

# THE HOLY QURAAN

الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ كُنْزُ الْإِيمَانِ

WITH  
NON-SECTARIAN MODERN AND  
SIMPLE TRANSLATION INCLUDING  
PRECISE transliteration &  
AUTHENTIC EXPLANATIONS BASE  
KANZUL IMAAN

By:

Dr. A. Majeed A. Auolakh

with Urdu Translation of IMAAM-E-AHL-E-SUNNAT

Maulana Muhammad Ahmad Raza Khan  
Bareilvi-Qadri

فرید بک ڈپو (پرائیویٹ) لمیٹڈ

**FARID BOOK DEPOT (Pvt.) Ltd.**

Corp. Off.: 2158, M.P. Street, Pataudi House, Darya Ganj, N. Delhi - 2

Phones : 3289786, 3289159 Fax : 3279998 Res.: 3262486

E-mail : farid@ndf.vsnl.net.in Websites : faridexport.com, faridbook.com

# THE HOLY QURAAN



WITH  
NON-SECTARIAN MODERN AND SIMPLE TRANSLATION  
INCLUDING  
PRECISE transliteration & AUTHENTIC EXPLANATIONS  
BASE — KANZULL IMAAN  
BY : DR. A. MAJEED A. AUOLAKH  
WITH URDU TRANSLATION OF IMAAM-E-AHL-E-SUUNNAT  
*Maulana Muhammad Ahmad Raza Khan Brelvi-Qaadri*

کنز الایمان

**Publishers :**



**A BRIEF BIOGRAPHY  
OF  
THE LAST IDEAL OF ALLAH  
THE HOLY PROPHET**

**M U H A M M A D**

**SALLALLAHO ALYHE WASSALLAM (S.A.W.)**

**(Allah's Blessings and salutation on him)**

**THE FINAL DIVINE MODEL REVEALED  
THE HOLY QURAAN FROM ALLAH**

**Compiled by :**

*By : Dr. Abdui Majeed A. Auolakh*

**THE SHAHADAH TO EMBRACE ISLAM:  
(PROFESSING TO BE A MUSLIM)**

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ۝

**USH-HADO AL-LAA ILAHA IL-LALLAH-HO,  
WA**

**USH-HADO UNNA MUHAMMADAN  
ABDO HO WA RASOOLAH**

*(I profess that surely, there is none worth worship except Allah. He is the One Who has no partner and I profess that, surely, Muhammad, S.A.W. is the Devotee and the Rasool (Messenger) of Allah*

*(Then practice Isslam as prescribed in the Holy Qur'aan and Suunnah of Muhammad Rasool Allah S.A.W. to be a respectful, bounteous and straightforward Muslim as well as a peaceful, useful and law abiding citizen).*

# BRIEF BIOGRAPHY OF THE HOLY PROPHET MUHAMMAD AS THE LAST IDEAL OF ALLAH AND THE DIVINE MODALITY OF THE HOLY QURAAAN

Sallallahu Alyhe Wassallam (Allah's Blessings and salutation on him)

"And We (Allah) have not sent you (Muhammad) except as a Blessing for all the universe (for all the times)."

(Al-Quraan - XXI : 107)

"And We (Allah) have sent you (Muhammad) as a Rasool (Messenger) for the (entire) mankind (for all the times). And Allah's witness is sufficient (to this great truth)."

(Al-Quraan - IV : 79)

"Muhammad is not at all a father to any one male among you but he is the (last) Rasool (Messenger) of Allah and is the final of the Prophets."

(Al-Quraan - XXXIII : 40)

Surely for you the life pattern of the Rasool (last Messenger) of Allah has the best model to follow.

(Al-Quraan - XXXIII : 21)

And it is not befitting to a Muslim or female that when Allah and His Rasool (Messenger) have decreed anything they should go by their own command to do certain acts. And whoso disobeys the Command of Allah and His Rasool (Messenger) that one certainly goes astray clearly on the wrong way.

(Al-Quraan - XXXIII : 36)

And whatever the Rasool (Messenger) gives you take it (for action). And from whatever he (S.A.W.) prohibits you abstain from it. And be pious with Allah. Allah is severe in retribution.

(Al-Quraan - LIX:7).

## I. EARLY LIFE

### A. THE BIRTH PLACE:

City of Makkah is the birth place of the Holy Prophet Muhammad Sallallahu Alyhe Wassallam. This city is the oldest settlement of man on earth with erection of first house of worship by Hadhrut Aadam Alyhe Salaam (Allah's Blessings and salutation on him), the first man on this earth. This city is in Arabia, a big desert land between Red Sea and Syria with barren hills, glittering and blazing sands and few green places in its Hijaz Zone. The world fame cities of Makkah, Medina and Jeddah lie in this Zone of Hijaz as cradle of Muslim civilization between Indian ocean to that side of Suez canal African Arabs.

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

وَأَرْسَلْنَاكَ بِالْبَيِّنَاتِ رِسُولًا وَكُفَّ بِهَآئِهِ شَاهِدًا

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ

إِن كَانَ يَدْعُوكَ إِلَى مَعُونَةٍ أَوْ نَصْرٍ مِن لَّدُنَّكَ فَخُذْ وَإِن يَدْعُوكَ إِلَى مَعُونَةٍ أَوْ نَصْرٍ مِن دُونِهَا فَصَلِّ وَلَا تُطِعْهُنَّ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاكِبُونَ عَلَى ظُهُورِهِم مِّنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا يُضِلُّونَ سُبُلَ اللَّهِ

وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

## B. GENEALOGY:

Genealogy of noble Muhammad, the Holy Prophet, Sallallahu Alyhe Wassallam (Allah's Blessings and salutation on him) (571-632) is the Last Messenger of Allah. He is the son of Abdullah (545-571) who was the son of Abdul Muitalib, the son of Hashim, the son of Abd-e-Monaf, the son of Quayy, the son of Kilab, the son of Murrah, the son of Kaab, the son of Luwaa, the son of Ghalib, the son of Fahr, the son of Malik, the son of Nadar, the son of Kanannah, the son of Khazeemah, the son of Madrakah, the son of Ilyaa, the son of Madhar, the son of Nazaar, the son of Ma'ad, the son of Adnaan. Upto this great grand father the genealogy of the Holy Prophet Muhammad (Sallallahu Alyhe Wassallam (S.A.W.) has been unanimously agreed by all the Muslim and non-Muslim historians by correct records. All are unanimous on this point that the genealogy of the Holy Prophet (S.A.W.) commences from Prophet Issma'eel the elder son of Arch Prophet Hadhrut Ibraheem (Allah's Blessings on both of them). Hadhrut Ibraheem's (Allah's Blessings on him) genealogy to Adnaan goes upto Hadhrut Aadam (Allah's Blessings on him) as follows:

Adnaan, the son of Aud, the son of Hamee, the son of Salaman, the son of Thabit, the son of Jamal, the son of Qidaar, the son of Isma'eel, the son of Ibraheem, the son of Ta'aa-ruukh, (he called his real uncle Aazar as father by custom), the son of Sharuukh, the son of Arghoo, the son of Qaane, the son of Khabir, the son of Shalikh, the son of Arfahshad, the son of Saam, the son of Noah, the son of Lamak, the son of Mutawashlakh, the son of Akhtankh, the son of Byaar, the son of Lyall, the son of Qanytaan, the son of Anoosh, the son of Shees, the son of Aadam (Allah's Blessing on him).

## C. THE SACRED FATHER:

The name of the respected father of the Holy Prophet Muhammad (meaning the most praiseworthy) Sallallahu Alyhe Wassallam (S.A.W.) is Abd Allah (Abdullah) (meaning the devotee of Allah). He was the most handsome youngest son of Abdul Muitalib excellent in virtues with perfect attributes. One hundred camels were sacrificed as thanks-giving to Allah by his father and the grand father of the Holy Prophet S.A.W. His forehead reflected a profound illumination. He died at the age of twenty five years (according to some at the age of thirty years). Holy Prophet S.A.W. had been in the womb of mother Aaaminah at that time for a few months. Thus the Holy Prophet S.A.W. belongs to a genealogy of great nobility.

## D. THE SACRED MOTHER OF THE HOLY PROPHET S.A.W.:

The name of the sacred mother of the Holy Prophet Muhammad (Sallallahu Alyhe Wassallam) is Aaaminah, daughter of Wahab, the son of Hashim, who was the son of Abd Munaaf. She was known as the beautiful, virtuous, modest and chaste lady. When she died, the Holy Prophet S.A.W. was six years of age. Thus the noble mother of the Holy Prophet S.A.W. also belonged to the family of great nobility.

## E. THE BLESSED BIRTH:

The brightest dawn follows the darkest night in this world of living men. Arabia plunged in darkness of evils and superstitions. In such a gloomy age all around the Holy Prophet Muhammad (S.A.W.) was born as a bright sun on the firmament of human history in the great city of Makkah. Prophecies of his birth are still available in Bible (John : XIV = 15, 16, XVI = 7) and in Books of the old testament as stated by the Holy Quraan (III : 81). The Holy Prophet of Islaam was born during the first year of Aamel Feel (the year of the Elephant's War) on 12th Rabee-ul-Auwal; 21st April, 571 A.D. during early morning, before the sun-rise. Slaughter ceremony as thanks-giving to Allah took place on the 7th day. All the Quraish community was invited to the feast. When people asked what is the name of the child his grand father Abdul Muttalib answered "Muhammad". He was asked as to why the child has been assigned this



unique type of virtuous name in deviation of customary names? The reply was "my child should deserve appreciation and praise of the entire world" (and Muhammad means the most praiseworthy).

The Makkah pagans objected that Muhammad S.A.W. should have born as an orphan of Abdullah. The infidels were critical that Muhammad Sallallahu Alyhe Wassallam should have been born to some chief or king. But Allah says in the Holy Qur'aan:

"Allah knows best with whom to place His guiding to Islam." Al-Qur'aan VI: 125).

Thus Muhammad Bin Abdullah was His best choice.

#### F. SUCKLING DAYS:

The Holy Prophet (S.A.W.) was entrusted for suckling to the most virtuous Haleemah Saa'-diah, as the great governess. When Haleemah started to suckle the infant Muhammad S.A.W. it was so soothing for her that she tried her level best to suckle him (S.A.W.) on both breasts but he (S.A.W.) never took a drop from her left side full of rich milk. This is how infant Muhammad S.A.W. protected the right of Haleemah's son in such infancy. After two years of his (S.A.W.) suckling the great Nurse Haleemah brought him (S.A.W.) to his most respectable mother. But she again entrusted him upto the age of six years to nurse Haleemah for further socialization in her pure Arabic tribe.

#### G. DEATH OF GRAND FATHER:

When the Holy Prophet (S.A.W.) reached the age of eight years eight months and ten days, his (S.A.W.) grand father, the most respected leader of Makkah and strongest guardian of the Ka'-aaba Hadhrut Abdul Muttalib passed away at the age of eighty four years. The grand father had a great love for the Holy Prophet as the child was so lovely child and the only orphan boy of his handsome youngest son Abdullah and a virtuous daughter-in-law Aamina.

#### H. SPONSORSHIP OF ABU TALIB:

Abu Talib was the real and very dear uncle of the Holy Prophet (S.A.W.). He was personally entrusted the guardianship of the Holy Prophet (S.A.W.) by his grand father before his death. He now assumed the responsibility of supervision, acculturation and social training of the Holy Prophet (S.A.W.) with personal care, deep love and great attachment with the orphan son of his real younger brother. It is during this period that the Holy Prophet (S.A.W.) learnt the art of goat farming to the practice of retail salesmanship as an honest worker.

#### I. BUSINESS:

On attaining youth the Holy Prophet (S.A.W.) inclined towards undertaking skilfully the family business but he (S.A.W.) did not have any capital to flourish it because of the limited resources of his uncle. A widow of a noble family Hadhrata Khadeejah, a great lady was very rich with a thriving trade and commerce. For some times the Holy Prophet S.A.W. was entrusted her sales managership through his uncle. Lady Khudeejah was impressed by his honesty, straight dealings and integrated skilfulness. So she herself requested him (S.A.W.) to take her goods for trading. She then allocated much of her business to him while he attained adulthood for his (S.A.W.) most appreciable attributes, trustworthiness and orderly ways of life. The Holy Prophet (S.A.W.) from now onwards became a great businessman of profound honesty with integrity. Considerable profits were earned in this trade and business which further impressed Lady Khadeejah by his (S.A.W.) worth and personal greatness.

## J. MARRIAGE TO HADHRUT KHADEEJAH R.A. (RADHI ALLAH TA' AALA UN-HAA):

During the business deals the servant of Hadhrut Khadeejah-tull-Kuubra, named Mysarrab, always remained with the Holy Prophet (S.A.W.). He narrated to Hadhrut Khadeejah all the good attributes and magnanimity of the Holy Prophet (S.A.W.) which he had observed during the business journey and his (S.A.W.) tradesmanship. On hearing about these virtues, Hadhrata Khadeejah (R.A.) as the richest lady of the land made a request to the Holy Prophet (S.A.W.) to get married to her. At the time of marriage the Holy Prophet (S.A.W.) was a handsome young personage of 25 years of age and Hadhrut Khadeejah was a most respectable widow of 40 years. After marriage to the Holy Prophet (S.A.W.) she remained alive for 25 years. Thus the Holy Prophet S.A.W. became the Managing Director of her entire business at this prime age. After the marriage, all of his (S.A.W.) time was consumed in worshipping Almighty Allah as the Supreme and the Sublime universal reality for the betterment and welfare of humanity bringing them to the folds of unity.

## K. THE UNIQUE WORSHIP IN THE CAVE OF HIRA:

The Holy Prophet (S.A.W.) was so dejected from pagan worshippers of the Holy Ka'aaba that he observed the cave Hira' a top the eastern mount of Makkah in the right direction to this Holy House for Allah Almighty's so devoted worship. He started to remain there for continuous worship day and night taking with him parched grams, barley, meals and water. He used to go to the lonely cave of mount Hira, few miles away from the city, which was 4 yards long and  $1\frac{3}{4}$  yards broad. There he had a pure glimpse of the Ka'aaba with spiritual vision of its top full of Allah's Mercy and all the times he continued to supplicate Allah. He did not return to the city until water, parched grams and grounded barley meals did not exhaust. The Holy Prophet (S.A.W.) started to have profound dreams. These were so realistic that whatever he (S.A.W.) saw in dreams, used to materialize the next day. During all these 15 years he spent much of the wealth as Managing Director of his (S.A.W.) respectable wife to ameliorate the sufferings of neighborhood, men in need and people facing the miseries. His (S.A.W.) so beloved wife was all out for him (S.A.W.) in such human welfare activities.

## II. THE LAST MESSENGER OF ALLAH

### A. DECLARATION OF PROPHETHOOD:

The Holy Prophet (S.A.W.) attained the full maturity age of forty years. On 5th of Rabi-ull-Auwal, year 41 Meeladi, the day was Monday (12th of February, 610 A.D.) the Arch Angel Hadhrut Roohull Ameen Jibreel, came to the Holy Prophet S.A.W. with the Divine commandment of declaring him the Last Prophet of Allah (S.W.T). The Holy Prophet (S.A.W.) at that time was engaged in supplication to Almighty Allah in the cave of Hira. Hadhrut Roohull Ameen (the holy Spirit Hadhrut Jibreel) said "O' Muhammad! happy News to you; you are the Messenger of Allah, and I am Jibreel. Read with the Name of your Rubb". But the Holy Prophet (S.A.W.) told him that he is unlettered and cannot read any thing. Then the Angel Jibreel embraced him strongly. The Holy Prophet (S.A.W.) came to the house and laid down on his bed with heavy body. He then felt fever and cold. Therefore, he asked Hadhrata Khadeejah (R.A.) to cover him with a cloth. After he (S.A.W.) relaxed, he said to her, "I have experienced such and such phenomena". He was approached by the same great Angel, Jibreel, who had descended on Hadhrut Moossa (Allah's Blessing on him). After a few days Roohull Ameen descended again, and the first Qur'aanic Message was revealed in First Five Verses of Sura Alaq (Sura No. XCVI). These 5 Verses are the initial ones which sanctify the Divine importance of reading and writing in Islam:

"Read in the Name of your Rubb (Sustainer) Who created (every thing); created man from a blood-clot.

Read; your Rubb (Sustainer) is the Most Honorable, Who taught (man) by the pen, taught man that what he did not know." (Al-Quraan XCVI : 1 to 5)

## B. THE PRAYER:

Roohull Ameen (Hazrut Jibreel (Salutations of Allah on him) brought the Holy Prophet (S.A.W.) to the foot of the Hira mountain. He himself performed the Wadoo (ablution). The Holy Prophet (S.A.W.) also performed ablution in the same way. Then they offered Salaat (Muslim Prayer) together. Roohull Ameen (Hadhrut Jibreel) guided in the Prayer (Salaat) method as Divinely desired.

## C. COMMENCEMENT OF PREACHINGS:

After offering first Prayer with Jibreel A.S. the Holy Prophet S.A.W. reached home and started preaching his so dear wife Hadhrata Khadeejah (R.A.) Radhi Allah hoo Ta'aala unhaa (Allah is pleased with her). Thus the lady became the first Muslim as wife of the Holy Prophet (S.A.W.). Hadhrata Khadeejah tull Kuubra started to offer Prayer just on embracing Islaam followed by Ali (Allah is pleased with him), his cousin aged ten years, Hadhrut Aboo Bakr Siddique, his great friend (Radhi Allaho Ta'aala unho, Allah is pleased with him), his personal servant Hadhrut Zaid Bin Hartha (R.A.). All of them embraced Islaam on the very first day. Their coming into the fold of Islaam was the proof of piety, virtuous life, personal dignity, dignified truth and righteousness of the Holy Prophet S.A.W. Allah Almighty Ordained him S.A.W. to preach openly as in Sura Al-Hijr XV : 94. He was commanded by Allah to persuade to faith his kith and kins in the first instance as in Sura Us-Sho-'aaraa' XXVI : 214.

## D. THE INFIDELS' PROPAGANDA CAMPAIGN AGAINST THE HOLY PROPHET S.A.W.:

None can tolerate self-criticism and if some human being attains a Divine respect how can such exalted personality tolerate slightest disgrace of any one. Here is the life of the Holy Prophet (S.A.W.) like an open book being the Last Ideal of Allah and a Divine Modality for the entire humanity for all the times. A worst propaganda campaign was launched against him with severe allegations by the Makki pagans opposing so bitterly his faith in Unity of Allah Almighty and negation of idolatry as well as social evils of the infidels. The allegations and condemnations of the Holy Prophet by his (S.A.W.) opponents have been carried by the Holy Quraan in their words as =

- (i) .... "that He (Muhammad) is majnoon (mad man) possessed by Jinns".  
(Al-Quraan LXXXI : 22)

The Holy Quraan in this very Verse points out that the Holy Prophet S.A.W. received pure revelations. Though the Holy Prophet S.A.W. was mentally tortured but He (S.A.W.) remained steadfast in his straightforward and truthful preachings of Islaam.

- (ii) ... "that they (pagans) dub him (Muhammad) as a 'kahin' or soothsayer".  
(Al-Quraan LII : 29/LXIX : 42)
- (iii) .... "that he (Muhammad) is a magician or a sorcerer".  
(Al-Quraan XXXVIII : 4)
- (iv) .... "that he (Muhammad) is a sahir or is a poet." (Al-Quraan LII : 30/LXIX : 41)

Allah Almighty defends the Holy Prophet Muhammad (Sallallaho Alyhe Wassallam) from all these allegations and wrong propagations by His Quraanic revelations categorically repudiating the disbelievers' wrong contentions. Allah says —

- (i) "We teach him (Muhammad) pure Book and he gets the pure revelations of Allah". (Al-Qur'aan = XXV : 1)
- (ii) .... "Muhammad is not a poet ..... as a poet is a mental Rambler who tries to transform into beautiful rhymes his wayward whims and emotions. Poet brings remote issues and speculations in poetic dictions which have no bearing on human problems ...." (Al-Qur'aan = XXVI : 224, 226)

Secondly the opponents of the Holy Prophet S.A.W could not believe that a human being without supernatural power could ever become the Messenger of Allah. Allah verifies this truth through the Holy Prophet S.A.W. in these words —

- (i) "Please declare, I am only a human being like you. My Rubb (Sustainer) inspires me that your Allah is only one Allah worth worship", . (XVIII : 110)
- (ii) "Please declare, "I am only a human being like you ..... therefore, remain on the straight path (as I practise) and seek His forgiveness." (Al-Qur'aan = XLI : 6)
- (iii) "Please declare, "my Allah be glorified. I am nothing but a human being ..... " (XVII : 93)
- (iv) .... "they say, "Allah has made a mortal His Messenger? Please declare, if there were angels walking in the earth secure, We had sent down for them from heaven an angel as messenger". (XVII : 94-95)
- (v) "They (pagans) say, "why an angel has not been sent in his (Muhammad's) place ..... Had We appointed an angel We (Allah) must have sent him as a man ..... " (VI : 8-9)
- (vi) "Disbelievers say, "it (Qur'aan) is but a lie which he (Muhammad) has coined, and other folk, have helped him ..... " (Al-Qur'aan = XXV : 4 to 6)
- (vii) "Only some (learned) man teaches him (Muhammad) ..... as it (Qur'aan) is a clear Arabic speech. Surely those who donot believe in revelations of Allah will have a painful punishment ..... who disbelieve the revelations of Allah are the liars ..... " (Al-Qur'aan = XVI : 103, 104)

Thirdly the disbelievers of Makkah said that if some human being was to be raised as a Messenger it should have been some richer and far more influential Chief enjoying worldly powers. Why an orphan of a Quraish family gone down in wealth and power was appointed Prophet? Allah says in His Qur'aan on this behalf:

- (i) And they (disbelievers) say, "why this Qur'aan had not been revealed to some great man of the two towns (Makkah/Taa-iff). (Al-Qur'aan = XLIII : 31)
- (ii) .... "Why is a treasure not thrown on him? Why not he has a garden with him to eat there from? ..... you are following a man bewitched." (Al-Qur'aan = XXV : 8)
- (iii) .... "He it is Who has sent amongst the unlettered a Messenger of their own to —  
(a) recite to them His revelations; (b) purify them; (c) teach them the Scripture; and (d) inculcate them with wisdom .... (Al-Qur'aan = II : 129)

Fourthly the disbelievers wanted big miracles from him as verified by the Holy Qur'aan;

- (i) "They say, .... "bubble a spring from earth", ..... bring forth a garden of date palm and vine with spring and rivers gushing forth ..... ; let the heaven fall down upon them (infidels) "or produce God and angels descending from heaven;" bring down from heaven writing for them for their ready reading....." (Al-Qur'aan = XVII : 90 to 93)



- (ii) Had we (Allah) sent down to you (Muhammad) a writing on parchment, so that they could feel it by their hands; those who disbelieve could have said, this is not other than magic" (VI: 7)

All these Verses from the Holy Qur'aan only rebut and categorically reject the disbelievers' contentions of the past but also answer the objections of disbelievers of today. These Verses of the Holy Qur'aan also fully make it clear that Qur'aan is the word of Allah. Had it been the words of Muhammad S.A.W. he would not have so critically evaluated his own person as humble devotee of Allah Almighty.

But the Holy Prophet S.A.W. continued to preach the Truth from Allah making everybody understand the virtues of Islam. He (S.A.W.), in every general assembly, every festival, every street and every lane, used to impress upon his people the excellence of monotheism, and prevented them from paganism, adultery, idolatry, burying daughters alive and gambling. These do's and don'ts have been detailed in Sura An-'aam VI: 151.

### E. PREACHING IN NATIONAL FESTIVALS:

Festivals of Ahkaz, Bijneeh and Zilmahaz were extremely famous in Arabia. People from distant places used to attend them. The Holy Prophet (S.A.W.) used to go to these places, and used to invite the people to the Divine fold of the great religion of Islam and Oneness of Allah (Monotheism). These addresses resulted in formation of a small group of sincere Muslims. Allah S.W.T. then directed him (S.A.W.) to preach the Quraish openly.

### F. ANTAGONISM OF THE QURAISH:

On observing the situation posed by the Divine Truth openly offered to them the Quraish were extremely embarrassed for rejection of paganism by Muhammad Sallallah hoo Alyhe Wassallam and hence they thought it essential to block his ways. In the early stages, they first started offering minor hindrances but at last they resorted to torturing him and they started a tough resistance movement to compel new Muslims to revert to their old religion.

### G. HADHRUT BILAAL: R.A. (RADHI ALLAHU TA-'AALA UN-HOO):

Hadhrut Bilaal (R.A.) was an African. He was made a slave by Omyyah bin Khalaf, who started subjecting him to crushing tortures when he came to know of his conversion to Islam but he was so sincerely influenced by Islam that he did not care for these tortures. Indoctrinated with Divine love, he was shouting slogans of "Ahad", "Ahad" (Allah is One, Allah is One) happily. Moved by Hadhrut Bilaal's such sincerity to Islamic faith Hadhrut Abu Bakr (R.A.) paid the amount of his enslavement and emancipated him from slavery of his master as he was tortured by Abu Jehl, also.

### H. MIGRATION OF EARLY MUSLIMS TO HABSHA- ABYSSINIA: ETHIOPIA:

The infidels started tormenting the early Muslims in a serious confrontation. The Holy Prophet (S.A.W.) permitted that if any Muslim wishes to go out of Makkah and its suburbs he may migrate to the country Habsha (presently Ethiopia) for personal safety. After this permission, a small caravan comprising of twelve Muslim men and four Muslim women embarked a ship and, in darkness of the night, left the port of Jeddah and proceeded towards Abyssinia. Hadhrut Uthman Bin Affan (R.A.) along with his wife Syadah Rooqayyah (The daughter of the Holy Prophet) (S.A.W.) and Hazrat Jaafar Tayyar (R.A.) were the leaders of this early Muslim caravan leaving their homeland by the Red Sea to Habsha. On having come to know of this the Quraish approached the court of king Najashi, and complained to him that these people belong to their tribe. They have escaped from their country, and that they should be handed over to them. In reply to this Hadhrut Jafar (R.A.) said, "Allah endowed His Mercy on us, and deputed a Messenger to us with the Holy Book as the last Divine Message, the Holy

Qur'aan. He invited us to the Unity of Allah. He asked us to desist from sins and idolatry; to pray to Allah only, give alms and keep fast. Our community got disgusted from him. They started persecuting us as far as they could, due to which we were compelled to leave our beloved homeland and came here in refuge".

On hearing this the king desired that the Holy Qur'aan be recited to him. Hadhrut Jafar Tayyar (R.A.) recited some Verses from Sura Maryam (Al-Qur'aan Chapter XIX). The king started weeping, and said, "this is the same Messenger of Allah, Muhammad (S.A.W.) about whom Hadhrut Eesa (Allah's Blessings on him) had forecast. Thanks God that I happen to be alive during his time".

In brief, the infidels did not succeed here, and they returned home.

#### **I. EMBRACING OF ISLAM BY HADHRUT AMEER HAMZA (R.A.):**

During the sixth year of Makki preaching of Islam the Holy Prophet (S.A.W.) was delivering sermon on mount Safaa when accidentally Abu Jehl, the arch enemy of Islam, arrived there. He was extremely annoyed on seeing the Holy Prophet S.A.W. preaching the Divine Truth. After abusing, he hurled a stone on him (S.A.W.) which resulted in serious bleeding of his (S.A.W.) head. When Hadhrut Hamza (R.A.) came to know of this he approached Abu Jehl, and struck his head with the bow so strongly that he got him wounded the same way. Hadhrut Hamza was paternal uncle but also a maternal cousin of the Holy Prophet S.A.W. who had sucked the milk of same maid nurse Saubia who initially nursed the Holy Prophet S.A.W. So Ameer Hamza was so near and so dear to him (S.A.W.). Hadhrut Hamza came to the Holy Prophet S.A.W. and said, my nephew you will be pleased to learn that I have avenged Abu Jehl for you." The Holy Prophet (S.A.W.) said, "O' my uncle! I shall be happy when you will embrace Islam." On hearing this Hadhrut Ameer Hamza (Allah is pleased with him), embraced Islam forthwith. He was a man of great conviction and became a great asset to Islam and for the Holy Prophet S.A.W.

#### **J. EMBRACING OF ISLAM BY HADHRUT OMAR THE GREAT (R.A.):**

Hadhrut Omar, the great, (R.A.) embraced Islam, three days after Hadhrut Hamza (R.A.) entered the fold of Islam. It was a strange turning point in his life that during those troubled days he (Hadhrut Omar) was determined to murder the Holy Prophet (S.A.W.). He armed himself and furiously started from the house for the purpose. In the way he came to know that his sister Fatima Bint-e-Khattaab and his brother-in-law Saeed have embraced Islam. On hearing this he went over to the house of his brother-in-law where Hadhrut Khabaab was teaching them from the parchments of the Qur'aan. He beat them thoroughly to the extent that the head of his brother-in-law and his sister started bleeding. His sister, being excited, said to Hadhrut Omar (Allah is pleased with him) "We have embraced Islam; you may do whatever you like". Hadhrut Omar, seeing them so sincere in faith desired that they should recite to him whatever they were reading from their Muslim teacher earlier. The Sura Hadeed (steel) Rakoo (Section) was recited to him after he had undergone the prescribed Wadoo (ablution of Islam). It so impressed him that on hearing this recitation he wept profusely due to the spiritual impacts of the Holy Qur'aan on his person. Thus the recitation of a great Muslim lady became the turning point in the life of the great Omar. Subsequently he approached the Holy Prophet (Allah's Blessings and salutations on him) and professed Islam reciting aloud the Kal'mah Shahadut. (Confessing of faith for Muslim belief). All the Companions of the Holy Prophet S.A.W. are his (S.A.W.) disciple but Omar the great is his (S.A.W.) desire. Thus he confessed that Allah is one and the Holy Prophet (Allah's Blessing and salutation on him) loudly declared Takbeer Allah-hoo-Akbar (Allah is Greater) Who has made Omar the great a real force for the early Muslims by strengthening them in their weakness. Hearts of the infidels were over-awed after his so brave entry to Islamic faith and sincere companionship to the Holy Prophet S.A.W. After announcing

Islam, he offered prayer in Kaaba, due to which the infidels were grieved tremendously.

#### **K. IMPRISONMENT IN SHEH'-BE ABEE TAALIB:**

The Holy Prophet S.A.W. with all the believers (including dear wife Khudeejah and uncle Abu Talib) were fortified for three years by a severe social boycott of Makkah infidels. There they had so long a torture that the Holy Prophet (S.A.W.) and his companions had to eat leaves of trees and leather to survive. Allah saved them all from this trial and terminated the social boycott agreement of Makki pagans bringing them safe outside this fortification. Thus Muslims became more sincere to their true faith.

#### **L. DEATH OF HADHRUT ABU TALIB AND HADHRATA KHADEEJA-TULL-KUUBRAA (ALLAH IS PLEASED WITH HER):**

During the year of ten Hijra, Hadhrut Abu Talib, uncle of the Holy Prophet S.A.W. died. (He was the father of Hadhrut Ali-ull-Muurtaza (Allah is pleased with him). The Holy Prophet (Allah's Blessings and salutations on him) was brought up under his support and as such the Holy Prophet (Allah's Blessings and salutation on him) was grieved tremendously. Uncle Abu Talib was always a great force of love and support for him (S.A.W.) against the Makki people dreadful enmity to him.

Thereafter, the beloved wife of the Holy Prophet (Allah's Blessing and salutation on him) Hadhrut Khadeejah-tull-Kubra (Allah is pleased with her) passed away. She had expended all her belongings being the richest lady of the land for the sake of Allah. She had embraced Islam on the first day before any one else. All the issues of the Holy Prophet (except one) were from her. She was a great lady and his so sincerely loving life mate. The angels used to convey to her the Salutation of Allah. Hadhrut Ahmad-e-Muujtaba Muhammad-e-Muustafaa (Blessings and salutations of Allah on him), Shaafa-e-Mehshar (the holder of Divine permission to seek Allah's Mercy for everyone on the Day of Judgement) suffered a yet big shock, after the death of his uncle. Hence that year was named as the 'year of grief.'

#### **M. PREACHING IN TAA-'IFF:**

The Holy Prophet (Allah's Blessing and salutation on him) now started onward 9th Nabawi preaching with more vigour after such great demises having been Divinely bestowed best confidence in his conviction. He went outside of Makkah because preaching Islam to the hostile people of this city did not impress him (S.A.W.). He thought that the people of Taa-'iff might follow him proper. During this journey his (S.A.W.) personal servant Hadhrut Zayed Bin Harsa (Allah is pleased with him) was also with him. The Holy Prophet (Allah's Blessing and salutations on him) preached amongst all the tribes which came in the way between Makkah and Taa-'iff. But unfortunately he was seriously injured and beaten out of Taa-'iff which was more torturous than the torture received by all the previous Prophets of Allah. After gaining senses he (S.A.W.) was asked by Arch Angel Jibrael to pray to Allah against them and he would crush them between the mountains. But the Holy Prophet S.A.W. prayed to Allah in favor to show their next generations the right path. This prayer was offered by him being the Rahmat-e-Aalam (Mercy of the Almighty for the entire universe). Later the same cruel people of Taa-'iff became the best Muslims automatically.

#### **N. ISLAM IN YATHRUB (MADINA):**

Allah Almighty helps His committed people of missionary zeal by persons of sincere inclination to find the truth. The people of Yathrub (Madina) usually came to Makkah to perform the annual Hajj. The Holy Prophet used to preach people in the Hajj assemblies. In the 9th Nabawi Suwaid bin Samit, a great poet of Yathrub, highly impressed by the Holy Prophet S.A.W. started to love Islam. He introduced to youngsters of Madina the truthfulness of the Holy

Prophet S.A.W. Thus in 10th Nabawi six talented persons of Yathrub (Madina) on Hajj occasion met the Holy Prophet S.A.W. lead by Abu Haseem bin Taihaan. They were followed by 12 persons from Madina to embrace Islam. Then the Chief of Auws tribe of Madina Mas'ub embraced Islam. Thus on 12th Nabawi 72 people of Madina came for Hajj to Makkah and embraced Islam. Then the Holy Prophet S.A.W. allowed Makkah Muslims to migrate to the friendly city of Madina. Then many people came on behalf of the Khazraj tribe as enemies of their Auws tribe of Yathrub (Madina) being rivals of each other. These Khazraj people wanted to enter into a pact with the Quraish. But Allah Almighty has His strange ways to help His devotees in toughest circumstances. These people from a far off city of Yathrub (city of diseases which became Madina tur Rasool) underwent a strange self-quisitiveness about Islam. They found the Holy Prophet S.A.W. and asked him what is Islam? What he stands for? How this religion has the real Divine Truth as human saviour? The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) very enthusiastically, preached to them and profusely recited to them the Holy Qur'aan with pertinent verses on Unity and Oneness of Allah and his truthful mission as Messenger. Getting sincerely excited Ayaas Bin Ma'aaz, immediately on hearing this said, "O' my clan! this is bet' for you to embrace Islam now than the objective of your coming here" only for inquisitiveness about this true faith against the paganism and idolatry." Thus this group of Madina became the pioneers of Islam there.

#### O. MEIRAAJ:

The Holy Qur'aan says — Glory be to Him Who took by night (Assra) from the sacred Mosque to the distant mosque, the surrounding of which are blessed — Allah took His devotee — to show him His signs — (Al-Qur'aan = XVII = 1/L 111:2 to 8).

After every hardship there is a Divine ease. And the best bestowment of Allah Suubhana-ho Wa Ta'aala to the Holy Prophet Sallallahu Alyhe Wassallam. It was his personal exaltation amongst all the Prophets. It was his (S.A.W.) physical and sensuous Divine tour through the sphere from earth to the heavens. First of all he went from Masjid-ul-Haraam, Makkah to Masjid-ul-Aqsaa in Palestine Divine city of Jerusalem. Then he (Blessings and salutations of Allah on him) personally became the Imaam (leader) of the prayer of all the Prophets of Allah (total as 125000 to 140000). Thereby he enjoyed the highest respect of Allah Rubbull Aalameen as the Rahmatull-lil-Aalameen. He physically had a great journey of heavens where he observed the Paradises, the Hell and the highest seat of his exaltation on the Day of Judgement. This is his greatest miracle beyond human imagination as a supernatural bestowment of Allah which reason cannot justify. He got into immediate presence of Allah Almighty, far beyond where none except Jibrael could ascend. This is a great miracle of the Holy Prophet S.A.W. After this great Assraa (Meiraaaj) Allah Almighty opened up the way of the Muslims to friendly Madina saving them from the hostile city of Makkah.

#### P. THE MIGRATION OF MUSLIMS AND HADHRUT OMAR TO MADINA:

Allah commanded in Sura IV : 75 the Muslims to migrate. Hadhrut Omar (R.A.) was brave that he became the pioneer Makki to migrate to Madina to prepare the ground for the Holy Prophet S.A.W. to shift there. As such Omar the great (Allah is pleased with him) migration in this way bravely and daringly encouraged the faithfuls to leave Makkah for ever to Madina. He commenced journey with twenty riders. Ayash Bin Rabeeah was with him. They left Makkah in the day light in the presence of all the Quraish. Then Omar announced loudly "any one who wants his wife to be a widow, and also any one who wants his childrens to be orphans, may meet me behind this mountain. But none dared to check him with this first caravan of Muslim migrants but all of them remained dumb.



### III. THE HOLY PROPHET AT MADINA

#### A. MIGRATION OF THE HOLY PROPHET S.A.W.:

Very few Muslims were left in Makkah and from amongst the august companions only Hadhrut Abu Bakr Siddique as the most trusted friend and the sincerest believer as well as the real faithful cousin Ali (Allah is pleased with them both) remained with him (S.A.W.). The Quraish said that it was a golden opportunity to kill the Holy Prophet (Allah's Blessing and salutation on him). In order to contemplate on the effective measures they convened a secret meeting in Daarun Nadwah (social club) of Makkah wherein all the leaders of the Quraysh participated. At last some fool proof measures were suggested in this behalf by Abu Jehl which were unanimously accepted, and the meeting adjourned. The proposal was that from all the famous tribes of Arabs, a band of youngmen, one from each tribe, should be selected. They should surround the house of the Holy Prophet (Allah's Blessing and salutation on him) in darkness of the night. When Muhammad (Allah's Blessings and salutation on him) at the time of morning prayer comes out, they should attack him with their swords, and kill him to pieces. In this type of blind murder of the Holy Prophet S.A.W. by such joint action of the pagan tribes on Abu Jehl's plan none will be held responsible for such sinister act. Allah Almighty says in the Holy Qur'aan—

- (i) They are devising a plan against you (Muhammad) and I will devise a plan to save you" — (VIII : 30)
- (ii) And call to mind when the disbelievers devised their plans against you to imprison you or kill you — (VIII : 30).

In this deadly plan all the tribes would have participated. Even the worst enemy cannot do anything wrong if the protection of Allah is available. The Holy Prophet S.A.W. came to know about this evil design of infidels by Divine indication in a dream. By that time most of the Makki Muslims had migrated to Madina, except a few nears and dears of the Holy Prophet S.A.W. including Hadhrut Ali and Hadhrut Abu Bakr (Allah is pleased with them). As soon as the infidels surrounded the house of the Holy Prophet (Allah's Blessings and salutation on him), for his murder he asked Hadhrut Ali (Allah is pleased with him) to lie down on his bed to hand over the trusts of Makki people kept with him (S.A.W.) as the most trustworthy. He himself came out of the deadly surrounding of his (S.A.W.) house reciting the Sura Yaseen.

#### B. THE HOLY PROPHET S.A.W. LEAVES HIS SO DEAR HOUSE:

The Holy Prophet (Allah's Blessings and salutations on him) approached the house of Hadhrut Abu Bakr Siddique R.A. (Radhi Allahoo Unhoo—Allah is pleased with him). This took place on 27th Safar of 13th year of the Nabwi preachings of the Holy Prophet S.A.W. at Makkah which is calculated as on Thursday 12th September, 662 A.D.

The Holy Prophet S.A.W. had already a definite plan to migrate to Madina. For this purpose Hadhrut Abu Bakr R.A. had already purchased two camels. The Holy Prophet S.A.W. had paid him the price of the camel allocated by Abu Bakr for him which he had to receive due to the pressure of the Holy Prophet (S.A.W.).

Hadhrut Abu Bakr (Allah is pleased with him) soon made preparations for the eventful journey on foot. Aasma, daughter of Hadhrut Abu Bakr R.A. prepared dry food and filled a bag containing parched and ground barley meals. Both the esteemed persons (the Holy Prophet S.A.W. and Abu Bakr R.A.) as the all times tested bosom friends commenced their journey which became the unique turning point in the entire human history to usher-in a just society with peaceful prosperity. They reached a cave of the hillock of Saur, situated at a distance of four to five miles from Makkah. First of all, Hadhrut Abu Bakr Siddique R.A. fully swepted the cave

and closed the holes with the rags which he obtained by tearing his own clothes. Thereafter he submitted to the Holy Prophet (Allah's Blessing and salutation on him) to come in for rest.

On the other hand when Hadhrut Ali (Allah is pleased with him) sleeping with a sheet over him which was dragged by the infidels and he woke up from the Prophet's bed. The Quraish killer agents came near and recognized him as Ali. They asked about the whereabouts of the Holy Prophet (Blessings and salutation of Allah on him). Hadhrut Ali (Allah is pleased with him) expressed his ignorance about this. The Quraish agents deployed to kill the Holy Prophet were ashamed to attack him (Ali R.A.). Anyhow they caught hold of him and brought him upto the Ka-'aba but released him after some time.

Then the Quraish declared a reward of one hundred red camels of best price for whoso brings the head of the Holy Prophet S.A.W. Suraqa Ibne-Jai-Sham was so greedy that he traced out the signs of feet of the Holy Prophet S.A.W. with Hadhrut Abu Bakr. But Allah Almighty saved them both being the Third and the Supreme Power. The Qur'aan says that Allah was with them to fully protect both (Al-Qur'aan Sura Tauba IX : 40).

### C. DEPARTURE FROM THE CAVE:

On the fourth night two she-camels came from the house of Hadhrut Abu Bakr Siddique (Allah is pleased with him), which had been pre-arranged for this historical journey. The Holy Prophet (Blessing and salutations of Allah on him) and Hadhrut Abu Bakr (Allah is pleased with him) rode on one; and on the other rode Aamer Bin Faheera and Abd Allah Bin Laqeet as their guards. They proceeded towards Madina on the first of Rabee-ull-Awwal on Monday the 16th of September, 662 A.D.

### D. ARRIVAL AT THE PLACE, NAMED QABAA:

It was 8th of Rabee-ul-Awwal in the 13th year of Inauguration of Prophethood (First year of Hijri as the starting point for Islamic Lunar calendar, the day being Monday (23rd of September, 622 A.D.), that the Holy Prophet arrived at the place known as QABAA near Madina. Here the first Mosque in Islam was built. Allah says:

"This is the Masjid (mosque) which has its foundations from the first day on piety (and sincerity). It has therefore the greatest sanctity —" (Al-Qur'aan - IX : 108)."

As soon as people of Medina heard that the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him), has arrived crowds came out of Medina. They started to come every morning and wait eagerly for his appearance until noon. It was morning when the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) appeared at this place. All the Muslims greeted him with shouts of Allahu Akbar (Allah is the Greatest); and they gathered around him with love. Those who had not upto now seen the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him), had taken Hadhrut Abu Bakr as the Holy Prophet S.A.W. Hadhrut Abu Bakr (Allah is pleased with him) understood the situation. He took a sheet of cloth, stood up, and shadowed over the head of the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) with this, from which every one realised that he was Abu Bakr Siddique (Allah is pleased with him). The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) stayed here upto Thursday. During three days the first thing which the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) did was to lay the foundations of the first Masjid in Islam which is the profoundest mosque as stated by the Holy Qur'aan (Sura IX : 108). Mosques are for the worship of one Allah worth worship Who has no partner or associate or equal.

### E. ENTRANCE TO MADINA:

It was 12th of Rabi-ul-Awwal; the day was Friday, that the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) rode from Qabaa and reached the house of Bani Salim. Here he

(S.A.W.) offered the first Juum-'ah Prayer as weekly Muslim congregation in the afternoon, as first event and the first Juum-'ah in Islam. It is here that the pretty girls of Madina were singing the Naa'-tia (eulogizing) songs in honor of the Holy Prophet (S.A.W.) with great love, affection and jubilation. All the Madinese were lining up in reception with heartfelt joy and celebration of the arrival of the Divine Blessing in Madina.

#### **F. HADHRUT ALI R.A. JOINS:**

During the same days, the brave Ali-ull-Muurtaza (Allah is pleased with him) approached the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) approached the Holy Prophet S.A.W., walking. In obedience of the order of the Holy Prophet S.A.W. he had stayed in Makkah for a few days in order to return the trusts kept with the Holy Prophet (S.A.W.) as Al-ameen of Makkah (the most trustworthy). He returned all these trusts one by one to their respective owners before departure to Madina.

#### **G. ARRIVAL AND MASJID NABAWI FOUNDATIONS:**

The Holy Prophet S.A.W. on arrival in the city of Madina left it to his she camel to sit anywhere she wants and it was the house of Abu Ayyub Ansari, the sincerest companion of the Holy Prophet at Madina. He stayed with him as his special guest of honor. Meanwhile a chunk of land belonging to two orphans was purchased on which the Masjid-e-Nabawi was constructed with modest apartments for the Holy Prophet S.A.W. where he shifted, later.

#### **H. MARRIAGE WITH HADHRUT 'AYSHAH: (Allah is pleased with her).**

Abdulla Bin Areeqat returned to Makkah. He conveyed the tidings to Hadhrut Abdullah Bin Abu Bakr about the safe arrival of the Holy Prophet S.A.W. at Madina. On receiving this happy News, he migrated from Makkah to Madina Munauwara along with his sister 'Ayshah (Allah is pleased with her), their mother and Talha Bin Abdullah. The Holy Prophet S.A.W. had engagement with her in Makkah but she was married by her mother and father to him (S.A.W.) on her arrival to Madina.

#### **I. THE BROTHERHOOD TIES OF MOHAJIRS AND ANSAARS IN MADINA:**

During the same period acting upon the commandment of Allah, the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) cemented the ties of brotherhood amongst the Muslims of Madina who were called ANSAR, and the Muhajreen i.e. emigrants from Makkah by selecting Madinese families to live together. Allah Almighty has highly appreciated this brotherhood of Muslims in the Holy Qur'aan in Sura Anfaal VIII : 72.

#### **J. CHANGE OF QIBLAH:**

Change in the Qiblah of Muslims took place during the month of Shabaan. Earlier the Muslims used to pray with their faces towards the Holy Mosque in Jerusalem. Commandment of the change of Qibla was revealed to the Holy Prophet during the congregational prayer at Asr. The Holy Prophet S.A.W. had already completed two Rak-'uts. The verse about change of Qibla revealed in the Rakoo' of the third Rakaat; and hence the Holy Prophet S.A.W. turned his face towards Ka-'aaba. All the companions also followed him suit by turning their faces from north west to south east. This has been allowed by Allah in the Holy Qur'aan vide Sura Al-Baqrah II : 150, 143 and 177. And this Mosque is known as Qiblatyn with two "Qiblas".

#### **K. THE WAR OF BADR:**

The very first and the most famous war of the believers in Islam with the disbeliever infidels was the famous war of Badr fought by Muslims to defend Madina from being smashed by Makki pagans who came fully prepared with all the necessary war arsenal. The Holy Prophet (S.A.W.) commanded the Muslims and the enemy was engaged in the famous plain of Badr,

some 80 miles away from Madina. Allah allowed the Muslims in 2nd Hijra to have defensive fight against the enemy as in Sura Al-Baqarah II:190. This is because Muslims defend their peaceful co-existence for Allah as in Sura Aale-Imraan III:13 to remain grateful to Allah to establish His best system as in Sura III:113. Allah made Muslims to look double to the enemy as in Sura III:13.

Sura Anfaal gives full account of the War of Badr being the greatest event of Islam and the turning point in the History of Islam. Reference is made to Sura Anfaal VIII Verses 2 to 19, Verses 41 to 47, Verses 67 to 71.

The warning about the spoils of war of Badr taken by successful Muslim warriors from the totally defeated infidels of Makkah has been covered in Sura Anfaal VIII: Verses 67 to 69. Principles have been laid down about the final phase of any defensive Muslim War. The Muslims who participate in Islamic Jehaad (sacred defensive and obligatory battles to maintain the march of truth of Allah for human co-existence, peace and prosperity) have been laid down in scores of verses of the Holy Qur'aan. But the Sura Nisaa IV: 95 is comprehensive in brief on this subject. Sura XXII: 39 to 41 and Sura LI: 51 also prescribe to establish the system of Islam with sincerity of purpose with integrity.

Sura Nisaa IV:75 and Sura Anfaal VIII: 39 read with Sura Baqarah II:190 command to achieve the objectives of Islam by any sacrifice.

It was the holy month of Ramadhan-ull-Mubarak in the year of 2nd Hijri that Abu Jehl spread the rumour that their caravan, loaded with riches, was coming back to Makkah from Syria, where Madina lies in the way and the Muslims intend to plunder it. The purpose of this rumour was that all those people who had invested their capital in business, and also those whose relatives were in the caravan; and those who hate Muslims should get suspicious against Muslims and should unanimously get ready for a war against Muslims. Thus Abu Jehl succeeded in his device to revenge the migration of Holy Prophet S.A.W. and his followers, unhurt. The army of Quraish comprised of one thousand spirited warriors which included seven hundred riders of camels and three hundred horses. Abu Jehl marched forward leading this army. The trade caravan of Makkah which had obviously served as the cause of this military expedition of Makki infidels had travelled by another path to Makkah; yet Abu Jehl continued advancing with this army towards Madina. Now it was clear for Muslims that protection of the caravan was only an excuse. This was only an invasion on the poor Muslims for no cause of concern from them on any account.

The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him), consulted the companions (Allah is pleased with them) on this matter. The Muhajirs (immigrants) gave a satisfactory reply. The Ansaar leader Sa'ad Bin Ma'aaz said, "perhaps the Holy Prophets (Blessings and salutations of Allah on him) thinks that the Ansars do not think it their duty to help you (S.A.W.). We are under your (S.A.W.) kind control and will. We shall obey as you order". The battle took place on Friday, the 17th of Ramadhan-ull-Mubarak when the Muslims were fasting despite of long journey. By help and support of Allah, the infidels were defeated. Seventy of their men were arrested. Abu Jehl was killed by two Muslim youngsters along with several Makki chiefs.

According to war-rules of those days Hadhrut Omar R.A. along with many companions of the Holy Prophet S.A.W. wanted to kill them for revenge. To over-awe the Makki invaders it was essential that all the persons who were arrested should have been murdered. But the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) as a blessing for the entire universe, set all of them free after taking ransom and deploying them on probation/parole to teach the illiterate boys, girls and elders of Madina.



## L. THE BATTLE OF OHUD (GHAZWA OHUD):

The Quraish again attacked Madina in the next year, the third year of Hijra. They were more prepared this time. They had collected subscription publicly. The poet Abu Ghazzala went all around and persuaded Banu Kanana to help the Quraish. Fifty thousand Misqaal of gold and one thousand camels, from business of Syria, which was not as yet distributed, was included in the subscription.

In short, the Makki pagans as furious enemies pounded Madina with an army consisting of five thousand warriors proceeded towards Madina. This included three hundred camels, two hundred horses and seven hundred warriors, wearing armours, and others with weaponry were afoot. The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) was of the opinion that sufferece may be maintained being besieged in Madina, but following the opinion of Muslims, majority they faced the army of the Quraish, out of Madina; near the mount Ohud, five miles away.

Muslims numbered one thousand. In the beginning Muslims defeated the enemy; but then these victorious believers left the valley where the Holy Prophet S.A.W. had appointed them to remain steadfast. On observing this Khalid Bin Waleed, who was yet not a Muslim, took a round and occupied the said valley, and brought Muslims in the centre. At that time Muslims suffered a heavy loss. Seventy companions (Allah is pleased with them) of the Holy Prophet S.A.W. were martyred. Major portion of the army was scattered. In the battlefield only seventy companions showed bravery; and stood steadfast in front of the enemy defending the Holy Prophet S.A.W. from the direct attack of the Makki infidels.

The biggest loss, among the losses of the battle was the tragic martyrdom of Hadhrut Ameer Hamza (Allah is pleased with him), uncle and great friend as well as the defender and great warrior of the Holy Prophet (Blessings and salutations on him) was martyred. Hadhrut Mass-'ub Bin Omair was also martyred Hadhrut Ans Bin Nazar was also martyred. Hadhrut Talha (Allah is pleased with him) used his hand as a shield; and he checked the arrows, aimed at the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him), by his hand. The rumours of the martyrdom of the Holy Prophet (Blessings and salutations on him) extremely depressed Muslims. During this period Hadhrut-Ka'ab Bin Malik happened to sight the luminous face of the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) bleeding due to his broken tooth and bruised face. He shouted, "Be happy, the Holy Prophet (S.A.W.) is here." The Holy Prophet S.A.W. asked him to keep silent. On hearing this voice, the companions gather by his (S.A.W.) side. The Holy Prophet (S.A.W.) together with his companions (Allah is pleased with them) ascended the elevation of the mountain Ohud.

From the foot of the mountain Abu Suufyaan shouted, "are Muhammad (Blessings and salutations of Allah on him), Hadhrut Abu Bakr and Hadhrut Omar (Allah is pleased with them) not present?" "The Holy Prophet S.A.W. asked Muslims not to reply. Abu Suufyaan repeated the same question twice or thrice. On receiving no reply he was overjoyed; and he exclaimed "Long live Hobull" (One of the idols)". At this stage the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) asked Muslims to reply.

Hadhrut Omar (Allah is pleased with him) replied, "all these persons are all alive to make your designs futile and disgrace you." Abu Suufyaan came forward and said "the battle has ended. The day of Ohud has equalized day of Badr. 'O' Hobull be exalted. Promise of battle next year." Obeying the order of the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) Hadhrut Omar (Allah is pleased with him) replied, "the same is the time limit between both of us". After this debate enemy infidels returned to Makkah and the hypocrites, quite exposed returned to Madina. The Quraish enemy female folks also participated in war of Ohud including daughter of 'Otba, mother of Ameer Mo-'aavia and wife of arch enemy of Islam to this moment,

Abu Suufyaan. She had hired a specially trained slave to kill Ameer Hamza R.A. and totally disfigured his pious body to quench her grief of Badr losses. The female folks of Islam also participated for the first time including Hadhrata Fatima Allah is pleased with her, to nurse the wounded and the seriously injured Muslim warriors.

#### **M. OTHER SKIRMISHES, WAR OF THE TRENCH, JEWISH CONFRONTATIONS:**

From 3rd to 4 Hijra some small skirmishes took place. Hadhrata Fatima R.A., the dear daughter of the Holy Prophet S.A.W. married to Hadhrut Ali R.A. gave birth to Hadhrut Husain so affectionate grandson of the Messenger of Allah S.A.W. The War of Trench took place in 5th Hijra. The Jews had many agreements which they broke, so Sura Baqara II, Sura Aal-e-Imraan III, Sura Nisaa IV and Sura Ma'idah condemn them.

#### **N. QUR'AAN ON THE JEWISH COMMUNITY OF MADINA CONSPIRING AGAINST THE HOLY PROPHET:**

The Jews who settled in Arabia through the ages also came to Yathrub in the 5th or sixth century A.D. and settled there. They were very frustrated and upset to see the Holy Prophet S.A.W. and his companions' migration to Madina. The Holy Qur'aan has pertinently referred to the Jewish people and their characteristics. They are still the same stiff-neck for their anti-Muslim attitude. Some of the references of the Holy Qur'aan are as follows:

- Superiority on other nations in their own times = 2:47, 122
- Allah's continuous favours on Jews = 2:47; 2:122
- More bestowments of Allah on Jews = 2:40 to 58, 63, 64, 122, 123; 5:20; 7:138, 141, 160; 10:93; 14:6; 20:80; 28:5; 44:30 to 33; 45:15, 17.
- Jews reverted to idol (calf) worship on safe crossing the sea = 2:51, 54, 43; 7:138.
- Chiefs of Jews were overtaken by an earthquake for their wrongs = 7:155, 165.
- Jewish People made Apes due to their disobedience = 7:166.
- Moses ordered Jews to enter Palestine but they refused = 7:155, 165
- The Jews rejected signs of Allah, killed the Prophets and transgressed = 2:61, 65; 7:182
- History of Israelites and their enmity with the Muslims at Madina = 2:40, 41, 62, 63, 66, 85, 92 to 96, 100, 102, 113, 135, 174 to 176; 3:23, 24, 98, 99, 110 to 112, 187, 199; 4:44 to 47, 155; 5:14, 15, 16, 18, 41 to 44, 51 to 55, 57, 64, 68, 70, 71, 77 to 82, 161; 7:159, 161 to 177; 61:118; 17:2 to 8; 58:12 to 19.
- Cruelties of Israelites - Charge sheet by Allah = 2:59, 61, 65, 66, 75 to 81, 85 to 92, 99 to 103, 119, 140, 145, 146, 211, 246; 3:19 to 23, 24, 110 to 112, 181 to 183; 4:41, 52, 60, 61, 66; 153 to 158, 159, 160; 5:21, 32, 41 to 43, 59 to 64, 70, 71, 110; 7:162, 163; 45:17; 61:5.

### **IV. ISLAM TOWARDS REAL SUCCESS**

#### **A. THE LOVE OF WORSHIP IN THE KA-'AABA:**

The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) had a vision in sleep that he went over to Makkah and performed 'Omrah, special worship in the Holy Ka'aaba in Makkah. When he narrated this to the companions (Allah is pleased with them), they became restless due to eagerness; and they made preparations for the journey to Makkah. The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) took all of them with him as an in-born Arab right to visit the Ka'aaba and reached the neighborhood of Makkah. When the stiff-neck Quraish came to know this, they unanimously decided not to allow Muslims to enter Makkah. The Holy

Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) voluntarily withdrew from there and stayed at the place known as Hodybia.

### **B. THE WELL KNOWN MIRACLE AT HUDYBIA:**

Hodybia is the name of a well. A vast plain is nearby in between Makkah and Jeddah towards Madina. Due to shortage of water the Holy Prophet's S.A.W. companions (Allah is pleased with them) were distressed. There was small quantity of water but there was no arrangement to clean this abandoned well and bring it to fetch water. Everybody was thirsty. The pot containing small water was placed in front of the Holy Prophet S.A.W. He saw the quantity of water was small but all the companions were so needy to quench their too much felt thirst. The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) placed his hand in it. Water started gushing out from his sacred fingers like five springs. All the fifteen hundred companions with their animals quenched their thirst. People filled their utensils, and performed ablution. This has been narrated by Hadhrut Jaber (Allah is pleased with him). Water was available in such a huge quantity that even several hundred thousands of men would have been satiated. Then the well also gushed out fine fresh water which had run till the mid twentieth century and was closed by the present regime.

### **C. HUDYBIA PUZZLE OF THE MUSLIMS AND THE EXCHANGE OF EMISSARIES:**

The Holy Prophet S.A.W. with great love for the self re-selected Ka'aaba as Kibla of the Muslims and all his (S.A.W.) companions (1500) with great respect to this House of worship of Allah as their Arab right had come with full preparations with their sacrificial animals in full peaceful process to perform the obligatory Hajj. But the Quraish of Makkah deprived them from this birth right. The Holy Prophet S.A.W. wanted to have a dialogue with the Quraish. Badeel Bin Warqa Khazaaee came to the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him). It was stated by him that the Quraish were bent upon waging a war if Muslims donot return. Madina unconditionally. The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) said, "We want only to perform 'Omrah ! and the Quraish cannot debar us from this right. He suggested to this emissary that his companions want to do 'Omrah. Therefore, he S.A.W. proposed to make a truce for a limited period. He was so impressed to see the love, attachment and obedience of the Muslims to the Holy Prophet S.A.W. that every one was so anxious to preserve every drop of water of Holy Prophet's ablution and even they made it as a source of tonic for their faces and body limbs as his (S.A.W.) followers. On going back he narrated the whole story to the Quraish, and he told them that the Holy Prophet S.A.W. had not come for a fight. But the Quraish did not agree, and they did not reconcile. Thereafter Urwah Bin Masood Tha'fee approached the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him).

### **D. THE NEGOTIATIONS:**

The Muslims and the Quraish conversation started on this subject in a serious way through Suhail Bin Omroo from the Quraish side and Hadhrut Aboo Bakr Siddique from Muslims' side. The conversation, cropped to exchange of harsh words of Suhail with Hadhrut Siddique R.A. that Omrah is Muslim right. But nothing was settled. Suhail went back, and said to the Quraish, "I have visited courts of kings but I have not found their so subordinated subjects as much faithful and well-wishers of king as instantly sacrificing most obedient companions of the Holy Prophet Mohammad (Blessings and salutations of Allah on him). They lovingly rush to collect every bit of his (S.A.W.) hair and cut out nails as well as every drop of his perspiration with zeal that they appear to be on the profoundest love and such an attachment to fight on his order to last drop of their blood.

Then the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) thought of deputing

some emissary of his side to the Quraish. Hence Hadhrut 'Othmaan (Allah is pleased with him) was selected for this duty because he had several of his relatives and supporters amongst the Quraish in Makkah who had not embraced Islaam but had blood ties with him (R.A.). Hadhrut 'Othmaan approached the leaders of Quraish; and conveyed to them the message of the Holy Prophet S.A.W. They treated 'Othmaan with amicable manners; but they did not agree to allow the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) to enter Makkah.

#### **E. RUMOUR OF MURDER OF HADHRUT OTHMAAN AND THE BAI'UT (PLEDGE) OF RIDHWAAN:**

A rumour broke out that the infidels had martyred Hadhrut 'Othmaan (Allah is pleased with him). The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) was extremely grieved on hearing this as he was not only his (S.A.W.) personal emissary and Muslim Ambassador of peace but also a great companion. Therefore 'under a cacia tree the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) took oath of allegiance from all the companions (Allah is pleased with them) to the effect that so long as they are alive they will avenge bloodshed of Hadhrut Othmaan. The Holy Quraan has highly appreciated this Muslim pledge to keep such obedience of every believer to the Holy Prophet (S.A.W.) as hall-mark of life.

The Holy Quraan says:

"Allah is pleased with the Muslims who pledged at your hands under the tree. He knew what is in their hearts. This brought a great satisfaction in their hearts and it ushered a great victory for them."  
(Al-Quraan : XLVIII:18)

Afterwards it came to light that the news about the murdering of Hadhrut 'Othmaan (Allah is pleased with him) was altogether false.

#### **F. THE HUDYBIA TREATY AS THE FIRST TREATY IN ISLAAM:**

Suhail Bin 'Omroo approached the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) and after much discussion, truce was settled on the following terms:

1. This year the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) and all his companions (Allah is pleased with them all) will go back without performing Hajj or Omrah.
2. They will perform Hajj (Muslim pilgrimage in and around Makkah) next year provided they stay not more than three days.
3. The Muslims will bear no arms in the Hajj next year except self defence sheathed swords.
4. The validity of the truce was agreed to be ten years.
5. The Quraish will not fight the allies of the Holy Prophet S.A.W. and the Holy Prophet S.A.W. will not fight the allies of the Quraish.
6. If any of the Quraish embraces Islaam, the Holy Prophet S.A.W. will return him to the Quraish; but if a Muslim turns apostate and joins Quraish, he will not be returned at any cost.

This last condition was extremely disturbing and disgusting to the Holy Prophet's S.A.W. companions (Allah is pleased with them). Hadhrut 'Omar (Allah is pleased with him) was extremely enraged, and he firmly solicited before the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) that the last condition is very humiliating. The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) smiled and replied that any one who turns apostate and joins them is of no use to us; and if some one becomes Muslim from amongst them and comes to us, but we return him to them, Allah the Sublime will create better conditions for us somehow or the other

that such returned Muslim will become an asset there. Meanwhile Abou Jandal was thrown to the Muslims badly beaten and chained. He was the son of Suhail, the truce and treaty maker of the Quraish. Treaty was not yet signed so the Holy Prophet S.A.W. and all the Muslims were swayed from the shrieks of Abou Jandal but his father Suhail told that the Treaty is operative. Thus Abou Jandal was returned and treaty was signed. The Holy Prophet S.A.W. honored his words before being confirmed which further made his truthful deals as the most effective pattern of his life throughout. Briefly, this truce was settled with great difficulty

## G. THE GREATEST VICTORY IS THE PEACE TREATY OF HUDYBIYA:

Islam is a religion of Allah as His Final Will to bring peace within and peace all around to the Day of Eternity. This was the urge of Allah Almighty through this Final Modality the Holy Prophet Muhammad (Sallallahu hoo Alyhe Wassallam) to bring peaceful co-existence to humanity for mankind prosperity. Therefore, a full Sura starts from this great achievement (Sura Fatah) saying:

"Surely it is a great victory for you ....."

(Al-Quraan : XLVIII : 1 to 3)

The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) and all his companions) sacrificed the Huda (sacrificial) camels here; and got his and all the companions' heads shaved as a symbol of having performed worship out of Makkah. Although his companions had reservations to accede to this great treaty but after this command of Allah they bowed down to him (S.A.W.). This profound arbitration truce really became a foundation stone for march of Islam amongst the Arab tribes and all around in Arabia.

## V. ISLAAM THE UNIVERSAL RELIGION AND THE MESSAGE OF ISLAAM BEYOND ARABIA

"Call to the way of your Rubb (Sustainer with wisdom and good exhortation and argue with them in a way that is the best."

(Al-Quraan XVI : 125)

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالنُّوعَةِ الْحَسَنَةِ  
وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ

Allah Almighty says in the Holy Quraan:

"We (Allah) have not sent you save as a Blessing for all the universe". (XXI : 107).

So is the case with the religion that he preached. Its message is universal and transcends all barriers of caste and colour and those created by geography:

Blessed is He Who hath sent down al-Fuurqaan upon His devotee, that he may be a warner to the entire universe". (XXV:1)

## A. THE PROPHET'S MESSAGE OF ISLAAM BEYOND ARABIA:

The Holy Prophet was fully aware of the responsibilities that he owed to humanity as the last Messenger of Allah. Thus in the atmosphere of general security which the treaty of Hudybiya had provided him, he found it a heaven-sent opportunity to turn his attention to other nations beyond Arabia in order to deliver to them the Message of Allah. Once he called and said to his companions and addressed them in the following words:

"O people Allah has sent me a blessing to all mankind. Carry the message of Islaam to all the corners of the world. Differ not as differed the disciples of Jesus, the son of Mary."

"And how did they differ?" asked his companions. He replied, "Jesus called them to what I am calling you, but he who was sent on a short journey obeyed and accepted his mission and he who was despatched afar showed reluctant attitude before his Lord and the Almighty awarded

them the punishment that thenceforth every one amongst them could speak only the language of the people to whom he was sent." Quoted by Aboo Jafar Muhammad ibn Jarir Tabari, *Tarikh al-Rasul wa'l Muluk* ed. M.J. de Geoe (Leiden 1881-82), Series I, Vol III, p. 1560.

## **B. CORRESPONDENCE TO THE FOREIGN RULERS TO EMBRACE ISLAAM:**

Envoys were chosen by the Holy Prophet S.A.W. to carry the light of Islaam to all those corners where darkness prevailed. In order to authenticate the credentials of his envoys, a silver seal was made in which were graven the words: "Muhammad the Messenger of Allah".

## **C. THE ENVOY TO HERACLIUS:**

The first mission was sent to Heraclius. When the Muslim envoy, Dihyah Kalbi, reached Palestine, he was informed that the Emperor was celebrating his victory over the Persians by paying a visit to Jerusalem - the cradle of his faith; and thus it was here that the Prophet's letter was delivered to him. The Muslim envoy was received amidst numerous ceremonies. He delivered the following introductory speech before presenting him the letter;

"O Caesar of Rome the one who has sent me as an envoy to you is better than yourself and the Exalted Allah Who has sent him to us as Prophet is the Greatest of All. So listen to me with full attention and give an earnest reply. If you do not pay full heed you may not be able to catch its meaning and if your answer does not come out of sincere heart, it will not be just. O King you are well aware of the fact that Jesus, the son of Mary, offered prayers."

The King replied in the affirmative.

The ambassador of the Holy Prophet S.A.W. continued his introductory speech and said, "Then I invite you," said Dihyah Kalbi, "to that Great Allah to Whom Jesus offered his prayers, prostrated himself and Who shaped him in the womb of Mary and Who created the heavens and the earth. Then I invite you to that un-lettered Prophet whose advent has been foretold by Moses and Jesus and you have a complete knowledge of all these facts. If you accept the message preached by him you shall get immense reward in this world and the world to come. But in case you reject it, you shall be denied of them. Believe me, there is one Great Master Who punishes the disbelievers and changes their fortunes.

## **D. ABOO SUUFYAAN'S TESTIMONY ABOUT THE HOLY PROPHET TO HERACLIUS:**

Incidentally, Aboo Suufyaan, who by that time had not embraced Islaam, rather still was the arch enemy of Islaam was summoned to the court and Heraclius asked him many questions about Muhammad S.A.W. and the religion which he preached. The testimony which this avowed enemy of the Prophet S.A.W. gave regarding the personal excellence of the Prophet's S.A.W. character and the good that Islaam was doing to the human race, left Heraclius wonder-struck.

## **E. CONTENTS OF THE PROPHET'S LETTER TO HERACLIUS:**

Then the Prophet's S.A.W. letter was read aloud which rendered into English, is-as follows:

"Allah's Name, the Most Affectionate, the Most Merciful. This letter is being sent by Muhammad to Heraclius, the Emperor of Rome."

"Blessed are those who follow true guidance. I invite you to embrace Islaam. If you do so, you shall be safe and secure. If you come within its fold, God will give you double reward and in case you turn your back upon it, then the burden of the sins of people shall fall on your shoulders."

O people of the Book come to the word that is common between us and between you that

we shall worship none save Allah and that we shall not associate aught with Him and that none of us shall take others as lords besides Allah. Then if they turn away, say: Bear witness that verily we are Muslims.

#### **F. LETTERS OF THE HOLY PROPHET TO OTHER RULERS IN 6TH/7TH HIJRA:**

The following rulers were also sent letters by the Holy Prophet S.A.W. as his preaching of Islaam through universal correspondence for transworld spread of the messages of Allah:

- (1) Letter to Iranian monarch, the despotic Khuusro Pervaiz, Emperor of Persian Empire;
- (2) Deputation to Habasha - Abyssinian King Negus;
- (3) Message to Hauza, the Chief of Christian tribe Banu Hanifah; and
- (4) Letter to the Azeez of Misr (Egypt) who sent Hadhrata Marya who was married to the Holy Prophet S.A.W.
- (5) Many other emissaries to the other tribes on Arabian frontiers including Yamama Chief.

#### **G. KHALID BIN WALEED AND AMR BIN AASS IN THE FOLD OF ISLAAM:**

After the treaty of Hudybia on the last leg of 6th Century A.H. (the conqueror of Syria) Hadhrut Khalid Bin Waleed (the conqueror of Egypt) Hadhrut Amr Bin Aass embraced Islaam out of personal urge.

### **VI. THE OTHER CONQUESTS AND EVENTS OF 6TH AND 7TH HIJRA**

The Madina Jews self-exiled themselves to Khyber Valley and elsewhere. They started to pose threat to Islaam with conspiracies of Makki Quraish enemy and the Madina hypocrites. Khyber was a greatly protected fortification of Jews with their strongest Chief Marhub. The valley was so rich with Fidak having best gardens in Arabia.

#### **A. THE CONQUEST OF KHYBER AND ANNEXATION OF FIDAK:**

All the Arab Jews fortified in Khyber protectorate were defeated in personal dual of Hadhrut Ali (Allah is pleased with him). The garden and fertile agricultural land of Fidak were taken over by Muslims. The garden of Fidak, a very good fruit and agricultural land was distributed, half to the Jews and half to the Muslims. A chunk of land with gardens was taken over by the Holy Prophet S.A.W. as it came to his share. It was made a state land for the look after of state guests.

#### **B. EMIGRANTS OF HABASHA (ABYSSINIA):**

The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) was staying in Khybar when Jaa'fer Bin Aboo Talib (Allah is pleased with him), along with other emigrants from Abyssinia returned and met him (Blessings and salutations of Allah on him). The Holy Prophet S.A.W. had sent them there to save their faith in Islaam from cruelties of Makki infidels. These people returned to Arabia but in Khyber. He S.A.W. welcomed them; embraced Hadhrut Jaa'fer; kissed his forehead, and said, "I am delighted from conquest of Khyber and same is the delight of the arrival of Jaa'fer".

#### **C. THE PREREQUISITE TO THE CONQUEST OF MAKKAH AND 'OMRAH:**

At Hudybia, a wirtten peace treaty was signed with the Quraisah two years ago but they broke the promise, and thereby nullified many of the conditions of this peace treaty by their different re-actions during Holy Prophet's Omrah of the Ka'aba. The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him), therefore, ordered to prepare a strong force as expedition to

Mauta where many companions were martyred which had grieved him a lot. It was due to the evil designs of the Quraish. Thus the Holy Prophet S.A.W. had to teach a lesson to Makki Quraish. The Quraish got ashamed, and sent Abou Saufyaan to apologize, and desired that peace treaty may be renewed; but it was too late and so violated that his intervention was of no avail. Abou Suufyaan was ashamed. He went back to Makkah frustrated. The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) appointed a blind companion Abdullah Ibne Oome Maktoom as the Governor of Madina. He himself (Blessings and salutations of Allah on him) set out to Makkah with an army of ten thousand strong.

On the other hand, Hadhrut Abbass (Allah is pleased with him) the real uncle of the Holy Prophet S.A.W. who had embraced Islaam and migrated to Madina had several relatives in Makkah who had not yet embraced Islaam. He wanted that somehow or the other they may be informed so that they may either come and apologize or embrace Islaam, and thus may be saved. As such he rode the mule of the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him), and came out of the army camp outside Makkah. He met Abou Suufyaan and made him understand how the Makki people should face the fact and narrated the whole situation to him. Hadhrut Abbas then gave him protection and brought him to the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him). At that time Abou Suufyaan half heartedly embraced Islaam with some reservations. Hadhrut Abbass (Allah is pleased with him) requested the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) that since Abou Suufyaan was the Chief of the Quraish, he may be specially favoured, so that his lofty position amongst the Quraish could be maintained. But it was now too late so the Holy Prophet S.A.W. did not react.

#### **D. THE BASIC REASON FOR THE CONQUEST OF MAKKAH:**

According to the terms of the treaty of Hudybiya, the Arab tribes were given the option to join either of the parties with which they desired to enter into treaty or alliance. As a consequence Banu Bakr joined the Quraish, and Khuza'-ah joined the Holy Prophet S.A.W. Banu Bakr, without caring a bit for the conditions of the treaty, attacked Banu Khuza'-ah. The Quraish helped them with men and arms.

When the aggrieved party sought justice from their Muslim allies, the Holy Prophet S.A.W. as their leader, demanded an immediate redress for not only violating the treaty but also slaying his men in the sanctified area. Three demands were made, the acceptance of any one of them was stressed:

- (a) to pay blood money for the victims of Khuza'-ah;
- (b) to terminate their alliance with Banu Bakr or
- (c) to consider the truce to have been nullified.

In the fit of their pride Quraish arrogantly said: "We will neither pay blood money nor terminate our alliance with Banu Bakr, but are prepared to declare the truce of Hudybiya as null and void.

#### **E. THE DEJECTION OF ABOO SUUFYAAN:**

Abou Suufyaan was dejected over the imprudence of his people and came to Madina for a renewal of the truce. He went to the house of his daughter Ommie Habibah (wife of the Holy Prophet S.A.W.). But as he went to sit on the Prophet's S.A.W. carpet she folded it up. "My daughter," said he, "I hardly knew if you think that the carpet is too good than me or that I am not good for the carpet." She replied, "It is the Holy Prophet's S.A.W. carpet and you are an unclean polytheist."

This reply of the wife of the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him)



speaks eloquently of the great love and the profound respect which his partners of life had for him. Can an imposter command such affection from one who has a free access to the most guarded sectors of his life? It describes the sincerity, the deep love, great attachment and the genuine sincerity of the followers of Muhammad (Blessings and salutations of Allah on him).

Aboo Suufyaan turned his steps back to Makkah in a state of bitter disappointment and submitted the report of his meeting with his daughter, the behaviour of Aboo Bakr, Omar and Ali (Allah is pleased with all of them) who did not respond to his so belated truce call, and the meaningful silence of the Holy Prophet S.A.W. The Makkans were dismayed, but did not expect imminent danger.

## **VII. THE FINAL VICTORY WITHOUT A DROP OF BLOOD AND THE MOST PEACEFUL ENTRY OF MUSLIMS IN MAKKAH**

The Holy Prophet S.A.W. ordered preparations to be made for march to Makkah. The expedition was first kept secret but later on he revealed that the neighboring tribes, who were in alliance with the Muslims, were also invited to join the Holy Prophet's S.A.W. army.

For twenty-one long years the Quraish had been committing atrocities on the Muslims. They tortured them, inflicted injuries upon them and dragged them in the fire and on the burning sand of blazing Makkah. In fact, made their very existence impossible. Hard pressed by these atrocities, the Muslims left their native place in order to seek shelter at Madina. But the revengeful Makkans allowed them no rest even in that city. They attacked them even in their new abode.

After making full preparations the Holy Prophet S.A.W. proceeded to Makkah as the head of ten thousand soldiers on the 10th of Ramadan, 8th Hijrah. He encamped at a place known as Marr al-Zahran. The Quraish were quite unaware of the development. But the Holy Prophet S.A.W. did not like to take them by surprise. He, therefore, ordered his men to kindle fire on all sides for cooking purposes. The idea behind this was that the Quraish should be afforded full opportunity to assess the situation correctly in which they were pitchforked and should not endanger their lives by leaping blindly in the battlefield. The Holy Prophet S.A.W. wanted to avoid bloodshed as far as possible and was anxious that the wiser counsel should prevail upon the haughty Makkans and they should weigh the pros and cons of the matter before coming forward for an encounter. Abbas, R.A. the Prophet's S.A.W. uncle, like his brother Aboo Taalib, had always been friendly to his nephew, Muhammad S.A.W. He had been giving him timely warning of the Makkans attack on Madina. He met the Holy Prophet S.A.W. on the way and discussed the situation with him. Hadhrut Abbas R.A. had tender feelings for his kith and kins in Makkah and was desirous that they should realise the gravity of the situation and yield before the irresistible tide of the Muslim army.

Hadhrut Abbas Radhi Allah unho (Allah is pleased with him) was fully aware of the change of heart of the majority of the Makkans and he succeeded in convincing Aboo Suufyaan on this state of affairs. The Peace Treaty of Hudybia had provided them a respite to see and think in a calmer atmosphere, and, with cool-headed feelings and in a rational frame of mind, the teachings of Islaam and the great spiritual and moral revolution which it had brought about amongst those who had accepted it. Their hearts had attested the truth of the Divine mission which Muhammad (Sallallahu Alhye Wassallam) had brought. Only their professing in words was to be heard.

It was, therefore, in the best interests of Makkah infidels that Islaam should have been allowed to take hold of the city without the least resistance and accepted as an incontestable truth. Through the intercession of Hadhrut Abbas R.A. and the conviction of Aboo Sufyaan, the way was paved for this "peaceful conquest."

## B. GENERAL AMNESTY:

None could be more anxious to avoid bloodshed than Muhammad Sallallahu Alyhe Wasslam. He, therefore, proclaimed amnesty to the people who had persecuted and tortured him and his followers and had even made several attempts on his life. But he was the Rahmat-ull-lil Aalameen. The Blessing unto the worlds, and even his deadliest enemies were to be forgiven. "There shall be no retaliation against you this day," he declared. He asked Aboo Sufyaan, once his arch enemy, to proclaim: "he who takes refuge in the house of Aboo Suufyaan is safe: the enemy closes the door of his house, the inmates thereof shall be in safety, and he who enters the Sacred Mosque of the Ka'abah is safe."

It was in this spirit of clemency that the Holy Prophet S.A.W. entered the city of Makkah.

## C. THE PROPHET (S.A.W.) IN MAKKAH:

After having entered the city, the Holy Prophet S.A.W. offered prayer of thanks in the Masjid-ull-Haraam to the Almighty Allah Who, out of His immense grace, had granted him a most splendid and most peaceful victory over a cruel enemy. A tent was pitched for him near the Haraam at a spot where he spent a few days in a secluded quarter.

## D. THE KA'AABA IS PURIFIED.

The Holy Prophet S.A.W. in sincerest remembrance of Allah got up and proceeded towards the Ka'aaba, the Sacred House. It was to be cleaned and made for ever an emblem of the oneness and Supremacy of Allah as well as the unity of transworld Muslims. It was unfortunately infested with 360 idols. He S.A.W. knocked them down with the help of Hadhrut Ali (R.A.) and recited the Verse of the Holy Quraan: "Please declare, the Truth has come and falsehood has vanished. Surely falsehood is ever-vanishing". (Al-Quraan - XVII - 81)

One by one the stone-gods were dismantled from in-side and outside the Ka'aaba. Images and effigies were deleted from its outer walls. He then prostrated himself in worship within the Ka'aaba. He sitting down within sent Bilal to summon 'Othmaan Bin Talhah possessing the key of the Ka'abah. Ascending the steps of the threshold and unlocking the door he ordered that idols should be destroyed and images obliterated from its within with complete overhaul with the help of Hadhrut Ali (Allah is pleased with him). He in the sacred hall performed devout prostrations. He then returned to the door-way the Istelaam, and, standing upon its elevated step, gazed in thankfulness on the thronging multitude below. It was the 20th of Ramadan, the eighth year of Hijrah, when, on the gate of Holy Ka'aaba, and with its key held in his hand, he delivered the following address:

"There is no god but Allah alone. He has no associate. He made good His promise that He held to His devotee and helped him and defeated all the confederates along. Bear in mind that every claim of privilege, whether that of blood, or property, is under my feet, except that of the custody of the Ka'aaba, worship in it and supplying of water to the pilgrims. Bear in mind anyone who is slain, even though unintentionally, may be cost club or whip, for him the blood cost is very severe: hundred camels, forty of them to be pregnant. O people of Quraish surely Allah has abolished from you all pride of the time of ignorance and all pride in your ancestry. (because) all men descended from Aadam, and Aadam was fashioned out of clay".

Then he recited to them the Verse:

"O mankind verily We (Allah) have created you of a male and a female and We (Allah) have made you nations and tribes that you might know one another. Surely the noblest of you with Allah is the one who most fears from Him. Surely Allah is All Knowing, All Aware". (Al - Quraan = IXLX : 13)

He further added:

"O you people of Quraish what do you think of the treatment that I am about to accord to you?"

They replied:

"O noble brother and son of a noble brother we expect nothing but kindness from you".

Upon this he said:

"I speak to you in the same words as Joseph spoke to his brothers";

"This day, there is no retaliation against you".

Go your way, for you are freed ones".

Then he asked Hadhrut Bilaal, Allah is please with him, to climb up the Ka'aaba to loudly give the call for prayer and he gave the Aadhān on top of the Ka'aaba.

### **E. BROTHERHOOD OF MANKIND.**

The Holy Prophet also imprinted upon the minds of the people the pragmatic value of the fundamental principle of Islaam, which is the Divine Unity and human integrity. This concept strikes at the very root of all types of man-made distinctions, e.g., those of race, colour, creed and language and completely sweeps off all kinds of hierarchial privileges of life due to social and political discriminations. It was a pronouncement of very great significance. Herein was sounded the death knell of the doctrine of polygenism ascribing multiple ancestry to mankind and the idea of castes or classes forming a barrier to common humanity. There is no distinction between man and man. All are equal, because they are descendants of the same parents. Superiority of one over another in this vast brotherhood does not depend on nationality, wealth or rank but on one's piety, straightforwardness, sincerity and conscious adherence to the command of Allah in the Holy Quraan and the Sunnah of the Holy Prophet S.A.W.

## **VIII - THE 9TH HIJRAA AND MISSION FULFILMENT**

### **A THE HONYN WAR:**

After the peaceful coquest of Makkah the neighborhood tribes had embraced Islaam but some people were still clung to idolatry elsewhere in Arabia who were to be brought under the umbrella of Islaam as Holy Prophet's (S.A.W.) basic mission. Meanwhile the strong Huwazin tribe tried to retaliate but the Holy Prophet (Allah's Blessings and salutations on him) took 12000 troops to face them in the Hunyn battle. This was the all times biggest army with Holy Prophet Sallallahu Alyhe Wassallam, so far. A big cattle wealth was captured here.

Sura Tauba (Repentance) is the testimony to the crushing defeat of this Arab infidels' last force. (Sura Tauba IX : 25, 26).

### **B. THE FALL OF TAA-IFF:**

Then Taa-iff, where in Makkah life the Holy Prophet S.A.W. was given the toughest tortures in 9th Nabawi surrendered to Muslims in 9th Hijraa. A big booty came to Muslim hands from Taa-iff as war spoils which were so judiciously distributed.

### **THE HOLY PROPHET'S ONLY 'OMRA:**

On return from Taaiff the Holy Prophet S.A.W. arrived in Makkah (and performed his first and the only 'omra.

## **D. THE TABUUK WAR: THE MESSAGE TRANSWORLD:**

Muslim expedition to Tabuuk in Syria was against the Roman vice Regent where the Arab Christians and Roman Christians had gathered to attack the Muslims and wanted to conquer Madina. The journey was so long and the season was burning. The Sands hell bound, were so wide that this expedition was impossible without special horse/camel force. The hypocrites of Madina and associate Arab tribes detracted. The companions like Hadhrut Abou Bakr sacrificed every belonging to the last article on the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him). Allah totally rejected from embarking in those who hesitated the hottest season of this expedition in Sura Tauba (IX : 49, 81 and 96).

The Holy Prophet Sallallahu Alyhe Wassallam assembled a historical 30,000 strong army with full preparations and commitment. The Holy Prophet S.A.W. in a toughest weather with his greatest army, biggest of his times, reached Tabuuk on the Syrian border. Plenty of shade, orchard, water and life was available here. It became a peaceful show-down of the biggest empire of the time, the Roman Empire which had defeated the super power of Persian Empire.

This was a peaceful transworld spread of Islaam with its introduction from Syria as an international religion. A peace treaty was signed by the Christian Chief of Syria for the Roman Empire. Allah has described in Sura Tauba IX : 97 to 118) this peaceful deal of universal importance. The Holy Prophet S.A.W. alongwith this strongest force returned to Madina after achieving his (S.A.W.) great mission abroad and finally disciplining the Muslim forces to face any challenge of the future in international spread of Islaam.

## **IX. RE-DISCIPLINE OF MUSLIMS WITH ALLTIME PURITY OF FAITH**

### **A. DEMOLITION OF HYPOCRITES' MOSQUE:**

The fifth columnist hypocrites built a mosque not for remembrance of Allah but for conspiracies against Islaam and for the damage to the Muslim solidarity. After the successful expedition of Tabuuk the Holy Prophet S.A.W. returned to Madina. Sura Tauba (IX : 107) exposed these enemies of Islaam. Therefore this conspiracy centre in cleandestime building called mosque for creating disunity amongst Muslims was demolished by him (S.A.W.)

### **B. DEATH OF THE CHIEF OF HYPOCRITES OF MADINA:**

Abdullah Bin Obyee died in 9th Hijra when the Holy Prophet Sallallahu Alyhe Wassallam returned from Tabuuk mission to which this hypocrites' chief was severely opposed. His sincerely faithful Muslim son Abdullah submitted to him (S.A.W.) for leading his funeral prayer. The Holy Prophet led it. Allah disapproved it in Sura Tauba (IX : 80, 84) that he was enemy of the Holy Prophet S.A.W. and who so does not love His Holy Prophet S.A.W. is condemned so

### **C. DEPUTATION FROM TAA-IFF:**

The Holy Prophet Sallallahu Alyhe Wassallam was so glad to receive a big deputation from Taa-iff after Ramdhan-ull-Mubarak of 9th Hijrah. These were the people who severely tortured him 18 years ago. They were the deputationists with great enthusiasm for Islaam who were served by him (S.A.W.) with love being the good believers.

### **D. THE ISLAAMIC CRIMINAL JUSTICE SYSTEM:**

Fornication, prohibited sex and adultery as well as the violation of every law was banned. It was subjected to severest punishment by the Holy Quraan (Sura IV: 15, 92; V : 32; XXIV : 2, 3, and Sura XVII : 32)

Usury or interest was prohibited vide Sura Al-Baqarah II ; 275 to 279.

Intoxicants, wine, liquor, gambling, stone alters, murder, disorder, dacoity and divining by arrows was also totally banned and made severely punishable. (Al-Quraan Sura V : 32, 33, 34 and 90).

#### **D. PREACHERS SENT ALL OVER:**

The Holy Prophet deputed the companions of great calibre like Ma-aaz Bin Jabal (R.A.) and those who were trained by him (S.A.W.) at his Suffa, the open university which graduated many as 13000 companions for mission, the world over - from Rome to China.

#### **E. HADHRUT ABOO BAKR LEADS FIRST MUSLIM HAJJ:**

When the Holy Prophet (S.A.W.) was to leave for Tabuuk he S.A.W. appointed Hadhrut Aboo Bakr (R.A.) to lead the first Muslim Hajj congregation for pilgrimage in and around Makkah. Hadhrut Ali Radhi Allah hoo Unhoo (R.A.) was deputed later on to announce 40 Verses of Sura Tauba during this first Hajj of Muslims cancelling the treaties with the border tribes who were hypocrites as in Sura IX : 1 to 8.

#### **F. EMISSARIES/STRONG DEPUTATIONS POUR IN FROM ALL ARABIA:**

During the early months of 10th Hijra many deputations from all over Arabia poured in to embrace Islaam and learn it from the Holy Prophet S.A.W. A most famous Sura NASR of part 30 as Sura No. 109 is its best testimony. People came to embrace Islaam learning its Shariah from the Holy Prophet S.A.W. in armies.

### **X. THE HAJJULL WIDAA' AND THE FAREWELL SERMON - THE HUMAN RIGHTS CHARTER**

The Holy Prophet Sallallahu Alyhe Wassallam was in the 63rd year of his age. His entire mission was being fulfilled. The Divine modality of his life pattern was established as the best source of righteousness, piety, welfare and human prosperity with peace and co-existence. People in complete ignorance and totally paralysed by sinfulness, vices and satanic system were fully trained to adopt the Divine system of peace and tranquillity with justice and equity.

He announced that he himself will be leading his (S.A.W.) first and the last Hajj in the year 10th Hijra. People came in great numbers that it was attended by 120000 to 140000 faithfuls. Allah declared the Holy Prophet S.A.W. the noblest being and the most pious (Sura XLIX : 13).

On arrival at Zull-Halifa, he (Blessings and salutations of Allah on him) put on pilgrims' garb, entered Makkah with great serenity and dignity and made seven circuits around the Ka'aaba. He (Blessings and salutations of Allah on him) reached the valley of Namrah at sunrise on 9th of Zullhajjah in the 10th Hijrah. On one side of this valley is situated Arafat, and on the other Muzdalfa. After the decline of the sun, the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) started from here and reached Arafat. All the plain was crowded with people to its full capacity; and every one was busy in glorification, and sanctification of Allah and that there is no one else worth worship except Allah Subhanaho Wa Ta'aala. The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) rode his she-camel Qaswa and delivered the famous Fare Well Sermon as his address of the Hajj-ull-Widaa'. This is the fundamental human rights 1,400 year old but always upto date Human Rights Charter better than that of the U.N.O. On the slaughtering day the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) sacrificed sixty three camels with his own hands symbolizing perhaps the 63 years of his physical life herein. Thirty seven animals were sacrificed on his behalf by Hadhrut Ali (Allah is pleased with him). This sacrifice was enacted in Minaa'area near Makkah. Then the Holy Prophet (Blessings and

salutations of Allah on him) came to the Ka-'aaba and made seven circumambulations (Tawaaf-e-Afada) of the Ka-'aaba. Then he went towards Madina Tayyaba. Since he (Blessings and salutations of Allah on him) had lead this Hajj for the first and the last time, and preached with highest calibre for the last time the biggest assembly of the sincerest Muslims, therefore, it is called Hajja-tull-Widaa (the Last Hajj) and Hajja-tull-Balagha (Pilgrimage of preaching).

Then he (S.A.W.) completed all the rites prescribed Hajj which became his (S.A.W.) Suunnah. (He had performed only one 'Omra). Speech he delivered on the back of his (S.A.W.) she camel, the Qaswah, as his Farewell Sermon the height of his eloquence, oratory and religious fervor, so seriously taken by everyone present there. The text of the same follows —

## **LAST SERMON OF THE LAST AND THE HOLIEST PROPHET MUHAMMAD S.A.W.**

*(Blessings and salutations of Allah on him)*

This Sermon was delivered on the Ninth day of Dhull Hajjah 10 A.H. in the Uranah valley of Mount Arafat.

### **THE TEXT**

“O People, lend me an attentive ear, for I know not whether, after this year, I shall be amongst you again. Therefore, listen to what I am saying to you very carefully and take these words to those who are not present here today.”

“O People, just as you respect this month, this day, this city as sacred, so regard the life and property of every Muslim as a sacred trust. Return the goods entrusted to you to their rightful owners. Hurt no one so that no one may hurt you. Remember that you will indeed meet your Rubb (Sustainer) and that He will indeed reckon your deeds. Allah has forbidden you to take usury (interest). Therefore, all interest (usuary) obligations, including interest of my own uncle Abbas R.A., shall henceforth be waived.”

“O People, it is true that you have certain rights with regard to your women, but they also have rights over you. If they abide by your right then to them belongs the right to be fed and clothed in kindness. Do treat your women well and be kind to them for they are your partners and committed helpers. And it is your right that they do not make acquaintance with any one of whom you do not approve and that they never will commit adultery.”

“O People, listen to me in earnestness. Worship only Allah, offer your five times daily Prayers (Salaat), keep Fasts during the Holy month of Ramadhan, and give your wealth in Zakaat. Perform Hajj, if you can afford it. You know that every Muslim is the brother of another Muslim. You are all equal. Nobody has superiority over other except by piety and good action.

Remember, one day you will appear before Allah and answer for your actions and deeds herein. So beware. Do not stray from the path of righteousness after I am gone.

“O People, no Prophet or Apostle will come after me and no new faith will be born. Reason well, therefore, O People, understand my words which I convey to you. I leave behind me two things, the Quraan and my example, the Suunnah. If you follow these you will never go astray.”

“All those who listen to me shall pass on my words to others and those others to next ones and so on.”

The last ones understand my words better than those who listen to me nearby directly.

Be my witness O Allah, that I have conveyed your Message to your devotees.”

This is what the Holy Quraan says about his great Messengership as well as his being the best well wisher of the mankind for all times to come:

"Surely a Messenger has come amongst you from amongst yourselves. If (any of) you fall in a trouble it hurts him grievously as he is all the time desirous of your welfare. To the believers he is so compassionate and so merciful." (Al Quraan IX - 128)

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ  
حَرِصٌ عَلَيْكُم بِالْإِيمَانِ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ

## XI. THE DIVINE LIGHT TRANSITION TO THE ORIGINATOR TO EVER ILLUMINATE THE UNIVERSE = 11 HIJRA

The 11th year of Hijra is the year in which the Holy Prophet (Blessings and Salutations of Allah on him), after completing of his greatest mission of perfection of the Islaamic modality of Allah by his example returned to the Being Who had deputed him. He is from that time to date the beacon house of Divine light to illuminate the worlds to peacefulness. After conquest of Makkah Arabs in general had embraced Islaam. On the day of his first and last Hajj the Holy Prophet (Blessings and Salutations of Allah on him) was revealed the last verse of the Holy Quraan which he delivered in an address and recited :

"This Day I (Allah) have perfected for you your faith, and completed My (Allah's) favours upon you. And have chosen Islaam as your religion (as the best religion for all times)." (Al-Quraan = V : 3).

Then he (Blessings and salutations of Allah on him) said, "I leave with you the Holy Book, Al-Quraan from Allah, and my Suunnah for your all times guidance".

"Here is a devotee of Allah whose hard labor has provided him option from his (S.A.W.) Rubb (Sustainer) the life of this transitory world against that life which is everlasting, eternal and so dear to the Creator." "This devotee has chosen the latter." When Hadhrut Aboo Bakr (Allah is pleased with him) heard this, tears started rolling down his cheeks, and he correctly realised that when the religion has been perfected, then the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) has no concern with this physical world and whatever it contains."

One month before the departure from this world to the eternal life Hereafter, the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) used to advise his companions in such a way that they used to think of his departure from this temporary life to eternal world.

The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) remained somewhat sick for fourteen days. Due to physical weakness he could not join the congregation Prayers lead by Hadhrut. Aboo Bakr on his (S.A.W.) orders. When Hadhrut Aboo Bakr (Allah is pleased with him) stood up for the first prayer Imaamut (leading) on the praying place of the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him), he and other companions were so much swayed by passions and overpowered with grief of his (S.A.W.) not being in sight. They had so tender feelings not to find him (S.A.W.) for this first Prayer that they started weeping. When the voice reached the sacred ears of the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) he was having tranquillity, satisfaction and confidence that his (S.A.W.) orders will be carried by his (S.A.W.), companions without his physical presence. He took the final bath and came into the mosque; sat on the left side of Hadhrut Aboo Bakr (Allah is pleased with him) and led the Prayer. On completion of this double led Prayer he (S.A.W.) said, "O Muslims! I entrust you to Allah; Allah's care, supervision and help. I am going to separate from this physical world and I am going to leave it".

In the morning of the last day be moved the curtain of his (S.A.W.) apartment belonging to

his (S.A.W.) beloved wife Aysha (Allah is pleased with her) which was so adjacent and by the side of his (S.A.W.) Holy Masjid. He (S.A.W.) personally observed all the Muslims busy in praying. On seeing the prayer rows in order, signs of great satisfaction appeared on his sacred face, and he (Blessings and salutations of Allah on him) smiled. Then the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) advanced; and offered morning Prayer with Hadhrut Abou Bakr Siddique (Allah is pleased with him). After this Prayer, the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) did not physically offer any other prayer in this world, except his (S.A.W.) sincerest, profoundest and humble remembrance of Allah Almighty in humility. (This was narrated by Imaam Bukhari on the authority of Hazrat Ayisha Siddiqah, in his authentic book of Hadith, page 62).

After reaching home, the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) faced the transition of his (S.A.W.) soul to the Khaliq (Creator). A bowl, full of water was placed towards the head of the Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him). He (Blessings and salutations of Allah on him) personally dipped his right hand fingers in water and gently rubbed his pious face again and again. His head was in the lap of Hadhrata 'Aysha (Allah is pleased with her). She was placing wet cloth on his (S.A.W.) holy forehead. He was reciting Verses of the Holy Quran:

"In the company of those on whom is the Grace of Allah." (Al-Quraan = IX : 79)

On observing this situation his so dear daughter Hadhrata Fatima (Allah is pleased with her) started weeping. The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) called her (R.A.) nearer to his (S.A.W.) holy mouth and wiped out her tears. He said to her as she (R.A.) reported later, that she will be the first to meet him (S.A.W.) in the eternal world from amongst all the Muslims. Then he (S.A.W.) called near him (S.A.W.) his so dear grandsons Hadhrut Imaam Hassan and Hadhrut Imaam Hussain (Allah is pleased with them). He kissed their faces and caressed them, and bequeathed about their esteem. He (Blessings and salutations of Allah on him) also called his (S.A.W.) wives and advised them. The Holy Prophet (Blessings and salutations of Allah on him) then called Hadhrut Ali (Allah is pleased with him) and continued conversation with him for some time. He (Blessings and salutations of Allah on him) then emphasized in low voice to all those present about the Prayer regularity and the preservation of the rights of the subordinates (servants and workers to be cared). Then he (S.A.W.) brushed his teeth. Then he (S.A.W.) was heard saying, "My Rubb (Sustainer) grant me Pardon and join me Your companionship on the highest echelon."

In the final he uttered "Baluur Rafeequll Aalaa" - "Blessed is the companionship of the Being on the Highest." Hadhrata 'Aysha (R.A.-Allah is pleased with her) says "then his (S.A.W.) head fell in her (R.A.) lap and the pupil of his (S.A.W.) eyes closed;" and his luminous soul left the sacred body. It was Monday the 12th of Rabi-ull-Auwal, in the year 11 A.H. at the age of 63 years and four days at breakfast time in the broad day light clear morning.

Hundreds and thousands of faithfuls lined-up for three days and nights to see his sacred, luminous and fresh face paying their homage. Everyone was sending on him the best Blessings and salutations of Allah. His sacred body was placed in his Mausoleum on the same place in the Huujrah of Hadhrata Aysha R.A. by Hadhrut Ali R.A.

Indeed! we are all for Allah and we have to return to Him. May Allah shower His choicest Blessings and profoundest salutations on him (S.A.W) for his highest exaltation on the Day of Resurrection alongwith his pious noble family and his great companions."



## **XII. MORE GLIMPSES ON THE LIFE AND THE SERVICES OF THE HOLY PROPHET S.A.W. TO THE MANKIND**

1. **MONDAY** (Pir/Do-Shamba) is the sanctified day of 12th Rabi-ull-Awwal/21st April 571 A.D. on which the Holy Prophet S.A.W. was born; first revelation of the Holy Quraan from Allah was authenticated; Mairaj (Celestial Ascension) was conferred to him; he arrived in Madina on migration from Makkah; the change of Qibla took place in Madina; the Battle of the Trench with revelation of most important Chapter Al-Ahzaab - XXXIII was achieved; the famous treaty of Hudybia - the first human history treaty of greatest impacts was signed; the most peaceful victory of Makkah was achieved; the Holy Prophet completed his Divine Mission of his personal modality of the Holy Quraan in practicality and his most exalted soul left his pious body to meet with Allah Almighty on Monday the 12th Rabi-ull-Awwal, 11th Hijra, the 8th June 632 A.D.

2. **THE FIRST MUSLIMS** were the dearest wife Hadhruta Khadeejah, his dearest friend Hadhrut Aboo Bakr, the nearest brother in kinship Hadhrut Ali, the most obedient servant Zaid Bin Harisa (liberated by the Holy Prophet S.A.W.) and the still to be got liberated slave of Omyya Bin Khalaf, the most pious Bilaal.

3. **HADHRUTA AYSHAH(R.A.)** was the youngest wife of the Holy Prophet S.A.W. who was the most talented, the most intelligent, the most diligent, the most obedient, the most educated and specially inducted Muslim lady who is a source to one third of knowledge of Islaam.

4. **HADHRUTA HAFSAH (R.A.)** was the most straightforward, pious, strict to her words, and most trustworthy wife of the Holy Prophet S.A.W. She was entrusted the authenticated copy of the Holy Quraan by the Holy Prophet S.A.W. himself after being calligraphed in his (S.A.W.) own supervision and repeatedly verified as correct version listening its recitation from many companions, R.A. who had remembered it by heart.

5. **FINALITY** of the Messengership of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. is in his being the Last and the great Prophet of Allah with complete divine Message in the permanently authenticated revelations from the Creator for human welfare for all times to come. This Last Divine Guidance cannot be challenged by anyone in any form in any age. The Quraan will remain always fresh in its contents and the preachings of the Holy Prophet S.A.W. will always remain Divinely enshrined to lead the humanity to perfect peace, tranquillity and prosperity based on piety.

6. **THE MIRACLES** of the Holy Prophet Sallallahu Alyhe Wassallam run into 10,000 but the most important are 45 mentioned in the Holy Quraan, 200 mentioned in Hadith and others observed but not related. A few are as follows:

(a) The Holy Quraan with 6666 Verses was revealed by Allah to him in 7 Manzils, 30 Parts, 114 Chapters, 540 Sections and 323760 alphabets. Its lengthiest Sura - Sura Baqarah and smallest Sura - is Sura Kauthar. The Holy Quraan gives the most authentic history of 26 Prophets of Allah and the great nations of the past. The Holy Quraan can be divided on all the modern, natural, social, medical, agricultural and human sciences but its division on subjects of most practical nature can be:

(i) 1000 Verses on Do's; (ii) 1000 Verses on Donot's; (iii) 1000 Verses for rewards; (iv) 1000 verses for awards; (v) 1000 Verses for precedents; (vi) 1000 Verses for historic facts; (vii) 500 Verses for permissible deeds, eatables and fruits as well as prohibited articles and deeds; (viii) 100 verses on remembrance methods; and (ix) 66 miscellaneous verses — Total 6666 verses. (Refer to Al-Quraan - XXIX : 48 to 58; X: 38; XVII: 88; LII : 33, 34; XLII : 52; XV:9; LVI: 77, 78; LXXXV:21, 22)

(b) The Modality of Allah Almighty as His Last Ideal is in: the Life of the Holy Prophet

Muhammad Sallallahu Alyhe Wassallam. It is the greatest miracle itself as he is Quraan in practice for all times to come.

- (c) The Mairaj which placed the Holy Prophet S.A.W. on the highest echelon by leading the congregational prayer of all the Prophets of Allah in Jerusalem dome of the rock and then his Ascension to the celestial worlds within a few moments of a holy night putting the entire universe to stand still for his bodily personal inspection of the creatures of the past present and future. (Al-Quraan - XVII : 1; LIII:8 to 10)
- (d) Splitting of the moon into two (Al-Quraan - LIV:1, 2) and bringing back the sun while it had set (famous Ahadith) of these miracles.
- (e) Other few miracles mentioned in the Holy Quraan - Prophecy of Roman empire victory over Persian empire (Sura Ruum - XXX : 1 to 6); Birds of Flight to destroy Abrahah (Sura Al-Feel - CV : 1 to 5); Sharh-e-Sadr — the oral surgery of the heart of the Holy Prophet S.A.W. for its expansion to greatness (Sura VIC : 1 to 4); Quraish conspiracy to murder the Holy Prophet S.A.W. and his migration to Madinah-tu-ur-Rasool (Sura Anfall VIII : 30); the Badr victory (Sura Anfall — VIII Verses 9, 11, 17, 43, 44 & 45; Sura Aale Imraan III-Verses 13, 124 to 125; Sura Al-Ahzaab XXXIII - Verse 9; Sura Tauba IX Verse 25; Prophecy of peaceful victory of Makkah - Sura XXVIII : 85, Sura LXI verse 13, Sura IIL : 1, 27, Prophecy of sad demise of the Holy Prophet S.A.W. at the age of 63 - Sura Nasr CX : 1 to 3. (Many miracles mentioned in the authentic books of Ahadith).

**7. THE HOLY PROPHET BLESSING FOR THE ENTIRE MANKIND FOR ALL TIMES:** References of the Holy Quraan - Sura XXI : 107; IV:79; XXXIV:28.

**8. THE HOLY PROPHET S.A.W.** is the Light of Divine Truth in the darknesses of the human excesses and the exploitations of the underworld; the Holy Prophet S.A.W. is the symbol of unity of humanity based on equality, piety and peaceful equity; the Holy Prophet S.A.W. gave first written constitution at Madina, the first treaty Hudybia, the treaty of truce at Makkah and the Farewell Sermon as the first human rights charter, still unique in the world. The Holy Prophet S.A.W. gave equal status to the women preserving their rights, abolished slavery, gave rights to the down trodden, ushered in corrective approaches for the offenders/inmates and tended the innocent children. It is the Holy Prophet S.A.W. who removed inequality, abolished classes and caste/creed distinctions of human beings for the first time in history of mankind and gave a system to the Day of Resurrection free from all such exploitations. His politico-administrative and socio-economic system is the best if implemented in letter and spirit as fully explained in the Quraan.

**9. TREASURE OF THE TRADITIONS** of the Holy Prophet S.A.W. runs into hundreds of thousands but the Sihah Sitta - six most authentic books of Hadith with Sahih Bukari are the purest on each subject of the Holy Quraan.

**10. THE HOLY PROPHET S.A.W.** is the real modality of Allah Almighty as His Last Ideal for human welfare. He is the beacon house of peaceful co-existence of mankind with tranquillity. His system is fully based on equality free from disunity and immorality.

**11. ABOUT THE RESPECTED WIVES OF THE HOLY PROPHET, S.A.W.:** Strange criticism is levelled about the family life of the Holy Prophet S.A.W. by the agitating non-Muslim minds irrationally opposed to him (S.A.W.). Many of the non-Muslims have been perturbed by the marriages of the Holy Prophet S.A.W. some of the so called Muslim scholars have been so apologetic. The orientalists and the Western scholars have advanced highly objectionable controversies about it. Some of them consider these marriages as something abnormal. Such scholars are confused to column his so pious, righteous and straightforward life of nobility with the lustful despotic kings and ignoble rulers who contracted expanded marriages with the virgin

daughters of different tribal chiefs to expand the sphere of their sovereignty annexing through such relations the in-laws State territory.

This is not at all the actual situation of the Holy Prophet S.A.W. His marriages with the noble females, most of whom were widows or slaves or the wives of the companions of the Holy Prophet S.A.W. martyred in different battles during their noble mission for the spread of Islaam. The Holy Prophet S.A.W. was not at all a prince to a king of a vast kingdom with golden spoon in mouth enjoying a blank cheque of multiple sexual relations. He was just an Orphan of a very noble family of a very gentle and modest origin. He was born in Makkah-tull-Mukarrama, which according to the Holy Quraan is a place without much greenery and devoid of agricultural activity giving a desolate look but bestowed with Allah's bounties with the fruits of all the world.

His (S.A.W.) first marriage with the richest lady of the land Hadhrata Khadeeja-tull-Kuubra (Allah is pleased with her) was at his prime age of 25 when she was 40 and was widowed two times for death of her Christian husbands. She had from them female children of teen ages as her liability. It was the honesty, integrity, diligence and the pious deal of the Holy Prophet as a young tradesman on her behalf from his prime age of 18 to 25 years that she was so impressed by his so straightforward and truthful trade and commerce that she herself requested him, rather persuaded him, to marry her. He remained with her for 15 years in Makkah before declaration of his Prophethood by Allah and then she continued to be his only wife till her death, ten years later. This was the age of perfect adulthood of the Holy Prophet S.A.W. from his 25th year to 50th year of prime maturity. After her sad demise he was entitled to marry anyone virgin he liked from the families of his so obedient, submissive and highly motivated companions. But he wanted the hand of so young Hadhrata Aysha (Allah is pleased with her) daughter of his (S.A.W.) great friend and the most obedient companion Hadhrut Abou Bakr Siddique (Allah is pleased with him). She was so intelligent, brilliant and of a strong memory in her tender age that she could be an asset to the Muslim Ommah, later, in the far sighted estimation of the Holy Prophet S.A.W. 1/3rd of the knowledge of Islaam and the authenticity of Holy Prophet's S.A.W. thousands of Ahadith is due to her great memory and profound knowledge about Islamic Shariah. What she listened from the Holy Prophet S.A.W. and what she saw him (S.A.W.) practising she verified it from the Holy Quraan. Therefore, she (R.A.) whenever was asked about the modality of the Holy Prophet S.A.W., instantly replied that it was just the real practicality of whatever Allah has prescribed in the Holy Quraan.

She was in her early twenties when the Holy Prophet S.A.W. left her issueless. But she became a mini-university of Islamic Fiqh to teach the Holy Quraan and interpret the Ahadith of the Holy Prophet S.A.W. to the next generation of Muslim youngsters as her spiritual sons and daughters with special reference to the female rights and children's protection. Hadhrata Aysha R.A. being the daughter of a great father was the only virgin lady so young in age when her marriage was solemnized to the Holy Prophet S.A.W. in Madina. All the other wives of the Holy Prophet S.A.W. were either divorced ladies or widowed persons who wanted to be respectful mothers of all the Muslims after their marriage with the Holy Prophet S.A.W. on their personal perusal. All of his wives were great asset to Ommah in their own ways. The widowed Hafsa daughter of Hadhrut Omar, Radhi Allah ho unho, worried the father too much but she being a great lady opted to marry only the Holy Prophet S.A.W. He agreed to honor her as she was to be entrusted the authenticity of the Holy Quraan by the Holy Prophet S.A.W. He himself (S.A.W.) got its Master copy prepared after checking it from many scribes of the Quraan and from the recitals of his companions who were Huffaz having memorized the entire Quraan by heart. Holy Prophet's S.A.W. personally authenticated copy of the Holy Quraan in the strict custody of Hadhrata Hafsa R.A. was adopted for circulation after getting its copies calligraphed by Hadhrut 'Othmaan R.A. in caliphate of Hadhrut Omar the great R.A. Similarly Omme Habiba, was the daughter of Abou-Sufyaan, the Arch enemy of the Holy Prophet S.A.W. in Makkah.

She played a crucial role to request the Holy Prophet S.A.W. to forgive the Makkah enemies when they fell to his feet after their defeat in the peaceful victory at Makkah. To quote another example Lady Marya from Egypt was so famous on her arrival in Madina, as a gift from the Roman King. But she became an ordinary female as a household of the Holy Prophet S.A.W., the only lady who had a son Ibraheem as the last issue of the Holy Prophet S.A.W. who died when he was of only three months.

Humanity should not be confused from the permission of the Holy Quraan in Sura Nisaa' (IV : 3) for four wives at a time as a pattern of the Holy Prophet S.A.W. That is not injunction of Allah as a Command. It is only an option in case of emergent situation or if the orphan females out-number the males. This emergent permission is specially in case of the orphan virgin young ladies to save them from being community rejects or social neglects. Their going social waste in a so called permissive society in the hands of so called god fathers or the pimps is intolerable in Islam. They should be taken in matrimonial respect by the richer Muslims to maintain them as a social liability of a Muslim community. The same Verse of the Holy Quraan (IV : 3) states that since you cannot do justice to more than one wife, therefore, marry only one. This clearly indicates that it is not normal Muslim practice except a negligible number of Muslims who can maintain a profound social justice amongst more than one wife in urgency. This misunderstanding about the Muslim society must be shunned by the prejudicial Western thinkers.

The very ideal, model and most pious life of Prophet Muhammad S.A.W. as the Last Messenger of Allah and the great benefactor of mankind for establishing peaceful co-existent society everywhere in each area should not be over-shadowed due to his wives. It was the compulsion of all these respectful ladies (R.A.) except Hadhrata Aysha R.A., that the Holy Prophet S.A.W. married them on human compulsion under the doctrine of necessity with Divine authority. All of them were asset to the Muslim Ommah in their own rightful services to the followers. As the rightful mothers of all the believers they enjoy the same respect after 1400 years of their passing away to eternity. They still are the beacon house of light on the internal life patterns of the Holy Prophet S.A.W. only known to them and made public for advantage of the Muslims of every age.

## 12. ABOUT THE EARLY DEATH OF THE MALE CHILDREN OF THE HOLY PROPHET S.A.W.:

The infidels of Makkah taunted that the Holy Prophet S.A.W. has been deprived by his Allah from male progeny that all of his male children died in infancy. The chiefs of Makkah pagans, the enemies of Islam and the opponents of the Holy Prophet S.A.W. taunted that the last Messenger of Allah had no lineage to be his male heirs. Allah Almighty revealed the smallest Chapter of the Holy Quraan known as Sura Kauthar (CVIII) in Part thirty. It gives ABUNDANCE to the Holy Prophet S.A.W. It is a Divine assurance to him (S.A.W.) that he has been bestowed from Allah the greatest treasures and the profoundest abundance in all respects that all the believers to the Day of Resurrection will not only be his sincere followers but also will be the most obedient and most loving spiritual sons and daughters. Today Muslims are 1.25 billion the world over and they really have a great inner attachment for him, much superior to their real fathers and mothers in traditional, conventional and joint families. The critical minds of a nucleus family of the so called Western free and permissive society cannot taste and cannot understand this great boon of Allah to the Holy Prophet S.A.W. as they are deprived from family life from infancy.

Allah Almighty gave the previous Prophets a long lineage of Prophets. The first man Aadam (Allah is pleased with him) had a long line of Prophets in his lineage up to the Holy Prophet S.A.W. The arch Prophet Ibraheem (Blessings of Allah on him) heads a long list of

Prophets through many many generations. Prophet David was also bestowed similar honors. The Holy Prophet Muhammad Sallallahu Alyhe Wassallam is the last Messenger of Allah. As such he is an ideal modality of Allah Almighty. Being the Habib Allah, the most loved last Messenger of Allah, he (S.A.W.) could not have been deprived from similar honors for exalting his male children to Prophethood. Since he is Blessing of Allah in the entire universe to the Day of Judgement as Last Messenger, therefore, Allah Almighty has repeatedly given an injunction in the Holy Quraan that no male can claim to be the son of Holy Prophet Muhammad S.A.W.

(Al-Quraan = XXXIII : 40).

The Holy Prophet S.A.W had three sons but they died in infancy only due to the reason that he is the Last and the Final Messenger of Allah as Divine modality of the Holy Quraan up to the Day of Eternity. He has been bestowed the attachment of the multi billion believers in all ages with profound love and sound respect for him as his spiritual sons and daughters. Therefore, Allah Suubhanoh Wa Ta'aala projects in Sura Al-Ahzaab XXXIII : 40 that Muhammad Sallallahu Alyhe Wassallam is not at all the father of any male person just to preserve his (S.A.W.) finality as the Last Prophet (Sallallahu Alyhe Wassallam).

### XIII. THE MODALITY OF THE QURAAAN FROM ALLAH ALMIGHTY - A GIST OF THE LIFE OF MUHAMMAD DUUR RASOOL ALLAH / AHMAD-E-MUUSTAFAA S.A.W. FROM THE QURAAAN:

(Sallallahu Alyhe Wassallam - Blessings and salutations of Allah on him)

"Definitely for you the life pattern of the Messenger of Allah (Modality of Muhammad) presents the best ideal". (Al-Quraan = XXXIII : 21)

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُتُوًا حَسَنًا لَّيِّنَ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ  
وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيًّا

In the Holy Quraan Allah says: "O mankind a manifest proof (of Allah's truth in Muhammad) has come to you from your Rabb (Sustainer) and We (Allah) have sent down to you a clear light (Muhammad-duur-Rasool Allah). (Al-Quraan IV : 175)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

- (i) Personal name assigned by mother on birth Muhammad = 33:40/ 47:2/ 48:29.
- (ii) Biblical name = Ahmad: 61:6.
- (iii) Meesaa-quun-Nabi-yeen = 3:81
- (iv) The Highest Title assigned by Allah = Obedient to Rasool Allah/ Rasool-E-Aakhar = 2:, 143/ 3:32, 81/ 4:59, 80/ 5:67// 7:158
- (v) The Best Modality for humanity is his Oosswa Tull Hasna = 33:22
- (vi) Rasoolull Aalam/Rasool as a Judge/Messenger to forgive/Prophet so loving/the Last Prophet/Prophecy of Moses = 8:24/ 9:61, 127// 24:48// 25:30// 33:21// 33:36, 40, 45// 49:2, 3// 57:8/ 59:7// 60:6/ 61:6/ 64:11
- (vii) Some of the eulogized names of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. assigned to him in the Holy Quraan:
  - (a) Nabi and Rasool : 3:68/ 7:157, 158/ 8:64/ 9:73, 117/ 22:52/ 33:1, 6, 56.
  - (b) A Nabi all the times entitled for Darood (Blessings and salutations) from Allah S.W.T and His Angels: 33:43, 56/ 49:2 to 4/ 60:11 and 12.

- (c) Khaata-muun Nabi-yeen : 33:40
- (4 to 8) Shaheed/Shaa-hid-Mataa/Raoo-fu-ur Raheem: 4:143// 33:45// 4:59, 63, 80/ 60:12// 9:128
- (9 to 12) Mubasshir/Basheer/Nazeer/Muunzir: 17:15/ 25:56/ 33:45/ 48:8// 2:119/ 5:18/ 7:188/ 34:28/ 48:8// 2:119/ 7:188/ 34:28// 13:7/ 38:4/ 50:2/ 79:45
- (13 to 15) Siraj/Noor/Da-ee-Ilallah/Ka-ufa-Tuun-Nass: 33:46// 5:15/ 33:46// 33:46/ 34:28
- (16 to 18) Rahmat ull-lil-Aalameen / Muslim-e-Auwal/ Do-aa-e-Ibraheem: 21:107// 6:114// 2:129.
- (19 to 21) Minallahe/ Sahib-e-Mukame Mehmood/ Abdullah:  
2:129/ 3:164/ 17:79// 17:1/ 18:1/ 25:1/ 39:36// 57:9/ 72:19
- (22 to 24) Al-Muzammil/ Al-Mudassir/ Al-Harees: 73:1// 74:1// 9:128
- (25 and 26) Rasooluun-Nabi-Yall Ommi/ Al-Fatiho: 7:157/ 7:158// 48:1/ 110:1
- (27 to 32) Taa-hua/ Yaa-seen/ Al-Azeez/ Al-Muustafa/ Al-Muujtaba/ Al-Aoola: 20:1// 36:1// 9:128// 22:75/ 25:59// 3:179/ 22:78// 33:6
- (33 to 36) Mo-Allimull-Kitaab/ Mo-Allimull-Hikmah/ Al-Muujtaba/ Al-oola: 2:129/ 3:164/ 62:2// 2:129/ 3:164/ 62:2/ 2:129/ 3:164/ 62:2// 2:129/ 3:164/ 62:2
- (37 to 39) Sahib-e-Buurhaan/ Very Fine Prophet/ Sahib-e-Kaauthar/ Sahib-e-Khyrull Kathoer:  
4:174// 53:2// 81:22// 108:1//
- 40 Rasoolin Nass-4 : 79.
- (40) Obedience to Muhammad S.A.W is obedience to Allah = 4:80

Surely Allah and His (all the) Angels (all the times) send their Blessings on the Holy Prophet. O the people, who believe, you must also send the Blessings and salutations (of Allah) on him. (Al-Quraan - XXXIII : 56)

Inn-Nallah-Ha Wa Ma-Laaa-  
ee-Kata-Hoo Yosai-Loona  
'Alun Nahee. Yaaa-Ayyo-  
Hallazeena Aaamenoo Salloo  
Alyhe Wassalle-Moo  
Tasleema. (Al-Quraan  
XXXIII : 56)

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا



O my Allah You Bless our noble Prophet Muhammad and the progeny of our noble Muhammad and the companions of our noble and our Master Muhammad and eulogise him with Salutations and Your own proudest Blessings.

Allah-humma Salle 'Alaa  
Sayyedina Muhammadin Wa  
'Alaa Aale Sayyed Naa  
Muhamma-Din Wa Ushaabe  
Sayyedna Wa Maulanaa  
Muhammadin Wa Baarik  
Wassallam Wa - Salle Alyhe.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ  
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَأَصْحَابِ سَيِّدِنَا  
وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ وَسَلِّمْ وَصَلِّ عَلَيْهِ

# THE HOLY QURAAN



WITH  
NON-SECTARIAN MODERN AND SIMPLE TRANSLATION  
INCLUDING  
PRECISE TRANSLITERATION & AUTHENTIC EXPLANATIONS  
BASE — KANZULL IMAAN  
BY : DR. A. MAJEED A. AUOLAKH

WITH URDU TRANSLATION OF IMAAM-E-AHL-E-SUUNNAT  
*Maulana Muhammad Ahmad Raza Khan Brelvi-Qadri*

کَنْزُ الْإِيمَانِ

Publishers :

## ACKNOWLEDGEMENTS

I submit my profound gratitude to Allah Suubhanaho Wa Ta'aala that I could undertake this humble work alongwith His Grace. The great companionship of brother Muhammad Riaz Chaudry, Proprietor Awais Company, (*Nashran-e-Quraan-e-Pak*) to present this translation of the Holy Quraan in simple English is a Divine bestowment. He took a painstaking personal interest in this behalf to get this work completed with patience. The great brothers in Islam in the United States were a real source of motivation to do this simplest translation with transliteration in precise Arabic accent in Makki version with the introduction to each Sura in modern terms.

Thanks are due to the 19 great Scholars of Islam whose English, Urdu and Persian translations are the source to this compendium of translations. They have been given due recognition in the preface to this unique non-sectarian work.

Special thanks are due to the great religious Scholars, University Professors, Qaries, Imams, Orientalists, specialists in Arabic and English languages experts of Islamic Fiqh who corrected many forms of the manuscripts of this modest work.

The services of M/s. Muhammad Saleem, (Composer) of Urdu Bazar, Muhammad Arshad Athar and my daughter Saira were so sincere and marvellous that I could not have completed this noble task without their help with great perseverance.

I again and again am grateful to Allah Almighty that He made me steadfast with the grace of His Holy Prophet S.A.W. to present this compendium of translations with Roman transliteration of the Arabic text as well as the introduction to all the Suras of the Holy Qur'aan in this form. I submit to His Graciousness and Mercy in complete humility for conferring on me this bounty of humble service of the Holy Quraan. There may be many mistakes and pitfalls in this preliminary work. Allah Almighty may give me a chance to improve it in the future. (Ameen).

Sincerely,

**Lahore :**  
**12 Rabi-ul-Awwal 1415 A.H.**

**Dr. Abdul Majeed A. Aulakh)**  
**M.A. (Soc); M.A. (Pub: Admin)**  
**LL.B; D.L.L. (Punjab)**  
**M.A. (Crim: Just): CUNY U.S.A.**  
**Ph: D U.S.A.**

**سرمشقیٹ** : فی نفس قرآن مجید کو زنا ناسخا نون پڑھا ہے، ہم قصیدہ کہتے ہیں کہ اس کے ساتھ غیر قرآنیہ قول ہیں کہ ان کی جڑ میں ہے ایک کلمہ کہ



## CONTENTS

	A Word from the Publisher		5
	Preface		6
	The Introductory Submissions		9
	Sura Fatiha - The Opening		13
	<b>PART 1</b>		17
1.	The Opening	Al-Faatihah	17
2.	The Cow	Baqarah	18
	<b>PART 2</b>	Baqarah	66
	<b>PART 3</b>	Baqarah	74
3.	The Family of Imraan	Aale-I'mran	75
	<b>PART 4</b>		107
4.	The Women	Un-Nisaa'	108
	<b>PART 5</b>	Un-Nisaa'	136
	<b>PART 6</b>	Un-Nisaa'	141
5.	The Table Spread	Al-Maidah	142
	<b>PART 7</b>		168
6.	The Animal	Al-In'aam	169
	<b>PART 8</b>		198
7.	The Heights	Al-A'araaf	199
	<b>PART 9</b>		231
8.	Spoils of War	Anfal	232
	<b>PART 10</b>		243
9.	The Repentance	Tauba	244
	<b>PART 11</b>		260
10.	Yunus	Yunus	267
11.	Huud	Huud	284
	<b>PART 12</b>		301
12.	Joseph	Yousuf	302
	<b>PART 13</b>		317
13.	The Thunder	Ra'ad	318
14.	Ibraaheem	Ibraaheem	327
15.	Hijr	Al-Hijr	334
	<b>PART 14</b>		334
16.	The Bee	Un-Nahal	343
	<b>PART 15</b>		360
17.	The Children of		

Chapters (Suras)  
PART (AL-JUUZ)

Where  
Revealed

Page

	Israel	Banee Israaael	Makkah	375
18.	The Cave	Al-Kahf	Makkah	376
	<b>PART 16</b>			391
19.	Mary	Maryam	Makkah	392
20.	Taahaa	Taahaa	Makkah	403
	<b>PART 17</b>			417
21.	The Prophets	Al-Anbiya	Makkah	417
22.	The Pilgrimage	Al-Hajj	Al-Madina	430
	<b>PART 18</b>			442
23.	The Believers	Al-Momineen	Makkah	442
24.	The Light	Al-Noor	Al-Madina	453
25.	The Quraan	Al-Fuurqaan	Makkah	465
	<b>PART 19</b>			474
26.	The Poets	Sho'ara	Makkah	475
27.	The Ant	Un-Naml	Makkah	490
	<b>PART 20</b>			500
28.	The Narratives	Al-Qasas	Makkah	501
29.	The Spider	Un-Kabuut	Makkah	515
	<b>PART 21</b>			523
30.	Al-Romans	Ruum	Makkah	524
31.	Luuqmaan	Looqmaan	Makkah	532
32.	The Prostration	Sajda	Makkah	537
33.	The Confederates	Al-Ahzaab	Al-Madina	541
	<b>PART 22</b>			553
34.	Sheba	Us-Saba	Makkah	554
35.	The Creator	Fatir	Makkah	562
36.	The Yaa-seen	Yaseen	Makkah	569
	<b>PART 23</b>			575
37.	The Ranking ones in Rows	Us-Suffat	Makkah	576
38.	'Saad	Saad	Makkah	576
39.	The Groups	Uz-Zoomar	Makkah	596
	<b>PART 24</b>			600
40.	The Believer	Al-Mominin	Makkah	607
41.	Prostration	Haa-Meeem- Us-Sajdah	Makkah	618
	<b>PART 25</b>			625
42.	Consultation	Ush-Shoora	Makkah	626
43.	The Golden			

Chapters (Suras) PART (AL-JUJZ)		Where Revealed	Page
Ornaments	Al-Zookhruuf	Makkah	636
44. The Smoke	Ud-Dookhan	Makkah	643
45. The Kneeling	Al-Jathiyah	Makkah	647
<b>PART 26</b>			652
46. The Sand Hills	Al-Ahqaaf	Makkah	652
47. Muhammad	Muhammad	Al-Madina	658
48. The Victory	Al-Fateh	Al-Madina	663
49. The Apartments	Al-Hoojoraat	Al-Madina	669
50. Qaaf	Qaaaf	Makkah	672
51. The Scattering Winds	Al-Zariaat	Makkah	676
<b>PART 27</b>			680
52. The Mount Toor	At-Toor	Makkah	681
53. The Star	Un-Najm	Makkah	684
54. The Moon	Al-Qamar	Makkah	688
55. The Most Affectionate	Ar-Rahmaan	Makkah	693
56. The Event	Al-Waqiah	Makkah	698
57. The Iron	Al-Hadid	Al-Madina	703
<b>PART 28</b>			709
58. The Pleading Woman	Al-Moojadilah	Al-Madina	709
59. The Confrontation	Al-Hashr	Al-Madina	713
60. The Tried Woman	Al-Moomtahina	Al-Madina	717
61. The Ranks	Us-Saff	Al-Madina	721
62. The Friday Prayer	Al-Juum-ah	Al-Madina	723
63. The Hypocrites	Al-Muunafiqoon	Al-Madina	724
64. The Fraudulent	Al-Taghabunn	Makkah	726
65. The Divorce	Ut-Talaq	Al-Madina	729
66. The Prohibition	Ut-Tahreem	Al-Madina	732
<b>PART 29</b>			734
67. The Sovereignty	Al-Mulk	Makkah	734
68. The Pen	Al-Qalam	Makkah	737
69. The Sure Reality	Al-Haa-Aqqah	Makkah	741
70. The Ascendance	Al-Ma-Aarj	Makkah	744
71. Nuuh	Nuuh	Makkah	747
72. The Jinn	Jinn	Makkah	749
73. The Enwrapped	Al-Moozammil	Makkah	752
74. The Enfolded	Al-Mooddassir	Makkah	754
75. The Resurrection	Al-Qiyamah	Makkah	758
76. The Time	Ud-Dahar	Makkah	760
77. The Emissaries	Al-Moorsalaat	Makkah	762

			765
<b>PART 30</b>			765
78. The Pluckers	Naba	Makkah	
79. Those Who pull and Draw	Naziaat	Makkah	767
80. The Frowning	Abasa	Makkah	770
81. The Folding Up	Tukweer	Makkah	772
82. The Splitting	Infi'tar	Makkah	773
83. The Measuring Short	Al-Mootatafee-feen	Makkah	774
84. The Bursting	Inshiqaaq	Makkah	776
85. Constellations	Boorooj	Makkah	778
86. The Comet	Tariq	Makkah	779
87. The Most High	Aalah	Makkah	780
88. The Overwhelming	Ghaashiyah	Makkah	781
89. The Dawn	Fajr	Makkah	782
90. The City	Balud	Makkah	784
91. The Sun	Shumse	Makkah	785
92. The Night	Lyl	Makkah	786
93. The Forenoon	Dhuha	Makkah	788
94. The Expanding	Inshirah	Makkah	788
95. The Fig	Teen	Makkah	789
96. The Blood Clot	Aluq	Makkah	789
97. The Blessing	Qadr	Makkah	790
98. The Clear Sign	Byyinah	Al-Madina	791
99. The Earth Quake	Zilzaal	Al-Madina	792
100. Those that Run	Aadiyaat	Makkah	792
101. The Calamity	Qaariah	Makkah	793
102. Piling Up	Takaasuur	Makkah	794
103. The Time	Asr	Makkah	794
104. The Backbiter	Homazah	Makkah	795
105. The Elephant	Elephant	Makkah	795
106. The Quraish	Qoorash	Makkah	796
107. Articles of Use	Maa'oon	Makkah	796
108. The Abundance	Kausar	Makkah	797
109. The Disbelievers	Kafiroon	Makkah	797
110. The Help	Nasr	Makkah	797
111. The Flame	Lahub	Makkah	798
112. The Sincerity/Purity	Ikhlass	Makkah	798
113. The Dawn	Faluq	Makkah	798
114. The Mankind	Un-Nass	Makkah	799
115. Supplication			800
115. Introduction to Suras (Sura II to CXIII)			801
116. Pure Islamic Subjects of the Holy Quraan			977
117. Biography of Dignified Ahmad Raza Khan Qadri Brelwi			1010

## A WORD FROM THE PUBLISHER

The Awais Quraan Company by the Benevolence of Allah, Suubhanahoo Wa Ta'ala and the grace of the Holy Prophet Muhammad Rasool Allah, Sallallahoo Alye Wassallam, has been publishing, since long the Holy Quraan for the Oommah with translations and commentaries only in Urdu language by top scholars of Islam on mass scale for use in Pakistan and for Pakistanis abroad.

Now the Company has the distinction and unique honor with the Benevolence of Allah, to join with the English world to present to the Muslim Oommah this Compendium of 19 translations in simple English in modern terms and transcribing the Roman version of the Holy Quraan with the Arabic text. It will be a most beneficial addition for Muslim brothers abroad and students of the English medium educational institutions in Pakistan as well as brothers in Islam who are unable to recite Arabic text. We are thankful to Dr. Abdul Majeed Ahmed Auolakh for this painstaking work of great worth as a unique contribution for Oommah's reunification making Imam Ahmad Raza Khan's '*Kunzull Iman*' its basis.

The Scholars, intellectuals and experts of English and Arabic languages are requested to help improve this work of English translation and Roman transliteration of the Holy Quraan for the next Edition.

12th Rabi-ul-Awwal, 1415 A.H.  
21st December, 1994

Muhammad Riaz Ch.  
Prop :  
Awais Company  
Nashraan-e-Qur'aan-e-Paak  
3-Al-Kareem, Market,  
Urdu Bazar, Lahore-2,  
Pakistan.  
Phone : 092-42-7232455,  
7248195, 7321954.

## PREFACE

This English Translation of the Holy Quraan is presented with Benevolence of Allah Subhanahoo Wa Ta'ala. (S.W.T.) and the grace of the Last Ideal of Allah, the Holy Prophet Muhammad-duur-Rasool Allah Sallallahoo Aleye Wassallam (S.A.W.). It is in simple, direct, idiomatic and modern American English presenting the text in brief sentences with sequence of tenses.

The first and foremost Revelation of the Holy Quraan consists of five Verses (1 to 5) of the Sura Alaq (The Clot-IVC) which contain 19 words. The first Verse of the Holy Quraan, by compilation, as pre-fixed to Sura Fatiha (The Opening), is Bismillah Hir Rahma Nir Raheem. It consists of 19 alphabets. The total Suras of the Holy Quraan are 114 which can be divided by 19. Grand total of the Verses of the Holy Quraan, excluding cut out Verses, can be divided by 19. Grand total of the Quraanic words, as well as the alphabets, are also divisible by 19. Therefore, 19, being the prime number, attracted this Translator to select 19 Quraanic translations for the preparation of this compendium.

It was the personal effort of the Translator in New York in January, 1989 to initiate work on this unique compendium of 9 Urdu, one Persian and 9 English translations. Its basic transliteration is from Imam Ahmad Raza Khan's Urdu translation of the Holy Quraan. Thus it is the first effort to integrate the translations of the Holy Quraan by top Sunni, Shia, Ahle-Hadith as well as independent scholars and great Ulema of Islam in different regions of the world. List of such great works is as follows :

**URDU, PERSIAN AND ENGLISH TRANSLATIONS OF SUNNI, SHIA,  
AHLE HADITH AND INDEPENDENT SCHOLARS  
OF  
ISLAM CONSULTED FOR THIS COMPENDIUM :**

<b>URDU TRANSLATIONS</b>	<b>ENGLISH TRANSLATIONS</b>
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imam Ahmed Raza Khan Barailvi;</li> <li>2. Shah Rafi-ud-Deen.</li> <li>3. Justice Peer Karam Shah Al-Azhari;</li> <li>4. Dr. Sayyed Hamid Hasan Bilgrami;</li> <li>5. Sayyed Abu-ul-Aala Maudoodi</li> <li>6. Maulana Sana Ullah Amratsari;</li> <li>7. Maulana Mehmood-ul-Hasan, Sheikh-Ul-Hind;</li> <li>8. Hafiz Nazar Ahmed; and</li> <li>9. Maulana Fateh Muhammad Jalendhri</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>10. Allama Abdullah Yusuf Ali;</li> <li>11. Marmaduke Pickthal;</li> <li>12. M. H. Shakir;</li> <li>13. Supreme Sunni and Shia Councils, Labanon (M. Y. Zayid - Editor);</li> <li>14. Sh. Muhammad Sarwar, Queen, N.Y; U.S.A.;</li> <li>15. Maulana Abdul Majid Daryabadi, India;</li> <li>16. Prof. Shah Farid-ul-Haq</li> <li>17. (Col) Muhammad Shoaib; and</li> <li>18. Arthur J. Arberry.</li> </ol>
<p><b>PERSIAN VERSION</b></p> <p>19. ALLAMA MUHAMMAD KAZIM MOAZZI OF IRAN.</p>	

The Roman version of the Arabic text of the Holy Quraan was a very difficult task but it has been done with much care after consultation of many experts of Qira'ut. The Majhool (Non-Arabic recitation) has been Romanized into Ma'roof (pure Arabic recitation) method. The pronunciation by this transcription in Roman of the Arabic text is more authentic for English world Muslim brothers.

This compendium of translations with Roman transliteration is nearest to the text. It is submitted in humility to Allah Almighty. Suggestions for its improvement for 2nd Edition be liberally forwarded to the publisher or the Translator which will be a great service to the Holy Quraan, itself.

The Translator is highly obliged to the American Muslim brothers in the correctional system of the United States to whom he had a chance to deliver lectures on Islam in 40 prisons of 11 States from September 1988 to Jan: 1990. They felt a need of such an integrated modern English translation in Pakistan in furtherance of Allama Abdullah Yusuf Ali's work done in Lahore in 1934. The Muslim Chaplaincy Services and the respectful American Muslim Imams encouraged this Translator to undertake it as a compendium service to assimilate many translations of the Holy Quraan. This work will also be helpful for self acquisition of daily recitation of the Holy Quraan in Arabic for those who are deprived of reading the Arabic text by inculcation through Arabic experts being citizens of the non-Arab world.

For this compendium of translations and Roman transliteration many top scholars, Doctoral degree holders of Arabic, faculty members of many institutions and men of letters have been consulted with open heart. The new method to keep some of the Quraanic terms in Arabic originality has been explained in the following pages after personal discussions and painstaking persuasive consultations. Therefore, it is hoped that this service to the Holy Quraan will be a pioneer and unique effort which needs improvement and perfection.

This Translator submits this personal effort of five years with the hope to get more Benevolence of Allah S.W.T. and grace of the Holy Prophet S.A.W. in this world and the hereafter for himself and his pious parents (in eternity) alongwith his brilliant son and pretty daughter (in prosperity).

11-National Colony,  
Rehmanpura,  
Lahore-54600, Pakistan.  
Tel : 042-7587259-413974

Dr. A. Majeed A. Auolakh  
M.A. (Soc); M.A. (Pub. Admin);  
LL.B.; D.L.L. (Punjab).  
M.A. (Crime: Just.); CUNY,  
New York; Ph. D. (U.S.A).



# THE INTRODUCTORY SUBMISSIONS

## I

### THE HOLY QURAAAN

Allah's Name Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### A. THE QURAAANIC BASIS:

Allah Subhanahoo Wa Ta'ala S.W.T. is the Rubbull Aalameen (رَبُّ الْعَالَمِينَ), the Sustainer of universe, as in Sura one Verse one of the revelation. He has bestowed humanity His last Word, the Holy Quraan. It is Zikrull 'Aalameen (ذِكْرُ الْعَالَمِينَ), the greatest Remembrance for all the times for the entire universe, as in its Sura XXXVIII Verse 87. This Holy Quraan is Allah's Last perfect Will revealed to His last ideal Messenger Muhammad Rasool Allah as Rehmatull-il 'Aalameen (رَحْمَةُ الْعَالَمِينَ), Allah's benevolence for the entire universe to the Last Day, as in Sura XXI Verse 107, Sallallahoo Alyhe Wassallam (Allah's Blessing and Salutations on him).

#### B. MEANINGS OF THE WORD "AL-QURAAAN":

"AL-QURAAAN" means a compiled, comprehensible and written work which is intelligibly read repeatedly with good insight. The word "AL-QURAAAN" has its roots in the word "QUURAA" which means repeated reading or recitation again and again. The Word "IQRAA" has been derived from this root which means "READ". This is the first word which was transmitted by Allah Almighty through Angel Jibreel, as the holy spirit, who revealed from Allah 6666 verses of the Holy Quraan to the dynamic universal reformer, the Holy Prophet Muhammad Sallallahoo Alye Wassallam, in 23 years, bit by bit. The five initial Verses of Sura Alaq (the Clot-IVC) being the first and the foremost revelation to the Holy Prophet Muhammad, S.A.W. from Allah Almighty, start from the word "IQRAA" OR "READ". The word "QIRA'UT" is used for perfect pronunciation of the Quraanic text according to the Arabic philology used in Oommal Qur'aa (the mother of the educated) the city of Makkah and its suburbs with all times perfect, original, unchangeable, majestic and constant Arabic pronunciation.

As such "AL-QURAAAN" means the perfectly compiled work, most repeatedly recited. Around 1.2 billion Muslims in the world today believe in the Holy Quraan that no moment of the day and the night goes without its reading. It is a unique literary master piece shaping human minds to action in original formation surpassing all the religions of the world in practice and devotion. More than 5 million Muslims the world over, have memorized and learnt the Holy Quraan by heart. Today more than 5 million Muslim men, women and young boys/girls are in the process of becoming Hafiz of the Quraan memorizing it in totality. Trillion of pages contain the Quraanic knowledge today in more than a million volumes in almost all the languages of the world. Of course the Quraan is the only revealed Book in perfect purity which has achieved the highest respect in the entire human history.

Many scholars of Islam, the orientalists and the non-Muslim intellectuals, writers and great men of letters have proved that three hundred of modern subjects can be derived from specific Quraanic Verses. There are 600 Verses out of 6666 that deal with study, research and exploration of the universe. Ali the Great, Allah is Pleased with him (A.P.H.), says that there are 1,40,900 subjects only in Sura Fatiha — the Opening — the 7 Verse first Chapter of the Holy Quraan.

Unfortunately in the late 19th century and the last decade of the 20th century the Muslim Oommah in 55 independent Muslim countries of the world being rulers or majority nations became subservient and slave to the alien civilizations. Therefore, they are lagging behind in Quraanic education, inculcation and scientific explorations. It is astonishing to note

that during the twelve centuries of Islam, starting from first century A.H. (After Hijra) to the 13th century A.H. (7th century A.D. to 18th century A.D.), the Muslim world was the cradle of civilization with Islam as the dynamic prime religion on the globe. Reading, writing, research, advancement, literary development, scientific exploration and geographical expeditions were its symbols. The advancements of the present developed world in all the fields is indebted to the Islamic heritage of Quraanic knowledge. There are again signs of awakening of the Islamic world. We should again find our roots of knowledge in the Holy Quraan which is the compendium of all the physiological, economic, sociological, biological and cosmos sciences of the world, today. Islamic Umma (the grand trans world Muslim community) should again play its role of world peace, human prosperity, mankind coexistence and the man's best socio-economic advancement in the 21st century to lead the world to equality, justice, fraternity and prosperity for all. It is possible only when we the Muslims intelligibly understand the Holy Quraan and get its full insight to open the gates of this Divine treasure of superlative know-how for such human service.

#### C. THE LINGUISTIC SUPREMACY OF THE HOLY QURAN:

The Holy Quraan as the last Divine message to mankind has a supernatural harmony and serenity of language. It presents a conception that is determined by the accuracy of words, the purity and fitness of the composition and the charm of thought and imagination. It cannot be found in any religious literature throughout the human history. The Holy Quraan speaks to man in the language of life perfectly and melodiously. Its expression invigorates the mind. Its impassioned appeal stirs the soul in such a way that one perceives as if a storm of spiritual, moral and socio-economic reform is raging in one's own heart.

It is neither poetry nor prose due to its superior intellect with something unique: eminently combining its diction for the humanity. But we can find prose in it which contains an urge of a sound repetition with regular rhythm of poetry in sublime qualities, so suitable for Divine Commandments. The Holy Quraan made the eloquent but arrogant Arabs spell-bound by the charm of its expression. The effect of its superb symphony moves men to tears and ecstasy. The utterances of the Holy Quraan have an appeal both for human understanding and feeling, The Quraanic Verses have the power to stir the human self from the mind to the heart and elevate the spirit to awaken the moral sense. It can rouse the soul from inertia, to break its shackles, to lighten its burden and make it active and fruitful. Anyone who reads the Holy Quraan would find each word of it overflowing with Divine Wisdom just serving the most forceful means to plead and urge, lash and soothe as well as preach and move with such brilliant eloquence which has a peculiar charm. The poet laureate of the Holy Prophet's time when saw a few Verses of the Holy Quraan, pasted with the Holy Ka'aba, exclaimed "this is not at all the creation of a man".

#### D. UNIVERSALITY :

The Holy Quraan is the last Divine Guidance from Allah with all times re-interpretable meanings for the entire humanity with equity. It is in fact an inexhaustible treasure-house of universal knowledge and revealed unchangeable perfect wisdom. What is to be fully appreciated about the Holy Quraan is that Allah in His infinite Mercy, gave in the form of the Quraan the final truth and thus nothing needs to be added to its original deposit in any period. It is a repository of fundamental human rights with equity and social justice. The trans world truths revealed in the Holy Quraan on all aspects of life are simple but profound, clear but intense, mild but revolutionary, vibrating the soul but also penetrating the depth of human heart on all parts of the globe. You just hand over the text of the Holy Quraan with its simple meanings to any reader in his (her) dialect, it will definitely move his (her) heart and stir his (her) mind to its eternal realities and universal truths, empirically and objectively variable.

The message of the Holy Quraan has an appeal not only to the reason and understanding but also to the whole moral nature of human beings to know and appreciate the truth, to be in spiritual accord with the Will of Allah. The Holy Quraan makes a person understand that revelation, as a source of knowledge, is neither contrary to reason nor above reason, but it is the most dependable guide which sets the reason upon the right path, by awaking it to realize the facts of life.

One may find in the Holy Quraan some of the Divine stories, similes and mysteries which may appear to surpass the compass of human intelligence but these are in no way inconsistent with the truth. The limited intelligence of mankind may not fully comprehend these mysteries as the real truths. But humanity has no right to contradict or reject them without verification only that they cannot understand them easily. If one thing lies outside the comprehension of human beings they have no justification to state that the same is non-existent. When the authentic evidence proves its experience, one has to accept it as an undeniable truth.

There is an underlying harmony in hundreds of subjects containing thousands of topics discussed in the Holy Quraan and these are also meaningfully linked up with different facts, perfect in all respects. The very susceptible problems of faith and morality, spirituality and metaphysics, ethics and sociology, psychology and intellect, politics and economics, logic and empiricism as well as law and justice have been discussed therein with supreme perfection.

It is sometimes said that the Holy Quraan has not put forward anything which one finds completely missing in the early scriptures. It is a very superficial charge against the Holy Quraan as it is not only the combination comprehension and compendium of all the early scriptures of Allah Almighty but a complete code of earlier teachings of all the Ummah (Prophets of Allah, Sobhanahoo Wa Ta'ala). How can it be that the Holy Quraan should say anything which had not been said before? Allah S.W.T. is never unaware even for a fraction of the second about His creature and as such from every human being. He preserved His Will through a succession of His Ummah (Prophets) before Muhammad A.B.S.H. (Allah's Blessings and Salutations on him). The Holy Quraan was revealed not to startle the world, with novelties unheard of, but to carry the evolutionary reforms in moral and religious development of mankind to a new stage transcending and fulfilling the previous stages, continuous with them as well as all the time dynamic treasure of knowledge just to remain a most perfect revelation practicable to the Day of Resurrection.

This planet (earth) of ours, is full of Allah's Blessings, Mercy and Love. He daily sustains with diligence all the creature. The earth gives more than enough vegetation and fruit, fish of the sea is all the times in abundance, so much fowl of the air and every green herb supports both human and animal life. This scenario of Allah Almighty's countless bounties has its full account in the Holy Quraan.

## E. THE HOLY QURAAN AND THE JUST HUMAN SOCIETY :

Man is not the owner of the things of this earth but the user, cherisher, custodian and preserver of all the creation of the Creator. Man develops own human culture to be passed on to next generation of each civilization. Then follows destruction only when human imbalances and injustices become intolerable to the Creator Who is Himself just and likes only Justice with just social order for His entire creature. The human beings are fully self-willed but the Holy Quraan inculcates them to be a lover, sober, honest, faithful, loyal, obedient and temperate devotees of Allah. If we are not honest in that which is others' rightful who will give us that which is ours? Nobody will commit to allow us our true rights if we do not fulfil others' obligations. This is fully stressed in the Holy Quraan with reference to human integrity in a just society preserving every body's human rights as much superior to Allah's own Divine Rights which He can forgive.

Every person works for his/her own benefit but how can it be without benefit to fellowmen. But why only a few enjoy the benefits of others' toil? There starts violation, infringement and exploitation of human labor because of our unjust behavior in life. Our highhandedness, our selfishness and material interests and our use of illegal means and methods and our injustices have *prima facie* been rejected by Allah Sobhanahoo Wa Ta'ala in the Holy Quraan, so repeatedly and so forcefully. Individual injustice and usurpation of others' rights lead to unjust social structures. Such exploitation in the economic system establishes totally unjust rule of powerful groups, parties, companies and corporations in economy, trade and productivity. The demand as well as supply of services get corrupted. Lack of perseverance in right conduct upsets a just society which brings about the infringement of laws weakening the state statutory authority. The mankind is today suffering in the hands of the governing minority assuming illegal autonomy to hoard riches by exploitation of the poor majority in many countries. All these human rights infringements have been fully exposed by the Holy Qura'an to establish a just social order with a perfect social control to achieve judicious human self survival on universal level.

About four and a half billion people of the so-called third world suffer, today, in the hands of neo-colonial oppression, discrimination and injustices of less than a billion people of the industrial world. Today the power of the powerful is confronting the faith in justice, peace and equality of opportunity prescribed by Allah Almighty. By-products are the ill-gotten wealth and evil use of power. Injustice is the most blatant form of exploitation, today. It ignores Allah's Command for justice denying even the right of life to a neighbor. The mankind has one and the same call by Allah Almighty that is to adopt piety, honesty and equity throughout the Quraan to achieve fraternity. We cannot build a real Islamic society for peaceful coexistence of humanity as inculcated to us by Allah Almighty with dignity to usher in a process of equality of opportunity. This is how only the Holy Quraan guides us to confer the guaranteed human rights of everybody.

Have we not all one father, Aadam? Has not One Allah S.W.T. created us? Have We not the one revealed Quraan to keep us one Oommah (grand transworld Islamic community) and one Islam preached to us by the ideal most last one Rasool the Holy Prophet Muhammad S.A.W.? Then why do we set treacherously every man against his brother committing injustice? Why human beings have become beasts to kill one another? Why is violence, terrorism and dangerous criminality the rule of the day? Why extortion is posing total threat to man by man? Why is this plunder, loot, arson, rape, corruption and exploitation? It is only and only due to injustice to man by man. The Holy Quraan and in its light the Sunnah of the Holy Prophet of Islam Muhammad S.A.W. are torch-bearers to mankind today. Only the system of the Quraan can help mankind to get out of these human maladies to an equitable and just society. Enforcement of everybody's self-obligations to fellow citizens' with fraternity, dignity and insured liberty guarded by Divine Sagacity can lead us to a just society.

This is the greatest message of the Holy Quraan, through the Holy Prophet S.A.W. Let us study the 6666 Verses of this Divine Scripture, being the Last Revelation of Allah and get inculcation for human perfection. We shall be convinced that it is only Islam, as a monolithic religion, which has the real message to uphold human dignity with justice and equity.

## CHAPTER I

### DIVISION (MANZIL) OF THE HOLY QURAAN :

Sura Al-Fatiha to Sura Aale 'Imran - Three first Suras constitute Division one of the Holy Quraan containing commands of Allah on human creation, their categorization and their best ones known as to believer Muslims as pious and straightforward to uphold Allah's standards.

### SOORA FATIHA-THE OPENING

#### (A) INTRODUCTION:

Allah Suubhanahoo Wa Ta'ala (S.A.T.) has Bestowed to the mankind His highest, perfect, final and everlasting revelation. It is the only pure Divine guidance to the human beings to inculcate them straightforwardness, collective honesty and social integrity for the entire humanity upto the Day of Resurrection in shape of the Holy Qur'aan. This is His Last Book containing 6666 verses in 114 chapters with 540 sections revealed to the best ideal, the last Prophet, the highest standard bearer Muhammad-duur-Rasool Allah S.A.W. (Sallallah Hoo Alaihe Wassallam—Allah's Blessings and Salutations on him. He conveyed to mankind Allah's last Message as His Last Messenger.

Soora Fatiha is the introductory and the first completely revealed highest value chapter of the Holy Qur'aan. This is first total revealed Makki Soora, containing seven verses in one Section. It has 27 words and 140 alphabets.

#### (B) NOMENCLATURE:

This Soora is called Al-Fatiha, Saba Mathani (the seven most repeated verses), Ummul Kitab (the Mother of the Book), and Alhumd (The Praise).

The word Al-Fatiha itself means the preface, foreword, the opening, the initial step, or the forehead of a written scriptures. It is also known as Al-Kanz. (Treasure) Us-Shifa (The Healer), Noor (Light), Dooaa (supplication), Muunajat (Submission), Soora-us-Salaat (Muslim Prayer Chapter) and Al-Kifaya (the sufficient).

#### (C) IMPORTANCE:

Allah Almighty calls it Saba Mathani i.e. the most repeated seven verses in verse 87 of Chapter XV of the Holy Qur'aan.

This highly eulogized first Soora of the Holy Qur'aan is daily repeated for 47 times in five time obligatory Salaat (Muslim Prayers) by each faithful Muslim. Its memorization, oft repeated remembrance and at least 17 times recitation in 17 compulsory Rak'aats is the real test of a true Muslim. As such it is being recited in billion folds throughout the world during each 24 hours. This Soora is the essence of the Holy Qur'aan being the Mother of the Book. It is supplication in shape of submission prescribed by Allah S.W.T. (Suubhanahoo Wa Ta'ala) and practiced by the Holy Prophet Muhammad (S.A.W.) as a compulsory and fundamental daily duty by each Muslim, either in congregational Salaat (Muslim Prayer) in Masjid or in self contained daily personal recitation. No Muslim Prayer can be established without recitation of Al-Fatiha. This is also a great Bestowment of Allah Almighty that when one Muslim meets another Muslim, they repeat Al-Fatiha at all joyful occasions and in adversaries including birth and death ceremonies

and for gratefulness to Allah Almighty.

**(D) DATE OF REVELATION :**

Its exact date of revelation is not known to the Uummah but it was perhaps the first complete revelation within the Holy Ka'aba to the Holy Prophet Muhammad S.A.W. (after the first revelation of five Verses of Soora Alaq - The Clot - Chapter VIC). The Holy Prophet S.A.W. started to offer Salaat (Prayer) in the present form on the 3rd day of the declaration of his Prophethood from Allah after getting this highly impactful 7 verse revelation. This prayer was followed by his most respectful wife Ummul Momineen (Mother of faithfals) Khadijatuul Kuubra, later on joined by young Ali the great (Allah is pleased with them) There is no authentic record of public introduction for this Soora. In the earliest stages regular congregational Muslim Prayers was offered by smaller group of faithfals behind the closed doors. Later on Salaat was offered in the Holy Masjid ul-Haraam around the Holy Ka'aba. Thus Al-Fatua is being recited by every Muslim from the initial stage of the advent of Islam.

**(E) STATUS :**

This Soora is constituted of Seven Verses, first Verse introducing Allah S.W.T. as Rubbuul Alameen ( رَبُّ الْعَالَمِينَ ). Verses 2, 3 and 4 contain highest human eulogy to Allah Almighty as prologue to the Zikruul Alameen ( إِذْكُرْ الْعَالَمِينَ ) — the Holy Qur'aan). And the last 3 verses (5 to 7) are the best supplication and perfect submission taught to human beings through Rahamatuul Alameen ( رَحْمَةُ الْعَالَمِينَ ) Muhammad Rasool Allah S.A.W. with the sole objective of keeping humanity on straight path of piety to the Day of Eternity for five time reminder in five time Muslim Prayer daily.

**(F) STATUS :**

It is not only the most useful compulsory Soora for each Muslim in each Salaat, each time, everyday but also is the dearest sublimation, containing best supplication by the human beings to the Almighty Allah for His Benevolence to the men and children to bow down to Him as His Crown Creation Everybody can easily remember it for reciting it in gratefulness, thankfulness and faithfulness to the Merciful, Gracious, Affectionate, Kind, Originator, Creator, Sustainer, Cherisher. Benevolent, Honorable and Beneficent Allah S.W.T. Allah keeps its repetition, memorization, remembrance and submissive recitation nearest and dearest to Him to Bestow His straight path as His best guidance to mankind.

**(G) MISSION :**

The purpose of this Soora is to prescribe for the Muslims their fullest submission only to Allah, desist from all idols, prostrate to the Being worth worship and ask the perfect help and guidance the best way and the finest sustenance from the profoundest Sustainer, the RUBBUUL ALAMEEN, the Bestower of the right path which is the zenith of humanity before the Almighty. This is a Soora keeping the human beings under the all protective umbrella of Almighty Allah's Benevolence. It keeps continuity of piety, sincerity and purity of human faith in Allah Almighty.

# THE HOLY QURAAN



WITH  
NON-SECTARIAN MODERN AND SIMPLE TRANSLATION  
INCLUDING  
PRECISE transliteration & AUTHENTIC EXPLANATIONS  
BASE — KANZULL IMAAN  
BY : DR. A. MAJEED A. AUOLAKH

WITH URDU TRANSLATION OF IMAAM-E-AHL-E-SUUNNAT  
*Maulana Muhammad Ahmad Raza Khan Brelvi-Qadri*

کَنْزُ الْإِيمَانِ

Publishers :

*All rights reserved. No part of this work may be copied, reproduced, adapted, abridged or translated, stored in any computer or other retrieval system or transmitted in any form by any means without prior written permission of the publishers. Any breach will entail legal action without further notice.*



*Published by :*

First Edition .....April, 1996  
Second Edition ..... December, 1997  
Third Edition ..... October, 1999

*Printed at:*





S : I

## SURA FATIHA

(THE OPENING)

Revealed at Makkah

(7 Verses, 1 Section)

In Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. All praises to Allah, the "Rubb" (Sustainer) of the entire universe;
2. the most Affectionate, the most Merciful;
3. the Supreme owner of the Day of Judgement.
4. We only worship You and we only seek Your Help.
5. Guide us to the straight path;
6. the path of those whom You Blessed;
7. not of those who are under (Allah's) Wrath and are astray.

سورۃ فاتحہ کی ہے اور (اس میں) سات

(7) آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان

رحمت والا

سب غویاں اللہ کو جو مالک سارے جہان

والوں کا (1)

بہت مہربان رحمت والا (2)

روز جزا کا مالک (3)

ہم تجھی کو پرہیز اور تجھی سے مدد چاہیں

(4)

ہم کو سیدھا راستہ چلا (5)

راستہ ان کا جن پر تو نے احسان کیا (6)

نہ ان کا جن پر غضب ہوا اور نہ بے

ہوؤں کا (7)

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ بِرَحْمَةِ اللَّهِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ

الْعَالَمِينَ ۝

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ۝

إِياكَ نَعْبُدُ وَإِياكَ

نَسْتَعِينُ ۝

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ

عَلَيْهِمْ ۝

غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ

وَلَا الضَّالِّينَ ۝

\* Personal Name of the Supreme Being Allah Suubhana Ho Wa Ta'aala (S.W.T.) has been translated as "God" by Muslim Scholars on the initiative of orientalists by a mistake. Allah means the Being worth worship. There is none equal to Him and He is the One and the Only. Non-Muslims have gods and goddesses. The Christians have Jesus god and the Hindus have Karishna god. They worship them as personified god. for their idol worship. Similarly Buddhists and Parsis have their own idol gods. There are "god fathers" and "god mothers". The criminal under-world also has their "mafia gods" and drug lords are also "drug gods". Is the Muslim Allah a similar God? Not at all. It is a great blunder to translate Allah into God. All Muslims must desist from translating the personal name of Allah into God and keep it ALLAH as Ism-e-Azam (the Greatest Name). The greatest remembrance and highest Muslim worship lies in repetition of ALLAH, ALLAH being His Personal Name (Suubhana Ho Wa Ta'aala) used at 2698 places in the Holy Qur'aan, as an article of faith to each Muslim.

\*\* Rubb is the most brilliant characteristic of Allah as His Sifati (gracious) Name out of His 99 Glorious Names. It never should be translated as Lord, as there are hundreds of lords everywhere. Jesus, Buddha and Karisna are also lords but Rubb of Muslims sustains all creatures. So we should not translate this glory of Allah as Lord but it should be maintained as Rubb as repeated in the Holy Qur'an 2660 times. Ar-Rahmaan and Ar-Raheem occur at 171 and 228 places respectively both divisible by 19.

سورة البقرة التي نزلت في مكة  
في شهر ربيع الثاني سنة ١٢٠٠ هـ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ ۝ ذَلِكَ الْكِتَابُ  
لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى  
لِّلْمُتَّقِينَ ۝

الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ  
وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا  
رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۝  
وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا  
أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِنْ  
قَبْلِكَ ۝ وَالْآخِرَةُ هُمْ  
يُوقِنُونَ ۝

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۚ  
وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝  
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَسَوَّغَ عَلَيْهِمُ  
أَنذَرْتَهُمْ أَفْكَرُوا نَذْرَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ  
سَمْعِهِمْ وَعَلَىٰ أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ  
ۖ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ  
وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ ۝

سورة بقرہ مدنی ہے (اس میں) دو سو چھیاس  
(286) آیتیں اور چھائیس (40) رکوع ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان  
رحمت والا

وہ بلند رتبہ کتاب (قرآن) کوئی شک کی  
جگہ نہیں اس میں ہدایت ہے اور والوں کو  
(2)

وہ جو بے دیکھے ایمان لائیں اور نماز قائم  
رکھیں اور ہماری دی ہوئی روزی میں سے  
ہماری راہ میں اٹھائیں (3)

اور وہ کہ ایمان لائیں اس پر جو اے  
محبوب تمہاری طرف اترا اور جو تم سے  
پہلے اترا اور آخرت پر یقین رکھیں (4)

وہی لوگ اپنے رب کی طرف سے ہدایت  
پا چیں اور وہی مراد کو سمجھنے والے (5)  
بیگ وہ جن کی قسمت میں کفر ہے انہیں  
برابر ہے چاہے تم انہیں ڈراؤ یا نہ ڈراؤ وہ  
(تو سین ہیں) ایمان لانے کے نہیں (6)

اللہ نے ان کے دلوں پر اور کانوں پر مہر کر  
دی اور ان کی آنکھوں پر گھنا ٹوپ  
(اندھیرا) ہے اور ان کے لیے بڑا عذاب  
(7)

اور کچھ لوگ کہتے ہیں کہ ہم اللہ اور پچھلے  
دن (قیامت) پر ایمان لائے اور وہ ایمان  
والے نہیں (8)

## S : II

SURA BAQARAH  
(THE COW)

Revealed at Madina

(286 Verses, 40 Sections)

Allah's Name. Who is the  
most Affectionate, the most  
Merciful.

## SECTION : 1

1. \*ALIF-LAAAM-MEEEM  
(A L M)2. That (heavenly) Book  
(The Holy Qur'aan) is  
without any doubt. It guides  
the pious;3. who believe in the Unseen  
and who establish 'Salaat  
(Muslim Prayer) and spend  
from what We (Almighty  
Allah) bestowed to them;4. and who believe in what  
has been revealed to you  
(beloved Rasool Muhammad,  
S.A.W.\*\*) and what was  
revealed before you and are  
sure about the hereafter.5. Only they are guided by  
their Rubb (Sustainer) and  
only they are to attain  
success;6. Surely those who are  
disbelievers, it is alike to  
them whether you warn them  
or not, they will not believe.7. Allah leaves their hearts  
and ears sealed and on their  
eyes is a cover of darkness  
and for them there will be  
awful punishment.

## SECTION 2

8 And of mankind are some  
who say, "we believe in Allah  
and the Last Day", yet they  
are not believers.

\* (Code Words used in the Holy Qur'aan in the different forms, real meanings of which are known only to Allah and His Last Ideal, the Holy Prophet Muhammad S.A.W. These are called Harroof-e-Mukataat (cut-outs)

\*\* S.A.W. is abbreviation of Arabic homage to Muhammad-duur-Rasool Allah which is Sallallahoo Alaihe Wassallam—Allah's Blessings and Salutations on him. Never say P.B.U.H. as it is a misnomer coined by orientalists as in the Holy Prophet S.A.W. fought with sword all the life and he needs peace in his Mausoleum

9. They try to deceive Allah and the believers. In fact they deceive none except themselves but donot have its perception

10 In their hearts is a sickness: Allah keeps this sickness to increase. And for them is a painful punishment because they falsify.

11. And when it is said to them, "do not indulge in disorder on the earth", they say, "we do so only as reformers".

12. Please beware that it is they who indulge in disorder but they do not perceive it.

13. And when they are told to believe as mankind believes, they say, "shall we believe as the fools believe". Please beware! surely, they are the foolish but donot know it.

14. And when they come in contact with believers they say, "we also believe". But when they are alone with their satans (devils), they say, "we surely, are with you. We surely, are only joking."

15. Allah returns back their jokes and keeps their rebellion to increase by wandering blindly.

16. Such are the people who barter deviance instead of guidance. So their bargain earns them no profit and they are not on guidance.

قریب دیا جائے ہیں اللہ اور ایمان والوں کو اور حقیقت میں قریب نہیں دیتے مگر اپنی جانوں کو اور انہیں شعور نہیں (9)

ان کے دلوں میں بیماری ہے تو اللہ نے ان کی بیماری اور بڑھائی اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے، بدلا ان کے محو کا (10)

اور جو ان سے کہا جائے زمین میں فساد نہ کرو تو کہتے ہیں ہم تو سنوارنے والے ہیں (11)

ستارہ! وہی فساد ہی مگر انہیں شعور نہیں (12)

اور جب ان سے کہا جائے ایمان لاؤ جیسے اور لوگ ایمان لائے ہیں تو کہیں کیا ہم اعتصق کی طرح ایمان لے آئیں، ستارہ! وہی امت حق ہیں مگر جانتے نہیں (13)

اور جب ایمان والوں سے ملیں تو کہیں ہم ایمان لائے اور جب اپنے شیطانوں کے پاس آئیے ہوں تو کہیں ہم تمہارے ساتھ ہیں ہم تو یوں ہی ہنسی کرتے ہیں (14)

اللہ ان سے استہزاء فرماتا ہے (جیسا اس کی شان کے لائق ہے) اور انہیں ڈھیل (وقت) دیتا ہے کہ اپنی سرکشی میں جھکتے رہیں (15)

یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی خریدی تو ان کا سودا کچھ نفع نہ لایا اور وہ سودے کی راہ جانتے ہی نہ تھے (16)

يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَمَا يُخَادِعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٩﴾

فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَهُمُ اللَّهُ مَرَضًا وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠﴾

بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿١١﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ قَالُوا إِنَّمَا نَحْنُ مُصْلِحُونَ ﴿١٢﴾

إِنَّمَا أَنهَمُ الْفُاسِدُونَ وَلَكِن لَّا يَشْعُرُونَ ﴿١٣﴾

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ آمِنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ إِنَّمَا أَنهَمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِن لَّا يَعْلَمُونَ ﴿١٤﴾

وَإِذَا الْغَوَا الَّذِينَ آمَنُوا قَالُوا آمَنَّا وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شُيَاطِينِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ إِنَّمَا نَحْنُ مُسْتَهْزَؤُونَ ﴿١٥﴾

اللَّهُ يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ وَيَمْدُدْهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١٦﴾

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا الصَّلَاةَ بِالرُّبْدَىٰ فَمَازَاحَتْ تَجَارِكُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٧﴾

\* The Arabic words Naa/Nahnoo (We), Alaina/Elaina (Us) or Lana (Our) be taken in first person, singular form in the Holy Quran for Allah. Use of this plural form is just to Glorify Him in the Last Holy Book as is practiced in Arab Culture for respect of highest personages. These terms in plural are only by the Creator for the highest respect to Himself as Almighty Allah as the Most Dignified Being. Arabic language flow has been maintained to describe His Exaltedness into We (Allah), Our (Allah's) and Us (by Allah). He is One and the Only but these terms of plural first person Dignity 'im, as also used by highest dignitaries of Arab for their own highnesses as rulers. Allah is the King of the kings and the eternal Ruler of the entire universe. So these plural terms are in the same Arabic cultural context for One and the Only Allah as He never tolerates any associates or equals to Him.

17. Their example is like a person who kindles a fire and when it lights-up all around Allah keeps away their light and leaves them in thick darkness that they see nothing.

18. As deaf, dumb and blind, they cannot return;

19. as it is like rain-loaded clouds from the sky accompanied by windstorm and thunder and lightening. They put their fingers in their ears due to this thunder for fear of death. Thus Allah encircles up the disbelievers.

20. It is near that lightening may snatch away their sights. Whenever there is flashing they walk in it but when it is dark they stand still. And had Allah\* Willed He would have taken away their listening and sights. Surely Allah has the power to do everything.

### SECTION 3

21. O Mankind! worship your Rubb (Sustainer) Who created you and those before you, so that you may become pious.

22. Who made the earth as resting place for you and made the sky a canopy and causes rain from the sky and produces from it fruits as your food? Therefore, do not

ان کی کماوت (مثال) اس کی طرح ہے جس نے آگ روشن کی تو جب اس سے آس پاس سب جگہ اٹھا اللہ ان کا نور لے گیا اور انہیں اندھیروں میں چھوڑ دیا کہ کچھ نہیں سمجھتا (17)

برے ٹوٹے اندھیرے تو وہ پھر آنے والے نہیں (18)

یا جیسے آسمان سے اترتا پانی کہ اس میں اندھیراں ہیں اور گرجن اور چمک اپنے کانوں میں اٹکیاں ٹھونس رہے ہیں کڑک کے سب موت کے ڈر سے اور اللہ کافروں کو گھیرے ہوئے ہے (19)

بھلی یوں معلوم ہوتی ہے کہ ان کی نگاہیں ایک لے جائے گی جب کچھ چمک ہوئی اس میں چلنے لگے اور جب اندھیرا ہوا کھڑے رہ گئے اور اللہ چاہتا تو ان کے کان اور آنکھیں لے جاتا، چمک اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (20)

اے لوگو! اپنے رب کو پوجو جس نے تمہیں اور تم سے انگوں کو پیدا کیا یہ امید کرتے ہوئے کہ تمہیں پرہیز گاری ملے (21)

اور جس نے تمہارے لیے زمین کو چھوڑا اور آسمان کو عمارت بنایا اور آسمان سے پانی اتارا تو اس سے کچھ بھل نکالے

مَنْهُمْ كَذِبٌ لِّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا فَلَمَّا أَضَاءَتْ مَا حَوْلَهُ ذَهَبَ اللَّهُ بِنُورِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِي ظُلُمَاتٍ لَا يَبْصُرُونَ ۝ صُمُّوا بكم عَنْهُمْ فَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ۝

أَوْ كَصَيْبٍ مِنَ السَّمَاءِ فِيهِ ظُلُمَاتٌ وَرَعْدٌ وَبَرْقٌ يَجْعَلُونَ أَصَابِعَهُمْ فِي آذَانِهِمْ مِنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمُنْزِلِ ۝ وَاللَّهُ يُخَيِّطُ بِالْكَفْرِ ۝ ۝ يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ ۝ وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا إِلَٰهَكُمْ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَخَسَرَ بِهِ مِنَ الشِّجَارِ رِزْقًا

\* Personal Name of the Supreme Being Allah Suubhana Ho Wa Ta'aala (S.W.T.) has been translated as "God" by Muslim Scholars on the initiative of orientalists by a mistake. Allah means the Being worth worship. There is none equal to Him and He is the One and the Only. Non-Muslims have gods and goddesses. The Christians have Jesus god and the Hindus have Krishna god. They worship them as personified gods for their idol worship. Similarly Buddhists and Parsis have their own idol gods. There are "god fathers" and "god mothers". The criminal underworld also has their "mafia gods" and drug lords are also "drug gods". Is the Muslim Allah a similar God? Not at all. It is a great blunder to translate Allah into God. All Muslims must desist from translating the personal name of Allah into God and keep it ALLAH as Ism-e-Azam (the Greatest Name). The greatest remembrance and highest Muslim worship lies in repetition of ALLAH, ALLAH being His Person's Name (Suubhana Ho Wa Ta'aala) used at 2698 places in the Holy Qur'aan, as an article of faith to each Muslim.

equate anyone with Allah, while you know.

23. And if you are in some doubt regarding what We (Allah) have revealed on Our (Allah's) devotee (Muhammad) bring one Chapter (of the Qur'aan) like this; and call upon all your witnesses (helpers), apart from Allah, if you are truthful.

24. But if you donot do so, and surely you cannot, then get protection against the fire, for which men and stones will be the fuel, prepared for the disbelievers.

25. And convey good news to those who believe and do the right deeds, that for them there are Paradises under which streams flow. When they will be provided there fruit to eat, they will say, "it is the same which we were fed before." And they will be bestowed resembling things. And for them there will be pure companions and they will reside there for ever.

26. Surely, Allah is not shy to describe anything as illustration, be it a mosquito or smaller than that. Those who believe know that it is a truth from their Rubb (Sustainer). But the disbelievers say, "what does Allah mean by such illustration"? Many are misled by it and many are guided by it. And none is misguided except the wrongdoers.

27. Those who break the promise with Allah after establishing it and cut off what Allah Commands to join and spread disorder in the

ہمارے کمانے کو تو اللہ کے لیے جان بوجھ کر برابر والے نہ ٹھہراؤ (22)

اور اگر تمہیں کچھ شک ہو اس میں جو ہم نے اپنے خاص بندے پر اتارا تو اس جیسی ایک سورت تو لے آؤ اور اللہ کے سوا اپنے سب جاننیوں کو بلا لو اگر تم سچے ہو (23)

پھر اگر نہ لا سکو اور ہم فرمائے دیتے ہیں کہ ہرگز نہ لا سکو گے تو ہمارا اس آگ سے جس کا ایندھن آدمی اور پتھر ہیں تیار رکھی ہے کافروں کے لیے (24)

اور خوشخبری دے انہیں جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے کہ ان کے لیے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں رواں جب انہیں ان باغوں سے کوئی پھل کمانے کو دیا جائے گا (صورت دیکھ کر کہیں گے یہ تو وہی رزق ہے جو ہمیں پہلے ملا تھا اور وہ (صورت میں) ملا تھا انہیں دیا گیا اور ان کے لیے ان باغوں میں ہماری بھیاں ہیں اور وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے (25)

چونکہ اللہ اس سے حیا نہیں فرماتا کہ مثال سمجھانے کو کسی ہی چیز کا ذکر فرمائے، پھر ہو یا اس سے بڑھ کر تو وہ جو ایمان لائے وہ تو جانتے ہیں کہ یہ ان کے رب کی طرف سے حق ہے، رہے کافر وہ کہتے ہیں ایسی کلمات (مثال) میں اللہ کا کیا مقصود ہے اللہ بھتروں (بھتروں) کو اس سے گمراہ کرتا ہے اور بھتروں (بھتروں) کو ہدایت فرماتا ہے اور اس سے انہیں گمراہ کرتا ہے جو بے حکم ہیں (26)

وہ جو اللہ کے وعدہ کو توڑ دیتے ہیں پکا ہونے کے بعد اور کاتے ہیں اس چیز کو

لَكُمْ فَلَا تَحْكُمُوا بِاللّٰهِ اَنْتُمْ اَدَاؤُكُمْ اَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٠﴾

وَإِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ وَادْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢١﴾

فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا وَلَكُمْ فَعَلُوا فَاثْقَرُوا النَّارَ الَّتِي وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْجِبَارُ أَفَلَا تَعْلَمُونَ ﴿٢٢﴾

وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأَتُوا بِهِمْ مُمْتَلِكِينَ أَفَلَا يَفْقَهُونَ ﴿٢٣﴾

إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي أَنْ يَضْرِبَ مَثَلًا لَّيْسَ بَعُوضَةً فَمَا فَوْقَهَا فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا بَصُطِلَ بِهِمْ كَثِيرًا يَوْمَ يُدْفِنُ بِهِمْ كَثِيرًا وَمَا يُصِلُ بِهِ إِلَّا الْفَرِيقَيْنِ ﴿٢٤﴾

الَّذِينَ يَتَّقُونَ عِبَادَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ

earth. Only they are the losers

جس کے جوڑنے کا خدا نے حکم دیا اور  
زمین میں فساد پھیلاتے ہیں وہی نقصان  
میں ہیں (27)

28. How could you disbelieve in Allah, that when you were lifeless, He gave you life, then will cause you to die, then again will bring you to life, again to Him you will have to return.

بھلا تم کیونکر خدا کے مکر ہو گے حالانکہ  
تم مردہ تھے اس نے تمہیں جلايا (زندہ کیا)  
پھر تمہیں مارے گا پھر تمہیں جلائے (زندہ  
کرے) گا پھر اسی کی طرف لوٹ کر جاؤ  
گے (28)

29. It is He Who created for you all that is in the earth. Then His design comprehended the sky exact into seven heavens. He has the perfect knowledge of everything.

وہی ہے جس نے تمہارے لیے بنایا جو کچھ  
زمین میں ہے پھر آسمان کی طرف استوا  
(تصویر فرمایا تو ایک سات آسمان بنائے اور  
وہ سب کچھ جانتا ہے (29)

#### SECTION 4

30. And (please recall O beloved Muhammad) when your Rubb (Sustainer) said to the Angels, "I am to place My Khalifah (Viceregent) in the earth". They said, "will you appoint such one (Viceregent) who will spread disorder and shed blood into it "but we Glorify Your praise and sanctify You". He replied, "I know what you donot know."

اور یاد کرو جب تمہارے رب نے  
فرشتوں سے فرمایا، میں زمین میں اپنا نائب  
بنانے والا ہوں، بولے! کیا ایسے کو (نائب)  
کرے گا جو اس میں فساد پھیلائے گا اور  
خون ریزیاں کرے گا؟ اور ہم تجھے سراہتے  
ہوئے تمہاری تسبیح کرتے اور تمہاری پاکی  
بولتے ہیں، فرمایا مجھے معلوم ہے جو تم نہیں  
جانتے (30)

31. And He (Allah) taught Aadam the names (of objects), then presented the same objects to Angels saying, 'tell the names of these to Me. if you are truthful.'

اور اللہ تعالیٰ نے آدم کو تمام (اشیاء کے)  
نام سکھائے، پھر سب (اشیاء) کو ملائکہ پر  
پیش کر کے فرمایا، سچے ہو تو ان کے نام تو  
بتاؤ (31)

32. They replied, "You are the Holiest. We have no knowledge except what you have taught us. Surely, You are the Knowing, the Wise."

بولے پاکی ہے تجھے، ہمیں کچھ علم نہیں مگر  
جتنا تو نے ہمیں سکھایا، بے شک تو ہی علم  
و حکمت والا ہے (32)

33. He (Allah) said, "O Aadam tell them (all) the names of the objects. When he (Aadam) told them the names, He (Allah) said, "did not I say that, I have the knowledge of everything

فرمایا: اے آدم! بتا دے انہیں سب  
(اشیاء کے) نام، جب اس (آدم) نے  
انہیں سب کے نام بتا دیئے، فرمایا: میں نہ  
کہتا تھا کہ میں جانتا ہوں آسمانوں اور  
زمین کی سب چھپی چیزیں اور میں جانتا

اللَّهُ يَهْ أَنِّي يُؤْصِلُ وَيُفْسِدُ دُنِي  
الْأَرْضِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٢٨﴾

كَيْفَ تَكْفُرُونَ بِآلِهَتِكُمْ أَفَؤَاتَا  
فَأَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ  
ثُمَّ إِلَيْهِ تَرْجَعُونَ ﴿٢٩﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ  
جَمِيعًا ثُمَّ اسْتَوَى إِلَى السَّمَاءِ  
فَنَسُوهُنَّ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَهُوَ  
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٣٠﴾

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلِكَةِ إِنِّي  
جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا  
أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا  
وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ  
بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ  
إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣١﴾

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ  
عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلِكَةِ فَقَالَ  
أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ  
صَادِقِينَ ﴿٣٢﴾

قَالُوا سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا  
عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ﴿٣٣﴾  
قَالَ يَا آدَمُ أَنْبِئْهُمْ بِأَسْمَاءِ هَؤُلَاءِ  
فَلَمَّا أَنْبَأَهُمْ بِأَسْمَائِهِمْ قَالَ أَلَمْ  
أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَأَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَ

hidden in the heaven and the earth and I know what you reveal and what you conceal."

34 And (recall) when We\* (Allah) ordered the Angels to prostrate (forehead on earth) before Aadam, all of them prostrated, except Iblees. He refused and became too proud and turned-out disbeliever.

35. And We (Allah) said, "O Aadam you and your wife may reside in this Paradise and eat of it anything plentifully, as you like, but both of you should not approach this tree (shajarah—the lineage of mankind) lest you will be among the cruels".

36. The satan (devil) tempted both to slip by means of it (from Paradise) and turned them out of the abode, where they lived. And We (Allah) ordered them to get down as enemies of each other. And for you is a stay on the earth for a time as means of livelihood.

37. Then Aadam learnt some words (of repentance) from his Rubb (Sustainer) and He (Allah) accepted his repentance. Surely He is the most Relenting, the most Merciful

38. We (Allah) said, "all of you get down from here (Paradise). Then if you receive guidance from Me, whoso will follow My guidance neither they will have any fear nor they will

ہوں جو کچھ تم ظاہر کرتے اور جو کچھ تم چھپاتے ہو (33)

اور (یاد کرو) جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو تو سب نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے کہ منکر ہوا اور غرور کیا اور کافر ہو گیا (34)

اور ہم نے فرمایا اے آدم تو اور تیری بی بی جنت میں رہو اور کھاؤ اس میں سے بے روک ٹوک جہاں تمہارا بی چاہے مگر اس پکڑ کے پاس نہ جانا کہ حد سے بڑھنے والوں میں ہو جاؤ گے (35)

تو شیطان نے اس سے (یعنی جنت سے) انہیں لغزش دی اور جہاں رہتے تھے وہاں سے انہیں الگ کر دیا اور ہم نے فرمایا: نیچے اترو! آپس میں ایک تمہارا دوسرے کا دشمن اور تمہیں ایک وقت تک زمین میں ٹھہرا اور برتا ہے (36)

پھر سیکھ لے آدم نے اپنے رب سے کچھ کلمے، تو اللہ نے اس کی توبہ قبول کی بیک دہی ہے بہت توبہ قبول کرنے والا مہربان (37)

ہم نے فرمایا تم سب جنت سے اتر جاؤ! پھر اگر تمہارے پاس میری طرف سے کوئی ہدایت آئے تو جو میری ہدایت کا پیرو ہو! اسے نہ کوئی اندیشہ نہ کچھ غم (38)

مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿٣٤﴾

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ابْتُغِيَ لَهُ مَا تَشَاءُ مِنَ الْكَفْرِ بِئْسَ الْمَكِيدُ ﴿٣٥﴾

وَإِذْ قُلْنَا يَا آدَمُ اسْكُنْ أَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَكُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣٦﴾

فَإِذْ لَبَّيْمَا الشَّيْطَانُ عَنْهَا فَاخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيهِ وَقُلْنَا اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدَاوَةٌ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٣٧﴾

فَتَلَقَّى آدَمُ مِنْ رَبِّهِ كَلِمَاتٍ فَتَابَ عَلَيْهِ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿٣٨﴾

قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ مِنِّي هُدًى فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٩﴾

\*The Arabic words Naa/Nahnoo (We), Aaina/Elaina (Us) or Lana (Our) be taken in first person, singular form in the Holy Qur'an for Allah. Use of this plural form is just to glorify Him in the Last Holy Book as is practiced in Arab Culture for respect of highest personages. These terms in plural are only by the Creator for the highest respect to Himself as Almighty Allah as the Most Dignified Being. Arabic language flow has been maintained to describe His Exaltedness into We (Allah), Our (Allah's) and Us (by Allah). He is One and the Only but these terms of plural first person Dignify Him as also used by highest dignitaries of Arab for their own highnesses as rulers. Allah is the King of the kings and the eternal Ruler of the entire universe. So these plural terms are in the same Arabic cultural context for One and the Only Allah as He never tolerates any equals to Him.

have any grief".

39. And those who will disbelieve and will falsify Our (Allah's) Verses they will be the inmates of fire where they will remain for ever.

### SECTION 5

40. O children of Israael (Jacob), "remember My blessings which I bestowed upon you and fulfil your promise with Me, I shall fulfil My Promise with you and you fear only from Me."

41. "And believe in what I have revealed which confirms what is already with you and do not be its first disbelievers. And never bargain My Verses for small price and be pious only with Me."

42. "And do not mixup truth with falsehood and do not conceal the reality."

43. "And establish 'Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (compulsory dues for the have nots) and bow down with those who bow."

44. "Do you advise mankind for virtue and forget your own selves, though you recite the Book? Have you no sense?"

45. And seek help from patience and 'Salaat (Muslim Prayer). And surely, it (Prayer) is indeed hard except for the humble ones in spirit; 46. who are certain that they will surely, meet their Rubb (Sustainer) and to Him they are to return."

(ONE FOURTH OF PART 1 COMPLETE)

### SECTION 6

47. "O children of Israael (Jacob)! remember My Blessings which I bestowed upon you and gave you preference over the entire

اور وہ جو کفر کریں اور میری آیتیں جھٹلائیں گے کہ وہ دوزخ والے ہیں ان کو بیش اس میں رہنا (39)

اے یعقوب کی اولاد! یاد کرو میرا احسان جو میں نے تم پر کیا اور میرا عہد پورا کرو میں تمہارا عہد پورا کروں گا اور خاص میرا ہی ڈر رکھو (40)

اور ایمان لاؤ اس پر جو میں نے اتارا اس کی تصدیق کرتا ہوا جو تمہارے ساتھ ہے اور سب سے پہلے اس کے منکر نہ ہو اور میری آیتوں کے بدلے تمہارے نام نہ لو اور مجھی سے ڈرو (41)

اور حق سے باطل کو نہ ملاؤ اور دیکھو و دانستہ حق نہ چھپاؤ (42)

اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دو اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کرو (43)

کیا لوگوں کو بھلائی کا حکم دیتے ہو؟ اور اپنی جانوں کو بھولتے ہو؟ حالانکہ تم کتاب پڑھتے ہو تو کیا جہنم میں داخل نہیں (44)

اور صبر اور نماز سے مدد چاہو اور بے شک نماز ضرور تمہاری ہے مگر ان پر (نہیں) جو دل سے میری طرف جھکتے ہیں (45)

جنہیں یقین ہے کہ انہیں اپنے رب سے ملنا ہے اور اسی کی طرف پھرتا (46)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا  
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا  
خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾

يٰٓبَنِي إِسْرَٰءِيْل اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ  
الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا  
بِعَهْدِيْ أَوْفٍ بِعَهْدِكُمْ وَآيَايَ  
فَآرْهَبُونِ ﴿٤٠﴾

وَإِيسُوا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا  
مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرِيْهِ  
وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِيْ ثَمَنًا قَلِيلًا  
وَآيَايَ فَاتَّقُونِ ﴿٤١﴾

وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا  
الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤٢﴾

وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ  
وَارْكَبُوا مَعَ الرَّاكِبِينَ ﴿٤٣﴾

أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ  
أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تَتْلُونَ الْكِتَابَ  
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٤٤﴾

وَأَسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ  
وَإِنَّهَا لَكِنِيزَةٌ (لِأَعْلَى الشَّجَرَةِ) ﴿٤٥﴾

الَّذِينَ يَظُنُّونَ أَنَّهُمْ مُّقْتَرُونَ  
وَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٤٦﴾

يٰٓبَنِي إِسْرَٰءِيْل اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ  
الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا  
بِعَهْدِيْ عَلَى الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾



universe."

48. And be pious for the day when no person will be the substitute for another person. Neither a recommendation will help (disbeliever) nor any compensation shall replace justice and they shall not be helped.

49. And (recall) when We (Allah) got you rid from Fir'awn's (Pharaoh's) people who tortured you in punishment of slaughtering your sons and keeping your daughters alive. And in this there was a great trial from your Rubb (Sustainer).

50. And (recall) when We (Allah) divided the sea for you (Moses), and saved you and drowned Fir'awn's (Pharaoh's) people while you were looking it.

51. And when We (Allah) kept Moosaa (Moses) in a promise of forty nights, you (Israelites) adopted (to worship) calf, in his absence, and you were the cruels.

52. Even then We (Allah) pardoned you, so that you may be grateful.

53. And when We (Allah) Bestowed Book on Moosaa (Moses) and method of distinction (between right and wrong) so that you may be rightly guided.

54. And when Moosaa (Moses) said to his nation, "O my nation you have committed cruelty to yourselves by adopting (to worship) the calf. Therefore, repent to your Creator, and kill each one. That will be better for you before your Creator. Then He accepted your repentance. Surely He

اور دُور اس دن سے جس دن کوئی جان دوسرے کا بدلہ نہ ہو سکے گی اور نہ (کافر کے لیے) کوئی سفارش مانی جائے اور نہ کچھ لے کر (اس کی) جان چھوڑی جائے اور نہ ان کی مدد ہو (48)

اور (یاد کرو) جب ہم نے تم کو فرعون والوں سے نجات بخشی کہ تم پر برا عذاب کرتے تھے تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے اور تمہاری بیٹیوں کو زندہ رکھے اور اس میں تمہارے رب کی طرف سے بڑی بلا (آنا نکل) تھی (یا ہوا انعام) (49)

اور جب ہم نے تمہارے لیے دریا چھاڑ دیا تو تمہیں بچا لیا اور فرعون والوں کو تمہاری آنکھوں کے سامنے ڈبو دیا (50)

اور جب ہم نے موسیٰ سے چالیس رات کا وعدہ فرمایا: پھر اس کے پیچھے تم نے چھڑے (گائے کا بچہ) کی پوجا شروع کر دی اور تم ظالم تھے (51)

پھر اس کے بعد ہم نے تمہیں معافی دی کہ کہیں تم احسان مانو (52)

اور جب ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا کی اور حق و باطل میں تمیز کر دیا کہ کہیں تم راہ پر آؤ (53)

وَالْقَوْمَ إِزْمًا لَا يَنْجِيهِمْ عَنْ نَفْسِهِمْ شَيْءٌ وَلَا يَقْبَلُ مِنْهَا شَفَاعَةً وَلَا يُؤْخَذُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ٥٠

وَأَذِّنْ لِقَوْمٍ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُوا نَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ يَذْبَحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَفِي ذِكْرِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ٥١

وَأَذِّنْ لِقَوْمٍ آلِ فِرْعَوْنَ أَن نَحْيَنَّهُمْ وَآلِ فِرْعَوْنَ أَلْ فِرْعَوْنَ وَأَن نَّظُنُّهُمْ ٥٢

فَلَوْ وَعَدْنَا مَوْصِيَّ الْأَيْمِينِ يَذْبَحُ ثُمَّ أَخَذْنَا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِهِ وَوَأَنَّهُمْ ظَالِمُونَ ٥٣

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ فَمِنْ بَعْدِ ذَلِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ٥٤

وَإِذْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ٥٥

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُولُوا لَكُمْ ظَلَمْتُمْ أَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوبُوا إِلَى بَارِيكُمْ فَانْقُتِلُوا أَنْفُسَكُمْ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِيكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ

is the most Relenting, the most Merciful.  
55. And when you said, "O Moosaa (Moses) we shall not believe you till we see Allah face to face. Then the thundering encircled you while you were looking.

56. Then We (Allah) raised you up alive after your death that you may be grateful.

57. And We (Allah) Bestowed you with the shade of the clouds and sent upon you "munna" and "sulva" (delicious fast food of Paradise). Eat out of the best provisions We (Allah) bestowed you. (But they rebelled). They did not do any cruelty to Us (Allah) but they were cruel to themselves.

58. And when We (Allah) said, "enter into this town, then eat therefrom plentiful what you like and enter the (city) gates prostrating and submit for forgiveness". We (Allah) shall forgive you your faults, and shall enhance the reward of those who are kind.

59. But the cruels changed the words than what was said to them. So We (Allah) sent down upon the cruels a penalty from the sky for their disobedience.

#### SECTION 7

60. And (recall) when Moosaa (Moses) sought water for his nation, We (Allah) said, "strike your rod on this rock." At once gushed forth twelve springs. Every group recognized its drinking site. Eat and drink of what Allah has provided and do not

توبہ قبول کرنے والا میراں (54)  
اور جب تم نے کہا 'اے موسیٰ! ہم ہرگز تمہارا یقین نہ لائیں گے جب تک علانیہ (کلمہ کلا) خدا کو نہ دیکھ لیں، تو ہمیں کڑک (بھلی کی ڈراؤنی آواز) نے آیا اور تم دیکھ رہے تھے (55)

پھر مرے پیچھے (مرنے کے بعد) ہم نے تمہیں زندہ کیا کہ کہیں تم احسان مانو (56)  
اور ہم نے ابر (بادل) کو تمہارا ساتھی کیا اور تم پر من اور سلویٰ (کھانا) اتارا کھاؤ ہماری دی ہوئی تھری چیزیں اور انہوں نے کچھ امان نہ بگاڑا، ہاں! اپنی ہی جانوں کا بگاڑ کرتے تھے (57)

اور جب ہم نے فرمایا: اس بستی میں جاؤ پھر اس میں جہاں چاہو بے روک ٹوک کھاؤ اور دروازہ میں سجدہ کرتے داخل ہو اور کسو ہمارے گناہ معاف ہوں، ہم تمہاری خطائیں بخش دیں گے اور قریب ہے کہ نیکی والوں کو اور زیادہ دیں (58)

تو ظالموں نے اور بات بدل دی جو فرمائی گئی تھی اس کے سوا، تو ہم نے آسمان سے ان پر عذاب اتارا، بدلا ان کی بے حکمی (نافرمانی) کا (59)

إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿۵۶﴾

وَإِذْ قُلْتُمْ يَمُوسَىٰ لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَرَىٰ اللَّهَ جَهَنَّمَ فَاُخْذِنَا مِنَ الضَّوْغَةِ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿۵۷﴾

ثُمَّ بَعَثْنَاكَ مِنْ بَعْدِ مَوْتِكَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۵۸﴾

وَضَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّاءَ وَالسَّلْوَىٰ كُلًّا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَرَّمْنَاكُمْ وَمَا ظَلَمْنَاهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۵۹﴾

وَإِذْ قُلْنَا اذْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَمَكُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقُولُوا حِطَّةٌ نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ وَسَيُزِيدُ الْمُحْسِنِينَ ﴿۶۰﴾

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَنْزَلْنَا عَلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ ﴿۶۱﴾

وَلَا اسْتَنْقَىٰ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ

فَقُلْنَا اضْرِبْ بِعَصَاكَ الْحَجَرَ

فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ نَضْرًا

قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَشْرِبَهُمْ كُلُّوا

وَأَسْرُوا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ وَلَا تَعْتُوا

wander in the earth causing disorder.

61. And then you said, "O Moosaa (Moses) we shall not at all be contented on one food so you pray to your Rubb (Sustainer) that He should bring out for us provisions grown on earth consisting on green vegetables, and cucumbers and wheat and lantils and onions. He (Moses) said, "do you prefer inferior things instead of superior ones." "Alright you enter Misr (town) you will get every thing you demand." And they were left into disgracefulness and misery and they faced displeasure of Allah. This was due to their disbelief in Allah's Verses (revelations) and unjust murders of Umbia (Prophets of Allah - the communicators of the hidden news). This was for their rebellion and transgression.

### SECTION 8

62. Surely the faithfals and the Jews and the Christians and the Sabians, whoso believe in Allah and the Last Day and do pious deeds, their credit is with their Rubb (Sustainer) and they will neither have any fear nor any grief.

63. And then We (Allah) undertook a promise from you (Israaelites) and raised the Toor (mount) over you. Hold firmly whatever We (Allah) Bestow you and remember what is therein, that you may achieve piety.

64. Then after that you detracted. But had Allah's Benevolence and His Mercy

۶۱ (60)

اور جب تم نے کہا اے موسیٰ! ہم سے تو ایک کھانے پر ہرگز میر نہ ہو گا تو آپ اپنے رب سے دعا کیجئے کہ زمین کی اگلی ہوئی چیزیں ہمارے لیے نکالے، کچھ ساگ اور گلزی اور گیہوں اور مسور اور پاز، فرمایا: کیا اونٹنی چر کر پھوس کے بدلے مانگتے ہو؟ اچھا! مصر یا کسی شہر میں اترو، وہاں تمہیں ملے گا جو تم نے مانگا اور ان پر مقرر کر دی گئی خوراک اور نواہی، اور خدا کے غضب میں لوٹے، یہ بدلا تھا اس کا کہ وہ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے اور انبیاء کو ناحق شہید کرتے، یہ بدلا تھا ان کی نافرمانیوں اور حد سے بڑھنے کا (61)

بیک ایمان والے نیز یہودیوں اور نصرانیوں اور ستارہ پرستوں میں سے وہ کہ سچے دل سے اللہ اور پچھلے دن پر ایمان لائیں اور نیک کام کریں ان کا ثواب ان کے رب کے پاس ہے، اور نہ انہیں کچھ اندیشہ ہو اور نہ کچھ غم (62)

اور جب ہم نے تم سے عہد لیا اور تم پر طور کو اونچا کیا، جو کچھ ہم تم کو دیتے ہیں زور سے، اور اس کے مضمون یاد کرو اس امید پر کہ تمہیں پرہیزگاری ملے (63)

۱۷۱ فی الارض مفسدین ۷

وَلَا تَلْعَنُوا مَن مَّنْهُمْ لَئِنْ تَصْبِرُوا عَلَىٰ طَعَامٍ وَاجِدْ فَذَرْ لَّنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُثْبِتُ الْاَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَنَوَاتِهَا وَفَوْرِهَا وَعَذْوِهَا وَبَصْلِهَا قَالِ اسْتَبْدِلْ لَوْنِ الَّذِي هُوَ اَوْ لِي بِالَّذِي هُوَ خَيْرٌ لِّهِمْ طَوًّا وَضَرًّا اَفَنْ لَّكُمْ فَاَسَا لَكُمْ وَصُرِّبَتْ عَلَيْهِمُ الذَّلَّةُ وَالْمُسْكَنَةُ وَبَاَدَوْا بِغَضَبِ رَبِّهِمْ لَوْنِ الَّذِي بَاَدَوْا بِكَ لَوْ اِيَّاكُمْ يَكْفُرُونَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ الْكُفْرَ بَعْدَ الْحَقِّ ذَلِكُمْ اَعْمَا عَصَاوَا كَانُوا يَعْتَدُونَ ۷

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا وَالَّذِيْنَ هَادُوا وَالنَّصَارَىٰ وَالصَّبِيَّانَ مِنْ اٰمَنٍ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَعَمِلْ صٰلِحًا فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۷  
وَاِذْ اَخَذْنَا مِنْهُنَّ اٰمَنًا فَقَالُوا لَئِنْ لَمْ نَرْجِعْ لَظُورِ خُذْ وَاَمَّا اَتَيْنَكُم بِقُوَّةٍ فَاذْكُرُوا مَا بَيْنَ يَدَيْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۷

لَمْ يَكُنْ لَكُمْ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ قُوَّةٌ فَفَضَّلَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَرَحِمَهُمْ ۷

پھر اس کے بعد تم پھر گئے، تو اگر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت تم پر نہ ہوتی تو تم

been not with you, you would have been among the losers.

65. And indeed you know it very well that those of you who rebelled on Saturday (Sabbath) We (Allah) ordered them to deform into condemned monkeys.

66. And We (Allah) made this event a precedent for others at their times and for the successors and as an advise for the pious.

67. And when Moosaa (Moses) said to his nation, "Allah Commands you to sacrifice a cow". They said, "Do you befool us". He (Moses) replied, "I take refuge with Allah being among the ignorants".

68. They said, "submit to your Rubb (Sustainer) that He should give us her description". He (Moses) replied, "He (Allah) says it is a cow which is neither so old nor too young. It is in between the two. Do what you have been commanded.

69. They said, "submit to your Rubb (Sustainer) to tell us what is its color". He (Moses) said, "He (Allah) says it is a yellow cow that has a bright color which delights the beholders."

70. They said, "submit to your Rubb (Sustainer) that He should make plain to us what is her exact description? Surely, to us the cows are much all alike. If Allah Wills we shall be on sure guidance."

71. He (Moses) said, "He (Allah) directs it is a cow which is neither used for tilling of the land nor for watering the fields. She is

ٹوٹے والوں (تقصان) میں ہو جائے (64)

اور بیک ضرور تمہیں معلوم ہے تم میں کے وہ جنہوں نے ہفتہ میں سرکشی کی تو ہم نے ان سے فرمایا کہ ہو جاؤ بندر و حمار ہوئے (65)

تو ہم نے (اس بستی کا) یہ واقعہ اس کے آگے اور پیچھے والوں کے لیے عبرت کر دیا اور پرہیزگاروں کے لیے نصیحت (66)

اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے فرمایا: خدا تمہیں حکم دیتا ہے کہ ایک گائے ذبح کرو! کہ آپ ہمیں مسخو بناتے ہیں! فرمایا: خدا کی پناہ کہ میں جاہلوں سے ہوں (67)۔

بولے! اپنے رب سے دعا کیجئے کہ وہ ہمیں بتا دے گائے کیسی؟ کہا! وہ فرماتا ہے کہ وہ ایک گائے ہے نہ بوڑھی اور نہ اوسرین بیاہی گائے! بلکہ ان دونوں کے بیچ میں! تو کہ جس کا تمہیں حکم ہوتا ہے (68)

بولے! اپنے رب سے دعا کیجئے! ہمیں بتا دے اس کا رنگ کیا ہے؟ کہا! وہ فرماتا ہے وہ ایک پیلی گائے ہے جس کی رنگت ڈھبائی (تست شرخ رنگت) دیکھنے والوں کو خوشی دیتی (69)

بولے! اپنے رب سے دعا کیجئے کہ ہمارے لیے صاف بیان کر دے! وہ گائے کیسی ہے؟ بیک گھوڑوں میں ہم کو شبہ پڑ گیا! اور اللہ چاہے تو ہم راہ پا جائیں گے (70)

کہا! وہ فرماتا ہے کہ وہ ایک گائے ہے جس سے خدمت نہیں لی جاتی کہ زمین جوئے (ہل چلاتے) اور نہ کھیتی کو پانی دے! بے صوب ہے جس میں کوئی داغ

لَکُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝۶۵

وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الذِّينَ اتَّعَدُوا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِرِينَ ۝۶۶

فَجَعَلْنَاهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَمَا خَلْفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ۝۶۷

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تَذْبَحُوا بَقْرَةً قَالُوا أَتَتَّخِذَ نَاهُزًا قَالِ أَأَعُودُ بِإِلَهِهِ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْبَاطِلِينَ ۝۶۸

قَالُوا اذْهَبْ لِنَا زَكَاةً يُبِينُ لَنَا مَا هِيَ قَالِ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ وَلَا تُرَافِقُ وَلَا يُكْرَهُ عَوَانُ بَيْنِ ذَٰلِكَ فَافْعَلُوا مَا تُؤْمُرُونَ ۝۶۹

قَالُوا اذْهَبْ لِنَا زَكَاةً يُبِينُ لَنَا مَا كُونُهَا قَالِ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقْرَعُوا نُحُومَهَا نَصْرًا ۝۷۰

قَالُوا اذْهَبْ لِنَا زَكَاةً يُبِينُ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقْرَ شُبِّهَ عَلَيْكَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَمُهْتَدُونَ ۝۷۱

قَالِ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقْرَةٌ وَلَا تُؤَلَّفُ لِمَ يَلْعَبُ الْأَرْضِ وَلَا تَتَّبَعِي الْأَنْزِلَ مُسَمَّيَّةً لَّا شَيْئَةَ فَبَذَلُوهَا قَالُوا



77. Do not they know that Allah surely Knows what they conceal and what they reveal ?

78. And among them there are such unlettered persons who do not know the Book except self notions and they have suppositions.

#### (HALF OF PART I COMPLETE)

79. Cursed are those who write the Book with their own hands. Then say that this is from Allah, so as to gain little price in lieu thereof. Curse is for them for their such hand writings and curse is for them for this earning.

80. And they claim, "fire will not touch them except for a few days". Please declare, "have you some undertaking from Allah that Allah will not change such undertaking? Or you say about Allah of which you have no knowledge".

81. Yes, why not, whoso commits sins and his (her) misdeeds encircle him (her) he (she) will be the inhabitant of the fire to live there for ever.

82. And those who believe and do pious deeds they will go to Paradise to remain there for ever.

#### SECTION 10

83. And when We (Allah) undertook promise from the children of Israel, that worship none except Allah and be kind to parents and relatives and orphans and the needy and speak nicely to the mankind and establish 'Salaat (Muslims Prayers) and pay the Zakaat (compulsory dues

کیا نہیں جانتے کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ وہ چھپاتے ہیں اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں (77)

اور ان میں کچھ ان پڑھ ہیں کہ جو کتاب کو نہیں جانتے، مگر زبانی پڑھ لیتا، یا کچھ اپنی من گھڑت اور وہ نرے گمان میں ہیں (78)

تو خرابی ہے ان کے لیے جو کتاب اپنے ہاتھ سے لکھیں، پھر کہہ دیں یہ خدا کے پاس سے ہے، کہ اس کے عوض تمہارے دام حاصل کریں، تو خرابی ہے ان کے لیے ان کے ہاتھوں کے لکھے سے، اور خرابی ان کے لیے اس کمائی سے (79)

اور بولے! ہمیں تو آگ نہ چھوئے گی مگر جتنی کے دن، تم فرما دو! کیا خدا سے تم نے کوئی عہد لے رکھا ہے؟ جب تو اللہ ہرگز اپنا عہد خلاف نہ کرے گا یا خدا پر وہ بات کہتے ہو جس کا ہمیں علم نہیں (80)

ہاں! کیوں نہیں جو گناہ کمائے، اور اس کی خطا اسے گھیر لے، وہ دوزخ والوں میں ہے انہیں ہمیشہ اس میں رہنا (81)

اور جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے وہ جنت والے ہیں، انہیں ہمیشہ اس میں رہنا (82)

أَوَلَا يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۝  
وَمِنْهُمْ أَقِبُّونَ لَا يَعْلَمُونَ الْكِتَابَ إِلَّا أَمَانٍ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَظُنُّونَ ۝

فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْكِتَابَ بِأَيْدِيهِمْ ثُمَّ يَقُولُونَ هَذَا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ لِيَشْتَرُوا بِهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا كَتَبَتْ أَيْدِيهِمْ وَوَيْلٌ لَهُمْ مِمَّا يَكْسِبُونَ ۝

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا أَيَّامًا مَعْدُودَةً قُلْ أَتُخَذُ عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ أَفَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

بَلَى مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَأَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

وَلَا أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ قُلُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَقُولُوا لِلنَّاسِ حُسْنًا وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ

for have not). Then you turned away except a few and you are the back sliders.

84. And then We (Allah) undertook a promise from you that you shall not shed the blood of one another among you and will not expel your own ones from your towns. Then you consented so and you were witnesses to it.

85. But, thereafter, it is you who killed one another and expelled a group of your own out of their own country, as you conspired against them in sin and guilt. And when they came to you as prisoners you got them freed by payment of ransom but expelling them out was prohibited for you. Do you obey some parts of the Book and disbelieve others? But what is the award of those among you who do that except disgrace in the life of this world. And on the Day of Resurrection they will be brought to the severest punishment. And Allah is not at all unaware of your deeds.

86. These are the people who bargain worldly life instead of the (lasting life) hereafter. Neither their punishment will be reduced nor they will be helped.

#### SECTION 11

87. And surely, We (Allah) bestowed Book to Moosaa (Moses) and then appointed Rasools (Messengers of Allah) in sequence and We (Allah) bestowed to Eesa Bin Maryam (Jesus son of Marry) clear evidences and aided him with the Holy Spirit. So when a Rasool (Messenger)

تھوڑے اور تم مدد کرواں (بھرنے والے) ہو (83)

اور جب ہم نے تم سے وعدہ کیا کہ آپس کا خون نہ کرنا اور آپس کو اپنی بستیوں سے نہ نکالنا پھر تم نے اس کا اقرار کیا اور تم گواہ ہو (84)

پھر یہ جو تم ہو آپس کو قتل کرنے لگے اور اپنے میں سے ایک گروہ کو ان کے وطن سے نکالے ہو ان پر وعدہ دیتے ہو (ان کے حلف کو) گناہ اور زیادتی میں اور اگر وہ قیدی ہو کر ۳ روپے پاس آئیں تو بلا دے کر چھڑا لیتے ہو اور ان کا نکالنا تم پر حرام ہے تو کیا خدا کے کچھ حکموں پر ایمان لاتے ہو اور کچھ سے انکار کرتے ہو تو جو تم میں ایسا کرے اس کا بدلہ کیا ہے مگر یہ کہ دنیا میں رسوا ہو اور قیامت میں سخت تر عذاب کی طرف بھجے جائیں گے اور اللہ تمہارے کو کھوں (ہدایتیں) سے بے خبر نہیں (85)

یہ ہیں وہ لوگ جنہوں نے آخرت کے بدلے دنیا کی دھمکی مول لی نہ ان پر سے عذاب ہلکا ہو اور نہ ان کی مدد کی جائے (86)

اور چھک ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا کی اور اس کے بعد پے در پے رسول بھیجے اور ہم نے عیسیٰ بن مریم کو کھلی نشانیاں عطا فرمائیں اور پاک مدح سے اس کی مدد کی تو کیا جب تمہارے پاس کوئی رسول وہ (حکم) لے کر آئے جو تمہارے گھر کی خواہش نہیں سمجھ کرے ہو تو ان (انبیاء)

لَمْ تَكُنْ لَهُمُ الْآفَاقُ وَلَا تَنفَعُكَ وَالْتَمَّ

مَعْرُضُونَ ﴿٨٤﴾  
وَلَا أَخَذْنَا مِيثَاقَهُمْ لَاسْفُكُونَ  
وَدَمَهُمْ وَلَا تَجْرُؤُنَ أَنْ تُفْسِكُمْ  
فِي دَوْلَتِكُمْ أَزْوَاجَهُمْ وَانْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٥﴾

لَمْ تَكُنْ لَهُمْ الْآفَاقُ لَا تَنفَعُكَ  
وَتَجْرُؤُنَ أَنْ تُفْسِكُمْ دِمَاءَهُمْ  
وَتَقْتُلُونَ عَلَيْهِمُ الْأَنْفُسَ وَالْعُقُولَ  
وَلَنْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْيُنَ وَمَنْ يَنْصَرِفْ  
عَنْكُمْ فَلْيَأْكُلْ خَبْرًا مُجْرِمًا أَتَتَقْبَلُونَ  
بَعْضَ الْكِتَابِ وَتَكْفُرُونَ بِبَعْضٍ  
فَمَا جَزَاءُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ مِنْكُمْ  
إِلَّا الدَّخِيلُ فِي الْأَحْيَاءِ أَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ  
الْوَعْدُ أَنْ تَلْفَكُنَ أَزْوَاجَ الْعَدَابِ  
وَعَلَى اللَّهِ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمُونَ ﴿٨٦﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ  
الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ فَلَا مَخْصَفَ لَهُمْ  
فِي الْعَذَابِ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٨٧﴾  
وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَفَضَّلْنَا  
مَنْ جَدَّاهُ بِالرُّسُلِ وَأَتَيْنَا عِيسَى  
ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ  
بِرُوحِ الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ  
رَسُولٌ بِمَا لَمْ تُهْتَوَى أَنْفُسُكُمْ  
اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ

brought to you which was not according to your desires, you became boastful and you falsified one group of them (Prophets of Allah) and killed the other group?

88. And they (Jews) said, "our hearts are wrapped with covers (not to understand). Instead Allah has cursed them due to their disbelief. Little is which they believe.

89. And when the Book (the Holy Qur'aan) was revealed from Allah confirming the one with them (Tourat), and previous to that they prayed for victory over the disbelievers; but when their fully recognized (Last Messenger Muhammad SAW\*\*) came to them they refused to believe him. Allah's curse be on the disbelievers.

90. On what miserable price they sold themselves that they deny to believe the revelation of Allah, merely due to jealousy. Allah may reveal out of His Bounty to any one of His devotees He Wills. Thus they became worthy of wrath upon wrath. And for the disbelievers there is a worst humiliating punishment.

91. And when they are told to believe that it has been revealed from Allah, they say, "we believe in what has been revealed to us". They reject the else, though it is the truth which confirms what is with them (Torah). Please declare, "why you killed the previous Umbia (Prophets of Allah - the communicators of the hidden news) from Allah if you were believers"?

میں ایک گروہ کو تم جھٹلاتے ہو اور ایک گروہ کو شہید کرتے ہو (87)

اور یہودی بولے! ہمارے دلوں پر پردے پڑے ہیں، بلکہ اللہ نے ان پر لعنت کی ان کے کفر کے سبب، تو ان میں تموڑے ایمان لاتے ہیں (88)

اور جب ان کے پاس اللہ کی وہ کتاب (قرآن) آئی جو ان کے ساتھ والی کتاب (تورہ) کی تصدیق فرماتی ہے، اور اس سے پہلے وہ اسی نبی کے وسیلے سے کافروں پر فتح منگتے تھے، تو جب تشریف لایا ان کے پاس وہ جانا بھانا، اس کے منکر ہو بیٹھے، تو اللہ کی لعنت مکمل پر (89)

کس برے مولوں انہوں نے اپنی جانوں کو خرید لیا کہ اللہ کے امارے سے منکر ہوں اس کی جلن سے کہ اللہ اپنے فضل سے اپنے جس بندے پر چاہے وہی امارے، تو غضب پر غضب کے سزاوار ہوئے، اور کافروں کے لیے ذلت کا عذاب ہے (90)

اور جب ان سے کہا جائے کہ اللہ کے امارے پر ایمان لاؤ، تو کہتے ہیں، وہ جو ہم پر اترا اس پر ایمان لاتے ہیں، اور باقی سے منکر ہوتے ہیں، حالانکہ وہ حق ہے ان کے پاس والے کی تصدیق فرماتا ہوا، تم فرماؤ کہ پھر اگلے انبیاء کو کیوں شہید کیا؟ اگر تمہیں اپنی کتاب پر ایمان تھا (91)

فَرِيقًا تَقْتُلُونَ ۝

وَقَالُوا أَتُؤْمِنُ بِبَلَىٰ لَكُمْ  
اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا  
يُؤْمِنُونَ ۝

وَلَمَّا جَاءَهُمْ كِتَابٌ مِّنْ عِندِ اللَّهِ  
مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ وَكَانُوا مِن قَبْلُ  
يَسْتَفْتِحُونَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا  
فَلَمَّا جَاءَهُمْ مَا عَرَفُوا كَفَرُوا بِهِ  
فَلَعَنَهُ اللَّهُ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

بِسْمِ الشَّرَآءِ بِهِمُ انْفُسَهُمْ اَنْ  
يَكْفُرُوا بِمَا اَنْزَلَ اللَّهُ بَغْيًا اَنْ  
يُنْزِلَ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ عَلَىٰ مَنْ  
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ فَبَاءُوْا بِغَضَبٍ  
عَلَىٰ غَضَبٍ وَلِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ  
مُّهِينٌ ۝

وَاِذْ اَقْبَلَ لَهُمْ امْرَاُتُهَا اَنْزَلَ اللَّهُ  
قَالُوا اَنْوَيْتُمْ بِمَا اَنْزَلَ عَلَيْنَا وَ  
يَكْفُرُونَ بِمَا وَرَاةَ وَهُوَ الْحَقُّ  
مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ قُلْ فَلِمَ  
تَقْتُلُوْنَ اَنْبِيَاءَ اللَّهِ مِنْ قَبْلُ  
اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝

\*\*S.A.W. is abbreviation of Arabic homage to Muhammad-duur-Rasool Allah which is Sallallahu Alyhe Wassalliem - Allah's Blessings and Salutations on him. Never say P.B.U.H. as it is a misnomer coined by orientalist as if the Holy Prophet S.A.W. fought with sword all the life and he needs peace in his Mausoleum.



92. And surely Moosaa (Moses) came to you with clear evidence but after that you started to worship the calf and you were the cruel.

93. And (remember) when We (Allah) undertook a promise from you and raised high on your head the mount Toor, saying "hold firmly what We (Allah) bestow you and listen." They said, "we listen but we disobey". And in their hearts was the thirst of the calf due to their disbelief. Please declare, "how your adverse faith takes you to misdeed, if at all you are believers".

94. Please declare, "if the last home (in Paradise) is exclusively for you with your Allah, to the exclusion of mankind, then aspire for death, if you are truthful".

95. And they will never aspire for it because of (the misdeeds) what their hands have sent before. And Allah quite clearly knows the cruels.

96. And definitely you will find them the greediest among mankind to remain alive even more than the pagans (idolators). Each one of them aspires to remain alive for a thousand years, yet this will not save them from the punishment, even after such a long life. And Allah Sees well what they do.

#### SECTION 12

97. Please declare, "whoso is enemy of Jibreel, then surely it is he who caused to reveal on your heart (this Qur'aan) with the Command of Allah confirming the previous (Books) as a guidance and good news to the believers (slins).

اور بے شک تمہارے پاس موسیٰ علیہ السلام نے اس کے بعد مجھ سے کو مجھ کو معبود بتایا اور تم ظالم تھے (92)

اور (یاد کرو) جب ہم نے تم سے یہ بیان لیا اور (کہ) طور کو تمہارے سروں پر بلند کیا، تو جو ہم تمہیں دیتے ہیں زور سے اور سنو، بولے! ہم نے سنا اور نہ مانا، اور ان کے دلوں میں مجھڑا راج رہا قحان کے کفر کے سبب، تم فرماؤ: کیا برا حکم رہتا ہے تم کو تمہارا ایمان؟ اگر ایمان رکھتے ہو (93)

تم فرماؤ! اگر بھلا کمر اللہ کے نزدیک خالص تمہارے لئے ہو، نہ اوروں کے لئے، تو بھلا موت کی آرزو تو کرو، اگر سچے ہو (94)

اور ہرگز کبھی اس کی آرزو نہ کریں گے ان بد اعمالوں کے سبب جو آگے کر چکے (95)

اور اللہ خوب جانتا ہے ظالموں کو اور جیک تم ضرور انہیں پاؤ گے کہ سب لوگوں سے زیادہ جینے کی ہوس رکھتے ہیں اور شرکوں سے ایک کو تمنا ہے کہ کس ہزار برس جیے، اور وہ اسے طراب سے دور نہ کرے گا اتنی عمر دیا جاتا، اور اللہ ان کے کو تک (اعمال) دیکھ رہا ہے (96)

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ  
ثُمَّ اخَذْنَا مِنَ الْجِبِلِّ مِنْ بَيْنِهِمْ  
أَلْفًا مِّنْ ظَالِمِينَ ﴿٩٢﴾

وَإِذْ اخَذْنَا مِيثَاقَكُمْ وَرَفَعْنَا  
فَوْقَكُمْ الطُّورَ اخْذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ  
بِقُوَّةٍ وَاسْمِعُوا قَالُوا اسْمِعْنَا  
وَاعَصَيْنَا إِنْ آتَيْنَا بِكُمْ  
أَلْفًا مِّنْ ظَالِمِينَ قُلْ يَسْمَأُ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن كُنْتُمْ  
مُؤْمِنِينَ ﴿٩٣﴾

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ كُنْتُمْ لَكُمْ الدَّارُ الْآخِرَةُ  
عِندَ اللَّهِ خَالِصَةً مِّنْ ذَوِي الْأَرْثِ  
فَاتَّقُوا اللَّهَ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٩٤﴾  
وَلَكِنْ يَمَسُّهُمُ الْيَأْسُ إِنَّمَا قَدْ مَتَّ  
أَلْفًا مِّنْ ظَالِمِينَ ﴿٩٥﴾

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ أَحْمَدُ مِنَ النَّاسِ عَلَى  
بَيِّنَاتٍ حَقِيقَةٍ وَمِنَ الَّذِينَ اسْتَرْكُوا  
يَوْمَ أُخْرِجْتُمْ لَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ  
وَكَا هُوَ يُخْرِجُهُ مِنَ الْعُقَابِ  
إِنَّ يَوْمَهُمُ وَاللَّهُ يُصَوِّرُ مَا  
يُعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلْجِبْرِيلِ  
فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَى قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ  
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى  
وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٧﴾

98. Whoso is the enemy of Allah and His Angels and His Rasools (Messengers) and Jibreel and Meekaeel, Allah is surely, the enemy of such disbelievers.

99. And certainly, We (Allah) revealed to you (Muhammad) clear Verses but only the disobedient ones disbelieve them.

100. And whenever they make some promise their one party casts it aside. Definitely many of them do not believe.

101. And when a Rasool (Messenger of Allah) came to them from Allah confirming what was with them, a group of the people of the Book placed back this Book (Qur'aan) of Allah as if they did not know it".

102. And they followed what was read out by the satans (devils) in the reign of Sulaimaan (Solomon). and Sulaimaan (Solomon) was not (at all) a disbeliever. But the satans (devils) made the people disbelievers teaching them magic and that was decended in the city of Babel (Babylon) on Haroot and Maroot (two Angels). And both of them did not teach anyone anything till they told that they were under going a test, therefore, do not be disbelievers. But only such ones learnt from them who wanted to cause separation between husband and wife, though they cannot harm anyone except as Allah Wills. And they learned which harmed them but earned them no profit. And certainly they knew that whoso traffics such bargain will not gain anything in the

جو کوئی دشمن ہو اللہ اور اس کے فرشتوں اور اس کے رسولوں اور جبریل اور میکائیل کا تو اللہ دشمن ہے کافروں کا (98)

اور چونکہ ہم نے تمہاری طرف روشن آیتیں اتاریں، اور ان کے منکر نہ ہوں مگر قاسم لوگ (99)

اور کیا جب کبھی کوئی عہد کرتے ہیں ان میں ایک فریق اسے پھینک دیتا ہے، بلکہ ان میں جتیلوں (زیادہ) کو ایمان نہیں (100)

اور جب ان سے پاس تشریف لایا اللہ کے یہاں سے ایک رسول، ان کی کتابوں کی تصدیق فرماتا، تو کتاب والوں سے ایک گروہ نے اللہ کی کتاب اپنے پیٹ پیچھے پھینک دی، گویا وہ کچھ علم ہی نہیں رکھتے (101)

اور اس کے پیرو (مطیع) ہوئے جو شیطان پرہا کرتے تھے سلطنت سلیمان کے زمانہ میں، اور سلیمان نے کفر نہ کیا، ہاں! شیطان کافر ہوئے، لوگوں کو جاہلوں سمجھاتے ہیں، اور وہ (جاہلوں) جو پائل میں وہ فرشتوں ہاروت و ماروت پر آمرا، اور وہ دونوں کسی کو کچھ نہ سکھاتے جب تک یہ نہ کہہ لیتے کہ ہم تو نری آزمائش ہیں، تو اپنا ایمان نہ کھو، تو ان سے سیکھتے وہ جس سے جدائی واپس مرو اور اس کی عورت میں، اور اس سے ضرر نہیں پہنچا سکتے کسی کو مگر خدا کے حکم سے، اور وہ دیکھتے ہیں جو انہیں نقصان دے گا، نفع نہ دے گا، اور چونکہ ضرر انہیں معلوم ہے کہ جس نے یہ سودا لیا آخرت میں اس کا کچھ حصہ نہیں، اور چونکہ کیا بری چیز ہے وہ جس کے

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ۝

وَلَقَدْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بَيِّنَاتٍ وَمَا يَكْفُرُ بِهَا إِلَّا الْفَاسِقُونَ ۝

أَوْ كَمَا وَعَدَ آبَاءَهُمْ فِي قُرْبَانٍ مِنْهُمْ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَهُمْ بَيِّنَاتٍ فَرِحُوا مِنَ الَّذِينَ آتَوْا الْكِتَابَ كَيْتَبَ اللَّهِ وَآذَوْا مُظْهِرِيهِمْ كَأَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَاتَّبَعُوا مَا تَتْلُو الشَّيَاطِينُ عَلَى مُلْكٍ سُلَيْمٍ وَمَا كَفَرُ سُلَيْمٍ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ وَمَا أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ هَارُوتَ وَمَارُوتَ وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّى يَقُولَا إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُونَ بِهِ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ وَمَا هُمْ بِضَارِّينَ بِهِ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُونَ مَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَلَقَدْ عَلِمُوا لَمَنِ اشْتَرَاهُ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ

hereafter. And definitely small is the price in lieu of which they sold themselves. Had they known it.

103. And had they believed, and became pious, they would have received best reward from Allah. But had they known it.

### SECTION 13

104. O believers do not say (to the Prophet Muhammad) "Rainax-" "listen to us (O our shepherd) but submit to him respectfully, "unzuurna" "Sir give us attention", and listen (to him very carefully). And disbelievers will have a painful punishment".

105. Those who disbelieve, whether people of the Book or the pagans, would not like that you should receive anything good from your Rabb (Sustainer). Allah selects for Bestowment of His Mercy whom He Wills and Allah has the exceeding Bounties.

106. When We (Allah) delete any Verse or cause that to be forgotten, We (Allah) substitute that with some better one or similar to that. Donot you know that Allah surely has the power to do all the things?

107. Donot you know that surely, t. Allah belongs the sovereignty of heavens and earth. And besides Allah you have neither a patron nor a helper.

108. Would you question your Rasool (Messenger Muhammad), as Moosaa (Moses) was questioned in the past? And who so

بدلے انہوں نے اپنی جائیں بیچیں کسی طرح انہیں ملے ہوئے (102)

اور اگر وہ ایمان لاتے اور پرہیز گاری کرتے تو اللہ کے یہاں کا ثواب بہت اچھا ہے کسی طرح انہیں ملے ہوئے (103)

اے ایمان والو! "راخا" نہ کہو اور یوں عرض کرو کہ حضور ہم پر نظر رکھیں اور پہلے ہی سے بخور سنو اور کافروں کے لیے دردناک عذاب ہے (104)

وہ جو کافر ہیں کتلی یا شرک وہ نہیں چاہتے کہ تم پر کوئی بھلائی اترے تمہارے رب کے پاس سے اور اللہ اپنی رحمت سے خاص کرتا ہے جسے چاہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے (105)

جب کوئی آیت ہم منسوخ فرمائیں یا بھلا دیں تو اس سے بہتر یا اس جیسی لے آئیں گے، کیا تجھے خبر نہیں کہ اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (106)

کیا تجھے خبر نہیں کہ اللہ ہی کے لئے ہے آسمانوں و زمین کی پوشائی اور اللہ کے سوا تمہارا نہ کوئی حمایتی نہ مددگار (107)

کیا تم چاہتے ہو کہ اپنے رسول سے دیا سوال کرو جو سوئی سے پہلے ہوا تھا اور جو ایمان کے بدلے کفر لے، وہ ٹھیک

خلاق کو کہیںس ماسو وایہ  
انفسہم لو کانوا یعلمون ۝

ولو کانہم امتوا و اتقوا الموبیة  
فون عند اللہ خیر لو کانوا  
یعلمون ۝

یا ایہا الذین امنوا لا تقولوا راعنا  
وقولوا انظرنا واسمعوا لکفرین  
عذاب الیہ ۝

ما یؤدی الذین کفروا من اهل  
الکتاب ولا المشرکین ان یتزل  
عینکفرون خیر من ربکم واللہ  
یمتص برحمته من یشاء واللہ  
ذوالفضل العظیم ۝

ما لتسئمن ایہ الذین ہاناب  
بمیریتہا کونتم اللہ تعالٰی ان  
اللہ علی کل شئی قدیدر ۝

الو تعالٰی ان اللہ لہ ملک  
السموت والارض وما لکم من  
دون اللہ من دین ولا نصیر ۝

الفریدون ان تسئلوا رسولکم  
کما سئل موسیٰ من قبل ومن

\* The Christian and Jewish Arabs coined "Ra-ee-na" meaning "O our shepherd" for the Holy Prophet Muhammad S.A.W. by wrong pronunciation of "Raina". Therefore, Allah banned even the believers to use correct word Raina to eliminate such disrespect in any age to His most honored Last Rasool S.A.W. Allah does not tolerate slightest disrespect to His Last Ideal Prophet Muhammad S.A.W. by anyone, anyway, anywhere, anyhow

changes his belief to disbelief certainly strays from the right way.

109. Many of the people of the Book desired to turn you away from belief to disbelief due to selfish envy of their own selves after truth became manifest to them. You forgive and overlook till Allah sends Command. Surely Allah is powerful over everything.

### (THREE FOURTH OF PART I COMPLETE)

110. And establish 'Salaat (Muslim Prayer) and pay Zakaat (compulsory due to have nots) and whatever good you send for your own selves you will find it with Allah. Surely Allah Sees what you do.

111. And the people of the Book said, "none can enter the Paradise until he is a Jew or a Christian". These are their vain desires. Please declare, "bring its justification if you are truthful".

112. Instead, he who submits himself to Allah, and is kind, he will get his reward from his Rubb (Sustainer). And then such one will never be in grief nor face any fear.

### SECTION 14

113. And the Jews say that the Christians have no stand and the Christians say that the Jews have no stand. Yet both study the same Book. In that tone speak those who have no knowledge. Allah will decide on the Day of Resurrection among them about what they differed.

(سیدھا) راستہ ہمک (بھک) گیا (108)

بہت کتابوں نے چاہا! کاش! ہمیں ایمان کے بعد کفر کی طرف پھیر دیں! اپنے دلوں کی جگہ سے! بعد اس کے کہ حق ان پر خوب ظاہر ہو چکا ہے! تو تم چھوڑ دو اور درگزر کر یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم لائے! بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے (109)

اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دو اور اپنی جانوں کے لیے جو بھلائی آگے بھیجے گے اسے اللہ کے یہاں پاؤ گے! بیشک اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (110)

اور اہل کتاب بولے! ہرگز جنت میں نہ جائے گا مگر وہ جو یہودی اور نصرانی ہو! یہ ان کی خیال بندیاں ہیں! تم فرماؤ لاؤ! اپنی دلیل! اگر سچے ہو (111)

ہاں! کہیں نہیں! جس نے اپنا منہ جھکا یا اللہ کے لیے اور وہ کھوار ہے! تو اس کا نیک اجر و انعام اس کے رب کے پاس ہے اور انہیں نہ کچھ اندیشہ ہو! اور نہ کچھ غم (112)

يَتَّبِعِل الْكُفْرَ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝

وَذَكِّرْهُمْ أَنْ أَهْلَ الْكِتَابِ لَوْ يَرَوْكُمْ كُفْرًا مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا أَفْنِ عِنْدَ أَنْفُسِهِمْ فِرَاجًا بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْلَوْا وَاصْطَوْا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِالْأَقْسَمِ الَّتِي نَبَذْتُمْ عَنْ أَنْفُسِكُمْ مِنْ خَلْفِهِمْ أَتَّخِذُوهُ عِنْدَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرَةً ۝

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ أَلَمَنْ كَانَ هَؤُلَاءِ أَؤْتُوا لِي بِكَ أَمَّا بَيْنَكُمْ فَأَنْتُمْ هَاهُنَا نَكْمُرُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

بَلَى مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصَارَى عَلَى شَيْءٍ وَقَالَتِ النَّصَارَى لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ مِثْلَ قَوْلِهِمْ فَاللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

114. And who is more cruel than those who prohibit the remembrance of Allah from His Mosques and tries to ruin them. But it was not proper for such ones that they should enter these (Mosques) except in fear (of Allah). For them there is disgrace in this world and mighty punishment in the hereafter.

115. To Allah belong the East and the West. To which ever direction you turn your face there is Allah's presence. Surely, Allah is All-Embracing, Knowing.

116. And they (Christians) say, "Allah has begotten a son". But He is Holy. Everything belongs to Him which is in the heavens and the earth. All bow down only to Him.

117. The Originator of heavens and the earth. When He Commands anything to happen, He says to it "BE" and it comes into being.

118. And those who have no knowledge say, "why Allah does not speak direct to us, or He should send us His evidence." The people of the past also said the same thing. Their hearts are alike. Certainly We (Allah) give clear evidences to the nation of the faithfuls.

119. Surely We (Allah) sent you (Muhammad) with the Truth as a communicator of good news and as a warner and you will not be questioned about the inhabitants of the hell.

120. And the Jews and the Christians will never be pleased with you (O beloved Muhammad) till you follow

اور اس سے بڑھ کر ظالم کون جو اللہ کی مسجدوں کو روکنے، ان میں نام خدا لے جانے سے، اور ان کی ویرانی میں کوشش کرے، ان کو نہ پہنچتا تھا کہ مسجدوں میں جائیں، مگر ڈرتے ہوئے ان کے لیے دنیا میں رسوائی ہے، اور ان کے لیے آخرت میں بڑا عذاب (114)

اور پورب پنجم (شرق و مغرب) سب اللہ ہی کا ہے تو تم یہ دھرتی نہ کرو، اور چودہ (خدا کی رحمت تمہاری طرف موجود) ہے، بیشک اللہ وسعت والا علم والا ہے (115)

اور بولے! خدا نے اپنے لیے اولاد رکھی، پاکی ہے اسے، بلکہ اسی کی ملک ہے جو ہم کہ آسمانوں اور زمین میں ہے، سب اس کے حضور گردن ڈالے ہیں (116)

نیا پیدا کرنے والا آسمانوں اور زمین کا اور جب کسی بات کا حکم فرمائے، تو اس سے یہی فرماتا ہے کہ ہو جا، وہ فوراً ہو جاتی ہے (117)

اور جاہل بولے! اللہ ہم سے کیوں نہیں کلام کرتا، یا ہمیں کوئی نشانی ملے، ان سے انھوں نے بھی ایسی ہی کسی ان کی سی بات ان کے، ان کے دل ایک سے (مجھے) ہیں، بیشک ہم نے نشانیاں کھول دیں یقین والوں کے لیے (118)

بیشک ہم نے تمہیں حق کے ساتھ بھیجا خوشخبری دیتا اور ڈر سناتا، اور تم سے دونوں والوں کا سوال نہ ہو گا (119)

اور ہرگز تم سے یہود اور نصاریٰ راضی نہ ہوں گے جب تک تم ان کے دین کی پیروی نہ کرو، تم فرماؤ! اللہ ہی کی ہدایت

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسَاجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسُئِلَ فِي خَرَابِهِمْ أُولَئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا يَخْشَوْنَ وَالَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

وَلِلَّهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ لَا يَمُنَّا لَوْ كُنَّا فَتَنُهُ وَجْهَ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۚ سُبْحَنَهُ ۚ بَلْ لَكُمْ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ ۚ كُلُّ لَكُمْ قُتُونٌ ۝

بَدِيعُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ لَوْلَا يُعَلِّمُنَا اللَّهُ أَوْ تَنْزِلُنَا آيَةً ۚ كَذَلِكَ قَالَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِثْلَ قَوْلِهِمْ تَشَابَهَتْ قُلُوبُهُمْ ۚ قَدْ بَيَّنَّا الْآيَاتِ لِلْعَامِلِينَ ۚ فَيَقْتُونُ ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ۚ وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجُنُبِ ۝

وَلَنْ تَرْضَىٰ عَنْكَ الْيَهُودُ وَلَا النَّصَارَىٰ حَتَّىٰ تَبُيعَهُمْ وَلَمْ تُكَلِّمْهُمْ قُلُوبُهُمْ ۚ

their creed. Please declare, "only Allah's guidance is the real guidance. And if you follow their desires, after you get knowledge from Allah, there will be neither a protector nor a helper".

121. Those whom We (Allah) have Bestowed the Book they recite it as ought to be recited. Only they believe it. And those who disbelieve it only they are the losers.

### SECTION 15

122. O the children of Israael (Jacob) recall My blessings which I Bestowed on you and exalted you above all in the universe.

123. And be pious for the day on which there will be no body as substitute for anybody and neither a compensation can save (disbelievers) from justice nor any approach can save nor any help can reach them.

124. And when Ibraaheem (Abraham) was tried by his Rubb (Sustainer) in certain matters, he fulfilled them. He (Allah) said to him, "I am going to appoint you the Imam (top leader) for the mankind". He (Abraham) requested the same for his children. He (Allah) said, "My promise does not reach the cruels".

125. And then We (Allah) made this House (Kaa'ba in Makkah) a centre of peace for the mankind. And made the standing place of Ibraheem (Abraham) a prayer platform. And We (Allah) stressed both Ibraheem (Abraham) and Ismael to keep My House quite clean for those who

ہے اور (اے سننے والے کے باشد) اگر تو ان کی خواہشوں کا پیرو (تابع) ہو بعد اس کے کہ تجھے علم آچکا تو اللہ سے تیرا کوئی بچانے والا نہ ہو گا اور نہ بدکار (120)

جنہیں ہم نے کتاب دی ہے وہ جیسے چاہیے اس کی تلاوت کرتے ہیں، وہی اس پر ایمان رکھتے ہیں، اور جو اس کے منکر ہوں تو وہی نیاں کار (نقصان پانے والے) ہیں (121)

اے اولاد یعقوب! یاد کرو میرا احسان جو میں نے تم پر کیا اور وہ جو میں نے اس زمانہ کے سب لوگوں پر تمہیں پہنچائی دی (122)

اور دُور اس دن سے کہ کوئی جان دوسرے کا بدلہ نہ ہوگی اور نہ اس کو کچھ لے کر چھوڑیں، اور نہ کافر کو کوئی سفارش نفع دے اور نہ ان کی مدد ہو (123)

اور جب ابراہیم کو اس کے رب نے کچھ باتوں سے آزمایا تو اس نے وہ پوری کر دکھائیں، فرمایا: میں تمہیں لوگوں کا شیوا بنانے والا ہوں۔ عرض کی اور میری اولاد سے، فرمایا: میرا عہد خالوں کو نہیں پہنچتا (124)

اور (یاد کرو) جب ہم نے اس گھر کو لوگوں کے لیے مربع اور امان بنایا اور ابراہیم کے کمرے ہونے کی جگہ کو نماز کا مقام بنادیا اور ہم نے تاکید فرمائی ابراہیم و اسماعیل کو کہ میرا گھر خوب ستھرا کرو طواف والوں اور احکاف والوں اور رکوع

إِنْ هَدَى اللَّهُ هُوَ الْهُدَى وَلَئِنْ اتَّبَعْتَ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ الَّذِي جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَتْلُونَهُ حَقَّ تِلَاوَتِهِ أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝

يَذَكِّرُنَا آلِ إِبْرَاهِيمَ أَنْ لَوْ أَنَّا دَعَاكُمْ لَكُنَّا مِنَ الْمُفْضَلِينَ ۝

وَأَنقَضُوا مَا آلَا ابْنُ نَفْسٍ عَنْ نَفْسٍ شَيْئًا وَلَا تُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝

وَإِذْ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَتْهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ۝

فَإِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ وَأَمْنًا وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَرِّ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى وَعَهِدْنَا إِلَىٰ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ أَنَّ طَهِّرَا بَيْتِيَ لِلطَّائِفِينَ وَالْقَائِمِينَ

perform its Tawaf (circumambulation) and those who stay therein for devotion and for those who bow and prostrate.

126. And when Ibraheem (Abraham) submitted, O my Rubb (Sustainer) make this city a center of peace and provide its such residents different fruits who believe in Allah and the Last Day". He (Allah) said, "I shall also provide little bit to every disbeliever also but then force such one for severe punishment in the fire." And what an evil destination it is.

127. And when Ibraheem (Abraham) was raising the foundations of this House (Kaa'ba) with Ismael they were saying, "O! our Rubb (Sustainer) accept it from us. Surely, you are the All-Hearing, the All-Knowing."

128. "O our Rubb (Sustainer) keep us Muslims with You and keep our coming generations a Muslim Ummah (grand Muslim community) with You and teach us the methods of Your worship and keep us under Your relentfulness. Surely, You are the most Forgiving, the most Merciful".

129. "O our Rubb (Sustainer) send from among them a Rasool (Messenger of Allah Muhammad, S.A.W.\*\*) who should teach them Your Book and wisdom and purify them. You are the most Honorable, the most Wise."

#### SECTION 16

130. And who can turn away from Ibraheem's (Abraham)

محمود والوں کے لیے (125)

وَالرُّكْبُ السُّجُودِ ۝

اور جب عرض کی ابراہیم نے، کہ اے میرے رب! اس شر کو امان والا کر دے، اور اس کے رہنے والوں کو طرح طرح کے پھلوں سے روزی دے، جو ان میں سے اللہ اور بچنے والے پر ایمان لائیں، فرمایا: اور جو کافر ہوا، تو وہاں پرستے کو اسے بھی دوں گا، پھر اسے عذاب دوزخ کی طرف بھیج کر دوں گا، اور وہ بہت بری جگہ ہے جتنے کی (126)

اور جب اٹھا تھا ابراہیم اس گھر کی بنیادیں (بنیادیں) اور اسماعیل، یہ کہتے ہوئے، اے رب ہمارے ہم سے قبول فرما، بیشک تو ہی ہے سنا جاتا (127)

اے رب ہمارے! اور کر ہمیں تیرے حضور گردن رکھنے والا، اور ہماری اولاد میں سے ایک امت تیری فرمانبردار، ہمیں ہماری عبادت کے قاعدے بتا، اور ہم پر اپنی رحمت کے ساتھ رجوع فرما، بیشک تو ہی ہے بہت توبہ قبول کرنے والا مہربان (128)

اے رب ہمارے! اور بھیج ان میں ایک رسول انہی میں سے کہ ان پر ہماری آیتیں تلاوت فرمائے، اور انہیں تیری کتاب اور پختہ علم سکھائے، اور انہیں خوب سنا کر فرما دے، بیشک تو ہی ہے غالب حکمت والا (129)

وَأَذَقَالِ إِبْرَاهِيمَ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الشُّرُوبِ مَنْ آمَنَ مِنْهُمْ يُكْفِلُ يَوْمَ الْقِيَامِ الْخَرْقَ وَالْأُتْرَاقَ وَمَنْ كَفَرَ فَأُمَتِّعُهُ قَلِيلًا ثُمَّ أَضْطَرُّهُ إِلَىٰ عَذَابِ النَّارِ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

وَأَذِقْهُمْ إِبْرَاهِيمَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلَ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَكَ وَأَكُونَ لَكَ عِبَادًا وَكُنْ عَلَيْنَا وَ أَنْتَ الشَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝

رَبَّنَا وَإِنْعِثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ

\*\* S A W is abbreviation of Arabic homage to Muhammad-duur-Rasool Allah which is Sallallahu Alaihe Wassallam—Allah's Blessings and Salutations on him. Never say P.B.U.H. as it is a misnomer coined by orientalist as if the Holy Prophet S A W fought with sword all the life and he needs peace in his Mausoleum.

religion except the one who befools himself. And certainly We (Allah) have selected him in this world and in the hereafter as he is among the righteous ones.

131. When his Rubb (Sustainer) asked him to submit, he submitted, "I surrender to the Rubb (Sustainer) of the universe."

132. And Ibraheem (Abraham) preached the same to his children and Yaqoob (Jacob) also told his sons that certainly Allah has selected this religion for you and do not die except as Muslims.

133. You were witness when death came to Yaqoob (Jacob) when he said to his sons, "whom you will worship after me"? They said, "we shall worship the only Being Who was worshipped by your forefathers, Ibraheem (Abraham) and Ismael and Ishaq (Isac) as the one worth worship and to Him we submit ourselves as Muslims.

134. This is an Ummah (grand community) of the past. For them is what they earned and for you is what you will earn. And you will not be questioned for their deeds.

135. And (the people of Book) say, "become Jews or Christians you will get guidance". Please declare, "I follow the faith of Ibraheem (Abraham), the straightforward, who was not amongst the pagans (idolators)".

136. Please say, "we believe in Allah and on what was

سوا اس کے جو دل کا احمق ہے اور بیگ ضرور ہم نے دنیا میں اسے جن لیا اور بیگ وہ آخرت میں ہمارے خاص قرب کی قابلیت والوں میں ہے (130)

بلکہ اس سے اس کے رب نے فرمایا: گردن (اطاعت کر) رکھ عرض کی! میں نے گردن رکھی اس کے لئے جو رب ہے سارے جہان کا (131)

اور اسی دین کی وصیت کی ابراہیم نے اپنے بیٹوں کو اور یعقوب نے کہ اسے میرے بیٹا! بیگ اللہ نے یہ دین تمہارے لیے جن لیا تو نہ مرنے تک مسلمان (132)

بلکہ تم میں کے خود موجود تھے جب یعقوب کو موت آئی! بلکہ اس نے اپنے بیٹوں سے فرمایا: میرے بعد کس کی پوجا (عبادت) کرو گے؟ بولے! ہم پوچھیں (عبادت کریں) گے اسے جو خدا ہے آپ کا اور آپ کے آباء ابراہیم و اسمعیل و اسحاق کا ایک خدا اور ہم اس کے حضور گردن رکھے ہیں (133)

یہ ایک امت ہے کہ گذر چکی ان کے لئے ہے جو انہوں نے کمایا اور تمہارے لئے ہے جو تم کمائو اور ان کے کاموں کی تم سے پرسش (پوچھ) نہ ہوگی (134)

اور کتابی بولے! یہودی یا نصرانی ہو جاؤ راہ پاؤ گے تم فرماؤ! بلکہ ہم تو ابراہیم کا دین لیتے ہیں جو ہر باطل سے جدا تھے اور مشرکوں سے نہ تھے (135)

یوں کہو کہ ہم ایمان لائے اللہ پر اور اس پر جو ہماری صرف آرا اور جو آثارِ الہی

إِلَآ اَمِنْ سَفَهًا نَفْسُهُ وَ لَقَدْ اصْطَفَيْنَا فِي الدُّنْيَا وَاٰلِهٖ فِي الْاٰخِرَةِ لِمَنِ الصِّرَاجِيْنَ ۝

اِذْ قَالَ لَهٗ رَبِّهٖ اَسْلِمْ قَالَ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

وَوَحٰى بِهَا اِبْرٰهٖمُ بَنِيْهٖ وَيَعْقُوْبُ يٰبَنِيَّ اِنْ اَللّٰهُ اصْطَفٰى لَكُمْ الدِّيْنَ فَلَا تَمُوْنُوْنَ اِلَآ وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ۝

اَفَرَنْتُمْ شٰهَدًا اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبُ الْمَوْتَ اِذْ قَالَ لِبَنِيْهِ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِىْ قَالُوْا نَعْبُدُ اِلٰهَكَ وَاِلٰهَ اَبَايْكَ اِبْرٰهٖمَ وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ اِلٰهًا وَّاحِدًا وَّوَحْدَ لَهٗ مُّسْلِمُوْنَ ۝

تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ لَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ وَاَنْتُمْ لَا تَعْمَلُوْنَ ۝

وَقَالُوْا اَلَا اَنْتُمْ هٰؤُلَآءِ اَوْ نَصْرٰى تَتَّبِعُوْنَ اَوْ اَقْبَلْ مِلَّةَ اِبْرٰهٖمَ حَنِيفًا وَّمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

قُولُوْا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا اَنْزَلَ اِلَيْنَا





you shall have what you do. And you shall not be questioned about what were their deeds.

کائی اور ان کے کاموں کی تم سے پرسش (پوچھ) نہ ہو گی (141)

لَا تَسْأَلُونَ عَنْ أَعْمَالِكُمْ لَأَنْتُمْ كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۴۱﴾

## PART 2

### AL-BAQRAH (Contd.)

#### SECTION 17

142. The fool among the people said, "what has turned them (the Muslims) from their Qibla (Al-Quudas in Jerusalem) which they followed (in early Muslim Prayers)". (Beloved Prophet) please declare, "east and west belong to Allah. He guides to straight way whom He Wills".

143. And thus We (Allah) made you the justly balanced Ummah (A grand Muslim community) that you become guides for the mankind. And this Rasool (Messenger of Allah — Muhammad S.A.W.) is witness over you. (My beloved Prophet), We (Allah) appointed the Qibla, which you faced to test who follows the Rasool (Messenger of Allah Muhammad — S.A.W.) and who turns away (from the real faith). And surely it is hard except for those who have been guided by Allah, and Allah shall never let your faith go in vain. Surely Allah is the most Kind and Merciful to the mankind.

144. Certainly We (Allah) observed that repeatedly you raised your face towards the heaven. Therefore, We (Allah) allowed you (Muhammad) to turn your face towards that Qibla (grand Muslim center, the Ka'aba in Makkah for direction of Prayers) which you like. You just now turn

اب کس کے بیوقوف لوگ، کس نے پھیر دیا مسلمانوں کو ان کے اس قبلہ سے جس پر تھے؟ تم فرما دو: کہ پرپ بچم (شرق و مغرب) سب اللہ ہی کا ہے، جسے چاہے سیدھی راہ چلائے ہے (142)

سَيَقُولُ السُّفَهَاءُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مَا دُلُّهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِي كَانُوا عَلَيْهَا قُلْ فِئْتِلَهِ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۱۴۲﴾

اور بات یوں ہی ہے کہ ہم نے جس سب امتوں میں افضل کیا کہ تم لوگوں پر گواہ ہو، اور یہ رسول تمہارے تمہیں د گواہ، اور اے محبوب! تم پہلے جس قبلہ پر تھے ہم نے وہ اسی لیے مقرر کیا تھا کہ دیکھیں، کون رسول کی پیروی کرتا ہے اور کان اٹے پاؤں ہر جاتا ہے؟ اور بے شک یہ ہماری نعمی مکران پر جنہیں اللہ نے ہدایت کی، اور اللہ کی شان میں کہ تمہارا ایمان اکارت (ضائع) کرے، بیگ اللہ آدمیوں پر بہت مہربان مہر (رحم) والا ہے (143)

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أُمَّةً وَسَطًا لِّتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُونَ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا ۚ وَفَاجَعْنَا الْقَبِيلَةَ الَّتِي كُنتَ عَلَيْهَا إِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَتَّبِعِ الرَّسُولَ مِمَّنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ ۚ وَإِنْ كَانَتْ لَكُمُ الْهَيْكَةُ مِنَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَكَانَ اللَّهُ بِظُحْيِهِمُ إِيمَانَكُمْ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَرُؤُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۴۳﴾

ہم دیکھ رہے ہیں بار بار تمہارا آسمان کی طرف منہ کرنا تو ضرور ہم جس پھیر دیں گے اس قبلہ کی طرف جس میں تمہاری خوشی ہے، ابھی اپنا منہ پھیر دو مسجد حرام کی طرف، اور اے مسلمانو! تم جہاں کس ہو اپنا منہ اسی کی طرف کرو، اور وہ جنہیں کتاب ملی ہے ضرور جانتے ہیں کہ

قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ ۚ فَلَنُلَیِّنَنَّكَ قِبْلَتَكَ تَرْضَاهَا ۚ قَوْلِ وَجْهِكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ ۚ وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ

your face towards Masjid-ul-Haram (Sacred Mosque around Ka'aba in Makkah). And (O the Muslims) wherever you be you should turn your faces (while Praying) towards it (Ka'aba). And those who had been bestowed the Book surely know that it is (true Command) from their Rubb (Sustainer). And Allah is not at all unaware of their deeds.

145. And if you bring all the signs to those given the Book, (Torah to Jews and Bible to Christians) neither they will follow your Qibla nor you should follow their Qibla. And nor some of them are the followers of the Qibla of others. And if you follow their desires, after you get this knowledge, you will be definitely the cruels.

146. The people whom We (Allah) bestowed the Book recognize it as they recognize their own sons. Yet surely a group of them knowingly conceals the truth.

147. (O Prophet listen) this is truth from your Rubb (Sustainer). Never be amongst those who become doubtful.

### SECTION 18

148. And every one has a direction to turn his/her face. So strive to be uppermost in virtues from others. Wherever you may be, Allah will bring you all together. Certainly Allah has the power over everything.

149. And from whichever side you come turn you face towards Masjid-ul-Haram (sacred Mosque). And that indeed is the truth from your

یہ ان کے رب کی طرف سے حق ہے اور اللہ ان کے کوٹوں (بد اعمالیوں) سے بے خبر نہیں (144)

اور اگر تم ان کتابوں کے پاس ہر نشان لے کر آؤ وہ تمہارے قلب کی بیروی نہ کریں گے اور نہ تم ان کے قلب کی بیروی کرو اور وہ آپس میں بھی ایک دوسرے کے قلب کے تابع نہیں اور (اے سننے والے) اگر تو ان کی خواہشوں پر چلا بعد اس کے کہ تجھے علم مل چکا تو اس وقت تو ضرور ستم گار ہو گا (145)

جنہیں ہم نے کتاب عطا فرمائی وہ اس ہی کو ایسا بچاتے ہیں جیسے آدمی اپنے بیٹوں کو بچاتا ہے اور بیگ ان میں ایک گروہ جان بوجھ کر حق چھپاتے ہیں (146)

(اے سننے والے) یہ حق ہے تمہارے رب کی طرف سے (یا حق وہی ہے جو تمہارے رب کی طرف سے ہو) تو خبردار! تو شک نہ کرنا (147)

اور ہر ایک کے لیے توجہ کی ایک سمت ہے کہ وہ اسی کی طرف منہ کرنا ہے تو یہ چاہو کہ نیکیوں میں اوروں سے آگے نکل جائیں تم کس ہو اللہ تم سب کو اکٹھا لے آئے گا بیگ اللہ جو چاہے کرے (148)

اور جہاں سے آؤ اپنا منہ مسجد حرام کی طرف کرو اور وہ ضرور تمہارے رب کی

اِنَّهٗ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اَدَّبَهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٥﴾

وَلٰكِنْ اَيَّدْتَ الَّذِيْنَ اَوْفَوْا بِالْكِتٰبِ بِكُلِّ اٰيَةٍ كَاتِبَةً وَاقِبَلْتَكَ وَمَا اَنْتَ بِتَابِعٍ يَّتِلٰهُمْ وَاَبْغَضَهُمْ بِتَابِعٍ قَوْلُهُ بَعْضٌ وَلٰكِنْ اَتَّبَعْتَ اَهْوَاۗءَ هُمْ وَاَنْتَ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ اِذْ اَلَمْنَ الظَّالِمِيْنَ ﴿١٤٦﴾

الَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمْ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهُ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَاءَهُمْ وَاِنْ فَرِيقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿١٤٧﴾

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿١٤٨﴾

وَلِكُلٍّ وِجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّیْهَا فَاَسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ اَیْنَمَا تَكُوْنُوْا یَاتِ بِكُمْ اَللّٰهُ جَمِیْعًا اِنَّ اِلٰهَ اَللّٰهِ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿١٤٩﴾

فَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَوَلِّ

Rubb (Sustainer). And Allah is not unaware of what you do.

150. And (O my beloved Prophet Muhammad) from whichever side you come turn your face towards Masjid-ul-Haram (Sacred Mosque in Makkah). And (O Muslims) wherever you are keep your face towards the same that mankind should have no other argument against you, except those of them who are cruel. You should not be afraid of them but fear Me only that I may fulfil My Blessings on you that you may get guidance.

151. Even as We (Allah) sent a Rasool (Messenger) from amongst you that he may recite My Verses to you and he (Muhammad) should purify you and bestow you with the Book and teach you the wisdom and educate you that which you did not know. 152. So you (Muhammad) remember Me, I shall remember you and be thankful to Me and never be ungrateful.

### SECTION 18

153. O believers, get assistance from patience and Salaat (Muslim Prayer). Surely Allah is with those who are patiently steadfast.

154. And those who are killed for the cause of Allah do not call them dead. Surely they are alive but you cannot perceive it.

155. And We (Allah) will test you with some fear and hunger and with the loss of goods, lives or the reduction in fruit products. Therefore, give good news to the steadfast.

طرف سے حق ہے، اور اللہ تمہارے کاموں سے غافل نہیں (149)

اور اے محبوب تم جہاں سے آؤ اپنا منہ مسجد حرام کی طرف کرو اور اے مسلمانو! تم جہاں کہیں ہو اپنا منہ اسی کی طرف کرو کہ لوگوں کو تم پر کوئی جنت نہ رہے مگر جو ان میں ناانسانی کریں تو ان سے نہ ڈرو اور مجھ سے ڈرو اور یہ اس لئے ہے کہ میں اپنی نعمت تم پر پوری کر دوں اور کسی طرح تم ہدایت پاؤ (150)

جیسا ہم نے تم میں بھیجا ایک رسول تم میں سے، کہ تم پر ہماری آیتیں تلاوت فرماتا ہے، اور تمہیں پاک کرے، اور کتاب اور حکمت علم سکھائے، اور تمہیں وہ تعلیم فرماتا ہے جس کا تمہیں علم نہ تھا (151)

تو میری یاد کرو! میں تمہارا چرچا کروں گا اور میرا حق بانٹوں اور میری ناشکری نہ کرو! (152)

اے ایمان والو! صبر اور نماز سے مدد چاہو یہ تک اللہ صابروں کے ساتھ ہے (153)

اور جو خدا کی راہ میں مارے جائیں، انہیں مردہ نہ کہو، بلکہ وہ زندہ ہیں، ہاں! ہمیں خبر نہیں (154)

اور ضرور! ہم تمہیں آزمائیں گے کچھ ڈر اور بھوک سے، اور کچھ مالوں اور جانوں اور بھلوں کی کمی سے، اور خوشخبری سنا ان صبر والوں کو (155)

إِنَّهُ لَاحِقٌ مِنْ رَبِّكَ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ﴿١٤٩﴾

وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ لِئَلَّا يَكُونَ لِلنَّاسِ عَلَيْكُمْ حُجَّةٌ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَاخْشَوْنِي وَلَا تَتَمَنَّوْا أَنْ تَكُونَ أَعْيُنُكُمْ عَلَى عَيْنِي فَتَحْسَبُوا أَنَّكُمْ مُرْسَلُونَ ﴿١٥٠﴾

كَمَا أَرْسَلْنَا فِيكُمْ رَسُولًا مِّنكُمْ يَتْلُو آيَاتِنَا وَيُزَكِّيكُمْ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا كُنْتُمْ لَآتِيَنَ قُلُوبَكُمْ ﴿١٥١﴾

فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿١٥٢﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾

وَلَا تَقُولُوا الْبَيْنُ الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَقْوَامٌ بَلْ أَمْيَاؤُ وَلَكِنْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿١٥٤﴾

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالسَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾

156. When some misfortune overtakes them, they say, "we surely belong to Allah and we are surely to return to Him".

157. These are the people on whom are bestowed Blessings of their Rubb (Sustainer) and they receive His Mercy and they are the people on perfect guidance.

158. Surely (mounds) Safa and Marwa (near Ka'aba in Makkah) are the landmarks of Allah. Whoso performs Hajj (Muslim pilgrimage) of the House (Ka'aba) or performs its Uumrah (devotional visit) there is no sin if such one also goes around both of these. And whoso voluntarily performs some good deeds Allah is Appreciative, Knowing.

159. Surely those who conceal My revealed clear directions and guidance, after I made the same clear to the mankind in this Book, they are the ones cursed by Allah and cursed by those who have the capability to curse;

160. except those who repent and reform themselves openly declaring this truth. I (Allah) shall accept their repentance and I am surely the most Relenting, the most Merciful.

161. Surely those who disbelieve and die as disbelievers, Allah's curse be on them and that of the Angels and of the entire mankind;

162. who will remain there forever. Neither their penalty will be reduced nor they will be given any respite.

163. And your Allah is the only One Allah to be worshipped. None is worth

کہ جب ان پر کوئی مصیبت پڑے تو کس ہم اللہ کے مال ہیں اور ہم کو اسی کی طرف پھرنا (156)

یہ لوگ ہیں جن پر ان کے رب کی درودیں ہیں اور رحمت اور یہی لوگ راہ پر ہیں (157)

بے شک صفا اور مروہ اللہ کی نشانیں سے ہیں تو جو اس گھر کا حج یا عمرہ کرے اس پر کچھ گناہ نہیں کہ ان دونوں کے پیرے کرے اور جو کوئی پہلی بات اپنی طرف سے کرے تو اللہ نیکی کا صلہ دینے والا خبردار ہے (158)

چنگ وہ جو ہماری اتاری ہوئی روشن باتوں اور ہدایت کو چھپاتے ہیں بعد اس کے کہ لوگوں کے لیے ہم اسے کتاب میں واضح فرما چکے ان پر اللہ کی لعنت ہے اور لعنت کرنے والوں کی لعنت (159)

مگر وہ جو توبہ کریں اور سنواریں اور ظاہر کریں تو میں ان کی توبہ قبول فرماؤں گا اور میں ہی ہوں بڑا توبہ قبول فرمانے والا مہربان (160)

چنگ وہ جنہوں نے کفر کیا اور کافر ہی مرے ان پر لعنت ہے اللہ اور فرشتوں اور آدمیوں سب کی (161)

بیش رہیں گے اس میں نہ ان پر سے عذاب ہٹا ہو اور نہ انہیں مہلت دی جائے (162)

اور تمہارا معبود ایک معبود ہے اس کے

الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِلَيْهِ نُرْجِعُونَ ۝  
أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَواتٌ مِن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُونَ ۝

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوِ اعْتَمَرَ فَلَا ضَرَرَ عَلَيْهِمْ أِنْ يَطُوفَ بِهِمَا وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرٌ فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَكْتُمُونَ مَا أَنزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَىٰ مِن بَعْدِ مَا بَيَّنَّاهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتَابِ ۚ أُولَٰئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللَّهُ وَيَلْعَنُهُمُ اللَّعُنُونَ ۝

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَبَيَّنَّاهُ فَأُولَٰئِكَ أَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَأَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَمَاتُوا وَهُمْ كُفَّارًا أُولَٰئِكَ عَلَيْهِمُ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ۝

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ۝

وَلِلَّهِ الْمُلْكُ وَاحِدًا لَا إِلَهَ إِلَّا

worship except Him. He is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 20

164. Surely the creation of heavens and the earth, the change of the day and the night and the sailing of the ships through the oceans for the profit of mankind and what is sent from skies in the shape of rain water for tilling the dead soil and creatures of all kinds scattered on the earth and the turn about of the winds and the flow of the clouds in between heaven and earth, all have been established with His Command and in all of them there are signs (of Allah's sovereignty) for the wise people.

165. And among men are those who select someone else for worship except Allah and love such ones as Allah is loved. And the people who believe have the extreme love with Allah. And how it will be when the cruel people will see that day when Allah's penalty will come before their eyes as surely Allah is All Powerful. And surely Allah is severe in punishment.

166. When those who were followed shall disown their followers and will see the (Allah's) punishment, and all of their links will be cut off.

167. Then those who followed would say, "alas! could we go back (to the world again). We would disown them there as now they have disowned Us". As such Allah will show them their deeds ending in frustration. And they will not be able to come out of the fire.

سوا کئی معبود نہیں، مگر وہی بڑی رحمت والا مہربان (163)

بے شک آسمانوں اور زمین کی پیدائش اور رات دن کا بدلنے آنا اور کشتی کے دریا میں لوگوں کے قاصد لے کر چلی ہے اور وہ جو اللہ نے آسمان سے پانی اتار کر مرہ زمین کو اس سے جلایا (زندہ کیا) اور زمین میں ہر قسم کے جانور پھیلانے اور ہواؤں کی گردش اور وہ بادل کہ آسمان و زمین کے بیچ میں حکم کا پتہ دہا ہے ان سب میں عقلمندوں کے لیے ضرور نشانیاں ہیں (164)

اور کچھ لوگ اللہ کے سوا اور معبود بنا لیتے ہیں کہ انہیں اللہ کی طرح محبوب رکھتے ہیں اور ایمان والوں کو اللہ کے برابر کسی کی محبت نہیں اور کہیں ہو اگر دیکھیں ظالم وہ وقت جب کہ عذاب ان کی آنکھوں کے سامنے آئے گا اس لئے کہ سارا دور خدا کو ہے اور اس لئے کہ اللہ کا عذاب بہت سخت ہے (165)

جب ہزار ہوں گے پیٹھا اپنے پیروؤں سے اور دیکھیں گے عذاب اور کٹ جائیں گی ان سب کی دوریں (166)

اور کہیں گے پیڑ (مانے والے) کاش! ہمیں لوٹ کر جانا ہوتا (دنیا میں) تو ہم ان سے توڑ دیتے جیسے انہوں نے ہم سے توڑ دی یعنی اللہ انہیں دکھائے گا ان کے کام ان پر حسرتیں ہو کر اور وہ دونوں سے نکلنے والے نہیں (167)

إِنَّهُ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٤٦﴾

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَاجْتِهَادِ الْيَلِّ وَالنَّهَارِ وَالْغُلَّاقِ  
الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ  
النَّاسَ وَمَا أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ  
مِنْ مَّاءٍ فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ  
مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ  
وَلَقَدْ يُفِيفُ الرِّيحَ وَالشَّحَابِ  
الْمُسَخَّرِينَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ  
لَا يَبْصُرُ الْقَوْمُ لِقَوْمٍ ﴿٤٧﴾

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ دُونِ  
اللَّهِ أَنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ اللَّهِ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ حُبًّا لِلَّهِ وَلَوْ  
يَرَى الَّذِينَ ظَلَمُوا إِذْ يَرَوْنَ  
الْعَذَابَ أَنَّ الْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا  
وَأَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعَذَابِ ﴿٤٨﴾

إِذْ تَبَرَّأَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا مِنَ الَّذِينَ  
اتَّبَعُوا وَرَأَوْا الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ  
بِهِمُ الرِّسَابُ ﴿٤٩﴾

وَقَالَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا الْوَارِثُونَ  
كُفْرًا فَتَتَبَرَّأْنَا مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّأُوا مِنَّا  
كَذَلِكَ يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ  
رِجْسًا مِنْكُمْ وَيَكْثُرَ الْحَقُّ عَلَى الْكَافِرِينَ  
﴿٥٠﴾

## SECTION 21

168. O mankind! eat of whatever is Halal (lawfully clean) and never follow the footprints of Satan (devil). Surely he is your open enemy.

169. He (Satan) surely enjoins upon you to do only the evil and vulgarity and that you should attribute such things to Allah which you do not know.

170. And when they are told to follow what Allah has revealed, they say, "we will follow that on which we found our forefathers," even if their fathers had no sense at all and had no guidance.

171. And the state of the disbelievers is like him who calls someone who cannot hear anything except a shout or a shriek. They are deaf, dumb and blind, so they have no understanding.

172. O believers! eat out of My bestowed pure provisions and be grateful to Allah (for his bounties) if you worship Him only.

173. He has made unlawful on you only the dead (even if lawful animals) and the blood and flesh of swine and the flesh of the animals slaughtered invoking someone else's name, except Allah. But he who eats out of necessity and not due to his desire and does not eat more than the urgency, he has not sinned. Surely Allah is Forgiving, Merciful.

174. The people who conceal the Book revealed by Allah, and accept for it mean price, they fill in their bellies with fire only and Allah will not talk to them on the Day of

اے لوگو! کھاؤ جو کچھ زمین میں حلال پاکیزہ ہے، اور شیطان کے قدم پر قدم نہ رکھو، بیشک وہ تمہارا کلا دشمن ہے (168)

وہ تو جس میں ہی حکم دے گا ہدی اور ہے حیالی کا، اور یہ کہ اللہ پر وہ بات جو وہ جس کی حقیقت خبر نہیں (169)

اور جب ان سے کہا جائے اللہ کے نام پر چلو تو کہیں، لگے ہم تو اس پر چلیں گے جس پر اپنے ہپ دادوا کو پایا، کیا اگرچہ ان کے ہپ دادوا نہ کچھ حاصل رکھتے ہوں، نہ ہدایت (170)

اور کافروں کی کلمت (مثال) اس کی سی ہے، جو پکارے ایسے کو کہ غالی حج پکار کے سوا کچھ نہ سنے، ہرے، کونگے، اندھے، تو نہیں سمجھتے (171)

اے ایمان والو! کھاؤ ہماری دی ہوئی حتمی چیزیں، اور اللہ کا احسان مانو، اگر تم اس کو پہنچتے ہو (172)

اس نے ہی تم پر حرام کئے ہیں موار، اور خون، اور سور کا گوشت، اور وہ جانور جو غیر خدا کا نام لے کر ذبح کیا گیا، تو جو تا چار ہو، نہ یوں کہ خواہش سے کھائے، اور نہ یوں کہ ضرورت سے آگے بڑھے، تو اس پر گناہ نہیں، بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (173)

وہ جو چھپاتے ہیں اللہ کی آمادی کتاب اور اس کے بدلے ذلیل قیمت لے لیتے ہیں، وہ اپنے پیٹ میں آگ بھرتے ہیں، اور اللہ قیامت کے دن ان سے بات نہ کرے گا

يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُوا مِمَّا فِى الْاَرْضِ حَلٰلًا طَيِّبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝۱۶۸

اِنَّهَا يٰۤاٰمُرُكُمْ بِالشُّوْءِ وَالْفَحْشَآءِ وَاَنْ تَقُوْا عَلٰى اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهَ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۱۶۹

وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اتَّبِعُوا مَا اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا اِنْ كُنَّا لَنَجِدُ فِىْ مَا اُنْزِلَ عَلَيْنَا حِكْمًا اَبَآءُ نَا اَوْ لَوْ كُنَّا اَبَآءَهُمْ لَا يَعْزِمُوْنَ شَيْۤا وَّ لَا يَخْتَارُوْنَ ۝۱۷۰

وَمَثَلُ الْوٰهِنِیْنَ كَمَثَلِ الْوٰهِنِیْ یُتَوَقَّى رِبَاۤىِٕ لَا یَنْفَعُ الْوٰهِنِیَّ وَلَوْ اَنَّ صَخْرًا مِّنْ عِنْدِیْ یَقُوْلُوْنَ ۝۱۷۱

يٰۤاَيُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا كُلُوْا مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ وَاَشْكُرُوْا لِلّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِیَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ۝۱۷۲

اِنَّهَا حُرْمٌ عَلَیْكُمْ الْمَيْتَةُ وَالدَّمُ وَاضْمُ الْخٰنِزِیْرِ وَمَا اُوْلٰئِکَ بِمَیْغٰیزٍ عَلَیْکُمْ اِنَّهٗ فَمَنِ اضْطُرَّ غَیْرَ بَآءٍ وَّ لَا عَادٍ فَلَا اِثْمَ عَلَیْهِ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ۝۱۷۳

اِنَّ الَّذِیْنَ یُكْمِنُوْنَ مَا اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَیَسْتَتِرُوْنَ بِهٖ ثَمَنًا قَلِیْلًا وَّاُولٰٓئِکَ مَا یَاْكُلُوْنَ فِیْ بُطُوْنِهِمْ اِلَّا النَّارَ وَلَا یُكَلِّمُهُم

resurrection and will not justify them. And for them is grievous punishment.

25. They are the people who accept deviance instead of guidance and punishment instead of forgiveness. To what extent they will endure the fire?

26. This is because Allah revealed the Book with truth and surely the people who differ in the Book are gone far away as worst disputants.

## GONE FOURTH OF PART 2 ENDS]

### SECTION 22

27. (The real) virtue is not in this that you turn your faces towards the east or the west, but real virtue is of him who has faith in Allah and the Last Day and the Angels and the Book and the Ummah (Allah's Prophets) and spends money, for love for Him, on his relatives and orphans and the needy and the travellers and who ask it and for getting freed the enslaved necks, and establishes Salaat (Muslim Prayer) and pays Zakaat (compulsory due of have); and those who fulfil their promises when they make some agreements and those who show patience in poverty and hardship and at the time of panic (violence). These are the ones who are the truthful and they are the pious.

28. O, you believers! retaliation of blood of the murdered is obligatory upon you, the free for the free, the servant for the servant and a female for a female. If anyone is pardoned by his brother (heir of the murdered), then let it be pursued customarily,

مکا اور نہ انہیں ستم کرے اور ان کے لیے درد ناک عذاب ہے (174)

وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی مول لی اور بخشش کے بدلے عذاب تو کس درجہ انہیں آگ کی سار (برداشت) ہے؟ (175)

یہ اس لیے کہ اللہ نے کتاب حق کے ساتھ آناری اور بے شک جو لوگ کتاب میں اختلاف ڈالنے لگے وہ ضرور پر لے سرے کے مجرا لو ہیں (176)

اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ  
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٧٤﴾  
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الضَّلَالَةَ  
بِالْهُدَىٰ وَالْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ  
فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿١٧٥﴾  
ذَٰلِكَ يَأْتِي اللَّهُ تَوَلَّى الْكِتَابِ بِالْحَقِّ  
وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِي الْكِتَابِ  
لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿١٧٦﴾

کچھ اصل نیکی یہ نہیں کہ منہ مشرق یا مغرب کی طرف کرو! اصل نیکی یہ کہ ایمان لائے اللہ اور قیامت اور فرشتوں اور کتاب اور پیغمبروں پر اور اللہ کی محبت میں اپنا عزیز مال دے رشتہ داروں اور یتیموں اور مسکینوں اور راہ گیر اور سالکوں کو اور گردنیں چھوڑنے میں اور نماز قائم رکھے اور زکوٰۃ دے اور اپنا قول پورا کرنے والے جب عہد کریں اور صبر والے معیت اور سختی میں اور جہاد کے وقت یہی ہیں جنہوں نے بات چمی کی اور یہی پرہیزگار ہیں (177)

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قُدَّ  
الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ  
مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ  
الْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى  
الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَ  
الْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ  
وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ  
الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُوفُونَ  
بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ  
فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ  
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَٰئِكَ  
هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿١٧٧﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَتَبَ عَلَيْكُمُ  
الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلِ الْحَقُّ بِالْحَقِّ  
وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَالْأُنْثَىٰ بِالْأُنْثَىٰ  
فَمَنْ عُفِيَ لَهُ مِنْ أَخِيهِ شَيْءٌ  
فَاتِّبَاءً بِمَا مَعْرُوفٍ وَإِذَا آءٍ  
الْبَاسِ بِأَحْسَنِ مِنْ ذَلِكَ تُخْفِفُ



and the restitution (compensation) be made with kindness. This is concession from your Rubb (Sustainer) and His Mercy. Then after this whoso commits excess will meet the grievous punishment.

179. And for you in the retaliation of blood there is life, O people of insight, so that you may become pious.

180. It is obligatory on you that when death approaches anyone of you, and you leave some property, you should make some will for your parents and near relatives according to existing customs. This is compulsory for the pious.

181. Whoso changes it (the will) after hearing it, the sin thereof shall be for him who changes it. Surely Allah Hears and Knows.

182. But who fears that a testator has committed certain partiality or wrong, and then such one makes reconciliation between them, there is no sin on him/her. Surely Allah is Forgiving, Merciful.

### SECTION 23

183. O believers! fasting has been made compulsory for you as it was compulsory for those before you so that you may become pious.

184. (Fasting is) for numbered days but whoso may be sick among you or is on a journey, shall fast for similar number on other days. And those who have no strength they should, in lieu thereof, feed the needy (for that period). Whoso gives more voluntarily, then that is better for such one. And if

اس کے لیے روزہ تک عذاب ہے (178)

اور خون کا بدلہ لینے میں تمہاری زندگی ہے اے محمد کو! تم کس بچ (179)

تم پر فرض ہوا کہ جب تم میں کسی کو موت آئے اگر کچھ مال چھوڑے تو وصیت کر جائے اپنے ماں باپ اور قریب کے رشتہ داروں کے لیے موافق دستور یہ واجب ہے پر ہیزگاروں پر (180)

تو جو وصیت کو سن سنا کر بدل دے اس کا گناہ انہی بدلے والوں پر ہے بے شک اللہ سنا جانتا ہے (181)

پھر جسے اندیشہ ہوا کہ وصیت کرنے والے نے کچھ بے انصافی یا گناہ کیا تو اس نے ان میں صلح کر دی اس پر کچھ گناہ نہیں بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (182)

اے ایمان والو! تم پر روزے فرض کیے گئے جیسے انگوں پر فرض ہوئے تھے کہ کس جس میں پر ہیزگاری ملے (183)

کتنی کے دن ہیں تو تم میں جو کوئی بیمار یا سفر میں ہو تو اتنے روزے اور دنوں میں اور جنہیں اس کی طاقت نہ ہو وہ بدلہ دیں ایک مسکین کا کھانا پھر جو اپنی طرف سے نیکی زیادہ کرے تو وہ اس کے لیے بہتر ہے اور روزہ رکھنا تمہارے لیے بہلا ہے

مَنْ كَرِهَ لَكُمْ شَيْئًا فَحَسْبُكُمْ  
اَعْتَدَىٰ بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ  
اَلِيْمٌ ۝۳۴

وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ يَّٰ اُولِي  
الْاَبْصَارِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ۝۳۵

كُتِبَ عَلَيْكُمُ اِذَا ضَرَأْتُمْ اَحَدَكُمْ  
اَلْمَوْتَ اَنْ تَرَكُوْا خِيَرَةً لِّوَلَدَيْهِ  
وَالْاَقْرَبِيْنَ وَالْاَقْرَبِيْنَ بِالْمَعْرُوْفِ  
حَقًّا عَلٰى الْمُبْتَلٰى ۝۳۶

فَمَنْ بَدَّلَهُ بَعْدَ سَمْعِهٖ فَاِنَّهٗ  
اِنَّهٗ عَلٰى الَّذِيْنَ يُبَدِّلُوْنَكَ اِنَّ  
اللَّهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝۳۷

فَمَنْ خَافُ مِنْ هٰذِهِمْ جُنَاحٌ اَوْ  
رِشًا فَاَصْلَحْ بَيْنَهُمْ فَلَا اِثْمَ عَلَيْهِ  
ۚ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۳۸

يَّٰ اَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ  
الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلٰى الَّذِيْنَ مِنْ  
قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ۝۳۹

اَيَّامًا مَّعْدُوْدَتٍ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ  
مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ  
اٰخَرَ وَعَلٰى الَّذِيْنَ يُطِيقُوْنَهُ  
فِدْيَةٌ طَعَامُ سَكِيْنٍ فَمَنْ  
تَطَوَّعَ خَيْرًا فَاِنَّهٗ خَيْرٌ لَّكَ وَاَنْ  
تَصُوْمُوا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ

you fast, it is better for you, if you know.

185. Ramadhan is the month in which Qura'an was sent down as a guide for the mankind with clear signs of guidance and discrimination (between right and wrong). Therefore, whoso among you gets this month (at home) should keep the fasts compulsorily in it. But whoso is sick or is on a journey then such one should keep same number of fasts on other days. Allah wants ease for you and desires for you no hardship and that you may complete the number of days fixed and you glorify Allah that He guided you to make you grateful.

186. (O beloved Muhammad) when My devotees ask you about Me, I am very near to them. I answer their call when they submit to Me. Then they should obey My Command and should believe in Me so that they may get the correct direction.

187. You have been allowed to go to your wives in the nights of fasting. They are your dressings and you are their dressings. Allah knows that you have been betraying yourselves: He has accepted your repentance and pardons you. Now go to them and seek what Allah has prescribed for you and eat and drink until the white thread becomes clear to you from the black thread of the dawn. Then complete the fast up to the fall of night (sun set). Do not touch your wives, while you are in the mosques in devotion

اگر تم جانو (184)

رمضان کا مہینہ جس میں قرآن اترا لوگوں کے لیے ہدایت اور رہنمائی اور فیصلہ کی روشن باتیں تو تم میں جو کوئی یہ مہینہ پائے ضرور اس کے روزے رکھے اور جو بیمار یا سفر میں ہو تو اتنے روزے اور دنوں میں اللہ تم پر آسانی چاہتا ہے اور تم پر دشواری نہیں چاہتا اور اس لئے کہ تم سختی پوری کرو اور اللہ کی بڑائی بولو اس پر کہ اس نے تمہیں ہدایت کی اور کہیں تم حق گزار ہو (185)

اور اے محبوب! جب تم سے میرے بندے مجھے پوچھیں تو میں نزدیک ہوں دعا قبول کرتا ہوں پکارنے والے کی جب مجھے پکارے تو انہیں چاہئے میرا حکم مانیں اور مجھ پر ایمان لائیں کہ کہیں راہ پاکیں (186)

روزوں کی راتوں میں اپنی عورتوں کے پاس جانا تمہارے لیے حلال ہوا وہ تمہاری لباس ہیں اور تم ان کے لباس اللہ نے جانا کہ تم اپنی جانوں کو خیانت میں ڈالتے تھے تو اس نے تمہاری توبہ قبول کی اور تمہیں معاف فرمایا تو اب ان سے محبت کرو اور طلب کرو جو اللہ نے تمہارے نصیب میں لکھا ہو اور کھاؤ اور پیو یہاں تک کہ تمہارے لیے ظاہر ہو جائے پیدی کا ڈورا سیاہی کے دورے سے پھر رات آنے تک روزے پورے کرو اور عورتوں کو ہاتھ نہ لگاؤ جب تم

تَعْلَمُونَ ۞

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ۚ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْهُ ۚ إِنَّمَا أُخْرِجُكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ ۚ بِكُمُ الْيُسْرَىٰ ۚ وَأَيُّرِيدُ بِكُمُ الْعَاقِبَةَ وَلِيُكَمِّلُوا الْعِدَّةَ وَلِيُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَىٰ مَا هَدَاكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۚ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ۝

أَجَلٌ لَّكُمْ لَيْلَةُ الْاَصِيَامِ ۚ وَالرَّزْقُ إِلَىٰ نِسَائِكُمْ ۚ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ ۚ وَ أَنْتُمْ لِبَاسٌ لَهُنَّ ۚ عَلِمَ اللَّهُ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَلِفُونَ أُنْفُسَكُمْ فِتَابَ عَلَيْهِمْ وَعَفَا عَنْكُمْ ۚ فَالْثَّنْ بِآيَاتِهِ وَهُنَّ وَابْتَعُوا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۚ ثُمَّ أَتُوا الصِّيَامَ إِلَى الْإِيلِ وَلَا تَبَاطِلُوا هُنَّ

(Aitakaf—remaining last ten days of fasting month for 24 hours in seclusion in the mosques for devotion to Allah). These are the limits of Allah. Do not come near them (do not violate them). Allah thus makes His Verses clear to the mankind so that they may become pious.

188. And do not eat up the properties of each other by falsehood in between yourselves and do not use the same to allure the authorities so that you may knowingly eat up some portion of such properties of the mankind sinfully.

#### SECTION 24

189. They question you regarding (appearance of) the new moon. Please declare, these (moon) are but symbols to the mankind and for periods of Hajj. (Muslim pilgrimage to Makkah). And it is not virtuous that you enter your houses from their backs but virtue is in piety that you enter your houses from the proper doors remaining pious to Allah which will give you prosperity."

190. And fight in the way of Allah with those who fight with you and do not transgress the limits. Allah surely does not like the transgressors.

191. And slay wherever you find them (the transgressors) and drive them away as they drove you. And disorder is worst than murder. And do not fight near the Masjid-ul-Haram (Sacred Mosque) around Ka'aba in (Makkah) unless they first fight with you there. And if they kill

گھروں میں احکام سے ہو یہ اللہ کی حدیں ہیں ان کے پاس نہ جاؤ اللہ یوں ہی بیان کرتا ہے لوگوں سے اپنی آیتیں کہ کس انہیں پرہیز گاری ملے (187)

اور آپس میں ایک دوسرے کا مال ناحق نہ کھاؤ اور نہ حاکموں کے پاس ان کا مقدمہ اس لیے پہنچاؤ کہ لوگوں کا کچھ مال ناجائز طور پر کھاوا جان بوجھ کر (188)

تم سے نئے چاند کو پوچھتے ہیں تم فرما دو وہ وقت کی علامتیں ہیں لوگوں اور حج کے لیے اور یہ کچھ بھلائی نہیں کہ گھروں میں ہیجیت (ہیجے سے) توڑ کر آؤ ہاں! بھلائی تو پرہیز گاری ہے اور گھروں میں دروازوں سے آؤ اور اللہ سے ڈرتے رہو اس امید پر کہ فلاح پاؤ (189)

اور اللہ کی راہ میں لڑو ان سے جو تم سے لڑتے ہیں اور حد سے نہ بڑھو اللہ پسند نہیں رکھتا حد سے بڑھنے والوں کو (190)

اور کافروں کو جہاں پاؤ مارو! اور انہیں نکال دو جہاں سے انہوں نے تمہیں نکالا تھا اور ان کا فساد تو قتل سے بھی سخت ہے اور مسجد حرام کے پاس ان سے نہ لڑو جب تک وہ تم سے نہ ہاں نہ لڑیں اور اگر تم سے لڑیں تو انہیں قتل کرو کافروں

اَلَا تَذَكَّرُوْنَ عَفْوَكَ اِنِّى الْمَسْجِدِ  
اَلَا تَذَكَّرُوْنَ عَفْوَكَ اِنِّى الْمَسْجِدِ  
اَلَا تَذَكَّرُوْنَ عَفْوَكَ اِنِّى الْمَسْجِدِ  
اَلَا تَذَكَّرُوْنَ عَفْوَكَ اِنِّى الْمَسْجِدِ  
اَلَا تَذَكَّرُوْنَ عَفْوَكَ اِنِّى الْمَسْجِدِ

وَلَا تَأْكُلُوا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ  
بِالْاِطْلِ وَتَدْلُوْا اِلَيْهَا اِلَى الْحَاوِ  
بِالْاِطْلِ وَتَدْلُوْا اِلَيْهَا اِلَى الْحَاوِ  
بِالْاِطْلِ وَتَدْلُوْا اِلَيْهَا اِلَى الْحَاوِ  
بِالْاِطْلِ وَتَدْلُوْا اِلَيْهَا اِلَى الْحَاوِ

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْاَهْلِ مِنْ قُلُوبِهِمْ  
قُلْ اَعْلَمْتُ لِلنَّاسِ وَالْخَيْرِ وَكَيْفَ  
الْيَدِ اَنْ تَاْتُوا الْبُيُوتَ مِنْ  
ظُهُورِهَا وَلَكِنَّ الْاِيْمَانَ اَتَقَى  
وَأَتُوا الْبُيُوتَ مِنْ اَبْوَابِهَا ذَٰلِكُمْ  
اَللّٰهُ لَعَلَّكُمْ تَقْلِحُوْنَ ۝

وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ  
يَقَاتِلُوْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوْا اِنَّ اللّٰهَ  
لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ۝

وَأَقَاتِلُوْهُمْ حَتّٰى تَقُتُّوْهُمْ  
وَأَخْرِجُوْهُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوْكُمْ  
وَالْفِتْنَةُ اَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ وَلَا  
تَقَاتِلُوْهُمْ حَتّٰى تَخْرُجُوْا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ  
حَتّٰى يَقَاتِلُوْكُمْ فِتْنَةً وَلَنْ قَتَلُوْكُمْ

you then kill them. This is the penalty of such disbelievers.

192. But if they desist then surely Allah is Forgiving, Merciful.

193. And fight with them until there is no more any disorder and there prevails obedience to the religion of Allah. But if they desist there should be no hostility except against the cruels.

194. The sacred month is in exchange for the sacred month and for the forbidden acts there is retaliation. One who does violence against you attach him in the like methods as he did against you. And fear Allah and know that Allah is with those who are pious.

195. And spend for the cause of Allah and do not get ruined by your own hands. Surely Allah loves those who are kind.

196. And perform the Hajj (compulsory Muslim Pilgrimage) and Uumrah (voluntary visit of Ka'aba in Makkah) for the sake of Allah. If you are besieged to do so then send your sacrifice offering as is available easily. And do not shave your heads until your offering (animal) reaches the destination. Then whosoever among you is sick or has some ailment in the head (to get shaved) such one, in compensation, either should fast or pay alms or offer sacrifice. But when you are in peaceful condition, if anyone of you wishes to take opportunity to combine the Uumrah with the Hajj (Pilgrimage) he/she must make a sacrifice (of animal)

کی کمی سزا ہے (191)

پھر اگر وہ باز رہیں تو بیک الله بخشنے والا مہربان ہے (192)

اور ان سے لڑو یہاں تک کہ کوئی فتنہ نہ رہے، اور ایک الله کی پوجا (عبادت) ہو، پھر اگر وہ باز آئیں تو زیادتی نہیں مگر ظالموں پر (193)

ماہ حرام کے بدلے ماہ حرام اور اوب کے بدلے اوب ہے جو تم پر زیادتی کرے اس پر زیادتی کرو اتنی ہی جتنی اس نے کی اور الله سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ الله ڈر والوں کے ساتھ ہے (194)

اور الله کی راہ میں خرچ کرو اور اپنے ہاتھوں ہلاکت میں نہ پڑو اور بھلائی والے ہو جاؤ، بے شک بھلائی والے الله کے محبوب ہیں (195)

اور حج اور عمرہ الله کے لئے پورا کرو پھر اگر تم روکے جاؤ تو قربانی بھیجو جو میر آئے اور اپنے سر نہ منڈاؤ جب تک قربانی اپنے ٹھکانے نہ پہنچ جائے پھر جو تم میں بیمار ہو یا اس کے سر میں کچھ تکلیف ہے تو بدلہ دے روزے یا خیرات یا قربانی پھر جب تم اطمینان سے ہو تو جو حج سے عمرہ ملانے کا فائدہ اٹھائے اس پر قربانی ہے جیسی میر آئے پھر جسے مقدور نہ ہو تو تین روزے حج کے دنوں میں رکھے اور سات جب اپنے گھر لوٹ کر جائے یہ پورے دس ہوتے یہ حکم اس کے لئے جو مکہ کا رہنے والا نہ ہو اور الله سے ڈرتے

فَاتَّكَلُوهُمْ كَذَلِكَ جَزَاءُ

الْكُفْرَيْنِ ۝

فَإِنْ أَنْتَهُوَ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ

رَحِيمٌ ۝

وَقِتْلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ

فِتْنَةً وَيَكُونَ الدِّينُ لِلَّهِ فَإِنْ

أَنْتَهُوَ أَفْلَاحٌ وَإِنْ إِلَّا عَلَى

الظَّالِمِينَ ۝

الشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَ

الْحُرْمَتُ قِصَاصٌ فَمَنْ اعْتَدَى

عَلَيْكُمْ فَأَعْتَدُوا عَلَيْهِمْ يَشِئْ مَا

اعْتَدَى عَلَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَ

اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

وَالْفُقَرَاءُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تَلْفُوا

لَهُمْ يَأْتِيكُمْ إِلَى الْكُفْرَةِ وَأَصْنُوهَا

إِنْ اللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

وَاتِمُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ

أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ

وَلَا تَحْقِرُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ

الْهَدْيُ مَحَلَّهُ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ

مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ

فَعِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٌ

أَوْ نُسُكٌ فَإِذَا أَقِمْتُمْ فَمَنْ تَمَتَّعَ

بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ

مِنَ الْهَدْيِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ

ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ إِذَا

رَجَعْتُمْ بَلَكَ عَشْرَةٌ كَامِلَةٌ ذَلِكَ

which he can afford. But if one cannot afford it he (she) should keep three days' fast during the Hajj and seven days' fasts on return (to home). These are ten days (fasts) in all. This is for him whose family does not reside near the Sacred Mosque (in Makkah). And be pious with Allah and beware that Allah is strict in punishment.

#### SECTION 25

197. (Season of) Hajj (Muslim Pilgrimage) is well known in the fixed months and whoso compulsorily undertakes to perform Hajj in these (months) let there neither be foul talk or obscenity nor any wickedness and nor any dual during the Hajj period and whatever the good you do is known to Allah. And take full provisions with you for the journey, but the best of such provisions is your piety. So be pious with Me O! you who perceive.

198. It is no crime for you if you seek the bountiness of your Rubb (Sustainer). Then when you return back from (the grounds of) Arafat remember Allah near the sacred monument (Mashar-ul-Harm) and praise Allah as He guided you when you were on the wrong before.

199. Then you return back from the place from where mankind returns and seek forgiveness of Allah as Allah is Forgiving, Merciful.

200. Then on the completion of all the rites (of Hajj) remember Allah as you celebrate praises of your forefathers, rather do so with stronger remembrance than

روہ اور جان رکھو کہ اللہ کا عذاب سخت ہے (196)

حج کے کسی مہینے میں جانے ہوئے تو جو ان میں حج کی نیت کرے تو نہ عورتوں کے سامنے صحبت کا تذکرہ نہ کوئی گناہ نہ کسی سے مجازا حج کے وقت تک ہو تم جو بھلائی کرو اللہ اسے جانتا ہے اور توش (سفر کا خرچ) ساتھ لو کہ سب سے بہتر توش پرہیزگاری ہے اور مجھ سے ڈرتے رہو اے عقل والا! (197)

تم پر کچھ گناہ نہیں کہ اپنے رب کا فضل تلاش کرو تو جب عرفات سے پلڑے تو اللہ کی یاد کرو مشر حرام کے پاس اور اس کا ذکر کرو جیسے اس نے تمہیں ہدایت فرمائی اور بیشک اس سے پہلے تم بکے ہوئے تھے (198)

محررات یہ ہے کہ (اے قریشیو) تم بھی وہیں سے پلڑے جہاں سے لوگ پلٹتے ہیں اور اللہ سے معافی مانگو بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (199)

محررب اپنے حج کے کام پورے کر چکو تو اللہ کا ذکر کرو جیسے اپنے باپ دادا کا ذکر کرتے تھے بلکہ ان سے زیادہ اور کوئی

لَمْ يَكُنْ أَهْلَهُ حَاجِرِي  
الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَاتَّقُوا اللَّهَ  
يُؤْتِكُمْ أَجْرًا عَظِيمًا

الْحَجَّ أَشْهَرُ مَعْلُومَتٍ فَمَنْ  
فَرَضَ فِيهِ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا  
فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ وَمَا  
تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمْهُ اللَّهُ  
وَسَزَوْا فِرْعَانَ خَيْرَ الذَّادِ  
الشَّقَوَى وَالْقَوْنَ يَأُولَى الْأَلْبَابِ

لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا  
فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ فَإِذَا أَفَضْتُمْ  
مِنْ عَرَفَاتٍ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ  
الْمَشْعَرِ الْأَرَامِ وَأَذْكُرُوا كَمَا  
هَدَاكُمْ وَإِنْ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ لَبِيسَ  
الضَّالِّينَ

ثُمَّ أَفِضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ  
النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ  
غَفُورٌ رَحِيمٌ

فَإِذَا أَقَضْتُمْ مَنَاسِكَكُمْ فَأَذْكُرُوا  
اللَّهَ لَكُمْ لَكُمْ آبَاءَكُمْ أَزْدَادُكُمْ

that. And of mankind there are some who say, "O our Rubb (Sustainer) confer on us (Your Bounties) in this world but they will have no share in the hereafter.

#### [HALF OF PART 2 ENDS]

201. And of them there are some who say O our Rubb (Sustainer) confer on us the best in this world and the best hereafter and defend us from the punishment of the fire.

202. Such ones will be conferred what they have earned. And Allah is swift in accounting.

203. And remember Allah during the numbered days (three days, after 9th Zilhajj being the day of Hajj). Whoso hastens (to complete) it within two days and departs, there is no sin in it. But who stays behind he is not doing any sin rather he is a pious one. And be pious with Allah and understand that you have surely to return to Him.

204. And there is one amongst the mankind who only speaks about this worldly life to please you but keep Allah witness to what is in your heart as that person is the most disputant.

205. And when he turns back, he runs about for spreading disorder in the earth and destroys the crops and the human generations and Allah dislikes such disorder.

206. And when he is told to be pious with Allah he exceeds in his arrogance to commit more crimes. For such people hell is enough. It definitely is a bad abode.

آوی یوں کہتا ہے کہ اے رب ہمارے!  
ہمیں دنیا میں دے اور آخرت میں اس کا  
کچھ حصہ نہیں (200)

اور کوئی یوں کہتا ہے کہ اے رب  
ہمارے! ہمیں دنیا میں بھلائی دے اور  
ہمیں آخرت میں بھلائی دے اور ہمیں  
عذابِ دونوں سے بچا (201)

ایسوں کو ان کی کمائی سے بھگ (حصہ)  
ہے اور اللہ جلد حساب کرنے والا ہے  
(202)

اور اللہ کی یاد کرو گئے ہوئے دنوں میں تو  
جو جلدی کر کے دو دن میں چلا جائے اس  
پر کچھ گناہ نہیں اور جو رہ جائے تو اس پر  
گناہ نہیں پر پیڑگار کے لئے اور اللہ سے  
ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ ہمیں اسی  
کی طرف الٹنا ہے (203)

اور بعض آدمی وہ ہے کہ دنیا کی زندگی میں  
اس کی بات حقے بھلی لگے اور اپنے دل  
کی بات پر اللہ کو گواہ لائے اور وہ سب  
سے بڑھ کر جھگڑالو ہے (204)

اور جب پیچہ پھیرے تو زمین میں فساد ڈال  
پھرے اور کھیتی اور اسے جانیں تباہ  
کے اور اللہ فساد سے راضی نہیں  
(205)

اور جب اس سے کہا جائے کہ اللہ سے  
ڈرو! تو اسے اور ضد چڑھے گناہ کی ایسے  
کو دونوں کاٹی ہے اور وہ ضرور بہت برا  
بھوتا ہے (206)

فَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ رَبَّنَا  
آتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ  
مِنْ خَلَقٍ ۝

وَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ رَبَّنَا آتِنَا فِي  
الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ  
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝

أُولَٰئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا  
وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَّعْدُودَاتٍ  
فَمَن تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا  
إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَن تَأَخَّرَ فَلَا  
إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَىٰ وَاتَّقُوا  
اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ  
تُحْشَرُونَ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُعْجِبُ قَوْلَهُ  
فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَشْهَدُ اللَّهُ  
عَلَىٰ نَافِي قَلْبِهِ وَهُوَ أَلَدُ الْنَفَارِ ۝

وَإِذَا تَوَلَّىٰ سَعَىٰ فِي الْأَرْضِ  
لِيُفْسِدَ فِيهَا وَيُهْلِكَ الْحَرْثَ  
وَالنَّسْلَ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ  
الْفُسَادَ ۝

وَإِذَا قِيلَ لَهُ اتَّقِ اللَّهَ أَخَذَتْهُ  
الْعِزَّةُ بِالْإِثْمِ فَحَسْبُهُ جَهَنَّمُ  
لَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝

207. And of the mankind is he (she) who devotes life to the pleasure of Allah. And Allah is Compassionate to His devotees.

208. O believers! enter into Islam as a whole and never follow the footsteps of the satan (devil). Surely he is your open enemy.

209. And if you backout after you have received clear command then understand that Allah is Honorable, Wise.

210. Do they await only that Allah will come to them in the shape of canopies of clouds with Angels descending but their fate (of punishing them) would have been settled. And all the matters return back to Allah.

#### SECTION 26

211. Ask the children of Israel how many clear signs We (Allah) sent to them. And whoso changes Allah's Bounty, after it comes, then surely Allah is severe in punishment.

212. To the disbelievers this worldly life is attractive and they cut jokes of the believers (Muslims). But on the Day of Resurrection the pious will be placed high above them. Allah bestows in abundance without measuring whom He Wills.

213. The mankind was one Ummah (Grand community). Then Allah sent His Umbia (Prophets) as bearers of good news and warners along with revealing to them a truthful Book that it should decide amongst the mankind where they differ. And none differed (in the Book) except those on whom

اور کوئی آدمی اپنی جان بچتا ہے اللہ کی مرضی چاہے میں اور اللہ بخیروں پر مہربان ہے (207)

اے ایمان والو! اسلام میں پورے داخل ہو اور شیطان کے قدموں پر نہ چلو چیک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے (208)

اور اگر اس کے بعد بھی بچ لو (اعراض کرو) کہ تمہارے پاس روشن حکم آ چکے تو جان لو کہ اللہ زہدوست حکمت والا ہے (209)

کا بے کے انتظار میں ہیں مگر یہی کہ اللہ کا عذاب آئے چماتے ہوئے بادلوں میں اور فرشتے اتریں اور کام ہو چکے اور سب کاموں کی رجوع اللہ کی طرف ہے (210)

بنی اسرائیل سے پوچھو! ہم نے کتنی روشن نشانیاں انہیں دیں اور جو اللہ کی طرف سے آئی ہوئی نعمت کو بدل دے، تو بے شک اللہ کا عذاب سخت ہے (211)

کافروں کی نگاہ میں دنیا کی زندگی آراستہ کی مٹی اور مسلمانوں سے بنتے ہیں اور ڈروالے ان سے اوپر ہوں گے قیامت کے دن اور خدا جسے چاہے بے گنتی دے (212)

لوگ ایک دین پر تھے پھر اللہ نے انبیاء بھیجے خوشخبری دینے اور ڈر سنانے اور ان کے ساتھ ہی کتاب اتاری کہ وہ لوگوں میں ان کے اختلاف کا فیصلہ کر دے اور کتاب میں اختلاف انہیں نے والا جن کو دی گئی تھی بعد اس کے کہ ان کے پاس روشن حکم آ چکے آپس کی سرکشی سے تو

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُشْرِي نَفْسَهُ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ بِالْعِبَادِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ادْخُلُوا فِي السِّلْمِ كَآفَّةً وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ

فَإِن زَلَلْتُمْ قَدْ وَجَدْتُمَا جَاءَ تَكْوِينُ الْبَيْتِ فَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمُ اللَّهُ فِي ظُلَلٍ مِنَ الْغَمَامِ وَالْمَلَائِكَةُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ

سَلِّ بَنِي إِسْرَءِيلَ كَمَا آتَيْنَاهُمْ مِنْ آيَةٍ بَيِّنَةٍ وَمَنْ يُبَدِّلْ نِعْمَةَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ

لَرَبِّنَ الْبَلَدِينَ كَفَرُوا وَالْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَكَسَحَرُوا مِنَ الدِّينِ آمَنُوا وَالَّذِينَ انْقَرَفُوا مِنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَاللَّهُ يَزُرُّ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِي مَا اخْتَلَفُوا فِيهِ وَمَا اخْتَلَفَ فِيهِ

it was bestowed, even after the clear signs were given to them (not to do so) but (they did so) due to their mutual differences. Then Allah, by His Grace, guided the believers to the truth concerning which they differed. And Allah guides to the straight path whom He Wills.

214. Are you in the impression that you will enter the Paradise without such (trial) as was faced by those who have passed away before you. They faced severe sufferings and tough distress with shaking earthquakes that even the Rasool (Allah's Messenger) and those who believed along with him cried out, "when comes the help of Allah". Yea, surely the help of Allah is always nearer.

215. They ask you what they should spend (in charity). Please declare, "whichever the good and wealth you spend should be for your parents and near relatives and the orphans and the needy and the way farers. And whatever the good you do Allah surely knows it very well.

216. Fighting (in the way of Allah) is made obligatory for you, though you dislike it. This may be so that you dislike a thing but actually it may be good for you. And may be that you love something but it may be evil for you. And Allah knows better but you do not know.

#### SECTION 27

217. They ask (beloved Prophet Muhammad — S.A.W.) regarding warfare in the prohibited month.

اللہ نے ایمان والوں کو وہ حق بات سوجھادی (سمجھا) جس میں جھگڑ رہے تھے اپنے حکم سے اور اللہ جسے چاہے سیدھی راہ دکھائے (213)

کیا اس گمان میں ہو کہ جنت میں چلے جاؤ گے اور ابھی تم پر انگوں کی سی روباوند آئی، پہنچی انہیں سختی اور شدت اور ہلا ہلا والے گئے یہاں تک کہ کہہ اٹھا رسول اور اس کے ساتھ کے ایمان والے کہ آئے گی اللہ کی مدد؟ سن لو! چمک اللہ کی مدد قریب ہے (214)

تم سے پوچھتے ہیں کیا خرچ کریں؟ تم فرماؤ! جو کچھ مال نیل میں خرچ کرو، تو وہ ماں باپ اور قریب کے رشتہ داروں اور یتیموں اور محتاجوں اور راہ گیر کے لیے ہے، اور جو بھلائی کرو، بے شک اللہ اسے جانتا ہے (215)

تم پر فرض ہوا خدا کی راہ میں لڑنا اور وہ تمہیں ناگوار ہے، اور قریب ہے کہ کوئی بات تمہیں بری لگے، اور وہ تمہارے حق میں بہتر ہو، اور قریب ہے کہ کوئی بات تمہیں پسند آئے، اور وہ تمہارے حق میں بری ہو، اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے (216)

تم سے پوچھتے ہیں ماہ حرام میں لڑنے کا حکم، تم فرماؤ! اس میں لڑنا بڑا گناہ ہے، اور اللہ کی راہ سے روکنا اور اس پر ایمان نہ

إِلَّا الَّذِينَ أُوتُوهُ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَ تَهُمُ الْبَيِّنَاتُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ فَهَدَى اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا لِمَا اخْتَلَفُوا فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِهِ وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صَوَابٍ مُسْتَقِيمٍ ۝۲۱۴

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُدْخَلُوا الْجَنَّةَ وَلَمَّا يَأْتِكُمْ مَثَلُ الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ مَسْتَهْمُ الْبِاسَاءِ وَالضَّالُّونَ وَلَئِنْ لَوْ أَحْسَى يَقُولُ الرُّسُولُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ مَتَى تَصْرُوا لِلَّهِ إِلَّا أَنْ تَصْرُوا لِلهِ قَرِيبٌ ۝۲۱۵

يَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنفِقُونَ قُلْ مَا أَلْفَقْتُمْ مِنْ خَيْرٍ قُلْ لِلَّهِ الدِّينُ وَالْآقِبَتَيْنِ وَالْيَتَامَى وَالْمَسْكِينُ وَالْبَنِي السَّبِيلَ وَمَا تَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝۲۱۶

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝۲۱۷

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيهِ قُلْ قِتَالٌ فِيهِ كَبِيرٌ وَصَدُّ



Please declare, "it is a gravest offence to fight therein". But to prevent somebody from the path of Allah and disbelieve in Him and in sanctity of Masjid-ul-Haram (Sacred Mosque) and driving out its residents is still the gravest offence before Allah. And their such mischief is more grievous than killing. They will continue fighting with you till they force you to renounce your religion, if they can. And if any of you renounce the religion (of Allah) and dies as disbeliever then his (her) efforts will go in vain in this life and the hereafter. Such one is the dweller of fire to remain therein forever.

218. Surely those who believe and leave their homes and fight in the way of Allah they have the hope to receive Allah's benevolence. Allah is Forgiving, Merciful.

219. They question you regarding wine and gambling. Please declare, "in both of these there are the greatest sins". Though they have some profits for mankind; but "their sins are greatest than their profits." They ask you (Muhammad) how much they should spend? Please declare, "whatever is left (from your needs). By this Allah makes clear to you His verses (on the matter), that you may ponder";

220. (about the bad effects of wine and gambling) in this life as well as in the hereafter. And they question you concerning the orphans. Please declare, "improve their lot to the best". And if you mix with them then they are

لانا اور مسجد حرام سے روکنا اور اس کے لئے والوں کو ٹال دینا اللہ کے نزدیک یہ گناہ اس سے بھی بڑے ہیں اور ان کا فساد قتل سے سخت تر ہے اور بیش تم سے لڑتے رہیں گے یہاں تک کہ ہمیں تمہارے دین سے پھیر دیں اگر بن پڑے اور تم میں جو کوئی اپنے دین سے پھرے پھر کافر ہو کر مرے تو ان لوگوں کا کیا اکارت (اتھان) کیا دنیا اور آخرت میں اور وہ دوزخ والے ہیں انہیں اس میں بیش رہنا (217)

وہ جو ایمان لائے اور وہ جنہوں نے اللہ کے لیے اپنے گھر یا پھوڑے اور اللہ کی راہ میں لڑے وہ رحمت الہی کے امیدوار ہیں اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (218)

تم سے شراب اور جوئے کا حکم پوچھتے ہیں تم فرما دو! کہ ان دونوں میں بڑا گناہ ہے اور لوگوں کے کچھ دنیوی نفع بھی اور ان کا گناہ ان کے نفع سے بڑا ہے اور تم سے پوچھتے ہیں کیا خرچ کریں؟ تم فرماؤ! جو قائل ہے اسی طرح اللہ تم سے آیتیں بیان فرماتا ہے کہ کس تم دنیا اور آخرت کے کام سوچ کر کرو (219)

اور تم سے یتیموں کا مسئلہ پوچھتے ہیں تم فرماؤ! ان کا بھلا کرنا بہتر ہے اور اگر اپنا ان کا خرچ ملے تو وہ تمہارے بھائی ہیں اور خدا خوب جانتا ہے بگاڑنے والے کو سونارنے والے سے اور اللہ جانتا تو

بَعَثَ سَبِيلَ اللَّهِ وَكَفَرِيهِمْ وَ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ وَالْخِزْيَانَةَ أَمْوَالِهِ مِنْهُ لِيُبْرِئَ اللَّهُ وَالْفِتْنَةَ أَكْبَرُ الْقَتْلِ وَلَا يَزِيدُ الْوَنُ يُقَاتِلُونَكُمْ حَتَّى يَكُونُوا كُفْرًا وَيَكْفُرُوا بِكُمْ لَمَّا اسْتَطَاعُوا وَمَنْ يَرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَيَمُوتْ وَهُوَ كَافِرٌ فَأُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢١٧﴾

إِنَّ الدِّينَ أَمْنٌ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجْهَهُمْ وَالَّذِينَ سَبِيلَ اللَّهِ أُولَئِكَ يُرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَفْوٌ رَحِيمٌ ﴿٢١٨﴾

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْمِرِ قُلْ فِيهِمَا لُغْمٌ كَبِيرٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَإِنَّهُمَا أَوْ كِبَرُ مَن لَّهُمْ بِهِمَا وَيَسْأَلُونَكَ مَاذَا يُنْفِقُونَ قُلِ الْغَفْوُ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١٩﴾

فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْيَتَامَى قُلْ إِصْلَاحٌ لَهُمْ خَيْرٌ مِنْ مَّا لَطَمُوا وَلَوْ رَكَّبُوا لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٢٢٠﴾

your brothers. And Allah better knows who indulges in mischief and who thinks of their betterment. Had Allah so desired he would have put you into hardships. Surely Allah is Honorable, Wise.

221. And do not marry 'mushrik' (idol associator) women till they believe (embrace Islam). A slave woman, who is believer (Muslim), is far better than a 'mushrik' (idol associator) woman, even if she attracts you. And never marry (your girls) to 'mushrik' (idol associator) till they become believers (Muslims). And surely a believer (Muslim) male slave is better than a 'mushrik' (idol associator) even if he (she) attracts you. They invite you to the fire but Allah invites you to the Paradise and forgiveness with His Command. He makes His verses clear to mankind so that they may up-keep (His) remembrance.

#### SECTION 28

222. And they ask you regarding menstruation (monthly course of women). Please declare, "it is an illness". So keep away from your wives at such time and do not approach them (for sex) until they are clean. When they become purified you may approach them in a good manner as Allah has Commanded you. Surely Allah loves those who repent and those who purify themselves.

223. Your wives are fields for you. Approach your fields at your will (when clean) and send forward for yourselves good deeds. And be pious

تھیں شعت میں ڈالے، چیک اللہ  
زبردست حکمت والا ہے (222)

اور شرک والی عورتوں سے نکاح نہ کرو  
جب تک مسلمان نہ ہو جائیں اور چیک  
مسلمان لونڈی، شرک سے ابھی ہے اگرچہ  
وہ تمہیں بھاتی (دل پسند) ہو اور شرکوں  
کے نکاح میں نہ دو جب تک وہ ایمان نہ  
لائیں اور بے شک مسلمان غلام، شرک  
سے اچھا ہے اگرچہ وہ تمہیں بھاتی (دل  
پسند) ہو وہ دونوں کی طرف بلاتے ہیں۔  
اور اللہ جنت اور بخشش کی طرف بلاتا ہے  
اپنے حکم سے اور اپنی آیتیں لوگوں کے  
لئے بیان کرتا ہے کہ کسیں وہ نصیحت  
مائیں (221)

النَّصْلِ وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَةَ حَتَّى  
لَا غَنَتَكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ  
حَكِيمٌ ﴿٢٢١﴾

وَلَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكَةَ حَتَّى  
يُؤْمِنَ وَلَا مَئْمُونَةً خَيْرٌ  
مِنْ مُشْرِكَةٍ وَلَا تُعْجِبُكُمْ  
لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّى يُؤْمِنُوا  
وَلَعَبْدٌ مُؤْمِنٌ خَيْرٌ مِمَّنْ مُشْرِكٍ  
وَلَا تُعْجِبُكُمْ أُولَئِكَ يَدْعُونَ  
إِلَى النَّارِ إِنَّ اللَّهَ يَدْعُو إِلَى الْجَنَّةِ  
وَالْمَغْفِرَةِ بِأَذْنٍ وَيُؤْتِيَنَ الْيَتِيمَ  
فَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٢٢٢﴾

اور تم سے پوچھتے ہیں حیض کا حکم، تم  
فرماؤ وہ ناپاک ہے تو عورتوں سے الگ  
رو حیض کے دنوں اور ان سے نزدیکی نہ  
کرو جب تک پاک نہ ہو لیں پھر جب  
پاک ہو جائیں تو ان کے پاس جاؤ جہاں  
سے تمہیں اللہ نے حکم دی چیک اللہ  
پسند رکھتا ہے بہت توبہ کرنے والوں کو  
اور پسند رکھتا ہے ستموں کو (222)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ قُلْ  
هُوَ أَدْنَىٰ فَعَزَّزُوا نِسَاءَ فِي  
الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرَبُوهُنَّ حَتَّى  
يَطْهُرْنَ فَاِذَا أَطْهُرْنَ فَأَقْرَبَهُنَّ  
مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ  
يُحِبُّ الْمُتَّوَابِينَ وَيُحِبُّ  
الْمُسْتَطِرِينَ ﴿٢٢٣﴾

تمہاری عورتیں تمہارے لئے کھیتیں ہیں  
تو آؤ اپنی کھیتی میں جس طرح چاہو اور  
اپنے بھلے کام پہلے کرو اور اللہ سے

نِسَاءَ وَكَمْ حَرْثٌ لَّكُمْ فِي أَنْوَاعِهِ  
حَرْثُكُمْ أَلَيْسَ لَكُمْ وَقْدٌ مُّؤْتًى  
لِنَفْسِكُمْ وَأَتَقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا

with Allah and know it clear that you have to meet Him. (O beloved Prophet) give happy news to those who obey.

224. And do not use Allah's Name for your oaths for not doing good or acting piously for making peace between mankind. Allah is Hearing and Knowing.

225. Allah does not take you to task what you have unknowingly committed vain in your oaths, but, He will take account of the intentions of your hearts. Allah is Forgiving, Forbearing.

226. Those who swear not to go to their wives should wait for four months. Then after that if they revert, Allah is surely Forgiving, Merciful.

227. And if they decide firmly to divorce (wives) then surely Allah Hears and Knows (everything).

228. And divorced women should wait for three months period (equal to three courses). It is not lawful that they should conceal what Allah has created in their wombs, if they have faith in Allah and the Last Day. And their husbands have the right to take them back in that period, if they (wives) wish such reconciliation. And the woman shall have similar rights of equity as is due from them (to husbands). But men have a degree upon them. And Allah is Honorable, Wise.

#### SECTION 29

229 A divorce can be twice only After that either retain her (the wife) in good fellowship or release her with kindness And you

ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ ہمیں اس سے ملنا ہے اور اے محبوب! بشارت دو ایمان والوں کو (223)

اور اللہ کو اپنی قسموں کا نشانہ نہ بناؤ کہ احسان اور پیہیز گاری اور لوگوں میں صلح کرنے کی قسم کرو اور اللہ سنتا جانتا ہے (224)

اللہ ہمیں پکڑتا ان قسموں میں جو بے ارادہ زبان سے نکل جائے! ہاں! اس پر گرفت فرماتا ہے جو کام تمہارے دلوں نے کئے اور اللہ بخشنے والا علم والا ہے (225)

اور وہ جو قسم کھا بیٹھے ہیں اپنی عورتوں کے پاس جانے کی انہیں چار مہینے کی سہلت ہے! پس اگر اس مدت میں پھر آئے تو اللہ بخشنے والا مہربان ہے (226)

اور اگر چھوڑ دینے کا ارادہ پکا کر لیا تو اللہ سنتا جانتا ہے (227)

اور طلاق والیاں اپنی جانوں کو روکے رہیں تین حیض تک اور انہیں حلال نہیں کہ چھاپس وہ جو اللہ نے ان کے پیٹ میں پیدا کیا اگر اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتی ہیں اور ان کے شوہروں کو اس مدت کے اندر ان کے پھیر لینے کا حق پہنچتا ہے اگر ملاپ چاہیں اور عورتوں کا بھی حق ایسا ہی ہے جیسا ان پر ہے شرع کے موافق اور مردوں کو ان پر نفیلت ہے اور اللہ غالب حکمت والا ہے (228)

اَنْكُمْ مُلْقَوَةٌ وَاَنْتُمْ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٢٣﴾

وَلَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً لِّاِيْمَانِكُمْ اَنْ تَبَرُّوا وَاتَّقُوا وَتُصَلُّوا وَابْنِىَ النَّاسِ وَاللّٰهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٤﴾

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِالْغَفْوَةِ لِيْمَانِكُمْ وَلٰكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ قُلُوْا بِاللّٰهِ عُقُوْرًا حٰلِيْمٌ ﴿٢٢٥﴾

لِّلَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ مِنْ اِيْمَانِهِمْ تَرْوِضَ اَرْبَعَةً اَشْهُرًا فَاِنْ فَاَوْوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢٢٦﴾

وَإِنْ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٢٧﴾

وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَوْنَ بَاْنِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوْرٍ وَلَا يَحِلُّ لِهِنَّ اَنْ يَكْتُمْنَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِيْ اَرْحَامِهِنَّ اِنْ كُنَّ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَبَعُوْا لَهُنَّ اَحَقُّ بِرُفُوْهِنَّ فِىْ ذٰلِكَ اِنْ اَرَادُوْا اَصْلَاحًا وَلِهِنَّ مِثْلُ الَّذِى عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ وَلِلرِّجَالِ عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ وَّاللّٰهُ عَزِيزٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٢٨﴾

الطَّلَاقُ مَرَّتَيْنِ فَاِنْ فَاَسَاكَ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ نَفَرَ بِحَسَنٍ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَاْخُذُوْا مِنْهُنَّ اٰتِيَهُنَّ شَيْئًا

(husbands) are not authorised to get back the gifts given to them. But if you fear that both of you cannot observe the limits of Allah then there will be no sin if they (ex-wives) give something of freedom. Allah has fixed these limits so do not transgress them. And whoso transgresses the limits of Allah such one will be the cruel.

230. When she is divorced (finally for the third time) then keeping her will not be lawful to him (husband) afterwards till she marries another person as husband (as Halala—lawful method). Then if that second one (other husband) divorces her then there is no sin if they (ex-husband and ex-wife) again re-unite provided they feel that they can obey the limits of Allah. Such are the limits of Allah which He makes clear to the people who have the knowledge.

231. And when you divorce your wives and their periods (of Iddat—appointed period) are completed then till the completion (of equal to the four months' courses) you may retain them in the honoured way or release them with kindness but never detain them for torcher that you may not commit excess. And whoso does commit this, he commits a wrong-against himself. And do not cut joke of the verses of Allah. And remember Allah so much that He confers you His kindness. And the Book and wisdom He has revealed to you is to warn you (to guidance). And be pious with Allah and know

نہیں کہ جو کچھ عورتوں کو دیا اس میں سے کچھ واپس لو، مگر جب دونوں کو اندیشہ ہو کہ اللہ کی حدیں قائم نہ کریں گے، پھر اگر تمہیں خوف ہو کہ وہ دونوں تمہیں اپنی حدوں پر نہ رہیں گے، تو ان پر کچھ گناہ نہیں اس میں جو بدلا دے کر عورت چھٹی لے، یہ اللہ کی حدیں ہیں، ان سے آگے نہ بڑھو، اور جو اللہ کی حدوں سے آگے بڑھے، تو وہی لوگ ظالم ہیں (229)

پھر اگر تیسری طلاق اسے دی، تو اب وہ عورت اسے حلال نہ ہو گی جب تک دوسرے خاوند کے پاس نہ رہے، پھر وہ دوسرا اگر اسے طلاق دے دے؟ تو ان دونوں پر گناہ نہیں کہ پھر آپس میں مل جائیں، اگر سمجھتے ہوں کہ اللہ کی حدیں نباہیں گے، اور یہ اللہ کی حدیں ہیں، جنہیں بیان کرتا ہے دانشمندیوں کے لئے (230)

إِلَّا أَنْ يُخَالِفَا لِإِيقِيمَا حَدَّ وَدَّ اللَّهِ فَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا يُقِيمَا حَدَّ وَدَّ اللَّهِ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا فِيمَا افْتَدَتْ بِهِ تِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ فَلَا تَعْتَدُوهَا وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣٠﴾

فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ فَإِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا أَنْ يَتَرَاجَعَا إِنْ ظَنَّا أَنْ يُقِيمَا حُدُودَ اللَّهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٢٣١﴾

وَإِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ سَرِّحُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَلَا تُمْسِكُوهُنَّ ضِرَارًا لَلْبُعْثَةِ وَأَهٍ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ وَلَا تَتَّخِذُوا آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَاذْكُرُوا أَنْعَمَتِ اللَّهُ عَلَيْكُمْ وَمَا أُنْزِلَ عَلَيْكُمْ مِنَ الْكِتَابِ وَالْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ

اور جب تم عورتوں کو طلاق دو اور ان کی عیادت آگے، تو اس وقت تک یا بھائی کے ساتھ روک لو، یا کوئی (اچھائی) کے ساتھ چھوڑ دو، اور انہیں ضرر دینے کے لئے روکنا نہ ہو، کہ حد سے بڑھو، اور جو ایسا کرے، وہ اپنا ہی نقصان کرتا ہے، اور اللہ کی آیتوں کو ٹھٹھا (مزاح) نہ بنا لو، اور یاد کرو اللہ کا احسان جو تم پر ہے، اور وہ جو تم پر کتاب اور حکمت اتاری جنہیں نصیحت دینے کو، اور اللہ سے ڈرتے رہو

that surely Allah has knowledge of everything.

**[THREE FOURTH OF  
PART 2 ENDS]  
SECTION 30**

232. And when you divorce women (wives) and their (Iddat) term is complete do not debar them from marrying their (previous) husbands when they agree together to do so in the prescribed manner. This guidance is given to such persons from among you who have faith in Allah and the Last Day. This is cleaner and purer for you. Allah knows it but you do not know.

اور جان رکھو کہ اللہ سب کچھ جانتا ہے  
(231)

اور جب تم عورتوں کو طلاق دو اور ان کی عیادت پوری ہو جائے تو اسے عورتوں کے والیو! انہیں نہ روکو اس سے کہ اپنے شوہروں سے نکاح کر لیں جبکہ آپس میں موافق شرع رضا مند ہو جائیں یہ صحت اسے دی جاتی ہے جو تم میں سے اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتا ہو یہ تمہارے لیے زیادہ تمہارا اور پاکیزہ ہے اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے (232)

وَإِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَلْيُكُنَّ  
أَجَلُهُنَّ لَمْ تَحْضِلُوهُنَّ أَنْ  
يَكُنَّ أَرْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضُوا  
بَيْنَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ذَلِكَ يُوعَظُ  
بِهِ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ  
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ أَدْنَىٰ لَكُمْ  
وَأَطْهَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا  
تَعْلَمُونَ ﴿۳۰﴾

233. The mothers should suckle their children for two complete years. (It is) for him (Father) who desires to complete the suckling period. It is upon the heir of the child (father) to feed and clothe the women (the child bearing divorced wife) according to prescribed way. Nobody will be burdened beyond his/ (her) capacity. But neither the mother should be made to suffer on account of her child, nor the father should suffer on account of his child. It is also compulsory on the father's heir (not to do so). Then if (father and mother) both try to wean the child by mutual consent and mutual pleasure there is no bar on both of them. And if you wish to seek a suckling nurse for your children then there is no offence for you, provided that what you agree to pay, pay with kindness in prescribed manners And be pious with Allah and know that Allah observes what you do.

اور مائیں دودھ پلائیں اپنے بچوں کو پورے دو برس اس کے لئے جو دودھ کی مدت پوری کرنی چاہے اور جس (مرد) کا بچہ ہے اس پر عورتوں کا کھانا اور پہنا ہے حسب دستور کسی جان پر بوجھ نہ رکھا جائے گا مگر اس کے مقدور بھر ماں کو ضرر نہ دیا جائے اس کے بچہ سے اور نہ اولاد والے کو اس کی اولاد سے یا ماں ضرر نہ دے اپنے بچہ کو اور نہ اولاد والا اپنی اولاد کو اور جو باپ کا قائم مقام ہے اس پر بھی ایسا ہی واجب ہے پھر اگر ماں باپ دونوں آپس کی رضا اور مشورے سے دودھ چھڑا جائیں تو ان پر گناہ نہیں اور اگر تم چاہو کہ دایوں سے اپنے بچوں کو دودھ پلاؤ تو بھی تم پر مضائقہ نہیں جبکہ جو (کچھ دینا ضرر تھا بھلائی کے ساتھ انہیں ادا کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان رکھو کہ اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (233)

وَالْوَالِدَاتُ يُرْضِعْنَ أَوْلَادَهُنَّ  
حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ أَرَادَ أَنْ  
يُطْعِمَ الرِّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ  
لَهُ رِضَاعُهُنَّ وَلَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ  
لَا تَكُلِفُ نَفْسٌ إِلَّا وُسْعَهَا أَلْفَصْلًا  
وَالِدًا يُؤْلَدُ هَؤُلَاءِ مَوْلُودٌ لَهُ  
يُولَدُ وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَلِكَ  
فَإِنْ أَرَادَ الْفَصْلَاعَنَ تَرَاضٍ  
بَيْنَهُمَا وَتَشَاوُرُ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا  
وَإِنْ أَرَادَ تَمَنُّنًا تَرَاضًا وَتَشَاوُرًا  
فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا إِذَا اسْلَمْتُمُوهَا  
أَنْتُمْ بِالْمَعْرُوفِ وَأَتَّقُوا اللَّهَ  
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَبْتَأُ تَعْمَلُونَ  
بَصِيرَةً ﴿۳۱﴾

234. And those among you who die leaving wives their widows should wait by themselves for a period of four months and ten days. But when they complete their waiting term then there is no offence for what they (widows) choose for themselves according to prescribed way. And Allah is aware of what you do.

235. And there is no offence that you indirectly propose to such women for marriage in an open way or cherish so in your hearts. Allah knows that you cherish them. But make no secret pledge except to always speak to them in the prescribed way and do not undertake wedding with them until their waiting term reaches to its end. And know that Allah has full knowledge of what is in your selves, so fear Him and understand that Allah is Forgiving, Forbearing.

### SECTION 31

236. There is no offence for you to divorce your wives while you did not touch them or fix for them any dower. And the wealthy should give them some provisions for use according to their resources and the poor should do so according to their resources. A prescribed provision is compulsory for the well doers. 237. And if you divorce them (wives) without touching them but you have fixed for them a dower, then what you fixed, you should pay half of it as obligation, except that the (wives) forgo something or that one should forgo in whose hand is the marriage tie. O men if you

اور تم میں جو عورتیں اور بیویاں چھوڑیں وہ چار مہینے دس دن اپنے آپ کو روکے رہیں تو جب ان کی مدت پوری ہو جائے تو اسے والیو! تم پر مواخذہ نہیں اس کام میں جو عورتیں اپنے معاملہ میں موافق شرع کریں اور اللہ کو تمہارے کاموں کی خبر ہے (234)

اور تم پر گناہ نہیں اس بات میں جو پردہ رکھ کر تم عورتوں کے نکاح کا پیام دو یا اپنے دل میں چھپا رکھو اللہ جانتا ہے کہ اب تم ان کی یاد کرو گے ہاں! ان سے خفیہ وعدہ نہ کر رکھو مگر یہ کہ اتنی بات کہو جو شرع میں معروف ہے اور نکاح کی گھر پکی نہ کر۔ جب تک لکھا ہوا حکم اپنی میعاد کو نہ پہنچ لے اور جان لو کہ اللہ تمہارے دل کی جانتا ہے تو اس سے ڈرو اور جان لو کہ اللہ بخشنے والا مہربان والا ہے (235)

تم پر کچھ مطالبہ نہیں تم عورتوں کو طلاق دو جب تک تم نے ان کو ہاتھ نہ لگایا ہو یا کوئی مقرر کر لیا ہو اور ان کو کچھ برستے کو دو مقدور والے پر اس کے لائق اور نیک دست پر اس کے لائق حسب دستور کچھ برستے کی چیز یہ واجب ہے بھلائی والوں پر (236)

اور اگر تم نے عورتوں کو بے چھوئے طلاق دے دی اور ان کے لیے کچھ مقرر کر چکے تھے تو جتنا نحر تھا اس کا آدھا واجب ہے مگر یہ کہ عورتیں کچھ چھوڑ دیں یا وہ زیادہ دے جس کے ہاتھ میں نکاح کی گھر ہے اور اسے مرد! تمہارا زیادہ دینا پرہیزگاری سے نزدیک تر

وَالَّذِينَ يَتُوفُونَ مِنْكُمْ وَیَذَرُونَ اَزْوَاجًا بَرَّضْنَ بِانْفُسِهِنَّ اَرْبَعَةً اَشْهُرٍ وَعَشْرًا فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَیْكُمْ فِیْمَا فَعَلْنَ فِیْ اَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿۲۳۶﴾

وَلَا جُنَاحَ عَلَیْكُمْ فِیْمَا عَصَیْتُمْ بِهٖ مِنْ خُطْبَةِ النِّسَاءِ اَوْ لَكُنْتُمْ فِیْ اَنْفُسِكُمْ عَلَیْمَ اللّٰهِ اَنَّكُمْ سَتَدُّوْنَ لَهُنَّ وَلَٰكِنْ لَا تَوَاعِدُوْهُنَّ سِرًّا اِلَّا اَنْ تَقُوْلُوْا قَوْلًا مَّعْرُوْۤوۡۃً وَّلَا تَفْرِمُوْا عَقْدَہٗ النِّكَاحِ حَتّٰی یَبْلُغَ الْكِتٰبُ اَجَلَهٗ وَاَعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ یَعْلَمُ مَا فِیْ اَنْفُسِكُمْ فَاُحْذَرُوْهُ وَاَعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ عَفُوٌّ رَّحِیْمٌ ﴿۲۳۷﴾

اَلْجُنَاحُ عَلَیْكُمْ اِنْ طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ مَا لَمْ تَمْسُوْهُنَّ اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِیْضَةً وَّامْتَعَرُوْهُنَّ عَلٰی الْهُنُوسِ قَدْرَهٗ وَعَلٰی الْبَقْرِیِّ قَدْرَهٗ مِمَّا عَلٰی بِالْمَعْرُوفِ حَقًّا عَلٰی الْمُحْسِنِیْنَ ﴿۲۳۸﴾

وَاِنْ طَلَقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمْسُوْهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِیْضَةً فَرِیْضَتُہَا نَفْسُہُمْ اِلَّا اَنْ یُعْفُوْا اَوْ یُعْفُوَ الَّذِیْ بَیْنَہُمْ عَقْدُہٗ النِّكَاحِ وَاِنْ تَعْفُوْا

forgo that is nearer to piety. And never forget to deal with each other with gracefulness. Surely Allah observes your deeds

238. Be regular in all your Salaats (Muslim Prayers) specially the mid-day Salaat (Prayer) and stand submissively before Allah.

239. And if you are fearful from enemy then do so (establish Prayer) on foot or while riding. Then when you are secure remember Allah in the way He has taught you that which you did not know.

240. And those among you, who die and leave behind wives, should make a will for their wives for payments of maintenance allowance for one year without expelling them out. Then if they (wives) themselves leave, you are not at fault for what they do knowingly for themselves in a prescribed way. And Allah is Honorable, Wise.

241. And for the divorced women there shall be proper maintenance in the prescribed way. It is obligatory for the pious persons.

242. Allah makes clear His Verses to you that you may understand.

### SECTION 32

243. (O My beloved Prophet Muhammad) did not you observe those who came out of their residences in thousands for fear of death. Then Allah Commanded them to die. Then He brought them to life. Surely Allah is Bountiful to the mankind. But most of the people are ungrateful.

ہے اور آپس میں ایک دوسرے پر احسان کو بھلا نہ دو، بیشک اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (237)

نکباتی کو سب نمازوں کی اور سچ کی نماز کی اور کھڑے ہو اللہ کے حضور آپ سے (238)

پھر اگر خوف میں ہو تو پیادہ یا سوار بھی بن پڑے، پھر جب اطمینان سے ہو تو اللہ کی یاد کو جیسا اس نے سکھایا، جو تم نہ جانتے تھے (239)

اور جو تم میں مریں اور بیویاں چھوڑ جائیں، وہ اپنی عورتوں کے لیے وصیت کر جائیں، سال بھر تک نان و نفقہ دینے کی بے نکالے، پھر اگر وہ خود نکل جائیں جو تم پر اس کا معاوضہ نہیں، جو انہوں نے اپنے معاملہ میں مناسب طور پر کیا، اور اللہ غالب حکمت والا ہے (240)

اور طلاق والیوں کے لیے بھی مناسب طور پر نان و نفقہ ہے، یہ واجب ہے پر بیسزگاراؤں پر (241)

اللہ یوکی بیان کرتا ہے تمہارے لیے اپنی آیتیں کہ کہیں تمہیں سمجھ ہو (242)

اَقْرَبُ لِلتَّقْوَى وَلَا تَنْسُوا الْفَضْلَ  
بَيْنَكُمْ اِنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ  
بَصِيرٌ ﴿٢٣٨﴾

حُفُوظُوا عَلٰی الصَّلٰوةِ وَالصَّلٰوةِ  
الْوُسْطٰی وَقُوْهُوا اَوْلٰی قِيٰمَتَيْنِ ﴿٢٣٩﴾

فَاِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا اَوْ رُكْبَانًا  
فَلَمَّا اَوْنِيتُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَمَا  
عَلَّمَكُمْ وَاللّٰهُ يَكُوْنُ اَتَعْلَمُونَ ﴿٢٤٠﴾

وَالَّذِيْنَ يَتُوْلُوْنَ مِنْكُمْ  
وَيَذَرُوْنَ اَرْوَاجًا وَصِيَّةً  
لِّاَزْوَاجِهِمْ مَّتَا عَلٰى الْحَوْلِ  
غَيْرِ اَحْرَاجٍ فَاِنْ خَرَجْنَ فَلَا  
جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِىْ مَا فَعَلْنَ فِىْ  
اَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوْفٍ وَاَللّٰهُ  
عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٤١﴾

وَالْمُطَلَّقٰتُ مَتَا يٰلِ الْمَعْرُوْفِ  
حَقًّا عَلٰى الْمُتَّقِيْنَ ﴿٢٤٢﴾

كَذٰلِكَ يَبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهِ  
لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٢٤٣﴾

اَلَمْ تَرَ اِلٰى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ  
دِيَارِهِمْ وَهُمْ اَلْوَفْ حَذَرَ  
الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ مَوْتُوا  
ثُمَّ اَحْيَاهُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ  
عَلٰى النَّاسِ وَلٰكِنْ اَكْثَرُ النَّاسِ  
لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٢٤٤﴾

245. Who is the one who lends to Allah an interest free loan (to help the needy) good so that He may increase it many times. Allah will make it abundant and manifold and to Him you will have to return.

246. (O My beloved Prophet) did not you see a group of the chiefs of the children of Israael after Moosaa (Moses). They spoke to one of their Nabi (Prophet of Allah—the Communicator of hidden news), "Appoint for us a king that we may fight for the cause of Allah." He (Prophet) said, "May be that if the fighting is made compulsory for you, you will not fight?" They said, "What has happened to us that we should not fight for the cause of Allah whereas we have been expelled out from our homeland alongwith our children". But when fighting (to defend faith) was made obligatory for them they turned away, except a few of them. And Allah knows well the cruels.

247. And their Nabi (Prophet of Allah) said to them that surely Allah has made Taloot (Saul) as your sovereign. They said, "How he can be our sovereign when we have more right than him to be the sovereign, and he also has not been given ample wealth". He (Taloot) said "Surely Allah has selected him over them and has given him increased knowledge and good body. Allah confers sovereignty to whom He Pleases. Allah is Bountiful, Knowing.

اور لڑو اللہ کی راہ میں اور جان لو کہ اللہ سنا جاتا ہے (244)

ہے کوئی جو اللہ کو قرض حسن دے تو اللہ اس کے لیے بہت گنا پڑھا دے اور اللہ نکل اور کشائش (فرانی) کرتا ہے اور ہمیں اسی کی طرف پھر جانا (245)

اے محبوب! کیا تم نے نہ دیکھا نبی اسرائیل کے ایک گروہ کو جو موسیٰ کے بعد ہوا؟ جب اپنے ایک پیغمبر سے بولے، ہمارے لیے کھڑا کر دو ایک بادشاہ کہ ہم خدا کی راہ میں لڑیں، نبی نے فرمایا: کیا تمہارے انداز ایسے ہیں کہ تم پر جہاد فرض کیا جائے؟ تو پھر نہ کرو، بولے! ہمیں کیا ہوا کہ ہم اللہ کی راہ میں نہ لڑیں، حالانکہ ہم کھالے گئے ہیں اپنے وطن اور اپنی اولاد سے، تو پھر جب ان پر جہاد فرض کیا گیا، منہ پھیر گئے، مگر ان میں کے تھوڑے اور اللہ خوب جانتا ہے ظالموں کو (246)

اور ان سے ان کے نبی نے فرمایا: بیشک اللہ نے طاقت کو تمہارا بادشاہ بنا کر بھیجا ہے، بولے! اسے ہم پر بادشاہی کیسے ہو گی، اور ہم اس سے زیادہ طاقت کے مستحق ہیں، اور اسے مال میں بھی وسعت نہیں دی گئی، فرمایا: اسے اللہ نے تم پر چن لیا، اور اسے علم اور جسم میں کشادگی زیادہ دی، اور اللہ اپنا ملک جسے چاہے دے، اور اللہ وسعت والا علم والا ہے (247)

وَقَالُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٤﴾

مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً وَاللَّهُ يَقْبِضُ وَيَبْصِطُ ۚ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٤٥﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ بَنِي إِسْرَءِيلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى إِذْ قَالُوا لِلنَّبِيِّ لَهُمُ ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا يُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قَالَ هَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ أَلَّا تُقَاتِلُوا قَالُوا وَآمَنَّا أَلَّا تُقَاتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَقَدْ أُخْرِجْنَا مِنْ دِيَارِنَا وَأَبْنَائِنَا فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ تَوَلَّوْا إِلَّا قَلِيلًا مِنْهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٤٦﴾

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ اللَّهَ قَدْ بَعَثَ لَكُمْ طَالُوتَ مَلِكًا قَالُوا أَتَى يَكُونُ لَهُ الْمُلْكُ عَلَيْنَا وَنَحْنُ أَحَقُّ بِالْمُلْكِ مِنْهُ وَلَمْ يُؤْتَ سَعَةً مِنَ الْمَالِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاهُ عَلَيْكُمْ وَزَادَهُ بَسْطَةً فِي الْعِلْمِ وَالْجِسْمِ وَاللَّهُ يُؤْتِي مَمْلَكَةً مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٤٧﴾



248. And their Nabi (Prophet of Allah) said to them, "the sign of his sovereignty is that you will get a heart providing tranquility from your Rubb (Sustainer) and the good legacy left by the family of Moosaa (Moses) and family of Haroon (Aaron) which the Angels will bring raising high. Surely, there are signs of Allah if you believe.

#### SECTION 33

249. When Taloot (Saul) left the city along with his armies he said, "surely, Allah will put you to test at the stream and whoso will drink its water will cease to be my follower and those who will not taste it will be my follower, except those who will sip a little by hand. Yet they drank except a few. When he crossed it he and those who believed with him said that they cannot cope with Jaloot (Goliath) and his forces. But those who were convinced that they are to meet Allah said, "how often a small force destroyed a big force with the Will of Allah". Allah is with those who are steadfast.

250. And when they advanced to face Jaloot (Goliath) and his forces, they prayed, "O our Rubb (Sustainer) make us steadfast, keep our steps firm, triumph us against the nation of disbelievers.

251. By Allah's Will, they routed them and Daood (David) killed Jaloot (Goliath) and Allah conferred on him (David) the sovereignty and the wisdom and taught him (David) what He Willed. And

اور ان سے ان کے نبی نے فرمایا: اس کی بادشاہی کی نشانی یہ ہے کہ آئے تمہارے پاس تاہوت جس میں تمہارے رب کی طرف سے دلوں کا جھن ہے، اور کچھ نبی ہوئی چیزیں معزز موسیٰ اور معزز ہارون کے ترکہ کی، اٹھاتے لائیں گے اسے فرشتے، چک اس میں بڑی نشانی ہے تمہارے لیے، اگر ایمان رکھتے ہو (248)

پھر جب طالوت لشکروں کو لے کر نمر سے جدا ہوا، بولا: چک اللہ ہمیں ایک نمر سے آزمانے والا ہے، تو جو اس کا پانی پیے وہ میرا نہیں، اور جو نہ پیے وہ میرا ہے، نمر وہ جو ایک چلو اپنے ہاتھ سے لے لے تو سب نے اس سے پی کر تھوڑوں نے، پھر جب طالوت اور اس کے ساتھ کے مسلمان نمر کے پار گئے، بولے! ہم میں آج طالت نہیں جالوت اور اس کے لشکروں کی بولے! وہ جنہیں اللہ سے ملے کا یقین تھا کہ بارہا (کی بار) کم جماعت غالب آئی ہے زیادہ گروہ پر، اللہ کے حکم سے، اور اللہ سامیوں کے ساتھ ہے (249)

پھر جب سامنے آئے جالوت اور اس کے لشکروں کے، عرض کی: اے رب ہمارے! ہم پر صبر انمیل اور ہمارے پاؤں جھے رکھ، کافر لوگوں پر ہماری مدد کر (250)

تو انہوں نے ان کو بھگا دیا اللہ کے حکم سے، اور قتل کیا داؤد نے جالوت کو، اور اللہ نے اسے سلطنت اور حکمت عطا فرمائی، اور اسے جو چاہا سکھایا، اور اگر اللہ

وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّابُوتُ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهَا الْمَلَائِكَةُ إِن فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّكُلِّ نَفْسٍ مِّنكُمْ مُّؤْمِنِينَ ﴿٢٤٨﴾

فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ قَالَ إِنَّ اللَّهَ مُبْتَلِيكُمْ بِنَهَرٍ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّي وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَإِنَّهُ مِنِّي إِلَّا مَنِ اعْتَرَفَ غُرْفَةً بَيْنَهُ فَشَرِبُوا مِنْهُ إِلَّا قَلِيلًا مِّنْهُمْ فَلَمَّا جَاوَزَهُ هُوَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ قَالُوا لَا طَاقَةَ لَنَا بِالْجُنُودِ قَالَ الَّذِينَ يُظَاهُونَ إِيَّاهُ فَتَلَقُوا اللَّهَ لَكُمْ مِنْ فِتْنَةٍ فَنِيبَ غَلِيَّتٌ مِنْهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ

وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٢٤٩﴾

وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ قَالُوا رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا مِائِدَكَ وَآمَنُوا وَاتَّصَرُّوا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٥٠﴾

فَهَزَمُوهُمْ بِإِذْنِ اللَّهِ وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ وَآتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَهُ مِمَّا يَشَاءُ وَلَوْلَا

did not Allah repel one set of mankind by means of another? Otherwise the earth would have been full of disorder. But Allah is full of Bounty to all the universe.

252. These are the Verses of Allah which (O beloved Prophet) We (Allah) recite to you with full truth. Surely you are one of our Muursals (Messengers of Allah).

### PART-3

#### S. AL-BAQRAH (Contd.)

#### SECTION 33 (Contd.)

253. Of these Rasools (Messengers) We (Allah) excelled some to the others. Allah had conversation with one of them while others were excelled in degrees of honor above others. And We (Allah) gave Eesa Ibne Maryam (Jesus Son of Mary) as clear proof (of Allah's sovereignty) and strengthened him with the Holy Spirit. And if Allah Willed, those who came after him would have not fought with each other, after they had received clear proofs. But they differed. Some of them became believers and the others became disbelievers. And if Allah Willed they would not have fought with each other. But Allah does what He Wills.

#### SECTION 34

254. O believers spend in the way of Allah out of the provisions We (Allah) have bestowed you before the appointed day reaches when there will be neither any bargaining (give or take) nor any friendship for the disbelievers and nor any recommendation And the

لوگوں میں بعض سے بعض کو دفع نہ کرے، تو ضرور زمین تباہ ہو جائے، مگر اللہ سارے جہان پر فضل کرنے والا ہے (251)

یہ اللہ کی آیتیں ہیں کہ ہم اے محبوب! تم پر ٹھیک ٹھیک پڑھتے ہیں، اور تم بے شک رسولوں میں ہو (252)

دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِّفَسَادِ الْأَرْضِ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ عَلَى الْعَالَمِينَ

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِينَ

یہ رسول ہیں کہ ہم نے ان میں ایک کو دوسرے پر افضل کیا، ان میں کسی سے اللہ نے کلام فرمایا، اور کوئی وہ ہے جسے سب پر درجوں بلند کیا، اور ہم نے مریم کے بیٹے عیسیٰ کو کھلی نشانیاں دیں اور پاکیزہ روح سے اس کی مدد کی، اور اللہ چاہتا تو ان کے بعد والے آپس میں نہ لڑتے، بعد اس کے کہ ان کے پاس کھلی نشانیاں آجائیں، لیکن وہ مختلف ہو گئے، ان میں کوئی ایمان پر رہا اور کوئی کافر ہو گیا، اور اللہ چاہتا تو وہ نہ لڑتے، مگر اللہ جو چاہے کرے (253)

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلَ الَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَلَكِنْ اخْتَلَفُوا فَمِنْهُمْ مَنْ آمَنَ وَمِنْهُمْ مَنْ كَفَرَ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا اقْتَتَلُوا وَلَكِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ

اے ایمان والو! اللہ کی راہ میں ہمارے دیئے میں سے خرچ کرو، وہ دن آنے سے پہلے جس میں نہ خرید و فروخت ہے، نہ کاغذ کے لیے دوستی اور نہ شفاعت

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ إِنَّمَا ذَرَعْتُمْ كُفْرًا قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْيَوْمَ رَأْيُنَا بِكُمْ فَمِنْكُمْ فَتْنَةٌ وَلَا حِصْلَةٌ وَلَا تَتَّخِذُوا لِلْكَافِرِينَ سُبُلَ الْمَوَدَّةِ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

disbelievers themselves are the cruel.

255. Allah, there is no one to be worship except Him. He is Self-subsisting, Eternal. He never slumbers nor sleeps. To him belongs whatever is in the heavens and in the earth. There is none who can make any recommendation to Him without His permission. He knows what has happened and what is to happen. And none can comprehend anything from His knowledge except His Will. His authority encircles all the heavens and the earth. And He Feels no strain for guarding them. He is the Highest and the Greatest.

256. There is no compulsion in the religion. Surely the path of virtue has been quite separated from wrongness. Then whoso rejects the satan (devil) and believes in Allah he holds the firm handle which never can break. Allah is Hearing, Knowing.

257. Allah is the protector of the believers (Muslims). He brings them out from darkness to light. And the disbelievers are the friends of devils (evil forces) who take them from light to darkness. They are the people of the hell where they are to reside forever.

### SECTION 35

258. (O beloved Rasool Muhammad) did not you see the person who quarrelled with Ibraaheem (Abraham) about his Rubb (Sustainer) because Allah gave him the kingdom. When Ibraaheem (Abraham) said my Rubb (Sustainer) is the one who

اور کافر خودی عالم ہیں (254)

اللہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ آپ زندہ اور دہوں کا قائم رکھے والا اسے نہ اور گم آئے نہ نیر، اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں وہ کون ہے؟ جو اس کے یہاں سفارش کرے بے اس کے حکم کے، جانتا ہے جو کچھ ان کے آگے ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے اور وہ نہیں پاتے اس کے علم میں سے مگر جتنا وہ چاہے اس کی کرسی میں سائے ہوئے ہیں آسمان اور زمین اور اسے ہماری نہیں ان کی نگہبانی اور وہی ہے بلند بڑائی والا (255)

کچھ زبردستی نہیں، دین میں بے شک خوب جدا ہو گئی ہے نیک راہ گمراہی سے تو جو شیطان کو نہ مانے اور اللہ پر ایمان لائے اس نے بڑی حکم گرہ تھامی جسے کبھی کھٹا نہیں اور اللہ سنتا جانتا ہے (256)

اللہ والی ہے مسلمانوں کا انہیں اندھیروں سے نور کی طرف نکالتا ہے اور کافروں کے حمایتی شیطان ہیں وہ انہیں نور سے اندھیروں کی طرف نکالتے ہیں یہی لوگ دوزخ والے ہیں انہیں ہمیشہ اس میں رہنا (257)

اے محبوب! کیا تم نے نہ دیکھا تھا اے جو ابراہیم سے جھگڑا اس کے رب کے بارے میں اس پر کہ اللہ نے اسے بادشاہی دی جبکہ ابراہیم نے کہا کہ میرا رب وہ ہے کہ جلاتا اور مارتا ہے یوں!

هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿۳۵﴾

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمُوتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿۳۵﴾

لَا تُدْرِكُهُ الْبَصَرُ تَدْبِيرُ الْإِنِّ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ لَنْ يَكْفُرَ بِالطَّاغُوتِ وَيُؤْمِنُ بِاللَّهِ فَقَدِ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَى لَا انْفِصَامَ لَهَا وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿۳۵﴾

اللَّهُ وَلِيُّ الَّذِينَ آمَنُوا يُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَوْلِيَاهُمُ الطَّاغُوتُ يُخْرِجُونَهُم مِّنَ النُّورِ إِلَى الظُّلُمَاتِ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۳۵﴾

الَّذِي إِلَى الَّذِي حَآجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ أَنْ آتَاهُ اللَّهُ الْمُلْكَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّيَ الَّذِي يُحْيِي وَ

"gives life and causes death", that person (cruel king Namrud) said to Ibraaheem, "I also give life and cause death".

Ibraheem (Abraham), said, "well, surely Allah causes the sun to rise from the east, you cause it to rise from the west. Thereupon he was confused and in arrogance rejected (Abraham's) faith. Allah does not guide the cruel nation.

259. Or (it is like him (Prophet Uzair) who passed by a desolate town which was ruined by up tops down. He said, "how Allah will give life to it after its such ruin."

Then Allah kept him dead for one hundred years and then gave him life. He (Allah) asked, "how long you stayed here"? He (Prophet Uzair) said, "I stayed here a full day or a part of it". He (Allah) told him no, you stayed for a hundred years. You look at your food and drinks. These are not rotted as yet. And look at your donkey also." We (Allah) make you a symbol for the mankind. And look at these bones. How We (Allah) set them together? Then cover them with flesh. So when it was made clear to him he said, "I know very well that Allah is powerful over all the things.

260. And when Ibraaheem (Abraham) submitted, "O my Rubb (Sustainer) show me how you will give life to the dead"? He said, "do not you believe so"? He submitted, "why not. I just want to give my heart full assurance (of this truth)." He (Allah) said, "well take four birds and tame them to get attached to

میں جلاتا (زندہ کرنا) اور مارتا ہوں' ابراہیم نے فرمایا: تو اللہ سورج کو لاتا ہے پورب (شرق) سے تو اس کو بجھم (غرب) سے لے آ' تو ہوش اڑ گئے کافر کے' اور اللہ راہ نہیں دکھاتا ظالموں کو (258)

یا اس کی طرح جو گزرا ایک بستی پر اور وہ وحشی (سمسار) پڑی تھی اپنی چھتوں پر' بولا! اسے کیونکر جلائے گا اللہ اس کی موت کے بعد' تو اللہ نے اسے مردہ رکھا' سو برس' پھر زندہ کر دیا' فرمایا: تو یہاں کتنا ٹھہرا؟ عرض کی' دن بھر ٹھہرا ہوں گا یا کچھ کم' فرمایا: نہیں' تجھے سو برس گزر گئے' اور اپنے کھانے اور پانی کو دیکھ کہ اب تک بو نہ لایا' اور اپنے گدھے کو دیکھ کہ جس کی ہڈیاں تک سلامت نہ رہیں' اور یہ اس لیے کہ تجھے ہم لوگوں کے واسطے نشانی کریں' اور ان ہڈیوں کو دیکھ کیونکر ہم انہیں اٹھان دیتے' پھر انہیں گوشت پڑاتے ہیں جب یہ معاملہ اس پر ظاہر ہو گیا' بولا' میں خوب جانتا ہوں کہ اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (259)

اور جب عرض کی ابراہیم نے' اے رب میرے! مجھے دکھا دے تو کیونکر مردے جلائے (زندہ کریگا) فرمایا: کیا تجھے یقین نہیں' عرض کی یقین کیوں نہیں' مگر یہ چاہتا ہوں کہ میرے دل کو آجائے' فرمایا: تو اچھا! چار پرندے لے کر اپنے ساتھ بلا لے' پھر ان کا ایک ایک کٹوا ہر پہاڑ پر

يُؤَيِّتُ قَالَ أَتَأْتِي وَأُؤَيِّتُ قَالَ إِبْرَاهِيمُ فَإِنَّ اللَّهَ يَأْتِي بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَأْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِي كَفَرَ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٢٥٨﴾

اَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا قَالَ أَتَأْتِي هَٰذِهِ وَاللَّهُ بَعْدَ مَوْتِهِا فَمَاتَهُ اللَّهُ بِمَائَةِ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهُ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ وَانْظُرْ إِلَى جِھَاكِ وَلَئِنْ جَعَلْتَ ٰٓأَيْهَ ٱلْأَنْثَىٰ وَانْظُرْ إِلَىٰ الْعِظَامِ كَيْفَ نُنْشِزُهَا ثُمَّ نَكْسُوهُهَا لَحْمًا فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ قَالَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٥٩﴾

اِذْ قَالَ اِبْرَاهِيْمُ رَبِّ ارْنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتٰى قَالَ اَوْلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلٰى وَلٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِي ۚ قَالَ فَاِخْذُ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ فَصُرْهُنَّ اِنَّكَ تَعْلَمُ جَعَلَ عَلٰى كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا مِّنْهُنَّ

you. Then (after killing them) put a part (of their minced flesh) on every hill top. Then call them. They will come to you running on their feet. Know that Allah is Honorable, Wise.

### SECTION 36

261. The example of those who spend their wealth for the cause of Allah is like a grain of wheat which grows into seven offshoots and each offshoot contains one hundred grains. And Allah multiplies such wealth more than that for whom He Wills. Allah is Bountiful, All-knowing.

262. Those who spend their wealth for the cause of Allah, then do not remind with taunt and insults its disbursement (to receivers), their reward is with their Rubb (Sustainer) and they shall have neither any fear, nor any grief.

263. The kind words and forgiving others' faults are better than a charity followed by injury. And Allah 'is All-Sufficient, Forbearing.

264. O believers! do not render vain your charities by reminders of your generosity or by hurting like the one, who spends his wealth for showing it to people but does not believe in Allah and the Last Day. The example of such person is like a hard barren rock with little soil on it. A heavy rain strikes it and leaves it as a bare stone. They will have no right on what they earned. Allah does not guide those who disbelieve

265. And the example of those who spend their wealth

رکھ دے، پھر انہیں بلا، وہ تیرے پاس چلے آئیں گے پاؤں سے دوڑتے اور جان رکھ کر اللہ غالب حکمت والا ہے (260)

ان کی کمات جو اپنے مال اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں، اس دانہ کی طرح جس نے اگائیں سات ہائیں، ہر ہال میں سو دانے، اور اللہ اس سے بھی زیادہ بڑھائے جس کے لیے چاہے، اور اللہ وسعت والا علم والا ہے (261)

وہ جو اپنے مال اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں، پھر دینے بیچنے نہ احسان رحیم نہ تکلیف دیں، ان کا نیک (اجر) ان کے رب کے پاس ہے، اور انہیں نہ کچھ اندیشہ ہو نہ کچھ غم (262)

ابھی بات کہنا اور درگزر کرنا اس خیرات سے بہتر ہے جس کے بعد ستانا ہو، اور اللہ بے پروا علم والا ہے (263)

اے ایمان والو! اپنے صدقے باطل نہ کرو احسان رکھ کر، اور ابراء دے کر، اس کی طرح جو اپنا مال لوگوں کے دکھاوے کے لیے خرچ کرے، اور اللہ اور قیامت پر ایمان نہ لائے تو اس کی کمات ایسی ہے جیسے ایک چٹان کہ اس پر مٹی ہے، اب اس پر زور کو پانی پڑا جس نے اسے زرا چھر کر چھوڑا، اپنی کمانی سے کسی چیز پر قابو نہ پائیں گے، اور اللہ کافروں کو راہ نہیں دیتا (264)

اور ان کی کمات جو اپنے مال اللہ کی رضا

اَوْعَمُّنْ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ اَنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ فِىْ كُلِّ حَبْلَةٍ وَّانَّهٗ حَبَّةٌ وَّوَاللّٰهُ يُضَاعِفُ لِمَنْ يَّشَاءُ وَاللّٰهُ وَّاسِعٌ عَلِيْمٌ

اَلَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَنْ لَا يُتَّبَعُوْنَ مَا اَنْفَقُوْا اَمْثًا وَّلَا اَدٰى لَّهُمْ اُجْرُهُمْ وَّعِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَّلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ

قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ وَمَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَتَّبِعُهَا اَذٰى وَّوَاللّٰهُ غَفِيْرٌ حَلِيْمٌ

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْاَذٰى كَالَّذِيْ يُؤْتِى مَالًا مِّنْ رَّاٰءِ النَّاسِ وَلَا يُوْنِسُ بِاَللّٰهِ وَ

النَّبِيِّ الرَّحِيْمِ مَثَلُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ رَتَابٌ فَاَصَابَتْهُ وَاِبِلٌ فَتَرَكَ صَدَقَتَايَقْدِرُوْنَ

عَلٰى شَيْءٍ فَمَا كَسِبُوْا وَاَللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكَافِرِيْنَ

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْاَذٰى كَالَّذِیْ یُّوْتِیْ مَالًا مِّنْ رَّاٰءِ النَّاسِ وَلَا یُوْنِسُ بِاَللّٰهِ وَ النَّبِیِّ الرَّحِیْمِ مَثَلُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَیْهِ رَتَابٌ فَاَصَابَتْهُ وَاِبِلٌ فَتَرَكَ صَدَقَتَا یَقْدِرُوْنَ عَلٰی شَیْءٍ فَمَا كَسِبُوْا وَاَللّٰهُ لَا یَهْدِی الْقَوْمَ الْكَافِرِیْنَ

to seek the pleasure of Allah to strengthen themselves, is like the garden high upon a hill on which heavy rain falls and it brings double fruits. But if heavy rain does not fall on it then dew is sufficient to it. And Allah observes what you do.

266. Does anyone of you like to have a garden of dates and grapes under which streams flow and in it there are all kinds of fruits. Then old age comes to him (owner) and he has weak children. Then a whirlwind with fire strikes it that it is burnt. Allah makes clear to you His Verses in this way that you may think upon.

### SECTION 37

267. O believers give out of your (honest) good earnings and what We (Allah) have bestowed to you as a product of the earth. But do not even think to spend the bad stuff out of it that you yourself would not like to take unless you close your eyes. And know that Allah is All-Sufficient, All-Praise Worthy. 268. The satan (devil) threatens you of poverty and bids you to indecency. And Allah promises you His forgiveness with abundance. And Allah is All-Embracing, All Knowing.

269. Allah bestows wisdom to whom He Wills and whoso gets wisdom, he attains abundant benefit. And none pay attention to guidance but the men of understanding

چاہنے میں خرچ کرتے ہیں، اور اپنے دل جملانے کو، اس باغ کی سی ہے جو ہمو (ریگستان) پر ہو، اس پر زور کا پانی پڑا، تو دوئے (دوگئے) میوے لایا، پھر اگر زور کا مینہ اسے نہ پہنچے، تو اوس (جھم) کافی ہے، اور اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (265)

کیا تم میں کوئی اسے پسند رکھے گا کہ اس کے پاس ایک باغ ہو سمجھوروں اور انجوروں کا، جس کے نیچے نمایاں ہیں، اس کے لیے اس میں ہر قسم کے پھلوں سے ہے، اور اسے بوجھا دیا، اور اس کے پاتواں (کھوروں) نیچے ہیں، تو آیا اس پر ایک گولا (انگور) جس میں آگ تھی تو جل گیا، ایسا ہی بیان کرتا ہے اللہ تم سے اپنی آیتیں، کہ کہیں تم دھیان نہ کرو (266)

اے ایمان والو! اپنی پاک کمائیوں میں سے کچھ دو، اور اس میں سے جو تم نے تمہارے لیے زمین سے نکالا، اور خاص ناقص کا ارادہ نہ کرو، کہ دو تو اس میں سے اور تمہیں ملے تو نہ لو گے، جب تک اس میں چشم پوشی نہ کرو، اور جان رکھو کہ اللہ بے پروا سراپا (مانا) گیا ہے (267) شیطان تمہیں اندیشہ دلاتا ہے محتاجی کا اور حکم دیتا ہے بے حیائی کا، اور اللہ تم سے وعدہ فرماتا ہے بخشش اور فضل کا، اور اللہ وسعت والا علم والا ہے (268)

اللہ حکمت دیتا ہے جسے چاہے اور جسے حکمت ملی اسے بہت بھلائی ملی، اور نصیحت نہیں ماننے مگر عقل والے (269)

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَثْبِيْتًا مِّنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَآتَتْ أُكُلَهَا ضَعْفَيْنِ فَإِن لَّمْ يُصِيبْهَا وَابِلٌ فَطُلٌّ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ  
أَيُّوهُ أَحَدُكُمْ أَن تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِّنْ نَّحِيلٍ وَأَعْنَابٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُ فِيهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَأَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهُ ذُرِّيَةٌ ضَعُفٌ أَنَّ صَاحِبَهَا عَصَى  
فِيهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّنْ طَبِيتُ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيثَ مِنْهُ تُنْفِقُونَ وَلَسْتُمْ بِأَخِيذِيهِ إِلَّا أَنْ تُغِصُّوا زِينَةً  
وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ حَنِيدٌ  
الْأَشْيَاطِئُ يُعِدُّ كُفْرًا فَقْرًا وَيَأْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَاءِ وَاللَّهُ يُعِدُّكُمْ مَقْفُورَةً مِّنْهُ وَفَضْلًا وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ

يُؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَشَاءُ وَمَنْ يُؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ أُوتِيَ خَيْرًا كَثِيرًا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو

270. And what you spend in charity or in devotion, surely Allah knows it and there is no help for the cruel.

271. If you offer your charity openly it is well. But if you give it to the needy hidingly it is much better for you, and He will remove your sins. And Allah is aware of what you do.

272. Setting them on the right path is not your duty (O beloved Prophet Muhammad — S.A.W). Allah guides whom He Wills And whatever good thing you spend will benefit your own selves. And it is not proper for you to spend except to seek Allah's pleasure. And whatever good thing you spend will be repaid to you fully and you will not be dealt in a cruel way.

273. (Charity is) for the needy who were restricted (to travel) in the way of Allah and are unable to undertake a trade or work in the land. The ignorant men think them free of want because of their modesty (not, to beg). You will recognize them from the marks on their faces. They do not beg from people with loud submissions. And what you give in charity (to them) is known to Allah Almighty.

[ONE FOURTH OF PART 3 ENDS]

#### SECTION 38

274. Those who spend their wealth (for the cause of Allah) by the night and the day secretly and openly have good reward with their Rubb (Sustainer). They will not face any fear or any grief.

275 Those who devour riba (usury/interest) shall not

اور تم جو خرچ کرو یا سہ ماہی اللہ کو اس کی خبر ہے اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں (270)

اگر خیرات اعلانیہ دو تو وہ کیا ہی اچھی بات ہے، اور اگر چھپا کر فقیروں کو دو یہ تمہارے لیے سب سے بہتر ہے، اور اس میں تمہارے کچھ گناہ مٹیں گے، اور اللہ کو تمہارے کاموں کی خبر ہے (271)

انہیں راہ دینا تمہارے ذمہ لازم نہیں، ہاں! اللہ راہ دیتا ہے جسے چاہتا ہے، اور تم جو اچھی چیز دو تو تمہارا ہی پھل ہے، اور جس میں خرچ کرنا مناسب نہیں مگر اللہ کی مرضی چاہنے کے لیے، اور جو مال دو جس میں پورا ملے گا، اور نقصان نہ دینے جاؤ گے (272)

ان فقیروں کے لیے جو راہ خدا میں روکے گئے، زمین میں چل نہیں سکتے، نادان انہیں تو مگر کچھ بچنے کے سبب تو انہیں ان کی صورت سے پہچان لے گا، لوگوں سے سوال نہیں کرتے کہ گڑ گڑانا پڑے، اور تم جو خیرات کرو اللہ اسے جانتا ہے (273)

وہ جو اپنے مال خیرات کرتے ہیں رات میں اور دن میں، چھپے اور ظاہر، ان کے لیے ان کا نیک (اجر) ہے ان کے رب کے پاس، ان کو نہ کچھ اندیشہ ہو، نہ کچھ غم (274)

وہ جو سود کھاتے ہیں قیامت کے دن نہ

اَلَّذِي يَاب ۝  
وَمَا تَنْفَعُهُمْ تَفَقُّهُ اَوْ تَنْذَرْتُمْ  
وَمَنْ تَنْذَرُوْنَ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ غُيُوبَكُمْ  
لِلظَّالِمِيْنَ مِنَ الْاَصْحَابِ ۝  
اِنَّ تَيْبَنَ وَالصَّدَقَاتِ فَيُعْمَلُ فِيْ  
وَلَنْ تُخْطَوْهُ اَوْ تَنْتَفَعُوْهَا الْفُقَرَاءُ  
فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ  
سَيِّئَاتِكُمْ وَاللّٰهُ يَهْدِيْكُمْ لِكُلِّ  
لَيْسَ عَلَيْكَ هُدًى وَبُحْرٌ وَلَكِنْ  
اللّٰهُ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ وَوَمَا  
تَنْفَقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلَا تُنْفِسْكُمْ  
وَمَا تَنْفَقُوْنَ اِلَّا لِتُبْعَا وَرُجُوْهُ  
اللّٰهُ وَمَا تَنْفَقُوْا مِنْ خَيْرٍ  
يُّوْفِّ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تظْلُمُوْنَ

لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصُوا فِي سَبِيلِ اللّٰهِ لَا يَسْتَغْنِعُونَ  
خَيْرًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ الْغَافِلُونَ أَعْيُنًا مِنَ التَّعَلُّفِ  
تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ  
النَّاسَ الْخَائِفَاتِ وَمَا تَنْفَقُوا مِنْ  
خَيْرٍ خَيْرٌ فَإِنَّ اللّٰهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ بِاللَّيْلِ  
وَالنَّهَارِ سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ  
اُجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يُجْزَوْنَ ۝  
اَلَّذِيْنَ يَأْكُلُوْنَ الرِّبَا لَا

have any standing except like those who are driven to madness by satan (devil) by a touch. That is because they say that the trade is also like usuary. But Allah has made trade lawful and made interest as forbidden. So those, who after receiving direction from their Rubb (Sustainer) refrain, shall be pardoned whatever they received in the past (as interest). Their case is with Allah (to judge). And henceforth who ever shall repeat such offence will be the subject of fire to reside therein forever.

276. Allah negates usuary of all the blessings and flourishes charity and Allah does not love any thankless, wicked, who rejects it.

277. Those who believe and accept faith and do good deeds and establish regular Salaat (Muslim Prayers) and pay the Zakaat (obligatory dues for have nots) they shall have their reward from their Rubb (Sustainer) and there will be no fear on them nor they will have any grief.

278. O believers fear Allah and leave what remains of usuary if you are faithfals. (Muslims)

279. But if you do not do like this then beware of war from Allah and His Rasool (Messenger of Allah). And if you repent then take your principal sums, by which neither you will be doing any cruelty nor you will be dealt with cruel manner.

280. And if the debtor is in hardship then give him time of delay as ease (to pay debt).

وہ جو سود کھاتے ہیں قیامت کے دن نہ کفرے ہوں گے مگر جیسے کڑا ہوتا ہے وہ جسے آسیب (مصیبت) نے چھو کر تھوڑا (ناکل) بنا دیا ہو یہ اس لیے کہ انہوں نے کہا 'بچ بھی تو سود ہی کی مانند ہے' اور اللہ نے حلال کیا بچ کو اور حرام کیا سود تو جسے اس کے رب کے پاس سے صیحت آئی اور وہ باز رہا تو اسے حلال ہے جو پہلے لے چکا اور اس کا کام خدا کے سپرد ہے اور جو اب ایسی حرکت کرے گا تو وہ دوزخی ہے وہ اس میں مدد توں رہیں گے (275)۔

اللہ ہلاک کرتا ہے سود کو اور برحمتا ہے خیرات کو اور اللہ کو پسند نہیں آتا کوئی ناشکرا بڑا گنہگار (276)

بے شک وہ جو ایمان لائے اور اچھے کام کئے اور نماز قائم کی اور زکوٰۃ دی ان کا نیک (اجر) ان کے رب کے پاس ہے اور نہ انہیں کچھ اندیشہ ہو نہ کچھ غم (277)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور چھوڑ دو جو باقی رہ گیا ہے سود اگر مسلمان ہو (278)

پھر اگر ایسا نہ کرو تو یقین کر لو اللہ اور اللہ کے رسول سے لڑائی کا اور اگر تم توبہ کرو تو اپنا اصل مال لے لو نہ تم کسی کو نقصان پہنچاؤ نہ تمہیں نقصان ہو (279)

اور اگر قرض دار تنگی والا ہے تو اسے

يَقُولُونَ اَلَا كُنَّا يَتَقَوَّمُ الرَّبُّ  
يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَعِينِ  
ذَلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوا اِنَّهُمْ الْبَائِعُ  
وَمَثَلُ الْرِبَا وَاحِدٌ اَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ  
وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ  
مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّهِ فَاتَّبَعَهَا فَلَهُ  
مَاسَلَفٌ مَّا مَرَّ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ  
عَادَ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ  
فِيهَا خَالِدُونَ

يَمْحَقِ اللَّهُ الرِّبَا وَيُزِيلُ  
الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ  
كَفَّارٍ غَافِلٍ ۝۲۷۶

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ  
لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ  
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝۲۷۷  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ  
وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن  
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝۲۷۸

فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ  
مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِنْ تُبْتِغُوا  
فَلََكُمْ رَأْسُ أَمْوَالِكُمْ لَا  
تُظْلَمُونَ وَلَا تَظْلِمُونَ ۝۲۷۹  
وَلِنْ كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ



Better it will be if you remit it in charity. This will be best for you if you knew.

281. And fear the day when you shall be made to return to Allah; then every self will be repaid in full what it earned and none shall be wronged.

#### SECTION 39

282. O believers (Muslims) when you borrow from each other for a fixed period, you should take it down in writing. And somebody should write down in your presence justly. And the writer should not refuse to write it as Allah has given him the distinction of this literacy. So the writing should be made with the dictation of the person who has the liability. And he (she) should fear Allah Who is his (her) Rubb (Sustainer). Never conceal anything out of the correct liability. Whoso is feeble minded or is unable to understand how to dictate terms then his (her) guardian should dictate justly. And there should be two witnesses from amongst your male persons. But if two men are not available then a man and two women which you choose with liking so that if one woman forgets then the other should remind her (the truth). When somebody is asked to witness that (person) should not refuse to give the evidence. Do not make it a burden on you, whatever may be its liability, big or small. Write it down with the period fixed (for the repayments). It is more equitable in the Sight of Allah as a more suitable method of evidence and more

ملت دو آسانی تک اور قرض اس پر بالکل چھوڑ دینا تمہارے لیے اور بھلا ہے اگر جانو (280)

اور دو اس دن سے جس میں اللہ کی طرف چھوڑے اور ہر جان کو اس کی کمائی پوری بھری جائے گی اور ان پر ظلم نہ ہوگا (281)

اے ایمان والو! جب تم ایک مقرر مدت تک کسی دین (قرض) کا لین دین کرو تو اسے لکھ لو اور چاہیے کہ تمہارے درمیان کوئی لکھنے والا ٹھیک ٹھیک لکھے اور لکھنے والا لکھنے سے انکار نہ کرے جیسا کہ اے اللہ نے سکھایا ہے تو اسے لکھ دینا چاہیے اور جس پر حق آتا ہے وہ لکھتا جائے اور اللہ سے ڈرے جو اس کا رب ہے اور حق میں سے کچھ رکھ نہ چھوڑے پھر جس پر حق آتا ہے اگر بے عقل یا باتوں ہو یا لکھنا نہ سکے تو اس کا ولی انصاف سے لکھائے اور دو گواہ کر لو اپنے مردوں میں سے پھر اگر دو مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں ایسے گواہ جن کو پسند کرو کہ کس ان میں ایک عورت بھولے تو اس ایک کو دوسری یاد دلا دے اور گواہ جب بلائے جائیں تو آنے سے انکار نہ کریں اور اسے بھاری نہ جانو کہ دین (قرض) چھوٹا ہو یا بڑا اس کی میعاد تک کھت کر لو یہ اللہ کے نزدیک زیادہ انصاف کی بات ہے اس میں گواہی خوب ٹھیک رہے گی اور یہ اس سے قریب ہے کہ تمہیں شبہ نہ پڑے مجرب یہ کہ کوئی مردوت کا سودا دست بدست ہو تو

إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَإِنْ قَضَيْتُمْ قَرْضًا لِّكُلِّ مِّنْكُمْ تَعْلَمُونَ ۖ  
وَالْتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَىٰ آلِهِمْ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَيْتُمْ بِدَيْنٍ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوهُ وَلْيَكْتُب بَيْنَكُمْ كَاتِبٌ بِالْعَدْلِ وَلَا يَأْب كَاتِبُ أَنْ يَكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ فَلْيَكْتُبْ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ وَلَا يَبْخُسْ مِنْهُ شَيْئًا كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَوْفِيًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لَا يَسْطِيعُ أَنْ يُمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلْيَتَّقِ بِالْعَدْلِ ۚ اسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضَعِي أَحَدُهُمَا فَتَذَكَّرَ أَحَدُهُمَا الْأُخْرَىٰ وَلَا يَأْب الشَّهيدُ إِذَا مَا دُعُوا وَلَا تَسْخَرُوا مِنَ الَّذِينَ لَكُمْ صَفِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ إِلَىٰ أَجَلِهِ ذَلِكُمْ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ وَأَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَأَدْنَىٰ إِنْ تَرَائِبَ آلٍ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا

convenient process of preventing doubts among you. But if there is a transaction which you deal from hand to hand on the spot amongst yourself, there is no sin on you, if you do not write it. But take always (oral) witnesses whenever you make commercial contracts. Neither any writing be defaced nor any witness be changed. If you do such harm it would be your wickedness. And be pious to Allah for what Allah teaches you. And Allah is well aware about everything.

283. And if you are on a journey and cannot find a writer then let there be oral pledge by handing over possessions (of traded things as payments). And if anyone of you deposits in trust with the others let the trustee discharge his (her) trust and he (she) should fear his (her) Rubb (Sustainer) and should not conceal true evidence. Whoso conceals it then surely his heart is sinful and Allah knows all your deeds.

#### SECTION 40

284. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth belongs to Allah. Allah will account whatever you disclose or conceal in your selves. He will pardon whomso He Wills and He Will punish whomso He Wills. Allah is All-Powerful on everything.

The Rasool (Messenger of Allah) believes in whatever is revealed to him from his Rubb (Sustainer) and all the believers also believe in Allah and His Angels, and His Books, and His Rasools

اس کے نہ لکھنے کا تم پر گناہ نہیں، اور جب خرید و فروخت کرو تو گواہ کر لو، اور نہ کسی لکھنے والے کو ضرر دیا جائے، نہ گواہ کو (یا نہ لکھنے والا ضرر دے نہ گواہ) اور جو تم ایسا کرو، تو یہ تمہارا فتن ہو گا اور اللہ سے ڈرو اور اللہ تمہیں سکتا ہے، اور اللہ سب کچھ جانتا ہے (282)

اور اگر تم سفر میں ہو اور لکھنے والا نہ پاؤ تو گرد (گردی رکھی ہوئی کوئی چیز) ہو قبضہ میں دیا ہوا، اور اگر تم میں ایک کو دوسرے پر اطمینان ہو، تو وہ جسے اس نے امین سمجھا تھا اپنی امانت ادا کر دے، اور اللہ سے ڈرے جو اس کا رب ہے، اور گواہی نہ چھپاؤ، اور جو گواہی چھپائے گا تو اندر سے اس کا دل گنہگار ہے، اور اللہ تمہارے کاموں کو جانتا ہے (283)

اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے، اور جو کچھ زمین میں ہے اور اگر تم ظاہر کرو جو کچھ تمہارے جی میں ہے، یا چھپاؤ، اللہ تم سے اس کا حساب لے گا، تو جسے چاہے گا، بخشے گا، اور جسے چاہے گا، سزا دے گا، اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے (284)

رسول ایمان لایا اس پر جو اس کے رب کے پاس سے اس پر اترا، اور ایمان والے سب نے مانا، اللہ اور اس کے فرشتوں اور اس کی کتابوں اور اس کے رسولوں کو، یہ کہتے ہوئے کہ ہم اس کے کسی رسول پر ایمان لانے میں فرق نہیں کرتے، اور

تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِيرُوْنَ وَهِيَ بَيْنَكُمْ فَلَئِنْ عَلَيَكُمْ جُنَاحٌ اَلَّا تَكْتُبُوْهَا وَاَسْهَدُوْا اِذَا تَبَايَعْتُمْ وَلَا يُضَارُ كَاتِبٌ وَلَا شَهِيدٌ ۚ وَاَنْ تَفْعَلُوْا اِنَّهٗ فُسُوْۤقٌ بِكُمْ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَیَعْلَمُ كُْمُ اللّٰهُ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمٌ ﴿۲۸۳﴾

وَاَنْ كُنْتُمْ عَلٰی سَفَرٍ وَلَمْ تَجِدُوْا كَاتِبًا فَاِنْ هُنَّ مَقْبُوْۤصٰتٌ فَاِنْ اَمِنْ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ فَلَیْسَ بِالَّذِیْ اَوْثَقْتُمْ اَمَانَتَهُ وَلَیْسَ بِاللّٰهِ رَبِّهٖ وَلَا تَكْتُمُو الشَّهَادَةَ ۚ وَمَنْ یَّكْتُمْهَا فَاِنَّهٗ اَتٰهُ قُلُوبُهُ ۚ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِیْمٌ ﴿۲۸۴﴾

وَاللّٰهُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ ۚ وَلَنْ یُّدْرِكَ مَا فِی الْاَنْفُسِ كُمْ اَوْ تُحْصَوْهٖ ۚ مِمَّا یَسْئَلُکُمْ بِهٖ اللّٰهُ فِتْنًا ۚ لِمَنْ یَّشَآءُ ۚ وَیُعَذِّبُ مَنْ یَّشَآءُ ۚ وَاللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۲۸۵﴾

اَمِنْ الرَّسُوْلُ بِمَا اَنْزَلَ اِلَیْهِ مِنْ رَبِّهٖ وَالْمُؤْمِنُوْنَ كُلُّ اَمِنْ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلَیْهِ وَکُتِبَ وَرُسُلُهٗ لَا تَفْرُقُ بَیْنَ اَحَدٍ مِنْ رُسُلِهٖ ۚ وَقَالُوْا سَمِعْنَا وَاٰ

(Messengers) proclaiming that we do not discriminate in faith about any of His Rasool (Messenger). And they say, we hear and we obey. Confer on us Your forgiveness O our Rubb (Sustainer). Let there be Your forgiveness as to You we have to return back.

286. Allah does not burden anybody beyond his (her) capacity. Whatever he (she) earns good is useful for him(her) and whatever he (she) earns bad is of loss to him(her). O our Rubb (Sustainer) do not take the notice of what we forget or miss (Your) standards. O our Rubb (Sustainer) do not burden us (for our wrongs) as You did on those before us. O our Rubb (Sustainer) do not burden us that we do not have strength to carry. And pardon us and forgive us and have mercy on us. You are our Protector, so help us against the disbelievers' nation.

عرض کی! کہ ہم نے سنا اور مانا، تمہری  
مٹائی ہو اے رب ہمارے! اور تمہری ہی  
طرف پھرتا ہے (285)

أَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِنَّكَ  
التَّوَّابُّ ۝

اللہ کسی جان پر بوجھ نہیں ڈالتا، مگر اس کی  
طاقت بھر، اس کا قاعدہ ہے جو اچھا کیا  
اور اس کا نقصان ہے جو برائی کرائی، اے  
رب ہمارے! ہمیں نہ پکڑ اگر ہم بھولیں،  
یا چھو، اے رب ہمارے! اور ہم پر  
بھاری بوجھ نہ رکھ، جیسا تو نے ہم سے  
انگوں پر رکھا تھا، اے رب ہمارے! اور  
ہم پر وہ بوجھ نہ ڈال جس کی ہمیں سہار  
(برداشت) نہ ہو، اور ہمیں معاف فرما  
دے اور بخش دے اور ہم پر مہر (رحم) کر،  
تو ہمارا مولیٰ ہے، تو کافروں پر ہمیں مدد  
دے (286)

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا  
لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ  
رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نُسِيتَ أَوْ  
أَخْطَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا  
إِصْرَ الْفَاسِقِينَ عَلَى الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا  
لِأَهْلِ الْقُرَىٰ لَدَيْهِمْ وَأَعْفُ غَنَائِفَهُ  
وَاعْفُ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِنْ جُمِعَتْ  
مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ  
الْكَافِرِينَ ۝

### S : III

#### SURA-AALE IMRAAN (The Family of Imraan)

Revealed at Makkah

(200 Verses, 20 Sections)

(In) Allah's Name,

Who is the most Affectionate,  
the most Merciful.

#### SECTION I

1. ALIF - LAAAM

MEEM (A.L.M)\*.

2. Allah is but there is  
none to be worshipped except  
Him. He is the ever Living,  
the ever Existing.

3. He sent down to you  
this truthful Book which  
confirms (the previous Books)  
revealed by Him before it. He  
revealed the Touraat (Tourah  
of Moses) and the Injeel  
(Bible, Gospel of Jesus).

سورۃ آل عمران علیٰ ہے (اور اس میں دو  
سو (200) آیتیں اور میں (20) رکوع  
ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا  
الم (1)

اللہ ہے جس کے سوا کسی کی پوجا  
(عبادت) نہیں، آپ زندہ اوروں کا قائم  
رکھے والا (2)

اس نے تم پر یہ سچی کتاب اتاری، اگلی  
کتابوں کی تصدیق قربانی، اور اس نے اس  
سے پہلے توریت اور انجیل اتاری (3)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
الْقَيُّومُ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هُوَ الْغَنِيُّ  
الْقَيُّومُ ۝

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ  
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ  
التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ۝

Gospel of Jesus).

4. He guided the mankind to the right path, and bestowed the criterion of right judgement. Surely those who denied the revelation of Allah will suffer the severest punishment. Allah is Honorable and Powerful in retribution.

5. Surely nothing is hidden from Allah in the heavens and the earth.

6. It is He Who forms your shape in the wombs of your mothers as He Will. Besides Him none is worth worship. He is the Honorable, the Wise.

7. It is He Who revealed this Book to you. There are Verses which are clearly understandable, which form the basis of the Book, and others are those meanings of which are subject to different interpretations. Those who have perverted hearts they follow such verses meanings of which are taken differently. They are those who seek to mislead, maintaining their own viewpoint of deviance. And Allah knows better the real interpretation. And those who are firm in knowledge say, "we believe in it, the whole of it is right from our Rubb (Sustainer). And none has grasp of the same to the best except those who perfectly understand.

8. O our Rubb (Sustainer) let not our hearts become perverse after You have guided us. And bestow on us Your Mercy. Surely only You are the Bestower.

9. O our Rubb (Sustainer) surely you are to assemble the mankind on the

لوگوں کو راہ دکھائی اور فیصلہ آمارا ہے  
شک وہ جو اللہ کی آیتوں سے منکر ہوئے  
ان کے لیے سخت عذاب ہے اور اللہ  
عالم بدلہ لینے والا ہے (4)

اللہ پر کچھ چھپا نہیں زمین میں نہ آسمان  
میں (5)

وہی ہے کہ تمہاری تصویر بناتا ہے ماؤں  
کے پیٹ میں جیسی چاہے اس کے سوا  
کسی کی عبادت نہیں عزت والا حکمت  
والا (6)

وہی ہے جس نے تم پر یہ کتاب اتاری  
اس کی کچھ آیتیں صاف معنی رکھتی ہیں  
وہ کتاب کی اصل ہیں اور دوسری وہ ہیں  
جن کے معنی میں اشتباہ ہے وہ جن کے  
دلوں میں کجی ہے وہ اشتباہ والی کے پیچھے  
پڑتے ہیں گمراہی چاہتے اور اس کا پلو  
ڈھونڈنے کو اور اس کا ٹھیک پلو اللہ ہی  
کو معلوم ہے اور پختہ علم والے کہتے ہیں  
ہم اس پر ایمان لائے سب ہمارے رب  
کے پاس سے ہے اور فصاحت نہیں مانتے  
مگر عقل والے (7)

اے رب ہمارے! دل نیڑے نہ کر بعد  
اس کے کہ تو نے ہمیں ہدایت دی اور  
ہمیں اپنے پاس سے رحمت عطا کر چک  
تو ہے بڑا دینے والا (8)

اے رب ہمارے! چک تو سب لوگوں کو  
جمع کرنے والا ہے اس دن کے لیے جس  
میں کوئی شبہ نہیں چک اللہ کا وعدہ

وَمِنْ قَبْلِ هُدًى لِلنَّاسِ وَأَنْزَلَ  
الْفُرْقَانَ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا  
بِآيَاتِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ  
وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ⑥

إِنَّ اللَّهَ لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ  
فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ⑦

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ  
كَيْفَ يَشَاءُ ۚ لَإِلَهِ إِلَّا هُوَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑧

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ  
مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ  
الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَبِهَاتٌ فَأَمَّا  
الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ  
فَيُتَّبِعُونَ مَا تُشَابِهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ  
الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ وَمَا  
يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ وَالرَّاسِخُونَ  
فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ كُلٌّ  
مِنْ عِنْدِ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا  
أُولُو الْأَلْبَابِ ⑨

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْ قُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ  
هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ  
رَحْمَةً ۚ إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَّابُ ⑩

رَبَّنَا إِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ  
أَلَدَّيْبٍ فَبِذَلِكَ يُفَصِّلُ اللَّهُ  
الْمُتَعَادَ ⑪

Day on which there is no doubt. Surely Allah does not break his promise.

### SECTION 2

10. Surely, those who disbelieve neither their riches nor their children shall gain them anything against Allah. And they shall be the fuel of the fire.

11. (Their fate will be) like the people of the Fir'awn (Pharaoh) and those before them. They denied Our (Allah's) Verses, so Allah seized them to account for their sins. And Allah is severe in punishment.

12. Tell (O beloved Prophet) to the disbelievers, "you shall be overcome and driven to the hell — an evil place indeed to rest upon.

13. Certainly there have been verses revealed for you about two groups which fought among themselves. One group was fighting for the cause of Allah while the others as disbelievers resisted. They (disbelievers) saw with their own eyes twice the (believers) number. And Allah strengthens with His help whom He Wills. Surely in it there is a lesson for those who have the eyes to see (understand).

14. Highly impressive for the mankind is the love of the lusts of women, children and heaped up wealth of gold and silver, branded horses, cattle and crops. These are only the provisions of the worldly life. And with Allah is the best of the goals.

15. Please declare (O beloved Prophet), "should I inform you something better than that?" For the pious there is Paradise with their

نہیں بد (9)

چنگ وہ جو کافر ہوئے ان کے مال اور ان کی اولاد اللہ سے انہیں کچھ نہ بچا سکیں گے اور وہی دوزخ کے ابدی رہن ہیں (10) جیسے فرعون والوں اور ان سے انگوں کا طریقہ انہوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں تو اللہ نے ان کے گناہوں پر ان کو پکڑا اور اللہ کا عذاب سخت (11)

فرما دو! کافروں سے کوئی دم جاتا ہے کہ تم مطلوب ہو گے اور دوزخ کی طرف ہانکے جاؤ گے اور وہ بہت ہی برا جگہ (12)

چنگ تمہارے لیے مثال قہی دو گروہوں میں جو آپس میں بھڑپڑے ایک جتنا اللہ کی راہ میں لڑتا اور دوسرا کافر کہ انہیں آسمانوں دیکھا اپنے سے دونا سمجھیں اور اللہ اپنی مدد سے زور دیتا ہے جسے چاہتا ہے چنگ اس میں عقلمندوں کے لیے ضرور دیکھ کر سیکھنا ہے (13)

لوگوں کے لیے آراستہ کی مٹی ان خواہشوں کی محبت عورتیں اور بیٹے اور تلے اوپر سونے چاندی کے ڈھیر اور نشان کئے ہوئے گھوڑے اور چوپائے اور کھیتی یہ جیتی دنیا کی پونجی ہے اور اللہ ہے جس کے پاس اچھا ٹھکانا (14)

تم فرماؤ! کیا میں جس میں اس سے بہتر چیز بتا دوں پرہیزگاروں کے لیے ان کے رب کے پاس جنتیں ہیں جن کے نیچے نہریں ہوں ہمیشہ ان میں رہیں گے اور ہماری

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا  
كُلُوهُم مَّا وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ  
يَكْفُرُوا وَأُولَئِكَ هُمْ وَقُودُ النَّارِ  
لَكَآبِ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا  
فَلَا تَخْذَ اللَّهُ مِنْهُمْ لُؤْلُؤًا  
شَدِيدَ الْعِقَابِ ۝

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا سَتْغْلَبُونَ  
وَيُخْشَرُونَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ  
الْمِهَادُ ۝

قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِئَتَيْنِ  
الَّتِي قَاتَلْتُمَا فِي بَنِي سَبِيلٍ  
اللَّهُ وَأُخْرَىٰ كَافِرَةٌ يَرَوْنَهُمْ  
مُسْتَضَرِّمِينَ الْعَنَيْنِ وَاللَّهُ يُؤَيِّدُ  
بِمَنْ يَشَاءُ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ۝

لَرَيْنَ لِلثَّائِبِينَ حُبَّ الشَّهَوَاتِ  
مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ  
الْمُنْقَطِرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ  
وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَ  
الْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ  
الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ

النَّالِ ۝  
قُلْ أَوْفَيْتُكُمْ بِعَهْدِي مِنْ ذِكْرِهِمْ  
لِلَّذِينَ آمَنُوا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَدَّتْ  
تَجْوِيهِ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
خَالِدِينَ فِيهَا وَأُولَئِكَ مَطْهُرَةٌ

Rubb (Sustainer) underneath which streams flow, where they will reside forever with pure wives and Allah's Pleasure. And Allah is Seeing His devotees.

16. They are those who say, "O our Rubb (Sustainer) we believe, therefore, forgive us our sins and save us from the agony of the fire."

17. They are the steadfast and the obedient, and the humble and those who spend in the way of Allah and those who pray for forgiveness in the early hours of the morning (as the best).

18. Allah bears the witness that there is none worth worship except Him and so do the Angels and the men of knowledge. They maintain justice. There is none worth worship except He Who is the Honorable, the Wise.

[HALF OF PART 3 ENDS]

19. Surely the true religion with Allah is Islam; And those given the Book did not disagree till knowledge came to them and they became envious between themselves. And whoso denies the Verses of Allah, then surely Allah is quick in reckoning.

20. Then (O beloved Prophet) if they argue with you please declare, "I submit myself to Allah and so do my followers. And please declare to those given the Book and are unlettered, "Do you submit. Then, if they become Muslims (submit) they will get the right guidance. But if they turn away their faces then your duty is only to deliver them (My) Command. And Allah is Seeing His devotees.

یہ بیان اور اللہ کی خوشنودی اور اللہ بندوں کو دیکھتا ہے (15)

وہ جو کہتے ہیں اے رب ہمارے! ہم ایمان لائے تو ہمارے! گناہ معاف کر اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچالے (16)  
مہربانوں اور سچے اور اوپ والے اور راہ خدا میں خرچے والے اور پچھلے پر معافی مانگنے والے (17)

اللہ نے گواہی دی کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور فرشتوں نے اور عالموں نے انصاف سے قائم ہو کر اس کے سوا کسی کی عبادت نہیں عزت و لا محنت والا (18)

پس اللہ کے یہاں اسلام ہی دین ہے اور پھوٹ میں نہ پڑے کتابی، مگر بعد اس کے کہ انہیں علم آ چکا اپنے دلوں کی جبلت سے اور جو اللہ کی آیتوں کا منکر ہو تو بے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے (19)

پھر اے محبوب! اگر وہ تم سے حجت کریں تو فرما دو! میں اپنا منہ اللہ کے حضور جھکاؤں ہوئے ہوں اور جو میرے پیرو (فرمانبردار) ہوئے اور کتابیوں اور ان پڑھوں سے فرماؤ! کیا تم نے گردن رکھی؟ پس اگر وہ گردن رکھیں جب تو راہ مانگے اور اگر نہ پھیریں تو تم پر تو یہی حکم پہنچا دیتا ہے اور اللہ بندوں کو دیکھ رہا (20)

وَرِضْوَانٍ مِّنَ اللَّهِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ  
بِالْعِبَادِ ۝

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا إِنَّا أَمَّا  
فَأَعُوذُكَ أَنْ نُوْبِنَا وَنَوَاعِدَ اب  
النَّارِ ۝

الضَّالِّينَ وَالضَّالِّينَ وَ  
الْقَابِضِينَ وَالْمُغْضِبِينَ وَالْمُتَغْضِبِينَ  
بِالْأَسْحَابِ ۝

شَهِدَ اللَّهُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
وَالْمَلَائِكَةُ وَأُولُو الْعِلْمِ قَائِمًا  
بِالْقِسْطِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ  
وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أَوْتُوا  
الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ  
الْعِلْمُ بَعْضٌ بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَكْفُرْ  
بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ  
الْحِسَابِ ۝

فَإِنْ حَاجَّكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ  
وَحُجَّتِي لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعْنِي وَكُلُّ  
الَّذِينَ أُوْتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ  
أَسْلَمْتُمْ فَإِنْ أَسْلَمُوا فَقَدِ  
اهْتَدَوْا وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ  
بِالْبَلَاءِ وَاللَّهُ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ ۝

## SECTION 3

21. The people who disbelieved in the Verses of Allah and killed Ambiya (Prophets) — the Communicators of the hidden news) without right and killed those who teach justice between mankind, announce to them a painful penalty.

22. They are the one's whose deeds will bear them no fruit in this world and in the hereafter and they will have no helper.

23. Have you not seen those who were given their portion of the Book? They are called to the Book of Allah that it may judge between them. And then a party of them turns back and declines (arbitration of the Book).

24. They dare to do so saying that the fire will not touch them except for a few numbered days. And their falsehood deceives them about their own religion.

25. How will it be when We (Allah) will gather them on a Day about which there is no doubt. Every one will be paid in full what each earned and for them there will be no injustice.

26. Please declare (O beloved Prophet), "O my Allah You are the Master of all sovereignties. You give sovereignty to whom You Will. You take away the sovereignty from whom You Will, and confer honor whom You Will and let one go to disgrace whom You Will. The entire good is in Your control. Surely You are the Almighty over everything.

27. You cause the night to enter into the day and You make the day to enter into

جو اللہ کی آیتوں سے منکر ہوتے ہیں اور پیغمبروں کو ناحق شہید کرتے، اور اوصاف کا حکم کرنے والوں کو قتل کرتے ہیں، انہیں خوشخبری دو دردناک عذاب کی (21)

یہ ہیں وہ جن کے اعمال اکارت (ضائع) گئے دنیا و آخرت میں، اور ان کا کوئی مددگار نہیں (22)

کیا تم نے انہیں نہ دیکھا جنہیں کتاب کا ایک حصہ لا، کتاب اللہ کی طرف بلائے جاتے ہیں کہ وہ ان کا فیصلہ کرے، پھر ان میں کا ایک گروہ اس سے روگردان ہو کر پھر جاتا ہے (23)

یہ جرأت انہیں اس لیے ہوئی کہ وہ کہتے ہیں، ہرگز ہمیں آگ نہ چھوئے گی مگر کتنی کے دنوں، اور ان کے دین میں انہیں فریب دیا اس بھوت نے جو ہانڈتے تھے (24)

تو کیسی ہو گی جب ہم انہیں اکٹھا کریں گے اس دن کے لیے جس میں شک نہیں اور ہر جان کو اس کی کھلی پوری بھردی جائے گی، اور ان پر ظلم نہ ہو گا (25)

یوں عرض کر، اے اللہ! ملک کے مالک! تو جسے چاہے سلطنت دے اور جس سے چاہے سلطنت چھین لے، اور جسے چاہے عزت دے اور جسے چاہے ذلت دے، ساری بھلائی تیرے ہی ہاتھ ہے، بیشک تو سب کچھ کر سکتا ہے (26)

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِالْآيَاتِ الْمُبِينَةِ  
يَقْتُلُونَ النَّبِيِّينَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَيَقْتُلُونَ  
الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنْ  
النَّاسِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ  
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ  
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ  
نَاصِرِينَ ۝

أَلَمْ نَدْنِ الْأُولَى الْأَصْغَىٰ  
مِنْ الْأَكْبَرِ يُذْخِرُونَ فِي كِتَابِ  
اللَّهِ لِيُخْطَبَ مِنْهُمْ بِمَا يَكُونُ لِقَوْمٍ  
فِيهِمْ وَهُمْ مُّعْتَرِضُونَ ۝  
ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَئِنْ نَزَّ النَّازِلُ  
إِلَّا بِآيَاتٍ مَا نَعْلَمُ ذَرْبًا وَعَذَابُهُمْ  
فِيهِ وَيُخَيَّبُهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

فَكَيْفَ إِذَا جُمِعْتُمْ فِي يَوْمٍ  
لَّا رَيْبَ فِيهِ ذُوقُوا عَذَابَ كُلِّ  
نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝  
قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكُ الْمُلْكِ تُؤْتِي  
الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ  
مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ  
مَنْ تَشَاءُ إِنَّ إِلَٰهَكَ الْخَبِيرُ  
إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

تو دن کا حصہ رات میں ڈالے اور رات کا حصہ دن میں ڈالے، اور مردہ سے زندہ

تَوَلَّجَ الْبَلَّ فِي النَّهَارِ وَتَوَلَّجَ  
النَّهَارُ فِي الْبَلِّ وَتَخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ

the night. You bring life out of the dead and You bring forth death to the living. And You provide (abundantly) without any measure whom You desire.

28. Believers (Muslims) should not make the disbelievers their friends in preference to the believers (Muslims). And whoso does that has no connection with Allah, in anything, unless you cautiously safe-guard yourself from them. And Allah warns you to fear Him. And (every one) is to return to Him.

29. Please declare (O beloved Prophet), "whether you conceal what is in your hearts or reveal it, Allah knows it and He knows whatever is in the heavens and whatever is in the earth. Allah has the power to do everything.

30. (Beware of) the Day when everybody will be confronted with all the good deeds it had done and all the evils it had done. They will wish that there should have been a long distance (of such Day). But Allah makes you to have fear of Him. Allah is very Kind to His devotees.

#### SECTION 4

31. Please declare, "if you love Allah you should follow me. (Only then) Allah will love you and will forgive you your faults. And Allah is Forgiving, Merciful.

32. Please declare (O beloved Prophet), "obey Allah and His Rasool (Messenger). But if they turn away then Allah does not like the disbelievers.

33. Allah had chosen Aadam and Nuh (Noah), the descendants of Ibrahim

نکالے اور زندہ سے مردہ نکالے اور جسے چاہے بے گنتی دے (27)

مسلمان کافروں کو اپنا دوست نہ بنالیں مسلمانوں کے سوا اور جو ایسا کرے گا اسے اللہ سے کچھ علاقہ نہ رہا، گریہ کہ تم ان سے کچھ ڈرو اور اللہ تمہیں اپنے غضب سے ڈراتا ہے اور اللہ ہی کی طرف پھرتا ہے (28)

تم فرما دو کہ اگر تم اپنے جی کی بات چھاؤ یا ظاہر کرو اللہ کو سب معلوم ہے اور جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور ہر چیز پر اللہ کا قابو ہے (29)

جس دن ہر جان نے جو بھلا کام کیا حاضری پائے گی اور جو برا کام کیا امید کرے گی کاش! مجھ میں اور اس میں دور کا فاصلہ ہوتا اور اللہ تمہیں اپنے عذاب سے ڈراتا ہے اور اللہ بندوں پر مہربان ہے (30)

اے محبوب! تم فرما دو کہ لوگو! اگر تم اللہ کو دوست رکھو تو میرے فرمائے وار ہو! جاؤ اللہ تمہیں دوست رکھے گا اور تمہارے گناہ بخش دے گا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (31)

تم فرما دو کہ حکم مانو اللہ اور رسول کا پھر اگر وہ منہ پھیریں تو اللہ کو خوش نہیں آتے کافر (32)

بیک اللہ نے جن لیا آدم اور نوح اور

النہیت وَتَحْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَاءُ بِغَيْرِ

حِسَابٍ ۝

لَا يَتَّخِذُ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ وَ مَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَلَيْسَ مِنَ اللَّهِ فِي شَيْءٍ إِلَّا أَنْ تَتَّقُوا مِنْهُمْ تُقَاتُوا وَ يَحْذَرُكُمْ اللَّهُ فَانفُسُهُ وَ إِلَى اللَّهِ الْمَصِيرُ ۝

قُلْ إِنْ تَخْفَوْنَ أَمَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ بُيُوتِكُمْ أَوْ يَعْلَنُ اللَّهُ وَلِيَعْلَمَ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُنْطَرِفًا وَمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَ بَيْنَهُ أَمَدًا أَبَدًا أَوْ يُحْذَرُكُمْ اللَّهُ فَانفُسُهُ وَاللَّهُ رَؤُوفٌ بِالْعِبَادِ ۝

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ۝

إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَىٰ آدَمَ وَنُوحًا وَ



(Abraham) and the descendants of Imraan above all (the people) of the universe.

34. They are children of one another and Allah is Hearing, Knowing.

35. (Please remember) when the wife of Imraan said, "O my Rubb (Sustainer) I dedicate to You what is within my womb for Your special devotion, so accept this from me. Surely only You Hear and Know.

36. So when she gave birth to her she said, "O my Rubb (Sustainer) I have given birth to a female." Allah knew best what she gave birth to — and the male is not like the female, and I have named her Maryam (Mary) and I seek refuge with You for her and her children from the satan (devil), the rejected.

37. Her Rubb (Sustainer) graciously accepted her and made her to grow in purity and excellence and made Zakariya her caretaker. Whenever Zakariya entered her prayer chamber, to see her, he found fresh food supplied to her. He asked, "O Maryam (Mary) where from it comes to you?" She said, "from Allah." Surely, Allah provides whom He Wills without measure (abundantly).

38. There and then Zakariya prayed to his Rubb (Sustainer) and said, "my Rubb (Sustainer) grant me from Your Greatness good children pure ones for only You Hear all the prayers.

39 And the Angels called him, when he stood in the prayer

ایراہیم کی آل اور عمران کی آل کو سارے جہان سے (33)

یہ ایک نسل ہے ایک دوسرے سے اور اللہ سنا جاتا ہے (34)

جب عمران کی بی بی نے عرض کی اے رب میرے! میں تیرے لیے مت مانتی ہوں جو میرے پیٹ میں ہے کہ خالص تیری ہی خدمت میں رہے تو تو مجھ سے قبول کر لے، بیشک تو ہی ہے سنا جاتا (35)

پھر جب اسے بتا، بولی اے رب میرے! یہ تو میں نے لڑکی جنی اور اللہ کو خوب معلوم ہے جو کچھ وہ جنی اور وہ لڑکا جو اس نے مانگا اس لڑکی ساتیس اور میں نے اس کا نام مریم رکھا اور میں اسے اور اس کی اولاد کو تیری پناہ میں دیتی ہوں رائے ہوئے شیطان سے (36)

تو اسے اس کے رب نے ابھی طرح قبول کیا اور اسے اچھا پروان چڑھایا اور اسے زکریا (صلی السلام) کی نگہبانی میں دیا جب زکریا اس کے پاس اس کی نماز پڑھنے کی جگہ جاتے اس کے پاس نیا رزق پاتے کہا اے مریم! یہ تیرے پاس کہاں سے آیا؟ بولیں وہ اللہ کے پاس سے ہے بیشک اللہ جسے چاہے بے گنتی دے (37)

یہاں پکارا زکریا اپنے رب کو بولا: اے رب میرے! مجھے اپنے پاس سے دے تیری اولاد، بے شک تو ہی ہے دعا سننے والا (38)

تو فرشتوں نے اسے آواز دی اور وہ اپنی نماز کی جگہ کھڑا نماز پڑھ رہا تھا بیشک اللہ

الَّذِينَ لَهُمْ الْأَرْحَامُ وَالَّذِينَ لَهُمُ الْعِلْمُ

ذُرِّيَّةٌ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

إِذْ قَالَتِ امْرَأَتُ عِمْرَانَ رَبِّ إِنِّي نَدَّوْتُ لَكَ مَا فِي بَطْنِي فَخُذْهُمَا فَقَبَّلْهُنَّ مِنِّي إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

فَلَمَّا وَضَعَتْهُمَا قَالَتْ سُبْحَانَ اللَّهِ وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَضَعْتَ وَلَكِنَّ الذَّكَرَ لَأَكْرَمُ لَئِنْ كُنْتُ إِلَّا نِسَاءً لَأَكُنَّ مِنَ الْمُؤْذِنَاتِ

فَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُولٍ حَسَنٍ وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا وَوَضَعَهَا زَكْرِيًّا كُلَّمَا دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْمِحْرَابَ وَجَدَ عِنْدَ هَا زَكْرًا قَالَ يَهْزِمُهُمُ اللَّهُ هَذَا أَقَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

هَٰذَا لَكَ دُعَاؤُكَ يَا رَبِّهٖ قَالَ رَبِّ هَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً إِنَّكَ سَمِيعُ الدُّعَاءِ

فَنَادَتْهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ

chamber, "Allah gives you the good news of Yahya (John), who shall confirm the truthful 'Kalama' (sacred Words of Allah). He will be princely and chaste and will be a Nabi (Prophet — Communicator of hidden news) from among the righteous people.

40. He said, "O my Rubb (Sustainer) how shall I have a son when I have reached an old age and my wife is barren." He (Allah) Answered, "Allah does whatever He Wills."

41. He submitted, "O my Rubb (Sustainer) give me Your symbol. He (Allah) replied, "your symbol will be that you will not speak to (any one of) mankind for three days except by signs. And remember your Rubb (Sustainer) too much and glorify Him in the evening and in the early morning.

#### SECTION 5

42. And when the Angels said, "O Maryam (Mary) surely Allah has chosen you and made you purified and has exalted you above all the women of the world.

43. O Maryam (Mary) be obedient to your Rubb (Sustainer), prostrate to Him and bow down with those who bow themselves to Him.

44. These are the news of the things unseen which we reveal to you. And you were not with them when they were casting their arrows as to who should have the guardianship of Maryam (Mary) and you were not with them when they were arguing on (the point).

آپ کو مژدہ دیتا ہے یعنی 'کا' جو اللہ کی طرف کے ایک کلمہ کی تصدیق کرے گا اور سردار اور بیشک کے لیے عورتوں سے بچنے والا اور نبی ہمارے خاصوں میں سے (39)

بولتا: اے میرے رب! میرے لڑکا کس سے ہو گا؟ مجھے تو پہنچ گیا بڑھاپا اور میری عورت بانجھ، فرمایا: اللہ یوں ہی کرتا ہے جو چاہے (40)

عرض کی: اے میرے رب! میرے لیے کوئی نشان کر دے، فرمایا: تیری نشانی یہ ہے کہ تین دن تو لوگوں سے بات نہ کرے مگر اشارہ سے، اور اپنے رب کی بہت یاد کر، اور کچھ دن رہے اور ترکے اس کی پائی بول (41)

اور جب فرشتوں نے کہا: اے مریم! بیگ اللہ نے تجھے چن لیا اور خوب ستم کیا اور آج سارے جہان کی عورتوں سے تجھے پسند کیا (42)

اے مریم! اپنے رب کے حضور ادب سے کھڑی ہو، اور اس کے لیے سجدہ کر اور رکوع والوں کے ساتھ رکوع کر (43)

یہ غیب کی خبریں ہیں کہ ہم خفیہ طور پر تمہیں بتاتے ہیں، اور تم ان کے پاس نہ تھے جب وہ اپنی قلموں سے قرعہ ڈالتے تھے کہ مریم کس کی پرورش میں رہیں، اور تم ان کے پاس نہ تھے جب وہ جھڑ رہے تھے (44)

يُصَلِّي فِي الْغُحَايِ أَنْ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

قَالَ رَبِّ ائْتِي كُنْ لِي عِلْمًا وَ قَدْ بَلَغَنِي الْكِبَرَ وَأُمْرًا نِي عَاقِرًا قَالَ كَذَلِكَ اللَّهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ ۝

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً قَالَ آيَتُكَ أَلَّا تَكَلَّمَ النَّاسُ ثَلَاثَةَ

أَيَّامٍ إِلَّا بِرَمْزٍ ۚ وَادْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَسَبِّحْ بِالْعِشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ۝

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَكَةُ يَمْرُؤُا إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ وَطَهَّرَكُمُ وَاصْطَفَاكِ عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ ۝

يَمْرُؤُا فَمَنْتِي لِرَبِّكِ وَاسْجُدِي وَارْكَعِي مَعَ الرَّاكِعِينَ ۝

ذَلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يُلْقُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝

45. And remember when the Angels said to Maryam (Mary), "O Maryam (Mary) Allah gives you the glad news of Symbol from Him. His name will be Massih Eesa (Jesus Christ), the son of Maryam (Mary) who will be the most honored in this world and the hereafter, and will be among the exalted ones (with Allah);

46. And he shall speak to the people in the cradle and when of middle age, he shall be among the righteous.

47. She said, "O my Rubb (Sustainer) how shall I have a son when no man has touched me?" He said, "such is the way of Allah. He gives birth to whom He Wills. When He Orders an affair He only says it to "Be", it comes into being (at once).

48. And (Allah) will teach him the Book and wisdom and the Tourat (Torah) and the Injeel (Bible-Gospel).

49. And he shall be Rasool (Messenger of Allah) to the children of Israel saying, "I have come to you with the Sign of your Rubb (Sustainer) that I can make for you out of clay a figure of a bird, then breathe into it and it will become alive being by the Command of Allah. And I heal the blinds by birth and the disease of leprosy and I give life to the dead with Command of Allah. And I can tell you what you have eaten and what you have in the storages of your houses. Surely in these things there are signs for you if you have the belief.

50. And I confirm the various Book (of Law)

اور یاد کرو جب فرشتوں نے مریم سے کہا اے مریم! اللہ تجھے بشارت دیتا ہے اپنے پاس سے ایک کلمہ کی جس کا نام ہے مسیح یعنی مریم کا بیٹا روداد (عزت دار) ہو گا دنیا اور آخرت میں اور قرب والا (45)

اور لوگوں سے بات کرے گاپالے میں اور بکری عمریں اور غاصوں میں ہو گا (46)

یو! اے میرے رب! میرے بچہ کہاں سے ہو گا؟ مجھے تو کسی شخص نے ہاتھ نہ لگایا فرمایا: اللہ یوں ہی پیدا کرتا ہے جو چاہے، جب کسی کام کا حکم فرمائے تو اس سے یہی کہتا ہے کہ ہو جاؤ فوراً ہو جاتا ہے (47)

اور اللہ سکھائے گا کتاب اور حکمت اور توریت اور انجیل (48)

اور رسول ہو گا بنی اسرائیل کی طرف یہ فرمایا ہوا کہ میں تمہارے پاس ایک نشانی لایا ہوں تمہارے رب کی طرف سے کہ میں تمہارے لیے مٹی سے پرند کی سی صورت بناتا ہوں، پھر اس میں پھونک دیتا ہوں، تو وہ فوراً پرند ہو جاتی ہے اللہ کے حکم سے، اور میں شفا دیتا ہوں مادر زاد اندھے اور سفید داغ والے کو، اور میں مردے جلاتا ہوں اللہ کے حکم سے، اور تمہیں بتاتا ہوں جو تم کھاتے اور جو اپنے گھروں میں جمع کر رکھتے ہو، بیشک ان باتوں میں تمہارے لیے بڑی نشانی ہے اگر تم ایمان رکھتے ہو (49)

اور تصدیق کرتا ہوں اپنے سے پہلے

إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَمْرُؤُا إِنَّ اللَّهَ بِخَيْرٍ لَّكَ يَا مَرْيَمُ إِنَّهُ مُبَشِّرُكَ بِكَوْنِكِ وَأَنَّ اسْمُكَ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِهًا فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝

وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْبِذِ وَكَفَلَاكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

قَالَتْ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ قَالَ كَذَلِكِ اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۚ إِذَا أَقَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ۝

وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَاتٍ مِّن رَّبِّكُمْ ۖ إِنِّي أَخْلَقْتُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ وَأُبْرِئُ الْكَلِمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَأُنْجِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ وَأَنْبِئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدْخُلُونَ فِي بُيُوتِكُمْ ۖ إِن فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لَّكُمْ إِن كُمْرَانَ تَعْلَمُونَ ۝

وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ

Tourat (Torah) which was revealed before me and for making lawful to you a part of what was forbidden to you. I have come to you with the Verses of your (Rubb) (Sustainer). So fear Allah and obey me.

51. Surely Allah is my Rubb (Sustainer) and your Rubb (Sustainer). Worship Him only as this is the straight path.

52. And when Eesa (Jesus) found them disobedient he said, 'who will be my helpers in the way of Allah'. The disciples said, 'we are the helpers of Allah's (religion). We believe in Allah and you be the witnesses that we are the Muslims (obedients).

53. O our Rubb (Sustainer) we believe in what You have revealed, and we follow the Rasool (Messenger). Therefore, write us down among those who bear witness (to truth).

54. And the (disbelievers) devised their plot and Allah also devised His own plan. And Allah is the best Planner.

### [THREE FOURTH OF

#### PART 3 ENDS]

#### SECTION 6

55. Remember when Allah said, "O Eesa (Jesus) I shall give you full life and cause you to be with Me and will clean you from the disbelievers and I shall make your followers superior to the disbelievers up to the Day of Resurrection. Then all of you will return to Me, then I shall make decision between you in what you disputed.

56. As for those who disbelieve I shall punish them with terrible agony in this

کتاب توریت کی اور اس لیے کہ حال کروں تمہارے لیے کچھ وہ چیز جو تم پر حرام تھیں اور میں تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے نشانی لایا ہوں تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو (50)

چیک میرا تمہارا سب کا رب اللہ ہے تو اسی کو پوجو (عبادت کرو) یہ ہے سیدھا راستہ (51)

پھر جب عیسیٰ نے ان سے کہا ہوا! کون میرے مددگار ہوتے ہیں اللہ کی طرف؟ حواریوں نے کہا ہم دین خدا کے مددگار ہیں ہم اللہ پر ایمان لائے اور آپ گواہ ہو جائیں کہ ہم مسلمان ہیں (52)

اے رب ہمارے! ہم اس پر ایمان لائے جو تو نے آمارا اور رسول کے تابع ہوئے تو ہمیں حق پر گواہی دینے والوں میں لکھ لے (53)

اور کافروں نے مکر کیا اور اللہ نے ہلاک کی خفیہ تدبیر فرمائی اور اللہ سب سے بہتر سمجھی تدبیر والا ہے (54)

الشُّرَٰثِ وَلَا لِجُلُكُم بَعْضُ  
الَّذِي حَرَمَ عَلَيْكُمْ وَحَسَنُكُمْ  
بَابِيَّةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ  
وَأَطِيعُوا ۝۵۰

إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوا  
هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝۵۱

فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَىٰ مِنْهُمُ  
الْكُفْرَ قَالَ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى  
اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ نَحْنُ  
أَنْصَارُ اللَّهِ آمَنَّا بِاللَّهِ وَآمَنُوكَ  
يَا أَيُّهَا الْمَسْلُومُونَ ۝۵۲

رَبَّنَا آمَنَّا بِمَا أُنزِلَتْ وَاتَّبَعْنَا  
الرَّسُولَ فَأَكْتُبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ ۝۵۳

وَمَكُرُوا وَامْكُرُوا اللَّهُ وَاللَّهُ خَبِيرٌ  
الْمُكْرِمِينَ ۝۵۴

یاد کرو جب اللہ نے فرمایا: اے عیسیٰ! میں تجھے پوری عمر تک پہنچاؤں گا اور تجھے اپنی طرف اٹھاؤں گا اور تجھے کافروں سے پاک کروں گا اور تمہارے پیروؤں (ماننے والوں) کو قیامت تک تمہارے پیروں پر غلبہ دوں گا پھر تم سب میری طرف پلٹ کر آؤ گے تو میں تم میں فیصلہ فرما دوں گا جس بات میں جھگڑتے ہو (55)

تو وہ جو کافر ہوئے میں انہیں دنیا و

إِذْ قَالَ اللَّهُ لِيَعِيسَى ابْنِي مَرْيَمَ  
وَلَا يَحْزَنُ إِنِّي جَاعِلُكَ مِنَ  
الَّذِينَ كَفَرُوا وَجَاعِلُ الَّذِينَ  
اتَّبَعُوكَ تَوْفَاقًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا إِنِّي  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ ثُمَّ إِنِّي مَرْجِعُكُمْ  
فَأَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ  
تَخْتَلِفُونَ ۝۵۵

فَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَأَعَذُّهُمْ عَذَابًا

world and in the hereafter. They will have none to help them.

57. As for those who believe and do right deeds, He (Allah) will pay them in full their reward. And Allah does not love the cruel.

58. This We (Allah) recite to you as the Verses and the message of wisdom.

59. Surely the precedent of (Jesus) before Allah is like the case of Adam who was created from dust. Then it was Said, "Be", and he (Adam) came into being quickly.

60. The truth comes from your Rubb (Sustainer) alone. So be not of those who doubt.

61. Yet (O beloved Muhammad) if they (Christians Jews) dispute in this matter (about Jesus) after the knowledge has come to you, please declare, "come let us get together with our sons and your sons, with our women and your women, ourselves and yourselves, then humbly pray and send Allah's Curse on the liars.

62. Surely this is the true statement. And there is none worth worship except Allah. And surely Allah is the most Honorable, the most Wise.

63. Yet if they turn back Allah has full knowledge of those who indulge in disorder.

### SECTION 7

۴ (Beloved Prophet) please declare, "O people of the Book! come to the Kalima (sacred Words) which is common between you and us that we worship none but Allah; that we do not associate any partner with

آخرت میں سخت عذاب کروں گا' اور ان کا کوئی مددگار نہ ہو گا (56)

اور جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے، اللہ ان کا نیک (اجر) انہیں بھرپور دے گا' اور ظالم اللہ کو نہیں بھالتے (57)

یہ ہم تم پر پڑتے ہیں کچھ آیتیں اور حکمت والی نصیحت (58)

عسیٰ کی کلمات (مثال) اللہ کے نزدیک آدم کی طرح ہے، اسے مٹی سے بنایا، پھر فرمایا: ہو جا' وہ فوراً ہو جاتا ہے (59)

اے بنے والے! یہ تمہارے رب کی طرف سے حق ہے، تو شک والوں میں نہ ہو (60)

پھر اے محبوب! جو تم سے عسیٰ کے بارے میں بحث کریں بعد اس کے کہ جس علم آچکا تو ان سے فرما دو، آؤ! ہم تم بلائیں اپنے بیٹے اور تمہارے بیٹے، اور اپنی عورتیں اور تمہاری عورتیں، اپنی جائیں اور تمہاری جائیں، پھر مباہلہ کریں' تو جو جھوٹ پر اللہ کی لعنت ڈالیں (61)

یہی بے شک سچا بیان ہے، اور اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، اور بے شک اللہ ہی غالب ہے حکمت والا (62)

پھر اگر وہ منہ پھیریں تو اللہ فسادوں کو جانتا ہے (63)

شَدِيدًا إِلَى الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

ذَٰلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ۝

إِن مِّثْلَ عِيسَىٰ عِنْدَ اللَّهِ كَمِثْلِ آدَمَ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ

قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝

أَتَحْسَبُ مِنْ رُبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝

فَمَنْ حَاجَّكَ مِنْهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَهُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَهُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَهُمْ

ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ ۝

إِن هَٰذَا إِلَهُ الْقَصَصِ الْحَقِّي، وَمَا مِنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ وَإِنَّ اللَّهَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

لَٰكِنْ تَوَلَّوْا فَرَأَى اللَّهُ عَلَيْهِمُ

يَا الْمُفْسِدِينَ ۝

قُلْ يَا هَٰؤُلَاءِ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَىٰ كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ أَلَّا نَعْبُدَ إِلَّا اللَّهَ وَلَا نُشْرِكَ بِهِ

Him, nor some of us take anybody else as our Rubb (Sustainer) and patron other than Allah." Even then if they do not accept you, tell them, "bear witness that we are Muslims (obedients).

65. O people of the Book why you dispute about Ibraaheem (Abraham). Were the Tourat (Torah) and the Injeel (Bible-Gospel) not revealed after him (Abraham)? Don't you have the wisdom?

66. (Do you listen) you are those who indulged in dispute in the matters of which you had some knowledge. But why you dispute in the matters in which you have no knowledge. And Allah Knows but you don't know.

67. Ibraaheem (Abraham) was neither a Jew nor a Christian but he was an upright Muslim, totally, separate from every falsehood and was not at all amongst the idolators.

68. Surely the more rightful claimant of Ibraaheem (Abraham), than all the people, were those who followed him including this Nabi (the Communicator of hidden news Muhammad S.A.W) and those who are his believers. And Allah is the Protector friend of those who are faithfuls.

69. A group of the people of the Book desire from their heart to take you to be mislead. And they do not know that they mislead none except themselves and they have no perception.

70. O people of the Book why do you disbelieve the

ایک دوسرے کو رب نہ بنا لے اللہ کے سوا پھر اگر وہ نہ مانیں تو کہہ دو تم گمراہ رہو کہ ہم مسلمان ہیں (64)

اسے کتاب والو! ابراہیم کے باپ (بارے) میں کیوں جھگڑتے ہو؟ توریت و انجیل تو نہ اتنی مکران کے بعد تو کیا ہمیں عقل نہیں (65)

سننے ہو، یہ جو تم ہو اس میں جھگڑے جس کا ہمیں علم تھا تو اس میں کیوں جھگڑتے ہو؟ جس کا ہمیں علم ہی نہیں اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے (66)

ابراہیم نہ یہودی تھے اور نہ نصرانی بلکہ ہر باطل سے جدا مسلمان تھے اور مشرکوں سے نہ تھے (67)

بے شک سب لوگوں سے ابراہیم کے زیادہ حقدار وہ تھے جو ان کے پیرو (تابعین) ہوئے اور یہ نبی اور ایمان والے اور ایمان والوں کا ولی اللہ ہے (68)

کتابوں کا ایک گروہ دل سے چاہتا ہے کہ کسی طرح ہمیں گمراہ کر دیں اور وہ اپنے ہی آپ کو گمراہ کرتے ہیں اور انہیں شعور نہیں (69)

اے کتابوں! اللہ کی آیتوں سے کیوں کفر

شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا  
أَرْبَابًا قُلُوبًا دُونَ اللَّهِ فَإِنْ تُكَذِّبُوا  
فَقُولُوا اللَّهُمَّ ارْزُقُوا أَتَمْسِلُهُمْ

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي  
إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنْزِلَتِ التَّوْرَةُ

وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ أَفَلَا  
تَعْقِلُونَ ﴿٦٥﴾

هَآئِنْتُمْ هَآؤَآءُ حَاجِّجْتُمْ فِيْمَا لَكُمْ  
بِهِ عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيْمَا لَيْسَ  
لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا  
تَعْلَمُونَ ﴿٦٦﴾

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ يَهُودِيًّا وَلَا  
نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا  
وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿٦٧﴾

إِنْ أَفْلَحَ النَّاسُ بِإِبْرَاهِيمَ لَلَّذِينَ  
اتَّبَعُوهُ وَهَذَا النَّبِيُّ وَالَّذِينَ  
آمَنُوا وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٨﴾

وَدَّتْ طَائِفَةٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
لَوِ يَصْطَلُوكُمْ وَالْمُصَلِّونَ إِلَّا  
أَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴿٦٩﴾

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُكَفِّرُونَ بآيَاتِ

Verses of Allah when you bear witness.

71. O people of the Book why do you intermingle truth with falsehood and conceal the reality while you have the knowledge (about the truth).

### SECTION 8

72. And a group of the people of the Book said, "believe in what was revealed to the believers in the morning and disbelieve it in later part (revealed in the evening); perchance they may turn back.

73. And do not believe in such a person except that he follows your religion. Please declare, "surely the guidance is only that which is the Guidance of Allah, so what has been given to you (guidance) is to be given to others or they may dispute it before your Rubb (Sustainer). Please declare, all bountiness is alone in the hands of Allah. He gives it to whom He Wills. Allah is All-Embracing, Knowing.

74. He with His Mercy exalts anybody He Wills. And Allah is the most Bountiful.

75. And among the people of the Book there is some one that if you trust him with a heap of gold he will restore it back to you, but there is somebody else among them that if you trust him with a 'Dinar' (two dollars) he will not return it back to you, except that you keep standing over his head. That is because they say, "there is no accountability on us being unlettered and they attribute falsehood to Allah, knowingly. 76. Yes! why not, whoso fulfils his promise and

کرتے ہو؟ حالانکہ تم خود گواہ ہو (70)

اے کتابیوں! حق میں باطل کیوں ملائے ہو اور حق کیوں چھپاتے ہو؟ حالانکہ تمہیں خبر ہے (71)

اور کتابیوں کا ایک گروہ بولا! وہ جو ایمان والوں پر اترا صبح کو اس پر ایمان لاؤ اور شام کو منکر ہو جاؤ، شاید وہ پھر جائیں (72)

اور یقین نہ لاؤ مگر اس کا جو تمہارے دین کا حیرت (تبدار) ہو، تم فرما دو! کہ اللہ ہی کی ہدایت ہے (یقین کا ہے کہ نہ لاؤ) اس کا کہ کسی کو ملے جیسا تمہیں ملا، یا کوئی تم پر حجت لائے، تمہارے رب کے پاس، تم فرما دو کہ فضل تو اللہ ہی کے ہاتھ ہے، جسے چاہے دے، اور اللہ وسعت والا علم والا ہے (73)

اپنی رحمت سے خاص کرتا ہے جسے چاہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے (74)

اور کتابیوں میں کوئی وہ ہے کہ اگر تو اس کے پاس ایک ڈیمرامت رکھے، تو وہ تجھے ادا کر دے گا، اور ان میں سے کوئی وہ ہے کہ اگر ایک اشرفی اس کے پاس امانت رکھے، تو وہ تجھے پھیر کر نہ دے گا، مگر جب تک تو اس کے سر پر کھڑا رہے، یہ اس لیے کہ وہ کہتے ہیں کہ ان پر دھوکے معاملہ میں ہم پر کوئی مواخذہ نہیں، اور اللہ پر جان بوجھ کر جھوٹ باندھتے ہیں (75)

ہاں! کیوں نہیں، جس نے اپنا عہد پورا کیا

والہو وانتم شهدون ۝  
يا اهل الكتاب لم تملكون الحق  
بالباطل وانتم تملكون الحق وانتم  
عالمون ۝

وَقَالَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتَابِ  
اَيُنَادِي الْقَوْمُ اَنْزِلْ عَلٰى الْكُتُبِ  
اَمْ نَرٰ اَوْجِهَ الْكُفَّارِ وَالظُّلُمِ وَالْاَوْدَةِ  
لَعَلَّكُمْ يَرْجِعُونَ ۝  
وَلَا تَتَّبِعُوا الْاَرْمَنَ سِيعَ وَيَنْكُحُ  
قُلُوبَ الْهٰدِي هٰدِي اللّٰهُ اَنْ  
يُّنْفِقِ اَحَدٌ مِّثْلَ مَا اَوْثَقْتُمْ اَوْ  
يُخَاجِكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ اِنَّ  
الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ يُؤْتِيهِ مَن  
يُشَاءُ وَاللّٰهُ وَّاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ  
اللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝  
وَمِنْ اَهْلِ الْكِتَابِ مَن اِنْ  
تَامَنَهُ بِعَهْدٍ يُؤْتِيهِ الْيَمَانُ  
وَمِنْهُمْ مَن اِنْ تَامَنَهُ يَبْذُرْ  
يُؤْتِيهِ الْيَمَانُ اَلَا مَذْمُومٌ عَلَيْهِ  
فَاَيُّ ذٰلِكَ يَأْتِيهِمْ قَالُوا اَلَيْسَ  
عَلَيْنَا فِي الْاٰمِنِ سَبِيلٌ ۝  
يَقُولُونَ عَلٰى اللّٰهِ الْكِتَابُ  
وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝  
بَلٰى مَن اَوْفٰى بِعَهْدِهِ وَاَتَّقٰى

becomes pious, surely Allah loves such pious ones.

77. And those who sell Allah's Promise and their oaths for a mean price they will not have any share in the hereafter. And Allah will not speak to them nor He will see them on the Day of Resurrection. And He will not purify them and they will have a painful punishment.

78. And among them there are some who twist their tongue to change the Book that you may think it a part of the Book and that is not in the Book but they say, "it is from Allah", whereas it is not (at all) from Allah and thus they speak falsehood against Allah, knowingly.

79. No human being has any right that Allah should give him the Book, the Command and the Nabooowa (Prophethood—the method of Communication of hidden news). And after that such one should say to the people, "be my devotees leaving Allah. But (he should say) be the devotees of Allah because you teach the Book and because you deliver instructions.

80. And he (such person) cannot command you to take Angels and Prophets as Rubb (Sustainers). Will he command you to disbelieve after you have become Muslims.

#### SECTION 9

81. And recall when Allah got promise from all the Prophets that the Book and the wisdom I bestow to you but then comes to you the Rasool (Messenger Muhammad) who confirms

اور پرہیزگاری کی اور بیگ پرہیزگار اللہ کو خوش (پسند) آتے ہیں (76)

وہ جو اللہ کے عہد اور اپنی قسموں کے بدلے ذیل دام لیتے ہیں، آخرت میں ان کا کچھ حصہ نہیں، اور اللہ نہ ان سے بات کرے، نہ ان کی طرف نظر فرمائے قیامت کے دن، اور نہ انہیں پاک کرے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے (77)

اور ان میں کچھ وہ ہیں جو زبان پھیر کر کتاب میں میل (لٹایا) کرتے ہیں، کہ تم سمجھو یہ بھی کتاب میں ہے، اور وہ کتاب میں نہیں، اور وہ کہتے ہیں یہ اللہ کے پاس سے ہے، اور وہ اللہ کے پاس سے نہیں، اور اللہ پر دیدہ و دانستہ جھوٹ پاندہتے ہیں (78)

کسی آدمی کا یہ حق نہیں کہ اللہ اسے کتاب اور حکم و پیغمبری دے، پھر وہ لوگوں سے کہے کہ اللہ کو چھوڑ کر میرے بندے ہو جاؤ، ہاں! یہ کہے گا کہ اللہ والے ہو جاؤ، اس سبب سے کہ تم کتاب سکھاتے ہو اور اس سے کہ تم درس کرتے ہو (79)

اور نہ ہمیں یہ حکم دے گا کہ فرشتوں اور پیغمبروں کو خدا ٹھہرا لو، کیا ہمیں کفر کا حکم دے گا بعد اس کے کہ تم مسلمان ہو لیے؟ (80)

فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝  
إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ  
اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا  
أُولَٰئِكَ لَأَخْلَقَ لَهُمُ فِي الْأَخْرَاقِ  
وَلَا يَكُنْ لَهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ  
إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَلَا يَكُنْ لَهُمُ  
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوُنَ  
الْكِتَابَ يَكْتُمِبُ لِلْحَسْبِ مِنْ  
الْكِتَابِ وَأَمَّا هُمُ مِنَ الْكِتَابِ  
يَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا  
هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى  
اللَّهِ الْكُذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝  
مَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُؤْتِيَهُ اللَّهُ  
الْكِتَابَ وَالْحِكْمَ وَالنَّبُوءَةَ ثُمَّ يَقُولَ  
لِلنَّاسِ تَوَلَّوْا عِبَادًا إِلَيَّ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
وَلَكِنْ تَوَلَّوْا رَبَّنَا بَيْنَ يَدَيْهِمْ  
تُعَلِّمُونَ الْكِتَابَ وَبِمَا كُنْتُمْ  
تَدْرُسُونَ ۝

وَلَا يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُتَّخَذَ الْوُجُوهُ  
الْبَشَرِيَّةُ أَرْبَابًا مَرْكُومًا يَكْفُرُ  
بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝

اور یاد کرو جب اللہ نے پیغمبروں سے ان کا عہد لیا، جو میں تم کو کتاب اور حکمت دوں، پھر تشریف لائے تمہارے پاس وہ رسول کہ تمہاری کتابوں کی تصدیق فرمائے

وَلَا أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا  
أَتَيْتُكُمْ مِنْ كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ تَزَاجَرُكُمْ  
رَسُولٌ مُصَدِّقٌ لِمَا مَعَكُمْ تَتُوبُونَ



what (the Book) you possess. You should definitely believe in him and definitely should help him. Then (Allah) said, "do you agree and take this as My firm Agreement as binding on you?" They said, "we agree." He (Allah) said, "then be witnesses and I am also with you among the witnesses."

82. Then whoso turns back after this he will be the disobedient.

83. Do they seek something else (other religion) than the religion of Allah, while whatever is in the heavens and the earth, willingly or unwillingly bows to His Will, and to Him they will return.

84. Please declare, "We believe in Allah and what has been revealed to us and what has been revealed to Ibraaheem (Abraham), and Ismail and Ishaq (Isac) and Yaqoob (Jacob), and their sons and whatever was revealed to Moosaa (Moses) and Eesa (Jesus) and the Prophets from their Rubb (Sustainer). We make no distinction among them, one over another in our belief, and to Him we submit as Muslims.

85. And whoso seeks any other religion except Islam it will never be accepted from him (her) and such person will be loser in the hereafter.

86. How shall Allah guide those who disbelieve after believing and bearing witness that the Rasool (Messenger) is true and clear proofs had come to them. And Allah does not guide the cruel nation.

تو تم ضرور ضرور اس پر ایمان لانا اور ضرور ضرور اس کی عہد کرنا: فرمایا: کیوں تم نے اقرار کیا؟ اور اس پر میرا ہماری ذمہ لیا، سب نے عرض کی: ہم نے اقرار کیا: فرمایا: تو ایک دوسرے پر گواہ ہو جاؤ اور میں آپ تھمارے ساتھ گواہوں میں ہوں

(81)

تو جو کوئی اس کے بعد پھرے 'تو وہی فاسق  
ہے (82)

ہیں (82)

تو کیا اللہ کے دین کے سوا اور دین ہے؟ اور اسی کے حضور گردن رکھے ہیں جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہیں، خوشی سے اور مجبوری سے، اور اسی کی طرف پھیریں گے (83)

(83)  $\angle$

یوں کہ ہم ایمان لائے اللہ پر اور اس پر جو ہماری طرف آتا اور جو اترا ابراہیم اور اسحاق اور یعقوب اور ان کے بیٹوں پر اور جو کچھ ملا موسیٰ اور عیسیٰ اور انبیاء کو ان کے رب سے ہم ان میں کسی پر ایمان میں فرق نہیں کرتے اور ہم اسی کے حضور گردن جھکائے ہیں (84)

سی کے حضور گردن جھکائے ہیں (84)

اور جو اسلام کے سوا کوئی دین چاہے گا، وہ ہرگز اس سے قبول نہ کیا جائے گا، اور وہ آخرت میں زیاں کاروں (نقصان والوں) سے ہے (85)

(85)  $\leftarrow \leftarrow$

کیونکہ اللہ ایسی قوم کی ہدایت چاہے جو ایمان لا کر کافر ہو گئے، اور گواہی دے چکے تھے کہ رسول چاہے، اور انہیں کلی ثبوتیں آ چکی تھیں، اور اللہ غالموں کو ہدایت نہیں کرتا (86)

برایت نہیں کرتا (86)

يَمْ وَلَكَصُورُهُ قَالُوا قَدْزُتُّعُوا  
أَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذٰلِكُمْ أَصْرِي قَالُوا  
أَقْرَبْنَا قَالُوا فَاشْهَدُوا أَوَلَا تَعْلَمُ  
مَنْ الشَّاهِدُونَ ﴿٥﴾

٢٠٠٠

فَمَنْ تَوَلَّى بَعْدَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ  
هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٨٧﴾

© 2007

أَفَلَا يَدْعُونَ اللَّهَ يَبْعَثْهُمْ رَسُولًا  
سَلَّمَ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
يُطِيعُوا أَوْ كَرِهُوا أَلَيْسَ بِذُنُوبٍ عَظِيمَةٍ  
قُلْ إِنَّمَا بِلَاغِي وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ  
مَنْ أَتَىٰ عَلَىٰ إِهْرَاقِ دَمِهِ فَاسْبَاطَ  
وَمَا أَتَىٰ مَوْتِي وَعَلَيْهِ  
الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْمَعُونَ  
أَحَدًا مِنْهُمْ وَكَانَ لَهُ  
مُسْلِمُونَ ﴿٣٠﴾

مُسْتَرْجَعُونَ ﴿٥٠﴾

وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا  
فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي  
الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٥٠﴾

كَيْفَ يَهْدِي اللَّهُ قَوْمًا  
كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَشَهِدُوا  
أَنَّ الرُّسُولَ حَقٌّ وَجَاءَهُمُ  
الْبَيِّنَاتُ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي  
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٠﴾

87. Their retribution is curse from Allah and the Angels and the mankind, altogether.

88. (They) will remain there forever. Neither their punishment will be reduced nor they will be given any relief;

89. Except those who repent, thereafter, and became righteous. Surely Allah is Forgiving, Merciful.

90. Surely those who disbelieve after they believe, then become violent in their disbelief, their repentance will not be accepted and such are those who have gone wrong.

91. Surely those who disbelieved and die as disbelievers, even the earthful of gold will not be accepted from them, though they offer it as ransom for themselves. They shall have a painful punishment and they shall find no helpers.

#### PART 4

#### AALE-IMRAAN (Contd.)

#### SECTION 10

92. You will not attain virtue until you spend that which is very dear to you (to help needy). And whatever you spend is well known to Allah.

93. All food was Halal (lawful) to the children of Israa'el, except what Israel (Ya'qoob-Jacob) had forbidden for himself before the revelation of Tourait (Torah). Please declare (O beloved Muhammad), "bring the Tourait (Torah) and recite it, if you are truthful.

94. Those who forge lie against Allah, even after that,

ان کا بدلہ یہ ہے کہ ان پر لعنت ہے اللہ اور فرشتوں اور آدمیوں کی سب کی (87)

ہمیشہ اس میں رہیں نہ ان پر سے عذاب ہٹا ہو، اور نہ انہیں مہلت دی جائے (88) مگر جنہوں نے اس کے بعد توبہ کی، اور آپا (اپنی حفاظت کی) سنبھالا، تو ضرور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (89)

بے شک وہ جو ایمان لا کر کافر ہوئے، پھر اور کفر میں پڑے، ان کی توبہ ہرگز قبول نہ ہوگی، اور وہی ہیں جنکے ہوئے (90)

وہ جو کافر ہوئے اور کافری مرے، ان میں کسی سے زمین بحر سونا ہرگز قبول نہ کیا جائے گا، اگرچہ اپنی غلامی کو دے، ان کے لیے دردناک عذاب ہے، اور ان کا کوئی یار نہیں (91)

أُولَٰئِكَ جَزَاؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ۝

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَخَفُونَ خِيفَةً ۝

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ أَصْحَابُ الْإِيمَانِ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بَعْدَ إِيمَانِهِمْ ثُمَّ أَزِيدُوا الْكُفْرَ الَّذِي تَقَبَّلُوا تَوْبَتَهُمْ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الضَّالُّونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ مَا تَوَّاهُمْ كَفَرًا فَكَانَ يُقَبَّلُ مِنْ أَحَدِهِمْ قُلْ الْأَرْضُ ذَهَبًا ۖ لَوْ أَفْتَدَىٰ بِهَا أُولَٰئِكَ لِقَوْمٍ عَذَابُ الْإِيمَانِ ۝

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ۚ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حَلَالًا لِّمَنْتَنِي إِسْرَآءِيلَ إِلَّا مَا حَرَّمَ إِسْرَآءِيلُ عَلَىٰ نَفْسِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرَةُ ۚ قُلْ فَأْتُوا بِالتَّوْرَةِ فَاتْلُوهَا ۖ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

فَمَنْ أَفْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ

(consulting true Torah), they are indeed the cruel.

95. Please declare (O beloved Prophet Muhammad), "Allah speaks the truth, so follow the religion of Ibraaheem (Abraham), straight-forward, and he was never among the idolaters.

96. Surely the first House (of worship) established for mankind is Ka'aba in Makkah, full of blessings and guidance for the universe.

97. Therein are clear Signs (of Allah), with the platform of Ibraaheem (Abraham) (to pray), and whoso enters it he is in peace. And the Hajj (Muslim pilgrimage) to this House is obligatory from Allah to the mankind who can afford an access to it. And if anybody disbelieves to do so Allah indeed is independent of all the creatures of the universe.

98. Please declare, "O people of the Book why do you disbelieve in the Verses of Allah when Allah is witness of what you do.

99. Please declare (O beloved Prophet), "O people of the Book why do you bar a believer from the way of Allah making him crooked and you yourself are witnesses to it. Allah is not unaware of what you do.

100. O believers, if you obey a party of those given the Book (Jews and Christians) they will turn you back as disbelievers after you believed.

101. And how would you deny faith when Allah's Verses are recited to you and His Rasool (Messenger

وہی ظالم ہیں (94)

تم فرماؤ! اللہ سچا ہے ابراہیم کے دین پر چلو جو ہر باطل سے جدا تھے اور شرک والوں میں نہ تھے (95)

چنگ سب میں پہلا گھر جو لوگوں کی عبادت کو مقرر ہوا وہ ہے جو مکہ میں ہے برکت والا اور سارے جہان کا راہنما (96)

اس میں کلی نشانیاں ہیں ابراہیم کے کمرے ہونے کی جگہ اور جو اس میں آئے امن میں ہو اور اللہ کے لیے لوگوں پر اس گھر کا حج کرنا ہے جو اس تک چل سکے اور جو مکر ہو تو اللہ سارے جہان سے بے پروا ہے (97)

تم فرماؤ! اے کتابدار! اللہ کی آیتیں کیوں نہیں ماننے اور تمہارے کام اللہ کے سامنے ہیں (98)

تم فرماؤ! اے کتابدار! کیوں اللہ کی راہ سے روکتے ہو اسے جو ایمان لائے؟ اسے نیڑھا کیا چاہتے ہو اور تم خود اس پر گواہ ہو اور اللہ تمہارے کو نکلوں (بد اعمالیوں) سے بے خبر نہیں (99)

اے ایمان والو! اگر تم کچھ کتابیوں کے کہے پر چلے تو وہ تمہارے ایمان کے بعد تمہیں کافر کر چھ دیں گے (100)

اور تم کیوں کر کفر کرو گے اور تم پر اللہ کی آیتیں پڑھی جاتی ہیں اور تم میں اس

وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَاُتِىَتْهُمُ  
الظُّلُمُونَ ﴿٩٤﴾

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ  
ابْرٰهِيْمَ حَنِيفًا وَّمَا كَانَ مِنَ  
الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٩٥﴾

اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ  
لَلَّذِي بِمَكَّةَ مُبْرَكًا وَهُدًى  
لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٩٦﴾

فِيْهِ اٰيٰتٌ بَيِّنٰتٌ مِّمَّا بَرَزْتُمْ  
وَمَنْ خَلَعَكَ اَنْ اَمَّا قَوْلُهُ عَلَى  
النَّاسِ حَنِيفًا فَيَبِيْنُ مَنْ اسْتَطَاعَ  
الْيُسْبُوْا سَبِيْلَهُمْ مِّنْ كُفْرٍ اِنَّ اللّٰهَ  
عَلِيْمٌ غَفِيْرٌ ﴿٩٧﴾

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ  
بِآيٰتِ اللّٰهِ تَوَالٍ سُوْدًا عَلٰى  
مَا تَفْعَلُوْنَ ﴿٩٨﴾

قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ  
عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مِمَّنْ اٰمَنَ  
تَبْغُوْهُمْ اَعْوَجًا اَنْ تَكُوْنُوْا سُبُوْدًا  
وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٩﴾

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنْ تَطِيْعُوْا  
فَوْرِقًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوْا الْكِتٰبَ  
يَرُدُّوْكُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ كُفْرًا ﴿١٠٠﴾

وَكَيْفَ تَكْفُرُوْنَ وَاَنْتُمْ تَكُنُّوْنَ  
عَلَيْكُمْ اٰيٰتُ اللّٰهِ وَفِيْكُمْ رَّسُوْلُهُ

(Muhammad S.A.W.) is among you. And whoso holds fast to Allah, he is guided to the straight path.

### SECTION 11

102. O believers, be pious to Allah, as one should be pious to Him, and you must not die but as a Muslim.

103. And hold fast, altogether, the rope of Allah and never be divided and remember the Bounties of Allah upon you when you were enemies of each other and He joined your hearts in love that His Blessings made you brothers. And how you were on the brink of the pit of fire and He saved you from it. So Allah makes clear to you His Verses that you may be guided.

104. And there should be a group of people amongst you who should invite to all what is good and command what is right and forbid what is wrong. They are the ones who attain prosperity.

105. And be not like those who are divided among themselves and become indifferent after receiving clear Verses (of Allah). For them is a great punishment--

106. on that some faces shall be bright and other faces will be black. Those whose faces will be black (it will be said to them), "did you become disbelievers after becoming believers? Taste now the punishment of becoming disbelievers.

107. And those whose faces will be bright they will be in the Mercy of Allah dwelling therein forever.

کا رسول تشریف فرما ہے، اور جس نے اللہ کا سارا لیا، تو ضرور وہ سیدھی راہ دکھایا گیا (101)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو! جیسا اس سے ڈرنے کا حق ہے، اور ہرگز نہ مرنا مگر مسلمان (102)

اور اللہ کی رسی مضبوط تمام لوگوں میں اور آپس میں پھٹ (فروق میں بٹ) نہ جانا، اور اللہ کا احسان اپنے لوگوں یاد کرو جب تم میں سے دشمنی تھا، اس نے تمہارے دلوں میں ملاپ کر دیا، تو اس کے فضل سے تم آپس میں بھائی ہو گئے، اور تم ایک غبارِ دوزخ کے کنارے پر تھے، تو اس نے تمہیں اس سے بچا دیا، اللہ تم سے یوں ہی اپنی آیتیں بیان فرماتا ہے کہ کہیں تم ہدایت پاؤ (103)

اور تم میں ایک گروہ ایسا ہونا چاہیے کہ بھلائی کی طرف بلائیں، اور اچھی بات کا حکم دیں، اور برائی سے منع کریں، اور یہی لوگ مراد کو پہنچے (104)

اور ان جیسے نہ ہونا جو آپس میں پھٹ گئے اور ان میں پھوٹ پڑ گئی، بعد اس کے کہ روشن نشانیاں انہیں آجکل تھیں، اور ان کے لیے بڑا عذاب ہے (105)

جس دن کچھ منہ اونچالے (چمکتے) ہوں گے اور کچھ منہ کالے، تو وہ جن کے منہ کالے ہوئے، کیا تم ایمان لا کر کافر ہوئے؟ تو اب عذاب چکھو اپنے کفر کا بدلہ (106)

اور وہ جن کے منہ اونچالے (چمکتے) ہوئے وہ اللہ کی رحمت میں ہیں، وہ عیش اس میں رہیں گے (107)

وَمَنْ يَتَصَمَّ بِاللَّهِ فَقَدْ هُدِيَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ۝

وَأَعْرِضُوا عَنْ حَبْلِ الْمُجْتَمِعِ وَلَا تَفَرَّقُوا وَاذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءً فَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ

مِنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ۝

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا وَاخْتَلَفُوا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْبَيِّنَاتُ وَأُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝  
يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ فَأَمَّا الَّذِينَ اسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ أَكْفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝

وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

108. These are the Verses of Allah We recite to you with truth. And Allah does not desire any injustice to any one in the universe.

109. To Allah belongs whatever is in the earth and whatever is in the heavens. And to Allah all matters will be returned (for decision).

#### SECTION 12

110. You are the best Uummah (grand Muslim community) raised for the good of mankind. You enjoin what is right and forbid what is wrong and believe in Allah. Had the people of the Book (Jews and Christians) also believed, it would have been better for them. Some of them are the believers (Muslims) but most of them are perverted.

111. They will do you no harm except a little hurt. And if they come to fight with you they will turn their backs (run away). Then they will not be helped.

112. Disgrace has been imposed on them, where-ever they are. They will have no security except under an umbrella of protection from Allah and an umbrellah of the protection of mankind. They have incurred the wrath of Allah and poverty has been imposed upon them. That is because they disbelieved the revelations of Allah and killed the Umbia (Prophets of Allah—the Communicators of hidden news) without right. This is because of their disobedience and transgression.

113 They are not all alike. There is an upright Uummah (grand community) among

یہ اللہ کی آیتیں ہیں کہ ہم ٹھیک ٹھیک تم پر پڑھتے ہیں، اور اللہ جہاں والوں پر ظلم نہیں پہنچاتا (108)

اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے، اور اللہ ہی کی طرف سب کاموں کی رجوع ہے (109)

تم بہتر ہو ان سب امتوں میں جو لوگوں میں ظاہر ہوئیں، بھلائی کا حکم دیتے ہو اور برائی سے منع کرتے ہو، اور اللہ پر ایمان رکھتے ہو، اور اگر کتابی ایمان لاتے تو ان کا بھلا تھا، ان میں کچھ مسلمان ہیں اور زیادہ کافر (110)

وہ تمہارا کچھ نہ ہاڑیں گے مگر یہی ستانا اور اگر تم سے لڑیں تو تمہارے سامنے سے پیٹہ پھیر جائیں گے، پھر ان کی مدد نہ ہو گی (111)

ان پر بھلا (ذال) دی گئی خورای جہاں ہوں ایمان نہ پائیں مگر اللہ کی دُور اور آدمیوں کی دُور سے اور غضب الہی کے سزاوار ہوئے، اور ان پر جمادی گئی جتنی یہ اس لیے کہ وہ اللہ کی آیتوں سے کفر کرتے، اور پیغمبروں کو ناحق شہید کرتے، یہ اس لیے کہ کافرناہمزار اور سرکش تھے (112)

سب ایک سے نہیں کتابوں میں، کچھ وہ ہیں کہ حق پر قائم ہیں، اللہ کی آیتیں پڑھتے ہیں رات کی گھڑیوں میں، اور سجدہ کرتے ہیں (113)

اللہ اور بچلے دن پر ایمان لاتے ہیں اور

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظَلَمًا لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾  
وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾

كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْعَدْلِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَكُلُّ مَنْ أَهْلَ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَكَأَنَّهُمْ الْفَاسِقُونَ ﴿١١٠﴾

لَنْ يَضُرَّكُمْ إِلَّا أَذًى ۚ وَإِنْ يُهَاجِرْكُمْ يَبْغُوكُمْ الْأُكُوبَةَ ۚ وَلَا يَنْصُرُوكُمْ ﴿١١١﴾

ظَهَرَتْ عَلَيْهِمُ الرِّبَاةُ ۚ الْيَنْبَاءُ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ الْقُرْآنِ وَإِنْ يَضَعُكَ مِنْ اللَّهِ وَظَهَرْتَ عَلَيْهِمُ الْمُسْكَنَةُ ۚ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ الرِّبَاةَ ۚ بَعْدَ حَقِّ ۚ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿١١٢﴾

كُنُسُوا سِوَاكُمْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ اللَّهُ قَائِمٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ ۚ الْفِيلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ ﴿١١٣﴾  
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ

the people of the Book who recite the Verses of Allah during parts of the night and they prostrate themselves (in devotion).

114. They believe in Allah and the Last Day and they enjoin what is right and prohibit from what is wrong and hasten forward for the noble tasks. And these people are the righteous.

115. And those who do the good will not be deprived of their rights. And Allah knows those who are pious.

116. And those who disbelieve neither their wealth nor their children will avail anything to them against Allah. They will be the companions of fire to remain therein forever.

117. What they spend in the life of this world is like a wind which brings an icy frost bitterly cold. It strikes and destroys their harvests as they are the nation of cruels who commit wrongs. It is not Allah Who is cruel to them but they are cruel to themselves.

118. O believers, do not make strangers your intimate confidants. They do every thing to corrupt you with their evils. They aspire to put you to troubles. Their hatred is apparent from their facial appearances. And what their hearts conceal is more worse. We have made clear revelations for you if you understand.

119. (Do you listen) it is you who love them but they do not love you. You believe in all the Books. And when they meet you they say, "we also believe." But when they are

بھلائی کا حکم اور برائی سے منع کرتے ہیں اور نیک کاموں پر دوڑتے ہیں اور یہ لوگ لائق ہیں (۱۱۴)

لور وہ جو بھلائی کریں ان کا حق نہ مارا جائے گا اور اللہ کو معلوم ہیں دُرُوسے (۱۱۵)

وہ جو کافر ہوئے ان کے مال اور اولاد ان کو اللہ سے کچھ نہ بچائیں گے اور وہ جہنمی ہیں، ان کو ہمیشہ اس میں رہنا (۱۱۶)

کماوت (مثال) اس کی جو اس دنیا کی زندگی میں خرچ کرتے ہیں اس ہوا کی سی ہے جس میں پالا ہو، وہ ایک ایسی قوم کی کہیں پر پڑی جو اپنا ہی برا کرتے تھے تو اسے بالکل مار (تباہ کر) گئی اور اللہ نے ان پر ظلم نہ کیا ہاں! وہ خود اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں (۱۱۷)

اے ایمان والو! غیروں کو اپنا راز دار نہ بناؤ وہ تمہاری برائی کی (کی) نہیں کرتے ان کی آرزو ہے جتنی ایذا تمہیں پہنچے یہ ان باتوں سے جھک اٹھا اور وہ جو سنے میں چھپائے ہیں اور بڑا ہے، ہم نے نشانیاں تمہیں کھول کر سنائیں، اگر تمہیں عقل ہو (۱۱۸)

سننے ہو یہ جو تم ہو، تم تو انہیں چاہتے ہو اور وہ تمہیں نہیں چاہتے اور حال یہ کہ تم سب کتابوں پر ایمان لاتے ہو اور وہ جب تم سے ملتے ہیں کہتے ہیں ہم ایمان

يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١١٤﴾

وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوا ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿١١٥﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَلَنْ تَغْفِي عَنْهُمْ أَفَوَ اللَّهِ وَلَا أُولَاهُمْ مِنْ اللَّهِ شَيْئًا ۚ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١٦﴾

مَثَلُ مَا يُنْفِقُونَ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَثَلِ رِيحٍ فِيهَا صِرٌّ أَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَأَهْلَكَتْهُ ۚ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ أَنْفُسُهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١١٧﴾ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا بِطَانَةَ مَنْ دُونَكُمْ لَا يَأْكُلُ كُفْرُ خَبَالًا ۚ وَذُوَا نَافْسِهِمْ قَدْ بَدَتْ أَلْبَاسُهُمْ مِنْ أَفْوَهِهِمْ ۚ وَمَا تُخْفِي صُدُورُهُمْ أَكْبَرُ ۚ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ لَئِنْ لَمْ تَنْفَقُوا لَنْ تَقُولُوا

هَآئِنًا ۚ أُولَآءِ تَحِبُّونَهُمْ وَلَا يُحِبُّونَكُمْ وَهُمْ يَمُنُّونَ بِأَلْكِتَابِ كَذِبٍ ۚ وَإِذْ الْقَوَمُ قَالُوا آمَنَّا ۚ وَ

alone they bite their own fingers against you in rage. You declare, "perish in your rage." Allah Knows well all the secrets of the hearts.

120. If some fortune is bestowed to you it grieves them but if some misfortune overtakes you they rejoice on it. But if you are steadfast and pious their such cunningness will not do any harm to you. Surely Allah surrounds whatever they do.

### SECTION 13

121. And remember (O beloved Prophet Muhammad) that morning when you came out of your residence at dawn to assign the positions to the believers (Muslims) at their posts in the battle. And Allah Hears and Knows all things.

122. When your two groups were about to lose heart Allah was their supporter (to shun their such cowardice). And the believers (Muslims) should put their full trust in Allah.

123. And (definitely) Allah helped you at Badr (War), when you were resourceless. So be pious to Allah that you may become grateful.

124. (O beloved) when you said to the believers (Muslims), "was it not enough for you that Allah should help you with reinforcement by three thousand swooping Angels.

125. Yes why not if you remain steadfast and become pious, and they (disbelievers) instantly pounce upon you, your Rubb (Sustainer) will help you with reinforcement of five thousand Angels swooping down (with a vehement) onslaught.

لائے اور اکیلے ہوں تو تم پر الکیاں چاہیں غصہ سے تم فرما دو! کہ مر جاؤ! اپنی تمہیں میں اللہ خوب جانتا ہے دلوں کی بات (119)

تمہیں کوئی بھلائی پہنچے تو انہیں برا لگے اور تم کو برائی پہنچے تو اس پر خوش ہوں اور اگر تم میرا اور پرہیزگاری کیے رہو تو ان کا دواؤں (غریب) تمہارا کچھ نہ پکاؤے گا بیشک ان کے سب کام خدا کے گھیرے میں ہیں (120)

اور یاد کرو! اے محبوب! جب تم صبح کو اپنے دولت خانہ سے برآمد ہوئے مسلمانوں کو لڑائی کے موقعوں پر قائم کرتے اور اللہ سنا جاتا ہے (121)

جب تم میں کے دو گروہوں کا ارادہ ہوا کہ نامردی کر جائیں اور اللہ ان کا سنبھالنے والا ہے اور مسلمانوں کو اللہ ہی پر بھروسہ چاہیے (122)

اور بیشک اللہ نے بدر میں تمہاری مدد کی جب تم بالکل بے سرور سلاں تھے تو اللہ سے ڈرو، کیس تم شکر گزار ہو (123)

جب اے محبوب! تم مسلمانوں سے فرماتے تھے، کیا تمہیں یہ کافی نہیں کہ تمہارا رب تمہاری مدد کرے تین ہزار فرشتہ اتار کر (124)

ہاں! کیوں نہیں! اگر تم میری تقویٰ کرو اور کافر اسی دم تم پر آ پڑیں تو تمہارا رب تمہاری مدد کو پانچ ہزار فرشتے ننان والے بیجے گا (125)

اِذْ اَخْلَاوْا اَعْصَابَكُمْ اِلَى الْاَنْفَالِ  
وَمِنَ الْعَظِيْمِ قَتْلُ مَوْثِقِ الْبَغِيْظِ كُفْرًا  
اِنَّ اِلٰهَكُمْ عَلِيُّ بْنُ أَبِي تَالِبٍ  
اِنَّ تَمَسُّكُمْ حَسَنَةً لِّكُفْرِهِمْ  
وَلَنْ تَصْبِحَ لَكُمْ سَيِّئَةٌ يَفْرَحُوْنَ بِهَا  
وَلَنْ تَصْبِرُوْا وَتَسْقُوْا لِرِضْوَانِهِمْ  
يَكُوْنُ هُمْ شَيْئًا اِنْ اِلٰهٌ بَعْدَ  
مَا يَصْمَلُوْنَ يَحِيْطُ ۝

وَإِذْ عَدَدْتَ رُتَبًا وَمِنَ الْاَهْلِيْكَ تُبَوِّئُ  
الْمُؤْمِنِيْنَ مَقَاعِدَ الْقِتَالِ وَ  
اَللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝

اِذْ هَمَمْتَ كَاَيْفَتِيْن مِنْكُمْ اَنْ  
تُقْسِلُوْا وَاَللّٰهُ وَلِيُّهَا وَعَلَى  
اَللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝  
وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ وَّاَنْتُمْ  
اَوَّلُ الْفَاتِقِ وَاللّٰهُ لَعَلَّكُمْ  
تَشْكُرُوْنَ ۝

اِذْ تَقُوْلُ الْمُؤْمِنِيْنَ اِنَّ يَكُوْنُ لَكُمْ  
اَنْ يُّدْعَكُمْ رَبُّكُمْ يَشْأُوْا الْقَبْرِ  
وَمِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُزْلٰجِيْنَ ۝  
بَلٰى اِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا وَ

يَاۡتُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا يَمْدِدْكُمْ  
رَبُّكُمْ بِخَمْسَةِ الْاَلْفِ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ  
تَزِيْلُ ۝

### [ONE FOURTH OF PART 4 ENDS]

126. And this (conquest) was made a cheerful news for you by Allah that your hearts may be satisfied. There is no help except from Allah Who is the most Dominant, the most Wise;

127. that He may cut off a part of the disbelievers or overpower them that they should turn back frustrated (in their designs).

128. You have no concern in this matter, whether He forgives them or punishes them, because they are indeed the cruels (disobey you).

129. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth belongs to Allah. He forgives whom He Wills and He Punishes whom He Wills. And Allah is Forgiving, Merciful.

### SECTION 14

130. O believers! do not devour interest (usury) by double and multiples and be pious to Allah that you may prosper.

131. And be pious to get saved from the fire which is made ready for the disbelievers.

132. And obey Allah and the Rasool (Messenger Muhammad S.A.W.) that you may be bestowed mercy.

133. And make haste to get the forgiveness of your Rabb (Sustainer) and for the Paradise with a width of heavens and earth. It is ready to receive the pious ones;

134. who spend money in the way of Allah in their prosperity or adversity and

اور یہ فتح اللہ نے نہ کی مگر تمہاری خوشی کے لیے، اور اسی لیے کہ اس سے تمہارے دلوں کو چین ملے، اور مدد نہیں مگر اللہ غالب حکمت والے کے پاس سے (126)

اس لیے کہ کافروں کا ایک حصہ کاٹ دے یا انہیں ذلیل کرے، کہ نامراد پھر جائیں (127)

یہ بات تمہارے ہاتھ نہیں، یا انہیں توبہ کی توفیق دے، یا ان پر عذاب کرے، کہ وہ ظالم ہیں (128)

اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے جسے چاہے بخشے اور جسے چاہے عذاب کرے، اور اللہ بخشے والا مہربان (129)

اے ایمان والو! سود دونا دون نہ کھاؤ، اور اللہ سے ڈرو اس امید پر کہ تمہیں فلاح ملے (130)

اور اس آگ سے بچو جو کافروں کے لیے تیار رکھی ہے (131)

اور اللہ و رسول کے فراموشوار رہو، اس امید پر کہ تم رحم کیے جاؤ (132)

اور دوڑو اپنے رب کی بخشش اور ایسی جنت کی طرف جس کی چوڑائی میں سب آسمان و زمین آجائیں، پر ہرگز گروں کے لیے تیار کر رکھی ہے (133)

وہ جو اللہ کی راہ میں خرچ کرتے ہیں خوشی میں اور رنج میں، اور غصہ پیٹنے والے اور

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ لَكُمْ وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوبُكُمْ بِهِ ۚ وَالنَّصْرُ لِلَّهِ ۖ وَعِنْدَ اللَّهِ الْعَزِيزُ الْكَافِرُ ۝

لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَكْبِتَهُمْ فَيَنْقَلِبُوا خَاسِرِينَ ۝

لَيْسَ لَكُم مِّنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ أَوْ يُعَذِّبْهُمْ فَإِنَّهُمْ ظَالِمُونَ ۝

وَدَلِيلُهُ مَنَافِي السَّمٰوٰتِ وَمَنَافِي الْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

وَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِي أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ۝ وَلَكُمْ فِي اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ۝ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّكَاةِ وَالصَّالَةِ وَالْكَطِيبِينَ الْغَيْظِ



restrain in anger and pardon the mankind. And Allah loves those who are generous. 135. And such people who do an indecency (shameful act) or commit some wrong for themselves they remember Allah and pray for forgiveness of their sins. And who can forgive sins of anyone except Allah? And they should not persist in their wrong deeds.

136. The reward of such ones will be forgiveness from their Rubb (Sustainer) and Paradise under which streams flow wherein they will remain for ever as a bountiful reward of those who work.

137. Many civilizations have passed away before you. Travel through the earth and see the end of those who indulged in falsehood.

138. This is a plain statement about the mankind, a guidance and instruction to those who are the pious.

139. And do not be lazy and never be grieved. You will be the dominant, if you are the believers.

140. If you are injured then similar injury has been received by them also. These are the days which We (Allah) change in turn among the mankind that Allah may make known to those who believe and that He may take witnesses from your ranks. And Allah does not love the cruels.

141. And that Allah may purify the believers and wipe out the disbelievers.

142. Do you think that you will enter the Paradise and it

لوگوں سے درگزر کرنے والے اور ایک لوگ اللہ کے محبوب ہیں (134)

اور وہ کہ جب کوئی بے حیائی یا اپنی جانوں پر ظلم کریں اللہ کو یاد کر کے اپنے گناہوں کی معافی چاہیں اور گناہ کون بخشنے سوا اللہ کے اور اپنے کیے پر جان بوجھ کر اڑنے جائیں (135)

ایسوں کو بدلا ان کے رب کی بخشش اور جہنم میں جن کے نیچے نہریں سولیں بہتے ان میں رہیں اور کامیوں کا کیا اچھا نیک (اچھے) ہے (136)

تم سے پہلے کچھ طریقے برتاؤ میں آ چکے ہیں تو زمین میں چل کر دیکھو! کیا انجام ہوا تجھلانے والوں کا؟ (137)

یہ لوگوں کو بتانا اور راہ دکھانا اور پرہیزگاروں کو نصیحت ہے (138)

اور نہ سستی کرو اور نہ غم کھاؤ تمہیں غالب آئے گا اگر ایمان رکھتے ہو (139)

اگر تمہیں کوئی تکلیف پہنچی تو وہ لوگ بھی ایسی ہی تکلیف پا چکے ہیں اور یہ دن ہیں جن میں ہم نے لوگوں کے لیے باریاں رکھی ہیں اور اس لیے کہ اللہ پہچان کرا دے ایمان والوں کی اور تم میں سے کچھ لوگوں کو شہادت کا مرتبہ دے اور اللہ دوست نہیں رکھتا ظالموں کو (140)

اور اس لیے کہ اللہ مسلمانوں کا تھکار کر دے اور کافروں کو مٹا دے (141)

کیا اس گمان میں ہو کہ جنت میں چلے جاؤ

وَالْعَالَمِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهِ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٥﴾

وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ ذُنُوبَ الْإِنْسَانِ إِلَّا اللَّهُ وَلَهُ يُصِرُّوْا عَلَى مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٦﴾

أُولَئِكَ جَزَاءُكَهُمْ مَغْفِرَةً مِّنْ رَبِّهِمْ وَجَنَّاتٌ جَرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَفَهُمْ أَجْرُ الْعَمَلِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٣٧﴾

قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُمْ سُنَنٌ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿١٣٨﴾ هَذِهِ آيَاتُ اللَّهِ وَلِئَلَّاسِ هُدًى وَذُرِّيَّةٌ مِّنْ عِطَّةٍ وَلِمَسْكُونِينَ ﴿١٣٩﴾

وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٤٠﴾

إِنْ يَسْأَلْكُمْ قَوْمٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِّثْلُكُمْ وَلَئِكَ الْآيَاتُ لِنَدِّ إِلَهُكُمْ بَيْنَ النَّاسِ وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ الَّذِينَ أَنْشَأُوا بَيْنَكُمْ وَمَنْكُمُ شَهِدَاءُ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿١٤١﴾ وَلِيَمْحَضَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَيَمْحَقَ الْكَافِرِينَ ﴿١٤٢﴾

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ

will be without the knowledge of Allah. But He knows such people from you who fought hard in Jihead (war for truth) and remained steadfast.

143. And certainly you longed for death before you met it. Now you have certainly seen it and that with your own eyes.

#### SECTION 15

144. And Muhammad (S.A.W — Sallallahu Alyhe Wassallam — Allah's Blessings and Salutations on him) is but a Rasool (Messenger of Allah). Like him there were other Rasool (Messengers). If he dies or he is martyred will you turn back on your heels? And whoso turns back on his heel will not harm Allah to any extent. Allah will soon reward the thankfuls.

145. No self can die without the Command of Allah at a term appointed. And whoso desires the reward of this world We (Allah) bestow him thereof. And whoso desires the reward of hereafter We (Allah) shall bestow him thereof. And We (Allah) shall reward the grateful.

146. And how many Umbia (Allah's Prophets) have been fighting (Jehad) who were accompanied by many devotees of Rubb (Sustainer). They did not become lazy from any of the disaster which they had to face in the way of Allah and they also did not show any weakness of giving-in. And Allah loves the steadfast.

147. And they uttered not more than this prayer, "O our Rubb (Sustainer) forgive our sins and anything we have done in excess in our matters and make us steadfast and

مے اور ابھی اللہ نے تمہارے عازموں کا امتحان نہ لیا اور نہ مہروالوں کی آزمائش کی (142)

اور تم تو موت کی تمنا کیا کرتے تھے اس کے لئے سے پہلے تو اب وہ تمہیں نظر آئی آئیں گے کے سامنے (143)

اور محمد تو ایک رسول ہیں ان سے پہلے اور رسول ہو چکے تو کیا اگر وہ انتقال فرمائیں یا شہید ہوں تو تم اٹکے پاؤں پھر جاؤ گے اور جو اٹکے پاؤں پھرے گا اللہ کا کچھ نقصان نہ کرے گا اور عقرب اللہ شکر والوں کو صلہ دے گا (144)

اور کوئی جان بے حکم خدا مر نہیں سکتی سب کا وقت لکھا رکھا ہے اور جو دنیا کا انعام چاہے ہم اس میں سے اسے دیں اور جو آخرت کا انعام چاہے ہم اس میں سے اسے دیں اور قرب ہے کہ ہم شکر والوں کو صلہ عطا کریں (145)

اور کتنے ہی انبیاء نے جہاد کیا ان کے ساتھ بہت خدا والے تھے تو نہ سست پڑے ان مصیبتوں سے جو اللہ کی راہ میں آئیں پیچیں اور نہ کمزور ہوئے اور نہ دے اور مہروالے اللہ کو محبوب ہیں (146)

اور وہ کچھ بھی نہ کہتے تھے سوا اس دعا کے کہ اے ہمارے رب! بخش دے ہمارے گناہ اور جو زیادتیاں ہم نے اپنے کام میں کیں اور ہمارے قدم جما دے اور

وَلَمَّا يَعْلَمِ اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَيَعْلَمِ الضَّالِّينَ ﴿١٤٣﴾

وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ﴿١٤٤﴾

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ أَفَلَا يَنْفَكُتْ أَذَقْتُمُ الْفَقَالَ بَلَّغْتُمْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَى عَقْبَيْهِ فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ شَيْئًا وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٥﴾

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كَتَبْنَا مُوَجَلًّا وَمَنْ يَرِدْ ثَوَابُ الدُّنْيَا نُوْهِيه وَمِنْهَا وَمَنْ يَرِدْ ثَوَابُ الْآخِرَةِ نُوْهِيه مِنْهَا وَسَيَجْزِي الشَّاكِرِينَ ﴿١٤٦﴾

وَكَايْنِ مَنْ نَبِيٍّ قَتَلَ مَعَهُ رِبِّيُّونَ كَثِيرٌ فَمَا وَهَرُوا أَمْ آصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا اللَّهُ يُحِبُّ الضَّالِّينَ ﴿١٤٧﴾

وَمَا كَانَ قَوْلُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَإِسْرَافَنَا فِي أَمْرِنَا وَثَبِّتْ أَقْدَامَنَا وَانصُرْنَا

help us against the disbelievers".

148. So Allah gave them a reward in this world and the excellent reward of the hereafter. Allah keeps dear those who are generous.

#### SECTION 16

149. O believers if you follow the line of the disbelievers they will drive you back on your heels and you will become losers.

150. Allah is your Protector and he is the best Helper.

151. Soon I (Allah) shall infuse frightening awe into the hearts of the disbelievers that they made somebody else as partner with Allah for which He had not given them any authority. And they will dwell in the hell, which is worst dwelling place for those who indulge in cruel acts.

152. And surely Allah fulfilled His promise to you when you routed the enemy with His permission until you indulged in cowardice and disputed the Command and committed disobedience after He had shown you what you loved. Some of you desired this world and some of you desired the Hereafter. Therefore, He made you free from them that he might try you. Then He pardoned you (in what you indulged) and Allah is Bountiful to the believers (Muslims).

153. When you went up (the hill) and did not look back anyone though the Rasool (Messenger of Allah) was calling you back from your rear (in Uhud war). Therefore, He gave you grief after grief that you might have no sorrow for (the

ہمیں ان کافروں پر مدد سے (147)  
تو اللہ نے انہیں دنیا کا انعام دیا اور  
آخرت کے ثواب کی خوبی اور نیکی والے  
اللہ کو پیار سے (148)

اے ایمان والو! اگر تم کافروں کے کپے  
چلے تو وہ تمہیں اگلے پاؤں لوٹا دیں گے  
پھر نوتا کھا کے پلٹ جاؤ گے (149)

بلکہ اللہ تمہارا مولا ہے وہ سب سے بہتر  
مددگار (150)

کوئی دم جاتا ہے کہ ہم کافروں کے دلوں  
میں رعب ڈالیں گے کہ انہوں نے اللہ  
کا شریک ٹھہرایا جس پر اس نے کوئی سمجھ  
نہ آداری اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور  
کیا برا ٹھکانا بالظاہر (151)

اور بیک اللہ نے تمہیں بچ کر دکھایا اپنا  
وعدہ، جبکہ تم اس کے حکم سے کافروں کو  
قتل کرتے تھے، یہاں تک کہ جب تم نے  
بزدلی کی اور حکم میں جھگڑا والا اور غارتابی  
کی بعد اس کے کہ اللہ تمہیں دکھا چکا  
تمہاری خوشی کی بات تم میں کوئی دینا چاہتا  
تھا اور تم میں کوئی آخرت چاہتا تھا پھر  
تمہارا منہ ان سے بھیر دیا کہ تمہیں  
آزمائے اور بیک اس نے تمہیں محاف  
کر دیا اور اللہ مسلمانوں پر فضل کرتا ہے  
(152)

جب تم منہ اٹھائے چلے جاتے تھے اور پیٹھ  
بھیر کر کسی کو نہ دیکھتے اور دوسری  
جماعت میں ہمارے رسول تمہیں پکار  
رہے تھے تو تمہیں غم کا بدلا غم دیا اور  
محافل اس لیے سنائی کہ جو ہاتھ سے مچا  
اور جو الفاظ پڑی اس کا رنج نہ کرو اور

عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿١٤٧﴾  
فَاتَاهُمُ اللَّهُ تَوَّابٌ أَلْزَمَهُمُ الدُّنْيَا  
وَأَخْرَجَهُمُ الْآخِرَةَ وَأَلَّاهُ  
بِحُبِّ الْمُبْسِينَ ﴿١٤٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن تَطِيعُوا  
الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْرَدُواكُمْ عَلَى  
أَعْقَابِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خِيسِينَ ﴿١٤٩﴾  
بَلْ أَلَّاهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ خَيْرُ  
الْمَوْلَىٰ ﴿١٥٠﴾

سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
الرُّعْبَ يَمَازُكُوا بِاللهِ مَا لَهُمُ  
بِكَوْلِي بِهِ سُلْطَانٌ وَمَا بِهِمُ النَّارُ  
وَيَكُنْ مَثْوًى لِلظَّالِمِينَ ﴿١٥١﴾  
وَلَقَدْ صَدَقَكُمُ اللَّهُ وَعْدَهُ إِذَا  
تَحْسَبُوهُم مُّؤْتَمِرِينَ إِذَا  
فَضَّلْتُمْ فِي شَيْءٍ أَعْتَمْتُمْ فِي الْأَمْرِ  
وَعَصَيْتُمْ قُلُوبُكُمْ مَا أَرَاكُمْ مَا  
تُحِبُّونَ مِنْكُمْ مَنْ يُرِيدُ الدُّنْيَا  
وَمَنْهُمْ مَنْ يُرِيدُ الْآخِرَةَ تَكُونُ  
صَرَفَتُهُمْ عَنْهُمْ لِصَتَابِكُمْ  
وَلَقَدْ عَفَا عَنْكُمْ وَاللَّهُ ذُو  
الْفَضْلِ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥٢﴾

إِذْ تَصْعَدُونَ وَلَا تَلْتَمِسُونَ عَلَى  
أَحِبِّ الرُّسُولِ يُدْعُوكُمْ فِي  
الْحُزْنِ وَأَنَا بِكُمْ عَنْهُ بِخَبَرٍ  
لَّيْسَ لَكُمُ تَنْخَرُتُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ  
وَلَا مَا آصَابَكُمْ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا

booty) that you gained and that you expected. Allah is well aware of what you do.

154. After the distress He bestowed down to you sleep of calmness overcoming a group of you while another group was anxious by their own suspicious feelings about Allah without truth and by mere misconception due to ignorance. They asked, "had we any power in the management of this affair". Please declare, "the governance of this affair is fully in hands of Allah. They hide in their hearts what they dare not reveal to you". They say, "If we had anything to do with management of this affair we would not have been killed here." Please declare, "even if you had remained in your homes those for whom death was prescribed would certainly have gone forth at the place of their death. Allah wanted to test you what was in your breasts and what was in your hearts. Allah knows well the secrets of the hearts.

155. Surely those of you who turned their back on the day when two forces met each other, it was the satan (devil) who caused them to slip because of the evil they had done. But Allah has pardoned them. Surely Allah is Forgiving, Forbearing.

#### SECTION 17

156. O believers, be not like the disbelievers who say of their brothers, who travelled through the earth or went out for the battle, "if they had been with us they would not have died nor would have been killed, that Allah may

اللہ کو تمہارے کاموں کی خبر ہے (153)

پھر تم پر غم کے بعد جہن کی نیند اتاری کہ تمہاری ایک جماعت کو گھیرے تھی، اور ایک گروہ کو اپنی جان کی پڑی تھی، اللہ پر بے جا گمان کرتے تھے جاہلیت کے سے گمان، کہتے، کیا اس کام میں کچھ ہمارا بھی اختیار ہے؟ تم فرما دو! کہ اختیار تو سارا اللہ کا ہے، اپنے دلوں میں چھپاتے ہیں جو تم پر ظاہر نہیں کرتے، کہتے ہیں ہمارا کچھ بس ہوتا تو ہم یہاں نہ مارے جاتے، تم فرما دو! کہ اگر تم اپنے گھروں میں ہوتے، جب بھی جن کا مارا جانا لکھا جا چکا تھا اپنی قتل گاہوں تک نکل کر آتے، اور اس لیے کہ اللہ تمہارے سینوں کی بات آدھارتے، اور جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے اسے کھول دے، اور اللہ دلوں کی بات جانتا ہے (154)

بیک وہ جو تم میں سے پھر گئے جس دن دونوں فوجیں ملی تھیں، انہیں شیطان ہی نے لغزش دی ان کے بعض اعمال کے باعث، اور بیک اللہ نے انہیں معاف فرما دیا، بیک اللہ بخشنے والا علم والا ہے (155)

تَعْمَلُونَ ﴿۱۵۴﴾

تَعْمَلُونَ ﴿۱۵۴﴾  
تَعْمَلُونَ عَلَيْنَا مِنْ بَعْدِ الْغَنَمِ  
لَكِنَّهُ لَعَنَاسَا لَغَثًا طَائِفَةً  
مِنْكُمْ وَطَائِفَةٌ قَدْ أَهْتَتْهُمْ  
أَنْفُسُهُمْ يَظُنُّونَ بِاللَّهِ غَيْرَ  
الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُولُونَ  
هَلْ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ  
قُلْ إِنْ الْأَمْرُ كُلُّهُ لِلَّهِ يُخْفُونَ  
فِي أَنْفُسِهِمْ مَا لَا يَبْدُونَ لَكَ  
يَقُولُونَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْأَمْرِ  
شَيْءٌ مَأْتَيْنَاهُمْ قُلْ لَوْ  
كُنْتُمْ فِي بَيِّنَةٍ لَبَرَأْتُمُ الَّذِينَ  
كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ إِلَى  
مَضَاجِعِهِمْ وَلِيَبْتَلِيَ اللَّهُ مَا  
فِي صُدُورِكُمْ وَلِيُمَحَّصَ مَا  
فِي قُلُوبِكُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ

الصُّدُورِ ﴿۱۵۵﴾

إِنَّ الَّذِينَ يَتُوبُونَ آمَنُوا مِنْكُمْ يُؤْمَرُ  
التَّقَى الْجَمْعُ إِنَّهَا اسْتَرْكَاهُمْ  
الشَّيْطَانُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوا  
وَلَقَدْ عَفَا اللَّهُ عَنْهُمْ إِنْ اللَّهُ  
عَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۱۵۶﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتْلُوا  
كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا إِنَّا نَوَالُهُمْ  
إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ أَوْ كَانُوا  
غَزًى لَوْ كَانُوا عِنْدَنَا مَا تَوَالَوْا  
وَمَا قَاتَلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ ذَلِكُ

make it cause of regret in their hearts. And Allah gives life and death. And Allah sees well, what you do ?

157. And what if you are slain in the cause of Allah or you die ? Surely Allah's Pardon and Mercy are better than all you collect.

158. And if you die or are slain, you will be gathered together before Allah.

159. (O beloved) it is by the Mercy of Allah that you (Muhammad S.A.W.) are so gentle to them. Had you been severe or hard hearted to them they would have deserted you. Forgive them and pray for their pardon and counsel them in the conduct of affairs. When you take decision put your trust in Allah. Surely Allah loves those who put (in Him) their trust.

160. If Allah helps you then none can overcome you. And if he leaves you then after this who is there to help you ? And the believers (Muslims) should always trust in Allah alone.

161. It never can be that any Nabi (Prophet of Allah) conceals anything (from mankind). But whoso conceals anything he, on the Day of Resurrection, will bring it to light. Then every one shall be paid in full what it earned. And no cruelty will be committed to anyone.

162. Is he who follows the pleasure of Allah like that one who has earned the wrath of Allah and whose abode is the hell! And what a worst place is that to return.

اس لیے کہ اللہ ان کے دلوں میں اس کا الموس رکھے، اور اللہ جلاتا اور مارتا ہے، اور اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (156)

اور بے شک اگر تم اللہ کی راہ میں مارے جاؤ یا مر جاؤ، تو اللہ کی بخشش اور رحمت ان کے سارے دامن دولت سے بہتر ہے (157)

اور اگر تم مرو یا مارے جاؤ، تو اللہ کی طرف ملنا ہے (158)

تو کیسی کچھ اللہ کی مہربانی ہے، کہ اسے محبوب! تم ان کے لیے نرم دل ہوئے، اور اگر تم مزاج سخت دل ہوتے، تو وہ ضرور تمہارے گرد سے پریشان ہو جاتے، تو تم انہیں معاف فرماؤ، اور ان کی شفاعت کرو، اور کاموں میں ان سے مشورہ لو، اور جو کسی بات کا ارادہ پکا کر لو، تو اللہ پر بھروسہ کرو، بے شک توکل والے اللہ کو پیارے ہیں (159)

اگر اللہ تمہاری مدد کرے تو کوئی تم پر غالب نہیں آسکتا، اور اگر وہ تمہیں چھوڑ دے، تو ایسا کون ہے جو پھر تمہاری مدد کرے؟ اور مسلمانوں کو اللہ ہی پر بھروسہ چاہیے (160)

اور کسی نبی پر یہ گمان نہیں ہو سکتا کہ وہ کچھ چھپا رکھے، اور جو چھپا رکھے، وہ قیامت کے دن اپنی چھپائی چیز لے کر آئے گا، اور پھر ہر جان کو ان کی کمائی بھرپور دی جائے گی، اور ان پر ظلم نہ ہو گا (161)

تو کیا جو اللہ کی مرضی پر چلا، وہ اس جیسا ہو گا جس نے اللہ کا غضب اوڑھا، اور اس کا ٹھکانا جہنم ہے، اور کیا بری جگہ پلٹنے کی (162)

حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ يَخْبِرُ نَبِيَّهِ وَاللَّهُ يَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ ۚ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

لَكِنْ قِيلَ لَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْفُوا نَفْسَكُمْ لِمَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسِهِ وَاللَّهُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ ۝

وَلَكِنْ لَمَّا أَوْفَيْتُمْ إِلَى اللَّهِ لَبِمَا أَهْمَمْتُمْ مِنْ اللَّهِ لَبِئْسَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

لَهُمَا أَصْحَابٌ مِنَ اللَّهِ لَبِئْسَ لَهُمْ وَلَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ وَاللَّهُ يَخْبِرُ قُلُوبَهُمْ وَأَسْتَفْهِرُ لَهُمْ وَشَأْوَهُمْ ۚ فِي الْأَمْرِ فَلِذَا أَعَزَمْتُ فَأَتَوْكُلْ عَلَى اللَّهِ إِنْ أَلَّهِ أَنْ يُجِيبَ الْمُتَوَكِّلِينَ ۝

إِنْ يَنْصُرْكُمْ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۚ وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرْكُمْ مِنْ بَعْدِهِ ۚ وَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْ ۚ الْمُؤْمِنُونَ ۝

وَمَا كَانَ لِلنَّبِيِّ أَنْ يَغْلُ وَهَنْ يَغْلُ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ ثُمَّ تَوَكَّلْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

أَفَمَنْ أَتَّبَعَ رِضْوَانُ اللَّهِ كَمَنْ بَايَسَ خَطَرِ اللَّهِ وَمَا وَدَّ جَهَنَّمَ وَيُسَّ الْمَصِيرُ ۝

163. They will be in different grades with Allah. And Allah Sees their deeds.

164. Surely Allah has conferred favour on the believers that He sent a Rasool (Messenger of Allah) from amongst them who recites to them His Verses and purifies them and teaches them the Book and the wisdom. And previous to that they were clearly in error.

[HALF OF PART 4 ENDS]

165. What if some trouble befalls on you that you (Muslims) have twice inflicted on them (disbelievers). You began to say, "where from it comes"? Please declare, "it is from yourself." Surely Allah is Powerful over everything.

166. And what suffered you on the day when two armies encountered with the command of Allah and this was that He should distinguish the believers;

167. and that He should also distinguish the hypocrites who were told, "come and fight in the way of Allah or defend yourselves." They said, "had we known how to fight we would have aided you." They were nearer to disbelief than belief on that day saying from their mouths what was not in their hearts. Allah knows what they hide.

168. Those who said about their brothers, themselves sitting behind, "had they obeyed us they would not have been killed. Please declare, "avert your own death if you are truthful."

169. Do not think about those, who are martyred in the way of Allah, as dead

وہ اللہ کے یہاں درجہ درجہ ہیں اور اللہ ان کے کام دیکھتا ہے (163)

بیشک اللہ کا بڑا احسان ہوا مسلمانوں پر کہ ان میں انہیں میں سے ایک رسول بھیجا جو ان پر اس کی آیتیں پڑھتا ہے اور انہیں پاک کرتا ہے اور انہیں کتاب و حکمت سکھاتا ہے اور وہ ضرور اس سے پہلے کلی گمراہی میں تھے (164)

کیا جب ہمیں کوئی مصیبت پہنچے کہ اس سے دہائی تم پہنچا چکے ہو تو کہنے لگو: یہ یہ کہاں سے آئی؟ تم فرما دو! کہ وہ تمہاری ہی طرف سے آئی ہے شک اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (165)

اور وہ مصیبت جو تم پر آئی جس دن دونوں فوجیں ملی تھیں وہ اللہ کے حکم سے تھی اور اس لیے کہ پہچان کرا دے ایمان والوں کی (166)

اور اس لیے کہ پہچان کرا دے ان کی جو منافق ہوئے اور ان سے کہا گیا کہ آؤ اللہ کی راہ میں لڑو! دشمن کو ہٹاؤ! بولے! اگر ہم لڑائی ہوتی جانتے تو ضرور تمہارا ساتھ دیتے وہ اس دن ظاہری ایمان کی یہ نسبت کلمے کفر سے زیادہ قریب ہیں اپنے منہ سے کہتے ہیں جو ان کے دل میں نہیں اور اللہ کو معلوم ہے جو چھپا رہے ہیں (167)

وہ جنہوں نے اپنے بھائیوں کے بارے میں کہا اور آپ بیٹھ رہے کہ وہ ہمارا کامانے تو نہ مارے جاتے تم فرما دو! تو اپنی ہی موت ٹال دو اگر سچے ہو (168)

اور جو اللہ کی راہ میں مارے گئے ہرگز

ہم ذکر جنت عند اللہ واللہ بصیر بما یعملون ﴿۱۶۳﴾

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ

لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿۱۶۴﴾

أُولَئِكَ أَصَابَكُمْ مُصِيبَةٌ قَدْ أَصَبْتُمْ مِنْ قَبْلُ لَنْ تَنَالُوا هَذَا قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿۱۶۵﴾

وَمَا أَصَابَكُمْ مِنَ النَّفَى الْجَمْعَيْنِ فَيَذَرُ اللَّهُ رِجْلَكُمْ الْمُؤْمِنِينَ وَيَلْعَلُ الَّذِينَ نَافَقُوا وَقِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ ادْفَعُوا قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قَاتِلًا لَا اتَّبَعْنَاكُمْ هُمْ لِلْكَافِرِينَ مَدِينٌ

أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ يَقُولُونَ بِأَنفُسِهِمْ مَا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ ﴿۱۶۶﴾

الَّذِينَ قَالُوا إِخْوَانُهُمْ وَاعْتَدُوا لَوَاطِنًا مِمَّا قَتَلُوا قُلْ فَادْرَءُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۱۶۷﴾

وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي

They are alive with their Rubb (Sustainer) Who gives them provisions.

170. They rejoice with the bounties provided to them by Allah and they are jubilant with regard to their successors, who have not joined them so far. That there will be no fear upon them nor they will be grieved.

171. They rejoice with what has been bestowed to them of the Bounties of Allah. And Allah does not waste the wage of the believers.

### SECTION 18

172. Those who responded to the call of Allah, and the Rasool (Messenger of Allah), after being wounded, will get a great reward for being righteous and remaining pious.

173. Those to whom mankind said, "people have assembled against you, therefore, be frightened from them. But their faith increased and they said, "for us Allah is Sufficient as an Excellent Guardian.

174. So they returned with Blessings and Bounty of Allah, no evil touching them, they followed the Pleasure of Allah. And Allah is highly Bountiful.

175. It is only the Satan (devil) who frightens you from the fear of his own friends but do not be fearful of them. Fear Me, if you are believers.

176. And (O beloved) you should not be grieved for

انہیں مرہ خیال نہ کرنا بلکہ وہ اپنے رب کے پاس زندہ ہیں، مدد ہی پاتے ہیں (169) شاد ہیں، اس پر جو اللہ نے انہیں اپنے فضل سے دیا ہے، اور خوشیاں منا رہے ہیں اپنے پیچلوں کی جو ابھی ان سے نہ ملے، کہ ان پر نہ کچھ اندیشہ ہے، اور نہ کچھ غم (170)

خوشیاں مناتے ہیں اللہ کی نعمت اور فضل کی، اور یہ کہ اللہ ضائع نہیں کرتا اجر مسلمانوں کا (171)

وہ جو اللہ و رسول کے بلانے پر حاضر ہوئے بعد اس کے کہ انہیں ذمہ پہنچ چکا تھا، ان کے کو کاموں اور پرہیزگاروں کے لیے بڑا ثواب ہے (172)

وہ جن سے لوگوں نے کہا، کہ لوگوں نے تمہارے لیے جھٹا جوڑا، تو ان سے ڈرو، تو ان کا ایمان اور زائد ہوا، اور بولے! اللہ ہم کو بس ہے، اور کیا اچھا کارساز (173)

تو پلے اللہ کے احسان اور فضل سے کہ انہیں کوئی برائی نہ پہنچی، اور اللہ کی خوشی پر چلے، اور اللہ بڑا فضل والا ہے (174)

وہ تو شیطان ہی ہے کہ اپنے دوستوں سے دھمکا ہے، تو ان سے نہ ڈرو، اور مجھ سے ڈرو، اگر ایمان رکھتے ہو (175)

اور اے محبوب! ان کا کچھ غم نہ کرو جو

سَنَدِلَ اللَّهُ أَفْوَاقًا بَلْ أَحْيَاكُمْ  
وَمَكَرَ لَهُمْ يَزِيدُ قُوَّةً ۝

فَرِحِينَ بِمَا أَنَّهُمُ اللَّهُ مِنْ  
فَضْلِهِ وَكَسِبَتْهُمْ بِأَلَدَيْنِ  
لَمْ يَحْزَنْهُمْ قَوْلُ خَلْفِهِمْ  
الْآخِزِ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ  
يَحْزَنُونَ ۝

يَسْتَبْشِرُونَ بِنِعْمَةِ اللَّهِ  
وَفَضْلِهِ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُفْسِدُ  
عَمَلُ الْمُؤْمِنِينَ ۝

الَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِلَّهِ وَالرَّسُولِ  
مِنْ بَعْدِ مَا أَصَابَهُمُ الْقَرْحُ  
لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا مِنْهُمْ وَاتَّقُوا  
أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝

الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ  
النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ  
فَأَخْسَهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا  
وَقَالُوا الْحَسْبُ اللَّهُ وَنِعْمَ  
الْوَكِيلُ ۝

فَأَنقَضُوا بِعَمَلِ اللَّهِ وَ  
فَضْلِهِ لَمْ يَنُصِبْهُمْ سُوًى  
وَأَتَّبَعُوا رِضْوَانِ اللَّهِ وَادَّلَهُمْ  
فَضْلُهُ عَظِيمٌ ۝

إِنَّمَا ذَلِكُمُ الشَّيْطَانُ يُخَوِّفُ  
أَوْلِيَاءَهُ فَلَا تَخَافُوهُمْ وَخَافُوا  
إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

وَلَا يَحْزَنُ لَكَ الَّذِينَ يَسَارِعُونَ

those who hastily fall into disbelief. They will not harm Allah in any way. Allah desires no share for them in the hereafter and they will face a severe punishment.

177. Surely who bought disbelief for belief will not harm Allah at all. And they shall have a grievous punishment.

178. And the disbelievers should not think that the leniency We (Allah) give them is good for them. We (Allah) give them leniency that they grow in their sins. And they will have a disgraceful punishment.

179. Allah will not leave the believers (Muslims) in the state in which you are now till He distinguishes the wicked from the good. And it is not for Allah to disclose to everyone the secrets of the unseen. But He chooses from his Rasools (Messengers of Allah) whom He Willis. Believe in Allah and His Rasools (Messengers) and if you believe and become pious you will get a great reward.

180. And those who are miser in what has been Bestowed to them by Allah, by His Grace, should not take it as better for them. It is indeed evil for them. For what they were miser, will on the Day of Resurrection be tied from their necks like a twisted collar. All the heritage of the heavens and the earth belongs to Allah. And Allah is quite aware of what you do.

#### SECTION 19

181. Allah certainly Hears the utterance of those who said, "Allah is needy and we

کفرہ دوتے ہیں، وہ اللہ کا کچھ نہ پکڑیں گے، اور اللہ چاہتا ہے کہ آخرت میں ان کا کوئی حصہ نہ رکے، اور ان کے لیے بڑا عذاب ہے (176)

وہ جنہوں نے ایمان کے بدلے کفر میں لیا اللہ کا کچھ نہ پکڑیں گے، اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے (177)

اور ہرگز کافر اس گمان میں نہ رہیں کہ وہ جو ہم انہیں دھیل دیتے ہیں کچھ ان کے لیے بھلا ہے، ہم تو اسی لیے انہیں دھیل دیتے ہیں کہ اور گناہ میں بڑھیں، اور ان کے لیے ذلت کا عذاب ہے (178)

اللہ مسلمانوں کو اس حال پر چھوڑنے کا نہیں جس پر تم ہو، جب تک ہدا نہ کر دے مگر دے کھڑے سے، اور اللہ کی شان یہ نہیں کہ اسے عام لوگوں کی تحسین کا علم دے، ہاں! اللہ جان لیتا ہے اپنے رسولوں سے جیسے چاہے، تو ایمان لاؤ اللہ اور اس کے رسولوں پر، اور اگر ایمان لاؤ، اور پرہیزگاری کرو، تو تمہارے لیے بڑا ثواب ہے (179)

اور جو بخل کرتے ہیں اس چیز میں جو اللہ نے انہیں اپنے فضل سے دی، ہرگز اسے اپنے لیے اچھا نہ سمجھیں، بلکہ وہ ان کے لیے بُرا ہے، فقیر وہ جس میں بخل کیا تھا، قیامت کے دن ان کے گلے کا طوق ہو گا، اور اللہ ہی وارث ہے آسمانوں اور زمین کا، اور اللہ تمہارے کاموں سے خبردار ہے (180)

چونکہ اللہ نے سنا جنہوں نے کہا کہ اللہ

فِي الْكُفْرِ اِنَّهُمْ لَكُنْ يَصُرُوا وَاللَّهِ شَيْئًا يَرْيَدُ اللَّهُ اَلَا يَجْعَلْ لَهُمْ حِطٰىنَ اِلٰى الْاٰخِرَةِ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝۱۷۶

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰسْتَرَوْا اِلٰى الْكُفْرِ بِالْاِيْمَانِ لَنْ يَصُرُوا وَاللَّهِ شَيْئًا وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝۱۷۷

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَنَّمَا نُفِيْ لَهُمْ حِطٰىنَ اَنْفُسِهِمْ اِنَّمَا نُمَلِّىْ لَهُمْ لِيْزُوْا ذٰلِكَ اِنَّمَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِِيْنٌ ۝۱۷۸

مَا كَانَ لِلّٰهِ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلٰى مَا اَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتّٰى يَمِيْزَ الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَمَا كَانَ لِلّٰهِ لِيُطْلِعَكُمْ عَلٰى الْغَيْبِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَجْتَبِيْ مِنْ وَّسْلِهِ مَن يَّشَآءُ فَاْمُنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ ذٰلِكَ تُوْمِنُوْنَ وَتَتَّقُوْا اَلَمْ تَكُنْ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝۱۷۹

وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَبْخُلُوْنَ بِمَا اٰتٰهُمْ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهِ هُوَ خَيْرٌ لَّهُمْ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ هُوَ سَيُطَوَّقُوْنَ مَا يَٰبْخُلُوْا بِهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ذٰلِكَ هُوَ رَاكِبٌ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝۱۸۰

لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوْا



are rich." I (Allah) record what they say and their slaying of the Umbia (Prophets of Allah) without right. And I (Allah) shall say, "you taste the punishment of burning."

182. This is because of what your hands have sent forth. Allah surely does not harm those who are His devotees.

183. Those who say, "Allah has given us a promise that we may not believe in a Rasool (Messenger of Allah) unless he shows us such a sacrifice which is eaten away by fire. Please declare, "there came to you Rasools (Messengers) before me with clear signs and even with that which you ask for. Then why did you slay them if you are truthful?

184. If they falsify you, (O beloved), they also falsified the Rasools (Messengers) before you who came with clear signs, scriptures of prophecies and the Book of light.

185. Everybody will taste the death. And only on the Day of Resurrection you will be fully paid your reward. Then whoso is removed away from the fire and admitted to the Paradise will attain the real goal. And the life of this world is nothing but an illusory enjoyment.

186. Surely, you will be tested in your possessions and your own persons. And you will certainly hear many insulting things from the people who were given the Book before you and from the pagans. But if you endure and are pious then it is the work of strong determination.

حق ہے اور ہم غنی اب ہم کھ رہیں گے، ان کا کما، اور انبیاء کو ان کا ناحق شہید کرنا، اور فرمائیں گے کہ جھکو آگ کا عذاب (181)

یہ بدلا ہے اس کا جو ہمارے ہاتھوں نے آگے بھیجا، اور اللہ بندوں پر ظلم نہیں کرتا (182)

وہ جو کہتے ہیں اللہ نے ہم سے اقرار کر لیا ہے کہ ہم کسی رسول پر ایمان نہ لائیں جب تک ایسی قربانی کا حکم نہ لائے جسے آگ کھائے، تم فرماؤ! مجھ سے پہلے بت رسول ہمارے پاس کئی کتابیں، اور یہ حکم لے کر آئے جو تم کہتے ہو، پھر تم نے انہیں کیوں شہید کیا؟ اگر سچے ہو (183)

تو اے محبوب! اگر وہ تمہاری تکذیب کرتے ہیں تو تم سے اگلے رسولوں کی بھی تکذیب کی گئی ہے، جو صاف کتابیں اور صحیفے اور چمکی کتاب لے کر آئے تھے (184)

ہر جان کو موت پہنچتی ہے اور ہمارے بدلے تو قیامت ہی کو پورے ٹیس گئے، جو آگ سے بچا کر جنت میں داخل کیا گیا، وہ مراد کو پہنچا، اور دنیا کی زندگی تو یہی دھوکے کا مال ہے (185)

بے شک ضرور تمہاری آزمائش ہو گی تمہارے مال اور تمہاری جانوں میں، اور بے شک ضرور تم اگلے کتاب والوں اور مشرکوں سے بت کچھ سناؤ گے، اور اگر تم صبر کرو اور پیچھے رہو، تو یہ جہنمی عذاب کا کام ہے (186)

قَالَ إِنَّ اللَّهَ يَقْبِضُكُمْ وَأَخَذَ اللَّهُ سَكَنُكُمْ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْإِنْسِيَاءَ بِغَيْرِ حَتَّىٰ وَكَفُّوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ۝

فَرَلَفَ بِمَا قَدَّمَتْ آيَاتِنَا وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ الْقَوْمَ إِذْ ظَلَمُوا بِالْغَيْبِ ۝ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ عَاهَدُ إِلَيْنَا الْآنَ وَنُؤْمِنُ بِهِ سُبْحٰنَ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ بَٰرِقَانِ تَأْكُلُهَا النَّارُ ۚ قُلْ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِ بِلَالِ بْنِ رَبِيعَةَ وَالَّذِينَ قُلْتُمْ قَوْلَهُ قَتَلْتُمُوهُمْ إِنَّكُمْ صَادِقِينَ ۝

فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَ رَسُولٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَاءُوا بِالْبُيُوتِ وَالْأُيُومِ وَالْكَتِبِ الْمُنِيرِ ۝ كُلْ نَفْسٌ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۚ وَالْمَاءُ تَوْفُونَ أَجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ فَمَنْ زُجِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَمَمًا ۚ الْغُرُورُ ۝

لَيَبْلُغُنَّ فِي أَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِينَ آتَوْا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ مِنَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَدَّىٰ كَيْفِيًّا وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ ذَلِكَ مِنْ عَذَابِ الْأَلْمُوسِ ۝

187. And remember when Allah took a promise from the people bestowed the Book to make it known and clear to the mankind and never conceal it. But they threw it away behind their backs and exchanged the same for a mean price. How evil was their such bargain?

188. Do not think that those who rejoice in what they have done and they like to be praised for what they have not done. Do not think that they are secure from punishment. And for them there will be a grievous punishment.

189. To Allah belongs the Kingdom of the heavens and the earth and Allah is Powerful on everything.

#### SECTION 20

190. Surely in the creation of heavens and earth and in the difference of the nights and the days there are signs for the men of understanding.

191. These are the people who remember Allah standing and sitting and lying on their sides and think about the creation of heavens and the earth, (saying), "O our Rubb (Sustainer) You have not created anything in vain. You are Glorified. Save us from the punishment of the fire."

192. "O our Rubb (Sustainer) surely any one whom You cause to enter the fire that one is definitely disgraced." And the cruel people have no helpers.

193. "O our Rubb (Sustainer) we have surely heard the call of a proclaimer who calls towards faith, that

اور یاد کرو جب اللہ نے حمد لیا ان سے جنہیں کتاب عطا ہوئی کہ تم ضرور اس لوگوں سے بیان کرو گے اور نہ چھپانا تو انہوں نے اسے اپنی پیٹھ کے پیچھے پیچک دیا اور اس کے بدلے ذلیل دام حاصل کئے تو کتنی بڑی خریداری ہے (187)

ہرگز نہ سمجھنا انہیں جو خوش ہوتے ہیں اپنے کئے پر اور چاہتے ہیں کہ بے کیے ان کی تعریف ہو ایسوں کو ہرگز عذاب سے دور نہ جانا اور ان کے لیے درد ناک عذاب ہے (188)

اور اللہ ہی کے لیے ہے آسمانوں اور زمین کی بادشاہی اور اللہ ہر جہ پر قادر ہے (189)

ایک آسمانوں اور زمین کی پیدائش اور رات اور دن کی باہم بدلیوں میں نشانیاں ہیں عقلمندوں کے لیے (190)

جو اللہ کی یاد کرتے ہیں کھڑے اور بیٹھے اور کھڑے پر لیٹے اور آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں غور کرتے ہیں اے رب ہمارے! تو نے یہ بے کار نہ بنایا پاکی ہے تجھے تو ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچا لے (191)

اے رب ہمارے! ایک جسے تو دوزخ میں لے جائے اسے ضرور تو نے رسوائی دی اور ظالموں کا کوئی مددگار نہیں (192)

وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ الَّذِينَ  
أُوْتُوا الْكِتَابَ لَتَتَّبِعُنَّ لِلْكَاسِ  
وَلَتَتْلُوَنَّهُ قَبْلَهُ قَالُوا وَهَذَا  
ظُهُورُهُمْ وَأَشْرَوْا بِهِ ثَمَنًا  
قَلِيلًا دَرَاهِمَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ  
لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ يَفْعَلُونَ بِمَا  
أُوتُوا وَيُحْذَرُونَ أَنَّ يُعَذِّبَهُمُ  
لِأَعْمَالِهِمْ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُمْ  
يُعَذَّبُونَ مِنَ الْعَذَابِ وَلِيُعَذِّبَ  
الَّذِينَ

وَاللَّهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ  
وَإِلَهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ  
وَإِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ  
لِّأُولِي الْأَلْبَابِ

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَ  
تَعَوَّدُوا عَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَكَبَّرُونَ  
فِي خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ زِينًا  
مَا خَلَقَتْ هَذٰلِكَ إِلَّا طُلُوعُ شُعُرِكَ  
فَقَدْ عَذَّبَ الَّذِينَ

ذِينَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُدْخِلُ النَّارَ فَقَدْ  
أَخَذَتْهُ كَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ  
النَّصَابِ

ذِينَ إِنَّمَا سَمِعْنَا مَوَادِيًا يُنَادِي  
لِلْإِيمَانِ أَنْ ائْتُوا بِكُمْ فَاثْمَنُوا

believe your Rubb (Sustainer) and we believed". "O our Rubb (Sustainer) forgive us our sins and remove from us our misdeeds and cause us to die alongwith the straightforwards."

194. "O our Rubb (Sustainer) bestow us what You have promised to us through Your Rasool (Messenger of Allah) and do not disgrace us on the Day of Resurrection. Surely You do not break Your Promise."

195. Their Rubb (Sustainer) accepted their prayer and answered to them, "I surely never waste the reward of any one's labor among you, be that a male or a female, as you are offsprings of one another. Those who left their homeland or were driven out from their homes and suffered torture in My Way and fought and were killed, I shall surely wipe out from them their sins and admit them to the Paradise under which streams flow as a reward from Allah. And with Allah is the best reward."

196. The moving about of the disbelievers in the land (upper hand in Uhud war) should not deceive you (O beloved Muhammad).

197. It is but a little enjoyment (to disbelievers) but their ultimate abode is hell (in the hereafter). What an evil place to rest.

198. But those who fear from their Rubb (Sustainer) for them there is Paradise under which streams flow. They will remain there for ever with the hospitality from Allah. And that which is

اپنے رب پر ایمان لاؤ! تو ہم ایمان لائے  
اے رب ہمارے! تو ہمارے گناہ بخش  
دے! اور ہماری برائیاں محو فرما دے! اور  
ہماری موت اچھوں کے ساتھ کر (193)

اے رب ہمارے! اور ہمیں دے وہ جس  
کا تو نے ہم سے وعدہ کیا ہے اپنے  
رسولوں کی معرفت! اور ہمیں قیامت کے  
دن رسوا نہ کر! بیشک تو وعدہ خلاف نہیں  
کرتا (194)

تو ان کی دعا سن لی ان کے رب نے کہ  
میں تم میں کام والے کی محنت اکارت  
نہیں کرتا، مرد ہو یا عورت، تم آپس میں  
ایک ہو، تو وہ جنہوں نے ہجرت کی اور  
اپنے گھروں سے نکالے گئے، اور میری راہ  
میں ستائے گئے، اور لڑے اور مارے  
گئے، میں ضرور ان کے سب گناہ اتار دوں  
گا، اور ضرور انہیں باغوں میں لے جاؤں  
گا، جن کے نیچے سرس روں، اللہ کے  
پاس کا ثواب، اور اللہ ہی کے پاس اچھا  
ثواب ہے (195)

اے بنے والے! کافروں کا شہروں میں  
اگلے کیلے (خوشیاں مناتے) پھرتا، ہرگز تجھے  
دھوکا نہ دے (196)  
تھوڑا بڑتا، ان کا ٹھکانا دوزخ ہے، اور کیا  
عی برا بھوٹا (197)

لیکن وہ جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں، ان  
کے لئے جنتیں ہیں جن کے نیچے سرس  
ہیں، بیشک ان میں رہیں، اللہ کی طرف کی  
مسافتی، اور جو اللہ کے پاس ہے وہ نیکیوں

مَرَبَّنَا فَاعْفُورْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ  
عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَمَّ  
الْآبَاتِ ۝

رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا عَلَى  
رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ  
۝ إِنَّكَ لَا تَخْلُفُ الْوَعْدَ ۝

فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ اِنِّي لَا  
اُضِيعُ عَمَلَ عَابِدٍ وَتَكْفُرُ مِنْ  
ذُنُوبِ الْاَوَّلٰى بِعَصْمِكَ مِنْ بَعْضٍ  
فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَاُخْرِجُوا مِنْ  
دِيَارِهِمْ وَاُوْدُوْا فِي سَبِيلِيْ وَ  
قُتِلُوْا وَقُتِلُوْا اَلَا كُفِّرْنَ عَنْهُمْ  
سَيِّئَاتِهِمْ وَاَدْخَلْنَاهُمْ جَنَّاتٍ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ ثَوَابًا  
مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ عِنْدَ ۝  
حُسْنِ الثَّوَابِ ۝

لَا يَغُرُّكَ تَقَلُّبُ الدِّیْنِ الْكَفَرُوْا  
فِی الْبِلَادِ ۝  
مَتَاعٌ قَلِيْلٌ ثُمَّ وَاَدُّهُمْ جَهَنَّمُ  
وَبِئْسَ الْمِهَادُ ۝

لٰكِنَ الدِّیْنَ اَنْقَوَارٌ لَهُمْ  
جَنَّتٌ تَجْرٰی مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ  
خٰلِدِیْنَ فِیْهَا اَنْزَلَ الْوَن عِنْدَ اللّٰهِ

from Allah is the best for the straightforwards.

### [THREE FOURTH OF PART 4 ENDS]

199. And surely among the people of the Book there are some men who believe in Allah and what has been sent to you and what has been revealed to them and are humble to Allah. They do not sell the Verses of Allah for a mean price. Surely they will have their reward with their Rubb (Sustainer). And Allah is swift in accounting.

200. O believers, be steadfast and excel in patience (against the enemies) in guarding (the Islamic country) with strength together. And be pious to Allah that you may prosper.

### S: IV SURA UN-NISAA' (THE WOMEN) (24 SECTIONS, 177 VERSES)

Revealed at Madina

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. O mankind! be pious to your Rubb (Sustainer) Who created you from a single person and from it created its mate and from them spread many men and women. And be pious to Allah in Whose Name you appeal to each other. And be careful about your relations. Surely Allah watches you all the times.

2. And give to the orphans their property. And do not exchange the worthless things for the good ones (of the orphans) and do not eat their property mixing

کے لیے سب سے بہلا (198)

اور بے شک کچھ کتابی ایسے ہیں کہ اللہ پر ایمان لاتے ہیں، اور اس پر جو تمہاری طرف اترا، اور جو ان کی طرف اترا، ان کے دل اللہ کے حضور جھکے ہوئے، اللہ کی آیتوں کے بدلے ذلیل دام نہیں لیتے، یہ وہ ہیں جن کا ثواب ان کے رب کے پاس ہے، اور اللہ جلد حساب کرنے والا ہے (199)

اے ایمان والو! صبر کرو اور صبر میں دشمنوں سے آگے رہو اور سرحد پر اسلامی ملک کی تحفظی کرو، اور اللہ سے ڈرتے رہو اس امید پر کہ کامیاب ہو (200)

سورۂ نساء مکی ہے (اور اس میں) ایک سو چھتر آیتیں (176) اور چوبیس (24) رکوع ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا  
اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو جس نے تمہیں ایک جان سے پیدا کیا، اور اسی میں سے اس کا جوڑا بنایا، اور ان دونوں سے بہت مرد و عورت پھیلا دیئے، اور اللہ سے ڈرو جس کے نام پر جانتے ہو، اور رشتوں کا لحاظ رکھو! بے شک اللہ ہر وقت تمہیں دیکھ رہا ہے (1)

لَقَدْ مَاعُذُّنَا اللَّهُ خَيْرٌ لِّلْكَافِرِينَ ﴿١٠٨﴾

وَلَا يَمُنُّ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَنْ يُوَفَّى بِاَللّٰهِ مَا كَانُوا يَكْفُرُونَ  
لَا يَمُنُّ خَرِصُونَ لِلّٰهِ لَا يَشْتَوُونَ  
بِآيَاتِ اللّٰهِ ثَمَّانَ أَكْثِلَا أَوْ لَيْتَ  
لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ زَانِ لِلّٰهِ  
سَرِيعَ الْحِسَابِ ﴿١٠٩﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اصْبِرُوا  
صَابِرُوا وَرَاطِبُوا أَتَقْوُوا اللَّهَ  
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١١٠﴾

لَقَدْ مَاعُذُّنَا اللَّهُ خَيْرٌ لِّلْكَافِرِينَ ﴿١٠٨﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّ الَّذِي  
خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَ  
خَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا  
رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا اللَّهَ  
الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ  
إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴿١﴾

وَأْتُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ وَلَا  
تَبَدِّلُوا الْخَيْرَ بِالْطَّيِّبِ  
وَلَا تَكُلُوا أَمْوَالَهُمْ عَلَىٰ أَمْوَالِكُمْ

it up with your own property. Surely, this is a great crime.

3. And if you fear that you will not be able to do justice to the orphan girls marry such women who are agreeable to you, two or three or four; but if you fear that you cannot do justice (to so many) then marry only one, or have the captives which your right hand owns. That will be more suitable to prevent you from injustice.

4. And give the women their dowries as a free gift, willingly. And if they, by their own pleasure, remit any part of it to you utilize it with pleasure and wholesome,

5. and do not give to the unsound minded their property under your control which has been made by Allah means of support for you (humanity). But feed and cloth them out of it and speak to them with kindness.

6. And keep the orphans until they reach the age of marriage. Then if you find in them right sense of proportion return them their property. And do not consume it wastefully in haste that they are reaching maturity. And whoso (guardian) is rich he should abstain (generously). And if anyone is needy he should utilize it to equity. But when you deliver to them their property take witnesses of the fact, in their presence. And Allah is Sufficient as Reckoner (to take the account).

7. The males have a share of what the parents and relatives leave and the females have a share from

گناہ ہے (2)

اور اگر تمہیں اندیشہ ہو کہ یتیم لڑکیوں میں انصاف نہ کرو گے تو نکاح میں لاؤ جو عورتیں تمہیں خوش (پسند) آئیں دو دو اور تین تین اور چار چار پھر اگر ڈرو کہ دو بی بیوں کو برابر نہ دے سکو گے تو ایک ہی کو یا کئی بی بیوں جن کے تم مالک ہو یہ اس سے زیادہ قریب ہے کہ تم سے ظلم نہ

ہو (3)

اور عورتوں کو ان کے سرخوشی سے دو پھر اگر وہ اپنے دل کی خوشی سے مرہم سے تمہیں بیکہ دے دیں تو اسے کھاؤ رہتا بچتا (اچھی طرح) (4)

اور بے عقلوں کو ان کے مال نہ دو جو تمہارے پاس ہیں جن کو اللہ نے تمہاری برسر وقت کیا ہے اور انہیں اس میں سے کھاؤ اور پہناؤ اور ان سے اچھی بات کو

(5)

اور یتیموں کو آزماتے رہو یہاں تک کہ جب وہ نکاح کے قابل ہوں تو اگر تم ان کی سمجھ ٹھیک دیکھو تو ان کے مال انہیں سپرد کرو اور انہیں نہ کھاؤ حد سے بچو کر اور اس جلدی میں کہ کہیں بڑے نہ ہو جائیں اور جسے حاجت نہ ہو وہ بچتا رہے اور جو حاجت مند ہو وہ بقدر مناسب کھاے پھر جب تم ان کے مال انہیں سپرد کرو تو ان پر گواہ کرو اور اللہ کافی ہے حساب لینے کو (6)

إِنَّهُ كَانَ حَرُوبًا كَذِبًا ۝

وَأَنْ خِفْتُمْ أَزْوَاجَكُمْ طَوَّافًا فِي الْمَالِ الَّتِي فِي أَيْدِيكُمْ أَمْطَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَتْنِي وَتِلْكَ وَرَبِّكُمْ فَإِنْ خِفْتُمْ أَزْوَاجَكُمْ طَوَّافًا وَرَبِّكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ذَلِكَ أَوْفَى أَزْوَاجًا ۝

وَأَوْ النِّسَاءِ أَصْدَقُ قَبْضٍ فُحِّلَهُ فَإِنْ طَلَّقَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ لَكُمْ لَكُمْ وَهَبَتْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا تُولُوا النِّسَاءَ السَّفِيَّاتِ وَأَمْوَالُكُمْ الَّتِي جَعَلَ اللَّهُ لَكُمْ قِيَمًا وَارْزُقُوهُمْ فِيهَا وَاكْسُوهُمْ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝

وَابْتَلُوا الْيَتَامَى حَتَّى إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ اسْتَفْتَيْتُمْ عَنْهُمْ رُسُلًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَأْكُلُوهَا إِسْرَافًا وَبِدَارًا أَنْ يَكْبَرُوا وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَمَنْ كَانَ فَقِيرًا فَلْيَأْكُلْ بِالْمَعْرُوفِ فَإِذَا دَفَعْتُمْ إِلَيْهِمْ أَمْوَالَهُمْ فَأَشْهَدُوا عَلَيْهِمْ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا ۝

لِلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ وَلِلنِّسَاءِ

what their parents and their relatives leave behind, be it little or much, their (legal) share is fixed.

8. But if at the time of division (of anybody's property) the relatives and orphans and the needy come forth give them also from that and speak to them with kindness.

9. And let the people (disposing orphans' property) have the same fear in their minds as if they would have for their own properties, had they left behind a similar destitute family. Therefore, they should be pious to Allah and speak right words.

10. Surely, who devour unjustly the property of orphans, they fill in their bellies with fire and they will soon be burnt in a big blaze.

#### SECTION 2

11. Allah Commands you concerning your children. Male shall have portion equal to two females. If they are only females, more than two, their share is two-thirds of the inheritance. If there be only one female (daughter) her share is half. And to the parents of the deceased, each one has the one-sixth of what is left, if the deceased leaves one child. But if the deceased has no child and the heirs are the parents only then one-third to the mother of deceased. And if deceased has left many brothers and sisters the mother has one sixth after the payment of the will and the debts (of the deceased owner). You do not know whether your parents or your children are profitable to you. These are settled

عورتوں کے لئے حصہ ہے اس میں سے جو چھوڑ گئے ماں باپ اور قرابت والے ترکہ تھوڑا ہو یا بہت حصہ ہے اتنا دیا جائے گا (7)

پھر بچنے وقت اگر رشتہ دار اور یتیم اور مسکین آجائیں تو اس میں سے انہیں بھی کچھ دو اور ان سے اچھی بات کہو (8) اور ڈریں وہ لوگ اگر اپنے بعد بھائی (مکڑوں) اولاد چھوڑتے تو ان کا کیا انہیں خطرہ ہو گا؟ تو چاہیے کہ اللہ سے ڈریں اور سیدھی بات کریں (9)

وہ جو یتیموں کا مال باحق کھاتے ہیں وہ تو اپنے پیٹ میں نری آگ بھرتے ہیں اور کوئی دم جاتا ہے کہ بجڑتے دھڑے میں جائیں گے (10)

اللہ تمہیں حکم دیتا ہے تمہاری اولاد کے بارے میں بیٹے کا حصہ دو بیٹیوں برابر ہے پھر اگر نری لڑکیاں ہوں اگرچہ دو سے اوپر تو ان کو ترکہ کی دو تہائی اور اگر ایک لڑکی ہو تو اس کا آدھا اور میت کے ماں باپ کو ہر ایک کو اس کے ترکہ سے چھٹا اگر میت کے اولاد ہو پھر اگر اس (میت) کی اولاد نہ ہو اور ماں باپ چھوڑے تو ماں کا تہائی پھر اگر اس کے کئی بہن بھائی ہوں تو ماں کا چھٹا بعد اس وصیت کے جو کر گیا اور دین (قرض) کے تمہارے باپ اور تمہارے بیٹے تم کیا جانو کہ ان میں کون تمہارے زیادہ کام آئے گا یہ حصہ بانٹا ہوا ہے اللہ کی طرف

نصیب مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ فَأَنزِلُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا

وَلْيَخْشَ الَّذِينَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَةً ضَعِيفًا قَوْلًا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا

يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمُ لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ فَإِنْ كُنَّ نِسَاءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ إِنْ كَانَ لَهُ وَلَدٌ فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِلْأُمِّ ثُلُثُ

فَإِنْ كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ فَلِلْأُمِّ السُّدُسُ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ لَا تَدْرُونَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا فَرِيضَةٌ مِنْ

الَّذِينَ تَرَكَ الْوَالِدَانِ وَالْأَقْرَبُونَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ أُولُو الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينُ فَأَنزِلُوهُمْ مِنْهُ وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا وَلْيَخْشَ الَّذِينَ الَّذِينَ لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَةً ضَعِيفًا قَوْلًا عَلَيْهِمْ فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا

portions assigned by Allah. Surely Allah is Knowing, Wise.

12. And what your (deceased) wives leave you have a one-half share, if they have no child. But if they leave a child you (husband) will get one-fourth, after payment of the will and their debts. And for the women, you leave behind, their share is one-fourth, if you have no issue. If you (after death) leave issue, they (wife/wives) will get one-eighth after payment of your will and your debts. If the man or a woman, has left no direct heir (parents or children) but have (from their mother) a brother, or a sister, then to each of them is one-sixth. But if they are more than one-third after payment of will or debt so that no loss is caused to anyone. This is the injunction from Allah and Allah is Knowing, Forbearing.

13. These are limits set by Allah. Those who obey Allah and His Rasool (Messenger) will be admitted to Paradise under which streams flow. They will remain therein forever. And that will be the greatest achievement.

14. And whoso disobeys Allah and His Rasool (Messenger) and trespasses His bounds He will admit him to a fire to remain there forever and to have a disgraceful punishment.

#### SECTION 3

15 And those of your women who commit adultery, take against them the evidence of four persons,

سے، بیک اللہ علم والا حکمت والا ہے (11)

اور تمہاری بی بیاں جو چھوڑ جائیں اس میں سے ہمیں آٹھا ہے، اگر ان کی اولاد نہ ہو، پھر اگر ان کی اولاد ہو تو ان کے ترکہ میں سے ہمیں چوتھائی ہے، جو وصیت وہ کر گئیں اور دین (قرض) نکال کر، اور تمہارے ترکہ میں عورتوں کا چوتھائی ہے اگر تمہارے اولاد نہ ہو، پھر اگر تمہارے اولاد ہو تو ان کا تمہارے ترکہ میں سے آٹھواں، جو وصیت تم کر جاؤ اور دین (قرض) نکال کر اور اگر کسی ایسے مرد یا عورت کا ترکہ بٹا ہو جس نے ماں باپ اور اولاد کچھ نہ چھوڑے، اور ان کی طرف سے اس کا بھائی یا بہن ہے، تو ان میں سے ہر ایک کو چھٹا، پھر اگر وہ بہن بھائی ایک سے زیادہ ہوں تو سب تہائی میں شریک ہیں، میت کی وصیت اور دین (قرض) نکال کر، جس میں اس نے نقصان نہ پہنچایا ہو، یہ اللہ کا ارشاد ہے، اور اللہ علم والا حکم والا ہے (12)

یہ اللہ کی حدیں ہیں اور جو حکم مانے اللہ اور اللہ کے رسول کا، اللہ اسے باغوں میں لے جائے گا جن کے نیچے نہریں رواں، بیش ان میں رہیں گے، اور یہی ہے بڑی کامیابی (13)

اور جو اللہ اور اس کے رسول کی غافرائی کرے، اور اس کی کل حدوں سے بڑھ جائے، اللہ اسے آگ میں داخل کرے گا جس میں بیٹھ رہے گا، اور اس کے لئے خوار کی عذاب ہے (14)

اور تمہاری عورتوں میں جو بدکاری کریں

اللہ إِنَّ اللہَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝۱۱

وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُنَّ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمْ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَنَّ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوَصِّيْنَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَلَهُنَّ الرُّبْعُ مِمَّا تَرَكَهُنَّ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكُمْ وَلَدٌ فَإِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ مِمَّا تَرَكَتُمْ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوَصِّيْنَ بِهَا أَوْ دَيْنٍ وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً أَوْ امْرَأَةٌ وَلَهُ أَمٌّ أَوْ أُخْتُ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا الشَّدَسُ فَإِنْ كَانَ ثَلَاثًا أَكْثَرُ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوَصِّي بِهَا أَوْ دَيْنٍ غَيْرَ مُصَاوِدٍ وَصِيَّةٍ ۝۱۲

مَنْ أَطَاعَ اللَّهَ وَاللَّهَ عَلَيْهِمْ صَلَاتُهُمْ مِنْ مُّلكِ السَّمَاءِ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝۱۳ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَتَعَدَّ حُدُودَهُ يُدْخِلْهُ نَاسًا مِّنْ خَالِدٍ فِيهَا ذَٰلِكَ عَذَابُ ۝۱۴

وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالنَّعِيمَ بَاطِلٌ يُفْعَلُ بِهِمْ ۝۱۵

وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ وَالنَّعِيمَ بَاطِلٌ يُفْعَلُ بِهِمْ ۝۱۵

specially from among you, and when they testify (the truth of adultery), then confine (such women) in houses till they are taken away by death or Allah opens some other way for them.

16. And if the two (males and females) from among you commit such act punish both of them. If they repent and reform leave them. Surely Allah is Relenting, Merciful.

17. Allah accepts repentance of only those, with His Bountiness, who commit evil in ignorance and then repent soon afterwards. Allah accepts it from them with His Mercy. And Allah is Knowing, Wise.

18. And that repentance is of no effect from such people who continuously commit evil deeds till death comes to them and they say, "now I repent indeed". It will not also be accepted from those who die as disbelievers. I (Allah) have prepared a painful punishment for them.

19. O people who believe, it is not 'Halaal' (lawful) to inherit women (of your deceased kinsmen) against their will. Do not detain them wrongfully with the intention that what you gave them with kindness you should take some of it (dower) back except when they commit a serious lewdness. And deal with them with kindness. Then if you dislike them, it is likely that you dislike something but Allah places in it much good.

20. And when you want to change one wife in place of other, and you had given the first one a heap of wealth, do

ان پر خاص اپنے میں چار مردوں کی گواہی  
لو، پھر اگر وہ گواہی دے دیں تو ان  
عورتوں کو گھر میں بند رکھو، یہاں تک کہ  
انہیں موت آجائے، یا اللہ ان کی کچھ  
راہ نکالے (15)

اور تم میں جو مرد عورت ایسا کام کریں ان  
کو ایذا دو، پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور نیک  
ہو جائیں، تو ان کا چچا چھوڑ دو، بیشک اللہ  
بڑا توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے (16)

وہ توبہ جس کا قبول کرنا اللہ نے اپنے فضل  
سے لازم کر لیا ہے، وہ انہیں کی ہے جو  
نادانی سے برائی کر بیٹھیں، پھر تھوڑی دیر  
میں توبہ کر لیں، ایسوں پر اللہ اپنی رحمت  
سے رجوع کرتا ہے، اور اللہ علم و حکمت  
والا ہے (17)

اور وہ توبہ ان کی نہیں جو گناہوں میں گے  
رہے ہیں، یہاں تک کہ جب ان میں  
کسی کو موت آئے، تو کہے اب میں نے  
توبہ کی، اور نہ ان کی جو کافر مریں، ان  
کے لیے ہم نے درد ناک عذاب تیار کر  
رکھا ہے (18)

اے ایمان والو! ہمیں حلال نہیں کہ  
عورتوں کے وارث بن جاؤ، زبردستی، اور  
عورتوں کو روکو نہیں، اس نیت سے کہ جو  
میران کو دیا تھا اس میں سے کچھ لے لو،  
مگر اس صورت میں کہ صریح بے حیائی کا  
کام کریں، اور ان سے اچھا برتاؤ کرو، پھر  
اگر وہ ہمیں پسند نہ آئیں تو قریب ہے کہ  
کوئی چیز ہمیں ناپسند ہو، اور اللہ اس میں  
بہت بھلائی رکھے (119)

اگر تم ایک بی بی کے بدلے دوسری  
بدلتا چاہو، اور اسے ڈھیروں مال دے چکے  
ہو تو اس میں سے کچھ واپس نہ لو، کیا

تَسَاءَلُكُمْ فَانْتَشِهُدُوا عَلَيْهِمْ  
اَلْبَعۡثَةُ مِنْكُمْ فَاِنْ شَهِدُوا  
فَاَمْسِكُوهُنَّ فِي الْبُيُوتِ حَتّٰى  
يَتَوَفَّيَهُنَّ الْمَوْتُ اَوْ يَجْعَلَ

اللَّهُ لَهُنَّ سَبِيلًا ۝  
وَالَّذِيۤنَ يَاتِيۡنَهُنَّ مِنْكُمْ فَاَذُوهُنَّ  
فَاِنْ تَابَا وَاَصْلَحَا فَاَعْرِضُوۡا  
عَنۡمَا اَنَّ اللّٰهَ كَانَ تَوَّابًا رَّحِيۡمًا ۝

اِنَّمَّا التَّوْبَةُ عَلٰی اللّٰهِ لِلَّذِيۡنَ  
يَعْمَلُوۡنَ السُّوۡءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ  
يُوۡفُوۡنَ مِنْ قَرِيۡبٍ فَاُولٰٓئِكَ  
يَتُوۡبُ اللّٰهُ عَلَيۡهِمْ وَاَنَّ اللّٰهَ  
عَلِيۡمٌ حَكِيۡمٌ ۝

وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِيۡنَ يَعْمَلُوۡنَ  
السُّبُوۡۤاۡتِ حَتّٰى اِذَا خَضَعَ اَحَدُهُمُ  
اَلْمَوۡتَ قَالِ اِنِّیۡ تَابْتُ اَللّٰہَ وَلَا  
الَّذِيۡنَ یُتُوۡۤاۤوۡنَ وَهُمۡ قٰۤفِرًا وَّلَیۡسَ  
اَعۡتَدَۤنَا لَهُمۡ عَذَابًا اَلِیۡمًا ۝

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا لَا یَحِلُّ  
لَکُمۡ اَنْ تَرِثُوۡا اِلۡیَۤسَآءَ کُزٰہَا وَاَنْ  
تَتَّصِلُوۡهُنَّ لِتَذٰہَبُوۡا بِبَعۡضِ  
مَاۤ اَتٰیۡنَہُمُوۡهُنَّ اِلَّا اَنْ یَّاتِیَۡنَ  
بِفَاحِشَةٍ مُّبِیۡنَةٍ وَّعَاشَرُوۡهُنَّ  
بِالْمَعْرُوۡۤفِ اِنَّ کُرۡہَہُمُوۡهُنَّ  
فَعَسٰی اَنْ تَکْرَہُوۡا شَیۡۡا وَّیَجْعَلَ

اللّٰہُ فِیۡہِ خَیۡرًا کَثِیۡرًا ۝  
وَاِنْ اَرَدْتُمۡ اَسۡتِیۡۡۤاۡلَ نَوۡۤاۡجِ



not take anything of it. Would you take that by mere blame as an open sin?

اسے واپس لو گے محبت بانہ کر اور کلمہ گناہ ہے؟ (20)

21. And how you could take it back when each one of you have gone into the other (in intercourse) and they have taken from you a solemn pledge.

اور کیونکر اسے واپس لو گے، حالانکہ تم میں ایک دوسرے کے سامنے بے پردہ ہو لیا، اور وہ تم سے گامحا محذو لے چکیں (21)

22. And do not marry such women whom your fathers married except what was done in the past. Surely that is shameful, hateful and evil way.

اور باپ دادا کی منکوحہ سے نکاح نہ کرو مگر جو ہو گذرا وہ بے شک بے حیائی اور غضب کا کام ہے، اور بہت بُری راہ (22)

#### SECTION 4

23. Forbidden to you are your mothers, your daughters, your sisters, your father's sisters, your mother's sisters, your brother's daughters, your sister's daughters, any of your foster sisters and your mothers in law, your step-daughters under your guardianship born from your wives with whom you have gone-in (intercourse). But there is no prohibition (to such ladies) if you have not gone-in (intercourse) with them (as wives). And the wives of your sons who are from your lineage and two real sisters together, (are also forbidden), except for what has been done in the past. Surely Allah is Forgiving, Merciful.

حرام ہوئیں تم پر تمہاری مائیں، اور بیٹیاں، اور بہنیں، اور پھوپھیاں، اور خالائیں، اور بھجیاں، اور بھانجیاں، اور تمہاری مائیں جنہوں نے دودھ پلایا، اور دودھ کی بہنیں، اور عورتوں کی مائیں، اور ان کی بیٹیاں جو تمہاری گود میں ہیں ان بی بیوں سے جن سے تم محبت کر چکے ہو، پھر اگر تم نے ان سے محبت نہ کی ہو تو ان کی بیٹیوں میں حرج نہیں، اور تمہاری نسلی بیٹیوں کی بیسیبیوں اور دو بہنیں انہیں کرنا مگر جو ہو گذرا بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (23)

#### PART-5

#### SURA-NISAA'-IV (Contd.)

24. And the married women are (also prohibited) for you except the women of the disbelievers who come to your possession (in defensive

اور حرام ہیں شوہر دار عورتیں مگر کافروں کی عورتیں جو تمہاری ملک میں آجائیں یہ اللہ کا توشتہ ہے تم پر، اور ان کے سوا

لَمَّا كَانَ رُوحُ آدَمَ فِي الْبَيْتِ مَعَ آدَمَ هُوَ قَطَّارًا فَلَا تَلْعَدُوا مَوْنَهُ شَيْئًا أَنْ تَأْخُذُوا مِنْهُ بِغِيَّتَانِ وَإِذَا

فُتِنَاكُمْ ۖ فَخُذُوا مِنْهُ وَقَدْ أَقْبَضَ بَعْضُكُمْ إِلَى بَعْضٍ وَأَخَذْنَ مِنْكُمْ وَفِيْنَا قَاتِلًا غَیْظًا ۖ وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ۚ إِنَّكَ كَانَتْ فَا حِشَّةً لَكُمْ فَعَمَّا وَكَسَاهُ سِتْرًا ۚ

حُزِمَتْ عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ وَبَنَاتُكُمْ وَأَخُوتُكُمْ وَعَمَّاتُكُمْ وَخَالَاتُكُمْ وَبَنَاتُ الْأَخِ وَبَنَاتُ الْأُخْتِ وَأُمَّهَاتُ الْوَلَدِ الَّذِينَ أَمْرُ صَعْنَكُمْ وَ

أَخُوتُكُمْ مِنَ الرِّضَاعِ ۚ وَأَلْفَتْ نِسَاءَكُمْ وَرَبَّائِبُكُمْ

الَّذِينَ فِي حُجُوبِكُمْ مِنَ نِسَائِكُمُ الَّذِينَ كُفِّلَتْ لَكُمْ مِنْ قُلُوبِكُمْ وَفَإِنْ كُنْتُمْ تَتَذَكَّرُونَ ۚ

وَحَلَائِلُ أَبْنَائِكُمُ الَّذِينَ

مِنْ أَصْلَابِكُمْ وَأَنْ تَجْمَعُوا بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ إِلَّا مَا قَدْ

سَلَفَ ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَاللَّهُ يَحْصِنُكُمُ مِنَ الرِّسَالَةِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ كَتَبَ اللَّهُ

war). This is prescribed for you by Allah. And beyond them all the others are lawful for you, provided you seek them with your wealth for right conduct (lawful marriage) but not for lust. And for benefits you receive from them, give them their dowries, as fixed. But there is no sin in what you mutually agree upon after fixation (of their prescribed dower for marriage with them). Allah is surely Knowing, Wise.

25. And if any of you can not afford to marry the free faithful women they may marry such faithful girls whom your right hand possesses. And Allah has full knowledge about your faith. You are all alike (in religion). Marry them with permission of their masters and give them their dowries justly to fair convention for bringing them in marriage being honorable, chaste and pure but neither for lust nor for taking secret love affairs. And when they are wedded if they commit any shameful act then their punishment is half than the penalty to free women. This (permission of marriage) is for those among you who fear to fall in sexual sin. But it is better for you to restrain. And Allah is surely Forgiving, Merciful.

#### SECTION 5

26. Allah wants to make (His commands) clear to you and guides you about the ways of previous people and turn toward you Mercifully.

And Allah is Knowing, Wise.

27. Allah Desires to turn to you with His Mercy but those

جو رہیں وہ ہمیں حلال ہیں کہ اپنے مالوں کے عوض تلاش کرو، قید لاسے نہ پانی گراتے، تو جن عورتوں کو نکاح میں لانا چاہو ان کے بندھے ہوئے مرا نہیں دو، اور قرار داد کے بعد اگر تمہارے آپس میں رضا مندی ہو جاوے تو اس میں گناہ نہیں، بیشک اللہ علم و حکمت والا ہے (24)

اور تم میں سے مقدوری کے باعث جن کے نکاح میں آزاد عورتیں ایمان والیاں نہ ہوں، تو ان سے نکاح کرے جو تمہارے ہاتھ کی ملک ہیں، ایمان والی کنیزیں، اور اللہ تمہارے ایمان کو خوب جانتا ہے تم میں ایک دوسرے سے ہے، تو ان سے نکاح کرو ان کے مالکوں کی اجازت سے، اور حسب دستور ان کے مرا نہیں دو، قید میں آتیاں، نہ سستی نکالنی اور نہ یار بنائی، جب وہ قید میں آجائیں، پھر برا کام کریں، تو ان پر اس سزا کی آدمی ہے جو آزاد عورتوں پر ہے، یہ اس کے لیے جسے تم میں سے زنا کا اندیشہ ہے، اور مبرا کرنا تمہارے لیے بہتر ہے، اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (25)

اللہ جانتا ہے کہ اپنے احکام تمہارے لیے بیان کر دے، اور ہمیں انگوں کی روشیں (عادتمیں) بتا دے، اور تم پر اپنی رحمت سے رجوع فرمائے، اور اللہ علم و حکمت والا ہے (26)

اور اللہ تم پر اپنی رحمت سے رجوع فرماتا ہے، اور جو اپنے مزوں کے پیچھے

عَلَيْكُمْ وَأَجَلٌ لَكُمْ مَا وَرَاءَ ذَلِكَ أَنْ تَبْتَغُوا بِأَمْوَالِكُمْ فَحُصْنَيْنِ غَيْرِ مُسْفِحِينَ فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنَّ فَلَهُنَّ أَجُورُهُنَّ فَرِيضَةً وَأَرْجِنَا عَلَيْكُمْ فِيمَا تَرْضَيْنَهُنَّ مِنْ بَعْدِ الْفَرِيضَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٢٧﴾

وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ مِنْكُمْ طَوْلًا أَنْ يَنْكِحَ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ فَمِنْ مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ فَمِنْ فَتَيَاتِكُمُ الْمُؤْمِنَاتِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَيْمَانِكُمْ بَعْضُكُمْ مِنْ بَعْضٍ فَانْكِحُوهُنَّ بِأَذْنِ أَهْلِهِنَّ وَأَتَوْهُنَّ أَجُورَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَحَصْنَتٍ غَيْرِ مُسْفِحَةٍ وَلَا مَتْجِدَةٍ أَخَذَ إِنْ قَدْ أَحْصَى فَإِنَّ التَّيْنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيْهِنَّ نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ ذَلِكُمْ لِمَنْ خَشِيَ الْعَنَتَ مِنْكُمْ وَأَنْ تَصْبِرُوا خَيْرٌ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٨﴾

يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّيبَ الَّتِي كُنْتُمْ فِيهَا وَلِيُثَبِّتَ أَكْثَرَكُمْ عَلَى صِرَاطِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٢٩﴾

who indulge in lusts desire to turn you far away (from right path).

28. Allah Desires to make things easy for you as the man was created weak (to forbear hardship).

29. O believers! do not devour your properties among yourselves unjustly except that it is through trade by your mutual consent. And do not kill your own selves (by misuse of other's properties). Surely Allah is Merciful to you.

30. And if any of you indulges in such injustice and commits wrong We (Allah) will throw him soon in the fire. And this is very easy for Allah.

31. If you abstain from the major sins, which are forbidden for you, We (Allah) shall forgive you your other sins and admit you to the honored entrance.

32. And do not long for that under which Allah has bestowed superiority to some of you above others. There is a share for men what they earn and a share for women what they earn. And request Allah for His Bounty. Surely Allah perfectly Knows everything.

33. And to every one We (Allah) have appointed heirs who will inherit what parents and near kinsmen leave. As for those with whom you have entered into agreements, for them too, is their due. And surely Allah is a Witness to all things

پڑے ہیں وہ چاہتے ہیں کہ تم بید می راہ سے بہت الگ ہو جاؤ (27)

اللہ چاہتا ہے کہ تم پر تخفیف کرے اور آدھی رکورد بنایا گیا (28)

اے ایمان والو! آپس میں ایک دوسرے کے مال ناحق نہ کھاؤ مگر یہ کہ کوئی سودا گزاری باہمی رضا مندی کا ہو اور اپنی جانیں قتل نہ کرو بے شک اللہ تم پر مہربان ہے (29)

اور جو ظلم و زیادتی سے ایسا کرے گا تو مقرب ہم اسے آگ میں داخل کریں گے اور یہ اللہ کو آسان ہے (30)

اگر بچے رہو کبیرہ گناہوں سے جن کی ہمیں ممانعت ہے تو تمہارے اور گناہ ہم بخش دیں گے اور ہمیں عزت کی جگہ داخل کریں گے (31)

اور اس کی آرزو نہ کرو جس سے اللہ نے تم میں ایک کو دوسرے پر برتری دی مردوں کے لیے ان کی کمائی سے حصہ ہے اور عورتوں کے لیے ان کی کمائی سے حصہ اور اللہ سے اس کا فضل مانگو بے شک اللہ سب کچھ جانتا ہے (32)

اور ہم نے سب کے لیے مال کے مستحق بنا دیئے ہیں جو کچھ چھوڑ جائیں ماں باپ اور قربت والے اور وہ جن سے تمہارا حلف بندہ چکا اُنہیں ان کا حصہ دو بیکر ہر چیز اللہ کے سامنے ہے (33)

وَيُزِيدُ الَّذِينَ يُبْغُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَمِيلُوا مَيْلًا عَظِيمًا ۝

يُزِيدُ اللَّهُ أَنْ يُخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ وَلَا تَقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ

بِكُمْ رَحِيمًا ۝ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ عَدُوًّا وَظَلَمًا فَسَوْفَ نُصْلِيهِ نَارًا وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝

إِنْ تَجْتَنِبُوا كِبَآرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نَغْفِرْ عَنْكُمْ سَائِرَ سَيِّئَاتِكُمْ وَتَدْخُلُوا مَدْخَلًا كَرِيمًا ۝

وَلَا تَمْتَنُوا مَا فَضَّلَ اللَّهُ بِهِ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ لِّلرِّجَالِ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا وَلِلنِّسَاءِ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبْنَ وَسَأَلُوا اللَّهَ مِن فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

وَلِكُلِّ جَعَلْنَا مَوَالِيَّكُمْ تَرَكَ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبُونَ وَالَّذِينَ عَقَدْتُمْ أَيْمَانَكُمْ فَآتُوهُمْ نَصِيبَهُمْ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝

الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ

## SECTION 6

14 Men are guardians of

مرد اہل ہیں عورتوں پر اس لیے کہ اللہ

women because Allah has excelled one over the other and because the men spend their wealth on them. Therefore, the virtuous women are obedient that they guard secret (sex) behind their husbands, as Commanded by Allah. And for those (women) about whom you have the fear of disloyalty admonish them and sleep separate from them and give them (light) beating. Then if they become obedient to you never do anything against them. Allah is surely High, Great.

35. And if you fear a breach between them (the husband and wife) then appoint one arbiter from his (husband) side and one arbiter from her (wife). If they (arbitrators) desire reconciliation between them Allah will cause their unity again. Surely Allah is Knowing, Aware.

36. And worship Allah and associate none with Him and be kind to the parents and with the relatives and the orphans and the needy and the kinship neighbors and the stranger neighbors and the companions of your side and the travellers and to those whom your right hands possess. Allah surely does not like the arrogant and boastful;

37. and those who are miser and enjoin others to become misers and conceal what Allah has given them of His Bounty. And for the disbelievers We (Allah) have prepared a humiliating punishment.

نے ان میں ایک کو دوسرے پر نفیات دی، اور اس لیے کہ مردوں نے ان پر اپنے مال خرچ کیے، تو ایک بنت عورتیں ادب والیاں ہیں، خاندان کے پیچھے حفاظت رکھتی ہیں، جس طرح اللہ نے حفاظت کا حکم دیا، اور جن عورتوں کی نافرمانی کا جنہیں اندیشہ ہو، تو انہیں سمجھاؤ، اور ان سے الگ سوؤ اور انہیں مارو، پھر اگر وہ تمہارے حکم میں آجائیں، تو ان پر زیادتی کی کوئی راہ نہ چاہو، بے شک اللہ بلند بڑا ہے (34)

اور اگر تم کو میاں بی بی کے جھگڑے کا خوف ہو، تو ایک بیچ (حالت) مرد والوں کی طرف سے بھیجو، اور ایک بیچ (حالت) عورت والوں کی طرف سے، یہ دونوں اگر صلح کرنا چاہیں گے تو اللہ ان میں صلح کر دے گا، بیشک اللہ جاننے والا خبردار ہے (35)

اور اللہ کی بندگی کرو اور اس کا شریک کسی کو نہ ٹھہراؤ، اور ماں باپ سے بھلائی کرو اور رشتہ داروں اور قریبیوں اور محتاجوں اور پاس کے ہمسائے اور دور کے ہمسائے اور کرٹ کے ساتھی اور راہ گیر اور اپنے باندی غلام سے، بیشک اللہ کو خوش (پسند) نہیں آتا کوئی اتارنے (کبر) والا، بڑائی مارنے والا (36)

جو آپ بخل کریں اور اوروں سے بخل کرنے لگے، کس، اور اللہ نے جو انہیں اپنے فضل سے دیا ہے، اسے چھپائیں، اور کافروں کے لیے ہم نے ذلت کا عذاب تیار کر رکھا ہے (37)

بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ ۚ وَاللَّائِيَاتُ قَدْ نَبَذَتْ حِفْظَهُ لِلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ وَالرَّتْبِ تَخَافُونَ شُرُوهُنَّ فَعِظُوهُنَّ وَاجْبُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ وَاضْرِبُوهُنَّ فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا كَبِيرًا ۝

وَإِنْ خِفْتُمْ شِقَاقَ بَيْنِهِمَا فَابْعَثُوا حَكَمًا مِنْ أَهْلِهِ وَحَكَمًا مِنْ أَهْلِهَا ۚ إِنْ يُرِيدُوا إِصْلَاحًا يُوَفِّقِ اللَّهُ بَيْنَهُمَا ۚ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا خَبِيرًا ۝

وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۚ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۚ وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجَنْبِ وَالصَّالِحِ بِالْجَنبِ ۚ وَإِذَا تَبَدَّلَ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا ۝

الَّذِينَ يَخْتَلُونَ وَيَاْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبَخْلِ وَيَكْمُنُونَ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُهِينًا ۝

38. And those who spend their wealth to show off to the people and do not believe in Allah and the Last Day and whose companion is satan (devil), what a worst companion is he.

39. And what would have harmed them if they believed Allah and the Last Day and would have spent in the way of Allah which He provided them. And surely Allah knows them fully well.

40. Allah does not do any cruelty to anyone to an atom's weight. If there is any good deed He doubles it and gives from Himself a great reward.

41. When We (Allah) will bring from every 'Ummah (grand community) a witness, how it will be felt and (O beloved Muhammad) you are a witness against them.

42. On that day those who disbelieved and disobeyed the Rasool (Messenger of Allah) will wish that the earth were levelled for them again (after burying them). And they never will (be able to) hide a single fact from Allah.

#### SECTION 7

43. O believers ! never approach the Salaat (Muslim Prayer) when you are intoxicated (totally prohibited later) until you have so much sense that what you say you understand. And also in the state of impurity without taking bath, except when you are traveller. And if you are sick, or on a journey, or one of you becomes polluted due to natural discharge in sleep or you had intercourse with your women and did not find water then take clean dust

اور وہ جو اپنے مال لوگوں کے دکھانے کے خرچے ہیں ' اور ایمان میں لائے اللہ اور نہ قیامت پر ' اور جس کا مصاحب شیطان ہوا ' تو کتنا برا مصاحب ہے (38)

اور ان کا کیا نقصان تھا اگر ایمان لائے اللہ اور قیامت پر ' اور اللہ کے دیئے میں سے اس کی راہ میں خرچ کرے ' اور اللہ ان کو جانتا ہے (39)

اللہ ایک ذرہ بھر ظلم نہیں فرماتا، اور اگر کوئی نیک ہو تو اسے دہن (دگنی) کرتا ' اور اپنے پاس سے بڑا ثواب دیتا ہے (40)

تو کسی ہو گی جب ہم ہر امت سے ایک گواہ لائیں ' اور اسے محبوب! ہمیں ان سب پر گواہ و گنہگار بنا کر لائیں (41)

اس دن تمنا کریں گے وہ جنہوں نے کفر کیا، اور رسول کی ناقربانی کی کاش! انہیں مٹی میں دبا کر زمین برابر کر دی جائے ' اور کوئی بات اللہ سے نہ چھپا سکیں گے (42)

اے ایمان والو! نشہ کی حالت میں نماز کے پاس نہ جاؤ ' جب تک اتنا ہوش نہ ہو کہ جو کو ' اسے سمجھو ' اور نہ نپاکی کی حالت میں بے نئے ' مگر مسافری میں ' اور اگر تم بیمار ہو یا سفر میں ' یا تم میں سے کوئی قضاے حاجت سے قیا ' یا تم نے عورتوں کو جموا اور پانی نہ پایا ' تو پاک مٹی سے تیمم کرو تو اپنے منہ اور ہاتھوں کا مسح

وَالَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ رِئَاءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَكُنِ الشَّيْطَانُ لَهُ قَرِينًا فَسَاءَ قَرِينًا ۚ وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ آمَنُوا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَنْفَقُوا مِنْ مَّا رَزَقَهُمُ اللَّهُ وَكَانَ اللَّهُ بِهِمْ عَلِيمًا ۝

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ شَيْئًا ذَرَّةً ۚ وَإِنْ تَكَ حَسَنَةً يَضْعِفْهَا وَأُضْعِفْ مِنْ لَدُنْهُ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

كَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ۝

يَوْمَئِذٍ يُوَدِّعُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَأَصْغَوْا الرَّسُولَ يُوقُسُوا بِهِمُ الرُّءُوسُ وَلَا يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ ۚ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا الصَّلَاةَ وَأَنْتُمْ سُكَرَىٰ حَتَّىٰ تَعْلَمُوا مَا تَقُولُونَ وَلَا جُنُبًا إِذَا بَرَأْتُمُ الْمَسْكِينِ حَتَّىٰ تَغْسِلُوا وُلْوَانَكُمْ مَرَضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمْ تُنْمَسُوا مِنَ الْمَنَاسِكِ إِذَا جِئْتُمْ مَوَاصِيْعُهَا فَمِنْ بَيْنِ يَدَيْهَا

and wipe it on your faces and your hands (do 'Tayamum' as oral cleaning). Surely Allah is Forgiving, Pardoning.

44. Have you not seen those who were given a part of the Book. They adopted an erring path and wanted that you should also take the wrong path.

45. And Allah knows best your enemies and Allah is enough as Protector. And Allah is enough as Helper.

46. Some of the Jews displace words of the revealed Book from the right place and say, "we have heard and we disobey," and "you listen to us but donot make us to listen and twisting their tongues and by taunting the religion. (Actually they say, "Raeena" (O our shepherd) to disgrace the Holy Prophet which Allah never can tolerate for a moment). Had they said (with respect), sir, "we have heard and we obey. 'Uunzuurna'- please hear to us and also stare us with kindness." It would have been better for them and more upright for them. But Allah has cursed them for their disbelief so a few of them become believers.

47. O the receivers of the Book believe in what We (Allah) have revealed confirming that which is with you before. We (Allah) change the faces and turn them on their back or curse them as We (Allah) cursed the people of Sabbath (Saturday Jewish prohibition) breakers. And surely, Allah's Command is to be carried out.

کر دے، بیشک اللہ معاف فرمائے والا ۴ بخشنے والا ہے (43)

کیا تم نے انہیں نہ دیکھا جن کو کتاب سے ایک حصہ ملا، مگر ای مول لیے ہیں اور چاہتے ہیں کہ تم بھی راہ سے ہٹ جاؤ (44)

اور اللہ خوب جانتا ہے تمہارے دشمنوں کو، اور اللہ کافی ہے والی، اور اللہ کافی ہے مددگار (45)

کچھ یہودی کلاموں کو ان کی جگہ سے پھیرتے ہیں، اور کہتے ہیں، ہم نے سنا اور نہ مانا، اور سننے آپ سنائے! نہ جائیں، اور "راعنا" کہتے ہیں زبانیں پھیر کر، اور دین میں طعن کے لیے، اور اگر وہ کہتے ہیں کہ ہم نے سنا اور مانا اور حضور ہماری بات سنیں اور حضور ہم پر نظر فرمائیں تو ان کے لیے بھلائی اور راستی میں زیادہ ہوتا، لیکن ان پر تو اللہ نے لعنت کی ان کے کفر کے سبب، تو یقین نہیں رکھتے مگر تمہارا (46)

اے کتاب والو! ایمان لاؤ! اس پر جو ہم نے اتارا تمہارے ساتھ والی کتاب کی تصدیق فرماتے، قبل اس کے کہ ہم بگاڑیں کچھ مومنوں کو، تو انہیں پھیر دیں ان کی پیٹھ کی طرف، یا انہیں لعنت کریں جیسی لعنت کی ہفتہ والوں پر، اور خدا کا حکم ہو کر رہے (47)

فَأَمَّا رِجَالُؤُجُوهُمْ وَأَيُّنَ يُكْفَرُونَ  
اللَّهُ كَانَ عَفُوًّا غَفُورًا ﴿٤٣﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ  
الْكِتَابَ يَشْكُرُونَ الضَّلَلَةَ  
يُرِيدُونَ أَنْ تَضِلُّوا السَّبِيلَ ﴿٤٤﴾  
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِأَعْدَائِكُمْ وَكَفَى  
بِاللَّهِ وَلِيًّا وَكَفَى بِاللَّهِ نَصِيرًا ﴿٤٥﴾

مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُخْرِفُونَ الْكَلِمَ  
عَنْ مَوَاضِعِهِ وَيَقُولُونَ سَمِعْنَا  
وَعَصَيْنَا وَاللَّهُ غَيْرُ مُسْمِعٍ ذُرِّيَّتًا  
لِيَايَأُ السُّبُتِ هُمْ وَطَعْنًا فِي الدِّينِ  
لَوْ أَنَّهُمْ قَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَاللَّهُ  
وَأَنْظُرْنَا لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَأَقْوَمًا  
لَكِنْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا  
يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٤٦﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ آمِنُوا  
بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِمَا مَعَكُمْ مِنْ  
قَبْلِ أَنْ نَطْغَسَ وَجُوهَكُمْ ذُرِّيَّتًا  
عَلَىٰ أَذْبَارِهَا أَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّا  
أَصْحَابَ السَّبْتِ وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ  
مَفْعُولًا ﴿٤٧﴾

48. Surely, Allah never forgives those who associate with Him anyone, but He will forgive whatever is short of that to whom He Wills And whoso associates partners with Allah has indeed devised a great sin.

49. Donot you know the people who take themselves to be pure? It is Allah Who purifies, whom He Wills. And they will not be done any cruelty to the date-seed (smallest extent)  
50. See how they forge falsehood against Allah which itself is sufficient as a very clear sin.

### SECTION 8

51. Have not you seen those (people) who were bestowed a part of the Book. They believe in the idols and the evils and say about the disbelievers that they are more on the right path than the Muslims.

52. They are the one who are cursed by Allah and whom Allah curses such one will not find any helper.

53. Have they a share in the Kingdom of the Powerful? If that be they will not give a little bit (small seed) to the mankind.

54. Or are they jealous of the people whom Allah has bestowed from His Bounty? But We (Allah) gave Ibraaheem's (Abraham's) children Book and the wisdom and We (Allah) bestowed them a mighty Kingdom.

55. Some of them believed in him (Muhammad S.A.W.) and some of them turned away from him And the hell with the burning fire is enough (for them)

ہرگز اللہ اسے نہیں بخشے گا اس کے ساتھ کفر کیا جائے اور کفر سے نیچے جو کچھ ہے جسے چاہے صاف فرماتا ہے اور جس نے خدا کا شریک ٹھہرایا اس نے بڑے گناہ کا طوفان پائے گا (48)

کیا تم نے انہیں نہ دیکھا جو خود اپنی حقارتی بیان کرتے ہیں؟ بلکہ اللہ جسے چاہے سزا کرے اور ان پر ظلم نہ ہو گا ورنہ تمہارے دُورے برابر (49)  
دیکھو! کیا اللہ پر جھوٹ باندھ رہے ہیں! اور یہ کافی ہے صریح گناہ (50)

کیا تم نے وہ نہ دیکھے جنہیں کتاب کا ایک حصہ ملا؟ ایمان لاتے ہیں بت اور شیطان پر اور کافروں کو کہتے ہیں کہ یہ مسلمانوں سے زیادہ راہ پر ہیں (51)

یہ ہیں جن پر اللہ نے لعنت کی اور جسے خدا لعنت کرے تو ہرگز اس کا کوئی یار نہ پائے گا (52)  
کیا ملک میں ان کا کچھ حصہ ہے ایسا ہو تو لوگوں کو قتل بھرتے دیں (53)

یا لوگوں سے حسد کرتے ہیں اس پر جو اللہ نے انہیں اپنے فضل سے دیا تو ہم نے تو ابراہیم کی اولاد کو کتاب اور حکمت عطا فرمائی اور انہیں بڑا ملک دیا (54)

تو ان میں کوئی اس پر ایمان لایا اور کسی نے اس سے حسد بھیرا اور دوزخ کافی ہے بھڑکتی آگ (55)

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ۚ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ افْتَرَىٰ إِثْمًا عَظِيمًا ﴿٤٨﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ صَالِحُونَ ۚ وَاللَّهُ يُلَاقِيَهُمْ لَيْلِي مَنْ يَشَاءُ وَلَا يَخْلَعُهُمْ قَوْمٌ وَلَا يَخْلَعُهُمْ قَوْمٌ ﴿٤٩﴾

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَكَفَىٰ بِهِمْ إِثْمًا مُّبِينًا ﴿٥٠﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيبًا مِّنَ الْكِتَابِ يُؤْمِنُونَ بِالْآيَاتِ وَالطَّاعُونَ وَيَقُولُونَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا هَٰؤُلَاءِ أَهْدَىٰ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا سَبِيلًا ﴿٥١﴾

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ وَمَنْ يَلْعَنِ اللَّهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهُ نَصِيرًا ﴿٥٢﴾

أَفَرَأَيْتُمُ نَصِيبَ مِّنَ الْمُلْكِ إِذَا لَا يُولُوتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا ﴿٥٣﴾

أَفَرَأَيْتُمْ دُونَ النَّاسِ عَلَىٰ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُمْ مُدًا عَظِيمًا ﴿٥٤﴾

فَمِنْهُمْ مَّنْ آمَنَ بِهِ وَمِنْهُمْ مَّنْ صَدَّ عَنْهُ وَكَفَىٰ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا ﴿٥٥﴾

56. Those who disbelieved Our (Allah's Verses We (Allah) shall throw them in fire soon. When their skins will be burnt-up We (Allah) shall change the same with fresh skins that they may taste the punishment. Surely Allah is Honorable, Wise.

#### [ONE FOURTH OF PART 5 ENDS]

57. And those who believe and do the righteous deeds We (Allah) shall soon admit them to the Paradise, under which streams flow, to remain there forever. They shall have spouses therein chaste (purified) and We (Allah) shall admit them to the pleasure of plenteous shades.

58. Surely Allah Commands you to deliver back the trust to their owners and when you judge between men judge with justice. Surely Allah advises you best. Surely Allah Hears, Sees.

59. O believers obey the Command of Allah and obey the command of the Rasool (Messenger Muhammad S.A.W) and of those charged with authority among you. Then if you develop a dispute in any matter refer it to Allah and the Rasool (Messenger), if you believe in Allah and the Last Day. It will be better and commendable in the final end.

#### SECTION 9

60. Did not you see those people who pretend that they believe what has been revealed to you and what was revealed before you? Then they prefer to seek judgement from the rebellious ones, whereas they were

جنوں نے ہماری آیتوں کا انکار کیا عقرب ہم ان کو آگ میں داخل کریں گے جب کہیں ان کی کھالیں پک جائیں گی ہم ان کے سوا اور کھالیں انہیں بدل دیں گے کہ عذاب کا مزہ لیں چنگ اللہ غالب حکمت والا ہے (56)

اور جو لوگ ایمان لائے اور اچھے کام کیے عقرب ہم انہیں باغوں میں لے جائیں گے جن کے پچے نہریں رواں ان میں بیشہ رہیں گے ان کے لیے وہاں ستری بیبیاں ہیں اور ہم انہیں وہاں داخل کریں گے جہاں سایہ ہی سایہ ہو گا (57)

چنگ اللہ ہمیں حکم دیتا ہے کہ امتیں جن کی ہیں انہیں پروردگار اور یہ کہ جب تم لوگوں میں فیصلہ کرو تو انصاف کے ساتھ فیصلہ کرو بے شک اللہ ہمیں کیا ہی خوب سمیٹ فرماتا ہے چنگ اللہ سنتا دیکھتا ہے (58)

اے ایمان والو! حکم مالو! اللہ کا اور حکم مالو رسول کا! اور ان کا جو تم میں حکومت والے ہیں پھر اگر تم میں کسی بات کا جھگڑا اٹھے تو اسے اللہ اور رسول کے حضور رجوع کرو اگر اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتے ہو یہ بہتر ہے اور اس کا انجام سب سے اچھا (59)

کیا تم نے انہیں نہ دیکھا جن کا دعویٰ ہے کہ وہ ایمان لائے اس پر جو تمہاری طرف اترا اور اس پر جو تم سے پہلے اترا پھر چاہتے ہیں کہ شیطان کو اپنا بیچ (خالٹ) بنائیں اور ان کو تو حکم یہ تھا کہ اسے

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا أَكْثَمًا نَّصُجَتْ جُلُودُهُمْ بِهَا لَهُمْ جُلُودٌ أُخْرَىٰ يَذُوقُوا الْعَذَابَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا لَهُمْ فِيهَا أَزْوَاجٌ مُطَهَّرَةٌ وَهُمْ فِيهَا ظِلِيلٌ ۝

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا وَإِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ أَنْ تَحْكُمُوا بِالْعَدْلِ إِنَّ اللَّهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ سَمِيعًا بَصِيرًا ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝

الَّذِينَ يَزْعُمُونَ أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا نَزَّلَ إِلَيْكَ وَمَا نَزَّلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيدُونَ أَنْ يَتَحَكَّمُوا إِلَى الطَّاغُوتِ وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ



commanded to reject them totally. And satan (devil) wants to lead them away on the wrong way.

61. And when it is said to them "come to (the Book) Allah has revealed and to the Rasool (Messenger of Allah)", you will see the hypocrites turning away their faces from you.

62. How it will be when a misfortune falls on them as a retribution of their deeds which their hands have sent forth. Then O beloved they will come to you swearing by Allah and saying, "we only wanted good will and harmony".

63. Allah knows better what is in their hearts. So you just excuse them and admonish them and speak to them in convincing words to affect their selves.

64. And We (Allah) have not sent any Rasool (Messenger of Allah) but that he should be obeyed by the Command of Allah. And when they commit cruelties to their own selves then (O beloved Muhammad S.A.W.) they come to you and pray for forgiveness of Allah. But if the Rasool (Messenger of Allah) recommends it only then they will find Allah Pardoning, Merciful.

65. O beloved (Muhammad S.A.W.) by your Rubb (Sustainer) they will not at all be faithfals until they make you Judge in their disputes, then do not find in their hearts any dislike about what you decide and they surrender in submission (their hearts) to you.

اصلاً نہ مانیں اور ایسے یہ چاہتا ہے کہ انہیں دور بھاگے (60)

اور جب ان سے کہا جائے کہ اللہ کی آمادی ہوئی کتاب اور رسول کی طرف آؤ تو تم دیکھو گے کہ منافق تم سے منہ موڑ کر پھر جاتے ہیں (61)

کسی ہو گی جب ان پر کوئی افتاد پڑے بدلا اس کا جو ان کے ہاتھوں نے آگے بھیجا پھر اے محبوب! تمہارے حضور حاضر ہوں اللہ کی قسم کہاتے کہ ہمارا مقصد تو بھلائی اور میل ہی تھا (62)

ان کے دلوں کی تو بات اللہ جانتا ہے تو تم ان سے چشم پوشی کرو اور انہیں سمجھا دو اور ان کے معاملہ میں ان سے رسا (دل پر اثر کرنے والی بات کہو) (63)

اور ہم نے کوئی رسول نہ بھیجا مگر اس لیے کہ اللہ کے حکم سے اس کی اطاعت کی جائے اور اگر جب وہ اپنی جانوں پر ظلم کریں تو اے محبوب! تمہارے حضور حاضر ہوں پھر اللہ سے معافی چاہیں اور رسول ان کی شفاعت فرمائے تو ضرور! اللہ کو بہت توبہ قبول کرنے والا مہربان پائیں (64)

تو اے محبوب! تمہارے رب کی قسم! وہ مسلمان نہ ہوں گے جب تک اپنے آپس کے جھگڑے میں ہمیں حاکم نہ بنائیں پھر جو کچھ حکم فرما دو! اپنے دلوں میں اس سے رکاوٹ نہ پائیں اور جی سے مان لیں (65)

يَكْفُرُوا بِهِ وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُضِلَّهُمْ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝  
وَلَا أَقْبِلُ لَهُمْ تَعَالَوَالِي مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا إِلَى الرَّسُولِ رَأَيْتُ الْمُنَافِقِينَ يُعْصِدُونَ عَنْكَ صُدُوكًا ۝

فَكَيْفَ إِذَا آتَيْنَاهُمُ بُعْدًا مِمَّا قَدِمْتُمْ عَلَيْهِمْ ثُمَّ جَاءُواكَ يُسَلِّفُونَ بِآيَاتِهِ إِنْ أَسْرَدْنَا إِلَّا لِحُكْمِنَا وَتَوَفِّيْنَا ۝

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَعْلَمُ اللَّهُ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ فِي أَنْفُسِهِمْ قَوْلًا بَلِيغًا ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَسُولٍ إِلَّا لِيُطَاعَ بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَوْ أَنَّهُمْ إِذْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ جَاءُوكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللَّهَ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُولُ لَوَجَدُوا اللَّهَ تَوَّابًا رَحِيمًا ۝

فَلَا دَرَيْتُكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِمَّا قَضَيْتَ وَيَسْئَلُوكَ اشْرَافًا ۝

66. Had We (Allah) made obligatory for them saying, "kill yourselves or leave your homes," only a few would have done so. And had they done what they were advised, it would have been best for them and would have confirmed them best (in faith).

67. And if it had been so We (Allah) would have surely given them a great reward from Ourselves (Allah).

68. And We (Allah) would have surely shown them the straight path.

69. And he who obeys the Command of Allah and His Rasool (Messenger of Allah) and remains in the company of those who are blessed by Allah including the Uumbia (Prophets of Allah), the Siddiques, (truthfuls) the Shohadaa (martyred) and the Saleheen (the righteous). How excellent they are as companions.

70. Such is the Bounty from Allah and Allah is Sufficient, Knower.

#### SECTION 10

71. O believers ! take your precautions, then move forward in separate parties or move forward altogether (towards the enemy).

72. And surely among you is the one (hypocrite) who lags behinds. If you (believers) face some misfortune he (hypocrite) says, "Allah has blessed me that I was not present with them (faithfuls)".

73. And if you are successful by the Grace of Allah then he will surely say, as if there was no connection

اور اگر ہم ان پر فرض کرتے کہ اپنے آپ کو قتل کرو یا اپنے گھریاں چھوڑ کر نکل جاؤ تو ان میں تھوڑے ہی ایسا کرتے، اور اگر وہ کرتے جس بات کی انہیں ہیبت دی جاتی ہے تو اس میں ان کا بھلا تھا، اور ایمان پر خوب جتنا (66)

اور ایسا ہوتا تو ضرور ہم انہیں اپنے پاس سے بڑا ثواب دیتے (67)

اور ضرور ان کو سیدھی راہ کی ہدایت کرتے (68)

اور جو اللہ اور اس کے رسول کا حکم مانے تو اسے ان کا ساتھ ملے گا جن پر اللہ نے فضل کیا، یعنی انبیاء اور صدیق اور شہید اور نیک لوگ، یہ کیا ہی ایسے ساتھی ہیں (69)

یہ اللہ کا فضل ہے، اور اللہ کافی ہے جاننے والا (70)

اے ایمان والو! ہوشیاری سے کام لو! پھر دشمن کی طرف تھوڑے تھوڑے ہو کر نکلے یا اکٹھے چلو (71)

اور تم میں کوئی وہ ہے کہ ضرور دیر لگے گا، پھر اگر تم پر کوئی افتاد (مصیبت) پڑے تو کہے خدا کا بھجہ پر احسان تھا کہ میں ان کے ساتھ حاضر نہ تھا (72)

اور اگر تمہیں اللہ کا فضل ملے تو ضرور کہے، گویا تم میں اس میں کوئی دوستی نہ

وَلَوْ اَنَّ كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ اَنْ يَتَّقُوا اَنْفُسَهُمْ اَوْ اَخْرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ مَاَفَعَلُوهُ اِلَّا قَلِيلٌ مِنْهُمْ وَلَوْ اَنَّهُمْ فَعَلُوا مَا يُوعَظُونَ بِهِ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاَسَدًا تَثْبِيَةً ۝۶۶

وَاِذَا اَرَاَيْنَهُمْ مِنْ لَدُنَّا اَجْرًا عَظِيمًا ۝۶۷

وَلَهَدَيْنَهُمْ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝۶۸

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَاُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ اَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ وَحَسُنَ اُولَٰئِكَ رَفِيقًا ۝۶۹

ذٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ وَكَفٰی بِاللّٰهِ عَلِيْمًا ۝۷۰

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اُحْذَرُوْا حِذْرَكُمْ فَاَنْفِرُوْا اَتِبَاتٍ وَّاَوَّلًا وَخَبِرًا ۝۷۱

وَلَا يَنْفِرُ مَعَكُمْ لَمَنْ لَا يُبِطِنُ ۚ فَاِنْ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيبَةٌ قُلْ قَدْ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلٰی اِذْ لَمْ اَكُنْ مَعَهُمْ شَهِيدًا ۝۷۲

وَلَيْنِ اَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِنَ اللّٰهِ لَيَقُوْلُنَّ اِنْ كُنَّا لَمَعَتُكُنْ بَيْنَكُمْ وَاَنْتُمْ

between you and him, "would that I had been with them, I would have got them achieve a great triumph".

74. Those who fight in the way of Allah, sell the life of this world for the hereafter. And whose struggle is in the way of Allah and then is killed becomes victorious. We (Allah) shall soon give him the great reward.

75. What happened to you that you do not fight in the way of Allah and for the weak men, women and children who say, "O our Rubb (Sustainer) take us out from this town whose people are cruel, and appoint for us from Yourself a protector and appoint from You our helper.

76. The believers fight in the way of Allah and the disbelievers (fight) in the way of satan (devil). So fight against the friends of the satan (devil) as the cunning strategy of the satan (devil) is weak.

### SECTION 11

77. Have not you seen the people to whom it was said, "Restrain your hands and establish your Salaat (Muslim Prayers) and pay the Zakaat (compulsory dues for the have not Muslims) and when the execution of rebellious was made obligatory, a group of them started to fear from people as if they fear from Allah. Even they had a greater fear, and said, "O our Rubb (Sustainer) why have You made the execution (of rebels) obligatory for us. Would you not keep us alive for a while." You tell them (O dear Muhammad S.A.W.), "The enjoyment of this world

تمی! اے کاش! میں ان کے ساتھ ہوتا تو بڑی مراد پاتا (73)

تو انہیں اللہ کی راہ میں لڑنا چاہیے جو دنیا کی زندگی بچ کر آخرت لیتے ہیں، اور جو اللہ کی راہ میں لڑے، پھر مارا جائے یا غائب آئے، تو عقیقہ ہم اسے بڑا ثواب دیں گے (74)

اور ہمیں کیا ہوا کہ نہ لڑو! اللہ کی راہ میں اور کمزور مردوں اور عورتوں اور بچوں کے واسطے جو یہ دعا کر رہے ہیں کہ اے ہمارے رب! ہمیں اس ہمتی سے نکل جس کے لوگ ظالم ہیں، اور ہمیں اپنے پاس سے کوئی حمایتی دے دے، اور ہمیں اپنے پاس سے کوئی مددگار دے (75)

ایمان والے اللہ کی راہ میں لڑتے ہیں اور کفار شیطان کی راہ میں لڑتے ہیں، تو شیطان کے دوستوں سے لڑو، بے شک شیطان کا داؤد کمزور ہے (76)

کیا تم نے انہیں نہ دیکھا؟ جن سے کہا گیا اپنے ہاتھ روک لو، اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دو، پھر جب ان پر جہاد فرض کیا گیا تو ان میں بعضے لوگوں سے ایسا ڈرنے لگے جیسے اللہ سے ڈرے، یا اس سے بھی ڈانڈ اور بولے! اے رب ہمارے! تو نے ہم پر جہاد کیوں فرض کر دیا؟ تمہاری مدت تک ہمیں اور جینے دیا ہوتا، تم فرماؤ کہ دنیا کا برتا (میں رہتا) تمہوڑا ہے، اور دُور والوں کے لیے آخرت اچھی، اور تم پر

بَيْنَهُمْ مَوَدَّةٌ فَلْيَنْتَفِى كُنْتُ مَعَهُمْ فَأَفُوزَ فَوْزًا عَظِيمًا ۝

فَلْيَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ الَّذِينَ يَشْرُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۚ وَمَنْ يَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلْ أَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا ۝

وَمَا لَكُمْ لَا تَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ الَّذِينَ يَقُولُونَ إِنَّهُنَّ آخِرُ حَرْبٍ مِنَّا هَذِهِ الْقَرْيَةُ الظَّالِمَةُ أَهْلُهَا وَأَجْعَلْ لَنَا مِنْكَ دُفْعًا وَلِيًّا وَاجْعَلْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ نَصْرًا ۝

الَّذِينَ آمَنُوا يَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا يَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ الظَّالِمِينَ فَتَقَاتِلُوا أَوْلِيَاءَ الشَّيْطَانِ إِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ كُفُّوا أَيْدِيَكُمْ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ إِذَا فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللَّهِ أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً ۚ وَكَانُوا إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَجْمَعِينَ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

little and the hereafter is better for those who are pious and you will not be dealt with unjustly to the seed of a date (to the least).

78. Wherever you may be death will over take you even though you were on the highest towers. If some good reaches them, they say, "it is from Allah, but if some evil befalls them, they say, "this is from you (Muhammad S.A.W.)". Please declare, "everything is from Allah. What has happened to these people that they fail to understand such a single fact.

79. Whatever good comes to you is from Allah, and whatever the evil falls on you is from your own self. We (Allah) have made you (O beloved Muhammad S.A.W.) the Rasool (Messenger of Allah) for all the mankind. And Allah is sufficient Witness (to that).

80. He who obeys the Rasool (Messenger of Allah) he indeed obeys Allah. But anyone who turns his face away then. We (Allah) have not sent you keeper over them.

81. And they say we obey, but when they leave you, a section of them plans whole the night such things which are very different what you had said. And Allah notes such nightly plots. Therefore (O beloved) leave them and trust in Allah. And Allah is enough as best Trustee.

82. Will they not then ponder on the Qura'an? If it had been from other than Allah they would have found their much differences.

مَنَّا الَّذِي تَأْتِيهِمُ وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ تَأْتِيهِمْ (وہا کے) براہِ علم نہ ہو گا (77)

تم جہاں کہیں ہو موت تمہیں آئے گی  
کچھ مضبوط قلعوں میں ہو، اور انہیں  
کوئی بھلائی پہنچے تو کہیں، یہ اللہ کی طرف  
سے ہے، اور انہیں کوئی برائی پہنچے تو کہیں،  
یہ حضور کی طرف سے آئی، تم فرما دو!  
سب اللہ کی طرف سے ہے، تو ان لوگوں  
کو کیا ہوا، کوئی بات سمجھتے معلوم ہی نہیں  
ہوتے (78)

اے سننے والے! تجھے جو بھلائی پہنچے وہ اللہ  
کی طرف سے ہے، اور جو برائی پہنچے وہ  
تمہاری اپنی طرف سے ہے، اور اے  
محبوب! ہم نے تمہیں سب لوگوں کے  
لیے رسول بھیجا اور اللہ کافی ہے گواہ (79)

جس نے رسول کا حکم مانا، چمک اس نے  
اللہ کا حکم مانا اور جس نے منہ پھیرا، تو ہم  
نے تمہیں ان کے بجائے کو نہ بھیجا (80)  
اور کہتے ہیں ہم نے حکم مانا، پھر جب  
تمہارے پاس سے نکل کر جاتے ہیں، تو  
ان میں ایک گروہ جو کہہ گیا تھا اس کے  
خلاف رات کو منصوبے کا قتل ہے، اور  
اللہ لکھ رکھا ہے ان کے رات کے  
منصوبے، تو اے محبوب! تم ان سے چشم  
پوشی کرو، اور اللہ پر بھروسہ رکھو، اور اللہ  
کافی ہے کام بنانے کو (81)

تو کیا غور نہیں کرتے قرآن میں؟ اور اگر  
وہ غیر خدا کے پاس سے ہوتا، تو ضرور اس  
میں بہت اختلاف پاتے (82)

لَهُنَّ الْآفَاتُ وَلَا تَطْلُمُونَ فَيْتِلَا ۝  
أَلَيْسَ مَا تَأْتِيهِمْ مِنَ الْمَوْتِ وَ  
لَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ ۚ وَإِنْ  
تُصِيبُهُمْ حَسَنَةٌ يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ  
عِنْدِ اللَّهِ وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ  
يَقُولُوا هَذِهِ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ  
كُلٌّ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ فَمَالِ هَؤُلَاءِ  
الْقَوْمِ لَا يَكَادُونَ يَقْتُلُونَ حَدِيثًا ۝  
مَا أَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنْ  
اللَّهِ وَمَا أَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ  
نَفْسِكَ وَأَرْسَلْنَاكَ لِلنَّاسِ رَسُولًا  
وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝

مَنْ يُطِيعِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ  
وَمَنْ تَوَلَّى فَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ  
حَفِيطًا ۝  
وَيَقُولُونَ طَاعَةٌ فَإِذَا بَرَدُوا مِنَ  
عِنْدِكَ يَبُذُّونَ طَائِفَةً مِنْهُمْ فِ  
غَيْرِ الْإِذْنِ يَقُولُوا وَاللَّهِ يَكْتُوبُ  
مَا يَبْذِبُونَ فَأَخْرِضْ عَنْهُمْ  
تَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝  
أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ وَلَوْ كَانَ  
مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللَّهِ لَوَجَدُوا فِيهِ  
اِخْتِلَافًا كَثِيرًا ۝

83. And when some news comes to them of satisfaction or of fear they propagate it. Had they referred it to the Rasool (Messenger of Allah) and their men of authority they would have known its reality. Had there been no Bounty from Allah and no Mercy from Him, you would have followed satan (devil), except a few of you.

84. (O beloved) fight in the way of Allah. You are held responsible only for yourself and urge the Muslims that Allah will soon diminish the disbelievers' might. And Allah is strongest in might and most severe in punishment.

85. Whoso recommends something justly shall get a share of it and whoso makes an evil recommendation shall bear the consequence of it. And Allah is most Powerful on all the things.

86. When someone greets you courteously return it with a better greeting tone or with similar courtesy. Surely Allah is very careful in accounting all the things.

[HALF OF PART 5 ENDS]

87. Allah is He except Whom none is to be worshipped. Surely He will collect you together on the Last Day, about which there is no doubt at all. And who has more truthful announcement than Allah?

#### SECTION 12

88. What happened to you that you were divided into two groups about the hypocrites and Allah has turned them back for their evil deeds. Do you desire to guide him who has been left on the wrong way by Allah

اور جب ان کے پاس کوئی بات اطمینان یا  
ڈر کی آتی ہے اس کا چہرہ کر بیٹھے ہیں  
اور اگر اس میں رسول اور اپنے ذی  
اعتبار لوگوں کی طرف رجوع لائے تو  
ضرور ان سے اس کی حقیقت جان لیتے۔  
جو بعد میں کوش کرتے ہیں اور اگر تم پر  
اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو  
ضرور تم شیطان کے پیچھے لگ جاتے، مگر  
تھوڑے (83)

تو اے محبوب! اللہ کی راہ میں لڑو، تم  
تکلیف نہ دینے چاہو گے مگر اپنے دم کی  
اور مسلمانوں کو اگلا کر! قہر ہے کہ  
اللہ کافروں کی سختی روک دے اور اللہ کی  
آنج (جنگی حالت) سب سے سخت تر ہے  
اور اس کا عذاب سب سے کرا (خف)

فَلَا اجزاء لهم الاذن الا من اذنوا  
اذ اذنوا به وكونوا في الرسول و  
الى اولى الامر منهم لعلهم الذين  
يسبغونهم ومنهم ولو لا فضل  
الله عليهم ورحمته لا تبعتم  
الشيطان الا قليلا

فقاتل في سبيل الله لا تكلف  
الانفسك وضرب المؤمن  
عسى الله ان يكلف باس الذين  
كفروا والله اشد باسا واشد  
تثكما

من يشفع شفاعة حسنة يكن  
له نصيب منها ومن يشفع  
شفاعة سيئة يكن له كفل  
منها وكان الله على كل شئ قهرا  
ولا تحسبوا تحية المؤمنين احسن  
منها اوردوها الى الله كان على  
كل شئ حسيبا

الله لا اله الا هو يجمعكم الي  
يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ وَمَنْ  
يَاْضِدُّ مِنَ اللَّهِ حَرْبًا

جو اچھی سفارش کرے اس کے لیے اس  
میں سے حصہ ہے اور جو بُری سفارش  
کرے اس کے لیے اس میں سے حصہ  
ہے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے (84)  
اور جب ہمیں کوئی کسی لفظ سے سلام  
کرے تو تم اس سے بجز لفظ جواب میں  
کوئی یا وہی کہ دو بیچک اللہ ہر چیز پر  
حساب لینے والا ہے (85)

اللہ ہے کہ اس کے سوا کسی کی بندگی  
نہیں اور وہ ضرور ہمیں اکٹھا کرے گا  
قیامت کے دن جس میں کچھ نہیں  
اور اللہ سے زیادہ کسی کی بات سچی (87)

تو ہمیں کیا ہو اگر منافقوں کے بارے میں  
دو فرق ہو گئے اور اللہ نے انہیں اندھا  
کر دیا ان کے کونکوں (بد اعمالیوں) کے  
سبب کیا یہ چاہے ہو کہ اسے راہ دکھاؤ

فَمَا لَكُمْ فِي الْمُنَافِقِينَ فِتْنَةٍ  
وَالله اَكْبَرُ فَمَا كَسَبُوا  
اَن يَدْعَوْنَ اَن يُقَدَّوْا هُمْ اَصْلُ  
الله وَمَنْ يَضِلْ الله فَمَا لَكُنْ



## SECTION 13

92. And it is definitely not proper for a believer (Muslim) to kill a believer (Muslim) except by mistake. If any one kills a believer (Muslim) by mistake he will free a believer (Muslim) in bondage and pay blood money (restitution) to the family of the slain, unless they remit it as charity. If he(she) (the victim) be of a people hostile to you and be a believer (Muslim) then let him get a believer (Muslim) freed from bondage. And if he is from such people between whom and you is a treaty then let such one pay blood money (restitution) to victim family and get freed a believer (Muslim) in bondage. But if there is none such to be freed, then he (killer) should fast for two consecutive months as a repentance to Allah. Allah is Knowing, Wise.

93. And whoso intentionally kills a believer (Muslim) his end is in the hell to remain there forever with Allah's wrath upon him and His curse and for him a dreadful punishment has been prepared.

94. O believers (Muslim) when you move out for Jahaad (voluntary sacred war in self defence) investigate carefully and do not say anything to those who offer you greetings of peace that you are not a believer (Muslim). You seek the goods of the present life only. But with Allah are the abundant rewards. Such were your ways before this but now Allah Bestowed special favor on you. So a careful

اور مسلمانوں کو نہیں پہنچا کہ مسلمان کا خون کرے مگر ہاتھ بٹک کر اور جو کسی مسلمان کو ناوانست قتل کرے تو اس پر ایک مملوک مسلمان کا آزاد کرنا ہے اور خون بہا کہ محتول کے لوگوں کو سپرد کی جائے مگر یہ کہ وہ معاف کر دیں مگر اگر وہ اس قوم سے ہو جو تمہاری دشمن ہے اور خود مسلمان ہے تو صرف ایک مملوک مسلمان کا آزاد کرنا اور اگر وہ اس قوم میں ہو کہ تم میں ان میں معاہدہ ہے تو اس کے لوگوں کو خون بہا سپرد کی جائے اور ایک مسلمان مملوک آزاد کرنا تو جس کا ہاتھ نہ پہنچے وہ گناہ دہ مینے کے بدلے رکھے یہ اللہ کے یہاں اس کی توبہ ہے اور اللہ جانے والا حکمت والا ہے (92)

اور جو کوئی مسلمان کو جان بوجھ کر قتل کرے تو اس کا بدلا جہنم ہے کہ مدتوں اس میں رہے اور اللہ نے اس پر غضب کیا اور اس پر لعنت کی اور اس کے لیے تیار کر رکھا ہے بڑا عذاب (93)

اے ایمان والو! جب تم جہاد کو چلو تو تحقیق کر لو! اور جو تمہیں سلام کرے اس سے یہ نہ کہو کہ تو مسلمان نہیں تم جہنمی دنیا کا اسباب چاہتے ہو تو اللہ کے پاس بہتری فیتھیں ہیں پہلے تم بھی ایسے ہی تھے پھر اللہ نے تم پر احسان کیا تو تم پر تحقیق کرنا لازم ہے بیشک اللہ کو

وَمَنْ يَقْتُلْ مُؤْمِنًا مُّتَعَمِدًا ۖ فَقَدْ رَاوَاهُ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا وَلَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ أَلْفَى إِلَيْكُمْ السَّلَامَ لَسْتَ مُؤْمِنًا تَتَّبِعُونَ عَوَاصِ الْخَيْوةِ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللَّهِ مَكَاِبِرُ كَثِيرَةٌ كَذَلِكَ كُنْتُمْ مِنْ قَبْلُ فَمَنْ اللَّهُ عَلَيْهِ فَبَيَّنُوا وَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بَرًا

investigation is compulsory for you. Surely Allah is aware of what you do.

95. Those of the believers who stay back without being disabled and those who strive in the Way of Allah with their wealth and their persons are not equal. Allah exalts those in ranks who strive in His Way with their wealth against persons who stay back. And to each Allah has promised good. And Allah Will exalt those who strive hard with great reward against those who hold back;

96. the ranks of excellence, forgiveness and mercy from Him (is their reward). Allah is surely Forgiving, Merciful.

#### SECTION 14

97. Surely those whom the Angels take away (to death from their souls) while still they were committing cruelties on themselves, Angels say to them, "in what circumstances were you on the earth"? They will reply, we were weak in the earth". They (Angels) will say, "was not Allah's earth spacious enough for you that you might have emigrated (left homes) from it (away from the evil)". Such men will find their end in the hell which is the worst place to return;

98. except those who were the oppressed men, women and children, who could not plan anything to get a way of escape. (All others will remain in hell).

99. It is likely that Allah may forgive such one's sins. Allah is Pardoner of sins and Forgiving.

تمہارے کاموں کی خبر ہے (94)

برابر نہیں وہ مسلمان کہ بے عذر جہاد سے بیٹھ رہیں اور وہ کہ راہ خدا میں اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد کرتے ہیں، اللہ نے اپنے مالوں اور جانوں کے ساتھ جہاد کرنے والوں کا درجہ بیٹھے والوں سے بڑا کیا، اور اللہ نے سب سے بھلائی کا وعدہ فرمایا، اور اللہ نے جہاد والوں کو بیٹھے والوں پر بڑے ثواب سے غفلت دی ہے (95)

اس کی طرف سے درجے اور بخشش اور رحمت، اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (96)

وہ لوگ جن کی جان فرشتے لٹاتے ہیں اس حال میں کہ وہ اپنے اوپر ظلم کرتے تھے ان سے فرشتے کہتے ہیں، تم کا یہ میں تھے کہتے ہیں، کہ ہم زمین میں کمزور تھے، کہتے ہیں، کیا اللہ کی زمین کشادہ نہ تھی کہ تم اس میں ہجرت کرتے؟ تو ایسوں کا ٹھکانا جہنم ہے اور بہت بڑی جگہ بیٹھے کی (97)

مگر وہ جو دبا لیے گئے مرد اور عورتیں اور بچے، جنہیں نہ کوئی تدبیر بن پڑے نہ راستہ جائیں (98)

تو قریب ہے اللہ ایسوں کو معاف فرمائے، اور اللہ معاف فرمانے والا بخشنے والا ہے (99)

تَعْمَلُونَ خَيْرًا ۝۱۲۸

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أُولِي الضَّرَمِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً وَلَا وَعَدَ اللَّهُ الْخَاسِينَ وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ۝۱۲۹

وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۱۳۰  
إِنَّ الَّذِينَ تَوَلَّوْا الْمِلَّةَ ظَالِمًا أُنْفُسِهِمْ فَانْقَرِبُوا إِلَيْهَا لَعْنَةً وَأُولَئِكَ أَلْقَاهُ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ نَزْلًا ۝۱۳۱  
قَالُوا أَلَمْ تَكُنْ أَرْضًا مَسْطُوحَةً فَمَاجِرُهَا بِهَا فَأُولَئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝۱۳۲

إِلَّا الْمُسْتَضْعِفِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَاءِ وَالْوِلْدَانِ لَا يَتَّعِظُونَ حِيلَةً وَلَا يَتَذَدُّونَ سَبِيلًا ۝۱۳۳  
فَأُولَئِكَ عَسَى اللَّهُ أَنْ يَغْفِرَ لَهُمْ ۝۱۳۴  
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۱۳۵





P.103. When you complete your congregational Salaat (Muslim Prayer) then remember Allah standing, sitting or lying down. But when you are out of danger set up regular Salaat (Muslim Prayers) because the regular Salaat (Muslim Prayers) have been made obligatory at the fixed timings for all the believers (Muslims).

104. And do not show weakness in tracking the enemy. If you are suffering hardship they are also suffering the same hardship. But you have hope from Allah while they have none. And Allah is Knowing, Wise.

#### SECTION 16

105. (O beloved Prophet) I have revealed to you the Book with the truth that you might judge between mankind as guided by Allah. So do not plead to fight for the traitors.

106. And pray for the forgiveness of Allah. And Allah is Forgiving, Merciful.

107. And do not plead on behalf of those who are dishonest to themselves. Surely Allah does not love the traitors and the sinners.

108. They seek to hide from men but they cannot hide from Allah. And He is with them when they plot by night in a process which does not please Him. And Allah surely encircles all their deeds.

109. Would you listen please, "it is you who have pleaded for them in the life of this world. Who will plead on behalf of them with Allah on the Last Day or who will be their defender (on that day)?"

محر جب تم نماز پڑھ چکو تو اللہ کی یاد کرو کھڑے، اور بیٹھے، اور کھڑے پر لیجے، پھر جب مطمئن ہو جاؤ تو حسب دستور نماز قائم کرو، بے شک نماز مسلمانوں پر وقت باندھا ہوا فرض ہے (103)

اور کانروں کی تلاش میں سستی نہ کرو اگر تمہیں دکھ پہنچتا ہے تو انہیں بھی دکھ پہنچتا ہے جیسا تمہیں پہنچتا ہے، اور تم اللہ سے وہ امید رکھو جو وہ نہیں رکھتے اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے (104)

اے محبوب! پیگ ہم نے تمہاری طرف ہی کتاب اماری کہ تم لوگوں میں فیصلہ کرو جس طرح تمہیں اللہ دکھائے اور دعا والوں کی طرف سے نہ جھگڑو (105)

اور اللہ سے معافی چاہو، پیگ اللہ بخشنے والا مہربان ہے (106)

اور ان کی طرف سے نہ جھگڑو جو اپنی جانوں کو خیانت میں ڈالتے ہیں، پیگ اللہ نہیں چاہتا کسی بڑے دعا باز گناہگار کو (107)

آدمیوں سے چھپتے ہیں اور اللہ سے نہیں چھپتے، اور اللہ ان کے پاس ہے، جب دل میں وہ بات تجویز کرتے ہیں جو اللہ کو ناپسند ہے، اور اللہ ان کے کاموں کو گھیرے ہوئے ہے (108)

سنئے ہو! یہ جو تم ہو! دنیا کی زندگی میں تو ان کی طرف سے جھگڑے، تو ان کی طرف سے کون جھگڑے گا؟ اللہ سے قیامت کے دن، یا کون ان کا وکیل ہو گا؟ (109)

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَادْكُرُوا اللَّهَ قِيَمًا وَتَعَوُّدًا وَعَلَىٰ جُنُوبِكُمْ فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَّوْقُوتًا ۝

وَلَا تَقْنُوتُوا فِي بَعْضِ الْقَوَارِئِ تَكُونُوا تَائِمُونَ فَإِنَّهُمْ يَتَأَمُّونَ كَمَا تَأَمُّونَ وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ وَ ۝ كَانِ اللَّهُ عَلَيْنَا حَكِيمًا ۝

إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ بِمَا أَرَاكَ اللَّهُ وَلَا تَكُنَ لِلْخَائِبِينَ حَصِيمًا ۝

وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَلَا تَجَادِلْ عَنِ الَّذِينَ يَخْتَلُونَ أَنفُسَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَن كَانَ خَوَاتًا أَزِيمًا ۝

يَسْتَحْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَحْفُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُمْ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّنُونَ مَا لَا يُضِلُّ مِنَ الْقَوْلِ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

هَآأَنْتُمْ هَآؤَ لَا جِدَ لَكُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فَمَنْ يُجَادِلُ اللَّهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَفَمَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ۝

110. And whoso commits crime or indulges in wrongs then prays for the forgiveness of Allah he shall find Allah Forgiving, Merciful.

111. And whoso indulges in misdeed he commits it against himself. And Allah is Knowing, Wise.

112. And whoso earns a misdeed or a sin and then casts it on some innocent certainly he bears that falsehood and a clear cut sin.

#### SECTION 17

113. (And O beloved Prophet) had not the Bounty of Allah and His Mercy been with you a group of them would have certainly tried to deceive you. But they deceive their own selves and they cannot do any harm to you. And Allah has revealed to you the Book and the wisdom and taught you what you did not know. And Allah's Bounty to you is surely great.

#### [THREE FOURTH OF PART 5 ENDS]

114. In most of their secret conferences their is no good, except for him who does a deed of charity and kindness or settles things rightly between the people. Whoso does that seeking Allah's pleasure, We (Allah) shall bestow on him a great reward.

115. If anyone makes a breach with the Rasool (Messenger of Allah) after the right guidance has become clear to him, and follows a path other than that of the believers (Muslim). We (Allah) shall leave him over to perform what he has chosen, and shall throw him in the

اور جو کوئی برائی یا اپنی جان پر ظلم کرے پھر اللہ سے بخشش چاہے تو اللہ کو بخشے والا مہربان پائے گا (110)

اور جو گناہ کماے تو اس کی کٹائی اسی کی جان پر پڑے اور اللہ علم و حکمت والا ہے (111)

اور جو کوئی خطا یا گناہ کماے پھر اسے کسی بے گناہ پر قحوظ دے اس نے ضرور ہستان اور کلام گناہ اٹھایا (112)

اور اے محبوب! اگر اللہ کا فضل و رحمت تم پر نہ ہو تو ان میں سے کچھ لوگ یہ چاہتے کہ تمہیں دھوکا دیں اور وہ اپنے ہی آپ کو بھارہے ہیں اور تمہارا کچھ نہ بگاڑیں گے اور اللہ نے تم پر کتاب اور حکمت اتاری اور تمہیں سکھایا جو کچھ تم نہ جانتے تھے اور اللہ کا تم پر بڑا فضل ہے (113)

ان کے اکثر مشوروں میں کچھ بھلائی نہیں مگر جو حکم دے خیرات یا اچھی بات یا لوگوں میں صلح کرنے کا اور جو اللہ کی رضا چاہنے کو ایسا کرے اسے عقیب ہم بڑا ثواب دیں گے (114)

اور جو رسول کا خلاف کرے بعد اس کے

کہ حق راستہ اس پر کھل چکا اور مسلمانوں کی راہ سے جدا راہ چلے ہم اسے اس کے حال پر چھوڑ دیں گے اور اسے دوزخ میں داخل کریں گے اور کیا

وَمَنْ يَفْعَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا (۱۱۰)

وَمَنْ يَكْسِبْ إِثْمًا فَإِنَّمَا يَكْسِبْهُ عَلَى نَفْسِهِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (۱۱۱)  
وَمَنْ يَكْسِبْ خَطِيئَةً أَوْ إِثْمًا ثُمَّ يَزِرْهَا بَرِيئًا فَقَدْ احْتَمَلَ بُهْتَانًا عَظِيمًا (۱۱۲)

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهُ لَفُتِمْتَ ظَالِمًا فَنَهَرَانِ لَيُضْلِكََنَّ وَمَا يُضْلِكُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ وَيُضِلُّوكَ مِنْ شَيْءٍ وَأَنْزَلَ اللَّهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُن تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا (۱۱۳)

لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ أَصْلَحَ بَيْنَ النَّاسِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ مَرْضَاتِ اللَّهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيهِ أَجْرًا عَظِيمًا (۱۱۴)

وَمَنْ يُشَاقِقِ الرَّسُولَ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدَى وَيَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيلِ الْمُؤْمِنِينَ نُوَلِّهِ مَا تَوَلَّى وَنُصْلِهِ

hell. What an evil destination that is.

### SECTION 18

116. Surely, Allah does not forgive that anything is associated with Him but shall forgive apart from that whom He Wills. Whoso associates anything will Allah he goes on the wrong path, far away.

117. Such ones worship none except some lifeless objects; rather they worship satan (devil) who is a rebel;

118. He (satan) has been cursed by Allah. He (satan) said, "I will surely take some specific share out of your devotees" (to the wrong path); 119. "and I (satan) surely shall lead them on the wrong path and induce in them wrong and vicious desires and shall tell them to cut off the ears of the cattle and shall certainly order them to alter the creation of Allah. Whoso takes the satan (devil) as friend, apart from Allah, surely suffers a clear loss.

120. He (devil) gives them promises and induces them with vicious desires but the satan (devil) only deceives them with vanities,

121. Hell shall be their destination wherefrom they shall find no way out.

122. Those who believe and do right deeds We (Allah) shall admit them to the Paradise, shortly, under which streams flow, where they will remain forever. Such is true promise of Allah. And who is truthful in promise more than Allah.

123. It goes neither according to your wish nor the desire of the people of the Book. Whoso indulges in evil

ی بُرئ جگہ پلنے کی (115)

جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ مَصِيرًا ﴿١١٥﴾

اللہ اسے نہیں بخشے گا کہ اس کا کوئی شریک ٹھہرایا جائے اور اس سے نیچے جو کچھ ہے جسے چاہے سزا فرماتا ہے اور جو اللہ کا شریک ٹھہرائے وہ دور کی گمراہی میں پڑا (116)

یہ شرک والے اللہ کے سوا نہیں پڑتے مگر کچھ عورتوں کو اور نہیں پڑتے مگر سرکش شیطان کو (117)

جس پر اللہ نے لعنت کی اور بولا، قسم ہے میں ضرور تیرے بندوں میں سے کچھ ٹھہرایا ہوا حصہ لوں گا (118)

قسم ہے میں ضرور ہکا بکا دوں گا اور ضرور انہیں آرزوئیں دلاؤں گا اور ضرور انہیں کھوں گا کہ وہ چہاڑوں کے کان چیریں گے اور ضرور انہیں کھوں گا کہ وہ اللہ کی پیدا کی ہوئی چیزیں بدل دیں گے اور جو اللہ کو چھوڑ کر شیطان کو دوست بنائے وہ صریح ٹوٹے (خسارے) میں پڑا (119)

شیطان انہیں وعدے دیتا ہے اور آرزوئیں دلاتا ہے اور شیطان انہیں وعدے نہیں دیتا مگر قریب کے (120)

ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اس سے بچنے کی جگہ نہ پائیں گے (121)

اور جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے کچھ دیر جاتی ہے کہ ہم انہیں باغوں میں لے جائیں گے، جگے نیچے نرس بسیں، بیش بیش ان میں رہیں، اللہ کا سچا وعدہ اور اللہ سے زیادہ کس کی بات سچی (122)

کام نہ کہہ تمہارے خیالوں پر ہے اور نہ کتاب والوں کی ہوس پر جو برائی کرے گا

إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ لِمَن يَشْرِكْ بِهِ وَ يَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَن يَشَاءُ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١١٦﴾

إِنَّ يَدْعُونَ مِن دُونِہِ الْآلِهَاتِ فَلَان يَدْعُونَ إِلَّا شِطَانًا مُّؤْتِيًا ﴿١١٧﴾

لَعَنَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَأَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ﴿١١٨﴾

وَأُضِلُّهُمْ وَأُمْنِيَّتُهُمْ وَلَا مُمْرِسَهُمْ فَلْيَبْتِكُنْ أَذَانَ الْأَنْعَامِ وَلَا مُمْرِسَهُمْ فَلْيَغْزِرْنَ خَلْقَ اللَّهِ وَمَنْ يَتَّبِعِ الشَّيْطَانَ وَلِيزَنْ دُونَ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرًا مُّبِينًا ﴿١١٩﴾

يَعِدُّهُمْ وَيُمْنِيَّتُهُمْ وَمَا يَعِدُّهُمْ الشَّيْطَانُ إِلَّا عُرْوًا ﴿١٢٠﴾

أُولَٰئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَخْرِجًا ﴿١٢١﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِہَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيہَا أَبَدًا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ قِيلًا ﴿١٢٢﴾

لَيْسَ بِأَمَانِيَّتِكُمْ وَلَا أَمَانِي أَهْلٍ

deeds will get its return and will not find for him(her) any friend or helper, except Allah. 124. And whoso does right deeds, whether a male or a female, and is a believer (Muslim), such shall enter the Paradise and will not be given a trouble to the smallest bit (to a date-stone).

125. Who is better in religion than the one who turns his face to Allah and submits. He is the pious person who follows the religion of Ibraaheem (Abraham), the Hanifa (upright). And Allah has made Ibraaheem (Abraham) his special friend.

126. To Allah belongs all that is in the heavens and all that is in the earth. And Allah encircles all things (universe).

#### SECTION 19

127. They ask you your decree concerning the women. Please declare, "Allah decrees to you about them and what is recited to you in the Book (Qura'an) concerning the orphan girls to whom you do not give what is prescribed for them and yet you refuse to marry them. And concerning the helpless children He has instructed you to stand for justice for the orphans. Allah Knows whatever the good you do.

128. If a woman fears ill-treatment or desertion from her husband there is no sin for both of them that they reconcile between each other. Mutual reconciliation is the best. But human hearts are in the grip of greed. And if you do good and become

اس کا بدلہ پائے گا اور اللہ کے سوا نہ کوئی اپنا مددگار پائے گا نہ مددگار (123)

اور جو کچھ نیلے کام کرے گا مرد ہو یا عورت اور ہو مسلمان تو وہ جنت میں داخل کئے جائیں گے اور انہیں قیامت میں نقصان نہ دیا جائے گا (124)

اور اس سے بہتر کس کا دین جس نے اپنا منہ اللہ کے لیے جھکا دیا اور وہ نیکی والا ہے اور ابراہیم کے دین پر جو ہر باطل سے جدا تھا اور اللہ نے ابراہیم کو اپنا کمرہ دوست بنایا (125)

اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں اور ہر چیز پر اللہ کا قابو ہے (126)

اور تم سے عورتوں کے بارے میں فتوے پوچھتے ہیں تم فرما دو کہ اللہ تمہیں ان کا فتویٰ دیتا ہے اور وہ جو تم پر قرآن میں پڑھا جاتا ہے ان یتیم لڑکیوں کے بارے میں کہ تم انہیں نہیں دیتے جو ان کا حق ہے اور انہیں نکاح میں بھی لانے سے منہ پھیرتے ہو اور کمزور بچوں کے بارے میں اور یہ کہ یتیموں کے حق میں انصاف پر قائم رہو اور تم جو بھلائی کرو تو اللہ کو اس کی خبر ہے (127)

اور اگر کوئی عورت اپنے شوہر کی زیادتی یا بے رنجی کا اندیشہ کرے تو ان پر گناہ نہیں کہ آپس میں صلح کر لیں اور صلح خوب ہے اور دل لالچ کے پھندے میں ہیں اور اگر تم نیکی اور پرہیز گاری کرو تو

الْكِتَابِ مَنْ يَعْمَلْ سُوءًا يُجْزِيهِ وَ لَا يُجِدْ لَعْنَةً مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلَئِنْ لَمْ يَنْصَرِفْ

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَؤْتَانِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ لَقِيْلًا

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا فَرَأَى اسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ وَابْتِغَى مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيفًا وَابْتَغَى اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيفًا

وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ۗ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّخِطًا

وَلَقَدْ تَقَرَّرْنَا بِالنِّسَاءِ قُلِ اللّٰهُ يُفَتِّيْكُمْ فِيْهِنَّ وَمَا يَنْبَغِيْ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ فِيْ يَتٰمٰى النِّسَاءِ الّٰتِيْنَ لَا تَوْتَلُوْنَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَرَغْبُوْنَ اَنْ يَنْكِحُوْنَهُنَّ وَالْمُسْتَضْعِفِيْنَ مِنَ الْوِلْدَانِ اِنْ كَانَ تَقَرَّرَ لِلْيَتٰمٰى بِالْقِسْطِ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِهٖ عَلِيْمًا

وَ اِنْ امْرَاَةٌ خَافَتْ مِنْ بَعْلِهَا نُشُوزًا اَوْ اَعْرَاضًا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا اَنْ يُصْلِحَا بَيْنَهُمَا صُلٰحًا وَالصُّلْحُ خَيْرٌ وَاُحْضِرَتِ الْاَنْفُسُ الشُّحَّ وَاِنْ مُّحْسِنُوْا وَتَّقَوْا اِنَّ

pious Allah is aware of what you do.

129. And you will not be able to equally treat more wives however you may desire so. Yet do not incline altogether towards only one (wife) that the other is left in suspense. And if you do the right and become pious surely Allah is Forgiving, Merciful.

130. And if they (wives) separate, Allah will make you plentiful with His Bounty. And definitely Allah is Bountiful, Wise.

131. And all that belongs to Allah whatever is in the heavens and whatever is in the earth. And certainly those who were bestowed the Book before you and to you also We (Allah) Commanded to be pious with Allah. But if you disbelieve then surely to Allah belongs all that is in the heaven and all that is in the earth. And Allah is definitely All sufficient, All-Praise worthy.

132. To Allah belongs all that is in the heaven, and all that is in the earth. Allah is enough as a great Care-taker.

133. O Mankind! He may remove you away if He Wills and surely Allah is Powerful to do that.

134. Whoso desires the reward of this world then know that the reward of this world and that of the hereafter is with Allah and Allah is Hearing and Seeing.

#### SECTION 20

135. O believers stand firm for justice while giving witness for Allah even though it may be against your own selves or your parents or your

اللہ کو تمہارے کاموں کی خبر ہے (128)

اور تم سے ہرگز نہ ہو سکے گا کہ عورتوں کو برابر رکھو اور چاہے کتنی ہی حرص کرو تو یہ تو نہ ہو کہ ایک طرف پورا بجک جاؤ کہ دوسری کو اوسر (درمیان) میں بھی چھوڑ دو اور اگر تم نیکی اور پرہیزگاری کرو تو بیک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (129)

اور اگر وہ دونوں جدا ہو جائیں تو اللہ اپنی کائنات (دست) سے تم میں ہر ایک کو دوسرے سے بے نیاز کر دے گا اور اللہ کائنات (دست) والا حکمت والا ہے (130)

اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں اور بیک تاکید فرما دی ہے ہم نے ان سے جو تم سے پہلے کتاب دیے تھے اور تم کو کہ اللہ سے ڈرتے رہو اور اگر کفر کرو تو بیک اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں اور اللہ بے نیاز ہے سب غیروں سرہا (131)

اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں اور اللہ کافی ہے کارساز (132)

اے لوگو! وہ چاہے تو تمہیں لے جائے اور اوروں کو لے آئے اور اللہ کو اس کی قدرت ہے (133)

جو دنیا کا انعام چاہے تو اللہ ہی کے پاس دنیا و آخرت دونوں کا انعام ہے اور اللہ سنا دیکھتا ہے (134)

اے ایمان والو! انصاف پر خوب قائم ہو جاؤ! اللہ کے لئے گواہی دیتے چاہے اس میں تمہارا اپنا نقصان ہو یا ماں باپ کا یا

اللہ کان بما تعملون خیراً  
وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْدُوا لَوَافِقِينَ  
النِّسَاءَ وَلَوْ حَصَصْتُمْ فَلَا تَمِيلُوا  
كُلَّ الْمِيلِ فَنَفِذُوَهَا كَالْمِغْلَقَةِ  
وَإِنْ تَصْبَحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ  
كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۱۲۹

فَلَنْ يَكْفُرُوا لِيَعْنِ اللَّهُ كُلًّا مِّنْ  
سَعْيِهِ وَكَانَ اللَّهُ وَاسِعًا حَكِيمًا ۝۱۳۰

وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ  
وَلَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِیْنَ اٰتَوْنَا الْكِتٰبَ  
مِنْ قَبْلِكَ بِذٰلِكَ اَنْ اَنْفِقُوا اِلٰهَ  
وَلَنْ تَقْرُوْا اِنْ اَنْفِقْتُمْ اِلٰهَ مَا فِی السَّمٰوٰتِ  
وَمَا فِی الْاَرْضِ وَكَانَ اِلٰهٌ غَنِیًّا  
حَمِیْدًا ۝۱۳۱

وَلِلَّهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الْاَرْضِ  
وَلَقَدْ بِاللّٰهِ وَكِیْلًا ۝۱۳۲

اِنْ یَّشَآءُ یَهْدِیْكُمْ اَیُّهَا النَّاسُ وَ  
یُاْتِ بِالْخٰیِرِیْنَ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰی  
ذٰلِكَ قَدِیْرًا ۝۱۳۳

مَنْ كَانَ یُرِیدْ ثَوَابَ الدُّنْیَا  
فَعِنْدَ اللّٰهِ ثَوَابُ الدُّنْیَا وَالْاٰخِرَةِ  
۝۱۳۴ وَكَانَ اللّٰهُ سَمِیْعًا بَصِیْرًا ۝۱۳۵

یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اَتَوْا مِنْ  
بِالْقِسْطِ شَہِدَآءُ لِّہٖ وَکُوْنُوْا عَلٰی  
اَنْفُسِکُمْ وَاَوْلٰئِ الدِّیْنِ وَالْاَقْرَبِیْنَ

kings. And whether it (witness) be against rich or poor, Allah is more near to both of them. Donot follow the passions and donot fail in justice to tell truth. And if you conceal or avoid (truthful witness) then surely Allah is well aware of what you do.

136. O believers believe in Allah and His Rasool (Messenger of Allah) and the Book which He has revealed to His Rasool (Messenger) and the Books which He revealed to the previous ones. Whoso disbelieves in Allah and His Angels and His Books and the last day, surely he goes far away on the wrong way.

137. Surely the people who believe, then disbelieve, then again return back to belief and then again reject faith and increase in their disbelief Allah will neither pardon them nor will guide them on the right path.

138. Give the clear news to the hypocrites that for them there will be sever punishment.

139. Those who choose disbelievers as friends than the believers what honor they get out of it that all honor is for Allah.

140. And certainly He has already revealed to you in His Book that when you see the Verses of Allah being refused and ridiculed you should not sit with such people unless they engage in some other conversation. Otherwise you will also be like them. Allah will collect all the hypocrites and all those who refute faith, in the hell

رشد داروں کا جس پر گواہی دے وہ فنی ہو یا فقیر ہو، ہر حال اللہ کو اس کا سب سے زیادہ اختیار ہے، تو خواہش کے پیچھے نہ جاؤ، کہ حق سے الگ ہڈو اور اگر تم ہیر پھیر کرو، یا تم پھیرو، تو اللہ کو تمہارے کاموں کی خبر ہے (135)

اے ایمان والو! ایمان رکھو اللہ اور اللہ کے رسول پر! اور اس کتاب پر جو اپنے ان رسول پر آئی، اور اس کتاب پر جو پہلے آئی، اور جو نہ ملے اللہ اور اس کے فرشتوں اور کتابوں اور رسولوں اور قیامت کو، تو وہ ضرور دور کی گمراہی میں پڑا (136)

بے شک وہ لوگ جو ایمان لائے پھر کافر ہوئے، پھر ایمان لائے، پھر کافر ہوئے، پھر اور کفر میں پڑے، اللہ ہرگز نہ انہیں بخشنے، نہ انہیں راہ دکھائے (137)

خوش خبری دو منافقوں کو کہ ان کے لیے دردناک عذاب ہے (138)

وہ جو مسلمانوں کو چھوڑ کر کافروں کو دوست بناتے ہیں، کیا ان کے پاس عزت ڈھونڈتے ہیں؟ تو عزت تو ساری اللہ کے لیے ہے (139)

اور بے شک اللہ تم پر کتاب میں آنا چکا کہ جب تم اللہ کی آیتوں کو سنو، کہ ان کا انکار کیا جاتا اور ان کی نفی بتائی جاتی ہے تو ان لوگوں کے ساتھ نہ بیٹھو، جب تک وہ اور بات میں مشغول نہ ہوں، ورنہ تم بھی انہیں جیسے ہو، بے شک اللہ منافقوں اور کافروں سب کو جہنم میں اکٹھا کرے گا (140)

إِنْ يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَآلِهَةٌ أُولَىٰ بِهِمَا فَلَا تُتَّبِعُوا الْهَوَىٰ أَنْ تَقُولُوا إِنَّا تَرَاءُؤُنَا أَوْ نَتَعَصَّىٰ فَعَلًا إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۚ يٰۤاَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا آمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي نَزَّلَ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَالْكِتَابِ الَّذِي أَنزَلَ مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا ثُمَّ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا أُولَٰئِكَ الْفُرَّا لَمْ يَكُنِ اللَّهُ يَغْفِرْ لَهُمْ وَلَا يَقْبِضْ لَهُمْ سَيْدًا ۝ بَشِّرِ الْمُنَافِقِينَ بِأَنَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الْكُفْرِينَ أُولَٰئِكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ أَلْيَبْتَخُنُونَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةُ فَإِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۝

وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتَابِ أَنْ إِذَا سَمِعْتُمْ آيَاتَ اللَّهِ يَكْفُرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا فَلَا تَتَعَدَّ بِمَعْنَاهُمْ حَتَّىٰ يَخْرُجُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ۚ إِنَّكُمْ إِذْ لَمِنَ مُنْكَرٍ ۚ وَاللَّهُ جَامِعُ الْمُنَافِقِينَ وَالْكَافِرِينَ فِي جَهَنَّمَ جَمِيعًا ۝





are among the believers. And Allah will soon Bestow the believers with best reward. 147. Allah has no gain by punishing you if you are grateful and believe in Him. Allah is All-Appreciative, All-Aware.

#### PART 6

##### S. IV

#### UN-NISAA' (Contd.)

#### THE WOMEN-Contd.)

#### SECTION 21 (Contd.)

148. Allah does not like the use of fowl words by any one in public except by that (person) who is a victim. And certainly Allah is Hearing, Knowing.

149. If you do any right deed openly in public or in secret or forgive anyone's misdeeds then surely Allah is Pardoning, Powerful.

150. Those disbelieve who in Allah and His Rasools (Messengers) and desire to separate Allah from Rasools (Messengers) and say, "we believe in some (Prophets) but we deny others (Prophets) and wish to evolve a way in between" (faithfulness and infidelity);

151. (In truth) they are the disbelievers and We (Allah) have already prepared a degrading punishment for the disbelievers.

152. And the people who have belief in Allah and in all of His Rasools (Messengers) and have made no distinction between any of them, in believing them so, Allah soon will give them their reward. And Allah is Forgiving, Merciful.

#### SECTION 22

153 (O beloved Prophet Muhammad S.A.W<sup>2</sup>) the

کے ساتھ ہیں اور مغرب اللہ مسلمانوں کو بڑا ثواب دے گا (146)  
اور اللہ ہمیں عذاب دے کر کیا کرے گا اگر تم حق بات اور ایمان لاؤ اور اللہ ہے ملہ دینے والا جاننے والا (147)

اللہ پسند نہیں کرتا بڑی بات کا اعلان کرنا مگر مظلوم سے اور اللہ سنتا جانتا ہے (148)  
اگر تم کوئی بھائی اعلان کرے یا کسی کی برائی سے درگزر تو چپک اللہ معاف کرنے والا قدرت والا ہے (149)

وہ جو اللہ اور اس کے رسولوں کو نہیں مانتے اور چاہتے ہیں کہ اللہ سے اس کے رسولوں کو جدا کر دیں اور کہتے ہیں ہم کسی پر ایمان لائے اور کسی کے منکر ہوئے اور چاہتے ہیں کہ ایمان و کفر کے بیچ میں کوئی راہ نکال لیں (150)

یہی ہیں ٹھیک ٹھیک کافر اور ہم نے کافروں کے لیے ذلت کا عذاب تیار کر رکھا ہے (151)

اور وہ جو اللہ اور اس کے سب رسولوں پر ایمان لائے اور ان میں سے کسی پر ایمان میں فرق نہ کیا انہیں مغرب اللہ ان کے ثواب دے گا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (152)

مَعَ الْمُؤْمِنِينَ وَسَوْفَ يُؤْتِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ۝  
مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ إِن شَكَرْتُمْ وَآمَنْتُمْ وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمًا ۝

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْبَهْرِياءَ الشَّؤْمِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا أَمَنَ ظَلَمَ وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ۝  
إِنْ تَبْتَغُوا عَفْوًا أَوْ تَغْفُوا عَنْ سَوْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفْوًا قَدِيرًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ نُؤْمِنُ بِبَعْضِ وَنُكْفِرُ بِبَعْضٍ وَنُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۝

أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ حَقًّا وَأَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ أُولَٰئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجْرُهُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

يَسْأَلُكَ أَهْلُ الْكِتَابِ أَنْ تَنزِلَ

اے محبوب! اہل کتاب تم سے سوال

people of the Book ask you to reveal to them another book from the heaven, but they also asked Moosaa (Moses) a greater thing than this. They said (to him), "show us Allah openly". Then the thunder overtook them due to their cruelties. Then they adopted for worship the calf after clear verses were revealed to them. But We (Allah) forgave them even that and gave (Moses) a clear authority;

154. and then We (Allah) raised the mount Toor over them for their undertaking saying to them, "enter the gate prostrating", and told them never to violate the prescription of Sabbath (Saturday Halt for Jews). And We (Allah) took from them a firm undertaking.

155. Then they violated their undertaking due to which We (Allah) cursed them because they denied the verses of Allah and killed unjustly the Uumbia (Prophets of Allah—the communicators of hidden news) and for their statement that their hearts are wrapped in safe. But Allah has left their hearts sealed because of their disbelief. They have no belief except a little.

156. And for their disbelief and their very grave charge against Maryam (Mary);

157. and their saying, "We killed Massih (Jesus son of Mary), the Rasool (Messenger) of Allah, although neither they could crucify him nor could kill him at all. But one similar type (of person) was shown to them (being killed). And surely there are the people who differ in that as they are

کرتے ہیں کہ ان پر آسمان سے ایک کتاب اتار دو، تو وہ تو موسیٰ سے اس سے بھی بڑا سوال کر چکے، کہ بولے! ہمیں اللہ کو اعلانیہ دکھا دو، تو انہیں کڑک (جلی) نے آیا، ان کے گناہوں پر، پھر ٹھڑالے بیٹھے بعد اس کے کہ روشن آیتیں ان کے پاس آجائیں، تو ہم نے یہ صاف فرما دیا اور ہم نے موسیٰ کو روشن غلبہ دیا (153)

پھر ہم نے ان پر طور کو اونچا کیا ان سے عہد لینے کو، اور ان سے فرمایا: کہ دروازے نہیں سمجھ کر تے داخل ہو، اور ان سے فرمایا: کہ ہفتہ میں حد سے نہ بدھو، اور ہم نے ان سے گاڑھا عہد لیا (154)

تو اگلی کسی بد عہدوں کے سبب ہم نے ان پر لعنت کی اور اس لیے کہ وہ آیات الہی کے منکر ہوئے، اور انبیاء کو ناحق شہید کرتے، اور ان کے اس کہنے پر کہ ہمارے دلوں پر غلاف ہیں، بلکہ اللہ نے ان کے کفر کے سبب ان کے دلوں پر مر لگا دی ہے، تو ایمان نہیں لاتے مگر تھوڑے (155)

اور اس لیے کہ انہوں نے کفر کیا اور مریم پر برا بھتان اٹھایا (156)

اور ان کے اس کہنے پر کہ ہم نے مسیح عیسیٰ بن مریمؑ اللہ کے رسول کو شہید کیا اور ہے یہ کہ انہوں نے نہ اسے قتل کیا اور نہ اسے سولی دی، بلکہ ان کے لیے ان کی شبیہ کا ایک بنا دیا گیا، اور وہ جو اس کے بارہ میں اختلاف کر رہے ہیں ضرور

عَلَيْهِمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَذَلِكُنَّ أَكْثَرُ الْكَافِرِينَ فَذَلِكَ نَقَاؤُا الرُّسُلِ إِنَّ اللَّهَ جَهْدُهُ قَاسِدٌ لَّهُمْ الصُّعُودَةُ يَظْلِمُهُمْ تَوَاتَرًا وَاللَّهُ عَصِدٌ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ فَعَقَّبْنَا عَنْ ذَلِكَ وَأَتَيْنَا مُوسَى سُلْطٰنًا مُبِينًا ۝۱۵۳

وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّورَ بِبَيِّنَاتٍ لَّهُمْ وَلَقَدْ نَاوَاهُمْ أَنْ يَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَقَدْ نَاوَاهُمْ أَنْ يَتَعَدُّوا فِي السَّبْتِ وَأَخَذْنَا مِنْهُم مِيثَاقًا غَلِيظًا ۝۱۵۴

فَبِمَا نَقَضُوا وَعْدَهُمْ وَأَفْرَضُوا بِآيَاتِنَا اللَّهُ وَقَتْلَهُمُ الرُّسُلَ بَغْيٌ حَتَّى دَخَلْنَاهُمْ قُلُوبُنَا غُلْفًا بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُونَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۱۵۵

وَكُفِّرْهُمْ وَقُولِهِمْ عَلَىٰ مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيمًا ۝۱۵۶

وَقُولِهِمْ إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ وَإِنَّ الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ لَفِي

in doubt about it. Because they have no knowledge of it except following their conjectures about it and they definitely did not kill him;

158. but Allah raised him up to Himself. And Allah is Honorable, Wise.

159. And there is none among the people of the Book but every one of them will surely believe in him before his death. And he (Jesus) will be a witness against them on the Day of Resurrection.

160. Due to the great cruelties of the Jews, We (Allah) made unlawful for them some of the pure things that were permissible to them because of the fact that they barred many people from the right path of Allah;

161. and because they received usury (interest) which was prohibited for them and for their consumption of the wealth of the mankind wrongfully. And those of them who became disbelievers We (Allah) have prepared a severe punishment for them.

162. But those of them who are firm in knowledge and belief, they believe in what has been revealed to you, (O beloved Prophet), and what has been revealed before you. And they establish the Salaat (Muslim prayer) and pay Zakat (compulsory due to the have nots) and those who believe in Allah and the Last Day We (Allah) shall certainly give them great reward.

#### SECTION 23

163 Surely (O beloved Prophet) We (Allah) have bestowed to you such

اس کی طرف سے شبہ میں پڑے ہوئے ہیں، انہیں اس کی کچھ بھی خبر نہیں، مگر یہی گمان کی جڑی اور پچک انہوں نے اس کو قتل نہ کیا (157)

بلکہ اللہ نے اسے اپنی طرف اٹھالیا، اور اللہ غالب حکمت والا ہے (158)

کوئی کتاب ایسا نہیں جو اس کی موت سے پہلے اس پر ایمان نہ لائے، اور قیامت کے دن وہ ان پر گواہ ہوگا (159)

تو یہودیوں کے بڑے ظلم کے سبب ہم نے وہ بعض تھری چیزیں کہ ان کے لیے حلال تھیں، ان پر حرام فرما دیں، اور اس لیے کہ انہوں نے بتوں کو اللہ کی راہ سے روکا (160)

اور اس لیے کہ وہ سود لینے، حلالاکہ وہ اس سے منع کیے گئے تھے، اور لوگوں کا مال ناحق کھا جاتے اور ان میں جو کافر ہوئے ہم نے ان کے لیے درد ناک عذاب تیار کر رکھا ہے (161)

ہاں! جو ان میں علم میں آئے اور ایمان والے ہیں، وہ ایمان لاتے ہیں اس پر جو اے محبوب! تمہاری طرف اترا، اور جو تم سے پہلے اترا، اور نماز قائم رکھنے والے اور زکوٰۃ دینے والے، اور اللہ اور قیامت پر ایمان لانے والے، ایسوں کو مقربیت ہم بڑا ثواب دیں گے (162)

پچک اے محبوب! ہم نے تمہاری طرف وحی بھیجی جیسے وحی نوح اور اس کے بعد

شَاقَّةٌ مَّا لَمْ تُعْرِبُوا عَنْهُ  
إِلَّا آتِيسَاءَ الظَّنِّ وَمَا تَكْنُوهُ  
يُقِينَا ۝

بَلْ كَرِهَهُ اللَّهُ الْبَیِّنَةُ وَكَانَ اللَّهُ  
عَزِيزًا حَكِيمًا ۝

وَإِنْ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ الْيَاسُورِ  
يَمُ قَبْلَ مَوْتِهِ وَيُؤْتِ الْفَقِيمَةَ  
يَكُونُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا ۝

فَيُظَاهَرُونَ الَّذِينَ هَادُوا أَحْرَمًا  
عَلَيْهِمْ طَبِيبٌ أَحْلَكَ لَهُمْ  
يَصْنَعُهُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ كَذِبًا ۝

فَأَخَذَهُمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ  
وَأَكْبَهُمْ أَهْوَالُ النَّاسِ بِالْأَبْطِلِ  
أَنَّهُ نَالَ الْكَفْرَ مِنْهُمْ عَدَا  
الْيَهُودَ ۝

لَكِنِ الَّذِينَ سَخُونُ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ  
وَالْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ  
إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ  
وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ  
الزَّكَاةَ وَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ أُولَئِكَ سَنُؤْتِيهِمْ أَجْرًا  
عَظِيمًا ۝

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى  
نُوحٍ وَالشُّبْحِينَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا



remain forever. And this is very easy for Allah.

170. O the mankind! this Rasool (Messenger Muhammad) has come to you with truth from your Rubb (Sustainer). Therefore,

believe in Him for your own betterment. And if you commit disbelief then surely whatever is in the heavens and is in the earth belongs to Allah. And Allah is Knowing, Wise.

171. O People of the Book! do not commit excesses in your religion and do not attribute to Allah anything except truth. The Massih Eesa bin Maryam (Jesus son of Mary) is only a Rasool (Messenger) of Allah and His Kalima (Symbol). He was sent to Maryam (Mary) with a Spirit from Him. Then believe in Allah and in the Rasools (Messengers of Allah) and do not say, "they are three". Refrain for your own good. Allah is only One to be worshipped. Far is it from His Holyness that He should have a son. To Him belongs whatever is in the heavens and in the earth. And Allah is sufficient as a Caretaker.

#### SECTION 24

172. Massih (Jesus) does not refrain to be a devotee of Allah nor the closest Angels hesitate (to worship Allah). Whoso refrains to worship Allah and indulges in pride, he will gather them altogether towards Himself.

173. As for those who believe and do righteous deeds He will Pay their full reward and will Bestow them more from His Bounties. And those who refrain and

دیں گے اور یہ اللہ کو آسان ہے (169)  
اے لوگو! تمہارے پاس یہ رسول حق کے  
ساتھ تمہارے رب کی طرف سے تحریف  
لائے ہیں تو ایمان لاؤ اپنے بھلے کو اور  
اگر تم کفر کرو تو بیشک اللہ ہی کا ہے جو  
کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور اللہ  
علم و حکمت والا ہے (170)

اے کتاب والو! اپنے دین میں زیادتی نہ  
کرو اور اللہ پر نہ کو! مگر 'سج میں'  
مریم کا بیٹا اللہ کا رسول ہی ہے اور اس  
کا ایک کلمہ کہ مریم کی طرف بھیجا اور  
اس کے میاں کی ایک روح تو اللہ اور  
اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ اور تین نہ  
کو! باز رہو اپنے بھلے کو اللہ تو ایک ہی  
خدا ہے پاکی اسے اس سے کہ اس کے  
کوئی بچہ ہو اسی کا مال ہے جو کچھ آسمانوں  
میں ہے اور جو کچھ زمین میں اور اللہ  
کافی کارساز (171)

أَبَدًا أَفَكَانَ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الرَّسُولُ  
بِالْحَقِّ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَمْسُوا خِيَارُكُمُ  
فَلَنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلَّهِ مَا فِي السَّمُوتِ  
وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

يَا هَٰؤُلَاءِ الْكُتُبِ لَا تَقُولُوا إِنِّي وَنَرِكُمْ  
وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقُّ إِنَّمَا  
الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ  
اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ الَّتِي أُتِيَ بِهَا مِنَ رَبِّهِ  
وَرُوحٌ مِنْهُ فَأَمْسُوا يَا مَعْشَرَ النَّاسِ  
وَلَا تَقُولُوا ثَلَاثَ إِنْ تَتَّبِعُوا خِيَارُكُمُ  
إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهُ الْوَاحِدِ سُبْحَانَهُ أَنْ  
يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ  
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكُفَى بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

لَنْ يَسْتَنْصِفَ الْمَسِيحُ أَنْ يَكُونَ  
عَبْدًا لِلَّهِ وَلَا الْمَلَائِكَةُ الْمُقَرَّبُونَ  
وَمَنْ يَسْتَكْبِفْ عَنْ عِبَادَتِهِ  
يَسْتَكْبِرْ فَيَكْشُرْهُمْ إِلَيْهِ يَوْمَئِذٍ ۝

سج اللہ کا بندہ بننے سے کچھ نفرت نہیں  
کرتا اور نہ مقرب فرشتے اور جو اللہ کی  
بندگی سے نفرت اور تکبر کرے تو کوئی دم  
جاتا ہے کہ وہ ان سب کو اپنی طرف ہانکے  
گا (172)

تو جو وہ ایمان لائے اور اچھے کام کیے ان  
کی مزدوری انہیں بھرپور دے گا اور اپنے  
فضل سے انہیں اور زیادہ دے گا اور وہ  
جنہوں نے نفرت اور تکبر کیا تھا انہیں

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
فَيُؤْتُونَهُمْ أَجْرَهُمْ وَبَيْنُهُمْ  
وَمَنْ فَضَّلَهُ وَآتَا الَّذِينَ اسْتَنكَفُوا

become proud He will award them a severe punishment. And they will not find a friend or a helper for themselves, except Allah.

174. O mankind, a clear proof has come to you from your Rubb (Sustainer) and I have bestowed to you a magnificent Light (Noor-e-Mobeen).

175. Then those who believe in Allah and hold His Rope firm soon Allah will enter them to His Mercy and Bounty and will show them His straight path.

176. (O beloved Prophet Muhammad S.A.W.) they ask you for a decree and Kalala (consultation about property rights). Say, "Allah Decrees you regarding a dead person who leaves neither father nor children but he has a sister, she shall have a half of what he leaves and he will be her heir if she has no children (and she dies). And if there are two sisters they shall have two-thirds of what he leaves and if there be brothers and sisters the male shall have portion equal to two females. Allah makes clear to you lest you go on the wrong way. Allah Knows everthing.

S. V

### SURA AL-MAA'IDAH

#### (THE TABLE SPREAD)

Revealed at Madina

(16 Sections, 120 Verses)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. O believers! fulfil your agreements. The mute animals have been made lawful to you (for eating their flesh) except such ones which

دردناک سزا دے گا اور اللہ کے سوا نہ اپنا کوئی حمایتی پائیں گے، نہ مددگار (173)

اے لوگو! بے شک تمہارے پاس اللہ کی طرف سے واضح دلیل آئی، اور ہم نے تمہاری طرف روشن نور اتارا (174)

تو وہ جو اللہ پر ایمان لائے، اور اس کی رسی مضبوط تھامی، تو مقرب انہیں اپنی رحمت اور اپنے فضل میں داخل کرے گا، اور انہیں اپنی طرف سیدھی راہ دکھائے گا (175)

اے محبوب! تم سے فتویٰ پہنچتے ہیں تم فرما دو کہ اللہ تیس کالہ میں فتویٰ دیتا ہے اگر کسی مرد کا انتقال ہو جو بے اولاد ہے اور اس کی ایک بہن ہو، تو ترکہ میں اس کی بہن کا آدھا ہے، اور مرد اپنی بہن کا وارث ہو گا، اگر بہن کی اولاد نہ ہو، پھر اگر دو بہنیں ہوں، ترکہ میں ان کا دو تہائی، اور اگر بھائی بہن ہوں مرد بھی اور عورتیں بھی، تو مرد کا حصہ دو عورتوں کے برابر، اللہ تمہارے لیے صاف بیان فرماتا ہے کہ کہیں تک نہ جاؤ، اور اللہ ہر چیز جانتا ہے۔ (176)

سورۃ مائدہ مدنی ہے (اور اس میں) ایک سو بیس آیات (120) اور سولہ (16) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم والا  
اے ایمان والو! اپنے قول پورے کرو  
تمہارے لیے حلال ہوئے بے زبان مومن کی

وَأَسْتَكْبِرُوا فَافْعَلْ بِهِمْ عَذَابًا  
الْهِمَّةَ وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا  
يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ  
مِّن رَّبِّكُمْ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ نُورًا  
مُّبِينًا

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ  
وَأَعْتَصَمُوا بِهِمْ فَسَيُدْخِلُهُمْ  
فِي رَحْمَةٍ مِّنْهُ وَفَضْلٍ وَيَمُنُّ بِهِمُ  
الْبَيْتِ صَاطِطًا مُّسْتَقِيمًا

يَسْتَفْتُونَكَ قُلِ اللَّهُ يُفْتِنُهُمْ  
فِي الْكَلِمَاتِ إِنَّ أَمْرًا أَهْلَكَ لِكَيْسَ  
لَهُ وَلَدٌ وَلَهُ أُخْتٌ فَلَهَا نِصْفُ  
مَا تَرَكَ وَهُوَ رِثَتُهَا إِنْ لَّمْ يَكُنْ  
لَهَا وَلَدٌ فَإِنْ كَانَتَا أُخْتَيْنِ  
فَلَهُمَا الشَّلْكَيْنِ مِمَّا تَرَكَ وَإِنْ  
كَانُوا إِخْوَةً رَّجَالًا وَنِسَاءً  
فَلِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ  
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَن تَصَلُّوا عَلَى  
بَعْضِ شَيْءٍ عَلَيْهِمْ

سورۃ مائدہ مدنی ہے (اور اس میں) ایک سو بیس آیات (120) اور سولہ (16) رکوع (ہیں)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذِقُوا الْقُرْآنَ  
أَجَلْتُ لَكُمْ يَهِيمَةَ الْأَنْعَامِ إِلَّا  
مَا يُبَيِّنُ عَلَيْكُمْ غَيْرَ مُحِلِّي الصَّيْدِ

will be pointed out to you, further. But hunting may not be considered lawful when you are in the pilgrimage garbs. Surely Allah Commands what He Wills.

2. O believers! never make symbols (prohibitions) of Allah Halal (permissions) and neither the sacred months and nor the sacrificial animals sent to the sacred House (Bait ul Haram) and nor those (animals) bearing sings in their necks and nor the property and the honor of those who come for Allah's worship on the Masjid ul Haram (sacred Mosque around Ka'aba in Makkah) seeking the Grace and the Pleasure of their Rubb (Sustainer). And when you take off the pilgrimage garbs, then you may hunt (out of sacred territory). And let not the enmity of such people, who prevent you to enter the Masjid ul Haram (sacred Mosque), instigate you to commit any excesses. And cooperate with each other in virtue and piety but never cooperate with one another in sin and transgression. And fear Allah. Surely Allah's punishment is severe.

3. You are forbidden (to eat) the dead and the blood and the flesh of swine and that on which any one else's name has been pronounced, except that of Allah, at the time of slaughtering, and that which dies by strangulation, and that which is beaten to death and that killed by falling and that which is beaten to death by the horn (beating of other animal) and that which has been eaten by

مکروہ جو آگے بتایا جائے گا تم کو، لیکن  
شکار حلال نہ سمجھو جب تم احرام میں ہو  
چنگ اللہ حکم فرماتا ہے جو چاہے (۱)

اے ایمان والو! حلال نہ ٹھہراؤ اللہ کے  
نکات، اور نہ ادب والے مہینے، اور نہ حرم  
کو بھیجی ہوئی قربانیاں، اور نہ جن کے گلے  
میں علامتیں آویزاں، اور نہ ان کا مال و  
آمد جو عزت والے گھر کا قصد کر کے  
آئیں، اپنے رب کا فضل اور اس کی خوشی  
چاہئے، اور جب احرام سے نکلو تو شکار  
کرسکتے ہو، اور جس کسی قوم کی عداوت  
کہ انہوں نے تم کو مسجد حرام سے روکا  
تھا زیادتی کرنے پر نہ ابھارے، اور نیکی  
اور پرہیز گاری پر ایک دوسرے کی مدد کرو  
اور گناہ اور زیادتی پر باہم عدو نہ دو، اور  
اللہ سے ڈرتے رہو، چنگ اللہ کا عذاب  
نہت ہے (2)

وَأَنْتُمْ حُرُمٌ إِنْ أَلَلَهُ يُخَلِّمُ  
مَا يَشَاءُ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَجْعَلُوا شَعَائِرَ  
اللَّهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ  
وَلَا الْقُلُوبَ وَلَا أَقْبِينَ الْبَيْتِ  
الْحَرَامِ يُبْعَثُونَ فَضْلًا مِنْ رَبِّهِمْ  
وَرِضًا لِلَّهِ فَإِذَا خَلَلْتُمْ فَاصْطَادُوا  
وَلَا يَجْرِمُكُمْ سُوءَانِ قَوْمِهِمْ أَنْ  
صَدَّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ  
أَنْ تَعْتَدُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ عَلَى الْبَيْتِ  
وَالْتَقَوْا وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ  
وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنْ أَلَلَهُ  
شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

تم پر حرام ہے مردار، اور خون، اور سورا  
گوشت، اور وہ جس کے ذبح میں غیر خدا  
کا نام پکارا گیا، اور وہ جو گھاموٹنے سے  
مرے، اور بے دھار کی چیز سے مارا ہوا،  
اور جو گر کر مرا، اور جسے کسی جانور نے  
سیک مارا، اور جسے کوئی درندہ کھا گیا مگر  
جنہیں تم ذبح کر لو، اور جو کسی تھان  
(پھندے) پر ذبح کیا گیا، اور پانسے ڈال کر

حَرَمْتُمْ عَلَيْكُمْ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ  
وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَ الْغَيْرِ لِلَّهِ  
بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ  
وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ  
السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى  
النَّصَبِ وَإِنْ تَسْقَمُوا أَوْ أَزَلْتُمْ  
فَلَكُمْ فُسْخُ الْيَوْمِ بِمَا سَلَسَلْتُمْ

wild animal (are unlawful to eat), except those (caught by such beasts but) you have carefully slaughtered alive, or that of which has been slaughtered at a sacrificial place and that on which you divide lottery drawing by arrows. All that is disobedience. Today the disbelievers are dejected from your religion. Do not be fearful of them but fear Me only. Today I (Allah) have perfected your religion for you and I (Allah) have completed My Blessings on you, and I am pleased to make Islam (submission to Allah) as your (universal) religion. But whoso is forced by hunger (eats something banned) without indulging in sin wilfully, then surely, Allah is Forgiving, Merciful.

[ONE FOURTH OF PART 6 ENDS]

4. They ask you (O beloved Prophet) what is Halal (lawful) to them? Please declare, "pure and nice things have been made permissible to you and such hunt caught by hunting animals who have been trained in hunting methods as Allah has taught you. You may eat what they (hounds) bring for you after hunting, on which you pronounce the name of Allah. And be pious with Allah. Surely, Allah is swift in taking the account.

5. Today all the clean and nice things are made permissible to you and food of the people of the Book is lawful to you, and your food is also lawful to them. You can marry the chaste Muslim women and the chaste women of those, who were

بنا کرنا' یہ گناہ کا کام ہے' آج تمہارے دین کی طرف سے کافروں کی آس نوٹ مئی تو ان سے نہ ڈرو' اور مجھ سے ڈرو' آج میں نے تمہارے لیے تمہارا دین کامل کر دیا' اور تم پر اپنی نعمت پوری کر دی اور تمہارے لیے اسلام کو دین پسند کیا' تو جو بھوک پیاس کی شدت میں ٹاپا رہو' یوں کہ گناہ کی طرف نہ جھکے' تو بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (3)

كُفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ فَلَا تَحْشَوْهُمْ  
وَاحْشَوْنِ الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ  
دِينَكُمْ وَأَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي  
وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا فَمَنِ  
اضْطُرَّ فِي غَيْصَةٍ غَيْرَ مُبْتَغِيَةٍ  
إِلَيْكُمْ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

اے محبوب! تم سے پوچھتے ہیں کہ ان کے لیے کیا حلال ہوا' تم فرما دو کہ حلال کی گئیں تمہارے لیے پاک چیزیں' اور جو شکاری جانور تم نے سدھا لیے انہیں شکار پر دوڑاتے' جو علم تمہیں خدا نے دیا اس میں سے انہیں سکھاتے' تو کھاؤ اس میں سے جو وہ مار کر تمہارے لیے رہنے دیں' اور اس پر اللہ کا نام لو' اور اللہ سے ڈرتے رہو' بیشک اللہ کو حساب کرتے دیر نہیں لگتی (4)

آج تمہارے لیے پاک چیزیں حلال ہوئیں' اور کتابوں کا کھانا تمہارے لیے حلال ہے' اور تمہارا کھانا ان کے لیے حلال ہے' اور پارسا عورتیں مسلمان' اور پارسا عورتیں ان میں سے جن کو تم سے

يَسْأَلُونَكَ نَادِ أَجَلٌ لَهُمْ قُلْ  
أَجَلٌ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ وَمَا عَلَّمْتُمُ  
مِنَ الْجَوَارِ مِ مَكِينٍ تُعَلِّمُونَهُنَّ  
مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ فَكُلُوا إِنَّمَا أُفْسِنُ  
عَلَيْكُمْ وَادْكُرُوا اللَّهَ اللَّهُ عَلَيْهِ  
وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَرِيعٌ  
الْحِسَابِ

الْيَوْمَ أَجَلٌ لَكُمْ الطَّيِّبَاتُ وَ  
طَعَامُ الَّذِينَ أَوْتُوا الْكِتَابَ  
جِلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ جِلٌّ لَهُمْ  
وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ



given the Book before you to whom you give their dowries while taking them in (matrimonial) possession neither for lust nor for making secret love (but for lawful marriage). Whoso detracts from the faith, after becoming a Muslim, his entire labor is destroyed and he is a looser in the hereafter.

### SECTION 2

6. O believers when you stand up for Salaat (Muslim Prayers) wash your faces and your hands up to the elbow and pass your wet hands over your heads (for Masah or oral cleansing) and wash your feet up to the ankles. And if you need obligatory bath then cleanse yourself. And if you are sick or you are on a journey, or if any of you comes from the privacy (impurity in dream) or you have an intercourse with your wife and in such circumstances you do not find water then (for Masah) you take clean dust and wipe with it your faces and your hands (for Tayamum—oral cleaning). Allah does not desire to put you to any hardship. He just desires to keep you clean and to complete His Blessings upon you that you may be grateful.

7. And remember Allah's blessings on you and the promise He took from you when you said, "we hear and we obey". And be pious with Allah. Surely, Allah Knows the thoughts of your hearts.

8. O believers be steadfast in the cause of Allah bearing witness in equity; and let not the hatred of any people incite you that you should

پہلی کتاب ملی جب تم انہیں ان کے مرد و قید میں لاتے ہوئے نہ مستی نکالتے اور نہ آتشا بناتے اور جو مسلمان سے کافر ہو اس کا کیا دھرا سب اکارت (ضائع) گیا اور وہ آخرت میں زیاں کار (نقصان میں) ہے (5)

اے ایمان والو! جب نماز کو کھڑے ہونا چاہو تو اپنا منہ دھو اور کمبلیوں تک ہاتھ اور سروں کا مسح کرو اور منوں تک پاؤں دھو اور اگر تمہیں نہالے کی حاجت ہو تو خوب سحرے ہو لو اور اگر تم تیار ہو یا سفر میں ہو یا تم میں سے کوئی قضاء حاجت سے آیا یا تم نے عورتوں سے صحبت کی اور ان صورتوں میں پانی نہ پایا تو پاک مٹی سے تم کو مسح کرو تو اپنے منہ اور ہاتھوں کا اس سے مسح کرو اللہ نہیں چاہتا کہ تم پر کچھ سختی رکھے ہاں! یہ چاہتا ہے کہ تمہیں خوب سحر کر دے اور اپنی نعمت تم پر پوری کر دے کہ کہیں تم احسان مانو (6)

اور یاد کرو اللہ کا احسان اپنے اوپر اور وہ عہد جو اس نے تم سے لیا جب کہ تم نے کہا ہم نے سنا اور مانا اور اللہ سے ڈرو بیچک اللہ دلوں کی بات جانتا ہے (7)

اے ایمان والو! اللہ کے حکم پر خوب قائم ہو جاؤ انصاف کے ساتھ گواہی دیجئے اور

وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ إِذَا آتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي لَخْدَانِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِالْإِيمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا أَقَمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَرُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَى أَوْ عَلَى سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَسْتُمْ عَلَى الْمَنَاءِ فَلَمْ يَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ إِنَّهُ يَأْتِي بِاللَّهِ بِحُجَّتٍ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَوَعْدَ اللَّهِ الَّذِي وَاعَقْتُمْ بِهِ إِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأَتَقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ يَدُوتِ الصُّدُورِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا قَوْمَ اللَّهِ وَلِلَّهِ سُبُحٌ أَدْبَارُ الْقُوسِ وَلَا تَحْزَنْهُمْ

become unjust. Always do justice as it is nearest to piety. And be pious with Allah. Surely, Allah is aware of what you do.

9. Allah has promised the believers and those who do the right deeds that they will have forgiveness and a great reward.

10. And those who disbelive and falsify our (Allah's) Verses, they are the people of the hell.

11. O believers remember Allah's Blessing on you when a nation intended to stretch out their hands against you, but He withheld their hands from you. Therefore, be pious to Allah. And the Muslims should rely only on Allah.

### SECTION 3

12. And surely, Allah took a promise from the children of Israael. And, We (Allah) raised among them twelve chiefs. And Allah said, "Surely, I am with you. If you establish the Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (obligatory due of the have nots) and believe in My Rasools (Messengers) and pay them respect and lend to Allah a loan (advance money to the needy as loan free of interest) surely, I shall acquit you of your sins and shall admit you to the Paradise under which streams flow. But if any of you disbelieves, after that, then surely, such one adopts way, away from the right path.

13. Then for breaking of their promise We (Allah) cursed them and made their hearts hard. They change the words of Allah from right places (change verses of the

تم کو کسی قوم کی عداوت اس -  
ہمارے کہ انصاف نہ کرو انصاف کرو وہ  
پرہیزگاری سے زیادہ قریب ہے اور اللہ  
سے ڈرو بیشک اللہ کو تمہارے کاموں کی  
خبر ہے (8)

ایمان والے نیکو کاروں سے اللہ کا وعدہ  
ہے کہ ان کے لیے بخشش اور بڑا ثواب  
ہے (9)

اور وہ جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیتیں  
جھٹلائی، وہی دونوں والے ہیں (10)

اے ایمان والو! اللہ کا احسان اپنے اوپر یاد  
کرو جب ایک قوم نے چاہا کہ تم پر دست  
درازی کریں، تو اس نے ان کے ہاتھ تم  
پر سے روک دیئے اور اللہ سے ڈرو اور  
مسلمانوں کو اللہ ہی پر بھروسہ چاہیئے (11)

اور بیشک اللہ نے بنی اسرائیل سے عہد  
لیا، اور ہم نے ان میں بارہ سردار قائم  
کیئے اور اللہ نے فرمایا: بیشک میں تمہارے  
ساتھ ہوں، ضرور اگر تم نماز قائم رکھو  
اور زکوٰۃ دو اور میرے رسولوں پر ایمان  
لاؤ اور ان کی تعظیم کرو اور اللہ کو قرض  
حسن دو بیشک میں تمہارے گناہ اتار دوں  
گا اور ضرور تمہیں باغوں میں لے جاؤں  
گا جن کے نیچے نہریں رواں پھر اس کے  
بعد جو تم میں سے کفر کرے وہ ضرور  
سیدھی راہ سے ہٹا (12)

تو ان کی کیسی بد عملیوں پر ہم نے انہیں  
لعنت کی، اور ان کے دل سخت کر دیئے  
اللہ کی باتوں کو ان کے ٹکالوں سے بدلنے

شَتَانُ قَوْمٍ عَلَى الْأَعْيُنِ لِأَعْيُنِهِمْ  
هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ  
اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ  
وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرٌ  
عَظِيمٌ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا  
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَكْثَرُوا زَعَمْتُمْ  
اللَّهُ عَلَيْكُمْ إِذْ هُمْ قَوْمٌ تَبْطِطُونَ  
إِنَّكُمْ أَيْدِيَهُمْ فَكَفَّ أَيْدِيَهُمْ  
عَنْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَعَلَى اللَّهِ  
فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ

وَلَقَدْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ بَنِي  
إِسْرَءِيلَ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ  
عَشَرَ نَقِيبًا وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مَعَكُمْ  
لَئِنْ أَقَمْتُمُ الصَّلَاةَ وَآتَيْتُمُ  
الزَّكَاةَ وَآمَنْتُمْ بِرُسُلِي وَ  
عَذَرْتُمْ تَوْحُودَهُمْ وَاقْرَضْتُمُ اللَّهَ  
قَرْضًا حَسَنًا لَّا أَكْفِرَنَّ عَنْكُمْ حَتَّىٰ  
يَأْتِيَكُمُ الْوَعْدُ فَجِئْتُمْ تَجْرِي مِنْ  
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ فَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ  
ذَٰلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ

السَّبِيلِ

فِيمَا أَنْقَضْتُمْ مِيثَاقَهُمْ لَعْنَتُهُمْ  
وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً يُحَرِّفُونَ

Holy Books) and they forgot the main portion of the advices given to them. And you will continue to be informed of their treachery on their part, except a few of them. Forgive and get apart from them. Surely, Allah loves those who are kind.

14. And those who claimed to be Christians We (Allah) took a promise from them but they also forgot main portion of the advices given to them. Thus We (Allah) caused enmity and hatred among themselves up to the Day of Resurrection. And soon Allah will let them know what they had been doing.

15. O people of the Book surely, Our (Allah's) this Rasool (Messenger Muhammad S.A.W.) has come to you who makes clear to you much of what you had hidden about the Book and he pardons you much. Surely, there has come to you from Allah a Noor (light of enlightenment) and a very clear Book.

16. Allah Guides those who follow the peaceful ways according to His Wish. And He takes them out from darkness to light by His Command and guides them to a straight path.

17. Surely, they have become disbelievers who said, 'Allah is Massih Bin Maryam (Jesus son of Mary). Please declare, "who can do anything against Allah in anyway, when He Desires to destroy Massih Bin Maryam (Jesus son of Mary) and his mother and everything on the earth". And to Allah belongs the kingdom of heavens and

ہیں اور بھلا بیٹھے برا حد ان نصیحتوں کا جو انہیں دی گئیں اور تم بیشک ان کی ایک نہ ایک دغا (دھوکہ) پر مطلع ہوتے رہو گے سوا تھوڑوں کے تو انہیں صاف کر دو اور ان سے دو گدرو' بیشک احسان والے اللہ کو محبوب ہیں (13)

اور وہ جنہوں نے دعویٰ کیا کہ ہم نصاریٰ ہیں ہم نے ان سے عہد لیا تو وہ بھلا بیٹھے برا حد ان نصیحتوں کا جو انہیں دی گئیں تو ہم نے ان کے آپس میں قیامت کے دن تک بھیر (دھنسی) اور بغض و ایل دیا اور عقربہ اللہ انہیں بتا دے گا جو کچھ کرتے تھے (14)

اے کتاب والو! بے شک تمہارے پاس ہمارے یہ رسول تشریف لائے کہ تم پر ظاہر فرماتے ہیں بہت سی وہ چیزیں جو تم نے کتاب میں چھپا ڈالی تھیں اور بہت سی صاف فرماتے ہیں بے شک تمہارے پاس اللہ کی طرف سے ایک نور آیا اور روشن کتاب (15)

اللہ اس سے ہدایت دیتا ہے اسے جو اللہ کی مرضی پر چلا سلائی کے راستے اور انہیں اندھیروں سے روشنی کی طرف لے جاتا ہے اپنے حکم سے اور انہیں سیدھی راہ دکھاتا ہے (16)

بے شک کافر ہوئے وہ جنہوں نے کہا کہ اللہ مسیح بن مریم ہی ہے تم فرما دو! پھر اللہ کا کوئی کیا کر سکتا ہے اگر وہ چاہے کہ ہلاک کر دے مسیح بن مریم اور اس کی ماں اور تمام زمین والوں کو اور اللہ ہی کے لیے ہے سلطنت آسمانوں اور زمین اور ان

الکلم عن مواضعه ونسوا حفظا ومما ذكرنا ولا تزال تطعم على خائنة منهم الا قليلا منهم فاعف عنهم واصفح ان الله يحب المحسنين

وفى الذين قالوا اننا نصارى اخذنا منكم ميثاقا فنسوا حفظا مما ذكرناهم به فاعزينا بينهم العداوة والبغضاء الى يوم القيمة وسوف ينبتهم الله عما كانوا يصنعون

يا اهل الكتاب قد جاءكم رسولنا يبين لكم كثيرا مما كنتم تخفون من الكتاب ويعفو عن كثيره قد جاءكم من الله نور وكتاب مبين

يهدى به الله من ابيه رضوانه سبيل السلو ويخرجهم من الظلمت الى النور بانه ويبدلهم الى صراط مستقيم

لقد كفر الذين قالوا ان الله هو المسيح ابن مريم قل فمن يملك من الله شيئا ان اراد ان يهلك

المسيح ابن مريم وامته ومن فى الارض جميعا و لله ملك السموت والارض وما بينتهما

the earth and all that is between them. He creates what He pleases. And Allah has the power to do all the things.

18. And the Jews and the Christians say, "we are the sons of Allah and His loved ones." Please declare, "why does He punish you for your sins? You are but only mortal human beings among those whom He has created. He forgives whom He Wills and punishes whom He Wills. The kingdom of the heavens and the earth and whatever is between them belongs to Allah. And everything is to return to Him.

19. O the followers of the Book surely, after a break there has come to you Our (Allah's) this Messenger (Holy Prophet Muhammad S.A.W.) lest you say, "There came none to us as a bearer of good news nor as a warner. Therefore, he (Muhammad S.A.W.) has come to you as a bearer of good news and as a warner. And Allah is powerful to do all the things.

کے درمیان کی جو چاہے پیدا کرتا ہے اور اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (17)

اور یہودی اور نصرانی بولے کہ ہم اللہ کے بیٹے اور اس کے پیارے ہیں، تم فرما دو پھر ہمیں کیوں تمہارے گناہوں پر عذاب فرماتا ہے؟ بلکہ تم آدمی ہو اس کی مخلوقات سے، جسے چاہے بخشا ہے اور جسے چاہے سزا دیتا ہے، اور اللہ ہی کے لیے ہے سلطنت آسمانوں اور زمین اور ان کے درمیان کی، اور اسی کی طرف پھرنا ہے (18)

اے کتاب والو! بے شک تمہارے پاس ہمارے یہ رسول تشریف لائے کہ تم پر ہمارے احکام ظاہر فرماتے ہیں، بعد اس کے رسولوں کا آنا مدتوں بند رہا تھا، کہ کبھی کہو کہ ہمارے پاس کوئی خوشی اور ڈر ڈر شائے والا نہ آیا، تو یہ خوشی اور ڈر شائے والے تمہارے پاس تشریف لائے ہیں، اور اللہ کو سب قدرت ہے (19)

#### SECTION 4

20. And when Moosaa (Moses) said to his nation, "O my people remember the Benevolence of Allah upon you when He made from among you Prophets and made you the kings and gave you what He had not given to any in the world up to this day."

21. (Moses said to Jews) O my nation enter this Holy land which Allah has prescribed for you and do not turn on your backs because that will lead you to loss.

اور جب موسیٰ نے کہا اپنی قوم سے، اے میری قوم! اللہ کا احسان اپنے اوپر یاد کرو کہ تم میں سے پیغمبر کیے، اور ہمیں بادشاہ کیا، اور ہمیں وہ دیا جو آج سارے جہان میں کسی کو نہ دیا (20)

اے قوم! اس پاک زمین میں داخل ہو جو اللہ نے تمہارے لیے رکھی ہے، اور پیچھے نہ پلٹو کہ نقصان پر پلٹو گے (21)

يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٥﴾

وَقَالَتِ الْيَهُودُ وَالنَّصَارَىٰ نَحْنُ أَبْنَاءُ اللَّهِ وَأَحِبَّاؤُهُ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوبِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَن يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

يَا هَلْ أُلْكِلُ الْكَتٰبَ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ عَلَىٰ فَتْرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ أَنْ تَقُولُوا مَا جَاءَنَا مِن بَشِيرٍ وَلَا نَذِيرٍ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَشِيرٌ وَنَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١٥﴾

وَاذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَعَلَ فِيكُمْ أَنْبِيَاءً وَجَعَلَكُمْ مُلُوكًا وَآتَاكُمْ مَا لَمْ يُؤْتِ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ ﴿٢٠﴾

يَقُولُوا ادْخُلُوا الْأَرْضَ الْمُقَدَّسَةَ الَّتِي كَتَبَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَرْتَدُّوا عَلَىٰ أَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوا خَائِبِينَ ﴿٢١﴾

22. They said, "O Moosaa! (Moses) therein (that land) dwell mighty people and we will not enter it until they go away from it, and when they go away from it only then we will enter there."

23. Thereupon two men from among those who feared Allah, whom Allah had Blessed, said, "enter the gate forcibly against them. If you enter it you will be the victors. Put your full trust in Allah if you are believers".

24. They said, "O Moosaa (Moses) we shall never enter it so long as they dwell therein". "Therefore, you and your Rubb (Sustainer) should go there and both of you fight with them while we will remain sitting here".

25. He (Moses) submitted, "O my Rubb (Sustainer) I have no power over anything except on myself and on my brother. Therefore, you keep us apart from the rebellious people".

26. (Allah) said, "then surely, this is forbidden to them for forty years to wander in it. Therefore, feel no grief for this rebellious nation".

### SECTION 5

27. And relate to them the true story of the two sons of Aadam when each of them offered a sacrifice. It was accepted from the one but was rejected from the other. He said (Qabeel, the elder), "I swear that I shall kill you." The other (Aabeel, the younger) said, "Allah accepts offering) only from the pious"

[HALF OF PART 6 ENDS]

بولے، اے موسیٰ! اس میں تو بڑے زبردست لوگ ہیں، اور ہم اس میں ہرگز داخل نہ ہوں گے جب تک وہ وہاں سے نہ نکل جائیں، ہاں! وہ وہاں سے نکل جائیں تو ہم وہاں جائیں (22)

دو مرد کہ اللہ سے ڈرنے والوں میں سے تھے، اللہ نے انہیں نوازا، بولے! کہ زبردستی دروازے میں ان پر داخل ہو، اگر تم دروازے میں داخل ہو گے تو جہنم ہی ظہر ہے، اور اللہ ہی پر بھروسہ کرو اگر تمہیں ایمان ہے (23)

بولے، اے موسیٰ! ہم تو وہاں بھی نہ جائیں گے جب تک وہ وہاں ہیں، تو آپ جاؤ اور آپ کا رب تم دونوں کو ہمیں بیٹھے ہیں (24)

موسیٰ نے عرض کی: کہ اے رب میرے! مجھے اختیار نہیں مگر اپنا اور اپنے بھائی کا، تو تو ہم کو ان بے حکموں سے جدا رکھ (25)

فرمایا: تو وہ زمین ان پر حرام ہے چالیس برس تک، جتنے پھر زمین میں، تو تم ان بے حکموں کا افسوس نہ کھاؤ (26)

اور انہیں پڑھ کر شاؤ آدم کے دو بیٹوں کی عجیب خبر، جب دونوں نے ایک ایک نیاز پیش کی، تو ایک کی قبول ہوئی اور دوسرے کی نہ قبول ہوئی، بولا! قسم ہے میں تجھے قتل کروں گا، کما اللہ اسی سے قول کرنا ہے جسے ڈر ہے (27)

قَالُوا يَمْيُوسَىٰ إِنَّ فِيهَا قَوْمًا جَبَارِيْنٌ فَلَوْلَا لَنْ نَدْخُلَهَا حَتَّىٰ يَخْرُجُوْا مِنْهَا فَلَمَّا خَرَجُوْا مِنْهَا تَرَاءَوْا اَنْتَا دَخَلْتُمْ وَقُلُوْنَ ۝۲۲

قَالَ رَجُلَانِ مِنَ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمَا ادْخُلُوْا عَلَيْهِمُ الْبَابَ فَاِذَا دَخَلْتُمُوْهُ فَارْكَبُوْهُ عَلَیْهِمْ وَاَعْلٰی اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوْا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝۲۳

قَالُوا يَمْيُوسَىٰ اِنَّ اَنْتَ لَنْ تَدْخُلَهَا اِنَّكَ مَادَامُوْا فِيْهَا فَاذْهَبْ اَنْتَ وَرَكْلُكَ فَتَقَاتِلَ اَنَا هَهُنَا وَتَقُوْدُنَ ۝۲۴

قَالَ رَبِّ اِنِّیْ لَا اَمْلِكُ اِلَّا نَفْسِیْ وَاِخْوَتِیْ فَاَنْتَ یٰۤاَسْمٰوٰتِیْنَ وَیٰۤاَرْضِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِیْنَ ۝۲۵

قَالَ فَاَنْتَ مَخْرُوْمٌ عَلَیْهِمْ اَرْبَعِیْنَ سَنَةً یَتَّبِعُوْنَ فِی الْاَرْضِ فَلَا تَأْسَ عَلٰی الْقَوْمِ الْفٰسِقِیْنَ ۝۲۶

وَاَنْتَ عَلَیْهِمْ نَبِیُّ اِبْنِیْ اٰدَمَ یَا اٰخِیْ اِذْ قَرَّبَا قُرْبٰنًا فَتَقَبَّلَ مِنْ اَحَدِهِمَا وَلَمْ یَتَقَبَّلْ مِنَ الْاُخَرِیْ قَالَ لَآ تَقْتُلُنَا قَالَ اِنَّمَا یَتَقَبَّلُ اللّٰهُ مِنَ الْمُتَّقِیْنَ ۝۲۷

28. "Surely, if you stretch out your hands against me to kill me, then I shall not stretch out my hands against you to kill you. I fear Allah, the Rubb (Sustainer) of the universe"

29. "I leave you to be loaded with my sins and your own sins, that you may be amongst the inhabitants of the hell and this is the penalty of the cruels".

30. But his self prompted him to kill his brother, and he killed him and then he became one of the losers.

31. Then Allah sent forth a crow (raven), scratching the earth so that he might show him how he (Qabeel the killer) can bury the dead body of his brother? He said, "woe to me, I could not be able to hide (bury) the dead body of my brother like this crow (raven). Then he was amongst the remorsefuls (repentful).

32. Due to this fact we prescribed for the children of Israael that if anyone kills some one without the right of retaliatory revenge of a person (murdered), or for sedition (committing rioting on the earth) is like murdering of the entire mankind. And whoso gave life to a person that is if he had given life to the entire mankind. And surely, Our (Allah's) Rasools (Messengers) came to them with clear arguments. But even then many of them committed excesses on the earth".

33. The only retribution (return) of those who fight

جنگ اگر تو اپنا ہاتھ مجھ پر بڑھائے گا کہ مجھے قتل کرے تو میں اپنا ہاتھ تجھ پر نہ بڑھاؤں گا کہ تجھے قتل کروں میں اللہ سے ڈرتا ہوں جو مالک سارے جہان کا (28)

میں تو یہی چاہتا ہوں کہ میرا اور تیرا گناہ دونوں تیرے ہی پہ پڑے تو تو دوزخی ہو جائے اور بے انصافوں کی ہی سزا ہے (29)

تو اس کے نفس نے اسے بھائی کے قتل کا چاؤ (خواہش) دلایا تو اسے قتل کر دیا تو وہ گیا نقصان میں (30)

تو اللہ نے ایک کوا بھیجا زمین کریدتا کہ اسے دکھائے کہیں کر اپنے بھائی کی لاش چھپائے بولا! ہائے خرابی! میں اس کو تے جیسا بھی نہ ہو سکا کہ میں اپنے بھائی کی لاش چھپاتا تو پچھتاؤ (پچھتاؤ) وہ گیا (31)

اس سب سے ہم نے بنی اسرائیل پر لکھ دیا کہ جس نے کوئی جان قتل کی بغیر جان کے بدلے یا زمین میں فساد کیے تو گویا اس نے سب لوگوں کو قتل کیا اور جس نے ایک جان کو جلایا (زندہ کیا) اس نے گویا سب لوگوں کو جلایا (زندہ کیا) اور جنگ ان کے پاس ہمارے رسول روشن دلیوں کے ساتھ آئے پھر جنگ ان میں بہت اس کے بعد زمین میں زیادتی کرنے والے ہیں (32)

لَيْسَ بَسْطُكَ إِلَى يَدِكَ لِقَتْلِي مَا أَنَا بِبَاسِطٍ يَدِي إِلَيْكَ لِأَقْتُلَكَ إِنَّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ۝

إِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَبْوَأَ أَبَائِي ثُمَّ وَإِنَّمَا فَتَنَّوْنِ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ وَذَلِكَ جَزَاءُ الظَّالِمِينَ ۝

فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخَاسِرِينَ ۝

فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُوَارِثُ سَوْءَةَ أَخِيهِ قَالَ يُورِثُنِي بِعَجْرَتٍ أُنْ أَكُونُ مِثْلَ هَذِهِ الْغُرَابِ فَأَوَارِثُ سَوْءَةَ أَخِي فَأَصْبَحَ مِنَ النَّادِمِينَ ۝

فَمِنْ أَجْلِ ذَلِكَ كَتَبْنَا عَلَى بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنَّهُ مَن قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنَاتِ ثُمَّ لَئِن كَثُرُوا مِنْهُمْ بَعْدَ ذَلِكَ فِي الْأَرْضِ لَكُنْهُمْ قَوْمٌ ۝

وہ کہ اللہ اور اس کے رسول سے لڑے

إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ

against Allah and His Rasool (Messenger) and wander about in the earth, committing disorder, is that they should be killed or crucified or their one side hand and opposite side foot be chopped off or they be expelled from the earth (in life imprisonment). This is their disgrace in this world and in the hereafter. There will be severe punishment for them.

### SECTION 6

34. Except those who repent before you keep them under your power. So know that Allah is Forgiving, Merciful.

35. O believers be pious with Allah and seek the means of approach to Him and struggle in His Way that you may prosper.

36. Surely, those who became disbelievers if they possess all that is in the earth and they have as much more of the same they will not be able to save themselves with that from punishment on the Day of Resurrection. It shall not be accepted from them and for them is painful punishment.

37. They will desire to come out of the fire but they will not be able to come out of it and for them there is an everlasting punishment.

38. And the men or the women who commit theft cut off their hands as retaliation of what they have done as an example which is a punishment from Allah. And Allah is Honorable, Wise.

39. Then whoso repents (is remorseful) after doing wrong and amends himself (herself)

اور ملک میں لٹا کر پھرتے ہیں، ان کا بدلہ یہی ہے کہ گن گن کر قتل کیے جائیں، یا سولی دیئے جائیں، یا ان کے ایک طرف کے ہاتھ اور دوسری طرف کے پاؤں کاٹے جائیں، یا زمین سے دور کر دیئے جائیں، یہ دنیا میں ان کی رسوائی ہے، اور آخرت میں ان کے لیے بڑا عذاب (33)

مکروہ جنہوں نے توبہ کر لی اس سے پہلے کہ تم ان پر قہر پاؤ، تو جان لو کہ اللہ بخشنے والا مہربان ہے (34)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو! اور اس کی طرف وسیلہ ڈھونڈو! اور اس کی راہ میں جہاد کرو! اس امید پر کہ فلاح پاؤ (35)

بے شک وہ جو کافر ہوئے جو کچھ زمین میں ہے سب اور اس کی برابر، اور اگر ان کی ملک ہو کہ اسے دے کر قیامت کے عذاب سے اپنی جان چھڑائیں، تو ان سے نہ لیا جائے گا، اور ان کے لیے دکھ کا عذاب ہے (36)

دوزخ سے لٹکا جائیں گے اور وہ اس سے نہ نکلیں گے، اور ان کو دوائی سزا ہے (37)

اور جو مرد یا عورت چور ہو، تو ان کا ہاتھ کاٹو، ان کے کئے کا بدلہ، اللہ کی طرف سے سزا، اور اللہ غالب حکمت والا ہے (38)

تو جو اپنے علم کے بعد توبہ کرے اور سنور جائے تو اللہ اپنی سے اس پر رجوع فرمائے

وَرَسُولُهُ وَلَيَسَّوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا أَن يَقْتُلُوا أَوْ يُصَلِّبُوا أَوْ تَقَطَّعَ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ أَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْأَرْضِ ذَلِكَ لَهُمْ نَجْوَىٰ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ

إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِن قَبْلِ أَن تَقْبَلَ عَلَيْهِمُ الْعَذَابُ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَهَ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ  
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا الزَّانَ لَهُمْ مَافِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ذُوئِلْهُ مَعَهُ لِيَفْتَدُوا بِهِمْ مِنْ عَذَابٍ يُدَوُّ الْقَيْمَةُ مَا تَقْبَلُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

يُرِيدُونَ أَن يُخْرَجُوا مِنَ النَّارِ وَمَا هُمْ بِمُخْرَجِينَ مِنْهَا وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ  
وَالنَّارِ وَالنَّارِ فَاتَّقُوا اللَّهَ عَذَابُ اللَّهِ عَزِيزٌ حَكِيمٌ  
فَمَن تَابَ مِن بَعْدِ ظُلْمِهِ وَأَصْلَحَ

then Allah will turn to him (her) with His Mercy. Suely Allah is Forgiving, Merciful  
40. Don't you know that to Allah belongs the kingdom of heavens and the earth. He punishes whom He Wills and rewards whom He Wills. Allah has the power to do everything.

41. O Rasool (Messenger of Allah Prophet Muhammad S.A.W.) the people who hasten towards disbelief should not grieve you. Some of them say from their mouths, "we believe", but their hearts are not Muslims. And some of the Jews listen falsehood with deep interest and listen very well to other people who have not come to you. They change the script of Allah from the right places and say, "if you get this Command then accept it (their insertions) and if you do not get it then save yourself from it. And to whom Allah leaves to remain in misguidance you will not be able to reclaim them back towards Allah. Those are the people whose hearts are not purified by Allah. They will have degradation in this world and they will face severe punishment in the hereafter.

42. They are habitual to listen to the falsehood and devour forbidden things. If they come to you judge between them or turn away your face from them. And if you will turn your face away from them they will not be able to harm you at all. And if you judge between them then judge with justice. Allah loves the just ones.

۴۱ بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (39)  
کیا تجھے معلوم نہیں کہ اللہ کے لیے ہے آسمانوں اور زمین کی بادشاہی سزا دیتا ہے جسے چاہے اور بخشنے کے لیے چاہے اور اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (40)

اے رسول! تمہیں! تمہیں! نہ کریں وہ جو کفر پر دوڑتے ہیں، کچھ وہ جو اپنے منہ سے کہتے ہیں، ہم ایمان لائے اور ان کے دل مسلمان نہیں اور کچھ یہودی جموت خوب سننے ہیں، اور لوگوں کی خوب سننے ہیں جو تمہارے پاس حاضر نہ ہوئے، اللہ کی باتوں کو ان کے ٹکڑوں کے بعد بدل دیتے ہیں، کہتے ہیں، یہ حکم ہمیں ملے تو مانو! اور یہ نہ ملے تو بچو! اور جسے اللہ گمراہ کرنا چاہے تو ہرگز توفیق سے اس کا کچھ بنا نہ سکے گا، وہ ہیں کہ اللہ نے ان کا دل پاک کرنا نہ چاہا! انہیں دنیا میں رسوائی ہے اور انہیں آخرت میں بڑا عذاب (41)

بڑے جموت سننے والے، بڑے حرام خور تو اگر تمہارے حضور حاضر ہوں تو ان میں فیصلہ فرماؤ! یا ان سے منہ پھیر لو! اور اگر تم ان سے منہ پھیر لو گے تو وہ تمہارا کچھ نہ بگاڑیں گے، اور اگر ان میں فیصلہ فرماؤ! تو انصاف سے فیصلہ کرو، چٹک انصاف والے اللہ کو پسند ہیں (42)

فَإِنَّ اللَّهَ يُنَوِّبُ عَلَيْهِمْ إِنْ أَدْلَهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝  
أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيُعْظِمُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ لَا تَحْزَنْكَ الَّذِينَ يُسَارِعُونَ فِي الْفِرَارِ مِنَ الَّذِينَ قَالُوا آمَنَّا بِأَفْوَاهِهِمْ وَلَمْ تُؤْمِنُ قُلُوبُهُمْ مَعَ الَّذِينَ الَّذِينَ هَادُوا اسْتَعُورُوا لَكَ الْكَذِبَ سَعُورُونَ لِقَوْمٍ آخِرِينَ لَعَلَّكَ تَنْوِيحُ يَحْزَنُونَ الْكَلْبُ مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهِ يَقُولُونَ إِنْ أُوتِيتُمْ هَذَا فَخُذُوا وَإِنْ لَمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوا وَمَنْ يُرِيدِ اللَّهَ يَسُدْ لَهُ فُلْنَ فَيُهْلكَ الْفُلَ وَنَجِّى الْفُلَ الَّذِينَ الَّذِينَ لَمْ يُؤْمِرُوا أَنْ يُطَهِّرُوا قُلُوبَهُمْ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۝ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

سَعُورُونَ لَكَ الْكَذِبَ أَكَلُوا لِكُلِّ شَيْءٍ فَإِنْ جَاءُوكَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ أَوْ أَعْرِضْ عَنْهُمْ وَإِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَضُرُّوكَ شَيْئًا وَإِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُم بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝



43. And how they will make you a judge when they have Tourait (Tourah) with them, wherein there is Allah's judgement. Then thereafter, they turn away their faces from the same. And they will not become believers.

### SECTION 7

44. Surely, we have bestowed Tourait (Tourah) which provides guidance and Noor (enlightenment). According to it the Jews were instructed by Our (Allah's) obedient Umbia (Prophets) and scholars of learning and jurists, for it was required from them to preserve the Book of Allah and they were guardians to it. Have no fear of the people but fear Me and never accept a mean price (selling) of My Verses. And whoso does not judge according to what Allah has revealed they are the disbelievers.

45. And We (Allah) made obligatory on them in it for Jews in Tourait) a person be executed (in retaliation for a murdered person) and an eye for an eye, and a nose for a nose and an ear for an ear and a tooth for a tooth and for other injuries similar (injuries) as Qisas (equal retaliation as tit for tat). Then whoso waives its compensation with happy heart then that will be the restitution (for such crime). And whoso does not judge according to what Allah has revealed to them they are the people who will be cruel.

46 And We (Allah) caused Eesa Bin Maryam (Jesus son

اور وہ تم سے کیوں فیصلہ چاہیں گے  
ملا کر ان کے پاس تورت ہے جس میں  
اللہ کا حکم موجود ہے، پس ہر اسی سے  
منہ پھرتے ہیں، اور وہ ایمان لانے والے  
نہیں (43)

پس ہم نے تورت اناری اس میں  
ہدایت اور نور ہے، اس کے مطابق یہود کو  
حکم دیتے تھے ہمارے فرما تہوار نبی اور  
عالم اور فقیر کہ ان سے کتاب اللہ کی  
حفاظت چاہی گئی تھی، اور وہ اس پر گواہ  
تھے، تو لوگوں سے خوف نہ کرو، اور مجھ  
سے ڈرو اور میری آیتوں کے بدلے ذلیل  
قیمت نہ لو، اور جو اللہ کے آمارے پر حکم  
نہ کرے، وہی لوگ کافر ہیں (44)

اور ہم نے تورت میں ان پر واجب کیا کہ  
جان کے بدلے جان، اور آنکھ کے بدلے  
آنکھ، اور ناک کے بدلے ناک، اور کان  
کے بدلے کان، اور دانت کے بدلے  
دانت، اور زخموں میں بدلا ہے، پھر جو دل  
کی غرض سے بدلا کر دے تو وہ اس کا گناہ  
آمارے گا، اور جو اللہ کے آمارے حکم  
نہ کرے تو وہی لوگ ظالم ہیں (45)

وَكَيْفَ يُجْزَوْنَكَ وَعِنْدَهُمُ التَّوْرَةُ  
فِي حُكْمِ اللَّهِ نَعْبُدُكَ وَمِنْ بَعْدِ  
ذَلِكَ وَمَا أَوْلَيْكَ بِالْمُؤْمِنِينَ

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَ  
نُورٌ يُحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ الَّذِينَ  
أَسْلَمُوا مِنَ الْيَهُودِ هَٰذَا وَالدِّينُ الَّذِي  
وَالْأَنْبِيَاءُ بِهَا اسْتَضْطُفُوا مِنْ كِتَابِ  
اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءً فَلَا تَخْشَوْنَ  
الْإِنْسَ وَالْأَشْيَاطَ وَلَا تَتَّبِعُوا  
يَا بَنِي إِسْرَءِيلَ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ  
بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ  
الْكَاذِبُونَ

وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ  
بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ  
بِالْأَنْفِ وَالْأَذْنَ بِالْأَذَنِ وَالسِّنَّ  
بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ فَمَنْ  
قَصَدَ فِيهَا فُجُورًا فَلَهُ وَمَنْ  
لَمْ يَحْكَمْ بِهَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ  
هُمُ الظَّالِمُونَ

اور ہم ان نبیوں کے پیچھے ان کے نشان

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ

of Mary) to follow their footsteps confirming what was in Tourait (Tourah) revealed before him. And We (Allah) Bestowed to him Injeel (Gospel—Bible) which is guidance and Noor (enlightenment) which confirms what is in the Tourait (Tourah) that had come before it. And it is guidance and advice for the pious ones.

47. And the people of Injeel (Gospel—Bible) should judge according to what Allah has revealed in it. And whoso does not judge by what Allah has revealed, they are the rebellious.

48. And (O beloved Prophet) We (Allah) have revealed to you the Book comprising the truth, confirming the Books preceding it and as a guardian and witness over them. So you judge between them according to what Allah has revealed and do not follow their desires leaving the truth that has come to you. We ordained a Shariah law and left (secular) folkways for all of you. And if Allah had Willed, He would have made you all a single Ummah (universal community). But He desires to test you in what He has given you. So aspire to excel one another in good deeds. You are all to return to Allah. Then He will warrant you regarding what you used to dispute.

49. And (O Muslims) decide according to what Allah has revealed and do not follow their desires and save yourself from them that they should not cause you to

قدم پر یعنی بن مریم کو لائے، تصدیق کرتا ہوا توریت کی جو اس سے پہلے تھی، اور نے اسے انجیل عطا کی جس میں ہدایت اور نور ہے، اور تصدیق فرماتی ہے توریت کی، کہ اس سے پہلے تھی اور ہدایت اور نصیحت پر رہبر گاروں کو (46)

اور چاہیے کہ انجیل والے حکم کریں اس پر جو اللہ نے اس میں اتارا، اور جو اللہ کے اتارے پر حکم نہ کریں، تو وہی لوگ فاسق ہیں (47)

اور اے محبوب! ہم نے تماری طرف ہی کتاب اتاری، اگلی کتابوں کی تصدیق فرماتی، اور ان پر محافظ و گواہ، تو ان میں فیصلہ کرو اللہ کے اتارے سے، اور اے سننے والے! ان کی خواہشوں کی پیروی نہ کرنا، اپنے پاس آیا ہوا حق چھوڑ کر، ہم نے تم سب کے لیے ایک ایک شریعت اور راستہ رکھا، اور اللہ چاہتا تو تم سب کو ایک ہی امت کر دیتا، مگر منظور یہ ہے کہ جو کچھ تمہیں دیا اس میں تمہیں آزمائے، تو بھلائیوں کی طرف سبقت چاہو، تم سب کا پھرنا اللہ ہی کی طرف ہے، تو وہ تمہیں بتا دے گا جس بات میں تم جھگڑتے تھے (48)

اور یہ کہ اے مسلمان! اللہ کے اتارے پر حکم کر، اور ان کی خواہشوں پر نہ چل

مَرِيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ  
وَمِنَ التَّوْرَةِ وَآيَاتِنَا الَّتِي يُنِيلُ  
فِيهِ هُدًى وَنُورًا وَمُصَدِّقًا لِّمَا  
بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى  
وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٤٦﴾

وَلِيَحْكُمَ أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا أُنزِلَ  
اللَّهُ فِيهِ وَمَنْ لَّمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنزَلَ  
اللَّهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿٤٧﴾  
وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ  
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَمِنَ  
الْكِتَابِ وَمَهْمُمْ عَلَيْهُ فَأَحْكُمْ  
بَيْنَهُمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ  
أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ  
لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَ  
مِنْهَا جَاءَ أَوْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ  
أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي  
مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ إِلَى  
اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ  
بِمَا كُنتُمْ فِيهِ تُخْتَلِفُونَ ﴿٤٨﴾

وَأَنِ احْكُم بَيْنَهُمْ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ  
وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ

detract from the Command of Allah revealed to you. Then if they return back to you, you should note that Allah would like to punish them for some of their crimes. And surley, many people are transgressors.

50. Do they want to get the commands of the illiterates. And whoso can command better than Allah for the nation of the faithfals.

#### SECTION 8

51. O believers do not make the Jews and the Christians friends. They are only friends of each other. And whoso of you makes them friends then he is also one of them. Surely, Allah does not guide the cruel people.

52. You will come across such people who have a disease in their hearts and they run towards the Jews and the Christians, saying, "we fear lest a misfortune encircles us". Due to it Allah may bring a victory soon or a Commandment from Himself. Then they will be regretful for what they had been hiding in their hearts.

53. And the people who believed said, "are they the same who swore by Allah in their solemn oaths with full strength that surely, they were with you." Their deeds were in vain and they were left in loss.

#### [THREE FOURTH OF PART 6 ENDS]

54. O believers whoso of you will deviate from his(her) religion, then Allah soon will replace them with such nation who will be dear to

اور ان سے بچا رہے کہ کس تجھے نعرش نہ دے دیں کسی حکم میں جو تیری طرف اترا پھر اگر وہ نہ پھیریں تو جان لو کہ اللہ ان کے بعض گناہوں کی سزا ان کو پہنچایا جاتا ہے اور بیشک بہت آدمی ہے حکم میں (49)

تو کیا جاہلیت کا حکم چاہتے ہیں اور اللہ سے بہتر کس کا حکم یقین والوں کے لیے؟ (50)

اے ایمان والو! یہود و نصاریٰ کو دوست نہ بناؤ وہ تمہیں میں ایک دوسرے کے دوست ہیں اور تم میں جو کوئی ان سے دوستی رکھے گا تو وہ انہیں میں سے ہے بیشک اللہ بے انصافوں کو راہ نہیں دیتا (51)

اب تم انہیں دیکھو گے جن کے دلوں میں آزار (نکاری) ہے کہ یہود و نصاریٰ کی طرف دوڑتے ہیں کہتے ہیں ہم ڈرتے ہیں کہ ہم پر کوئی گردش آجائے تو نزدیک ہے کہ اللہ فتح لائے یا اپنی طرف سے کوئی حکم پھر اس پر جو اپنے دلوں میں چھپایا تھا بچتا رہ جائیں (52)

اور ایمان والے کہتے ہیں کیا یہی ہیں جنہوں نے اللہ کی قسم کھائی تھی اپنے ملک میں پوری کوشش سے کہ وہ تمہارے ساتھ ہیں ان کا کیا دھرا سب اکارت ہو گیا تو وہ گئے نقصان میں (53)

أَنْ يَفْتَنُوكَ عَنْ بَعْضِ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوا أَنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُصِيبَهُمْ بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ وَإِنْ كَثُرَ زَمَانُ النَّاسِ لَفَيَسِفُونَ ﴿٥٠﴾

أَفَعْلَمُوا الْبَاطِلَ لَئِنْ يُخْلَوْا بِدُونِ اللَّهِ لَيُخْلِوَنَّاهُمْ وَهُمْ أَمْشِوا فِي دُحُلِ الْأَرْضِ مُعْتَدِلِينَ ﴿٥١﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى أَوْلِيَاءَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيٌّ مِنْ بَعْضٍ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَمِنْهُمْ قُلُوبٌ كَثِيرَةٌ مِمَّنْ زُكِرَ لَهُمْ الْقَوْمُ الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾

فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يُسَارِعُونَ فِيهِمْ يَقُولُونَ نَخْشَى أَنْ تُصِيبَنَا آيَةٌ أَوْ يُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُ فَلَيُقَصِّدَ أَعْلَى مَا أَسْرَوْا فِي أَنْفُسِهِمْ فَلْيَذْهَبُوا بِذُنُوبِهِمْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ شَيْئًا وَلَيُخْلِفَ اللَّهُ عَهْدَهُمْ أَهْلُ الْأَيْمَانِ أَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ أَنَّهُمْ لَعَنَهُمْ عَنَّا حِطَّتْ آثَامُهُمْ

فَأَصْبَحُوا خَاسِرِينَ ﴿٥٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى

Him and He will be dear to them. They will be humble towards the Muslims and stern towards the disbelievers. They will fight in the way of Allah and will not fear the accusation of any fault finder. This is Allah's Benevolence. He gives it whom He Wills. And Allah is All Embracing, All Knowing. 55. Only Allah and His Rasool (Messenger) and such people are your real friends who believe that they establish the Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (obligatory due of the have notes) and bow down (before Allah).

56. And whoso takes Allah and His Rasool (Messenger) and the Muslims as friends, then surely, only the party of Allah is dominant.

### SECTION 9

57. O believers do not make any one of those people your friends who cut a joke against your religion and make its mockery from among those bestowed the Book before you and the disbelievers also should not be taken as friends. And be pious with Allah, if you are believers.

58. And when you call the people to the Salaat (Muslim Prayer) they cut its joke and make its mockery that is because they are merely a people without understanding.

59. Please declare "O people of the Book which of our acts look to you bad, only that we believe in Allah and believe in what has been revealed to us and what was revealed before us. And that

کا پیارا، مسلمانوں پر نرم اور کافروں پر سخت۔ اللہ کی راہ میں لڑیں گے اور کبھی ملامت کرنے والے کی ملامت کا اندیشہ نہ کریں گے۔ یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہے دے، اور اللہ وسعت والا علم والا ہے (54)

تمہارے دوست نہیں مگر اللہ اور اس کا رسول اور ایمان والے، کہ نماز قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں، اور اللہ کے حضور جٹکے ہوئے ہیں (55)

اور جو اللہ اور اس کے رسول اور مسلمانوں کو اپنا دوست بنائے، تو بے شک اللہ ہی کا گروہ غالب ہے (56)

اے ایمان والو! جنہوں نے تمہارے دین کو ہنسی میل بنا لیا ہے، وہ جو تم سے پہلے کتاب دیئے گئے اور کافر، ان میں کسی کو اپنا دوست نہ بناؤ، اور اللہ سے ڈرتے رہو اگر ایمان رکھتے ہو (57)

اور جب تم نماز کے لئے اذان دو تو اسے ہنسی میل بتاتے ہیں، یہ اس لئے کہ وہ نرمے بے عقل لوگ ہیں (58)

تم فرماؤ! اے کتابدار! تمہیں ہمارا کیا برا لگا لیکن نہ کہ ہم ایمان لائے اللہ پر، اور اس پر جو ہماری طرف اترا، اور اس پر جو پہلے

الْمُؤْمِنِينَ اَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِيٍّ ذَلِكِ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٥٤﴾

إِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ لَا يَخُونُ ﴿٥٥﴾

وَمَنْ يَتَوَلَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَالَّذِينَ آمَنُوا فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ ﴿٥٦﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ هُزُوًا وَلَهُمْ كِتَابٌ مِنْ قَبْلِهِمْ وَالْكَافَرُ أُولِيَاءُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ اتَّخَذُوا هُزُوًا وَلَهُمْ دِينٌ وَلَهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٥٨﴾

قُلْ يَا هَلْ الْكِتَابُ هَلْ تَتَّبِعُونَ مِنْ آدَاءِ اللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهَا وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ وَإِنْ أَكْثَرُكُمْ

most of you surely, are rebellious.

60. Please declare, "should I tell you about those who have the worst rank with Allah and those who have been cursed by Allah. On them is His Wrath that He made some of them monkeys and pigs and they were converted into the worshippers of the devil". "They have worst plight and they have adopted the wrong path".

61. And when they come to you they say, "we are Muslims". Whereas they were disbelievers when they entered (the religion) and they were infidels when they departed. Allah knows best what they conceal.

62. You will see many of them hasten towards sinfulness and disorderly behaviour and eat what is forbidden. Indeed they are practising evil thing.

63. Why their clergymen and priests do not forbid them from uttering sinful words and eating things forbidden? They are indeed performing evil deeds.

64. The Jews said, "the hand of Allah is tied up. Their own hands shall be tied up and on them be the curse of Allah for their such sayings. But His (Allah's) hands are wide open. He gives whom He pleases. And (O beloved Prophet) what has been revealed to you from your Rubb (Sustainer) will increase many of them in wickedness and infidelity. And We (Allah) have left among them enmity and hatred till the Day of

اترا اور یہ کہ تم میں اکثر بے رحم ہیں (59)

تم فرماؤ! کیا میں تاہوں جو اللہ کے یہاں اس سے بدتر درجہ ہیں؟ وہ جس پر اللہ نے لعنت کی، اور ان پر غضب فرمایا، اور ان میں سے کر دیئے بندر اور سور اور شیطان کا پوجاری، ان کا ٹھکانا زیادہ بُرا ہے، اور یہ سیدھی راہ سے زیادہ نیچے (60)

اور جب تمہارے پاس آئیں، تو کہتے ہیں ہم مسلمان ہیں، اور وہ آتے وقت بھی کافر تھے، اور جاتے وقت بھی کافر، اور اللہ خوب جانتا ہے جو چھپا رہے ہیں (61)

اور ان میں تم بتوں کو دیکھو گے کہ گناہ اور زیادتی اور حرام خوری پر دوڑتے ہیں، چنگ بست ہی بُرے کام کرتے ہیں (62)

انہیں کیوں نہیں منع کرتے ان کے پادری اور درویش گناہ کی بات کہنے اور حرام کھانے سے؟ چنگ بست ہی بُرے کام کر رہے ہیں (63)

اور یہودی بولے، اللہ کا ہاتھ بندھا ہوا ہے، ان کے ہاتھ باندھے جائیں، اور ان پر اس کئے سے لعنت ہے، بلکہ اس کے ہاتھ کشاں ہیں، عطا فرماتا ہے جیسے چاہے، اور اسے محبوب! یہ جو تمہاری طرف تمہارے رب کے پاس سے اترا، اس سے ان میں بہتوں کو شرارت اور کفر میں ترقی ہو گی، اور ان میں ہم نے قیامت

فَيَسْقُونَ ۝ قُلْ هَلْ أُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذَلِكَ ۚ مَثْوًى عِنْدَ اللَّهِ مِنْ لَعْنَةِ اللَّهِ ۚ وَغَضَبِ عَلَيْهِ ۖ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْفُرْدَةَ وَالْمُنْزِلَ يُرَوِّعُ عِبَادَ الطَّاغُوتِ أَذْهَبَكَ ۚ شَرٌّ كُنَّاوَا أَضَلُّ عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ ۝

وَلَا إِجْرَاءَ وَلَكُمْ قَالُوا آمَنَّا وَقَدْ دَخَلُوا بِالْكَفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوا بِهِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا كَانُوا يَكْمُلُونَ ۝

وَنَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَسَارِعُونَ فِي الْأَثَرِ وَالْعُدْوَانِ وَأَكْلِهِمُ الشَّحْتُ لَيْسَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ لَوْلَا نَهَيْهِمُ الرَّبُّ لَفِئَتْ أَلْسِنُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْإِثْمَ وَأَكْلِهِمُ الشَّحْتُ لَيْسَ مَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝

وَقَالَتِ الْيَهُودُ يَدُ اللَّهِ مَغْلُولَةٌ ۚ عَلَتْ أَيْدِيهِمْ وَلَعْنُوا إِيْمًا قَالُوا بَلْ يَدُهُ مَبْسُوطَةٌ يَتَرَفَعُ بِهَا الْقَوْلُ وَلَكِنَّ زَيْنَ كَثِيرًا مِنْهُمْ مَا أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۚ وَالْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ

Resurrection. Whenever they kindle the fire of war, Allah extinguishes it. And they run about on the earth for disorder. And Allah does not love the mischief mongers.

65. And had the people of the Book believed and became pious, then indeed We (Allah) would have removed their sins and We (Allah) would surely, have caused them to enter Paradises of Bliss.

66. And had they maintained the Tourait (Tourah) and Injeel (Bible—Gospel) and what had been revealed to them from their Rubb (Sustainer) they would have received provisions from above them and from underneath their feet. Is there a group among them which is moderate? And most of them are doing most evil things.

#### SECTION 10

67. O Rasool (Messenger of Allah (beloved Prophet Muhammad S.A.W) effectively deliver what has been revealed to you from your Rubb (Sustainer). And if you are unable to do so then you will not have delivered any message. And Allah will protect you from the mankind. Allah does not guide the disbelievers' nation.

68. Please declare, "O people of the Book, you are not on anything until you stand by Tourait (Tourah) and the Injeel (Bible—Gospel) and what has been revealed to you from your Rubb (Sustainer). And surely, (O beloved Prophet) what has been bestowed from your Rubb (Sustainer) on you will increase many of them in

تک آپس میں دشمنی اور ہیر پال دیا جب کسی لڑائی کی آگ بجھاتے ہیں، اللہ اسے بجھاتا ہے، اور زمین میں فساد کے لیے دوڑتے پھرتے ہیں، اور اللہ فسادوں کو نہیں چاہتا (64)

اور اگر کتاب والے ایمان لاتے اور پیڑ بھگادی کرتے، تو ضرور ہم ان کے گناہ اتار دیں گے، اور ضرور انہیں جہن کے باغوں میں لے جاتے (65)

اور اگر وہ قائم رکھتے توریت اور انجیل اور جو کچھ ان کی طرف ان کے رب کی طرف سے اترتا، تو انہیں رزق ملتا اور ان کے پاؤں کے نیچے سے، ان میں کوئی گمراہ اگر احتمال پر ہے، اور ان میں اکثر بہت ہی بڑے کام کر رہے ہیں (66)

اے رسول! پہنچا دو! جو کچھ اترتا جس تمہارے رب کی طرف سے، اور ایسا نہ ہو تو تم نے اس کا کوئی پیام (پیغام) نہ پہنچایا، اور اللہ تمہاری عیبانی کرے گا لوگوں سے، بیشک اللہ کافروں کو راہ نہیں دیتا (67)

تم فرما دو! اے کتابیو! تم کچھ بھی نہیں ہو جب تک نہ قائم کرو توریت اور انجیل اور جو کچھ تمہاری طرف تمہارے رب کے پاس سے اترتا، اور بے شک اے محبوب! وہ جو تمہاری طرف تمہارے رب کے پاس سے اترتا، اس سے ان میں بہتر کو شراعت اور کفر کی اور (زیادہ) ترقی ہو

إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْخُرُوبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ﴿٦٥﴾  
وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتَابِ أَفْقَهُوا أَنْفُسَهُمْ لَكَفَرْنَا عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَآ خَلَقْنَاهُمْ جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٦٦﴾  
وَلَوْ أَنَّهُمْ أَقَامُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَبِّهِمْ لَأَكْمَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٦٧﴾

يَا أَيُّهَا الرُّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ إِنْ اللَّهُ لَا يُهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَى شَيْءٍ حَتَّى تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ وَلَئِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا كَثِيرٌ مِّنْهُمْ سَاءَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا فَلَا تَأْسَ عَلَى

their rebellion and disbelief. Therefore, do not grieve over the nation of the disbelievers.

69 Surely, the people who are themselves Muslims and similarly the Jews and the Sabceans (star worshippers) and the Christians, whoso of them believes in Allah and the Last Day with true heart and acts righteously shall neither have any fear nor they shall be in any grief.

70. Surely, We (Allah) took a promise from the children of Israaeel and We (Allah) sent Rasools (Messengers) to them with those things which they themselves did not desire. They falsified a group of them (Messengers) and killed another ones.

71. And they imagined that there shall be no punishment (for them). As such they became blind and deaf. And Allah is seeing their deeds.

72. Surely those are disbelievers who say, "Massih Bin Maryam (Jesus son of Mary) is Allah". Whereas Massih had said, "O children of Israael worship only Allah, Who is my Rubb (Sustainer) and your Rubb (Sustainer). Surely who associates (equates) someone with Allah, Allah has banished Paradise for him and he will dwell in the hell. And there is no helper of the cruel.

73 Surely, they are the disbelievers who say, "Allah is third one of the three Gods. But there is none worth worship except Allah, the only and the One. And if they do not desist from so saying they shall face a painful

کی تم کافروں کا کچھ تم نہ کھاؤ (68)

بیک وہ جو اپنے آپ کو مسلمان کہتے ہیں اور اسی طرح یہودی اور ستارہ پرست اور نصرانی، ان میں جو کوئی سچے دل سے اللہ اور قیامت پر ایمان لائے اور اچھے کام کرے، تو ان پر نہ کچھ اندیشہ ہے اور نہ کچھ غم (69)

بے شک ہم نے بنی اسرائیل سے عہد لیا اور ان کی طرف رسول بھیجے، جب بھی ان کے پاس کوئی رسول وہ بات لے کر آیا جو ان کے نفس کی خواہش نہ تھی، ایک گروہ کو جھٹلایا اور ایک گروہ کو قتل (شید کرتے ہیں) (70)

اور اس مکان میں ہیں کہ کوئی سزا نہ ہوگی تو اندھے اور بہرے ہو گئے پھر اللہ نے ان کی توبہ قبول کی، پھر ان میں پیغمبرے اندھے اور بہرے ہو گئے، اور اللہ ان کے کام دیکھ رہا ہے (71)

بیک کافر ہیں وہ جو کہتے ہیں کہ اللہ وہی مسیح مریم کا بیٹا ہے، اور مسیح نے توبہ کیا تھا، اسے بنی اسرائیل! اللہ کی بندگی کرو جو میرا رب اور تمہارا رب، بیک جو اللہ کا شریک ٹھہرائے تو اللہ نے اس پر جنت حرام کر دی، اور اس کا ٹھکانا دوزخ ہے اور فاعلوں کا کوئی مددگار نہیں (72)

بے شک کافر ہیں وہ جو کہتے ہیں اللہ تین خداؤں میں کا تیسرا ہے، اور خدا تو نہیں مگر ایک خدا، اور اگر اپنی بات سے باز نہ آئے، تو جو ان میں کافر مرنے کے ان کو

الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ وَالْأَنْصَارِيُّ مِنَ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلُوا صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

لَقَدْ أَخَذْنَا مِيثَاقَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَارْسَلْنَا نَحْنُهُمْ رُسُلًا كَلَّمْنَا بَعْضَهُمْ رَسُولَ هَذَا أَهْلَهُمْ أَنْفُسَهُمْ فَوُفِّيُوا كَذِبًا وَفُتِّيَ الْقَتْلُونَ ۝

وَحَسِبُوا أَنَّ أَكْثَرَهُمْ فَتْنًا فَعَمُوا وَصَلَّوْا تَرَابَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوا وَصَلَّوْا كَثِيرٌ مِنْهُمْ وَادَّعَى بَصِيرَتَهُمْ يَعْزِلُونَ ۝

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ

الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ وَقَالَ الْمَسِيحُ يَبْنِي إِسْرَءِيلَ عِبُدُوا اللَّهَ وَارْحَمُوا رَبِّي وَرَكِّعُوا نَفْسَ مَنْ يُكْشِرْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَوَّلَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَاللَّظْمِيزِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ وَمِنْ إِلَهِ الْإِلَهِ وَوَاحِدٌ فَلَنْ يُغْنِيَهُمْ أَعْمَالُ يَقُولُونَ لَيْسَ مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ هُمْ

punishment if they remain disbelievers.

74. Then why they do not turn towards Allah and ask for His forgiveness? And Allah is Forgiving, Merciful.

75. Massih Bin Maryam (Jesus son of Mary) was only a Rasool (Messenger of Allah). Many Rasools (Messengers) have passed before him. And his mother is a truthful lady. Both used to take food. See how clear signs We (Allah) explain for them. Then see how they turned away.

76. Please declare (O beloved Prophet), "do you worship, besides Allah such one who neither has power to harm you nor can do to you any good". And Allah is the Hearing, the Knowing.

77. Please declare (O beloved Prophet) "O people of the Book! do not commit any excess in your religion, unjustly. And do not follow the desires of the people who have already gone on the wrong way and caused many to go astray and have strayed away from the right path.

#### SECTION 11

78. Those who disbelieved from amongst the children of Israael We (Allah) cursed them through the tongue of Dawood (David) and Eesa (Jesus) son of Maryam (Mary). This was due to their disobedience and transgression.

79. Whatever bad they did they did not prohibit one another among themselves from that. They definitely used to do evil things.

80. You will see many of them befriending

ضرور دردناک عذاب پہنچے گا (73)

تو کیوں نہیں رجوع کرتے اللہ کی طرف اور اس سے بخشش مانگتے اور اللہ بخشنے والا مہربان (74)

مسیح بن مریم نہیں مگر ایک رسول اس سے پہلے بہت رسول ہو گزرے اور اس کی ماں صدیقہ ہے دونوں کھانا کھاتے تھے دیکھو! تو ہم کیسی صاف نشانیوں ان کے لئے بیان کرتے ہیں؟ پھر دیکھو! وہ کیسے اوندھے جاتے ہیں (75)

تم فرماؤ! کیا اللہ کے سوا ایسے کو پوجتے ہو جو تمہارے نقصان کا مالک نہ نفع کا اور اللہ ہی سزا جانتا ہے (76)

تم فرماؤ! اے کتاب والو! اپنے دین میں ناقص زیادتی نہ کرو اور ایسے لوگوں کی خواہش پر نہ چلو جو پہلے گمراہ ہو چکے اور بتوں کو گمراہ کیا اور سیدھی راہ سے ہٹ گئے (77)

لعنت کیے گئے وہ جنہوں نے کفر کیا بنی اسرائیل میں داؤد اور عیسیٰ بن مریم کی زبان پر یہ بلا ان کی نافرمانی اور سرکشی کا (78)

جو بُری بات کرتے انہیں میں ایک دوسرے کو نہ روکتے ضرور ہم ہی بُرے کام کرتے تھے (79)

ان میں تم بہت کو دیکھو گے کہ کانوں

عَذَابِ الْيَوْمِ

أَفَلَا يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ  
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ  
قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأَمَّا  
صِدِّيقَةٌ كَانَا يَتَكِنُ الطَّعَامُ  
أَنْظُرْ كَيْفَ نَبِّئِينَ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ  
أَنْظُرْ أَنَّى يُؤْفَكُونَ

قُلْ أَتَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا  
لَكُمْ ضَرَرٌ أَوْ فَنَاءٌ وَاللَّهُ  
هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي  
دِينِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعُوا

أَهْوَاءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَ  
أَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ

الشَّيْءِ

لَعْنُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي  
إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى  
ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا  
يَعْتَدُونَ

كَانُوا الْآيَاتِنَا هُونَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوا  
لَيْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ

تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَكَّلُونَ عَلَى



disbelievers. What an evil thing they have sent forth for themselves that Allah's Wrath fell upon them and they will under-go perpetual punishment.

81. And if they had believed in Allah and his Prophet (Muhammad S.A.W.) and what has been revealed to him, then they would not have taken the disbelievers as friends, but many of them are disobedients.

82. You shall surely, find the Jews and the idolators the bitter enemies of the Muslims. And surely, you shall find the nearest in friendship to the Muslims those who say, "we are the Christians." That is because among them are men of learning and piety who are not proud.

#### PART 7

#### SURA AL-MAA'IDAH

(Contd.)

#### SECTION 11 (Contd.)

83. And when they hear what has been revealed to this Rasool (Messenger of Allah Holy Prophet Muhammad S.A.W.) you see that their eyes are overflowing with tears that they have recognized the Truth. They say, "O our Rubb (Sustainer) we believe. Therefore, write us also among the witnesses (to Truth).

84. What has happened to us that why we should not have faith in Allah and in the Truth that has been revealed to us, when we are eager that our Rubb (Sustainer) should admit us with the nation of the straightforwards.

سے دوستی کرتے ہیں کیا ہی بُری چیز اپنے لیے خود آگے بھیجی یہ کہ اللہ کا ان پر غضب ہوا اور وہ عذاب میں ہمیشہ رہیں گے (80)

اور اگر وہ ایمان لائے اللہ اور ان نبی پر اور اس پر جو ان کی طرف اترا تو کافروں سے دوستی نہ کرتے مگر ان میں تو بہترے فاقس ہیں (81)

ضرور! تم مسلمانوں کا سب سے بڑھ کر دشمن یہودیوں اور شرکوں کو پاؤ گے اور ضرور! تم مسلمانوں کی دوستی میں سب سے زیادہ قریب ان کو پاؤ گے جو کہتے تھے ہم نصاریٰ ہیں یہ اس لیے کہ ان میں عالم اور دہلش ہیں اور یہ غرور نہیں کرتے (82)

لَقَدْ كَرِهَ الْإِبْرَئِيمُ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ

وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ ۝

وَلَوْ كَانُوا يُؤْمِنُونَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ

وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مَا كُنْزُهُمْ

أُولَئِكَ وَلَكِنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ

فَسِقُونَ ۝

لَتَجِدَنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِلَّذِينَ

آمَنُوا الْيَهُودَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا وَلَتَجِدَنَّ أَقْرَبَهُم مَّوَدَّةً لِلَّذِينَ

آمَنُوا الَّذِينَ قَالُوا إِنَّا نَصْرُكَ

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَسِيصِينَ وَ

زُهَّابًا وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝

اور جب سنتے ہیں وہ جو رسول کی طرف اترا تو ان کی آنکھیں دیکھو کہ آنسوؤں سے اوہل رہی ہیں اس لیے کہ وہ حق کو پہچان گئے کہتے ہیں اے رب ہمارے! ہم ایمان لائے تو ہمیں حق کے گواہوں میں لکھ لے (83)

اور ہمیں کیا ہوا کہ ہم ایمان نہ لائیں اللہ پر اور اس حق پر کہ ہمارے پاس آیا اور ہم طمع کرتے ہیں کہ ہمیں ہمارا رب نیک لوگوں کے ساتھ داخل کرے (84)

وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ

تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ

مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ إِنَّنَا

أَفْئَاتٌ فَاقْتَبْنَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝

وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللهِ وَمَا جَاءَنَا

مِنَ الْحَقِّ وَنَطْمَعُ أَنْ يُدْخِلَنَا رَبُّنَا

مَعَ الْقَوْمِ الصَّالِحِينَ ۝

85. So Allah will reward them for such admission with the Paradise under which streams flow and they will remain there forever. And that is the reward of those who are beneficent (to others).

86. But those who disbelieved and falsified Our (Allah's) Verses they will be the inhabitants of the hell.

### SECTION 12

87. O believers ! do not make unlawful the clean things which Allah has made lawful to you and do not trespass the limits of Allah. Allah does not love the trespassers.

88. And eat of that which Allah has provided you as lawful and clean, and be pious with Allah in whom you believe.

89. Allah will not take you to account for the oaths taken in vain. But He will take you to account for oaths which you undertook deliberately. The penalty of breaking of such oaths is the feeding of ten needy people with average food with which you usually feed your family members, or clothing them or the freeing of a person in yoke. Then whoso does not find anything of these, then he should fast for three days. These are the alternate penalties of your oaths when you have faithfully taken the same (but break them). And guard your oaths. Thus does Allah explain His Verses to you so that you may be grateful.

90. O believers ! wine and gambling and idols and foretelling through arrows are altogether nasty satanic

تو اللہ نے ان کے اس کئے کے بدلے انہیں باغ دیے، جن کے نیچے سرس روان ہمیشہ ان میں رہیں گے، یہ بدلا ہے کیوں کا (85)

اور وہ جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیتیں جھٹلائیں، وہ ہیں دوزخ والے (86)

اے ایمان والو! حرام نہ ٹھہراؤ! وہ حلال چیزیں کہ اللہ نے تمہارے لیے حلال کیں اور حد سے نہ بڑھو! بیشک حد سے بڑھنے والے اللہ کو ناپسند ہیں (87)

اور کھاؤ! جو کچھ تمہیں اللہ نے روزی دی حلال پاکیزہ اور دُرود اللہ سے جس پر تمہیں ایمان ہے (88)

اللہ تمہیں نہیں پکڑا تمہاری غلط قسم کی قسموں پر، ہاں ان قسموں پر گرفت فرماتا ہے جنہیں تم نے مضبوط کیا، تو ایسی قسم کا بدلا دس مسکینوں کو کھانا دینا، اپنے گھر والوں کو جو کھلاتے ہو اس کے اوسط میں سے، یا انہیں پہننے دینا، یا ایک بردہ (غلام) آزاد کرنا، تو جو ان میں سے کچھ نہ پائے، تو تین دن کے روزے، یہ بدلا ہے تمہاری قسموں کا جب تم قسم کھاؤ، اور اپنی قسموں کی حفاظت کرو، اسی طرح اللہ تم سے اپنی آیتیں بیان فرماتا ہے، کہ کیسے تم احسان مانو (89)

فَأَنذَرْتُكُمْ اللَّهَ بِمَا قَالُوا اجْعَلْ لَّيْلِي مِنْ تَحْتِهَا أَلا يَرْجُلُونَ فِيهَا وَذَلِكَ جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ ۝  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَكْذِبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّا لَنَرِيكَ أَصْحَابَ الْحُجُرِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْزَمُوا طَيِّبَاتٍ مَّا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ۝  
وَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝

لَا يَأْخُذُكُمْ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ بِأَيِّمَانِكُمْ إِذَا حَقَّتُمْ ۚ وَالْإِيمَانُ لَكُمْ قُرْآنُهُ أَطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ ۖ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ ۖ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ۚ ذَلِكَ تَقَارُؤُا أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ۚ إِنَّكُمْ لَذِكْرُ اللَّهِ لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُشْكُرُونَ ۝

اسے ایمان والو! شراب اور جوا اور بت اور پالنے ٹاپک ہی ہیں، شیطانی کام، تو ان

يَذَرُ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّمَا الْخَمْرُ الْهَيْبَسُ وَالْإِنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ

(devilish) deeds. So shun them that you may prosper.

91. The satan (devil) desires only to infuse hatred and enmity among you through wine and gambling and to bar you from the remembrance of Allah and from Salat (Muslim Prayer). Will you then desist?

92. And obey Allah and obey Rasool (Holy Messenger of Allah) and be careful, then if you turn back, know then that the duty of Our (Allah's) Rasool (Messenger of Allah) is only to deliver the message clearly.

93. On those who believe and do pious deeds there is no sin for what they eat remaining pious and faithful and commit to the right deeds. Again they remain pious and keep faith, then continue to be pious and righteous. And Allah loves the righteous.

### SECTION 13

94. O believers Allah will surely test you with such hunting game which your hands and spears may undertake, in order that Allah may make known those who fear Him without seeing. Then after this who crosses the limits for him is a painful punishment.

95. O believers ! donot undertake hunting game while you are in 'Ehram' (pilgrimage garb). And whoso among you kills it intentionally then his compensation is that he should give a like animal from amongst the stock as judged by two just persons among you This offering should reach the Ka'aba (the Sacred

سے بچ رہنا کہ تم فلاح پاؤ (90)

شیطان کی ہمتا ہے کہ تم میں ہیر اور دشمنی ڈلا دے، شراب اور جوئے میں اور تمہیں اللہ کی یاد اور نماز سے روکے تو کیا تم باز آئے (91)

اور حکم مانو اللہ کا اور حکم مانو رسول کا اور ہوشیار رہو، پھر اگر تم پھر جاؤ تو جان لو کہ ہمارے رسول کا ذمہ صرف واضح طور پر حکم پہنچانا ہے (92)

جو ایمان لائے اور نیک کام کیے ان پر کچھ گناہ نہیں ہے، جو کچھ انہوں نے کھیا جب کہ ڈریں، اور ایمان رکھیں اور نیکیاں کریں، پھر ڈریں اور ایمان رکھیں، پھر ڈریں اور نیک رہیں، اور اللہ انہیں کو دوست رکھتا ہے (93)

اے ایمان والو! ضرور اللہ تمہیں آزمائے گا ایسے بعض شکار سے جس تک تمہارا ہاتھ اور نیزے پہنچیں، کہ اللہ پہچان کرا دے ان کی جو اس سے بن دیکھے ڈرتے ہیں، پھر اس کے بعد جو حد سے بڑھے اس کے لیے دردناک سزا ہے (94)

اے ایمان والو! شکار نہ مارو! جب تم احرام میں ہو، اور تم میں جو اسے قصداً قتل کرے، تو اس کا بدلہ یہ ہے کہ دینا ہی جانور موٹی سے دے، تم میں کہ دو ٹھہ آدمی اس کا حکم (فیصلہ) کریں، قربانی ہو

رَجُسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٩٠﴾

إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْمِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ﴿٩١﴾

وَاطِيعُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا فَإِن تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٩٢﴾

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعِمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا ۗ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَبْلُغُكُمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَازَلًا أَيُّدِيكُمْ ۖ وَمَنْ أَمَّاكُمْ لِيُغْلِبَكُمُ اللَّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ ۚ مَنِ اعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٩٤﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ ۚ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُّتَعَدًا فَجْزَاءُ قَتْلٍ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ هَدْيًا بَالِغَ الْكَعْبَةِ ۚ أَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ

House in Makkah) or as an alternate compensation he should give food to some needy persons or should fast to its equivalent, so that he may taste the penalty of his deed. Allah has pardoned what happened in the past. But if anyone repeats it Allah will take retribution from him. And Allah is Mighty in retribution (for settlement of wrongs not adjudged).

96. Lawful to you is game (fishing) at sea and eating its catch for the benefit of you and the travellers. And forbidden to you is the game of the land, so long you are in 'Ehram' (pilgrimage garments). And be pious with Allah towards whom you are to be gathered.

97. Allah has made Ka'aba (the sacred house in Makkah) the inviolable place of maintenance for betterment of mankind as is the sacred month and the offering (animal) with collars (in their necks). That is so that you may know that Allah has the knowledge of what is in the heavens and what is in the earth and that Allah knows everything.

98. Know that the torment of Allah is severe in retribution but Allah is Forgiving, Merciful.

99. The Rasool (Messenger) has no obligation but to deliver the Message. And Allah knows what you reveal and what you conceal.

100. (O beloved Prophet) please declare, "the pure and the impure are not equal, even though the abundance of the impure may surprise you. And fear Allah, O men of

کعبہ کو پہنچنے یا کفارہ دے' چند مکیوں کا کھانا یا اس کے برابر روزے' کہ اپنے کام کا وبال بچھے' اللہ نے معاف کیا جو ہو گزرا' اور جو اب کرے گا اللہ اس سے بدلا لے گا اور اللہ غالب ہے بدلا لینے والا (95)

حلال ہے تمہارے لیے دریا کا شکار اور اس کا کھانا' تمہارے اور مسافروں کے فائدے کو' اور تم پر حرام ہے خشکی کا شکار جب تک تم احرام میں ہو' اور اللہ سے ڈرو جس کی طرف تمہیں لھنا ہے (96)

اللہ نے ادب والے گھر کعبہ کو لوگوں کے قیام کا باعث کیا' اور حرمت والے مینہ اور حرم کی قربانی' اور گلے میں علامت آویزاں جانوروں کو' یہ اس لیے کہ تم یقین کرو کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے' اور جو کچھ زمین میں' اور یہ کہ اللہ سب کچھ جانتا ہے (97)

جان رکھو! کہ اللہ کا عذاب سخت ہے' اور اللہ بخشنے والا مہربان (98)

رسول پر نہیں مگر حکم پہنچانا' اور اللہ جانتا ہے جو تم ظاہر کرتے اور جو تم چھپاتے ہو (99)

تم فرما دو! کہ عمدہ اور ستھرا برابر نہیں اگرچہ تجھے عمدے کی کثرت بھائے' تو اللہ سے ڈرتے رہو' اے عقل والو! کہ تم

أَوْعَدُ ذَلِكَ صِبَاً مَّا لِيَدُّوْكَ وَيَالِ أَمْرِهِمْ عَفَا اللَّهُ عَنْمَا سَلَفٌ وَمَنْ عَاذَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۝۹۵

أَرْحَلْ لَكُمْ صَيْدَ الْبَحْرِ وَطَعَامَهُ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيْرَةِ وَحُرْمَ الْغَنَى صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَانْقُوا إِلَهَ الْبَيْتِ إِلَهَ تَحْشُرُونَ ۝۹۶

جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيَمًا لِّلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْيَهُدَى وَالْعَلَاءِ يَدُ ذَلِكَ لَتَلْعَلُوا أَنْ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝۹۷

اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ عَفُوٌّ رَّحِيمٌ ۝۹۸

مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ۝۹۹

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَبِيثُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيثِ فَاتَّقُوا

understanding, that you may get prosperity.

### SECTION 14

101. O believers ! donot question about such things which if made known to you may displease you. Yet if you ask questions while the Qur'aan is being revealed then they would be made clear to you. Allah has already overlooked (such questioning). And Allah is Forgiving, Forbearing.

102. The people before you questioned the same way but became disbelievers therein.

103. Allah has neither appointed any "Bahira," nor "Sai-ba", nor "Wasila" and nor "Hami" (names of sacred she camels and she goats worshipped in the times of paganism) but the unbelievers fabricate lie against Allah and most of them do not make use of their understanding.

104. And when it is said to them, "come to what Allah has revealed and to the Rasool (Messenger)", they say, "enough for us is that where on we found our fathers". What! even though their fathers knew nothing nor were they on the right way?

105. O believers ! you are accountable for yourselves. He who has gone on the wrong way will not harm you when you are on the right way. Towards Allah is the return of you all. Then He will tell you what were your deeds?

106 O believers! be witnesses among yourselves, when death approaches any

اے ایمان والو! ایسی باتیں نہ پوچھو جو تم پر ظاہر کی جائیں تو تمہیں بری لگیں اور اگر انہیں اس وقت پوچھو گے کہ قرآن اتر رہا ہے تو تم پر ظاہر کر دی جائیں گی، اللہ انہیں معاف کر چکا ہے اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (101)

تم سے اگلی ایک قوم نے انہیں پوچھا پھر ان سے منکر ہو بیٹھے (102)  
اللہ نے مقرر نہیں کیا ہے کان چرا ہوا اور نہ بھار (خوب تندرست اونٹنی) اور نہ ویلہ اور نہ حامی! ہاں! کافر لوگ اللہ پر جھوٹا الزام باندھتے ہیں اور ان میں اکثر فرسے بے عقل ہیں (103)

اور جب ان سے کہا جائے کہ آؤ! اس طرف جو اللہ نے اتارا اور رسول کی طرف، کہیں ہمیں وہ بہت ہے جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا، کیا اگرچہ ان کے باپ دادا نہ کچھ جانتیں نہ راہ پر ہوں (104)

اے ایمان والو! تم اپنی فکر رکھو! تمہارا کچھ نہ بگاڑے گا جو گمراہ ہوا، جب کہ تم راہ پر ہو، تم سب کی رجوع اللہ ہی کی طرف ہے، پھر وہ تمہیں بتا دے گا جو تم کرتے تھے (105)

اے ایمان والو! تمہاری آپس کی گواہی

فلاح پاؤ (100)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْغُوا

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْغُوا  
أَشْيَاءَ أَنْ تَبَدَّلَ لَكُمْ تَنبَوُكُمْ مِنْ أَنْ تُنْزَلَ  
عَنْكُمْ حِينَ يُنْزَلَ الْقُرْآنُ لِتَتَدَّبَّرُوا  
عَمَّا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ عَفْوٌ ذَكِيمٌ

قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ  
أَصْحَبُوا بِهَا الْكَفْرَ ۚ  
مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ لُوطٍ  
وَلَا وَصِيْلَةً وَلَا أَصْحَابًا لِلَّذِينَ  
كَفَرُوا لِيُفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَيُعَذَّبُنَّ

لَذَاقِيْنَ لَهُمْ تَعَالَى مَا أَنْزَلَ  
اللَّهُ عَلَى الرَّسُولِ قَالُوا أَصْحَابُ مَا  
وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا أَوْ لَوْ كَانَ  
أَبَاءُ هُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا  
يَهْتَدُونَ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسُكُمْ  
لَا يَصْرِكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ  
إِلَى اللَّهِ مَجِيعَكُمْ جَمِيعًا فَيَنْبِئُكُمْ  
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهِادَةٌ بَيْنَكُمْ

of you. At the time of making a will, there be two just persons from among you or two other (tribesmen) not from among you, when you are a traveller on the earth and the calamity of death befalls you. Detain them, both after Salaat (after Prayer to testify). They should swear by Allah saying that if you are in any doubt, then we shall not sell our testimony in lieu of such oath, even though he (dying person) may be a near relation, and will not hide the testimony of Allah (when asked). If we do so, we would surely be among the sinners". 107. Then if it is discovered that they became guilty of any wrong then two others should stand up in their place for amongst those nearer to the deceased whose right has been injured by this wrong (testimony). Then they should swear by Allah that our testimony is more correct than the testimony of those two, and we have not transgressed the limits. If it be so then we should be the cruel".

108. That is more likely that they may give the testimony truly, according to facts, or they will be afraid that some oaths may be rebutted after their oaths. And be pious with Allah and listen to His Commands. And Allah does not guide the disobedient.

#### SECTION 15

109. The day when Allah will gather the Rasools (Messengers), and say, "what answer you received?" They will say, "we have no knowledge. Surely You are

جب تم میں کسی کو موت آئے وصیت کرتے وقت، تم میں کے دو سچے شخص ہیں یا غیروں میں کے دو، جب تم ملک میں سفر کو جاؤ، پھر تمہیں موت کا حادثہ پہنچے، ان دونوں کو نماز کے بعد روکنا، وہ اللہ کی قسم کھائیں، اگر ہمیں کچھ شک پڑے، ہم حلف کے بدلے کچھ مال نہ خریدیں گے، اگرچہ قریب کا رشتہ دار ہو، اور اللہ کی گواہی نہ چھپائیں گے، ایسا کریں تو ہم ضرور گناہگاروں میں ہیں (106)

پھر اگر پتہ چلے کہ وہ کسی گناہ کے سزاوار ہوئے، تو ان کی جگہ دو اور کھڑے ہوں، ان میں سے کہ اس گناہ یعنی جھوٹی گواہی نے ان کا حق لے کر ان کو نقصان پہنچایا، جو حیت سے زیادہ قریب ہوں، تو اللہ کی قسم کھائیں کہ ہماری گواہی زیادہ ٹھیک ہے ان دو کی گواہی سے، اور ہم حد سے نہ بڑھے، ایسا ہو تو ہم ظالموں میں ہوں (107)

یہ قریب تر ہے اس سے کہ گواہی جھٹی کاہیے ادا کریں، یا ڈریں کہ کچھ تمہیں رو کر دی جائیں ان کی قسموں کے بعد، اور اللہ سے ڈرو! اور حکم سنو! اور اللہ سے بے شکوں کو راہ نہیں دیتا (108)

اِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَيْنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ أَوْ آخَرَيْنِ مِنْ غَيْرِكُمَا إِنْ أَنْتُمْ صَرِيحُونَ فِي الْأَرْضِ فَاصْبِرْ لَكُمْ فَصِيْبَةُ الْمَوْتِ تَحْسَبُوهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيَقْسِمَنِ بِاللَّهِ إِنْ الْإِثْمَ لَا تَشْعُرُونِ بِهِ ثُمَّ وَلَوْ كَانُوا قَرَنِي وَلَا تَنْتَكُمُ شَهَادَةُ أَهْلِهِ إِنْ أَتَاكُمُ الْإِثْمُ مِنَ الْإِثْمَيْنِ ۝۱۰۶

فَإِنْ عُدَّ عَلَى الْإِثْمِ اسْتَحَقَّ أَثْمًا فَأَخْرَجَ يَقُولِينَ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأُولَئِينَ فَيَقْسِمَنِ بِاللَّهِ شَهِادَتًا أَصْحَقَ مِنْ شَهِادَتِهِمَا وَمَا عَدَّتْ يَدَاكَ إِذَا الْإِثْمُ الظَّالِمِينَ ۝۱۰۷

ذَلِكَ أَتَى أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَى وَجْهِهَا أَوْ يَخْتَفُونَ تَرُدُّ إِلَيْكَ بَعْدَ إِيمَانِهِمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَالْمُصْعِفُونَ ۝۱۰۸ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝۱۰۹

يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَاذَا جِئْتُمْ قَالُوا لَوِ الْإِعْلَمُ لَنَا إِنَّكَ

جس دن اللہ جمع فرمائے گا رسولوں کو، پھر فرمائے گا تمہیں کیا جواب ملا؟ عرض کریں گے! ہمیں کچھ علم نہیں، بیشک تو ہی سب

the All-Knowing of the hidden things".

1.0. When Allah will say O Eesa bin Maryam (Jesus son of Mary) remember My blessings, on you and your mother when I strengthened you with the help of the Holy Spirit to speak to mankind while in the cradle age and when I taught you the Book, the Wisdom, the Towraat (Torah) and the Injeel (Gospel Bible). You were created out of clay a form like that of the birds by My Command and then breathed into it and it became a flying bird by My Command. And you healed the blinds by birth and the leaper by My Command. And you brought to light from death the dead by My Command. And then I prohibited the Children of Israael from you (putting you to death) when you came to them with My clear Signs. The unbelievers among them said, "it is nothing but clear magic."

111. And when I (Allah) inspired in the hearts of the disciples to believe in Me and in My Rasool (Messenger), they said, "we believe and you bear witness that we are Muslims".

112. When the disciples said, "O Eesa Bin Maryam (Jesus son of Mary) is your Rubb (Sustainer) able to send down on us from heaven a table full of eatables"? He said "be pious with Allah if you are the believers".

113 They said, "we desire that we should eat of it and our hearts may be at rest and we should see with our eyes that you spoke truth to us

نہیں کا جائے والا (109)  
جب اللہ تعالیٰ فرمائے گا اے مریم کے بیٹے عیسیٰ! یاد کرو میرا احسان اپنے اوپر اور اپنی ماں پر، جب میں نے پاک روح سے تیری مدد کی تو لوگوں سے ہاتھ کرنا پائے میں، اور یہی عمر ہو کر اور جب میں نے تجھے سکھائی کتاب اور حکمت اور تورت اور انجیل، اور جب تو مٹی سے پرند کی سی صورت میرے حکم سے بنایا، پھر اس میں چوکت مارتا، تو وہ میرے حکم سے اڑنے لگی، اور تو مادر زاد اندھے اور سفید داغ والے کو میرے حکم سے شفا دیا، اور جب تو مردوں کو میرے حکم سے زندہ نکالا، اور جب میں نے بنی اسرائیل کو تجھ سے روکا، جب تو ان کے پاس روشن نشانیاں لے کر آیا، تو ان میں کے کافر بولے، کہ یہ تو نہیں مگر کھلا جادو (110)

اور جب میں نے خواروں کے دل میں ڈالا کہ مجھ پر اور میرے رسول پر ایمان لاؤ! بولے! ہم ایمان لائے، اور گواہ رہ کر ہم مسلمان ہیں (111)

جب خواروں نے کہا، اے عیسیٰ بن مریم! کیا آپ کا رب ایسا کرے گا کہ ہم پر آسمان سے ایک خوان اتارے؟ کہا، اللہ سے ڈرو! اگر ایمان رکھتے ہو (112)

بولے! ہم چاہتے ہیں کہ اس میں سے کھائیں، اور ہمارے دل ٹھہریں، اور ہم آنکھوں سے دیکھ لیں، کہ آپ نے ہم

اَنْتَ عَلٰمُ الْغُيُوْبِ ۝  
اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيسٰى ابْنُ مَرْيَمَ  
اُذْكُرْ نِعْمَتِيْ عَلَيْكَ وَعَلٰى وَالِدَتِكَ  
اِذْ اَوَدْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ تَخِيْطُ لَكَ  
لِبَاسًا مِّنْ اِنۡسَانٍ لِّىَ الْمَهْدِ وَكَهَلًا اِذْ عَلَّمْتُكَ  
الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰتِ وَالْاِنْجِيْلَ  
وَاِذْ خَلَقْتَ مِنَ الطِّينِ كَهَيۡئَةِ الطَّيْرِ  
يَرٰدُنِيْ فَتَنۡفَعُ فَرۡقًا فَتَكُوْنُ طَيۡرًا يَّارٰدُنِيْ  
وَتَبۡرِيۡى الرَّكۡمَةَ وَالرَّابۡوَصَ يَرٰدُنِيْ  
وَاِذْ تَخۡبِرُ الْمُؤۡمِنِيۡنَ يَرٰدُنِيْ وَاِذْ نَفَقْتُ  
بَنِيۡ اِمۡرَاۡئِيْلَ عَنْكَ اِذْ جَعَلْتَهُمۡ  
بَابِئِيۡنَت فَقَالَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا اَمۡهَمُّ  
اِنَّ هٰذَا اِلَّا سِحۡرٌ مُّبِيۡنٌ ۝

وَاِذْ اَوْحٰیۡتُ اِلَی الْحَوٰرِیۡنَ اَنۡ اٰمَنُوۡا  
بِیْ وَبِیۡرَسُوۡلِیْ قَالُوۡا اٰمَنَّا وَاَشۡهَدُ  
بَاَنۡنَا مُسۡلِمُوۡنَ ۝

اِذْ قَالَ الْحَوٰرِیُّوۡنَ یٰعِيسٰى ابْنُ  
مَرْیَمَ هَلۡ یَسۡطِیۡعُ رَبُّكَ اَنۡ  
یُنۡزِلَ عَلَیۡنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ  
قَالَ اَنْظُرُوۡا اِلَیَّ اِنْ اَنْتُمْ مُّؤۡمِنُوۡنَ ۝

قَالُوۡا اُرِیۡدُ اَنۡ نَّكُلَّ مِنْهَا وَنَطۡمِیۡنَ  
قُلُوۡنَا وَنَعۡلَمُ اَنۡ قَدْ صَدَّقۡتَنَا و

and we may become witness to it."

#### [ONE FOURTH OF PART 7 ENDS]

114. Eesa Bin Maryam (Jesus son of Mary) said, "O Allah, our Rubb (Sustainer) send down on us a table full of eatables from the heavens which will be an Eid festival) for us and for our successors and a sign from Your honor and provide us provisions from you that you are the best Provident (of all the creatures)."

115. Allah said, "I (Allah) am sending it down to you but if any of you disbelieves, thereafter then surely I (Allah) shall punish him with such a penalty which I never awarded to anyone else in the universe".

#### SECTION 16

116. And when Allah will say, "O Eesa Bin Maryam (Jesus son of Mary) did you say to the mankind, "take me and my mother as two gods beside (One) Allah? He will submit, "you are Holy. It was not myself who could say so as I had no right of it. If I had said it you would have surely known it. You know what is in my heart and I do not know what is in Your Knowledge". "Surely only You are the Knower of the hidden things".

117. "I did not say to them anything except what You Commanded me that, "worship Allah Who is my Rubb (Sustainer) and your Rubb (Sustainer). And I was a witness over them so long as I remained among them. But when You raised me up from amongst them You were

سے کچ فرمایا اور ہم اس پر گواہ ہو جائیں (113)

عیسیٰ بن مریم نے عرض کی اے اللہ! اے رب ہمارے! ہم پر آسمان سے ایک خوان اتار کہ وہ ہمارے لیے عید ہو ہمارے اگلوں پچھلوں کی اور تیری طرف سے نشانی اور ہمیں رزق دے اور تو سب سے بہتر روزی دینے والا ہے (114)

اللہ نے فرمایا کہ میں اسے تم پر اتارتا ہوں پھر اب جو تم میں کفر کرے گا تو بیگ میں اسے وہ عذاب دوں گا کہ سارے جہان میں کسی پر نہ کروں گا (115) اور جب اللہ فرمائے گا اے مریم کے بیٹے عیسیٰ! کیا تو نے لوگوں سے کہہ دیا تھا کہ مجھے اور میری ماں کو دو خدا بنا لو اللہ کے سوا عرض کرے گا! پانی ہے تجھے مجھے روا نہیں کہ وہ بات کوں جو مجھے نہیں پہنچتی اگر میں نے ایسا کہا ہو تو ضرور تجھے معلوم ہو گا تو جانتا ہے جو میرے جی میں ہے اور میں نہیں جانتا جو تیرے علم میں ہے بیگ تو ہی ہے سب فیروں کا خوب جاننے والا (116)

نَكُونُ عَلَيْهِمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿١١٣﴾  
قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِأَوَّلِنَا وَآخِرِنَا وَآيَةً مِنْكَ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿١١٤﴾

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مَرْسِلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدَ ذَلِكَ فَإِنِّي آعِدُّهُ عَذَابًا لَا يَافِيهِ ﴿١١٥﴾  
وَإِذْ قَالَ اللَّهُ لِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ءَأَنْتَ قُلْتُ لِلنَّاسِ امْخُذْ بِي وَارْتَمِ الْهَمِيمِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ سُبْحَانَكَ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍّ إِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعْلَمَ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ﴿١١٦﴾

میں نے تو ان سے نہ کہا مگر وہی جو تو نے مجھے حکم دیا تھا کہ اللہ کو پوجو! جو میرا بھی رب اور تمہارا بھی رب اور میں ان پر مطلع تھا جب تک میں ان میں رہا پھر

مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا أَمْرًا بِيْنِي بَيْنَهُنَّ  
اعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ وَكُنْتُمْ  
عَلَيْهِمْ شُرَيْكًا أَفَادُمْتُمْ فِيهِمْ



Yourself keeping an eye on them and you are Witness over everything."

118. "If You punish them they are Your devotees and if You forgive them You are Mighty, Wise."

119. Allah will say, "this is a Day when the truth will benefit the truthful". They will have the Paradise under which streams flow in which they will remain forever. Allah is pleased with such ones and they are pleased with Him. That is the greatest success (salvation).

120. To Allah belongs the Kingdom of the heavens and the earth and whatever is in them and He is Powerful over everything.

#### S. VI

#### SURA AL-AN'AM

Revealed at Makkah

(165 Verses, 20 Sections)

Allah's Name, Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### SECTION 1

1. All praise be to Allah Who created the heavens and the earth and established the darkness and light; yet the disbelievers ascribe (some others equal to their Rubb (Sustainer).

2. It is He Who created you from dust then commanded your stay for a period. And then a term is fixed with Him. Yet you doubt.

3. And He is the (One) Allah in the heavens and in the earth. He knows your secrets and your open affairs and He knows what are your deeds.

4 And there came to them sign out of the signs of

جب تم نے مجھے اٹھایا تو تو ہی ان پر لگا رکھا تھا اور ہر چیز کے سامنے حاضر ہے (117)

اگر تو انہیں عذاب کرے تو وہ تیرے بندے ہیں اور اگر تو انہیں بخش دے تو یکک تو ہی ہے غالب حکمت والا (118)

اللہ نے فرمایا کہ یہ ہے وہ دن جس میں چوں کو ان کا کاج کام آئے گا ان کے لیے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں رواں ہمیشہ ہیں ان میں رہیں گے اللہ ان سے راضی اور وہ اللہ سے راضی یہ ہے بڑی کامیابی (119)

اللہ ہی کے لیے ہے آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان میں ہے سب کی سلطنت اور وہ ہر چیز پر قادر ہے (120)

سورۃ انعام کی ہے (اور اس میں) ایک سو پینسٹھ (165) آیتیں اور میں (20) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو بڑا مہربان رحم والا

سب خوبیاں اللہ کو جس نے آسمان اور زمین بنائے اور اندھیرا اور روشنی پیدا کی اس پر کافر لوگ اپنے رب کے برابر ٹھہراتے ہیں (1)

وہی ہے جس نے جنہیں مٹی سے پیدا کیا پھر ایک عرصہ کا حکم رکھا اور ایک مقررہ وعدہ اس کے یہاں ہے پھر تم لوگ شک کرتے ہو (2)

اور وہی اللہ ہے آسمانوں اور زمین کا اسے تمہارا چچا اور ظاہر سب معلوم ہے اور تمہارے کام جانتا ہے (3)

اور ان کے پاس کوئی بھی نشان اپنے رب

فَلَمَّا تَوَلَّيْتَنِي كُنْتُ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝ إِنَّ لَعْنَتَهُمْ فَإِنَّهُمْ عَمَدٌ لِّكَ وَ إِنْ تَعْفُ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ نَفْعِ الصَّادِقِينَ ۝ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُنَّ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلُمَاتِ وَالنُّورَ ۝ ثُمَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْلَمُونَ ۝

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا وَأَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهُ ۝ ثُمَّ أَنْتُمْ مُّمْتَرُونَ ۝

وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَوَاتِ فِي الْأَرْضِ ۝ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَنَجْوَىٰكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ ۝

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ

their Rubb (Sustainer) but they turned their faces away from it.

5. Then certainly they falsified the truth when it came to them but they will get the news of that of which they were cutting jokes.

6. Have they not seen that how many generations We (Allah) destroyed before them whom We (Allah) established on the earth to the extent that We (Allah) have not established you. And We (Allah) send the clouds from the sky and We (Allah) cause the streams to flow beneath them. So We (Allah) destroyed them for their sins and raised up another generation after them.

7. And had I revealed to you (Muhammad) something written on a paper and they had touched it with their hands, the disbelievers will have said, 'this is not but merely a magic.'

8. And they say "why has not an Angel been sent on them". If I (Allah) had sent an Angel the matter would have been settled and no concession would have been allowed to them.

9. Had We (Allah) appointed an Angel (as Messenger) We (Allah) surely had made him a man (to speak to men) and would have kept them in same doubt as they have the doubt now.

10. And (O beloved Prophet Muhammad S.A.W.) surely the Rasools (Messengers) before you have been joked and those who

کی نشانوں سے نہیں آتی، مگر اس سے نہ بھیر لیتے ہیں (4)

تو بیشک انہوں نے حق کو بھلایا جب ان کے پاس آیا، تو اب انہیں خبر ہوا چاہتی ہے اس چیز کی جس پر ہنس رہے تھے (5)

کیا انہوں نے نہ دیکھا کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی سنگتیں (قومیں) کھپا دیں انہیں ہم نے زمین میں وہ جماد دیا (دنیوی اسباب کی کثرت دی) جو تم کو نہ دیا اور ان پر موسلا دھار پانی بھیجا اور ان کے نیچے نہریں بہائیں، تو انہیں ہم نے ان کے گناہوں کے سبب ہلاک کیا اور ان کے بعد اور نسلت اٹھائی (6)

اور اگر ہم تم پر کاغذ میں کچھ لکھا ہوا اتارتے، کہ وہ اسے اپنے ہاتھوں سے چھوتے، جب بھی کافر کہتے کہ یہ نہیں مگر کھلا جادو (7)

اور بولے! ان پر کوئی فرشتہ کیوں نہ اتارا گیا، اور اگر ہم فرشتہ اتارتے تو کام تمام ہو گیا ہوتا، پھر انہیں ملت نہ دی جاتی (8)

اور اگر ہم نبی کو فرشتہ کرتے جب بھی اسے مروی بتاتے، اور ان پر وہی رُہبہ رکھتے جس میں اب پڑے ہیں (9)

اور ضرور اے محبوب! تم سے پہلے رسولوں کے ساتھ بھی ٹٹا (مزاح) کیا گیا

إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ④  
فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ  
فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَشْوَاقُ ⑤  
بِمَا يَسْتَفْهِزُّونَ ⑥  
الَّذِينَ يَرَوْنَكَ أَكْفَرُ أَهْلَكْنَا مَنْ قَبْلَهُمْ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمٍ  
قَرْنٍ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَكُم مِّنْهُنَّ لُكْمٌ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِطْرًا زُلُفًا  
وَجَعَلْنَا الْإِنْفِرَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ  
فَأَهْلَكْنَاهُمْ بَدَلَهُمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَوْمًا آخَرِينَ ⑦

وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ كُلِّ فَتٍ ⑧  
فَلَمَسُوهُ يَأْتِيهِمْ لَقَالُ الَّذِينَ  
لَقُرْءَانٌ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ⑨

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ وَلَوْ  
أَنْزَلْنَا مَلَكَ الْقُضَى الْأَمْرُ شَرًّا  
يُنْظَرُونَ ⑩

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَّجَعَلْنَاهُ رَجُلًا  
وَلَلْبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْبَسُونَ ⑪

وَلَقَدْ اسْتَهْزَىٰ بِرُسُلِهِ مَنْ قَبْلِكَ  
فَخَالَ بِالَّذِينَ سُحِرُوا مِنْهُمْ فَأُكَانُوا

mocked them were overtaken by their mockery with which they joked

### SECTION 2

11. Please declare, (O beloved Prophet), "travel in the land, then observe what was the end of those who were the liars".

12. Please declare, "to whom belongs what is in the heavens and in the earth"? Please declare, "it belongs to Allah. He has made it obligatory for Himself (to confer) His Mercy (with generosity). He will surely gather you on the Day of Resurrection about which there was no doubt. Those who have put their own selves to loss will not believe.

13. And to Him belongs whatever constitutes the night and the day. And He is the All-Hearing, the All-Knowing.

14. Please declare (O beloved Prophet), "should I make anybody else as protector other than Allah, the Originator of the heavens and the earth, Who feeds but is free of being fed." Please declare (O beloved Prophet), "I have been commanded to be the first of those who submit (to Him) and never were the muushrik (pagans).

15. Please declare (O beloved Prophet), "if I disobey my Rubb (Sustainer) I am so much dreadful of the punishment of the Mightiest Day.

16. From whom-so-ever this punishment will be diverted on that Day he will be the one selected by Allah for His Mercy and that is the clear success

تو وہ جو ان سے ہنسنے تھے ان کی ہنسی ان کے لیے بھلی (10)

تم فرما دو! زمین میں سر کرو! پھر دیکھو کہ جھٹلانے والوں کا کیا انجام ہوا؟ (11)

تم فرماؤ! کس کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے؟ تم فرماؤ! اللہ کا ہے! اس نے اپنے کرم کے دسر پر رحمت لکھ لی ہے، جنگ ضرور تمہیں قیامت کے دن جمع کرے گا! اس میں کچھ شک نہیں، وہ جنہوں نے اپنی جان نقصان میں ڈالی، ایمان نہیں لاتے (12)

اور اسی کا ہے جو کچھ رات اور دن میں، اور وہی ہے سنا جانتا (13)

تم فرماؤ! کیا اللہ کے سوا کسی اور کو والی بناؤ؟ وہ اللہ جس نے آسمان اور زمین پیدا کیے، اور وہ کھاتا ہے اور کھانے سے پاک ہے، تم فرماؤ! مجھے حکم ہوا ہے کہ سب سے پہلے گردن رکھوں اور ہرگز شرک والوں میں سے نہ ہوں (14)

تم فرماؤ! اگر میں اپنے رب کی نافرمانی کروں، تو مجھے بڑے دن کے عذاب کا ڈر ہے (15)

اس دن جس سے عذاب پھیر دیا جائے ضرور اس پر اللہ کی مہربانی ہوئی، اور یہی کمال کامیابی ہے (16)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكْذِبِينَ ﴿١٠﴾

قُلْ لِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ لِلَّهِ كُتِبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةُ لِيَجْمَعَ إِلَيْكُمْ يَوْمَ الْبُرْجَةِ الرَّبُّ فَبِئْسَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَعَمَّ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الْإِيلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢﴾

قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أُعْبَدُ وَلَيْسَ خَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُهُ وَلَا يَطْعَمُ قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمُتِرِينَ ﴿١٤﴾

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

مَنْ يَصْرِفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهُ وَذَلِكَ الْفَوْزُ الْبَاسِ ﴿١٦﴾

17. And if Allah afflicts you with some trouble none is there to remove it, except Him. And if He bestows you with His Bounty then He is Powerful over everything.

18. And He is Supreme over His devotees; and He is the Wise, the All-Aware.

19. Please declare (O beloved Prophet) what thing is most weighty as testimony? Please declare, "Allah is the Witness between you and me and this Qur'aan has been revealed to me (Muhammad S.A.W.) that it may thereby warn you and everyone else to whom it is conveyed. Do you indeed bear witness that there are other gods along with Allah"? Please declare, "He is One Allah to be worshipped and I totally disassociate from what you associate with Him.

20. Those people to whom we have given the Book recognise him (Prophet Muhammad) as they recognize their sons. Yet those who ruin their own selves do not believe.

### SECTION 3

21. And who is more cruel than he who forges a lie against Allah or belies His Verses. Surely, the cruel will never be prosperous.

22. And on the Day when We (Allah) shall collect them all together; then We (Allah) shall say to the muushrikeen (pagans / idolators), "where are your those associates whom you used to assert?"

23. Then there will be left no agitation for them but to say, "by Allah, our Rubb

اور اگر تجھے اللہ کوئی برائی پہنچائے، تو اس کے سوا اس کا کوئی دوسرے کرنے والا نہیں، اور اگر تجھے بھلائی پہنچائے، تو وہ سب کچھ کر سکتا ہے (17)

وہی غالب ہے اپنے بندوں پر، اور وہی ہے حکمت والا خبردار (18)

تم فرماؤ! سب سے بڑی گواہی کس کی، تم فرماؤ! کہ اللہ گواہ ہے مجھ میں اور تم میں، اور میری طرف اس قرآن کی وحی ہوئی ہے، کہ میں اس سے تمہیں ڈراؤں اور جن جن کو بچنے، تو کیا تم یہ گواہی دیتے ہو کہ اللہ کے ساتھ اور خدا ہیں، تم فرماؤ! کہ میں یہ گواہی نہیں دیتا، تم فرماؤ! کہ وہ تو ایک ہی معبود ہے، اور میں ہزاروں ان سے جن کو تم شرک ٹھہراتے ہو (19)

جن کو ہم نے کتاب دی، اس نبی کو پہچانتے ہیں جیسا اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں، جنہوں نے اپنی جان نقصان میں ڈالی، وہ ایمان نہیں لاتے (20)

اور اس سے بڑھ کر ظالم کون جو اللہ پر جھوٹ باندھے؟ یا اس کی آیتیں جھٹلائے؟ بیشک ظالم ظالم نہ پائیں گے (21)

اور جس دن ہم سب کو اکٹائیں گے، پھر مشرکوں سے فرمائیں گے، کہاں ہیں تمہارے وہ شرک جن کا تم دعویٰ کرتے تھے؟ (22)

پھر ان کی کچھ بناوٹ نہ رہی مگر یہ کہ بولے! ہمیں اپنے رب اللہ کی قسم کہ ہم

وَأَنْ يَسْئَلَكَ اللَّهُ بَصِئَةً فَلَا كَاشِفَ لَهَا أَأَلْهَوْا أَنْ يَسْئَلَكَ بِخَيْرٍ فَهُمْ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرُونَ ﴿١٧﴾

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْخَبِيرُ ﴿١٨﴾

قُلْ أَى شَيْءٍ أَلْبَسْتُمُوهَا قُلْ اللَّهُ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ لِأُنذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ أَتَيْكُمْ بِهِ تَشْهَدُونَ أَنْ مَعَ اللَّهِ إِلَهٌ آخَرُ قُلْ لَا أَشْهَدُ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ وَإِنِّي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ ﴿١٩﴾

الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ أَلَيْسَ الَّذِينَ خَرَعُوا أَنْفُسَهُمْ لِلَّهِ يَوْمُنُونَ ﴿٢٠﴾

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ إِنَّهُ لَا يُقَدِّرُ الظَّالِمُونَ ﴿٢١﴾

وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا آيِنُ شُرَكَاءُكُمْ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُزْعَمُونَ ﴿٢٢﴾

ثُمَّ لَكُمْ تَكُنْ فَيَسْأَلُهُمْ أَلَا تَقَالُوا

(Sustainer) we were not muu-shrik (pagans)."

24. Please look ! how they lie (against) themselves and the thing which they had coined failed them.

25. And among them are some who listen to you but We (Allah) have left their hearts under cover so they do not understand and in their hearts is an illness. And even if they see all the Verses they will not believe in them. When they come to you with dispute these disbelievers say, these (verses) contain only the stories of the past (generations).

26. And they forbid from it and keep away from it and thus they ruin their own selves and they do not understand it.

27. And if you could see when they will be made to stand before the fire then they will say, "would that we are returned (to earth). Then we will not falsify the Verses of our Rubb (Sustainer) and become Muslims.

28. But it has become clear to them what they used to conceal before. And if they were sent back they would do the same from which they were forbidden and surely they are liars.

29. And they say, "this is the only life we have in this world and we are not to be raised alive again."

30. And if you could see when they shall be made to stand before their Rubb (Sustainer). He will say, "is not this (second life) the truth?" They will say, "yea, by our Rubb (Sustainer). He (Allah) will say, "then now

شرک نہ تھے (23)

دیکھو! کیا جھوٹ باندھا خود اپنے اوپر اور تم کہیں ان سے جو باتیں بتاتے تھے (24)

اور ان میں کوئی وہ ہے جو تمہاری طرف کان لگا رہا ہے اور ہم نے ان کے دلوں پر

غلاف کر دیے ہیں کہ اسے نہ سمجھیں اور ان کے کان میں غیث (سیر) اور اگر

ساری نشانیاں دیکھیں تو ان پر ایمان نہ لائیں گے یہاں تک کہ جب تمہارے

حضور تم سے جھڑپے ماضر ہوں تو کافر کہیں یہ تو نہیں مگر انگوں کی داستانیں (25)

اور وہ اس سے روکتے اور اس سے دور بھاگتے ہیں اور ہلاک نہیں کرتے مگر اپنی

جائیں اور انہیں شور میں (26)

اور کبھی تم دیکھو! جب وہ آگ پر کھڑے کیے جائیں گے تو کہیں گے، کاش! کسی

طرح ہم واپس بھیجے جائیں اور اپنے رب کی آیتیں نہ جھٹلائیں اور مسلمان ہو

جائیں (27)

بلکہ ان پر کھل گیا جو پہلے چھپاتے تھے اور اگر واپس بھیجے جائیں تو پھر وہی کریں

جس سے منع کیے گئے تھے اور بیگہ وہ ضرور جھوٹے ہیں (28)

اور بولے وہ! تو یہی ہماری دنیا کی زندگی ہے اور ہمیں اٹھائیں (29)

اور کبھی تم دیکھو! جب اپنے رب کے حضور کھڑے کیے جائیں گے، فرمائے گا؟

کیا یہ حق نہیں؟ کہیں؟ کہیں نہیں ہمیں اپنے رب کی قسم! فرمائے گا؟ تو اب

وَاللّٰهُ رَبُّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ ۝۲۳

أَنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝۲۴

وَهُنَّ مِنْ شِقَاقِ الْيَكِّ وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَآزَيْنُوا كُلَّ لَئِيْلٍ أَلَيْسَ لِمَنْ يُزِيلُ الْكَوْكَبِ لَئِنْ لَمْ يَنْقُلْ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝۲۵

وَهُمْ يَبْغُونَ عَنْهُ وَيَنْوُونَ عَنْهُ وَإِنْ يُبْذَلُونَ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ وَمَا يَسْعَوْنَ ۝۲۶

وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ ذُقُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ قَالَ أَلَيْسَ هَذَا الَّذِي قَالُوا بِالْبَلَىٰ وَرَبُّنَا قَالَ ذُقُوا الْعَذَابَ يَمَّا

taste the punishment as the retribution of your disbelief".

#### SECTION 4

31. Certainly, they remain losers who falsify being brought before Allah. As such when the Hour will come to them, suddenly, they will say, "Oh ! we are sorry that we committed mistake in accepting it and that we bear our burden on our backs". O ! what an evil burden they are bearing ?

32. And this worldly life is nothing but a (temporary) sport and amusement. And surely, the last abode is far better for those who are pious. Do not you then understand ?

33. I know that whatever the (disbelievers) say grieves you (O Muhammad S.A.W.) but they do not falsify you except that the cruel deny the Verses of Allah.

34. And the Rasools (Messengers of Allah) were falsified before you but they endured patiently when they were falsified and were persecuted, until Our (Allah's) help came to them. And there is none to change the words of Allah. And the news of those Rasools (Messengers of Allah) have already reached you.

35. And if their turning away of faces (indifference) has grieved you, then if you can do, seek a way down (trench), in the earth or up by a ladder into the heaven, and bring a Verse for them. And had Allah Willed He would have gathered them on the right way. So (O listener) never be amongst the ignorants.

عذاب بکھو بدل' اپنے کفر کا (30)

بیک بار میں رہے وہ جنہوں نے اپنے رب سے ملنے کا انکار کیا' یہاں تک کہ جب ان پر قیامت اچانک آگئی' بولے' ہائے! افسوس! ہمارا اس پر کہ اس کے ماتے میں ہم نے تقصیر کی' اور وہ اپنے بوجھ اپنی چیز پر لادے ہوئے ہیں' ارے کتنا برا بوجھ اٹھائے ہوئے ہیں (31)

اور دنیا کی زندگی نہیں مگر کھیل کود' اور بیک بچھلا مگر بھلا' ان کے لیے جو ڈرتے ہیں' تو کیا ہمیں سمجھ نہیں (32)

ہمیں معلوم ہے کہ ہمیں رنج دیتی ہے وہ بات جو یہ کہہ رہے ہیں' تو وہ ہمیں نہیں سمجھاتے' بلکہ ظالم اللہ کی آیتوں سے انکار کرتے ہیں (33)

اور تم سے پہلے رسول بھلائے گئے تو انہوں نے مبر کیا اس بھلانے اور ایذا میں پانے پر' یہاں تک کہ انہیں ہماری مدد آئی' اور اللہ کی باتیں بدلنے والا کوئی نہیں' اور تمہارے پاس رسولوں کی خبریں آ رہی تھیں (34)

اور اگر ان کا منہ پھیرنا تم پر شاق گزرا ہے' تو اگر تم سے ہو سکے تو زمین میں کوئی سرنگ تلاش کر لو' یا آسمان میں زینہ' پھر ان کے لیے نشانی لے آؤ' اور اللہ چاہتا تو انہیں ہدایت پر اکٹھا کر دیتا' تو اسے سننے والے! تو ہرگز نادان نہ بن (35)

كَذَّبْتُمْ كَفُّوْا نَٓ

كَذَّبَ خِصَمُ الْذِّیْنَ كَذَّبُوا بِآیَاتِ اللّٰهِ حَتّٰی اِذَا جَاءَتْهُمْ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوْا اِنَّمَا سُوْرًا عَلٰی مَا فَرَطْنَا مِنْهُمَا وَهُمْ یَحْمِلُوْنَ اَوْزَارَهُمْ عَلٰی ظُهُوْرِهِمُ الْاَسَءَ مَا یَزِدُّوْنَ ۝۳۱

وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا اِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ وَلَلْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِیْنَ یَتَّقُوْنَ اَفَلَا یَعْقِلُوْنَ ۝۳۲

قَدْ نَعْلَمُ اِنَّهٗ لَیَخْزِنُكَ اَلَّذِیْنَ یَقُوْلُوْنَ قَالَهُمْ لَا یَكِدُّ یُوْثِقُ وَ لٰكِنْ الظَّالِمِیْنَ یَاۤئِیْتُ اللّٰهُ یَجْحَدُوْنَ ۝۳۳

وَلَقَدْ كَذَّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ فَصَبْرًا عَلٰی مَا كُذِّبُوا وَاُوْدُوْا حَتّٰی اَتٰهُمْ نَصْرُنا وَاُولٰٓئِیْكَ لَمَلَمْتُ اللّٰهُ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبِیِّ الْمُرْسَلِیْنَ ۝۳۴

وَ اِنْ كَانَ كِبَرَ عَلَیْهَا اَعْرَاضُهُمْ فَلَاۤیَسْتَطِیْعَتُ اَنْ تَبْتَغِیْ نَفَقًا فِی الْاَرْضِ اَوْ سُلْمًا فِی السَّمَاءِ فَتَاۤیِبُهُمْ بِاَیِّهِ وَاَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ لَجَمَعْنَهُمْ عَلٰی الْهَدٰی فَلَا تَكُوْنُ مِنَ الْجَاهِلِیْنَ ۝۳۵

## [HALF OF PART 7 ENDS]

36. Only those can accept who listen. And Allah will raise those who are dead. Then towards Him they will be returned.

37. And they say, "why not a Verse has been revealed to them from their Rubb (Sustainer)"? Please declare, "Allah has the power to reveal such Verse but most of them have no knowledge".

38. And there are no animals (that crawl) in the earth nor any bird that flies on its wings but they are the communities like you. We (Allah) have left out nothing in the Book. Then to their Rubb (Sustainer) they shall be gathered.

39. And those who falsified Our (Allah's) Verses are deaf and dumb in utter darkness. Allah leaves those on the wrong way whom He Wills, and places on the straight path whom He Wills.

40. Please declare (O beloved Prophet), "have you seen when the penalty of Allah comes to you or the Hour is established. Will you call upon any other than Allah. (Answer) if you are truthful"?

41. But you will call Him alone. So if He Pleases He would remove that for which you call Him, and you would forgive those whom you associate (with Him).

## SECTION 5

42. And indeed We (Allah) sent Messengers towards the animals (grand communities) before you. Then seized them with misery and hardship so that they might become humble.

ماتے تو وہی ہیں جو سنتے ہیں اور ان مردوں کو اللہ اٹھائے گا پھر اس کی طرف ہائے جائیں گے (36)

اور بولے! ان پر کوئی نشانی کیوں نہ اتری ان کے رب کی طرف سے؟ تم فرماؤ! کہ اللہ قادر ہے کہ کوئی نشانی اُتارے لیکن ان میں بہت ترے جاہل ہیں (37)

اور ہمیں کوئی زمین میں چلنے والا اور نہ کوئی پرندہ کہ اپنے پروں پر اُڑتا ہے مگر تم جیسی اُمّتیں ہم نے اس کتاب میں کچھ اٹھا نہ رکھا پھر اپنے رب کی طرف اٹھائے جائیں (38)

اور جنہوں نے ہماری آیتیں بھلائیں ہرے اور گرگے ہیں اندھیروں میں اللہ جسے گمراہ کرے اور جسے چاہے سیدھے راستہ ڈال دے (39)

تم فرماؤ! بھلا بتاؤ تو! اگر تم پر اللہ کا عذاب آئے یا قیامت قائم ہو کیا اللہ کے سوا کسی اور کو پکارو گے اگر سچے ہو (40)

بلکہ اسی کو پکارو گے تو وہ اگر چاہے جس پر اسے پکارتے ہو اسے اٹھا لے اور شرکیوں کو بھول جاؤ گے (41)

اور چیک ہم نے تم سے پہلی امتوں کی طرف رسول بھیجے تو انہیں سختی اور تکلیف سے پکڑا کہ وہ کسی طرح گمراہیں (42)

إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ﴿٣٦﴾

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يُنْزِلَ آيَةً وَلَٰكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٧﴾

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيْرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمِّرَ أَتَمُّكُمْ مَا لَوْ طُنَّا فِي الْكِتَابِ مِنْ شَيْءٍ نَعْمَ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يُحْشَرُونَ ﴿٣٨﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا صُفِّرُوا كُرُورًا فِي الظُّلُمَاتِ مِنْ يَسَاءِ اللَّذِي ضَلُّوا وَمَنْ يُشَاقِقِ جَعْلَهُ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٣٩﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَدَابُ اللَّهِ أَوْ أَنْتُمْ السَّاعَةُ أَغْوَى اللَّهُ تَذَعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٤٠﴾ بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ يَأْتِ مَا تَنْشُرُونَ ﴿٤١﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِنْ قَبْلِكَ فَاهْبَذْنَاهُمْ يَا بَنِي آدَمَ وَالضُّلُوكَ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ﴿٤٢﴾

43. When Our (Allah's) punishment came upon them, why they did not become humble? Instead their hearts became hard and the satan (devil) made fair to them their such deeds.

44. Then when they forgot that with which they were admonished We opened on them the gates of everything, until they rejoiced at what they were given. Then We (Allah) seized them suddenly (for their misdeeds) and they were left in despair.

45. Then the just were unrooted completely. And all praise be to Allah, the Rubb (Sustainer) of all the universe.

46. Please declare, "have you considered if Allah seals your ears, takes away your eyes and covers-up your hearts, then who is worth worship except Allah Who could restore these back to you? See how in different manners We (Allah) make plain Our (Allah's) Verses. But they turn away their faces.

47. Please declare (O beloved Prophet), "have you considered if the punishment of Allah comes upon you suddenly or openly, shall any be destroyed except the cruel nation.

48. We (Allah) do not send the Muursaleen (Messengers) but as the bearers of good news and warners. Then those who believe and reform themselves, for them there will be no fear nor any grief.

49. And those who falsified Our (Allah's) Verses punishment shall overtake

تو کیوں نہ ہوا کہ جب ان پر ہمارا عذاب آیا تو گڑگڑائے ہوئے۔ لیکن ان کے تو دل سخت ہو گئے اور شیطان نے ان کے کام ان کی نگاہ میں بخیر کر دکھائے (43)

پھر جب انہوں نے بھلا دیا جو نیکیاں ان کو کئی گنی تھیں ہم نے ان پر ہر چیز کے دروازے کھول دیے یہاں تک کہ جب خوش ہوئے اس پر جو انہیں ملتا تو ہم نے اچانک انہیں پکڑ لیا اب وہ آس ٹوٹے ہوئے گئے (44)

تو بڑا کٹ دی گئی خالوں کی اور سب خویوں سراپا اللہ رب سارے جہان کا (45)

تم فرماؤ! بھلا بتاؤ تو! اگر اللہ تمہارے کان اور آنکھ لے لے اور تمہارے دلوں پر مهر کر دے تو اللہ کے سوا کون خدا ہے کہ تمہیں یہ چیزیں لادے دیکھو! ہم کس کس رنگ سے آیتیں بیان کرتے ہیں پھر وہ منہ پھیر لیتے ہیں (46)

تم فرماؤ! بھلا بتاؤ تو! اگر تم پر اللہ کا عذاب آئے اچانک یا کھلم کھلا تو کون تباہ ہو گا سوا خالوں کے؟ (47)

اور ہم نہیں بھیجتے رسولوں کو مگر خوشی اور ڈر سناتے تو جو ایمان لائے اور سنوے ان کو نہ کچھ اندیشہ نہ کچھ غم (48)

اور جسوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں انہیں عذاب پہنچے گا بدلا ان کی بے حکمی

فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا صَبَرُوا وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمُ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ ﴿٤٤﴾

فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٥﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَى قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِهِ النَّظَرُ كَيْفَ نَصْرَفُ الْأَيَّاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْذَقُونَ ﴿٤٦﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابَ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾

وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ فَمَنْ آمَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٤٨﴾ وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يُمَسِّحُهُمُ



them because of their disobedience.

30 Please declare, "I neither say to you that I possess the treasures of Allah, nor I say, that I know the unseen myself, and nor do I say to you that I am an Angel. I follow only that which is revealed to me". Please declare, "are the blind and the seeing equal? Why do not you then think about?"

### SECTION 6

51. And warn those people with it (Qur'aan) who fear that they will be gathered to their Rubb (Sustainer) that without Allah they will have no protector and no one will recommend them. As such they may become pious.

52. And do not drive away those who pray to their Rubb (Sustainer) in the morning and the evening seeking His Mercy. Neither you are accountable for them nor they are accountable for you, that you should keep them away as this is only the work of the cruel.

53. And thus We (Allah) try some of them by others that when they (wealthy pagans) see the needy Muslims they say, "are these the people whom Allah has blessed among us"? Does not Allah know well those who are the grateful.

54. And when those who believe in Our (Allah's) Verses come to you, please tell them, "peace be upon you Your Rubb (Sustainer) has prescribed for Himself Mercy so that whoso of you commits some misdeed due to ignorance and repents

کا (49)

تم فرما دو! میں تم سے نہیں کتا میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں، اور نہ یہ کہوں کہ میں آپ فیب جان لیتا ہوں، اور نہ تم سے یہ کہوں کہ میں فرشتہ ہوں، میں تو اسی کا تابع ہوں، جو مجھے وحی آتی ہے، تم فرماؤ! کیا برابر ہو جائیں گے اندھے اور اکلیارے؟ تو کیا تم غور نہیں کرتے (50)

اور اس قرآن سے انہیں ڈراؤ، جنہیں خوف ہو کہ اپنے رب کی طرف یوں اٹھائے جائیں، کہ اللہ کے سوا نہ ان کا کوئی حمایتی ہو، نہ کوئی سفارشی، اس امید پر کہ وہ پرہیزگار ہو جائیں (51)

اور دور نہ کرو انہیں جو اپنے رب کو پکارتے ہیں صبح اور شام اس کی رضا چاہتے، تم پر ان کے حساب سے کچھ نہیں اور ان پر تمہارے حساب سے کچھ نہیں پھر انہیں تم دور کرو، تو یہ کام انصاف سے بعید ہے (52)

اور یونہی ہم نے ان میں ایک کو دوسرے کے لیے قضا بنایا، کہ مالدار کافر، مسلمانوں کو دیکھ کر کہیں، کیا یہ ہیں جن پر اللہ نے احسان کیا؟ ہم میں سے؟ کیا اللہ خوب نہیں جانتا حق ماننے والوں کو (53)

اور جب تمہارے حضور وہ حاضر ہوں جو ہماری تقویٰ پر ایمان لاتے ہیں، تو ان سے فرماؤ! تم پر سلام، تمہارے رب نے اپنے ذمہ کرم پر رحمت لازم کر لی ہے، کہ تم میں جو کوئی نادانی سے کچھ بُرائی کر بیٹھے، پھر اس کے بعد توبہ کرے اور سنو

الْعَذَابَ بِمَا كَانُوا يُفْسِقُونَ ﴿٥٠﴾ قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبُ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنَّا أَنَا أَنَا بَشَرٌ إِنِّي قُلُ هَلْ نَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥١﴾

وَأَنْذِرْهُمُ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنَّ يُجْعَلُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٥٢﴾

وَلَا تَقْرُبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْعَدْوَةِ وَالْعُرْشِ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٣﴾

وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوا أَهَٰؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِنَا أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ﴿٥٤﴾

وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَذَّبَ رَبُّكُمْ عَلَيَّ نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ إِنَّهُ مَنْ عَصَىٰ وَهُوَ سَوَاءٌ إِنْ جَاءَهُ لَعْنَةُ رَبِّكَ إِنَّهُ كَانَ غَدَابًا

hereafter and amends himself, then surely Allah is Forgiving Merciful".

25. And as such We (Allah) explain the Verses in detail that at the end of the criminals becomes clear.

### SECTION 7

26. Please declare, (O beloved Prophet), "I have been forbidden to worship those whom you call except Allah." Please declare, "I shall not follow your evil inclinations. In that case I shall become lost and I shall not be among the guided ones.

27. Please declare (O beloved Prophet), "I have the clear proof from my Rubb (Sustainer) and you falsify it. I have not readily that (punishment) with me for which you are in such a haste. There is no command except that of Allah alone. He explains the truth and He is the best of the judges."

28. Please declare, "if I had that thing (punishment) in my power for which you are in such a haste, the matter would have been decided between you and me. And Allah Knows best the cruel.

29. And with Him are the keys of the unseen. None knows them except Him. And He knows whatever is on the land and in the sea. And no leave falls but he knows it. Neither a grain is there in the darkness of the earth nor anything green or dry, but it is record in a clear book.

30. And it is He Who takes away your sense at night (in sleep) and knows that which you earn during the day. Then He raises you up to life

جائے تو بیک اللہ بخشے والا مہربان ہے (54)

اور اسی طرح ہم آیتوں کو مفصل بیان فرماتے ہیں اور اسی لیے کہ مجرموں کا راستہ ظاہر ہو جائے (55)

تم فرماؤ! مجھے منع کیا گیا ہے کہ انہیں پوجوں جن کو تم اللہ کے سوا پوجتے ہو، تم فرماؤ! میں تمہاری خواہش پر نہیں چلاؤں یوں ہو تو میں ہمک جاؤں اور راہ پر نہ رہوں (56)

تم فرماؤ! میں تو اپنے رب کی طرف سے روشن دلیل پر ہوں اور تم اسے جھٹلاتے ہو میرے پاس نہیں جس کی تم جلدی چاہتے ہو، حکم نہیں مگر اللہ کا وہ حق فرماتا ہے اور وہ سب سے بہتر فیصلہ کریزالا (57)

تم فرماؤ! اگر میرے پاس ہوتی وہ چیز جس کی تم جلدی کر رہے ہو تو مجھ میں اور تم میں کام قسم ہو چکا ہوتا اور اللہ خوب جانتا ہے ستم گاروں کو (58)

اور اسی کے پاس ہیں کتابیں فیہ کی انہیں دی جاتا ہے اور جانتا ہے جو کچھ خفگی اور تری میں ہے اور جو چاہتا ہے وہ اسے جانتا ہے اور کوئی دانہ نہیں زمین کی اندھیروں میں اور نہ کوئی تر اور نہ خشک جو ایک روشن کتاب میں لکھا نہ ہو (59)

اور وہی ہے جو رات کو تمہاری روحیں قبض کرتا ہے اور جانتا ہے جو کچھ دن میں کماؤ پھر تمہیں دن میں اٹھاتا ہے کہ

أَصْلَحَ فَأَنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٤﴾  
وَكَذَلِكَ نَقُصُّ الْأَنبِيَاءَ وَلِتَسْمِعِينَ  
فِي سَبِيلِ الْمَجْرُمِينَ ﴿٥٥﴾

قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ  
تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ  
أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذْ أَوْمَأَ آتَا  
مِنَ الْمُتَّبِدِينَ ﴿٥٦﴾

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّي وَكَذَّبْتُمْ  
بِدَعَائِهِمْ أَعْبُدِي مَا تَسْتَحِبُّونَ بِهِ  
إِنِ الْكُفْرُ إِلَّا بِاللَّهِ يُفَصِّلُ الْتَقَىٰ  
وَهُوَ خَيْرُ الْفَصِّلِينَ ﴿٥٧﴾

قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعِجِلُونَ  
بِهِ لَقَضَى الْأَمْرَ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَ  
اللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا  
إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبُرُوجِ وَالْبَحْرِ وَمَا  
تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا  
حَبَّةٌ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ  
وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٥٩﴾

وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّاكُم بِاللَّيْلِ وَيَعْلَمُ  
مَا جَرَحْتُم بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ

in the process that a fixed term may be completed. And you have to return to Him. Then He will tell you what were your deeds.

### SECTION 8

61. And He is the Supreme over His devotees and He sends guards over you until death comes to any of you. Our Messengers (Angels) take your life and they do not fail in such act.

62. Then they are returned back towards Allah, their Protector, the Just. His is the command. And He is the Quickest in taking account.

63. Please declare, "who saves you in the darkness of the land and the sea whom you call in humility and secrecy that if He saves us from this (problem) we shall be the grateful".

64. Please declare, "Allah saves you from this and from every distress even then you assign with Him associates."

65. Please declare, "He is powerful to award you punishment from above you or from beneath your feet or leave you confused in different sects to let you taste the tyranny of each other. See how We explain the verses in different ways that they may understand."

66. And your (Muhammad) nation falsified it though it is the truth. Please declare, "I am not an attorney for you."

67. For every prophecy a time has been fixed and you will soon come to know it.

68. And (O listener) when you see those who engage in discussions about Our (Allah's) Verses turn away

نصرانی ہوئی مباد پوری ہو، پھر اسی کی طرف ہمیں پھرتا ہے، پھر وہ بتا دے گا جو کچھ تم کرتے تھے (60)

اور وہی غالب ہے اپنے بندوں پر، اور تم پر نگہبان بھیجتا ہے، یہاں تک کہ جب تم میں کسی کو موت آتی ہے، ہمارے فرشتے اس کی روح قبض کرتے ہیں، اور وہ تصور نہیں کرتے (61)

پھر پھیرے جاتے ہیں اپنے بچے مولیٰ اللہ کی طرف، سنا ہے اسی کا حکم ہے، اور وہ سب سے جلد حساب کرنے والا (62)

تم فرماؤ! وہ کون ہے جو ہمیں نجات دیتا ہے جگل اور دریا کی آلتوں سے؟ جسے نکارتے ہو گزرگزار اور آہستہ، کہ اگر وہ ہمیں اس سے بچاوے، تو ہم ضرور احسان مانیں گے (63)

تم فرماؤ! اللہ ہمیں نجات دیتا ہے اس سے اور ہر بے چینی سے، پھر تم شریک نہرائے ہو (64)

تم فرماؤ! وہ قادر ہے کہ تم پر عذاب بھیجے تمہارے اوپر سے یا تمہارے پاؤں کے تلے سے، یا ہمیں بڑا دے مختلف کردہ کر کے، اور ایک کو دوسرے کی جگہ پر دیکھو! ہم کیوں کر طرح طرح سے آیتیں بیان کرتے ہیں، کہ کہیں ان کو سمجھ ہو (65)

اور اسے جھٹلایا تمہاری قوم نے، اور یہی حق ہے، تم فرماؤ! میں تم پر کچھ کڑوا (نہ دار) نہیں (66)

ہر چیز کا ایک وقت مقرر ہے اور عقرب جان جاؤ گے (67)

اور اسے سننے والے! جب تو انہیں دیکھے

يَقْضَىٰ أَجَلَ أَمَلٍ مُّسْتَقَرٍّ يَوْمَ الْبَاقِ  
مَنْ عَمِلَ قَوْلًا كَرِهَ لِمَنْ كَرِهَ  
تَقْعَبُونَ ۚ

وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ وَيُرْسِلُ  
مَتَاعَكُمْ خُفْيَةً حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ  
أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا  
وَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۚ

تَوَرَّدُوا إِلَىٰ اللَّهِ مَوْلَاهُمْ الْخَلْقُ ۚ  
إِلَٰهُ الْحُكْمِ وَهُوَ أَسْرَمُ الْخَسِيئِينَ ۚ

قُلْ مَنْ يُنْفِخُكُمْ مِنْ ظِلْمَاتِ الدُّبُرِ  
وَالْبُصُرِ تَذَعُونَ ۚ تَصَوَّرُ عَاوُفٌ خَفِيَّةٌ  
لَّيِّنٌ أُنْحَسِتُمْ مِنْ هَذِهِ لَتَكُونَنَّ  
مِنَ الشَّاكِرِينَ ۚ

قُلْ إِلَٰهُ يَتَنَبَّأُكُمْ فِيهَا وَمِنْ كُلِّ  
كُتُبٍ لَّكُمْ أَنْتُمْ تَشْرُونَ ۚ  
قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ  
عَذَابًا أَمِنَ فَأَنْتُمْ أَوْ مِمَّنْ تَحْتِ

أَنْزَجِلَكُمْ أَوْ يُلْهِيَكُمْ سَبْعًا شِدَاقًا  
بَعْضُكُمْ بِأَسْبَعْضٍ أَنْظَرْكُمْ  
نَعَارِيفَ الرِّبَابِ لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُونَ ۚ  
وَلَكَذِبُ بِهِ قَوْلُكَ وَهُوَ الْحَقُّ قُلْ  
لَسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ۚ

لِكُلِّ نَبَأٍ مُّسْتَقَرٌّ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۚ  
وَلَا ذَرَايَاتِ الَّذِينَ يُخَوِّضُونَ فِيهِ

from them until they switch to some other topic. But if satan (devil) takes to forget to do so then do not sit with the nation of cruels after recollecting.

69. And nothing is to be accounted from the pious people except to remind them above their assessment. But only admonishing them may make them pious.

70. And leave those alone who have made their religion mockery and sport thing whom the life of this world has deceived. You admonish them (with this Qur'aan) so that a single self from among them may not be caught on account of what it did. None shall have any helper nor any one to recommend except Allah. And though someone may offer compensation (for wrong deeds) it will not be accepted. Those are they who will be caught for their misdeeds to be perished. They will have to drink boiling water and will face painful punishment as a result of their disbelief.

#### SECTION 9

71. Please declare, "should we worship, except Allah,

someone who neither can give us any benefit nor can bring us any loss And should we turn back on our heels after Allah has guided us. It is like the one whom the satans (devils) have left in darkness to forget the way on the earth. Who has companions who call him to guidance? Please declare, "the guidance of Allah is the only guidance and we are commanded to submit to Him Who is the

جو ہماری آجوں میں پڑتے ہیں، تو ان سے منہ پھیر لے، جب تک اور بات میں پڑیں، اور جو کس جسے شیطان بھلا دے، تو یاد آئے نہ ظالموں کے پاس نہ جیمو (68) اور پرہیزگاروں پر ان کے حساب سے کچھ نہیں! ہاں! صحت دینا، شاید! وہ باز آئیں (69)

اور چھوڑ دے ان کو جنہوں نے اپنا دین نہیں کھیل بنا لیا، اور انہیں دنیا کی زندگی نے قریب دیا، اور قرآن سے صحت دو، کہ کس کوئی جان اپنے کیے پر کڑی نہ جائے اللہ کے سوا، نہ اس کا کوئی حمایتی ہو، نہ سفارشی، اور اگر اپنے عرض سارے بدلے دے تو اس سے نہ لیے جائیں، یہ ہیں وہ جو اپنے کیے پر پکڑے گئے، انہیں پینے کو کھوتا پانی، اور درد ناک عذاب، بدلا ان کے کفر کا (70)

إِنِّي أَنَا غَرَضُ عَنْهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِمْ وَإِنَّمَا يُؤْمِنُكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرِ مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٦٩﴾ وَمَا عَلَى الَّذِينَ يَتَّقُونَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذِكْرٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ﴿٧٠﴾

وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهْوًَا وَعَرَجَتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكَرَ بِهِمْ أَن تَبْسُلُ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ وِئَاءٌ وَلَا شَفِيعٌ وَلَا تَعْدِلُ كُلُّ عَدْلٍ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ كَمَا كَانُوا يَفْكُرُونَ ﴿٧١﴾

تم فرماؤ! کیا ہم اللہ کے سوا اس کو پوجیں جو ہمارا نہ بھلا کرے، نہ برا؟ اور اگلے پاؤں پلٹا دیئے جائیں، بعد اس کے کہ اللہ نے ہمیں راہ دکھائی، اس کی طرح جسے شیطان نے زمین میں راہ بھلا دی، حیران ہے اس کے سبق اسے راہ کی طرف بلا رہے ہیں کہ ادھر آ، تم فرماؤ! کہ اللہ ہی کی ہدایت ہدایت ہے، اور ہمیں حکم ہے کہ ہم اس کے لیے گردن رکھ دیں، جو

قُلْ أَنَدُّعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَنُزِرُ عَلَىٰ أَعْقَابِنَا بَعْدَ إِذْ هَدَىٰ اللَّهُ كَالَّذِي اسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانٌ لَّأَصْحَابٌ يَدْعُونَ إِلَى الْهُدَىٰ وَإِنَّا لَمُهْدًى إِلَهُهُ هُوَ الَّذِي هُوَ الْهُدَىٰ

Rubb (Sustainer) of the universe.

72. And to establish the Salaat (Muslim Prayer) and to be pious with Him (is real life). And it is He towards Whom you are to be gathered.

73. And it is He Who created the heavens and the earth rightly, and the day on which the destruction will occur. He will say to everything, "BE and it will come into being at once." His Word is true and the Kingdom belongs to Him, when the trumpet will be blown. He knows the visible and the invisible and He is the Wise, the Aware.

#### [THREE FOURTH OF PART 7 ENDS]

74. And (remember) when Ibraaheem (Abraham) said to his father, "Aazar, do you take the idols for worship"? Surely, I find you and your people in clear error.

75. And thus We (Allah) showed him (Abraham) the Kingdom of the heavens and the earth that he might be of those who have certainty of faith.

76. When the darkness of night came on him, he (Abraham) saw a star. He said, "this is my Rubb (Sustainer)". But when it set, he said, "I do not like the setting ones."

77. Then when he saw the moon shining, he exclaimed, "this is my Rubb (Sustainer). But when it set he said, "had my Rubb (Sustainer) not guided me, I would also have been surely among the nation who go on the wrong way".

78. Then when he saw the sun shining, he cried "this is

رب ہے سارے جہان کا (71)

اور یہ کہ نماز قائم رکھو اور اس سے ڈرو اور وہی ہے جس کی طرف ہمیں انعام ہے (72)

اور وہی ہے جس نے آسمان و زمین ٹھیک بنائے اور جس دن فابولی ہر چیز کو کسے گا ہو جائے وہ فوراً ہو جائے گی اس کی بات سچی ہے اور اسی کی سلسلہ ہے جس دن صور پھونکا جائے گا ہر چہے اور ظاہر کا جاننے والا اور وہی ہے حکمت والا خبردار (73)

اور یاد کرو جب ابراہیم نے اپنے باپ آزر سے کہا کیا تم بتوں کو خدا بناتے ہو؟ بتک میں تمہیں اور تمہاری قوم کو کھلی گمراہی میں پاتا ہوں (74)

اور اسی طرح ہم ابراہیم کو دکھاتے ہیں ساری بادشاہی آسمانوں اور زمین کی اور اس لیے کہ وہ بین الیقین والوں میں ہو جائے (75)

پھر جب ان پر رات کا اندھیرا آیا ایک تارا دیکھا بولے! اسے میرا رب ٹھہراتے ہو؟ پھر جب وہ ڈوب گیا بولے! مجھے خوش (پہنڈ) نہیں آتے ڈوبنے والے (76)

پھر جب چاند چمکتا دیکھا بولے! اسے میرا رب بناتے ہو؟ پھر جب وہ ڈوب گیا کہا اگر مجھے میرا رب ہدایت نہ کرتا تو میں بھی انہیں گمراہوں میں ہوتا (77)

پھر جب سورج جگمگاتا دیکھا بولے! اسے میرا رب کہتے ہو؟ یہ تو ان سب سے بڑا

وَأُولَٰئِكَ الْمُسْلِمُونَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝  
وَأَنۢ أَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَهُوَ  
الَّذِي إِلَيْهِ أُنۢتَبِهُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ  
بِالْحَقِّ وَيَوْمَ يَقُولُ كُنْ فَيَكُوْنُ قَوْلُهٗ  
اَلْحَقُّ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنفَخُ فِي  
الصُّوْرِ عَلٰمُ الْغَيْبِ الشَّهَادَةُ وَ  
هُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ۝

وَلَوْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لَآيِنِيْ اَنْتَ  
اَتَّخِذُ اَصْنَامًا الْهٰٓءِلَآءُ اِنِّىْ اَرٰىكَ وَا  
قَوْمَكَ فِى ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝  
وَلَدَلٰكَ نُوْحٌ اِبْرٰهِيْمُ مَلَكُوْت  
السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَيَكُوْنُ مِنَ  
الْمُوقِنِيْنَ ۝

فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَا كَوْكَبًا  
قَالَ هٰذَا رَبِّيْ فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا  
أُحِبُّ الْاٰفِلِيْنَ ۝

فَلَمَّا رَا الْقَمَرَ بَازِعًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ  
فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَيْنَ لَّمْ يَهْدِنِيْ رَبِّيْ  
لَا كُوْنُ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّيْنَ ۝

فَلَمَّا رَا الشَّمْسَ بَازِعَةً قَالَ هٰذَا

my Rubb (Sustainer). This is the biggest of all". Then when it set, he said, "O my nation I am surely away from all those things which you associate (with Allah).

79. "I turn straight my face towards Him Who has originated the heavens and the earth, and I am not among the muushrikeen (pagans/ idolators)".

80. And his nation began to argue with him. He said, "do you argue with me in respect of Allah. He has shown me the straight way, and I do not fear those that you make His associates. But if my Rubb (Sustainer) Wills anything else. My Rubb (Sustainer). Comprehends everything in His Knowledge. Will you not ponder?"

81. "And why should I be afraid of those whom you associate (with Allah)? Why you do not fear to associate with Allah for which He has given you no authority? Which of such two groups is more entitled for security? (Answer) if you know".

82. Those who believe and mix no wrong with their faith, these are the people for whom there is security and they are the guided ones.

#### SECTION 10

83. And this is Our (Allah's) argument that We (Allah) gave to Ibraaheem (Abraham) against his people. We (Allah) raise in degrees whom We (Allah) Will. Surely your Rubb (Sustainer) is Wise, Knowing.

84. And I bestowed upon him Ishaque (Isaac) and Yaqoob (Jacob). We (Allah)

ہے، پھر جب وہ ڈوب گیا، کہا، اے قوم! میں بیزار ہوں ان چیزوں سے جنہیں تم شرک سمجھتے ہو (78)

میں نے اپنا منہ اس کی طرف کیا جس نے آسمان اور زمین بنائے، ایک اسی کا ہو کر اور میں مشرکوں میں نہیں (79)

اور ان کی قوم ان سے بھڑکنے لگی، کہا، کیا اللہ کے بارے میں مجھ سے بھڑکتے ہو؟ تو وہ مجھے راہ بتا چکا، اور مجھے ان کا ڈر نہیں جنہیں تم شرک بتاتے ہو، ہاں! جو میرا ہی رب کوئی بات چاہے، میرے رب کا علم ہر چیز کو محیط ہے، تو کیا تم ہیئت نہیں مانتے (80)

اور میں تمہارے شرکوں سے کیونکر ڈروں اور تم نہیں ڈرتے، کہ تم نے اللہ کا شرک اس کو ٹھہرایا جس کی تم پر اس نے کوئی سند نہ آئی، تو دونوں گروہوں میں ایمان کا زیادہ سزاوار کون ہے؟ اگر تم جانتے ہو (81)

وہ جو ایمان لائے اور اپنے ایمان میں کسی ناحق کی آمیزش نہ کی، انہیں کے لیے ایمان ہے، اور وہی راہ پر ہیں (82)

اور یہ ہماری دلیل ہے کہ ہم نے ابراہیم کو اس کی قوم عطا فرمائی، ہم نے جسے چاہیں درجوں بلند کریں، بیشک تمہارا رب علم و حکمت والا ہے (83)

ورہم نے انہیں اعطی اور یعقوب عطا

رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ  
يَقُومِرَانِي بَرِّي وَمَا تَشْرِكُونَ ۝  
إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا  
مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

وَحَاجَّتْهُ قَوْمُهُ قَالُوا اتَّخِذْ جُوزِي فِي  
الدِّينِ وَقَدْ هَدَيْنَا وَلَا آخَافُ مَا  
تَشْرِكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّي شَيْئًا  
وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا أَفَلَا  
تَتَذَكَّرُونَ ۝

وَكَيْفَ آخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ تَعْبُدُونَ  
تَخَافُونَ أَنْتُمْ أَشْرَكْتُمْ بِإِلَهِكُمْ مَا لَهُمْ  
بِيَنْزِلِ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا فَآتَى  
الْفَرِيقَيْنِ أَحَقَّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُونَ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا إِيمَانَهُمْ  
بِظُلْمٍ أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ  
يُفْهَمُونَ ۝

وَبِكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝

وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ اسْمَاقَ وَيَعْقُوبَ كَلَامًا

guide rightly every one. And We (Allah) showed the path to Nuuh (Noah) before them, and to his progeny. (We Guided) Daood (David) and Suulemaan (Solomon) and Ayyoob (Job) and Yusuf (Joseph) and Moosaa (Moses) and Haroon (Aron) and thus We (Allah) reward the beneficients.

85. And We (Allah) guided Zakaria (Zacharia) and Yahya (John) and Eesa (Jesus) and Ilyas. These are all among the righteous.

86. And (We guided) Ismail (Ishmael) and Yasa (Elisha) and Yonus (Jonah) and Luut (Lot). And every one We (Allah) excelled above all universe.

87. And We (Allah) also exalted fathers of some of them and their children and some of their brothers. And We (Allah) selected them and We (Allah) guided them to the right path.

88. This is the guidance of Allah. He Guides whom He wills from His devotees. And had they become muushriks (pagans/idolators) then surely all that they had done would have been made vain.

89. Those are they to whom We (Allah) gave the Book and dominion and Nabooat (Prophethood). Then if these people reject it, We (Allah) can replace them with such a people who will not at all be disbelievers.

90. Those are they whom Allah has guided. Therefore, you follow their path. Please declare, (O beloved Prophet Muhammad S.A.W.) "I ask you no wage for it (Qur'aan)." 'It is (eternal) guidance to the

کئے، ان سب کو ہم نے راہ دکھائی، اور ان سے پہلے نوح کو راہ دکھائی، اور اس کی اولاد میں سے داؤد اور سلیمان اور ایوب اور یوسف اور موسیٰ اور ہارون کو، اور ہم ایسا ہی بدلا دیتے ہیں نیکو کاروں کو (84)

اور زکریا اور یحییٰ اور عیسیٰ اور الیاس کو، یہ سب ہمارے قرب کے لائق ہیں (85)

اور اسماعیل اور یسع اور یونس اور لوط کو اور ہم نے ہر ایک کو اس کے وقت میں سب پر غیبت دی (86)

اور کچھ ان کے باپ دادا اور اولاد اور بھائیوں میں سے بعض کو، اور ہم نے انہیں جن لیا، اور سیدھی راہ دکھائی (87)

یہ اللہ کی ہدایت ہے کہ اپنے بندوں میں سے جسے چاہے دے، اور اگر وہ شرک کرتے، تو ضرور ان کا کیا اکارت (ضائع) جانا (88)

یہ ہیں جن کو ہم نے کتاب اور حکم اور نبوت عطا کی، تو اگر یہ لوگ اس سے منکر ہوں، تو ہم نے اس کے لیے ایک ایسی قوم لگا رکھی ہے جو انکار والی نہیں (89)

یہ ہیں جن کو اللہ نے ہدایت کی، تو تم انہیں کی راہ چلو، تم فرماؤ! میں قرآن پر تم سے کوئی اجرت نہیں مانگتا، وہ تو نہیں مکر

ہدینا و نوحا ہدیٰ من قبل و من ذریعہ داؤد و سلیمان و ایوب و یوسف و موسیٰ و ہرون و کذلک نجزی المحسنین

و زکریا و یحییٰ و عیسیٰ و الیاس کل من الصالحین

و اسمعیل و الیسع و یونس و لوطا و کلاً فضلنا علی العالمین و من ابائهم و ذریعہم و اخوانهم و اجبتینہم و ہدینہم الی صراط مستقیم

ذلک ہدی اللہ یہدی بہ من یشاء لمن یشاء و لو اشرکوا لخط عنہم ما کانوا یعملون

اولئک الذین انینہم الکتاب و الحکم و النبوة فان یکفر بہا ہولاء فقد وکنا بہا کوماً لیسوا بہا یکفرون

اولئک الذین ہدی اللہ یہدی بہم اقتداءً قل انا سئکم علیہ اجرا

entire universe (for all times to come).'

### SECTION 11

91. And they (Jews) could not visualize the respect of Allah, as such respect was necessary to be visualized. Then they said, "Allah had not revealed anything on any man." Please declare (to Jews), "who has revealed that Book which was brought by Moosaa (Moses), as a light and guidance for the mankind, of which you have made separate parchments to show. And much of which you conceal." "And you were taught that which you did not know, yourselves, nor your fathers (knew it)". Please proclaim Allah. Then leave them to amuse themselves with their (vain) discourse.

92. And this is a blessed Book which We (Allah) have revealed confirming those (Books) which were (revealed) before it in order that you may warn the Mother of all cities (Makkah) and to all those around it (in the entire world). And those people who believe in the here-after believe in this Book and guard their Salaat (Muslim Prayer).

93. And who is more cruel than the one who coins a lie against Allah or says, "I have received a revelation, though nothing was revealed to him. And who says," "I can also make-out a book like the one Allah has revealed". And could you see the cruels when they are in the agonies of death and the Angels stretch their hands (saying), "yield us your souls." This day you

صحبت سارے جہان کو (90)

إِنْ هُوَ إِلَّا نُذْرٌ لِلْعَالَمِينَ ٩٠

اور یہود نے اللہ کی قدر نہ جانی جیسی چاہیے تھی، جب بولے! اللہ نے کسی آدمی پر کچھ نہیں اتارا، تم فراوا! کس نے اتاری وہ کتاب جو موسیٰ لائے تھے؟ روشنی اور لوگوں کے لیے ہدایت، جس کے تم نے الگ الگ کتفہ بنا لیے، ظاہر کرتے ہو اور بہت سے چھپا لیے ہو، اور تمہیں وہ سکھایا جاتا ہے جو نہ تم کو معلوم تھا، نہ تمہارے باپ دادا کو، اللہ کو، پھر انہیں چھوڑ دو، ان کی یہودگی میں انہیں کھلیے (91)

وَمَا نَزَّلُوا مِنَ اللَّهِ حَقَّ قَدَرِهِ إِذْ قَالُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ مِّن شَيْءٍ قُلْ مَنَ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَىٰ نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ يَجْعَلُونَهُ قُرْآنًا يَتْلُونَهَا وَيُخْفُونَ كَثِيرًا وَعَلَّمْنَاهُم مَّا لَمْ تَعْلَمُوا أَنْتُمْ وَلَا آبَاؤُكُمْ قُلِ اللَّهُ يُفَرِّقُ بَيْنَ خَوَاصِّهِمْ يَلْعَبُونَ ٩١

اور یہ ہے برکت والی کتاب کہ ہم نے اتاری تصدیق فرمائی ان کتابوں کی جو آگے تھیں، اور اس لیے کہ تم ڈر سناؤ سب بتیوں کے سردار کو، اور جو کوئی سارے جہان میں اس کے گرد ہیں، اور وہ جو آخرت پر ایمان لاتے ہیں، اس کتاب پر ایمان لاتے ہیں، اور اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں (92)

وَهَذَا الْكِتَابُ أَنْزَلْنَاهُ مَبْرُكًا مُّصَدِّقًا الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرَىٰ وَمَنْ حَوْلَهَا وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ٩٢

اور اس سے بڑھ کر ظالم کون؟ وہ جو اللہ پر جھوٹ باندھے، یا کہ، مجھے وحی ہوئی اور اسے کچھ وحی نہ ہوئی، اور جو کہ، ابھی میں اتارتا ہوں ایسا جیسا اللہ نے اتارا، اور کبھی تم دیکھو! جس وقت ظالم موت کی سختیوں میں ہیں اور فرشتے ہاتھ پھیلائے ہوئے ہیں کہ نکالو اپنی جانیں، آج تمہیں خوار کی کا طراب دیا جائے گا، دلا اس کا

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ وَمَنْ قَالَ سَأُنْزِلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَاتِ الْمَوْتِ وَالْمَلَائِكَةُ بَاسِطُوا أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنْفُسَكُمُ الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنْتُمْ



will be awarded the punishment of disgrace for you used to forge lie against Allah without right and because you turned away scornfully against His revelation".

94. And certainly you have come to Us (Allah) alone as We (Allah) created you for the first time and you have left behind your backs whatever We (Allah) bestowed on you. And We (Allah) donot see your helpers whom you associated as your partners in your affairs. Surely, the ties between you (and them) are broken and what you asserted has gone away from you.

#### SECTION 12

95. Surely Allah makes the corn grain and the date stone ready for growth. He brings forth the living from the dead and (only) He brings forth the dead from the living. That is Allah. Where then are you to return ?

96. He brings forth the dawn (day light out of darkness) and He has made the night for rest and the sun and the moon for counting (periods). This is fine measurement of the All-Mighty, the All-Knowing.

97. And it is He Who has made the stars for you that you may get the way in deep darkness of the land and the sea. We (Allah) have explained (Our) Verses in detail for the nation who know.

98. And it is He Who has produced you from a single person. Then you have to stay somewhere and have to remain as repository (after

کہ اللہ پر جھوٹ لگاتے تھے، اور اس کی آجوں سے کبیر کرتے) (93)

اور بے شک تم ہمارے پاس اکیلے آئے جیسا ہم نے تمہیں پہلی بار پیدا کیا تھا، اور پیچھے چھوڑ آئے جو مال حرام ہم نے تمہیں دیا تھا، اور ہم تمہارے ساتھ تمہارے ان سفارشوں کو نہیں دیکھتے جن کا تم اپنے میں سا بجا (شرک) بتاتے تھے بیشک تمہارے آپس کی ڈور کٹ گئی اور تم سے گئے جو دعوے کرتے تھے (94)

بیشک اللہ دانے اور سمگل کو چرنے والا ہے، زندہ کو مردہ سے نکالے اور مردہ کو زندہ سے نکالے والا، یہ ہے اللہ، تم کہاں اوندھے (غلط راہ) جاتے ہو؟ (95)

نارنجی ہاک کر کے صبح نکالے والا اور اس نے رات کو چین بتایا، اور سورج اور چاند کو حساب، یہ ساوا (سدا یا ہوا) ہے زیروست جاننے والے کا (96)

اور وہی ہے جس نے تمہارے لیے تارے بنائے، کہ ان سے راہ پاؤ، خشکی اور تری کے اندھیروں میں، ہم نے نشانیاں مفصل بیان کر دیں علم والوں کے لیے (97)

اور وہی ہے جس نے تم کو ایک جان سے پیدا کیا، پھر کہیں تمہیں ٹھہرنا ہے، اور

تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ عِزًّا الْحَقُّ وَكَذَّبُوا عَنْ آيَاتِهِ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٩٣﴾

وَلَقَدْ جِئْتُمُونَا فَرَادَى كَمَا خَلَقْتُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَتَرْكْتُمْ مَا خَلَقْنَاكُمْ وَرَاءَ ظُهُورِكُمْ وَمَا نَرَى مَعَكُمْ شُفَعَاءَ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيكُمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ تَقَطَّعَ بَيْنَكُمْ وَضَلَّ عَنْكُمْ فَمَا كُنْتُمْ تَرْعَمُونَ ﴿٩٤﴾

إِنَّ اللَّهَ لَنَاقٍ الْمَتِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ ذَلِكُمْ اللَّهُ فَأَلَى تَقُولُونَ ﴿٩٥﴾

فَالِقُ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَلِكُمْ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٩٦﴾

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَذَ الَّذِي فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَكُم مِّن نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ

death in graves). Certainly We (Allah) have explained the Verses in detail for the nation who have the understanding.

99. And it is He Who sends down water from the sky. Then We (Allah) bring forth every thing to growth and out of it We (Allah) bring forth the green (foliage) from which We (Allah) bring forth clustered grains (as seeds) and out of the date-palms the bunches thereof, close to one another, and gardens of grapes and olive and pomegranates, similar in some respect and dissimilar in some other respects. Look upon at fruit (trees) when they bear fruits and its ripening. Surely there are signs in this for the nation of believers.

100. And they have made jinns as associates of Allah whereas He created them. And they falsely ascribe to Him sons and daughters without any knowledge. Holy is He and exalted much above their such descriptions.

### SECTION 13

101. The Originator of the heavens and the earth, how He could have a son whereas He has no woman as His wife? He created everything and He has the knowledge of all the things.

102. Such is Allah, your Rubb (Sustainer), except whom there is none to be worshipped. He is the creator of everything, so worship Him, only. And He is the Caretaker of everything.

103. The eyes cannot comprehend Him and all eyes are within His

کس امت رہتا، چنگ ہم نے فصل آیتیں بیان کر دیں سمجھ والوں کے لیے (98)

اور وہی ہے جس نے آسمان سے پانی اتارا تو ہم نے اس سے ہرائے والی چیز نکالی، تو ہم نے اس سے نکالی بڑی جس میں سے دانے نکلتے ہیں، ایک دوسرے پر چڑھے ہوئے، اور کھجور کے گامبے سے پاس پاس کھجے، اور انگور کے باغ اور لہجوں اور انار، کسی بات میں ملنے اور کسی بات میں الگ اس کا پھل دیکھو! جب پھلے، اور اس کا پکا، چنگ اس میں نشانیاں ہیں ایمان والوں کے لیے (99)

اور اللہ کا شریک ٹھہرایا جنوں کو اور حالانکہ اسی نے ان کو بنایا، اور اس کے لیے بیٹے اور بیٹیاں گڑھ لیں جنات سے پاکی اور برتری ہے اس کو ان کی باتوں سے (100)

بے کسی نمونہ کے آسمانوں اور زمین کا بنانے والا، اس کے بچہ کہاں سے ہو؟ حالانکہ اس کی عورت نہیں، اور اس نے ہر چیز کو پیدا کیا، اور وہ سب کچھ جانتا ہے (101)

یہ ہے اللہ تمہارا رب! اور اس کے سوا کسی کی بندگی نہیں، ہر چیز کا بنانے والا، تو اسے پوجو، وہ ہر چیز پر تمکبان ہے (102)

آنکھیں اسے احاطہ نہیں کرتیں، اور سب

قَدْ فَضَّلْنَا الْإِنْسَانَ لِقَوْمٍ يُفْقَهُونَ ﴿٩٨﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا مَخْرُجًا مِنْهُ حَبًّا مُتَرَاكِبًا وَمِنَ النَّخْلِ مِن طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ انظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٩﴾

وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنَاتٍ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَانَكَ وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ ﴿١٠٠﴾

يَدْعِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنِّي يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٠١﴾

ذِكْرُكَ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ﴿١٠٢﴾ لَا تَدْرِيكَ الْبَصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ

comprehension. And He is the Subtle and the All-Aware.

104. Indeed the proofs have come to you from your Rubb (Sustainer). Then whoso saw it, it is for his own good and whoso is blind to it is for his own harm. And I am not a custodian over you.

105. And thus We (Allah) variedly explain Verses that they (the disbelievers) may not say (to you, Muhammad) that you have studied (from scholars of the previous Books). And We (Allah) make it clear to the nation who have the knowledge.

106. You follow what has been revealed to you from your Rubb (Sustainer). None is to be worshipped except Him and turn away from the muushriks

(pagans/idolators).

107. And had Allah Willed, they would not have been muushriks (pagans). And We (Allah) have not made you a custodian over them nor you are an attorney for them.

108. And do not abuse whom they worship besides Allah. Then out of spite they will abuse (your true) Allah due to ignorance. Thus We (Allah) have made fair the deeds of every Ummah (grand community) to look fair in their estimation. Then they have to return back towards their Rubb (Sustainer). And He will tell them what they used to do.

109. And they swear by Allah that if there comes to them any Verses then they would surely believe that. Please declare, "the Verses are with Allah" and what will make you realize is that when

آئیں اس کے احاطہ میں ہیں اور وہی ہے نایت باطن پورا خیروار (103)

تمہارے پاس آئیں کھولنے والی دلیلیں آئیں تمہارے رب کی طرف سے، تو جس نے دیکھا تو اپنے بھلے کو اور جو اندھا ہوا اپنے بُرے کو اور میں تم پر نگہبان نہیں (104)

اور ہم اسی طرح کہتے ہیں کہ کافرین بیان کرتے ہیں، اور اس لیے کہ کافرین انہیں کہ تم تو پڑھے ہو اور اس لیے کہ اسے علم والوں پر واضح کر دیں (105)

اس پر چلو جو تمہیں تمہارے رب کی طرف سے وحی ہوئی ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں اور مشرکوں سے منہ پھیر لو (106)

اور اللہ چاہتا تو وہ شرک میں کرتے اور ہم نے تمہیں ان پر نگہبان نہیں کیا اور تم ان پر کڑوے (پکڑیں) نہیں (107)

اور انہیں گالی نہ دو جن کو وہ اللہ کے سوا پوجتے ہیں کہ وہ اللہ کی شان میں بے ادبی کریں گے زیادتی اور جہالت سے یعنی ہم نے ہر امت کی نگاہ میں اس کے عمل بھلے کر دیئے ہیں پھر انہیں اپنے رب کی طرف پھرتا ہے اور وہ انہیں بتا دے گا جو کرتے تھے (108)

اور انہوں نے اللہ کی قسم کھائی اپنے حلف میں پوری کوشش سے کہ اگر ان کے پاس کوئی نشانی آئی تو ضرور اس پر ایمان لائیں گے، تم فرما دو کہ نشانیاں تو اللہ کے پاس ہیں اور تمہیں کیا خبر کہ جب وہ

الْاِنْصَارَ وَهُوَ الْاَلِیْفُ الْخَبِرُ (۱۰۳)

قَدْ جَاءَكُمْ بِصَاحِدٍ مِنْ رَبِّكُمْ لَعَنَ الْبَصَرَ فَلَنْفُسِهِ وَمَنْ عَنِ عَمَلِهِمَا وَمَا اَنَا عَلَيْهِمْ بِمُحَفِظٍ (۱۰۴)

وَكَذَلِكَ نَضَرُفُ الْاَلِیْبَ وَیَقُولُوا اَدْرَسْتَ وَلَمْ یَنْتَهِ لِقَوْلِهِمْ یَعْلَمُونَ (۱۰۵)

اَتَّبِعْ مَا اَوْحٰی اِلَیْكَ مِنْ رَبِّكَ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَاعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِکِیْنَ (۱۰۶)

وَلَوْ شَاءَ اللّٰهُ مَا اَشْرَكُوْا وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِیْظًا وَاَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِیْلٍ (۱۰۷)

وَلَا تَسُبُّوا الَّذِیْنَ یَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًا بِغَیْرِ عِلْمٍ لَّكَ اٰیَاتُ الْاَلِیْبِ اَفَلَا عَمِلْتُمْ تَعَالٰی رِیْبَهُمْ فَرَجَعْنَاهُمْ فِیْٓ اٰیَاتِنَا بِمَا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ (۱۰۸)

وَاَقْسَمُوا بِاللّٰهِ جَهْدَ اٰیْمَانِهِمْ لَیْنِ جَاءَتْهُمْ اٰیَةٌ لَّیْسُوْا مِنْ جِهَادٍ قُلْ اِنَّمَا الْاٰیَاتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَمَا یُشْعِرُكُمْ اَنْهَآ اَزْجَاءَتْ لَا

these (Verses) would come they will not believe.

110. And We (Allah) shall keep confounded their hearts and their eyes as they did not believe therein at the first time. And We (Allah) leave left them to wander about blindly in their transgression.

### PART 8

### SURA AL-AN'AAM (Contd.)

#### SECTION 14

111. And if We (Allah) send down Angels to them and cause the dead speak to them and We (Allah) gather all things before them, even then they would not believe, except that Allah Wills so. But most of them are totally ignorant.

112. And in the like-manners We (Allah) have kept for every Prophet, enemies from amongst men and jinns, as satans (devils) that inspires another secretly with concocted story in order to deceive. And had your Rubb (Sustainer) Willed, they would not have done so. Therefore, leave them alone with their fabrications.

113. And because that the hearts of these who do not believe in the hereafter may incline towards it, and that they may like it, and may earn (sin) that they are to earn (by such deeds).

114. Then, shall I seek the order of someone else other than Allah, when it is He Who has revealed towards you this detailed Book? And those whom We (Allah) have given the Book (rightly) know that it has been revealed by your Rubb (Sustainer) as (full) Truth. So be never among those who doubt.

آئیں تو یہ ایمان نہ لائیں گے (109)

اور ہم بھیر دیتے ہیں ان کے دلوں اور آنکھوں کو جیسا وہ پہلی بار اس پر ایمان نہ لائے تھے، اور انہیں چھوڑ دیتے ہیں کہ اپنی سرکشی میں بھٹا کریں (110)

يُؤْمِنُونَ ﴿١١٠﴾

وَنَقَلِبْ أَيْدِيَهُمْ وَأَصْأَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١١﴾

اور اگر ہم ان کی طرف فرشتے اتارتے اور ان سے حوے باتیں کرتے، اور ہم ہر چیز ان کے سامنے اٹھا لاتے، جب بھی وہ ایمان لانے والے نہ تھے، مگر یہ کہ خدا چاہتا، لیکن ان میں بہت نرے جال ہیں (111)

اور اس طرح ہم نے ہر نبی کے دشمن کیے ہیں آدمیوں اور جنوں میں سے، شیطان کہ ان میں ایک دوسرے پر خبیہ ڈالتا ہے بناوٹ کی بات دھوکے کو، اور تمہارا رب چاہتا تو وہ ایسا نہ کرتے، تو انہیں ان کی بناوٹوں پر چھوڑ دو (112)

اور اس لیے کہ اس کی طرف ان کے دل جھکیں جنہیں آخرت پر ایمان نہیں، اور اسے پسند کریں، اور گناہ کمائیں جو انہیں کما ہے (113)

تو کیا اللہ کے سوا میں کسی اور کا فیصلہ چاہوں، اور وہی ہے جس نے تمہاری طرف مفصل کتاب اتاری، اور جن کو ہم نے کتاب دی، وہ جانتے ہیں کہ یہ تمہارے رب کی طرف سے سچ اترا ہے، تو اسے سننے والے! تو ہرگز شک والوں میں نہ ہو (114)

وَلَوْ أَنَّا نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ آلِهِمُ الْمَلِئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتَىٰ وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قَبْلًا مَا كَانُوا يَلْجِئُونَ آلَاءَ اللَّهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١٢﴾

وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيْطِينَ الْإِنْسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرُهُمْ وَمَا يَفْعَلُونَ ﴿١١٣﴾

وَلِتَصْغَىٰ إِلَيْهِ أَفْئِدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَلِيَرَبُّهُمُ لِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُقْتَرِفُونَ ﴿١١٤﴾

أَفَعَدَّ اللَّهُ لِتَأْبِيءِكُمْ أَهْلًا مِّمَّنْ هُوَ أَلَدِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا وَكَانَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنْزَلٌ مِن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿١١٥﴾

115. And the word of your Rubb (Sustainer) is perfect in truthfulness and justice. There is no one to change His Words. And He is the All Hearing, the All Knowing.

116. And there are majority of those on earth that if you follow their saying, they mislead you from the way of Allah. They are only behind their imaginations and they

are in mere conjectures and preach falsehood.

117. Your Rubb (Sustainer) knows well who has gone on the wrong way from His path, and He knows well the guided ones.

118. Then eat of that on which the Name of Allah has been pronounced, if you believe in His Verses.

119. And what reason have you that you do not eat out of that on which the Name of Allah has been pronounced. He has explained in detail to you that what He has forbidden to you, unless you take it otherwise due to some compulsions? And surely, many mislead others by their own desires without knowing. Surely your Rubb (Sustainer) knows well the transgressors.

120. And leave the apparent and secret sins. Those who commit sins, soon will get punishment for what they are earning.

121. And eat not that over which the Name of Allah has not been pronounced for surely that is disobedience. And surely the satans (devils) inspire their friends that they may quarrel with you, and if you obey them, then indeed you are the idolators.

اور پوری ہے میرے رب کی بات سچ اور انصاف میں اس کی باتوں کا کوئی بدلے والا نہیں اور وہی ہے سنا جاتا (۱۱۵)

اور اے سنے والے! زمین میں اکثر وہ ہیں کہ تو ان کے کہے پر پلے تو تجھے اللہ کی راہ سے ہکا دیں وہ صرف گمان کے پیچھے ہیں اور نری انجلیں دوڑاتے ہیں (۱۱۶)

تیرا رب خوب جانتا ہے کہ کون ہکا اس کی راہ سے اور وہ خوب جانتا ہے ہدایت والوں کو (۱۱۷)

تو کھاؤ اس میں سے جس پر اللہ کا نام لیا گیا، اگر تم اس کی آیتیں مانتے ہو (۱۱۸)

اور تمہیں کیا ہوا کہ اس میں سے نہ کھاؤ جس پر اللہ کا نام لیا گیا، وہ تم سے مفصل بیان کر چکا جو کچھ تم پر حرام ہوا، مگر جب تمہیں اس سے مجبوری ہو اور پیچک بھیرے اپنی خواہشوں سے گمراہ کرتے ہیں، بے جا بنے پیچک تیرا رب حد سے بڑھے والوں کو خوب جانتا ہے (۱۱۹)

اور چھوڑ دو کھلا اور چھپا گناہ وہ جو گناہ کھاتے ہیں، عقوبت اپنی کھائی کی سزا پائیں گے (۱۲۰)

اور اے نہ کھاؤ جس پر اللہ کا نام نہ لیا گیا، اور وہ پیچک حکم عدولی ہے، اور پیچک شیطان اپنے دوستوں کے دلوں میں ڈالتے ہیں کہ تم سے جھگڑیں، اور اگر تم ان کا کھانا تو اس وقت تم مشرک ہو (۱۲۱)

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدًا ۚ  
عَدْلًا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَتِهِ وَهُوَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝

وَلَنْ تَظْعَمَ أَكْثَرُ مَنْ فِي الْأَرْضِ  
يُضِلُّوكَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ  
يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا  
يَخْرُصُونَ ۝

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ  
سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝

فَكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ  
كُنْتُمْ بآيَاتِهِ مُؤْمِنِينَ ۝  
وَمَا لَكُمْ أَلَّا تَكُلُوا مِمَّا ذُكِّرَ اسْمُ  
اللَّهِ عَلَيْهِ وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَا  
حَرَّمَ عَلَيْهِ إِلَّا مَا اضْطُرُّرْتُمْ  
بِإِلَيْهِ وَإِنْ كَثُرَ الْيُضِلُّونَ  
بَاهُوا بِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ إِنَّ رَبَّكَ  
هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ۝

وَذَرُوا ظَاهِرَ الْإِشْوَاعِ وَبَاطِنَهُ إِنَّ  
الَّذِينَ يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ سَيَجْزَوْنَ  
بِمَا كَانُوا يَفْعَرُونَ ۝

وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا لَمْ يَذْكُرْ اسْمُ اللَّهِ  
عَلَيْهِ وَإِنَّهُ لَفُسْقٌ مِنَ الشَّيْطَانِ  
لِيُضِلَّكُمْ إِلَىٰ آوَالِيهِمْ  
لِيُجَادِلُوكُمْ وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ  
فَإِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ۝

## SECTION 15

122. And will he (she) who was dead, then We (Allah) gave him (her) life, and made for him (her) a light by which he (she) walks among mankind, become like that who is in darkness from which he (she) is not to come out? Thus, in the eyes of disbelievers their deeds have been made attractive.

123. And thus have We (Allah) placed in every town arch transgressors to lead the criminals so that they may devise plot there-in. And they donot devise plot except against their own selves and they have no perception (of the same).

124. And when any Verse is revealed to them, then they say, "we shall never believe unless we receive the like of what has been revealed to the Rasools (Messengers) of Allah. But Allah knows best where to bestow His Risalat (Messengership). So the criminals will receive humiliation before Allah and severe punishment for their such scheming.

125. And whom Allah Wishes to guide, He opens his heart for Islam, and whom He leaves on the wrong way, He leaves his breast narrow and tight as if he is climbing up into the sky forced by some one else. And thus Allah inflicts punishment on those who do not believe.

126. And this is the straight path of your Rubb (Sustainer). I have explained the Verses in detail for the people who accept the advise.

127. For them is the house of peace with their Rubb

اور کیا وہ کہ مرده تھا تو ہم نے اسے زندہ کیا اور اس کے لیے ایک نور کر دیا جس سے لوگوں میں چلتا ہے وہ اس جیسا ہو جائے گا جو اندھیروں میں ہے ان سے نکلے والا نہیں، یونہی کافروں کی آنکھ میں ان کے اعمال بھلے کر دیئے گئے ہیں (122)

اور اس طرح ہم نے ہر بستی میں اس کے مجرموں کے سرفراز کیے کہ اس میں داؤں نکھلیں، اور داؤں نہیں نکھلتے مگر اپنی جانوں پر، اور انہیں شعور نہیں (123)

اور جب ان کے پاس کوئی نشانی آئے تو کہتے ہیں، ہم ہرگز ایمان نہ لائیں گے جب تک ہمیں بھی ویسا ہی نہ ملے جیسا اللہ کے رسولوں کو ملا، اللہ خوب جانتا ہے جہاں اپنی رسالت رکھے، عقریب مجرموں کو اللہ کے یہاں زلت پہنچے گی، اور سخت عذاب، بدلا ان کے کر کا (124)

اور جسے اللہ راہ دکھانا چاہے اس کا سینہ اسلام کے لیے کھول دیتا ہے، اور جسے گمراہ کرنا چاہے اس کا سینہ تنگ خوب روکا ہوا کر دیتا ہے، گویا کسی کی زبردستی سے انسان پر چڑھ رہا ہے، اللہ یونہی عذاب ڈالتا ہے ایمان نہ لانے والوں کو (125)

اور یہ تمہارے رب کی سیدھی راہ ہے ہم نے آیتیں مفصل بیان کر دیں، نصیحت ماننے والوں کے لیے (126)

ان کے لیے سلامتی کا گھر ہے اپنے رب

أَوْ مَنْ كَانَ مُبْتَلًى فَاجْتَنَبْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٢﴾

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ أَجْرًا يُرِيدُهَا لِيَكُورُوا فِيهَا وَمَا يَكُونُونَ إِلَّا أَنْفُسِهِمْ وَمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢٣﴾

وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ قَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّى نُؤْتَى مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ﴿١٢٤﴾

سَيُصِيبُ الَّذِينَ أَجْرَمُوا صَغَارٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعَذَابٌ شَدِيدٌ إِنَّهُمْ كَانُوا يُكْذِبُونَ ﴿١٢٥﴾

لَمَنْ يُرِدِ اللَّهُ أَنْ يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ يُرِدْ أَنْ يُضِلَّهُ يَجْعَلْ صَدْرَهُ ضَيِّقًا حَرَجًا كَأَنَّهُ بِضَعْفٍ فِي السَّمَاءِ كَذَلِكَ يَجْعَلُ اللَّهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢٦﴾

وَهَذِهِ صِرَاطٌ رَبِّكَ مُسْتَقِيمٌ ﴿١٢٧﴾ فَضَلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴿١٢٨﴾ لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَهُمْ

(Sustainer) and He is their Friend. This is the reward of their deeds.

128. And on the day He will gather all of them (and will say), "O the aggregate of Jinns! you have gathered many a human beings," and their associates among the men will say, "O our Rubb (Sustainer) we benefitted from each other and we have reached the term you had determined for us." He will say, "fire is your resort, you will dwell therein forever, except as Allah Wills. "(O beloved) surely your Rubb (Sustainer) is Wise, Knowing.

129. And thus We (Allah) thrust the cruels on each other in lieu of their deeds.

#### SECTION 16

130. O the aggregates of the Jinns and the human beings did not the Rasools (Messengers) come to you from amongst yourselves reciting My Verses to you, and warning you of seeing this Day. They will say, "We bear witness against our selves". And the worldly life deceived them and they will bear witness against themselves that they were disbelievers.

131. This is so because your Rubb (Sustainer) does not destroy any settlements while their people are unaware.

132. And for every one there are degrees in accordance with their deeds. And your Rubb (Sustainer) is not unaware of their deeds.

133. And (O beloved Prophet!) your Rubb (Sustainer) is self-Sufficient, Merciful. O mankind! if He

کے یہاں اور وہ ان کا سہارا ہے یہ ان کے کاموں کا پل ہے (127)

اور جس دن ان سب کو اکٹھے کر دیا جائے گا: اے جن کے گروہ! تم نے بہت آدمی گمراہ کر لیے اور ان کے دوست آدمی عرض کریں گے اے ہمارے رب! ہم میں ایک نے دوسرے سے قائم اٹھایا اور ہم اپنی اس عداوت کو پہنچ گئے جو تو نے ہمارے لیے مقرر فرمائی تھی۔ فرمائے گا: آگ تمہارا ٹھکانا ہے بیش اس میں رہو مگر جسے خدا چاہے اے محبوب! چھک تمہارا رب حکمت والا علم والا ہے (128)

اور یونہی ہم ظالموں میں ایک کو دوسرے پر مسلط کرتے ہیں بدلا ان کے کیے کا (129)

اے جنوں اور آدمیوں کے گروہ! کیا تمہارے پاس تم میں کے رسول نہ آئے تھے؟ تم پر میری آیتیں پڑھتے اور تمہیں یہ دن دیکھنے سے ڈراتے کہیں گے ہم نے اپنی جانوں پر گواہی دی اور انہیں دنیا کی زندگی نے فریب دیا اور خود اپنی جانوں پر گواہی دیں گے کہ وہ کافر تھے (130)

یہ اس لیے کہ تیرا رب بستیوں کو ظلم سے تباہ نہیں کرتا کہ ان کے لوگ بے خبر ہوں (131)

اور ہر ایک کے لیے ان کے کاموں کے درجے ہیں اور تیرا رب ان کے اعمال سے بے خبر نہیں (132)

اور اے محبوب! تمہارا رب بے پروا ہے رحمت والا اے لوگو! وہ چاہے تو تمہیں لے جائے اور جسے چاہے تمہاری جگہ

وَيَوْمَ يُعْزِزُهَا كَأَنَّهُ يُفْصَلُونَ ﴿١٢٨﴾  
وَيَوْمَ يُعْزِزُهَا كَأَنَّهُ يُفْصَلُونَ ﴿١٢٨﴾  
الْجِنُّ قَدْ اسْتَكْبَرُوا قَوْمِينَ الْإِنْسِ  
وَقَالَ الْإِنْسُ قَوْمِينَ الْإِنْسِ رَبَّنَا  
اسْتَقَمَّ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَبَلَّغْنَا  
بَلَّغْنَا الَّذِي أَجَلْتُمْ لَنَا قَالِ الْإِنْسُ  
مَثُونُكُمْ خُلْدِيْنَ قَوْمِ الْإِنْسِ  
الَّذِي رُبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿١٢٩﴾

وَكَذَلِكَ نُفِثُ بَعْضَ الظَّالِمِينَ  
بِغَضَائِهِمْ كَأَنَّهُ يُفْصَلُونَ ﴿١٣٠﴾  
يُعْزِزُ الْجِنُّ وَالْإِنْسُ أَلَمْ يَأْتِكُمْ  
رُسُلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي  
وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا  
قَالُوا شَهِدْنَا عَلَى أَنْفُسِنَا وَ  
عَزَّوْهُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَشَهِدُوا عَلَى  
أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَانُوا الْكَافِرِينَ ﴿١٣١﴾

ذَلِكَ أَنْ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ مُهْلِكَ  
الْقَرْيَ ظِلْمًا وَاهْلًا غَفْلُونَ ﴿١٣٢﴾  
وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مَعَالِكُ أَوْ مَوَ  
رَبُّكَ بِغَايِلٍ عَمَّا يُعْمَلُونَ ﴿١٣٣﴾

وَرَبُّكَ الْعَلِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ إِنَّ يَسَّ  
يُذْهِبُكُمْ وَيَسْتَخْلِفُ مِنْ بَعْدِكُمْ

Wills, He may take you away and bring some other generation whom He Wills instead of you just as He created you from the children of previous people.

134. Surely, that which is promised to you is definitely to come and you cannot get it frustrated.

135. Please declare, "O my people! you do your business in your place and I do my work." Now you want to know who has the ultimate end result of last home? Surely, the cruels do not prosper.

136. And whatever Allah has produced from the crops by tillage and created cattle they say, "this is for Allah, and this is for our idols."

Then that which is of their idols does not reach Allah and that which is for Allah reaches their idols. What an evil estimation they ordain?

137. And thus their idols made to appear fair the killing of their children in the eyes of their idolators, that they may kill them and may confuse them in these religion. And had Allah Willed, they would not have done so, therefore you leave them to what they concoct.

138. And they said, "such and such are the tabooed animals and tillage. Only those can eat them whom We accept so they have false notions. And there are some cattle over which riding was prohibited by them and on some cattle they did not pronounce the name of Allah (at the time of slaughtering). This is all sin with Allah.

لائے، جیسے تمہیں اوروں کی اولاد سے پیدا کیا (133)

بیشک جس کا تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے،  
ضرور آنے والی ہے، اور تم تھکا نہیں سکتے

(134)۔

تم فرماؤ، اے میری قوم! تم اپنی جگہ پر کام کیے جاؤ، میں اپنا کام کرنا ہوں تو اب جاننا چاہتے ہو، کس کا رستا ہے آخرت کا گھر؟ بیشک ظالم فلاح نہیں پاتے (135)

اور اللہ نے جو کھیتی اور منشی پیدا کیے  
ان میں اسے ایک حصہ دار نصرا تو  
بولے، 'یہ اللہ کا ہے ان کے خیال میں اور  
یہ ہمارے شریکوں کا' تو وہ جو ان کے  
شریکوں کا ہے، وہ تو خدا کو نہیں پہنچتا اور  
جو خدا کا ہے، وہ ان کے شریکوں کو پہنچتا  
ہے، کیا یہ برا حکم لگاتے ہیں (136)

اور یعنی بہت مشرکوں کی نگاہ میں ان کے  
شرکیوں نے اولاد کا قتل بھلا کر دکھایا ہے  
کہ انہیں ہلاک کریں اور ان کا دین ان  
پر مشتبہ کر دیں، اور اللہ چاہتا تو ایسا نہ  
کرے، تو تم انہیں چھوڑ دو، وہ ہیں اور ان  
کے انشاء (137)

اور بولے! یہ موسیٰ اور یحییٰ روکی ہوئی ہے، اسے وہی کھائے جسے ہم چاہیں اپنے جھوٹے خیال سے، اور کچھ موسیٰ ہیں جن پر چڑھا حرام ٹھہرایا، اور کچھ موسیٰ کے نزہت پر اللہ کا نام نہیں لیتے، یہ سب اللہ پر جھوٹ باندھنا، غنہ گری وہ انہیں بدلا دے

ثُمَّ يَأْتِيَانِ كَمَا آتَاكُمْ مِنْ ذُرِّيَةِ قَوْمٍ  
آخَرِينَ ﴿١٣٣﴾

إِنْ مَا تُوْعَدُونَ لَآئٍ، وَمَا أَنْتُمْ  
بِمُعْجِزِينَ ﴿١٢٢﴾

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ  
إِنِّي عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنِ  
تَكُونُ لَهُ عَاقِبَةُ الدَّارِ إِنَّهُ لَا  
يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿١٨﴾

وَجَعَلُوا إِلَهَهُمْ مَادَّارَ أَمْنِ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا إِلَهُهُمْ عَلَيْهِمْ وَهَذَا الشُّرَكَاءُ بَيْنَنَا كَانُوا شُرَكَاءَ بِهِمْ فَلَا يُصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يُنْصَلَ إِلَى شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٣٠﴾

وَكَذَلِكَ زَيْنَ الْبَيْنَيْنِ مِنَ الْمُشْرِكِينَ  
قَتَلَ أَوْلَادَهُمْ شُرَكَاءَهُمْ لِيُرِدُّوهُمْ  
وَلِيُكَلِّسُوا عَلَيْهِمْ وَيُنْفِثُوا وَلَوْ شَاءَ  
اللَّهُ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١٧٩﴾

وَقَالُوا هَذَا نِعَامٌ وَهَؤُلَاءِ جِجَرَةٌ لَا  
يُطْعَمُونَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَهُمْ مِنْ  
أَنْعَامِ حَرَمَتِ ظُهُورُهَا وَهَؤُلَاءِ أَنْعَامٌ لَا  
يَذْكُرُونَ اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَفَرَأَوْا



Soon He will give them the award for their such concoction.

139. And they say, "whatever is in the bellies of such and such cattle is purely for our males and is forbidden to our females and if it is born dead, then they all are shareholders in that. Soon Allah will award them penalty for their such descriptions. Surely He is Wise, Knowing.

140. Certainly, those who kill their children by ignorance and foolishness are ruined, and make unlawful what Allah has provided them forging a lie against Allah. Certainly, they have adopted wrong way and have not adopted the correct path.

[ONE FOURTH OF PART 8 ENDS]

#### SECTION 17

141. And He it is Who brings to flourish gardens with creepers intercrossing, trimmed and untrimmed, and date palms and crops in which are various kinds of food and olive and pomegranates similiar in some respects and dissimilar in some other respects. Eat of their fruits when such fruit is plucked. Pay their dues on the day of harvest and do not exceed the bounds. Surely, those who spend wastefully are not loved by Him;

142. and of the cattle some are for carrying burden and some are for slaughtering. Eat of what Allah has provided to you and do not follow the foot-steps of satan (devil). Surely, he is your pen enemy;

گا ان کے افتراؤں کا (138)

اور بولے! جو ان موٹی کے پیٹ میں ہے وہ زنا ہمارے مردوں کا ہے، اور ہماری عورتوں پر حرام ہے، اور مرا ہوا نکلے تو وہ سب اس میں شریک ہیں، قریب ہے کہ اللہ انہیں ان کی باتوں کا بدلا دے گا، بیشک وہ حکمت علم والا ہے (139)

عَلَيْهِمْ سَيُجْزِيهِمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿١٣٨﴾  
وَقَالُوا مَا فِي بُطُونِ هَذِهِ الْأَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُورِنَا وَمُحَرَّمٌ عَلَى الْأَوْرَاقِ إِنَّهُمْ يُكِنُّ مَيْتَةً فَنَجُوهُ فَيَكُونُ لَنَا سَيُجْزِيهِمْ وَصَفْنَاهُمْ إِنَّهُ كَذِيبٌ عَرِيبٌ ﴿١٣٩﴾

بیشک تباہ ہوئے وہ جو اپنی اولاد کو قتل کرتے ہیں احمقانہ جملات سے، اور حرام ٹھہراتے ہیں وہ جو اللہ نے انہیں روزی دی، اللہ پر جھوٹ باندھنے کو، بیشک وہ نیکی اور رادہ ناپائی (140)

قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ قَتَلُوا أَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَحَرَّمُوا مَا رَزَقَهُمُ اللَّهُ افْتِرَاءً عَلَى اللَّهِ قَدْ ضَلُّوا وُجُوهَ مَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿١٤٠﴾

اور وہی ہے جس نے پیدا کیے باغ، کچھ زمین پر پیچھے ہوئے، اور کچھ بے پیچھے ہوئے اور کجور اور کھیتی جس میں رنگ رنگ کے کھانے اور زیتون اور انار، کسی بات میں ملے اور کسی میں الگ، کھاؤ! اس کا پھل جب پھل ملے، اور اس کا حق وہ جس دن کئے، اور بے جا نہ خرچو! بیشک بچا خرچنے والے اسے پسند نہیں (141)

وَهُوَ الَّذِي أَنشَأَ جَنَّاتٍ مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا أَكْثَرُ اللَّوْنِ وَالزُّيْتُونَ وَالزُّمَّانُ مُتَشَابِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ كُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَآتُوا حَقَّهُ يَوْمَ حَصَادِهِ وَلَا تُسْرِفُوا إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿١٤١﴾

اور موٹی میں سے کچھ بوجھ اٹھانے والے اور کچھ زمین پر بیچے، کھاؤ! اس میں سے جو اللہ نے تمہیں روزی دی، اور شیطان کے قدموں پر نہ چلو، بیشک وہ تمہارا مرتع دشمن ہے (142)

وَمِنَ الْأَنْعَامِ حَمُولَةٌ وَفَرَسَاتٌ لِّمَا كَانُوا يَمْرُقُونَ ﴿١٤٢﴾ وَأُولَٰئِكَ نَعْتَدُ لَكُمْ أَجْرًا ۚ وَأَلَّا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ لَكُمُ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿١٤٣﴾

of oxen and sheep, except what is on backs or intestines or attached to their bones. We (Allah) penalized them for their rebellion. And surely, what We (Allah) say is Truthful.

147. Again if they falsify you please declare, "your Rubb (Sustainer) has unlimited Mercy and His wrath will not be set aside from the nation of the cruels."

148. The idolators will say, "if Allah had Willed neither we nor our forefathers would have associated (idol worship) with Him nor had we forbidden (made haram) anything." In the same manner falsified those who were before them until they tasted Our (Allah's) Wrath. Please declare, "Have you any knowledge you bring it forth to us? You believe in conjectures and you follow only falsehood."

149. Please declare, "the argument of Allah is conclusive If He had Wished, He would have guided you all."

150. Please declare, "bring your those witnesses who testify that Allah has made it 'haram' (forbidden)." Then if they testify, "you do not prefer your witness with them and follow not the desires of those who falsify Our (Allah's) Verses, and who do not believe in the hereafter, and they take others equal to their Rubb (Sustainer)."

#### SECTION 19

151 Please declare "come I shall read out to you what your Rubb (Sustainer) has made 'haram' (unlawful) to

پر حرام کی" مگر جو ان کی پیٹھ میں لگی ہو یا آنت یا ہڈی سے لٹی ہو، ہم نے یہ ان کی سرکشی کا بدلہ دیا اور جگہ ہم ضرور سچے ہیں (146)

پھر اگر وہ ہمیں جھٹلائیں تو تم فرماؤ! کہ تمہارا رب وسیع رحمت والا ہے اور اس کا عذاب مجرموں پر سے نہیں مٹا جاتا (147)

اب کس کے مشرک کہ اللہ چاہتا تو نہ ہم شرک کرتے نہ ہمارے باپ دادا نہ ہم کچھ حرام ٹھہراتے ایسا ہی ان سے انگوں نے بھلایا تھا یہاں تک کہ ہمارا عذاب بچتا تھا! کیا تمہارے پاس کوئی علم ہے کہ اسے ہمارے لیے نکالو؟ تم تو نے گمان کے پیچھے ہو اور تم یوں ہی ٹھینے کرتے ہو (148)

تم فرماؤ! اللہ ہی کی حجت پوری ہے تو وہ چاہتا تو ہم سب کو ہدایت فرماتا (149)

تم فرماؤ! لاؤ اپنے وہ گواہ جو گواہی دیں کہ اللہ نے اسے حرام کیا پھر اگر وہ گواہی دے نہیں تو اسے سننے والے! ان کے ساتھ گواہی نہ دینا اور ان کی خواہشوں کے پیچھے نہ ہمارے آیتیں جھٹلاتے ہیں اور جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے اور اپنے رب کا برابر والا ٹھہراتے ہیں (150)

عَلَيْهِمْ شُرَكَاؤُهُمْ إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمْ أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمِهِمْ ذَلِكَ جَزَاءُ بِمُغْيِبِهِمْ

وَأَنَّا لَصَادِقُونَ ﴿١٤٧﴾ فَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ رَبُّكُمْ ذُو رَحْمَةٍ وَاسِعَةٍ وَلَا يُرَدُّ بَأْسُهُ عَنِ الْقَوْمِ

الْمُجْرِمِينَ ﴿١٤٨﴾ سَيَقُولُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكْنَا وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَمَلْنَا مِنْ شَيْءٍ لَكِنَّكَ كَذَّابٌ بَدِيعٌ قَبْلَهُمْ حَتَّىٰ ذَاقُوا سَاءَ مَا قُلْنَاهُ عِنْدَكَ وَتَوَسَّلُوا فَوْجَهُ لَكِنَّا إِنْ تَسْتَعِزُّونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ أَنْتُمْ إِلَّا خَمْرٌ مَّصُونٌ ﴿١٤٩﴾

قُلْ فَلِلَّهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ فَلَوْ شَاءَ لَهَدَيْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٥٠﴾

قُلْ هَلْ تَعْلَمُ شُرَكَاءُ الَّذِينَ يَشْهَدُونَ أَنَّ اللَّهَ حَرَّمَ هَذَا أَفَأَنْ شَهِدُوا وَلَا تَشْهَدُ مَعَهُمْ وَلَا تَنْبِغُ أَهْوَاءُ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَكْفُرُونَ ﴿١٥١﴾

تم فرماؤ! تو! میں تمہیں پڑھ کر سناؤ جو تم

قُلْ تَعَالَى الْأَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبِّي كُفْرُكُمْ عَلَيْكُمْ إِلَّا تَنْشُرُكُمْ أَيْهِ شَرِّئًا وَ

you, "that you will not associate anyone with Him, and that you will do good to parents and that you will not kill your children because of poverty. It is We (Allah) Who provide you and them, and you should not commit the shameful acts whether open or hidden; and you will not kill illegally the living one whom Allah has made sacred. This has been Commanded by Him to you that you may understand."

152. "And do not take in hand the property of the orphans, except in the best manner, until they reach the maturity. And upkeep the measure and weight justly with equilibrium. We (Allah) do not burden any person but to his (her) capacity. And when you speak, observe justice even though it be a matter of your relatives. And fulfil your undertakings with Allah. That is what He has enjoined you that you may upkeep the remembrance."

153. "And this is My straight path. So follow it and follow not other ways for they will deviate you from His Way. He has ordered you so that you may guard yourself (against evil).

154. Again I gave the Book to Moosaa (Moses) for full favour him who is righteous, and the details of every thing, and (provide) guidance and mercy that his people might believe in the meeting of their Rubb (Sustainer).

#### SECTION 20

155. And this blessed Book has been revealed by Us (Allah). Therefore, follow it

پر تمہارے رب نے حرام کیا یہ کہ اس کا کوئی شریک نہ کرو اور ماں باپ کے ساتھ بھلائی کرو اور اپنی اولاد قتل نہ کرو مفلسی کے باعث ہم تمہیں اور انہیں سب کو رزق دیں گے اور بے حیائیوں کے پاس نہ جاؤ جو ان میں مکلی ہیں اور جو بھیجی اور جس جان کی اللہ نے حرمت رکھی اسے ناخن نہ مارو یہ تمہیں حکم فرمایا ہے کہ تمہیں عقل ہو (151)

اور یتیموں کے مال کے پاس نہ جاؤ مگر بہت اچھے طریقہ سے جب تک وہ اپنی جوانی کو پہنچے اور باپ تول انصاف کے ساتھ پوری کرو ہم کسی جان پر بوجھ نہیں ڈالتے مگر اس کے مقدور بھر اور جب بات کو تو انصاف کی کو اگرچہ تمہارے رشتہ دار کا معاملہ ہو اور اللہ ہی کا عہد پورا کرو یہ تمہیں تاکید فرمائی کہ کہیں تم نصیحت مانو (152)

اور یہ کہ یہ ہے میرا سیدھا راستہ تو اس پر چلو اور راہیں نہ چلو کہ تمہیں اس کی راہ سے جدا کر دیں گی یہ تمہیں حکم فرمایا کہ کہیں پر پیڑگاری ملے (153)

پھر ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا فرمائی پورا احسان کرنے کو اس پر جو نیکو کار ہے ہر چیز کا تفصیل اور ہدایت اور رحمت کہ کہیں وہ اپنے رب سے ملنے پر ایمان لائیں (154)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا  
أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ  
وَأَيُّهُمْ وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا  
ظَهَرَ مِنْهَا وَبَاطِنٌ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ  
الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ذَلِكُمْ  
وَصُكُّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿١٥١﴾

وَلَا تَقْرَبُوا أَمْوَالَ الْيَتَامَى إِلَّا بِالْحَقِّ  
هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُمْ  
وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ  
لَا تَكِلُوا نَفْسًا الْوَسْعَىٰ وَأَوْفُوا  
فَاعْدِلُوا وَلَا وَكُنْ أَذْكَرُنَّ وَبِعَهْدِ  
اللَّهِ أَوْفُوا ذَلِكُمْ وَصُكُّكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ  
تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٢﴾

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتَّبِعُوهُ  
وَلَا تَتَّبِعُوا السَّبِيلَ فَتَفْزُقَ بِكُمْ  
عَنْ سَبِيلِهِ ذَلِكُمْ وَصُكُّكُمْ بِهِ  
لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

ثُمَّ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ تَمَامًا عَلَى  
الَّذِي أَحْسَنَ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ  
وَهَدَىٰ وَرَحْمَةً لِّعَلَّهُمْ يُلْقَاؤُ  
رَبَّهُمْ يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٤﴾

وَهَذَا الْكِتَابُ أَنْزَلْنَاهُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ

اور یہ برکت والی کتاب ہم نے انامی  
تو اس کی پیروی کرو اور پر پیڑگاری کو کہ

and be pious that you may be conferred (Allah's) Mercy.

156. Lest you should say, "the Book was revealed to the two groups of peoples before us, and we were unaware of what they read."

157. Or lest you should say, "if the Book had been revealed to us, then we would certainly have been better guided than they. So indeed there has come to you an enlightened argument from your Rubb (Sustainer), and a guidance, and a blessing. Who is more unjust than he who falsifies the Verses of Allah and turns away from them (His Verses). Soon We (Allah) shall punish those who turn away from Our (Allah's) Verses for turning away their faces.

158. Are they waiting for the Angels should come to them, or your Rubb (Sustainer) should come Himself, or that a Sign of your Rubb (Sustainer) is received by them. The Day when Sign of your Rubb (Sustainer) will come, believing in that will not benefit any one who did not believe before or had not earned any good by its belief. Then please declare, "wait, we also wait."

159. surely, those who have devided their religion and have become many sects, (O beloved Prophet), you have no concern at all with them what they do. Their case is with Allah (to decide). He will tell them what were their deeds

160 Whoso brings one virtue, then for him there are ten credits like there-of, and

تم پر رحم ہو (155)

کبھی کو کہ کتاب تو ہم سے پہلے دو گروہوں پر اتری تھی، اور ہمیں ان کے پڑھنے پڑھانے کی کچھ خبر نہ تھی (156)

یا کو کہ اگر ہم پر کتاب اترتی تو ہم ان سے زیادہ ٹھیک راہ پر ہوتے، تو ہمارے پاس تمہارے رب کی روشن دلیل، اور ہدایت اور رحمت آئی، اور اس سے زیادہ ظالم کون جو اللہ کی آیتوں کو جھٹلائے اور ان سے منہ پھیرے عقرب وہ جو ہماری آیتوں سے منہ پھرتے ہیں ہم انہیں بڑے عذاب کی سزا دیں گے بدلا ان کے منہ پھرنے کا (157)

کاہے کے انتظار میں ہیں، مگر یہ کہ آئیں ان کے پاس فرشتے، یا تمہارے رب کا عذاب، یا تمہارے رب کی ایک نشانی آئے، جس دن تمہارے رب کی وہ ایک نشانی آئے گی، کسی جان کو ایمان لانا کام نہ دے گا، جو پہلے ایمان نہ لائی تھی، یا اپنے ایمان میں کوئی بھلائی نہ کرائی تھی، تم فرماؤ! رستہ دیکھو ہم بھی دیکھتے ہیں (158)

وہ جنہوں نے اپنے دین میں جدا جدا راہیں نکالیں، اور کئی گروہ ہو گئے، اے محبوب! ہمیں ان سے کچھ علاقہ نہیں، ان کا معاملہ اللہ ہی کے حوالہ ہے، پھر وہ انہیں بتا دے گا جو کچھ وہ کرتے تھے

(159)

وَأَتَقُوا إِلَهُكُمْ تُرَضُّونَ ﴿١٥٦﴾

أَنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أُنْزِلَ الْكِتَابُ عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا وَإِنْ كُنَّا عَنْ وِاسْتِهِمْ لَفُحْشِلِينَ ﴿١٥٧﴾

أَوْ تَقُولُوا لَوْ أَنَّا أُنْزِلَ عَلَيْنَا الْكِتَابُ لَكُنَّا أَهْدَىٰ مِنْهُمْ فَقَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ آيَاتِ اللَّهِ وَصَدَفَ عَنْهَا سَافِرِي الدِّينِ ۚ يَصْذَقُونَ عَنْ آيَاتِنَا سُوءَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُصْذِقُونَ ﴿١٥٨﴾

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ رَبُّكَ أَوْ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ يَوْمَ يَأْتِيَ بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لَا يَنْفَعُ نَفْسًا إِيْمَانُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِنْ قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا ۚ قُلِ انْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ﴿١٥٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ فَتَرُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا شَيْعًا أَسْتُمْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا نَمَاءً ۚ أَمَرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ يُخِيبُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦٠﴾

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ عَشْرُ مِثَالٍ

جو ایک نیکی لائے تو اس کے لیے اس

whoso brings an evil, shall not be penalized except to its equal and they shall not be treated with cruelty.

161. Please declare, "surely, my Rubb (Sustainer) has shown me the straight path, a right religion, the creed of Ibraaheem (Abraham) the upright and he was not at all an idolator."

162. Please declare, "surely, my Salat (Muslim Prayer) and my sacrifices, and my living and my dying are all for Allah Who is the Rubb (Sustainer) of all the universe."

163. There is no associate to Him and I have been Commanded so. And I (Muhammad) am the first Muslim.

164. Please declare, "should I seek a Rubb (Sustainer) other than Allah, while He is the Rubb (Sustainer) of everything. And what ever person earns it is against its own self. And no bearer of burden will bear the burden of another. Then you have to return towards your Rubb (Sustainer). He will inform you of that in which you used to differ.

165. And it is He Who has made you Khalifa (successor/viceregent) in the earth and has raised some of you over others in degrees that He may try you in what He has bestowed you. Sure'y your Rubb (Sustainer) is quick in punishment. And

surely, He is Forgiving, Merciful.

[HALF OF PART 8 ENDS]

جیسی دس ہیں، اور جو برائی لائے تو اسے بدلا نہ ملے گا، مگر اس کے برابر اور ان پر ظلم نہ ہو گا (160)

تم فرماؤ! بیشک مجھے میرے رب نے سیدھی راہ دکھائی، ٹھیک دین ابراہیم کی ملت، جو ہر باطل سے جدا تھے، اور شرک نہ تھے (161)

تم فرماؤ! بیشک میری نماز اور میری قربانیاں اور میرا جینا اور میرا مرنا، سب اللہ کے لیے ہے، جو رب سارے جہان کا (162)

اس کا کوئی شریک نہیں، مجھے یہی حکم ہوا ہے، اور میں سب سے پہلا مسلمان ہوں (163)

تم فرماؤ! کیا اللہ کے سوا اور رب ہاں ہے؟ حالانکہ وہ ہر چیز کا رب ہے اور جو کوئی کچھ کماے وہ اسی کے ذمہ ہے، اور کوئی بوجھ اٹھانے والی جان دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گی، پھر ہمیں اپنے رب کی طرف پھرنا ہے، وہ ہمیں بتا دے گا جس میں اختلاف کرتے تھے (164)

اور وہی ہے جس نے زمین میں ہمیں نائب کیا، اور تم میں ایک کو دوسرے پر درجوں بلندی دی، کہ ہمیں آزمائے اس چیز میں جو ہمیں عطا کی، بیشک ہمارے رب کو عذاب کرتے دیر نہیں لگی، اور بیشک وہ ضرور بخشنے والا مہربان ہے (165)

وَمَنْ جَاءَ بِالسُّيْئَةِ فَلَا مُجْزِيَ إِلَّا مِثْلَهَا وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦٠﴾

قُلْ إِنِّي هَدَيْتُنِي رَبِّي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ دِينًا قَدِيمًا اَلَّذِي اَبْرَاهِيمُ حَنِيفًا وَكَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٦١﴾

قُلْ إِن صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦٢﴾

لَا شَرِيكَ لَهُ وَلَئِنْ لَدَيْكَ اُذُنٌ مِّنْ اَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ ﴿١٦٣﴾

قُلْ اَعْبُدُوا اللّٰهَ اِلٰهِي رَبِّيَ وَهُوَ رُبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَيْنًا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ اُخْرٰى تَعْرٰى رَبُّكُمْ مَرْجِعَكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿١٦٤﴾

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ اٰلِهٖٓ اَرْضٍ وَدَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْزٍ بَعْضٍ وَدَجَّٰتٍ لِّبْتُلُوْكُمْ فَاَنتُمْ اِنْ تَبْكُ سَرِيْعٌ بِالْعِقَابِ اِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٦٥﴾

S. VII  
SURA AL-A'ARAA'F  
(THE HEIGHTS)  
Revealed at Makkah  
(24-Sections,  
206-Verses)  
SECTION 1

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. ALIF, LAAAM, MEEEM SAAAD-(A.L.M.S).
2. (O beloved Prophet) a Book has been revealed to you, so that there should be no reservation in your heart because of it, that you may warn therewith and make it a reminder (advise) to the believers (Muslims).
3. Follow what has been revealed to you from you Rubb (Sustainer) and do not follow any one else as your guardian except He. But (O people you seldom take warnings.
4. And how many a settlements We (Allah) have destroyed, so Our (Allah's) punishment came to them by night or while they were drowsing at the mid-day.
5. Then nothing came out from their mouths when Our (Allah's) punishment came to them but they only said, "we were the cruel people."
6. Then most certainly, We (Allah) shall question those to whom Messengers were sent and most certainly, We (Allah) shall also question the Rasools (Messengers) (about the transmission of their mission).
7. Then most certainly We (Allah) shall tell them with knowledge (about their deeds) and We (Allah) are never absent (in their life span).

سورہ اعراف کی ہے (اور اس میں) دو سو  
چھتیس (236) آیتیں اور چھتیس (24)  
رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم  
والا

اے محبوب! (1)

ایک کتاب تمہاری طرف اتاری گئی تو  
تمہارا ہی اس سے نہ رکے اس لیے کہ  
تم اس سے ڈر سناؤ اور مسلمانوں کو  
نہایت (2)

اے لوگو! اس پر چلو جو تمہاری طرف  
تمہارے رب کے پاس سے اترا اور اسے  
چھوڑ کر اور حاکموں کے پیچھے نہ جاؤ! بہت  
ہی کم سمجھتے ہو (3)

اور کتنی ہی بنیاں ہم نے ہلاک کیں تو  
ان پر ہمارا عذاب رات میں آیا یا جب  
وہ سو رہے (4)

تو ان کے منہ سے کچھ نہ نکلا جب ہمارا  
عذاب ان پر آیا مگر یہی بولے! کہ ہم  
ظالم تھے (5)

تو بیشک ضرور ہمیں پوچھتا ہے ان سے جن  
کے پاس رسول گئے اور بیشک ضرور ہمیں  
پوچھتا ہے رسولوں سے (6)

تو ضرور ہم ان کو بتا دیں گے اپنے علم سے  
اور ہم کچھ غائب نہ تھے (7)

سُورَةُ الْأَعْرَافِ مَكِّيَّةٌ مَثْنَى خَمْسِينَ آيَةً

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْمَثْنَى ١

كُتِبَ النَّزْلُ إِلَيْكَ فَلَا

يَكُنْ فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنَذِرَ

بِهِم وَذِكْرَى لِّلْمُؤْمِنِينَ ١

اتَّبِعُوا مَا أَنزَلَ إِلَيْكُم مِّنْ رَبِّكُمْ

وَلَا تَتَّبِعُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلًا

مَّا تَذَكَّرُونَ ٢

رَبُّكُمْ قَرِيبٌ ذُو الْعَرْشِ الْمُبِينُ ٣

بِأَسْمَائِكُمْ أَتَوْكُم مِّنْ بَيْنِ يَدَيْكُمْ

فَمَا كَانَ دَعْوَانِهِمْ إِذْ جَاءَهُمْ بِأَسْمَاءِ

إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ٤

فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ هُوَ

لَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ٥

فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمِهِ وَتَوَكُّلِهِ

عَاقِبَتَهُنَّ ٦

8. And the measuring (of deeds) on that Day will be just. Then those whose scales (of good deeds) will be heavy will be the ones who prosper.

9. And as for those whose measures (of good deeds) are light, those are they who have made themselves to suffer loss as return to that indifference which they used to commit with with Our (Allah's) Verses.

10. And certainly, We (Allah) established you in the earth, and have provided there-in the means of your livelihood. But you are seldom thankful.

#### SECTION 2

11. And certainly, We (Allah) create you, then make your shapes. We (Allah) said to the Angels, "prostrate before Adam. Then all of them fell prostrate, except Iblis (satan-devil). He was not of those who prostrate (submit).

12. He (Allah) asked, "what prevented you (O satan) that you did not fell in prostration when I Commanded you? He said "I am better than he, You created me of fire while you made him from clay.

13. He (Allah) said "you get down from here (Paradise). It is not for you that you may behave boastfully here. Get out, you are amongst the degraded ones.

14. He (devil) said, "give me time till the day they (mankind) are raised-up."

15. He (Allah) said, "surely you are given time."

16. He (devil) said, "now since you have adjudged me

اور اس دن تول ضرور ہوئی ہے، تو جن کے پلے بھاری ہوئے، وہی مراد کو پہنچے (8)

اور جن کے پلے ہلکے ہوئے، تو وہی ہیں جنہوں نے اپنی جان گمائی میں ڈالی، ان زیادتیوں کا بدلا جو ہماری آیتوں پر کرتے تھے (9)

اور چونکہ ہم نے ضرور تمہیں زمین میں جماد دیا، اور تمہارے لیے اس میں زندگی کے اسباب بنائے، بہت سی کم شکر کرتے ہو (10)

اور چونکہ ہم نے تمہیں پیدا کیا، پھر تمہارے نقشے بنائے، پھر ہم نے نلاگو سے فرمایا: کہ آدم کو سجدہ کرو، تو وہ سب سجدے میں گرے، مگر ابلیس! یہ سجدہ والوں میں نہ ہوا (11)

فرمایا: کس چیز نے تجھے روکا کہ تو نے سجدہ نہ کیا؟ جب میں نے تجھے حکم دیا تھا، بولا: میں اس سے بہتر ہوں، تو نے مجھے آگ سے بنایا، اور اسے مٹی سے بنایا (12)

فرمایا: تو یہاں سے اتر جا، تجھے نہیں پہنچتا کہ یہاں رہ کر فرود کرے، نکل! تو ہے ذلت والوں میں (13)

بولا! مجھے فرصت دے اس دن تک کہ لوگ اٹھائے جائیں (14)

فرمایا: تجھے ملت ہے (15)

بولا: تو قسم اس کی کہ تو نے مجھے گمراہ کیا

وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨﴾

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ ۖ هُمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَظْلُمُونَ ﴿٩﴾

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ ۚ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ﴿١٠﴾

وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ لَمْ يَكُنْ مِنَ السَّاجِدِينَ ﴿١١﴾

قَالَ مَا مَنَعَكَ الْأَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِنْ نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ ﴿١٢﴾

قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا ۖ هَٰذَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَاخْرُجْ ۖ إِنَّكَ مِنَ الصَّاغِرِينَ ﴿١٣﴾

قَالَ أَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٤﴾

قَالَ إِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿١٥﴾ قَالَ فِيمَا أُغْوِيْتَنِي لِأَفْعِدَنَّ لَهُمْ

to go perverted, I shall necessarily sit to (block) them from your straight path (mislead the mankind).

17. Then, certainly I will attack them, from before them and from behind them, and from their right and from their left and you will not find most of them thankful.

18. He (Allah) said, "get out from here rejected, banished. Certainly those of them who will follow you, I shall fill hell with you all."

19. And O Aadam! you and your wife may stay in the Paradise, then eat there-from wherever you like, and do not go near this 'shajar' (family lineage tree), otherwise you will be among the cruel ones.

20. Then the devil (satan) whispered to them (evil suggestion) to open to them their shameful parts and said, "your Rubb (Sustainer) has prohibited you from this tree only because you may not become two Angels or immortals."

21. And he swore to them both that I am surely well wisher of you both.

22. Then caused them deceitfully to fall down in disobedience. Then when they tasted that tree, their evil inclinations became manifest to them, and they began to cover themselves with leaves of the Paradise. And their Rubb (Sustainer) said to them, "did I not forbid you from that tree and told you that the devil satan is your open enemy."

23 Both of them submitted. "O our Rubb

میں ضرور تیرے سیدھے راستہ پر ان کی تاک میں بیٹھوں گا (16)

پھر ضرور میں ان کے پاس آؤں گا، ان کے آگے اور پیچھے، ان کے سامنے اور ان کے پائیں سے، اور تو ان میں سے اکثر کو شکر گزار نہ پائے گا (17)

فرمایا: یہاں سے نکل جا، رو کیا گیا رائدہ ہو، ضرور جو ان میں سے تیرے کے پر چلا، میں تم سب سے جہنم بھر دوں گا (18)

اور اے آدم! تو اور تیرا جوڑا جنت میں رہو، تو اس میں جہاں چاہو کھاؤ، اور اس بیڑ کے پاس نہ جانا، کہ حد سے بڑھنے والوں میں ہو گے (19)

پھر شیطان نے ان کے جی میں غلو ڈالا کہ ان پر کھول دے، انکی شرم کی چیزیں جو ان سے چھپی تھیں، اور لا! تمہیں

تمہارے رب نے اس بیڑ سے اسی لیے منع فرمایا ہے کہ کہیں تم دو فرشتے ہو جاؤ یا ہمیشہ جینے والے (20)

اور ان سے قسم کھائی کہ میں تم دونوں کا خیر خواہ ہوں (21)

تو اتار لایا انہیں فریب سے، پھر جب انہوں نے وہ بیڑ چکھا، ان پر ان کی شرم کی چیزیں کھل گئیں، اور اپنے بدن پر جنت کے پتے چپانے لگے، اور انہیں ان کے رب نے فرمایا: کیا میں نے تمہیں اس بیڑ سے منع نہ کیا؟ اور نہ فرمایا تھا کہ شیطان تمہارا کھلا دشمن ہے؟ (22)

دونوں نے عرض کی اے رب ہمارے، ہم

وَاَطَاكَ الْمُسَوِّمِينَ ﴿١٦﴾

كُلًّا لَّا تَبْقَاهُمْ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ وَ  
مِنْ خَلْفِهِمْ وَعَنْ أَيْمَانِهِمْ  
وَعَنْ شَمَائِلِهِمْ وَلَا تَجِدُ أَكْثَرَهُمْ  
شَاكِرِينَ ﴿١٧﴾

قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْمُومًا مَدْحُورًا  
لَمَنْ يَبْعَثْ مِنْهُمُ لِمَ تَذَكَّرُ  
مِنْكُمْ أَجْمَعِينَ ﴿١٨﴾

وَلَا تُلَاقُوا السُّكُنَ أَنْتَ وَزَوْجُكَ  
الْجَنَّةَ فَلَاحِلَ مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا  
لَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُونَا  
مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾

فَوَسَّوَسَ لَهُمَا الشَّيْطَانُ لِيُبْدِيَ  
لَهُمَا مَا وَرَآهُمَا مِنْ سَوْآتِهِمَا  
وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ  
الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَائِكَةً  
أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ ﴿٢٠﴾

وَقَسَمْتُ لَكُمَا إِنِّي لَكُمَا لِنَاصِرٍ ﴿٢١﴾

فَدَلَّاهُمَا بِغُرُورٍ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ  
بَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَطَفِقَا يَخْصِفْنَ  
عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ وَنَادَاهُمَا  
رَبُّهُمَا أَلَمْ أَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكَ الشَّجَرَةِ  
وَأَقُلْتُ لَكُمَا إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُوٌّ

مُبِينٌ ﴿٢٢﴾

قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا  
وَلَا نَرَى رَحْمَتَكَ وَلَئِنْ لَمْ



(Sustainer) we have committed cruelty to ourselves. If You do not forgive us and have no mercy on us, then certainly we are among losers."

24. He (Allah) said, "get down, your descendants as the enemy of each others and you are to stay in earth till a fixed time and there is provision for a time (for you).

25. He (also) said, "you will live in it, and will die into it, and there from you will be raised-up."

### SECTION 3

26. O the children of Aadam! indeed, We (Allah) have sent down for you such a dress with which you may cover your shameful (sex) parts and that it be for beauty to you. And this is dress of piety which is the best. This is one of Allah's prescriptions that the (human beings) may remember.

27. O children of Aadam! (be at your guards), let not the satan (devil) put you to similar problem, as he got expelled your parents out from the Paradise, tempting them to take off their dress that they may see their shameful (sex) parts. Surely, he and his tribe see you whereas you can not see them. Surely, We (Allah) have made the satan (devil) friend of those who do not believe.

28. And when they commit any indecency, they say, "we found our forefathers doing it and Allah Commanded us to do so." Please declare, "Allah does not enjoin indecency, do you say against Allah what you do not know."

29. Please declare, "my

نے اپنا آپ بڑا کیا، تو اگر تو ہمیں نہ بخشے اور ہم پر رحم نہ کرے تو ہم ضرور نقصان والوں میں ہوں گے (23)

فرمایا: اترو! تم میں ایک دوسرے کا دشمن ہے، اور تمہیں زمین میں ایک وقت تک ٹھہرنا اور بڑتا ہے (24)

فرمایا: اسی میں جیو گے اور اسی میں مرے گے، اور اسی میں سے اٹھائے جاؤ گے (25)

اے آدم بکرا اولاد! بیک ہم نے تمہاری طرف ایک لباس وہ اتارا کہ تمہاری شرم کی چیزیں چھپائے، اور ایک وہ کہ تمہاری آرائش ہو، اور پرہیزگاری کا لباس وہ سب سے بھلا، یہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہے کہ کہیں وہ نصیحت مانیں (26)

اے آدم کی اولاد! خبردار! تمہیں شیطان قہر میں نہ ڈالے، جیسا تمہارے ماں باپ کو بھت سے نکالا، اترو دینے ان کے لباس، کہ ان کی شرم کی چیزیں انہیں نظر پڑیں، بیک وہ اور اس کا کتبہ تمہیں وہاں سے دیکھتے ہیں، کہ تم انہیں نہیں دیکھتے، بیک ہم نے شیطانوں کو ان کا دوست کیا ہے جو ایمان نہیں لاتے (27)

اور جب کوئی بے حیائی کریں، تو کہتے ہیں ہم نے اس پر اپنے باپ دادا کو پایا، اور اللہ نے ہمیں اس کا حکم دیا، تم فرماؤ! بیک اللہ بے حیائی کا حکم نہیں دیتا، کیا اللہ پر وہ بات لگاتے ہو جس کی تمہیں خبر نہیں (28)

تم فرماؤ! میرے رب نے انصاف کا حکم دیا

تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾

قَالَ اهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدَاوَةٌ وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ﴿٢٤﴾

قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَفِيهَا تَمُوتُونَ وَبِئْسَ مَا تَكْسِرُ جُنُودًا ﴿٢٥﴾

يٰۤاٰدَمُ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ لِبَاسًا يُّوَارِي سَوْآتِكَ وَيُزِيِّنُ لَكَ الطَّقٰى ذٰلِكَ خُلُقُ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿٢٦﴾

يٰۤاٰدَمُ لَا يَفْتِنَنَّكَ الشَّيْطٰنُ كَمَا اَخْرَجَكَ مِنْ الْجَنَّةِ يَتَزَوَّجُ مَعَكُمْ لٰٓيَا سَمِعَ اِلٰهِيْهِمَا سَوَاتِيْهُمَا اِنَّهٗ يَرٰكُمْ هُوَ وَقَبِيْلُهٗ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْهُمْ لٰٓيَا جَعَلْنَا الشَّيْطٰنَ اَوْلِيَاَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٧﴾

وَاِذَا نَعَلُوا فَاجَسَهُ قَالُوْا وَجَدْنَا عَلَيْهِمُ اٰيٰتَنَا وَآدَمُ اَمَرَ اٰبِهٖٓا قُلْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ اَقْبَلُوْنَ عَلٰى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٨﴾

قُلْ اَمَرَ رَبِّيْ بِالْقِسْطِ وَاَقِيْمُوا

Rubb (Sustainer) has Commanded justice and set your faces upright at the time of each Salaat (Muslim Prayer) and worship Him exclusively being sincere to Him in religion. As He

originated you so you will return (to Him)."

30. Some of them He has guided to right way and some others He has left to go on the wrong way. They have taken satan (devils) as guardian leaving Allah and they think that they are the guided ones.

31. O children of Aadam! keep yourselves well dressed whenever you go to the mosque and eat and drink and do not cross the limits. Surely, the persons crossing the limits are not liked by Him.

#### SECTION 4

32 Please declare, "who has prohibited you to wear beautiful (gifts) of Allah which He produced for His devotees and good things of food. Please declare, "that is for the believers in the life of this world and is exclusively for them on the Day of Resurrection. Thus We (Allah) explain fully the Verses for the people who have knowledge.

33. Please declare, "my Rubb (Sustainer) has forbidden indecencies which are open and which are hidden, and sins, and unjust excesses, and that you associate with Allah against which He has not bestowed (anyone) any authority and that you say about Allah of which you have no knowledge

ہے اور اپنے منہ بند کرے کہ ہر نماز کے وقت اور اس کی عبادت کو نہ اس کے بندے ہو کر جیسے اس نے تمہارا آغاز کیا ویسے ہی پتہ کے (29)

ایک فرستے کو راہ دکھائی اور ایک فرستے کی گمراہی ثابت ہوئی انہوں نے اللہ کو چھوڑ کر شیطانوں کو والی بنایا اور سمجھتے ہیں کہ وہ راہ پر ہیں (30)

اے آدم کی اولاد! اپنی زینت کو جب مسجد میں جاؤ اور کھاؤ اور پیو اور حد سے نہ بڑھو، بیشک حد سے بڑھنے والے اے پسند نہیں (31)

تم فرماؤ! کس نے حرام کی اللہ کی وہ زینت جو اس نے اپنے بندوں کے لیے نکالی اور پاک رزق، تم فرماؤ! کہ وہ ایمان والوں کے لیے ہے دنیا میں اور قیامت میں تو خاص انہیں کی ہے، ہم یونہی مفصل آیتیں بیان کرتے ہیں علم والوں کے لیے (32)

تم فرماؤ! میرے رب نے تو بے حیائیاں حرام فرمائی ہیں جو ان میں کمل ہیں اور جو چھپی اور گناہ اور ناحق زیادتی اور یہ کہ اللہ کا شریک کو جس کی اس نے سند نہ آدری اور یہ کہ اللہ پر وہ بات کو جس کا علم نہیں رکھتے (33)

وَجَزَّهَمْ عَنْ كُلِّ مَسْجِدٍ وَادْعُوهُمْ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ هَ كَمَا بَدَأَكُمْ تَعُودُونَ ﴿٢٩﴾

فَرِيقًا هَدَىٰ وَفَرِيقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلَالَةُ إِنَّهُمْ اتَّخَذُوا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنََّّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٣٠﴾

يَذَرِي أَدْمُغَةً وَارِثَتَكُمْ عَنْ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وَاشْرَبُوا وَلَا تُسْرِفُوا ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِينَ ﴿٣١﴾

قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ اللَّهِ الَّتِي أَخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَالطَّيِّبَاتِ مِنَ الرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ كَذَلِكَ نَفْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٣٢﴾

قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْإِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَأَنْ تُشْرِكُوا بِاللَّهِ مَا لَمْ يُشْرِكْ بِهِ سُلْطَانًا أَنْ تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣٣﴾

34. And for every nation there is a fixed period (term), then when their term will come (to an end), they can not postpone it for a moment nor they can forward it.

35. O children of Aadam! if the Rasools (Messengers) come to you from amongst you, reciting to you My Verses, then whoso refrains from evil and amends, for them there is no fear nor any grief.

36. And those who falsify Our (Allah's) Verses and become arrogant against them, they are the inmates of the hell, where they are to remain forever.

37. Then who is more cruel than he who has concocted lie against Allah or has falsified His Verses. They will receive what is their in the record until when our (Allah's) messengers (Angels) come to them causing them to die. They will say to them, "where are those whom you used to worship besides Allah." They will say, "they have left us in dark. And they bear witness against their own selves that they were disbelievers."

38. He (Allah) will say to them, enter the same fire where other 'Ummahs' (grand communities) passed away before you from among jinns and human beings when an Uummah (grand community) shall enter it, it shall curse the other; until when all will have arrived therein. Then the last of them will say pointing to the first, "O our Rubb (Sustainer) they led us to the wrong way. Therefore,

اور ہر گروہ کا ایک وعدہ ہے تو جب ان کا وعدہ آئے گا ایک گھڑی نہ پیچھے ہونے آگے (34)

اے آدم کی اولاد! اگر تمہارے پاس تم  
میں کے رسول آئیں، میری آیتیں پڑھتے  
تو جو پرہیزگاری کرے اور سنوے، تو اس  
پر نہ کچھ خوف اور نہ کچھ غم (35)

اور جنہوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں، اور ان کے مقابل کجبر کیا، وہ دوزخی ہیں، انہیں اس میں ہمیشہ رہنا (36)

تو اس سے بڑھ کر ظالم کون جس نے اللہ پر جھوٹ باندھا، یا اس کی آیتیں جھٹلائیں  
 افسوس ان کے نصیب کا لکھا بیچے گا، یہاں  
 تک کہ جب ان کے پاس ہمارے پیچھے  
 ہوئے ان کی جان نکالے آئیں، تو ان سے  
 کہتے ہیں، کہاں ہیں وہ جن کو تم اللہ کے  
 سوا پوجتے تھے، کہتے ہیں، وہ ہم سے گم  
 گئے اور اپنی جالوں پر آپ کو ایسی دیتے ہیں  
 کہ وہ کافر تھے (37)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ فَإِذَا جَاءَ  
أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَخِرُونَ سَاعَةً  
وَلَا يَسْتَقْدِرُونَ ﴿٥٠﴾

يَبْنِي أَدَمَ فَأَيَّ آيَاتِنَا تُكْمِرُ رُسُلَ قَوْمِكَ  
يَقْضُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي فَمَنْ اتَّقَى  
وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا  
هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٥﴾

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا  
عَمَّا أَوْفَيْنَا لَهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ  
بِهَا خَالِدُونَ ﴿٦٧﴾

لَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ أَقْرَأَى عَلَى اللَّهِ  
كِرْبًا أَوْ دَبَّ بِآيَاتِهِ أَوْ لَعَنَ آيَاتَهُمْ  
نُصِبَهُمْ مِنَ الْكِتَابِ حَتَّى إِذَا  
جَاءَهُمْ رَسُولُنَا يُخَوِّفُهُمْ قَالُوا بَلْ  
مَا نَكْتُمُكَ دُخُونٍ مِنْ دُونِ الْمَوَدِّ  
قَالُوا اصْنُوا عَمَّا وَشَّهَدُوا عَلَيَّ  
أَنْفُسُهُمْ أَهْلُهُمْ كَانُوا الْغَافِرِينَ ۝

قَالَ ادْخُلُوا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ  
قَبْلِكُمْ مِنَ الْبَنِي وَالْإِنْسِ فِي النَّارِ  
كُلُّهَا خَلَتْ أَفْءَلَعَسْتَ أَخْتَهُ نَعَى  
أَوْ أَذَارُكُوا فِيهَا جَمِيعًا فَكَانَتْ  
أَخْرَجَهُمْ لِأُولَئِهِمْ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ أَصْلُحْنَا

اللہ ان سے فرماتا ہے کہ تم سے پہلے جو اور جماعتیں جن اور آدمیوں کی آگ میں جھکیں، انہی میں جاؤ، جب ایک گروہ داخل ہوتا ہے دوسرے پر لعنت کرتا ہے، یہاں تک کہ جب سب اس میں جا چکے تو پچھلے پہلوں کو کیس گئے، اے رب ہمارے! انہوں نے ہم کو بھلا یا تھا، تو

punish them to the double in the fire. He (Allah) will say, "all have double (punishment) but you know not."

39. And the first (group) will say to the last, "you have then no preference on us, therefore, taste the punishment as the return of what you did."

### SECTION 5

40. Surely those who falsify Our (Allah's) Verses and become boastful, neither the gates of heaven will be opened for them, nor they will enter the Paradise until the camel enters through the hole of a needle. And thus We (Allah) retribute the criminals.

41. The fire will be their bed and the fire will be the covering. And thus We (Allah) retribute the cruels.

42. And those who believe and do good deeds We (Allah) do not burden anybody beyond capacity. They are companions of Paradise where they are to live for ever.

43. And We (Allah) shall remove the retaliation from their hearts. Beneath them will flow streams, and they will say, "all praise to Allah Who has guided us to this, and we could not have found the way, if Allah had not guided us to that. Certainly, the Rasools (Messengers) of our Rubb (Sustainer) brought the truth." And it shall be proclaimed to them, "this is the Paradise you have inherited as the reward of your deeds".

[THREE/FOURTH OF  
PART 8 ENDS]

انہیں آگ کا دوتا عذاب دے، فرمائے گا  
سب کو دوتا ہے مگر تمہیں خبر نہیں (38)

اور پہلے بچپوں سے کہیں گے، تو تم کہو  
ہم سے اچھے نہ رہے، تو چکو عذاب بدلا!  
اپنے کیے کا (39)

وہ جنہوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں، اور  
ان کے مقابل ٹکڑ کیا ان کے لیے آسمان  
کے دروازے نہ کھلے جائیں گے، اور  
نہ جنت میں داخل ہوں جب تک سوئی  
کے ہانکے اونٹ داخل نہ ہو، اور مجرموں  
کو ہم ایسا ہی بدلا دیتے ہیں (40)

انہیں آگ ہی بھونٹا اور آگ ہی اوڑھنا  
اور ظالموں کو ہم ایسا ہی بدلا دیتے ہیں  
(41)  
اور وہ جو ایمان لائے اور طاعت بھرا کلمہ  
کام کیے، ہم کسی پر طاعت سے زیادہ بوجھ  
نہیں رکھتے، وہ جنت والے ہیں، انہیں  
اس میں ہمیشہ رہنا (42)

اور ہم نے ان کے سینوں میں سے کہیں  
سمجھنے لیے، ان کے پیچھے نہیں ہیں گی،  
اور کہیں گے، سب خوبیاں اللہ کو جس  
لے ہمیں اس کی راہ دکھائی، اور ہم راہ نہ  
پاتے اگر اللہ ہمیں راہ نہ دکھاتا، چنگ  
ہمارے رب کے رسول حق لائے، اور خدا  
ہوئی کہ یہ جنت ہمیں میراث ملی، صلہ  
کھمارے اعمال کا (43)

فَاَنذَرْتُمْ عَنْهَا ضَعْفَانِ النَّارُ قَالَ  
لِكُلِّ ضَعْفٌ وَلَكِنْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿۳۸﴾

وَقَالَتْ اُولٰٓئِكَ لَافْضٌ بِهِمْ مَّهْا كَانُ  
لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ فَذُوُوا الْعَذَابِ  
يَا كَانْتُمْ تَكْبُرُونَ ﴿۳۹﴾

اِنَّ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِآيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا  
عَنْهَا لَا تَفْتَحُ لَهُمْ الْاَبْوَابُ السَّمَاءِ  
وَلَا يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰى يَخْرُجَ  
الْحَمَلُ فِي سَمِّ الْاِبْيَاطِ وَكَذٰلِكَ  
نَجْزِي الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۴۰﴾

لَيَعْلَمُنَّ جَهَنَّمَ وَهَآؤُوْنَ فَوَقَّعْنٰ  
عَوَاثِرَ وَكَذٰلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِيْنَ ﴿۴۱﴾  
وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ  
لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اَلًا وَّسْعًا اَوْ اَنِيَّآءَ  
اَحْصٰبِ الْجَنَّةِ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۴۲﴾

وَنَزَعْنَا عَنْهَا فِئْدُوْرِهِمْ مِّنْ عَذَابِ  
تَجْزِيٍّ مِّنْ اَسْمِهِمْ اَلَا نَهْرُ وَقَالُوْا  
اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ هَدٰنَا لِهٰذَا وَاَوْفَا  
كُنَّا لَنَهْتَدِيَ لَوْلَا اَنْ هَدٰنَا اللّٰهُ  
لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلٌ مِّنَّا بِالْحَقِّ وَنُوَدِّعُ  
اَنْ تَلْزَمُ الْجَنَّةُ اَوْ رَشْمُوْهَا  
يَا كَانْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۴۳﴾

44. And the companions of the Paradise will call the companions of the hell, "we have surely achieved what our Rubb (Sustainer) had promised us to be true; then have you also achieved what your Rubb (Sustainer) had promised you to be true? They will say, "yes" and in between them an announcer will announce, "the curse of Allah be on the cruels";

45. who hinder (people) from the way of Allah and by this they want wrongness and disbelieve the hereafter.

46. And between the two (the Paradise and the hell) there shall be a veil, and on the most elevated places there shall be some men who will recognize both groups by their forehead, and they will call the people of the Paradise, (saying) peace be upon you. They shall not have entered (the Paradise) though will be wishful for that.

47. And when their eyes will turn towards the people of the hell, they will say, "our Rubb (Sustainer) do not column us with the cruel people.

#### SECTION 6

48. And the people of the elevated places will call out men whom they will recognize by their foreheads, and will say to them, "what benefit did your band provide you and that in which you were boastful?"

49. Are these the people on whom you used to swear that Allah would not bestow His Mercy to the least to them? They were rather told, "enter

اور جنت والوں نے دوزخ والوں کو پکارا کہ ہمیں قبول کیا جو سچا وعدہ ہم سے ہمارے رب نے کیا تھا، تو کیا تم نے بھی پایا جو تمہارے رب نے سچا وعدہ تمہیں دیا تھا؟ بولنے ہاں! اور سچ میں متادی نے پکار دیا کہ اللہ کی لعنت ظالموں پر (44)

جو اللہ کی راہ سے روکتے ہیں اور اسے کبھی چاہتے ہیں اور آخرت کا انکار رکھتے ہیں (45)

اور جنت دوزخ کے بیچ میں ایک پردہ ہے اور اعراف پر کچھ مرد ہوں گے کہ دونوں فرقہ کو ان کی نشانیوں سے پہچانیں گے اور وہ جنتیوں کو پکاریں گے کہ سلام تم پر، یہ جنت میں نہ گئے اور اس کی طرح رکھتے ہیں (46)

اور جب ان کی آنکھیں دوزخیوں کی طرف پھریں گی، کہیں گے، اے ہمارے رب! ہمیں ظالموں کے ساتھ نہ کر (47)

اور اعراف والے کچھ مردوں کو پکاریں گے، جنہیں ان کی نشانی سے پہچانتے ہیں کہیں گے، تمہیں کیا کام آیا تمہارا جتنا؟

اور وہ جو تم غور کرتے تھے (48) کیا یہ ہیں وہ لوگ جن پر تم تمہیں کھاتے تھے کہ اللہ ان پر اپنی رحمت کچھ نہ

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ النَّارِ أَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا قَالُوا نَعَمْ فَأَذْنُ مَوْذُونٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ۝

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا وَهُمْ بِالْآخِرَةِ كَفُورُونَ ۝

وَيُنَادِيهِمْ أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ ۝

يَحَالُ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمِهِمْ وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَنْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ۝

وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ قَالُوا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ بِرَجُلَيْنِ يَعْرِفُونَهُمَا بِسِيمِهِمَا قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جُوعُكُمْ وَمَأْكَلُهُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ۝

أَهَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا إِنَّا لَمَعْلَمُونَ بِرَحْمَةِ أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا تَخْوَفُوا ۝

the Paradise; no fear will be upon you nor any grief."

50. And the inmates of the hell will call upon the dwellers of the Paradise to pour on them some benefit of the water (of Paradise) or of that Allah has bestowed upon them. They will say, "surely, Allah has held 'haram' (unlawful) on the disbelievers both of these (benefits);"

51. Those who made their religion as a play thing and the life of the world deceived them, they will be set free that day as they had left the conception of meeting of this Day and as they used to deny Our Verses.

52. And certainly We (Allah) have bestowed them a Book which We (Allah) have enriched with great knowledge, a guidance and mercy to the believers.

53. Do they look for the fulfilment of the interpretations thereof? On the day when the interpretations thereof shall come, those who had forgotten it before shall surely say that the Rasools (Messengers) of our Rubb (Sustainer) had brought the truth. Then will any helper recommend us or will we be sent back to life to do something otherwise as we did in the past. Indeed they commit loss to their own selves and what they forged will fail them utterly.

#### SECTION 7

54. Surely, your Rubb Sustainer is Allah, Who created the heavens and the earth within six periods. He is firm in power; to His

کرسے گا ان سے، تو کہا گیا کہ جنت میں جاؤ، نہ تم کو اندیشہ نہ کچھ فہم (49)  
اور دوزخی بیشیوں کو پکاریں گے کہ ہمیں اپنے پانی کا کچھ فیض دو، یا اس کھانے کا جو اللہ نے ہمیں دیا، کیسے پیک اللہ نے ان دونوں کو کافروں پر حرام کیا ہے (50)

جنہوں نے اپنے دین کو مکمل تماشا بنا لیا اور دنیا کی (زیست) (زندگی) نے انہیں فریب دیا، تو آج ہم انہیں چھوڑ دیں گے جیسا انہوں نے اس دن کے ملنے کا خیال چھوڑا تھا، اور جیسا ہماری آیتوں سے انکار کرتے تھے (51)

اور پیک ہم ان کے پاس ایک کتاب لائے، جسے ہم نے ایک بڑے علم سے مفصل کیا، ہدایت و رحمت ایمان والوں کے لیے (52)

کا ہے کی راہ دیکھتے ہیں مگر اس کی کہ اس کتاب کا کہا ہوا انجام سامنے آئے جہنم اس کا بتایا انجام واقع ہوگا، بول اٹھیں گے وہ جو اسے پہلے سے بھلائے بیٹھے تھے کہ پیک ہمارے رب کے رسول حق لائے تھے، تو ہیں کوئی ہمارے سفارشی جو ہماری شفاعت کریں، یا ہم واپس بھیجے جائیں کہ پہلے کاموں کے خلاف کام کریں، پیک انہوں نے اپنی جائیں نقصان میں ڈالیں، اور ان سے کھوئے گئے جو بہتان اٹھاتے تھے (53)

عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ۝  
وَلَا ذِي أَصْحَابِ النَّارِ أَصْحَابِ الْجَنَّةِ  
أَنْ أَيْضًا عَالِمِينَ الْمَاءِ أَوْ مَطَا  
رَلَكُمْ اللَّهُ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَهُمَا  
عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَهْوًا وَلَعِبًا وَ  
غَوَّيَهُمُ الشَّيْطَانُ الدُّنْيَا فَا لَيْسَ لَهُمْ  
نُفْسُهُمْ كَمَا كَانُوا لِقَاءَ يَوْمِهِمْ  
هَذَا وَمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ۝  
وَلَقَدْ جِئْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَى  
عِلْمٍ هُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ ۝

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا يَأْتِيهِمْ يَوْمَ يَأْتِي  
تَأْوِيلَهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوهُ مِنْ قَبْلُ  
قَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا بِالْحَقِّ فَبُذِلَ  
لِئَامِنٍ سَفَعَاءُ لِيُشْفَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدِّ  
فَعْمَلٌ غَيْرُ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ  
خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَصَلَّ عَنْهُمْ مَا  
كَانُوا يَفْقَهُونَ ۝

پیک ہمارا رب اللہ ہے جس نے آسمان اور زمین چھ دن میں بنائے، پھر عرش پر

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى

Dignity). He makes the night to cover the day by each other swiftly, and He made the sun and moon and stars. All are subject to His Command. Behold! His is the creation and the Command. Allah is Bountiful, the Rubb (Sustainer) of the universe.

55. Call your (Rubb (Sustainer) humbly and secretly. Surely, He does not like those who cross the limits.

56. And do not spread mischief on the earth after it has been brought to peace and call Him fearing and hoping. Surely the Mercy of Allah is nearest to the benevolents.

57. He Who sends forth the winds bringing good news of His Mercy till the heavy clouds are carried. We advise it go towards a dead land, then We (Allah) shower water therewith, then cause varied fruit to grow there with. Thus We (Allah) shall bring forth the dead, so that you may keep the remembrance.

58. And the land which is fertile, its vegetation comes out with the Command of Allah but that which is saline produces nothing but hardly a little. Thus we explain Our (Allah's) Verses like this, for those who are grateful.

#### SECTION 17

59. Surely I sent Nuuh (Noah) towards his nation. He said, "O my nation! worship Him. There is none worth worship except Him. Surely, I fear for you the punishment of the Mighty Day."

استواء فرمایا، جیسا اس کی شان کے لائق ہے، رات دن کو ایک دوسرے سے ڈھانکتا ہے، کہ جلد اس کے پیچھے لگا آتا ہے، اور سورج اور چاند آسمان کو بنایا سب اس کے حکم کے دیے ہوئے، من لو! اسی کے ہاتھ ہے پیدا کرنا، اور حکم دینا بڑی برکت والا ہے، اللہ رب سارے جہان کا (54)

اپنے رب سے دعا کرو گزرتا ہے اور آہستہ پیچک حد سے بڑے والے اسے پسند نہیں (55)

اور زمین میں فساد نہ پھیلاؤ اس کے سنورنے کے بعد، اور اس سے دعا کرو ڈرتے اور طمع کرتے، پیچک اللہ کی رحمت نیکوں سے قریب ہے (56)

اور وہی ہے کہ ہوائیں بھیجتا ہے، اس کی رحمت کے آگے مڑو سنا، یہاں تک کہ جب آغا لائیں ہماری ہاں! ہم نے اسے کسی مردہ شجر کی طرف چلایا، پھر اس سے پانی اتارا، پھر اس سے طرح طرح کے پھل نکالے، اسی طرح ہم مردوں کو نکالیں گے، کیس تم نصیحت مانو (57)

اور جو اچھی زمین ہے اس کا جزو اللہ کے حکم سے نکلا ہے، اور جو خراب ہے اس میں نہیں نکلا مگر تھوڑا بمشکل، ہم یونہی طرح طرح سے امتیں بیان کرتے ہیں، ان کے لیے جو احسان مانیں (58)

پیچک ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا، تو اس نے کہا، اے میری قوم! اللہ کو پوجو، اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں، پیچک مجھے تم پر بڑے دن کے عذاب کا ڈر ہے (59)

عَلَى الْعَرْشِ يَغْنَثِي الْيَلَّ الْقَمَارَ  
يَطْلُبُهُ حَتِيثًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ  
وَالْجُزُورُ مَسْحَرَت بِأَمْرِ إِلَهٍ الْخَالِقِ  
وَالْأَمْرُ تَبَرَّكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

أَدْعُوا رَبَّكُمْ لَهَاوَعَا وَخَفِيَةً إِنَّهُ  
لَارَبُّ الْمُعْتَدِينَ ۝

وَلَا تَقْسِدُ فِي الْأَرْضِ بَعْدَ  
إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا  
إِنَّمَا رَحْمَةُ اللَّهِ قَرِيبٌ مَنِ  
الْمُحْسِنِينَ ۝

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا لِّبَنِي  
يَدَى رَحْمَتِهِ حَتَّىٰ إِذَا أَثْقَلَتْ

سَحَابًا نُّفِثَ الرِّيحُ فَنُفِثَ مِنْهَا  
فَأَنزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ مِنْ  
تَحْتِ الشَّجَرِ كَذَلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَى  
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخْرُجُ بِهَاتِهِ بِأَدْنَى  
رَبِّهِ وَالَّذِي خَبِثَ لَازِخًا يَلْبَسُ  
نَكَدًا إِنَّكَ بِلَدِكَ لَنَافِثٌ ۝

فَإِنْ يَقُومُوا يَشْكُرُونَ ۝  
لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ  
يَقُومُوا لِرَبِّكُمْ إِنَّ اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهٍ  
غَيْرُهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ  
يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

60. The chiefs of his nation said, "surely, we see you in clear misguidance."

61. He (Noah) said, "O my nation there is no misguidance in me; but I am a Rasool (Messenger) of Rubb (Sustainer) of the universe."

62. I transmit to you the message of my Rubb (Sustainer), offer you good advice and I have the knowledge from my Allah which you do not possess.

63. And has this surprised you that an advice has come to you from your Rubb (Sustainer) through a male from amongst you, so that he may warn you and you become pious and thus you may be bestowed mercy?

64. But they falsified, so We (Allah) saved him (Noah) and those who were with him in the Ark. And We (Allah) drowned those who falsified Our (Allah's) Versee. Surely they were a blind people."

### SECTION 9

65. And to Aad (We sent) from amongst their brotherhood Huud. He said, "O my nation! worship Allah, you have none worth worship except Him." Then do you not become pious?

66. The disbelieving chiefs amongst his people said, "surely, we find you in foolishness and we surely take you to be one of the liars"

67. He (Noah) said, "O my nation I have no concern with the foolish ones. I am indeed a Rasool (Messenger) from the Rubb (Sustainer) of the universe."

68. I transmit to you the messages of my Rubb

اس کی قوم کے سردار بولے! یکجہ ہمیں کلمی گمراہی میں دیکھتے ہیں (60)

کہا، اے میری قوم! مجھ میں گمراہی کچھ نہیں، میں تو رب العالمین کا رسول ہوں (61)

ہمیں اپنے رب کی رسالتیں پہنچاتا اور تمہارا ہدایت دہا، اور میں اللہ کی طرف سے وہ علم رکھتا ہوں جو تم نہیں رکھتے (62)

اور کیا ہمیں اس کا چننا ہوا کہ تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے ایک نصیحت آئی، تم میں سے ایک مرد کی معرفت کہ وہ ہمیں ڈرائے، اور تم ڈرو، اور کہیں تم پر رحم ہو (63)

تو انہوں نے اسے جھٹلایا، تو ہم نے اسے اور جو اس کے ساتھ کشتی میں تھے نجات دی، اور اپنی آیتیں جھٹلانے والوں کو ڈوب دیا، یکجہ وہ اندھا گمراہ تھا (64)

اور عادی کی طرف ان کی برادری سے ہود کو بھیجا، کہا، اے میری قوم! اللہ کی بندگی کرو، اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں، تو کیا ہمیں ڈر نہیں (65)

اس کی قوم کے سردار بولے! یکجہ ہمیں بے وقوف سمجھتے ہیں، اور یکجہ ہمیں جھوٹوں میں گمان کرتے ہیں (66)

کہا، اے میری قوم! مجھے یہ یقونی سے کیا علاقہ، میں تو پروردگار عالم کا رسول ہوں (67)

ہمیں اپنے رب کی رسالتیں پہنچاتا ہوں

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الْكَافِرُ  
فِي صَلَاتِهِمْ ۝۶۰  
قَالَ يَقُولُونَ لَيْسَ فِي صَلَاتِهِ وَلَا كُنَى  
رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۶۱

أَلَيْسَ لَكُمْ رَسُولٌ رَبِّي وَالْأَصْحَابُ لَكُمْ  
أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝۶۲  
أَوْ جَاءَكُمْ أَنْ جَاءَكُمْ وَكُرُون رَبَّكُمْ  
عَلَى رَجُلٍ تَنْتَهُمْ يَنْتَهُكُمْ وَلَمْ تَقْنُوا  
وَلَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ۝۶۳

لَكُنَّا نُبَوِّهَ فَا تَجَنَّبْنَاهُ وَالَّذِينَ مَعَهُ  
فِي الْفُلِّ وَأَخْرَجْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا  
بِآيَاتِنَا أَنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ۝۶۴

فَلْيَا عَلِيَّ أَخَاهُمْ هُوَذَا قَالَ يَقُولُونَ  
أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنَ الدِّينِ عِلْمٌ  
أَلَا تَتَّقُونَ ۝۶۵  
قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ  
إِنَّكَ لَتَكُنْ فِي سَفَاهَةٍ وَإِنَّكَ لَتَكُنْ  
مِنَ الْكَافِرِينَ ۝۶۶

قَالَ يَقُولُونَ لَيْسَ فِي سَفَاهَةٍ وَلَا كُنَى  
رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۶۷  
أَلَيْسَ لَكُمْ رَسُولٌ رَبِّي وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ



(Sustainer) and I am your trusted counsellor.

69. And have this surprised you that an advice was bestowed to you from your Rubb (Sustainer) through a man from amongst you, so that he may warn you? And remember that He appointed you as successors of the nation of Nuuh (Noah) and increased the number of your community. Then remember the bounties of your Allah that you may prosper.

70. They said, "have you come to us that we should worship one Allah and leave what our forefathers used to worship? You bring that you are threatening us, if you are truthful.

71. He said, "surely there has befallen on you the punishment and wrath of your Rubb (Sustainer). Are you disputing with me only about such names which you and your forefathers have adopted for which Allah has revealed no authority? Wait then, I am among those who wait.

72. Then We (Allah) saved him and those with him by showing Our (Allah's) mercy and We (Allah) cut off the roots of those who used to falsify Our (Allah's) Verses and they were not believers.

#### SECTION 10

73. And to Samood (Thamood) We (Allah) sent Saleh as their brethren. He said, "O my nation! worship Allah, you have none to worship except Him. Surely, there has come to you a clear probf from your Rubb (Sustainer). This is a she

اور تمہارا معتمد خیر خواہ ہوں (68)

اور کیا تمہیں اس کا اچھا ہوا کہ تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے ایک نصیحت آئی، تم میں سے ایک مرد کی معرفت کہ وہ تمہیں ڈرائے اور یاد کرو جب اس نے تمہیں قوم نوح کا جانشین کیا، اور تمہارے بدن کا پھیلاؤ بڑھایا تو اللہ کی نعمتیں یاد کرو کہ کہیں تمہارا بھلا ہو (69)

بولے! کیا تم ہمارے پاس اس لیے آئے ہو کہ ہم ایک اللہ کو پوجیں اور جو ہمارے باپ دادا پوجتے تھے انہیں جھوڑ دیں؟ تو لاؤ جس کا ہمیں وعدہ دے رہے ہو، اگر

سچے ہو (70)

کہا، ضرور تم پر تمہارے رب کا عذاب اور غضب پڑ گیا، کیا مجھ سے خالی ان ناموں میں جھڑ رہے ہو جو تم نے اور تمہارے باپ دادا نے رکھ لیے، اللہ نے ان کی کوئی سند نہ اتاری، تو راستہ دیکھو! (انتظار کرو) میں بھی تمہارے ساتھ دیکھتا ہوں (71)

تو ہم نے اسے اور اس کے ساتھ والوں کو اپنی ایک بڑی رحمت فرما کر نجات دی اور جو ہماری آیتیں جھٹلاتے تھے ان کی جڑ کاٹ دی، اور وہ ایمان والے نہ تھے (72)

اور ثمود کی طرف ان کی برادری سے صالح کو بھیجا، کہا، اے میری قوم! اللہ کو پوجو! اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں، بیشک تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے روشن دلیل آئی، یہ اللہ کا ناطق

أَمِينٌ ۝۶۹

أَوْ يَجِبُكُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرُنَا رُبُّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَأَذُنُوا ۚ أَدْجَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمِ نُوحٍ ۚ وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْطَةً ۚ فَاذْكُرُوا آلَاءَ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝۷۰

قَالُوا أَصَلَّاتُنَا لِلْعِزِّ وَالْحَقِّ وَحْدَهُ وَ نَذَرْنَا أَنْ نُعْبُدَ إِلَّا وَنَا فَأَنذَرْنَا بِمَا نَعْبُدُ أَنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝۷۱

قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَغَضَبٌ أَتُجَادِلُونَنِي فِي أَسْمَاءِ سَبَّيْتُمُوهَا أَنْتُمْ وَآبَاءُكُمْ مِمَّا نَزَّلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ فَانْظُرُوا إِلَىٰ مَعْلُومٍ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ۝۷۲

فَأَنبِئْنَاهُ وَآلَهُ مِنْ مَعَهُ بَرِصَةً مِمَّا وَقَطَّعُوا دَابِرَ الْبَنِي كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۚ وَمَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ۝۷۳

قَالَ نَذَرَ آلِهَتُهُمْ صَلَاحًا قَالَ يَقُومُ عَبْدُ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِنْ آلِهِ غَيْرُهُ ۚ قَدْ جَاءَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ هَذِهِ

camel of Allah a symbol for you. So leave her that she may graze on Allah's earth and touch her not with evil intentions, lest a painful punishment overtakes you.

74. And remember when He made you successors of Aad, and assigned you an abode in the land that you build palaces in its plains and cut out houses in its mountains. Remember,

therefore, the Bounties of Allah and commit no disorder in the earth.

75. The boastful chiefs of his nation said, to the weak believers (Muslims), "do you know that Saleh is a Rasool (Messenger) of his Rubb (Sustainer)?" They said, "we believe in what has been revealed to him."

76. The boastful ones said, "in that which you believe we surely disbelieve."

77. Then they chopped the legs of the she camel and rebelled against the Command of their Rubb (Sustainer) and said, "O Saleh! bring upon us that which you are threatening us, if you are truly one of Rasools (Messenger)."

78. Then the earthquake overtook them. They fell down faced on earth in their homes in the morning.

79. Then he (Saleh) turned away from them and said, "O my nation! certainly, I did deliver to you the message of my Rubb (Sustainer) and wished your good. But you do not love those who give good advice

So And We (Allah) sent Lut, when he said to his nation, "do you commit

(ادنیٰ) ہے، تمہارے لیے ثانی، تو اسے چھوڑ دو کہ اللہ کی زمین میں کھائے، اور اسے برائی سے ہاتھ نہ لگاؤ کہ تمہیں درد ناک عذاب آئے گا (73)

اور یاد کرو جب تم کو عاد کا جانشین کیا اور ملک میں جگہ دی کہ نرم زمین میں محل بناتے ہو، اور پہاڑوں میں مکان تراشتے ہو، تو اللہ کی نعمتیں یاد کرو، اور زمین میں فساد پھانتے نہ چھو (74)

اس کی قوم کے تکبر والے کمزور مسلمانوں سے بولے! کیا تم جانتے ہو کہ صالح اپنے رب کے رسول ہیں! بولے! وہ جو کچھ لے کر بھیجے گئے ہم اس پر ایمان رکھتے ہیں (75)

تکبر بولے! جس پر تم ایمان لائے ہمیں

اس سے انکار ہے (76)

ہیں ناقد (ادنیٰ) کی کوہیں کاٹ دیں اور اپنے رب کے حکم سے سرکشی کی، اور بولے! اے صالح! ہم پر لے آؤ جس کا تم وعدہ دے رہے ہو، اگر تم رسول ہو (77)

تو انہیں زلزلہ نے آیا تو صبح کو اپنے گھروں میں اوندھے پڑے رہ گئے (78)

تو صالح نے ان سے منہ پھیرا اور کہا! اے میری قوم! جنگ میں نے تمہیں اپنے رب کی رسالت پہنچا دی، اور تمہارا بھلا چاہا، مگر تم خیر خواہوں کے غرضی (پہنہ کرنے والے) ہی نہیں (79)

اور لوہ کو بھیجا، جب اس نے اپنی قوم

نَاقَهُ اللَّهُ لَكُمْ آيَةً فَذَرُوهَا تَاكُلْ فِي الْأَرْضِ وَاللَّهُ لَا تَمْسُوهُابِئْسَاءَ فَيَاخُذْكُمْ عَذَابُ الْيَوْمِ ۝

وَاذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَبَوَّأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ تُخَذِّلُونَ مِنْ سِمْطِهَا فَأَصْغُرُوا وَتُجْحِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا فَأَذْكُرُوا الْآلَاءَ وَاللَّهُ لَا تَعْتَدُونَ ۝

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لِلَّذِينَ اسْتُضِعُوا مِنَ الْأَمْنِ مِنْهُمْ أَنْ يَحْمِلُوا الْإِنْسَانَ الْمَلَائِكَةَ لَمَّا أُنْزِلَ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي آمَنُوهَ بِه كُفْرُونَ ۝

فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يُصْلِبُ الشَّيْطَانُ بِمَا يَقُولُ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْغَمُّ هَلَكُوا ۝

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَ قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولًا مِنْ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَكِنْ لَا تَحِبُّونَ الْنَاصِحِينَ ۝

وَلَوْ طَإِدُ قَالَ يَ قَوْمِ إِنَّا كُنَّا

indecentry which was not committed by any one in the world before you?"

81. You surely, approach males for lust instead of females. On the contrary you cross the limits.

82. And there was no answer with his nation. But they only said, "turn them out of your town. Surely, these people aspire to remain pure."

83. Then We (Allah) got him and his followers saved but his wife was among those who remained behind.

84. And We (Allah) showered upon them a rain. Then see what was the end of the criminals?

#### SECTION 11

85. And to Madyan (We sent) Shuaib, their brother. He said, "O my people worship only Allah. There is none worth worship for you except Him. Surely, there has come to you a clear proof from your Rubb (Sustainer). Give full measures and full weights properly, and do not give the people their things in reduction. And spread no disorder in the earth after setting its fair management. This is good for you, if you believe.

86. And sit not on every path threatening and barring from Allah's ways the wayfarers who have believed in Him, desiring crookedness in it. And remember, when you were few, He multiplied you. And behold! what was the end of those who indulged in disorder.

87. And if there are some among you who believe in

سے کہا کیا وہ بے حیائی کرتے ہو جو تم سے پہلے جہاں میں کسی نے نہ کی؟ (80)  
تم تو مردوں کے پاس شہوت سے جاتے ہو عورتیں چھوڑ کر، بلکہ تم لوگ حد سے گزر گئے (81)

اور اس قوم کا کچھ جواب نہ تھا، مگر یہ کہتا کہ ان کو اپنی بہتی سے نکال دو، یہ لوگ تو پاکیزگی چاہتے ہیں (82)  
تو ہم نے اسے اور اس کے گھر والوں کو نجات دی، مگر اس کی عورت وہ رہ جانے والوں میں ہوئی (83)

اور ہم نے ان پر ایک مینہ برسا یا، تو دیکھو کیا انجام ہوا مجرموں کا؟ (84)

اور مین کی طرف ان کی برادری سے شعیب کو بھیجا، کہا اے میری قوم! اللہ کی عبادت کرو، اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں، چنگ تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے روشن دلیل آئی، تو باپ اور تول پوری کرو، اور لوگوں کی چیزیں گھٹا کر نہ دو، اور زمین میں انعام کے بعد فساد نہ پھیلاؤ! یہ تمہارا بھلا ہے، اگر ایمان لاؤ (85)

اور ہر راستہ پر یوں نہ بٹھو کہ راہ گروں کو ڈراؤ! اور اللہ کی راہ سے انہیں روکو جو اس پر ایمان لائے اور اس میں کئی چاہو، اور یاد کرو جب تم تھوڑے تھے اس نے تمہیں بڑھا دیا، اور دیکھو! فسادوں کا کیا انجام ہوا؟ (86)

اور اگر تم میں ایک گروہ اس پر ایمان لایا

الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ ۝  
إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِنْ دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۝

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِنْ قَرْيَتِكُمْ ۖ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَّتَطَهَّرُونَ ۝  
فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ ۖ بَلْ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَأَنْظَرُوا ۖ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ۝  
وَالِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ ۖ قَدْ جَاءَ تَكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ ۖ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَقْسِدُوا فِي الْأَرْضِ ۖ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ۖ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّزِنِينَ ۝

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِهِ وَتَبْغُوا نَهْلًا عِوَجًا ۚ وَأَذْكُرُوا إِذْ كُنْتُمْ قَلِيلًا كَذَّبْتُمْكُمْ فَانظُرُوا ۖ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ۝  
وَإِنْ كَانَ طَائِفَةٌ مِنْكُمْ آمَنُوا

that with which I have been sent but some others disbelieve it, be patient till Allah decides between us; and Allah's Judgement is the best.

## PART 9

## SURA AL-AARAF

(Contd.)

## SECTION 11 (Contd)

88. The boastful elders of his nation said, "O Shuaib, we swear that we will certainly turn you out from our town alongwith those (Muslims) who are with you or you revert back to our faith." He said, "what! even though we (Muslims) hate it?

89. Certainly we shall forge a falsehood against Allah, if we return to your religion after Allah has saved us from it. And (Shuaib said) it is not for we (Muslims) that we should come back in the fold of your creed except that Allah who is our Rubb (Sustainer) so desires. The knowledge of our Rubb (Sustainer) comprehends every thing. We put our trust in Allah. O our Rubb (Sustainer) decide between us and our people with truth and Your Decision is the best.

90. And the disbeliever elders of his nation said, "if you follow Shuaib, you shall surely be the losers."

91. Then an earth-quake overtook them; so in the morning they fell upside down in their homes.

92. Those who falsified Shuaib (vanised) as if they had never lived in such houses. Those who falsified Shuaib were the people who were the losers.

جو میں لے کر بھیجا گیا اور ایک گروہ نے نہ مانا تو پھر سے رہو! یہاں تک کہ اللہ ہم میں فیصلہ کرے اور اللہ کا فیصلہ سب سے بہتر ہے (87)

اس کی قوم کے حکمرانوں نے اے شعیب! تم ہے کہ ہم تمہیں اور تمہارے ساتھ والے مسلمانوں کو اپنی ہستی سے نکال دیں گے یا تم ہمارے دین میں آ جاؤ! کہا اگرچہ ہم ہزار ہوں (88)

ضرور! ہم اللہ پر بحث پاندہیں گے اگر تمہارے دین میں آ جائیں بعد اس کے کہ اللہ نے ہمیں اس سے بچایا ہے اور ہم مسلمانوں میں کسی کا کام نہیں کہ تمہارے دین میں آئے مگر یہ کہ اللہ چاہے جو ہمارا رب ہے ہمارے رب کا علم ہر چیز کو محیط ہے ہم نے اللہ ہی پر بھروسہ کیا اے ہمارے رب! ہم میں اور ہماری قوم میں حق فیصلہ کر اور تیرا فیصلہ سب سے بہتر (89)

اور اس کی قوم کے کافر سردار بولے کہ اگر تم شعیب کے تابع ہوئے تو ضرور تم نقصان میں رہو گے (90)

تو انہیں زلزلہ نے آلیا تو صبح اپنے گھروں میں اونٹوں سے پڑے رہ گئے (91)

شعیب کو جھٹلانے والے گویا ان گھروں میں کبھی رہے ہی نہ تھے شعیب کو جھٹلانے والے ہی عیسیٰ میں پڑے (92)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا هَؤُلَاءِ وَلَا يَفْعَلُوا لَكُمْ نِفْمًا وَلَا تُؤْمِنُوا فَاغْبِغُوا حَتَّى يَحْكُمَ اللَّهُ بَيْنَنَا وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ٨٧

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَشْعَبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُولُنَّ فِي مِلَّتِنَا قَالَ أَوَلَوْ كُنَّا كَاهِنِينَ ٨٨

قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِدْجِاسِ اللَّهِ مِنْهُمَا وَمَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يُشَاءَ اللَّهُ رَبَّنَا وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ ٨٩

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَئِنْ أَتَيْتُمْ شُعَيْبًا أَنْكُمْ إِذَا تَخْسِرُونَ ٩٠

فَاخَذَ تَهُمُ الزَّجْفَةَ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جُثَمِينَ ٩١

الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا يَمُوتُونَ ٩٢

فَإِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ ٩٣

93. Then he (Shuaib) turned away his face from them and said, "O my nation, I have already delivered to you the messages of my Rubb (Sustainer) and have advised you sincerely for your good. How then should I be sorrowful about the disbelieving nation.

#### SECTION 12

94. And We (Allah) have not sent any Nabi (Prophet — communicator of hidden news) in any town but We (Allah) seized the people thereof with misery and hardship that anyway they might be remorseful.

95. Then We (Allah) changed the evil with good until they grew in number and said, "surely hardship and happiness touched our fathers." Then we seized them suddenly while they did not perceive.

96. And had the people of the town believed and become pious We (Allah) would surely have opened upon them blessings from heavens and earth. But they falsified. So We (Allah) seized them on account of their deeds.

97. Do the people of the towns not fear that Our (Allah's) punishment may come upon them at night, while they remain asleep.

98. Do the people of the towns feel secure that Our (Allah's) punishment may come upon them in the morning while they are playing?

99. Are they unaware of the plan of Allah? And none becomes secure against the plan devised by Allah except the people who shall perish.

تو شعیب نے ان سے نہ بھرا اور کہا  
اے میری قوم! میں تمہیں اپنے رب کی  
رسالت پہنچا چکا اور تمہارے بھلے کو  
نصیحت کی، تو کیونکر غم کروں کافروں کا  
(93)

اور نہ بھیجا ہم نے کسی بستی میں کوئی نبی  
مگر یہ کہ اس کے لوگوں کو سختی اور  
تکلیف میں پھرا کہ وہ کسی طرح زاری  
کریں (94)

پھر ہم نے ہر ایک کی جگہ بھلائی بدل دی  
یہاں تک کہ وہ بہت ہو گئے اور بولے!  
بھیک ہمارے باپ دادا کو رنج و راحت  
پہنچے تھے تو ہم نے انہیں اچانک ان کی  
فطرت میں پھرا لیا (95)

اور اگر بستیوں والے ایمان لاتے اور  
ڈرتے تو ضرور ہم ان پر آسمان اور زمین  
سے برکتیں کھول دیتے، مگر انہوں نے تو  
جھٹلایا، تو ہم نے انہیں ان کے کیے پر  
گرفتار کیا (96)

کیا بستیوں والے نہیں ڈرتے کہ ان پر  
ہمارا عذاب رات کو آئے جب وہ سوئے  
ہوں (97)

یا بستیوں والے نہیں ڈرتے کہ ان پر ہمارا  
عذاب دن چڑھے آئے، جب وہ کھیل  
رہے ہوں (98)

کیا اللہ کی فتنی (چھپی ہوئی) تدبیر سے بے  
خبر ہیں، تو اللہ کی فتنی تدبیر سے غرر نہیں  
ہوتے مگر تباہی والے (99)

فَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَاقَوْمِ لَقَدْ  
أَبْلَغْتُكُمْ رَسُولًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلَقَدْ كُفِّرْتُمْ  
بَعْدَ ذَلِكَ فَأَنَّى عَلَى قَوْمٍ لَّكُفْرٌ ۚ

وَمَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِّن نَّبِيٍّ إِلَّا  
أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِالْأَسَاءَةِ وَالنَّصَوَةِ  
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۙ

ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ  
حَتَّىٰ عَفَوْا وَقَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا  
الضُّرُّ وَالسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً  
وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۙ

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ آمَنُوا وَاتَّقَوْا  
لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَ  
الْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم  
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۙ

أَفَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ  
بَأْسُنَا بَيَاتًا وَهُمْ نَائِمُونَ ۙ  
أَوَأَمِنَ أَهْلُ الْقُرَىٰ أَن يَأْتِيَهُمْ  
بَأْسُنَا ضُحًى وَهُمْ يُلْعَبُونَ ۙ

أَفَأَمِنُوا مَكْرَ اللَّهِ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ  
اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ۙ

## SECTION 13

100. Does it not guide those who inherited the earth from its (earlier) people, that had We (Allah) willed, We (Allah) would have sent calamity on them for their sins and put a seal upon their hearts that they may not hear anything.

101. Such are the towns the news of which We (Allah) relate to you. And surely, there came to them their Rasools (Messengers) with clear proofs, but they were not able to believe what they had earlier falsified. Thus Allah puts a seal upon the hearts of disbelievers.

102. And We (Allah) did not find most of them true to their promise and certainly, found most of them transgressors.

103. Then after them, We (Allah) sent Moosaa (Moses) towards Firawn (Pharaoh) and his chiefs with Our (Allah's) Verses, but they ignored them (Verses). See then how was the end of these mischief mongers.

104. And Moosaa (Moses) said, "O Firawn (Pharaoh)! I am a Rasool (Messenger) from the Rubb (Sustainer) of the universe;

105. so it is my duty not to ascribe anything to Allah except the truth. I have brought to you the clear signs from your Rubb (Sustainer) so send with me the children of Israael

106. He said, "if you have brought forth any sign, then produce it if you are truthful"

107. Then Moosaa (Moses) cast down his rod which at

اور کیا وہ جو زمین کے مالکوں کے بعد اس کے وارث ہوئے، انہیں اپنی ہدایت نہ ملی کہ ہم چاہیں تو انہیں ان کے گناہوں پر آفت بچھائیں، اور ہم ان کے دلوں پر سر کرتے ہیں کہ وہ کچھ نہیں سنے (100)

یہ بستیاں ہیں جن کے احوال ہم تمہیں سناتے ہیں، اور ہیکل ان کے پاس ان کے رسول روشن دلیلیں لے کر آئے، تو وہ اس قابل نہ ہوئے کہ وہ اس پر ایمان لاتے جسے پہلے جھٹلا چکے تھے، اللہ ہی جھاپ لگا رہتا ہے کافروں کے دلوں پر (101)

اور ان میں اکثر کو ہم نے قول کا سچا نہ پایا، اور ضرور ان میں اکثر کو بے حکم ہی پایا (102)

پھر ان کے بعد ہم نے موسیٰ کو اپنی نشانیوں کے ساتھ فرعون اور اس کے درباریوں کی طرف بھیجا، تو انہوں نے ان نشانیوں پر زیادتی کی، تو دیکھو! کیا انجام ہوا مفسدوں کا؟ (103)

اور موسیٰ نے کہا، اے فرعون! میں پروردگار عالم کا رسول ہوں (104)

مجھے سزاوار ہے کہ اللہ پر نہ کون مگر جی بات، میں تم سب کے پاس تمہارے رب کی طرف سے نشانی لے کر آیا ہوں، تو بنی اسرائیل کو میرے ساتھ چھوڑ دے (105)

بولا، اگر تم کوئی نشانی لے کر آئے ہو تو لاؤ! اگر سچے ہو (106)

تو موسیٰ نے اپنا عصا ڈال دیا، وہ فوراً ایک

اَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِينَ يَرِثُونَ الْاَرْضَ مِنْ بَعْدِ اَهْلِهَا اَنْ لَّوْنُكُمْ اَصْبَحْتُمْ يَذَّوْنِبُهُمْ وَنُطْبِعُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَمَا لَا يَمْعُرُونَ

بَلَدِكَ الْقَرْيَ نَقَضَ عَلَيْكَ مِنْ اَهْلِهَا بِهَا وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا مِنْ قَبْلُ كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ الْكَافِرِينَ

وَمَا وَجَدْنَا لِكَثْرَتِهِمْ مِنْ عَافٍ وَلَوْ وَجَدْنَا لَأَكْثَرَهُمْ فُتْرًا

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُّوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَظَلَمُوا بِهَا فَأَنظَرْنَاهُ فَجَاءَهُ عَاقِبَةُ الْمُهْسِدِينَ وَقَالَ مُوسَىٰ يَفِرْعَوْنَ إِنِّي رَسُولٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ

حَقِّقْ عَلَىٰ أَنْ لَا أَقُولَ عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَاتٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَءِيلَ

قَالَ إِن كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَأْتِ بِهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِينَ فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَذَا هِيَ ثُعْبَانٌ

once became clearly visible serpent.

108. And he drew out his hand (from his armpit). It began to shine before the observers.

#### SECTION 14

109. The chiefs of the people of Firawn (Pharaoh) said, "you are indeed a magician full of knowledge."

110. He (Moses) wishes to expel you out from your land. What is your advice in it?

111. They said, "put him and his brother off for a while and send into the cities callers to collect the people;

112. that they may bring to you every magician full of knowledge (to counter Moses).

113. And the magicians came to Firawn (Pharaoh) and said, "surely shall we get some remuneration if we are victorious?"

114. He (Pharaoh) said, "yes and then you shall become favourites (to me)".

115. They said, "O Moosaa (Moses), will you throw (serpent rod) first or should we be the (first) casters?"

116. He (Moses) said, "you throw" (first). When they threw (serpent strings) they put the people's eyes in a spell and frightened them and brought forth a great magic.

117. And We (Allah) revealed to Moosaa (Moses), throw your rod, then suddenly it began to swallow that they forged.

118. So the truth succeeded and what they did became false.

119. Then they were defeated and they turned about disgraced.

اثر رہا ظاہر ہو گیا (107)

اور اپنا ہاتھ گریبان میں ڈال کر نکالا تو وہ دیکھنے والوں کے سامنے جگمگاتے لگا (108)

قوم فرعون کے سردار بولے! یہ تو ایک علم والا جادوگر ہے (109)

تمہیں تمہارے ملک سے نکالا چاہتا ہے تو تمہارا کیا مشورہ ہے (110)

بولے! انہیں اور ان کے بھائی کو غمرا اور شہروں میں لوگ جمع کرنے والے بھیج دے (111)

کہ ہر علم والا جادوگر کو تیرے پاس لے آئیں (112)

اور جادوگر فرعون کے پاس آئے بولے! کچھ ہمیں انعام ملے گا اگر ہم غالب آئیں (113)

بولے! ہاں! اور اس وقت تم مقرب ہو جاؤ گے (114)

بولے! اے موسیٰ! یا تو آپ ڈالیں یا ہم ڈالنے والے ہوں (115)

کہا! تمہیں ڈالو! جب انہوں نے ڈالا لوگوں کی نگاہوں پر جادو کر دیا اور انہیں ڈرایا اور بڑا جادو لائے (116)

اور ہم نے موسیٰ کو وحی فرمائی کہ اپنا عصا ڈال! تو ٹکڑا (چمک) ان کی بناؤں کو نکلے لگا (117)

تو حق ثابت ہوا اور ان کا کام باطل ہوا (118)

تو یہاں وہ مغلوب پڑے اور ذلیل ہو کر پلے (119)

مُسَيِّنٌ

وَنَزَمَ يَدَهُ فَادَاهِيَ بِيَمِينِهِ  
لِلتَّظَرِّينَ

قَالَ الْمَلَائِكَةُ تَوَفِّرْ عَنَّا هَذَا

لَسَجَرٍ عَلِيمٍ

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُمْ

فَمَاذَا تَأْمُرُونَ

قَالُوا آيَةُ وَآخَاهُ وَأَرْسِلْ فِي

الْمَدَائِنِ حَشِرِينَ

يَأْتُونَكَ بِكُلِّ سَجَرٍ عَلِيمٍ

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ

لَنَا الْبَصَرَ إِنَّ كُنَّا لَمِنَ الْغَالِبِينَ

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

قَالُوا يَمُوسَى إِمَّا أَنْ تُلْقَى وَاقِفًا أَنْ

تَكُونَ مِّنَ الْمُلْقِينَ

قَالَ الْقَوْمُ فَلَمَّا الْقَوْمُ اسْحَرُوا وَاعْيَنَ

النَّاسُ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا

بِسَجَرٍ عَظِيمٍ

وَأُوحِيَ إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ

فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا

يَعْمَلُونَ

فَغُلِبُوا هُنَاكَ وَانْقَلَبُوا

ضَغِيرِينَ

120. And the magicians fell down in prostration (to Allah).

121. They said, "we believe in the Rubb (Sustainer) of the universe."

122. Who is the Rubb (Sustainer) of Moosaa (Moses) and Haroon (Aron).

123. Firawn (Pharaoh) said, "you have believed in him before I gave you permission. This is surely a big plot which you all have devised in the city that you may expel its people therefrom. But you shall know its consequences".

124. "Surely I (Firawn) shall cut off your hands and your feet from alternate side.

Then I shall crucify you all".

125. They said, "we are surely to return towards our Rubb (Sustainer)".

126. "And what looks you bad in us that we have believed in the Verses of our Rubb (Sustainer) as bestowed upon us. O our Rubb (Sustainer) fill us with patience and cause us to die as Muslims.

### SECTION 15

127. And the chiefs of the nation of Firawn (Pharaoh) said, "do you leave Moosaa (Moses) and his nation to cause disorder in the land and reject you and whom (idols) you worship"? He (Pharaoh) said, "henceforth we shall kill their males (sons) but keep alive their females, and surely we (Pharaoh) are fully powerful over them.

128. Moosaa (Moses) said to his nation, "seek the help of Allah and remain patient. Surely to Allah belongs the earth. He makes its heirs

اور جلد کر سجدے میں گرا دیئے گئے (120)

بولے! ہم ایمان لائے جہاں کے رب پر (121)

جو رب ہے موسیٰ اور ہارون کا (122)

فرعون بولا: تم اس پر ایمان لے آئے قتل اس کے کہ میں تمہیں اجازت دوں یہ تو بڑا جمل ہے جو تم سب نے شر میں پھیلایا ہے کہ شر والوں کو اس سے نکال دو تو اب جان جاؤ گے (123)

قسم ہے! کہ میں تمہارے ایک طرف کے ہاتھ اور دوسری طرف کے پاؤں کاٹوں گا پھر تم سب کو سولی دوں گا (124)

بولے! ہم اپنے رب کی طرف پھرنے والے ہیں (125)

اور تجھے ہمارا کیا برا لگا کہ ہم اپنے رب کی نشانیوں پر ایمان لائے جب وہ ہمارے پاس آئیں اے رب ہمارے! ہم پر صبر اٹھیل دے اور ہمیں مسلمان اٹھا

(126)

اور قوم فرعون کے سرور بولے! کیا تو موسیٰ اور اس کی قوم کو اس لیے چھوڑتا ہے کہ وہ زمین میں فساد پھیلائیں اور موسیٰ تجھے اور تیرے گھرانے کو معبودوں کو چھوڑ دے بولا اب ہم ان کے بیٹوں کو قتل کریں گے اور ان کی بیٹیاں زندہ رکھیں گے اور ہم بیچک ان پر غالب ہیں (127)

موسیٰ نے اپنی قوم سے فرمایا: اللہ کی مدد چاہو اور صبر کرو! بیچک زمین کا مالک اللہ ہے اپنے بندوں میں جسے چاہے ولایت

وَالَّذِينَ السَّحَرَةُ سَجِدُوا ۝۱۲۰  
قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۱۲۱

رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۝۱۲۲

قَالَ فِرْعَوْنُ اَمَنْتُمْ بِهِمْ قَبْلَ اَنْ اَدْعَاكُمْ اَنْ هَذَا الْمَكْرُ تُكْرِمُوهُ فِي الْمَدِيْنَةِ لِتَضْرِبُوْا مِنْهَا اَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝۱۲۳

لَا قِطْعِيْنَ اَيْدِيْكُمْ وَاَنْفُجُلُوعُوْنَ خِلَافِيْ ثُمَّ لَأَصْبَحَنَّكُمْ اَصْحَابُ ۝۱۲۴

قَالُوا اِنَّا اِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ۝۱۲۵  
وَمَا نُنْفِمْ مِنْهَا اِلَّا اَنْ اَمَّا يَأْتِي رَبِّنَا لِنُبَايَعَهُ نَرْتَدَّ عَنْهُ اَلْفُورُ عَلَيْنَا صٰدِرًا ۝۱۲۶  
وَتَوْفُنَا مُسْلِمِيْنَ ۝۱۲۷

وَقَالَ الْمَلَاِئِكَةُ قَوْمُ فِرْعَوْنَ اَتَدْرُؤُوسٰی وَقَوْمَهُ يَفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ وَيَذَرُكَ وَالْبَنَاتُ قَالَ سَقَتِلْ اِبْنَاءَهُمْ وَلَسْتَ حٰی نِسَاءَهُمْ وَاِنَّا قَوْمُهُمْ قَهْرُوْنَ ۝۱۲۸

قَالَ مُوسٰی لِقَوْمِهِ اسْتَعِيْنُوْا بِاللّٰهِ وَاَصْبِرُوْا اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ يُورِثُهَا



whom He wills from amongst his devotees. And the best end is for the pious.

129. They said, "we were oppressed before you were deputed to us and since your arrival to us." He said, "shortly your Rubb (Sustainer) may destroy your enemy and make you the successors of the land to see your deeds."

#### SECTION 16

130. And surely I held the people of Firawn (Pharaoh) with years of calamity and scarcity of fruits, that they may accept the advice.

131. But when affluence came to them they used to say, "this is due to our own efforts". And when their evil deeds gave them loss they considered it as a bad omen

due to Moosaa (Moses) and his followers. Take it granted, their ill fate is with Allah only, but most of them did not have the knowledge.

132. And they said, "whatever type of a sign you may bring to us to spell us, we are not at all to believe you".

133. So We (Allah) loosened upon them the flood, and the locusts and the lice and the frogs and the blood as clear signs but they became boastful as they were the criminal nation.

134. And then the plague was administered to them, they said, "O Moosaa (Moses) pray for us to your Rubb (Sustainer) because He has given an undertaking to you. Surely, if you remove from us this punishment, we would definitely believe in you and

بنائے اور آخر میدان پر پیڑھاؤں کے ہاتھ ہے (128)

بولے! ہم ستائے گئے آپ کے آنے سے پہلے اور آپ کے تشریف لانے کے بعد کما قریب ہے کہ تمہارا رب تمہارے دشمن کو ہلاک کرے اور اس کی جگہ زمین کا مالک تمہیں بنائے پھر دیکھ! کیسے کام لرتے ہو؟ (129)

اور بیشک ہم نے فرعون والوں کو برسوں کے قحط اور پھلوں کے گھٹانے سے پکڑا کر کہیں وہ نصیحت مانیں (130)

تو جب انہیں بھلائی ملتی کہتے یہ ہمارے لیے ہے اور جب برائی پہنچتی تو موٹی اور اس کے ساتھیوں سے بدگھائی لیتے سن لو! ان کے نصیب کی شامت تو اللہ کے یہاں ہے لیکن ان میں اکثر کو خبر نہیں (131)

اور بولے! تم کیسی بھی نشانی لے کر ہمارے پاس آؤ کہ ہم پر اس سے جاو کرو ہم کسی طرح تم پر ایمان لانے والے نہیں (132)

تو سمجھا ہم نے ان پر طوفان اور مڈھی اور سکن (یا کبھی یا جوئیں) اور میڑک اور خون جدا جدا نشانیاں تو انہوں نے تکبر کیا اور وہ مجرم قوم تھی (133)

اور جب ان پر عذاب پڑتا کہتے اے موسیٰ! ہمارے لیے اپنے رب سے دعا کرو اس عہد کے سبب جو اس کا تمہارے پاس ہے بیشک اگر تم ہم پر عذاب اٹھا دو گے تو ہم ضرور تم پر ایمان لائیں گے اور نبی

مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادَةٍ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٢٩﴾

قَالُوا أَوِذْنًا مِنْ قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا قَالَ عَسَى رَبُّكُمْ

أَنْ يُبَلِّغَكُمْ عَذَابَكُمْ وَيَسَخِلْكُمْ فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ﴿١٣٠﴾

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصٍ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذْكُرُونَ ﴿١٣١﴾

فَإِذَا جَاءَهُمْ الْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هَذِهِ وَإِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَى وَمَنْ مَعَهُ الْأَلْبَابُ طَرَفَهُمْ عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٣٢﴾

وَقَالُوا هَمَّا تَأْتِيَانِيهِ مِنْ آيَةٍ تَسْحَرَانِي إِنَّمَا أَنْحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿١٣٣﴾

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالْبَصْفَاءَ وَالذَّمَارَ آيَاتٍ مُفَصَّلَةٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُجْرِمِينَ ﴿١٣٤﴾

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَا مُوسَى ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنْا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ بِكَ وَلَنُؤْمِنَنَّ بِمَا كُنَّا نَكْفُرُ بِكَ

will allow you to take with you the children of Israael."

135. But when We (Allah) removed their plague for a term to which they were to reach, just they broke it.

136. Therefore, We (Allah) took them to retribution and drowned them in the river, because they falsified Our (Allah's) Verses and were careless to the same.

137. And We (Allah) made the nation, who were already oppressed, heirs of the east and the west parts of that land in which We (Allah) blessed them best. And the (heavenly) promise of your Rubb (Sustainer) was fulfilled for the children of Israael, as a reward of their patience. And I destroyed whatever Firawn (Pharaoh) and his nation made and what they had been building.

#### (ONE FOURTH OF PART NINE ENDS)

138. And We (Allah) brought the children of Israael across the river. Then they became a nation sitting devotedly before their idols. They said, "O Moosaa (Moses), make for us a god for worship just as they have so many gods. He said, "surely you are an ignorant people."

139. Surely conditions, in which they fell were wrong and whatever they did was to be fully vanished.

140. He (Moses) said, "should I seek for you a god (for worship) except Allah, whereas He has given preference to you throughout the universe

141. And remember, he got freed from the people of Firawn (Pharaoh), who

اسرائیل کو تھمارے ساتھ کر دیں گے (134)

پھر جب ہم ان سے عذاب اٹھا لیتے، ایک مدت کے لیے جس تک انہیں پہنچنا ہے جیسی وہ پھر جاتے (135)

تو ہم نے ان سے دلا لیا، تو انہیں دریا میں ڈبو دیا، اس لیے کہ ہماری آیتیں جھٹلاتے، اور ان سے بے خبر تھے (136)

اور ہم نے اس قوم کو جو دہلی گئی تھی اس زمین کے پورے چھٹم (شرق و مغرب) کا وارث کیا، جس میں ہم نے برکت رکھی، اور تیرے رب کا اچھا وعدہ بنی اسرائیل پر پورا ہوا، بدلا ان کے مبر کا، اور ہم نے برباد کر دیا جو کچھ فرعون اور اس کی قوم بنائی اور جو چٹائیاں اٹھاتے تھے (137)

إِسْرَآءِیْلَ ۝

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمْ الرِّجَالِ آجِلِ  
هُمْ بِلِقَاؤِهِ إِذْ أَمَرُوا بِتَكْوُنِ ۝  
فَانْقَمَتْنَا مِنْهُمْ فَاغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ  
بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا  
غَافِلِينَ ۝

وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا  
يَسْتَضِعُّونَ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَ  
مَغَارِبَهَا الَّذِينَ يُرْكَبْنَ فِيهَا وَتَمَّتْ  
كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي  
إِسْرَآءِیْلَ ذِي مَصَادِرَ وَأَوْصَوْا بِمَا  
كَانَ يُصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمَهُ وَمَا  
كَانُوا بِعَرِشُونَ ۝

اور ہم نے بنی اسرائیل کو دریا پار اتارا تو ان کا گزر ایک ایسی قوم پر ہوا کہ اپنے بچوں کے آگے آسن (جم کر بیٹھے) مارے، تھے! بولے اے موسیٰ! ہمیں ایک خدا بنا دے، جیسا ان کے لیے اتنے خدا ہیں، بولنا تم ضرور جاہل لوگ ہو (138)

یہ حال تو بریادی کا ہے جس میں یہ لوگ اور جو کچھ کر رہے ہیں نرا باطل ہے (139)

کہا، کیا اللہ کے سوا تمہارا اور کوئی خدا تلاش کروں، حالانکہ اس نے تمہیں تمہیں ناسے بھر پر فضیلت دی (140)

اور یاد کرو جب ہم نے تمہیں فرعون والوں سے نجات بخشی کہ تمہیں مری مار

وَجُوزْنَا بِبَنِي إِسْرَآءِیْلَ الْبَحْرَ  
فَأَتَوْا عَلَىٰ قَوْمٍ يَعْبُودُونَ عَلَىٰ أَصْنَامٍ  
لَّهُمْ قَالُوا يَا مُوسَىٰ اجْعَلْ لَنَا إِلَٰهًا كَمَا  
لَهُمُ الْإِلَٰهَ قَالِ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَبْهَلُونَ ۝

إِنَّ هَؤُلَاءِ مُتَّبِعُونَ فِئَةٍ وَيَطِلُّ  
مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

قَالَ أَغْيَرَ اللَّهُ بَيْنَكُمْ إِلَٰهًا وَهُوَ  
فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

وَإِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ

awarded you severe punishment, slaughtering your sons and keeping your females alive. And therein was the great trial for you from your Rubb (Sustainer)

### SECTION 17

142. And We (Allah) made a promise of thirty nights with Moosaa (Moses) and adding ten more nights in them, the promise of his Rubb (Sustainer) was completed in forty nights. And Moosaa (Moses) said to his brother, Haroon, (Aron) "be my vice regent for my nation and do reforms and do not follow the way of those who indulge in disorder".

143. When Moosaa (Moses) came on My appointed time and his Rubb (Sustainer) talked to him, he (Moses) submitted, "O my Rubb (Sustainer)! show me your Exalted Being that I may see You. He (Allah) said, "you never can (bear to) see Me; yet look towards this mountain. If it remains steadfast at its place, then you will see Me". Then when his Rubb (Sustainer) made His Glorious Light shine on the mountain, it broke it into pieces; and Moosaa (Moses) fell down unconscious. Then he said, "Glory be to you. I offer my repentance to You and I am the first of the believers".

144. (Allah) said, "O Moosaa (Moses) I have chosen you from amongst the people for My Message and for My words. Take then what I have given you and be amongst the thankfuls".

145. And We (Allah) wrote for him on the Tablets every

دیتے تمہارے بیٹے فزع کرتے، اور تمہاری بیٹیاں باقی رکھتے، اور اس میں رب کا بڑا فضل ہوا (141)

اور ہم نے موسیٰ سے تیس رات کا وعدہ فرمایا: اور ان میں دس اور پوچھا کر پوری کیں تو اس کے رب کا وعدہ پوری چالیس رات کا ہوا، اور موسیٰ نے اپنے بھائی ہارون سے کہا: میری قوم پر میرے نائب رہتا، اور اصلاح کرتا، اور فسادوں کی راہ کو دخل نہ دیتا (142)

اور جب موسیٰ ہمارے وعدہ پر حاضر ہوا اور اس سے اس کے رب نے کلام فرمایا، عرض کی: اے رب میرے! مجھے اپنا دیدار دکھا کہ میں تجھے دیکھوں، فرمایا: تو مجھے ہرگز نہ دیکھ سکے گا، ہاں! اس پہاڑ کی طرف دیکھ! یہ اگر اپنی جگہ پر ٹھہرا رہا، تو عنقریب تو مجھے دیکھ لے گا، پھر جب اس کے رب نے پہاڑ پر اپنا نور چکایا، اسے پاش پاش کر دیا، اور موسیٰ گرا بیہوش، پھر جب ہوش ہوا، بولا: پاکی ہے تجھے، میں تیری طرف رجوع لایا، اور میں سب سے پہلا مسلمان ہوں (143)

فرمایا: اے موسیٰ! میں نے تجھے لوگوں سے چن لیا، اپنی رسالتوں اور اپنے کلام سے، تو نے جو میں نے تجھے عطا فرمایا، اور شکر والوں میں ہو (144)

اور ہم نے اس کے لیے تختیوں میں لکھ

يَسْمُوْنَكُمْ سَوَاءَ الْعَذَابِ يَقْتُلُوْنَ  
اَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَاءَكُمْ وَفِي  
ذٰلِكُمْ بَلَاءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ﴿١٤١﴾

وَوَعَدْنَا مُوسٰى ثَلٰثِيْنَ لَيْلَةً  
اَتَمِّمْنٰهَا بِعَشْرِ فَنِعْمَ وَفِیْقَاتٍ رَبِّیْ  
اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً وَقَالَ مُوسٰى لِخِیْنِ  
هُرُوْدَ اَخْلَفْنِیْ فِیْ قَوْمِیْ وَاَصْلِحْ  
وَلَا تَكِبْ سَبِيْلَ الْمُفْسِدِیْنَ ﴿١٤٢﴾

وَلَمَّا جَاءَ مُوسٰى لِبِقَاعِنَا وَكَلَّمَهُ  
رَبُّہٗ قَالَ رَبِّ اَرِنِیْ اَنْظُرْ اِلَیْكَ  
قَالَ لَنْ تَرٰنِیْ وَلٰكِنِ اَنْظُرْ اِلَی  
الْجَبَلِ فَاِنْ اَسْقَمَ مَكَانُہٗ فَسَوْفَ  
تَرٰنِیْ فَلَمَّا جَعَلِ رَبُّہٗ لِلْجَبَلِ  
جَعْلَہٗ دُكَاۡنًا وَخَرَّ مُوسٰى صَوْقًا  
فَلَمَّا اَفَاقَ قَالَ سُبْحٰنَكَ تُبْتُ  
اِلَیْكَ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُؤْمِنِیْنَ ﴿١٤٣﴾

قَالَ یٰمُوسٰى اِنِّیْ اصْطَفٰیْكَ عَلٰی  
النَّاسِ بِرِسٰلَتِیْ وَبِكَلَامِیْ فَخُذْ  
مَا اٰتٰیْكَ وَكُنْ مِّنَ الشَّاكِرِیْنَ ﴿١٤٤﴾  
وَكَتَبْنَا لَہٗ فِی الْاَلْوَارِہِ مِنْ کُلِّ

instruction and details of everything and said, "O Moosaa (Moses), observe these with steadfastness and advise your nation to follow what is best in them. Soon I shall show you the house of the transgressors."

146. "And I shall soon take away My Verses from those who become arrogant in the earth unjustly. And even if they see all the Verses, they will not believe therein and if they see the path of guidance, they would not like to take its way; and if they see the way full of wrongness they will get ready to adopt it. This is so because they falsified Our (Allah's) Verses and kept themselves heedless from the same.

147. And as to those who falsify Our (Allah's) Verses, and the meeting of the hereafter, their all deeds will be wasted. What they will get in reward except what they used to do.

#### SECTION 18

148. And after the absence of Moosaa (Moses) his nation made a calf out of their ornaments, a lifeless body, producing a (low) sound (of cow). Did they not see that neither it talked to them nor guided them to any way? They took it (for worship) and they were the cruels.

149. And when they repented and understood that they had gone on the wrong way they said, "if our Ru'ub (Sustainer, does not take mercy upon us and does not forgive us then we will be ruined "

دی ہر چیز کی صحت اور ہر چیز کی تفصیل اور فرمایا: اے موسیٰ! اسے مضبوطی سے لے اور اپنی قوم کو حکم دے کہ اس کی اچھی باتیں اختیار کریں، مغتیب میں ہمیں دکھاؤں گا بے شکوں کا گھر (145)

اور میں اپنی آفتوں سے انہیں پھیروں گا جو زمین میں ناحق اپنی بڑائی چاہتے ہیں

اور اگر سب نشانیاں دیکھی، ان پر ایمان نہ لائیں اور اگر ہدایت کی راہ دیکھیں، اس میں چلنا پسند نہ کریں اور گمراہی کا راستہ نظر پڑے تو اس میں چلنے کو موجود ہو جائیں، یہ اس لیے کہ انہوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں اور ان سے بے خبر بنے (146)

اور جنہوں نے ہماری آیتیں اور آخرت کے دربار کو جھٹلایا، ان کا سب کیا دھرا اکارت (ضائع) کیا، انہیں کیا بدلا ملے گا مگر وہی جو کرتے تھے (147)

ثُمَّ مَوْعِظَةٌ وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ فَتَذَكَّرُهَا يَقْوَدُ وَأَمْرًا مَّقْلَفًا لَّا تَأْخُذُ وَلَا يَصْنَعُهَا سَاوِرٌ يَكْمُرُ دَارَ الْفَاسِقِينَ ۝

سَاوِرٌ عَنْ آيَاتِ الدِّينِ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَإِنْ يَرَوْا كَلِمَةً مِنْهُ لَا يُؤْمِنُ بِهَا وَلَا يَتُوبُوا سَبِيلَ الرَّشِدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْحَقِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ۝

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءَ الْآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ مِنَ الْأَمَلِ كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

اور موسیٰ کے بعد اس کی قوم اپنے زیوروں سے ایک چھڑا بنا بیٹھی بچان کا دھڑ گانے کی طرح آواز کرتا، کیا نہ دیکھا کہ وہ ان سے نہ بات کرتا ہے اور نہ انہیں کچھ راہ بتائے اسے لیا اور وہ ظالم تھے (148)

اور جب بچتے اور سمجھے کہ ہم بیکے بولے، اگر ہمارا رب ہم پر مہر (رحمی) نہ کرے اور ہمیں نہ بخشے تو ہم تباہ ہوئے (149)

وَاتَّخَذُوا قَوْمَ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ خُلَاقِهِمْ عِجْلًا الْجَسَدُ الْخَرَادُ الْمَرْيُورُ إِنَّهُ لَا يَكْفِيهِمْ وَلَا يُغْنِيهِمْ سَبِيلًا اتَّخَذُوهُ وَكَانُوا ظَالِمِينَ ۝

وَلَمَّا سَقَطَ قُلُوبُهُمْ وَرَأَوْا أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا قَالُوا إِنَّ لَنَا رَبًّا مُصَنَّنًا رَبَّنَا وَيَغْفِرْ لَنَا لَنَكُونَ مِنَ الْخَائِرِينَ ۝

150. And when Moosaa (Moses) returned to his nation full of anger, and sorrowful, he said, "how badly you (Aron) acted in my place after me? Were you in a haste to detract from the Commands of your Rubb (Sustainer)? And threw down the Tables and began to pull his brother (Haroon) towards him catching hold his brother's beard. He said, "O son of my mother, surely the nation deemed me weak and were about to kill me. So do not make the enemies laugh over me and donot place me amongst the cruel people."

151. (He) submitted, "O my Rubb (Sustainer) forgive me and my brother, and cause us to enter Your Mercy and You are the most Merciful of the mercifuls.

#### SECTION 19

152. Surely, those who had already taken the calf for themselves (as worship idol) the wrath of their Rubb (Sustainer) and disgrace is to reach them in the life of this world. And thus We (Allah) retribute the forgers.

153. And those who committed evils and thereafter repented and accepted faith, then after that your Rubb (Sustainer) is Forgiving, Merciful.

154. And when the anger of Moosaa (Moses) cooled down he took up the Tables, and in their writings there is guidance and mercy for those who fear their Rubb (Sustainer).

155. And Moosaa (Moses) chose seventy men of his nation for Our (Allah's)

اور جب موسیٰ اپنی قوم کی طرف پلٹا غصہ میں بھرا جھنجھلیا ہوا، کہا، تم نے کیا بری میری جانشینی کی، میرے بعد کیا تم نے اپنے رب کے حکم سے جلدی کی، اور تختیاں ڈال دیں، اور اپنے بھائی کے سر کے بال پکڑ کر اپنی طرف کھینچنے لگا، کہا، اے میرے ماں جانے! قوم نے مجھے کمزور سمجھا، اور قریب تھا کہ مجھے مار ڈالیں، تو مجھ پر دشمنوں کو نہ ہنسا، اور مجھے ظالموں میں نہ ملا (150)

عرض کی! اے میرے رب! مجھے اور میرے بھائی کو بخش دے، اور ہمیں اپنی رحمت کے اندر لے لے، اور تو سب مر (میرالوں) والوں سے بڑھ کر مروالا (151)

بیک بہ جو چھڑالے بیٹھے، مغرب اٹھیں ان کے رب کا غضب اور ذلت پہنچتا ہے دنیا کی زندگی میں، اور ہم ایسا ہی بدلا دیتے ہیں بہتان پالوں (باندھنے والوں کو) (152)

اور جنہوں نے برائیاں کیں اور ان کے بعد توبہ کی اور ایمان لائے، تو اس کے بعد تمہارا رب بخشنے والا مہربان ہے (153)

اور جب موسیٰ کا غصہ تھا، تختیاں اٹھا لیں اور ان کی تحریر میں ہدایت اور رحمت ہے، ان کے لیے جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں (154)

اور موسیٰ نے اپنی قوم سے ستر مرد ہمارے

وَلَمَّا رَاجِعُ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ بِئْسَمَا خَلَفْتُمُونِي مِنْ بَعْدِي أَجَعَلْتُمْ أَمْرِي كَيْفَ وَالْقَىٰ الْأَوَامِرَ وَآخِذُوا بِأَسْنَانِهِمْ يَجْعَلُ إِلَيْهِ قَالَ ابْنَ أَمْرِانَ الْقَوْمِ اسْتَضَعِفُونِي وَكَادُوا يُقْتُلُونَنِي فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿١٥٠﴾

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخِي وَادْخُلْنَا جَنَّاتِ رَحْمَتِكَ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٥١﴾

إِنَّ الَّذِينَ اتَّخَذُوا الْبُجْلَ سِينًا لَهُمْ غَضَبٌ مِنْ رَبِّهِمْ وَذِلَّةٌ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ﴿١٥٢﴾

وَالَّذِينَ عَمِلُوا السَّيِّئَاتِ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِهَا وَآمَنُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٥٣﴾

وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَوَامِرَ وَفِي نُسْخَتِهَا هُدًى وَرَحْمَةٌ لِلَّذِينَ هُمْ لِأَبَائِهِمْ يَرْهَبُونَ ﴿١٥٤﴾

وَاخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ

promised appointment. Then when earthquake overtook them, Moosaa (Moses) submitted, "O my Rubb (Sustainer)! had You wished, You would have destroyed them and me, before. Will You kill us for what our foolish ones have done? That is nothing but trial from You. You leave to go on wrong path whom You Will, and guide whom You Will. You are our Protector. You forgive us, and have mercy upon us, and You are the best of the forgivers".

156. "And prescribe for us in this world what is good and also in the hereafter. Surely we have to return to You". He (Allah) said, "I award My punishment to whom I Will, and My Mercy embraces every thing. Then soon I shall prescribe it for those who are pious with Allah and pay the Zakaat (compulsory due) and believe in our (Allah's) Verses".

157. Those who follow the unlettered Rasool (Messenger—the Holy Prophet Muhammad S.A.W.), whose name they will find written down in Tourait (Torah) and Injeel (Bible-Gospel). He (Muhammad) will bid them to do good and shall forbid them from doing evil, and shall make 'Halal' (lawful) for them 'Haram' (clean things and shall forbid for them (unclean) things, and shall remove from them their burden and neck shackles in which they were kept. Then those who believe in him (Muhammad S.A.W.) and honor him and help him to follow that Light which

لے وعدہ کے لیے پئے، پھر جب انہیں زلزلہ نے لیا۔ موسیٰ نے عرض کی! اے رب میرے! تو چاہتا تو پہلے ہی انہیں اور مجھے ہلاک کر دیتا، کیا تو ہمیں اس کام پر ہلاک فرمائے گا جو ہمارے بے عقلوں نے کیا؟ وہ نہیں مگر تجرا آزمائے تو اسے بکائے جسے چاہے، اور راہ دکھائے جسے چاہے، تو ہمارا موتی ہے تو ہمیں بخش دے، اور ہم پر مہر (رحمی) کر، اور تو سب سے بہتر بخشنے والا ہے (155)

رَجُلًا لِّيَقَاتِلَنَا فَلَمَّا أَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ أَهْلَكْتَهُم مِّن قَبْلُ وَإِنِّي أَنُتَلَكِّمَنَ بِمَا فَعَلَ الشُّفْعَاءُ وَمَكَانُ هِيَ إِلَّا فَتَنَّاكَ تَهْلُكُ بِهَا مَن تَشَاءُ وَ لِيُثَبِّتَ أَهْلَهُم مِّن تَشَاءُ أَنْتَ وَلِيْنَا فَأَعْفُو لَنَا وَامْرُحْمَنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ﴿١٥٥﴾

اور ہمارے لیے اس دنیا میں بھلائی لکھ اور آخرت میں، بیشک ہم تیری طرف رجوع لائے، فرمایا: میرا عذاب میں جسے چاہوں، اور میری رحمت ہر چیز کو گھیرے ہے، تو مغترب میں نصرتوں کو ان کے لیے لکھ دوں گا جو دیتے ہیں، اور زکوٰۃ دیتے ہیں، اور وہ ہماری آیتوں پر ایمان لاتے ہیں (156)

وہ جو غلامی کریں گے اس رسول ہے پڑھے غیب کی خبریں دینے والے کی، جسے لکھا ہوا پائیں گے اپنے پاس توریت اور انجیل میں، وہ انہیں بھلائی کا حکم دے گا اور برائی سے منع فرمائے گا، اور ستمی

چیزیں ان کے لیے حلال فرمائے گا، اور گندی چیزیں ان پر حرام کرے گا، اور ان پر سے وہ بوجھ اور گلے کے پھندے جو ان پر تھے اتارے گا، تو وہ جو اس پر ایمان لائیں، اور اس کی تعظیم کریں، اور اسے مدد دیں، اور اس نور کی پیروی کریں جو

وَأَكْتُبُ لَنَاقِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ إِنَّا هُنَا أَلْيَنُ قَالَ عَذَابِي أُصِيبُ بِهِ مَن أَشَاءُ وَرَجَعْنِي وَسِعَتْ كُلُّ شَيْءٍ مَّا كُنْتُمُ اللَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٥٦﴾

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الَّذِي أَنزَلَ إِلَيْنَا الْكِتَابَ وَهُوَ فِي الْفُتُورِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُ بِالْعَمَلِ وَيَنْهَاهُمْ عَنِ النَّكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْفَاحِشَاتِ وَ يَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَاَلَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ

has been sent down with him, they will be the persons who attain success.

#### SECTION 20

158. Please declare, "O mankind I am Rasool (Messenger) to all of you from Allah to Whom belongs the kingdom of the heavens and of the earth. None is to be worshipped except Him. He gives life and causes death. Believe in Allah and His Ummi Rasool, (unlettered Messenger whom none taught reading or writing but Allah perfected him with all knowledges to convey His hidden Messages) who only believes in Allah and His Words. So follow him that you may be guided.

159. And amongst the nation of Moosaa (Moses) there was an Uummah (grand community) that guided others with truth and imparted justice.

160. And We (Allah) divided them in twelve tribes as various communities. And We (Allah) revealed to Moosaa (Moses), when his people asked him for water that strike with your rod on this rock. There gushed forth from it twelve springs. Every community recognized its drinking place. And We (Allah) caused the clouds to cast shade over them, and sent down Munna and Sulva upon them (ready made heavenly dishes of fast food). Eat of the clean things provided by Us (Allah). They

did not commit cruelty to Us (Allah) but they were cruel to their own selves.

161. (And remember) when it was said to them, "reside in

اس کے ساتھ اترا" وہی پامراد ہوئے (157)

تم فرماؤ! اے لوگو! میں تم سب کی طرف اس اللہ کا رسول ہوں کہ آسمانوں اور زمین کی بادشاہی اسی کو ہے، اس کے سوا کوئی معبود نہیں، جلالت (زندہ کرے) اور مارے، تو ایمان لاؤ اللہ اور اس کے رسول پر بڑھے غیب جاننے والے پر کر! اللہ اور اس کی باتوں پر ایمان لاتے ہیں اور ان کی غلامی کرو کہ تم راہ پاؤ (158)

اور موسیٰ کی قوم سے ایک گروہ ہے کہ حق کی راہ بتاتا، اور اسی سے انصاف کرتا (159)

اور ہم نے انہیں بائیس قبیلے گروہ گروہ، اور ہم نے وہی بھیجی موسیٰ کو، جب اس سے اس کی قوم نے پانی مانگا کہ اس حجر پر اپنا عصا مارو، تو اس میں سے بارہ چشمے پھوٹ نکلے، ہر گروہ نے اپنا گھاٹ پہچان لیا، اور ہم نے ان پر ابر (بارش) سناہن کیا اور ان پر من و سلوی اتارا، کھاؤ ہماری دی ہوئی پاک چیزیں، اور انہوں نے ہمارا کچھ نقصان نہ کیا، لیکن اپنی ہی جانوں کا برا کرتے تھے (160)

اور یاد کرو جب ان سے فرمایا گیا: اس شہر

بِمَعْنَىٰ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٥٨﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ ٱلَّذِي ٱلَّذِي يَدْعُو مِن بَآدِلِهِ ۚ وَكَلِمَتُهُ وَٱتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥٩﴾

وَمِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ أُمَّةٌ يُّهَدُّونَ بَآخِثٍ وَبِهِ يَهْدُونَ ﴿١٦٠﴾

وَقَطَّعْنَاهُمْ ثَلَاثِي عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا ۚ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ اسْتَسْقَمَ قَوْمُهُ ۖ إِنَّ أَصْرَبَ بِعَبَآكَ الْجَبَرُ ۚ فَانْبَجَسَتْ مِنْهُ اثنَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرِبَهُمْ ۚ وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ ۚ وَأَنزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّٰنَ وَٱلسَّلْوَٰى كُلَّآ مِنْ طَيِّبَاتٍ مَّا رَزَقْنٰكُمْ وَمَا ظَلَمُونَا وَلٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٦١﴾

وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ اسْكُنُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ

this town and eat from it whatever you like, and say, "our sins may be removed". Then enter the gate, prostrating. We (Allah) shall forgive you your sins. Soon We (Allah) shall provide more to the righteous ones.

162. But the cruel ones of them changed the words contrary to that what was Commanded to them. Hence We (Allah) sent down upon them punishment from the sky of their such cruelties.

#### SECTION 21

163. And ask them the condition of the town that was on the seashore. When they crossed the limit in the matter of Sabbath, (Saturday prohibition) their fish came swimming on surface before them, and the day on which they did not keep the Sabbath, they did not come. Thus I tried them on account of their disobedience.

#### (ONE HALF OF PART NINE ENDS)

164. When a community among them said, "why do you admonish those whom Allah is to kill or to inflict them with a severe punishment," they said "this is an excuse before your Rubb (Sustainer) and may be that they may become pious".

165. When they neglected what they had been warned of We (Allah) saved those who prohibited others from the evil, and sized the cruel in an evil punishment because they were rebellious.

166. When they rebelled against the command of prohibition, We (Allah) said to them, "be you apes, the hated and driven away."

میں ہو اور اس میں جو چاہو کھاؤ اور کو گناہ اترے اور دروازے میں سجدہ کرتے داخل ہو ہم تمہارے گناہ بخش دیں گے عقیب نیکوں کو زیادہ عطا فرمائیں گے (161)

تو ان میں کے خالوں نے بات بدل دی اس کے خلاف جس کا انہیں حکم تھا تو ہم نے ان پر آسمان سے عذاب بھیجا دلا ان کے ظلم کا (162)

اور ان سے حال پوچھو اس ہستی کا کہ دریا کے کنارے تھی جب وہ بچنے کے بارے میں مد سے بڑھے جب بچنے کے دن ان کی مچھلیاں پانی پر تھمتی ان کے سامنے آئیں اور جو نہ بچنے کا نہ ہوا نہ آئیں اسی طرح ہم انہیں آزماتے تھے ان کی بے مکی کے سبب (163)

وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَقُولُوا حِطَّةٌ وَادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئَتَكُمْ سُبْحَانَ الْمَغْصِينِ ۝۱۱

فَبَدَّلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِي قِيلَ لَهُمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ۝۱۲

وَسَأَلَهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِي كَانَتْ حَاجِزَةً بَيْنَ أُدْيُنِهِمْ فِي النَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِثَّاتُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَعًا وَيَوْمَ لَا تَأْتِيهِمْ إِلَّا تِبْطُونَ لَا تَأْتِيهِمْ كَذَلِكَ نَبْلُوهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝۱۳

اور جب ان میں سے ایک گروہ نے کہا کیوں نصیحت کرتے ہو ان لوگوں کو جنہیں اللہ ہلاک کرنے والا ہے یا انہیں سخت عذاب دینے والا بولے تمہارے رب کے حضور معذرت کو! اور شاید انہیں ڈر ہو (164)

پھر جب بھلا بیٹھے جو نصیحت انہیں ہوئی تھی ہم نے بچا لیے وہ جو برائی سے منع کرتے تھے اور خالوں کو برے عذاب میں پکڑا دلا ان کی نافرمانی کا (165)

پھر جب انہوں نے ممانعت کے حکم سے سرکشی کی ہم نے ان سے فرمایا ہو جاؤ بندہ رستکارے ہوئے (166)

فَلَمَّا عَتَاوْا عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ۝۱۴

فَلَمَّا عَتَاوْا عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ۝۱۴

فَلَمَّا عَتَاوْا عَنْ مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ۝۱۴



167. And behold when your Rubb (Sustainer) proclaimed that necessarily till the Day of Resurrection I would appoint on them such ones who would make them taste evil punishment. Surely, your Rubb (Sustainer) is swift in retribution, and surely, He is the most Forgiving, the most Merciful.

168. And We (Allah) left them to scatter into many groups in the earth, some of them are righteous, and some of them are otherwise, and We (Allah) tried them with good things and evil ones that perhaps they may return.

169. Then in their place after them came such degenerate successors who inherited the Book. They took the goods of this life and said, "now we shall be forgiven our sins. But if more fortunes like that came to them, they would have taken them. Was not the promise taken from them in the Book that they should say nothing concerning Allah except the truth, and they have studied what is therein. And surely, the last house is better for those who are pious. Have you then no sense?

170. And those who strictly observe the Book and are steadfast in their -Salaat (Muslim Prayer) then surely We (Allah) donot waste the reward of such righteous ones.

171. And when We (Allah) suspended the mountain over them as canopy and they feared that it was going to fall upon them. We (Allah) said, "Hold fast what We (Allah) have given to you and

اور جب تمہارے رب نے حکم دیا کہ ضرور قیامت کے دن تک ان پر ایسے کو بھیجتا رہوں گا جو انہیں بری مار پھکائے بیشک تمہارا رب ضرور جلد عذاب والا ہے، بیشک وہ بخشنے والا مہربان ہے (167)

اور انہیں ہم نے زمین میں متفرق کر دیا گروہ گروہ، ان میں کچھ نیک ہیں اور کچھ اور طرح کے، اور ہم نے انہیں بھلائیوں اور برائیوں سے آزمایا، کہ کیسے وہ رجوع لائیں (168)

پھر ان کی جگہ ان کے بعد وہ غافل آئے کہ کتاب کے وارث ہوئے، اس دنیا کا مال لیتے ہیں، اور کہتے، اب ہماری بخشش ہو گی، اور اگر دوسرا ہی مال ان کے پاس اور آئے، تو لے لیں، کیا ان پر کتاب میں عہد نہ لیا گیا کہ اللہ کی طرف نسبت نہ کریں مگر حق، اور انہوں نے اسے پڑھا، اور بیشک پچھلا گھر بہتر ہے پرہیزگاروں کو، تو کیا تمہیں عقل نہیں (169)

اور وہ جو کتاب کو مضبوط تھامتے ہیں اور انہوں نے نماز قائم رکھی، ہم ان کو نیک (بدلہ) نہیں منواتے (170)

اور جب ہم نے پہاڑ ان پر اٹھایا، گویا وہ سائبان ہے، اور سمجھے کہ وہ ان پر گر پڑے گا، لہذا ہم نے تمہیں دیا زور سے، اور یاد کرو جو اس میں ہے، کہ کس تم

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لِيُبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَى يَوْمِ الْفُتُورَةِ مَنْ يُسَوِّمُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَوِيعُ الْعَقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

وَقَطَعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا مِنْهُمْ الصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَلِكَ، وَبَلَوْنَاهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

تَخَلَّفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا الْكِتَابَ يَأْخُذُونَ عَرَضَ هَذَا الْأَذَى وَيَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا ذَلِكَ نَأْخُذُ عَرَضَ مِثْلِهِ يَأْخُذُ اللَّهُ يَتُخَذَ عَلَيْهِمْ مِيثَاقَ الْكِتَابِ أَنْ لَا يَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ وَدَرَسُوا مَا فِيهِ وَالْذَّارِ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِمُذُنِ يَتَّقُونَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

وَالَّذِينَ يَمَسُكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ إِنَّا لَا نَضِيعُ أَجْرَ الْمُصَلِّينَ ۝

وَإِذْ نَسَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَذَلِكَ ظِلَّةٌ وَظَنُوا أَنَّهُ وَاعٍ لَهُمْ خَذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَادْكُرُوا مَا فِيهِ

remember what is therein,  
that perhaps you may become  
pious

### SECTION 22

172. And (O beloved Prophet!) remember, when your Rubb (Sustainer) brings forth from the backs of Adam's children their generations, and will make them witnesses against their own selves saying, "am I not your Rubb (Sustainer)?" All will say, "why not, we all bear witness". This is lest you should say on the Day of Resurrection that we were not aware of it.

173. Or lest you may say, "paganism was committed by our forefathers before, and we were their children. Will You then destroy descendants for what was committed by the false forefathers.

174. And thus We (Allah) explain Our (Allah's) Verses in details so that they may return to right path.

175. And (O beloved Prophet) relate to them the story of the person to whom We (Allah) gave Our (Allah's) Verses; Then how he turned away from them; Then satan (devil) mislead him and he became one of those who go on the wrong way.

176. And if We (Allah) had Willed, We (Allah) would have exalted him on account of Our (Allah's) Verses but he stuck to the earth and followed his lusts. His condition is like a dog, that if you attack him but it brings out its tongue and if (you) attack him again he will bring out its tongue. This is the condition of those who are given Our (Allah's) Verses,

پر ہرگز ہو (171)

لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿۱۷۱﴾

اور اے محبوب! یاد کرو جب تمہارے رب نے اولاد آدم کی پشت سے ان کی نسل نکالی، اور انہیں خود ان پر گواہ کیا، کیا میں تمہارا رب نہیں؟ سب بولے، کیوں نہیں! ہم گواہ ہوئے کہ کیس قیامت کے دن کہو کہ ہمیں اس کی خبر نہ تھی (172)

یا کو کہ شرک تو پہلے ہمارے باپ دادا نے کیا، اور ہم ان کے بعد بچے ہوئے، تو کیا تو ہمیں اس پر ہلاک فرمائے گا جو اہل باطل نے کیا (173)

اور ہم اسی طرح آیتیں رنگ رنگ سے بیان کرتے ہیں، اور اس لیے کہ کس وہ پھر آئیں (174)

اور اے محبوب! انہیں ان کا احوال سناؤ! جسے ہم نے اپنی آیتیں دیں، تو وہ ان سے صاف نکل گیا، تو شیطان اس کے پیچھے لگا، تو گمراہوں میں ہو گیا (175)

وَلَا أَخَذَرْتُكَ مِنْ بَنِي آدَمَ مَنْ ظَهَرَهُمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَى أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ بَلَىٰ شَهِدْنَا أَنْ تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَذَا غَافِلِينَ ﴿۱۷۲﴾

أَوَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلَ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ أَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ ﴿۱۷۳﴾

وَكَذَلِكَ نَقُصُّكَ الْأَيَّاتِ وَلَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۱۷۴﴾

وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ الَّذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرَ وَفُتِنَ فَاتَّبَعَ الشَّيْطَانَ فَأَكَانَ مِنَ الْغَوِينَ ﴿۱۷۵﴾

اور ہم چاہتے تو آیتوں کے سبب اے انہا لیے مکرہ تو زمین پکڑ گیا، اور اپنی خواہش کا تابع ہوا، تو اس کا حال کتنے کی طرح ہے، تو اس پر حملہ کرے تو زبان نکالے، اور چھوڑ دے تو زبان نکالے، یہ حال ہے ان کا جنہوں نے ہماری آیتیں بھلائیں، تو

وَلَوْ شِئْنَا لَوْفَعْنَاهُ بِهَا وَلَكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثَ أَوْ تَرَكَه يُلَهَثُ ذَلِكَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَاقْصِصْ

So you relate them this story that they may ponder.

177. What a bad example is of those who falsify Our (Allah's) Verses, and thus they wrong their own selves.

178. Whom Allah guides, he is on the right path, and whom Allah leaves to go on the wrong way they remain in loss.

179. Certainly, many jinns and men whom We (Allah) created will go to the hell. They have hearts but they do not understand therewith and they have eyes but they do not see therewith and they have ears but they do not hear therewith. They are like cattle, even they are more misguided. They are indeed very careless.

180. And Allah has the best Names. So call Him by them, and leave alone those who go out from truth with regard to His Names. They will soon get (punish for) what they did.

181. And to those whom We (Allah) have created guide people with truth and do the justice according to it.

### SECTION 23

182. And those who falsify Our (Allah's) Verses, We (Allah) lead them step by step towards punishment about which they will have no knowledge.

183. And We (Allah) shall let them get respite. Surely My plan is definite.

184. Do not they ponder that their companion has not at all an unsound mind. He (Muhammad S.A.W.) is only a plain warner.

185. Why do they do not consider the kingdom of the

تم نصحت سادہ کہ کس وہ حیان کریں (176)

کیا بڑی کماوت ہے ان کی جنوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں اور اپنی ہی جان کا برا کرتے تھے (177)

جسے اللہ راہ دکھائے تو وہی راہ پر ہے اور جسے گمراہ کرے تو وہی نقصان میں رہے (178)

اور بیشک ہم نے جنم کے لیے پیدا کیے بہت جن اور آدمی وہ دل رکھتے ہیں جن میں سمجھ نہیں اور وہ آنکھیں جن سے دیکھتے نہیں اور وہ کان جن سے سنتے نہیں وہ چوپایوں کی طرح ہیں بلکہ ان سے بہہ کر گمراہ وہی غفلت میں پڑے ہیں (179)

اور اللہ ہی کے ہیں بہت اچھے نام تو اسے ان سے پکارو اور انہیں چھوڑ دو جو اس کے ناموں میں حق سے نکلے ہیں وہ جلد اپنا کیا پائیں گے (180)

اور ہمارے بنائے ہوؤں میں ایک گروہ وہ ہے کہ حق بتائیں اور اس پر انصاف کریں (181)

اور جنہوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں جلد ہم انہیں آہستہ آہستہ عذاب کی طرف لے جائیں گے، جہاں سے انہیں خبر نہ ہو گی (182)

اور میں انہیں ڈھیل دوں گا، بیشک میری خفیہ تدبیر بہت ہی ہے (183)

کیا سوچتے نہیں کہ ان کے صاحب کو جنوں سے کچھ علاقہ نہیں وہ تو صاف ڈر سنانے والے ہیں (184)

کیا انہوں نے نگاہ نہ کی آسمانوں اور زمین

الْقَصَصَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ۝  
سَاءَ مَثَلًا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا  
وَأَنفُسُهُمْ كَانُوا بِآيَاتِنَا ۝

مَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَمَيِّدٍ وَمَنْ يَضِلْ فَلَا يُضِلُّ ۝  
وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ  
وَالِإِنسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ ۝

يَهَآؤُلَهُمْ آعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ ۝  
وَلَهُمْ أَذَانٌ لَا تَسْمَعُونَ ۝  
يَهَآؤُلَهُمْ بِلْهُوَ صَرٌّ لَا يَسْمَعُونَ ۝

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ  
بِهَا وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي  
أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ۝

وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ  
بِالْحَقِّ وَإِلَيْهِ يُعْجَبُونَ ۝

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ  
مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ۝

وَأُمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ ۝

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا أَنَّا بِأَصْحَابِهِمْ مِّنْ  
جَنَّةٍ إِن هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ مِّنْ ۝  
أَوَلَمْ يَنْظُرُوا فِي مَلَكُوتِ السَّمٰوٰتِ

heavens and the earth and whatever things Allah has created. That may be due to their term may have drawn near. Then in what type of other revelation they will believe thereafter?

186. Whom Allah leaves to go on the wrong way, none can guide him (or her), and He leaves them in their excesses wandering blindly.

187. They ask you (Muhammad S.A.W.) concerning the Hour (Last Day) that when it shall arrive? Please declare, "the knowledge of it is only with my Rubb (Sustainer). He alone will disclose it at its proper time. It will be instantly heavy on the heavens and earth. It shall not come upon you but of a sudden". They ask you, as if you are already well informed about it. Please declare, "its knowledge is only with Allah, but most people do not know."

188. Please declare, "I donot control any profit or loss for my own self, but what Allah may Will. And if I would have known the unseen, then I would have gathered ample good, and no mishap would have touched me. I am only a warner and a carrier of good news to the people who believe.

#### SECTION 24

189. It is He Who created you from a single self, and made there from spouse that man may find rest in woman. Then when man covers woman, she bears a light burden and moves about keeping it (conception). Then when she grows heavy, both

کی سلطت میں اور جو چیز اللہ نے بنائی اور یہ کہ شاید ان کا وعدہ نزدیک آگیا ہو تو اس کے بعد اور کوئی بات پر یقین لائیں گے (185)

جسے اللہ گمراہ کرے اسے کوئی راہ دکھائے والا نہیں اور انہیں چھوڑنا ہے کہ اپنی سرکشی میں مبتلا کریں (186)

تم سے قیامت کو پوچھتے ہیں کہ وہ کب کو ظہری ہے؟ تم فرماؤ! اس کا علم تو میرے رب کے پاس ہے اسے وہی اس کے وقت پر ظاہر کرے گا ہماری پڑوسی ہے آسمانوں اور زمین میں تم پر نہ آنے کی مگر اچانک تم سے ایسا پوچھتے ہیں گویا تم نے اسے خوب جھٹکن کر رکھا ہے تم فرماؤ! اس کا علم تو اللہ ہی کے پاس ہے لیکن بہت لوگ جانتے نہیں (187)

تم فرماؤ! میں اپنی جان کے بدلے بڑے کا خود مختار نہیں مگر جو اللہ چاہے اور اگر میں غیب جان لیا کرتا تو یوں ہوتا کہ میں نے بہت بھلائی جمع کر لی اور مجھے کوئی برائی نہ پہنچی میں تو ہی ڈر اور خوشی شانے والا ہوں انہیں جو ایمان رکھتے ہیں (188)

وَالْأَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ ۖ فَإِنْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ إِلَهُمْ لَيَالِي حُدُوثٍ بَعْدَ ذَلِكَ يَوْمُنَ ۝۵۰

مَنْ يُضِلِّ اللَّهُ فَلَا هَادِيَ لَكُمْ ۚ يَذَرُكُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۝۵۱

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ مُرْسِمُهَا قُلْ إِنَّمَا عِنْدِي بِهَا نَبَأٌ وَلاَ يُخَوِّفُهُمُ الْوَقْتُ إِنَّمَا الْعَوْرَةُ تُخَوِّلُ

فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ لَا تَأْتِيكُمْ إِلَّا بَغْتَةً يَسُوءُونَكَ كَمَا تَأْتِي حَقٌّ عَنْهُمْ قُلْ إِنَّمَا عِنْدِي عِنْدَ اللَّهِ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝۵۲

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَا سَأَلْتُكَ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسْنِيَ

نَ السُّؤَالِ إِنَّ الْآلَ بْنَ يَرُوحَ يُبَشِّرُ بِآيَاتِهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝۵۳

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَا سَأَلْتُكَ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسْنِيَ

نَ السُّؤَالِ إِنَّ الْآلَ بْنَ يَرُوحَ يُبَشِّرُ بِآيَاتِهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝۵۳

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَا سَأَلْتُكَ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسْنِيَ

نَ السُّؤَالِ إِنَّ الْآلَ بْنَ يَرُوحَ يُبَشِّرُ بِآيَاتِهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝۵۳

قُلْ لَا أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعًا وَلَا ضَرًّا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ وَلَوْ كُنْتُ أَعْلَمُ الْغَيْبِ لَا سَأَلْتُكَ مِنَ الْخَيْرِ وَمَا مَسْنِيَ

نَ السُّؤَالِ إِنَّ الْآلَ بْنَ يَرُوحَ يُبَشِّرُ بِآيَاتِهِمْ يُؤْمِنُونَ ۝۵۳

وہی ہے جس نے تمہیں ایک جان سے پیدا کیا اور اسی میں سے اس کا جوڑا بنایا کہ اس سے جین پائے پھر جب مرد اس پر چھایا اسے ایک ہلکا سا بیٹ رہ گیا تو اسے لیے بھرا کی پھر جب بوجھل پڑی دونوں نے اپنے رب سے دعا کی ضرور



looking at you, but they see nothing.

199. (O beloved Prophet)! adopt forgiveness and advise to do justice and turn away from the ignorant.

200. And if the Satan (devil) gives you any pricking, then seek refuge of Allah. Surely, it is He Who is Hearing, Knowing.

201. Surely, those who fear (Allah), when a temptation of satan (devil) affects them, they start (Allah's) remembrance at the time their eyes are opened rightly.

202. And their brethren (satans) drag them towards error, then they relax not.

203. And (O believer Prophet) when you do not bring to them any Verses, they say, "why have you not made it yourself?" Please declare, "I follow only what is revealed to me from my Rubb (Sustainer). This is an eye opener from you Rubb (Sustainer) and a guidance and mercy for the believers (Muslims).

204. And when the Qur'aan is recited, hear it patiently and be silent so that you may get mercy.

205. And remember, your Rubb (Sustainer) within yourself, humbly and fearfully and without loudness of speech in the morning and evening and be not among the neglectfulness.

206. Surely, those who are near your Rubb (Sustainer) become boastful of His

دیکھ رہے ہیں، اور انہیں کچھ بھی نہیں  
سوچتا (198)

اے محبوب! معاف کرنا اختیار کرو اور  
بھلائی کا حکم دو، اور جاہلوں سے منہ پھیر لو  
(199)

اور اے منہ والے! اگر شیطان تجھے کوئی  
کوچھا (گمراہ کرے) دے، تو اللہ کی پناہ  
مانگ، چٹک دے ہی سستا جاتا ہے (200)

چٹک وہ جو ڈر والے ہیں جب انہیں کسی  
شیطان خیال کی گھیس لگتی ہے، ہوشیار ہو  
جاتے ہیں، اسی وقت ان کی آنکھیں کھل  
جاتی ہیں (201)

اور وہ جو شیطانوں کے بھائی ہیں، شیطان  
انہیں گمراہی میں کھینچتے ہیں، پھر کی نہیں  
کرتے (202)

اور اے محبوب! جب تم ان کے پاس کوئی  
آیت نہ لاؤ، تو کہتے ہیں، تم نے دل سے  
کیوں نہ بنا لی، تم فرماؤ! میں تو اسی کی  
پیروی کرتا ہوں جو میری طرف میرے  
رب سے وحی ہوتی ہے، یہ تمہارے رب  
کی طرف سے آنکھیں کھولتا ہے، اور  
ہدایت اور رحمت مسلمانوں کے لیے  
(203)

اور جب قرآن پڑھا جائے تو اسے کان لگا  
کر سنو! اور خاموش رہو! کہ تم پر رحم ہو  
(204)

اور اپنے رب کو اپنے دل میں یاد کرو  
زاری اور ڈر سے، اور بے آواز نگلے  
زبان سے صبح اور شام، اور غافلوں میں نہ  
ہو (205)

بے شک وہ جو تیرے رب کے پاس ہیں  
اس کی عبارت سے تکبر نہیں کرتے، اور

يَسْمَعُوا أَوْ تَرَاهُمْ يُنْظَرُونَ إِلَيْكَ  
وَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ۝  
خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ  
عَنِ الْجَاهِلِينَ ۝

وَأَمَّا يَنْزِعُكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ  
فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝  
إِنَّ الَّذِينَ اتَّكُوا إِذَا أَصْنَعْتَ طَيْفٌ  
مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكُّرًا فَلَا أَهْمُ  
فَبَصُرُوا ۝  
وَأَخَوْنَهُمْ يَمْدُدُونَهُمْ فِي النَّارِ ثُمَّ  
لَا يَقْصِرُونَ ۝

وَإِذْ أَلَمْ تَأْتِهِمْ بَآيَةٌ قَالُوا لَوْلَا جَاءَتْهُمْ  
قُلُوبُهُمْ فَأَنبَأُوا آلِيهِمْ قُلُوبُهُمْ  
هَذَا بَصَائِرُ مِّنْ رَبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ  
لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ  
وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

وَإِذْ تُرِيكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَ  
خِيفَةً وَدُّونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ  
بِالْعَدْوِ وَالْإِصْلَاحِ وَلَا تَكُنْ مِّنَ  
الْغَافِلِينَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُونَ

worship, but glorify Him and only to Him they prostrate. [A Muslim who recites this verse or listens its recitation should prostrate with forehead on the ground in ablution facing Ka'aba].

### (THREE FOURTH OF PART NINE ENDS)

#### S. VIII

#### SURA-ANFALL

#### (THE SPOILS OF WAR)

Revealed at Medina

#### SECTION 1

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. (O beloved Prophet) they question you regarding the spoils of war. Please declare, "the spoils belong to Allah and Rasool (Allah's Messenger). So fear Allah and keep things right among yourselves. And obey Allah and His Rasool (Messenger), if you are believers.

2. Believers are only those whose hearts tremble when Allah's Name is mentioned, and when His Verses are recited to them. It increases their faith and they put their trust in their Rubb (Sustainer).

3. They establish the Salaat (Muslim Prayer) and spend something of what We (Allah) have provided them.

4. They are the true believers (Muslims). For them are exalted ranks with their Rubb (Sustainer) and forgiveness and the honorable provisions.

5. (O beloved Prophet)! your Rubb (Sustainer) brought you out safe from your house with truth (from Makkah) and surely even a group of believers (Muslims)

اس کی پاکی بولے، اور اسی کو سجدہ کرتے ہیں (206)

سورۃ انفال مدنی ہے (اور اس میں) ہجرت (75) آیتیں اور دس (10) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم والا

اے محبوب! تم سے غنیمتوں کو پوچھتے ہیں تم فرماؤ، غنیمتوں کے مالک اللہ و رسول ہیں، تو اللہ سے ڈرو اور اپنے آپس میں میل رکھو، اور اللہ اور رسول کا حکم مانو، اگر ایمان رکھتے ہو (1)

ایمان والے وہی ہیں کہ جب اللہ یاد کیا جائے، ان کے دل ڈر جائیں اور جب ان پر اس کی آیتیں پڑھی جائیں، ان کا ایمان ترقی پائے، اور اپنے رب ہی پر بھروسہ کریں (2)

وہ جو نماز قائم رکھیں اور ہمارے پیسے سے کچھ ہماری راہ میں خرچ کریں (3)

یہاں سچے مسلمان ہیں، ان کے لیے درجے ہیں ان کے رب کے پاس، اور بخشش ہے اور عزت کی روزی (4)

جس طرح اے محبوب! تمہیں تمہارے رب نے تمہارے گھر سے حق کے ساتھ برآمد کیا، اور جنگ مسلمانوں کا ایک گروہ

عَنْ عِبَادَتِهِ وَيُسَبِّحُونَهُ وَكَلِمَةً يَكْبِدُونَ

سُورَةُ الْاَنْفَالِ لَقَدْ اَوْحَيْنَا فِيْهَا وَرُؤُوسُ السُّبُوْحِ وَالْعَنْقَبِ وَنُحُوْبِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْاَنْفَالِ قُلِ الْاَنْفَالُ لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ فَاَتَقُوا اللّٰهَ وَاَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ وَاَطِيعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهُ اِنَّكُمْ مُّؤْمِنُوْنَ

اِنَّهَا لِلّٰهِ الْمُوْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ وَاِذَا اُنْزِلَتْ عَلٰيْهِمْ اَيُّتٌ زَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَعَلٰى رَّبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ

الَّذِيْنَ يَقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُوْنَ

اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا لَّهُمْ دَرَجَتٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَ رِزْقٌ كَرِيْمٌ

لَمَّا اَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَاَنْ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ

was unhappy over it (Your emigration);

6. disputing with you concerning the truth, after it had become clear, as if they were being driven towards death with their eyes seeing it actually.

7. And remember, when Allah promised you that in both these parties, one group is yours, and you wished that you should have that one which has no weapons and Allah Willed that that truth be proved by His Words and the roots of the disbelievers be cut off.

8. That He may establish the truth and abolish the falsehood, though the criminals may dislike it.

9. When you were calling up your Rubb (Sustainer), for help, He answered to you that I am going to help you with a thousand Angels, coming one after the other.

10. And Allah gave you this prophesy to please you that your hearts might be at rest. And there is no help but from Allah. Surely, Allah is Honorable, Wise.

### SECTION 2

11. When He covered you with slumber, just as His security measure, and sent down water upon you from sky that He might make you cleaned therewith and remove from you the filth of the satan (devil) and might give courage to your hearts and thereby make your steps firm

12. (O beloved Prophet) when your Rubb (Sustainer) was revealing to the Angels that, "I am with you, "you keep the believers (Muslims)

اس پر ناخوش تھا (5)

جی بات میں تم سے جھگڑتے تھے بعد اس کے کہ ظاہر ہو چکی، گویا وہ آنکھوں دیکھی موت کی طرف ہانگے جاتے ہیں (6)

اور یاد کرو جب اللہ نے ہمیں وعدہ دیا تھا کہ ان دونوں گروہوں میں ایک تمہارے لیے ہے اور تم یہ چاہتے تھے کہ ہمیں وہ ملے جس میں کانٹے کا کھٹکا نہیں، اور اللہ یہ چاہتا تھا کہ اپنے کلام سے ج ک کو ج کر دکھائے، اور کافروں کی جڑ کاٹ دے (7) کہ ج ک کو ج کرے اور جھوٹ کو جھوٹا پڑے برا مانیں مجرم (8)

جب تم اپنے رب سے فریاد کرتے تھے تو اس نے تمہاری سن لی کہ میں تمہیں مدد دینے والا ہوں ہزار فرشتوں کی قطار سے (9)

اور یہ تو اللہ نے کیا مگر تمہاری خوشی کو اور اس لیے کہ تمہارے دل چین پائیں اور مدد نہیں مگر اللہ کی طرف سے، بیشک اللہ غالب حکمت والا ہے (10)

جب اس نے ہمیں اونگھ سے گھیر دیا تو اس کی طرف سے جین تھی، اور آسمان سے تم پر پانی اتارا کہ ہمیں اس سے ستمرا کر دے، اور شیطان کی ناپاکی تم سے دور فرما دے، اور تمہارے دلوں کو دھارس (تلی) بندھائے، اور اس سے تمہارے قدم جمادے (11)

جب اے محبوب! تمہارا رب فرشتوں کو بھیجا تھا کہ میں تمہارے ساتھ ہوں، تم مسلمانوں کو ثابت رکھو! غنہ غریب

لَكَوْهُونَ ۝

يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَمَا تَبَيَّنَ  
كَانَ لَيْسَ أَقْوَانٌ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ  
يَنْظُرُونَ ۝

وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ أَحَدَى الطَّائِفَتَيْنِ  
أَنَّهُمَا لَكُمْ وَوَدُّونَ أَنْ عَيَّرُوا بِتِ  
الشُّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ  
يُخَيِّقَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ  
الْكَافِرِينَ ۝

لِيُخَيِّقَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ ۝

كَرِهَ الْبُحَيْرِيُّونَ ۝  
إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ  
لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِأَلْفٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ  
مُرَوِّفِينَ ۝

وَلَمَّا جَعَلَهُ اللَّهُ الْأَثَرَى وَلَطَطَّيْنِ  
بِهِ قُلُوبَكُمْ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ  
اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

إِذْ يُغِيثُكُمُ الْغَاسَ أَمْنَةً مِنْهُ وَ  
يُنْزِلُ عَلَيْكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً  
لِيُطَهِّرَكُمْ بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْسَ  
الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَ  
يُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ۝

إِذْ يُخَيِّقُ رَبُّكُمُ إِلَى الْمَلِكَةِ إِنِّي  
مَعَكُمْ ثَبَاتًا الَّذِينَ آمَنُوا أَسْأَلُ عَنِّي



firm. I shall shortly ast terror in the hearts of the disbelievers. Therefore strike their necks and strike every finger tip of them.

13. This is because, they opposed Allah and His Rasool (Messenger) and whoso opposes Allah and His Rasool (Messenger) then surely, Allah is severe in punishment for such one.

14. That is so, taste it and know that for the disbelievers is the punishment of the fire.

15. O believers! when you encounter the army of disbelievers, turn not your backs to them.

16. And whoso will turn his back to them on that day, except as a war tactics or for the sake of joining self contingent, then he returns in the wrath of Allah and his abode is hell; and what an evil place that is to return to.

17. You did not kill them (disbelievers who thrust War of Badr) actually Allah got them killed (during the war). And (O beloved Prophet) the dust that you did throw, actually it was not thrown by you, but Allah threw it that He wanted to confer on the (Muslims) a better reward than it. Surely, Allah is Hearing, Knowing.

18. That (is what happened) and with it Allah weakens the plot of the disbelievers!

19. O disbelievers! if you demand judgement, then this judgement has indeed come to you. And if you desist, it is better for you; but if you repeat mischief, then We (Allah) shall again punish

میں کافروں کے دلوں میں ہیت ڈالوں گا' تو کافروں کی گردنوں سے اوپر مارو' اور ان کی ایک ایک پر پر ضرب لگاؤ (12)

یہ اس لیے کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول سے مخالفت کی' اور جو اللہ اور اس کے رسول سے مخالفت کرے' تو جیٹک اللہ کا عذاب سخت ہے (13)

یہ تو بھلا! اور اس کے ساتھ یہ ہے کہ کافروں کو آگ کا عذاب ہے (14)

اے ایمان والو! جب کافروں کے لام (شکر) سے تمہارا مقابلہ ہو' تو انہیں پیٹھ نہ دو (15)

اور جو اس دن انہیں پیٹھ دے گا' مگر لڑائی کا ہنر کرنے' یا اپنی جماعت میں جاملے گا' تو وہ اللہ کے غضب میں پلٹا' اور اس کا ٹھکانہ دوزخ ہے' اور کیا بری جگہ پیٹنے کی (16)

تو تم نے انہیں قتل نہ کیا' بلکہ اللہ نے انہیں قتل کیا' اور اے محبوب! وہ خاک جو تم نے بھیگی تم نے نہ بھیگی تھی' بلکہ اللہ نے بھیگی' اور اس لیے کہ مسلمانوں کو اس سے اچھا انعام عطا فرمائے' جیٹک اللہ سنا جاتا ہے (17)

یہ تو! اور اس کے ساتھ یہ ہے کہ اللہ کافروں کا دواؤں ست کرنے والا ہے (18)

اے کافرو! اگر تم فیصلہ مانگتے ہو تو یہ فیصلہ تم پر آ چکا' اور اگر باز آؤ! تو تمہارا بھلا ہے' اور اگر تم پھر شرارت کرو' تو ہم پھر سزا دیں گے' اور تمہارا جہنم (گردہ) تمہیں

فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرَّعْبَ فَاضْبِرُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاؤُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

ذَلِكُمْ فَذُوقُوهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ

الَّذِينَ كَفَرُوا اسْمَحُوا فَلَا تُولُوهُمُ

الْأَدْبَارَ ۝ وَمَنْ يُولُوهُمْ يُوزِمُ إِلَىٰ أَمْتٍ مَّرْكُومَةٍ لِّقَالِ أَوْ تَحْذَرُ إِلَىٰ فِتْنَةٍ ۚ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَمَا وَدَّ جَهَنَّمَ ۚ

وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝ فَلَمْ يَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ ۚ فَارْتَبِعْ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ ۚ وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءٌ حَسَنًا ۚ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

ذَلِكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ الْكَافِرِينَ ۝ إِنَّ تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ ۚ وَإِنْ تَنْتَهُوا فَمَا خَيْرَ لَكُمْ ۚ وَإِنْ تَعُودُوا لَأُغْنَاكُمْ وَلَنْ تَغْنَىٰ عَنْكُمْ ۝

you, and your party shall be of no help to you, however numerous it may be. Surely Allah is with the believers (Muslims).

### SECTION 3

20. O believers! obey Allah and His Rasool (Messenger) and do not turn away from Him (Allah) after listening to him (the Messenger).

21. And do not be like those who say, "we hear," but they do not obey.

22. Surely, the worst of beasts in the Sight of Allah are those who are the deaf and the dumb, who have no sense.

23. And if Allah had known any good in them, He would have caused them to listen. And if He had made them to hear, even then in the end, they would have turned away, their faces.

24. O believers! respond to the Call of Allah and the Rasool (Allah's Messenger). When he calls you that will give you life; and know that Allah's Command stands between man and his heart and you are to be gathered towards Him.

25. And fear the calamity which will not fall exclusively upon only the cruel among you. And know that Allah is terrible in retribution.

26. And remember, when you were few appeared in the land, and were fearful that people will take you away, then He gave you shelter, and straightened you with His help, and provided you with clean things, that perhaps you might be thankful.

27. O believers! do not be dishonest with Allah and the

کچھ کام نہ دے گا چاہے کتنا ہی بہت ہو  
اور اس کے ساتھ یہ ہے کہ اللہ  
مسلمانوں کے ساتھ ہے (19)

اے ایمان والو! اللہ اور اس کے رسول کا  
حکم مانو، اور سننا کہ اس سے نہ بھو  
(20)

اور ان جیسے نہ ہوتا جنہوں نے کہا، ہم نے  
سنا، اور وہ نہیں سننے (21)

بے شک سب جانوروں میں بدتر اللہ کے  
نزدیک وہ ہیں جو ہرے مگرتے ہیں، جن کو  
 عقل نہیں (22)

اور اگر اللہ ان میں کچھ بھلائی جانتا تو  
انہیں سنا دیتا، اور اگر سنا دیتا، جب بھی  
انجام کار میں پھر کر پلٹ جاتے (23)

اے ایمان والو! اللہ اور رسول کے بلانے  
پر حاضر ہو، جب رسول تمہیں اس چیز کے  
لیے بلائیں جو تمہیں زندگی بخشے گی، اور  
جان لو! کہ اللہ کا حکم آوی اور اس کے  
دلی ارادوں میں حائل ہو جاتا ہے، اور یہ  
کہ تمہیں اس کی طرف اٹھنا ہے (24)

اور اس فتنہ سے ڈرتے رہو جو ہرگز تم  
میں خاص ظالموں ہی کو نہ پہنچے گا، اور  
جان لو کہ اللہ کا عذاب سخت ہے (25)

اور یاد کرو جب تم تھوڑے تھے ملک میں  
دبے ہوئے، ڈرتے تھے، کہ کہیں لوگ  
تمہیں ایک نہ لے جائیں، تو اس نے  
تمہیں جگہ دی، اور اپنی مدد سے زور دیا  
اور تھری چیزیں تمہیں روزی دیں، کہ  
کہیں تم احسان مانو (26)

اے ایمان والو! اللہ اور رسول سے دغا نہ

فَعَتَمْتُمْ شَيْئًا وَلَوْ كُنْتُمْ وَاَن اَللّٰهُ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ  
وَرَسُولَهُ وَلَا تَوَلَّوْا عَنهُ وَانْتُمْ  
تَسْمَعُونَ ۝

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا  
وَلَمْ نَسْمَعْ ۝

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ  
الْبُكْمُ الَّذِينَ لَا يُعْقِلُونَ ۝  
وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ  
وَلَوْ اسْمَعَهُمْ لَبُتُوا ذُمًّا مُّعْصُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ  
لِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَ  
اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ  
وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ يُخَشِّرُونَ ۝  
وَاتَّقُوا فِتْنَةً لِّلَّذِينَ الَّذِينَ  
ظَلَمُوا إِنَّكُمْ خَاصَّةٌ وَاعْلَمُوا أَنَّ  
اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝  
وَادْكُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُّسْتَضْعَفُونَ  
فِي الْأَرْضِ فَتَمَّا تَعُونَ أَن يُنْقِطَ كُفْرُ  
النَّاسِ فَأَوْثَقَكُمْ وَأَبَدَكُمْ بِضُرَّةٍ وَ  
رَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ  
تَشْكُرُونَ ۝  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ

Rasool (Messenger) and do not be dishonest to your trust knowingly.

28. And know that your wealth and your children are all a temptation (worldly attractions), and surely with Allah is the great reward.

#### SECTION 4

29. O people who believe! if you fear Allah, He will give you distinction between right and wrong and will acquit you of your evils and will forgive you, and Allah is Greatest, Bounteous.

30. (O beloved Prophet Muhammad S.A.W.) remember, when the disbelievers were plotting against you to confine or martyr you or expel you. And when they were planning so Allah was also Planning (to His status) and Allah's Plan is the best.

31. And when Our (Allah's) Verses are recited to them, they say, "yes, we have heard. If we wished, we could surely utter the like of this. These contain the stories of the ancients."

32. And when they said, 'O Allah, if this Qur'aan indeed be the truth from You then rain down upon us stones from the sky or bring down upon us any painful punishment.

33. But Allah would not punish them, till (O beloved Prophet) you are in their midst. And Allah also would not punish them, while they seek forgiveness.

34. And what excuse they have that Allah should not punish them, when they are hindering from the sacred Mosque (Masjid-e-Haram),

کرو اور نہ اپنی امانتوں میں دانت خیاں  
(27)

اور جان رکھو کہ تمہارے مال اور تمہاری اولاد سب فتنہ ہے اور اللہ کے پاس بڑا ثواب ہے (28)

اے ایمان والو! اگر اللہ سے ڈرو گے تو تمہیں وہ دے گا جس سے حق کو باطل سے جدا کرو اور تمہاری برائیاں آثار دے گا اور تمہیں بخش دے گا اور اللہ بڑے فضل والا ہے (29)

اور اے محبوب! یاد کرو! جب کافر تمہارے ساتھ کر کرتے تھے کہ تمہیں بند کر لیں یا شہید کر دیں یا نکال دیں اور وہ اپنا سا کر کرتے تھے اور اللہ اپنی خفیہ تدبیر فرماتا تھا اور اللہ کی خفیہ تدبیر سب سے بہتر (30)

اور جب ان پر ہماری آیتیں پڑھی جائیں تو کہتے ہیں ہاں! ہم نے سنا ہم چاہتے تو ایسی ہم بھی کہہ دیتے یہ تو نہیں مگر انگوں کے قے (31)

اور جب بولے کہ اے اللہ! اگر یہی (قرآن) ہماری طرف سے حق ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر برسائے یا کوئی درد ناک عذاب ہم پر لا (32)

اور اللہ کا کام نہیں کہ انہیں عذاب کرے جب تک اے محبوب! تم ان میں تشریف فرما ہو اور اللہ انہیں عذاب کرنے والا نہیں جب تک وہ بخشش مانگ رہے ہیں (33)

اور انہیں کیا ہے کہ اللہ انہیں عذاب نہ کرے وہ تو مسجد حرام سے روک رہے ہیں اور وہ اس کے اہل نہیں اس کے

وَالرَّسُولُ وَتَحُونُوا آمَنَّا بِكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

وَأَعْلَمُوا أَنَّ مَا أَمَّا أُولَئِكَ وَأُولَئِكَ فَوْتَنَةٌ ۝ وَإِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ

يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُعْزِزْكُمْ بِسَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَكْرِيْنَ ۝

وَإِذْ اتَّخَذْتُمْ عَلَيْهِمْ إِيْتِمَاتًا وَقُلْتُمْ لَا سَمْعًا وَإِنْ شَاءَ لَقُلْنَا وَمِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حِجَابًا مِنَ السَّمَاءِ أَوْ اسْتَرْسِلْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۝

وَمَا لَهُمْ أَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَأَنْتَ أَعْلَمُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَلَكِنْ

and they are not its guardians. Its guardians are the pious ones only, but most of them do not know.

35. And their prayer at the Holy House (Ka'aba) is nothing but whistling and clapping. Then taste the punishment for your disbelief.

36. Surely, the disbelievers spend their wealth to prevent from the path of Allah. They will surely continue to spend it so. It will become regretful for them. Then they will be overpowered. And the disbelievers shall be gathered towards hell.

37. Thus Allah will separate the pure from the impure. And He will pile the impure over each others, and piling them together will cast them into the hell. It is they who are the losers.

#### SECTION 5

38. Please declare to the disbelievers, "if they desist, that which is past will be forgiven. But if they persist in the sin then the precedence of (punishing) their forefathers is already recorded."

39. And fight with them till there remains no mischief and the entire religion is only

of Allah. And if they desist, then Allah is Seeing their deeds.

40. But if they turn back then know that Allah is your Protector, what an excellent Protector and what an excellent Helper (He is).

اولیا تو پر ہر گزاری ہیں مگر ان میں اکثر کو علم نہیں (34)

اور کعبہ کے پاس ان کی نماز نہیں مگر سہی اور تالی تو اب عذاب چکھو! بدلا اپنے کفر کا (35)

بے شک کافر اپنے مال خرچ کرتے ہیں کہ اللہ کی راہ سے روکیں تو اب انہیں خرچ کریں گے، پھر وہ ان پر بھڑکاو ہوں گے، پھر مطلوب کر دیئے جائیں گے، اور کافروں کا حشر جہنم کی طرف ہو گا (36)

اس لیے کہ اللہ گندے کو ستھرے سے جدا فرما دے اور نہایتوں کو ستے اوپر رکھ کر سب ایک دوسرے پر جہنم میں ڈال دے، وہی نقصان پانے والے ہیں (37)

تم کافروں سے فرماؤ! اگر وہ باز رہے تو جو ہو گذرا وہ انہیں معاف فرما دیا جائے گا اور اگر پھر وہی کریں تو انہوں کو دستور گذر چکا ہے (38)

اور ان سے لڑو یہاں تک کہ کوئی فساد باقی نہ رہے، اور سارا دین اللہ ہی کا ہو جائے، پھر اگر وہ باز رہیں تو اللہ ان کے کام دیکھ رہا ہے (39)

اور اگر وہ پھرتے تو جان لو کہ اللہ تمہارا مولیٰ ہے، تو کیا ہی اچھا مولیٰ، اور کیا ہی اچھا مددگار (40)

الْمُتَّقُونَ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٥﴾

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ الْأَقْدَمِ تَصَدِيدَةً ۖ فَاذْكُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٦﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا يَقْعُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ فَسَيُفْعُونَ مِمَّا كَفَرُوا عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يَقْعُونَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَلِيَّ جَهَنَّمَ يَشْرُونَ لِيَحْبُوَ اللَّهُ الْغَيْثَ مِنَ الظَّيْفِ وَيُجْعَلَ الْغَيْثُ بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ فَيَكُونُ لَكُمْ يَوْمًا فَيُصْبِحُ عَلَى جَهَنَّمَ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٣٧﴾

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَدْنُوا إِلَىٰ غُفْرَانٍ مَا قَدْ سَلَفَ ۚ إِنْ يَتُوبُوا فَقَدْ مَحُصَّتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّى لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ ۖ وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ فَإِذَا انْتَهَوْا فَأَنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾

وَأَنْ تَوَلَّوْا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاهُمْ ۖ فَغَرَّ الْمَوْتَىٰ وَبِعَمَّ النَّصِيرُ ﴿٤٠﴾

وَأَنْ تَوَلَّوْا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاهُمْ ۖ فَغَرَّ الْمَوْتَىٰ وَبِعَمَّ النَّصِيرُ ﴿٤٠﴾

وَأَنْ تَوَلَّوْا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلَاهُمْ ۖ فَغَرَّ الْمَوْتَىٰ وَبِعَمَّ النَّصِيرُ ﴿٤٠﴾

## PART - 10

S. ANFALL (Contd.)  
(THE SPOILS OF WAR)  
SECTION 5 (Contd.)

41. And know that whatever spoils (of war) you take, one-fifth of it belongs exclusively to Allah and to His Rasool (Messenger) and to his (Rasool's) kindred and the orphans and the needy and the wayfarers, if you believe in Allah and what We (Allah)\* have revealed upon Our (Allah's)\* devotee on the day of Victory (at Badr), the day when the two armies met. And Allah has full power over everything.

42. And (remember) when you were camped on a side of the valley (of Badr) and the disbelievers on the farther side, and the caravan was below you (on the plain), had you made any mutual appointment with them (to keep on such positions) surely you would have failed to keep it but this was planned so that Allah wanted to accomplish as was ordained; so that whoever was to perish may perish with proof, and who was to survive may survive with proof. And surely, Allah is Hearing, Knowing.

43. (O beloved Prophet remember) Allah made them (enemy) to appear only a few to you in your estimation. And if He had shown them as a big army then surely your courage would have failed and you would have quarrelled about the matter, but Allah saved you. Surely, He knows what is in the hearts.

44. And at the time of encounter, the disbelievers

اور جان لو کہ جو کچھ قیمت لو تو اس کا پانچواں حصہ خاص اللہ اور رسول اور قرابت والوں اور یتیموں اور محتاجوں اور مسافروں کا ہے، اگر تم ایمان لائے ہو اللہ پر اور اس پر جو ہم نے اپنے بندے پر فیصلہ کے دن اتارا جس دن دونوں فوجیں ملی تھیں، اور اللہ سب کچھ کر سکتا ہے

(41)

جب تم غلے کے اس کنارے تھے اور کافر پرلے کنارے، اور قافلہ تم سے تراں میں (ساحل کی طرف) اور اگر تم انہیں میں کوئی وعدہ کرتے تو ضرور وقت پر برابر نہ پہنچتے، لیکن یہ اس لیے کہ اللہ پورا کرے جو کام ہوتا ہے، کہ جو ہلاک ہو دیکھ سے ہلاک ہو، اور جو جیے، دیکھ سے جیے اور بیشک اللہ ضرور سنا جاتا ہے

(42)

جبکہ اے محبوب! اللہ تمہیں کافروں کو تمہاری خواب میں تھوڑا دکھاتا تھا، اور اے مسلمانو! اگر وہ تمہیں بہت کر کے دکھاتا، تو ضرور تم بڑی کرتے، اور معاملہ میں جھگڑا ڈالتے، مگر اللہ نے بچا لیا، بیشک وہ دلوں کی بات جانتا ہے (43)

اور جب لڑتے وقت تمہیں کافر تھوڑے

وَاعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ خُمُسَهُ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ إِنْ كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ عَلَىٰ عَبْدٍ نَّالِيَوْمَ الْفُرْقَانِ يَوْمَ التَّلَافِ الْجُنُوعِ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤١﴾

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدَّةِ الدِّينِ وَهُوَ بِالْعُدَّةِ الْقُصْوَىٰ وَالرَّكْبِ أَسْفَلَ مِنْكُمْ وَلَوْ تَوَاعَدْتُمْ لَخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ وَلَكِنْ يَتَّقِضِي اللَّهُ أَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا لِيَفْهَمَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيْتِنَا وَيُحْيِي مَنْ حَيَّ عَنْ بَيْتِنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَلْسَمِيعُ عَلَيْهِ ۝ ﴿٤٢﴾

إِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا وَلَوْ أَرَأَيْتُمْ أَنَّ الْفُتُلَ تَمُرُّ وَلَكِنَّا نَمَنُّ فِي الْأَمْرِ وَلَكِنَّ اللَّهَ سَمِعَ إِنَّكَ عَلَيْهِمْ بِذَاتِ الضُّمُورِ ﴿٤٣﴾

وَإِذْ يُرِيكُمُ اللَّهُ إِذَا التَّفَاقُّمِ فِي آخِرِنَا



the disbelievers, striking their faces and their backs (saying) you now taste the punishment of burning.

51. This is because of what your hands have sent forward and Allah is not unjust to His devotees.

52. Their case is like the people of Firawn (Pharaoh) and those before them was that they disbelieved the Verses of Allah. Therefore, Allah destroyed them for their sins. Surely Allah is strongly severe in punishment.

53. This is so because Allah does not change the favor that He confers upon a nation, until they change themselves, and surely Allah Hears, Knows.

54. The pattern of the people of Firawn (Pharaoh) and those before them, was that they falsified the Verses of their Rubb (Sustainer). We\* (Allah) destroyed them for their sins, and We (Allah) drowned the people of Firawn (Pharaoh), and they were all cruels.

55. Surely, the worst of beasts in the sight of Allah are those who disbelieve and then they do not become faithfuls;

56. Those are with whom you had entered into a promise, then they break their undertaking every time and do not become pious.

57. Therefore, if you find them anywhere in the war, kill them in such a manner that their remaining ones on the rear may be scattered that they may become mindful.

جان نکالتے ہیں، مار رہے ہیں ان کے منہ پر، اور ان کی پیٹھ پر، اور چکمو آگ کا عذاب (50)

یہ بدلا ہے اس کا جو تمہارے ہاتھوں نے آگے بھیجا، اور اللہ بندوں پر ظلم نہیں کرتا (51)

جیسے فرعون والوں اور ان سے آگوں کا دستور، وہ اللہ کی آیتوں سے منکر ہوئے، تو اللہ نے انہیں ان کے گناہوں پر پکڑا، بیشک اللہ قوت والا سخت عذاب والا ہے (52)

یہ اس لیے کہ اللہ کسی قوم سے جو نعت انہیں دی تھی، بدلنا نہیں، جب تک وہ خود نہ بدل جائیں، اور بیشک اللہ سنتا جانتا ہے (53)

جیسے فرعون والوں اور ان سے آگوں کا دستور، انہوں نے اپنے رب کی آیتیں جھٹلائیں، تو ہم نے ان کو ان کے گناہوں کے سبب ہلاک کیا، اور ہم نے فرعون والوں کو ڈبو دیا، اور وہ سب ظالم تھے (54)

بیشک سب جانوروں میں بدتر اللہ کے نزدیک وہ ہیں جنہوں نے کفر کیا، اور ایمان نہیں لاتے (55)

وہ جن سے تم نے معاہدہ کیا تھا، پھر ہر بار اپنا عہد توڑ دیتے ہیں، اور ڈرتے نہیں (56)

تو اگر تم انہیں کہیں لڑائی میں پاؤ، تو انہیں ایسا قتل کرو جس سے ان کے پسماندوں کو بھاگوا اس امید پر کہ شاید انہیں عبرت ہو (57)

يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأُخْبَارَهُمْ وَذُقُوا  
عَذَابَ الْحَرِيقِ ٥٠

ذَلِكُمْ بِمَا قَدَّمْتُمْ أَيْدِيَكُمْ وَأَنَّ اللَّهَ  
لَيْسَ بِظَالِمٍ لِّلْعَالَمِينَ ٥١

كَذَّابُ آلِ فِرْعَوْنَ وَآلِ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ  
كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ  
إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ٥٢

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا لِّلْعَمَلِ  
أَتْعَمَّ عَلَى قَوْمٍ مَّا يَعْبُدُوا إِلَّا آبَاءَهُمْ  
وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ٥٣

كَذَّابُ آلِ فِرْعَوْنَ وَآلِ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ  
كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ  
وَأَخَذُوا نَارًا فَرُوعُونَ وَكُلُّ مَا لَوْ ظَلَمْنَاهُ ٥٤

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ٥٥

الَّذِينَ عَاهَدْتَ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ  
عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَلَهُمْ لَئِيْقُونَ ٥٦

فَإِذَا تَشَفَعْتُمْ فِي النَّاسِ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّ ذُرِّيَّتِهِ  
مَنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ٥٧

58. If you fear a treachery from any nation, throw back to them their understanding on equal basis. Surely, the treacherous are not liked by Allah.

### SECTION 8

59. And let not the disbelievers boast that they have gone out of control. Surely, they cannot escape.

60. And make ready for them the strength you can gather with mounted horse pickets at frontier. Frighten thereby the enemies of Allah and your enemies and the hearts of others besides them, whom you do not see but Allah knows them. And whatever you will spend in the way of Allah, shall be repaid to you in full and you will not be dealt with unjustly.

61. And if they incline towards peace, then you also incline to it and put trust in Allah. Surely, He is the Hearing, Knowing.

62. If they intend to deceive you, then Allah is sufficient for you. It is He Who gave you strength with His help and rallied the believers (Muslims) around you;

63. and united their hearts. If you had spent all that is in the earth, you could not have united their hearts; But Allah united them. Surely, He is Mighty, Wise.

64. O Nabi (Prophet of Allah - the communicator of the hidden news) Allah is sufficient for you and for such believers (Muslims) who follow you.

### SECTION 9

اگر تم کسی قوم سے دغا کا اندیشہ کرو تو ان کا مدد ان کی طرف پیچھے نہ برابری پر بے شک دغا والے اللہ کو پسند نہیں (58)

لوہر گر کا فراس گھمنڈ میں نہ رہیں کہ وہ ہاتھ سے نکل گئے پیچھے وہ عاجز نہیں کرتے (59)

اور ان کے لیے تیار رکھو جو قوت ہمیں ہی پسے اور جتنے گھوڑے ہاتھ سو کر ان سے ان کے دلوں میں دھاک بٹھاؤ جو اللہ کے دشمن اور تمہارے دشمن ہیں اور ان کے سوا کچھ آدمیوں کے دلوں میں جنیں تم نہیں جانتے اللہ انہیں جانتا ہے اور اللہ کی راہ میں جو کچھ خرچ کرو گے ہمیں پورا دیا جائے گا اور کسی طرح گھائے میں نہ رہو گے (60)

اور اگر وہ صلح کی طرف جھکیں تو تم بھی جھکو اور اللہ پر بھروسہ رکھو بے شک وہی ہے سنا جاتا (61)

لوہر اگر وہ ہمیں فریب دیا چاہیں گے تو پیچھے اللہ ہمیں کافی ہے وہی ہے جو نے ہمیں زور دیا اپنی مدد کا اور مسلمانوں کا (62)

اور ان کے دلوں میں میل کر دیا اگر تم زمین میں جو کچھ ہے سب خرچ کر دیتے ان کے دل نہ لاسکتے لیکن اللہ نے ان کے دل لاس دیے پیچھے وہی ہے غالب حکمت والا (63)

اے غیب کی خبر بتانے والے! (نبی) اللہ ہمیں کافی ہے اور یہ جتنے مسلمان تمہارے ہیں (تائید دہاں ہوئے) (64)

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَآمَنُوا بِكُمْ لَا يَحِبُّ اللَّهُ الْفَاسِقِينَ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفْرِ وَاسْتَفْتَوْا  
الْكَافِرَ لَا يَقْبِضُوا ۝



65. O Nabi (Prophet of Allah—the communicator of the hidden news) urge the believers to do Jihad (fight against the evil). If there will be twenty of you steadfast, they will overcome two hundreds; and if there are a hundred they will route a thousand disbelievers, because they (disbelievers) are a nation who do not understand.

66. Allah has lightened your burden for He knows that you are weak. Therefore, if there be a hundred of you steadfast, they shall overcome two hundreds; and if there be a thousand of you, they shall overcome two thousands by the Command of Allah. And Allah is with the steadfasts.

67. It is not befitting to any Nabi (Prophet of Allah—communicator of the hidden news) that he should make captives until he has fought and triumphed in the land. You desire the goods of the world, and Allah Desires the good of the hereafter. And Allah is Honorable, Wise.

68. Had Allah not prescribed as ordinance before, surely (O Muslims) a great admonishment would have come as to you why you took as ransom from the disbelievers.

69. Then eat of what you have obtained as spoils (abandoned things of the enemy at the front of the war). These are lawful and pure. And remain pious to Allah. Surely, Allah is Forgiving, Merciful.

#### SECTION 10

اے غیب کی خبریں بتانے والے! مسلمانوں کو جہاد کی ترغیب دو! اگر تم میں کے بیس مہر والے ہوں گے دو سو پر غالب ہوں گے، اور اگر تم میں کے سو ہوں تو کافروں کے ہزار پر غالب آئیں گے، اس لیے کہ وہ سمجھ نہیں رکھتے (65)

اب اللہ نے تم پر سے تخفیف فرمائی، اور اسے معلوم ہے کہ تم کمزور ہو، تو اگر تم میں سو مہر والے ہوں دو سو پر غالب آئیں گے، اور اگر تم میں کے ہزاروں ہوں تو دو ہزار پر غالب ہوں گے، اللہ کے حکم سے، اور اللہ مہر والوں کے ساتھ ہے (66)

کسی نبی کو لائق نہیں کہ کافروں کو زندہ قید کرے جب تک زمین میں ان کا خون خوب نہ بہائے، تم لوگ دنیا کا مال چاہتے ہو اور اللہ آخرت چاہتا ہے، اور اللہ غالب حکمت والا ہے (67)

اگر اللہ پہلے ایک بات لکھ نہ چکا ہوتا، تو اے مسلمانو! تم نے جو کافروں سے بدلے کا مال لے لیا، اس میں تم پر بڑا عذاب آتا (68)

تو کھاؤ، جو غنیمت تمہیں ملی، حلال پاکیزہ اور اللہ سے ڈرتے رہو، بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (69)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفْرَ وَالْمُنَافِقِينَ عَنِ الْإِقْتَالِ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ صَابِرُونَ يَغْلِبُوا أَمَاسَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا آلَ الْفَاكِينَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِهِمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

إِنَّ اللَّهَ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ فِيكُمْ ضَعْفًا فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ صَابِرَةٌ يَغْلِبُوا أَمَاسَتِينَ وَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَلْفٌ يَغْلِبُوا آلَ الْفَاكِينَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٦٦﴾

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ أَنْ يَكُونَ لَكَ أَمْوَى حَتَّى يُخْرَجَ فِي الْأَرْضِ تَرْيِدًا وَنَ عَدْوً الدُّيَاةَ اللَّهُ يَرْيِدُ الْخَوَافَةَ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٧﴾

لَوْلَا كَتَبَ قَبْلَ الْوَسْبَقِ لَمْ تَكُنْ فِيهَا أَحَدٌ ثُمَّ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٨﴾

فَكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِمْ حَلَالًا طَيِّبًا وَاقْبَلُوا فِي اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٦٩﴾

70. O Nabi (Prophet of Allah - the communicator of the hidden news) say to the prisoners in your hand, "if Allah finds any good in your hearts, then He will give you better than what has been taken from you and will forgive you." And Allah is Forgiving, Merciful.

71. And (O beloved Prophet) if they intend to betray you, then they have also already betrayed Allah, before. But He gave you mastery over them. And Allah is Knowing, Wise.

72. Surely, those who believe and migrate for Allah

and struggle using their wealth and their lives in the way of Allah, and those who give shelter and help, they are friends to one another. But those who believe but did not migrate, you have no relations with them at all unless they leave homes (for cause of Allah). If they seek help from you in the matter of religion, then it is obligatory upon you to help them, except against a people between whom and you there is an agreement. And Allah is Seeing your doings.

73. And the disbelievers are friends of one another. If you will not do so (act upon the treatment prescribed in Verse 72), then there shall be big turmoil and great disorder in the land.

74. And those who believe and migrate and struggle in the way of Allah and those who give shelter and help they are the believers. For them is forgiveness and honorable provision.

اے نبی کی خبریں بتانے والے! جو قیدی تمہارے ہاتھ میں ہیں ان سے فرماؤ! اگر اللہ نے تمہارے دلوں میں بھلائی جانی، تو جو تم سے لیا گیا اس سے بہتر تمہیں عطا فرمائے گا، اور تمہیں بخش دے گا، اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (70)

اور اے محبوب! اگر وہ تم سے دغا چاہیں گے تو اس سے پہلے اللہ ہی کی خیانت کر چکے ہیں، جس پر اسی نے اتنے تمہارے قابو میں دے دیے، اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے (71)

چونکہ جو ایمان لائے اور اللہ کی راہ میں اپنے مالوں اور جانوں سے لڑے، اور وہ جنہوں نے جگہ دی اور مدد کی، وہ ایک دوسرے کے وارث ہیں، اور وہ جو ایمان لائے اور ہجرت نہ کی، تمہیں ان کا ترکہ کچھ نہیں پہنچتا، جب تک ہجرت نہ کریں، اور اگر وہ دین میں تم سے مدد چاہیں، تو تم پر مدد دینا واجب ہے، مگر ایسی قوم پر کہ تم میں ان میں معاہدہ ہے، اور اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (72)

اور کافر آپس میں ایک دوسرے کے وارث ہیں، ایسا نہ کرو گے تو زمین میں فتنہ اور بڑا فساد ہو گا (73)

اور وہ جو ایمان لائے اور ہجرت کی اور اللہ کی راہ میں لڑے، اور جنہوں نے جگہ دی اور مدد کی، وہی سچے ایمان والے ہیں، ان کے لیے بخشش ہے اور عزت کی روزی (74)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِمَن فِي أَيْدِيكُمْ مِنَ الْأَسْرَى إِن يَعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا يُؤْتِيَكُمْ خَيْرَ مِمَّا أُخِذَ مِنْكُمْ وَيَعْفُو عَنْكُمْ وَاللَّهُ عَفُورٌ ذَرِيعٌ ۝

وَإِن يَرِیدُوا خِیَابَتَکَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِن قَبْلُ مَا کُنُوا مِنْهُمْ وَعِلْمُهُ عَنِ الْغُیُوبِ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْادُوا نَصْرًا أُولَٰئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَهِاجِرُوا مَا لَكُم مِّنَ اللَّهِ وَلَا مِنِّي حَتَّىٰ يَهِاجِرُوا وَإِنِ اسْتَفْزَعُوا فَمَا فِي الدِّينِ مِنْكُمْ وَالنَّصْرُ أَلَا عَلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ قِبْلَةٌ وَاللَّهُ يُمَاطِلُونَ أَجْرَهُ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ أَلَّا تَعْلَمُوا كُنْ فِتْنَةً فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ۚ

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَالَّذِينَ أَوْادُوا نَصْرًا أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝

75. And those who believe afterwards and migrate and wage the Jihad (self defensive fighting against the enemy of Islam and offensive war against the evil) along with you, they also are from you. And the blood relations are nearer to one another to get inheritance according to the the Book of Allah. Surely Allah knows all the things.

(ONE-FOURTH OF PART

10 ENDS)

S. IX

SURA TAUBA

(THE REPENTANCE)

Revealed at Madina

(16 Sections, 129 Verses)

SECTION 1

1. By this proclamation a disassociation of Allah and His Rasool (Messenger) is made from the idolators with whom you (Muhammad S.A.W.) had entered into an agreement and they did not keep it.

2. So go about in the land for four months and know that you cannot weaken Allah and Allah will disgrace the disbelievers.

3. And a declaration from Allah and His Rasool (Messenger) is to all the people on the day of Hajj-e-Akbar (Grand Muslim Pilgrimage on Friday) that Allah and His Rasool (Messenger) are free from any liability to the idolators. So if you repent, it is good for you, and if you turn away then know that you cannot weaken Allah. And announce for disbelievers a painful punishment;

4. except those of the idolators with whom you had an agreement, and they did

اور جو بعد کو ایمان لائے اور ہجرت کی اور تمہارے ساتھ جہاد کیا، وہ بھی تمہیں میں سے ہیں اور رشتے والے ایک سے دوسرے زیادہ نزدیک ہیں اللہ کی کتاب میں ہے شک اللہ سب کچھ جانتا ہے (75)

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدِ وَهَابُوا  
وَجِهَدُوا مَعَكُمْ فَاُولَئِكَ مِنْكُمْ  
اُولَئِكَ الرُّكْحَامُ يَعْصِمُ اُولٰٓئِكَ يَعْصِمُ  
بِكِتَابِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ

سورہ توبہ مکی ہے (اس میں) ایک سو  
اتیس (129) آیتیں اور سولہ (16) رکوع  
(۱۷)

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلٰى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِهٖ وَسَلَّم

ہزاروں کا حکم سنا ہے اللہ اور اس کے  
رسول کی طرف سے ان مشرکوں کو جن  
سے تمہارا معاہدہ تھا اور وہ قائم نہ رہے  
(1)

بِرَاۤءَةِ مِنَ اللّٰهِ وَرَسُولِهِ اِلَى الَّذِيْنَ  
عٰهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

تو چار مہینے زمین پر چلو پھرو! اور جان رکھو  
کہ تم اللہ کو تھکا نہیں سکتے اور یہ کہ اللہ  
کافروں کو رسوا کرنے والا ہے (2)

فَسَيَحْضُوۡا فِى الْاَرْضِ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ  
وَعَلِمُوۡا اَنَّكُمْ عِندَ اللّٰهِ تَٰغِيۡتُ  
مُخٰذِيۡبِ الْكَافِرِيۡنَ ۝

اور منادی بکارتا ہے اللہ اور اس کے  
رسول کی طرف سے سب لوگوں میں  
بڑے حج کے دن کہ اللہ ہزار ہے مشرکوں  
سے اور اس کا رسول تو اگر تم توبہ کرو  
تو تمہارا بھلا ہے اور اگر نہ پھیرو تو جان  
لو کہ تم اللہ کو تھکا نہ سکو گے اور کافروں  
کو خوشخبری سناؤ دردناک عذاب کی (3)

وَ اِذَا نَزَلَ مِنَ اللّٰهِ وَرَسُولِهٖ اِلَى النَّاسِ  
يَوْمَ الْحَجِّ اَلَا يَرٰنَ اللّٰهُ بَرۡىۡ رُفۡنَ  
الْمُشْرِكِيۡنَ وَرَسُولَهُ اَلَا يَرٰنَ تَبَتُّمُ  
لَهُمْ حٰجِرٌ لَّكُمْ وَاَن تَوَلَّيۡتُمْ فَاَعْلَمُوۡا  
اَنَّكُمْ عِندَ اللّٰهِ تَٰغِيۡتُ  
مُخٰذِيۡبِ الْكَافِرِيۡنَ ۝

مگر وہ مشرک جن سے تمہارا معاہدہ تھا پھر  
انہوں نے تمہارے عہد میں کچھ کی نہ

اِلَّا الَّذِيۡنَ عٰهَدْتُمْ مِنَ الْمُشْرِكِيۡنَ ثُمَّ  
لَكُمْ نِقۡصُوكُمْ سَيَّۤا وَّلَكُمْ لِيۡظَٰلُ وَاۡرَءَا

not detract from it, and did not help any one else against you then fulfil their agreement till the appointed term. Surely, Allah loves the pious ones.

5. Then when the sacred months have passed, kill the idolators wherever you find them (for violation) and catch them, and confine (imprison) them and establish picket for them at every place for ambush (as defence). If they repent and establish Salaat (Muslim Prayer) and give the Zukaat (compulsory due for have mots) then, clear their way. Surely, Allah is Forgiving, Merciful.

6. And (O beloved Prophet) if any of the idolators ask your protection, then give him (her) protection that he (she) hears the word of Allah. Then send him (her) to his (her) place of security. This is because they are the ignorant nation.

#### SECTION 2

7. How can there be any agreement of the idolators with Allah and His Rasool (Messenger) except those with whom you made such agreement near Masjid-ul-Haram (Sacred Mosque). Then as long as they keep it for you, you should also stand for them. Surely, Allah loves the pious ones.

8. How will it be that they dominate you? They will not observe any kinship nor would they care for any treaty. They please you from their mouths but refuse you from their hearts. And most of them are disobedients.

9. They have sold the Verses of Allah for a meagre

کی اور تمہارے مقابل کسی کو مدد نہ دی تو ان کا عہد ٹھری ہوئی مدت تک پورا کرو۔ چنگ اللہ پر بیزار گروں کو دوست رکھتا ہے (4)

پھر جب حرمت والے مہینے نکل جائیں تو مشرکوں کو مارو، جہاں پاؤ اور انہیں پکڑو اور قید کرو اور ہر جگہ ان کی آگ میں بیجو! پھر اگر وہ توبہ کریں اور نماز قائم رکھیں اور زکوٰۃ دیں تو ان کی راہ چھوڑ دو، چنگ اللہ بخشنے والا مہربان ہے (5)

اور اے محبوب! اگر کوئی مشرک تم سے پناہ مانگے تو اسے پناہ دو! کہ وہ اللہ کا کلام سنے پھر اسے اس کی امن کی جگہ پہنچا دو یہ اس لیے کہ وہ نادان لوگ ہیں (6)

مشرکوں کے لیے اللہ اور اس کے رسول کے پاس کوئی عہد کیونکر ہو گا مگر وہ جن سے تمہارا معاہدہ مسجد حرام کے پاس ہوا تو جب تک وہ تمہارے لیے عہد پر قائم رہیں تم ان کے لیے قائم رہو، چنگ پر بیزار گار اللہ کو خوش (پسند) آتے ہیں (7)

بھلا کیونکر! ان کا حال تو یہ ہے کہ تم پر قابو پائیں تو نہ قربت کا لحاظ کریں نہ عہد کا اپنے من سے ہمیں راضی کرتے ہیں اور ان کے دلوں میں انکار ہے اور ان میں اکثر بے حکم ہیں (8)

اللہ کی آیتوں کے بدلے تمہوے دام

عَلَيْكُمْ لَكُمْ أَنْ تَكُونُوا مِمَّنْ عَاهَدُوا إِلَىٰ مَنْ يَكْفُرُ بِاللَّهِ يُحِبُّ

الْمُشْرِكِينَ ۝ كَذَٰلِكَ أَسْلَمْنَا الْأَشْرَاقَ وَالْأَشْوَاقَ لِلْمُشْرِكِينَ قَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَاجْعَدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِن تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

وَإِن أَحَدُ قَوْمٍ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْنِ لَهُ عَلَيْهِ مَا مَنَعَهُ فَاُولَٰئِكَ يَأْتِيهِمْ قَوْمٌ يَمْلِكُونَ ۝

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدُوا بِمِائَةٍ مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝

كَيْفَ يَكُونُ يُظَاهَرُوا وَعَلَيْكُمْ لَا يُرِيدُوا بِيْنَكُمْ وَالْأَذَىٰ ۚ يُرِيدُونَ كَيْدًا ۚ فَإِذَا هُم بَأْتُوا إِلَيْهِمْ وَقَالُوا قَاتِلُوهُمْ وَكَثُرْهُمْ فَسَفَقُوا ۝

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَا تَصُدُّوا عَنْ

price, then they barred others from His way. Surely, they do evil deeds.

10. They neither have any regard for any kinship nor for any treaty with any believers (Muslim). And they are the transgressors.

11. Then if they repent and establish Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (compulsory due to the have nots) then they are your brothers in faith. And We (Allah) explain the Verses in detail for a nation who know.

12. If they break their oaths after their agreement, and (openly) taunt at your religion, then fight with the leaders of the disbelievers. Surely, their oaths are nothing. Thus they may desist.

13. Will you not fight with a nation who broke their oaths and resolved to expel the Rasool (Allah's Messenger), although they made the commencement of hostility against you. Do you fear them? But Allah is most worthy of being feared, if you believe;

14. fight with them. Allah will punish them at your hands and disgrace them and He will help you against them, and will heal the hearts of the believing nation;

15. and will remove the anger of their hearts, and Allah Accepts the repentance of whoso He pleases and Allah is Knowing, Wise.

16. Do you think that you would be left alone, and Allah has not yet made known those of you who will fight (in His way) and will not take any one as a confident except

مول لے، تو اس کی راہ سے روکا، چٹک وہ  
بست ہی بڑے کام کرتے ہیں (9)

کسی مسلمان میں نہ قرابت کا لحاظ کریں نہ  
عہد کا اور وہی سرکش ہیں (10)

پھر اگر وہ توبہ کریں اور نماز قائم رکھیں  
اور ذکوہ دیں تو وہ تمہارے دینی بھائی ہیں  
اور ہم آیتیں مفصل بیان کرتے ہیں جاننے  
والوں کے لیے (11)

اور اگر عہد کر کے اپنی قسمیں توڑیں اور  
تمہارے دین پر منہ آئیں، تو کفر کے  
سرفروں سے لڑو، بے شک ان کی قسمیں  
کچھ نہیں، اس امید پر کہ شاید وہ باز  
آئیں (12)

کیا اس قوم سے نہ لڑو گے جنہوں نے  
اپنی قسمیں توڑیں اور رسول کے ٹکالے کا  
ارادہ کیا، حالانکہ انہی کی طرف سے پہل  
ہوئی ہے، کیا ان سے ڈرتے ہو؟ تو اللہ  
اس کا زیادہ مستحق ہے کہ اس سے ڈرو!  
اگر ایمان رکھتے ہو (13)

تو ان سے لڑو! اللہ انہیں عذاب دے گا  
تمہارے ہاتھوں، اور رسوا کرے گا اور  
جہیں ان پر مدد دے گا، اور ایمان والوں  
کا جی ٹھنڈا کرے گا (14)

اور ان کے دلوں کی محنت دور فرمائے گا  
اور اللہ جس کی چاہے، توبہ قبول فرمائے  
اور اللہ علم و حکمت والا ہے (15)

کیا اس گمان میں ہو کہ یونہی چھوڑ دیئے  
جاوے گے، اور ابھی اللہ نے پہچان نہ کرائی  
ان کی جو تم میں سے جہاد کریں گے، اور  
اللہ اور اس کے رسول اور مسلمانوں کے

سَيَلِّمُ لَهُمْ سَآئَاتُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩﴾

لَا يَتَّبِعُونَ فِي مَوَاقِفِ الْأَوْ لَا ذِمَّةٍ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ﴿١٠﴾

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ  
فَإِنَّكُمْ فِي الدِّينِ وَنَفْسِكُمُ الْأَوَّلِيَّةُ  
فَقَوْمٌ يُعَالَمُونَ ﴿١١﴾

وَإِنْ لَكُمُ الْيَمَانُ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَ  
طَعْنُوا فِي دِينِهِمْ فَقَاتِلُوا إِلَٰهَهُمُ  
الْكُفْرُ إِنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٢﴾

الْإِنْفَاقُ يَلْعَنُونَ قَوْمًا نَكَثُوا آلِيَانَهُمْ وَهَمُّوا  
بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُوا ذِكْرَهُ  
أَوَّلَ مَرْفَاقٍ أَتَخْشَوْنَ إِيَّاهُمْ كَخَشْيَةِ  
أَحَقِّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ  
مُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

فَاتِلُوا هُمْ بِعَدُوِّ اللَّهِ بِأَيِّدٍ يَكْفُرُ  
وَيُخْرِجُهُمْ وَيَضْرِبُهُمْ عَلَيْهِمْ يُشْفَعُ  
صُدُّوا قَوْمٌ يَمُومُونَ ﴿١٤﴾

وَيُذْهِبُ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ بِوَدَدِ اللَّهِ  
عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٥﴾

الْوَحْيُ تَعْلَمُونَ أَنَّهُ نَزَّلْنَا إِلَيْكُمْ الْقُرْآنَ  
الَّذِينَ جَاهِدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ يَتَخَذُوا

Allah and His Rasool (Messenger) and the believers (Muslims). Allah is aware of what you do?

### SECTION 3

17. The idolators have no right to visit the mosques of Allah self-confessing their own disbelief. Their entire deeds are in vain, and they shall remain in the fire, forever.

18. Only such ones can visit the mosques of Allah who believe in Allah and the Last Day and establish Salaat (Muslim Prayer) and pay Zakaat (compulsory dues of have nots) and fear none except Allah. So these are the people who are among the guided ones.

19. Do you consider the offering of water to the Hujjaj (Muslim pilgrims) and service of the Masjid-ul-Haram (sacred mosque) equal to one who believes in Allah and the Last Day and fights in the way of Allah? They are not equal before Allah. And Allah does not guide the cruel nation.

20. Those who believe and migrate and fight with their property and sacrificing their person in the way of Allah have the highest ranks with Allah. And they are the one who are successful.

21. Their Rubb (Sustainer) gives them good news of His Mercy and of His Pleasure and of such Paradise wherein there is lasting bliss for them; 22. to dwell therein for ever. Surely, there is great reward with Allah.

23 O believers! do not take even your fathers and brothers as friends, if they

سوا کسی کو اپنا عرم راز نہ بنائیں گے اور اللہ تمہارے کاموں سے خبردار ہے (16)

شرکوں کو نہیں پہنچا کہ اللہ کی مسجدیں آباد کریں خود اپنے کفر کی گواہی دے کر ان کا توبہ کیا دھرا اکارت (ضائع) ہے اور وہ ہمیشہ آگ میں رہیں گے (17)

اللہ کی مسجدیں وہی آباد کرتے ہیں جو اللہ اور قیامت پر ایمان لائے اور نماز قائم کرتے اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور اللہ کے سوا کسی سے نہیں ڈرتے تو قریب ہے کہ یہ لوگ ہدایت والوں میں ہوں (18)

تو کیا تم نے حاجیوں کی سبیل اور مسجد حرام کی خدمت اس کے برابر ٹھہرائی جو اللہ اور قیامت پر ایمان لایا اور اللہ کی راہ میں جہاد کیا وہ اللہ کے نزدیک برابر نہیں اور اللہ خالص کو راہ نہیں دیتا (19)

وہ جو ایمان لائے اور ہجرت کی اور اپنے مال و جان سے اللہ کی راہ میں لڑے اللہ کے یہاں ان کا درجہ بڑا ہے اور وہی مراد کو پہنچے (20)

ان کا رب انہیں خوشی سناتا ہے اپنی رحمت اور اپنی رضائی اور ان باتوں کی جن میں انہیں دائمی نعت ہے (21)

ہمیشہ بیشہ ان میں رہیں گے، بیشک اللہ کے پاس بڑا ثواب ہے (22)

اے ایمان والو! اپنے باپ اور اپنے

ۚ وَفِي الْقُرْآنِ وَلَا يَسْأَلُ وَلَا الْمُتَوَكِّلِينَ ۝۱۰  
بِأَنَّكَ تَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۱۱

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَقْرَأُوا  
فِيهِمْ ۝۱۲ وَاللَّهُ شَهِيدٌ عَلَى النَّاسِ  
بِأَنَّكَ تَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۱۳

وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۱۴  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۱۵  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۱۶

بِأَنَّكَ تَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۱۷  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۱۸  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۱۹

وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۲۰  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۲۱  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۲۲

وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۲۳  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۲۴  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۲۵

وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۲۶  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۲۷  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۲۸

وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۲۹  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۳۰  
وَمَا يَكْفُرُ بِالْمُحْسِنِينَ ۝۳۱

prefer disbelief over belief. And whoso of you will be their friend, then they are the cruels.

24. Please declare, "if your fathers, and your sons and your brothers and your wives and your clan and the wealth that you have acquired and the commerce in which you fear loss and the houses of your choice, are the things dearer to you than Allah and His Rasool (Messenger) and Jihad (fighting for the cause Allah against evil). Then wait till Allah sends His Command." And Allah does not guide the disobedients.

#### SECTION 4

25. Certainly, Allah has helped you at many battle-fields and on the day of (war of) Hunain when your army appeared marvellous to you but it did not avail you anything that the land being so vast, became narrowed on you; and you turned your backs in retreat.

26. Then Allah sent down His tranquillity on His Rasool (Messenger) and upon believers (Muslims), and sent down the forces that you did not see and He punished the disbelievers. And such is the award for the disbelievers.

27. Allah accepts the repentance of those whom He Pleases. And Allah is Forgiving, Merciful.

28. O believers! know that the idolators are nothing but unclean. So they shall not approach the Masjid-uul-Haram (sacred Mosque around Ka'aba in Makkah) after this year. And if you fear poverty, then soon Allah shall enrich you with His

بھائیوں کو دوست نہ سمجھو اگر وہ ایمان پر کفر پسند کریں، اور تم میں جو کوئی ان سے دوستی کرے گا تو وہی ظالم ہیں (23)

تم فرماؤ! اگر تمہارے باپ اور تمہارے بیٹے اور تمہارے بھائی اور تمہاری عورتیں اور تمہارا کتبہ اور تمہاری کمائی کے مال اور وہ سوا جس کے نقصان کا تمہیں ڈر ہے اور تمہارے پسند کے مکان، اور تمہاری یہ چیزیں اللہ اور اس کے رسول اور اس کی راہ میں لڑنے سے زیادہ پیاری ہوں تو راست دیکھو! یہاں تک کہ اللہ اپنا حکم لائے، اور اللہ فاسقوں کو راہ نہیں دیتا

(24)

بے شک اللہ نے بت جگہ تمہاری مدد کی اور حنین کے دن، جب تم اپنی کثرت پر اترا (تکبر کر) گئے تھے، تو وہ تمہارے کچھ کام نہ آئی، اور زمین اتنی وسیع ہو کر تم پر تنگ ہو گئی، پھر تم پیچہ دے کر ہجر گئے

(25)

پھر اللہ نے اپنی تسکین اتاری اپنے رسول پر، اور مسلمانوں پر اور وہ فکرا مارے جو تم نے نہ دیکھے، اور کافروں کو عذاب دیا، اور منکروں کی یکی سزا ہے (26)

پھر اس کے بعد اللہ نے چاہے گا تو بے شک، اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (27)

اے ایمان والو! مشرک فرے ناپاک ہیں تو اس برس کے بعد وہ مسجد حرام کے پاس نہ آنے پائیں، اور اگر تمہیں عیسیٰ کا ڈر ہے تو عقرب اللہ تمہیں دولت مند کر دے گا اپنے فضل سے، اگر چاہے، بیشک

وَإِخْوَانَكُمْ أُولَئِكَ الَّذِينَ اسْتَخَفُّوا أَلْسِنَهُمْ عَلَى الْإِيمَانِ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَقَدْ أَخَذَ عَلَى يَدَيْهِمْ وَلَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾

ثَلْثَ لَيْلٍ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَبُيُوتُكُمُ تَمَشُّونَ فِيهَا وَاسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا وَعُصِّرْتُمْ عَنْهَا وَكُنْتُمْ مِنَ الْمُتَكِبِينَ ﴿٢٤﴾

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ يُدْرِكُ الْغَنِيَّ إِذَا جَبَّيْتُمْ كُفْرَكُمْ فَهُمْ تَغْنُّنٌ عَنْكُمْ شَيْئًا وَضَاقَتْ عَلَيْكُمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَكُنْتُمْ مُدْبِرِينَ ﴿٢٥﴾

ثُمَّ أُنْزِلَ اللَّهُ سَكِينَةً عَلَى رَسُولِهِ وَعَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَأَنْزَلَ جُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَذَلَّلَهُمْ جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ﴿٢٦﴾

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٢٧﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّكُمْ أُنْزِلْتُمْ إِلَى هَٰذِهِ وَلَوْ أَنَّ الْجِبَالَ مَحْمُولَةٌ لَنَأْتِيَ بُيُوتَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ دَعَوًا وَعَلَمًا ۚ وَهَدًى ۚ وَإِنْ رُحِّمْنَا عَلَيْكُمُ لَمُسَوِّفٌ

Bounty, if He Pleases. Surely, Allah is Knowing, Wise.

29. Fight those who do not believe in Allah, nor in the Last Day, and do not forbid what Allah and His Rasool (Messenger) have made lawful, and do not practise the true religion being among those who were given the Book, until they pay the security tax with their own hands, being humbled.

### SECTION 5

30. And the Jews, say, "Uzair is the son of Allah" and the Christians say, "Masih (Jesus) is the son of Allah." These sayings, they utter with their mouths. They imitate the sayings of the disbelievers of the past. Allah curses them, how they are perverted?

31. They have taken their priests and monks as gods besides Allah and also Masih (Jesus) son of Maryam, (Mary); and they were commanded not to worship except Him Who is the only ONE worth worship. None is worth worship except He. He is too Holy above what they associate with Him.

32. They desire to extinguish the Light of Allah with their mouths and Allah never can let them do so but rather perfects His Light, though the disbelievers dislike it.

33. It is He Who has sent His Rasool (Messenger) with guidance and true religion that He may prevail it over all religions, though the idolators may dislike it.

(HALF OF PART 10  
ENDS)

اللہ علم و حکمت والا ہے (28)

لہذا ان سے جو ایمان نہیں لاتے اللہ پر اور قیامت پر، اور حرام نہیں مانتے اس چیز کو جس کو حرام کیا اللہ اور اس کے رسول نے، اور سچے دین کے تابع نہیں ہوتے، یعنی وہ جو کتاب دیئے گئے جب تک اپنے ہاتھ سے جزیہ نہ دیں، ذلیل ہو کر (29)

اور یہودی بولے، عزیر اللہ کا بیٹا ہے، اور نصرانی بولے، مسیح اللہ کا بیٹا ہے، یہ باتیں وہ اپنے منہ سے کہتے ہیں، اگلے کافروں کی سی بات بناتے ہیں، اللہ انہیں مارے، کمال اوندھے (غلط راہ) جاتے ہیں (30)

انہوں نے اپنے پادریوں اور جوگیوں کو اللہ کے سوا خدا بنا لیا، اور مسیح بن مریم کو اور انہیں حکم نہ تھا مگر یہ کہ ایک اللہ کو پوجیں، اس کے سوا کسی کی بندگی نہیں، اسے پاکی ہے ان کے شرک سے (31)

چاہتے ہیں کہ اللہ کا نور اپنے منہ سے بجھا دیں، اور اللہ نے مانے گا مگر اپنے نور کا پورا کرنا، پڑے (اگرچہ) برا مانیں کافر (32)

وہی ہے جس نے اپنا رسول ہدایت اور سچے دین کے ساتھ بھیجا، کہ اسے سب دلوں پر غالب کرے، پڑے (اگرچہ) برا مانیں مشرک (33)

يَقْرَبُهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ شَاءَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۝

فَأَيُّ الذِّينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ

الْآخِرِ وَالْآخِرُونَ مَا كَانَ اللَّهُ بِرَسُولِهِ

وَأَلِيمِينَ يُؤْمِنُونَ وَيُنْفِقُونَ مِنَ الَّذِينَ

أَوْفُوا الزَّكَاةَ حَتَّى يَعْطُوا الْبُرْجَانِيَّةَ

بِأَنَّ عَنْ يَدِهِمْ صُغُرُونَ ۝

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ

النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ

بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهَوْنَ قَوْلَ الَّذِينَ

كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَتَلَهُمُ اللَّهُ إِنِّي

يُؤْفَكُونَ ۝

أَخَذَ اللَّهُ السَّيِّئَاتِ مِنْهُمْ وَذَهَبَ اللَّهُ بَارِئًا

مِنَ اللَّهِ وَالْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَمَا

أَبْدَاؤُا إِلَّا يُعْبَدُ اللَّهُ إِلَهًُا وَاحِدًا لَمْ يَلِدْ

وَالَهُ سُبْحَانَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝

يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ

وَيَأْتِي اللَّهُ الْآكِلِينَ لِيُحْمِلَهُمْ ذُرِّيَّتَهُ

الْمُؤْمِنُونَ ۝

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَ

دِينِ الْحَقِّ لِيُظَاهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۝

وَذُكِّرَهُ الْمُسْلِمُونَ ۝



34. O believers! surely many of the rabbis, priests and monks devour the wealth of the people wrongfully and bar them from the Way of Allah. And those who hoard-up gold and silver and spend it not in the Way of Allah, give them the exact news of a painful punishment;

35. On that day their treasure shall be heated in the fire of the hell. Then their foreheads and sides and backs shall be branded. This is what you had hoarded for yourselves. Now taste the penalty of such hoarding.

36. Surely, the number of months with Allah is twelve only in the Book of Allah since the day He made the heavens and earth, four of them are sacred. This is the right reckoning. Therefore, do not wrong yourselves regarding them, and fight the disbelievers all together as they fight with you all together. And know that Allah is with the pious ones.

37. Surely their postponement (of sacred month) is an increase in disbelief, with which the disbelievers are further misguided. They make it lawful in one year and forbid in another year, thus they cover up the number (of months) which Allah has prohibited, and violate what Allah has forbidden. Their evil deeds seem fair in their own eyes. And Allah does not guide the disbelievers' nation.

#### SECTION 6

38. O believers what has happened to you that when it is said to you, "go ahead in the way of Allah, you sink

اے ایمان والو! بے شک بہت پادری اور جوگی لوگوں کا مال ناحق کھا جاتے ہیں اور اللہ کی راہ سے روکتے ہیں' اور وہ کہ جوڑ کر رکھتے ہیں سونا اور چاندی' اور اسے اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے' انہیں خوشخبری سناؤ دردناک عذاب کی (34)

جس دن وہ تپایا جائے گا جہنم کی آگ میں' پھر اس سے داغیں گے ان کی پیشانیوں اور کمریوں اور پیٹھیں' یہ ہے وہ جو تم نے اپنے لیے جوڑ کر رکھا تھا' اب چکھو مزا اس جوڑنے کا (35)

چھک میٹوں کی گنتی اللہ کے نزدیک بارہ مہینے ہیں اللہ کی کتاب میں جب سے اس نے آسمان اور زمین بنائے' ان میں سے چار حرمت والے ہیں' یہ سیدھا دین ہے' تو ان میٹوں میں اپنی جان پر ظلم نہ کرو' اور مشرکوں سے ہر وقت لڑو جیسا وہ تم سے ہر وقت لڑتے ہیں' اور جان لو کہ اللہ پرہیزگاروں کے ساتھ ہے (36)

ان کا مہینے پیچھے ہٹانا نہیں مگر اور کفر میں بڑھتا' اس سے کافر بکائے جاتے ہیں' ایک برس اسے حلال ٹھہراتے ہیں اور دوسرے برس اسے حرام مانتے ہیں' کہ اس گنتی کے برابر ہو جائیں جو اللہ نے حرام فرمائی' اور اللہ کے حرام کیے ہوئے حلال کر لیں' ان کے برے کام ان کی آنکھوں میں بھلے لگتے ہیں' اور اللہ کافروں کو راہ نہیں دیتا (37)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ الرِّجَالِ وَالزَّهَّابِينَ يَتَّبِعُونَ أَهْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ وَاللَّذِينَ يَكْنُزُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يَفْقَهُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَبْشِرُهُم بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

يَوْمَ يُخَالِصُ عَنَّا بُرَّائِي كَارِجِيهِمْ فُكَّرُوا بِمَا جَبَّاهُمْ وَجَنُوبُهُمْ وَظَنُّوهُمْ هَذَا مَا كُنَّا نَعْمُ لِنَفْسِكُمْ ذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنُزُونَ ۝

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِندَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خُلِيَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ لَا تَغْلِبُوا فِيهِمُ أَنْفُسُكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَانَتْ لَهُمْ إِبْرَاقَاتُكُمْ كَانَتْ وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝

أَلَمْ أَلْهِكُمْ فِي الزَّيَادَةِ فِي الْكُفْرِ يُصَلِّ رَبِّهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُجَاهِدُونَ عَمَّا وَابِحَ مَوْتَهُمْ أَلَمْ يَكُنْ أُولَئِكَ مَآخِزَ اللَّهِ لِيُخْرِجَهُنَّ مَآخِزَ اللَّهِ لِيُنْزِلَ فِيهِمُ سَوَاءً أَعْمَى الْبَصِيرُ وَاللَّهُ لَا يُغْنِي عَن قَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَنْتُمْ تَقْتُلُونَ

heavily down to the ground. Have you chosen the life of this world in preference to the hereafter"? But the goods of the present life of the world are little in comparison with that of the hereafter.

39. If you will not move forwards He will penalize you with a severe punishment and will replace you by another nation, and you can do no harm to Him. And Allah has full power over every thing.

40. If you will not help him (the beloved Prophet Muhammad S.A.W.) then surely, Allah has already aided him, when the disbelievers expelled him (from his home town Makkah), he being the second of the two (accompanied by his best companion Abu Bakr Siddeeq). When they both were in the cave he said to his companion (Abu Bakr) "do not despair." Then Allah sent down on him His tranquility, and aided him with the force invisible warriors, and turned down the word of the disbelievers. It is the Word of Allah alone which is always supreme, and Allah is Honorable, Wise.

41. Go forth with light self-defence or with heavy arms but do Jihad (fight evil for the cause of Allah) with your property and person. It is better for you, if you know.

42. If there had been immediate gain, or short journey, then they (less firm believers of Makkah) would have certainly gone with you, but the hard journey distance was too long for them. And now they swear by Allah, that

جہاد کرو، تو بوجھ کے مارے زمین پر بیٹھ جاتے ہو، کیا تم نے دنیا کی زندگی آخرت کے بدلے پسند کر لی؟ اور جیتی دنیا کا اسباب آخرت کے سامنے نہیں مگر تمہوڑا (38)

اگر نہ کوچ (سفر جہاد) کرو گے تو ہمیں سخت سزا دے گا، اور تمہاری جگہ اور لوگ لے آئے گا، اور تم اس کا کچھ نہ بگاڑ سکو گے، اور اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (39)

اگر تم محبوب کی مدد نہ کرو! تو بیشک اللہ نے ان کی مدد فرمائی، جب کافروں کی شرارت سے انہیں باہر تعریف لے جانا ہوا، صرف دو جان سے، جب وہ دونوں غار میں تھے، جب اپنے یار سے فرماتے تھے، تم نہ کہا! بیشک اللہ ہمارے ساتھ ہے، تو اللہ نے اس پر اپنا تکیہ اتارا اور ان فوجوں سے اس کی مدد کی جو تم نے نہ دیکھیں، اور کافروں کی بات بچے والی اور اللہ ہی کا بول بالا ہے، اور اللہ غالب حکمت والا ہے (40)

کوچ (جہاد) کرو، ہلکی جان سے چاہے بھاری دل سے، اور اللہ کی راہ میں لڑو اپنے مال اور جان سے، یہ تمہارے لیے بہتر ہے اگر جانو (41)

اگر کوئی قریب مال یا متوسط سفر ہوتا، تو ضرور تمہارے ساتھ جاتے مگر ان پر تو مشقت کا راست دور پڑ گیا، اور اب اللہ کی

اَلَا تَرٰ كُنْتُمْ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآٰخِرَةِ كَمَا تَمَآءُ مِنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فِى الْآٰخِرَةِ ۗ اَلَا تَعْلَمُوْنَ

اَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۚ اِنَّكُمْ عِنْدَ اٰلِهَآ اِلٰهِيْمَا ۚ وَكَسِبْتُمْ بِتُومَآءِكُمْ وَلَآ تَتَذَكَّرُوْنَ ۚ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۚ

اَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۚ اِنَّكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اِذْ اَخْرَجْتُمُ الْاٰدِيْنَ لَكُمْ وَاَنْتَآ اِثْنَيْنِ ۚ اِذْ هُمَا فِى الْغَارِ اِذْ يَقُوْلُ لِصَاحِبِهٖ لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا ۚ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلَیْهِ ۚ وَاَيَّدَا بِهٖمُؤْمَرُوْهُمْ لَمْ تَرَوْهَا ۚ وَجَعَلَ لَكُمُ الْاٰدِيْنَ لَكُمْ وَاَلَسْتُمْ بِتَعْلَمُوْنَ ۚ اَلَمْ يَرْسَلْ لَكُمُ الْغُلٰمَ لَئِىْ لَكُمْ اَعْزٰىزٌ ۙ

اِنْ تَرَوْا الْجَاهِلِيْنَ اَوْ نَفَقًا اَوْ جُنُودًا يَّكُوْلُ مِنْكُمْ ۙ فَاَنْفِرْكُمْ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ وَلِكُمْ حُرُومٌ ۙ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۙ

لَوْ كُنَّا عَرُصًا ۙ فَرِیْبًا ۙ اَسْفَرًا ۙ اَوَّحِدَا ۙ لَا تَبْعُوْنَ ۙ وَلٰكِنْ بَعْدَتْ عَلَیْهِمُ الشُّقَّةُ ۙ وَیَحْضَرُوْنَ لِلّٰهِ اِنْ اَسْطَقَعْنَا

if we had been able we would definitely have gone forth with you. They ruined their own selves, and Allah knows that they are surely the liars.

### SECTION 7

43. Allah pardons your accommodating them in staying back, as it became clear to you who spoke the truth and you knew the liars clearly.

44. And those who believe in Allah and the Last Day will not ask leave of you from Jehad (fight against evil) with their wealth and their lives. And Allah knows well the pious ones.

45. Only they ask exemption who do not believe in Allah and the Last Day and their hearts are in doubts, then in their doubts they fluctuate.

46. Had they willed to go forth, they would have made some preparation for it. But Allah disliked their such rising. So He left them to lag behind. And it was said to them, "remain held back with those who hold back."

47. If they would have come out along with you, they would have added you nothing except corruption and would have run to and fro in your midst seeking to cause sedition among you by their spies. And Allah Knows well the cruels.

48. Certainly they had sought disorder before, and turned the plans upside down for you, till the truth came and Allah's Command appeared though they were averse.

49. And among them is he who submits before you like

قسم کماں گے کہ ہم سے بن پڑتا تو ضرور تمہارے ساتھ چلے، اپنی جانوں کو ہلاک کرتے ہیں، اور اللہ جانتا ہے کہ وہ بیگ ضرور جموئے ہیں (42)

اللہ تمہیں معاف کرے تم نے انہیں کیوں اذن (اجازت) دے دیا، جب تک نہ کھلے تھے تم پر سچے، اور ظاہر نہ ہوئے تھے جموئے (43)

اور وہ جو اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتے ہیں تم سے چھٹی نہ مانگیں گے، اس سے کہ اپنے مال اور جان سے جہاد کریں اور اللہ خوب جانتا ہے پرہیزگاروں کو (44)

تم سے یہ چھٹی وہی مانگتے ہیں جو اللہ اور قیامت پر ایمان نہیں رکھتے، اور ان کے دل شک میں پڑے ہیں، تو وہ اپنے شک میں ڈاواں ڈول ہیں (45)

انہیں لگتا منظور ہوتا تو اس کا سامان کرتے، مگر خدا ہی کو ان کا اٹھنا پابند ہوا تو ان میں کالی (سستی) بھر دی، اور فرمایا گیا کہ بیٹھ رہو بیٹھ رہنے والوں کے ساتھ (46)

اگر وہ تم میں نکلے تو ان سے سوا نقصان کے تمہیں کچھ نہ بڑھتا، اور تم میں فتنہ ڈالنے کو تمہارے بیچ میں غرابیں دوڑاتے (فساد کرتے) اور تم میں ان کے جاسوس موجود ہیں، اور اللہ خوب جانتا ہے خالوں کو (47)

بیگ انہوں نے پہلے ہی فتنہ چلایا تھا، اور اے محبوب! تمہارے لیے تدبیریں اپنی بنیں، یہاں تک کہ حق آیا اور اللہ کا حکم ظاہر ہوا، اور انہیں ناگوار تھا (48)

اور ان میں کوئی تم سے یوں عرض کرتا

لَحْزَنًا مَّا كُنْتُمْ يَهْدِيكُمْ إِلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ ۖ فَانْظُرْ إِلَى اللَّهِ يَقُولُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٤٣﴾

عَمَّا اللَّهُ عَنَّا لَمَّا ذُنِبْتَ لَهُمْ هَتَّى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَكُفِّرُوا الْكَذِبِينَ ﴿٤٤﴾

لَا يَسْأَلُ ذُنُوبَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِمَتَّقِينَ ﴿٤٥﴾

إِنَّمَا يَسْأَلُ ذُنُوبَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَآزَنَاتٍ فَتَوَّعَتْهُمْ فَوْتُمْ فِي رَيْبِهِمْ يَوْمَ ذُنُونٍ ﴿٤٦﴾

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً ۚ وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ ذَنْبُهُمْ وَتَبِيلَ أَفْعَادِهِمْ ۚ وَالْقَوِيدَ ﴿٤٧﴾

لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادَتْكُمْ إِلَّا لَأَلْفًا لَا آفَاضُوا عَلَيْكُمْ يَوْمَ الْفِتْنَةِ ۚ وَنَبِيَّكُمْ يَحْمِلُونَ كُفْرَهُمْ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٤٨﴾

لَقَدْ ابْتِغُوا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَكَلَبُوا لَكَ الْأَمْزَاحَ حَتَّى جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُوَ كَرِيمٌ ﴿٤٩﴾

وَمِنْهُمْ مَنْ يَقُولُ إِنَّ ذُنُوبَنَا وَلَا تَقْعُوبُ

this, "give me leave, and do not put me to trial." Listen, they have already fallen down into trial. And surely, the hell surrounds the disbelievers.

50. If good befalls you, then it hurts them, and if any misfortune comes to you, they say, "we had already taken precautions to set right our works before". And they turn away rejoicing."

51. Please declare, "nothing shall reach us, but what Allah has ordained for us. He is our Protector, and the believers (Muslims) should keep trust in Allah only".

52. Please declare, "do you wait for us, but for one of the two excellent things" "And we are waiting for you that Allah awards you punishment from Himself, or by our hands. So wait, we also are waiting with you."

53. Please declare, "spend willingly or unwillingly, it shall not be accepted from you. Surely, you are a disobedient nation".

54. And what they spend, its acceptance was not barred, but because they rejected Allah and His Rasool (Messenger). And they come to Salaat (Muslim Prayers) half-heartedly and spend unwillingly.

55. Their wealth and children should not astonish you. Allah only intends to punish them with these things in the life of this world that their souls may depart while they are disbelievers.

56 They swear by Allah that they are from amongst you. But they are not from

ہے کہ مجھے رخصت دیجئے اور فتہ میں نہ ڈالے۔ سن لو! وہ فتہ ہی میں پڑے اور پٹک جنم گھیرے ہوئے ہے کافروں کو

(49)

اگر تمہیں بھلائی پہنچے تو انہیں برا لگے اور  
اگر تمہیں کوئی مصیبت پہنچے تو کہیں ہم  
نے اپنا کام پہلے ہی ٹھیک کر لیا تھا اور  
خوشیاں مناتے پھر جائیں (50)

تم فرماؤ! ہمیں نہ پہنچے گا مگر جو اللہ نے ہمارے لیے لکھ دیا، وہ ہمارا موتی ہے اور مسلمانوں کو اللہ ہی پر بھروسا چاہیے (51)

تم فرماؤ! تم ہم پر کس چیز کا انتظار کرتے ہو، مکرر خوابوں میں سے ایک کا اور ہم تم پر اس انتظار میں ہیں کہ اللہ تم پر عذاب ڈالے، اپنے پاس سے یا ہمارے ہاتھوں، تو اب راہ دیکھو! ہم بھی تمہارے ساتھ راہ دیکھ رہے ہیں (52)

تم فرماؤ: کہ دل سے خرچ کرو یا ناگواری سے، تم سے ہرگز قبول نہ ہو گا، بے شک تم بے حکم لوگ ہو (53)

اور وہ جو خرچ کرتے ہیں اس کا قبول ہوتا  
ہند نہ ہوا، مگر اسی لیے کہ وہ اللہ اور  
رسول سے منکر ہوئے اور نماز کو نہیں  
آتے مگر جی ہارے اور خرچ نہیں کرتے  
(مکرمہ گوارہ سے (54)

تو تمہیں ان کے مال اور ان کے اولاد کا  
عجب نہ آئے، اللہ یہی چاہتا ہے کہ دنیا کی  
زندگی میں ان چیزوں سے ان پر وبال  
ڈالے، اور کفری پر ان کا دم نکل جائے  
(55)

اور اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ وہ تم میں

الْأَفْرِ الْفِتْنَةِ مَقْطُوعُوا إِنْ جَهِنَّمُ  
لَمْ حِيطَ بِهَا بِالْكَافِرِينَ ۝

إِنْ تُصِيبْكَ حَسَنَةٌ لِّسَوْءُهُمْ وَإِنْ تُصِيبْكَ مُصِيبَةٌ يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَلْوَانًا مِنْ قَبْلُ وَبَدَّلُوا إِلَيْنَا أَهْلًا بَدَّلْنَاهُمْ وَلِئِنْ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا عَارِفِينَ آلَ هَارُونَ فَهَبْ لَهُمْ أَمْثَلًا زَكَاةً فَهُمْ أَلْوَنَ ۚ

قُلْ لَنْ يُخَيِّبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا  
هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْتَتَوَكَّلِ الْإِنْسَانُ ۝ (٥١)

فَلْهَلْ تَرْصُدُونَ بِنَاءَ إِلَّا أَحَدِي  
الْحُسَيْنِيِّينَ وَأَمَّا لَنْ تَرْصُدَكُمْ أَنْ  
يُجِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ  
أَوْ يُؤَيِّدَ بِنَافِلَتِكُمْ نَصْرًا إِلَّا مَعَكُمْ  
فَلْيَرْصُدُونَ ⑤

قُلْ أَتُفَكِّرُونَ أَأَنْتُمْ أَزْكَىٰ أَوْ كَذَّبُوا لَنْ يُفْعَلَ  
وَمَنْ أَتُفَكِّرُونَ قَوْمًا فُتِحُوا ۝۶۷  
وَأَمَّا فَتْكُهُمْ أَوْ نَفْقُتْهُمْ أَمْ لَا تُفَكِّرُونَ  
أَلَمْ يَكُنْ لَهُمُ الْآيَاتُ مِنْ أَنْبِيَائِهِمْ الْكَرِيمِ  
الَّذِينَ جَاءُواهُمْ بِالْهُدَىٰ وَزَيَّنَّا لَهُمُ الْأَمْرَ  
الَّذِينَ جَاءُواهُمْ بِالْهُدَىٰ وَزَيَّنَّا لَهُمُ الْأَمْرَ ۝۶۸

فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَوَرَقَ النَّفْسُ لَهُمْ يُفْرُونَ ﴿٢٥﴾

وَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ وَمَا هُمْ

amongst you. Yes they are a timid people.

57. If they could find a place of refuge, or cave or a place to creep into, they would certainly have turned to it rushing.

58. And of them there are those who speak ill about you (Muhammad S.A.W.) in respect of the distribution of charities. Then if they get something of it, they are pleased, and if they get nothing, then they get angry.

59. What good it had been if they would have been pleased with what Allah and His Rasool (Messenger) had given them and would have said, "sufficient for us is Allah." "Allah gives us of His Bounty, and so the Rasool (Messenger) of Allah. To Allah only we turn in submission".

#### SECTION 8

60. Zakaat (compulsory due for the have nots) is only for those who are poor and needy and those who collect it, and for those in whose hearts love of Islam is to be reposed and for the freeing of persons in bondage, and for debtors, and for spending in the way of Allah and for the travellers. This is the Command of Allah. And Allah is Knowing, Wise.

61. And of them are those who molest the Nabi (Prophet—the Almighty's communicator of hidden news) and say, "he gives an ear to all things he hears." Please declare, "his giving ear to all is good for you. He believes in Allah and accepts the words of believers, and he (Muhammad S.A.W.) is a

سے ہیں اور تم میں سے ہیں نہیں! وہ لوگ ڈرتے ہیں (56) اگر پائیں کوئی پناہ یا غار یا جگہ جسے وہ ترسے اور پھر جائیں گے (57)

اور ان میں کوئی وہ ہے کہ مدد سے ہائے میں تم پر طعن کرتا ہے تو اگر ان میں سے کچھ ملے تو راضی ہو جائیں اور نہ ملے تو جیسی وہ ناراض ہیں (58)

اور کیا اچھا ہوتا اگر وہ اس پر راضی ہوتے جو اللہ و رسول نے ان کو دیا اور کہتے ہمیں اللہ کافی ہے اب دتا ہے ہمیں اللہ اپنے فضل سے اور اللہ کا رسول ہمیں اللہ ہی کی طرف رغبت ہے (59)

زکوٰۃ تو انہی لوگوں کے لیے ہے حاجت اور نرے غار اور جو اسے تحصیل کر کے لائیں اور جن کے دلوں کو اسلام سے الفت دی جائے اور گردنیں جھڑانے میں اور قرضداروں کو اور اللہ کی راہ میں اور مسافر کو یہ تمھاری ہوا ہے اللہ کا اور اللہ علم و حکمت والا ہے (60)

اور ان میں کوئی وہ ہیں کہ ان غیب کی خبریں دینے والے کو ستاتے ہیں اور کہتے ہیں وہ تو کان ہیں تم فرماؤ! تمہارے بطن کے لیے کان ہیں اللہ پر ایمان لاتے ہیں اور مسلمانوں کی بات پر یقین کرتے ہیں اور جو تم میں مسلمان ہیں ان کے واسطے

فَسَمِعُوا وَكَانَتْهُمْ قُوَّةٌ يَتَّقُونَ ﴿٥٦﴾  
لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ غُرُوبًا أَوْ مُدْخَلًا  
لَوْ كُنَّا إِلَيْهِمْ وَهُمْ يَجْمَعُونَ ﴿٥٧﴾

وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقَاتِ فَإِنْ  
أَعْطُوا مِنْهَا رِضًا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا

إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿٥٨﴾

وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا آلَمَهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ

وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ

فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ أَيْدِي الْإِيمَانِ ﴿٥٩﴾

إِنَّمَا الصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَ  
الْعَمِلِينَ عَلَيْهِمْ أَوِ الْمُؤَلَّفَاتِ قُلُوبُهُمْ  
وَلِغِيَابِ وَالْغَرَمِينَ ذَلِكُمْ سَبِيلُ  
السَّبِيلِ ذَلِكُمْ قَوْلُ اللَّهِ وَلِلَّهِ عِلْمُ

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيُكْفُرُونَ

هُوَ أَذُنُ كُلِّ أَذُنٍ خَسِيرٌ لَكُمْ يَوْمَئِذٍ بِاللهِ

وَيَوْمِئِذٍ الْمُوْثِقِينَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ لِلَّذِينَ آمَنُوا

Blessing for the believers (Muslims) among you." And those who molest the Rasool (Allah's Messenger), they shall have a painful punishment.

62. They swear (before you) by Allah that you may be pleased and Allah and His Rasool (Messenger) had greater right, that they greater please Him, if they are believers.

### (THREE FOURTH OF PART 10 ENDS)

63. Are they not aware that whoso opposes Allah and His Rasool (Messenger) for such one is the fire of hell to remain there for ever? This is the great degradation.

64. The hypocrites fear lest a Surah (Chapter) should be revealed to them informing them what is (concealed) in their hearts. Please declare, "mock on, surely Allah is about to reveal what you fear."

65. And (O beloved Prophet) if you question them they say, "we were only talking idly and jesting." Please declare, "were you mocking at Allah and His Verses and His Rasool (Messenger)?"

66. Make no excuses, you have already become disbelievers after becoming believers (Muslims). If We (Allah) forgive some of you, We (Allah) shall punish others because they were the criminals.

### SECTION 9

67. The hypocrite men and women are the birds of same feather; they bid evil and forbid from doing good, and keep their hands closed.

رحمت ہیں اور جو رسول اللہ کو اذہام دیتے ہیں ان کے لیے درد ناک عذاب ہے (61)

تمہارے سامنے اللہ کی قسم کھاتے ہیں کہ ہمیں راضی کر لیں اور اللہ و رسول کا حق زائد تھا کہ اسے راضی کرتے اگر ایمان رکھتے تھے (62)

کیا انہیں خبر نہیں کہ جو خلاف کرے اللہ اور اس کے رسول کا تو اس کے لیے جہنم کی آگ ہے کہ بچد اس میں رہے گا یہی بری رسالت ہے (63)

مناظر ڈرتے ہیں کہ ان پر کوئی سورۃ الہی اتے جو ان کے دلوں کی بھیجی جتا دے تم فرماؤ! ہنہ جاؤ! اللہ کو ضرور ظاہر کرنا ہے جس کا ہمیں ڈر ہے (64)

اور اسے محبوب! اگر تم ان سے پوچھو تو کہیں گے کہ ہم تو یونہی ہنہ کھیل میں تھے تو تم فرماؤ! کیا اللہ اور اس کی آجوں اور اس کے رسول سے ہنہ ہو (65)

بہانے نہ بناؤ! تم کافر ہو چکے مسلمان ہو کر اگر ہم تم میں سے کسی کو معاف کریں تو اوروں کو عذاب دیں گے اس لیے کہ وہ مجرم تھے (66)

مناظر مرد اور منافق عورتیں ایک حیل کے چنے بنے ہیں (ایک جیسے) برائی کا حکم دیں اور بھلائی سے منع کریں اور اپنی

وَمَنْ يَزِدْهُمْ يَرْزُقْهُمْ يَوْمَئِذٍ رَسُولُ اللَّهِ أَكْثَرُ  
عَذَابِ أُولَئِكَ ۝۱۱

يَرْزُقُونَ بِاللَّهِ لِكُلِّ فِتْنَةٍ وَمَنْ يَزِدْهُمْ يَرْزُقْهُمْ يَوْمَئِذٍ رَسُولُ اللَّهِ أَكْثَرُ عَذَابِ أُولَئِكَ ۝۱۲

الَّذِي يَصْلَحُ لَكَ الْأَمْرُ إِنَّ مَنْ يَخْلُفُكَ اللَّهُ وَ  
رَسُولُهُ فَإِنَّ لَهُ لَكَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا  
ذَلِكَ الْبُؤْسُ الْعَظِيمُ ۝۱۳

يَخَذُ الْمُتَفَقِّهُونَ إِنْ تَنَزَّلَ عَلَيْهِمْ  
سُورَةٌ تَنْبِئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ  
اسْتَفْهَرُوا إِنَّ اللَّهَ يُفْهِمُ كَمَا يَخْذُ يَوْمَئِذٍ

وَلَكِنْ سَأَلْتَهُمْ لِيُؤْمِنُوا إِنَّكَ إِذْ أَنْتَ  
وَلَعَبٌ مُثَلِّمٌ لِّبَالِهِمْ وَآيَاتِهِمْ وَرَسُولِهِمْ  
كَفَرْتُمْ كُنْتُمْ تَهْتَكُونَ ۝۱۴

لَا تَعْتَدُوا إِنَّكُمْ كُنْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ  
إِنْ تَعَفَّيْتُمْ عَنْ طَائِفَةٍ مِنْكُمْ فَغَدَّبْ  
يَا طَائِفَةٌ بَالَهُمْ كَانُوا يُجْرِمُونَ ۝۱۵

الْمُتَفَقِّهُونَ وَالْمُتَفَقِّهَاتُ بَعْضُهُمْ فِتْنَةٌ  
بِأَعْيُنِنَا وَالشُّرَكَاءُ مِنَ الْكَافِرِينَ

They have left Allah so Allah has left them. Surely, the hypocrites are the confirmed disobedients.

68. Allah has promised the hypocrite men and hypocrite women and disbelievers, the fire of hell; wherein they will remain for ever. That is sufficient for them, and the curse of Allah is upon them and for them is the lasting punishment.

69. Even those before you, were mightier than you in strength, and more abundant in wealth and children. They enjoyed their share so you enjoy your share, just as those before you enjoyed their share, and you indulged in ludeness just as they indulged. Their deeds are wasted in this world and the hereafter, and they are the losers.

70. Have they not received the news of those before them, the nation of Nuh (Noah) and Aad and Samood (Thamud) and the nation of Ibrahim (Abraham), and the people of Madyan and of those towns which were ruined. Their Rasools (Allah's Messengers) had brought to them clear Verses. We (Allah) did not wrong them, but they were cruel to their own selves.

71. And the believer (Muslim) men and women are friends to one another. They bid for good and forbid evil and establish Salaat (Muslim Prayer) and pay Zakaat (the compulsory due for have nots) and obey Allah and His Rasool (Messneger). These are they on whom soon Allah will have Mercy.

مشی بند رکھیں ' وہ اللہ کو چھوڑ بیٹھے تو اللہ نے انہیں چھوڑ دیا' بے شک منافق وہی کچے بے حکم ہیں (67)

اللہ نے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور کافروں کو جہنم کی آگ کا وعدہ دیا ہے جس میں ہمیشہ رہیں گے' وہ انہیں بس ہے' اور اللہ کی ان پر لعنت ہے' اور ان کے لیے قائم رہنے والا عذاب ہے (68)

جیسے وہ تم سے پہلے تھے' تم سے زور میں بڑھ کر تھے' اور ان کے مال اور اولاد تم سے زیادہ' تو وہ اپنا حصہ برت گئے' تو تم نے اپنا حصہ برتا جیسے اگلے اپنا حصہ برت گئے' اور تم بے ہودگی میں پڑے جیسے وہ پڑے تھے' ان کے عمل اکارت (ضائع) گئے دنیا اور آخرت میں' اور وہی لوگ گمائے میں ہیں (69)

کیا انہیں اپنے سے اگلوں کی خبر نہ آئی نوح کی قوم اور عاد اور ثمود اور ابراہیم کی قوم اور مدین والے اور وہ بتیاں کہ الٹ دی گئیں' ان کے رسول روشن دلیلیں ان کے پاس لائے تھے' تو اللہ کی شان نہ تھی کہ ان پر ظلم کرتا بلکہ وہ خود ہی اپنی جانوں پر ظالم تھے (70)

اور مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں ایک دوسرے کے رفیق ہیں' بھلائی کا حکم دیں اور ہر برائی سے منع کریں' اور نماز قائم رکھیں اور زکوٰۃ دیں' اور اللہ و رسول کا حکم مانیں' یہ ہیں جن پر مقرب اللہ رحم

وَيَقْبِضُونَا إِلَيْنَا اللَّهُ نَجْزِيهِمْ ط  
إِنَّ الْمُنَافِقِينَ هُمُ الْفٰسِقُونَ ﴿٦٨﴾

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتُ الْفٰكِرَاتُ لَا رَحْمَةً لِّهِنَّ وَلَا مَوْلًى لَهُنَّ ۚ هُنَّ فِي جَهَنَّمَ وَنُجِّلْنَ فِيهَا ۚ هُنَّ فِيهَا هٰٓئِلٌ حٰثِيَةٌ ۚ وَلَهُنَّ عَذَابٌ مُّهِيمٌ ﴿٦٩﴾

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا اسْتَضَوْا مِنْكُمْ قُوَّةً ۚ وَكَانُوا اَمْوَالًا ۚ وَكَانُوا سَتْمَحُوًا ۚ فَاِذَا قَامَتْ فِتْنَةٌ لِّسُلٰلَتِهِمْ فَاسْتَفْتَعُوْا فِرَاقًا لِّمَنْ تَخٰلَفْتُمْ ۚ فَاسْتَغْنَوْا ۚ فَاُولٰٓئِكَ سَمِعْتُمُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ سَلَاحًا ۚ وَهَضَبْتُمْ كَالَّذِيْنَ خَاضُوا اَوَّلَ بَآئِكُمْ ۚ فَحَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآٰخِرَةِ ۚ وَاولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٧٠﴾

اَللّٰهُ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰلِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قُوَّةٍ رَّجُوْا عَادَ وَثَمُوْدَ وَذُو الْقُرْنَيْنِ ۚ وَاصْبِرْ سٰدِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتُ اتَّخَذْنَهُمْ رُسُلَهُمْ اِلٰلَٰهًا ۚ فَاِذَا كَانَ اَللّٰهُ يُظٰلِمُهُمْ وَلٰٓئِنْ كَانُوْا اَنْفُسُهُمْ يٰظِلْمُوْنَ ﴿٧١﴾

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ اَوْلِيٰٓءُ بَعْضٍ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْمَعْرُوْفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۚ فَيُؤْمِنُوْنَ الصَّلٰوةَ وَنِيْلُوْنَ الزَّكٰوةَ وَيُطِيعُوْنَ اللّٰهَ وَرُسُلَهُ ۚ اُولٰٓئِكَ

Surely, Allah is Honorable, Wise.

72. Allah has promised to believer (Muslim) men and believer (Muslim) women Paradise under which streams flow, wherein they shall remain for ever in clean houses. And the pleasure of Allah is the greatest. This is the supreme triumph.

#### SECTION 10

73. O Nabi (Prophet — communicator of the hidden news) fight against the disbelievers and the hypocrites and be strict to them. Their destination is hell, what an evil place to return.

74. They swear by Allah that they spoke nothing but certainly they uttered the words of infidelity and became disbelievers after accepting Islam and they had determined that which they could not get; and what they felt bad was only this that Allah and His Rasool (Messenger) has enriched them with bounties. If they repent, it is good for them, and if they turn away their faces then Allah will penalize them with a severe punishment in this world and in the hereafter. And on the earth they shall have neither any supporter nor any helper.

75. And of them there are some who had promised with Allah that if He will give them out of His Bounties then they will surely give in charity and they will surely become good people.

76. So when Allah gave them out of His Bounties, they became miser and

کرے گا' ہے لک الله غالب عکت والا ہے (71)

اللہ نے مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں کو باغوں کا وعدہ دیا ہے، جن کے نیچے نہریں رواں، ان میں عیش رہیں گے اور پاکیزہ مکانوں کا، بسنے کے باغوں میں اور اللہ کی رضا سب سے بڑی یہی ہے بڑی مراد پائی (72)

اے غیب کی خبریں دینے والے! (نبی) جہاد فرماؤ کافروں اور منافقین پر، اور ان پر سختی کرو، اور ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے، اور کیا ہی بُری جگہ پلٹنے کی (73)

اللہ کی قسم کھاتے ہیں کہ انہوں نے نہ کہا، اور بیگ ضرور انہوں نے کفر کی بات کہی، اور اسلام میں آکر کافر ہو گئے اور وہ چاہا تھا جو انہیں نہ ملتا، اور انہیں کیا برا لگا ہی نہ کہ اللہ و رسول نے انہیں اپنے فضل سے غنی کر دیا، تو اگر وہ توبہ کریں تو ان کا بھلا ہے، اور اگر نہ پھیریں تو اللہ انہیں سخت عذاب کرے گا دنیا اور آخرت میں، اور زمین میں کوئی نہ ان کا حاتی ہو گا نہ مددگار (74)

اور ان میں کوئی وہ ہیں جنہوں نے اللہ سے عہد کیا تھا کہ اگر ہمیں اپنے فضل سے دے گا، تو ہم ضرور خیرات کریں گے اور ہم ضرور بھلے آدمی ہو جائیں گے (75)

تو جب اللہ نے انہیں اپنے فضل سے دیا

سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو جُنْدٍ ۝۷۰

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَا مَسْكُونٌ كَلِمَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُنْفِثُونَ فِيهَا الثَّمَرَاتِ ۚ إِنَّ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝۷۱

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفْرَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاعْلَظْ عَلَيْهِمْ وَمَا بِهِمْ مِنْهُمْ يَرْحَمُ اللَّهُ الْعَصِي ۝۷۲

يَعْلَمُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْأَمْنِ وَالْأُكْمِ الْكُفْرَ وَالْكَفْرَ الْإِسْلَامَ وَمِنْهُمْ لَمُتَّيَا وَمَا تَعْمَلُوا الْإِنَّا أَعْلَمُ اللَّهُ رُسُلَهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّ يَتُوبُ إِلَهُ حَبْرًا اللَّهُ تَزَنَ الْيُكُوفُ الْيُكُوفُ اللَّهُ عَذَابًا لِيُؤْمِنَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ وَالْأُولَىٰ فِي الْأَرْضِ مِنْ كَرِيٍّ وَلَا يُصِيبُ ۝۷۳

وَمِنْهُمْ مَن عَاهَدَ لِلَّهِ لَئِنْ أَتَاهُمْ فَضْلٌ لِّنَقُصِدَ قُلُوبَهُمْ وَلَكِنَّ مَن مِّنَ الضَّالِّينَ ۝۷۴

فَلَمَّا أَتَاهُمْ مِنْ فَضْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَتَوَلَّوْا ۝۷۵



turned away their faces and withdrew.

77. Therefore, after He (Allah) left them with their hypocrisy in their hearts until the Day they meet Him that they failed in what they had promised to Allah and that they were telling lies.

78. Are they not aware that Allah knows the secrets of their hearts and their conspiracies and Allah quite well knows all the hidden things.

79. Those who find faults with believers (Muslims) who give charity willingly and who give out of their hard labor, they are the disbelievers who laugh at them. Allah will pay back their jocking and for them is the painful punishment.

80. (It is equal that) you ask or donot ask forgiveness for them. Even if you ask forgiveness for them, seventy times, Allah will never forgive them. That is because they disbelieved in Allah and His Rasool (Messenger). And Allah does not guide the disobedient people.

#### SECTION 11

81. Those who were left behind delighted at this that they remained sitting behind the Rasool (Allah's Messenger) and they did not like that they may fight in the way of Allah with their wealth and lives and said, "do not go out in this heat;" please declare, "the fire of the hell is the hottest (For them); could they understand?"

82. They shall laugh a little but weep much, due to the retribution of what they earned.

اس میں بخل کرنے لگے، اور نہ پھیر کر پلٹ گئے (76)

تو اس کے پیچھے اللہ نے ان کے دلوں میں ففاق رکھ دیا اس دن تک کہ اس سے ملیں گے، بدلا اس کا کہ انہوں نے اللہ سے وعدہ جھوٹا کیا، اور بدلا اس کا کہ جھوٹ بولتے تھے (77)

کیا انہیں خبر نہیں کہ اللہ ان کے دل کی چھین اور ان کی سرگوشی کو جانتا ہے، اور یہ کہ اللہ سب غیروں کا بہت جاننے والا ہے (78)

وہ جو عیب لگاتے ہیں ان مسلمانوں کو کہ دل سے خیرات کرتے ہیں، اور ان کو جو نہیں پاتے مگر اپنی محنت سے، تو ان سے ہنستے ہیں، اللہ ان کی ہنسی کی سزا دے گا، اور ان کے لیے درد ناک عذاب ہے (79)

تم ان کی معافی چاہو یا نہ چاہو! اگر تم ستر بار ان کی معافی چاہو گے تو اللہ ہرگز انہیں نہیں بخشے گا، یہ اس لیے کہ وہ اللہ اور اس کے رسول سے منکر ہوئے، اور اللہ فاسقوں کو راہ نہیں دیتا (80)

پیچھے رہ جانے والے اس پر خوش ہوئے کہ وہ رسول کے پیچھے بیٹھ رہے، اور انہیں گوارا نہ ہوا کہ اپنے مال اور جان سے اللہ کی راہ میں لڑیں، اور بولے! اس گرمی میں نہ نکلو، تم فراوا! جہنم کی آگ سب سے سخت گرم ہے، کسی طرح انہیں سمجھ ہوتی (81)

تو انہیں چاہیے کہ تھوڑا نہیں اور بہت روکیں، بدلا اس کا جو کھاتے تھے (82)

وَهُمْ مَعْرِضُونَ ۝

فَاَعْبَيْتُمْ نَفْسًا كَانَتْ تُلْوَ بِهِنَّ إِلَىٰ يَوْمِ يُنْفَخُ عَنْهُمْ أَوَّلُهُمْ أَكْثَفُ وَاللَّهُ مَا وَعَدُوا ۝  
وَبِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ سُرُورَهُمْ  
يُخَوِّفُهُمْ وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝

الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّيَّرِينَ مِنْهُ  
الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا  
يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ  
سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

اسْتَغْفِرْ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ إِنْ  
تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ  
اللَّهُ لَهُمْ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝

فَرَحَ الْمُصَلِّفُونَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلَافَ  
رَسُولِ اللَّهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ  
وَأَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَكَانُوا الْأَوَّلَ  
تَنْفِرُوا فِي الْحَرِّ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا  
لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ ۝

لَيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلَيَبْكُوا كَثِيرًا  
بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

83. Then if (O beloved Prophet) Allah returns you to any party of them and they ask you permission to go forth to fight, then please declare, "never you will go forth with we, nor ever fight against any of my enemy. You chose to sit at home the first time, therefore, remain sitting with those who remain behind".

84. And you neither should pray for any of their dead, nor should stand over their graves. Surely, they

disbelieved in Allah and His Rasool (Messenger) and died while they were disobedient.

85. Be not astonished over their wealth and children. Allah only intends to punish them within this world, and leaves them that they should die while they are disbelievers.

86. And when any Surah (Chapter) is revealed, commanding, "believe in Allah and fight in the company of His Rasool (Messenger) those having capability among them ask leave of you and say, "leave us to remain sit with those who sit behind."

87. They like that they should remain with the womenfolk left, and their hearts are sealed-up, so they understand nothing.

88. But the Rasool (Allah's Messenger) and whoso believed with him, fought with their properties and persons. And it is they for whom are goods, and it is they who reached their goal.

89. Allah has prepared for them Paradise under which streams flow. They shall

پھر اے محبوب! اگر اللہ تمہیں ان میں سے کسی گروہ کی طرف واپس لے جائے اور تم سے جہاد کے نکلنے کی اجازت مانگے، تو تم فرمنا کہ تم کبھی میرے ساتھ نہ چلو، اور ہرگز میرے ساتھ کسی دشمن سے نہ لڑو، تم نے پہلی دفعہ بیٹھ رہنا پسند کیا، تو بیٹھ رہو، پیچھے رہ جانے والوں کے ساتھ (83)

اور ان میں سے کسی کی میت پر کبھی نماز نہ پڑھنا، اور نہ اسکی قبر پر کھڑے ہونا، بلکہ اللہ اور رسول سے منکر ہوئے اور فسق ہی میں مر گئے (84)

اور ان کے مال یا اولاد پر تعجب نہ کرنا اللہ کی ہمت ہے کہ اسے دنیا میں ان پر وہاں کرے، اور کفری پر ان کا دم نکل جائے (85)

اور جب کوئی سورت اترے کہ اللہ پر ایمان لاؤ، اور اس کے رسول کے ہمراہ جہاد کرو، تو ان کے مقدور والے تم سے رخصت مانگتے ہیں، اور کہتے ہیں ہمیں چھوڑ دیجئے کہ بیٹھ رہنے والوں کے ساتھ ہو لیں (86)

انہیں پسند آیا کہ پیچھے رہنے والی عورتوں کے ساتھ ہو جائیں، اور ان کے دلوں پر مہر کر دی گئی، تو وہ کچھ نہیں سمجھتے (87)

لیکن رسول اور جو ان کے ساتھ ایمان لائے انہوں نے اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد کیا، اور انہیں کے لیے بہلائیاں ہیں، اور یہی مراد کو پہنچے (88)

اللہ نے ان کے لیے تیار کر رکھی ہیں بہشتیں، جن کے نیچے نہریں رواں، بیش

فَإِنْ رَجَعَكَ اللَّهُ إِلَى طَائِفَةٍ مِنْهُمْ فَاسْتَأْذِنْكَ لِلْغُرُوبِ فَقُلْ أَنْ تَخْرُجُوا مَعِيَ بَلَدًا أَلَنْ تَقَاتِلُوا مَعِيَ عَدَاؤِكُمْ أَهْلَكُمْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذْتُمْ مَزَودًا فَاتَّخَذْتُمُوهَا زِينَةً ۖ وَالظَّالِمِينَ ۝

وَلَا تَقْصِلْ عَلَى أَحَدٍ مِنْهُمْ مَنَاسِكَ أَبَدًا ۚ وَلَا تَقْعُرْ عَلَى تَعُودِهِمْ يُفْجَرُوا بِأَلْسِنَةٍ أُولَىٰ لَهُمْ وَلَا تَقْصِلْ ۚ وَاللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُؤْتِي ۝

وَلَا تَقْصِلْ ۚ وَاللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُؤْتِي ۝

وَلَا تَقْصِلْ ۚ وَاللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُؤْتِي ۝

وَلَا تَقْصِلْ ۚ وَاللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُؤْتِي ۝

وَلَا تَقْصِلْ ۚ وَاللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُؤْتِي ۝

وَلَا تَقْصِلْ ۚ وَاللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُؤْتِي ۝

وَلَا تَقْصِلْ ۚ وَاللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُؤْتِي ۝

remain in eternity therein. This is the supreme triumph.

### SECTION 12

90. And the defaulters from the desert Arab who had an excuse came begging leave to stay behind while those who lied to Allah and His Rasool (Messenger) remained idle at home. Soon a painful punishment shall befall to the disbelievers among them.

91. There is no fault on the weak, and on the sick and nor on those who are not capable to spend, when they are sincere to Allah and His Rasool (Messenger). There is no accountability for the kind ones. And Allah is Forgiving, Merciful;

92. nor on those who came to you that you may provide conveyance to carry them (to battle field) You said to them, "I have nothing where on to carry you mounted." So they returned back and their eyes overflowing with tears because of the grief that they could not find means that which they should spend.

93. The accountability is only for those who ask permission from you and they are rich. They liked to sit behind and Allah has sealed their heart so they know nothing.

### PART - 11

#### SURA TAUBA (Contd.)

#### SECTION 12 (Contd.)

94. They will make excuses to you when you will return to them. Please declare, "make no excuses. We will never believe you. Allah has already given information to us about matters relating to you". Now Allah and His Rasool (Messenger) will see

ان میں رہیں گے، یہی بڑی مراد ملتی ہے (89)

اور بھانے بنانے والے گنوار آئے کہ انہیں رخصت دی جائے اور بیٹھ رہے وہ جنہوں نے اللہ و رسول سے جھوٹ بولا تھا، جلد ان میں سے کافروں کو درد ناک عذاب پہنچے گا (90)

ضعیفوں پر کچھ حرج نہیں اور نہ بیماروں پر، اور نہ ان پر جنہیں خرچ کا مقدور نہ ہو، جب کہ اللہ اور رسول کے خیر خواہ رہیں، نیکی والوں پر کوئی راہ نہیں، اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (91)

اور نہ ان پر جو تمہارے حضور حاضر ہوں کہ تم انہیں سواری عطا فرماؤ، تم سے یہ جواب پائیں کہ میرے پاس کوئی چیز نہیں جس پر تمہیں سوار کروں، اس پر یوں واپس جائیں کہ ان کی آنکھوں سے آنسو اچلتے ہوں، اس غم سے کہ خرچ کا مقدور نہ پایا (92)

مواضع تو ان سے ہے جو تم سے رخصت مانگتے ہیں اور وہ دولت مند ہیں، انہیں پسند آیا، کہ عورتوں کے ساتھ پیچھے بیٹھ رہیں، اور اللہ نے ان کے دلوں پر مہر کر دی، تو وہ کچھ نہیں جانتے (93)

الَّذِينَ خَلَفُوا مِنْهُمْ فِيهَا ذَٰلِكَ الْقَوْنُ الْعَظِيمُ ۝

وَجَاءَ الْمُعَذِّبُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ يَتَزَوَّدُونَ مِنْهُمْ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَا يُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

لَيْسَ عَلَى الضَّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَىٰ وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يَنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا انْصَرَفُوا إِلَيْهِمْ رَكْلَةً ۚ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يَنْفِقُونَ ۝

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنَاءُ رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُونَ لِي أَنَا ذُو فَرْقٍ ۚ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ۝

your deeds, then you will be returned to Him Who knows all the unseen and the seen. He will tell you what you used to do.

95. They will swear by Allah before you, when you return to them that you may leave them. Therefore, you turn aside from them because they are completely unclean and their destination is hell as a retribution of what they used to earn.

96. They used to swear before you that you may be pleased with them. But if you are pleased with them, surely Allah is not pleased with disobedient people.

97. They being dwellers (Arabs) of desert are more stubborn in infidelity and hypocrisy and they are only worthy of this that they should remain ignorant of the Commands which Allah has sent down upon His Rasool (Messenger). And Allah is Knowing, Wise.

98. And among the dwellers (Arabs) of desert, some are those who regard what they spend in the way of Allah as fine, and remain aspirant of misfortune befalling on you. On them is the evil calamity. And Allah Hears, Knows.

99. And among the dwellers (Arabs) of the desert some are those who believe in Allah and the Last Day, and regard that what they spend brings nearer to Allah and and enables to get the blessings of the Rasool (Messenger of Allah). Yes, that is the means of such nearness for them. Allah will

کے پھر اس کی طرف پلٹ کر جاؤ گے جو چھپے اور ظاہر سب کو جانتا ہے، وہ تمہیں بتا دے گا جو کچھ تم کرتے تھے (94)

اب تمہارے آگے اللہ کی قسم کھائیں گے، جب تم ان کی طرف پلٹ کر جاؤ گے، اس لیے کہ تم ان کے خیال میں نہ بدو، تو ہاں! تم ان کا خیال چھوڑو، وہ تو نرے پلید ہیں، اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے، پلا اس کا جو کھاتے تھے (95)

تمہارے آگے قسمیں کھاتے ہیں کہ تم ان سے راضی ہو جاؤ، تو اگر تم ان سے راضی ہو جاؤ، تو جیک اللہ تو قاسم لوگوں سے راضی نہ ہو گا (96)

کنوار (بالکل جاہل) کفر اور فحاشی میں زیادہ سخت ہیں، اور اسی قائل ہیں کہ اللہ نے جو حکم اپنے رسول پر اتارے اس سے جاہل رہیں، اور اللہ علم و حکمت والا ہے (97)

اور کچھ کنوار (جاہل) وہ ہیں کہ جو اللہ کی راہ میں خرچ کریں اسے تاوان سمجھیں اور تم پر گردش آنے کے انتظار میں ہیں، انہیں پر ہے بری گردش، اور اللہ سنا جانتا ہے (98)

اور کچھ گاؤں والے وہ ہیں جو اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتے ہیں، اور جو خرچ کریں اسے اللہ کی نزدیکیوں اور رسول سے دعا میں لینے کا ذریعہ سمجھیں، ہاں! وہ ان کے لیے باعث قرب ہے، اللہ جلد انہیں اپنی رحمت میں داخل کرے گا،

عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ تَعْرِفُونَ إِلَىٰ عَلِيمٍ  
الْغَيْبِ وَاللَّهِ لَا يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ  
تَعْمَلُونَ ﴿٩٥﴾

سَيَصِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ عَزِيزٌ  
يَعْرِضُ عَنْهُمْ وَلَا يُغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ  
وَيَجْزِي مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

يَصِفُونَ لَكُمْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ عَزِيزٌ  
عَنْهُمْ وَلَٰكِنْ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ  
الْفَاسِقِينَ ﴿٩٧﴾

الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَلَوْ أَنَّهُمْ  
أَلَّامُوا لَكُنَّا لَهُمْ خَبَرٌ  
اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولٍ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
حَكِيمٌ ﴿٩٨﴾

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرِبًا  
وَيَكْبِتُ بِكُمُ الْكُفْرَ وَاللَّهُ يَكْبِتُ عَنْكُمْ  
الشُّرُوكَ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٩٩﴾

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ  
الْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَخْتَدِمُ مَا يُنْفِقُ قُرْبًا  
لِللَّهِ وَكَسَلَتْ الرُّسُلُ إِلَّا نَهًا قَدْ بَدَأَ  
لَهُمْ سَيِّئٌ وَلَهُمْ آتِيَةٌ كَثِيرَةٌ



work and so does His Rasool (Messenger) and the believers (Muslims). And you will soon be returned to Him Who Knows all the unseen and the seen. Then He will inform you what you used to do.

106. And others' actions have been deferred to Allah's judgement, whether He punishes them or accepts their repentance. And Allah is Knowing, Wise.

107. And those who have built a mosque in order to commit mischief spread disbelief and to cause disunity among the Muslims and provide refuge for him who thrusts war against Allah and His Rasool (Messenger) from the past. And they will surely swear that they desired only good. But Allah bears witness that they are certainly liars.

108. You never enter that mosque. Surely, the mosque whose foundations have been laid on righteousness from the very first day, is much worthy that you may stand therein. There are such people who desire to be well purified and Allah loves the pure.

109. Then is he(he) better who laid foundation upon the fear of Allah and His Pleasure or he who laid his foundation on the brink of a falling pit and then fell with it in the fire of the hell; And Allah does not guide to the right way the cruel people.

110. The edifice which they have built will continue to inspire their hearts until their hearts may be cut into pieces. And Allah is Knowing, Wise.

دیکھے گا اللہ اور اس کے رسول اور مسلمان اور جلد اس کی طرف پلٹے جو چھپا اور کھلا سب جانتا ہے، تو وہ تمہارے کام تمہیں بتا دے گا (105)

اور کچھ موقوف رکھے گا اللہ کے حکم پر یا ان پر عذاب کرے یا ان کی توبہ قبول کرے، اور اللہ علم و حکمت والا ہے (106)

اور وہ جنہوں نے مسجد بنائی نقصان پہنچانے کو، اور کفر کے سبب اور مسلمانوں میں تفرقہ ڈالنے کو، اور اس کے انتقام میں جو پہلے سے اللہ اور اس کے رسول کا مخالف ہے، اور وہ ضرور تمہیں کھائیں گے ہم نے تو بھلائی چاہی، اور اللہ گواہ ہے کہ وہ بے شک جھوٹے ہیں (107)

اس مسجد میں تم بھی کھڑے نہ ہونا، چنگ وہ مسجد کہ پہلے ہی دن سے جس کی بنیاد پر پیر کا رہی پر رکھی گئی ہے، وہ اس قابل ہے کہ تم اس میں کھڑے ہو، اس میں وہ لوگ ہیں کہ خوب ستمرا ہونا چاہتے ہیں، اور تمہارے اللہ کو پیارے ہیں (108)

تو کیا جس نے اپنی بنیاد رکھی اللہ سے ڈر اور اس کی رضا پر، وہ بھلا یا وہ جس نے اپنی نحو جی (بنیاد رکھی) ایک گراؤ (ٹوٹے ہوئے کناروں والے) گڑھے کے کنارے، تو وہ اسے لے کر جہنم کی آگ میں ڈھ پڑا، اور اللہ ظالموں کو راہ نہیں دیتا (109)

وہ قہر جو جی بیشہ ان کے دلوں میں کھٹکتی رہے گی، بھر یہ کہ ان کے دل ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں، اور اللہ علم و حکمت والا ہے (110)

رَسُولُهُ وَالْمُؤْمِنُونَ وَسَيَرْجِعُونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْعَلِيِّ وَالْعَلِيُّ لَا يَكْفُرُ فَيَكْفُرُ بِهِ أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَأَمَرُوا بِالْعَدْلِ فَعِدْهُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاصْبِرُوا لِمَا رَزَقْنَاكُمْ وَكَفَرُوا بِآيَاتِنَا الْمُرْسَلَةِ وَالْأَصْدَاقُ الْمُنَافِقِينَ خَالِبُوا لِلَّهِ كَمَا رَزَقْتُمُوهُمْ فَتَلُوا الْكُفْرَ إِنَّ آيَاتِنَا لَهُتَدَا إِنَّ الْكُفْرَ يَكُونُ لَكُمْ عَذَابًا عَظِيمًا ۝

لَا تَقْعُرُوا قِيَامَهُ يَكُنْ الْمُسْجِدُ فَتَقْرَأُوا عَلَىٰ النُّفُورِ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومُوا فِيهِ فَمِنْ وَجْهِكَ الْيَمِينِ أَنْ يُصْطَفُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْصِينَ ۝

الْمَنْ أَمْسَ بَيْنَ نَفْسِي وَقَوْلِي مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانِ خَيْرٌ مِّنْ أَمْسَ بَيْنَ نَفْسِي عَلَىٰ شَفَاعَتِي خَلَوُكَ أَكْثَرُ بِمَنِيَّةٍ فِي ذَرْجَتِكُمْ وَ لِلَّهِ لَا تُدْبِي الْعُقُورَ الظَّالِمِينَ ۝ لَا يُؤَالِ بَيْنَهُمُ الَّذِينَ يُؤَارِسُونَ فِي قُلُوبِهِمُ إِلَّا أَنْ تَقْطَعُ قُلُوبَهُمْ اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۝

## SECTION 14

111. Surely, Allah has bought from the faithfuls their lives and properties for this in return, that for them is Paradise as they fight in the way of Allah. Then they kill and are killed: There is true promise as His generous responsibility in the Tauraat (Torah) and the Injeel (Bible-Gospel) and the Qur'aan. And who is more true to his words than Allah? Rejoice then in your bargain which you have done with Him. And it is the greatest achievement.

112. They are those (believers) who repent, who worship, who praise, who observe Saum (Muslim Fasting), who bow, who prostrate, who enjoin what is the good and forbid from evil and who keep the limits of Allah. And let this be a glad news for the believers (Muslims).

113. It is not for the Nabi (Prophet of Allah) and the believers (Muslims) to beg forgiveness for the pagons, even though they be relatives, after it has been made clear to them that they are the inmates of hell.

114. And Ibraaheem's asking forgiveness for his father was not but on account of a promise, he had made to him. But when it was made clear to him that he is an enemy of Allah he detracted himself from him. Surely Ibraaheem (Abraham) was most tender hearted and forbearing.

115. And it is not (attributable to) Allah that He leads astray any nation after He has guided them,

جنگ اللہ نے مسلمانوں سے ان کے مال اور جان خرید لیے ہیں، اس بدلے پر کہ ان کے لیے جنت ہے، اللہ کی راہ میں لڑیں تو ماریں اور مریں، اس کے ذمہ کرم پر سچا وعدہ توریت اور انجیل اور قرآن میں، اور اللہ سے زیادہ قول کا پورا کون؟ تو خوشیاں مناؤ اپنے سوسے کی، جو تم نے اس سے کیا ہے، اور یہی بڑی کامیابی ہے (111)

توبہ والے، عبادت والے، سراپے والے، روزے والے، رکوع والے، بھلائی کے بتانے والے، اور برائی سے روکنے والے، اور اللہ کی حدیں نگاہ رکھنے والے، اور خوشی مناؤ مسلمانوں کو (112)

نبی اور ایمان والوں کو لائق نہیں کہ مشرکوں کی بخشش چاہیں، اگرچہ وہ رشتہ دار ہوں، جبکہ انہیں کھل چکا کہ وہ دوزخی ہیں (113)

اور ابراہیم کا اپنے باپ کی بخشش چاہنا وہ تو نہ تھا مگر ایک وعدے کے سبب جو اس سے کر چکا تھا، پھر جب ابراہیم کو کھل گیا کہ وہ اللہ تعالیٰ کا دشمن ہے، اس سے نکاح توڑ دیا، جنگ ابراہیم ضرور ہمت آئیں کرنے والا محمل ہے (114)

اور اللہ کی شان نہیں کہ کسی قوم کو ہدایت کر کے گمراہ فرمائے، جب تک

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِيُقَاتِلَ لَهُمْ وُقَاتِلُونَ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقٌّ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ؟ أَسْبَغْتُ إِلَيْكُمْ بَيِّنَاتٍ لِّئَلَّا تُغْتَابُوا وَذَلِكَ هُوَ الْفُزُوزُ الْعَظِيمُ (111)

الْمُؤْمِنُونَ الْعَبِيدُونَ الْحَمِيدُونَ السَّاجِدُونَ الذَّكُّونَ الشُّجَدُونَ الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالصَّافُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ (112)

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا بُيِّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ (113)

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ وَإِسْحَاقُ لِعِيسَىٰ لَمَّا بَيَّنَّ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرُّأَ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ (114)

وَمَا كَانَ لِلَّهِ أَنْ يَهْدِيَ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ

until He makes clear to them as to what they have to guard against. Surely Allah Knows every thing.

116. Surely Allah's is the kingdom of heavens and earth. He gives life and causes death. And you have no Protector nor Helper besides Allah.

117. Surely, Blessings of Allah are conferred on the Nabi (Prophet of Allah) and those immigrants and helpers who sided with him in the hour of hardship, after it that the hearts of some of them were about to deviate. Then He turned towards them with Blessings. Surely, He is most Kind, Merciful to them.

118. And to the three who were left behind, so much so that the earth being so vast became closed to them, and they became tired of their own lives, and they were certain that there is no refuge from Allah except Him. Then, He turned to them to forgive that they might repent. Surely, it is Allah Who is Relenting, the most Merciful.

### SECTION 15

119. O believers! fear Allah and stand with the truthful.

120. It was not proper for the inhabitants of Madina and those around them from amongst the dwellers (Arabs) of desert to stay behind the Rasool (Messenger) of Allah, nor that they should consider their own lives more dear than his life. This is so because whatever they face as thirst or distress or hunger for the cause of Allah or they take a step on a place which provokes the disbelievers or

انہیں صاف نہ بتا دے کہ کس چیز سے انہیں بچنا ہے، ایک اللہ سب کچھ جانتا ہے (115)

ایک اللہ ہی کے لیے ہے آسمان اور زمین کی سلطنت، جلاتا ہے اور مارتا ہے اور اللہ کے سوا نہ تمہارا کوئی والی اور نہ مددگار (116)

ایک اللہ کی رحمت متوجہ ہوئیں ان فیب کی خبر بتانے والے (نبی) اور ان ماجرین اور انصار پر جنہوں نے مشکل کی گھڑی میں ان کا ساتھ دیا، بعد اس کے کہ قریب تھا کہ ان میں کچھ لوگوں کے دل پھر جائیں، پھر ان پر رحمت سے متوجہ ہوا، ایک وہ ان پر نہایت مہربان رحم والا ہے (117)

اور ان تین پر جو موقوف رکھے گئے تھے یہاں تک کہ جب زمین اتنی وسیع ہو کر ان پر تنگ ہو گئی، اور وہ اپنی جان سے تنگ آئے، اور انہیں یقین ہوا کہ اللہ سے پناہ نہیں مگر اسی کے پاس، پھر ان کی توبہ قبول کی کہ تائب رہیں، ایک اللہ توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے (118)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور چلوں کے ساتھ ہو (119)

مدینہ والوں اور ان کے گرد رہات والوں کو لائق نہ تھا کہ رسول اللہ سے پیچھے بیٹھ رہیں، اور نہ یہ کہ ان کی جان سے اپنی جان پیاری سمجھیں، یہ اس لیے کہ انہیں جو پیاس یا تکلیف یا بھوک اللہ کی راہ میں پہنچتی ہے، اور جہاں ایسی جگہ قدم رکھتے ہیں جس سے کافروں کو غیظ آئے، اور جو کچھ کسی دشمن کا بگاڑتے ہیں، اس

ہذا ہدہم حتیٰ یبین لہم کایکفون ان اللہ یجزل شئی علیہ (۱۱۵)

ان اللہ لہ ملک السموات والارضین یحییٰ ویمیت واما لکم من دون اللہ من ولی ولا نصیر (۱۱۶)

لقد تاب اللہ علی النبی والہدیہ والانصار الذین اتبعوہ فی ساعۃ العسرۃ من بعد ما کاد یریدہم فلو ان یؤمن فیہم لفرأب علیہم العزیمہ رؤوف رحیم (۱۱۸)

وَعَلِ الشُّعْبۃُ الذِّینَ خَلَعُوا حَتّٰی اِذَا صَافَتْ لَہُمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحِبَتْ وَ صَافَتْ عَلَیہِمْ اَنفُسُہُمْ وَظَنُّوا اَنْ لَّمْ یَلْجَا مِنْ اللّٰہِ اِلَیْہِ تَعَاَبَ عَلَیْہِمْ یٰۤاٰیُّہَا النَّبِیُّ اِنَّ اللّٰہَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِیْمُ (۱۱۸)

لَیٰۤاٰیُّہَا الذِّیْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰہَ وَکُونُوا مَعَ الصّٰدِقِیْنَ (۱۱۹)

مَا کَانَ لِاَہْلِ الْمَدِیْنَةِ وَمَنْ حَوْلَہُمْ مِنَ الْاَعْرَابِ اَنْ یَّخْلَعُوا مِنْ رَّسُولِ اللّٰہِ وَلَا یُعْزِبُوْہُمْ عَنْ نَّفْسِہِ ذٰلِکَ بِاَنَّهُمْ لَیْصِیْبُہُمْ ظَمَءٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا فِتْنَةٌ فِی سَبْلِ اللّٰہِ وَلَا یَطُوْنُ مَرْطَبًا یُحِیْظُ الْکُفَرُ وَالَّذِیْنَ مِنْ عَدُوِّہِمْ



whom they do any harm to the enemy, it shall be written as good deed for them. Surely Allah does not waste reward of the kind ones.

121. And whatever they spend, small or great and the valley they cross, all is written in their credit, so that Allah may reward them for their best deeds.

122. And it is not possible for believers (Muslims) that all should come out (for war). A party from them should come out and some should stay behind that they may understand religion and be able to instruct them after coming back that they may be careful (in deeds).

#### SECTION 16

123. O believers! fight the pagans who dwell around you, and let them find in you a firmness, and know that Allah is with the pious.

124. Whenever a Soora (Chapter of the Holy Qur'aan) is revealed, then some of them say, "which of you has increased in strength of faith? But those who believe, it has increased them in faith, and they are rejoicing.

#### [ONE FOURTH OF PART 11 ENDS]

125. And those in whose hearts there is disease, it increases their dirtyness with more dirtyness and they die while they are disbelievers.

126. Do not they observe that they are tried every year once or twice? Even then neither they repent nor accept advice.

127. And whenever any Soora (Chapter) is sent down, they begin to look at each

سب کے بدلے ان کے لیے نیک عمل لکھا جاتا ہے، بیشک اللہ نیکوں کا نیک (اجر) ضائع نہیں کرتا (120)

اور جو کچھ خرچ کرتے ہیں چھوٹا یا بڑا اور جو کالا (ازاد بند) ملے کرتے ہیں سب ان کے لیے لکھا جاتا ہے، تاکہ اللہ ان کے سب سے بہتر کاموں کا انہیں صلہ دے (121)

اور مسلمانوں سے یہ تو ہو نہیں سکتا کہ سب کے سب نکلیں، تو کچھ نہ ہوا کہ ان کے ہر گروہ میں سے ایک جماعت نکلے، کہ دین کی سمجھ حاصل کریں، اور واپس آکر اپنی قوم کو ڈر سنائیں، اس امید پر کہ وہ بھیجیں (122)

اے ایمان والو! جہاد کرو ان کافروں سے جو تمہارے قریب ہیں، اور چاہیے کہ وہ تم میں سختی پائیں، اور جان رکھو! کہ اللہ پر ہیزگاروں کے ساتھ ہے (123)

اور جب کوئی سورت اترتی ہے، تو ان میں سے کوئی کہنے لگتا ہے، کہ اس نے تم میں کس کے ایمان کو ترقی دی؟ تو وہ جو ایمان والے ہیں، ان کے ایمان کو اس نے ترقی دی، اور وہ خوشیاں منا رہے ہیں (124)

اور جن کے دلوں میں آزار (بیماری) ہے انہیں اور پلیدی پر پلیدی برساتی، اور وہ کفری پر مر گئے (125)

کیا انہیں نہیں سوسماتا کہ ہر سال ایک یا دو بار آزمائے جاتے ہیں، پھر نہ تو توبہ کرتے ہیں، نہ نصیحت مانتے ہیں (126)

اور جب کوئی سورت اترتی ہے، ان میں ایک دوسرے کو دیکھنے لگتا ہے، کہ کوئی

اَلْكَتٰبَ لَكُمْ بِهٖ عَلٰی صٰلِحٍ اِنْ اَللّٰهُ لَا يُضَيِّعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۲۰﴾

وَلَا يَنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً وَّلَا يَنْفِقُوْنَ وَاٰتِيَا اَلْكَتٰبَ لَكُمْ لِيُخْرِجَكُمْ اَللّٰهُ اَحْسَنُ مَا كُنْتُمْ يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۱﴾  
وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُوْنَ لِيَنْفِرُوْا كَافَّةً فَلَوْلَا

لَفَرَّخْنَ كُلُّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوْا فِي الدِّيْنِ وَلِيُنذِرُوْا قَوْمَهُمْ اِذَا رَجَعُوْا اِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُوْنَ ﴿۱۲۲﴾

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَقْرَبُوْا لَدِيْنٍ بَلُوْكُمْ مِّنَ الْكُفْرِ وَاجْعِدُوْا اِيْنَكُمْ عُلَظَمٰٓةً ۚ وَاعْلَمُوْا اَنَّ اَللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۲۳﴾

وَاِذَا مَا اُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُوْلُ اِنَّكُمْ زَادَتْكُمْ هِلٰلًا اَوْ اِيْمَانًا ۚ فَآلَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَزَادَتْهُمْ اِيْمَانًا وَّكُنْتُمْ يَسْتَبْرِءُوْنَ ﴿۱۲۴﴾

وَاَلَا الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا اِلٰی رِجْسِهِمْ وَاَوْثَقُوْا لَهُمْ كُفْرُوْنَ ﴿۱۲۵﴾

اَوْ لَا يَرَوْنَ اَنَّهُمْ يُفْتَنُوْنَ فِيْ كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً اَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُوْنَ وَلَا يَهْتَدُوْنَ ﴿۱۲۶﴾

وَاِذَا مَا اُنْزِلَتْ سُورَةٌ نَّظُرَ بَعْضُهُمْ اِلٰی

other, does any one watch you? Then they turn away. Allah has left their hearts to go exhausted, because they are senseless people.

128. Surely there has come to you a Nabi (Messenger of Allah) from among yourselves. Your suffering is felt very heavily by him and he seriously desires your welfare. To the believers (Muslims) he is most kind and merciful.

129. But if they turn back their face then please declare, "Allah is enough for me. There is no Allah but only He. In Him I trust; and He is the Rubb (Sustainer) of the Glorious power."

S. X

### SURA YUNUS (JONAH)

(Revealed at Makkah)

(109 Verses, 11 Sections)  
Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. ALIF LAAM RAA (A.L.R.) These are the Verses of the Book of Wisdom.

2. Is it a wonder for the people that We (Allah) revealed to a male among them to warn the people, and give glad news to the believers, that they have a sure position of truth with their Rubb (Sustainer). The disbelievers said, "surely he is a clear magician."

3. Surely, Your Rubb (Sustainer) is Allah Who created the heavens and earth in six periods and is firm in power. He manages to regulate all the affairs. No one can make any recommendation except by

تمہیں دیکھا تو نہیں، پھر پلٹ جاتے ہیں  
اللہ نے ان کے دل پلٹ دیے، کہ وہ نا  
کچھ لوگ ہیں (127)

بیگ تمہارے پاس تشریف لائے تم میں  
سے وہ رسول جن پر تمہارا مشقت میں پڑنا  
گراں ہے، تمہاری بھلائی کے نہایت  
چاہنے والے، مسلمانوں پر کمال مہربان  
(128)

پھر اگر وہ منہ پھیریں تو تم فرما دو! کہ مجھے  
اللہ کافی ہے، اس کے سوا کسی کی بندگی  
نہیں، میں نے اسی پر بھروسہ کیا، اور وہ  
بڑے عرش کا مالک ہے (129)

سورۃ یونس کی ہے (اس میں) ایک سو نو  
(109) آیتیں اور گیارہ (11) رکوع (ہیں)  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

یہ حکمت والی کتاب کی آیتیں ہیں (1)

کیا لوگوں کو اس کا اچھا ہوا، کہ ہم نے  
ان میں سے ایک مرد کو وحی بھیجی کہ  
لوگوں کو ڈر سناؤ! اور ایمان والوں کو  
خوشخبری دو، کہ ان کے لیے ان کے رب  
کے پاس سچ کا مقام ہے، کافر بولے! بیگ  
یہ تو کھلا جادوگر ہے (2)

بیگ تمہارا رب اللہ ہے جس نے آسمان  
اور زمین چھ دن میں بنائے، پھر عرش پر  
استوی فرمایا، جیسا اس کی شان کے لائق  
ہے، کام کی تدبیر فرماتا ہے، کوئی سفارش  
نہیں مگر اس کی اجازت کے بعد، یہ ہے

بعض اہل یرکھم قرن احد شرف  
انصاروا صوف الله فلو یعمہم انهم  
قور لا یقفہون (۱۲۷)

لقد جاءکم رسول من انفسکم عزیز  
علیکم ما عنتم صریض عینکم  
بالمرئین زوف تجدہ (۱۲۸)

فان تولوا فقل حسبی الله لا اله الا هو علیہ توکلت و هو رب العرش  
العظیم (۱۲۹)

سورۃ یونس کی ہے (اس میں) ایک سو نو  
(109) آیتیں اور گیارہ (11) رکوع (ہیں)

یہ: ۱. اَللّٰهُمَّ الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ

۱. اَللّٰهُمَّ اَیُّکَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ

اَکَانَ لِلنَّاسِ حُجُبًا اَنْ اَوْحِیْنَا اِلَیْ رَجُلٍ  
فَمِنْهُمْ اَنْ اَنْذِرَ النَّاسَ وَ یُبَشِّرَ الَّذِیْنَ  
اٰمَنُوْا اَنْ لَهُمْ قَدَرٌ مِّمَّیْ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
قَالَ الْکٰفِرُوْنَ اِنْ هٰذَا اِلَّا سِحْرٌ  
قَبِیْضٌ (۱۲۷)

اِنَّ رَبَّکُمْ اللهُ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ  
وَالْاَرْضَ فِیْ سِتَّةِ اَیَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰی عَلٰی  
الْعَرْشِ یَدْبِرُ الْاَمْرَ مَا مِنْ شَیْءٍ اِلَّا

His Permission. This is Allah your Rubb (Sustainer). Then only worship Him. Why then you do not take this fact to mind?

4. To Him all of you have to return together. The promise of Allah is true. Surely, He initiates creation. Then He will reproduce it after destruction, so that He may give the reward justly to those who believe and perform pious deeds. And for the disbelievers is the boiling drink and painful punishment, as a retribution of their disbelieve.

5. It is He Who has made the sun shine, and the moon light and determined for them stages that you may know the computation of years and calculations. Allah has created them only to manifest truth. He explains fully the Verses for the knowledgeable people.

6. Surely, in the variation of night and day and whatever Allah has created in the heavens and earth there are the signs for those who are pious.

7. Surely, those who have no hope to meet Us (Allah) and are pleased with this worldly life and are satisfied with it, and those who are neglectful of Our (Allah's) Verses;

8. for them is hell to dwell as return of what they earn.

9. Surely, who believe and do righteous deeds their Rubb (Sustainer) will guide them, on account of their faith, to the paradises of bliss beneath which streams flow.

10. Their prayer in it shall be, "you are Holy, O Allah".

اللہ تمہارا رب، تو اس کی بندگی کرو، تو کیا تم دھیان نہیں کرتے (3)

اسی کی طرف تم سب کو پھرنا ہے، اللہ کا سچا وعدہ، بیشک وہ پہلی بار بناتا ہے پھر فنا کے بعد دوبارہ بنائے گا ان کو جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے، انصاف کا صلہ دے، اور کافروں کے لیے پینے کو کھولنا پانی، اور درد ناک عذاب، بدلا ان کے کفر کا (4)

وہی ہے جس نے سورج کو جگمگاتا بنایا اور چاند چمکتا اور اس کے لیے منزلیں ٹھہرائیں، کہ تم برسوں کی گنتی اور حساب جانو، اللہ نے اسے نہ بنایا مگر حق، نشانیاں مفصل بیان فرماتا ہے علم والوں کے لیے (5)

بیشک رات اور دن کا بدلنا آتا اور جو کچھ اللہ نے آسمانوں اور زمین میں پیدا کیا ان میں نشانیاں ہیں ڈر والوں کے لیے (6)

بیشک وہ جو ہمارے لئے کی امید نہیں رکھتے اور دنیا کی زندگی پسند کر بیٹھے، اور اس پر مطمئن ہو گئے، اور وہ جو ہماری آیتوں سے غفلت کرتے ہیں (7)

ان لوگوں کا ٹھکانا دوزخ ہے، بدلا ان کی کمائی کا (8)

بے شک جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے، ان کا رب ان کے ایمان کے سبب انہیں راہ دے گا، ان کے نیچے نریں بہتی ہوں گی، نعمت کے باغوں میں (9)

ان کی دعا اس میں یہ ہوگی کہ اللہ تجھے

مِنْ بَعْدِ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ اَنْتُمْ رُكُوعٌ  
فَاعْبُدُوْهُ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝۴۰

اَلَيْسَ مَوْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَ اللّٰهُ حَقًّا  
اِنَّهٗ يَبْدُوْا الْاٰخِلٰقَ ثُمَّ يُعِيْدُهَا لِيُجْزِيَ  
الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ بِالْقِسْطِ  
وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَلَيْسَ لَهُمْ سَعٰبٌ مِّنْ حَمِيْمٍ  
عَذَابٌ اَلِيْمٌ لِّمَنْ يَّكْفُرُوْنَ ۝۴۱

هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا وَالْقَمَرَ  
نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِّتَعْلَمُوْا اَعَدَّ الْبَتِيْنَ  
وَالْحَسٰبَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ ذٰلِكَ اِلَّا لِيُفَكِّرَ  
يُقِصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ ۝۴۲

اِنَّ فِيْ اخْتِلَافِ الْاَيِّامِ وَالنُّجُوْمِ وَمَا  
خَلَقَ اللّٰهُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَآيٰتٍ  
لِّقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ ۝۴۳

اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاَنَا اَرْحَمُوْا  
بِاَنْفُسِهِمُ الَّذِيْنَ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ  
هُم مِّنْ اٰيٰتِنَا غٰفِلُوْنَ ۝۴۴

اُولٰٓئِكَ مَأْوٰهُمْ النَّارُ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝۴۵  
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ يَهْدِيْهُمْ  
رَبُّهُمْ بِرِزْقِهِمْ يُبْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا نَهْرٌ  
اَلْاَنْهٰرُ فِيْ حَصْنٍ النَّارِ جُحُوْمٌ ۝۴۶

وَعُوْدُهُمْ فِيْهَا مَبْسُوكَتُكَ اللّٰهُمَّ وَتَجْمِيْعُهُمْ

and their greeting word is "Peace" and they end their prayer as "all praise be to Allah, Who is the Rubb (Sustainer) of the entire universe".

### SECTION 2

11. And had Allah hastened the punishment to the human beings, as they demand in haste the good, their fate would have been finished. But We (Allah) leave those who do not aspire to meet Us (Allah), that they blindly may wander in their excesses.

12. And when misfortune befalls a man, he (she) calls Us (Allah) lying down and sitting down and standing up; but when We (Allah) remove his (her) trouble, he (she) passes on as if he (she) never prayed to Us (Allah) at the time of any trouble touching him (her). Thus it appears fair to the transgressors for what they do.

13. Surely, We (Allah) ruined generations before you, when their Rasools (Messengers of Allah) came to them with clear arguments, but they were not such as to believe. Thus We (Allah)\* punish in retribution the criminals.

14. Then We (Allah)\* appointed you viceroys on earth to succeed them, that We (Allah) may observe how you act?

15. And when Our (Allah's)\* clear Verses are recited to them, then those who do not hope to meet Us (Allah)\* say, bring the Qur'aan other than this, or change it. Please declare, "it is not for me to change it by

پاک ہے" اور ان کے لئے وقت خوشی کا پلا بول سلام ہے" اور ان کی دعا کا خاتمہ یہ ہے کہ سب خوبیوں سراپا اللہ جو رب ہے سارے جہان کا (10)

اور اگر اللہ لوگوں پر برائی ایسی جلد بھیجتا جیسی وہ بھلائی کی جلدی کرتے ہیں، تو ان کا وعدہ پورا ہو چکا ہوتا، تو ہم چھوڑتے انہیں جو ہم سے ملنے کی امید نہیں رکھتے، کہ اپنی سرکشی میں بھٹکا کریں (11)

اور جب آدمی کو تکلیف پہنچتی ہے ہمیں پکارتا ہے، لیٹنے اور بیٹھے اور کھڑے، پھر جب ہم اس کی تکلیف دور کر دیتے ہیں، چل رہا ہے، گویا کبھی کسی تکلیف کے پہنچنے پر ہمیں یاد آ رہی نہ تھی، یوں ہی بھلے کر دکھائے ہیں حد سے بڑھنے والے کو ان کے کام (12)

اور بیکہ ہم نے تم سے پہلے سنگیتیں ہلاک فرما دیں، جب وہ حد سے بڑھے، اور ان کے رسول ان کے پاس روشن دلیلیں لے کر آئے، اور وہ ایسے تھے ہی نہیں کہ ایمان لاتے، ہم یوں ہی بدلا دیتے ہیں مجرموں کو (13)

پھر ہم نے ان کے بعد جنہیں زمین میں جانشین کیا، کہ دیکھیں تم کیسے کام کرتے ہو (14)

اور جب ان پر ہماری روشن آیتیں پڑھیں جاتی ہیں، تو وہ کہنے لگتے ہیں جنہیں ہم سے ملنے کی امید نہیں، کہ اس کے سوا اور قرآن لے آئیے، یا اسی کو بدل دیجئے تم فراہ! مجھے نہیں پہنچا کہ میں اسے اپنی

فِيهَا سَلَامٌ وَأُخْرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ⑩

وَلَوْ يَخِفُّ اللَّهُ لِلنَّاسِ لَاسْتَعِجَ اللَّهُ بِالْخَيْرِ لِقَايَ إِلَهُهُمْ لَجَاءَهُمْ فَتَنَدُّ الْدِّينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي الْقُرْآنِ طَعْنًا يَعْزِمُ عَلَيْهِمْ ⑪

وَلَا تَهَيَّسُ الْإِنْسَانُ الضُّرَّ دَعَا الْخَيْرِ لَوْ كَانُوا أَوْفَاءَ مَا كُنَّا نَكْشِفُهُ عَنْهُمْ ضَرَّهُمْ مَكَانَ نَعْرِيدُ عَنَّا إِلَى ضَرِّهِمْ كَذَلِكَ يُزَيِّنُ الْفَاسِقِينَ مَا كَانُوا يَحْكُمُونَ ⑫

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا الْقُرُونُ مِن قَبْلِكَ لَمَّا ظَلَمُوا وَجَاءَهُمْ رُسُلُهُم بِآيَاتِنَا وَمَا كَانُوا يَتُوبُونَ ⑬

ثُمَّ جَعَلْنَاكَمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِن بَعْدِهِمْ لَنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ⑭

وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٌ سَأَلِ الدِّينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا يَتَنَزَّاهُ عَنَّا هَذِهِ أَكْذِبُ كُلِّ مَا يُكُونُ فِي أُنْ

my own choice. I only follow, what is revealed to me. If I disobey my Rubb (Sustainer), then I fear the punishment of the mighty Day.

16. Please declare, "if Allah had Willed, I would not have recited it to you, nor would He have taught it to you. I have lived a life time among you before it. Even then you do not understand.

17. Then who is more cruel than the one who forges a lie against Allah or behies His Verses? Surely, the criminals will not succeed.

18. And they worship instead Allah such one which neither can harm them nor can give them any favor. And they say, "these are our helpers with Allah". Please declare, "do you presume to tell Allah the thing as if it is neither in His knowledge, nor in heavens or on earth. Holy and exalted is He from what they associate (with Him).

19. And the mankind are not but one community, but they differ. And had this thing not been settled so from your Rubb (Sustainer) before, the matter would have been decided between them concerning which they disagree.

20. And they say, why has not a verse been sent down to him from his Rubb (Sustainer)? Please declare, "the unseen belongs to Allah." "Now wait, I am also surely among those who wait with you."

### SECTION 3

21. And when We (Allah) let the people taste mercy after any hardship touches them, forth with they begin to

طرف سے بدل دے، میں تو اسی کا تابع ہوں جو میری طرف وحی ہوتی ہے، میں اگر اپنے رب کی نافرمانی کروں، تو مجھے بڑے دن کے عذاب کا ڈر ہے (15)

تم فرماؤ! اگر اللہ چاہتا تو میں اسے تم پر نہ پڑھتا، نہ وہ تم کو اس سے خبردار کرنا تو میں اس سے پہلے تم میں اپنی ایک عمر گزار چکا ہوں، تو کیا تمہیں عقل نہیں (16)

تو اس سے بڑھ کر ظالم کون جو اللہ پر جھوٹ باندھے؟ یا اس کی آیتیں جھٹلائے، بیشک مجرموں کا بھلا نہ ہو گا (17)

اور اللہ کے سوا ایسی چیز کو پوجتے ہیں جو ان کا کچھ بھلا نہ کرے، اور کہتے ہیں کہ یہ اللہ کے یہاں ہمارے سفارشی ہیں، تم فرماؤ! کیا اللہ کو وہ بات بتاتے ہو جو اس کے علم میں، نہ آسمانوں میں ہے نہ زمین میں، اسے پاکی اور برتری ہے ان کے شرک سے (18)

اور لوگ ایک ہی امت تھے پھر مختلف ہوئے، اور اگر تیرے رب کی طرف سے ایک بات پہلے نہ ہو چکی ہوتی، تو ہمیں ان کے اختلافوں کا ان پر فیصلہ ہو گیا ہوتا (19)

اور کہتے ہیں ان پر ان کے رب کی طرف سے کوئی نشانیا کیوں نہیں اتری؟ تم فرماؤ! غیب تو اللہ کے لیے ہے، اب راستہ دیکھو! میں بھی تمہارے ساتھ راہ دیکھ رہا ہوں (20)

اور جبکہ ہم آدمیوں کو رحمت کا مزہ دیتے ہیں کسی تکلیف کے بعد جو انہیں پہنچتی

أُفٍّ لَّكَ مِنْ بِنِقَاتِي نَفْسِي إِنْ أَرِيتُ  
الرَّامِي يَوْمِي إِنْ أَرِيتُ الْخَافُ إِنْ عَصَيْتُ  
رَبِّي عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيمٍ (15)

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُمْ عَلَيْكُمْ وَلَا  
أَذْرَلَكُمْ بِهَا فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمُرًا  
بَيْنَ قَبْلَةٍ أَلَا تَعْقِلُونَ (16)

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ  
كُذْبًا أَذْكَبَ بَيِّنَاتِهِ إِنَّهُ لَا يَعْلَمُ  
الْمُجْرِمُونَ (17)

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْصُرُهُمْ

وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفْعًا  
عَنِ اللَّهِ قُلْ أَتَلْبِثُونَ اللَّهَ بِمَا لَا يَفْعَلُ  
فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ سُبْحَنَهُ وَ  
تَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ (18)

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً  
فَاخْتَلَفُوا وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ  
لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِي مَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ (19)

وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ  
رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا  
إِنْ أَرِيتُمْ أَنَّ الْمُنْظَرِينَ (20)

وَلَا أَذْكَبْنَا النَّاسَ مَعَهُمْ يَوْمَ يَعْبُرُكَ

play trick with Our (Allah's) Verses. Please declare, "Allah is swift in secret devise". Surely Our (Allah's) Angels are writing what are your tricks.

22 It is He Who helps you to journey on the land and sea until you are in the ships and they sail in both of them with a fair breeze and they rejoice thereby. Then there comes upon them a violent wind and the waves from every side overtake them, and they think that they were encircled. Then at that time, they call Allah declaring purely to be His obedient that if you would save us from this, we shall then surely be grateful.

23. But when Allah saves them, they without right rebel in the earth to commit excesses in the land without right. O mankind your rebellion is only against your own selves, till your living in this world. Then you are to return to Us (Allah). At that time We (Allah) will inform you what were your deeds.

24 The example of this life of the world is like that water which We (Allah) send down from the sky, on account of which the vegetation of the earth grows in abundance, of which men and cattle eat, till, when the earth glitters as gold and is adorned fully and its owners think that it is so under their tilling authority. Our (Allah's) Command comes upon it by night or by day We (Allah) make it barren as if it had not existed till yesterday. Thus We (Allah) explain fully Our

حق، جی وہ ہماری آیتوں کے ساتھ راویں چلے ہیں، تم فرماؤ! اللہ کی غیبی تدبیر سب سے جلد ہو جاتی ہے، بیشک ہمارے فرشتے تمہارے ہر کلمہ رہے ہیں (21)

وہی ہے کہ جسیں فکلی اور تری میں چلاتا ہے، یہاں تک کہ جب تم کشتی میں ہو اور وہ اچھی ہو، اسے انہیں لے کر چلیں اور اس پر خوش ہوئے، ان پر آمدی کا جھوٹا آیا اور ہر طرف اسے لہروں نے انہیں آگیا اور سمجھ لے کہ ہم گھر گئے، اس وقت اللہ کو پکارتے ہیں زے اس کے بندے ہو کر کہہ اگر تو اس سے ہمیں بچا لے گا، تو ہم ضرور شکر گزار ہوں گے (22)

پھر اللہ جب انہیں بچا لیتا ہے جی وہ زمین میں نافرمانی کرنے لگتے ہیں اسے لوگو! تمہاری زیادتی تمہارے ہی جانوں کا وبال ہے، دنیا کے جیتے جی برت لو، پھر جسیں ہماری طرف پھرتا ہے، اس وقت ہم جسیں بتا دیں گے جو تمہارے کو تک (بد اعمال) تھے (23)

دنیا کی زندگی کی کمالت تو ایسی ہی ہے جیسے وہ پانی، کہ ہم نے آسمان سے اتارا تو اس کے سبب زمین سے اٹنے والی چیزیں سب مٹی ہو کر ٹھیں، جو کچھ آدمی اور چہرے کھاتے ہیں، یہاں تک کہ جب زمین نے اپنا شکار لے لیا اور خوب آرام سے ہو مٹی اور اس کے مالک سمجھے کہ یہ ہمارے بس میں آگئی، ہمارا حکم اس پر آیا رات میں یا دن میں، تو ہم نے اسے کر دیا کالہ ہوئی، گویا کل مٹی ہی نہیں، ہم یونہی آیتیں مفصل بیان کرتے ہیں خود کرنے والوں

مَشْهُورَ إِذِ الْهُوَ مُكَرَّمٌ وَإِنَّا أَنْزَلْنَاهُ  
إِلَهُهُ أَسْمَاءُ مُكَرَّمٌ وَإِنَّا أَنْزَلْنَاهُ  
مُكَرَّمُونَ (۲۱)

هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّى  
إِذَا أَنْزَلْنَاهُ فِي الْفُلِ جَاءَ مِنْكُمْ بِهِمْ  
بِرِّحٍ طَيِّبَةٍ وَكُنْزًا مِمَّا جَاءَ الْفُلُ لَكُمْ  
وَجَاءَهُمُ الْعَوَجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَطَنُوا  
لَهُمُ الْخِطْبُورَ بِهِيَ دَعَا اللَّهَ يُخْرِجُكُم  
لَهُ الْوَيْلُ لَكُمْ لِكَيْنَ أَجْتَبَا مِنْ هَذِهِ  
لَتَكُونَنَّ مِنَ الشَّاكِرِينَ (۲۲)

لَمَّا أَجْتَبَاهُمْ إِذِ انْهَارَهُمْ يَبْعَثُونَ فِي الْأَرْضِ  
بَعْدَ الْحَقِّ يَأْتِيَهُمُ النَّاسُ إِنَّمَا بَعَثَكُمْ  
عَلَى الْفُرْسِكُمْ كَمَا أَلَيْنَا لَهُمُ الدُّنْيَا ثُمَّ  
إِنَّا نَمُوتُكُمْ فَنُفِثُكُمْ بِأَلَمِهِمْ فَنَمُوتُونَ (۲۳)

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ  
السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا  
يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ  
الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازِيدَتْ وَطْنَ أَهْلِهَا  
أَنَّهُمْ ظُنُّوا عَلَیْهَا أَنَّهُمْ أَهْلُهَا لَا  
يَذَكَّرُونَ فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا إِنْ كَانَ لَهُمْ  
تَعَنُّ بِالْأَرْضِ كَذَلِكَ نَقُصِّلُ الْأَمْثَالَ

(Allah's) Verses for a people who ponder.

25. And Allah calls towards the home of peace. And He guides whom He Wills to the straight path.

26. For those who do good is a good reward and even more than that. And neither darkness nor disgrace will cover their faces. It is they who are the inhabitants of Paradise and they will reside there for ever.

27. And those who earn evils, the retribution of the evil is the like of it, and disgrace will cover them. There will be none to defend them from Allah, as if their faces have been covered by lairs of the pitch darkening night. It is they who are the inhabitants of the hell to dwell there for ever.

28. And on the day when We (Allah) shall raise all of them together, then We (Allah) shall say to the idolators, "remain at your places, you and your idols." Then We (Allah) shall separate them one from another and their associates will say to them "it was not us that you used to worship." 29. Therefore, Allah is sufficient as witness between you and us (idols), that we were not aware of your worship to us.

#### (HALF OF PART 11 ENDS)

30. Here every self will be tested what it sent before, and they shall be returned to Allah, Who is their true Protector and all their fabrications shall vanish from them.

کے لیے (24)

اور اللہ سلامتی کے گمراہی طرف پکارتا ہے اور جسے چاہے سیدھی راہ چلاتا ہے (25)

بھلائی والوں کے لیے بھلائی ہے اور اس سے بھی زائد اور ان کے منہ پر نہ چڑھے گی سیاہی اور نہ خواری، وہی جنت والے ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے (26)

اور جنہوں نے برائیاں کیں تو برائی کا بدلا اسی جیسا، اور ان پر ذلت چڑھے گی، انہیں اللہ سے بچانے والا کوئی نہ ہو گا گویا ان کے چہروں پر اندھیری رات کے گلے چڑھا دیے ہیں، وہی دوزخ والے ہیں، وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے (27)

اور جس دن ہم ان سب کو اٹھائیں گے پھر مشرکوں سے فرمائیں گے، اپنی جگہ رہو تم اور تمہارے شریک، تو ہم انہیں مسلمانوں سے جدا کر دیں گے، اور ان کے شریک ان سے کہیں گے، تم ہمیں کب پوچھتے تھے؟ (28)

تو اللہ گواہ کافی ہے ہم میں اور تم میں کہ ہمیں تمہارے پوجنے کی خبر بھی نہ تھی (29)

لَقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢٤﴾

وَاللَّهُ يَدْعُو إِلَى دَارِ السَّلَامِ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٢٥﴾

لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قُورٌ وَلَا ذُلٌّ ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٦﴾

وَالَّذِينَ كَسَبُوا الشَّرَّ يَمْنُوا بَرَاءَةً رَبِّهِمْ ۖ يُرِيدُونَ أَن يُكَفِّرُوا وَلَٰكِنْ لَا يُكْفَرُونَ ۚ وَاللَّهُ مِنْ عَاصِمٍ ۚ وَلَمَّا أُعْشِيَتْ وَجُوهُهُمْ قُطْعًا مِّنَ اللَّيْلِ مَطْلِبًا ۖ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢٧﴾

يَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمْعًا ثُمَّ يَقُولُ لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا ۖ كُنَّا نَكْتُمُكُمْ وُشْرَكُمْ وَكُنْتُمْ لَنَا كُفْرًا ۖ أَفَلَا تُعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾

فَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۖ إِنَّنَا وَابِقِينَ ۖ إِنَّ كُنَّا عَنِ عِبَادَتِكُمْ لَغْفِيلِينَ ﴿٢٩﴾

یہاں ہر جان جانچ لے گی جو آگے بھیجا اور اللہ کی طرف پھیرے جائیں گے جو ان کا کچا مولا ہے، اور ان کی ساری بناوٹیں ان سے گم ہو جائیں گی (30)

هَٰذَا لَيْتَ كُلُّ نَفْسٍ مَّا سَلَفَتْ ۚ وَذُودُوا إِلَى اللَّهِ مُوَلِّعًا لِّهُمُ الْحَقَّ ۖ وَضَلُّوا عَنْهُمْ ۖ فَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٣٠﴾





of the former revelations, and is the detailed explanation of what is in the details of the Book. There is no doubt in it, it is from the Rubb (Sustainer) of the universe.

38. Or do they say, "Some one (Muhammad) has fabricated it"? Please declare, "Then bring a SURA (Chapter) like it, and get help from all whom you can bring together, besides Allah, if you are truthful".

39. Instead they falsify that of which they have no knowledge because they could not comprehend the same and they have not yet got its interpretation. In the same manner those who were before them rejected (the truth). Then see what was the end of the cruels?

40. And among them is he who believes in it, and among them is he who does not believe in it and your Rubb (Sustainer) knows well those who cause disorder.

### SECTION 5

41. And if they falsify you, then please declare, "for me are my deeds and for you are your deeds. You are not responsible for what I do, and I am not responsible for what you do."

42. And among them are those who listen to you, but can you make the deaf hear, even though they are incapable to understand?

43. And among them is he who looks at you, but will you guide the blind, even though they do not see?

44. Surely, Allah is not at all unjust to mankind, but men are unjust to themselves.

اتارے! ہاں! وہ اگلی کتابوں کی تصدیق ہے، اور لوح میں جو کچھ لکھا ہے سب کی تفصیل ہے، اس میں کچھ شک نہیں پروردگار عالم کی طرف سے ہے (37)

کیا یہ کہتے ہیں کہ انہوں نے اسے بنا لیا ہے؟ تم فرماؤ! تو اس جیسی کوئی ایک سورۃ لے آؤ، اور اللہ کو چھوڑ کر جو مل سکیں سب کو بلا لاؤ، اگر تم سچے ہو (38)

بلکہ اسے بھڑایا جس کے علم پر قابو نہ پایا، اور ابھی انہوں نے اس کا انجام نہیں دیکھا، ایسے ہی ان سے اگلوں نے بھڑایا تھا، تو دیکھو! ظالموں کا کیا انجام ہوا؟ (39)

اور ان میں کوئی اس پر ایمان لاتا ہے اور ان میں کوئی اس پر ایمان نہیں لاتا ہے، اور تمہارا رب مفسدوں کو خوب جانتا ہے (40)

اور اگر وہ تمہیں بھڑائیں تو فرما دو! کہ میرے لیے میری کئی (کمالی) اور تمہارے لیے تمہاری کئی (کمالی) تمہیں میرے کام سے علاقہ نہیں اور مجھے تمہارے کام سے تعلق نہیں (41)

اور ان میں کوئی وہ ہیں جو تمہاری طرف کان لگاتے ہیں، تو کیا تم بہروں کو سنا دے گے، اگرچہ انہیں عقل نہ ہو (42)

اور ان میں کوئی تمہاری طرف دیکھتا ہے کیا تم اندھوں کو راہ دکھا دے گے، اگرچہ وہ نہ سوجھیں (43)

بیک اللہ لوگوں پر کچھ ظلم نہیں کرتا، ہاں! لوگ ہی اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں (44)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَزِيْبُ فِتْنَةُ الرَّسُوْلِ ۚ الَّذِيْنَ عَلَّمُوْنَ

اَمْ يَكُوْنُوْنَ اَفْكَارًا ۚ قُلْ فَاَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ۚ وَلَوْ كُنْتُمْ عَلٰى فِئَةٍ مِّنْهُ لَا تَرْجُوْنَ اَنْ يَّخْرُجَ عَلَيْكُمْ رَبُّكُمْ ۚ قُلْ اِنَّمَا اَعْلَمُ مَا يَنْزِلُ بِيْ ۚ اِنَّمَا اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۚ

بَلْ كَذَّبُوْا بِمَا لَمْ يُحِيْطُوْا بِهٖ ۚ وَلَمَّا يَأْتِيْهِمْ اُوْلٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا مِنْ قَبْلِهِمْ سَوْفَ نُنَظِّرُكَ اَنْ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ ۙ

وَمِنْهُمْ مَّنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَا يُّؤْمِنُ بِهٖ ۚ وَرَبُّكَ اَعْلَمُ ۙ اِنَّمَا بِالْمُفْسِدِيْنَ ۙ

اِنَّ كَذِبُكَ فَعَلْتُ فِىْ عَمْرِىْ وَكَفَرُ عَمَلِكُمْ اَسْلَمْتُ بِرَبِّيْۤوْنَ وَمَا اَعْمَلُ وَاَنَا بَرِيْ ۙ وَمَا اَنْعَمُوْنَ ۙ

وَمِنْهُمْ مَّنْ يُّنْفِقُ مِّنْ اٰثَرِ الْاٰثَرِ اَنْتَ تَسْمِعُ الصَّمَدَ وَكَوْنُوْا اِلٰى يَّقْلُوْنَ ۙ وَمِنْهُمْ مَّنْ يُّنْظِرُ اِلَيْكَ اَنْتَ تَهْدِى ۙ

اَلْعَمٰى وَكَوْنُوْا اِلٰى يَّجْعُوْنَ ۙ اِنَّ اِلٰهَكَ رَبُّكَ ۙ اِنَّ اِلٰهَ النَّاسِ سِوَاكَ لَظَن ۙ

اِنَّ اِلٰهَكَ رَبُّكَ ۙ اِنَّ اِلٰهَ النَّاسِ سِوَاكَ لَظَن ۙ اِنَّ اِلٰهَكَ رَبُّكَ ۙ اِنَّ اِلٰهَ النَّاسِ سِوَاكَ لَظَن ۙ

45 And on the day when He will gather them, as if they had not stayed in the world but a moment of that day They shall mutually recognize each other. Surely, those who falsified the meeting with Allah, will remain fully perished and they were not rightly guided.

46. And if We (Allah) show you some of the things, We (Allah) threatened them, or We (Allah) call you to Us (Allah) before, as they also have to return to Us (Allah). Allah is Himself witness of what they did.

47. And for every nation there has been a Rasool (Messenger). When their (Messenger) had come to them it was judged between them justly and they were not wronged.

48. And they say, "when this threat will be fulfilled, if you are truthful?"

49. Please declare, "I have no power of doing good or bad myself but whatever Allah Pleases. For every nation there is a fixed term. When their term will complete, then neither they can stay behind for a moment, nor can they advance it by a moment.

50. Please declare, "tell me, if His punishment comes upon you by night or in the day, then what is there for which the criminals are in haste?"

51 Will you then believe therein when it would occur actually? Do you now believe, where as you were in a hurry for it in advance?

52 Then it will be said to the criminals, "taste the punishment, everlasting. You

اور جس دن انہیں اٹھائے گا مگر یا دنیا میں نہ رہے تھے مگر اس دن کی ایک گھڑی، آپس میں پہچان کریں گے کہ پورے گھانٹے میں رہے، وہ جنہوں نے اللہ سے ملنے کو جھٹلایا اور ہدایت پر نہ تھے (45)

اور اگر ہم تمہیں دکھادیں کچھ اس میں سے جو انہیں وعدہ دے رہے ہیں یا تمہیں پہلے ہی اپنے پاس بلا لیں ہر حال انہیں ہماری طرف پلٹ کر آنا ہے، پھر اللہ گواہ ہے ان کے کاموں پر (46)

اور ہر امت میں ایک رسول ہوا، جب ان کا رسول ان کے پاس آتا، ان پر انصاف کا فیصلہ کر دیا جاتا، اور ان پر ظلم نہ ہوتا (47)

اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب آئے گا اگر تم سچے ہو (48)

تم فرماؤ! میں اپنی جان کے برے بھلے کا (ذاتی) اختیار نہیں رکھتا مگر جو اللہ چاہے، ہر گروہ کا ایک وعدہ ہے، جب ان کا وعدہ آئے گا تو ایک گھڑی نہ بیچھے نہیں، نہ آگے بڑھیں (49)

تم فرماؤ! بھلا تو! اگر اس کا عذاب تم پر رات کو آئے یا دن کو، تو اس میں وہ کوئی چیز ہے کہ مجرموں کو جس کی جلدی ہے (50)

تو کیا جب ہو پڑے گا اس وقت اس کا یقین کر گئے، کیا اب مانتے ہو؟ پہلے تو اس کی جلدی چا رہے تھے (51)

پھر ظالموں سے کہا جائے گا، بیشک کا عذاب

وَيَوْمَ يُنْفَخُ لَهُمْ كُفُّهُمْ أَمْ لِلنَّاسِ الْآلِهَاتُ وَمِنَ النَّاسِ يَتَّخِذُونَ بَيْنَهُمْ قُدُوسًا يَصْرِفُونَ كُنُوزَهُمْ إِلَيْهِمْ وَإِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمْنُونِ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمْنُونِ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمْنُونِ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ الْمَمْنُونِ ۝

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ أَوْ كُنْتُ مُنَافِقًا لِّمَا آمُرُ بِكُمْ أَنْ تَتَّقُوا اللَّهَ فَإِنَّهُ لَیَسْتَجِیْبُ لَكُمْ دَعْوَانِ ۝

أَتَقْرَأُونَ مَا دَعَاكُمْ إِلَيْهِ وَإِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

تَقْرَأُونَ لِّلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُرِّهُمُوعَذَابِ

will get nothing more as retribution but whatever you earned."

53. And they ask you, "is that true". Please declare, "yes by my Rubb (Sustainer) surely, that is true. And you cannot eascepe.

#### SECTION 6

54. And if each person who commits injustices possesses all that is in the earth will offer it as ransom for self. But such ones would hide the remorse in their hearts, when they would see the punishment, but it will be decided between them justly and they will not be dealt with unjustly.

55. Behold, surely, it belongs to Allah only what ever is in the heavens and the earth. Behold, surely, Allah's promise is true, but most of them do not know.

56. He gives life and causes death, and to Him you shall return.

57. O mankind, there has come to you a warning to you from your Rubb (Sustainer), and healing what is in your hearts, and a guidance and a mercy for the believers.

58. Please declare, "only Allah's Bounty and only His Mercy, be depended upon. Therefore, let them rejoice, that is better than all their wealth.

59. Please declare, "think what Allah has bestowed to you of provisions. You have yourselves made some part of it lawful and an another unlawful." Please declare, "has Allah permitted you so or you forge falsehood against Allah?"

چکو! تمہیں کچھ اور بدلا نہ ملے گا مگر وہی جو کماتے تھے (52)

اور تم سے پوچھتے ہیں کیا وہ حق ہے؟ تم فرماؤ! ہاں! میرے رب کی قسم! بیشک وہ ضرور حق ہے اور تم کچھ تمکا نہ سکو گے (53)

اور اگر ہر ظالم جان زمین میں جو کچھ ہے سب کی مالک ہوتی ضرور اپنی جان چھوڑنے میں دیتی اور دل میں چپکے چپکے پشیمان ہوئے جب عذاب دیکھا اور ان میں انصاف سے فیصلہ کر دیا گیا اور ان پر ظلم نہ ہو گا (54)

سن لو! بیشک اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور زمین میں سن لو! بیشک اللہ کا وعدہ سچا ہے مگر ان میں اکثر کو خبر نہیں (55)

وہ جلاتا (زندہ کرتا) اور مارتا ہے اور اسی کی طرف پھرو گے (56)

اے لوگو! تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے صیحت آئی اور دلوں کی صحت اور ہدایت اور رحمت ایمان والوں کے لیے (57)

تم فرماؤ! اللہ ہی کے فضل اور اسی کی رحمت اسی پر چاہیے کہ خوشی کریں وہ ان کے سب دھن دولت سے بہتر ہے (58)

تم فرماؤ! بھلا بتاؤ! وہ جو اللہ نے تمہارے لیے رزق اتارا اس میں تم نے اپنی طرف سے حرام و حلال ٹھہرا لیا تم فرماؤ! کیا اللہ نے اس کی تمہیں اجازت دی یا اللہ پر جھوٹ باندھتے ہو (59)

الْخَلْدِ هَلْ يُجْزَوْنَ الْاَيْمَانُ كُفْرًا

تَكْسِبُونَ ﴿٥٣﴾ وَيَسْتَسْئِرُونَكَ اَخْ هُوَ الَّذِي وَرَّثَ اِنَّهُ لَخَبِيرٌ بِمَا كُنتُمْ بِمُخْذِرِينَ ﴿٥٤﴾

وَاُولَئِكَ لَنْ يَكُنْ لَهُمْ ظِلْمٌ اَمَّا الْاَرْضُ لَا فَعْدَتْ يَدَهُمْ وَاَسْوَدَ اللَّيْلُ اَمَّا لَمَّا رَاَوْا الْعَذَابَ وَفُتُوْا يَنْتَلِمُونَ بِالْوَسْطِ وَهُمْ لَا يَنْظُمُونَ ﴿٥٥﴾

اَلَا اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَلَا اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَلٰكِنْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٥٦﴾

هُوَ الَّذِیْ یُحْیِیْ وَیُمِیْتُ وَاِلَیْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٥٧﴾ یٰۤاٰیُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَکُمْ مِّنْ رَّبِّکُمْ وَهَدٰٓیٌ وَرَحْمَةٌ وَّیُفَعِّلُ الَّذِیْ فِی الصُّدُوْرِ وَهُدٰٓی وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِیْنَ ﴿٥٨﴾

فَلْ یَقْضِ اللّٰهُ وَیُخَصِّصْهُ فِیْ ذٰلِکَ لَیْلَیْکُمْ حٰوْاْ هُوَ الَّذِیْ یُخَبِّرُکُمْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٥٩﴾

فَلْ اَرِیْکُمْ مَّا اَنْزَلَ اللّٰهُ لَکُمْ فِیْ رِزْقِکُمْ

فَبَعَثْنٰمُ مِنْهُ حَرَامًا وَحَٰلًا فَلَکُلِّ اللّٰهُ اَوْ نٰکُمْ اَمْ عَلٰی اللّٰهِ تَصَدَّقُوْنَ ﴿٥٩﴾

60. And what do they think who forge falsehood against Allah, that what will be their fate on the Day of Resurrection? Surely Allah is Bountiful to mankind, but most of them are not thankful.

### SECTION 7

61. And when you are busy in any work, or you recite any part of the Qur'aan from Him, and you perform any act, We (Allah) are witnesses over you when you commence it. And there is nothing hidden from your Rubb (Sustainer) even to an atom's weight in the earth or in the heavens, and there is nothing smaller than that or greater but it is in the enlightened Book.

62. Behold carefully that surely, there is no fear nor any grief upon the friends of Allah;

63. They are those who believe and are pious to their duty.

64. For them are the rejoiceful news in the life of this world and in the hereafter. The words of Allah are not changeable. That indeed is the highest success.

65. And let not their sayings grieve you. Surely all the Glory belongs to Allah. He is the Hearing, the Knowing.

66. Behold, surely whatso is in the heavens and whatso is in the earth belongs to Allah. And what they are following those who call gods as associates besides Allah? They follow nothing but fancy And they are doing a thing but conjectures.

اور کیا گمان ہے ان کا جو اللہ پر محبت ہاتھ دیتے ہیں کہ قیامت میں ان کا کیا حال ہو گا؟ بیشک اللہ لوگوں پر فضل کرتا ہے مگر اکثر لوگ شکر نہیں کرتے (60)

اور تم کسی کام میں ہو اور اس کی طرف سے کچھ قرآن پڑھو اور تم لوگ کوئی کام کرو، ہم تم پر گواہ ہوتے ہیں جب تم اس کو شروع کرتے ہو، اور تمہارے رب سے ذرہ بھر کوئی چیز غائب نہیں زمین میں نہ آسمان میں، اور نہ اس سے چھوٹی اور نہ اس سے بڑی، کوئی چیز نہیں جو ایک روشن کتاب میں نہ ہو (61)

ہے! بیشک اللہ کے دلوں پر نہ کچھ خوف ہے نہ کچھ غم (62)

وہ جو ایمان لائے اور پرہیزگاری کرتے ہیں (63)

انہیں خوشخبری ہے دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں، اللہ کی باتیں بدل نہیں سکتیں، یہی بڑی کامیابی ہے (64)

اور تم ان کی باتوں کا غم نہ کرو، بیشک عزت ساری اللہ کے لیے ہے، وہی سنا جانتا ہے (65)

سن! بیشک اللہ ہی کے ملک ہیں جتنے آسمانوں میں ہیں اور جتنے زمینوں میں اور کابے کے پیچھے جا رہے ہیں وہ جو اللہ کے سوا شریک بن کر رہے ہیں وہ تو پیچھے نہیں جاتے مگر گمان کے، اور وہ تو نہیں مگر اُطلسی دوڑاتے (66)

وَمَا ظَنُّوا الَّذِي يُفَعِّلُونَ عَلَىٰ آلِهِمُ الْكَذِبَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦٠﴾

وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتَذَكَّرُ مِنْهُ مِنْ قَوْلٍ وَلَا تَحْشُرُ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا نَسَا عَلَيْهِمْ شُكْرُهَا إِذْ تَبْتَغُونَ مِنْهُ وَمَا يَذُوبُ عَنْ ذَرْبِكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿٦١﴾

إِنَّا إِنَّا إِلَٰهٌ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٦٢﴾  
الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿٦٣﴾  
لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا يَبْدِلُ كَيْدُهُ شَيْئًا ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٦٤﴾

وَلَا يَحْزَنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْوَعْدَ لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦٥﴾

إِنَّا إِنَّا إِلَٰهُم مِّنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَشْعُرُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ سُكْرًا إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنَّ هُمْ إِلَّا خُرُصُونَ ﴿٦٦﴾

57. It is He Who has made night for you, that you may rest there-in, and made the day full of light. Surely there-in are signs for those who listen.

68. They (Christians) say, "Allah has begotton a son". "Allah is Holy; He is All-sufficient; To Him belongs whatever is in the heavens and what ever is in the earth. You certainly have no authority for this. Do you say about Allah that you do not know.

69. Please declare, "those who forge falsehood against Allah they will never be successful".

70. They have achieved a little credit only in this world. They are to return to Us (Allah). Then We (Allah) shall make them taste a severe punishment, as the retribution of their disbelief.

### [THREE FOURTH OF

### PART 11 ENDS]

#### SECTION 8

71. And recite to them the story of Nuuh (Noah) when he said to his people, "O my people if my standing up and reminding you the Verses of Allah has offended you then I trust only in Allah. You plan your actions unitedly with your false associate gods so that nothing may be obscured to you in your works. Then make any decision against me and allow me no respite".

72. "But if you turn away your faces then I do not ask you for any return. My return is only with Allah, and I have been commanded to be amongst the Muslims".

73. But they disbelieved him. Then We (Allah) saved

وہی ہے جس نے تمہارے لیے رات بنائی کہ اس میں چین پاؤ اور دن بنایا تمہاری آنکھیں کھولنا، چیک اس میں نشانیاں ہیں سننے والوں کے لیے (67)

بولے! اللہ نے اپنے لیے اولاد بنائی، پائی اس کو وہی ہے نیاز ہے، اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں، تمہارے پاس اس کی کوئی بھی سند نہیں، کیا اللہ پر وہ بات بتاتے ہو جس کا ہمیں علم نہیں (68)

تم فرماؤ! وہ جو اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں ان کا بھلا نہ ہو گا (69)

دنیا میں کچھ برت (زندگی گزارنا) لینا ہے پھر انہیں ہماری طرف (واپس) آنا، پھر ہم انہیں سخت عذاب چکھائیں گے، بلا ان کے کفر کا (70)

اور انہیں نوح کی خبر پڑھ کر سناؤ! جب اس نے اپنی قوم سے کہا، اے میری قوم! اگر تم پر شاق گزرا ہے میرا کہنا ہوتا اور اللہ کی نشانیاں یاد دلانا، تو میں نے اللہ ہی پر بھروسہ کیا، تو مل کر کام کرو اور اپنے جھوٹے معبودوں سمیت اپنا کام بکا کر لو، تمہارے کام میں تم پر کچھ جھٹک نہ رہے، پھر جو ہو سکے میرا کر لو اور مجھے صلت نہ

دو (71)

پھر اگر تم منہ پھیرو تو میں تم سے کچھ اجرت نہیں مانگتا، میرا اجر تو نہیں مگر اللہ پر، اور مجھے حکم ہے کہ میں مسلمانوں سے ہوں (72)

تو انہوں نے اسے جھٹلایا، تو ہم نے اسے

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهَا وَالنَّهَارَ مُبْجِئًا لَكُمْ فِي ذَلِكَ آيَاتُ لِقَائِهِ يُسْمَعُونَ ﴿٦٧﴾

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا وَلَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَا آدَمُ عَنْ الْفِرَارِ عَنْ آلِهَتِكَ الْكَافِرِينَ ﴿٦٨﴾

قُلْ إِن الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ لَا يَكُونُ لَهُمْ

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا وَآلِهَتُهُمْ لَا تَنْصُرُهُمْ فِي شَيْءٍ وَآلِهَتُهُمُ الْغُفُلُ

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ لَسَاءَ مَا تَحْكُمُونَ ﴿٦٩﴾

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ لَسَاءَ مَا تَحْكُمُونَ ﴿٧٠﴾

فَكَذَّبُوهُ فَجَبْنَاهُ وَمَنْ مَعَ غُلْفٍ



81. Then when they had cast down, Moosaa (Moses) said, "what you have brought is magic. Now Allah will vanish it. Surely Allah does not set right the work of the mischief makers".

82. "And Allah will prove the truth by His Words, however averse the criminals may be".

### SECTION 9

83. But none believed Moosaa (Moses) except some people of his nation, for the fear of Firawn (Pharaoh) and his chiefs that they would persecute them. And surely Firawn (Pharaoh) was a tyrant in the land, and surely he crossed the limits.

84. And Moosaa (Moses) said, O my people, if you believe in Allah, then repose your trust into Him alone, if you are Muslims".

85. They said, "we repose our trust only in Allah. Our Rubb (Sustainer) do not make us a subject to the persecution of the wrong doing people;

86. and deliver us by Your Mercy from the disbelievers' ration.

87. And We (Allan) revealed to Moosaa (Moses) and his brother, saying, "take houses for your nation in Egypt, and make your houses in the Qibla direction and establish Salaat (Muslim Prayer) and give good news to the Muslims".

88. And Moosaa (Moses) submitted, "O our Rubb (Sustainer) You have bestowed Firawn (Pharaoh) and his chiefs splendour and wealth in this life of the world so that, O our Rubb

بموجب انہوں نے والا، موسیٰ نے کہا یہ جو تم لائے یہ جاوے، اب اللہ اسے باطل کر دے گا، اللہ مفسدوں کا کام نہیں بناتا (81)

اور اللہ اپنی باتوں سے حق کو حق کر دکھاتا ہے، پڑے برا مائیں عجز (82)

تو موسیٰ پر ایمان نہ لائے مگر اس کی قوم کی اولاد سے کچھ لوگ، فرعون اور اس کے درباریوں سے ڈرتے ہوئے کہ کہیں انہیں جتنے پر مجبور نہ کر دیں، اور بیگ فرعون دشمنی پر سر اٹھانے والا تھا، اور بیگ وہ حد سے گزر گیا (83)

اور موسیٰ نے کہا، اے میری قوم! اگر تم اللہ پر ایمان لائے، تو اسی پر بھروسہ کرو، اگر تم اسلام رکھتے ہو (84)

بولے! ہم نے اللہ ہی پر بھروسہ کیا، اسی ہم کو ظالم لوگوں کے لیے آزمائش نہ بنا (85)

اور اپنی رحمت فرا کر ہمیں کافروں سے نجات دے (86)

اور ہم نے موسیٰ اور اس کے بھائی کو وحی بھیجی کہ مصر میں اپنی قوم کے لیے مکانات بناؤ، اور اپنے گھروں کو نماز کی جگہ کرو، اور نماز قائم رکھو، اور مسلمانوں کو خوشخبری سناؤ (87)

اور موسیٰ نے عرض کی! اے رب ہمارے! تو نے فرعون اور اس کے سرداروں کو آزمائش اور مال دنیا کی زندگی

فَلَمَّا أَفْرَأَ قَالَ مُوسَىٰ مَا جِئْتُمْ بِهٖ  
السِّحْرُ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهَا إِنَّ اللَّهَ لَا  
يُضِلُّ عَمَلِ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨١﴾  
وَبَيِّنْ لِلنَّاسِ آيَاتِهِ وَلَوْ كَرِهَ  
الْمُجْرِمُونَ ﴿٨٢﴾

لَمَّا آمَنَ لِمُوسَىٰ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهِ  
عَلَىٰ خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَن  
يَفْتِنَهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ لَكَاظِمٌ فِي الْأَرْضِ  
وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٨٣﴾

وَقَالَ مُوسَىٰ يُقَوْمُ إِن نُّنْتَهُ أَمْرُهُ  
بِآيَاتِهِ فَكَيْفَ يُؤْمَرُ أَن يُعْبُدَ الْغَافِلِينَ ﴿٨٤﴾

فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْ هَٰ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا  
فِتْنَةً لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٨٥﴾

وَلَقَدْ أَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْتَوْرَةَ الْكُرْآنَ ﴿٨٦﴾  
وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَن تَبَوِّأْ  
لِقَوْمِكَ أَسْوَاعًا لِّعِبَادَتِي وَاجْعَلُوا لِلنَّاسِ  
مِنْكُمْ حَسَنَةً وَلِذِكْرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٧﴾

وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ  
وَمَلَآئِدَهُ دِينًا وَالْقَوْلَ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا





what We (Allah) have sent down towards you, then ask those who recite the Book (revealed) previous to you. Indeed the truth has come to you from your Rubb (Sustainer). Therefore, you never be of those who doubt; 95. and never be among those who reject the Verses of Allah, otherwise you will be among the losers.

96. Surely, those against whom the Word of your Rubb (Sustainer) has proved true will not believe;

97. though all evidences may come to them, (but they would not believe) until they see the painful punishment.

98. And why was there not a city that believed and such belief did not profit the residents, except the nation of Yoonus (Jonah). When they believed, We (Allah) removed from them the punishment of disgrace in the life of this world and allowed them comforts for a time.

99. And if your Rubb (Sustainer) had Willed, whoso is in the earth would have believed together. Will you, then force the people until they become believers (Muslims)?

100. And it is not for any self to believe except by the Will of Allah. And He awards ugliness to the senseless.

101. Please declare, "behold what is in the heavens and in the earth. But neither evidences nor the warnings (of Messengers) profit those who do not believe.

102. So what do they wait except for the similar days of those who passed away before them. Please declare (beloved

اس میں جو ہم نے تیری طرف آنا، تو ان سے پوچھ! دیکھ! جو تجھ سے پہلے کتاب پڑھنے والے ہیں، بیگ تیرے پاس تیرے رب کی طرف سے حق آیا، تو تو ہرگز شک والوں میں نہ ہو (94)

اور ہرگز ان میں نہ ہونا جنہوں نے اللہ کی آیتیں جھٹلائیں، کہ تو خسارے والوں میں ہو جائے گا (95)

بیگ وہ جن پر تیرے رب کی بات ٹھیک پڑ چکی ہے، ایمان نہ لائیں گے (96)

اگرچہ سب نشانیاں ان کے پاس آئیں جب تک ضرور ناک عذاب نہ دیکھ لیں (97)

تو ہوئی ہوئی نہ کوئی بستی کہ ایمان لاتی تو اس کا ایمان کام آتا، ہاں! یونس کی قوم جب ایمان لائے، ہم نے ان سے رسوائی کا عذاب دنیا کی زندگی میں ہٹا دیا، اور ایک وقت تک انہیں برستے دیا (98)

اور اگر تمہارا رب چاہتا زمین میں جتنے ہیں سب کے سب ایمان لے آتے، تو کیا تم لوگوں کو زبردستی کرو گے، یہاں تک کہ مسلمان ہو جائیں (99)

اور کسی جان کی قدرت نہیں کہ ایمان لے آئے مگر اللہ کے حکم سے، اور عذاب ان پر ڈالنا ہے جنہیں عقل نہیں (100)

تم فرماؤ! دیکھو! آسمانوں اور زمین میں کیا ہے، اور آیتیں اور رسول انہیں کچھ نہیں دیتے، جن کے فیصہ میں ایمان نہیں (101)

تو پھر انہیں کاہے کا انتظار ہے مگر انہیں

فَتَسْأَلُ الذِّينَ يُعَذِّبُونَ الْكَاتِبِينَ مِنْ قِبَلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ۝

وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الذِّينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونُونَ مِنَ الْخَسِرِينَ ۝

إِنَّ الذِّينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَاتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ۝

فَلَوْلَا كَأَنْتَ قَرِينُهُمْ مُصَافًى إِلَيْهِمْ أَنْهَبُوا لَقَدْ كُفِرُوا عَنْهُمْ وَعَدَأَبُ الْخَيْرِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَسْتَعْتِفُهُمْ إِلَى جَهَنَّمَ ۝

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَأَمَنَّ مَنْ فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيعًا أَفَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۝

وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُوْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝

ثَلِ انْظُرُوا مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا نَعْنِي إِلَآئِكَ وَالنَّارُ تُوقَدُ كُلَّ يَوْمٍ مِنْ أَتَمِّ مَوْجِنٍ ۝

فَهَلْ يَسْتَغْفِرُونَ الْإِثْمَ بَلْ لَا يَرْجُونَ خَلْقًا

Muhammad), "then wait, I am too with you, who wait".  
103. Then We (Allah) shall save Our (Allah's) Rasools (Messengers) and the believers as it is incumbent

on Our (Allah's) part to save the believers (Muslims).

#### SECTION 11

104. Please declare, "O mankind! if you are in any doubt regarding my religion, then I shall not worship any whom you worship except Allah. Yes I worship Allah Who will cause you to die, and I have been commanded to be (in the ranks) of the believers;

105. And you (Muhammad) keep your course straight for the religion leaving all others, and never be amongst the idolaters.

106. And do not worship anyone besides Allah that which neither can profit you nor can harm you. But if you do so you will be among the cruels.

107. And if Allah afflicts you with any harm, there is none to remove it except He, and if He Desires good for you, then there is none to repel His Bounty. He causes it to reach whoso of his devotees He Wills. And He is the Forgiving, the Merciful.

108. Please declare, "O people, the truth has come to you from your Rubb (Sustainer) then whoso adopts straight path adopts for his own good, and whoso strays, strays against himself and I am not a custodian on

you

109. And you follow that which is revealed to you and have patience until Allah

لوگوں کے سے دلوں کا جو ان سے پہلے ہو  
گزرے، تم فرماؤ! تو انتظار کرو! میں بھی  
تمہارے ساتھ انتظار میں ہوں (102)

پھر ہم اپنے رسولوں اور ایمان والوں کو  
نجات دیں گے، بات یہی ہے کہ ہمارے  
ذاتِ کریم پر حق ہے مسلمانوں کو نجات دینا  
(103)

تم فرماؤ! اے لوگو! اگر تم میرے دین کی  
طرف سے کسی شبہ میں ہو، تو میں تو  
اسے نہ پوجوں گا جسے تم اللہ کے سوا  
پوجتے ہو! ہاں! اس اللہ کو پوجتا ہوں جو  
تمہاری جان نکالے گا، اور مجھے حکم ہے  
کہ ایمان والوں میں ہوں (104)

اور یہ کہ اپنا مذہب دین کے لیے سیدھا  
رکھیں، سب سے الگ ہو کر، اور ہرگز  
شرک والوں میں نہ ہوں (105)

اور اللہ کے سوا اس کی بندگی نہ کرو نہ  
تیرا بھلا کر سکنے نہ برا، پھر اگر ایسا کرے تو  
اس وقت تو ظالموں سے ہو گا (106)

اور اگر تجھے اللہ کوئی تکلیف پہنچائے تو  
اس کا کوئی نالے والا نہیں، اس کے سوا  
اور اگر تیرا بھلا چاہے، تو اس کے فضل کا  
رد کرنے والا کوئی نہیں، اسے پہنچاتا ہے  
اپنے بندوں میں جسے چاہے، اور وہی بخشنے  
والا مہربان ہے (107)

تم فرماؤ! اے لوگو! تمہارے پاس تمہارے  
رب کی طرف سے حق آیا تو جو راہ پر  
آیا، وہ اپنے بھلے کو راہ پر آیا، اور جو برکا،  
وہ اپنے برے کو برکا، اور کچھ میں کڑوا  
(ذمہ دار) نہیں (108)

اور اس پر چلو جو تم پر وحی ہوتی ہے اور  
مبرا کرو، یہاں تک کہ اللہ حکم فرمائے، اور

وَنَجِّنَا لِمَن نَّشَاءُ ۚ وَكَانَ مَقَرُّكَ  
الْمُنْتَظِرِينَ ﴿١٠٢﴾

فَلَنَنْصِقَ الْمَلَائِكَةُ الَّذِينَ سَمِعُوا الْقَوْلَ  
فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَاطِلُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٣﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الْمَشْرِكِينَ  
وَبَدِيعِي فَلَآ أُعْبِدُ الْإِلَٰهَ إِلَّا اللَّهُ ۚ وَمَن يَتَّبِعْهُ  
فَهُوَ مِنِّي وَلَكِن مَّا عَصَا اللَّهُ فَمَا لَهُ بَاطِلٌ  
وَأُمُوتُ أَنَا أَوَّلَ الْيَوْمِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٠٤﴾

وَأَن أَوْتَوْا بِحَبْلِكَ بِاللَّيْلِ حَبِطًا وَلَا  
تَكُونُ مِنَ الْمُنْصَرِفِينَ ﴿١٠٥﴾  
وَلَا تَدْعُ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا  
يَضُرُّكَ ۚ فَإِن كُنْتَ تَتَّكِلُ فَإِن تَتَّكِلُ إِلَّا تَتَّكِلُ  
عَلَى الْظُلُمِ ﴿١٠٦﴾

وَأَن تَسْتَعِذَّ بِاللَّهِ ۖ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا  
هُوَ ۚ وَأَن يُدْعَ بِحَبْلِكَ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا  
يُحْيِيهِمْ مَّن يَشَاءُ ۚ وَمَن يَمُوتْ فَجَاوِدْ ۖ وَهُوَ  
الْعَافُورُ الرَّحِيمُ ﴿١٠٧﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمُ الْحَقُّ مِن  
رَّبِّكُمْ ۖ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَنصُرُهُ  
لِنَفْسِهِ ۖ وَمَن ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا  
وَمَا أَنَا بِمُكَلِّفٍ ﴿١٠٨﴾

وَأَنصُرْ مَا يَوْحَىٰ إِلَيْكَ وَأَصْبِرْ  
حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ ۚ وَهُوَ خَبِيرٌ

gives judgement. And He is the best of Judges.

S. XI

### SURA HUUD

(Revealed at Makkah)

(10 Sections, 123 Verses)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. ALF LAAAM RAA; (A.L.R.) (this is) a Book whose Verses are perfected with wisdom which have been explained from the Wise, the All-Aware;

2. that you will worship none except Allah. Surely, I am to you a warner from Him and a communicator of good news;

3. and ask forgiveness of your Rubb (Sustainer) then turn by repentance to Him, He will give you handsome provisions till an appointed term, and He will give of His Bounty to every one possessing virtue. But if you turn away then I fear for you the punishment of a Great Day.

4. To Allah you have to return and He is Powerful over every thing.

5. Behold, they fold up their breasts that they hide something from Allah. Behold, when they cover their whole body with their garments, Allah knows what they conceal and what they reveal. Surely, He Knows all the thoughts which are in the hearts.

#### PART - 12

S. XI

HUUD (Contd.)

6. And there is no creature in this earth, the

وہ سب سے بہتر حکم فرمائے والا ہے

(109)

سورۃ ہود کی ہے (اس میں) ایک سو تیس

(123) آیتیں اور دس (10) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم

والا

یہ ایک کتاب ہے جس کی آیتیں حکمت

بھری ہیں، پھر تفصیل کی گئیں حکمت

والے خبردار کی طرف سے (1)

کہ بندگی نہ کرو مگر اللہ کی، چنگ میں

تمہارے لیے اس کی طرف سے ڈر اور

خوشی سنائے والا ہوں (2)

اور یہ کہ اپنے رب سے معافی مانگو، پھر

اس کی طرف توبہ کرو، ہمیں بہت اچھا

برع دے گا ایک گھبرائے وعدہ تک، اور

ہر فضیلت والے کو اس کا فضل پہنچائے

گا، اور اگر نہ بھیجی تو میں تم پر بڑے دن

کے عذاب کا خوف کرتا ہوں (3)

ہمیں اللہ ہی کی طرف پھرتا ہے اور وہ ہر

شے پر قادر ہے (4)

سنو! وہ اپنے سینے دھریے کرتے ہیں کہ

اللہ سے پردہ کریں، سنو! جس وقت وہ

اپنے کپڑوں سے سارا بدن ڈھانپ لیتے

ہیں، اس وقت بھی اللہ ان کا چھپا اور

ظاہر سب کچھ جانتا ہے، چنگ وہ دلوں کی

بات جانتے والا ہے (5)

سورۃ ہود کی ہے (اس میں) ایک سو تیس (123) آیتیں اور دس (10) رکوع (ہیں) اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم والا

يَسْمُو اللّٰهُ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ

الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ اٰحْكَمْتُ اٰيٰتُهُ ثُمَّ

فَصَلَّيْتُ مِنْ لَدُنْ حَاسِبٍ

حَسِبٌ

اَلَّا تَعْبُدُوْا اِلَّا اللّٰهَ اِنِّيْ لَكُمْ قُرْءٌ

نَذِيْرٌ وَبَشِيْرٌ

وَاِنْ اَسْتَفْهَرْتُمْ اَيُّكُمْ تَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ

يُنَبِّئُكُمْ مَّا تَعْمَلُوْنَ اِلَّا اَجَلٌ مُّسَمًّى

وَكُلُّوْا مِنْ رِّزْقِ فَضْلِيْ خَلَلَةً وَاَنْ

تَوَلُّوْا اَوْ اَنِّيْ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ

يَوْمٍ كَبِيْرٍ

اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ وَهُوَ عَلَى كُلِّ

شَيْءٍ قَدِيْرٌ

اَلَا اُنْهَرُونَ مَتٰى يَصُدُّوْنَ عَنْ رَّبِّهِمْ يَسْتَفْهَرُوْا

مِنْهُ الْاَوْحٰنُ يَسْتَفْهِنُوْنَ ذٰلِكَ اِيَّكُمْ

يَعْلَمُ مَا يَكْسِبُوْنَ وَاَمَّا عَلٰنُوْنَ اِنَّهٗ

عَلَيْهِمْ رِزَابُ الضُّلُوْسِ

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِى الْاَرْضِ اِلَّا

provision of which is not bestowed by Allah, and He knows its abode and the place of return. Everything is recorded in a glorious Book.

7. And it is He Who created the heavens and earth in six days (periods). And His is the power on the water, that he may try you to see, as to which one of you is better in deeds. And when you say that surely, you shall be raised after death, the disbelievers will surely declare "This is not but a clear magic."

8. And if We (Allah) defer from them the punishment till a reckoned term, they would certainly say, "what prevents it"? Behold, the day when it will come to them, it shall not be averted from them, and the same (punishment), which they used to mock at, shall encircle them.

#### SECTION 2

9. And if We (Allah) let someone taste Our (Allah's) Mercy and then withdraw it from him (her), surely that one becomes desperately ungrateful.

10. And if We (Allah) bestow someone prosperity after some adversity, that affected him (her), then he (she) surely says, my sorrows have gone from me (for my own planning). Surely, he (she) is ungrateful, boastful;

11. except those who remain patient and do good deeds; for them is forgiveness and a rich reward.

12. It may be that you leave a part of what is being revealed to you and straiten your heart therewith because

ہے کہ کمال فہمے گا، اور کہاں پہنچے ہو  
گا، سب کچھ ایک صاف بیان کرنے والی  
کتاب میں ہے (6)

اور وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو  
چھ دن میں بنایا، اور اس کا عرش پانی پر تھا  
کہ جسیں آزمائے، تم میں کس کا کام اچھا  
ہے، اور اگر تم فرماؤ کہ بے شک تم  
مرنے کے بعد اٹھائے جاؤ گے، تو کافر  
ضرور کہیں گے کہ یہ تو میں مگر کھلا جادو  
(7)

اور اگر ہم ان سے عذاب کچھ گنتی کی  
مدت تک مٹا دیں، تو ضرور کہیں گے کس  
چیز نے دوا ہے، سن لو، جس دن ان پر  
آئے گا ان سے پھیرا نہ جائے گا، اور  
انہیں گھیر لے گا، وہی عذاب جس کی ہنسی  
اڑاتے تھے (8)

عَلَى الْغُلُوزِ فَأَنزَلْنَاهُمْ فَمَا تَسْتَغْوَاهَا  
مُسْتَوْدَعَهَا كُلُّ يَوْمٍ فَهُمْ يَوْمَ

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ  
لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا وَلَئِنْ خَلَقَ  
لَكُمْ بَنِينَ مِنْ جُنْدِ النَّوْتِ لَيَقُولَنَّ  
الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ آبَاءُكُمْ

وَلَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ إِلَى آخِرٍ  
مَعْدُودَةٍ لَيَقُولُنَّ مَا يَحْبِبُهُ إِلَهُكُمْ  
يَا أَيُّهُمْ لَيْسَ بِصَفْوَةٍ فَخَلَعْنَا عَنْهُمْ  
أُخُوتَهُمْ فَكَفَرُوا بِهِمْ وَلَقَدْ جَاءَتْهُمْ

اور اگر ہم آدمی کو اپنی کسی رحمت کا مزہ  
دیں، پھر اسے اس سے جھین لیں، ضرور  
وہ بڑا ناامید ناشکرا ہے (9)

اور اگر ہم اسے نعمت کا مزہ دیں اس  
معبیت کے بعد جو اسے پہنچی، تو ضرور  
کے گا کہ برائیاں مجھ سے دور ہوئیں،  
چیک وہ خوش ہونے والا بڑائی مارنے والا  
ہے (10)

مگر جنہوں نے صبر کیا اور اچھے کام کیے  
ان کے لیے بخشش اور بڑا ثواب ہے (11)  
تو کیا جو وحی تمہاری طرف ہوتی ہے اس  
میں سے کچھ تم چھوڑ دو گے، اور اس پر

وَلَئِنْ أَوْفَقْنَا الْإِنْسَانَ فَبَادِرْنَاهُ دُخْرًا  
فَنُؤْخِرْهُ عَنْهُ لَيَقُولَنَّ لَوْ يَدْرِي  
لَقَدْ رَفَعْتُهُ

وَلَئِنْ أَوْفَقْنَاهُ نَفْعًا أَفْوَاحًا لَيَسْتَفْتِنَا  
لَقَدْ رَفَعْتُهُ لَقَدْ رَفَعْتُهُ لَقَدْ رَفَعْتُهُ

وَالَّذِينَ صَبَرُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ  
فَلَا تَخْلَقْ تَارِكًا بَعْضَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ

they say, "why not a treasure was sent down with it or an Angel came with him? You are only a warner. And Allah is the Custodian of everything.

13. Do they say this, "he has himself forged it" the Holy Qur'aan? Please declare, "bring ten forged Chapters like it, and call all those whom you can, besides Allah, to do so, if you are truthful."

14. Then (O Muhammad) if they do not answer to you, then know that it has been revealed by Allah's Knowledge, and that there is none worth worship except Allah. Will you then become Muslims?

15. Whoso desires the life of this world and its enjoyments, We (Allah) shall give them full reward in it and they will not be reduced anything therefrom.

16. These are the ones for whom there is nothing in the hereafter except the fire. And whatever they used to do there, is destined to fail and all their deeds will be in vain.

17. Is such one like that who is on a clear proof from his (her) Rubb (Sustainer) and there comes a witness from Allah heralded by Book of Moosaa (Moses), a guide and mercy? They believe in it; but whichever group disbelieved it, the fire is their appointed place. Please behold! you should not be in any doubt about it. Surely it is the truth from your Rubb (Sustainer) but most people do not believe.

18. And who is more cruel than the one who forges a

دل شک ہو گئے، اس بنا پر کہ وہ کہتے ہیں ان کے ساتھ کوئی خزانہ کیوں نہ اترا، یا ان کے ساتھ کوئی فرشتہ آتا، تم تو در سنائے والے ہو، اور اللہ ہر چیز پر حافظ ہے (12)

کیا یہ کہتے ہیں کہ انہوں نے اسے جی سے بنا لیا، تم فرماؤ! کہ تم ایسی بیانی ہوئی دس سو رحیں لے آؤ! اور اللہ کے سوا جو مل سکیں سب کو بلاؤ! اگر تم جے ہو (13) تو اے مسلمانو! اگر وہ تمہاری اس بات کا جواب نہ دے سکیں، تو سمجھ لو کہ وہ اللہ کے علم ہی سے اترا ہے، اور یہ کہ اس کے سوا کوئی سچا معبود نہیں، تو کیا اب تم مانو گے (14)

جو دنیا کی زندگی اور اس کی آرائش چاہتا ہو، ہم اس میں ان کا پورا پورا پھل دے دیں گے، اور اس میں کسی نہ دیں گے (15) یہ ہیں وہ جن کے لیے آخرت میں کچھ نہیں مگر آگ اور اکارت (ضائع) گیا جو کچھ وہاں کرتے تھے، اور ٹاپور ہوئے (16) جو ان کے عمل تھے (16)

تو کیا وہ جو اپنے رب کی طرف سے روشن دلیل پر ہو، اور اس پر اللہ کی طرف سے گواہ آئے، اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب پیشوا اور رحمت، وہ اس پر ایمان لاتے ہیں، اور جو اس کا منکر ہو سارے گروہوں میں، تو آگ اس کا وعدہ ہے، تو اے سننے والے تجھے کچھ اس میں شک نہ ہو، چنگ وہ حق ہے تیرے رب کی طرف سے، لیکن بہت آدمی ایمان نہیں رکھتے (17)

اور اس سے بڑھ کر ظالم کون جو اللہ پر

وَصَاحِبٍ بِهِ صَدْرُكَ أَنْ يَقُولُوا الْوَلَا أَنْزِلَ عَلَيْهِ كَذًّا وَاجِبًا مَعَهُ مَلَكٌ إِنَّمَا أَنْتَ نَذِيرٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَرِيبٌ ﴿١٢﴾

أَفَرَأَيْتُمْ لَوْنِ أَفْرَاسِهِ كُلِّ فَإِنَّا بَعْثُ رَسُولٍ مِثْلَهُ مَفْتَرِيَةٍ وَأَدْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٣﴾ فَإِنْ كُنْتُمْ تَسْتَحِبُّونَ الْفَالِغَةَ فَاعْلَمُوا أَنَّمَا الْإِنزِيلُ بِعِلْمِ اللَّهِ وَأَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَهَلْ أَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٤﴾

مَنْ كَانَ يُرِيدَ الْخَيْرَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا نَوْفَ النَّفْسِ أَهْلًا لَهُمْ فِيهَا وَهُمْ فِيهَا لَا يُجْسَدُونَ ﴿١٥﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ وَحَبِطَ مَا صَبَّغُوا فِيهَا وَابْطُلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾

أَكُنْ كَانَ عَلَى بَيْنَةٍ مِنْ رَبِّهِمْ وَيَتْلُوهُ سَاهِدًا هُدًى وَمِنْ تَحْتِهِمْ كُتُبٌ مُوسَى إِمَامًا وَرَحْمَةً أُولَئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ وَلَكِنَّ الْأَكْثَرَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا

falsehood against Allah. They shall be presented before their Rubb (Sustainer) and the witnesses will say, "these are they who forged falsehood against their Rubb (Sustainer). Behold, Allah's curse is certainly on the cruels.

19. Those who prohibit from the path of Allah and want crookedness in it, they are the one who disbelieve the hereafter.

20. They neither can escape in the earth, nor they have any protector besides Allah. They will face double punishment. They could neither hear nor see.

21. They are the ones who put their own selves in loss, and what they forged has left them in misguidance.

22. Surely it is they who are the greatest losers in the hereafter.

23. Surely those who believe and do virtuous deeds and turn humbly towards their Rubb (Sustainer) they are the inhabitants of the Paradise to dwell there for ever.

24. The condition of two groups is like the blind and the deaf and the seeing and the hearing. Are both of them alike? Do you then not mind this (difference).

### SECTION 3

25. And surely, We (Allah) sent Nuuh (Noah) to his people saying that I am for you a clear warner;

26. that you should worship none except Allah. Surely, I fear for you the punishment of a painful day.

27. The chiefs of those who disbelieved said, "we see you

جھوٹ ہمارے؟ وہ اپنے رب کے حضور  
چلے گئے جانیں گے اور گواہ کیں گے یہ  
ہیں جنہوں نے اپنے رب پر جھوٹ بولا  
تھا، ارے ظالموں پر خدا کی لعنت (18)

جو اللہ کی راہ سے روکتے ہیں اور اس میں  
کجی چاہتے ہیں اور وہی آخرت کے مکر  
ہیں (19)

وہ تھکانے والے نہیں زمین میں اور نہ  
اللہ سے جدا ان کے کوئی حاجی، انہیں  
عذاب پر عذاب ہو گا، وہ نہ سن سکتے تھے  
اور نہ دیکھتے (20)

وہی ہیں جنہوں نے اپنی جانیں گمائی ہیں  
والہیں، اور ان سے کوئی نہیں جو جانیں  
جوڑے تھے (21)

خواتم وہی آخرت میں سب سے زیادہ  
نقصان میں ہیں (22)

بے شک جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے،  
اور اپنے رب کی طرف رجوع لائے وہ  
جنت والے ہیں، وہ اس میں ہمیشہ رہیں  
گے (23)

دووں فرق کا حال ایسا ہے جیسے ایک  
اندھا اور بہرا، اور دوسرا دیکھنا اور سنتا، کیا  
ان دووں کا حال ایک سا ہے؟ تو کیا تم  
دھیان نہیں کرتے (24)

اور جیک بے نے لوح کو اس کی قوم کی  
طرف بھیجا کہ میں تمہارے لیے مریخ  
ڈرناے والا ہوں (25)

کہ اللہ کے سوا کسی کو نہ پوجو! جیک میں  
تم پر ایک معیت والے دن کے عذاب  
سے ڈرتا ہوں (26)

تو اس کی قوم کے سردار جو کہ کافر ہوئے

أُولَئِكَ نَعْتَدُ لَهُمْ عَذَابًا  
أَلِيمًا ذُو الْقُرْآنِ الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى  
رَبِّهِمْ لَا تُفْلِحُ الْغَالِقُونَ عَلَى الْغَالِقِينَ ۝

الَّذِينَ يَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَيَعْتَدُوا  
وَعْدًا وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

أُولَئِكَ لَمْ يَكُنْ لَهُمْ مَعْجِدِينَ فِي  
الْأَرْضِ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
مَنْ يَكُونُ أَيْضًا نَصْرًا لَهُمْ الْعَذَابُ  
مَا كَانُوا يَشْتَغِبُونَ الشَّمْعَ وَمَا  
كَانُوا يَصْغُرُونَ ۝

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَرَّجَنَّا فِي الْأَرْضِ  
وَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ۝

لَنَكْرِمَنَّكَ فِي الْآخِرَةِ وَلَمْ نَلْزَمْكَ فِي  
إِلَهِ الْإِنْسَانِ أَمْثَلُ مَا نَحْمِلُهُ وَالصَّالِحِينَ  
نَجْعِمُنَّكَ إِلَيْهِمْ وَنُفَعِّمُهُمْ وَأُولَئِكَ أَصْحَابُ  
الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

مَثَلُ الْفَرِيقَيْنِ كَالْأَصْفَادِ وَالْأَصْفَادِ  
فِي السَّيْرِ وَالْحَيْثُوتَيْنِ مَثَلًا الْفَرِيقَيْنِ ۝

وَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ إِذِي لَكُمُ  
نَذِيرًا مُبِينًا ۝

أَنْ لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ إِنِّي أَخَافُ  
عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمِ الْبَعْثِ ۝

فَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ

mortal like us, and we do not see that any one follows you except the meanest of us at first thought. And we do not find in you any superiority over us; but rather we think you a liar.

28. He said, "O my nation tell me if I am on the right path of my Rubb (Sustainer) Who has bestowed upon me from Himself a great Mercy, but you remained blind from it. Shall we forcefully tie it to your neck (compell you) while you are averse to it."

29. And O my nation, I ask no wealth for it from you. My reward is only with Allah and I am not to drive away those who believe. Surely they are to meet their Rubb (Sustainer) but I find you wholly ignorant people.

30. And O my nation who will save me from Allah, if I drive them away. Will you not mind?

31. And I do not say to you, "I possess the treasures of Allah with me, and neither I know the unseen, nor I say, that I am an Angel, nor I look down upon those whom your eyes hold mean that Allah will not bestow any good to them. Allah knows well what is in their hearts. If I do so then surely I shall be among the cruels.

32. They said, "O Nuuh (Noah), you have disputed with us, and disputed much, then bring that (penalty) which you threaten us, if you are truthful.

تھے، بولے! ہم تو تمہیں اپنے ہی جیسا آدمی دیکھتے ہیں، اور ہم نہیں دیکھتے کہ تمہاری پیروی کسی نے کی ہو، مگر ہمارے کہیں نے سرسری نظر سے، اور ہم تم میں اپنے اوپر کوئی برائی نہیں پاتے، بلکہ ہم تمہیں جھوٹا خیال کرتے ہیں (27)

بولہ: اے میری قوم! بھلا بتاؤ تو، اگر میں اپنے رب کی طرف سے دلیل پر ہوں اور اس نے مجھے اپنے پاس سے رحمت بخشی تو تم اس سے اندھے رہے، کیا ہم اسے تمہارے گلے چپٹ دیں؟ اور تم ہزار ہو (28)

اور اے قوم! میں تم سے کچھ اس پر مال نہیں مانگتا، میرا اجر تو اللہ ہی پر ہے، اور میں مسلمانوں کو دور کرنے والا نہیں، چپک وہ اپنے رب سے ملنے والے ہیں، لیکن میں تم کو نہ لے جاؤں لوگ پاتا ہوں (29)

اور اے قوم! مجھے اللہ سے کون بچالے گا؟ اگر میں انہیں دور کروں گا، تو کیا تمہیں دھیان نہیں (30)

اور میں تم سے نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں، اور نہ یہ کہ میں غیب جان لیتا ہوں، اور نہ یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں، اور میں انہیں نہیں کہتا جن کو تمہاری نگاہیں حقیر سمجھتی ہیں، کہ ہرگز انہیں اللہ کوئی بھلائی نہ دے گا، اللہ خوب جانتا ہے جو ان کے دلوں میں ہے، ایسا کروں تو ضرور میں ظالموں میں سے ہوں (31)

بولے! اے نوح! تم ہم سے جھگڑے، اور بت ہی جھگڑے تو لے آؤ! جس کا ہمیں وعدہ دے رہے ہو، اگر تم سچے ہو (32)

مَا نَزَّلَكَ إِلَّا نَسْوَاقًا قَتَلْنَا وَمَا نَزَّلَكَ اتَّبَعَتْ إِلَّا الْأُنْدِيَّةُ هُمْ أَكْثَرُ لَنَا بِلَادِي الْأَوَّي وَمَا نَزَّلِي لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ بَلْ نَظُنُّكُمْ كَاذِبِينَ ﴿٢٨﴾

قَالَ يَقَوْمِ أَرَأَيْتُمْ إِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّي وَأَتَّبِعِي رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهِ فَتُعْجِبَتْ عَيْنُكُمْ أَلَمْ يَنْزِلْكُمْ هَاوَاتِمُ لَهَا كُفْرُونُ ﴿٢٩﴾

وَيَقَوْمِ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مَا لِيَ الْإِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَمَا أَنَا بِظَالِمِ الدِّينِ أَمْ أَتُوا إِلَهُهُمْ فَخَلَقُوا رِجْلَهُمْ وَلَكِنِّي أَرَىٰ فِيكُمْ قَوْمًا تَجَاهَلُونَ ﴿٣٠﴾

وَيَقَوْمِ مَنْ يَصْرِفُنِي مِّنَ اللَّهِ فَإِنَّ ظُرُوفَهُمْ أَفْلَاحٌ لَّكَرُونُ ﴿٣١﴾

وَلَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبُ وَلَا أَقُولُ إِنِّي مَلَكٌ وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَوِي أَعْيُنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا فِي أَنْفُسِهِمْ إِنِّي إِذًا لَّمِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٣٢﴾

قَالُوا إِنَّمَا نَسْوَاقٌ قَتَلْنَاكَ نَزَّلَتْ جِدَالُنَا إِنَّا تَرَيْنَا بِمَا عَدَّتْ وَإِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴿٣٣﴾

33. He said, "Allah will bring it to you if He pleases, and you cannot escape.

34. And my advice will not profit you, if I desire to advise you sincerely but Allah leaves you to go astray. He is your Rubb (Sustainer) and to Him you shall return.

35. Or do they say, "He has invented it? Please declare, "if I have invented it, then I shall face my crime but I am quite away from your crime."

### SECTION 4

36. And Nuuh (Noah) was revealed that from amongst your people none will believe (become Muslim) except those who have already believed, so you should not be distressed at what they do.

37. And make the ark under Our (Allah's) Sight with Our (Allah's) Command, and do not appeal Me concerning the cruels. They shall surely be drowned.

38. And Nuuh (Noah) was making the ark, and whenever the chiefs of his people passed by him, they laughed at him. He said, "if you laugh at us, then we shall laugh at you (one time), as you laugh (now).

39. You shall soon know to whom the punishment is awarded that will disgrace him. And on whom falls the everlasting punishment?

40. And soon Our (Allah's) Command came, and the water came forth the valley. We (Allah) said, "load in it (ark) every kind of a pair, male and female, and the members of your family who believe, except those against whom the word has already

ہوا! وہ تو اللہ تم پر لائے گا اگر چاہے اور تم تھکا نہ سکو گے (33)

اور تمہیں میری نصیحت لے کر نہ دے گی اگر میں تمہارا بھلا چاہوں جب کہ اللہ تمہاری گمراہی چاہے وہ تمہارا رب ہے اور اسی کی طرف چلو گے (34)

کیا یہ کہتے ہیں کہ انہوں نے اسے اپنے جی سے بنالیا تم فرماؤ! اگر میں نے بنالیا ہو گا تو میرا گناہ مجھ پر ہے اور میں تمہارے گناہ سے الگ ہوں (35)

اور لوح کو وحی ہوئی کہ تمہاری قوم سے مسلمان نہ ہوں گے مگر جتنے ایمان لا چکے تو تم نہ کما اس پر جو وہ کرتے ہیں (36)

اور کشتی بناؤ ہمارے سامنے اور ہمارے حکم سے، ظالموں کے ہمارے میں مجھ سے بات نہ کرنا وہ ضرور ڈوبائے جائیں گے (37)

اور لوح کشتی بناتا ہے اور جب اس کی قوم کے سردار اس پر گزرے اس پر ہنسنے، بولنا کہ تم ہم پر ہنستے ہو تو ایک وقت ہم تم پر ہنسیں گے جیسا تم ہنستے ہو (38)

تو اب جان جاؤ گے کس پر آتا ہے وہ عذاب کہ اسے رسوا کر دے اور اترتا ہے وہ عذاب جو ہمیشہ رہے (39)

یہاں تک کہ جب ہمارا حکم آیا اور تور اہل ایمان نے فرمایا کشتی میں سوار کر لے ہر جنس میں سے ایک جوڑا نر و مادہ اور جن پر بات پڑ چکی ہے ان کے سوا اپنے گھر والوں اور باقی مسلمانوں کو اور اس کے

فَالرَّامِيَا يَكْفُرُوا بِاللَّهِ إِنَّ شَكَاؤَهُمْ لَمَازِينَ ۝  
مَا كُنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ۝  
وَلَا يَنْفَعُكُمْ تَعْمُرُ إِنَّ أَوْدَتُكُمُ النَّاسُ  
لَكُم مِّنْ كَأَن اللّٰهُ يُرِيدَ أَنْ يُلْغِيَكُمْ عَنْهُ  
رَبُّكُمْ سَوَاءٌ لَّهُمْ تَرْجِعُونَ ۝  
لَقَدْ رَفَعْنَاهُ فَوْرَةً فَكُلَّ مَنْ فِي الْكَلْبَةِ عَلَيْنَا  
بِأَعْيُنِنَا ۝  
وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝

وَأَوْفَىٰ إِلَىٰ نُوحٍ أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِهِ إِلَّا مَن كَانَ مِن قَبْلُ  
يُؤْمِنُ ۝  
يَا نُوحُ ائْتِنَا بِآيَاتِكَ ۝

وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝  
وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝

وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝  
وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝  
وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝

وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝  
وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝  
وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝

وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝  
وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝  
وَأَنزَلْنَاهُ فِي مَكَانٍ مُّكْرَمٍ ۝



been issued (to be left)". But there were only a few believers with him.

41. And he said, "get into it in the Name of Allah for whom is its moving and its stoppage. Surely, my Rubb (Sustainer) is Forgiving, Merciful.

42. And it was running amid the waves like a mountain. And Nuuh (Noah) called his son, who was standing apart, "embark with us and do not side with the disbelievers, O my son."

43. He said, "I shall take refuge of some mountain, which will save me from the water. Nuuh (Noah) said, "today there is no defender from the punishment of Allah, but it is He Who has mercy. And the waves came in between the two, so he was among the drowned.

44. And it was commanded, "O earth swallow down your water and O clouds, clear away. And the water subsided and the purpose was accomplished, and the ark settled on mountain Judi, and it was said, away be the cruel people."

#### [ONE FOURTH OF PART 12 ENDS]

45. And Nuuh (Noah) called out to his Rubb (Sustainer) and said, "my Rubb (Sustainer) my son too is of my family and surely Your Promise is true, and You are the most Just of the judges.

46. He said, "O Nuuh; (Naoh) "surely he is not amongst your family. Surely his work is not straightforward. Do not

ساتھ مسلمان نہ تھے مگر تھوڑے (40)

اور بولا: اس میں سوار ہو! اللہ کے نام پر اس کا چلنا اور اس کا ٹھہرنا، بیشک میرا رب ضرور بخشنے والا مہربان ہے (41)

اور وہ انہیں لیے جارہی ہے ایسی موجوں میں جیسے پہاڑ، اور نوح نے اپنے بیٹے کو پکارا، اور وہ اس سے کنارے تھا، اے میرے بیٹے! ہمارے ساتھ سوار ہو جا، اور کافروں کے ساتھ نہ ہو (42)

بولا: اب میں کسی پہاڑ کی پناہ لیتا ہوں وہ مجھے پانی سے بچالے گا، کہا، آج اللہ کے عذاب سے کوئی بچانے والا نہیں، مگر جس پر وہ رحم کرے، اور ان کے بیچ میں موج آڑے آئی، تو وہ دو جہوں میں رہ گیا (43)

اور حکم فرمایا گیا کہ اے زمین! اپنا پانی نکل لے، اور اے آسمان! تمہارا پانی خشک کر دیا گیا، اور کام تمام ہوا، اور خشکی کوہ جودی پر ٹھہری، اور فرمایا گیا کہ دور ہوں بے انصاف لوگ (44)

اور نوح نے اپنے رب کو پکارا، عرض کی اے میرے رب! میرا بیٹا بھی تو میرا مگر والا ہے، اور بیشک تیرا وعدہ سچا ہے اور تو سب سے بڑھ کر حکم والا (45)

فرمایا: اے نوح! وہ تیرے گمراہوں میں نہیں، بیشک اس کے کام بڑے نالائق ہیں، تو مجھ سے وہ بات نہ مانگ جس کا تجھے علم

مَنْ آمَنَ وَمَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ۝

وَقَالَ الْكَبِيرُ ابْنَاهُ اسْمُ اللَّهِ مُخْبِرًا وَ  
مُؤْمِسًا إِنَّ رَبِّي لَعَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

وَقَالَ نوحُ ابْنِي اسْمُ اللَّهِ اسْمُ اللَّهِ  
الْكَافِرُونَ ۝

قَالَ سَآوِدُنِي إِلَى الْجَبَلِ يَنْصُرُنِي مِنَ  
الْمَاءِ قَالَ لَا عَاصِيَةَ لِيَ بِهِ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ  
إِلَّا مَنْ رَحِمَ وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ  
فَكَانَ مِنَ الْغَاقِقِينَ ۝

وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَيَسْمَاءُ  
الْأَرْضِ وَغِيصَ الْمَاءُ وَفُضِيَ الْاَمْرُ  
إِلَى السَّوْتِ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدًا  
لِلْكَافِرِينَ ۝

وَنَادَى نُوحٌ ابْنَهُ فَقَالَ رَبِّ اِنَّ ابْنِي  
مِنْ اٰهْلِي وَاِنْ وَعَدَكَ الْحَقُّ وَاَنْتَ  
اَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ ۝

قَالَ نُوحُ اِنَّكَ لَيْسَ مِنْ اٰهْلِكَ اِنَّهٗ  
عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلَا تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ

request Me that about which you have no knowledge. Surely I admonish you not to become ignorant".

47. He submitted, "O my Rubb (Sustainer) I beg your refuge from asking you that of which I have no knowledge. And if You do not forgive and do not have mercy on me, I shall be amongst the losers.

48. It was said, "O Nuuh (Noah); get down from the ark with peace and blessings from Us (Allah) you and some of the people who are with you. And there shall be nations whom We (Allah)

shall allow to enjoy in the worldly things. Then a painful punishment from Us (Allah) will afflict them.

49. These are the news of the unseen, We (Allah) reveal to you. Neither you did know it before, nor your people. Have patience. Surely, there is good end for the pious.

#### SECTION 5

50. And towards Aaad came Huud, their own brother. He said, "O my people, worship Allah. You have none worth worship except Him. You are but forgers (of lies).

51. "O my people, I do not ask any remuneration for this. My remuneration is only on Him Who created me. Have you then no wisdom?

52. And O my people beg forgiveness from your Rubb (Sustainer) then turn to Him. He will send over you heavy rain and will add strength to your existing strength. But do not turn away as criminals

53. They said, O Huud you have not brought to us any

نہیں' میں تجھے ہیئت فرماتا ہوں کہ  
تاوان بن (46)

عرض کیا! اے رب میرے! میں میری پناہ  
پاہتا ہوں کہ تم سے وہ چیز مانگوں جس کا  
مجھے علم نہیں اور اگر تو مجھے نہ بخشے اور  
رحم نہ کرے تو میں نیاں کار ہو  
جائوں (47)

فرمایا گیا: اے نوح! کشتی سے اتر ہماری  
طرف سے سلام اور برکتوں کے ساتھ جو  
تم پر ہیں، اور تمہارے ساتھ کے کچھ  
گروہوں پر اور کچھ گروہ وہ ہیں جنہیں  
ہم دنیا دہستے دیں گے، پھر انہیں ہماری  
طرف سے دردناک عذاب پہنچے گا (48)

یہ غیب کی خبریں ہیں، ہم تمہاری طرف  
وحی کرتے ہیں، انہیں نہ تم جانتے تھے نہ  
تمہاری قوم اس سے پہلے، تو صبر کرو! جنگ  
بھلا انجام پرہیز گاروں کا (49)

اور عاد کی طرف ان کے ہم قوم ہود کو  
کہا، اے میری قوم! اللہ کو پوجو! اس کے  
سوا تمہارا کوئی معبود نہیں، تم تو زہے  
مغتری ہو (50)

اے قوم! میں اس پر تم سے کچھ اجرت  
نہیں مانگتا، میری مزدوری تو اسی کے ذمہ  
ہے جس نے مجھے پیدا کیا، تو کیا تمہیں  
عقل نہیں (51)

اور اے میری قوم! اپنے رب سے معافی  
پھاؤ، پھر اس کی طرف رجوع لاؤ، تم پر  
زور کا پانی بھیجے گا اور تم میں جتنی قوت  
ہے اس سے اور زیادہ دے گا، اور جرم  
کرتے ہوئے دوگردانی نہ کرو (52)

بولے، اے ہود! تم کوئی دلیل لے کر

للقاہم وعلما ان اعطاك ان تكون من  
الظالمين ۝۴۶

قَالَ رَبِّ اِنِّي اَعُوذُ بِكَ اَنْ اَسْأَلَكَ  
مَا لَيْسَ بِيْ بَعْلَمٍ وَّاَلَّا تُفَرِّقَ بَيْنَ  
كَوْكَبِيْ اَنْتَ وَاَنْتَ الْخَبِيرُ ۝۴۷

قِيلَ لِنُوحٍ اِصْحَبْ اٰسَتهٖ وَاٰلَكَ  
عَلَيْكَ وَاَعْلٰى اٰمِرٌ مِّنْ فَتٰكٍ وَّاٰمِرٌ  
مِّنْهُمْ ثُمَّ رَاٰهُمْ مِّنْهُنَّ عَذَابٌ  
الْبَاقِ ۝۴۸

تِلْكَ مِنْ اٰلِ الْغَيْبِ نُوْحِیْۤا اِلَيْكَ  
مَا كُنْتَ تَسْتَعْجِلُۤہٗ اَنْتَ وَاَلَّا تَقُوْمَکَ مِنْ  
قَبْلِ هٰذَا اَنْصَرِفْ اَنْ الْعَاقِبَةُ لِلْمُحْسِنِ ۝۴۹

وَاٰی اَعَادَۤا اٰتٰهُمْ هُوَ اَنْ اَنْ یَّقُوْمَ  
اَعْبُدُوْا اللّٰهَ مَا لَکُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَیْرَہٗ  
اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُفْرِدُوْنَ ۝۵۰

یَقُوْمُ لَا اَسْأَلُکُمْ عَلَیْہِۤا اَجْرًا اِنْ  
اَجَبْتَنِیْ اِلَّا عَلٰی الَّذِیْ فَطَرَنِیْ اَنْ لَا  
تَقُوْلُوْنَ ۝۵۱

وَلِیَقُوْمَ السَّعٰوٰتِ وَاَرْضِکُمْ تُوْبُوْا اِلَیْہِ  
یُرْسِلُ السَّمَآ عَلَیْکُمْ مِّدْرًا وَّاَوْ  
یَزِدْکُمْ قُوَّةً اِلٰی قُوَّتِکُمْ وَاَلَّا تُکُوْنُوْا  
مُجْرِمِیْنَ ۝۵۲

قَالُوْا یٰہُوْدُ عَلٰی مَا جِئْتَنَا بِبَیِّنٰتٍ وَّمَا نَحْنُ

proof, and we neither are to leave our gods, just as you say, nor are we going to believe you.

54. We say only that some of our gods have hit you hard with evil. He said, "I call Allah to witness and you all bear witness that I have no concern with those you equate any as associate with Him."

55. "Apart from Him all of you plan any thing against me, all together, without any relief to me".

56. "I put my trust in Allah, my Rubb (Sustainer) and your Rubb (Sustainer). There is no moving creature whose forelock is not under His control. Surely, my Rubb's (Sustainer) is on straight path.

57. But if you turn away your faces then I have already delivered to you that with which I was sent to you. And my Rubb (Sustainer) will bring some others instead of you but you cannot harm Him at all. Surely my Rubb (Sustainer) has full watch over everything.

58. And when Our (Allah's) Command came, We (Allah) saved Huud and those who believed with him, by Our (Allah's) Mercy, and saved them from severe punishment.

59. And such were the Aad (people) who denied the Verses of their Rubb (Sustainer) and disobeyed His Rasools (Messengers) and followed the words of every worst rebellious enemy (of truth).

60. And they were overtaken by curse in this

ہمارے پاس نہ آئے اور ہم خالی تمہارے کہنے سے اپنے خداؤں کو چھوڑنے کے

نہیں، نہ تمہاری بات پر یقین لائیں (53)

ہم تو یہی کہتے ہیں کہ ہمارے کسی خدا کی ہمیں بری سمجھ (پکڑ) پہنچی کہنا، میں اللہ کو گواہ کرتا ہوں اور تم سب گواہ ہو جاؤ کہ میں بیزار ہوں ان سب سے جنہیں تم اللہ کے سوا اس کا شریک ٹھہراتے ہو

(54)

تم سب مل کر میرا برا چاہو، پھر مجھے سلت نہ دو (55)

میں نے اللہ پر بھروسہ کیا جو میرا رب ہے اور تمہارا رب، کوئی پلے والا نہیں جس کی چوٹی اس کے قبضہ قدرت میں نہ ہو، بیشک میرا رب سیدھے راست پر لہا ہے

(56)

پھر اگر تم منہ پھیرو تو میں تمہیں پہنچا چکا جو تمہاری طرف لے کر بھیجا گیا، اور میرا رب تمہاری جگہ اوروں کو لے آئے گا اور تم اس کا کچھ نہ بگاڑ سکو گے، بیشک میرا رب ہر شے پر نگہبان ہے (57)

اور جب ہمارا حکم آیا، ہم نے ہر دور اس کے ساتھ کے مسلمانوں کو اپنی رحمت فرما کر بچا لیا، اور انہیں سخت عذاب سے نجات دی (58)

اور یہ عادیں کہ اپنے رب کی آیتوں سے منکر ہوئے، اور اس کے رسولوں کی تافانیاں کی، اور ہر برے سرکش مٹ دہم کے کہنے پر پلے (59)

اور ان کے پیچھے گئی اس دنیا میں لعنت

بِنَارِكِ الْإِلَهَاتِ عَنْ قَوْلِكَ وَمَا كُنَّا لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴿٥٤﴾

إِنْ تَقُولُ إِلَّا اعْرَابُكَ بِبَعْضِ الْإِلَهَاتِ يَسُوْرُ قَالَ إِنِّي أَشْهَدُ بِاللَّهِ وَآلِهَتِهِ أَنَّ إِنِّي بَرِيٌّ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٥٥﴾

مِنْ دُونِهِ لَكُنِّي فِي كَيْدٍ عَمَلًا تَنْظُرُونَ ﴿٥٦﴾

إِنِّي تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ رَبِّي وَرَبِّكُمْ مَا مِنْ دَابَّةٍ إِلَّا أَهْوَأُ خِذْلًا صِغِيرًا إِنْ رَبِّي عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٥٧﴾

كَأَن تَوَكَّلْتُ فَأَفْقَدُ الْبَلَدَ ثُمَّ قَالَ أَرَأَيْتُمْ إِيَّاهُ إِلَهُكُمْ وَكَسَخَّطَ رَبِّي تَوَكَّلْتُ عَلَيْهِمْ وَلَا تَصْلُوْنَهُ شَيْئًا إِنْ رَبِّي عَلَى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ﴿٥٨﴾

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا بَنِيَّاهُ وَأُولَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَبَجَيْنَاهُمْ مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ﴿٥٩﴾

وَتِلْكَ عَادُ جَعَلْنَا رِبِّيًّا وَبَعَثْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ وَخَفَسُوا عَلَيْهِمْ سُلُوكَ سَبِيلِ الْغَالِغِينَ ﴿٦٠﴾

وَأَنبَغُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَكُفُّوا

world and on the Day of Resurrection (will meet the same). Behold surely Aad disbelieved their Rubb (Sustainer). Behold away remained Aad from the people of Huud.

### SECTION 6

61. And towards Samuud (Thamuud) Saleh, their own brother was sent. He said, "O my people, worship Allah, you have none worth worship except Him. He brought you into being from the earth and inhabited you in it. So beg His forgiveness, then turn to Him. Surely my Rubb (Sustainer) is Nearer and Responsive."

62. They said, "O Saleh, surely you were a source of hope to us before". "Do you forbid us to worship what our forefathers worshipped." And surely to what you advise us (the faith) surely we are in a greater doubt about that.

63. He said, O my nation tell me if I am on correct justification from my Rubb (Sustainer) and He has bestowed me Mercy from Himself, then who will save me against Him. If I disobey him then you will increase me nothing but in loss.

64. And O my people! this is the she camel of Allah which is a sign for you. Leave her, that she may eat in Allah's earth, and do not touch her with evil lest a punishment reaches you soon.

65. Then they slew her. Then he (Saleh) said, "enjoy

اور قیامت کے دن 'من لہا یحک عاد اپنے رب سے منکر ہوئے' اسے دور ہوں عاد ہود کی قوم (60)

اور ثمود کی طرف ان کے ہم قوم صالح کو کہا: اے میری قوم! اللہ کو پوجو اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں اس نے ہمیں زمین سے پیدا کیا اور اس میں ہمیں بسایا تو اس سے صفائی چاہو پھر اس کی طرف رجوع لاؤ۔ چھک میرا رب قریب ہے دعا سننے والا (61)

بولے: اے صالح! اس سے پہلے تو تم ہم میں ہونمار معلوم ہوتے تھے کیا تم ہمیں اس سے منع کرتے ہو کہ اپنے باپ دادا کے معبودوں کو پوجیں؟ اور چھک جس بات کی طرف ہمیں بلائے ہو ہم اس سے ایک بڑے دھوکا لانے والے ملک میں ہیں (62)

بولہ! اے میری قوم! بھلا بتاؤ! اگر میں اپنے رب کی طرف سے روشن دلیل پر ہوں اور اس نے مجھے اپنے پاس سے رحمت بخشی تو مجھے اس سے کون بچائے گا اگر میں اس کی نافرمانی کروں تو تم مجھے سوا قصاص کے کچھ نہ بچاؤ گے (63)

اور اے میری قوم! یہ اللہ کا ہاتھ (اثبتی) ہے تمہارے لیے نشان، تو اسے چھوڑ دو کہ اللہ کی زمین میں کھائے اور اسے بری طرح ہاتھ نہ لگا کہ تم کو نزدیک عذاب پہنچے گا (64)

تو انہوں نے اس کی کومجس کاٹیں تو صالح

الْقَوْمِۦۚ الْاٰكِلَیْنَ عَلٰۤی اَرْضِہِمْ اَلْبَعْدَ ۝۱۰۱  
فَاٰرَکُمْ قَوْمٌ مُّجِیۡبٌ ۝۱۰۲

فَاٰرَکُمْ قَوْمٌ مُّجِیۡبٌ ۝۱۰۱  
اَعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَکُمْ مِّنْ اِلٰہٍ غَیۡرَہٗ ۝۱۰۲  
اَلَا لَکُمْ قَبۡلُہٗۤ اَلْاَرْضُ ۝۱۰۳  
مَا تَسْتَغۡیۡرُوۡہُ لَکُمۡ تَوٰبُوۡا اِلَیَّ ۝۱۰۴  
فَرِیۡۡۤیۡۡۤہٗۤ اِلَیَّ ۝۱۰۵

فَاٰرَکُمْ قَوْمٌ مُّجِیۡبٌ ۝۱۰۱  
ہٰذَا اَتَیۡنَاکُمۡ بِبَیِّنٰتٍ ۝۱۰۲  
وَاِنۡ لِّفِیۡ شَآءِۤہٗۤنَا نَدۡعُوۡنَکُمۡ اِلَیۡہِ  
فَرِیۡۡۤیۡۤہٗۤ اِلَیَّ ۝۱۰۳

فَاٰرَکُمْ قَوْمٌ مُّجِیۡبٌ ۝۱۰۱  
وَمِنۡ لَّیۡۤیۡۤہٗۤ وَآٰتِیۡہٗۤ مِنْہٗ رُحۡمَۃٌ ۝۱۰۲  
یُنۡصَرِفُ عَنْہِۤمُ اللّٰہُ اِنْ عَصَیۡتَہُ ۝۱۰۳  
تَوٰبُوۡا اِلَیَّ ۝۱۰۴

وَلَقَوْمٌ ہٰۤیۡۤہٗۤ نَادَیۡہُ اللّٰہُ لَکُمۡ اٰیَۃٌ  
فَذَرُوۡہَا تَاۡکُلْ فِیۡۤ اَرْضِ اللّٰہِ ۝۱۰۵  
تَمَسُّوۡہَا بِاَسۡوَۡہِہٖۤ اَلۡاَعۡۡدَیۡۤہٗۤ اِلَیَّ ۝۱۰۶

فَعَقَرُوۡہَا فَتَاۡکُلۡ مِمَّا عَصَیۡتَ ۝۱۰۷

in your houses three days more. This is a penalty, that will not go falsified.”  
66. Then when Our (Allah's) Command came, We (Allah) saved Saleh and the believers with him showing Our (Allah's) Mercy and from the humiliation of that day; Surely your Rubb (Sustainer) is Mighty, Honorable.

67. And a thunderous noise overtook the cruels. Then till the morning they remained lying motionless bodies in their homes;  
68. as if they were never there. Behold surely Shamuud denied their Rubb (Sustainer). Cursed be on Shamuud.

### SECTION 7

69. And surely, Our (Allah's) Angels came to Ibraaheem (Abraham) with delightful news. They said, "Peace!" He also said, "Peace!" And he made no delay in bringing for them a roasted calf.

70. But when he saw that their hands did not extend to the food, he became suspicious of them and felt a fear from them in his heart. They said, "fear not, we have been sent towards the people of Luut.

71. And his wife was standingby, who began to laugh. Then We (Allah) gave her the rejoiceful news of Ishaq (Isac) and after Ishaq (Isac) that of Yaqoob (Jacob).

72. She said, "Oh; Wonder!, shall I bear a child when I am so old woman and this is my husband, an extremely old man? Surely this is wonderful thing.

نے کہا 'اپنے گھروں میں تین دن اور برت لو' یہ وعدہ ہے کہ جھوٹا نہ ہو گا (65)

پھر جب ہمارا حکم آیا ہم نے صالح اور اس کے ساتھ کے مسلمانوں کو اپنی رحمت فرما کر بچا لیا، اور اس دن کی رسوائی سے' بیگ تھمارا رب قوی عزت والا ہے (66)

اور ظالموں کو چگھاڑنے آیا، تو صبح اپنے گھروں میں مسمنون کے بل پرے رہ گئے (67)

گویا کبھی یہاں جے ہی نہ تھے، سن لو! بیگ تھو اپنے رب سے منکر ہوئے ارے لعنت ہو تھو (68)

اور بیگ ہمارے فرشتے ابراہیم کے پاس شہر لے کر آئے، بولے سلام! کہا، سلام! پھر کچھ دیر نہ کی کہ ایک چمڑا بنالے آئے (69)

پھر جب دیکھا کہ ان کے ہاتھ کھانے کی طرف نہیں پہنچتے ان کو اوپری سمجھا، اور جی ہی میں ان سے ڈرنے لگا، بولے! ڈسیے نہیں، ہم قوم لوط کی طرف بھیجے گئے ہیں (70)

اور اس کی بی بی کھڑی تھی وہ ہنسنے لگی، تو ہم نے اسحاق کی خوشخبری دی اور اسحاق کے بچے یعقوب کی (71)

بول! ہائے خرابی! کیا میرے بچہ ہو گا اور میں بوڑھی ہوں؟ اور یہ ہیں میرے شوہر بوڑھے، بیگ یہ تو بچنے کی بات ہے (72)

يَا اَيُّهَا الَّذِي وَعَدَ عِبْرًا مَكْدُوبِ ⑤

فَلَمَّا جَاءَ اَمْرًا نَجَّيْنَاهُ اَصْلَحًا وَاَلَدَيْنِ اَصْنُوْا مَعَكُمْ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ اِنَّ رَيْكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ⑥

وَاَلْحَدَّ اَلْدَيْنِ ظَلَمُوْا الصَّيْحَةَ فَاصْبِرُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جُثُوْثًا ⑦

كَانَ لَكُمْ يَوْمَئِذٍ فِيْهَا الْاِلَٰهَ تَمُوْدُ الْكُفْرُوْا بِرَبِّكُمْ اَلَا بَعْدَ اِلْتِمَادِكُمْ ⑧

وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا اِبْرٰهِيْمَ بِالْبَيِّنٰتِ قَالُوْا سَلٰمًا قَالِ سَلٰمٌ فَاَتٰهُمْ اَبْرٰهِيْمُ خَاشِعًا مُّسْلِمًا ⑨

فَلَمَّا رَاَ اٰیٰتِنَا يَنْفَرُ لَا يُفِيْلُ اِلَيْهِمْ نَكِرَهُمْ وَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوْا لَا تَخَفْ اِنَّا اَرْسَلْنَاكَ اِلٰى قَوْمٍ لُّوْطٍ ⑩

وَاِهْرٰهٖمَ قَالِمَةً لَّصٰحِبٰتِكَ فَبَشِّرْنٰهَا بِاِسْحٰقَ وَمِنْ ذٰلِكَ اِسْحٰقُ يَعْقُوْبُ ⑪

قَالَتْ يٰوَيْتٰنِیْ اَلَا اِنِّ اَنْثٰى وَهٰذَا ذُوْهُدٰی بَعْلٰی سَيِّئًا اِنَّ هٰذَا لَشَیْءٌ عَجِيْبٌ ⑫

73. They (Angels) said, "do you wonder at the Bestowment of Allah being blessing upon you. O people of this house, surely, it is He Who is All Praiseworthy, Glorious.

74. Then when the fear of Ibraaheem (Abraham) disappeared, and he got rojoyiceful news, he began to plead with Us (Allah) for the people of Luut.

75. Surely, Ibraaheem (Abraham) is forbearing, most passionate and penitent.

76. O Ibraaheem (Abraham)! you leave off this. Surely, the Command of your Rubb (Sustainer) has come, and surely, the punishment is to approach them, that cannot be averted.

77. And when Our (Allah's) Angels came to Luut he was distressed due to them and became sad on account of their protection and said, "this is a hard day."

78. And his nation came rushing to him and they were in the habit of doing evil deeds before. He said, "O my nation here are my daughters. They are purer

for you, (for permissible sex)." "Fear Allah, and do not disgrace me before my guests." Is there not a single right minded man amongst you?"

79. They replied, "you know, that we have no need of your daughters and you surely know what we desire".

80 He said, "Ah! had I strength to overpower you or could take refuge with a strong support"

فرشتے ہوئے کیا اللہ کے کام کا اچھا کرتی ہو؟ اللہ کی رحمت اور اس کی برکتیں تم پر اس گھر والوں پر چک رہی ہے سب خویوں والا عزت والا (73)

پھر جب ابراہیم کا خوف زائل ہوا اور اسے خوشخبری ملی، ہم سے قوم لوط کے بارے میں پچھلے (74)

چیک ابراہیم قتل والا بت آہیں کرتے والا رجوع لانے والا ہے (75)

اے ابراہیم اس خیال میں نہ پڑ چیک تمہارے رب کا حکم آچکا اور چیک ان پر عذاب آنے والا ہے کہ پھیرا نہ جائے گا (76)

اور جب لوط کے پاس ہمارے فرشتے آئے، اسے ان کا غم ہوا اور ان کے سب دل تنگ ہوا اور بولا! یہ بی بی سختی دن ہے (77)

اور اس کے پاس اس کی قوم دوڑتی آئی اور انہیں آگے ہی سے بڑے کاموں کی عادت پڑی تھی، کہا، اے قوم! یہ میری قوم کی بیٹیاں ہیں، یہ تمہارے لیے ستمی ہیں، تو اللہ سے ڈرو اور مجھے میرے مسلمانوں میں رسوا نہ کرو، کیا تم میں ایک آدمی بھی نیک چلن نہیں (78)

ہو! ہمیں معلوم ہے کہ تمہاری قوم کی بیٹیوں میں ہمارا کوئی حق نہیں، اور تم ضرور جانتے ہو جو ہماری خواہش ہے (79) ہو! اے کاش! مجھے تمہارے مقابلہ نہ ہوتا یا کسی مضبوط پائے کی پناہ لیتا

قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ الْمَلِكِ وَرَحْمَتِ هَٰؤُلَاءِ وَرَبِّكَ عَلَىٰ كَٰفَّةٍ أَهْلَ الْبَيْتِ إِنَّكَ حَبِيدٌ مَّعِينٌ ۝

لَمَّا كَفَبَ عَنْ يَزِيدِهِ الْوَيْدُ وَجَاءَتْهُ الْبَشَرَىٰ بِأَخْبَارٍ لِّقَوْمِ لُوطٍ ۝

بَيْنَ يَدَيْهِمْ لَعْنَةُ آدَمَ وَنُوحٍ وَابْنِ مَرْيَمَ ۝

لِيَايِسْهُمْ كَرُوحَ عَنْ هَٰذَا إِنَّهُ قَدْ جَاءَهُمُ الْفَرُوقُ وَأَنَّهُمْ فِيهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُودٍ ۝

وَلَمَّا كَانَتْ رُسُلُكَ الْوُطَايَا يَوْمَ وَصَّاهُمْ يَوْمَهُمْ ذَكَرَ قَالَ هَٰذَا يَوْمُكُمْ عَصِيدٌ ۝

وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يَهُرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ الشَّيْءَ قَالِ يَغْوِرُ هَٰؤُلَاءِ بَنَاتِي هُنَّ أَطْفَرُكُمْ كَانُوا اللَّهُ وَلَا تَخْزُونَنِي ضَيْفِي أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ ۝

قَالُوا أَتَدْعُونَا إِلَىٰ بُنْيَانِكُمْ مِنْ حَرِّ نَارِكَ لَتَعْلَمَكُمْ مَأْبُودٌ ۝

قَالَ تَوَدُّونَ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَذْأَوَىٰ إِلَيَّ رُؤْمٍ شَدِيدِينَ ۝

81. The Angels said, "O Luut we are messengers of your Rubb (Sustainer). They cannot reach you. Take away your followers during a part of night, and let none of you look back except your wife. Surely whatever falls on them same is to fall on her too. Surely their appointed time is in the morning. Is the morning not approaching soon?"

82. Then when Our (Allah's) Command came We (Allah) turned that town upside down, and We (Allah) rained upon it stones of baked clay continuously.

83. Those (stones) bear the token of your Rubb (Sustainer) and these (stones) are not away from the cruel people.

#### [HALF OF PART 12

#### ENDS]

#### SECTION 8

84. And towards Madyan came their brother Shuuaib, who said "O my nation worship Allah, there is none worth worship besides Him. And do not reduce the measure and the weight. Surely I see you prosperous, but I fear for you the punishment of encircling day."

85. And O my people : maintain the measures and weighs with judicious balance and do not give the people their things reducing the same and do not cause disorder in the earth, corruptly.

86. And the provisions from Allah are better for you, if you believe. And I am not a custodian over you.

فرشتے بولے! اے لوط! ہم تمہارے رب کے بھیجے ہوئے ہیں، وہ تم تک نہیں پہنچ سکتے، تو اپنے گھروالوں کو راتوں رات لے جاؤ، اور تم میں کوئی پیٹہ پھیر کر نہ دیکھے، سوائے تمہاری عورت کے، اسے بھی وہی پہنچتا ہے جو انہیں پہنچے گا، بے شک ان کا وعدہ صبح کے وقت ہے، کیا صبح قریب نہیں

(81)

پھر جب ہمارا حکم آیا ہم نے اس بستی کے اوپر کو اس کا نیچا کر دیا، اور اس پر سنگر کے چھڑکاؤ مار برسائے (82)

جو نشان دیکھے ہوئے تھے رب کے پاس ہیں، اور وہ پھر کچھ خالوں سے دور نہیں (83)

قَالُوا يَا لُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَئِنْ لَمْ تَبْرَأْ إِلَى الْيَوْمِ فَأَنْتَرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الْيَوْمِ وَلَا يَنْقُصُ مِنْكَ أَحَدٌ إِلَّا أَمْرًا أَنْتَ إِتَاهُ مُصِيبُهُمَا أَمَّا أَصَابُهُمْ إِن مَوْعِدٌ لَّكَ الصُّبْحُ الْيُسُ الصُّبْحُ بِقُرْبٍ ۝

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا لَحَلْنَا لَكُمُ الْمَاءَ فَسَالَكُمَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمَا حِجَارَةً ثُمَّ سَمِعُوا مِنَّا مَقْصُودَ ۝

ثُمَّ سَمِعُوا مِنْ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنْ ۝

وَبِالظَّالِمِينَ يُعَذِّبُ ۝

اور مدین کی طرف ان کے ہم قوم شعیب کو کہا، اے میری قوم! اللہ کو پوجو اس کے سوا کوئی معبود نہیں، اور ٹاپ اور تول میں کمی نہ کرو، پیکل میں تمہیں آسودہ حال دیکھتا ہوں، اور مجھے تم پر گھبر لینے والے دن کے عذاب کا ڈر ہے (84)

وَالَّذِي مَدَّيْنِ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَصُومُوا أَعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ وَ لَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَالْبِزْآنِ إِنِّي أَخَافُ خَيْرَ مِمَّا تَحْسَبُونَ ۝

عَذَابَ يَوْمٍ مُّجِيطٍ ۝

اور اے میری قوم! ٹاپ اور تول انصاف کے ساتھ پوری کرو، اور لوگوں کو ان کی چیزیں گھٹا کر نہ دو، اور زمین میں فساد پھیلانے نہ پھلو (85)

وَلْيُقِيمُوا أَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَالْبِزْآنِ بِالْقِسْطِ وَلَا تَجْسُوا النَّاسَ بِأَسْمَائِهِمْ وَلَا تَتَّبِعُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝

اللہ کا دیا جو بیج رہے وہ تمہارے لئے بہتر ہے، اگر تمہیں یقین ہو، اور میں کچھ تم پر نگہبان نہیں (86)

بَقِيتُ اللَّهُ خَيْرَ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ۝





is encircled by my Rubb  
(Sustainer)."

93. And O my nation! you  
continue your work to your  
disability, I do my work. You  
will know, on whom comes  
the punishment that will  
disgrace him and the one who  
is liar. And wait. I also wait  
with you.

94. And when Our  
(Allah's) Command came, We  
(Allah) saved them with  
Shuaib by showing Our  
(Allah's) Mercy and the  
thunderous noise seized the  
cruels so they became  
motionless bodies in their  
homes at the morning;

95. as if they never dwelt  
there. Behold perished  
Madyan just as Samuud were  
perished away.

#### SECTION 9

96. And surely, We (Allah)  
sent Moosaa (Moses) with  
Our (Allah's) Verses and  
clear authority;

97. to Firawn (Pharaoh)  
and his chiefs. But they  
followed the orders of Firawn  
(Pharaoh), and the order of  
Firawn (Pharaoh) was not at  
all right directed.

98. He will lead his nation  
on the Day of Resurrection  
and will bring them in the  
hell. And what an evil place  
is that to be taken to.

99. And they are encircled  
by a curse in this world and  
on the Day of Resurrection.  
What an evil reward they got.

100. This is an account of  
the towns We (Allah) relate  
to you. Of them some are  
standing and some  
demolished.

101. And We (Allah) did not  
do any excess to them but

کچھ تم کرتے ہو، سب میرے رب کے  
بس میں ہے (92)

اور اے قوم! تم اپنی جگہ اپنا کام کیے جاؤ  
میں اپنا کام کرتا ہوں، اب جاننا چاہتے ہو  
کس پر آتا ہے، وہ عذاب کہ اسے  
رسوا کرے گا اور کون جھوٹا ہے اور انتقام  
کرو، میں بھی تمہاریے ساتھ انتقام میں  
ہوں (93)

اور جب ہمارا حکم آیا ہم نے شعیب اور  
اس کے ساتھ کے مسلمانوں کو اپنی رحمت  
فرا کر بچا لیا، اور ظالموں کو چنگھائے آیا  
تو صبح اپنے گروں میں گھنٹوں کے بل  
پڑے رہ گئے (94)

گویا کبھی وہاں بے ہی نہ تھے، اے وہ دور  
ہوں مین، جیسے دور ہوئے ثمود (95)

اور بیک ہم نے موسیٰ کو اپنی آیتوں اور  
صریح غلبہ کے ساتھ (96)

فرعون اور اس کے درباریوں کی طرف  
بھیجا، تو وہ فرعون کے کئے پر چلے، اور  
فرعون کا کام راستی (سچائی) کا نہ تھا (97)

اپنی قوم کے آگے ہو گا قیامت کے دن تو  
انہیں دوزخ میں لا اتارے گا، اور وہ کیا  
ہی پراگمات اترنے کا (98)

اور ان کے پیچھے پڑی اس جہان میں  
لنت، اور قیامت کے دن کیا ہی برا انعام  
جو انہیں ملا (99)

یہ بتیوں کی خبریں ہیں کہ ہم تمہیں  
ساتے ہیں، ان میں کوئی کمزری ہے اور  
کوئی کٹ مٹی (100)

اور ہم نے ان پر علم نہ کیا بلکہ خود

بِمَا تَعْمَلُونَ فُعِيْطٌ ﴿٩٢﴾  
وَيَقُوْرُ اَعْمَلُوْا عَلٰى مَكَاتِرِكُمْ اِنِّىْ عَلٰمٌ  
سَوِّىٌّ تَعْمَلُوْنَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْ عَذَابٍ يُخْزِيْهِ  
وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ ۝۹۳ وَالْقَبُوْرُ اِنِّىْ سَعْدٌ وَرَقِيْبٌ ﴿٩٤﴾

وَلَمَّا جَاءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَآلَ الَّذِيْنَ  
اٰمَنُوْا مَعْدٍ بِرَحْمَتِنَا وَاَخَذْنَا  
الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا الصَّيْحَةَ فَاصْبَحُوْا  
فِيْ اَرْضٍ مُّجْتَرِفِيْنَ ﴿٩٥﴾  
كَانَ لَوْ يَخْتَفُوْنَ فِيْهَا الْاَلْبَعْدُ الْمَدِيْنَ  
بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٩٦﴾

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوسٰى بِالْبَيِّنٰتِ اَسْلٰطِيْنَ مُبِيْنٍ  
اِلٰى فِرْعَوْنَ وَهٰٓؤُلَآءِ فَاَتَّبَعُوْا الْاَفْرُؤْنَ  
وَمَا الْاَفْرُؤْنَ بِرٰوْثِيْنَ ﴿٩٧﴾

يَقْدُرُ قَوْمُهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَكُوْرُهُمْ  
النَّارُ وَبَنٰى الْوُرْدُ الْمُرُوْدُ ﴿٩٨﴾

وَاتَّبَعُوْا فِىْ هٰذِهِ لَعْنَةُ ذُرِّيَةِ الْقِيٰمَةِ  
بَنٰى الزَّيْدُ الْمُرُوْدُ ﴿٩٩﴾  
ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاِ الْقُرٰى نَقِصُّهُ عَلَيْكَ  
مِنْهَا قَاعٌ مُّوجٌ خَصِيْدٌ ﴿١٠٠﴾

وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَّلٰكِنْ ظَلَمُوْا اَنْفُسَهُمْ فَمَا

they did evil to themselves. Their gods whom they used to worship besides Allah, did not help them to any extent, when the Command of your Rubb (Sustainer) came, and they got nothing except destruction.

102. And such is the seizing of your Rubb (Sustainer) He awarded to the towns on their cruelties. Surely, His punishing is painful and terrible.

103. Surely, there is a sign to him who fears the punishment of hereafter. That is a Day where all shall be gathered together and that is a Day which will present witnesses.

104. And We (Allah) shall not delay it except for a counted period.

105. When that Day will come, no one will speak except by the permission of Allah. Then among them, will be the damned and some of them will be the blessed.

106. As for the damned they will be in the hell. They will be wailing and moaning there;

107. dwelling therein so long as the heavens and earth exist, save as your Rubb (Sustainer) Wills. Surely your Rubb (Sustainer) Acts as He Wills.

108. And as for the happy they shall be in the Paradise. They shall abide therein, so long as the heavens and earth exist, save as your Rubb (Sustainer) Wills as a gift unlimited

109 Then (O listener) ! do not be in any doubt concerning that which these idolaters worship. They

انہوں نے اپنا پڑا کیا، تو ان کے معبود جنہیں اللہ کے سوا پوجتے تھے ان کے کچھ کام نہ آئے، جب ہمارے رب کا حکم آیا، اور ان سے انہیں ہلاک کے سوا کچھ نہ پہنچا (101)

اور ایسی ہی جگہ ہے تیرے رب کی جب بتیوں کو پکڑتا ہے، اور ان کے ظلم پر چٹک اس کی پکڑ دردناک کڑی ہے (102)

چٹک اس میں نشانی ہے اس کے لیے جو آخرت کے عذاب سے ڈرے، وہ دن ہے جس میں سب لوگ اکٹھے ہوں گے اور وہ دن حاضری کا ہے (103)

اور ہم اسے بھیجے نہیں ہٹاتے مگر ایک گنی ہوئی مدت کے لیے (104)

جب وہ دن آئے گا کوئی بے حکم خدا بات نہ کرے گا، تو ان میں کوئی بدبخت ہے اور کوئی خوش نصیب (105)

تو وہ جو بدبخت ہیں وہ تو دوزخ میں ہیں، وہ اس میں گردے کی طرح رہیں گے (آواز نکالیں) گے (106)

وہ اس میں رہیں گے جب تک آسمان و زمین رہیں، مگر جتنا ہمارے رب نے چاہا، چٹک ہمارا رب جب جو چاہے کرے (107)

اور وہ جو خوش نصیب ہوئے وہ جنت میں ہیں، ہمیشہ اس میں رہیں گے جب تک آسمان و زمین رہیں، مگر جتنا ہمارے رب نے چاہا، یہ بخش ہے کبھی ختم نہ ہوگی (108)

تو اسے سننے والے! دھوکا میں نہ پڑ اس سے جسے یہ کافر پوجتے ہیں، یہ وسا ہی

أَعْتَبْتُمْ إِلَهُهُمْ أَلَيْسَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَنْ شَيْءٌ لَمْ يَجْعَلْ لَهُمْ لَكُمْ أَوْ لَكُمْ آذًا وَهُمْ عَمِيَّتِينَ ۚ (۱۰۱)

وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقَرْيَةَ وَهِيَ ظَالِمَةٌ لَّانْ أَخَذَهَا بِالْأَيْمِ شَدِيدًا ۚ (۱۰۲)

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ۚ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْجَمْعِ ۚ لَكُمْ إِلَهُ الْنَّاسِ وَذَٰلِكَ يَوْمُ الْقِسْطِ ۚ (۱۰۳)

وَمَا تَخْشَوْنَ إِلَّا الْإِجْلَ مَعْدُودًا ۚ (۱۰۴)

يَوْمَ يَأْتِ أَكْثَرُهُمْ نَفْسًا إِلَىٰ رَبِّهِ فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ وَسَعِيدٌ ۚ (۱۰۵)

لَكُمُ الَّذِينَ سَقُوا الْفِتْنَةَ الْكِبْرَ الْفِتْنَةَ ۚ (۱۰۶)

خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمُوتُ وَ الْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ إِنَّ رَبَّكَ فَكَانَ لِمَا يَشَاءُ ۚ (۱۰۷)

وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا أَفْنَى الْجَنَّةِ خَالِدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمُوتُ وَ الْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ عَطَا عَمَّا يَعْبُدُ ۚ (۱۰۸)

فَلَا تَكُنْ فِي مِرَّةٍ وَمَا يَعْبُدُ لَكَ مِنْ شَيْءٍ

donot worship but as their forefathers worshipped. Surely, We (Allah) shall repay them their award in same terms in full which shall be undiminished.

### SECTION 10

110. And surely, We (Allah) gave Moosaa (Moses) the Book but they differed in it. And if a Command of your Rubb (Sustainer) had not gone forth, the matter would have been decided between them. And surely, they are in a deceptive doubt about it.

111. And surely to every one of them your Rubb (Sustainer) will repay according to their deeds in full. He is aware of their deeds.

112. So you remain firm in the right way as you have been commanded and whoever has turned (to Allah) with you. And do not transgress. Surely He sees what you do.

113. And do not incline towards the cruels lest the fire should touch you, and you have no supporter besides Allah. Then you will not be helped.

114. And establish Salaat (Muslim Prayer) at the two ends of the day and in the early hours of the night. Surely pious deeds finish the evil deeds. This is an advice for the persons who understand.

115. And be patient for Allah does not waste the reward of the pious people.

116. But why were not there the wise persons among generations before you with understanding, who should have forbidden disorder in

پوچتے ہیں جیسا پہلے ان کے باپ دادا پوچتے تھے، اور چنگ ہم ان کا حصہ انہیں پورا پھر دیں گے جس میں کمی نہ ہوگی (109)

اور چنگ ہم نے موسیٰ کو کتاب دی تو اس میں پھوٹ پڑ گئی، اگر تمہارے رب کی ایک بات پہلے نہ ہو چکی ہوتی تو جیسی ان کا فیصلہ کر دیا جاتا، اور چنگ وہ اس کی طرف سے دھوکا ڈالنے والے شک میں ہیں (110)

اور چنگ جتنے ہیں ایک ایک کو تمہارا رب اس کا عمل پورا پھر دے گا، اسے ان کے کاموں کی خبر ہے (111)

تو قائم رہو جیسا تمہیں حکم ہے اور جو تمہارے ساتھ رجوع لایا ہے، اور اسے لوگو! سرکشی نہ کرو! چنگ وہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (112)

اور خالوں کی طرف نہ جھکو کہ تمہیں آگ چھوئے گی، اور اللہ کے سوا تمہارا کوئی حمایتی نہیں، پھر حد نہ پاؤ گے (113)

اور نماز قائم رکھو دن کے دنوں کتابوں اور کچھ رات کے حصوں میں، چنگ نیکیاں بُرائیوں کو مٹا دیتی ہیں، یہ صیحت ہے صیحت ماننے والوں کو (114)

اور صبر کرو کہ اللہ نیکیوں کا نیک (اجر) ضائع نہیں کرتا (115)

تو کیوں نہ ہوئے تم سے اگلی نسلوں میں ایسے جن میں بھلائی کا کچھ حصہ لگا رہا ہو

يَعْبُدُونَ إِلَّا الْكَافِرِينَ أَيْدَاهُمْ وَمِنْ قَبْلُ وَإِنَّا لَمُؤْتُواهُمْ نُصَيْبَهُمْ عِلًّا مِّنْهُمُ ۖ (١٠٩)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاحْتَلَفَ فِيهِ ذُلُ الْكَافِرِينَ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ الْقَوَىٰ بَيْنَهُمْ ۖ إِنَّكَ لَنُفِي شَأْنَهُمْ رِيبٌ ۖ (١١٠)

وَإِن كُلًّا لَّمَّا لَئِيْلٌ فَبَيْنَهُمْ رُبٌّكَ آخِزٌ ۖ إِنَّهُمْ لَيَعْمَلُونَ خَيْرٌ ۖ (١١١)

فَأَسْقِمْ كُمْ أَهْمُوتَ وَمَنْ يَكُفَّكَ ۖ وَلَا تَطْغَوْا إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۖ (١١٢)

وَلَا تَوَكَّدُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَأَغْوَتْهُمُ النَّارُ ۚ وَلَمَّا لَمْ يَنْزِلْ إِلَهُ مِنْ أَوْيَاءِ تَوَكَّدُوا لَصُرُورٍ ۖ (١١٣)

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفَا ۚ مِنْ أَلْوَلِ ۖ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبُنَ السَّيِّئَاتِ ۚ ذَلِكُمْ ذِكْرُ الَّذِي كُنْتُمْ تُعَذِّبُونَ ۖ (١١٤)

وَأَصْبِرْ ۚ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضَيِّعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۖ (١١٥)

فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُونِ مِن قَبْلِكُمْ أُولُوا بَقِيَّةَ يَوْمِهِمْ هُنَّ عَنِ الظَّالِمِينَ

the land, except a few of them whom We (Allah) saved. The cruels remained behind the same luxury that was given to them, and they were thus the guilty.

117. And your Rubb (Sustainer) is not such that He should destroy cities unjustly while its people be righteous.

118. And if your Rubb (Sustainer) had Willed He would have made all mankind one nation, but they will have differed.

119. Except those on whom your Rubb (Sustainer) bestows mercy will not differ and for this He has created them. And the word of your Rubb (Sustainer) has been fulfilled. Surely I will fill hell with the jinns and mankind, all together.

120. And all that We (Allah) detail to you of the true stories of - the Rasools (Messengers) is for the purpose of strengthening your hearts thereby, and in this the truth has come to you and a warning, and a reminder to the Muslims.

121. And tell these disbelievers, "act according to your power and we act to our power".

122. And wait, we too are waiting.

123. And to Allah belong the unseen (secrets) of the heavens and the earth and to Him is the return of all the affairs (for decisions). So worship Him and rely upon Him. And your Rubb (Sustainer) is not unaware of what you do.

کہ زمین میں لاد سے رکے! ہاں! ان میں توڑے تھے وہی جن کو ہم نے نجات دی، اور عالم اسی میں کے پیچھے پڑے رہے جو انہیں دیا گیا اور وہ گنہگار تھے (116)

اور تمہارا رب ایسا نہیں کہ بتیوں کو بے وجہ ہلاک کر دے، اور ان کے لوگ اچھے ہوں (117)

اور اگر تمہارا رب چاہتا تو سب آدمیوں کو ایک ہی امت کر دیتا اور وہ ہمیشہ اختلاف میں رہیں گے (118)

مگر جن پر تمہارے رب نے رحم کیا اور لوگ اسی لیے بنائے ہیں، اور تمہارے رب کی بات پوری ہو چکی کہ ہیکل ضرور جہنم بھر دوں گا جنوں اور آدمیوں کو ملا کر (119)

اور سب کچھ ہم تمہیں رسولوں کی خبریں سناتے ہیں جس سے تمہارا دل فہمائیں اور اس سورت میں تمہارے پاس حق آیا اور مسلمانوں کو چند نصیحت (120)

اور کافروں سے فرماؤ! تم اپنی جگہ کام کیے جاؤ! ہم اپنا کام کرتے ہیں (121)

اور راہ دیکھو! ہم بھی راہ دیکھتے ہیں (122)  
اور اللہ ہی کے لیے ہیں آسمانوں اور زمین کے غیب، اور اسی کی طرف سب کاموں کی رجوع ہے، تو اس کی بندگی کرو اور اس پر بھروسہ رکھو، اور تمہارا رب تمہارے کاموں سے غافل نہیں (123)

الْأَرْضِ إِلَّا قَلِيلًا مِّمَّنْ أَلَمِنَّا مِنْهُمْ  
وَأَنبِئِ الْوَهْلَةَ ظَلَمُوا مَا أَتَوْا بِذُنُوبِهِمْ  
وَكَانُوا بِجَهَنَّمَ ۝۱۱۶

وَمَا كَانَ لِرَبِّكَ إِلَهٌ لِّكَ الْقَرْنَى يَظْلِمُكَ  
أَهْلُهَا أَصْلًا ۝۱۱۷

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ أُمَّةً  
وَاحِدَةً وَلَا يَزَالُ الظُّلُمَاتُ تَخْتَلِفُونَ ۝۱۱۸

إِلَّا مَن رَّحِمَ رَبُّكَ وَلِذَلِكَ خَلَقَهُمْ  
وَفَعَلْتَ كَمَا رَبُّكَ إِلَهًا لَّنْ يَجْعَلَ لِمَن  
مِّنَ الْبَشَرِ أَلِئَابَ ۝۱۱۹

وَلَا تَقْصُصْ عَلَيْكَ مِنَ الْقَصَصِ  
مَا بُدِّلَ مِنْ قَوْمٍ وَإِلَٰهٌ لَّكَ فِي هٰذِهِ  
النَّصِ وَمَوْعِظَةٌ وَذِكْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝۱۲۰

وَقُلْ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ أَهْمُوا عَلَىٰ  
مَكَانَتِهِمْ فَمَا عَسَىٰ أَن يَكُونُوا ۝۱۲۱

وَأَنظُرُوا إِلَٰهَکُم مَّنظُورُونَ ۝۱۲۲  
وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَيْهِ  
يَرْجَعُ الْأُمُورُ كُلُّهَا فَعَبْدُهُ وَتَوَكَّلْ  
عَلَيْهِ وَمَا أَمْرُهُ إِلَّا بِمَا لَدَىٰ عِزِّهِ  
يَا تَعْمَلُونَ ۝۱۲۳

## S. XII - YUSUF (JOSEPH)

(Revealed at Makkah)

(12 Sections, 111 Verses)

(In) Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. ALIF - LAAAM - RAA  
(A.L.R.) These are the Verses of a manifest Book.

2. Surely, We (Allah) have sent it down as an Arabic Qur'aan (repeatedly readable Book) so that you may understand.

3. We (Allah) relate to you the best narration, in Our (Allah's) revealing to you this Qur'aan, (repeated reading). Surely you were previously unaware about it (true story).

4. (Recall) when Yusuf (Joseph) said to his father, "O my father, I saw eleven stars and the sun and the moon : I saw them prostrating before me."

5. He (father) said, "O my son ! do not expose your dream to your brothers, otherwise they will devise any scheme against you. Surely satan (devil) is the open enemy of human beings.

6. And thus your Rubb (Sustainer) will select you and teach you the interpretation of the dreams and perfect His Blessings upon you and upon the family of Yaqoob (Jacob) as He perfected it previously on your forefathers Ibraaheem (Abraham) and Ishaq (Isac). Surely your Rubb (Sustainer) is Knowing, Wise.

### SECTION 2

7. Surely in (the narration about) Yusuf (Joseph) and his brothers

سورہ یوسف کی ہے (اور اس میں) ایک سو گیارہ (III) آیات اور بارہ (12) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان والا

یہ روشن کتاب کی آیتیں ہیں (1)

بیک ہم نے اسے عربی قرآن اتارا تاکہ تم سمجھو (2)

ہم تمہیں سب سے اچھا بیان سناتے ہیں اس لیے کہ ہم نے تمہاری طرف اس قرآن کی دہائی بھیجی، اگرچہ بیک اس سے قبل تمہیں خبر نہ تھی (3)

یاد کرو جب یوسف نے اپنے باپ سے کہا، اے میرے باپ! میں نے گیارہ تارے اور سورج اور چاند دیکھے، انہیں اپنے لیے سجدہ کرتے دیکھا (4)

کہا، اے میرے بچے! اپنا خواب اپنے بھائیوں سے نہ کہنا کہ وہ تیرے ساتھ کوئی چال چلیں گے، بیک شیطان آدمی کا کھلا دشمن ہے (5)

اور اسی طرح تجھے تیرا رب جن لے گا اور تجھے باتوں کا انجام نکالنا سکھائے گا اور تجھ پر اپنی نعمت پوری کرے گا، اور یعقوب کے گھر والوں پر جس طرح تیرے پہلے دونوں باپ دادا ابراہیم اور اسحاق پر پوری کی، بے شک تیرا رب علم و حکمت والا ہے (6)

سُورَةُ يُوسُفَ مَكِّيَّةٌ مَّا تَابَ اللَّهُ خَلْقَ الْمَوْتِىَ وَلَوْ اَنَّا رَاْنَا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الرَّسْمِ الَّذِیْ اَیَّدَ الْکُتُبِ الْعَمِیْنِ ۝

اِنَّا اَنْزَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِیًّا لَّعَلَّکُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝

لَحْنٌ نَّفْصُ عَلَیْكَ اَحْسَنَ الْقَصَصِ ۝  
بِمَا اَوْحِیْنَا اِلَیْكَ هٰذَا الْقُرْءٰنَ لَنُؤْمِنَنَّ  
کُنْزٌ قَدِیْمٌ لِّمَنْ الْغَفْلِیْنَ ۝

اِذْ قَالَ یُوسُفُ لِاٰیْمٰتِهِ یَا بَنَاتِیْ اِلَیَّ کُنَّ  
اَحَدُ عَشَرَ کُوْبًا وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ  
رَاٰیهُُمْ فِی سَبْعِیْنِ ۝

قَالَ یٰبَنٰی لَا تَقْصُصْ رُءُوسَکَ عَلٰی

اِخْوَتِکَ فَمَیْکِدُوْا بِالْکَیْدِ اِنَّ  
الشَّیْطٰنَ لِلْاِنْسٰنِ عَدُوٌّ مُّبِیْنٌ ۝

وَكَذٰلِکَ یَجْعَلُ لِّکَ رَبُّکَ وَبَعَثَ لَکَ  
تَاوِیْلَ الْاَحَادِیْثِ وَزَیْنَةً لِّعَمَلِکَ  
وَعَلٰی اِلٍ یَّعْقُوْبُ کَمَا اَنْتُمْ عَلٰی کُوْبٍ ۝

مِنْ قَبْلُ اِذْ هَبْنٰوْا اِسْحٰقَ اِنْ رَبُّکَ  
یَعْلَمُ حَکِیْمٌ ۝

لَقَدْ کَانَ فِیْ یُوسُفَ رِاسْمًا مِّنْ

بیک یوسف اور اس کے بھائیوں میں

لَقَدْ کَانَ فِیْ یُوسُفَ رِاسْمًا مِّنْ

there are signs for the quistives.

8. They (ten step brothers) said, "surely Yusuf (Joseph) and his (real) brother are dearer to our father than we, (being step ones) though we are a group. Surely our father is in clear error

9. Kill Yusuf (Joseph) or leave him away into some land so that your father's attention may only remain fully towards you, and thereafter you revert as a righteous people.

10. One of them said, "do not kill Yusuf (Joseph) but throw him in the dark bottom of the well and some caravan will pick him up, if you are to do so.

11. They said, 'O our father! what worries you that you are not trusting us regarding Yusuf (Joseph). Whereas we are surely his sincere well wishers.

12. Send him with us tomorrow that he may enjoy himself and play and we shall surely guard him.

13. He (Jacob) said, "it grieves me that you should take him away, and I fear that wolf may eat him while you remain unaware of him."

14. They said, "if the wolf eats him, when we are a group then we are surely of no use"

15. So when they took him away, all agreed that he should be put in the dark bottom of the well. We Allah revealed to him that certainly you shall tell them of their deed while they will not perceive

پہچنے والوں کے لیے نشانیاں ہیں (7)

جب بولے! کہ ضرور یوسف اور اس کا بھائی ہمارے باپ کو ہم سے زیادہ پیارے ہیں اور ہم ایک جماعت ہیں چیک ہمارے باپ مراۓ ان کی محبت میں ڈوبے ہوئے ہیں (8)

یوسف کو مار ڈالو یا کس زمین میں پھینک دو کہ ہمارے باپ کا نہ صرف تمہاری ہی طرف رہے اور اس کے بعد ہر نیک ہو جائے (9)

ان میں ایک کہنے والا بولا! یوسف کو مارو نہیں اور اسے اندھے کنوئیں میں ڈال دو کہ کوئی چلا اسے آکر لے جائے اگر ہمیں کرنا ہے (10)

بولے! اے ہمارے باپ! آپ کو کیا ہوا کہ یوسف کے معاملہ میں ہمارا احتیاط نہیں کرتے اور ہم تو اس کے خیر خواہ ہیں (11)

کل اسے ہمارے ساتھ بھیج دیجئے کہ میوے کھائے اور کھیلے اور چیک ہم اس کے نگہبان ہیں (12)

بولا بیٹیک مجھے رنج دے گا کہ اسے لے جاؤ اور ڈرتا ہوں کہ اسے بھیڑا کھائے اور تم اس سے بے خبر ہو (13)

بولے! اگر اسے بھیڑا کھا جائے اور ہم ایک جماعت ہیں جب تو ہم کسی مصروف کے نہیں (14)

پھر جب اسے لے گئے اور سب کی رائے یکا گئی کہ اسے اندھے کنوئیں میں ڈال دیں اور ہم نے اسے وحی بھیجی کہ ضرور تو انہیں ان کا یہ کام بتا دے گا ایسے وقت کہ وہ نہ جانتے ہوں گے (15)

تِلْكَ آيَاتُ

لِذَٰلِكَ الْيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَىٰ أَبْنَاءِ إِسْرَءِيلَ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْهَا لِكُنَّ صُلَحًا بَيْنَهُمَا وَتَكُونَ آيَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

أَفْتَنَّا يَوسُفَ وَأَخِيضَهُ الْأَرْضَ فَأَجَلْنَا لَهُ وَفَجَدْنَا لَهُ الْمَخْرُجَ إِذْ كَانُوا فِي الْيَمِّ ثُمَّ مَحْنَاهُ فَوَجَدْنَا آلَ يَاقَانَ

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَأَلْقُوهُ فِي غَيَابَتِ الْغَدِّ وَلَعَلَّ بَعْضُ السَّيَاقَةِ إِن كَانُوا فِي الْيَمِّ

قَالُوا يَا أَبَانَا مَا لَكَ لَا تَأْمُرُنَا بِقَتْلِ يُوسُفَ وَإِنَّمَا كُنَّا لَكَ فِتْنَةً وَاعْلَمْ أَنَّ

قَالَ إِنِّي يَتَوَلَّىٰ فَنِي أَنْ تُضَلُّوا بِهِمْ وَكَانُوا مِنَ الَّذِينَ لَمْ يَشْعُرُوا

قَالُوا بَيْنَ أَكَلِ الدُّنْيَا وَنَحْنُ عَصِيْبَةُ إِسْرَءِيلَ أَلَيْسَ لَنَا بِمَعْلُومَةٍ

فَلَمَّا كَانَتْ هُدُوبًا أَرَادَ الْأَخْسَرُونَ

فَلَمَّا كَانَتْ هُدُوبًا أَرَادَ الْأَخْسَرُونَ

16. And at the nightfall they came to their father, weeping.

17. They said, "our father! we went away racing and left Yusuf (Joseph) near our belongings, then the wolf ate him, and you would not believe us, though we may be truthful"

### {THREE FOURTH OF PART 12 ENDS}

18. And they brought his shirt stained with false blood. He (father) said, "your hearts have made a (false) thing for you; then patience is perfect; and I seek help only from

Allah against what you describe."

19. And there came a caravan, they sent their water-carrier who sent down his bucket. He (bucket drawer) said, "Aha", it is a matter of rejoicing that it has fetched a youth and they hid him as an article of merchandise. And Allah Knew what they did.

20. And they sold him for a small price - a few pieces of silver, and they held him in low estimation.

### SECTION 3

21. And the Egyptian who bought him said to his wife, "keep him in respectable lodging." Maybe that he may profit us, or we may take him as a son." And thus We (Allah) established Yusuf (Joseph) in the land in order that We (Allah) may teach him the interpretation of dreams. And Allah is Dominant over His affairs, but most people do not know.

22. And when he reached his prime, We (Allah)

اور رات ہوئے اپنے باپ کے پاس روتے ہوئے آئے (16)

بولے! اے ہمارے باپ! ہم دوڑ کرتے نکل گئے اور یوسف کو اپنے اسباب کے پاس چھوڑا، تو اسے بھیجا کھا گیا اور آپ کسی طرح ہمارا یقین نہ کریں گے، اگرچہ ہم سچے ہوں (17)

اور اس کے کرتے پر ایک جھوٹا خون لگا لائے، کہا، بلکہ ہمارے دلوں نے ایک بات تمہارے واسطے بنال ہے، تو میرا اچھا اور اللہ ہی سے مدد چاہتا ہوں، ان باتوں پر جو تم بتا رہے ہو (18)

اور ایک قافلہ آیا انہوں نے اپنا پانی لانے والا بھیجا، تو اس نے اپنا ڈول ڈالا بولا، آہا! کیسی خوشی کی بات ہے! یہ تو ایک لڑکا ہے اور اسے ایک بوٹی بنا کر چھپا لیا، اور اللہ جانتا ہے جو وہ کرتے ہیں (19)

اور بھائیوں نے اسے کھوٹے داموں گنتی کے روپوں پر بیچ ڈالا، اور انہیں اس میں کچھ رغبت نہ تھی (20)

اور مصر کے جس شخص نے اسے خریدا وہ اپنی عورت سے بولا، انہیں عزت سے رکھو! شاید ان سے ہمیں فتنہ پہنچے یا ان کو ہم بیٹا بنا لیں، اور اسی طرح ہم نے یوسف کو اس زمین میں جماد (غمراد) دیا، اور اس لیے کہ اسے باتوں کا انجام سکھائیں، اور اللہ اپنے کام پر غالب ہے مگر اکثر آدمی نہیں جانتے (21)

اور جب اپنی پوری قوت کو پہنچا، ہم نے

دیکھا کہ وہ ابابہم عشاءً یبکون (۱۶)

قَالُوا يَا أَبَانَا أَكَلَا دَهْبِنَا لَنَسْتَبِقَنَّ وَلَنَكُنَّا  
يُوسُفَ عِنْدَ مَتْرَعِنَا أَفَكُلَّمَا لَدَيْنَا مِنْ  
شَيْءٍ أَنتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِينَ (۱۷)

وَجَاءَتْ عَلَى قُبُورِهِمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِكَذِبٍ  
بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْ أَتُمْ بِخَبِيرٍ  
وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ (۱۸)

وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَى  
ذَلُوهُ قَالَ يَبْنَؤُا هَذَا غُلٌّ وَأَسْرُوهُ  
بِضَاعَةٍ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِغُيُوبٍ  
يَعْلَمُونَ (۱۹)

وَأَسْرُوهُ بِثَمَنٍ بَخِيسٍ ذَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ  
وَكَانُوا زَيْنًا مِنْ الرَّاغِبِينَ (۲۰)

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِامْرَأَتِهِ  
اِكْرِمِي مَوْلَاهُ عَسَىٰ اَنْ يَنْفَعَنَا اَوْ نَتَّخِذَهُ  
وَلَدًا وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْاَرْضِ  
وَلِنُعَلِّمَهُ مِنْ تَاْوِيلِ الْاَحْكَامِ وَاللَّهُ  
غَالِبٌ عَلَىٰ اَمْرِهِ وَلَكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ  
لَا يَعْلَمُونَ (۲۱)

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا

bestowed him wisdom and knowledge. And thus We (Allah) reward the pious ones.

23. And she, in whose house he was, allured him and closed all the doors and she said, "come forward." He said, "I seek refuge of Allah." He (Aziz) is my lord nourisher, who has kept me very well. Surely the cruels never succeed.

24. And surely, she (the house lady) desired him (for love) and he would also have desired her, if he would not have seen the proof (omnipresence) of his Rubb (Sustainer). Thus We (Allah) did so in order that We (Allah) might turn away from

him evil and lewdness. Surely he (Joseph) is amongst Our (Allah's) selected devotees.

25. And both ran towards the door, and the woman tore his shirt from behind, and both met the husband of the woman at the door. She said, "what is the punishment of him who desired evil with your wife, except confinement to a prison or award of a painful punishment."

26. He (Joseph) said, "it was she who allured me. But a witness (child) of her own family bore witness, if his (Joseph's) shirt is torn from the front, the woman is true and he is a liar:

27. but if his (Joseph's) shirt is torn from behind, then she tells lie and he (Joseph) is a truthful.

28. Then when he (Aziz) saw his shirt torn from behind, he said surely, this is

اسے حکم اور علم عطا فرمایا، اور ہم ایسے ہی صلہ دیتے ہیں نیکوں کو (22)

اور وہ جس عورت کے گھر میں تھا اس نے اسے لبھایا، کہ اپنا کپا نہ روکے اور دروازے سب بند کر دیئے، اور بولی، آؤ! ہمیں سے کشتی ہوں، کہا، اللہ کی پناہ، وہ عزیز تو میرا رب یعنی پرورش کرنے والا ہے، اس نے مجھے اچھی طرح رکھا، چیک خالوں کا بھلا نہیں ہوتا (23)

اور چیک عورت نے اس کا ارادہ کیا اور وہ بھی عورت کا ارادہ کرتا اگر اپنے رب کی دلیل نہ دیکھ لیتا، ہم نے یوں ہی کیا کہ اس سے برائی اور بے حیالی کو پھیر دیں، چیک وہ ہمارے چپے ہوئے بندوں میں سے ہے (24)

اور دونوں دروازے کی طرف دوڑتے اور عورت نے اس کا کرتا پیچھے سے جڑ لیا، اور دونوں کو عورت کا میاں دروازے کے پاس ملا، بولی، کیا سزا ہے اس کی جس نے ہماری گھروالی سے بدی چاہی؟ تمہارے کہ قید کیا جائے یا دکھ کی مار (25)

کہا، اس نے مجھ کو لبھایا کہ میں اپنی حفاظت نہ کروں، اور عورت کے گھروالوں میں سے ایک گواہ نے گواہی دی اگر ان کا کرتا آگے سے چرا ہے، تو عورت سچی ہے، اور انہوں نے غلط کہا (26)

اور اگر ان کا کرتا پیچھے سے چاک ہوا، تو عورت جھوٹی ہے، اور یہ سچے (27)

پھر جب عزیز نے اس کا کرتا پیچھے سے چرا دیکھا، بولا، چیک یہ تم عورتوں کا چتر

وَكُلِّدَكَ نَجْرَى الْمُحْسِنِينَ ﴿٢٢﴾

وَوَدَّتْهُ الْيَهُودِيَّةُ بِمَا كَانَتْ تَفْسِدُ  
وَعَلَقَتْ الْأَبْوَابَ وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ  
فَأَمَّا مُعَاذُ اللَّهِ أَنْ أَفْعَلَ فِي أَحْسَنِ مَعَاوٍ  
إِنَّهُ لَا يَفْعَلُهُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِمَا كَانَتْ تَفْعَلُ أَنْ تُرَا  
يُوهَانَ رَبِّهِ كَلِّدَكَ تَصِفُ عَنْهُ  
السُّوءَ وَالْأَفْحَاشَ إِنَّهُ مِنْ جِبَادِنَا  
الْمُخْلِصِينَ ﴿٢٤﴾

وَأَسْبَغَتْهَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ  
دُبُرٍ أَلْفَا سَيْدَهَا لِدَا الْبَابِ فَأَلَتْ  
فَاجِرًا فَمَنْ لَكَ ذَا بَاهُ لَكَ سُوءُ الْأَلَا  
أَنْ يَسْجُنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٥﴾

فَأَلْفَا رَأَوْهُ تَتَبِعَتْ عَنْ قَمِيصِهِ وَشَدَّتْ  
شَاوِدَ مِنْ أَهْلِهَا إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ  
فَلَمِنْ تَتَبِعَتْ فَصَدَّقَتْ وَهُوَ مِنَ  
الْكَاذِبِينَ ﴿٢٦﴾

وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ فَمِنْ دُبُرٍ كَلِّدَتْ  
وَهُوَ مِنَ الضَّالِّينَ ﴿٢٧﴾  
لَكِنَّا أَقْبَصُ لَكَ مِنْ دُبُرٍ قَالَ الْيَهُودِيُّ





and turned away the evil design of the woman from him Surely, He is Hearing, Knowing.

35. Then even after seeing all signs, the same previous thought came to their mind that they should put him in prison for some time.

#### SECTION 5

36. And two young men entered the prison house along with him. One of them said, I dreamed that I am pressing out beverage and the second said I dreamed that I am carrying some breads on my head whereof the birds are eating. Tell us its interpretation. Surely, we see you pious.

37. He (Yusuf) said, "I shall tell you the interpretation thereof before the (prison) food, which is served to you, comes to you. This is because of the knowledge which my Rubb (Sustainer) has taught me. Surely I did not concede to the creed of the people who do not believe in Allah and they are the disbelievers in the hereafter.

38. And I follow the religion of my father Ibraaheem (Abraham) and Ishaq (Isac) and Yaqub (Jacob). It is not for us to equate as associate anything with Allah. That is a bounty of Allah upon us and mankind, but most men are not thankful.

39. O my two companions of the prison are the diverse kinds (many Rubb) better or Allah the One, Omnipotent (Exalted)?

40. You worship except Allah such names which

اس سے عورتوں کا کر پھیر دیا، بیگ وہی سنا جاتا ہے (34)

پھر سب کچھ نشانیاں دیکھ دیکھا کہ بچہل مت انہیں ہی آئی کہ ضرور ایک مدت تک اسے قید خانہ میں ڈالیں (35)

اور اس کے ساتھ قید خانہ میں دو جوان داخل ہوئے، ان میں ایک بولا کہ میں نے خواب دیکھا کہ شراب پھڑکا ہوں اور دوسرا بولا کہ میں نے خواب دیکھا کہ میرے سر پر کچھ روٹیاں ہیں جن میں سے پرند کھاتے ہیں، میں اس کی تعبیر بتائی، بیگ ہم آپ کو نیکو کار دیکھتے ہیں (36)

یوسف نے کہا، جو کھانا تمہیں ملا کرتا ہے وہ تمہارے پاس نہ آنے پائے گا کہ میں اس کی تعبیر اس کے آنے سے پہلے تمہیں بتا دوں گا، یہ ان علموں میں سے ہے جو مجھے میرے رب نے سکھایا ہے، بیگ میں نے ان لوگوں کا دین نہ مانا جو اللہ پر ایمان نہیں لاتے اور وہ آخرت سے منکر ہیں (37)

اور میں نے اپنے باپ دادا ابراہیم اور اسحاق اور یعقوب کا دین اختیار کیا، میں نہیں پہنچتا کہ کسی چیز کو اللہ کا شریک ٹھہرائیں، یہ اللہ کا ایک فضل ہے ہم پر اور لوگوں پر، مگر اکثر لوگ شکر نہیں کرتے (38)

اے میرے قید خانہ کے دونوں ساتھیوں! کیا جدا جدا رب ایسے یا ایک اللہ؟ جو سب پر غالب (39)

تم اس کے سوا نہیں پوجتے مگر زے نام

إِنَّهُمْ هُمُ السَّوْمِيَّةُ الْعَالِمِينَ

لَقَدْ كَانَ الْقَوْمُ مِنْ قَبْلِهِمْ لَكَاذِبِينَ  
يَا كَيْفَ جَعَلْتُمْ كُفْرًا كَبِيرًا

وَوَخَّلَ مَعَهُ الرَّجُلَيْنِ فَتَقَرَّبَا إِلَى  
أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ  
الْأَخْرَجَ مِنْ كَيْفِ الْأَخْلَافِ لَقَدْ كَانَ الْقَوْمُ  
مِنْ قَبْلِهِمْ لَكَاذِبِينَ  
إِنَّا نُرِيدُكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ

قَالَ لَا يَأْتِيَنَّكُمْ عَالِفٌ تَزَكَّرْتُمْ فِيهِ إِلَّا  
بَيِّنَاتٍ لَكُمْ بِأَوْدِيَةٍ قَدْ بَدَأَ يَأْتِيَنَّكُمْ  
فِيكُمْ مَعَ عَالِفٍ تَزَكَّرْتُمْ فِيهِ إِلَّا تَزَكَّرْتُمْ  
مِلَّةَ قَوْمٍ لَا يَذْكُرُونَ لِلَّهِ وَهُمْ  
بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ

وَأَتَتْهُمْ مِلَّةُ آبَائِهِمْ الْبَاطِلِ الْبَاطِلِ  
إِنْ شَاءَ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَكَاذِبِينَ  
لَقَدْ كَانَ الْقَوْمُ مِنْ قَبْلِهِمْ لَكَاذِبِينَ  
إِنَّهُمْ هُمُ السَّوْمِيَّةُ الْعَالِمِينَ  
الْقَائِمِينَ لَا يَذْكُرُونَ

يُضَاجِبِي الرَّجُلَيْنِ الْأَخْلَافِ قَوْمٌ قَوْمٌ  
خَيْرٌ أَمَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ  
مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءَ

you and your fathers have carved out. Allah has sent down no authority for them (to be adored). Judgement belongs to Allah only. He has Commanded that you should worship none except Him. This is the right religion, but most people do not know.

41. O my two fellow prisoners! as for one of you is concerned he will serve beverage for drink to his lord (king), and as for the other, he will be crucified, and the birds will eat of his head. The matter about which you inquired has been decreed so.

42. And he (Yusuf) said to the one, whom he knew to remain alive, said to him to mention him (Joseph) before his lord (king). But the satan (devil) made him forget to mention this to his lord. So he, (Yusuf) continued to remain in the prison for several years more.

#### SECTION 6

43. And the king said, "I saw (in a dream) seven fat cows being eaten by seven lean cows, and there are seven green foliage of corn and seven others are dry. O chiefs of royal court! answer to my dream if you know the interpretation of the dreams.

44. They said, "these are your confused dreams, and we do not know the interpretation of dreams."

45. And the one (prisoner) who remained alive of the two when remembered after a long time (while pre-released on parole), "I shall tell you its interpretation, send me forth (to see Yusuf in prison)".

46. O Yusuf (Joseph)! O truthful! give us

جو تم نے اور تمہارے باپ دادا نے تراش لیے ہیں، اللہ نے ان کی کوئی سند نہ آداری، حکم نہیں مگر اللہ کا اس نے فرمایا: کہ اس کے سوا کسی کہ نہ پوجو، یہ سیدھا دین ہے، لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے (40)

اے قید خانہ کے دونوں ساتھیو! تم میں ایک تو اپنے رب (بادشاہ) کو شراب پلائے گا، دوسرا وہ سولی دیا جائے گا تو پرندے اس کا سر کھائیں گے، حکم ہو چکا اس بات کا جس کا تم سوال کرتے تھے (41)

اور یوسف نے ان دونوں میں سے جسے چنتا سمجھا، اس سے کہا، اپنے رب (بادشاہ) کے پاس میرا ذکر کرنا، تو شیطان نے اسے بھلا دیا، کہ اپنے رب (بادشاہ) کے سامنے یوسف کا ذکر کرے، تو یوسف کئی برس اور بیل خانہ میں رہا (42)

اور بادشاہ نے کہا، میں نے خواب میں دیکھیں سات گائیں فربہ (موٹی) کہ انہیں سات دلی گائیں کھاری ہیں، اور سات بایں ہری اور دوسری سات سوکھی، اے درباریو! میری خواب کا جواب دو، اگر تمہیں خواب کی تعبیر آتی ہو (43)

بولے پریشان خوابیں ہیں اور ہم خواب کی تعبیر نہیں جانتے (44)

اور بولا: وہ جو ان دونوں میں سے جو چھا تھا، اور ایک مدت بعد اسے یاد آیا، میں تمہیں اس کی تعبیر بتاؤں گا مجھے سمجھو (45)

اے یوسف! اے صدیق! ہمیں تعبیر دیجئے

سَمِعْتُمْ هَٰذَا أَنَّمَا أَوَّلُوا لَكُمْ وَأَكْثَرُ  
إِلَهُهُمُ الْبَاطِلُ إِنَّا إِلَهُهُمُ الْأَحَدُ  
بَلَدًا أَمَّا لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا الْإِلَٰهَ الْوَاحِدَ الَّذِي  
الَّذِينَ الْقَدِيمَ وَلَكِنْ كُنَّا كَالَّذِينَ لَا  
يَعْلَمُونَ ۝

يَصَاحِبِ السَّجْنِ أَمَّا أَحَدُكُمْ  
فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَآمَّا الْآخَرُ  
فَيُصَلَّبُ فَتَأْكُلُ الطُّيُورُ مِنْ رَأْسِهِ  
فَقُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِي ۝

وَقَالَ الَّذِي كَانَ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمْ  
أَذْكُرُنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَإِنَّمَا أَتَى  
الطُّيُورُ فَتَأْكُلُ مِنْ رَأْسِهِ  
فَقُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِي ۝

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ  
سَمَانٍ يَأْكُلْنَ سَبْعَ عَجَافٍ وَرَأَيْتُ  
سَبْعَ لَبَنٍ خَضِرٍ وَآخَرَ أَبْيَضٍ كَأَيْدِي  
الْمَلَأِ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ إِن كُنْتُمْ  
لِلدُّمِ يَا تَعْبُرُونَ ۝

قَالُوا أَضْغَاتٌ الْخَلَامَةِ وَمَا تَحْنُ

بِنَاؤِيلِ الْأَحْلَامِ يَعْلَمُونَ ۝

وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمْ أَذْكُرُ بَعْدَ

أَمْرِي أَنَا نَسِيْتُكُمْ يَا وَيْلَتُمْ فَاذْكُرُونِي

يُؤَسِّفُ إِلَيْهَا الْيَوْمَ الَّذِي أَقْرَبْتَنِي سَبْعَ

interpretation regarding seven fat cows which are being eaten by seven lean cows and there are seven green foliage and the other seven are dry; perhaps, I may return to the people and they may learn what is that."

47. He (Joseph) said, "you shall do best cultivation for seven continuous years, then what you reap, preserve it in the covering chaff, except a little which you may eat."

48. Then after it there shall come seven hard years of drought that shall eat up what you had stored up for them before, but a little which you may save.

49. Then, thereafter, there shall come a year wherein rain will fall and people will extract juice.

### SECTION 7

50. And the king said, "bring him to me." Then when the messenger came to your lord (king), then ask him, "what about the women who had cut their hands? No doubt my Rubb (Sustainer) knows their cunningness."

51. He (king) said, "O women, what business you had when you desired to allure the heart of Yusuf (Joseph). They said, "Allah save us we did not find any evil in him. The wife of Chief (Aziz) said, "now the reality is discovered, I desired to allure his heart and surely, he is truthful."

52. (Yusuf said) that is so as he (the Chief Aziz) may know that I did not betray him on his back, and Allah knows his guide the cunningness of the betrayers."

سات فرہ گاموں کی جنہیں سات دلی کھائی ہیں، اور سات ہری پائیں اور دسری سات سوکھی، شاید میں لوگوں کی طرف لوٹ کر جاؤں، شاید وہ آگاہ ہوں (46)

کما، تم سخت کرو گے سات برس لگاتار، تو جو کاٹو اسے اس کی بال میں رہنے دو، مگر تھوڑا بچتا کھاؤ (47)

پھر اس کے بعد سات کڑے (تنگی والے) برس آئیں گے، کہ کما جائیں گے جو تم نے ان کے لیے پہلے جمع کر رکھا تھا، مگر تھوڑا جو بچاؤ (48)

پھر ان کے بعد ایک برس آئے گا جس میں لوگوں کو مینہ دیا جائے گا، اور اس میں رس نچوڑیں گے (49)

اور بادشاہ بولا: کہ انہیں میرے پاس لے آؤ، تو جب اس کے پاس پہنچا، کہا اپنے رب (بادشاہ) کے پاس پلٹ جا، پھر اس سے پوچھ کیا حال ہے ان عورتوں کا جنہوں نے اپنے ہاتھ کاٹے تھے، بیگ میرا رب ان کا فریب جانتا ہے (50)

بادشاہ نے کہا، اے عورتو! تمہارا کیا کام تھا جب تم نے یوسف کا پی بھانا چاہا؟ یوں! اللہ کی پائی ہے ہم نے ان میں کوئی بدی نہ پائی، عزیز کی عورت یوں! اب اصلی بات کھل گئی، میں نے ان کا پی بھانا چاہا تھا، اور وہ بے شک سچے ہیں (51)

یوسف نے کہا، یہ میں نے اس لیے کیا کہ عزیز کو معلوم ہو جائے کہ میں نے بیٹھے بیچے اس کی خیانت نہ کی، اور اللہ دعا بازوں کا کر نہیں چلے دیتا (52)

بَعَثْتُ بِمَنْ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعَ عَشْرَ سَنَةً  
وَسَبْعَ سَنَاتٍ خُصْرًا وَأَحْسَنُ  
لَكُمْ أَنْجَحَ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ  
قَالَ تَزَكُونَ سَبْعَ سَنِينَ ذَاكَ فَمَا  
خَصَصْتُمْ لَكُمْ فِي سَبْعِ السَّنَةِ الْآتِيَةِ  
وَمَا تَكُلُونَ ۝

لَعَلَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعَ سَنَاتٍ  
يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا كَالْعِلَاقِ  
تُخْصِنُونَ ۝

لَعَلَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ  
يَأْكُلُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ ۝  
وَقَالَ الْمَلِكُ انْشُرْ لِي ذِكْرَهُ  
الرَّسُولُ قَالَ انْجَحَ إِلَى رَبِّكَ  
فَسَلَّهُ مَا بَالِ النِّسْوَةِ الَّتِي  
قَطَعْنَ أَيْدِيَهُنَّ إِنَّ رَبِّي  
بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ۝

قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ رَاوَدْتُنَّ يُوسُفَ  
عَنِ نَفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا  
عَلَيْهِمْ سَوْمًا قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ  
إِنَّنِي خَصَّصْتُ الْخَلْقَ أَنْ أَرَاوَدْتَهُ  
عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ۝

ذَلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ  
وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْكَافِرِينَ ۝  
الْحَافِظِينَ ۝

## PART 18

## S. XII YUSUF (Contd.)

## SECTION 7 (Contd.)

53. And (Yusuf) I do not acquit myself that I am free from sins. Surely the self acquits to the evil except for those on whom my Rubb (Sustainer) has conferred Mercy. Surely, my Rubb (Sustainer) is Forgiving, Merciful.

54. And the king said, "bring him to me that I may make him exclusively mine." Then when he spoke to him (king) he said, "certainly today, you are an honored dignified person, trusted with us."

55. He (Yusuf) said, "appoint me over the treasures of the earth. Surely I am a keeper with good know-how."

56. And thus We (Allah) established Yusuf (Joseph) over this land to dwell in it wherever he wanted to. We (Allah) Bestow our Mercy when We (Allah) Will. And We (Allah) do not waste the reward of the beneficiaries.

57. And surely, the reward of the hereafter is better for those who believe and remain pious.

## SECTION 8

58. And the brethren of Yusuf (Joseph) came, then appeared before him and Yusuf (Joseph) recognised them but they remained unaware of him.

59. And when he got ready their baggage (with no grains), he said, "bring your step brother to me, do not you see that I give full measure and I am the best host (when you bring him).

اور میں اپنے نفس کو بے قصور نہیں بتاتا  
چنگ نفس تو روائی کا بڑا حکم دینے والا ہے  
مگر جس پر میرا رب رحم کرے، چنگ میرا  
رب بخشے والا مہربان ہے (53)

اور بادشاہ بولا، 'انہیں میرے پاس لے آؤ  
کہ میں انہیں خاص اپنے لیے جن لوں  
پھر جب اس سے بات کی، کہا، 'چنگ آج  
آپ ہمارے یہاں معزز مستند ہیں (54)

یوسف نے کہا، 'مجھے زمین کے خزانوں پر  
کر دے، چنگ میں حفاظت والا علم والا  
ہوں (55)

اور یوں ہی ہم نے یوسف کو اس ملک پر  
قدرت بخشی، اس میں جہاں چاہے رہے  
ہم اپنی رحمت سے جہاں پہنچائیں، اور ہم  
تیکوں کا نیک (اجر) ضائع نہیں کرتے  
(56)

اور چنگ آخرت کا ثواب ان کے لیے  
بمتر جو ایمان لائے، اور پرہیزگار رہے  
(57)

اور یوسف کے بھائی آئے تو اس کے پاس  
حاضر ہوئے، تو یوسف نے انہیں پہچان  
لیا، اور وہ اس سے انجان رہے (58)

اور جب ان کا سامان مٹیا کر دیا، کہا، 'اپنا  
سوچنا، بھائی میرے پاس لے آؤ! کیا نہیں  
دیکھتے کہ میں پورا تاپتا ہوں؟ اور میں سب  
سے بہتر مہمان نواز ہوں (59)

وَمَا أَزِيْزُ نَفْسِيْ اِنْ اَتَقَرَّتْ  
اَلْمَعَادَةُ بِرَحْمَةِ رَبِّيْ  
اِنْ اِنِّيْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ (53)

وَقَالَ الْمَلِكُ اَتَتُوْنِيْ بِهٖ اسْتَخْلَصْهُ  
لِنَفْسِيْ فَلَمَّا كَلِمَةً قَالَ اِنَّكَ الْيَوْمَ  
لَدَيْنَا مَكِيْنٌ اٰمِيْنٌ (54)

قَالَ اجْعَلْنِيْ عَلٰى خَزَايِنِ الْاَرْضِ  
اِنِّيْ حَفِيْظٌ عَلِيْمٌ (55)

وَذٰلِكَ نَكْتُبُوْهُ فِى الْاَرْضِ  
يَتَّبِعُوْنَ اَمْرًا حَيْثُ يَشَاءُ نَصِيْبٌ يَوْمَئِذٍ  
مِّنْ نَّشَأٍ وَلَا نَضِيْعٌ اَجْرَ الْحَسَنِيْنَ  
وَلَا جَزَا لِّلْجِدَّةِ خَيْرٌ لِّذِيْنَ اٰمَنُوْا  
وَكَاٰنُوْا يَتَّقُوْنَ (56)

وَجَاءَ اِخْوَتُهٗ يُوْسُفَ فَدَخَلُوْا عَلَيْهِ  
فَعَرَفُوْهُهُمْ لَهٗ مُّزَكَّرُوْنَ (57)  
وَلَمَّا جَعَلُوْهُمُ اِجْمَاعًا اَتَتُوْهُ  
بِخَلٍّ لَّهُمْ مِّنْ اٰيٰتِهٖمْ لَا تَرَوْنَ اِنِّيْ  
لَدَيْنَا لَكِيْلٌ وَّاَنَا خَيْرٌ مِّنْ الْمُنْزِلِيْنَ (58)

60. But if you do not bring him to me, then there is no measure (food weight) for you with me and do not approach me.

61. They said, "we shall try to get him from his father, and we are surely to do it.

62. And he (Yusuf) said to his servants, "put back their capital in their saddlebags, perhaps they may recognize it when they go back to their home, so that they may return.

63. Then when they returned to their father, they said, "O our father, the foodgrain has been denied to us. So send with us our brother that we may bring foodgrain and we shall surely, safeguard him.

64. He (father) said, "should I trust him to you like I trusted you his brother previously." Allah is the best Guard. He is the Most Merciful than all the merciful.

65. And when they opened their goods, they found their capital returned to them. They said, "O our father, now what more should we desire? Here is our capital that has been returned to us that we (again try to) bring foodgrains for our family. So we shall guard our brother, and we shall find an extra camel load. This extra offer is nothing before a king.

66. He said, "I will never send him with you, until you give me this solemn pledge of Allah that you will surely bring him back, except that you are prevented". Then when they gave Yaqub (Jacob—Issraael) solemn

پھر اگر اسے لے کر میرے پاس نہ آؤ، تو تمہارے لیے میرے یہاں ماپ نہیں اور میرے پاس نہ چلنا (60)

بولے: ہم اس کی خواہش کریں گے اس کے باپ سے، اور ہمیں یہ ضرور کرنا (61)

اور یوسف نے اپنے غلاموں سے کہا: ان کی پونجی ان کی غورجیوں (ہوریوں) میں رکھ دو، شاید وہ اسے پہچانیں، جب اپنے گھر کی طرف لوٹ کر جائیں، شاید وہ واپس آئیں (62)

پھر جب وہ اپنے باپ کی طرف لوٹ کر گئے، بولے: اے ہمارے باپ! ہم سے غلہ روک دیا گیا ہے، تو ہمارے بھائی کو ہمارے پاس بھیج دیجئے، کہ غلہ لائیں، اور ہم ضرور اس کی حفاظت کریں گے (63)

کہا، کیا اس کے بارے میں تم پر دوسرا اعتبار کروں، جیسا پہلے اس کے بھائی کے بارے میں کیا تھا، تو اللہ سب سے بہتر نگہبان ہے، اور وہ ہر مہمان سے بخیر مہمان (64)

اور جب انہوں نے اپنا اسباب کھولا، اپنی پونجی پائی کہ ان کو پھیری گئی ہے، بولے! اے ہمارے باپ! اب ہم اور کیا چاہیں، یہ ہے ہماری پونجی، کہ ہمیں واپس کر دی گئی، اور ہم اپنے گھر کے لیے غلہ لائیں، اور اپنے بھائی کی حفاظت کریں اور ایک اونٹ کا بوجھ اور زیادہ لائیں، یہ دنیا بادشاہ کے سامنے کچھ نہیں (65)

کہا، میں ہرگز اسے تمہارے ساتھ نہ بھیجوں گا، جب تک تم مجھے اللہ کا یہ عہد نہ دے، دو کہ ضرور اسے لے کر آؤ گے مگر یہ کہ تم گھر جاؤ، پھر جب انہوں نے

فَإِنْ لَّمْ يَأْتُوا بِهٖ فَلَا كَيْلَ لَّكُمْ  
عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِ ۝

فَالْوَا سِئْرُ وُعْدَہٗ اَبَاہٖ وَاِنَّا  
لَفَاعِلُونَ ۝

وَقَالَ لِیٰۤاٰتِیْنِہٖمۡ اِجْعَلُوْا بِضَاعَہُمْ  
فِیۡ رِحَالِہُمْ لَعَلَّہُمْ یَعْرِفُوْنَہَا  
اِذَا اِنْقَلَبُوْا اِلَیۡ اٰہْلِہِمۡ لَعَلَّہُمْ  
یَرْجِعُوْنَ ۝

فَلَمَّا جَعَلُوْا اِلَیۡہِیْمۡ قَالُوْا اٰیَا نَا  
مِّنْ عَمَلِ الْکَیْلِ فَاَرْسِلْ مَعَنَا خَآلَا  
تَنْتَظِرُ وَاِنَّا لَکَ خَافِضُوْنَ ۝

قَالَ هَلۡ اٰمَنَکُمۡ عَلَیْہِ الْاِنۡ اٰمَنَ تُمۡ  
عَلٰی اٰخِیْنِہٖ مِنْ قَبْلِ فَاَدَلَّہٗ خَیْرًا  
حٰفِظًا وَّہُوَ اَرْحَمُ الرَّحِیْمِیْنَ ۝  
وَلَمَّا فَصَمَوا۟ مَتَاعَہُمْ وَابِضَاعَہُمۡ  
رَدُّوْا اِلَیْہِمْ قَالُوْا اٰیَا نَا مَا نَسْبِغِیۡ  
ہٰذِہٖ بِضَاعَہٗنَا رَدُّوْا اِلَیْنَا وَنَسِیۡرُ  
اٰہِنَا وَنَحْضُ خَآلَا وَاِنَّا لَنَرٰکُمْ  
یَعْرِیۡرُ ذٰلِکَ کَیْلٌ یَّسِیۡرٌ ۝

قَالَ لَنْ اَرْسِلَہٗ مَعَکُمۡ حَتّٰی تُوْتُوْا  
مَوْثِقَیۡنِ اِنَّہٗ لَتَاَتٰنِیۡ بِہٖ اِلَّا اَنْ  
یُمْسِطَ بِکُمۡ فَلَمَّا اٰتَوْہُ مَوْثِقَہُمۡ قَالَ

pledge, he said, "Allah is Care Taker over that we say."

67. And he said, "O my sons, enter not by one gate, but you enter by separate city gates. I cannot save you from Allah. All Command belongs to Allah. I trust on Him, and let all the trusting people trust Him.

68. And when they entered in the manners their father had recommended, he could not save them against Allah, except that there was a desire in the heart of Yaqoob (Jacob) which he fulfilled. And surely, he is the man of knowledge by our inculcation, but most men do not know.

#### SECTION 9

69. And when they went to Yusuf (Joseph) he took his brother (Binyameen Benjmun) near himself saying, "believe, I am your brother. Therefore be not grieved of whatever they do."

70. Then when he had made them ready with their baggage, he got pushed-in the (measuring) cup in the saddlebag of his (real) brother. Thereafter, an announcer announced, "O men of the caravan, surely, you are thieves."

71. They said, turning to them "what are you looking for?"

72. They said, "we are looking to find the king's measuring cup, and who will bring it, he shall have a camel's load and I (Yusuf) am his guarantor.

73. They (brothers of Yusuf) said, "by God, you are

یعقوب کو وعدہ دے دیا کہ اللہ کا زمرہ ہے ان باتوں پر جو ہم کہہ رہے ہیں (66) اور کہا اے میرے بیٹو! ایک دروازے سے نہ داخل ہوتا اور جدا جدا دروازوں سے جانا میں تمہیں اللہ سے بچا نہیں سکتا، حکم تو سب اللہ ہی کا ہے میں نے اسی پر بھروسہ کیا اور بھروسہ کرنے والوں کو اسی پر بھروسہ چاہیے (67)

اور جب وہ داخل ہوئے جہاں سے ان کے باپ نے حکم دیا تھا، وہ یکہ انہیں اللہ سے بچا نہ سکتا، ہاں! یعقوب کے بی کی ایک خواہش تھی جو اس نے پوری کر لی اور بے شک وہ صاحب علم ہے ہمارے سکھائے سے، مگر اکثر لوگ نہیں جانتے (68)

اور جب وہ یوسف کے پاس گئے اس نے اپنے بھائی کو اپنے پاس جگہ دی، کہ تین جان میں ہی تیرا بھائی ہوں، تو یہ جو کچھ کرتے ہیں اس کا غم نہ کما (69)

پھر جب ان کا سامان میا کر دیا، پھر اپنے بھائی کے کباوے میں رکھ دیا، پھر ایک مٹائی نے بڑا کی، اے قافلہ والو! دیکھ تم چور ہو (70)

بولے! اور ان کی طرف متوجہ ہوئے، تم کیا نہیں پاتے (71)

بولے! بادشاہ کا پتہ نہیں ملتا اور جو اسے لائے گا اس کے لیے ایک اونٹ کا بوجھ ہے، اور میں اس کا ضامن ہوں (72)

بولے! خدا کی قسم! ہمیں خوب معلوم

اللہ علی ما نقول وکیل ﴿۶۵﴾

وَقَالَ يٰٓبَنِيَّ لَا تَدْخُلُوا مِنۢ بَابٍ وَاحِدًا وَّادْخُلُوا مِنۢ أَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَاتٍ وَمَا أُغْنِي عَنْكُم مِّنَ اللَّهِ شَيْءٌ ۚ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿۶۶﴾

وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُم مَّا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِّنَ اللَّهِ شَيْءٌ ۚ إِلَّا حَاجَةً فِي نَفْسِ يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ لَدُوٌّ عَلَيْهِم مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُونَ ﴿۶۷﴾

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُسُفَٰدَىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِهَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۶۸﴾

فَلَمَّا جَاهِزَهُمْ جَهَّازَهُم بِجَٰعِلٍ الْبِغْيَانَةِ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذِنَ هُوَ ذَنَ إِلَيْهِمَا الْعِزَّةَ الَّتِي لَمْ يَكُونِ ﴿۶۹﴾ فَلَاؤُا أَخْبَرُوا عَلَيْهِمْ كَذَٰلِكَ تَقْعَدُونَ ﴿۷۰﴾

قَالُوا أَتَقْعَدُونَ صَوَابَ الْمَلِكِ وَلَمَنۢ جَٰءَ بِهِ حِمْلًا بَعِيرًا وَأَنُذِرَهُمۡ غَائِبَةً ﴿۷۱﴾

قَالُوا وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُم مَّا جِئْتَنَا

well aware that we did not come for creating disorder in the land, nor we are thieves."

74. He (Yusuf) said, "what is the penalty if you are liars?"

75. They said, "its penalty is, that he, in whose baggage it is found, be made to serve in the court in retribution. This is the punishment of the cruels in our area."

76. Then first he (Yusuf) began the search of their bags before the bag of his brother. Then he took it out from the bag of his brother. We taught Yusuf such a plan. He could not take his brother under the king's law but this was so that Allah Willed. We (Allah) exalt in degrees whom We Will. And over every man of knowledge is the one who knows well.

77. The brothers said, "if he has committed theft then his brother (Yusuf) also stole. Yusuf kept this thing secret to himself and did not disclose it to them. He said within himself, "you are the worst persons, and Allah knows best what you are describing."

78. They said, "O governor (Aziz), he has an aged father (so advanced in years), so take one of us in his place. Surely, we see you benefactor."

79. He said, "Allah forbid that we should take any other except the one with whom we found our good. We shall be then amongst cruels.

80. When they were disappointed from him, they began to confer privately. Their elder brother said (to

ہے کہ ہم زمین میں فساد کرنے نہ آئے اور نہ ہم چور (73)

بولے! پھر کیا سزا ہے اس کی اگر تم جوئے ہو (74)

بولے! اس کی سزا یہ ہے کہ جس کے اسباب میں ملے، وہی اس کے بدلے میں غلام بنے، ہمارے یہاں ظالموں کی یہی سزا ہے (75)

تو اول ان کی خرمیوں (خوریوں) سے تلاشی شروع کی، اپنے بھائی کی خرمی (خوری) سے پہلے، پھر اسے اپنے بھائی کی خرمی سے نکال لیا، ہم نے یوسف کو یہی تدبیر بتائی، بادشاہی قانون میں اسے نہیں پہچانتا تھا کہ اپنے بھائی کو ملے، مگر یہ کہ خدا چاہے، ہم جسے چاہیں درجوں بلند کریں، اور ہر علم والے سے اوپر علم والا ہے (76)

بھائی بولے! اگر یہ چوری کرے تو بیگ اس سے پہلے اس کا بھائی چوری کر چکا ہے، تو یوسف نے یہ بات اپنے دل میں رکھی، اور ان پر ظاہر نہ کی، جی میں کہا، تم بدتر جگہ ہو، اور اللہ خوب جانتا ہے جو باتیں بتاتے ہو (77)

بولے! اے عزیز! اس کے ایک باپ ہیں بوڑھے بڑے، تو ہم میں اس کی جگہ کسی کو ملے، تو بیگ ہم تمہارے احسان دیکھ رہے ہیں (78)

کہا، خدا کی پناہ، کہ ہم لیں مگر اسی کو جس کے پاس ہمارا مال ملا، جب تو ہم ظالم ہوں گے (79)

پھر جب اس سے ناامید ہوئے، الگ جا کر سرکشی کرنے لگے، ان کا بڑا بھائی بولا،

لَيْسَ بَدَنِي الْأَرْضِ وَالْأَرْضُ لِلْعَالَمِينَ

قَالُوا لِمَا جَزَاؤُهُ إِنْ كُنْتُمْ كَذِبِينَ

قَالُوا لِمَا جَزَاؤُهُ مَنْ دُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ

فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ رَحْلِهِ وَخَصَّهُمْ لَمْ يَشْتَرِ جِهًا مِنْ دُونِ أَخِيهِ كَذَلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ تَرْفَعُ دَرَجَاتٍ مَنْ تَشَاءُ وَتُؤْتِي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا

قَالُوا إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَهُ مِنْ قَبْلُ فَأَسْرَفُوا يُوسُفَ فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُبَيِّنْهَا لَهُمْ قَالُوا أَنْتُمْ شَرُّ مَثَلٍ وَ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تُفْعَلُونَ

قَالُوا يَا أَبَا الْعَزِيزِ إِنَّ لَكَ أَبَا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدًا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مِثْقَانًا عِنْدَهُ إِنَّا إِذًا ظَالِمُونَ

فَلَمَّا سَمِعُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا قَالُوا



them), "do you not remember that your father had taken solemn pledge of Allah from you, and before this how you committed same mistake regarding Yusuf (Joseph)." "I (eldest) shall not move from this place until my father gives me leave or Allah Commands so for me and His Command is the best.

81. Return you all to your father, (said the elder) and tell him "O our father certainly your sons has committed theft, and we had become witnesses to this much what we had in our knowledge, and we were not guardians over the unseen."

82. "And give details of the city wherein we were and the caravan in which we came. And no doubt we are truthful."

83. He (father) said, "your selves have made for you some excuse. Patience is good. It may be so that Allah may bring them to me altogether. Surely, it is He the Knowing, the Wise.

84. And he turned away from them and said, "Ah, woe on the separation of Yusuf (Joseph), and his eyes turned white with grief and he suppressed his anger.

85. They said, "by Allah, you shall always continue to remember Yusuf (Joseph) until you (Father) are consumed by the grave or you perish away (die) from your life.

86. He (Father Jacob) said, "I make complain for assistance in grief and worries from Allah, and I know those Glories of Allah which you do not know.

کیا ہمیں خبر نہیں کہ تمہارے باپ نے تم سے اللہ کا عہد لیا تھا، اور اس سے پہلے یوسف کے حق میں تم نے کسی تقصیر کی؟ تو میں یہاں سے نہ ٹلوں گا یہاں تک کہ میرے باپ اجازت دیں، یا اللہ مجھے حکم فرمائے، اور اس کا حکم سب سے بہتر (80)

اپنے باپ کے پاس لوٹ کر جاؤ، پھر عرض کرو کہ اے ہمارے باپ! بچک آپ کے بیٹے نے چوری کی! اور ہم تو اتنی ہی بات کے گواہ ہوئے تھے جتنی ہمارے علم میں تھی، اور ہم غیب کے نگہبان نہ تھے (81) اور اس بستی سے پوچھ دیکھیے جس میں ہم تھے، اور اس قافلہ سے جس میں ہم آئے، اور بچک ہم بچے ہیں (82)

کیا تمہارے لہس نے ہمیں کچھ حیلہ بنا دیا تو اچھا مگر ہے، قریب ہے کہ اللہ ان سب کو مجھ سے لا لائے، بچک وہی علم و حکمت والا ہے (83)

اور ان سے منہ پھیرا اور کہا، ہائے افسوس! یوسف کی جدائی پر، اور اس کی آنکھیں غم سے سفید ہو گئیں، تو وہ غمہ کاتا رہا (84)

بولے! خدا کی قسم! آپ ہمیشہ یوسف کی یاد کرتے رہیں گے، یہاں تک کہ گور (قبر) کے کنارے جا لگیں، یا جان سے گزر جائیں (85)

کہا، میں تو اپنی پریشانی اور غم کی فریاد اللہ ہی سے کرتا ہوں، اور مجھے اللہ کی وہ شائیں معلوم ہیں جو تم نہیں جانتے (86)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّ اَبَاكُمْ قَدْ اَخَذَ عَلَيْكُمْ مَّوْعِدًا مِّنْ اِلٰهِكُمْ مِنْ قَبْلُ مَا فُؤِطْتُمْ بِیْ یُّسُفَ فَلَنْ اَبْرِمَ الْاَرْضَ حَتّٰی یَاْذُنَیْ اِنِّیْ اَدْبَحْتُمْ لِلّٰهِ فِیْ ذٰلِکَ هُوَ خَیْرٌ لِّلْجٰمِیْنِ ۝۸۰

اِرْجِعُوْا اِلٰی اٰبِیْکُمْ فَقُوْا یٰۤاَبَا نَآ اِنَّ اَبْنٰکَ سَرَقَ وَ مَا شَہِدُ نَآ اِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَ مَا کُنَّا لِنُغِیْبَ حُفَظِیْنِ ۝۸۱

وَسَبَّ الْقَرْیَۃَ الَّتِیْ کُنَّا فِیْهَا وَالْعِیْرَ الَّتِیْ اَقْبَلْنَا فِیْهَا وَ نَا لَصِدْقُوْنَ ۝۸۲  
قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَّکُمْ اَنْفُسُکُمْ اَمْرًا فَصَبِّرْ جَبِیْلٌ عَسٰی اَللّٰهُ اَنْ یَّزِیْنٰکَ بِیَوْمٍ جَمِیْعًا اِنَّهٗ هُوَ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ ۝۸۳

وَقَوْلٰی عَنْهُمْ وَقَالَ یٰۤاَسْفٰی عَلٰی یُّسُفَ وَ اَبْصَحْتُ عِیْنُهُ مِنْ الْحُزْنِ فَمَوْظِعٌ ۝۸۴

قَالُوْا اِنَّ لِّلّٰهِ لَفَتْحًاۤ اَنْتَ لَرَّوْیُسُفَ حَتّٰی تَكُوْنَ حُرًّاۤ اَوْ تَكُوْنَ مِنَ الْاٰلِیِّیْنَ ۝۸۵

قَالَ اِنَّمَا اَشْكُوْا بَیْسٰی وَ حُزْنِیْ اِلٰی اللّٰهِ وَ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۸۶

87. "O my sons ! go and search for Yusuf (Joseph) and his brother and do not be in despair of Allah's Mercy. Surely none is despaired of the Mercy of Allah but the nation of the disbelievers."

88. Then when they reached to him (Joseph) they said, "O governor (Aziz), we and our family has been grieved that we have come with a poor merchandise but you give us full measures and be charitable to us. Surely Allah rewards the charitables. 89. He said, "are you aware what you did with Yusuf (Joseph) and his brother, when you were ignorant."

90. They said, "are you indeed Yusuf (Joseph)". He said, "I am Yusuf (Joseph) and this is my (real) brother. Surely, Allah has favored us." Certainly, whoso refrains and becomes patient, Allah does not waste the reward of the pious.

91. They said, "I make Allah witness, surely, Allah has preferred you above us, and surely, we had been wrong doers."

92. He said, "there is no retribution on you today. May Allah forgive you. And He is the Most Merciful of the mercifuls."

93. "Go with this shirt of mine. Place it on my father's face. He shall recover his sight. And bring all your family together."

#### SECTION 11

94. When the caravan left (Egypt) their father said, 'surely, I sense the scent of Yusuf (Joseph), if you do not

اے بیڑا! جاؤ! یوسف اور اس کے بھائی کا سراغ لگاؤ، اور اللہ کی رحمت سے ناامید نہ ہو، بیشک اللہ کی رحمت سے ناامید نہیں ہوتے مگر کافروں کو (87)

پھر جب وہ یوسف کے پاس پہنچے، بولے! اے عزیز! ہمیں اور ہمارے گھروالوں کو مصیبت پہنچی، اور ہم بے قدر پونجی لے کر آئے ہیں، تو آپ ہمیں پورا ناپ دیجئے اور ہم پر خیرات کیجئے، بیشک اللہ خیرات والوں کو صلہ دیتا ہے (88)

بولے! کچھ خبر ہے تم نے یوسف اور اس کے بھائی کے ساتھ کیا کیا تھا؟ جب تم تاون تھے (89)

بولے کیا جی جی آپ ہی یوسف ہیں، کہا میں یوسف ہوں، اور یہ میرا بھائی، بیشک اللہ نے ہم پر احسان کیا، بیشک جو پرہیزگاری اور مہربانی کرے تو اللہ نیکوں کا نیک (اجر) ضائع نہیں کرتا (90)

بولے! خدا کی قسم! بیشک اللہ نے آپ کو ہم پر نفعیات دی، اور بیشک ہم خطاوار تھے (91)

کہا، آج تم پر کچھ غلامت نہیں، اللہ ہمیں معاف کرے، اور وہ سب مہربانوں سے بڑھ کر مہربان ہے (92)

میرا یہ کرتا لے جاؤ، اسے میرے باپ کے منہ پر ڈالو! ان کی آنکھیں کھل جائیں گی، اور اپنے سب گھر گھر کو میرے پاس لے آؤ (93)

جب قافلہ مصر سے جدا ہوا، یہاں ان کے باپ نے کہا، بیشک میں یوسف کی خوشبو

پیشی اذہبوا ان تصسموا من يوسف واخيه ولا تايأسوا من روح الله انه لا يايأس من روح الله الا القوم الكافرون ۱۳

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسْنَا وَهَلْنَا أَتَيْنَاكَ بِمُنَاقِبَةٍ فَارْحِمْنَا وَأَعْزِمْ عَلَيْنَا إِنَّهُ بِتَقْوَى اللَّهِ لَدِينُكَ وَنُصَدِّقُكَ عَلَىٰ مَا نَدَّيْنَاهُ بِيُوسُفَ وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ۝

قَالُوا أَمْ لَكَ لَا نَرُوكَ يَوسُفَ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَن يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝

قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ أَشْرَكَ اللَّهُ عَلَيْنَا فَإِن لَّا تَنْتَهِينَ ۝

قَالَ لَا تَرْيِبْ عَلَيْكُمُ الْمُسُورُ يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ۝

إِذْ هَبُوا بِنَفْسِي هَذَا لِقَوْهُ عَلَىٰ وَجْهِي يَأْتِ بِصِدْقٍ وَأَتَوْقِي بِهِ أَهْلَكُمْ أَجْمَعِينَ ۝

وَلَمَّا فَصَلَ الْعَزِيزُ قَالَ أَيُّهُمْ أَشَدُّ

dub me as so aged."

95. They (sons) said, "by Allah, you are erred with the same old love."

#### [ONE FOURTH OF PART 13 ENDS]

96. But when the bearer of good news came, he placed that shirt (of Yusuf) on his face. Forthwith his sight came back. He said, "did I not say to you, that I know those Glories of Allah which you do not know."

97. They said, "O our father, beg forgiveness for our crimes. Surely, we indulged in criminal act."

98. He said, "soon I shall beg my Rubb (Sustainer) to forgive you." Surely He is the Forgiving, the Merciful.

99. Then when they all reached Yusuf (Joseph) he offered a place near him to his father and mother on the throne and said, "enter Egypt, you will be in security, if Allah Wills."

100. And he seated his father and mother on the throne, and all brothers fell down prostrate before him (Yusuf), and he (Yusuf) said, "O my father, this is the interpretation of my first dream. Surely my Rubb (Sustainer) has made it true. Surely He was so kind to me to take me out of prison and brought you all from village after the enmity spread by satan between me and my brothers. Surely my Rubb (Sustainer) can make anything easy, if He Wills as He is the Knowing, the Wise.

101. O my Rubb (Sustainer)! Certainly, you have bestowed me a kingdom

پاتا ہوں! اگر مجھے یہ نہ کہو کہ ستم (ہمک) کیا ہے (94)

بیٹے بولے! خدا کی قسم! آپ اپنی اس پرانی خود رفتگی میں ہیں (95)

پھر جب خوش شانے والا آیا اس نے وہ کرتا یعقوب کے منہ پر ڈالا! اسی وقت اس کی آنکھیں پھر آئیں! کہا! میں نہ کہتا تھا کہ مجھے اللہ کی وہ شائیں معلوم ہیں جو تم نہیں جانتے (96)

بولے! اے ہمارے باپ! ہمارے گناہوں کی معافی مانگئے! بے شک ہم خطاوار ہیں (97)

کہا! جلد میں تمہاری بخشش اپنے رب سے جاہوں گا! بیگ وہی بیٹھے والا میرا ہے (98)

پھر جب وہ سب یوسف کے پاس پہنچے اس نے اپنے ماں باپ کو اپنے پاس جگہ دی اور کہا! مصر میں داخل ہو! اللہ چاہے تو ایمان کے ساتھ (99)

اور اپنے ماں باپ کو تخت پر بٹھایا اور سب اس کے لیے سجود میں گرے! اور یوسف نے کہا! اے میرے باپ! یہ میرے پہلے خواب کی تعبیر ہے! بیگ اے میرے رب نے سچا کیا! اور بیگ اس نے مجھ پر احسان کیا کہ مجھے قید سے نکالا! اور آپ سب کو گاؤں سے لے آیا اور اس کے کہ شیطان نے مجھ میں اور میرے بھائیوں میں ناہنجاری کرا دی تھی! بیگ میرا رب جس بات کو چاہے آسان کر دے! بیگ وہی علم و حکمت والا ہے (100)

اے میرے رب! بیگ تو نے مجھے ایک

لَا تُكْمِدُ رِيحَ يَوْسُفَ لَوْلَا أَنْ تَقْدَرُ ۝۹۴  
قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ۝۹۵

فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى وَجْهِهِ  
فَارْتَدَّ بِصِيرِهِ ۖ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَّكُمْ إِنِّي  
أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝۹۶

قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا  
خَاطِئِينَ ۝۹۷  
قَالَ سَوْفَ اسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ  
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝۹۸

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَدَّى إِلَيْهِ  
أَبُوئِهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مَعِيَ إِنِّي شَأْنُ اللَّهِ  
أُمِينٌ ۝۹۹  
وَرَفَعَ أَبُوهُ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ  
سُجَّدًا وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ  
مِن قَبْلُ ۖ فَدَخَلَ لِرَبِّي حَقًّا وَقَدْ  
أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجْتَنِي مِنَ السِّجْنِ  
وَجَاءَ بِكَ مِنَ الْبَدْوِ مِنْ بَعْدِ أَنْ  
نَزَّمَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي  
إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ  
الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝۱۰۰

مَرَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي

and taught me to draw interpretation of some matters. O Creator of heavens and earth, you are my Protector in this world and the hereafter. Make me die in submission (as Muslim) and join me with those who are worthy to be very close to you.

102. These are some unseen news which we reveal to you (O dear Muhammad). And you were not with them, when they agreed upon their plan, and they were devising tricks.

103. And most people will not believe, though you (O dear Muhammad S.A.W.) eagerly desire it.

104. And you do not ask any wage for it. It is not but a reminder to the whole world.

#### SECTION 12

105. And how many marvellous signs are there in the heavens and earth that most men pass by them but pay them no heed.

106. And most of them do not believe in Allah except committing "shirk" associating to Him some one.

107. Have they become fearless from this that they may not be encircled by the punishment of Allah or think that the Hour of Resurrection shall not come suddenly upon them while they are unaware?

108. Please declare, "this is my way; that I call you towards Allah on evidence. I (Muhammad S.A.W.) and those who follow my footsteps have insight. And Holy is Allah. And I am not a mushrik, pagan".

سلطت دی اور مجھے کچھ باتوں کا انہام ٹکانا سکھایا، اے آسمانوں اور زمین کے بنانے والے! تو میرا کام بنانے والا ہے دنیا اور آخرت میں، مجھے مسلمان ٹھہرا اور ان سے ملا جو حیرے قرب خاص کے لائق ہیں (101)

یہ کچھ غیب کی خبریں ہیں جو ہم تمہاری طرف دی کرتے ہیں، اور تم ان کے پاس نہ تھے، جب انہوں نے اپنا کام پکا کیا تھا اور وہ واؤں چل رہے تھے (102)

اور اکثر آدمی تم کتنا ہی چاہو، ایمان نہ لائیں گے (103)

اور تم اس پر ان سے کچھ اجرت نہیں مانگتے، یہ تو نہیں مگر سارے جہان کو نصیحت (104)

اور کتنی نشانیوں ہیں آسمانوں اور زمین میں، کہ اکثر لوگ ان پر گزرتے ہیں، اور ان سے بے خبر رہتے ہیں (105)

اور ان میں اکثر وہ ہیں کہ اللہ پر یقین نہیں لاتے مگر شرک کرتے ہوئے (106)

کیا اس سے بڑھ ہو بیٹھے کہ اللہ کا عذاب انہیں آکر گھیر لے، یا قیامت ان پر اچانک آ جائے، اور انہیں خبر نہ ہو (107)

تم فرماؤ: یہ میری راہ ہے، میں اللہ کی طرف جاتا ہوں، میں اور جو میرے قدموں پر چلیں، دل کی آنکھیں رکھتے ہیں، اور اللہ کو پاکی ہے، اور میں شرک کرنے والا نہیں (108)

مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَالطَّائِفَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيٌّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تُؤْتِنِي مَسْلَمًا وَآلَ حَقِّقِي بِالْظَّالِمِينَ ⑤

فَإِنَّكَ مِنْ أَيْمَنِ الْغَيْبِ تُؤْتِنِي الْيَقِيْنَ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْمَعُوا أَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُونَ ⑥

وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ مُؤْمِنِينَ وَمَا سَأَلْتَهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا أَنْ يَتْلُو عَلَيْهِمُ ⑦

وَكُلَّ مَن قَدْ آتَى فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَأَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ⑧

وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللَّهِ إِلَّا وَهُمْ مُشْرِكُونَ ⑨

أَفَأَمَّا أُولَئِكَ أَنْ تُآتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللَّهِ وَأَنْتَ بِآيَاتِهِمْ مُّنَادٍ ⑩ وَهُمْ لَا يَتَذَكَّرُونَ ⑪

قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي وَسُبْحَانَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ⑫

109. And all those who were sent as Messengers before you were men, whom we revealed, and all were residents of the cities. Have they not journeyed in the land, that they may see, what was the end of those before them? And surely, the house of the hereafter is better for the duty bound. Have you then no wisdom?

110. And so much so, when the Rasools (Messengers) had no hope of outer causes and the people thought that the Rasools (Messengers) had given them wrong information at that time Our (Allah's) help came to them whom We (Allah) Willed to rescue. And our punishment cannot be averted from the nation of the criminals.

111. Surely, in these historical news (this narrative) are the eye opener lessons for the men of understanding. It is not an invented story but a confirmation of what happened in the scriptures before with a detailed exposition of every thing, and a guidance and a blessing for the Muslims (believers).

### S. XIII

#### SURA AL-RA'AD (THE THUNDER)

Revealed at Madina

6 Section, 43 Verses

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. Alf Laam - Meeem - Raa (A.L.M.R.). There are the Verses of the Book; and that what has been revealed from your Rubb (Sustainer) is

اور ہم نے تم سے پہلے جتنے رسول بھیجے  
سب مرد ہی تھے، جنہیں ہم وحی کرتے اور  
سب شہر کے ساکن تھے، تو کیا یہ لوگ  
زمین پر چلے نہیں، تو دیکھتے ان سے پہلوں  
کا کیا انجام ہوا، اور ٹھیک آخرت کا گھر  
پرہیز گاروں کے لیے بہتر، تو کیا تمہیں  
مصل نہیں (109)

یہاں تک جب رسولوں کو ظاہری اسباب  
کی امید نہ رہی، اور لوگ سمجھے کہ رسولوں  
نے ان سے غلط کہا تھا، اس وقت ہماری  
مدد آئی، تو جیسے ہم نے چاہا پتلا کیا، اور  
ہمارا عذاب مجرم لوگوں سے بھیرا نہیں  
جاتا (110)

ہے شک ان کی خبروں سے عقلمندوں کی  
آنکھیں کھلتی ہیں، یہ کوئی بناوٹ کی بات  
نہیں لیکن اپنے سے اگلے کاموں کی  
تصدیق ہے، اور ہر چیز کا منسل بیان، اور  
مسلمانوں کے لیے ہدایت اور رحمت (111)

سورۃ رعد مانی ہے (اس میں) تینائیس  
(43) آیتیں اور چھ (6) رکوع (ہیں)  
اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم  
والا

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رَجُلًا  
نُوحِي إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ الْقُرَى أَفَلَمْ  
يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ  
كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا  
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿١٠٩﴾

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوْا  
أَنَّهُمْ قَدْ كُذِّبُوا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُفِخَ  
مِنْ نَّشَارٍ فَلَا يَرُدُّوْنَ السَّاعِنَ الْقَوْمَ  
الْمُجْرِمِينَ ﴿١١٠﴾

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي  
الْأَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَى وَلَكِنْ  
تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ  
كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ ﴿١١١﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَجَاءَتْ بِهِ  
طَرَفٌ مِّنْ يَدَيْهِ مِنَ السَّمَاءِ فَجَاءَتْ بِهِ

truth. But most men do not believe.

2. Allah is He Who raised up the heavens without pillars that you can see. Then He took for Himself the Authority (as is befitting to His Dignity) and controlled the sun and the moon subjecting each to each one. Each one runs on the fixed course. He (Allah) directs the affair and explains the verses so that you may have a faith in the meeting with your Rubb (Sustainer).

3. And it is He Who spread the earth and made therein mounts and canals, and He made two kinds of every fruit in the earth. (He) covers the night with the day. Surely, in that are signs for a people who ponder.

4. And in the earth there are different zones adjoining and gardens of the vines and cornfields and plam-trees growing in clusters and otherwise. All are watered with one water. And in them (fruits) We (Allah) prefer one on the other in tasteful proteins. Surely, in that are signs for the wise people.

5. And if you wonder, then wondrous indeed is their this saying that shall we be made a-new after becoming dust? Those are they who disbelieved their Rubb (Sustainer). And those are they who will have fetters round their necks. And those are the people of the hell wherein they shall dwell for ever

6. And they ask you for the hastening of the punishment before the good though examples of

حق ہے مگر اکثر آدمی ایمان نہیں لاتے (۱)  
اللہ ہے جس نے آسمانوں کو بلند کیا ہے  
ان ستاروں کے کہ تم دیکھو! پھر عرش پر  
استوا فرمایا، جیسا اس کی شان کے لائق  
ہے، اور سورج اور چاند کو مسخر کیا ہر ایک  
ایک نعرائے ہوئے وعدہ تک چلتا ہے،  
اللہ کام کی تدبیر فرماتا اور مفصل نشانیاں  
جاتا ہے، کیس تم اپنے رب کا ملنا یقین  
کرو (2)

اور وہی ہے جس نے زمین کو پھیلایا اور  
اس میں لنگر اور نہریں بنائیں اور زمین  
میں ہر قسم کے پھل دو دو طرح کے  
بنائے، رات سے دن کو چمپا لیتا ہے، بے  
شک اس میں نشانیاں ہیں دھیان کرنے  
والوں کو (3)

اور زمین کے مختلف قلعے ہیں اور ہیں پاس  
پاس، اور باغ ہیں انگوروں کے اور کھیتی  
اور کھجور کے پتے، ایک حقانے (گڑھے)  
سے آگے، اور الگ الگ سب کو ایک ہی  
پانی دیا جاتا ہے، اور پھلوں میں ہم ایک  
کو دوسرے سے بہتر کرتے ہیں، بیشک اس  
میں نشانیاں ہیں عقلمندوں کے لیے (4)

اور اگر تم تعجب کرو تو اچھا تو ان کے اس  
کئے کا ہے کہ کیا ہم مٹی ہو کر پھر نئے  
بنیں گے، وہ ہیں جو اپنے رب سے منکر  
ہوئے، اور وہ ہیں جن کی گردنوں میں  
طوق ہوں گے، اور وہ دوزخ والے ہیں  
انہیں اسی میں رہنا (5)

أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ  
لِلَّهِ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ  
تُرَوُّنَهَا لَقَدْ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ وَ  
سَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي  
لِأَجَلٍ مُّسَمًّى يَدَّبَّرَ الْآيَاتِ لِيُفْضِلَ  
الَّذِينَ لَعَلَّكُمْ بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ  
تَوَقُّنُونَ (۱)

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا  
رَوَابِي وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ الشَّجَرِ  
جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشَى  
الْأَلْفَ الشَّجَرِ أَنْ فِي ذَلِكَ لَا يَتِ  
لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ (۲)

وَفِي الْأَرْضِ قُطُوفٌ مُّتَجَدِّدَةٌ وَجَدَتْ  
مِنْ أَعْنَابٍ وَزَيْتٍ وَنَخِيلٍ مُّضَوَّاتٍ  
وَعُودٍ مُّشْوَاهٍ يُغْفَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَ  
لِفَضْلٍ يُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأَكْلِ  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ (۳)  
وَلَنْ تَجْعَلَ لِمَنْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ  
تَرْبَاءً إِنَّكَ لَبِئْسَ خَلْقٌ جَدِيدٌ وَأُولَئِكَ  
الَّذِينَ نَقَرُوا بِرَبِّهِمْ وَأُولَئِكَ  
الَّذِينَ فِي أَعْنَاقِهِمْ أَوْثَانٌ وَلَهُمْ  
النَّارُ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ (۴)

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ

اور تم سے عذاب کی جلدی کرتے ہیں  
رحمت سے پہلے اور ان سے انگوں کی

punishment have already occurred before them. And certainly your Rubb (Sustainer) awards forgiveness despite of their cruelties. And surely the retribution of your Rubb (Sustainer) is severe.

7. And the disbelievers say, "why had not a Verse been revealed upon him (Prophet Muhammad) from his Rubb (Sustainer). Anyhow, you are only a warner and there in a guide to every nation.

### SECTION 2

8. Allah knows whatever is in the womb of any female and whatever the wombs shrink and whatever they swell-in. And everything with Him is in proper measurement;

9. as He is the Knower of everything unseen and the visible being, the Exalted.

10. It is alike that among you is the one who conceals talks and the one who talks openly and the one who conceals it at night and the one who moves freely by the day.

11. For everyone there are Angels in succession before and behind him (her) that they watch him (her) by Allah's Command. Surely Allah does not change the conditions of any nation until they themselves change their own conditions. And when Allah lets evil come to a people, then there is none to turn it back, and besides Him they have no supporter.

12. It is He Who shows you the lightning for fear and inspiring in you hope and raises the heavy clouds.

مزامیں ہو چکیں، اور ایک تمہارا رب تو لوگوں کے ظلم پر بھی انہیں ایک طرح کی معافی دیتا ہے، اور ایک تمہارے رب کا عذاب سخت ہے (6)

اور کافر کہتے ہیں ان پر ان کے رب کی طرف سے کوئی نشانی کیوں نہیں اتری؟ تم تو ڈر سنانے والے ہو، اور ہر قوم کے ہادی (7)

وَقَدْ خَلَقْتَ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَتِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَعْفَرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَى ظُلْمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ⑥

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنْذِرٌ بَأْسٍ وَلَكِنْ قَوْمٌ مُهْذَبُونَ ⑦

اللہ جانتا ہے جو کچھ کسی ماہ کے پیٹ میں ہے، اور پیٹ جو کچھ کھٹے اور بڑھتے ہیں، اور ہر چیز اس کے پاس ایک انداز سے ہے (8)

اللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامَ وَمَا تَزِدُّوا ذُلًّا شَأْنٍ عِنْدَهُ بِوَعْدِهِ ⑧

اور ہر چھپے اور کھلے کا جاننے والا سب سے بڑا بلندی والا (9)

عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ ⑨ سَوَاءٌ أُنْزِلَ مِنْ أَسْفَرِ الْقَوْلِ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِآيَاتِهِ وَ سَارِبٍ بِالْغَيْبِ ⑩

آدمی کے لیے بدلی کرنے والے فرشتے ہیں اس کے آگے پیچھے، حکم خدا اس کی حفاظت کرتے ہیں، ایک اللہ کسی قوم سے اپنی نعت نہیں بدلتا، جب تک وہ خود اپنی حالت نہ بدل دیں، اور جب اللہ کسی قوم سے برائی چاہے تو وہ پھر نہیں سکتی، اور اس کے سوا ان کا کوئی حمایتی نہیں (11)

لَهُ مُعَقِّبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَيُمْنِ خَلْفَهُ يَحْفَظُونَهُ مِنَ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَ لَهُ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَالٍ ⑪

وہی ہے جنہیں بجلی دکھاتا ہے ڈر کو اور امید کو، اور بھاری بدایاں اٹھاتا ہے (12)

هُوَ الَّذِي يُزَيِّدُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ⑫

13. And the thunder proclaims His praise and also the Angels are with His awe, and He sends the thunderbolts and afflicts therewith whom He Wills, while they dispute about Allah, and His grip is severe.

14. Calling Him alone is true. And to those whom they call upon besides Him, hear them not at all. But it is like him who is sitting stretching out his palms to water that it may reach his mouth, but it does not reach him. Thus the call of the disbelievers goes astray.

15. And to Allah alone prostrates whoso is in the heavens and on the earth, some willingly and others unwillingly. And their shadows too (do so) in every morning and in every evening.

[A Muslim who recites this verse or listens its recitation should prostrate with forehead on the ground in ablution facing Ka'aba].

16. Please declare, "who is the Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth." Please declare, "Allah." Please declare, "why have you then made supporters besides Allah, who can neither do good or evil even to themselves?" Please declare, "are the blind and the seeing equal? Or will the darkness and the light be equal? Or have they accepted such shirk to associate with Allah, who have created something which is like that as He (Allah) made (created). Then do His creation and those of their look similar? Please

اور گرج اسے سرائتی ہوئی اس کی پائی  
ہوتی ہے، اور فرشتے اس کے ڈر سے، اور  
کڑک بھیجتا ہے تو اسے ڈر ہے جس پر  
چاہے، اور وہ اللہ میں جھڑتے ہوتے ہیں،  
اور اس کی پکڑ سخت ہے (13)

اسی کا پکارنا سچا ہے اور اس کے سوا جن  
کو پکارتے ہیں وہ ان کی کچھ بھی نہیں  
سننے مگر اس کی طرح جو پانی کے سامنے

اپنی ہتھیلیاں پھیلائے بیٹھا ہے، کہ اس  
کے منہ میں پہنچ جائے، اور وہ ہرگز نہ پہنچے  
گا، اور کافروں کی ہر دعا بھٹکتی پھرتی ہے  
(14)

اور اللہ ہی کو سجدہ کرتے ہیں جتنے آسمانوں  
اور زمین میں ہیں خوشی سے اور خواہ  
مجبوری سے، اور ان کی پوجائیاں ہر صبح و  
شام (15)

تم فرماؤ! کون رب ہے آسمانوں اور زمین  
کا؟ تم خود ہی فرماؤ! اللہ، تم فرماؤ! تو کیا  
اس کے سوا تم نے وہ حمایت بنا لیے ہیں  
جو اپنا بھلا برا نہیں کر سکتے، تم فرماؤ! کیا  
برابر ہو جائیں گے اندھا اور انکھارا؟ یا  
کیا برابر ہو جائیں گی اندھیراں اور اجالا؟  
کیا اللہ کے لیے ایسے شریک ٹھہرائے ہیں  
جنہوں نے اللہ کی طرح کچھ بنایا؟ تو انہیں  
ان کا اور اس کا بنانا ایک سا معلوم ہوا،

وَلَيْسَ لَهُ الْوَعْدُ بِمُخَدَّعٍ وَالْمَلٰٓئِكَةُ  
خَاشِعَةٌ وَرُسُلُ الصُّرٰٓعِ مُخَيَّبٌ  
بِمَقْصِدٍ كَيْسًا وَهُمْ يَخْلَوْنَ لَوْنٍ فِي اَللّٰهِ  
وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ ﴿١٣﴾

لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَالَّذِينَ يَدْعُوْنَ مِنْ  
دُوْنِهِ لَا يَسْتَجِیْبُوْنَ لَهُمْ شَيْءٌ وَّ  
اِلَّا كِبَاسُ طَوَفٍ اِلَى الْمَكْرِ لِيَسْلَمَ  
لَا وَهَؤُلَاءِ بِالْغَفْوَةِ تَدْعَاۤءُ الْكَافِرِيْنَ  
اِلَّا فِي ضَلٰلٍ ﴿١٤﴾

وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ  
طَوْعًا وَّكَرْهًا وَظِلُّهُمُ بِالْغَدُوِّ وَّ  
اِلَّا فِي الْاَصٰلِ ﴿١٥﴾

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُلِ  
اللّٰهُ قُلْ اَفَاَمْتَدَّ ثَقْوٰتُكُمْ ذُرِّيَّةَ  
اَلَيْسَ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَنْتُمْ اَفَاَلَا تَصْنَعُوْنَ  
قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ  
اَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمٰتُ وَالنُّوْرُ  
اَمْ يَحْضَرُوْا اِلٰهَ تَاۡمُرًا خَلَقَ الْخَلْقَ اَمْ  
فَسْتَابَهُ الْغُلُوْلُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللّٰهُ خَلَقَ



declare, "Allah alone is the Creator of everything and He is the One, Dominant over all."

17. He bestows water from the sky. Then the streams flow according to their capacity. Then the wave of water carries with it the swelling foam, and from that over which they kindle a fire for making ornaments or other goods. Thus Allah illustrates truth and falsehood. The foam is blown up but that which gives profit to the mankind remains behind in the earth. Thus Allah illustrates the examples.

18. For those who obey the Commands of their Rabb (Sustainer), there is good reward for them. And as for those who do not obey His Commands, if they had all that is in the earth, and the one like of it would have been in their possession, then they would have offered it for their ransom. But they will have an evil reckoning, and their dwelling is hell. And what an evil place of rest is that.

**[HALF OF PART 13  
ENDS]**

### SECTION 3

19. Is he who knows what has been revealed to you from your Rubb (Sustainer) is truth like him who is blind? Only those who have wisdom accept admonition.

20. They are those who fulfil the promise of Allah, and do not break after entering into a pledge.

21. And those who join together what Allah has Commanded to unite, and fear their Rubb (Sustainer)

and are dreadful the evil consequences of reckoning day;

22. and those who join what Allah has Commanded to join, and fear their Rubb (Sustainer) and establish the Salaat (Muslim prayer) and spend out of what We (Allah) have provided them on Our (Allah's) path secretly and publically, and shun away evil by means of goodness. For them is the blissful end of the ultimate abode (Paradise).

23. They shall enter into the gardens of eternity, together with those who acted right from amongst their fatherss their wives and their descendents. And the Angels shall enter to them from every door, saying;

24. "Peace be upon you for your steadfast patience," what an excellent blissful ultimate abode have you got?"

25. And those who break the promise of Allah after confirming it, and cut asunder what Allah has Commanded to join, and spread mischief in the earth, their share is only curse and theirs is the evil abode.

26. Allah increases the provisions for whom He wills and also He straitens it. And the disbelievers rejoice with the present life. And the present life is nothing in comparison to the life of the hereafter. It is but a passing comfortable enjoyment for some days

#### SECTION 4

27. And the disbelievers say "why is not a Verse from his Rubb (Sustainer) revealed to him." Please declare,

سے ڈرتے ہیں اور حساب کی برائی سے اندیشہ رکھتے ہیں (21)

اور وہ جنہوں نے مہر کیا اپنے رب کی رضا چاہنے کو اور نماز قائم رکھی اور ہمارے دین سے ہماری راہ میں پیچھے اور ظاہر کچھ خرچ کیا اور برائی کے بدلے بھلائی کر کے ٹالتے ہیں انہیں کے لیے پچھلے گھر کا نفع ہے (22)

میں نے کے باغ جن میں وہ داخل ہوں گے اور جو لائق ہوں ان کے باپ دادا اور بیویوں اور اولاد میں اور فرشتے ہر دروازے سے ان پر یہ کہتے آئیں گے (23)

سلامتی ہو تم پر تمہارے مہر کا بدلا تو پچھلا گھر کیا ہی خوب ملا (24)

اور وہ جو اللہ کا عہد اس کے کپے ہونے کے بعد توڑتے جس کے جوڑنے کو اللہ نے فرمایا: اسے قطع کرتے اور زمین میں فساد پھیلاتے ہیں ان کا حصہ لعنت ہی ہے اور ان کا نصیب برا گھر (25)

اللہ جس کے لیے چاہے رزق کشادہ اور تنگ کرتا ہے اور کافر دنیا کی زندگی پر اترا (بکھر کر گئے) اور دنیا کی زندگی آخرت کے مقابل میں گھر کچھ دن برت لینا (26)

أَنْ يُؤْصَلَ وَيُفْشَكُونَ سِرَابَهُمْ وَ  
يَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ ۝

وَالَّذِينَ صَبَرُوا بِالْبَيْعَةِ وَجَدُوا رِجْماً  
وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ وَكَانُوا  
سِرّاً عَلَانِيَةً لَّا يُدْرِكُهُمْ بِالْحَسَنَةِ  
الْعَاقِبَةِ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلْوَنٌ ۝

جَلَّتْ عَنْهُمْ كِلْتَا الْعَذَابَيْنِ وَأَمَّا صَاحِبُ  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا  
وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلْوَنٌ ۝

سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ  
عَذَابُ الْآلِ الْآخِرِ ۝

وَالَّذِينَ يَبْغُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ  
بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ

بِهِمْ أَنْ يُوْصَلَ وَيُفْشَكُونَ فِي الْأَرْضِ  
أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ الْآخِرَةِ ۝  
أَلَمْ يَنْبُطِ الرِّزْقُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُفْضِلْ  
وَقَرَحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَا الْحَيَاةُ  
فِي الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ۝

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ  
عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنَّ أَمْرَهُ

اور کافر کہتے ان پر کوئی نشانی ان کے رب کی طرف سے کیوں نہ اتری تم فرماؤ!

"Allah lets go on the wrong way whomso He Wills, and guides towards Him someone who turns to Him (in repentance).

28. They are those who believe and their hearts find satisfaction with the remembrance of Allah. Behold in remembrance of Allah alone is the satisfaction of hearts.

29. Those who believe and perform good deeds for them is the blessing and good end.

30. Thus We have sent you to a people (Oommah) before whom other people (Oommah) have passed in order that you may recite to them what We have revealed to you, and they are rejecting Rehmaan (the Affectionate Allah). Please declare, "He is my Rubb (Sustainer). None is to be worshipped except Him. I trust upon Him alone and to Him do I incline".

31. If this Qur'aan would have come towards the mountains it would have moved or the earth could be cut asunder or the dead could have spoken, even then these disbelievers would not have believed, but the entire affair is under the Authority of Allah. Did then the believers (Muslims) not become disappointed with it that if Allah had Willed, He would have guided all the people altogether? And the shattering disaster will for ever continue to smash the disbelievers for what they sought or it will be sent near their houses, until Allah's promise comes forth. Surely, Allah does not Act against His promise.

بجگ اللہ جسے چاہے گمراہ کرتا ہے اور اپنی راہ اسے دیتا ہے جو اس کی طرف رجوع لائے (27)

وہ جو ایمان لائے اور ان کے دل اللہ کی یاد سے چین پاتے ہیں، من لو! اللہ کی یاد ہی میں دلوں کا چین ہے (28)

وہ جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے، ان کو خوش ہے اور اچھا انجام (29)

اسی طرح ہم نے تم کو اس امت میں بھیجا جس سے پہلے امتیں ہو گئیں کہ تم انہیں پڑھ کر سناؤ جو ہم نے تمہاری طرف وحی کی، اور وہ رہن کے مگر ہو رہے ہیں، تم فرماؤ! وہ میرا رب ہے اس کے سوا کسی کی بندگی نہیں، میں نے اسی پر بھروسہ کیا، اور اسی کی طرف میری رجوع ہے (30)

اور اگر کوئی ایسا قرآن آتا جس سے پہاڑ ٹل جاتے، یا زمین پھٹ جاتی، یا مروجے ہاتھیں کرتے، جب بھی یہ کافر نہ مانتے، بلکہ سب کام اللہ ہی کے اختیار میں ہیں، تو کیا مسلمان اس سے ڈامیہ نہ ہوئے کہ اللہ چاہتا تو سب آدمیوں کو ہدایت کر دیتا، اور کافروں کو ہمیشہ ان کے کچھے پر سخت دھک پہنچتی رہے گی، یا ان کے گھروں کے نزدیک اترے گی، یہاں تک کہ اللہ کا وعدہ آئے، بجگ اللہ وعدہ خلاف نہیں کرتا (31)

يُجِئِلْ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَرَادَ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَىٰ لَهُمْ وَحُسْنُ مَآبٍ ۝

كَذَٰلِكَ أَرْسَلْنَا فِي أُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ لِّتَتْلُوَ عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ ۚ بِالرَّحْمَنِ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابٍ ۝

وَلَوْ أَن قُرْآنًا سَخِرَ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كَلِمَةٌ بِهِ الْمَوْتُ بَلَّ بَلَّةً إِلَّا مَرَجَّيْنَاهَا فَلَاحُ يَأْسٍ

الَّذِينَ آمَنُوا أَن لَّوِثَ اللَّهُ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعًا وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيِّبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةً أَوْ تُحْمَلُ قَرْنِيًا فَنَادَرَهُمْ حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۝

## SECTION 5

32. And surely, the previous Rasools (Messengers) before you were mocked at, then I let loose the disbelievers for some times. Then they were caught. How was My retribution?

33. Is He not watching every self what are his (her) actions? And Yet they ascribe "shirk" to Allah making His associates. Please declare, "name them." Or do you tell Him of what is not in His knowledge on the entire earth. Or is it by the way an empty speech? Rather their fraud has been made to look good in the eyes of the disbelievers, and they have been debarred from the way. And whom Allah lets to go on the wrong way he has no guide.

34. They shall be punished in this worldly life and surely, the punishment of the Last Day in the life of the hereafter is the severest. And there is none to save them from Allah.

35. This is similarity of the Paradise which has been promised to those who are the righteous. Beneath it streams flow. Its food and shade are everlasting. This is the reward of those who are pious with Allah, and the ultimate end of the disbelievers is the fire.

36. And those to whom We (Allah) have bestowed the Book rejoice at what has been revealed to you, and of those groups there are some who deny a part thereof. Please declare, "I am only Commanded to worship Allah and not to ascribe "shirk" as

اور جبک تم سے آگے رسولوں سے بھی  
ہنسی کی گئی تو میں نے کافروں کو کچھ دنوں  
ڈھیل دی پھر انہیں پکڑا تو میرا عذاب  
کیسا تھا (32)

تو کیا وہ جو ہر جان پر اس کے اعمال کی  
گھمڑاٹ رکھتا ہے اور وہ اللہ کے  
شریک ٹھہراتے ہیں تم فرماؤ! ان کا نام تو  
لو! یا اسے وہ بتاتے ہو جو اس کے علم میں  
سادہ زمین میں نہیں یا یوں ہی اوہری  
بات بلکہ کافروں کی نگاہ میں ان کا فریب  
اچھا ٹھہرتا ہے اور راہ سے روکے گئے  
اور جسے اللہ گمراہ کرے اسے کوئی ہدایت  
کرلے والا نہیں (33)

انہیں دنیا کے جیسے عذاب ہو گا اور جبک  
آخرت کا عذاب سب سے سخت ہے اور  
انہیں اللہ سے بچا نہ والا کوئی نہیں (34)

احوال اس جنت کا کہ ڈر والوں کے لیے  
جس کا وعدہ ہے اس کے نیچے نہیں بہتی  
جس کے نیچے عیش اور اس کا  
سایہ ڈر والوں کا تو یہ انجام ہے اور  
کافروں کا انجام آگ (35)

اور جن کو ہم نے کتاب دی وہ اس پر  
خوش ہوتے جو تمہاری طرف اترا اور ان  
گروہوں میں کچھ وہ ہیں کہ اس کے بعض  
سے منکر ہیں تم فرماؤ! مجھے تو یہی حکم ہے  
کہ اللہ کی بندگی کروں اور اس کا شریک

وَلَقَدْ اسْتَهْزِیْ بِرُسُلِیْ مِنْ قَبْلُكَ  
فَاْتَمَرْتُ لِلَّذِیْنَ كَفَرُوا اَنْ اَخَذَ لَهُمْ  
كَذِبٌ كَانَ عِقَابِ ۝

اَلَمْ تَرَ هُوَ كَايْدٍ عَلٰی كُلِّ نَفْسٍ بِمَا  
كَسَبَتْ وَجَعَلُوا لِلّٰهِ شُرَكَاءَ قُلْ  
سَبِّحُوْهُمُ اَفَرْتَدُوْنَهُ بِمَا لَا يَنْفَعُهُمْ  
اَلَمْ يَرَوْا اَنْ اَعْيٰظُهُمْ مِنَ الْقَوْلِ بَلْ  
لَوْ نَشَاءُ لَلَّذِیْنَ كَفَرُوا اَنْ يَكُوْنُوْا صُفُوْدًا  
عَنِ السَّيْلِ وَمَنْ يُضْلِلِ اللّٰهُ  
فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝

لَهُمْ عَذَابٌ فِي النَّارِ وَالَّذِیْنَ لَا  
لَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَدُّ وَاَلَا لَهُمْ مِنَ  
اللّٰهِ مِنْ وَاكِ ۝

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِیْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ  
تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ اُخْلُجُوا  
وَاَبَدُوا فِيْهَا تِلْكَ عُقْبَى الَّذِیْنَ  
اَتَقَوْا وَعُقْبَى الْكَافِرِیْنَ النَّارُ ۝

وَالَّذِیْنَ اٰتَيْنٰهُمْ الْكِتٰبَ یَفْرَحُوْنَ  
بِمَا اَنْزَلَ اِلَيْكَ وَفِی الْاَنْفٰصِ مِنْ  
یُنٰكِرُ بَعْضُهُمْ اٰیٰتِنَا اَمْرًا اَنْ

associate to Him. To Him I call, and to Him is my return."

37. And thus We have revealed it as a code of Judgement in Arabic. And (O'listener) if you will follow their desires, after what has come to you of knowledge, then you shall have no supporter nor defender, before Allah.

#### SECTION 6

38. And definitely, We have sent Rasools (Messengers) before you, and assigned to them wives and children. And it is not for a Rasool (Messenger) to bring any Verse, except by Allah's Command. For each period there is a of writing (Book).

39. Allah wipes out what He Wills and establishes (what He Pleases) and the mother of the Book (real source writing) is with Him.

40. And if We (Allah) show you any penalty that is threatened to them or We (Allah) call you to Us (Allah) ahead, in any case, you are responsible only to deliver the Message, and on Us (Allah) is the reckoning.

41. Have they not seen that We (Allah) reduce the census of the earth from all sides. And it is Allah's Commands. There is none to put back His Command. And He is swift in reckoning.

42. And those before them have already plotted, but the entire secret plans belong to Allah. He knows what every self earns. And the disbelievers are soon to know, who gets the ultimate abode.

نہ ضرورں میں اسی کی طرف بلاتا ہوں اور اسی کی طرف مجھے پھرنا (36)

اور اسی طرح ہم نے اسے عربی فیصلہ اتارا، اور اسے سننے والے اگر تو ان کی خواہشوں پر چلے گا بعد اس کے کہ تجھے علم آ چکا، تو اللہ کے آگے نہ تیرا کوئی حمایتی ہو گا نہ بچانے والا (37)

وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ الْإِلَٰهَ ادْعُوا  
وَالْيَسَّ مَآبٍ ۝  
وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُمَلًا عَرَبِيًّا وَلَكِنَّ  
اشْتَبَعَتْ أَهْوَاءَهُمْ بَعْدَ مَا جَاءَكَ مِنَ  
الْعِلْمِ مَالِكٌ مِنَ اللَّهِ وَمَنْ دَلَّ عَلَى  
عُوقَابٍ ۝

اور بے شک ہم نے تم سے پہلے رسول بھیجے، اور ان کے لیے بیویاں اور بچے کیے، اور کسی رسول کا کام نہیں کہ کوئی نشان لے آئے، مگر اللہ کے حکم سے ہر وعدہ کی ایک کھٹ ہے (38)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ وَ  
جَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِّيَّةً وَمَا كَانَ  
لِرُسُلٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ  
لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ ۝

اللہ جو چاہے مٹاتا اور ثابت کرتا ہے، اصل لکھا ہوا اسی کے پاس ہے (39)

يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ مَا يَشَاءُ  
عِنْدَهُ أَمْرٌ الْكِتَابِ ۝

اور اگر ہمیں تمہیں دکھادیں کوئی وعدہ، جو انہیں دیا جاتا ہے، یا پہلے ہی اپنے پاس بلائیں، تو ہر حال تم پر تو صرف پہنچانا ہے، اور حساب لینا ہمارا ذمہ (40)

وَأَنْ مَّا تُرِيدُكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُكُمْ  
أَوْ تَوَفِّيَنَّكَ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ  
وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ۝

کیا انہیں نہیں سوچتا کہ ہم ہر طرف سے ان کی آبادی گھماتے آ رہے ہیں، اور اللہ حکم فرماتا ہے، اس کا حکم پیچھے ڈالنے والا کوئی نہیں، اور اسے حساب لینے دیر نہیں لگتی (41)

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ لَنَا الْاَرْضَ نَنْقُصُهَا  
مِنْ أَطْرَافِهَا وَاللَّهُ يَحْكُمُ الْمَعْقِبَ  
يُحْكِمُهُ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

اور ان سے اگلے فریب کر چکے ہیں، تو ساری خفیہ تدبیر کا مالک تو اللہ ہی ہے، جانتے ہیں کہ جو کچھ کوئی جان کھائے، اور اب جانا چاہتے ہیں کافر، کسے لگا ہے پچھلا کر

وَدَدَّ مَكَوَالِدِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلِلَّهِ  
الْمُكْرَبُونَ بَعْدَ مَا تَكْتَسِبُ كُلُّ  
نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ الْكُفْرُ لِمَنْ عَقَّبَى  
الْذَّارَةَ ۝

43. And the disbelievers say, "you are not a Rasool (Messenger)". Please declare, "Allah is sufficient as witness between you and me, as well as for him who possesses the knowledge of the Book."

#### S. XIV

### SURA IBRAAHEEM

#### ABRAHAM

Revealed at Makkah

(7 Sections, 52 Verses)

Allah's Name, the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Alf Laaam, Raa (A.L.R.). This is a Book that We (Allah) have revealed to you so that you may bring out the mankind from darkness to light by the Command of their Rubb (Sustainer) towards the path of the Mighty, the Praise-worthy.

2. Allah to whom belongs whatso is in the heavens and whatso is in the earth. And there is misery for the disbelieves with a severe punishment.

3. Those who prefer this worldly life more than the life of the hereafter and those who bar from the path of Allah and desire to make it crooked; they are far off on the wrong way.

4. And, We have sent each Rasool (Messenger) having the language of his own nation that he may tell them clearly. Then Allah leaves on the wrong way whomso He Wills and guides whomso He Wills, and He is the Mighty, the Wise.

5. And, We (Allah) did send Moosaa (Moses) with Our (Allah's) Verses, saying, "bring out your nation from

اور کافر کہتے ہیں تم رسول نہیں، تم فرماؤ! اللہ گواہ کافی ہے مجھ میں اور تم میں اور وہ جسے کتاب کا علم ہے (43)

سورہ ابراہیم کی ہے (اس میں) پانچ (52) آیات اور سات (7) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا اَنْتَ مُرْسَلٌ قُلْ لِّىْ بِلَهِّىْ بَلَدَةٌ شَهِيدًا بِبَيْنَةٍ وَّ بَيْنَةٍ وَّ مَنْ عِنْدَهُ عِلْمُ الْكِتَابِ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ اَعْمٰى وَاُولٰٓئِكَ لَا يَسْمَعُونَ

يَسْمَعُ اللّٰهُ الرّٰحِمِ الْوَحِيْدِ

ایک کتاب ہے کہ ہم نے تمہاری طرف اتاری کہ تم لوگوں کو اندھیروں سے اجالے میں لاؤ ان کے رب کے حکم سے اس کی راہ کی طرف جو عزت والا سب خوبیوں والا ہے (1)

اللہ ہے کہ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں اور کافروں کی خرابی ہے ایک سخت عذاب سے (2)

جنہیں آخرت سے دنیا کی زندگی چاری ہے اور اللہ کی راہ سے روکتے اور اس میں کجی چاہتے ہیں وہ دور کی گمراہی میں ہیں (3)

اور ہم نے ہر رسول اس کی قوم ہی کی زبان میں سمجھا کہ وہ انہیں صاف بتائے پھر اللہ گمراہ کرتا ہے جسے چاہے اور راہ دکھاتا ہے جسے چاہے اور وہی عزت حکمت والا ہے (4)

اور بے شک ہم نے موسیٰ کو اپنی نشانیاں لے کر سمجھا کہ اپنی قوم کو اندھیروں سے

الرَّكِيْبُ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلَى صَوٰطِرِ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ

اللّٰهُ الَّذِىْ لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ ذُوْ نُوْرٍ لِّلْكَافِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ

الَّذِيْنَ يَسْتَحِبُّونَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَاُولٰٓئِكَ فِىْ صَلٰبٍ يَّعِيْدُ

وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا بِلِسٰنٍ قَوْمِهِمْ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ فَيُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِىْ مَنْ يَّشَآءُ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا اَنْ اَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ وَ

the darkness into the light, and remind them of the days of the favors of Allah. Surely, in it there are signs for each one who is steadfast, thankful.

6. And behold when Moosaa (Moses) said to his nation, "remember Allah's Blessings upon you when He delivered you from Firawn's (Pharaoh's) people who used to afflict you worstly, and slaughtered your sons and let your daughters live, and in it there was shown a great Mercy of your Rubb (Sustainer).

### SECTION 2

7. And remember, when your Rubb (Sustainer) proclaimed, "if you will be grateful, then I shall give you more, and if you are thankless, then My punishment is severe."

8. Moosaa said, "if you and all others in the earth become disbelievers, surely, even then Allah is self-Sufficient, Praise-worthy."

9. Have you not received the news of those who were before you, the people of Nuuh (Noah) and Aad, and the Samood (Thamud) and those after them? They are known to Allah alone. Their Rasools (Messengers) came to them with clear signs, but they thrustured their hands to their mouths and said, "we deny that with which you have been sent with the path towards which you call. And the path towards which you call us concerning that we are in a doubt creating suspense."

[THREE FOURTH OF  
PART 13 ENDS]

اجالے میں لا' اور انہیں اللہ کے دن یاد دلا' بے شک اس میں نشانیاں ہیں ہر بڑے مبروے کے شکر گزار کو (5)

اور جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا' یاد کرو' اپنے اوبہ اللہ کا احسان جب اس نے تمہیں فرعون والوں سے نجات دی جو تم کو بری مار دیتے تھے' اور تمہارے بیٹوں کو ذبح کرتے' اور تمہاری بیٹیاں زندہ رکھے' اور اس میں تمہارے رب کا بڑا فضل ہوا (6)

اور یاد کرو' جب تمہارے رب نے سنا دیا کہ اگر احسان مانو گے تو میں تمہیں اور دلوں کا' اور اگر ناشکری کرو تو میرا عذاب سخت ہے (7)

اور موسیٰ نے کہا' اگر تم اور زمین میں جتنے ہیں سب کافر ہو جاؤ' تو بچک اللہ ہے پرواہ سب غریبوں والا ہے (8)

کیا تمہیں ان کی خبریں نہ آئیں جو تم سے پہلے حتیٰ نوح کی قوم اور عاد اور ثمود اور جو ان کے بعد ہوئے' انہیں اللہ ہی جانے' ان کے پاس ان کے رسول روشن دلیلیں لے کر آئے' تو وہ اپنے اپنے منہ کی طرف لے گئے' اور بولے! ہم سکر ہیں اس کے جو تمہارے ہاتھ بھیجا گیا' اور جس راہ کی طرف ہمیں بلاتے ہو اس میں ہمیں وہ شک ہے کہ بات کھلے نہیں دیتا (9)

ذَكَرَهُمْ يَا يٰمُوسٰى اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبّٰرٍ شٰكُوْرٍ

وَ اِذْ قَالَ مُوسٰى لِقَوْمِهٖ اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلٰيْكُمْ اِذْ اَنْجَاكُمْ مِنْ اِلٍ فِرْعَوْنَ يَسُومُوْنَكُمْ سُوًۢءَ الْعَذَابِ وِیَذَّبُ عَنْكُمْ اَیْمَانُكُمْ وَيَكْتُمُوْنَ رِیْسَکُمْ فِیْ ذٰلِکُمْ بِلَاۤءٍ مِّنْ رَّبِّکُمْ عَظِیْمٍ

وَ اِذْ تَاَذَّنْ رَبُّکُمْ لَیْنِ شَکَرْتُمْ لَکَزِیْدْ لَکُمْ وَ لَیْنِ کَفَرْتُمْ لَکُمْ عَذَابٌ لَّشَدِیْدٌ

وَ قَالَ مُوسٰى اِنْ تَتُوبُوْا اِلَیَّکُمْ وَ اَنْتُمْ وَ صَنَ فِی الْاَرْضِ جَمِیْعًا قُلْنَا اللّٰهُ لَغَفُوْرٌ حَیْمٌ

اَلَمْ یَاۤتِکُمْ نَبَا الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِکُمْ قُوْا نُوْحًا وَّ عَادًا وَ ثَمُوْدَ وَ الَّذِیْنَ مِنْۢ بَعْدِہُمْ اَلَا یَعْلَمُہُمْ اِلَّا اللّٰهُ جَاۤءَتْہُمْ رُسُلُہُمْ بِالْبَیِّنٰتِ فَرَدُّوْۤا اٰیٰتِہُمْ فِیْۤ اَفْوَہِہُمْ وَ قَالُوْۤا اِنَّا لَکٰفِرُوْنَ ہٰۤیۤا اَنْصَلِبْہُمْ وَاِنَّا لَفِیْ شَکٍّ مِّمَّا تَدْعُوْنَآ اِلَیْہِ مُّرِیْبٍ

10. Their Rasoola (Messengers) said, "is there any doubt about Allah, the Originator of the heavens and the earth? He calls you that He may forgive some of your sins and may upkeep your life till the stated time of your death without punishment. They said, "you (prophets) are only mortals like us. You desire to bar us from that which our fathers used to worship; so bring us a clear proof".

11. Their Rasools (Messengers) said to them, "we are indeed mortals like yourselves, but Allah Bestows His favor on whomso He Wills from His devotee. And it is not for us to bring you any authority except by the Command of Allah. And upon Allah alone the believers (Muslims) should trust .

12. And what happened to us that we should not trust upon Allah, as He has shown us our ways. And we shall surely bear patiently that with which you are annoying us. And let the trustfuls put their trust in Allah alone.

### SECTION 3

13. And the "mushrik" pagans said to their Rasools (Messengers), "we shall surely expel you out of your lands, or you return to our creed." Then their Rubb (Sustainer) revealed to them, We (Allah) shall surely, destroy the cruels."

14. And We (Allah) shall surely, make you settle in the land after them. This is for him who fears standing before Me and is afraid of the punishment I Command.

ان کے رسولوں نے کہا، کیا اللہ میں شک ہے؟ آسمان اور زمین کا بنانے والا ہمیں بلاتا ہے، کہ تمہارے کچھ گناہ بخشے اور موت کے مقرر وقت تک تمہاری زندگی بے عذاب کاٹ دے، بولے! تم تو ہمیں جیسے آدمی ہو، تم چاہتے ہو کہ ہمیں اس سے باز رکھو جو ہمارے باپ دادا پڑھتے تھے، اب کوئی روشن سند ہمارے پاس لے آؤ (10)

ان کے رسولوں نے ان سے کہا، ہم ہیں تو تمہاری طرح انسان، مگر اللہ اپنے بندوں میں جس پر چاہے احسان فرماتا ہے، اور ہمارا کام نہیں کہ ہم تمہارے پاس کچھ سند لے آئیں، مگر اللہ کے حکم سے، اور مسلمانوں کو اللہ ہی پر بھروسا چاہیے (11) اور ہمیں کہہ دیجئے، اللہ پہ بھروسہ نہ کریں، اس نے تو ہماری راہیں ہمیں دکھا دیں، اور تم جو ہمیں ستا رہے ہو، ہم ضرور اس پر مبر کریں گے، اور بھروسہ کرے والوں کو اللہ ہی پر بھروسہ چاہیے (12)

اور کافروں نے اپنے رسولوں سے کہا، ہم ضرور تمہیں اپنی زمین سے نکال دیں گے، یا تم ہمارے دین پر ہو جاؤ، تو انہیں ان کے رب نے وحی بھیجی کہ ہم ضرور ظالموں کو ہلاک کریں گے (13) اور ضرور! ہم تم کو ان کے بعد زمین میں بسائیں گے، یہ اس کے لیے ہے جو میرے حضور کھڑے ہونے سے ڈرے، اور میں نے جو عذاب کا حکم سنایا ہے اس سے خوف کرے (14)

قَالَتْ رُسُلُهُمْ اِنَّا لِلّٰهِ سَاقِدُونَ  
الْمُتَوَاتِرُونَ وَالْاَرْضُ يَدُ غَوْلٍ يُغَوِّرُ  
لَكُمْ قُبُورَكُمْ وَيُخْرِجُكُمْ اِلَى اَجَلٍ  
مَّسْئُومٍ قَالُوا اِنَّا لَنُكْفِرُ الْاِلٰهَ رَبَّنَا  
تَوْبَةً وَّنَا نَقْصِدُ وَّنَا نَعْبُدُ  
اِلٰهًا وَّنَا نَقْتُلُ نَبِيَّ سُلَيْمَانَ مُبْتَلِيْنَ ⑩

قَالَتْ اَلَمْ رُسُلُهُمْ اِنَّا لِلّٰهِ سَاقِدُونَ  
يُسَلِّمُكُمْ وَلَكِنَّ اِلٰهَكُمْ يَدُ غَوْلٍ  
يُغَوِّرُكُمْ اِلَى اَجَلٍ مَّسْئُومٍ  
قَالُوا اِنَّا لَنُكْفِرُ الْاِلٰهَ رَبَّنَا  
تَوْبَةً وَّنَا نَقْصِدُ وَّنَا نَعْبُدُ  
اِلٰهًا وَّنَا نَقْتُلُ نَبِيَّ سُلَيْمَانَ مُبْتَلِيْنَ ⑩

قَالَتْ اَلَمْ رُسُلُهُمْ اِنَّا لِلّٰهِ سَاقِدُونَ  
يُسَلِّمُكُمْ وَلَكِنَّ اِلٰهَكُمْ يَدُ غَوْلٍ  
يُغَوِّرُكُمْ اِلَى اَجَلٍ مَّسْئُومٍ  
قَالُوا اِنَّا لَنُكْفِرُ الْاِلٰهَ رَبَّنَا  
تَوْبَةً وَّنَا نَقْصِدُ وَّنَا نَعْبُدُ  
اِلٰهًا وَّنَا نَقْتُلُ نَبِيَّ سُلَيْمَانَ مُبْتَلِيْنَ ⑩

قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اِلٰسْلَامِمْ كُفْرًا  
بِنِ اَرْضِنَا اَوْ تَتَّعِدُوْنَ فِيْ سَكْنِنَا  
فَاَوْحَى الْيَهُودُ رَبُّهُمْ لَنُهْدِيْكُمْ  
لِظُلُمِيْنَ ⑪  
وَلَنُكْنِتَنَّكُمْ الْاَرْضُ مِنْۢ بَعْدِهِمْ  
لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ خَافَ مَقَامِيْ وَخَافَ  
وَعِيْدُ ⑫



15. And they ask for a helpful decision, but every tyrant obstinate sinner was destroyed.

16. Before him is the hell and he shall be made to drink the water of oozing pus,

17. from it he shall sip little by little with difficulty and there shall be no hope to swallow it, and death shall come to him from all sides, but he shall not die. And there is a terrible punishment after him.

18. The condition of those who reject their Rubb (Sustainer) becomes such that their deeds are made like ashes upon which a violent blast of wind comes in a stormy day. They get nothing out of the entire earning. This is the far off straying.

19. Did you not see that Allah has made the heavens and the earth with the truth? If He Pleases he can take you away and bring forth a new creation.

20. And this is not at all difficult for Allah.

21. And they all shall appear before Allah, together. Those who were weak will say to those who boasted, "we were your obedient. Can it be possible for you to put off some of the punishment of Allah from us"? They will say, "if Allah had guided us, we would have guided you. It is same to us whether we show panic or we endure it. But we have no place to escape.

#### SECTION 4

22. And the satan (devil) will say, when our (Allah's) judgement is made, "surely, Allah had given you a true

اور انہوں نے فیصلہ مانگا اور ہر سرکش  
ہٹ دھرم نامراد ہوا (15)

جنم اس کے پیچھے لگی اور اسے پیپ کا  
پانی پلایا جائے گا (16)

بمشکل اس کا تھوڑا تھوڑا گھونٹ لے گا  
اور گلے سے نیچے اتارنے کی امید نہ ہو  
گی اور اسے ہر طرف سے موت آئے  
گی اور مرے گا نہیں اور اس کے پیچھے  
ایک کاڑھا عذاب (17)

اپنے رب سے منکروں کا حال ایسا ہے کہ  
ان کے کام ہیں جیسے راکھ کہ اس پر ہوا  
کا تخت جھوٹا آیا آندھی کے دن میں  
ساری کٹائی میں سے کچھ ہاتھ نہ لگا  
ہے دور کی گمراہی (18)

کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ نے آسمان و  
زمین حق کے ساتھ بنائے اگر چاہے تو  
تھیں لے جائے اور ایک نئی مخلوق لے  
آئے (19)

اور یہ اللہ پر کچھ دشوار نہیں (20)  
اور سب اللہ کے حضور علانیہ حاضر ہوں  
گے تو جو کثرت تھے بڑائی والوں سے کہیں  
گے ہم تمہارے تابع تھے کیا تم سے  
ہو سکتا ہے کہ اللہ کے عذاب میں سے  
کچھ ہم پر سے مالدو کہیں گے اللہ ہمیں  
ہدایت کرنا تو ہم تمہیں کرتے ہم پر ایک  
ساق ہے چاہے بے قراری کریں یا مبر  
سے رہیں ہمیں کیس پناہ نہیں (21)

اور شیطان کے گا جب فیصلہ ہو چکے گا  
بے شک اللہ نے تم کو سچا وعدہ دیا تھا اور  
میں نے جو تم کو وعدہ دیا تھا وہ میں نے تم

وَاسْتَفْتَحُوا وَخَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ۝

مِنْ وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَيُسْقَى مِنْ مَاءٍ  
صَدِيدٍ ۝

يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكْدِيهِ سَعَةً وَيَأْتِيهِ  
الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٌ  
وَمِنْ وَرَائِهِمْ عَذَابٌ غَلِيظٌ ۝

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ  
كَذَٰبٍ أَشْتَدَّتْ بِهِ الزَّيْمُ فِي يَوْمٍ  
عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ فَمَا كَسَبُوا عَلَىٰ  
شَيْءٍ ذَٰلِكَ هُوَ الصَّلُّ الْبُعِيدُ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَ  
الْأَرْضِ بِأَحْسَنِ أَنْ يَشَاءُ يَهْدِيكُمْ  
وَأَيُّ مَخْلُقٍ جَدِيدٍ ۝

وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝  
وَبَرَزُوا لِلَّهِ جَمِيعًا فَقَالَ الضُّعَفَاءُ  
لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا  
فَقُلْ أَنْتُمْ مَعْنُونٌ عَنَّا مِنْ عَذَابِ  
اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ قَالُوا الْوَيْهَ لَنَا اللَّهُ  
لَقَدْ يَنْدَبُكُمْ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَجْرٌ عَلَاكَ  
يَا صَبْرًا مَا لَنَا مِنْ مَحْيِيصٍ ۝

وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ  
إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَ  
وَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي

promise. But whatever I promised you I was false, as I had no authority over you. I called you, and you responded to me. Now do not blame me but you blame yourselves." "Neither I can help you nor you can help me. I am strongly disgusted with that which you associate with me before Allah". Surely, the cruels will be awarded painful punishment.

23. And those who believed and did virtuous deeds shall be admitted to Paradise, under which streams flow, to dwell there for ever with the permission of their Rubb (Sustainer). Their greetings at the time of their meeting therein is "peace."

24. Did you not see that how Allah has explained the example in the profound words like a fine tree whose roots are firmly standing and branches are in the heaven.

25. It gives its fruit at all times by the Command of its Rubb (Sustainer) and Allah propounds such examples for the mankind that they may understand.

26. And the example of an evil word is like an ugly tree cut off from the earth, which has no stability.

27. Allah keeps firm the believers on right undertaking in this life and the hereafter, and Allah leaves on the wrong way the wrong doers, and Allah accomplishes what He Wills.

#### SECTION 5

28. Have you not seen those who changed the Blessings of Allah with thanklessness of disbelief and

سے جھوٹا کیا اور میرا تم پر کچھ قابو نہ تھا، مگر یہی کہ میں نے تم کو بلایا تم نے میری مان لی تو اب مجھ پر الزام نہ رکھو! خود اپنے اوپر الزام رکھو، نہ میں تمہاری فریاد کو پہنچ سکوں نہ تم میری فریاد کو پہنچ سکو، جو پہلے تم نے مجھے شریک ٹھہرایا تھا میں اس سے سخت بیزار ہوں، جنگ خالوں کے لیے درد ناک عذاب ہے

(22)

اور وہ جو ایمان لائے اور ایچھے کام کیے وہ باغوں میں داخل کیے جائیں گے جن کے نیچے نرسروں رواں، بیش ان میں رہیں اپنے رب کے حکم سے اس میں ان کے لئے وقت کا اکرام سلام ہے (23)

کیا تم نے نہ دیکھا اللہ نے کیسی مثال بیان فرمائی پاکیزہ بات کی؟ جیسے پاکیزہ درخت جس کی جڑ قائم اور شاخیں آسمان میں (24)

ہر وقت اپنا پھل دیتا ہے اپنے رب کے حکم سے اور اللہ لوگوں کے لیے مثالیں بیان فرماتا ہے کہ کیسی وہ سمجھیں (25)

اور گندی بات کی مثال جیسے ایک گندہ ہجر کہ زمین کے اوپر سے کاٹ دیا گیا اب اسے کوئی قیام نہیں (26)

اللہ ثابت رکھتا ہے ایمان والوں کو حق بات پر دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں اور اللہ خالوں کو گمراہ کرتا ہے اور اللہ جو چاہے کرے (27)

کیا تم نے انہیں نہ دیکھا جنہوں نے اللہ کی نعمت ناشکری سے بدل دی اور اپنی

عَلَيْكُمْ مِّن سُلْطٰنٍ اِلَّا اَن دَعَوْكُمْ فَاَسْتَجَبْتُمْ لِيْ وَلَا تُلُوْا مُوْجِيْ وَلَوْ مَّوَا اَنْفُسَكُمْ مَا اَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا اَنْتُمْ بِمُصْرِخِيْ اِنِّيْ كَفَرْتُ بِمَا اَشْرِكُمْ مِّنْ قَبْلُ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝۲۲

وَادْخُلَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنَّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يَزِيْجُ عَنْهُمْ رِيْحٌ وَّ فِيْهَا اَنْهَارٌ لَا يَفْصِدُ ۝۲۳

اَلَمْ تَرَ كَيْفَ صَرَّبَ اللّٰهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ اَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ۝۲۴

تَوَفَّى اَكْثُهَا كُلِّ حَبِيْنٍ بِاُذُنٍ رَّيْفَةٍ وَ يَصُوْبُ اللّٰهُ الْاَشْكَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ۝۲۵

وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيْثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيْثَةٍ اُجْتُذِلَتْ مِّنْ تَوَفَّى الْاَرْضِ مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ۝۲۶

يُثَبِّتُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا بِاَقْوَالِ الْكَافِيَةِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ وَيُضِلُّ اللّٰهُ الظّٰلِمِيْنَ وَيَفْعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَآءُ ۝۲۷

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ بَدَّلُوْا نِعْمَتَ

brought their nation into the  
ruination end;  
29. in the hell in which  
they shall enter to be burnt.  
What an evil place it is to  
be well?

30. And they have chosen  
shirk to make equals for  
Allah who misguide away  
from His path. Please declare  
"enjoy a little, certainly your  
destination is in the fire."

31. Please declare to my  
those devotees who believed  
that they should establish the  
Salaat (Muslim Prayers) and  
spend out of what We (Allah)  
have Bestowed to them,  
secretly and openly, before  
the reaching of the day on  
which there shall be neither  
bargaining nor friendship;

32. that Allah is He Who  
made the heavens and the  
earth and causes the water to  
come down from the heaven,  
then He produces fruits for  
your provision. And he  
makes the ships under your  
control that they may sail  
through the sea by His  
Command and subjects the  
rivers to be controlled by you.

33. And He made the sun  
and moon to serve you which  
are constantly moving, and  
made the day and night to be  
in your service.

34. And He gave you  
everything you asked for.  
And if you count the favours  
of Allah, you cannot count  
them. Surely, man is very  
cruel, unthankful.

#### SECTION 6

35. Behold when  
Ibraaheem (Abraham)  
submitted, "O my Rubb  
(Sustainer) make this city  
secure, and save me and my

قوم کو جانی کے گمراہ اتارا (28)

اللّٰهُ كُفِّرًا وَّاحِلًا قَوْمَهُمْ  
ذٰرِ الْمَوَارِثِ

وہ جو دوزخ ہے اس کے اندر جائیں گے  
اور کیا ہی بری نصیحت کی جگہ (29)  
اور اللہ کے لیے برابر والے ٹھہرائے کہ  
اس کی راہ سے بھاگیں، تم فرماؤ! کچھ  
برت لو کہ تمہارا انجام اگ ہے (30)

میرے ان بندوں سے فرماؤ! جو ایمان  
لائے، کہ نماز قائم رکھیں، اور ہمارے  
دینے میں سے کچھ ہماری راہ میں چپے اور  
ظاہر خرچ کریں، اس دن کے آنے سے  
پہلے جس میں نہ سوداگری ہو گی نہ بارانہ  
(31)

اللہ ہے جس نے آسمان اور زمین بنائے  
اور آسمان سے پانی اتارا، تو اس سے کچھ  
پھل تمہارے کھانے کو پیدا کیے، اور  
تمہارے لیے کشتی کو مسخر کیا کہ اس کے  
حکم سے دریا میں چلے، اور تمہارے لیے  
ندیاں مسخر کیں (32)

اور تمہارے لیے سورج اور چاند مسخر  
کیے، جو برابر چل رہے ہیں، اور تمہارے  
لیے رات اور دن مسخر کیے (33)

اور ہمیں بہت کچھ منہ مانگا دیا، اور اگر  
اللہ کی نعمتیں گنو تو شمار نہ کر سکو گے،  
چونکہ آدمی بڑا ظالم، بڑا ناشکرا ہے (34)

جَمْعُهُمْ يُصَلُّوْنَكَ اَوْ يُنْسِ الْفِرَارِ  
وَجَعَلُوا لِكُلِّ اَنْدَادٍ يُضِلُّوْا عَنْ  
سَبِيْلِهِ قُلْ تَسْعَوْنَ اِفَانَ مَصِيْرَكُمْ  
اِلَى النَّارِ

قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقِيْمُوْا  
الصَّلٰوةَ وَرِيْقُوْا وِمَا رَزَقْنٰهُمْ يُسْرًا  
وَعَلٰى نَفْسٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاتِيَ يَوْمٌ لَا  
بَيْعَ فِیْهِ وَلَا خِلَالٍ

اللّٰهُ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ  
وَاَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً فَخَرَجَ مِنْ  
تَحْتِهَا الشَّجَرُ رِزْقًا لَّكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمْ  
الْفُلُکَ لِتَجْرٰی فِی الْبَحْرِ بِاَمْرِہٖ  
وَسَخَّرَ لَكُمْ الْاَنْهٰرَ

وَسَخَّرَ لَكُمْ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَآئِبَیْنِ  
وَسَخَّرَ لَكُمْ الَّیْلَ وَالنَّهَارَ  
وَاَتٰکُمْ مِنْ کُلِّ مَآسَا لَمُوءَہٗ اِنْ  
تَعَدُّوْا نِعْمَتِ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْہَا اِنَّ  
بِیْ الْاِنْسَانِ لَظُلُوْمًا کَفًا

اور یاد کرو! جب ابراہیم نے عرض کی!  
اے میرے رب! اس شہر کو امن والا کر  
دے، اور مجھے اور میرے بیٹوں کو بچوں

وَإِذْ قَالَ اِبْرٰہِیْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا  
الْبَلَدَ اٰمِنًا وَّاَجْنُبْنِیْ وَبَنَتِیْ اَنْ

sons from worshipping the idols.

36. My Rubb (Sustainer) certainly, the idols have led astray many people. Then whoso follows me belongs to me and whoso disobeys me, then You are certainly, Forgiving, Merciful.

37. O our Rubb (Sustainer) I have caused some of my children to settle in a barren valley by Your Sacred House, in order that they might establish Salaat (Muslim Prayer). Then You incline some people's hearts towards them and give them earth fruits as provisions that they may be thankful.

38. O our Rubb (Sustainer) You know what we hide and what we make public. And nothing is hidden from Allah in the earth or in the heavens.

39. All praise be to Allah Who has given me Ismail and Ishaque (Isac) in old age. Surely, my Rubb (Sustainer) accepts the supplication.

40. O my Rubb (Sustainer), keep me and my children firm in establishing Salaat (Muslim Prayer). O our Rubb (Sustainer) accept our Salaat (Muslim prayer).

41. O our Rubb (Sustainer) forgive me and my parents and all the believers (Muslims) on the Day when reckoning is done.

#### SECTION 7

42. And do not think that Allah is unaware of the deeds of the cruels. He is only deferring them to a Day when their eyes shall remain open to stare.

43. And they will come out running rashly raising their

کے پوتے سے بچا (35)

اے میرے رب! بچک جنوں نے بت لوگ بکا دیے، تو جس نے میرا ساتھ دیا وہ تو میرا ہے، اور جس نے میرا کمانہ مانا، تو بچک تو بچنے والا مہمان ہے (36)

اے میرے رب! میں نے اپنی بچہ اولاد ایک ٹالے میں بنائی جس میں کبھی نہیں ہوتی، میرے رحمت والے گھر کے پاس، اے ہمارے رب! اس لیے کہ وہ نماز قائم رکھیں، تو تو لوگوں کے کچھ دل ان کی طرف مائل کر دے، اور انہیں کچھ پھل کھانے کو دے، شاید! وہ احسان مائیں

(37)

اے ہمارے رب! تو جانتا ہے جو ہم چھپاتے اور جو ظاہر کرتے، اور اللہ پر کچھ چھپا نہیں زمین میں، اور نہ آسمان میں

(38)

سب خوبیاں اللہ کو جس نے مجھے بھجواپے میں اسخیل و اسحق دیے، بے شک میرا رب دعا سننے والا ہے (39)

اے میرے رب! مجھے نماز کا قائم کرنے والا رکھ، اور کچھ میری اولاد کو، اے ہمارے رب! اور میری دعا سن لے! (40)

اے ہمارے رب! مجھے بخش دے اور میرے ماں باپ کو، اور سب مسلمانوں کو جس دن حساب قائم ہو گا (41)

اور ہر گز اللہ کو بے خبر نہ بنانا ظالموں کے کام سے انہیں ڈھیل نہیں دے رہا ہے مگر ایسے دن کے لیے جس میں آنکھیں کھلی کی کھلی رہ جائیں گی (42)

بے تماشاً دوڑتے گھس گے اپنے سر

تَقْبِلُ الْأَكْثَمَارُ ۝

رَبِّ أَفَلَمْ يَضِلَّ كَثِيرٌ مِّنَ النَّاسِ فَمَن يَبْعَثْ فِائِدَةً مِّنِي وَفَمِنْ عَصَائِي فَارِثُكَ عَقُورُ ۝

كَحَيْثُ ۝

رَبِّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ دُرِّيَّةٍ يُولُو عَابِدِي وَإِنِّي أَسْأَلُكَ عِنْدَ بَيْتِكَ الْحَمْدُ ۝ مَهْنَةً لِّوَلِيِّي الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ۝

رَبِّ إِنَّا نَعْلَمُكَ تَعْلَمُ مَا نَخْفِي وَمَا نَعْلَمُ ۝ وَمَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ۝

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ ۝ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ ۝

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَارْزُقْ دُرِّيَّةً وَتَقْبِلْ دُعَائِي ۝

رَبِّ إِنَّا نَعْرِفُكَ رَبِّ وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنِّي يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ ۝

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ ۝ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ۝

مُهْطِعِينَ مُقْنِبِينَ رُؤُوسِهِمْ لَا

heads high, that their eyelashes do not turn back towards them, and there will be no strength in their hearts. They shall stare but see nothing.

44. And warn mankind of the Day when the punishment shall come to them, then the cruel shall say, "O our Rubb (Sustainer) grant us respite for a short term that we may respond to Your call and follow Your Rasools (Messengers)." Did you not swear before that you will not go anywhere moving from the world?

45. And You settled down in the dwelling of those who committed wrongs to themselves. It was clear to you how We (Allah) did with them and We (Allah) explained to you giving an example.

46. And certainly they devised their plots and their devices are known to Allah. Their devices are not such as to remove the mountains.

47. Therefore, never consider that Allah will go against His promise to His Rasools (Messengers). Surely, Allah is Dominant, the Rubb (Sustainer) of retribution.

48. The Day when the earth shall be changed into a different earth, and the heavens too (renewed) and all (mankind) shall come out standing before Allah, the One Who is the overall Dominant.

49. And you will see the criminals on that day bound together in chains.

50. Their garments shall be of pitch and the fire flames

اٹھائے ہوئے، کہ ان کی پلک ان کی طرف لوٹی نہیں، اور ان کے دلوں میں یکہ سکت نہ ہوگی (43)

اور لوگوں کو اس دن سے ڈراؤ! جب ان پر عذاب آئے گا تو ظالم کیس گئے، اے ہمارے رب! تھوڑی دیر ہمیں سہلت دے کہ ہم تیرا بلانا مانیں، اور رسولوں کی غلامی کریں، تو کیا تم پہلے قسم نہ کھا چکے تھے کہ ہمیں دنیا سے کیس ہٹ کر جانا نہیں (44)

اور تم ان بیکہ گھروں میں بے جنون نے اپنا برا کیا تھا، اور تم پر خوب کھل گیا ہم نے ان کے ساتھ کیا کیا؟ اور ہم نے تمہیں مثالیں دے دے کر بتا دیا (45)

اور بیشک وہ اپنا سا داؤں (قریب) چلے اور ان کا داؤں اللہ کے قابو میں ہے، اور ان کا داؤں (داؤں) کچھ ایسا نہ تھا جس سے یہ پاؤں ٹل جائیں (46)

تو ہرگز خیال نہ کرنا کہ اللہ اپنے رسولوں سے وعدہ خلاف کرے گا، بیشک اللہ غالب ہے، بلا لینے والا (47)

جس دن بدل دی جائے گی زمین، اس زمین کے سوا اور آسمان، اور لوگ سب نکل کھڑے ہوں گے ایک اللہ کے سامنے جو سب پر غالب ہے (48)

اور اس دن تم مجرموں کو دیکھو گے کہ بیڑوں میں ایک دوسرے سے جڑے ہوں گے (49)

ان کے کرتے رال (مذ کی رطوبت) کے

يَزِيدُ اللَّيْثُ طَرَفَهُمْ وَأَقْبَدُ لَهُمْ هَوَاهُ ۝

وَأَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُولُ الَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّا نَعْلَمُونَ إِنَّا أَجَلٌ ثُمَّ يَأْتِيهِمْ نَجْبٌ دَعْوَتِكَ وَتَتَّبِعُ الرَّسُولَ اُولُو نُؤْلٍ أَتَمَّتْ مِنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِنْ زَوَالٍ ۝

وَسَنَنْفُ فِي مَسْكِنِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَحَدَّثْنَا لَكُمْ الْأَمْثَالَ ۝

وَلَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ ۝

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ خَافِطَ دُجَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انتِقَامٍ ۝

يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالتَّصَوُّتُ وَبَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝

وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمِئِذٍ مُّقْتَصِدِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝

سَرَابِيلُهُمْ مِنْ قَطَرٍ اِنٍ وَتَغْشَى

shall cover their faces.

51. Allah will reward every self according to its deeds. Surely, Allah does not delay reckoning.

ہوں گے اور ان کے چہرے آگ وحابی لے گی (50)  
اس لیے کہ اللہ جان کو اس کی کمائی کا بدلا دے، چھک اللہ کو حساب کرتے پھر دیر نہیں لگتی (51)

52. This is a clear message to the mankind that they are warned by it. And that they may know that He is One Allah to be worshipped and that the men of wisdom may accept admonition.

یہ لوگوں کو حکم پہنچانا ہے، اور اس لیے کہ وہ اس سے ڈرائے جائیں، اور اس لیے کہ وہ جان لیں کہ وہ ایک ہی معبود ہے، اور اس لیے کہ عقل والے نصیحت مانتیں (52)

## PART 14

### S. XV

#### SURA HIJR

#### (THE ROCK)

(Revealed at Makkah)

(6 Section, Verses 99)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. Alif - Laaam - Raaa (A.L.R.), these are the Verses of the Book and of the Qur'aan (the magnificent Reading) which makes things clear.

2. The disbelievers would (on the Last Day) wish that had they been believers (Muslims).

3. Leave them to eat and make merry and let such hope amuse them. They will soon know.

4. And We (Allah)\* never destroyed a town but it had a known term.

5. No people can hasten their promised doom nor they can postpone it back.

6 And they say, "O you upon whom this remembrance (Qur'aan) has been revealed, you are certainly an insane."

سورۃ حجر کی ہے (اس میں) نالوے (99)  
آیات اور چھ (6) رکوع (ہیں)  
اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم والا

یہ آیتیں ہیں کتاب اور روشن قرآن کی (1)

بہت آرزوئیں کریں گے کافر، کاش! مسلمان ہوتے (2)

انہیں چھوڑ دو کہ کھائیں اور بربتیں اور امید انہیں کھیل میں ڈالے، تو اب جانا چاہتے ہیں (3)

اور جو بستی ہم نے ہلاک کی اس کا ایک جانا ہوا نوشتہ تھا (4)

کوئی گروہ اپنے وعدہ سے آگے نہ بڑھے نہ پیچھے نہ (5)

اور بولے، اگر اے وہ، جن پر قرآن اترا ہے شک تم مجنون ہو (6)

وَجْهَهُمُ النَّارُ ۝  
يَجْزِي اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ ۝  
إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

هَذَا بَيِّنَةٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنذِرُوا بِهِ  
وَلِيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ  
وَلِيُنذِرُوا أُولَ الْأَلْبَابِ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

الرَّسُوكَ آيَاتِ الْكِتَابِ  
وَقُرْآنٍ مُّبِينٍ ۝

رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوَ كَانُوا  
مُسْلِمِينَ ۝  
ذَرَهُمْ يَافَكُوا وَيَمْتَحَرُّوا إِلَيْهِمْ  
الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝  
وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا  
كِتَابٌ مُّعَلِّمٌ ۝  
مَا تَسْبِيحٌ مِنْ أَمْرٍ أَجَلَهَا وَمَا  
يَسْتَأْخِرُونَ ۝  
وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ  
الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ۝

7. "Why don't you bring Angels to us, if you are the truthful.

8. We (Allah)\* do not send down the Angels without any purpose and if they come down, they (disbelievers) would not get respite.

9. Surely, We (Allah) have revealed this remembrance (Qur'aan) and We (Allah) are surely its Guardian.

10. And indeed We (Allah) sent Rasools (Messengers) before you amongst earlier nations.

11. And every Rasool (Messenger of Allah), who came to them, they mocked at him.

12. So We (Allah)\* leave a way for this mockery in the hearts of the criminals.

13. They do not believe in it and already the example of the earlier people is its precedent.

14. And even if we open a gateway for them in the heaven, that they may ascend through it all the while;

15. even then they would say, "our eyes have been dazzled, rather we are the people who have been bewitched."

#### SECTION 2

16. And certainly We (Allah) have indeed made cluster of stars (constellations) in the heavens and We (Allah) have decorated it for the beholders;

17. And We (Allah) have guarded it (heaven) from every cursed satan (devil);

18. except him who goes to hear stealthily, then he is pursued by a clear flame.

ہمارے پاس فرشتے کیوں نہیں لاتے؟ اگر تم جی ہو (7)

ہم فرشتے بے کار نہیں اتارتے، اور ان اتاریں، تو انہیں ملت نہ ملے (8)

بیک ہم نے اتارا ہے یہ قرآن، اور بیک ہم خود اس کے حکمان ہیں (9)

اور بیک ہم نے تم سے پہلے اگلی امتوں میں رسول بھیجے (10)

اور ان کے پاس کوئی رسول نہیں آتا مگر اس سے ہنسی کرتے ہیں (11)

ایسے ہی ہم اس ہنسی کو ان مجرموں کے دلوں میں راہ دیتے ہیں (12)

وہ اس پر ایمان نہیں لاتے، اور انگوں کی راہ پڑ چکی ہے (13)

اور اگر ہم ان کے لیے آسمان میں کوئی دروازہ کھول دیں کہ دن کو اس میں چڑھتے (14)

جب بھی کسی کہے کہ ہماری نگاہ باندھ دی گئی ہے بلکہ ہم پر جادو ہوا (15)

اور بیک ہم نے آسمان میں برج بنائے اور اسے دیکھنے والوں کیلئے آراستہ کیا (16)

اور اسے ہم نے ہر شیطان مردود سے محفوظ رکھا (17)

مگر جو چوری چھپے سننے جائے، تو اس کے پیچھے پڑا ہے روشن شعلہ (18)

لَوْ مَا تَيْنَا بِالْمَلَائِكَةِ إِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝  
مَا نُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ إِلَّا بِالسَّحَابِ وَقَدْ تَبَيَّنَ ۝  
كَأَنَّهُمْ إِذَا مُنْظَرُونَ ۝

إِنَّا نَحْنُ نُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ لِيُخَاطَبُوا ۝  
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْعِ الْأَوَّلِينَ ۝

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۝  
كَذٰلِكَ نَسْلُكُ فِي قُلُوْبِ الْغٰثِرِينَ ۝  
لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ ۝

وَلَوْ فَتَحْنَا لَآئِهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَآءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ ۝  
لَقَالُوا إِنَّمَا سُكُوْتُ الْأَصْنَآءِ ۝  
فَإِئْتِنَا قَوْمٌ مِّنْ سَحَابٍ ۝

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَآءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّظَرِ ۝  
وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ رَّجِيٍّ ۝  
إِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَآتِبَعَهُ شَهَابٌ مُّبِينٌ ۝

19. And We (Allah)\* have spread out the earth and put therein firm mounts and caused to grow therein every thing proportionately.

20. And We (Allah)\* have provided for you therein means of livelihood and also to those for whom you are not the supplier.

21. And there is not a thing but for which there are treasures with Us (Allah) and We (Allah) do not send it down but with a known measure.

22. And We (Allah) send winds with fertilization, then We\* (Allah) send down water from the sky, then We (Allah) give it to you to drink, and you are not its store keeper.

23. And certainly We (Allah) give life and (Allah) cause death and We (Allah) are the inheritor.

24. And We (Allah) surely know those who went ahead amongst you and We (Allah) know those who shall come later.

25. And surely your Rubb (Sustainer) will gather them together. Surely He is the Wise, the Knowing.

### SECTION 3

26. And surely We (Allah) have created man from dried ringing clay which was (in reality) black smelling mud.

27. And We (Allah) had made previous to that Jinns from smokeless fire.

28. And when your Rubb (Sustainer) said to the Angels, "I am about to create human being moulded from the ringing dried clay which is of (the black) smelling mud!"

اور ہم نے زمین پھیلائی اور اس میں لنگر ڈالے اور اس میں ہر چیز اندازے سے اگلی (19)

اور تمہارے لیے اس میں روزیاں کر دیں اور وہ کروپے جنہیں تم رزق نہیں دیتے (20)

اور کوئی چیز نہیں جس کے ہمارے پاس غولے نہ ہوں اور ہم اسے نہیں اتارے مگر ایک معلوم انداز سے (21)

اور ہم نے ہوائیں بھیجیں بادلوں کو پاور کھنکھایاں تو ہم نے آسمان سے پانی اتارا پھر وہ تمہیں پینے کو دیا اور تم کچھ اس کے خواہی نہیں (22)

اور چمک ہم ہی جلاتیں (زندہ کریں) اور ہم ہی ماریں اور ہم ہی وارث ہیں (23) اور چمک ہمیں معلوم ہیں جو تم میں آگے بڑھے اور چمک ہمیں معلوم ہیں جو تم میں پیچھے رہے (24)

اور چمک تمہارا رب ہی اُمس قیامت میں اٹھائے چمک وہی علم و حکمت والا ہے (25)

اور چمک ہم نے آدمی کو بھتی ہوئی مٹی سے بنایا جو اصل میں ایک سیاہ بودار گارا مٹی (26)

اور جن کو اس سے پہلے بنایا ہے دھوئیں کی آگ سے (27)

اور یاد کرو جب تمہارے رب نے فرشتوں سے فرمایا کہ میں آدمی کو بنانے والا ہوں بھتی مٹی سے جو پھر دوار سیاہ گارے سے ہے (28)

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَالْقَيْنَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ ۝

وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَالِيشَ وَمَنْ لَكُمْ مِنْهُ بِلْزِقَيْنِ ۝  
وَلَنْ يَمُنَّ شَيْءٌ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ۝

وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنْبَتْنَا كُنُوزَهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ۝  
وَأَنَّا الْخَصَنُ نَحْنُ وَنُؤْمِنُ وَنُحْنُ فَحَنُ الْوَارِثُونَ ۝

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ۝  
وَأَنَّ رَبَّكَ هُوَ يُخَوِّصُ لَهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَلٍ مُسْنُونٍ ۝  
وَالْجِبَالِ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ نَارِ التَّهْوِيمِ ۝  
وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَلٍ مُسْنُونٍ ۝



29. "Then when I form him and breath into him My special esteemed Spirit, then fall down before him prostrate."

30. So all the Angels fell down prostrate, all together;

31. Except Iblis (satan). He refused to be amongst the prostrating ones.

32. He (Allah) asked, "O Iblis, what happened to you that you did remain aloof from the prostrating ones."

33. He (Iblis) replied, "it is not befitting me that I should prostrate before a mortal whom you have moulded from the ringing dried clay which was of (the black) smelling mud."

34. He (Allah) Ordered, "Get out from here (Paradise) for, you are the out caste;"

35. "And surely there is My curse upon you till the Day of Judgement."

36. He (devil) replied, "O my Rubb (Sustainer) give me liberty till the Day when they (human beings) are raised again."

37. He (Allah) said, "you are among those who are given time;"

38. "till the known Day".

39. He (devil) said, "O my Rubb (Sustainer), I swear that You adjudged me astray. I will deceive them (human beings) in the earth, and certainly I will mislead all of them."

40. "except those of them who are your selected devotees."

41. He (Allah) said, "this is the path which leads straight to Me."

تو جب میں اسے ٹھیک کر لوں اور اس میں اپنی طرف کی خاص معزز روح پھونک دوں، تو اس کے لیے سجدے میں گر پڑنا (29)

تو جتنے فرشتے تھے سب کے سب سجدے میں گر گئے (30)

سوا ابلیس کے، اس نے سجدہ والوں کا ساتھ نہ ملا (31)

فرمایا: اے ابلیس! تجھے کیا ہوا کہ سجدہ کرنے والوں سے الگ رہا (32)

بولا! مجھے زیبا نہیں کہ بشر کو سجدہ کروں جسے تو نے بجتی مٹی سے بنایا جو سیاہ بودار گارے سے تھی (33)

فرمایا: تو جنت سے نکل جا، کہ تو مردود ہے (34)

اور بیگ قیامت تک تجھ پر لعنت ہے (35)

بولا! اے میرے رب! تو مجھے ملت دے اس دن تک کہ وہ اٹھائے جائیں (36)

فرمایا: تو ان میں ہے جن کو اس معلوم وقت (37)

کے دن تک ملت ہے (38)

بولا! اے رب میرے! قسم اس کی کہ تو نے مجھے گمراہ کیا، میں انہیں زمین میں بھلا دے دوں گا اور ضرور میں ان سب کو بے راہ کروں گا (39)

مگر جو ان میں تیرے چنے ہوئے بندے ہیں (40)

فرمایا: یہ راستہ سیدھا میری طرف آتا ہے (41)

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٣٠﴾

فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴿٣١﴾ إِلَّا ابْلِيسَ إِلَى أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣٢﴾

قَالَ يَا ابْلِيسَ مَا لَكَ لَا تَكُونُ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣٣﴾

قَالَ لَمْ أَكُنْ لَأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَبٍّ أَسْتَنُوتِي ﴿٣٤﴾

قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٥﴾ وَأَنْ عَلَيْكَ اللَّعْنَةُ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴿٣٦﴾

قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٧﴾

قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٨﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٩﴾

قَالَ رَبِّ إِنَّمَا أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٠﴾

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ الْمُخْلِصِينَ ﴿٤١﴾

قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴿٤٢﴾

42. "Surely over My devotees you will have no control, except those misguided ones who follow you."

43. And surely, hell is the promised place for them all;

44. It has seven entrances. From each entrance there is an allotted portion for them to enter.

#### SECTION 4

45. Surely the pious will be in the Paradises and enjoy the fountains.

46. Enter therein with peace, and with security.

47. And We (Allah) shall take out whatever bitterness may be in their breasts. They will be brothers among themselves seated upon couches facing each other.

48. Neither any fatigue shall touch them, nor shall they be ejected therefrom.

49. "Inform My devotees that surely, I am the Forgiving, the Merciful;"

50. "And that My punishment is the painful punishment."

51. "And tell them about Ibraaheem's guests."

52. When they came to him they said, "Peace." He (Ibraaheem) replied, "we feel afraid of you."

53. They said, "do not fear, we give you good news of a son possessing knowledge."

54. He said, "do you give me good news despite of the fact that old age has touched me, for what then you give me the good news?"

55. They said, "we have given you the good news with truth; be not of those who are the disappointed."

بے شک میرے بندوں پر تمہارا کچھ قابو نہیں، سوا ان گمراہوں کے جو تمہارا ساتھ دیں (42)

اور جگہ جہنم ان سب کا وعدہ ہے (43)

اس کے سات دروازے ہیں ہر دروازے کیلئے ان میں سے ایک حصہ عطا ہوا ہے (44)

چمک ڈر والے باغوں اور چشموں میں ہیں (45)

ان میں داخل ہو سلاستی کے ساتھ امان میں (46)

اور ہم نے ان کے سینوں میں جو کچھ کہتے تھے سب سمجھ لے، کہیں میں بھائی ہیں، تختوں پر دہریہ بیٹھے (47)

نہ انہیں اس میں کچھ تکلیف پہنچے نہ وہ اس میں سے نکالے جائیں (48)

خبر دو میرے بندوں، کو کہ چمک میں ہی ہوں بخشنے والا مہربان (49)

اور میرا ہی عذاب درد ناک عذاب ہے (50)

اور انہیں احوال ساؤ ابراہیم کے سامان کا (51)

جب وہ اس کے پاس آئے تو بولے! سلام! کہا، ہمیں تم سے ڈر معلوم ہوتا ہے (52)

انہوں نے کہا، ڈریے نہیں، ہم آپ کو ایک علم والے لڑکے کی بشارت دیتے ہیں (53)

کہا، کیا اس پر مجھے بشارت دیتے ہو کہ مجھے بڑھاپا پہنچ گیا، اب کا ہے پر بشارت دیتے ہو (54)

کہا، ہم نے آپ کو سچی بشارت دی ہے آپ ناامید نہ ہوں (55)

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ۝  
وَلَنْ جَهَنَّمَ لَمُوعِدٌ ۖ لَمْ أَجْعَلْ لَكَ لَهَا سَبْعَةَ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ فَوْقَهُمْ جُزْءٌ مِّمَّا يُسْأَلُونَ ۝

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝  
أَفْخَلُوا بِسَلَامٍ أَمِينٍ ۝  
وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ إِفْعَاكَ عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ۝  
لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ۝  
نَبِيُّ عِبَادِيَ أَنِّي أَنَا الْعَفْوَوسُ الرَّحِيمُ ۝  
وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْاَلِيمُ ۝  
وَيُبَشِّرُهُمْ عَنْ صَيْفٍ اِبْرَاهِيمَ ۝

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ الْاَمِنْكُمْ وَصَلُّوْنَ ۝  
قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ۝  
قَالَ ابَشِّرُونِي عَلَىٰ أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِعِمَّ تَبَشِّرُون ۝  
قَالُوا ابْشِرْنَاكَ يَا نَحْيٍ فَلَا تَكُن مِنَ الْقَرْطِينِ ۝

56. He said, "who is disappointed of the Mercy of his Rubb (Sustainer) except those who have gone on the wrong way."

57. He said, "what now is your business, O Angels."

58. They said, "we have been sent towards a guilty nation."

59. "Except the family of Luut, We shall save them all."

60. But his wife, We (Allah) had decreed that she will be among those who stay behind.

### SECTION 5

61. Then when the Angels came to the household of Luut;

62. he said, "surely, you are a strange people."

63. They said, "we have come to you with that (penalty) in which they were doubting".

64. "And we have come to you with the true command and we are surely truthful".

65. "Therefore, go out with your family whilst a portion of night is left and you yourself follow them, and let no one of you look back and go straight to which direction you are commanded".

66. And We (Allah) made known to him the direction of this Commandment that the root of these disbelievers shall be cut off till the morning.

67. And the residents of the city came rejoicing.

68. Luut said, "these are my guests, therefore, do not put me to shame."

69. "And fear Allah and do not defame me."

70. They said, "had we not forbidden you, against the

کہا! اپنے رب کی رحمت سے کون ناامید ہو، مگر وہی جو گمراہ ہوئے (56)

کہا! پھر تمہارا کیا کام ہے اے فرشتو! (57)

بولے! ہم ایک مجرم قوم کی طرف بھیجے گئے ہیں (58)

مگر لوط کے گھر والے ان سب کو ہم بچا لیں گے (59)

مگر اس کی عورت ہم گھبرا چکے ہیں کہ وہ بچے وہ جاننے والوں میں ہے (60)

قَالَ وَمَنْ يَقْضُطُ مِنْ رَحْمَةِ رَبِّهِ  
إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٥٦﴾

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٧﴾  
قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٥٨﴾  
إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَنَجِّيهِمْ لِأَجْمَعِينَ ﴿٥٩﴾  
إِلَّا امْرَأَتَهُ قَدَّرْنَا إِنَّهَا لَمِنْ  
الْغَابِرِينَ ﴿٦٠﴾

تو جب لوط کے گھر میں آئے (61)

کہا! تم تو مجھ بیگانہ لوگ ہو (62)

کہا! بلکہ ہم تو آپ کے پاس وہ لائے ہیں جس میں یہ لوگ شک کرتے تھے (63)

اور ہم آپ کے پاس سچا حکم لائے ہیں اور ہم جیک جے ہیں (64)

تو اپنے گھر والوں کو کچھ رات رہنے لے کر باہر جائیے اور آپ ان کے پیچھے چلے اور تم میں کوئی پیچھے پھر کر نہ دیکھے اور جہاں کو حکم ہے سیدھے چلے جائیے (65)

فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿٦١﴾  
قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّتَكَبِّرُونَ ﴿٦٢﴾

قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ  
يَمْتَرُونَ ﴿٦٣﴾

وَأَتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٦٤﴾  
فَأَنسِرْ بِأَهْلِكَ يَبْطِغْ مِنَ الْإِيلِ وَ  
اتَّبِعْ أَذْيَابَهُمْ وَلَا يَلْبِغْتَ مِنْهُمْ  
أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٥﴾

اور ہم نے اسے اس حکم کا فیصلہ سنا دیا کہ صبح ہوتے ان کافروں کی جڑ کاٹ جائے گی (66)

اور شہر والے خوشیاں مناتے آئے (67)

لوط نے کہا! یہ میرے مہمان ہیں مجھے نصیحت (رسوا) نہ کرو (68)

اور اللہ سے ڈرو! اور مجھے رسوا نہ کرو (69)

وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَٰلِكَ الْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ  
هَٰؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْطَفِينَ ﴿٦٦﴾  
وَجَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٦٧﴾  
قَالَ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ صَافِيَتِي فَلَا  
تَفْضَحُونَّ ﴿٦٨﴾  
وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزَوْنَ ۖ  
قَالُوا وَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٦٩﴾

(entertainment) of all sorts of people".

71. He said, "these are my daughters if you are to do some (evil) act."

72. (O beloved Muhammad) by your life, surely they were wandering about in their intoxication.

73. Then a roaring cry overtook them at sunrise;

74. Then We (Allah) made the upper side of that city down and rained over them stones of backed clay.

75. Surely, in that are signs for persons of sagacity.

76. And surely, that city lies on the path that still exists on a straight highway.

77. Surely, in that are signs for the believers.

78. And the people of the wood were surely cruels;

79. So We (Allah) took vengeance from them; and surely both these (cities) lie on an open road.

#### SECTION 6

80. And surely, the people of Hijr belied the Rasools (Messengers);

81. And We (Allah) gave them Our (Allah's) Verses, but they turned away their faces from them.

82. And they used to hew out houses in the mountains to be secure.

83. Then the sever cry overtook them in the morning;

84. therefore, their earning could not save them.

85. And We (Allah) did not create the heavens and earth and whatever is between them without any purpose. And surely, the last hour is to come. Therefore, keep away (from them) graciously.

اوروں کے معاملہ میں دخل نہ دو (70)  
کہا یہ قوم کی عورتیں میری بیٹیاں ہیں  
اگر تمہیں کرنا ہے (71)

اے محبوب! تمہاری جان کی قسم! ایک وہ  
اپنے نشہ میں بھگ رہے ہیں (72)  
تو دن نکلے انہیں چگھاڑنے آیا (73)

تو ہم نے اس بستی کا اوپر کا حصہ اس کے  
نیچے کا حصہ کر دیا اور ان پر ٹکر کے پتھر  
برسائے (74)

ایک اس میں نشانیاں ہیں فراست والوں  
کے لیے (75)

اور ایک وہ بستی اس راہ پر ہے جو اب  
تک چلتی ہے (76)

ایک اس میں نشانیاں ہیں ایمان والوں کو  
(77)

اور ایک بھاڑی والے ضرور عالم تھے  
(78)

تو ہم نے ان سے بدلا لیا اور ایک یہ  
دونوں بستیاں کھلے راست پر پڑتی ہیں (79)

اور ایک حجر (پتھر) والوں نے رسولوں کو  
بھٹایا (80)

اور ہم نے ان کو اپنی نشانیاں دیں تو وہ  
ان سے منہ پھیرے رہے (81)

اور وہ پہاڑوں میں گھر تراشتے تھے بے  
خوف (82)

تو انہیں صبح ہوتے چگھاڑنے آیا (83)  
تو ان کی کمالی یکم ان کے کام نہ آئی  
(84)

اور ہم نے آسمان اور زمین اور جو کچھ ان  
کے درمیان ہے، بحث نہ بنایا اور ایک  
قیامت آنیوالے ہے تو تم ابھی طرح  
دور گزر کر (85)

قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ  
فَاعِلِينَ ۝

لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ  
يَعْمَهُونَ ۝

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ۝  
فَعَلْنَا أَسْوَاقَهُمْ فَاغْلَبْنَا قَوْمَهُمُ الْغَلَبَ ۝

عَلَيْهِمْ حِمْلًا مِّنْ سِجِّيلٍ ۝  
إِن فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَن تَرَىٰ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝  
وَأَنفِصَالٍ لِّبَيْنِهِمْ ۝

86. Surely, your Rubb (Sustainer) is alone the biggest Creator, the Knowing.

87. And surely, We (Allah) gave you the seven most repetitive Verses (Surah Fatiha — the opening) and the Great Qur'aan.

88. (O beloved Muhammad) do not stretch your eyes that We (Allah) have given to some classes to enjoy for a short time and do not grieve over them (poverty of Muslims) and take the believers in your wings of mercy.

89. And please declare, "I am indeed the manifest warner," (against the evil deeds).

90. As We (Allah) had sent punishment on those who divided in groups;

91. who pronounced the Qur'aan as pieces of lies.

92. By your Rubb (Sustainer), We (Allah) shall certainly question them all;

93. concerning what they did.

#### [ONE FOURTH OF PART 14 ENDS]

94. So announce to them openly what you have been commanded; and turn away your faces from those who associate partners with Allah.

95. Surely, We (Allah) suffice you against those mockers;

96. Who associate another deity as partner with Allah; but they will soon know.

97. And We (Allah) do indeed know that your heart straitens at what they say;

98. Then praising your Rubb (Sustainer), proclaim His Glory, and be amongst those who prostrate;

بے شک تمہارا رب ہی بہت بڑا کرتا والا ہے (86)

اور بیشک ہم نے تم کو سات آیتیں دیں جو دہرائی جاتی ہیں، اور عظمت والا قرآن (87)

اپنی آنکھ اٹھا کر اس چیز کو نہ دیکھو جو ہم نے ان کے کچھ جوڑوں کو برتنے کو دی اور ان کا کچھ غم نہ کھاؤ اور مسلمانوں کو اپنے رحمت کے پردوں میں لے لو (88)

اور فرماؤ! کہ میں ہی ہوں صاف ڈر ستانے والا (اس عذاب سے) (89)

جیسا ہم نے پانٹنے والوں پر اتارا (90)

جنہوں نے کلام الہی کو ٹکے پٹی کر لیا (91)

تو تمہارے رب کی قسم! ہم ضرور ان سب سے پوچھیں گے (92)

جو کچھ وہ کرتے تھے (93)

تو علانیہ کہہ دو جس بات کا تمہیں حکم ہے اور مشرکوں سے منہ پھیر لو (94)

بیشک ان چٹنے والوں پر ہم تمہیں کفایت کرتے ہیں (95)

جو اللہ کے ساتھ دوسرا معبود ٹھہراتے ہیں تو اب جان جائیں گے (96)

اور بیشک ہمیں معلوم ہے کہ ان کی باتوں سے تم دل تنگ ہوئے ہو (97)

تو اپنے رب کو سراہتے ہوئے اس کی پاکی بولو! اور سجدہ والوں میں ہو (98)

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلْقُ الْعَلِيمُ ۝  
وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي  
وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ۝

لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَاهُ  
أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ  
وَلَا خَفَضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ۝

كَمَا أُنْزِلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ۝  
الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ۝  
فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝  
عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ  
الْمُشْرِكِينَ ۝

إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَفْزِزِينَ ۝

الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا  
آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝

وَلَقَدْ عَلِمْنَاكَ لِصِيقِ صَدْرِكَ  
بِمَا يَقُولُونَ ۝

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ  
السَّاجِدِينَ ۝

99. and keep worshipping your Rubb (Sustainer) till the death comes to you.

S. XVI

### SURA NAHAL (THE BEE)

(Revealed in Makkah)

(6 Sections, 128 Verses)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Allah's Command is coming. Therefore donot ask to hasten it. He is Glorified and is Exalted above all that they associate with Him.

2. He sends down the Angels with the spirit of faith by Command that is the revelation on whomsoever of His devotees He Wills. Therefore, warn that none be worshipped except Me. Only take Me as your protector.

3. He created the heavens and the earth with the truth, He is far exalted above from those whom they associate with Him as partners.

4. He has created human beings from a fluid sperm drop, but he (human being) is an open disputant.

5. And He has created cattle. In them, there are warm costumes and profits for you and some of them you eat

6. And there is beauty in them for you, when you bring them back in the evening and when you take them for grazing.

7. And they carry your loads to a destination which you cannot reach except with great hardship to you. Surely your Rubb (Sustainer) is most Kind, Most Merciful;

اور مرتے دم تک اپنے رب کی عبادت میں رہو (99)

سورہ نحل کی ہے (اس میں) ایک سو اٹھائیس (128) آیتیں اور سولہ (16) رکوع ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم والا

اب آتا ہے اللہ کا حکم تو اس کی جلدی نہ کرو پاکی اور برتری ہے اسے ان شرکیوں سے (1)

ملائکہ کو ایمان کی جان یعنی وحی نیکر اپنے جن بندوں پر چاہے اتارنا ہے کہ در سناؤ کہ میرے سوا کسی کی بندگی نہیں تو مجھ سے ڈرو (2)

اس نے آسمان اور زمین بجا بنائے وہ ان کے شرک سے برتر ہے (3)

(اس نے) آدمی کو ایک تھری ہوند سے بنایا تو جیسا کھلا جھڑالو ہے (4)

اور چھپائے پیدا کیے ان میں تمہارے لیے گرم لباس اور منجھنٹیں ہیں اور ان میں سے کھاتے ہو (5)

اور تمہارا ان میں قبل (وقار) ہے جب انہیں شام کو واپس لاتے ہو اور جب چرنے کو چھوڑتے ہو (6)

اور وہ تمہارے بوجھ اٹھا کر لے جاتے ہیں ایسے شرکی طرف کہ تم اس تک نہ پہنچتے محروم رہے ہو کر بے شک تمہارا رب نہایت مہربان رحم والا ہے (7)

وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ

فَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَتَى أَمْرًا لَّهُ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ

يُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُبِينٌ

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنْفَعَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ

وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرْجَعُونَ وَحِينَ تُسْرَحُونَ

وَتَحْمِلُ أُنْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بِلِقَائِهِ إِلَّا رِشْقًا أَلْفَيْسَ إِنَّكُمْ لَرُدِّوْنَ

لِرُدِّوْكُمْ رَحِيمٌ

8. and (He created) horses and mules and donkeys that you may ride upon them for adornment and He created what you do not know.

9. And upon Allah rests the showing of the path which is His right path. And there are some ways which deviate. Had He Willed, He would have guided you, all together.

### SECTION 2

10. It is He Who sent down water from the sky in which, there is drink from it for you, and from which trees grow wherein you pasture cattle.

11. With this water He causes to grow for you crops and olives and dates and grapes and all fruits (of every kind). Surely, in it there is sign for a people who ponder.

12. And He has made the night and the day and the sun and the moon to serve you. The stars are also subservient by His Command. Surely, in it there are signs for the wise people who make use of their reason;

13. and that which He has created for you are of various kinds in the land. Surely in it there is a sign for a nation who understand.

14. And it is He Who has made the sea to serve you, that you eat fresh flesh from it and bring forth from it ornaments which you wear. And you see ships sailing through it, and that you seek His Bounty that you may be grateful to Him.

15. And He has set up firm mountains in the earth, lest it may make away with you,

اور گھوڑے اور ٹھہر اور گدھے کہ ان پر سوار ہو اور زینت کے لیے اور وہ پیدا کرے گا جس کی تمہیں خبر نہیں (8)

اور سچ کی راہ ٹھیک اللہ تک ہے اور کوئی راہ ٹھیک ہی ہے اور چاہتا تو تم سب کو راہ پر لاتا (9)

وہی ہے جس نے آسمان سے پانی اتارا اس سے تمہارا پینا ہے اور اس سے درخت ہیں جن سے چراتے ہو (10)

اس پانی سے تمہارے لیے کھیتی اگاتا ہے اور نخل اور کھجور اور انجور اور ہر قسم کے پھل بے شک اس میں نشانی ہے دھیان کرنے والوں کو (11)

اور اس نے تمہارے لیے مقرر کیے رات اور دن اور سورج اور چاند اور ستارے اس کے حکم کے باندھے ہیں بے شک اس (آیت) میں نشانیاں ہیں عقلمندوں کو (12)

اور وہ جو تمہارے لیے زمین میں پیدا کیا رنگ برنگ بے شک اس میں نشانی ہے یاد کرنے والوں کو (13)

اور وہی ہے جس نے تمہارے لیے دریا مقرر کیا کہ اس میں سے تازہ گوشت کھاتے ہو اور اس میں سے گنا نکالتے ہو جسے پیتے ہو اور تو اس میں کشتیاں دیکھو کہ پانی چکر چلتی ہیں اور اس لیے کہ تم اس کا فضل تلاش کرو اور کیس احسان مانو! (14)

اور اس نے زمین میں نظر ڈالے کہ کیس

وَالْخَيْلِ وَالْبِغَالِ وَالْجِبَدِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ ⑩

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَهُوَ جَابِرٌ وَنَشَاءُ لَهْدَكُمْ أَجْمَعِينَ ⑪

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ فِيهِ شَرَابٌ وَهُنَا شَجَرٌ فِيهِ ثَمَرَاتٌ ⑫

يُثَبِّتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ⑬

وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنَّجْمُ مَسْحُورٌ بِأَمْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ⑭

وَمَا ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُغْتَلِبًا إِلَّا أَنَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَذَكَّرُونَ ⑮

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لَكُمْ تَازَاجًا وَفَصَّلَ بَيْنَهُمَا سَبِيلًا وَتَسْخَرُ جُزْأُوهُ جُلُوبًا تَلْبَسُوهَا وَتَرَى الْفُلَ الْكَافِرَ فِيهِ وَلَيْسَتْ غَوَامِنَ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑯

وَالْقَى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنفَ

and kept rivers and routes that you may get right direction;

16. and from signs and stars they locate their right guidance to go.

17. Is He Who creates can become like him who cannot create? Will you then not take heed?

18. And if you count the Blessings of Allah, you would not be able to count them. Surely, Allah is Forgiving, Merciful.

19. And Allah knows that what you conceal and what you reveal (make public).

20. And those whom they worship besides Allah create nothing but they are themselves created.

21. They are dead, not alive, and they donot know when they will be raised to life again.

### SECTION 3

22. Your Allah is the One, worth worship. Then those who donot believe in the hereafter, their hearts deny, and they are boastful.

23. In fact Allah Knows what they conceal and what they reveal. Surely, He does not like the boastfuls.

24. And when they asked, "what your Rubb (Sustainer) has revealed" they say, "just only the tales of the ancients".

25. They will bear their loads in full on the Day of Resurrection and also some load of those whom they misled by their ignorance. Hear! what an evil load they will bear!

### SECTION 4

26 Surely, those before them had plotted Allah

مہیں لے کر نہ کاپے اور ندیاں اور رستے کہ تم راہ پاؤ (15)

اور علامتیں اور ستارے سے وہ راہ پاتے ہیں (16)

تو کیا جو بنائے وہ ایسا ہو جائے گا جو نہ بنائے تو کیا تم سمجھ نہیں مانتے (17)

اور اگر اللہ کی نعمتیں گنو تو انہیں شمار نہ کر سکو گے، بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (18)

اور اللہ جانتا ہے جو چھپاتے اور ظاہر کرتے ہو (19)

اور اللہ کے سوا جن کو پوجتے ہیں وہ کچھ بھی نہیں بناتے اور وہ خود بنائے ہوئے ہیں (20)

موتے ہیں زندہ نہیں، اور انہیں خبر نہیں لوگ کب اٹھائے جائیں گے (21)

تمہارا معبود ایک معبود ہے تو وہ جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے ان کے دل مگر ہیں اور وہ مغرور ہیں (22)

فی الحقیقت! اللہ جانتا ہے جو چھپاتے اور جو ظاہر کرتے ہیں، بے شک وہ مغروروں کو پسند نہیں فرماتا (23)

اور جب ان سے کہا جائے تمہارے رب نے کیا اتارا، کہیں انہوں کی کہانیاں ہیں (24)

کہ قیامت کے دن اپنے بوجھ پورے اٹھائیں اور کچھ بوجھ ان کے جنہیں اپنی جہالت سے گمراہ کرتے ہیں، سن لو! کیا ہی بڑا بوجھ اٹھائے ہیں (25)

بیشک ان سے انہوں نے قریب یا تھا تو

تَبَيَّنَ بَيْنَكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝۱۵

وَعَلَّمْتُمْ بِالنُّجُومِ ثُمَّ يَنْتَدُونَ ۝۱۶

أَفَمَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝۱۷

وَإِنْ تَعَدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ الَّتِي أَنْصَبَهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ۝۱۸

وَاللَّهُ يَعْلَمُ السُّرُوءَ وَمَا تَعْلَمُونَ ۝۱۹

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئاً وَهُمْ يُخْلَقُونَ ۝۲۰

أَمْ هُمْ شُرَكَاءُ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝۲۱

أَيَّانَ يَبْعَثُونَ ۝۲۲

أَلَمْ يَكُنْ لَهُ الْوَاحِدُ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ ۝۲۳

أَلَمْ جَعَلْهُمُ اللَّهُ يَعْلَمُوا يُسْأَلُونَ وَمَا يَعْلَمُونَ إِنَّهُ لَا يَجِبُ ۝۲۴

الْمُسْتَكْبِرِينَ ۝۲۵

وَإِذْ أَقْبَلْ لَهُمْ قَاذُ الْأَنْزَلِ رَبُّكُمْ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝۲۶

لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَمِثْلِهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۝۲۷

وَمَنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يَضِلُّونَ ۝۲۸

يَضِلُّونَ ۝۲۹

قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتَى





33. Are they waiting, that the Angels should come to them or for the fulfilment of the punishment of your Rubb (Sustainer). Thus did those before them. And Allah was not cruel to them. Of course they committed cruelties on their own selves.

34. Then their own evil earnings befell upon them and that evil rounded them on which they used to mock at.

### SECTION 5

35. And the muushriks (pagan/idolator associators) said, "had Allah Willed, neither we nor our forefathers, would not have worshipped anything except Him. Neither we would have served anything except Him, nor we would have forbidden anything without His Sanction." Thus did those before them; then what is the obligation of the Rasools (Messengers of Allah) except to deliver clear message.

36. Indeed for every nation We (Allah) sent a Rasooli (Messenger) saying, "worship Allah, and shun the satan (devil)". Then some of them were guided by Allah and some of them definitely went astray. Therefore, travel in the world and see, what was the end of those who disbelieved.

37. If you are eager for their guidance, then surely, Allah does not guide those who go on the wrong way and they have no helpers.

38. And they solemnly swear by Allah with utmost endeavor that Allah will not raise the dead. His is the true

کاپے کے انتظار میں ہیں مگر اس کے کہ فرمے ان پر آمیں! یا تمہارے رب کا عذاب آئے! ان سے انگوں نے بھی ایسا ہی کیا! اور اللہ نے ان پر کچھ ظلم نہ کیا! ہاں! وہ خود ہی اپنی جانوں پر ظلم کرتے تھے (33)

تو ان کی بری کمائیاں ان پر پڑیں اور انہیں گمراہ کیا اس نے جس پر جنت تھے (34)

اور شرک بولے! اللہ چاہتا تو اس کے سوا کچھ نہ پوچھتے! نہ ہم اور نہ ہمارے باپ دادا! اور نہ اس سے جدا ہو کر ہم کوئی چیز حرام ٹھہراتے! ایسا ہی ان سے انگوں نے کیا! تو رسولوں پر کیا ہے مگر صاف پہچا رہا (35)

اور بے شک ہر امت میں سے ہم نے ایک رسول بھیجا کہ اللہ کو پوجو اور شیطان سے بچو! تو ان میں کسی کو اللہ نے راہ دکھائی! اور کسی پر گمراہی ٹھیک اتری! تو زمین میں چل پھر کر دیکھو کیا انجام ہوا جھٹلانے والوں کا؟ (36)

اگر تم ان کی ہدایت کی حرص کرو! تو بے شک اللہ ہدایت نہیں دیتا جسے گمراہ کرے اور ان کا کوئی مددگار نہیں (37)

اور انہوں نے اللہ کی قسم کھائی اپنے حلف میں حد کی کوشش سے کہ اللہ مردے نہ اٹھائے گا! ہاں! کیوں نہیں؟ سچا

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَهْمُ رَبِّكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ (33)

فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَإِنْ حَقَّ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ (34)

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْلَا إِذْ شَاءَ اللَّهُ مَا عِندَ نَاِمِنٍ دُونَهُ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آيَاكُنَا وَلَا حُكْمُ مَنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ (35)

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ فَنَسِئُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ (36)

إِنْ تَحْرِضْ عَلَى هُدًى لَكُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَلَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ (37)

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَى وَعْدًا عَلَيْهِمْ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا

Promise but most people do not know;

39. in order that He may show them plainly that in which they used to differ and in order that the disbelievers should know that they were the liars.

40. Our (Allah's) Word to a thing, when We (Allah) Will it, is only that We (Allah) say to it, "BE" and it comes into being.

### SECTION 6

41. And those who emigrate from their homes in the way of Allah being oppressed, We (Allah) shall surely give them best homes in this world. And surely, the reward of the hereafter is much greater; had the people known it;

42. They remain steadfast and rely only on their Rubb (Sustainer).

43. And We (Allah) did not send before you (O beloved Muhammad) any (as Messenger) but men to whom We (Allah) revealed. Ask the men of knowledge (Christians and Jews) do not you know it?

44. With clear sings and scriptures (they were sent). And (O' beloved) We (Allah) have sent down to you the Remembrance (the Qur'aan) that you may explain to people what was sent down to them and this is so that perhaps they may ponder.

### [HALF OF PART 14

### ENDS]

45. Then, those who devise evil plans do not fear that Allah may sink them in the earth, or the punishment may come to them from a direction they do not know?

وعدہ اس کے ذمہ پر، لیکن اکثر لوگ نہیں

جانتے (38)

اس لیے کہ انہیں صاف بتا دے جس بات میں جھگرتے تھے، اور اس لیے کہ کافر جان لیں کہ وہ جھوٹے تھے (39)

جو چیز ہم چاہیں اس سے ہمارا فرمانا ہی ہوتا ہے کہ ہم کہیں، ہو جا، وہ فوراً ہی جاتی ہے (40)

اور جنہوں نے اللہ کی راہ میں اپنے گھر بار چھوڑے مظلوم ہو کر، ضرور ہم انہیں دنیا میں اچھی جگہ دیں گے، اور بیک آہرت کا ثواب بہت بڑا ہے، کسی طرح لوگ جانتے (41)

وہ جنہوں نے صبر کیا اور اپنے رب ہی پر بھروسہ کرتے ہیں (42)

اور ہم نے تم سے پہلے نہ بھیجے مگر مرد، جن کی طرف ہم وحی کرتے، تو اے لوگو! علم والوں سے پوچھو! اگر تمہیں علم نہیں (43)

روشن دلیلیں اور کتابیں لے کر، اور اے محبوب! ہم نے تمہاری طرف یہ یادگار اتاری کہ تم لوگوں سے بیان کرو! جو ان کی طرف اترا، اور کہیں وہ دھیان کریں (44)

تو کیا جو لوگ برے فکر کرتے ہیں اس سے نہیں ڈرتے کہ اللہ انہیں زمین میں دھسا دے یا انہیں وہاں سے عذاب آئے جہاں سے انہیں خبر نہ ہو (45)

يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾

لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يُخْتَلَفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾

إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا إِلَى اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنَنْبُوْنَهُمْ فِي الدُّنْيَا قِسْمَ حَسَنَةٍ وَأَجْرُ الْآخِرَةِ الْكَبِيرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ فَسَلُّوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤٣﴾

بِأَيِّ نَبِيٍّ وَالزُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾

أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَبُيِّنَهُمُ الْعَذَابَ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾

46. Or that He may seize them while going to and fro, because they cannot frustrate Him.

47. Or that He may not catch them by a process of slow decay. Surely, your Rubb (Sustainer) is most Kind, most Merciful.

48. And donot they observe that what Allah has created? Their shadows incline to the right and to the left prostrating to Allah and they are thus made to be humble before Allah?

49. And to Allah prostrate all that is in the heavens and all the creature in the earth and the Angels and they do not boast.

50. They fear their Rubb (Sustainer) above them and act upon what they are Commanded.

[SAJDA — whoso reads this verse or listens it, should bow down in Prostration]

#### SECTION 7

51. And Allah says never take two (gods) to be worshipped. "I am the only One Allah to be worshipped alone and therefore, fear Me alone."

52. Whatever is in the heavens and the earth belongs only to Him and only to Him is the compulsory obedience for ever. Will you then fear any other than Allah?

53. And whatever blessing you have is all from Allah; then when any harm touches you, you cry Him for help.

54. When He removes the trouble from you, then a group of you begins to associate others as equals with their Rubb (Sustainer);

یا انیس چلے پھرتے پڑے کہ وہ تمہا  
نہیں سمجھتے (46)

یا انیس نقصان دیتے دیتے گرفتار کر لے  
کہ چٹک تمہارا رب نہایت مہربان رحم  
والا ہے (47)

اور کیا انہوں نے نہ دیکھا کہ جو چیز اللہ  
نے بنائی ہے اسکی پرچھائیاں داہنے اور  
بائیں جھکتی ہیں اللہ کو سجدہ کرتی اور وہ  
اس کے حضور ذلیل ہے (48)

اور اللہ ہی کو سجدہ کرتے ہیں جو کچھ  
آسمانوں میں ہیں اور جو کچھ زمین میں چلے  
والا ہے اور فرشتے اور وہ غرور نہیں  
کرتے (49)

اپنے اوپر اپنے رب کا خوف کرتے ہیں  
اور وہی کرتے ہیں جو انہیں حکم ہو (50)

أَوَيَاخُذَهُمْ فِي تَقْلُبِهِمْ فَمَا هُمْ  
بِمُعْجِزِينَ ۝

أَوَيَاخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّبٍ فَإِنَّ رَبَّكُمُ  
لَءَوَّفٌ رَّحِيمٌ ۝

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ  
يَتَفَقَّهُوا ظِلَّهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالشَّمَالِ  
سُجَّدًا لِلَّهِ وَهُمْ دُخَّرُونَ ۝

وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مِمَّا فِي السَّمَوَاتِ وَمِمَّا فِي  
الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةِ وَ  
هُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ۝

يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ  
وَإِنِّي وَأَنفَعُونَ مَا يُدْعَوْنَ ۝

اور اللہ نے فرمایا، وہ خدا نہ ٹھہراؤ! وہ تو  
ایک ہی معبود ہے، تو مجھی سے ڈرو (51)

اور اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین  
میں ہے اور اسی کی فرمانبرداری لازم ہے  
تو کیا اللہ کے سوا کسی دوسرے سے ڈرو  
گے؟ (52)

اور تمہارے پاس جو نعمت ہے سب اللہ  
کی طرف سے ہے، پھر جب تمہیں  
تکلیف پہنچتی ہے، تو اسی کی طرف پناہ  
لے جاتے ہو (53)

پھر جب وہ تم سے برائی ٹال دیتا ہے، تو تم  
میں ایک گروہ اپنے رب کا شریک  
ٹھہرانے لگتا ہے (54)

وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا لِلْبَشَرِ  
أَشْنِينَ إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ الْوَاحِدُ فَلْيَأْي  
قَادِرُونَ ۝

وَلَهُ مِمَّا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَهُ  
الَّذِينَ وَاجِبُوا أَفْعَدُ اللَّهُ تَتَقُونَ ۝  
وَمَا يَكُمُ مِنْ بَعِيَّةٍ فِيمَنْ اللَّهُ تَعْمُ  
إِذَا مَسَّكُمْ الضَّرَفُ لَيْسَ  
تَجْعَلُونَ ۝

تَعْمُ إِذَا أَصَابَ الضَّرَفُ عَنْكُمْ إِذَا  
فَرِيقٌ مِنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ۝

55. That they may be ungrateful to what blessings We (Allah) have bestowed to them. Then have pleasure (in this life), but soon you will come to know.

56. And they set apart a portion out of what We (Allah) have provided them to the unknown things (deities). By Allah, "you are surely to be questioned about your false inventions."

57. And they assign daughters to Allah, Holy be He, and for them is what they desire.

58. And when the glad news of (the birth of) a daughter is conveyed to any of them, then face of such one darkens, and he remains fixed.

59. Such one hides himself from the people, because of the bad news conveyed to him. Shall he retain her in disgrace or bury her in dust? Behold how bad such ones judge?

60. The condition of those who do not believe in the hereafter is adverse one and the glory of Allah is the sublime. And He is the Mighty, the Wise.

#### SECTION 8

61. And if Allah would have seized people for their cruelties, then He would have left no creature (on earth). But He defers them till fixed term, then when their term will come, they cannot remain behind a single moment, nor can they go ahead of it (for a moment).

62. And they assign to Allah what they themselves hate, and their tongues describe the falsehood that

کہ ہماری دی نعمتوں کی ناشکری کریں، تو کچھ برت لو، کہ عنقریب جان جاؤ گے (55)

اور انجانی چیزوں کیلئے ہماری دی ہوئی روزی میں سے حصہ مقرر کرتے ہیں، خدا کی قسم! تم سے ضرور سوال ہوتا ہے جو کچھ جھوٹ باندھتے تھے (56)

اور اللہ کے لیے بیٹیاں ٹھہراتے ہیں، پاکی ہے اس کو، اور اپنے لیے جو اپنا بیٹی چاہتا ہے (57)

اور جب ان میں کسی کو بیٹی ہونے کی خوشخبری دی جاتی ہے، تو دن بھر اس کا منہ کالا رہتا ہے، اور وہ غصہ کھاتا ہے (58)

لوگوں سے چھپتا پھرتا ہے، اس بشارت کی برائی کے سبب، کیا اسے ذلت کیساتھ رکھے گا، یا اسی مٹی میں دبا دے گا؟ ارے بہت ہی برا حکم لگاتے ہیں (59)

جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے، انہیں کا بُرا حال ہے، اور اللہ کی شان سب سے بلند، اور وہی عزت و حکمت والا ہے (60)

اور اگر اللہ لوگوں کو ان کے ظلم پر گرفت کرتا تو زمین پر کوئی چلے والا نہیں چھوڑتا لیکن انہیں ایک ٹھہرائے وعدے تک ملت دیتا ہے، پھر جب ان کا وعدہ آئے گا، نہ ایک گھڑی پیچھے ٹھہرے، نہ آگے بڑھیں (61)

اور اللہ کے لیے وہ ٹھہراتے ہیں جو اپنے لیے ناگوار ہے، اور ان کی زبانیں جھوٹوں

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَعْتَبُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿۵۵﴾

وَيَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَلْعَلُونَ حَصِيبًا مِّمَّا زُرَّاهُمْ تَاللَّهِ لَتَسْأَلُنَّ عَنْ مَا كُنْتُمْ تَقُولُونَ ﴿۵۶﴾

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَنَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿۵۷﴾

وَإِذَا بَشَّرَ أَحَدَهُمْ بِالْأُنْثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿۵۸﴾

يَتَوَلَّى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوءِ مَا بُشِّرَبِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلْأَسَاءُ مَا يَحْكُمُونَ ﴿۵۹﴾

لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السُّوءِ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۶۰﴾

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهِمْ مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَا يَسْتَخِيرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿۶۱﴾

وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَصِفَ السِّتَةِ لَهُمُ الْكُذِبُ إِنَّ لَهُمُ الْحَسَنَىٰ

theirs will be the best reward. Then surely, for them is the fire, as they are to be abominated persons (in the hell)

63 By Allah, We (Allah) have sent Rasools (Messengers) to many Ummahs (grand communities), before you. But the satan (devil) made their works beautiful in their eyes, so he is their friend today. And for them is painful punishment.

64. And We (Allah) have not revealed this Book to you except that you may make clear to them that about which they differ. It is a guidance and mercy for the believers.

65. And Allah sends down water from the sky with which He revives life to earth after its death. Surely, there is a sign in it for those who hear.

### SECTION 9

66. And surely, there is a lesson for you in the cattle. We (Allah) give you to drink of what is in their bellies from between the dung and blood, pure milk, so pleasant to swallow for the drinkers.

67 And of the fruits of date-palms and the grapes, you make therefrom juices and good provisions. Surely, in it, there is a sign for a nation with wisdom.

68 And your Rubb (Sustainer) inspires the bee that it makes houses in the hills and in the trees and in graves made by men.

69 Then they (bees) get feed from every kind of fruit, and walk the ways of Your Rubb (Sustainer) made easy.

کتنی ہیں کہ ان کیلئے بھلائی ہے تو آپ ہی ہوا کہ ان کے لیے آگ ہے اور وہ حد سے گزاریے ہوئے ہیں (62)

خدا کی قسم! ہم نے تم سے پہلے کتنی امتوں کی طرف رسول بھیجے تو شیطان نے ان کے کوٹک (بد عمل) ان کی آنکھوں میں بھلے کر دکھائے تو آج وہی ان کا رفیق ہے اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے (63)

اور ہم نے تم پر یہ کتاب نہ اتاری مگر اس لیے کہ تم لوگوں پر روشن کر دو جس بات میں اختلاف کریں اور ہدایت اور رحمت ایمان والوں کے لیے (64)

اور اللہ نے آسمان سے پانی اتارا تو اس سے زمین کو زندہ کر دیا اس کے مرے گئے پیچھے بے شک اس میں نشانی ہے ان کو جو کان رکھتے ہیں (65)

اور جبکہ تمہارے لیے چوپایوں میں گناہ حاصل ہونے کی جگہ ہے ہم تمہیں پلاتے ہیں اس چیز میں سے جو ان کے پیٹ میں ہے گوبر اور خون کے بیچ میں سے خالص دودھ، گلے سے سل اترتا پیئے والوں کے لئے (66)

اور سکجور اور انجور کے پھلوں میں سے کہ اس سے نیکہ (شراب) بناتے ہو اور اچھا رزق بے شک اس میں نشانی ہے عقل والوں کو (67)

اور تمہارے رب نے شد کی مسمیٰ کو الہام کیا کہ پھاڑوں میں گھر بنا اور درختوں میں اور چھتوں میں (68)

پھر ہر قسم کے پھل میں سے کھا اور اپنے رب کی راہیں چل کہ تیرے لیے نرم

لَا جُزْمَ اَنْ لَهُمُ النَّارُ وَاللَّهُمْ مُفْرَطُونَ ﴿۶۲﴾

ثُمَّ اَلَلَّهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَا اِلٰی اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَهُمْ وَآلِهِمُ الْيَوْمَ وَاَنَّهُمْ عَذَابُ الْعَذَابِ ﴿۶۳﴾

وَمَا اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ اِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُوْنَ ﴿۶۴﴾

وَاللَّهُ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً فَلُحْحِيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اَنْ فِيْ ذٰلِكَ لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَّتَمَعُوْنَ ﴿۶۵﴾

فَاِنْ لَّكُمْ فِي الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةٌ لِّمَن يَّعِيْنُكُمْ وَمَا فِيْ بَطْنِهِ مِنْ شَيْءٍ فَرْثٍ وَدُمٍ لِّبَنَاتِ الْاِصْصٰسِ اَعْلٰ الشَّرْبِيْنِ ﴿۶۶﴾

وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيْلِ وَالْاَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا وَرُزْقًا حَسَنًا اِنْ فِيْ ذٰلِكَ لَآيَةٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ ﴿۶۷﴾

وَاَوْحٰی رَبُّكَ اِلَى النَّحْلِ اَنِ اتَّخِذِيْ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُوْنَ ﴿۶۸﴾

تَكُوْنُ مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاَسْكِنِيْ سُبُلَ رَبِّكِ ذٰلِكَ اَمْرٌ مِّنْ بَطْنِهَا

There comes out from their (bees) bellies a fluid of varied colors (honey) in which there is healing for the people. Surely in it there is a sign for those who ponder.

70. Allah has created you, then He will cause you to die, and some of you are turned towards the worst part of their prolonged life (old age) that they know nothing after having knowledge. Allah is All Knowing, Powerful.

#### SECTION 10

71. And Allah has made some of you to excell, one over the other, in worldly possessions. But those who excell in such possessions do not divert their provisions to

those whom their right hands possess (servants), so that all should remain equal in it. Do they then deny the Blessings of Allah?

72. And Allah has given for you wives from among your selves and created for you from your women, sons, and grandsons and provided you with clean things. Do they then believe in falsehood and deny the favour of Allah?;

73. and they worship besides Allah such which have no power to give any provision from the heavens and the earth, nor can they do anything.

74. Then set no similarities for Allah. Surely, Allah knows but you do not know.

75. Allah explains an example: there is a slave who is possessed by someone having himself no power, and there is one whom We (Allah) have provided from Ourselves (Allah) with good provision.

وآسمان ہیں، اس کے پیٹ سے ایک چیز نکلتی ہے، جس میں لوگوں کی تندرستی ہے، بیشک اس میں نشانی ہے دھیان کرنے والوں کو (69)

اور اللہ نے تمہیں پیدا کیا، پھر تمہاری جان قبض کرے گا، اور تم میں کوئی سب سے ناقص عمر کی طرف پھیرا جاتا ہے، کہ جانے کے بعد کچھ نہ جانے، بیشک اللہ سب کچھ جانتا ہے، سب کچھ کر سکتا ہے

(70)

اور اللہ نے تم میں ایک کو دوسرے پر رزق میں بڑائی دی تو جنسین بڑائی دی ہے وہ اپنا رزق اپنے باندی غلاموں کو نہ پھیر دیں گے، کہ وہ سب اس میں برابر ہو جائیں، تو کیا اللہ کی نعمت سے کمرے ہیں

(71)

اور اللہ نے تمہارے لیے تمہاری جنس سے عورتیں بنائیں، اور تمہارے لیے تمہاری عورتوں سے بیٹے اور پوتے نواسے پیدا کیے، اور تمہیں تمہری چیزوں سے روزی دی تو کیا جھوٹی بات پر یقین لاتے ہیں، اور اللہ کے فضل سے منکر ہوتے ہیں (72)

اور اللہ کے سوا ایسوں کو پوچھتے ہیں جو انہیں آسمان اور زمین سے کچھ بھی روزی دینے کا اختیار نہیں رکھتے، نہ کچھ کر سکتے ہیں (73)

تو اللہ کے لیے مانند (اس جیسا) نہ ٹھہراؤ، بے شک اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے (74)

اللہ نے ایک کماوت بیان فرمائی، ایک بندہ ہے دوسرے کی ملک، آپ کچھ مقدور

شَرَابٌ مُّخْتَلَفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾

وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَوْفِيكُمْ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّوَدُّ اِلَىٰ اَذْخَالِ الْعُمُرِ لَكُمْ لَا يَعْلَمُ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْءٌ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ﴿٧٠﴾

وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الْاَدْنَىٰ فَضْلُوْا يَرَادُوْا رِزْقَهُمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيْهِ سَوَاءٌ اِنْ يَّمْنُوْا بِاللّٰهِ يَجْعَدُوْنَ ﴿٧١﴾

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ اَفِيْذَا بَاطِلٌ يُّؤْمِنُوْنَ وَيُنْعِمُهُمُ اللّٰهُ هُمْ يَكْفُرُوْنَ ﴿٧٢﴾

وَيَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿٧٣﴾ فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ اَمْثَالًا اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٧٤﴾

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا اٰمَنَّا لَوْ لَا بَقْدِرٌ عَلٰى شَيْءٍ وَّمَنْ رَزَقْنَاهُ مَّا

Then he/she spends out of it secretly and openly. Whether both will be equal? All praise belongs to Allah. But most of them do not know.

میں رکھتا اور ایک وہ جسے ہم نے اہم طرف سے ابھی روزی عطا فرمائی تو وہ اس میں سے خرچ کرتا ہے چپے اور ظاہر کیا وہ برابر ہو جائیں گے؟ سب خوبیاں اللہ کو ہیں بلکہ ان میں اکثر کو خبر نہیں

رَزَقْنَاهُمْ أَهْلًا مِمَّنْ يَتَّقُونَ وَاللَّهُ يَتَّقُونَ أَهْلًا مِمَّنْ يَتَّقُونَ وَاللَّهُ يَتَّقُونَ أَهْلًا مِمَّنْ يَتَّقُونَ وَاللَّهُ يَتَّقُونَ أَهْلًا مِمَّنْ يَتَّقُونَ

76. And Allah explains (another) example: there are two persons, one is dumb who is a helpless person and is a burden on his master. Wherever he deposes the person he with empty hands. Well can he be equal to him who enjoins justice and he is himself on the straight path.

#### SECTION 11

77. And for Allah are the unseen of the heavens and earth. And the matter of the hour (Last Day) is not but within twinkling of the eye, even nearer than that. Surely, Allah can do everything.

78. And Allah has created you from the wombs of your mothers while you knew nothing. And gave you ears and eyes and hearts so that you may be thankful.

79. Have they not seen the birds held under subjugation in the atmosphere of the heaven. None upkeeps them save Allah? Surely, in it there is sign for the people who believe

80. And Allah has provided you houses for habitation, and the skins of cattle for habitation which you find light on the day of travel and on the day you halt at a place, and from their wool, fur and hair he has given you some household goods and the things of use for a time (are

اور اللہ نے کمات بیان فرمائی وہ مرد ایک گونا جو کچھ کام نہیں کر سکتا اور وہ اپنے آقا پر بوجھ ہے بدھر بھیجے کچھ بھلائی نہ لائے کیا برابر ہو جائے گا یہ اور وہ جو انصاف کا حکم کرتا ہے اور وہ سیدھی راہ پر ہے (76)

اور اللہ ہی کے لیے ہیں آسمانوں اور زمین کی چھپی چیزیں اور قیامت کا معاملہ نہیں مگر جیسے ایک پلک کا مارنا بلکہ اس سے بھی قریب ہے شک اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (77)

اور اللہ نے ہمیں تمہاری ماؤں کے پیٹ سے پیدا کیا کہ کچھ نہ جانتے تھے اور ہمیں کان اور آنکھ اور دل دیئے کہ تم احسان مانو (78)

کیا انہوں نے پرندے نہ دیکھے حکم کے پاندے آسمان کی فضا میں انہیں کوئی نہیں روکتا سوا اللہ کے بے شک اس میں نشانیاں ہیں ایمان والوں کو (79)

اور اللہ نے ہمیں گھر دیئے بسنے کو اور تمہارے لیے چوپایوں کی کھالوں سے کچھ گھرنائے جو ہمیں ہلکے پڑتے ہیں تمہارے سفر کے دن اور منزلوں پر تمہارے دن اور ان کی اون اور یہی اور بالوں سے کچھ گرتی (گھریلو ضرورت) کا سامان اور برتنے کی چیزیں

وَصَوَّبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّمَنْ أَحَدُهُمَا أَنْتُمْ لَا تَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلَاهُ أَيْنَمَا يُوَجِّهْهُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ

وَاللَّهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ التَّمَمُّعَ وَالْأَبْصَارَ الْأَفِيدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

أَلَمْ يَرْفَعْنَا إِلَى السَّمِيعِ مَسْخَرَتِ فِي جَوِّ السَّمَاءِ مَا يَتَّبِعُنَا بِإِذْنِ اللَّهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ اقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَفَتَأْتُوا مَتَاعًا



made).

81. And Allah gave you shades out of what He has created and made for you shelters in the mountains, and made for you some garments to protect you from heat and coats to protect you in war. Thus does He perfect His Blessings on you, that you may submit to His Command.

82. Then if they turn away their faces then (O beloved), there is nothing upon you except to deliver the message clearly.

83. They recognize the favor of Allah, then they deny it and most of them are disbelievers.

#### SECTION 12

84. And the day when We (Allah) shall raise a witness from every Ummah (grand community), then the disbelievers will neither be permitted nor shall they be allowed to receive any favor.

85. And when the cruels will actually face the punishment, it shall not be lightened from them nor will they get relief.

86. And when the muushrikeen who associated partners (with Allah) will say, "O our Rubb (Sustainer)! these are our associate gods whom we used to worship, except You. Then they will throw back at them the words, "surely, you are liars."

#### [THREE FOURTH OF PART 14 ENDS]

87. And they will submissively surrender to Allah on that day and what they used to forge will fail them.

ایک وقت تک (80)

اور اللہ نے تمہیں اپنی پٹائی ہوئی چیزوں سے سائے دیئے، اور تمہارے لیے پہاڑوں میں چھپنے کی جگہ بنائی، اور تمہارے لیے کچھ پٹاوسے بنائے، کہ تمہیں گرمی سے بچائیں، اور کچھ پٹاوسے کہ لڑائی میں تمہاری حفاظت کریں، یونہی اپنی نعمت تم پر پوری کرتا ہے کہ تم فرمان مانو (81)

پھر اگر وہ نہ سمجھیں، تو اسے محبوب! تم پر نہیں مگر صاف پہنچا دیا (82)

اللہ کی نعمت پہچانتے ہیں پھر اس سے منکر ہوتے ہیں، اور ان میں اکثر کافر ہیں (83)

اور جس دن ہم اٹھائیں گے ہر امت میں سے ایک گواہ، پھر کافروں کو نہ اجازت ہو، نہ وہ منائے جائیں (84)

اور ظلم کرنے والے جب عذاب دیکھیں گے، اسی وقت سے نہ وہ ان پر سے ہلکا ہو نہ انہیں سلت ملے (85)

اور شرک کرنے والے جب اپنے شرکیوں کو دیکھیں گے، کہیں گے، اے ہمارے رب یہ ہیں ہمارے شرک کہ ہم تیرے سوا پوجتے تھے، تو وہ ان پر بات پھینکیں گے کہ تم بے شک جھوٹے ہو (86)

اور اس دن اللہ کی طرف عاجزی سے کریں گے، اور ان سے گم ہو جائیں گی جو بناوٹیں کرتے تھے (87)

إِلَىٰ حِينٍ ۝

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُم سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُم بَأْسَكُمْ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ نِعْمَتَهُ عَلَيْنٰكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝

فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ يَعْرِفُوْنَ نِعْمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يَنْكُرُوْنَهَا وَآلَا لَهُمْ الْكُفْرُوْنَ ۝

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَلَا هُمْ يَسْتَعْتَبُوْنَ ۝

وَإِذَا مَا أَلَّذِيْنَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ۝

وَإِذَا رَأٰى الَّذِيْنَ اٰشْرَكُوْا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوْا رَبَّنَا هٰؤُلَاءِ شُرَكَاءُ وَاٰلُ الَّذِيْنَ كُنَّا نَدْعُوْا مِنْ دُوْنِكَ قَالِ لِقَوْلِهِمْ اَلْقَوْلُ اِنَّكُمْ كَذٰبُوْنَ ۝

وَالْقَوْلُ اِلَى اللّٰهِ يَوْمَئِذٍ اَلْسَلٰمُ وَصَلَّٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ۝

88. Those who disbelieve and debar from the path of Allah We (Allah) shall increase Our (Allah's) punishment upon punishment to them, as the retribution of their mischief.

89. And the day when We (Allah) shall raise up witness from every nation from amongst themselves to give evidence against their people. And (O beloved) We (Allah) shall bring you as a witness against all your people. And We (Allah) have revealed Qur'aan upon you in which everything is clearly explained and which is a guidance and mercy and good news for those who are Muslims.

### SECTION 13

90. Surely, Allah enjoins justice and kindness and giving to the kinsmen and He forbids from luteness and disgusting things and rebellion. He admonishes you that you may take heed.

91. And fulfil the promise of Allah that when you undergo some undertaking, and break not the oaths after making them fast, and you have already made Allah a surety upon you. Surely, Allah knows your deeds.

92. And be not like that woman who broke her yarn into pieces, after it becomes strong. You make your oaths as deceitful excuses amongst yourselves so that one community may not be more strong than another community. Allah tries you thereby. And certainly, He will make clear to you on the Day of Resurrection wherein you differed

جنہوں نے کفر کیا اور اللہ کی راہ سے روکا ہم نے عذاب پر عذاب بڑھا دیا ان کو (88)

اور جس دن ہم ہر گروہ میں ایک گواہ اٹھائیں گے کہ ان پر گواہی دے اور اے محبوب! ہمیں ان سب پر شاہد بنا کر لائیں گے اور ہم نے تم پر یہ قرآن اتارا کہ ہر چیز کا روشن بیان ہے اور ہدایت اور رحمت اور بشارت مسلمانوں کو (89)

الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زُجُجْنَا لَهُمْ عَذَابَ الْفُتُورِ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ۝۸۸

وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلَاءِ وَتَرَكْنَا عَنْكَ الْكِتَابَ تَتْلُو آيَاتِهِ لِكُلِّ شَيْءٍ وَهَدَىٰ ذُرِّيَّتَهُ وَيُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ۝۸۹

بے شک اللہ حکم فرماتا ہے انصاف اور انکی اور رشتہ داروں کے دینے کا اور منع فرماتا ہے بے حیائی اور بری بات اور سرکشی سے، ہمیں نصیحت فرماتا ہے کہ تم دھیان کرو (90)

اور اللہ کا عہد پورا کرو! جب قول پانہ سو اور قسمیں مضبوط کر کے نہ توڑو! اور تم اللہ کو اپنے اوپر ضامن کر چکے ہو، بیشک اللہ تمہارے کام جانتا ہے (91)

اور اس عورت کی طرح نہ ہو جس نے اپنا سوت مضبوطی کے بعد ریڑھ ریڑھ کر کے توڑ دیا، اپنی قسمیں آپس میں ایک بے اصل بھانہ بناتے ہو، کہ کہیں ایک گروہ دوسرے گروہ سے زیادہ نہ ہو، اللہ تو اس سے ہمیں آزماتا ہے، اور ضرور تم پر صاف ظاہر کر دے گا قیامت کے دن جس بات میں جھگڑتے تھے (92)

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝۹۰

وَأَذِّنْ لِلْعَهْدِ إِنَّكُمْ إِذَا عٰهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ فَخِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ۝۹۱

وَلَا تَكُونُوا الْكَافِرَاتِ اللَّاتِي نَقَضْنَ غُزْلَهُنَّ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَاهُنَّ أَتَتْهُنَّ وَأَنْ أَيْمَانُكُمْ وَخَلَايَا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ مِنْ أَرَبِيٍّ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَنْتَظِرُكُمْ اللَّهُ بِهِ وَلِيُبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝۹۲

93. And if Allah had Willed, He would have made you a single Ummah (grand Community) but Allah leaves on the wrong way whom He Wills and guides whom he Wills. And surely you will be questioned about your deeds.

94. And do not make your oaths as deceitful excuses amongst yourselves lest any step may slip after its being made firm and you will have to taste evil for you used to hinder people from the path of Allah and you will face a great punishment.

95. And take not any price for the promise of Allah. Surely, that which is with Allah is better for you, if you know.

96. What is with you will come to an end and what is with Allah is to remain for ever. And certainly We (Allah) shall give to those who are steadfast that reward according to their best deeds.

97. Who so does the righteous deed, male or female, and be believer (Muslim), then certainly We (Allah) shall make him (her) live a happy life and certainly We (Allah) shall give them their reward befitting to the best of their deeds.

98. When you recite the Qur'aan, seek refuge of Allah from the satan (devil), the rejected one.

99. Surely, he (satan) has power over the believers and have trust in their Rubb (Sustainer)

100. He only has power over those who befriend him and those who set associates as equal to Him (Allah)

#### SECTION 14

اور اللہ چاہتا تو تم کو ایک ہی امت کرنا لیکن اللہ گمراہ کرتا ہے جسے چاہے اور راہ دیتا ہے جسے چاہے اور ضرور تم سے تمہارے کام پوچھے جائیں گے (93)

اور اپنی قسمیں آپس میں بے اصل بمانہ نہ بنا لو کہ کہیں کوئی پاؤں جتنے کے بعد لغزش نہ کرے اور تمہیں برائی چمکتی ہو بدلا اس کا کہ اللہ کی راہ سے روکتے تھے اور تمہیں بڑا عذاب ہو (94)

اور اللہ کے عہد پر تھوڑے دام مول نہ لو! بیشک وہ جو اللہ کے پاس ہے تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم جانتے ہو (95)

جو تمہارے پاس ہے ہو چکے گا اور جو اللہ کے پاس ہے ہمیشہ رہنے والا ہے اور ضرور ہم صبر کرنے والوں کو ان کا وہ صلہ دیں گے جو ان کے سب سے اچھے کام کے قابل ہو (96)

جو اچھا کام کرے مرد ہو یا عورت اور ہو مسلمان تو ضرور ہم اسے اچھی زندگی جلائیں گے اور ضرور انہیں ان کا نیک اجر دیں گے جو ان کے سب سے بہتر کام کے لائق ہو (97)

تو جب تم قرآن پڑھو تو اللہ کی پناہ مانگو شیطان مردود سے (98)

بے شک اس کا کوئی قابو ان پر نہیں جو ایمان لائے اور اپنے رب ہی پر بھروسہ رکھتے ہیں (99)

اس کا قابو تو انہیں پر ہے جو اس سے دوستی کرتے ہیں اور اسے شریک ٹھہراتے ہیں (100)

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ جَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَلَتَسْتَلْزَمُنَّ عَمَّا أَنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

وَلَا تَجْعَلُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدْرٌ بَعْدَ ثُبُوتِهِا وَتَذُوقُوا الشَّوْءَ بِمَا صَدَّقْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ

وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٩٤﴾

وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانِ اللَّهِ تَمَتُّعًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٥﴾

مَا عِنْدَكُمْ يَفْضَلُ مَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٩٨﴾

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾

إِنَّمَا سُلْطٰنُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَكَّلُونَ عَلَيْهِ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾

101. And when We (Allah) change one verse for another verse — Allah best knows what He reveals. They (disbelievers) say, "you forge it of your own." But most of them have no knowledge.

102. Please declare, "the Holy Spirit has brought it down from your Rubb (Sustainer) with truth, that He may make firm the believers and as a guidance and good news to the Muslims".

103. And certainly, We (Allah) know that they say, "only a mortal man teaches him. His language, towards whom they hint at, is foreign but this is eloquent Arabic language, plain and clear.

104. Surely, those who do not believe in the Verses of Allah, Allah does not guide them and for them is a painful punishment.

105. It is only those who do not believe in the Verses of Allah. They forge falsehood and they are the liars.

106. Whoso disbelieves in Allah after believing in Him, except him who is compelled and his heart is firm in belief, but those who become disbelievers with open heart, upon them is the wrath of Allah and for them is the painful punishment.

107. It is because they have preferred the life of the present world than the life of the hereafter, and because Allah does not guide (such) disbelievers.

108. These are they upon whose hearts and ears and eyes Allah has set a seal and they are in sheer ignorance.

اور جب ہم ایک آیت کی جگہ دوسری آیت بدلیں، اور اللہ خوب جانتا ہے جو اتارتا ہے، کافر کہیں، تم تو دل سے بنا لاتے ہو، بلکہ ان میں اکثر کو علم نہیں (101)

تم فرماؤ! اسے پاکیزگی کی روح نے اتارا تمہارے رب کی طرف سے ٹھیک ٹھیک کہ اس سے ایمان والوں کو ثابت قدم کرے اور ہدایت اور بشارت مسلمانوں کو (102)

اور بیشک ہم جانتے ہیں کہ وہ کہتے ہیں، یہ تو کوئی آدمی سکھاتا ہے جس کی طرف ڈھالے ہیں، اس کی زبان عجیب ہے، اور یہ روشن عربی زبان (103)

بے شک وہ جو اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں لاتے، اللہ انہیں راہ نہیں دیتا اور ان کیلئے دردناک عذاب ہے (104)

جھوٹ بہتان وہی باندھتے ہیں جو اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں رکھتے، اور وہی جھوٹے ہیں (105)

جو ایمان لا کر اللہ کا منکر ہو، سوا اس کے جو مجبور کیا جائے، اور اس کا دل ایمان پر جما ہوا ہو، ہاں! وہ جو دل کھول کر کافر ہو، ان پر اللہ کا غضب ہے اور انکو بڑا عذاب ہے (106)

یہ اس لیے کہ انہوں نے دنیا کی زندگی آخرت سے پیاری جانی، اور اس لیے کہ اللہ (ایسے) کافروں کو راہ نہیں دیتا (107)

یہ ہیں وہ جن کے دل اور کان اور آنکھوں پر اللہ نے مہر کر دی ہے، اور وہی غفلت میں پڑے ہیں (108)

وَاذْكُرْ لَنَا آيَةً مُّكَانَ آيَةِ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يَنْزِلُ قَالُوا اَلَمْ اَنْتَ مُّفْتَوًى بِاَلْاَشْهُمَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾

قُلْ نَزَّلَهُ رُوْحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ يَبَيِّنُ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٠٢﴾

وَلَقَدْ عَلِمْتُمْ اَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ اَلَمْ اَنْتَ عَلَّمَتْهُ بَشَرًا لَّنَ الْاِلٰهِيْ يُعَلِّمُ ذٰلِكَ الْاِنْسَ اَعْجَبِيْ هٰذَا الْاِنْسَ عَدُوِّيْ مُّفْتِيْنِ ﴿١٠٣﴾

اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِآيَاتِ اللّٰهِ لَا يُغَيِّرُهُمُ اللّٰهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٠٤﴾ اَلَمْ اَتَى الْكَذِبَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِآيَاتِ اللّٰهِ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْكَذِبُوْنَ ﴿١٠٥﴾

مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖۤ اِلَّا مِنْۢ اَكْرَهٍۭ وَقَلْبُهٗ مُّطْمَئِنٌّۢ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٠٦﴾

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ وَاَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِيْنَ ﴿١٠٧﴾

اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَسَمِعَتْهُمْ اَبْصَارُهُمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ﴿١٠٨﴾

109. Surely, in the hereafter it is they who are the losers.

110. Then surely, your Rubb (Sustainer) is enough for them who migrated from their homes, after being tortured, then they struggled and remained patient. Surely, your Rubb (Sustainer), thereafter is the most Forgiving, the Merciful.

#### SECTION 15

111. The Day when everyone will come pleading for itself; and everyone shall be paid in full for what it did and none shall be dealt with cruelty.

112. And Allah explains by an example of a town which was safe and peaceful. Its provisions came in abundance from all sides, but its people became unthankful to the Blessings of Allah. Then Allah made it to taste this punishment that it was caused to be afflicted with famine and fear, as the retribution of what were their deeds?

113. And certainly a Rasool (Messenger of Allah) came to them from amongst themselves but they belied him. So the punishment seized them as they were cruel.

114. Then eat out of the lawful and clean provisions of Allah and be thankful of the Blessings of Allah, if you worship Him.

115. He has made unlawful to you only the dead, the blood, the flesh of swine, and that upon which the name of other than Allah has been pronounced at the time of slaughter, except such one who is compelled by necessity

آپ ہی ہوا کہ آخرت میں وہی خراب ہیں (109)

پھر بے شک تمہارا رب ان کیلئے جنوں نے اپنے گھر چھوڑے، بعد اس کے کہ ستائے گئے، پھر انہوں نے جہاد کیا اور صابر رہے، بیشک تمہارا رب اس کے بعد ضرور بخشنے والا ہے مہربان (110)

جس دن ہر جان اپنی ہی طرف جھرتی آئے گی، اور ہر جان کو اس کا کیا پورا بھر دیا جائے گا، اور ان پر ظلم نہ ہو گا (111)

اور اللہ نے کماوت بیان فرمائی ایک ہستی کی کہ امان و اطمینان سے قحیٰ ہر طرف سے اس کی روزی کثرت سے آئی، تو وہ اللہ کی نعمتوں کی ناشکری کرنے لگی، تو اللہ نے اسے یہ سزا چھائی کہ اسے بھوک اور ڈر کا پستوا پہنایا، بدلا ان کے کیئے کا (112)

اور بیشک ان کے پاس انہیں میں سے ایک رسول تشریف لایا، تو انہوں نے اسے جھٹلایا، تو انہیں عذاب نے پکڑا، اور وہ بے انصاف تھے (113)

تو اللہ کی دی ہوئی روزی حلال پاکیزہ کماؤ، اور اللہ کی نعمت کا شکر کرو، اگر تم اسے پوچھتے ہو (114)

تم پر تو یہی حرام کیا ہے موار اور خون اور سور کا گوشت، اور وہ جس کے ذبح کرتے وقت غیر خدا کا نام پکارا گیا، پھر جو لاچار

لَا جِزْمَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمْ الْخَسِرُونَ ﴿١٠٩﴾

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنَّا بَعْدَ مَا قُتِلُوا أَنَّهُمْ جَاهِدُوا وَإِيَّاكُمْ صَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٠﴾

يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوْفَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١١١﴾

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّن كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٢﴾

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١٣﴾

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ هَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا لِنِعْمَتِ اللَّهِ إِنَّ لَكُمْ لَآيَاتٍ تَعْبُدُونَهَا ﴿١١٤﴾

إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَحُمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَ الْغَيْرِ اللَّهِ

(may eat), neither disobediently nor exceeding the limit will surely find Allah as Forgiving, Merciful (for such ones).

116. And do not speak the falsehood which your tongues utter, as to this is lawful and this is unlawful. Thus you invent lie against Allah. Surely, those who concoct lie against Allah, they will not succeed.

117. Brief is their enjoyment and for them is a painful punishment awaiting them.

118. And We (Allah) made specially unlawful to the Jews those things which We (Allah) have already related to you, and We (Allah) are not cruel to them but they are cruel to their own selves.

119. Then surely, your Rubb (Sustainer), to those who commit evil ignorantly, then repent thereafter, and get corrected, surely, your Rubb (Sustainer) thereafter is Forgiving, Merciful.

#### SECTION 16

120. Surely, Ibraaheem (Abraham) was a torch bearer model of piety, obedient to Allah and all devoted and not at all among the muushriks (idolators/pagans who set equals to Allah);

121. (He was) thankful to His Blessings. We (Allah) selected him and showed him the straight path.

122. And We (Allah) Bestowed him good in this world. And surely, in the hereafter he is among the righteous.

123 Then We (Allah) revealed to you that follow the creed of Ibraaheem

ہو نہ خواہش کرتا اور نہ حد سے بڑھتا تو  
بیک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (115)

اور نہ کو اسے جو تمہاری زبانیں جھوٹ  
بیان کرتی ہیں یہ حلال ہے اور یہ حرام  
ہے کہ اللہ پر جھوٹ باندھو بے شک جو  
اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں ان کا بدلہ نہ  
ہو گا (116)

تھوڑا ہی عرصہ ہے اور ان کے لیے درد ناک  
عذاب (117)

اور خاص یہودیوں پر ہم نے حرام فرمائیں  
وہ چیزیں جو پہلے ہم نے سنائیں  
اور ہم نے ان پر ظلم نہ کیا ہاں! وہی اپنی  
جانوں پر ظلم کرتے تھے (118)

پھر بیک تمہارا رب ان کیلئے جو نادانی سے  
برائی کر رہے تھے پھر اس کے بعد توبہ کریں  
اور سنو جائیں بے شک تمہارا رب  
اس کے بعد ضرور بخشنے والا مہربان ہے  
(119)

بے شک ابراہیم ایک امام تھا اللہ کا  
فرمایا ہوا اور سب سے جدا اور مشرک نہ  
تھا (120)

اس کے احسانوں پر شکر کرتے والا اللہ  
نے اسے جن لیا اور اسے سیدھی راہ  
دکھائی (121)

اور ہم نے اسے دنیا میں بھلائی دی اور  
بیک وہ آخرت میں شایانِ قرب ہے  
(122)

ہم نے تمہیں وہی بھیجی کہ دین ابراہیم

بِهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ  
فَإِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١١٥﴾

وَلَا تَقُولُوا لِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ  
الْكُذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ  
لِتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ إِنَّ  
الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ  
لَا يُفْلِحُونَ ﴿١١٦﴾

مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١١٧﴾  
وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَزَنًا مِّمَّا  
قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا  
ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ  
يُظْلِمُونَ ﴿١١٨﴾

فَتَرَىٰ رِجْزَ الَّذِينَ صَبَّوْا السَّوَاءَ  
يَمْشُونَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ  
أَضْحَكُوا إِنَّ رِجْزَ الْفِتْرِ هَالِكٌ  
رَّحِيمٌ ﴿١١٩﴾

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ  
حَنِيفًا وَلَا يَكُونُ مِنَ الْمُنْشَرِكِينَ ﴿١٢٠﴾

شَاكِرًا لِأَنْعَمَ بِهِ اجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ  
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢١﴾

وَاتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُ فِي  
الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٢٢﴾

فَتَوَّحَّيْنَا إِلَيْكَ أَنْ تَتَّبِعَ مِلَّةَ

(Abraham) who was straightforwardly devoted. He was altogether separate from shirk (polytheist—equator of some one with Allah).

124. The Saturday (Sabbath) was imposed only upon those who differed in it. And surely, your Rubb (Sustainer) will judge between them on the Day of Resurrection about that in which they differed.

125. (O beloved Prophet!) call to the way of your Rubb (Sustainer) with wisdom and good advice and argue with them in a way that is best. Surely your Rubb (Sustainer) knows well who has strayed from His way and He knows well those who are steadfast.

126. And if you award punishment, then punish them to the extent they had afflicted you. But you be patient, surely, patience is best for those who are steadfast.

127. And (O beloved) be patient and your patience is because of Allah's Bestowment and grieve not for them and do not be in distress of what they plot.

128. Surely Allah is with those who are pious and those who are benevolent.

#### PART 15

#### S. XVII

#### SURA BANE ISRAEL

(The Children of Israel)  
(Revealed at Makkah)

(Sections 12, Verses 111)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION I

1. Glory be to Him who took His devotee (Prophet

کی پیروی کرو، جو ہر باطل سے الگ تھا اور شرک نہ تھا (123)

ہفتہ تو انہیں پر رکھا گیا تھا جو اس میں مختلف ہو گئے، اور بے شک تمہارا رب قیامت کے دن ان میں فیصلہ کر دے گا جس بات میں اختلاف کرتے تھے (124)

اپنے رب کی راہ کی طرف بلاؤ کی تدبیر اور اچھی نصیحت سے، اور ان سے اس طریقہ پر بحث کرو جو سب سے بہتر ہو، بے شک تمہارا رب خوب جانتا ہے، جو اس کی راہ سے ہٹا، اور وہ خوب جانتا ہے راہ والوں کو (125)

اور اگر تم سزا دو تو ویسی ہی سزا دو، جیسی تمہیں تکلیف پہنچائی تھی، اور اگر تم صبر کرو، تو بیشک صبر والوں کو صبر سب سے اچھا (126)

اور اے محبوب! تم صبر کرو اور تمہارا صبر اللہ ہی کی توفیق سے ہے، اور ان کا غم نہ کھاؤ، اور ان کے قریبوں سے دل نکل نہ ہو (127)

بے شک اللہ ان کے ساتھ ہے جو ڈرتے ہیں، اور جو نیکیاں کرتے ہیں (128)

سورہ بنی اسرائیل کی ہے (اس میں) ایک سو گیارہ (111) آیات اور بارہ (12) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم والا

پاک ہے اسے جو اپنے بندے کو راتوں

إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۳۷﴾

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۳۸﴾

أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْذَبِينَ ﴿۳۹﴾

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿۴۰﴾

وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ﴿۴۱﴾

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ فَحِشُونَ ﴿۴۲﴾

سُبْحَنَ الَّذِي يَرْفَعُ الْكُرْسِيَّ فِي يَوْمٍ لَا يَمُوتُ لَهُ شَيْءٌ مِمَّا يَخْتَارُ يُدْخِلُ مَن يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَيُخَذِّلُ مَن يَشَاءُ فِي عَذَابِهِ إِنَّ يَوْمَئِذٍ لَهُمْ فِي عَذَابِهِمْ عَذَابٌ أَشَدُّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُبْحَنَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ

Muhammad S.A.W.) for Isra, the exalted night visit, from Masjid-ul-Haram (the sacred Mosque in Makkah) to the Masjid Al-Aqsa (the distant Mosque in Jerusalem) the surroundings of which We (Allah) have blessed that We (Allah) might show him some of Our (Allah's) grand signs. Surely, He alone is the Hearing, the Knowing.

2. And We (Allah) gave Moosaa (Moses) the Book and made it a guidance for the children of Israael that take none as guardian besides Me.

3. (You are) the descendants of those whom We (Allah) carried (in ark) with Nuuh (Noah). Surely he was a thankful devotee.

4. And We (Allah) declared to the children of Israael in the Book that certainly you shall cause disorder in the earth for twice and necessarily you shall be big tyrants.

5. So when the time of first of the two declarations came to be fulfilled, We (Allah) sent over you Our (Allah's) devotees of the great might who ravaged your land. They went into the innermost of your houses (for your search) and it was a warning fulfilled.

6. Then We\* (Allah) enabled you to attack them and prevail over, and helped you with wealth and children and increased your strength in numbers.

7. If you will do good, you will do it for your own advantage and if you will do bad, it will be for your own loss. And when the second proclamation came to pass

رات لے گیا مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ تک جس کے گردا گرد ہم نے برکت رکھی کہ ہم اسے اپنی عظیم نشانیاں دکھائیں چیک وہ ستارہ رکھا ہے (۱)

اور ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا فرمائی اور اسے بنی اسرائیل کے لیے ہدایت کیا کہ میرے سوا کسی کو گارڈ نہ ٹھہراؤ (2)

اسے ان کی اولاد جن کو ہم نے نوح کے ساتھ سوار کیا، چیک وہ بڑا شکر گزار بندہ تھا (3)

اور ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب میں وحی بھیجی کہ ضرور تم دشمن میں دوبارہ فساد مچاؤ گے اور ضرور بڑا غرور کرو گے (4)

پھر جب ان میں پہلی بار کا وعدہ آیا ہم نے تم پر اپنے کچھ بندے بھیجے سخت لڑائی والے تو وہ شہروں کے اندر تھمادی تلاش کو کھمے اور یہ ایک وعدہ تھا جسے پورا ہونا تھا (5)

پھر ہم نے ان پر الٹ کر تمہارا حملہ کر دیا اور تم کو مالوں اور بیٹوں سے مدد دی اور تمہارا ہتھیار بڑھا دیا (6)

لَقَدْ اَمَرْنَا الْمُشْرِكِينَ اَنْ يَّكْفُرُوا بِالْمُشْرِكِ الَّذِي بُرِكَ لَنَا حَوْلَهُ لَنْبَرِيَهُ مِنْ اَيْنَ اِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ①

وَاَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ اَلَا تَتَذَكَّرُ مِنْ دُونِي ذِكْرًا ②

ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ اِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا ③

وَقَضَيْنَا اِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْاَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيرًا ④

فَاِذَا اَجَآءَ وَعْدُ اُولٰٓئِهِمْ اَعْبَثْنَا عَلَيْنَكُمْ عِبَادَ اٰلِ اٰوٰى بِاَسْ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلْلَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدُ اَفْضَحًا ⑤

ثُمَّ رَدَدْنَا اِلَيْكُمْ الْكُرَّةَ عَلَيْهِمْ وَاَمْدَدْنَاهُمْ بِاَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاهُمْ اَكْثَرَ ثَفِيرًا ⑥

اِنْ اَحْسَنْتُمْ اَحْسَنْتُمْ اِلَّا لِنَفْسِكُمْ وَاِنْ اَسَآءْتُمْ فَلْيَا فَاِذَا اَجَآءَ وَعْدُ



(We—Allah, raised another people) to afflict you and enter into the Mosque as they had entered it the first time and destroyed utterly whatever under their power.

8. It may be that your Rubb (Sustainer) may have His Mercy on you, and if you again create disorder then We (Allah) repeat again that We (Allah) shall return (punishment). And We (Allah) have made the hell a prison for the disbelievers.

9. Surely, this Qur'aan guides to that path which is the straightest and gives good news to the believers who do righteous deeds that they shall have a great reward.

10. But those who do not believe in the hereafter, We (Allah) have prepared for them a painful punishment.

## SECTION 2

11. And the man asks evil as he asks the good. And thus the man is very hasty.

12. And We (Allah) have made the night and the day as two signs, then put the signs of the night dark and the signs of the day shining, that you may seek Bounty of your Rubb (Sustainer) and that you may know the computation of years, and the art of counting. And We (Allah) have explained well everything separately.

13. And We (Allah) have bound to each one's neck their works. And We (Allah) shall bring out for each one on the Day of Resurrection a register (of deed) which every one will find wide open.

14. Read your own register (of deeds). Today your own

کا وعدہ کیا کہ دشمن تمہارا منہ بگاڑ دیں اور مسجد میں داخل ہوں جیسے پہلی بار داخل ہوئے تھے اور جس چیز پر قابو پائیں تباہ کر کے برباد کر دیں (7)

قريب ہے کہ تمہارا رب تم پر رحم کرے اور اگر تم پھر شرارت کرو تو ہم پھر عذاب کریں گے اور ہم نے جہنم کو کافروں کا قید خانہ بنایا ہے (8)

چنگ یہ قرآن وہ راہ دکھاتا ہے جو سب سے سیدھی ہے اور خوشی سناتا ہے ایمان والوں کو جو اچھے کام کریں کہ ان کے لیے بڑا ثواب ہے (9)

اور یہ کہ جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے ہم نے ان کے لیے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے (10)

اور آدمی بُرائی کی دعا کرتا ہے جیسے بھلائی مانگتا ہے اور آدمی بڑا جلد باز ہے (11)

اور ہم نے رات اور دن کو دو نشانیاں بنایا تو رات کی نشانی مٹی ہوئی رکھی اور دن کی نشانیاں دکھانے والی کہ اپنے رب کا فضل تلاش کرو اور برسوں کی گنتی اور حساب جانو اور ہم نے ہر چیز خوب جدا جدا ظاہر فرمادی (12)

اور ہر انسان کی قسمت ہم نے اس کے گلے سے لگا دی اور اس کے لیے قیامت کے دن ایک نوشتہ نکالیں گے جسے کھلا ہوا پائے گا (13)

فرمایا جائے گا کہ اپنا نامہ پڑھ آج تو خود

الْاٰخِرَةِ لِيَسْئَلُوْا وُجُوْهُكُمْ وَلِيَذْكُرُوْا الْمَسْجِدَ الَّذِيْ دَخَلُوْهُ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَ لِيَتَذَكَّرُوْا اَمَّا عَلٰۤى اَتَتْبِيْرًا ۝۷

عَلٰۤى رُبُّكُمْ اَنْ يَّرْحَمَكُمْ وَاَنْ عَذَابُهُمْ عَذَابٌ مُّعَذَّبٌ ۝۸

لِلْكَافِرِيْنَ حَصِيْرًا ۝۹ اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَهْدِيْ لِلَّتِيْ هِيَ اَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنْ لَهُمْ اَجْرًا كَبِيْرًا ۝۱۰

وَاَنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝۱۱

وَيَذْكُرُ الْاِنْسَانَ بِالشَّرِّ دُعَاۤءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ الْاِنْسَانُ عَجُوْلًا ۝۱۲

وَجَعَلْنَا النِّيلَ وَالنَّهَارَ اٰیٰتَيْنِ فَتَحَرَّاۤىِٕةَ النِّيلِ وَجَعَلْنَا اٰیَةَ النَّهَارِ مَبْصُرَةً لِّتَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوْا اَعْدَ السَّاعَةِ وَالْحِسَابِ وَكُلُّ شَيْءٍ فَضْلُنَا نَقْصِيْلًا ۝۱۳

وَكُلُّ اِنْسَانٍ اِلٰنْمُنْه طَبَرَةٌ فِیْ عَوْنِهٖ وَنَخْرِجْهُ لَیْۤا یَوْمَ الْقِيَمَةِ كِتٰبًا یَلْقٰهُ مِنْ شُرُوْرًا ۝۱۴

اِقْرَاْ كِتٰبَكَ كَفٰی بِنَفْسِكَ الْیَوْمَ

self is sufficient for your accountability.

15. Whoso is on the right way, follows it for his own advantage and whoso goes astray goes so only to his own loss. And no one bearing own burden will bear the burden of any body else. And We (Allah) never punish (any people) until We (Allah) send a Rasool (Messenger).

16. And when We (Allah) intend to destroy a town, We (Allah) send Our (Allah's) Commands to its well-to-do people. They disobey therein. Then the Command is justified on them. Then We (Allah) utterly destroy it.

17. And many a generations We (Allah) have destroyed after Nuuh (Noah). And your Rubb (Sustainer) is sufficient as being Aware and Observer of the sins of His devotees.

18. Whosoever desires the present life We (Allah) soon give them from it whatever We (Allah) please to give whom We (Allah) will. Then We (Allah) assign them the hell, where-in they will be burnt being condemned, and as rejected ones.

19. And whoso desires the hereafter and strives for it with necessary effort and he is a believer, then they are the ones whose striving shall succeed.

20. We (Allah) do extend Our (Allah's) help to every one of these as well as of those out of the bestowment of your Rubb (Sustainer). And there is no restriction on the bestowing of your Rubb

(Sustainer).

ہی اپنا حساب کرنے کو بہت ہے (14)

جو راہ پر گیا وہ اپنے ہی جگے کو راہ پر آیا اور جو بگاڑ اپنے ہی برے کو بگاڑ اور کوئی بوجھ اٹھانے والی جان دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گی اور ہم عذاب کرنے والے نہیں جب تک رسول نہ بھیج لیں (15)

اور جب ہم کسی بستی کو ہلاک کرنا چاہتے ہیں اس کے خوشامد پر احکام بھیجے ہیں پھر وہ اس میں بے حکمی کرتے ہیں تو اس پر بات پوری ہو جاتی ہے تو ہم اسے تباہ کر کے برباد کر دیتے ہیں (16)

اور ہم نے کتنی ہی سنگین لوح کے بعد ہلاک کر دیں اور تمہارا رب کافی ہے اپنے بندوں کے گناہوں سے خبردار دیکھنے والا (17)

جو یہ جلدی والی ہے ہم اسے اس میں جلد دے دیں جو چاہیں جسے چاہیں پھر اس کے لیے جہنم کر دیں کہ اس میں جائے عذمت کیا ہوا دیکھے گمانا (18)

اور جو آخرت چاہے اور اس کی سی کوشش کرے اور ہو ایمان والا تو انہیں کی کوشش شکستے گی (19)

ہم سب کو عطا دیتے ہیں امن کو بھی اور امن کو بھی تمہارے رب کی عطا ہے اور تمہارے رب کی عطا پر روک نہیں (20)

عَلَيْكَ حَبِيبًا ۝

مَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَوَدُّ الْوَارِثَةُ زُورَ أَخْوَىٰ وَمَا كُنَّا مُعْلِيَيْنَ حَتَّىٰ نَنْبِئَكَ رَسُولًا ۝

وَلَوْ اَدْرَاكَ اَنْ يُّهْلِكَ قَرْيَةً اَمَرْنَا مُتْرِكِيهَا فَيَفْسُقُوا فَاِنَّمَا هُنَا حَتُّ عَلَيْنَا الْقَوْلُ فَذَكِّرْنَا تَادِيَةً ۝

وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝

مَنْ كَانَ يَرْجُوا الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُوَدِّ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلُهَا مِنْ اَمَدٍ مُمَرًّا ۝

وَمَنْ ارَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيًا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَآدِبْنَاهُ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ۝

كُلًّا نَبْدُ هَؤُلَاءِ وَهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ۝ عَطَاؤُكَ وَرَبِّكَ وَكَانَ عَطَاؤُكَ رِزْقًا مَحْظُورًا ۝

21. Please see how We (Allah) have exalted one over the other? And surely the hereafter is greater in degrees and greater in excellence.

22. (O listener) never be muushrik to associate any one in worship of Allah. Otherwise you will remain condemned and helpless.

### SECTION 3

23. And your Rubb (Sustainer) Commanded that do not worship any one else except Him and be kind to parents. If one of them or both of them reach old age before you, utter not even a faint cry of impatience to them and do not scold them and speak to them with generously kind words (of respect).

24. And make yourself submissively gentle to them with humility under compassionate heart and say, "O my Rubb (Sustainer) have mercy on both of them as they brought me up in my childhood."

25. Your Rubb (Sustainer) knows well what is in your minds. If you be righteous, then surely, He is forgiving to those who offer "tauba" (return to Allah in repentance).

26. And give to the near relatives their due rights, as also to those in want and to the wayfarers, but donot squander.

27. Surely the wastefuls are the brothers of the devil (satan) and the devil is very ungrateful to his Rubb (Sustainer).

28. If you turn your face away from them in seeking the Mercy of your Rubb

دیکھو! ہم نے ان میں ایک کو ایک پر کیسی بڑائی دی، اور بیچک آخرت رجوں میں سب سے بڑی اور فضل میں سب سے اعلیٰ ہے (21)

اے سننے والے! اللہ کے ساتھ دوسرا خدا نہ ٹھہراؤ کہ تو بیٹھ رہے گا ذمت کیا جاتا ہے (22)

اور تمہارے رب نے حکم فرمایا کہ اس کے سوا کسی کو نہ پوجو، اور ماں باپ کے ساتھ اچھا سلوک کرو، اگر تیرے سامنے ان میں ایک یا دونوں پرچاپے کو پہنچ جائیں، تو ان سے ہوں نہ کہنا، اور انہیں نہ جھڑکنا، اور ان سے تعظیم کی بات کہنا (23)

اور ان کے لیے عازری کا بازو بچا نرم دل سے، اور عرض کر کہ اے میرے رب! تو ان دونوں پر رحم کر جیسا کہ ان دونوں نے مجھے چھپن (پھولی عمر) میں پالا (24)

تمہارا رب خوب جانتا ہے جو تمہارے دلوں میں ہے اگر تم لائق ہوئے، تو بیچک وہ توبہ کرنے والوں کو بخشے والا ہے (25)

اور رشتہ داروں کو ان کا حق دے اور مسکین اور مسافر کو، اور فضول نہ اڑا (26)

بیچک اڑانے والے شیطانوں کے بھائی ہیں، اور شیطان اپنے رب کا بڑا ناشکرا ہے (27)

اور اگر تو ان سے منہ پھیرے اپنے رب کی رحمت کے انتظار میں، جس کی تجھے

اَنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَلِلْآخِرَةِ الْكِبْرُ دَرَجَاتٍ وَّ الْكِبَرُ تَفْضِيلًا ۝۲۱

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَّخَذُورًا ۝۲۲

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدَ إِلَّا يَٰهٗ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ إِنَّمَا يُبَلِّغُنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا آفٌ وَلَا تُنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ۝۲۳

وَاحْفَظْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِيلِ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا إِنَّا رَبِّبْنِي صَغِيرًا ۝۲۴

رَبِّكُمۡ أَعْلَمُ بِمَا فِيۓ نَفُوسِكُمۡ ۖ إِن تَتُوبُوا صَٰلِحِينَ فَإِنَّكَ كَانَ لِلَّهِ وَابِنٌ غَفُورًا ۝۲۵

وَأَنِذِ الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْيَسِيرَ وَالَّذِينَ فِي السَّبِيلِ وَأَلَا تُبْذَرُونَ ۝۲۶

إِنَّ الْمُبْذَرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيْطَانِ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا ۝۲۷

وَأَمَّا تَوَضَّعْنَهُمْ أِنۢ بَغَاۤءَ رَحْمَةِ مِنۢ رَبِّكَ تَوَجُّعًا فَقُلْ

(Sustainer) hoping to attain it, then speak to them in kindly gentle words.

29. And do not make your hands tied up in miserliness nor be extravagant lest you sit down, blamed, or exhausted.

30. Surely your Rubb (Sustainer) extends the provision for whom He pleases. Surely He is fully aware and Sees His devotees.

#### SECTION 4

31. And do not kill your children for fear of poverty as We (Allah) provide them and you, too. Surely their murder is a great wrong.

32. And never go near Zina (illegal sex). Surely it is an evil act.

33. And donot kill any one which Allah has prohibited without just cause. And who so is killed without right, then surely, We (Allah) have given authority to his heirs, but they should not exceed the limits in killing (in retaliation).

34. And do not draw near the property of the orphan, but by a way which is best (just) until he reaches his maturity. Then fulfil your undertakings. Surely the undertakings are to be questioned.

35. And give the measures in full when you measure, and weigh with a straight balance. This is better and its end is good.

36. And do not persue that thing about which you have no knowledge. Surely the ear and the eye and the heart all are to be questioned.

امید ہے، تو ان سے آسان بات کہہ (28)  
اور اپنا ہاتھ اپنی گردن سے بندھا ہوا نہ  
رکھ اور نہ پورا کھول دے کہ تو بیٹھ رہے  
لامت کیا ہوا تھا ہوا (29)

بے شک تمہارا رب جسے چاہے رزق  
کشاہ دیتا اور کتنا (رزق عک کرتا) ہے  
بیکہ وہ اپنے بندوں کو خوب جانتا رکھتا  
ہے (30)

اور اپنی اولاد کو قتل نہ کرو مطلق کے اور  
سے، ہم انہیں بھی روزی دیں گے اور  
جہیں بھی، بے شک ان کا قتل بڑی خطا  
ہے (31)

اور بدکاری کے پاس نہ جاؤ، بیکہ وہ بے  
حیالی ہے اور بہت ہی بری راہ (32)

اور کوئی جان جس کی حرمت اللہ نے رکھی  
ہے ناحق نہ مارو، اور جو ناحق مارا جائے  
تو بے شک ہم نے اس کے وارث کو قیام  
دیا ہے، اور وہ قتل میں حد سے نہ بڑھے  
ضرور اس کی مدد ہوئی ہے (33)

اور یتیم کے مال کے پاس نہ جاؤ مگر اس  
راہ سے جو سب سے بہتر ہے، یہاں تک  
کہ وہ اپنی جوانی کو پہنچے، اور عہد پورا کرو،  
بے شک عہد سے سوال ہوتا ہے (34)

اور ماپو تو پورا ماپو، اور برابر ترازو سے تولو،  
یہ بہتر ہے، اور اس کا انجام اچھا (35)

اور اس بات کے پیچھے نہ پڑ جس کا تجھے  
علم نہیں، بے شک کان اور آنکھ اور دل  
ان سب سے سوال ہوتا ہے (36)

لَهُمْ قَوْلًا مَّعْسُورًا ۝  
وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ  
عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا بِأَكْلِ الْبَنِي  
تَقْعَدَ مَتْلُومًا مَّحْسُورًا ۝

إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ  
وَيَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا  
بَاصِيرًا ۝

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةً أَلَّا يَأْتِيَ  
مِنْكُمْ نَزْرُقُهُمْ وَإِذَا كُنْ أَنْ تَقْتُلَهُمْ  
كَانَ خَطَاً كَبِيرًا ۝

وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَىٰ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً  
وَسَاءَ سَبِيلًا ۝

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ  
بِأَيِّ الْحَيَاةِ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ  
جَعَلْنَا لَوْلِيَيْهِ سُلْطَانًا فَلَا يَسْرِفُ  
فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ۝

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي  
هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَ  
أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ  
مَسْئُولًا ۝

وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزَنُوا  
بِالْقِسْطِ أَيْسَ الْمُسْتَقِيمِ ذَٰلِكَ  
خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ  
إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ  
أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ۝

37. And do not walk on the earth boastfully. Surely you shall never pierce through the earth, and you shall never reach to the mountains in the height.

اور زمین میں اترتا نہ چلے بے شک ہرگز زمین نہ چیر ڈالے گا اور ہرگز بلندی میں پہاڑوں کو نہ پہنچے گا (37)

38. The evils of all these is hateful in the Sight of your Rubb (Sustainer).

یہ جو کچھ گمراہان میں کی بُری بات تھیں رب کو نا پسند ہے (38)

39. This is the part of the wisdom that your Rubb (Sustainer) revealed to you. And do not associate anyone in worship of Allah. Otherwise you will be thrown in the hell taunted, and kicked.

یہ ان وجوہ میں سے ہے جو تمہارے رب نے تمہاری طرف بھیجی حکمت کی باتیں اور اے بنے والے! اللہ کے ساتھ دوسرا خدا نہ ٹھہرا کہ تو جہنم میں پھینکا جائے گا، طعنت پاتا دیکھے کھانا (39)

40. Has your Rubb (Sustainer) picked you as His sons and made His daughters from the Angels? Surely, you speak boastfully a nasty thing.

کیا تمہارے رب نے تم کو بیٹے جن دیئے اور اپنے لیے فرشتوں سے بیٹیاں بنائیں بے شک تم بڑا بول بولتے ہو (40)

#### SECTION 5

41. And surely, We (Allah) have explained in this Qur'aan varied signs that the (disbelievers) may understand. But only hatred is increased in them by it.

اور بے شک ہم نے اس قرآن میں طرح طرح سے بیان فرمایا کہ وہ سمجھیں اور اس سے انہیں نہیں بڑھتی مکر نفرت (41)

42. Please declare, "if there had been other gods with Him, as they say, then they would have sought out any way towards the Owner of the highest Power (Arsh).

تم فرماؤ! اگر اس کے ساتھ اور خدا ہوتے جیسا یہ کہتے ہیں جب تو وہ عرش کے مالک کی طرف کوئی راہ دیکھتے نکالتے (42)

43. He is Glorified and Exalted. He is High above what they say.

اسے پاکی اور برتری ان کی باتوں سے بڑی برتری (43)

44. The seven heavens and earth and whatever is in them speak of His Glory. And there is nothing which might not speak of His Glory praising Him. But you do not understand their glorification. Surely He is Forbearing, Forgiving.

اس کی پاکی بولتے ہیں ساتوں آسمان اور زمین اور جو کوئی ان میں ہیں اور کوئی چیز نہیں جو اسے سراہتی ہوئی اس کی پاکی نہ بولے ہاں! تم ان کی تسبیح نہیں سمجھتے بیشک وہ علم والا بخشنے والا ہے (44)

45. And (O beloved Prophet Muhammad) when you recite the Qur'aan, We (Allah) have placed between

اور اے محبوب! تم نے قرآن پڑھا ہم نے تم میں اور ان میں کہ آخرت پر

وَلَا تَمْسُ فِي الْأَرْضِ مَوْحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ۝

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ۝

ذَلِكَ وَمَا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْقَى فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّدْحُورًا ۝

أَفَأَصْفُكُمْ رَبُّكُم بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنَاثًا إِنَّكُمْ لَتَتَّقُونَ قَوْلًا عَظِيمًا ۝

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا ۝ قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذًا لَابْتَغَوْا إِلَىٰ ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا ۝

سُبْحَنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا ۝

تَسْبِيحٌ لَهُ السَّمَوَاتِ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ذَلِكِنْ مِنْ شَأْنِ الْأَيْدِي بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ۝

وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

you and those, who do not believe in the hereafter, a hidden barrier.

46 And We (Allah) have left covering over their hearts so they cannot understand it and in their ears is a heaviness. And when you mention in the Qur'aan your Rubb (Sustaine) alone, they run away turning their back hatefully.

47. We (Allah) know best what they listen to, when they hear you and when they counsel secretly. Then the cruels say, "you follow a man who has been bewitched.

48. Look, with what they compare you. They have gone so astray that they cannot get a way.

#### [ONE FOURTH OF PART 15 ENDS]

49. And they say, what! when we shall become bones and decayed particles, shall we be raised again as a new creation?

50. Please declare, "be you stones or iron;"

51 or any other creation which may be bigger in your imagination. Then they say, "who will create us again?" Please declare, "He Who created you for the first time". They say, shaking their heads, mocking towards you, "when will it be." Please declare, "perhaps it may be near."

52. The day when He will call you, then you will come praising Him and will think that you stayed only a little.

#### SECTION 6

53. And say to my devotees that they should speak in the best words. Surely the devil (satan) provokes discontent

ایمان میں لائے، ایک چمپا ہوا پرہ کر دیا (45)

اور ہم نے ان کے دلوں پر غلاف ڈال دیے ہیں کہ اسے نہ سمجھیں اور ان کے کانوں میں ٹیٹ (میر) اور جب تم قرآن

میں اپنے اکیلے رب کی یاد کرتے ہو وہ بچے پھر کر رہا ہے ہیں نفرت کرتے (46)

ہم خوب جانتے ہیں جس لیے وہ سنتے ہیں جب تماری طرف کان لگاتے ہیں اور جب آپس میں مشورہ کرتے ہیں، جبکہ ظالم کہتے ہیں تم بچے نہیں چلے مگر ایک ایسے مرد کے جس پر جادو ہوا (47)

دیکھو! انہوں نے ہمیں کسی تعقیبیں دیں، تو گمراہ ہوئے کہ راہ میں پائنتے (48)

اور بولے! کیا جب ہم ڈھلے اور ریزہ ریزہ ہو جائیں گے، کیا کچھ نئے بن کر اٹھیں گے؟ (49)

تم فرماؤ! کہ پھر یا لہا ہو جاؤ (50)

یا اور کوئی مخلوق جو تمہارے خیال میں بڑی ہو، تو اب کہیں گے ہمیں کون پھر پیدا کرے گا؟ تم فرماؤ! وہی جس نے ہمیں پہلی بار پیدا کیا، تو اب تمہاری طرف سختی سے سہلا کر کہیں گے، یہ کب ہے؟ تم فرماؤ! شاید نزدیک ہی ہو (51)

جس دن وہ ہمیں بلائے گا، تو تم اس کی حمد کرتے چلے آؤ گے اور سمجھو گے کہ نہ رہے تھے مگر تمہارا (52)

اور میرے بندوں سے فرماؤ! وہ بات کہیں جو سب سے اچھی ہو، چمک شیطان ان

جاءاً مَسْئُورًا ۝

وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمُ الْكِتَابَ ۚ

يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۚ وَإِذَا

ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ

وَلَوْ أَعْلَىٰ أَذْوَابًا رَّجِمُوا ۚ

فَخَسِبَ أَعْيُنُهُمْ إِشْفَاقًا ۚ وَهُمْ إِذْ

يَسْتَفْعُونَ إِلَيْكَ لَدُفْعِهِمْ يُنصَوٰى

إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنَّا تَعْبَعُونَ

الْأَرْجُلَ مَن حُورًا ۝

الْظُّرُوفُ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ

فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَفْعُونَ سَيِّئًا ۝

وَقَالُوا إِذْ أَذْنَاكُمَا عَظِيمًا ۚ وَفَاتَانَا ۚ

لَمَنَعُوا لَنَا خَلْقًا أَجْدَدًا ۝

قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيدًا ۝

أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ ۚ

فَسَيَقُولُونَ مَن يَعْصِي أَمْرًا

الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ

فَسَيَنْفَعُ صُنُوفَ الْيَاكُمَا ۚ وَسَيُفَعُّو

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هُوَ قُلْ عَسَىٰ

أَن يَكُونَ قَرِيبًا ۝

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ

بِخَيْرٍ ۚ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ۝

وَقُلْ لِّعِبَادِي يَقُولُ الَّتِي هِيَ

أَحْسَنُ ۚ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنزَغُ بَيْنَهُمْ

among men. Surely the satan (devil) is an open enemy of mankind.

54. Your Rubb (Sustainer) knows you well. He will have Mercy upon you if He Pleases, or He will punish you if He Wills so. And We (Allah) have not sent you as custodian over them.

55. And your Rubb (Sustainer) knows well those that are in the heavens and in the earth. And surely We preferred one over the other amongst Ambia (Prophets of Allah) and gave to Daood (David) scripture (Zaboor).

56. Please declare, "call them whom you consider benefactor besides Allah. They have no authority to avert or remove the harm from you.

57. Those (deities) whom these muushriks (idolators) call upon, themselves seek access to Rubb (Sustainer), which of them is nearer (to Allah). They hope for His Mercy and fear His punishment. Surely the punishment of your Rubb (Sustainer) is a thing to be feared.

58. And there is no town but that We (Allah) shall destroy it before the Day of Resurrection or will punish it with severe punishment. This is written down in the Book.

59. And nothing could hinder Us (Allah) from sending such evidences because the ancient people falsified them. And We (Allah) gave to Thamud (Samoody) a she-camel as an eye opener. But they committed cruelties with her

کے آپس میں فساد ڈال دتا ہے بے شک شیطان آدمی کا کھلا دشمن ہے (53)

تمہارا رب تمہیں خوب جانتا ہے وہ چاہے تو تم پر رحم کرے، چاہے تو تمہیں عذاب کرے، اور ہم نے تم کو ان پر کڑوا ( سخت) بنا کر نہ بھیجا (54)

اور تمہارا رب خوب جانتا ہے جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہیں، اور بیشک ہم نے نبیوں میں ایک کو ایک پر بڑائی دی اور داؤد کو زبور عطا فرمائی (55)

تم فرماؤ! پکارو انہیں جن کو اللہ کے سوا گمان کرتے ہو، تو وہ اختیار نہیں رکھتے تم سے تکلیف دور کرنے، اور نہ پھیر دینے کا (56)

وہ مقبول بندے جنہیں یہ کافر پوجتے ہیں وہ آپ ہی اپنے رب کی طرف وسیلہ دعوئے ہیں، کہ ان میں کون زیادہ مقرب ہے؟ اس کی رحمت کی امید رکھتے اور اس کے عذاب سے ڈرتے ہیں، بیشک تمہارے رب کا عذاب ڈر کی چیز ہے (57)

اور کوئی ہستی نہیں مگر یہ کہ ہم اسے روز قیامت سے پہلے نیست کر دیں گے، یا اسے سخت عذاب دیں گے، یہ کتاب میں لکھا ہوا ہے (58)

اور ہم ایسی نشانیاں بھیجتے ہیں یوں ہی باز رہے کہ انہیں انگوٹھیں لٹکائی، اور ہم نے ثمود کو ناکہ (اونٹنی) دیا آنکھیں کھولنے کو، تو انہوں نے اس پر ظلم کیا اور ہم

إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا ۝

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِنَّ يُشَاقِبُكُمْ لَأَن تَشَاءُ يَرْحَمَكُم أَوْ أَنْ يَشَاقِبَكُمُ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا ۝

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ۝

قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كُفَّ الضَّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ۝

أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخْتَفُونَ عَدَاهُ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ۝

وَأَن تَمُنَ قَرْيَةً إِنْ أَنْصَحَ مُهْلِكُهَا قَبْلَ يَوْمِ الْعِصْمَةِ أَوْ مَعَدَى بُوْهَا عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۝

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نَرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْشِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا وَمَا

And We (Allah) send not such signs but to frighten.

60. And behold when We (Allah) said to you, "all the mankind is just under the control of your Rubb (Sustainer)." And We (Allah) made not the vision which We (Allah) showed you as a trial for the people and also the tree upon which there is a curse in the Qur'aan. And We (Allah) cause them to fear but it increases them in a gross transgression (lawlessness).

### SECTION 7

61. And (remember) when We (Allah) Commanded Angels to prostrate (do 'Sajda' of respect) to Adam, they all prostrated except Iblis. He said, "should I prostrate him whom you have made of (black) clay?"

62. He (Iblis—satan) said, "see you, whom you have honored above me. If You grant me time till the Day of Resurrection I shall definitely overpower all his descendants except a few.

63. He (Allah) said, "get away, those of them who will follow you, their award is hell, which is an ample award.

64. And make astray whoso of them you (satan) can get at with your voice and mobilize against them your mounted soldiers and your infantrymen. And share with them in their wealth and their children and promise them more riches. But the satan (devil) promises them nothing but deceives them.

65. Surely those who are My devotees, you have no

ایسی نشانیاں میں بھیجے مگر ڈرانے کو (59) اور جب ہم نے تم سے فرمایا: کہ سب لوگ تمہارے رب کے قابو میں ہیں اور ہم نے نہ کیا وہ دکھاوا جو تمہیں دکھایا تھا، مگر لوگوں کی آزمائش کو، اور وہ دیکھ جس پر قرآن میں لعنت ہے اور ہم انہیں ڈراتے ہیں، تو انہیں نہیں بوجھتی مگر بڑی سرکشی (60)

اور یاد کرو! جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو، تو ان سب نے سجدہ کیا، سوا ابلیس کے، بولا: کیا میں اسے سجدہ کروں جسے تو نے مٹی سے بنایا؟ (61) بولا: دیکھ! تو جو یہ تو نے مجھ سے معزز رکھا، اگر تو نے مجھے قیامت تک مصلحت دی، تو ضرور میں اس کی اولاد کو بھی ڈالوں گا مگر تمہارا (62)

فرمایا: دور ہو تو ان میں جو تمہی پیروی کرے گا، تو بیچک تم سب کا بدلہ جہنم ہے بھرپور سزا (63)

اور وہ دے (بگا دے) ان میں سے جس پر قدرت پائے اپنی آواز سے، اور ان پر لام (لشکر) پاندھ لا اپنے سواروں اور اپنے پیادوں کا، اور ان کا سامجی ہو مالوں اور بچوں میں، اور انہیں وعدہ دے، اور شیطان انہیں وعدہ نہیں دیتا مگر قریب سے (64)

بیچک جو میرے بندے ہیں ان پر تیرا کچھ

نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخَوْفُهَا ۝۵۹  
وَإِذْ قُلْنَا لِلْأَنْبِيَاءِ إِنَّ رَبَّكَ لَاصْحَابُ الْمَقَاسِ  
وَمَا جَعَلْنَا الذِّكْرَ إِلَّا آيَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا  
فَتَنَزَّلُ فِي الْقُرْآنِ وَالشَّجَرَةِ الْمُنْعُونَةِ  
فِي الْقُرْآنِ وَنُفُوذُهُمْ فَمَا يُزِيدُهُمْ  
فِي الْإِطْعَامِ إِلَّا كَيْدًا ۝۶۰

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ  
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ قَالَ ؕ اسْجُدْ  
لِمَنْ خَلَقْتُ طِينًا ۝۶۱  
قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَٰذَا الَّذِي كَرَّمْتَ  
عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ  
لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا ۝۶۲

قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ  
فَأَن جَاهِدْهُمْ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءُ مَنُوفُرًا ۝۶۳

وَأَسْتَغْزِرُهُمْ اسْتَطَعْتُ مِنْهُمْ  
بَصُوتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخِيلِكَ  
وَرَجُلِكَ وَشَارِكْهُمْ فِي الْأَمْوَالِ  
الَّذِينَ آوَدُوا بِعَدْوِهِمْ وَمَا يَعِدُهُمُ  
الشَّيْطٰنُ إِلَّا غُرُورًا ۝۶۴

إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ



control over them. And your Rubb (Sustainer) suffices them as Guardian.

66. Your Rubb (Sustainer) is He Who speeds for you the ships in the sea, so that you may seek His Bounty. Surely He is merciful to you.

67. And when any trouble approaches you in the sea, then all whom they worship are lost except He. But when He delivers you towards the land, then you turn away your faces. And the human being is thus surely very ungrateful.

68. Have you then become fearless that He will not cave in the earth beneath you to cause to sink you or send on you the stonestorm; then you will not find any supporter for yourself;

69. or have you become fearless of that He may carry you back in the sea for the second time, then send on you a storm blast breaking ships. Then He may cause you to drown because of your disbelief. Then you will not find any helper against Us (Allah).

70. And surely, We (Allah) have honored the descendants of Aadam and got them ride in the land and the sea and provide them with clean things and exalt them over many of Our (Allah's) creatures.

#### SECTION 8

71. (Remember) the day when We (Allah) shall call every people with their Imams—Religious leaders. Then whoso is given his(her) record in his(her) right hand, they shall read their records

قائموں میں، اور تمہارا رب کافی ہے کام بنانے کو (65)

تمہارا رب وہ ہے کہ تمہارے لیے دریا میں کشتی رواں کرتا ہے، کہ تم اس کا فضل تلاش کرو، بے شک وہ تم پر مہربان ہے (66)

اور جب تمہیں دریا میں مصیبت پہنچی ہے تو اس کے سوا جنہیں پوچھتے ہیں سب گم ہو جاتے ہیں، پھر جب وہ تمہیں خشکی کی طرف نجات دیتا ہے، تو نہ پھیر لیجئے ہو، اور آدمی بدنامی کرتا ہے (67)

کیا تم اس سے عذر ہوئے کہ وہ خشکی ہی کا کوئی کنارہ تمہارے ساتھ دھنسا دے، یا تم پر چھڑا دیجئے، پھر اپنا کوئی حمایتی نہ پاؤ (68)

یا اس سے عذر ہوئے کہ تمہیں دوبارہ دریا میں لے جائے، پھر تم پر جہاز توڑنے والی آندھی بھیجے، تو تم کو تمہارے کفر کے سبب ڈبو دے، پھر اپنے لیے کوئی ایسا نہ پاؤ کہ اس پر ہمارا چھڑا کرے (69)

اور چمک ہم نے اولاد آدم کو عزت دی اور ان کو خشکی اور تری میں سوار کیا، اور ان کو تھری چیزیں روزی دیں، اور ان کو اپنی بہت حقوق سے افضل کیا (70)

جس دن ہم ہر جماعت کو اس کے امام کے ساتھ بلائیں گے، تو جو اپنا نامہ دے گا، وہ اس میں دیکھے گا، یہ لوگ اپنا نامہ پڑھیں گے، اور نامے (مجدد کی کسلی کا مواضع) بھراں

سُلْطٰنٌ وَكَفٰی بِرَبِّكَ وَكِيلًا ۝  
رَبُّكُمُ الَّذِي يُرْسِلُ لَكُمُ الْفَلَکَ فِی الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهِ اِنَّهٗ كَانَ بِكُمْ رَحِيْمًا ۝

وَإِذْ أَمْسَكُوكُمُ الضَّرَفٰی الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُوْنَ إِلَّا اِيَّاهُ فَلَمَّا خَسَفْكُمْ اِلَى الْاَرْضِ اَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْاِنْسَانُ كَفُوْرًا ۝

اَفَاُمِنْتُمْ اَنْ يَّخْسِفَ بِكُمْ جَانِبُ الْاَرْضِ اَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُ الْاَكْمَرُ وَكِيلًا ۝

اَمْ اُمِنْتُمْ اَنْ يُعِيدَكُمْ فِیْهِ تَارَةً اٰخَرٰی فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّیْحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُ الْاَكْمَرُ عَلٰی نَافِیْهِ یَدِيْعًا ۝

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنٰی اٰدَمَ وَجَعَلْنٰهُمْ فِی الْاَرْضِ الْبَحْرَ وَرَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّیِّبٰتِ وَفَضَّلْنٰهُمْ عَلٰی کَثِیْرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا اِنَّ تَفْضِيْلًا ۝

یَوْمَ نَدْعُوْا كُلَّ اُنَاسٍ بِاِمَامِهِمْ فَمَنْ اُوْتِیَ کِتٰبَهٗ بِیَمِیْنِهٖ فَاُولٰٓئِکَ یَقْرَءُوْنَ کِتٰبَهُمْ وَلَا یُظْلَمُوْنَ

and their rights shall not be suppressed to a single thread.

72. And whoso is blind in this world, he is blind in the hereafter, and even more astray from the way.

73. And indeed it was near that they would have wronged you from Our (Allah's) revelation sent to you, that you might relate something other than that and then they would have certainly taken you as their fast friend.

74. And if We (Allah) had not kept you firm, then it was near that you would have inclined towards them a little;

75. and in that situation We (Allah) would have let you taste the double life and double death, then you would not have found any helper

against Us (Allah).

76. And surely, they provoked you to lead you on the wrong side from this land so that they might oust you therefrom and if it would have been so, then they would have survived after you but a little.

77. It is a tradition of those whom We (Allah) sent before you as Rasools (Messengers of Allah) and you would not find Our (Allah's) law changing.

#### SECTION 9

78. Establish the Salaat (Muslim prayer) from the declining of the sun till the darkening of the night and the (recitation of the ) Qur'aan at the dawn. Surely (the recitation of the Qur'aan at the dawn is witnessed (by Allah).

79. And at night awake to offer Tahajjud (special prayer) in the mid night) for a

کافر نہ ملایا جائے گا (71)

اور جو اس زندگی میں ایمان نہ آئے آخرت میں ایمان نہ آئے اور بھی زیادہ گمراہ (72)

اور وہ تو قریب تھا کہ ہمیں کچھ لغزش دیتے ہماری وحی سے جو ہم نے تم کو بھیجی کہ تم ہماری طرف کچھ اور بہت کر دو اور ایسا ہوتا تو تم کو اپنا گمراہ دوست بنا لیتے (73)

اور اگر ہم ہمیں ثابت قدم نہ رکھتے تو قریب تھا کہ تم ان کی طرف کچھ تھوڑا سا جھکتے (74)

اور ایسا ہوتا تو ہم تم کو دہلی مراد دو چند موت کا مزہ دیتے، پھر تم ہمارے مقابل اپنا کوئی مددگار نہ پاتے (75)

اور بے شک قریب تھا کہ وہ ہمیں اس زمین سے ڈکا کھسا دیں کہ ہمیں اس سے باہر کر دیں اور ایسا ہوتا تو وہ ہمارے پیچھے نہ ٹھہرتے مگر تھوڑا (76)

دستور ان کا جو ہم نے تم سے پہلے رسول بھیجے اور تم ہمارا قانون بدلتا نہ پاؤ گے (77)

نماز قائم رکھو سورج ڈھلنے سے رات کی اندھیری تک اور صبح کا قرآن، بیشک صبح کے قرآن میں فرشتے حاضر ہوتے ہیں (78)

قَوْلًا ۝

وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَىٰ وَأَضَلُّ سَبِيلًا ۝  
وَلَنْ كَادُوا الْيَقْتُلُونَكَ عَنِ الْيَدَانِ أَوْ حِينِ الْمَلِكِ لَتَقْتُلَنَّكَ عَلَيْهِمْ عَذَابٌ ۖ وَإِذَا اتَّخَذُوا خُلُقًا ۝

وَلَوْلَا أَنْ تَبْتَغَىٰ لَقَدْ كُنْتَ تَرْكَنُ إِلَيْهِمْ شَرًّا فَبُذِلُوا ۝  
إِذَا أَدْفَنْتَكَ ضَعُفَ الْحَيَوةُ وَضَعُفَ الْمَمَاتِ تَقُولُ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ۝

وَلَنْ كَادُوا الْيَسْتَفِزُّوكَ مِنْ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا يَلْبَثُونَ خَلْقَكَ إِلَّا قَلِيلًا ۝

سُبْحَانَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ نَبِيِّنَا وَلَا تَجِدُ لِشَرِّنَا تَحْوِيلًا ۝  
أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِ الشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ۝

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ بِحَمْدِهِ نَاقِلَةٌ لَكَ

اور رات کے کچھ حصہ میں تسبیح کرو یہ

proportion of the night. It is additional for you (beloved Prophet Muhammad). It is near that your Rubb (Sustainer) may raise you so high to be praised by all.

80. And please request like this, "O my Rubb (Sustainer) lead me to enter a just entering and lead me to go forth with a just going and grant me from yourself a helpful authority.

81. And please declare, "the truth has come, and falsehood has vanished. Surely the falsehood was certain to vanish."

82. And We (Allah) have revealed the Qur'aan which is a healing and a mercy to the believers; and it only adds to the loss of the cruels.

83. And when We (Allah) bless the man he turns away his face and behaves proudly. But when evil touches him then he becomes disappointed.

84. Please declare, "everyone acts in his own manner. Then your Rubb (Sustainer) knows well who is best guided.

#### SECTION 10

85. And they ask you about the Spirit. Please declare, "the Spirit is a Command of my Rubb (Sustainer) and I did not receive the detailed knowledge on it except a little.

86. And if We (Allah) Willed, We (Allah) could take away that We (Allah) have revealed to you. Then you would have found none to plead for you before Us (Allah);

87. except the Mercy from your Rubb (Sustainer).

خام تمہارے لیے زیادہ ہے، قریب ہے کہ تمہیں تمہارا رب ایسی جگہ کھڑا کرے جہاں سب تمہاری حمد کریں (79)

اور یوں عرض کرو! کہ اے میرے رب! مجھے بھی طرح داخل کر اور بھی طرح باہر لے جا، اور مجھے اپنی طرف بہ مددگار غلبہ دے (80)

اور فرما! کہ حق کیا اور باطل مٹ گیا، ایک باطل کو مٹا ہی تھا (81)

اور ہم قرآن میں اتارتے ہیں وہ چیز جو ایمان والوں کے لیے شفا اور رحمت ہے اور اس سے ظالموں کو نقصان ہی پہنچتا ہے (82)

اور جب ہم آدمی پر احسان کرتے ہیں منہ پھیر لیتا ہے، اور اپنی طرف دور ہٹ جاتا، اور جب اسے برائی پہنچے تو ناامید ہو جاتا ہے (83)

تم فرماؤ! سب اپنے کینڈے (مطلب) پر کام کرتے ہیں، تو تمہارا رب خوب جانتا ہے کون زیادہ راہ پر ہے (84)

اور تم سے روح کو پوچھتے ہیں، تم فرماؤ! روح میرے رب کے حکم سے ایک چیز ہے، اور نہیں علم نہ ملا کر تمہارا (85)

اور اگر ہم چاہتے تو یہ وحی جو ہم نے تمہاری طرف کی، اسے لے جاتے، پھر تم کوئی نہ پاتے، کہ تمہارے لیے ہمارے حضور اس پر وکالت کرتا (86)

مگر تمہارے رب کی رحمت، ہے شک تم

عَسَىٰ اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ﴿٨٠﴾

وَقُلْ رَبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَّاَجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ﴿٨١﴾

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوْقًا ﴿٨٢﴾

وَنَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاؤٌ وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَلَا يَزِيْدُ الظَّالِمِيْنَ اِلَّا اَضْاٰرًا ﴿٨٣﴾

وَإِذَا النُّعْمَانُ عَلَى الْإِنْسَانِ اَعْرَضَ وَنَآجِبَانِيَّةٌ وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرَّكَانَ يَتُوبَا ﴿٨٤﴾

قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهٖ ۖ فَرَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ اَهْدٰى سَبِيْلًا ﴿٨٥﴾

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوْحِ قُلِ الرُّوْحُ مِنْ اَمْرِ رَبِّيْ وَمَا اُوْتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ اِلَّا قَلِيْلًا ۝

وَلَوْ اَنَّ هٰذِهِنَّ بِاَلَدِيْ اَوْ حِيْنًا اِلَيْكَ لَمَّا لَمْ يَجِدْ لَكَ بِهٖ عَلَيْنَ وَاَكِيْلًا ۝

اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ اِنْ فَضَّلْتَ

Surely, His Bounty to you is great indeed.

88. Please declare, "if the human beings and the jinns all get together to produce the equivalent of this Qur'aan they shall not be able to produce like of this, though in this they may help one another.

89. And surely, We (Allah) have in this Qur'aan described every kind of examples in various ways. But most of the men accept nothing but remain (ungrateful) disbelievers.

90. And they said, "we shall never believe you unless you cause a spring to gush forth for us from the earth;"

91. "or you have a garden of date-palms and grapes then you cause streams to gush forth abundantly all through it.

92. Or you may cause the heaven to fall upon us in pieces as you have asserted, or bring Allah and the Angels as surety;

93. or you have a house of gold or you ascend up into heaven and we shall never believe even after your ascending up until you send down to us a Book that we may read. Please declare, "Holy is my Rubb (Sustainer). Who am I, but a human being sent (by Allah) as a Rasool (Messenger).

#### SECTION 11

94. And nothing prevented mankind from believing when the guidance came to them, save that they said, "has Allah sent down a human being as a Rasool (Messenger)?"

پر اس کا بڑا فضل ہے (87)

تم فرماؤ! اگر آدمی اور جن سب اس بات پر متفق ہو جائیں کہ اس قرآن کی مانند لے آئیں تو اس کا حل نہ لائیں گے اگرچہ ان میں ایک دوسرے کا مددگار ہو (88)

اور جبکہ ہم نے لوگوں کے لیے اس قرآن میں ہر قسم کی حل طرح طرح بیان فرمائی تو اکثر آدمیوں نے نہ مانا مگر با شکی کرنا (89)

اور بولے! کہ ہم تم پر ہرگز ایمان نہ لائیں گے یہاں تک کہ تم ہمارے لیے

زمین سے کوئی چشمہ بہا دو (90)

یا ہمارے لیے کھجوریں اور انگوروں کا کوئی باغ ہو، پھر تم اس کے اندر بہتی نہریں رواں کرو (91)

یا تم ہم پر آسمان گرا دو جیسا تم نے کہا ہے، گلے گلے یا اللہ اور فرشتوں کو خاص لے آؤ (92)

یا ہمارے لیے طلائی گھر ہو یا تم آسمان پر چڑھ جاؤ، اور ہم تمہارے چڑھ جانے پر بھی ہرگز ایمان نہ لائیں گے، جب تک ہم پر ایک کتاب نہ اتارو جو ہم پڑھیں، تم فرماؤ! پکی ہے میرے رب کو میں کون ہوں مگر آدمی اللہ کا بھیجا ہوا (93)

اور کس بات نے لوگوں کو ایمان لانے سے روکا؟ جب ان کے پاس ہدایت آئی مگر اسی نے کہ بولے! کیا اللہ نے آدمی کو رسول بنا کر بھیجا؟ (94)

كَانَ عَلَيْكَ كَثِيرًا ۝

قَدْ لَبِثَ أَجْمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَٰذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا ۝

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا الْكَفُورَ ۝

وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَجِيْرَ نَافِثِينَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ۝ أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّجِيلٍ ۝ عَنِ النَّهْرِ فَتَنْهَرُ الْأنْهَارُ جُلًّا مِّنْ تَحْتِهَا ۝ أَوْ تَنَزَّلُ السَّمَاةُ كَمَا سَمِعْتِ عَلَيْنَا كَسَفًا ۝ أَوْ تَأْتِي بَآلِهَةٌ ۝

الْمَلَائِكَةِ قَائِلًا ۝ أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ ذَرْبٍ أَوْ تَنَزَّلُ فِي السَّمَاةِ وَلَكِن تُلْمِزُونَ لِزَيْنِكَ حَتَّىٰ تَنْزَلَ عَلَيْنَا كِتَابًا مُّغْرُورًا ۝ قُلْ هُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرُّسُلَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا ۝

95. Please declare, "if there would have been Angels in the earth walking about in peace, then We (Allah) would have certainly sent down an Angel as Rasool (Messenger) to them.

96. Please declare, "sufficient is Allah as a witness between me and you. Surely, He knows and sees fully well His devotees.

97. And he (she) whom Allah guides, is the one rightly guided and whom He lets to go on the wrong way then for such one you will not find any protector besides Him. And We (Allah) shall raise them on the Day of Resurrection with their faces down, blind, dumb and deaf. Their abode shall be hell. Whenever it will come to extinguish, We (Allah) shall ablaze it in flames vigorously.

#### [HALF OF PART 15

#### ENDS]

98. This is their punishment because they rejected Our (Allah's) Verses and said, "when we become bones and broken bits shall We (Allah) raised up as a new creation?"

99. And whether they do not see that Allah, Who made heavens and the earth, can make again the like of them, and He has appointed for them a term in which there is no doubt. But the cruel ones donot accept anything except disbelief.

100. Please declare, "if you would have been owners of the treasures of the Mercy of my Rubb (Sustainer), you would have surely held them back for fear of being spent. And the human being is too miser.

تم فرماؤ! اگر زمین میں فرشتے ہوتے ہیں سے چلتے، تو ان پر ہم رسول بھی فرشتہ اتارتے (95)

تم فرماؤ! اللہ بس ہے گواہ میرے اور تمہارے درمیان، چٹک وہ اپنے بندوں کو جانتا دیکھتا ہے (96)

اور جسے اللہ راہ دے، وہی راہ پر ہے اور جسے گمراہ کرے تو ان کے لیے اس کے سوا کوئی حمایت والے نہ پاؤ گے، اور ہم انہیں قیامت کے دن ان کے منہ کے بل اٹھائیں گے اندھے اور گونگے اور بہرے، ان کا ٹھکانا جہنم ہے، جب کبھی بجھے پر آئے گی، ہم اسے اور بھڑکا دیں گے (97)

یہ ان کی سزا ہے اس پر کہ انہوں نے ہماری آیتوں سے انکار کیا، اور بولے! کیا جب ہم ہڈیاں اور ریزہ ریزہ ہو جائیں گے، تو کیا کچ جج ہم نئے بن کر اٹھائے جائیں گے؟ (98)

اور کیا وہ نہیں دیکھتے کہ وہ اللہ جس نے آسمان اور زمین بنائے، ان لوگوں کی مثل بنا سکتا ہے، اور اس نے ان کے لیے ایک میعاد مقرر رکھی ہے جس میں کچھ شبہ نہیں، تو ظالم نہیں مانتے بے ناشکری کیے (99)

تو فرماؤ! اگر تم لوگ میرے رب کی رحمت کے خزانوں کے مالک ہو، تو انہیں بھی روک رکھتے اس ڈر سے کہ خرچ نہ ہو جائیں، اور آدمی بڑا تجوس ہے (100)

قُلْ لَوْكَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا ۝۹۵

قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝۹۶

وَمَن يَهْدِ اللَّهُ فَبِهِدَاهِهُم مَّا يَصُولُ فَلَن نَجِدَ لَهُم أَوْلِيَاءَ مِن دُونِهِ وَنَحْشُرُهُمْ يُومَ الْقِيَمَةِ عَلَى وُجُوهِهِمْ عُمُرًا بَكْمًا وَأَصْمَاءَ مَا يَدَّبَّرُوا مَكْرَهُمْ كُلَّمَا حَبَّبْتَ إِلَيْهِمْ صَاعِدًا ۝۹۷

ذَٰلِكَ جَزَاءُ مَن يَكْفُرُ وَأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظًا وَرُفَاقًا إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۝۹۸

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فَادْرِكُهُ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيهِ فَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَآلِئًا كَفُورًا ۝۹۹

قُلْ لَّوْ أَن تَعْلَمُوا كُنْ حَزَانٍ رَّحْمَةً رَبِّي إِذْ أَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ ۚ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا ۝۱۰۰

101. And surely, We (Allah) gave nine clear signs to Moosaa (Moses). So ask the descendants of Israa'el that when he came to them Firawn (Pharoah) said to him, "O Moosaa, (Moses) in my opinion you have been bewitched."

102. He said, "certainly you know well that none sent these down except Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth as opener of the eyes of heart, and in my Opinion, O Firawn (Pharoah) "you are surely to perish."

103. Then he desired to oust them from the land, but We (Allah) drowned him and all his associates;

104. and We (Allah) said to the descendants of Israa'el, after him, "dwell in this land. Then when the promise of the hereafter will come, We (Allah) shall bring you all together.

105. And We (Allah) revealed it (the Qur'aan) with truth and it has come down with truth and We (Allah) not sent you (Muhammad) but as the bearer of good news and as a warner.

106. And it is a Qur'aan (Book of repetitive reading) that We (Allah) have divided so that you may read it to mankind in bits and We (Allah) have revealed it gradually in succession.

107. Please declare, "believe it or donot believe it. Surely, those to whom knowledge has been given before it do fall down prostrating on their faces when it is recited to them;

108. and they say, "Holy be our Rubb (Sustainer). Surely

اور بیک ہم نے موسیٰ کو نو روشن نشانیاں دیں، تو بنی اسرائیل سے پوچھو! جب وہ ان کے پاس آیا تو اس سے فرعون نے کہا 'اے موسیٰ! میرے خیال میں تو تم پر جادو ہوا (101)

کہا' یقیناً تو خوب جانتا ہے کہ انہیں نہ آمارا مگر آسمانوں اور زمین کے مالک نے' دل کی آنکھیں کھولنے والیاں اور میرے گمان میں' تو اے فرعون! تو ضرور ہلاک ہونے والا ہے (102)

تو اس نے چاہا کہ ان کو زمین سے نکال دے' تو ہم نے اسے اور اس کے ساتھیوں کو سب کو ڈبو دیا (103)

اور اس کے بعد ہم نے بنی اسرائیل سے فرمایا: اس زمین میں بسو! پھر جب آخرت کا وعدہ آئے گا' ہم تم سب کو گھل میل لے آئیں گے (104)

اور ہم نے قرآن کو حق ہی کے ساتھ آمارا' اور حق ہی کے لیے اترا' اور ہم نے تمہیں نہ بھیجا مگر خوشی اور ڈر سنانا (105)

اور قرآن ہم نے جدا جدا کر کے آمارا کہ تم اسے لوگوں پر گھر گھر کر پڑھو' اور ہم نے اسے بتدریج وہ وہ کر آمارا (106)

تم فرماؤ کہ تم لوگ اس پر ایمان لاؤ یا نہ لاؤ' بیک وہ جنہیں اس کے اترنے سے پہلے علم ملا' جب ان پر پڑھا جاتا ہے تمہاری کے گل سجدہ میں گر پڑتے ہیں (107)

اور کہتے ہیں' پکی ہے ہمارے رب کو'

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيَاتٍ فَتَنَّا بَنِي إِسْرَءِيلَ فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ أَنْ يَخْلُوعُوا أَثْقَالَهُمْ ۖ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يُفْتَنُ مَوْسَىٰ مِنْ خَلْقِهِ ۚ

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا أَنْزَلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِصَافِرٍ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يُفْرَعُونَ مَثُورًا ۚ فَأَرَادَ أَنْ يَنْتَقِزَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا ۖ

وَقُلْنَا مَوْنِ بَعْدِهِ بَنِي إِسْرَءِيلَ أَنْكَنُوا الْأَرْضَ فَأَدَّجَا وَعْدُ الْآخِرَةِ جُنَّاتٍ لَكُمْ لَفِيفًا ۖ وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۚ

وَقَرَأْنَا لَهُ آيَاتِنَا فَتَنَّاكَ عَلَى النَّاسِ

عَلَىٰ مَكَّةَ وَنَزَّلْنَاهُ نَزِيلًا ۖ قُلْ آمَنُوا بِهِ أَوَلَا تَذُنُّونَ إِنْ الَّذِينَ أُوتُوا الْوَعْدَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْآذِقَانِ سَجْدًا ۖ

وَيَقُولُونَ سُبْحَنَ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا

the promise of our Rubb (Sustainer) was to be fulfilled. 109. And they fall down on their faces weeping, and it (Qur'aan) increases them in humility.

[A Muslim who recites this verse or listens its recitation should prostrate with forehead on the ground in ablution facing Ka'aba].

110. Please declare, "call upon Him saying Allah (the only being worth worship) or saying Him Rehman (Most Affectionate) with which so name you call upon Him, all are His good Names. Neither offer your Salaat (Muslim Prayer) with loud voice nor with too low tone but seek a way in between.

111. And please declare, "all praise be to Allah Who has not at all taken for Him any son and no one is partner in His Kingdom and none is supporter of Him because of any weakness. And proclaim His Greatness magnificently.

#### S. XVIII

#### SURA AL-KAHF

#### (THE CAVE)

(Revealed at Makkah)

(12 Sections, 110 Verses)  
Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. All praise be to Allah Who has revealed the Book upon His devotee and has not put therein any toughness.

2. It is straight guardian to warn for terrible punishment from Him and it may give the believers, who do righteous deeds, the good news that for them there is handsome reward;

چکا ہمارے رب کا وعدہ پورا ہوتا تھا  
(108)

اور ٹھوڑی کے بل گرتے ہیں روتے ہوئے اور یہ قرآن ان کے دل کا جھکا رہتا ہے (109)

تم فرماؤ! اللہ کہہ کر پکارو یا رحمن کہہ کر جو کہہ کر پکارو سب اسی کے اچھے نام ہیں اور اپنی نماز نہ بت آواز سے پڑھو نہ بالکل آہستہ اور ان دونوں کے بیچ میں راستہ چاہو (110)

اور یوں کو سب خوبیاں اللہ کو جس نے اپنے لیے بچہ اختیار نہ فرمایا اور بادشاہی میں کوئی اس کا شریک نہیں اور کڑوری سے کوئی اس کا حمایتی نہیں اور اس کی بڑائی بولنے کو بحمیر کو (111)

وَعَدَرَبَّنَا لَمَفْعُولًا ۝  
وَيَخْرُجُونَ لِلْآذِقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ۝

قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْادْعُوا الرَّحْمَنَ  
أَيُّمَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى  
وَلَا تَجْهَرُوا بِصَلَاتِكُمْ وَلَا تَخَافُتُمْ  
بِهِمَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا ۝

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ  
وَلَدًا أَوْ لَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي  
الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِّنْ  
الدُّنْيَا وَكَذَّبُوا تَكْذِبًا ۝

سورہ کف کی ہے (اس میں) ایک سو  
دس (110) آیات اور پارہ (12) رکوع  
(۱۱)

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم والا

سب خوبیاں اللہ کو جس نے اپنے بندے پر کتاب اتاری اور اس میں اصلاحی نہ رکھی (11)

عدل والی کتاب کہ اللہ کے سخت عذاب سے ڈرائے اور ایمان والوں کو جو نیک کام کریں بشارت دے کہ ان کے لیے اچھا ثواب ہے (2)

سُورَةُ الْكَافِرَاتِ هُوَ مَا كُنَّا نَمْنَنُ فَرَادِيسَ الْجَنَّةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ  
الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۝  
قَيِّمًا لِّيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا لِّالْمُفْسِدِينَ  
لَهُنَّ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ  
يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا  
حَسَنًا ۝

3. wherein they shall reside for ever;

4. and that it may warn those who say, "Allah has taken a son for Himself;"

5. neither they have any knowledge about it, nor their forefathers. What a monstrous word comes out from their mouths (about Allah having a son). They are merely telling a lie.

6. Even then you will risk your life to death with grief for them that why they do not believe in this discourse, (Qur'aan).

7. Surely We (Allah) adorned the earth with whatever is on it, so that We (Allah) may test them as to which of them is best in conduct.

8. And surely, whatever is on it, We (Allah) shall one day render it as a barren soil.

9. Did you think that the men of the cave and of the forest side were wonderful symbols from Us (Allah).

10. When those youths took refuge in the cave and said, "O our Rubb (Sustainer), "grant us mercy from Yourself and provide us right guidance in our affairs."

11. So We (Allah) sealed their ears for a number of years in the cave;

12. then We (Allah) raised them up that We (Allah) might see which of the two

groups most rightly accounts the period of their stay there.

#### SECTION 2

13. We (Allah) relate to you their story with truth. They were young men who believed in their Rubb (Sustainer) and We (Allah) increased them in guidance.

جس میں بیش رہیں گے (3)

اور ان کو ڈرائے جو کہتے ہیں کہ اللہ نے

اپنا کوئی بچہ بنایا (4)

اس بارے میں نہ وہ کچھ علم رکھتے ہیں نہ

ان کے باپ دادا، کتاب یا بول ہے کہ ان کے منہ سے نکلتا ہے؟ زرا جھوٹ کہہ

رہے ہیں (5)

تو کس تم اپنی جان پر کھیل جاؤ گے ان

کے بچے، اگر وہ اس بات پر ایمان نہ

لائیں تم سے (6)

ہے ملک ہم نے زمین کا سنگار کیا جو کچھ

اس پر ہے، کہ انہیں آزمائیں، ان میں

کس کے کام بہتر ہیں؟ (7)

اور چنگ جو کچھ اس پر ہے ایک دن ہم

اسے پٹ پر میدان کو چھوڑیں گے (8)

کیا تمہیں معلوم ہوا کہ پہاڑ کی کھوکھ اور

جنگل کے کنارے والے ہماری ایک عجیب

نشانی تھے (9)

جب ان جوانوں نے غار میں پناہ لی، پھر

بولے! اے ہمارے رب! ہمیں اپنے پاس

سے رحمت دے، اور ہمارے کام میں

ہمارے لیے راہ ہادی کے سامان کر (10)

تو ہم نے اس غار میں ان کے کانوں پر

کھتی کے کئی برس چھپا (11)

پھر ہم نے انہیں جگایا کہ دیکھیں وہ

گروہوں میں کون ان کے غمخیز کی مدت

زیادہ ٹھیک بتاتا ہے (12)

ہم ان کا ٹھیک ٹھیک حال تمہیں سنائیں وہ

کچھ جوان تھے، کہ اپنے رب پر ایمان

لائے، اور ہم نے ان کو ہدایت برساتی

(13)

مَلَكَيْنِ فِيهِمَا أَهْلًا ۝

وَيَذَرُ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ

كَبِيرَتُ كَلِمَةٍ تَخْرُجُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ

إِنْ يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۝

فَلَعَلَّكَ بَاقِعُ نَفْسِكَ عَلَى آثَارِهِمْ

لَعَلَّكَ تَمُوتُ مَمْنُونًا بِهَذَا الْحَدِيثِ لَعَلَّ

إِلَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا

لِنَبْلُوَهُمْ إِنَّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۝

وَإِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا

جَوْرًا ۝

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ

وَالرَّقِيقِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا ۝

إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا

رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَبْ

لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ۝

فَضَرَبْنَا عَلَى آذَانِهِمْ فِي الْكَهْفِ

سِنِينَ عَدَدًا ۝

ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ أَيُّ الْجُودِ

أَحْصَىٰ لِمَا يَلْبِثُونَ أَمْ دَأٰ

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُمْ

بِأَنحَىٰ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ

وَزَدْنَاهُمْ هُدًى ۝



14. And We (Allah) strengthened their hearts when they stood up and said, "Our Rubb (Sustainer) is only He Who is the Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth. We (Allah) shall not worship any one besides Him. If we did so, then necessarily we shall utter absurd thing.

15. This nation of ours has adopted gods (idols) for worship except Allah. Why not a clear justification is brought to them? Who is more cruel than that who associates falsehood with Allah?

16. And you departed from them and from all that which they worship besides Allah. So take refuge in the cave. Your Rubb (Sustainer) will unfold for you His Mercy and will provide you comfort in your affairs.

17. And (O beloved) you see the sun when it rises. It moved from their cave to the right and when it set, turned away from them to the left, whereas they were in the open space of the cave. This is of the signs of Allah. Whom Allah Guides such one is on the right way, and whom He leaves astray, for that one you will never find a supporter to guide.

#### SECTION 3

18. And you might have thought them awake while they were asleep and We (Allah) turned them about to the right and to the left and their dog stretched his forelegs at the thresh-old of the cave. (O beloved) if you had a look at them, you would have turned away in fright,

اور ہم نے ان کی دھارس بندھائی جب کھڑے ہو کر بولے کہ ہمارا رب وہ ہے جو آسمان اور زمین کا رب ہے، ہم اس کے سوا کسی معبود کو نہ پوجیں گے، ایسا ہو تو ہم نے ضرور حد سے گزری ہوئی بات کہی (14)

یہ جو ہماری قوم ہے اس نے اللہ کے سوا خدا بنا رکھے ہیں، کیوں نہیں لاتے ان پر کوئی روشن سند؟ تو اس سے بڑھ کر ظالم کون؟ جو اللہ پر جھوٹ پاندے (15)

اور جب تم ان سے اور جو کچھ وہ اللہ کے سوا پوجتے ہیں، سب سے الگ ہو جاؤ، تو غار میں پناہ لو، تمہارا رب تمہارے لیے اپنی رحمت پھیلا دے گا، اور تمہارے کام میں آسانی کے سامان بنا دے گا (16)

اور اے محبوب! تم سورج کو دیکھو گے کہ جب نکلا ہے، تو ان کے غار سے دائیں طرف بچ جاتا ہے، اور جب ڈھلتا ہے تو ان سے بائیں طرف کھڑا جاتا ہے، حالانکہ وہ اس غار کے کچلے میدان میں ہیں، یہ اللہ کی نشانیوں سے ہے، جسے اللہ راہ دے، تو وہی راہ پر ہے، اور جسے گمراہ کرے تو ہرگز اس کا کوئی حافی راہ دکھانے والا نہ پاؤ گے (17)

اور تم انہیں جاگن سمجھو اور وہ سوتے ہیں اور ہم ان کی دائیں بائیں کروٹیں بدلتے ہیں، اور ان کا کتا اپنی کلاٹیاں پھیلائے ہوئے ہے غار کی چوکت پر، اے سننے والے! اگر تو انہیں جھانک کر دیکھے تو ان سے پیٹہ بھیر کر بھاگے، اور ان سے ہیت

وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذْ شَطَطًا ۝۱۴

هُوَ الَّذِي تَوَفَّنَا آتَيْنَاهُ مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَوْلَا يُنَادُونَ عَلَيْهِمْ لِقَابِ رَبِّهِمْ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۝۱۵

وَإِذْ اعْتَزَلْتُمُوهُمْ وَمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأْوُوا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهْدِيْكُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝۱۶

وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَرُودُ عَنْ كَتِفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَتْحٍ مُقْتَدٍ ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝۱۷

وَتَحْسَبُهُمْ آيَاطًا دَهُمُ رُقُودٌ وَتَقْبَلُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَذَاتَ الشِّمَالِ وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ



declare, "my Rubb (Sustainer) knows well their number. None knows them but a few. So do not argue about them but the discussion to the extent already is exposed, and do not ask any one of people of Book for a pronouncement about them.

#### SECTION 4

23. And never say regarding a thing (O Muslims) "I shall do this tomorrow";

24. "except if Allah Wills". And remember your Rubb (Sustainer) when you forget and please state like this, "it is near that my Rubb (Sustainer) may make me see the right path nearer than this."

25. And they (cavemen) stayed in their cave three hundred years, and (some) add nine years.

26. Please declare, "Allah knows, well, how long they stayed. For Him alone are all the secrets of the heavens and the earth. How excellent He Sees and How excellent He Hears. They have no protector besides Him and He associates none in His sovereignty."

27. And recite what has been revealed to you in the Book of your Rubb (Sustainer). There is none to change His Words, and you will find no refuge except Him.

28. And keep yourself familiar to those who call upon their Rubb (Sustainer) in the morning and evening seeking His Pleasure. And do not turn your eyes away leaving them; in quest of the

ہے! ہمیں نہیں جانتے مگر تمہارے، تو ان کے بارے میں بحث نہ کرو مگر اتنی ہی بحث جو ظاہر ہو چکی، اور ان کے بارے میں کسی کتاب سے کہہ نہ پوجھو (22)

بَعْدَ رَبِّهِمْ مَا يَعْلَمُهُمُ إِلَّا قَلِيلٌ ۚ فَلَا تُنَادِرُفَهُمُ الْأُمُورَ ظَاهِرًا وَلَا تَسْتَفْتِيَنَّهُمْ فِيْهَا أَحَدًا ۝

اور ہرگز کسی بات کو نہ کہنا کہ میں کل یہ کروں گا (23)

مگر یہ کہ اللہ چاہے، اور اپنے رب کی یاد کر جب تو بھول جائے، اور یوں کہو کہ قریب ہے میرا رب مجھے اس سے نزدیک تر اتنی کی پراہ دکھائے (24)

وَلَا تَقُولُ لَنْ يَأْتِيَنَا فَعْلٌ ذَلِكَ غَدًا ۝

إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۚ وَادْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيتَ ۚ وَقُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَنِي رَاقِبًا ۚ إِنَّ رَبِّيْ لَا أَقْبِ مِنْ هَذَا شَيْءًا ۝  
وَلِكُنَّا فِيْ كُفْرٍ مِّنْهُ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَارْدَاذًا وَبَعْدًا ۝

اور وہ اپنے غار میں تین سو برس ٹھہرے تو اوپر (25)

تم فرماؤ! اللہ خوب جانتا ہے وہ جتنا ٹھہرے، اسی کے لیے ہیں آسمانوں اور زمینوں کے سب غیب، وہ کیا ہی دیکھتا اور کیا ہی سنتا ہے، اس کے سوا ان کا کوئی والی نہیں، اور وہ اپنے حکم میں کسی کو شریک نہیں کرتا (26)

قُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَتَّبِعُهُ عَذَابُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَبْصَرُ بِهِ وَاسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ غِيٍّ ۚ وَلَا يُشْرِكْ فِيْ حُكْمِهِ أَحَدًا ۝

اور تلاوت کرو جو تمہارے رب کی کتاب تمہیں وحی ہوئی، اس کی باتوں کا کوئی بدلے والا نہیں، اور ہرگز تم اس کے سوا پناہ نہ پاؤ گے (27)

وَأَنْتَ مَا أَوْحِيَ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابٍ رَبَّنَا لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِنَا وَلَكِنْ نَجِدُ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝

اور اپنی جان ان سے مانوس رکھو جو صبح و شام اپنے رب کو پکارتے ہیں اس کی رضا چاہتے، اور تمہاری آنکھیں انہیں چھوڑ کر، اور پر نہ پڑیں، کیا تم دنیا کی زندگی کا

وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْعَدْوِّ وَالْعَنِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ

adornment of this worldly life? And do not accept his words whose heart We (Allah) have left neglectful from Our (Allah's) remembrance who follows his own desire and whose affairs exceed the limits.

### [THREE FOURTH OF PART 15 ENDS]

29. And Please declare "the truth is from your Rubb (Sustainer). Whoso accepts it will believe but whoso rejects it disbelieves. Surely We (Allah) have already prepared for the cruels a fire whose walls would surround them. And if they cry out for relief they will be showered with water, like molten lead that will burn their faces, what a bad drink it is and the hell, an evil place to dwell.

30. Surely, those who believe and do virtuous deeds, We (Allah) do not waste the reward of those whose deeds are good.

31. For them there are gardens of eternity for habitation beneath which streams flow. They will be adorned therein with bracelets of gold and arrayed in green garments of silk and heavy brocade, leaning therein on raised couches. What a great reward and the Paradise, what a fine resting place?

### SECTION 5

32. And explain to them the position of two men, that to one of them We (Allah) assigned two gardens of grapes surrounded with date-palm trees and between the two We (Allah) placed corn fields

سنگر چاہو گے؟ اور اس کا کما نہ ہو جس کا دل ہم نے اپنی یاد سے غافل کر دیا اور وہ اپنی خواہش کے پیچھے چلا اور اس کا کام حد سے گزر گیا (28)

اور فرما! وہ کہ حق تمہارے رب کی طرف سے ہے، تو جو چاہے ایمان لائے اور جو چاہے کفر کرے، بیگ ہم نے غفلوں کے لیے وہ آگ تیار کر رکھی ہے جس کی دیواریں انہیں گھیر لیں گی، اور اگر پانی کے لیے فریاد کریں تو ان کی فریاد رسی ہوگی اس پانی سے کہ چمچ دیئے ہوئے دھات کی طرح ہے، کہ ان کے منہ بھون ۱۰۰ گا، کیا ہی بُرا پینا ہے، اور دوزخ کیا ہی بُری ٹھہرنے کی جگہ (29)

بیگ جو ایمان لائے اور نیک کام کیے ہم ان کے نیک (ممل) خالص نہیں کرتے جن کے کام اچھے ہوں (30)

ان کے لیے بسنے کے باغ ہیں ان کے نیچے ندیاں ہیں، وہ اس میں سونے کے ٹکڑے پھرائے جائیں گے، اور سبز کپڑے کرب اور تازیانے کے پہنیں گے، وہاں تختوں پر بکیے لگائے، کیا ہی اچھا ثواب اور جنت کیا ہی اچھی آرام کی جگہ (31)

رَبِّنَا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَلَا نُطِيعُ مَنْ أَغْنَيْنَا قُلُوبَهُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَأَتَّبِعْهُ هَوَاهُ ۚ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًا ۝

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ مَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفِرْ ۚ إِنَّآ أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَإِنْ يَسْتَكْفِرُوا بَعْدَ ذَلِكَ فَأَمَّا كَانُمُ هَٰلِكًا يُشْرَى الْوُجُوهُ بِسُئْسِ الشَّرَابِ وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۝

إِنَّ الدِّينَ أَهْلُوهُ أَوْ عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ۚ أُولَٰئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُكَلِّفُونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِدَ مِنْ ذَهَبٍ وَيُلبَسُونَ فِيهَا أَصْوَادًا مُتَنَادِلِينَ وَلَا يَسْتَبْرِقُونَ فِيهَا ثِيَابًا يَنْتَقِلُونَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ نَبْعًا ۚ

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا زَوْجَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّاتٍ مِنْ تَحْتِهَا نَاقُورٌ مِمَّا يَشْتَبُونَ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زُرْعًا ۝

اور ان کے سامنے دو مردوں کا حال بیان کر، کہ ان میں ایک کو ہم نے انگوروں کے دو باغ دیئے، اور ان کو کھجوروں سے ڈھانپ لیا، اور ان کے بیچ بیچ میں کھیتی رکھی (32)

33. Each of the two gardens brought forth their fruits and did not shorten any thing in the produce and We (Allah) caused to flow streams amidst both;

34. and he had fruits, then he said to his companion, as he used to often discuss with him, "I have greater wealth than you and am stronger in manpower."

35. And he entered in his garden becoming so cruel to himself. He claimed, "I do not think that it will ever perish;"

36. "and I do not think that the Hour (Day of Resurrection) will ever come, but if at all I am returned to my Rubb (Sustainer), even then I shall surely, find a better resort than this (garden)."

37. His companion replied to him, while arguing with him, "do you disbelieve Him Who created you from dust then from a sprout and then made you a perfect man?"

38. But I say only this that only Allah is my Rubb (Sustainer) and I associate none with my Rubb (Sustainer)."

39. And why it was not so that when you entered your garden you should have said, "that which Allah Wills, we have no power except to let it pass. There is no strength except the help of Allah. Though you see me as poor than you in wealth and less blessed by children."

40. Yet my Rubb (Sustainer) will give me in the near future some thing better than your garden and send down thunder bolt from

دونوں باغ اپنے پھل لائے اور اس میں  
کچھ کمی نہ دی، اور دونوں کے بیچ میں ہم  
نے نہر بنائی (33)

اور وہ پھل رکھتا تھا تو اپنے ساتھی سے  
بولتا، اور وہ اس سے رد بدل کرتا تھا، میں  
تجھ سے مال میں زیادہ ہوں اور تو میری کا  
زیادہ زور رکھتا ہوں (34)

اپنے باغ میں گیا اور اپنی جان پر غلم کرتا  
ہوا بولا، مجھے گمان نہیں کہ یہ کبھی فنا ہو  
(35)

اور میں گمان نہیں کرتا کہ قیامت قائم ہو  
اور اگر میں اپنے رب کی طرف بھڑکیا  
بھی تو ضرور اس باغ سے بہتر پٹنے کی جگہ  
پاؤں گا (36)

اس کے ساتھی نے اس سے الٹ پھیر  
کرتے ہوئے جواب دیا، کیا تو اس کے  
ساتھ کفر کرتا ہے جس نے تجھے مٹی سے  
بنایا، پھر تجھے پانی کی بوند سے پھر تجھے

نیک مرد کیا (37)

لیکن میں تو یہی کہتا ہوں کہ وہ اللہ ہی میرا  
رب ہے، اور میں کسی کو اپنے رب کا  
شریک نہیں کرتا ہوں (38)

اور کیوں نہ ہوا کہ جب تو اپنے باغ میں  
گیا تو کہا ہوتا، جو چاہے اللہ، ہمیں کچھ  
زور نہیں مگر اللہ کی مدد کا، اگر تو مجھے  
اپنے سے مال و اولاد میں کم دیکھتا تھا (39)

كَلَّمَ الْجَنَّتَيْنِ اَنْتَ اَكْلَهُمَا وَلَمْ  
تَظْلِمْ مِنْهُ شَيْئًا وَفَجَّرْنَا خِلْفَهُمَا  
نَهْرًا

وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ  
مُحَادِرَةٌ اَنَا اَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا  
اَعَزُّ نَفَرًا

وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ  
قَالَ مَا اَظُنُّ اَنْ يَبِيدَ هَذِهِ ابَدًا  
وَمَا اَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ  
رُودْتُ اِلَى رَبِّي لَاجِدَنَّ خَيْرًا  
مِنْهَا مُنْقَلَبًا

قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ  
اَلْقُرْتُ بِالَّذِي خَلَقْتَهُ مِنْ تُرَابٍ  
ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ  
اَلَمْ يَكُنْ مِنْ رَحْمَتِي

لَكِنَّا هُوَ اِلٰهُ رَبِّي وَلَا اَشْرَكَ بِرَبِّي  
اَحَدًا

وَلَوْلَا اَدْخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا  
شَاءَ اِلٰهُ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ اِنْ تَرَنِ  
اَنَا اَقْلُ مِنْكَ مَالًا وَاَوْلَدًا

تو قریب ہے کہ میرا رب مجھے تیرے باغ  
سے اچھا دے، اور تیرے باغ پر آسمان

فَعَسَى رَبِّيْ اَنْ يُؤْتِيَنِيْ خَيْرًا مِّنْ  
جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا

heaven on your garden, then it may become a bare plain ground;

41. or its water may sink in the ground, then you may never be able to find it.

42. And his fruits were

encircled, then he remained rubbing his hands for what he had spent in that garden and it had fallen on ground from the roots. He was saying oh! had I not associated anyone in worship with my Rubb (Sustainer)."

43. And he had no party to help him against Allah, nor he was able to defend himself.

44. Here it becomes clear that the authority to protect belongs to Allah, the True. His reward is the best and best is the end of believing in Him.

### SECTION 6

45. And relate to them the example of the life of the world. It is as a water We (Allah) send down from the heaven, then the greenery of the earth, because of it, comes out thickly and then it becomes dry grass which the wind scatters. And Allah is Powerful over everything.

46. The wealth and sons are an adornment of the life of this world and the lasting are the good deeds. Their reward is better with your Rubb (Sustainer) and the same is best in hope.

47. And (remember) the Day when We (Allah) shall blot out the mountains and you will see the earth cleanly levelled. We (Allah) shall raise the entire mankind together while We (Allah) shall not leave any one of them.

سے بجلیاں اُتارے تو وہ پت پر (سفید زمین) میدان ہو کر رہ جائے (40)

یا اس کا پانی زمین میں دھس جائے پھر تو اسے ہرگز تلاش نہ کر سکے (41)

اور اس کے پھل گھیر لے گئے تو اپنے ہاتھ ملا رہ گیا اس لاکھ پر جو اس باغ میں خرچ کی تھی اور وہ اپنی نیکیوں (ادنیٰ سے منہ) پر گرا ہوا تھا اور کہہ رہا ہے اسے کاش! میں نے اپنے رب کا کسی کو شریک نہ کیا ہوتا (42)

اور اس کے پاس کوئی جماعت نہ تھی کہ اللہ کے سامنے اس کی مدد کرتی نہ وہ بدلا لینے کے قابل تھا (43)

یہاں کہتا ہے کہ اختیار سچے اللہ کا ہے اس کا ثواب سب سے بہتر اور اسے ماننے کا انجام سب سے بہلا (44)

اور ان کے سامنے زندگی دنیا کی کمالات (مثال) بیان کرو جیسے ایک پانی ہم نے آسمان سے اتارا تو اس کے سبب زمین کا سبزہ گھنا ہو کر نکلا کہ سوکھی گھاس ہو گیا جسے ہوائیں اڑائیں اور اللہ ہر چیز پر قابو والا ہے (45)

مال اور بیٹے یہ جیتی دنیا کا سنگار ہے اور باقی رہنے والی اچھی باتیں ان کا ثواب تمہارے رب کے یہاں بہتر اور وہ امید

میں سب سے بہلی (46)

اور جس دن ہم پھاڑوں کو چلائیں گے اور تم زمین کو صاف کلی ہوئی دیکھو گے اور ہم انہیں اٹھائیں گے تو ان میں سے کسی کو نہ چھوڑیں گے (47)

قَدْ تَنَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَاصْبَرَ صَوْبًا اَزْلَقًا  
اَوْ يَصْبِحَ مَاءً وَهَارًا فَاَنْتُمْ تَسْتَعْجِلُونَ  
لَهُ طَلَبًا ۝۴۰

وَاجْبِطْ بِمَرْحَمِهِ فَاَصْبَرَ يَتْلَبُ كَفِينَهُ  
عَلَىٰ مَا اَنْفَقَ فِيْهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَقَوْلُ يَلْتَسِيْ لَمْ اَشْرِكْ  
بِربِّيْ اَحَدًا ۝۴۱

وَلَوْ تَكَّنْ لَهُ فِتْنَةٌ يَّتَصَوَّرُوْهُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَمَا كَانَ مُتَعَوِّرًا ۝۴۲  
هٰذَا الَّذِي الْوَحْيُ بِاللّٰهِ الْعَزِيْزِ هُوَ الْخَبَرُ  
يَا ثَوَابًا وَخَيْرًا عَقْبًا ۝۴۳

وَاصْبِرْ لَهُمْ مِّثْلَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا  
لَمَّا اَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ  
بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ فَاَصْبَرَ هَشِيْمًا  
تَذَرُوْهُ الرِّيْحُ وَكَانَ اللّٰهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ۝۴۵

الْمَالُ وَالْبَنُوْنَ زِينَةُ الْحَيٰوةِ  
الدُّنْيَا وَالْبَاقِيٰتُ الصَّالِحٰتُ خَيْرٌ  
عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرًا اَمَلًا ۝۴۶

وَيَوْمَ نَسِفُ الْجِبَالَ وَنَرَى الْاَرْضَ  
بَلْرُودَةٍ وَحَشَرْنَهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ  
اَحَدًا ۝۴۷

48. And all shall be presented before your Rubb (Sustainer) standing in rows. Surely, you have come to Us (Allah) same as We (Allah) had made you at first. But you thought that We (Allah) would never fix any time for fulfilment of Our (Allah's) Promise.

اور سب تمہارے رب کے حضور پرا  
(میں) بائیں چپ ہوں گے، چپک تم  
ہمارے پاس ویسے ہی آئے جیسا ہم نے  
تمہیں پہلی بار بنایا تھا، بلکہ تمہارا گمان تھا  
کہ ہم ہرگز تمہارے لیے کوئی وعدہ کا  
وقت نہ رکھیں گے (48)

وَعَرَضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ  
جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ  
بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ  
مَوْعِدًا ﴿٤٨﴾

49. And the book of deeds shall be put-up, then you will see the criminals fearing for what is written therein and will say, "Oh! woe to us, what happened to this writing? It left neither any small sin nor a big one has been left without recording and they found all that they did before them. And your Rubb (Sustainer) is not cruel to anyone.

اور نامہ اعمال رکھا جائے گا، تو تم مجرموں  
کو دیکھو گے کہ اس کے لیے سے ڈرتے  
ہوں گے، اور کہیں گے، ہائے! غرابی  
ہماری اس نوشتہ کو کیا ہوا، نہ اس نے کوئی  
چھوٹا گناہ چھوڑا نہ بڑا، جسے گھبر نہ کیا ہو  
اور اپنا سب کیا انہوں نے سامنے پایا، اور  
تمہارا رب کسی پر ظلم نہیں کرتا (49)

وَوَضِعَ الْكِتَابَ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ  
مُسْتَقْفِينَ وَمِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ  
يُؤْيِكُنَا مَا لَ هَذَا الْكِتَابُ لَا  
يَغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أُخْضِطُوا  
وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا وَلَا يَظُنُّ  
يَوْمَئِذٍ أَحَدٌ ﴿٤٩﴾

### SECTION 7

50. And remember when We (Allah) Ordered angels to prostrate before Aadam, then all prostrated save Iblis (devil). He was of the Jinns. He went out of the Command of his Rubb (Sustainer). Do you take him and his off-springs for friends instead of Me? And they are your enemies. What an evil exchange the cruels do get?

اور یاد کرو! جب ہم نے فرشتوں کو فرمایا  
کہ آدم کو سجدہ کرو، تو سب نے سجدہ کیا  
سوا ابلیس کے، قوم جن سے تھا، تو اپنے  
رب کے حکم سے نکل گیا، بھلا! کیا اسے  
اور اس کی اولاد کو میرے سوا دوست  
بناتے ہو، اور وہ تمہارے دشمن ہیں  
خالصوں کو کیا ہی برا بدل ملا (50)

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ  
فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ الْجِنِّ  
فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ  
وَدُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِي وَهُمْ  
لَكُمْ عَدُوٌّ وَيَسُّ لِلظَّالِمِينَ  
بَدَلًا ﴿٥٠﴾

51. I had neither made them witness while creating heavens and earth, nor while creating them, and nor (it is befitting to My dignity) to make My supporters those who lead others on the wrong way.

نہ میں نے آسمانوں اور زمین کے بناتے  
وقت انہیں سامنے بٹھا لیا تھا، نہ خود ان  
کے بناتے وقت، اور نہ میری شان کے گمراہ  
کرنے والوں کو بازو بٹاؤں (51)

مَا أَشْهَدُ لَهُمْ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَ  
الْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنْفُسِهِمْ وَمَا  
كُنْتُ مُخَيِّدًا الْمُضِلِّينَ عَصَا ﴿٥١﴾

52. And the Day when He will say, "call whom you associated by your fancies with Me. They will call them but they will not answer them, and We (Allah) shall

اور جس دن فرمائے گا کہ پکارو میرے  
شریکوں کو جو تم گمان کرتے تھے، تو انہیں  
پکاریں گے، وہ انہیں جواب نہ دیں گے  
اور ہم ان کے درمیان ایک ہلاکت کا

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ الَّذِينَ  
زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا

set a barrier of destruction between them.

53. And the criminals will see the fire and will believe that they are to fall in it and will find no way of return from it.

#### SECTION 8

54. And surely, We (Allah) have explained in varied manners all kinds of examples in this Qur'aan for the people, and the man is most quarrelsome over everything.

55. And what hindered men from believing when guidance came to them and from asking forgiveness from their Rubb (Sustainer) except that the precedent of the ancients should come to them or that the varied punishments should be awarded to them.

56. And We (Allah) do not send the Rasools (Messengers) except as bearers of good news and as warners. But those who are disbelievers quarrel with false arguments that they may rebut the truth therewith. And they took My revelations, and what they were warned of, as a joke.

57. And who is more cruel than he who, when he is reminded of the Verses of his Rubb (Sustainer) turns away his face from them and forgets what his hands have sent forward. We (Allah) have left covers on their hearts that they do not understand Qur'aan and in their ears is a deafness. And if you call them towards guidance even then they will never find the way.

میدان کر دیں گے (52)

اور مجرم دوزخ کو دیکھیں گے تو یقین کریں

گے کہ انہیں اس میں گرنا ہے اور اس

سے بھرنے کی کوئی جگہ نہ پائیں گے (53)

اور جیکہ ہم نے لوگوں کے لیے اس

قرآن میں ہر قسم کی حل طرح طرح بیان

فرمائی، اور آدمی ہر چیز سے بچھ کر بھڑا لو

ہے (54)

اور آدمیوں کو کس چیز نے اس سے روکا

کہ ایمان لائے، جب ہدایت ان کے پاس

آئی، اور اپنے رب سے معافی مانگتے مگر یہ

کہ ان پر انگوں کا دستور آئے، یا ان پر

قسم قسم کا عذاب آئے (55)

اور ہم رسولوں کو نہیں بھیجتے مگر خوشی اور

ڈر سنائے والے، اور جو کافر ہیں، وہ باطل

کے ساتھ جھگرتے ہیں، کہ اس سے حق کو

بٹا دیں، اور انہوں نے میری آیتوں کی

اور جو ڈر انہیں سنائے گئے تھے ان کی

نہی بٹالی (56)

اور اس سے بچھ کر ظالم کون؟ جسے اس

کے رب کی آیتیں یاد دلائی جائیں، تو وہ

اس سے منہ پھیرے، اور اس کے ہاتھ جو

آگے بھیج چکے اسے بھول جائے، ہم نے

ان کے دلوں پر غلاف کر دیئے ہیں، کہ

قرآن نہ سمجھیں اور ان کے کانوں میں

گرائی، اور اگر تم انہیں ہدایت کی طرف

بلاؤ، تو جب بھی ہرگز کبھی راہ نہ پائیں گے

(57)

لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُم مَّوْبِقًا ۝۵۱

وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا أَنَّهُمْ

بِأَفْوَاظِهِمْ هَلْ يَخْفَوْا مِنْهَا مَبْرِئًا ۝۵۲

وَلَقَدْ صَدَقْنَا فِي هَذِهِ الْقُرْآنِ لِلنَّاسِ

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَكَانَ الْإِنْسَانُ أَكْثَرَ

شَيْئًا جَدَلًا ۝۵۳

وَمَا مَنَعَهُمُ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا بِالْآيَاتِ

الْهُدَى وَيَسْتَغْفِرُوا رَبَّهُمْ إِلَّا أَنْ

تَأْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ أَوْ يَأْتِيَهُمْ

الْعَذَابُ قَبْلًا ۝۵۴

فَمَا تَرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا الْمُبَشِّرِينَ

وَالْمُنذِرِينَ وَيَجَادِلُ الَّذِينَ كَفَرُوا

بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ

وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَمَا أُنذِرُوا هُزُوًا ۝۵۵

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ

فَاعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدْ مَتَّ بِهَا

إِلَّا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ

يَفْقَهُوهُ فَيُخَذِّلُوا أَنْفُسَهُمْ وَهُمْ

لَا يَشْعُرُونَ إِلَّا الْهَدَىٰ فَلَنْ يَهْتَدُوا

إِذَا ابْتَدَأَ ۝۵۶



58. And your Rubb (Sustainer) is the Forgiver, full of Mercy. If He had seized them for what they did then He would have hastened punishment for them. But for them there is an appointed time against which they will not find any refuge.

59. And these towns, We (Allah) have destroyed when they committed cruelties against which they were given a time before their destruction.

### SECTION 9

60. And recall, when Moosaa (Moses) said to his companion, "I shall not desist until I reach there where two seas have joined, or I shall go on for ages in travel".

61. Then when they both reached the meeting place of two seas they forgot their fish, and she found its way in the sea going away swiftly to water.

62. And when they had gone further, Moosaa (Moses) said to his companion, "bring me some food." We have faced great hardship in this journey.

63. He said, "please see, when we took rest near that rock, then surely, I forgot the fish, and the satan (devil) made me forget so that I should mention it to you and it took its way in the sea in a miraculous manner."

64. Moosaa (Moses) said, "that is what we are seeking." Then they turned back tracing their footsteps;

65. so they found a devotee from Our (Allah's) devotees, whom We (Allah) gave Mercy from Ourselves (Allah) and bestowed him Our (Allah) inspired knowledge.

اور تمہارا رب بخشنے والا مہربان (رحم) والا ہے اگر وہ انہیں ان کے کیے پر پکارتا تو جلد ان پر عذاب بھیجتا بلکہ ان کے لیے ایک وعدہ کا وقت ہے جس کے سامنے کوئی نہاد نہ پائیں گے (58)

اور یہ بستیوں ہم نے تباہ کر دیں جب انہوں نے ظلم کیا اور ہم نے ان کی بربادی کا ایک وعدہ رکھا تھا (59)

اور یاد کرو جب موسیٰ نے اپنے خادم سے کہا میں باز نہ رہوں گا جب تک وہاں نہ پہنچوں جہاں دو سمندر ملے ہیں یا قریوں (دھڑوں) چلا جاؤں (60)

پھر جب وہ دونوں ان دریاؤں کے ملنے کی جگہ پہنچے اپنی مچھلی بھول گئے اور اس نے سمندر میں اپنی راہ لی سرگرم بنائی (61)

پھر جب وہاں سے گزر گئے موسیٰ نے خادم سے کہا ہمارا مچ کا کھانا لاؤ بیٹک ہمیں اپنے اس سفر میں بڑی مشقت کا سامنا ہوا (62)

یوہا! بھلا دیکھتے تو! جب ہم نے اس چٹان کے پاس جگہ لی تھی تو بیٹک میں مچھلی کو بھول گیا اور مجھے شیطان ہی نے بھلا دیا کہ میں اس کا ذکر کروں اور اس نے تو سمندر میں اپنی راہ لی! اچھا ہے (63)

موسیٰ نے کہا میں تو ہم چاہتے تھے تو پیچھے ہٹنے اپنے قدموں کے نشان دیکھتے (64)

تو ہمارے بندوں میں سے ایک بندہ پایا جسے ہم نے اپنے پاس سے رحمت دی اور اسے اچھا علم عطا کیا (65)

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُ هُمْ بِمَا كَسَبُوا الْعَجَلُ لَهُمْ الْعَذَابُ بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَّئِنْ جَاءُوا مِنْ دُونِهِ مُوَسَّلًا ۝۵۸

وَبَلَدِكَ الْفُرَى أَهْلُكُمْ لَمْ يَأْظَلُوا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِكُلِّ هُمْ مَوْعِدًا ۝۵۹

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتْنِهِ لَا آخِرَ حَتَّىٰ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُبًا ۝۶۰

فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ۝۶۱

فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتْنِهِ إِنِّي نَسِيتُ الْفُتْنَةَ إِنِّي نَسِيتُ الْفُتْنَةَ إِنِّي نَسِيتُ الْفُتْنَةَ إِنِّي نَسِيتُ الْفُتْنَةَ إِنِّي نَسِيتُ الْفُتْنَةَ ۝۶۲

قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْفُتْنَةَ وَمَا أَنَسِينِي إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ۝۶۳

قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ فَانْتَدَبَ عَلَىٰ أُنْثَاهِمَا قَصَصًا ۝۶۴

فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا ۝۶۵

66. Moosaa (Moses) said to him, "should I remain with you on the condition that you will teach me the right guidance from your knowledge which you have been taught."

67. He said, "you can never keep company with me."

68. "And how you will keep patience over that which your knowledge does not comprehend?"

69. He (Moses), said, "if Allah Wills you will find me patient, and I shall not disobey you in any of your orders".

70. He said, "If you remain with me, then donot ask me anything, unless I myself explain it."

#### SECTION 10

71. Now both of them set out, until they embarked in a boat but that man tore it (boat) out. Moosaa (Moses) said, "have you torn it in order to drown its passengers? Surely, you have done a wrong thing."

72. He said, "did I not tell you, that you would not be able to keep company with me."

73. (Moses) said, "donot take to task what I forgot and put no difficulty on me for my lapses."

74. Again both of them set out, until they met a boy. He (companion) killed him. Moosaa (Moses) said, "have you killed an innocent life without his having killed another? Certainly you have done a heinous crime."

اس سے موسیٰ نے کہا 'کیا میں تمہارے ساتھ رہوں اس شرط پر کہ تم مجھے سکھا دو گے نیک بات' جو ہمیں تعلیم ہوگی (66)

کہا 'آپ میرے ساتھ ہرگز نہ ٹھہریں گے' (67)

اور اس بات پر کیونکر صبر کریں گے جسے آپ کا علم محیط نہیں (68)

کہا 'مغربی اللہ چاہے تو تم مجھے صابر پاؤ گے' اور میں تمہارے کسی حکم کے خلاف نہ کروں گا (69)

کہا 'تو اگر آپ میرے ساتھ رہتے ہیں اور مجھ سے کسی بات کو نہ پوچھتا' جب تک میں خود اس کا ذکر نہ کروں (70)

اب دونوں چلے یہاں تک کہ جب کشتی میں سوار ہوئے اس بندہ نے اسے چر ڈالا موسیٰ نے کہا 'کیا تم نے اسے اس لیے چرا کہ اس کے سواروں کو ڈبا دو؟' بیشک یہ تم نے بری بات کی (71)

کہا 'میں نہ کہتا تھا کہ آپ میرے ساتھ ہرگز نہ ٹھہریں گے' (72)

کہا 'مجھ سے میری بھول پر گرفت نہ کرو' اور مجھ پر میرے کام میں مشکل نہ ڈالو (73)

پھر دونوں چلے یہاں تک کہ جب ایک لڑکا ملا اس بندہ نے اسے قتل کر دیا موسیٰ نے کہا 'کہ تم نے ایک ستمی جان بے کسی جان کے بدلے قتل کر دی' بیشک تم نے بہت بری بات کی (74)

قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَيْكَ عَلَىٰ أَنْ تَعْلَمَ وَمَا عَلَّمْتَ رُسُلًا ۖ

قَالَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۖ

وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا ۖ

قَالَ سَتَجِدُنِي إِنِ شَاءَ اللَّهُ صَابِرًا وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْرًا ۖ

قَالَ فَإِنِ اتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۖ

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبُوا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخَرْتَهَا لِتَمُرُقَ أَهْلُهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا أَمْرًا ۖ

قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۖ

قَالَ لَا تَأْخُذْ بَعِثْ بِي مَا نَسِيتُ وَلَا تُزِيقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ۖ

فَانْطَلَحَا حَتَّىٰ إِذَا الْبَقَا عَلَيْهِمَا نَفْسَتُهُمَا قَاتِلًا قَاتِلًا ۖ

قَالَ أَتَقْتُلْ نَفْسًا لَّيْسَ بِغَيْرِ نَفْسٍ لَقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُكْرًا ۖ

## PART 16

## SURA KAHF (XVIII)

(Contd.)

## SECTION 10 (Contd)

75. He (Khizr) replied, "did not I tell you, that you will not have patience to keep company with me?"

76. He (Moses) said, "if I ask you after this any thing then donot keep me with you, because then you will have sufficient excuse against me."

77. Again both went on till they came to the people of a village. They asked them for food, but they refused hospitality. They found there a wall about to fall, but he (Khizr) set it right. (Moses) said, "if you wished, you could have taken a wage for it".

78. He (Khizr) said, "this is the departing point between me and you". "Now I tell you the interpretation of those things over which you could not have patience."

79. "As for the boat, it belonged to certain poor people working in the sea. I desired to make it unserviceable for there was behind them a king seizing every perfect boat by force".

80. "And as for the youth, his parents were believers (Muslims). But we (Khizr) feared that he might involve them in his worst rebellion and disbelief".

81. "So we (Khizr the companion) desired that their Rubb (Sustainer) may give them better one and more virtuous son".

82. "As for the (falling) wall, it belonged to the two orphan boys of the town and beneath it was their treasure

کہا میں نے آپ سے نہ کہا تھا کہ آپ ہرگز میرے ساتھ نہ ٹھہریں گے (75)

کہا اس کے بعد میں تم سے کچھ پوچھوں تو پھر میرے ساتھ نہ رہنا، بیگ میری طرف سے تمہارا عذر پورا ہو چکا (76)

پھر دونوں چلے یہاں تک کہ جب ایک گاؤں والوں کے پاس آئے ان رعایوں سے کہنا مانگا، انہوں نے انہیں دعوت دینی قبول نہ کی، پھر دونوں نے اس گاؤں میں ایک دیوار پائی کہ گرا جاتی ہے، اس بندہ نے اسے سیدھا کر دیا، موسیٰ نے کہا، تم چاہتے تو اس پر کچھ مزدوری لے لیتے (77)

کہا یہ میری اور آپ کی بددلی ہے، اب میں آپ کو ان باتوں کا پھیر بتاؤں گا، جن پر آپ سے میرے ہوسکا (78)

وہ جو کشتی تھی وہ کچھ ملاحوں کی تھی کہ دریا میں کام کرتے تھے، تو میں نے چاہا کہ اسے عیب وار کر دوں، اور ان کے پیچھے ایک بادشاہ تھا کہ ہر ثابت کشتی زبردستی چھین لیتا (79)

اور وہ جو لڑکا تھا اس کے ماں باپ مسلمان تھے، تو ہمیں ڈر ہوا کہ وہ ان کو سرکشی اور کفر پر چڑھا دے (80)

تو ہم نے چاہا کہ ان دونوں کا رب اس سے بہتر ستمرا اور اس سے زیادہ مہربانی میں قریب عطا کرے (81)

یہی وہ دیوار وہ شر کے دو یتیم لڑکوں کی تھی، اور اس کے نیچے ان کا خزانہ تھا، اور

قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَكَ إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا (۷۵)

قَالَ اِنْ سَأَلْتُكَ عَنْ شَيْءٍ بَعْدَ هَذَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِنْ لَدُنِّي عُذْرًا (۷۶)

فَانْطَلَقَا حَتَّىٰ اِذَا اتَّيَا اَهْلَ قَرْيَةٍ اَسْتَطْعَمُوْهُمْ اَوْ لَوْ اَنَّ اُولَٰئِكَ لَفَقُوْهُمْ فَوَجَدُوْهُمْ فِيْهَا جِدَارًا اَمْرًا اَيُّرِيدُ اَنْ يُنْقَضَ فَاَقَامَتْ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَمَدَدْت عَلَيْهِ اَجْرًا (۷۷)

قَالَ هٰذَا فِرَاقُ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ سَابِقَتِكَ اِنَّا وِيْلٌ مَّا لَمْ تَسْتَطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا (۷۸)

اِنَّهَا النَّفِثَةُ فَاَنْتَ لِمَسْكُوْنٍ يَعْمَلُوْنَ فِي الْبَحْرِ فَاَرَدْتُ اَنْ اَعِيْبَهَا وَكَانَ وَرَءَهُمْ قَهْلِكَ يَأْخُذُ كُلُّ سَفِيْنَةٍ غَصْبًا (۷۹)

وَاقْصَا الْغُلَمَ فَاَنَّ اَوَّلَهُ مُّؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا اَنْ يُرْهِقَهُمَا طَغْيَانًا وَفُكْرًا

فَاَرَدْنَا اَنْ يُبَدِّلَهُمَا دَرِیْمًا خَيْرًا لِّقَوْمِهِ زَكُوَّةً وَّاَقْرَبَ رَحْمًا (۸۰)

وَاقْصَا الْجِدَارَ فَكَانَ لِّغُلَمَیْنِ یَتِیْمَیْنِ فِی الْمَدِیْنَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ

and their father was a righteous man. So your Rubb (Sustainer) desired that both should reach their strength of maturity and bring out their treasure, as a mercy from your Rubb (Sustainer). And I did not do it of my own accord. This is the interpretation of those things on which you could not have patience".

### SECTION 11

83. And (Muhammad) they ask you about Zilqarnain. Please declare, "We (Allah) read out to you full details about him".

84. Surely, We (Allah) established his control in the earth and bestowed him all means to achieve everything; 85. then he followed a way; 86. till he reached the place of sun setting. He found it setting in a black muddy spring, and he found a nation there. We (Allah) said, "O Zilqarnain, either you punish them or treat them with kindness".

87. He said, "as for him who commits cruelty we (Zilqarnain) shall punish him soon; then he will be returned towards his Rubb (Sustainer). He will punish him with a dreadful punishment.

88. And who believes and does righteous deeds he will have a handsome reward and We (Allah) shall be soft to him in Our (Allah's) command.

89. Again he followed (another) way.

90. Until, he reached the place of sun-rising, he found it rising on a nation for whom We (Allah) had not put any

ان کا باپ نیک آدمی تھا، تو آپ کے رب نے کہا کہ وہ دونوں اپنی ہولناکیوں سے بچیں، اور اپنا خزانہ نکالیں، آپ کے رب کی رحمت سے اور یہ حکم میں نے اپنے حکم سے نہ کیا، یہ پھر ہے ان باتوں کا جس پر آپ سے صبر نہ ہو سکا (82)

اور تم سے دو القزین کو پوچھتے ہیں، تم فرماؤ! میں تمہیں اس کا ذکر پڑھ کر سنا ہوں (83)

ایک ہم نے اسے زمین میں قابو دیا اور ہر چیز کا ایک سامان عطا فرمایا (84)

تو وہ ایک سامان کے پیچھے چلا (85) یہاں تک کہ جب سورج ڈوبنے کی جگہ پہنچا، اسے ایک سیاہ کچڑ کے چشمے میں ڈوبتا پایا، اور وہاں ایک قوم لی، ہم نے فرمایا! اے دو القزین! یا تو انہیں سزا دے یا ان کے ساتھ بھلائی اختیار کرے (86)

عرض کی کہ وہ جس نے ظلم کیا اسے تو ہم عذیب سزا دیں گے، پھر اپنے رب کی طرف پھیرا جائے گا، وہ اسے بڑی مار دے گا (87)

اور جو ایمان لایا اور نیک کام کیا تو اس کا بدلہ بھلائی ہے، اور عذیب ہم اسے آسان کام کہیں گے (88)

پھر ایک سامان کے پیچھے چلا (89)

یہاں تک کہ جب سورج نکلنے کی جگہ پہنچا، اسے ایسی قوم پر لگا پایا جن کے

لہما وکان الیہما صالیاً فاذا ذلک ان یبئنا اشدھما ویتخرجنا کثرهما رخصۃً من ربک وما فعلتہ عن امری ذلک تاویل ما لم نستطع فاعلیٰ وصبراً ۝

وَلَيَسْأَلَنَّكَ عَنِ ذِي الْقَرْيَيْنِ قُلْ سَأُنَبِّئُكُمْ بَوَاقِيهِمْ ۝

اِنَّمَا سَأَلْنَاكَ فِي الْاَرْضِ وَابْنَيْنِ مِنْ قَبْلِ شَيْءٍ سَبَباً ۝

فَاتَّبِعْ سَبَباً ۝

حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ ۝

وَجَدَ عَنْ يَمَانِهَا قَوْمًا لَّا يَدْرِي الْقَرْيَتَيْنِ اِمَّا اَنْ تَعَذِّبَ وَاِمَّا اَنْ تَنْصُرَهُنَّ فَيُؤْمِنَنَّ ۝

حَسَنًا ۝

قَالَ اَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ اِلٰى رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا مُّكْرًا ۝

وَاَمَّا مَنْ اٰمَنَ وَصَلَّ صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ اَحْسَنُ وَنَسْقُوْلُ لَهُ مِنْ اَمْرِ نَارٍ ۝

ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَباً ۝

حَتَّىٰ اِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلٰى قَوْمٍ لَّمْ يَجْعَلْ

covering (shelter) against the sun-rays.

91. So it was, and whatever he had, Our (Allah's) Knowledge encircles it.

92. Again he followed (another) way.

93. Until when he reached between two mountains where he found on this side of them such a nation who did not understand any word.

94. They said, "O Zilqarnain, surely, Yajooj (Gog) and Majooj (Magog) cause disorder on the earth. Should we fix some tax for you on the condition that you may set up a wall (barrier) between us and them".

95. He replied, "the power my Rubb (Sustainer) has given me is perfect but help me with strength that I may make a strong wall between you and them".

96. Bring to me the pieces of iron, till he levelled the gap of wall up to the sides of the two mounts. He said, "blow" and he made it red as fire. Then he said, "bring me molten copper that I may pour on it".

97. Then they (Gog and Magog) could neither climb over it, nor they could make a hole in it.

98. He said, "this is a blessing from my Rubb (Sustainer). But when the promise of my Rubb (Sustainer) will come, He will break it into powder (dust) and certainly the promise of my Rubb (Sustainer) is true".

99. And on that Day We (Allah) shall leave them that one group of them will strike the other and the trumpet

لے ہم نے سورج سے کوئی آڑ نہیں رکھی (90)

بات یہی ہے اور جو کچھ اس کے پاس تھا سب کو ہمارا علم محیط ہے (91)

پھر ایک سالانہ کے پیچھے چلا (92)

یہاں تک کہ جب دو پہاڑوں کے بیچ پہنچا ان سے ادھر کچھ ایسے لوگ پائے کہ کوئی بات سمجھنے معلوم نہ ہوتے تھے (93)

انہوں نے کہا، اے ذوالقرنین! بے شک یا جوج و ماجوج زمین میں فساد پھانتے ہیں تو کیا ہم آپ کے لیے کچھ مال مقرر کر دیں؟ اس پر کہ آپ ہم میں اور ان میں ایک دیوار بنا دیں (94)

کہا، وہ جس پر مجھے میرے رب نے قیام دیا ہے، بتر ہے تو میری مدد طاقت سے کرو، میں تم میں اور ان میں ایک مضبوط آڑ بنا دوں (95)

میرے پاس لوہے کے تختے لاؤ! یہاں تک کہ جب وہ دیوار دونوں پہاڑوں کے کناروں سے برابر کر دی، کہا، دھونکو یہاں تک کہ جب اسے آگ کر دیا، کہا، لاؤ!

میں اس پر لگا ہوا تانبہ اونچیل دوں (96)

تو یا جوج و ماجوج اس پر نہ چڑھ سکے اور نہ اس میں سوراخ کر سکے (97)

کہا، یہ میرے رب کی رحمت ہے، پھر جب میرے رب کا وعدہ آئے گا اسے پاش پاش کر دے گا، اور میرے رب کا وعدہ سچا ہے (98)

اور اُس دن ہم انہیں چھوڑ دیں گے کہ ان کا ایک گروہ دوسرے پر رٹا آوے گا اور

لَهُمْ مِنْ دُونِهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾  
كَذَلِكَ وَقَدْ أَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩١﴾

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبِيلًا ﴿٩٢﴾  
حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا قَوْمًا لَّا يَكْفُرُونَ  
بِأَفْهُونٍ قَوْلًا ﴿٩٣﴾

قَالُوا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِنَّا يَا جُوجُ وَمَاجُوجُ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا ﴿٩٤﴾

قَالَ مَا مَكْنِيَ فِيهِ سَمَاعِي خَيْرٌ فَاْعِثُّوْنِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ﴿٩٥﴾

أَتَوْنِي زِينَةً حَتَّىٰ إِذَا سَازَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفُثِرْ حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ أَتَوْنِي أَفْرَعٌ عَلَيْهِمْ قَطْرًا ﴿٩٦﴾

ثُمَّ اسْطَاعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ وَمَا اسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْبًا ﴿٩٧﴾

قَالَ هَذَا رَحْمَةٌ مِنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ وَكَانَ وَعْدُ رَبِّي حَقًّا ﴿٩٨﴾

وَنُزِّلْنَا بُعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي سَعِيرٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ

shall be blown, then We (Allah) shall gather them all together.

100. And We (Allah) shall present hell that day for disbelievers, face to face.

101. These (disbelievers) upon whose eyes were coverings from My remembrance they had been unable to even hear (the truth).

### SECTION 12

102. Do the disbelievers think that they will make My devotees as their protectors instead of Me? Surely We have already prepared hell for the entertainment of such disbelievers.

103. (Muhammad) please declare, "shall We (Allah) tell you, who will be greatest losers in respect of their deeds ?

104. It will be those whose efforts are lost in the life of this world and they think that they are doing good work.

105. These are the people who disbelieved in the revelations of their Rubb (Sustainer) and meeting Him. Therefore, all their deeds are vain, and I shall not give any weight to them on the Day of Resurrection.

106. Their award is the hell because they disbelieved and took My revelations and My Rasools (Messengers) in joke.

107. Surely, those who believe and do righteous deeds, they shall have gardens of Paradise for their hospitality.

108. They shall remain there for ever, not willing to change the place therefrom.

109. Please declare, "if the oceans be the ink for (writing)

مور پھونکا جائے گا تو ہم سب کو اکٹھا کر لائیں گے (99)

اور ہم اس دن جہنم کافروں کے سامنے لائیں گے (100)

وہ جن کی آنکھوں پر میری یاد سے پردہ ڈھا تھا اور حق بات سن نہ سکتے تھے (101)

تو کیا کافر یہ سمجھتے ہیں کہ میرے بندوں کو میرے سوا حاجتی بنالیں گے، جبکہ ہم نے کافروں کی سمائی کو جہنم تیار کر رکھی ہے (102)

تم فرماؤ! کیا ہم تمہیں بتا دیں کہ سب سے بڑھ کر ناقص عمل کن کے ہیں؟ (103)

ان کے جن کی ساری کوشش دنیا کی زندگی میں گم گئی، اور وہ اس خیال میں ہیں کہ ہم اچھا کام کر رہے ہیں (104)

یہ لوگ جنہوں نے اپنے رب کی آیتیں اور اس کا ملنا نہ مانا تو ان کا کیا دھرا سب انکارت (منافق) کیا، تو ہم ان کے لیے قیامت کے دن کوئی تول نہ قائم کریں گے (105)

یہ ان کا بدلا ہے جہنم، اس پر کہ انہوں نے کفر کیا، اور میری آیتوں اور میرے رسولوں کی نفی بنائی (106)

جبکہ جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے فردوس کے باغ ان کی سمائی ہے (107)

وہ ہمیشہ ان ہی میں رہیں گے، ان سے جگہ بدلتا نہ چاہیں گے (108)

تم فرماؤ! اگر سمندر میرے رب کی باتوں

جَمْعًا ۝ وَعَرْضًا جَهَنَّمَ يُؤْمِنُ بِالْكَافِرِينَ

عَرْضًا ۝

الَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِي وَكَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ

سَمْعًا ۝

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي أَوْلِيَاءَ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا ۝

قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ۝

الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّكُمْ مُنْصَرِفُونَ ۝

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَزْنًا ۝

ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمَ بِمَا كَفَرُوا

وَإِتَّخَذُوا إِلَٰهًا دُونِي وَرُسُلِي هَرُودًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ۝

خَالِدِينَ فِيهَا لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلًا ۝

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِكَلِمَاتِ رَبِّي

the words of praise of my Rubb (Sustainer) then necessarily, the oceans would be sooner exhausted and the words of (praise of) my Rubb (Sustainer) would not come to an end, though We (Allah) may provide the like (ocean) of it as added help".

110. Please declare, "apparently in outlook) I (Muhammad S.A.W) am a person like you. I receive revelation, that your Allah is the only One worth worship. Whoso expects to meet his Rubb (Sustainer) he should do righteous deeds and should not "muushrik" to associate any one in the worship of his Rubb (Sustainer).

### S. XIX

#### SURA MARYAM (MARY)

(Revealed at Makkah)

(6 Sections, 98 Verses)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Kaaf - Ha - Ya - Ain - Saad (K.H.Y.A.S).

2. This is an account of that Mercy of your Rubb (Sustainer) which He bestowed to His devotee, Zakariyya (Zachariya).

3. When he called his Rubb (Sustainer) secretly.

4. He prayed, "O my Rubb (Sustainer) my bones have weakened and the glitter of oldness appears from my head. O my Rubb (Sustainer) I have never remained unblessed after calling You in submission".

5. "And surely I fear my kinsmen after me (what will they do) as my wife is barren,

کے لیے سیاهی ہو، تو ضرور سمندر ختم ہو جائے گا، اور میرے رب کی باتیں ختم نہ ہوں گی، اگرچہ ہم دنیا ہی اور اس کی مدد کو لے آئیں (109)

تم فرماؤ! ظاہر صورت بڑی میں تو میں تم جیسا ہوں، مجھے وحی آتی ہے کہ تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے، تو جسے اپنے رب سے ملنے کی امید ہو اسے چاہیے کہ نیک کام کرے، اور اپنے رب کی بندگی میں کسی کو شریک نہ کرے (110)

لَتَفْعِلَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ تَنْفَدَ كُلُّيْتُمْ  
رَبِّي دَلُوجًا يَمْشِيهِ مَدَدًا ۝۱۰

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَىٰ  
إِنَّمَا الْهَكْمُ لِلَّهِ وَاجِدٌ مِّنْ كَاتٍ  
يَرْجُوا الْفَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا  
وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ۝۱۱

سورہ مريم کی ہے (اس میں) اٹھارے  
(98) آیات اور چھ (6) رکوع (ہیں)

سُوْرَةُ مَرْيَمَ فِي ثَمَانِيَةِ آيَاتٍ وَثَلَاثَةِ رُكُوعٍ

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان  
نہایت رحم والا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کھلیعص (۱)

كَهْلِيْعَص ۝

وَلَوْ رَحِمْتَ رَبِّيكَ

یہ مذکور ہے میرے رب کی اس رحمت کا  
جو اس نے اپنے بندہ ذکر کیا پر کی (2)

عَبْدَهُ ذَكَرْتَنِي ۝

جب اس نے اپنے رب کو بہت پکارا (3)  
عرض کی! اے میرے رب! میری ہڈی  
کروڑ ہو گئی اور سر سے برہا ہے کاجسم کا  
پھوٹا، اور اے میرے رب! میں تجھے پکار  
کر کبھی نامراد نہ رہا (4)

إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ نِدًا خَفِيًّا ۝

اور مجھے اپنے بعد اپنے قربت والوں کا ڈر  
ہے اور میری عورت بانجھ ہے، تو مجھے  
اپنے پاس سے کوئی ایسا دے ڈال جو میرا

قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَ

اشْتَغَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ

بِدُعَاؤِكَ رَبِّ شَقِيًّا ۝

وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَ

كَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِن

so give me from Yourself a successor";

6. "who may be my heir and the heir of the children of Yaqub (Jacob) And O my Rubb (Sustainer) make him graceful in your sight".

7. O Zakariyya (Zachariya) We (Allah) give you good news of a son whose name is Yahya (John). No one has been given such a name before him.

8. He said, "O my Rubb (Sustainer) how I shall have a son when my wife is barren and I have reached the extreme of my old-age".

9. He said, "so it will be". Your Rubb (Sustainer) says, "that is easy to Me and indeed I also made you before at a time when you were nothing.

10. He said, "O my Rubb (Sustainer), give me any sign". He said, "your sign is that you will not speak to any human being for three days and nights remaining normal".

11. So he came out to his nation from the chamber (mosque) and signalled to them to continue glorifying (Allah) at morning and in the evening.

12. O Yahya, (John), hold fast the Book. And We (Allah) bestowed him wisdom in his childhood;

13. and kind-heartedness from Me and purity. And he was utmost pious;

14. and was well-behaved towards his parents and was not arrogant, disobedient.

15. And peace be upon him on the day when he was born and the day, when he died and the day when he will be again raised alive.

کام اٹھا لے (5)

وہ میرا جانشین ہو اور اولاد یعقوب کا وارث ہو اور اے میرے رب! اسے پسندیدہ کر (6)

اے زکریا! ہم تجھے خوشی سناتے ہیں ایک لڑکے کی جن کا نام تجھی ہے اس کے پہلے ہم نے اس نام کا کوئی نہ کیا (7)

عرض کی! اے میرے رب! میرے لڑکا کہاں سے ہو گا میری عورت تو بے رحم ہے اور میں بوچھاڑے سے سوکھ جانے کی حالت کو پہنچ گیا (8)

فرمایا: ایسا ہی ہے، تیرے رب نے فرمایا: وہ مجھے آسان ہے اور میں نے تو اس سے پہلے تجھے اس وقت بنایا جب تو کچھ بھی نہ تھا (9)

عرض کی! اے میرے رب! مجھے کوئی نشانی دے دے فرمایا: تیری نشانی یہ ہے کہ تو تین رات دن لوگوں سے کلام نہ کرے بھلا چکا ہو کر (10)

تو اپنی قوم پر مسجد سے باہر آیا تو انہیں اشارہ سے کہا کہ صبح و شام تسبیح کرتے رہو (11)

اے یحییٰ! کتاب مضبوط تمام اور ہم نے اسے بچپن ہی میں نبوت دی (12)

اور اپنی طرف سے مہربانی اور سحرمانی اور کمال ڈر والا تھا (13)

اور اپنے ماں باپ سے اچھا سلوک کرنے والا تھا زبردست و نافرمان نہ تھا (14)

اور سلامتی ہے اس پر جس دن پیدا ہوا اور جس دن مرے گا اور جس دن زندہ اٹھایا جائے گا (15)

لَدُنْكَ وَلِيًّا ۝

يُؤْتِيكَ مِنْ لَدُنْكَ يَعْقُبُكَ رَبُّكَ ۝

يُؤْتِيكَ الْبَشِيرُ بَعْدَ مَا نَسِيتَ ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝

يَقُولُ رَبِّ اِنِّ يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَاِنْ كُنْتُ اَمْرًا فَاَقْدَرًا وَاَقْدَرْتُ مِنْ اَلْبُكْرِ عِيَّتًا ۝



## SECTION 2

16. And do mention Maryam (Mary) in the Book; when she went apart from her family towards a house in the east;

17. and she put a veil apart from them, then We (Allah) sent Our (Allah's) spirit (Angel) to her, who appeared to her like a normal (healthy) man.

18. She said, "I beg refuge of the most Affectionate (Allah) from you if you are pious.

19. He said, 'I am only a Messenger (Angel) of your Rubb (Sustainer) to bestow you a most purified son'.

20. She said, "how I shall have a son as neither a man has touched me, nor I am an unchaste?"

#### [ONE FOURTH OF PART 16 ENDS]

21. He said, "so it shall be." Your Rubb (Sustainer) has said, this is easy for Me," and We (Allah) made him a symbol for the mankind and a mercy from Us (Allah) and this is Our (Allah's) decree."

22. So she (Maryam) conceived him, then she went away with him to a far off place.

23. Then the pains of the child-birth brought her to the trunk of a palm tree. She said, "Oh, would that I had died before this and had become a thing forgotten."

24. Then one called from underneath her, "do not be grieved, certainly your Rubb (Sustainer) has caused to flow a rivulet below you".

25. "And shake towards yourself the trunk of the palm

اور کتاب میں مریم کو یاد کرو جب اپنے گھر والوں سے پورب (شرق) کی طرف ایک جگہ الگ گئی (16)

تو ان سے اوپر ایک پردہ کر لیا تو اس کی طرف ہم نے اپنا روحانی بھیجا وہ اس کے سامنے ایک تندرست آدمی کے روپ میں ظاہر ہوا (17)

بولی! میں تجھ سے رخصت کی پناہ مانگتی ہوں اگر تجھے خدا کا ڈر ہے (18)

بولی! میں تو تیرے رب کا بھیجا ہوا ہوں کہ میں تجھے ایک ستمرا بیٹا دوں (19)

بولی! میرے لڑکا کہاں سے ہو گا؟ مجھے تو کسی آدمی نے ہاتھ نہ لگایا نہ میں بدکار ہوں (20)

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرْقِيًّا ۝۱۶

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ۝۱۷

قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ۝۱۸

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِإِطْعَامِكَ لَكَ عَلِيمًا ۝۱۹

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمْسَسْنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيًّا ۝۲۰

کما یونسی ہے، تیرے رب نے فرمایا ہے کہ یہ مجھے آسان ہے اور اس لیے کہ ہم اسے لوگوں کے واسطے نشانی کریں اور اپنی طرف سے ایک رحمت اور یہ کام ٹھہر چکا ہے (21)

اب مریم نے اسے پیٹ میں لیا اسے پھر لے ہوئے ایک دور جگہ چلی گئی (22)

پھر اسے جننے کا درد ایک کھجور کی جڑ میں لے آیا بولی ہائے! کسی طرح میں اس سے پہلے مر گئی ہوتی اور بھولی ہوتی ہو جاتی (23)

تو اسے اس کے تلے سے پکارا کہ غم نہ کما بے شک تیرے رب نے تیرے نیچے ایک نہر بنا دی ہے (24)

اور کھجور کی جڑ پکڑ کر اپنی طرف ہلا تجھ

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلِيمٌ هَبْنِ وَلَا تَجْعَلْ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَقْضِيًّا ۝۲۱

فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهِ مَكَانًا قَصِيًّا ۝۲۲ فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَلَيْتَنِي مِتُّ قَبْلَ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَنْسِيًّا ۝۲۳

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ۝۲۴ وَهَزَيِ إِلَيْكِ جِذْعَ النَّخْلَةِ

tree; fresh and ripe dates will fall upon you".

26. Then eat and drink and cool your eyes; then if you see any man, then say, "I have kept a fast for the most Affectionate so I shall not speak to anyone today".

27. Then she brought him (child) to her nation taking him in her lap. They said, surely you (Mary) have committed a very strange thing".

28. "O sister of Haroon (Aaron) neither your father was a bad man and nor was your mother an unchaste woman".

29. She (Maryam) pointed towards him. They said, "how can we talk to him who is a baby in the cradle".

30. He (baby Jesus) said, "I am a devotee of Allah, He has given me the Book and made me Nabi (communicator of unseen news)."

31. "And He has made me blessed wherever I may be and has commanded me to establish Salaat (Muslim prayer) and pay the Zakaat (compulsory due) so long as I live";

32. "and be dutiful to my mother. He has not made me arrogant, miserable."

33. "And peace be upon me, the day I was born and the day I die and the day I shall be raised up alive."

34. Such is Eesa (Jesus), the son of Maryam (Mary), a word of truth in which they doubted

35 It is not befitting to Allah that He should take to Himself anyone as son. Glory be to Him When He decrees

پر تازی کی مجھوں میں کریں گی (25)

تو کہا، اور ہی! اور آگے ٹھنڈی رکھ! ہر اگر تو کسی آدمی کو دیکھے تو کہہ دینا میں نے آج رخصت کا روزہ ملا ہے تو آج ہرگز کسی آدمی سے بات نہ کروں گی (26)

تو اسے گود میں لے، اپنی قوم کے پاس آئی، بولے! اے مریم! بیگ تو نے بہت بُری بات کی (27)

اے ہارون کی بہن! تیرا باپ برا آدمی نہ تھا، اور نہ تیری ماں بدکار (28)

اس پر مریم نے بچے کی طرف اشارہ کیا وہ بولے! ہم کیسے بات کریں؟ اس سے جو پالنے میں بچہ ہے (29)

بچہ نے فرمایا: میں ہوں اللہ کا بندہ، اس نے مجھے کتاب دی، اور مجھے غیب کی خبریں بتانے والا (نبی) کیا (30)

اور اس نے مجھے مبارک کیا، میں کہیں ہوں اور مجھے نماز و زکوٰۃ کی تاکید فرمائی میں جب تک جیوں (31)

اور اپنی ماں سے اچھا سلوک کرنے والا اور مجھے زبردست بدبخت نہ کہا (32)

اور وہی سلامتی مجھ پر جس دن میں پیدا ہوا، اور جس دن مرے اور جس دن زندہ اٹھایا جاؤں (33)

یہ ہے عیسیٰ مریم کا بیٹا، سچ بات جس میں شک کرتے ہیں (34)

اللہ کو لائق نہیں کہ کسی کو اپنا بچہ ٹھہرائے، پاکی ہے اس کو جب کسی کام کا

تُسْقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا جَنِيًّا ۝

فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا، فَمَاذَا تَزِينُ مِنَ الشَّيْءِ احَدًا فَقُولِي اِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ اَكَلَمَ الْيَوْمَ نِسِيًّا ۝

فَاَنْتَ بِهِ قَوْمُهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا يُعَذِّبُكَ لَعْنُ جَدَّتْ شَيْئًا فَرِيًّا ۝ يَاحْتَ هُوَ ذُوْنَ مَآكَانِ الْبُوكِ اَمْرًا سَوًّا وَمَا كَانَتْ اَهْلُكَ بِغِيًّا ۝

فَاسْأَرَتْ اِلَيْهِ قَالُوْا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ۝ قَالَ اِنِّي عَبْدُ اللّٰهِ اِنِّىْ اَتَيْتُ الْكِتٰبَ وَجَعَلْنِيْ نَبِيًّا ۝

وَجَعَلْنِيْ مُبْرَكًا اَيْنَ مَا كُنْتُ وَ اَوْصَانِيْ بِالصَّلٰوةِ وَالزَّكٰوةِ مَا دُمْتُ حَيًّا ۝

وَبَرَّ اَبُو الْبَدْنِ وَلَمْ يَجْعَلْنِيْ جَبَلًا شَقِيًّا ۝

وَالسَّلَامُ عَلٰى يَوْمٍ وُلِدْتُ وَيَوْمٍ اَمُوتُ وَيَوْمٍ اُبْعَثُ حَيًّا ۝

ذٰلِكَ عِيسٰى ابْنُ مَرْيَمَ، قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِى فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ ۝

مَا كَانَ لِلّٰهِ اَنْ يَّتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ سُبْحٰنَہٗ اِذَا قَضٰى اَمْرًا اِنَّمَا يَقُوْلُ

anything, then He says it to "BE", and it comes into being at once.

36. (And Eesa said) "surely Allah is my Rubb (Sustainer) and your Rubb (Sustainer) then worship only Him. This is a straight path".

37. But the sects differed among themselves (about Eesa); so misery is for the disbelievers when they face that grievous day.

38. How sharply will they hear and how clearly they will see the day when they will come to Us (Allah) but today the cruels are in open error.

39. And warn them of the day of cutting sorry figure when the matter would be decided and they are in negligence and they do not become faithful.

40. Surely We (Allah) inherit the earth and whatever is thereon and they shall return towards Us (Allah).

### SECTION 3

41. And remember Ibraaheem (Abraham) in the Book. Surely, he was a truthful man, a Nabi (communicator of the unseen).

42. When he said to his father, "O my father, why do you worship that which neither hears nor sees and nor it (idols) is of any use to you".

43. "O my father! "surely there has come to me that knowledge which has not come to you. Therefore, follow me, I shall guide you to the proper way".

44. "O my father! do not worship the satan (devil). Surely the satan (devil) is

کرم فرماتا ہے، تو یونہی کہ اس سے فرماتا ہے، ہو جا، وہ فوراً ہو جاتا ہے (35)

اور عیسیٰ نے کہا، بیشک اللہ رب ہے میرا اور تمہارا، تو اس کی بندگی کرو، یہ راہ سیدھی ہے (36)

پھر جماعتیں آپس میں مختلف ہو گئیں، تو خرابی ہے کافروں کے لیے ایک بڑے دن کی حاضری سے (37)

کتنا سس گئے اور کتنا دیکھیں گے جس دن ہمارے پاس حاضر ہوں گے مگر آج ظالم مکمل گمراہی میں ہیں (38)

اور انہیں ڈر سناؤ، بچتاوے کے دن کا جب کام ہو چکے گا، اور وہ غفلت میں ہیں اور نہیں مانتے (39)

بیشک زمین اور جو کچھ اس پر ہے، سب کے وارث ہم ہوں گے اور وہ ہماری ہی طرف پھریں گے (40)

اور کتاب میں ابراہیم کو یاد کرو! بے شک وہ صدیق تھا، (نبی) غیب کی خبریں بتاتا (41)

جب اپنے باپ سے بولا اے میرے باپ! کیوں ایسے کو پوجتا ہے جو نہ سنے نہ دیکھے، اور نہ کچھ میرے کام آئے؟ (42)

اے میرے باپ! بیشک میرے پاس وہ علم آیا جو تجھے نہ آیا، تو تو میرے پیچھے چلا آ، میں تجھے سیدھی راہ دکھاؤں (43)

اے میرے باپ! شیطان کا بندہ نہ بن

لَنْ لَّنْ فَيَكُونُ ۝ وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ ۖ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

أَسْمِعْ بِهِمْ وَأَبْصِرْ يَوْمَ تَأْتُونَنَا لَكِنَ الظَّالِمُونَ الْيَوْمَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝

وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ الْأَمْرُ وَهُمْ فِي غَفْلَةٍ وَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

إِنَّا لَنَحْنُ نُورِثُ الْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا ۖ وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ۝

وَأَذْكُرِي فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا ۝

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُفْنِي عَنْكَ شَيْئًا ۚ

يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ الْعِلْمِ مَا مَا لَا يَكُنْ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ۝

يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطَانَ إِنَّ الشَّيْطَانَ

disobedient to the most Affectionate (Allah)".

45. "O my father! I fear that the punishment of the most Affectionate (Allah) may reach you, when you remain the companion of the satan (devil)".

46. His (father) said, "do you reject my gods, O Ibraaheem (Abraham)?, Certainly if you would not desist, then I shall stone you. Now leave my house for good."

47. He said, "peace be on you, I shall beg my Rubb (Sustainer) for forgiveness for you. Surely, He is kind enough to me.

48. And I withdraw from you and from all those whom you worship besides Allah and I shall worship only my Rubb (Sustainer). It is certain that by worshipping my Rubb (Sustainer) I shall not be disappointed.

49. So when he (Abraham) separated from them and from that they worship besides Allah, We (Allah) bestowed him Ishaque (Isac) and Yaqub (Jacob) and made each of them (Prophets of Allah), the communicators of hidden news).

50. And We (Allah) granted to them Our (Allah's) Mercy and granted to them a high honor and a truthful high name.

#### SECTION 4

51. And relate events of Moosaa (Moses) in the Book. Surely he was sincere one and was a Rasool (Messenger of Allah) and a Nabi (Prophet of Allah— communicator of hidden news).

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

وَجَعَلْنَا مِنْكُمْ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ وَلَقَدْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ فَسَلَوْنَ كَيْدَهُمْ مِنِّي وَلَوِ كَانُوا يَدْرُسُونَ ۚ

52. And We (Allah) called him from the right side of the mount Toor and brought him near for Our (Allah's) special communications.

53. And We (Allah) bestowed upon him out of Our (Allah's) Mercy his brother Haroon (Aaron) as the Nabi (communicator of hidden news).

54. And relate the life sketch of Ismael in the Book. Surely he was true in promise and was a Rasool (Messenger)—a Nabi (Prophet—communicator of hidden news).

55. And he advised his family to establish Salaat (Muslim Prayer) and pay Zakaat (compulsory due) and he was the one with whom his Rubb (Sustainer) is well pleased.

56. And relate events of Idrees in the Book. Surely he was a truthful Nabi (Prophet of Allah—communicator of hidden news);

57. and We (Allah) raised him to a high honor.

58. These are they on whom Allah Bestowed His Blessings from amongst the Nabis (Prophets of Allah—communicators of hidden news), being the children of Aadam and of those whom We (Allah) earned with Nuuh (Noah's boat) and of the children of Ibraaheem (Abraham) and Issraael Jacob and of them whom We (Allah) guided and chose. When the Verses of the most Affectionate were recited to them, they fell down prostrating and weeping.

اور اسے ہم نے طور کی راہی جانب سے ندا فرمائی اور اسے اپنا راز کئے کو قریب کیا (52)

اور اپنی رحمت سے اس کا بھائی ہارون عطا کیا (غیب کی خبریں بتانے والا) نبی (53)

اور کتاب میں اسماعیل کو یاد کرد: بے شک وہ وعدے کا سچا تھا اور رسول تھا غیب کی خبریں بتاتا (54)

اور اپنے گھرسوالوں کو نماز اور زکوٰۃ کا حکم دیتا اور اپنے رب کو پسند تھا (55)

اور کتاب میں ادریس کو یاد کرد: بے شک وہ صدیق تھا غیب کی خبریں دیتا (56)

اور ہم نے اسے بلند مکان پر اٹھالیا (57)

یہ ہیں جن پر اللہ نے احسان کیا غیب کی خبریں بتانے والوں میں سے آدم کی اولاد سے اور ان میں جن کو ہم نے نوح کے ساتھ سوار کیا تھا اور ابراہیم اور یعقوب کی اولاد سے اور ان میں سے جنہیں ہم نے راہ دکھائی اور جن لیا جب ان پر رحمن کی آیتیں پڑھی جاتیں مگر پڑتے سجدہ کرتے اور روتے (58)

وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ  
الْأَيْمَنِ وَقَدَّمْنَاهُ نُجِيًّا ۝  
وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ  
هَارُونَ نَبِيًّا ۝

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِسْمَاعِيلَ إِنَّهُ  
كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولًا  
نَبِيًّا ۝

وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ  
وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهِ مَرْضِيًّا ۝

وَاذْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ  
صِدْقًا نَبِيًّا ۝  
وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا ۝

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ  
مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِنْ  
حَمَلِنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ  
وَأِسْرَءِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجِبِينَ  
إِذَا تُلِيٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ  
خَرُّوا سُجَّدًا ذُكِرَ ۝

[A Muslim who recites this verse or listens its recitation should prostrate with forehead on the ground in ablution facing Ka'aba].

59. Then after them came those degenerates who missed the Salaat (Muslim Prayer) but followed their lusts. Certainly they will face extinction;

60. except those who repent and believe and do good deeds. These people will enter Paradise and they will not be done any injustice;

61. Paradise of eternal dwelling which the most Affectionate has promised to His devotees from the unseen. Surely His promise is to be fulfilled.

62. There they will not hear any word of non-sense, except greetings of peace And for them there is their provision in the morning and the evening.

63. This is the Paradise which We (Allah) shall give in inheritance to those of Our (Allah's) devotees who are duty-bound (righteous)

64. And (Gibril said to the Holy Prophet), "We (Angels) do not descend except by the Command of your Rubb (Sustainer). His is what is before us and what is behind us and what is in between. And your Rubb (Sustainer) is not forgetful.

65. The Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth, and what is in between them, worship Him and remain steadfast in that. Do you know any other equal to Him?

تو ان کے بعد ان کی جگہ وہ ملحق آئے جنہوں نے نمازیں گنوائیں (خلاف میں) اور اپنی خواہشوں کے پیچھے ہوئے تو عقرب وہ دلدخ میں فی (خاردار زہریلا ہوتے) کا جھگ پائیں گے (59)

مگر جو تائب ہوئے اور ایمان لائے اور اچھے کام کیے تو یہ لوگ جنت میں جائیں گے اور انہیں کچھ نقصان نہ دیا جائے گا (60)

بہنے کے باغ جن کا وعدہ رحمن نے اپنے بندوں سے فیض میں کیا، چمک اس کا وعدہ آنے والا ہے (61)

وہ اس میں کوئی بیکار بات نہ سنیں گے مگر سلام اور انہیں اس میں ان کا رزق ہے صبح و شام (62)

یہ وہ باغ ہے جس کا وارث ہم اپنے بندوں میں سے اسے کریں گے جو پرہیزگار ہے (63)

(اور جبریل نے محبوب سے عرض کی) ہم فرشتے نہیں اترتے مگر حضور کے رب کے حکم سے، اسی کا ہے جو ہمارے آگے ہے اور جو ہمارے پیچھے اور جو اس کے درمیان ہے، اور حضور کا رب بھولنے والا نہیں (64)

آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان کے بیچ میں ہے سب کا مالک، تو اسے پوجو اور اس کی بندگی پر ثابت رہو، کیا اس کے نام کا دوسرا جانتے ہو (65)

فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ عَذَابًا ۝۵۹

الَّذِينَ تَابُوا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئًا ۝۶۰

جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدَ الرَّحْمَنُ

عِبَادَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًا ۝۶۱

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا زُلُفًا ۝۶۲

لَهُمْ فِيهَا مِمَّا يَشْتَهُونَ ۝۶۳

تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عَمَلِنَا

مَنْ كَانَ تَقِيًّا ۝۶۴

وَمَا نُنَزِّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا يَشَاءُونَ وَمَا يُخْفُونَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمَا كَانُوا نَسِيتًا ۝۶۵

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ يَكُنْ لَكُمْ إِلَهٌ سِوَاهُ ۝۶۶

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ يَكُنْ لَكُمْ إِلَهٌ سِوَاهُ ۝۶۷

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهِ هَلْ يَكُنْ لَكُمْ إِلَهٌ سِوَاهُ ۝۶۸

## SECTION 5

66. And the (disbelieving) man says, "what when I am dead? Shall I truly be raised to life again?"

67. Does not such man remember that We (Allah) created him before when he was nothing.

68. So by your Rubb (Sustainer) We (Allah) shall gather them and the satans (devils) together again, and shall bring them around the hell on their knees.

69. Then We (Allah) shall certainly pick out from every sect those who were rebellious against the most Affectionate (Allah).

70. Then We (Allah) certainly know best those who deserve to be burnt.

71. There is none amongst you but shall come to it. This is an unavoidable decree from your Rubb (Sustainer) to be accomplished.

72. Then certainly We (Allah) shall save those who remain pious and will leave the cruels therein (humbled) on the knees.

73. And when Our (Allah's) clear Verses are recited to them, the disbelievers do say to the believers (Muslims), "whose position amongst us is best and whose assembly is impressive?"

74. And how many generations have We (Allah) destroyed before them who were better in belongings and outward in appearance.

75. (Beloved Muhammad) please declare, the most Affectionate (Allah) certainly prolongs span of life of wrongdoers until when they

اور آدمی کہتا ہے کیا جب میں مر جاؤں گا تو عترتِ جلا کر (زندہ) نکالا جاؤں گا (66)

اور کیا آدمی کو یاد نہیں کہ ہم نے اس سے پہلے اسے بنایا اور وہ کچھ نہ تھا (67)

تو تمہارے رب کی قسم! ہم انہیں اور شیطانوں کو گھیر لائیں گے، اور انہیں دوزخ کے آس پاس حاضر کریں گے جہنم کے بل کرے (68)

پھر ہم ہر گروہ سے نکالیں گے جو ان میں رخصت پر سب سے زیادہ بیاد ہو گا (69)

پھر ہم خوب جانتے ہیں جو اس آگ میں بھونکنے کے زیادہ لائق ہیں (70)

اور تم میں کوئی ایسا نہیں جس کا گندہ دوزخ پر نہ ہو، تمہارے رب کے وعدہ پر یہ ضرور ٹھہری ہوئی بات ہے (71)

پھر ہم ڈروالوں کو بچالیں گے اور ظالموں کو اس میں چھوڑ دیں گے جہنم کے بل کرے (72)

اور جب ان پر ہماری روشن آیتیں پڑھی جاتی ہیں کافر مسلمانوں سے کہتے ہیں، کون سے گروہ کا مکان اچھا اور مجلس بہتر ہے؟ (73)

اور ہم نے ان سے پہلے کتنی جگہیں دکھائی دیں کہ وہ ان سے بھی مسلمان اور نمود میں بہتر تھے (74)

تم فرماؤ! جو گمراہی میں ہو تو اسے رخصتِ خوب و ذلیل دے، یہاں تک کہ جب وہ

وَيَقُولُ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا مِثُّ كَسُوفَ أَخْذِرُهُ حَيَاتًا ۝

أَوَلَا يَذْكُرُ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْئًا ۝

فَوَرَبِّكَ الْخَشِرُنَّ لَهُمُ وَالشَّيَاطِينُ ثُمَّ لَنَحْضِرَهُنَّمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًا ۝

ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيعَةٍ أَهْبًا أَشَدَّ عَلَى الْرَاحِمِينَ عَذَابًا ۝

ثُمَّ لَنَحْنُ أَعْلَمُ بِالَّذِينَ هُمْ أَذَىٰ بِهِمْ أَصْلَابًا ۝

وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وِدْهَاءُ كَانَ عَلَىٰ رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا ۝

ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوْا وَنَذَرُ الظَّالِمِينَ فِيهَا جِثِيًا ۝

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا نَيَّتُ قَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا (الَّذِينَ آمَنُوا) أَمْ أَمِ الْفِرْيَقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَآحْسَنُ نَدِيًّا ۝

وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثَاثًا وَرِءْيَا ۝

قُلْ مَنْ كَانَ فِي الضَّلَالَةِ فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمَنُ مَدًّا حَتَّىٰ إِذَا أَزَاوَلَا

see that which they are promised with, either the punishment here or the appointed Hour in the hereafter. Then they will realize whose position is worse and whose force is weaker.

76. And Allah increases in guidance those who seek guidance. And the enduring good deeds are best in the sight of your Rubb (Sustainer) in respect of reward and in respect of return.

77. Have you seen him who disbelieves in Our (Allah's) Verses and says, "I shall certainly be given wealth and children?"

78. Has he got knowledge of the unseen, or has he taken any promise from the most Affectionate (Allah)?"

79. We (Allah) put in writing what he says and will prolong and make terrible for him the punishment;

80. and to Us shall return whatever anyone speaks. And he shall come to Us (Allah) all alone.

81. And they have taken others for worship besides Allah that they may be source of power for them;

82. not at all, instead, they will disown their such worship and will become their opponents.

#### SECTION 6

83. Donot you see that We (Allah) have sent satans (devils) upon disbelievers to goad them well for disobedience?"

84 So you (Muhammad) should not be in haste against them. Surely We (Allah) are completing their count (of days)

دیکھیں وہ چیز جس کا انہیں وعدہ دیا جاتا ہے یا تو عذاب یا قیامت تو اب جان لیں گے کہ کس کا برا درجہ ہے اور کس کی فوج کمزور؟ (75)

اور جنہوں نے ہدایت پائی، اللہ انہیں اور ہدایت بڑھائے گا اور باقی رہنے والی نیک باتوں کا، تیرے رب کے یہاں سب سے بہتر ثواب اور سب سے بھلا انجام (76)

تو کیا تم نے اسے دیکھا جو ہماری آیتوں سے منکر ہوا اور کہتا ہے مجھے ضرور مال و اولاد ملیں گے (77)

کیا قیام کو جھانک آیا ہے یا رجن کے پاس کوئی قرار رکھا ہے (78)

ہرگز نہیں! اب ہم لکھ رکھیں گے جو وہ کہتا ہے! اور اسے خوب لپکا عذاب دیں گے (79)

اور جو چیزیں کہہ رہا ہے ان کے ہمیں وارث ہوں گے اور ہمارے پاس اکیلا آئے گا (80)

اور اللہ کے سوا اور خدا بنا لے کہ وہ انہیں زور دیں (81)

ہرگز نہیں! کوئی دم جاتا ہے کہ وہ ان کی بندگی سے منکر ہوں گے اور ان کے مخالف ہو جائیں گے (82)

کیا تم نے نہ دیکھا کہ ہم نے کافروں پر شیطان بھیجے کہ وہ انہیں خوب اچھالتے ہیں (83)

تو تم ان پر جلدی نہ کرو ہم تو ان کی کتنی پوری کرتے ہیں (84)

يُوعَدُونَ اِنَّا الْعَذَابُ وَاِنَّا لَآتِيْنَ  
فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّا كَانَا وَ  
اَضْعَفُ جُنْدًا ۝

وَيَزِدُّ اللَّهُ الَّذِيْنَ اهْتَدَوْا هُدًى  
وَالْبَلِيَّةُ اُطْلِيَتْ خَلَوْا عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرًا مَّا كُنْتُمْ  
رَبِّكَ ۝

اَفَرَأَيْتَ الَّذِيْ يَكْفُرْ بِآيَاتِنَا وَقَالَ  
لَا تُؤْتِنَنِيْ مَا لَا اَوْوَدُّ ۝  
اَطَلَمَ الْغِيْبُ اَمْ اَرَاكَ عِنْدَ

الرُّحْمٰنِ عَقِيْدًا ۝  
كَلَّا سَتَلْبَسُ مَا يَقُولُ وَنَمْلِكُ لَهٗ  
الْعَذَابَ مَتَدًا ۝

وَنُرِيْهِ مَا يَقُولُ وَيَأْتِنَا فَتُوْدًا ۝  
وَالْمُخْذِفٰمِنْ دُوْنِ اللَّهِ اِلٰهَةً  
رَّيْبُكُوْنَ اَلَيْسَ عِزًّا ۝

كَلَّا سَيَكْفُرُوْنَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُوْنُوْنَ  
بٰٓعِيْنَ اَنْفُسِهِمْ جُنْدًا ۝

اَلَمْ تَرَ اَنَّا اَرْسَلْنَا الشَّيْطٰنَ عَلٰى  
الْكٰفِرِيْنَ نُوْزِلُهُمْ اَزْوَا ۝  
فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ اِنَّمَا نَعْدُ لَهُمْ  
عَذَابًا ۝



85. (Remember) the day We (Allah) shall bring together to the righteous to the Rehman (the most Affectionate Allah);

86. And We (Allah) shall drive the criminals towards the hell as a thirsty herd.

87. They will not have the power of intercession except those who have got a sanction from the Rehman (the most Affectionate Allah).

88. And they (disbelievers) say "Rehman (the most Affectionate Allah) has taken a son".

89. Certainly, you have done a most evil thing;

90. at it the heavens may burst and the earth may crack down and the mountains may fall down in pieces;

91. that because they ascribed a son to Rehman (the most Affectionate Allah).

92. And it is not at all worthy for Rehman (the most Affectionate Allah) that He should take a son.

93. Surely there is none in the heavens and on the earth, but comes to Rehman (the most Affectionate Allah) as His devotee.

94. Certainly, He knows their account and has numbered them exactly

95. And every one of them shall come to Him alone on the Day of Resurrection.

96. Surely, those who believe and do good deeds, soon Rehman (the most Affectionate Allah) will bestow love in their hearts.

97 So We (Allah) have revealed this (Qur'aan) quite easy in your language that you may give good news to

جس دن ہم پر پیڑگاروں کو رخصت کی طرف لے جائیں گے مسمان بنا کر (85)

اور مجرموں کو جہنم کی طرف ہائیں گے یا سے (86)

لوگ شفاعت کے مالک نہیں مگر وہی جنہوں نے رخصت کے پاس قرار رکھا ہے (87)

اور کافر بولے! رخصت نے اولاد اختیار کی (88)

چیک تم حد کی بھاری بات لائے (89)

قرب ہے کہ آسمان اس سے پھٹ پڑیں اور زمین شق ہو جائے اور پہاڑ گر جائیں ڈھ کر (90)

اس پر کہ انہوں نے رحمان کے لیے اولاد بتائی (91)

اور رحمن کے لائق نہیں کہ اولاد اختیار کرے (92)

آسمانوں اور زمین میں جتنے ہیں سب اس کے حضور بندے ہو کر حاضر ہوں گے (93)

چیک وہ انکا شمار جانتا ہے اور ان کو ایک ایک کر کے گن رکھا ہے (94)

اور ان میں ہر ایک روز قیامت اس کے حضور اکراما حاضر ہو گا (95)

چیک وہ جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے مغفرت ان کے لیے رخصت محبت کر دے گا (96)

تو تم نے یہ قرآن تمہاری زبان میں یونہی آسان فرمایا کہ تم اس سے ڈر والوں کو

يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَفْدًا

وَلَسَوْفَ الْمَجْرِمِينَ إِلَى جَهَنَّمَ وَرِدًا

لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا

تَكَادُ السَّمُوتُ يَنْفَطِرُنَ مِنْهُ وَ تَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَ تَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا أَنْ دَعَا لِرَحْمَنِ وَلَدًا

وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ إِلَّا آتِي الرَّحْمَنِ عَبْدًا لَقَدْ أَحْصَاهُمْ وَعَدَّهُمْ عَدًّا

وَكَلَّمَهُمْ آيَاتِهِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ قَدْ وَدَّ أَنْ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَيَجْعَلُ لَهُمُ الرَّحْمَنُ وُدًّا

فَإِنَّمَا يَنْزَرُهُ بِإِسْرَافِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ



may bring for you its brand or find a guidance from this fire."

11. So when he came to it (fire), a call was made, "O Moosaa (Moses)";

12. "surely, I am your Rubb (Sustainer). Therefore, take off your shoes. Surely you are in the sacred valley of Tuwa;

بی سے کہا، تمہرو! مجھے ایک آگ نظر پڑی ہے، شاید میں تمہارے لیے اس میں سے کوئی چنگاری لاؤں، یا آگ پر راستہ پاؤں (10)

پھر جب آگ کے پاس آیا، ندا فرمائی گئی کہ اے موسیٰ! (11)

چنگ میں تیرا رب ہوں، تو تو اپنے جوتے اتار ڈال، چنگ تو پاک جنگل طویں میں ہے (12)

13. "and I have chose. you, so listen carefully to what is revealed to you."

14. "Surely, I am the Allah. There is none worth worship save Me. Therefore, worship Me only and establish Salaat (Muslim prayer) for My remembrance."

15. "Surely, the Hour is coming. I am going to manifest it, so that every one may be rewarded for his(her) endeavor".

16. "Therefore, let no one, who does not believe in it and follows his (her) own desire, divert you from it that you may perish".

17. "And what is that in your right hand, O Moosaa (Moses)?"

18. He submitted, "it is my rod. I lean on it, and with it beat down leaves for my sheep and I have other uses of it".

19. He (Allah) said, "cast it down, O Moosaa (Moses)!"

20. So he (Moses) cast it down, and at once it became a serpent, in runing form.

21. He (Allah) said, "take hold of it and donot fear. I shall restore it to its previous state".

اور میں نے تجھے پسند کیا، اب کان لگا کر سن! جو تجھے وحی ہوتی ہے (13)

چنگ میں ہی ہوں اللہ کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں، تو میری بندگی کر، اور میری یاد کے لیے نماز قائم رکھ (14)

چنگ قیامت آنے والی ہے، قریب تھا کہ میں اسے سب سے چمپاؤں کہ ہر جان اپنی کوشش کا بدلہ پائے (15)

تو ہرگز تجھے اس کے ماننے سے وہ باز نہ رکھے جو اس پر ایمان نہیں لاتا، اور اپنی خواہش کے پیچھے چلا، پھر تو ہلاک ہو جائے (16)

اور یہ تیرے داہنے ہاتھ میں کیا ہے؟ اے موسیٰ! (17)

عرض کی: یہ میرا عصا ہے، میں اس پر ٹکیے لگاتا ہوں، اور اس سے اپنی بکریوں پر چنے بھاڑتا ہوں، اور میرے اس میں اور کام ہیں (18)

فرمایا: اسے ڈال دے اے موسیٰ! (19)

تو موسیٰ نے ڈال دیا، تو جیسی وہ دوڑتا ہوا سانپ ہو گیا (20)

فرمایا: اسے اٹھا لے اور ڈر نہیں، اب ہم اسے پھر پہلی طرح کر دیں گے (21)

أَنْتُمْ نَارًا أَلْعَلِّيْ أْتِيَكُمْ مِنْهَا نَفْسٌ  
أَوْ أَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ۝۱۰

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَمْوَسَى ۝۱۱  
إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ  
بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوًى ۝۱۲

وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْمِعْ لِمَا يُوحَى ۝۱۳  
إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي  
وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي ۝۱۴

إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا  
لِيُخْزِيَ كُلَّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَى ۝۱۵  
فَلَا يَصُدُّكَ عَنْهَا مَنْ لَا يُؤْمِنُ  
بِهَا وَأُتْبِعَهُ هَوَاهُ فَتَرْدَى ۝۱۶

وَمَا يَلِكُ بِمِيمَنِكَ يَمْوَسَى ۝۱۷  
قَالَ هِيَ عَصَايَ أَنُوكُوْا عَلَيْهَا وَ  
أَهْتَشُّ بِهَا عَلَى عَنَاقِي وَلِيَ فِيْهَا مَارِبٌ أُخْرَى ۝۱۸

قَالَ الْقَبِيْضِيُّ يَمْوَسَى ۝۱۹  
فَأَلْقَاهَا فَاذْهَبِيْ حَيَّةً تَسْعَى ۝۲۰  
قَالَ خُذْهَا وَلَا تَحْزَنْ سَنُعِيدُهَا  
سَيِّئَتِهَا إِلَى الْوَالِي ۝۲۱

22. "And make close your hand under your armpit. It shall come forth crystal white, without defect, as another sign";

23. "that We (Allah) may show you some of Our (Allah's) greater evidences".

24. 'Go' to Firawn (Pharaoh)! Surely, he has rebelled.

## SECTION 2

25. He submitted, "O my Rubb (Sustainer) open for me my heart";

26. "and make my task easy";

27. "and free the knot of my tongue (remove my stammering)";

28. "that they (people of my nation) may understand what I say";

29. "and appoint a minister for me from my kinsmen";

30. "my brother Haroon (Aaron)";

31. "add to my strength through him";

32. "and let him become associate in my task";

33. "so that we may glorify You much";

34. "and may remember You much".

35. "Surely, You are ever Seeing us".

36. He (Allah) said, "O Moosaa (Moses) you are granted your request";

37. "and indeed We (Allah) have already favored you for another time";

38. "when We inspired to your mother what was to be inspired";

39 saying, "put him (child) into a chest and then cast it into the river, that the river will cast it on the bank.

اور اپنا ہاتھ اپنے بازو سے ملا خوب پیچ لے گا، بے کسی مرض کے ایک اور نشان

(22)

کہ ہم تجھے اپنی پی پی نشانیاں دکھائیں

(23)

فرعون کے پاس جا اس نے سر اٹھایا

(24)

عرض کی! اے میرے رب! میرے لیے

میرا سینہ کھول دے (25)

اور میرے لیے میرا کام آسان کر (26)

اور میری زبان کی گرہ کھول دے (27)

کہ وہ میری بات سمجھیں (28)

اور میرے لیے میرے گھر والوں میں سے

ایک وزیر کر دے (29)

وہ کون؟ میرا بھائی ہارون (30)

اس سے میری کمزوری دور کر (31)

اور اسے میرے کام میں شریک کر (32)

کہ ہم بکھرت تیری پاکی پولیس (33)

اور بکھرت تیری یاد کریں (34)

چمک تو ہمیں دیکھ رہا ہے (35)

فرمایا: اے موسیٰ! تیری مانگ تجھے عطا ہوئی

(36)

اور بے شک ہم نے تجھ پر ایک بار اور

احسان فرمایا (37)

جب ہم نے تیری ماں کو الہام کیا جو الہام

کرنے والا تھا (38)

کہ اس بچے کو صندوق میں رکھ کر دریا

میں ڈال دے، تو دریا اسے کنارے پر

وَاصْمُمْ يَدَكَ إِلَى جَنْحِكَ تَصْغُرُ  
بَيْضًا مِنْ غَيْرِ سَوْءٍ أُخْرَى ۝

لِيُرِيكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى ۝

يَا إِذْ هَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى ۝

قَالَ رَبِّ اشْرِكْ لِي صَدْرِي ۝

وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي ۝

وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي ۝

يَفْقَهُوا قَوْلِي ۝

وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِي ۝

هَؤُلَاءِ أُنِى ۝

أَشَدُّ دَرَجَةً أَزْوَاجِي ۝

وَأَشْرِكُمْ لِي أَمْرِي ۝

كَيْ تَسْبَحَكَ كَثِيرًا ۝

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا ۝

إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ۝

قَالَ تَدَّأْتِ سَأَلَكَ بِعَمَلِي ۝

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى ۝

إِذَا وَحْيَنَا لَكَ أَلَيْكَ مَا يُوحَى ۝

أَنْ أَتَذْكُرَكَ فِي التَّابُوتِ فَاتَذْكُرْهُ

فِي الْيَوْمِ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالنَّاحِلِ

There he (Pharaoh) who is an enemy to Me and an enemy to him will pick him, up. And I endured you with love from Me so that you may be brought up before My Sight.

40. When your sister walked along, saying, "should I tell you such one who will nurse this child (Moosaa)?" So We (Allah) got returned you back to your mother that her eyes may be cooled and she may not be grieved. And you killed a man, then We (Allah) saved you from trouble and tested you well. Then you stayed amongst the people of Madyan for many years. Then you reached an ordained standard, O Moosaa (Moses)!

41. And I have prepared you for Myself.

42. You and your brother both go taking My Verses and do not slacken in My remembrance;

43. You both go to Firawn (Pharaoh) for surely, he has rebelled.

44. But speak to him gently perhaps he may be mindful or may fear.

45. Both submitted, "O our Rubb (Sustainer) surely, we fear that he may commit excess against us or transgress seriously".

46. He (Allah) said, "do not fear, I am with you Hearing and Seeing.

47. So go both of you to him and say, "we are the Rasools (Messengers) of your Rubb (Sustainer). Therefore, send with us the children of Israael and do not torture them. Indeed we have brought to you the Verses from your Rubb (Sustainer).

والے کہ اسے وہ اٹھالے جو میرا دشمن، اور اس کا دشمن، اور میں نے تجھ پر اپنی طرف کی محبت ڈالی، اور اس لیے کہ تو میری نگاہ کے سامنے تیار ہو (39)

تیری بہن چلی، پھر کہا، کیا میں تجس وہ لوگ بتا دوں جو اس بچہ کی پرورش کریں؟ تو ہم تجھے تیری ماں کے پاس پھیر لائے، کہ اس کی آنکھ ٹھنڈی ہو، اور غم نہ کرے، اور تو نے ایک جان کو قتل کیا، تو ہم نے تجھے غم سے نجات دی، اور تجھے خوب جانچ لیا، تو تو کئی برس مدین والوں میں رہا، پھر تو ایک قصرائے وعدہ پر حاضر ہوا، اے موسیٰ! (40)

اور میں نے تجھے خاص اپنے لیے بنایا (41)  
تو اور تیرا بھائی دونوں میری نشانیاں لے کر جاؤ، اور میری یاد میں سستی نہ کرنا (42)  
دونوں فرعون کے پاس جاؤ، چیک اس نے سر اٹھایا (43)

تو اس سے نرم بات کہنا، اس امید پر کہ وہ دھیان کرے یا کچھ ڈرے (44)  
دونوں نے عرض کیا! اے ہمارے رب!

چیک ہم ڈرتے ہیں کہ وہ ہم پر زیادتی کرے، یا شرارت سے پیش آئے (45)  
فرمایا: ڈرو نہیں، میں تمہارے ساتھ ہوں سنتا اور دیکھتا (46)

تو اس کے پاس جاؤ اور اس سے کہو کہ ہم تمہارے رب کے بھیجے ہوئے ہیں، تو اولاد یعقوب کو ہمارے ساتھ چھوڑ دے اور انہیں تکلیف نہ دے، چیک ہم تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے نشان لائے

يَاخُذْهُ عَدُوِّي وَعَدُوْلُهُ وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحْبَذٌ مِّمَّنِي وَلِتَصْنَعُ عَلَيَّ سَيِّئِي

اِذْ تَشْتٰى اَخْتُكَ فَنَقُولْ هَلْ اَدْلٰكُمْ عَلٰى مَنْ يُّقَالُ فَرَجَعْنٰكَ اِلٰى اٰتِكَ لِي تَقْرَعْ عَلَيْهَا وَلَا تُحْزِنُهَا وَفَقَتَلْتَ نَفْسًا فَبِئْسَ لَكَ مِنَ الْعَمَلِ وَقَتَلْتَ نَفْسًا تَوَّابَةً فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ فِيْ اَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلٰى قَدَرٍ يُّؤْمِسُوْا

وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ۚ اِذْ هَبْ اَنْتَ وَاخْوُكَ يٰلَيْتِيْ وَلَا تَبَيِّنْ اِيْ ذِكْرِيْ ۚ اِذْ هَبَا اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهُ طَغٰ ۚ فَنَقُولَ لَهُ قَوْلًا لَّيْسَ اَلَعَلَّكَ يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى ۚ

فَاَلَا رُبَّنَا اِنَّا اَخَافُ اَنْ يُفْرِطَ عَلَيْنَا اَوْ اَنْ يُّطِغٰى ۚ قَالَا اِنَّا اَخَافُ اَنْ يُّكَيِّدَ مَعَكُمْ اَسْمَعُ وَاُذٰى ۝۴۰

فَنَبِيْدُ فَنَقُولَ اِنَّا رَسُوْلَا رَبِّكَ فَاَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْ اِسْرٰءِيْلَ وَلَا تَجْعَلْ بَيْنَهُمْ قَدْ جِئْنَاكَ بِاٰيٰتٍ مِّنْ

And peace is on such one who follows the guidance.

48. Surely, it has been revealed to us that the punishment falls upon him who falsifies and turns away.

49. Firawn (Pharaoh) said, "who is the Rubb (Sustainer) of you both, O Moosaa (Moses)!"

50. He (Moses) said, "our Rubb (Sustainer) is He Who gave every thing its perfect creation, then guided".

51. He (Firawn) said, "what is the state of the past generations"?

52. He (Moses) said, "their knowledge is with my Rubb (Sustainer) in a Book. My Rubb (Sustainer) neither errs nor forgets.

53. He is Who made the earth for you as a bed and laid for you walking paths in it and sends down rain water from the sky. And thereby brings forth varied species of plants.

54. You eat and pasture your cattle. Surely in that there are signs for the men of wisdom.

### SECTION 3

55. We (Allah) have created you from it (the earth) and into the same We (Allah) shall send you back and from the same, We (Allah) shall raise you once again.

56. And certainly I showed him (Pharaoh) all My evidences but he falsified and refused.

57. He (Pharaoh) said, "have you come to expel us out of our land by your magic, O Moosaa (Moses)?"

58. But we too shall bring a similar magic before you, so

ہیں اور سلامتی اسے جو ہدایت کی جیوی کرے (47)

چنگ ہماری طرف دتی ہوئی ہے کہ عذاب اس پر ہے جو جھٹلائے اور منہ پھیرے (48)

بول! تو تم دونوں کا خدا کون ہے؟ اے موسیٰ! (49)

کہا! ہمارا رب وہ ہے جس نے ہر چیز کو اس کے لائق صورت دی! پھر راہ دکھائی (50)

ہوا! اگلی سنگتوں کا کیا حال ہے؟ (51)

کہا! ان کا علم میرے رب کے پاس ایک کتاب میں ہے! میرا رب نہ بھولے نہ (52)

وہ جس نے تمہارے لیے زمین کو بھجوتا کیا! اور تمہارے لیے اس میں پلٹی راہیں رکھیں! اور آسمان سے پانی اتارنا! تو ہم نے اس سے طرح طرح کے سبزے کے جوڑے نکالے (53)

تم کھاؤ اور اپنے مویشیوں کو چراؤ! چنگ اس میں نشانیاں ہیں عقل والوں کو (54)

ہم نے زمین ہی سے تمہیں بنایا اور اسی میں تمہیں پھر لے جائیں گے! اور اسی سے تمہیں دوبارہ نکالیں گے (55)

اور چنگ ہم نے اسے اپنی سب نشانیاں دکھائیں! تو اس نے جھٹلایا اور نہ مانا (56)

ہوا! کیا تم ہمارے پاس اس لیے آئے ہو کہ ہمیں اپنے جادو کے سب ہماری زمین سے نکال دو! اے موسیٰ! (57)

تو ضرور ہم بھی تمہارے آگے ویسا ہی جادو

رَبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَىٰ مَنِ اتَّبَعَ ۝  
الْهُدَىٰ ۝

إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ  
مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۝

قَالَ فَمَنْ رَبُّكُمَا يُمُونِ ۝

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ  
خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ۝

قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ ۝  
قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّي فِي كِتَابٍ لَا  
يَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَىٰ ۝

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا  
وَوَسَّلَ لَكُم فِيهَا سُبُلًا وَأَنزَلَ مِنَ  
السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجًا  
مِّن نِّبَاتٍ شَتَّىٰ ۝

كُلُوا وَارْعَوْا أَنْفُسَكُمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ  
لَآيَاتٍ لِّأُولِي النَّهْيِ ۝

مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَفِيهَا نُعِيدُكُمْ وَوَعَدُكُمْ  
مِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَىٰ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا لَكُم مَّا تَدَّبُّ عَلَيْهِ  
وَأَنبَىٰ ۝

قَالَ إِن جِئْتُمُنَا بِتَحْرِجَاتٍ مِّن دُونِ  
بِسْمِ اللَّهِ يُؤْمِنُ ۝

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ فَاجْعَلْ

make an appointment between us and you, neither we change nor you, such convenient place".

59. He (Moses) said, "appointment is with you for the day of festival and let the people be assembled when the sun rises up".

60. So Firawn (Pharaoh) turned back and settled his plans, then came.

61. Moosaa (Moses) said to them, "woe be to you, donot forge a lie against Allah that He may destroy you by punishment and certainly who so forges (lie) shall get perished".

62. So they debated with each other about their plan and kept their talk secret.

63. They said, "surely, these two are magicians, who desire to expel you from your land by their strength of magic and do away with your distinguished cultural strength".

64. "Therefore, make firm your plan, then come standing in ranks and today he who gains superiority will prosper.

65. They said, "O Moosaa (Moses) either you cast (your rod) or we cast (our strings) first".

66. He (Moses) said, "no you cast first". Hence their ropes and cords looked to him as they were running by the strength of their magic.

67. And Moosaa (Moses) conceived a fear in his mind.

68. We (Allah) said, "do not be afraid, surely you will have the dominance".

69. "And cast down what is in your right hand. It will swallow their fake makes.

لائیں گے، تو تم میں اور اپنے میں ایک وعدہ تمہارا دے، جس سے نہ تم بدلیں نہ تم ہموار ہو جگہ (58)

موسیٰ نے کہا، تمہارا وعدہ میلے کا دن ہے اور یہ کہ لوگ دن چڑھے جمع کیے جائیں (59)

تو فرعون پھرا اور اپنے داناؤں اکٹھے کیے پھر آیا (60)

ان سے موسیٰ نے کہا، تمہیں خرابی ہو اللہ پر جھوٹ نہ باندھو کہ وہ تمہیں عذاب سے ہلاک کر دے، اور بے شک نامراد رہا جس نے جھوٹ باندھا (61)

تو اپنے معاملہ میں باہم مختلف ہو گئے، اور چھپ کر مشورت کی (62)

بولے! بیشک یہ دونوں ضرور جادوگر ہیں جاتے ہیں کہ تمہیں تمہاری زمین سے اپنے جادو کے زور سے نکال دیں، اور تمہارا اچھا دین لے جائیں (63)

تو اپنا داناؤں (فریب) پکا کر لو، پھر پرا (صف) باندھ کر آؤ، اور آج مراد کو پہنچا جو غالب رہا (64)

بولے! اے موسیٰ! یا تو تم ڈالو یا ہم پہلے ڈالیں (65)

موسیٰ نے کہا، بلکہ تمہیں ڈالو جی ان کی رسیاں اور لٹھیاں ان کے جادو کے زور سے ان کے خیال میں دھڑکی معلوم ہوئیں (66)

تو اپنے جی میں موسیٰ نے خوف پایا (67) ہم نے فرمایا: ڈر نہیں، بیشک تو ہی غالب ہے (68)

اور ڈال تو دے جو تیرے داہنے ہاتھ میں

بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُوعِدٌ اَلَا تُخْلِفُوهُ  
فَخُنُّوْا اَلَا اَنْتُمْ مَكٰنٌ مُّسَوًى ۝۵۸  
قَالَ مُّوْعِدُكُمْ يَوْمَ الزَّيْنَةِ وَاَنْ  
يُخْشِرَ النَّاسُ ضُغًى ۝۵۹

فَتَوَلٰوْا وَرَعَوْنَ جَمْعَهُمْ يَوْمَ تَلَقٰى  
قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰى وَيٰكُمُ لَاقَتْوُا  
عَلٰى اَللّٰهِ كَذِبًا فَيَسْحَاحُكُمْ بِعَدَاِبِ  
وَقَدْ خَابَ مِنْ اَفْتَرٰى ۝۶۰

فَتَنَادَوْا مُّوْسٰى بَيْنَهُمْ يٰسُرُوْا  
النَّجْوٰى ۝۶۱

قَالُوْا اِنَّ هٰذَيْنِ لَسٰجِدِيْنَ يَّرِيْدُنِ  
اَنْ يَّخْرِجَكُمُ مِنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا  
وَيَذٰبُ هٰبَا بِطَرَفَيْكُمُ الْاُثْمٰلٰى ۝۶۲

فَاٰجِبُوْا اَكْبَدُكُمْ ثُمَّ اَتَوٰا صَفًّا  
وَقَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنْ اَسْعٰى ۝۶۳  
قَالُوْا اَيُّوْسٰى اِنَّا اَنْ تَلْقٰى وَرَمٰ  
اَنْ تَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَلْقٰى ۝۶۴

قَالَ بَلْ اَلْقُوْا فَاِذَا جِبَا لَهُمْ وَ  
عَصٰىهُمْ يُخَيَّلُ اِلَيْهِمْ سِحْرُهُمْ  
اَلْهٰاَسٰى ۝۶۵

فَاَدْجَسَ فِيْ نَفْسِهِ خِيفَةُ مُّوْسٰى ۝۶۶  
قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰى ۝۶۷  
وَالَّذِىْ مَآفٰى يَمِيْنِكَ تَلْقَفُ مَا سَعَوْا

That which they have made fake is the trick of the magicians, and a magician cannot be successful, whatever point (of skill) he attains".

70. And (thus) all the magicians were made to prostrate. They said, "we believe in Him Who is the Rubb (Sustainer) of Haroon (Aaron) and Moosaa (Moses)".

71. He (Pharaoh) said, "you believe him (Moses) before I permitted you?"

"Surely, he (Moses) is your chief who taught you magic. Therefore, I shall certainly cut off your hands, and your feet from opposite sides and shall crucify you upon the trunks of the palm-trees, and certainly you will come to know, which of us is the more severe and more firm in awarding punishment".

72. They said, "we do not prefer you against these clear evidences that have come to us, from our Creator. Decide whatever you desire to decide. You can merely decide about the life of this world only".

73. Surely, we believe in our Rubb (Sustainer) that He may forgive our sins and also the magic to which you compelled us. And Allah is the Best and the Everlasting.

#### [THREE FOURTH OF PART 16 ENDS]

74. He who comes to his Rubb (Sustainer) as criminal, surely for him is the hell, in which neither he shall die nor he shall remain alive.

75. Whoso comes to Him as a believer having done good deeds, for such one are the high ranks;

ہے اور ان کی باتوں کو گل جائے گا وہ جو بنا کر لاتے ہیں وہ تو جادوگر کا فریب ہے اور جادوگر کا بھلا نہیں ہوتا، کہیں آئے (69)

تو سب جادوگر جہنم میں گرا دیئے گئے ہوئے! ہم اس پر ایمان لاتے جو ہارون اور موسیٰ کا رب ہے (70)

فرعون بولا: کیا تم اس پر ایمان لاتے تھو اس کے میں تمہیں اجازت دوں؟ وگہ وہ تمہارا بڑا ہے جس نے تم سب کو جادو سکھایا، تو مجھے قسم ہے ضرور میں تمہارے ایک طرف کے ہاتھ اور دوسری طرف کے پاؤں کاٹوں گا، اور تمہیں کھجور کے ڈھنڈ (موسکے تختے) پر سٹل چڑھاؤں گا اور ضرور تم جان جاؤ گے کہ ہم میں کس کا عذاب سخت اور دیرپا ہے (71)

ہوئے! ہم ہرگز تجھے ترجیح نہ دیں گے ان روشن دلیلوں پر جو ہمارے پاس آئیں ہمیں اپنے پیدا کرنے والے کی قسم، تو تو کرچک جو تجھے کرتا ہے، تو اس دنیا ہی کی زندگی میں تو کرے گا (72)

بے شک ہم اپنے رب پر ایمان لاتے کہ وہ ہماری خطائیں بخش دے، اور وہ جو تو نے ہمیں مجبور کیا جادو پر، اور اللہ ہمارے ہے، اور سب سے زیادہ باقی رہنے والا (73)

بیگ جو اپنے رب کے حضور مجرم ہو کر آئے، تو ضرور اس کے لیے جہنم ہے جس میں نہ مرے، نہ جیے (74)

اور جو اس کے حضور ایمان کے ساتھ آئے کہ اچھے کام کیے ہوں، تو انہیں کے درجے اونچے (75)

إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدٌ سَجْدٌ وَلَا يُفْلِحُ السَّاجِدُ حَيْثُ أَتَى ۝

فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سِهْنَهُمْ قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَمُوسَى ۝

قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذِنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكِبْرٌ كُفٍّ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَا تَقْطَعْنَ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلَافٍ وَلَا تُصَلِّبْنَ كُفْرًا فِي جُذُوعِ النَّخْلِ وَتَعْلَمْنَ إِنَّا أُنْزِلْنَاهُ عَذَابًا وَابِقًا ۝

قَالُوا لَنْ نُوْثِرَكَ عَلَىٰ مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنْتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۝

إِنَّا أَمْلَأْنَا رُبَّنَا لِغُفْرَانَا خَطِيئَاتِهِمْ مَا أُكْرِهْتُمْ عَلَيْهِمْ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى ۝

إِنَّهُ مَنْ يَأْتِ رَبَّهُ مُجْرِمًا فَإِنَّ لَهُ جَهَنَّمَ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيَى ۝ وَمَنْ يَأْتِهِ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصَّالِحَاتِ فَأُولَئِكَ لَهُمْ الدَّرَجَاتُ الْعُلَى ۝



76. Paradise of eternal habitation, beneath which streams flow. They will reside therein for ever. And this is the reward of him (her) who purifies himself (herself).

میں نے کے باغ جن کے نیچے نہریں ہیں  
بیش ان میں رہیں اور یہ صلہ ہے اس کا  
جو پاک ہوا (76)

جَنَّتٌ عَزْزَىٰ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ  
خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ جَزَاءُ مَنْ  
تَزَكَّى ۝

### SECTION 4

77. And certainly, We (Allah) revealed to Moosaa (Moses) to travel with My devotees by night and strike out a dry way for them in the sea, neither having any fear to be overtaken (by Pharaoh) nor any danger (of the sea).

78. Then Firawn (Pharaoh) followed them with his armies. Then he overwhelmed them as to drown them all.

79. And Firawn (Pharaoh) misguided his nation and did not lead them to right way.

80. O children of Issraael! indeed, We (Allah) delivered you from your enemy and gave you the promise of the blessed side of Mount Toor and We (Allah) sent down on you Munna And Sulwa (readymade fast food).

81. Eat only pure things which We (Allah) provided you and exceed not therein lest My wrath may descend on you. And on whom My wrath descends such one perishes.

82. And surely, I am the most Forgiving to the one who repents and believes and does righteous deeds, then continues to follow the guidance.

83. And what has caused you to be in haste from your nation O Moosaa (Moses)?

84. He (Moses) said, "they are closely behind me, and O

اور بے شک ہم نے موسیٰ کو وحی کی کہ  
راتوں رات میرے بندوں کو لے چل اور  
ان کے لیے دریا میں سوکھا راستہ نکال  
دے، تجھے ڈر نہ ہو گا کہ فرعون آلے اور  
نہ غمزدہ (77)

تو ان کے پیچھے فرعون پڑا اپنے لشکر لے  
کر، تو انہیں دریا نے ڈھانپ لیا جیسا  
ڈھانپ لیا (78)

اور فرعون نے اپنی قوم کو گمراہ کیا اور راہ  
نہ دکھائی (79)

اے بنی اسرائیل! بیشک ہم نے تم کو  
تمہارے دشمن سے نجات دی اور تمہیں  
طور کی داغ بیل طرف کا وعدہ دیا اور تم پر  
من اور سلوی اتارا (80)

وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنِ اضْرِبْ  
بِعَصَاكَ الْيَمِينَ فَاجْعَلْ لَّهُمْ طَرِيقًا يَبْرُجًا  
يَبْسُطًا تَخِفُّ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى ۝

فَاتَّبَعْنَاهُمْ فَرَعَوْنَ يَجُودُ فَغَشِيَهُمْ  
مِنَ الْيَمِ مَآ عَشِيَ لَهُمْ ۝

وَأَصْلَ فَرَعَوْنَ قَوْمَهُ وَهَٰذِهِ ۝  
يَبْنِي إِسْرَآئِيلَ قَدْ أَتَيْنَهُمْ مِّنْ  
عَدُوٍّ وَعَدْنَاهُمْ جَانِبَ الطُّورِ  
الْأَيْمَنِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّاءَ  
السَّلْوَى ۝

کھاؤ جو پاک چیزیں ہم نے تمہیں روزی  
دیں اور اس میں زیادتی نہ کرو کہ تم پر  
میرا غضب اترے، اور جس پر میرا غضب  
اترا، بے شک وہ گمراہ (81)

اور بیشک میں بہت بخشنے والا ہوں اسے  
جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور اچھا کام  
کیا، پھر ہدایت پر رہا (82)

اور تو نے اپنی قوم سے کیوں جلدی کی  
اے موسیٰ! (83)

عرض کی! کہ وہ یہ ہیں میرے پیچھے اور

كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا  
تَطْغَوْا فِيهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي  
وَمَنْ يُحِلَّ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ ۝  
وَإِنِّي لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَآمَنَ وَ  
عَمِلَ صَالِحًا تَقَرَّاهُ ۝

وَمَا أَجْعَلُكَ عَنْ قَوْمِكَ يَمُوسَىٰ ۝  
قَالَ هُمْ أَوْلَاءُ عَلَىٰ أَثَرِي وَعَجِلْتُ

my Rubb (Sustainer) I haste towards You so that You may be pleased (to save us)".

85. He (Allah) said, "We (Allah) have put your nation in trial after you and the Samiri has misled them".

86. So Moosaa (Moses) returned full of anger and sorrowful to his nation. He said, "O my nation! did your Rubb (Sustainer) not assure a fair promise to you"? Did a long time pass on you or did you desire that the anger of your Rubb (Sustainer) should descend on you, because you broke your promise with me".

87. They said, "we did not break our promise to you of our own will but we were made to carry some load of decorative ornaments of the nation (For marriage to get out of the city) which we threw down as Samiri suggested.

88. Then he produced for them a calf, a lifeless body with a low sound. So they said, "this is your god and the God of Moosaa (Moses) which confused him (Moses).

89. What? Could they then not see that it (calf idol) neither returned reply to them nor possessed any power to harm or profit them?

### SECTION 5

90. And certainly Haroon (Aaron) had already told them before, "O my nation! you have been put to trial by this and indeed, our Rubb (Sustainer) is the Rehman (most Affectionate). Therefore, follow me and obey my orders.

اے میرے رب! تجری طرف میں جلدی کر کے حاضر ہوا کہ تو راضی ہو (84)

فرمایا: تو ہم نے تجھے آنے کے بعد تجری قوم کو بلا میں ڈالا اور انہیں سامری نے گمراہ کر دیا (85)

تو موسیٰ اپنی قوم کی طرف پلٹا غصہ میں بھرا افسوس کرتا کہا: اے میری قوم! کیا تم سے تمہارے رب نے اچھا وعدہ نہ کیا تھا؟ کیا تم پر مدت لمبی گزری یا تم نے چاہا کہ تم پر تمہارے رب کا غضب اترے؟ تو تم نے میرا وعدہ خلاف کیا (86)

بولے! ہم نے آپ کا وعدہ اپنے اختیار سے خلاف نہ کیا، لیکن ہم سے کچھ بوجھ اٹھوائے گئے، اس قوم کے کہنے کے، تو ہم نے انہیں ڈال دیا، پھر اس طرح سامری نے ڈالا (87)

تو اس نے ان کے لیے ایک چھڑا نکالا بچان کا، دھڑکائے کی طرح بولا، تو بولے یہ ہے تمہارا معبود اور موسیٰ کا معبود موسیٰ تو بھول گئے (88)

تو کیا نہیں دیکھتے کہ وہ انہیں کسی بات کا جواب نہیں دیتا، اور ان کے کسی پڑے بھلے کا اختیار نہیں رکھتا (89)

اور بیگ ان سے ہارون نے اس سے پہلے کہا تھا کہ اے میری قوم! یونہی ہے کہ تم اس کے سبب فتنے میں پڑے، اور بیگ تمہارا رب رحمن ہے، تو میری پیروی کرو اور میرا حکم مانو (90)

إِلَيْكَ رَبِّ لَتَوْضِي ۝

قَالَ فَأَلَّا تَدْفَعُنَا قَوْمَكَ مَوْجِعُكَ وَأَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ ۝

فَرَجَعْتُ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ يَقُولُ مَا يُعِدُّ لَكُمْ رَبُّكُمْ وَعَدَ احْسِنَا أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَمَلُ أَمْ أَرَادْتُمْ أَنْ يُجِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُم مَّوْعِدِي ۝

قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلِكِنَا وَلَكِنَّا حَمَلْنَا أَكْوَادًا مِّنْ ذُرِّيَّتِنَا أَلْقَوْهَا فَقَدْ فَتَنَّاكَ أَفْئِدَتُكَ الْغَيِّ السَّامِرِيُّ ۝

فَأَخْرَجَ لَهُمْ جَلَدًا أَسَدًا أَلْهَوْا فَقَالُوا هَذَا إِلَهُكُمْ وَإِلَهُ مُوسَىٰ ه قَنِي ۝

أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّ إِلَازِجَهُ إِلَهُهُمْ قَوْلَهُ عَ لَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًا وَلَا نَفْعًا ۝

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِنْ قَبْلُ يَقُولُوا إِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهِ وَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمَنُ فَاتَّبِعُونِي وَأَطِيعُوا أَمْرِي ۝

91. They replied, "we shall not cease to worship it until Moosaa returns to us."

92. (Moses) said, "O, Haroon (Aaron) what hindred you when you did see them going on the wrong way";

93. from following me. Did you then not disobey my order?

94. He (Aaron) said, "O son of my mother, neither hold my beard nor the hair of my head". Surely, I feared that you then would say that you have caused difference amongst the children of Issraael and did not follow for my word (to keep them united by such concession)".

95. He (Moses) said, "what you have to say, O Samiri?"

96. He (Samiri) said, "I saw (Jibreel leading safely Issraaelites in the sea) that the people did not see. So I took a handful (soil) from the footsteps of this Messenger (Angel), then threw it (in the calf) and this looked fair to myself (due to which calf idol started to give voice)".

97. He (Moses) said, "then go away that for you in the life of this world is that you should harp that touch me not (for hate from people). And surely, this is a penalty for you which shall not be averted. And look at your idol god before which you remained sitting devoted worshipper. Certainly we (Moses) shall burn it, then scatter its dust into the sea".

98. For your the Being worth worship is only Allah, besides whom none be worshipped. His knowledge comprehends everything.

بولے! ہم تو اس پر اس مارے (ہوجا کے لئے بیٹھے) تھے وہیں گے جب تک ہمارے پاس موبی لوٹ کے آئیں، موسیٰ نے کہا (91)

اے ہارون! ہمیں کس بات نے روکا تھا جب تم نے انہیں گمراہ ہوتے دیکھا تھا (92)

کہ میرے بچے آتے تو کیا تم نے میرا حکم نہ مانا (93)

کہا، اے میری ماں جانے! نہ میری ڈاڑھی پکڑو، اور نہ میرے سر کے بال مجھے یہ ڈر ہوا کہ تم کو گمے قسم نے بی اسرائیل میں تفرقہ ڈال دیا، اور تم نے میری بات کا انتظار نہ کیا (94)

موسیٰ نے کہا، اب تم کیا حال ہے اے سامری! (95)

بولے! میں نے وہ دیکھا جو لوگوں نے نہ دیکھا، تو ایک مٹی بھری فرشتے کے نشان سے، پھر اسے ڈال دیا اور میرے جی کو کیسی بھلا لگا (96)

کہا، تو چلتا ہوں کہ دنیا کی زندگی میں تمہری سزایہ ہے کہ تو کے چھو نہ جانا، اور چونک تمہارے لیے ایک وعدہ کا وقت ہے جو تجھ سے خلاف نہ ہوگا، اور اپنے اس معبود کو دیکھ کہ جس کے سامنے تو دن بھر آئیں (ہوجا کیلئے بیٹھے) مارے رہا، قسم ہے! ہم ضرور اسے جلا دیں گے، پھر ریزہ ریزہ کر کے دریا میں بہائیں گے (97)

تمہارا معبود تو وہی اللہ ہے جس کے سوا کسی کی بندگی نہیں، ہر چیز کو اس کا علم محیط ہے (98)

قَالُوا لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَافِيَةً  
حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ۝۹۱

قَالَ يَهُوْنَادَانُ مَا مَنَّكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ  
ضَلُّوا ۝۹۲

أَلَا تَتَّبِعُنَ أَفْعَصَيْتَ أَمْرِي ۝۹۳  
قَالَ يَبْنَؤُورَ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا

بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَنْ تَقُولَ فَرَّقْتَ  
بَيْنَ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَلَمْ تَرْقُبْ  
قَوْلِي ۝۹۴

قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا مِصْرِي ۝۹۵

قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِمِ  
فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ أَثَرِ الرَّسُولِ  
فَنَبَذْتُهَا وَكَذَلِكَ سَوَّلَتْ لِي  
نَفْسِي ۝۹۶

قَالَ فَادْهَبْ فَإِنَّ لَكَ فِي الْحَيَوةِ  
أَنْ تَقُولَ لَا مِسَاسَ وَإِنَّ لَكَ

مَوْعِدًا لَّنْ تَخْلَفَنَّهُ وَالْظُّرَّ إِلَى  
إِلَهِكَ الَّذِي ظَلْتَ عَلَيْهِ عَافِيًا

لَنَجْزِيَنَّهُ نَعْمًا لَّنَفْسِنَا فِي الْيَوْمِ  
نَشْفَا ۝۹۷

إِنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا  
هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝۹۸

99. Thus We (Allah) relate to you (O dear Muhammad) such news of what happened in the past and We (Allah) have given you from Us (Allah) a remembrance.

100. Whoso turns away from it, surely shall bear a burden on the Day of Resurrection;

101. to remain therein for ever. And what an evil load it will be for them on the Day of Resurrection;

102. the day when the trumpet shall be blown. And We (Allah) shall gather the criminals on that day, blue eyed (for fear).

103. They will be whispering among themselves that they stayed in the world for only ten (days).

104. We (Allah) know well what they will state when the best of them in conduct will say, "you had stayed only for a day".

#### SECTION 6

105. And they ask you regarding mountains. You say, "my Rubb (Sustainer) will uproot them to pieces and turn them as dust;

106. and He will leave them as barren smooth level plain;

107. wherein you will not see any depression or unevenness.

108. On that Day they will run behind the caller who does not deceive and all voices will be low before the Rehman (the most Affectionate Allah). Then you will not hear except very low murmuring.

109. On that Day the recommendation of any one

ہم ایسا ہی تمہارے سامنے اگلی خبر بیان فرماتے ہیں، اور ہم نے تم کو اپنے پاس سے ایک ذکر عطا فرمایا (99)

جو اس سے منہ پھیرے تو بیک وقت قیامت کے دن ایک بوجھ اٹھائے گا (100)

وہ عیش اس میں رہیں گے اور وہ قیامت کے دن ان کے حق میں کیا ہی بڑا بوجھ ہو گا (101)

جس دن صور پھونکا جائے گا اور ہم اس دن ہجرہوں کو اٹھائیں گے نیلی آنکھیں (102)

آہیں میں چپکے چپکے کہتے ہوں گے، کہ تم دنیا میں نہ رہے مگر دس رات (103)

ہم خوب جانتے ہیں جو وہ کہیں گے جبکہ ان میں سب سے بھڑرائے والا کہے گا کہ تم صرف ایک ہی دن رہے تھے (104)

اور تم سے پہاڑوں کو پوچھتے ہیں، تم فرماؤ! انہیں میرا رب دینہ دینہ کر کے اڑا دے گا (105)

تو زمین کو ہٹ پر ہموار کر چھوڑے گا (106)

کہ تو اس میں نیچا اوچھا کچھ نہ دیکھے (107)

اس دن پکارنے والے کے پیچھے دوڑیں گے اس میں کبھی نہ ہو گی، اور سب آوازیں رحمن کے حضور پست ہو کر رہ جائیں گے تو تو نہ سنے گا مگر بہت آہستہ آواز (108)

اس دن کسی کی شفاعت کام نہ دے گی مگر

كَذَلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا ۚ

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا ۝

خَالِدٌ فِيهِ وَلَهُمْ فِي يَوْمٍ ذُو الْعِزَّةِ يَوْمٍ

لَا يُغْنِي عَنْهُ فِي الصُّورِ وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۝

يَخَافَتُونَ بَيْنَهُمْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ۝

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ إِذْ يَقُولُ أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ۝

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا ۝

فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ۝

لَا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ۝

يَوْمَئِذٍ يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ أَعْوَجَ لَهُ وَخِشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ۝

يَوْمَئِذٍ لَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ

will not profit except the one whom Rehman (the most Affectionate Allah) allows and whose word (of faith) He pleases to accept.

110. He knows what is before them and what is behind them, and their knowledge cannot comprehend it.

111. All faces shall be humbled before the Living (Allah) the Self-sustaining and the All-sustaining (Allah). And surely he who bears the burden of cruelties remains unsuccessful.

112. And he who does pious deeds, and is a believer (Muslim), he shall neither have any fear of cruel excessiveness nor of repression.

113. And thus We (Allah) have revealed this Qur'aan in Arabic and have explained therein various ways of punishment that perhaps they may become pious or it may generate in their hearts (Divine) remembrance.

114. Allah is the most exalted, the Truthful Sovereign. And (O dear Muhammad) do not make haste with the (remembrance of) Qur'aan until its revelation is perfected to you, and submit, "O my Rubb (Sustainer) increase me in knowledge!"

115. And certainly We (Allah) made a promise with Adam before this, which he forgot. But We (Allah) did not find on his part a firm resolve (to disobey)

#### SECTION 7

116. And when We (Allah) ordered the Angels to fall

اس کی جسے رخصت نے اذن دے دیا ہے اور اس کی بات پسند فرمائی (109)

وہ جانتا ہے جو کچھ ان کے آگے ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے، اور ان کا علم اسے نہیں گمیر سکتا (110)

اور سب منہ جھک جائیں گے اس زعمہ قائم رکھے والے کے حضور اور چٹک نامراد رہا جس نے علم کا بوجھ لیا (111)

اور جو کچھ نیک کام کرے اور ہو مسلمان تو اسے نہ زیادتی کا خوف ہو گا نہ نقصان کا (112)

اور یوحنا ہم نے اسے عربی قرآن اتارا اور اس میں طرح طرح سے عذاب کے وعدے دیئے کہ کس انہیں ڈر ہو یا ان کے دل میں کچھ سوچ پیدا کرے (113)

تو سب سے بلند ہے اللہ سچا بادشاہ اور قرآن میں جلدی نہ کرو جب تک اس کی وحی تمہیں پوری نہ ہوئے اور عرض کرو کہ اے میرے رب! مجھے زیادہ دے (114)

اور بیک ہم نے آدم کو اس سے پہلے ایک تاکید حکم دیا تھا تو وہ بھول گیا اور ہم نے اس کا تعہد نہ پایا (115)

أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَنُ وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ۝۱۰۹

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ۝۱۱۰  
وَعَدَّتِ الْوُجُوهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ۝۱۱۱

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخَفُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا ۝۱۱۲

وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا وَوَعَدْنَا فِيهِ مِنَ الْوَعْدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۝۱۱۳  
فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يُقْضَى إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا ۝۱۱۴

وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَى آدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَفَىٰ وَلَمْ يُعِدْ لَهُ عَزْمًا ۝۱۱۵

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ

prostrate before Aadam, they fell prostrate, except Iblees (the devil), who refused.

117. Then We (Allah) said, "O Aadam! surely he is an enemy to you and your wife, so it may not happen that he may drive you both out of the Paradise that you are put to hard labour.

118. Surely, (in the Paradise) neither you will be hungry nor you will go naked; 119. and neither you will feel thirst therein nor be exposed to heat.

120. But the satan (devil) whispered saying "O Aadam! should I show you the tree of eternity and a governance that does not fall down?"

121. So both of them ate out of it. Thus their nakedness (sex inclination) became apparent to them, and they began to stick the leaves of the Paradise over themselves. Thus Aadam slipped from the Commandment of his Rubb (Sustainer). So he lost the way.

122. Then his Rubb (Sustainer) chose him and accepted his repentance and guided him.

123. He (Allah) said, "get down you both (satan and Aadam) there from (Paradise) together. You are the enemy to each other. Here (on earth) will surely, come a guidance to you from Me. Then whoso follows My Guidance, shall neither go on the wrong way nor will face any grief

124. And whoso turns away from My remembrance, then surely for him there is a narrowed hit and We (Allah)

آدم کو سجدہ کرو" تو سب سجدہ میں گرے مگر ابلیس اس نے نہ مانا (116)

تو ہم نے فرمایا: اے آدم! چیک یہ تیرا اور تیری بی بی کا دشمن ہے، تو ایسا نہ ہو کہ وہ تم دونوں کو جنت سے نکال دے، پھر تو شقت میں پڑے (117)

چیک تیرے لئے جنت میں یہ ہے کہ نہ تو بھوکا ہو نہ نگاہو (118)

اور یہ کہ تجھے نہ اس میں پیاس لگے نہ دھوپ (119)

تو شیطان نے اسے دوسرا دیا، بولا! اے آدم! کیا میں تمہیں بتا دوں بیٹھ بیٹھ کچھ (درخت) اور وہ بادشاہی کہ پرانی نہ پڑے (120)

تو ان دونوں نے اس میں سے کھا لیا، اب ان پر ان کی شرم کی چیزیں ظاہر ہو گئیں اور جنت کے پتے اپنے اوپر چپکانے لگے اور آدم سے اپنے رب کے حکم میں نفرت واقع ہوئی، تو جو مطلب چاہا تھا اس کی راہ نہ پائی (121)

پھر اسے اس کے رب نے جن لیا، تو اس پر اپنی رحمت سے رجوع فرمائی، اور اپنے قرب خاص کی راہ دکھائی (122)

فرمایا: تم دونوں مل کر جنت سے اترو! تم میں ایک دوسرے کا دشمن ہے، پھر اگر تم سب کو میری طرف سے ہدایت آئے، تو جو میری ہدایت کا پیرو (مطیع) ہو، وہ نہ نیکی نہ بدبخت ہو (123)

اور جس نے میری یاد سے منہ پھیرا، تو چیک اس کے لئے تنگ زندگانی ہے، اور ہم اسے قیامت کے دن اندھا ٹھائیں

فَسَجَدُوا لِلَّهِ إِلَّا ابْلَيسَ ابْنِ  
فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَ  
لِزَوْجِكَ فَلَا تَخْرُجْ جَنَّاتٍ مِّنَ  
الْجَنَّةِ فَتَشْقَى (۱۱۶)

إِنَّ لَكَ الْآسَاجِدَ فِيهَا وَلَا تُعْرَى (۱۱۷)

وَأَنْتَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى (۱۱۸)  
فَوَسَّوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ  
هَذَا ذِكْرُكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمَنْ لَكَ  
الْزَيْلُ (۱۱۹)

فَأَكَلَا مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا  
وَطَفِقَا يَخْصِفْنَ عَلَيْهِمَا لَوْنِي  
الْجَنَّةِ وَعَصَى آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَى (۱۲۰)

ثُمَّ اجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَ  
هَدَى (۱۲۱)

قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيعًا بَعْضُكُمْ  
لِبَعْضٍ عَدُوٌّ فَأَنذَرْتُكُمْ مَقْدِفِي  
هُدًى فَمَنْ أَتْبَعْهُ هُدًى فَلَا يَضِلُّ  
وَلَا يَشْقَى (۱۲۲)

وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ  
مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ

shall raise him blind on the Day of Resurrection.

125. He will say, "O my Rubb (Sustainer) why you have raised me blind while I possessed sight?"

126. He (Allah) will say, "Our revelations came to you, and you disregarded them and in the like-manner today you are disregarded".

127. And thus We (Allah) do penalize such one who crosses the limits and does not believe in the Verses of his Rubb (Sustainer). Surely the punishment of the hereafter is terrible and most lasting.

128. Does it not give right guidance to them that how many a generations We (Allah) have destroyed before them, in whose dwellings they now walk? Surely therein are signs for men of wisdom.

### SECTION 8

129. And had not a Word of your Rubb (Sustainer) fixed a term, their such end would have materialized.

130. So, (O dear Muhammad) be patient over what they say, and glorify your Rubb (Sustainer) before the rising of the sun and before its setting. And glorify (establish Salaat) in the hours of the night and at the ends of the day, that you may get true happiness.

131. And (O dear Prophet) do not strain your eyes to the splendors of the present worldly life that We (Allah) have bestowed to some classes of them (disbelievers) to enjoy here. This is so that We (Allah) may thereby try

کے (124)

کے گا اے رب میرے! مجھے تو نے کیوں اندھا اٹھایا؟ میں تو انکھیاں کھاتا تھا (125)

فرمائے گا! یوں ہی تیرے پاس ہماری آیتیں آتی تھیں، تو نے انہیں بھلا دیا، اور ایسے ہی آج تیری کوئی خیر نہ لے گا (126)

اور ہم ایسا ہی بدلا دیتے ہیں جو حد سے بڑھے، اور اپنے رب کی آیتوں پر ایمان نہ لائے، اور پیک آخرت کا عذاب سب سے سخت تر، اور سب سے دیرپا ہے (127)

تو کیا انہیں اس سے راہ نہ ملی کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی شکستیں ہلاک کر دیں کہ یہ ان کے بننے کی جگہ چلتے پھرتے ہیں، پیک اس میں نشانیاں ہیں عقل والوں کو (128)

اور اگر تمہارے رب کی ایک بات نہ مقرر چکی ہوتی، تو ضرور عذاب انہیں پہنچ جاتا، اور اگر نہ ہوتا ایک وعدہ ٹھہرایا ہوا (129)

تو ان کی باتوں پر صبر کرو، اور اپنے رب کو سراہتے ہوئے اس کی پاکی بولو! سورج چمکنے سے پہلے، اور اس کے ڈوبنے سے پہلے، اور رات کی گھنٹیوں میں اس کی پاکی بولو! اور دن کے کناروں پر اس امید پر کہ تم راضی ہو (130)

اور اے سننے والے! اپنی آنکھیں نہ پھیلا اس کی طرف جو ہم نے کافروں کے جوڑوں کو برستے کے لیے دی ہے، جیسی دنیا کی تازگی کہ ہم انہیں اس کے سبب فتنہ میں ڈالیں، اور تیرے رب کا رزق سب

الْقِيمَةِ اَعْمَى ﴿٢٤﴾  
قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْ اَعْمٰی وَّ  
قَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا ﴿٢٥﴾

قَالَ كَذٰلِكَ اَتَتْكَ اٰیٰتُنَا فَنَسِیْتَهَا  
وَكَذٰلِكَ الْیَوْمَ تُنٰسٰی ﴿٢٦﴾  
وَكَذٰلِكَ نُجْزِیْ مَنْ اَسْرَفَ وَلَمْ  
یُؤْمِنْ بِآیٰتِ رَبِّهِ وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ  
اَشَدُّ وَاَبْقٰی ﴿٢٧﴾

اَفَلَمْ یَهْدِیْ لَهُمْ لِمَ اٰهَلَكْنَا قَبْلَهُمْ  
مِّنَ الْقُرُوْنِ یَمْشُوْنَ فِیْ مَسٰكِبِهِمْ  
یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰتٰیَتْ اِلَیْهِ الْاَوَّلٰی النَّهْیُ ﴿٢٨﴾

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَکَانَ  
لِزَامًا وَّاجِلٌ مُّسْمًی ﴿٢٩﴾

فَاَصْبِرْ عَلٰی مَا یَقُوْلُوْنَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ  
رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ  
غُرُوْبِهَا وَمِنْ اٰنَا اِیَّ الْاَیْلِ فَسَبِّحْ  
وَاطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضٰی ﴿٣٠﴾

وَلَا تَمْدَدْ عَیْنُكَ اِلٰی مَا مَتَعْنَا یٰۤاَیُّهَا  
اَزْوَاجُ مِنْهُمْ زَهْرَةُ الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا  
لِنَفْتِنَهُمْ فَبِیْنَهُ وَرِزْقٍ سَرِیْکَ

them. And the provision of your Rubb (Sustainer) is the best and the lasting.

132. And advise your people for Salaat (Muslim prayer), and remain steadfast over it. We (Allah) do not ask you any provision. It is We (Allah) Who provide you. But the (good) end is for those who remain pious.

133. And they (disbelievers) say, "why he does not bring on us a sign from his Rubb (Sustainer)? But has there not come to them a clear evidence of what is in the previous Books?

134. And had We (Allah) destroyed them with any punishment, before it, they would have certainly said, "O our Rubb (Sustainer) why You did not send a Rasool (Messenger of Allah) to us that we might have followed Your Verses before we were disgraced and humiliated.

135. Please declare, "everyone is waiting. Therefore, you also wait. You will know that who follows the straight path and who are the guided ones".

#### PART 17

#### S. XXI

#### SURA AL-ANBIYA (THE PROPHETS OF ALLAH)

Revealed at Makkah  
(112 Verses, 7 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. The day of accountability of the mankind is closer but they turn away in neglect.

2. Whenever a new message comes to them from

سے اپنا اور سب سے دیر ہے (131)  
اور اپنے گمراہوں کو نماز کا حکم دے اور  
خود اس پر ثابت رہ، کچھ ہم تجھ سے  
مدد نہیں مانگتے، ہم تجھے مدد دیں گے  
اور انجام کا بھلا پرہیزگاری کے لیے (132)

اور کافر بولے! یہ اپنے رب کے پاس سے  
کوئی نشان کیوں نہیں لاتے؟ در کیا انہیں  
اس کا بیان نہ آیا جو اگلے معینوں میں ہے  
(133)

اور اگر ہم انہیں کسی عذاب سے ہلاک کر  
دیتے، رسول کے آنے سے پہلے تو ضرور  
کہتے، اے ہمارے رب! تو نے ہماری  
طرف کوئی رسول کیوں نہ بھیجا؟ کہ ہم  
تیری آیتوں پر چلتے چل اس کے کہ ذلیل  
و رسوا ہوتے (134)

تم فرماؤ! سب راہ دیکھ رہے ہیں، تو تم بھی  
راہ دیکھو! تو اب جان جاؤ گے کہ کون ہیں  
سیدھی راہ والے اور کس نے ہدایت  
پائی؟ (135)

سورۃ انبیاء کی ہے (اور اس میں) ایک سو  
بارہ (112) آیتیں اور سات (7) رکوع  
(ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا  
لوگوں کا حساب نزدیک اور وہ غفلت میں  
منہ پھیرے ہیں (1)  
جب ان کے رب کے پاس سے انہیں

خَبَرُوا ابْنِي  
وَأَمْرَاهُكَ بِالصَّلَاةِ وَاصْطَبِرْ  
عَلَيْهَا لَا أَسْأَلُكَ رِزْقًا مِّنْ نَّوْزِلِكَ  
وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى

وَقَالُوا الْوَلَاؤُا إِنَّا لِلَّهِ وَأَنَّا لَمِنْ رَّجُلِهِ  
أَوَلَمْ تَأْتِهِمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَبِّهِ الصَّحِيفِ  
الْأُولَى

وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُمْ بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهِ  
لَقَالُوا إِنَّا لَوَلَاءُ لِّلَّذِينَ كَفَرْنَا  
رُسُلًا فَتَنَّا بِهِمُ آيَاتِنَا مِّنْ قَبْلِ  
أَن نَّذِلَّ وَنَخْزِي

قُلْ كُلُّ مَفْرَظٍ فَتَرَى صَوْرًا  
فَسَتَعْلَمُونَ مَنِ أَصْحَابُ الْأَرْوَاحِ  
يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ وَمَنِ أَهْدَى

سورة الانبياء مكية وآياتها 112 وآياتها 7

يَسْمِعُ اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ  
أَقْتَرِبَ النَّاسُ جَسَادُهُمْ  
هُمُ فِي غَفْلَةٍ مُّعْرِضُونَ  
مَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّن رَّبِّهِمْ فَجُتِ



their Rubb (Sustainer) they listen to it in ridicule;

3. Their hearts are set on total pleasure. And the cruel ones consult secretly saying; that is he not only a man (mortal) like you? Will you follow magic while your eyes are quite open?

4. Please declare (O dear Muhammad), "my Rubb (Sustainer) knows every word spoken in the heavens and the earth, and He is the All-Hearing, the All-Knowing."

5. Some say, "these are his confused dreams, rather his (Muhammad) own inventions." Others say that he is a poet. Then let him bring to us any sign like that of the previous (Prophets) with what were they sent with.

6. None believed in the towns We (Allah) destroyed before them. Will they then believe (if they see)?

7. And We (Allah) did not send before you (Prophet) except human beings bestowed with revelations. Ask the followers of (such Books) if you donot know it.

8. And We (Allah) did not give them such bodies that ate no food and nor were they exempted to live for ever (as immortals).

9. Then We (Allah) fulfilled the promise to them, so We (Allah) saved them and those whom We (Allah) Willed and destroyed the extravagants.

10. Certainly, We (Allah) sent to you (Muhammad) a Book (Qur'aan) in which is a message for you. Have you then no understanding?

کوئی نئی فصاحت آتی ہے، تو اسے نہیں  
سننے مگر کھیتے ہوئے (2)

ان کے دل کھیل میں پڑے ہیں، اور  
خالموں نے آپس میں خفیہ مشورت کی کہ  
یہ کون ہیں، ایک تمہیں جیسے آدمی تو ہیں،  
کیا جادو کے پاس جاتے ہو دیکھ بھال کر  
(3)

نبی نے فرمایا: میرا رب جانتا ہے آسمانوں  
اور زمین میں ہر بات، کو، اور وہی ہے سنا  
جاتا (4)

بلکہ بولے! پریشان خوابیں ہیں، بلکہ ان کی  
مذمت (گرمی ہوئی چیز) ہے، بلکہ یہ  
شاعر ہیں، تو ہمارے پاس کوئی نشانی لائے  
جیسے اگلے جیسے گئے تھے (5)

ان سے پہلے کوئی ہستی ایمان نہ لائی تھی  
ہم نے ہلاک کیا، تو کیا یہ ایمان لائیں  
گئے؟ (6)

اور ہم نے تم سے پہلے نہ بھیجے مگر مرد  
جنہیں ہم وحی کرتے، تو اسے (کو) علم  
والوں سے پوچھو اگر تمہیں علم نہ ہو (7)

اور ہم نے انہیں خالی بدن نہ بنایا، کہ  
کھانا نہ کھائیں، اور نہ وہ دنیا میں ہمیشہ  
رہیں (8)

پھر ہم نے اپنا وعدہ انہیں سچا کر دیا، تو  
انہیں نجات دی، اور جن کو چاہی، اور حد  
سے بڑھنے والوں کو ہلاک کر دیا (9)

بلکہ ہم نے تمہاری طرف ایک کتاب  
آمدی، جس میں تمہاری ناموری ہے، تو  
کیا تمہیں عقل نہیں (10)

إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ ﴿٥﴾

لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَأَسَرُّوا النَّجْوَى ﴿٦﴾  
الَّذِينَ ظَلَمُوا هَٰذَا هَٰذَا الْإِنْبَشَرُ ﴿٧﴾  
فَتَنَاهُمْ أَفَتَأْتُونَ الرِّجْدَ وَالنَّكْثَ  
نَبْهَرُونَ ﴿٨﴾

قُلْ رَبِّي يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَاءِ  
وَالْأَرْضِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٩﴾  
بَلْ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ بَلْ  
أُفْرَةٍ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ قُلْ أَتَأْتِنَا  
بِآيَةٍ كَمَا أُرْسِلَ الْأَوَّلُونَ ﴿١٠﴾

مَا أَصْنَعْتَ قَبْلَهُمْ مِنْ قَدِيرَةٍ  
هَٰذَا كُنْهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِيْ  
إِلَيْهِمْ فُتَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ  
كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿١٢﴾

وَمَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَدًا لَا يَأْكُلُونَ  
الطَّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ﴿١٣﴾

ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ الْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَنْ  
نَشَاءُ وَهَٰذَا كُنَّا الْمُسْرِفِينَ ﴿١٤﴾

لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَابًا فِيهِ ذِكْرُكُمْ  
فَإِنْ كُنْتُمْ لَافْقَهَٰةَ ۖ

## SECTION 2

11. And how many towns We (Allah) utterly destroyed being cruel and after that replaced them with later nations.

12. So when they felt Our (Allah's) punishment, coming then they began to flee from it.

13. Do not run away and return to comforts given to you and your homes, because you are to be questioned.

14. They said, "woe to us! surely, we have been cruel."

15. So they kept crying as such till We (Allah) made them cut off and completely extinct.

16. And We (Allah) did not create the heavens and the earth and whatever is between them, in vain.

17. Had We (Allah) Wished to make any diversion, We (Allah) would have made it from things near Us (Allah). But by no means would We (Allah) do it.

18. Nay! We (Allah) overrid the truth against the falsehood that it (truth) knocks out that thinking (of falsehood), because it has to vanish. And woe is to you for (falsehood) you ascribe (to Allah).

19. And to Him belongs all that is in the heavens and the earth. And those closer Him neither are too proud to worship Him, nor are they tired of it.

20. They glorify Him by night and day and they never fail in that.

21. Or have they chosen earthly gods who can not give life (to dead)?

اور کتنی ہی بستیاں ہم نے تباہ کر دیں کہ وہ ستارہ تھیں اور ان کے بعد اور قوم پیدا کی (11)

تو جب انہوں نے ہمارا عذاب پایا، جیسی وہ اس سے بھاگنے لگے (12)

نہ بھاگو! اور لوٹ کے جاؤ! ان آسمانوں کی طرف جو تم کو دی گئی تھیں اور اپنے مکانوں کی طرف شاید تم سے پوچھا ہو (13)

بولے! اے! خرابی ہماری، بیشک ہم ظالم تھے (14)

تو وہ بھی پکارتے رہے یہاں تک کہ ہم نے انہیں کر دیا کالے ہوئے، بجھے ہوئے (15)

اور ہم نے آسمان اور زمین اور جو کچھ ان کے درمیان ہے، سب (بیکار) نہ بنائے (16)

اگر ہم کوئی بلاوا اختیار کرنا چاہتے تو اپنے پاس سے اختیار کرتے، اگر ہمیں کرنا ہوتا (17)

بلکہ ہم حق کو باطل پر پیچک مارتے ہیں تو وہ اس کا مجبور نکال دیتا ہے، تو جیسی وہ مٹ کر رہ جاتا ہے، اور تمہاری خرابی سے ان باتوں سے جو بناتے ہو (18)

اور اسی کے ہیں جتنے آسمانوں اور زمین میں ہیں، اور اس کے پاس والے اس کی عبادت سے تکبر نہیں کرتے، اور نہ تھکیں (19)

رات دن اس کی پاکی بولتے ہیں، اور سستی نہیں کرتے (20)

کیا انہوں نے زمین میں کچھ ایسے خدا بنا لیے ہیں کہ وہ ہم کو پیدا کرتے ہیں (21)

وَلَكُمْ مَقَامٌ مِّنْ قَدَرٍ ۚ كَانَتْ ظَالِمَةً

وَأَنشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا آخَرِينَ ۝

فَلَمَّا أَحْسَبُوا أَنَّنَا إِذَا هُمْ قَوْمُهُا

يَرْكُضُونَ ۝

لَا يَرْكُضُوا وَلَا رُجُوعًا إِلَىٰ مَا أُرْسَفُوا

فِيهِ ۚ وَمَسِيرَتُهُمْ لَعَلَّكُمْ

تَتَّعِلُونَ ۝

فَالْوَالِيُونَ هُمُ الَّذِينَ أَظْلَمُوا ۝

فَمَا أَزَلْتُمُتْ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ

جَعَلْنَاهُمْ حُجُودًا مُّخْتَلِفِينَ ۝

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا

بَيْنَهُمَا الْغَيْبِينَ ۝

لَوْ أَرَادْنَا أَنْ تَنفَعَهُمُ الْآلَةُ الَّتِي يَدْعُونَ

لَفَعَلْنَا إِنَّا كُنَّا مُفْعِلِينَ ۝

بَلْ نَقْذِرُ الْبَاطِلَ

فَلْيَكُ مَعَهُ ۚ فَإِذَا هُمْ زَاهِقُونَ وَلَكُمُ

الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ۝

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ

عِنْدَهُ لَا يَسْجُدُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ

وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ۝

يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْترُونَ ۝

أَمْ أَمْتٌ مِّمَّنْ أَلَّهَ مِنَ الْأَرْضِ لَهُمْ

يُشْرِكُونَ ۝

22. If there had been gods besides Allah then certainly, both would have been in disorder. Glory be to Allah, the Rubb (Sustainer) of the entire authority from what they utter.

23. He cannot be questioned as to what He does, while they all shall be questioned (for their deeds).

24. Or have they chosen other gods besides Him (Allah)? (O dear Muhammad S.A.W.) bring forth your convincing proof in the message (Qur'aan) for those with me and those before me. But most of them donot know the truth, so they turn aside.

25. And We (Allah) did not send any Rasool (Messenger of Allah) before you but We (Allah) revealed to him that there is none worth worship but Me alone. Therefore worship Me only.

26. And they say, "Rehman (the most Affectionate), Allah has taken for Himself a son". Glory be to Him. Instead they (Prophets) are His honored devotees.

27. They do not precede Him in speech, and they act only according to His command.

28. He knows what is before them and what is behind them, and they do not recommend any except such one whom He approves. And they fear Him with respect.

29. And whoso of them says, "I am worth worship besides, Him We (Allah) shall penalize that one in hell. Thus We (Allah) penalize the cruel.

آر آسمان و زمین میں اللہ کے سوا اور خدا ہوتے تو ضرور وہ تباہ ہو جاتے، تو پاکی ہے اللہ عرش کے مالک کو ان باتوں سے جو یہ بتاتے ہیں (22)

اس سے نہیں پوچھا جاتا جو وہ کرے، اور ان سب سے سوال ہو گا (23)

کیا اللہ کے سوا اور خدا بنا رکھے ہیں، تم فرماؤ! اپنی دلیل لاؤ! یہ قرآن میرے ساتھ والوں کا ذکر ہے، اور مجھ سے آگلوں کا تذکرہ، بلکہ ان میں اکثر حق کو نہیں جانتے، تو وہ دگرداں ہیں (24)

اور ہم نے تم سے پہلے کوئی رسول نہ بھیجا مگر یہ کہ ہم اس کی طرف وحی فرماتے، کہ میرے سوا کوئی معبود نہیں، تو بھی کو پوجو (25)

اور بولے! رحمن نے بیٹا اختیار کیا، پاک ہے وہ بلکہ بندے ہیں عزت والے (26)

بات میں اس سے بہت نہیں کرتے، اور وہ اسی کے حکم پر کار بند ہوتے ہیں (27)

وہ جانتا ہے جو ان کے آگے ہے اور جو ان کے پیچھے ہے، اور شطاعت نہیں کرتے مگر اس نے لیے جسے وہ پسند فرمائے، اور وہ اس کے خوف سے ڈر رہے ہیں (28)

اور ان میں جو کوئی کہے کہ میں اللہ کے سوا معبود ہوں، تو اسے ہم جہنم کی آگ میں دے دیں گے، ہم ایسی ہی سزا دیتے ہیں مسکروں (29)

لَوْ كَانَ فِيهِمَا آلِهَةٌ إِلَّا اللَّهُ لَفَسَدَتَا  
فَسُبْحَنَ اللَّهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا  
يُصِفُونَ ۝

لَا يُشِئُ لِعَمَالِهِمْ وَلَهُمْ يَسْتَخِرُونَ ۝

أَمْ أَتَّخِذُ الْأُمْنِيَّةَ وَوَدَّعَيْتِهَا  
هَٰؤُلَاءِ بَنَاتًا هَٰؤُلَاءِ ذَكَرْتُمْ  
مَعِيَ وَذَكَرْتُمْ فَبِمَا كَفَرْتُمْ لَا  
يَعْلَمُونَ ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ  
إِلَّا أَنْذَرْنَاهُ أَنَّ إِلَهًا إِلَّا أَنَا  
فَاعْبُدُونِ ۝

وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمَنُ وَلَدًا سُبْحَنَ  
بَلْ عِبَادٌ مُكْرَمُونَ ۝

لَا يَسْبِقُونَهُ بِالْقَوْلِ وَهُمْ بِأَمْرِ  
يَعْمَلُونَ ۝

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفَهُمْ  
وَلَا يُشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنْ أَذِنَ ۝

وَمَنْ يَقُلْ مِنْهُمْ لِي إِلَهٌ مِثْلُ  
ذَلِكَ نُجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَلِكَ  
يُجْزَى الظَّالِمِينَ ۝

## SECTION 3

30 Do not the disbelievers see that the heavens and the earth were closed up (as one). Then We (Allah) opened them? And We (Allah) made every living thing from water. Will they then not believe?

31. And We (Allah) have created great mountains in the earth, lest it may move (shake) away with them (human beings), and We (Allah) made therein wide roads so that they may be guided to right direction.

32. And We (Allah) have made the heaven a protected canopy and yet they turn away from its signs.

33. And it is He (Allah) Who created the night and the day and the sun and the moon. Each one is floating in a circumference (orbit).

34. And We (Allah) did not grant before you any mortal (human) to become immortal. Will they be immortal if you pass away?

35. Every self must taste death. And We (Allah) test you by hardships and blessings, and you are to return to Us (Allah).

36. And when the disbelievers see you (Muhammad), they see only for mockery. They say, "this is he who commits contempt of our gods. But they themselves disbelieve in the remembrance of Rehman (the most Affectionate Allah).

37. Man is created of stuff leading him to haste. I shall soon show you My Verses. Then you will not ask me to hasten.

کیا کافروں نے یہ خیال نہ کیا کہ آسمان اور زمین بند تھے، تو ہم نے انہیں کھولا اور ہم نے ہر جاندار چیز پانی سے بنائی، تو کیا وہ ایمان نہ لائیں گے؟ (30)

اور زمین میں ہم نے نگر والے رکھے انہیں لے کر نہ کاٹنے، اور ہم نے اس میں کشتہ راہیں رکھیں کہ کس وہ راہ پائیں (31)

اور ہم نے آسمان کو ہمت بنایا تاکہ رکھی گئی، اور وہ اس کی نشانیوں سے روگردان ہیں (32)

اور وہی ہے جس نے بنائے رات اور دن اور سورج اور چاند، ہر ایک ایک گھیرے میں پھر (گھوم) رہا ہے (33)

اور ہم نے تم سے پہلے کسی آدمی کے لیے دنیا میں نیکی نہ بنائی، تو کیا اگر تم اعتقاد فرماؤ؟ تو یہ بیشہ رہیں گے (34)

ہر جان کو موت کا مزہ چکھنا ہے، اور ہم تمہاری آزمائش کرتے ہیں بُرائی اور بھلائی سے جانچنے کو، اور ہماری ہی طرف تمہیں لوٹ کر آنا ہے (35)

اور جب کافر تمہیں دیکھتے ہیں تو تمہیں نہیں ٹھہراتے مگر ٹھٹھا، کیا یہ ہیں وہ جو تمہارے خداؤں کو بُرا کہتے ہیں، اور وہ دشمن ہی کی یاد سے منکر ہیں (36)

آدمی جلد باز بنایا گیا، اب میں تمہیں اپنی نشانیوں دکھاؤں گا، مجھ سے جلدی نہ کرو (37)

اَلْكَوْثِرَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اِنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ كَانَتْ اَرْقًا فَفَقَعْنٰهُمُا دُوْجَعَلْنٰ مِنَ الْمَآءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ اَفَلَا يُوْمِنُوْنَ ۝۳۰  
وَجَعَلْنٰ فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيْ اَنْ تُمِيْدَ بِهِمْ وَجَعَلْنٰ فِيْهَا اَنْجَا سَبِيْلًا لِّعَلَّاهُمْ يَهْتَدُوْنَ ۝۳۱

وَجَعَلْنٰ السَّمَآءَ سَقْفًا مَحْفُوْطًا ۝۳۲  
وَهُمْ عَنْ اٰيٰتِهَا مُعْرِضُوْنَ ۝۳۳  
وَهُوَ الَّذِيْ خَلَقَ النَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِيْ فَلَكٍ مُّسْتَوٍ ۝۳۴

وَلَا خَلْقْنَا الْاِنْسَانَ مِنْ تَحْتِ الْاَلْفِ ۝۳۵  
اِنَّا مِنْ نَفْسٍ ذٰرِبَةٍ ۝۳۶  
وَالْمَوْتَ وَبَلَوْنٰكُمْ بِالْاَسْرِ وَالْخَيْرِ فَرِيْنَةً ۝۳۷  
وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا اِنَّ تَجِدُوْا فِيْ ذٰلِكَ اٰلَآءًا ۝۳۸  
وَمَا هٰذِهِ الْاٰلَآءُ اِلَّا يُذَكِّرُوْا  
اِلٰهَكُمْ وَهُمْ يَذْكُرُوْنَ الرَّحْمٰنِ  
هُمْ يَكْفُرُوْنَ ۝۳۹

خُلِقَ الْاِنْسَانُ مِنْ عَلَقٍ ۝۴۰  
اِنِّیْۤ اَنْتَ عَلَوِّیْنَ ۝۴۱

38. And they say, "when such promise will be fulfilled, if you are truthful?"

39. Had the disbelievers known that neither they will be able to protect their faces from the fire nor their backs, nor they shall be helped.

40. Rather it (fire) will come to them all of a sudden, and confound them. Neither they will be able to avert it nor they will be given respite.

41. And certainly, the Rasools (Messengers of Allah) before you were mocked. Then their mockery took them in its fold.

#### SECTION 4

42. Please declare (O dear Muhammad); "who guards you from Rehman (the most Affectionate Allah) by the night and by the day? Yet they are neglectful from the remembrance of their Rubb (Sustainer).

43. Can those whom they worship (as gods) protect them beside Us (Allah)? They neither can protect their own selves nor they can be defended from Us (Allah).

44. Rather We (Allah) provided them and their fathers the means of enjoyment of the life for a long time. Have not they observed that We (Allah) reduce the earth diminishing it from its borders? Can they have any success.

45. Please declare (O dear Muhammad), "I only warn you by the revelations and the deaf will not hear any call when they are warned."

46. And if a blast of the punishment of your Rubb (Sustainer) strikes them they

اور کہتے ہیں کب ہو گا یہ وعدہ؟ اگر تم سچے ہو (38)

کسی طرح جانتے کافراں وقت کو جب نہ روک سکیں گے اپنے مونہوں سے آگ اور نہ اپنی پیٹھوں سے اور نہ ان کی مدد ہو (39)

بلکہ ان پر اچانک آپڑے گی، تو انہیں بے حواس کر دے گی، پھر نہ وہ اسے سمجھ سکیں گے، اور نہ انہیں ملت دی جائے گی (40)

اور ہلک تم سے اگلے رسولوں کے ساتھ ٹھٹھا کیا گیا، تو مڑکی (نسی) مذاق کرنے والوں کا ٹھٹھا انہی کو لے بیٹھا (41)

تم فرماؤ! شانہ روز تمہاری کون تمسبائی کرتا ہے رخصت سے؟ بلکہ وہ اپنے رب کی یاد سے منہ پھیرے ہیں (42)

کیا ان کے کچھ خدا ہیں جو ان کو ہم سے بچاتے ہیں؟ وہ اپنی ہی جانوں کو نہیں بچا سکتے، اور نہ ہماری طرف سے ان کی یاری ہو (43)

بلکہ ہم نے ان کو اور ان کے باپ دادا کو برتناوا دیا، یہاں تک کہ زندگی ان پر درواز ہوئی، تو کیا نہیں دیکھتے کہ ہم زمین کو اس کے کناروں سے گھماتے آ رہے ہیں؟ تو کیا یہ غالب ہوں گے (44)

تم فرماؤ! کہ میں تم کو صرف دیتی ہے ڈرا تا ہوں اور میرے پکارنا نہیں سنتے، جب ڈرائے جائیں (45)

اور اگر انہیں تمہارے رب کے عذاب کی ہوا چھو جائے، تو ضرور کہیں گے

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣٨﴾

لَا يَعْلَمُونَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَجْنَ لَا يَتَّقُونَ عَن ذُنُوبِهِمُ النَّارَ وَأَعَنَ ظُهُورَهُمْ لَا هُمْ يَنْصُرُونَ ﴿٣٩﴾

بَلْ تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهِتُهُمْ فَلَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ وَلَا لَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿٤٠﴾

كَفَدْنَا لَنَبِيِّنَا رَسُولًا مِّن قَبْلِكَ فَكَاَنَ بِالَّذِينَ هُمْ وَمِنْهُمْ مَا كَانُوا يَتَّبِعُونَ يَسْتَفْهِتُونَ ﴿٤١﴾

قُلْ مَن يَكُونُ كُفْرًا بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُونَ ﴿٤٢﴾

أَفَرَأَيْتُمُ اللَّيْلَ تَنْسَعُهَا مِن دُونِنَا لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهَا وَلَآ الْفَرْقُ بَيْنَهُمْ وَنَا هُمْ مَتَى يَصِيبُونَ ﴿٤٣﴾

بَلْ نَمْنَعُهَا هَؤُلَاءِ وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ صَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّآ نَأْتِي الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَبِهِمُ الْغُلُوبُونَ ﴿٤٤﴾

قُلْ إِنَّمَا أَنذَرُكُمْ بِالْحَقِّ وَلَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الْإِنشَاءَ إِذَا مَا يَنْذَرُونَ ﴿٤٥﴾

وَلَكِن مَّا مَسَّتْهُمُ لَعْنَةُ مَن عَذَابَ رَبِّكَ

say, "Oh! woe to us, surely we are cruel."

47. And We (Allah) shall set up the balances (of justice) on the Day of Resurrection. None will be dealt with unjustly to the least. And if there be anything, even equal to a grain of mustard seed, then We (Allah) shall bring it. And We (Allah) are efficient in taking account.

48. And certainly, We (Allah) granted to Moosaa (Moses) and Haroon (Aaron) criteria of distinction (of right from wrong) and We (Allah) gave them the light and message for the pious;

49. who fear their Rubb (Sustainer) without seeing and who are dreadful of the Hour.

50. And this (Qur'aan) is a blessed message that We (Allah) have revealed. Do you even then deny it?

#### [ONE FOURTH OF PART 17 ENDS]

##### SECTION 5

51. And certainly, We (Allah) bestowed to Ibraaheem (Abraham) right path from before, and We (Allah) knew him fully well.

52. When he (Abraham) asked his father and his people, "what are these images (statues) before which you are kneeling?"

53. They replied, "we found our fathers worshipping them."

54. He said, "certainly you and your fathers are in clear error."

55. They said, "have you brought truth to us, or you are joking?"

ہے! خرابی ماری، بیشک ہم ظالم تھے (46)

اور ہم عدل کی ترانہ نہیں رکھیں گے قیامت کے دن تو کسی جان پر کچھ ظلم نہ ہو گا، اور اگر کوئی چیز رائی کے دانہ کے برابر ہو تو ہم اسے لے آئیں گے، اور ہم کافی ہیں حساب کو (47)

اور بیشک ہم نے موسیٰ اور ہارون کو فیصلہ دیا، اور اجالا اور پرہیزگاروں کو صیغت (48)

وہ جو ب دیکھے اپنے رب سے ڈرتے ہیں اور انہیں قیامت کا اندیشہ لگا ہوا ہے (49)

اور یہ ہے برکت والا ذکر ہم نے اتارا تو کیا تم اس کے منکر ہو (50)

لَقَدْ كُنَّا يَوْمَئِذٍ لَّكُم مَّا ظَلَمْتُمْ ۝

وَنَضَعُ الْمَوَازِينَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَمَةِ فَلَا تَظْلُمُ نَفْسٌ شَيْئًا وَلَوْ كَانَتْ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَوْدٍ لَّأَيْنَنَا بِهِادُكَ يَوْمَئِذٍ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا لِّلْمُتَّقِينَ ۝

الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَهُم مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ۝

وَهَذَا ذِكْرُنَا لِقَوْمٍ أُنزِلَتْ إِلَيْكَ لِقَوْمٍ لَّا يُعَذِّبُونَ ۝

اور بیشک ہم نے ابراہیم کو پہلے ہی سے اس کی نیک راہ عطا کر دی، اور ہم اس سے خبردار تھے (51)

جب اس نے اپنے باپ اور قوم سے کہا، یہ مورتمیں کیا ہیں جن کے آگے تم آئیں مارے (سر جھکائے) ہو (52)

بولے! ہم نے اپنے باپ دادا کو ان کی پوجا کرتے پایا (53)

کہا، بے شک تم اور ہمارے باپ دادا سب کھلی گمراہی میں ہو (54)

بولے! کیا تم ہمارے پاس حق لائے ہو یا یونہی کہتے ہو؟ (55)

وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُسُودَهُ مِن قَبْلُ وَكُنَّا بِهِ عَالِمِينَ ۝

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ الشَّمَائِلُ الَّتِي أَنْتُمْ لَهَا عَاكِفُونَ ۝

قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَالهَٰؤُلَاءِ حَرَامًا وَعِبَدُوا رَبَّهُمْ حَرَامًا وَكُنَّا بِمَا عِبَدُوا رَبَّهُمْ حَرَامًا ۝

قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ أَنتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

قَالُوا إِنَّا جُنُودٌ لِّأَهْلِ الْآلِهَةِ قَالُوا لَقَدْ كُنْتُمْ أَنتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

56. He said, "rather, your Rubb (Sustainer) is the Rubb (Sustainer) of the earth, Who created them, and I am a witness to this (truth)."

57. "And by Allah I have a plan against your idols when you are away".

58. So he broke them (idols) into pieces except the big one of them, that perhaps they may ask to it.

59. They said, "who has done this to our gods? Surely, that one is cruel.

60. They said, "we heard a youth Ibraaheem (Abraham) speaking against them (idols)".

61. They said, "bring him before the eyes of mankind that they may bear witness."

62. They said, "have you done this to our gods, O Ibraaheem?"

63. He (Abraham) said, "rather this big one of them would have done this, so ask them, if they can speak."

64. They turned to themselves and said, "surely you yourselves are the cruel."

65. Then they were confused in shame saying, "you (Abraham) certainly know well that these do not speak".

66. He said, "do you then worship besides Allah those which neither profit you and nor can harm you."

67. "Woe to you and on those you worship besides Allah. Will you then not understand?"

کہا "بلکہ تمہارا رب وہ ہے جو رب ہے آسمانوں اور زمین کا" جس نے انہیں پیدا کیا" اور میں اس پر گواہوں میں سے ہوں (56)

اور مجھے اللہ کی قسم ہے میں تمہارے بتوں کو برباد کر دوں گا بعد اس کے کہ تم میرے جاؤ بیٹے دے کر (57)

تو ان سب کو چورا کر دیا، مگر ایک کو جو ان سب کا بڑا تھا، کہ شاید وہ اس سے کچھ پوچھیں (58)

بولے! کس نے ہمارے خداؤں کے ساتھ یہ کام کیا، چھک وہ ظالم ہے (59)

ان میں سے کچھ بولے، ہم نے ایک جوان کو انہیں برا کہتے سنا، جسے ابراہیم کہتے ہیں (60)

بولے! تو اسے لوگوں کے سامنے لاؤ، شاید وہ گواہی دیں (61)

بولے! کیا تم نے ہمارے خداؤں کے ساتھ یہ کام کیا اے ابراہیم؟ (62)

فرمایا: بلکہ ان کے اس بڑے نے کیا ہو گا، تو ان سے پوچھو، اگر بولتے ہوں (63)

تو اپنے جی کی طرف پلٹے اور بولے، بے شک تمہیں ستم گار ہو (64)

پھر اپنے سروں کے بل اونہماتے گئے کہ تمہیں خوب معلوم ہے یہ بولتے نہیں (65)

کہا، تو کیا اللہ کے سوا ایسے کو پختے ہو، جو نہ تمہیں نفع دے اور نہ نقصان پہنچائے (66)

تف ہے تم پر، اور ان بتوں پر جن کو اللہ کے سوا پختے ہو، تو کیا تمہیں عقل نہیں (67)

قَالَ بَلْ رَبُّكُمْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَىٰ ذَلِكُمْ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۝۵۶

وَأَنَا لَهُ لَكِيدٌ أَصْنَأَكُمْ بَعْدَ أَنْ تُوَلُّوا مُدْبِرِينَ ۝۵۷

تَجْعَلُهُمْ جُذًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَٰهٌ يَرْجِعُونَ ۝۵۸

قَالُوا مَنْ فَعَلَ هَٰذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ ۝۵۹

قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ ۝۶۰

قَالُوا إِنَّا تَوَٰبِعُ عَلَىٰ أَحْمَرَ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ ۝۶۱

قَالُوا إِنَّكَ تَفَعَّلْتَ هَٰذَا بِآلِهَتِنَا يَا ابْنِ هِیمَ ۝۶۲

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَٰذَا فَسَأَلُوهُمْ إِنْ كَانُوا يَنْظُرُونَ ۝۶۳

فَوَجَعُوا إِلَىٰ أَنْفُسِهِمْ فَمَالُوا إِلَيْكُمْ أَنْتُمْ الظَّالِمُونَ ۝۶۴

تَوَرَّكُم مَّا عَلٰی رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا هُمْ إِلَّا يَنْظُرُونَ ۝۶۵

قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ ۝۶۶

أَلَمْ تَكُونُوا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝۶۷

68. They (Allah) said, "bura him (Abraham) and help your gods, if you have to do anything "

59. We (Allah) said, "O fire! be cool and safe for Ibraaheem (Abraham).

70. And they wanted to harm him but We (Allah) made them to fail worstly.

71. And We (Allah) delivered him and Luut safely towards the land in which We (Allah) had placed the blessings for the worlds (mankind).

72. And We (Allah) bestowed on him Ishaque (Isac) and grand son Yaqoob (Jacob), and We (Allah) made all of them righteous men.

73. And We (Allah) made them leaders guided by Our (Allah's) Command and We (Allah) revealed to them the doing of good deeds and establishing of Salaat (Muslim Prayer) and the paying of Zakaat (compulsory due) and they constantly should remain Our (Allah's) devotees (in worship).

74. And to Luut We (Allah) gave wisdom of governance and knowledge and saved him out of the town which practised indecent acts. Surely they were wicked and sinful nation.

75. And We (Allah) caused him to enter Our (Allah's) Mercy. Surely, he was righteous.

#### SECTION 6

76. And We (Allah) answered the submission of Nuuh (Noah) when he submitted to Us (Allah) before and saved him and his family from great calamity.

ہوے! ان کو جلا دو اور اپنے خداؤں کی مدد کرو! اگر تمہیں کچھ ہے (68)

ہم نے فرمایا: اے آل! ہو جا تمہاری اور سلاستی! ابراہیم پر (69)

اور انہوں نے اس کا برا چاہا تو ہم نے انہیں سب سے بڑھ کر زیاں کار کر دیا (70)

اور ہم نے اسے اور لوٹ کو نجات بخشی اس زمین کی طرف جس میں ہم نے جہاں والوں کے لیے برکت رکھی (71)

اور ہم نے اسے اعلیٰ عطا فرمایا اور یعقوب پوتا اور ہم نے ان سب کو اپنے قرب خاص کا سزاوار کیا (72)

اور ہم نے انہیں امام کیا کہ ہمارے حکم سے چلتے ہیں اور ہم نے انہیں وحی بھیجی ایچھے کام کرنے اور نماز پڑھ رکھنے اور ذکوہ دینے کی اور وہ ہماری بندگی کرتے تھے (73)

اور لوٹ کو ہم نے حکومت اور علم دیا اور اسے اس بستی سے نجات بخشی جو گندے کام کرتی تھی بے شک وہ بڑے لوگ بے حکم تھے (74)

اور ہم نے اسے اپنی رحمت میں داخل کیا چونکہ وہ ہمارے قرب خاص کے سزاواروں میں ہے (75)

اور نوح کو جب اس سے پہلے اس نے ہمیں پکارا تو ہم نے اس کی دعا قبول کی اور اسے اور اس کے گھر والوں کو بڑی نعتی سے نجات دی (76)

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَأَنصُرُوا إِلَهُهُمُ إِنَّ

كُنْتُمْ قَوْمِينَ ۝

فَلَمَّا بَلَغَ الْاُمُورُ يَزِيدُ اَوْسَمًا اَعْلٰی

اِبْرٰهٖمَ ۝

وَلَا اَدْرٰیہُمْ كَیْفَ اَجْعَلُہُمْ اُخْسَرٰی ۝

وَجَعَلْنٰہُمْ اٰیٰتٍ یَّہْدٰی اِلٰی اٰمِرٍ مِّنَ الرَّحْمٰنِ

یُؤْتِیْہُمْ اَفْضَلًا لِّلْعٰلَمِیْنَ ۝

وَوَهَبْنَا لِمَنۢ نَّشَآءُ وَیَعْقُوبَ اٰیٰتًا ۝

وَلَا اَجْعَلُنَا اَصْحٰبِیْنَ ۝

وَجَعَلْنٰہُمْ اٰیٰتٍ یَّہْدٰی اِلٰی اٰمِرٍ مِّنَ الرَّحْمٰنِ

یُؤْتِیْہُمْ اَفْضَلًا لِّلْعٰلَمِیْنَ ۝

وَوَهَبْنَا لِمَنۢ نَّشَآءُ وَیَعْقُوبَ اٰیٰتًا ۝

وَلَا اَجْعَلُنَا اَصْحٰبِیْنَ ۝

وَلَوْطًا اٰیٰتٍہٗ حٰکِمًا اَعْلٰی اَوْ یَجِیْنٰہُ

مِّنَ الْقَرْیَةِ الَّتِیْ کَانَتْ تَعْمَلُ

الْفَحِشَۃَ اِنَّہُمْ کَانُوْا قَوْمًا سَوَۃً فٰسِقِیْنَ ۝

وَاَعْلٰیہٗ فِیْ رَحْمٰتِنَا اِنَّہٗ مِّنْ

بِیِّنِ الصّٰحِیْحِیْنَ ۝

وَلَوْحًا اِذْ نَادٰی مِنْ قَبْلِہٗ فَاَسْتَجَبْنَا

لَہٗ فَجَعَلْنٰہُ وَاٰلَہٗٓ مِنْ الْکَرِیْمِ

الْعَظِیْمِ ۝



77. And We (Allah) helped him against the nation who falsified Our (Allah's) revelation. Surely they were evil nation, so We (Allah) drowned them all.

78. And remember Daood (David) and Suulaimaan (Solomon) when they gave decision regarding the field into which the sheep of certain nation pastured by night, and We (Allah) witnessed their decision.

79. So We (Allah) gave Suulaimaan (Solomon) insight in the matter and bestowed to both of them decision power and knowledge. And We (Allah) made the mountains and birds to glorify Our (Allah's) praise with Daood and We (Allah) were the motivator.

80. And We (Allah) taught him the making of coats for you so that it may protect you against any war. Will you then be grateful?

81. And We (Allah) made subservient to Suulaimaan (Solomon) the violent wind that blew on his orders in the land in which We (Allah) had sent Our (Allah's) Blessings. And We (Allah) have the knowledge of everything.

82. And of the satans (devils) there were those who dived for him and did other works beside that but We (Allah) guarded them.

83. And when Ayuub (Job) submitted to his Rubb (Sustainer) that surely hardships have seized me and You are the most Merciful of the mercifuls.

84. Therefore, We (Allah) responded to his submission

اور ہم نے ان لوگوں پر اس کو مدد دی جنہوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں، بے شک وہ بُرے لوگ تھے، تو ہم نے ان سب کو ڈبو دیا (77)

اور داؤد اور سلیمان کو یاد کرو جب کہتی کا ایک جگڑا چکاتے تھے، جب رات کو اس میں کچھ لوگوں کی بکریاں چھوئیں، اور ہم ان کے حکم کے وقت حاضر تھے (78)

ہم نے وہ معاملہ سلیمان کو سمجھا دیا اور دونوں کو حکومت اور علم عطا کیا، اور داؤد کے ساتھ پہاڑ سحر فرما دیے کہ فصیح کرتے اور پرندے، اور یہ ہمارے کام تھے (79)

اور ہم نے اسے تمہارا ایک پتاوا بنانا سکھایا، کہ تمہیں تمہاری آج سے بچائے تو کیا تم شکر کرو گے (80)

اور سلیمان کے لیے تیز ہوا مسخر کر دی کہ اس کے حکم سے چلتی اس زمین کی طرف جس میں ہم نے برکت رکھی اور ہم کو ہر چیز معلوم ہے (81)

اور شیطانوں میں سے وہ جو اس کے لیے غوطہ لگاتے، اور اس کے سوا اور کام کرتے، اور ہم انہیں روکے ہوئے تھے (82)

اور ایوب کو یاد کرو جب اس نے اپنے رب کو پکارا کہ مجھے تکلیف پہنچی، اور تو سب ممر والوں سے بڑھ کر مہربان (رحم) والا ہے (83)

تو ہم نے اس کی دعا سن لی، تو ہم نے دور

وَصَوَّرْنَا مِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمَ سَوْءٍ فَأَغَوْتَهُمْ

اجمعين ۝

وَوَادَّوْا وَسُلِّمْنَ إِذْ يَخْلُمْنَ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفَسَتْ فِيهِ غَمَمُ الْقَوْمِ وَكُنَّا لِحُلُمِهِمْ شَاهِدِينَ ۝

فَقَوَّيْنَاهُ سُلَيْمَانَ وَكَلَّامًا آتَيْنَاهُمَا وَعِلْمًا وَاسْتَخَرْنَاهُ دَاوُدَ الْجَبَّالَ يُسَبِّحُ وَالطَّيْرُ وَكُنَّا فَاعِلِينَ ۝

وَعَلَّمْنَاهُ صَنْعَةَ لَبِيسٍ لِّكُمْ لِيُحْصِنَكُمْ مِنْ بَأْسِكُمْ فَفَلِ انْتَفِشُوا ۝

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ عَاصِفَةً تَجْرِي بِأَمْرِهِ إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَرَكْنَا فِيهَا دَاوُدَ وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمِينَ ۝

وَمِنَ الشَّيَاطِينِ مَن يَغْوُونَ لَهُ لِيَعْمَلُونَ عَمَلًا دُونَ ذَلِكَ وَكُنَّا لَهُمْ حَافِظِينَ ۝

وَالْيُوبَ إِذْ نَادَى رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ ۝

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِنَ

and removed his hardship and We (Allah) gave him family and restored with them the like thereof as a mercy from Us (Allah) and as the devotees,

85. and Ismail and Idrees and Zoolkifl. They were all (men) of great patience.

86. And We (Allah) admitted them to Our (Allah's) Mercy. Surely, they were all righteous ones.

87. And (recall) Zuunnoon when he departed in anger, he imagined that We (Allah) would not cause him any distress and then he cried out in the darkness, "there is none worth worship except You. Glorified are You." Surely, I am one of the cruels."

88. So We (Allah) responded to his submission and saved him from the grief and thus We (Allah) save the faithfuls (Muslims).

89. And Zakaria (Zacharia) submitted to his Rubb (Sustainer), "do not leave me childless and You are the best of inheritors.

90. So We (Allah) repended to his submission and bestowed him Yahya (John) by curing his wife. Surely they were people who competed with each other in good deeds of alms giving and used to pray to Us (Allah) with love and reverence. And they remain humble before Us (Allah).

91. And she who guarded her chastity We (Allah) breathed into her Our (Allah's) Spirit, and made her and her son a sign in the universe.

کر دی جو تکلیف اسے تھی اور ہم نے اسے اس کے گھروالے اور ان کے ساتھ اتنے ہی اور عطا کیے اپنے پاس سے رحمت فرما کر اور بندگی والوں کے لیے صیحت (84)

اور اسلیل اور اوریس اور ذوالکفل کو (یاد کرو) وہ سب مبروئے تھے (85)

اور انہیں ہم نے اپنی رحمت میں داخل کیا، چنگ وہ ہمارے قرب خاص کے سزاواردوں میں ہیں (86)

اور ذوالنون کو (یاد کرو) جب چلا غصہ میں بھرا تو گمان کیا کہ ہم اس پر تنگی نہ کریں گے تو اندھیروں میں پکارا کوئی معبود نہیں سوا تیرے، پاکی ہے تجھ کو، بے شک مجھ سے بے جا ہوا (87)

تو ہم نے اس کی پکار سن لی اور اسے غم سے نجات بخشی اور ایسی ہی نجات دیں گے مسلمانوں کو (88)

اور زکریا کو جب اس نے اپنے رب کو پکارا اے میرے رب! مجھے اکیلا نہ چھوڑ اور تو سب سے بہتر وارث (89)

تو ہم نے اس کی دعا قبول کی اور اسے نئی عطا فرمایا اور اس کے لیے اس کی بی بی سنواری، چنگ وہ بچے کاموں میں جلدی کرتے تھے اور ہمیں پکارتے تھے اور امید اور خوف سے اور ہمارے حضور مگر گمراہے ہیں (90)

اور اس عورت کو جس نے اپنی پارسائی نگاہ رکھی تو ہم نے اس میں اپنی روح پھونکی اور اسے اور اس کے بیٹے کو سارے جہان کے لیے نشانی بنایا (91)

حُورًا تَيْنَةً اَهْلًا وَمِثْلَهُمْ مَعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا ذُو كُرَىٰ  
لِّلصَّادِقِينَ ۝۵۱

وَالصَّالِحِينَ ۝۵۲  
وَالصَّابِرِينَ ۝۵۳

وَالصَّابِرِينَ ۝۵۴  
وَالصَّابِرِينَ ۝۵۵

وَالصَّابِرِينَ ۝۵۶  
وَالصَّابِرِينَ ۝۵۷  
وَالصَّابِرِينَ ۝۵۸  
وَالصَّابِرِينَ ۝۵۹  
وَالصَّابِرِينَ ۝۶۰

فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَوَعَيْنَاهُ مِنَ الْعَوْدِ  
وَالَّذِي نَسِىَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۶۱  
وَالَّذِي نَادَىٰ رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَاَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ۝۶۲

فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَوَعَيْنَاهُ مِنَ الْعَوْدِ  
وَالَّذِي نَسِىَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۶۳  
وَالَّذِي نَادَىٰ رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَاَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ۝۶۴

فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَوَعَيْنَاهُ مِنَ الْعَوْدِ  
وَالَّذِي نَسِىَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۶۵  
وَالَّذِي نَادَىٰ رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَاَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ۝۶۶

فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَوَعَيْنَاهُ مِنَ الْعَوْدِ  
وَالَّذِي نَسِىَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۶۷  
وَالَّذِي نَادَىٰ رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَاَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ۝۶۸

فَاسْتَجِبْنَا لَهُ وَوَعَيْنَاهُ مِنَ الْعَوْدِ  
وَالَّذِي نَسِىَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۶۹  
وَالَّذِي نَادَىٰ رَبَّهُ رَبِّ لَا تَذَرْنِي فَرْدًا وَاَنْتَ خَيْرُ الْوَارِثِينَ ۝۷۰

وَالَّتِي احْصَيْنَا فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا  
رِيحًا مِّنْ رَّبِّنَا وَجَعَلْنَاهَا وَاِبْنَهَا  
آيَةً لِّلْعَالَمِينَ ۝۷۱

وَالَّتِي احْصَيْنَا فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا  
رِيحًا مِّنْ رَّبِّنَا وَجَعَلْنَاهَا وَاِبْنَهَا  
آيَةً لِّلْعَالَمِينَ ۝۷۲

92. Surely, this Ummah (grand Muslim community) of yours is a single Ummah (Islamic nation), and I am your Rubb (Sustainer). So only worship Me.

93. And they split up their religion among themselves in sects but all are to return to Us (Allah).

#### SECTION 7

94. Whoso has righteous deeds and be a believer, his(her) efforts are not disregarded and surely for them We (Allah) keep the record.

95. And there is a binding on every town which we have destroyed that they shall never return (to life).

96. Until Yajooj (Gog) and Majooj (Magog) would be let loose and they will be rushing down from every mount.

97. And the true promise will draw near, then lo! the eyes of the disbelievers will amazingly stare (saying), woe to us. Certainly, we were neglectful of this (day), rather we were cruel."

98. Surely, you and whatever you worshipped besides Allah, will be the fuel of the hell. You have to enter therein.

99. If these (idol gods) had been worth worshipping they (worshippers) would not have gone to hell. And all of you will live therein for ever.

100. They will groan there in pain but none will listen to them.

101. Surely those for whom My promise of good reward has already gone forth, they shall be kept away from it (hell).

بیک تمہارا یہ دین ایک ہی دین ہے اور میں تمہارا رب ہوں تو میری عبادت کرو (92)

اور اوروں نے اپنے کام آپس میں بکڑے بکڑے کر لیے، سب کو ہماری طرف پھرنا ہے (93)

تو جو کچھ بھلے کام کرے اور ہو ایمان والا تو اس کی کوشش کی ہے قدری نہیں اور ہم اسے لکھ رہے ہیں (94)

اور حرام ہے اس بستی پر جسے ہم نے ہلاک کر دیا کہ پھر لوٹ کر آئیں (95)

میاں تک کہ جب کھولے جائیں گے یا جوج و ماجوج اور وہ ہر بلندی سے ڈھلے ہوں گے (96)

اور قریب آیا سچا وعدہ تو جیسی آنکھیں پٹ کر رہ جائیں گی کافروں کی کہ ہائے! ہماری خرابی، بیک ہم اس سے غفلت میں تھے، بلکہ ہم ظالم تھے (97)

بے شک تم اور جو کچھ اللہ کے سوا تم پوجتے ہو سب جہنم کے ایدھمن ہو تمہیں اس میں جانا (98)

اگر یہ خدا ہوتے جہنم میں نہ جاتے اور ان سب کو ہمیشہ اس میں رہنا (99)

وہ اس میں رہیں (جینیں) گے اور وہ اس میں کچھ نہ سنیں گے (100)

بیک وہ جن کے لیے ہمارا وعدہ بھلائی کا ہو چکا وہ جہنم سے دور رکھے گئے ہیں (101)

إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ۝۹۲

وَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ كُلَّ إِلَٰهِنَا فَإِلَٰهٌ مِّنْهُمُ ۚ فَاعْبُدُونِ ۝۹۳

فَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَكْفُرْ إِنَّ لَّسَعِيدَةً ۚ وَأَنَا لَهُ كَاتِبُونَ ۝۹۴

وَحَرًّا مَّ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهُمْ لَا يَرْجِعُونَ ۝۹۵

حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ ۝۹۶

وَأَتَتْهُمُ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ أَبْصَارِ الَّذِينَ كَفَرُوا الْيَوْمِنَا أَذْكَاءٌ كَانُوا غَافِلِينَ ۝۹۷

هَذَا بَلٌّ لَّنَا لِّلظَّالِمِينَ ۝۹۸

إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنتُمْ وَلَآؤُدُّونَ ۝۹۹

لَوْ كَانُوا هَٰؤُلَاءِ إِلَٰهَةً مَا زِدُّوهُمُ وَكَلًّا فَبِمَا خَلَدُوا ۝۱۰۰

لَهُمْ قِيَرٌ زَفِيرٌ وَهُمْ فِيهَا لَا يَسْمَعُونَ ۝۱۰۱

إِنَّ الَّذِينَ سَبَقَتْ لَهُمُ مِّثْلَ الْحَسَنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ۝۱۰۲

102. They will not hear the slightest sound from it while enjoying the best as wished by themselves for an everlasting life.

103. They will not be grieved by the great terror and the Angels shall meet them (saying), "this is your Day which was promised to you".

104. On the Day We (Allah) shall roll-up the heavens as the rolling-up of the written books (of deeds). As We (Allah) produced it in the first instance We (Allah) shall reproduce it. This is a promise on Us (Allah); We (Allah) shall surely fulfil it.

105. And certainly, We (Allah) wrote in Zaboor (Psalms) after the reminder (in Torah) that My righteous devotees will inherit My earth.

106. Surely in this (Qur'aan) is a message for the nation of the worshippers.

107. And We (Allah) have sent you (O dear Prophet Muhammad) except as a mercy for all the universe.

108. Please declare, "it is revealed to me that you worship none except only one Allah. Will you then submit (become Muslims)."

109. But if they turn away tell them that I have conveyed you the proclamation in fairness, and I do not know whether that which you are promised is near or far.

110. Surely, Allah knows what is spoken loudly and knows whatever you conceal.

111. And I do not know if this may be a trial for you or a provision for a time.

اور اس کی بھگ نہ سنیں گے اور وہ اپنی من مانی خواہشوں میں عیشہ کریں گے (102)

انہیں غم میں نہ ڈالے گی وہ سب سے بڑی گمراہت اور فرشتے ان کی پیشانی کو آئیں گے کہ یہ ہے تمہارا وہ دن جس کا تم سے وعدہ تھا (103)

جس دن ہم آسمان کو لپیٹیں گے جیسے کھل فرشتہ نامہ اعمال کو لپیٹتا ہے ہم نے جیسے پہلے اسے بنایا تھا ویسے ہی پھر کر دیں گے یہ وعدہ ہے ہمارے ذمہ ہم کو اس کا ضرور کرنا (104)

اور چونکہ ہم نے زبور میں صیحت کے بعد لکھ دیا کہ اس زمین کے وارث میرے نیک بندے ہوں گے (105)

چونکہ یہ قرآن کافی ہے عبادت والوں کو (106)

اور ہم نے تمہیں نہ بھیجا مگر رحمت سارے جہان کے لیے (107)

تم فرماؤ! مجھے تو یہی وحی ہوتی ہے کہ تمہارا خدا نہیں مگر ایک اللہ تو کیا تم مسلمان ہوئے ہو (108)

پھر اگر وہ نہ بھیجیں تو فرما دو! میں نے تمہیں لڑائی کا اعلان کر دیا برابری پر اور میں کیا جانوں کہ پاس ہے یا دور ہے وہ جو تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے (109)

چونکہ اللہ جانتا ہے آواز کی بات اور جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو (110)

اور میں کیا جانوں شاید وہ تمہاری جانچ ہو اور ایک وقت تک یہ تو تھا (111)

لَا يَسْمَعُونَ حَسِيسَةً اَوْ هَمٍّ فِىْ مَا اسْتَهْتُمْ اَنْفُسَهُمْ خُلِدُوْنَ ۝  
لَا يَحْزَنُهُمُ الْفَزَعُ الْاَكْبَرُ ۝  
تَتَلَقَّيْهُمْ الْمَلٰٓئِكَةُ هٰذَا يَوْمُكُمْ الَّذِىْ كُنْتُمْ تُوعَدُوْنَ ۝

يَوْمَ نَطْوِى السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجْلِ لِلْكِتٰبِ لَمَّا بَدَا اَوَّلُ خَلْقٍ يُوعَدُ ۝  
وَعَدًا عَلَيْنَا اِنَّا كُنَّا فٰعِلِيْنَ ۝

وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِى الزَّبُوْرِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ اِنِ الْاَرْضُ بِرِزْقِهَا رَوٰى الضَّالُّوْنَ ۝

رٰى هٰذَا بَشٰرًا لِّقَوْمٍ عٰبِدِيْنَ ۝

وَمَا اَرْسَلْنَاكَ اِلَّا رَحْمَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝  
قُلْ اِنَّمَا يُوْحٰى اِلَىَّ اِنَّمَا اُمِرْتُ اَلَّا ۝  
اُوْحِدُ فَاهْلُ اَنْتُمْ فَاسْمِعُوْنَ ۝

فَاِنْ كُوْنُوْا اَفْضَلُ اَدْنٰكُمْ عَلٰى سَوَآءٍ ۝  
وَ اِنْ اَدْرٰى اَقْرَبُ رِيبٍ اَمْ يَبْعِدُ ۝  
فَا تَوَعَّدُوْنَ ۝

اِنَّهٗ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ وَيَعْلَمُ مَا كُنْتُمْ يُمْرُوْنَ ۝

وَ اِنْ اَدْرٰى لَعَلَّهٗ فِتْنَةٌ لَّكُمْ ۝  
وَمَسٰءَرٌ اِلٰى جَبِيْنٍ ۝

112. Please declare, "O Rubb (Sustainer) judge with truth; and our Rubb (Sustainer) is the most Affectionate, Whose help We (Allah) seek against what blasphemous you utter (against Him).

## [HALF OF PART 17

## ENDS]

## S. XXII

SURA-AL-HAJJ  
(THE MUSLIM  
PILGRIMAGE)

Revealed at Madina

(78 Verses, 10 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

## SECTION 1

1. O mankind! be pious to your Rubb (Sustainer). Surely, the catastrophe of Doom in the fixed Hour isa mighty event.

2. The day when you would see it, every suckling woman shall forget her infant whom she suckled, and every pregnant woman shall cast away her burden (give still birth) and you will see the mankind as if they are intoxicated but they will not be so intoxicated. The punishment of Allah is severe.

3. And among mankind there are those who dispute about Allah without knowledge, and are followers of every rebellious satan (devil);

4. against whom it has been written down that whoso will make him friend he will guide him astray towards the punishment of (burning in) the flames

نمائے عرض کی کہ اے میرے رب!  
حق فیصلہ فرما دے، اور ہمارے رب رضی  
ہی کی مدد درکار ہے ان باتوں پر جو تم  
بتاتے ہو (112)

سورہ حج معنی ہے (اور اس میں) احقر  
(78) آیتیں اور دس (10) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام شروع جو نہایت مہمان رحم  
والا

قُلْ رَبِّ اَحْكُم بِالْحَقِّ وَرَبُّنَا الرَّحْمَنُ  
الْعَلِيِّ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا نَصِفُونَ ﴿۱۱۲﴾

سُورَةُ الْحَجِّ مَكِّيَّةٌ بِأَمْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ  
فِي ثَمَانٍ وَعِشْرِينَ آيَةً وَكُلُّهَا مَكِّيَّةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو! بے شک  
قیامت کا زلزلہ بڑی سخت چیز ہے (1)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي  
السَّاعَةِ تَأْتِي عَظِيمٌ ﴿۱﴾

جس دن اسے دیکھو گے ہر دودھ پلانے  
والی اپنے دودھ پیتے کو بھول جائے گی اور  
ہر گامہنی (عالمہ) اپنا گامہ (حمل) ڈال  
دے گی، اور تو لوگوں کو دیکھے گا جیسے نشہ  
میں ہیں، اور نشہ میں نہ ہوں گے مگر ہے  
یہ کہ اللہ کی مارکزی (شدید) ہے (2)

يَوْمَ تَوَدُّهَا أَنْ ذَلَّلَ كُلُّ مَرْضِعَةٍ  
عَلَىٰ أَرْضِصَعَتٍ وَتَضَعُ كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ  
حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَوَىٰ وَهَآهُمْ  
يُسْكَوٰى وَلَكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ شَدِيدٌ ﴿۲﴾

اور کچھ لوگ وہ ہیں کہ اللہ کے معاملہ میں  
جھگڑتے ہیں بے جا بنے ہوئے، اور ہر  
سرکش شیطان کے پیچھے ہو لیتے ہیں (3)

وَمِنَ النَّاسِ مَن يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ  
عِلْمٍ وَيَتَّبِعُ كُلَّ شَيْطَانٍ مُّرِيدٍ ﴿۳﴾

جس پر لکھ دیا گیا ہے کہ جو اس کی دوستی  
کرے گا تو یہ ضرور اسے گمراہ کر دے گا  
اور اسے عذاب دوزخ کی راہ بتائے گا (4)

كُتِبَ عَلَيْهِ أَنْ يَهْدِيَ أَهْلَهُ فَأْتَلَ  
يُضِلُّهُمْ وَيَهْدِيهِمْ إِلَىٰ عَذَابِ الشَّعِيرِ ﴿۴﴾

5. O mankind! if you have any doubt about your raising up again then consider that We (Allah) surely created you from dust, then from a drop of water (sperm), then from the clot of blood, then from a piece of flesh fashioned and unfashioned, so that We (Allah) may make clear to you (Our power). And We (Allah) cause what We (Allah) please to stay in the womb of mothers till an appointed time. Then We (Allah) bring you out as infant. Then you attain your maturity. And of you one dies early and another one is brought to a worst part of old age so that such one after having knowledge does not know any thing. And you see the sterile land but when We (Allah) send down water on it, it is freshened and swells up and grows every kind of beautiful herbage in abundance.

6. This is so because Allah is the Truth and it is He Who gives life to the dead and that He has power over all the things;

7. and the Hour is surely to come. There is no doubt in it. And Allah will surely raise those who are in the graves.

8. And among mankind there are some who dispute about Allah without knowledge, without guidance and without Book of enlightenment.

9. They haughtily turn aside from truth to mislead others from the path of Allah. For such one there is humiliation in the world and on the Day of Resurrection. We (Allah) shall make that

اے لوگو! اگر تمہیں قیامت کے دن جینے میں کچھ شک ہو تو یہ غور کرو کہ ہم نے تمہیں پیدا کیا مٹی سے، پھر پانی کی بوند سے، پھر خون کی چمک سے، پھر گوشت کی بونی سے، قشہ بنی اور بے بنی، تاکہ تمہارے لیے اپنی نشانیاں ظاہر فرمائیں اور ہم تمہارے رکھتے ہیں ماؤں کے پیٹ میں جسے چاہیں ایک مقررہ عرصہ تک، پھر تمہیں نکالتے ہیں بچہ، پھر اس لیے کہ تم اپنی جوانی کو پہنچو اور تم میں کوئی پلے ہی مر جاتا ہے، اور کوئی نکمی مرتکب والا جاتا ہے، کہ جانے کے بعد کچھ نہ جانے اور تو زمین کو دیکھے سرمائی ہوئی، پھر جب ہم نے اس پر پانی اتارا، تو تازہ ہوئی اور ابھر آئی اور ہر روشنی دار جوڑا اگلائی (5)

یہ اس لیے ہے کہ اللہ ہی حق ہے اور یہ کہ وہ موعود جلائے گا اور یہ کہ وہ سب کچھ کر سکتا ہے (6)

اور اس لیے کہ قیامت آنے والی اس میں کچھ شک نہیں اور یہ کہ اللہ اٹھائے گا انہیں جو قبروں میں ہیں (7)

اور کوئی آدمی وہ ہے کہ اللہ کے بارے میں یوں جھگڑتا ہے کہ نہ تو علم، نہ کوئی دلیل اور نہ کوئی روشن روش (8)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَإِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِّن نَّبَاتٍ لَّدُنَّ مِن نَّظْمَةٍ لَّدُنَّ مِن عَلَقَةٍ لَّدُنَّ مِن مُّضْغَةٍ لَّدُنَّ وَغَيْرِ مُضْغَةٍ وَلَمَّا بَدَأْنَاهُمُ إِنشَاءً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِلَّةً لِّمَنْ يُعْزِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لَمَّا نَسُوا أَشْهَدُكُمْ وَمِن مَّوَدِّعٍ يُكْوَفُونَ مِن بَيْنِ يَدَيْ أَلْسِنَةٍ دُولٍ أَلْعَمَّ يَوْمَئِذٍ أَتَى لِّلْعَمَلِ الْعَمَلِ لِكَيْ لَا تَكُونَ لَكُمْ رِيبٌ وَتَرَى الْإِنسَانَ مِمَّا رَزَقْنَاهُ يُعَادِي ثُمَّ رُفِعَ إِلَىٰ أَهْلٍ لَّا يَكُونُ لَهُ مِن رَّيْبٍ ذُلٌّ إِنَّكَ فَرِحْتَ بِإِبْرَاهِيمَ ۝

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَإِنَّهُ يَمُنُّ بِالْمَوْتِ وَأَنَّ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ يَبْعَثُ مَنْ فِي الْقُبُورِ ۝

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَجْأَلُ فِي اللَّهِ مَثَدًا لِّمَن لَّا يَرْجُو ظُهُورَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ وَذَٰلِكَ يَكُونُ لِّلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ ظُهُورَهُمُ الْآزْدَادُ ۚ

لَٰكِنِّي عَظَمُهُمُ لِّجَنَدٍ عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ لَٰكِنِّي فِي الدُّنْيَا خَاسِرٌ ۚ وَنَذِيرٌ لِّكَ يَوْمَ تَكُونُ فِي الدُّنْيَا خَاسِرٌ ۚ وَنَذِيرٌ لِّكَ يَوْمَ تَكُونُ فِي الدُّنْيَا خَاسِرٌ ۚ

حق سے اپنی گردن موڑے ہوئے، تاکہ اللہ کی راہ سے ہٹا دے، اس کے لیے دنیا میں رسولی ہے اور قیامت کے دن ہم

one to taste the punishment of burning.

10. This is because of what your two hands have sent forth and Allah is surely never cruel to His devotees.

### SECTION 2

11. And among mankind there are some who worship Allah on the urge that if good reaches them, they are satisfied therewith but if a trial befalls, he (she) turns away. There is loss for such ones in this world and the hereafter. That is a clearcut loss.

12. Such ones call besides Allah those who neither can harm nor can profit. This is indeed straying far away (from the right way).

13. They call upon such whose harm is more than profit. What an evil guardian, what an evil associate they get?

14. Surely, Allah will cause those who believe and do good deeds to enter Paradise beneath which streams flow. Surely, Allah carries what He Wills.

15. Whoso think that Allah will neither help him (Prophet Rasool Muhammad) in this world nor in the life hereafter, (now that he is victorious) let them hang themselves with ropes in necks from heaven, then cut off the rope and see whether their device took away that for which they enraged.

16. And thus We (Allah) have revealed it (Qur'aan) with clear Verses because Allah guides whom He Wills.

17. Surely, those who believe (Muslims) and those

اسے آگ کا عذاب پہنچائیں گے (9)  
یہ اس کا بدلا ہے جو تیرے ہاتھوں نے  
آگے بھیجا اور اللہ بندوں پر ظلم نہیں  
کرتا (10)

اور کچھ آدمی اللہ کی بندگی ایک کنارہ پر  
کرتے ہیں، پھر اگر انہیں کوئی بھلائی پہنچ  
گئی جب تو چھین سے ہیں، اور جب کوئی  
جانچ آپڑی منہ کے بل پلٹ گئے، دنیا اور  
آخرت دونوں کا گھٹا، یہی ہے صریح  
نقصان (11)

اللہ کے سوا ایسے کو پوسٹے ہیں جو ان کا بُرا  
بھلا کچھ نہ کرے، یہی ہے دور کی گمراہی  
(12)

ایسے کو پوسٹے ہیں جس کے نفع سے  
نقصان کی توقع زیادہ ہے، بیچک کیا ہی بُرا  
مولیٰ اور بیچک کیا ہی بُرا رفیق (13)

بے شک اللہ داخل کرے گا انہیں جو  
ایمان لائے، اور بھلے کام کیے، باغوں میں  
جن کے نیچے نہریں رواں، بے شک اللہ  
کرتا ہے جو چاہے (14)

جو یہ خیال کرتا ہو کہ اللہ اپنے نبی کی مدد  
نہ فرمائے گا دنیا اور آخرت میں، تو اسے  
چاہیے کہ اوپر کو ایک رسی تائے، پھر  
اپنے آپ کو پھانسی دے لے، پھر دیکھے کہ  
اس کا یہ واؤں کچھ لے گیا اس بات کو  
جس کی اسے ملن ہے (15)

اور بات یہی ہے کہ ہم نے یہ قرآن اتارا  
روشن آیتیں، اور یہ کہ اللہ راہ دہ رہا  
ہے چاہے (16)

بے شک مسلمان اور یہودی اور سارہ

الْقِيمَةِ عَذَابُ الْحَرِيقِ ①  
ذَلِكَ بِمَا كَفَرْتَ يَدُكَ وَأَنَّ اللَّهَ  
لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِلْعَبِيدِ ②

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى  
حَرْفٍ فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ  
وَإِنْ أَصَابَتْهُ فِتْنَةٌ انْقَلَبَ عَلَى  
وَجْهِهِ ③ خَسِرَ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ ذَلِكَ  
هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ④

يَدْعُونَ مَنْ دُونِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَصْنَعُ  
لَا يَفْعَلُ ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ⑤  
يَدْعُونَ الْبُتْنَ هَؤُلَاءِ أَقْرَبُ مِنْ نَفْعِهِ  
لَيْسَ الْمَوْلَى وَلَيْسَ الْعَشِيرُ ⑥

إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ إِنَّ اللَّهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيدُ ⑦

مَنْ كَانَ يَظُنْ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ  
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ  
إِلَى السَّمَاءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ  
يُدْهِمُهُ كَيْدُهُ مَا يَغِيظُ ⑧

وَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَأَنَّ  
اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يُوْرِيدُ ⑨

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِقِينَ

who are Jews and the Sabaeans and the Christians and the Magians and the 'muushriks' (idolators) Allah will judge between them on the Day of Resurrection. Surely, every thing is witnessed by Allah.

18. Do not you see that surely, to Allah prostrates whoso is in the heavens and whoso is in the earth, and the sun, and the moon, and the stars, and the mountains, and the trees, and the beasts, and lot of the mankind? And many are those upon whom the punishment is justified. And whom Allah disgraces, none can give him honor. Surely Allah does what He Wills.

19. There are two adversaries who dispute concerning their Rubb (Sustainer). As for those who disbelieve, for them are cut out garments of fire. The boiling water will be poured down on their heads.

20. With it shall be melted which is in their bellies and under their skins.

21. And for them are the whips by iron rods.

22. Whenever they will desire to get out of it (hell), due to agony, they shall be turned back into it and will be commanded to taste the punishment of being burnt.

### SECTION 3

23. Surely, Allah will make those who believe and do righteous deeds to enter Paradise under which streams flow. They will be made to wear bracelets of gold and pearls. And their

پرست اور لہرائی اور آتش پرست اور شرک، بیشک اللہ ان سب میں قیامت کے دن فیصلہ کر دے گا، بے شک ہر جہاں اللہ کے سامنے ہے (17)

کیا تم نے نہ دیکھا کہ اللہ کے لیے سجدہ کرتے ہیں وہ جو آسمانوں اور زمین میں ہیں، اور سورج اور چاند اور تارے اور پہاڑ اور درخت اور چپائے، اور بہت آدمی اور بہت وہ ہیں جن پر عذاب مقرر ہو چکا، اور جسے اللہ ذلیل کرے، اسے کوئی عزت دینے والا نہیں، بیشک اللہ جو چاہے کرے (18)

یہ دو فرق ہیں کہ اپنے رب میں جھگڑے تو جو کافر ہوئے ان کے لیے آگ کے کپڑے پہنتے (کاٹے) گئے ہیں، اور ان کے سروں پر کھول پانی ڈالا جائے گا (19)

جس سے گل جائے گا جو کچھ ان کے پیٹوں میں ہے، اور ان کی کھالیں (20)

اور ان کے لیے لوہے کے گرز ہیں (21)  
جب محسن کے سبب اس میں سے نکلتا ہے اس میں پھر اسی میں لوٹا دینے جائیں گے، اور حکم ہو گا کہ چکھو آگ کا عذاب (22)

وَالصَّوۡی وَالنَّجۡوۡسَ وَالَّذِیۡنَ اٰتَوۡا کُفۡرًا  
اِنَّ اللّٰهَ یَفۡصِلُ بَیۡنَهُمۡ وَاَیۡمَ الْاَیۡمِیۡنِ  
اِنَّ اللّٰهَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ شَہِیۡدٌ  
اَللّٰهُ تَرَاۤنَ اللّٰهَ یَسۡجُدُ لَہٗ مَنْ فِی السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِی الْاَرْضِ وَالشَّمۡسُ وَ الْقَمَرُ وَالنُّجُومُ وَالْجِبَالُ وَالشَّجَرُ وَ الَّذِیۡنَ وَکَلِیۡتُہُمۡ مِنَ النَّاسِ وَ کَثِیۡرٌ مِّنۡ حَیۡۃِہِ الْعَآلَمِ وَ مَنْ لِّمُحَمَّدٍ اِلٰہٌ فَمَا لَہُمۡ لِمُحَمَّدٍ اِنْ اِلٰہُہُ یَفۡعَلُ مَا یَۡشَآءُ

ہَذِیۡہِ خَصَمٰیۡنِ اِخۡتَصَمَا فِیۡ سِرَافِہُمَا  
فَاَلَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا قَطَعۡتُ لَہُمۡ شِیۡبَاطَ قِنۡنَآءٍ یَّصۡدُبُ مِنۡ فُوقِ رُءُوسِہُمۡ السَّجۡدِ

یُصۡدَبُہُمَا فِیۡ بَطۡنِہُمۡ وَ الْجِلۡدِ

وَلَہُمۡ مِّنۡ عَاقِبَہٗ مِّنۡ حَیۡۃٍ  
کُلَّمَا اُرۡدُوۡا اَنَّ یَخۡرُجُوۡا مِنْہَا مِنْ غَیۡرِ بَابٍ اُیۡیۡدِیۡہِۡمُ اَوۡ وُجُوۡہِہُمَا اَعۡدَابُ النَّارِ

اِنَّ اللّٰهَ یُدۡخِلُ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ جَنَّٰتٍ تَجۡرِیۡ مِنْ تَحۡتِہَا الْاَنْهَارُ یُحۡلَوۡنَ فِیۡہَا مِنْ اَسۡوَارٍ مِّنۡ ذَہَبٍ وَ



garments therein will be of silk.

24. And they are guided with good speech and they are guided to the path of the All-Praiseworthy.

25. Surely, those who disbelieve and hinder (others) from the way of Allah and from the Sacred Mosque, which We (Allah) have appointed equal for all the mankind, both for the resident and for the visitors. And whoso seeks any excessiveness in it by cruel means We (Allah) shall cause him to taste painful punishment.

#### SECTION 4

26. And when We (Allah) assigned Ibraaheem (Abraham) the right place to build the House (Ka'aba) and commanded him not to associate anything with Me and keep My House clean for persons making circumambulation (round) of it and those who bow and prostrate (establish Salaat - prayer).

27. And (he was commanded) to call mankind to perform Hajj (pilgrimage). They will come on foot and on lean swift camels from every distant quarters of the world);

28. to get their own benefits out of it. And they should remember the Name of Allah during the known days and offer the four legged cattle (in sacrifice) that He has provided them. So eat part thereof (sacrificial cattle flesh) and give the rest to the distressed ones, in want.

وہاں ان کی پوشاک ریشم ہے (23)  
اور انہیں پاکیزہ بات کی ہدایت کی گئی اور  
سب خوبیوں سرا ہے کی راہ بتائی گئی (24)  
بے شک وہ جنہوں نے کفر کیا اور روکتے  
ہیں اللہ کی راہ اور اس اوب والی مسجد  
سے جسے ہم نے سب لوگوں کے لیے مقرر  
کیا کہ اس میں ایک صاحب ہے وہاں  
کے رہنے والے اور پردہ کی کا اور جو اس  
میں کسی زیادتی کا ناحق ارادہ کرے ہم  
اسے درد ناک عذاب پہنچائیں گے (25)

اور جبکہ ہم نے ابراہیم کو اس گھر کا ٹھکانا  
ٹھیک بتا دیا اور حکم دیا کہ میرا کوئی شریک  
نہ کر اور میرا گھر ستمنا رکھ طواف والوں  
اور اعتکاف والوں اور درگاہ سجدے والوں  
کے لیے (26)

اور لوگوں میں حج کی عام ندا کر دے وہ  
تھمرے پاس حاضر ہوں گے پیادہ اور ہر دلی  
اونٹنی پر کہ ہر دور کی راہ سے آتی ہیں  
(27)

تاکہ وہ اپنا فائدہ پائیں اور اللہ کا نام لیں  
جانے ہوئے دنوں میں اس پر کہ انہیں  
روزی دی جائے زبان چھپائے تو ان میں  
سے خود کھاؤ اور مصیبت زدہ محتاج کو کھاؤ  
(28)

لَوْ لَوْأَوْ رِبَا سَهُمْ فِيهَا حَرِيرًا ۝  
وَهُدُوا إِلَى الصَّيْبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهُدُوا  
إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝  
إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَوْ يَصْذُقُونَ عَنْ  
سَبِيلِ اللَّهِ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي  
جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً الْعَاكِفُ فِيهِ  
وَالْبَادِي وَمَنْ يَدْرُ فَرْقَهُ بَيْنَ الظَّالِمِ  
يُنْزِلْهُ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۝

وَأَذِّنْ لِلنَّاسِ أَنَّ الْبَيْتَ أَنْ  
لَا تُشْرِكَ فِي شَيْءٍ أَطْهَرُ بَيْتِي  
لِلظَّالِمِينَ وَالْقَائِمِينَ وَالزَّكَّاتِ  
الْمُتَجَوِّزِينَ ۝

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ  
رِجَالًا وَعَلَى كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ  
كُلِّ فَجٍّ مُبِينٍ ۝

يَشْهَدُونَ آمَنُوا بِهِمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ  
الْمَلِئِكَةِ يَأْتُوا مَعْلُومَتٍ عَلَى مَا ذَرَفْتُمْ  
مِنْ بَهْمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَ  
أَطْعِمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ۝

29 Then let them complete the rites (of Hajj), clean their dirt after shaving and fulfil their vows and make circumambulence (round) of the Ancient House (Ka'aba).

30. Such are the commands. And whoso respects the prohibitions of Allah, it is virtuous deed with Rubb (Sustainer). And the cattle are made lawful to you as explained except those prohibited to you as unclean. Therefore, shun the dirtiness of the idols and avoid the falsehood;

31. Be upright with One Allah and do not equate anyone equal to Him. And whose equates anything to Allah is like falling of anyone down from the heaven and like the taking away of such one by birds of prey or like the wind blowing him (her) away to a distant place

32. Such are the commands. And whoso respects the symbols of Allah, that shows the piety of his(her) heart.

33. For you there are benefits (in sacrificing) till an appointed time and thereafter the destination (of sacrifice) is the Ancient House (Ka'aba).

#### SECTION 5

34. And for every Uuummatt (grand Muslim community), We (Allah) appointed sacrifice rituals that they might mention the name of Allah over the four legged cattle, He bestowed to them And your Allah is the One Allah worth worship. Therefore, submit to Him only And (O beloved) give

پھر اپنا میل مکیل ادا کریں اور اپنی فتنیں پوری کریں اور اس آزاد گھر کا طواف کریں (29)

بات یہ ہے اور جو اللہ کی حرموں کی تقسیم کرے تو وہ اس کے لیے اس کے رب کے یہاں بھلا ہے اور ہمارے لیے حلال کیے گئے بے زبان چربائے، سوا ان کے جن کی ممانعت تم پر پڑی جاتی ہے، تو دور ہو جن کی گندگی سے اور بچہ جموٹی بات سے (30)

ایک اللہ کے ہو کر کہ اس کا ساجھی کسی کو نہ کہو اور جو اللہ کا شریک کرے وہ گویا گرا آسمان سے کہ پرندے اسے اچک لے جاتے ہیں یا ہوا اسے کسی دور جگہ بھیجتی ہے (31)

بات یہ ہے اور جو اللہ کے نشانوں کی تقسیم کرے تو یہ دلوں کی پرہیزگاری سے ہے (32)

ہمارے لیے چربایوں میں فائدے ہیں ایک مقرر میعاد تک پھر ان کا پھینکا ہے اس آزاد گھر تک (33)

ثُمَّ لْيَقْصُوا إِلَيْهِمْ وَيَرْتَفِعُوا وَإِنْ وَدَّعَهُمْ وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝

ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ حَبْرٌ لَّهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَأُحِلَّتْ لَكُمُ الْبُحَايِصُ مِنَ الْأَنْعَامِ إِلَّا مَا يُقَالُ عَلَيْكُمْ فَلْيَنْتَبِهُوا إِلَيْهِ الرِّجْسُ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ ۝

حُنْفَاءَ لِلَّهِ غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَكَأَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ فَتَخَفَّقَ طَيْرٌ أَوْ تَهْوَى بِهِ الرِّيحُ فِي مَكَانٍ سَحِينٍ ۝

ذَٰلِكَ وَمَنْ يُعْظَمْ سَعَادَاتُ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ۝ لَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ يَأْتِيهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّذِكْرِكُمْ أَسْمَ اللَّهِ عَلَى مَا رَزَقْتَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَلَهُمْ أَجَلٌ مُّوَّاجِدٌ فَلَهُ

اور ہر امت کے لیے ہم نے ایک قربانی مقرر فرمائی کہ اللہ کا نام لیں اس کے دیئے ہوئے بے زبان چربایوں پر تو ہمارا معبود ایک معبود ہے تو اسی کے حضور گردن رکھو اور اسے محبوب! خوشی سنا دو!

good news (of Allah's Mercy) to the humbles;

35. to those whose hearts throb when Name of Allah is mentioned and those who remain patient whatever befalls them and they establish Salaat (Muslim prayer) and spend out of what

We (Allah) have provided them.

36. And for you We (Allah) have made the sacrificial bulky animals (camel and cow) as the symbols of Allah. In them there are other benefits for you. So pronounce on them the Name of Allah while they stand in row. (After sacrifice) when they fall down on sides eat thereof yourself and feed the contented poor and the humble beggar. Thus We (Allah) have subjected them to you, so that you may be grateful.

37. Neither their flesh nor their blood reaches Allah but your piety is acceptable to Him. He has subjected them to you that you may glorify Allah for He has guided you. And give glad tidings to the beneficiaries.

38. Surely, Allah defends those who believe. Surely Allah does not love anyone who is treacherous and ungrateful.

#### [THREE FOURTH OF PART 17 ENDS] SECTION 6

39. Permission (of defensive fight) is given to such ones on whom the disbelievers thrust war, because cruelties are committed against them. And surely, Allah is Powerful to help them (to victory).

ان تواضع والوں کو (34)

کہ جب اللہ کا ذکر ہوتا ہے ان کے دل ڈرنے لگتے ہیں، اور جو اقدار سے اس کے سننے والے اور نماز پاک رکھنے والے اور ہمارے دیئے سے خرچ کرتے ہیں (35)

أَسْلَمُوا وَكَبِّرُوا الْمُحْسِنِينَ ۝

الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ  
وَالضَّيِّقِينَ عَلَى مَا آصَابَهُمُ وَالْمُعْجِبِينَ  
الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ۝

اور قربانی کے ذیل وار جانور اونٹ اور گائے ہم نے تمہارے لیے اللہ کی نشانیوں سے کیے، تمہارے لیے ان میں بھلائی ہے، تو ان پر اللہ کا نام لو، ایک پاؤں بندھے تین پاؤں سے کھڑے، پھر جب ان کی کروٹیں گر جائیں، تو ان میں سے خود کھاؤ اور صبر سے بیٹھے والے اور بیکار ہونے والے کو کھلاؤ! ہم نے یونہی ان کو تمہارے بس میں دے دیا کہ تم احسان مانو (36)

اللہ کو ہرگز نہ ان کے گوشت پہنچے ہیں، نہ ان کے خون! ہاں! تمہاری پرہیزگاری اس تک باریاب ہوتی ہے، یونہی ان کو تمہارے بس میں کر دیا کہ تم اللہ کی بڑائی بولو، اس پر کہ تم کو ہدایت فرمائی اور اسے محبوب! خوشخبری سناؤ! نیک والوں کو (37)

بیک اللہ بلائیں نالہ ہے مسلمانوں کی ہے نیک اللہ دوست نہیں رکھتا ہر بڑے دغا باز یا شکرے کو (38)

لَنْ يَبَالَ اللَّهُ لِقَوْمِهَا وَلَا لِمَا كَانُوا  
وَلَكِنْ يَكُنْ لَهُ التَّقْوَى مِنْكُمْ كَذَلِكَ  
سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتَكْبِرُوا اللَّهَ عَلَى مَا  
هَدَاكُمْ وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ ۝

إِنَّ اللَّهَ يُدْفِعُ عَنِ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ  
إِلَّا اللَّهَ لَا يَحِيطُ كُلُّ قَوْمٍ لِقَائِهِ ۝

بدوعالی عطا ہوئی انہیں جن سے کافر لاتے ہیں، اس بنا پر کہ ان پر ظلم ہوا اور بیک اللہ ان کی مدد کرنے پر ضرور قادر ہے (39)

إِنَّ لِلَّذِينَ يَقْتُلُونَ بِأَنَّهُمْ ظُلْمًا  
إِنَّ اللَّهَ عَلَى نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ۝

40. Such ones were expelled from their homes without a just cause because they said, "our Rubb (Sustainer) is Allah". And had Allah not repelled some people by means of others, the churches, the monasteries, the synagogues and mosques, wherein the Name of Allah is too much remembered, would have been pulled down. And certainly Allah will help those who will help His cause. Surely, Allah is Powerful, Honorable.

41. Should We (Allah) give them control in the land, they would establish Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (poor-due) and command good and forbid evil. And the consequence of all things is in the hands of Allah.

42. And if they falsify you, (O dear Muhammad S.A.W.), then surely before them, the nation of Nuuh (Noah) and Aad and Samood (Thamud) had also falsified them;

43. and the nation of Ibraaheem (Abraham) and the nation of Luut;

44. and the dwellers of Madyan (did so); and that Moosaa (Moses) too was falsified. Then gave respite to the disbelievers. Then I seized them. So how (severe) was My utter rejection?

45. And how many towns We (Allah) destroyed that they were cruel. So they were fallen down from their roofs, and how many wells are lying abandoned and castles deserted

46. Have they not travelled in the land that their hearts

وہ جو اپنے گمراہوں سے ماننے لگے گئے  
صرف اتنی بات پر کہ انہوں نے کہا 'ہمارا  
رب اللہ ہے' اور اللہ اگر آدمیوں میں  
ایک کو دوسرے سے دفع نہ فرماتا تو ضرور  
دعا دی جاتیں خانقاہیں اور گریباں اور  
کلیسے اور مسجدیں جن میں اللہ کا بکثرت  
نام لیا جاتا ہے اور بے شک اللہ ضرور  
مدد فرمائے گا جو اس کے دین کی مدد کرے  
گا' بے شک ضرور اللہ قوت والا غالب  
ہے (40)

وہ لوگ کہ اگر ہم انہیں زمین میں قابو  
دیں تو نماز پڑھا رکھیں اور زکوٰۃ دیں اور  
بھلائی کا حکم کریں اور برائی سے روکیں  
اور اللہ ہی کے لیے سب کاموں کا انجام  
(41)

اور اگر یہ تمہاری تکذیب کرتے ہیں تو  
چنگ ان سے پہلے جھٹلا چکی ہے نوح کی  
قوم اور عاد اور ثمود (42)

اور ابراہیم کی قوم اور لوط کی قوم (43)  
اور عین والے اور موسیٰ کی تکذیب ہوئی  
تو میں نے کافروں کو ڈھیل دی پھر انہیں  
پکڑا تو کیسا ہوا میرا عذاب (44)

اور کتنی ہی بشتیاں ہم نے کیا دیں کہ وہ  
ستکار تھیں تو اب وہ اپنی چیموں پر ڈبی  
پڑی ہیں اور کتنے کنوئیں بیکار پڑے اور  
کتنے محل تہ کیے ہوئے (45)  
تو کیا زمین میں نہ چلے کہ ان کے دل ہوں

الَّذِينَ أَخْرَجْنَا مِنْ بُيُوتِهِمْ بَغْيًا  
خَيْرَ الْإِيمَانِ يَقُولُونَ رَبُّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا  
دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفُتِحَتْ  
سَوَاقِمُ رُبُعِهِمْ وَصَلُوتُ  
وَمُسْجِدَاتُكُمْ لَكُنَّ مِنْ أَشْرَارِ اللَّهِ وَلَكِنْ  
يَكْتُمُونَ اللَّهَ مَنْ يُضَاهِهِ إِنَّ اللَّهَ  
لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ

الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّا فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا  
الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَآمَنُوا بِمَا نُزِّلَ  
وَهُمْ أَعْيُنَ الْمُنْكَرِ وَرَبُّهُمْ عَاقِبَةُ  
الْأُمُورِ

وَإِنْ يَكُذِّبُوكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ  
قَوْمُ نُوحٍ وَقَوْمُ عَادٍ وَثَمُودُ

وَقَوْمُ إِبْرَاهِيمَ وَقَوْمُ لُوطٍ  
وَإِصْحَابَ مَدْيَنَ وَكَذَّبَ مُوسَى  
فَأَمْلَيْتُ لِلْكَافِرِينَ ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ  
كَيْفَ كَانَ نَكِيرِ

فَكَانَ مِنْ قَرِيبٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ  
ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَادِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا  
وَبُيُوتُ مُعْطَلَةٌ وَاقْعٌ مَشِيدٌ  
أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَكُونُ لَهُمْ

may thus learn to be wise or their ears may listen thus ? Certainly it is not the eyes that are blind, but so are their hearts which are in the breasts.

47. And yet they ask you to hasten the punishment and Allah shall never fail in His promise. And surely, there is a day with your Rubb (Sustainer) which is like a thousand years in your reckoning.

48. And to how many towns We (Allah) gave respite that they were cruel. Then I seized them and to Me is the return.

### SECTION 7

49. Please declare, "O mankind, I am only a clear warner to you."

50. Then those who believe and do good deeds, for them is forgiveness and an honorable provision.

51. And those who strive to oppose My Verses, they are inmates of the hell.

52. And We (Allah) did not send before you a Rasool (Messenger) or a Nabi (the communicator of hidden news), but when he desired, the satan (devil) added something from his own desire. But Allah removes what the satan (devil) casts. Then Allah firmly establishes His Verses. And Allah is Knowing, Wise;

53. so that He may make what the satan (devil) casts forth as a temptation for those in whose hearts is a disease and whose hearts are hardened. And surely, the cruels remain opponents to the end;

جن سے تمھیں 'یا کان ہوں جن سے سنیں' تو یہ کہ انھیں اندھی نہیں ہوتی بلکہ وہ دل اندھے ہوتے ہیں جو سینوں میں ہیں (46)

اور یہ تم سے عذاب مانگتے میں جلدی کرتے ہیں اور اللہ ہرگز اپنا وعدہ جھوٹا نہ کرے گا اور چٹک تمہارے رب کے یہاں ایک دن ایسا ہے جیسے تم لوگوں کی محنت میں ہزار برس (47)

اور کتنی بستیاں کہ ہم نے ان کو وسیل دی، اس حال پر کہ وہ ستار تھیں پھر میں نے انہیں پکڑا اور میری ہی طرف پلٹ کر آتا ہے (48)

تم فرما دو کہ اے لوگو! میں تو یہی تمہارے لیے صریح ڈر سنانے والا ہوں (49)

تو جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے ان کے لیے بخش ہے اور عزت کی روزی (50)

اور وہ جو کوشش کرتے ہیں ہماری آجوں میں ہار بیت کے ارادے، وہ جہنمی ہیں (51)

اور ہم نے تم سے پہلے بتنے رسول یا نبی بھیجے سب پر بھی یہ واقعہ مکررا ہے کہ جب انہوں نے پڑھا تو شیطان نے ان کے بڑھنے میں لوگوں پر کچھ اپنی طرف سے ملا دیا تو مٹا دیتا ہے اللہ اس شیطان کے ڈالے ہوئے کو پھر اللہ اپنی آیتیں پکی کرتا ہے اور اللہ علم و حکمت والا ہے (52)

تاکہ شیطان کے ڈالے ہوئے کو مٹا کر دے ان کے لیے جن کے دلوں میں بیماری ہے اور جن کے دل سخت ہیں اور چٹک ستار جوہر کے جھڑالو ہیں (53)

قُلُوبٌ يَّمْشُونَ بِهَا فَأُذُنٌ يَّمْشَعُونَ بِهَا، وَأَنَّا لَا نَفْعِي الْأَنصَارَ وَلَكِنْ نَفْعِي الْقُلُوبَ الَّتِي فِي الصُّدُورِ ۝ وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَكِنْ يُخَيِّفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ سَنَةٍ مِّنْ قَدَرِ عَدُوِّنَ ۝

فَكَرِهْتُمُونَ قَوْلِي أَتَمَّتْ لَكُم مِّنْ أَمْرِ اللَّهِ فَاخْذُتْهُمْ يَوْمَ الْمَصِيدِ ۝

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُدْرِكُ الْيَوْمَ الَّذِينَ ۝

يَدْعُونَ إِلَى الْغَيْبِ وَأَعْيَدُوا الصَّلَاةَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝

وَالَّذِينَ سَعَوْا عَلَيَّ آيَاتِي فَهَاجِرِينَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا نَقِیْ إِلَهُ الْعَالَمِينَ لَقَدْ عَلَّمْنَاهُ فِي أُغْرَابِهِ مُرْسَلَهُ إِنَّهُ مَّا يُلْقِی السَّيْطَانُ تَكْوِيمًا إِنَّ هُوَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ۝

لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِی السَّيْطَانُ فِتْنَةً لِّلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَفِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ۝

54. and they should know who have been given the knowledge that it is the truth from your Rubb (Sustainer) that they should believe in it, so that their hearts should submit to it. And surely, Allah guides the believers to the straight path.

55. And the disbelievers will remain in doubt about it, until the Hour comes on them suddenly, or there comes to them the punishment of a destructive day.

56. The sovereignty on that day is of Allah only. He will judge between them. Then those who believed and did righteous deeds shall be in the Paradise of delight.

57. And those who disbelieve and falsify Our (Allah's) Verses for them is the disgraceful punishment.

58. And those who migrate in the way of Allah, and are then slain or die, Allah will certainly grant them a best provision. And surely, Allah is the best Provident.

59. Certainly, He will cause them to enter such place which they will like. And surely, Allah is Knowing, Forbearing.

60. That is so. And whoso takes revenge the like of which he was tortured, as he was oppressed, then surely Allah will help him. Surely, Allah is Pardoning, Forgiving.

61. That is so, as surely, Allah causes the night to enter into the day, and causes

اور اس لیے کہ جان لیں وہ جن کو علم ہے کہ وہ تمہارے رب کے پاس سے حق ہے تو اس پر ایمان لائیں تو جب جائیں اللہ اس کے لیے اللہ ان کے دل اور چٹک اللہ ایمان والوں کو سیدھی راہ چلائے والا ہے (54)

اور کافر اس سے پیش شک میں رہیں گے یہاں تک کہ ان پر قیامت آ جائے اچانک یا ان پر ایسے دن کا عذاب آئے جس کا پل ان کے لیے کچھ اچھا نہ ہو (55)

بادشاہی اس دن اللہ ہی کی ہے وہ ان میں فیصلہ کر دے گا تو جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے وہ جہنم کے باغوں میں ہیں (56)

اور جنہوں نے کفر کیا او ہماری آیتیں جھٹلائیں ان کے لیے ذلت کا عذاب ہے (57)

اور وہ جنہوں نے اللہ کی راہ میں اپنے گھر بار چھوڑے پھر مارے گئے یا مر گئے تو اللہ ضرور انہیں اچھی روزی دے گا اور بے شک اللہ کی روزی سب سے بہتر ہے (58)

ضرور انہیں ایسی جگہ لے جائے گا جسے وہ پسند کریں گے اور بیشک اللہ علم اور علم والا ہے (59)

بات یہ ہے اور جو بدلا لے جیسی تکلیف پہنچائی گئی تھی پھر اس پر زیادتی کی جائے تو بیشک اللہ اس کی مدد فرمائے گا بیشک اللہ معاف کرنے والا بخشنے والا ہے (60)

یہ اس لیے کہ اللہ تعالیٰ رات کو دن کے دن کے حصہ میں اور دن کو لانا ہے

وَلِيُخْلَصَ الَّذِينَ أُوتُوا الْوَحْيَ مِنَ اللَّهِ مِنْ رَبِّكَ فَيُؤْمِنُوا بِهِ فَتُخْبِتَ لَهُ قُلُوبُهُمْ وَإِنَّ اللَّهَ لَكَلَّامٍ لِّلَّذِينَ آمَنُوا إِلَىٰ جَوَازِ قُتَيْبٍ ۝

وَالَّذِينَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَوَازِ قُتَيْبَةٍ حَتَّىٰ نُنَازِلَهُمْ الشَّاعَةَ بَعْثَةً أَوَّابًا يُبْغِضُهُمْ وَأَبْغِيضُهُمْ وَأَبْغِيضُهُمْ ۝

الْمَلِكُ يُؤْخِرُ لِيُخْلَصَ بَيْنَهُمْ فَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَاُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ قُتِلُوا أَوْ مَاتُوا وَالَّذِينَ قَتَلَهُمُ اللَّهُ بِرِزْقٍ حَسَنٍ إِنَّ اللَّهَ لَكَلَّامٌ لِّلزَّالِمِينَ ۝

لِيُدْخِلَهُمْ فِي مَدَنٍ خَالِدِينَ فِيهَا وَأَنَّ اللَّهَ لَعَلِيمٌ ذَلِيلٌ ۝

ذَلِكَ وَمَنْ عَاقَبْ بِمِثْلِ مَا عُوْثِبَ بِهِ فَلَا بُدَّ عَلَيْهِ لِيُخْصِرَهُ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ يُرِيدُ الْإِنْفِاقَ فِي الْبَهْلِ

the day to enter into the night and that Allah is Hearing, Seeing.

62. That is so, as surely, only Allah is the Truth, and whoso they worship besides Him, is false, and Allah is the Highest, the Greatest.

63. Do not you see that Allah sends down water from the sky and the earth becomes green. Surely, Allah is Gracious, Aware.

64. To Him belongs all that is in heavens and all that is in the earth. And surely, Allah is the Self Sufficient, the Highly Praised.

#### SECTION 9

65. Do not you see that Allah has subjected you to whatever is in the earth. The ships run in the sea by His command? And He holds the heaven that it may not fall on the earth, except by His command. Surely, Allah is the most Compassionate, the most Affectionate towards the mankind.

66. And it is He Who gave life to you. Then He will cause you to die. He will give life to you again. Surely, the human-beings are most ungrateful.

67. For every Ummah (grand Muslim community), We (Allah) have ordained principles of worship that they should observe. So they certainly need not dispute with you in this matter. Therefore, invite them towards your Rubb (Sustainer). Surely you (prophet Muhammad) are on the straight guidance.

68. And if they dispute with you, then please declare,

رات کے حصہ میں اور اس لیے کہ اللہ سنتا دیکھتا ہے (61)

یہ اس لیے کہ اللہ ہی حق ہے اور اس کے سوا جتنے پوجتے ہیں وہی باطل ہے اور اس لیے کہ اللہ ہی بلند یزدانی والا ہے (62)

کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ نے آسمان سے پانی اتارا تو صبح کو زمین ہریال ہو گئی ہے شک اللہ پاک خجوار ہے (63)

اسی کا مال ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور پیکر اللہ ہی ہے نیاز سب غیوبی سرا ہے (64)

کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ نے تمہارے بس میں کر دیا جو کچھ زمین میں ہے اور کشتی کہ دریا میں اس کے حکم سے چلتی ہے اور وہ روکے ہوئے ہے آسمان کو کہ زمین پر نہ گر پڑے مگر اس کے حکم سے پیکر اللہ آدمیوں پر بڑی مہربانی والا مہربان ہے (65)

اور وہی ہے جس نے تمہیں زندہ کیا پھر تمہیں مارے گا پھر تمہیں جلائے گا پیکر آدمی برا ناگھرا ہے (66)

ہر امت کے لیے ہم نے عبادت کے قاعدے بنا دیے کہ وہ ان پر چلے تو ہر گز وہ تم سے اس معاملہ میں جھگڑا نہ کریں اور اپنے رب کی طرف بلاؤ بے شک تم سیدھی راہ پر ہو (67)

اور اگر وہ تم سے جھگڑیں تو فرما! وہ کہ اللہ

وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَإِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝

ذَٰلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِن دُونِهِ هُوَ الْبَاطِلُ وَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ حَكِيمٌ ۝

لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَهُ الْغَوْثِ الْحَمِيدُ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلُكَ يَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ ۚ وَهُوَ يُعْصِبُ السَّمَاءَ أَن تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِ إِنَّ اللَّهَ بِالنَّاسِ لَوَدُّفٌ رَّحِيمٌ ۝

وَهُوَ الَّذِي أَحْيَاكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ إِنَّ الْإِنسَانَ لَكَفُورٌ ۝

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لَّهُمْ مَّسْكُوتًا فَلَا تَزِرُ وَازِعَتُكَ فِي الْأَمْرِ وَادِعًا إِلَىٰ رَبِّكَ أَلَيْسَ لَكَ عَلَىٰ هٰذِهِ حُكْمٌ ۝

وَإِنْ جَادَلُوكَ فَقُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا

"Allah knows best what you do."

69. Allah will judge between you on the Day of Resurrection regarding that you differ.

70. Are you not aware that Allah knows whatever is in the heavens and is in the earth. Surely, all this is recorded in a Book. Surely, this is easy for Allah.

71. And they worship besides Allah for which He has sent down no authority and that of which they have themselves no knowledge. And for the cruels there is no helper.

72. And when Our (Allah's) clear Verses are recited to them, then you can clearly read the denial on the faces of those who disbelieve. They attack those who recite Our (Allah's) revelations to them. Please declare, "should I tell you about that what is worst thing for you than this? That is the fire which Allah has promised for the disbelievers. And what an evil place of return it is?"

#### SECTION 10

73. O mankind! listen to this example attentively. Those whom you worship instead of Allah do not have the power to create even a fly, though all of them get together for it. Adn if the fly snatches away something from them they will not be able to take it back from it. How weak are such worshippers and that which they worship.

74. They do not attach value to Allah so properly. Surely, Allah is Powerful, Honorable

خوب جانتا ہے تمہارے کو تک (بد عمل)

(68)

اللہ تم میں فیصلہ کر دے گا قیامت کے دن جس بات میں اختلاف کر رہے ہو

(69)

کیا تو نے نہ جانا کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے، بے شک یہ سب ایک کتاب میں ہے، بیگ یہ اللہ پر

آسان ہے (70)

اور اللہ کے سوا ایسوں کو پوچھتے ہیں جن کی کوئی سند اس نے نہ اتاری، اور ایسوں کو جن کا خود انہیں کچھ علم نہیں اور

ستکاروں کا کوئی مددگار نہیں (71)

اور جب ان پر ہماری روشن آیتیں پڑھیں جائیں، تو تم ان کے چہروں پر جھکنے کے آثار دیکھو گے، جنہوں نے کفر کیا، قریب ہے کہ پلٹ پڑیں ان کو جو ہماری آیتیں ان پر پڑھتے ہیں، تم فرما دو! کیا میں تمہیں بتا دوں جو تمہارے اس حال سے بھی بدتر ہے؟ وہ آگ ہے، اللہ نے اس کا وعدہ دیا ہے کافروں کو، اور کیا عی بُری پلٹنے کی جگہ

(72)

اے لوگو! کمات فرمائی جاتی ہے اسے کان لگا کر سنو، وہ جنہیں اللہ کے سوا تم پوچھتے ہو ایک کمی نہ بنا سکیں گے، اگرچہ سب اس پر اکٹھے ہو جائیں، اور اگر کمی ان سے کچھ جھین کر لے جائے، تو اس سے چھڑا نہ سکیں، کتنا کمزور چاہئے والا اور وہ جس کو چاہا (73)

اللہ کی قدر نہ جانتی جیسی چاہیے تھی بیگ اللہ قوت والا غالب ہے (74)

تَعْمَلُونَ ۝

اللَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝

أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ بِهِ سُلْطَانٌ وَمَا لَمْ يَكُنْ لَهُمْ بِهِ عِلْمٌ

وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ۝

وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٌ

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِ الَّذِينَ كَفَرُوا

الْمُسْكِرَاتِ كَالَّذِينَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ

يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قُلْ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ

بَشَرًا مِنْ ذَلِكَ الْتَارِ وَعَدَ اللَّهُ

بِالَّذِينَ كَفَرُوا وَيَسْخَرُ الْمُؤْمِنُونَ

بِآيَاتِهِ النَّاسِ صُوبَ مَثَلِ خَاسِعُونَ

لَهُ إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ

لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَا يُوجِعُوا لَهُ وَلَا

إِنْ يَشَاءُ يُفْثِكُمْ فِي أَيِّ شَيْءٍ لَا

يَسْتَنْقِذُكُمْ مِنْهُ ضَعُفَ الظَّالِمِينَ

وَالْمُطْلُوبِينَ ۝

مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِنَّ اللَّهَ

لَعَزِيزٌ



75. Allah chooses Rasools (Messengers) from both the Angels and the men. Surely, Allah is Hearing, Seeing.

76. He knows what is before them and what is behind them. And to Him do all things return.

77. O believers ! bow and prostrate and worship your Rubb (Sustainer) and do pious deeds so that you may thrive.

78. And strive steadfastly for the cause of Allah as He has chosen you and has not laid upon you any hardship in the religion, the noble faith of your father Ibraaheem (Abraham). Allah has named you Muslims in the earlier Books and in this Book too, so that the Rasool (Messenger Muhammad S.A.W.) may be custodian and witness (of your actions) and that you may be witness against the mankind. Establish Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (poor-due) and hold fast to Allah. He is your Patron and what an excellent Helper.

#### PART 18

#### S. XXIII

#### SURA AL-MOMINEEN (THE BELIEVERS)

Revealed at Makkah

(118 Verses, 6 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Surely, the believers are the successful;
2. who are humble in their Salaat (Muslim Prayers);
3. and who shun all that is non-sense (vain);

اللہ جن لیتا ہے فرشتوں میں سے رسول اور آدمیوں میں سے، بیشک اللہ سنتا دیکھتا ہے (75)

جانتا ہے جو ان کے آگے ہے اور جو ان کے پیچھے ہے اور سب کاموں کی رجوع اللہ کی طرف ہے (76)

اے ایمان والو! رکوع اور سجدہ کرو اور اپنے رب کی بندگی کرو اور بھلے کام کرو اس امید پر کہ ہمیں چمکارا ہو (77)

اور اللہ کی راہ میں جہاد کرو جیسا حق ہے جہاد کرنے کا اس نے ہمیں پسند کیا اور تم پر دین میں کچھ بھی نکل نہ رکھی! تمہارے باپ ابراہیم کا دین اللہ نے تمہارا نام مسلمان رکھا ہے، اگلی کتابوں میں اور اس قرآن میں تاکہ رسول تمہارا نگہبان و گواہ ہو اور تم اور لوگوں پر گواہی دو، تو نماز پھا رکھو اور ذکوہ دو اور اللہ کی رسی مضبوط تھام لو! وہ تمہارا! سولی ہے تو کیا ہی اچھا سولی اور کیا ہی اچھا مددگار (78)

سورۃ مؤمنین کی ہے (اور اس میں) ایک سو اٹھارہ (18) آیتیں اور چھ (6) رکوع ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

بے شک مراد کو پہنچنے ایمان والے (1)

جو اپنی نماز میں گڑبڑ کرتے ہیں (2)

اور وہ جو کسی بیوقوف بات کی طرف التفات نہیں کرتے (3)

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ۝  
يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ ۖ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ارْكَعُوا وَاسْجُدُوا وَاعْبُدُوا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ حَقَّ جِهَادِهِ ۚ هُوَ اجْتَبَاكُمْ وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ مَثَلًا بَيْنَ الَّذِينَ إِتْرَاهِيمَ هُوَ سَمَّاكُمُ الْمُسْلِمِينَ مِنْ قَبْلُ وَفِي هَذَا الْبَيْتِ الْكَوْنِ الرَّسُولُ شَهِدْ أَعْلَيْكُمْ وَتَكُونُوا شُهَدَاءَ عَلَى النَّاسِ فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاعْتَصِمُوا بِاللَّهِ هُوَ مَوْلَاكُمْ فَنِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ۝  
الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ۝  
وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ۝

4. and who are active in paying Zakaat (compulsory due for the have nots);
5. and who guard their private parts (sex);
6. except from their wives or (girls) whom their right hands possess, for then they are (lawful in sex), free from blame.
7. But whoso exceed beyond that they are the transgressors.
8. And (successful are) those who are faithful in their trusts and their promises;
9. and those who (strictly) guard their Salaat (Muslim Prayers):
10. such ones indeed are the heirs.
11. They shall inherit the Paradise, to reside therein for ever.
12. And certainly We (Allah) have created human beings from the extract of clay;
13. then We (Allah) made him (her) sperm drop in a secure repository.
14. Then We (Allah) create from sperm drop a clot. Then We (Allah) make the clot a piece of flesh. Then We (Allah) make the bones from flesh. Then We (Allah) develop from it another shape. So blessed be Allah, the Best Creator.
15. Then after this surely, you will die.
16. Then you all shall be raised up on the Day of Resurrection.
17. Certainly, We (Allah) have made seven heavens above you, and We (Allah) are not neglectful of Qur (Allah's) creation.
18. And We (Allah) send down water from the sky

- اور وہ کہ زکوٰۃ دینے کا کام کرتے ہیں (4)
- اور وہ جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں (5)
- مگر اپنی عیصوں یا شرعی ہاتھوں پر جو ان کے ہاتھ کی ملک ہیں کہ ان پر کوئی ملامت نہیں (6)
- تو جو ان دو کے سوا کچھ اور چاہے وہی حد سے بڑھنے والے ہیں (7)
- اور وہ جو اپنی امانتوں اور اپنے عہد کی رعایت کرتے ہیں (8)
- اور وہ جو اپنی نمازوں کی نگہبانی کرتے ہیں (9)
- یہی لوگ وارث ہیں (10)
- کہ فردوس کی میراث پائیں گے وہ اس میں بیٹھ رہیں گے (11)
- اور بیشک ہم نے آدمی کو جتنی ہوئی مٹی سے بنایا (12)
- پھر اسے پانی کی بوند کیا، ایک مضبوط گھمراؤ میں (13)
- پھر ہم نے اس پانی کی بوند کو خون کی چمک کیا، پھر خون کی چمک کو گوشت کی بونی، پھر گوشت کی بونی کو ہڈیاں، پھر ان ہڈیوں پر گوشت پرتایا، پھر اسے اور صورت میں افغان دی، تو بڑی برکت والا ہے اللہ سب سے بہتر بنانے والا (14)
- پھر اس کے بعد تم سب ضرور مرے والے ہو (15)
- پھر تم سب قیامت کے دن اٹھائے جاؤ گے (16)
- اور بے شک ہم نے تمہارے اوپر سات راہیں بنائیں، اور ہم خلق سے بے خبر نہیں (17)
- اور ہم نے آسمان سے پانی اتارا ایک

وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ﴿٤﴾  
وَالَّذِينَ هُمْ لِأَفْوَاجِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٥﴾  
إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلْؤُومِينَ ﴿٦﴾  
فَمَنْ أَتَعْبَىٰ وَرَأَىٰ ذَلِكَ فَاتَّوَلَّىٰ هُمْ الْغَادُونَ ﴿٧﴾

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ دَعُونَ ﴿٨﴾  
وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿٩﴾  
أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١٠﴾  
الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١١﴾  
وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ سُلَالَةٍ مِّن طِينٍ ﴿١٢﴾  
ثُمَّ جَعَلْنَاهُ نَظْفَةً فِي فَازٍ مَّكِينٍ ﴿١٣﴾  
ثُمَّ خَلَقْنَا النَّطْفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً فَخَلَقْنَا الْمُضْغَةَ عِظًا فَكَسْنَا الْعِظَ لَحْمًا ثُمَّ أَنشَأْنَاهُ خَلْقًا آخَرَ فَتَبَرَّكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ﴿١٤﴾

ثُمَّ لَنُكَلِّمَنَّكَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ لَمَّا تَمَيَّنَ ﴿١٥﴾  
ثُمَّ لَنُكَلِّمَنَّكَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ تَبْعَتُونَ ﴿١٦﴾

وَلَقَدْ خَلَقْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعَ طَرَائِقَ ﴿١٧﴾  
وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غَافِلِينَ ﴿١٨﴾  
وَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً بِقَدَرٍ

according to a measure. Then We (Allah) cause it to stay in the earth; and surely, We (Allah) are able to draw it away.

19. Then We (Allah) grow therewith gardens of date plam-trees and grapes for you. You have therein abundant fruits, and of them you eat.

20. And a tree that grows out on the mount Sinai, that produces oil and a condiment (sauce) as the food.

21. And surely, in the cattle there is a lesson for you. We (Allah) give you to drink of what is in their bellies, and you have in them many benefits and you eat their flesh.

22. And on them and on ships you ride.

### SECTION 2

23. And certainly, We (Allah) sent Nuuh (Noah) to his nation, who said, "O my nation worship (Allah). There is none to be worshipped except Him. Will you then not be pious?"

24. But the chiefs of the disbelieving people said, "he is a man like you, who wished to become your superior. And if Allah had willed, He would have sent down Angels. We have not heard such a thing among our ancient forefathers.

25. He is only a mad man, so wait his fate for some time.

26. He (Nuuh) submitted, "O my Rubb (Sustainer) help me because they treat me as liar."

27. So We (Allah) revealed to him saying, "make the Ark under Our (Allah's) guidance according to Our (Allah's)

اندازہ پر، پھر اسے زمین میں ٹھہرایا، اور  
چٹک ہم اس کے لئے جانے پر قادر ہیں  
(18)

تو اس سے ہم نے تمہارے باغ پیدا کیے  
سجودوں اور انگوڑوں کے، تمہارے لیے  
ان میں بہت سے میوے ہیں، اور ان میں  
سے کھاتے ہو (19)

اور وہ پہر پیدا کیا کہ طور سینا سے نکلا  
ہے، لے کر آتا ہے تل اور کھانے والوں  
کے لیے سالن (20)

اور چٹک تمہارے لیے چپاؤں میں بھنے  
کا مقام ہے، ہم تمہیں پلاتے ہیں اس میں  
سے جو انزل کے پیٹ میں ہے، اور  
تمہارے لیے ان میں بہت فائدہ ہیں  
اور ان سے تمہاری خوراک ہے (21)

اور ان پر اور کشتی پر سوار کیے جاتے ہو  
(22)

اور چٹک ہم نے نوح کو اس کی قوم کی  
طرف بھیجا، تو اس نے کہا، اے میری  
قوم! اللہ کو پوجو! اس کے سوا تمہارا کوئی  
خدا نہیں، تو کیا تمہیں ڈر نہیں؟ (23)

تو اس کی قوم کے جن سرداروں نے کفر  
کیا، بولے، یہ تو میں مگر تم جیسا آدمی  
ہا ہوتا ہے کہ تمہارا بیٹا ہے، اور اللہ جاہتا  
تو فرشتے اتارتا، ہم نے تو یہ اپنے اگلے  
باپ داداؤں میں نہ سنا (24)

وہ تو نہیں مگر ایک دیوانہ مرد، تو کچھ نہ نہ  
تک اس کا انتظار کیے رہو (25)

نوح نے عرض کی، اے میرے رب! میری  
مدد فرما اس پر کہ انہوں نے مجھے جھٹلایا  
(26)

تو ہم نے اسے وحی بھیجی کہ ہماری نگاہ کے

فَاسْكِبْهُ فِي الْأَرْضِ ۖ وَإِنَّا عَلَىٰ  
ذَهَابِهِ لَقَدِيرُونَ ﴿١٨﴾

فَأَنشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّاتٍ مِّنْ نَّجِيلٍ  
وَاعْتَابَ لَكُمْ فِيهَا فَاوَكَّةٌ كَثِيرَةٌ  
وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿١٩﴾

وَشَجَرَةٍ تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَا ۖ تَنُوبٌ  
بِالذَّهْنِ وَصَبْغٌ لِّلْأَكْثَنِ ﴿٢٠﴾

وَإِن لَّكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةٌ لِّمَن يَفْقَهُ  
مَعَانِيَ بُطُونِهَا وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ  
كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٢١﴾

وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ﴿٢٢﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ  
يَقَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِن إِلَهِ  
غَيْرِهِ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٢٣﴾

فَقَالَ الْمَلَأُ الْإِثْمَانِ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ  
مَا هَذَا إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُرِيدُ  
أَن يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ

لَأَنزَلَ مَائِكَةً مِّنَّا مِيعَةً لِّهَدَايَ  
الْهَادِينَ الْآوِلِينَ ﴿٢٤﴾

إِنَّ هُوَ إِلَّا جَعْلٌ لَّهِ جَنَّةٌ فَنَرَكُوا  
بِهِ حَتَّىٰ جُنِبَ ﴿٢٥﴾

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كُنتُ بِنَ ﴿٢٦﴾

فَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ أَنِ اصْنَعِ الْفُلَکَ

revelation, then, when Our (Allah's) Command is given and the water wells out from the oven, (earth overflows) take aboard it a pair of every species, male and female, and your family, except those of them against whom the word of rejection has already been doomed. And do not make any submission to Me regarding those who are cruel. They shall be surely, drowned (in the flood).

28. And when you and those accompanying you have embarked the Ark, say, "all praise be to Allah Who delivered us from the cruel nation."

29. And submit, "O my Rubb (Sustainer) cause me to disembark a blessed land and You are the best of those who enable to land the destination.

30. Surely, in that there are signs, and certainly, thus We (Allah) do put (men) to trial.

31. Then We (Allah) raised up another generation after them

32. So We (Allah) sent to them a Rasool (Messenger of Allah) from amongst themselves (saying) worship Allah. There is none worth worship for you besides Him. Will you then not be pious.

### SECTION 3

33. And the chiefs of his nation, who disbelieved and falsified the meeting of the hereafter, and those whom We (Allah) gave comfort in the life of this world, said, "he is only a mortal man like you. He eats that what you eat and drinks that what you drink."

34. "And if you obey man

ساتے اور ہمارے حکم سے کشتی بنا کر  
جب ہمارا حکم آئے اور غور اپنے تو اس  
میں بٹھائے ہر جہاز میں سے وہ اور  
اپنے گمراہوں کو ان میں سے وہ جن پر  
ہات پلے پڑ چکی اور ان ظالموں کے  
مقابلہ میں مجھ سے ہات نہ کرنا یہ ضرور  
ڈروئے جائیں گے (27)

پھر جب ٹھیک بیٹھے کشتی پر تو اور میرے  
ساتھ والے تو کہہ سب غیباں اللہ کو  
جس نے ہمیں ان ظالموں سے نجات دی  
(28)

اور عرض کرا کہ اے میرے رب! مجھے  
برکت والی جگہ اتار اور تو سب سے بہتر  
اتارنے والا ہے (29)

چنگ اس میں ضرور نشانیاں ہیں اور بے  
شک ضرور ہم جانچنے والے تھے (30)  
پھر ان کے بعد ہم نے اور نسل پیدا کی  
(31)

تو ان میں ایک رسول انہیں میں سے بھیجا  
کہ اللہ کی بندگی کرو اس کے سوا تمہارا  
کوئی خدا نہیں تو کیا تمہیں ڈر نہیں (32)

اور بولے! اس قوم کے سرور جنہوں نے  
کفر کیا اور آخرت کی حاضری کو جھٹلایا  
اور ہم نے انہیں دنیا کی زندگی میں چین  
دیا کہ یہ تو نہیں مگر تم جیسا آدمی جو تم  
کھاتے ہو اسی میں سے کھاتا ہے اور جو  
تم پیئے ہو اسی میں سے پیتا ہے (33)  
اور اگر تم کسی اپنے جیسے آدمی کی اطاعت

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا وَخِصْنَا قَوْلَ أَهْلَةِ الْأَمْنِ زَا  
كَرَ الشُّكْرِ فَاسْلُكْ فِيهَا مَنْ فِي  
لَوْجَيْنِ الْأَمْنِ وَأَهْلَكَ الْأَمْنِ  
سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ مِنْهُمْ وَلَا  
تُخَاطَبُنِي فِي الَّذِينَ ظَلَمُوا لَهُمْ  
مُعْذِرَتُونَ ۝

فَإِذَا أُنْزِلَتْ أَنْتَ وَمَنْ مَعَكَ  
عَلَى الْفُلِّ فَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي  
نَجَّيْنَا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝  
وَقُلْ رَبِّ أَنْزِلْنِي مُنْزَلًا مُبَارَكًا  
أَنْتَ خَيْرُ الْمُنْزِلِينَ ۝

إِنِّي فِي ذَلِكَ لِآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ۝  
ثُمَّ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَوْمًا آخَرِينَ ۝  
فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ أَنْ  
اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ  
فَإِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝

وَقَالَ الْمَلَأَمِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ  
كَفَرُوا أَكُنْتُمْ بِلِقَاءِ الْآخِرَةِ وَ  
أَتَوْفَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا مَا هَذَا  
إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ  
مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ۝  
وَلَئِنْ أُلْغِيتُمْ بِشْرًا فَيُكَلِّمُكُمْ

like you, then surely you will be losers.

35. "What! Does he threaten you that when you will die and become dust and bones, after that you shall be brought out again?"

36. "Far, very far is that what you are threatened with".

37. "It is only our present life in this world. We live and then we are not to be raised up again."

38. "He is only a man who has forged a lie against Allah and we will not believe him."

39. He submitted, "O my Rubb (Sustainer) help me they treat me a liar."

40. He (Allah) said, "in a little while, they will be remorseful."

41. Then a blast (punishment) overtook them. Rightfully are We (Allah) made them like rubbish. So is end of the cruel people.

42. Then after them We (Allah) raised another generations.

43. No nation can go away ahead of its term, nor they can postpone it.

44. We (Allah) sent Our (Allah) Messengers, one after the other. Whenever there came a Rasool (Messenger of Allah) to any nation, they treated him a liar. So We (Allah) made them a tale (of the past). Cursed be the people who do not believe.

45. We (Allah) sent Moosaa (Moses) and his brother Haroon (Aaron) with Our (Allah's) Verses and a clear authority;

کہ جب تو تم ضرور گماتے میں ہو (34)

کیا تمہیں یہ وعدہ دتا ہے کہ تم جب مر جاؤ گے اور مٹی اور ہڈیاں ہو جاؤ گے اس کے بعد پھر نکالے جاؤ گے (35)

کتنی دور ہے جو تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے (36)

وہ تو نہیں مگر ہماری دنیا کی زندگی کہ ہم مرتے جیتے ہیں اور ہمیں اٹھائیں (37)

وہ تو نہیں مگر ایک مرد جس نے اللہ پر جھوٹ بانڈھا اور ہم اسے ماننے کے نہیں (38)

عرض کی کہ اے میرے رب! میری مدد فرما! اس پر کڑے انہوں نے مجھے بھٹایا (39)

اللہ نے فرمایا: کہ کچھ دیر جاتی ہے کہ یہ صبح کریں گے بچتاتے (پچھتاتے) ہوئے (40)

تو انہیں آ لیا جی چکھانے تو ہم نے انہیں گھاس کوڑا کر دیا تو دوروں خالم

لوگ (41)

پھر ان کے بعد ہم نے اور شکستیں پیدا کیں (42)

کوئی امت اپنی عیاد سے نہ پہلے جائے نہ پیچھے رہے (43)

پھر ہم نے اپنے رسول بھیجے ایک پیچھے دوسرا جب کسی امت کے پاس اسکا

رسول آیا انہوں نے اسے بھٹایا تو ہم نے انہوں سے پچھلے ملا دیئے اور انہیں

کہانیاں کر ڈالا تو دور ہوں وہ لوگ کہ ایمان نہیں لاتے (44)

پھر ہم نے موسیٰ اور اس کے بھائی ہارون کو اپنی آیتوں اور روشن سند کے ساتھ

بھیجا (45)

إِذَا الْخُسُوفُ ۝

أَعْبَدُكُمْ أَنْتُمْ إِذَا امْتَرَوْكُمْ تُرَابًا  
وَعِظَامًا أَنْتُمْ تَخْرُجُونَ ۝

هِيَئَاتَ هِيَئَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ ۝

إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوتُ وَ  
نَحْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ۝

إِنْ هُوَ إِلَّا جَعْلٌ فَنُفِثَ عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ  
فَكَذَّبُوا بِمَا نَحْنُ لَهُ بِمُؤْمِنِينَ ۝

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي بِمَا كُنْتُ يُونُ ۝  
قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لَيُصْبِحُنَّ نَادِيَةً ۝

فَاخَذَ نَجْمَ الصَّيْحَةِ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنَاهُمْ  
غَنَاءً ۝ فَبَعْدَ الْإِقْقَارِ الظَّالِمِينَ ۝

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ تَرِيقًا آخَرِينَ  
مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجْلَهَا وَمَا

يَسْتَأْخِرُونَ ۝

ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا كُلَّمَا جَاءَ  
أُمَّةٌ رُسُلُهُمْ كَذَّبُوهُ فَاتَّبَعْنَا

بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ  
فَبَعْدَ الْإِقْقَارِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ  
بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ۝

46. to Fir'awn (Pharaoh) and his chiefs. But they boasted and they were arrogant nation.

47. They said, "shall we believe in such two men who are like ourselves while their nation is in our service.

48. So they called both of them liars. They became among those who were destroyed.

49. And certainly, We (Allah) gave Moosaa (Moses) the Book that they might be guided.

50. And We (Allah) made son of Maryam (Mary) and his mother (Jesus) a sign and gave them refuge on a height having a resting place with a spring.

#### SECTION 4

51. O Rasools (Messengers Rubb (Sustain

do pious deeds. I surely know well what you do.

52. And surely, this Oommah (grand Muslim community) of yours is united Oommah and I am your Rubb (Sustainer) so be pious to Me only.

53. But the people split in their affairs among themselves in sects. Every group rejoices over what is with them.

54. Leave them in their confused ignorance for a time (till death).

55. Do they imagine that abundance of wealth and children that We (Allah) have granted them;

56. We (Allah) have given them such good things in haste. But they do not understand

57. Surely, those who fear

فرعون اور اس کے درباریوں کی طرف تو انہوں نے غور کیا اور وہ لوگ غلبہ پائے ہوئے تھے (46)

تو بولے! کیا ہم ایمان لے آئیں اپنے جیسے دو آدمیوں پر؟ اور ان کی قوم ہماری بددلی کر رہی ہے (47)

تو انہوں نے ان دونوں کو جھٹایا تو ہلاک کیے ہوؤں میں ہو گئے (48)

اور جبکہ ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا فرمائی کہ ان کو ہدایت ہو (49)

اور ہم نے مریم اور اس کے بیٹے کو نشان کیا اور انہیں لکھا دیا، ایک بلند زمین جہاں بسنے کا مقام اور تھک کے سانسے رہتا پائی (50)

اے پیغمبر! پاکیزہ چیزیں کھاؤ اور اچھا کام کرو! میں تمہارے کاموں کو جانتا ہوں (51)

اور جبکہ یہ تمہارا دین ایک ہی دین ہے اور میں تمہارا رب ہوں تو مجھ سے ڈرو (52)

تو ان کی امتوں نے اپنا کام آپس میں کھڑے کھڑے کر لیا، ہر گروہ جو اس کے پاس ہے اس پر خوش ہے (53)

تو تم ان کو چھوڑ دو ان کے شر میں ایک وقت تک (54)

کیا یہ خیال کر رہے ہیں کہ وہ جو ہم ان کی مدد کر رہے ہیں مال اور بیٹوں سے (55)

یہ جلد جلد ان کو بھلائیاں دیتے ہیں بلکہ انہیں خبر نہیں (56)

إِلَّا يَذَرُونَّ وَمَلَائِمَ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا عَالِينَ ۝

فَقَالُوا الْاَنۡوۡمُۢنُ بَشَرُوۡنَ مِثۡلُنَا وَاَنۡرٰهُمْ قَوْمُهُمۡ اَلَا عِبۡدُۡنَا ۝

فَلَمَّا رَآهُمَا فَكَاۡرُۤا مِنَ الْمُتَكَبِّرِيۡنَ ۝ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوۡسٰى الْكِتٰبَ اَلَعَلَّهٖمۡ يَهْتَدُوۡنَ ۝

وَجَعَلْنَا ابۡنَ مَرْيَمَ وَاُمَّهٗ اٰیَةً وَّاَوۡنٰهُمَا اِلٰى رَیۡۤوۡۃٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَّاَعۡمِیۡنَ ۝

يٰۤاَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوۡا مِنَ الطَّيِّبٰتِ وَاٰمَلُوۡا اَصۡحَابِ اِنِّیۡ بِمَا تَعْمَلُوۡنَ عَلِیۡمٌ ۝

وَاِنَّ هٰذِهِۦ اُمَّتُکُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَاَنَا رَبُّکُمۡ فَاتَّقُوۡنَ ۝

فَتَقَطَّعُوۡا اَمۡرَهُمۡ بَیۡنَهُمۡ زُبُرًا کُلُّ حِزۡبٍ بِمَا لَدَیۡهِمۡ فَرِحُوۡنَ ۝

فَذَرَهُمۡ فِیۡ غَضَبِیۡهِمْ حَتّٰی حِزۡبٌ اَخۡصَبُوۡنَ اِنۡمَانِیۡدُ هُمۡ بِہِ مِنْ

قَالٍ وَبَیۡنَیۡنَ ۝ نُسَارِعُ لَهُمۡ فِی الْخِیۡرٰتِ لَیۡلَ لَا یَشْعُرُوۡنَ ۝

اِنَّ الَّذِیۡنَ هُمۡ مِنْ خَشِیۡۃِ رَبِّهِمْ

جبکہ وہ جو اپنے رب کے ڈر سے

their Rubb (Sustainer) hold Him in reverence.

58. and those who believe in the Verses of their Rubb

(Sustainer);

59 and those who do not make any one associate (in worship) with their Rubb (Sustainer);

60, and those who spend what they are given and their hearts are fearful that they are to return to their Rubb (Sustainer);

61. those are the ones who hasten in every good, and they are the foremost to attain (success).

62 And We (Allah) do not lay a burden on any self beyond its capacity, and with Us (Allah) is a Book that speaks the truth and they shall not be dealt with unjustly.

63. Indeed their hearts are in confusion about it, and they besides this have other (er) help me for of Allah) eat (continue to ) do.

64. Until, when We (Allah) seized their rich people in penalty then they cry for help.

65. "Do not cry for help, this day You shall not receive any help from Us.

66. Indeed My Verses were recited to you, but you used to turn back on your heels;

67. boastfully talking nonsense (about the Qur'aan) just like telling foolish stories by night.

68. Do they not ponder over the Divine words? Or did there come to them anything new that had not come to their forefathers?

69. Or do they not recognize their Rasool (Messenger of Allah), that they deny him?

ہوئے ہیں (57)

اور وہ جو اپنے رب کی آیتوں پر ایمان

لائے ہیں (58)

اور وہ جو اپنے رب کا کوئی شریک نہیں

کرتے (59)

اور وہ جو دیتے ہیں جو کچھ دیں اور ان

کے دل ڈر رہے ہیں یوں کہ ان کو اپنے

رب کی طرف پھرتا ہے (60)

یہ لوگ بھلائیوں میں جلدی کرتے ہیں اور

یہی سب سے پہلے انہیں پہنچے (61)

اور ہم کسی جان پر بوجھ نہیں رکھتے مگر

اس کی طاقت بھر اور ہمارے پاس ایک

کتاب ہے کہ حق بولتی ہے اور ان پر

قلم نہ ہو گا (62)

بلکہ ان کے دل اس سے غفلت میں ہیں

اور ان کے کام ان کاموں سے جدا ہیں

جنہیں وہ کر رہے ہیں (63)

یہاں تک کہ جب ہم نے ان کے امیروں

کو عذاب میں پکڑا تو جیہ وہ فریاد کرنے

لگے (64)

آج فریاد نہ کرو، ہماری طرف سے تمہاری

مدد نہ ہو گی (65)

جیکہ میری آیتیں تم پر پڑھی جاتی تھیں تو

تم اپنی ایڑیوں کے بل اٹکے پلٹے تھے

(66)

خدمت حرم پر بڑائی مارتے ہو رات کو

وہاں بیسود کہانیاں بکتے، حق کو چھوڑے

ہوئے (67)

کیا انہوں نے بات کو سوچا نہیں یا ان

کے پاس وہ آیا جو ان کے باپ دادا کے

پاس نہ آیا تھا (68)

یا انہوں نے اپنے رسول کو نہ پہچانا تو وہ

اسے پیگانہ سمجھ رہے ہیں (69)

مُشْفِقُونَ ۵۷

وَالَّذِينَ هُمْ يَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۵۸

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۵۹

وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَاؤُهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۶۰

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۶۱

أُولَٰئِكَ يُسْرِعُونَ فِي الْخَيْرَاتِ ۶۲

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۶۳

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۶۴

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۶۵

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۶۶

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۶۷

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۶۸

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۶۹

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۷۰

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۷۱

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۷۲

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۷۳

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۷۴

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۷۵

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۷۶

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۷۷

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۷۸

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۷۹

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۸۰

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۸۱

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۸۲

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۸۳

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۸۴

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۸۵

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۸۶

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۸۷

وَالَّذِينَ هُمْ يَرِيبُهُمْ رُسُلُهُمْ يُوقِنُونَ ۸۸

70. Or do they say, he is bewitched? No he has brought them the truth and most of them hate the truth.

71. Had the truth been according to their desires certainly, the heavens and earth and those who dwell in them would have been ruined. Any how We (Allah) brought it (the Qur'aan) as a remembrance for them but they turn away from their own remembrance.

72. Or is it that you ask them any reward, but reward of your Rubb (Sustainer) is the best. And He is the best Provider?

73. And surely, you call them to a straight path.

#### [ONE FOURTH OF PART 18 ENDS]

74. And surely, who do not believe in the hereafter definitely they deviate from (straight) path.

75. And if We (Allah) bestow Our (Allah's) Mercy on them and remove the distress they have, they would obstinately persist in their transgression blindly wandering.

76. And We (Allah) put them to agony, but neither they become submissive before their Rubb (Sustainer) nor they become humble.

77. Until We (Allah) open on them the door of any severe punishment Lo! they are plunged in despair.

#### SECTION 5

78. And it is He Who bestowed you hearing, sight and feeling. Yet you offer little thanks

79 And it is He Who multiplied you in the earth, and to Him you are to be gathered

یا کہتے ہیں اسے سوا ہے بلکہ وہ تو ان کے پاس حق لائے اور ان میں اکثر کو حق برا لگا ہے (70)

اور اگر حق ان کی خواہشوں کی پیروی کرتا تو ضرور آسمان اور زمین اور جو کوئی ان میں ہیں سب تباہ ہو جاتے بلکہ ہم تو ان کے پاس وہ چیز لائے جس میں ان کی تاسوری تھی تو وہ اپنی عزت سے ہی نہ بچرے ہوئے ہیں (71)

کیا تم ان سے کچھ اجرت مانگتے ہو تو تمہارے رب کا اجر سب سے بھلا اور وہ سب سے بھر دوزی دینے والا (72)

اور چنگ تم انہیں سیدھی راہ کی طرف بلاتے ہو (73)

اور چنگ جو آخرت پر ایمان نہیں لائے ضرور سیدھی راہ سے کھڑے ہوئے ہیں (74)

اور اگر ہم ان پر رحم کریں اور جو مصیبت ان پر پڑی ہے ٹال دیں تو ضرور بھٹ (ضد) بنا کریں گے اپنی سرکشی میں بیٹکتے ہوئے (75)

اور چنگ ہم نے انہیں عذاب میں پکڑا تو نہ وہ اپنے رب کے حضور میں جھکے اور نہ گمراہاتے ہیں (76)

میں تک کہ جب ہم نے ان پر کھولا کسی سخت عذاب کا دروازہ تو وہ اب اس میں تاسید پڑے ہیں (77)

اور وہی ہے جس نے بنائے تمہارے لیے کان اور آنکھیں اور دل تم بہت ہی کم حق مانتے ہو (78)

اور وہی ہے جس نے جمیں زمین میں پھیلایا اور اسی کی طرف الٹا ہے (79)

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ بَلْ جَاءَهُمُ  
بِالْحَقِّ وَكَذَّبُوا بِهِ لَعَنُوا لَعْنَةُ  
وَلَوْ أَنَّهُمَ لَعَنِوا هَؤُلَاءِ لَفَسَدَتِ  
السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ  
بَلْ أَتَيْنَهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ  
ذِكْرِهِمْ مُعْرِضُونَ ۝

أَمْ يَقُولُونَ خَصَّاهُمُ الْغَيْبُ مِنْ رَبِّكَ  
خَيْرٌ مِمَّا يَشِيرُونَ ۝  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا هُمُ الْمُنْتَفِعُونَ ۝

وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ  
عَنِ الْوَطْءِ لِلْكَبْبُونِ ۝  
وَلَوْ رَحِمْنَاهُمْ وَكَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِنْ  
ضُرِّ الْغَمِّ لَافْتَحُوا طَعْنًا لَهُمْ يُعْمَهُونَ ۝

وَلَقَدْ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا  
اسْتَكْبَرُوا لَهُمْ وَلَا يَتَضَوُّعُونَ ۝  
حَتَّى إِذَا فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا ذَا  
عَذَابٍ شَدِيدٍ إِذْ هُمْ فِيهِ  
فِي مُبْلِسُونَ ۝

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ  
وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝  
وَهُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَالَّذِي  
تُنْتَشَرُونَ ۝



80. And it is He Who gives life and causes death and in Him lies the alternation of night and day. Do you not then understand?

81. On the contrary they say the like what the previous people said;

82. who said, 'what' when we are dead and become dust and bones, shall we indeed be raised up again?

83. Certainly this was promised to us and before us to our forefathers. These are only the stories of the previous people.

84. Please declare, "to whom belongs the earth and whatever is in it. (Tell) if you know the truth."

85. They will say, "to Allah" Please declare, "why you then not get admonition."

86. Please declare, "who is the Rubb (Sustainer) of the seven heavens and the Rubb (Sustainer) of the real Supreme Authority.

87. They will say, "Allah's. Please declare, "why do not you then be pious"?

88. Please declare, "in Whose hands is the governance of all the things and Who protects but is protected by none; if you have its knowledge"?

89. They will say, it all belongs to Allah. Please declare, "then from whom are you deceived"?

90. Indeed We (Allah) have sent them the truth, but surely they practise falsehood.

91. Neither Allah has made any one His son nor is there any one else worth worship along with Him. Behold each such god would have taken away what it had created and

اور وہی جلائے اور مارے اور اسی کے لیے ہیں رات اور دن کی تبدیلیں تو کیا تمہیں سمجھ نہیں (80)

بلکہ انہوں نے وہی کہی جو اگلے کہتے تھے (81)

بولے! کیا جب ہم مرجائیں اور مٹی اور ہڈیاں ہو جائیں، کیا پھر نکالے جائیں گے؟ (82)

چنگ یہ وعدہ ہم کو اور ہم سے پہلے ہمارے باپ دادا کو دیا گیا، یہ تو ہمیں مگر وہی اگلی داستانیں (83)

تم فرماؤ! کس کا مال ہے زمین، اور جو کچھ اس میں ہے؟ اگر تم جانتے ہو (84)

اب کہیں گے کہ اللہ کا، تم فرماؤ! پھر کیوں نہیں سوچتے؟ (85)

تم فرماؤ! کون ہے مالک ساتوں آسمانوں کا اور مالک بڑے عرش کا (86)

اب کہیں گے، یہ اللہ ہی کی شان ہے، تم فرماؤ! پھر کیوں نہیں ڈرتے؟ (87)

تم فرماؤ! کس کے ہاتھ ہے ہر چیز کا قابو اور وہ پناہ دیتا ہے، اور اس کے خلاف کوئی پناہ نہیں دے سکتا، اگر تمہیں علم ہو (88)

اب کہیں گے یہ اللہ ہی کی شان ہے، تم فرماؤ! پھر کس جادو کے قریب میں پڑے ہو؟ (89)

بلکہ ہم ان کے پاس حق لائے، اور وہ چنگ جمونے ہیں (90)

اللہ نے کوئی بچہ اختیار نہ کیا، اور نہ اس کے ساتھ کوئی دوسرا خدا، یوں ہوتا تو ہر خدا اپنی مخلوق لے جاتا، اور ضرور ایک

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٨٠﴾

بَلْ قَالُوا مِثْلَ مَا قَالَ الْأَوَّلُونَ ﴿٨١﴾

قَالُوا إِذَا أُمِيتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا فَعِظْمَا رَأَيْنَا لَمَبْعُوثُونَ ﴿٨٢﴾

لَقَدْ وَعَدْنَا نَحْنُ وَآبَاؤُنَا هَذَا مِنْ قَبْلُ إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٨٣﴾

قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٤﴾

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٨٥﴾

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٨٦﴾

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿٨٧﴾

قُلْ مَنْ مَلِكُهُمْ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ يُخْبِرُ وَلَا يَجِدُ عَلَيْهِمْ لِمَنِ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨٨﴾

سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ ﴿٨٩﴾

بَلْ أَتَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يَكْفُرُونَ ﴿٩٠﴾

مَا تَتَّخِذُ اللَّهُ صُنًى وَلَيْسَ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا أَذْهَبَ كُلَّ إِلَهٍ مِمَّا

some would have excelled over others (gods). Glory be to Allah from what they attribute to Him.

92. He knows what is hidden and what is seen. He is too high from what they associate with Him.

#### SECTION 6

93. Please declare, "O my Rubb (Sustainer) would You show me what they are warned against."

94. "O my Rubb (Sustainer) do not place me with the nation of the cruel."

95. "And surely, We (Allah) are to show you that against which they are warned."

96. "Repel the evil with that which is best. We (Allah) know best what they describe."

97. And please declare, "O my Rubb (Sustainer) I seek refuge with You from the evil incitements of the evil ones."

98. And O my Rubb (Sustainer) I seek refuge in You lest they approach."

99. Until when death overtakes anyone of them (wrong doer), he says, "O my Rubb (Sustainer) return me back";

100. that perhaps I may earn some righteousness in that what I have neglected. By no means, this is the only word he will speak. And before them is a barrier until the Day of Resurrection.

101. So when the trumpet shall be blown there shall be no relationship among them, nor they will ask question from one another.

102. Then those whose balances (of good deeds) are heavy, will be the prosperous ones

دوسرے پر اپنی قہر (بڑائی) چاہتا ہاں کہ  
اللہ کو ان باتوں سے جو یہ بتاتے ہیں (91)  
جاننے والا ہر نماں و عیاں کا تو اسے  
باندی ہے ان کے شرک سے (92)

تم عرض کرو! کہ اے میرے رب! اگر تو  
مجھے دکھائے جو انہیں وعدہ دیا جاتا ہے  
(93)

تو اے میرے رب! مجھے ان خالوں کے  
ساتھ نہ کرنا (94)

اور جیسا ہم قادر ہیں کہ ہمیں دکھا دیں  
جو انہیں وعدہ دے رہے ہیں (95)

سب سے اچھی بھلائی سے برائی کو دفع  
کرو! ہم خوب جانتے ہیں جو باتیں یہ  
بتاتے ہیں (96)

اور تم عرض کرو! کہ اے میرے رب!  
تمہری پناہ شیاطین کے دوسلوں سے (97)

اور اے میرے رب! تمہری پناہ کہ وہ  
میرے پاس آئیں (98)

یہاں تک کہ جب ان میں کسی کو موت  
آئے، تو کہتا ہے، کہ اے میرے رب!  
مجھے واپس پھیر دیجئے (99)

شاید! اب میں کچھ بھلائی کماؤں اس میں  
جو چھوڑ آیا ہوں! ہمت یہ تو ایک بات  
ہے جو وہ اپنے منہ سے کہتا ہے، اور ان  
کے آگے ایک آڑ ہے اس دن تک جس  
میں اٹھائے جائیں گے (100)

تو جب صور پھونکا جائے گا، تو نہ ان میں  
رشتے رہیں گے، اور نہ ایک دوسرے کی  
بات پوچھے (101)

تو جن کی تولیس ہماری ہوئیں، وہی مراد کو  
پہنچے (102)

خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ  
سُّجُنٌ ۖ اللَّهُ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿٩١﴾  
عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَتَعَلَّىٰ عَمَّا  
يُشْرِكُونَ ﴿٩٢﴾

قُلْ رَبِّ اِنَّمَا تُرَبِّعِي مَا يُوعَدُونَ ﴿٩٣﴾  
رَبِّ فَلَا تَجْعَلْنِي فِي الْقَوْمِ  
الظَّالِمِينَ ﴿٩٤﴾

وَ اِنَّا عَلٰى اَنْ تُرِيكَ مَا نُوعِدُهُمْ  
لَقَدَّارُونَ ﴿٩٥﴾

اِدْفَعْ بِالَّتِي هِيَ اَحْسَنُ السَّيِّئَةِ  
مَنْ اَعْلَمَ بِمَا يُصِفُونَ ﴿٩٦﴾

وَقُلْ رَبِّ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ هَمَزٍ  
الشَّيْطَانِ ﴿٩٧﴾

وَ اَعُوْذُ بِكَ رَبِّ اَنْ يَّخْضَرُوْنِي ﴿٩٨﴾

حَتّٰى اِذَا جَاءَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ  
قَالَ رَبِّ ارْجِعُوْنِي ﴿٩٩﴾

لَعَلِّيْ اَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ  
كَلَّا اِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَ مِنْ  
وَرَآهِنَّ يَنْزَخِرْنَ اِلَيْهِ يَوْمَ يُنْعَثُوْنَ ﴿١٠٠﴾

فَاِذَا نْفَخَ فِي الصُّورِ فَلَا اَنْسَابَ  
بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا اَنْسَاءُ لَوْ اَنْ  
فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَاُولٰٓئِكَ  
هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٢﴾

103. But those whose balances are light, will be such ones who put themselves in loss, to remain in the hell for ever.

104. The flame of fire shall burn their faces and they there shall be with the pains of lips pulled out.

105. "Were not My verses recited to you but you then used to falsify them"? (Will be said by Allah).

106. They will say, "O our Rubb (Sustainer) our misfortune overcame us and we were a misguided nation."

107. "O Our Rubb (Sustainer) take us out of this (hell). If we do the same (wrongs) again, we are then surely the cruel ones".

108. He (Allah) will say, "remain lying despaired therein and do not speak to Me."

109. Surely, a part of My devotees used to say, "O our Rubb (Sustainer) we believe. So forgive us and have mercy upon us and You are the best of those who show mercy."

110. But you treated them with ridicule so much so that they forgot My remembrance while you used to laugh at them.

111. Surely, I have rewarded them this day for their patience that they alone are the triumphant.

112. He (Allah) will say, "how long did you stay in the earth"?

113. They will say, "we stayed for a day or part of a day, but ask those who keep account."

114. He (Allah) will say, "you stayed but a little, had you known."

اور جن کی تولیس بھلی پڑیں، وہی ہیں جنہوں نے اپنی جائیں گمائے میں ڈالیں؟  
بیش روزگ میں رہیں گے (103)

ان کے منہ پر آگ لپٹ مارے گی اور وہ اس میں منہ چڑھائے ہوں گے (104)

کیا تم پر میری آیتیں نہ پڑھی جاتی تھیں؟ تو تم انہیں جھٹلاتے تھے (105)

کہیں گے، اے ہمارے رب! ہم پر ہماری بد بختی غالب آئی، اور ہم گمراہ لوگ تھے (106)

اے رب ہمارے! ہم کو روزگ سے نکال دے پھر اگر ہم وہی کریں تو ہم ظالم ہیں (107)

رب فرمائے گا ونگارے پڑے رہو اس میں اور مجھ سے بات نہ کرو (108)

چیک میرے بندوں کا ایک گروہ کتا تھا اے ہمارے رب! ہم ایمان لائے، تو ہمیں بخش دے، اور ہم پر رحم کر، اور تو سب سے بھر رحم کرنے والا ہے (109)

تو تم نے انہیں ٹھٹھا یا لیا، یہاں تک کہ انہیں بنائے کے فٹل میں میری یاد بھول گئے، اور تم ان سے ہٹا کرتے (110)

چیک آج میں نے ان کے مبر کا انہیں یہ بدلا دیا کہ وہی کامیاب ہیں (111)

فرمایا: تم زمین میں کتنا ٹھہرے برسوں کی گنتی سے (112)

بولے! ہم ایک دن رہے یا دن کا حصہ، تو گنتی والوں سے دریافت فرما (113)

فرمایا: تم نہ ٹھہرے مگر تھوڑا، اگر تمہیں علم ہوتا (114)

وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿١٠٣﴾

تَلْفَحُ وَجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالْفُتُونِ ﴿١٠٤﴾

أَلَمْ تَكُنْ أَيْتِي تَتْلَىٰ عَلَيْهِمْ كَلِمَتَهُمْ يَهْتَابُونَ ﴿١٠٥﴾

فَالْوَارِثُ غَابَتْ عَلَيْهِمْ أَشْقَاتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَالِّينَ ﴿١٠٦﴾

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا مِنْهَا إِنَّ عَذَابَ نَافِلَا ظَلْمُونَ ﴿١٠٧﴾

قَالَ اخْسَؤْا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ ﴿١٠٨﴾ إِنَّكَ كَانَ لِقَوْلِي مَنْ عِبَادِي يَقُولُونَ

رَبَّنَا آمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿١٠٩﴾

فَاتَّخَذَ تَمَوْهُمْ سَخِرَاءَ حَتَّىٰ أَنْسَوُكُمْ ذِكْرِي وَكُنْتُمْ مِنْهُمْ تَضَاعُونَ ﴿١١٠﴾

إِنِّي جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوا ۖ إِنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿١١١﴾

قُلْ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٢﴾

قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلِ الْعَادِثِينَ ﴿١١٣﴾

قُلْ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَّوْ أَنْتُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٤﴾

115. "Do you think that We (Allah) created you in vain and you are not to return to Me?"

116. Exalted be Allah, the owner Truthful Supreme Ruler. There is none worth worship except He : the Rubb (Sustainer) of the most Honored Authority.

117. And whoever worships any other one besides Allah, for which he has no proof, then his account is with his Rubb (Sustainer). Surely, the disbelievers shall not prosper.

118. And you submit, "O my Rubb (Sustainer) forgive and have mercy as You are the best of those who show mercy.

#### S. XXIV

#### SURA AL-NOOR (THE LIGHT)

Revealed At Makkah

(64 Verses, 9 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. This is a Chapter (Sura) that We (Allah) have revealed and We (Allah) have made it obligatory and We (Allah) have revealed clear Verses in it so that you may up-keep remembrance.

2. The fornicatress (female sex offender) and the fornicator, flog each of them with hundred stripes, and you should not take pity on them (in inflicting stripes) in the religion of Allah, if you believe in Allah and the Last Day. And let a party of the believers (Muslims) witness their punishment.

تو کیا یہ سمجھتے ہو کہ ہم نے تمہیں بیکار بنایا اور تمہیں ہماری طرف پھرنا نہیں (115)

تو بہت بلندی والا ہے اللہ سچا بادشاہ کوئی معبود نہیں سوا اس کے عزت والے عرش کا مالک (116)

اور جو اللہ کے ساتھ کسی دوسرے خدا کو پوجے جس کی اس کے پاس سند نہیں تو اس کا حساب اس کے رب کے یہاں ہے، جنگ کافروں کا چمکارا نہیں (117)

اور تم عرض کرو! اے میرے رب! بخش دے اور رحم فرما اور تو سب سے برتر رحم کرنے والا (118)

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾

فَتَعَالَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَوْبَرِ ﴿١١٦﴾

وَمَنْ يَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا بُدَّ لَهُ مِنْهُ إِنَّمَا حِسَابُهُ عِنْدَ رَبِّهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُكَفِّرُونَ ﴿١١٧﴾

وَقُلْ رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ ﴿١١٨﴾

سورہ نور مدنی ہے (اور اس میں) چونسٹھ (64) آیتیں اور نو (9) رکوع (ہیں)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُورَةُ النُّورِ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

یہ ایک سورت ہے کہ ہم نے اناری اور ہم نے اس کے احکام فرض کیے اور ہم نے اس میں روشن آیتیں نازل فرمائیں کہ تم دھیان کرو (1)

سُورَةُ النُّورِ وَأَنزَلْنَا فِيهَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لِّعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١﴾

جو عورت بدکار ہو اور جو مرد تو ان میں ہر ایک کو سو کوڑے لگاؤ اور تمہیں ان پر ترس نہ آئے اللہ کے دین میں اگر تم ایمان لاتے ہو اللہ اور بچھلے دن پر اور چاہیے کہ ان کی سزا کے وقت مسلمانوں کا ایک گروہ حاضر ہو (2)

الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلْيَشْهَدْ عَذَابُهُمَا طَائِفَةٌ مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢﴾

3. The adulterer "muushrik" (male sex offender - fornicator) does not marry except a "muushrika" - an adulteress idolatrous (female worshipper of idols as associate of Allah). As such an adulteress (fornicatress) is married by none except by an adulterer (fornicator) or by a "muushrik" idolator (male worshipper of idol as associate of Allah). This indeed is forbidden to the believers.

4. And those who accuse a chaste woman, (of adultery) but then do not bring four witnesses, flog them with eighty stripes and never accept thereafter their any evidence; and it is they who are the transgressors;

5. except those who repent thereafter, then mend to act rightfully, for surely Allah is Forgiving, Merciful.

6. And those who accuse their own wives and they have no evidence except themselves then the evidence of such one be taken in a way that he should bear witness four times swearing in the name of Allah that surely he is truthful person.

7 And fifth time (he should swear) that the curse of Allah be upon him if he be a liar.

8. And the punishment shall be averted from her (wife) if she bears witness four times in the name of Allah that surely he (husband) is a liar.

9. And fifth time (she should swear) that the curse of Allah be upon her (the wife) if he (husband) is truthful.

بدکار مرد نکاح نہ کرے مگر بدکار عورت یا شرک والی سے اور بدکار عورت سے نکاح نہ کرے مگر بدکار مرد یا شرک اور یہ کام ایمان والوں پر حرام ہے (3)

الَّذِينَ لَا يَنْبَغُ إِلَّا زَانِيَةً أَوْ مُشْرِكَةً  
وَالزَّانِيَةُ لَا يَنْكُحُهَا إِلَّا مَنْ أَوْ  
مُشْرِكٌ وَحَرِّمَ ذَلِكَ عَلَى  
الْمُؤْمِنِينَ ⑤

اور جو پارسا عورتوں کو عیب لگائیں، پھر چار گواہ معائنہ کے نہ لائیں، تو انہیں (80) اسی کوڑے لگائے اور ان کی کوئی گواہی بھی نہ مانو، اور وہی فاسق ہیں (4)

مگر جو اس کے بعد توبہ کر لیں اور سنو جائیں، تو ایک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (5)

اور وہ جو اپنی عورتوں کو عیب لگائیں اور ان کے پاس اپنے بیان کے سوا گواہ نہ ہوں، تو ایسے کسی کی گواہی یہ ہے کہ چار بار گواہی دے، اللہ کے نام سے کہ وہ سچا ہے (6)

اور پانچویں یہ کہ اللہ کی لعنت ہو اس پر اگر جھوٹا ہو (7)

اور عورت سے یوں سزا مل جائے گی کہ وہ اللہ کا نام لے کر چار بار گواہی دے کہ مرد جھوٹا ہے (8)

اور پانچویں یوں کہ عورت پر غضب اللہ کا اگر مرد سچا ہو (9)

وَالَّذِينَ يَزْمُونَ الْمُحْصَنَاتِ ثُمَّ  
لَهُنَّ أَتُوبَاتٌ يَأْتِيَنَّ شُهُدَاءُ فَجِدُوا لَهُمْ  
ثَلَاثِينَ جَلْدَةً وَلَا تَقْبَلُوا لَهُمْ  
شَهَادَةً أَبَدًا وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ⑥  
إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَ  
أَصْلَحُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ⑦  
وَالَّذِينَ يَزْمُونَ زَوْجَاهُمْ وَلَمْ  
يَكُنْ لَهُمْ شُهَدَاءُ إِلَّا أَنْفُسُهُمْ  
فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ أَرْبَعُ شَهَدَاتٍ  
بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ⑧

وَالْخَامِسَةَ أَنَّ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَيْهِ  
إِنْ كَانَ مِنَ الْكَذَّابِينَ ⑨  
وَيَذَرُوهَا الْعَذَابُ أَنْ تَشْهَدَ  
أَمَّا بَعْدُ شَهَدَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ  
الْكَاذِبِينَ ⑩  
وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا  
إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ ⑪

10. And was it not Allah's grace and His Mercy upon you, that Allah is Relenting and Wise (He would have opened your secret).

### SECTION 2

11. Surely, those who have concocted this big slander (against wife of Muhammad S. A. W. Aisha) are a party from among your own people. Do not regard it as a misfortune for you (Muhammad S. A. W.). Rather it is good for you. For every one of them shall have the share of sin that he has earned, and among them he who took the greater part (of slander), for him will be the severe punishment.

12. Why did not the believing (Muslim) men and believing (Muslim) women, when you heard it, think well of their own people and say, "this is clear falsehood (slander)"

13. Why they (accusers) not bring four witnesses against it? But since they do not bring such witnesses, they are indeed liar in the Sight of Allah.

14. And had the bounty of Allah and His Mercy been not upon you, in this world and the hereafter, a severe punishment would have certainly caught you for the slander (scandal of adultery) into which you accusers plunged.

15. When you bring such talk on your tongues hearing from one another, and utter with your mouths that of which you have no knowledge and think it a light matter while it was very grievous affair in the Sight of Allah.

اور اگر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت تم پر نہ ہوتی، اور یہ کہ اللہ توبہ قبول فرماتا نہ ہوتا، تو تمہارا پردہ کھل دیتا (10)

چنگ وہ کہ یہ بڑا بہتان لائے ہیں جنہیں میں کی ایک جماعت ہے، اسے اپنے لیے برا نہ سمجھو بلکہ تمہارے لیے بہتر ہے، ان میں ہر شخص کے لیے وہ گناہ ہے جو اس نے کمایا، اور ان میں وہ جس نے سب سے بڑا حصہ لیا، اس کے لیے بڑا عذاب ہے (11)

کیوں نہ ہوا جب تم نے اسے سنا تھا کہ مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں نے انہوں پر ٹیک گمان کیا ہوتا، اور کہتے یہ کھلا بہتان ہے (12)

اس پر چار گواہ کیوں نہ لائے، تو جب گواہ نہ لائے، تو وہی اللہ کے نزدیک جھوٹے ہیں (13)

اور اگر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت تم پر دنیا اور آخرت میں نہ ہوتی، تو جس جرحے میں تم پڑے، اس پر جنہیں بڑا عذاب پہنچا (14)

جب تم ایسی بات اپنی زبانوں پر ایک دوسرے سے سن کر لاتے تھے، اور اپنے منہ سے وہ نکالتے تھے جس کا جنہیں علم نہیں، اور اسے سہل سمجھتے تھے، اور وہ اللہ کے نزدیک بڑی بات ہے (15)

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ غَاثٌ وَأَنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ حَكِيمٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ جَاءُوا بِالْإِفْكِ عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ لَا تَحْسَبُوهُ شَأْنًا لَّكُم بَلَاءٌ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ لَكِنِ الْأَمْرُ مِنْتَهُمْ مَا الْكُتُبُ مِنَ الْإِنْعَامِ وَالَّذِي تُوَلَّى كِبَرُهُ مِنْهُمْ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

لَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ الْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا وَقَالُوا هَذَا إِفْكٌ مُّبِينٌ ۝ لَوْلَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ ۚ فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ فَذَلِكَ جَعَلَ اللَّهُ لَهُمُ الْكَذِبَ يُؤْن ۝

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِي مَا أَفَضْتُمْ فِيهِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ إِذْ تَقُولُ لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ فَخْرًا لَّيْسَ لَكُم بِهِ عِلْمٌ وَتَحْسَبُونَهُ هَيِّنًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ ۝

16. And why you did not say so, when you heard it, "it is not proper for us to speak about such thing. Holy are You, this is a most serious slander."

17. Allah warns you that you never repeat like of it, if you are believers.

18. And Allah makes clear to you His Verses, and Allah is Knowing, Wise.

19. Surely, those who are wishful 'that immorality should spread among the believers (Muslims), for them is the severest punishment in this world and the hereafter. And Allah Knows while you do not know it.

20. And it is due to the Grace of Allah and His Mercy upon you and that Allah is Kind enough and Merciful to you (to save you from ruination).

#### [HALF OF PART 18

#### ENDS]

#### SECTION 3

21. O believers, follow not the footsteps of the satan (devil). And whoever follows the footsteps of the satan (devil) he will surely enjoin you only to commit immorality and indeceny. And if there had not been the Grace of Allah and His Mercy upon you, no one of you could have ever been pure. But Allah purifies whom He Wills. And Allah is Hearing, Knowing.

22. Those among you, who have bounty and honorable plenty, should not swear that they will not give to the kinsmen, the needy and those who emigrated for the cause of Allah. Let them forgive and overlook. Do you not

اور کیوں نہ ہوا جب تم نے سنا تھا کہ ہوتا کہ ہمیں نہیں پہنچا کہ ایسی بات کہیں، اے! پاکی ہے تجھے، یہ بڑا بتان ہے (16)

اللہ ہمیں صحت فرماتا ہے کہ اب بھی ایسا نہ کہتا، اگر ایمان رکھتے ہو (17)

اور اللہ تمہارے لیے آیتیں صاف بیان فرماتا ہے، اور اللہ علم و حکمت والا ہے (18)

وہ لوگ جو چاہتے ہیں کہ مسلمانوں میں برا چرچا پھیلے، ان کے لیے دردناک عذاب ہے دنیا اور آخرت میں، اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے (19)

اور اگر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت تم پر نہ ہوتی، اور یہ کہ اللہ تم پر مہمان (مرہم) والا ہے تو تم اس کا مزہ چکھتے (20)

وَلَوْلَا إِذْ سَمِعْتُمُوهُ فَلَمْ تَكْفُرُوا لَأَن لَّاتُنْكَرُ بَهَذَا اللَّهُ سُبْحَنَكَ هَذَا بَيْنَنَا وَعَظِيمٌ ۝۱۶

يَعِظُكُمُ اللَّهُ أَنْ تَعُودُوا لِمِثْلِهِ بِإِذْنِ اللَّهِ إِن كُنْتُمْ مَوْمِنِينَ ۝۱۷

وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝۱۸

إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۝۱۹

وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ۝۲۰

وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ يُفْجَأْ وَانَّ اللَّهَ رَؤُوفٌ رَحِيمٌ ۝۲۱

اے ایمان والو! شیطان کے قدموں پر نہ چلو، اور جو شیطان کے قدموں پر چلے تو وہ تو بے حیائی اور بری ہی بات بتائے گا، اور اگر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت پر نہ ہوتی تو تم میں کوئی بھی کبھی ستمرا نہ ہو سکتا، ہاں! اللہ ستمرا کر دیتا ہے جسے چاہے، اور اللہ سنتا جانتا ہے (21)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ لَفَاسَدَ مِنْكُمْ

مَنْ أَحَدُكُمْ أَوْ لَكِنَّ اللَّهَ يُزَكِّي مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝۲۱

وَلَا يَأْتِلْ أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَ السَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَىٰ وَ الْمَسْكِينِ وَ الْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لِيَعْفُوا أَلَيْسَ لَكُمُ الْإِيمَانُ

اور قسم نہ کھائیں وہ جو تم میں فضیلت اور گنجائش والے ہیں، قربات والوں اور مسکینوں اور اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں کو دینے کی، اور چاہئے کہ معاف کریں اور درگزر کریں، کیا تم اسے دوست

وَلَا يَأْتِلْ أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَ السَّعَةِ أَنْ يُؤْتُوا أُولَى الْقُرْبَىٰ وَ الْمَسْكِينِ وَ الْمُهَاجِرِينَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ لِيَعْفُوا أَلَيْسَ لَكُمُ الْإِيمَانُ

وَلِيَعْفُوا أَلَيْسَ لَكُمُ الْإِيمَانُ







know some good in them; and help them out of Allah's wealth which He has Bestowed to you. And force not your maids to prostitution when they desire to live in chastity in order that you may get enjoyment of this world's life. But whoso will force them (for sex) in that case due to their this compulsion Allah will surely, be Forgiving, Merciful (to such maids).

34. And certainly, We (Allah) have revealed to you clear Verses and the examples of those who have passed away before you and admonition to those who are pious.

#### SECTION 5

35. Allah is the Light of the heavens and the earth. The likeness of His Light is as a niche wherein is a lamp. The lamp is in a chandelier (of glass). The chandelier is like a glittering star. It is lit from the blessed olive tree which is neither in the east nor in the west. It is near that its oil may flare up even though the fire does not touch it. The Light is upon the light. Allah guides to His Light whom He Wills. And Allah narrates examples for the people. And Allah Knows all the things fully well!

36. It is lit in those houses which Allah has ordered to be exalted that in them His Name is remembered. Allah is glorified therein in the mornings and the evenings; 37 by the men whom neither any merchandise nor any bushiness can divert from the remembrance of Allah and from performing of

میں سے جو یہ چاہیں کہ کچھ مال کالے کی شرط پر انہیں آزادی لکھ دو، تو لکھ دو، اگر ان میں کچھ بھلائی جائے، اور اس پر ان کی مدد کر کہ اللہ کے مال سے جو تم کو دیا، اور مجبور نہ کرو اپنی کینوں کو بدکاری پر جب کہ وہ چاہتے ہیں تاکہ تم دنیوی زندگی کا کچھ مال چاہو، اور جو انہیں مجبور کرے گا، تو بیشک اللہ بعد اس کے کہ وہ مجبوری کی حالت میں ہیں بخشنے والا مہربان ہے (33)

اور بیشک ہم نے آدائیں تمہاری طرف روشن آئیں اور کچھ ان لوگوں کا بیان جو تم سے پہلے ہو گزرے، اور ڈر والوں کے لیے نصیحت (34)

اللہ نور ہے آسمانوں اور زمین کا اس کے نور کی مثال ایسی جیسے ایک طاق کہ اس میں چراغ ہے، وہ چراغ ایک فانوس میں ہے، وہ فانوس گویا ایک ستارہ ہے موتی سا، چمکتا روشن ہوتا ہے برکت والے ہنر نقدن سے، جو نہ پورب (شرق) کا نہ ہنرم (غرب) کا، قریب ہے کہ اس کا جل ہنرک اٹھے، اگرچہ اسے آگ نہ چھوئے، نور پر نور ہے، اللہ اپنے نور کی راہ بتاتا ہے جسے چاہتا ہے، اور اللہ مثالیں بیان فرماتا ہے لوگوں کے لیے، اور اللہ سب کچھ جانتا ہے (35)

ان گھروں میں جنہیں بلند کرنے کا اللہ نے حکم دیا ہے اور ان میں اس کا نام لیا جاتا ہے، اللہ کی تسبیح کرتے ہیں ان میں صبح اور شام (36)

وہ مرد جنہیں غافل نہیں کرتا کوئی سودا اور نہ خرید و فروخت اللہ کی یاد اور نماز پر

اٰیْمَانُكُمْ فَكَارَبُوهُمْ اِنْ عَلِمْتُمْ فِيْهِمْ خَيْرًا اِنَّكُمْ تَوْفَیْقُوْنَ مَّا لَیْسَ بِاللّٰهِ الَّذِیْ اَسْتَكْمِلُكُمْ وَلَا تَكْرِهُوْا قٰتِلُوْكُمْ عَلٰی الْبَغَاۗءِ اِنْ اَدُوْنَ تَحْصِیْۤسًا لِّتَبْتَغُوْا عَرَضَ الْحٰیٰوةِ الدُّنْیَا وَمَنْ یَّكْرِهْهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ مِنْۢ بَعْدِ اِذْ رَاٰهُمْ عَفُوٌّ رَّحِیْمٌ ۝۳۷

وَلَقَدْ اَنْزَلْنَا اِلَیْكُمْ اٰیٰتٍ مُّبِیْنٰتٍ وَ مَثَلًا لِّلَّذِیْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ فَاِذَا مَوْعِظَةُ الْمُنْتَقِیْنَ ۝۳۸

اَللّٰهُ نُورُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ مَثَلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِیْهَا مِصْبَاحٌ الْمِصْبَاحُ فِیْ زُجَاجَةٍ اَلْزُجَاجَةُ كَاَنَّهَا كَوْكَبٌ دَرِّیٌّ یُّوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبٰرَكَةٍ زَیْتُوْنَةٍ لَا شَرْقِیَّةٍ وَلَا غَرْبِیَّةٍ یَّكَادُ زَیْتُهَا یُضْفِیْ ۙ وَّلَوْ لَوُ قَسَسُهُ نَارًا نُّورًا عَلٰی نُورٍ یَهْدِیْ اللّٰهُ لِنُورِهِ مَن یَّشَآءُ وَ یَضِیْبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمٌ ۝۳۹

فِیْ مِیْثَاقٍ اَوْۤنَ اللّٰهُ اَنْ تُرْفَعَ وَ یُذَكَّرَ فِیْهَا اَسْمُهُ یُسَبِّحُ لِقُرْبِهَا بِالْعُدُوِّ وَ الْاَصْصَالِ ۝۴۰

رِجَالٌ لَا تُلْهٰیهِمْ تِجَارَةٌ وَّلَا بَیْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَ اَقَامِ الصَّلٰوةَ وَ اِتٰ

Salaat (Muslim prayer) and payment of Zakaat (compulsory dues). They fear a day in which hearts and eyes shall be agitated;

38. so that Allah may give them the best reward for their best works and further increase such reward out of His Bounty to whoso He Wills without measure.

39. And those who disbelieve, their deeds are like a mirage in a desert. The thirsty one deems it to be water until when he (she) reaches up to it, he (she) finds it to be nothing. And there he (she) finds only the Allah's presence Who then pays him (her) the account in full. And Allah is swift in reckoning;

40. as it is like the thick darkness in a vast and deep sea which a wave covers over with another wave, above which are the clouds. These are the layers of darkness, one upon the other. When someone holds out his(her) hand, he (she) is unable to see it. And to whom Allah gives no light, for him there is no light at all.

### SECTION 6

41. Have you not seen that Allah is He Whom all that is in the heavens and the earth glorify and so do the birds spreading their wings? Every one knows his own mode of Salaat (supplication) and way of glorifying. And Allah Knows what they do.

42. And to Allah belongs the kingdom of heavens and the earth and to Allah is the return of everything.

43. Have you not seen that Allah drives along the clouds, then joins them, one over the

رکھے اور زکوٰۃ دینے سے ڈرتے ہیں اس دن سے جس میں الٹ جائیں گے دل اور آنکھیں (37)

اگر اللہ انہیں بدلا دے ان کے سب سے بہتر کام کا اور اپنے فضل سے انہیں انعام زیادہ دے اور اللہ روزی دتا ہے جسے چاہے بے گنتی (38)

اور جو کافر ہوئے ان کے کام ایسے ہیں جیسے دھوپ میں چمکتا رہتا کسی جنگل میں کہ پیاسا اسے پانی سمجھے یہاں تک جب اس کے پاس آیا تو اسے کچھ نہ پایا اور اللہ کو اپنے قریب پایا تو اس نے اس کا حساب پورا بھر دیا اور اللہ جلد حساب کر لیتا ہے (39)

یا جیسے اندھیراں کسی کندے کے دریا میں اس کے اوپر موج موج کے اوپر اور موج اس کے اوپر پادل اندھیرے ہیں ایک پر ایک جب اپنا ہاتھ نکالے تو سوجھاتی رہتا معلوم نہ ہو اور جسے اللہ نور نہ دے اس کے لیے کس نور نہیں (40)

کیا تم نے نہ دیکھا کہ اللہ کی تسبیح کرتے ہیں جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہیں اور پرندے پر پھیلائے سب نے جان رکھی ہے اپنی نماز اور اپنی تسبیح اور اللہ ان کے کاموں کو جانتا ہے (41)

اور اللہ ہی کے لیے ہے سلطنت آسمانوں اور زمین کی اور اللہ ہی کی طرف بھر جاتا (42)

کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ نرم نرم چلاتا ہے پادل کو پھر انہیں آپس میں ملاتا ہے

الرَّكُودَةِ يُخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ (۴۰)

لِيَجْزِيَ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُمْ مِنْ فَضْلِهِ وَاللَّهُ يَزِيْزُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ (۴۱)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا أَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِفِغْفَةٍ يَتَّبِعُهُ الطَّمْثَانُ فَمَا هَاضِي إِذَا جَاءَهُ لَمْ يَجِدْهُ شَيْئًا وَوَجَدَ اللَّهَ عِنْدَهُ فَوُتِنَهُ حِسَابُهُ وَاللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ (۴۲)

أَوْ كَظُلُمٍ فِي بَعْثٍ لَيْحٍ يَقْتَشِيهِ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهِ سَابُّ ظُلُمَتٍ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ إِذَا أَخْرَجَ يَدَهُ لَمْ يَكِدْ يَرُهَا وَمَنْ لَمْ يَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ مِن نُّورٍ (۴۳)

لَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَسْجُدُ لَهُ مَن فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالطَّوْرٰتِ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَتَسْبِيحَهُ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ (۴۴)

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلِلَّهِ اللَّهُ الْعَظِيمُ (۴۵)

لَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَرْجِي سَابَّاتُهُ

other so that you see that rain comes out from inside them? And He sends down out of the heaven from the clouds some mountain hail. Then casts it over whom He pleases and turns it away from whom He pleases. The flash of his lighting may take away the sight.

44. It is Allah Who alternates the night and the day. There is surely a lesson in this for men of vision.

45. And Allah has created from water every living creature. Then some of them move on their bellies, and some of them walk on two feet and some walk on four feet. Allah creates what He Pleases. Surely, Allah has the full power over everything.

46. Certainly, We (Allah) have revealed fully clear Verses. And Allah guides whom He Pleases to the straight path.

47. And they say, "we believe in Allah and His Rasool (Messenger) and we obey". Despite this some of them turn away. And this way they are not believers.

48. And when they were called towards Allah and His Rasool (Messenger) that he (Rasool) may decide between them at that very time a party of them turned away.

49. And had the truth been on their side, they would have come to him submissively.

50. Is that there is a sickness in their hearts? Or do they fear that Allah and His Rasool (Messenger) will be

پھر انہیں یہ کہتا ہے کہ تو دیکھ کہ اس کے چلنے سے یہ لگا ہے اور اُترتا ہے آسمان سے اس میں جو برف کے پاڑ ہیں، ان میں سے کچھ اگلے پھر ڈال ہے انہیں جس پر چاہے اور پھر دیتا ہے انہیں جس سے چاہے، قریب ہے کہ اس کی بجلی کی چمک آنکھیں لے جائے (43)

اللہ بدلی کرتا ہے رات اور دن کی، چمک اس میں سمجھنے کا مقام ہے نگاہ والوں کو (44)

اور اللہ نے زمین پر ہر چلنے والا پانی سے بنایا، تو ان میں کوئی اپنے پیٹ پر چلتا ہے اور ان میں کوئی دو پاؤں پر چلتا ہے اور ان میں کوئی چار پاؤں پر چلتا ہے اللہ بناتا ہے جو چاہے، بے شک اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (45)

چمک ہم نے آسمان صاف بیان کرنے والی آیتیں اور اللہ جسے چاہے سیدھی راہ دکھائے (46)

اور کہتے ہیں ہم ایمان لائے اللہ اور رسول پر اور حکم مانا، پھر کچھ ان میں کے اس کے بند پھر جاتے ہیں اور وہ مسلمان نہیں (47)

اور جب بلائے جائیں اللہ اور اس کے رسول کی طرف کہ رسول ان میں فیصلہ فرمائے، تو جیسا ان کا ایک فریق نہ پھیر جاتا ہے (48)

اور اگر ان کی دگر ہی ہو تو اس کی طرف آئیں مانتے ہوئے (49)

کیا ان کے دلوں میں بیماری ہے یا شک رکھتے ہیں یا یہ ڈرتے ہیں کہ اللہ و رسول

يُرَافِعُ بَيْنَهُ ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَاةً فَكَذَلِكَ الْوَدْقُ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ وَيُنَزَّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ لَيُصِيبُ بِهِ مَنْ يَشَاءُ وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ لِيُكَاذِبَنَا بَرَدُهُ يَذْهَبُ بِالْأَنْصَارِ ۝

يَقْلِبُ اللَّهُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّأُولِي الْأَبْصَارِ ۝

وَاللَّهُ خَلَقَ كُلَّ دَابَّةٍ مِنْ مَّاءٍ فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى بَطْنِهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى رِجْلَيْنِ وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ يَخْلُقُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

لَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ مُبِينَاتٍ وَاللَّهُ يُنَزِّلُ مَنْ شَاءَ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝

وَيَقُولُونَ آمَنَّا بِاللَّهِ وَبِالرَّسُولِ وَأَطَعْنَا ثُمَّ يَتَوَلَّى فِئْتًا مِنْهُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَمَا أُولَئِكَ بِالْمُؤْمِنِينَ ۝

وَإِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ إِذْ أُنْزِلَتْ فِيهِمْ مَّعْرُضُونَ ۝

وَإِنْ يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِبِينَ ۝

إِنَّي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ أَمَرُوا بِتَأْوِيلِهِمْ

unjust to them? Nay, they themselves are the cruel.

(THREE FOURTH OF PART 18 ENDS)

### SECTION 7

51. The response of the believers (Muslims) is only this that, when they are invited towards Allah and Rasool (Messenger) that he (Rasool) may judge between them, they say, "we have heard and we obey." And these are the successful ones.

52. And whoso obeys Allah and His Rasool (Messenger) and fears Allah and takes Him as a Protector such are the people who are successful.

53. And they swear by Allah with utmost strength in their oath that if you will order them, certainly, they would go forth (for Jehaad—he defensive war). Please declare, "do not swear. Reasonable obedience is required (according to faith)." Surely Allah is well aware of what you do."

54. Please declare, "obey Allah and obey the Rasool (Messenger), but if you turn back, then for him (Rasool) is his burden (of duty), and on you is your burden (of deeds). And if you will obey him (Messenger) you will be rightly guided. And the Rasool (Messenger) has no responsibility except to deliver the message too clearly.

55. Allah has promised to those among you who believe and perform righteous deeds that He will surely make them successors on the earth, as He made those before them. And He will certainly, establish their religion which He has chosen for them, and

ان پر علم کریں گے، بلکہ وہ خود ہی ظالم ہیں (50)

مسلمانوں کی بات تو یہی ہے جب اللہ اور رسول کی طرف بلائے جائیں کہ رسول ان میں فیصلہ فرمائے، تو عرض کریں! ہم نے سنا اور حکم مانا، اور یہی لوگ مراد کو پہنچے (51)

اور جو حکم مانے اللہ اور اس کے رسول کا اور اللہ سے ڈرے اور پرہیزگاری کرے، تو یہی لوگ کامیاب ہیں (52)

اور انہوں نے اللہ کی قسم کھائی اپنے ملک میں حد کی کوشش سے، کہ اگر تم انہیں حکم دو گے تو وہ ضرور جہاد کو نکلیں گے، تم فرماؤ! تمہیں نہ کھاد، موافق شرع حکم برداری چاہیے، اللہ جانتا ہے جو تم کرتے ہو (53)

تم فرماؤ! حکم مانو اللہ کا اور حکم مانو رسول کا، پھر اگر تم منہ مجھو تو رسول کے ذمہ وہی ہے جو اس پر لازم کیا گیا، اور تم پر وہ ہے جس کا بوجھ تم پر رکھا گیا اور اگر رسول کی فرمائیداری کرو گے راہ پاؤ گے، اور رسول کے ذمہ نہیں مگر صاف پہنچا دینا (54)

اللہ نے وعدہ دیا ان کو جو تم میں سے ایمان لائے اور اچھے کام کیے، کہ ضرور انہیں زمین میں خلافت دے گا جیسی ان سے پہلوں کو دی، اور ضرور ان کے لیے جہاد دے گا ان کا وہ دین جو ان کے لیے

يَخَافُونَ أَنْ يَحْجِفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ﴿٥١﴾ وَرَسُولُهُ يُبْأِ أُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٥٢﴾

إِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٥٣﴾

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَيَخْشَ اللَّهَ وَيَتَّقِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٥٤﴾

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَا تُفْسِمُوا طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ وَإِنْ تُطِيعُوا تَهْتَدُوا وَأَعْلَى الرَّسُولِ الْأَنْبَاءُ مِنَ الْمُبِينِ ﴿٥٦﴾

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْأَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِينَهُمُ الَّذِي ارْتَضَى

will certainly give them security in exchange. They should only worship Me, and commit no "shirk" making none equal to Me as associates. And whoso is ungrateful after this, then they are the rebellious people. 56. And establish the Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (compulsory due) and obey the Rasool (Messenger) that you may be conferred mercy.

57. Never think that the disbelievers will go out of control on the earth. Their destination is the fire. And indeed what an evil resort it is.

#### SECTION 8

58. O believers, let those servants, whom your right hands possess and those of you who have not reached puberty, ask your permission to leave at three times - before the morning Salaat (Muslim Fajr Prayer), then when you put off your clothes at the summer noon and after the night Salaat (Muslim Prayer at Isha). These are three times of privacy for you. After these three times there is no sin on you or on them to move about in waiting upon you to attend each other. Thus Allah makes clear His Verses for you. And Allah is Knowing, Wise.

59. And when the children among you attain puberty, they should also ask permission like the permission sought by the elders before them. Thus Allah makes clear to you His Verses, and Allah is Knowing, Wise

پسند فرمایا ہے اور ضرور ان کے اگلے خوف کو اس سے بدل دے گا میری مہلت کریں میرا شریک کسی کو نہ ٹھہرائیں اور جو اس کے بعد ناشعری کرے تو وہی لوگ بے رحم ہیں (55)

اور نماز بجا رکھو اور زکوٰۃ دو اور رسول کی فرمانبرداری کرو اس امید پر کہ تم پر رحم ہو (56)

ہرگز کافروں کو خیال نہ کرنا کہ وہ کہیں ہمارے قابو سے نکل جائیں زمین میں اور ان کا ٹھکانا آگ ہے اور ضرور کیا ہی بُرا انجام (57)

لَهُمْ وَلِيٌّ لَّهُمْ وَمَنْ يَعْدُ خَوِّفَهُمْ  
أَمْ نَأْتِيَهُمْ بِنَبَأٍ لَا يَشْكُرُونَ يَنْفِي  
شَيْئًا وَمَنْ كَفَرَ يَعْدُ ذَلِكَ فَآوَلَيْكَ  
هُمْ الْفَاسِقُونَ ﴿٥٥﴾  
وَأَقِمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَ  
اطِيعُوا الرُّسُولَ لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ ﴿٥٦﴾  
لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَعَصَوْا  
فِي الْأَرْضِ وَمَا دَهُمُ النَّارُ وَلَيْسَ  
بِالْمَصِيرِ ﴿٥٧﴾

اے ایمان والو! چاہیے کہ تم سے اذن لیں تمہارے ہاتھ کے مال غلام اور وہ جو تم میں ابھی جوانی کو نہ پہنچے تین وقت نماز صبح سے پہلے اور جب تم اپنے کپڑے اتار رکھتے ہو دوسرے اور نماز عشاء کے بعد یہ تین وقت تمہاری شرم کے ہیں ان تین کے بعد کچھ گناہ نہیں تم پر نہ ان پر آمدرفت رکھتے ہیں تمہارے یہاں ایک دوسرے کے پاس اللہ یونہی بیان کرتا ہے تمہارے لیے آیتیں اور اللہ علم و حکمت والا ہے (58)

اور جب تم میں لڑکے جوانی کو پہنچ جائیں تو وہ بھی اذن مانگیں جیسے ان کے اگلوں نے اذن مانگا اللہ یونہی بیان فرماتا ہے تم سے اپنی آیتیں اور اللہ علم و حکمت والا ہے (59)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَلَيْسَ تَأْذِنُ لِمَنْ  
الَّذِينَ مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ وَالَّذِينَ  
لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ  
مِنْ قَبْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَحِينَ  
تَضَعُونَ ثِيَابَكُمْ مِنَ الظَّهِيرَةِ وَ  
مِنْ بَعْدِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ ثَلَاثُ  
عَوَدَاتٍ لَكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَلَا  
عَلَيْهِمْ جُنَاحٌ بَعْدَ هُنَّ طَوْفُونَ  
عَلَيْكُمْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ كَذَلِكَ  
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ الْآيَاتِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ  
حَكِيمٌ ﴿٥٩﴾

وَأَلَا يَأْتِيهِ الْاَطْفَالُ مِنْكُمْ الْخَلْعُ  
فَلَيْسَ تَأْذِنُ لِمَنْ اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِهِمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ  
لَكُمْ آيَاتِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٥٩﴾

60. And for the elderly women, who have no desire for marriage, on them there is no sin that they may lay aside their outer clothings without displaying their beauty. But to abstain from that is even better for them. And Allah is Hearing, Knowing.

61. There is no harm for the blind and there is no harm for the lame and there is neither any restriction on the sick nor on any one of you, that you eat in the houses of your children or the houses of your fathers, or the houses of your mothers or the houses of your brothers, or the houses of your sisters or the houses of your uncles or the houses of your paternal aunts, or from those places of which the keys are in your possession or from the houses of your friends. There is no sin upon you whether you eat together or separately. But when you enter any house, salute (pay compliments) to your own people as nice greetings from Allah at the time of meeting, full of blessings and purity. Thus Allah makes clear to you His Verses that you may understand.

### SECTION 9

62. Only those are the believers who have belief in Allah and His Rasool (Messenger). And when they are with him (Muhammad Rasool Allah) on any grave occasion they do not go away until they ask his (Messenger's) permission. Surely those who ask your (Muhammad) permission, those are they who really believe in Allah and His Rasool (Messenger). Then

اور یوڑی خانہ نشین عورتیں جنہیں نکاح کی آرزو نہیں، ان پر کچھ گناہ نہیں کہ اپنے بالائی کپڑے اتار رکھیں جب کہ سنگار نہ چکائیں اور اس سے بھی بچا ان کے لیے اور بہتر ہے اور اللہ سنتا جانتا ہے (60)

نہ اندھے پر عکلی اور نہ ٹکڑے پر مضائقہ، اور نہ بیمار پر روک، اور نہ تم میں کسی پر کہ کھاؤ اپنی اولاد کے گھر یا اپنے باپ کے گھر یا اپنی ماں کے گھر یا اپنے بھائیوں کے مہاں یا اپنی بہنوں کے گھر یا اپنے بچاؤں کے مہاں یا اپنی پھوپھوں کے گھر یا اپنے ماموں کے مہاں یا اپنی خالائوں کے گھر یا جہاں کی کچیاں تمہارے قبضہ میں ہیں، یا اپنے دوست کے مہاں پر کوئی الزام نہیں کہ مل کر کھاؤ، یا الگ الگ، پھر جب کسی گھر میں جاؤ تو ایسوں کو سلام کرو، ملے وقت کی اچھی دعا، اللہ کے پاس سے مبارک پاکیزہ اللہ یونہی بیان فرماتا ہے تم سے آیتیں کہ ہمیں سمجھ ہو (61)

وَالْقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَاءِ الَّتِي لَا يَرْجُونَ نِكَاحًا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ لَّهُنَّ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ①

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ الْحَرَجُ وَلَا عَلَى الْفَسِقِ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخَوَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ سَمَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَلَتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتْكُمْ يَمَانُتُ حَتَّىٰ تَخْرُجُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا لَمَّا إِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَى الْأَنْفُسِ كُنتُمْ تَخْرُجُونَ ②

ایمان والے تو وہی ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر یقین لائے اور جب رسول کے پاس کسی ایسے کام میں حاضر ہوئے ہوں جس کے لیے جمع کیے گئے ہوں تو نہ جائیں جب تک ان سے اجازت نہ لے لیں، وہ جو تم سے اجازت مانگتے ہیں وہی ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاتے ہیں، پھر جب وہ تم سے اجازت

إِنَّهَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِذَا كَانُوا مَعَهُ عَلَى أَمْرٍ جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوهُ إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ

when they ask your permission for some affairs of their own, give permission to whom you please from among them and ask forgiveness of Allah for them. Surely, Allah is Forgiving, Merciful.

63. Do not treat the calling of the Rasool (Messenger) among you like you call each other. Surely, Allah indeed knows those of you who slip away quiet stealthily. so let those who do against His command beware lest some trial befalls them or a painful punishment overtakes them.

64. Behold! surely, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Indeed He knows in what condition you are. And on the Day when they will be returned to Him, He will inform them whatever they did. And Allah Knows everything fully well.

S. XXV

### SURA AL-FUURQAAN (THE CRITERION OF RIGHT AND WRONG)

Revealed At Makkah

(77 Verses, 6 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Immensely Blessed is He Who has revealed the Book as Fuurqaan - the Criterion of right and wrong (Qur'aan) to His devotee (dear Rasool Muhammad S.A.W) that he may be warner for the entire universe.

2. He to Whom belongs the Kingdom of the heavens and the earth and Who never begets a son for Himself and He has no associate (partner)

ما گئیں اپنے کسی کام کے لیے تو ان میں جسے تم چاہو اجازت دے دو اور ان کے لیے اللہ سے معافی مانگو! بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (62)

رسول کے پکارنے کو آپس میں ایسا نہ ٹھہراؤ جیسا تم میں ایک دوسرے کو پکارتا ہے' بیشک اللہ جانتا ہے جو تم میں چپکے نکل جاتے ہیں کسی چیز کی آڑ لے کر' تو ڈر میں وہ جو رسول کے حکم کے خلاف کرتے ہیں' کہ انہیں کوئی تہہ پہنچے یا ان پر دردناک عذاب پڑے (63)

سن لو! بیشک اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے' بیشک وہ جانتا ہے جس حال پر تم ہو' اور اس دن کو جس میں اس کی طرف پھیرے جائیں گے' تو وہ انہیں بتا دے گا جو کچھ انہوں نے کیا' اور اللہ سب کچھ جانتا ہے (64)

وَلَا اسْتَاذُوا نَوْكَ لِبَعْضِ شَانِهِمْ فَاذْنِ لِمَنْ رَشَدَتْ مِنْهُمْ وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝۶۱  
لَا تَجْعَلُوْا دُعَاةَ الرَّسُوْلِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاةِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ يَسْلُوْنَ وَاَنْتُمْ لَوَاذِعٌ ۝۶۲  
فَلْيَحْذَرِ الَّذِيْنَ يُخَالِفُوْنَ عَنْ اَمْرِهٖ اَنْ يُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ اَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝۶۳

اَلَا اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قَدْ يَعْلَمُ مَا اَنْتُمْ عَلَيْهِ وَاَوْفَرُ يَرْجِعُوْنَ ۝۶۴  
يَنْبَغِيْ لَكَ اَنْ تَكُوْنُ لِلْعٰلَمِيْنَ نَذِيْرًا ۝۶۵

سورۃ فرقان کی ہے (اس میں) ستر (77) آیتیں اور چھ رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

بڑی برکت والا ہے وہ کہ جس نے آمارا قرآن اپنے بندہ پر جو سارے جہاں کو ڈرسانے والا ہے (1)

سُوْرَةُ الْفُرْقَانِ مَكِّيَّةٌ مِّنْ ثَمَانِيْنَ اٰيَةً

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

تَبٰرَكَ الَّذِیْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلٰی عَبْدِهٖ لَیَكُوْنُ لِلْعٰلَمِیْنَ نَذِیْرًا ۝۱

الَّذِیْ لَهٗ فَلَکَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَمْ یَخْذَلْ وَلَکَ اَوْلٰیٰ یُکُنْ لَّکَ



in His Kingdom. He has created everything, then determined for it a proper measure.

3. Yet they ("muushriks" —pagans) take other gods besides Him, who create nothing as they are themselves created, and they have no power to harm or profit themselves. Neither they control death nor life, nor can raise up (the dead) to life.

4. And the disbelievers say, "this is not but a lie which he (Muhammad) has forged and some other people have helped him in it." Indeed, it is they who have spread injustice and falsehood.

5. And they say, "these are stories of the ancients which he (Muhammad S.A.W.) has got written, and these are dictated to him morning and evening.

6. Please declare, "it has been revealed by Him Who Knows every secret thing of the heavens and the earth. Surely, He is Forgiving, Merciful.

7. And they say, "what sort of Prophet this Rasool (Messenger) is that he eats food, and walks about in the market places. Why an Angel was not sent down with him that he might have acted as warner with him";

8. or he should have been bestowed a treasure or he should have a garden to eat therefrom. And the cruel people say, "you follow a man who has been bewitched."

9. (O dear) see what kind of comparison they are coining for you? Thus they have gone

(شرک) نہیں اس نے ہر چیز پیدا کر کے ٹھیک اندازہ پر رکھی (2)

اور لوگوں نے اس کے سوا اور خدا سمجھا لیے کہ وہ کچھ نہیں بناتے اور خود پیدا کیے گئے ہیں اور خود اپنی جانوں کے برے بھلے کے مالک نہیں اور نہ مرنے کا اختیار نہ جینے کا نہ اٹھنے کا (3)

اور کافر بولے! یہ تو میں مگر ایک بہتان جو انہوں نے بنا لیا ہے اور اس پر اور لوگوں نے انہیں مدد دی ہے بیگ وہ ظالم اور جھوٹ پر آئے (4)

اور بولے! انہوں کی کہانیاں ہیں جو انہوں نے لکھ لی ہیں تو وہ ان پر صبح و شام پڑھی جاتی ہیں (5)

تم فرماؤ! اسے تو اس نے اتارا ہے جو آسمانوں اور زمین کی ہر چھٹی بات جانتا ہے بے شک وہ بخشنے والا مہربان ہے (6)

اور بولے! اس رسول کو کیا ہوا کھانا کھاتا ہے اور بازاروں میں چلتا ہے کیوں نہ اتار کیا ان کے ساتھ کوئی فرشتہ کہ ان کے ساتھ ڈر سنا (7)

یا غیب سے انہیں کوئی خزانہ مل جاتا یا ان کا کوئی باغ ہوتا جس میں سے کھاتے اور ظالم بولے تم تو بیرونی نہیں کرتے مگر

ایک ایسے مرد کی جس پر جادو ہوا (8) اسے محبوب! دیکھو! کیسی کہلاتیں تمہارے لیے بنا رہے ہیں؟ تو گمراہ ہوئے کہ اب

شَرِيكَ فِي الْمُلْكِ وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدْ رُتِقَ بَدْرًا ①

وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ آلِهَةً لَا خَلْقُوهُمْ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا ②

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنَّ هَذَا إِلَّا إِلَهٌ مُنْتَصِرٌ فَأْتِرْهُ وَاعَانَهُ عَلَيْهِ يَوْمَ أَمْحُوهُ فَتَقَدَّرَ لَهُمْ وَظَلَمُوا وَزُورُوا ③  
وَقَالُوا لَاسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ اكْتَبَبْهَا فَيَنبَأُ سَمْعًا عَلَيْهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ④

قُلْ أَنْزَلَهُ إِلَهِي يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ غَفُورًا رَحِيمًا ⑤

وَقَالُوا هَذَا الرَّسُولُ يَأْكُلُ الطَّعَامَ وَيَشْفِي فِي الْأَسْوَاقِ بَلْؤًا أَنْزَلَهُ إِلَهِهُ فَكَفَىٰ لَهُمْ لَعْنَةً يَتَّبِعُونَ قَالَ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مُتَّبَعُونَ ⑥

أَنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ

astray and they cannot 'find any way

### SECTION 2

10. Blessed is He Who, if He Pleases, will give you what is better for you than that Paradise under which streams flow and will provide you palaces.

11. Yet they reject Resurrection Hour. And for those, who reject that Hour, We have prepared a blazing fire.

12. When it (hell) will come in their sight from a distant place, they will hear its raging and roaring.

13. And when they will be thrown into any narrow place thereof tied with chains, they will pray there for death.

14. It will be said, "request not today only one death but request for many destructions.

15. Please declare, "is this better or the eternal Paradise which is promised to those who are pious. That is their reward and best resort."

16. For them is therein all that they desire, residing therein for ever. This is the promise fulfilled as made by your Rubb (Sustainer) as was prayed for.

17. And the day He will assemble them and those they worship besides Allah. He will ask them, "was it you who led My these devotees on the wrong way or did they themselves adopt such wrong path?

18. They will say, "Glorified be You, it was not proper for us to take besides You any one else for protection; but You did allow them and their forefathers the good things

کوئی راہ میں پاتے (9)

ہوئی برکت والا ہے وہ کہ اگر چاہے تو تمہارے لیے بہت بہتر اس سے کر دے جہنم جن کے نیچے نہریں ہیں اور کرے گا تمہارے لیے اونچے اونچے محل (10)

بلکہ یہ تو قیامت کو جھٹلاتے ہیں اور جو قیامت کو جھٹلاتے ہم نے اس کے لیے تیار کر رکھی ہے بڑی ہی آگ (11)

جب وہ انہیں دور جگہ سے دیکھے گی تو سنیں گے اس کا جوش مارنا اور چکھنا (12)

اور جب اس کی کسی جگہ میں ڈالے جائیں گے زنجیروں میں جکڑے ہوئے تو وہاں موت مانگیں گے (13)

فرمایا جائے گا آج ایک موت نہ مانگو اور بہت سی موتیں مانگو (14)

تم فرماؤ! کیا یہ بھلا یا وہیشتی کے باغ جس کا وعدہ ذر والوں کو ہے وہ ان کا صلہ اور انجام ہے (15)

ان کے لیے وہاں من مانی مرادیں ہیں جن میں بیشہ رہیں گے تمہارے رب کے ذمہ میں وعدہ ہے مانگا ہوا (16)

اور جس دن اکٹھا کرے گا انہیں اور جن کو اللہ کے سوا پوجتے ہیں پھر ان میوہوں سے فرمائے گا کیا تم نے گمراہ کر دیئے یہ میرے بندے یا یہ خود ہی راہ بھولے (17)

وہ عرض کریں گے! پاکی ہے تمہ کو، ہمیں مزاوار نہ تھا کہ تیرے سوا کسی اور کو موٹی بتائیں لیکن تو نے انہیں اور ان کے باپ داداؤں کو برستے دیا یہاں تک کہ وہ تیری یاد بھول گئے اور یہ لوگ تھے ہی

يَا فَضْلًا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ۝

تَبَارَكَ الَّذِي إِن شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذَلِكَ جَدَّتْ بَحْرُومُنْ تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ وَجَعَلَ لَكَ مَقُورًا ۝  
بَلْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاعْتَدُوا لِلْعَذَابِ كَذَّبًا بِالشَّاعَةِ سَعِيرًا ۝

إِذَا رَأَوْهُمُ مِّنْ مَّكَانٍ يَبْعِدُونَ  
لَهُمْ تَقَطُّعٌ وَزَجْرٌ ۝  
وَأَذِ الْأَعْوَامُهَا مَا كَانَتْ مُقَرَّبِينَ  
دَعَا هَٰؤُلَاءِ نُبُورًا ۝

لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ نُبُورًا وَاحِدًا  
ادْعُوا نُبُورًا كَثِيرًا ۝  
قُلْ أَذِلَّةٌ خَيْرٌ أَمْ جِنَّةُ الْخُلْدِ  
الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ كَأَنَّهُمْ  
جَزَاءٌ وَ مَصِيرًا ۝

لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ خَالِدِينَ  
كَانَ عَلَى رَبِّكَ وَعْدٌ مُّثْمَرًا ۝  
وَلَيُؤْمَرُنَّ بِحَسْرَتِهِمْ وَمَا يُعِيدُونَ  
مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ أَأَنَّهُمْ أَضَلُّوا  
عِبَادِي هَٰؤُلَاءِ أَفَرُّهُمْ ضَلُّوا  
السَّجِيلِ ۝

قَالُوا سُبْحَنَكَ مَا كَانَ يُشْفِقُ لَنَا  
أَن نَّتَّخِذَ مِنْ دُونِكَ مِنْ أَوْ لِيَاءَ نَّوْ

until they forgot Your remembrance and became the nation worth ruination.

19. So (the muushrik idolators will be told) they (idols) indeed have falsified your assertion. You can neither avert the punishment nor can help yourselves. And whoso among you is a wrong doer, We (Allah) shall make him taste the severest punishment.

20. And We (Allah) sent many Rasools (Messengers) before you but surely they all ate food and walked about in the market places. And We (Allah) make some of you a means trial for the others. Will you (people) be steadfast. And (O dear Prophet) your Rubb (Sustainer) is Seeing.

#### PART 19

#### SURA AL-FUURQAAN

#### (Contd.)

#### SECTION 3

21. And those who do not hope to meet Us (Allah), say, "why Angels are not sent to us, or why we do not see our Rubb (Sustainer)". Certainly, they are too arrogant and they have seriously transgressed the limits.

22. The day they will see the Angels, that will not be a happy day for the criminals. And they (Angels) will say, (O Allah) set a complete barrier between us and them.

23. And We (Allah) shall turn to whatever deeds, they do, and We (Allah) shall make the same as particles of scattered dust.

24. The inhabitants of the Paradise on that day will be in good lodging and in a good place for rest.

ہلاک ہونے والے (18)

تو اب معبودوں نے تمہاری بات جھٹلا دی  
تو اب تم نہ عذاب پھیر سکو نہ اپنی مدد کر  
سکو اور تم میں جو ظالم ہے ہم اسے پڑا  
عذاب بھجائیں گے (19)

اور ہم نے تم سے پہلے جتنے رسول بھیجے  
سب ایسے ہی تھے کھانا کھاتے اور  
بازاروں میں چلتے اور ہم نے تم میں ایک  
کو دوسرے کی جانچ کیا ہے اور اے لوگو!  
کیا تم مبر کرو گے اور اے محبوب! تمہارا  
رب دیکھتا ہے (20)

لَكِنْ مَنَعْتَهُمْ وَاِيَاءَهُمْ حَتَّىٰ تَسْأَلَ  
الَّذِي كُودُوا قَوْمًا بُورًا ﴿١٨﴾  
فَقَدْ كَذَّبْتُمْ بِمَا تَقُولُونَ فَمَا  
تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَلَا نَصْرًا وَمَنْ  
يُظْلِمِ مِنْكُمْ نَبِيَّ قَوْمٍ اِيَّاكَ يَزِيدُ ﴿١٩﴾

وَمَا اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الرُّسُلِ اِلَّا  
اِنَّهُمْ لَيَاْكُلُونَ الطَّعَامَ وَيَشْرَبُونَ  
فِي الْاَسْوَاقِ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ  
لِبَعْضٍ فِتْنَةً اَتَصْبِرُونَ وَكَانَ  
رَبُّكَ بِصِيرَةٍ ﴿٢٠﴾

اور بولے وہ جو ہمارے ملنے کی امید نہیں  
رکھتے ہم پر فرشتے کیوں نہ اتارے یا ہم  
اپنے رب کو دیکھتے چیک اپنے ہی میں  
ہست ہی اوبھی سمجھتی اور بڑی سرکشی پر  
آئے (21)

جس دن فرشتوں کو دیکھیں گے وہ دن  
ہجرمیں کی کوئی خوشی کا نہ ہو گا اور کہیں  
گے اہی ہم میں ان میں کوئی آؤ کر دے  
رہی ہوئی (22)

اور جو کچھ انہوں نے کام کئے تھے ہم  
قصد فرا کر (فاسل) باریک باریک غبار کے  
بکھرے ہوئے ذرے کر دیا کہ روزن کی  
دھوپ میں نظر آتے (23)

جنت والوں کا اس دن اچھا ٹھکانا؟ اور  
حساب کے دوسرے کے بعد اچھی آرام کی  
جگہ (24)

وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا  
لَوْلَا اَنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلٰٓئِكَةُ اَوْ نُنزِّلُ  
رَبَّنَا فَقَدْ اسْتَكْبَرُوْا وَاِنَّا اَنْفُسُهُمْ وَاِ  
عَتَوْا عَلٰى كِبٰرِهِمْ ﴿٢١﴾

يَوْمَ يَدْعُ الْمَلٰٓئِكَةُ لَا يَنْصُرُهُمْ  
يَوْمَئِذٍ لِلّٰهِ الْجُرْمِ وَيَقُولُونَ بَحْجُو  
مُحْجُوْرًا ﴿٢٢﴾

وَقَدْ مَنَّ اِلٰى مَا عَمِلُوْا مِنْ عَمَلٍ  
فَجَعَلْنَاهُمْ هٰٓءَا مُنْتَوْرًا ﴿٢٣﴾  
اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ  
مُّسْتَقْرًا وَاَحْسَنُ مَقِيْلًا ﴿٢٤﴾

25. And on the day when the heavens shall be split asunder with the clouds and the Angels shall be sent down in large number.

26. The sovereignty that day will belong to the most True, the most Affectionate. And it will be a hard day for the disbelievers.

27. And on that day the cruel will bite his hands saying, "oh, would that I had taken a right way with the Rasool (Messenger).

28. "Woe to me! Would that I had not taken such one as companion."

29. "Certainly, he led me on the wrong way from the message after it had come to me." And how the satan (devil) is traitor to the man.

30. And then the Rasool, (Messenger) will submit, "O my Rubb (Sustainer) my

people took this Qur'aan as an abandoned thing.

31. And thus We (Allah) left for every Nabi (Prophet) enemies from among the criminals. And your Rubb (Sustainer) is sufficient as Guide and as a Helper.

32. And the disbelievers say, "why the Qur'aan was not revealed on them all at once? We (Allah) have thus revealed it gradually that We (Allah) strengthen your heart by it. And We (Allah) arranged it for gradual recitation in stages.

33. And they cannot bring to you any argument but We (Allah) provide you the truth and best explanation.

34. And those who shall be dragged with their faces towards the hell, their

اور جس دن پھٹ جائے گا آسمان ہادوں سے اور فرشتے اترے جائیں گے پوری طرح (25)

اس دن بھی بادشاہی رحمن کی ہے اور وہ دن کافروں پر سخت ہے (26)

اور جس دن ظالم اپنے ہاتھ چا چالے گا کہ ہائے! کسی طرح سے میں نے رسول کے ساتھ راہ لی ہوئی (27)

وائے خرابی میری! ہائے! کسی طرح میں نے گناہ کو دوست نہ بنایا ہوتا (28)

پشیمانی اس نے مجھے بھگا دیا میرے پاس آئی ہوئی نصیحت سے اور شیطان آدمی کو بے حد چھوڑ دیتا ہے (29)

اور رسول نے عرض کی کہ اے میرے رب! میری قوم نے اس قرآن کو چھوڑنے کے قابل ٹھہرا لیا (30)

اور اس طرح ہم نے ہر نبی کے لیے دشمن بنا دیئے تھے مجرم لوگ اور تمہارا رب کافی ہے ہدایت کرنے اور مدد دینے کو (31)

اور کافر بولے! قرآن ان پر ایک ساتھ کیوں نہ اتار دیا؟ ہم نے یونہی بتدریج اسے اتارا ہے کہ اس سے تمہارا دل مضبوط کریں اور ہم نے اسے ٹھہر ٹھہر کر پڑھا (32)

اور وہ کوئی کلمہ تمہارے پاس نہ لائیں گے مگر ہم حق اور اس سے بہتر بیان لے آئیں گے (33)

وہ جو جہنم کی طرف ہانکے جائیں گے اپنے منہ کے بل ان کا ٹھکانا سب سے بُرا اور

وَيَوْمَ تَشْقَى السَّمَاءُ بِالسَّاعِقَاتِ  
وَنُزُلِ الْمَلَائِكَةِ تَنْزِيلًا ۝

الْمَلِكُ يَوْمَئِذٍ الْخَبِيرُ ۝  
كَانَ يَوْمًا عَلَى الْكَافِرِينَ عَسِيرًا ۝

وَيَوْمَ يَعْصِي الظَّالِمُ عَلَى يَدَيْهِ  
يَقُولُ يَلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ  
الرَّسُولِ سَبِيلًا ۝

يَوْمَئِذٍ يَلَيْتَنِي لَمْ أَتَّخِذْ فُلَانًا  
خَلِيلًا ۝

لَقَدْ أَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ إِذْ  
جَاءَنِي وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِلْإِنْسَانِ  
خَدُولًا ۝

وَقَالَ الرَّسُولُ يَذَرُ إِنَّ قَوْمِي  
اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا ۝

وَكَذَلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا  
مِّنَ الْمُجْرِمِينَ وَكَفَى بِرَبِّكَ

هَادِيًا وَنَصِيرًا ۝  
قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ

مِنَ الْقُرْآنِ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ  
لِنَبِّئَنَّهُ بِهِمْ فَؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ

تَرْتِيلًا ۝  
وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ

بِالْحَقِّ وَأَحْسَنَ تَفْسِيرًا ۝  
الَّذِينَ يُحْشَرُونَ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ

إِلَىٰ جَهَنَّمَ أُولَٰئِكَ سَرْمَكَا ۝

destination is too astray from the right way.

#### SECTION 4

35. And certainly We (Allah) gave Moosaa (Moses) the Book and We (Allah) appointed with him his brother Haroon (Aaron) as his minister.

36. then We (Allah) ordered them, "go back" of you towards the people who have rejected Our (Allah's) Verses. So We (Allah) destroyed them utterly.

37. And as to the people of Nuuh (Noah) when they rejected the Rasools (Messengers), We (Allah) drowned them and made them a sign for the mankind. And We (Allah) have already prepared painful punishment for the cruels;

38. and for the Aad and the Samood (Thamood) and the dwellers of the Russ (well) and many generations in between them (were also punished).

39. And for everyone We (Allah) set examples and everyone We (Allah) destroyed completely.

40. And certainly, they have often passed by the town on which an evil rain was showered. Did they not see it? Rather they did not fear the Resurrection to be raised again.

41. And when they see you, they take you in mockery. (They say) is this the one whom Allah had sent as Rasool (Messenger)?

42. He had almost lead us astray from our gods, had we not adhered with them. They shall soon know the day when they will see the punishment

وہ سب سے گمراہ (34)

اور چنگ ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا فرمائی اور اسکے بھائی ہارون کو وزیر کیا، تو ہم نے فرمایا (35)

تو ہم نے فرمایا: تم دونوں جاؤ اس قوم کی طرف جس نے ہماری آیتیں جھٹلائیں، پھر ہم نے انہیں تباہ کر کے ہلاک کر دیا (36) اور نوح کی قوم کو جب انہوں نے رسولوں کو جھٹلایا، ہم نے ان کو ڈبو دیا اور انہیں لوگوں کے لیے نشان کر دیا، اور ہم نے ظالموں کے لیے درد ناک عذاب تیار کر رکھا ہے (37)

اور عاد اور ثمود اور قومیں والوں کو، اور ان کے بچ میں بہت سی سختیاں ہیں (38)

اور ہم نے سب سے مثالیں بیان فرمائیں اور سب کو تباہ کر کے مٹا دیا (39)

اور ضرور یہ ہو آئے ہیں اس ہی پر جس پر برا برساؤ برسا تھا، تو کیا یہ اسے دیکھتے نہ تھے، بلکہ انہیں جی اٹھنے کی امید تھی ہی نہیں (40)

اور جب ہمیں دیکھتے ہیں تو ہمیں نہیں غمراہے مگر غصہ کیا یہ ہیں جن کو اللہ نے رسول بنا کر بھیجا (41)

قریب تھا کہ یہ ہمیں ہمارے خداؤں سے بگاڑیں، اگر ہم ان پر مہربان نہ کرتے، اور اب جانا چاہتے ہیں جن دن عذاب دیکھیں

أَصْلَ سَبِيلًا ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ هَارُونَ وَزِيرًا ۝

فَعَلَّمْنَاهُ صَبَا إِلَى الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَدَمْغْنَاهُمْ تَذْمِيرًا ۝ وَقَوْمَ نُوحٍ لَمَّا كَذَبُوا الرُّسُلَ أَغْرَقْنَاهُمْ وَجَعَلْنَاهُمْ سُلَالًا يَدْعُونَ ۝ وَاعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ عَذَابًا أَلِيمًا ۝

وَعَادًا وَثَمُودًا وَأَصْحَابَ الرُّسُلِ وَ قَوْمًا بَيْنَ ذَلِكَ كَثِيرًا ۝

وَمَا ضَرَّكَ نَالَهُ الْأَمْثَالُ وَلَا يُنَبِّئُكَ تَتَابِعًا ۝ وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ آخِلِي الْقُرْيَةِ الَّتِي أَقْطَرَتْ مَطَرُ السَّوْدِ أَكْثَمَ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا بَلْ كَانُوا لَا يَتَذَكَّرُونَ ۝

وَإِذْ أَرَأَوْكَ أَنَّ يَنْتَحِنُونَ فَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ آخِلِي الْقُرْيَةِ الَّتِي أَقْطَرَتْ مَطَرُ السَّوْدِ أَكْثَمَ يَكُونُوا يَرَوْنَهَا بَلْ كَانُوا لَا يَتَذَكَّرُونَ ۝

as to who was mislead from the way.

43. Have you (O dear Muhammad) seen the one who takes his (her) low desires as his(her) god? Could you then take the responsibility of being a caretaker over him (her)?

44. Or do you think that most of them hear and understand? They are not but like cattle. Rather they are worstly straying from the right way.

### SECTION 5

45. (O dear Rasool Muhammad S.A.W.) have you not seen how your Rubb (Sustainer) spreads the shadow? And if He had Willed, He would have made it still. Then We (Allah) make the sun its guide;

46. then We draw it up towards Us (Allah) in a slow drawing.

47. And it is He Who makes the night a covering and the sleep a rest for you and makes the day to rise up again.

48. And it is He Who sends winds, bearing good news before His Mercy, and We (Allah) send down pure water from the sky;

49. so that We (Allah) may thereby give life to a dead land, and quench the thirst of what We (Allah) have created, the cattle and the people in great numbers.

50. And certainly, We (Allah) have fixed turn (of water) amongst them that they may act upon the message but most people donot accept but become ungrateful.

کے کہ کن گمراہ کا (42)

کیا تم نے اسے دیکھا جس نے اپنے ہی کی خواہش کو اپنا خدا بنا لیا تو کیا تم اس کی تمبھائی نکالو گے (43)

یا یہ سمجھتے ہو کہ ان میں بہت کچھ سمجھتے یا سمجھتے ہیں وہ تو ہمیں مگر جیسے چہرے، بلکہ ان سے بھی بدتر گمراہ (44)

اے محبوب! کیا تم نے اپنے رب کو نہ دیکھا کہ کیسا پھیلا یا سایہ اور اگر چاہتا تو اسے ٹھہرایا ہوا کر دیتا پھر ہم نے سورج کو اس پر دلیل کیا (45)

پھر ہم نے آہستہ آہستہ اسے اپنی طرف سمیٹا (46)

اور وہی ہے جس نے رات کو تمہارے لیے پردہ کیا اور نیند کو آرام اور دن بنایا اٹھنے کے لیے (47)

اور وہی ہے جس نے ہوائیں بھیجیں اپنی رحمت کے آگے مزید خالی ہوئی اور ہم نے آسمان سے پانی اتارا پاک کرنے والا (48)

تاکہ ہم اس سے ذبحہ کریں کسی مردہ شے کو اور اسے چلائیں اپنے بنائے ہوئے بہت سے چھپائے اور آدمیوں کو (49)

اور جیکہ ہم نے ان میں پانی کے پھیرے رکھے کہ وہ دھیان کریں تو بہت لوگوں نے نہ مانا مگر ابھری کرنا (50)

سَيِّئًا ۝

أَرَأَيْتَ مَنِ اخْتَذَ إِلَهَهُ هَوًى ۝  
أَفَأَنْتَ تَكُونُ عَلَيْهِ وَكِيلًا ۝

أَمْ تَحْسَبُ أَنَّ أَكْثَرَهُمْ يَفْقَهُونَ  
أَوْ يَعْقِلُونَ إِنْ هُمْ إِلَّا كَالْأَنْعَامِ  
بَلْ هُمْ أَضَلُّ سَبِيلًا ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ ۝  
لَوْ شَاءَ لَجَعَلَهُ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا  
الشَّمْسُ عَلَيْهِ دَلِيلًا ۝

فَنَحْنُ صُنْمٌ الْبَنَاءُ أَبْصَارًا ۝  
وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ لِبَاسًا ۝  
وَالنُّوْمَ سُبَاتًا وَجَعَلَ النَّهَارَ انشُورًا ۝  
وَهُوَ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ بُشْرًا ۝  
يَدْفِئُ رَحْمَتَهُ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ  
مَاءً طَهُورًا ۝

لِنُحْيِيَ بِيَمِينِهِ بَلَدَةً قَتَلْنَا وَنُنْقِصُهَا  
وَمَا خَلَقْنَا الْعَالَمَاتِ وَأَنَا وَابِي كَبِيرًا ۝

وَلَقَدْ صَرَّفْنَاهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوا ۝  
فَأَنبَأَ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا قَلِيلًا ۝

51. And if We (Allah) had Willed, We (Allah) would have sent a warner in every town.

52. Do not yield to the disbelievers and wage a struggle against them (with this Qur'aan) as a strenuous struggle.

53. And it is He Who made two seas to flow together, the one is sweet and tasteful and the other one is salty, bitter. And yet He placed a barrier in between them and a great partition as an unsurmountable obstruction.

54. And it is He Who created the human beings from water sprout, and then established blood kinship and marriage relationship. And your Rubb (Sustainer) is All-Powerful.

55. And they worship besides Allah that which neither profits them nor can harm them and a disbeliever helps satan (devil) against his Rubb (Sustainer).

56. And We (Allah) have not sent you except as a bearer of good news and as a warner.

57. Please declare, "I do not ask you any wage for this but whoso wills may take a

way towards his Rubb (Sustainer).

58. And put your trust in the Ever Living Who will never die and glorify Him. He is fully aware of the sins of His devotees.

59. He created the heavens and the earth and whatever is between them, in six periods and He is firmly established in His Adignity (befitting His Dignity) as Rehman (the

اور اگر ہم چاہے تو ہر مہمتی میں ایک ڈر  
سنائے والا بھیجے (51)

تو کافروں کا کمانہ مان' اور اس قرآن سے  
ان پر جہاد کر بڑا جہاد (52)

اور وہی ہے جس نے ملے ہوئے رولوں  
کیے دو سمندر' یہ میٹھا ہے نہایت شیریں  
اور یہ کھاری ہے نہایت تلخ' اور ان کے  
میان میں پردہ رکھا' اور روکی ہوئی آواز (53)

اور وہی ہے جس نے پانی سے بنایا آدمی  
پھر اس کے رشتے اور سرسراں مقرر کی' اور  
تمہارا رب قدرت والا ہے (54)

اور اللہ کے سوا ایسوں کو پوجتے ہیں جو ان  
کا بھلا برا کچھ نہ کریں' اور کافر اپنے رب  
کے مقابل شیطان کو مدد دیتا ہے (55)

اور ہم نے حمیس نہ بھیجا مگر خوشی اور ڈر  
ساتا (56)

تم فرماؤ! میں اس پر تم سے کچھ اجرت  
نہیں مانگتا' مگر جو چاہے کہ اپنے رب کی  
طرف راہ لے (57)

اور مجھو سوا کہ اس ذمہ پر جو کبھی نہ  
مرے گا' اور اسے سراہتے ہوئے اس کی  
پاکی بولو' اور وہی کافی ہے اپنے بندوں کے  
گناہوں پر خیروار (58)

جس نے آسمان اور زمین اور جو کچھ ان  
کے درمیان ہے چھ دن میں بنائے' پھر  
عرش پر استوا فرمایا' جیسا اس کی شان کے

وَلَوْ شِئْنَا لَبعَثْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ  
نَذِيرًا ۝۵۱

فَلَا تُطِعِ الْكَافِرِينَ وَجَاهِدْهُمْ  
بِهِ جِهَادًا كَبِيرًا ۝۵۲

وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا  
عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا يَمِلُّهُ أَجَاجٌ  
وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَجِجْرًا  
فُحْجُورًا ۝۵۳

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا  
فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا وَكَانَ رَبُّكَ  
قَدِيرًا ۝۵۴

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا  
يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَكَانَ الْكَافِرُ  
عَلَىٰ رَبِّهِ ظَهِيرًا ۝۵۵

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝۵۶

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِلَّا  
مَنْ شَاءَ أَنْ يَتَّخِذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ۝۵۷

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْبَعِ الَّذِي لَا يَمُوتُ  
وَسَيُخْرِجُكُمْ مِنْهُ وَكُلُّ يَهْدٍ يَهْدٍ نُوْبٌ  
خَ عِبَادِهِ خَيْرًا ۝۵۸

الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَ  
مَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ  
عَلَى الْعَرْشِ الْعَظِيمِ فَسُكِّنْ

most Affectionate). So ask concerning Him from anyone who knows it."

60. And when it is said to them, prostrate yourself before Rehman (the most Affectionate), they say, "what is Rehman (the most Affectionate)? Should we prostrate to such one whom you impose on us." And this increases their aversion.

[A Muslim who recites this verse or listens its recitation should prostrate with forehead on the ground in ablution facing Ka'aba].

### SECTION 6

61. Blessed is He Who made constellations in the sky and placed therein a lamp and a shining moon.

62. And it is He Who has made the night and day in succession changing one another, for those who pay attention or appear grateful.

63. And the devotees of Rehman (the most Affectionate) are those who walk on the earth in humbleness and when some ignorant addresses them, they say, "peace".

64. and those who pass the night for their Rubb (Sustainer) in prostration and standing;

65. and those who submit, "O our Rubb Sustainer) turn away from us the punishment

of the hell; surely, its punishment is everlasting one.

66. Surely, it is an evil abode and evil place to stay.

67. And those who, when they spend, are neither extravagant nor they are miser but remain in between the two on the middle path.

لائق ہے وہ بڑی مردالا تو کسی جانے والے سے اس کی تعریف پوچھ (59)

اور جب ان سے کہا جائے زمین کو سجدہ کرو کہتے ہیں زمین کیا ہے؟ کیا ہم سجدہ کر لیں جسے تم کہو؟ اور اس حکم نے انہیں اور بد کرتا بڑھاپا (60)

بڑی برکت والا ہے وہ جس نے آسمان میں برج بنائے اور ان میں چراغ رکھا اور چمکا پاتا (61)

اور وہی ہے جس نے رات اور دن کی بدلی رکھی اس کے لیے جو دھیان کرنا چاہے یا شکر کا ارادہ کرے (62)

اور رحمان کے وہ بندے کہ زمین پر آہستہ چلتے ہیں اور جب چاہیں ان سے بات کرتے ہیں تو کہتے ہیں بس سلام (63)

اور وہ جو رات کاتے ہیں اپنے رب کے لیے سجدے اور قیام میں (64)

اور وہ جو عرض کرتے ہیں اے ہمارے رب! ہم سے پھیر دے جہنم کا عذاب چیک اس کا عذاب گلے کاٹل (بھندا) ہے (65)

چیک وہ مدت ہی بڑی ٹھہرنے کی جگہ ہے (66)

اور وہ کہ جب خرچ کرتے ہیں نہ حد سے بڑھیں اور نہ غلی کریں اور ان دونوں کے بیچ احوال پر رہیں (67)

یہ خبر پڑا ۱۹

وَإِذْ أَيْنَلْ لَهُمْ السَّجْدَ لِلرَّحْمَنِ  
قَالُوا وَمَا الرَّحْمَنُ أَنَسْجُدُ لِمَا  
يَأْتِيَنَا مَعْرُونًا وَآدَاهُمْ نَقُورًا ۝۶۰

تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ  
بُزُجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا مُنِيرًا  
مُنِيرًا ۝۶۱

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ  
خِلْفَةً لِّمَن أَرَادَ أَن يَذَّكَّرَ أَوْ أَرَادَ  
شُكُورًا ۝۶۲

وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ  
عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ  
الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا ۝۶۳

وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا  
وَقِيَامًا ۝۶۴

وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا  
عَذَابَ جَهَنَّمَ إِنَّ عَذَابَهَا كَانَ  
عَرَامًا ۝۶۵

إِنَّمَا سَاءَتْ مَسْقَرًا وَمَقَامًا ۝۶۶  
وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا لَمْ  
يَقْتَرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا ۝۶۷



68. And those who do not take for worship any one else except Allah, and kill none unjustly which Allah has forbidden and do not commit adultery; and whoso does this shall meet the penalty of his sin;

69. punishment of which shall be doubled for him (her) on the Day of Resurrection, and he (she) shall abide therein for ever, disgraced;

70. except the one who repents and believes and does righteous deeds. Allah will change their vices with virtues. And Allah is Forgiving, Merciful.

71. And whoso repents and does righteous deeds certainly turns towards Allah in a due manner.

72. And those who do not bear witness to what is false and when they pass by any nonsense they leave it up keeping their dignity;

73. and those who are reminded of the Verses of their Rubb (Sustainer) do not take them as deaf and blind threat.

74. And those who say, "O our Rubb (Sustainer) grant us in our wives and children the joyous coolness of eyes and make us the leaders of the righteous.

75. Those shall be rewarded with the highest palaces (in Paradise) because they were steadfast. And they will be received there in with greetings and peace;

76. to remain therein for ever. What a decent place of rest and habitation it is.

77. Please declare, "my Rubb (Sustainer) cares little for you if you do not worship

اور وہ جو اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو نہیں پوجتے اور اس جان کو جس کی اللہ نے حرمت رکھی، ناحق نہیں مارتے اور بدکاری نہیں کرتے اور جو یہ کام کرے وہ سزا پائے گا (68)

پر عیا جائے گا اس پر عذاب قیامت کے دن اور بیش اس میں ذلت سے رہے گا (69)

مگر جو توبہ کرے اور ایمان لائے اور اچھا کام کرے تو ایسوں کی برائیاں کو اللہ بھلائیوں سے بدل دے گا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (70)

اور جو توبہ کرے اور اچھا کام کرے تو وہ اللہ کی طرف رجوع لایا جیسی چاہیے حتیٰ (71)

اور جو جھوٹی گواہی نہیں دیتے اور جب بے ہودہ پر گزرتے ہیں اپنی عزت سنبھالے گزر جاتے ہیں (72)

اور وہ کہ جب کہ انہیں ان کے رب کی آیتیں یاد دلائی جائیں تو ان پر ہرے اندھے ہو کر نہیں گرتے (73)

اور وہ جو عرض کرتے ہیں اے ہمارے رب! ہمیں دے ہماری بیویوں اور ہماری اولاد سے آنکھوں کی ٹھنڈک اور ہمیں پرہیزگاروں کا پیشوا بنا (74)

ان کو جنت کا سب سے اونچا بالا خانہ انعام ملے گا، دلا ان کے صبر کا اور وہاں ہجرے اور سلام کے ساتھ ان کی پیشوائی ہو گی (75)

بیش اس میں رہیں گے کیا ہی اچھی نصرت اور نئے کی جگہ (76)

تم فرما! تمہاری ہمتہ قدر نہیں میرے رب

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا ۖ يُضَاعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَيَخْلُدْ فِيهِ مُهْلًا ۖ ۝۶۸

الَّذِينَ تَابُوا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا صَالِحًا فَأُولَٰئِكَ يَبْدِلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝۶۹ وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَتَابًا ۝۷۰ وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَلَا إِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ مَرُّوا كِرَامًا ۝۷۱

وَالَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ لَمْ يُخَذُّوا عَلَيْهِمْ نُصُبًا وَعُمِيًّا ۝۷۲ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا ذُرِّيَّتًا قَرَّةَ عَيْنٍ وَاجْعَلْ لَنَا تَبَرًا ۝۷۳ أُولَٰئِكَ يَجْزِيكَ الْعُرْفُ بِمَا صَبَرُوا وَيُلْقُونَ فِيهَا تَحِيَّةً وَسَلَامًا ۝۷۴ خَالِدِينَ فِيهَا حَسَنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ۝۷۵ قُلْ مَا يَعْبُودُ آبَاؤُكُمْ رَبِّي لَوْلَا دُعَاؤُكُمْ

Him. Even then indeed you belied. Therefore, soon you will face the inevitable punishment.

#### [ONE FOURTH OF PART 19 ENDS]

#### S. XXVI

#### SURA SHO'ARA (THE POETS)

Revealed at Makkah

(227 Verses, 11, Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Taa, Seen, Meem  
(T.S.M.)

2. These are the Verses of the manifest Book (which makes things clear).

3. • Perhaps you (Muhammad) will finish yourself with the grief that they do not become believers.

4. If We (Allah) Willed, We (Allah) could send down any evidence upon them from the heavens, that their necks had bowed down in humility.

5. But new message does not come to them from the most Affectionate, that they turn away from it.

6. So indeed they have rejected the truth. Therefore, the news of that which they mocked shall come to them.

7. Have they not seen the earth, how many beneficial plants have We (Allah) produced therein?

8. Surely, therein is a sign, but most of them do not believe.

9. And surely, your Rubb (Sustainer) is the most Honorable, the most

Merciful.

#### SECTION 2

کے یہاں اگر تم اسے نہ پہچانو تو تم نے  
تو بھٹایا تو اب ہو گا وہ عذاب کہ پت  
رہے گا (77)

سورہ شعرا کی ہے (اس میں) دس  
ستائیس (227) آیات اور گیارہ (11) رکوع  
(۱۱)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا  
قسم (1)

یہ آیتیں ہیں روشن کتاب کی (2)

کسیں تم اپنی جان پر مکمل جاؤ گے ان کے  
غم میں کہ وہ ایمان نہیں لائے (3)

اگر ہم چاہیں تو آسمان سے ان پر کوئی نشانی  
اتاریں کہ ان کے اونچے اونچے اس کے  
حضور جگہ رہ جائیں (4)

اور میں آئی ان کے پاس رحمن کی طرف  
سے کوئی نئی صیحت، مگر اس سے نہ پھیر  
لیتے ہیں (5)

تو جیک انہوں نے بھٹلایا، تو اب ان پر کیا  
چاہتی ہیں خبریں ان کے غصے کی (6)

کیا انہوں نے زمین کو نہ دکھا، ہم نے  
اس میں کتنے عزت والے جوڑے اگائے  
(7)

بے شک اس میں ضرور نشانی ہے، اور ان  
کے اکثر ایمان لانے والے نہیں (8)

اور جیک تمہارا رب ضرور وہی عزت والا  
مہربان ہے (9)

فَقَدْ كَذَبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِذَوَالِهَا

فَقَدْ كَذَبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُونُ لِذَوَالِهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ  
الْمُبِينِ

لَعَلَّكَ بَاحِثٌ فِي نَفْسِكَ الْإِكْرَافُ  
مُؤْمِنِينَ

إِنْ شَاءَ نَزَّلْنَا عَلَيْهِمُ مِنَ السَّمَاءِ  
آيَةً فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا  
خَاضِعِينَ

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنَ الرَّحْمَنِ  
مُحَدِّثٍ إِلَّا كَانُوا عَنْهُ مُعْرِضِينَ

فَقَدْ كَذَبُوا فَسَاءَ آبَاؤُهُمْ أَتَيْتُمُوهَا  
كَاتِبِينَ

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمَا أَنْبَتْنَا  
فِيهَا مِنْ كُلِّ رَوْحٍ كَرِيمٍ

إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَةٌ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ  
مُؤْمِنِينَ

وَإِنَّ ذِكْرًا لَّهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

10. And recall (dear Muhammad) when your Rubb (Sustainer) directed Moosaa (Moses) to go to the cruel people;

11. the people of Firawn (Pharaoh). Will they not become pious?

12. He said, "O my Rubb (Sustainer) surely, I fear that they will treat me a liar."

13. "And my breast straitens and my tongue is not fluent, therefore, make also Haroon (Aaron) a Rasool (Messenger)."

14. "And they also have a charge against me, so I fear that they may kill me."

15. (Allah) said, "no indeed go both of you with Our (Allah) signs. We (Allah) are with you listening."

16. Go to Firawn (Pharaoh) and say to him, "both of us are the Rasools (Messengers) of Him Who is the Rubb (Sustainer) of the universe";

17. "send the children of Israa'eel with us".

18. Firawn (Pharaoh) said, "did we not sustain you (Moses) among us in your childhood, and you did pass among us many years of your life?";

19. and you did a serious deed which you know, but you are still ungrateful".

20. (Moses) said, "I did that when I was on the error".

21. "So I fled from you when I became fearful of you. Then my Rubb (Sustainer) bestowed me wisdom and made me as one of the Rasools (Messengers)"

22. And what is the favour with which you taunt me but

اور یاد کرو جب تمہارے رب نے موسیٰ کو ندا فرمائی کہ ظالم لوگوں کے پاس جا (10)

جو فرعون کی قوم ہے کیا وہ نہ ڈریں گے (11)

عرض کی! اے میرے رب! میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے جھٹلائیں گے (12)

اور میرا سینہ تنگی کرتا ہے اور میری زبان نہیں چلتی تو تو ہارون کو بھی رسول کر (13) اور ان کا مجھ پر ایک الزام ہے تو میں ڈرتا ہوں کہیں مجھے قتل کر دیں (14)

فرمایا: یوں نہیں تم دونوں میری آیتیں لے کر جاؤ، ہم تمہارے ساتھ سننے ہیں (15)

تو فرعون کے پاس جاؤ پھر اس سے کہو ہم دونوں اس کے رسول ہیں جو رب ہے سارے جہان کا (16)

کہ تو ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو چھوڑ دے (17)

بولا! کیا ہم نے تمہیں اپنے یہاں بچپن میں نہ پالا اور تم نے ہمارے یہاں اپنی عمر کے کئی برس گزارے (18)

اور تم نے کیا اپنا وہ کام جو تم نے کیا اور تم ناشکر تھے (19)

موسیٰ نے فرمایا: میں نے وہ کام کیا جب کہ مجھے راہ کی خبر نہ تھی (20)

تو میں تمہارے یہاں سے نکل گیا جب کہ تم سے ڈرا تو میرے رب نے مجھے حکم عطا فرمایا اور مجھے تدبیروں سے کیا (21)

اور یہ کوئی نعمت ہے جس کا تو مجھ پر احسان جاتا ہے کہ تو نے غلام بنا کر

وَاذْنًا ذِي رُبٍّ مُّؤْتَسِيٍّ اِنْ اَنْتَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝۱۰  
قَوْمِ فِرْعَوْنَ اَلَا يَتَّقُونَ ۝۱۱

قَالَ رَبِّ اِنِّي اَخَافُ اَنْ يُكَذِّبُونِ ۝۱۲

وَيُضَيِّقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِعُ بِسَافِيَ اَرْسُلَ اِلَى هَرُونَ ۝۱۳

وَلَهُمْ عَلَيَّ ذَنْبٌ فَاَخَافُ اَنْ يَقْتُلُونِ ۝۱۴

قَالَ كَلَّا فَاذْهَبْ اِلَيْنَا اِنَّا مَعَكُمْ مُّسْتَمِعُونَ ۝۱۵

فَاْتَيْنَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا اِنَّا رُسُلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۱۶

اَنْ اَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي اِسْرَءِيْلَ ۝۱۷

قَالَ اَلَمْ نُرَبِّكَ فِتْنًا وَاُولٰٓئِكَ اُولِيٰٓئْتٍ ۝۱۸

فِئْتَانًا مِّنْ عِبْرِكَ سِنِينَ ۝۱۹

وَفَعَلْتَ فَعَلْتِكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَاَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝۲۰

قَالَ فَعَلْتُكَ اِذْ اَوْ اَنَا مِنَ الضَّالِّينَ ۝۲۱

فَقَرَّرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝۲۲

وَبَلَكَ نِعْمَةً تَمْنَاهَا عَلٰى اَنْ عَبَدَكَ

you have enslaved the children of Issraael.

23. Firawn (Pharaoh) asked, "who is the Rubb (Sustainer) of the universe?

24. He (Moses) replied, "He (Allah) is the Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth and all that is between them, if you have any faith".

25. Firawn (Pharaoh), said to those around him, "do you not listen (what he says)?"

26. He (Moses) said, He is "your Rubb (Sustainer) and the Rubb (Sustainer) of your fathers".

27. He (Firawn) said, "surely your this Rasool (Messenger), who has been sent to you, is a mad man".

28. He (Moses) said 'He is the Rubb of the east and the west and all that lies between them', if only you could understand.

29. He (Firawn) said, "certainly if you (people) worship someone else except me, then I shall throw you in the prison."

30. (Moses) said 'even if I show you a convincing sign?

31. He (Pharaoh) said, "bring it if you are truthful".

32. He (Moses) threw down his rod (staff) which became a big serpent; manifest.

33. And he drew out his hand looking shining white to all the beholders.

### SECTION 3

34. (Pharaoh) said to the chiefs around him, "surely, he is a skilful magician";

35. "who desires to expel you from your land by the power of his magic. What do you advise?"

رکے بنی اسرائیل (22)

فرعون بولا! اور سارے جان کا رب کیا

ہے؟ (23)

موسیٰ نے فرمایا: رب آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان میں ہے، اگر تمہیں یقین ہو (24)

اپنے آس پاس والوں سے بولا! کیا تم غور سے سنتے نہیں؟ (25)

موسیٰ نے فرمایا: رب تمہارا اور تمہارے اگلے باپ داداؤں کا (26)

بولا! تمہارے یہ رسول جو تمہاری طرف بھیجے گئے ہیں، ضرور حمل نہیں رکھتے (27)

موسیٰ نے فرمایا: رب پورب اور بچتم (شرق و مغرب) کا، اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اگر تمہیں عقل ہو (28)

بولا! اگر تم نے میرے سوا کسی اور کو خدا ٹھہرایا، تو میں ضرور تمہیں قید کردل گا (29)

فرمایا: کیا اگرچہ میں تیرے پاس کوئی روشنی چھ لادوں (30)

کہا: تو لاؤ، اگر سچے ہو (31)

تو موسیٰ نے اپنا عصا ڈال دیا، جسی وہ صرغ اڑوہا ہو گیا (32)

اور اپنا ہاتھ نکالا، تو جسی وہ دیکھے والوں کی نگاہ میں جھلکانے لگا (33)

بولا! اپنے گرد کے سرداروں سے، کہ بیچک یہ دانا جادوگر ہیں (34)

چاہتے ہیں کہ تمہیں تمہارے ملک سے نکال دیں اپنے جادہ کے زور سے، تب تمہارا کیا مشورہ ہے (35)

بَنِي إِسْرَآءِیل ۛ

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ ۛ

قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّ لَكُمْ لَمُؤَقِّنِينَ ۛ

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ آلَا تَسْمَعُونَ ۛ

قَالَ لَكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الرَّؤُوفِينَ ۛ

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ۛ

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِنَّ لَكُمْ لَتَعْقِلُونَ ۛ

قَالَ لِمَنِ اتَّخَذَتِ الْهَيْطَةُ بَنِي إِسْرَآءِیلَ مِنَ الْمُسْجَرِينَ ۛ

قَالَ أَوْ لَوْ جِئْتَنِي بِبَنِي قُلُوبٍ ۛ

قَالَ فَأَبِ يَمَ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۛ

قَالَ فَنُفِصَافَهُ فَإِذَا هِيَ بَنِي قُلُوبٍ ۛ

وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّظِيرِينَ ۛ

قَالَ لِلْمَلَآئِكَةِ إِنَّ هَذَا السَّجُرُ عَلَيْهِ ۛ

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِحُجَّتِهِ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ ۛ

36. They said, "keep him and his brother in suspense and send the callers in the cities";

وہ بولے! انہیں اور ان کے بھائی کو  
غمرائے رہو! اور شہروں میں جمع کرنے  
والے بھیجو (36)

37. "that they may bring to you every skilful magician."

کہ وہ تیرے پاس لے آئیں ہر بڑے  
جادوگر دانا کو (37)

38. So the magicians were assembled together at a fixed time on an appointed day.

تو جمع کیے گئے جادوگر ایک مقرر دن کے  
وعده پر (38)

39. And it was said to the people, "will you get together?"

اور لوگوں سے کہا گیا: کیا تم جمع ہو گئے  
(39)

40. "So that we may follow these magicians if they win."

شاید! ہم ان جادوگروں ہی کی پیروی کریں  
اگر یہ غالب آئیں (40)

41. When the magicians came, they said to Firawn (Pharaoh), "will we get some reward if we win?"

پھر جب جادوگر آئے، فرعون نے بولے!  
کیا ہمیں کچھ مزدوری ملے گی اگر ہم  
غالب آئے؟ (41)

42. He (Pharaoh) said, "yes, and in that case you will be in our nearness".

یولہا! اور اس وقت تم میرے مقرب  
ہو جاؤ گے (42)

43. Moosaa (Moses) said to them, "you cast down what you have to cast".

موسیٰ نے ان سے فرمایا: ڈالو جو تمہیں  
ڈالنا ہے (43)

44. Therefore, they cast down their ropes and their sticks and said, 'by Firawn's (Pharaoh's) honor, we shall surely, be victorious."

تو انہوں نے اپنی رسیاں اور لاشیاں  
ڈالیں! اور بولے! فرعون کی عزت کی قسم!  
ہم تمہاری جیت ہے (44)

45. Then Moosaa (Moses) cast down his staff (rod), and please recall, it began to swallow their fabrications.

تو موسیٰ نے اپنا عصا ڈالا، جیسی وہ ان کی  
بتاؤں کو نکلنے لگا (45)

46. Thereupon the magicians fell down prostrate.

اب سجدہ میں گرے (46)

47. They (magicians) said, "we believe in the Rubb (Sustainer) of the universe";

جادوگر بولے! ہم ایمان لائے اس پر جو  
سارے جہان کا رب ہے (47)

48. "the Rubb (Sustainer) of Moosaa (Moses) and Harooh (Aaron)."

جو موسیٰ اور ہارون کا رب ہے (48)

49. He (Pharaoh) said, "do you believe in him before I gave you permission? Surely, he is your chief who has taught you the magic; but you will soon know (the consequence). Certainly I shall cut off your hands and your feet from opposite sides,

فرعون بولا! کیا تم اس پر ایمان لائے قبل  
اس کے کہ میں تمہیں اجازت دوں، بیشک  
وہ تمہارا بڑا ہے جس نے تمہیں جادو  
سکھایا، تو اب جانا چاہئے وہ مجھے قسم ہے!  
بیشک میں تمہارے ہاتھ اور دوسری طرف

قَالُوا أَرْجَىٰ وَأَخَاةٌ وَابْعَثْ فِي  
الْمَدَائِنِ حَشَرِينَ ﴿٣٦﴾

يَا تَوَكَّلْ بِحُكْمِ سَخَّارٍ عَلَيْهِمُ ﴿٣٧﴾

فَجَمِعَ السَّحَرَةُ لِبِغَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ ﴿٣٨﴾  
وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ ﴿٣٩﴾  
لَعَلَّكُمْ أَنْتُمْ السَّحَرَةُ إِن كَانُوا هُمْ  
الْغَالِبِينَ ﴿٤٠﴾

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا لِفِرْعَوْنَ  
إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ  
الْغَالِبِينَ ﴿٤١﴾

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذْ الْبَيْنَ الْمُقَرَّبِينَ ﴿٤٢﴾  
قَالَ أَلَمْ تُؤْمِنُوا بِالْقَوَامِ إِنَّمَا تُلْفُونَ ﴿٤٣﴾  
فَالْقَوْمَاجَاءَ بِعَصِيَّتِهِمْ وَقَالُوا  
بِعَذْرِ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ الْغَالِبُونَ ﴿٤٤﴾

فَالْقَىٰ مُوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ  
مَا يَأْتِيهِمْ ﴿٤٥﴾

فَالْقَىٰ السَّحَرَةُ سَجْدِينَ ﴿٤٦﴾  
قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٧﴾  
رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ﴿٤٨﴾

قَالَ آمَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّهُ لَكَبِيرُكُم الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ لَا وَفَّعْنَاهُ بِيَدِكُمْ وَأَجْعَلُكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَلَا وَصِيَّاتُكُمْ

and certainly I shall crucify you altogether."

50. They said, "no matter. We are surely to return to our Rubb (Sustainer)."

51. "We are eager that our Rubb (Sustainer) may forgive our wrongs, because we are among the foremost believers."

#### SECTION 4

52. And We (Allah) revealed to Moosaa (Moses) to take away My devotees by the the night. Surely, you are to be pursued.

53. So, Firawn (Pharaoh) sent callers in the cities;

54. (saying) "surely they are a small band";

55. "yet they have surely offended us";

56. "and surely, we are all vigilant multitude.

57. Thus, We (Allah) made them to leave their gardens and springs;

58. and treasures and fine abodes.

59. So it was. And We (Allah) gave them the children of Issraael.

60. They (Firawnese) followed and overtook them at the sunrise.

61. Then when the two groups saw each other, the companions of Moosaa (Moses) said, "we are surely overtaken".

62. He (Moses) said, "no indeed, surely, my Rubb (Sustainer) is with me. He will soon guide me."

63. Then We revealed to Moosaa (Moses) to strike the sea with the staff (rod). So it

کے پاؤں کاٹوں گا' اور تم سب کو سٹل  
دوں گا (49)

وہ بولے! کچھ تعجب نہیں ہم اپنے رب  
کی طرف پھٹنے والے ہیں (50)

ہمیں ملے ہے کہ ہمارا رب ہماری خطائیں  
بخش دے اس پر کہ ہم سب سے پہلے  
ایمان لائے (51)

اور ہم نے موسیٰ کو وحی بھیجی کہ راتوں رات  
میرے بندوں کو لے نکل چٹک تمارا  
بچھا ہوتا ہے (52)

اب فرعون نے شہوں میں جمع کرنے  
والے بھیجے (53)

کہ یہ لوگ ایک قہوڑی جماعت ہیں  
(54)

اور چٹک وہ ہم سب کا دل جلاتے ہیں  
(55)

اور چٹک ہم سب چوکے ہیں (56)  
تو ہم نے انہیں باہر نکالا باغوں اور چشموں

(57)  
اور خزانوں اور عمدہ مکانوں سے (58)

ہم نے ایسا ہی کیا اور ان کا وارث کر دیا  
بنی اسرائیل کو (59)

تو فرعونوں نے ان کا تعاقب کیا دن نکلے  
(60)

پھر جب آتنا سامتا ہوا دونوں گروہوں کا  
موسیٰ والوں نے کہا ہم کو انہوں نے آ لیا  
(61)

موسیٰ نے فرمایا: یوں نہیں چٹک میرا رب  
میرے ساتھ ہے وہ مجھے اب راہ دے گا  
(62)

تو ہم نے موسیٰ کو وحی فرمائی کہ دریا پر اپنا  
حصا مار تو جیسی دریا پھٹ گیا تو ہر حصہ

أَجْمَعِينَ ﴿٤٩﴾  
قَالُوا الْاَصْحٰبُ اَلَا اِلٰهِنَا مَنِ الْمُلْكُ يَوْمَ  
ئَازِفِ الْعَاثِ اَلَمْ يُحْدِثْ اَنْ يَنْزِلْ سَآءُ  
الْبَرْقِ فَيَسْجُدَ لِمَا فِيْ سَحَابٍ مِّمَّنْ  
يَاْمُنُ بِالْاٰثِمِ ﴿٥٠﴾

اِنَّا نَطْمَعُ اَنْ يَفْهَرْنَا اَنْ نَكْثُ اٰثِمِنَا  
فَاَنْزِلْ سَآءُ الْبَرْقِ فَيَسْجُدَ لِمَا فِيْ  
سَحَابٍ مِّمَّنْ يٰۤاٰمُنُ بِالْاٰثِمِ ﴿٥١﴾

وَاَوْحَيْنَا اِلٰى مُوْسٰى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِي  
اِنَّهُمْ مُّقْتَحُونَ ﴿٥٢﴾

فَاَرْسَلْنَا فِرْعٰوْنَ فِي الْمَدَآئِنِ  
حٰشِرِيْنَ ﴿٥٣﴾

اِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيْلُوْنَ ﴿٥٤﴾  
وَاِنَّهُمْ لَنَالِ الْاَقْطَاطُوْنَ ﴿٥٥﴾

وَالَا اَجْمَعِيْنَ حٰذِرُوْنَ ﴿٥٦﴾  
فَاَخْرَجْنٰهُمْ مِنْ جَدَّتْ وَيُحْيُوْنَ ﴿٥٧﴾  
وَلَنُؤَيِّدَنَّ مَقَاوِدَ رِيْحٍ ﴿٥٨﴾

كَذٰلِكَ وَاَوْزَيْنَا بَنِي اِسْرٰءِيْلَ ﴿٥٩﴾  
فَاتَّبَعُوْهُمْ مُّسْرِقِيْنَ ﴿٦٠﴾

فَلَمَّا تَرٰۤا اَجْمَعِيْنَ قَالِ اَصْحٰبُ  
مُوْسٰى اِنَّا لَمُدْرِكُوْنَ ﴿٦١﴾

قَالَ كَلٰٓءَ اِنْ مَعِيَ رَبِّيْ يَهْدِيْنَ ﴿٦٢﴾  
فَاَوْحَيْنَا اِلٰى مُوْسٰى اَنْ اَضْرِبْ  
بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَتَ فَكَانَ

was split, and every part looked like a big mountain.

64. And We (Allah) brought others nearer there.

65. And We (Allah) saved Moosaa (Moses) and those with him, altogether.

66. Then We (Allah) drowned the others.

67. Surely, in that is a sign but most of them are not believers (Muslims).

68. And surely, your Rubb (Sustainer) is the most Honorable, the most Merciful.

### SECTION 5

69. And relate to them the state of Ibraaheem (Abraham).

70. When he said to his father and his people, "what do you worship?"

71. They said, "we worship idols, so we shall remain sitting devoted before them."

72. He said, "do they hear you when you call";?

73. "Or do they profit or harm you"?

74. They said, "no we found our fathers doing so".

75. He said, "have you considered what you have been worshipping?";

76. "you and your forefathers"?

77. "Surely, they are all enemies to me except the Rubb (Sustainer) of the universe";

78. "Who created me and it is He Who guides me;

79. "and Who gives me to eat and to drink";

80. "and when I am sick He heals me";

81. "And Who will cause me to die, then again will give me life"

ہو گیا جیسے بڑا پہاڑ (63)

اور وہاں قریب لائے ہم دوسروں کو (64)

اور ہم نے بچا لیا موسیٰ اور اس کے سب ساتھ والوں کو (65)

پھر دوسروں کو ڈبو دیا (66)

بے شک اس میں ضرور نشان ہے، اور ان میں اکثر مسلمان نہ تھے (67)

اور بیشک تمہارا رب وہی عزت والا مہربان ہے (68)

اور ان پر دھو خیر ابراہیم کی (69)

جب اس نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے فرمایا: تم کیا پوجتے ہو؟ (70)

بولے! ہم جن کو پوجتے ہیں، پھر ان کے سامنے آسمان مارے (پوجا کے لئے بیٹھے) رہتے ہیں (71)

فرمایا کیا وہ تمہاری سنتے ہیں جب تم بکا رو (72)

یا تمہارا کچھ بھلا برا کرتے ہیں (73)

بولے! بلکہ ہم نے اپنے باپ دادا کو ایسا ہی کرتے پایا (74)

فرمایا: تو کیا تم دیکھتے ہو یہ جنہیں پوج رہے ہو (75)

تم اور تمہارے اگلے باپ دادا (76)

بیشک وہ سب میرے دشمن ہیں مگر پروردگار عالم (77)

وہ جس نے مجھے پیدا کیا، تو وہ مجھے راہ دے گا (78)

اور وہ جو مجھے کھاتا اور پلاتا ہے (79)

اور جب میں بیمار ہوں، تو وہی مجھے شفا دیتا ہے (80)

اور وہ مجھے وفات دے گا، پھر مجھے زندہ کرے گا (81)

كُلُّ نَفْسٍ بِالنَّظَرِ الْعَظِيمِ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْآخِرِينَ ۝

وَأَنجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ

أَجْمَعِينَ ۝

ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ ۝

إِن فِي ذَلِكَ لَآيَةٍ وَمَا كَانَ

لِلْمُؤْمِنِينَ ۝

وَإِن رَّبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

وَقَالَ عَلَيْهِمُ بُنَاؤُ الْإِبرِهِيمَ ۝

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا تَعْبُدُونَ ۝

قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَنظُلُّ لَهَا

عَافِيَةً ۝

قَالَ هَلْ يُسْمِعُونَكُم مَّا أَتَدْعُونَ ۝

أَوْ يَنْفَعُونَكُم أَوْ يَضُرُّونَ ۝

قَالُوا هَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ

يَفْعَلُونَ ۝

قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ كَانَتُمْ تَعْبُدُونَ ۝

أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ الْأَقْدَامُونَ ۝

فَالْيَهُودُ عَلَىٰ الْأَرْبَابِ الْعَالَمِينَ ۝

الَّذِي خَلَقَنِي فَهَلْ يَهْدِيَنِي ۝

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِيَنِي ۝

وَإِذَا امْرَأَتِي فَهُوَ يَهْدِينِي ۝

وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِي ۝

82. "and Who, I hope will forgive me my mistakes on the Day of Judgement."

83. "O my Rubb (Sustainer) bestow wisdom on me and join me with the righteous";

84. "and give me a true reputation among the later generations";

85. "and make me among the heirs of the Paradise of delight."

86. "and forgive my father, surely he is among the erring over";

87. "and do not disgrace me on the day when all shall be raised up";

88. "on that day neither wealth nor sons will be of any benefit";

89. "except he who brings to Allah a sound heart."

90. And the Paradise shall be brought near to the pious;

91. and the hell shall be opened for the erroneous;

92. and it will be said to them, "where are those whom you used to worship?";

93. "besides Allah? Can they help you or help themselves?";

94. So they shall be thrown, headling into it, with the erroneous ones;

95. including the bands of Iblis (devil), all together.

96. They shall say while disputing therein among themselves;

97. "by Allah, we were certainly in clear error";

98. "when we made you (satan) equal to the Rubb (Sustainer) of the universe";

اور وہ جس کی مجھے اس کی ہے کہ میری خطائیں قیامت کے دن بخشنے کا (82)

اے میرے رب! مجھے حکم عطا کر اور مجھے ان سے ملا دے جو میرے قرب خاص کے سزاوار ہیں (83)

اور میری جی ناموری رکھ بچپلوں میں (84)

اور مجھے ان میں کر جو جہن کے ہانوں کے وارث ہیں (85)

اور میرے باپ کو بخش دے! بیشک وہ گمراہ ہے (86)

اور مجھے رسوا نہ کرنا جس دن سب اٹھائے جائیں گے (87)

جس دن نہ مال نہ کام آئے گا نہ بیٹے (88)

مگر وہ جو اللہ کے حضور حاضر ہوا سلامت دل لے کر (89)

اور قریب لائی جائے گی جنت پر سیزگاروں کے لیے (90)

اور ظاہر کی جائے گی دوزخ گمراہوں کے لیے (91)

اور ان سے کہا جائے گا کہاں ہیں وہ جن کو تم پوجتے تھے؟ (92)

اللہ کے سوا کیا وہ تمہاری مدد کریں گے یا بدلائیں گے (93)

تو اوندھا دیئے گئے جہنم میں وہ اور سب گمراہ (94)

اور انہیں کے فکر سارے (95)

کہیں گے، اور وہ اس میں باہم جھگڑتے ہوں گے (96)

خدا کی قسم! بے شک ہم کلی گمراہی میں تھے (97)

جب کہ ہمیں رب العالمین کے برابر ٹھہراتے تھے (98)

وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ ۝

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْجَنَّةَ بِالْضَّالِّينَ ۝

وَأَجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ ۝

وَأَجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ ۝

وَأَعْفِرْ لِي أَسْأَلُكَ كَلِمَةً أَصْغَرَ مِنْ الصَّالِينَ ۝

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُسْعَتُونَ ۝

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَلَا بَنُونَ ۝

إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ۝

وَاللَّهِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝

وَبُزْزِلَتْ الْجَحِيمُ لِلْغَافِينَ ۝

وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ ۝

مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُكُمْ أَوْ يُنْصَرُونَ ۝

فَلْيَكُونُوا مِنْهُمْ وَاقِفُونَ ۝

وَصَوُّوا زَيْنُسَ أَجْمَعُونَ ۝

قَالُوا هُمْ فِيهِ بِخِصْمٍ مُتَبِعُونَ ۝

تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝

إِذْ سَوَّيْنَاكَ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝



99. "and none led us on the wrong way but the criminals."

100. "Now we have no intercessors";

101. "nor a true friend."

102. "But if we could return again, we would be among the believers (Muslims)".

103. Surely, in it there is a sign, but most of them did not believe.

104. And surely, your Rubb (Sustainer) is the most Honorable, the most Merciful.

### SECTION 6

105. The people of Nuh (Noah) treated the Rasools (Messengers) as liars;

106. when their brother Nuuh (Noah) said to them, "will you not be pious"?

107. "Surely, I am trustworthy Rasool

(Messenger of Allah) for you";

108. "so, fear Allah and obey me."

109. "And I do not ask you any reward for this. My reward is only with the Rubb (Sustainer) of the universe";

110. "So fear Allah and obey me."

111. They said, "shall we believe you whereas the meanest ones have follow you".

112. He said, "I have no knowledge of what they do"?

113. "Their account is only upon my Rubb (Sustainer), if you could understand".

114. "And I am not to drive away the believers (Muslims)."

115. "I am only a plain warner."

116. They said, "O Nuuh (Noah)! certainly, you will be

اور ہمیں نہ بکایا مگر مجرموں نے (99)

تو اب ہمارا کوئی سفارشی نہیں (100)

اور نہ کوئی غوار دوست (101)

تو کسی طرح ہمیں بھر جانا ہوتا کہ ہم مسلمان ہو جاتے (102)

بے شک اس میں ضرور نشان ہے اور ان میں بہت ایمان والے نہ تھے (103)

اور بیشک تمہارا رب وہی عزت والا مہربان ہے (104)

نوح کی قوم نے پیغمبروں کو جھٹلایا (105)

جب کہ ان سے ان کے ہم قوم نوح نے کہا کیا تم ڈرتے نہیں؟ (106)

بیشک میں تمہارے لیے اللہ کا بیجا ہوا امین ہوں (107)

تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو (108)

اور میں اس پر تم سے کچھ اجرت نہیں مانتا، میرا اجر تو اسی پر ہے جو سارے جہان کا رب ہے (109)

تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو (110)

بولے! کیا ہم تم پر ایمان لے آئیں اور تمہارے ساتھ کہنے ہوئے ہیں (111)

فرمایا: مجھے کیا خبر ان کے کام کیا ہیں؟ (112)

ان کا حساب تو میرے رب ہی پر ہے اگر تمہیں حس ہو (113)

اور میں مسلمانوں کو دور کرنے والا نہیں (114)

میں تو نہیں مگر صاف ڈر خانے والا (115)

بولے! اے نوح! اگر تم باز نہ آئے تو

وَمَا أَصْنَا إِلَّا الْمَجْمُوعُونَ ۝۹۹

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ ۝۱۰۰

وَلَا صَدِّيقٍ حَقِيقٍ ۝۱۰۱

فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۰۲

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝۱۰۳

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝۱۰۴

كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ ۝۱۰۵

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝۱۰۶

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝۱۰۷

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝۱۰۸

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝۱۰۹

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝۱۱۰

قَالُوا أَلَوْ أَنَّمِنْ لَكَ وَاتَّبَعَكَ

الْأَذَلُّ لَوْ ۝۱۱۱

قَالَ وَمَا عَلَيَّ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۱۱۲

إِنْ جَسَبْتُمْ أَهْلَ الْاَعْلَىٰ سَبِي لَوْ تَشْعُرُونَ ۝۱۱۳

وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۱۴

إِنَّا إِنَّا إِلَٰهٌ مُّشِينٌ ۝۱۱۵

قَالُوا الَّذِينَ لَمْ تَنْتَهُ يَنْوَحُوا تُنَوِّحْ

stoned if you do not give over (preaching)"  
117. He said, "O my Rubb (Sustainer) my people have treated me as a liar."

#### [HALF OF PART 19 ENDS]

118. Therefore, decide between me and them justly and save me and the believers (Muslims) with me".  
119. So We (Allah) saved him and those with him in a laden Ark.  
120. Then We (Allah) drowned the rest thereafter who remained.  
121. Surely, in it there is a sign, but most of them were not believers (Muslims).  
122. And surely, your Rubb (Sustainer) is the most Honorable, the most Merciful.

#### SECTION 7

123. And they falsified their Messengers.  
124. When their brother-Hood said to them, "will you not be pious?"  
125. "Surely, I am a trustworthy Rasool (Messenger of Allah) for you",  
126. "So fear Allah and obey me".  
127. "And I ask you no reward for it. My reward is only with the Rubb (Sustainer) of the universe."  
128. "Do you build a monument on every prominent place for glory in vain";  
129. "and you erect strong fortresses that perhaps you will live for ever."  
130. "And when you seize any one you seize like tyrants."

مُذَرِّعًا لِّكُلِّ جُوفٍ ۝۱۱۶

عرض کی! اے میرے رب! میری قوم نے مجھے جھٹلایا (117)

تو مجھ میں اور ان میں پورا فیصلہ کر دے اور مجھے اور میرے ساتھ والے مسلمانوں کو نجات دے (118)

تو ہم نے بچا لیا اے اور اس کے ساتھ والوں کو بھری ہوئی کشتی میں (119)  
پھر اس کے بعد ہم نے ہاتھوں کو ڈبو دیا (120)

چنگ اس میں ضرور نثانی ہے اور ان میں اکثر مسلمان نہ تھے (121)  
اور چنگ تمہارا رب ہی عزت والا مہربان ہے (122)

وَمِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۱۷  
قَالَ رَبِّ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ

فَأَتَمَّ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَلَمَّا اتَّخَذُوا مِنِّي مَنَ مِّنَ قَبْلِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝  
فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَّعَهُ فِي الْفُلِ الْمَشْحُونِ ۝  
ثُمَّ أَعْرَفْنَا بَعْدَ الْبَاقِينَ ۝  
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝  
وَإِنْ رَّكَابَ لَهْوَ الْعَرَبِ الرَّحِيقُونَ ۝

عاد نے رسولوں کو جھٹلایا (123)  
جب کہ ان سے ان کے ہم قوم ہونے فرمایا: کیا تم ڈرتے نہیں؟ (124)  
چنگ میں تمہارے لیے اللہ کا امانت دار رسول ہوں (125)

تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو (126)  
اور میں تم سے اس پر کچھ اجرت نہیں مانگتا، میرا اجر تو اسی پر ہے جو سارے جہان کا رب (127)  
کیا ہر بلندی پر ایک نشان بناتے ہو راہ گھیسوں سے پہننے کو؟ (128)

اور مضبوط محل پہنتے ہو اس امید پر کہ تم ہمیشہ رہو گے (129)  
اور جب کسی پر گرفت کرتے ہو تو بڑی بے دردی سے گرفت کرتے ہو (130)

كَذَّبَتْ عَادَ الْمُرْسَلِينَ ۝  
إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ هُودُ أَتَتَقُونُ ۝  
إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝  
فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاطِيعُوا أَمْرًا

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝  
اتَّبِعُونِ بِحُلِّ رِيعٍ آيَةٍ تَعْبَهُونَ ۝

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلَدُونَ ۝  
وَإِذَا ابْطَأْتُمْ بَطَأْتُمْ جِبَارِينَ ۝

131. "Be pious with Allah and obey me";  
 132. "And be pious to Him Who has bestowed you with all that you know."  
 133. "He has bestowed you the cattle and sons";  
 134. "and gardens and springs."  
 135. "Surely, I fear for you the punishment of a mighty day."  
 136. They said, "it is equal to us whether you admonish us or be not among the admonishers";  
 137. "this is but the same customary device of the ancients";  
 138. "and we are not going to be punished."  
 139. So they rejected him. Therefore, We (Allah) destroyed them (people of Aad). Surely, in it there is a sign; but most of them did not believe.  
 140. And surely, your Rubb (Sustainer) is the most Honorable, the most Merciful.

## SECTION 8

141. The Samood (Thamood) treated the Rasools (Messengers of Allah) as liars.  
 142. When their brother Saleh said to them, "why do not you become pious"?  
 143. "Surely, I am a trusted Rasool (Messenger of Allah) for you."  
 144. "So fear Allah and obey me."  
 145. "I ask from you no reward for it. My reward is only with Him Who is the Rubb (Sustainer) of the universe."  
 146. "Will you be left secure with what you have here?"

تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو (131)  
 اور اس سے ڈرو جس نے تمہاری مدد  
 ان چیزوں سے کہ تمہیں مہیوم ہیں (132)  
 تمہاری مدد کی چہایوں اور بیٹوں (133)  
 اور باغوں اور چشموں سے (134)  
 بیکج مجھے تم پر ڈر ہے ایک بڑے دن کے  
 عذاب کا (135)

بولے! ہمیں برابر ہے، چاہے تم صحت  
 کر دیا یا ماحول میں نہ ہو (136)  
 یہ تو میں محرومی آگلوں کی رست (رسم)  
 (137)  
 اور ہمیں عذاب ہوتا نہیں (138)  
 تو انہوں نے اسے جھٹلایا، تو ہم نے انہیں  
 ہلاک کیا، بیکج اس میں ضرور نشان ہے  
 اور ان میں بہت مسلمان نہ تھے (139)  
 اور بیکج تمہارا رب ہی عزت والا مہربان  
 ہے (140)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا رَسُولَهُ  
 وَاتَّقُوا الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ  
 أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَامِهِ وَبَنِينَ  
 وَجَنَّاتٍ وَعُيُونٍ  
 إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ  
 عَظِيمٍ

قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ  
 تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ  
 إِنَّ هَذَا إِلَّا اخْلَقَ الْأَوَّلِينَ  
 وَمَا مَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
 لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ  
 وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

ثمود نے رسولوں کو جھٹلایا (141)  
 جب کہ ان سے ان کے ہم قوم صالح نے  
 فرمایا: کیا ڈرتے نہیں؟ (142)  
 بیکج میں تمہارے لیے اللہ کا امانت دار  
 رسول ہوں (143)  
 تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو (144)  
 اور میں تم سے کچھ اس پر اجرت نہیں  
 مانگتا، میرا اجرت تو اسی پر ہے جو سارے  
 جہان کا رب ہے (145)  
 کیا تم یہاں کی نعمتوں میں جہن سے چھوڑ  
 دیئے جاؤ گے؟ (146)

كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ  
 إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ صَالِحٌ  
 أَتَتَّقُونَ

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ  
 فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا رَسُولَهُ  
 وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ  
 أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ  
 أَتُكْفَرُونَ فِي مَا يَهْدِنَا آمِينَ

147. "the gardens and the springs";

148. "and corn fields and palm trees whose fruits are laden to breaking"?

149. "And do you hew out houses in the mountains skilfully."

150. "So be pious to Allah and obey me";

151. and follow not the biddings of those who exceed the limits";

152. "who spread disorder in the earth. And do not keep things right."

153. They said, "you have indeed been be-witched".

154. "You are indeed a man like us, therefore, bring any sign, if you are truthful."

155. He said, "this is a she camel. A day of drinking is fixed for her and day of drinking is fixed for you."

156. "And do not touch her with evil, lest the punishment of the mighty day overtakes you."

157. They hamstrung her but then became fully regretful.

158. So the punishment overtook them. In this there is surely an evidence. But most of them did not believe.

159. And surely, your Rubb (Sustainer) is the most Honorable, the most Merciful.

#### SECTION 9

160. The people of Luut falsified the Rasools (Messengers).

161. When their brother Luut said to them, "why donot you become pious"?

162. "Surely, I am a trusted Rasool (Messenger of Allah) for you";

باغوں اور چشموں (147)

اور کیتوں اور کجوروں میں 'جن کا گونہ نرم و نازک (148)

اور پہاڑوں میں سے گمراہتے ہو استاد سے (149)

تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو (150)

اور حد سے بڑھنے والوں کے کہنے پر نہ چلو (151)

وہ جو زمین میں فساد پھیلاتے ہیں اور ہمارے نہیں کرتے (152)

بولے 'اے تم پر تو جادہ ہوا ہے (153)

تم تو ہمیں جیسے آدمی ہو، تو کوئی نشان لاؤ اگر سچے ہو (154)

فرمایا: یہ ناقہ (اونٹنی) ہے، ایک دن اس کے پینے کی باری اور ایک مہینہ دن تمہاری باری (155)

اور اسے برائی کے ساتھ نہ چھوؤ کہ تمہیں بڑے دن کا عذاب آئے گا (156)

اس پر انہوں نے اس کی کوٹھیں کاٹ دیں، پھر صبح کو پچھتاتے (دھکتاتے) رہ گئے (157)

تو انہیں عذاب نہ آیا، بیشک اس میں ضرور نشان ہے، اور ان میں بہت مسلمان نہ تھے (158)

اور بیشک تمہارا رب ہی مرت والا مہربان ہے (159)

لوٹ کی قوم نے رسولوں کو جھٹلایا (160)

جب کہ ان سے ان کے ہم قوم لوٹ نے فرمایا: کیا تم ڈرتے نہیں (161)

بیشک میں تمہارے لیے اللہ کا امانت دار رسول ہوں (162)

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝

وَزُرُوعٍ وَنَخْلٍ طَلْعُهَا هَضْبٌ ۝

وَتَجْنُونَ مِنْ الْجِبَالِ بُيُوتًا فَرَهِينَ ۝

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا الْوَسِيلَ ۝

وَلَا تَطِيعُوا أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ ۝

الَّذِينَ يَفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ ۝

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا فَأْتِ بِآيَةٍ ۝

إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْكٌ وَلَكُمْ شِرْكُ يَوْمٍ مَعْلُومٍ ۝

وَلَا تَمْسُوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

فَعَقَرُوهَا فَاصْبِرُوا إِنَّا مُنِينٌ ۝

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝

يَا قَوْمِ رَبِّكُمُ الَّذِي يُزِيلُ الرُّجُومَ ۝

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ ۝

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ ۝

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

163. "so fear Allah and obey me."

164. "I ask you no reward for it. My reward is only upon Him Who is the Rubb (Sustainer) of the universe."

165. "Do you commit (unnatural lust) with males from among (the creatures) of universe";

166. "and leave your wives whom your Rubb (Sustainer) has created for you? Aye, you are a transgressing people?"

167. They said, "O Luut, if you do not desist, then you shall certainly be expelled out."

168. He said, "I am surely, disgusted for your doings".

169. "O my Rubb (Sustainer) save me and my family from their doings".

170. So We (Allah) saved him and all his family members;

171. except an old woman who was among those who stayed behind.

172. Then We (Allah) totally destroyed the others.

173. And We (Allah) pelted upon them a rain. What an evil rain it was which fell on those who were warned.

174. Surely, in it there is an evidence. But most of them did not believe.

175. And surely, your Rubb (Sustainer) is the most Honorable, the most Merciful.

#### SECTION 10

176. The dwellers of the forest (Madiyan) falsified the Rasools (Messengers of Allah).

177. When Shoaib said to them. "will you not become pious?"

تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو (163)

اور میں اس پر تم سے کچھ اجر نہیں مانگتا، میرا اجر تو اسی پر ہے جو سارے

جہان کا رب ہے (164)

کیا مخلوق میں مردوں سے بد فعلی کرتے ہو (165)

اور چھوڑتے ہو وہ جو تمہارے لیے تمہارے رب نے جو دینی (عیاں)

بنائیں، بلکہ تم لوگ حد سے بڑھنے والے ہو (166)

بولے! اے لوط! اگر تم باز نہ آئے تو ضرور نکال دیئے جاؤ گے (167)

فرمایا: میں تمہارے کام سے بیزار ہوں (168)

اے میرے رب! مجھے اور میرے گھر والوں کو ان کے کام سے بچا (169)

تو ہم نے اسے اور اس کے سب گھر والوں کو نجات بخشی (170)

مگر ایک بڑھیا کہ بیچے رہ گئی (171)

پھر ہم نے دوسروں کو ہلاک کر دیا (172)

اور ہم نے ان پر ایک برسوا (باران) برسایا، تو کیا ہی برا برسوا تھا، ڈرائے تھیں (173)

بے شک اس میں ضرور نشانی ہے، اور ان میں بہت مسلمان نہ تھے (174)

اور بیشک تمہارا رب ہی عزت والا مہربان ہے (175)

دین والوں نے رسول کو جھٹایا (176)

جب ان سے شعیب نے فرمایا: کیا ڈرتے نہیں (177)

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۝۱۶۳

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجَبْتُمُ إِلَّا عَلَىٰ رِبِّ الْعَالَمِينَ ۝۱۶۴

أَتَأْتُونَ الذَّكَرَ إِنْ أُنثِيَا ۝۱۶۵

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ ۝۱۶۶

أَزْوَاجَكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ ۝۱۶۷

قَالُوا بَلَىٰ لَمْ تَنْهَ يَلُوطُ لَسْكَوْنَا مِنَ الْمُخْرَجِينَ ۝۱۶۸

قَالَ إِنِّي لَعَمْرُكَ مِنَ الْقَالِينَ ۝۱۶۹

رَبِّ إِنِّنِّي وَأَهْلِي بِمَا كُنَّا عَمَلُونَ ۝۱۷۰

فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ۝۱۷۱

الرَّاعِبُونَ فِي الْغَيْرِينَ ۝۱۷۲

لَمْ دَمَرْنَا الْآخَرِينَ ۝۱۷۳

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا فَسَاءَ ۝۱۷۴

مَطَرًا مُنْذَرِينَ ۝۱۷۵

إِنْ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةٌ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝۱۷۶

وَإِنْ رَبُّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝۱۷۷

كَذَّبَ أَصْحَابُ لَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ ۝۱۷۸

إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ ۝۱۷۹

178. "Surely, I am a trusted Rasool (Messenger of Allah) for you."

179. "So fear Allah and obey me."

180. "And I ask from you no reward for it. My reward is only upon Him Who is Rubb (Sustainer) of the universe."

181. "Give full measures and be not of those who give less."

182. "And weigh with a straight balance."

183. "And donot cheat the people decreasing their rightful shares. And do not wander in the earth spreading corruption and disorder."

184. "And be pious to Him Who created you and the earlier generations."

185. They said, "surely you are deceived."

186. "You are not, but a man like us. (186) and surely, we consider you a liar".

187. "So cause to fall upon us a fragment of the sky, if you are truthful."

188. He (Luut) said, "my Rubb (Sustainer) knows well what are your doings".

189. So they declared him to be a liar. Therefore, the punishment of the Day of Darkness seized them. Surely, it was a punishment of mighty day.

190. Surely in it, there is an evidence and most of them did not believe.

191. And surely, your Rubb (Sustainer) is the most Honorable, the most Merciful.

#### SECTION 11

192. And surely, this Qur'aan has been revealed by the Rubb (Sustainer) of the universe.

جیک میں تمہارے لیے اللہ کا امانت دار  
رسل ہوں (178)

تو اللہ سے ڈرو اور میرا حکم مانو (179)

اور میں اس پر کچھ تم سے اجرت نہیں  
مانگا، میرا اجر تو اسی پر ہے جو سارے  
جہان کا رب ہے (180)

ٹاپ پر ارا کرو اور گھٹانے والوں میں نہ ہو  
(181)

اور سیدھی ترازو سے تولو (182)

اور لوگوں کی چیزیں کم کر کے نہ دو اور  
زمین میں فساد پھیلاتے نہ بھگو (183)

اور اس سے ڈرو جس نے تم کو پیدا کیا  
اور اگلی مخلوق کو (184)

بولے! تم پر جادو ہوا ہے (185)

تم تو نہیں مگر ہم جیسے آدمی اور بے شک  
ہم تمہیں جھوٹا سمجھتے ہیں (186)

تو ہم پر آسمان کا کوئی ٹکڑا گرا دو اگر تم  
سچے ہو (187)

فرمایا: میرا رب خوب جانتا ہے جو  
تمہارے کو تک (برے عمل) ہیں (188)

تو انہوں نے اسے جھٹلایا تو انہیں  
شامیانے والے دن کے عذاب نے آلیا  
جیک وہ برے دن کا عذاب تھا (189)

جیک اس میں ضرور نشانی ہے اور ان میں  
بہت مسلمان نہ تھے (190)

اور جیک تمہارا رب ہی عزت والا مہربان  
ہے (191)

اور جیک یہ قرآن رب العالمین کا امرا  
ہوا ہے (192)

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۝

فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا عَمْرًا ۝

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ

أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

أَوْقُوا كَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ

الْمُخْسِرِينَ ۝

وَزِنُوا بِالْقِسْطِ أَسْوَاسَ الْمُسْتَقِيمِ ۝

وَلَا تَبْخُسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَقْنَطُوا

فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۝

وَالْقَوْمُ الَّذِينَ خَلَقْتُمْ وَالْجِبِلَّةَ

الْأُولِينَ ۝

قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ ۝

وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ

لَمِنَ الْكَاذِبِينَ ۝

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا سَفَابًا مِنَ السَّمَاءِ

إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

قَالَ رَبِّي أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ

الطَّلَإِ إِنَّهُ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ

مُؤْمِنِينَ ۝

وَإِنْ رَبُّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

وَإِنَّكَ لَنَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

وَأَنَّكَ لَمِنَ السَّادِقِينَ ۝

وَأَنَّكَ لَمِنَ السَّادِقِينَ ۝

وَأَنَّكَ لَمِنَ السَّادِقِينَ ۝

وَأَنَّكَ لَمِنَ السَّادِقِينَ ۝

وَأَنَّكَ لَمِنَ السَّادِقِينَ ۝

وَأَنَّكَ لَمِنَ السَّادِقِينَ ۝

وَأَنَّكَ لَمِنَ السَّادِقِينَ ۝

193. The Trusted Spirit has descended with it;  
 194. on your (Muhammad's) heart that you may warn;  
 195. in clear plain Arabic language;  
 196. and surely, it is mentioned in the Scriptures of the past.  
 197. And is it not a symbol for them because the learned ones of the children of Issraael know this (Prophet Muhammad).  
 198. And had We (Allah) revealed it to any of the non-Arabs;  
 199. and had he recited it to them, even then they would not have believed.  
 200. Thus We (Allah) leave it (disbelief) to the hearts of the criminals.  
 201. They will not believe in it until they see the painful punishment;  
 202. And it (punishment) will come to them all of a sudden and they will not know.  
 203. And then they will say, "shall we be given any respite?"  
 204. Do they wish to hasten Our (Allah's) punishment?  
 205. Think if We (Allah) let them enjoy (worldly good) for many years;  
 206. then there comes to that had been promised;  
 207. they will not benefit that they enjoyed in the past.  
 208. And We (Allah) did not destroy any town without having sent to them a warner;  
 209. Pronouncing such warning and We (Allah) never can be cruel.  
 210. And this (Qur'aan) has not been revealed by the

- اسے روح الامیں لے کر اترا (193)  
 تمہارے دل پر کہ تم ڈرناؤ (194)  
 روشن علی زبان میں (195)  
 اور بے شک اس کا چرچا اگلی کتابوں میں ہے (196)  
 اور کیا یہ ان کے لیے نشانی نہ تھی کہ اس نبی کو جانتے ہیں بنی اسرائیل کے عالم (197)  
 اور اگر ہم اسے کسی غیر عربی شخص پر اتارتے (198)  
 کہ وہ انہیں پڑھ سناؤ جب بھی اس پر ایمان نہ لاتے (199)  
 ہم نے یوحنا بھی بھلا دیا ہے مجرموں کے دلوں میں (200)  
 وہ اس پر ایمان نہ لائیں گے، یہاں تک کہ دیکھیں دردناک عذاب (201)  
 تو وہ اچانک ان پر آجائے گا اور انہیں خبر نہ ہوگی (202)  
 تو کہیں گے، کیا ہمیں کچھ ملت لے گی؟ (203)  
 تو کیا ہمارے عذاب کی جلدی کرتے ہیں (204)  
 بھلا! دیکھو تو! اگر کچھ برس ہم انہیں برستے دیں (205)  
 پھر آئے ان پر وہ جس کا وہ وعدہ دیئے جاتے ہیں (206)  
 تو کیا کام آئے گا ان کے وہ جو برستے تھے (207)  
 اور ہم نے کوئی بستی ہلاک نہ کی جسے ڈر سنانے والے نہ ہوں (208)  
 نصیحت کے لیے، اور ہم ظلم نہیں کرتے (209)  
 اور اس قرآن کو لے کر شیطان نہ اترے

نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾  
 عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾  
 بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ﴿١٩٥﴾  
 وَإِنَّهُ لَفِي زَكْرٍ الْأَوَّلِينَ ﴿١٩٦﴾

أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يُعَلِّمَهُ  
 عُلَمَاؤُا بَنِي إِسْرَآءِيلَ ﴿١٩٧﴾  
 وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿١٩٨﴾  
 فَقَرَأَهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١٩٩﴾  
 كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٠٠﴾  
 لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّىٰ يَرَوُا الْعَذَابَ  
 الْأَلِيمَ ﴿٢٠١﴾  
 فَيَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾

فَيَقُولُوا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾  
 أَفَبِعَدَايَا نَسْتَعْجِلُونَ ﴿٢٠٤﴾  
 أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾  
 ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾  
 مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَمْتَعُونَ ﴿٢٠٧﴾  
 وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا  
 نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٠٨﴾  
 ذِكْرُنَا وَمَا نَحْنُ بِالظَّالِمِينَ ﴿٢٠٩﴾  
 وَمَا نَزَّلْنَاهُ مِنَ الشَّيْطَانِ ﴿٢١٠﴾

satans (devil).

211. Neither they are worthy of it, nor they can do it.

212. Surely they have been debarrd away from the place of overhearing.

213. So you do not worship anyone else except Allah, otherwise you shall be punished.

214. And (O beloved Muhammad), warn your nearest kinsmen.

215. And spread your wing (of mercy) for your follower believers (Muslims).

216. Then if they disobey you, say then, "I am absolved of what you do."

217. And rely upon Him Who is the most Honorable, the most Merciful;

218. Who sees you when you stand (for Salaat);

219. and sees your movements among those who fall prostrate (do Sajda).

220. Surely, He is the Hearer, the Knower.

221. Should I tell you on whom the satans (devils) descend?

222. They descend upon every big slanderer and sinner;

223. (devils) repeating what they claim to hear and most of them are liars.

224. And the only misguided ones follow the poets.

225. Have you not seen, they wander about aimless in every valley?

226. And they say what they do not practise;

227 except those who believe and do good deeds and remember Allah much and revenge only after they are

(210)

اور وہ اس کا بل نہیں اور نہ وہ ایسا

کرتے ہیں (211)

وہ تو سننے کی جگہ سے دور کر دیے گئے ہیں

(212)

تو اللہ کے سوا دوسرا خدا نہ پوچھ کہ تم پر

عذاب ہو گا (213)

اور اے محبوب! اپنے قریب تر رشتہ

داروں کو ڈراؤ (214)

اور اپنی رست کا بازو بچھاؤ! اپنے پیرو

(ماننے والے) مسلمانوں کے لیے (215)

تو اگر وہ تمہارا حکم نہ مانیں، تو فرماؤ! میں

تمہارے کاموں سے بے علاقہ ہوں (216)

اور اس پر بھروسہ کرو جو عزت والا سر

(رحم) والا ہے (217)

جو تمہیں دیکھتا ہے جب تم کھڑے ہوتے

ہو (218)

اور نمازیوں میں تمہارے دورے کو (219)

پتک وی سنتا جاتا ہے (220)

کیا میں تمہیں بتا دوں کہ کس پر اترتے

ہیں شیطان؟ (221)

اترتے ہیں ہر بڑے بتان والے گناہگار پر

(222)

شیطان اپنی سنی ہوئی ان پر ڈالتے ہیں اور

ان میں اکثر جھوٹے ہیں (223)

اور شاعروں کی پیروی گمراہ کرتے ہیں

(224)

کیا تم نے نہ دیکھا کہ وہ ہر نالے میں

سرگرداں پھرتے ہیں (225)

اور وہ کہتے ہیں جو نہیں کرتے (226)

مگر وہ جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے اور

بکثرت اللہ کی یاد کی اور بدلا لیا بعد اس

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٢١٠﴾

إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعَزُونَ ﴿٢١١﴾

فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا الْآخَرَ فَتَكُونَ

مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ﴿٢١٢﴾

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴿٢١٣﴾

وَأَخِصْصْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٢١٤﴾

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا

تَعْمَلُونَ ﴿٢١٥﴾

وَلَوْ كُنْ عَلَى الْعَرْشِ الرَّحِيمِ ﴿٢١٦﴾

الَّذِي يُرِيدُكَ حَيِّنٌ تَقْوَرٌ ﴿٢١٧﴾

وَتَقَبَّلَكَ فِي التَّجْدِيدِ ﴿٢١٨﴾

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٢١٩﴾

هَذَا آيَتُهُمْ عَلَى مَنْ تَنَزَّلُ

الشَّيَاطِينُ ﴿٢٢٠﴾

تَنَزَّلُ عَلَى كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍ ﴿٢٢١﴾

يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثُهُمْ كَذِبُونَ ﴿٢٢٢﴾

وَالشُّعْرَاءُ يُتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَ ﴿٢٢٣﴾

لَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ ﴿٢٢٤﴾

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ﴿٢٢٥﴾

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَانْتَصَرُوا وَمِنَ

بَعْدِ مَا ظَنَّمُوا وَاسْتَعْلَمَ الَّذِينَ



oppressed. And the cruels will soon know as to which side they shall return

S. XXVII

SURA UN-NAML

(THE ANT)

Revealed at Makkah

(93 Verses, 7 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. Taa Seen (T.S.) These are the Verses of the Qur'aan and the Bright Book;

2. a guidance and glad news to the believers;

3. who establish the Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (poor due) and they have firm faith in the hereafter.

4. As to those who donot believe in the hereafter, We (Allah) have made their deeds (appear) beautiful to them, so they are wandering blindly.

5. They are those for whom there is grievous punishment and they are the ones who are the greatest losers in the hereafter.

6. And surely, you have been given the Qur'aan by the presence of the Wise, the Knowing.

### [THREE FOURTH OF PART 19 ENDS]

7. Please recall that when Moosaa (Moses) told his wife, "I have seen a fire". "Soon I shall bring to you some news of it or I shall bring you some burning spark that you may warm yourself".

8. Then when he came to it (fire) a call was made that blessed is He Who is all round the place of appearance of this fire. And glorified is Allah Who is the Rubb

کے کہ ان پر ظلم ہوا، اور اب جانا چاہتے ہیں ظالم، کہ کس کھوت پر پلٹا کھائیں گے

(227)

سورہ نمل کی ہے (اس میں) ترانے (93) آیات اور سات (7) رکوع (ہیں)

يَا ظَلَمُوا إِنِّي مَنقَلِبٌ يَنقَلِبُونَ ﴿٢٢٧﴾

يَا ظَالِمُوا إِنِّي مَنقَلِبٌ يَنقَلِبُونَ ﴿٢٢٧﴾

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

یہ آیتیں ہیں قرآن اور روشن کتاب کی (1)

ہدایت اور خوشخبری ایمان والوں کو (2)

وہ جو نماز پھا رکھتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں، اور وہ آخرت پر یقین رکھتے ہیں (3)

وہ جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے، ہم نے ان کے کو تک (برے عمل) ان کی نگاہ میں بھل کر دکھائے ہیں، تو وہ بھک رہے ہیں (4)

یہ وہ ہیں جن کے لیے بڑا عذاب ہے اور یہی آخرت میں سب سے بڑھ کر نقصان میں (5)

اور بے شک تم قرآن سکھائے جاتے ہو حکمت والے علم والے کی طرف سے (6)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

طس تبتلك آيت القرآن وكتبك

مبين ﴿٢٢٧﴾

هَدَى وَبُشْرَى لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٢٢٨﴾

الَّذِينَ يَقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ

الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ

يُوقِنُونَ ﴿٢٢٩﴾

إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ

زَيَّنَّا لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ فَمِنْ يَرَىٰ

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ

وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَسِرُونَ ﴿٢٣٠﴾

وَأَنَّكَ لَتَنَلِفُ الْقُرْآنَ مِنْ لَدُنِّ

نَا حَكِيمٍ عَلِيمٍ ﴿٢٣١﴾

جب کہ موسیٰ نے اپنی گھر والی سے کہا

مجھے ایک آگ نظر پڑی ہے، مغرب میں تمہارے پاس اس کی کوئی خبر لاتا ہوں، یا اس میں سے کوئی چمکتی چنگاری لاؤں گا کہ

تم تاپو (7)

مغرب آگ کے پاس آیا، خدا کی مہی کہ برکت دیا گیا وہ جو اس آگ کی جلوہ گاہ میں ہے، یعنی موسیٰ اور جو اس کے آس

إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لَأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ

نَارًا سَأَتِيكُمْ فِيهَا خَبِيرٌ أَذَاتِيكُمْ

يَسْتَأْذِنُ قَبْلَ لَعَنَ تَصْطَلُونَ ﴿٢٣٢﴾

فَلَمَّا جَاءَهُمْ نُودِيَ أَنْ بُورِكَ مَنْ فِي

النَّارِ وَمَنْ حَوْلَهَا وَسُبْحَنَ اللَّهِ

(Sustainer) of the entire universe.

9. O Moosaa (Moses)! I am Allah, the most Honorable, the most Wise.

10. Cast down your staff (rod). Then he (Moses) saw it wriggling as it were a serpent. He ran away turning his back and did not look behind. We said, "Moosaa (Moses) donot fear. Surely, the Rasools (Messengers) have no fear in My Presence;

11. except those who do wrongs, then after evil deeds if they change to piety, then surely, I am Forgiving, Merciful.

12. And (O Moses) put your hand into your bosom, it shall come forth white shining, without any defect, as among nine signs towards Firawn (Pharaoh) and his nation. Surely, they are the disobedient nation.

13. Then when Our (Allah's) signs came to them visibly they said, "this is a clear magic".

14. And they denied them in cruel way and arrogantly, while their hearts were convinced of them. Then see, how was the end of mischief mongers.

## SECTION 2

15. And We (Allah) bestowed great knowledge to Daood (David) and Soolaimaan (Solomon), and both said, "all praise be to Allah Who has exalted us over many of the believing devotees".

16. And Soolaimaan (Solomon) became the successor of Daood (David) and said, O men we have been taught the language of

پاس ہیں یعنی فرشتے، اور پاکی ہے اللہ کو جو رب سارے جہان کا (8)

اے موسیٰ! بات یہ ہے کہ میں ہی ہوں اللہ عزت والا حکمت والا (9)

اور اپنا عصا ڈال دے، پھر موسیٰ نے اسے دیکھا لہراتا ہوا، گویا سانپ ہے پیٹے پھیر کر چلا، اور مڑ کر نہ دیکھا، ہم نے فرمایا: اے موسیٰ! ڈر نہیں، چٹک میرے حضور

رسولوں کو خوف نہیں ہوتا (10)

ہاں! جو کوئی زیادتی کرے، پھر برائی کے بعد بھلائی سے بدلے تو چٹک میں بخشنے والا مہربان ہوں (11)

اور اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں ڈال، نکلے گا سفید چمکتا، بے عیب نو نشانیوں میں، فرعون اور اس کی قوم کی طرف، چٹک وہ بے حکم لوگ ہیں (12)

پھر جب ہماری نشانیاں آنکھیں کھولتی ان کے پاس آئیں، بولے! یہ تو صریح جادو ہے (13)

اور ان کے منکر ہوئے، اور ان کے دلوں میں ان کا تعین تھا ظلم اور تکبر سے، تو دیکھو! کیا انجام ہوا فسادوں کا؟ (14)

رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨﴾  
يُوسَىٰ إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٩﴾  
وَأَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تُدَافِكُهَا  
جَاءَكَ وَفِي مَذْبُوحٍ يُؤْتِي  
لَا تَخَفْ نِسَاءَكَ لِإِيخَافِ لَدُنِّي  
الْمُؤَسِّلُونَ ﴿١٠﴾

إِلَٰمِن ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلْ حَسَنًا بَعْدَ  
سُوِّ فَإِنِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١﴾  
وَأَدْخُلْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ  
بَيْضًا مِّنْ غَيْرِ سُوِّ سَتَىٰ تَسْمَعُ  
أَنبِيَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَقَوْمِهِ إِنَّهُمْ  
كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿١٢﴾  
فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ آيَاتُنَا مُبْصِرَةً قَالُوا  
هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿١٣﴾  
وَحَدَّادُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنفُسُهُمْ  
ظُلُمًا وَعُلُوًّا فَانظُرْ نَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الْمُفْسِدِينَ ﴿١٤﴾

اور بے شک ہم نے داؤد اور سلیمان کو بڑا علم عطا فرمایا، اور دونوں نے کہا، سب خوبیاں اللہ کو جس نے ہمیں اپنے بہت سے ایمان والے بندوں پر فضیلت بخشی (15)

اور سلیمان داؤد کا جانشین ہوا، اور کہا اے لوگو! ہمیں پرندوں کی بولی سکھائی گئی

وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ عِلْمًا وَ  
قَالَا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى  
كَثِيرٍ مِّنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿١٥﴾  
وَوَرِّثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ وَقَالَ يَأَيُّهَا  
النَّاسُ عَلِمْنَا مَا يَلْقَى الصَّابِرُونَ وَأَوْرَثْنَا

birds, and we have been bestowed everything. Surely, this indeed is a clear grace (of Allah).

17. And there were gathered for Soolaimaan (Solomon) his armies amongst jinns and men and birds but they were formed in separate divisions;

18. till when they came to the valley of the ants, a female (ant) said, 'O ants, enter your habitations, lest Sulaimaan (Solomon) and his armies may crush you while they know not'.

19. Thereupon he (Solomon) smilingly laughed at these words, and said, "O my Rubb (Sustainer) grant me guidance that I may be grateful for Your favour which You have bestowed upon me and my parents and that I may do such good works as would please You and admit me with Your Mercy among Your righteous devotees.

20. And he (Solomon) inspected the (pet) birds and said, "what has happened that I do not see the hoopee (Huud-Huud)? Or he is among the absentees?"

21. I shall surely punish him severely or shall kill him or he should bring me a clear explanation (for his such absence).

22. Then he (the hoopee-Huud Huud) did not stay long and he came back and said, "I have encircled that which you have not encircled and I have brought for you a sure news from the city of Saba (Sheba)".

23. "I saw a woman ruling over them and she has got

اور ہر چیز میں سے ہم کو عطا ہوا ہے شک  
کی ظاہر فضل ہے (16)

اور جمع کیے گئے سلیمان کے لیے اس کے  
لشکر، جنوں اور آدمیوں اور پرندوں سے تو  
وہ روکے جاتے تھے

(17) یہاں تک کہ جب چوٹیوں کے ٹالے  
پر آئے، ایک چوٹی بولی، اے چوٹیو!  
اپنے گھروں میں چل جاؤ! تمہیں کچل نہ  
ڈالیں سلیمان، اور ان کے لشکر پیڑی میں  
(18)

تو اس کی بات سے مسکرا کر ہنسا اور عرض  
کی، اے میرے رب! مجھے توفیق دے کہ  
میں شکر کروں تیرے احسان کا جو تو نے  
مجھ پر اور میرے ماں باپ پر کیے، اور یہ  
کہ میں وہ بھلا کام کروں جو تجھے پسند  
آئے، اور مجھے اپنی رحمت سے اپنے ان  
بندوں میں شامل کر جو تجھے قرب خاص  
کے سزاوار ہیں (19)

اور پرندوں کا جائزہ لیا، تو بولا! مجھے کیا ہوا؟  
کہ میں ہر ہر کو نہیں دیکھتا، یا وہ واقعی  
حاضر نہیں (20)

ضرور میں اسے سخت عذاب کروں گا، یا  
نزع کر دوں گا، یا کوئی روشن سند میرے  
پاس لائے (21)

تو ہر ہر کچھ زیادہ دیر نہ گھبرا، اور آ کر  
عرض کی، کہ میں وہ بات دیکھ آیا ہوں جو  
حضور نے نہ دیکھی، اور میں شہر سب سے  
حضور کے پاس ایک یقینی خبر لایا ہوں (22)  
میں نے ایک عورت دیکھی کہ ان پر

مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا هُوَ الْفَضْلُ  
الْمُبِينُ ۝۱۶

وَحُشِرَ سُلَيْمَانُ جُودُهُ مِنَ الْجِنِّ  
وَالْإِنْسِ وَالطُّيُورِ فَمَنْ يُوَدِّعُونَ ۝۱۷

حَتَّى إِذَا اتَوْا عَلَى وَادِ النَّمْلِ قَالَتْ  
نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ  
لَا يَحْطِبْكُمْ سُلَيْمَانُ وَجُودُهُ وَ  
هُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝۱۸

فَتَبَسَّ ضَاحِكًا مِنْ قَوْلِهَا وَقَالَ  
رَبِّ اؤْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ  
الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى وَالِدَيَّ وَأَنْ  
أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأُدْخِلْنِي  
رَحْمَتَكَ فِي رِعَابِكَ الصَّالِحِينَ ۝۱۹

وَتَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَا أَرَى  
الْهُدَّ هَذَا أَمْ كَانَ مِنَ الْغَائِبِينَ ۝۲۰

لَأَعَذِّبَنَّكَ إِذَا شِئِدْتُ أَوْ  
لَأَدْخِلَنَّكَ أَوَّلِيَّائِي فِي سُلْطَنٍ

مُبِينٍ ۝۲۱

فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيدٍ فَقَالَ أَحَطْتُ  
بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهِ وَجِئْتُكَ مِنْ  
سَبَإٍ بِنَايَ يَاقِينِ ۝۲۲

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَ

everything and she has a great throne (authority)"

24. I found her nation prostrating before the sun instead of Allah and the satan (devil) has made their deeds to look fair to them barring them from the straight path so that they donot follow guidance.

25. Why they do not prostrate before Allah Who brings forth to light the hidden things of the heavens and earth and Who knows what you conceal and what you reveal?

26. Allah, there is none to be worshipped except Him, the Rubb (Sustainer) of the Greatest Authority.

27. (Solomon) said (to the bird) "now we shall see whether you have spoken the truth or you are amongst the liars".

28. "Take this letter of mine and deliver it to them. Then moving aside from them see what answer they return."

29. The woman said, "O chiefs surely a noble letter has been sent towards me."

30. "Surely it is from Soolaimaan (Solomon) and it is in the Name of Allah Who is the most Affectionate, the most Merciful";

31. "saying, do not rise up against me and come to submissiveness (to Solomon)."

#### SECTION 3

32. She said, "O my chiefs, advise me in this matter. I do not decide any matter firmly until you counsel me."

33. They said, "we are men of great strength and power. The authority is yours. Therefore, we consider what

بادشاہی کر رہی ہے! اور اسے ہر چیز میں سے ملتا ہے، اور اس کا پوتا تخت ہے (23) میں نے اسے اور اس کی قوم کو پایا کہ اللہ کو چھوڑ کر سورج کو سجدہ کرتے ہیں اور شیطان نے ان کے اعمال ان کی نگاہ میں سنوار کر ان کو سیدھی راہ سے روک دیا، تو وہ راہ نہیں پاتے (24)

کیوں نہیں سجدہ کرتے اللہ کو جو نکلنے والے آسمانوں اور زمین کی چھٹی چیزیں اور جانتا ہے جو کچھ تم چھپاتے اور ظاہر کرتے ہو (25)

اللہ ہے کہ اس کے سوا کوئی سچا معبود نہیں، وہ بڑے عرش کا مالک ہے (26)

سلیمان نے فرمایا: اب ہم دیکھیں گے کہ تو نے سچ کہا یا تو مجھوں میں ہے (27) میرا یہ فرمان لے جا کر ان پر ڈال، پھر ان سے الگ ہٹ کر دیکھ کہ وہ کیا جواب دیتے ہیں (28)

وہ عورت بولی! اے سردارو! بیگم میری طرف ایک عزت والا خط ڈالا گیا (29)

بیگم وہ سلیمان کی طرف سے ہے، اور بیگم وہ اللہ کے نام سے ہے جو نہایت مہربان رحم والا (30)

یہ کہ مجھ پر بلندی نہ چاہو اور گردن رکھتے میرے حضور حاضر ہو (31)

بولی! اے سردارو! میرے اس معاملہ میں مجھے رائے دو! میں کسی معاملہ میں کوئی فیصلہ فیصلہ نہیں کرتی جب تک تم میرے پاس حاضر نہ ہو (32)

وہ بولے! ہم زور والے اور بڑی سخت لڑائی والے ہیں، اور اختیار تمہارا ہے، تو نظر

أَوَيْتَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ ﴿٢٣﴾

وَجَدْتُهُمْ كُفُوًا لِّمَا بَدَّوْنَهُمْ لِّلشَّمْسِ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ وَنَبَّيْنَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَضَلَّتْ عَنْ سَبِيلِ نَهْمٍ لَا يَهْتَدُونَ ﴿٢٤﴾

أَلَيْسَ بَدَّ اللَّهُ الَّذِي تَخْرُجُ الْغَبُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُونَ وَمَا تُهْلِكُونَ ﴿٢٥﴾

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿٢٦﴾

قَالَ سَنَنْظُرُ أَصَدَقْتَ أَمْ كُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ﴿٢٧﴾

أَذْهَبَ بِكُنْيَتِي هَذَا الْفَتَى إِلَيْهِمْ لَعَلَّكَ تَكُونُ عَنْهُمْ فَأَنْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْا إِنِّي الْبَقِيَّةُ لِي كُتِبَ كَرِيْمٌ ﴿٢٩﴾

إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَإِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣٠﴾

يَا أَيُّهَا الْعَلَلُوْا إِنِّي مَسْرُومٌ ﴿٣١﴾

قَالَتْ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُوْا أَفَتُونِي فِي أَمْرِي مَآكُنْتُ قَاطِعَةً أَمْراً حَتَّى تَشْهَدُونِ ﴿٣٢﴾

قَالُوا نَحْنُ أَوْلَا قُوَّةً وَأَوْلُوا بِأَمْوَالِ

you command".

34. She said, "surely, when the kings enter any town they ruin it and turn its highest people into lowest inhabitants. And so also they will do".

35. "So I am going to send a present to him (to Solomon). Then I shall see what answer the envoys bring back."

36. Then when her envoy came to Solaimaan (Solomon) he (Solomon) said, "do you allure me with wealth? But that which Allah has given me is far better than all that He has given to you. No, you rejoice in your own gift".

37. "Return to them (your people), we shall bring that army to them against which they will have no power and we shall certainly turn them out of the city disgraced in a manner that they will be humbled."

38. Soolaimaan (Solomon) said, "O chiefs, which is of you who may bring her throne to me before they come to me as Muslims?"

39. One giant Jinn said, "I will bring you that throne before you rise from your seat; and surely, I am powerful over that, trustworthy."

40. One (believer) who had knowledge of the Book said, "I shall bring it to you before twinkling of the eye". Then when Soolaimaan (Solomon) saw the throne set before him said, "this is due to the grace of my Rubb (Sustainer) that He may try me whether I am grateful or ungrateful. And whoso is grateful is grateful for his own good. And whoso

کر کہ کیا حکم دیتی ہے (33)  
بولی! بیشک بادشاہ جب کسی بستی میں داخل ہوتے ہیں اسے تباہ کر دیتے ہیں اور اس کے عزت والوں کو ذلیل اور ایسا ہی کرتے ہیں (34)

اور میں ان کی طرف ایک تحفہ بھیجے والی ہوں، پھر دیکھوں گی کہ انہی کیا جواب لے کر لپٹے؟ (35)

پھر جب وہ سلیمان کے پاس آیا، فرمایا: کیا مال سے میری مدد کرتے ہو؟ تو جو اللہ نے مجھے دیا، وہ بہتر ہے اس سے جو تمہیں دیا، بلکہ تم ہی اپنے تحفہ پر خوش ہوتے ہو (36)

پلٹ جا ان کی طرف، تو ضرور ہم ان پر وہ لشکر لاتیں گے جن کی امنیں طاقت نہ ہو گی، اور ضرور ہم ان کو اس شر سے ذلیل کر کے نکال دیں گے، یوں کہ وہ پست ہوں گے (37)

سلیمان نے فرمایا: اے درباریو! تم میں کون ہے کہ وہ اس کا تخت میرے پاس لے آئے، قبل اس کے کہ وہ میرے حضور مطیع ہو کر حاضر ہوں (38)

ایک بڑا غیث جن بولا: کہ میں وہ تخت حضور میں حاضر کر دوں گا، قبل اس کے کہ حضور اجلاس برخواست کریں، اور میں بیشک اس پر قوت والا امانتدار ہوں (39)

اس نے عرض کی: جس کے پاس کتاب کا علم تھا، کہ میں اسے حضور میں حاضر کر دوں گا ایک ہل مارنے سے پہلے، پھر جب سلیمان نے تخت کو اپنے پاس رکھا دیکھا، کہ یہ میرے رب کے فضل سے ہے، کہ مجھے آزمائے کہ میں شکر کرتا ہوں یا

شَدِيدُ دَوِّ الْأُمُورِ إِلَيْكَ فَانْظُرِي مَاذَا أَنْمُرِينَ ﴿٣٣﴾

قَالَتِ إِنَّ الْمُلُوكَ إِذَا دَخَلُوا قَرْيَةً أَفْسَدُوهَا وَجَعَلُوا أَعِزَّةَ أَهْلِهَا أَذِلَّةً وَكَذَلِكَ يَفْعَلُونَ ﴿٣٤﴾

وَإِنِّي مُرْسِلَةٌ إِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنْظُرْهُ بِمَرْجِعِ الْمُرْسَلِينَ ﴿٣٥﴾  
فَلَمَّا جَاءَ سُلَيْمَانُ قَالَ أَتُمِدُّونَ بِمَالٍ لِّمَن آتَيْنَهُ اللَّهُ خَيْرٌ مِّمَّا آتَاكُمْ بَلْ أَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُونَ ﴿٣٦﴾

ارْجِعْ إِلَيْهِمْ فَلَنَأْتِيَنَّهُمْ بِجُنُودٍ لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِنْهَا أَذِلَّةً وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٣٧﴾

قَالَ يَا أَيُّهَا الْمَلَأَ الْأَعْيُنُ يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّهُ لَمَّا آتَاكُمْ بَعُوضُهُمْ قَبْلَ أَنْ يَأْتُونِي مُسْلِمِينَ ﴿٣٨﴾

قَالَ عِفْرِيتٌ مِّنَ الْجِنِّ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ تَقُومَ مِن مَّقَامِكَ وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيٍّ أَمِينٌ ﴿٣٩﴾

قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَآهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي أَأَشْكُرُ أَمْ أَكْفُرُ وَمَن شَكَرَ فَإِنَّمَا

is ungrateful, then my Rubb (Sustainer) is Self-Sufficient, All Bountiful"

41 (Solomon) ordered, "alter her throne before her arrival so that we see whether she gets the right knowledge of it or is one of those who remain misguided"

42. Then when she came, it was said to her, "is your throne like this"? She said, "it is the same. He (Solomon) said, "We were given its knowledge before this and we already have become Muslims".

43. And that which she used to worship besides Allah had stopped her. Surely, she was from a disbelieving nation.

44. It was said to her, "come to the palace courtyard". Then when she saw it, she thought it a deep water and uncovered her leg shanks. Soolaimaan (Solomon) said, "it is a soft courtyard set with glasses". The woman said, "O my Rubb (Sustainer) I have wronged myself and now I submit with Soolaimaan (Solomon) to Allah Who is the Rubb (Sustainer) of the entire universe".

#### SECTION 4

45. And surely, We (Allah) sent towards Samood (Thamood) their brother Saleh who said, "worship Allah". But they became two factions warring with each other.

46 (Saleh) said, "O my nation, why you hasten the evil rather than the good? Why do you not ask

ناشری اور جو شکر کرے وہ اپنے بھلے کو شکر کرتا ہے، اور جو ناشکر کرے تو میرا رب بے پروا ہے سب خوبیوں والا (40) سلیمان نے حکم دیا عورت کا تخت اس کے سامنے وضع بدل کر بیگانہ کر دو، کہ ہم دیکھیں کہ وہ راہ پاتی ہے یا ان میں ہوتی ہے جو ٹوائف رہے (41)

پھر جب وہ آئی اس سے کہا گیا، کیا حیرا تخت ایسا ہی ہے؟ بولی! گویا یہ وہی ہے اور ہم کو اس واقعہ سے پہلے خبر مل چکی اور ہم فراترہوار ہوئے (42)

اور اسے رد کا اس چیز نے جسے وہ اللہ کے سوا پوجتی تھی، بے شک وہ کافر لوگوں میں سے تھی (43)

اس سے کہا گیا، صحن میں آ، پھر جب اس نے اسے دیکھا، اسے گمراہ پانی سمجھی اور اپنی ساقیں کھولیں، سلیمان نے فرمایا: یہ تو ایک چٹا صحن ہے شیشوں جڑا، عورت نے عرض کی! اے میرے رب! میں نے اپنی جان پر علم کیا، اور اب سلیمان کے ساتھ اللہ کے حضور گردن رکھتی ہوں جو رب سارے جہان کا (44)

اور جنگ ہم نے ثمود کی طرف ان کے ہم قوم صالح کو بھیجا، کہ اللہ کو پوجو، تو جیسی وہ گمراہ ہو گئے بھڑا کرتے (45)

صالح نے فرمایا: اے میری قوم! کیوں برائی کی جلدی کرتے ہو، بھلائی سے پہلے؟ اللہ

يَشْكُرْ لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّيَ عَنِّي كَرِيمٌ ﴿٤٠﴾

قَالَ يَكْفُرُوا هَٰؤُلَاءِ نَحْنُ أَتَمُّ الْقَوْمِ أَتَدْرِكُونَ ﴿٤١﴾

فَلَمَّا جَاءَتْ قِيلَ أَهَٰلَكَ أَعْرَضْتَ قَالَتْ كَأَنَّهُ هُوَ وَأَوْفَيْنَا الْعِلْمَ مِنَ قَبْلِهَا وَكُنَّا مُسْلِمِينَ ﴿٤٢﴾

وَصَدَّهَا مَا كَانَتْ تَعْبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كَافِرِينَ ﴿٤٣﴾

قِيلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّوْحَ فَلَمَّا رَأَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَكَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا قَالَتْ إِنَّهُ صَوْحٌ قَدَرَدِينٌ قَوَارِيرُهُ قَالَتْ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي وَأَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمَانَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٤﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنْ عِبُدُوا اللَّهَ فَذَاهِبُوا فِرْقَانِ يَخْتَصِمُونَ ﴿٤٥﴾

قَالَ يَقُومُوا لِمَ تَسْتَعْجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ







63. Is not He Who guides you in the darkness of the land and the sea and Who sends the winds bearing good news before His Mercy? Is there any other worth worship besides Allah? Highly Exalted is Allah above what they associate with Him.

یا وہ جو تمہیں راہ دکھاتا ہے اندھیریوں میں خشکی اور تری کی، اور وہ کہ ہوائیں بھیجتا ہے اپنی رحمت کے آگے خوشخبری سنانی کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور خدا ہے؟ برتر ہے اللہ ان کے شرک سے (63)

أَمَّنْ يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلَ الرِّيحَ بَشِيرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ؕ إِلَهُ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٦٣﴾

64. Is not He Who originates the creation, and shall thereafter make it again? And who gives you provisions from the heavens and the earth? Is there any other worth worship besides Allah? Please declare, "bring forward your proof if you are truthful".

یا وہ جو خلق کی ابتدا فرماتا ہے پھر اسے دوبارہ بنائے گا، اور وہ جو تمہیں آسمانوں اور زمین سے روزی دیتا ہے کیا اللہ کے ساتھ کوئی اور خدا ہے؟ تم فرماؤ کہ اپنی دلیل لاؤ، اگر تم سچے ہو (64)

أَمَّنْ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَ مَنْ يُرِزُّكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ؕ إِلَهُ مَعَ اللَّهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٦٤﴾

65. Please declare, "none in the heavens and the earth knows the unseen except Allah". And they cannot perceive when they will be raised again".

تم فرماؤ خود غیب نہیں جانتے جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہیں مگر اللہ، اور انہیں خبر نہیں کہ کب اٹھائے جائیں گے (65)

قُلْ لَا يَعْلَمُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللَّهُ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٦٥﴾

66. Anyhow their knowledge does not comprehend the hereafter? So they are in doubt about it, rather they are blind to it.

کیا ان کے علم کا سلسلہ آخرت کے جاننے تک پہنچ گیا کوئی نہیں وہ اس کی طرف سے شک میں ہیں، بلکہ وہ اس سے اندھے ہیں (66)

بَلْ اِذْكُ عَلِمُهُمْ فِي الْآخِرَةِ بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْهَا بَلْ هُمْ مِنْهَا عَمُونَ ﴿٦٦﴾

#### SECTION 6

67. And the disbelievers say, "when we and our fathers will become dust, shall we be brought forth again?"

اور کافر بولے! کیا جب ہم اور ہمارے

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِذَا كُنَّا تُرَابًا أَوَّابًا أَوَّابًا لَمْ نُحْيَوْكُمْ ۖ

68. We and our fathers, before us, have been promised this but this is nothing except the tales of the ancients?"

باپ دادا مٹی ہو جائیں گے کیا ہم پھر نکالے جائیں گے؟ (67)

لَقَدْ وَعَدْنَا هَٰذَا النِّحْنُ وَآبَاؤُنَا مِن قَبْلُ إِنْ هَٰذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٦٨﴾

69. Please declare, "travel in the earth and see what was the end of the criminals".

اگلوں کی کہانیاں (68)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ﴿٦٩﴾

70. And do not be grieved over them, and do not be distressed on their plotting.

تم فرماؤ! زمین میں چل کر دیکھو! کیا ہوا انجام مجرموں کا؟ (69)

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُن فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

71. And they ask, "when this promise will be (fulfilled) if you are truthful?"

اور تم ان پر غم نہ کھاؤ، اور ان کے کر سے دل تنگ نہ ہو (70)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَٰذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٧١﴾

اور کہتے ہیں کب آئے گا یہ وعدہ، اگر تم سچے ہو (71)

72. Please declare, "it is near that some of the things you are hastening for, may come close behind you.

73. And surely, your Rubb (Sustainer) is graceful for mankind but most of them were not grateful.

74. And surely, your Rubb (Sustainer) Knows what is concealed in their breasts and what they disclose.

75. And there is no hidden thing in the heavens and the earth but it is recorded in a clear register.

76. Surely, this Qur'aan explains to the children of Issraael most of those things in which they differ.

77. And surely, that is guidance and mercy for the believers (Muslims).

78. And surely, your Rubt (Sustainer) shall decide between them by His decree, and He is the Honorable, the Wise.

79. Therefore, put your trust in Allah. Surely, you are on clear truth.

80. Surely, you neither can make the dead to hear, and nor you can make the deaf to listen the call, when they turn their backs retreating.

81. And you cannot guide the blind from straying. You can make only those to hear who believe in Our (Allah's) Verses, for they are Muslims.

82. And when the word of Allah wil. be fulfilled against them (disbelievers) We (Allah) shall bring forth for them out of the earth a gnat that shall talk to them, because the mankind did not believe in Our (Allah) Verses.

#### SECTION 7

تم فراد! قریب ہے کہ تمہارے پیچھے آگي  
ہر بعض وہ چیز جس کی تم جلدی پا رہے  
(72) ہو

اور بیشک تمہارا رب فضل والا ہے آدمیوں  
پر لیکن اکثر آدمی حق نہیں مانتے (73)

اور بیشک تمہارا رب جانتا ہے جو ان کے  
سینوں میں چھپی ہے اور جو وہ ظاہر کرتے  
(74)

اور جتنے غیب ہیں آسمانوں اور زمین کے  
سب ایک جاتے والی کتاب میں ہیں (75)

بے شک یہ قرآن ذکر فرماتا ہے نئی  
اسرائیل سے اکثر وہ باتیں جس میں وہ  
اختلاف کرتے ہیں (76)

اور بیشک وہ ہدایت اور رحمت ہے  
مسلمانوں کے لیے (77)

بیشک تمہارا رب ان کے آپس میں فیصلہ  
فرماتا ہے اپنے حکم سے اور وہی ہے  
عزت والا علم والا (78)

تو تم اللہ پر بھروسہ کر بیشک تم روشن حق  
پر ہو (79)

بیشک تمہارے سنائے نہیں سنتے مردے  
اور نہ تمہارے سنائے ہرے پکار سہیں  
جب پھر پیٹہ دے کر (80)

اور اندھوں کو گمراہی سے تم ہدایت کرنے  
والے نہیں تمہارے سنائے تو وہی سنتے  
ہیں جو ہماری آجھوں پر ایمان لاتے ہیں اور  
وہ مسلمان ہیں (81)

اور جب بات ان پر آ پڑے گی، ہم زمین  
سے ان کے لیے ایک چوہا پھیل نکالیں گے جو  
لوگوں سے کلام کرے گا اس لیے کہ  
لوگ ہماری آجھوں پر ایمان نہ لاتے تھے  
(82)

قُلْ عَسَىٰ أَنْ يَكُونَ رَدِفٌ لِّكُم مِّنْ  
بَعْضِ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ﴿٧٢﴾

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَٰكِن أَكْثَرُهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ وَمَا يُعْلِنُونَ ﴿٧٤﴾

وَمَاعِزٌ غَائِبَةٍ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ  
الْأَلْفِ بِكِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٧٥﴾

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَفْصِلُ عَلَى بَيْنٍ  
إِسْرَآئِيلَ أَكْثَرُ الَّذِي هُمْ فِيهِ  
يَخْتَلِفُونَ ﴿٧٦﴾

وَأَنَّهُ لَهْدَىٰ ذُرِّيَّتِهِ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ﴿٧٨﴾

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ﴿٧٩﴾

إِنَّكَ لَا تَسْمِعُ الْمَوْتَىٰ وَلَا تَسْمِعُ  
النَّاسَ الذَّاعَةَ إِذَا أُولُواْ أُمْدًا بَرِيْنًا ﴿٨٠﴾

وَمَا أَنْتَ بِهَادِي الْعَمَىٰ عَنِ صُلُوبِهِمْ  
إِنَّ تَسْمِعَ الْأَمَنِ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا  
فَهُمْ مُّسْلِمُونَ ﴿٨١﴾

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا  
لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ

عِ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٨٢﴾

83. And remind of the Day on which We (Allah) shall raise from every nation a multitude of those who disbelieved Our (Allah) Verses and they shall be placed in separate bands.

84. And when all would come, Allah will say, "did you deny My Verses while your knowledge could not comprehend them. What you used to do?"

85. And the word of Our (Allah's) sentence shall fall upon them because of their wrongs, and they shall be speechless.

86. Have they not seen that We (Allah) have made the night that they may rest therein, and the day to have light for seeing? Surely, in them there are signs for those who believe.

87. And the day when the trumpet shall be blown, then all those who are in heavens and those in the earth shall be terrified except the one whom Allah Wills. And all will come before Him showing utter humility.

88. And you see the mountains, you think that they are firmly fixed, but they shall pass (like) the passing of the clouds. This is the work of Allah Who made everything with wisdom. Surely, He is fully aware of your deeds.

89. Whoso brings good deeds shall get reward better than that, and they shall be secured on that day from terror.

90. And whoso comes with evil deeds their faces will be thrust in the fire. What reward you will get but only that which you used to do.

اور جس دن انھیں گے ہم ہر گروہ میں سے ایک فوج جو ہماری آیتوں کو جھٹلاتی ہے، تو ان کے اگلے روکے جائیں گے کہ بچنے ان سے آٹھیں (83)

یہاں تک کہ سب سے حاضر ہوئیں گے فرمائے گا کیا تم نے میری آیتیں جھٹلائی؟ حالانکہ تمہارا علم ان تک نہ پہنچتا تھا، یا کیا کام کرتے تھے (84)

اور بات پڑ چکی ان پر ان کے ظلم کے سبب، تو وہ اب کچھ نہیں بولتے (85)

کیا انہوں نے نہ دیکھا کہ ہم نے رات بنائی اس میں آرام کریں، اور دن کو بنایا سو بھانے والا بے شک اس میں ضرور نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے کہ ایمان رکھتے ہیں (86)

اور جس دن بھونکا جائے گا صور، تو گھبرائے جائیں گے جتنے آسمانوں میں ہیں اور جتنے زمین میں ہیں، مگر جسے خدا چاہے اور سب اس کے حضور حاضر ہوئے عاجزی کرتے (87)

اور تو دیکھے گا پہاڑوں کو خیال کرے گا کہ وہ جتے ہوئے ہیں، اور وہ چلے ہوں گے بادل کی مثال یہ کام ہے اللہ کا جس نے حکمت سے بنائی ہر چیز بے شک اسے خبر ہے تمہارے کاموں کی (88)

جو نیکی لائے اس کے لیے اس سے بہتر صلہ ہے، اور ان کو اس دن کی گھبراہٹ سے امان ہے (89)

اور جو بدی لائے تو ان کے منہ اونٹنوں کے منہ میں جھپکیا گیا بدلائے گا، مگر اسی کا جو کرتے تھے (90)

وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا يَتَّبِعُ الْكَذِبُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٨٣﴾

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ قَالَ أَكُنَّ بِكُمْ بِآيَاتِي لَمْ يَحْضُرُوا بِهَا عِلْمًا فَكَذَّبُوكُنَّ ثُمَّ تَعْمَلُونَ ﴿٨٤﴾

وَوَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوا فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ ﴿٨٥﴾

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا جَعَلْنَا اللَّيْلَ لِيَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ مُبْجِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٨٦﴾

وَيَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ وَكُلُّ أَتَوَةٍ دَٰخِرٌ فِيْنَ ﴿٨٧﴾

وَتَرَى الْجِبَالِ تَصْهَبًا جَٰمِدَةً وَهِيَ تَمْرُقَاتٍ السَّحَابِ صُنْعَ اللَّهِ الَّذِي أَتَقَنَ كُلُّ شَيْءٍ إِنَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَوْمَئِذٍ آمِنُونَ ﴿٨٩﴾ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُنَتْ وَجْهَهُمْ فِي النَّارِ هَلْ يَجْعَزُونَ إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٠﴾

91. I have been commanded to worship only the Rubb (Sustainer) of this city Who has made it sacred and to Him belongs everything, and I have been commanded to be of those who remain obedient; 92. and that I should recite the Qur'aan. Therefore, whoso gets guidance it is for his own good and whoso goes astray, then, please declare, "I am only a warner."

93. And please declare, "all praise is to Allah Who will soon show you His Signs. Then you will recognize them. And your Rubb (Sustainer) is not unaware of what you do?"

### S. XXVIII

### SURA AL-QASAS

### (THE NARRATIVES)

Revealed at Makkah

(88 Verses, 9 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. Taa-Seen-Meeem- (T.S.M.)

2. These are the Verses of the luminous (clear) Book.

3. We (Allah) recite to you the true story of Moosaa (Moses) and Firawn (Pharaoh) for those who believe.

4. Surely, Firawn (Pharaoh) behaved arrogantly in the earth and divided the people into groups. He sought to weaken a group of them, slaying their sons and keeping their females alive. Surely, he was among mischief makers

5 And We (Allah) desire to be gracious to those oppressed in the earth and

مجھے تو یہی حکم ہوا ہے کہ پھر اس شر کے رب کو جس نے اسے حرمت والا کیا ہے، اور سب کچھ اسی کا ہے، اور مجھے حکم ہوا ہے کہ فرمایا ہوں میں ہوں (91)

اور یہ کہ قرآن کی تلاوت کروں، تو جس نے راہ پائی اس نے اپنے بھلے کو راہ پائی اور جو بھلے، تو فرماؤ! کہ میں تو یہی ڈر بنانے والا ہوں (92)

اور فرماؤ! کہ سب خوبیاں اللہ کے لیے ہیں، مغربہ وہ جنہیں اپنی نشانیاں دکھائے گا تو انہیں پہچان لو گے، اور اے محبوب تمہارا رب غافل نہیں اے لوگو تمہارے اعمال سے (93)

سورہ قصص کہ میں نازل ہوئی (اور اس میں) اٹھاسی (88) آیتیں اور نو (9) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

طسم (1)

یہ آیتیں ہیں روشن کتاب کی (2)

ہم تم پر پڑھیں موسیٰ اور فرعون کی سچی خبر ان لوگوں کے لیے جو ایمان رکھتے ہیں (3)

بے شک فرعون نے زمین میں غلبہ پایا تھا اور اس کے لوگوں کو اپنا تابع بنایا، ان میں ایک گروہ کو کمزور دیکھا ان کے بیٹوں کو ذبح کرتا، اور ان کی عورتوں کو زندہ رکھتا بے شک وہ فساد کی تھا (4)

اور ہم چاہتے تھے کہ ان کمزوروں پر احسان فرمائیں، اور ان کو چیشوا بنائیں، اور

إِنَّمَا أَمَرْتُ أَنْعْبُدَ رَبَّ هَذِهِ الْبَلَدَةِ الَّذِي خَرَقَهَا وَإِلَهُ كُلِّ شَيْءٍ وَأَمَرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝

وَأَنْ أَتْلُو الْقُرْآنَ فَمَنِ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلْ إِنَّمَا أَنَا مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝ وَقُلِ الْمُسْلِمُونَ لِلَّهِ سُبُوحٌ كَرِيمٌ فَتَعْرِفُونَهَا وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

طس ۝ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝

تَنزِيلًا عَلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ مُوسَىٰ وَفِرْعَوْنَ بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

إِنْ فِرْعَوْنُ عَلَا فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْ أَهْلَهَا شُعْبًا يَنْسُبُ عَصْفًا مِنْهُمْ يَبْتَغِي بَنِينَ ثُمَّ يَرْجِيهِمْ وَنِسَاءَهُمْ إِنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۝ وَنُرِيدُ أَنْ نَمُنَّ عَلَى الَّذِينَ اسْتُضِفُوا فِي الْأَرْضِ وَنَجْعَلَهُمْ أَئِمَّةً وَنَجْعَلَهُمُ

make them leaders and make them its inheritors;

6 and to establish them in the earth and showed to Firawn (Pharaoh) and Haamaan and their armies the same about which they were dreadful.

7. And We (Allah) inspired the mother of Moosaa (Moses) to suckle him, and when you fear then cast him into the river and neither have fear nor be grieved. Surely, We (Allah) shall return him to you and make him Rasool (Messenger of Allah).

8. Then the family of Firawn (Pharaoh) picked him up that he may become their enemy and may bring sorrows to them. Surely, Firawn (Pharaoh) and Haamaan and their armies were wrongdoers.

9. And the wife of Firawn (Pharaoh) said, "this child is of comfort to my eye, and you donot slay him. Perhaps he may profit us or we may adopt him as a son." But they were unaware of (consequences).

10. And next morning the heart of the mother of Moosaa (Moses) became patient. Surely, it was near that she might have disclosed him (identity of Moses), if I had not strengthened her heart, that she might remain believing one.

11. And she (his mother) said to his (Moses') sister, "follow him." So she observed, him from a distance while they were not aware.

12. And We (Allah) had already forbidden all types of suckling by a foster mother.

ان کے ملک و مال کا انہیں کو وارث بنائیں (5)

اور انہیں زمین میں قبضہ دیں، اور فرعون اور ہامان اور ان کے لشکروں کو وہی دکھادیں جس کا انہیں ان کی طرف سے خطرہ ہے (6)

اور ہم نے موسیٰ کی ماں کو الہام فرمایا کہ اسے دودھ پلا پھر جب تجھے اس سے اندیشہ ہو، تو اسے دریا میں ڈال دے اور نہ ڈر، اور نہ غم کر، بے شک ہم اسے تیری طرف پھیر لائیں گے اور اسے رسول بنائیں گے (7)

تو اسے احمایا فرعون کے گھر والوں نے کہ وہ ان کا دشمن، اور ان پر غم ہو بے شک فرعون اور ہامان اور ان کے لشکر خطا کار تھے (8)

اور فرعون کی بی بی نے کہا یہ بچہ میری اور تیری آنکھوں کی ٹھنڈک ہے اسے قتل نہ کرو شاید، یہ ہمیں نفع دے، یا ہم اسے بیٹا لیں اور وہ بے خبر تھے (9)

اور صبح کو موسیٰ کی ماں کا دل بے صبر ہو گیا ضرور! قریب تھا کہ وہ اس کا حال کھول دیتی اگر ہم نہ دھارس بندھاتے اس کے دل پر کہ اسے ہمارے وعدہ پر یقین رہے (10)

اور اس کی ماں نے اس کی بہن سے کہا اس کے پیچھے چلی جلد تو وہ اسے دور سے دیکھتی رہی، اور ان کو خبر نہ تھی (11)

اور ہم نے پہلے ہی سب دایاں اس پر حرام کر دی تھیں تو بولی! کیا میں تمہیں بتا

الْوَرِثِينَ ۝  
وَنُمَكِّنْ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَنَبْرِ  
فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَجُنُودَهُمْ مِنْهُمْ  
مَا كَانُوا يَحْذَرُونَ ۝

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنْ أَرْضِعِيهِ  
فَإِذَا خِيفَتْ عَلَيْهِ فَلَقِيهِ فِي الْيَمِّ  
وَلَا تَخَافِي وَلَا تَحْزَنِي إِنَّا كَادُوا  
إِلَيْكَ وَجَعَلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝  
فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُونَ لَهُمْ  
عَدُوًّا وَحَزَنًا إِنَّ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ  
وَجُنُودَهُمْ كَانُوا أَخِطِينَ ۝

وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قَوَّيْتُ عَيْنِي  
لِيْ ذَٰلِكَ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا  
أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَىٰ فِرْعَادًا  
كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ لَوْلَا أَنْ رَّبُّنَا  
عَلَىٰ قَلْبِهَا لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَقَالَتْ لِأُخْتِهِ قُصِّيْهِ بَصَرَتْ بِهِ  
عَنْ جُنُبٍ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلٍ

So she (Moses' aunt) said, "should I tell you of such a family who may bring up this child on behalf of you and they are his well-wishers."

13. Thus We (Allah) returned him to his mother that her eyes might rejoice and that she might not grieve and that his mother might know that the promise of Allah is true. But most of the people do not know.

#### [ONE FOURTH OF PART 20 ENDS]

#### SECTION 2

14. And when he reached his maturity and attained full strength, We (Allah) bestowed him wisdom and knowledge and thus We (Allah) reward those who are the beneficent.

15. And he (Moses) entered the city, at a time when the people of the city, were unaware in their noon nap. And he found there two men fighting, one was from his own party, and the other from his enemies. Then the one who was from his party sought his help against the other who belonged to his enemies. So Moosaa (Moses) gave a blow to him and put an end to him. He said, "this is the work of the satan (devil)". Surely he is an enemy, who clearly misleads.

16. He submitted, "O my Rubb (Sustainer) I have indeed wronged myself crossing the limit, therefore, forgive me"; so He forgave him. Surely He is the Forgiving, the Merciful.

17. He submitted, "O my Rubb (Sustainer) as you have Blessed me, therefore, now I shall never be a helper to the criminals"

وہ ایسے گمراہوں کے ہمارے اس بچے کو پال دیں اور وہ اس کے خیر خواہ ہیں (12)

تو ہم نے اسے اس کی ماں کی طرف پھیرا کہ ماں کی آنکھ ٹھنڈی ہو اور ہم نہ کھائے اور جان لے کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے (13)

فَقَالَتْ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ أَهْلِ بَيْتٍ يَكْفُلُونَهُ لَكُمْ وَهُمْ لَهُ نَصِيعُونَ ۖ

فَوَدَدْنَا إِلَىٰ آيَتِهِ كِي تَفْرَحَ عَنْهُمَا ۚ وَإِنَّهُمْ لَحُفَّاءٌ بَيْنَ يَدَيْهِ وَعِدَ اللَّهُ حَقًّا بِمَا يَكْفُلُونَ ۚ

اور جب اپنی جوانی کو پہنچا اور پورے زور پر آیا ہم نے اسے حکم اور علم عطا فرمایا اور ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں انہوں کو (14)

اور اس شرم میں داخل ہوا جس وقت شہر والے دوسرے کے خواب میں بے خبر تھے تو اس میں دو مرد لڑتے پائے ایک موسیٰ کے گروہ سے تھا اور دوسرا اس کے دشمنوں سے تو وہ جو اس کے گروہ سے تھا اس نے موسیٰ سے مدد مانگی اس پر جو اس کے دشمنوں سے تھا تو موسیٰ نے اس کے گھونسا مارا تو اس کا کام تمام کر دیا کما یہ کام شیطان کی طرف سے ہوا ہے شک وہ دشمن ہے کھلا گمراہ کرنے والا (15)

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝

وَدَخَلَ الْمَدِينَةَ عَلَىٰ حِينٍ غَفْلَةٍ مِّنْ أَهْلِهَا فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَٰذَا مِن شِيعَتِهِمْ وَهَٰذَا مِن عَدُوِّهِ فَاسْتَغَاثَهُ الَّذِي مِن شِيعَتِهِ عَلَى الَّذِي مِن عَدُوِّهِ فَوَكَرَهُ مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ قَالَ هَٰذَا مِن عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ ۝

عرض کی! اے میرے رب میں نے اپنی جان پر زیادتی کی تو مجھے بخش دے، تو رب نے اسے بخش دیا ایک دوسرے کے مخالفین ہیں (16)

عرض کی! اے میرے رب جیسا تو نے مجھ پر احسان کیا تو اب ہرگز میں مجرموں کا مددگار نہ ہوں گا (17)

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرْنَا لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ ۝

18. So he saw the morning (passed the night) in the city fearing and vigilant as to what happens. Behold he saw the man who had sought his help the day before was again crying for his help. Moosaa (Moses) said to him, "surely, you are clearly a misguided fellow."

19. But when he (Moses) wished to get hold of him who was an enemy to both, he said, "O Moosaa (Moses) do you intend to kill me as you did kill a person yesterday? Your only intention is to become a powerful violent man in the land and you do not desire to be a reformer."

20. And there came a man running from the farthest end of the city. He said, "O Moosaa (Moses) surely the chiefs are counselling together to kill you. Therefore, get away. Surely, I am your well-wisher".

21. Then he got out (of the city) fearful and waiting anxiously what happens now. He submitted, "O my Rubb (Sustainer) save me from the cruels".

### SECTION 3

22. And when he turned his face towards Madiyan, he said, "it is near that Rubb (Sustainer) may guide me to the straight path".

23. And when he came at the water of Madiyan, there he found an Uummah (grand community) of mankind who were drawing water for their animal (For their drinking). Besides them he saw two women holding back (their flocks). Moosaa (Moses) said, "what is the matter with you"? They said, "we cannot

توجہ کی اس شرم میں ڈرتے ہوئے اس انتظار میں کہ کیا ہوتا ہے جہی دیکھا کہ وہ جس نے کل ان سے مدد چاہی تھی، فریاد کر رہا ہے مومن نے اس سے فرمایا جنگ تو کھلا گمراہ ہے (18)

تو جب مومن نے چاہا کہ اس پر گرفت کرے، جو ان دونوں کا دشمن ہے وہ بولا! اے مومن! کیا تم مجھے دیا ہی قتل کرنا چاہتے ہو جیسا تم نے کل ایک شخص کو قتل کر دیا تم تو یہی چاہتے ہو کہ زمین میں سخت گیر بنو اور اصلاح کرنا نہیں چاہتے (19)

اور شرم کے پرلے کنارے سے ایک شخص دوڑتا آیا کہا اے مومن! بے شک دہار والے آپ کے قتل کا مشورہ کر رہے ہیں تو نکل جائیے میں آپ کا خیر خواہ ہوں (20)

تو اس شرم سے نکلا ڈرتا ہوا اس انتظار میں کہ اب کیا ہوتا ہے عرض کی! اے میرے رب! مجھے ستکاروں سے بچالے (21)

اور جب مدین کی طرف متوجہ ہوا، کہا قریب ہے کہ میرا رب مجھے سیدھی راہ بتائے (22)

اور جب مدین کے پانی پر آیا وہاں لوگوں کے ایک گروہ کو دیکھا کہ اپنے جانوروں کو پانی پلا رہے ہیں، اور ان سے اس طرف دو عورتیں دیکھیں کہ اپنے جانوروں کو روک رہی ہیں مومن نے فرمایا تم دونوں کا کیا حال ہے وہ بولیں! ہم پانی

فَأَصْبَحَ فِي الْمَدِينَةِ خَائِفًا يَتَرَقَّبُ فَإِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهُ بِالْأَمْسِ يَسْتَصْرِحُهُ قَالَ لَهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُبِينٌ ۝ فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا قَالَ يَهُوسَى أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِنَّ تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ ۝

وَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَقْصَا الْمَدِينَةِ يَسْعَى قَالَ يَهُوسَى إِنَّ الْمَلَأَ يَا تَمْرُودُ بِكَ لَيَقْتُلُونَكَ فَأَخْرِجْ رَأْيِي لَكَ مِنَ النَّصِيحِينَ ۝ فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

وَلَمَّا وَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ ۝

وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةً مِنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ ۝

draw water for our flocks until all the shepherds take away (their animals) and our father is very old man".

24. So he (Moses) drew water for their flock, then turned back under the shade, and said, "O my Rubb (Sustainer) surely I am in need of that good You may send down for me".

25. Afterwards one of the two (ladies) came to him walking modestly and said, "my father invites you that he may give you wage for that you have watered (our animals)". So when he (Moosaa) came to him and told him the facts, he said, "do not be afraid; you have been rescued from the nation of cruels".

26. One of the two (ladies) said, "O my father engage him on wages. Surely, the best of men you can hire is the one who is strong and trustworthy".

27. He (father) said, "I intend that I may marry to you one of my two daughters on the condition (of such a dower) that you serve me for eight years. But if you complete full (ten) years, then that will be by your own choice. And I do not desire to put you to hardship. If Allah Wills, you would find me of the upright man".

28. He (Moses) said, "this (agreement) is between you and me, whichever of the two terms I fulfil. There will be no injustice against me. And Allah is witness over what we say".

#### SECTION 4

29. When Moosaa (Moses) completed his term and was

نہیں چلاتے جب تک سب چرواہے چلا کر  
بھرنے لے جائیں اور ہمارے باپ بہت  
بڑھے ہیں (23)

تو موسیٰ نے ان دونوں کے جانوروں کو پانی  
چلا دیا پھر سایہ کی طرف پھرا عرض کی:  
اے میرے رب میں اس کمالے کا جو تو  
میرے لیے اتارے بھیج ہوں (24)

تو ان دونوں میں سے ایک اس کے پاس  
آئی شرم سے پٹی ہوئی بولی: میرا باپ  
مجھے بلاتا ہے کہ مجھے مزدوری دے  
اس کی جو تم نے ہمارے جانوروں کو پانی  
چلایا ہے جب موسیٰ اس کے پاس آیا اور  
اسے باتیں کہ سنائیں اس نے کہا: ڈریے  
نہیں، آپ بچ گئے ظالموں سے (25)

ان میں کی ایک بولی: اے میرے باپ!  
ان کو نوکر رکھ لو ایک بہتر نوکر دو جو  
طاقت و امانت دار ہو (26)

کمالے میں چاہتا ہوں کہ اپنی دونوں بیٹیوں  
میں سے ایک مجھے بیابانوں اس مرے  
کہ تم آٹھ برس میری ملازمت کرو پھر اگر  
پورے دس برس کر لو تو تمہاری طرف  
سے ہے اور میں تمہیں شفقت میں ڈالنا  
تمیں چاہتا قریب ہے انشاء اللہ تم مجھے  
تیکوں میں پاؤ گے (27)

موسیٰ نے کیا یہ میرے اور آپ کے  
درمیان اقرار ہو چکا میں ان دونوں میں جو  
معاہدہ پوری کر دوں تو مجھ پر کوئی مطالبہ  
نہیں اور ہمارے اس کے پر اللہ کا زور  
ہے (28)

پھر جب موسیٰ نے اپنی معاہدہ پوری کر دی

قَالَ مَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمَلَأَئِكَةُ حَتَّى  
يَصْدُرَ الرَّعَاءُ وَالْبُؤْسُ أَشَقُّ كَيْدًا ۝

فَسَقَى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلَّى إِلَى الظِّلِّ فَقَالَ  
رَبِّ إِنِّي لِمَا أَنْزَلْتَ إِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ  
فَقِيرٌ ۝

فَجَاءَتْهُمَا أَحَدُهُمَا نَاشِيَةً عَلَىٰ أُخْتِهَا  
قَالَتْ إِنِّي أُنِيدُكَ مِنَ الْغَنَاءِ بِكُلِّ جَبْرٍ  
مَا سَقَيْتَ لَنَا فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ  
الْقَصَصَ قَالَ لَا تَخَفْ نَجَوْتَ مِنَ  
الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۝

قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَأْجِرْهُ  
إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِيُّ  
الْأَمِينُ ۝

قَالَ إِنِّي أَنِيدُكَ أَنْ تَكُونَ أَحَدَى  
ابْنَتِي هَتَيْنِ عَلَىٰ أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمَنِي  
أَجِيرُكَ فَإِنْ أَقَمْتَ عَشْرًا وَمِنْ عِنْدِكَ  
وَأَنْزِلْهُ أَنْ أَشْرَ عَلَيْكَ سِتْرًا فَإِنْ  
شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ ۝

قَالَ ذَلِكَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ أَيَّمَا الْإِخْلَافِ  
قَضَيْتَ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَاللَّهُ عَلَىٰ  
بِمَا نَقُولُ وَكِيلٌ ۝

فَلَمَّا أَقَضَىٰ مُوسَى الْأَجَلَ وَسَلَخًا لَهُ لَيْلَةً



travelling with his wife, he observed a fire from the side of the Toor (Mount). He said to his family, "you stay here, I have observed a fire from the side of mount Toor. Surely I may bring you some informative news from there, or I may bring to you a lighted part from the fire that you may warm yourself".

30. And when he came to it (fire), he was called from a tree on the right side of the valley in the blessed spot, (calling) "O Moosaa (Moses), "I am Allah, the Sustainer (Rubb) of the entire universe".

31. "Now cast down your rod." But when he (Moses) saw it moving as it were a serpent, he retreated turning his back and did not wait. (It was said) "O Moosaa (Moses), come back and do not fear. Surely, you are among the secured".

32. "Put your hand in your armpit and it will come out white shining without defect. And put your hand on your chest for removing the fear. These are the two proofs of your Rubb (Sustainer) towards Firawn (Pharaoh) and his chiefs. Surely, they are a rebellious nation."

33. He said, "O my Sustainer, I have killed a person from among them, I, Therefore, fear that they will kill me".

34. "And my brother Haroon (Aaron) is more eloquent in speech than me, therefore, appoint him Rasool (Messenger) as my helper to confirm me because I fear that they will dub me as a liar."

اور اپنی بی بی کو لے کر چلا طور کی طرف سے ایک آگ دیکھی اپنی گھر والی سے کہا تم غصہ مجھے طور کی طرف سے ایک آگ نظر پڑی ہے شاید! میں وہاں سے کچھ خبر لاؤں یا تمہارے لیے کوئی آگ کی چنگاری لاؤں کہ تم تاپو (29)

پھر جب آگ کے پاس حاضر ہوا، ندا کی گئی میدان کے داہنے کنارے سے، برکت والے مقام میں بیڑ سے کہ اے موسیٰ! چپک میں ہی ہوں اللہ رب سارے جہاں کا (30)

اور یہ کہ ڈال دے اپنا عصا پھر جب موسیٰ نے اسے دیکھا لہرتا ہوا، گویا سانپ ہے، پتہ پھیر کر چلا، اور مڑ کر نہ دیکھا اے موسیٰ سامنے آ اور ڈر نہیں چپک تجھے مانا ہے (31)

اپنا ہاتھ گریبان میں ڈال نکلے گا سفید چمکے عجیب اور اپنا ہاتھ اپنے سینے پر رکھ لے خوف دور کرنے کو تو یہ دو تجتیں ہیں حیرے رب کی فرعون اور اس کے درباریوں کی طرف بے شک وہ بے حکم لوگ ہیں (32)

عرض کی! اے میرے رب میں نے ان میں ایک جان مار ڈالی ہے، تو ڈرتا ہوں کہ مجھے قتل کر دیں (33)

اور میرا بھائی ہارون اس کی زبان مجھ سے زیادہ صاف ہے، تو اسے میری مدد کے لیے رسول بنا، کہ میری تصدیق کرے، مجھے ڈر ہے کہ وہ مجھے بھلائیں گے (34)

أَنسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا مِنَ الْعَلِيِّ أَتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ﴿٢٩﴾

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِنْ شَاطِئِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ أَنْ يُمُوسَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٠﴾

وَأَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَآهَا تُهَلِكُ كَانُهَا جَانٌ وَلِي مُدَبَّرًا فَلَمْ يُعَقِّبْ يُمُوسَىٰ أَقْبَلَ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ ﴿٣١﴾

أَسْلَفَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجُ بَيْضًا مِنْ غَيْرِ سُوٍّ وَأَصْمَحَ إِلَيْكَ جَنَاحُكَ مِنَ الرُّهْبِ فَلَمَّا كَرِهَ الْغَافِقُونَ أَنْ يُرَآهُ مِنْ زَيْتِكَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَنْهَمُ كَأَنَّهُمْ أَقْوَامٌ فَاسْقِطَ ﴿٣٢﴾

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ ﴿٣٣﴾

وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسًا فَأَرْسَلْتُهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي ۚ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ ﴿٣٤﴾

35. He (Allah) said, "We (Allah) shall certainly strengthen you with your brother and shall give both of you dominance, that they will not harm you. On account of Our (Allah's) Verses you both and those who will follow you shall triumph".

36. Then when Moosaa (Moses) brought to them Our (Allah's) clear Verses, they said, "this is nothing, but forged magic, and we did not hear the like among our forefathers".

37. And Moosaa (Moses) said, my Rubb (Sustainer) knows best the man who brings guidance from Him and for whom will be the best end of the hereafter. Surely, the cruels do not prosper.

38. And Firawn (Pharaoh) said, "O chiefs, I have no knowledge of any god for you other than myself. Therefore, "O Haamaan, bake the clay (bricks) and build for me a high tower that perhaps I may go up and get knowledge about the God worshipped by Moosaa (Moses). But I am convinced that indeed he is one of the liars".

39. And he (Pharaoh) and his army were unjustly boastful on the land and they thought that they will never be brought back to Us (Allah).

40. Therefore, We (Allah) seized him and his army and cast them into the river. See then, what was the end of the cruels.

41. And We (Allah) made them the leaders who call towards the fire; and they shall not be helped on the Day of Resurrection.

فرمایا قریب ہے کہ ہم تیرے ہاتھ کو تیرے بھائی سے قوت دیں گے اور تم دونوں کو غلبہ عطا فرمائیں گے تو وہ تم دونوں کا کچھ نقصان نہ کر سکیں گے ہماری نشانوں کے جب تم دونوں اور جو تمہاری پیروی کریں گے غالب آؤ گے (35)

پھر جب موسیٰ ان کے پاس ہماری روشن نشانیاں لایا ہوئے! یہ تو ہمیں مگر بیادوں کا جادو اور ہم نے اپنے اگلے باپ داداؤں میں ایسا نہ سنا (36)

اور موسیٰ نے فرمایا میرا رب خوب جانتا ہے جو اس کے پاس سے ہدایت لایا اور جس کے لیے آخرت کا گھر کا بے شک عالم مراد کو میں پہنچے (37)

اور فرعون بولا! اے دیوانہ! میں تمہارے لیے اپنے سوا کوئی خدا نہیں جانتا تو اے ہمان میرے لیے گارا بنا کر ایک محل بنا کہ شاید! میں موسیٰ کے خدا کو جھانک آؤں اور بیشک میرے گمان میں تو وہ جھوٹا ہے (38)

اور اس نے اور اس کے فکروں نے زمین میں بے جا بیڑی چاہی اور سمجھے کہ انہیں ہماری طرف پھرتا نہیں (39)

تو ہم نے اسے اور اس کے لشکر کو پھوکر دریا میں پھینک دیا تو دیکھو! کیسا انجام ہوا سنگساروں کا؟ (40)

اور انہیں ہم نے دوزخیوں کا پیشوا بنایا کہ آگ کی طرف بلاتے ہیں اور قیامت کے دن ان کی مدد نہ ہوگی (41)

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطٰنًا فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا ذٰلِكَ بآيٰتِنَا أَنْتُمْ وَمَنْ أٰتٰبَكُمَا الْغٰلِبُونَ ﴿٣٥﴾

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُوسٰى بِآيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوا هٰذَا اِلٰهٌ مِّمَّا تُصْنَعُوْنَ وَمَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْ اٰبَائِنَا الْاَوَّلِيْنَ ﴿٣٦﴾ وَقَالَ مُوسٰى رَبِّ اِنِّىْ اَعْلَمُ بِمَنْ جَاءَ بِالْهُدٰى مِنْ عِنْدِهٖ وَمَنْ تَكُوْنُ لَهُ عَاقِبَةُ الدّٰارِ اِنَّهٗ لَا يُغْنِيْهِ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٣٧﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰٓاَيُّهَا الْمَلٰٓئِكَةُ اَعْلَمْتُمْ لَكُمْ مِنْ اِلٰهٍ غَيْرِىْ فَاَوْقِنٰى هٰذَا بَلْ اِنِّىْ عَلَى الْطِّيْنِ فَلَجْعَلُ فِىْ صَوْحِ الْعِلٰى اَطْلَعُ اِلٰى اِلٰهٍ مُّوسٰى وَرَبِّىْ لَا اُظَنُّهُ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٣٨﴾

وَاَسْتَكَبَرُوْهُ وَجُنُوْدُهٗ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَظَنُّوْا اَنْهٗمْ اِلٰهِنَا لَا يُرْجَعُوْنَ ﴿٣٩﴾ فَاَخَذْنٰهُ وَجُنُوْدَهٗ فَنَزَّلْنٰهُمْ فِى الْيَمِّ فَلَنْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤٠﴾

وَجَعَلْنٰهُمْ اٰيٰتَةً يِّذْعُوْنَ اِلَى النَّارِ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ لَا يُنصَرُوْنَ ﴿٤١﴾

42. And We (Allah) caused them to be followed by a curse in this world; and on the Day of Resurrection they shall be among the hated ones.

اور اس دنیا میں ہم نے ان کے پیچھے لعنت لگا دی اور قیامت کے دن ان کا بُرا ہے (42)

وَاتَّبَعْنَاهُمْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَفِي يَوْمِ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ ﴿٤٢﴾

### SECTION 5

43. And surely, We (Allah) gave a Book to Moosaa (Moses) after We (Allah) had destroyed the earlier generations, to be examples to the mankind and guidance and mercy so that they may reflect.

اور بے شک ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا فرمائی، بعد اس کے کہ اگلی جنمیں ہلاک فرما دیں جس میں لوگوں کے دل کی آنکھیں کھولنے والی باتیں اور ہدایت اور رحمت تاکہ وہ نصیحت مانیں (43)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ الْأُولَىٰ بِصَاحِبِهِ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٣﴾

44. And you (Muhammad S. A. W.) were not on the western side (of mount Toor) when We (Allah) revealed the command (of Prophet-hood) to Moosaa (Moses) and you were also not the witness at that time.

اور تم طور کی جانب مغرب میں نہ تھے جب کہ ہم نے موسیٰ کو رسالت کا حکم بھیجا اور اس وقت تم حاضر نہ تھے (44)

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ وَمَا كُنْتَ مِنَ الشَّاهِدِينَ ﴿٤٤﴾

45. But We (Allah) raised up (many) generations and a very long time passed over them, and you were not a dweller among the people of Madiyan, reciting Our (Allah's) Verses to them, yet We (Allah) raised the Rasools (Messengers).

مگر ہوا یہ کہ ہم نے جنمیں پیدا کیں کہ ان پر زمانہ دراز گزرا اور نہ تم اہل مدین میں مقیم تھے ان پر ہماری آیتیں پڑھتے ہوئے ہاں! ہم رسول بھیجے والے ہوئے (45)

وَلَكِنَّا أَنشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَلُ عَلَيْهِمُ الْحُمْرُ وَمَا كُنْتَ وَاحِدًا فَيَا أَيُّهَا مَدْيَنُ تَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَلَكِنَّا لَنَاهُمْ رَسُولِينَ ﴿٤٥﴾

46. And you were not on the side of mount Toor when We (Allah) called (Moosaa). But you (Muhammad S. A. W.) are a Mercy from your Rubb (Sustainer) that you may warn a nation to whom no warner came before you, that they may reflect.

اور نہ تم طور کے کنارے تھے جب ہم نے برا فرمایا ہاں تمہارے رب کی مہربانی کہ تمہیں فیہ کے علم دیئے کہ تم ایسی قوم کو ڈر سناؤ جس کے پاس تم سے پہلے کوئی ڈر سنالے والا نہ آیا یہ امید کرتے ہوئے کہ ان کو نصیحت ہو (46)

وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّورِ إِذْ نَادَيْنَا وَلَكِنْ رَحْمَةً مِنَّا رَبِّكَ لَتَتَذَكَّرَ أَوْ قَوْمًا مَّا آتَيْنَاهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٤٦﴾

47. And had it not been so arranged that when any disaster would have befallen, for what their hands had sent before, they could have said, "O our Rubb (Sustainer) why did You not send any Rasool (Messenger of Allah) towards us that we might have followed Your Verses and mig: t have been believers?"

اور اگر نہ ہوتا کہ کبھی پہنچتی انہیں کوئی مصیبت اس کے جب جو ان کے ہاتھوں نے آگے بھیجا تو کہتے اے ہمارے رب تو نے کیوں نہ بھیجا ہماری طرف کوئی رسول کہ ہم تیری آیتوں کی پیروی کرتے اور ایمان لاتے (47)

وَلَوْلَا أَنْ تُصِيبَهُمْ مُصِيبَةٌ مِمَّا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا نُوَلِّ الْأَسَدِلَ الْبَنَاتِ رَسُولًا فَتُنَبِّئُ آيَاتِكَ وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٤٧﴾

48. But when the truth (Qur'aan) came to them (infidels of Makkah) from Us (Allah) they ask, "why is he (Muhammad) not bestowed the same as was bestowed to Moosaa (Moses)"? What! Donot they reject what was bestowed to Moosaa (Moses)? They say, "these are two works (Torah and Qur'aan), supporting each other". And they said, "we surely disbelieve both".

49. Please declare, "bring any Book from Allah which is a better guide than these two that I (Muhammad) may follow, if you are truthful".

50. But if they do not answer you just understand that they only follow their own desires. And who is more on the wrong way than the one who follows his own desires except the guidance of Allah. Surely, Allah does not guide the nation of the cruels.

#### SECTION 6

51. And surely, We (Allah) have sent them the Word to reach them that they may reflect.

#### [ONE HALF OF PART 20 ENDS]

52. Those to whom We (Allah) gave the Book before it, they are believers in it.

53. And when these (Verses) are recited to them they say, 'we believe in it. Surely, it is the truth from our Rubb (Sustainer). We surrender to Him as Muslims.

54. Those shall be given their reward twice for their being steadfast, and they repel evil with good, and spend out of the provisions We (Allah) have bestowed them.

مگر جب ان کے پاس حق آیا ہماری طرف سے بولے! اُمس کیوں نہ دیا گیا جو موسیٰ کو دیا گیا کیا اس کے معجز نہ ہوئے تھے؟ جو پہلے موسیٰ کو دیا گیا بولے! وہ جلد ہیں ایک دوسرے کی ہمتی پر اور بولے! ہم ان دونوں کے معجز ہیں (48)

تم فرماؤ تو اللہ کے پاس سے کوئی کتاب لے آؤ جو ان دونوں کتابوں سے زیادہ ہدایت کی ہو میں اس کی پیروی کروں گا اگر تم سچے ہو (49)

مگر اگر وہ یہ تمہارا فرمان قبول نہ کریں تو جان لو کہ یہ وہ اپنی خواہشوں ہی کے پیچھے ہیں اور اس سے بڑھ کر گمراہ کون جو اپنی خواہش کی پیروی کرے اللہ کی ہدایت سے جدا ہے شک اللہ ہدایت نہیں فرماتا ظالم لوگوں کو (50)

اور بے شک ہم نے ان کے لیے بات مسلسل اتاری کہ وہ دھیان کریں (51)

جن کو ہم نے اس سے پہلے کتاب دی وہ اس پر ایمان لاتے ہیں (52)

اور جب ان پر یہ آیتیں پڑھی جاتی ہیں کہتے ہیں ہم اس پر ایمان لائے بے شک یہی حق ہے ہمارے رب کے پاس سے ہم اس سے پہلے ہی گردن رکھ چکے تھے (53)

میں خرچ کرتے ہیں (54)

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا لَوْلَا آتَانِي مِثْلَ مَا آتَانِي مُوسَىٰ أَوَلَمْ يَكْفُرُوا بِهِمَا آتَانِي مُوسَىٰ مِنْ قَبْلُ قَالُوا مَصْرُورٌ تَظَاهَرَا وَقَالُوا إِنَّا بِهَذَا كَافِرُونَ ۝

قُلْ فَأْتُوا بِكِتَابٍ مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ هُوَ أَهْدَىٰ مِنْهُمَا أَتَبَعُهُ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

فَإِنْ لَّمْ يَجِيبُواكَ فَاعْلَمْ أَنَّهُمْ يَقْبَحُونَ آهْوَاءَهُمْ وَمَنْ أَضَلُّ

مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوَاهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝

وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝

الَّذِينَ آمَنُوا بِالْكِتَابِ مِنْ قَبْلِهِ هُمْ بِهِ يُؤْمِنُونَ ۝

وَإِذْ يَتْلَىٰ عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ ۝

أُولَٰئِكَ يُؤْتُونَ أَجْرَهُمْ مَرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا وَإِذْ رَأَوْنَا الْحَسَّةَ الَّتِي بَيْنَهُ وَبَيْنَهُمْ يُنْفِقُونَ ۝

55. And when they hear nonsense, they turn away from it and say, "we shall have our deeds, and you shall have your deeds.

Compliment to you. We do not befriending the ignorants."

56. Surely, you cannot guide whom you please, but Allah guides whom He Wills. And He best knows who are the guided.

57. And they say, "if we follow guidance with you we shall be deprived from our land". What! Have We (Allah) not settled them in the safe territory from which all kinds of fruits can be grown, a providence from Us (Allah)? But most of them do not know it.

58. And how many settlements We (Allah) have destroyed which flourished in their luxurious life. So these are their homes which were not inhabited after them except for a little time, and only We (Allah) are their inheritor.

59. And your Rubb (Sustainer) never destroyed the nations until He sent to their capital cities a Rasool, (Messenger) reciting Our (Allah's) verses to them. And We (Allah) do not destroy the cities, except when their inhabitants become cruel.

60. And whatever thing you have been bestowed, is the temporary enjoyment of only this worldly life and its ornament, and whatever is with Allah is better and everlasting. Have you then no sense?

#### SECTION 7

61. Is the one, whom We (Allah) have given a gracious

اور جب بے ہودہ بات سنتے ہیں اس سے متاثر کرتے ہیں اور کہتے ہیں ہمارے لیے ہمارے عمل اور تمہارے لیے تمہارے عمل پس تم پر سلام ہم جابلوں کے غرضی نہیں (55)

بے شک یہ نہیں کہ تم جسے اپنی طرف سے چاہو ہدایت کرو ہاں اللہ ہدایت فرماتا ہے جسے چاہے اور وہ خوب جانتا ہے ہدایت والوں کو (56)

اور کہتے ہیں اگر ہم تمہارے ساتھ ہدایت کی پیروی کریں تو لوگ ہمارے ملک سے ہمیں ایک لے جائیں گے کیا ہم نے انہیں جگہ نہ دی لیکن والی حرم میں جس کی طرف ہر چیز کے پھل لائے جاتے ہیں ہمارے پاس کی روزی لیکن ان میں اکثر کو علم نہیں (57)

اور کہتے شہر میں نے ہلاک کر دیے جو اپنے عیش پر اترا گئے تھے تو یہ ہیں ان کے مکان کہ ان کے بعد ان میں سکونت نہ ہوئی مگر ہم اور ہمیں وارث ہیں (58)

اور تمہارا رب شہروں کو ہلاک نہیں کرتا جب تک ان کے اصل مرجع میں رسول نہ بھیجے جو ان پر ہماری آیتیں پڑھے اور ہم شہروں کو ہلاک نہیں کرتے مگر جب کہ ان کے ساکن سنگار ہوں (59)

اور جو کچھ چیز تمہیں دی گئی ہے وہ دنیاوی زندگی کا برکت اور اس کا سنگار ہے اور جو اللہ کے پاس ہے وہ بستر اور زیادہ باقی رہنے والا تو کیا تمہیں عقل نہیں؟ (60)

وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ وَقَالُوا إِنَّا أَعْمَلُنَا وَكُنْتُمْ أَعْمَلُنَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ لَا تَبْتَغِي الْجَاهِلِينَ (۵۵)

إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ (۵۶)

وَقَالُوا إِن تَتَّبِعِ الْهُدَى مَعَكُمْ تَخْطِفَ مِنْ أَرْضِنَا أَوْلَكُمْ نُمْكُنْ لَهُمْ حَرَمًا إِنَّمَا يَجْعَلُ اللَّهُ مَثَرُ كُلِّ شَيْءٍ رِزْقًا مِمَّنْ لَدُنَا وَلَسَكُنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (۵۷)

وَلَكُمْ أَهْلُكُم مِّن قَرْيَةٍ بَطُوتَ مَعِيشَتَهَا فَبِذَلِكَ مُسْكِنُهُمْ لَمْ تُسْكِنْ مِنْ بَعْدِهِمْ إِلَّا قَلِيلًا وَكُنَّا نَحْنُ الْوَارِثِينَ (۵۸)

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمَمٍ رَسُولًا لِّيَتْلُوَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرَى إِلَّا وَأَهْلُهَا ظَالِمُونَ (۵۹)

وَمَا أَوْفَيْتُمْ مِّن شَيْءٍ مِّمَّا تَخْتِطُونَ الَّذِينَ يَزِينُهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ بِغَاثِ وَأَبْقَى أَزْلًا تَعْمَلُونَ (۶۰)

تو وہ کیا جسے ہم نے اچھا وعدہ دیا تو وہ اس

اُفمن وعدتک وعد احسن افہو

promise, and sees it fulfilled, be like the one whom We have (Allah) allowed to enjoy the comforts of this worldly life? But on the Day of Resurrection such one will be brought under arrest.

62. And on the day He will ask them, "where are those partners whom you associated with Me"?

63. Those, against whom the sentence will be confirmed, will say, "O our Rubb (Sustainer) these are the ones whom we led astray. We led them astray as we erred ourselves. We now return to You being disgusted with them." But indeed they never worshipped Me.

64. And it shall be said to them, "call upon your associates (gods)". So they will call upon them. But they will not answer them, and they shall see the punishment. What a good thing would it have been if they had followed the right guidance.

65. And on the Day when He shall call upon them, He will say, "what was the answer you gave to the Rasools (Messengers)"?

66. But all the pleas shall become obscure to them on that day. So they will not ask any question.

67. But as to the one who repents and embraces the faith and does good deeds may hope for the salvation.

68. And your Rubb (Sustainer) creates what so He Wills and chooses whom He Wills. It is not for them to choose Sanctified and Exalted is Allah from what they associate with Him.

سے ملے اس جیسا ہے جسے ہم نے دینی زندگی کا برتاؤ کرتے دیا، پھر وہ قیامت کے دن گرفتار کر کے حاضر لایا جائے گا (61)

اور جس دن انہیں عذرا کرے گا کہیں ہیں؟ میرے وہ شریک جنہیں تم گمان کرتے تھے (62)

کس کے کہ وہ جن پر بات ثابت ہو چکی اے ہمارے رب! یہ ہیں وہ جنہیں ہم نے گمراہ کیا، ہم نے انہیں گمراہ کیا جیسے خود گمراہ ہوئے تھے، ہم ان سے ہزار ہوں کر تیری طرف رجوع لاتے ہیں، وہ ہم کو نہ پہنچتے تھے (63)

اور ان سے فرمایا جائے گا اپنے شریکوں کو پکارو، تو وہ پکاریں گے، تو وہ ان کی نہ سنیں گے، اور دیکھیں گے عذاب کیا اچھا ہوتا اگر وہ راہ پاتے (64)

اور جس دن انہیں عذرا کرے گا، تو فرمائے گا، تم نے رسولوں کو کیا جواب دیا (65)

تو اس دن ان پر خبریں اندھی ہو جائیں گی تو وہ کچھ پوچھ سکیں گے نہ کریں گے (66) تو وہ جس نے توبہ کی، اور ایمان لایا، اور اچھا کام کیا، قریب ہے کہ وہ راہ یاب ہو (67)

اور تمہارا رب پیدا کرتا ہے جو چاہے، اور پسند فرماتا ہے، ان کا کچھ اختیار نہیں، پاکی اور برتری ہے اللہ کو ان کے شرک سے (68)

لَا يَقْبِذُ كَمَنْ مَتَّعْنَاهُ مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِينَ ⑤

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ⑥ قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هَؤُلَاءِ الَّذِينَ أَغْوَيْنَا أَغْوَيْنَاهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّأ إِلَيْنَا مَا كُنَّا لَآلِهَةً نَعْبُدُونَ ⑦

وَقِيلَ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ فَدَعَوْهُمُ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَرَأَوُا الْعَذَابَ لَوْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَلْقَوْنَ رَبَّهُمْ ⑧

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ مَاذَا أَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِينَ ⑨

فَعَبِدْتَ عَلَيْهِمُ الْآلِهَةَ يَوْمَئِذٍ فَهَمْ لَا يَتَّسِعُونَ ⑩ فَأَمَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَصَلَّ صَالِحًا فَعَسَىٰ أَنْ يَكُونَ مِنَ الْمُفْلِحِينَ ⑪ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ سُبْحَانَ اللَّهِ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ⑫

69. And your Rubb (Sustainer) knows what they conceal in their breasts and what they reveal.

70. And He is but the One Allah. There is none worth worship besides Him. His is all the praise in the present (world) and in the hereafter, and His is the Judgement and to Him you all shall be returned.

71. Please declare (O dear Muhammad), "look to it, if Allah makes the night continue over you till the Day of Resurrection, then which other god besides Allah would bring you light. Do you then not hear?"

72. Please declare, "look to it if Allah makes the day continue over you till the Day of Resurrection, then who is worth worship besides Allah who would bring you the night where you could rest? Will you not then see?"

73. And of His Mercy, He made for you the night and the day, that you may rest therein, and you may seek His Bounty that you may be thankful.

74. And on the Day He will call them and say, "where are those associate whom you made partners with Me".

75. And We (Allah) shall draw a witness from every Uummah (grand community) and say, "bring your proof"; Then they will know that surely, truth belongs to Allah and that which they used to concoct will for-sake them.

#### SECTION 8

76. Surely Qaroon (Korah) was from the nation of Moosaa (Moses) yet he rebelled against them, and

اور تمہارا رب جانتا ہے جو ان کے سینوں میں چھپا ہے، اور جو ظاہر کرتے ہیں (69)  
اور وہی اللہ کہ کوئی خدا نہیں اس کے سوا، اسی کی تعریف ہے، دنیا اور آخرت میں، اور اسی کا حکم ہے، اور اسی کی طرف پھر جاؤ گے (70)

تم فرماؤ: بھلا دیکھو تو! اگر اللہ ہمیشہ تم پر قیامت تک رات رکھے، تو اللہ کے سوا کون خدا ہے جو تمہیں روشنی لاوے، تو کیا تم سننے نہیں (71)

تم فرماؤ: بھلا دیکھو تو! اگر اللہ تعالیٰ قیامت تک ہمیشہ دن رکھے، تو اللہ کے سوا کون خدا ہے جو تمہیں رات لاوے، جس میں آرام کرو، تو کیا تمہیں سوچتا نہیں (72)  
اور اس نے اپنی مہربانی سے تمہارے لیے رات اور دن بنائے، کہ رات میں آرام کرو، اور دن میں اس کا فضل ڈھونڈو، اور اس لیے کہ تم حق مانو (73)

اور جس دن انہیں خدا کرے گا، تو فرمائے گا: کہاں ہیں میرے وہ شریک جو تم کہتے تھے (74)

اور ہر گروہ میں سے ہم ایک گواہ نکال کر فرمائیں گے، اپنی دلیل لاؤ، تو جان لیں گے کہ حق اللہ کا ہے، اور ان سے کوئی جائیں گی جو بناوٹیں کرتے تھے (75)

وَرَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُبْنُونَ صُدُّوهُمْ وَمَا يَعْلَمُونَ ﴿٦٩﴾  
وَهُوَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْأُولَى وَالْآخِرَةِ وَلَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٧٠﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ اللَّيْلَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ أَمْ لَا تَسْمَعُونَ ﴿٧١﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَمَةِ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُمْ بِضِيَاءٍ أَمْ لَا تَسْمَعُونَ فِيهِ أَفَلَا تَنصَرُونَ ﴿٧٢﴾  
وَمِنْ رَحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٧٣﴾

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ﴿٧٤﴾

وَنَزَعْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا فَقُلْنَا هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ وَصَدَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ﴿٧٥﴾

بیک تاردون موسیٰ کی قوم سے تھا، پھر اس نے ان پر زیادتی کی، اور ہم نے اس کو

إِنْ كَادُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى

We gave him so much treasures that its keys were a heavy burden over a troop of strong men. When his nation said to him, "do not boast, Surely, Allah does not love those who are boastful."

77. And seek by means of what Allah has bestowed to you in this world the abode of the hereafter. Do not neglect your share (your duties) in this world and do good (to others) as Allah has done good to you and do not seek mischief in the land. Surely, Allah does not love the mischief makers.

78. He said, "this indeed has been given to me on account of my own knowledge. Did he not know that Allah has destroyed before him such generations who were stronger than him and greater in riches? And the criminals shall be questioned about their misdeeds.

79. So he emerged out of his nation with his pomp (and show). Those who desire the life of this world said, "would that we also had the similar (wealth) that Qaroon (Korah) had been given. Surely he had a great fortune?

80. And those who were given knowledge, said, "woe to you". Allah's reward is better for those who believe and do good deeds but none receives it except the steadfast."

81. So We (Allah) caused him and his home to sink into the earth. But neither he had a group with him that could save him against Allah, and nor he was of those who defend themselves.

اچھے خزانے دیئے جن کی کنجیاں ایک زور آور جماعت پر بھاری تھیں، جب اس سے اس کی قوم نے کہا، 'اترا نہیں، بیشک اللہ اترانے والوں کو دوست نہیں رکھتا' (76)

اور جو مال تجھے اللہ نے دیا ہے اس سے آخرت کا گھر طلب کر، اور دنیا میں اپنا حصہ نہ بھول، اور احسان کر جیسا اللہ نے تجھ پر احسان کیا، زمین میں فساد نہ جاو، بے شک اللہ فسادوں کو دوست نہیں رکھتا (77)

ولا! یہ تو مجھے ایک علم سے ملا ہے جو میرے پاس ہے، اور کیا اسے یہ نہیں معلوم کہ اللہ نے اس سے پہلے وہ سب کچھ ہلاک فرما دیں جن کی قومیں اس سے سخت تھیں، اور مجمع اس سے زیادہ، اور مجرموں سے ان کے گناہوں کی پوچھ نہیں (78)

تو اپنی قوم پر نکلا اپنی آرائش میں، بولے! وہ جو دنیا کی زندگی چاہتے ہیں کسی طرح ہم کو بھی ایسا ملتا جیسا قارون کو ملا، بیشک اس کا بڑا نصیب ہے (79)

اور بولے وہ جنہیں علم دیا گیا، خرابی ہو تمہاری، اللہ کا ثواب بڑھتا ہے اس کے لیے جو ایمان لائے اور اچھے کام کرے، اور یہ انہیں کو ملتا ہے جو مبروئے ہیں (80)

تو ہم نے اسے اور اس کے گھر کو زمین دھسا دیا، تو اس کے پاس کوئی جماعت نہ تھی کہ اللہ سے بچائے میں اس کی مدد کرتی، اور نہ وہ بدل لے سکا (81)

فَبَعَثْنَا عَلَيْهِمُ أَتَيْنَهُ مِنَ الْمُنْزِلِ مَا إِنْ مَفَاحِدُهُ لَكُنُوزًا بِهَا تُغْنِيهِ أُولَى الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ۝

وَابْتَغِ فِيمَا آتَاكَ اللَّهُ الدَّارَ الْآخِرَةَ وَلَا تَنْسَ حَظَّيْكَ مِنَ الدُّنْيَا وَلَا تَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ وَلَا تَتَّبِعِ الْفَسَادِ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ ۝

قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ عِنْدِي أَوَلَمْ يَعْلَم أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُونِ مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَأَكْثَرُ جَمْعًا وَلَا يُسْئَلُ عَنْ ذُنُوبِهِمُ الْمُجْرِمُونَ ۝

فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا لَبِيتُ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قَارُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ۝

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَكُنْ لَكُمْ ثَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ لِمَنْ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا وَلَا يُلْقِيهَا إِلَّا الضَّالُّونَ ۝

فَخَسَفْنَا بِهِ وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ يَنْصُرُوهُ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنتَصِرِينَ ۝



82. And in the morning those who had longed to be in his position, the day before, began to say, "it is strange Allah increases the provisions for whoso of His devotees He Wills and delimits it (for whoms He Wills)". "If Allah had not been gracious to us, we too had been caused to sink. Ah, there is no prosperity for the disbelievers.

### SECTION 9

83. This home of the hereafter, We (Allah) assign it to those who neither desire boastful exaltation in the earth, nor mischief. And the end is only for those who are pious.

84. Whoso brings good deeds, for him is better reward than it; and whoso brings evil deeds, the doers of evil shall not be recompensed, except what were their deeds.

85. Surely, He Who has made the Qur'aan binding on you, will bring you back (Muhammad S.A.W. to Makkah) where you desire to return. Please declare, "my Rubb (Sustainer) knows best who has brought the guidance and him who is grossly on the wrong way.

86. And you did not expect that the Book would be revealed to you, except as a mercy from your Rubb (Sustainer). Therefore, never be a helper of the disbelievers.

87. And let no one turn you away from the Verses of Allah, after they have been revealed to you. And call towards your Rubb (Sustainer) and never be among the associators.

اور کل جس نے اس کے مرتبہ کی آرزو کی تھی، صبح کئے گئے، عجب بات ہے، اللہ رزق وسیع کرتا ہے اپنے بندوں میں جس کے لیے چاہے، اور تنگی فرماتا ہے، اگر اللہ ہم پر احسان نہ فرماتا، تو ہمیں بھی دھنسا دیتا، اے عجب کافروں کا بھلا نہیں (82)

یہ آخرت کا گھر ہم ان کے لیے کرتے ہیں جو زمین میں تکبر نہیں چاہتے، اور نہ فساد اور عاقبت پر ہیز گاروں ہی کی (83)

جو نیکی لائے اس کے لیے اس سے بہتر ہے اور جو بدی لائے بد کام والوں کو بدلہ نہ ملے گا مگر جتنا کیا تھا (84)

ایک جس نے تم پر قرآن فرض کیا، وہ تمہیں پھیر لے جائے گا جہاں پھرتا چاہے ہو، تم فرماؤ! میرا رب خوب جانتا ہے اسے جو ہدایت لایا، اور جو کھلی گمراہی میں ہے (85)

اور تم امید نہ رکھتے تھے کہ کتاب تم پر بھیجی جائے گی، ہاں! تمہارے رب نے رحمت فرمائی، تو تم ہرگز کافروں کی پشتی نہ کرتا (86)

اور ہرگز وہ تمہیں اللہ کی آیتوں سے نہ روکیں، بعد اس کے کہ وہ تمہاری طرف اتاری گئیں اور اپنے رب کی طرف بلاؤ، اور ہرگز شرک والوں میں نہ ہونا (87)

وَأَصْبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ بِالْأَمْسِ يَقُولُونَ وَيَكَانُ اللَّهُ يَسْطُرُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَوْلَا أَنْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْكَ تَخَسَّفَ يَدَاكَ وَيَكَانَ لَا يَقْدِرُ الْكَافِرُونَ ۝

بَلَتْ الدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا ۚ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۝

مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهُ خَيْرٌ مِنْهَا ۖ وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِينَ عَمِلُوا الشَّيْءَ إِلَّا الْأَمَّاكُولَا ۚ يَعْمَلُونَ ۝

إِنَّ الَّذِي فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لَرَأَوْكَ إِلَىٰ مَعَاذٍ رَبِّيَ أَعْلَمُ مَنْ جَاءَ بِالْهُدَىٰ وَمَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

وَمَا كُنْتَ تَرْجُو أَنْ يُقَىٰ إِلَيْكَ الْكِتَابُ إِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ ۚ فَلَا تَكُونَنَّ ظَهِيرًا لِّلْكَافِرِينَ ۝

وَلَا يَصُدُّكَ عَنْ آيَاتِ اللَّهِ بَعْدَ إِذْ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْوَحْيَ إِلَىٰ رَبِّكَ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

88. And never associate in worship anyone except Allah. There is none worth worship besides Him. Everything is perishable save His Being. His is the judgement and towards Him you shall be brought back.

### [THREE FOURTH OF PART 20 ENDS]

#### S. XXIX

#### SURA UNKABUUT (THE SPIDER)

Revealed at Makkah

(69 Verses, 7 Sections)

Allah's Name, the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Alf - Laaam - Meeem (A.L.M.).
2. Does the mankind think that they will be left alone because they say, "we believe and they will not be tried (for their deeds)"?
3. And surely I tried those before them, so Allah will certainly see the truthful and will certainly see the liars.
4. Or do they who commit evil deeds think that they will get escape from Us (Allah). Evil they judge.
5. Whoso hopes to meet Allah, then surely, the term appointed by Allah (for such meeting) is certainly to come. And He is the Hearing, the Knowing.
6. And whoso struggles hard in the way of Allah, he struggles for his own self. Surely, Allah is self-Sustained from the needs of the entire universe.
7. And those who believe and do the good deeds, We (Allah) shall certainly, remove their evils, and shall certainly reward them the best for their good deeds.

اور اللہ کے ساتھ دوسرے خدا کو نہ پوجے  
اس کے سوا کوئی خدا نہیں ہر چیز فنا ہی ہے  
سوا اس کی ذات کے اسی کا حکم ہے اور  
اسی کی طرف ہر جاؤ گے (88)

سورہ عنکبوت کی ہے (اس میں) اتر  
(69) آیتیں اور سات (7) رکوع ہیں

شروع اللہ کے نام سے جو نہایت مہربان  
رحم والا  
الم (1)

کیا لوگ اس گمراہ میں ہیں کہ اتنی بات  
پر چھوڑ دیئے جائیں گے کہ کس ہم  
ایمان لائے اور ان کی آزمائش نہ ہوگی  
(2)

اور بیشک ہم نے ان سے انگوں کو چاہا تو  
ضرور اللہ جنوں کو دیکھے گا اور ضرور  
جموں کو دیکھے گا (3)

یا یہ سمجھتے ہوئے ہیں وہ جو برے کام کرتے  
ہیں کہ ہم سے کس نکل جائیں گے  
کیا ہی بُرا حکم لگاتے ہیں (4)

جسے اللہ سے ملنے کی امید ہو تو بیشک! اللہ  
کی معاد ضرور آنے والی ہے اور وہی سنا  
جاتا ہے (5)

اور جو اللہ کی راہ میں کوشش کرے تو  
اپنے ہی محلے کو کوشش کرتا ہے بیشک  
اللہ بے پروا ہے سارے جہان سے (6)

اور جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے ہم  
ضرور ان کی برائیاں اتار دیں اور ضرور  
انہیں اس کام پر بدلہ دیں گے جو ان کے  
سب کاموں میں اچھا تھا (7)

وَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا  
إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا  
وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

لَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ لَا  
إِلَهَ إِلَّا هُوَ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا  
وَجْهَهُ لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْعَمَّ

أَحْسِبَ النَّاسُ أَنْ يُتْرَكُوا  
أَنْ يَقُولُوا آمَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ

وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا  
وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ  
أَنْ يَسْفُتُوا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ  
مَنْ كَانَ يُرِىَ الْإِقَاءَ اللَّهُ فَإِنْ أَجَلَ  
اللَّهُ لَآبَ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

وَمَنْ جَاهَدْنَا فَآتِنَا بِجَاهِدٍ لِنُغْلِبَهُ  
إِنْ اللَّهُ لَغَفِيٌّ عَنِ الْعَالَمِينَ

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ وَلَنُجْزِيَنَّهُمْ  
أَحْسَنَ الَّذِي كَانُوا  
يَعْمَلُونَ

8. And We (Allah) have instructed human beings to be kind towards their parents; but if they (parents) strive to make you to associate someone with Me that about which you have no knowledge. For that do not obey them. To Me is your return. Then I shall inform you what you used to do.

9. And those who believe and do pious deeds, certainly We (Allah) shall admit them among the righteous.

10. And among mankind there are some persons who say, "we believe in Allah, but when some of them are hurt in the way of Allah, they regard the persecution in the hands of mankind as equal to the punishment of Allah. And if help comes from your Rubb (Sustainer) then they surely say, "we were with you". Is not Allah best aware about what is in the hearts of the (people of) entire universe?

11. And surely Allah has full distinction of the believers and the distinction of the hypocrites.

12. And the disbelievers say to the believers (Muslims), "follow our path and we shall bear your misdeeds". Whereas they cannot bear anything out of their misdeeds. Surely, they are liars.

13. And certainly, they shall carry their own burdens, and along with their own burdens also carry others' burdens. And they shall be surely questioned on the Day of Resurrection, concerning that which they used to concoct.

اور ہم نے آدمی کو تاکید کی اپنے ماں باپ کے ساتھ بھلائی کی، اور اگر وہ تجھ سے کوشش کریں، کہ تو میرا شریک ٹھہرا لے جس کا تجھے علم نہیں، تو ان کا کما نہ مان، میری ہی طرف تمہارا پھرتا ہے، تو میں بتا دوں گا تمہیں جو تم کرتے تھے (8)

اور جو ایمان لائے، اور اچھے کام کیے ضرور ہم انہیں نیکیوں میں شامل کریں گے (9)

اور بعض آدمی کہتے ہیں ہم اللہ پر ایمان لائے، پھر جب اللہ کی راہ میں انہیں کوئی تکلیف دی جاتی ہے، تو لوگوں کے ہتھ کو اللہ کے عذاب کے برابر سمجھتے ہیں، اور اگر تمہارے رب کے پاس سے مدد آئے تو ضرور کہیں گے، ہم تو تمہارے ہی ساتھ تھے، کیا اللہ خوب نہیں جانتا جو کچھ جہاں بھر کے دلوں میں ہے؟ (10)

اور ضرور اللہ ظاہر کر دے گا ایمان والوں کو، اور ضرور ظاہر کر دے گا منافقوں کو (11)

اور کافر مسلمانوں سے بولے! ہماری راہ پر چلو، اور ہم تمہارے گناہ اٹھائیں گے، حالانکہ وہ ان کے گناہوں میں سے کچھ نہ اٹھائیں گے، بے شک وہ جھوٹے ہیں (12)

اور بیشک ضرور اپنے بوجھ اٹھائیں گے اپنے بوجھوں کے ساتھ اور بوجھ، اور ضرور قیامت کے دن پوچھے جائیں گے، جو کچھ بتان اٹھاتے تھے (13)

وَوَضَعْنَا لِلْإِنْسَانِ ذُلًّا وَلَدَيْهِ حُسْنًا ۚ وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۰﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي الصَّابِقِينَ ﴿۱۱﴾ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ آمَنَّا بِاللَّهِ فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللَّهِ جَعَلَ فِتْنَةً لِلنَّاسِ كَعَذَابِ اللَّهِ وَلَئِن جَاءَ نَصْرٌ مِن رَّبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَهُ أَوَلَيْسَ لِلَّهِ بِالْعِلْمِ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿۱۲﴾

وَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنَافِقِينَ ﴿۱۱﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا اتَّبِعُوا أَسْمَانًا وَلَوْ أَنَّهُمْ حَبِطَتِ مَنَاسِكُهُمْ فَاتَّبَعُوا مَنَاسِكَنَا لَمَّا جَاءَ نَصْرُ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ إِنَّا كُنَّا مَعَهُ أَوَلَيْسَ لِلَّهِ بِالْعِلْمِ بِمَا فِي صُدُورِ الْعَالَمِينَ ﴿۱۲﴾

## SECTION 2

14. And certainly, We (Allah) sent Nuuh (Noah) towards his nation. So he remained among them for a thousand years less fifty years. Then the Deluge (highest flood) overtook them and they were cruels.

15. Then I saved him and those in the ark (ship) and made the ark a symbol for the universe.

16. And recall Ibraaheem (Abraham) when he said to his nation, "worship only Allah, and only fear Him". This is best for you if you understand.

17. You only worship idols instead Allah and you concoct pure lies. Surely, those whom you worship, instead of Allah, have no power to provide you. Then seek your provisions from Allah and worship Him and be grateful to Him. You are to return to Him.

18. And if you falsify (truth) then the generations before you also falsified. And the Rasool (Messenger) is only responsible to deliver the clear message.

19. Have they not seen how Allah originates creation, then He reproduces it? Surely, it is very easy for Allah.

20. Please declare, "travel in the earth, then see, how Allah creates things first, then up brings the later creation. Surely, Allah has the power over all the things.

21. He punishes whom He Wills and shows mercy to whom He Wills, and you are to return only to Him.

اور جب ہم نے لوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا تو وہ ان میں پچاس سال کم ہزار برس رہا تو انہیں طوفان نے آیا اور وہ عالم تھے (14)

تو ہم نے اسے اور کشتی والوں کو بچا لیا اور اس کشتی کو سارے جہان کے لیے نمونہ کیا (15)

اور ابراہیم کو جب اس نے اپنی قوم سے فرمایا کہ اللہ کو پوجو اور اس سے ڈرو اس میں تمہارا ہلا ہے اگر تم جانتے (16) تم تو اللہ کے سوا بچوں کو پوجتے ہو اور نرا جھوٹ گڑبٹ ہو وہ دیکھ وہ جس تم اللہ کے سوا پوجتے ہو تمہاری روزی کے کچھ مالک نہیں تو اللہ کے پاس رزق و معبود اور اس کی بزرگی کرو اور اس کا احسان ہو، جس میں اسی کی طرف پھرتا ہے (17)

اور اگر تم جھٹلاؤ تو تم سے پہلے کتنے ہی گروہ جھٹلا چکے ہیں اور رسول کے زور نہیں مگر صاف پہنچا دیا (18)

اور کیا انہوں نے نہ دیکھا اللہ کیوکر خلق کی ابتدا فرماتا ہے پھر اسے دوبارہ بنائیگا جبکہ یہ اللہ کو آسان ہے (19)

تم فرماؤ! زمین میں سفر کر کے دیکھو! اللہ کیوکر پہلے بناتا ہے پھر اللہ دوسری اشیاءں اٹھاتا ہے بے شک اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (20)

غراب دتا ہے جسے چاہے اور رحم فرماتا ہے جس پر چاہے اور جس میں اسی کی طرف پھرتا ہے (21)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا فَأَخَذَهُمُ الطُّوفَانُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١٤﴾

فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَابَ السَّفِينَةِ وَ جَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ﴿١٥﴾

وَإِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَالْقُوَّةَ لَكُمْ خَيْرٌ لِّمَنْ كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٦﴾

إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلَقُونَ أَفْكَانَ الَّذِينَ يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِنْدَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ إِلَهُ تَرْجِعُونَ ﴿١٧﴾

وَإِنْ تَكْذِبُوا فَعَلْبُ كَذِبٍ أَمْهَقِينَ قَبْلَكُمْ وَمَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْإِبْلَغُ الْمُبِينُ ﴿١٨﴾

وَلَكَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿١٩﴾

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢٠﴾ يُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ وَيَرْحَمُ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ تَقْلُبُونَ ﴿٢١﴾

22. And you neither can frustrate (the reach of Allah on the earth or in the heavens. And neither you have any helper or any protector besides Allah.

### SECTION 3

23. And those who disbelieve in the Verses of Allah and in meeting Him, it is they who have no hope of My mercy and for them is the painful punishment.

24. But his (Abraham's) nation had no answer except that they said, "slay him or burn him. Then Allah rescued him from the fire. Surely in it are signs for the nation of the believers.

25. And he (Abraham) said, "you have surely, taken besides Allah these idols with whom your love is only up to the life of this world. Then on the Day of Resurrection you will deny each other and will curse each other. And the destination of all of you is the fire and you will have no helpers."

26. And Luut believed and (Abraham) said, "I take refuge with my Rubb (Sustainer). Surely He is the Mighty, He is the Wise."

27. We bestowed him Ishaq (Isaac) and Ya'qoob (Jacob) and I placed in his progeny (next generations) the Prophet-hood and the Book, and We (Allah) gave him his reward in this world. And surely, in the hereafter, he is among the righteous.

28. And (I sent) Luut when he said to his nation, surely you commit ludeness which none among the entire universe has committed before.

اور نہ تم زمین میں جاہلوں سے نکل سکو" اور نہ آسمان میں اور تمہارے لیے اللہ کے سوا نہ کوئی کام بنانے والا اور نہ مددگار (22)

اور وہ جنہوں نے میری آیتوں اور میرے ملنے کو نہ مانا وہ ہیں جنہیں میری رحمت کی آس نہیں اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے (23)

تو اس کی قوم کو کچھ جواب بن نہ آیا، مگر یہ بولے! انہیں قتل کر دیا جلاؤ تو اللہ نے اسے آگ سے بچالیا، بیشک اس میں ضرور نشانیاں ہیں ایمان والوں کے لیے (24)

اور ابراہیم نے فرمایا: تم نے تو اللہ کے سوا یہ بتا لیے ہیں جن سے تمہاری دوستی یہی دنیا کی زندگی تک ہے، پھر قیامت کے دن تم میں ایک دوسرے کے ساتھ کفر کرے گا اور ایک دوسرے پر لعنت ڈالے گا اور تم سب کا ٹھکانا جہنم ہے اور تمہارا کوئی مددگار نہیں (25)

تو لوٹ اس پر ایمان لایا اور ابراہیم نے کہا میں اپنے رب کی طرف ہجرت کرتا ہوں بیشک وہی عزت و حکمت والا ہے (26)

اور ہم نے اسے اسحاق اور یعقوب عطا فرمائے اور ہم نے اس کی اولاد میں نبوت اور کتاب رکھی اور ہم نے دنیا میں اس کا ثواب اسے عطا فرمایا اور بیشک آخرت میں وہ ہمارے قرب خاص کے سزاواروں میں ہے (27)

اور لوٹ کو نجات دی جب اس نے اپنی قوم سے فرمایا: تم بیشک بے حیائی کا کام کرتے ہو کہ تم سے پہلے دنیا بھر میں کسی نے نہ کیا (28)

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ دُونِي وَلَا نَصِيرَةٍ

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِقَائِهِ أُولَٰئِكَ يَكْسِبُوا مِنْ زَجْمَتِي وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا اقْتُلُوهُ أَوْ حَرِّقُوهُ فَأَنجَاهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ

وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُم بِبَعْضٍ وَلَيَعْنُ بَعْضُكُم بَعْضًا وَمَا إِلَهُكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَّاصِرِينَ

فَأَمَّن لَّهُ لُوطٌ وَقَالَ إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَىٰ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَ جَعَلْنَاهُ فِي ذُرِّيَّتِهِ الدُّبَّةَ وَالْكِتَابَ وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ فِي الدُّنْيَا وَآتَيْنَاهُ فِي الْآخِرَةِ لَبَنَ الصَّالِحِينَ

وَلُوطٌ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ إِنَّكُمْ لَأَنْتَ لَوْنُ الْفَاحِشَةِ مَا سَبَقْتُمْ بِهِمَا مِنْ أَحَدٍ مِنَ الْعَالَمِينَ

29. Do you commit (unnatural offence) with males and commit robbery on the high ways, and commit evil deeds in your assemblies? But his nation's answer was nothing. But they demanded, "bring upon us the punishment of Allah, if you are truthful".

30. He submitted, "O my Rubb (Sustainer) help me against these mischievous people".

#### SECTION 4

31. When My Angels brought to Ibraaheem (Abraham) the good news, they (Angels) said, "we are going to destroy the people of this city". "Surely, its inhabitant are cruels".

32. He said, "surely there is Luut". They (angels) said, "we know well who is in it. We shall certainly save him and his family, except his wife, as she is among those who remain behind."

33. And when Our (Allah's) Angels came to Luut, he was distressed on account of them and he felt powerless regarding (protecting) them but they said, "neither fear and nor be grieved. Surely, we shall save you and your family, except your wife, who is among those who remain behind (the faith)".

34. Surely, we (Angels) are going to bring down upon the people of this city a punishment from the heaven for their disobedience.

35. And certainly, We (Allah) have left a bright sign for a nation who understand.

36. And to Madiyan (We Allah sent) was their brother

کیا تم مردوں سے بد فعل کرتے ہو اور راہ ہارے میں بری بات کرتے ہو تو اس کی قوم کا کچھ جواب نہ ہوا، مگر یہ کہ بولے ہم پر اللہ کا عذاب لاؤ! اگر تم سچے ہو (29)

عرض کی: اے میرے رب! میری مدد کر دینا۔  
ان نادار لوگوں پر (30)

اور جب ہمارے فرشتے ابراہیم کے پاس حوڑ لے کر آئے بولے! ہم ضرور اس شر والوں کو ہلاک کریں گے بے شک اس کے لئے والے ستار ہیں (31)

کہا اس میں تو لوٹ ہے، فرشتے بولے! ہمیں خوب معلوم ہے جو کوئی اس میں ہے، ضرور! ہم اسے اور اس کے گھر والوں کو نجات دیں گے، مگر اس کی عورت کو، وہ رہ جائیو لوں میں ہے (32)

اور جب ہمارے فرشتے لوٹ کے پاس آئے ان کا آنا اسے ناگوار ہوا، اور ان کے سبب دل تنگ ہوا، اور انہوں نے کہا نہ ڈریے، اور نہ تم کیجئے، چیک ہم آپ کو اور آپ کے گھر والوں کو نجات دیں گے، مگر آپ کی عورت وہ رہ جائیو لوں میں ہے (33)

چیک ہم اس شر والوں پر آسمان سے عذاب امارنے والے ہیں، بدلہ ان کی نافرمانیوں کا (34)

اور چیک ہم نے اس سے روشن نشانی باقی رکھی عقل والوں کے لئے (35)

مدین کی طرف ان کے ہم قوم شعیب کو

أَلَمْ نَكُتُنْ لَكَ الْإِنشَاءَ وَقَطَّعُونَ السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيَكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَنْ قَالُوا إِنَّهُمْ يَجْعَلُونَ الْإِلَٰهَ إِنْ كُنْتُمْ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝

يَا قَالِ رَبِّ الصَّوْنِ عَلَى الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبَشْرَى قَالُوا إِنَّا مُبْعِدُونَ أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ ۝

قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَنْ فِيهَا لَنَنْصِفَنَّهُ وَأَهْلُهُ إِلَّا امْرَأَتُكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝

وَلَمَّا أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا بَعْثَى يَوْمَ فُضِّلَ بِهِمْ دَرَجَاتُ الْوَالِدِ تَخَفَ وَلَا تَحْزَنُ إِنَّا مَجْزُوكَ وَأَهْلُكَ إِلَّا امْرَأَتُكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِمَّنِ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝

وَلَقَدْ تَرَكْنَاهُمْ آيَةً بَيْنَهُ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

وَلِى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَالَ

Shoaib, who said, "O my nation be devotees to Allah, and fear the Last Day, and donot wander spreading mischievous on the earth".

37. But they called him liar. Therefore, a severe earthquake overtook them. Till the morning they were lying motionless, down faced.

38. And the Aad and Samood (Thamud) were destroyed as is evident to you from ruins of their dwelling places. And satan (devil) made their deeds appear fair to them and kept them away from the path, though they could see it keenly.

39. And Qaroon (Korah), and Firawn (Pharaoh) and Haamaan (We—Allah destroyed them all). And surely Moosaa (Moses) came to them with bright signs, but they became boastful in the land, but they could not escape (Allah).

40. Then We (Allah) seized each of them on account of their crimes. Of then, were those against whom We (Allah) sent the storm of stoning, and of them, were those whom a roaring blast overtook and of them were those whom We (Allah) buried in the earth and of them were those whom We (Allah) drowned. And Allah was not unjust to them, indeed they themselves committed cruelties to their own selves.

41. The example of those, who have made guardians except Allah, is like the spider, Who makes a house (of cobweb). Surely, flarest of all houses is the house of the spider. Had they known it.

بھیا تو اس نے فرمایا: اے میری قوم! اللہ کی بندگی کرو، اور پچھلے دن کی امید رکھو، اور زمین میں فساد پھیلاتے نہ بھگو (37)

تو انہوں نے اسے جھٹلایا، تو انہیں زلزلے نے آیا، تو صبح اپنے گھروں میں گھسوں کے بل پڑے رہ گئے (37)

اور عاد اور ثمود کو ہلاک فرمایا: اور جنہیں ان کی بستیاں معلوم ہو چکی ہیں، اور شیطان نے ان کے کوٹک (برے اعمال) ان کی نگاہ میں بدلے کر دکھائے، اور انہیں راہ سے روکا، اور انہیں سوچتا تھا (38)

اور قارون اور فرعون اور ہامان کو، اور بیک ان کے پاس موسیٰ روشن نشانیاں لے کر آیا، تو انہوں نے زمین میں تکبر کیا، اور ہم سے نکل کر جانچوالے نہ تھے (39)

تو ان میں ہر ایک کو ہم نے اس کے گناہ پر پکڑا، تو ان میں کسی پر ہم نے چھڑاؤ اور بھیا، اور ان میں کسی کو چنگاڑنے آیا، اور ان میں کسی کو زمین میں دھسا دیا، اور ان میں کسی کو ڈبو دیا، اور اللہ کی شان نہ تھی کہ ان پر ظلم کرے، ہاں! وہ خود ہی اپنی جانوں پر ظلم کرتے تھے (40)

ان کی مثال جنہوں نے اللہ کے سوا اور مالک بنا لیے ہیں، کڑی کی طرح ہے، اس نے جالے کا گھر بنایا، اور بیک سب گھروں میں کمزور گھر کڑی کا گھر کیا اچھا ہوتا اگر جانتے (41)

يَقُولُوا عِبُوا اللَّهَ وَإِلَّاهُ وَارْجُوا الْيَوْمَ  
الْآخِرَ وَلَا تَعْمُوا فِي الْأَرْضِ  
مُفْسِدِينَ ﴿٣٧﴾

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ  
فَأَصْبَحُوا أَدْرَاهِمَ جِثْمِينَ ﴿٣٨﴾  
وَعَادًا وَثَمُودَ أَقْدَمَ بَيْنَ يَدَيْكُمْ  
مَلِكُهُمْ وَزَيْنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ  
أَعْصَا لَهُمْ فَعَصَوْهُمُ عَنِ السَّبِيلِ  
وَكَاذِبًا مُتَّبِعِينَ ﴿٣٩﴾

وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَلَقَدْ  
جَاءَهُمُ مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا  
فِي الْأَرْضِ وَمَا كَانُوا اسْمِعِينَ ﴿٤٠﴾

فَلَمَّا أَخَذْنَا بِنُفْسِهِ فَمِنْهُمْ مَنْ  
أَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَمِنْهُمْ مَنْ  
أَخَذَتْهُ الصَّبْحَةُ وَمِنْهُمْ مَنْ  
خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ وَمِنْهُمْ مَنْ  
أَغْرَقْنَاهُ وَكَانَ اللَّهُ لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِنْ  
كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٤١﴾

مَثَلُ الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ  
أَوْلِيَاءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ  
بَيْتًا وَإِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ  
الْعَنْكَبُوتِ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤٢﴾

42. Surely, Allah knows on whom they call upon besides Him. And He is the Honorable, the Wise.

43. And these examples We (Allah) narrate to the mankind, and none understands them except the learned.

44. Allah has created the heavens and the earth with truth. Surely, in it, there are signs for the believers (Muslims).

### PART 21

### S. UNKABUT (Contd.)

#### SECTION 5

45. (O dear Prophet Muhammad)! recite the Book that has been revealed to you, and establish Salaat (Muslim Prayer). Surely, Salaat (Prayer) keeps away from indecency and evils. And certainly the remembrance of Allah is the greatest. And Allah knows what you do.

46. And (O Muslims) do not dispute with the followers of the Book except in a best manner, excluding those of them who commit cruelties and say, "we believe in that which has been revealed to us and revealed to you and our god and your god is One and we submit before Him".

47. And (O beloved Muhammad) in the same manner We (Allah) have revealed the Book to you. So those whom We (Allah) have given the Book, believe in it, and there are some others who also believe in it. And no one denies Our (Allah's) Verses, except the disbelievers

48. And you (Muhammad) neither recited before it any Book nor you could transcribe

اللہ جانتا ہے جس چیز کی اس کے سوا پوجا کرتے ہیں اور وہی عزت و حکمت والا ہے (42)

اور یہ مثالیں ہم لوگوں کے لیے بیان فرماتے ہیں اور انہیں نہیں سمجھتے مگر علم والے (43)

اللہ نے آسمان اور زمین حق بنائے ہے لہذا اس میں نشانی ہے مسلمانوں کے لیے (44)

اے محبوب! پڑھو جو کتاب تمہاری طرف وحی کی گئی اور نماز قائم فرماؤ بے شک نماز منع کرتی ہے بے حیالی اور بری بات سے اور بے شک اللہ کا ذکر سب سے بڑا اور اللہ جانتا ہے جو تم کرتے ہو (45)

اور اے مسلمانو! کتابیوں سے نہ جھگڑو مگر بہتر طریقہ پر مکرہ و جنوں نے ان میں سے ظلم کیا اور کو ہم ایمان لائے اس پر جو ہماری طرف اترا اور جو تمہاری طرف اترا اور ہمارا تمہارا ایک معبود ہے اور ہم اس کے حضور گردن رکھتے ہیں (46)

اور اے محبوب یونہی تمہاری طرف کتاب اتاری تو وہ جنہیں ہم نے کتاب عطا فرمائی اس پر ایمان لاتے ہیں اور کچھ ان میں سے جو اس پر ایمان لاتے ہیں اور ہماری امتوں سے مکر نہیں ہوتے مگر کافر (47)

اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيْمُ ﴿٤٢﴾  
وَتِلْكَ اَلْاَمْثَالُ لِقَوْمٍ اَلَا يُفَسِّرُوْنَ  
مَا يَعْقِلُهَا اِلَّا الْعُلَمَاءُ ﴿٤٣﴾  
خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ صٰحٰ  
يٰۤاٰلَ حَقِّقْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لٰاٰيَةً  
لِّقَوْمٍ يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٤﴾

اِنل ما اوحی الیک من الکتب  
واقیم الصلوة اِنَّ الصلوة تنهى عن  
الفحشاء والمنکر ولذکر اللہ اکبر  
واللہ یعلم ما تصنعون ﴿٤٥﴾

وَلَا تُجَادِلُوا اَهْلَ الْكِتَابِ اِلَّا بِالَّتِي  
هِيَ اَحْسَنُ اِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ  
وَقُولُوا عَسٰى الَّذِیْ اَنْزَلَ الْبَیِّنٰتِ  
اَنْزَلَ الْبَیِّنٰتِ وَالْهٰتِ اِلَیْكُمْ وَاحِدٌ  
وَمَنْ لَّدَیْ مُسْلِمُوْنَ ﴿٤٦﴾  
وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنَا اِلَیْكَ الْكِتٰبَ وَالَّذِیْنَ  
اٰتٰیهِمُ الْكِتٰبَ یُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَمِنْ  
هُوَ اَرَادَ مِنْ دُوْنِهَا فَعَدُوٌّ  
بَیِّنٌ اِلَّا الْفٰسِقُوْنَ ﴿٤٧﴾

وَمَا كُنْتَ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهٖ مِنْ كِتٰبٍ  
اور اس سے پہلے تم کوئی کتاب نہ پڑھتے



anything with your right hand. In that case the followers of falsehood would have doubted (that you were a scholar)

49. Rather it is brightest proof in the breasts of those who have been given the knowledge. And none denies Our (Allah's) Verses, except the cruels.

50. And they (disbelievers) say, "why Verses are not revealed from his Rubb (Sustainer)?" Please declare, "the Verses are with Allah. And I am indeed only a clear warner".

51. Is it not enough for them that We (Allah) have revealed to you the Book that is recited to them? Surely, in it there is mercy and reminder for the nation of the believers

#### SECTION 6

52. Please declare, "Allah is sufficient as witness between me and you. He knows what is in the heavens and in the earth". And those who believe in falsehood and disbelieve in Allah, they are the people who are in loss.

53. And they ask you to hastily bring the punishment but if there had not been an appointed term (for it) then most certainly the punishment would have come upon them. And certainly, it shall come upon them suddenly, when they shall be unaware.

54. They ask you to hasten the punishment and surely, the hell will surround the disbelievers;

55. On the day when the punishment will fall from above them and from beneath their feet, then He will say, "taste what you did".

تھے اور نہ اپنے ہاتھ سے کچھ لکھتے تھے، یوں ہوتا تو باطل والے ضرور شک لاتے (48)

بلکہ وہ روشن آیتیں ہیں ان کے سینوں میں جن کو علم دیا گیا اور ہماری آیتوں کا انکار نہیں کرتے مگر ظالم (49)

اور بولے! کیوں نہ اتریں کچھ نشانیاں ان پر ان کے رب کی طرف سے تم فرماؤ! نشانیاں تو اللہ ہی کے پاس ہیں اور میں تو یہی صاف ڈھرتا ہوں (50)

اور کیا یہ انہیں بس نہیں کہ ہم نے تم پر کتاب اتاری جو ان پر پڑھی جاتی ہے، بے شک اس میں رحمت اور صیحت ہے ایمان والوں کے لیے (51)

تم فرماؤ! اللہ بس ہے میرے اور تمہارے درمیان گواہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور وہ جو باطل پر یقین لائے، اور اللہ کے مکر ہوئے وہی گھائے میں ہیں (52)

اور تم سے عذاب کی جلدی کرتے ہیں اور اگر ایک گھبراہٹ نہ ہوتی، تو ضرور ان پر عذاب آ جاتا، اور ضرر ان پر اچانک آئے گا جب وہ بے خبر ہوں گے (53)

تم سے عذاب کی جلدی چاہتے ہیں اور بے شک جہنم گھیرے ہوئے ہے کافروں کو (54)

جس دن انہیں ڈھانچے گا عذاب ان کے اوپر اور ان کے پاؤں کے نیچے سے اور فرمائے گا، کچھ اپنے کیے کا مزہ (55)

وَلَا مَخْطَئُ بِمِثْنِكَ إِذَا لَا تَأْتِيكَ الْمُنْطَلُونَ ﴿٤٨﴾

بَلْ هُوَ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ فِي صُدُورِ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ ﴿٤٩﴾

وَقَالُوا لَوْلَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ آيَاتٌ مِّن رَّبِّهِ قُلْ إِنَّمَا الْآيَاتُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٥٠﴾

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ فِي ذِكْرِ لِرَحْمَةٍ ۖ وَذِكْرَىٰ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٥١﴾

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ شَهِيدًا يَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٥٢﴾

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَوْ لَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّآ هُمْ الْعَذَابُ ۚ وَلَئِن تَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٥٣﴾

يَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ وَلَئِن تَأْتِيهِمْ لَمُحِيطَةٌ بِآلِ الْكُفْرِينَ ﴿٥٤﴾

يَوْمَ يَغْشَاهُمْ الْعَذَابُ مِن فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ وَيَقُولُ ذُقُوا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٥﴾

56. O My believer devotees! surely, My earth is spacious. Therefore worship Me only.

57. Every self is to taste death. Then you shall return back to Us (Allah).

58. And those people who believe and do pious deeds, certainly We (Allah) shall lodge them in the lofty apartments of the Paradise beneath which streams flow. They shall remain therein for ever. What an excellent reward it will be for those performing good deeds.

59. They are those who are steadfast and rely only upon their Rubb (Sustainer).

60. And how many living creatures are there who can move on the earth but they have their provisions available to them. Allah provides them all and also to you. He is the Hearing, the Knowing.

61. And if you ask them, who has made the heavens, and the earth and has made the sun and the moon to serve, they will certainly say, "Allah". Please declare, "all praise be to Allah." But where are they turning away?

62. Allah makes abundant the provisions for any of His devotees He Wills and delimits it for anyone He Wills. Surely Allah Knows everything.

63. And if you ask them, who sends down water from the sky and therewith revives life on the earth after its death? They certainly, say, "Allah". Please declare, "all praise be to Allah". But! most of them have no wisdom.

#### SECTION 7

اے میرے بندو جو ایمان لائے چیک  
میری زمین وسیع ہے تو میری ہی بندگی کرو  
(56)

ہر جان کو موت کا مزہ چکنا ہے پھر ہماری  
ہی طرف پھرو گے (57)

اور چیک جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے  
ضرور ہم انہیں جنت کے بالاخانوں پر جگہ  
دیں گے جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی  
بیش ان میں رہیں گے کیا ہی اچھا اجر کام  
والوں کا (58)

وہ جنہوں نے صبر کیا اور اپنے رب ہی پر  
بھروسہ رکھتے ہیں (59)

اور زمین پر کتنے ہی چلنے والے ہیں کہ اپنی  
دوڑی ساتھ نہیں رکھتے اللہ دوڑی دیتا  
ہے انہیں اور تمہیں اور وہی سنتا جاتا  
ہے (60)

اور اگر تم ان سے پوچھو کس نے بنائے  
آسمان اور زمین اور کام میں لگائے سورج  
اور چاند تو ضرور کہیں گے اللہ نے تو کہاں  
اوندھے جاتے ہیں؟ (61)

اللہ کشادہ کرتا ہے رزق اپنے بندوں میں  
جس کے لیے چاہے اور تنگی فرماتا ہے  
جس کے لیے چاہے بے شک اللہ سب  
کچھ جانتا ہے (62)

اور جو تم ان سے پوچھو کس نے آمارا  
آسمان سے پانی تو اس کے سبب زمین زندہ  
کردی مرے پیچھے ضرور کہیں گے اللہ نے  
تم فرماؤ! سب خوبیاں اللہ کو بلکہ ان میں  
اکثر بے محل ہیں (63)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اِنَّ اَرْضِي  
وَاسِعَةً لِّاَيَّاكُمۡ فَاَعْبُدُوْنَ ۝۵۶  
كُلُّ نَفْسٍ ذٰۤاۤئِقَةُ الْمَوْتِ ثُمَّ  
اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ ۝۵۷

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ  
لَنُبَوِّئَنَّهُم مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِي  
مِّنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا  
لَا يَغَيَّرُهَا ۝۵۸

لَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرًا عَظِيْمًا ۝۵۹  
وَالَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَعَلٰى رَّبِّهِمْ يَوَكِّلُوْنَ  
وَكٰلِيْنَ مِّنْ دٰۤاۤئِمَةٍ لَا يَحْمِلُ رَزْقَهَا  
اَللّٰهُ يَرْزُقْهَا وَاِلٰكُمۡ ۖ وَهُوَ السَّمِيْعُ  
الْعَلِيْمُ ۝۶۰

وَلٰٓئِيْنَ سَاَلْتَهُمۡ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ  
وَالْاَرْضَ وَصَحَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ  
لَيَقُوْلُنَّ اَللّٰهُ فَاَلٰٓى يُوَفِّقُوْنَ ۝۶۱  
اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنۡ يَّشَاءُ مِنْ  
عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ لَهٗ اِنْ اَللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ  
عَلِيْمٌ ۝۶۲

وَلٰٓئِيْنَ سَاَلْتَهُمۡ مَّنۡ نَّزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ  
مَآءً فَاصْبٰۤاۤىۤاۤءَ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِ  
مَوْتِهَا لَيَقُوْلُنَّ اَللّٰهُ فَاَكُلِ الْحَمْدُ  
لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ۝۶۳

64. And this life of the world is nothing but pass time and playful one. And surely, the home of the hereafter contains the true life. Had they known it?

65. So when they get into a ship they call upon Allah, being sincerely obedient to Him. But when He brings them safe to the land, they begin to commit "shirk" (associate others with Him); 66. Thus they become ungrateful to that which We (Allah) have bestowed on them. They enjoy themselves, but they will soon know (what they did).

67. Do they not see that We (Allah) have made the sacred territory secure (for them) and the people around them are taken away by force. Will they still believe in falsehood and remain ungrateful to the favour of Allah.

68. And who is more cruel than the one who concocts lies against Allah or falsifies the truth when it comes to him? Is the abode of the disbelievers not in the hell?

69. And those people who struggled hard for Us (Allah's), surely We (Allah) shall guide them in Our (Allah's) ways. And surely, Allah is with the righteous.

S. XXX

### SURA RUUM

(THE ROMANS/GREEKS)

Revealed at Makkah

(60 Verses, 6 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. Alf Laaam Meeem (A.L.M.)

2. The Romans have been overpowered;

اور یہ دنیا کی زندگی تو نہیں مگر کھیل کود اور بے شک آخرت کا مگر ضرور وہی ہی زندگی ہے کیا اچھا مگر جانتے (64)

پھر جب کشتی میں سوار ہوتے ہیں اللہ کو پکارتے ہیں ایک اسی پر عقیدہ لا کر پھر جب وہ انہیں خشکی کی طرف بچا لاتا ہے، جسے شکر کرنے لگتے ہیں (65) کہ ناشکری کریں ہماری دی ہوئی نعمت کی، اور بدتمی تو اب جانا چاہتے ہیں (66)

اور کیا انہوں نے یہ نہ دیکھا کہ ہم نے حرمت والی زمین پناہ بنائی، اور ان کے آس پاس والے لوگ ایک لے جاتے ہیں تو کیا باطل پر یقین لاتے ہیں، اور اللہ کی دی ہوئی نعمت سے ناشکری کرتے ہیں (67)

اور اس سے بڑھ کر ظالم کون جو اللہ پر محبت ہمارے؟ یا حق کو جھٹلائے جب وہ اس کے پاس آئے کیا جہنم میں کافروں کا ٹھکانا نہیں (68)

اور جنہوں نے ہماری راہ میں کوشش کی، ضرور! ہم انہیں اپنے راستے دکھا دیں گے، اور بے شک اللہ نیکوں کے ساتھ ہے (69)

وَهَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ إِنَّ الْآلِهَةَ لَعِيبٌ ۚ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِیَ الْحَيَاةُ ۚ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٦٤﴾

فَإِذْ ارْکَبُوا فِی الْفُلِی دَعَوْا اللّٰهَ مُخْلِصِنِیْ لَهٗ الَّذِیْنَ قُلَّمَا نَجَّیْهُمْ اِلَی الْبَرِّ اَدَّاهُمْ یُشْرِکُوْنَ ﴿٦٥﴾ لَیْکْفُرُوْا بِمَا اٰتٰیْهُمْ وَلَیْمَتَعُوْا ۚ فَسَوْفَ یَعْلَمُوْنَ ﴿٦٦﴾

اَوَلَمْ یَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا مِّنَّا وَیَحْطَفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ اَفِیْهَا لَبَاطِلٌ یُّؤْمِنُوْنَ وَیَنْعَمُوْا بِاللّٰهِ یُکْفِرُوْنَ ﴿٦٧﴾

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرٰی عَلٰی اللّٰهِ کَذِبًا اَوْ کَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ ؕ اَلِیْسَ فِیْ جَهَنَّمَ مَثْوٰی لِّلْکٰفِرِیْنَ ۚ وَالَّذِیْنَ جَاهَدُوْا فِیْنَا لَنَهْدِیْهُمْ سَبِیْلَنَا ۚ وَاِنَّ اللّٰهَ لَمَعَ الْخٰشِعِیْنَ ﴿٦٨﴾

سُبْحٰنَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ لَمَعَ الْخٰشِعِیْنَ ﴿٦٩﴾

سورہ روم کہ میں نازل ہوئی (اور اس میں) ساتھ (60) آیتیں اور چھ (6) رکوع ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

الم (1)

رومی مطلوب ہوئے (2)

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۙ الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ ۙ الَّذِیْ لَا یَاخُذُہٗ سِنٌ وَّ لَا نَوْمٌ ۚ لَیْسَ لَہٗ سَیْرٌ وَّ لَا مَقَامٌ ۚ سَیِّدُ السَّمٰوٰتِ وَ السَّیِّدُ الْاَرْضِ ۚ اَنتَ اَعْلَمُ الْغُیُوْبِ ۚ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اَلَمْ یَعْلَمِ الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ

اَلَمْ یَعْلَمِ الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ

اَلَمْ یَعْلَمِ الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ

3. in the adjacent territory but after their such defeat they will soon overcome;

4. in a few years. The Command is of Allah only, before and after (this defeat). And on that day (of their victory) the believers shall rejoice;

5. with the help of Allah. He helps whom He Pleases; And He is the Honorable, the Merciful.

6. (This is) the promise of Allah. Allah never breaks His Promise, but most amongst the mankind do not know.

7. They just have the knowledge of only the outer appearance of the worldly life, and they are fully unaware of the hereafter.

8. Why they do not reflect within themselves? Allah has created the heavens and the earth and whatever is between them with truth and for an appointed term. And surely, most of the people disbelieve in meeting their Rubb (Sustainer).

9. And have they not travelled in the land to see what was the end of those before them? They were more powerful than these. They tilled the soil and built on it in greater abundance than these have built. And their Rasools (Messengers) brought to them bright signs. Then it was not befitting the Dignity of Allah to be unjust to them, yet! they were cruel to themselves.

10. Then the evil was the end of those who committed evil because that they began to falsify the Verses of Allah and mocked at them.

#### SECTION 2

پاس کی زمین میں اور اپنی مظلومی کے بعد  
مقرب غالب ہوں گے (3)

چند برس میں حکم اللہ ہی کا ہے آگے اور  
پچھے اور اس دن ایمان والے خوش ہوں گے (4)

اللہ کی مدد سے مدد کرتا ہے جس کی چاہے  
اور وہی عزت والا مہمان (5)

اللہ کا وعدہ اللہ اپنا وعدہ خلاف نہیں کرتا  
لیکن بہت لوگ نہیں جانتے (6)

جانتے ہیں آسمانوں کے سامنے کی دنیا  
زندگی اور وہ آخرت سے پورے بے خبر ہیں (7)

کیا انہوں نے اپنے ہی میں نہ سوچا کہ  
اللہ نے پیدا کیے آسمان اور زمین اور جو  
کچھ ان کے درمیان ہے مگر حق اور ایک  
مقرر مہاد سے اور ایک مدت سے لوگ  
اپنے رب سے ملنے کا انکار رکھتے ہیں (8)

اور کیا انہوں نے زمین میں سفر نہ کیا کہ  
دیکھتے کہ ان سے انگوں کا انجام کیا ہوا وہ  
ان سے زیادہ زور آور تھے اور زمین جوئی  
اور آباد کی ان کی آبادی سے زیادہ اور  
ان کے رسول ان کے پاس روشن نشانیاں  
لائے تو اللہ کی شان نہ تھی کہ ان پر ظلم  
کرتا ہاں وہ خود ہی اپنی جانوں پر ظلم  
کرتے تھے (9)

پھر جنہوں نے حد بھری برائی کی انکا انجام  
یہ ہوا کہ اللہ کی آیتیں جھٹلاتے گئے اور  
ان کے ساتھ تسخر کرتے (10)

فِي آدَانِي الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ  
عَلَيْهِمْ سَيُغْلِبُونَ ①

فِي بَضْعِ سِنِينَ ۚ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِنْ  
قَبْلُ وَهُمْ بَعْدُ ۚ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ  
الْمُؤْمِنُونَ ②

يَنْصُرُ اللَّهُ يَنْصُرُ مَنْ يَشَاءُ وَهُوَ  
الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ③

وَعَدَ اللَّهُ لَا يَخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَ  
لَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ④

يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِمَّا فِي الْأَرْضِ ۚ وَالْغُيُوبِ ۚ وَالْغُيُوبِ ۚ  
وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَفْلُونَ ⑤

أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنفُسِهِمْ ۚ مَا خَلَقَ  
اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا  
بِالْحَقِّ ۚ وَأَجَلَ مُّسَمًّى ۚ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ  
النَّاسِ بِلِقَائِ رَبِّهِمْ لَكُفْرُونَ ⑥

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا  
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ

كَانُوا أَشَدَّ قُوَّةً وَآثَرُوا فِي الْأَرْضِ  
وَعَمَرُوا ۚ هَآؤُلَآءِ مِمَّا مَرَّوْهُمْ فَهَآؤُلَآءِ ۚ ثُمَّ

مُرْسَلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ۚ فَمَا كَانَ اللَّهُ  
لِيُظْلِمَهُمْ وَلَكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ

يَظْلِمُونَ ⑦

ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا ۚ الشَّوَالِ  
أَن كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَكَانُوا بِهَا  
يَسْتَهْزِءُونَ ⑧

11. Allah originates the creation, then He reproduces it then you shall be brought back to Him.

12. And on the day when the Hour (of doom) shall be established the culprits shall be in despair.

13. And their associates shall not be their intercessors and they will deny their associates.

14. And the day when the Hour shall come the guilty shall be in despair.

15. But those who believed and did pious deeds, they shall be made happy in the rosy gardens.

16. And those who disbelieved and falsified Our (Allah's) Verses and the meeting of the hereafter, they shall be encircled in the punishment.

17. Therefore, glorify Allah when you enter the evening and rise in the morning.

18. And His is praise in the heavens and on the earth, and (glorify Him) in the afternoon and when you enter upon the time of the decline of the sun.

19. He reproduces the living from the dead and He turns the living into the dead, and gives life to the earth after its death. And in like manner you shall also be brought forth (to life).

### SECTION 3

20. And one of His Signs is that He created you from dust. Then you, as human beings, scatter in multiples (in the earth).

21. And one of His Signs is that He created couples for you from among yourselves that you may find enjoyment

اللہ پہلے بناتا ہے پھر دوبارہ بنائے گا پھر اس کی طرف پھوگے (11)

اور جس دن قیامت قائم ہو گی مجرموں کی آس ٹوٹ جائے گی (12)

اور ان کے شریک ان کے سفارشی نہ ہوں گے اور وہ اپنے شریکوں سے منکر ہو جائیں گے (13)

اور جس دن قیامت قائم ہو گی اس دن الگ ہو جائیں گے (14)

تو وہ جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے یاغ کی کیاری میں ان کی خاطر داری ہو گی (15)

اور جو کافر ہوئے اور ہماری آیتیں اور آخرت کا ملنا جھٹلایا وہ عذاب میں لادھرے جائیں گے (16)

تو اللہ کی پاکی بولو! جب شام کرو اور جب صبح ہو (17)

اور اسی کی تعریف ہے آسمانوں اور زمین میں اور کچھ دن رہے اور جب ہمیں دہرہ ہو (18)

وہ زندہ کو نکالتا ہے مرے سے اور مرے کو نکالتا ہے زندہ سے اور زمین کو جلاتا ہے اس کے مرے پیچھے اور یوں ہی تم نکالے جاؤ گے (19)

اور اس کی نشانیوں سے ہے یہ کہ ہمیں پیدا کیا مٹی سے پھر جی تم انسان ہو دنیا میں پھیلے ہوئے (20)

اور اس کی نشانیوں سے ہے کہ تمہارے لیے تمہاری ہی جنس سے جوڑے بنائے

اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْغِلُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٢﴾

وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ مِنْ شُكَّاكِهِمْ شَفْعُوًّا وَكَانُوا إِشْرَاقًا بِهَمَّ كُفْرِهِمْ ﴿١٣﴾

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْغِلُ الْمُجْرِمُونَ ﴿١٤﴾

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ﴿١٥﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ فَأُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ مُخَضَّرُونَ ﴿١٦﴾

تَسْبُحُ لِلَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾

وَلَهُ الْحُكْمُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾

يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَيُحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ إِذَا أَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُونَ ﴿٢٠﴾

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ

in them and He reposed love and mercy between you. Surely, in it are signs for the mankind who know.

22. And one of His Signs is the creation of heavens and earth, and the diversity of your languages and colors. Surely, in it are signs for the mankind who know.

23. And one of His Signs is your sleeping by night and by day and your seeking of His Bounty. Surely, in it are signs for the nation who hear.

24. And one of His Signs is that He Shows you lightening for fear and hope and sends down water from the sky and gives life therewith to the earth after its death. Surely, in it are signs for a nation who understand.

25. And one of His Signs is that the heavens and the earth stand firm by His Command. Then when He will call you out from the earth you will come out forthwith.

26. And to Him belongs whoso is in the heavens and the earth. All are obedient to Him.

27. And it is He, Who originates creatures, then He reproduces it (after death), and it is most easy for Him. And for Him are the most exalted attributes in the heavens and in the earth and He is the Honorable, the Wise.

#### [ONE FOURTH OF PART 21 ENDS] SECTION 4

28. He narrates for you an example for yourselves. Have you, among those whom your right hands possess made, partners in what We (Allah)

کہ ان سے آرام پاؤ اور تمہارے آپس میں محبت اور رحمت رکھی ہے شک اس میں نشانیاں ہیں دھیان کرنے والوں کے لیے (21)

اور اس کی نشانوں سے ہے آسمانوں اور زمین کی پیدائش اور تمہاری زبانوں اور رنگتوں کا اختلاف چک اس میں نشانیاں ہیں جاننے والوں کے لیے (22)

اور اس کی نشانوں میں ہے رات اور دن میں تمہارا سونا، اور اس کا فضل تلاش کرنا ہے شک اس میں نشانیاں ہیں سننے والوں کے لیے (23)

اور اس کی نشانوں سے ہے کہ جسیں بجلی دکھاتا ہے ڈراتی اور امید دلاتی، اور آسمان سے پانی اتارتا ہے، تو اس سے زمین کو زندہ کرتا ہے اس کے مرے پیچھے بے شک اس میں نشانیاں ہیں عقل والوں کے لیے (24)

اور اس کی نشانوں سے ہے کہ اس کے حکم سے آسمان اور زمین قائم ہیں، پھر جب جسیں زمین سے ایک ندا فرمائے گا جی تم کل پڑو گے (25)

اور اسی کے ہیں جو کوئی آسمانوں اور زمین میں ہیں سب اس کے زیر حکم ہیں (26) اور وہی ہے کہ اول بتاتا ہے، پھر اسے دوبارہ بنائے گا اور یہ تمہاری سمجھ میں اس پر زیادہ آسان ہونا چاہیے اور اسی کے لیے ہے سب سے برتر شان آسمانوں اور زمین میں، اور وہی عزت و حکمت والا ہے (27)

تمہارے لیے ایک کماوت بیان فرماتا ہے خود تمہارے اپنے حال سے کیا تمہارے

يُنَبِّئُكُمْ مُّؤَدَّةَ وُضْعِهِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿٢١﴾

وَمِنْ اٰيَاتِهِ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ الْخِلَافَ الْاَلْسِنٰتِ كُمْ وَ الْاَوَانِكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٢﴾

وَمِنْ اٰيَاتِهِ مَنَاقِبُكَ بِاللَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ اِتِّفَاقُكُمْ مِنْ فَعْلِهِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَّرْكَبُوْنَ ﴿٢٣﴾

وَمِنْ اٰيَاتِهِ يَرْسِلُكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَ طَمَعًا يَرْسِلُ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً يَخْرُجُ مِنْهُ الْاَرْضُ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ ﴿٢٤﴾

وَمِنْ اٰيَاتِهِ اَنْ تَقْعُدَ السَّمَاءُ وَ الْاَرْضُ بِاَمْرِهِ ثُمَّ اِذَا دَعَاكُمْ مِّنْهُ مَوْتًا مِّنَ الْاَرْضِ اِذَا اَنْتُمْ تَخْرُجُوْنَ ﴿٢٥﴾

وَلَهُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ كُلُّ لَهٗ قَنَاطُوْنَ ﴿٢٦﴾

وَهُوَ الَّذِي يَبْدُءُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَ هُوَ اَهْوَنُ عَلَيْهِ وَلَهُ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٢٧﴾

صَوَّبَ لَكُمْ مَثَلًا مِّنْ اَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ



authority that speaks in favor of that they become "muushriks" (make associates) with Him.

36. And when We (Allah) cause mankind to taste mercy, they enjoy it. But if any evil befalls them as a result of what their hands have sent forth, they become despaired.

37. Do not they see that Allah gives ample provisions for whom He pleases, and delimits that? Surely, in it there are signs for the nation of the believers.

38. Give the kinsman his right and to the needy and to the wayfarer. This is better for those who seek the pleasure of Allah and it is they who became prosperous.

39. And whatever you pay as usury (interest) that it may increase the wealth of the mankind but it will never increase with Allah. But whatever you give as Zakaat (compulsory due) desiring Allah's pleasure, such ones will have many folds increase.

40. Allah is He Who has created you, then has provided you, then He will cause you to die. Then He will give you life. Is there any of your associates who can do the least of any of these things? Glorified and Exalted is He above from what they associate as "muushriks" idolator pagans.

#### SECTION 5

41 The mischief has appeared on the land and in the sea, because of the evils earned by the hands of mankind so that He may make them taste result of some of their doings, that they may turn back.

انہیں مارے شریک تارقی ہے (35)  
اور جب ہم لوگوں کو رحمت کا مزہ دیتے ہیں اس پر خوش ہو جاتے ہیں اور اگر انہیں کوئی برائی پہنچے بلا اس کا جو ان کے ہاتھوں نے سمجھا تبھی وہ ناامید ہو جاتے ہیں (36)

اور کیا انہوں نے نہ دیکھا کہ اللہ رزق وسیع فرماتا ہے جس کے لیے چاہے اور عقل فرماتا ہے جس کے لیے چاہے بھگ اس میں نشانیوں ہیں ایمان والوں کے لیے (37)

تو رشتہ دار کو اس کا حق دو اور مسکین اور مسافر کو یہ سہرے ان کے لیے جو اللہ کی رضا چاہتے ہیں اور انہیں کام بنا (38)

اور تم جو چیز زیادہ لینے کو روک دینے والے کے مال جو میں تو وہ اللہ کے یہاں نہ بڑھے گی اور جو تم خیرات دے اللہ کی رضا چاہتے ہو تو انہیں کے دے دینے ہیں (39)

اللہ ہے جس نے ہمیں پیدا کیا، پھر ہمیں روزی دی، پھر ہمیں مارے گا، پھر ہمیں جلانے کا کیا تمہارے شریکوں میں بھی کوئی ایسا ہے جو ان کاموں میں سے کچھ کرے پاکی اور برتری ہے اسے ان کے شرک سے (40)

پکی خرابی عقلی اور تری میں ان برائیوں سے جو لوگوں کے ہاتھوں نے کمائیں تاکہ انہیں کچھ بعض کو نکوں (بد عملوں) کا مزہ چکھائے کیس وہ باز آئیں (41)

يُتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا بِهِ يَشْكُرُونَ ⑤  
وَلَا تَذُنَا النَّاسَ رِضَةً فُوحُوا  
بِعَاقِبَتِ أَنْفُسِهِمْ سَيَتَبَرَّأُ لِمَا كَانُوا  
فَعَلُوا إِذْ هُمْ يُقْضُونَ ⑥  
أُولَئِكَ الَّذِينَ يَكْسِبُ الْوِزْقُ  
لِمَنْ يَشَاءُ أَوْ يَقْدِرُ إِنْ فِي ذَلِكَ  
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْمُونَ ⑦

قُلْتُ ذَا الْقُرْنَى حَقُّهُ وَالْمُسْكِينُ  
وَالْبَنُ السَّيْلُ ذَلِكَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ  
يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ  
الْمُفْلِحُونَ ⑧

وَمَا أَنْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ فِي أُمُورِ  
النَّاسِ فَلَا تَزُولُوا عِندَ اللَّهِ وَمَا  
أَنْتُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ تَزِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ  
فَأُولَئِكَ هُمُ الْهَاضِعُونَ ⑨  
اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ  
ثُمَّ يَمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ هَلْ  
مِنْ شَرِكٍ لَكُمْ مَنْ يَفْعَلُ مِنْ  
ذَلِكَ مِنْ شَيْءٍ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى  
عَمَّا يَشْرِكُونَ ⑩

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا  
كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ  
بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا أَلْعَلَّهُمْ  
يَرْجِعُونَ ⑪



42. Please declare, "travel through the earth and see what was the end of those before you. Most of them were those who were "muushriks" — associators (equated else-one with Allah).

43. Turn your face straight to the right religion before there comes a day from Allah which cannot be averted. On that day they will be split up.

44. Whoso disbelieves, (the consequence of) his (her) disbelief is on him (her) and those who are righteous they are preparing it for themselves;

45. that He may reward those who believe and do pious deeds out of His Bounty. Surly He does not love the disbelievers.

46. And one of His Signs is that He sends the winds as bearer of good news and in order that He may cause you to taste His Mercy, and that the ships may sail with His Command and that you may seek His Bounty so that you may be grateful.

47. And certainly, We (Allah) sent so many Rasools (Messengers) before you towards their own nations and they brought them open signs, then We (Allah) took vengeance from the culprits. And it is Our (Allah's) right to help the believers (Muslims).

48. Allah is He Who sends the winds that lift the clouds. Then He spreads clouds in the sky as He pleases, and places on it layer upon layer. Then you see the rain is pouring from insides. Then He causes it to reach on whom He pleases of His

تم فرماؤ! زمین میں چل کر دیکھو کیا انجام ہوا انگوں کا ان میں بہت شرک تھے (42)

تو اپنا منہ سیدھا کر عبادت کے لیے، قبل اس کے کہ وہ دن آئے جسے اللہ کی طرف سے ٹٹنا نہیں اس دن الگ پھٹ جائیں گے (43)

جو کفر کرے اس کے کفر کا دہل اسی پر اور جو اچھا کام کریں وہ اپنے ہی لیے تیاری کر رہے ہیں (44)

تاکہ صلہ دے انہیں جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے اپنے فضل سے، یشک وہ کافروں کو دوست نہیں رکھتا (45)

اور اس کی نشانیوں سے ہے کہ ہوائیں بھیجتا ہے مرزہ سناں اور اس لیے کہ ہمیں اپنی رحمت کا ذائقہ دے اور اس لیے کہ کشتی اس کے حکم سے چلے اور اس لیے کہ اس کا فضل تلاش کرو اور اس لیے کہ تم حق مانو (46)

اور بے شک ہم نے تم سے پہلے کتنے رسول ان کی قوم کی طرف بھیجے تو وہ ان کے پاس کھلی نشانیاں لائے پھر ہم نے مجرموں سے بدلا لیا اور ہمارے ذمہ کرم پر ہے مسلمانوں کی مدد فرمنا (47)

قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلُ كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُشْرِكِينَ ۝۲۱

فَاقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ الْقَيُّمِ وَقَبْلُ أَنْ يَأْتِيَ بِذُورٍ لَمْ يَمْزَلْهُ مِنْ اللَّهِ يَوْمَئِذٍ يُصَدِّعُونَ ۝۲۲

مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَمَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلَا نُفْسِيهِمْ يُهْمَدُونَ ۝۲۳

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ۝۲۴

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ يُرْسِلَ الرِّيحَ مُبَشِّرَاتٍ وَلِيَذِيقَكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَلِتَجْزِيَ الْفُلُكَ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝۲۵

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا إِلَى قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَأَنْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِينَ أَجْرَهُمْ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا نَصْرَ الْمُؤْمِنِينَ ۝۲۶

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتَنُحْدِرُ سَحَابًا فَيَنْسُطُ فِي السَّمَاءِ كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسْفًا فَيُرِي الْوُدُقَ يُخْرِجُ مِنْ خِلَالِهِ كَذًا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ إِذَا هُوَ

devotees. Behold! they rejoice.

49 Before it (rain) is sent down upon them, they remain in despair.

50. Look on the effects of the Mercy of Allah, how He gives life to the earth after its death. Surely, He will raise to life the dead, and He has the power over everything.

51. And if We (Allah) send some wind by which they see their harvest yellow even after that they would certainly continue to be disbelievers.

52. Surely, neither you make the dead to hear nor you make the deaf to hear the call when they turn away showing their backs.

53. And nor you can guide the blind from their error. You make only those to hear who believe in Our (Allah's) Verses and they are the Muslims.

### SECTION 6

54. Allah is He Who made you out of weakness. Then He gave you strength after such weakness. Then after strength causes weakness of old age. He creates what He pleases. He is the All-Knowing, the All-Powerful.

55. And the day when the Hour shall come, the culprits will swear, that they stayed only for an hour. Thus they were turned away (from right path).

56 And those given knowledge and faith will certainly say, "you stayed according to the Book of Allah, till the Day of Resurrection. Thus then is Day of Resurrection. But you did not care to know

خوشیاں مانتے ہیں (48)

اگرچہ اس کے اُترنے سے پہلے اس توڑے ہوئے تھے (49)

تو اللہ کی رحمت کے اثر دیکھو کیوں کر زمین کو جلاتا ہے اس کے مرے پیچھے بے شک یہ مردوں کو زندہ کرے گا اور وہ سب کچھ کر سکتا ہے (50)

اور اگر ہم کوئی ہوا بھیجیں جس سے وہ بھتی کو زرد دیکھیں تو ضرور! اس کے بعد ناشکری کرنے لگیں (51)

اس لیے کہ تم مردوں کو نہیں مانتے اور نہ ہیروں کو پکارنا سناؤ جب وہ پیٹھ دے کر پھرتے ہیں (52)

اور نہ تم اندھوں کو ان کی گمراہی سے راہ پر لاؤ تو تم اسی کو مانتے ہو جو ہماری آیتوں پر ایمان لائے تو وہ گردن رکھے ہوئے ہیں (53)

يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٨﴾

وَلَنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ

مِنْ قَبْلِهِ لَكَيْلًا ﴿٤٩﴾

فَانْظُرْ إِلَى آثَارِ رَحْمَةِ اللَّهِ كَيْفَ يُحْيِي

الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ ذَلِكَ

لَمَنْحَى الْمَوْقُوْهُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ ﴿٥٠﴾

وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا مِنْ خَلْفِهِ أَوْهً مُّصَفَّدًا

لَأُظْلَمُوا مِنْ بَعْدِهِ يَكْفُرُونَ ﴿٥١﴾

فَإِنَّكَ لَا تَسْمَعُ الْغَوْقَ وَلَا تَسْمَعُ

الضَّمَّ الدُّعَاءَ إِذَا دُاعُوا مَذْبُوحِينَ ﴿٥٢﴾

وَمَا أَنتَ بِهَادٍ الْعُمَى عَنْ ضَلَالَتِهِمْ

إِنْ تَدْعُهُمْ إِلَّا مِنَ الْيُؤْمَنِ بِآيَاتِنَا أَفَمَنْ

يَا قَسِيْمُونَ ﴿٥٣﴾

اللہ ہے جس نے ہمیں ابتدا میں کمزور بنایا، پھر ہمیں ناتوانی سے طاقت بخشی پھر قوت کے بعد کمزوری اور بڑھاپا دیا، بنانا ہے جو چاہے اور وہی علم و قدرت والا ہے (54)

اور جس دن قیامت قائم ہوگی مجرم تم کھائیں گے کہ نہ رہے تھے مگر ایک گمراہی وہ ایسے ہی اوندھے جاتے تھے (55)

اور بولے! وہ جن کو علم اور ایمان ملا ہے شک تم رہے اللہ کے کلمے ہوئے میں اٹھے کے دن تک تو یہ ہے وہ دن اٹھنے کا لیکن تم نہ جانتے تھے (56)

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ جُنْعٍ ثُمَّ

جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ

جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً

يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ﴿٥٤﴾

وَيَوْمَ يَقُومُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ

الْمُجْرِمُونَ مَا لَيْسُوا غَيْرَ سَاعَةٍ

كَذَلِكَ كَانُوا يُؤْفَكُونَ ﴿٥٥﴾

وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ

لَقَدْ لَبِثْنَا فِي كِتَابِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ

الْبَعْثِ فَنَدَّأَ يَوْمَ الْبَعْثِ وَلَكِنَّكُمْ

كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٥٦﴾

57. But on that day, their excuse shall not benefit the oppressors, nor will they be allowed to make amends.

58. And certainly, We (Allah) have set in this Qur'aan every kind of example for the mankind. If you bring them any Verse, the disbelievers would surely say, "you are not but on falsehood".

59. Thus does Allah seal the hearts of those who have no knowledge.

60. Therefore, be patient. Surely, the promise of Allah is true. And let not those who have no certainty hold you in light estimation.

S. XXXI

### SURA LOOQMAAN

Revealed at Makkah

(38 Verses, 4 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Alf Laaam Meem (A.L.M.)

2. These are the Verses of the Book of Wisdom;

3. a guidance and mercy for the benevolents;

4. They are those who establish Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (the compulsory poor due) and have firm faith in the hereafter.

5. They are on the guidance from their Rubb (Sustainer) and they shall prosper.

6. And there is some one amongst the mankind who exchange words for mere trick that may mislead others from the path of Allah without knowledge and just to make fun of it. For them is the humiliating punishment.

تو اس دن ظالموں کو طبع نہ دے گی ان کی  
معدرت اور نہ ان سے کوئی راضی کرنا  
سکتے (57)

اور بیشک ہم نے لوگوں کے لیے اس  
قرآن میں ہر قسم کی مثال بیان فرمائی  
اور اگر تم ان کے پاس کوئی نشان لاؤ تو  
غور کافر کہیں گے تم تو نہیں مگر باطل پر  
(57)

یوں ہی مکر کرتا ہے اللہ جاہلوں کے دلوں  
پر (58)

تو صبر کرو بے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے  
اور تمہیں سبک (ست) نہ کر دیں وہ جو  
یقین نہیں رکھتے (60)

فَيَوْمَئِذٍ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ ظَلَمُوا  
مَعِذَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝۵۷

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ  
مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَلَئِنْ جِئْتَهُمْ  
بِآيَةٍ لَيَكْفُرْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ إِنْ  
أَنْتُمْ إِلَّا ضَالُّونَ ۝۵۸

كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِ  
الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝۵۹

فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَا  
يَسْتَخِفُّكَ الَّذِينَ لَا يُؤْتُونَ ۝۶۰

سُورَةُ لُقْمَانَ مَكِّيَّةٌ فِي ثَلَاثِينَ آيَةً وَأَوَّلُهَا وَكَلَامُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْق ۚ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ  
الْحَكِيمِ ۝

هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ۝۶۱  
لَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ  
الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝۶۲

أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ ۚ  
أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝۶۳

وَمِنَ النَّاسِ مَن يَشْتَرِي لَهْوَ  
الْعَدِيثِ لِيُضِلَّ عَن سَبِيلِ  
اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَيُخَذَّاهُ زُورًا  
أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝۶۴

سورہ لقمان کہ میں نازل ہوئی (اور اس  
میں) چونتیس (34) آیتیں اور چار (4)  
رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا  
الم (1)

یہ حکمت والی کتاب کی آیتیں ہیں (2)  
ہدایت اور رحمت ہیں نیکوں کے لیے (3)  
وہ جو نماز قائم رکھیں اور زکوٰۃ دیں اور  
آخرت پر یقین لائیں (4)

وہی اپنے رب کی ہدایت پر ہیں اور  
انہیں کام کام بنا (5)

اور کچھ لوگ کھیل کی باتیں خریدتے ہیں  
کہ اللہ کی راہ سے بگاڑیں بے سمجھے اور  
اسے نہی بنا لیں ان کے لیے ذلت کا  
عذاب ہے (6)

7. And when Our (Ailah's) Verses are recited to such one, he (she) boastfully turns away, as if he (she) did not hear them and as if there was heaviness in both his (her) ears. Therefore, announce to him (her) the news of painful punishment.

8. Surely, those who believe and do the pious deeds for them there are paradises of bliss;

9. wherein they will remain for ever. The promise of Allah is true. And He is the Honorable, the Wise.

10. He has created the heavens without pillars that you can see and He has put in the earth firm mountains so that it may not shake with you, and He has spread therein all kinds of creatures, and We (Allah) have sent down water from the sky, then We cause to grow in the earth every noble kind of species.

11. This is the creation of Allah. Now show Me what others have created besides Him. Nay! the cruels are in clear error.

## SECTION 2

12. And certainly, We (Allah) bestowed to Luuqmaan wisdom saying, "be grateful to Allah" And whoever is grateful, is grateful for the good of his (her) own self and whoever is ungrateful, then surely Allah is Self-Sufficient, All Praised.

13. And when Luuqmaan said to his son while he was advising him, "O my dear son never commit shirk — associate any partner with Allah". "Surely "shirk" — associating (equating) with 'Allah is a highest cruelty'".

اور جب اس پر ہماری آیتیں پڑھی جائیں تو تکبر کرتا ہوا بھرے جیسے انیس ساری نہیں جیسے اس کے کانوں میں ٹینٹ (روٹی کا چھایا) ہے تو اسے درد ناک عذاب کا مزہ دو (7)

چنگ جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے ان کے لیے جہن کے باغ ہیں (8)

بیش ان میں رہیں گے اللہ کا وعدہ ہے سچا اور وہی عزت و حکمت والا ہے (9)

اس نے آسمان بنائے بے ایسے ستروں کے جو حمیس نظر آئیں اور زمین میں ڈالے لکڑی کہ حمیس لے کر نہ کاٹے اور اس میں ہر قسم کے جانور پھیلانے اور ہم نے آسمان سے پانی اتارا تو زمین میں ہر شے جوڑا اگایا (10)

یہ تو اللہ کا بنایا ہوا ہے مجھے وہ دکھاؤ جو اس کے سوا اوروں نے بنایا بلکہ ظالم کھلی گمراہی میں ہیں (11)

اور بے شک ہم نے لقمان کو حکمت عطا فرمائی کہ اللہ کا شکر کر اور جو شکر کرے وہ اپنے بھلے کو شکر کرتا ہے اور جو ناشکری کرے تو چنگ اللہ بے پرواہ ہے سب خوبیوں سرلا (12)

اور یاد کرو جب لقمان نے اپنے بیٹے سے کہا اور وہ نصیحت کرتا تھا اے میرے بیٹے اللہ کا کسی کو شریک نہ کرنا چنگ شرک بڑا ظلم ہے (13)

وَإِذْ أُنشِئُ عَلَىكَ الْبَنَانُ وَإِلَىٰ مَسْكَنِهِمْ  
كَانَ لَمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِي أُذُنَيْهِ وَقْرًا  
فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ٥

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
لَهُمْ جَنَّاتُ النَّعِيمِ ٦  
خَالِدِينَ فِيهَا وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا وَهُوَ  
الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ٧

خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا  
وَالْأَرْضَ فِي الْأَرْضِ ذُرَاهِي أَنْ يَمِيدَ  
بِكُمْ وَبَشِّرْ فِيهَا مَنْ كَلَّمَ آبَتَهُ  
أَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَنبَتْنَا فِيهَا  
مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ٨

هَذَا خَلْقُ اللَّهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ  
الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ يَلِ الظَّالِمُونَ فِي  
أَصْلَابِ مُبِينٍ ٩

وَلَقَدْ آتَيْنَا لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنْ  
اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ  
لِنَفْسِهِ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ  
خَبِيرٌ ١٠

وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَ يُعِظُهُ  
يَبْنَىٰ لَا تَشْرِكْ بِاللَّهِ إِنَّ الشِّرْكَ  
لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ١١

14. And We (Allah) have stressed on human being concerning their parents. The mother bears child undergoing weakness upon weakness and his (her) weaning takes two years. So be grateful to Me and to both your parents. Eventually your return is towards Me.

#### [HALF OF PART 21

#### ENDS]

15. And if they stress you to make "shirk" (associate) with Me of which you have no knowledge, then do not obey them but keep company with them in all the world affairs. And follow him who turns to Me. Then to Me is your return and I shall inform you what you used to do.

16. O my dear son! even though it be a weight of a grain of mustard seed and even though it be in a rock, or in the heaven, or in the earth, Allah will surely bring it out; Surely Allah is Knower of all subtleties, All Aware.

17. "O my dear son, be steadfast in establishing Salaat (Muslim Prayer) and bid the doing of good and forbid evil and be patient over whatever befalls upon you. Surely, these are affairs which require courage and determination.

18. And neither turn your face away from people in contempt, nor move on the earth haughtily. Surely Allah does not love any arrogant boaster.

19. And pursue the right course moderately and lower your voice. Surely in all voices, the most hateful voice is of the braying voice of ass.

#### SECTION 3

اور ہم نے آدمی کو اس کے ماں باپ کے بارے میں تاکید فرمائی اس کی ماں نے اسے پیٹ میں رکھا، کزوری پر کزوری جھپٹی ہوئی اور اس کا دودھ چھوٹا دو برس میں ہے کہ حق ماں میرا، اور اپنے ماں باپ کا آخر جھی تک آتا ہے (14)

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ  
حَسَنَةً إِنَّهُمَا عَلَى وَهْنٍ وَ  
فَضْلُهُ فِي عَاصِمِينَ إِنْ أَشْكُرْ لِي  
لِوَالِدَيْكَ إِلَى الْمُصِيرِ ۝۱۴

اور اگر وہ دونوں تجھ سے کوشش کریں کہ میرا شریک ٹھہرائے، ایسی چیز کو جس کا تجھے علم نہیں تو ان کا کہنا نہ مان، اور دنیا میں اچھی طرح ان کا ساتھ دے اور اس کی راہ چل جو میری طرف رجوع لایا، پھری میری ہی طرف تجھیں پھر آتا ہے تو میں بتا دوں گا جو تم کرتے تھے (15)

اے میرے بیٹے برائی اگر رائی کے دانہ برابر وہ پھر وہ بھڑکی چٹان میں یا آسمانوں میں یا زمیں میں، کس ہو اللہ اسے لے آئے گا بیشک اللہ ہر بارگی کا جاننے والا خبردار ہے (16)

اے میرے بیٹے نماز پھا رکھ، اور اچھی بات کا حکم دے اور بری بات سے منع کر، اور جو افتاد تجھ پر پڑے اس پر صبر کر، بیشک یہ ہمت کے کام ہیں (17)

اور کسی سے بات کرنے میں اپنا رخسارہ کج (نیڑا) نہ کر اور زمین میں اترتا نہ چل بے شک اللہ کو نہیں بھانا کوئی اترتا فخر کرتا (18)

اور میانہ چال چل اور اپنی آواز بکھ پست کر بے شک سب آوازوں میں بری آواز گدھے کی (19)

وَإِنْ جَاهَدَكَ عَلَى أَنْ تُشْرِكَ بِي  
مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا  
وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْرُوفًا وَ  
تَبِعْ سَبِيلَ مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ ثُمَّ  
إِلَىٰ مَرْجِعِكُمْ فَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ  
تَعْمَلُونَ ۝۱۵

يُيَسِّرُ الْيُسْرَىٰ إِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ  
فِي خَوْءٍ فَتَكُنْ فِي صَعْرَةٍ أَوْ  
فِي السَّمَاءِ أَوْ فِي الْأَرْضِ يَأْتِ  
بِهَا اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ لَطِيفٌ خَبِيرٌ ۝۱۶  
يُيَسِّرُ أَقْوَمَ الصَّلَاةِ وَأَمْرًا مَعْرُوفٍ  
وَأَنَّهُ عَنِ الْمُشْكِرِ وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا  
أَصَابَكَ إِنَّ ذَٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝۱۷

وَلَا تَصْغُرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ  
فِي الْأَرْضِ مُرْتَجًا إِنَّ اللَّهَ لَذُو حُبٍّ  
كُلِّ مَخْتَالٍ مُخْوَرٍ ۝۱۸

وَاقْصِدْ فِي مَشْيِكَ وَاعْصِصْ  
مِنْ صَوْتِكَ إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ  
لَصَوْتُ الْحَمِيرِ ۝۱۹

20. Have you not seen that surely Allah has pressed for you in your service whatever is in the heavens and in the earth and has completed on you in full His Bounties, open and hidden? And among mankind there are some who dispute about Allah without knowledge and with no wisdom and without a Book of light.

21. And when it is said to them, "follow what Allah has revealed" they say, "on the contrary, we shall follow that on which we found our fathers". What! even though the satan (devil) may be inviting them towards the punishment of the burning fire.

22. And whoso submits himself to Allah and be kind (to others) he indeed has caught hold of a firmest handle. And towards Allah is the end of all affairs.

23. And whoso disbelieves, let not his disbelief grieve you. To Us (Allah) is their return. Then We (Allah) shall tell them what they used to do. Surely, Allah knows well what is inside the breasts.

24. We (Allah) shall allow them to enjoy a little, then We (Allah) shall drive them towards severe punishment.

25. And if you ask them who has created the heavens and the earth, they will surely answer "Allah". Please declare, "all praises belong to Allah". But most of them do not know it.

26. To Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Surely, He is Self-Sufficient, All-Praiseworthy.

کیا تم نے نہ دیکھا کہ اللہ نے تمہارے لیے کام میں لگائے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہیں اور جنہیں ہم پر دیں اپنی نعمتیں ظاہر اور چھپی اور چھپے آوی اللہ کے ہارے میں جھڑتے ہیں یوں کہ نہ علم نہ عقل نہ کوئی روشن کتاب (20)

اور جب ان سے کہا جائے اس کی پیروی کرو جو اللہ نے اتارا تو کہتے ہیں 'بلکہ ہم تو اس کی پیروی کریں گے جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا' کیا اگرچہ شیطان ان کو عذاب دوزخ کی طرف بلاتا ہو (21)

تو جو اپنا منہ اللہ کی طرف جھکا دے اور ہو نیکو کار تو یکساں اس نے مقبوض کر لیا تھا اور اللہ ہی کی طرف ہے سب کاموں کی انتہا (22)

اور جو کفر کرے تو تم اس کے کفر سے غم نہ کھاؤ انہیں ہماری ہی طرف پھرتا ہے ہم انہیں بتا دیں گے جو کرتے تھے یکساں اللہ دلوں کی بات جانتا ہے (23)

ہم انہیں کچھ برتنے دیں گے پھر انہیں بے بس کر کے سخت عذاب کی طرف لے جائیں گے (24)

اور اگر تم ان سے پوچھو! کس نے بنائے آسمان اور زمین تو ضرور کہیں گے 'اللہ نے تم فرماؤ! سب خوبیاں اللہ کو بلکہ ان میں اکثر جانتے نہیں (25)

اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے یکساں اللہ ہی بے نیاز ہے سب خوبیاں سرا (26)

الْعَزَّوَالَهُ إِنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَافِي السَّمٰوٰتِ وَمَافِي الْاَرْضِ وَاَنْتُمْ عَنْكُمْ غٰفِلُوْنَ ۝۲۰ عَلٰیكُمْ وَعَسٰى تَظٰهَرُوْا ذٰلِكَ لَكُمْ وَهُمْ عَنِ الْاٰتِیِّۤ اَنْ یَّجِیْدُوْا فِی الْاٰیٰتِۤ اِلٰهٍۭۤ اِلَّا الْاَلٰهَ الَّذِیْ لَا یَهْدِیْ وَلَا یُکَلِّمُ مَنِ یَّهْدِیْ ۝۲۱

وَإِذْ قِیلَ لَهُمْ تَبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللَّهُ قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ مَا جَدَّآ عَلٰیہِۥٓ اٰبَآءُنَاۤ اَوْ لَوْ کَانَ الشَّیْطٰنُ یَدْعُوْهُمْ اِلٰی عَذٰبِ السَّعِیْرِ ۝۲۱

وَمَنْ یُّسْلِمْ وَجْهَہٗۤ اِلٰی اللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدْ اسْتَمْسَكَ بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقٰی ۝۲۲ وَآلِی اللَّهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْر ۝۲۳

وَمَنْ کَفَرَ فَلَا یَحْزَنْکَ فَعُوْذَةُ الْیَمٰنِ ۚ مَرْجِعُہُمْ فَنَنْصِبُہُمْ سَعِیْرًا یَّعْمَلُوْنَ ۝۲۴ اِنَّ اللّٰہَ عَلِیْمٌ بِذٰلِ الصُّدُوْرِ ۝۲۵

فَنُصَبِّہُمْ قَلِیْلًا ثُمَّ نَضْطَرُّہُمْ اِلٰی عَذٰبٍ عَظِیْمٍ ۝۲۶

وَلٰیۤن سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَیَقُوْلُنَّ اللّٰہُ قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰہِ ۚ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا یَعْلَمُوْنَ ۝۲۷

بَلٰی مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اِلَّا اللّٰہُ ۚ هُوَ الْغَنِیُّ الْحَمِیْدُ ۝۲۸

27. And if all trees in the earth were made pens and the seas were made ink with seven more seas added, the words of Allah would not be exhausted. Surely, Allah is Honorable, Wise.

28. Neither your creation nor your raising on the Day of Resurrection is any thing but like a single self. Surely, Allah is All-Seeing, All-Hearing.

29. (O Listener) do not you see that Allah turns night into the day and returns the day in the night and He makes the sun and the moon to serve you. Each one pursues its course till an appointed term, and that Allah is Aware of your deeds?

30. This is because Allah is the Truth and that which they worship besides Him are all falsehoods and because only Allah is the Highest, incomparably the Greatest.

#### SECTION 4

31. Have you not seen that the ships move in the rivers by the Grace of Allah, that He may show you some of His Signs? Surely in it are signs for every steadfast who is grateful.

32. And when any wave befalls them like the mountain, then they call upon Allah having pure faith on Him. But when He brings them safe towards land, then some of them keep to the middle course. And none denies Our (Allah's) Signs except a deceiving and ungrateful person.

33. O mankind fear your Rabb (Sustainer) and have apprehension of the day when neither a father will be of any benefit to his child nor any

اور اگر زمین میں جتنے درخت ہوں سب قلمیں ہو جائیں اور سمندر اس کی سیاہی ہو اس کے پیچھے سات سمندر اور تو اللہ کی باتیں ختم نہ ہوں گی بے شک اللہ عزت و حکمت والا ہے (27)

تم سب کا پیدا کرنا اور قیامت میں اٹھانا ایسا ہی ہے جیسا ایک جان کا بے شک اللہ سزا دیکھتا ہے (28)

اے سننے والے کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ رات لاتا ہے دن کے صبح میں اور دن کرتا ہے رات کے صبح میں اور اس نے سورج اور چاند کام میں لگائے ہر ایک ایک مقرر میلہ تک چلا ہے اور یہ کہ اللہ تمہارے کاموں سے خبردار ہے (29)

یہ اس لیے کہ اللہ ہی حق ہے اور اس کے سوا جن کو پوچھتے ہیں سب باطل ہیں اور اس لیے کہ اللہ ہی بلند پوائی والا ہے (30)

کیا تو نے نہ دیکھا کہ کشتی دریا میں چلتی ہے اللہ کے فضل سے تاکہ تمہیں وہ اپنی کچھ نشانیاں دکھائے چنگ اس میں نشانیاں ہیں ہر بڑے صبر کرنے والے شکر گزار کو (31)

اور جب ان پر آپڑتی ہے کوئی موج پہاڑوں کی طرح تو اللہ کو پکارتے ہیں نہ اسے اپنی عقیدہ رکھتے ہوئے پھر جب انہیں خشکی کی طرف پہنچاتا ہے تو ان میں کوئی اعتدال پر رہتا ہے اور ہماری آجوں کا انکار نہ کرے گا مگر ہر بڑا بیوفہ ناشکرا (32)

اے لوگو! اپنے رب سے ڈرو اور اس دن کا خوف کرو جس میں کوئی باپ اپنے بچے

وَلَوْ أَنَّ مَآبِيَ الْأَرْضِ مِنْ شَجَرٍ أَقْلَامٌ وَالْبَحْرُ يَمُدُّهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ مَا نَفِدَتْ كَلِمَاتُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ (۲۷)

مَا خَلَقَكُمْ وَلَا يَعْلَمُ الْإِنْفُسِ وَأَجِدْ أَنَّ اللَّهَ يُرِيدُ أَنْ يَمُوتَ يَوْمَ تُنْفَخُ الْأَنْفُسُ أَنَّ اللَّهَ يَوْمَئِذٍ الْبَاقِي وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي الظُّلِّ وَيَسْخَرُ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ كُلٌّ يَجْرِي إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى وَأَنَّ اللَّهَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ (۲۸)

فَذَكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَيُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الْبَاطِلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ (۲۹)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ الْفُلَّكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللَّهِ لِيُرِيَكُمْ مِنْ آيَاتِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ (۳۰)

وَإِذَا غَشَّتْهُمْ مَوْجٌ كَالظُّلُمِ دَعَوْا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ هَ أَفَلَمْ يُنْجِهِم مَوْلَى إِلَهُهُمْ مِنْهُم مَقْصُودٌ وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الْأَكْثَرُ خَسَارٌ فَكَذِبُوا (۳۱)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ وَأَخْشَوْا

affectionate son will be able to provide any benefit to his father. Surely the promise of Allah is true. Therefore, let neither the life of this world deceive you nor the chief deceiver (satan) should deceive you concerning Allah.

34. Surely, with Allah is the knowledge of the Hour (of doom), and He sends down rain and knows what is in the wombs of the mothers and no soul knows what it will earn tomorrow and no soul knows in what land it will die. Surely Allah is the All-Knowing, All-Aware.

#### S. XXXII

#### SURA SAJDA

#### (THE PROSTRATION)

Revealed at Makkah

(30 Verses, 3 Sections)

Allah's Name, the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Alf Laam Meem (A.L.M.)

2. The revelation of the Book, certainly there is no doubt in it as, it is from the Rubb (Sustainer) of the universe.

3. What! do they say, "it has been forged by him? But is the truth from your Rubb (Sustainer) that you may warn such people to whom no warner came before you that perhaps they may get right guidance.

4. It is Allah Who has created heavens and the earth and whatever is in between them, in six periods, and He remains firm in authority. You have no supporter nor any intercessor besides Him. Will you not then keep it in mind?

کے کام نہ آئے گا اور نہ کوئی کامی چھاپنے باپ کو کچھ نفع دے چکے اللہ کا وعدہ سچا ہے، تو ہرگز ہمیں دھوکا نہ دے دنیا کی زندگی اور ہرگز ہمیں اللہ کے علم پر دھوکا نہ دے وہ بڑا فریبی (33)

چکے اللہ کے پاس ہے قیامت کا علم اور امارتا ہے 'بیت' اور جانتا ہے جو کچھ ماؤں کے پیٹ میں ہے، اور کوئی جان نہیں جانتی کہ کل کیا کھائے گی؟ اور کوئی جان نہیں جانتی کہ کس زمین میں مرے گی ہے لہذا اللہ جانتے والا، سمجھنے والا ہے (34)

سورہ مجیدہ کہ میں نازل ہوئی (اس میں) تیس (30) آیتیں اور تین (3) رکوع ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا  
(1) الم  
کتاب کا آمارتا ہے لکھ پوروکار عالم کی  
طرف سے ہے (2)

کیا کہتے ہیں، ان کی بانی ہوئی ہے، بلکہ وہی حق ہے تمہارے رب کی طرف سے کہ تم ڈراؤ، ایسے لوگوں کو جن کے پاس تم سے پہلے کوئی ڈر سنانے والا نہ آیا اس امید پر کہ وہ راہ پائیں (3)

اللہ ہے جس نے آسمان اور زمین اور جو کچھ ان کے بیچ میں ہے چھ دن میں بنائے پھر عرش پر استواء فرمایا اس سے جھوٹ کر تمہارا کوئی حمایتی، اور نہ سفارشی، تو کیا تم دھیان نہیں کرتے (4)

يَوْمَ لَا يُجْزِي وَالِدٌ عَنْ وَلَدِهِ وَلَا مَوْلَاٌ هُمْ جَارٌ عَنْ وَالِدِهِمْ شَيْئًا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَا تَغُرَّكُمُ بِاللَّهِ الْغَرُورُ ۝۳۴ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُرْسِلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ ۝۳۵ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۝۳۶

مَوْرَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لَا تَغُرَّكُمُ بِاللَّهِ الْغَرُورُ ۝۳۴

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

الْعَرَّ ۝۳۴ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ لَازِبٌ فِيهِ مِنْ رِبِّ الْعَالَمِينَ ۝

أَفَرَأَيْتُونَ أَفْتَرَسَ بَلْ هُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ يُنذِرُ قَوْمًا مَّا أَتَهُمْ مِنْ نَذِيرٍ مِّنْ نَّذِيرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ ۝

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ ۚ مَا لَكُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا سَفِيحٍ ۚ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۝



5. He regulates the affairs from the heaven to the earth, then it will return to Him in a day whose measure is a thousand years in your reckoning.

6. Such is the Knower of every unseen and the seen, the Honorable, the Merciful;

7. who made everything best that He has created, and He initiated the creation of man from the clay.

8. Then He made his progeny from an extract of insignificant water (sprout).

9. Then He completed him and breathed into him of His Spirit and gave to you ears and eyes and hearts. What a little gratitude you acknowledge?

10. And they say, 'What! when we shall get lost in the earth, shall we become a new creation again? Anyhow they even disbelieve in the meeting of their Rubb (Sustainer).

11. Please declare, "the Angel of death who is given charge over you shall cause you to die, then you shall be returned to your Sustainer (Rubb).

## SECTION 2

12. And could you see when the criminals will be hanging their heads before their Rubb (Sustainer) saying, "O our Rubb (Sustainer) now we have seen and have heard, so send us back again that we may do pious deeds, that now we are convinced".

13. And had We (Allah) enforced Our (Allah's) will We (Allah) would have given to every self its guidance. But My word has been already established true that I shall necessarily fill the hell with

کام کی تدبیر فرماتا ہے آسمان سے زمین تک پھر اسی کی طرف رجوع کرے گا اس دن کہ جس کی مقدار ہزار برس ہے تمہاری گنتی میں (5)

یہ ہے ہر نماں اور عیاں کا جاننے والا عزت و رحمت والا (6)

وہ جس نے جو چیز بنائی خوب بنائی اور پیدائش انسان کی ابتداء مٹی سے فرمائی (7)

پھر اس کی نسل رکھی ایک بے قدر پانی کے غلام سے (8)

پھر اسے ٹھیک کیا اور اس میں اپنی طرف کی روح پھونکی اور حمیس کان اور آنکھیں اور دل عطا فرمائے کیا ہی تعویذ حق مانتے ہو (9)

اور بولے! کیا جب ہم مٹی میں مل جائیں گے؟ کیا پھر نئے بنیں گے بلکہ وہ اپنے رب کے حضور حاضری سے ٹکریں (10)

تم فرماؤ! حمیس وفات دیتا ہے موت کا فرشتہ جو تم پر مقرر ہے پھر اپنے رب کی طرف واپس جاؤ گے (11)

يُدَبِّرُ الْأُمُورَ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ إِلَيْهِ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ أَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ۝

ذَٰلِكَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝

الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنسَانِ مِنْ طِينٍ ۝

ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّن مَّاءٍ مَّهِينٍ ۝

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُّوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝

وَقَالُوا إِذَا أَصْلَبْنَا فِي الْأَرْضِ عَرَانَا لَفِي خَلْقٍ جَدِيدٍ بَلْ هُم بِلِقَائِ رَبِّهِمْ كَافِرُونَ ۝

قُلْ يَتُوبُ إِلَيْكُمْ مِّلَّةُ الْوَيْتِ الَّذِي يُكَلِّمُكُمْ ثُمَّ قَالُوا رَبُّكُمْ يُرْجِعُونَ ۝

وَلَوْ تَرَىٰ إِذِ الْمُرْجُومُونَ نَزِطُوا وَرُوحُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ تَرْتَابًا أَلْأَبْصَارُ نَا وَسَمِعْنَا فَارْجِعْنَا لَعَلَّ صَالِحًا إِنَّا مُوقِنُونَ ۝

اور کہیں تم دیکھو! جب مجرم اپنے رب کے پاس سر نیچے ڈالے ہوں گے اے ہمارے رب اب ہم نے دیکھا اور سنا ہمیں پھر بھیج، کہ نیک کام کریں ہم کو یقین آگیا (12)

اور اگر ہم چاہے ہر جان کو اس کی ہدایت عطا فرماتے مگر میری بات قرار پا چکی کہ ضرور جہنم کو بھر دوں گا ان جنوں اور

وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدًى وَلَٰكِن حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ

jinn and mankind, altogether.

14. Now you taste (hell), for you forgot the meeting of this day. We (Allah) too have forgotten you. Now taste the everlasting punishment as the penalty of your deeds.

15. Only they believe in Our (Allah's) Verses. When they are reminded of them they fall down prostrate, praising their Rubb (Sustainer) express His Bounty in full humility.

[A Muslim who recites this verse or listens its recitation should prostrate with forehead on the ground in ablution facing Ka'aba].

16. They keep their sides away from beds (do not take much rest) and they call upon their Rubb (Sustainer) in fear and hope and spend in charity out of what We (Allah) have provided them.

17. And no self knows what bliss for the eyes has been kept hidden for them, as the reward of their (pious) deeds.

18. Will then he who is a believer be like him who is disobedient? They are not at all equal?

19. As for those who believe and do pious deeds, for them is higher Paradise to live, and best entertainment for their (pious) deeds.

20. And for those who are disobedient, their destination is the fire. Whenever they will wish to come out from there, they will be thrown back into the same and it will be said to them, "taste the punishment of this fire which you persistently falsify".

21. And certainly I shall make them to taste the

کودیں سب سے (13)

اب چکو! بلا اس کا کہ تم اپنے اس دن کی حاضری بھولے تھے ہم نے جسیں چھوڑ دیا اب بیش کا عذاب چکو اپنے کیے کا بلا (14)

ہماری آجوں پر وہی ایمان لاتے ہیں کہ جب وہ انہیں یاد دلائی جاتی ہیں سجدہ میں گر جاتے ہیں، اور اپنے رب کی تعریف کرتے ہوئے اس کی پاکی بولتے ہیں اور تکبر نہیں کرتے (15)

ان کی کروٹیں جدا ہوتی ہیں خواہگاہوں سے اور اپنے رب کو پکارتے ہیں ڈرتے اور امید کرتے اور ہمارے دیئے ہوئے میں سے کچھ خیرات کرتے ہیں (16)

وہ کسی جی کو نہیں معلوم جو آگہ کی معذک ان کے لیے چھپا رکھی ہے صلہ ان کے کاموں کا (17)

تو کیا جو ایمان والا ہے وہ اس جیسا ہو جائے گا جو بے حکم ہے یہ برابر نہیں (18) جو ایمان لائے اور ایچھے کام کیے، ان کے لیے جہنم کے باغ ہیں ان کے کاموں کے صلہ میں سمانداری (19)

رہے وہ جو بے حکم ہیں، ان کا ٹھکانا آگ ہے، جب بھی اس میں سے لگتا ہے پھر اسی میں پھیر دیئے جائیں گے اور ان سے فرمایا جائے گا، چکو اس آگ کا عذاب جسے تم جھٹلاتے تھے (20)

اور ضرور! ہم انہیں پکھائیں گے کچھ

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ ﴿١٣﴾  
فَذُوقُوا بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَذَا  
إِنَّا نَسِينَاكُمْ وَذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ  
بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿١٤﴾

إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ إِذَا ذُكِّرُوا  
بِهَا خَشَعُوا سَجْدًا وَسُبُّوا بِحُصْدٍ  
رَبِّهِمْ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿١٥﴾

تَحْتَانِي جَنُودُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ  
يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا  
رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿١٦﴾

وَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُم مِّنْ  
قُوَّةٍ أَعَيْنَ جَزَاءَ لِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٧﴾  
إِنَّمَن كَانَ مُؤْمِنًا كُفِّنَ كَانَفَاسًا  
لَّهُ يَسْتَوِي ﴿١٨﴾

إِنَّمَا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
فَلَهُمْ جَنَّاتُ الْمَأْوَىٰ نُزُلًا بِمَا كَانُوا  
يَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ نَسُوا لِقَاءَ رَبِّهِمْ النَّارَ  
كُلَّمَا أَرَادُوا أَن يَخْرُجُوا مِنْهَا أُعِيدُوا  
فِيهَا وَذُوقُوا عَذَابَ النَّارِ  
الَّذِي كُنتُمْ بِهِ تُكَذِّبُونَ ﴿٢٠﴾

وَلَنَذِقَنَّهُمْ عَذَابَ الْآلَةِ

smaller punishment before the greater punishment, so that one who sees it may hope that just they may turn back (repenting).

22. And who is more unjust than the one who is reminded by the Verses of his Rubb (Sustainer) and then such one turns away his (her) face from them? Surely We (Allah) are to punish the criminals.

### SECTION 3

23. And certainly, I bestowed Book to Moosaa (Moses). You therefore, do not doubt about seeing Him. And We (Allah) made it a guidance for the children of Issraael.

24. And We (Allah) appointed from amongst them some Imams (leaders) to guide by Our (Allah's) Command, when they remained steadfast and firmly believed in Our (Allah's) Verses.

25. Surely, your Rubb (Sustainer) shall decide between them on the Day of Resurrection concerning that in which they used to differ.

26. And have they not been guided right by this that We (Allah) have already destroyed many generations before them in whose dwellings, they are today walking about? Surely in it are signs. Will not then they hear?

27. And do they not see that We (Allah) send water toward dry land, and produce thereby crops of which their cattle and they themselves eat? Do not then they see?

[THREE FOURTH OF  
PART 21 ENDS]

نزدیک کا عذاب اس بڑے عذاب سے پہلے، جسے دیکھنے والا امید کرے کہ ابھی باز آئیں گے (21)

اور اس سے بڑھ کر ظالم کون؟ جسے اس کے رب کی آیتوں سے نصیحت کی گئی، پھر اس نے ان سے منہ پھیر لیا، بیگم ہم مجرموں سے بدلا لینے والے ہیں (22)

اور بیگ ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا فرمائی تو تم اس کے لئے میں شک نہ کرو اور ہم نے اسے بنی اسرائیل کے لیے ہدایت کیا (23)

اور ہم نے ان میں سے کچھ امام بنائے کہ ہمارے حکم سے بتاتے جب کہ انہوں نے صبر کیا، اور وہ ہماری آیتوں پر یقین لاتے تھے (24)

بیگ تمہارا رب ان میں فیصلہ کر دے گا قیامت کے دن، جس بات میں اختلاف کرتے تھے (25)

اور کیا انہیں اس پر ہدایت نہ ہوئی کہ ہم نے ان سے پہلے کتنی شکستیں ہلاک کر دیں کہ آج یہ ان کے گروں میں چل بھر رہے ہیں بے شک اس میں ضرور نشانیاں ہیں تو کیا سننے نہیں (26)

اور کیا نہیں دیکھتے کہ ہم پانی بھیجتے ہیں خشک زمین کی طرف پھر اس سے کھیتی نکالتے ہیں، کہ اس میں سے ان کے چوپائے اور وہ خود کھاتے ہیں تو کیا انہیں سمجھتا نہیں (27)

دُونَ الْعَذَابِ الْأَكْبَرِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢١﴾

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَقِمُونَ ﴿٢٢﴾

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَلَا تَكُنْ فِي مِرْيَةٍ مِنْ لِقَائِهِ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِبَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٢٣﴾

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ إِمَّةً لِبَنِي إِسْرَءِيلَ يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾

إِنْ رِئَاكَ هُوَ يُقْضَىٰ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٢٥﴾

أَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ لَمْ أَهْلَكْنَا مَنْ قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ يَمْشُونَ فِي مَسْجِدِهِمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّأُولِي السَّمْعِ ﴿٢٦﴾

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَسُوقُ الْمَاءَ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا تَأْكُلُ مِنْهُ أَنْعَامُهُمْ وَأَنْفُسُهُمْ أَفَلَا يُبْصِرُونَ ﴿٢٧﴾

28. And they say, "when will this victory take place, if you are truthful?"

29. Please declare, "on the day of victory the faithfulness of disbelievers shall not profit them and nor will they get time.

30. Therefore, keep away from them and wait. Surely, they are also waiting.

S. XXXIII

### SURA AL-AHZAAB

(THE ALLIES)

Revealed at Madina

(73 Verses, 9 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. O Nabi (Prophet Muhammad S.A.W.—communicator of the hidden news) continue to be pious with Allah and do not comply with (wishes of) the disbelievers and hypocrites. Surely Allah is Knowing, Wise.

2. And follow what is revealed to you from your Rubb (Sustainer). Surely Allah is aware of your deeds.

3. And (O beloved) rely on Allah. And Allah is Sufficient as Protector.

4. Allah has not made two hearts within breast of a man, and nor has He made your those wives, whom you pronounce as equal to your mothers, your real mothers and nor He has made your assertion of your adopted sons as your real sons. These are only the words of your own mouth. And Allah speaks the truth and only He guides to the (right) way.

5. Call them after their fathers. This is more justified

اور کہتے ہیں 'یہ فیصلہ کب ہو گا اگر تم سچے ہو' (28)

تم فرماؤ! فیصلہ کے دن کافروں کو ان کا ایمان لانا نفع نہ دے گا اور نہ انہیں سہلت ملے (29)

تو ان سے 'مذہب' ملے اور انتظار کرو، چٹک انہیں بھی انتظار کرنا ہے (30)

سورۃ احزاب عہد میں نازل ہوئی اور اس میں (73) آیتیں اور نو (9) رکعات (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

اے فیب کی خبریں بتانے والے (نبی) اللہ کا یوں ہی خوف رکھنا اور کافروں اور منافقوں کی نہ سنا چٹک اللہ علم و رحمت والا ہے (1)

اور اس کی پیروی رکھنا جو تمہارے رب کی طرف سے تمہیں وحی ہوتی ہے اے لوگو! اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (2)

اور اے محبوب تم اللہ پر بھروسہ رکھو! اور اللہ بس ہے کام بتانے والا (3)

اللہ نے کسی آدمی کے اندر دو دل نہ رکھے اور تمہاری ان عورتوں کو جنہیں تم ماں کے برابر کہہ دو تمہاری ماں نہ بنایا اور نہ تمہارے لے پاگوں کو تمہارا بیٹا بنایا یہ تمہارے اپنے منہ کا کہنا ہے اور اللہ حق فرماتا ہے اور وہی راہ دکھاتا ہے (4)

انہیں ان کے باپ ہی کا کہہ کر پکارو یہ

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْفَتْحُ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِيمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنظَرُونَ ۝

فَاعْرِضْ عَنْهُمْ وَانْتَظِرِ لَهُمْ يَوْمَ يَأْتُ الْقَاسِطُ فَاحْتَضِرُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اَتَىٰ اللَّهُ وَلَاطِيعَ الْكَافِرِينَ ۝

وَالْمُتَّقِينَ ۝ اِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

وَاتَّبِعْ مَا وَحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ ۝ اِنَّ اللَّهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ۝

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ۝

مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِي جَوْفَةٍ ۝ وَمَا جَعَلَ أَزْوَاجَكُمْ لِي فِي جَوْفَةٍ مِنْهُمْ أُمَّهَاتِكُمْ وَمَا جَعَلَ

أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَاءَكُمْ ۝ ذَٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِأَفْوَاهِكُمْ ۝ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُوَ

يَهْدِي السَّبِيلَ ۝

أَدْعُوهُمْ لِبَنَاتِهِمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ

in the sight of Allah. But if you do not know their fathers, then they are your brothers in faith and your friends. And there is no sin on you regarding which you made a mistake, unintentionally. But that is a sin which you may commit with the intention of your heart. And Allah is Forgiving, Merciful.

6. The Nabi (Prophet Muhammad S.A.W) is nearer to the believers (Muslims), even more than their own selves and his wives are their mothers. And blood relations are nearer to one another in the Book of Allah than rest of the believers (Muslims) as well as emigrants, except that with whom you do any usual favor as your friends. This is inscribed in the Book.

7. And (O dear) remember when We (Allah) took a pledge from the Umbia (Prophets) and from you, and from Nuuh (Noah) and Ibraheem (Abraham) and Moosaa (Moses) and Eesa (Jesus) son of Maryam (Mary) and We (Allah) took from them a solemn pledge;

8. that He may question the truthful regarding their truth, and He has already prepared painful punishment for the disbelievers.

## SECTION 2

9. O believers! remember Allah's favor upon you, when some armies pounced upon you. Then We (Allah) sent on them strong wind and army (of Angels) which you did not see. And Allah observes your deeds.

10. When they (disbelievers) came upon you from above

اللہ کے نزدیک زیادہ نیک ہے پھر اگر تمہیں ان کے باپ معلوم نہ ہوں تو دین میں تمہارے بھائی ہیں اور بشریت میں تمہارے چچا زاد اور تم پر اس میں کچھ گناہ نہیں جو نادانستہ تم سے صادر ہوا ہے! وہ گناہ جو دل کے قصد سے کرو اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (5)

یہ نبی مسلمانوں کا ان کی جان سے زیادہ مالک ہے اور اس کی بیبیاں ان کی مائیں ہیں اور رشتہ والے اللہ کی کتاب میں ایک دوسرے سے زیادہ قریب ہیں یہ نسبت اور مسلمانوں اور مہاجرین کے مکر یہ کہ تم اپنے دوستوں پر کوئی احسان کرو یہ کتاب میں لکھا ہے (6)

اور اے محبوب یاد کرو جب ہم نے نبیوں سے عہد لیا اور تم سے اور نوح اور ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ بن مریم سے اور ہم نے ان سے گاڑھا عہد لیا (7)

تاکہ بچوں سے ان کے جج کا سوال کرے اور اس نے کافروں کے لئے درد ناک عذاب تیار کر رکھا ہے (8)

اے ایمان والو! اللہ کا احسان اپنے اوپر یاد کرو جب تم پر کچھ لشکر آئے تو ہم نے ان پر آندھی اور وہ لشکر بھیجے جو تمہیں نظر نہ آئے اور اللہ تمہارے کام دیکھتا ہے (9)

جب کافروں نے تم پر آئے تمہارے اوپر سے اور

اللَّهُ فَإِنْ لَمْ تَعْلَمُوا آبَاءَهُمْ فَلَا حَرَمَ فِي الدِّينِ وَفَوَالِ اللَّهِ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ⑤

الَّذِي أُولَىٰ بِالْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَأَزْوَاجَهُمْ أَمْهَاتُهُمْ وَأُولُوا الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ اللَّهِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُهَاجِرِينَ إِلَّا أَنْ تَفْعَلُوا إِلَىٰ أَوْلِيَائِكُمْ مَعْرُوفًا كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ⑥ وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَمِنْ نُوْحٍ وَإِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَأَخَذْنَا مِنْهُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ⑦

لَسْئَلُ الضَّالِّينَ عَنْ صِدْقِهِمْ يُؤَٰدِلُ لَكُفْرِينَ عَدَا بَا إِلِيْمًا ⑧

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ جَاءَتْكُمْ جُنُودٌ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا وَجُنُودًا لَمْ تَرَوْهَا وَكَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرًا ⑨ إِذْ جَاءَكُمْ مِنْ فَوْقِكُمْ وَمِنْ أَسْفَلَ

you, and from below you and when eyes dazzled in amazement and hearts rose up to your throats and you began to think diverse thoughts about Allah (of hopes and despairs).

11. That was the place where believers (Muslims) were tested and they were shaken with severe shaking.

12. And when the hypocrites and those in whose hearts there was a disease said "Allah and His Rasool (Messenger) promised us no victory but deceived us".

13. And when a party of them said, "O people of Yathrib (Madina) you cannot stand for much longer, therefore, go back to your houses". And a party of them asked permission of the Nabi (Prophet), saying our houses are unsafe, but they were not unsafe. They wished not except a flee away.

14. And if the armies were entered upon them from the outsides (of Madina) and they would have asked to wage a war on them, they would not have occupied it except for a little time.

15. And certainly, they had already pledged with Allah before that, that they would not turn their backs. And the pledge with Allah shall be questioned.

16. Please declare, "your flight will never profit you, if you flee from death or slaying, and even then you shall not be allowed to enjoy (in the world) but a little".

17. Please declare, "who is that who can save you against Allah, if it be His wish, to do you harm or shown you His

تمہارے بچے اور جب کہ ٹھک کر رہ گئیں نگاہیں اور دل گلوں کے پاس آ گئے اور تم اللہ پر طرح طرح کے گمان کرنے لگے (امید و یاس کے) (10)

وہ جگہ تھی کہ مسلمانوں کی جانچ ہوئی اور خوب سختی سے مجھڑے گئے (11)

اور جب کہنے لگے منافق اور جن کے دلوں میں روگ تھا ہمیں اللہ و رسول نے وعدہ نہ دیا تھا، مگر قریب کا (12)

اور جب ان میں سے ایک گروہ نے کہا، اے مدینہ والو یہاں تمہارے غمخیز کی جگہ نہیں تم گھروں کو واپس چلو اور ان میں سے ایک گروہ نبی سے اذن (اجازت) مانگتا تھا یہ کہہ کر کہ ہمارے گھر بے حفاظت ہیں۔ اور وہ بے حفاظت نہ تھے وہ تو نہ چاہتے تھے مگر بھانکا (13)

اور اگر ان پر فوجیں مدینہ کے اطراف سے آئیں پھر ان سے کفر چاہئیں تو ضرور ان کا مانگ دے بیٹھے اور اس میں دیر نہ کرتے مگر تھوڑی (14)

اور بے شک اس سے پہلے وہ اللہ سے عہد کر چکے تھے کہ پیٹہ نہ نہیں کرے اور اللہ کا عہد پورا چما جائے گا (15)

تم فرماؤ! ہرگز تمہیں بھانکا نفع نہ دے گا اگر موت یا قتل سے بھاگو اور جب بھی دنیا نہ برستے دیئے جاؤ گے مگر تھوڑی (16)

تم فرماؤ! وہ کون ہے جو اللہ کا حکم تم پر سے ٹال دے اگر وہ تمہارا برا چاہے یا تم

وَمِنْكُمْ وَإِذْ زَاغَتِ الْأَبْصَارُ وَبَلَغَتِ الْقُلُوبُ الْحَنَاجِرَ وَنَظُنُّونَ بِاللَّهِ الظُّنُونًا ⑩

هَذَا الَّذِي إِنَّا نُفَوِّضُ إِلَيْكَ يَا نَبِيَّ الْمُؤْمِنِينَ وَذَلُّوا زِلْزَالَ الْأَشْيَاءِ ⑪

وَإِذْ يَقُولُ الْمُبْتَغُونَ وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ إِلَّا غُرُورًا ⑫

وَإِذْ قَالَتْ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ يَا هَذَا هَذَا يَحْيَى لَوْلَا جِئُوا بِآيَاتِنَا فَرِيقٌ فِيهِمُ الْيَهُودُ يَقُولُونَ إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ إِنَّهُمْ إِنَّمَا يَفْتَرُونَ الْأَفْوَارَ ⑬

وَلَوْ دَخَلَتْ عَلَيْهِمْ مِنْ أَقْطَارِهَا ثُمَّ سَبَّحُوا بِحَمْدِ اللَّهِ تَلَاوتًا وَلَا تَوَّاهَا وَمَا تَلَاوتُوا بِهَا إِلَّا يَسِيرًا ⑭

وَلَقَدْ كَانُوا عَاهَدُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُولُونِ الْأَدْبَارَ وَكَانَ عَهْدُ اللَّهِ هَسْلُولًا ⑮

قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ قُدرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوْ الْقَتْلِ وَإِذْ لَا تَمْتَعُونَ إِلَّا قَلِيلًا ⑯

قُلْ مَنْ ذَا الَّذِي يَعْصِمُكُمْ مِنَ اللَّهِ إِنْ أَرَادَ بِكُمْ سُوءًا أَوْ أَرَادَ بِكُمْ

Mercy. And they shall neither find for themselves, besides, Allah any supporter nor any helper.

18. Allah knows indeed those of you 'who hinder others (from jehaad—holy war) and say to their brothers, come our side in fight, but they do not come to the fight except a little.

19. They are reluctant in helping you. But when the time of fear comes to them, you see that they are looking towards you. Their eyes are rolling as if the death has approached them. When the time of fear passed away, they began to taunt you with sharp tongue being greedy of the booty. These people have never believed, therefore, Allah has nullified their works, and this is an easy thing for Allah.

20. They think that the allies (of the infidels) have not yet gone, and if the allies come again, they would wish to be in the deserts with the Arabs of desert enquiring about your news. If they would have been among you, even then they would not have fought except a little.

### SECTION 3

21. Certainly, you have an excellent model in following the Rasool (Messenger) of Allah. This is (ideal model) for the one who has hope in Allah and the Last Day and remembers Allah too much.

22. And when the believers (Muslims) saw the allies (of the disbelievers) they said, "this is what Allah and His Rasool (Messenger) promised us", and Allah and His Rasool, (Messenger) spoke

پر مہر (رحم) فرمایا ہے، اور وہ اللہ کے سوا کوئی حامی نہ پائیں گے اور نہ مددگار (17)

بیک اللہ جانتا ہے تمہارے ان کو جو اوروں کو جہاد سے روکتے ہیں اور اپنے بھائیوں سے کہتے ہیں ہماری طرف چلے آؤ اور لڑائی میں نہیں آتے مگر تمہوڑے (18)

تمہاری مدد میں مکی (ٹال منول) کرتے ہیں پھر جب ڈر کا وقت آئے، تم انہیں دیکھو گے، تمہاری طرف یوں نظر کرتے ہیں کہ ان کی آنکھیں گھوم رہی ہیں جیسے کسی پر موت چھائی ہو پھر جب ڈر کا وقت نکل جائے، تمہیں طعنے دینے لگیں تیز زبانوں سے مال قیمت کے لالچ میں، یہ لوگ ایمان لائے ہی نہیں تو اللہ نے ان کے عمل اکارت (ضائع) کر دیئے، اور یہ اللہ کو آسان ہے (19)

وہ سمجھ رہے ہیں کہ کافروں کے لشکر ابھی نہ گئے، اور اگر لشکر دوبارہ آئیں تو ان کی خواہش ہو گی، کہ کس طرح گاؤں میں نکل کر تمہاری خبریں پوچھیں، اور اگر وہ تم میں رہتے جب بھی نہ لڑتے مگر تمہوڑے (20)

بے شک تمہیں رسول اللہ کی پیروی ستر ہے، اس کے لیے کہ اللہ اور جچلے دن کی امید رکھتا ہو، اور اللہ کو بہت یاد کرے (21)

اور جب مسلمانوں نے کافروں کے لشکر دیکھے، بولے، یہ ہے وہ جو ہمیں وعدہ دیا تھا اللہ اور اس کے رسول نے اور ج فرمایا اللہ اور اس کے رسول نے اور اس

رَحْمَةً وَلَا يَجِدُونَ لَهُمْ قُوَّةً  
اللَّهُ وَلِيًّا وَلَا نُصِيرُكُمْ

قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الْمَعْرِفِينَ مِنْكُمْ  
الْقَائِلِينَ لِإِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ إِلَيْنَا  
وَلَا يَأْتُونَ الْبَأْسَ إِلَّا قَلِيلًا

أَشْخَ عَلَيْهِمْ، فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ  
رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ  
أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْتَشَى عَلَيْهِ مِنَ  
الْمَوْتِ، إِذَا أَهْبَبَ الْخَوْفُ سَلَفُوكُمْ  
بِالسِّنَةِ، جَدَا أَشْخَ عَلَى الْخَيْرِ، وَإِلَيْكَ  
لَمْ يُؤْمِنُوا فَأَحْبَطَ اللَّهُ أَعْمَالَهُمْ  
وَكَانَ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا

يَحْسَبُونَ الْأَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوا  
وَإِنْ بَاتَ الْأَحْزَابُ يَدُورُوا وَاللَّهُمَّ  
يَادُونِ فِي الْأَعْرَابِ يَسْأَلُونَ عَنْ  
أَنْبِيَائِكَ، فَوَلَّكَوْنَا فِيكُمْ مَا قَاتَلُوا إِلَّا  
بِقَلِيلٍ

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ  
حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَ  
الْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا

لَهُمَا الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا  
هَذَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَ

the truth and it only increased them in faith and submission (to the pleasure of Allah.).

23. Among believers (Muslims) are men who have made true the pledge they had made with Allah. There are some of them who have fulfilled their vows and some who are still waiting and they do not change to the least;

24. that Allah may reward the truthful for their truth and punish the hypocrites, if He Wills so or may turn towards them in Mercy. Surely, Allah is Forgiving, Merciful.

25. And Allah turned back the disbelievers in their heart burning. They did not obtain any advantage. And Allah is sufficient to believers (Muslims) is their fight and Allah is Powerful, Honorable.

26. And He brought down those of the followers of the Book who had helped them from their fortresses and He cast terror in their hearts. You slew a group of them and you made captive another one.

27. And He made you to inherit their lands and their houses and their wealth and a land on which you had not set foot yet. And Allah has power over everything.

#### SECTION 4

28 O Nabi (Prophet—the communicator of the hidden news) say to your wives, "If you wish the life of this world and its adornment, then come, I provide you wealth and leave you in a handsome manner

سے انہیں نہ پورا کر ایمان اور اللہ کی رضا پر راضی ہونا (22)

مسلمانوں میں کچھ وہ مرد ہیں جنہوں نے سچا کر دیا جو عہد اللہ سے کیا تھا، تو ان میں کوئی اپنی سنت پوری کر چکا اور کوئی راہ دیکھ رہا ہے، اور وہ ذرا نہ بدلے (23)

تاکہ اللہ انہوں کو ان کے سچ کا صلہ دے اور منافقوں کو عذاب کرے اگر چاہے یا انہیں توبہ دے ہے کہ اللہ بخشنے والا مہربان ہے (24)

اور اللہ نے کافروں کو ان کے دلوں کی جلیں کے ساتھ پلٹایا، کہ کچھ بھلا نہ پایا اور اللہ نے مسلمانوں کو لڑائی کی کفایت فرا دی اور اللہ زبردست عزت والا ہے (25)

اور جن اہل کتاب نے ان کی مدد کی تھی انہیں ان کے قلعوں سے اتارا اور ان کے دلوں میں رعب ڈالا ان میں ایک گروہ کو تم قتل کرتے ہو اور ایک گروہ کو قید (26)

اور ہم نے تمہارے ہاتھ لگائے ان کی زمین اور ان کے مکان اور اس کے مال اور وہ زمین جس پر تم نے ابھی قدم نہیں رکھا ہے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے (27)

اسے غیب بتانے والے (نبی) اپنی بیویوں سے فرما دے، اگر تم دنیا کی زندگی اور اس کی آرائش چاہتی ہو تو آؤ میں تمہیں مال دوں اور اچھی طرح چھوڑ دوں (28)

صَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَمَا زَاوَاهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا ۝

مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَجْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْتَظِرُ ۝ مَا بَدَّلُوا بَدِيلًا ۝

لِيَجْزِيَ اللَّهُ الصَّادِقِينَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُفْرِغِينَ إِنْ شَاءَ أَوْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنْ اللَّهُ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَدُلُّوا أَحَدًا وَالْكَافِيَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ وَكَانَ اللَّهُ تَوَّابًا عَزِيزًا ۝

وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوهُمْ مِّنْ أَهْلِ الْيَنْبِطِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ وَقَدَّ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ فَوَيْحًا تَسْمَعُونَ وَأَنْبَاءً يُّوْنُ فَوَيْحًا ۝

وَأَخَذْنَاكُمْ أَسْرَ صِهْرِهِمْ وَيَا زَاهُمْ وَأَفْوَاهِهِمْ وَأَصْلًا لَّعَلَّ تَطْوَهاوُ ۝ كَانِ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝

فَإِنَّمَا النَّبِيُّ قُلٌّ لِّإِزْوَاجِكَ إِن كُنْتُمْ تُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا وَزِينَتَهَا فَتَعَالَيْنَ أُمَتِّعْكُنَّ وَأُسَرِّحْكُنَّ سَوَآحَاجٍ حَمِيْلًا ۝



29. And if you desire (company) of Allah and His Rasool (Messenger) and the home of the hereafter then surely Allah has kept prepared for the well doers among you a great reward.

30. O wives of the Nabi (Prophet) whoso of you dares to do open indecency (against modesty) shall have double punishment in comparison to others. And this is easy for Allah.

## PART 22

### S. AL-AHZAB (Contd.)

#### SECTION 4 (Contd.)

31. And whoso of you remains obedient to Allah and His Rasool (Messenger) and does good deeds, We (Allah) shall double her (wife of Prophet Muhammad, S.A.W.) reward in comparison to others and We (Allah) have kept prepared ready for her an honorable provision.

32. O wives of the Nabi (Prophet of Allah—the communicator of hidden news) you are not like other women. If you are so mindful (to Allah) be not so polite in your speech lest some one whose heart is sick should feel tempted. And yet, speak good words.

33. And stay in your houses and be not unveiled like that of the unveiling of the former days of ignorance, and establish Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (poor-due) and obey the Commands of Allah and His Rasool (Messenger). Allah only wants to keep you away from every uncleanness, O people of the house (of Prophet) and keep you well

اور اگر تم اللہ اور اس کے رسول اور آخرت کا کھر چاہتی ہو تو بیشک اللہ نے تمہاری نیکی والیوں کے لیے بڑا اجر تیار کر رکھا ہے (29)

اے نبی کی بیویو جو تم میں مرتع حیا کے خلاف کوئی جرات کرے اس پر اوروں سے دوتا عذاب ہو گا اور یہ اللہ کو آسان ہے (30)

اور جو تم میں فرمانبردار رہے اللہ اور رسول کی اور اچھا کام کرے ہم اسے اوروں سے دوتا ثواب دیں گے اور ہم نے اس کے لئے عزت کی دوزی تیار کر رکھی ہے (31)

اے نبی کی بیویو تم اور عورتوں کی طرح نہیں ہو اگر اللہ سے ڈرو تو بات میں ایسی نرمی نہ کرو کہ دل کا روٹی کچھ لالچ کرے ہاں! ابھی بات کہو (32)

اور اپنے گھروں میں ٹھہری رہو اور بے پردہ نہ رہو جیسے اگلی جاہلیت کی بے پردگی اور نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دو اور اللہ اور اس کے رسول کا حکم مانو اللہ تو یہی چاہتا ہے اے نبی کے گھر والو کہ تم سے ہر ناپاکی دور فرما دے اور تمہیں پاک کر

وَأِنْ كُنْتُمْ تُرِيدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
وَالْآخِرَةَ فَإِنَّ اللَّهَ أَعَدَّ  
لِ الْمُحْسِنِينَ مِنْكُمْ أَجْرًا  
عَظِيمًا ۝۲۹

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ مَنِ يَاْتُ مِنْكُنَّ  
بِفَاحِشَةٍ مُّبِينَةٍ يُضَعَّفْ لَهَا  
الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ وَكَانَ ذَلِكَ  
عَلَى اللَّهِ يَسِيرًا ۝۳۰

وَمَنْ يُقْلِتْ مِنْكُنَّ لِلَّهِ وَ  
رَسُولِهِ وَتَعْمَلْ صَالِحًا تُوَفَّهَا  
أَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ وَأَعْدَدْنَا لَهَا رِزْقًا  
كَرِيمًا ۝۳۱

يُنِسَاءَ النَّبِيِّ لَسُنُنٌ كَالْحَصِيَّاتِ  
النِّسَاءِ إِنْ أَتَيْنَ فَلَا تَخْضَعْنَ  
بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِي فِي قَلْبِهِ  
مَرَضٌ وَقَدْ نَزَّلْنَا مُعْرُوفًا ۝۳۲

وَقَدْ فِي بُيُوتِكُمْ وَلَا تَبَرَّجْنَ  
تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَى وَأَقِمْنَ  
الصَّلَاةَ وَآتِينَ الزَّكَاةَ وَأَطِعْنَ  
اللَّهَ وَرَسُولَهُ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ  
عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَ

النِّسَاءِ إِنْ أَتَيْنَ فَلَا تَخْضَعْنَ

purified after cleaning you thoroughly.

34. And keep to mind whatever is recited in your houses from the revelations of Allah and His Wisdom. Surely, Allah knows every subtlety, and is All-Aware.

#### SECTION 5

35. Surely, Muslim men and Muslim women, and the believing men and the believing women, and the obedient men and obedient women and the truthful men and truthful women and steadfast men and steadfast women and humble men and humble women, and the alms giving men and the alms giving women and the fasting men and the fasting women, and men and women who guard their chastity and men and women who remember Allah much, for all of them Allah has kept prepared forgiveness and great reward.

36. And it is not befitting to a Muslim man and a Muslim woman, when Allah and His Rasool (Messenger) have decreed something that they should have any choice in their matters, and whoever disobeys Allah and His Rasool (Messenger), he surely, strays away manifestly.

37. And O dear remember) when you said to him whom Allah bestowed a favor and you had bestowed a favor, keep your wife with yourself and be pious with Allah and you had in your heart what Allah had Willed to disclose and you were afraid (of people's taunting) and Allah has a greater right that you should fear Him. But when Zaid severed relations with

کے خوب سحر کر دے (33)

اور یاد کرو جو تمہارے گھروں میں پڑھی جاتی ہیں اللہ کی آیتیں اور حکمت ایک اللہ ہر بار کی جانتا خبردار ہے (34)

بے شک مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں اور ایمان والے اور ایمان والیاں اور قریاں بردار اور قریاں برداریں اور بچے اور بچیاں اور صبر والے اور صبر والیاں اور عاجزی کرنے والے اور عاجزی کرنے والیاں اور خیرات کرنے والے اور خیرات کرنے والیاں اور روزے والے اور روزے والیاں اور اپنی پارسائی نگاہ رکھنے والے اور نگاہ رکھنے والیاں اور اللہ کو بہت یاد کرنے والے اور یاد کرنے والیاں ان سب کے لیے اللہ نے بخشش اور بڑا ثواب تیار کر رکھا ہے (35)

اور نہ کسی مسلمان مرد نہ مسلمان عورت کو پہنچتا ہے کہ جب اللہ و رسول کچھ حکم فرما دیں تو انہیں اپنے معاملہ کا کچھ اختیار رہے اور جو حکم نہ مانے اللہ اور اس کے رسول کا وہ بیک صریح گمراہی کا (36)

يُطَهِّرُكُمْ تَطْهِيرًا ۝۱۱

وَأَذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ فِي بُيُوتِكُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ لَطِيفًا خَبِيرًا ۝۱۲

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالْخَاشِعِينَ وَالْخَاشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّامِعِينَ وَالصَّامِعَاتِ وَالْحَافِظِينَ قُرُوبَهُمْ وَالْحَافِظَاتِ وَالذَّكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ۝۱۳

وَمَا كَانَ لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا الْمُؤْمِنَاتِ إِذَا قَضَىٰ اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَمْرًا أَنْ يَكُونَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ أَمْرِهِمْ وَمَنْ يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَضَّلْنَا لَكَ ۝۱۴

اور اے محبوب یاد کرو! جب تم فرماتے تھے اس سے جسے اللہ نے نعمت دی اور تم نے اسے نعمت دی کہ اپنی بی بی اپنے پاس رہنے دے اور اللہ سے ڈر اور تم اپنے دل میں رکھتے تھے وہ جسے اللہ کو ظاہر

وَلَا تَقُولُ لِلَّذِي أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ أَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَاتَّقِ اللَّهَ وَتُخْفِي فِي نَفْسِكَ مَا اللَّهُ مُبْدِيهِ وَتَخْشَى

her (adopted son of the Prophet S.A.W. married to Prophet's cousin Zainib, who got herself divorced), Wa (Allah) gave her in marriage to you so that there should be no difficulty upon the believers (Muslims) in respect of the wives of their adopted sons when they have accomplished their purpose with them. And Allah's Command is bound to be performed.

38. There is no hindrance for the Nabi (Prophet of Allah—the communicator of hidden news) regarding doing that which Allah has ordained him. Such has been the practice of Allah among those who have lived before and the Command of Allah is made absolute.

39. Those who preach the Message of Allah and fear Him and fear none except Allah; then Allah is Sufficient as a Reckoner.

40. Mohammad (S.A.W.) is not the father of any of your men. He is the Rasool (Messenger) of Allah and the last of the Umbia (Prophets). And Allah is Cognizant of all the things.

#### SECTION 6

41. O believers! remember Allah with much frequency.

42. And Glorify Him both in the morning and in the evening.

43. It is He Who sends blessings on you and so do His Angels that He may take you out of darkness into light. And He is Merciful to the believers (Muslims);

44. Their salutation on the day when they meet Him is "Peace" and He has kept

کرنا منظور تھا اور ہمیں لوگوں کے طعنہ کا اندیشہ تھا اور اللہ زیادہ سزاوار ہے کہ اس کا خوف رکھو پھر جب زید کی فرض اس سے نکل گئی تو ہم نے وہ تمہارے نکاح میں دے دی کہ مسلمانوں پر کچھ حرج نہ رہے ان کے لیے پاکلوں کی بیویوں میں جب ان سے ان کا کام ختم ہو جائے اور اللہ کا حکم ہو کر رہتا (37)

نبی پر کوئی حرج نہیں اس بات میں جو اللہ نے اس کے لیے مقرر فرمائی اللہ کا دستور چلا آ رہا ہے انہیں جو پہلے گزر چکے اور اللہ کا کام مقرر تقدیر ہے (38)

وہ جو اللہ کے پیام پہنچاتے اور اس سے ڈرتے اور اللہ کے سوا کسی کا خوف نہ کرتے اور اللہ بس ہے حساب لینے والا (39)

محمد تمہارے مردوں میں کسی کے باپ نہیں ہاں اللہ کے رسول ہیں اور سب نبیوں میں پہلے اور اللہ سب کچھ جانتا ہے (40)

النَّاسِ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ  
فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا  
زَوَّجْنَاهَا إِلَيْنَا لَا يَكُنْ عَلَى  
الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي زَوَّاجِ أَوْدَاجِهِمْ  
إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا وَكَانَ أَمْرُ اللَّهِ  
مَفْعُولًا ۝

مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيمَا  
فَرَضَ اللَّهُ لَهُ سِنَّةَ اللَّهِ فِي  
الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَكَانَ أَمْرُ  
اللَّهِ قَدَرًا مَقْدُورًا ۝

الَّذِينَ يَبْلُغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ  
يَخْشَوْنَ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا  
اللَّهَ وَكُفِيَ بِاللَّهِ حَسِيبًا ۝

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِنْ رِجَالِكُمْ  
وَلَكِنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّينَ  
وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

اے ایمان والو اللہ کو بہت یاد کرو (41)  
اور صبح و شام اس کی پاکی پڑھو (42)

وہی ہے کہ درود بھیجتا ہے تم پر وہ اور اس کے فرشتے کہ ہمیں اندھیروں سے اجالے کی طرف نکالے اور وہ مسلمانوں پر مہربان ہے (43)

ان کے لیے نئے وقت کی دعا سلام ہے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ وَكُورًا  
كَثِيرًا ۝

وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ۝  
هُوَ الَّذِي يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلَائِكَتُهُ  
يُخْرِجُكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ  
وَكَانَ بِالْمُؤْمِنِينَ رَحِيمًا ۝

تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهُ سَلَامٌ وَأَعَدَّ

prepared for them an honorable reward.

45. O Nabi (Prophet of Allah—the communicator of hidden news) surely, We (Allah) have sent you as a witness and a bearer of glad news and a warner;

46. And a preacher of Allah by His permission and as a light-house source (for the entire mankind guidance to the Day of Judgement).

47. And give glad news to the believers that for them is great Bounty of Allah.

48. And do not do anything for the pleasure of disbelievers and hypocrites and overlook their annoyance and put your trust in Allah. And Allah suffices as an Accomplisher.

49. O believers! when you marry believer (Muslims) women, then divorce them before touching them, in that case you have no period of waiting which you may reckon for the purpose. So give some benefit to them and leave them in a noble manner.

50. O Nabi (Prophet of Allah—the communicator of hidden news)! We (Allah) have made lawful for you those of your wives whom you pay dower and those women whom your right hand possesses out of those whom Allah has given to you as the prisoners of war; and the daughters of your paternal uncles and the daughters of your paternal aunts and the daughters of your maternal uncles and the daughters of your maternal aunts who migrated with you, and the believing woman, if she

اور ان کے لئے عزت کا ثواب تیار کر رکھا ہے (44)

اے نبی کی خبر بتانے والے! (نبی) ایک ہم نے تمہیں ہمہ حاضر ناطق اور خوشخبری دہا اور ڈر سنا (45)

اور اللہ کی طرف اس کے حکم سے جاتا اور چکا دینے والا آلتاب (46)

اور ایمان والوں کو خوشخبری دو کہ ان کے لئے اللہ کا بڑا فضل ہے (47)

اور کافروں اور منافقوں کی خوشی نہ کرو اور ان کی ایذا پر درگزر فرماؤ اور اللہ پر بھروسہ رکھو اور اللہ بس ہے کارساز (48)

اے ایمان والو جب تم مسلمان عورتوں سے نکاح کرو پھر انہیں بے ہاتھ لگائے چھوڑ دو تو تمہارے لیے ان پر کچھ عدت نہیں بنے مگر، تو انہیں کچھ فائدہ دو اور اچھی طرح سے چھوڑ دو (49)

اے نبی بتانے والے (نبی) ہم نے تمہارے لیے حلال فرمائیں تمہاری وہ بیبیوں جن کو تم مردود اور تمہارے ہاتھ کا مال کینسرین جو اللہ نے تمہیں نصیب میں دیں اور تمہارے چچا کی بیٹیاں اور بھوپھیوں کی بیٹیاں اور ماموں کی بیٹیاں اور خالادوں کی بیٹیاں جنہوں نے تمہارے ساتھ ہجرت کی اور ایمان والی عورت اگر وہ اپنی جان نبی کی نذر کرے اگر نبی اسے

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ يَكْتُبُ لَكُمُ الْكُتُبَ وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِسَابَ وَيُخْبِرُكُم بِآيَاتِ اللَّهِ وَلِكُلِّ شَيْءٍ وَبَيِّنَاتٍ لِّكُمْ تَقِيَهُنَّ ۚ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ۝

وَذَارِعًا إِلَى اللَّهِ يَأْذَنُ بِهِ وَيُرْسِلُ أَمْرِ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ مَوْحِيًا ۝

وَلَا يُطِيعُ الْكُفْرِينَ وَالْمُنَافِقِينَ ۝

وَدَعَا إِلَى اللَّهِ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۝

كُفَى بِاللَّهِ وَكَانَ اللَّهُ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنَاتِ ثُمَّ طَلَقْتُمُوهُنَّ مِنْ قَبْلِ أَنْ تَمْسُوهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عَدَاةٍ تَقْصِدُونَهَا فَمِنْ غَيْرِهَا وَسَرَخُوهُنَّ سَارَّحَاتٍ حَبِيصًا ۝

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ إِذَا جَاءَكَ

الزَّوْجَ أَنْ تَكْتُبَ لَهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَمَا هَلَكَتْ

بِعَيْنِكَ مِنْهَا فَإِنَّ اللَّهَ عَلَيْكَ وَبَدَنَتِ

عَوَاكُ وَبَدَنَتِ عَقَبَتُكَ وَبَدَنَتِ

خَالَاتُكَ وَبَدَنَتِ خَالَاتُكَ الَّتِي هَاجَرْنَ

مَعَكَ وَأَمَّا رَاةٌ مُّؤْمِنَةٌ إِنْ وَهَبْتَ

نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَمَرَ اللَّهُ النَّبِيَّ أَنْ

presents herself to the Nabi (Prophet) and the Nabi (Prophet) desires to marry her. This provision is specially for you and not for the rest believing men. We know what We (Allah) have ordered for them concerning their wives and the possession of their right hands, that there may not be any hardship on you. And Allah is Forgiving, Merciful.

51. You may defer the turn of any of your wives you select and may give place (in bed) as near you to any of them whom you like. And if you desire to have any one of those whose turn you had deferred, there is no harm on you. This is nearer than that their eyes may be cooled and that they may not be grieved and they all may be pleased with what you have given them. And Allah knows what is in the hearts of you all. And Allah is Knowing Forbearing.

52. Thereafter other women are not allowed to you, nor you can take other wives in exchange of them, though their beauty pleases you, except what your right hand possesses (of the captive women). And Allah is Watchful over all the things.

#### SECTION 7

53. O believers! donot enter the houses of the Nabi (Prophet) unless you get permission for a meal, not waiting for its cooking being finished. But when you are invited then enter and when you have taken your meal then disperse, not this that you may sit down and amuse yourselves in talks. Surely,

نکاح میں لانا چاہے یہ خاص تمہارے لیے ہے امت کے لئے نہیں ہمیں مطوم ہے جو ہم نے مسلمانوں پر مقرر کیا ہے، ان کی بیویوں اور ان کے ہاتھ کے مال کیبیویوں میں یہ خصوصیت تمہاری اس لیے کہ تم پر کوئی تنگی نہ ہو اور اللہ بخشنے والا مہربان (50)

بیچے بھاؤ ان میں سے جسے چاہو اور اپنے پاس جگہ دو جسے چاہو اور جسے تم نے کنارے کر دیا تھا اسے تمہارا ہی چاہے تو اس میں بھی تم پر کچھ گناہ نہیں یہ امر اس سے نزدیک تر ہے کہ ان کی آنکھیں ٹھنڈی ہوں اور غم نہ کریں اور تم انہیں جو کچھ عطا فرماؤ اس پر وہ سب کی سب راضی رہیں اور اللہ جانتا ہے جو تم سب کے دلوں میں ہے اور اللہ علم و حلم والا ہے (51)

ان کے بعد اور عورتیں جنہیں حلال نہیں اور نہ یہ کہ ان کے عوض اور بی بیایں بدلو اگرچہ جنہیں ان کا حسن بھائے مگر کثیر تمہارے ہاتھ کا مال اور اللہ ہر چیز پر گہماں ہے (52)

كُنْتُمْ لَهَا خَالِدَةً لَّكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ لَكِنَّا لَا يَبُولُكَ عَلَيْكَ حَرْجٌ وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ٥٠

تَرْجِي مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ وَتُؤْتِي الْيَتَامَ مَنْ تَشَاءُ وَمَنْ ابْتِغَيْتَ مِنْ عَوَّلَتْ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكَ ذَلِكَ اَدْنَى اَنْ تَقْرَءَ عَيْنُهُنَّ وَلَا تَحْزَنَ وَرِضَيْنِ بِمَا آتَيْنَهُنَّ كُلُّهُنَّ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا فِي قُلُوبِكُمْ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَلِيمًا ٥١

لَا يَحِلُّ لَكَ الْبَسَاءُ مِنْ بَعْدِ وَلَا اَنْ تَبْدَلَ بِهِنَّ مِنْ اَزْوَاجٍ وَلَوْ اَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ اَلَا مَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ وَ اِنْ كَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ رَقِيبًا ٥٢

اے ایمان والو نبی کے گھروں میں نہ حاضر ہو جب تک اذن نہ پاؤ مثلاً کھانے کے لیے بلائے جاؤ نہ یوں کہ خود اس کے پکے کی راہ نکو ہاں جب بلائے جاؤ تو حاضر ہو اور جب کھا چکو تو متفق ہو جاؤ نہ یہ کہ بیٹھے باتوں میں دل بھلاؤ چٹکے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّبِيِّ اَلَا اَنْ يُدْعَ اِلَيْكُمْ اِلَى طَعَامٍ غَيْرِ نَظَرٍ مِنْ اِنْسٍ وَلَكِنْ اِذَا دُعِيتُمْ فَادْخُلُوا اِذَا اطْعِمْتُمْ فَاَنْتُمْ سَوَاءٌ

this causes inconvenience to the Nabi (Prophet), and he has regard for you, but Allah is not shy of saying the truth. And when you ask from them (wives of the Prophet) any good ask from behind a curtain. This is for purity of your hearts and their hearts. And it does not behove you that you should give trouble to the Rasool (Messenger of Allah) and nor that you should ever marry his wives after him. Surely, this is a grievous thing in the sight of Allah.

54. Whether you do any thing openly or conceal it, surely, Allah knows all the things.

55. There is neither any harm for them in respect of their fathers or their sons or their brothers, or their brothers' sons, or their sisters' sons or the women they own nor maids their right hands possess. And remain pious with Allah. Surely, every thing is witnessed by Allah.

56. Surely, Allah and His Angels shower their Blessings on the Nabi (Prophet of Allah—the communicator of hidden news). O you who believe! send upon him (Divine) blessings and salute him fully well with best salutation.

57. Surely, those who speak evil things about Allah and His Rasool (Messenger), Allah's curse is upon them in this world and in the hereafter and Allah has kept prepared for them a degrading punishment.

58. And those who speak evil things about the believing

اس میں نبی کو ایذا ہوتی تھی تو وہ تمہارا لحاظ فرماتے تھے، اور اللہ حق فرماتے ہیں نہیں شرعاً اور جب تم ان سے رہنے کی کوئی چیز مانگو، تو پردے کے باہر سے مانگو اس میں زیادہ شرمناکی ہے تمہارے دلوں اور ان کے دلوں کی اور حمیس میں پہنچنا کہ رسول اللہ کو ایذا دے اور نہ یہ کہ ان کے بعد بھی ان کی بیویوں سے نکاح کرو، بے شک یہ اللہ کے نزدیک بڑی سخت بات ہے (53)

اگر تم کوئی بات ظاہر کرو یا چھپاؤ، تو بے شک اللہ سب کچھ جانتا ہے (54)

ان پر مضائقہ نہیں ان کے باپ اور بیٹوں اور بھائیوں اور بھتیجیوں اور بھانجیوں اور اپنے دین کی عورتوں اور اپنی کینوں میں اور اللہ سے ڈرتے رہو بے شک ہر چیز اللہ کے سامنے ہے (55)

بے شک اللہ اور اس کے فرشتے درود بھیجتے ہیں اس غیب بتانے والے (نبی) پر اے ایمان والو! ان پر درود اور خوب سلام بھیجو! (56)

ہیک جہ ایذاء دیتے ہیں، اللہ اور اس کے رسول کو ان پر اللہ کی لعنت ہے دنیا اور آخرت میں اور اللہ نے ان کے لیے ذلت کا عذاب تیار کر رکھا ہے (57)

اور جو ایمان والے مردوں اور عورتوں کو

لَا تَسْتَأْذِنُ بَعْدَ الْبَيْتِ إِنَّ ذَٰلِكُمْ كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ لَيْسَتْ خِيَمَةٌ إِلَّا لِلَّهِ لَا تَسْتَأْذِنُ مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ذَٰلِكُمْ أَطْهَرُ لِقَائِكُمْ وَأَقْلَبُ قُلُوبَهُنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُؤْذُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَنْ تُنْكِرُوا آيَاتِهِ مِنْ بَعْدِهِ أَبَدًا إِنَّ ذَٰلِكُمْ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمًا ۝۵۳

إِنَّ تَبْنُدَ وَاشْيَاءَ أَوْ تُخْفَوْنَ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝۵۴

لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ فِي آبَائِهِنَّ وَلَا أَبْنَائِهِنَّ وَلَا إِخْوَانِهِنَّ وَلَا أَخَوَاتِهِنَّ وَلَا نِسَائِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ وَالتَّقْوَىٰ لِلَّهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ۝۵۵

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ۝۵۶

إِنَّ الَّذِينَ يُؤْذُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَأَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِينًا ۝۵۷

وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَ

men and believing women without any reason, they are guilty of a false accusation and a manifest sin.

### SECTION 8

59. O Nabi (Prophet of Allah—the communicator of the hidden news!) tell to your wives, and daughters and faithful (Muslim) women, that they should keep apart of their headgear covers over their faces. This will be more proper, that they may be recognized and they should not be given any trouble. And Allah is Forgiving, Merciful.

60. If the hypocrites and those in whose hearts there is a disease and those who circulate lies in Madina do not desist We (Allah) shall surely give you authority over them; then they will not remain with you in Madina except for a little while.

61. Cursed they are wherever they are found. They should be seized, and be slain one by one.

62. Such has been the law of Allah regarding those who have gone before, and you shall never find a change in this law of Allah.

### [ONE FOURTH OF PART 22 ENDS]

63. The people ask you concerning the Hour. Please declare, "its knowledge is with Allah alone, and what you comprehend about it". "Perhaps the Hour may be near".

64. Surely, Allah has cursed the disbelievers and has prepared for them a blazing fire;

65. wherein they will remain for ever. They will

بے کیے ستاتے ہیں انہوں نے بہتان اور  
کھلا گناہ اپنے سر لیا (58)

اے نبی! بی بیوں اور صاحبزادیوں اور  
مسلمانوں کی عورتوں سے قرا دو کہ اپنی  
چادروں کا ایک حصہ اپنے منہ پر ڈالے  
رہیں یہ اس سے نزدیک تر ہے کہ ان کی  
پہچان ہو تو ستائی نہ جائیں اور اللہ بخشنے  
والا مہربان (59)

اگر باز نہ آئے منافق اور جن کے دلوں  
میں روگ ہے اور مدینہ میں بھوٹ  
اڑانے والے تو ضرور! ہم تمہیں ان پر  
شہ دیں گے پھر وہ مدینہ میں تمہارے پاس  
نہ رہے گے مگر تھوڑے دن (60)

پھٹکارے ہوئے جہاں کہیں ملیں پکڑے  
جائیں اور گن گن کر قتل کیے جائیں  
(61)

اللہ کا دستور چلا آتا ہے ان لوگوں میں جو  
پلے گزر گئے اور تم اللہ کا دستور ہرگز بدلا  
نہ پاؤ گے (62)

لوگ تم سے قیامت کو پوچھتے ہیں تم فرماؤ!  
اس کا علم تو اللہ ہی کے پاس ہے اور تم  
کیا جانو شاید! قیامت پاس ہی ہو (63)

بے شک اللہ نے کافروں پر لعنت فرمائی  
اور ان کے لئے جہنمی آگ تیار کر رکھی  
ہے (64)

اس میں بیش رہیں گے اس میں نہ کوئی

الْمُؤْمِنَاتُ بَعْدَ مَا كُتِبَ لَهُنَّ أَنْ  
يَكُنَّ حُجْرًا لِّبَنَاتِنَا أَوْ لَوَاقِعًا  
لِّبَنَاتِنَا أَوْ لَوَاقِعًا لِّبَنَاتِنَا  
وَلَسَاءَ الْمُؤْمِنَاتُ يَذُنْنَ عَلَيْهِنَّ  
مِنْ جَلَابِئِبِهِنَّ ذَلِكَ أَدْنَى أَنْ  
يَعْرِفْنَ فَلَا يُؤْذِينَ وَكَانَ اللَّهُ  
غَفُورًا رَحِيمًا (۵۸)

لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنَافِقُونَ وَالَّذِينَ  
فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ وَالْمُرْجِفُونَ فِي  
الْمَدِينَةِ لَنُغْرِبَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا  
يُخَالِفُوا فِيهَا الْاَقْلِيَّةَ (۵۹)  
مَلْعُونِينَ اٰلَيْهَا تَقْفُوْا اُخْذُوْا  
وَقَاتِلُوْا اَنْتُمْ يٰۤاَقْرَبُ (۶۰)

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ  
وَلَكِنْ تَجِدُ أَسْنَةَ اللَّهِ تَبْدِيلًا (۶۱)

يَسْأَلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ قُلْ  
إِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُدْرِيكَ  
لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُونُ قَرِيبًا (۶۲)

إِنَّ اللَّهَ لَعَنَ الْكَافِرِينَ وَأَعَدَّ لَهُمْ  
سَعِيرًا (۶۳)  
خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا إِلَّا لِمَنْ يُرِيدُ اللَّهُ

find therein neither any supporter, nor any helper.

66. The day when their faces shall be turned in the fire; they will say, "Oh, would that we had obeyed Allah and obeyed the Rasool (Messenger)".

67. And they shall say, our Rubb (Sustainer) surely, we obeyed our chiefs and our leaders, as they led us on the wrong way".

68. O our Rubb (Sustainer) give them double punishment of fire, and curse them with a great curse.

### SECTION 9

69. O believers! be not like those who spoke evil about Moosaa (Moses). But Allah exonerated him of what they spoke of him. And Moosaa (Moses) is honorable in the Sight of Allah.

70. O believers! be pious with Allah and speak the right word.

71. He will set right your deeds for you and will forgive you your sins, and whoso obeys Allah and His Rasool (Messenger), has achieved success.

72. Surely, We (Allah) offered the Trust (of the Divine Trust as in the Holy Qur'aan) to the heavens and the earth and the mountains, but they refused to bear it and were afraid of it, but man bore it. Surely, he is the bearer of cruel hardship, the ignorant.

73. So Allah will punish hypocrite men and women and "muushrik" associator (idolatrour) men and women. And Allah may accept the repentance of faithful (Muslim) men and women.

ماتیں جائیں گے نہ مددگار (65)

جس دن ان کے من الٹ الٹ کر آگ میں آئے جائیں گے کتے ہوں گے ہائے کسی طرح ہم نے اللہ کا حکم مانا ہوتا اور رسول کا حکم مانا ہوتا (66)

اور کہیں گے اے ہمارے رب ہم اپنے سرداروں اور اپنے بیوں کے کتے پر چلے تو انہوں نے ہمیں راہ سے ہٹا دیا (67)

اے ہمارے رب انہیں آگ کا دوا عذاب دے اور ان پر بڑی لعنت کر (68)

اے ایمان والو ان جیسے نہ ہونا جنہوں نے موسیٰ کو ستایا تو اللہ نے اسے بری فرما دیا اس بات سے جو انہوں نے کی اور موسیٰ اللہ کے یہاں آمیز والا ہے (69)

اے ایمان والو اللہ سے ڈرو اور سیدھی بات کو (70)

تمہارے اعمال تمہارے لیے سنوار دیگا اور تمہارے گناہ بخش دیگا اور جو اللہ اور اس کے رسول کی فرمائندہی کرے اس نے بڑی کامیابی پائی (71)

بیکہ ہم نے امانت پیش فرمائی آسمانوں اور زمین اور پہاڑوں پر تو انہوں نے اس کے اٹھانے سے انکار کیا اور اس سے ڈر گئے اور اوی نے اٹھالی بیکہ وہ اپنی جان کو مشقت میں ڈالنے والا بڑا ناراض ہے (72)

تاکہ اللہ عذاب دے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور شرک مردوں اور شرک عورتوں کو اللہ توبہ قبول فرمائے مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں کی اور اللہ

وَلَا تَنْصُرُوا  
يَوْمَ تَقُفُّ رُجُومُهُمْ فِي النَّارِ يَقُولُونَ  
يَلَيْتَنَا أَطَعْنَا اللَّهَ وَأَطَعْنَا الرَّسُولَ ۝۶۵

وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي  
فَأَصْحَابُ النَّارِ ۝۶۶

رَبَّنَا إِنَّهُمْ رَضِعُوا مِنْ بَرِيءٍ مِنَ الْعَذَابِ  
وَالْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيرًا ۝۶۷

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا الْاِتَّقُوا كَالَّذِينَ  
أَفْوَاهُ مَوْسَى ذُرِّيَّةَ اللَّهِ وَمَا قَالُوا  
كَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا ۝۶۹

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا  
قَوْلًا سَدِيدًا ۝۷۰

يُصْلِحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ  
ذُنُوبَكُمْ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
فَقَدْ فَلَاحٌ أَعْظَمُ ۝۷۱

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا  
وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ  
إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ۝۷۲

يَعَذَّبُ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ  
وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبُ  
اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَ



And Allah is Forgiving,  
Merciful.

بخشے والا مہربان ہے (73)

فَاِنْ كَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا

S. XXXIV  
SURA US-SABA  
(THE NATION OF QUEEN  
SHEBA)

Revealed at Makkah

(54 Verses, 6 Sections)

Allah's Name, Who is the  
most Affectionate, the most  
Merciful.

SECTION 1

1. All praise to Allah,  
Whom belongs whatever is in  
the heavens and whatever is in  
the earth and His is the  
praise in the hereafter. And  
He is the Wise, the Aware.

2. He knows what goes  
into the earth and what  
comes forth from it, and what  
descends from the heaven  
and what ascends from it.  
And He is the Merciful, the  
Forgiving.

3. And the disbelievers  
say, "the Hour will not come  
upon us". Please declare,  
"why not, by my Rubb  
(Sustainer) it will certainly  
come upon you". He knows  
the unseen. Neither an  
atom's weight in the heavens  
and in the earth can escape  
from Him nor anything less  
than that or greater, but  
everything is in a clear Book;

4. so that He may reward  
those who believe and do  
righteous deeds. These are  
for whom there is forgiveness,  
and an honorable provision.

5. But those who try hard  
to defeat Our (Allah's) Verses  
for them is the suffering of  
the painful punishment.

6. And those who have  
been given knowledge know  
that what has been revealed  
to you from your Sustainer  
(Rubb) is the truth and

سورہ سہارہ میں نازل ہوئی (اس میں)  
چون (54) آیتیں اور چھ (6) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

سب خوبیاں اللہ کو کہ اسی کا مال ہے جو  
کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین  
میں اور آخرت میں اسی کی تریف ہے  
اور وہی ہے، بیکت والا خبردار (1)

جاتا ہے جو کچھ زمین میں جاتا ہے اور جو  
زمین سے نکلتا ہے اور جو آسمان سے  
اترتا ہے اور جو اس میں چمکتا ہے اور  
وہی ہے مہربان بخشنے والا (2)

اور کافر بولے! ہم پر قیامت نہ آئے گی  
تم فرماؤ کہیں نہیں میرے رب کی قسم!  
بیک ضرور تم پر آئے گی غیب جاننے والا  
اس سے غائب نہیں ذرہ بھر کوئی چیز  
آسمانوں میں اور نہ زمین میں اور نہ اس  
سے چھٹی اور نہ بڑی مگر ایک صاف  
بتانے والی کتاب میں ہے (3)

تاکہ صلہ دے انہیں جو ایمان لائے اور  
انہیں کام کیسے یہ ہیں جن کے لیے بخشش  
ہے اور عزت کی روزی (4)

اور جنہوں نے ہماری آیتوں میں ہارنے  
کی کوشش کی ان کے لئے سخت عذاب  
دروناک میں سے عذاب ہے (5)

اور جنہیں علم ملا وہ جانتے ہیں کہ وہ جو  
کچھ تمہاری طرف تمہارے رب کے پاس

میرا ہے سب اللہ ہی کے ہوتے ہیں اور اللہ ہی کے ہوتے ہیں جو اللہ ہی کے ہوتے ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ  
وَمَا فِي الْأَرْضِ وَلَهُ الْحَمْدُ فِي الْآخِرَةِ  
وَهُوَ الْحَكِيمُ الْغَنِيُّ ①

يَعْلَمُ مَا يَلْبِجُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ  
مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا  
يَعْرُجُ فِيهَا وَهُوَ الرَّحِيمُ الْغَفُورُ ②

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا الْآيَاتُ ابْنُ السَّاعَةِ  
قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّي لَأَتِيَنَّكُمْ عَلَيْهِمُ الْغَيْبُ  
لَا يَعْزُبُ عَنْهُ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ فِي السَّمَوَاتِ  
وَلَا فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرُ مِنْ ذَلِكَ وَ  
لَا أَكْبَرُ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ③

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
أُولَٰئِكَ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ④

وَالَّذِينَ سَعَوْا عَلَيْنَا فَعَدْنَا مِنْهُمْ  
أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِنْ تَرْجُزٍ  
أَلِيمٌ ⑤

وَيَرَى الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ الَّذِي  
أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ هُوَ الْحَقُّ وَ

guides to the path of the Honorable, the Praised.

7. The disbelievers say, "should we point out to you a person who will tell you that when being torn into pieces you become small particles, how you are then to be re-created.

8. Has he forged a lie against Allah or is he afflicted with madness? No, but those who do not believe in the Hereafter are in the punishment and too far gone in the error.

9. Have they not seen what is before them and what is after them of the heaven and the earth? If We (Allah) Desire We (Allah) may cause them to sink in the earth or cause a piece of the sky to fall upon them. Surely, in it is a sign for every repentant devotee.

#### SECTION 2

10. And certainly, We (Allah) Bestowed to Daood (David) excellence. O mountains and birds repeat Allah's praise with him. And We (Allah) made the iron soft for him;

11. to make ample side coats of mail and keep regard of the measurement in m'king, and you all do righteousness. Surely I See all what you do.

12. And We (Allah) made wind subservient to Soolaimaan (Solomon). Its morning course was of a month journey and its evening course was of a month journey and We (Allah) made to flow a steam of molten brass for him. And the Jinns worked before him by the Command of his Rubb

سے اترا وہی حق ہے اور عزت والے  
سب خیریں سراسر کی راہ بتاتا ہے (6)  
اور کافر بولے! کیا ہم تمہیں ایسا مودتا  
دیں جو تمہیں خردے کہ جب تم پر نہ ہو  
کہ بالکل ریزہ ریزہ ہو جاؤ تو پھر تمہیں نیا  
بناتا ہے (7)

کیا اللہ پر اس نے جھوٹ باندھا یا اسے  
سودا ہے بلکہ وہ جو آخرت پر ایمان نہیں  
لائے عذاب اور دور کی گمراہی میں ہیں  
(8)

تو کیا انہوں نے نہ دیکھا جو ان کے آگے  
اور پیچھے ہے آسمان اور زمین ہم چاہیں تو  
انہیں زمین میں دھسا دیں یا ان پر  
آسمان کا ٹکڑا گرا دیں چٹک اس میں نشانی  
ہے ہر رجوع لانے والے بندے کے لئے  
(9)

اور چٹک ہم نے داؤد کو اپنا بڑا فضل دیا  
اسے پہاڑ اس کے ساتھ اللہ کی طرف  
رجوع کرو اور اسے پر عود اور ہم نے اس  
کے لیے لوہا نرم کیا (10)

کہ وسیع زہریں بنا اور بنانے میں  
انوارے کا لحاظ رکھ اور تم سب ٹکی کرو  
چٹک میں تمہارے کام دیکھ رہا ہوں (11)

اور سلیمان کے بس میں ہوا کر دی اس  
کی صبح کی منزل ایک مہینہ کی راہ اور شام  
کی منزل ایک مہینہ کی راہ اور ہم نے  
اس کے لیے پچھلے ہوئے تاجے کا چشہ  
بایا اور جنوں میں سے وہ جو اس کے  
آگے کام کرتے اس کے رب کے حکم

يَهْدِي إِلَى صَوَابِ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ  
وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلَى  
رَجُلٍ يَتَّبِعُكُمْ إِذَا امْرَأَتُكُمْ كُنَّ  
مَعَكُمْ لَئِنْ لَمْ يَلْقَ خَلْقًا جَدِيدًا

أَفَتَدْرِي عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَفَرِحَ جِنَّةٌ  
بِالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ فِي  
الْعَذَابِ وَالصَّلَاحِ الْبَعِيدِ  
أَفَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا يَنْزِلُ بِهِمْ وَمَا  
خَلَقَهُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنْ  
نُشِئْنَا خَسِيفَ بِهِمُ الْأَرْضُ أَوْ سَقَطَ  
عَلَيْهِمْ سَفَاحُ السَّمَاءِ إِنْ فِي ذَلِكَ  
لَآيَةٌ لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّتَبِينٍ  
وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ وَمُوسَىٰ كُتُبًا  
وَأَوْفَىٰ مَعَهُ وَالطُّبْرَ وَالنَّارَ  
الْحَدِيدَ

أَبِنَا أَعْمَلَ سَيفُتٍ وَقَدَّرْنَا فِي السُّورِ  
وَأَعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ  
بَصِيرٌ

وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ غَدَاةً هَاشِمَةً  
رَّوَّاحَهَا سَهْرًا وَسَنَّا لَهُ عَيْنَ  
الْقُطْرِ وَمَنْ أَيْحَنَ مَنْ يَعْمَلُ يَنْ

(Sustainer). And those of them who do not obey Our (Allah's) Commands We (Allah) shall make them taste the punishment of the burning fire.

13. They made for him what he desired, lofty fortresses and statues and bowls as water reservoirs of the size of big tanks and cooking pots, not moving. O members of the family of Daood (David)! give thanks. And But few of My devotees are thankful.

14. And when We (Allah) decreed death for him (Solomon) nothing pointed out (the jinns) about his death except a termite of the earth that ate his stick. When he fell down on earth, the reality was known by the jinns. If they had known the unseen, they would not have been in this degrading punishment.

15. Certainly, for Saba (Nation of Queen Sheba) there was a sign in their own dwelling place, two gardens on the right hand and on the left. You eat of the provision of your Rubb (Sustainer) and be grateful to Him. Fair is your clean city and Forgiving is your Rubb (Sustainer).

16. But they turned away. We (Allah) sent against them a fierce flood and We (Allah) replaced their two gardens with two other gardens yielding bitter fruit and tamarisk and a few lote trees.

17. That We (Allah) awarded them because of their ingratitude and We (Allah) punish only the ungrateful.

سے اور جو ان میں ہمارے حکم سے  
پھرے ہم اسے بھڑکی آگ کا عذاب  
پکھائیں گے (12)

اس کے لیے بناتے جو وہ چاہتا اونچے  
اونچے محل اور تصویریں اور بڑے حوضوں  
کے برابر گن (بڑے ٹپ) اور نگر وار  
دیگیں اسے داؤد والو شکر کرو اور میرے  
بندوں میں کم ہیں شکر والے (13)

پھر جب ہم نے اس پر موت کا حکم بھیجا  
جنوں کو اس کی موت نہ بتائی مگر زمین کی  
دیک نے کہ اس کا عصا کھاتی تھی پھر  
جب سیلان زمین پر آیا جنوں کی حقیقت  
کھل گئی اگر غیب جانتے ہوتے تو اس  
خواری کے عذاب میں نہ ہوتے (14)

چمک سہا کے لیے ان کی آبادی میں نشانی  
تھی دو باغ داہنے اور بائیں، اپنے رب کا  
روزق کھاؤ اور اس کا شکر ادا کرو پاکیزہ  
شہر اور بخشنے والا رب (15)

تو انہوں نے منہ پھیرا تو ہم نے ان پر  
زور کا اہل بھیجا اور ان کے باغوں کے  
عوض دو باغ انہیں بدل دیئے جن میں  
بکٹا (کڑوا) میوہ اور جھاؤ اور کچھ تھوڑی  
سی بیڑیاں (16)

ہم نے انہیں یہ بدلا دیا ان کی ناشہ کی  
سزا اور ہم کسے سزا دیتے ہیں اسی کو جو  
ناشہ ہے (17)

يَذَرُهُمْ يَارَبِّنَا وَمَنْ يُزِرْهُمْ  
عَنْ أَمْرِنَا نَذَرُهُمْ مِنْ عَذَابِ

السَّعِيرِ ۝  
يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُونَ مِنْ تَكْرِيرٍ  
وَتَمَاثِيلٍ وَجِفَانٍ كَالْجُرَابِ وَقُدُورٍ  
رُسِيَّتٍ اَعْمَلُوا آلَ دَاوُدَ شُكْرًا  
وَقَلِيلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُورُ ۝

فَلَمَّا أَقْضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ  
عَلَىٰ مَوْتِهِمْ إِلَّا هَادِيَةُ الْأَرْضِ تَأْكُلُ  
مِنْ سُلَامَةٍ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنَّ  
أَن لَّهُمْ لُكَاوِلُ يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا  
فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ ۝

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِهُمْ آيَةٌ  
جَنَّاتٍ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُوا  
مِنْ رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَأَشْكُرُوا لِلَّهِ الْبَدَّةَ  
طَيِّبَةً ۚ وَرَبُّكُمْ غَفُورٌ ۝

فَأَعْرَضُوا فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرْمِ  
وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِ  
أَلْحِ خَمْطٍ وَثَائِلٍ وَنَعْنَىٰ مِّنْ سِدْرٍ

قَلِيلٍ ۝  
ذَٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ بِمَا كَفَرُوا وَهُمْ لَٰ  
يُعْزِزُونَ إِلَّا الْكُفُورُ ۝

18. And We (Allah) placed between them and the cities that We (Allah) had blessed, such towns along the highways and fixed them easy stages for journey. Saying, "travel in them night and day in safety".

19. But they said "O our Rubb (Sustainer) put longer distances in our journeys and, they were cruel to themselves". Therefore, We (Allah) made their tales and We (Allah) broke them into pieces with full confusion. Surely, in it are signs for every steadfast and grateful person.

20. And certainly, Iblis (satan) proved his conjecture true to them. So they followed him except a party of the faithfuls (Muslims).

21. And he (devil) had no authority over them but it was so that We (Allah) may distinguish such one who believes in the hereafter and who is in doubt concerning it. And your Rubb (Sustainer) is Watchful over all the things.

### SECTION 3

22. Please declare (O dear Prophet Muhammad S.A.W.), "call upon those whom you assert besides Allah. Neither they are owner of even an atom's weight in the heavens or in the earth nor they have any share in either of them and nor any of them is a helper to Him.

23. And no intercession avails with Him except for him whom He permits, until their hearts are relieved of fright they will ask, "what is it that your Rubb (Sustainer) has said? They (Messengers) just will answer, "only the

اور ہم نے کیے تھے ان میں اور ان  
ضوں میں جن میں ہم نے برکت رکھی  
سراہ کتے شہر اور انہیں منزل کے  
اندازے پر رکھا ان میں چلو راتوں اور  
دلوں امن و امان سے (18)

تو بولے! اے ہمارے رب ہمارے سفر  
میں دوری ڈال اور انہوں نے خود اپنا ہی  
قتل کیا تو ہم نے انہیں کمائیاں کر دیا  
اور انہیں پوری پریشانی سے پر آگندہ کر دیا  
چنگ اس میں خور و نشوینا ہیں اور ہر  
بڑے مہر والے، ہر بڑے شکر والے کے  
لے (19)

اور چنگ ابلیس نے انہیں اپنا گمان چکر  
دکھایا تو وہ اس کے پیچھے ہو گئے، مگر ایک  
گروہ کہ مسلمان تھا (20)

اور شیطان کا ان پر کچھ قابو نہ تھا مگر اس  
کے لیے کہ ہم دکھا دیں کہ کون آخرت  
پر ایمان لاتا ہے اور کون اس سے شک  
میں ہے اور تمہارا رب ہر چیز پر نگہبان  
ہے (21)

تم فرماؤ! پکارو انہیں جنہیں اللہ کے سوا  
کچھ پیتے ہو! وہ ذرہ بھر کے مالک نہیں  
آسمانوں میں اور نہ زمین میں اور نہ ان  
کا ان دونوں میں کچھ حصہ اور نہ اللہ کا  
ان میں سے کوئی مددگار (22)

اور اس کے پاس شفاعت کام نہیں دیتی  
مگر جس کے لئے وہ اذن فرمائے یہاں  
تک کہ جب اذن دیکر ان کے دلوں کی  
گھبراہٹ دور فرما دی جاتی ہے ایک  
دوسرے سے کہتے ہیں تمہارے رب نے  
کیا ہی بات فرمائی وہ کہتے ہیں جو فرمایا حق

وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ الْقَرْيَاتِ الَّتِي  
بُرُكَّتْ فِيهَا قُورَىٰ ظَاهِرَةً وَقَدَّرْنَا  
فِيهَا السُّبُورَ سِيْرُوا فِيهَا لِمَا كَانَ

أَمْرُهُنَّ ۝

فَقَالُوا إِنَّا كُنَّا بَيْنَ أَصْفَارٍ لَّا  
ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنَاهُمْ أَحَادِيثَ  
وَمَرَقْنَاهُمْ كُلَّ مِرْقَةٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

وَلَقَدْ صَدَقَ عَلَيْهِمُ الْإِلَهِسُ ظَنَّهُ  
فَالْمُجْرِمُونَ إِلَّا فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝  
وَمَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِم مِّن سُلْطَانٍ إِلَّا  
إِتْلَافٌ مِّن يَّمُونُ بِالْآخِرَةِ ۚ إِنَّهُمْ  
هُوَ مَنَافِي شَلَفَ وَرَكَ عَلَىٰ كُلِّ  
بَاغِي شَيْءٍ حَفِيفٌ ۝

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِن دُونِ  
اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي  
السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ وَمَا لَهُمْ  
فِيهِمَا مِنْ شِرْكَ ۚ وَمَا لَهُمْ مِنْهُمُ  
مِّن ظَهِيرٍ ۝

وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِندَهُ إِلَّا لِمَن  
أُذِنَ لَهُ حَتَّىٰ إِذَا فُزِّعَ عَن قُلُوبِهِمْ  
قَالُوا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقُّ

truth". And He is the Exalted, the Great.

24. Please declare, "who provides for you sustenance from the heavens and the earth"? Please declare, "Allah". And surely, either we or you are upon the right guidance or in clear error".

25. Please declare, "you will not be asked about our crimes nor we shall be questioned as to what were your deeds".

26. Please declare, "our Rubb (Sustainer) shall bring us together. Then He will judge between us with truth". And He is the Greatest Judge, the All-Knowing.

27. Please declare, "just show me those 'shareek' associates, whom you have joined with Him. By no means can you do it. Nay! He is Allah, the most Honorable, the most Wise.

28. And (O beloved)! We (Allah) have not sent you but for the entire mankind, as a bearer of good news and a warner, but most of the people do not understand.

29. Instead they say, "when will this promise be fulfilled if you are truthful".

30. Please declare, "for you is the promise of a day from which neither you can remain behind for a single moment nor you can go ahead of it".

[HALF OF PART 22

ENDS]

#### SECTION 4

31. And the disbelievers say, "we shall never believe in this Qur'aan nor in those books which were before it". And if you could see when the cruel will be made to stand before their Rubb (Sustainer)

فرمایا اور وہی ہے بلند بڑائی والا (23)

تم فرماؤ! کون جو تمہیں روزی دتا ہے  
آسمانوں اور زمین سے تم خود ہی فرماؤ!  
اللہ! اور بیشک ہم یا تم یا تو ضرور ہدایت  
پر ہیں یا کسلی گمراہی میں (24)

تم فرماؤ! ہم نے تمہارے گمان میں اگر  
کوئی جرم کیا تو اس کی تم سے پوچھ نہیں  
نہ تمہارے کو تکوں (برے اعمال) کا ہم  
سے سوال (25)

تم فرماؤ! ہمارا رب ہم سب کو جمع کرے  
گا، پھر ہم میں سچا فیصلہ فرما دے گا اور  
وہی ہے بڑا نیاؤ چکانے والا سب کچھ جانتا  
(26)

تم فرماؤ! مجھے دکھاؤ تو وہ شریک جو تم نے  
اس سے ملائے ہیں ہشت بلکہ وہی ہے  
اللہ عزت والا حکمت والا (27)

اور اے محبوب ہم نے تم کو نہ بھیجا مگر  
ایسی رسالت سے جو تمام آدمیوں کو  
گھیرنے والی ہے خوشخبری دتا اور ڈر سنانا  
لیکن بہت لوگ نہیں جانتے (28)

اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب آئے گا اگر تم  
سچے ہو (29)

تم فرماؤ! تمہارے لیے ایک ایسے دن کا  
وعدہ جس سے تم نہ ایک گھڑی پیچھے ہٹ  
سکو نہ آگے بڑھ سکو (30)

اور کافر بولے! ہم ہرگز نہ ایمان لائیں  
گے اس قرآن پر! اور نہ ان کتابوں پر جو  
اس سے آگے تھیں! اور کسی طرح تو  
دیکھے جب ظالم اپنے رب کے پاس کھڑے

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ ﴿٢٣﴾  
قُلْ مَنْ يُزِيلُكُمْ مِنَ السَّمَوَاتِ وَ  
الْأَرْضِ قُلْ اللَّهُ وَإِنَّا أَوْ أَيْنَاكُمْ لَعَلَى  
هُدًى أَوْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ﴿٢٤﴾

قُلْ لَأَسْأَلَنَّ عَنْ أَجْرِمَنَا وَلَا  
نَسْأَلُ عَنْ أَعْمَلُونَا ﴿٢٥﴾  
قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبَّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا  
بِالْحَقِّ وَهُوَ الْفَاتِحُ الْعَلِيمُ ﴿٢٦﴾

قُلْ أَرُونِي الَّذِينَ اتَّخَفْتُمْ بِهِ شُرَكَاءَ  
كَلَّا بَلْ هُوَ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا قَاهٍ لِلنَّاسِ  
بَشِيرًا وَنَذِيرًا وَلَكِنَّ أَكْثَرِ النَّاسِ  
لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٨﴾

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِن  
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٩﴾  
قُلْ لَكُمْ مِيعَادُ يَوْمٍ لَا تَسْتَأْذِنُونَ  
لَهُ عَنْهُ سَاعَةً وَلَا تَسْتَقْدِرُونَ ﴿٣٠﴾

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِهَذَا  
الْقُرْآنِ وَلَا بِالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلَا تَلَوْ  
تَرَى إِذِ الظَّالِمُونَ مُؤْتَوَفُونَ عِنْدَ

throwing back on one another the blame. Those who were deemed weak will say to those who were arrogant, "It is but for you otherwise we would surely have been the believers".

32. Those who were arrogant will say to those who were deemed weak, "did we turn you away from the guidance after it came to you. No, you were guilty to yourselves".

33. And those who were deemed weak will say to those who were boastful "no it was your plotting of night and day, when you used to bid us that we should disbelieve in Allah setting up equals for Him". And they will conceal remorse when they see the punishment. And We (Allah) shall put shackles on the necks of those who were disbelievers. What they shall be awarded, but only to the extent of their deeds.

34. And whenever We (Allah) sent any warner to any habitation, the well-off people thereof said, "surely we disbelieve that with which you have been sent".

35. And they said, "we have greater riches and children, and we are not going to be punished".

36. Please declare, "surely, my Rubb (Sustainer) expands the provision for whom He Pleases, and straitens it for whom He Pleases, but most of the people do not know".

#### SECTION 5

37. And neither your wealth and nor your children can bring you near Us (Allah) in ranks but those who believe and remain righteous

کے جائیں گے ان میں ایک دوسرے پر بات ڈالے گا وہ جو دے تھے ان سے کہیں گے 'جو اونچے کھینچتے تھے اگر تم نہ ہوتے تو ہم ضرور ایمان لے آتے (31)

وہ جو اونچے کھینچتے تھے 'ان سے کہیں گے جو دے ہوئے تھے کیا ہم نے تمہیں روک دیا ہدایت سے بعد اس کے کہ تمہارے پاس آئی' بلکہ تم خود مجرم تھے (32)

اور کہیں گے 'وہ جو دے ہوئے تھے ان سے جو اونچے کھینچتے تھے' بلکہ رات دن کا واؤں تھا' جب کہ تم ہمیں حکم دیتے تھے کہ اللہ کا انکار کریں اور اس کے برابر والے تمہاریں اور دل ہی دل میں بچتے لگے جب عذاب دیکھا اور ہم نے طوق ڈالے ان کی گردنوں میں مگر تھے 'وہ کیا بدلا جائیں گے مگر وہی جو کچھ کرتے تھے (33)

اور ہم نے جب بھی کسی شہر میں کوئی ڈر سنا لے والا بھیجا وہاں کے آسموں نے بھی کہا 'کہ تم جو لے کر بھیجے گئے' ہم اس کے مکر ہیں (34)

اور بولے! ہم مال اور اولاد میں بڑھ کر ہیں 'اور ہم پر عذاب ہونا نہیں (35)

تم فرادو! چلک میرا رب رزق وسیع کرتا ہے جس کے لیے چاہے' اور غلی فرماتا ہے لیکن بہت لوگ نہیں جانتے (36)

رَبِّهِمْ يُرْجِعُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ الْقَوْلَ يَقُولُ الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا الْوَلَا اِنَّكُمْ لَكُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ۝۳۱

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا لِلَّذِينَ اسْتَضَعُّوْا اَحْنُ صَدْدُكُمْ عَنِ الْهُدٰى بَعْدَ اِذْ جَاءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ۝۳۲

وَقَالَ الَّذِينَ اسْتَضَعُّوا لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا بَلْ مَكَرُ الْيَئِيلِ وَالنَّهَارِ اِذْ تَاْمُرُوْنَ اَنْ نُّكْفِرَ بِاللّٰهِ وَنَجْعَلَ لَهُ اَنْدَادًا وَاَسْرُوْا التَّدَامَةَ لَمَّا دَاوَالِ الْعَدَابِ وَجَعَلْنَا الْاُخْلَاقَ فِيْ اَعْيُنِ الَّذِينَ كَفَرُوْا لِيَجْزُوْا اِلَآهًا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝۳۳

وَمَا اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالُ مَتَّوْنُوْهُ اِنَّا بِمَا اَرْسَلْتَهُمْ بِهِ كٰفِرُوْنَ ۝۳۴

وَقَالُوْا مَحْنُ الْاَكْثَرِ الْاَوْلَادِ وَاَوْ مَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ ۝۳۵

قُلْ اِنْ رَّبِّيْ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاءُ وَيَقْدِرُ وَلٰكِنْ اَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝۳۶

اور تمہارے مال اور تمہاری اولاد اس قابل نہیں کہ تمہیں ہمارے قریب تک پہنچائیں 'مگر وہ جو ایمان لائے اور نیکی کی

وَقَاْمَا اَلَيْكُمْ وَلَا اَوْلَادُكُمْ يٰ اَيُّهَا النَّفَرُ بَلْ كُنْتُمْ مِّنْ اِلَآءِ الْاَمْنِ اَمِنْ وَعَمِلْ صَالِحًا فَاَوْفَيْكَ لَكُمْ جَزَاؤًا

will have double reward for their deeds and they will be secured in highest palaces.

38. And those who try to defeat Our (Allah's) Verses, they shall be brought to face the punishment.

39. Please declare, "surely my Rubb (Sustainer) expands provision for those whom He Wills of His devotees and straitens for whom He Wills". And whatever you spend in the way of Allah, He will replenish it with more. And He is the best of the providers".

40. And (remember) the day He will gather them altogether. He will then say to the Angels, "did these men use to worship you"?

41. They shall submit, "Glorified be You. You are our Protector, not they. In fact they used to worship the (devil) Jinn as most of them were believers in them.

42. So, today none of you shall have power to do good or bad for one another. And We (Allah) shall say to the cruel "taste the punishment of this fire that you denied".

43. And when Our (Allah's) clear Verses are recited to them, they say, "this is not but a man who desires to turn you away from that your fathers worshipped". And they say "this is not but a lie which is forged". And the disbelievers say about the truth, when it comes to them, "this is not but an open magic".

44. And We (Allah) neither gave them (Arabs) any book to study, nor any warner came to them, before you (Muhammad).

ان کے لیے دوتا (فاسلہ رکھیں) وہاں سل  
ان کے عمل کا بدلا اور وہ بالا خانوں میں  
امن وامان سے ہیں (37)

اور وہ جو ہماری آیتوں میں ہرلے کی  
کوشش کرتے ہیں وہ عذاب میں لا  
دھرے جائیں گے (38)

تم فرماؤ! بیشک میرا رب رزق وسیع فرماتا  
ہے اپنے بندوں میں جس کے لیے چاہے  
اور تنگی فرماتا ہے جس کے لیے چاہے  
اور جو چیز تم اللہ کی راہ میں خرچ کرو  
اس کے بدلے اور دیکھ اور وہ سب سے  
بہتر رزق دینے والا (39)

اور جس دن ان سب کو اٹھائے گا پھر  
فرشتوں سے فرمائے گا کیا یہ تمہیں پوجتے  
تھے (40)

وہ عرض کریں گے! ہاں ہے تمہ کو تو ہمارا  
دوست ہے نہ وہ بلکہ وہ جنوں کو پوجتے  
تھے ان میں اکثر انہیں پر یقین لائے تھے  
(41)

تو آج تم میں ایک دوسرے کے بدلے  
پڑے گا کچھ اختیار نہ رکھے گا اور ہم  
فرمائیں گے ظالموں سے اس آگ کا  
عذاب چکھو! جسے تم جھٹلاتے تھے (42)

اور جن پر ہماری روشن آیتیں پڑی  
جائیں تو کہتے ہیں یہ تو ہمیں مگر ایک مرد  
کہ ہمیں روکنا چاہتے ہیں تمہارے باپ  
دارا کے معبودوں سے اور کہتے ہیں یہ تو  
نہیں مگر بہتان جوڑا ہوا اور کافروں نے  
حق کو کہا جب ان کے پاس آیا یہ تو  
نہیں مگر کھلا جادو (43)

اور ہم نے انہیں کچھ کتابیں نہ دیں  
جنہیں پڑھتے ہوں نہ تم سے پہلے ان کے  
پاس کوئی ذر سنائے والا آیا (44)

الضَّعِيفِ بَاعِلُوا دِهْمًا فِي  
الْعُرْفِ اٰمَنُونَ ﴿٣٨﴾

وَالَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِي الْبِلَادِ الْمَغْزُوتِ  
اُولٰٓئِكَ فِي الْعَذَابِ مُخَضَّوْنَ ﴿٣٩﴾

قُلْ اِنْ رَّبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ  
يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَيَقْدِرُ لَهُ وَمَا  
اَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ مُخْلِفُهُ

وَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ ﴿٤٠﴾  
وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جِجَاعًا لَّيَقُولُ

لِمَلِكِكِ اِهْوَاۤءُ اِنَّا كُنَّا  
يَعْبُدُوْنَ ﴿٤١﴾

قَالُوْا اَسْمَعُكَ اَنْتَ وَلِيَّاۤءُنَا مِنْ دُوْنِهِمْ  
بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ اِلٰهَۤنَ اٰكْثَرُھُمْ

بِهِمْ مِّنْ مِّنْہُمْ ﴿٤٢﴾  
فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُم مِّنْ بَعْضٍ

نَفْعًا وَلَا ضَرًّا وَاَنقُولُ لِلَّذِي ظَلَمْنَا  
ذُوْقُوا عَذَابَ النَّارِ الَّتِي كُنْتُمْ فِيْهَا

تَكْذِبُوْنَ ﴿٤٣﴾  
وَاِذْ اَتٰنَا عَلٰیہُمْ اٰیٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا

مَا هٰذَا اِلَّا اَجَلٌ يُرٰیۤ اَنْ يَّصْدٰكُمُ  
عَمَّا كَانْتُمْ یَعْبُدُوْۤا اَبَاۤءُكُمْ وَقَالُوْۤا مَا

هٰذَا اِلَّا اِفْكٌ مُّفْتَرٰی وَقَالَ الَّذِیْنَ  
كَفَرُوْۤا لِلْحَقِّ لَیْجَاۤءُھُمْ اِنْ هٰذَا

اِلَّا سِحْرٌ مُّبِیۡنٌ ﴿٤٤﴾  
وَمَا اٰتٰیہُمْ مِنْ كِتٰبٍ یَّدْرُسُوۡۤہِۙ  
وَمَا اَرْسَلْنَا اِلَیْہُمْ قَبْلَكَ مِنْ نَّذِیۡرٍ ﴿٤٥﴾

45. And those before them rejected (truth) and these had not yet attained one-tenth of what We (Allah) had given them. But they falsified My Rasools (Messengers). So how was the change which was to be brought about in their conditions?"

#### SECTION 6

46. Please declare, "I give you warning about one thing that you rise up for Allah's sake in two by two or one by one and then think to reflect. There is no insanity in your companion (Muhammad) who is only a warner to you of a dreadfully severe punishment.

47. Please declare, "let the reward I ask you for it, be yours". "My reward is only upon Allah, and He is witness over everything".

48. Please declare, "surely my Rubb (Sustainer) utters only the truth, the Great Knower of the unseen things".

49. Please declare, "the truth has come and falsehood neither shall have precedence nor shall get reproduction".

50. Please declare, "if I err I err only for myself to my own loss, and if I have been guided, it is on account of what my Rubb (Sustainer) has revealed to me. Surely, He is All-Hearing and is Nigh.

51. And could you see when they shall be terrified in confusion. But there would be no escape and they will be seized from a nearby place;

52. and they will say, "we now believe therein". But how can they get back to it from so a distant place.

اور ان سے انگوں نے بھٹایا اور یہ اس کے دوسروں کو بھی نہ پہنچے جو ہم نے انہیں دیا تھا، پھر انہوں نے میرے رسولوں کو بھٹایا تو کیا ہوا میرا انکار کرنا؟ (45)

تم فرماؤ! میں تمہیں ایک نصیحت کرتا ہوں کہ اللہ کے لیے کھڑے رہو وہ وہ اور اچھے اچھے، پھر سوچو کہ تمہارے ان صاحب میں جنوں کی کوئی بات نہیں وہ تو نہیں مگر تمہیں ڈر سنانے والے ایک سخت طراب کے آگے (46)

تم فرماؤ! میں نے تم سے اس پر کچھ اجر مانگا ہو تو وہ تمہیں کو میرا اجر تو اللہ ہی ہے اور وہ ہر چیز پر گواہ ہے (47)

تو فرماؤ! ایک میرا رب حق کا اللہ فرماتا ہے، بت جائے والا سب فیہوں کا (48)

تم فرماؤ! حق آیا اور باطل نہ چل کرے اور نہ پھر کر آئے (49)

تو فرماؤ! اگر میں بکا تو اپنے ہی برے کو بکا، اور اگر میں نے راہ پائی، تو اس کے سبب جو میرا رب میری طرف وحی فرماتا ہے، چنگ وہ سننے والا نزدیک ہے (50)

اور کسی طرح تو دیکھے جب وہ گمراہی میں ڈالے جائیں گے پھر بچ کر نہ نکل سکیں گے اور ایک قریب جگہ سے پکڑ لے جائے گے (51)

اور کہیں گے، ہم اس پر ایمان لائے، اور اب وہ اسے کیونکر پائیں اتنی دور جگہ سے (52)

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَاَبْلَغُوا وَاَشْرًا مَا أَتَيْنَهُمْ فَكَذَّبُوا رُسُلِي وَكُلَّيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝

قُلْ إِنَّمَا أَعِظُكُمْ بِوَاحِدٍ أَن تَقُومُوا لِلَّهِ مَشْفِئًا ذُرِّيَّتُهُم وَتَتَفَكَّرُوا مَا بَصَاحِبِكُمْ مِّنْ جُنْدٍ لَهُمْ هُوَ إِلَّا نَذِيرٌ لَّكُمْ بَيْنَ يَدَيْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ۝

قُلْ مَا سَأَلْتُكُمْ مِّنْ أَجْرٍ فَيَوْمَكُمْ إِن أَجْرِي إِلَّا عَلَى اللَّهِ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

قُلْ إِن رَّبِّي يَقْدِرُ بِالنَّاسِ عِلَافٌ الْغُيُوبِ ۝ قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَمَا يُبَدِّلُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيدُ ۝

قُلْ إِن ضَلَلْتُ فَإِنَّمَا أَضِلُّ عَلَى نَفْسِي وَإِنِ اهْتَدَيْتُ فِيمَا يُؤْتِيَنِ إِلَيَّ رَبِّي إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ ۝

وَلَوْ تَرَى إِذْ فِرْعَوْنُ أَفْلَاكُوتَ وَأَخَذُوا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيبٍ ۝ وَقَالُوا اتَّكَلَيْتُهَا وَإِنَّا لَنَمُنَادُّش مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝



53. And they disbelieved in it before; and they utter conjectures with regard to the unseen from a distant place.

54. And a barrier shall be placed between them and that which they desire, as was done with the like of them before. Surely, they were in a deceiving doubts.

S. XXV

## SURA FATIR

**(THE ORIGINATOR)**

### Revealed at Makkah

**(45 Verses, 5 Sections)**

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

## SECTION 1

1. All praise be to Allah, the Originator of the heavens and the earth, the Appointer of the Angels as message bearers who have two, three and four wings. He increases in creation what He pleases. Surely, Allah is Powerful over every thing.

2. **Whatever Allah grants from His Mercy for mankind there is none to withhold it, and whatever He withholds, there is none to release it thereafter. And He is the Honorable, the Wise.**

3. O mankind! remember the favor of Allah upon you. Is there any creator besides Allah who provides for you from the heavens and the earth? There is none worth worship except He. Where are then you turning away?

4. And if they reject you (Muhammad S.A.W.) then certainly Allah's Rasools (Messengers) have been rejected before you. And to Allah is the return of all the affairs.

کہ پہلے تو اس سے کفر کر چکے تھے، اور  
بے دیکھے پھینک مارتے ہیں دور مکان سے  
(53)

اور روک کر دی گئی ان میں اور اس میں  
 نئے چاہتے ہیں جیسے ان کے پہلے گروہوں  
 سے کیا گیا تھا چیک وہ دھوکا ڈالنے والے  
 ٹک میں تھے (54)

سورۃ فاطر کہ میں نازل ہوئی (اس میں)  
پینتالیس (45) آیتیں اور پانچ (5) رکوع  
(ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا  
سب خوبیاں اللہ کو جو آسمانوں اور زمین کا  
بنانے والا فرشتوں کو رسول کرنے والا  
جن کے دو تین تین چار چار ہیں  
رہتا ہے آفرین میں جو چاہے جیک اللہ  
ہر چیز پر قادر ہے (1)

اللہ جو رحمت لوگوں کے لیے کھولے اس  
کا کوئی روکنے والا نہیں، اور جو کچھ روک  
لے تو اس کی روک کے بعد اس کا کوئی  
چھوڑنے والا نہیں اور وہی عزت و حکمت  
والا ہے (2)

اے لوگو اپنے اوپر اللہ کا احسان یاد کرو  
کیا اللہ کے سوا اور بھی کوئی خالق ہے،  
کہ آسمان اور زمین سے تمہیں روزی  
دے اس کے سوا کوئی معبود نہیں تو تم  
کہاں اونڈھے جاتے ہو؟ (3)

اور اگر یہ تمہیں جھٹلائیں، تو بیک تم سے پہلے کہتے ہی رسول جھٹلائے گئے اور سب کا نام اللہ ہی کی طرف پھرتے ہیں (4)

وَقَدْ كَفَرُوا بِهِ مِنْ قَبْلُ وَيَقْدِرُونَ  
بِالْغَيْبِ مِنْ مَكَانٍ بُعِيدٍ ﴿٤٧﴾

وَجِئِلْ بَيْنَهُمْ وَيُنْ مَا يَشْتَفُونَ  
كَمَا فَعِلْ بِأَشْيَاءِ إِيَّاهُمْ مِنْ قَبْلُ  
إِنَّهُمْ كَانُوا فِي شَكٍّ مُرِيبٍ ﴿١٢﴾

سُورَةُ فَاطِمَةَ هِيَ خَمْسٌ أَرْبَعُونَ آيَةً وَخَمْسٌ كَوْنًا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَ  
الْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا  
أُولَى أَجْنَحَةٍ مُقَدَّمِي  
يُزِيدُنِي فِي الْخَلْقِ مَا شَاءَ إِنَّ اللَّهَ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ①

فَيُفَتِّحُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ  
فَلَا مُمْسِكَ لَهَا وَمَا يُمْسِكُ فَلَا  
مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ وَهُوَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ (٢)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ  
عَلَيْكُمْ هُوَ الَّذِي أَخْرَجَكُمْ مِنَ  
الْأَرْضِ وَرَزَقَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ  
لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿٣﴾

إِنْ يَكْذِبُوا فَكُذِّبَتْ رُسُلُ  
مَنْ قَبْلِكَ وَالَىٰ اللّٰهُ تَرْجِعُ الْأُمُورَ

5. O mankind! surely, the promise of Allah is true. Therefore, let not the life of this world deceive you and let not the arch deceiver deceive you in the respect of Allah

6. Surely, the satan (devil) is your enemy. So take him only as an enemy. He only assembles his party that they be among the companions of the burning fire.

7. For the disbelievers there is severe penalty and those who have believed and have done righteous deeds, for them is forgiveness and great reward.

### SECTION 2

8. What! is he (she) whose evil deeds appear fair to him (her) so much so that he (she) considers them good. Allah leaves such one to err as He Pleases and Guides whom He Pleases. So do not waste yourself in griefs for them. Allah knows well whatever they do.

9. And Allah is He Who sends the winds that raise the clouds. Then We (Allah) drive it to a dead land and give life to the earth, therewith, after its death. This is how the resurrection be.

10. Whoever desires honor, should know that all honors belong to Allah. Towards Him ascend all pure words, and He exalts the righteous works. And those who plot evils, for them is the severe punishment. And their plans only will perish.

11. And Allah created you from clay, then from a semen drop, then made you pairs of male and female. And no

اسے لوگو ایک اللہ کا وعدہ ہے ' تو ہرگز  
جہیں دھوکا نہ دے دنیا کی زندگی اور ہرگز  
جہیں اللہ کے حکم پر فریب نہ دے وہ  
بڑا فریبی (5)

ایک شیطان تمہارا دشمن ہے ' تو تم بھی  
اسے دشمن سمجھو وہ تو اپنے گروہ کو اسی  
لئے بلاتا ہے کہ دوزخیوں میں ہوں (6)

کافروں کے لئے سخت عذاب ہے ' اور جو  
ایمان لائے ' اور اچھے کام کیے ان کے  
لئے بخشش اور بڑا ثواب ہے (7)

تو کیا وہ جس کی نگاہ میں اس کا برا کام

آراستہ کیا گیا کہ اس نے اسے بھلا سمجھا  
ہدایت والے کی طرح جو جائے گا اس  
لئے اللہ گمراہ کرتا ہے جسے چاہے اور راہ  
دہا ہے جسے چاہے تو تمہاری جان ان پر  
حسروں میں نہ جائے اللہ خوب جانتا ہے  
جو کچھ وہ کرتے ہیں (8)

اور اللہ ہے جس نے بھیجیں ہوائیں کہ  
باہل ابھارتی ہیں پھر ہم اسے کسی مردہ شر  
کی طرف رواں کرتے ہیں تو اس کے  
سب ہم زمین کو زندہ فرماتے ہیں اس کے  
مرے پیچھے یونہی مشر میں اٹھتا ہے (9)

جسے عزت کی جاہ ہو ' تو عزت تو سب اللہ  
کے ہاتھ ہے اسی کی طرف چڑھتا ہے  
پاکیزہ کلام اور جو نیک کام ہے ' وہ اسے  
بلند کرتا ہے اور وہ جو بُرے واؤں کرتے  
ہیں ' ان کے لئے سخت عذاب ہے ' اور  
انہیں کاکر برباد ہو گا (10)

اور اللہ نے ہمیں بتایا مٹی سے پھر پانی کی  
بونہ سے پھر ہمیں کیا جوڑے جوڑے اور

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَلَا  
تَغُرُّكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرُّكُمْ  
بِلَالُ الْغُرُورِ ۝

إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوهُ  
عَدُوًّا لِنَفْسِكُمْ إِنَّهُ يَمُوزُكُم أَنْ تَكُونُوا  
مِنَ أَصْحَابِ السَّعِيرِ ۝

الَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۝

الَّذِينَ نَزَّلَ لَهُ سُوْرَةٌ عَلَيْهِ فَرَّادُ  
حَسَنًا فَإِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ  
وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ فَلَا تَذْهَبُ  
نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسْرَتٌ إِنَّ اللَّهَ  
عَلِيمٌ بِمَا تَصْنَعُونَ ۝

وَاللَّهُ الَّذِي أَرْسَلَ الرِّيحَ فَتُثِيرُ  
سَحَابًا فَتَسْقِي بِهِ الْبُلْدَ مَوْتًا  
فَلَمْ يَمُوتْ بِهَا إِلَّا الْأَرْضُ بَعْدَ مَوْتِهَا  
كَذَلِكَ السُّورُ ۝

مَنْ كَانَ يَرْيِدُ الْجَزَاءَ فَلِلَّهِ الْجَزَاءُ  
جَمِيعًا إِلَيْهِ يُصْعَدُ إِلَيْهِ الطَّيِّبُ  
وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهُ وَالَّذِينَ  
يَمْكُرُونَ السَّيِّئَاتِ لَهُمْ عَذَابٌ  
شَدِيدٌ وَمَكْرُؤُهُمْ هُوَ يَبْذُرُ ۝

وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ  
نُطْقَةٍ تَنْوَجِعُكُمْ لِأَوْجَادِكُمْ

female bears, nor she gives birth but with His knowledge. And no one whose life is lengthened has life extended or the age of whoso is curtailed (can extend it). All this is in a Book. Surely it is easy for Allah.

12. And the two seas are not alike. One is palatable, sweet, and pleasant to drink and the other one is saltish, so bitter. And from each you eat fresh meat and take out ornaments to wear. And you see the 'ships therein ploughing the water so that you may seek His Bounty and that you be grateful.

13. He merges the night into the day and He merges the day into the night and He has pressed into service the sun and the moon that each one runs up at an appointed time. This is Allah your Rubb (Sustainer). His is the Kingdom of the entire Universe. And those whom you worship besides Him, do not own even the husk of a date palm.

14. If you call them they will not listen to your call, and even if they hear they cannot grant your wish. And on the Day of Resurrection they will deny your such associating "shirk" in their worship. And none can rightly acquaint you like the All-Aware.

### [THREE FOURTH OF PART 22 ENDS] SECTION 3

15. O mankind! it is you who stand in need of Allah but Allah is He Who is All Sufficient, All-Praised

16. If He pleases, He may take you away and bring a new creation.

کسی مادہ کو بیٹ نہیں رہتا اور نہ وہ جنمی ہے مگر اس کے علم سے اور جس بڑی عمر والے کو عمر دی جائے یا جس کی عمر کم رکھی جائے یہ سب ایک کتاب میں ہیں' بیچک ہے اللہ کو آسان ہے (11)

اور دونوں سمندر ایک سے نہیں یہ مٹھا ہے خوب مٹھا' پانی خوشگوار' اور یہ کھاری ہے تلخ اور ہر ایک میں سے تم کھاتے ہو تازہ گوشت اور نکالتے ہو پھنسنے کا ایک گہنا اور تو کشتیوں کو اس میں دیکھے کہ پانی چرتی ہیں تاکہ تم اس کا فضل تلاش کرو' اور کسی طرح حق مانو (12)

رات لاتا ہے دن کے حصہ میں' اور دن لاتا ہے رات کے حصہ میں اور اس نے کام میں لگائے سورج اور چاند ہر ایک ایک مقرر میعاد تک چلا ہے یہ ہے اللہ تمہارا رب اسی کی بادشاہی ہے اور اس کے سوا جنہیں تم پوجتے ہو دانہ غم کے چٹکے تک کے مالک نہیں (13)

تم انہیں پکارو تو وہ تمہاری پکار نہ سنیں' اور بالقرض' سن بھی لیں تو تمہاری حاجت روانہ کر سکیں اور قیامت کے دن وہ تمہارے شرک سے عکس ہو گئے اور تجھے کوئی نہ بتائے گا اس بتانے والے کی طرح (14)

تَجْعَلُ مِنْ أَشْيٍ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ وَلَا يَخْفَى مِنْهُ خُفْيَةٌ وَلَا يُنْقَضُ مِنْ عُمْرِهِ إِلَّا أَنْ يَكْتُبَ إِنْ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ⑤

وَيَاكُتُبُ الْبُحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَائِغٌ شَرَابُهُ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ وَمِنْ كُلِّ تَاكُلُونَ مِنْهَا طَرِيقًا وَتَسْتَعْرِجُونَ حَلِيلَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاجِرَ تَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ⑥

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَمْرِ مُسْمًى بِهِ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ يَمِيلُونَ مِنْ قُطُوبِهِ ⑦

إِنْ تَدْعُوهُمْ لَا يَسْمَعُوا دَعَاءَكُمْ وَلَا يُسْمِعُوا أَمْرًا أَلَيْسَ بِكُفْرٍ الْقِيمَةِ يَكْفُرُونَ بِشِرْكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ⑧

يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَنْتُمْ الْفُقَرَاءُ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ⑤  
إِنْ يَشَاءْ يُدْهِبْكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ⑥

اے لوگو تم سب اللہ کے محتاج اور اللہ ہی ہے نیاز ہے سب خوبیوں سرا (15)  
وہ چاہے تو تمہیں لے جائے اور نئی مخلوق لے آئے (16)

- 27 And this is not anything difficult for Allah.  
 18 And no self bearer of burden will bear the burden of another. And if any one heavily loaded calls any other to share his (her) load, not anyone will bear anything from its burden, even though he may be a near relation. (O beloved) your warning is useful only for those who fear their Rubb (Sustainer) without seeing and establish Salaat (Muslim Prayer). And whoso purifies, purifies for his (her) own good. And to Allah is the return.  
 19. And the blind and seeing are not equal;  
 20. and nor is the darkness equal to the light;  
 21. and nor the shade and the heat.  
 22. And the living and the dead never can be equal. Surely, Allah causes him to listen whom He pleases; but you cannot make those who are lying in their graves to hear.  
 23. You are but a warner.  
 24. (O beloved) surely, We (Allah) have sent you with truth as a bearer of good news and as a warner. And for every Oommah (grand community) a warner has been appointed.  
 25. And if they falsify you, then those before you have already been falsified. There came to them their Rasools (Messengers) with clear proofs and with the scriptures and the shining Books.  
 26 Then We (Allah) seized the disbelievers, then how was My disapproval.

## SECTION 4

اور یہ اللہ پر کچھ دشوار نہیں (17)  
 اور کوئی بوجھ اٹھانے والی جان دوسرے کا بوجھ نہ اٹھائے گی اور اگر کوئی بوجھ والی اپنا بوجھ ہٹانے کو کسی کو بلائے تو اس کے بوجھ میں سے کوئی کچھ نہ اٹھائے گا، اگرچہ قریب رشتہ دار ہو اسے محبوب شمارا اور سنا انہیں کو کام دینا ہے جو بے دیکھے اپنے رب سے ڈرتے ہیں اور نماز قائم رکھتے ہیں اور جو ستمرا ہوا، تو اپنے ہی بھلے کو ستمرا ہوا ہے اور اللہ ہی کی طرف پھرتا ہے (18)

اور برابر نہیں اندھا اور اکھیرا (19)  
 اور نہ اندھیریاں اور نہ اجالا (20)  
 اور نہ سایہ اور نہ تیز دھوپ (21)  
 اور برابر نہیں زندے اور مرنے والے (22)  
 تم تو ہی ڈر سنانے والے ہو (23)  
 اے محبوب کچھ ہم نے تمہیں حق کے ساتھ بھیجا خوشخبری دینا اور ڈر سنانا اور جو کوئی کردہ حساب میں ایک ڈر سنانے والا

گزر چکا (24)  
 اور اگر یہ تمہیں جھٹلائیں تو ان سے اگلے بھی جھٹلا چکے ہیں ان کے پاس ان کے رسول آئے روشن دلیلیں اور سمجھنے اور چٹکنی کتاب لے کر (25)  
 پھر میں نے کافروں کو پکڑا، تو کیسا ہوا میرا (26)

وَمَا ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ بِعَزِيزٍ ۝  
 وَلَا تَزِدُ وَاِزْدَادًا وَذَرَّ اٰخَرِيْنَ ۝ اِن تَدْعُ مَعْصِلَهُ اِلٰى جِهْلٍ لِّهَا لَا مَحْصِلَ مِنْهُ شَيْءٌ ۝ وَلَوْ كُنَّا ذَا قُرْبٰى اِنَّمَا تُنْذِرُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ ۝ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ ۝ وَمَنْ تَرَكْنَا مَا تَتَرَكٰى لِنَفْسِنَا ۝ وَلِىُّ اللّٰهِ الْمَوْصِيّ ۝

وَمَا يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ ۝  
 وَلَا الظُّلُمٰتُ وَلَا النُّوْرُ ۝  
 وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُورُ ۝  
 وَمَا يَسْتَوِى الْاَحْيَا وَلَا الْاَمْوَاتُ ۝ اِنَّ اللّٰهَ يَكْسِفُ مَنْ يَشَآءُ ۝ وَمَا اَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِى الْقُبُوْرِ ۝  
 اِنْ اَنْتَ اِلَّا نَذِيْرٌ ۝  
 اِنَّا اَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَنَذِيْرًا ۝ وَلَنْ مِّنْ اُمَّةٍ اِلَّا اَرْسَلْنَا فِيْهَا رَسُوْلًا ۝

وَلَنْ يُّكْذِبُوْكَ فَعَدُوْكَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ وَبِالزُّبُرِ ۝ وَبِالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ۝  
 ثُمَّ اخَذْنَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَاَقْلَفْنَا ۝ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ

27. Donot you see that Allah sends down water from the sky and then We (Allah) bring forth there with fruits of different colors. And in the mountains are streaks, white and red of different colors and some raven black.

28. And men and beasts and cattle are in like manner of various colors. Only those of His devotees who possess knowledge fear Allah. Surely, Allah is Honorable, Forgiving.

29. Surely, those who recite the Book of Allah and establish Salaat (Muslim Prayer) and spend out of what We have given them, secretly and openly, should hope for a trade in which there is no loss;

30. that He may give them their reward in full and give more out of His Bounty. Surely, He is Forgiving, Appreciating.

31. And the Book We (Allah) revealed to you is the truth confirming the Books before it. Surely, Allah is Aware of His devotees and Seeing them.

32. Then We (Allah) gave the Book for its inheritance to Our (Allah's) selected devotees. But amongst them are those who wrong themselves; and of them are those who take a middle course; and of them is he who excels others in righteousness by Allah's leave. This is indeed the great bountiness.

33. Paradises of eternity which they will enter. They will be made to wear bracelets of gold and pearls there and their dress therein will be silken.

کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ نے آسمان سے پانی اتارا تو ہم نے اس سے پھل نکالے رنگ رنگ اور پھاڑوں میں راستے ہیں سفید اور سرخ، رنگ رنگ کے اور کچھ کالے بھونچے (27)

اور آدمیوں اور جانوروں اور چوپایوں کے رنگ بونہی طرح طرح کے ہیں اللہ سے اس کے بندوں میں وہی ڈرتے ہیں جو علم والے ہیں بیشک اللہ بخشنے والا عزت والا ہے (28)

بیشک وہ جو اللہ کی کتاب پڑھتے ہیں اور نماز قائم رکھتے ہیں اور ہمارے دینے سے کچھ ہماری راہ میں خرچ کرتے ہیں پوشیدہ اور ظاہر وہ ایسی تجارت کے امیدوار ہیں (29)

جس میں ہرگز ٹوٹا نہیں تاکہ ان کے ثواب انہیں بھرپور دے اور اپنے فضل سے اور زیادہ عطا کرے بیشک وہ بخشنے والا قدر فرماتے والا ہے (30)

اور وہ کتاب جو ہم نے تمہاری طرف وحی بھیجی وہی حق ہے اپنے سے اگلی کتابوں کی تصدیق فرماتی ہوئی بیشک اللہ اپنے بندوں سے خیردار دیکھنے والا ہے (31)

پھر ہم نے کتاب کا وارث کیا اپنے بچے ہوئے بندوں کو تو ان میں کوئی اپنی جان پر ظلم کرتا ہے اور ان میں کوئی سامانہ چال پر ہے اور ان میں کوئی وہ ہے جو اللہ کے حکم سے بھلائیوں میں سبت لے گیا یہی برا فضل ہے (32)

ہم نے ان کے باغوں میں داخل ہوئے، وہ ان میں سونے کے ٹکڑے اور موتی پڑائے جائیں گے اور وہاں ان کی پوشاک ریشمی ہے (33)

الْعُرْوَاتِ اللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ ثَمَرَاتٍ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيْضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا

وَعَرَابِيٌّ سَوْدٌ ۝۲۸

وَمِنَ النَّاسِ وَالْذَوَابِّ وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ كَذَلِكَ إِنَّمَا يَعْتَبِرُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الَّذِينَ عَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ غَفُورٌ ۝۲۹

إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّن تَبُورَ ۝۳۰

يُؤْتِيهِمُ أَجْرَهُم وَنَزَّلْنَا لَهُم مِّن فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ۝۳۱

وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ۝۳۲

إِنَّ اللَّهَ بَعَثَ لِّخَلِيَّتِ بِصِيرٍ ۝۳۳

ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنِ اصْطَفَيْنَا مِنَ الْعِبَادِ إِبْرَاهِيمَ إِذْ قَامَ ظَالِمًا لِّنَفْسِهِ ۝۳۴

وَمِنْهُمْ مَّقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ إِذْ بَدَأَ اللَّهُ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ۝۳۵

جَعَلْنَا عَدْنَ يَدِ خُلُونَهَا يَجُوكُن فِينَا مِن أَسَاوَرٍ مِّن ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا ۝۳۶

وَبِاسْتِئْذِنَافِينَا حَرِيرًا ۝۳۷

34. And they will say, "all praise be to Allah Who has removed our grief. Surely, our Sustainer (Rubb) is Forgiving, Appreciating;

35. Who out of His Bounty has made us settle in a place of comfort for ever, wherein no trouble reaches us and nor any weariness affects us.

36. And those who disbelieve, for them is the fire of hell. Death will not be decreased for them so that they may die and nor will the punishment thereof be lightened for them. Thus do We (Allah) punish every ungrateful person.

37. And they will be crying therein, "O our Rubb (Sustainer) take us out that we may do good contrary to that we used to do before.

And did We (Allah) not give you a life in which he who wishes to reflect, should reflect? And a warner had come to you. Now, therefore, taste you (penalty) as there is no helper for the cruels.

#### SECTION 5

38. Surely, Allah is the Knower of every secret thing of the heavens and the earth. Surely He knows what is in the hearts.

39. He it is Who made you successors of the earth. Therefore, he who disbelieves will suffer for his disbelief. And the disbelief of the disbelievers will not increase with their Sustainer (Rubb) except disgust. And the disbelief of the disbelievers increases nothing except loss.

40. Please declare, "well, ask your associate gods whom you worship besides Allah. Show me what portion of the

اور کہیں گے سب غیباں اللہ کو جس نے ہمارا غم دور کیا بیک ہمارا رب بخشنے والا قدر فرماتے والا ہے (34)

وہ جس نے ہمیں آرام کی جگہ امارا اپنے فضل سے ہمیں اس میں نہ کوئی تکلیف پہنچے نہ ہمیں اس میں کوئی ٹکانہ (تھکاوٹ) لاحق ہو (35)

اور جنوں نے کفر کیا ان کے لئے جہنم کی آگ ہے نہ ان کی تھکائی کہ مر جائیں اور نہ ان پر اس کا عذاب کچھ ہلکا کیا جائے ہم ایسی ہی سزا دیتے ہیں ہر بڑے ناشکرے کو (36)

اور وہ اس میں پھلتے ہوں گے اے ہمارے رب ہمیں نکال کہ ہم اچھا کام کریں اس کے خلاف جو پہلے کرتے تھے اور کیا ہم نے تمہیں وہ عمر نہ دی تھی جس میں کچھ لیتا جسے سمجھا ہوتا اور ڈر سناتے والا تمہارے پاس تحریف لایا تھا تو اب سمجھو کہ ظالموں کا کوئی مددگار نہیں (37)

بیک اللہ جاننے والا ہے آسمانوں اور زمین کی ہر چھپی بات کا بیک وہ دلوں کی بات جانتا ہے (38)

وہی ہے جس نے ہمیں زمین میں اگلوں کا جانشین کیا، تو جو کفر کرے اس کا کفر اسی پر پڑے اور کافروں کو ان کا کفر ان کے رب کے سامنے نہیں بڑھائے گا مگر بیزاری اور کافروں کو ان کا کفر نہ بڑھائے گا مگر نقصان (39)

تم فرماؤ! بھلا بتاؤ تو اپنے وہ شریک جنہیں اللہ کے سوا پوجتے ہو مجھے دکھاؤ انہوں

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزْنَ إِنَّ رَبَّنَا لَغَفُورٌ شَكُورٌ ۝ الَّذِي أَحَلَّنَا دَارَ الْمَقَامَةِ مِن فَضْلِهِ لَنَمَسَنَّ فِيهَا نِصَبًا وَ لَنَكْنُسَنَّ فِيهَا الْغُوبَ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ لَا يُقْضَىٰ عَلَيْهِمْ فِيمَوْتُؤُوا وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ مِنْ عَذَابِ اللَّهِ ۚ كَذَٰلِكَ نَجْزِي كُلَّ كَافِرٍ ۝

وَهُمْ يُصْطَرِّحُونَ فِيهَا رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ۚ أَوَلَمْ نُعَمِّرْكُم مَّا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرُ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ فَذُوقُوا ۚ فَمَا لِلظَّالِمِينَ مِن نَّصِيرٍ ۝

إِنَّ اللَّهَ عَلَيْهِ غِيبُ السَّمُوتِ وَ الْأَرْضِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝ هُوَ الَّذِي خَلَقَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهُ وَلَا يُزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ إِلَّا مَقْتًا وَلَا يُزِيدُ الْكَافِرِينَ كُفْرُهُمْ إِلَّا إِخْصَارًا ۝

قُلْ ادْعُوا إِلَهُكُمْ شُرَكَاءَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَدْرَا أُنِيَ مَأْدَا

earth they have created, or have they any partnership in the heavens, or have We (Allah) given them any Book so that they are on clear proofs thereof? Not the least. What the cruel people promise to each other is nothing except deceit.

41. Surely, Allah upholds the heavens and the earth lest they deviate. If they deviate there will be none to hold them save Allah? Indeed He is Allah the Clement, the Forgiving.

42. And they swore by Allah with the utmost strength of their oaths that if a warner came to them, they will certainly be better guided than any of the other Oommahs (grand communities). But when a warner came to them, it increased them not but in hate (against him);

43. behaving boastfully on earth with evil plotting. But the evil plotting encircles only its plotters. Then what they are waiting for except for the same precedents of the ancients. But you will never find the laws of Allah changing, and will never find Divine laws altering.

44. Have they not travelled in the land and seen how has been the end of those before them who were stronger in power than they? Allah is not such that any thing in the heavens and the earth could go out of His control. Surely He is All-Knowing, All-Powerful.

45. And if Allah were to punish people for what they do, He would not have left any moving creature on the

لے زمین میں سے کون سا حصہ بچا؟ یا آسمانوں میں کچھ ان کا سا جما ہے؟ یا ہم نے انہیں کوئی کتاب دی ہے کہ وہ اس کی روشنی دلیلوں پر ہیں بلکہ ظالم آپس میں ایک دوسرے کو وعدہ نہیں دیتے مگر فریب کا (40)

بیک اللہ روکے ہوئے ہے آسمانوں اور زمین کو کہ جنش نہ کریں اور اگر وہ ہٹ جائیں تو انہیں کون روکے اللہ کے سوا بیک وہ علم والا بخشنے والا ہے (41)

اور انہوں نے اللہ کی قسم کھائی اپنی قسموں میں مدد کی کوشش ہے کہ اگر ان کے پاس کوئی ڈر سنانے والا آیا تو وہ ضرور کسی نہ کسی گروہ سے زیادہ راہ پر ہوں گے پھر جب ان کے پاس ڈر سنانے والا تشریف لایا تو اس نے انہیں نہ بڑھایا مگر نفرت کرنا (42)

اپنی جان کو زمین میں اونچا سمجھنا اور بڑا واؤں اور بڑا واؤں اپنے چلنے والے ہی پر پڑنا ہے تو کابے کے اعتبار میں ہیں مگر اسی کے جو اگلوں کا دستور ہوا تو تم ہرگز اللہ کے دستور کو بدلنا نہ پاؤ گے (43)

اور کیا انہوں نے زمین میں سفر نہ کیا کہ دیکھتے ان سے اگلوں کا کیا انجام ہوا اور وہ ان سے زور میں سخت تھے اور اللہ وہ نہیں جس کی قابو سے نکل سکے کوئی شے آسمانوں اور نہ زمین میں بیک وہ علم و قدرت والا ہے (44)

اور اگر اللہ لوگوں کو ان کے کیے پر پکڑتا تو زمین کی چیز پر کوئی چلنے والا نہ چھوڑتا

خَلَقُوا مِنْ الْأَرْضِ أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ أَمْ آتَيْنَاهُمْ كِتَابًا فَيَنْهَوْنَ عَلَى بَيِّنَاتٍ مِنْهُ بَلْ إِنَّ يَهُودَ الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا إِلَّا غُورًا ۝

إِنَّ اللَّهَ يُعْصِكَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ أَنْ تَزُولَا وَلَئِنْ زَالَتَا إِنْ أَمْسَخَهُمَا مِنْ أَحَدٍ مِنْ بَعْدِ بَرَاءَتِهِ كَانَ حَيْمًا غُورًا ۝

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ لَيَكُونُنَّ أَهْدَى مِنْ إِحْدَى الْأُمَمِ فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا ۝

اسْتَكْبَرُوا فِي الْأَرْضِ وَمَكُرُ السَّيِّئِ وَلَا يَصِيقُ الْإِنْسَانُ السَّيِّئِ إِلَّا بِأَهْلِهِ

فَلَمَّا يَنْظُرُونَ الْأَسْنَتُ الْأَوَّلِينَ ۝ فَلَمَّا تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ۝

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَكُنُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمَوَاتِ وَلَا فِي الْأَرْضِ إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ۝ وَلَوْ يُرِيدُ اللَّهُ الْفَسَادَ لَتَفْسَدَ كُلُّ شَيْءٍ وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَ الْبَيْتَ لَكُمْ

اور ہرگز اللہ کے قانون کو کوئی نہیں بدلتا

face of the earth. But He grants them respite until an appointed time. When their promise will come, then surely, all devotees of Allah will know that they are in His sight.

## S. XXXVI

## SURA YASEEN

Revealed at Makkah

(83 Verses, 5 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

## SECTION 1

1. Yaseen.
2. By the wise Qur'aan; (as witness);
3. surely, you are one of best Roosools (Messengers);
4. on the straight path.
5. Sent by the Dignified, the Merciful;
6. that you may warn people whose fathers were not warned, that they are unaware.
7. Certainly, the word (of sentence) has been proved true against most of them, but still they do not believe.
8. We (Allah) have put on their necks chains reaching their chins, so that they become unable in raising up their faces.
9. And We (Allah) have set a barrier before them and a barrier behind them and covered them from above. Therefore, they see nothing.
10. And it is equal for them whether you warn them or donot warn them, they are not to believe.
11. You warn only him who follows reminder and fears the most Affectionate without seeing. So give him good news of forgiveness and a respectable reward

ہیں ایک مقرر عبادت انہیں ڈھیل رہا ہے۔ مگر جب ان کا وعدہ آئے گا تو بے شک اللہ کے سب بندے اس کی راہ میں ہیں (45)

سورہ یس کہ میں نازل ہوئی (اس میں) تراسی (83) آیتیں اور پانچ (5) رکوع ہیں) اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

مَا تَرَكْ عَلَى ظُهُورِهِمْ ذِكْرًا وَّ لَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ فَاذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَاجِزًا بَصِيرًا ۝

سَمِيعٌ نَّصِيرٌ ۚ يُسَبِّحُ لِلَّهِ الْحَمْدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝

يَس ۝

وَالْقُرْآنِ الْحَكِيمِ ۝

إِنَّكَ لَبِئْسَ الْمُرْسِلِينَ ۝

عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝

يَتَذَكَّرُ أُولَئِكَ مَا أَنذَرْنَا بَأْوَئِهِمْ أَن يَكُونُوا

غَافِلُونَ ۝

لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ أَن يَكُونُوا

لَا يُؤْمِنُونَ ۝

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلًا فُهِمُوا

إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ ۝

وَجَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَّ مِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَعْشَيْنَاهُمْ

فَهُمْ لَا يَبْصُرُونَ ۝

وَسَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أُنذِرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ

الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ بُشْرًا مِّمَّا عَفَا رَحْمَةً ۚ وَأَجْرٌ لِّهِمْ ۝

(1) حکمت والے قرآن کی قسم (2)

بے شک تم (اے سید الانبیاء محمد) سنیے

صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم (3)

سید مہی راہ پر بھیجے گئے ہو (4)

عزت والے مہربان کا اتارا ہوا (5)

تاکہ تم اس قوم کو ڈر سناؤ جس کے باپ

داوانہ ڈرائے گئے تو وہ بے خبر ہیں (6)

بیک ان میں اکثر پر بات ثابت ہو چکی

ہے تو وہ ایمان نہ لائیں گے (7)

ہم نے ان کی گردنوں میں طوق کر دیئے

ہیں کہ وہ ٹھوڑیوں تک ہیں تو یہ اوپر کو

منہ اٹھائے رہ گئے (8)

اور ہم نے ان کے آگے دیوار بنادی اور

ان کے پیچھے ایک دیوار اور انہیں اوپر

سے ڈھاک دیا تو انہیں کچھ نہیں سوجھا

(9)

اور انہیں ایک سا ہے تم انہیں ڈراؤ یا

نہ ڈراؤ وہ ایمان لانے کے نہیں (10)

تم تو اسی کو ڈر سناؤ جو وضاحت پر چلے

اور رحمن سے بے دیکھے ڈرے تو اسے

بخشش اور عزت کے ثواب کی بشارت دو

(11)



12. Surely, We (Allah) give life to the dead and We (Allah) are noting down what they have sent forward and what signs they have left behind and We (Allah) have already kept counted every thing in a clear writing.

### SECTION 2

13. And point out to them the example of the people of a city; when there came to them the Rasool (Messenger).

14. When We (Allah) sent to them two (messengers) they falsified them. So We (Allah) strengthened them with a third. Now they all said, "surely we have been sent to you as Messengers".

15. They replied, "you are not, but men like us and Rehmaan-the most Affectionate, has sent down nothing. You are only lying".

16. They said, "our Rubb (Sustainer) Knows that surely, we have been sent as Rasools (Messengers) to you".

17. "And on us is not but clear deliverance (of message)".

18. They replied, "we surely augur evil fortune from you. If you do not desist we shall surely, stone you, and a painful punishment will certainly fall you at our hands.

19. They (Messengers) said, "your evil fortune is with you. Is it that you are made to understand? No, you are a nation exceeding the limits".

20. And from the farthest part of the town came a man running. He said, "O my people, follow the Rasools, (Messengers)".

ایک ہم مردوں کو جلائیں گے اور ہم لکھ رہے ہیں جو انہوں نے آگے بھیجا اور جو نشانیاں پیچھے چھوڑ گئے اور ہر چیز ہم نے گن رکھی ہے ایک بتائے والی کتاب میں (12)

اور ان سے نشانیاں بیان کرو اس شر والوں کی جب ان کے پاس فرستادے (بیجے ہوئے) آئے (13)

جب ہم نے ان کی طرف دو بھیجے پھر انہوں نے ان کو جھٹلایا تو ہم نے تیسرے سے زور دیا اب ان سب نے کہا کہ ایک ہم تمہاری طرف بھیجے گئے ہیں (14) بولے تم نہیں مگر ہم جیسے آدمی اور رخصی لے کچھ نہیں اتارا تم نے جموئے ہو (15)

وہ بولے! ہمارا رب جانتا ہے کہ ایک ضرور ہم تمہاری طرف بھیجے گئے ہیں (16) اور ہمارے ذمہ نہیں مگر صاف پہنچا دنا (17)

بولے! ہم تمہیں محسوس سمجھتے ہیں ایک تم اگر باز نہ آئے تو ضرور ہم تمہیں سنگسار کریں گے اور ایک ہمارے ہاتھوں تم پر دکھ کی مار پڑے گی (18)

انہوں نے فرمایا تمہاری نعمت تو تمہارے ساتھ ہے کیا اس پر بدکتے ہو کہ تم سمجھائے گئے کہ تم حد سے بڑھتے والے لوگ ہو (19)

اور شر کے پر لے کنارے سے ایک مرد دوڑتا آیا بولا اے میری قوم بیجے ہوؤں کی پیروی کرو (20)

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَارَهُمْ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَ أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿١٢﴾

وَاصْرِبْ لَهُم مَّثَلًا أَصْحَابِ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿١٣﴾ إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِم اتْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَهُكُمُ مُّرْسَلُونَ ﴿١٤﴾

قَالُوا مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾ قَالُوا إِنَّا نَبَأُ يَعْلَمُ مَا إِلَيْكُمُ لَمُرْسَلُونَ ﴿١٦﴾ وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿١٧﴾ قَالُوا إِنَّا نَطْمِئِنُّ بِكُمْ كَيْنَ لَمْ تَنْتَهُوا لَنَجْذَمَنَّكُمْ وَلَيَسْخَبَنَّكُمْ مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٨﴾

قَالُوا طَائِفَةٌ مِّنْكُمْ مَعَكُمْ وَلَٰكِن دُرُوبُهُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٩﴾

وَجَاءَ مِنْ أَصْحَابِ الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَّسْعَىٰ قَالَ يَاقَوْمِ اتَّبِعُوا الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾

21. Follow those who do not ask any reward from you and they are on the right course.

ایسوں کی عہدی کو جو تم سے کچھ نیک  
(21) نہیں مانگتے اور وہ راہ پر ہیں

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ مَا يَدْعُوهُمْ  
وَلَا يَسْأَلُونَ أَجْرًا وَهُمْ  
فَقَهُدُونَ ﴿٢١﴾

### PART 23

#### SURA YASEEN (Contd.)

#### SECTION 2 (Contd.)

22. And what reason I have that I should not worship Him Who has created me and to Whom you all are to return

اور مجھے کیا ہے کہ اس کی بندگی نہ کروں  
جس نے مجھے پیدا کیا اور اسی کی طرف  
جہیں پلٹنا ہے (22)

وَمَا لِيَ لَا أَعْبُدَ الَّذِي فَطَرَنِي  
وَالَّذِي تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾

23. Shall I take apart from Allah, others for worship? If Rehman (the Affectionate Allah) intends any harm to me, their intercession shall not avail me any relief nor can they rescue me?

کیا اللہ کے سوا اور خدا ٹھہراؤں کہ اگر  
رحمن میرا کچھ بُرا کرے تو ان کی سفارش  
میرے کچھ کام نہ آئے اور نہ وہ مجھے بچا  
سکیں (23)

أَتَتَّخِذُ مِنْ دُونِهِ آلِهَةً إِنْ يُرِيدِ  
الرَّحْمَنُ بَضْعًا أَتُفَنِّ عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ  
شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ ﴿٢٣﴾

24. Surely, I shall be on a clear wrong way.

چلک جب تو میں کلی گمراہی میں ہوں  
(24)

25. Surely, in that case I believe in your Rubb (Sustainer). So listen to me.

مقرر میں تمہارے رب پر ایمان لایا تو  
میری سنو (25)

26. It was said to him, enter the Paradise. He said, "Alas my nation would have known";

اس سے فرمایا گیا کہ جنت میں داخل ہو  
کہ کسی طرح میری قوم جانتی (26)

27. how my Rubb (Sustainer) has forgiven me and has included me amongst the honored ones.

جیسی میرے رب نے میری مغفرت کی اور  
مجھے عزت والوں میں کیا (27)

إِنِّي أَذُوقُ الْغَيْثَ صَلْبًا عَيْنِينَ ﴿٢٤﴾  
إِنِّي آمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَأَنَا مُخْرَجٌ ﴿٢٥﴾

قِيلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يَلَيْتُ  
تَوْنِي يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾

بِمَا غَفَرْتَنِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ  
الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٧﴾

28. And We (Allah) did not send against his nation, after him, any army from the heaven nor We (Allah) ever needed to send down any (army).

اور ہم نے اس کے بعد اس کی قوم پر  
آسمان سے کوئی لشکر نہ اتارا اور نہ ہمیں  
وہاں کوئی لشکر اتارنا تھا (28)

وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ  
مِنْ جُنْدٍ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا  
مُعْزِلِينَ ﴿٢٨﴾

29. It was only a blast and they were extinct.

وہ تو بس ایک ہی جگہ تھی جیسی وہ بھگ کر  
مٹ گئے (29)

إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَإِذَا  
هُمْ خِيمِدُونَ ﴿٢٩﴾

30. Alas! woe on those devotees that there came to them not a Rasool (Messenger) but they mocked at him

اور کہا گیا کہ ہائے افسوس ان بندوں پر  
جب ان کے پاس کوئی رسول آتا ہے تو  
اس سے ٹھٹھا کرتے ہیں (30)

يَحْسُرُونَ عَلَى الْعِبَادِ وَمَا يَنْبَغِيهِمْ مِنَ  
رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٠﴾

31. Have they not seen that how many generations before them We (Allah) have destroyed? Surely they are not to return to them.

کیا انہوں نے نہ دیکھا ہم نے ان سے  
پہلے کتنی سنگتیں ہلاک فرمائیں کہ وہ اب  
ان کی طرف پلٹنے والے نہیں (31)

أَلَمْ يَرَوْا أَنَّا هَلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنَ الْقُرُونِ  
أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾

32. And surely, all of them shall be made to appear before Us (Allah) altogether.

### SECTION 3

33. And a sign for them is in the dead earth. We (Allah) give life to it and We (Allah) bring forth grains from it, then they eat therefrom.

34. And We (Allah) place gardens of dates and vines and We (Allah) cause to gush forth springs therein;

35. that they eat the fruits thereof, though their hands did not make it. Will then they not be grateful?

36. Holy is He Who has made all pairs of what the earth grows and of themselves and of those things of which they have no knowledge.

37. And a sign for them is the night from which We (Allah) draw out the day and lo! they are in darkness.

38. And the sun moves on prescribed course. This is the Commandment of the most Honorable, the most Knowledgeable.

39. And We (Allah) have appointed stages for the moon till it becomes again like an old branch of palm tree.

40. The sun is not permitted to overtake the moon, nor the night can supersede the day. And each one is floating in an orbit.

41. And a sign for them is that We (Allah) carry their children in a laden ship;

42. and We (Allah) have created for them similar (vessels) on which they ride.

اور جتنے بھی ہیں سب کے سب ہمارے  
حضور حاضر لائے جائیں گے (32)

اور ان کے لیے ایک نشانی مردہ زمین ہے  
ہم نے اسے زندہ کیا اور پھر اس سے اناج  
نکالا، تو اس میں سے کھاتے ہیں (33)

اور ہم نے اس میں بار بار بنائے کھجوروں  
اور انگوروں کے اور ہم نے اس میں کچھ  
چٹے بنائے (34)

کہ اس کے پھلوں میں سے کھائیں اور  
یہ ان کے ہاتھ کے بنائے نہیں تو کیا حق  
نہ مانیں گے؟ (35)

پاکی ہے اسے جس نے سب جوڑے  
بنائے ان چیزوں سے جنہیں زمین اگاتی  
ہے اور خود ان سے اور ان چیزوں سے  
جن کی انہیں خبر نہیں (36)

اور ان کے لیے ایک نشانی رات ہے ہم  
اس پر سے دن کھینچ لیتے ہیں، جیسی وہ  
اندھیرے میں ہیں (37)

اور سورج چلا ہے اپنے ایک ٹھہراؤ کے  
لئے یہ حکم ہے زبردست علم والے کا  
(38)

اور چاند کے لیے ہم نے منزلیں مقرر کیں  
یہاں تک کہ پھر ہو گیا جیسے کجور کی پرانی  
ڈالی (خش) (39)

سورج کو نہیں پہنچتا کہ چاند کو پکڑ لے اور  
نہ رات دن پر سبقت لے جائے، اور ہر  
ایک ایک گھیرے میں ہر (چل) رہا ہے  
(40)

اور ان کے لیے ایک نشانی یہ ہے کہ  
انہیں ان کے بزرگوں کی بیٹھ میں ہم نے  
بحری کشتی میں سوار کیا (41)

اور ان کے لیے مکی ع کشتیاں بنا دیں  
جن پر سوار ہوتے ہیں (42)

وَرَأَوْا كُلَّ شَيْءٍ لِّمَا جُمِعَ لَدُنَّيْنَا فَحَنُونٌ

وَأَيُّهُ لَكُمْ الْأَرْضُ الْمَيْتَةُ أَحْيَيْنَاهَا

وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِنْ نَجِيلٍ وَ

أَعْنَابٍ وَفَجْرًا مِنْ بَيْنِ الْعِصْوَيْنِ

يَآكُلُونَ مِنْ ثَمَرِهِمْ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ

أَفَلَا يَشْكُرُونَ

سُبْحَنَ الَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا

مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ وَمِنْ الْفُجْرِهِمْ

وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ

وَأَيُّهُ لَكُمْ اللَّيْلُ سَلَّمْنَاهُ مِنَ النَّهَارِ

فَإِذَا هُمْ مَطْمَئِنُونَ

وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ

تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ

وَالْقَمَرُ قَدَرًا مِنْ زُلَّةٍ فَتَرَى الْهَيْدَارَ

كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ

لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي لَهَا أَنْ تُدْرِكَ

الْقَمَرَ وَلَا الْبَلَدُ سَابِقَ النَّهَارِ وَ

كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ

وَأَيُّهُ لَكُمْ أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي

الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ

وَخَلَقْنَا لَهُمْ مِنْ مِثْلِهِ نَافِلًا يُرِيدُونَ

43. And if We (Allah) so will, We (Allah) can drown them. Then there will be none to their help nor they shall be rescued;

44. except as a mercy from Us (Allah) and a provision for a time.

45. And when it is said to them, "be pious for what is before you and what is to come behind you that perhaps you may receive mercy.

46. And when there comes to them no sign from the signs of their Rubb (Sustainer) they turn away their faces from it.

47. And when it is said to them, spend something out of that which Allah has provided you, the disbelievers say to the believers (Muslims), "shall we feed those whom Allah would have fed, if He had so willed? You are not but in a manifest error".

48. And they say, "when the promise will be fulfilled, if you are truthful?"

49. They do not wait. But only a blast will seize them when they will be busy in disputes.

50. Then neither they will be able to make a will nor will they return to their families.

#### SECTION 4

51. And the trumpet shall be blown, and lo! they will run towards their Rubb (Sustainer) from their graves.

52. They will say, "O, "woe to us, who has awakened us from our slumber". This is what (Rehmaan the Affectionate Allah) had promised and the Rasools (Messengers of Allah) spoke the truth

اور ہم چاہیں تو انہیں ڈوب دیں تو نہ کوئی ان کی فراد کو پہنچے والا ہو اور نہ وہ بچائے جائیں (43)

مگر ہماری طرف کی رحمت اور ایک وقت تک برتے دنیا (44)

اور جب ان سے فرمایا جاتا ہے ڈرو تم اس سے جو تمہارے سامنے ہے اور جو تمہارے پیچھے آئے والا ہے اس امید پر کہ تم پر مر (دم) ہو تو نہ پھیر لیتے ہیں (45)

اور جب کہی ان کے رب کی نشانیوں سے کوئی نشان ان کے پاس آتی ہے تو اس سے منہ پھیر لیتے ہیں (46)

اور جب ان سے فرمایا جائے اللہ کے دینے میں جو کچھ اس کی راہ میں خرچ کرو تو کافر مسلمانوں کے لیے کہتے ہیں کہ کیا ہم اسے کلامیں جسے اللہ جانتا ہو کلام دیتا تم تو نہیں مگر کلی گمراہی میں (47)

اور کہتے ہیں کب آئے گا یہ وعدہ اگر تم سچے ہو (48)

راہ نہیں دیکھتے مگر ایک جج کی کہ انہیں آئے گی جب وہ دنیا کے بھڑے میں پہنچے ہوں گے (49)

تو نہ وصیت کر سکیں گے اور نہ اپنے گھر لوٹ کر جائیں (50)

اور بھونکا جائے گا صور جسے وہ قبول سے اپنے رب کی طرف دوڑتے چلیں گے (51)

کس کے لئے ہماری غرابی کس نے ہمیں سوئے سے جگا دیا یہ ہے وہ جس کا رحمن نے وعدہ دیا تھا اور رسولوں نے حق فرمایا (52)

وَإِنْ لَّمْ نُنْفِضْهُمْ فَلَا يَرُدُّهُمْ  
وَلَا يَهْدِيهِمْ يَنْقُذُونَ ﴿٤٣﴾

إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾  
وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ  
وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾

وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ آيَةٍ مِنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ  
إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾  
كَذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ  
وَمَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٧﴾

إِنَّكُمْ أَنْتُمْ لَا فِي صَلَاحٍ ﴿٤٨﴾  
وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَذَا الْوَعْدُ إِنَّا  
كُنَّا صَادِقِينَ ﴿٤٩﴾

مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً  
تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ ﴿٥٠﴾  
فَلَا يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ  
أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ ﴿٥١﴾

وَيَنْفِخُ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ  
الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿٥٢﴾  
قَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي وَعَدَنَا  
مِنْ قَبْلُ هَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ  
وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٣﴾

53. It will be but a horrible blast. Lo! they all shall be brought before Us (Allah).

54. And on that day neither any self shall be committed any cruelty nor you shall be rewarded except what you used to do.

55. Surely, the dwellers of heaven will, on that day, be happy with their pastimes.

56. They and their wives will be in pleasant shades reclining on raised couches.

57. They will have fruits therein and they will have whatever they ask for.

58. "Peace be on you" will be a Word of greeting from the Merciful Rubb (Sustainer).

59 And today, be separate, O you criminals, (will be Commanded by Allah).

60. O children of Aadam, "had I not made promise with you that you should not worship the satan (devil)? Certainly, he is your open enemy".

61. "And that you should only worship Me. This is the straight path".

62. And surely, he (satan) has led on the wrong way a great number of people from amongst you. Why did you then not understand?

63. This is the hell which you were promised.

64. Enter it today, due to your disbelief.

65. This day We (Allah) shall set seal on their mouths and their hands will talk to Us (Allah) and their feet will bear witness of their doings.

66. If We (Allah) had so willed, We (Allah) could have put - out their eyes. Then they would have rushed

وہ تو نہ ہوگی مگر ایک جگھاڑ جیسی وہ سب کے سب ہمارے حضور حاضر ہو جائیں گے (53)

تو آج کسی جان پر کچھ ظلم نہ ہو گا اور ہمیں بدلا نہ ملے گا مگر اپنے کیے کا (54)

بے شک جنت والے آج دل کے بہلاؤں میں چین کرتے ہیں (55)

وہ ان کی بیبیاں سلاخیں میں ہیں تختوں پر تکیے لگائے (56)

ان کے لیے اس میں میوہ ہے اور ان کے لیے ہے اس میں جو مانگیں (57)

ان پر سلام ہو اصران رب کا فرمایا ہوا (58)

اور آج الگ پٹ جاؤ، اے مجرمو! (59)

اے اولاد آدم کیا میں نے تم سے وعدہ نہ لیا تھا کہ شیطان کو نہ پوجنا چیک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے (60)

اور میری بندگی کرنا یہ سیدھی راہ ہے (61)

اور بے شک اس نے تم میں سے بہت سی غفلت کو بگاڑ دیا تو کیا ہمیں عقل نہ تھی (62)

یہ ہے وہ جہنم جس کا تم سے وعدہ تھا (63)

آج اسی میں جاؤ بدلا اپنے کفر کا (64)

آج ہم ان کے مونوں پر مرکب دیں گے اور ان کے ہاتھ ہم سے بات کریں گے اور ان کے پاؤں ان کے کیے کی گواہی دیں گے (65)

اور اگر ہم چاہے تو ان کی آنکھیں مٹا دیتے، پھر لپک کر رستہ کی طرف جاتے تو

اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فَاِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَدَيْنَا مُحْضَوْنَ ﴿۵۳﴾

فَالْيَوْمَ لَا تَنْظُمُ لَهُمْ شَيْءٌ وَلَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۵۴﴾

اِنَّ اَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغُلٍ فَاكِهُونَ ﴿۵۵﴾

هُمْ وَاَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْاَرَاكِ مُمْسِكُونَ ﴿۵۶﴾

لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ فِيهَا دُرٌّ حَبَابٌ ﴿۵۷﴾

سَلَامٌ عَلَيْهِمْ ذَٰلِكَ يَوْمَ تَكْذِبُ اُولُو الْاَلْبَابِ ﴿۵۸﴾

وَامْتَاٰذُ الْيَوْمِ اِنَّهَا الْمُبْحَرَمُونَ ﴿۵۹﴾

اَلَمْ اَعْهِدْ اِلَيْكُمْ يٰبَنِي اٰدَمَ اَنْ لَا تَعْبُدُوا الشَّيْطٰنَ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿۶۰﴾

وَاِنْ اَعْبَدُوْنِي هَٰذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيْمٌ ﴿۶۱﴾

وَلَقَدْ اَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيْرًا اَفَلَمْ تَتَوَكَّلُوْا عَلٰی عَلٰی قُلُوْبٍ ﴿۶۲﴾

هٰذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُوْنَ ﴿۶۳﴾

اِصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿۶۴﴾

الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلٰی اَفْوَاهِهِمْ وَتُكَلِّمُنَا اَيْدِيْهِمْ وَنَشْهَدُ اَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۶۵﴾

وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا عَلٰی اَعْيُنِهِمْ

towards the path. BUT how they would be able to see?

67. If We (Allah) willed so We (Allah) would have paralyzed them in their homes, and they could not have been able to go on or return back.

### SECTION 5

68. And to whoso We (Allah) give long life, We (Allah) revert him (her) in weak condition of creation. Do they then not understand?

69. And We (Allah) have neither taught him (Muhammad) poetry nor it is befitting to his dignity. It is but a reminder and clearly luminous Qur'aan;

70. that it may warn one who is alive and feels. And that the Word may be proved against the disbelievers, justly.

71. And do they not see that Our (Allah's) Hands have created for them cattle? But they are their owners?

72. And We (Allah) have subjected the same for them that some of them they ride and some others they slaughter to eat.

73. And there are in them various other benefits and also drinks for them. Will they not then be grateful?

74. And they have taken besides Allah others for worship that perhaps they might get help.

75. They cannot help them, but they shall be brought being arrested as their allies

76. Therefore, let not their speech grieve you. Surely, We (Allah) Know what they conceal and what they reveal by a proclamation

انہیں کچھ نہ سوسنا (66)  
اور اگر ہم چاہے تو ان کے گریبنے ان  
کی صورتیں بدل دیں نہ آگے بڑھ سکتے  
نہ پیچھے لوٹے (67)

اور جسے ہم بڑی عمر کا کریں اسے پیدائش  
میں الٹا پھیریں تو کیا سمجھتے نہیں (68)

اور ہم نے ان کو شعر کہنا نہ سکھایا اور نہ  
وہ ان کی شان کے لائق ہے وہ تو نہیں مگر  
صیحت اور روشن قرآن (69)

کہ اسے ڈرائے جو زندہ ہو اور کافروں  
پر بات ثابت ہو جائے (70)

اور کیا انہوں نے نہ دیکھا کہ ہم نے  
اپنے ہاتھ کے بنائے ہوئے چپائے ان  
کے لیے پیدا کیے تو یہ ان کے مالک ہیں  
(71)

اور انہیں ان کے لیے نرم کر دیا تو کسی  
پر سوار ہوتے ہیں اور کسی کو کھاتے ہیں  
(72)

اور ان کے لیے ان میں کئی طرح کے نفع  
اور پینے کی چیزیں ہیں تو کیا شکر نہ کریں  
کے (73)

اور انہوں نے اللہ کے سوا اور خدا مقرر  
لیے کہ شاید ان کی مدد ہو (74)

وہ ان کی مدد نہیں کر سکتے اور وہ ان کے  
فکر سب گرفتار حاضر آئیں گے (75)

تو تم ان کی بات کا غم نہ کرو بیشک ہم  
جانتے ہیں جو وہ چھپاتے ہیں اور ظاہر  
کرتے ہیں (76)

فَاسْتَقِمْ الصِّرَاطَ فَإِنِّي بِبَصِيرَتِي  
وَأَنزَلْنَا لَمْسَخْنَهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ  
فَمَا اسْتَطَاعُوا مُضِيًّا وَلَا  
يَرْجِعُونَ ۝

وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ فِي الْخَلْقِ أَفَلَا  
يَعْقِلُونَ ۝

وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ  
إِنْ هُوَ إِلَّا ذَكْوَةٌ قُرْآنٍ مُّبِينٍ ۝  
لِيُنذِرَ مَنِ كَانَ حَيًّا وَيُحِقِّ الْقَوْلَ  
عَلَى الْكَافِرِينَ ۝

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا  
عَمِلَتْ أَيْدِينَا أَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا  
مِلْكُونَ ۝

وَذَلَّلْنَاهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوبُهُمْ وَمِنْهَا  
يَأْكُلُونَ ۝

وَلَهُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ ۝  
أَفَلَا يَشْكُرُونَ ۝

وَإِخْتَدُوا مِن دُونِ اللَّهِ إِلَهاتٌ  
لَّهُمْ يُصَوِّرُونَ ۝  
لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ وَهُمْ لَهُمْ  
جُنْدٌ مُّحَضَّرُونَ ۝

فَلَا تَحْزَنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ لَنَا لَأَعْلَمُ مَا  
يُسرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ ۝

77. And does not the human being see that We (Allah) have made him (her) from a semen drop, but yet he (she) only openly quarrels.

78. And he (she) coins for Us (Allah) similitudes and forgets his (her) creation. He (she) says, "who will give life to the bones when they are totally decayed".

79. Please declare, "He will give life to them, Who created them the first time. And He knows every creation, fully well;

80. He Who produces fire for you out of the green tree, and behold! you kindle fire therefrom.

81. And what! How He Who created the heavens and the earth has not the power to create others as the like of them. Why not! He is the Great Creator, the All-Knowing.

82. Surely His Command is that whenever He intends to create any thing, He says to it, "BE" and it comes into BEING.

83. Therefore, Glorified is He in Whose hand is the Kingdom of every thing, and towards Him you all will be returned.

S. XXXVII

SURA US - SUFFAT

(THE RANKING ONES IN ROWS)

Revealed at Makkah

(182 Verses, 5 Sections)

Allah's Name, Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

SECTION 1

1. (I call to witness) those who range themselves in close ranks;

اور کیا آدمی نے نہ دیکھا کہ ہم نے اسے پانی کی بوند سے بنایا جیسی وہ صریح مجازاً ہے (77)

اور ہمارے لیے کماوت کتا ہے اور اپنی پیدائش بھول گیا بولا: ایسا کون ہے کہ پڑیوں کو زندہ کرے جب وہ بالکل گل گئیں (78)

تم فراد! انہیں وہ زندہ کرے گا جس نے پہلی بار انہیں بنایا اور اسے ہر پیدائش کا علم ہے (79)

جس نے ہمارے لیے ہرے پڑ میں سے آگ پیدا کی، جیسی تم اس سے سلاگتے ہو (80)

اور کیا وہ جس نے آسمان اور زمین بنائے ان جیسے اور نہیں بنا سکتا کیوں نہیں اور وہی سے بڑا پیدا کرنے والا سب کچھ جانتا (81)

اس کا کام تو یہی ہے کہ جب کسی چیز کو چاہے تو اس سے فرمائے! ہو جاوہ فوراً ہو جاتی ہے (82)

تو پاکی ہے اسے جس کے ہاتھ ہر چیز کا قبضہ ہے اور اسی کی طرف پھیرے جاوے گے (83)

أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيدٌ مُقْبِنٌ ۝  
وَضُوبٌ لَنَا مِثْلًا وَلَيْسَ خَلْقُهُ قَالَ  
مَنْ يُنْجِي الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيمٌ ۝

قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ  
وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ۝  
الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ  
نَارًا أَفَلَا أَنْتُمْ مِّنْهُ تَوْقِنُونَ ۝  
أَوَلَيْسَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ  
بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ ۚ  
بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ۝

إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَن يَقُولَ  
لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ۝  
فَسُبْحَانَ الَّذِي بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ  
شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝

سورہ صفت کہ میں نازل ہوئی (اس میں) ایک سو پچاس (182) آیتیں اور پانچ (5) رکوع (ہیں)

سُورَةُ الصَّفَاتِ مَكِّيَّةٌ مَّا وَرَاءَ الْبَيْتِ مَكِّيَّةٌ مَّا وَرَاءَ الْبَيْتِ مَكِّيَّةٌ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا  
حسب ان کی! باقاعدہ صف باندھیں (1)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
وَالصَّفَاتِ صَفًا ۝

2. and those who drive (the enemy) vigorously;  
3. and those who recite the Remembrance (the Holy Qur'aan).

4. Surely your Being worth worship (Allah) is the One only.

5. The Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth and what is in between them and the Rubb (Sustainer) of the Easts.

6. And surely, We (Allah) have decorated the lowest heaven with the decoration of the stars;

7. and have safeguarded it from every rebellious satan (devil).

8. They cannot listen anything from upper atmosphere and are pelted from every side;

9. to be driven away. And for them is the everlasting punishment;

10. except those who eye-drop and are persued by shooting flames.

11. Ask them, is their creation harder than other creations? Surely, We (Allah) have created them of cohesive black clay.

12. But you do wonder and they ridicule it.

13. And when they are admonished they do not pay heed.

14. And when they see any sign, they ridicule it.

15. And they say, "this is not but an open magic".

16. "What! when we are dead and become dust and bones, shall we certainly be raised again?"

17. "alongwith our forefathers"?

بھران کی کہ جھڑک کر چلائیں (2)

بھران جماعتوں کی کہ قرآن پڑھیں (3)

ایک ہمارا معبود ضرور ایک ہے (4)

مالک آسمانوں اور زمین کا، اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اور مالک مشرقوں کا (5)

ایک ہم نے نیچے کے آسمانوں کو تاروں کے کنارے سے آراستہ کیا (6)

اور نگاہ رکھنے کو ہر شیطان سرکش سے (7)

عالم بالا کی طرف کان نہیں لگا سکتے، اور ان پر ہر طرف سے مار پھینک ہوتی ہے (8)

انہیں بھگانے کو اور ان کے لیے عیش کا عذاب (9)

مگر جو ایک آدمہ بار ایک لے چلا تو روشن انکار اس کے پیچھے لگا (10)

تو ان سے پوچھو! کیا ان کی پیدائش زیادہ مضبوط ہے یا ہماری اور مخلوق آسمانوں اور فرشتوں وغیرہ کی ایک ہم نے ان کو چپکنی مٹی سے بنایا (11)

بلکہ تمہیں اپنا تیا اور وہ ہنسی کرتے ہیں (12)

اور سمجھائے نہیں سمجھتے (13)

اور جب کوئی نشانی دیکھتے ہیں تمنا کرتے ہیں (14)

اور کہتے ہیں یہ تو نہیں مگر کلا بھلا (15)

کیا جب ہم مر کر مٹی اور ہڈیاں بن جائیں گے (16)

اور کیا ہم ضرور اٹھائے جائیں گے (17)

فَالْتَّجِصُّوْا رُجُءًا ۝

فَالْتَّيْلِدُتْ وَذُكُورًا ۝

إِنَّ إِلَهَهُمَّ لَوَاحِدٌ ۝

رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۝

وَوَدَّ الْمُشٰرِقِ ۝

إِنَّا زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِزَيْنَةٍ ۝

الْكُوْكِبِ ۝

وَحِفْظًا مِّنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ مَّارِدٍ ۝

لَا يَسْمَعُوْنَ إِلَى الْمَلَأِ الْاَعْلٰى وَ

يَقْدُوْنَ مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ۝

دُحُوْرًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ ۝

اِلَّا مَنْ خَلِیْفَ النُّطْفَةِ فَاتَّبَعُهُ ۝

شِهَابٍ ثَاقِبٍ ۝

فَاسْتَفْهِمُوْهُمْ اِنَّهُمْ اشْكٰهُمْ خَلْقًا اَوْ مَنْ

خَلَقْنَا اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّنْ طِيْنٍ لَّازِبٍ ۝

بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُوْنَ ۝

وَاِذَا ذُكِّرُوْا لَا يَذْكُرُوْنَ ۝

وَاِذَا رَاوْا اٰیَةً يَسْتَسْخَرُوْنَ ۝

وَقَالُوْا اِنْ هٰذَا اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝

اِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا اِنَّا

لَمَعْمُوْرُوْنَ ۝

اَوَاْبَاؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ ۝



18. Please declare, "yes", and then you shall be disgraced ones.

19. Then it will be only a single horrible shout, they will begin to see.

20. And they will say, "alas for us! this is the Day of Judgement".

21. This is the Day of final decision which you used to deny.

### SECTION 2

22. Drive (O Angels) and bring together the wrong doers and their companions, and whom they used to worship;

23. besides Allah, and lead them to the path of the hell.

### [ONE FOURTH OF PART 23 ENDS]

24. And stop them, they are to be questioned.

25. What is to you, that you do not help each other?

26. But on that day they will surrender themselves.

27. And some of them will address others questioning each other.

28. They will say "surely you used to approach us for misleading from right side."

29. They will reply, "you yourselves were not believers";

30. "and we had no control over you, but rather you yourself were wrong doing people."

31. Now the word of our Rubb (Sustainer) has been justified against us that we are certainly to taste (punishment).

32. And we misled you for we ourselves had gone on the wrong way.

33. So on that day surely, they all will be partners in the punishment.

تم فرماؤ! ہاں یوں کہ دلیل ہو کے (18)  
تو وہ تو ایک ہی جھڑک ہے جس میں وہ دیکھتے  
لگیں گے (19)

اور کہیں گے ہائے ہماری خرابی! ان سے  
کہا جائے گا یہ انصاف کا دن ہے (20)  
یہ ہے وہ فیصلہ کا دن جسے تم جھٹلاتے تھے  
(21)

ہاگو خالوں اور ان کے جوڑوں کو" اور جو  
کچھ وہ پڑھتے تھے (22)  
اللہ کے سوا ان سب کو ہاگو راہ و نون کی  
طرف (23)

اور انہیں ٹھہراؤ ان سے پوچھتا ہے (24)  
جس میں کیا ہوا ایک دوسرے کی مدد کیوں  
نہیں کرتے (25)

بلکہ وہ آج گردن ڈالے ہیں (26)  
اور ان میں ایک نے دوسرے کی طرف  
منہ کیا، انہیں میں پوچھتے ہوئے (27)  
بولے! تم ہمارے دہنی طرف سے بھانکے  
آتے تھے (28)

جواب دیں گے تم خود ہی ایمان نہ رکھتے  
تھے (29)

اور ہمارا تم پر کچھ قابو نہ تھا بلکہ تم  
سرکش لوگ تھے (30)

تو ثابت ہو گئی ہم پر ہمارے رب کی بات  
بہیں ضرور چمکتا ہے (31)

تو ہم نے جسیں گمراہ کیا کہ ہم خود گمراہ  
تھے (32)

تو اس دن وہ سب کے سب عذاب میں  
شریک ہیں (33)

قُلْ نَعْمَ وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ﴿١٨﴾  
فَإِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ

يَنْظُرُونَ ﴿١٩﴾  
وَقَالُوا يَٰوَيْلَنَا هَذَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿٢٠﴾  
هَذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِي كُنْتُمْ يَـٰ

تَكْذِبُونَ ﴿٢١﴾  
أَحْشَرُوا الَّذِينَ ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ  
وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ﴿٢٢﴾  
مِنْ دُونِ اللَّهِ فَاهْدُوهُمْ إِلَى صِرَاطِ  
الْحَجِيمِ ﴿٢٣﴾

وَقِفُّهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ ﴿٢٤﴾

مَا لَكُمْ لَا تَنصَرُونَ ﴿٢٥﴾  
بَلْ هُمْ الْيَوْمَ مُتَسَلِّمُونَ ﴿٢٦﴾  
وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ  
يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٧﴾

قَالُوا إِنَّا كُنْتُمْ تَأْتُونَنَا عَنِ  
الْبَيْمِينِ ﴿٢٨﴾

قَالُوا بَلْ لَمْ تَكُونُوا أُمُومِينَ ﴿٢٩﴾  
وَمَا كَانُوا لَنَا عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ  
بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طَافِينَ ﴿٣٠﴾

فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَا إِنَّا لَأَذَابُونَ ﴿٣١﴾  
فَاعْوِزْكُمْ إِنَّا لَنَّا عَوِزِينَ ﴿٣٢﴾

فَأَنبَتُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ  
مُسْتَرْثُونَ ﴿٣٣﴾

34. Surely thus We (Allah) deal with the criminals.

35. Surely, when it was said to them, "none is to be worshipped besides Allah", they turned away with boastfulness;

36. saying, "shall we indeed abandon our gods, for a mad poet?"

37. Nay indeed, rather he has brought the truth and he has confirmed (teachings of) all the previous Rasools (Messengers).

38. Surely, you are going to taste a painful punishment.

39. And you shall be awarded according to your own doings;

40. except the sincere devotees of Allah;

41. for whom is a known provision;

42. fruits of every kind and honors;

43. in the Paradise of delight;

44. where they will be on couches, face to face;

45. a cup to the full brim from the spring shall go around them;

46. white delicious to the drinkers;

47. neither dulling the senses nor intoxicating to exhaustiveness.

48. And they shall have chaste maidens who will not look except towards them, having beautiful large eyes;

49. as if these are preserved eggs.

50. They will address each other, questioning one another

51. A speaker from among them will say, "surely there was a comrade of mine."

بجروں کے ساتھ ہم ایسا ہی کرتے ہیں (34)

بے شک جب ان سے کہا جاتا تھا کہ اللہ کے سوا کسی کی بندگی نہیں تو اوہی کھینچتے تھے (35)

اور کہتے تھے، کیا ہم اپنے خداؤں کو چھوڑ دیں ایک دیوانہ شاعر کے کہنے سے (36)

بلکہ وہ تو حق لائے ہیں اور انہوں نے رسولوں کی تصدیق فرمائی (37)

چھک جیسے ضرور دکھ کی مار بکھی ہے تو جیسے دلا نہ ملے گا مگر اپنے کیے کا (38)

مگر جو اللہ کے چپے ہوئے بندے ہیں ان کے لیے وہ روزی ہے جو ہمارے علم میں ہے (41)

سے اور ان کی عزت ہوگی (42)

جن کے باغوں میں (43)

تختوں پر ہوں گے آنے سائے (44)

ان پر دودھ ہو گا نگاہ کے سامنے بہتی شراب کے جام کا (45)

سفید رنگ پینے والوں کے لیے لذت (46)

نہ اس میں غمار ہے، اور نہ اس سے ان کا سر مبرے (47)

اور ان کے پاس ہیں جو شوہروں کے سوا دوسری طرف آنکھ اٹھا کر نہ دیکھیں گی (48)

بڑی آنکھوں والیاں، گویا وہ انڈے ہیں پوشیدہ رکھے ہوئے (49)

تو ان میں ایک نے دوسرے کی طرف منہ کیا پوچھتے ہوئے (50)

ان میں سے کئے والا بولا! میرا ایک ہم نہیں تھا (51)

إِنَّا كَذَّبْنَا بِرُسُلِنَا ۚ

إِنَّهُمْ كَانُوا إِذَا قِيلَ لَهُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَسْتَكْبِرُونَ ۚ

وَيَقُولُونَ إِنَّا لَأَنبِيَائُ كَذَّابُونَ وَإِنَّا لَشَاعِرُونَ ۚ

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا اللَّهَ ۖ وَاصْبِرُوا لِلْعَذَابِ ۖ إِنَّكُمْ لَعِنْدَهُ ۖ

وَمَا تَجِدُونَ إِلَّا مَنَاقِبَهُمْ تَعْمَلُونَ ۖ

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۖ

أُولَٰئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ۖ

فَوَالِئِكَ وَهُمْ مُكْرَمُونَ ۖ

فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۖ

عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ۖ

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَأْسٍ مِّنْ مَّعِينٍ ۖ

بَيْضَاءَ لَدَّةٍ لِلشَّرْبِ ۖ

لَا يَسْمَعُونَ ۖ وَلَا يَسْأَلُونَ ۖ

وَعِنْدَهُمْ قَصِيرَاتُ الطَّرَبِ ۖ

كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ ۖ

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ۖ

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ ۖ

52. who use to say, "do you take it (Resurrection) to be true?"

53. What! when we will be rotten and become dust and bones, shall we then get the rewards and punishments?

54. He (Allah) will say, "will you have a look down?"

55. Then he will look down and see him (comrade) in the midst of hell.

56. He will say, "by Allah, you caused me to perish".

57. And had it not been the Blessing of my Rubb (Sustainer) I would surely have been seized and ruined";

58. What! Are we not going to die?;

59. save our first death and that "are we not to be punished?"

60. Surely, this will be the supreme triumph.

61. Therefore, let the strivers strive like this.

62. Is this hospitality better or that of the tree of Zaqqum (of bitter taste)?

63. Surely, We (Allah) have made it a test for the cruels.

64. Certainly, it is a tree grown in the bottom of hell;

65. fruit (spikes) of which are like the heads of satans (devils).

66. And indeed they shall eat of it, and fill their bellies with it.

67. Then surely, for them there is in addition to it a mixture of boiling water.

68. Then their return is certainly towards the hell.

69. Surely, they found their fathers on the wrong way;

مجھ سے کہا کرتا تم اسے سچ مانتے ہو (52)

کیا جب ہم سر کر مٹی اور ہڈیاں ہو جائیں گے؟ تو کیا ہمیں جزا سزا دی جائے گی؟

(53)

کہا کیا تم جہنم کو دیکھو گے (54)

پھر جھانکا تو اسے سچ بھرتی آگ میں دیکھا

(55)

کہا خدا کی قسم قریب تھا کہ تو مجھے ہلاک

کر دے (56)

اور میرا وہ فعل نہ کرے تو ضرور میں

بھی پکڑ کر حاضر کیا جاتا (57)

تو کیا ہمیں مرنا نہیں (58)

مگر ہماری پہلی موت اور ہم پر عذاب نہ

ہو گا (59)

بے شک یہی بڑی کامیابی ہے (60)

ایسی ہی بات کے لیے کامیں کو کام کرنا

چاہیے (61)

تو یہ سمائی بجلی یا تھوڑ کا بیڑ (62)

چیک ہم نے اسے ظالموں کی جانچ کیا ہے

(63)

بے شک وہ ایک بیڑ ہے کہ جہنم کی جز

میں نکلتا ہے (64)

اس کا ٹھونڈ جیسے دیووں کے سر (65)

پھر چیک وہ اس میں سے کہائیں گے پھر

اس سے پیٹ بھریں گے (66)

پھر چیک ان کے لیے اس پر کھولے پانی کی

ملوثی ہے (67)

پھر ان کی بازگشت ضرور بھرتی آگ کی

طرف ہے (68)

چیک انہوں نے اپنے دادا باپ گمراہ پائے

(69)

يَقُولُ اَيْنَكَ لِمَنِ الْمَصْدَرِ قَيْنِ ﴿٥٢﴾

اِذَا امْتَنَّا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا اِنَّا

لَمَدِينُونَ ﴿٥٣﴾

قَالَ هَلْ اَنْتُمْ مُطْلِعُونَ ﴿٥٤﴾

فَاُطْلِعْ قَرَأْتُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ﴿٥٥﴾

قَالَ تَلَلْتُ اِنْ كُنْتُ لَتَوْدِيْنِ ﴿٥٦﴾

وَلَوْ لَا نِعْمَةُ رَبِّي لَكُنْتُ مِنَ

الْمُحْضَرِّينَ ﴿٥٧﴾

اَفَمَا نَحْنُ بِمَبْتَئِينَ ﴿٥٨﴾

اِلَّا الْمَوْتُ تَنَا الْاُولٰٓئِ وَمَا نَحْنُ

بِمُعَذِّبِينَ ﴿٥٩﴾

اِنَّ هٰذَا لَهَوَّ الْفُوْزِ الْعَظِيْمِ ﴿٦٠﴾

لَبِئْسَ هٰذَا فَنِيْعَمِلُ الْعٰمِلُونَ ﴿٦١﴾

اَذٰلِكَ خَيْرٌ نَّزْلًا اَمْ شَجَرَةُ الزَّقٰوْمِ ﴿٦٢﴾

اِنَّا جَعَلْنٰهَا اَفْتِنَةً لِّلظٰلِمِيْنَ ﴿٦٣﴾

رَاٰهَا شَجَرَةً تَخْرُجُ فِيْ اَصْحٰلِ

الْجَحِيْمِ ﴿٦٤﴾

طُعِمُوْهَا كَاَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيْطٰنِ ﴿٦٥﴾

فَاَنْفَعُهُمْ لَا يَكُوْنُوْنَ مِنْهَا فَمَا لَوْ كُنُوْا مِنْهَا

الْبَطُوْنُ ﴿٦٦﴾

ثُمَّ اِنَّ لَهُمْ عَلَيْهِمْ لَشَوَابًا مِّنْ حَمِيْمٍ ﴿٦٧﴾

ثُمَّ اِنَّهُمْ مُّرْجِعُهُمْ اِلٰى الْجَحِيْمِ ﴿٦٨﴾

اِنَّهُمْ لَفُؤَاۡءَاۡهُمْ صٰلِحِيْنَ ﴿٦٩﴾

70 that they hurried in their foot-steps.

71 And surely, most of the ancients before them went on the wrong way;

72. and surely, We (Allah) sent warners to them.

73. Behold! Then how (evil) was the end of those who were warned;

74. except the chosen devotees of Allah.

### SECTION 3

75. And certainly, Nuuh (Noah) called Us (Allah), and what an excellent answer did We (Allah) gave?

76. And We (Allah) saved him and his family from the great distress.

77. And We (Allah) made his children the only survivors.

78. And We (Allah) left for him a good name among later generations.

79. Peace be upon Nuuh (Noah) throughout the universe.

80. Surely, thus We (Allah) reward the righteous.

81. Surely, he was among My most dignified fully believing devotees.

82. Then We (Allah) drowned others.

83. And surely, Ibraaheem (Abraham) belongs to his group.

84. When he came to his Rubb (Sustainer) with a sound heart.

85. When he asked to his father and his people "whom do you worship"?

86. Do you solicit false gods beside Allah?

87. What do you think about the Rubb (Sustainer) of the universe?

84 Then he cast a glance at the stars;

توہ انہیں کے نشان قدم پر دوڑے جاتے ہیں (70)

اور جنگ ان سے پہلے بہت سے اگلے گمراہ ہوئے (71)

اور جنگ ہم نے ان میں ڈرناے والے پیچھے (72)

تو دیکھو ڈرائے گئے کا کیا انجام ہوا (73)

مگر اللہ کے چنے ہوئے بندے (74)

اور جنگ ہمیں نوح نے پکارا تو ہم کیا ہی اچھے قول فرمائے والے (75)

اور ہم نے اسے اور اس کے گمراہوں کو بدی تکلیف سے نجات دی (76)

اور ہم نے اسی کی اولاد باقی رکھی (77)

اور ہم نے بچہلوں میں اس کی تعریف باقی رکھی (78)

نوح پر سلام ہو جہان والوں میں (79)

بے شک ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں تمہیں کو (80)

جنگ وہ ہمارے اعلیٰ درجہ کے کامل ایمان مندوں میں ہے (81)

پھر ہم نے دوسروں کو ڈوبا (82)

اور بے شک اسی کے گمراہ سے ابراہیم ہے (83)

جبکہ اپنے رب کے پاس حاضر ہوا غیر سے سلامت دل لے کر (84)

جب اس نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے فرمایا تم کیا پوجتے ہو؟ (85)

کیا بتان سے اللہ کے سوا اور خدا چاہتے ہو (86)

تو تمہارا کیا گمان ہے رب العالمین پر (87)

پھر اس نے ایک نگاہ ستاروں کو دیکھا (88)

لَهُمْ عَلَىٰ آفِرِهِمْ يَهْرَعُونَ ﴿٧٠﴾

وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمُ الْكُفَرُ الْأَوَّلُونَ ﴿٧١﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِم مُّذَكِّرِينَ ﴿٧٢﴾

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٧٣﴾

وَإِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿٧٤﴾

وَلَقَدْ نَادَيْنَا نُوْحًا فَلْيَعْمَلْ الْعَمِلُونَ ﴿٧٥﴾

وَنَجِّنُهُم مِّنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ ﴿٧٦﴾

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ ﴿٧٧﴾

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ ﴿٧٨﴾

سَلَامٌ عَلَىٰ نُوْحٍ فِي الْعَالَمِينَ ﴿٧٩﴾

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿٨٠﴾

إِنَّمَا مَن عِبَادُنَا الْمُؤْمِنِينَ ﴿٨١﴾

ثُمَّ أَعْرَفْنَا الْآخِرِينَ ﴿٨٢﴾

وَأَن مِّن شَيْعَةٍ إِلَّا زَهِيمٌ ﴿٨٣﴾

إِذْ جَاءَهُ بِقُلُوبٍ سَلِيمٍ ﴿٨٤﴾

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَاذَا تُعْبُدُونَ ﴿٨٥﴾

أَيُّفَكَ إِلَهِةٌ دُونَ اللَّهِ تَزِيدُونَ ﴿٨٦﴾

فَمَا تَتْلُو مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٧﴾

فَنظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُومِ ﴿٨٨﴾

89. and said, "I am sick of whom you worship";  
 90. but they turned (away) from him.  
 91. Then he (Abraham) walked towards their idol gods secretly and said; "do you not eat".  
 92. "What happened to you that you do not speak"?  
 93. Thereupon he started to strike them with his right hand.  
 94. Then the disbelievers rushed towards him.  
 95. He said, "do you worship, what your hand carved out";  
 96. whereas Allah has created you and what you make.  
 97. They said, "build for him a high wooden structure, then cast him in the flaming fire".  
 98. Then they intended an evil design against him, but We (Allah) humiliated it.  
 99. And he said, "I am approaching my Rubb (Sustainer) who shall guide me".  
 100. "O my Rubb (Sustainer) bestow me a righteous son".  
 101. So We (Allah) gave him a good news of a prudent son (Ismael from Hajra—Hagar, as first son).  
 102. Then when he became able to work with him, he said, "O my son, I have seen a dream that I am sacrificing you. Now look what is your opinion". He replied, "O my father, do as you -are commanded. Allah willing, you will find me steadfastly firm".  
 103. Then they both submitted to (Allah's)

پھر کہا میں بیمار ہوں والا ہوں (89)  
 تو وہ اس پر پیٹہ دے کر پھر گئے (90)  
 پھر ان کے خداؤں کی طرف چھپ کر چلا  
 تو کیا تم نہیں کھاتے؟ (91)  
 تمہیں کیا ہوا کہ نہیں بولتے (92)  
 تو لوگوں کی نظر بچا کر انہیں دہنے ہاتھ  
 سے مارنے لگا (93)  
 تو کافر اس کی طرف جلدی کرتے آئے  
 (94)  
 فرمایا کیا اپنے ہاتھ کے تراشوں کو پوجتے  
 ہو (95)  
 اور اللہ نے تمہیں پیدا کیا اور تمہارے  
 اعمال کو (96)  
 بولے! اس کے لیے ایک عمارت چنو پھر  
 اسے بھڑکی آگ میں ڈال دو (97)  
 تو انہوں نے اس پر واؤں چٹنا چاہا ہم  
 نے انہیں نیچا دکھایا (98)  
 اور کہا میں اپنے رب کی طرف جانے والا  
 ہوں اب وہ مجھے راہ دے گا (99)  
 انہی! مجھے لائق اولاد دے (100)  
 تو ہم نے اسے خوشخبری سنائی ایک عہد  
 لڑکے کی (101)  
 پھر جب وہ اس کے ساتھ کام کے قابل ہو  
 گیا کہا اے میرے بیٹے میں نے خواب  
 میں دیکھا میں تجھے ذبح کرنا ہوں اب تو  
 دیکھ، میری کیا رائے ہے؟ کہا اے میرے  
 باپ کیجئے جس بات کا آپ کو حکم ہوتا  
 ہے خدا نے چاہا تو قریب ہے کہ آپ  
 مجھے ساہرا پائیں گے (102)

تو جب ان دونوں نے ہمارے حکم پر گردن  
 رکھی (103)

فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ  
 فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِينَ ۝  
 فَرَاغَ إِلَىٰ آلِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ  
 مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ۝  
 فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ۝  
 فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزْعُفُونَ ۝  
 قَالَ اتَّعَبْتُ وَنَ مَا تَخْتُمُونَ ۝  
 وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ وَمَا تَعْمَلُونَ ۝  
 قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْقُوهُ فِي  
 الْحَرِّ ۝  
 فَاسْرُدُوهُ بِهِ كِيدُ الْجِنَّةِ كَمَلَهُمْ  
 الْأَسْفَلِينَ ۝  
 وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ۝  
 رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ ۝  
 فَبَشِّرْنَاهُ بِعِلْمٍ حَلِيمٍ ۝  
 فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَئِي  
 رِجْلِي فِي الْمَنَازِلِ إِنِّي أَذْهَبُكَ  
 فَانْظُرْ مَاذَا تَأْتِي قَالَ يَأْتِيَ الْفَعْلُ  
 مَا تَوْ مَرَّ سَجْدَتِي إِنَّ شَاءَ اللَّهُ  
 مِنَ الصَّابِرِينَ ۝  
 فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ۝

command and he the (father) laid down him (son) by forehead;

104. We (Allah) called to him, O Ibraaheem (Abraham);

105. surely, you have fulfilled the dream. Thus We (Allah) reward the righteous.

106. Surely, it was a clear test.

107. And We (Allah) ransomed replacing for him a great sacrifice.

108. And We (Allah) left (a good name) for him in all successive generations.

109. Peace be upon Ibraheem (Abraham).

110. And thus do We (Allah) reward the righteous.

111. Surely, he was among Our (Allah's) fully believing devotees.

112. And We (Allah) gave him the good news of Ishaque (Isaac), a Nabi (Prophet—Communicator of hidden news), one of the righteous men.

113. And We (Allah) blessed him and Ishaque (Isaac). And among their next generation some are righteous, and some clearly wrong themselves.

#### SECTION 4

114. And surely, We (Allah) bestowed favors on Moosaa (Moses) and Haroon (Aaron).

115. And We (Allah) saved them and their nation from the great distress.

116. And We (Allah) helped them, so they became victorious.

117. And We (Allah) bestowed to both a clear Book.

118. And We (Allah) guided them to the straight path.

اور ہم نے اپنے کو ماتھے کے مل لایا اس وقت کا حال نہ پوچھ اور ہم نے اسے ندا فرمائی کہ اے ابراہیم بچک تو نے خواب بچ کر دکھایا (104)

ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں نیکوں کو (105)

بے شک یہ روشن جانچ تھی (106)

اور ہم نے بڑا زچہ اس کے ذریعہ میں دے کر اسے پالیا (107)

اور ہم نے پچھلوں میں اس کی تریف باقی رکھی (108)

سلام ہو ابراہیم پر (109)

ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں نیکوں کو (110)

بچک وہ ہمارے اعلیٰ درجہ کے کامل الایمان بندوں میں ہیں (111)

اور ہم نے اسے خوشخبری دی اسحق کی کہ فیص کی خبریں بتانے والا نبی ہمارے

قرب خاص کے سزاواروں میں (112)

اور ہم نے برکت آمیزی اس پر اور اسحق پر اور ان کی اولاد میں کوئی اچھا کام کرنے والا اور کوئی اپنی جان پر مرتع ظلم کرنے والا (113)

اور بچک ہم نے موسیٰ اور ہارون پر احسان فرمایا (114)

اور انہیں اور ان کی قوم کو بڑی سختی سے نجات بخشی (115)

اور ان کی ہم نے مدد فرمائی تو وہی غالب ہوئے (116)

اور ہم نے ان دونوں کو روشن کتاب عطا فرمائی (117)

اور ان کو سیدھی راہ دکھائی (118)

وَأَدْبَنَهُ أَنْ يَأْتِيَهُمْ  
قَدْ صَدَقْتَ الرَّؤْيَا إِنَّا كُنَّا  
نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (۱۰۴)

إِنَّ هَذَا لَهُ الْبَلَاءُ الْبُيُوتِ  
وَقَدْ نَبَّأَهُ بِذَنْبِهِ عَظِيمٍ (۱۰۵)

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ  
سَلَامٌ عَلَى إِبْرَاهِيمَ (۱۰۹)

كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ (۱۱۰)  
إِنَّهُمْ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ (۱۱۱)

وَبَشَّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ  
وَبَرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلَىٰ إِسْحَاقَ وَمِنْ  
ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ  
بِئْسَ مِثْقَالٌ (۱۱۲)

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ  
وَنَجَّيْنَاهُمَا وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ  
الْعَظِيمِ (۱۱۵)

وَنَصَرْنَاهُمْ فَكَانُوا هُمُ الْغَالِبِينَ (۱۱۶)  
وَأَنبَتْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَقِيمَ (۱۱۷)  
وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ (۱۱۸)

119. And We (Allah) left their good names in later generations.

120. Peace be upon Moosaa (Moses) and Haroon (Aaron).

121. Surely, thus We (Allah) reward the righteous.

122. Surely, they were among Our (Allah's) most dignified, fully believing devotees.

123. And surely, Ilyas (Elias) is one of the Messengers (of Allah).

124. When he said to his nation, "do you not become pious?"

125. Do you worship your god Baal and leave the Best of the creators;

126. Allah, Who is your Rubb (Sustainer) and the Rubb (Sustainer) of your forefathers?

127. But they treated him as liar. So certainly they will come arrested;

128. except the chosen devotees of Allah.

129. And We (Allah) left his good name in later generations;

130. Peace be upon Ilyas (Elias).

131. Surely, thus We (Allah) reward the righteous.

132. Surely, he was among Our (Allah's) most dignified, fully believing devotees.

133. And surely Luut is among Messengers (of Allah).

134. When We (Allah) saved him and his all family members;

135. except an old woman who was among those who remained behind.

136. Then We (Allah) utterly destroyed the others.

137. And surely, you pass by (their ruined habitations) in

اور بچھوں میں ان کی تریف باقی رکھی (119)

سلام ہو موسیٰ اور ہارون پر (120)

بے شک ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں نیکوں کو (121)

بے شک وہ دونوں ہمارے اعلیٰ درجہ کے کامل الایمان بندوں میں ہیں (122)

اور بیشک الیاس وغیرہوں سے ہے (123)

جب اس نے اپنی قوم سے فرمایا کیا تم ڈرتے نہیں (124)

کیا بعل کو پوچھتے ہو اور چھوڑتے ہو سب سے اچھا پیدا کرنے والے (125)

اللہ کو جو رب ہے تمہارا اور تمہارے اگلے باپ دادا کا (126)

پھر انہوں نے اسے جھٹلایا تو وہ ضرور پکڑے جائیں گے (127)

مگر اللہ کے چنے ہوئے بندے (128)

اور ہم نے بچھوں میں اس کی ثا باقی رکھی (129)

سلام ہو الیاس پر (130)

بے شک ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں نیکوں کو (131)

بیشک وہ ہمارے اعلیٰ درجہ کے کامل الایمان بندوں میں ہے (132)

اور بے شک لوط وغیرہوں میں ہے (133)

جب کہ ہم نے اسے اور اس کے سب گھروالوں کو نجات بخشی (134)

مگر ایک بڑھیا کہ رہ جانے والوں میں ہوئی (135)

پھر دوسروں کو ہم نے ہلاک فرما دیا (136)

اور بے شک تم ان پر گزرتے ہو صبح کو (137)

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمْ فِي الْآخِرِينَ ۝  
سَلَامٌ عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ ۝

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝  
إِنَّهُمْ أَمِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَإِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنَّا مُرْسِلِينَ ۝  
إذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَلَا تَتَّقُونَ ۝

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ  
الْبَالِغِينَ ۝

اللَّهُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ۝  
فَذُكِّرُوا بِهِ فَأَبَوْا لَهُ خُفْرُونَ ۝

الْأَعْيَادُ لِلَّهِ الْمُخْلِصِينَ ۝

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمْ فِي الْآخِرِينَ ۝  
سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ ۝

إِنَّا كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝  
إِنَّهُمْ أَمِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ۝

وَإِن لُّوطًا لِّمِنَ الْمُرْسَلِينَ ۝  
إِذْ نَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ ۝

إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَدِيرِينَ ۝

ثُمَّ مَرَرْنَا الْآخِرِينَ ۝  
وَأَنكُم مَّعْرُوضُونَ عَلَيْهِمْ مُّضْعِفِينَ ۝

the morning;

138. and by the night. Why do you then have no wisdom?

### SECTION 5

139. And surely, Yunus (Jonah) is among Messengers (of Allah).

140. When he ran away towards a laden ship;

141. and when he drew lots (as to who be thrown in the sea) he was among the rejected (to be thrown in the river).

142. Then the fish swallowed him while he was blaming himself.

143. And had he not been among those who glorify Allah;

144. he would have surely, remained in its belly until the day of being raised up.

### [HALF OF PART 23

### ENDS]

145. Then We (Allah) cast him on a barren shore as he was sick (having remained in the belly of the fish).

146. And We (Allah) caused to grow over him a plant of gourd.

147. And then We (Allah) sent him as Messenger towards hundreds and thousands, rather more;

148. and they believed. Then We (Allah) allowed them to enjoy the life for an age.

149. Now ask them to pronounce, has your Rubb (Sustainer) daughters while they have sons;?"

150. or did we (Allah) create the Angels females, while they were witnessing?

151. Beheld! Surely, out of falsehood they say;

152. Allah has begotten (children). "But surely, they are liars

اور رات میں تو کیا جس محل میں  
(138)

اور بے شک بے یس و یثیروں سے ہے  
(139)

جب کہ بحری کشتی کی طرف نکل گیا  
(140)

تو قرعہ ڈالا تو وحیلے ہوؤں میں ہوا (141)

پھر اسے چلنے لگ گیا اور وہ اپنے  
آپ کو طاعت کرتا تھا (142)

تو اگر وہ کبھی کرتے والا نہ ہوتا (143)

ضرور اس کے پیٹ میں رہتا جس دن تک  
لوگ اٹھائے جائیں گے (144)

بِأَيِّكُمُ الْمَلِئِكَةُ ۚ

وَيُنَادِي نُوحًا ۚ

إِذَا بَقِيَ إِلَى الْفُلِّ الْمُنْتَهَى ۚ

فَأَسْلَمَ ۖ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ ۚ

فَالْتَقَمَهُ الْكَلْبُ وَهُوَ يُكَلِّمُ ۚ

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ ۚ

لَلْبَيْتِ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ۚ

پھر ہم نے اسے میدان پر ڈال دیا اور وہ  
تیار تھا (145)

اور ہم نے اس پر کدو کا پتلا لگایا (146)

اور ہم نے اسے لاکھ آدمیوں کی طرف  
بھیجا بلکہ زیادہ (147)

تو وہ ایمان لے آئے تو ہم نے انہیں  
ایک وقت تک رہنے دیا (148)

تو ان سے پوچھو کیا تمہارے رب کے  
لیے بیٹیاں ہیں اور ان کے بیٹے (149)

یا ہم نے ملائکہ کو عورتیں پیدا کیا اور  
وہ حاضر تھے (150)

سنئے ہو! بیشک وہ اپنے بتان سے کہتے ہیں  
(151)

کہ اللہ کی اولاد ہے اور بیشک وہ ضرور  
جھوٹے ہیں (152)

فَلْيَنْدُبْهُ بِالْعَصَا ۚ وَهُوَ سَاقِطٌ ۚ

وَأَقْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ ۚ

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ بَنِي إِسْرَءِيلَ ۚ

فَأَمَّا نُوْحٌ فَلَمَّا أَسْعَيْنَاهُمْ إِلَىٰ جَبَلٍ ۚ

فَأَسْتَفْتِيهِمْ فِي رَبِّكَ الْبَنَاتِ ۚ

لَهُمُ الْبَنُونَ ۚ

أَمْ خَلَقْنَا الْمَلَائِكَةَ إِنَاثًا وَهُمْ  
شَاهِدُونَ ۚ

أَلَمْ نَقُلْ لَّكَ إِنَّهُمْ لَيَقُولُونَ ۚ

وَلَكِنَّ اللَّهَ ذَرَاهُمْ لَعْنًا ۚ



153. Has He chosen daughters in preference to sons?

154. What is the matter with you? How you judge?

155. Will you not pay heed?

156. Or have you a clear authority?

157. So bring your Book, if you are truthful.

158. And they have set up a blood kinship between Him and the Jinns. And surely the Jinns know that they shall be presented (before Him);

159. Holy is Allah above what they attribute;

160. except the sincere devotees of Allah.

161. Surely, you and those you worship;

162. cannot mislead any one against Him;

163. except such one who is to be burnt into the hell.

164. (Angels say), "everyone of us has an appointed station there;

165. "and surely, we are those who stand ranged in ranks".

166. And surely, we are those who glorify Him.

167. And surely, they used to say;

168. "if we had a remembrance like that of the previous people;

169. we would surely have been the chosen devotees of Allah".

170. But they would have disbelieved it. They shall soon know it.

171. And surely, Our (Allah's) Word has already gone to Our (Allah's) sent one devotees, the Rasools (Messengers).

کیا اس نے بیٹیاں پسند کیں بیٹے چھوڑ کر  
(153)

تمہیں کیا ہے؟ کیا حکم لگاتے ہو (154)

تو کیا دھیان نہیں کرتے (155)

یا تمہارے لیے کوئی کھلی سند ہے (156)

تو اپنی کتاب لاؤ اگر تم سچے ہو (157)

اور اس میں اور جنوں میں رشتہ ٹھہرایا  
اور بیٹک جنوں کو معلوم ہے کہ وہ ضرور

حاضر لائے جائیں گے (158)

پاک ہے اللہ کو ان باتوں سے کہ یہ بتاتے  
ہیں (159)

مگر اللہ کے بچے ہوئے بندے (160)

تو تم اور جو کچھ تم اللہ کے سوا پوجتے ہو  
(161)

تم اس کے خلاف کسی کو بھگانے والے  
نہیں (162)

مگر اسے جو بھڑکی آگ میں جانے والا  
ہے (163)

اور فرشتے کہتے ہیں ہم میں ہر ایک کا ایک  
مقام معلوم ہے (164)

اور بیٹک ہم پر پھیلانے حکم کے شکر ہیں  
(165)

اور بیٹک ہم اس کی تسبیح کرنے والے ہیں  
(166)

اور بیٹک وہ کہتے تھے (167)

اگر ہمارے پاس انگوں کو کوئی نصیحت ہوتی  
(168)

تو ضرور! ہم اللہ کے بچے ہوئے بندے  
ہوتے (169)

تو اس کے منکر ہوئے، تو عنقریب جان لیں  
گے (170)

اور بیٹک ہمارا کلام گزر چکا ہے ہمارے  
پیچھے ہوئے بندوں کے لیے (171)

أَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِينَ ﴿١٥٣﴾

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿١٥٤﴾

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٥٥﴾

أَمْ لَكُمْ سُلْطَنٌ مُّبِينٌ ﴿١٥٦﴾

فَأْتُوا بِكِتَابِكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿١٥٧﴾

وَجَعَلُوا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجَنَّةِ لُبًّا ۖ لِّئَلَّا يُسَيِّئُوا

لِقَدَرِ عَذَابِ الْجَنَّةِ ۖ هُم مَّحْضَرُونَ ﴿١٥٨﴾

سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ ﴿١٥٩﴾

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٠﴾

فَأَنْتُمْ وَمَنْ يُعْبُدُونَ ﴿١٦١﴾

مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفَاعِلِينَ ﴿١٦٢﴾

إِلَّا مَنْ هُوَ صَالِ الْجَحِيمِ ﴿١٦٣﴾

وَمَا مِنْ آلَةٍ إِلَّا لَهَا مَقَرٌّ مُّعَدُّورٌ ﴿١٦٤﴾

وَأَإِنَّا لَنَحْنُ الصَّادِقُونَ ﴿١٦٥﴾

وَأَإِنَّا لَنَحْنُ الْمُسْتَحِقُونَ ﴿١٦٦﴾

وَإِنْ كَانُوا لَيَقُولُنَّ ﴿١٦٧﴾

لَوْ أَنَّا عِنْدَ ذِكْرِ أَمْرِ آلِ الْوَالِدِينَ ﴿١٦٨﴾

لَكُنَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ﴿١٦٩﴾

فَكَفَرُوا بِهِ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿١٧٠﴾

وَلَقَدْ سَبَقَتْ كَلِمَتُنَا لِجِبَادِنَا

الْمُرْسَلِينَ ﴿١٧١﴾

172. Surely, only they shall be helped;

173. and surely, Our (Allah's) armies would be victorious.

174. So turn away your face from them for a while;

175. and wait; soon they will come to know.

176. Do they seek Our (Allah's) punishment to hasten on?

177. But when it will descend into their courtyard what an evil morning will that be of those who were warned.

178. So turn away from them for a while;

179. and wait that they will soon see (their end).

180. Holy is your Rubb (Sustainer), the Rubb (Sustainer) of Dignity from what they attribute.

181. And peace be upon the Messengers (of Allah).

182. And all praise be to Allah, the Rubb (Sustainer) of the universe.

### S. XXXVIII

### SURA SAAD

Revealed at Makkah

(88 Verses, 5 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. Saad and I call witness by this renowned Qur'aan (the repeated reading) as the greatest Remembrance.

2. But the disbelievers are in false pride and are in full of hostility

3. How many a generation We (Allah) destroyed before them. They cried (for mercy) but it was too late to escape;

کہ بے شک انہیں کی مدد ہو گی (172)

اور بیشک ہمارا ہی لشکر غالب آئے گا (173)

تو ایک وقت تم ان سے منہ پھیر لو (174)

اور انہیں دیکھتے رہو کہ غریب وہ دیکھیں گے (175)

تو کیا ہمارے عذاب کی جلدی کرتے ہیں (176)

پھر جب اترے گا ان کے آگن میں تو ڈرائے گیوں کی کیا ہی بُری صبح ہو گی (177)

اور ایک وقت تک ان سے منہ پھیر لو (178)

اور انتظار کرو کہ وہ غریب دیکھیں گے (179)

پاکي ہے تمہارے رب کو عزت والے رب کو ان کی باتوں سے (180)

اور سلام ہے پیغمبروں پر (181)

اور سب خوبیاں اللہ کی جو سارے جہان کا رب ہے (182)

سورۃ ص کہ میں غافل ہوئی (اس میں) الغامی (88) آیتیں اور پانچ (5) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع ہو جو نہایت مہربان رحم والا

اس نامور قرآن کی قسم! (1)

بلکہ کافر تکبر اور خلاف میں ہیں (2)

ہم نے ان سے پہلے کتنی سنگتیں کھائیں تو اب وہ پکاریں اور چومے کا وقت نہ تھا (3)

إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ﴿١٧٢﴾

وَأَنَّ جُنْدَنَا لَهُمُ الْغَالِبُونَ ﴿١٧٣﴾

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٤﴾

وَابْصُرْهُمْ نُسُوفَ يُجُورُونَ ﴿١٧٥﴾

أَفَعَدَّ إِنْسَانٌ لِّسَعْيِلِهِ جُنُودًا ﴿١٧٦﴾

فَلَوْ أَنزَلْنَا بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاءُ الْمُنذَرِينَ ﴿١٧٧﴾

فَتَوَلَّ عَنْهُمْ حَتَّىٰ حِينٍ ﴿١٧٨﴾

وَابْصُرْهُمْ نُسُوفَ يُجُورُونَ ﴿١٧٩﴾

سُبْحَنَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿١٨٠﴾

وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ﴿١٨١﴾

وَالحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٨٢﴾

مَكَّةَ مَبْدِئِي فِيهَا نُنَادِيكُمُ الْيَوْمَ بِرُحْمَةٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

ص وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ ﴿٢﴾

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ﴿٣﴾

كَلَّا أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مَنْ قَرُنٍ

فَكَادُوا زُلْزَلَةً حِينٍ مِّنَاصٍ ﴿٤﴾

4. They wonder that a warner has come to them from among themselves, and the disbelievers say, "this is a magician, a great liar".

5. Has he (Prophet Muhammad S.A.W.) made many gods to be one God? Surely, this is a strange thing.

6. And their (Makkan's) chiefs departed saying, "go and stick to your gods" "Surely, this is a thing designed".

7. "We did not hear about this even in the previous creed. This is but a new fabrication".

8. "Has this remembrance (Qur'aan) been sent upon him from amongst us all"? No, rather they are in doubt concerning My remembrance (Book). No, but they have not yet tasted My punishment.

9. Or do they possess the treasure of the mercy of your Rubb (Sustainer), the most Honorable, the great Bestower?

10. Or is the kingdom of the heavens and earth and what is in between them is their's? If so, let them ascend by any means.

11. This is (a disgraced gathering) from amongst the allies who shall be made to be routed to the same place.

12. Before them the nation of Nuuh (Noah) and Aad and Firawn (Pharaoh), the lord of stakes, have already treated (the Messengers) as liars;

13. And Samood (Thamud) and the nation of Luut and dwellers of the wood were the allies.

14. Everyone of them treated the Rasools

اور انہیں اس کا اپنا ہوا کہ ان کے پاس انہیں میں کا ایک ڈر تھے والا تشریف لایا اور کافروں نے یہ جادو گر ہے بڑا جھوٹا (4)

کیا اس نے بہت خداؤں کا ایک خدا کر دیا جیکہ یہ عجیب بات ہے (5)

اور ان کے سردار چلے کہ اس کے پاس سے چل دو اور اپنے خداؤں پر صابر رہو جیکہ اس میں اس کا کوئی مطلب ہے (6)

یہ تو ہم نے سب سے بچلے دین لہریت میں بھی نہ سنی یہ تو نئی نئی گزمت ہے (7)

کیا ان پر قرآن اتارا گیا ہم سب میں سے بلکہ وہ شک میں ہیں میری کتاب سے بلکہ ابھی میری مار نہیں چکھی ہے (8)

کیا وہ تمہارے رب کی رحمت کے خزانچے ہیں وہ عزت والا بہت عطا فرمایا ہے (9)

کیا ان کے لیے ہے سلطنت آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ ان کے درمیان ہے تو رسیاں لٹا کر چڑھ نہ جائیں (10)

یہ ایک ذلیل لنگر ہے انہیں لنگروں میں سے جو وہیں بھگا دیا جائے گا (11)

ان سے پہلے جھٹلا چکے ہیں نوح کی قوم اور عاد اور چوہیتا کرنے والا فرعون (12)

اور ثمود اور لوط کی قوم اور بنی واسیلے یہ ہیں وہ گمراہ (13)

ان میں کوئی ایسا نہیں جس نے رسولوں کو

وَجَبَّوْا أَنْ جَاءَهُمْ مُنْذِرٌ مِنْهُمْ وَقَالَ الْكَافِرُونَ هَذَا سِحْرٌ كَذَابٌ ۝

أَجْعَلُ الْإِلَهَ الْهَمَّا وَاجِدًا ۝ هَذَا الشَّيْءُ عَجَابٌ ۝

وَأَنطَلَقُ الْمَلَائِكَةُ مِنْهُمْ أَنْ أَمْشُوا وَأَصْبِرُوا عَلَى إِلَهٍ تَكْفُرُونَ هَذَا لَشَيْءٌ يُرَادُ ۝

مَا مَعْنَاهُ هَذَا فِي إِلَهٍ الْأَخْزَابِ ۝ إِنَّ هَذَا إِلَّا اخْتِلَافٌ ۝

أَنْزِلْ عَلَيْهِ الذِّكْرَ مِنْ بَيْنِنَا بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ مِنْ ذِكْرِي بَلْ لَمَّا يَدْعُونَ عَذَابٌ ۝

أَفَرَأَيْتُمْ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيزِ الْوَهَّابِ ۝

أَفَرَأَيْتُمْ تِلْكَ السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا أَفَلَا يَتَّقُونَ ۝

جُنْدٌ مَا هَئُلَكَ مِنْهُمْ وَمَنْ

الْأَخْزَابِ ۝ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَرَعُونُ ذُو الْأَوْتَادِ ۝

وَتَمُودُ وَقَوْمُ لُوطٍ وَأَصْحَابُ لَيْكَةِ أُولَئِكَ الْأَخْزَابِ ۝

(Messengers of Allah) as liars. So My retribution rightly overtook them.

### SECTION 2

15. And they wait for a single blast, which no one can defer.

16. And they said, "O our Rubb (Sustainer) hasten to us our shares before the Day of Reckoning.

17. Bear with patience what they say, and remember Our (Allah's) devotee Daood (David), a man, strong handed. Surely, he always turned (to Allah).

18. Surely We (Allah) subjected mountains to him that they with him Glorified Allah at nightfall and sunrise; 19. And the birds assembled; all were obedient to him.

20. And We (Allah) strengthened his kingdom and bestowed him wisdom and decisive judgement.

21. And had the news of the disputants reached you when they came into his (David's) chamber (mosque) climbing over its walls?;

22. When they entered upon Daood (David) he became afraid of them. They said, "fear not, we are two disputants, one of us has aggressed against the other. Therefore, judge between us with justice and be not unjust and guide us to the right path".

23. "Surely, this is my brother, who has ninety nine sheep and I have one sheep. Yet he says, give this one also to me and wants to dominate me by arguments."

24. He (David) said, "surely he is doing injustice

نہ جھٹلایا ہو تو میرا عذاب لازم ہوا (14)  
اور یہ راہ میں دیکھتے مگر ایک چم کی ہے  
کوئی پھر نہیں سکتا (15)

اور بولے اے ہمارے رب ہمارا حصہ  
ہمیں جلد دے دے حساب کے دن سے  
پہلے (16)

تم ان کی باتوں پر صبر کرو اور ہمارے  
بندے داؤد نعمتوں والے کو یاد کرو چمک  
وہ بڑا رجوع کرنے والا ہے (17)

چمک ہم نے اس کے ساتھ پہاڑ مسخر فرما  
دیئے کہ تیغ کرتے شام کو اور سورج  
چمکتے (18)

اور پرندے جمع کیے ہوئے سب اس کے  
فرمانبردار تھے (19)

اور ہم نے اس کی سلطنت کو مضبوط کیا  
اور اسے حکمت اور قول فیصل دیا (20)

اور کیا تمہیں اس دعوے والوں کی بھی خبر  
آئی جب وہ دیوار کوہ کر داؤد کی مسجد میں  
آئے (21)

جب وہ داؤد پر داخل ہوئے تو وہ ان سے  
گھبرا گیا انہوں نے عرض کی ڈرے نہیں  
ہم دو فرق ہیں کہ ایک نے دوسرے پر  
زیادتی کی ہے تو ہم میں سچا فیصلہ فرما  
دیئے اور خلاف حق نہ کیجئے اور ہمیں  
سیدھی راہ بتائیے (22)

چمک یہ میرا بھائی ہے اس کے پاس  
ننانوے دنبیاں ہیں اور میرے پاس ایک  
دنبی اب یہ کہتا ہے وہ بھی مجھے حوالے کر  
دے اور بات میں مجھ پر زور ڈالتا ہے  
(23)

داؤد نے فرمایا: چمک یہ تمہ پر زیادتی کرتا

يَا اِنْ كُلُّ الْاَكْدَبِ الرَّسُلُ فَنُقِ عَقَابُ  
وَمَا يَنْظُرُوْهُ لَوْلَا الصِّمَّةُ وَاجِدَةً  
فَالِهٰمِنْ فَوَاقٍ ۝۱۵

وَقَالُوا رَبَّنَا عَجِّلْ لَنَا قِطْعَانَا فَاَمَل يَوْمِ  
الْحِسَابِ ۝۱۶

اصْبِرْ عَلٰی مَا يَقُوْلُوْنَ وَاذْكُرْ عَبْدَنَا  
دَاوُدَ الَّذِي اٰتَيْنَاهُ اَوَابًا ۝۱۷

اِلَّا تَعْلَمُوْنَ اَنْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحُ حُنَّ  
بِالْعُشِيِّ وَالْاَسْرَاقِ ۝۱۸

وَالظُّلُمِ تَخْشُوْرَةً كُلُّ لَهٗ اَوَابٍ ۝۱۹  
وَشَدَدًا مُّثْلَهُ وَاَتَيْنَاهُ الْحِكْمَةَ وَ

فَصَّلَ الْخِطَابِ ۝۲۰  
يٰۤهٰذَا اَسْكَنْتُكَ نَبُوْلًا خَصْمًا اِذْ تَسُوْرُوْا  
الْمِحْرَابَ ۝۲۱

اِذْ دَخَلُوْا عَلٰی دَاوُدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ  
قَالُوْا اَلَا تَخْشٰۤءُ خَصْمَيْنِ يَفِيْ بَعْضُنَا  
عَلٰی بَعْضٍ فَاَحْكَمْ بَيْنِنَا يٰۤاَحْمَدُ

وَلَا تَشْطِطْ وَاهْدِنَا اِلٰی سَوَاءِ  
الصِّرَاطِ ۝۲۲

اِنَّ هٰذَا اَخِيْ لَهٗ تِسْعَةٌ وَتِسْعُوْنَ  
نَعْجَةً وَّلِيْ نَجْعَةٍ وَاجِدَةً فَقَالَ  
اَكْفُلْنِيْ مَا عَزَّنٰی فِی الْخِطَابِ ۝۲۳

قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُوْاِلِ نَجْعِكَ

in demanding your sheep to add to his own sheep. And certainly, many of the partners show high-handedness against each other, but those who believe and are righteous are very few. And Daood (David) perceived that We (Allah) had tested him. Therefore, he begged forgiveness from his Rubb (Sustainer) and fell in prostration in homage and turned (to Him) in repentance.

[A Muslim who recites this verse or listens its recitation should prostrate with forehead on the ground in ablution facing Ka'aba].

25. So We (Allah) forgave him. And certainly he had indeed nearness to Us (Allah) and an excellent resort to repent.

26. O Daood (David) surely, We (Allah) have made you a Khaleefah (vicegerent) in the earth. Therefore, decide between mankind with justice, and do not follow your desire. Otherwise it would cause you to go on the wrong way from the path of Allah. Surely, those who go on the wrong way from the path of Allah, will have a severe punishment for they have forgotten the Day of Reckoning.

### SECTION 3

27. And We (Allah) have not made the heavens and the earth, and what is in between them, in vain. This is the view of the disbelievers. Therefore, woe is to the disbelievers because of the fire.

28. Shall We (Allah) make those who believe and do

ہے کہ تیری دینی اپنی دینیوں میں ملائے کو  
لگتا ہے اور چنگ اکثر سامنے والے ایک  
دوسرے پر زیادتی کرتے ہیں، مگر جو ایمان  
لائے اور اچھے کام کیے، اور وہ بہت  
تھوڑے ہیں اب داؤد سمجھا کہ ہم نے یہ  
اس کی جانچ کی تھی تو اپنے رب سے  
معافی مانگی اور سجدے میں گر پڑا اور  
رجوع لایا (24)

إِلَىٰ بَعْضِهِمْ وَإِن كَانُوا فِي الْخُلُوعِ  
لَيَبْغِي بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ إِلَّا  
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
وَقَبِلُوا مَا هُمْ وَطَنُ دَاوُدَ إِنَّمَا  
فَتَنَاهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهُ وَخَرَّ رَاكِعًا  
وَأَنَابَ ﴿٢٥﴾

اس کے لئے ہماری بارگاہ میں ضرور قرب  
اور اچھا ٹھکانہ ہے (25)

فَعَفَوْنَا لَهُ ذُنُوبَهُ وَإِن لَهُ عِنْدَنَا  
لَزُلْفَىٰ وَحَسَنُ مَّآبٍ ﴿٢٦﴾

تو ہم نے اسے یہ معاف فرمایا: اور چنگ  
ہم نے تجھے زمین میں نائب کیا، تو لوگوں  
میں سچا حکم کر، اور خواہش کے پیچھے نہ  
جانا، کہ تجھے اللہ کی راہ سے ہٹا دے گی،  
بے شک وہ جو اللہ کی راہ سے ہٹتے ہیں  
ان کے لئے سخت عذاب ہے اس پر کہ وہ  
حساب کے دن کو بھول بیٹھے (26)

يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي  
الْأَرْضِ فَاحْكُم بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ  
وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ فَيُضِلَّكَ عَنْ  
سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّ الَّذِينَ يَصْنَعُونَ  
عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ  
إِذَا نَسُوا يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾

اور ہم نے آسمان اور زمین اور جو کچھ ان  
کے درمیان ہے بیکار نہ بنائے یہ کافروں  
کا گمان ہے، تو کافروں کی خرابی ہے آگ  
سے (27)

کیا ہم انہیں جو ایمان لائے اور اچھے کام

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا  
بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ذَٰلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ  
كَفَرُوا فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ  
النَّارِ ﴿٢٨﴾  
أَفَرَجَعُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

righteous deeds similar to those who spread disorder in the earth or shall We (Allah) treat the pious ones like the wicked?

29. (This is) a Book that We (Allah) have revealed to you full of blessings so that they may ponder on its Verses and that those gifted with wisdom may be warned.

30. And We (Allah) bestowed to Daood (David) Sulaimaan (Solomon) who was an excellent devotee! Certainly, he always turned (to Allah).

31. Then noble bread horses were presented to him at ease, very swift of feat.

32 He said, "I love these good horses endearing me in the remembrance of my Rubb (Sustainer). Then he ordered to drive them until they were hidden from his sight behind the veil.

33. (He ordered) "bring them back to him." Then he began to pass his hand over their legs and necks.

34. And surely, We (Allah) tested Suulaimaan (Solomon) and placed on his throne a lifeless body, but he returned (to Allah).

35. He said, "O my Rubb (Sustainer) forgive me, and bestow me a kingdom which may not merit to anyone else after me. Surely, you are the Bestower

36. Then We (Allah) subjected to him the wind blowing by his order, wherever he desired;

37 and (subjected) giant satans (devil jinns), every builder and diver;

کے ان جیسا کر دیں جو زمین میں لٹاؤ پھیلاتے ہیں! یا ہم پر پیڑھاگوں کو شریعہ عکس کے برابر ٹھہرا دیں (28)

یہ ایک کتاب ہے کہ ہم نے تمہاری طرف آمادی برکت والی تاکہ اس کی آیتوں کو سوچیں اور عقیدہ نصیحت مائیں (29)

اور ہم نے داؤد کو سلیمان عطا فرمایا: کیا اچھا بندہ! بیشک وہ بہت رجوع لانے والا (30)

بیکہ اس پر پیش کیے گئے تیسرے ہر کو کہ روکے تو تین پاؤں پر کھڑے ہوں چوتھے سم کا کنارہ زمین پر لگائے ہوئے اور چلائے: "تو ہوا ہو جائیں (31)

تو سلیمان نے کہا مجھے ان گھوڑوں کی محبت پسند آئی ہے اپنے رب کی یاد کے لیے پھر انہیں چلائے تاکہ ہم دیا میں تک کہ نگاہ سے پر دے میں چھپ گئے (32)

پھر حکم دیا کہ انہیں میرے پاس واپس لاؤ تو ان کی پنڈلیوں اور گردنوں پر ہاتھ بھرنے لگا (33)

اور بیشک ہم نے سلیمان کو جاپنچا اور اس کے تخت پر ایک بچان بدن ڈالا یا پھر رجوع لایا (34)

عرض کی! اے میرے رب مجھے بخش دے اور مجھے ایسی سلطنت عطا کر کہ میرے بعد کسی کو لا تو نہ ہو بیشک تو ہی ہے بڑی دین والا (35)

تو ہم نے ہوا اس کے بس میں کر دی کہ اس کے حکم سے نرم نرم چلتی جہاں وہ ہاتا (36)

اور دیو بس میں کر دیے ہر مسمار اور غوطہ خور (37)

الضَّلِيلَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ۚ

كِتَابٍ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرُوا أَلَّا يَكُونُوا مِنَ الْبَالِغِينَ ۝

وَوَهَبْنَا لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ نِعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ ۝

إِذْ عَرَضَ عَلَيْهِ بِالْعَاقِبَتِ الضَّلِيلَاتِ الْجَائِدَاتِ ۝

فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذُلِّ رِبِّي ۚ فَاتَّخَذْتُ بِهَا كِتَابًا ۝

رَدُّوهُمَا عَلَيَّ طَفْطِئَ صَحَابَ السُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ ۝

وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمَانَ وَأَلْقَيْنَا عَلَى كُرْسِيِّهِ جَسَداً ثُمَّ أَنَابَ ۝

قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُدْكاً لَّيَلْبِسُنِي لِبَاسَ ذِي الْإِقْدَامِ ۝

أَنْتَ الْوَهَّابُ ۝ فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُحَاً حَيْثُ أَصَابَ ۝

وَالشَّيَاطِينَ كُلَّ بَنَّاءٍ وَغَوَّاصٍ ۝

38. and others bound in fetters.

39. This is Our (Allah's) gift. So do favor whom you like or withhold. There is no account of it.

40. And surely, he has nearness to Us (Allah) and a handsome resort.

#### SECTION 4

41. And remember My devotee Ayub (Job). He called his Rubb (Sustainer) that the satan (devil) has afflicted me with weariness and oppression.

42. (Allah said) "strike your foot with the ground. Here is the cool stream for washing and for drinking".

43. And We (Allah) bestowed him his family and as many more with them in addition as a mercy from Us (Allah) and as reminder to the men of understanding.

44. And We (Allah) said, "take in your hand a dry bundle of bushes and strike therewith and do not break your oath. Surely We (Allah) found him steadfast. What an excellent devotee he was? Certainly he was always turning (to Allah)".

45. And remember Our (Allah's) devotee Ibraaheem (Abraham) and Ishaque (Isaac) and Yaqoob (Jacob), the men of authority and vision.

46. Certainly, We (Allah) purified them exclusively for reminding (people) of the abode of hereafter.

47. And surely, they are chosen and the best in Our (Allah's) Sight.

48. And remember Ismael (Ishmael) and Al-Yasa (Elisha) and Zulkifl

اور دوسرے اور چیزوں میں جکڑے ہوئے (38)

یہ ہماری عطا ہے اب تو چاہے تو احسان کر یا روک رکھ تجھ پر کچھ حساب نہیں (39)

اور بیشک اس کے لیے ہماری بارگاہ میں ضرور قرب اور اچھا ٹھکانا ہے (40)

اور یاد کرو ہمارے بندہ ایوب کو جب اس نے اپنے رب کو پکارا کہ مجھے شیطان نے تکلیف اور ایذا لگا دی (41)

ہم نے فرمایا: زمین پر اپنا پاؤں مار یہ ہے ٹھنڈا چشمہ نہالنے اور پینے کو (42)

اور ہم نے اسے اس کے گھر والے اور ان کے برابر اور عطا فرمادیے اپنی رحمت کرنے اور عقلمندوں کی نصیحت کو (43)

اور فرمایا کہ اپنے ہاتھ میں ایک جھاڑو لے کر اس سے مار دے اور قسم نہ توڑ بیشک ہم نے اسے صابر پایا کیا اچھا بندہ ہے شک وہ بہت رجوع لا یتوالا ہے (44)

اور یاد کرو ہمارے بندوں ابراہیم اور اسمٰعیل اور یعقوب قدرت اور علم والوں کو (45)

بے شک ہم نے انہیں ایک کھری بات سے امتیاز بخشا کہ وہ اس گھر کی یاد ہے (46)

اور بیشک وہ ہمارے نزدیک چنے ہوئے پسندیدہ ہیں (47)

اور یاد کرو اسمٰعیل اور یسع اور ذوالکفل کو اور سب اچھے ہیں (48)

وَأَخْرَيْنَ مُّكَرَّمِينَ فِي الْأَهْصَادِ

هَذَا عَطَاؤُنَا فَامْنُنْ أَوْ أَمْسِكْ

بِغَيْرِ حِسَابٍ

يَوْمَئِذٍ لَّهُ عِنْدَ الرَّحْمَٰنِ وَحْشٌ مُّبِينٌ

وَإِذْ نَادَىٰ نَارُوبُ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ

أَنِّي مَسَّنِيَ الشَّيْطَانُ بِنُصُوبٍ

عَذَابٍ

أَرِضْ بِرَجْلِكَ هَذَا مَغْسِلٌ

بَارِدٌ وَشَرَابٌ

وَوَهَبْنَا لَهُ أَهْلَهُ وَمِمَّا هَمَّ

رَحْمَةً فَنَادَىٰ لِرَبِّهِ الْأَوَّلِيِّ

وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاصْرُبْ بِهِ

وَلَا تُخْذَلْ أَتَىٰ أَجَدُهُ صَابِرًا نِعْمَ

الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ

وَإِذْ نَادَىٰ نَارُوبُ إِبْرَاهِيمَ وَاسْمَعُ

يَعْقُوبُ أُولَى الْأَيْدِي وَالْأَبْصَارِ

إِنَّا أَخْلَصْنَاهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى

الدَّارِ

وَأَنبَشْنَاهُمْ عِنْدَ نَالِ بْنِ الْمُصْطَفَيْنِ

الْأَخْيَارِ

وَإِذْ نَادَىٰ سَمْعِيلُ وَإِسْحَاقُ وَالْكَافِلُ

وَكُلٌّ مِنَ الْأَخْيَارِ

(Dhulkifl). And they were all the best ones.

49. This is a reminder. And surely, the resort of pious ones is good;

50. Paradise of eternal living, the gate thereof are open for them.

51. Reclining therein they shall ask for plenty of fruits and drinks;

52. and they will have chaste women of equal age with restrained looks.

53. This is what you are promised for the Day of Reckoning.

### [THREE FOURTH OF PART 23 ENDS]

54. Surely, this is Our (Allah's) provision which will never exhaust.

55. This is for them (believers). But surely, for the transgressors is the evil resort;

56. the hell, in which they shall burn; what an evil cradle?

57. This is for them (burning in hell for the disbelievers). Therefore, let them taste the boiling water and intensely cold stinky drink;

58. and other torment coupled with the punishments of the same nature.

59. (They will be told), "This is the multitude rushing in along with you". There will be no welcome for them. They must roast in the fire.

60. They will say, nay! "rather it will be you who shall not get a welcome. You brought this distress to us." Therefore, what an evil destination it is

یہ نصیحت ہے اور ایک پرہیزگاروں کا ٹھکانہ بلا (49)

بچنے کے باعث ان کے لیے سب دروازے کھلے ہوئے (50)

ان میں کچھ لگائے ان میں بہت سے میوے اور شراب اچھے ہیں (51)

اور ان کے پاس وہ عورتیں ہیں کہ اپنے شوہر کے سوا اور کی طرف آنکھ نہیں اٹھاتی ایک عمر کی (52)

یہ ہے وہ جس کا ہمیں وعدہ دیا جاتا ہے حساب کے دن (53)

ایک یہ ہمارا رزق ہے کہ کبھی ختم نہ ہو گا (54)

ان کو تو یہ ہے اور ایک سرکشوں کا چڑھا (55)

جہنم کہ اس میں جائیں گے تو کیا ہی چڑھا (56)

ان کو یہ ہے تو اسے جھکیں کھود پانی اور پتھر (57)

اور اسی صل کے اور جوڑے (58)

ان سے کہا جائے گا یہ ایک اور فوج تمہارے ساتھ دھنسی پڑتی ہے جو تمہاری

حمی وہ کہیں گے ان کو کھلی جگہ نہ ملے آگ میں تو ان کو جانا ہی ہے وہاں بھی

تنگ جگہ میں رہیں (59)

تابع بولے بلکہ ہمیں کھلی جگہ نہ ملے یہ معیت تم ہمارے آگے لائے تو کیا ہی چڑھا (60)

هَذَا اِذْ كُنُوْا اِنَّا لِلْمُتَّقِيْنَ لَكُنُوسٌ مَّالٍ ۝

جَلَتْ عَدْنٌ مِّنْهُمْ فَفَتَحْنَا لَهُمُ الْاَبْوَابَ ۝

مُتَّكِئِيْنَ فِيْهَا يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِهَاكِوْبَةٍ كَثِيْرَةٍ وَّ شَرَابٍ ۝

وَعِنْدَهُمْ قُضُوٰتُ الطَّرَبِ اَتْرَابٍ ۝

هَٰذَا مَا نُوْعِدُوْنَ لِيَوْمٍ اَلِيْسَابٍ ۝

اِنَّ هَٰذَا اِلَّا رِزْقُنَا مَا لَهُ مِنْ لَفَافٍ ۝

هَٰذَا اِلَّا اِنَّا لَظَّالِمِيْنَ لَشَرَّ اٰبٍ ۝

جَهَنَّمَ يَصُوْنُوْنَ فِيْهَا فِئْسَ الْاِهْبَادُ ۝

هَٰذَا فَاذْلٰيْذُ وُقُوْهُ حَبِيْمٌ وَعَشَاقٌ ۝

وَاٰخَرُ مِنْ شَكْلِهٖ اَزْوَاجٌ ۝

هَٰذَا فَاذْلٰيْذُ مَقْتَحِمٌ مَّعَلَّمٌ لِّمَرْحَبٍ ۝

بِئْسَ اٰيَاتُهُمْ صَالُوْا النَّارَ ۝

قَالُوْا اَبَلْ اَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ اَنْتُمْ قَدْ مَقَمُوْهُ لَنَا فِئْسَ الْفُقَرَاءُ ۝

قَالُوْا اَبَلْ اَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ اَنْتُمْ قَدْ مَقَمُوْهُ لَنَا فِئْسَ الْفُقَرَاءُ ۝

قَالُوْا اَبَلْ اَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ اَنْتُمْ قَدْ مَقَمُوْهُ لَنَا فِئْسَ الْفُقَرَاءُ ۝

قَالُوْا اَبَلْ اَنْتُمْ لَا مَرْحَبًا بِكُمْ اَنْتُمْ قَدْ مَقَمُوْهُ لَنَا فِئْسَ الْفُقَرَاءُ ۝



61. They will say, "our Rubb (Sustainer) whoso brought this distress to us, increase him in punishment two-folds in the fire.

62. And will add, "what has happened to us that we do not see the men whom we used to count among evil ones".

63. "It is because we treated them in ridicule or our eyes have missed them".

64. Surely, such disputing together of the people of the fire is a truth.

#### SECTION 5

65. Please declare (O dear Muhammad Rasool), "I am only a warner and there is none worth worship except Allah, the only One, the most Dominant;

66. the Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth and whatever is in between, the Honorable, the All Forgiver.

67. Please declare, "that is a great news";

68. "from which you are negligent".

69. What knowledge I have about heavenly world, which they discussed together.

70. I am only revealed that with which I am a distinct warner.

71. When your Rubb (Sustainer) said to the Angels, I am creating a man from the clay.

72. So when I fashion him perfectly, and breath into him My Spirit, you fall down in prostration to him.

73. Therefore, Angels fell down prostrate, all of them together;

وہ بولے! اے ہمارے رب جو یہ معیت ہمارے آگے لایا اے آگ میں دونا غدا! بڑھا (61)

اور بولے! ہمیں کیا ہوا ہم ان مردوں کو نہیں دیکھتے جنہیں پرا سمجھتے تھے (62)

کیا ہم نے انہیں نہیں بنا لیا، یا آنکھیں ان کی طرف سے پھر گئیں (63)

بیک یہ ضرور حق ہے دوزخیوں کا باہم جھگڑا (64)

تم فرماؤ! میں ڈر سناے والا ہی ہوں، اور معبود کوئی نہیں مگر ایک اللہ سب پر غالب (65)

مالک آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے صاحب عزت پرا بخشنے والا (66)

تم فرماؤ! وہ بڑی خبر ہے (67)

تم اس سے غفلت میں ہو (68)

مجھے عالم بالا کی کیا خبر تھی جب وہ جھگڑے تھے (69)

مجھے تو یہی وحی ہوتی ہے کہ میں میں مگر روشن ڈر سناے والا (70)

جب تمہارے رب نے فرشتوں سے فرمایا: کہ میں مٹی سے انسان بناؤں گا (71)

پھر جب میں اے تمک بناؤں اور اس میں اپنی طرف کی روح پھونکوں تو تم اس کے لئے سجدے میں گرنا (72)

تو رب فرشتوں نے سجدہ کیا ایک ایک نے کہ کوئی باقی نہ رہا (73)

قَالُوا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هَذَا فَوَدَّ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ

وَقَالُوا مَا لَنَا لِنَدْرِي رَجَاءَ لَكُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْأَشْرَارِ

أَتَمْنَحُذَنَّهُمْ سَخِرَاءَ أَمْرًا عَمَّتْ عَنْهُمْ الْأَبْصَارُ

إِنَّ ذَلِكَ لَعَنَ لَحْنًا كَذِبًا أَهْلَ النَّارِ

قُلْ إِنَّمَا أَنَا مُنذِرٌ وَمَا مِّنْ إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ

قُلْ هُوَ نَبِيُّ عَظِيمٌ أَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُونَ

مَا كَانَ لِي مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَائِكَةِ إِذْ يَخْتَصِمُونَ

إِنِّي نَبِيُّ إِلَى إِلَّا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ

إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰئِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّن طِينٍ

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ

فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ

فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ

فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ

فَسَجَدَ الْمَلٰئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ

74. except Iblis, who became boastful that he opted to be among the disbelievers.

75. He (Allah) said, "O Iblis, what prevented you from falling prostrate before that which I made by My own power"? Are you boastful that you consider yourself exalted one?

76. He (satan) said, "I am better than him. You have made me of fire and created him of clay.

77. He (Allah) said, "get you out (from the Paradise) for you are rejected".

78. "And surely, My curse is on you till the Day of Doom".

79. He said, "O my Rubb (Sustainer) if it is so then grant me respite till the day when they shall be raised";

80. Allah said, "certainly, you are of those that are granted respite";

81. "till the appointed day".

82. He said, "by Your Dignity, I shall certainly lead all of them astray";

83. "except those among them who are Your chosen devotees".

94. He (Allah) said, "then the truth is this, and I speak only the Truth".

85. "Surely, I shall fill the hell with you and those who will follow you, altogether".

86. Please declare, "I ask you no reward for it (for this Qur'aan) nor I am of those who pretend".

57. That (the Holy Qur'aan) is not but a Remembrance for the entire universe.

مگر ابلیس نے اس نے غرور کیا اور وہ  
تھای کافروں میں (74)

فرمایا اے ابلیس تجھے کس چیز نے روکا کہ  
تو اس کے لیے سجدہ کرے جسے میں نے  
اپنے ہاتھوں سے بنایا کیا تجھے غرور آگیا  
تو تھای مغروروں میں (75)

بولاً: میں اس سے بہتر ہوں تو نے مجھے  
آگ سے بنایا اور اے مٹی سے پیدا کیا  
(76)

فرمایا: تو جنت سے نکل جا کہ تو رائے حاکم  
(77)

اور بیشک تجھ پر میری لعنت ہے قیامت  
تک (78)

بولاً: اے میرے رب ایسا ہے تو مجھے  
صلت دے اس دن تک کہ اٹھائے  
جائیں (79)

فرمایا تو صلت والوں میں ہے (80)  
اس جانے ہوئے وقت کے دن تک (81)

بولاً: تیری عزت کی قسم! ضرور میں ان  
سب کو گمراہ کر دوں گا (82)

مگر جو ان میں تیرے چنے ہوئے بندے  
ہیں (83)

فرمایا تو جی یہ ہے اور میں جی ہی فرماتا  
ہوں (84)

بیشک میں ضرور جہنم بھر دوں گا تجھ سے  
اور ان میں سے جتنے تیری پیروی کریں  
گے سب سے (85)

تم فرماؤ! میں اس قرآن پر تم سے کچھ اجر  
نہیں مانگتا اور میں بناوٹ والوں میں نہیں  
(86)

وہ تو نہیں مگر فصاحت سارے جہان کے  
لے (87)

إِلَّا ابْلِيسَ اسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ  
الْكٰفِرِيْنَ ۝

قَالَ يٰٰ اِبْلِيسَ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ  
لِمَا خَلَقْتُ بِيدَيَّ اسْتَكْبَرْتَ

اَفَرَاكَنتَ مِنَ الْعٰلِيْنَ ۝

قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِيْ مِنْ  
نَّارٍ وَخَلَقْتَهُ مِنْ طِيْنٍ ۝

قَالَ فَاخْرِجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَٰجِعٌ  
وَّ اَنْ عَلَيَّكَ لَعْنَتِيْ اِلَى يَوْمٍ

الَّذِيْنَ ۝  
قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْ اِلَى يَوْمٍ

يُبْعَثُوْنَ ۝  
قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ۝

اِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ۝  
قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَا اُغْوِيَهُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝

اِلَّا الْعِبَادَ الَّذِيْنَ مَخَصَّيْتُ  
قَالَ فَالْحَقُّ وَالْحَقُّ اَقْوَلُ ۝

لَا اَمْلِكُ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَتَمِّنْ بِتَعٰكُ  
مِنْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝

قُلْ مَا اَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ وَّمَا  
اَنَا مِنَ الْمُتَكَبِّرِيْنَ ۝

اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝

88. And you shall surely know its truth after a while.

### S. XXXIX

#### SURA UZ-ZOUMAR (THE SMALL GROUPS)

Revealed at Makkah

(75 Verses, 8 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. The revelation of this Book is from Allah the most Honorable, the most Wise.

2. Surely, it is We (Allah) Who have revealed this Book to you with truth. Therefore, worship Allah being sincere to Him in obedience.

3. Remember that the sincere obedience exclusively is to Allah only. And those who have taken protectors, other than Him, say, "we worship them only that they may bring us nearest to Allah. Surely, Allah will decide among them concerning that wherein they differ. Surely, Allah does not guide him who is an ungrateful liar.

4. If Allah intended to take a son for Himself, He would have chosen whom He had willed out of His creatures and Holy is He. He is Allah the only One, the most Dominant.

5. He created the heavens and the earth with truth. He

makes the night to cover the day and He makes the day to cover the night; and He has pressed the sun and the moon into service. Each moves on its course to an appointed time. Do you hear? He is the most Honorable, the most Forgiving.

اور ضرور ایک وقت کے بعد تم اس کی خبر جانو گے (88)

سورہ ذکر مکر میں نازل ہوئی (اس میں)  
پچتر (75) آیتیں اور آٹھ (8) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم والا

کتاب آتا رہا ہے اللہ عزت و کرم والے کی طرف (1)

بیک ہم نے تمہاری طرف یہ کتاب حق کے ساتھ آتاری تو اللہ کو پوچھ کر اس کے بندے ہو کر (2)

ہاں خالص اللہ ہی کی بندگی ہے اور وہ جنہوں نے اس کے سوا اور والی بنا لیے کہتے ہیں ہم تو انہیں صرف اتنی بات کے لیے پوچھتے ہیں کہ یہ ہمیں اللہ کے پاس نزدیک کر دیں اللہ ان میں فیصلہ کر دے گا اس بات کا جس میں اختلاف کر رہے ہیں بیک اللہ راہ ہمیں دتا ہے جو محبوباً، بڑا ناشکرا ہو (3)

اللہ اپنے لیے بچہ بنانا تو اپنی مخلوق میں سے جسے چاہتا جنہیں لینا چاہی ہے اسے وہی ہے ایک اللہ سب پر غالب (4)

اس نے آسمان اور زمین حق بنائے رات کو دن پر لپٹا ہے اور دن کو رات پر لپٹا ہے اور اس نے سورج اور چاند کو کام میں لگایا ہر ایک ایک ٹھکانے پر مقرر ہے! وہی صاحب عزت بخشنے والا ہے (5)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا تَعْلَمُوْنَ نَبَاَهُۥٓ بَعْدَ حٰجِثٍ ؕ

سُورَةُ الزُّمَرِ مَكِّيَّةٌ فِيْ ثَمَانٍ وَّخَمْسِيْنَ اَوْ ثَمَانٍ وَّاَرْبَعِيْنَ اَيَّاتٍ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ

الْحَكِيْمِ ①

اِنَّا اَنْزَلْنٰكَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ

فَاعْبُدِ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّيْنَ ②

اَللّٰهُ الَّذِيْنَ خَالَصَ لَهُ الدِّيْنَ

الَّذِيْنَ اَتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖ اَوْلِيَاءَ لَا يَخْفٰهُمُ

اَلْاَبْقٰى بِرُؤُوسِكُمُ اَللّٰهُ ذُلْفٰى اِنَّ اللّٰهَ

يَخْتَبِرُ سِيْرَهُمْ فِىْ مَا هُمْ فِيْهِ

يَخْتَلِفُوْنَ اِنَّ اللّٰهَ لَیْبَدِىْ مَنْ

هُوَ كَذٰبٌ كَفَّارٌ ③

لَوْ اَرَادَ اللّٰهُ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا

لَا صُطْفٰى مِمَّا يَخْلُقُ بَیْنًا ۚ سُبْحٰنَهُ

هُوَ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ④

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ

یَكُوْنُ الْیَلُ عَلٰی النَّهَارِ وَیَكُوْنُ

النَّهَارُ عَلٰی الْیَلِ وَیَسْخَرُ الشَّمْسُ

وَالْقَمَرُ كُلُّ شَیْءٍ یَّجْرِیْ لِیَّحْدٍ مَّسْیًۭی

اَلَا هُوَ الْعَزِیْزُ الْغَفَّارُ ⑤

6. He has created you from a single self, then He made its mate from that and sent down for you eight species of cattle in pairs. He creates you in the wombs of your mothers, creation after creation in three fold darkness (of womb). This is Allah your Rubb (Sustainer). His is the Authority. None is to be worshipped, besides Him. Then where are you turning away?

7. If you disbelieve, then surely Allah is self-Sufficient and He does not like the disbelievers amongst His devotees. But if you be grateful to Him then He likes it in you. And no self will bear the burden of another. Then to your Rubb (Sustainer) is your return. And He will inform you of what were your deeds. Surely, He knows well the secrets of the hearts.

8. And when any trouble befalls on a person, he (she) calls upon his (her) Rubb (Sustainer) leaning towards Him. Then when He (Allah) grants him (her) any favor from Himself, such one forgets what he (she) prayed for before. And initiates to assign rivals to Allah that he (she) may lead (human beings) on the wrong way, away from His path. Please declare, "enjoy life a little with your disbelief. Surely, you are the inhabitant of the hell".

9. Can someone, who remains in the hours of the night in devotion, prostrating and standing in fear of the hereafter and hoping for the Mercy of His Rubb

اس نے تمہیں ایک جان سے بنایا پھر اسی سے اس کا جوا پیدا کیا اور تمہارے لیے چوپایوں میں سے آٹھ جوڑے اتارے تمہیں تمہاری ماؤں کے پیٹ میں بناتا ہے، ایک طرح کے بعد اور طرح تین اندھیروں میں یہ ہے اللہ تمہارا رب اسی کی بادشاہی ہے، اس کے سوا کسی کی بددگی نہیں بھر کہاں پھیرے جاتے ہو؟

(6) اگر تم ناشکری کرو تو بیشک اللہ بے نیاز ہے تم سے اور اپنے بندوں کی ناشکری اسے پسند نہیں اور اگر شکر کرو تو اسے تمہارے لیے پسند فرماتا ہے اور کوئی بوجھ اٹھانے والی جان دوسرے کا بوجھ نہیں اٹھائے گی پھر تمہیں اپنے رب کی ہی طرف پھرنا ہے تو وہ تمہیں بتا دے گا جو تم کرتے تھے بیشک وہ دلوں کی بات جانتا ہے (7)

اور جب آدمی کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے اپنے رب کو پکارتا ہے اسی طرف جھکا ہوا پھر جب اللہ نے اسے اپنے پاس سے کوئی نعمت دی، تو بھول جاتا ہے جس لیے پہلے پکارتا تھا اور اللہ کے لیے برابر والے ٹھہرانے لگتا ہے تاکہ اس کی راہ سے بھٹکے تم فرماؤ! تمہوڑے دن اپنے کفر کے ساتھ برت لے بیشک تو دوزخیوں میں ہے (8)

خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَانزَلَ لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَنِيَّةً فَازْوَاجُهُمْ يُخَلِّقُهُمْ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ خَلْقًا تَنْ بَعْدَ خَلْقٍ فِي ظُلُمَاتٍ ثَلَاثٍ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ لَهُ الْمُلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّى تُصَوِّرُونَ؟

إِنْ تَكْفُرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضَى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَإِنْ تَشْكُرُوا يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ نَعَالِي رَبِّكُمُ فَتَجْعَلُكُمْ قُلُوبَتِكُمْ مِمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلَيْهِ يُدَاتِ الصُّدُورُ

وَلَمَّا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضَرْوًا سَابِقَةً مُنْبِئًا إِلَيْهِ لَقَدْ أَخْلَوْا نِعْمَةً مِّنْهُ لَيْسَ مَا كَانَ يَدْعُو إِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَجَعَلَ لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّبُضْلِ عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا إِنَّكَ مِنْ أَصْحَابِ النَّارِ

کیا وہ جسے فراتہراری میں رات کی گھڑیاں گزریں سجدہ میں اور قیام میں آخرت سے ڈرتا اور اپنے رب کی رحمت

اَقْنِ هُوَ قَاتِلُ اَنَاءِ الْاَيْلِ سَاجِدًا وَقَالِمًا تَحْذَرُ الْاٰخِرَةَ وَيَرْجُو رَحْمَةً

(Sustainer), be like the one (who is disobedient)? Please declare, "are those who know equal to those who do not know? Surely those understand who are wise.

### SECTION 2

10. Please declare (O beloved Rasool Muhammad S.A.W.), "O My devotees, who believe, fear your Rubb (Sustainer). There is good for those who do good in this world. And Allah's earth is spacious. Surely, the steadfast shall be fully rewarded without measure.

11. Please declare, "I have surely, been commanded to worship Allah, being sincere to Him in religion";

12. "and I am commanded to submit as Muslim, first of all".

13. Please declare, "surely I fear to disobey my Rubb (Sustainer), for the punishment of the big severe day".

14. Please declare, "I worship Allah exclusively, being sincere to Him in my religion".

15. "You may worship what you like besides Him". Please declare, "surely they will be losers who ruin their own selves and their families on the Day of Resurrection. Yes, remember that it will surely be the clear loss".

16. They will have coverings of fire over them and beneath them will be the similar fire coverings. With this Allah warns His devotees. O My devotee, "you be pious with Me".

17. And those who saved themselves from worshipping idols and turned towards

کی آس لگائے کیا وہ نافرمانو جیسا ہو جائے گا تم فرماؤ! کیا برابر ہیں جانے والے اور انجان نصیحت تو ویں مانتے ہیں جو عقل والے ہیں (9)

تم فرماؤ! اے میرے بندو جو ایمان لائے اپنے رب سے ڈرو جنہوں نے بھلائی کی ان کے لیے اس دنیا میں بھلائی ہے اور اللہ کی زمین وسیع ہے صابروں ہی کو ان کا ثواب بھرپور دیا جائے گا بے گنتی (10)

تم فرماؤ! مجھے حکم ہے کہ اللہ کو پوجوں نرا اس کا بندہ ہو کر (11)

اور مجھے حکم ہے کہ میں سب سے پہلے گردن رکھوں (12)

تم فرماؤ! بالفرض اگر مجھ سے نافرمانی ہو جائے تو مجھے بھی اپنے رب سے ایک بڑے دن کے عذاب کا ڈر ہے (13)

تم فرماؤ! میں اللہ ہی کو پوجتا ہوں نرا اس کا بندہ ہو کر (14)

تو تم اس کے سوا جسے چاہو پوجو تم فرماؤ! پوری ہار امنیں جو اپنی جان اور اپنے گھر والے قیامت کے دن ہار بیٹھے ہاں ہاں یہی کھلی ہار ہے (15)

ان کے اوپر آگ کے پہاڑ ہیں اور ان کے نیچے پہاڑ اس سے اللہ ڈراتا ہے اپنے بندوں کو اے میرے بندو تم مجھ سے ڈرو

(16)

اور وہ جو بتوں کی پوجا سے بچے اور اللہ

رَبِّهِ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۗ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو الْأَلْبَابِ ۚ قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا رَبَّكُمُ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۗ وَأَرْضُ اللَّهِ وَاسِعَةٌ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَعْبُدَ اللَّهَ مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ۚ ۝ وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ۝

قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ قُلِ اللَّهُ أَعْبَدُ مُخْلِصًا لَهُ دِينِي ۝

فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِنْ دُونِهِ قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَأَهْلِيَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ۚ أَلَا ذَلِكَ هُوَ الْخَسِرَانِ الْعَظِيمُ ۝ لَهُمْ مِنْ نَوْعِهِمْ ظُلَلٌ مِنَ النَّارِ وَ مِنْ تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۚ ذَلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ ۚ يَعْبَادُوا فَاتَّقُوا اللَّهَ ۝

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ

Allah in repentance, for them are good news. So give good news to My such devotees;

18 who listen to the word attentively and follow the best thereof. It is they whom Allah has guided and it is they who possess wisdom.

19. Will he (she), against whom the sentence of punishment is decreed, (fit to be saved)? Can you rescue such one who is in the fire?

20. But those who fear their Rubb (Sustainer) for them are lofty chambers, over which again are lofty chambers, beneath which streams flow. That is the promise of Allah. And Allah does not break His Promise.

21. Have you not seen that Allah has sent down water from the sky and then made springs in the earth, therefrom. Then He causes to grow, therewith crops of diverse colors. Thereafter it dries up and you see that it turns yellow. Then He breaks it into small grains. Surely, in it is a lesson for men who are wise.

### SECTION 3

22 Cannot such one, whose heart Allah has opened for Islam (peace), possess a light from his Rubb (Sustainer)? But woe to those whose hearts are hardened from the remembrance of Allah. They are clearly on the wrong way.

23 Allah has revealed the best Book that from beginning to the end is alike (in beauty, truth and fairness), having repeated descriptions (promise of reward and award of punishment) at which do

کی طرف رجوع ہوئے انہیں کے لیے خوشخبری ہے۔ تو خوشی سناؤ میرے ان بندوں کو (17)

جو کان لگا کر بات سنیں، پھر اس کے بہر پر چلیں، یہ ہیں جن کو اللہ نے ہدایت فرمائی اور یہ ہیں جن کو صل ہے (18)

تو کیا وہ جس پر عذاب کی بات ثابت ہو چکی، نجات والوں کے برابر ہو جائے گا، تو کیا تم ہدایت دے کر آگ کے مستحق کو بچا لو گے؟ (19)

لیکن جو اپنے رب سے ڈرے، ان کے لیے بالا خانے ہیں، ان پر بالا خانے بنے، ان کے نیچے سرسبز ہیں اللہ کا وعدہ اللہ وعدہ خلاف نہیں کرتا (20)

کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ نے آسمان سے پانی اتارا، پھر اس سے زمین میں چشے بنائے پھر اس سے کھیتی نکاتا ہے کئی رنگت کی پھر سوکھ جاتی ہے تو تو دیکھے کہ وہ پھل پڑ گئی پھر اسے ریزہ ریزہ کر دیتا ہے، چٹک اس میں دھیان کی بات ہے عقلمندوں کو (21)

تو کیا وہ جس کا سینہ اللہ نے اسلام کے لیے کھول دیا، تو وہ اپنے رب کی طرف سے نور پر ہے اس جیسا ہو جائے گا جو منتقل ہے تو خرابی ہے ان کی جن کے دل یاد خدا کی طرف سے سخت ہو گئے ہیں وہ کھلی گمراہی میں ہیں (22)

اللہ نے آمادی سب سے اچھی کتاب کہ اول سے آخر تک ایک سی ہے دہریہ بیان والی، اس سے بال کھڑے ہوتے ہیں

يَعْبُدُونَهَا وَانَا بِلَا إِلَهٍ إِلَّا اللَّهُ لَكُمْ الْبَشَرَىٰ قَبِيْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ هَدَىٰ اللَّهُ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْآلِفَابِ ۝

أَمْ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهِمْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَ سُبُلًا بِهٖ فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهٖ زُرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرًا لِّأُولِي الْإِلْبَابِ ۝

أَفَمَنْ شَرَعَ اللَّهُ حُدُودَ الْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٍ مِّنْ رَبِّهِ فَوَيْلٌ لِلْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝

اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِي تَنفَعُ مِمَّنْ جَلَدُوا الَّذِينَ يُمْشُونَ فِيهِمْ ثُمَّ

shiver the skins of those who fear their Rubb (Sustainer). Their skins and hearts soften on the remembrance of Allah. This is the guidance of Allah. He guides therewith whom He Pleases. And he (she) whom Allah leaves to go on the wrong way, there is none to guide him (her).

24. He, (she) who will make his (her) face to undergo the great punishment on the Day of Resurrection is not equal to him (her) who will be saved)? And it will be said to the criminals, "taste what you earned".

25. Those who before them falsified, faced punishment whereas they knew not.

26. Therefore, Allah made them to taste humiliation in the life of this world. But the punishment of the hereafter is the greatest. Would that they knew.

27. And certainly, We (Allah) have narrated in this Qur'aan all types of examples for the mankind in order that they may take heed.

28. It is an Arabic Qur'aan wherein there is no deviation from reality, that they become pious.

29. Allah sets an example: a servant belonging to several disagreeing rude masters and another belonging solely to one master. Are they both equal in condition? All praise be to Allah, but most of them do not know.

30. Surely, you shall die, and surely they shall also die.

31. Then on the Day of Resurrection you will surely, dispute each other before your Rubb (Sustainer).

ان کے بدن پر جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں، پھر ان کی کالیں اور دل نرم پڑتے ہیں یاد خدا کی طرف رغبت میں یہ اللہ کی ہدایت ہے، راہ دکھائے اس سے جسے چاہے، اور جسے اللہ گمراہ کرے اسے کوئی راہ دکھائے والا نہیں (23)

تو کیا وہ جو قیامت کے دن بڑے عذاب کی ذوال نہ پائے گا اپنے چہرے کے سوا نجات والے کی طرح ہو جائے گا، اور ظالموں سے فرمایا جائے گا اپنا کیا چکھو! (24)

ان سے انگوٹے بچھڑا، تو انہیں عذاب آیا جہاں سے انہیں خبر نہ تھی (25) اور اللہ نے انہیں دنیا کی زندگی میں رسوائی کا مزہ بچھڑا، اور بیک آخرت کا عذاب سب سے بڑا کیا اچھا تھا اگر وہ جانتے (26)

اور بیک ہم نے لوگوں کے لیے اس قرآن میں ہر قسم کی کلمات بیان فرمائی کہ کسی طرح انہیں دھیان ہو (27)

عربی زبان کا قرآن جس میں اصلاً کبھی نہیں کہہ سکتے وہ ڈر رہے (28)

اللہ ایک مثال بیان فرماتا ہے ایک غلام میں کئی بدخو آقا شریک اور ایک نرے ایک مولیٰ کا کیا ان دونوں کا حال ایک سا ہے سب خوبیاں اللہ کو بلکہ ان کے اکثر نہیں جانتے (29)

بیک ہمیں انتقال فرماتا ہے، اور ان کو بھی مرنے (30)

پھر تم قیامت کے دن اپنے رب کے پاس جھگو گے (31)

تَلَيْنَ جُلُودَهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِن هَادٍ ۝۳

أَفَمَن يَتَّبِعِ بِوَجْهِهِ سُوءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَقِيلَ لِلظَّالِمِينَ ذُوقُوا مَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ۝۴

كَذَّبَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَاتَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ۝۵ فَآذَنُوا لَهُمُ اللَّهُ الْحَزَنَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْعَذَابُ الْأَخِرَ الْأَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ۝۶

وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِن كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝۷ قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝۸

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ وَوَجَّلَ اسْمًا لِّرَجُلٍ هَٰذَا يَسْتَوِينَ مَثَلًا الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝۹

إِنَّمَا مِتَّ قُرْآنُهُمْ فَيَتَوَنَّ ۝۱۰ تَوَرَّأْتُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ يَا تَخْتَصِمُونَ ۝۱۱

## PARA 24

## S. UZ-ZOOMAR (Contd.)

## SECTION 3

32. Who is then more unjust than he who utters a lie against Allah and falsifies the truth when it comes to him? Is not the hell, an abode of the disbelievers?

33. But those who come with truth and confirm it as truth, these are among the pious.

34. For them is what they desire from their Rubb (Sustainer). This is the reward of their goodness.

35. Allah will remove from them the worst that they did and confer them their reward for the best of their deeds.

36. Is Allah not sufficient for His devotee? Yet they frighten you with others besides Him. And whom Allah leaves to go on the wrong way, for him there is no guide.

37. And whom Allah guides, for him there is none to mislead. Is not Allah the Honorable, the Master of retribution?

38. And if you ask them who created the heavens and the earth they will certainly say, 'Allah'. Please declare, "tell me then that those whom you worship besides Allah, if Allah desires any harm for me can they prevent His such harm? Or if He desires mercy for me, could they prevent His such mercy?" Please declare, "Allah is enough for me. In Him the trusting ones put their trust".

39. Please declare (O dear Muhammad S.A.W.), "O my nation continue to act in the

تو اس سے بڑھ کر ظالم کن جو اللہ پر  
محبت ہائے؟ اور حق کو جھٹلائے جب  
اس کے پاس آئے، کیا جہنم میں کافروں کا  
گناہا میں (32)

اور وہ جو یہ سچ لے کر تشریف لائے اور  
وہ جنہوں نے ان کی تصدیق کی، یہی ڈر  
والے ہیں (33)

ان کے لیے ہے جو وہ چاہیں اپنے رب  
کے پاس، تمہیں کامی صلہ ہے (34)

تاکہ اللہ ان سے اتنا دے جیسے برا  
کام جو انہوں نے کیا، اور انہیں ان کے  
ثواب کا صلہ دے اچھے سے اچھے کام پر  
جو وہ کرتے تھے (35)

کیا اللہ اپنے بندے کو کافی نہیں اور  
تمہیں ڈراتے ہیں اس کے سوا اوروں  
سے، اور جسے اللہ گمراہ کرے اس کو کوئی  
ہدایت کرنے والا نہیں (36)

اور جسے اللہ ہدایت دے اسے کوئی  
بھٹکانے والا نہیں، کیا اللہ عزت والا، بڑا  
لینے والا نہیں (37)

اور اگر تم ان سے پوچھو! آسمان اور زمین  
کس نے بنائے؟ تو ضرور کہیں گے، اللہ  
نے، تم فرماؤ! جھلا تاؤ تو وہ جنہیں تم اللہ  
کے سوا پستے ہو، اگر اللہ مجھے کوئی  
تکلیف پہنچاتا ہے، تو کیا وہ اس کی بھیجی  
تکلیف ٹال دیں گے، یا وہ مجھ پر (مر(رحم)  
فرماتا ہے، تو کیا وہ اس کی مر کو روک  
رہیں گے، تم فرماؤ! اللہ مجھے بس ہے،

مجھ سے والے اس پر مجھوسا کریں (38)  
تم فرماؤ! اے میری قوم! اپنی جگہ کام کیے

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى  
اللَّهِ وَكَذَبَ بِالْصِّدْقِ أَذْجَا  
الْيَسْ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ

وَالَّذِي جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ  
بِهِ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ذَلِكَ  
جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ

لِيَكْفُرَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي  
عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ  
الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ

الْيَسَ اللَّهُ يَكْفِي عَبْدًا  
وَيُخَوِّتُكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ  
وَمَنْ يَضِلَّ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُضِلٍّ  
الْيَسَ اللَّهُ يَعْرِضُ ذِي الْقُوَّةِ  
وَلَٰكِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ

وَالْأَرْضِ يَقُولُونَ اللَّهُ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ  
مَا تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ

اللَّهُ بِضَرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضَرِّي أَوْ  
أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَتُ

رَحْمَتِهِ قُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ عَلَيْهِ  
يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ



best way; and I act in my way. Soon you will come to know"; 40. on whom is imposed a disgraceful penalty and on whom falls an everlasting punishment?

41. Surely, We (Allah) have revealed upon you the Book with truth for the mankind. Then whoso gets its guidance that is for his own good and whoso errs he (she) errs for his (her) own loss. And you are not custodian over them.

#### SECTION 5

42. Allah takes away the souls (of the human beings) at the time of their death and also of those who do not die while they are in their sleep. Then He withholds those against whom He decrees death but sends back to the others (asleep) till an appointed time. Surely, in it are signs for those people who understand things.

43. Have they taken some intercessor besides Allah? Please declare, "what! even though neither they have control over anything nor do they understand".

44. Please declare, "all intercession belongs to Allah. For Him is the Kingdom of the heavens and the earth. Then you are to return to Him".

45. And when Allah alone is mentioned, the hearts of those who do not believe in the hereafter, are filled in resentment. And when those besides Him are mentioned, behold they (disbelievers) rejoice.

46. Please declare, "O Allah, the Creator of the heavens and the earth, Knower of the unseen and the seen, You

جاؤ' میں اپنا کام کرتا ہوں' تو آگے جان جاؤ گے (39)

کس پر آتا ہے وہ عذاب کہ اسے رسوا کرے گا؟ اور کس پر اترتا ہے عذاب کہ وہ پڑے گا؟ (40)

بیک ہم نے تم پر یہ کتاب لوگوں کی ہدایت کو حق کے ساتھ اتاری' تو جس نے راہ پائی تو اپنے بھلے کو' اور جو بگا وہ اپنے ہی برے کو بگا' اور تم کچھ ان کے ذمہ دار نہیں (41)

اللہ جانوں کو وفات دیتا ہے ان کی موت کے وقت' اور جو نہ مرے انہیں ان کے سوتے میں' پھر جس پر موت کا حکم فرما دیا اسے روک رکھتا ہے' اور دوسری ایک میعاد مقرر تک چھوڑ دیتا ہے' بیک اس میں ضرور نشانیاں ہیں سوچنے والوں کے لیے (42)

کیا انہوں نے اللہ کے مقابل کچھ سفارش بنا رکھے ہیں' تم فرماؤ کیا اگرچہ وہ کسی چیز کے مالک نہ ہوں اور نہ عقل رکھیں؟ (43)

تم فرماؤ! شفاعت تو سب اللہ کے ہاتھ میں ہے' اسی کے لیے ہے آسمانوں اور زمین کی بادشاہی' پھر تمہیں اس کی طرف پلٹنا ہے (44)

اور جب ایک اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے' دل سمٹ جاتے ہیں ان کے جو آخرت پر ایمان نہیں لاتے' اور جب اس کے سوا اوروں کا ذکر ہوتا ہے' جنہیں وہ خوشیاں مناتے ہیں (45)

تم عرض کرو! اے اللہ آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے والے' نماں اور عیاں کے جاننے والے! تو اپنے بندوں میں فیصلہ

إِنِّي عَامِلٌ فَمَا لِي تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾  
مَنْ يَأْتِ بِهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٤٠﴾  
إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ بِمَا لَمْ يَلْهَثْ أَتَىٰ فَتُحْزِنُ أَهْلَ الْقُرَىٰ ۚ فَالْحَكِيمُ ﴿٤١﴾  
مَنْ صَدَّقَ فَهُمْ مُنْتَفِعُونَ ۚ وَلَمْ يَكُن لَّهُمْ فِيهِ لَبْسٌ ۚ وَمَنْ كَفَرَ ۚ فَإِنَّ آتِيَ عَذَابَ اللَّهِ الَّذِي لَمْ يَرْجُوا ۚ فَبِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٤٢﴾  
إِنَّ اللَّهَ يَتَوَفَّى الْأَنفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ كُتِبَ فِيهَا مَمَاتٌ فِي مَنَازِلِهَا فَبِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٤٣﴾  
أَلَمْ يَجْعَلْ لِّلَّذِينَ آمَنُوا أَجَلَ يُسَمَّى ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٤٤﴾  
أَمَّا تَتَذَكَّرُ أَمْ يَوْمَ الْأُنثَىٰ ۚ وَقَدْ لَكُمُ اللَّهُ شَفَعَاءُ ۚ قُلْ أَوْ لَوْ كَانُوا لَإِن يَلِدُكَ نَسَبًا ۚ وَلَا يَعْزِلُونَ ﴿٤٥﴾  
قُلْ لِلَّهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۚ إِنَّكَ أَنتَ السَّمِيعُ ۚ وَالْأَبْصَرُ ۚ تَرْجِعُونَ ﴿٤٦﴾  
وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ۚ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٤٧﴾  
قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ عَلِيمَ الْغُيُوبِ ۚ الشَّهَادَةُ ۚ أَنْتَ تَحْكُمُ

alone can decide between Your devotees concerning that in which they differ.

47. And if those who are cruels had all that is in the earth and the like thereof in addition to it, they would certainly have offered all of it as ransom to get saved from the severe punishment on the Day of Resurrection. But there will appear to them from Allah that which they never imagine.

48. And their own earned evils will become apparent to them and they will be encircled by that which they used to mock at.

49. So when any harm touches human beings they call on Us (Allah). Then when We (Allah) grant someone any favor from Us (Allah) he (she) says, "it came to me because of my own intelligence". In reality it is only a trial, but most of people do not know.

50. Those before them said so but all that they had earned did not benefit anything to them.

51. So the evil (consequences) of their earnings will overtake them. And those who are cruel among them, too shall be overtaken by the evils of their earnings and they cannot escape it.

52. Do they not know that Allah enlarges the provisions for whom He pleases and restricts it for whom He pleases? Surely, in it are signs for the nation of the believers.

#### SECTION 6

53. Please declare. "O My devotees, who have committed excesses against

فرمائے گا جس میں وہ اختلاف رکھتے تھے (46)

اور اگر خالوں کے لیے ہوتا جو کچھ زمین میں ہے سب اور اس کے ساتھ اس بیڑا تو یہ سب چھڑائی میں دیتے روز قیامت کے بڑے عذاب سے اور انہیں اللہ کی طرف سے وہ بات ظاہر ہوئی جو ان کے خیال میں نہ تھی (47)

اور ان پر اپنی کمائی ہوئی برائیاں مکمل گئیں اور ان پر آپڑا وہ جس کی ہنسی مانتے تھے (48)

پھر جب آدمی کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو ہمیں ملتا ہے پھر جب اسے ہم اپنے پاس سے کوئی نعمت عطا فرمائیں کتا ہے یہ تو مجھے ایک ظلم کی بدولت ملی ہے بلکہ وہ تو آزمائش ہے مگر ان میں بہتوں کو ظلم نہیں (49)

ان سے اگلے بھی ایسے ہی کہہ چکے ان کا کہنا ان کے کچھ کام نہ آیا (50)

تو ان پر پڑ گئیں ان کی برائیوں کی کمائیاں اور وہ جو ان میں ظالم ہیں عقربہ ان پر پڑیں گی ان کی کمائیوں کی برائیاں اور وہ قابو سے نہیں نکل سکے (51)

کیا انہیں معلوم نہیں کہ اللہ روزی کٹاوا کرتا ہے جس کے لیے چاہے اور تنگ فرماتا ہے بیک اس میں ضرور نشانیاں ہیں ایمان والوں کے لیے (52)

تم فرماؤ! اے میرے وہ بندو! جنہوں نے اپنی جانوں پر زیادتی کی اللہ کی رحمت

ببین عبدی الذین ماکانوا فیہ یخْتَلِفُونَ ﴿۴۶﴾

وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِینَ ظَلَمُوا مَا فِی الْأَرْضِ جَمِیعًا مِثْلَ مَعَادِیْنِ ۖ لَافْتَدَوْا بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ ۚ یَوْمَ الْقِیَامَةِ ۚ وَبَدَّ اللَّهُ مُهْمَرٍ مِّنَ اللَّهِ مَا لَوْ یُکُونُوا یَحْتَسِبُونَ ﴿۴۷﴾

وَبَدَّ اللَّهُ مُهْمَرٍ مِّنَ اللَّهِ مَا لَوْ یُکُونُوا یَحْتَسِبُونَ ﴿۴۸﴾

فَلَمَّا أَصَابَ الْإِنْسَانَ صَرْصَعًا نَّكَوًا إِذْ أَخَذْنَاهُ نَفْعًا مِّمَّا قَالَ إِنَّمَا أَفْتَدِیْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ بَلْ هِیَ فِتْنَةٌ وَلَٰكِنَ الْكَثَرَةُ لَیَعْلَمُونَ ﴿۴۹﴾

فَلَمَّا أَصَابَ الْإِنْسَانَ صَرْصَعًا نَّكَوًا إِذْ أَخَذْنَاهُ نَفْعًا مِّمَّا قَالَ إِنَّمَا أَفْتَدِیْتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ بَلْ هِیَ فِتْنَةٌ وَلَٰكِنَ الْكَثَرَةُ لَیَعْلَمُونَ ﴿۴۹﴾

الرِّزْقِ لِمَن يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِی ۚ ذَٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یُّؤْمِنُونَ ﴿۵۰﴾

قُلْ یَعِبَادِیَ الذِّینَ اسْرَفُوا عَلٰی

their own selves, be not despaired of the Mercy of Allah." Surely, Allah forgives all the sins. Indeed He is the most Forgiving, the most Merciful.

54. And turn towards your Rubb (Sustainer) and submit yourselves to Him, before there comes to you the punishment and then you shall not be helped.

55. And follow the best which has been sent to you from your Rubb (Sustainer) before the punishment overtakes you suddenly, while you perceive it not.

56. Lest any self should say, "Ah woe to me for what I fell short of my duty to Allah. And, surely, I used to laugh".

57. or lest some one should say, "surely had Allah guided me I would have been among pious ones";

58. or lest some one should say, seeing the punishment, "if I could turn back I would have been among the benevolent"

59. Yes, why not, surely, My signs came to you but you falsified them and became boastful and you were amongst the disbelievers.

60. And on the Day of Resurrection you will see those who fabricated lies against Allah that their faces will be black. Is not the hell an abode for the boastfuls?

61. And Allah will save them who are pious to their achievement. No evil shall touch them nor they shall be grieved.

62. Allah is the Creator of everything and He is guardian over everything.

سے ناامید نہ ہو، بیشک اللہ سب گناہ بخش دیتا ہے، بے شک وہی بخشنے والا مہربان ہے (53)

اور اپنے رب کی طرف رجوع لاؤ اور اس کے حضور گردن رکھو قبل اس کے کہ تم پر عذاب آئے، پھر تمہاری مدد نہ ہو (54)

اور اس کی پیروی کرو جو اچھی سے اچھی تمہارے رب سے تمہاری طرف اتاری مگر قبل اس کے کہ عذاب تم پر اچانک آجائے، اور تمہیں خبر نہ ہو (55)

کہ کہیں کوئی جان یہ نہ کہے، کہ ہائے افسوس! ان قصیوں پر جو میں نے اللہ کے بارے میں کیں، اور بے شک میں ہنسی بٹایا کرتا تھا (56)

یا کہے، اگر اللہ مجھے راہ دکھاتا تو میں ڈر والوں میں ہوتا (57)

یا کہے، جب عذاب دیکھے، کسی طرح مجھے واپس ملے، کہ میں نیکیاں کروں (58)

ہاں! کیوں نہیں؟ بیشک میرے پاس میری آیتیں آئیں، تو تو نے انہیں جھٹلایا اور تکبر کیا اور تو کافر تھا (59)

اور قیامت کے دن تم دیکھو گے انہیں جنہوں نے اللہ پر بیعت بائعہا، کہ ان کے منہ کالے ہیں، کیا مغرور کا ٹھکانا جہنم میں نہیں؟ (60)

اور اللہ بچائے گا پرہیزگاروں کو ان کی نجات کی جگہ، نہ انہیں عذاب چھوئے اور نہ انہیں غم ہو (61)

اللہ ہر چیز کا پیدا کرنے والا ہے، اور وہ ہر چیز کا نگار ہے (62)

أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْطَعُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝  
وَإِنِّي نُورُ إِلَى رَبِّكُمْ وَأَسْلِمُوْا لَهُ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمْ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنصَرُونَ ۝

وَأَتَّبِعُوا أَحْسَنَ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمْ الْعَذَابُ بُغْتَةً وَأَنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ۝  
أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ لِحُضْرَتِي عَلَى مَا فَرَضْتُ فِي فَأْتِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لِبَيْنِ الشَّخَرَيْنِ ۝  
أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ۝

أَوْ تَقُولَ لَئِنْ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي زُورَةٌ فَأَكُونُ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝  
بَلَى قَدْ جَاءَ تِلْكَ آيَتِي فَكَذَّبْتَ بِهَا وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ ۝  
وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مَسْوُودَةٌ لَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِمُتَكَبِّرِينَ ۝  
وَيُنَادِي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازِهِمْ لَا يَنْسِيهِمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝  
اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ۝

63. To Him belong the keys of the heavens and the earth. And those who disbelieve the Verses of Allah, they are the people who are in loss.

#### SECTION 7

64. Please declare, "do you bid me to worship other than Allah? O! you ignorant ones".

65. And certainly, it has been revealed to you, and to those before you that "if you associate other gods with Allah, then surely, all your actions shall go in vain and you shall certainly remain in loss".

66. Instead you should worship Allah alone and be amongst the thankfuls.

67. And they do not honor Allah as was due to Him and He will roll up the entire earth on the Day of Resurrection. And all the heavens shall be rolled up by His right hand Authority. And glorified be He as He is Exalted from what they make "shareek" - associate (with Him).

68. And the trumpet shall be blown, and all who are in the heavens and all who are in the earth will be senseless except those whom Allah will exempt. Then it will be blown the second time and lo! they shall stand up from graves awaiting.

69. And the earth shall shine with the light of its Rubb (Sustainer) and the Book shall be laid down and the Ambia (Prophets) shall be brought the and witnesses too, and true judgement will be given between them equitably and they shall not be treated unjustly.

اسی کے لیے ہیں آسمانوں اور زمین کی کتبیاں اور جنہوں نے اللہ کی آیتوں کا انکار کیا، وہی نقصان میں ہیں (63)

تم فرماؤ: تو کیا اللہ کے سوا دوسرے کو پوجنے کو مجھ سے کہتے ہو؟ اے جاہل! (64)  
اور چٹک دیتی کی مٹی تمہاری طرف اور تم سے انگوں کی طرف، کہ اے سننے والے اگر تو نے اللہ کا شریک کیا، تو ضرور تیرا سب کیا دھرا اکارت جائے گا، اور ضرور تو ہار میں رہے گا (65)

بلکہ اللہ ہی کی بندگی کر اور شکر والوں سے ہو (66)

اور انہوں نے اللہ کی قدرت نہ کی جیسا اس کا حق تھا، اور وہ قیامت کے دن سب زمینوں کو سمیٹ دے گا، اور اس کی قدرت سے سب آسمان لپیٹ دیئے جائیں گے، اور ان کے شرک سے پاک اور برتر

ہے (67)

اور صور پھونکا جائے گا، تو بے ہوش ہو جائیں گے، جتنے آسمانوں میں ہیں، اور جتنے زمین میں، مگر جسے اللہ چاہے، پھر وہ دہلا دے پھونکا جائے گا، جیسی وہ دیکھتے ہوئے کھڑے ہو جائیں گے (68)

اور زمین جگمگا اٹھے گی اپنے رب کے نور سے، اور رکھی جائے گی کتاب، اور لائے جائیں گے انبیاء اور یہ نبی، اور اس کی امت کے ان پر گواہ ہوں گے، اور لوگوں میں سچا فیصلہ فرما دیا جائے گا، اور ان پر ظلم نہ ہو گا (69)

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ  
فِي هُمَا الْخَسِرُونَ ﴿٦٣﴾

قُلْ أَفَعْبُدُونَ مَا تَدْعُونَني إِيَّاهُ  
عِبَادًا ۖ أَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ كِتَابٌ  
فِيهِ الْبَيِّنَاتُ ۖ وَأَلَمْ تَكُنْ لَكُمْ  
آيَاتٌ ۖ وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَى الَّذِينَ  
فِي الْأَوَّلِينَ أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ  
فِي الْحَقِّ ۖ فَكَيْفَ يُعَذِّبُهُمْ  
بِالْحَقِّ ۚ وَهُمْ لَا يَظُنُّونَ ﴿٦٤﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَجْعَلُوا  
لِلدِّينِ شُرَكَاءَ ۚ إِنَّ الشِّرْكَ  
لَكَبُدْءٍ قَدِيمٍ ۚ إِنَّمَا يَدْعُوا  
حِزْبَ الْبَاطِلِ ۚ إِنَّهُمْ كَافِرُونَ ﴿٦٥﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَجْعَلُوا  
لِلدِّينِ شُرَكَاءَ ۚ إِنَّ الشِّرْكَ  
لَكَبُدْءٍ قَدِيمٍ ۚ إِنَّمَا يَدْعُوا  
حِزْبَ الْبَاطِلِ ۚ إِنَّهُمْ كَافِرُونَ ﴿٦٥﴾

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي  
السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا  
مَنْ شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ

فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ﴿٦٨﴾

وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا  
وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَوُجِّهَ إِلَى اللَّهِ  
الْوُجُوهُ ۚ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ  
فَنُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ ۚ إِنَّهُمْ  
لَمَنْ يَرَوْنَكَ يَنْظُرُونَ ﴿٦٩﴾

70. And every self shall be paid in full what it did. And He knows best what you do.

#### SECTION 8

71. And the disbelievers shall be driven towards hell in companies. Until when they shall reach to it, its gates will be opened and its keepers shall say to them, "did not Rasools (Messengers of Allah) come to you from amongst you reciting to you Verses of your Rubb (Sustainer) and warning you of the meeting of this day of yours? They will say, "why not". But the words of punishment would have been justified on the disbelievers.

72. It shall be said to them, "enter the gates of hell to reside for ever therein. Evil is the destination of the boastfuls.

73. And those who remained pious to their Rubb (Sustainer) they shall be escorted to Paradise, in companies. Till they reach there. Its gates shall be opened and its keepers will say to them, "peace be upon you". "Excellent were you", "so enter the Paradise to abide there for ever".

74. And they will say, "all praise be to Allah Who has made good His promise to us, and made us inherit this land, so that we may dwell in the Paradise, wherever we please. What is an excellent reward of the actives (in piety).

75. And you will see the Angels surrounding His Authority glorifying the praise of their Rubb (Sustainer). And it will be decided between them justly. And it will be said "all praise

اور ہر جان کو اس کا کیا بھروسہ دیا جائے گا، اور اسے خوب معلوم ہے جو وہ کرتے تھے (70)

اور کافر جنم کی طرف ہانکے جائیں گے گروہ گروہ، یہاں تک کہ جب وہاں پہنچیں گے اس کے دروازے کھولے جائیں گے، اور اس کے داروغہ ان سے کہیں گے، کیا تمہارے پاس ہمیں میں سے وہ رسول نہ آئے تھے جو تم پر تمہارے رب کی آیتیں پڑھتے تھے، اور ہمیں اس دن کے ملنے سے ڈراتے تھے، کہیں گے، کیوں نہیں؟ مگر عذاب کا قول کافروں پر ٹھیک اترتا (71)

فرمایا جائے گا، جاؤ! جنم کے دروازوں میں اس میں ہمیشہ رہنے، تو کیا ہی بُرا ٹھکانا حکیموں کا (72)

اور جو اپنے رب سے ڈرتے تھے ان کی ساریاں گروہ گروہ جنت کی طرف چلائی جائیں گی، یہاں تک کہ جب وہاں پہنچیں گے، اور اس کے دروازے کھلے ہوئے ہوں گے، اور اس کے داروغہ سے کہیں گے، سلام تم پر خوب رہے، تو جنت میں جاؤ ہمیشہ رہنے (73)

اور وہ کہیں گے سب خوبیاں اللہ کو جس نے اپنا وعدہ ہم سے سچا کیا، اور ہمیں اس زمین کا وارث کیا کہ ہم جنت میں رہیں جہاں چاہیں، تو کیا ہی اچھا ثواب کامیوں کا (74)

اور تم فرشتوں کو دیکھو گے عرش کے آس پاس حلقہ کیے، اپنے رب کی تعریف کے ساتھ اس کی پاکی بولتے، اور لوگوں میں سچا فیصلہ فرمایا جائے گا، اور کہا جائے گا،

وَوَقَّيْتُ كُلَّ نَفْسٍ فَاَعْمَلَتْ وَهُوَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٧٠﴾

وَسَيُقَالُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا اِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۚ اِذَا جِئْتُمْ وُهَا فُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا اَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُوْنَكُمْ لِقَاءِ يَوْمِكُمْ ۙ هٰذَا اَقْوَابُهَا ۚ وَلٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧١﴾

قِيلَ اَدْخُلُوا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۖ فَيُسَمُّوْنَ مُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٧٢﴾ وَسَيُقَالُ لِلَّذِيْنَ اٰتَقُوا اٰيٰتِيْهِمْ اِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا ۚ اِذَا جِئْتُمْ وُهَا فُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوْا خٰلِدِيْنَ ﴿٧٣﴾

وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ صَدَقْنَا وَعَدًا ۙ وَادْرَأْنَا الْاَرْضَ نَتَبَوَّعُنَ الْجَنَّةَ ۚ حَيْثُ نَشَاءُ ۚ فَنِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ﴿٧٤﴾

وَنَزَى الْمَلٰٓئِكَةُ حَاقِبِيْنَ مِّنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَهُوَ قٰضِيْ بَيْنَهُمْ رَٰحَتِيْ ۚ وَقِيلَ الْحَمْدُ

belongs to Allah the Rubb (Sustainer) of the universe."  
[ONE FOURTH OF PART  
24 ENDS]

S. XL

### SURA AL-MOMIN (THE BELIEVER)

Revealed at Makkah

(85 Verses, 9 Sections)

Allah's Name, who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### SECTION 1

1. HAA - MEEEM (H.M.)
2. The revelation of this Book is from Allah, the most Honorable, the most Knowing;
3. The Forgiver of sins, Acceptor of repentance, Severe in punishment, the utmost Bountiful. There is none worth worship except Him. Towards Him is the return (of everyone).
4. None dispute concerning the Verses of Allah except the disbelievers. Let not then (O dear Rasool) their going about in the cities deceive you.
5. Before them, the people of Nuuh (Noah) and other groups after them falsified (Prophets). And every Uummah (grand community) aimed that they may seize their Rasool (Messenger) and disputed with false arguments that they may render the truth null thereby. So I seized them. How then was My penalty?
6. So the word of your Rubb (Sustainer) proved true against the disbelievers that they are the inmates of the fire.
7. Those who bear the Divine Authority and those around it glorify their Rubb

کہ سب غویاں اللہ کو جو سارے جہان کا رب (75)

سورہ مومن کی ہے (اس میں یکایک آیتیں اور نو (9) رکوع ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا  
ہم (1)

یہ کتاب آتا ہے اللہ کی طرف سے جو عزت والا علم والا (2)  
گناہ بخشے والا اور توبہ قبول کرنے والا سخت عزت کرنے والا بڑے انعام والا اس کے سوا کوئی معبود نہیں اسی کی طرف پھرتا ہے (3)  
اللہ کی آیتوں میں جھگڑا نہیں کرتے مگر کافر تو اے سننے والے! تجھے دھوکا نہ دے ان کا شروں میں ابلے کئے (حک) حکم کر پھرتا (4)

ان سے پہلے لوح کی قوم اور ان کے بعد کے گروہوں نے جھٹلایا اور ہر امت نے یہ قصد کیا کہ اپنے رسول کو پکڑ لیں اور باطل کے ساتھ جھڑے کہ اس سے حق کو ٹال دیں تو میں نے انہیں پکڑا پھر کیا ہوا میرا عذاب (5)

اور یوں ہی تمہارے رب کی بات کافروں پر ثابت ہو چکی ہے کہ وہ دوزخی ہیں (6)

وہ جو عرش اٹھاتے ہیں اور جو اس کے گرد ہیں اپنے رب کی تعریف کے ساتھ

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رُبُّ الْعَالَمِيْنَ ۝

سورہ المؤمنین کی ہے (اس میں یکایک آیتیں اور نو (9) رکوع ہیں)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

حَسْبُ ۝ تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ۝ غَافِرِ الذَّنْبِ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيْدِ الْعِقَابِ ذِي الطَّوْلِ ۝ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَهِ الْمَصِيْرِ ۝ مَا جَاوِلُ فِيْ اٰيَاتِ اللّٰهِ الْاَلَدِيْنَ ۝ لَقَدْ وُفِّيْنَا بَعْدَ ذٰلِكَ فَعَلْبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ۝

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَالْاَحْزَابِ ۝ مِنْ بَعْدِهِمْ ۝ وَهَمَّتْ كُلُّ اُمَّةٍ بِرَسُولِهَا ۝ لِيَاْخُذُوْهُ وَجَدُوْا بِاِلٰهٍ طٰلٍ ۝ لِيَنْدِجُوْا بِهِ الْعَقَبَ ۝ فَاْخَذَتْهُمْ فُتٰكٌ مِّنْ عِقَابٍ ۝

وَكَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلٰى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اَنَّهُمْ اَصْحَابُ النَّارِ ۝

الَّذِيْنَ يَحْمِلُوْنَ الْعَرْشَ وَمَنْ

(Sustainer) with praise and believe in Him and beg forgiveness for the believers (Muslims) saying, "O our Rubb (Sustainer) You comprehend every thing in mercy and knowledge. So forgive those who repent and follow Your way and save them from the punishment of the hell".

8. O our Rubb (Sustainer)! admit them into eternal Paradise which You have promised them, as well as those who are righteous to their parents and wives and children. Surely, You are the most Honorable, the most Wise.

9. And guard them from evils. And whom You guard from the evil on that day, certainly, You show Your Mercy upon such one. And this is the greatest success.

#### SECTION 2

10. Surely, the disbelievers shall be informed that of course the displeasure of Allah is greater than your own hatred to each other today, when you were called towards the faith but you disbelieved.

11. They shall say, "O our Rubb (Sustainer), You have caused us to die twice and have given us life twice. Now we confess our sins. Is there then any way of getting out (of the fire)?"

12. That is because when Allah alone was called upon as the One you disbelieved, but when "shareek" - partners were associated to Him, you believed. Therefore, now the Command is only for Allah the Highest, the Greatest.

اس کی پاکی بولتے، اور اس پر ایمان لاتے اور مسلمانوں کی مغفرت مانگتے ہیں، اے رب ہمارے! تیرے رحمت و علم میں ہر چیز کی سائی ہے! تو انہیں بخش دے جنہوں نے توبہ کی، اور تیری راہ پر چلے، اور انہیں دوزخ کے عذاب سے بچالے (7)

اے ہمارے رب! اور انہیں نیسے کے باغوں میں داخل کر، جن کا تو نے ان سے وعدہ فرمایا ہے، اور ان کو جو نیک ہوں ان کے باپ دادا اور بیویوں اور اولاد میں بے شک تو ہی عزت و حکمت والا ہے (8)

اور انہیں گناہوں کی شامت سے بچالے اور جسے تو اس دن گناہوں کی شامت سے بچائے، تو بچک تو نے اس پر رحم فرمایا اور یہی بڑی کامیابی ہے (9)

حَوْلَهُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝

رَبَّنَا أَدْخِلْهُمْ جَنَّاتِ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهُ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

بیک جنہوں نے کفر کیا، ان کو عدا کی جائے گی کہ ضرور تم سے اللہ کی بھاری اس سے بدست زیادہ ہے، جیسے تم آج اپنی جان سے بھڑا ہو، جبکہ تم ایمان کی طرف بلائے جاتے، تو تم کفر کرتے (10)

کبھی کے اے ہمارے رب! تو نے ہمیں دوبارہ مردہ کیا اور دوبارہ زندہ کیا! اب ہم اپنے گناہوں پر مقرر ہوئے تو آگ سے نکلنے کی بھی کوئی راہ ہے (11)

یہ اس پر ہوا کہ جب ایک اللہ نکارا جاتا تو تم کفر کرتے، اور اس کا شریک ٹھہرایا جاتا تو تم مان لیتے، تو حکم اللہ کے لیے ہے جو سب سے بلند بڑا (12)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَأْتُونَ لِمَقْعَدِ اللَّهِ الْكَبِيرِ مَقْعَتِمْ أَنْفُسُكُمْ إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ۝ قَالُوا رَبَّنَا آمَنَّا أَفَتُخَذَتْنِي وَاحِدَتُنَا أَشْتَاتٍ فَأَتَوْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ ۝

ذَلِكُمْ بِأَنَّكُمْ إِذْ دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ وَإِنْ يُشْرَكْ بِهِ تُؤْمِنُوا فَالْتَمِعْ بِهِ لَعْنَتِي الْكَبِيرِ ۝

13. It is He Who shows you His Verses and sends down for you provision from the sky. But none pays heed except him who returns (to Allah).

14. Therefore, submit only to Allah being sincere to Him even though the disbelievers may be averse to it.

15. He is most Exalted with His Highest Authority. He casts the spirit of faith (the revelation) by His Command upon whom He Pleases out of His devotees, that He may warn of the Day of meeting;

16. the Day when they will fully come forth. Nothing concerning them shall remain hidden from Allah. Whose is the Kingdom this day? Of One Allah, All Dominant.

17. Today, every self shall be rewarded what it earned. There will be no injustice to any one on this day. Surely, Allah is swift in reckoning.

18. And warn them of near approaching inevitable day of calamity when the hearts will reach to the throats full of grief inwardly. The cruel shall have no friend nor any such helper whose request may be acceded.

19. He knows the rebellious eyes and what is concealed in the breasts.

20. And Allah decides with truth. But those whom they worship beside Him decide nothing. Surely, Allah is All-Hearing, All-Seeing.

### SECTION 3

21. Have they not travelled in the earth, and seen how was the end of those before them? They were greater than them in might and in fortifications on the earth; Yet

وہی ہے کہ ہمیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے اور ہمارے لئے آسمان سے روزی اتارتا ہے اور صحت نہیں مانتا مگر جو رجوع لائے (13)

تو اللہ کی بندگی کو نہ لے سکے بندے ہو کر پڑے پڑا نہیں کافر (14)

بلکہ رو رہے دینے والا، مرث کا مالک، ایمان کی جان دہی والا ہے اپنے نعم سے اپنے بندوں میں جس پر چاہے کہ وہ لے کے دن سے ڈرائے (15)

بادشاہی ہے ایک اللہ سب پر غالب کی (16)

آج ہر جان اپنے کیے کا بدلا پائے گی آج کسی پر زیادتی نہیں ہے شک اللہ جلد حساب لینے والا ہے (17)

اور انہیں ڈراؤ اس نزدیک آنے والی آفت کے دن سے جب دل گلوں کے پاس آ جائیں گے، غم میں بھرے اور ظالموں کا نہ کوئی دوست نہ کوئی سفارشی جس کا کہا مانا جائے (18)

اللہ جانتا ہے چوری چھپے کی نگاہ اور جو کچھ سینوں میں چھپا ہے (19)

اور اللہ سچا فیصلہ فرماتا ہے اور اس کے سوا جن کو پوچھتے ہیں وہ کچھ فیصلہ نہیں کرتے، بے شک اللہ ہی سنتا دیکھتا ہے (20)

تو کیا انہوں نے زمین میں سفر نہ کیا کہ دیکھتے کیا انجام ہوا ان سے انگوں کا؟ ان کی قوت اور زمین میں جو نشانیاں چھوڑ گئے ان سے زائد تو اللہ نے انہیں ان

هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا الْمُؤْمِنُونَ ۝

فَاذْعِبُوا لِلَّهِ الْخَاصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۝

وَفِيعَ الدَّارِجَاتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ۝

يَوْمَ هُمْ بَارِزُونَ لَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِنْهُمْ شَيْءٌ ۚ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ۖ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝

الْيَوْمَ تُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ۚ إِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

وَأَنذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَوْدَةِ إِذْ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظِيمِينَ ۚ فَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ حِينِهِ وَلَا يَشْفَعُ غِطَاءُ ۝

يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ۝

وَاللَّهُ يَفْقَهُ الْخَاسِئِ وَالْكَافِرِينَ ۝

يَذْعَبُونَ مِنْ دُونِهِ لِمَقْضُونٍ ۚ يُذْعَبُونَ ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوا فِي الْأَرْضِ فَخْرًا ۚ فَخَذَّ اللَّهُ



Allah seized them for their sins. And there was none to save them from Allah.

22. This is because their Rasools (Messengers of Allah) came to them with clear arguments but they disbelieved. So Allah seized them. Surely Allah is Mighty, Severe in punishment.

23. And certainly, We (Allah) sent Moosaa (Moses) with Our (Allah's) Verses and a clear authority;

24. to Firawn (Pharaoh) and Haamaan and Qaroon (Korah). But they said, "he is a magician, a liar".

25. And when he brought to them the truth from Us (Allah), they said, "slay the sons of those who believe with him and keep their women alive". And the design of the disbelievers is nothing but a wasteful effort.

26. And Firawn (Pharaoh) said, "leave me alone that I may kill Moosaa (Moses) and let him call his Rubb (Sustainer). I fear that he will change your religion or he will cause disorder in the land".

27. And Moosaa (Moses) said, "I take refuge with my Rubb (Sustainer) and your Rubb (Sustainer) from every arrogant who does not believe in the Day of Accountability.

#### SECTION 4

28. And a faithful (Muslim) from amongst the people of Firawn (Pharaoh), who concealed his faith, said, "do you slay a man because he says, "my Rubb (Sustainer) is Allah. And if he is a liar then the curse of his lying is upon him; but if he is truthful then some of that, which he

کے گناہوں پر پکڑا، اور اللہ سے ان کا کوئی بچانے والا نہ ہوا (21)

یہ اس لیے کہ ان کے پاس ان کے رسول روشن نشانیاں لے کر آئے، پھر وہ کفر کرتے، تو اللہ نے انہیں پکڑا، بیشک اللہ زبردست سخت عذاب والا ہے (22)

اور بے شک ہم نے موسیٰ کو اپنی نشانیاں اور روشن سند کے ساتھ بھیجا (23)

فرعون اور ہامان اور قارون کی طرف تو وہ بولے، "جادوگر ہے برا جھوٹا" (24)

پھر جب وہ ان پر ہمارے پاس سے حق لایا، بولے! جو اس پر ایمان لائے، ان کے بیٹے قتل کرو اور عورتیں زندہ رکھو، اور کافروں کا دامن نہیں مگر بھٹکتا پھرتا (25)

اور فرعون بولا! مجھے جھوٹوں میں موسیٰ کو قتل کروں، اور وہ اپنے رب کو پکارے میں ڈرتا ہوں، کس وہ تمہارا دین بدل دے یا زمین میں فساد پکائے (26)

اور موسیٰ نے کہا، میں تمہارے اور اپنے رب کی پناہ لیتا ہوں ہر شکنجہ سے کہ حساب کے دن پر یقین نہیں لاتا (27)

اور بولا: فرعون والوں میں سے ایک مرد مسلمان کہ اپنے ایمان کو چھپاتا تھا، کیا ایک مرد کو اس پر مارے ڈالتے ہو کہ وہ کہتا ہے کہ میرا رب اللہ ہے، اور بیشک وہ روشن نشانیاں تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے لائے، اور اگر بالفرض وہ غلط کہتے ہیں، تو ان کی غلط گوئی کا وبال

يَذُنُوهُمْ وَمَا كَانَ لَهُم مِّنَ اللَّهِ مِن وَّاقٍ ﴿٢١﴾

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَاخْتَدَهُمُ اللَّهُ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٢٢﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ﴿٢٣﴾

إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سَاحِرٌ كَذَّابٌ ﴿٢٤﴾

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ وَاسْتَبِقُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا يُغْنِيَنَّ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ﴿٢٥﴾

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَىٰ وَلْيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ الْفُسَادَ ﴿٢٦﴾

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ إِلَّا يُؤْمِنُ بَيِّنَاتِ الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾

وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ وَإِنْ يَكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ ذُنُوبُهُ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا يُصِيبْكُمْ

threatens you, shall befall you. Surely, Allah does not guide the one who is an extravagant and a shameful liar.

29. O my people, "yours is the sovereignty today. You have dominance in this land. But who will save us from the punishment of Allah, if it comes upon us? Firawn (Pharaoh) said, "I show you only that which I see and I do not tell you except that which leads to the perfect way".

30. And he (Moses) who believed said, "O my people surely, I fear for you a day like that of the former factions:

31. which fell on the nation of Nuuh (Noah) Samood (Phamuud) and those after them. And Allah does not wish justice for His devotees

32. And O my people, "I fear for you the day of calling out;

33. the day when you shall flee turning your backs. There shall be none to save you from Allah; and whom Allah leaves to err there is none to guide him.

34. And certainly, Yusuf (Joseph) came to you before this with clear arguments, but you remained in doubt about that (message) which he brought to you, until he died, and you said, "never shall Allah send any Rasool (Messenger) after him." Thus Allah leaves such ones to go in the wrong way who become extravagant, and remain in doubt.

35. Those who dispute concerning the Verses of

ان پر اور اگر وہ سچے ہیں تو ہمیں ہیج جائے گا کہ وہ جس کا ہمیں وعدہ دیتے ہیں، ایک اللہ راہ نہیں دیتا اسے جو مد سے بڑھنے والا پڑا ہوتا ہو (28)

اے میری قوم! آج بادشاہی تمہاری ہے اس زمین میں غلبہ رکھتے ہو تو اللہ کے عذاب سے ہمیں کون بچالے گا؟ اگر ہم پر آئے فرعون بولتا میں تو ہمیں ہی سجاتا ہوں جو میری سوجہ ہے اور میں ہمیں ہی بتاتا ہوں جو بھلائی کی راہ ہے (29)

اور وہ ایمان والا بولتا اے میری قوم! مجھے تم پر اگلے کردہوں کے دن کا سارخوف ہے (30)

جیسا دستور گزرا نوح کی قوم اور عاد اور قوم اور ان کے بعد اوروں کا اور اللہ بندوں پر ظلم نہیں چاہتا (31)

اور اے میری قوم! میں تم پر اس دن سے ڈرتا ہوں جس دن پکار پکارتے گی (32)

جس دن چپے دے کر بھاگو گے، اللہ سے ہمیں کوئی بچانے والا نہیں اور جسے اللہ گمراہ کرے اس کا کوئی راہ دکھانے والا نہیں (33)

اور بے شک اس سے پہلے تمہارے پاس یوسف روشن نشانیاں لے کر آئے، تو تم ان کے لئے ہوئے سے شک ہی میں رہے، یہاں تک کہ جب انہوں نے انتقال فرمایا: تم بولے! اب اللہ کوئی رسول نہ بھیجے گا، اللہ یونہی گمراہ کرتا ہے اسے جو مد سے بڑھنے والا شک لانے والا ہے (34)

وہ جو اللہ کی آیتوں میں جھوٹا کرتے ہیں بے کسی خد کے، کہ انہیں ملی ہو کسی

بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ۝

يَقُولُ لَكُمْ الْمَلِكُ الْيَوْمَ ظَهَرَ لِي فِي الْأَرْضِ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا قَالَ فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَمَرْتُ وَأَنَا أَهْدِيكُمْ إِلَى سَبِيلِ الرَّشَادِ ۝

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَقُولُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ الْخِزَابِ ۝  
مِثْلَ خِزَابٍ تُغْمِرُ نَوْحٌ وَعَادٌ وَثَمُودُ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ۝  
وَيَقُولُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ۝

يَوْمَ تَوَلَّوْنَ مُدْبِرِينَ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝

وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّى إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُرْتَابٌ ۝

الَّذِينَ يَجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ

Allah, without any authority, received by them, it is greatly hateful to Allah and to the believers. Thus Allah seals up the heart of all the boastful and arrogant ones.

36. And Firawn (Pharaoh) said, "O Haamaan, build for me a lofty tower that I may attain means of upper approach;

37. the means of approach to the heavens, so that I may have a look at God of Moosaa (Moses). And surely, I think that he is liar. And thus his evil deed was made to look fair in the eyes of Firawn (Pharaoh) and he was barred from the (right) way. And the design of Firawn (Pharaoh) ended in ruin.

#### SECTION 5

38. And he who believed said, "O my nation, follow me, I will guide you to the perfect way.

39. O my nation this life of the world is only a temporary enjoyment, and the hereafter is surely, the home for permanent residence.

40. Whoso does an evil deed, shall be awarded only with the like of it and whoso does righteous deeds, whether male or female and be believer (Muslim), shall enter the Paradise and they shall be provided therein countless.

41. O my nation what happened to me that I call you towards salvation while you call me towards the fire.

[HALF OF PART 24

ENDS]

42. You call me that I should disbelieve in Allah and associate with Him that of which I have no knowledge, while I invite you towards the

قد رخت بیزاری کی بات ہے اللہ کے نزدیک اور ایمان والوں کے نزدیک اللہ یوں ہی سر کر رہا ہے حکیم سرکش کے سارے دل پر (35)

اور فرعون بولا: اے ہان! میرے لیے اونچا محل بنا، شاید میں پہنچ جاؤں راستوں تک (36)

کاہے کے راستے آسمانوں کے، تو موسیٰ کے خدا کو جھٹک کر دیکھوں اور چٹک میرے گمان میں تو وہ جھوٹا ہے اور یونس فرعون کی نگاہ میں اس کا بڑا کام بھلا کر دکھایا گیا اور وہ راستے سے روکا گیا اور فرعون کا داؤں ہلاک ہونے ہی کو تھا (37)

اور وہ ایمان والا بولا: اے میری قوم! میرے پیچھے چلو میں تمہیں بھلائی کی راہ بتاؤں (38)

اے میری قوم! یہ دنیا کا عینا تو کچھ برتا ہی ہے اور بے شک وہ پچھلا پیشہ رہنے کا گھر ہے (39)

جو بڑا کام کرے تو اسے بدلہ نہ ملے گا مگر اتنی ہی اور جو اچھا کام کرے مود خواہ عورت اور ہو مسلمان، تو وہ جنت میں داخل کیے جائیں گے، وہاں بے تنتی رزق پائیں گے (40)

اور اے میری قوم! مجھے کیا ہوا، میں تمہیں بلاتا ہوں نجات کی طرف اور تم مجھے بلاتے ہو دوزخ کی طرف؟ (41)

مجھے اس طرف بلاتے ہو کہ اللہ کا انکار کروں، اور ایسے کو اس کا شریک کروں جو میرے علم میں نہیں، اور میں تمہیں اس

سُلْطٰنِ اَتَمُّهُمْ كَبَّرَ مَقْنًا عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اَذْ لَكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ قَلْبٍ مُّتَكَبِّرًا ۝۳۵

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰٓهٰٓؤُلَآءِ اٰیْنَ لِيْ صَوْحًا عَلٰی اٰیٰتِہٖ الْاَسْبَابُ ۝۳۶

اَسْبَابُ السَّمٰوٰتِ فَاطْلِعْ اِلٰی اللّٰهِ مُوسٰی وَاِنِیْ لَا اُظَنُّہٗ کَاذِبًا وَّكَذٰلِكَ زُیِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوْءَ عَمَلِہٖ وَصَدَّ عَنِ السَّبِیْلِ ۝۳۷ وَہَا یُکِدُّ فِرْعَوْنُ ۝۳۸ اِلَآیْ تَبٰٓیٔ ۝۳۹

وَقَالَ الَّذِیْ اٰمَنَ یَقُوْمُوا لِّیَعُوْی ۝۴۰ اٰہْدِکُمْ سَبِیْلَ الرِّشَادِ ۝۴۱

یَقُوْمُوا لِّہَا ہٰذِہٖ الْحَیٰوۃُ الدُّنْیَا مَتَّاعٌ ۝۴۲ اِنَّ الْاٰخِرَۃَ لَہِیْ دٰۤاِۤرُ الْقَرَارِ ۝۴۳

مَنْ عَمِلَ سَیِّئَۃً فَلَا یُجْزٰی اِلَّا مِثْلُہَا وَمَنْ عَمِلَ صٰلِحًا مِّنْ ذٰکِرٍ اَوْ اَنۡشٰی وَہُوَ مُؤْمِنٌ فَاُوْلٰٓئِکَ یَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ یُزۡقَوْنَ فِیْہَا بِغَیْرِ حِسَابٍ ۝۴۴

وَّیَقُوْمُوا مَاۤیۡ اَدْعٰوْکُمْ اِلَی التَّحْوِیۃِ وَتَدْعُوْنِیۡ اِلَی النَّارِ ۝۴۵

تَدْعُوْنِیۡ اِلَّا لَکُفِّرَ بِاللّٰہِ وَاَشْرِکَ بِہٖ مَا لَیْسَ لَیۡ بِہٖ عِلْمٌ وَاَنَا اَدْعٰوْکُمْ

Honorable, the Great Forgiver.

43. Surely, that to which you call me is of no use anywhere, neither in this world nor in the hereafter; and that our return is towards Allah and that the extravagants are the inmates of the fire.

44. You shall soon remember when time comes as to what I say to you. And I entrust my affairs to Allah. Allah Sees all His devotees.

45. So Allah saved him from the evils of their plot and an evil punishment surrounded the people of Firawn (Pharaoh)

46. The fire, to which, they are exposed in the morning and evening, and the day when the Hour shall come, it shall be ordered, cause the people of Firawn (Pharaoh) to enter the most grievous punishment.

47. And when they will argue with one another in the fire, then the weak shall say to those who became boastful, surely, we were your followers. Will you relieve us of any portion of the fire?

48. Those who were boastful will say, "we are all in it". "Surely, Allah has already judged between His devotees".

49. And those in the fire shall say to the keepers of the hell, pray to your Rubb (Sustainer) that He may lighten for us the punishment for a day.

50. They will say, "did not your Rasools (Messengers) use to bring to you bright signs". They will reply, "why not". They will again say, "then you yourselves

عزت والے بہت بخشنے والے کی طرف بلاتا ہوں (42)

آپ ہی ثابت ہوا کہ جس کی طرف مجھے بلاتے ہو، اسے بلانا کس کام کا نہیں، دنیا میں نہ آخرت میں، اور یہ ہمارا پھرنا اللہ کی طرف ہے، اور یہ کہ حد سے گزرنے والے ہی مدد دہی ہیں (43)

تو جلد وہ وقت آئے گا کہ جو میں تم سے کہہ رہا ہوں، اسے یاد کرو گے، اور میں اپنے کام اللہ کو سونپتا ہوں، چنگ اللہ بندوں کو دیکھتا ہے (44)

تو اللہ نے اسے بچا لیا ان کے کرکی پڑائیوں سے، اور فرعون والوں کو بڑے عذاب نے آگیا (45)

آگ جس پر حج و شام پیش کیے جاتے ہیں، اور جس دن قیامت قائم ہوگی، تم ہوگا فرعون والوں کو سخت تر عذاب میں داخل کرو (46)

اور جب وہ آگ میں باہم جھگڑیں گے، تو کمزور ان سے کہیں گے، جو بڑے بڑے تھے، ہم تمہارے تابع تھے، تو کیا تم ہم سے آگ کا کوئی حصہ گھٹا لو گے (47)

وہ تکبر والے بولے! ہم سب آگ میں ہیں، بے شک اللہ بندوں میں فیصلہ فرا چکا (48)

اور جو آگ میں ہیں اس کے واروگوں سے بولے! اپنے رب سے دعا کرو، ہم پر عذاب کا ایک دن ہلکا کر دے (49)

انہوں نے کہا، کیا تمہارے پاس تمہارے رسول روشن نشانیاں نہ لاتے تھے بولے! کیوں نہیں؟ بولے! تو تمہیں دعا کر اور

إِلَى الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿٤٢﴾  
لَا يَصْرُمُ أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَهُ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ  
وَأَن مَّوَدَّآ إِلَى اللَّهِ وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ هُمْ أَهْلُ النَّارِ ﴿٤٣﴾  
فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ وَوَأُوْضِعُ أُمُورِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ فِي الْعِبَادِ ﴿٤٤﴾  
فَوَقَّهَ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا كُنتُمْ تَحْكُمُونَ  
بِإِلِّهِمْ فَرَعُونَ سُوءَ الْعَذَابِ ﴿٤٥﴾

النَّارِ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَعَشِيًّا وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ أَشَدَّ الْعَذَابِ ﴿٤٦﴾  
وَإِذْ يُتَجَادَلُ فِي النَّارِ فَيَقُولُ الضَّعِيفُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَمَا نَحْنُ فَعُولُونَ  
فَصَبَّحُوا لِلَّهِ ﴿٤٧﴾  
قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُلٌّ فِيهَا  
إِنَّ اللَّهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾  
وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخِزْمَةِ حَبِشَتُمْ  
أَوْعُوا رَبَّكُمْ يُخَفِّقُ عَنَّا يَوْمًا  
وَمِنَ الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُنْ تَدْعُونَنَا إِلَى الدُّعَا  
بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَى قَالُوا فَادْعُوا

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُنْ تَدْعُونَنَا إِلَى الدُّعَا  
بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَى قَالُوا فَادْعُوا

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُنْ تَدْعُونَنَا إِلَى الدُّعَا  
بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَى قَالُوا فَادْعُوا

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُنْ تَدْعُونَنَا إِلَى الدُّعَا  
بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَى قَالُوا فَادْعُوا

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُنْ تَدْعُونَنَا إِلَى الدُّعَا  
بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا بَلَى قَالُوا فَادْعُوا

pray". And such praying of the disbelievers only will go astray.

### SECTION 6

51. Surely, We (Allah) shall help Our (Allah's) Rasools (Messengers) and the believers in the life of the world and on the day when the witnesses shall stand forth;

52. the day when the excuse of cruel people will not profit, and for them is the curse and for them is the evil abode.

53. And surely, We (Allah) bestowed guidance to Moosaa (Moses) and made the children of Issraael the inheritors of the Book;

54. as a guidance and a reminder for the persons of understanding.

55. Therefore, (O dear) be steadfast. Surely, the promise of Allah is true. And ask forgiveness for your (followers') faults from your Rubb (Sustainer) praising Him in the morning and in the evening.

56. Surely, those who dispute concerning the Verses of Allah without any authority they may have got, there is nothing in their hearts but an ambition of greatness to which they shall not reach. So you seek refuge with Allah. Surely, He is All-Hearing, All-Seeing.

57. Certainly, the creation of the heavens and the earth is greater than the creation of mankind, but most of the mankind do not know.

58. And neither the blind and the seeing ones are equal, and nor those who believe and do righteous deeds are

کافروں کی دعا نہیں مگر جھگڑے پر لے کر (50)

بیک ضرور! ہم اپنے رسولوں کی مدد کریں گے اور ایمان والوں کی دنیا کی زندگی میں اور جس دن گواہ کھڑے ہوں گے (51)

جس دن ظالموں کو ان کے بنائے کچھ کام نہ دیں گے اور ان کے لیے لعنت ہے اور ان کے لیے برا گھر (52)

اور بیک ہم نے موسیٰ کو رہنمائی عطا فرمائی اور بنی اسرائیل کو کتاب کا وارث کیا (53)

مصدقوں کی ہدایت اور نصیحت کو (54)  
تو اے محبوب! تم میری روئے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے اور انہوں کے گناہوں کی معافی چاہو اور اپنے رب کی تعریف کرتے ہوئے صبح اور شام اس کی پائی بولو (55)

وہ جو اللہ کی آیتوں میں جھگڑا کرتے ہیں بے کسی سند کے جو انہیں ملی ہو ان کے دلوں میں نہیں مگر ایک بڑائی کی ہوس جسے نہ پہنچیں گے تو تم اللہ کی پناہ مانگو بیک وہی سنا دیکھا ہے (56)

بے شک آسمانوں اور زمین کی پیدائش آدمیوں کی پیدائش سے بہت بڑی لیکن بہت لوگ نہیں جانتے (57)

اور اندھا اور اگلیارا برابر نہیں اور نہ وہ جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے اور

وَمَا دَعَا الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝۵۰

إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْيَاءُ ۝۵۱

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعَذَرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝۵۲

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَى وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ الْكِتَابَ ۝۵۳

هُدًى وَذِكْرَى لِأُولَى الْأَلْبَابِ ۝۵۴

فَاذْكُرْ أَنْ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ۝۵۵

إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَاهُمْ فِي صُدُورِهِمْ الْأَلْبَابِ قَاهُمْ بِالْغَيْبِ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝۵۶

لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝۵۷

وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَى وَالْبَصِيرُ وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

equal to the evil doers. How little do you remember.

59. Surely, the Hour is to come. There is no doubt in it, but most of mankind do not believe.

60. And your Rubb (Sustainer) says, "pray to Me, I shall acknowledge your call. Surely, those who are too boastful to worship Me, soon will enter the hell disgraced".

#### SECTION 7

61. It is Allah Who has made for you night that you may get rest in it and He made the day enabling you to see. Surely, Allah is Bounteous to mankind but most of mankind are ungrateful.

62. Such is Allah, your Rubb (Sustainer) the Creator of everything. None is worth worship except He. Where are you then turning away.

63. Thus turned away those who deny the Verses of Allah.

64. Allah is He Who made the earth for you a resting place and the sky as a roof and shaped you. Then made you shapes perfect and provides you good things. Such is Allah, your Rubb (Sustainer). So Blessed is Allah, the Rubb (Sustainer) of the universe.

65. He is Ever-Living. None is to be worshipped except Him. So worship Him being sincere only to Him in the religion. All praise belongs to Allah, the Rubb (Sustainer) of the universe

66 Please declare, "I have been forbidden to worship those whom you worship besides Allah, since clear arguments have come to me from my Rubb (Sustainer). And I have been commanded

بدکار کتنا کم و حیاں کرتے ہو (58)

ہے شک قیامت ضرور آئے والی ہے اس میں کچھ شک نہیں، لیکن بہت لوگ ایمان نہیں لاتے (59)

اور تمہارے رب نے فرمایا: مجھ سے دعا کرو! میں قبول کروں گا! ہے شک وہ جو میری عبادت سے اونچے سمجھتے ہیں، عقوبت جہنم میں جائیں گے ذلیل ہو کر

(60)

اللہ ہے جس نے تمہارے لیے رات بنائی کہ اس میں آرام پاؤ! اور دن بنایا آگہیں کھولے! بیشک اللہ لوگوں پر فضل والا ہے، لیکن بہت آدمی شکر نہیں کرتے

(61)

وہ ہے اللہ! تمہارا رب! ہر چیز کا بنانے والا اس کے سوا کسی کی بندگی نہیں! تو کہاں اوندھے جاتے ہو؟ (62)

یونہی اوندھے ہوتے ہیں وہ جو اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہیں (63)

اللہ ہے جس نے تمہارے لیے زمین ٹھہراؤ بنائی، اور آسمان چھت اور تمہاری تصویر کی، تو تمہاری صورتیں اچھی بنائیں اور تمہیں ستمی چیزیں روزی دیں! یہ ہے اللہ تمہارا رب! تو بڑی برکت والا ہے اللہ! رب سارے جہان کا (64)

وہی زندہ ہے اس کے سوا کسی کی بندگی نہیں! تو اسے پوجو نہ اس کے بندے ہو کر! سب خوبیاں اللہ کو جو سارے جہان کا رب (65)

تم فرماؤ! میں منع کیا گیا ہوں کہ انہیں پوجوں جنہیں تم اللہ کے سوا پوجتے ہو جب کہ میرے پاس روشن دلیلیں میرے رب کی طرف سے آئیں! اور مجھے حکم

وَلَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ۝

إِنَّ السَّاعَةَ الْآتِيَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا ۝

لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ۝

وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي

يَا سَيِّدٌ خُلُونُ جَهَنَّمَ ذُرِّيَّتِي ۝

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ

لِتَسْكُنُوا فِيهَا وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ إِنَّ

اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ

أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝

ذُرِّيَّتُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ فَآلِ تَوْفَكُونُ ۝

كَذَلِكَ يُؤْفِكُ الَّذِينَ كَفَرُوا

بِآيَاتِ اللَّهِ لِيَجْزِيَ ۝

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ ضًا

قَوَارٍ وَالسَّمَاءَ بَنَاءً ۚ وَصَوَّرَكُمْ

فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ

الطَّيِّبَاتِ ذُرِّيَّتُمْ اللَّهُ مَرَّ بِكُمْ ۝

فَتَذَكَّرَ اللَّهُ رَبَّ الْعَالَمِينَ ۝

هُوَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ

مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ الْحَمْدُ لِلَّهِ

رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

قُلْ إِنِّي نَعَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ

تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا جَاءَنِي

الْبَيِّنَاتُ مِنْ رَبِّي وَأُصِرْتُ أَنْ آتِلُهُم

to submit only to the Rubb (Sustainer) of the entire universe.

67. It is He Who made you (Adam) from dust. Then from semen drop, then from a blood clot, then brings you forth as an infant, then causes you to live so that you may attain your full strength. Then you become old, though some of you are caused to die before it and that you may reach to an appointed term and that you may understand.

68. It is He Who gives life and causes death; and when, He decrees a thing, He only says it, "BE", and it comes into BEING".

#### SECTION 8

69. Have you not seen those who dispute in the Verses of Allah? How they turn away?

70. Those who reject the Book with which We (Allah) have sent Our (Allah's) Rasools (Messengers). They soon shall know;

71. when in the iron fetters and chains around their necks they shall be dragged;

72. into the boiling water, then burnt in the fire;

73. then it will be said to them, "where went those whom you used to make (Allah's) "shareek"—associates";

74. besides Allah? They will say, "they are lost away from us, but rather we never worshipped any thing before." Thus Allah leaves the disbelievers confused.

75. That is because they enjoyed on the earth without right and because they behaved boastfully.

76. They will enter the gates

ہوا ہے کہ رب العالمین کے حضور گردن رکھوں (66)

وہی ہے جس نے ہمیں مٹی سے بنایا، پھر پانی کی بوند سے، پھر خون کی چمک سے، پھر ہمیں نکالا ہے بچہ، پھر ہمیں باقی رکھا ہے کہ اپنی جوانی کو پہنچے، پھر اس لیے کہ بوڑھے ہو، اور تم میں کوئی پہلے ہی اٹھایا جاتا ہے، اور اس لیے کہ تم ایک مقرر وعدہ تک پہنچو، اور اس لیے کہ سمجھو (67)

وہی ہے کہ جلاتا ہے اور مارتا ہے، پھر جب کوئی حکم فرماتا ہے تو اس سے یہی کتا ہے کہ ہو جا، جیسی وہ ہو جاتا ہے (68) کیا تم نے انہیں نہ دیکھا جو اللہ کی آیتوں میں جھگڑتے ہیں، کہاں پھرے جاتے ہیں؟ (69)

وہ جنہوں نے جھٹلائی کتاب، اور جو ہم نے اپنے رسولوں کے ساتھ بھیجا، وہ عقرب جان جائیں گے (70) جب ان کی گردنوں میں طوق ہوں گے اور زنجیریں محبے جائیں گے (71)

کھولتے پانی میں، پھر آگ میں دھکائے جائیں گے (72)

پھر ان سے فرمایا جائے گا، کہاں گئے وہ جو تم شرک بتاتے تھے؟ (73)

اللہ کے مقابل، کہیں گے، وہ تو ہم سے تم گئے، بلکہ ہم پہلے کچھ پوچھتے ہی نہ تھے، اللہ یونسی گمراہ کرتا ہے کافروں کو (74)

یہ اس کا بدلا ہے جو تم زمین میں باطل پر خوش ہوئے تھے، اور اس کا بدلا ہے جو تم اتراتے تھے (75)

جاؤ! جہنم کے دروازوں میں، اس میں بیش

لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٦﴾ هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نَطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لِيَكَوُنُوا سَعِيدًا وَ مِنْكُمْ مَنْ يُؤْتِي مِنْ قَبْلِ وَ لِيَبلُغُوا أَجَلَ مُسَمًّى وَ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾ هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ فَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٦٨﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يُجَادِلُونَ رَبِّي عَنَّا فِي اللَّهِ أَلَيْسَ لَهُمْ قُرْآنٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ يَوْمَئِذٍ أَتَاكَ الْكُذِبُ وَبِمَا أُرْسِلْنَا بِهِ رَسُولُنَا فَتَمُوتُ يَوْمَئِذٍ إِذَا أُرْسِلُوا فِي أَغْصَانِهِمْ وَالسَّلْسُلُ يُسْحَبُونَ ﴿٦٩﴾

فِي الصُّبْحِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٧٠﴾ ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ إِنَّكُمْ كَذِبُونَ ﴿٧١﴾ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ تَكُنْ تَدْعُونَا قَبْلَ شَيْءٍ كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿٧٢﴾ ذَلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَهْرَجُونَ ﴿٧٣﴾ أَدْخَلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ

of hell to remain therein for ever, and how it is an evil abode for the boastfuls?

77. So you should be patient. Surely, the promise of Allah is true. Then whether We (Allah) let you see something of what We (Allah) have promised them or should We (Allah) cause you to die before. In any case they are to return to Us (Allah).

78. And certainly, We (Allah) sent many Rasools (Messengers) before you (O dear Prophet Muhammad). But there are some of them whom We (Allah) have mentioned to you, and there are some whom We (Allah) have not mentioned to you. And it is not for any Rasool (Messenger) that he should bring any argument without Allah's permission. But when the Command of Allah comes the matter is justly decided, and then the persons at falsehood and vanity shall remain losers in grief.

#### SECTION 9

79. It is Allah Who has made for you the cattle that you may ride on some and eat some others;

80. and you have other advantages in them that you may attain the desires of your hearts. On their backs, and on ships you are carried.

81. And He shows you His symbols, then which of the symbols of Allah will you deny?

82. Have they not travelled in the land that they might see how has been the end of those before them? They were more numerous and stronger in might than these. But

رہے تو کیا ہی بُرا مکانا مٹووں کا (76)

تو تم میر کو ہے کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے  
تو اگر ہم تمہیں دکھائیں کچھ وہ چیز جس کا  
انہیں وعدہ دیا جاتا ہے یا تمہیں پہلے ہی  
وقت دیں، ہر حال! انہیں ہماری ہی  
طرف پھرتا (77)

اور جبکہ ہم نے تم سے پہلے کتنے رسول  
بجیسے کہ جن میں کسی کا احوال تم سے  
بیان فرمایا: اور کسی کا احوال نہ بیان  
فرمایا: اور کسی رسول کو نہیں پہنچتا کہ کوئی  
نشان لے آئے ہے حکم خدا کے، پھر جب  
اللہ کا حکم آئے گا سچا فیصلہ فرما دیا جائے  
گا اور باطل والوں کا وہاں خسارہ (78)

اللہ ہے جس نے تمہارے لیے چرائے  
بنائے کہ کسی پر سوار ہو اور کسی کا  
گوشت کھاؤ (79)

اور تمہارے لیے ان میں کتنے ہی فائدے  
ہیں اور اس لیے کہ تم ان کی پیٹھ پر  
اپنے دل کی مرادوں کو پہنچو اور ان پر  
اور کشتیوں پر سوار ہوئے ہو (80)

اور وہ تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے تو  
اللہ کی کون سی نشانیاں کا انکار کر گئے (81)  
کیا انہوں نے زمین میں سفر نہ کیا کہ  
دیکھتے ان سے انہوں کا کیا انجام ہوا؟ وہ  
ان سے بہت تھے اور ان کی قوت اور

فَمَا أَفْسَدُوا مَعَايِشَهُمْ الْمُتَكَبِّرِينَ ۝

فَأَصْبَحُوا رُءُفًا لِلَّهِ وَأَعْدَاءَ اللَّهِ هَٰؤُلَاءِ  
نُورِيكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَفُو  
تَوَقُّفِيكَ وَأَلَيْنَا يَرْجِعُونَ ۝

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِنْ قَبْلِكَ  
وَمِنْهُمْ مَنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ  
مَنْ لَمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ  
لِرُسُلِكُ أَنْ يَأْتِيَهُ إِلَّا بِآيَاتِنَا  
فَلَا جُنْدَ لِلَّهِ غَالِبٌ إِلَّا فِي الْحَقِّ وَخَسِرَ  
فِي هَٰؤُلَاءِ الْمُبْطِلُونَ ۝

اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَنْعَامَ  
لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝  
وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا  
حَاجَتَكُمْ فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى  
الْفُلُكِ تَحْمِلُونَ ۝  
وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ ۚ فَآيَ آيَاتِ اللَّهِ  
تُنْكِرُونَ ۝

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا  
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ  
كُوَّةً وَأَثَرًا فِي الْأَرْضِ فَمَا عَنِ



what they earned did not benefit them.

83. When their Rasools (Messengers of Allah) came to them with clear Verses they kept rejoicing in what knowledge they had but what they mocked at overtook them.

84. But when they saw Our (Allah's) punishment they said, "we believe in only one Allah and we deny all that which we used to associate with Him.

85. But their belief was of no use to them when they had seen Our (Allah's) punishment. This is Allah's law which is prescribed for His devotees. And the disbelievers will remain there in loss.

#### S. XLI

#### SURA HAA-MEEEM-US-SAJDAH

#### (PROSTRATION)

Revealed at Makkah

(54 Verses, 6 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. HAA-MEEEM (H.M.)

2. This is a revelation from Rehman (the Affectionate Allah) the most Merciful.

3. A Book whose Verses have been fully explained, is this the Qur'aan in Arabic (eloquent language) for a nation who are knowledgeable;

4. a bearer of good news and a warner. But most of them turn away and do not listen.

5. And they say, "our hearts are in covers from that to which you invite us and in our ears is a heaviness and

زمین میں نشانیاں ان سے زیادہ تو ان کے کیا کام آیا جو انہوں نے کیا (82) تو جب ان کے پاس ان کے رسول روشن دلیلیں لائے تو وہ اسی پر خوش رہے جو ان کے پاس دنیا کا علم تھا اور انہیں پر الٹ پڑا جس کی ہنسی جاتے تھے (83)

پھر جب انہوں نے ہمارا عذاب دیکھا بولے! ہم ایک اللہ پر ایمان لائے اور جو اس کے شریک کرتے تھے ان سے منکر ہوئے (84)

تو ان کے ایمان نے انہیں کام نہ دیا جب انہوں نے ہمارا عذاب دیکھ لیا، اللہ کا دستور جو اس کے بندوں میں گزر چکا اور وہاں کافر گھائے میں رہے (85)

عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٤﴾  
فَلَمَّا جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ  
فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ وَ  
حَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ ﴿٥٥﴾

فَلَمَّا آوَاوَا سَأَلُوا أَهْلَ الْاِمْنِ بِاللَّهِ وَحْدَهُ  
وَكَفَرُوا بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ﴿٥٦﴾  
فَلَمْ يَكُنْ لَكُمْ نَفْعُهُمْ لِإِيمَانِهِمْ لَمَّا آوَاوَا  
بِأَسْأَلَتِ اللّٰهُ الَّتِي تَدَّخُلُ  
فِي عِبَادِهِ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ﴿٥٧﴾

سورہ حم سجدہ کی ہے (اس میں) چن (54) آیتیں اور چھ (6) رکوع (ہیں)

سُورَةُ الْحَمْدِ مَكِّيَّةٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَرُوحُ الْقُدُسِ نَزَّلَ فِيهَا فِي رُبْعِ الْوَحْيِ وَكَانَتْ آيَاتُهَا فِي الْوَحْيِ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ○

حم (1)  
یہ آمار ہے بڑے رحم والے مہربان کا (2)  
ایک کتاب ہے جس کی آیتیں منسل فرمائی گئیں، مہربان قرآن محل والوں کے لیے (3)  
خوشخبری دے اور ڈر سنانا، تو ان میں اکثر نے نہ سمجھا، تو وہ سنتے ہی نہیں (4)

حَمْدٌ تَنْزِيلٌ مِنَ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ○  
يَكْتُبُ فَنُصَلِّتُ اَيْمَنُكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا  
لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿٢﴾  
بَشِيرًا وَنَذِيرًا فَأَعْرَضَ الْاَكْثَرُ عَنْهُمْ  
فَلَهُمْ لَا يَتَذَكَّرُونَ ﴿٣﴾

اور بولے! ہمارے دل غلاف میں ہیں اس بات سے جس کی طرف تم ہمیں بلا رہے ہو اور ہمارے کانوں میں ٹیٹ (روٹی) ہے اور ہمارے اور تمہارے درمیان

وَقَالُوا فَوَيْلٌ لَّنَا إِنَّا أَكُنَّا بِمِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ وَفِي آذَانِنَا وَقْرٌ وَمِنْ بَيْنِنَا وَبَيْنَكَ حِجَابٌ فَاَعْمَلْ لَّنَا

between us and you there is a veil. So you do your deed and we do our deeds.

### [THREE FOURTH OF PART 24 ENDS]

6. Please declare, "I am a human being, indeed, like you. To me it is revealed that surely for you only One Allah is worth worship". Therefore, be firm before Him and beg His forgiveness. And woe be on the "muushriks" - idolators;
7. who do not pay Zakaat (compulsory due) and they disbelieve in the hereafter".
8. Surely, those who believe and do righteous deeds shall have endless rewards.

### SECTION 2

9. Please declare, "do you disbelieve in Him Who created the earth in two periods? And do you set up equals to Him? He is the Rubb (Sustainer) of the entire universe.
10. And He set therein firm mountains rising above it and placed blessings in it and He determined provisions for its inhabitants, in four periods. This is for those who question.
11. Then He observed the heavens and it was a smoke. Then He said to it and to the earth, "come both of you willingly or unwillingly" to obedience. They both submitted, "we come willingly".
12. So He ordained them in seven heavens in two periods and inspired each heaven its own mandate. And We (Allah) adorned the lower heaven with glittering stars

روک ہے' تو تم اپنا کام کرو ہم اپنا کام کرتے ہیں (5)

تم فرماؤ! آدمی ہوئے میں تو میں تمی مبرا ہوں' مجھے وحی ہوتی ہے کہ تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے' تو اس کے حضور سیدھے رہو' اور اس سے معافی مانگو' اور خرابی ہے شرک والوں کو (6)

وہ جو زکوٰۃ نہیں دیتے اور وہ آخرت کے مکر ہیں (7)

بے شک جو ایمان لائے' اور اچھے کام کیے ان کے لیے بے انتہا ثواب ہے (8)

تم فرماؤ! کیا تم لوگ اس کا انکار رکھتے ہو جس نے دو دن میں زمین بنائی' اور اس کے ہر سرے ہمارے ہو' وہ ہے سارے جہان کا رب (9)

اور اس میں اس کے اوپر سے نگر ڈالے اور اس میں برکت رکھی' اور اس میں اس کے نیچے والوں کی روزیاں مقرر کیں یہ سب ملا کر چار دن میں' تمہیک جواب پوچھنے والوں کو (10)

پھر آسمان کی طرف قصد فرمایا' اور وہ دھواں تھا' تو اس سے اور زمین سے فرمایا کہ دونوں حاضر ہو' خوشی سے چاہے ناخوشی سے' دونوں نے عرض کی! کہ ہم رغبت کے ساتھ حاضر ہوئے (11)

تو انہیں پورے سات آسمان کر دیا' دونوں میں' اور ہر آسمان میں اسی کے کام کے احکام بھیجے' اور ہم نے نیچے کے آسمان کو چراغوں سے آراستہ کیا' اور ہمیشگی کے

قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ فَاستَغْفِرُوا لِلَّذِينَ وَاسْتَغْفِرُوا ذُنُوبَكُمْ وَلِلَّذِينَ آمَنُوا بِالْآخِرَةِ هُمْ كَاهِنُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝

قُلْ إِنَّمَا تَسْكُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَتَّبِعُونَ لَهُ أَتَادُؤُكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَامًا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ سَوَاءً لِّلشَّائِدِينَ ۝

ثُمَّ أَسْرَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا بِطَوَاعٍ أَوْ كَرْهٍ قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعَتَيْنِ ۝

فَقَضَيْنَ فِي سَبْعِ سَمَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ أَمْرَهَا وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيحٍ وَحِفْظًا

and guards. This is the regulation of the most Honorable, the All Knowing. 13. But if they turn away their faces then please declare, "I warn you of a thunderbolt like the thunderbolt faced by the Aad and the Samood (Thamud)".

14. Then their Rasools (Messengers) came to them from before them and from behind them saying, "worship none except Allah". They said, "had our Rubb (Sustainer) wished so He would have sent down Angels. So we disbelieve in what you have been sent with.

15. And as for the Aad they became unjustly boastful in the land and said, "who is stronger in might than us"? Did they not know that Allah Who created them is stronger than they in might? But they continued to deny Our (Allah's) Verses.

16. We (Allah) loosened on them a furious cold wind in the days of their misfortune so that We (Allah) make them taste the penalty of being degraded in the life of this world. And surely, the penalty of the hereafter is more degrading and they shall not be helped.

17. And as for Samood (Thamud) We (Allah) guided them but they preferred blindness to the guidance. Therefore, the thunder of a degrading penalty overtook them, as the earning of their doings.

18. And We (Allah) save those who believe and remain pious.

لے یہ اس عزت والے، علم والے کا ٹھہرایا ہوا ہے (12)

پھر اگر وہ نہ پھریں تو تم فزاؤ کہ میں تمہیں ڈراتا ہوں ایک کڑک سے جیسی کڑک عا اور ثمود پر آئی تھی (13)

جب رسول ان کے آگے بچے پھرتے تھے کہ اللہ کے سوا کسی کو نہ پوجو! ہمارا رب پہتا تو فرمئے امارا، تو جو کچھ تم بے کر بیچے گئے ہم اسے نہیں مانتے (14)

تو وہ جو عادت تھے انہوں نے زمین میں نائن تکبر کیا اور بولے! ہم سے زیادہ کس کا زور؟ اور کیا انہوں نے نہ جانا؟ کہ اللہ جس نے انہیں بنایا ان سے زیادہ قوی ہے اور ہماری آجوں کا انکار کرتے تھے (15)

تو ہم نے ان پر ایک آندھی بھیجی سخت گرج کی ان کی شامت کے دنوں میں کہ ہم انہیں رسوائی کا عذاب پھکاس دینا کی زندگی میں اور چٹک آخرت کے عذاب میں سب سے بڑی رسوائی ہے اور ان کی مدد نہ ہوگی (16)

اور رہے ثمود انہیں ہم نے راہ دکھائی تو انہوں نے جو سجنے پر اندھے ہونے کو پسند کیا تو انہیں زلت کے عذاب کی کڑک

نے آلیا، سزا ان کے کیے کی (17)

اور ہم نے انہیں بچا لیا جو ایمان لائے اور ڈرتے تھے (18)

ذٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝

فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَقُلْ اَنْذَرْتُكُمْ صُفْعَةً مِّثْلَ صُفْعَةٍ عَادٍ وَّ ثَمُوْدَ ۝

اِذْ جَاءَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ اَيْدِيهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ اَلَّا يُعْبُدُوْا اِلَّا اِلٰهًا ۚ قَالُوْا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَاَنْزَلَ مَلٰٓئِكَةً فَاِنَّا بِمَا اُرْسِلْتُمْ بِهِ كٰفِرُوْنَ ۝

فَاَسْأَعَادُوْا فَاَسْتَكْبَرُوْا فَاِىِ الْاَرْضِ يَغْيُرُ الْحَقُّ وَقَالُوْا اَمَنْ اَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً اَوْ لَعْنَةُ رَبِّ اِنَّ اِلٰهَ الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَكَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ۝

فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَوْرًا فَاِذَا مِنْ حِسَابٍ يَنْذِرُهُمْ عَذَابِ الْاٰخِرَةِ فَاِىِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلِلْعَذَابِ الْاٰخِرَةِ اٰخِزٰى وَهُمْ لَا يَنْصُرُوْنَ ۝ وَاَمَّا ثَمُوْدُ فَهَدٰىهُمْ فَاَسْتَحْبَبُوْا الْعَنٰى عَلَى الْبُهْدٰى فَاَخَذَ مِنْهُمْ صُفْعَةً الْعَذَابِ الْهُوْنِ يَمًا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝

وَنَجَّيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ ۝

### SECTION 3

19. And on the day when the enemies of Allah shall be driven towards the fire, then they will be goaded on.

20. Till when they will reach there, their ears and their skins will bear witness against their doings.

21. And they will say to their skins, "why did you bear witness against us"? They (skins) will say, "Allah made us to speak, he who bestowed speaking power to every thing. And He created you the first time and towards Him you are to return.

22. And how could you veil yourselves that your ears and your eyes and your skins should bear witness against you? You thought that Allah did not know most of your doings.

23. This was your evil conception which you formed about your Rubb (Sustainer) and it had ruined you. So now you are amongst the losers.

24. Then if they persist, the fire is their destination. And if they beg to favor, non will favor them.

25. And We (Allah) have appointed for them some comrades who made to appear fair in their eyes what is before them and what is behind them, and the sentence was justified against them along with those Uummah (grand communities) that had already gone before them from amongst the jinns and mankind. Surely, they were the losers to perish.

#### SECTION 4

26. And the disbelievers say, "listen not to this Qur'aan

اور جس دن اللہ کے دشمن آگ کی طرف ہانکے جائیں گے تو ان کے اگوں کو روکیں گے (19)

ہاں تک کہ پچھلے آپس میں تک کہ جب وہاں پہنچیں گے ان کے کان اور ان کی آنکھیں اور ان کے جڑے سب ان پر ان کے بچے کی گواہی دیں گے (20)

اور وہ اپنی کھالوں سے کہیں گے تم نے ہم پر کیوں گواہی دی؟ وہ کہیں گی ہمیں اللہ نے بلوایا جس نے ہر چیز کو گواہی بخشی اور اس نے ہمیں پہلی بار بتایا اور اسی کی طرف ہمیں پھرتا ہے (21)

اور تم اس سے کہاں چھپ کر جاتے کہ تم پر گواہی دیں تمہارے کان اور تمہاری آنکھیں اور تمہاری کھالیں لیکن تم تو یہ کہتے بیٹھے تھے کہ اللہ تمہارے بت سے کام نہیں جانتا (22)

اور یہ ہے تمہارا وہ گمان جو تم نے اپنے رب کے ساتھ کیا اور اس نے ہمیں ہلاک کر دیا تو اب وہ مجھے ہارے ہوؤں میں (23)

پھر اگر وہ مبر کریں تو آگ ان کا ٹھکانا ہے اور اگر وہ مٹا جائیں تو کوئی ان کا مٹانا نہ مانے (24)

اور ہم نے ان پر کچھ ساتھی تعینات کیے انہوں نے بھلا کر دکھایا جو ان کے آگے ہے اور جو ان کے پیچھے اور ان پر بات پوری ہوئی ان گروہوں کے ساتھ جو ان سے پہلے گزر چکے جن اور آدمیوں کے

ہیکہ وہ زیاں کار تھے (25)

اور کافر بولے! یہ قرآن نہ سنو! اور اس

وَيَوْمَ يُنْفَخُ أَصْفَادُ الْعَذَابِ إِلَى أُولَئِكَ فَهُمْ يُوزَعُونَ ﴿٢٠﴾

حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءَهُمْ وَهَأَشْهَدُ عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٢١﴾

وَقَالُوا لَوْلَا جِئُوا بِآيَاتِ اللَّهِ مِن قَبْلُ قَالُوا انْطَقْنَا لَوْلَا الَّذِي اَنْطَقَ كُلُّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَهُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَآلِئِنَّهُ تَوَّجِعُونَ ﴿٢٢﴾

وَمَا كُنْتُمْ تُكْسِرُونَ اَنْ يُشْهَدَ عَلَيْهِمْ سَمْعُكُمْ وَلَا اَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ اَنْ اِلٰهًا لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٣﴾

وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ اَوَّلَكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٢٤﴾ لَٰنْ يَصْطَرِّوْا فَاَلَّا رَمَتْهُمُ لَهْمُ وَاِنْ يَسْتَغِيثُوْا فَمَا هُمْ مِنَ الْمُجٰبِيْنَ ﴿٢٥﴾

وَيَقِضْنَا لَهُمْ قَرْبَاءَ فَزَيَّنُوا لَهُمْ مَا بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْ اٰمِهِمْ فَذٰلِكَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْلَ الْبٰنِ وَالْاِنْسِ اِنَّهُمْ كَانُوْا فِيْ خٰسِرِيْنَ ﴿٢٦﴾

وَقَالَ الْبٰنِ الْكَافِرُوْنَ لَا تَسْمَعُوْا

and make absurd noise therein, perhaps you may get the upper hands.

27. Certainly We (Allah) shall make the disbelievers taste a severe punishment. And We (Allah) shall certainly award them for their worst deeds they used to do.

28. That is the award of the enemies of Allah, the fire wherein they shall have the eternal home, as the punishment for that they denied Our (Allah's) Verses.

29. And the disbelievers shall say, "O our Rubb (Sustainer) show us those among the Jinns and men who mislead us that we may trample them under our feet, so that they may remain among the lowest.

30. Surely, those who say, "our Rubb (Sustainer) is Allah then remain firm on it, the Angels descend upon them, saying, 'fear not, nor grieve and be glad in the Paradise which you were promised'".

31. "We are your guardians in the life of this world and in the hereafter. And for you therein is that which yourselves desire, and you shall get therein that which you may ask for";

32. "hospitality from the Forgiving, the Merciful".

#### SECTION 5

33. And who is better in speech than him who invites towards Allah and does righteousness and says, "I am a Muslim".

34. And the good and the evil are not equal. Repel (the evil) with that which is the best. And then between

میں ہے ہوس غل کرو شاید! یونسی تم غالب ہو (26)

تو بے شک ضرور ہم کافروں کو سخت عذاب چکائیں گے، اور بے شک ہم ان کے بُرے سے بُرے کام کا انہیں بدلا دیں گے (27)

یہ ہے اللہ کے دشمنوں کا بدلا، اس میں انہیں بیشہ رہتا ہے، سزا اس کی کہ ہماری آجوں کا انکار کرتے تھے (28)

اور کافر بولے! اے ہمارے رب! ہمیں دکھا وہ دونوں جن اور آدمی جنہوں نے ہمیں گمراہ کیا، کہ ہم انہیں اپنے پاؤں تلے ڈالیں، کہ وہ ہر نیچے سے نیچے رہیں (29)

ایک وہ جنہوں نے کہا، ہمارا رب اللہ ہے، پھر اس پر قائم رہے، ان پر فرشتے اترتے ہیں، کہ نہ ڈرو، اور نہ غم کرو، اور خوش ہو، اس جنت پر جس کا ہمیں وعدہ دیا جاتا تھا (30)

ہم تمہارے دوست ہیں دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں، اور تمہارے لیے ہے اس میں جو تمہارا حق ہے، اور تمہارے لیے اس میں جو مانگو (31)

مسمانی بخشنے والے مہربان کی طرف سے (32)

اور اس سے زیادہ کس کی بات اچھی؟ جو اللہ کی طرف بلائے، اور نیکی کرے اور کے میں مسلمان ہوں (33)

اور نیکی اور بدی برابر نہ ہو جائیں گی اے سننے والے! بُرائی کو بھلائی سے ٹال جیسی

لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوَافِیَةِ لَعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ ﴿۲۶﴾

فَلَنذِیْقَنَّ الذِّیْنَ كَفَرُوا عَذَابًا اِذَا شَدِیدًاۚ وَلَنَجْزِیَنَّهُمْ اَسْوَا الَّذِیْ كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ﴿۲۷﴾

ذٰلِكَ جَزَاۗءُ اَعْدَاءِ اللّٰهِ النَّارُ لَهُمْ فِیْهَا لَا اُخْلُیْ جَزَاۗءٌ یَّیْمًا كَانُوْا بِاٰیٰتِنَا یُحْجَدُوْنَ ﴿۲۸﴾

وَقَالَ الذِّیْنَ كَفَرُوْا اِمَّاۤرِنَا اِلَیْكَ اَمْ اَضَلَّناۤ مِنْ الْبَیِّنٰتِ وَالْاٰیٰتِ نَجْعَلُھِمَا تَحْتَ اَقْدَامِنَا لَیْكُوْنَا مِنَ الْاَسْفَلِیْنَ ﴿۲۹﴾

اِنَّ الذِّیْنَ قَالُوْا اِنَّا اِلٰھُكُمْ اَسْتَفَاھُوْاۤ اَنَّا نَنْزِلُ عَلَیْھِمْ الْمَلٰٓئِكَةَ اَلَا تَخَافُوْنَ اَلَا تَحْذَرُوْنَۚ اَوَاۡمِشُّوْا بِالْجَنَّةِ الَّتِیْ كُنْتُمْ تُوعَدُوْنَ ﴿۳۰﴾

نَحْنُ اَوْلٰیوْكُمْ فِی الْحٰیٰوةِ الدُّنْیَاۤ وَفِی الْاٰخِرَةِ وَلَكُمْ فِیْھَا مَا تَشْتَهٰی اَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِیْھَا مَا تَدْعُوْنَ ﴿۳۱﴾

نَزَّلْنَا مِّنْ غَفُوْرٍ رَّجِیْمٍ ﴿۳۲﴾

وَمَنْ اَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا اِلٰی اللّٰهِ وَعَمِلَ صَالِحًاۙ وَقَالَ اِنِّیْ مِنَ الْمُسْلِمِیْنَ ﴿۳۳﴾

وَلَا تَسْتَوِی الْحَسَنَةُ وَلَا السَّیِّئَةُۚ اِدْفَعْ بِالَّتِیْ هِیْ اَحْسَنُۚ فَاِذَا الذِّی

whom and you there was enmity will become as such as if that one was your bosom friend.

35. And none are made to receive it except the steadfast, and none are made to achieve it except those who have a great fortune.

36. If any provocation of the satan (devil) provokes you (to mischief) then seek refuge in Allah. Surely, He is the All Hearing, the All Knowing.

37. And among His Signs are the night and the day and the sun and the moon. Prostrate neither before the sun nor the moon but prostrate before only Allah

Who created you, if you are His devotee.

38. But if they become haughty (then remember) that those close to your Rubb (Sustainer) glorify His Praises night and day and do not grow weary (of doing so).

[A Muslim who recites this verse or listens its recitation should prostrate with forehead on the ground in ablution facing Ka'aba].

39. And among His signs is that you see the earth lying worthless, but when We (Allah) send down water in it, it becomes fresh and fertile and productive. Surely, He Who gave life to it, shall certainly give life to the dead. Surely, He has the power over every thing.

40. Surely, those who deviate from the right way concerning Our (Allah's) Verses are not hidden from Us (Allah). Is he better than that who shall be thrown in the fire or is he who shall

ہو کہ تم میں اور اس میں دشمنی تھی' ایسا ہو جائے گا جیسا کہ گمراہ دوست (34)

اور یہ دولت نہیں ملتی مگر صابروں کو' اور اسے نہیں پاتا مگر بڑے لیب والا (35)

اور اگر تجھے شیطان کا کوئی کوہنچا پیچھے تو اللہ کی پناہ مانگ' بے شک وہی سنا جاتا ہے (36)

اور اس کی نشانیوں میں سے ہیں رات اور دن اور سورج اور چاند' سجدہ نہ کرو سورج کو' اور نہ چاند کو' اور اللہ کو سجدہ کرو جس نے انہیں پیدا کیا' اگر تم اس کے بندے ہو (37)

تو اگر یہ تکبر کریں' تو وہ جو تمہارے رب کے پاس ہیں' رات دن اس کی پاکی بولتے ہیں اور آگاتے نہیں (38)

اور اس کی نشانیوں سے ہے کہ تو زمین کو دیکھے ہے قدر پڑی' مگر جب ہم نے اس پر پانی اتارا' تر و تازہ ہوئی اور بیجہ چلی' بے شک جس نے اسے جلایا' (زندہ کیا) ضرور مرے جلایے گا' بیشک وہ سب کچھ کر سکتا ہے (39)

بے شک وہ جو ہماری آفتوں میں ٹہرے پڑے ہیں' ہم سے چھپے نہیں' تو کیا جو اہل ایمان والا جائے گا' وہ بھلا' یا جو قیامت میں امان سے آئے گا' جو جہنم میں آئے گا'

بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾ وَمَا يُلْقِيهِمُ اللَّهُ إِلَّا الَّذِينَ صَدَقُوا وَمَا

يُلْقِيهِمُ اللَّهُ إِلَّا الَّذِينَ وَحَّظَ عَظِيمٌ ﴿٣٦﴾ وَلَمَّا نَزَعْنَاكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْأً فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٧﴾

وَمِنَ الْبَيِّنَاتِ أَيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَهُنَّ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٨﴾

فَإِنْ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ﴿٣٩﴾

وَمِنْ آيَاتِهِ أَلَّا تَرَى أَنَّ الرِّسَّ حَاشِيَةً فَإِذَا أَنزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَمُجِي الْمَوْتِ إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٤٠﴾

إِنَّ الَّذِينَ يُبَدِّلُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يُخَفُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ يُنْفِقُونَ فِي النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِي بَأْسًا يُؤْهِمُ

come safe on the Day of Resurrection? Do what you desire. Surely, He is seeing your deeds.

41. Surely, those who disbelieve the Remembrance (Qur'aan) when it comes to them, (are losers) as surely, it is an honorable Book;

42. in which no falsehood can be inserted, either from its front or from its rear. It is a revelation from the All Wise, the All Praiseworthy.

43. Nothing is said to you (O Prophet Muhammad) which was not said to the Rasools (Messengers of Allah) before you. Surely, your Rubb (Sustainer) confers the forgiveness and also awards the punishment.

44. And had We (Allah) made it Qur'aan in a foreign language, they definitely would have said, "why not its Verses have been made clear"? Why this is in foreign language but you (Prophet) are Arabian. Please declare, "that is a guidance and a healer for the believers". But the disbelievers have deafness in their ears and a blindness in them. They are like those who are called from a far off place.

#### SECTION 6

45. And surely, We (Allah) bestowed a Book to Moosaa (Moses) but differences were made therein. And if a Word had not gone before from your Rubb (Sustainer) then the matter would have been decided between them. And surely, they are in a confusing doubt about it.

46. Whoso does right deeds it is for his own good credit and whoso commits wrongful

بے شک وہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (40)

بے شک جو ذکر سے منکر ہوئے جب وہ ان کے پاس آیا، ان کی خرابی کا کچھ حال نہ پوچھ، اور بیک وقت عزت والی کتاب ہے (41)

باطل کو اس کی طرف راہ نہیں، نہ اس کے آگے سے، نہ اس کے پیچھے سے اتارا ہوا ہے حکمت والے سب خوبیوں سرگرم کا (42)

تم سے نہ فرمایا جائے گا مگر وہی جو تم سے اگلے رسولوں کو فرمایا گیا، کہ بے شک تمہارا رب بخشش والا اور درد ناک عذاب والا ہے (43)

اور اگر ہم اسے عجی زبان کا قرآن کرتے تو ضرور کہتے، کہ اس کی آیتیں کیوں نہ کھولی گئیں؟ کیا کتاب عجی اور نمی ہے؟ تم فرماؤ! وہ ایمان والوں کے لئے ہدایت اور شفا ہے، اور وہ جو ایمان نہیں لاتے ان کے کانوں میں ٹیٹ (دھن) ہے، اور وہ ان پر اندھا پن ہے، گویا وہ دھڑک سے پکارے جاتے ہیں (44)

اور بیک ہم نے موسیٰ کو کتاب عطا فرمائی، تو اس میں اختلاف کیا گیا، اور اگر ایک بات تمہارے رب کی طرف سے گزر نہ چکی ہوتی، تو جسیٰ ان کا فیصلہ ہو جاتا، اور بیک وہ ضرور اس کی طرف سے ایک دھوکا ڈالنے والے شک میں ہیں (45)

جو نیکی کرے وہ اپنے بھلے کو، اور جو برائی

الْقِيَمَةِ أَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ نَفَقُوا إِلَىٰ ذِكْرِ لِمَا جَاءَهُمْ ذِكْرًا لِّكَتَبَ عَزِيزٌ ۝

لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ لِّمَنْ حَكِيمٌ حَمِيدٌ ۝

مَا يَقَالَ لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ ۝ وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ۝

وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَجَبًا لَقَالُوا لَوْلَا فُصِّلَتْ آيَاتُهُ أَعْجَبِي وَعَرَبِيٌّ قُلْ هُوَ لِلَّذِينَ آمَنُوا هُدًى وَشِفَاءٌ ۝ وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِيهِ إِذَا ابْتِغَاهُمْ وَفَرَّ هُوَ عَلَيْهِمْ عَسَىٰ أَنْ أُولَٰئِكَ يَنْدَؤُنَ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ ۝

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ فَاسْتَخْلَفَ فِيهِ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفَقَضَىٰ بَيْنَهُمْ وَارْتَبَعْنَا فِي شَيْءٍ مِنْهُ مَرْيَبٌ ۝

مَنْ عَمِلْ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ ۝

deeds, it is for his own discredit to bear its guilt. And your Rubb (Sustainer) is not at all unjust to His devotees.

## PARA 25

## SURA US-SAJDAH

(Contd.)

## SECTION 6 (Contd.)

47. The knowledge of the Hour is referred to Him alone. And no fruit comes forth from its spathe, and neither any female bears nor brings forth (a child) but He has the knowledge of it. And on the day when He will call them, "where are (My) 'shareek' - associates? They will say, 'we have already professed to You that there is no witness among us for them'".

48. And those whom they used to worship before, will be lost from them and they will know for certain that they have no place of escape.

49. A human being does not tire in praying for good, but if any evil touches then he (she) loses hope, becoming despair.

50. And if We make him (her) taste Our (Allah's) mercy after the hardship befalls on him (her), he (she) will surely say this is my own due, and in my opinion the Hour will not come. And even if I be returned to my Rubb (Sustainer) certainly, for me there is good with Him. Surely We (Allah) shall then tell the disbelievers all that they did, and We (Allah) shall certainly, make them taste hard punishment.

51. And when We (Allah) bless human being he (she) turns away, withdrawing

کے تو اپنے رب سے کو اور تمہارا رب  
بدول پر ظلم نہیں کرتا (46)

قیامت کے علم کا اسی پر حوالہ ہے اور  
کوئی پل اپنے ظلاف سے نہیں نکلتا اور  
نہ کسی مادہ کو بیٹ رہے اور نہ جے مگر  
اس کے علم سے اور جس دن انہیں  
نہ فرمایا کمال ہیں میرے شریک؟ کیس  
ہے ہم تم سے کہ بچے کہ ہم میں کوئی  
گواہ نہیں (47)

اور تم کیا ان سے جسے پہلے پہنچتے تھے اور  
سمجھ لے کہ انہیں کیس بھانسنے کی جگہ  
نہیں (48)

آوی بھلائی مانگنے سے نہیں آگاتا اور کوئی  
بڑائی پہنچے تو ناامید آس لڑتا (49)

اور اگر ہم اسے کچھ اپنی رحمت کا مزہ دیں  
اس تکلیف کے بعد جو اسے پہنچی تھی تو  
کے گا یہ تو میری ہے اور میرے گمان  
میں قیامت قائم نہ ہوگی اور اگر میں  
رب کی طرف لوٹا بھی گیا تو ضرور  
میرے لیے اس کے پاس بھی خوبی ہی ہے  
تو ضرور! ہم بتا دیں گے کافروں کو جو  
انہوں نے کیا اور ضرور! انہیں کاڑھا  
عذاب پکھائیں گے (50)

اور جب ہم آدمی پر احسان کرتے ہیں تو  
منہ پھیر لیتا ہے اور اپنی طرف دور ہٹ

مَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ  
بِظَلَّامٍ لِّلْعَالَمِينَ ۝

الَّذِي يُدْعَىٰ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا  
تَخْرِجُ مِنْ بُطُونِ الْكُمَامِهَا  
وَمَا تَخْجِلُ مِنْ أَثْنَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا  
بِعِلْمِهِ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ  
شُرَكَائِيَ قَالُوا أَذْكَاءٌ لِّمَالِهِمْ  
شَرِيفٌ ۝

وَصَلِّ عَنْهُمْ فَاكُونُوا يَدْعُونَ  
مِنْ قَبْلُ وَظَنُوا أَنَّهُمْ يَخْرِجُونَ

لَا تَعْلَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ  
وَإِنَّ مَكَّةَ الشَّرِّ لَفِي شَرِّ مَقَاطٍ ۝  
وَلَيْنَ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا لَيُنْعِدْ  
ضَرَاءً مَّسْتَةً لِّيَقُولَنَّ هَذَا إِلَىٰ وَمَا  
أَطْنُ السَّاعَةِ قَائِمَةً وَلَيْنَ يُجْعَلْ  
إِلَىٰ دِينِي إِنْ لِي عِنْدَهُ لَلْخُصْمَىٰ  
فَلَنَنْبِيَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبًّا عَمِلُوا  
وَلَنَذِقَنَّهُمْ مِنَ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۝  
وَإِذَا النُّعْمَاءُ عَلَى الْإِنْسَانِ اعْرَضَ





6 And those who take for them others besides Him as protectors Allah Watches them But you are not duty bound to remain their caretaker attorney.

7. And We (Allah) revealed to you the Arabic Qur'aan so that you may warn thereby the metropolis of all cities (people of Makkahs) and those who live around it; and you may warn them of a Day of gathering wherein there is no doubt. A party will be in the Paradise and a party will be in the hell.

8. And had Allah willed He would have made them an Uummah (grand community) under one faith. But He admits into His mercy whomso He pleases. And so far the unjust, they have neither a friend nor a helper.

9. Have they taken to them others as patrons besides Him? But it is Allah, Who is the Patron. And He will give life to the dead and He is Powerful over everything.

## SECTION 2

10 In whatever you differ, the decision thereof is with Allah. This is Allah, the Rubb (Sustainer). In Him I put my trust and I turn towards Him.

11 The Originator of the heavens and the earth. He has made for you pairs of your own selves and the cattle pairs, whereby He spreads van therein. None is therein like Him, and He is the All-Hearing, the All-Seeing.

12 To Him belong the keys of the heavens and the earth He expands the

اور جنہوں نے اللہ کے سوا اور والی بنا رکھے ہیں وہ اللہ کی نگاہ میں ہیں اور تم ان کے ذمہ دار نہیں (6)

اور یونہی ہم نے تمہاری طرف مہل قرآن وحی بھیجا کہ تم ڈراؤ سب شہروں کی اصل مکہ والوں کو اور بتیے اس کے گرد ہیں اور تم ڈراؤ انھیں ہونے کے دن سے جس میں کچھ شک نہیں ایک گردہ جنت میں ہے اور ایک گردہ دوزخ میں (7)

اور اگر اللہ چاہتا تو ان سب کو ایک دین پر کر دیتا لیکن اللہ اپنی رحمت میں پلٹا ہے جسے چاہے اور ظالموں کا نہ کوئی دوست نہ مددگار (8)

کیا اللہ کے سوا اور والی ٹھہرا لیے ہیں تو اللہ ہی والی ہے اور وہ مرسے جلائے گا اور وہ سب کچھ کر سکتا ہے (9)

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ حَفِيفٌ عَلَيْهِمْ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ۝

وَكَذَلِكَ أَوحَيْنَا إِلَيْكَ قُرْآنًا عَرَبِيًّا تَنْذِرُ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا وَنَذِيرٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ لَا رَيْبَ فِيهِ فَمِيقٌ فِي الْجُمُعَةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ۝

وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

أَمْ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَى وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

تم جس بات میں اختلاف کرو تو اس کا فیصلہ اللہ کے سپرد ہے یہ ہے اللہ میرا رب میں نے اس پر محروسہ کیا اور میں اس کی طرف رجوع کرتا ہوں (10)

آسمانوں اور زمین کا بنانے والا تمہارے لیے تم میں سے جوڑے بنائے اور نر و مادہ چوپائے اس سے تمہاری نسل پھیلاتا ہے اس جیسا کوئی نہیں اور وہی سنتا دیکھتا ہے (11)

اس کے لئے ہیں آسمانوں اور زمین کی کھجیاں روزی وسیع کرتا ہے جس کے لیے

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَخُذْهُ إِلَى اللَّهِ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ۝

فَاطْرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَنْثَرًا وَاجْعَلْ مِنَ الْأَنْعَامِ إِنَّا ذُرِّيَّتُهُ نَحْنُ فَخِذُهُ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝

لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

provision for whomso He pleases and straightens it too. Surely, He knows everything fully well.

13. He has prescribed for you the religion which He enjoined upon Nuuh (Noah) and that which We (Allah) have revealed to you and that which We (Allah) enjoined upon Ibraahim (Abraham), Moosaa (Moses) and Eesa (Jesus) saying, "remain steadfast in the religion and cause no division therein. Very hard upon the "muushrik" - associator - pagans is that to which you call them. Allah chooses to Himself whom He pleases and guides those who turn towards Him.

14. And they did not divide but after the knowledge had come to them, on account of their own jealousy. And had not a saying of your Rubb (Sustainer) gone forth for an appointed term the matter would have been settled among them. And surely, those who came to inherit the Book after them are also in a doubt and are disturbed regarding it.

15. So, for this, you call and remain steadfast as you have been commanded and do not follow their evil desires. But please declare, "I believe in whatever Book Allah has revealed and I have been commanded that I should do justice between you. Allah is our Rubb (Sustainer) and Rubb (Sustainer) of you all. For us are our deeds and for you are your deeds. There is no dispute between us and you. Allah will gather us together, and towards Him is the destination of all.

چاہے اور تک فرما ہے، یک ہ س  
کہ جاتا ہے (12)  
تمہارے لیے دین کی وہ راہ ڈالی جس کا  
حکم اس نے نوح کو دیا اور جو ہم نے  
تمہاری طرف وحی کی، اور جس کا حکم ہم  
نے ابراہیم (علیہ السلام) اور موسیٰ (علیہ  
السلام) اور عیسیٰ (علیہ السلام) کو دیا کہ  
دین ٹھیک رکھو اور اس میں پھوٹ نہ  
ڈالو! مشرکوں پر بہت ہی گراں ہے وہ جس  
کی طرف تم انہیں بلا رہے ہو اور اللہ  
اپنے قرب کے لیے انہیں لیتا ہے جسے  
چاہے اور اپنی طرف راہ دیتا ہے اسے جو  
رجوع لائے (13)

اور انہوں نے پھوٹ نہ ڈالی مگر بعد اس  
کے کہ انہیں علم آچکا تھا، انہیں کے حسد  
سے اور اگر تمہارے رب کی ایک بات  
مقرر نہ ہوتی ایک مقرر عرصہ تک تو  
کب کا ان میں فیصلہ کر دیا ہوتا اور بے  
شک وہ جو ان کے بعد کتاب کے وارث  
ہوئے وہ اس سے ایک دھوکا ڈالنے  
والے شک میں ہیں (14)

تو اسی لیے بلاؤ! اور ثابت قدم رہو جیسا  
جہیں حکم ہوا ہے اور ان کی خواہشوں  
پر نہ چلو اور کہو کہ میں ایمان لایا اس پر  
جو کوئی کتاب اللہ نے اتاری اور مجھے حکم  
ہے کہ میں تم میں انصاف کروں، اللہ  
ہمارا اور تمہارا سب کا رب ہے ہمارے  
لیے ہمارا عمل اور تمہارے لیے تمہارا  
کما کوئی جنت نہیں ہم میں اور تم میں  
اللہ ہم سب کو جمع کرے گا اور اسی کی  
طرف پھرتا ہے (15)

يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ  
إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١٢﴾  
شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّى بِهِ  
نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا  
وَصَّيْنَاهُ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَ  
عِيسَىٰ أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا  
تَتَفَرَّقُوا فِيهِ كَبُرَ عَلَى اللَّهِ السَّيِّئُ  
مَاتَدَّعَوْهُمْ إِلَيْهِ فَفُتِنُوا إِنَّ اللَّهَ  
يُبْعِدُ الْفِتْنَةَ مَنِ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ  
مُنِيرٍ ﴿١٣﴾

وَمَا تَقْوُوا إِلَّا الرِّقَابَ بَعْدَ مَا جَاءَهُمْ  
الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ وَلَوْ كَلِمَةً  
سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ إِلَى أَجَلٍ مُسَمًّى  
لَقَضَيْنَا بِهِمْ أَنْ وَانَ الَّذِينَ أَوْرَثُوا  
الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَقَدْ شَاقَّ  
مِنْهُمْ مُرُيبٌ ﴿١٤﴾

فَلِذَلِكَ فَادْعُ وَاسْتَقِمْ كَمَا أُمِرْتَ  
وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ وَقُلْ أَصَدُّ  
بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّكَ وَالْمُرُءُ  
لِلْعَدْلِ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ رُفُّنَا وَرَبُّكُمْ  
لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ لَا  
حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ يَجْمَعُ  
بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿١٥﴾

16. And those who dispute concerning Allah after that the believers (Muslims) have already accepted His Call, their argument is futile in the sight of their Rubb (Sustainer) and upon them is the wrath and for them is the severe punishment.

17. Allah is He Who has revealed the Book with the truth and the balance of justice. And what makes you know that the Hour is not near?

18. Those who do not believe in it seek to hasten it, and those who believe therein are dreadful of it and know that surely, it is the truth. Beware! certainly those who are in doubt concerning the Hour are indeed on a far-off wrong path.

19. Allah is Gracious to His devotees. He provides for whomso He pleases, and He is the Powerful, the Honorable.

### SECTION 3

20. Whoso desires harvest of the hereafter, We (Allah) shall give him increase in his produce and whoso desires the harvest of this world, We (Allah) shall give him thereof. But in the hereafter he shall have no share.

21. Have they some "shareek" - associate gods who have made for them some other law code for which Allah has given no permission. And had there not been the promise of a final decision (by Allah) in the hereafter) it would have been decided between them here. And surely for the cruel people is a painful punishment.

اور وہ جو اللہ کے بارے میں جھگڑتے ہیں  
بعد اس کے کہ مسلمان اس کی دعوت  
قبول کر چکے، ان کی دلیل محض بے ثبات  
ہے، ان کے رب کے پاس اور ان پر  
غضب ہے، اور ان کے لیے سخت عذاب  
(۱۶)

اللہ ہے جس نے حق کے ساتھ کتاب  
آسمانی اور انصاف کی توازن اور تم کیا  
جانو شاید قیامت قریب ہی ہو (۱۷)

اس کی جلدی بچا رہے ہیں وہ جو اس پر  
ایمان نہیں رکھتے، اور جنہیں اس پر ایمان  
ہے وہ اس سے ڈر رہے ہیں، اور جانتے  
ہیں کہ بیکہ وہ حق ہے، سنئے ہو، بیکہ جو  
قیامت میں ٹک کر رہے ہیں، ضرور! دور کی  
گمراہی میں ہیں (۱۸)

اللہ اپنے بندوں پر لطف فرماتا ہے، جسے  
چاہے روزی دے گا اور وہی قوت و عزت  
والا ہے (۱۹)

وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ فِي اللَّهِ مِنْ  
بَعْدِ مَا اسْتَجِيبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ  
دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ  
غَضَبٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ ۝

اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ  
وَالْمِيزَانَ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ  
السَّاعَةَ قَرِيبٌ ۝

يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِهَا وَالَّذِينَ آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا  
وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا الْحَقُّ إِنَّ الَّذِينَ  
يُجَاهِلُونَ فِي السَّاعَةِ لَفِي ضَلَالٍ  
بَعِيدٍ ۝

اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ مَنْ  
يَشَاءُ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ۝

جو آخرت کی محنت چاہے ہم اس کے لیے  
اسکی محنت بڑھائیں، اور جو دنیا کی محنت  
چاہے ہم اسے اس میں سے کچھ دیں گے،  
اور آخرت میں اس کا کچھ حصہ نہیں  
(۲۰)

یا ان کے لیے کچھ شریک ہیں، جنہوں نے  
ان کے لیے وہ دین نکال دیا ہے کہ اللہ  
نے اس کی اجازت نہ دی، اور اگر ایک  
فیصلہ کا وعدہ نہ ہوتا تو ہمیں ان میں فیصلہ  
کر دیا جاتا، اور بیکہ ظالموں کے لیے  
دردناک عذاب ہے (۲۱)

مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ  
لَهُ فِي حَرْثِهِ وَمَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ  
الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا وَأَلَا فِي الْآخِرَةِ  
مِنْ حَصِيدٍ ۝

أَفَرَأَيْتُمْ شُرَكَاءَ اللَّهِ الَّذِينَ  
يَقُولُونَ لَا يَنْزِلُ إِلَهُ مِنْ سَمَاءٍ  
وَلَا يَأْتِيهِمْ الْقُرْآنُ فَخُصِّصْ لَهُمْ  
الْأَنْصَابَ مِنَ الْقُرْآنِ ۝

22. You shall see the wrong-doers fearful of what they had earned and it shall fall on them. But those who believe and do good deeds will be in the meadows of the Paradise. They shall have with their Rubb (Sustainer) whatever they desire. This is the great bounty.

23. This is that of which Allah gives the good news to His devotees who believe and do good deeds. Please declare, "I do not demand from you any reward for it but only love to make you (faithful) as obligation of relations". And whoso acquires righteousness, We (Allah) increase goodness in excellence. Surely, Allah is the Forgiving, the Appreciating.

24. Or do they say, "he has forged a lie against Allah". But if Allah had Willed, He could have set a seal of His Mercy upon your heart. And Allah wipes out the falsehood and establishes the truth with His Words. Surely, He knows fully well what is in the hearts.

25. And it is He Who accepts the repentance from His devotees and pardons the sins and He knows whatever you do;

26. and He answers prayer of those who believe and do righteous deeds and gives them more reward out of His Bounty. And as for the disbelievers there is a severe punishment for them.

27. And had Allah increased the provisions of all His devotees, (even then they would have certainly rebelled

تم ظالموں کو دیکھو گے کہ اپنی کمائیوں سے  
سے ہوئے ہوں گے اور وہ ان پر پڑ کر  
رہیں گی اور جو ایمان لائے اور اچھے کام  
کئے وہ جنت کی پہلواویں میں ہیں ان  
کے لیے ان کے رب کے پاس ہے جو  
چاہیں یہی بڑا فضل ہے (22)

یہ ہے وہ جس کی خوشخبری دیتا ہے اللہ  
اپنے بندوں کو جو ایمان لائے اور اچھے  
کام کئے تم فرماؤ! میں اس پر تم سے کچھ  
اجرت نہیں مانگا مگر قربت کی محبت اور  
جو نیک کام کرے ہم اس کے لیے اس  
میں اور خوبی بھجائیں بیشک اللہ بخشنے والا  
قدر فرمانے والا ہے (23)

یا یہ کہتے ہیں کہ انہوں نے اللہ پر جھوٹ  
باندھ لیا اور اللہ چاہے تو ہمارے دل پر  
اپنی رحمت و صفات کی مہر فرما دے اور  
مٹاتا ہے باطل کو اور حق کو ثابت فرماتا  
ہے اپنی باتوں سے بیشک وہ دلوں کی  
جہنم جانتا ہے (24)

اور وہی ہے جو اپنے بندوں کی توبہ قبول  
فرماتا اور گناہوں سے درگزر فرماتا ہے اور  
جانتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو (25)

اور دعا قبول فرماتا ہے ان کی جو ایمان  
لائے اور اچھے کام کئے اور انہیں اپنے  
فضل سے اور انعام دیتا ہے اور کافروں  
کے لیے سخت عذاب ہے (26)

اور اگر اللہ اپنے سب بندوں کا رزق  
وسیع کر دیتا تو ضرور زمین میں فساد

تَرَى الظَّالِمِينَ مَشْفِقِينَ خِائِفًا  
وَهُوَ دَاقِعٌ بِهِمْ وَالَّذِينَ آمَنُوا

عَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فِي سُرُوحٍ خُضِرَ  
أَحْشَتُهُمْ تَاكِسَاتٍ وَأَنْ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ۝

ذَلِكَ الَّذِي يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ  
الْمُودَّةَ فِي الْقُرْبَى وَمَنْ يَقْرِفْ  
حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حَسَنَاتٍ إِنَّ  
اللَّهَ غَفُورٌ شَكُورٌ ۝

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا  
فَإِنْ يَشَاءُ اللَّهُ يَخْتِمْ عَلَى قَلْبِكَ وَ  
يَمُحِ اللَّهُ الْبَاطِلَ وَيُخَيِّطُ الْحَقَّ  
بِكَلِمَتِهِ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ  
الصُّدُورِ ۝

وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ  
عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَ  
يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ۝

وَلَسْتَ حَبِيبَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا  
الصَّالِحَاتِ وَزِينَتُهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ  
وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ  
وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ  
لَبَغَّتِ الْفُتُورُ وَلَكِنْ يَنْزِلُ

in the earth. But He sends down according to a measure as He wills. Surely, He is Aware and sees His devotees.

28. And it is He Who sends down rain after they have despaired, and spreads out His Mercy. And He is the Protector, the Praiseworthy.

29. And of His signs is the creation of the heavens and the earth and of whatever moving creatures He has spread forth amongst them. And He has the power to gather them together when He pleases.

[ONE FOURTH OF PART 25 ENDS]

#### SECTION 4

30. And whatever misfortune befalls on you, is due to what you own hands earn; but He pardons much.

31. And you cannot frustrate His control in the earth. You have neither any friend nor any helper except Allah.

32. And of His signs are ships running in the sea like mountains.

33. If He pleases, He may cause the wind to become still, so that they (ships) stand still on its back. Surely, therein are signs for every one who is most steadfast and the grateful.

34. Or He can destroy them on account of their sins but there is much that He pardons.

35. And those who dispute in Our (Allah's) signs should know that for them there is no place to escape.

36. And whatever you have been given is only a temporary provision of present life, but what is with

پھیلاتے، لیکن وہ انہوں سے اتارتا ہے جتنا چاہے، چنگ وہ اپنے بندوں سے خوار ہے، انہیں دیکتا ہے (27)

اور وہی ہے کہ میں اتارتا ہے ان کے نامید ہونے پر، اور اپنی رحمت پھیلاتا ہے اور وہی کام بنائے والا، سب غیبوں سرا (28)

اور اس کی نشانوں سے ہے آسمانوں اور زمین کی پیدائش، اور جو چلنے والے ان میں پھیلاتے، اور وہ ان کے اکٹھا کرنے پر جب چاہے قادر ہے (29)

بَعْدُ مَا كُنَّا فِي الْبَحْرِ جَاءَهُمْ بُصْبُورٌ ۖ  
وَهُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ ۝  
وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَكِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا مِنْ دَابَّةٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

اور جس جو مصیبت پہنچی وہ اس کے سبب ہے جو تمہارے ہاتھوں نے کمایا، اور بہت کچھ تو معاف فرماتا ہے (30)

اور تم زمین میں قابو سے نہیں نکل سکتے اور نہ اللہ کے مقابل، تمہارا کوئی دوست نہ مددگار (31)

اور اس کی نشانوں سے ہیں، دریا میں چلنے والیاں جیسے پہاڑیاں (32)

وہ چاہے تو ہوا تھما دے کہ اس کی پیٹھ پر ٹھہری نہ جائیں، بے شک اس میں ضرور نشانیاں ہیں ہر بڑے صابر، بڑے شاکر کو (33)

یا انہیں تباہ کر دے لوگوں کے گناہوں کے سبب، اور بہت کچھ معاف فرمادے (34)

اور جان جائیں وہ جو ہماری آجوں میں جھگڑتے ہیں، کہ انہیں کیس بھاننے کی جگہ نہیں (35)

جس جو کچھ ملا ہے وہ جتنی دنیا میں برستے کا ہے، اور وہ جو اللہ کے پاس ہے ہر

وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ۝

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَا لَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۝

وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۝ إِنَّ شَاءَ مُسْكِنُ الدَّرَجِمْ فَيُظْلَمُونَ نَارًا عَلَى ظَهْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝

أَفَرَأَيْتُمْ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ۝ وَيَعْلَمُ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا مَا لَهُمْ مِنْ مُجِيبٍ ۝

فَمَا أَوْفَوْهُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّعْ

Allah is better and more enduring for those who believe and repose their trust in their Rubb (Sustainer);

37. who avoid major sins and indecencies and, when they are angry, they forgive.

38. And those who obey the Command of their Rubb (Sustainer) and establish Salaat (Muslim Prayer) and their affairs are decided by mutual consultation and they spend what We (Allah) have provided.

39. And who, when aggression is made against them, defend themselves.

40. And the retaliation of injury is in the like injury. But whoso forgives and puts the things right his reward is with Allah. Surely, He does not love the cruels.

41. And surely, whoso take revenge after being victimised of oppression, there is no blame on them.

42. The blame lies only against those who do wrong against the mankind and transgress in the earth without right. For them is the painful punishment.

43. And the one who shows patience and forgives certainly, complies with strong divine determination.

#### SECTION 5

44. And whom Allah leaves to go on the wrong way, has no protector for him, thereafter. And you will see the wrongdoers when they will see the punishment, saying, "is there any way to return?"

45. And you will see them exposed to it (fire) dejected with disgrace looking stealthily. And the believers

ہے اور زیادہ باقی رہنے والا ان کے لیے جو ایمان لائے اور اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہیں (36)

اور وہ جو بڑے بڑے گناہوں اور بے حیائیوں سے بچتے ہیں اور جب غصہ آئے معاف کر دیتے ہیں (37)

اور وہ جنہوں نے اپنے رب کا حکم مانا اور نماز قائم رکھی اور ان کا کام ان کے آپس کے مشورے سے ہے اور ہمارے دیئے سے کچھ ہماری راہ میں خرچ کرتے ہیں (38)

اور وہ کہ جب انہیں بے گناہی پہنچے بدلا لیتے ہیں (39)

اور بُرائی کا بدلا اسی کی برابر بُرائی ہے تو جس نے معاف کیا اور کام سنوارا تو اس کا اجر اللہ پر ہے، بیشک وہ دوست نہیں رکھتا ظالموں کو (40)

اور بیشک جس نے اپنی مظلومی پر بدلا لیا ان پر کچھ مواخذہ کی راہ نہیں (41)

مواخذہ تو انہیں پر ہے جو لوگوں پر ظلم کرتے اور زمین میں ناحق سرکشی پھیلاتے ہیں ان کے لیے دردناک عذاب ہے (42)

اور بیشک جس نے صبر کیا اور بخش دیا تو یہ ضرور ہمت کے کام ہیں (43)

اور جسے اللہ گمراہ کرے اس کا کوئی مددگار نہیں، اللہ کے مقابل اور تم ظالموں کو دیکھو گے، کہ جب عذاب دیکھیں گے کہیں گے، کیا واپس جانے کا کوئی راستہ ہے؟ (44)

اور تم انہیں دیکھو گے کہ آگ پر پیش کیے جاتے ہیں ذلت سے دیے لگے، چھپی نگاہوں دیکھتے ہیں اور ایمان والے کہیں

الْحَيوةَ الدُّنْيَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَنْتُمْ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٣٦﴾

وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْأَثَمِ وَالْفَوَاحِشَ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ ﴿٣٧﴾

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ شُورَىٰ بَيْنَهُمْ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ ﴿٣٨﴾

وَالَّذِينَ إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَدْتَصِرُونَ ﴿٣٩﴾

وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ﴿٤٠﴾

وَلَمَنْ اتَّبَعَ ظُلُمًا فَلَا ظِلَّكَ عَلَيْهِمْ مِنْ سَبِيلٍ ﴿٤١﴾

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٤٢﴾

وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَجْزِ الْأُمُورِ ﴿٤٣﴾

وَمَنْ يَضِلَّ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَمَنْ يَدْعُ بِدَعْوَةِ الظَّالِمِينَ لَمَّا رَأَوْا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ لَنَا مَدَدٌ مِنَ رَبِّهِمْ ﴿٤٤﴾

وَنَرَاهُمْ يُقْرَضُونَ عَلَيْهِمْ أَخْشَاعِ مِنَ الدُّلِّ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرَفٍ

will say, "surely, the losers are those who have lost themselves and their families on the Day of Resurrection". Behold! certainly the cruels are in lasting punishment.

46. And they have no protectors to help them except Allah. And whomsc Allah leaves to go on the wrong way, has no way.

47. Obey the Commands of your Rubb (Sustainer) before the coming of the day that is not to be averted against Allah. You would have no refuge that day, nor you can dare to deny it.

48. But if they turn aside, then We (Allah) have not sent you as a warden over them. Your duty is only to deliver the Message. And surely when We (Allah) let human beings taste the mercy from Us (Allah), they rejoice over it. But if any evil befalls them because of what their hands have sent forth, the human beings become most ungrateful.

49. To Allah belongs the Authority of the heavens and the earth. He creates whatever He likes. He bestows daughters on whomso He pleases and He bestows sons on whomso He pleases;

50. Or He couples both, the sons and the daughters, and He makes whomso He likes issueless. Surely, He is Knowing, Powerful.

51. And it is not fit for a human being that Allah should speak to him (her) except through revelations, or from behind the veil. Or He may send any messenger

کے ایک ہار میں وہ ہیں جو اپنی جائیں اور اپنے گھروالے ہار بیٹھے، قیامت کے دن' سننے ہو! چک عالم عید کے ظاہ میں ہیں (45)

اور ان کے کوئی دوست نہ ہوئے کہ اللہ کے مقابل ان کی مدد کرے، اور جسے اللہ گمراہ کرے اس کے لیے کس راست میں (46)

اپنے رب کا حکم مانو اس دن کے آنے سے پہلے جو اللہ کی طرف سے نکلے والا نہیں، اس دن ہمیں کوئی پناہ نہ ہو گی اور نہ ہمیں انکار کرتے ہیں (47)

تو اگر وہ منہ پھیریں، تو ہم نے ہمیں ان پر عذاب بنا کر نہیں بھیجا، تم پر تو نہیں مگر پہنچا دیا، اور جب ہم آدمی کو اپنی طرف سے کسی رحمت کا مزہ دیتے ہیں اس پر خوش ہو جاتا ہے، اور اگر انہیں کوئی برائی پہنچے، بدلا اس کا جو ان کے ہاتھوں نے آگے بھیجا، تو انسان بڑا ناشکرا ہے (48)

اللہ ہی کے لیے ہے آسمانوں اور زمین کی سلطنت، پیدا کرتا ہے جو چاہے، جسے چاہے بیٹیاں عطا فرمائے، اور جسے چاہے بیٹے دے (49)

یا دونوں ملا دے بیٹے اور بیٹیاں، اور جسے چاہے نہ بچہ نہ دے، بے شک وہ علم و قدرت والا ہے (50)

اور کسی آدمی کو نہیں پہنچتا کہ اللہ اس سے کلام فرمائے مگر وحی کے طور پر، یا یوں کہ وہ جبر بردہ عقلت کے ادھر ہو، یا کوئی فرشتہ بھیجے کہ وہ اس کے حکم سے

حَفِيظٌ وَقَالَ الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ الْآخِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ وَالْأُولَىٰ يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ الْآخِرِينَ الَّذِينَ فِي عَذَابٍ مُّقْتَدِرٍ ۝

وَمَا كَانَ لَكُمْ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ يَنْصَوُّوهُمْ مِّنْ حُدُودِ اللَّهِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ سَبِيلٌ ۝

إِنَّمَا أُخْرِجُوا إِلَيْكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مِنَ اللَّهِ مَا لَكُمْ مِنْ مَا لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَّاصِرٍ ۝

فَإِنْ أَعْرَضُوا فَأَعْرَضْنَا عَنْكُمُ الْخَالِقَةَ وَالْمُتَعَلِّقَةَ إِذْ أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً فَوَرَّحَ بِهَا وَانْصَبْ مِنْهُمْ صِغَةَ بِمَا كَانَ كَاذِبًا ۝

أَلَيْسَ لَهُمْ قُلُوبٌ يَعْقِلُونَ لِمَا قَدْ مَلَكَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِنْ خَلْقٍ

مَلَائِكًا يُحِبُّونَ نِشَاءَ إِنْ شَاءَ وَ يُحِبُّونَ نِشَاءَ الذَّكَوٰةِ ۝

أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَنُنْثَىٰ فَاجْعَلْ مَن نِّشَاءَ عَاقِبَةً إِنَّهُ عَلَىٰ قَدِيرٍ ۝

وَمَا كَانَ لِشَرِّ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ وَرَآئِ حِجَابٍ أَوْ



(Angel) that he may reveal by His Command what He Wills. Surely, He is High, Wise.

52. And thus We (Allah) have revealed to you a spirit by Our Command. You did neither know the Book before it nor the details of the laws of religion. But, We (Allah) made it a light whereby We (Allah) guide Our (Allah's) devotees We please. And surely you (Muhammad) guide to the straight path; 53. the path of Allah, to Whom belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth. Behold all the affairs return to Allah only.

#### S. XLIII

#### SURA AL-ZOOKHRUF (ORNAMENTS)

Revealed at Makkah

(89 Verses, 7 Sections)

Allah's Name, Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### SECTION 1

1. HAA - MEEEM (H.M.)
2. I call to witness the clear Book.
3. We (Allah) have sent it (Qur'aan) in Arabic (clear, eloquent language) that you may understand.
4. And surely, it is (safe) in the Mother Book with Us (Allah), which indeed is exalted, full of wisdom.
5. Should We (Allah) then take away this Remembrance from you because you are the people exceeding limits?
6. And how many Nabi (Prophets — Communicators of unseen) did We (Allah) send among the earlier people?
7. And none of the (Prophets — Communicators

دی کرے جو وہ چاہے، چک وہ ہندی و حکمت والا ہے (51)

اور یونہی ہم نے تمہیں وحی بھیجی ایک جاتقرا چیز اپنے حکم سے، اس سے پہلے نہ، تم کتاب جانتے تھے، نہ احکام شرع کی تفصیل، ہم نے اسے نور کیا جس سے ہم راہ دکھاتے ہیں اپنے بندوں سے جسے چاہتے ہیں، اور بے شک تم ضرور سیدمی راہ بتاتے ہو (52)

اللہ کی راہ کہ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں، سب کام اللہ ہی کی طرف جھرتے ہیں (53)

سورہ زخرف کی ہے (اس میں) نواس (89) آیتیں اور سات (7) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

م (1)  
دوشن کتاب کی قسم (2)  
ہم نے اسے عربی قرآن اتارا کہ تم سمجھو (3)

اور چک وہ اصل کتاب میں ہمارے پاس ضرور ہندی و حکمت والا ہے (4)  
تو کیا ہم تم سے ذکر کا پہلو ہیر دیں، اس پر کہ تم لوگ حد سے بڑھنے والے ہو (5)

اور ہم نے کتنے ہی غیب بتانے والے (نبی) انگوں میں بھیجے (6)

اور ان کے پاس جو غیب بتانے والا (نبی)

يُرْسِلُ رُسُلًا فَيُوحِي بِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٍ

وَكَذَٰلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِن جَعَلْنَاهُ نُورًا نَّهْدِي بِهِ مَن نَّشَاءُ مِّنْ عِبَادِنَا وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ

صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ اِلٰى اللَّهِ تُصَيِّرُ الْاُمُوْرَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

لِي حَقٍّ ۚ وَالْكِتَابُ الْمُبِيْنُ ۚ اِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ

وَإِنَّهُ فِيٓ اُمْرِ الْكِتٰبِ لَدَيْنَا لَعَلًى حَكِيْمٌ ۚ اَنْتَضِرُ بِعَنْكَمُ الَّذِي تَرْصِفُوْنَ اَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِيْنَ

وَكَمْ اَرْسَلْنَا مِنْ نَّبِيٍّ فِي الْاَوَّلِيْنَ وَمَا يَنْتَهُم مِّنْ نَّبِيٍّ اِلَّا كَانُوْا بِهِ

of the unseen) came to them, but they mocked at.

8. And We (Allah) destroyed those who were stronger in power than these, and the example of the earlier people has gone before.

9. And if you ask them, "who has created the heavens and the earth", they will certainly say, "the Honorable, the All-Knowing created them.

10. He Who has made the earth for you a cradle, and has made pathways, for you therein, that you may follow the right ways.

11. He, Who sends down water from the heaven in measures, and We (Allah) thereby give life to a dead land; similarly you shall be brought forth;

12. And who created all the pairs and made for you ships and cattle that you ride;

13. that you firmly mount upon their backs, and then you remember the favours of your Rubb (Sustainer) when you firmly seat upon them and say, "Glory is to Him Who has subjected this, though this was not controllable by our power;

14. and surely, we are to return to our Rubb (Sustainer).

15. Yet they have made some of His devotees a part of Him (as His children). Surely, human being is clearly ungrateful (doing such "shirk") - paganism).

#### SECTION 2

16. Has He taken for Himself daughters from His creatures and bestowed sons for you?

کیا اس کی بیٹی بنایا کیے (7)

تو ہم نے وہ ہلاک کر دیئے جو ان سے بھی بڑے میں خست تھے، اور انگوں کا حال گذر چکا ہے (8)

اور اگر تم ان سے پوچھو کہ آسمان اور زمین کس نے بنائے؟ تو ضرور کہیں گے، انہیں بنایا اس عزت والے علم والے نے (9)

وہ جس نے تمہارے لیے زمین کو بھجوا دیا، اور تمہارے لیے اس میں راستے کیے کہ تم راہ پاؤ (10)

اور وہ جس نے آسمان سے پانی اتارا ایک اندازے سے، تو ہم نے اس سے ایک مردہ شجر زندہ فرما دیا، یونہی تم نکالے جاؤ گے (11)

اور جس نے سب جوڑے بنائے، اور تمہارے لیے کشتیوں اور چوپایوں سے سواریاں بنائیں (12)

کہ تم ان کی جھولن پر ٹھیک بیٹھو، پھر اپنے رب کی نعمت سے یاد کرو جب اس پر ٹھیک بیٹھ لو، اور یوں کہو، پاکی ہے اسے جس نے اس سواری کو ہمارے بس میں کر دیا، اور یہ ہمارے پوتے (بس میں) نہ تھی (13)

اور جھک ہمیں اپنے رب کی طرف پٹنا ہے (14)

اور اس کے لیے اس کے بندوں میں سے کھڑا ٹھہریا، جھک آدمی کھلا ٹھہرا ہے (15)

کیا اس نے اپنے لیے اپنی مخلوق میں سے بیٹیاں لیں، اور ہمیں بیٹوں کے ساتھ خاص کیا (16)

يَسْتَهْزِؤْنَ ۝  
فَاهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا وَّمُضًى  
مَثَلُ الْآوَابِينَ ۝

وَلَيْن سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ  
وَالْاَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ  
الْعَلِيمُ ۝

الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْاَرْضَ مَهْدًا  
وَجَعَلَ لَكُمْ فِيْهَا سَبِيْلًا لِّعَلَّكُمْ  
تَهْتَدُوْنَ ۝

وَالَّذِي نَزَّلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً  
بَعْدَ رَفَثٍ فَاَنْتُمْ رَآبِيْهٌ يَّجْدُوْنَ  
كَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ ۝

وَالَّذِي خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا  
وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ اَلْفُلْكِ وَالْاَنْعَامِ  
مَا تَرْكَبُوْنَ ۝

لَتَسُبُّوا عَلٰى ظُهُوْرِهِ ثُمَّ تَذْكُرُوْا  
نِعْمَةَ رَبِّكُمْ اِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَ  
تَقُوْلُوْا اِنْجَحَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا

هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِيْنَ ۝  
وَلَا اِلٰهَ اِلَّا رَبُّنَا الَّذِي اَلْمُنْقَلِبُوْنَ ۝

وَجَعَلُوْا لَهٗ مِنْ عِبَادِهٖ جُزْءًا ۝  
يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ لَكَ فُوْرٌ مُّبِيْنٌ ۝

اَوْ اَمْ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بَنَاتٍ  
وَاَصْفَحَكُمْ بِالْبَنِيْنَ ۝

17. And yet when any of them is given the news that whoso ascribes the like to Rehmaan (the most Affectionate Allah), his (her) face remains darkened and he (she) is inwardly chocked with grief.

18. And what! is one who is brought up in ornaments, and does not speak clearly in disputes (be associated with Allah)?

19. And they describe the Angels who are devotees of Rehmaan (the most Affectionate Allah), as females. Did they witness their creation? Their witness shall be written down and they shall be questioned.

20. And they say, "had Rehmaan (the most Affectionate Allah) so Willed, we would not have worshipped them (idols). They know nothing about its reality as they are only telling lies.

21. Or did We (Allah) give them a Book before this to which they are holding fast?

22. No but infact they say, "we found our fathers on this system (religion) and we are guided by their footsteps".

23. Similarly when We (Allah) sent any warner in any city before you the affluent thereof said to him, "indeed we found our forefathers on a system (religion) and we are guided by their footsteps.

24. He (that Prophet) said, "and what! even though I may bring to you a better guidance than you found your fathers upon"? They said, "surely we disbelieve in that which you are sent with."

اور جب ان میں کسی کو خوشخبری دی جائے اس چیز کی جس کا وصف رحمن کے لیے بتا چکا ہے تو دن بھر اس کا منہ کالا رہے، اور غم کھایا کرے (17)

اور کیا وہ جو گمنے میں پروان چڑھے، اور بحث میں صاف بات نہ کرے (18)

اور انہوں نے فرشتوں کو کہ رحمن کے بندے ہیں عورتیں ٹھہرایا، کیا ان کے بتاتے وقت یہ حاضر تھے اب کھ لی جائے گی ان کی گواہی اور ان سے جواب طلب ہو گا (19)

اور بولے! اگر رحمن چاہتا ہم انہیں نہ پوچھے، انہیں اس کی حقیقت کچھ معلوم نہیں، یونہی اٹھیں دوڑاتے ہیں (20)

یا اس سے قبل ہم نے انہیں کوئی کتاب دی ہے جسے وہ تھامے ہوئے ہیں (21)

بلکہ بولے! ہم نے اپنے باپ دادا کو ایک دین پر پایا، اور ہم ان کی لکیر پر چل رہے ہیں (22)

اور ایسے ہی ہم نے تم سے پہلے جب کسی شہر میں کوئی ڈر سنانے والا سمجھا وہاں کے آسودوں نے یہی کہا کہ ہم نے اپنے باپ دادا کو ایک دین پر پایا، اور ہم ان کی لکیر کے پیچھے ہیں (23)

نبی نے فرمایا: اور کیا جب بھی کہ میں تمہارے پاس وہ لاؤں جو سیدھی راہ ہو اس سے جس پر تمہارے باپ دادا تھے؟ بولے، جو کچھ تم لے کر بھیجے گئے، ہم اسے نہیں مانتے (24)

وَأَذِ ابْشِرْ أَحَدَهُمْ بِمَا أَسْرَبَ  
لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهَهُ مُسْوَدًّا  
وَهُوَ كَظِيمٌ ۝۱۷

أَوْ مِنْ يُنْشِئُوا فِي الْحَبِيلَةِ وَهُوَ فِي  
الْخِصَاءِ غَيْرُ مُبِينٍ ۝۱۸

وَجَعَلُوا الْمَلَائِكَةَ الَّذِينَ هُمْ عِبْدُ  
الرَّحْمَنِ أَنْثَىٰ شُهَدَاءَ وَخَلَقَهُمْ  
سَكَتَكِبَ شُهَدَاءُ لَهُمْ وَيُسْأَلُونَ ۝۱۹

وَقَالُوا الْوَيْلَ لِرَحْمَنِ مَآعِينُهُمْ  
مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ إِلَّا  
يُخْصَوْنَ ۝۲۰

أَمْ آتَيْنَهُمْ كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ فَهُمْ  
بِهِ مُسْتَقْسِمُونَ ۝۲۱

بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ فِرْعَوْنَ  
وَإِنَّا عَلَىٰ أَثَرِهِمْ مُقْتَدُونَ ۝۲۲

وَكَذَلِكَ مَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي  
قَرْيَةٍ مِنْ نَذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا  
إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ فِرْعَوْنَ وَإِنَّا عَلَىٰ  
أَثَرِهِمْ مُقْتَدُونَ ۝۲۳

قُلْ أَوْ كُفِّرُوا بِلَهْدَىٰ مَا وَجَدْتُمْ  
عَلَيْهِ آبَاءَكُمْ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ  
بِهِ كَافِرُونَ ۝۲۴

25. Therefore, We (Allah) took retribution from them. Behold! how was the end of the liars!

### [HALF OF PART 25 ENDS]

#### SECTION 3

26. And when Ibraaheem (Abraham) said to his father and his people "I disown what you worship;

27. except Him Who created me, and He will surely, guide me".

28. And he made it a word of his legacy for his descendants that perhaps they may turn (to Allah).

29. In fact I allowed them and their fathers worldly enjoyments, until there came to them the Truth (the Qur'aan) and the Rasool (Messenger of Allah) preaching clearly.

30. And when the Truth (Qur'aan) came to them, they said, "this is a magic, and we disbelieve it".

31. And they said, "why has not this Qur'aan been revealed to any great man of the two cities"?

32. What! is it they who distribute the Mercy of your Rubb (Sustainer)? It is We (Allah) Who apportion their livelihood among them in the present life and We (Allah) raise some of them above others in rank, so that some of them may take the others in their service. And the Mercy of your Rubb (Sustainer) is better than that they amass?

33. And if it were not so that all mankind was one community, We (Allah) would have surely made for those who disbelieve in

تو ہم نے ان سے بدلا لیا، تو دیکھو!  
جھٹلنے والوں کا کیا انجام ہوا؟ (25)

اور جب ابراہیم نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے فرمایا: میں بڑا ہوں تمہارے معبودوں سے (26)

سوا اس کے جس نے مجھے پیدا کیا کہ ضرور وہ بہت جلد مجھے راہ دے گا (27)  
اور اسے اپنی نسل میں باقی کام رکھا کہ کہیں وہ باز آئیں (28)

بلکہ میں نے انہیں اور ان کے باپ دادا کو دنیا کے فائدے دیے، یہاں تک کہ ان کے پاس حق اور صاف بتانے والا رسل تشریف لایا (29)

اور جب ان کے پاس حق کیا، بولے! یہ جادو ہے اور ہم اس کے منکر ہیں (30)

اور بولے! کیوں نہ آتا رہا یہ قرآن ان دو شہروں کے کسی بڑے آدمی پر؟ (31)

کیا تمہارے رب کی رحمت وہ ہائے ہیں؟ ہم نے ان کی رزق (زندگی) کا سامان دنیا کی زندگی میں بانٹا، اور ان میں ایک دوسرے پر درجوں بندی دی، کہ ان میں ایک دوسرے کی فہمی بنائے، اور تمہارے رب کی رحمت ان کی جمع جہا سے بہتر (32)

فَانْتَقِمْنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ  
عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٢٥﴾

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّهُ  
بَرَاءٌ مِمَّا تَعْبُدُونَ ﴿٢٦﴾

إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيُهْدِيَنِي  
وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي عَقِبِهِ  
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿٢٨﴾

بَلْ مَنَعْتُهَا لَكُمْ وَأَنَا هُوَ حَتَّى  
جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُبِينٌ ﴿٢٩﴾

وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا  
وَأَنَا بِهِ كَاذِبُونَ ﴿٣٠﴾

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَى  
نَجْلِ مِنَ الْقُرَيْشِينَ لَخِطَبٌ مُبِينٌ ﴿٣١﴾

أَلَمْ يَقْسِمُوا رَبِّكَ مُخْشَعِينَ  
فَمَا يَتَّبِعُهُمْ فَيَشْهَدُهُمْ فِي  
الْحَيَاةِ الدُّنْيَا أَوْ تَزْفِتُهُمْ  
فَتُوقَ بَعْضُ دَرَجَاتٍ لِيَسْخَرُوا  
بَعْضُهُمْ بَعْضًا سَخِرَ بِنَا وَأَرْحَمْتُ  
رَبِّكَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ﴿٣٢﴾

اور اگر یہ نہ ہوتا کہ سب لوگ ایک دین پر ہو جائیں، تو ہم ضرور رخص کے منکر

وَلَوْلَا أَنْ يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً  
وَاحِدَةً لَجَعَلْنَا لِمَنْ يَكْفُرُ

Rehmaan (the most Affectionate Allah) roofs of silver for their houses and stairs whereon they go up;

34. and for their houses silver doors and silver couches upon which they could recline;

35. and various adornments of gold. But all this is only a provision of the present life. And the hereafter with your Rubb (Sustainer) is for the pious ones.

36. And he (she) who turns away from the Remembrance of Rehmaan (the most Affectionate Allah) We (Allah) assign to him (her) a satan (devil) and he (she) becomes his (devil's) companion.

37. And surely, he (devil) hinders them from the right way but they imagine that they are perfectly guided;

38. till when such one will come to Us (Allah) he (she) will say, "Ah! would that there had been between me and you (devil) a distance of east and west! How evil comrade are you?"

39. But it shall not profit you on that day, as you committed cruelties that you will be partners in the punishment.

40. What! can you make the deaf to hear, or guide the blind on the way and those who are on clear wrong way?

41. And whether We (Allah) take you away, We (Allah) shall surely, take retribution from them;

42. Or We (Allah) show you that We (Allah) promised them for (Allah) have full power over them.

کے لیے چاندی کی تختیاں اور سیڑھیاں بناتے ہیں (33)

اور ان کے گھروں کے لیے چاندی کے دروازے اور چاندی کے تخت جن پر ٹکیے لگاتے (34)

اور طرح طرح کی آرائش اور یہ جو کچھ ہے جتنی دنیا ہی کا اسباب ہے اور آخرت ہمارے رب کے پاس پرہیزگاروں کے لیے ہے (35)

اور جسے دوندے (کراہت) آئے رحمن کے ذکر سے نہیم اس پر ایک شیطان تعینات کریں، کہ وہ اس کا ساتھی رہے (36)

اور بیشک وہ شیاطین ان کو راہ سے روکتے ہیں، اور سمجھتے ہیں کہ وہ راہ پر ہیں (37)

یہاں تک کہ جب کافر ہمارے پاس آئے گا، اپنے شیطان سے کہے گا: ہائے! کسی طرح مجھ میں تجھ میں پورے پیچھے کا فاصلہ ہوتا، تو کیا ہی برا ساتھی ہے (38)

اور ہرگز تمہارا اس سے بھلا نہ ہو گا، آج جب کہ تم نے ظلم کیا کہ تم سب عذاب میں شریک ہو (39)

تو کیا تم بہروں کو سناؤ گے، یا اندھوں کو راہ دکھاؤ گے، اور انہیں جو کھلی گمراہی میں ہیں (40)

تو اگر ہم تمہیں لے جائیں، تو ان سے ہم ضرور بدلہ لیں گے (41)

یا تمہیں دکھا دیں جس کا انہیں ہم نے وعدہ دیا ہے، تو ان پر بڑی قدرت والے ہیں (42)

بِالرَّحْمَنِ لِيُؤْتِيَهُمْ سُقْفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿٣٣﴾  
وَلِيُؤْتِيَهُمَ آبَؤُا۟ وَآسُرًا۟ عَلَيْهِا يَسْكُونَ ﴿٣٤﴾  
وَزُخْرَفًا وَإِنْ كُلُّ ذٰلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةُ بِأَعْيُنِنَا ۚ وَلِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾

وَمَنْ يَعْصُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمٰنِ نُقَيِّضْ لَّهٗ شَيْطٰنًا فَيُؤٰوِلُ فَيَقِيْنُ ﴿٣٦﴾

وَإِنَّهُمْ لَيَصِدُّوْنَ عَنْ السَّبِيْلِ وَيَجْتَبِوْنَ إِلَهُهُم مَّا يُدْعَوْنَ ۚ هَٰذَا أَجْمَاعُ الْبٰغِيْنَ وَبَيْنَكَ بَعْدَ الْهٰشِرِيْنَ فَيَقِيْسُ الْقٰرِيْنَ ﴿٣٧﴾

وَلَنْ يَنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ اِذْ ظَلَمْتُمْ اَنْكُمُ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ﴿٣٨﴾

اَفَاَنْتَ تُسَمِعُ الصُّمَّ اَوْ تَهْدِي الْغٰلِيْنَ وَمَنْ كَانَ فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۚ فَاَمَّا نَذْرٌ هَٰٓئِنۡ بَلَغْنَا مِنْهُمْ مَّتٰنِيْمًا ﴿٣٩﴾

اَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنٰهُمْ فَاِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُوْنَ ﴿٤٠﴾

43. So you hold fast to that which has been revealed to you. Surely, you are on the straight path.

44. And surely, it (the Qur'aan) is a remembrance for you and for your people, and you will soon be questioned about it.

45. And ask those of Our (Allah's) Rasools (Messengers) whom We (Allah) sent before you". "Did We (Allah) appoint other gods except Rahmaan (the most Affectionate Allah) to be worshipped?"

### SECTION 5

46. And surely, We (Allah) sent Moosaa (Moses) with Our (Allah's) signs to Firaawn (Pharaoh) and his chiefs, and he (Moses) said, "surely, I am the Rasool (Messenger) of Him Who is the Rubb (Sustainer) of the entire universe.

47. But when he brought Our (Allah's) Verses to them, they began to laugh at them (Verses).

48. And We (Allah) did not show them any Verse but it had greater (miracle) than the previous one and We (Allah) seized them in misery in order that they may turn (to Allah).

49. But they said, "O magician! pray to your Rubb (Sustainer) for us because of His promise made with you. Surely we shall then accept guidance".

50. Then when We (Allah) removed from them the punishment, they broke the word (undertaking).

51. And Firaawn (Pharaoh) proclaimed among his people, "O my people! does not the

تو مضبوط تھامے رہو اسے جو تمہاری طرف وحی کی گئی، چنگ تم سیدھی راہ پر ہو (43)

اور چنگ وہ شرف ہے تمہارے لیے اور تمہاری قوم کے لیے، اور عقوبت تم سب سے پہنچا جائے گا (44)

اور ان سے پوچھو جو ہم نے تم سے پہلے رسول بھیجے، کیا ہم نے زمین کے سوا کچھ اور خدا تمہارے جن کی پوجا ہو؟ (45)

اور چنگ ہم نے موسیٰ کو اپنی نشانوں کے ساتھ فرعون اور اس کے سرداروں کی طرف بھیجا، تو اس نے فرمایا: چنگ میں اس کا رسول ہوں جو سارے جہان کا مالک ہے (46)

پھر جب وہ ان کے پاس ہماری نشانیاں لایا، جیسی وہ ان پر چنے گئے (47)

اور ہم انہیں جو نشان دکھاتے وہ پہلے سے بڑی ہوتی، اور ہم نے انہیں مصیبت میں گرفتار کیا، کہ وہ باز آئیں (48)

اور بولے! کہ اے جادوگر! ہمارے لیے اپنے رب سے دعا کر، اس عہد کے سبب جو اس کا تیرے پاس ہے (49)

بے شک ہم ہدایت پر آئیں گے، پھر جب ہم نے ان سے وہ مصیبت مالدی، جیسی وہ عہد توڑ گئے (50)

اور فرعون اپنی قوم میں پکارا کہ اے میری قوم! کیا میرے لیے مصر کی سلطنت

فَأَسْقِمْكَ بِالَّذِي أَوْحَىٰ إِلَيْكَ ۖ  
إِنَّمَا عَلَىٰ صَوْلَاجٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝  
وَإِنَّهُ لَكُلُّكَ لَوَعْدُهُمْ ۖ وَسَوْفَ  
نُسْأَلُونَ ۝

وَسَأَلَ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ ۖ  
أَرْسَلْنَا أَجْعَلُنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ  
عِ الْإِلَهِةِ يُعْبَدُونَ ۝  
وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ  
فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ  
رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا  
يَضْحَكُونَ ۝  
وَمَا نُرِيهِمْ قَيْنَ إِيَّاهِ إِلَّا هِيَ أَكْبَرُ  
مِنْ أُخْتَيْهَا ۖ أَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ  
لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۝

وَقَالُوا يَا أَيُّهُ الشُّجْرَاءُ ۖ لَنَا رَبُّكَ  
يَمْنَعُهُدْ ۖ عِنْدَكَ إِنَّا لَنَمُتُّونَ ۝  
فَلَمَّا أَكْشَفْنَا عَنْهُمْ الْعَذَابَ إِذَا هُمْ  
يَنْكُشُونَ ۝

وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ فِي قَوْمِهِ قَالَ يُقَوْمُ

kingdom of Egypt belong to me alongwith these streams that flow beneath me"? "Do you not then see"?

52. Nay! am I not better than him (Moses) who has committed contempt and can hardly express himself clear in speech?

53. Why not the bracelets of gold have been bestowed to him or Angels accompany him in ranks?

54. So he befooled his nation and they obeyed him. Surely, they were the wicked nation.

55. And when they made Us (Allah) angry, We (Allah) took retribution on them and We (Allah) drowned them all; 56. and We (Allah) made them a precedent of the past and an example for the coming generations.

#### SECTION 6

57. And when the example of the son of Maryam (Mary) is narrated, behold! your nation begins to laugh thereat.

58. And they say, "are our deities better or he"? They say this only for dispute. Thus they are a quarrelsome nation.

59. He was only Our (Allah's) devotee whom We (Allah) favoured and We (Allah) made him an example for the children of Isrrael.

60. And if We (Allah) wish We (Allah) would have made some of you Angels to succeed in the earth in place of you.

61. And surely, he is a sign of the Hour. So do not have doubt about it and follow me. This is the straight path.

نہیں؟ اور یہ نہیں کہ میرے نیچے جی؟  
ہیں تو کیا تم کہتے نہیں (51)

یا میں بہتر ہوں اس سے کہ ذیل ہے اور  
بات صاف کرتا معلوم نہیں ہوتا (52)

تو اس پر کیوں نہ ڈالے گئے سونے کے  
نگن؟ یا اس کے ساتھ فرشتے آتے کہ  
اس کے پاس رہے (53)

پھر اس نے اپنی قوم کو کم عمل کر لیا، تو  
اس کے کئے پر چلے، بیک وہ بے حکم  
لوگ تھے (54)

پھر جب انہوں نے وہ کیا جس سے ہمارا  
غضب ان پر آیا، ہم نے ان سے بدلا لیا  
تو ہم نے ان سب کو ڈوبا (55)

انہیں ہم نے کر دیا اگلی داستان، اور  
کماوت پچھلوں کے لیے (56)

اور جب ابن مریم کی مثال بیان کی جائے  
جس کی تمہاری قوم اس سے ہنسنے لگے ہیں  
(57)

اور کہتے ہیں، کیا ہمارے معبود بہتر ہیں یا  
وہ انہوں نے تم سے یہ نہ کہی، مگر تاق  
بھڑکے کو؟ بلکہ وہ ہیں ہی بھڑالو لوگ  
(58)

وہ تو نہیں مگر ایک بندہ، جس پر ہم نے  
احسان فرمایا، اور اسے ہم نے  
بنی اسرائیل کے لیے عجیب نمونہ بنایا  
(59)

اور اگر ہم چاہے تو زمین میں تمہارے  
بدلے فرشتے بناتے (60)

اور بیک یعنی قیامت کی خبر ہے، تو ہرگز  
قیامت میں شک نہ کرنا، اور میرے  
ہوتا، یہ سیدھی راہ ہے (61)

أَلَيْسَ لِي مَلَكٌ وَهَذِهِ آيَاتِي  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِي أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٥١﴾  
أَمْ أَنَا خَيْرٌ مِمَّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَمْنُونٌ  
وَلَا يَكَادِبُونَ ﴿٥٢﴾

فَلَوْلَا أُنْفِثَ عَلَيْهِ أَسُودَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ  
أَوْ جَاءَ مَعَهُ الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ﴿٥٣﴾  
فَأَسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَاطَاعُوهُ أَتَاهُمْ  
كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٤﴾

فَلَمَّا أَسْقَمُوا أَنْتَقِمْنَا مِنْهُمْ  
فَأَعَزَّ قَوْمَهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٥٥﴾  
فَجَعَلْنَاهُمْ سَفَافًا مِّثْلًا لِّلْآخَرِينَ ﴿٥٦﴾  
وَلَمَّا ضَرَبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا

قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّونَ ﴿٥٧﴾  
وَقَالُوا هَذَا أَخِيرٌ أَمْ هُوَ مَا  
ضَرَبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا بَلْ هُمْ قَوْمٌ  
خَصِمُونَ ﴿٥٨﴾

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَ  
جَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي إِسْرَءِيلَ ﴿٥٩﴾  
وَلَوْ شَاءَ لَجَعَلْنَاهُ مِنْكُمْ مَّغْلَبَةً فِي  
الْأَرْضِ يَخْلَفُونَ ﴿٦٠﴾  
وَلَئِنْ لَوِيتُ لِّلشَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ  
بِهِ وَاتَّبِعُونِ هَذَا صِرَاطٌ  
مُّسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

62. And let not the *satan* (devil) misdirect you. Surely, he is your open enemy.

63. And when *Eesa* (Jesus) came with clear miraculous signs, he said, "I have come to you with wisdom and in order to make clear to you some of that wherein you differ. Therefore, be pious to Allah and obey me".

64. Surely, Allah is my *Rubb* (Sustainer) and is your *Rubb* (Sustainer). Therefore, worship Him only. This is the straight path.

65. But some factions differed among themselves. Therefore, woe is to the cruels because of the punishment of a painful day.

66. Are they waiting for the Hour that would come upon them suddenly and catch them, unaware.

67. Friends on that Day shall be foes to one another, except the pious ones.

#### SECTION 7

68. O My devotees there is neither any fear for you this day, nor shall you grieve;

69. who believe in Our (Allah's) signs and are Muslims.

70. Enter the Paradise, you and your wives, joyfully and honorably.

71. There shall be passed around them dishes and cups of gold and therein shall be everything the hearts desire and eyes delight in, and therein you shall remain for ever.

72. And this is Paradise that you will inherit because of your pious deeds.

73. You have therein plenty of fruits that you will

اور ہرگز شیطان تمہیں نہ روک دے  
بلکہ وہ تمہارا کھلا دشمن ہے (62)

اور جب عیسیٰ روشن نشانیاں لایا، اس نے فرمایا: میں تمہارے پاس حکمت لے کر آیا، اور اس لیے میں تم سے بیان کر دوں بعض وہ باتیں جن میں تم اختلاف رکھتے ہو، تو اللہ سے ڈرو! اور میرا حکم مانو! (63)

بے شک اللہ میرا رب، اور تمہارا رب تو اسے پوجو یہ سیدھی راہ ہے (64)

پھر وہ گردہ آہیں میں خلف ہو گئے، تو ظالموں کی خرابی ہے، ایک دردناک دن کے خطاب سے (65)

کاہے کے انتظار میں ہیں مگر قیامت کے کہ ان پر اچانک آجائے، اور انہیں خبر نہ ہو (66)

گمراہی دلاست اس دن ایک دوسرے کے دشمن ہوں گے مگر پرہیزگار (67)

ان سے فرمایا جائے گا، اے میرے بندو!

آج نہ تم پر خوف، نہ تم کو غم ہو (68)

وہ جو ہماری آجھل پر ایمان لائے اور مسلمان تھے (69)

داخل ہو جنت میں تم اور تمہاری بیویاں اور تمہاری عطا میں ہو تم (70)

ان پر روزہ ہو گا سونے کے پیالوں اور جاسوں کا، اور اس میں ہے جو جی چاہے اور جس سے آنکھ کو لذت پہنچے، اور تم اس میں بیٹھ رہو گے (71)

اور یہ ہے وہ جنت جس کے تم وارث کیے گئے اپنے اعمال سے (72)

تمہارے لیے اس میں بہت میوے ہیں کہ

وَلَا يَصُدُّكُمْ الشَّيْطَانُ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ⑤

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلَفُونَ فِيهِ فَأَتْلُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ⑥

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ⑦

فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابٍ

يَوْمَ الْيَوْمِ ⑧

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ⑨

الْأَخِلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ يَافٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ ⑩

يُجَادِلُواكَ الْوَخُونَ عَائِكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ⑪

الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ⑫

أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ⑬

يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصَفَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَالْكَوَاعِبُ وَفِيهَا مَا تَشْتَهُىهِ الْأَنْفُسُ ذَلِكُمْ أَلا عَيْنٌ وَانْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ⑭

وَلِلَّهِ الْجَنَّةُ الَّتِي أَوْفَرْتُهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ⑮

لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا



eat.

74. Surely, the criminals will abide for ever in the punishment of the hell.

75. It shall never be withdrawn from them and they shall remain seized there despaired.

76. And We (Allah) never wronged them but they themselves were cruels.

77. They shall call, O keeper (of hell): let your Rubb (Sustainer) make an end of us". He shall say, "you shall stay on in it".

78. Certainly, We (Allah) brought you the Truth (Qur'aan) but most of you were averse to this Truth.

79. Have they determined any affair in their opinion? Then We (Allah) are too determined.

80. Or do they think that We (Allah) do not hear their secrets and what they conspire? Yes, indeed, and Our (Allah's) Angel messengers are present with them writing everything.

81. Please declare (O dear Muhammad), "if there had been a son to Rehmaan (the most Affectionate Allah) then I would have worshipped him first".

82. Holy is (Allah) the Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth, the Rubb (Sustainer) of the Supreme Authority, free from all those things which they attribute (to Him).

83. So leave them alone to indulge in vain discourses and let them amuse themselves until they meet that day which they are promised.

84. And it is He Who is worth worship for those in

ان میں سے کہاؤ (73)

جنگ مجرم جہنم کے عذاب میں ہمیشہ رہنے والے ہیں (74)

وہ کبھی ان پر سے ہلکا نہ پڑے گا اور وہ اس میں بے آس رہیں گے (75)

اور ہم نے ان پر کچھ ظلم نہ کیا ہاں! وہ خود ہی ظالم تھے (76)

اور وہ پکاریں گے، اے مالک! تیرا رب ہمیں تمام کر چکے، وہ فرمائے گا، تمہیں تو ٹھہرنا ہے (77)

جنگ ہم تمہارے پاس حق لائے مگر تم میں اکثر کو حق ناگوار ہے (78)

کیا انہوں نے اپنے خیال میں کوئی کام پکا کر لیا ہے، تو ہم اپنا کام پکا کرنے والے ہیں (79)

کیا اس گھمنڈ میں ہیں کہ ہم ان کی بات بات اور ان کی مشورت نہیں سنتے ہاں! کیوں نہیں؟ اور ہمارے فرشتے ان کے پاس لکھ رہے ہیں (80)

تم فرماؤ! بغرض 'عمال' رجن کے کوئی بچہ ہوتا تو بے پہلے میں پڑتا (81)

پاک ہے آسمانوں اور زمین کے رب کو عرش کے رب کو، ان باتوں سے جو یہ بتاتے ہیں (82)

تو تم انہیں چھوڑ دو کہ بے ہودہ باتیں کریں اور کھیلیں، یہاں تک کہ اپنے اس دن کو پائیں جس کا ان سے وعدہ ہے (83)

اور وہی آسمان والوں کا خدا اور زمین

تَأْكُلُونَ ۝۴۰

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ مُّهِمٍّ خَالِدُونَ ۝۴۱

لَا يَنْفَعُهُمْ وَهُمْ فِيهِ ضَالِّونَ ۝۴۲ وَمَا ظَنَّمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ۝۴۳

وَكَاذِبُ إِلِيلِكَ يُقْضَىٰ عَلَيْكَ قَوْلُكَ ۝۴۴ قَالَ إِنَّكُمْ لَمُكْتَبُونَ ۝۴۵

لَقَدْ جِئْتُمُ بِالْحَقِّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ ۝۴۶

أَمْ أَمْرًا مِّمَّا أَفَّاكَ مَيْمُونُ ۝۴۷

أَمْ أَحْسَبُونَ أَنَّ لَا نَسْمِعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوَاهُمْ بَلَىٰ وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ۝۴۸

قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ فَأَنَا أَوَّلُ الْعَبْدِينَ ۝۴۹

سُبْحَنَ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝۵۰

فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا وَيَلْعَبُوا حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوْعَدُونَ ۝۵۱

وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهٌ وَرَبٌّ

the heavens and worth worship for those on the earth. And He is the most Wise, the All-Knowing.

85. And blessed is He for Whom belongs the Kingdom of the heavens and the earth and whatever is in between them and He has the knowledge of the Hour and you are to return to Him.

86. And those whom they call besides Him have no power of intercession. But those who testify the truth, only they know it (intercession).

87. If you ask them who created them, they will certainly say, Allah. Then how are they perverted?

88. And (the Prophet) will say, "O my Rubb (Sustainer) these are the people who do not believe".

89. Overlook them and say, Peace; and soon they shall know.

#### S. XLIV

#### SURA UD-DOKHAN (THE SMOKE)

Revealed at Makkah

(57 Verses, 3 Sections)

Allah's Name, Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### SECTION 1

1. HAA-MEEEM (H.M.)
2. I make witness this clear Book.
3. Surely, We (Allah) revealed it in a Blessed Night. That We (Allah) should Warn with surety.
4. Therein all matters of wisdom are sorted out for Decree.
5. by a Command from Us (Allah). Surely, We (Allah) always have been sending Messengers.

والوں کا خدا اور وہی حکمت و علم والا ہے (84)

اور بڑی برکت والا ہے یہ کہ اسی کے لئے ہے سلطنت آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اور اسی کے پاس ہے قیامت کا علم اور ہمیں اسی کی طرف پھرنا (85)

اور جن کو یہ اللہ کے سوا پوچھتے ہیں شفاعت کا اختیار نہیں رکھتے، ہاں! شفاعت کا اختیار انہیں ہے جو حق کی گواہی دیں اور علم رکھیں (86)

اور اگر تم ان سے پوچھو کہ انہیں کس نے پیدا کیا؟ تو ضرور کہیں گے، اللہ نے تو کہاں ادھمے جاتے ہیں؟ (87)

مجھے رسول کے اس کہنے کی قسم کہ اے میرے رب! یہ لوگ ایمان نہیں لاتے (88)

تو ان سے درگزر کرو اور فرماؤ! بس سلام ہے کہ آگے جان جائیں گے (89)

سورۃ دخان کی ہے (اس میں) اسٹھ (59) آیتیں اور تین (3) رکوع (ہیں)

الْأَرْضِ اللَّهُ وَهُوَ الْكَافِرُ الْمَكِينُ ۝  
وَبَارِكْ الَّذِي لَكَ الْمُلْكُ التَّعْوِذُ  
وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا وَعِنْدَهُ عِلْمُ  
السَّاعَةِ وَالَّذِي تَرْجِعُونَ ۝

وَلَا تَمْلِكُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ  
دُونِهِ الشَّفَاعَةَ إِلَّا مَنْ شِئَ بِالْحَقِّ  
وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝

وَلَمِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ  
يَقُولُونَ اللَّهُ فَإِنِّي يَوْمَئِذٍ ۝  
وَقِيلَ لِمَ يَدْعُونَ هَؤُلَاءَ وَقُرْ لَهُمْ  
يَوْمَئِذٍ ۝

فَاصْفَعْ عَنْهُمْ وَقَدْ سَلِمُوا  
يَا قَسُوفَ يَعْلَمُونَ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
سُورَةُ الدُّخَانِ مَكِّيَّةٌ مكية ۵۹ آية ۳ ركعة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَاصِرًا ۝ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَّكَةٍ إِنَّا  
كُنَّا مُنذِرِينَ ۝

فِيهَا يَقْرَأُ كُلُّ نَفْسٍ حِكْمًا ۝  
أَمْ أَمْرًا مِنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا مُنذِرِينَ ۝

اس میں بانٹ دیا جاتا ہے ہر حکمت والا کام (4)  
ہمارے پاس کے حکم سے، بیکہ ہم بھیجے والے ہیں (5)

6. A mercy from your Rubb (Sustainer). Surely, He is the All-Hearing, the All-Knowing;
7. The Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth and whatso is between them, if you are sure.
8. None is to be worshipped but He. He gives life and causes death. He is your Rubb (Sustainer) and the Rubb (Sustainer) of your forefathers.
9. But they are in doubt, playing.
10. So wait for the day when the heaven will bring a clear smoke;
11. that will envelop the mankind. This will be a painful punishment.
12. (They will say that day), "O our Rubb (Sustainer) remove from us the punishment, surely we believe".
13. At that time how they can accept admonition, where already a Rasool (Messenger of Allah) had come to them, explaining things so clearly;
14. yet they turned away from him and said, "he is a tutored, madman".
15. Surely, if We (Allah) remove the punishment for sometime, you will indeed again revert to disbelief.
16. And on the day when We (Allah) shall seize with full might, indeed We are to take retribution.
17. And certainly, We (Allah) tried the nation of Firawn (Pharaoh) before them, and a noble Rasool (Messenger) came to them.
18. Saying, "hand over to me the devotees of Allah. Indeed I am a Rasool

- تمہارے رب کی طرف سے رحمت ہے  
لک وہی سنتا جانتا ہے (6)
- وہ جو رب ہے آسمانوں اور زمین کا اور جو  
کچھ ان کے درمیان ہے اگر تمہیں یقین  
ہو (7)
- اس کے سوا کسی کی بندگی نہیں وہ جلائے  
اور مارے، تمہارا رب اور تمہارے اگلے  
باپ دادا کا رب (8)
- بلکہ وہ شک میں پڑے کھیل رہے ہیں (9)
- تو تم اس دن کے شہر رہو جب آسمان  
ایک ظاہر دھواں لائے گا (10)
- کہ لوگوں کو ڈھانپ لے گا یہ ہے درد  
ناک عذاب (11)
- اس دن کہیں گے اے ہمارے رب! ہم  
پر سے عذاب کھول دے، ہم ایمان لائے  
ہیں (12)
- کہاں سے ہو انہیں نصیحت ملتا، حالانکہ  
ان کے پاس صاف بیان فرمانے والا  
رسول شریف لا چکا (13)
- پھر اس سے روگرداں ہوئے اور بولے!  
سکھایا ہوا دیوانہ ہے (14)
- ہم کچھ دنوں کو عذاب کھولے دیتے ہیں تم  
پھر وہی کر دے (15)
- جس دن ہم سب سے بڑی پکڑ پکڑیں گے  
چیک ہم ہلا لینے والے ہیں (16)
- اور چیک ہم نے ان سے پہلے فرعون کی  
قوم کو جانچا اور ان کے پاس ایک معزز  
رسول شریف لایا (17)
- کہ اللہ کے بندوں کو مجھے سپرد کر دو چیک

رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ  
الْعَلِيمُ ①

رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
اِنْ كُنْتُمْ مُّوقِنِينَ ②

لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ رَبُّكُمْ وَ  
رَبُّ اٰبَاكُمْ الْاَوَّلِينَ ③

بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَّלْعَبُوْنَ ④

فَاَرْجَبُ يَوْمَئِذٍ السَّامِعِينَ ⑤

يَعْتَسِي النَّاسُ هٰذَا عَذَابَ الْيَوْمِ ⑥

مَهَلًا اَشْفَعْنَا عَذَابَ اٰتَا  
مُؤْمِنُوْنَ ⑦

اَنّٰى لَّهُمَّ الدَّابُّرُ وَقَدْ جَاءَهُمْ  
رَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ ⑧

لَّمْ يَكُنْ لَّوَاْعَنُهُ وَقَالُوا مَعْلَمٌ  
مُّجَنُّوْنَ ⑨

اِنَّا كَاٰرِسُوْا الْعَذَابِ قَلِيْلًا اِنَّكُمْ  
عَايِدُوْنَ ⑩

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرٰى اِنَّا  
مُنْتَقِمُوْنَ ⑪

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ ثَمُوْدَ فِرْعَوْنَ وَ  
جَاءَهُمْ رَسُوْلٌ كَرِيْمٌ ⑫

اَنْ اَدْعُوْا اِلٰى عِبَادَةِ اللّٰهِ اِنِّىْ لَكُم

(Messenger of Allah) towards you, faithful to my trust;

19. and do not rise up against Allah. Surely, I bring to you a clear authority.

20. I take refuge with my Rubb (Sustainer) and your Rubb (Sustainer), lest you stone me.

21. And if you do not believe in me, then keep apart from me.

22. Then he called to his Rubb (Sustainer). These are a criminal nation.

### [THREE FOURTH OF PART 25 ENDS]

23. Take My devotees, away by the night, for surely you shall be followed;

24. and leave the river when it is motionless. Surely, they are the band who shall be drowned.

25. How many gardens and fountains, they left behind;

26. and sown fields and nice houses;

27. and comforts they rejoiced;

28. so was it, and We (Allah) made another people to inherit them.

29. And the heaven and the earth did not shed tears for them, nor were they given respite.

### SECTION 2

30. And surely, We (Allah) got freed the children of Issraael from disgraceful punishment;

31. from Firawn (Pharaoh) who was surely, a tyrant haughty and guilty of excesses.

32. And surely, We (Allah) exalted them knowingly above the people of that time;

میں تمہارے لیے امانت والا رسول ہوں  
(18)

اور اللہ کے مقابل سرکشی نہ کرو میں تمہارے پاس ایک روشن سند لانا ہوں

(19)

اور میں پناہ لیتا ہوں اپنے رب اور تمہارے رب کی اس سے کہ تم مجھے

تکسار کرو (20)

اور اگر تم میرا یقین نہ لاؤ تو مجھ سے کنارے ہو جاؤ (21)

تو اس نے اپنے رب سے دعا کی کہ یہ

مجموعہ لوگ ہیں (22)

ہم نے حکم فرمایا کہ میرے بندوں کو راتوں رات لے کر نکال دو! تمہارا بیچھا

کیا جائے گا (23)

اور دریا کو یونہی جگہ جگہ سے کھلا چھوڑ دے، بیگ و بٹیک لے کر ڈھکیا جائے گا (24)

کتنے چھوڑ گئے باغ اور مٹھے (25)

اور کھیت اور عمدہ مکانات (26)

اور نعمتیں جن میں قارع البال تھے (27)

ہم نے یونہی کیا، اور ان کا وارث دوسری قوم کو کر دیا (28)

تو ان پر آسمان اور زمین نہ روئے، اور انہیں سہلت نہ دی گئی (29)

اور بیگ ہم نے بنی اسرائیل کو ذلت کے

عذاب سے نجات بخشی (30)

فرعون سے، بیگ وہ حکمران حد سے بڑھنے والوں میں سے تھا (31)

اور بیگ ہم نے انہیں وائستہ جن لیا اس

زمانہ والوں سے (32)

نَسْؤُلُ امِينٌ ۝  
وَاَنْ تَقْتُلُوْا عَلٰى اَللّٰهِ اِنِّىْ اَتٰیْبُكُمْ

بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝  
وَ اِنِّىْ اَعْدَتُ بِرَبِّىْ وَ سَابَّكُمْ بِئِنَّ

تَرْجَمُوْنَ ۝  
وَ اِنْ لَّمْ تُوْمِنُوْا لِىْ فَاَعْتَزْلُوْنَ ۝

فَلَا عَارَ لَكُمْ اَنْ يَّهْلَكَ قَوْمٌ مَّجْرُمُوْنَ ۝

فَاَتٰى بِعِبَادِىْ لَيْلًا اَنْتُمْ مُّشْغُوْنَ ۝  
وَاَنْتُمْ اَلْبَحْرُوهَا اَلْاَنْهٰمُ جُنْدٌ

مُغْرَقُوْنَ ۝  
كَمْ تَرَكُوْا مِنْ جَبَلٍ وَّ عِيْنٍ ۝  
وَّ ذُرُوْرٍ وَّ مَّعْقٰلٍ كَرِيْمٍ ۝  
وَّ نَعْمَةٍ كَانُوْا فِيْهَا فَرِيْمِيْنَ ۝

كَذٰلِكَ وَاَوْزَنُنَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ ۝  
فَمَا يَكُ عَلٰیھِمُ السَّمَاوُءُ وَاَلْاَرْضُ

بِئِنَّ وَمَا كَانُوْا مُنْظَرِيْنَ ۝  
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا بَنِيْ اِسْرٰءِیْلَ مِنَ

الْعَذَابِ الْمُبِيْنِ ۝  
مِنْ فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ كَانَ عَلٰی اَقْوَامٍ

الْمُتَسْرِفِيْنَ ۝  
وَلَقَدْ اخْتَرْنٰھُمْ عَلٰی عِلْمٍ

عَلٰی الْعٰلَمِيْنَ ۝

33. And We (Allah) gave them the token which was clear trial.

34. Even then these people say;

35. "It is only our first and the only death and we shall not be raised again.

36. "Raise up our (dead) fathers if you are truthful".

37. Are they better or the people of Tubba and those before them whom We (Allah) destroyed? Indeed they were criminals.

38. And We (Allah) did not create the heavens and the earth and whatsoever is amongst them, in sport.

39. We did create them but with truthful purpose, but most of them do not understand.

40. Surely, the Day of Decision is the appointed time for all of them.

41. The day when a friend shall not help a friend at all and nor they shall be helped;

42. except those on whom Allah Bestows Mercy. Surely, He is the most Honorable, the most Merciful.

### SECTION 3

43. Lo! the tree of Zaqqoom (Cactus);

44. will be the food of the sinners;

45. like molten copper, it shall boil in the bellies;

46. as the boiling water bubbles.

47. "Seize him and push him into the midst of the hell";

48. "then pour over his head the punishment of boiling water".

49. Taste it, Yes, Certainly, you were the mighty and the noble.

اور ہم نے انہیں وہ نشانیاں عطا فرمائیں  
جن میں صریح انعام تھا (33)

بے شک یہ کہتے ہیں (34)

وہ تو ہمیں مگر ہمارا ایک دفعہ کا مرنا اور  
ہم اٹھائے نہ جائیں گے (35)

تو ہمارے باپ دادا کو لے آؤ اگر تم سچے  
ہو (36)

کیا وہ بہتر ہیں یا تم کی قوم اور جو ان  
سے پہلے تھے، ہم نے انہیں ہلاک کر دیا  
بیک وقت وہ مجرم لوگ تھے (37)

اور ہم نے نہ بنائے آسمان اور زمین اور  
جو کچھ ان کے درمیان ہے، کھیل کے طور  
پر (38)

ہم نے انہیں نہ بنایا مگر حق کے ساتھ  
لیکن ان میں اکثر جانتے نہیں (39)

بیک فیصلہ کا دن ان سب کا میعاد ہے  
(40)

جس دن کوئی دوست کسی دوست کے کچھ  
کام نہ آئے گا اور نہ ان کی مدد ہوگی

(41)

مگر جس پر اللہ رحم کرے، بیک دہی  
عزت والا مہربان ہے (42)

بیک تمبوہ (کڑوا پودا) کا بیڑ (43)

گنہگاروں کی خوراک ہے (44)

گلے ہوئے آگے کی طرح پیڑوں میں جوش  
مارتا ہے (45)

جیسا کھول پانی جوش مارتا ہے (46)

اسے پکڑو! ٹھیک بھرتی آگ کی طرف  
بزدور کھینچنے لے جاؤ (47)

پھر اس کے سر کے اوپر کھولتے پانی کا  
غلاب ڈالو (48)

کچھ ہاں! تو ہی بڑا عزت والا کرم  
والا ہے (49)

وَأَتَيْنَهُمُوهَا الْآيَاتِ فَافْتَدَاهُ بِلُؤْلُؤٍ  
فُتَيْتٍ ۝۳۳

إِنْ هُوَ إِلَّا لَيْقُولُونَ ۝۳۴

إِنْ هِيَ إِلَّا أَمْوَاتُنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ  
بِعُشْرَيْنِ ۝۳۵

فَأْتُوا بِآبَائِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝۳۶

أَهُمْ خَيْرٌ أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ وَالَّذِينَ  
مِنْ قَبْلِهِمْ أَهْلِكْنَاهُمْ أَنْتُمْ كَانُوا  
مُجْرِمِينَ ۝۳۷

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا  
بَيْنَهُمَا الْعِبْرَةَ ۝۳۸

مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ  
الْأَكْثَرَ هُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝۳۹

إِنْ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ  
أَجْمَعِينَ ۝۴۰

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ شَيْئًا  
وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ۝۴۱

إِلَّا الْمَنْ رَحِمَ اللَّهُ إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ  
رَحِيمٌ ۝۴۲

إِنْ شَجَرَتُ الزُّزُورِ ۝۴۳

طَعَامُ الْأَثِيمِ ۝۴۴

كَالْمُهْلِ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ۝۴۵

كَغَلِي الْحَمِيمِ ۝۴۶

خَذُوهُ قَاعَ لَوْهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْجَحِيمِ ۝۴۷

ثُمَّ صَبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ  
الْحَمِيمِ ۝۴۸

ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ۝۴۹



Allah sends down are the means of the provision from the heaven whereby He gives life to the dead earth and in the change of the winds, there are signs for the people of understanding.

6. These are the signs of Allah that We (Allah) recite to you with truth. In what thing then, leaving the signs of Allah, will they believe?

7. Woe is to every imposter, sinner?;

8. who hears the signs of Allah being recited to him, yet persists boastfully, denying them as if he has not heard them. So give him the news of a painful punishment.

9. And when he comes to know anything from Our (Allah's) messages, he takes them in mockery. For such ones is a disgraceful punishment.

10. Behind them is the hell and nothing will benefit them what they have earned, nor those whom they had taken as supporters besides Allah. And for them is the great punishment.

11. This is a guidance. And those who disbelieve the revelations of their Rubb (Sustainer) will suffer a dreadful doom.

#### SECTION 2

12. It is Allah Who has subjected to you the sea that the ships may run on it by His Command, and that you may seek His Bounty and that you may be grateful.

13. And He has subjected to you what is in the heavens

اس میں کہ اللہ نے آسمان سے روزی کا سبب بنا دیا، تو اس سے زمین کو اس کے مرے پیچے زندہ کیا، اور ہواؤں کی گردش میں نشانیاں ہیں جنہوں کے لیے

(5)

یہ اللہ کی آیتیں ہیں کہ ہم تم پر حق کے ساتھ پڑھتے ہیں، پھر اللہ اور اس کی آیتوں کو چھوڑ کر، کون سی بات پر ایمان لائیں گے؟ (6)

غلامی سے ہر بڑے بتان ہارے کھنکار کے لیے (7)

اللہ کی آیتوں کو سنتا ہے کہ اس پر دسی جاتی ہیں، بھڑکت (خدا) پر جتا ہے خود کرتا، گویا انہیں سنا ہی نہیں، تو اسے خوشخبری سناؤ، رو ناک عذاب کی (8)

اور جب ہماری آیتوں میں سے کسی پر اطلاع پائے، اس کی منی بناتا ہے، ان کے لیے خوار کا عذاب (9)

ان کے پیچھے جہنم ہے، اور انہیں کچھ کام نہ دے گا، ان کا کامیاب ہوا، اور نہ وہ جو اللہ کے سوا حاجی مقرر رکھے تھے، اور ان کے لیے بڑا عذاب ہے (10)

یہ راہ دکھاتا ہے، اور جنہوں نے اپنے رب کی آیتوں کو نہ مانا، ان کے لیے درد ناک عذاب میں سے سخت تر عذاب ہے (11)

اللہ ہے جس نے ہمارے بس میں دریا کر دیا کہ اس میں اس کے حکم سے کشتیاں چلیں، اور اس لیے کہ اس کا فضل تلاش کرو، اور اس لیے کہ حق مانو (12)

اور ہمارے لیے کام میں لگائے جو کچھ

اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رُزْقٍ فَاحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا تَصْرِيفَ الرِّيحِ آيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ ۝

وَنَزَّلْنَا لَكُمُ الْآيَاتِ آيَاتٍ ۝ يَسْمَعُ آيَاتُ اللَّهِ تَنزِيلًا عَلَيْهِ ثُمَّ يُخْرِجُ مُسْتَلَكًا كَأَن لَّمْ يَسْمَعْهَا فَبَشِيرَةً لِّبَعْدِ آيَاتِهِ ۝

وَإِذْ أَعْلَمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوًا أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ۝

مِنْ وَرَائِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ كُتُبُ شَيْئًا وَلَا مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْ لِيَاءًا وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ هَذَا هُدًى وَالَّذِينَ تَقُولُوا آيَاتُ رَبِّهِمْ لَا لَهُمْ عَذَابٌ مِنْ رَبِّهِمْ ۝

اللَّهُ الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلُوفُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

and what is in the earth by His Command. Certainly in it are signs for a people who ponder.

14. Tell the believers to forgive those who do not fear the days fixed by Allah so that He may award a nation for their deeds.

15. Whoso does right deeds does it for his own self, and whoso does evil, does it for his own loss. Then to your Rubb (Sustainer) you all will be returned.

16. And certainly We (Allah) bestowed the children of Issraael, the Book, the sovereignty, and Naboo-wut (Prophethood), and We (Allah) provided them with good things and exalted them over the people of their time.

17. And We (Allah) gave them bright arguments regarding Our (Allah's) laws but they differed after true knowledge had come to them. Surely, your Rubb (Sustainer) will decide between them on the Day of Resurrection concerning that wherein they differ.

18. Then We (Allah) set you upon a clear path of religion. So follow it but do not associate with the wishes of those who are ignorant.

19. Surely, they will avail you nothing against Allah. And certainly the cruels are the friends of one another. And the friend of the pious ones is only Allah.

20. This (Book) opens the eyes of the mankind and is a guidance and mercy for a nation who are firm in faith.

21. Do those who commit evil deeds think that We (Allah) shall make them

آلاتوں میں ہیں اور جو کچھ زمین میں اپنے غم سے دیکھ اس میں نشانیاں ہیں سوچنے والوں کے لیے (13)

ایمان والوں سے فرماؤ: درگزر میں ان سے جو اللہ کے دلوں کی امید نہیں رکھے، تاکہ اللہ ایک قوم کو اس کی کمائی کا بدلہ دے (14)

جو بھلا کام کرے تو اپنے لیے اور بُرا کرے تو اپنے بُرے کو، پھر اپنے رب کی طرف پھیرے جائے (15)

اور دیکھ ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب اور حکومت اور نبوت عطا فرمایا، اور ہم نے انہیں سحری روزیاں دیں، اور انہیں ان کے زمانہ والوں پر فضیلت بخشی (16)

اور ہم نے انہیں اس کام کی روشن دلیلیں دیں، تو انہوں نے اختلاف نہ کیا مگر بعد اس کے کہ علم ان کے پاس آپکا آپہن کے حصہ سے دیکھ تمہارا رب قیامت کے دن ان میں فیصلہ کر دے گا جس بات میں اختلاف کرتے ہیں (17)

پھر ہم نے اس کام کے عہدہ راستہ پر تمہیں کیا، تو اسی راہ چلو اور ناناؤں کی خواہشوں کا ساتھ نہ دو (18)

بے شک وہ اللہ کے مقابل تمہیں کچھ کام

نہ دیں گے، اور دیکھ ظالم ایک دوسرے کے دوست ہیں، اور ڈر والوں کا دوست اللہ (19)

یہ لوگوں کی آنکھیں کھولتا ہے، اور ایمان والوں کے لیے ہدایت و رحمت (20)

کیا جنہوں نے بُرائیوں کا ارتکاب کیا، یہ سمجھتے ہیں کہ ہم ان جیسا کر دیں گے جو

جَمِيعًا يَشْتَرُونَ فِي ذَٰلِكَ اَلْاٰثِمَةَ لِقَوْمٍ يُفْكَرُوْنَ ۝

قُلْ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عِزٌّ مِّنَ اللّٰهِ لَا يَرٰحُوْنَ اَيَّامَ اللّٰهِ لِيُجْزِيَ قَوْمًا يَّمَاكُنُوْا اَيُّكُمْ يَتُوْنُ ۝

مَنْ عَمِلَ صَالًا مِّنْ نَّفْسِهٖ وَمَنْ اَسَاءَ فَعَلٰهَا نَفْسًا اِلٰى رَبِّكَ رُوْحًا ۝

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا بَنِي اِسْرٰٓءِيْلَ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنَّبُوَّةَ وَوَرَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَفَضَلْنٰهُمْ عَلَی الْعٰلَمِيْنَ ۝

وَاَتَيْنٰهُمْ بِبَيِّنٰتٍ مِّنَ الْاَمْرِ فَمَا اخْتَلَفُوْا اِلَّا اَمْرًا بَعْدَ مَا جَاءَهُمْ اَلْحُكْمُ فَقَالُوْا بَيِّنٰتٌ مِّنْ رَّبِّكَ يُقَضُّوْنَ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَيَمَّا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ۝

فَوَجَعَلْنٰكَ عَلٰى شَرِيعَةٍ مِّنَ الْاَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَاَیَ الدِّیْنِ لَا یَعْلَمُوْنَ ۝

اِنَّهُمْ لَنْ یُعْزَوْا عَنْكَ مِّنْ اَدْلٰہِ شَیْءًا وَّاِنَّ الظَّالِمِیْنَ بَعْضُهُمْ اَوْلٰی اَبَآءُ بَعْضٍ وَّاللّٰہُ وَاٰلِیُّ الْمُسْلِمِیْنَ ۝

هٰذَا بَصٰیْرُ لِّلنَّاسِ وَهَدٰی وَاَرْحَمَهُ لِقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ ۝ اَمْ حَسِبَ الَّذِیْنَ اجْتَرَحُوْا



equal to those who believe and act righteous. Is their life and their death equal? What an evil judgments they make?

### SECTION 3

22. And Allah created the heavens and the earth with truth that every one may be awarded for his (her) earnings and they shall not be wronged.

23. Have you seen him (her) who has made his (her) desire to be his (her) god but Allah leaves him (her) to go on the wrong way despite his knowledge and sets a seal upon his (her) ears and his (her) heart and lays a covering on his (her) eyes. Who would guide him (her) except Allah. Do you not then heed?

24. And they say, "it is only our worldly life in which we die and we live and none destroys us but the time, and they have no knowledge of it. They merely conjecture.

25. And when Our (Allah's) clear Verses are recited to them, they have no argument except that they say, "bring back our fathers, if you are truthful".

26. Please declare (O beloved Prophet Muhammad S.A.W.), "only Allah gives life to you, then causes you to die, then He will gather you all on the Day of Resurrection, about which there is no doubt. But most of mankind does not know.

### SECTION 4

27. And for Allah is the Kingdom of the heavens and the earth. And on the Day when the Hour shall be established, on that Day the liars will be the losers.

ایمان لائے اور اچھے کام کیے کہ ان کی زندگی اور موت برابر ہو جائے کیا ہی عجب لگاتے ہیں (21)

اور اللہ نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ بنایا اور اس لیے کہ ہر جان اپنے کیے کا بدلہ پائے اور ان پر ظلم نہ ہو گا (22)

بھلا دیکھو تو! وہ جس نے اپنی خواہش کو اپنا خدا ٹھہرا لیا اور اللہ نے اسے باوصف علم کے گمراہ کیا اور اس کے کان اور دل پر مرگادی اور اس کی آنکھوں پر پردہ ڈالا۔ تو اللہ کے بعد اسے کون راہ دکھائے؟ تو کیا تم دھیان نہیں کرتے (23)

اور بولے! وہ تو ہمیں نہیں گمراہی دینا کی زندگی مرتے ہیں اور جیتے ہیں اور ہمیں ہلاک نہیں کرتا مگر زمانہ اور انہیں اس کام کا علم نہیں وہ تو بے گمان دوڑتے ہیں (24)

اور جب ان پر ہماری روشن آیتیں پڑی جائیں تو بس ان کی محبت یہی ہوتی ہے کہ کہتے ہیں ہمارے باپ دادا کو لے آؤ تم اگر سچے ہو (25)

تم فرماؤ! اللہ تمہیں جلاتا (زندہ کرتا) ہے پھر تم کو مارے گا پھر تم سب کو اکٹھا کرے گا قیامت کے دن جس میں کوئی شک نہیں لیکن بہت آدمی نہیں جانتے (26)

اور اللہ ہی کے لیے ہے آسمانوں اور زمین کی سلطنت اور جس دن قیامت قائم ہو گی باطل والوں کی اس دن ہار ہے (27)

السَّيِّئَاتِ أَنْ يَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ

أَفْتَرَيْنَ مَنْ اخْتَلَعَ اللَّهُ هَوْنَهُ وَ

أَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمِهِ وَخَتَمَ عَلَىٰ

سَمْعِهِ وَغَلَّبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ

عِشْرَةً فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿٢٢﴾

وَقَالُوا إِنَّمَا الْإِنشَاءُ نَسْأَلُهُمْ

وَنَحْيَا وَنُقْبِلُهُمْ إِلَّا الدَّاهِرَ وَمَا

لَهُمْ بِهِ لَكِنْ مِنْ عِلْمٍ إِنْ هُمْ

إِلَّا يَظُنُّونَ ﴿٢٣﴾

وَإِذَا تَنَزَّلَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا نَبَيِّنُ

كَانَ جَحْمُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا اتَّبِعُوا

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٤﴾

قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ

يَجْمَعُكُمْ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَيْبَ

فِيهِ وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا

يَعْلَمُونَ ﴿٢٥﴾

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يَُوْمَئِذٍ

يُخَسِّتُ الْمُكِبُّونَ ﴿٢٦﴾

28. And you shall see every Oommah (grand community) on their knees. Every Oommah (grand community) will be summoned to see their record. Today you shall be awarded according to your deeds.

29. This is Our (Allah's) Book which speaks truth against you. We (Allah) were recording whatever you did.

30. But those who believed and did righteous deeds, their Rubb (Sustainer) will admit them to His Mercy. This is the clear success.

31. And those who disbelieved, it will be said to them, "were not My Verses recited to you, but you were arrogant and you were criminal people.

32. "And when it was said, "surely, the promise of Allah is true and there is no doubt in the Hour", you used to say, "we do not know what the Hour is. We think it only as a conjecture and we do not have faith in it".

33. And the evil (consequences) of their deeds will become apparent to them and they will be encircled by the punishment that they mocked at.

34. And it will be said to them, "today We (Allah) forget you as you had forgotten the meeting of this day, and your destination is the fire and you have no helper.

35. That is a fact that you took the Verses of Allah in mockery and the present life of this world deceived you. Therefore, that day neither they will be taken out (from

اور تم ہر گروہ کو دیکھو گے زانو کے بل گرے ہوئے ہر گروہ اپنے نامہ اعمال کی طرف بلایا جائے گا، آج ہمیں تمہارے کیے کا بدلہ دیا جائے گا (28)

ہمارا یہ نوشتہ (لکھا ہوا) تم پر حق ہوتا ہے، ہم لکھتے رہے تھے جو تم نے کیا (29)

تو وہ جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے، ان کا رب انہیں اپنی رحمت میں لے گا، یہی سبلی کامیابی ہے (30)

اور جو کافر ہوئے ان سے فرمایا جائے گا کیا نہ تھا کہ میری آیتیں تم پر پڑھی جاتی تو تم تکبر کرتے، اور تم مجرم لوگ تھے (31)

اور جب کہا جاتا ہے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے، اور قیامت میں شک نہیں، تم کہتے، ہم نہیں جانتے قیامت کیا چیز ہے؟ ہمیں تو یونہی کچھ گمان سا ہوتا ہے، اور ہمیں یقین نہیں (32)

اور ان پر کل گئیں ان کے کاموں کی بُرائیاں اور انہیں گھیر لیا اس عذاب نے جس کی نفی بناتے تھے (33)

اور فرمایا جائے گا، آج ہم تمہیں چھوڑ دیں گے جسے تم اپنے اس دن کے نکلے کو بھولے ہوئے تھے، اور تمہارا ٹھکانا آگ ہے، اور تمہارا کوئی مددگار نہیں (34)

یہ اس لیے کہ تم نے اللہ کی آیتوں کا ٹھٹھا بنایا، اور دنیا کی زندگی نے تمہیں فریب دیا، تو آج نہ وہ آگ سے نکالے جائیں

وَتَرَى كُلَّ أُمَّةٍ جَائِثَةٌ كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَى إِلَى كِتَابِهَا الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾

هَذَا كِتَابُنَا يُنْطَقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ ۚ إِنْ كُنْتُمْ تُنْسِيْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٩﴾

فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ﴿٣٠﴾

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَالْكَفَرُ كُنْزٌ أُنْفِئْتَنِي عَنْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنتُمْ قَوْمًا تُفْجَرُونَ ﴿٣١﴾

وَإِذْ أُوحِيَ إِنْ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا السَّاعَةَ أَرُزِّيْبُ فِيمَا كُنتُمْ مَّا تَدْرِي مَا السَّاعَةُ ۚ إِنْ نَظُنُّ إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُتَّبِعِينَ ﴿٣٢﴾

وَبَدَأَ لَهُمْ أَهْوَاءَهُمْ فَلَمَّا جَاءَهُمْ يَوْمُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿٣٣﴾

وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنْسِيْكُمْ لَمَّا نَسِيْتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا وَمَا كُنتُمْ تَتَذَكَّرُونَ ﴿٣٤﴾

ذَٰلِكُمْ بِأَنَّكُمْ اتَّخَذْتُمْ آيَاتِ اللَّهِ هُزُوًا وَغَرَّبَكُمْ أَخْيُورَ الدُّنْيَا ۚ فَالْيَوْمَ لَا تَخْرُجُونَ مِنْهَا وَلَهُمْ

the fire) nor any favour of Allah will be allowed to them.

36. All praise, belongs to Allah, the Rubb (Sustainer) of the heavens, the Rubb (Sustainer) of the earth and the Rubb (Sustainer) of the universe.

37. And for Him is the Greatness in the heavens and in the earth and He is the Honorable, the Wise.

### PART-26

#### S. XLVI

#### SURA AL-AHQAAF

#### (THE SAND HILLS)

Revealed at Makkah

(35 Verses, 4 Sections)

Allah's Name, Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### SECTION 1

1. HAA - MEEEM (H.M.)

2. This book is revealed from Allah, the Honorable, the Wise.

3. We have not created the heavens and the earth and what is between them except with truth and for an appointed term. But the disbelievers turn away from that they were warned of.

4. Please declare, "do you see whom you worship besides Allah? Show me what particle of the earth they have created, or have they any share in the creation of the heavens? Bring me a book before this or anything of knowledge, if you are truthful.

5. And who is more on the wrong way than the one who worships besides Allah such ones who may not hear his (her) prayer till the Day of Resurrection and even they are unaware of such worship to them.

اور نہ ان سے کوئی مانا ہے (35)

تو اللہ ہی کے لیے سب خوبیاں ہیں  
آسمانوں کا رب اور زمین کا رب اور  
سارے جہان کا رب (36)

اور اسی کے لیے بڑائی ہے آسمانوں اور  
زمین میں اور وہی عزت و حکمت والا  
ہے (37)

يُسْتَعْتَبُونَ ﴿٣٥﴾

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ  
الْأَرْضِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٦﴾  
وَلَهُ الْكِبَرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَ  
بِالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾

سورہ احقاف کی ہے (اس میں) پینتیس

(35) آیتیں اور چار (4) رکوع ہیں (1)

(اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا)

م

یہ کتاب آمارتا ہے اللہ عزت و حکمت  
والے کی طرف سے (2)

ہم نے نہ بنائے آسمان اور زمین اور جو  
کچھ ان کے درمیان ہے مگر حق کے  
ساتھ اور ایک مقرر ميعاد پر اور کافر اس  
چیز سے کہ ڈرائے گئے نہ بھبرے ہیں  
(3)

تم فرماؤ! بھلا بتاؤ! وہ جو تم اللہ کے سوا  
پوجتے ہو مجھے دکھاؤ! انہوں نے زمین کا  
کون سا ذرہ بنایا! یا آسمان میں ان کا کوئی  
حصہ ہے میرے پاس لاؤ! اس سے پہلے  
کوئی کتاب یا کچھ بچا کچھ علم اگر تم سچے  
ہو (4)

اور اس سے بڑھ کر گمراہ کو جو اللہ کے  
سوا ایلوں کو پوجے جو قیامت تک اس کی  
نہ سنیں اور انہیں ان کی پوجا کی خبر تک  
نہیں (5)

سُورَةُ الْاٰحْقَافِ مَكِّيَّةٌ مِّنْ ثَمَنِيَّةٍ اَرْبَعٌ وَخَمْسُونَ اٰيَةً وَارْتَعَادَ كُتُبًا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

حَمْدٌ تَقْرَأُ الذِّكْرِ مِنَ اللّٰهِ  
الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ﴿١﴾

مَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا  
بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَدَّدٍ  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أُنذِرُوا  
مُعْرِضُونَ ﴿٢﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ كَاتِبُ الدُّعَاءِ  
اللّٰهُ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ  
أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَوَاتِ ائْتِنُونِي  
بِكُتُبٍ مِّن قَبْلِ هٰذَا أَوْ آتُونَنِي  
عِلْمًا اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣﴾

وَمَنْ أَضَلُّ مِمَّن يَدْعُوا مِن دُونِ  
اللّٰهِ مَن لَّا يَسْتَجِيبُ لَهُ اِلَّا يَوْمَ  
الْقِيٰمَةِ وَهُمْ عَن دُعَائِهِمْ غٰفِلُونَ ﴿٤﴾

6. And when mankind shall be gathered, they shall be enemies to them (idols) and will deny their worship.

7. And when Our (Allah's) clear Verses are recited to them, the disbelievers say about the truth, when it reaches them, "this is a clear magic".

8. Or do they say, "he has concocted it". Please declare, "if I have concocted it, you have no power to help me against Allah. He knows well

what you are stressing upon. And He suffices to be a Witness between me and you, and He is the most Forgiving, the most Merciful."

9. Please declare, "I am not new amongst the Rasools (Messengers) and I do not know what shall be done with me and with you. I only follow what is revealed to me. And I am not but a clear warner."

10. Please declare, "do you see that it (Qur'aan) is from Allah and you disbelieve it, while a witness from the children of Issraael testifies its similarity (to previous Scriptures) and believes, while you became arrogant. Surely, Allah does not guide the wrong doers.

#### SECTION 2

11. And the disbelievers said about believers (Muslims), "if it had been good, they would not have preceded ahead of us to come to it". And since they have not been guided thereby, therefore, they will say, "this is an old lie."

12. And before it there was the Book of Moosaa (Moses)

اور جب لوگوں کا شر ہو گا وہ ان کے دشمن ہوں گے اور ان سے منکر ہو جائیں گے (6)

اور جب ان پر وحی جائیگی ہماری روش آئیں تو کافر اپنے پاس آئے ہوئے حق کو کہتے ہیں یہ کھانا جادو ہے (7)

کیا کہتے ہیں انہوں نے اسے جی سے بنایا تم فرماؤ! اگر میں نے اسے جی سے بنایا ہو گا تو تم اللہ کے سامنے میرا کچھ اختیار نہیں رکھتے وہ خوب جانتا ہے جن باتوں میں تم مشغول ہو اور وہ کافی ہے میرے اور تمہارے درمیان گواہ اور وہی بخشنے والا مہربان ہے (8)

تم فرماؤ! میں کوئی انوکھا رسول نہیں اور میں نہیں جانتا میرے ساتھ کیا کیا جائے گا اور تمہارے ساتھ کیا میں تو اسی کا تابع ہوں جو مجھے وحی ہوتی ہے اور میں نہیں مکر صاف ڈر سناٹے والا (9)

تم فرماؤ! پہلا دیکھو تو! اگر وہ قرآن اللہ کے پاس سے ہو اور تم نے اس کا انکار کیا اور بنی اسرائیل کا ایک گواہ اس پر گواہی دے چکا تو وہ ایمان لایا اور تم نے تکبر کیا بیگ اللہ راہ میں دینا غامض کو (10)

وَإِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءً وَكَانُوا بِعِبَادَتِهِمْ كُفْرِينَ ①

وَإِذَا تَنَادَّوْا عَلَيْهِمْ إِنَّا بِسْمِ اللَّهِ قَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا لَئِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُم هَذَا إِسْحَاقُ يَنْفِرُوا ②

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ إِنِ الْفَرِيقَةُ فَلَا تَصِلُونَ لِي مِنْ اللَّهِ شَيْئًا هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفْعَلُونَ فَيَنْوِي كُفْرِي بِهِ شَهِيدٌ ابْنِي وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ③

قُلْ مَا كُنْتُ بِدَاعِي الرُّسُلِ وَمَا أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا بِكُمْ إِنِّي أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ④

قُلْ لَّيْسَ بِي بَشَرٌ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِيدٌ شَاهِدٌ مِنْ رَبِّي إِنْ كُنْتُمْ عَلَىٰ وَثِيلٍ فَأَمِّنُوا وَاسْتَكْبَرْتُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ⑤

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ لَوْ هُمُتَدَّوْا بِهِ فَسَيَفْلُحُونَ هَذَا إِنَّكَ قَدِيرٌ ⑥

وَمِنْ قَبْلِهِ كُتِبَ مُوسَىٰ إِمَامًا ⑦

as a guide and mercy; and this Qur'aan is a confirming Book in Arabic language that it may warn the wrong doers, and be a good news for the righteous.

13. Surely, those who say, "our Rubb (Sustainer) is Allah, and then are steadfast by it. No fear shall be upon them nor shall they be grieved.

14. They are the inhabitants of Paradise, dwelling eternally therein as a reward of their deeds.

15. And We have enjoined human beings to do good to their parents. His (her) mother bears him (her) painfully (in womb) and gives birth to him (her) painfully. And his (her) bearing and weaning are in thirty months, till when he (she) reaches to strength of manhood and attains the age of forty years. He (she) says, "O my Rubb (Sustainer), grant me (power) that I may be thankful for Your blessing which You bestowed upon me and my parents, and that I may do righteous deeds which may please You. And make my children righteous for me. I turn towards you, and I submit (as Muslim)".

16. We (Allah) shall accept their good deeds and will overlook their evil deeds. They are among the dwellers of Paradise - under the true promise made to them.

17. But there is the one who says to his parents, "I am sorry for you both. Do you threaten me that I shall be brought forth again, whilst generations have already passed before me? And they

اور میری اور یہ کتاب ہے تعذیب فرمائی  
عربی زبان میں کہ خالوں کو ڈر سنائے  
اور نیکیوں کو بشارت (12)

ہے شک وہ جنہوں نے کہا ہمارا رب اللہ  
ہے پھر ثابت قدم رہے نہ ان پر خوف  
نہ ان کو غم (13)

وہ جنت والے ہیں ہمیشہ اس میں رہیں گے  
ان کے اعمال کا انعام (14)

اور ہم نے آدمی کو حکم کیا کہ اپنے ماں  
باپ سے بھلائی کرے اس کی ماں نے  
اسے پیٹ میں رکھا تکلیف سے اور جنی  
اس کو تکلیف سے اور اسے اٹھائے پھرنا  
اور اس کا دودھ چھڑانا تیس مہینہ میں  
ہے یہاں تک کہ جب اپنے زور کو پہنچا  
اور چالیس برس کا ہوا عرض کی اے  
میرے رب! میرے دل میں ڈال کہ میں  
تیری نعمت کا شکر کروں جو تو نے مجھ پر اور  
میرے ماں باپ پر کی اور میں وہ کام  
کروں جو تجھے پسند آئے اور میرے لیے  
میری اولاد میں اصلاح رکھ میں تیری  
طرف رجوع لایا اور میں مسلمان ہوں  
(15)

یہ ہیں وہ جن کی نیکیاں ہم قبول فرمائیں  
گئے اور ان کی تقصیروں سے درگزر  
فرمائیں گے جنت والوں میں سچا وعدہ جو  
انہیں دیا جاتا تھا (16)

اور وہ جس نے اپنے ماں باپ سے کہا  
اف! تم سے دل یک گیا کیا مجھے یہ وعدہ  
دیتے ہو کہ پھر زندہ کیا جاؤں گا حالانکہ  
مجھ سے پہلے شکستیں گزر چکیں اور وہ

رَحْمَةً وَهَذَا كِتَابٌ مُصَدِّقٌ لِّسَانِ  
عَرَبِيَّائِ الْيَنْبُذِ الدِّينِ ظَلَمُوا وَ  
بُشْرَى لِّلْمُحْسِنِينَ ﴿٥﴾

إِنَّ الدِّينَ قَالُوا رَبَّنَا اللَّهُ ثُمَّ  
اسْتَقَامُوا فَالْآخِرُ عَلَيْهِمْ وَلَا  
هُم بِمُحْزَنُونَ ﴿٦﴾

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَالِدِينَ  
فِيهَا أَجْرًا لِّمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ إِحْسَانًا  
حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا  
وَحَمَلُهُ وَفِصْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا حَتَّىٰ  
إِذَا بَلَغَ اَشُدَّهُ وَبَلَغَ اَرْبَعِينَ سَنَةً  
قَالَ رَبِّ ارْحَنِي اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ  
الَّتِي اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَاَنْ  
اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَاَصْلَحْ لِي فِي  
دُونِي اِنِّي نَسِيتُ اِلَيْكَ ذَا لِي مِنَ  
الْمُسْلِمِينَ ﴿٥﴾

أُولَئِكَ الَّذِينَ نَقَبَلُ عَنْهُمْ  
أَحْسَنَ فاعملوا واثابوا وعن سائرهم  
فِي أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَ الْبَصْدِ  
الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٥﴾  
وَالَّذِي قَالَ لَوَالِدَيْهِ أَفْتِكُمَا  
أَتَعِدُنِي اِنْ اُخْرِجَ وَقَدْ خَلْتُ

both cry to Allah for help, Woe to you. Better is that you believe, that surely, the promise of Allah is true. Then he (son) says, "this is nothing but the tales of the ancients".

18. These are they against whom the sentence (of Allah) has already become due, alongwith grand communities of jinns—and mankind had gone before them. Surely, they were the losers to perish.

19. And for everyone there is degree according to their own actions, and that Allah may pay them in full for their deeds, and they shall not be dealt unjustly.

20. And on the day when the disbelievers will be exposed to the fire, (it shall be said to them) "you had exhausted your good things in your worldly life and fully enjoyed them. Therefore, today you shall be awarded the degrading punishment, a punishment for that you were arrogant in the earth without justification and because you acted rebelliously.

### SECTION 3

21. And make mention of Hood, the brother of Aad, when he warned his nation along the Ahkaf (sand hills). Certainly, many warners had already come before him and after him (saying) worship none except Allah". Surely, I fear for you the punishment of a mighty day

22 They said, "have you come for this that you may turn us away from our gods?" "Bring us then that with which you threaten us, if you are truthful"

دوئوں اللہ سے فریاد کرتے ہیں 'حمی خرابی ہو' ایمان لا' بگ اللہ کا وعدہ سچا ہے' تو کہتا ہے' یہ تو میں مگر انگوں کی کہانیاں (۱۷)

یہ وہ ہیں جن پر بات ثابت ہو بیکار ان گروہوں میں جو ان سے پہلے گزرے جن اور کوئی 'بگ وہ زباں کار تھے (۱۸)

اور ہر ایک کے لیے اپنے اپنے مل کے درجے ہیں' اور تاکہ اللہ ان کے کام انہیں پورے مجر دے (۱۹)

اور ان پر ظلم نہ ہو گا' اور جس دن کافر آگ پر پیش کیے جائیں گے' ان سے فرمایا جائے گا' تم اپنے حصہ کی پاک چیزیں اپنی دنیاوی زندگی میں ناکر چکے' اور انہیں برت چکے' تو آج ہمیں دلت کا عذاب دلا دیا جائے گا' سزا اس کی کہ تم زمین میں حق تکبر کرتے تھے' اور سزا اس کی کہ حکم عدولی کرتے تھے (۲۰)

اور یاد کرو عاد کے ہم قوم کو' جب اس نے ان کو سرزمین احاف (قوم عاد کے رہنے کی جگہ) میں ڈرایا' اور بے شک اس سے پہلے ڈرسانے والے مگر چکے اور اس کے بعد آئے کہ اللہ کے سوا کسی کو نہ پوجو' بے شک مجھے تم پر ایک بڑے دن کے عذاب کا اندیشہ ہے (۲۱)

بولے! کیا تم اس لئے آئے کہ ہمیں ہمارے معبودوں سے پھیر دو' تو ہم پر لاؤ جس کا ہمیں وعدہ دیتے ہو' اگر تم سچے ہو

الْقُرُونُ مِن قَبْلِيْ وَهَآئِكَ مَقَعُ الْجِنَّةِ ۚ فَمِثْلُكُمْ مُّثَرٌ ۚ قُلْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ تَقِيْعُوْلُ مَا هٰذَا اِلَّا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝۱۷

اُوْلٰئِكَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْ اَمْرِ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اَنْهَٰمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ ۝۱۸

وَلِكُلٍّ دَرَجَاتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا وَلَوْ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۱۹

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلٰى النَّارِ اَذْهَبْتُمْ طَيِّبٰتِكُمْ فِىْ حَيٰٰتِكُمْ اَلَّذِيْنَ كَانُوْا يُسَمِّعُوْنَ بِهَا فَاَلْيَوْمِ

تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ فِى الْاَرْضِ رَضٍ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُوْنَ ۝۲۰

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝۲۱

قَالُوْا اَجْنَبْنَا لِلّٰهِ فَاَنفَكْنَا عَنْ الْعِبٰتِ ۚ فَاْتَيْتُمَا تَعٰوْدًا اِنْ اَنْ كُنْتُمْ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝۲۲

23. He said, "the knowledge thereof is only with Allah, and I only convey to you what I have been sent with. But I see that you are totally an ignorant nation."

24. Then, when they saw it (torment) like clouds coming towards their valleys, they said, "this is a cloud which will rain over us". No, rather it is that which you sought to hasten a wind storm wherein is a painful punishment;

25. which will destroy everything by the command of its Rubb (Sustainer). So in the morning there remained nothing to be seen except their deserted dwellings. Thus We (Allah) punish the criminal people.

26. And certainly, We (Allah) established them that We (Allah) did not establish you; and We (Allah) bestowed them ears and eyes and hearts. But neither their ears nor their eyes or their hearts availed them any thing, as they denied the Verses of Allah. So they were encircled (by the punishment) that they used to mock at.

#### SECTION 4

27. And certainly, We (Allah) destroyed the cities round about you and We (Allah) brought varying Verses to them so that they may turn to Us (Allah).

28. Why, then did those gods did not help them whom they had taken for worship instead of Allah. In fact they strayed away from them. That was result of their lies and concoctions.

29. Behold (O dear Prophet S.A.W.)! when We

اس نے فرمایا: اس کی خبر تو اللہ ہی کے پاس ہے، میں تو تمہیں اپنے رب کے پیام پہنچاتا ہوں، ہاں! میری دانست میں تم نے جابل لوگ ہو (23)

پھر جب انہوں نے عذاب کو دیکھا جابل کی طرح آسمان کے کنارے میں پھیلا ہوا ان کی دواہوں کی طرف آتا، بولنے! یہ جابل ہے کہ ہم پر برسے گا، بلکہ یہ تو وہ ہے جس کی تم جلدی چاہتے تھے، ایک آندھی ہے جس میں دردناک عذاب (24)

ہر چیز کو تباہ کر ڈالتی ہے اپنے رب کے حکم سے، کہ صبح ہو گئے کہ ظہر نہ آتے تھے، مگر ان کے سونے (ہیماں) مکان، ہم ایسی ہی سزا دیتے ہیں مجرموں کو (25)

اور بے شک ہم نے انہیں وہ مقدور دیئے تھے جو تم کو نہ دیئے اور ان کے لیے کان اور آنکھ اور دل بنائے تو ان کے کان اور آنکھیں اور دل کچھ کام نہ آئے، جب کہ وہ اللہ کی آجوں کا انکار کرتے تھے، اور انہیں گمیر لیا اس عذاب نے جس کی انہیں بنائے تھے (26)

اور ایک ہم نے ہلاک کر دیں تمہارے آس پاس کی بقیات، اور طرح طرح کی نشانیاں لائے کہ وہ باز آئیں (27)

تو کیوں نہ مدد کی ان کی جن کو انہوں نے اللہ کے سوا قرب حاصل کرنے کو خدا ٹھہرا رکھا تھا، بلکہ وہ ان سے گم گئے اور یہ ان کا بہتان و افترا ہے (28)

اور جب کہ ہم نے تمہاری طرف تکتے

قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِن لَّبِغْكُمْ مَا أَرْسَلْتُ بِهِ وَلَكِنِّي أَرَأَيْكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُونَ ﴿٢٣﴾

فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ أَوْدِيَّتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مِّمَّنْ طَرَأَ بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهِ رَشْمٌ فِيهِمَا عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٢٤﴾

نَدِمَ كُلُّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا فَأَصْبَحُوا لَا يُرَى إِلَّا أَسْكُنُفُهُمْ ذَلِكِ نَجْوَى الْقَوْمِ الْمَجْرُمِينَ ﴿٢٥﴾

وَلَقَدْ مَكَّنَّهُمْ فِيْمَا إِنْ مَكَّنَّاكُمْ فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَآبْصَارًا وَأَفْئِدَةً فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا آبْصَارُهُمْ وَلَا أَفْئِدَتُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ كَانُوا يَجْحَدُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِشَتْرِهِمْ ﴿٢٦﴾

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا مَا حولَكُم مِّنَ الْقُرَىٰ وَوَعَدْنَا الْأَنْبِيَاءَ لَعْنًا يُرْجَعُونَ ﴿٢٧﴾

فَلَوْلَا نَصْرُهُمُ الْإِنْسَانِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا لِلهِ بَلْ ضَلُّوا عَنْهُمْ وَذَلِكِ إِلَهُكُمْ وَمَا كَانُوا يَفْقَهُونَ ﴿٢٨﴾

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِبْتِ

(Allah) turned towards you a company of jinns, to listen the Qur'aan and when they came in presence (of its recitation) they said, "be silent." And when it (recitation) ended, they went back to their nation warning them.

30. They said, "O our nation, we have heard a Book, that has been revealed after Moosaa, (Moses) confirming the former (books) and guiding towards the truth and to the straight path.

31. O Our nation! respond to Allah's Summoner and believe in Him that He (Allah) may forgive some of your sins and save you from the painful punishment.

32. And whoso does not respond to Allah's Summoner, he (she) cannot frustrate Him in the earth and such one has no helper against Him. Such are in clear error.

33. Have they not known that Allah, Who created the heavens and the earth and was not tired while creating them, has the power to give life to the dead? Yea, surely, He has the power over everything.

34. And on the Day when the disbelievers shall be exposed before the fire it will be said to them, "is not this the truth"? They will say, "why not, it is so by our Rubb (Sustainer)". It will be said to them, "taste then the punishment as the award of your disbelief".

35. So be patient, as the determined Rasools (Messengers) were constant. And donot be in haste about them. On that day they will

جن پھرے کان لگا کر قرآن سننے پھر جس  
وہاں حاضر ہوئے آپس میں بولے!  
خاموش رہو پھر جب پڑھتا ہو چکا اپنی  
قوم کی طرف ڈر سناٹے پلے (29)

بولے! اے ہمارے قوم! ہم نے ایک  
کتاب سنی کہ موسیٰ کے بعد اتاری گئی  
اگلی کتابوں کی تصدیق فرمائی حق اور  
سیدھی راہ دکھائی (30)

اے ہمارے قوم! اللہ کے منادی کی بات  
مانو اور اس پر ایمان لاؤ کہ وہ ہمارے  
کچھ گناہ بخش دے اور ہمیں دردناک  
عذاب سے بچالے (31)

اور جو اللہ کے منادی کی بات نہ مانے وہ  
زمین میں کابو سے نکل کر جانے والا  
نہیں اور اللہ کے سامنے اس کا کوئی  
مددگار نہیں وہ کھلی گمراہی میں ہیں (32)

کیا انہوں نے نہ جانا کہ وہ اللہ جس نے  
آسمان اور زمین بنائے اور ان کے بنانے  
میں نہ تھکا قادر ہے کہ مرنے والے  
کیوں نہیں؟ بیشک وہ سب کچھ کر سکتا ہے  
(33)

اور جس دن کافر ملک پر پیش کیے جائیں  
گئے ان سے فرمایا جائے گا کیا یہ حق  
نہیں کہیں کہیں گئے کیوں نہیں؟ ہمارے رب  
کی قسم! فرمایا جائے گا تو عذاب پکھو بدلا  
اپنے کفر کا (34)

يَسْمَعُونَ الْقُرْآنَ فَلَمَّا حَضَرُوهُ  
قَالُوا أَنصتُوا فَلَمَّا قَضَىٰ وَكَلَّوْا إِلَىٰ  
قَوْمِهِمْ مُّنْذِرِينَ ﴿٣٠﴾

قَالُوا يَاقَوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنْزِلَ  
مِنْ بَعْدِ مَوْسَىٰ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ  
يَهْدِي إِلَىٰ الْحَقِّ وَإِلَىٰ طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴿٣١﴾

يَقَوْمَنَا أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَلِرَسُولِهِ  
بِمَا يَغْفِرُ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُخَوِّدُكُمْ  
مِنْ عَذَابِ الْيَوْمِ ﴿٣٢﴾

وَمَنْ لَّمْ يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ  
بمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ  
مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءُ ۚ أُولَٰئِكَ فِي  
ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٣٣﴾

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَتَّخِذْ  
بِخَلْقِهِمْ يَاقِدْرًا عَلَىٰ أَنْ يُمْسِكَهُ  
الْمَوْتُ بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ  
قَدِيرٌ ﴿٣٤﴾

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَىٰ  
النَّارِ أَلَيْسَ هَٰذَا بِأَحْسَنَٰ قَالُوا بَلَىٰ  
وَرَبَّنَا قَالِ فَذُوقُوا الْعَذَابَ

يَا كَانْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿٣٥﴾

فَاصْبِرْ لِمَا صَبَرُوا وَلَوْ الْعَزْمُ مِنَ  
الرَّسُولِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ



see that the penalty which they were promised. It shall be as if they had not stayed in the world but for an hour of a single day. This (warning) is conveyed. Then who shall be destroyed, only the disobedient nation.

#### [ONE FOURTH OF PART 26 ENDS]

#### S XLVII

#### SURA MUHAMMAD

#### (THE HIGHLY PRAISED)

Revealed at Madinah

(38 Verses, 4 Sections)

Allah's Name, Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### SECTION 1

1. Those who disbelieve and hinder from the path of Allah, render their deeds in vain.

2. And those who believe and do the righteous deeds and believe in what has been revealed upon Muhammad (S.A.W.) which is the Truth from their Rubb (Sustainer) then He will remove their sins and make their conditions good.

3. This is because the disbelievers follow the falsehood and believers follow the truth from their Rubb (Sustainer). Thus Allah narrates to mankind the precedents of wisdom.

4. So when you encounter the disbelievers (in battle) strike at their necks, till when you have overcome them efficiently, then tie them fast, and afterwards release them, either by grace or for ransom, till the war lays down its burden (ends). This is so (low). And had Allah Willed, He would have punished them Himself but He tries

وہ جس دن دیکھیں گے جو انہیں وعدہ دیا جاتا ہے، دنیا میں نہ ٹھہرے تھے مگر دن کی ایک گھڑی بھر، یہ پہچانا ہے، تو کون ہلاک کیے جائیں گے، مگر بے علم لوگ (35)

سورہ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) مدینہ میں نازل ہوئی (اس میں) اڑتیس (38) آیتیں، چار (4) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ  
الْأَسَاعِدَ مِّنْ نَّبَإِ رَّبِّهِمْ فَعِمَلُ  
لَوْ يَهْتَكِرُ الْغَفُورُ الْغَافِقُونَ ﴿٣٥﴾

يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَوْ كَانُوا يَفْقَهُونَ  
الْأَسَاعِدَ مِّنْ نَّبَإِ رَّبِّهِمْ فَعِمَلُ  
لَوْ يَهْتَكِرُ الْغَفُورُ الْغَافِقُونَ ﴿٣٥﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

جنہوں نے کفر کیا اور اللہ کی راہ سے روکا، اللہ نے ان کے عمل برباد کیے (1)

اور جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے، اور اس پر ایمان لائے، جو محمد (صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم) پر اتارا گیا، اور وہی ان کے رب کے پاس سے حق ہے، اللہ نے ان کی بُرائیاں مٹا دیں، اور ان کی حالتیں سنوار دیں (2)

یہ اس لیے کہ کافر باطل کے پیرو ہوئے اور ایمان والوں نے حق کی پیروی کی جو ان کے رب کی طرف سے ہے، اللہ لوگوں سے ان کے احوال یونہی بیان فرماتا ہے (3)

تو جب کافروں سے تمہارا سامنا ہو تو گردنیں مارنا ہے، یہاں تک کہ جب انہیں خوب قتل کر لو، تو مغبوط ہاندھو، پھر اس کے بعد چاہے احسان کر کے چھوڑ دو، چاہے فدیہ لے لو، یہاں تک کہ لڑائی اپنا بوجھ رکھ دے، بات یہ ہے اور اللہ چاہتا تو آپ ہی ان سے بدلا لیتا، مگر اس لیے کہ

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ  
اللَّهِ أَضَلَّ أَعْمَالَهُمْ ﴿١﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
وَأَمَّنُوا بِمَا نَزَّلَ عَلَىٰ رَسُولِهِمْ  
وَهُوَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ  
وَأَصْلَحَ بَالَهُمْ ﴿٢﴾

ذَٰلِكَ بِأَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا  
الْبَاطِلَ وَأَنَّ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّبَعُوا  
الْحَقَّ مِنْ رَبِّهِمْ كَذَٰلِكَ يَصْطَرِبُ  
اللَّهُ لِلنَّاسِ أَمْثَالَهُمْ ﴿٣﴾

فَإِذَا قَاتَيْتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا فَاصْرَبْ  
الرِّقَابَ حَتَّىٰ إِذَا أَتَخَضَعُوا لَهُمْ  
فَسَدِّدُوا الرِّقَابَ ۖ وَأَمَّا صَرْفُ  
وَأَمَّا صَرْفُ

you one against the other. And those who are killed in the way of Allah, He shall never render their deeds vain.

5. He will guide them and improve their conditions;

6. and will admit them to the Paradise that He has made known to them.

7. O believers! if you help the religion of Allah, Allah will help you and will make your feet firm.

8. But those who disbelieve, for them is the destruction and Allah will make their deeds vain.

9. This is because they hate what Allah has revealed, so He has made their deeds futile.

10. Have they not travelled in the land that they may see what was the end of those who were before them? Allah destroys them utterly and the disbelievers shall get the like thereof.

11. This is because Allah is the Protector of the believers (Muslims) but for the disbelievers there is no protector.

## SECTION 2

12. Surely, Allah will make those who believe and do righteous deeds to enter the Paradise under which the streams flow; while the disbelievers subsist and eat as cattle eat, and the fire is their resort.

13. And how many a city that were stronger in might than your this city, which expelled you out, We (Allah) destroyed them and they had no helper.

14. Is he who stands upon a clear proof from his Rubb

تم میں ایک کو دوسرے سے جانچے اور جو اللہ کی راہ میں مارے گئے اللہ ہرگز ان کے عمل ضائع نہ فرمائے گا (4)

جلد انہیں راہ دے گا اور ان کا کام بنا دے گا (5)

اور انہیں جنت میں لے جائے گا انہیں اس کی پہچان کرا دی ہے (6)

اے ایمان والو! اگر تم دین خدا کی مدد کرو گے اللہ تمہاری مدد کرے گا اور تمہارے قدم جمادے گا (7)

اور جنہوں نے کفر کیا تو ان پر چاہی پڑے اور اللہ ان کے اعمال برباد کرے (8)

یہ اس لیے کہ انہیں ناگوار ہوا جو اللہ نے اتارا تو اللہ نے ان کا کیا وحرا اکارت (ضائع) کیا (9)

تو کیا انہوں نے زمین میں سفر نہ کیا کہ دیکھتے ان سے اگلوں کا کیا انجام ہوا؟ اللہ نے ان پر چاہی والی اور ان کافروں کے لیے بھی دیکھی ہی ہیں (10)

یہ اس لیے کہ مسلمانوں کا مولیٰ اللہ ہے اور کافروں کا کوئی مولیٰ نہیں (11)

بے شک اللہ داخل فرمائے گا انہیں جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے باغوں میں جن کے نیچے نہریں رواں اور کافر برستے ہیں اور کھاتے ہیں پیچھے چوپائے کھائیں اور لگ میں ان کا ٹھکانا ہے (12)

اور کتنے ہی شرک اس شر سے قوت میں زیادہ تھے جس نے ہمیں تمہارے شر سے باہر کیا ہم نے انہیں ہلاک فرمایا تو ان کا کوئی مددگار نہیں (13)

تو کیا جو اپنے رب کی طرف سے روشن

تے اور ارحامہ ذلک، ولویضاً اللہ لا تنصرہم، ولکن ریبسوا بعضکم ببعض، والذین قتلوا فی سبیل اللہ فلن یضل اعمالہم

سیدہم ویصلہم بالہم، ویدخلہم الجنۃ عرفہا الہم، یا ایہا الذین امنوا ان تنصروا اللہ

ینصرکم ویثبت اقدامکم، والذین کفروا افغصا الہم واصل اعمالہم

ذلک بانہم کفروا ما انزل اللہ فاحبط اعمالہم

اقلہم یروا فی الارض فینظروا کیف کان عاقبۃ الذین من قبلہم

فکفر اللہ علیہم وللاکفرین امثالہا

ذلک بان اللہ مولی الذین امنوا واو ان الکفرین لا مولی لہم

ان اللہ یدخل الذین امنوا وعبہ الصالحین جنت تجری من تحتہا الانہار والذین کفروا یمتعون ویاکفون کما تاكل الذناعم والذین امنوا الہم

وکاثر من قریہ ہی اشد قوۃ من قریۃ الی اخرجتک اهلکم فلا ناصر لہم

انمن کان علی ینبۃ من ربہ کم

(Sustainer) like those whose evil deeds have been shown fair to them and they followed their evil intentions?

15. The description of the Paradise promised to the pious is that therein are rivers of such water which never stagnate; and rivers of milk of which the taste does not change, and rivers of drink of delightfulness; and the rivers of honey purified. And therein for them are every kind of fruit, and forgiveness from their Rubb (Sustainer). Can those enjoying such comforts be equal to those who are to remain for ever in the fire and are given to drink boiling water so that it may cut their bellies into pieces?

16. And among them are some who listen to you till when they go forth from before you saying to the men of learning, "what he has said just now"? These are they upon whose hearts Allah has set a seal and they follow their own evil inclination.

17. But those who have been guided, Allah adds to their guidance and bestows them their piety.

18. What they are then waiting for but the Hour that it should come upon them suddenly? The signs thereof have already come. But of what avail the admonition will be to them when it actually comes upon them?

19. Know that there is none worth worshipping except Allah and (O dear) ask forgiveness for the sins of yours (foregone near ones) and for the believers (Muslim), men and believer

دلیل پر ہو، اس جیسا ہو گا جس کے برے عمل اسے بدلے دکھائے گئے، اور وہ اپنی خواہشوں کے پیچھے چلے (14)

احوال اس جنت کا جس کا وعدہ پرہیز گاروں سے ہے، اس میں ایسی پانی کی نہریں ہیں جو کبھی نہ بگڑے، اور ایسے دودھ کی نہریں ہیں جس کا مزہ نہ بدلا، اور ایسی شراب کی نہریں ہیں جس کے پینے میں لذت ہے، اور ایسی شد کی نہریں ہیں جو صاف کیا گیا، اور ان کے لیے اس میں ہر قسم کے پھل ہیں، اور اپنے رب کی مغفرت، کیا ایسے چین والے ان کی برابر ہو جائیں گے، جنہیں ہمیشہ آگ میں رہنا اور انہیں کھول پانی پلایا جائے، کہ آنتوں کے ٹکڑے ٹکڑے کر دے (15)

اور ان میں سے بعض تمہارے ارشاد سننے میں ہیں، یہاں تک کہ جب تمہارے پاس سے نکل کر جائیں، علم والوں سے کہتے ہیں، ابھی انہوں نے کیا فرمایا، یہ ہیں وہ جن کے دلوں پر اللہ نے مہر کر دی اور اپنی خواہشوں کے تابع ہوئے (16)

اور جنہوں نے راہ پائی، اللہ نے ان کی ہدایت اور زیادہ فرمائی، اور ان کی پرہیز گاری انہیں عطا فرمائی (17)

تو کاہلے کے انتظار میں ہیں مگر قیامت کے، کہ ان پر اچانک آ جائے، کہ اس کی علامتیں تو آ ہی چکی ہیں، پھر جب وہ لگے جائے گی، تو کہاں وہ، اور کہاں ان کا سمیٹا (18)

تو جان لو کہ اللہ کے سوا کسی کی بندگی نہیں، اور اے محبوب! اپنے خاصوں اور عام مسلمان مردوں اور عورتوں کے گناہوں کی صفائی مانگو! اور اللہ جانتا ہے

زَيْنَ لَهُ سَوْءٌ عَلَيْهِمْ وَاتَّبَعُوا  
أَهْوَاءَهُمْ ①

مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ  
فِيهَا أَنْهَارٌ مِنْ مَّاءٍ غَيْرِ آسِنٍ وَأَنْهَارٌ  
فَرْدٍ لَبَنٍ لَمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهُ وَأَنْهَارٌ  
مِنْ خَمْرٍ لَذَّةٍ لِلشَّارِبِينَ وَأَنْهَارٌ  
مِنْ عَسَلٍ مُصَفًّى وَلَهُمْ فِيهَا  
مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ وَمَغْفُورَةٌ مِّنْ  
رَّبِّهِمْ لَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوا  
مَاءً حَمِيمًا فَقَطَعُوا أَمْعَاءَهُمْ ②

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْمَعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا  
خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ  
أُوتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ الرَّبُّ أَوَّلِيكَ  
الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَ  
اتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ ③

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَ  
أَتَمَّهُمْ نَقْوَاهُمْ ④

فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ  
تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا  
فَأَنذَرْتُ لَهُمْ إِذْ جَاءَتْهُمْ ذِكْرُهُمْ ⑤

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ  
لِذُنُوبِكَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

women. And Allah knows your moving about and your taking the rest

دن کو تمہارا بھرنا اور رات کو تمہارا آرام لینا (19)

### SECTION 3

20. And the believers (Muslims) say, "why not a Sura (Chapter of Holy Qur'aan) has been revealed about war? But when well defined Sura (Chapter) is revealed and therein fighting is ordained, you will see those in whose hearts is sickness staring at you with a look of a person fainting to see the shadow of death. So alas the woe is for them.

21. They should obey and speak good words. And when the matter is resolved, if they remain true to Allah, it would be better for them.

22. Do you then have the desire that if you get the authority, you would spread disorder in the land and sever your ties of relationship?

23. These are they whom Allah has cursed and made them deaf from the truth and made their eyes blind.

24. Do they yet not ponder over the Qur'aan, or there are locks on their hearts?

25. Surely, those who have turned on their backs, after the guidance has become clear to them, the satan (devil) has tempted them and given them false hopes.

26. That is because they said, to those who hate what Allah has revealed, "we shall obey you in some matter". And Allah knows their secrets.

27. How then shall it be, when the Angels will cause

اور مسلمان کہتے ہیں کوئی سورت کیوں نہ اتاری گئی، پھر جب کوئی پختہ سورت اتاری گئی اور اس میں جلاو کا حکم فرمایا گیا تو تم دیکھو گے انہیں جن کے دلوں میں بیماری ہے کہ تمہاری طرف اس کا دیکھنا دیکھتے ہیں جس پر مرنی چھائی ہو تو ان کے حق میں بہتر یہ تھا (20)

کہ فرماں برداری کرتے اور ابھی بات کہتے، پھر جب حکم مطلق ہو چکا تو اگر اللہ سے بچ رہتے تو ان کا بھلا تھا (21)

تو کیا تمہارے یہ بھنن نظر آتے ہیں کہ اگر تمہیں حکومت ملے تو زمین میں فساد پھیلاؤ اور اپنے رشتے کاٹ دو (22)

یہ ہیں وہ لوگ جن پر اللہ نے لعنت کی اور انہیں حق سے برا کر دیا اور ان کی آنکھیں پھوڑ دیں (23)

تو کیا وہ قرآن کو سوچے نہیں؟ یا بسنے دلوں پر ان کے قفل لگے ہیں (24)

بے شک وہ جو اپنے پیچھے پلٹ گئے بعد اس کے کہ ہدایت ان پر مکمل ہو چکی تھی شیطان نے انہیں فریب دیا اور انہیں دنیا میں مددوں رہنے کی امید دلائی (25)

یہ اس لیے کہ انہوں نے کہا ان لوگوں سے جنہیں اللہ کا اتارا ہوا ناکوار ہے ایک کام میں ہم تمہاری مائیں گے اور اللہ ان کی چھٹی ہوئی جانتا ہے (26)

تو کیا وہ گا جب فرشتے ان کی روح قبض کریں گے ان کے منہ اور ان کی بیٹیوں

بجاء واللہ یعلم مقابلكم ومثوكم ﴿۱۹﴾

وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا الْوَلَّىٰ لَكَ سُورَةٌ فَلَا تَزِلُ سُورَةٌ مِّنْهُمُ وَذَكَرْنَا الْقِتَالَ دَايِتَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ يُنْظَرُونَ إِلَيْكَ نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ فَأُولَٰئِكَ لَهُمُ

طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ فَلَا تَزُمُ الْأُمُورَ فَلَوْ صَدَّقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ﴿۲۰﴾

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِن تَوَلَّيْتُمْ أَن تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطِّعُوا أَرْحَامَكُمْ ﴿۲۱﴾

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ ﴿۲۲﴾ أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلىٰ قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا ﴿۲۳﴾

إِنَّ الَّذِينَ الرَّدُّ أَعْلَىٰ أَدْبَارِهِمْ مِّنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ الشَّيْطَانُ سَوَّلَ لَهُمْ وَأَمْلَىٰ لَهُمْ ﴿۲۴﴾

ذَلِكُمْ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لِلَّذِينَ كَرِهُوا مَا نَزَّلَ اللَّهُ سَنَطِيعًا كُمْ فِي بَعْضِ الْأُمُورِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِسْرَارَهُمْ ﴿۲۵﴾

فَكَيْفَ إِذَا تَوَلَّيْتُمْ الْمَلَائِكَةَ يُصْرَفُونَ

them to die, beating their faces and their backs?

28. That is because they follow what displeases Allah and is averse to His Pleasure. So He renders their deeds vain.

#### SECTION 4

29. Do those in whose hearts there is disease think that Allah will not bring to light their hatred?

30. And if We (Allah) Will, We (Allah) could show them to you so that you should recognize them by their faces and you shall certainly recognize them by the tone of their speech. And Allah knows your deeds.

31. And We (Allah) shall certainly test you until We (Allah) see those among you who struggle and are steadfast. And We (Allah) will make known the facts about you.

32. Surely, those who disbelieve and hinder others from the way of Allah and oppose the Rasool (Messenger of Allah) after the guidance becomes clear to them, they shall never harm Allah and He will make their works fruitless.

33. O believers! obey Allah, and obey His Rasool (Messenger) and let not your works go vain.

34. Surely, those who disbelieve and hinder from the way of Allah and then die as disbelievers, Allah shall never forgive them.

35. So be not slack but pursue for peace for you will have upper hand as Allah is with you. He will never give

مارتے ہوئے (27)

یہ اس لیے کہ وہ ایسی بات کے تابع ہوئے جس میں اللہ کی ناراضی ہے، اور اس کی خوشی انہیں گوارا نہ ہوئی، تو اس نے ان کے اعمال اکارت کر دیئے (28)

کیا جگے دلوں میں بیماری ہے اس محمذ میں ہیں کہ اللہ ان کے پیچھے بیدار نہ فرمائے گا (29)

اور اگر ہم چاہیں تو تمہیں ان کو دکھا دیں کہ تم ان کی صورت سے پہچان لو اور ضرور تم انہیں بات کے اسلوب میں پہچان لو گے، اور اللہ تمہارے عمل جانتا ہے (30)

اور ضرور ہم تمہیں جانچیں گے یہاں تک کہ دیکھ لیں تمہارے جہاد کرنے والوں اور صابروں کو اور تمہاری خبریں آنا لیں (31)

بے شک وہ جنہوں نے کفر کیا اور اللہ کی راہ سے روکا اور رسول کی مخالفت کی بعد اس کے کہ ہدایت ان پر ظاہر ہو چکی تھی، وہ ہرگز اللہ کو کچھ نقصان نہ پہنچائیں گے اور بہت جلد اللہ ان کا کیا وحر اکارت کر دے گا (32)

اے ایمان والو! اللہ کا حکم مانو! اور رسول کا حکم مانو! اور اپنے عمل باطل نہ کرو (33)

بے شک جنہوں نے کفر کیا اور اللہ کی راہ سے روکا، پھر کافر ہی مر گئے، تو اللہ ہرگز انہیں نہ بخشے گا (34)

تو تم سستی نہ کرو اور آپ صلح کی طرف نہ بلاؤ، اور تم ہی غالب آؤ گے، اور اللہ تمہارے ساتھ ہے، اور وہ ہرگز تمہارے

وَجْوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ﴿٢٧﴾  
ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ اتَّبَعُوا مَا أَصْحَبَ اللَّهُ  
وَكُرِهُوا رِضْوَانَهُ فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ﴿٢٨﴾

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ  
أَن لَّنْ يَخْرُجَ اللَّهُ أَصْفَاءَ لَهُمْ ﴿٢٩﴾  
وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكَهُمْ فَذَلَعْتُهُمْ  
بِسِمَتِهِمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ  
الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٠﴾

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتَّى نَعْلَمَ الْمُجْتَهِدِينَ  
مِنْكُمْ وَالصَّادِقِينَ وَنَبْلُوَ أَخْبَارَكُمْ ﴿٣١﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْدَوْا عَن سَبِيلِ  
اللَّهِ وَشَاقُوا الرَّسُولَ مِن بَعْدِ مَا  
تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ لَن يَضُرَّ اللَّهَ  
شَيْئًا وَ سَيَحْبِطُ أَعْمَالُهُمْ ﴿٣٢﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ  
وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَلَا تَبْطُلُوا  
أَعْمَالَكُمْ ﴿٣٣﴾

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَاصْدَوْا عَن  
سَبِيلِ اللَّهِ تَوَّعَّتْهُمُوا وَهُمْ كُفَّارٌ  
فَلَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ﴿٣٤﴾  
فَلَا تَبْتَغُوا وَدَّعُوا إِلَى السَّلَامِ ۖ وَ  
أَن تَقُولُوا لَعْنُ اللَّعَّانِينَ ۖ وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَ

you loss in your deeds.

36. The present life is but a sport and diversion. And if you believe and be pious, He will give you your rewards, and will not ask you your wealth.

37. If He asks you for it and presses you, you would be miser, and the miserliness will bring to light the malice of your hearts.

38. Ha, you are those who are called upon to spend in the way of Allah. Then of you there are some who are miser, and whoso is miser is only miser to his soul. And Allah is Self-Sufficient, and you all are needy. And if you turn your face, He will substitute for you another nation and they will not be like you.

### S. XLVIII SURA AL-FATH (THE VICTORY)

Revealed at Madinah  
(29 Verses, 4 Sections)

Allah's Name, Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### SECTION 1

1. Surely, We (Allah) have granted you a clearly splendid victory;

2. That Allah may forgive the sins of your formers and of your later on account of you and may complete His favors upon you and may guide you to the straight path;

3. and give you honorable help.

4. It is He Who sends down satisfaction in the hearts of the believers so that they may add to their belief. And to Allah belong all the

امال میں تمہیں نقصان نہ دے گا (35)  
دنیا کی زندگی تو یہی کھیل کوہے اور اگر تم ایمان لاؤ اور پرہیزگاری کرو تو وہ تم کو تمہارے ثواب کا فرمائے گا اور کچھ تم سے تمہارے مال نہ مانگے گا (36)

اگر انہیں تم سے طلب کرے اور زیادہ طلب کرے، تم بخل کرو گے اور وہ بخل تمہارے دلوں کے میل ظاہر کر دے گا (37)

ہاں! ہاں! یہ جو تم بلائے جاتے ہو کہ اللہ کی راہ میں خرچ کرو تو تم میں کوئی بخل کرتا ہے اور جو بخل کرے وہ اپنی ہی جان پر بخل کرتا ہے، اور اللہ بے نیاز ہے اور تم سب محتاج اور اگر تم منہ پھیرو تو وہ تمہارے سوا اور لوگ بدل لے گا پھر وہ تم جیسے نہ ہوں گے (38)

سورۃ فتح مدنی ہے (اس میں) اٹیس (29)  
اٹیس اور چار (4) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان و رحم والا

بے شک ہم نے تمہارے لیے روتھ فتح فرمادی (1)

تاکہ اللہ تمہارے جب سے گناہ بخشے تمہارے اگلوں کے اور پچھلوں کے اور اپنی تعین تم پر تمام کر دے اور تمہیں سیدھی راہ دکھائے (2)

اور اللہ تمہاری زیروست مدد فرمائے (3)

وہی ہے جس نے ایمان والوں کے دلوں میں اطمینان اتارا تاکہ انہیں یقین پر یقین برسے اور اللہ ہی کی ملک ہیں تمام

لَنْ يَضُرَّكُمْ أَعْمَالُكُمْ ۖ  
إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لَعِبٌ وَلَهْوٌ  
وَإِنْ تَوَفَّيْتُمْ وَاتَّقُوا يَوْمَ تُكْرَمُ أَعْوَابُكُمْ  
وَلَا يُسْأَلُكُمْ أَمْوَالُكُمْ ۖ  
إِنْ يُسْأَلْكُمْ وَهَافِي حَقِّكُمْ يَبْتَغُوا  
وَيُخْرِجُ أَصْفَاءَكُمْ ۖ  
هَآأَنْتُمْ هَآؤِلَآءِ تَدْعُونَ لِلْفَقْرِ  
فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُنَكِّمُ مَنْ يَبْغُلُ  
وَمَنْ يَبْغُلْ فَإِنَّمَا يُبْخَلْ عَنْ  
نَفْسِهِ وَاللَّهُ الْغَنِيُّ وَأَنْتُمُ الْفُقَرَاءُ  
وَإِنْ تَوَلَّوْا يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ  
بَلَّكُمْ لَا يَكُونُوا آمِنًا أَلَمْ تَكُنْ

مَوْافِقِينَ مَدَدًا وَتُفَعِّلُونَ عَمَلَكُمْ بِمَا تَعْمَلُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا  
لِيُعْزِزَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّرَ مِنْ  
دِينِكَ وَمَا تَأَخَّرُ وَيُكَفِّرَ نَعْمَتَهُ  
عَلَيْكَ وَيَهْدِيكَ صِرَاطًا  
مُسْتَقِيمًا ۝

وَيُنْصِرُكَ اللَّهُ نَصْرًا عَظِيمًا ۝  
هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ  
الْمُؤْمِنِينَ لِيُزِيدُوا إِيمَانًا مَعَ

multitudes of the heavens and the earth. And Allah is Knowing, Wise;

5. that He may cause the believing men and the believing women to enter the gardens underneath which streams flow, to reside therein acquitting them of their evils. And this is the great success in the Sight of Allah.

6. And that He may punish the hypocritical men and hypocritical women and the "muushrik" - pagan men and the "muushrik" - pagan women who have evil thoughts concerning Allah. On them is the evil fortune and wrath of Allah is on them. And He has cursed them and has prepared hell for them. And that is an evil destination.

7. And to Allah belong all the multitudes of the heavens and the earth. And Allah is Honorable, Wise.

8. Surely, We (Allah) have sent you as a Witness and a Bearer of good news and a Warner;

9. so that people should believe in Allah and His Rasool (Messenger) and honor him, and that you may glorify Him in the morning and in the evening.

10. Surely, those who swear allegiance to you, indeed swear allegiance to Allah. The Hand of Allah is over their hands; but whoso breaks his oath, he breaks it to his own loss, and whoso fulfils the promise which he had made with Allah, then Allah shall soon give him (her) a great reward.

لکر آسمانوں اور زمین کے اور اللہ علم و حکمت والا ہے (4)

تاکہ ایمان والے مردوں اور ایمان والی عورتوں کو باغوں میں لے جائے جن کے نیچے نہریں رواں ہمیشہ ان میں رہیں اور ان کی برائیاں ان سے اتار دے اور یہ اللہ کے یہاں بڑی کامیابی ہے (5)

اور عذاب دے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو جو اللہ پر برا گمان رکھتے ہیں انہیں پر ہے بُری گردش اور اللہ نے ان پر غضب فرمایا اور انہیں لعنت کی اور ان کے لیے جہنم تیار فرمایا اور وہ کیا ہی بُرا انجام ہے (6)

اور اللہ ہی کی ملک ہیں آسمانوں اور زمین کے سب لُکڑ اور اللہ عزت و حکمت والا ہے (7)

بے شک ہم نے تمہیں بھیجا حاضر ناظر اور خوشی اور ڈر سنانا (8)

تاکہ اے لوگو! تم اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور رسول کی تعظیم و توقیر کرو اور صبح و شام اللہ کی پاکی بولو! (9)

وہ جو تمہاری بیعت کرتے ہیں وہ اللہ ہی سے بیعت کرتے ہیں ان کے ہاتھوں پر اللہ کا ہاتھ ہے تو جس نے عہد توڑا اس نے اپنے برے کو عہد توڑا اور جس نے پورا کیا وہ عہد جو اس نے اللہ سے کیا تھا تو بہت جلد اللہ اسے بڑا ثواب دے گا (10)

إِنَّمَا لَهُمْ دَرَجَاتُ اللَّهِ جَزَاءً لِّمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۚ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ۚ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَمْسُكُوا بِالْأَيْمَانِ  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ۚ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَمْسُكُوا بِالْأَيْمَانِ  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ۚ  
وَالَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَمْسُكُوا بِالْأَيْمَانِ  
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ۚ

وَيُعَذِّبُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتُ  
وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُشْرِكَاتُ الظَّالِمِينَ  
بِاللَّهِ ظَنُّ الشُّرَكِّ عَلَيْهِمْ ذَاتُ رُءُوسٍ  
الشُّرَكِّ وَعَصَبُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ  
لَعْنُهُمْ وَأَعْدَاءُ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَاءَتْ  
مَصِيرًا ۝

وَاللَّهُ جُنُودُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝  
إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا  
وَنَذِيرًا ۝

يَتُوبُونَ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَيَعْرِضُ  
وَتُوقِرُونَ وَتَسْبِّحُونَ بَكْرَةً وَأَصِيلًا ۝

إِنَّ الَّذِينَ يَبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ  
اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ  
كَلَّفَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ وَمَنْ  
أَوْفَى بِمَا عَاهَدَ عَلَيْهِ اللَّهُ فَمِنْ يَدِهِ  
أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝

## SECTION 2

11. 'The desert Arabs (Badouins) who were left behind will say to you, "our properties and our families kept us busy". Therefore, you ask forgiveness for us"? They say with their tongues that which is not in their hearts. Please declare, "who has any prevailing power for you against Allah, if He desires to harm you or if He intends for you good." In fact, Allah is aware of your doings.

12. Indeed you thought that the Rasool (Messenger) and the believers (Muslims) would never return to their homes, and the same appeared to you fair in your hearts. But you conceived an evil thought, and you were a people to be ruined.

13. And whoso does not believe in Allah and His Rasool (Messenger), We (Allah) have surely prepared for such disbelievers a blazing fire.

14. And only Allah has the authority of the heavens and the earth. He forgives whom He Pleases and punishes whom He Pleases. And Allah is Forgiving, Merciful.

15. Then those who lagged behind, said, "when you go to take the spoils (war left outs), we also will follow you". They desire to change the words of Allah. Please declare, "you shall by no means follow us. Thus has Allah said before." Then they said, "no but you envy us". Not so. Rather, they do not understand except a little.

16. Please declare to the desert Arabs (Badouins) who lagged behind, "soon you

اب تم سے کس کے جو گنوار پیچھے رہ گئے تھے کہ میں تم سے مل رہا ہوں اور تم سے کہہ رہا ہوں کہ تم نے جانے سے مشغول رکھا۔ اب حضور ہماری مغفرت چاہیں اپنی زبانوں سے "وہ بات کہتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں" تم فرماؤ! تو اللہ کے سامنے کے ہمارے یہ اختیار ہے، اگر وہ تمہارا بُرا چاہے یا تمہاری بھلائی کا ارادہ فرمائے، بلکہ اللہ کو تمہارے کاموں کی خبر ہے (11)

بلکہ تم تو یہ سمجھے ہوئے تھے کہ رسول اور مسلمان ہرگز گمراہی کو واپس نہ آئیں گے، اور اسی کو اپنے دلوں میں بھلا سمجھے ہوئے تھے، اور تم نے بُرا گمان کیا، اور تم ہم ہلاک ہونے والے لوگ تھے (12)

اور جو ایمان نہ لائے اللہ اور اس کے رسول پر، تو بے شک ہم نے کافروں کے لیے ہرگزئی ملک تیار کر رکھی ہے (13)

اور اللہ ہی کے لئے ہے آسمان اور زمین کی سلاطین، جسے چاہے بخشے اور جسے چاہے عذاب کرے، اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (14)

اب کس کے پیچھے بیٹھ رہنے والے، جب تم غنیمتیں لینے چلو تو ہمیں بھی اپنے پیچھے آنے دو، وہ چاہتے ہیں اللہ کا کلام بدل دیں، تم فرماؤ! ہرگز تم ہمارے ساتھ نہ آؤ، اللہ نے پہلے سے یہی فرما دیا ہے، تو اب تمہیں گمراہی ہے، بلکہ تم ہم سے جلتے ہو، بلکہ وہ بات نہ سمجھتے تھے مگر تمہاری (15)

ان پیچھے رہ گئے ہوئے گنواروں سے فرماؤ! غنیمتیں تم ایک سخت لڑائی والی قوم کی

سَيَقُولُ لَكَ الْمُخَلَّفُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ شَغَلَتْنَا أَمْوَالُنَا وَأَهْلُونَا فَاسْتَغْفِرْنَا يَقُولُونَ بِالسَّيْتِهِمْ تَأْلِيسًا فِي قُلُوبِهِمْ قُلْ فَمَنْ يَمْلِكُ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا إِنْ أَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا أَوْ أَمَادًا يَكُفِّرْهُمْ فَعَجَلًا إِنْ كَانَ اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ①

بَلْ ظَنَنْتُمْ أَنْ لَنْ يَنْقَلِبَ الرَّسُولُ وَالْمُؤْمِنُونَ إِلَى أَهْلِهِمْ أَبَدًا وَزَيَّنَ لِلْكَافِرِينَ قُلُوبَهُمْ وَظَنَنْتُمْ ظَنَّ السَّوْءِ وَمَنْ قَوْمًا يَبُوءُونَ ②

وَمَنْ لَمْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ فَإِنَّا أَعْتَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَعِيرًا ③  
وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ  
يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ  
وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ④

سَيَقُولُ الْمُخَلَّفُونَ إِذَا انطَلَقْتُمْ إِلَى مَغَائِلِنَا لَخَذُوا هَذَا مِنْ آبَائِنَا وَإِذْ يُؤَيَّدُونَ أَنْ لَا يَأْتِيَنَا اللَّهُ قَدْ لُنْ تَبِعُوا نَاكَذِبُوا قَالُوا اللَّهُ مِنْ قَبْلُ فَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسَدُونَنَا بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَوْلًا ⑤

قُلْ لِلَّهِ خَلْقُ كُلِّ شَيْءٍ مِنَ الْأَعْرَابِ



shall be summoned to fight against a people of mighty valour or they should surrender (become Muslims). Then, if you will obey, Allah will give you a good reward, but if you turn away as you turned away before, He will punish you with a painful punishment.

17. There is no binding on the blind and no binding on the lame, and nor there is binding on the sick. And whoso obeys Allah and His Rasool (Messenger), Allah will admit them into Paradise underneath which streams flow, but whoso will turn away, He will suffer a painful doom.

[ONE HALF OF PART 26 ENDS].

### SECTION 3

18. Certainly, Allah was pleased with the believers when they were swearing allegiance to you under the tree (Bayt - Ridhwan) (For Uthman the 3rd Caliph), and He knew what were in their hearts. So He sent down on them tranquillity and rewarded them with an expeditious victory (of Sulh Haudybia - the great Agreement near Makkah in 6th A.H.).

19. Big left outs were captured by them. And Allah is Honorable, Wise.

20. And Allah promised you abundant left outs (War spoils) that you captured. He gave you the same immediately and restrained the hands of men from you that it may be a definite proof to the believers and that He may guide you on a straight path;

طرف بلائے جاؤ گے کہ ان سے لڑو یا وہ مسلمان ہو جائیں پھر اگر تم فرماؤ گے کہ اللہ تمہیں اچھا ثواب دے گا اور اگر پھر جاؤ گے جیسے پہلے پھر گئے تو تمہیں دردناک عذاب دے گا (16)

انہیں پر عقل نہیں اور نہ نگہ پر مضائقہ اور نہ بیمار پر مواخذہ اور جو اللہ اور اس کے رسول کا حکم مانے اللہ اسے باغوں میں لے جائے گا جن کے نیچے نہریں رواں اور جو پھر جائے گا اسے دردناک عذاب فرمائے گا (17)

سَتَدْعُونَ إِلَى قَوْمٍ بَأْسٌ شَدِيدٌ  
نَقَاتُوا نَهْمٌ أَوْ يَسْلُمُونَ فَإِنْ لَطِيعُوا  
يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا وَإِنْ تَوَلَّوْا  
كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا  
الْيَسِيرَ (۱۶)

لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرَجٌ وَلَا عَلَى  
الْعَرْجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ  
حَرَجٌ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
يَدْخُلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا  
الْأَنْهَارُ وَمَنْ يَتَوَلَّ يَُعَذِّبْهُ اللَّهُ بِمَا  
كُفَّ (۱۷)

ہے شک اللہ راضی ہوا ایمان والوں سے جب وہ اس بیڑ کے نیچے تمہاری بیعت کرتے تھے تو اللہ نے جانا جو ان کے دلوں میں ہے تو ان پر اطمینان آمارا اور انہیں جلد آنے والی فتح کا انعام دیا (18)

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ  
يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ  
مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ  
وَأَنَابَهُمْ فَتَحْنَا قُرَيْبًا (۱۸)

اور بہت سی فہیتیں جن کو لیں اور اللہ عزت و حکمت والا ہے (19)  
اور اللہ نے تم سے وعدہ کیا ہے بہت سی فہیتوں کا کہ تم لو گے تو تمہیں یہ جلد عطا فرما دی اور لوگوں کے ہاتھ تم سے روک دیے اور اس لئے کہ ایمان والوں کے لئے نشان ہو اور تمہیں سیدھی راہ دکھائے (20)

وَمَعَانِهِمْ كَثِيرَةٌ يُتَخَذُونَهَا حَاكِمًا  
وَعَدَكُمْ اللَّهُ مَعَانِهِمْ كَثِيرَةٌ  
تَأْخُذُ وَنَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هَذِهِ وَكَفَّ  
أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَلِتَكُونَ آيَةً  
لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا  
مُسْتَقِيمًا (۱۹)

21. and the other (victory benefits) which you had not obtained are with Allah. And Allah has full power over everything.

22. Had the disbelievers fought they would certainly have turned back. They would neither have any supporter nor helper.

23. This is the law of Allah being practised from before, and you shall never find the law of Allah changing.

24. And it is He Who restrained their hands from you and restrained your hands from them in the valley of Makkah after He had given you victory over them (the famous conquest of the Holy city of Makkah). And Allah Sees your deeds.

25. They are the ones who disbelieved and hindered you from Masjid-ul-Haram (Sacred Mosque), and the offering (sacrificial animals) were detained from reaching their place of sacrifice. And if it had not been for certain believing men and women, whom you knew not, you might have trampled them, and there would have fallen on you a harm for that, unknowingly. Allah admits into His Mercy whom He Wills. And had they been separated, We (Allah) would have punished the disbelievers among them with a grievous punishment.

26. When the disbelievers fostered in their hearts a sense of honor, of the days of pagan ignorance, Allah sent down His tranquillity of self-restraint on His Rasool (Messenger) and on the believers and made

اور ایک اور جو تمہارے مل کی نہ تھی وہ اللہ کے قبضہ میں ہے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے (21)

اور اگر کافر تم سے لڑیں تو ضرور تمہارے مقابلہ سے چپہ پھیر دیں گے پھر کوئی حمایت نہ پائیں گے نہ مددگار (22)

اللہ کا دستور ہے کہ پہلے سے چلا آتا ہے اور ہرگز تم اللہ کا دستور بدل نہ پاؤ گے (23)

اور وہی ہے جس نے ان کے ہاتھ تم سے روک دیے اور تمہارے ہاتھ ان سے روک دیے وادی مکہ میں بعد اس کے کہ ہمیں ان پر قابو دے دیا تھا اور اللہ تمہارے کام دیکھتا ہے (24)

وہ ہیں جنہوں نے کفر کیا اور ہمیں مسجد حرام سے روکا اور قربانی کے جانور رکے پڑے اپنی جگہ پہنچنے سے اور اگر یہ نہ ہوتا کچھ مسلمان مرد اور کچھ مسلمان عورتیں جن کی ہمیں خبر نہیں کبیں تم انہیں روند ڈالتا تو ہمیں ان کی طرف سے انہماکی میں کوئی کمرہ پہنچے تو ہم ہمیں ان کے قتل کی اجازت دیتے ان کا یہ بچاؤ اس لئے ہے کہ اللہ اپنی رحمت میں داخل کرے جسے چاہے اگر وہ جدا ہو جاتے تو ہم ضرور ان میں سے کافروں کو دردناک عذاب دیتے (25)

جبکہ کافروں نے اپنے دلوں میں آڑ رکھی وہی زمانہ جاہلیت کی آڑ تو اللہ نے اپنا اطمینان اپنے رسول اور ایمان والوں پر امارا اور پرہیزگاری کا کلہ ان پر لازم

وَاٰخَرٰى لَمْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهِمْ قَدْ اٰتٰىكُمُ اللّٰهُ بِهَا وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا ﴿٢١﴾

وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كُوْنُوا الْاَوْبَادُ لَرَفَعَلّٰهُ يَحْدُوْنَ وَلِيْكَوْلَا نَصِيْرًا ﴿٢٢﴾

سُبْحٰنَ اللّٰهِ الَّذِيْ قَدْ خَلَعْتَ مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿٢٣﴾

وَهُوَ الَّذِيْ كَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِطَرْفِ مَّكَّةَ مِنْۢ بَعْدِ اَنْ اَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ﴿٢٤﴾

هُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاصْذَوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْيِ مَعْكُوْفًا اَنْ يَّبْنُوْا مَحَلَّةً لَّكُمۡ لَوْلَا رِجَالُ الْمُؤْمِنُوْنَ وَاِنْسَاءُ الْمُؤْمِنٰتِ لَكُنَّ تَعْلَمُوْهُهُوَ اِنْ تَطَّوْهُمۡ فَتُصِيبَكُمْ مِنْهُمْ مَّعَرَّةٌ بَغِيْرَ عَلَمٍ لِّئَلَّا يَضِلَّ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِهٖ مِنْۢ يَّشَآءُ لَتَنْزِيْلُ الْعَذَابِ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاِنْهُمْ عَذَابِا اِلٰمًا ﴿٢٥﴾

اِذْ جَعَلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا اِنِّىْ تَلُوْهُمْ الْحَجِيَّةَ حَرِيْمَةً اِلٰيْهِ لِيَّذُنَّكَ اللّٰهُ سَكِيْنَةً عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَعَلٰى

incumbent on them the righteousness to which they had a better right and were worthy of it. And definitely Allah Knows everything.

#### SECTION 4

27. Certainly, Allah fulfilled the true vision of His Rasool (Messenger). You certainly, entered the Masjid-ul-Haram (Sacred Mosque), as Allah Willed, in security, having your heads shaved or hair cut - short without any fear. But He knew what you did not know so He appointed apart from that a near victory at hand (the highest value conquest of Makkah city in 8th year After Hijra, without shedding a drop of blood. This is the only big conquest in human history without bout or any fight and with complete tranquillity).

28. It is He Who has sent His Rasool (Messenger) with guidance and the religion of truth that he may make it to prevail over all other religions. And Allah suffices as a Witness.

29. Mohammad (S. A. W.) is the Rasool (Messenger) of Allah and those with him are severe against the disbelievers but compassionately tender among themselves. You will see them bowing and prostrating themselves (in Muslim Prayer) seeking Grace of Allah and His Pleasure. They have fine marks on their faces as the traces of prostrations. This description of theirs is in the Taurait (Tourah) and their this description is also in the Injeel (Bible - Gospel) as a cultivated seed that puts forth its shoots, then strengthens

فرمایا اور وہ اس کے زیادہ سزاوار اور اس کے اہل تھے، اور اللہ سب کچھ جانتا ہے (26)

ہے تک اللہ نے جگ کر دیا اپنے رسول کا سچا خواب، بیشک تم ضرور مسجد حرام میں داخل ہو گے اگر اللہ چاہے امن و امان سے، اپنے سروں کے بال منڈاتے یا ترشواتے بے خوف، تو اس نے جانا جو ہمیں معلوم نہیں، تو اس سے پہلے ایک نزدیک آنے والی فتح رکھی (27)

وہی ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور سچے دین کے ساتھ نبھایا اسے سب دینوں پر غالب کرے، اور اللہ کافی ہے گواہ (28)

محمد اللہ کے رسول ہیں اور ان کے ساتھ والے کافروں پر سخت ہیں اور آپس میں نرم دل، تو انہیں دیکھے گا رکوع کرتے سجدے میں گرے، اللہ کا فضل و رضا چاہتے، ان کی علامت ان کے چروں میں ہے، سجدوں کے نشان سے، یہ ان کی صفت توریت میں ہے، اور ان کی صفت انجیل میں ہے، جیسے ایک کھیت، اس نے اپنا پٹا نکالا، پھر اسے طاقت دی، پھر دیر ہوئی، پھر اپنی ساق پر سیدھی کھڑی ہوئی

الْمُؤْمِنِينَ وَالزَّاهِمِينَ كَلِمَةً تَقْوَى  
وَكَانُوا أَحَقَّ بِهَا وَأَهْلُهَا وَكَانَ اللَّهُ  
بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝

لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّبِّيَا  
بِالنَّبِيِّ لَقَدْ خَلَقَ السُّجْدَ الْحَرَامَ  
إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ  
رُؤُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ لَا تَخَافُونَ  
فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوا فَجَعَلَ مِنْ  
دُونِ ذَلِكَ فَتْحًا قَرِيبًا ۝

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى  
وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ  
كُلِّهِ وَكَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝

فَعَدَّ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ  
أَشِدَّاءَ عَلَى الْكُفَّارِ رَحِمًا بَيْنَهُمْ  
تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا  
مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي  
وُجُوهِهِمْ مِّنْ أَثَرِ السُّجُودِ ذَلِكَ  
مِثْلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمِثْلُهُمْ فِي  
الْإِنْجِيلِ كَذَرَعٍ أَخْضَرِ شَطْئُهُ  
فَازْدَرَأَ فَاسْتَعْلَطَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ

then it becomes stout, then rises straight upon the stem, pleasing the cultivators that through them He may cause hearts of the disbelievers to burn in dismay. Allah has promised to those of them who believe and do righteous deeds, forgiveness and a great reward.

### S. XLIX

#### SURA AL-HOOJORAT (THE APARTMENTS)

Revealed at Madinah

(18 Verses, 4 Sections)

Allah's Name, Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### SECTION 1

1. O believers! do not commit any excess before Allah and His Rasool (Messenger) and fear Allah. Surely, Allah Hears, Knows.

2. O believers! donot raise your voices above the voice of Nabi (Prophet Muhammad) and do not speak aloud in his presence as you speak aloud to one another, lest your deeds become vain while you are unaware.

3. Surely, those who lower down their voices in the presence of the Rasool (Messenger) of Allah, are the ones whose hearts Allah has tested for piety. For them is forgiveness and great reward.

4. Surely, many of those who call you out from behind your private apartments, have no understanding.

5. And if they had patience, until you (Muhammad S. A. W.) yourself came out to them that would have been better for them. And Allah is Forgiving, Merciful.

کسانوں کو پہلی گلی ہے تاکہ ان سے کافروں کے دل جلیں، اللہ نے وعدہ کیا ہے کہ جو ایمان اور اچھے کاموں والے ہیں، بخش اور بڑے ثواب کا (29)

سورۃ الحجرات مکی ہے (اس میں) اعجازہ (18) آیتیں اور ۴ (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا  
اے ایمان والو! اللہ اور اس کے رسول سے آگے نہ بڑھو! اور اللہ سے ڈرو! بیشک اللہ سنتا جانتا ہے (1)

اے ایمان والو! اپنی آوازیں اونچی نہ کرو اس غیب بتانے والے (نبی) کی آواز سے اور ان کے حضور بات چلا کر نہ کہو جیسے آپس میں ایک دوسرے کے سامنے چلاتے ہو کہ کہیں تمہارے عمل اکارت نہ ہو جائیں اور تمہیں خبر نہ ہو (2)

بے شک وہ جو اپنی آوازیں پست کرتے ہیں رسول اللہ کے پاس وہ ہیں جن کا دل اللہ نے پرہیزگاری کے لیے پرکھ لیا ہے ان کے لیے بخشش اور بڑا ثواب ہے (3)

بیشک وہ جو تمہیں حجروں کے باہر سے پکارتے ہیں ان میں اکثر بے عقل ہیں (4)

اور اگر وہ صبر کرتے یہاں تک کہ تم آپ ان کے پاس تشریف لاتے تو یہ ان کے لئے بہتر تھا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (5)

سُورَةُ الْحَجَرَاتِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْصِدُوا  
بَيْنَ يَدَيْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا  
اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا  
أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا  
تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ  
لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ  
لَا تَشْعُرُونَ  
إِنَّ الَّذِينَ يُفَضِّلُونَ أَصْوَاتَهُمْ  
عَنْ دَعْوَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَٰئِكَ  
الَّذِينَ هُمْ عَنْ اللَّهِ قُلُوبُهُمْ لِلتَّقَرُّبِ  
لَهُمْ  
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ  
إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ  
الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ  
وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ  
لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ  
رَحِيمٌ

سورۃ الحجرات  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْصِدُوا  
بَيْنَ يَدَيْ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاتَّقُوا  
اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَرْفَعُوا  
أَصْوَاتَكُمْ فَوْقَ صَوْتِ النَّبِيِّ وَلَا  
تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ كَجَهْرِ بَعْضِكُمْ  
لِبَعْضٍ أَنْ تَحْبَطَ أَعْمَالُكُمْ وَأَنْتُمْ  
لَا تَشْعُرُونَ  
إِنَّ الَّذِينَ يُفَضِّلُونَ أَصْوَاتَهُمْ  
عَنْ دَعْوَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَٰئِكَ  
الَّذِينَ هُمْ عَنْ اللَّهِ قُلُوبُهُمْ لِلتَّقَرُّبِ  
لَهُمْ  
مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ  
إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ  
الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ  
وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا حَتَّى تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ  
لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ  
رَحِيمٌ

6. O believers! if any disobedient comes to you with any news make a strict enquiry lest you may punish any people in ignorance. Then later on remain regretful on what you may have done.

اے ایمان والو! اگر کوئی فاسق تمہارے پاس کوئی خبر لائے، تو تحقیق کر لو کہ کس کی قسم کو بے جا نہ دے غیو پھر اپنے کیے پر پچھتاو رہ جاؤ (6)

7 And know that the Rasool (Messenger) of Allah is among you. If he were to do according to your liking in much of the affairs you would surely, have been in trouble. But Allah has made the faith dear to you and has made it look beautiful to your hearts. And He has made disbelief and wickedness and disobedience hateful to you. Such are the right minded people;

اور جان لو کہ تم میں اللہ کے رسول ہیں بہت معاملوں میں اگر یہ تمہاری خوش کریں، تو تم ضرور مشقت میں پڑو، لیکن اللہ نے تمہیں ایمان پیارا کر دیا ہے، اور اے تمہارے دلوں میں آراستہ کر دیا، اور کفر اور حکم عدول اور نافرمانی تمہیں ناگوار کر دی، ایسے ہی لوگ راہ پر ہیں (7)

8. by such grace and favour of Allah. And Allah is Knowing, Wise.

اللہ کا فضل اور احسان، اور اللہ علم و حکمت والا ہے (8)

9. And if two groups of the believers (Muslims) fight each other, then make peace between them. But if one of them commits excessiveness against the other, then fight the one that has committed excessiveness till they revert to Command of Allah. Then if they revert decide between them in equity and do the justice impartially. Surely, Allah loves the just ones.

اور اگر مسلمانوں کے دو گروہ آپس میں لڑیں، تو ان میں صلح کراؤ! پھر اگر ایک دوسرے پر زیادتی کرے، تو اس زیادتی والے سے لڑو! یہاں تک کہ وہ اللہ کے حکم کی طرف پلٹ آئے، پھر اگر پلٹ آئے، تو انصاف کے ساتھ ان میں اصلاح کرو! اور عدل کرو! بے شک عدل والے اللہ کو پیارے ہیں (9)

10. Surely, all the believers (Muslims) are brothers. Therefore, make peace between brothers and fear Allah that mercy may be bestowed to you.

مسلمان مسلمان بھائی ہیں، تو اپنے دو بھائیوں میں صلح کرو، اور اللہ سے ڈرو! کہ تم پر رحمت ہو (10)

### THREE FOURTH OF PART 26 ENDS]

#### SECTION 2

11. O believers! let not the one nation cut any joke of the other nation. Perhaps they may be better than them

اے ایمان والو! نہ مرو مردوں سے نہیں مجب نہیں کہ وہ بننے والوں سے بہتر ہوں

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِجَهَالَةٍ فَتُصْحَبُوا عَلٰى مَا فَعَلْتُمْ نَادِمِينَ ۝

وَاعْلَمُوا أَن فِيكُمْ رَسُولَ اللَّهِ لَوْ يُطِيعُكُمْ فِي كَثِيرٍ مِّنَ الْأَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبِيبٌ إِلَيْكُمْ إِلِيمَانٌ وَذَرَيْنَا فِي قُلُوبِكُمْ وَكَذَّابٌ إِلَيْكُمْ الْكُفْرُ وَالْفُسُوقُ وَالْوَعْصِيَانُ أُولَٰئِكَ هُمُ الرَّاكِبُونَ ۝

فَضْلًا مِّنَ اللَّهِ وَنِعْمَةً ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

وَإِنْ طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا فَإِنْ بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ فَكَارِهِمَا أَنْ يُبَغِيَ حَتَّىٰ تَفْقَىٰ ۚ

إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ فَإِنْ فَاءَتْ فَأَصْلَحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَأَقْسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلَحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْخَرُوا قَوْمًا مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا



16. Please declare, "do you teach Allah what is your religion? And Allah knows whatever is in the heavens and whatever is in the earth. And Allah knows everything.

17. (O beloved Prophet) they count it as a favor to you that they have embraced Islam. Please declare, "do not count your embracing Islam as a favor to me. Rather Allah has conferred a favour upon you in that He has guided you to belief (in Islam) if you are truthful.

18. Surely, Allah knows the secrets of the heavens and of the earth, and Allah Sees all your deeds.

S. L

#### SURA QAAAF

(THE POSSESSORS OF POWER)

Revealed at Makkah

(18 Verses, 4 Sections)

Allah's Name, Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### SECTION 1

1. Qaaf. I call to witness the glorious Qur'aan (you are a great Messenger).

2. But they wondered that a warner has come to them from among themselves. And the disbelievers say, "this is a strange thing".

3. What! When we are dead and become dust (we will be raised again to life)? That return is far (not possible).

4. We know what the earth diminishes for them; and with Us (Allah) is a preserving Book.

5. But they have falsified the truth when it came to them, so they are in a state of confusion.

تم فرماؤ! کیا تم اللہ کو اپنا دین بتاتے ہو اور اللہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے، اور اللہ سب کچھ جانتا ہے (16)

اے محبوب! وہ تم پر احسان جتاتے ہیں کہ مسلمان ہو گئے ہیں، تم فرماؤ! اپنے اسلام کا احسان مجھ پر نہ رکھو! بلکہ اللہ تم پر احسان رکھتا ہے کہ اس نے تمہیں اسلام کی ہدایت کی، اگر تم سچے ہو (17)

بے شک اللہ جانتا ہے آسمانوں اور زمین کے سب غیب اور اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (18)

سورہ ق کی ہے (اس میں) چونتالیس (47) آیتیں اور تین (3) رکوع (ہیں)۔

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

قُلْ اَتَعْلَمُونَ اللّٰهَ بِدِيْنِكُمْ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ (۱۶)

يَعْتَمِدُونَ عَلَيْكَ اَنْ اَسْلَمْتَ وَقُلْ لَا تَمْتَدَّ عَلٰى اِسْلَامِكُمْ بِلِىَ اللّٰهِ مِنْكُمْ عَلَيْكُمْ اَنْ هَدٰىكُمْ لِلْاِيْمَانِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ (۱۷)

اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاللّٰهُ بِصُوْرِكُمْ لَیْسَ بِتَعْمِلُوْنَ

سُورَةُ قَافٍ مِائَتَانِ اَرْبَعٌ وَخَمْسُونَ اٰیَةً وَفِيْهَا ثَلَاثٌ وَارْبَعُونَ اٰیَةً

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

قُيِّمَ الْقُرْآنُ الْمَجِيْدُ (۱)

بَلْ يَحْسَبُوْنَ اَنْ جَاءَهُمْ مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ الْكَافِرُوْنَ هٰذَا اِنشٰى تُحْدِثُ (۲) اِذْ اَمْتَدْنَا وَكُنَّا تُرَابًا، ذٰلِكَ مَا جَعَلْ بَعِيْدٌ

قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ مِنْهُمْ وَعِنْدَنَا كِتٰبٌ حَفِيْظٌ (۳)

بَلْ كَذَّبُوْا بِالنَّحْلِ لَمَّا جَاءَهُمْ فَهُمْ فِىْ اَمْرٍ مَّرِيْجٍ (۴)

6 Have they not looked at the sky above them? How We (Allah) have built it and adorned it and that there is no flaw therein?

7. And the earth - We (Allah) have spread it out, and placed there in firm mountains and made to grow therein every kind of beautiful species;

8. for an insight and understanding for every penitent devotee.

9. And We (Allah) send down from the sky water as a blessing and make to grow thereby gardens and the grain that is harvested;

10. and tall date-palm trees having compact spathes pile on pile;

11. as a provision for devotees. And We (Allah) thereby revive the dead land. In similar way you will come out from the graves.

12. The nation of Nuuh (Noah) and the people of Rass and Samood (Thamud) rejected the truth before you;

13. and the Aad, Firawn (Pharaoh) and the brothers of Luut;

14. and the dwellers of wood and the people of Tubba. Every one of them took the Rassools (Messengers) as liars so the promise of My punishment hefell on them.

15. What? Were We (Allah) exhausted by the first creation? But they are in doubt even regarding the new creation.

### SECTION 2

16. And certainly We (Allah) have created human being and We (Allah) know what his (her) self whispers

تو کیا انہوں نے اپنے اوپر آسمان کو نہ دیکھا ہم نے اسے کیا بنایا اور ستاروں اور اس میں کس رخسہ میں (6)

اور زمین کو ہم نے پھیلا دیا اور اس میں لکڑی والے اور اس میں ہر باروتی جوڑا لگایا (7)

سوچو اور سمجھو ہر رجوع والے بندے کے لیے (8)

اور ہم نے آسمان سے برکت والا پانی اتارا تو اس سے باغ اگائے اور اناج کر کاٹا جاتا ہے (9)

اور سمجھو کے لیے درخت جن کا پکا کاٹا گیا (10)

بندوں کی روزی کے لیے اور ہم نے اس سے مردہ شربٹ بنایا یونہی قبروں سے تھرا لٹاتا ہے (11)

ان سے پہلے جھٹایا لوح کی قوم اور رس والوں اور قوم (12)

اور عاد اور فرعون اور لوط کے ہم قوموں (13)

اور بنی والوں اور حج کی قوم نے ان میں ہر ایک نے رسولوں کو جھٹلایا تو میرے عذاب کا وعدہ ثابت ہو گیا (14)

تو کیا ہم پہلے بار بنا کر تھک گئے بلکہ وہ نئے بننے سے شبہ میں ہیں (15)

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَزَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ۝

وَالْأَرْضِ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا زُرُوعًا وَابْنَيْنَا

وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ۝

تَبْصِرَةً وَذِكْرًا لِكُلِّ عَبْدٍ مُنِيبٍ ۝

وَنَزَّلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُبَارَكًا فَأَنْبَتْنَا بِهِ جَنَّاتٍ وَحَبَّ صَوِيدٍ ۝

وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ ۝

زُرُوعًا لِلْعِبَادِ وَأَحْيَيْنَا بِهِ مِيتَةً قَدِيمًا ۝

كَذَلِكَ الْخُرُوجُ ۝

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَأَصْحَابُ الرَّسِّ وَثَمُودُ ۝

وَعَادُ وَفِرْعَوْنُ وَإِخْوَانُ لُوطَ ۝

وَأَصْحَابُ الْأَيْكَةِ وَقَوْمُ تُبَّعٍ ۝

كُلٌّ كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعْدِي ۝

أَفَعِيبَاتٍ لَخَلْقِ الدَّوَالِ يَلْهُمْ ۝

يَا بَيْتُ لَيْسَ مِنْ خَلْقٍ جَدِيدٍ ۝

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ وَنَعَلْنَاهُ

اور چمک ہم نے آدمی کو پیدا کیا اور ہم جانتے ہیں جو سوسہ اس کا نفس ڈالتا ہے



within him (her), and We (Allah) are nearer to him (her) than even his (her) life vein jugular.

17. The two Recorders (Angels), one sitting on right and the other at left (of human beings) record the deeds.

18. Not a word is uttered but there is an observer ready with everyone to record it.

19. And there comes the choking moment of death with truth. This is from which you were trying to escape.

20. And the Trumpet shall be blown. This is the Day of the promised punishment.

21. And every self shall come out being driven along with a witness

22. Certainly, you were heedless of this. Therefore, We (Allah) remove from you the covering So today your sight is sharp.

23. And his (her) companion (Angel) will say, "this (account) is ready with me".

24. It will be commanded, "cast into the hell every ungrateful;

25. forbidding of the good, transgressor of limits and the sceptic doubter;

26. who had set up other gods with Allah. So cast him (her) into the severe punishment."

27. His associate (god) will say, "Our Sustainer (Rubb) I did not cause him (her) to rebel but he (she) himself (herself) was in a great error".

28. (Allah) will say, "do not quarrel before Me! for I had already warned you of the punishment".

اور ہم دل کی رگ سے بھی اس سے زیادہ نزدیک ہیں (16)

جب اس سے لیتے ہیں وہ لینے والے ایک واسطے بیٹھا اور ایک بائیں (17)

کوئی بات وہ زبان سے نہیں نکالتا کہ اس کے پاس ایک حافظہ تیار نہ بیٹھا ہو (18)

اور آئی موت کی سختی حق کے ساتھ 'یہ ہے جس سے تو بھاگتا تھا' (19)

اور صور پھونکا گیا 'یہ ہے وعدہ عذاب کا دن' (20)

اور ہر جان یوں حاضر ہوئی کہ اس کے ساتھ ایک ہانکنے والا اور ایک گواہ (21)

چلے گا تو اس سے غفلت میں تھا تو ہم نے تجھ پر سے پردہ اٹھایا تو آج تیری نگاہ تیز ہے (22)

اور اس کا ہم دشمن فرشتہ بولا! یہ ہے جو میرے پاس حاضر ہے (23)

کلم ہو گا تم دونوں جہنم میں ڈال دوں گا ہر بڑے ناشکرے ہت و دھرم کو (24)

جو بھلائی سے بہت روکنے والا 'ہد سے بڑھنے والا' شک کرنے والا (25)

جس نے اللہ کے ساتھ کوئی اور معبود ٹھہرایا تو تم دونوں اسے سخت عذاب میں ڈالو (26)

اس کے ساتھی شیطان نے کہا 'مے' ہمارے رب میں نے اسے سرکش نہ کیا ہاں! یہ آپ ہی دور کی گمراہی میں تھا (27)

فرمائے گا: میرے پاس نہ جھگڑو میں تمہیں پہلے ہی عذاب کا ڈر سنا چکا تھا (28)

تَوَسَّوْا بِهِ نَفْسَهُ وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ (۱۶)

أَذْيُنَتُنِي الْمُسَلِّقِينَ عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ قَعِيدٌ (۱۷)

مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ (۱۸)

وَجَاءَتْ سَكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ (۱۹)

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ ذَلِكَ يَوْمُ الْوَعْدِ (۲۰)

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَها سَائِقٌ وَشَهِيدٌ (۲۱)

لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ مِّنْ هَذَا فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ (۲۲)

وَقَالَ قَرِينُهُ هَذَا أَفَلَا تَعْقِلُ (۲۳)

الْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلٌّ كَقَرِينِ (۲۴)

مَثَرِ الْخَبْرِ مَعْتَدٌ قَرِيبٌ (۲۵)

الَّذِي جَعَلَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَأَلْقَيْنَاهُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ (۲۶)

قَالَ قَرِينُهُ رَبَّنَا مَا أَطْغَيْتُهُ وَلَكِنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ (۲۷)

قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا لَدُنِّي وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ بِالْوَعْدِ (۲۸)

29. The sentence passed cannot be changed with Me, nor I am unjust to My devotees.

### SECTION 3

30. On that day We (Allah) shall say to hell, "are you filled up"? It will say "are there any more?"

31. The Paradise shall be brought near to the pious, not far off from them.

32. This is what you were promised. It is for every one who repents and guards;

33. Who fears Rehmaan (the Affectionate Allah) without seeing and comes to Him with a repentive heart.

34. (It will be said to them), "enter in the Paradise in peace." This is the Day of Eternity.

35. For them there is whatever they wish and with Us (Allah) there is still more than that.

36. How many generations We (Allah) destroyed before them who were stronger in power than they. So they ran about in the land (when penalty was imposed). Was there a place of refuge?

37. Surely, there is admonition in it for such one who has a heart or who gives ear and is attentive.

38. And certainly, We (Allah) created the heavens and the earth, and all that is in between, in six periods and no fatigue touched Us (Allah).

39. So be patient over what they say, and praise your Rubb (Sustainer) glorifying Him, before the rising of the sun and before its setting.

میرے یہاں بات بدلتی نہیں اور نہ میں بدلتا ہوں پر علم کروں (29)

جس دن ہم جہنم سے فرمائیں گے کیا تو بھر گئی؟ وہ عرض کرے گی کچھ اور زیادہ ہے (30)

اور پاس لائی جائے گی جنت پر ہر پرکاروں کے کہ ان سے دور نہ ہو گی (31)

یہ ہے وہ جس کا تم وعدہ دیئے جاتے ہو ہر رجوع لانے والے نیکہداشت والے کے لئے (32)

جو رخصت سے بے دیکھے ڈرتا ہے اور رجوع کرتا ہوا دل لایا (33)

ان سے فرمایا جائے گا جنت میں جاؤ سلامتی کے ساتھ یہ بیٹھنے کا دن ہے (34)

ان کے لیے ہے اس میں جو چاہیں اور ہمارے پاس اس سے بھی زیادہ ہے (35)

اور ان سے پہلے ہم نے کتنی سسکیں ہلاک فرمادیں کہ گرفت میں آنے سخت تھیں تو شہروں میں کاوشیں کیں ہے کہیں بھاگنے کی جگہ (36)

چنگ اس میں نصیحت ہے اس کے لیے جو دل رکھتا ہو یا کان لگائے اور متوجہ ہو (37)

اور بے شک ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے چھ دن میں بنایا اور تھکان (تھکاوٹ) ہمارے پاس نہ آئی (38)

تو ان کی باتوں پر صبر کرو اور اپنے رب کی تعریف کرتے ہوئے اس کی پاکی بولو! سورج چمکنے سے پہلے اور ڈوبنے سے پہلے (39)

مَا يَسْأَلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَمَا أَنَا بِظَالِمٍ الْعَبِيدِ

يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَأَتْ وَنَقُولُ هَلْ مِنْ قَزَيبٍ

وَأَنزَلْنَا الْجَنَّةَ لِمَن تَقِي عَذْرَ بَعِيدٍ

هَذَا مَا كُودُونَ لِكُلِّ أَوَّابٍ حَفِيظٍ مِّنْ حَشَى الرَّحْمَنِ بِالْغَيْبِ وَجَاءَ

بِقَلْبٍ مُّنِيبٍ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ ذَلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّن قُرُونٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ

هَلْ مِنْ مَّخِيبٍ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرَى لِمَن كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ

وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِنْ لَّغْوٍ

فَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ

40. And glorify Him in the night and after prostrations.

41. And listen attentively, on the day when the caller will call from a nearby place;

42. the day when they will hear the uproar in truth. This is the day of coming forth (from the graves).

43. Surely, We (Allah) give life and cause death and to Us (Allah) is the return;

44. On the day when the earth will be rent asunder from over them and they will come out hastening. That will be the gathering together, quite easy for Us (Allah).

45. We (Allah) know best what they say and you are not (assigned) to compel them. So admonish those by the Qur'aan who fear My warning.

S. LI

### SURA AL-ZARIAAT (THE SCATTERING WINDS)

Revealed at Makkah

(18 Verses, 4 Sections)

Allah's Name, Who is the Most Affectionate, the Most Merciful.

#### SECTION 1

1. I call to witness the wind that scatters far and wide;

2. then by those which are the burden bearers (of clouds);

3. then by the smooth runners (ships);

4. and then the (Angel) distributors (of blessings) by command and the executors of affairs;

5. surely, what is promised to you is true;

6. and surely, the justice is to be done.

اور کچھ رات گئے اس کی صبح کرو اور نمازیں کے بعد (40)

اور کان لگا کر سنو! جس دن پکارنے والا پکارے گا ایک پاس جگہ سے (41)

جس دن چمکائو سنیں گے حق کے ساتھ یہ دن ہے قبول سے باہر آنے کا جگہ ہم جلائیں (42)

اور ہم ماریں اور ہماری طرف ہی بھرتا ہے (43)

جس دن زمین ان سے پھنے گی، تو جلدی کرتے ہوئے ظہیں گے، یہ حشر ہے ہم کو آسان (44)

ہم خوب جان رہے ہیں جو وہ کہہ رہے ہیں، اور کچھ تم ان پر جبر کرنے والے نہیں، تو قرآن سے صیحت کرو اسے جو میری دھمکی سے ڈرے (45)

سورۃ ذاریات کی ہے (اس میں) ساتھ آیتیں (60) اور تین (3) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا قسم ان کی جو تکمیل کر اڑانے والیاں (1)

پھر جو ہ اٹھانے والیاں (2)

پھر نرم چلنے والیاں (3)

پھر حکم سے بانٹنے والیاں (4)

بے شک جس بات کا ہمیں وعدہ دیا جاتا ہے، ضرور سچ ہے (5)

اور چٹک انصاف ضرور ہوتا (6)

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَادْبَارَ  
السُّجُودِ ﴿٤٠﴾

وَأَسْمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادُ مَن مَّكَلَنَّ  
قَرِيبٌ ﴿٤١﴾

يَوْمَ يُعْمَلُونَ الصَّيَعَةُ بِالْحَقِّ  
ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ﴿٤٢﴾

إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَاللَّيْلُ  
الْمُصِيرُ ﴿٤٣﴾

يَوْمَ تَشَقَّقُ الْأَرْضُ عَنْهُمْ سِرَاعًا  
ذَٰلِكَ حَشْرٌ عَلَيْكُمْ يُسِيرُ ﴿٤٤﴾

أَنحُنَّ أَعْلَمُ بِمَا يَقُولُونَ وَمَا أَنتَ  
عَلَيْهِمْ بِبَاقٍ فَذَكِّرْ بِالْقُرْآنِ

مَن يَخَافُ وَيَعِذُّ ﴿٤٥﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالَّذِي رِيتُ دُرُودًا

فَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَقَرَأَ

فَالْجَبْرِيتُ يُسْرًا

فَالْمَقْسَمَتِ أَمْرًا

إِنَّمَا تَوَعَّدُونَ لَصَادِقًا

وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ

7. I call to witness the heaven full of ways that;  
8. surely, you are contradictory in what you say;  
9. as he alone turns away from this (Qur'aan) who himself is turned away.  
10. Cursed be the liars;  
11. who are lost in deception.  
12. They ask, "when will be the Day of Judgement".  
13. It will be a day when they shall be tormented on the fire.  
14. And it will be said to them, "taste your trial". This is what you were hastening.  
15. Surely, the pious are in the Paradises and springs;  
16. to receive what their Rubb (Sustainer) gives them. It is because before that they lived profound life.  
17. They used to sleep little in the night;  
18. and in the last part of the night (Tahajjud) they used to seek forgiveness.  
19. And in their wealth there was the right of the needy and the deprived.  
20. And in the earth there are signs for those having sure faith.  
21. And also in your selves (are similar signs). Do you not see?  
22. And in the heaven is your provision, and that which you are promised.  
23. So by the Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth, surely, this (Qur'aan) is the truth in the same language which you speak

## SECTION 2

24. (O beloved Prophet) has the information of the honored guests of Ibraaheem (Abraham) come to you?

آرائش والے آسمان کی قسم! (7)  
تم علق بات میں ہو (8)  
اس قرآن سے وہی اوندھا کیا جاتا ہے  
جس کی قسم ہی میں اوندھا پایا جاتا ہے  
(9)

مارے جائیں دل سے تراشے والے (10)  
جو نئے میں بھولے ہوئے ہیں (11)  
پوچھتے ہیں انصاف کا دن کب ہو گا (12)  
اس دن ہو گا جس دن وہ آگ پر تپائے  
جائیں گے اور فرمایا جائے گا (13)  
چکو! اپنا چتا یہ ہے وہ جس کی حمیس  
جلدی تھی (14)

بے شک پر ہیزگار باغوں اور چشموں میں  
ہیں (15)  
اپنے رب کی عطائیں لیے ہوئے ہے  
نک وہ اس سے پہلے نیکو کرتے (16)  
وہ رات میں کم سو کرے (17)  
اور بچلی رات استغفار کرتے (18)  
اور ان کے مالوں میں حق تھا، سنگا اور  
بے نصیب کا (19)  
اور زمین میں نشانیاں ہیں یقین والوں کو  
(20)

اور خود تم میں، تو کیا حمیس سوچتا نہیں  
(21)

اور آسمان میں تمہارا رزق ہے، اور جو  
حمیس وعدہ دیا جاتا ہے (22)  
تو آسمان اور زمین کے رب کی قسم! چیک  
یہ (قرآن) حق ہے، مکی ہی زبان میں جو  
تم بولتے ہو (23)

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُوبِ ۝  
إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ۝  
يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ ۝

قَوْلِ الْغُرُوصِ ۝  
الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ۝  
يَسْأَلُونَ أَيَّانَ يَوْمُ الدِّينِ ۝  
يَوْمَهُمْ عَلَى الْكَارِهِينَ ۝  
ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ هَذِهِ الدِّينِ كُنْتُمْ

بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ۝  
إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝  
أَجْزِدِينَ مَا لَهُمْ مِنْهُمْ إِنَّهُمْ  
كَأَنُؤُافِتِلَ ذَلِكَ الْخَسِيرِينَ ۝  
كَأَنُؤُافِتِلَ مَنْ أَيْلَ مَا هُجَعُونَ ۝  
وَبِالْأَسْطَرَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۝  
وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِلْسَّائِلِ  
وَالْمَحْرُورِ ۝

وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۝  
وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ ۝  
فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّهُ لَحَقٌّ  
بِمَا تَقُولُونَ ۝

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثٌ ضَعِيفٌ  
إِبْرَاهِيمَ الْمُرْغِيبِينَ ۝

25. When they came to him they said, "salutations." He replied, "salutations." They were the unknown people (he could not recognize).

26. Then he went to his family and brought a fat calf (roasted);

27. and laid it before them. He said, "will you not eat?"

28. He conceived a fear in his mind on account of them. They said, "do not be afraid and gave him good news, of the birth of a wise son".

29. Then his wife came forward lamenting and struck her forehead and said, "what? I am just a barren old woman?"

30. But they said, "thus has said your Rubb (Sustainer). And surely, He is the All-Wise, the All Knowing.

جب وہ اس کے پاس آکر بولے! سلام  
کہا 'سلام' ناشناس لوگ ہیں (25)

پھر اپنے گھر گیا تو ایک قرۃ مجزوالے آیا  
(26)

پھر اسے ان کے پاس رکھا 'کہا' کیا تم  
کھاتے نہیں (27)

تو اپنے جی میں ان سے ڈرنے لگا وہ  
بولے! ڈریے نہیں، اور اسے ایک علم  
والے لڑکے کی بشارت دی (28)

اس پر اس کی بی بی چلائی آئی، پھر اپنا ماتھا

ٹھوکا اور بولی! کیا بڑھیا ہانچھ؟ (29)

انہوں نے کہا 'تمہارے رب نے یونسی  
فرا دیا ہے' اور وہی حکیم و دانہ ہے (30)

إِذْ حَلَّوْا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ  
سَلَامٌ قَوْمٌ مُّنْكَرُونَ ﴿٢٥﴾

فَرَأَى إِلَىٰ أَهْلِهِ فَجَاءَ بِجِلْدٍ مَّمْنٍ ﴿٢٦﴾

فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴿٢٧﴾  
فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَا  
تَخَفْ وَبَشَرُوا بَعْلَمَ عَلَيْهِمْ ﴿٢٨﴾  
فَأَقْبَلَتِ امْرَأَتُهُ فِي صَخَرَةٍ فَضُكَّتْ

وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوزٌ عَقِيمٌ ﴿٢٩﴾  
قَالُوا كَذَّبْتَ بِكَ قَالَ رَبُّكَ إِنَّهُ هُوَ  
الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ﴿٣٠﴾

## PART-27

S. ALI - ZARIAAT (Contd.)

### SECTION 2 (Contd.)

31. He (Abraham) said what is your affair O the messengers (Angels)?

32. They said, "we have surely been sent to a criminal nation;

33. that We (Allah) may let loose upon them stones of backed clay;

34. sent forth from your Rubb (Sustainer) marked for those guilty of excesses."

35. Then We (Allah) brought forth therefrom those who were faithfuls.

36. But We (Allah) found there nothing except one house of (Muslims).

37. And We (Allah) left therein a sign for those who fear a painful punishment.

ابراہیم نے فرمایا: تو اسے فرشتو! تم کس نام  
سے آئے؟ (31)

بولے! ہم ایک مجرم قوم کی طرف بھیجے  
گئے ہیں (32)

کہ ان پر مارے کے بجائے ہوئے پھر  
چھوڑیں (33)

جو تمہارے رب کے پاس مد سے بڑے  
دلوں کے لیے نشان کیے رکھے ہیں (34)

تو ہم نے اس شرم میں جو ایمان والے تھے  
نکال لیے (35)

تو ہم نے وہاں ایک ہی گھر مسلمان پایا  
(36)

اور ہم نے اس میں نشانی باقی رکھی، ان  
کے لیے جو درد ناک عذاب سے ڈرتے  
ہیں (37)

قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا  
الْمُرْسَلُونَ ﴿٣١﴾

قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٣٢﴾  
لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِينٍ ﴿٣٣﴾

فَمَسَوْمَةٌ عِنْدَ رَبِّكَ الْفَاسِقِينَ ﴿٣٤﴾  
فَأَخْرَجْنَا مِمَّنْ كَانَ فِيهِمَا امْنٌ  
الْمُؤْمِنِينَ ﴿٣٥﴾

فَمَا وَجَدْنَا فِيهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ  
الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٦﴾

وَتَرَكْنَا فِيهَا آيَةً لِّلَّذِينَ يَخَافُونَ  
الْعَذَابَ الْآلِيمَ ﴿٣٧﴾

38. And in Moosaa (Moses) also, when We (Allah) sent him to Firawn (Pharaoh) with clear authority.

39. But he (Pharaoh) turned away with his forces and said, "a magician or a madman (is Moses)."

40. So seizing him and his forces, We (Allah) threw them into the sea in a condition that he was blaming himself.

41. And for Aad too, We (Allah) sent to them a destructive windstorm;

42. which made every thing, it came upon, like a rotten bone.

43. And for Samood (Thamud) too, when it was said to them, "enjoy yourselves for a while".

44. But they revolted against the Command of their Rubb (Sustainer). Then a thunderbolt overtook them while they were seeing it.

45. So they were neither able to rise up nor they could defend themselves.

46. And We (Allah) destroyed the people of Nuuh (Noah) before them. Surely, they were the disobedient nation.

### SECTION 3

47. And We (Allah) have raised the heaven with power, and surely, We (Allah) are the makers of the things so vast.

48. And We (Allah) have made the earth as a spread out carpet and how excellently We (Allah) shape out things by spreading.

49. And We (Allah) have made pairs of everything that you may understand.

50. Therefore, <sup>haste</sup> towards Allah. Surely, I

اور سوئی میں جب ہم نے اسے روشن  
سندے کر فرعون کے پاس بھیجا (38)

تو اپنے فکر سمیت پھر گیا اور بولا! جادوگر  
ہے یا دیوانہ (39)

تو ہم نے اسے اور اس کے فکر کو پھوٹ  
دیا میں ڈال دیا اس حال میں کہ وہ اپنے  
آپ کو طاعت کر رہا تھا (40)

اور عاد میں جب ہم نے ان پر خشک  
آندھی بھیجی (41)

جس چیز پر گزرتی اسے گل ہوئی چیز کی  
طرح کر چھوٹی (42)

اور ثمود میں جب ان سے فرمایا گیا ایک  
وقت تک برت لو (43)

تو انہوں نے اپنے رب کے حکم سے  
سرکشی کی تو ان کی آنکھوں کے سامنے  
انہیں کڑک لے آیا (44)

تو وہ نہ کھڑے ہو سکے اور نہ وہ دلا لے  
سکتے تھے (45)

اور ان سے پہلے قوم نوح کو ہلاک فرمایا  
بے شک وہ فاسق لوگ تھے (46)

وَفِي مُوسَى إِذْ أَرْسَلْنَاهُ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ  
بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ۝۳۸

فَعَتَىٰ فِرْعَوْنَ وَكَانَ سَاحِرًا  
مُّجْتَوًۢا ۝۳۹

فَلَمَّحْنَاهُ وَجُودَهُ فَتَنَبَّأَهُمْ فِي  
الْيَمِّ وَهُمْ لَمِيۡمٌ ۝۴۰

وَفِي عَادٍ إِذْ أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيحَ  
الْعَاقِيۡمَ ۝۴۱

مَا تَذَرُ مِن شَیْءٍ أَتَتْ عَلَيْهِ إِلَّا  
جَعَلَتْهُ كَالْزَمِيۡمِ ۝۴۲

وَفِي ثَمُوۡدَ إِذْ قِيلَ لَهُمُ تَمَتَّعُوا  
حَتَّىٰ جِئَیۡنَ ۝۴۳

فَعَتَوَاعَنِ الْغُرُۡمِ فَآخَذَهُمُ  
الصُّوَۡقَةُ وَهُمْ لَیۡظُرُوۡنَ ۝۴۴

فَمَا اسْتَطَاعُوا مِنْ قِيَٰمٍ وَمَا  
كَانُوا مَنصُرِيۡنَ ۝۴۵

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّنۢ قَبْلِۢ بَٰرِئِهِۦمۡ كَانُوا  
بِآۡقَمٰ فَاۡمِرِیۡنَ ۝۴۶

وَالسَّمَآءَ بَنَيْنَا بِقُوۡرٍ ۚ وَآلَ الْوُضُوۡعِ ۝۴۷

وَالْأَرْضَ فَرَشْنَا فَنَزِعَۡمُ الْمُهْدُوۡنَ ۝۴۸

وَمِنْ كُلِّ شَیْءٍ خَلَقْنَا سَۡوًۢا وَجَعَلْنَا  
لَکُم مِّنۡ دَٰرُوۡنَ ۝۴۹

فَعَرَّوۡا إِلَىٰ آلِلَہِۚ إِنِّیۡ لَکُمۡ وَتَّہٗ نَذِیۡرٌ

اور آسمان کو ہم نے ہاتھوں سے بنایا اور  
چیک ہم وسعت دینے والے ہیں (47)

اور زمین کو ہم نے فرش کیا تو ہم کیا ہی  
اچھے بچھانے والے (48)

اور ہم نے ہر چیز کے دو جوڑے بنائے کہ تم  
دھیان کرو (49)

تو اللہ کی طرف بھاگو چیک میں اس کی



Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

### SECTION 1

1. I call to witness the Mount Toor (Sinai),
2. and the written Book;
3. (Written) in an open unrolled scroll;
4. and by the frequently visited House (Ka'aba);
5. and by the so elevated canopy (of heavens);
6. and by the swollen sea;
7. surely, the punishment of your Rubb (Sustainer) is indeed to occur;
8. but there is none to avert;
9. the day when the heaven will shake with awful shaking;
10. and the mountains will move with an awful moving.
11. Woe is then on that day to those who reject truth;
12. and those who are playing in idle discourses.
13. The day when they shall be driven towards the fire of hell with forceful pushing;
14. (and told) this is the fire which you treated as a lie.
15. Is this magic or you do not see it?
16. Go into it roasted, now whether you be patient or be not patient, all is equal to you. You are merely recompensed for your (pious deeds).
17. Surely, the pious are in Paradise and in delight;
18. and they are happy with what their Rubb (Sustainer) has bestowed them. And their Rubb (Sustainer) will save them from the punishment of hell.
19. Eat and drink pleasantly (as recompense) of

- (1) طور کی قسم
- (2) اور اس نوشتہ کی
- (3) جو کلمے دفتر میں لکھا ہے
- (4) اور بیت معمور
- (5) اور بلند ہمت
- (6) اور سلائے ہوئے سمندر کی
- (7) بیشک تمہارے رب کا عذاب ضرور ہوتا ہے
- (8) اسے کوئی ٹالے والا نہیں
- (9) جس دن آسمان ہلنا سا ہلنا پھیں گے
- (10) اور پہاڑ چلتا چلتا پھیں گے
- (11) تو اس دن جھٹلانے والوں کی خرابی ہے
- (12) وہ جو مشغلہ میں کھیل رہے ہیں
- (13) جس دن جہنم کی طرف دھکا دے کر ڈھکیے جائیں گے

- (14) یہ ہے وہ آگ جسے تم جھٹلاتے تھے
- (15) تو کیا یہ جلد ہے یا تمہیں سوچتا نہیں
- (16) اس میں جاؤ! اب چاہے مبرک ہو یا نہ کرو، سب تم پر ایک سا ہے، اسی کا بدلہ جو تم کرتے تھے

- (17) بے شک پرہیزگار باغوں اور جہنم میں ہیں
- (18) اپنے رب کی دین پر شاد شاد! اور انہیں ان کے رب نے آگ کے عذاب سے بچا لیا

کھاؤ اور پیو خوشگوار سے صلہ اپنے

- وَالطُّورِ ۝
- وَكِتَابٍ مُّسْتَوٍ ۝
- فِي سَاقٍ مُّنْشُورٍ ۝
- وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ ۝
- وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ ۝
- وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ ۝
- إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ۝
- مَا لَكُمْ مِنْ دَافِعٍ ۝
- يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مُمْرُورًا ۝
- وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ۝
- فَوَيْلٌ لِلْيُمُودِ الَّذِينَ كَفَرُوا ۝

- الَّذِينَ هُمْ فِي حَوْضٍ يُلْعَبُونَ ۝
- يَوْمَ يَدْعُونَ إِلَى نَارِ جَهَنَّمَ دَعَا ۝
- هَذِهِ النَّارُ الَّتِي كُنتُمْ فِيهَا ۝
- تَلْعَبُونَ ۝
- أَفَحَظُّوا هَٰذَا أَمْرًا لَّنَا لَا تَصِفُونَ ۝
- إِصْلَوْهَا فَاصْبِرُوا وَلَا تَصْزِبُوا ۝
- سَوَاءٌ عَلَيْكُمْ أَمْ أَنْتُمْ مُتَجَرِّدُونَ ۝
- كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝
- إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُودٍ ۝
- فَلْيَهْنِ بِمَا أَنْتُمْ فِيهَا ۝
- وَوَقَّعَتْ رُبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ۝
- كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ



your (pious) deeds;

20. reclining on thrones set in rows. And We (Allah) shall unite them with fair maidens having large beautiful eyes.

21. And those who believe and whose children follow them with faith, We shall join them with their children and shall not diminish anything from their deeds. Every person is responsible for what he (she) shall bring in deeds?

22. And We (Allah) shall aid them with fruits and flesh, as they desire.

23. They shall pass from one to another a cup wherein is neither any vain thing nor any sin.

24. And the youths in their service will go round them as if they are well preserved pearls.

25. And they will turn to one another, asking mutual questions;

26. saying "surely before this we were full of fear (of Allah) in our families".

27. "But Allah has been gracious to us and saved us from the punishment of scorching hot wind."

28. "Surely, we worshipped Him before. Surely, He is the Beneficent, the Merciful."

#### SECTION 2

29. Then (O dear Prophet) admonish that by the Grace of your Rubb (Sustainer) neither you are a witchcraft nor mentally sick person.

30. Or do they say, "he is a poet, for whom we are waiting for an adverse term of his fortune".

31. Please declare (O dear Muhammad S.A.W.), "keep on waiting. I am too among

اعمال کا (19)

تختوں پر تکیے لگائے جو قطار لگا کر بچے ہیں اور ہم نے انہیں بیادِ بوی آگہوں والی

خوروں سے (20)

اور جو ایمان لائے اور ان کی اولاد نے ایمان کے ساتھ ان کی بیوی کی ہم نے ان کی اولاد ان سے ملا دی اور ان کے عمل میں انہیں کچھ کمی نہ دی سب آدمی اپنے کیس میں گرفتار ہیں (21)

اور ہم نے ان کی مدد فرمائی سوسے اور گوشت سے جو چاہیں (22)

ایک دوسرے سے لیتے ہیں وہ جام جس میں نہ یہودی اور نہ گنہگاری (23)

اور ان کے خدمت گار لڑکے ان کے گرد پھرس گئے، گویا وہ موتی ہیں چمکا کر رکے گئے (24)

اور ان میں ایک نے دوسرے کی طرف منہ کیا پوچھتے ہوئے (25)

بولے! بیگ ہم اس سے پہلے اپنے گھروں میں سے ہوئے تھے (26)

تو اللہ نے ہم پر احسان کیا اور ہمیں لو کے عذاب سے بچالیا (27)

بیگ ہم نے اپنی پہلی زندگی میں اس کی عبادت کی تھی بیگ وہی احسان فرمائے

والا مہربان ہے (28)

تو اے محبوب! تم صیحت فرماؤ کہ تم اپنے رب کے نعمت سے نہ کاہن ہو نہ مجنون

(29)

یا کہتے ہیں یہ شاعر ہیں ہمیں ان پر حادثِ زمانہ کا انتظار ہے (30)

تم فرماؤ! انتظار کیے جاؤ میں بھی تمہارے

تَعْمَلُونَ ﴿١٩﴾

مُتَكِبِينَ عَلَى سُرُرٍ مَّصْفُوفَةٍ وَ زَوَّجْنَهُمْ بَعُورَ عِينٍ ﴿٢٠﴾

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلْتَنَّهُمْ مِنَّ عَلَيْهِمْ مِّنْ شَيْءٍ ۚ كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِينٌ ﴿٢١﴾

وَأَمَدَدْنَاهُمْ بِفُلْكَهْدٍ وَلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٢٢﴾

يَتَنَازَعُونَ فِيهَا كَأْسًا لَا لَغْوٌ فِيهَا وَلَا تَأْثِيمٌ ﴿٢٣﴾

وَيُطَوَّفُ عَلَيْهِمْ غُلَمَانٌ لَهُمْ كَأَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكُونٌ ﴿٢٤﴾

وَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ﴿٢٥﴾

قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ﴿٢٦﴾

فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَدْنَاهُ أَدْبَ السَّجْمُورِ ﴿٢٧﴾

إِنَّا كُنَّا مِن قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ بَاقٍ إِلَيْنَا رَحِيمٌ ﴿٢٨﴾

فَلَا تَكْفُرْهَا أَنْتَ بِدَعْمَتِ رَبِّكَ يَكَاہِنُ وَلَا جُنُونٌ ﴿٢٩﴾

أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّبْرَبُّ بِمِ زَيْبِ الْمُنُونِ ﴿٣٠﴾

قُلْ تَرَبُّصُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِّنْ قُلُوبِكُمْ

those who are waiting with you."

32. Does their reasoning prompt them to this or are they a rebellious nation?

33. Or do they say, "he (Prophet) has concocted it (Qur'aan)"? In fact they will never believe it.

34. Let them bring a single declaration (chapter of Qur'aan) like this, if they are truthful.

35. Have they not been created or are they the creators?

36. Or did they create the heavens and the earth? In fact they have no faith.

37. Or have they treasures of your Rubb (Sustainer) with them. Or have they been reposed some treasurers' authority?

38. Or have they the ladder by means of which they climb to listen? Then let the one who has listened bring a clear proof.

39. Or has He daughters and you have sons?

40. Or do you ask them some wage that they are overburdened under such expense.

41. Or have they the unseen (power) with them by which they give written command.

42. Or do they intend to stage any deception? But it is the disbelievers who are to get deceived.

43. Or do they have any other god besides Allah? Glorified be Allah from which they associate with Him.

44. And if they see a portion of the sky falling down they would say, "these are clouds piled-up"

انتظار میں ہیں (31)

کیا ان کی عقلیں انیس کی مثال ہیں یا وہ

سرکش لوگ ہیں (32)

یا کہتے ہیں انہوں نے یہ قرآن بنا لیا بلکہ

وہ ایمان نہیں رکھتے (33)

تو اس جیسی ایک بات تو لے آئیں، اگر

سچے ہیں (34)

کیا وہ کسی اصل سے نہ بنائے گئے، یا وہی

بنائے والے ہیں (35)

یا آسمان اور زمین انہوں نے پیدا کیے بلکہ

انہیں یقین نہیں (36)

یا ان کے پاس تمہارے رب کے خزانے

ہیں، یا وہ کروڑے (ضامن) ہیں (37)

یا ان کے پاس کوئی زینہ ہے جس میں چڑھ

کر سن لیتے ہیں، تو ان کا سننے والا کوئی

روشن سنا لائے (38)

کیا اس کو بیٹیاں اور تم کو بیٹے (39)

یا تم ان سے کچھ اجرت مانگتے ہو، تو وہ

جہن کے بوجھ میں دبے ہیں (40)

یا ان کے پاس غیب ہیں جس سے وہ حکم

لگاتے ہیں (41)

یا کسی داؤں کے ارادہ میں ہیں، تو کافروں

عق پر داؤ پڑتا ہے (42)

یا اللہ کے سوا ان کا کوئی اور خدا ہے، اللہ

کو یا ان کے شرک سے (43)

اور اگر آسمان سے کوئی ٹکڑا گرا دیکھیں تو

کہیں گے، یہ بہ بہ ہل ہے (44)

الْمُتَرَبِّصِينَ ۝

أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَخْلَا لَهُمْ بَيْدًا ۝

هُمْ قَوْمٌ طَاعُونَ ۝

أَمْ يَقُولُونَ نَقُولُ نَدْبِلُ الْأَنْفُسُونَ ۝

فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِثْلِهِ إِنْ

كَانُوا صَادِقِينَ ۝

أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمْ

الْمُخْلَقُونَ ۝

أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ ۝

بَلْ لَا يَدْرِكُونَ ۝

أَمْ عِنْدَهُمْ خَزَائِنُ رَيْكِ أَمْ هُمْ

الْمَصْطَرُونَ ۝

أَمْ لَكُمْ سُلُوكٌ يَسْمَعُونَ فِيهِ ۝

فَلْيَأْتِ مُسْتَمِعُهُمْ بِسُلْطٰنٍ

قَبِيحٍ ۝

أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ وَلَكُمْ الْبَنُونَ ۝

أَمْ نَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرُورٍ

مُتَعَلِّقُونَ ۝

أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُمُونَ ۝

أَمْ يُرِيدُونَ كَيْدًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا

هُمُ الْمَكِيدُونَ ۝

أَمْ لَهُمْ آلِهَةٌ غَيْرُ اللَّهِ سُبْحٰنَ اللَّهِ

عَمَّا يَشْرِكُونَ ۝

وَإِنْ يَرَوْا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا

يَقُولُوا سَحَابٌ مَرْكُومٌ ۝

45. Leave them, till they meet their that day wherein they shall become terrified.

46. The day their deception shall avail them nothing, nor they shall be helped.

47. And surely, the cruel people shall have a punishment besides that. But most of them do not know.

48. And (O beloved Prophet!) wait patiently for the Judgement of your Rubb (Sustainer) as you are always before Our eyes. And glorify your Rubb (Sustainer) praising Him when you rise up;

49. and glorify Him in a part of the night and after the setting of the stars.

S. LIII

### SURA UN-NAJM (THE STAR)

Revealed at Makkah

(62 Verses, 3 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. I (Allah) swear by the lovely shining star (Muhammad S.A.W.), when he descended from the Ascension (Meraj) or Al - Issraa).

2. Your companion (Muhammad) neither went astray nor was misled.

3. And he does not speak of his own desire.

4. It is only through the revelation that is sent to him.

5. He was taught this by the One possessing supreme power;

6. the Lord of mighty strength Who manifested this ascendance (of Muhammad S.A.W.);

تو تم انہیں چھوڑ دو یہاں تک کہ وہ اپنے اس دن سے ملیں جس میں بے ہوش ہوں گے (45)

جس دن ان کا دواں کچھ کام نہ دے گا اور نہ ان کی مدد ہو (46)

اور بیک ظالموں کے لیے اس سے پہلے ایک عذاب ہے مگر ان میں اکثر کو خبر نہیں (47)

اور اے محبوب! تم اپنے رب کے حکم پر ٹھہرے رہو، کچھ تم ہماری حمد و ثناء میں ہو، اور اپنے رب کی تعریف کرتے ہوئے اس کی پاکی بولو، جب تم کھڑے ہو (48)

اور کچھ رات میں اس کی پاکی بولو! اور آدوں کے بیچہ دیتے (49)

سورۃ النجم کہ میں ظالم ہوئی (اس میں) بائیس (62) آیتیں اور تین (3) رکوع (پڑھیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا اس پیارے بچکے تارے محمد کی قسم! (مکی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم) (1)

جب یہ معراج سے اترے، تمہارے صاحب نہ بکے، نہ بے راہ چلے (2) اور وہ کوئی بات اپنی خواہش سے نہیں کرتے (3)

وہ تو نہیں مگردی جو انہیں کی جاتی ہے (4) انہیں سکھایا سخت قوتوں والے (5)

طاقتور نے، پھر اس جلوہ نے قصد فرمایا (6)

فَذَرَّهُمْ حَتَّىٰ يُلَاقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي فِيهِ يُصْعَقُونَ ﴿٤٥﴾

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ﴿٤٦﴾

وَإِنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا عَذَابًا دُونَ ذَلِكَ وَلَٰكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٧﴾

وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٤٨﴾

وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ ﴿٤٩﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْجُمُودِ إِذَا هَوَىٰ ۝١

مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوَىٰ ۝٢

وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۝٣

إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۝٤

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَىٰ ۝٥

ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَىٰ ۝٦

7. And he went on the highest horizon (to see Splendid Divine Sight).

8. Then he (Muhammad) drew nearest, then he came close well;

9. so his was a distance of two bows or rather less than that.

10. And He revealed to His devotee whatever He wanted to reveal.

11. The heart (of Muhammad) was not untrue to what he saw.

12. Will you then dispute with him concerning what he saw?

13. And indeed he saw that Splendid Sight twice;

14. Near the farthest Lote tree beyond which none can pass.

15. Close to which is the Paradise of Eternity.

16. When the Lote tree was covered over with best covering;

17. the eye (of Muhammad) did not deviate, nor exceeded the limit.

18. Certainly, he saw very big signs of his Rubb (Sustainer).

19. Have you considered the Laat and Uzza (idols) as seen by you?;

20. and the Manaaf, as third and the last one?

21. Are there sons for you, and daughters for Him?

22. This indeed is an unjust division (of your idols).

23. These are but some names, you and your fathers have replaced for Allah Who has not sent down any authority for them. They follow mere conjectures and desires of their selves, whereas there has already

اور وہ آسمان میں کے سب سے بلند کنارہ پر تھا (7)

پھر وہ جلوہ نزدیک ہوا، پھر خوب اتر آیا (8)

تو اس جلوے اور اس محبوب میں وہ ہاتھ

کا قاسلہ رہا، بلکہ اس سے بھی کم (9)

اب وہی فرمایا اپنے بندے کو جو وہی فرمایا (10)

دل نے جھوٹ نہ کہا جو دیکھا (11)

تو کیا تم ان سے ان کے دیکھے ہوئے پر جھڑپتے ہو (12)

اور انہوں نے تو وہ جلوہ دوبارہ دیکھا (13)

سودۃ العنسی کے پاس (14)

اس کے پاس جنت الماویٰ ہے (15)

جب سودہ پر چھا رہا تھا جو چھا رہا تھا (16)

آنکھ نہ کسی طرف پھری نہ حد سے بڑھ (17)

جنگ اپنے رب کی بہت بڑی نشانیاں

دیکھیں (18)

تو کیا تم نے دیکھا لات اور عزیٰ (19)

اور اس تیسری منات کو (20)

کیا تم کو پتا اور اس کو بیٹی (21)

جب تو یہ سخت بھڑکی تقسیم ہے (22)

وہ تو نہیں مگر کچھ نام، کہ تم نے اور

تمہارے باپ دادا نے رکھ لیے ہیں، اللہ

نے ان کی کوئی سند نہیں اتاری، وہ تو

نرسے گمان اور نفس کی خواہشوں کے

پیچھے ہیں، حالانکہ جنگ ان کے پاس ان

وَهُوَ الْأَفْقُ الْأَعْلَى ۝  
ثُمَّ وَدَّاعْتَدَلَى ۝

فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى ۝  
فَأَوْحَىٰ إِلَىٰ عَبْدِهِ مَا أَوْحَىٰ ۝

مَا كَذَّبَ الْقُورَاءُ مَا دَرَأَى ۝  
أَفَتُكْرِمُونَ عَلَىٰ مَا بَرَأَى ۝  
وَلَقَدْ رَآهُ نَزْلَةً أُخْرَى ۝

عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَى ۝  
عِنْدَ هَاجَتِهَا الْمَآوَى ۝  
إِذْ يُفْشَى السِّدْرَةُ مَا يَعْبَثَى ۝

مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى ۝  
لَقَدْ رَأَى مِنْ آيَاتِ رَبِّهِ الْكُبْرَى ۝  
أَفَرَأَيْتُمُ اللَّاتَ وَالْعُزَّىٰ ۝  
وَمَنْوَةَ الثَّالِثَةَ الْاُخْرَى ۝

الْكُمُ الذِّكْرُ وَلَهُ الْأُنْثَى ۝  
تِلْكَ إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ سُبُؤَ ابْنِي ۝  
إِنْ هِيَ إِلَّا أَسْمَاءُ سَمِيَتْ بِهَا قُرَيْشُ ۝  
وَأَبَاؤُكُمْ مِمَّا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّكَ ۝  
سُلْطٰنٌ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ ۝  
وَمَا هُمْ بِأَعْلٰى نَفْسٍ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ

come to them guidance from their Rubb (Sustainer).

24. Can the man have whatso he wishes?

25. But Allah is the Owner of the hereafter and the entire existence.

### SECTION 2

26. And how many Angels are there in the heavens but their recommendation avails nothing to anyone without permission of Allah to whom He Pleases and Chooses.

27. Surely, those who do not believe in the hereafter, name the Angels with female names.

28. But they have no knowledge of it. They follow mere conjectures and surely the conjectures avail nothing against the truth.

29. Therefore, turn aside from them who turn away from Our (Allah's) remembrance and who seek only the life of this world.

30. That is the utmost limit of their knowledge. Surely, your Rubb (Sustainer) knows well who went wrong from His way, and He knows the one who follows the right guidance.

### [ONE FOURTH OF PART 27 ENDS]

31. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth that He awards the evil-doers for their deeds and rewards with best those who are righteous.

32. Those who keep aloof from grave sins and indecencies, except minor anomalies (trespasses). Surely, your Rubb (Sustainer) is liberal in forgiving. He knows you well, He created you from

کے رب کی طرف سے ہدایت آئی (23)  
کیا آدمی کو مل جائے گا جو کچھ وہ خیال  
باندھے (24)

تو آخرت اور دنیا سب کا مالک اللہ ہی ہے  
(25)

اور کتنے ہی فرشتے ہیں آسمانوں میں کہ ان  
کی سفارش کچھ کام نہیں آتی، مگر جب کہ  
اللہ اجازت دے دے، جس کے لیے  
چاہے اور پسند فرمائے (26)

بے شک وہ جو آخرت پر ایمان رکھتے  
نہیں تھے، ملائکہ کا نام عورتوں کا سا  
رکھتے ہیں (27)

اور انہیں اس کی کچھ خبر نہیں، وہ تو سرے  
گمان کے پیچھے ہیں، اور چنگ گمان یقین  
کی جگہ کچھ کام نہیں دیتا (28)

تو تم اس سے منہ پھیر لو جو ہماری یاد سے  
پہرا، اور اس نے نہ چاہی مگر دنیا کی زندگی  
(29)

یہاں تک ان کے علم کی پہنچ ہے، بے  
شک تمہارا رب خوب جانتا ہے جو اس کی  
راہ سے ہٹا، اور وہ خوب جانتا ہے جس  
نے راہ پائی (30)

اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے  
اور جو کچھ زمین میں، تاکہ جرائی کرنے  
والوں کو ان کے کیے کا بدلہ دے، اور نیک  
کرنے والوں کو نہایت اچھا صلہ عطا  
فرمائے (31)

وہ جو بڑے گناہوں اور بے حیائیوں سے  
بچتے ہیں، مگر اتنا کہ گناہ کے پاس گئے اور  
رک گئے، چنگ تمہارے رب کی مغفرت  
دست ہے، وہ تمہیں خوب جانتا ہے،

مِنْ رَبِّهِمُ الْهُدَى ۝  
أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنَّى ۝  
فَلِلَّهِ الْخِزْيَةُ وَالْأُولَى ۝

وَكَمْ مِنْ مَّالِكٍ فِي السَّمٰوٰتِ لَا  
تُعْنِي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا اِلَّا بِاِذْنِ  
بَعْدَ اَنْ يَّاذَنْ اِلَهُهُ لِمَنْ يَّشَاءُ  
وَيُرِضٰى ۝

اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ  
لَيَكُونَنَّ الْمَلَائِكَةُ تَسْمِيَةً  
اِلٰلٰهِيَّةً ۝

وَمَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ اِنْ يَتَّبِعُوْنَ  
اِلَّا الظَّنَّ وَاِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي عَنْ  
الْحَقِّ شَيْئًا ۝

فَاعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلٰى ذٰلِكَ  
وَكِرْنَا وَلَمْ يَرْوِدْ اِلَّا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا  
ذٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ اِنَّ  
رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ  
سَبِيْلِهِ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ  
اِهْتَدٰى ۝

وَبِلِلّٰهِ مِلْكُ السَّمٰوٰتِ وَمَا بَيْنَ الرَّضٰى  
لَيَجْزِي الَّذِيْنَ اَسَاءُوْا وَاِيْمًا عَمِلُوْا  
وَيَجْزِي الَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا بِالْحُسْنٰى ۝  
الَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبِيْرَ الْاِثْمِ وَ  
الْفَوَاحِشِ اِلَّا الْمَعَاصِيَ اِنَّ رَبَّكَ  
وَاسِعٌ الْمَغْفِرَةِ هُوَ اَعْلَمُ بِكُمُ الرَّادِّ  
اَنْشَأَكُمْ مِنَ الْاَرْضِ وَاِنَّكُمْ

the dust and when you were foetus in the wombs of your mothers. Therefore, do not justify your purity. He knows well who are the pious.

### SECTION 3

33. Have you seen him who turns away?;

34. And gives a little and then grudges.

35. Has he the knowledge of the unseen so that he can see?

36. Or has he not been informed of what is in the scriptures of Moosaa (Moses)?;

37. and of Ibraaheem (Abraham) who fulfilled his trust;

38. that no one, bearing burden, bears the burden of others;

39. that a man (woman) surely, will not get except what he (she) endeavours;

40. and that his (her) endeavours shall soon be judged;

41. and only then he (she) shall be fully rewarded for it;

42. and surely to your Rubb (Sustainer) is your return;

43. And that it is surely He Who makes you to laugh and makes you to weep;

44. and that it is surely, He Who gives death and causes life;

45. and that it is surely He Who creates the pairs, male and female;

46. from the semen drop when it is emitted;

47. and it is surely, for Him to bring the second time recreation.

48. And that it is surely He Who enriches and grants wealth satisfaction;

تمہیں مٹی سے پیدا کیا اور جب تم اپنی ماؤں کے پیٹ میں حمل تھے تو آپ اپنی جالوں کو حیرانہ بناؤ وہ خوب جانتا ہے

جو پرہیزگار ہیں (32)

تو کیا تم نے دیکھا جو پھر گیا (33)

اور کچھ تھوڑا سا دیا اور روک رکھا (34)

کیا اس کے پاس غیب کا علم ہے تو وہ

دیکھ رہا ہے (35)

کیا اسے اس کی خبر نہ آئی جو صحیفوں میں

ہے موشی کے (36)

اور ابراہیم کے جو احکام پورے بجا لایا

(37)

کہ کوئی بوجھ اٹھانے والی جان دوسری کا

بوجھ نہیں اٹھاؤ (38)

اور یہ کہ آدمی نہ پائے گا مگر اپنی کوشش

(39)

اور یہ کہ اس کی کوشش مغرب و یکمی

جائے گی (40)

پھر اس کا پھر پورا دیا جائے گا (41)

اور یہ کہ جیک تمہارے رب ہی کی طرف

انتہا ہے (42)

اور یہ کہ وہی ہے جس نے بسایا اور

رولایا (43)

اور یہ کہ وہی ہے جس نے مارا اور جلایا

(44)

اور یہ کہ اس نے دو جوڑے بنائے ز اور

ماہ (45)

نطفہ سے جب والا جائے (46)

اور یہ کہ اسی کے ذمہ ہے پچھلا اٹھانا

(47)

اور یہ کہ اس نے نئی دی اور قیامت دی

(48)

لَجَنَةً فِي بَطُونِ أَهْلِكُمْ فَلَا تَزْكُوا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى ۝

أَفَرَأَيْتَ الَّذِي تَوَلَّى ۝

وَأَعْطَى قَلِيلًا وَأَكْدَى ۝

أَعِنْدَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَتُبْزَى ۝

أَفَرَأَيْتَ نَبِيَّ يُبَايِعُ صُحُفَ مَوْسَى ۝

وَأَبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى ۝

الَّذِي زَادَهُ قُلُودًا أُخْرَى ۝

وَأَنْ لِّكُلِّ نَسَبٍ لِلْإِنْسَانِ إِلَٰهٌ مَّا سَعَى ۝

وَأَنْ سَعِيَّةٌ سَوْفَ يُرَى ۝

ثُمَّ يُجْزَىٰ الْجَزَاءَ الْأَوَّلَى ۝

وَأَنْ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنْتَهَى ۝

وَأَنْتَ هُوَ أَصْحَكَ وَأَبْلَى ۝

وَأَنْتَ هُوَ أَمَاتٌ وَأَحْيَى ۝

وَأَنْتَ خَلَقَ الرُّوحَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ۝

وَمِنْ نُطْفَةٍ إِذَا تَمَنَّى ۝

وَأَنْ عَلَيْهِ النَّشَأَ الْأُخْرَى ۝

وَأَنْتَ هُوَ أَعْنَى وَأَقْنَى ۝

49. and that surely, it is He Who is the Rubb (Sustainer) of the star Sirius;

50. and that surely it is He Who destroyed the Aads of the old;

51. and also the Samood (Thamud) and then He spared none;

52. and before this the nation of Nuuh (Noah). Surely, they were oppressor cruels and most rebellious.

53. And He overturned the demolished cities;

54. then covered them with what they were to be covered.

55. (O listener) which of your Rubb's (Sustainer's) favours would you deny?

56. He (Muhammad) is a warner like the former warners.

57. It (hour) has come near that was imminent to come.

58. There is none besides Allah to avert it.

59. Do you then wonder at this news?;

60. and do you laugh, but donot weep?;

61. and will you remain proudly heedless?

62. Therefore, prostrate yourselves to Allah and worship (Him only).

[A Muslim who recites this verse or listens its recitation should prostrate with forehead on the ground in ablution facing Ka'aba]

S. LIV

SURA AL-QAMAR  
(THE MOON)

Revealed at Makkah

(55 Verses, 3 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

SECTION 1

اور یہ کہ وہی ستارہ شعرئی کا رب ہے (49)

اور یہ کہ اسی نے عاد کو ہلاک فرمایا (50)

اور ثمود کو تو بانی نہ چھوڑا (51)

اور ان سے پہلے نوح کی قوم کو بیک نہ ان سے بھی ظالم اور سرکش تھے (52)

اور اس نے اٹنے والی بستی کو نیچے گرایا (53)

تو اس پر چھایا جو کچھ چھایا (54)

تو اے سننے والے! اپنے رب کی کوئی نعمتوں میں شک کرے گا؟ (55)

یہ ایک ڈر سنانے والے ہیں اگلے ڈرانے والوں کی طرح (56)

پاس آئی پاس آنے والی (57)

اللہ کے سوا اس کا کوئی کھولنے والا نہیں (58)

تو کیا اس بات سے تم تعجب کرتے ہو (59)

اور جتنے اور روٹی نہیں (60)

اور تم کھیل میں پڑے ہو (61)

تو اللہ کے لیے سجدہ اور اس کی بندگی کرو (62)

وَإِنَّهُ هُوَ رَبُّ الشَّعْرَى ۝

وَإِنَّهُ أَهْلَكَ عَادَ الْأُولَى ۝

وَتَشَوَّدُ أٰ فَمَا أَبْقَى ۝

وَقَوْمَ نُوحٍ مِّنْ قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا

هُم أَظْلَمُ وَأَطْغَى ۝

وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَى ۝

فَغَشَّيْهَا مَا عَشَى ۝

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تَتَمَارَى ۝

هَٰذَا نَذِيرٌ مِّنَ النَّذِرِ الْأُولَى ۝

أَزِفَتِ الْأَزْفَةُ ۝

لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ۝

أَفَمِنْ هَٰذَا الْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ ۝

وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ۝

وَأَنْتُمْ سَاهُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْجُدُوا لِلَّهِ وَاعْبُدُوا ۝

سورہ قمر کی ہے (اس میں) پچپن (55)

سُورَةُ الْقَمَرِ مَكِّيَّةٌ وَمِنْ أَوَّلِهَا آيَةٌ وَفِيهَا ثَلَاثٌ وَخَمْسُونَ آيَةً

آیتیں اور تین (3) رکوع ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

1. The Hour is drawing near when the moon is to be split-up.

2. And if they see a miracle they turn away their faces and say this is a perpetual magic.

3. And they falsify it and follow their low desires, and all the affairs have appointed term.

4. And certainly some news have come to them wherein there are enough preventive orders;

5. containing perfect wisdom, but warnings did not bring result.

6. So you turn away from them till the day when the caller will call towards a painful task;

7. their eyes cast down they will come out of the graves as they are scattered swarm of locusts;

8. hastening towards the caller. The disbelievers will say, "this day is a hard day".

9. The people of Nuuh (Noah) falsified before them. They declared Our (Allah's) devotee to be liar and said, "he is a mad man and he was driven away."

10. He, therefore, prayed to his Rubb (Sustainer) "I have been overcome. You help me."

11. Then We (Allah) opened the gates of sky with water pouring down forcefully (raining).

12. And We (Allah) made the water of the springs to flow on the earth so two waters gathered to such a quantity which was already ordered.

13. And We (Allah) carried him (Noah) on planks and nails (fixed in boat);

پاس کی قیامت اور حق ہو گیا چاہے (1)

اور اگر دیکھیں کئی نشان تو منہ پھیرے

اور کہتے ہیں یہ تو جادو ہے چلا آ (2)

اور انہوں نے جھٹلایا اور اپنی خواہشوں

کے پیچھے ہوئے اور ہر کام قرار پا چکا ہے

(3)

اور چٹک ان کے پاس وہ خبریں آئیں جن

میں کافی روک تھام (4)

انتہا کو پہنچی ہوئی حکمت، پھر کیا کام دیں

اور سنا دیے (5)

تو تم ان سے منہ پھیر لو! جس دن بلا نوا لا

ایک سخت بے پناہی بات کی طرف بلائیگا

(6)

نچی آنکھیں کھلے ہوئے قبروں سے نکلیں

کے گویا وہ نیڑی ہیں بجلی ہوئی (7)

بلانے والے کی طرف لپکتے ہوئے کافر

کس کے یہ دن سخت ہے (8)

ان سے پہلے نوح کی قوم نے جھٹلایا تو

ہمارے بندہ کو جھوٹا بتایا اور بولے! وہ

جھوٹ ہے، اور اسے جھڑکا (9)

تو اس نے اپنے رب سے دعا کی کہ میں

مظلوم ہوں تو میرا بدلا لے (10)

تو ہم نے آسمان کے دروازے کھول دیے

زور کے پتے پانی سے (11)

اور زمین جتنے کر کے بادی تو دو دروں پانی

مل گئے اس مقدار پر جو مقدر تھی (12)

اور ہم نے نوح کو سوار کیا تختوں اور

کیلوں والی پر (13)

إِقْرَبَتِ السَّاعَةُ وَالشَّيْءُ الْقَوْمِ

وَأَن يَرَوْا آيَةً يُعْرِضُوا وَيَقُولُوا

سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ

وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوا أَهْوَاءَهُمْ وَكُلُّ

أَمْرٍ مُّسْتَقَرٌّ

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مِنَ الْآيَاتِ مَا

بِشَيْءٍ مُّزْدَجَرٌ

حِكْمَةً بِاللِّغَةِ فَمَا تَغْنِ التَّنْذِرُ

فَقُولَ عَنْهُمْ يُومِدُ الدَّارِ

إِلَى شَيْءٍ تُكْذِرُ

خَشَعُوا أَبْصَارَهُمْ خَرَجُوا مِن

الْأَجْدَاثِ كَالْفِئَامِ جَرَادٌ مُّتَشَارِبٌ

مُهْطِعِينَ إِلَى الدَّارِ يَقُولُ

الْكَاذِبُونَ هَذَا يَوْمٌ عَسِرٌ

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ فَكَذَّبُوا

عَبْدَنَا وَكَاوَلُوا بِجَنُودِنا وَارْجِعْ

فَدَعَا رَبَّهُ أَنِّي مَغْلُوبٌ فَانْتَصِرْ

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ

مُنْهَمِرٍ

وَجَمَعْنَا الْأَرْضَ عِيُونًا فَالْتَقَى

الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْأَوْبَانِ وَأَوْرَثْنَا

نُوحًا الْاَرْضَ عِيُونًا فَالْتَقَى

الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْأَوْبَانِ وَأَوْرَثْنَا

نُوحًا الْاَرْضَ عِيُونًا فَالْتَقَى

الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ الْأَوْبَانِ وَأَوْرَثْنَا



14. sailing before Our (Allah's) eyes, a reward for him who was rejected.

15. And certainly, We (Allah) left it as a symbol (for future). Is there any one who would pay attention?

16. Therefore, how great was My punishment for which they had My warning?

17. And certainly, We (Allah) have made the Qur'aan easy for comprehension. Is there then any one to pay attention?

18. And falsified it then how was My punishment for which they had My warning?

19. Surely, We (Allah) sent against them a strong windstorm in a day whose ill-fortune remained lasting over them.

20. It used to beat down the men as though they are the roots of uprooted palm trees.

21. Then how (terrible) was My punishment for which they had My warning?

22. And certainly, We (Allah) made the Qur'aan easy for comprehension. Is there any one to remember it.

## SECTION 2

23. Samood (Thamud) rejected the warners.

24. And they said, "shall we follow a man from amongst ourselves"? Surely, we will be in error and insane ones."

25. Has the reminder been revealed upon him from all among us? No rather he (Noah) is a self-boasting liar".

26. Very soon, the next day they had known who was a big liar, self boaster?

27. We (Allah) sent the she-camel for their trial.

کہ ہماری نگاہ کے دہندہ ہستی، اس کے صلہ میں جس کے ساتھ کفر کیا گیا تھا (14)

اور ہم نے اسے ثنائی چھوڑا، تو ہے کوئی دھیان کرنے والا (15)

تو کیا ہوا میرا عذاب اور میری دھمکیاں (16)

اور بیشک ہم نے قرآن یاد کرنے کیلئے آسان فرما دیا، تو ہے کوئی یاد کرنے والا (17)

عادی بھٹلایا، تو کیا ہوا میرا عذاب؟ اور میرے ڈر دلانے کے فرمان؟ (18)

بیشک ہم نے ان پر ایک سخت آزمائشی بھیجی، ایسے دن میں جس کی نعمت ان پر بیشک کیلئے رہی (19)

لوگوں کو یوں دے مارتی تھی، کہ گویا وہ

اٹھتی ہوئی گھجوروں کے ڈھیر ہیں (20)

تو کیا ہوا میرا عذاب، اور ڈر کے فرمان (21)

اور بیشک ہم نے آسان کیا قرآن یاد کرنے کے لیے، تو ہے کوئی یاد کرنے والا (22)

ثمود نے رسولوں کو چھٹلایا (23)

تو بولے! کیا ہم اپنے میں سے ایک آدمی کی تابعداری کریں، جب تو ہم ضرور گمراہ اور دہوانے ہیں (24)

کیا ہم سب میں سے اس پر ذکر اتارا گیا بلکہ یہ سخت جھوٹا ارتوا ہے (25)

بست جلد کل جان جائیں گے، کون تھا بڑا جھوٹا ارتوا؟ (26)

ہم بات (ادنیٰ) بھیجے والے ہیں، ان کی

تَجَرُّوْا بِأَعْيُنِنَا جَزَاءَ لِمَنْ كَانَ كُفِرًا (۲۰)

وَلَقَدْ تَرْكُنَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُّكْدِرٍ (۲۱)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذْرِيْ (۲۲)

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّكْدِرٍ (۲۳)

كَذَّبْتَ عَادَ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذْرِيْ (۲۴)

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَوْرًا فِيْ يَوْمٍ نَّخِسٍ مُّسْقَرٍ (۲۵)

تَنْزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ مَعْخِلٍ مُّتَعَرِّجٍ (۲۶)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذْرِيْ (۲۷)

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّكْدِرٍ (۲۸)

كَذَّبْتَ ثَمُوْدَ بِاللُّذْرِ (۲۹)

فَقَالُوا أَبَشْرًا مِّنْ دُونِ النَّبِيِّينَ (۳۰)

إِنَّا إِذَا دُلِّفِيْ ضَلٰلٍ وَسُعُرٍ (۳۱)

أَلَيْسَ الَّذِيْ كُرِعَ عَلَيْهِ مِنْ بَيْنِنَا بَلٌّ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌّ (۳۲)

سَيَعْلَمُوْنَ عَذَابَ الْكَذَّابِ الْأَشْرِ (۳۳)

إِنَّا مَرْسِلُوْا السَّاقِوَةَ فَنَنْتَهِ لَهُمْ (۳۴)

Therefore, (Saleh) watched them and remained patient.

28. And informed them that the water has been divided between them (and the she camel) in shares. He who has his turn should be presented the share.

29. Then they called their companion and he after taking the sword cut her legs to death.

30. Then how was My punishment for which they had My warning?

31. Surely, We (Allah) sent against them a single cry. They became like dry fragments of trees, trampled upon.

32. And certainly, We (Allah) made the Qur'aan easy for comprehension. Is there any one to remember it?

33. The people of Luit falsified the warners.

34. Surely, We (Allah) sent over them a storm of stones except the followers of Luit. We (Allah) saved them by little before the day-break;

35. as a favour from Us (Allah). Thus do We (Allah) reward the one who is grateful.

36. And certainly he warned them of Our (Allah's) violent seizer but they doubted in the warnings.

37. And certainly they endeavoured to turn him away from his guests (Angels). But We (Allah) blinded their eyes to make futile their sayings. Taste My torment and My warning.

38. And surely, early in the morning a lasting punishment overtook them.

39 Taste My punishment

جانچ کو؟ اے صالح! تو راہ دیکھ اور میرا کر (27)

اور انہیں خبر دیدے کہ پانی ان میں حصوں سے ہے۔ ہر حصہ پر وہ حاضر ہو جس کی ہاری ہے (28)

تو انہوں نے اپنے ساتھی کو پکارا تو اس نے لیکر اس کی کچھ کٹ دیں (29)

پھر کیا ہوا میرا عذاب اور ڈر کے فرمان (30)

چنگ ہم نے ان پر ایک چگھاڑ بھیجی جیسی وہ ہو گئے جیسے گھبرا بنانے والے کی بیٹی ہوئی گھاس سوکھی روندی ہوئی (31)

اور چنگ ہم نے آسمان کیا قرآن یاد کرنے کیلئے تو ہے کوئی یاد کرنے والا (32)

لوٹ کی قوم نے رسولوں کو بھڑایا (33)

بے شک ہم نے ان پر پتھراؤ بھیجا سوائے لوٹ کے گھر والوں کے ہم نے انہیں بچھلے پر پھرایا (34)

اپنے پاس کی نعمت فرما کر ہم یونہی صلہ دیتے ہیں اسے جو شکر کرے (35)

اور چنگ اس نے انہیں ہماری گرفت سے ڈرایا تو انہوں نے ڈر کے فرمانوں میں شک کیا (36)

انہوں نے اسے اس کے مہمانوں سے پھیلانا چاہا تو ہم نے ان کی آنکھیں میٹ دیں فرمایا: چکھو! میرا عذاب اور ڈر کے فرمان (37)

اور چنگ صبح ترکے ان پر ٹھہرنے والا عذاب آیا (38)

تو چکھو! میرا عذاب اور ڈر کے فرمان (39)

فَلَا تَقْبَلُهُمْ وَاصْطَبِرُوا ۝

وَنَبِّئْهُمْ أَنَّ الْمَاءَ قِسْمَةٌ بَيْنَهُمْ كُلُّ شَوْبٍ مَحْتَصِرٌ ۝

فَنَادُوا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَى فَعَقَرَ ۝

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُخْتَطِرِ ۝

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذُرِ ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ نَجَّيْنَاهُمْ بِسَخِرٍ ۝

فَقَعَهُمْ وَنُذُرُنَا كَذَلِكَ نَجْزِي مَنْ شَكَرَ ۝

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ ۝

وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَنْ ضَيْفِهِ فَطَمَنَّا أَصْحَابَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ۝

وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُسْتَقَرٌّ ۝

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ۝

and My warning.

40. And certainly, We (Allah) made the Qur'aan easy for comprehension. Is there any one to remember.

### SECTION 3

41. And certainly the warning message came to the people of Firawn (Pharaoh).

42. They rejected all Our (Allah's) Verses. So We (Allah) seized them with the grip of the Honorable and the All Authoritative.

43. Are (these Makki) disbelievers among you any better than they? Or have you an exemption in the Scriptures?

44. Or do they say, "we are a victorious force altogether".

45. These multitudes will be routed out and they will be put to flight.

46. No, rather the Hour is their promised time and the Hour is the hardest and bitterest.

47. Surely, the criminals are on the wrong way and gone mad.

48. The day when they shall be dragged into the fire from their faces and it will be said to them, "taste the flames of the hell".

49. Surely, We (Allah) have created every thing properly in due measure.

50. And Our (Allah's) Command is unique one, carried swiftly within the twinkling of an eye.

51. And certainly, We (Allah) have destroyed (people) like you. But is there anyone who will mind to receive warning?

52. And whatever they have done is in the records.

اور جیک ہم نے آسان کیا قرآن یاد کرنے کے لیے تو ہے کوئی یاد کرنے والا (40)

اور جیک فرعون والوں کے پاس رسول آئے (41)

انہوں نے ہماری سب نشانیاں جھٹلائیں تو ہم نے ان پر گرفت کی جو ایک عزت والے اور عظیم قدرت والے کی شان تھی (42)

کیا تمہارے کافران سے بہتر ہیں یا کتابوں میں تمہاری چھٹی کسی ہوئی ہے (43)

یا یہ کہتے ہیں کہ ہم سب مل کر بدلہ لیں گے (44)

اب بھاگتی جاتی ہے یہ جماعت اور پیٹھیں پھیر دیں گے (45)

بلکہ ان کا وعدہ قیامت پر ہے اور قیامت نہایت کڑی اور سخت کڑی (46)

بے شک مجرم گمراہ اور دیوانے ہیں (47)

جس دن آگ میں اپنے مونہوں پر گھسیٹے جائیں گے اور فرمایا جائے گا پکھو! (48)

جیک ہم نے ہر چیز ایک اندازہ سے پیدا فرمائی (49)

اور ہمارا کام تو ایک بات کی بات ہے جیسے پلک مارنا (50)

اور جیک ہم نے تمہاری وضع کے ہلاک کر دیے تو ہے کوئی دھیان کرنے والا (51)

اور انہوں نے جو کچھ کیا سب کتابوں میں ہے (52)

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝

وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النَّذِيرُ ۝ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخَذَ عَزِيزٌ مُقْتَدِرٌ ۝

أَلْقَيْنَاهُمْ خَيْدَمِينَ ۝ وَلَقَدْ كُفِّرْنَا بَرَاءَةً فِي الزُّبُرِ ۝

أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُنْتَصِرٌ ۝

سَيُزْمُ الْإِتْمَاعُ وَيُوقُونَ الدُّبُرَ ۝ بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذًى وَآمُرُ ۝

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ۝

يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِِهِمْ يُؤْثَقَلُونَ ۝

تَنَالَكُمُ شَيْءٌ خَلَقْنَاهُ بَقَدَرٍ ۝ وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ۝

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا شِيعَةً مِمَّنْ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ ۝ وَكُلُّ شَيْءٍ فَعْدُهُ فِي الزُّبُرِ ۝

53. And everything, small or big is written down.  
 54. Surely, the pious are midst Paradises and streams;  
 55. on a seat of truth before the Most Authoritative Sovereign (of the entire universe)

اور ہر چھوٹی بڑی چیز لکھی ہوئی ہے (53)  
 ایک پرہیزگار باغوں اور نہریں میں ہیں (54)  
 جگہ کی مجلس میں عظیم قدرت والے بادشاہ کے حضور (55)

وَكُلُّ صَغِيرٍ وَكَبِيرٍ مُسْتَطَرَكٌ  
 إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَنَهَرٍ  
 فِي مَقْعَدٍ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِكٍ  
 يَوْمَ يُنْفَخُ الْكِتَابُ

### S. LV SURA AR-RAHMAAN (THE MOST AFFECTIONATE)

Revealed at Madinah  
 (78 Verses, 3 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Ar - Rahmaan - The most Affectionate,
2. has taught the Qur'aan (to the Soul of His dear Prophet Muhammad).
3. He created the human beings (later).
4. Taught them the mode of plain expression.
5. The sun and the moon have been set proportionately.
6. And the greenery and the trees prostrate.
7. And He raised the heavens high and set their balance.
8. That you may not transgress in the balance.
9. And keep up the weight with justice and do not shorten the balance of measures.
10. And He has set the earth for the creatures;
11. Wherein are fruits and date-palm trees with their clusters, sheathed;
12. and husked grain and fragrant flowers.
13. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

سورہ رحمن مثنیٰ ہے (اس میں) افسر (78)  
 آیتیں اور تین (3) رکوع (ہیں)  
 اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
 رحم والا

رحمن (1)

نے اپنے محبوب کو قرآن سکھایا (2)

انسانیت کی جان محمد کو پیدا کیا (3)  
 ماکان مایکون (اول تا آخر) کا بیان انہیں  
 سکھایا (4)

سورج اور چاند حساب سے ہیں (5)  
 اور ہنرے اور ہڈی سجدہ کرتے ہیں (6)  
 اور آسمان کو اللہ نے بلند کیا اور ترازو  
 رکھی (7)

کہ ترازو میں بے اعتدالی نہ کرو (8)  
 اور انصاف کے ساتھ قول قائم کرو اور  
 وزن نہ گھٹاؤ (9)

اور زمین رکھی مخلوق کے لیے (10)  
 اس میں میوے اور غلاف والی کھجوریں  
 (11)

اور ہمیں کے ساتھ! تاج اور خوشبو کے  
 پھول (12)

تو اے جن والو! تم دونوں اپنے رب کی  
 کوئی نعمت گھٹاؤ گے؟ (13)

سُورَةُ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ الَّذِیْ لَا یُغْنِیْ عَنْکُمَا کُفْرُکُمَا وَتَعٰوُنُکُمَا فِیْہِ سَیْرٌ مِّنْ عَذَابِ الرَّحْمٰنِ وَتَظُنُّوْنَ اَنْکُمْ مُّجْتَنِبُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الرَّحْمٰنُ

عَلَّمَ الْقُرْآنَ

خَلَقَ الْاِنْسَانَ

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ

الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ وَحُصْبَانِ

وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ

وَالسَّمَاءُ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ

اَلَّا تَطْغَوْا فِی الْمِيزَانِ

وَاَقِمْوْا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا

تَخْسِرُوا الْمِيزَانَ

وَالْاَرْضَ وَضَعَهَا لِلْاَنْثَرِ

فِیْہَا فَاکْثَمَ شَاۡءًا وَالتَّخْلُ ذَاتُ

الْاَکْمَارِ

وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّیْحَانُ

فِیۡہِۤ اِلَّاۤ اَرۡبَۃٌ رَّیۡکُمَا تَکۡذِبٰنِ

14. He created man from ringing clay, like backed pottery;

15. and created the jinns from the flame of the fire.

16. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

17. (He is) the Rubb (Sustainer) of the Easts and the Wests.

18. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

19. He has made the two seas to flow looking joined.

20. And there is barrier in between them that one cannot cross the other.

21. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

22. From them come out the pearl and the coral.

23. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

24. And His are the lofty ships raised up in the sea like mountains.

#### [HALF OF PART 27

#### ENDS]

25. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

#### SECTION 2

26. Every one on it (earth) is to perish;

27. And there is to endure for ever the Entity of your Rubb (Sustainer) the Majestic and the Splendid.

28. So which, of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

اس نے آدمی کو بتایا بجتی مٹی سے جیسے  
(عقیری 14)

اور جن کو پیدا فرمایا، آگ کے لوکے  
(پلٹ) سے (15)

تو تم دونوں اپنے رب کی کوئی نعمت جھٹلاؤ  
گے؟ (16)

دونوں پورب کا رب اور دونوں بچہم کا  
رب (17)

تو تم دونوں اپنے رب کی کوئی نعمت جھٹلاؤ  
گے؟ (18)

اس نے دو سمندر بجائے کہ دیکھنے میں  
معلوم ہوں طے ہوئے (19)

اور ہے ان میں روک کہ ایک دوسرے پر  
بڑھ نہیں سکتا (20)

تو تم دونوں اپنے رب کی کوئی نعمت جھٹلاؤ  
گے؟ (21)

ان میں سے موتی اور مونا نکلتے ہیں (22)

تو تم دونوں اپنے رب کی کوئی نعمت جھٹلاؤ  
گے؟ (23)

اور اسی کی ہیں وہ چلنے والیاں کہ دریا میں  
اٹھی ہوئی ہیں جیسے پہاڑ (24)

خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ  
كَالْفَخَّارِ ۝

وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ نَارٍ مِنْ تَارٍ ۝  
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝

رَبِّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبِّ الْمَغْرِبَيْنِ ۝  
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝

مَوْجَ الْبَحْرِ يَنْتَظِعِينَ ۝  
بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَا يَبْغِي ۝

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝  
يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ۝

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝  
وَلَهُ الْجَوارِ الْمُنشآتُ فِي الْبَحْرِ ۝

كَالْأَعْلَامِ ۝

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝  
كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّكَ ۝

وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَ  
الْإِكْرَامِ ۝

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝  
كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّكَ ۝

وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَ  
الْإِكْرَامِ ۝

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝  
كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّكَ ۝

وَيَبْقَىٰ وَجْهَ رَبِّكَ ذُو الْجَلَالِ وَ  
الْإِكْرَامِ ۝

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝  
كُلٌّ مِّنْ عِندِ رَبِّكَ ۝

29. All that are in the heavens and in the earth beg from Him. Every moment He has a better state of Glories.

30. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

31. Soon We (Allah) shall take you to account, O two big groups of Jinns and human beings.

32. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

33. O Company of jinns and human beings, if you can cross the bounds of the heavens and the earth, then do so if you have the ability. You cannot go without using high energy.

34. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

35. The flames of fire and smoke shall be sent on you but you will not be able to defend yourselves.

36. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

37. And when the heaven will be split, it will become crimson red like red hide.

38. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

39. On that day none shall be questioned about their sin, neither human beings nor the jinns.

40. So which, of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

اسی کے سنگ ہیں جتنے آسمانوں اور زمین میں ہیں 'اے ہر دن ایک کام ہے (29)  
تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت جھٹلاؤ گے؟ (30)

جلد سب کام بننا کر ہم تمہارے حساب کا قصہ فرمائے ہیں 'اے دونوں ہماری گروہ! (31)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت جھٹلاؤ گے؟ (32)

اے جن والوں کے گروہ! اگر تم سے ہو سکے کہ آسمانوں اور زمین کے کناروں سے نکل جاؤ! تو نکل جاؤ 'جہاں نکل کر جاؤ گے اسی کی سلت ہے (33)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت جھٹلاؤ گے؟ (34)

تم پر چھوڑی جائے گی بے دھرمی کی آگ کی لپٹ 'اور بے لپٹ کا کالا دھواں تو پھر بدلا نہ لے سکو گے (35)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت جھٹلاؤ گے؟ (36)

پھر جب آسمان پٹ جائے گا تو گلاب کے پھول سا ہو جائے گا 'جیسی سرخ زری (37)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت جھٹلاؤ گے (38)

تو اس دن گنہگار کے گناہ کی پوچھ نہ ہو گی 'کسی آدمی اور جن سے (39)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت جھٹلاؤ گے (40)

يَسْأَلُكَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ  
مَلِكٌ يُّوْمَ هٰذَا عَنْ شَيْءٍ ۝  
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰتٰكُمْ تِلْكَ اَيُّنَ ۝

سَنُفَرِّقُ لَكُمْ اَيُّهَا الثَّقَلَيْنِ ۝

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰتٰكُمْ تِلْكَ اَيُّنَ ۝

يٰۤاَيُّهَا الْجِنُّ وَالْاِنْسُ اِنْ اَسْتَطَعْتُمْ  
اَنْ تَنْفُذُوْا وَاَنْ تَحْطُرَ السَّمٰوٰتِ  
وَالْاَرْضَ فَاَنْفُذُوْا وَلَا تَنْفُذُوْا  
اِلَّا بِسُلْطٰنٍ ۝

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰتٰكُمْ تِلْكَ اَيُّنَ ۝  
يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ شَوَاطِئَ مِّنْ نَّارٍ وَهُوَ  
نَحَّاسٌ فَلَا تَنْتَصِرُوْنَ ۝

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰتٰكُمْ تِلْكَ اَيُّنَ ۝

فَاِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً  
كَالِدِّهٰٓئِ ۝

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰتٰكُمْ تِلْكَ اَيُّنَ ۝

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُسْأَلُ عَنْ ذَنْبِهِٗ اِنْسٌ  
وَّلَا جَانٌّ ۝

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰتٰكُمْ تِلْكَ اَيُّنَ ۝

41. The criminals shall be recognized by their marks (on faces) and will be seized by the forelocks and feet.

42. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

43. This is the hell which the criminals falsified.

44. They will go round between it and the fierce boiling water.

45. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

### SECTION 3

46. And for him (her) who fears to stand before his (her) Rubb (Sustainer) there are two Paradises;

47. so which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?;

48. containing overhanging branches of varied fruits.

49. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

50. In both of them two fountains are flowing.

51. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

52. In both of them are two pairs of every fruit.

53. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

54. (They will be) reclining on couches over carpets and the fruits of both the Paradises will be within easy reach.

مجرم اپنے چہرے سے پہچانے جائیں گے تو  
ہاتھ اور پاؤں پکڑ کر جہنم میں ڈالے جائیں  
گے (41)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
بخلاؤ گے (42)

یہ سہ وہ جہنم جسے مجرم بخلاتے ہیں (43)

پھیرے کریں گے اس میں اور اتنا کے  
بلے کھولے پانی میں (44)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
بخلاؤ گے (45)

اور جو اپنے رب کے حضور کھڑے ہوں  
سے ڈرے۔ اس کے لیے دو جنتیں ہیں  
(46)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
بخلاؤ گے؟ (47)

بست سی والوں والیاں (48)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
بخلاؤ گے؟ (49)

ان میں دو چشمے بہتے ہیں (50)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
بخلاؤ گے؟ (51)

ان میں ہر سیدہ دو دو قسم کا (52)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
بخلاؤ گے؟ (53)

اور ایسے پھونوں پر تکیہ لگائے جن کا اثر  
توازیہ کا اور دونوں کے سہے اچھے ٹکے  
ہوں گے (54)

يَعْرِفُ الْمُجْرِمُونَ بِسِيمَاهُمْ  
فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِي وَالْأَقْدَامِ ﴿٤١﴾

فَيَأْتِي آلَاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٤٢﴾  
هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا  
الْمُجْرِمُونَ ﴿٤٣﴾

يَطُوفُونَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيمٍ آتٍ ﴿٤٤﴾  
فَيَأْتِي آلَاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٤٥﴾

وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّتَيْنِ ﴿٤٦﴾  
فَيَأْتِي آلَاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٤٧﴾

ذَوَاتَا أَفْنَانٍ ﴿٤٨﴾  
فَيَأْتِي آلَاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

فِيهِمَا عَيْنَانِ تَجْرِيانِ ﴿٥٠﴾  
فَيَأْتِي آلَاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٥١﴾

فِيهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجَانِ ﴿٥٢﴾  
فَيَأْتِي آلَاءُ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٥٣﴾

مُتَّكِئِينَ عَلَى فُرُشٍ بَطَاطِنُهَا مِنْ  
أَسَدَرٍ وَجَنَّاتٍ لُجُجَتَيْنِ دَانٍ ﴿٥٤﴾

55. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

56. There will be those (maidens) that glance towards none, untouched before by any human being or jinn.

57. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

58. As if they are rubies and pearls.

59. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

60. The reward of kindness is, but kindness only.

61. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

62. And besides these, there are two other Paradises.

63. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

64. Dark green, with lush foliage.

65. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

66. There will be two springs gushing forth.

67. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

68. In both of them there will be fruits and dates and pomegranates.

69. So which of the Bounties of your Sustainer (Rubb) you both will deny?

70. In both there are maidens, good natured, beautiful.

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
مختار کئے؟ (55)

ان بچھڑوں پر وہ عورتیں ہیں کہ شوہر کے  
سوا کسی کو آنکھ اٹھا کر نہیں دیکھیں ان  
سے پہلے انہیں نہ چھوا کسی آدمی اور نہ  
جن نے (56)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
مختار کئے؟ (57)

گویا وہ لعل اور باقوت اور مونا ہیں  
(58)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
مختار کئے؟ (59)

نیکی کا بدلہ کیا ہے مگر نیکی (60)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
مختار کئے؟ (61)

اور ان کے سوا دو بہتیں اور ہیں (62)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
مختار کئے؟ (63)

نمات بڑی سے سیاحی کی جھلک دے  
رہی ہیں (64)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
مختار کئے؟ (65)

ان میں دو چشمے ہیں چمکتے ہوئے (66)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
مختار کئے؟ (67)

ان میں سرے اور کجور اور انار ہیں  
(68)

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
مختار کئے؟ (69)

ان میں عورتیں ہیں عادت کی نیک  
صورت کی اچھی (70)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٥٥﴾  
فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ لِّطَرَفِي لَمْ يَغْطُوهُنَّ  
إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿٥٦﴾

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٥٧﴾  
كَانَتْ لَهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾  
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٥٩﴾  
هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ﴿٦٠﴾

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦١﴾  
وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَيْنِ ﴿٦٢﴾  
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦٣﴾

مُدَّاهَاتَيْنِ ﴿٦٤﴾

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦٥﴾

فِيهِمَا عَيْنَيْنِ تَافُحَتَانِ ﴿٦٦﴾  
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦٧﴾

فِيهِمَا فَاكِيْمَةٌ وَزَيْتُونٌ وَدُرُهَاثٌ ﴿٦٨﴾  
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ﴿٦٩﴾

فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حَسَنَاتٌ ﴿٧٠﴾



71. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

72. Lovely pure maidens guarded in the pavilions.

73. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

74. Neither man nor jinn have touched them before.

75. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

76. Reclining on green cushions and beautiful attractive carpets;

77. So which of the Bounties of your Rubb (Sustainer) you both will deny?

78. Greatly Blessed is the Name of your Rubb (Sustainer) the Majestic and the Splendid.

#### S. LVI

#### SURA AL-WAQIAH (THE INEVITABLE EVENT)

Revealed at Makkah

(96 Verses, 3 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. When the (inevitable) event shall come to pass;

2. and there shall be no room for any one to deny its happening.

3. Degrading (some) low and exalting (some others).

4. When the earth shall shake terrible shaking;

5. and the mountains shall crumble in pieces;

6. and will become scattered dust particles;

تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
بھلاؤ گے؟ (71)

خودیں ہیں عیوں میں پردہ نشین (72)  
تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
بھلاؤ گے؟ (73)

ان سے پہلے انہیں ہاتھ نہ لگایا کسی آدمی  
اور نہ جن نے (74)  
تو اپنے رب کی کون سی نعمت بھلاؤ گے  
(75)

کچھ لگائے ہوئے سبز پھولوں اور متقش  
خوبصورت چاندیوں پر (76)  
تو تم دونوں اپنے رب کی کون سی نعمت  
بھلاؤ گے؟ (77)

بڑی برکت والا ہے ہمارے رب کا نام  
جو عظمت اور بزرگی والا (78)

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝  
حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْبُحُورِ ۝  
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝  
لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا  
جَانٌّ ۝

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝  
مُتَكِبِينَ عَلَى رُفُوفٍ خُضِرَ وَ  
عَبَقَرِي حِسَانٍ ۝  
فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبِينَ ۝  
تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَ  
الْإِكْرَامِ ۝

سورة الواقعة مكية ۹۶ آیتیں  
بسم الله الرحمن الرحيم

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝  
لَيْسَ لَوْعَتِهَا كَاذِبَةٌ ۝  
خَافِضَةٌ مِّنْ أَمْعَةٍ ۝

إِذَا رُجَّتِ الْأَرْضُ رَجًا ۝  
وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بُسًا ۝  
فَكَانَتْ هَبَاءً مُّتَبَثًّا ۝

سورة واقعه کی ہے اس میں (96)  
پچیس سو آیتیں اور تین (3) رکوع ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

جب ہو لے گی وہ ہونے والی (1)  
اس وقت اس کے ہونے میں کسی کو انکار  
کی گنجائش نہ ہو گی (2)

کسی کو پست کرنے والی کسی کو بلندی دینے  
والی (3)

جب زمین کا پتے کی قہر قہرا کر (4)  
اور پہاڑ ریزہ ریزہ ہو جائیں گے چورا  
ہو کر (5)

تو ہو جائیں گے جیسے روزن کی دھوپ میں  
غبار کے باریک ذرے پھیلے ہوئے (6)

7. and you will be distributed in three kinds.

8. (Firstly) the companions of the right hand (how happy) are companions of the right hand?

9. And (Secondly) the companions on the left hand (how unhappy) are companions of the left hand?

10. And (Thirdly) are those who take the lead (how happy) are they having already taken the lead in Hereafter.

11. They will be the favourite persons (to Allah).

12. In the Paradise of blissfulness;

13. A big group from the earlier (Muslims).

14. And few from the later folks.

15. (Seated) on thrones studded with diamonds and pearls;

16. reclining on them facing each other.

17. Obedient youths, not to go old, shall wait on them;

18. carrying goblets and showers and cups filled from flowing spring;

19. giving them no headache nor any intoxicative unconsciousness;

20. and (carrying) fruits as they choose;

21. and the flesh of birds as they may desire.

22. (called upon by) lovely large eyed pure maidens;

23. like preserved, hidden pearls;

24. as the reward for their deeds.

25. Therein, they will not hear any nonsense or any sinful talk;

26. but saying "peace", "peace" (on you).

اور تم میں تم کے ہر جاؤ گے (7)

تو دائیں طرف والے کیے دائیں طرف والے (8)

اور بائیں طرف والے کیے بائیں طرف والے (9)

اور جو بہت لے گئے وہ تو بہت ہی لے گئے (10)

وہی مقرب بارگاہ ہیں (11)

جہن کے باغوں میں (12)

انگوں میں سے ایک گروہ (13)

اور بچوں میں سے تھوڑے (14)

جڑواؤں تھوڑے ہوں گے (15)

ان پر تکیہ لگائے ہوئے آئے سائے (16)

ان کے گرد لے پھریں گے پیش رہنے والے لڑکے (17)

کوزے اور آئینہ اور جام اور آنگھوں کے سائے بھی شراب (18)

کہ اس سے نہ انہیں درد ہو نہ ہوش میں فرق آئے (19)

اور میوے جو پسند کریں (20)

اور پرندوں کا گوشت جو چاہیں (21)

اور بڑی آنکھ والیاں خودیں (22)

جیسے چپے رکھے ہوئے موتی (23)

صلہ ان کے اعمال کا (24)

اس میں نہ سنیں گے نہ کوئی بیکار بات نہ تنگداری (25)

ہاں! یہ کہنا ہو گا سلام سلام (26)

وَلَكُمْ أَجْرًا ۖ أَجْتَابَ ۖ

فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۖ

وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۖ

وَالسَّابِقُونَ السَّابِقُونَ ۖ

أُولَٰئِكَ الْمُقَرَّبُونَ ۖ

فِي جَنَّاتٍ النَّعِيمِ ۖ

ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ۖ

وَقَلِيلٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ۖ

عَلَىٰ سُرُرٍ مَّوْضُونَةٍ ۖ

فَتُكَلِّمُهُمُ عَلَيْهَا مُتَقَلِّبِينَ ۖ

يُحَوِّطُ عَلَيْهِمْ وَلَكِنَّ الْكَلْدُونَ ۖ

يَأْكُوبُ وَأُيَاقُ ۖ هَٰؤُلَاءِ هُمُ الَّذِينَ

كَوَّبُوا ۖ

لَا يُصْذَعُونَ ۖ هَٰؤُلَاءِ هُمُ الَّذِينَ

وَقَالُوا هَٰؤُلَاءِ هُمُ الَّذِينَ

وَلَحِيطَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ ۖ

وَحُودِرَ عَلَيْهِمُ ۖ

كَأَمْثَالِ الْذُرَى ۖ الْمَكْنُونِ ۖ

جَزَاءً يَمَآكَانُوا يَعْمَلُونَ ۖ

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا وَلَا تَأْثِيمًا ۖ

إِلَّا قِيلًا سَلَامًا سَلَامًا ۖ

27. The companions of the right side-(how) happy are companions of the right side?

28. (They) will be under the shade of thornless lote trees;

29. and acacia covered with heaps of bloom;

30. and lengthening shade,

31. and the gushing water;

32. and plentiful fruits;

33. neither ending, nor forbidden;

34. and the couches raised so high;

35. Surely, We (Allah) have raised perfect maidens;

36. and made them virgins;

37. loving, attractive of equal age;

38. for companions of the right hand.

### SECTION 2

39. A big group from amongst the early (Muslims);

40. and a big group from amongst the later ones.

41. And companions of the left hand; how (un-)happy are the companions of left hand?;

42. us (they will be) in the midst of scorching winds and boiling waters;

43. and under the shadow of black smoke;

44. which is neither fresh nor pleasant.

45. Surely, before that they lived at ease with plenty;

46. but persisted in disobedience of great sins;

47. And used to say, "is it that when we are dead and become dust and bones, shall we indeed be raised up again"?

48. And so will be our forefathers too?

49. Please declare, "surely, all earlier ones and the later ones;

اور دائیں طرف والے کیسے دہنی طرف والے (27)

بے کانتوں کی ہریوں میں (28)

اور کیلے کے گچوں میں (29)

اور بیش کے سائے میں (30)

اور بیش جاری پانی میں (31)

اور بہت سے میوں میں (32)

جو نہ ختم ہوں، اور نہ روکے جائیں (33)

اور بلند بچھوٹوں میں (34)

چیک ہم نے ان عورتوں کو ابھی اٹھایا (35)

تو انہیں بنایا توراہیں اپنے شوہر پر یا راہیں (36)

انہیں پیار دلاتیاں (37)

ایک عمر والیاں، دائیں طرف والوں کے لئے (38)

انگوں میں سے ایک گروہ (39)

اور بچھلوں میں سے ایک گروہ (40)

اور بائیں طرف والے کیسے بائیں طرف والے (41)

جلی ہو اور کھولتے پانی میں (42)

اور جلے دھوس کی چھاؤں میں (43)

جو نہ ٹھنڈی نہ عزت کی (44)

چیک وہ اس سے بے نعمتوں میں تھے (45)

اور اس بڑے گناہ کی ہٹ رکھتے تھے (46)

اور کہتے تھے، کیا جب ہم مرجائیں، اور پڑیاں مٹی ہو جائیں، تو کیا ضرور ہم اٹھائے جائیں گے؟ (47)

اور کیا ہمارے اگلے باپ وادابھی؟ (48)

تم فرماؤ! چیک سب اگلے اور پچھلے (49)

وَأَصْحَابُ الْيَمِينِ هُمْ أَصْحَابُ الْيَمِينِ ۝

فِي سِدْرٍ مَّخْضُودٍ ۝

وَكُطُوفٍ مُّنْضُودٍ ۝

وُظِلٍّ مُّمدَّدٍ ۝

وَمَاءٍ مُّسْكُوبٍ ۝

وَفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ ۝

لَا مَقْطُوعَةٍ وَلَا مَمْنُوعَةٍ ۝

وَفُتُوحٍ مُّفْرُوعَةٍ ۝

إِنَّا أَنشَأْنَهُنَّ إِنشَاءً ۝

فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا ۝

عُذْرًا أَوْ أَرْوَاحًا ۝

إِنَّ أَصْحَابَ الْيَمِينِ ۝

ثَلَاثَةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ ۝

وَنُكْلَةٌ مِّنَ الْآخِرِينَ ۝

وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ هُمْ أَصْحَابُ الشِّمَالِ ۝

فِي سَمُومٍ وَحَصِيمٍ ۝

وُظِلٍّ مِّنَ يَمُومٍ ۝

لَا يَارِدُ وَلَا كَرِيمٍ ۝

إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَلِكَ مُتْرَفِينَ ۝

وَكَانُوا يُصَوِّرُونَ عَلَى الْجَنَّةِ الْعِظِيمِ ۝

وَكَانُوا يَقُولُونَ هَآؤِنَا بُنْتُ وَأَكُنَّا تَرَاثِيَا ۝

وَعِظَامَاءُ إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ۝

أَوَابًا وَنَا الْأَوَّلُونَ ۝

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ۝

50. shall be altogether gathered on the appointed time of a known day.

51. Then, surely, O you the erring ones, the deniers,

52. will eat of the tree of Zaqqoom (bitter thorny cactus);

53. and therewith fill your bellies.

54. And you will drink thereafter boiling water;

55. drink it like sick thirsty she-camels.

56. This is their hospitality on the Day of Judgement.

57. We (Allah) created you, then why you do not confirm the truth?

58. So look you, the (semen) drop that you emit.

59. Is it you who create (human being of it) or We (Allah) are the Creator?

60. We (Allah) have fixed death in your constitution: and We (Allah) cannot be outstripped;

61. from bringing in your place others like you and make you to grow in form, which you do not know.

62. And certainly you know the first creation. Why then, you do not remember?

63. Have you considered what you sow?

64. Do you make crop to grow or are We (Allah) the Growers?

65. If We (Allah) Willed, We (Allah) could have made it broken bits then you would have remained lamenting;

66. that surely, we are ruined and fallen in debt;

67. rather we are deprived altogether.

68. Have you considered the water you drink?

69. Do you send it down

مُزور اُٹھے کیے جائیں گے ایک جانے ہوئے دن کی عیاد پر (50)

پھر بے شک تم اسے گمراہو! جھٹلانے والو! (51)

مُزور تمہارے کپڑوں سے کھاؤ گے (52)

پھر اس سے پیٹ بھرو گے (53)

پھر اس پر کھول پانی پیو گے (54)

پھر ایسا پیو گے جیسے سخت پیاسے اونٹ بئیں (55)

یہ ان کی سمانی ہے انصاف کے دن (56)

ہم نے تمہیں پیدا کیا، تو تم کیوں نہیں جانتے؟ (57)

تو بھلا دیکھو تو! وہ مٹی جو گراتے ہو (58)

کیا تم اس کا آدی بناتے ہو، یا ہم بنانے والے ہیں (59)

ہم نے تم میں مرنا ضروری، اور ہم اس سے ہارے نہیں (60)

کہ تم پیسے اور بدل دیں، اور تمہاری صورتوں وہ کر دیں جس کی تمہیں خبر نہیں (61)

اور دیکھو تم جان چکے ہو پہلی اٹھان، پھر کیوں نہیں سوچتے؟ (62)

تو بھلا بتاؤ تو! جو رویتے ہو (63)

کیا تم اس کی کھن بناتے ہو، یا ہم بنانے والے ہیں (64)

ہم چاہیں تو اسے روخن کر دیں، پھر تم باتیں بناتے رہ جاؤ (65)

کہ ہم پر جتنی ہڈی (66)

بلکہ ہم بے نصیب رہے (67)

تو بھلا بتاؤ تو! وہ پانی جو پیچے ہو (68)

لَجْمَمَوْعُونَ ذٰلِیْ مِیْقَاتِ یَوْمٍ مَّعْلُومٍ ۝

ثُمَّ اَنۡزَلۡنَا عَلَیْہَا الضَّالُّونَ الْمَلَكُودَ ۝

لَا یُکُونُ مِنْ شَجَرٍ مِّنۡ زُقُودٍ ۝

فَمَا لَتَوۡنَ مِنْہَا الْبَطُونُ ۝

فَتَشْرَبُوۡنَ عَلَیۡہِ مِنَ الْحَمِیۡمِ ۝

فَتَشَارِبُوۡنَ شَرِبَ الِیۡہِیۡوِ ۝

ہٰذَا نَزَّلْنٰہُمْ یَوْمَ الدِّیۡنِ ۝

اِنۡحٰنْ خَلْقُنَّہُمْ فَلَوْلَا تَصَدَّقُوۡنَ اَفۡوَءَ یَتَمَوۡمَاتِمُنَّ ۝

وَ اَنۡتُمْ تَخْلُقُوۡنَہُ اَفۡرَحۡنُ الْخَالِقُوۡنَ ۝

نَحۡنُ قَدَّرْنَا بَیۡنَکُمُ الْمَوۡتَ وَمَا نَحۡنُ بِمُبۡتَوِّقِیۡنَ ۝

عَلٰی اَنۡ یُّبَدِلَ اَمۡثَالُکُمۡ وَ تَنۡشِئُکُمۡ فِیۡ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ ۝

وَلَقَدۡ عَلَّمۡتُمُ النِّشَاۃَ الۡاٰوٰی فَاَلۡوَلٰی تَذٰکُرُوۡنَ ۝

اَفَرۡءَیۡتُمۡ مَّا تَحۡرُثُوۡنَ ۝

وَ اَنۡتُمْ تَزۡرَعُوۡنَہُ اَفۡرَحۡنُ الزَّارِعُوۡنَ ۝

لَوۡ نَشَاۃً لِّیۡبَعُلَیۡنَہُ حُطَّ اَنۡا فَظَلَمۡتُمۡ فَکَفَرُوۡا ۝

اِنَّا لَمُخۡرَمُوۡنَ ۝

بَلۡ نَحۡنُ مُخۡرَوۡمُوۡنَ ۝

اَفَرۡءَیۡتُمۡ الْمَآءَ الَّذِیۡ یُتَشَرَّبُوۡنَ ۝

from the clouds, or do We (Allah) send it?

70. If We (Allah) Willed, We (Allah) would have made it bitter. Then why are you not grateful?

71. Have you the fire you kindle?"

72. Did you produce the tree for it or We (Allah) are the Producer?

73. We (Allah) have made it a reminder and advantageous for the desert dwellers.

74. Therefore, glorify the Name of your Rubb (Sustainer), the Greatest.

### [THREE FOURTH OF PART 27 ENDS] SECTION 3

75. Indeed, I call to witness the places where the stars set;

76. and, if you know, that is great evidence.

77. Surely, it is the Magnificent Qur'aan;

78. in a well preserved Book;

79. none touch it except those with ablution.

80. It is a revelation from the Rubb (Sustainer) of all the universe.

81. Why do you then reject this announcement in contempt?

82. And do you get your subsistence only in falsifying it?

83. Then how it is when the breath of the dying one reaches to the throat;

84. and you are watching (death) at that time;

85. and We (Allah) are near to it than you, but you do not see.

86. Why you are not indebted (to Allah for life).

کیا تم نے اسے ہل سے اتارا؟ یا ہم ہیں اتارنے والے (69)

ہم چاہیں تو اسے کھاری کر دیں، پھر کیوں نہیں شکر کرتے؟ (70)

تو جلا بناؤ تو! وہ آگ جو تم روشن کرتے ہو (71)

کیا تم نے اس کا پیڑ اکیلا؟ یا ہم ہیں پیدا کرنے والے (72)

ہم نے اسے جنم کا یادگار بنایا، اور جگل میں مسافروں کا قافلہ (73)

تو اے محبوب! تم پاکی پولا! اپنے علمت والے رب کے نام کی (74)

تو مجھے قسم ہے ان جگہوں کی جہاں تارے ڈوبتے ہیں (75)

اور تم سمجھو تو یہ بڑی قسم ہے (76)

بے شک یہ عزت والا قرآن ہے (77)

محفوظ نوشتہ میں (78)

اسے نہ چھوئیں مگر با وضو (79)

اتارا ہوا ہے سارے جہاں کے رب کا (80)

تو کیا اس بات میں تم سستی کرتے ہو (81)

اور اپنا حصہ یہ رکھتے ہو کہ جھٹلاتے ہو (82)

پھر کیوں نہ ہو جب جان گلے تک پہنچے (83)

اور تم اس وقت دیکھ رہے ہو (84)

اور ہم اس کے زیادہ پاس ہیں تم سے مگر تمہیں نگاہ نہیں (85)

تو کیوں نہ ہو! اگر تمہیں بلا ملنا نہیں (86)

ءَاَنْتُمْ اَنْزَلْتُمْوهُ مِنَ الْمُنْزِلِ اَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ ﴿٦٩﴾

لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ اَجَاجًا فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ﴿٧٠﴾

اَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي تُورُونَ ﴿٧١﴾ ءَاَنْتُمْ اَنْشَأْتُمْ شَجَرَتَهَا اَمْ نَحْنُ الْمُنْشِئُونَ ﴿٧٢﴾

نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً وَفُتًى

لِلْمُقْوِينَ ﴿٧٣﴾

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٧٤﴾

فَلَا اقْسِمُ بِمَوْقِعِ النُّجُومِ ﴿٧٥﴾

وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لِّوَعْلَمُونَ عَظِيمٍ ﴿٧٦﴾

إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ﴿٧٧﴾

فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ ﴿٧٨﴾

لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ﴿٧٩﴾

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٨٠﴾

أَفَبِهَذَا الْحَدِيثِ أَنْتُمْ مُدْهِنُونَ ﴿٨١﴾

وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْتُمْ مُكْذِبُونَ ﴿٨٢﴾

فَلَوْلَا إِذَا بَلَغَتِ الْحُقُوفُورُ ﴿٨٣﴾

وَأَنْتُمْ حِينِيذٍ تَنْظُرُونَ ﴿٨٤﴾

وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلَكِنْ لَا تُبْصِرُونَ ﴿٨٥﴾

فَلَوْلَا إِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِينِينَ ﴿٨٦﴾

87. Can you not bring it back, if you are truthful?  
 88. Then if he (she) be one of those who are honored (by Allah)  
 89. for such one is the comfort and fragrance and a Paradise of bliss.  
 90. And if he (she) be of the companion of the right hand;  
 91. salutations be upon you being among those on the right hand.  
 92. And if some one be of the deniers and the erring;  
 93. then such ones' entertainment is the boiling water.  
 94. and the burning into the hell.  
 95. Surely, this is the truth of certainty.  
 96. Therefore, (O dear) glorify the Name of your Rubb (Sustainer), the Greatest.

## S. LVII

SURA AL-HADID  
THE IRON

Revealed at Madinah

(29 Verses, 4 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

## SECTION 1

1. All that is in the heavens and in the earth glorify Allah; and He is the Honorable, the Wise.
2. His is the Kingdom of the heavens and the earth. He gives life and causes death; and He has power over everything.
3. He is the First, He is the Last, He is the Manifest, He is the Hidden and He knows everything.
4. It is He Who created the heavens and the earth in

- کہ اسے لوٹا لائے اگر تم سچے ہو (87)  
 پھر وہ سرے والا اگر حقروں سے ہے (88)  
 تو راحت ہے اور پھول اور چین کے باغ (89)  
 اور اگر وہ اپنی طرف والوں سے ہو (90)  
 تو اسے محبوب! تم پر سلام ہے اپنی طرف والوں سے (91)  
 اور اگر جھٹلانے والے گمراہوں میں سے ہو (92)  
 تو اس کی مسماں کو دیا پانی (93)

- اور بھڑکی آگ میں دھنسا (94)  
 یہ بیک اعلیٰ درجہ کی قیمتی بات ہے (95)  
 تو اسے محبوب! تم اپنے حکمت والے کے رب کے نام کی پائی ہو! (96)

تَرْجِعُونَهَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝  
 فَلَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِينَ ۝  
 قُدْرًا وَرِيحًا وَجَدْتُمْ نَافِئًا ۝  
 وَلَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُصْطَبِ الْمُؤْمِنِ ۝  
 فَسَلَامٌ لَّكَ مِنَ أَصْحَابِ الْيَمِينِ ۝  
 وَلَمَّا إِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَدِّرِينَ ۝  
 الضَّالِّينَ ۝  
 فَنَزَلَ مِنْ حَمِيمٍ ۝

وَصَلِيَّةٌ جَبِيمٌ ۝  
 إِنَّ هَذَا لَوَاقِعٌ لِّلْيَقِينِ ۝  
 قَسْبَحٌ بِأَسْمَاءِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

- سورۃ حدید معنی ہے (اس میں) آیتیں (29)  
 آیتیں چار (4) رکوع (ہیں)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
 رحم والا  
 اس کی پائی ہو رہا ہے جو کچھ آسمانوں اور  
 زمین میں ہے اور وہی عزت و حکمت  
 والا ہے (1)  
 اسی کے لئے ہے آسمانوں اور زمین کی  
 سلطنت چلاتا ہے اور مارتا اور وہ سب  
 کچھ کر سکتا ہے (2)  
 وہی اول، وہی آخر، وہی ظاہر، وہی باطن  
 اور وہی سب کچھ جانتا ہے (3)  
 ویسے ہی جس نے آسمان اور زمین چھ دن

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
 وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝  
 لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
 وَيُعِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝  
 هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ  
 وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝  
 هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

six periods, and He is firm in His Authority to His dignity. He knows what enters in the earth and what comes out of it and what comes down from the heavens and what goes up into it. And He is with you whatsoever you may be. And Allah Sees all that you do.

5. His is the Sovereignty of the heavens and the earth. And to Allah is the return of all the affairs.

6. He causes the night enter into the day and causes the day to enter into the night. And He knows the thoughts of the hearts.

7. Believe in Allah and His Rasool (Messenger) and spend out of that to which He has made you heirs. And those of you who believe and spend, for them is the great reward.

8. And what reason have you that you do not believe in Allah whereas the Rasool (Messenger) calls you to believe in your Rubb (Sustainer). Indeed, He has made a promise with you if you surely, are faithful.

9. It is He Who reveals upon His devotees clear verses so that He may bring you forth from the utter darkness to the light. And surely, Allah is Compassionate and Merciful to you.

10. And what reason have you, that you do not spend in the way of Allah, whereas Allah's is the heritage of the heavens and the earth, altogether. Those of you who spent and fought before the victory (of Makkah) are not equal to those who did not. They are exalted in rank than

میں پیدا کیے، پھر عرش پر استواء فرمایا جیسا اس کی شان کے لائق ہے، جانتا ہے جو زمین کے اندر جاتا ہے، اور جو اس سے باہر نکلتا ہے، اور جو آسمان سے اترتا ہے اور جو اس میں چڑھتا ہے اور وہ ہمارے ساتھ، تم کہیں ہو، اور اللہ ہمارے کام دیکھ رہا ہے (4)

اسی کی ہے آسمانوں اور زمین کی سلطنت اور اللہ ہی کی طرف سب کاموں کی رجوع (5)

رات کو دن کے حصے میں لاتا ہے، اور دن کو رات کے حصے میں لاتا ہے، اور وہ دلوں کی بات جانتا ہے (6)

اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ، اور اس کی راہ میں کچھ خرچ کرو جس میں تمہیں اور لوں کا جانشین کیا، تو جو تم میں ایمان لائے اور اسکی راہ میں خرچ کیا انکے لئے بڑا ثواب ہے (7)

اور تمہیں کیا ہے کہ اللہ پر ایمان نہ لاؤ، حالانکہ یہ رسول تمہیں بلا رہے ہیں کہ اپنے رب پر ایمان لاؤ، اور جیگہ وہ تم سے پہلے ہی عہد لے چکا ہے، اگر تمہیں یقین ہو (8)

وہی ہے کہ اپنے بندہ پر روشن آیتیں اتارتا ہے، تاکہ تمہیں اندھیروں میں اجالے کی طرف لے جائے، اور جیگہ اللہ تم پر ضرور مہربان، رحم والا (9)

اور تمہیں کیا ہے کہ اللہ کی راہ میں خرچ نہ کرو، حالانکہ آسمانوں اور زمین میں سب کا وارث اللہ ہی ہے، تم میں برابر نہیں وہ جنہوں نے فتح کے سے قبل خرچ اور جہاد کیا، وہ مرتبہ میں ان سے بڑے ہیں، جنہوں نے بعد فتح کے خرچ اور جہاد کیا،

فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَى عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا لَكُمْ فِي الْأَرْضِ وَمَا خَرَجْتُمْ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا تَعْرَجُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ (4)

لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ (5)

يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَهُوَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ (6)

أْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُسْتَخْلِفِينَ فِيهِ ۖ فَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ (7)

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالرَّسُولِ يَدْعُوكُمْ لِتُؤْمِنُوا بِمَا نُنَزِّلُ وَقَدْ أَحَدْنَا مِيثَاقَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ (8)

هُوَ الَّذِي يُنَزِّلُ عَلَى عَبْدِهِ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ لِيُخْرِجَكُمْ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُمْ لَكَرِيمٌ (9)

رَجِمُوهُ (10)

وَمَا لَكُمْ لَا تُتَّقُونَ فَإِنَّ سَبِيلَ اللَّهِ وَفِيهِ مِيزَاتُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا يُسَوَّى مِنْكُمْ مَنْ أَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَتْلٌ أُولَئِكَ أَكْثَرُ

those who spent and fought afterwards. And Allah has promised to all the reward (of the Paradise). And Allah is Aware of your deeds.

### SECTION 2

11. Who is there that will lend to Allah a good gift, and He will double it for such one and there is a generous reward for him (her).

12. And on the day you shall see the believing men and women, their light advancing ahead of them and to their right hand. (They be told) good news are for you, today, the Gardens beneath which the streams flow, wherein you will reside for ever. This is the greatest triumph.

13. The day when the hypocrite men and the hypocrite women will say to believers (Muslims), "look towards us, so that we may take something from your light". It will be said to them, "go back to your rear and seek there a light". Then a wall of separation shall be set up between them, in which will be a door. The inside of it will be all mercy and in the front outside will be punishment.

14. They (hypocrites) will call them (Muslims), "were we not with you"? They will say, "yea, but you caused yourselves in temptation and walted and doubted for evils (for the Muslims). And your vain desires deceived you till Allah's Command came and the great deceiver (satan) deceived you regarding Allah.

15. So this day neither a ransom shall be accepted from you nor from the

اور ان سب سے اللہ جنت کا وعدہ فرما چکا اور اللہ کو ہمارے کاموں کی خبر ہے (10)

کون ہے جو اللہ کو قرض دے اچھا قرض تو وہ اس کے لئے دوئے کرے اور اس کو عزت کا ثواب ہے (11)

جس دن تم ایمان والے مردوں اور ایمان والی عورتوں کو دیکھو گے کہ ان کا نور ان کے آگے اور ان کے دے ہوئے ہے ان سے فرمایا جا رہا ہے کہ آج تمہاری سب سے زیادہ خوشی کی بات وہ جنتیں ہیں جن کے نیچے سرس بسیں تم ان میں بیش رہو یہی بڑی کامیابی ہے (12)

جس دن منافق مرد اور منافق عورتیں مسلمانوں سے کہیں گے کہ ہمیں ایک نگاہ دیکھو کہ ہم تمہارے نور سے کچھ حصہ لیں کہا جائے گا اپنے پیچھے لوٹو وہاں نور و عروج وہ لوٹیں گے جہی ان کے درمیان ایک دیوار کھڑی کر دی جائے گی جس میں ایک دروازہ ہے اس کے اندر کی طرف رحمت اور اس کے باہر کی طرف عذاب (13)

منافق مسلمانوں کو پکاریں گے کیا ہم تمہارے ساتھ نہ تھے وہ کہیں گے کیوں نہیں مگر تم نے تو اپنی جانیں فتنہ میں ڈالیں اور مسلمانوں کی برائی کی تھی اور شک رکھتے اور جھوٹی طرح نے ہمیں فریب دیا یہاں تک کہ اللہ کا حکم آ گیا اور ہمیں اللہ کے حکم پر اس بڑے فریب نے مشغول رکھا (14)

آج نہ تم سے کوئی فدیہ لیا جائے اور نہ

دُرُجَةٌ مِّنَ الَّذِينَ انْفَقُوا مِرًّا بَعْدَ دُرُجَتَا وَلَا يَخْلُفُ اللَّهُ السُّنْفِي وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ۝

مَنْ ذَا الَّذِي يقرضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفَهُ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ ۝

يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ

يَسْعَى نُورُهُمْ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَمَانَةٍ يُشْرِكُهُم يَوْمَ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

يَوْمَ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ الَّذِينَ آمَنُوا أَمْ تَطَرُّونَا لَقَدْ كُنَّا مِنكُمْ قَوْمًا وَكُنَّا لَهُمْ تَمَتُّوا أَعْيُنُهُمْ فِي غَنَاهُمْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَالْمُنَافِقَاتُ يَا وَيْلَتَنَا لَبِئْسَ الْبُلَاطُ الَّذِي فِيهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرٌ مِن قَبْلِهِ الْعَذَابُ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَكُمْ مَعَكُمْ قَاتُوا بَلَىٰ وَلَكِنَّكُمْ فَتَنَّا فَنَفْسُكُمْ وَتَوَكَّلْتُمْ وَأَنْتُمْ تَعَزَّيْتُمْ فَأَنْتُمْ سَاحِلٌ جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ وَعَزَّيْتُمْ بِاللَّهِ الْغُرُورُ ۝

فَالْيَوْمَ لَا يُخْذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَلَا



disbelievers. Your refuge is the fire. It is your friend, and what an evil destination it is.

16. Has not yet the time come for the believers that their hearts should feel humbled at the remembrance of Allah and for what has been revealed. But they should not become like those who were given the Book before. Then the term was prolonged for them, but their

hearts were hardened. And most of them are disobedients.

17. Know that Allah gives life to the earth after its death. Indeed We (Allah) have made the Verses clear to you, that you may understand.

18. Surely, the charitable men and the charitable women and those who lend interest free good loan to Allah, it shall be manifold for them and for them is a generous reward.

19. And those who believe in Allah and His Rasools (Messengers), they are the truthfals and witnesses against others before their Rubb (Sustainer). For them is their reward and their light. But those who disbelieve and reject Our (Allah's) Verses they are the inmates of the hell.

### SECTION 3

20. Know that this worldly life is only a sport and diversive amusement and an adornment and a source of boasting among yourselves and a rivalry in multiplication of riches and children against one another. It (this life) is like the rain whose vegetation

کھلے کافروں سے، تمہارا ٹھکانا آگ ہے اور تمہاری مدد ہے اور کیا ہی برا انجام (15)

کیا ایمان والوں کو ابھی وہ وقت نہ آیا کہ ان کے دل جھک جائیں اللہ کی یاد اور اس حق کے لیے جو اترا اور ان جیسے نہ ہوں جن کو پہلے کتاب دی گئی، پھر ان پر مدت دراز ہوئی تو ان کے دل سخت ہو گئے اور ان میں بہت فاسق ہیں (16)

جان لو کہ اللہ زمین کو زندہ کرتا ہے اس کے مرنے سے پہلے بیجک ہم نے تمہارے لئے نشانیاں بیان فرمادیں کہ تمہیں سمجھ ہو (17)

بیجک صدقہ دینے والے مرد اور صدقہ دینے والی عورتیں اور وہ جنہوں نے اللہ کو اچھا قرض دیا، ان کے دلوں میں اور ان کے لیے عزت کا ثواب ہے (18)

اور وہ جو اللہ اور اس کے سب رسولوں پر ایمان لائیں، وہی ہیں کامل بچے اور اوروں پر گواہ اپنے رب کے یہاں، ان کے لئے ان کا ثواب اور ان کا نور ہے اور جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیتیں جھٹلائیں، وہ دوزخی ہیں (19)

مِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مَا أُولَئِكَ إِلَّا هِيَ مَوَلَاكُمْ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝  
الَّذِينَ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنْ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَاسِقُونَ ۝

إِذْ عَلِمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحْيِي الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

إِنَّ الْمُسْذِقِينَ وَالْمُسْذِقَاتِ وَأَقْرَضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لِّضَعْفٍ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ۝

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ أُولَئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ لَهُمْ أَجْرُهُمْ وَتُؤْمَرُ هُمْ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّ أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْحَرِيمِ ۝

جان لو کہ دنیا کی زندگی تو نہیں مگر کھیل کود اور آرائش اور تمہارا آپس میں بڑائی مارنا اور مال اور اولاد میں ایک دوسرے پر زیادتی چاہنا اس سینہ کی طرح جس کا اگایا سبزہ کسانوں کو بھایا، پھر

إِذْ عَلِمُوا أَنَّ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا لَعِبْوَةٌ لَّهُمْ وَزِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ لِكُلِّ غَيْثٍ أَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهُ ثُمَّ

pleases the tillers, then it dries up that you see it yellow, then it becomes broken pieces. And in the hereafter there is severe punishment and (also a) forgiveness from Allah and His Pleasure. And the life of this world is nothing but a deceitful temporary enjoyment.

21. Compete with each other in seeking forgiveness of your Rubb (Sustainer) and to get Paradise, the value of which is equal to the width of the heavens and the earth

prepared for those who believe in Allah and His Rasool (Messenger). This is the grace of Allah. He bestows it whom He pleases. And Allah is highly Bountiful.

22. No calamity reaches either in the earth or in your own persons, but it is recorded in a Book, before We (Allah) bring into being. Surely, that is easy for Allah.

23. You should neither grieve over what you miss, nor rejoice over what is given to you. Allah does not love any self-centered boaster.

24. Those who are miser and bid others to be miser and those who turn away, (should know) that surely, Allah is All-Sufficient, Praiseworthy

25. Certainly, We (Allah) have sent Our Rasools (Messengers) with clear arguments and have sent down with them the Book and the balance of equity, so that men might uphold justice. And We (Allah) have sent down iron, wherein is great strength and benefits for mankind, and in order that Allah may see him who helps

سوکا کہ تو اسے زرد دیکھے، پھر مددن ہو گیا، اور آخرت میں سخت عذاب ہے اور اللہ کی طرف سے بخشش اور اس کی رضا اور دنیا کا جینا تو میں مکرہو کے کا مال (20)

یہ کہ چلو اپنے رب کی بخشش اور اس جنت کی طرف جس کی چوڑائی جیسے آسمان اور زمین کا پھیلاؤ، تیار ہوئی ہے ان کے لیے جو اللہ اور اس کے سب رسولوں پر ایمان لائے، یہ اللہ کا فضل جسے چاہے دے، اور اللہ بڑے فضل والا ہے (21)

میں پہنچی کوئی مصیبت زمین میں اور نہ تمہاری جانوں میں مگر وہ ایک کتاب میں ہے، قلم اس کے کہ ہم اسے پیدا کریں، چھک یہ اللہ کو آسان ہے (22)

اس لیے کہ ہم نہ کھاؤ اس پر جو ہاتھ سے جائے، اور خوش نہ ہو اس پر جو ہم کو دیا اور اللہ کو نہیں بھانا کوئی اتروا بیڑائی مارنے والا (23)

وہ جو آپ بخل کریں اور اوروں سے بخل کو کس، اور جو منہ پھیرے، تو چھک اللہ ہی بے نیاز ہے سب غیروں سرا (24)

چھک ہم نے اپنے رسولوں کو دلیوں کے ساتھ بھیجا، اور ان کے ساتھ کتاب اور عدل کی ترازو اتاری، کہ لوگ انصاف پر قائم ہوں، اور ہم نے لوہا اتارا، اس میں سخت آج، اور لوگوں کے فائدے، اور اس

يَهَيِّجُ قَلْبَهُ مُمْسِكًا مَصْفًى لَعَلَّ يَكُونَ حُطَامًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ۝

سَابِقُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَ جَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أُعِدَّتْ لِلَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَن يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ۝

مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي كِتَابٍ مِّن قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ۝

لِكَيْلَا تَأْسَوْا عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا آتَاكُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ مَنِ الْمُتَنَالِ فُجُورٍ ۝

الَّذِينَ يَخْنُونُوا بِأَمْوَالِ النَّاسِ بِالْبَحْلِ وَمَنْ يَتَوَلَّ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ۝

لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَأَنزَلْنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ لِيَقُومَرِ النَّاسُ بِالْقِسْطِ وَأَنزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنَافِعُ لِلنَّاسِ

Him and His Rasools (Messengers) without seeing. Surely, Allah is Powerful, Honorable.

26. And surely, We (Allah) sent Nuuh (Noah) and Ibraaheem (Abraham) and We (Allah) placed Nabooawat (Prophethood) and the Book amongst their children. Some of them were guided but most of them were disobedients.

27. Then We (Allah) sent after them Our (Allah's) other Messengers to follow their footsteps, and We (Allah) sent afterwards, Eesa Bin Maryam (Jesus son of Mary) and bestowed him the Injeel (Gospel - Bible). And We (Allah) placed kindness and mercy in the hearts of his followers. And as for adopting of monkhood by innovation into the religion, it was on their own accord. We (Allah) never prescribed it for them. This was for seeking the pleasure of Allah, but they did not observe it as it was to be observed. Therefore, We (Allah) gave those of them who believed the due award but most of them are disobedient.

28. O believers! be pious with Allah, and believe His Rasool (Messenger). He will give you a two fold portion of His Mercy and will provide you a light wherein you will walk, and will grant you forgiveness. And Allah is Forgiving, Merciful;

29. The followers of the Book may know that they have no control over the Grace of Allah and that the grace is entirely in the hands of Allah give it to whom He Pleases. And Allah is highly Bountiful.

لے کہ اللہ دیکھے اس کو جو بے دیکھے اس کی اور اس کے رسولوں کی مدد کرتا ہے' ایک اللہ قوت والا غالب ہے (25)

اور ایک ہم نے نوح اور ابراہیم کو بھیجا اور ان کی اولاد میں نبوت اور کتاب رکھی تو ان میں کوئی راہ پر گیا' اور ان میں جیسے فاسق ہیں (26)

پھر ہم نے ان کے بچے اسی راہ پر اپنے اور رسول بھیجے اور ان کے بچے بھی بن کریم کو بھیجا' اور اسے انجیل عطا فرمائی اور اس کے پیروں کے دل میں نرمی اور رحمت رکھی' اور وہ راہب بننا' تو یہ بات انہوں نے دین میں اپنی طرف نکالی' ہم نے ان پر مقرر نہ کی تھی' ہاں! یہ بدعت انہوں نے اللہ کی رضا چاہنے کو پیدا کی' پھر اسے نہ نبی! جیسا اس کے بھانجے کا حق تھا' تو ان کے ایمان والوں کو ہم نے ان کا ثواب عطا کیا' اور ان میں سے جیسے فاسق ہیں (27)

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ! وہ اپنی رحمت کے وہ حصے تمہیں عطا فرمائے گا' اور تمہارے لیے نور کر دے گا جس میں چلو اور جس میں بخش دے گا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (28)

یہ اس کے لیے کہ کتاب والے کافر جان جائیں کہ اللہ کے فضل پر ان کا کچھ قابو نہیں' اور یہ کہ فضل اللہ کے ہاتھ ہے' رہتا ہے جسے چاہے' اور اللہ بڑے فضل والا ہے (29)

وَلْيَعْلَمِ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٢٥﴾

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا وَإِبْرَاهِيمَ وَجَعَلْنَا فِي ذُرِّيَّتِهِمَا النَّبُوَّةَ وَالْكِتَابَ فَمِنْهُمْ مُهْتَدٍ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٢٦﴾

ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَآتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهَابَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا فَآتَيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا مِنْهُمْ أَجْرَهُمْ وَكَثِيرٌ مِّنْهُمْ فَسِقُونَ ﴿٢٧﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَآمِنُوا بِرُسُلِهِ يُؤْتِكُمْ أَجْرَيْنَ مِمَّنْ رَّحِمْتُمْ وَ يَجْعَلْ لَّكُمْ نُورًا تَمْشُونَ بِهِ وَيُغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢٨﴾ لَيْلًا يَعْلَمُ أَهْلَ الْكِتَابِ الْأَقْدَرُونَ عَلَىٰ شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللَّهِ وَأَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَّشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾

## PART 28

## S LVIII

SURA AL-MOJADILAH  
(THE PLEADING WOMAN)

Revealed at Madina

(22 Verses, 3 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

## SECTION 1

1. Allah has indeed heard the plea of the woman who argues with you about her husband and complains to Allah. Allah has heard the dialogue of both of you. Surely, Allah is Hearing, Seeing.

2. Those of you who leave (divorce) their wives calling them mothers, they do not become their mothers. Their mothers are only those who gave them the birth; and surely they utter a hateful word and falsehood. Surely, Allah is Pardoning, Forgiving.

3. And those who call their wives as mothers, then wish to revoke what they said, it is incumbent upon them that they should free a captive before they touch each other. This is to warn you (to conform); and Allah is Aware of what you do.

4. But whoever has not such means (freeing a captive), let him fast for two months, successively, before they touch each other; then as for him who is not able, let him feed sixty needy ones; that is in order that you may have faith in Allah and His Rasool (Messenger). And these are Allah's limits, and the disbelievers shall have a painful punishment.

5. Surely, those who oppose Allah and His Rasool

سورہ مجادلہ معنی ہے (اس میں) پائیں  
(22) آیتیں، تین (3) رکوع (پڑھیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ہے شک اللہ نے سنی اس کی بات جو تم  
سے اپنے شوہر کے معاملہ میں بحث کرتی  
ہے اور اللہ سے شکایت کرتی ہے اور  
اللہ تم دونوں کی گفتگو سن رہا ہے، بیشک  
اللہ سنا دیتا ہے (1)

وہ جو تم میں اپنی بیویوں کو اپنی ماں کی جگہ  
کہہ بیٹھے ہیں، وہ ان کی مائیں نہیں، ان  
کی مائیں تو وہی ہیں جن سے وہ پیدا ہیں  
اور وہ بے شک بُری اور نری جھوٹ بات  
کہتے ہیں اور بیشک اللہ ضرور محافل  
کرنے والا اور بخشنے والا ہے (2)

اور وہ جو اپنی بیویوں کو اپنی ماں کی جگہ  
کہیں، پھر وہی کرنا چاہیں جس پر اتنی بڑی  
بات کہہ چکے، تو ان پر لازم ہے ایک مردہ  
(غلام) آزاد کرنا، قبل اس کے کہ ایک  
دوسرے کو ہاتھ لگائیں، یہ ہے جو نصیحت  
تمہیں کی جاتی ہے اور اللہ تمہارے  
کاموں سے خبردار ہے (3)

پھر جسے مردہ نہ ملے، تو گناہ دو مہینے کے  
روزے، قبل اس کے کہ ایک دوسرے کو  
ہاتھ لگائیں، پھر جس سے روزے بھی نہ  
ہو سکیں، تو ساٹھ مسکینوں کا پیٹ بھرنا، یہ  
اس لیے کہ تم اللہ اور اس کے رسول پر  
ایمان رکھو اور یہ اللہ کی حدیں ہیں اور  
کافروں کے لیے دردناک عذاب ہے (4)

بیشک وہ جو مخالفت کرتے ہیں اللہ اور اس

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ  
فِي زَوْجِهَا وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ  
يَسْمَعُ تَحَاوُرَكُمَا إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ  
بَصِيرٌ ①

الَّذِينَ يَصْهَرُونَ مِنْكُمْ مَنْ  
يَسَاءَلُهُمْ فَهَلْ مِنْكُمْ مَنْ  
أَمَّهُمْ إِلَّا أَلَايَ وَلَدَتْهُمْ وَأَنْتُمْ  
لَيَقُولُونَ مِنْكُمْ لَوْ أَنَّ الْقَوْلَ  
وَزُورٌ ② وَإِنَّ اللَّهَ لَعَفُوٌّ غَفُورٌ ③

وَالَّذِينَ يَصْهَرُونَ مِنْ نِسَاءِهِمْ  
ثُمَّ يَعْوَدُونَ لِمَا قَالُوا فَتَحْذَرُ  
رَبِّكَ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَا ذَلِكُمْ  
فَوَعِظُونَ بِهِ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ  
خَبِيرٌ ④

فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامَ شَهْرَيْنِ  
مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَاسَا  
فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَاطْعَامَ سِتِّينَ  
وَسُكِينًا ذَلِذَا لَوْ تَوَمَّنَا بِاللَّهِ وَ  
رَسُولِهِ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَ  
لِلْكَافِرِينَ عَذَابٌ أَلِيمٌ ⑤

إِنَّ الَّذِينَ يُخَادِّثُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ

(Messenger) shall be laid down face down as those before them were laid down face down. Indeed We (Allah) have revealed clear Verses and the disbelievers shall have a humiliating punishment.

6. On that day Allah will raise them up altogether, then inform them of what they did. Allah has recorded it while they have forgotten it; and Allah is Witness to all the things.

### SECTION 2

7. Do not you see that Allah knows whatever is in the heavens and whatever is in the earth? Nowhere is there a secret deal between three persons but He is the fourth of them, nor (between) five but He is the sixth of them, nor less than that nor more but He is with them wherever they are. He will inform them of what they did on the Day of Resurrection. Surely, Allah knows well of all the things.

8. Have you not seen those who are forbidden from secret deals. Then they return to what they are forbidden, and they hold secret deal for sin and revolt and commit disobedience to the Rasool (Messenger). And when they come to you they greet you with a greeting with which Allah has not greeted you. And they say in themselves, "why does not Allah punish us for what we say"? Hell is enough for them. They shall burn in it, and evil is this end.

9. O believers! when you confer together secretly, do not give to each other deals of

کے رسول کی ذیل کیے گئے جیسے ان سے انگوں کو زلت دی گئی اور بیگ ہم نے روشن آیتیں اتاریں اور کافروں کے لیے خوار کا عذاب ہے (5)

جس دن اللہ ان سب کو اٹھائے گا پھر انہیں ان کے کوٹیک (براعمالوں کو) بتا دے گا اللہ نے انہیں گن رکھا ہے اور وہ بھول گئے اور ہر چیز اللہ کے سامنے ہے (6)

اے سننے والے! کیا تو نے نہ دیکھا کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں جہاں کہیں تین شخصوں کی سرگوشی ہو تو چوتھا وہ موجود ہے اور پانچ کی تو چھتا وہ اور نہ اس سے کم اور نہ اس سے زیادہ کی مگر یہ کہ وہ ان کے ساتھ ہے جہاں کہیں ہوں پھر انہیں قیامت کے دن بتا دے گا جو کچھ انہوں نے کیا بیگ اللہ سب کچھ جانتا ہے (7)

کیا تم نے انہیں نہ دیکھا جنہیں بُری مشورت سے منع فرمایا گیا تھا پھر وہی کرتے ہیں جس کی ممانعت ہوئی تھی اور آپس میں گمناہ اور حد سے بڑھنے اور رسول کی نافرمانی کے مشورے کرتے ہیں اور جب ہمارے حضور حاضر ہوتے ہیں تو ان لفظوں سے ہمیں بھرا کرتے ہیں جو لفظ اللہ نے ہمارے اعزاز میں نہ کہے اور اپنے دلوں میں کہتے ہیں ہمیں اللہ عذاب کیوں نہیں کرتا؟ ہمارے اس کہنے پر انہیں جہنم میں ہے اس میں دھنیں گئے تو کیا ہی جزا انعام (8)

اے ایمان والو! تم جب آپس میں

كَيْتُوا كَمَا كَيْتَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
وَقَدْ أَنْزَلْنَا آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ وَلَكِنَّ فِي عَذَابٍ مُهِينٍ ۝

يَوْمَ يَنْبَعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا  
فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوا أَحْصَاهُ  
اللَّهُ وَنُصُوهُ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ  
شَهِيدٌ ۝

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوتِ  
وَمَا فِي الْأَرْضِ مَا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى  
ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَالْخَمْسَةِ  
إِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَا آذَنُ مِنْ ذَلِكَ  
وَلَا أُنْثَى إِلَّا هُوَ مَعَهُمْ أَيْنَ مَا  
كَانُوا ثُمَّ يَنْبَعَثُهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ  
الْقِيَامَةِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَهَوْنَا عَنِ النَّجْوَى  
ثُمَّ يَعْوَدُونَ لِمَا نَهَوْنَا عَنْهُ وَيَتَنَجَوْنَ  
بِالْأَنفِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ  
الرَّسُولِ وَإِذَا جِئْتُكَ خِيَلُوكَ  
بِمَا لَمْ يَخْبِكَ بِهِ اللَّهُ وَيَقُولُونَ  
فِي أَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ  
بِمَا نَقُولُ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ  
يَصْلَوْنَهَا فَيَنْسِفُ اللَّهُ مَصِيرَهُ ۝  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ

sin and revolt and disobedience against the Rasool (Messenger). But give to each other counsel of virtue and piouness. And be pious to Allah, to Whom you shall be gathered together.

10. Secret deals are only (the work of the satan (devil) that he may cause to grieve those who believe, and he cannot hurt them to the least, except with Allah's permission. And only in Allah the believers put their trust.

11. O believers! when it is said to you, "make room in (your) assemblies, then make ample room, Allah will make ample room for you. And when it is said rise up, then rise up. Allah will exalt those of you who believe from among you and those who are given knowledge, in high degrees. And Allah is Aware of what you do.

12. O believers! when you consult the Rasool (Messenger), then offer something in charity before your consultation. That is better for you and purer; but if you do not find anything then surely, Allah is Forgiving, Merciful.

13. Do you fear that you will not (be able to) give in charity before you go for consultation? But when you do not do it and Allah has turned to you (mercifully), then establish Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (compulsory due) and obey Allah and His Rasool (Messenger). And Allah is Aware of what you do.

### SECTION 3

14. Have you not seen

مشورت کرو، تو گناہ اور حد سے بڑھنے اور رسول کی نافرمانی کی مشورت نہ کرو اور نیک اور پرہیزگاری کی مشورت کرو اور اللہ سے ڈرو جس کی طرف اٹھائے جاؤ گے (9)

وہ مشورت تو شیطان ہی کی طرف سے ہے اس لیے کہ ایمان والوں کو رنج دے اور وہ ان کا کچھ نہیں بگاڑ سکتا بے حکم خدا کے اور مسلمانوں کو اللہ ہی پر بھروسہ چاہیے (10)

اے ایمان والو! جب تم سے کہا جائے مجلسوں میں جگہ دو، تو جگہ دو، اللہ تمہیں جگہ دے گا اور جب کہا جائے اٹھ کھڑے ہو، تو اٹھ کھڑے ہو، اللہ تمہارے ایمان والوں کے اور ان کے جن کو علم دیا گیا درجے بلند فرمائے گا اور اللہ کو تمہارے کاموں کی خبر ہے (11)

اے ایمان والو! جب تم رسول سے کوئی بات آہستہ عرض کرنا چاہو، تو اپنی عرض سے پہلے کچھ صدقہ دے لو، اور یہ تمہارے لیے بہتر اور پیر ہے، پھر اگر تمہیں مقدور نہ ہو، تو اللہ بخشنے والا مہربان ہے (12)

کیا تم اس سے ڈرے کہ تم اپنی عرض سے پہلے کچھ صدقہ دو، پھر جب تم نے یہ نہ کیا، اور اللہ نے اپنی مہربانی سے تم پر رجوع فرمائی، تو نماز قائم رکھو اور زکوٰۃ دو اور اللہ اور اس کے رسول کے فرمان بردار رہو، اور اللہ تمہارے کاموں کو جانتا ہے (13)

کیا تم نے امنیں نہ دیکھا جو ایسوں کے

فَلَا تَتَّبِعُوا الْاَوَّلَ الْعَدُوَّانَ وَمَعْصِيَةِ الرَّسُولِ وَتَتَّجِبُوا الْاَوَّلَ وَالشَّقَوَىٰ وَالْعَوَالِلَ الَّذِي يَدْعُو تَحْشُرُونَ ﴿٩﴾

اِنَّهَا النَّجْوَىٰ مِنَ الشَّيْطَانِ لَخَبْرٌ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا وَلَيْسَ بِضَرِّهِمْ شَيْْءٌ اَلَا بِاِذْنِ اٰلِهٖ وَعَلٰى اٰلِهٖ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠﴾

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اِذَا قِيْلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوْا فَاَفْسَحُوْا يَفْسَحِ اللّٰهُ لَكُمْ وَاِذَا قِيْلَ اَنْشُرُوْا فَاَنْشُرُوْا يَنْفَعُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ اٰتَوْا الْعِلْمَ وَبِحَبْرِ اٰلِهٖ وَمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿١١﴾

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُوْلَ فَقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰكُمْ صَدَقَةٌ ذٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاَطْهَرُ اِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فَرٰنَ اللّٰهِ عَفْوٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢﴾

اَسْأَلُكُمْ اَنْ تَقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰكُمْ صَدَقَتٌ فَاِذَا لَمْ تَفْعَلُوْا وَتَابَ اللّٰهُ عَلٰيكُمْ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَآتُوا الزَّكٰوةَ وَاطِيعُوا اٰلِهٖ وَرَسُوْلَهٗ وَاَلِلّٰهُ خَبِيْرٌ يَّمَّا يٰۤاَعْمَلُوْنَ ﴿١٣﴾

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ تَوَلّٰوْا قَوْمًا غَضِبَ

those who befriend a people who deserve penalty of Allah? They are neither yours nor of themselves. And they swear falsely while they know.

دوست ہوئے جن پر اللہ کا غضب ہے وہ نہ تم میں سے نہ ان میں سے وہ دانستہ جھوٹے قسم کھاتے ہیں (۱۴)

اللہ نے ان کے لیے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے، بیشک وہ بہت ہی بُرے کام کرتے ہیں (۱۵)

انہوں نے اپنی قسموں کو وحال بنا لیا ہے تو اللہ کی راہ سے روکا تو ان کے لیے خواری کا عذاب ہے (۱۶)

ان کے مال اور ان کی اولاد اللہ کے سامنے انہیں کچھ کام نہ دیں گے، وہ دوزخی ہیں، انہیں اس میں بیش رہا (۱۷)

جس دن اللہ ان سب کو اٹھائے گا تو اس کے حضور بھی ایسے ہی قسمیں کھائیں گے جیسی تمہارے سامنے کھا رہے ہیں اور وہ یہ سمجھتے ہیں کہ انہوں نے کچھ کیا، سنئے ہو، بیشک وہی جھوٹے ہیں (۱۸)

ان پر شیطان غالب آگیا تو انہیں اللہ کی یاد بھلا دی، وہ شیطان کے گردہ ہیں، سننا ہے! بیشک شیطان ہی کا گردہ ہار میں ہے (۱۹)

یہ ٹک وہ جو اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں، وہ سب سے زیادہ ذلیلوں میں ہیں (۲۰)

اللہ کچھ چکا کہ ضرور میں غالب آؤں گا اور میرے رسول، بیشک اللہ قوت والا عزت والا ہے (۲۱)

تم نہ پاؤ گے ان لوگوں کو جو یقین رکھتے ہیں اللہ اور پچھلے دن پر، کہ دوستی کریں اور ان سے جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول سے مخالفت کی، اگرچہ وہ ان کے باپ یا بیٹے یا بھائی یا کنبے والے ہوں، یہ ہیں جن کے دلوں میں اللہ نے ایمان نقش

اللَّهُ عَلَيْهِمْ مَا هُمْ مِنْهُمْ وَلَا مِنْهُمْ وَيَخْلِفُونَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝۱۴  
أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۱۵  
اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنَّةً أَصْدَوْا عَنِ سَبِيلِ اللَّهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُهِينٌ ۝۱۶

لَنْ تَغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَزْوَاجُهُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝۱۷  
يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا يَخْلِفُونَ لَهُمْ كُلُّ مَخْلُوفٍ لَهُمْ وَيَتَّبِعُونَ آيَاتَهُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ أَلَّا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۝۱۸

أَسْتَخَذُوا عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانَ فَاغْتَبَهُمْ فَوَضَّعُوا لَهُمُ آيَاتِهِمْ ۝۱۹  
ذُكِرَ اللَّهُ أُولَٰئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ ۝۲۰  
أَلَّا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ۝۲۱

إِنَّ الَّذِينَ يُخَاوَفُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَٰئِكَ فِي الْأَذَلِّينَ ۝۲۲  
كَتَبَ اللَّهُ لِلَّذِينَ لَا غِلَّ بَيْنَ الْأُزْمَةِ ۝۲۳  
اللَّهُ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ۝۲۴

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ  
أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَٰئِكَ  
كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَ

strengthened with an inspiration from Him. And He will cause them to enter Paradise beneath which streams flow, to remain there in eternity. Allah is well pleased with them and they are well pleased with Him. These are Allah's party. Surely, the party of Allah are the successful ones.

## S LIX

SURAAL-HASHR  
(THE CONFRONTATION)

Revealed at Madina

(24 Verses, 3 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

## SECTION 1

1. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth glorifies Allah, and He is the most Honorable, the most Wise.

2. It is He Who expelled (Jews) those who disbelieved amongst the followers of the Book to go forth from their homes at the first confrontation (from Madina). You did not think that they would go forth, while they were certain that their fortresses would defend them against Allah. But Allah came upon them from where they did not expect, and filled their hearts with terror. They demolished their houses with their own hands and the hands of the believers. Therefore, take a lesson, O you men of sight.

3. And surely, had it not been that Allah had decreed for them the exile, He would certainly have punished them in this world. But in the hereafter they would have punishment of the fire.

فرمایا اور اپنی طرف کی مدد سے ان کی مدد کی اور انہیں باغوں میں لے جایا جن کے نیچے نہریں بہیں ان میں عیش رہیں اللہ ان سے راضی اور وہ اللہ سے راضی یہ اللہ کی جماعت ہے سنا ہے! اللہ ہی کی جماعت کامیاب ہے (22)

سورہ حشر میں ہے (اس میں) چوبیس (24) آیتیں، تین (3) رکوع (پس)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہمان رحم والا

أَيُّدُهُمْ يَرْزُقُهُمْ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٢٢﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ وَتَقَبَّلْ كُفْرَهُ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کی پاکی اور ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں اور وہی عزت و حکمت والا ہے (1)

وہی ہے جس نے ان کافر کتابیوں کو ان کے گھروں سے نکالا ان کے پہلے حشر کے لیے ہمیں گمان نہ تھا کہ وہ قتل ہوں گے اور وہ سمجھتے تھے کہ ان کے قلعے انہیں اللہ سے بچالیں گے تو اللہ کا حکم ان کے پاس آیا جہاں سے ان کا گمان بھی نہ تھا اور اس نے ان کے دلوں میں رعب ڈالا کہ اپنے گھر ویران کرتے ہیں اپنے ہاتھوں اور مسلمانوں کے ہاتھوں تو ہجرت لولہ اے نگاہ والا! (2)

سَبِّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾ هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشْرِ مَا ظَنَنْتُمْ أَنْ يَخْرُجُوا وَظَنُّوا أَنَّهُمْ مَانِعَتُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنَ اللَّهِ فَأَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ خَبَرُوا أَتَوْا وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعْبَ يُخْرَجُونَ يُرَوُّونَ يُؤَيَّدُ بِهِمْ وَيَأْيِدِي الْمُؤْمِنِينَ فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِيَ الْأَبْصَارِ ﴿٢﴾

اور اگر نہ ہوتا کہ اللہ نے ان پر گھر سے اجڑا کر دیا تھا تو دنیا ہی میں ان پر عذاب فرماتا اور ان کے لیے آخرت میں آگ کا عذاب ہے (3)

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ﴿٣﴾



4. That is because they opposed Allah and His Rasool (Messenger). And whoever acts in opposition to Allah, then surely, Allah is severe in retribution.

5. The palm-tree you (Muhammad) cut down or left standing upon its roots, it was by Allah's Command. And He will disgrace the disobedients.

6. And whatever Allah gave to His Rasool (Messenger) as the war spoils (left outs) you neither urged to get a horse nor a camel for that; but Allah grants authority to His Rasool (Messenger) against whom He pleases. And Allah has power over all the things.

7. Whatever Allah has given to His Rasool (Messenger) as war spoils (left outs) from the people of the towns, it is for Allah and for the Rasool (Messenger), and for the near of kin and the orphans and the needy and the wayfarers, so that it may not circulate only among the rich of you. And whatever the Rasool (Messenger) gives you, take it, and from whatever he forbids you abstain from that, and be pious to Allah. Surely, Allah is severe in retribution.

8. Spoils (war left out) are for the poor refugees who were driven from their homes and their possessions, seeking grace of Allah and (His) pleasure, and assisting Allah and His Rasool (Messenger). These are the truthful.

9. And those (locals) who had their homes in this (Madina) city and accepted faith before (the arrival of the

یہ اس لیے کہ وہ اللہ سے اور اس کے رسول سے پیچھے رہے اور جو اللہ اور اس کے رسول سے پہلے رہے، تو بیشک اللہ کا عذاب سخت ہے (4)

جو درخت تم نے کاٹے یا ان کی جڑوں پر قائم چھوڑ دیے، یہ سب اللہ کی اجازت سے تھا، اور اس لیے کہ فاسقوں کو رسوا کرے (5)

اور جو قیمت دلائی اللہ نے اپنے رسول کو ان سے، تو تم نے ان پر نہ اپنے گھوڑے دوڑائے تھے اور نہ اونٹ! ہاں! اللہ اپنے رسولوں کے قابو میں دے دیتا ہے جسے چاہے، اور اللہ سب کچھ کر سکتا ہے (6)

جو قیمت دلائی اللہ نے اپنے رسول کو شر والوں سے، وہ اللہ اور رسول کی ہے اور رشتہ داروں اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کے لیے کہ تمہارے انقیاء کا مال نہ ہو جائے اور جو کچھ تمہیں رسول عطا فرمائیں، وہ لو! اور جس سے منع فرمائیں، باز رہو! اور اللہ سے ڈرو! بے شک اللہ کا عذاب سخت ہے (7)

ان فقیر ہجرت کرنے والوں کے لیے جو اپنے گھروں اور مالوں سے نکالے گئے اللہ کا فضل اور اس کی رضا چاہتے اور اللہ و رسول کی مدد کرتے، وہی سچے ہیں (8)

اور جنہوں نے پہلے سے اس شر اور ایمان میں گھربنا لیا، دوست رکھے ہیں انہیں جو ان کی طرف ہجرت کر کے گئے

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ  
وَمَنْ يَشَاقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ  
الْعِقَابِ ۝

مَا قَطَعْتُمْ مِنْ لِنَةٍ أَوْ نَذَرْتُمْوهَا  
فَأَمْرُهُ عَلَىٰ أَصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ  
وَلِيُخْزِيَ الْفَاسِقِينَ ۝

وَمَا آفَاءُ اللَّهِ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْهُمْ  
فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَلَا  
رَاكِبٍ وَلَا رِكَابٍ وَلَكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ  
رُسُلَهُ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ عَلَىٰ  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

مَا آفَاءُ اللَّهِ عَلَىٰ رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ  
الْقَرْيِ فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي  
الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَ  
ابْنِ السَّبِيلِ كَيْ لَا يَكُونَ دُولَةً  
بَيْنَ الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ وَمَا اتَّكُمُ  
الرَّسُولُ فَنَدْوَةٍ وَمَا نَهَكُم عَنْهُ  
فَأَنْتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ  
شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝

لِلْفُقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ  
أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأَمْوَالُهُمْ  
يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانًا  
وَيَنْصَرُونَ لِلَّهِ وَرَسُولِهِ أُولَٰئِكَ  
هُمُ الصَّادِقُونَ ۝

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ  
مِنْ قَبْلِهِمْ يَجْعَلُونَ مِنْ هَاجِرٍ  
إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ



14. They will not even fight against you together, save in fortified towns or from behind walls. Their fighting between themselves is severe. You may think them as one body, but their hearts are disunited. That is because they are a nation who have no sense.

15. They are like those who were just before them. They tasted the evil result of their doings. And they shall have a painful punishment.

16. Like the satan (devil) when he says to a person to disbelieve. But when he disbelieves, he says, "I have surely, nothing to do with you. Surely, I fear Allah, the Rubb (Sustainer) of the entire universe."

17. Therefore, the end of both of them will be that they both will be in the fire to remain therein for ever. This is the award of the cruels.

### SECTION 3

18. O you who believe! be pious to Allah, and let every self look forward as to what it has sent on for the morrow. And be pious to Allah. Surely, Allah is Aware of what you do.

19. And be not like those who forget Allah, so He puts them in distress of forgetting their own selves. These are the disobedients.

20. The inmates of the fire and the dwellers of the Paradise are not equal. The dwellers of the Paradise are they who are the achievers.

21. Had We (Allah) revealed this Qur'aan on a mountain, you would certainly have seen it humbled down, splitting asunder because of the fear of

یہ سب مل کر بھی تم سے نہ لڑیں گے مگر قلعہ بند شہروں میں یا ڈھسوں (قلعے کی فصیل) کے پیچھے، آپس میں ان کی آجیخت ہے، تم انہیں جٹا سمجھو گے، اور ان کے دل الگ الگ ہیں، یہ اس لیے کہ وہ بے عقل لوگ ہیں (14)

ان کی سی کمات جو ابھی قریب زمانہ میں ان سے پہلے تھے، انہوں نے اپنے کام کا وبال چکھا، اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے (15)

شیطان کی کمات جب اس نے آدمی سے کہا، کفر کر، پھر جب اس نے کفر کر لیا، بولا! میں تجھ سے الگ ہوں، میں اللہ سے ڈرتا ہوں جو سارے جہان کا رب (16)

تو ان دونوں کا انجام یہ ہوا کہ وہ دونوں آگ میں ہیں، بیش اس میں رہے، اور ظالموں کی یہی سزا ہے (17)

لَا يَقَاتِلُونَكُمْ جَمْعًا وَلَا فِى قَرْيَةٍ مُّحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَاءِ جُدُرٍ بَأْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيدٌ تَحْسَبُهُمْ جَمْعًا وَقَلُّوهُمْ شَيْءٌ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ ﴿١٤﴾

كَمْثِلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاتُوا أَوْبَالٍ أَمْهَرَهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٥﴾

كَمْثِلَ الشَّيْطَانِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ إِنِّ بَرِيءٌ مِنْكَ إِنِّى أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ الْعَالَمِينَ ﴿١٦﴾

فَكَانَ عَاقِبَتُهُمَا أَنَّهُمَا فِى النَّارِ خَالِدَيْنِىَ فِىهَا وَذَٰلِكَ جَزَاُ الظَّالِمِينَ ﴿١٧﴾

اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو! اور ہر جان دیکھے کہ کل کے لیے کیا آگے سمجھا، اور اللہ سے ڈرو، چیک اللہ کو تمہارے کاموں کی خبر ہے (18)

اور ان میں سے نہ ہو جو اللہ کو بھول بیٹھے، تو اللہ نے انہیں بلا میں ڈالا کہ اپنی جانیں یاد نہ رہیں، وہی فاسق ہیں (19)

دونوں والے اور جنت والے برابر نہیں جنت والے ہی مراد کو پہنچے (20)

اگر ہم یہ قرآن کسی پہاڑ پر اتارتے، تو ضرور تو اسے دیکھا، جٹا ہوا، پاش پاش ہوتا، اللہ کے خوف سے، اور یہ مثالیں

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ ۖ وَلْتَنظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّامَتْ لِبَعْدٍ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾

لَا يَسْتَوِى أَصْحَابُ النَّارِ وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ ۚ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

لَوْ أَنزَلْنَاهُ ٱلْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْنَاهُ خَاشِعًا مُّصَدِّعًا فَوْقَ

Allah. And We (Allah) set forth these examples to human beings that they may ponder upon.

22. He is Allah besides Whom there is none worth worship; the Knower of the unseen and the seen. He is Rehmaan (the Affectionate Allah), the Merciful.

23. He is Allah, besides Whom there is none worth worship; the Sovereign, the Holiest, the best Source of peace, the top Bestower of security, the highest Guardian, the most Honorable, the best Subduer, the Possessor of every greatness. Glory be to Allah from what they commit as "shirk" (making associate with Him).

24. He is Allah the Creator, the Maker, the Fashioner. His are the most beautiful names. Whatever is in the heavens and the earth glorifies Him. And He is the most Honorable, the most Wise.

### S LX

#### SURA AL-MOOMTAHINA (THE TESTED WOMAN)

Revealed at Madina

(13 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. O believers do not take My enemy and your enemy as friends. Would you offer them love while they deny what truth has come to you, driving out the Rasool (Messenger) and yourselves because you believe in Allah as your Rubb (Sustainer)? If you go forth struggling hard in My way and seeking My

لوگوں کے لیے ہم بیان فرماتے ہیں کہ وہ سوچیں (21)

وہی اللہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں ہر نماں و عیسا کا جائے والا وہی ہے بڑا مہربان رحمت والا (22)

وہی ہے اللہ جس کے سوا کوئی معبود نہیں بادشاہ نہایت پاک سلامتی دینے والا امان بخشنے والا حفاظت فرماتے عزت والا مملکت والا تکبر والا اللہ کو پاکی ہے ان کے شرک سے (23)

وہی ہے اللہ بنائے والا پیدا کرنے والا ہر ایک کو صورت دینے والا اسی کے ہیں سب ایسے نام اس کی پاکی پر ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور وہی عزت و حکمت والا ہے (24)

سورہ ممتحنہ مکی ہے (اس میں) تھو (13) آیتیں (اور) دو (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

اے ایمان والو! میرے اور اپنے دشمنوں کو دوست نہ بناؤ تم انہیں خبریں پہنچاتے ہو دوستی سے حالانکہ وہ منکر ہیں اس حق کے جو تمہارے پاس آیا مگر سے جدا کرتے ہیں رسول کو اور تمہیں اس پر کہ تم اپنے رب اللہ پر ایمان لائے اگر تم نکلے ہو میری راہ میں جہاد کرنے اور میری

حَسْبِيَ اللَّهُ وَبِذَلِكَ الْوَسْطَى  
فَضْلُكَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٢﴾

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ

الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٢٣﴾

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢٤﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَهُكُمْ بِالْمُودَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِهَاجَتِكُمْ مَنِ اتَّبَعَ بَعِثْ جُنَّ الرَّسُولِ وَإِذْ أُنذِرُوا بِأَلْفِهِمْ يَنْكُرُونَ

pleasure, would you secretly love them? And I know what you conceal and what you reveal. And whoever of you does this, he indeed has gone on the wrong way away from the straight path.

2. If they get upper hand on you, they will become your enemies, and will stretch forth towards you their hands and their tongues with evil. They ardently desire that you may become disbeliever.

3. Neither your relationship would profit you, nor your children, on the Day of Resurrection. He will decide between you. And Allah sees what you do.

4. Indeed there is a good model for you in Ibraaheem (Abraham) and those with him. When they said to their nation, "Surely, we have nothing to do with you and with that you worship, except Allah. We disbelieve all that you believe. Enmity and hatred have arisen between us and you for ever until you believe in Allah alone. But what Ibraaheem (Abraham) said to his father was, "I would certainly ask forgiveness for you, though I have no authority. O Our Rubb (Sustainer), on You do we rely, and to You do we turn, and to You is our final return.

5. Our Rubb (Sustainer)! do not make us a trial for those who disbelieve, and forgive us. Our Rubb (Sustainer)! surely, you are the most Honorable, the most Wise.

رضا چاہئے کہ تو ان سے دوستی نہ کر، تم انہیں خفیہ پیام محبت کا بھیجے ہو اور میں خوب جانتا ہوں جو تم چھپاؤ اور جو ظاہر کرو اور تم میں جو ایسا کرے، چیک وہ سیدمی راہ سے بکا (1)

اگر تمہیں پائیں تو تمہارے دشمن ہوں گے اور تمہاری طرف اپنے ہاتھ اور اپنی زبانیں چڑائی کے ساتھ دراز کریں گے اور ان کی تمنا ہے کہ کسی طرح تم کافر ہو جاؤ (2)

ہرگز کام نہ آئیں گے تمہارے رشتے اور نہ تمہاری اولاد قیامت کے دن تمہیں ان سے الگ کر دے گا اور اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (3)

بے شک تمہارے لیے اچھی عیودی تھی ابراہیم اور اس کے ساتھ والوں میں جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا بے شک ہم بھڑا ہیں تم سے اور ان سے جنہیں اللہ کے سوا پوجتے ہو ہم تمہارے منکر ہوئے اور ہم تم میں دشمنی اور عداوت ظاہر ہو گئی بیشک کے لیے جب تک تم ایک اللہ پر ایمان نہ لاؤ مگر ابراہیم کا اپنے باپ سے کہنا کہ میں ضرور تمہی مغفرت چاہوں گا اور میں اللہ کے سامنے تمہارے کسی نفع کا مالک نہیں اے ہمارے رب! ہم نے تجھی پر بھروسہ کیا اور تمہی ہی طرف رجوع لائے اور تمہی ہی طرف پھرنا ہے (4)

اے ہمارے رب! ہمیں کافروں کی آزمائش میں نہ ڈال اور ہمیں بخش دے اے ہمارے رب! چیک تو ہی عزت و حکمت والا ہے (5)

كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِي سَبِيلِي  
وَابْتِغَاءَ مَرْضًى لِيَسْرُونَ إِلَيْهِمْ  
بِالْمُؤَدَّةِ وَأَنَا أَعْلَمُ بِمَا أَخْفَيْتُمْ  
وَمَا أَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يُفْعَلْهُ مِنْكُمْ  
فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءَ السَّبِيلِ ①  
إِنْ يَتَّقَوْكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءً  
وَيُبْسِطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُمُ  
بِالشُّعْرِ وَذُكُورُهُمْ يَكْفُرُونَ ②

إِسْلَمَ تَنَفَعَكُمْ الْوَاحِدُ وَلَا أُولَئِكَ  
يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَاللَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ③  
قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ  
وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا الْقَوْمُ هُمُ الْبَاطِلُونَ  
وَأَمَّا أَنْتُمْ فَمِنَ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَفَرُوا  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِكُمْ وَبَدَّابَيْنَنَا  
وَبَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ أَبَدًا  
حَتَّى تَوْمِنُوا بِاللَّهِ وَحَدُّهُ لَا اقْوَلُ  
إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ لَا تُسَخِّفُونَ لَكَ  
وَأَمَّا إِلَيْكَ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ  
رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا  
وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ④

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا  
وَاغْفِرْ لَنَا رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ ⑤

6. Certainly there is for you in them a good model for him who has hope in Allah and the Last Day. But whose turns away, then Surely, Allah is All Self-sufficient, All Praised.

### SECTION 2

7. It may be that Allah will bring about friendship between you and those whom you hold to be your enemies among them. But Allah is All-Powerful. And Allah is Forgiving, Merciful.

8. Allah does not forbid you in respecting those who have not fought against you on account of (your) religion, and who have not expelled you out from your homes, that you show them kindness and deal with them justly. Surely, Allah loves the just ones.

9. Allah only forbids you in respect of those who have fought against you on account of (your) religion and expelled you from your homes and backed (others) in your expulsion, that you befriend them. And whoever makes friendship with them, these are the cruels.

10. O believers! when believing women come to you as refugees, examine them. Allah knows best their faith. Then if you find them to be true believers, do not send them back to the disbelievers. Neither are these (women) lawful for them, nor are they (men) lawful for these (women). But give them (disbeliever husbands) what they have spent. And there is no sin if you marry them when you give them their dowries. And hold not to the

بے شک تمہارے لیے ان میں اچھی  
نمونہ تھی اسے جو اللہ اور پچھلے دن کا  
امیدوار ہو اور جو منہ پھیرے تو بیشک  
اللہ ہی بے نیاز ہے سب غیوریں سرا (6)

قہر ہے کہ اللہ تم میں اور ان میں جو  
ان میں سے تمہارے دشمن ہیں دوستی کر  
دے اور اللہ قادر ہے اور بخشنے والا  
مہربان ہے (7)

اللہ جسے ان سے منع نہیں کرتا تو جو تم  
سے دین میں نہ لڑے اور جسے  
تمہارے گھروں سے نہ نکالا کہ ان کے  
ساتھ احسان کرو اور ان سے انصاف کا  
برتاؤ برتو بیشک انصاف والے اللہ کو  
محبوب ہیں (8)

اللہ جسے انہی سے منع کرتا ہے جو تم  
سے دین میں لڑے یا جسے تمہارے  
گھروں سے نکالا یا تمہارے نکالنے پر مدد  
کی کہ ان سے دوستی کرو اور جو ان سے  
دوستی کرے تو وہی سنگار ہیں (9)

اے ایمان والو! جب تمہارے پاس  
مسلمان عورتیں کفرستان سے اپنے گھر  
چھوڑ کر آئیں تو ان کا امتحان کرو اللہ  
ان کے ایمان کا حال بہتر جانتا ہے پھر  
اگر ہمیں ایمان والیاں معلوم ہوں تو  
انہیں کافروں کو واپس نہ دو نہ یہ انہیں  
حلال نہ وہ انہیں حلال اور ان کے کافر  
شوہروں کو دے دو جو ان کا خرچ ہوا اور  
تم پر کچھ گناہ نہیں کہ ان سے نکاح کرو  
جب ان کے مراہیں دو اور کافریوں

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ  
لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ  
وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ  
بِالْحَمْدِ ۝

عَسَى اللَّهُ أَن يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَ  
بَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُم مِّنْهُم مَّوَدَّةً

وَاللَّهُ قَدِيرٌ وَاللَّهُ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝  
لَا يَنْهَى اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ  
يُقَاتِلُوا فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُواكُم  
مِّنْ دِيَارِكُمْ أَن تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا  
إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝

إِنَّمَا يَنْهَى اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ  
قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُواكُم  
مِّنْ دِيَارِكُمْ وَظَهَرُوا عَلَىٰ أَخْرَاجِكُمْ  
أَن تَوَلَّوْهُمْ وَمَن يَتَوَلَّهُمْ فَاذَلِكِ  
هُوَ الظَّالِمُونَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ  
النِّسَاءُ مِنْ مِّمَّنْ جَرَّتْ فَأَمَّا جَرَّتُهُنَّ  
اللَّهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ فَإِنْ  
عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ  
إِلَى الْكُفَّارِ لَأَهْنَّ جِلَّ لَهُمْ وَلَا هُمْ  
يُجِلُّونَ لَكُنَّ وَأَتَوْهُنَّ مَا نَفَقْتُمْ وَأَوْ  
لَجْنَاهُمْ عَلَيْكُمْ أَن تَنْكِحُوهُنَّ إِذَا

ties of marriage the disbelieving women, but ask for what you have spent on them. And let them ask for what they have spent. That is Allah's judgement. He decides between you. And Allah is All - Knowing, Wise.

11. And if any one from your wives slips away from you to the disbelievers, then you retaliate. Give to those whose wives have gone away the like of what they have spent (on such wives) and be righteous with Allah in Whom you believe.

12. O Nabi (Phrophet Communicator of the hidden news) when believing women come to you giving you a pledge that they will not commit "shirk" (associate anyone with Allah), and they will neither steal, nor commit adultery nor will kill their children, nor bring a scandle which they have forged of themselves, and will not disobey you in what is right, then accept their pledge, and ask forgiveness for them from Allah. Surely, Allah is Forgiving, Merciful.

13. O you who believe! do not make friends with a people with whom Allah is wrathful. Indeed they are in despair of the hereafter just as the disbelievers are in despair of those who are in graves.

[HALF OF PART 28 ENDS]

S. LXI

SURA US-SAFF  
(THE RANKS)

Revealed at Madina

(14 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

SECTION I

کے نکاح پر مجھے نہ رہو' اور مانگ لو جو تمہارا خرچ ہوا' اور کافر مانگ لیں جو انہوں نے خرچ کیا' یہ اللہ کا حکم ہے' وہ تم میں فیصلہ فرماتا ہے' اور اللہ علم و حکمت والا ہے (10)

اور اگر مسلمانوں کے ہاتھ سے کچھ عورتیں کافروں کی طرف نکل جائیں، پھر تم کافروں کو سزا دو، تو جن کی عورتیں جاہل رہی تھیں غنیمت میں سے انہیں اتنا دے دو جو ان کا خرچ ہوا تھا، اور اللہ سے ڈرو، جس پر تمہیں ایمان ہے (11)

اے نبی! جب تمہارے حضور مسلمان عورتیں حاضر ہوں اس پر بیعت کرنے کو کہ اللہ کا کچھ شریک نہ ٹھہرائیں گی، اور نہ چوری کریں گی، اور نہ بدکاری، اور نہ اپنی اولاد کو قتل کریں گی، اور نہ وہ بہتان لائیں گی جسے اپنے ہاتھوں اور پاؤں کے درمیان یعنی موضع ولادت میں اٹھائیں، اور کسی نیک بات میں تمہاری غافری نہ کریں گی، تو ان سے بیعت لو، اور اللہ سے ان کی مغفرت چاہو، بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (12)

اے ایمان والو! ان لوگوں سے دوستی نہ کرو جن پر اللہ کا غضب ہے، وہ آخرت سے آس توڑ بیٹھے ہیں، جیسے کافر آس توڑ بیٹھے قبر والوں سے (13)

سورہ صف مٹی ہے (اس میں) چودہ (14)  
آیتیں (اور) دو (2) رکوع (15)

اللہ کے نام سے شروع ہو نہایت مہربان  
رحم والا

اَتَيْتُمُوهُنَّ اَمْوَالَهُنَّ وَلَا تَسْأَلُوهُنَّ عَمَّا فَسَدْنَ بِهَا اَوْ يَتَّبِعْنَ اَصْحَابَهُمْ ۚ ذٰلِكَ جَدُّكَ ۚ وَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ۚ وَاللّٰهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠﴾

وَاِنْ فَاتَكُمْ نِسَاءٌ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ فَعَابْتُمْ فَاُولَئِكَ لَدَيْنَ ذٰهَبَتْ اَزْوَاجُهُمْ قَدْ فُتِحَتْ مَّا اَنْفَقُوا ۚ وَالْأَقْوَامُ الَّتِي اُنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴿١١﴾

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا جَاءَكَ الْمُؤْمِنَاتُ يَبَٰيِعُكَ عَلَىٰ اَنْ لَا يُنْفِقْنَ ۖ فَاُولَٰئِكَ لَدَيْكَ ۖ وَلَا يُنْفِقْنَ ۚ وَلَا يَتَّبِعْنَ اَصْحَابَهُنَّ ۚ اُولَٰئِكَ لَدَيْنَ يَبَٰيِعُنَّ ۚ فَاُولَٰئِكَ لَدَيْنَ يَبَٰيِعُنَّ ۚ وَلَا يُغْنِيَنَّكَ رَفِيٌّ مَّعْرُوفٌ يَبَٰيِعُهُنَّ ۚ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ ۚ وَاللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢﴾

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اَلَا تَتَذَكَّرُوْا ۚ اَقْوَامًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَسْأُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ لِمَا يَسِسَ الْفٰكِلُوْنَ ﴿١٣﴾ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ ﴿١٤﴾

الصف ۶۱  
سورہ صافات

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

1. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth glorifies Allah; and He is the most Honorable, the most Wise.

2. O believers! why do you profess which you do not practise.

3. It is most hateful to Allah that you say that which you do not act upon.

4. Surely, Allah loves those who fight in His way in full formation ranks as if they were a firm wall cemented with lead.

5. And (remember) when Moosaa (Moses) said to his nation, "O my nation! why do you give me trouble? And you know indeed that I am Allah's Rasool (Messenger) to you. But when they deviated, Allah caused their hearts to deviate. And Allah does not guide the transgressing nation.

6. And when Eesa Bin Maryam (Jesus son of Mary) said, "O children of Israa'eel! surely, I am Rasool (Messenger) of Allah to you, confirming that which is before me in the Taurait (Torah) and giving the good news of a Rasool (Prophet) Muhammad) who will come after me. His name shall be Ahmad. But when he came to them with clear proofs they said, "this is clear magic."

7. But who is more cruel than he who forges a lie against Allah when he is invited to Islam. Allah does not guide the cruel nation.

8. They desire to extinguish the light of Allah blowing it with their mouths, but Allah will perfect His

اللہ کی پاکی اور وہ ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور وہی عزت و حکمت والا ہے (1)

اے ایمان والو! کہیں کہتے ہو وہ جو نہیں کرتے؟ (2)

کسی سخت پابند ہے اللہ کو وہ بات کہ وہ کہو نہ کرے (3)

بے شک اللہ دوست رکھتا ہے انہیں جو اس کی راہ میں لڑتے ہیں پرا باندہ کر گویا وہ عمارت ہیں راکا (سید) پائی (4)

اور یاد کرو جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا اے میری قوم! مجھے کیوں ستاتے ہو؟ حالانکہ تم جانتے ہو کہ میں تمہاری طرف

اللہ کا رسول ہوں پھر جب وہ ٹیڑھے ہوئے اللہ نے ان کے دل ٹیڑھے کر دیئے اور اللہ فاسق لوگوں کو راہ نہیں دیتا

(5)

اور یاد کرو جب عیسیٰ بن مریم نے کہا اے نبی اسرائیل! میں تمہاری طرف اللہ کا رسول ہوں اپنے سے پہلے کتاب

توریت کی تصدیق کرتا ہوں اور ان رسول کی بشارت سناتا ہوا جو میرے بعد تشریف لائیں گے ان کا نام احمد ہے

پھر جب احمد ان کے پاس روشن نشانیاں لے کر تشریف لائے ہوئے! یہ کھلا جادو

ہے (6)

اور اس سے بڑھ کر ظالم کون؟ جو اللہ پر جھوٹ باندھے حالانکہ اسے اسلام کی طرف بلایا جاتا ہے اور ظالم لوگوں کو اللہ

راہ نہیں دیتا (7)

ہاچے ہیں کہ اللہ کا نور اپنے مومنوں سے بجھا دیں اور اللہ کو اپنا نور پورا کرنا

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ①

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِلٰمَ تَقُوْلُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ②

كَيْفَ مَقْتَضِىْ عِنْدَ اللّٰهِ اَنْ تَقُوْلُوْا مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ③

اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِهِ صَفًا كَاَنَّهُمْ بُنْيَانٌ

مُقَوَّمٌ ④

وَاِذْ قَالَ مُوسٰى لِقَوْمِهِ يُقُوْمُ لِمَ تَوَدُّوْا نَبِيَّ وَقَدْ تَعْلَمُوْنَ اَنِّىْ

رَّسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ فَلَمَّا اٰمَرَا عَوَّا

اِذَا عَالَمَهُ فَاَلُوْا بَهُمْ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ⑤

وَاِذْ قَالَ عِيسٰى ابْنُ مَرْيَمَ يٰبَنِيْ اِسْرٰٓءِيْل اِنِّىْ رَّسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ

التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَّسُوْلٍ يَّاْتِى مِنْ بَعْدِى اَسْمٰٓءُ اَحْمَدُ فَلَمَّا

جَاؤَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ مُّؤْتَمِنٌ ⑥

وَمَنْ اَظْلَمُ مِنْ الَّذِى اتَّخَذَ عَلٰى

اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُوَ يُدْعٰى اِلَى الْاِسْلَامِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ

الظٰلِمِيْنَ ⑦

يُرِيْدُوْنَ لِيُطْفِئُوْا نُوْرَ اللّٰهِ

بِاَفْوَاهِهِمْ وَاللّٰهُ مُتِمِّمٌ نُّوْرِهِ



light, though the disbelievers may hate it.

9. It is He Who sent His Rasool (Messenger) with the guidance and the true religion, that He may cause it to dominate over all the religions, though the "muushrik" associator (equator pagans) may hate it.

#### SECTION 2

10. O believers! should I point out to you a bargain which may save you from a painful punishment?

11. That is you believe in Allah and His Rasool (Messenger) and struggle hard for the cause of Allah with your wealth and your person. That is the best for you, if you know!

12. He will forgive you your sins and cause you to enter into the Paradise, beneath which streams flow, and there are purely best dwellings in the Paradise of eternity; that is the greatest triumph.

13. And yet another (blessing) that you love is the help from Allah and a victory near at hand. So give good news to the believers.

14. O believers! be helpers (in the cause) of Allah as Eesa Bin Maryam (Jesus son of Mary) said to (his) disciples, "who will help in the way of Allah? The disciples said, "we are helpers in the way of Allah." So a party of the children of Issraael believed and another party disbelieved. Then We (Allah) gave power to those who believed against their enemy, and they became victorious.

پڑے پڑا میں کافر (8)

وہی ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور سچے دین کے ساتھ بھیجا کہ اسے سب دینوں پر غالب کرے، پڑے پڑا میں شرک (9)

وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۝

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ

وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظَاهِرَهُ عَلَى الدِّينِ  
بِأَمْرِهِ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ۝

اے ایمان والو! کیا میں بتا دوں وہ تجارت جو تمہیں دردناک عذاب سے بچالے (10)

ایمان رکھو اللہ اور اس کے رسول پر، اور اللہ کی راہ میں اپنے مال و جان سے جہاد کرو، یہ تمہارے لیے بہتر ہے، اگر تم جانو (11)

وہ تمہارے گناہ بخش دے گا، اور تمہیں باغوں میں لے جائے گا، جن کے نیچے نہریں رواں، اور پاکیزہ محلوں میں جو بسنے کے باغوں میں ہیں، یہی بڑی کامیابی ہے (12)

اور ایک نعمت تمہیں اور دے گا جو تمہیں پیاری ہے، اللہ کی مدد اور جلد آنے والی فتح، اور اے محبوب! مسلمانوں کو خوشی سنا دو (13)

اے ایمان والو! دین خدا کے مددگار ہو جیسے عیسیٰ بن مریم نے حواریوں سے کہا تھا، کون ہیں جو اللہ کی طرف ہو کر میری مدد کریں؟ حواری بولے! ہم دین خدا کے مددگار ہیں، تو بنی اسرائیل سے ایک گروہ ایمان لایا، اور ایک گروہ نے کفر کیا، تو ہم نے ایمان والوں کو ان کے دشمنوں پر مدد دی، تو غالب ہو گئے (14)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ۝

ذُوْ مَنُوْنَ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِ وَتَجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝

يُغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَسَيُكَرِّنُ طَبَقًا فِيْ جَنَّاتٍ عِدْنٍ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝

وَأُخْرٰى تَحِبُّوْنَهَا أَنْصَارٌ مِّنَ اللّٰهِ وَتَنْفَحُ قَرِيْبٌ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ كَمَا قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِنَصَارَتِهِ مَنْ أَنْصَارِي إِلَى اللَّهِ؟ قَالَ النَّصَارَاءُ يُؤْنَسُنْ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمْنَتْ طَائِفَةٌ مِّنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَىٰ عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ ۝

## S. LXII

**SURA AL-JUUM-AH**  
(THE FRIDAY  
CONGREGATION)  
(Revealed at Madina)

(11 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

## SECTION 1

1. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth glorifies Allah, the Sovereign, the most Holy, the most Honorable, the most Wise.

2. It is He Who raised among the unlettered people a Rasool (Messenger of Allah) from among themselves, who recites to them His revelations and purifies them, and teaches them the Book and the Wisdom, although they were before that in clear error;

3. and also the others from among them who had not yet joined them. And He is the most Honorable, the most Wise.

4. That is Allah's grace. He grants it to whom He Pleases. And Allah is Rubb (Sustainer) of immense Bounty.

5. They are like those who were given the Taurait (Taurah), but they did not observe it. It is like an ass which carries load of books. Evil is the likeness of the nation who reject the revelations of Allah. And Allah does not guide the cruel nation

6. Please declare, "O Jews, if you assert that you are the favorites of Allah to the exclusion of other mankind, then wish for death, if you are truthful.

سورۃ جمعہ علی ہے (اس میں) گیارہ (۱۱)  
آیتیں (اور) ۲ (۲) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

اللہ کی پاکی بڑی ہے جو ہمہ آسماں میں  
ہے اور جو ہمہ زمین میں ہے، بادشاہ کمال  
پاکی والا، عزت والا، حکمت والا (۱)

وہی ہے جس نے ان پڑھوں میں انہی میں  
سے ایک رسول بھیجا کہ ان پر اس کی  
آیتیں پڑھتے ہیں، اور انہیں پاک کرتے  
ہیں، اور انہیں کتاب اور حکمت کا علم  
عطا فرماتے ہیں، اور چنگ وہ اس سے پہلے  
ضرور کھلی گمراہی میں تھے (۲)

اور ان میں سے اوروں کو پاک کرتے، اور  
علم عطا فرماتے ہیں جو ان انگوں سے نہ  
ملے، اور وہی عزت و حکمت والا ہے (۳)  
یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہے دے اور  
اللہ بڑے فضل والا ہے (۴)

ان کی مثال جن پر تورات رکھی گئی تھی  
پھر انہوں نے اس کی حکم برداری نہ کی،  
گدھے کی مثال ہے جو چنچہ پر کتابیں  
اٹھائے، کیا ہی بڑی مثال ہے ان لوگوں کی  
جنہوں نے اللہ کی آیتیں جھٹلائیں، اور  
اللہ ظالموں کو راہ نہیں دیتا (۵)

تم فرماؤ! اے یہودی! اگر تمہیں یہ گمان  
ہے کہ تم اللہ کے دوست ہو، اور لوگ  
نہیں، تو مرنے کی آرزو کرو، اگر تم سچے ہو  
(۶)

الْبَلَدِ شَاءَ اللَّهُ يَكُونُ لَكُمْ عِلْمًا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْبِغْ لَكُمْ فِي الْمَحَمُودِ وَمَا  
فِي الْأَرْضِ الْمَلِكِ الْقَدُّوسِ  
الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا  
مِنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ  
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَ  
إِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ لَفِي ضَلَالٍ  
مُبِينٍ

وَأَخْرَجَ مِنْهُمْ لِمَا يُهْتَدُونَ  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ  
يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ  
لَمْ يُحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْجَمَارِ يَمْحُلُ  
أَسْفَارًا يَنْسُ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ  
كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي  
الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

قُلْ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنْ  
زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلِيَاءُ لِلَّهِ مِنْ دُونِ  
النَّبِيِّ فَمَتَى تَأْتِي الْمَوْتُ إِنْ كُنْتُمْ  
صَادِقِينَ

7. And they will never wish for it because of what their hands have sent before; and Allah knows well the cruel ones.

8. Please declare, "the death from which you flee, will surely, overtake you, then you shall be sent back to the Knower of the unseen and the seen, and He will inform you of that which you did.

#### SECTION 2

9. O you who believe! when the call is made for Salaat-ul-Juum-ah (Friday Muslim congregation Prayer) hasten to the remembrance of Allah and leave off all the merchandise. That is best for you, if you know.

10. But when the Salaat (Muslim Prayer) is completed, then disperse in the land and seek Allah's Grace, and remember Allah much, that you may prosper.

11. And when they see some merchandise or amusement they slip away for it, and leave you standing. Please declare, "that which is with Allah is better than amusement and merchandise. And Allah is the best Provident.

S. LXIII

SURA AL-

MUUNAFIQOON

(THE HYPOCRITES)

(Revealed at Madina)

(11 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. When the hypocrites come to you, they say, "we bear witness that you are surely, Allah's Rasool (Messenger), Allah indeed knows that you are surely,

اور وہ بھی اس کی آرزو نہ کریں گے ان کو تم کو (بد اعمالیوں) کے سبب جو ان کے ہاتھ آئے بھیج چکے ہیں اور اللہ خالوس کو جانتا ہے (7)

تم فرماؤ! وہ موت جس سے تم بھاگتے ہو وہ ضرور تمہیں ملتی ہے پھر اس کی طرف پھیرے جاؤ گے جو چھپا اور ظاہر سب کچھ جانتا ہے پھر وہ تمہیں بتا دے گا جو تم نے کیا تھا (8)

اے ایمان والو! جب نماز کی اذان ہو جمعہ کے دن تو اللہ کے ذکر کی طرف دو! اور خرید و فروخت چھوڑ دو! یہ تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم جانتو (9)

پھر جب نماز ہو چکے تو زمین میں پھیل جاؤ اور اللہ کا فضل تلاش کرو اور اللہ کو بہت یاد کرو اس امید پر کہ نفع پاؤ (10)

اور جب انہوں نے کوئی تجارت یا کمیل دیکھا اس کی طرف چل دیئے اور تمہیں خطبے میں کڑا چھوڑ گئے تم فرماؤ! وہ جو اللہ کے پاس ہے کمیل سے اور تجارت سے بہتر ہے اور اللہ کا رزق سب سے اچھا (11)

سورۃ منافقون مکی ہے (اس میں) گیارہ (11) آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

جب منافق تمہارے حضور حاضر ہوتے ہیں کہتے ہیں کہ ہم گواہی دیتے ہیں کہ حضور حقیقہ اللہ کے رسول ہیں اور

وَلَا يَخْتَصِمُونَ اَبَدًا اِمَّا قَدْ مَتَّ

اَبَدِيهِمْ وَاللّٰهُ عَلِيمٌ بِالظّٰلِمِيْنَ ①  
قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّوْنَ  
مِنْهُ فَاِنَّهُ مُلَقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ  
اِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ②  
فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ③

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِذَا نُوْدِيَ  
لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ  
فَاَسْعَوْا اِلَىٰ ذِكْرِ اللّٰهِ وَذَرُوْا  
الْبَيْعَ ۚ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ  
تَعْلَمُوْنَ ④

فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْا  
فِي الْاَرْضِ وَابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ  
اللّٰهِ وَاذْكُرُوْا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ  
تُفْلِحُوْنَ ⑤

وَاِذَا رَاٰ تِجَارَةً اَوْ لَهْوًا اَنْفَضُوْا  
اِلَيْهَا وَارْجِعُوْا اِلَيْهَا قُلْ مَا عِنْدَ  
اللّٰهِ خَيْرٌ مِّنَ الدُّنْيَا وَمِنَ التِّجَارَةِ  
ۚ وَاللّٰهُ خَيْرُ الرَّزٰقِيْنَ ⑥

سُوْرَةُ الْمُنٰفِقُوْنَ مَكِّيَّةٌ اَرْبَعُوْنَ اَيَّاتٍ اَمَامُ الْاَوَّلِيْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ (۱)

اِذَا جَاۤءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا اَشْهَدُ  
اَنْكَ لِرَسُوْلِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ

His Rasool (Messenger). But Allah bears witness that the hypocrites are surely, liars.

2. They make their oaths a shield, and thus turn away others from Allah's way. Surely, evil is that which they do.

3. That is because they believe, then disbelieve. So a seal is set upon their hearts that they do not understand.

4. And when you see them, their presence pleases you. And if they speak, you listen to their speech. Yet (they are) as if they were wooden panelling on wall. They think every rebuke is against them. They are the enemy. Therefore, beware of them. Allah's curse is upon them. How perverted they are?

5. And when it is said to them, "come, the Rasool (Messenger) of Allah will ask forgiveness for you, they turn aside their heads and you see them keeping back while they are full of boastfulness.

6. It is alike to them whether you beg forgiveness for them or do not beg forgiveness for them. Allah will never forgive them. Surely, Allah does not guide the rebellious nation.

7. It is they who say, "do not spend upon those who are with the Rasool (Messenger) of Allah till they break up (and leave him). To Allah belong the treasures of the heavens and the earth, but the hypocrites do not understand.

8. They say, "if we return to Madina the stronger will surely, turn out the poor therefrom". And to Allah

اللہ جاتا ہے کہ تم اس کے رسول ہو اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ منافق ضرور جوئے ہیں (1)

اور انہوں نے اپنی قسموں کو حوالہ قرار دیا، تو اللہ کی راہ سے روکا، چنگ وہ بیت ہی بڑے کام کرتے ہیں (2)

یہ اس لیے کہ وہ زبان سے ایمان لائے پھر دل سے کافر ہوئے، تو ان کے دلوں پر سر کر دی گئی، تو اب وہ کچھ نہیں سمجھتے (3)

اور جب تو انہیں دیکھے، ان کے جسم تجھے جیسے معلوم ہوں، اور اگر بات کریں، تو ان کی بات غور سے سنئے، مگر وہ کڑیاں ہیں دیوار سے لٹکائی ہوئی، ہر بلند آواز اپنے ہی اوپر لے جاتے ہیں، وہ دشمن ہیں، تو ان سے بچتے رہو، اللہ انہیں مارے، کہاں اوندھے جاتے ہیں (4)

اور جب ان سے کہا جائے کہ آؤ، رسول اللہ تمہارے لیے معافی چاہیں، تو اپنے سر کھمکتے ہیں، اور تم انہیں دیکھو، کہ غرور کرتے ہوئے منہ پھیر لیتے ہیں (5)

ان پر ایک سارے تم ان کی معافی چاہو یا نہ چاہو، اللہ انہیں ہرگز نہ بخشے گا، بے شک اللہ فاسقوں کو راہ نہیں دیتا (6)

وہی ہیں جو کہتے ہیں کہ ان پر خرچ نہ کرو جو رسول اللہ کے پاس ہیں، یہاں تک کہ پریشان ہو جائیں، اور اللہ ہی کے لیے ہیں آسمانوں اور زمین کے خزانے مگر منافقوں کو سمجھ نہیں (7)

کہتے ہیں ہم مدینہ پھر کر گئے، تو ضرور جو بڑی عزت والا ہے اس میں سے نکال

إِنَّكَ لَرَسُولُكَ وَاللَّهُ يَشْهَدُ إِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَكَاذِبُونَ ①

اتَّخَذُوا أَيْمَانَهُمْ جُنُودًا وَاصْدَوْا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ②

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ آمَنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَاطْمَئَنَ عَلَى قُلُوبِهِمْ لَمْ يَأْتِفْقُوا ③

وَإِذَا رَأَوْهُ تَتَفَتَحُ بِكُفْرَانِهِمْ وَإِن يَقُولُوا سَمِعْنَا لَقَوْلَ إِيْمَانِكُمْ ثُمَّ جَاءَهُمْ حُشْبَةٌ مِّنْهُ فَتُسْكَدُ لَهُمْ سُبُحُونَ كُلِّ حِجَّةٍ عَلَيْهِمْ فَمِنَ الْعُدُوِّ فَاحْذَرُوا ④

فَتَلَعُمُ اللَّهُ أَنَّى يُؤْفَكُونَ ⑤

وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ اتَّقُوا اللَّهَ يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ لَوَّاْ أَسْفَافًا وَسَهُوًا رَّأَيْتَهُمْ يَصُدُّونَ وَهُمْ مُسْتَسِرُّونَ سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُفِيدُ الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ⑥

هُوَ الَّذِي يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ حَتَّىٰ يَنْفَضُوا وَإِلَيْهِ خَزَائِنُ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضِ وَلَٰكِنَّ الْمُنَافِقِينَ لَا يَفْقَهُونَ ⑦

يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ

belongs the dignity and to His Rasool (Messenger) and to the believers, but the hypocrites do not know.

### SECTION 2

9. O you who believe! let not your wealth, or your children, divert you from the remembrance of Allah. And whoever does that, they are the losers.

10. And spend out of what We (Allah) have given you before the death comes upon one of you and he says, "my Rubb (Sustainer), if You grant me respite for a little time I shall give alms and become the righteous.

11. And Allah does not defer any one when his (her) appointed term comes. And Allah is Well Aware of what you do.

### S. LXIV

### SURA AL-TAGHABUNN (THE GATHERING)

Revealed at Madina

(18 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. Whatever is in the heavens and whatever is in the earth glorifies Allah. To Him belongs the entire sovereignty, and His is (all) the praise and He has power over all the things.

2. It is He Who created you, but some of you are disbelievers and anothers of you believers; and Allah Sees what you do.

3. He created the heavens and the earth with truth, and He shaped you. Then perfected your forms in beauty. To Him is the

دیا اسے جو نہایت ذلت والا ہے اور عزت تو اللہ اور اس کے رسول اور مسلمانوں ہی کیلئے ہے مگر منافقوں کو خبر نہیں (8)

اے ایمان والو! تمہارے مال، نہ تمہاری اولاد کوئی چیز تمہیں اللہ کے ذکر سے غافل نہ کرے، اور جو ایسا کرے تو وہی لوگ نقصان میں ہیں (9)

اور ہمارے دیئے میں سے کچھ ہماری راہ میں خرچ کرو قبل اس کے کہ تم میں کسی کو موت آئے، پھر کہنے لگے، اے میرے رب! تو نے مجھے تھوڑی مدت تک کیوں ملت نہ دی، کہ میں صدقہ دیتا اور نیکیوں میں ہوتا (10)

اور ہرگز اللہ کسی جان کو ملت نہ دے گا جب اس کا وعدہ آجائے اور اللہ کو تمہارے کاموں کی خبر ہے (11)

سورۃ تغابن مکی ہے (اس میں) اٹھارہ (18) آیتیں اور وہ (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہیاں رحم والا

اللہ کی پائی بوند ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں، اسی کا ملک ہے اور اسی کی تعریف اور وہ ہر چیز پر قادر ہے (1)

وہی ہے جس نے ہمیں پیدا کیا، تو تم میں کوئی کافر اور تم میں کوئی مسلمان اور اللہ تمہارے کام دیکھ رہا ہے (2)

اس نے آسمان اور زمین حق کے ساتھ بنائے اور تمہاری تصویر کی، تو تمہاری ابھی صورت بنائی اور اسی کی طرف پھرتا

لِيَخْرُجَنَّ الْأَعْزَمُ مِنْهَا الْأَوَّلُ وَاللَّهُ  
الْجَزَاءُ وَلِرَسُولِهِ وَلِلْمُؤْمِنِينَ  
وَاللَّيْنِ الْمُتَّقِينَ لَا يَعْزَمُونَ  
يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا الْأَتْلَهُمْ أَمْوَالُكُمْ  
وَالْأَوَّلُ وَاللَّهُ عَنِ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ  
يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ  
وَالْفُقُورُ مِنْ مَّا رَزَقْتُمْ مَنْ  
قَبْلُ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمْ الْمَوْتُ  
فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَى  
أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصْدَقْتَ وَأَكُنْ مِنَ  
الضَّالِّينَ  
وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ  
أَجَلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

سُورَةُ تَغَابُنٍ مَكِّيَّةٌ ثَمَانِيَةَ آيَاتٍ فِيهَا ثَمَانِيَةُ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَسْبَحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا  
فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ  
وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ  
مِنْكُمْ مُؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ  
بَصِيرٌ

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ

ultimate return.

4. He knows what is in the heavens and the earth, and He knows what you conceal and what you reveal; and Allah is Cognizant of what is in the hearts.

5. Has there not come to you the news of those who disbelieved before? Then they tasted the evil result of their conduct, and they had a painful punishment.

6. That is because there came to them their Rasools (Messengers) with clear arguments, but they said, "shall mortals guide us? So they disbelieved and turned away, and Allah did not need them. And Allah is Self-Sufficient, All-Praised.

7. Those who disbelieve stress that they shall never be raised up again. Please declare, "yea, indeed I swear by my Rubb (Sustainer)! You shall certainly be raised up, then you shall certainly be informed of what were your deeds? And that is easy for Allah.

8. Therefore, believe in Allah and His Rasool (Messenger) and the Light which We (Allah) have sent down. And Allah is Aware of what you do.

9. On the day when He will bring you together on the day of gathering, that shall be the day of loss and gain. But those who believe in Allah and are righteous, He will remove from them their evil and cause them to enter the Paradise, beneath which streams flow, to reside therein for ever. That is the great achievement.

(۳) ہے جاتا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اور جاتا ہے جو تم چھپاتے اور ظاہر کرتے ہو اور اللہ دلوں کی بات جانتا ہے

(۴) کیا تمہیں ان کی خبر نہ آئی جنہوں نے تم سے پہلے کفر کیا اور اپنے کام کا وبال پکھا اور ان کے لیے دردناک عذاب

(۵) ہے یہ اس لیے کہ ان کے پاس ان کے رسول روشن دلائل لاتے تو بولے کیا آدمی ہمیں راہ بتائیں گے تو کافر ہوئے اور پھر گئے اور اللہ نے بے نیازی کو کام فرمایا اور اللہ بے نیاز ہے سب غیروں سراہا

(۶) کافروں نے کہا کہ وہ ہرگز نہ اٹھائے جائیں گے تم فرماؤ! کیوں نہیں؟ میرے رب کی قسم! تم ضرور اٹھائے جاؤ گے پھر تمہارے کو تک (یہ اعمال) تمہیں بتا دیے جائیں گے اور یہ اللہ کو آسان ہے (۷) تو ایمان لاؤ! اللہ اور اس کے رسول اور اس نور پر جو ہم نے اتارا اور اللہ تمہارے کاموں سے خبردار ہے (۸)

جس دن تمہیں اکٹھا کرے گا سب جمع ہونے کے دن وہ دن ہے ہار والوں کی ہار کھیلنے کا اور جو اللہ پر ایمان لائے اور اچھا کام کرے اللہ اس کی برائیاں اتار دے گا اور اسے باغوں میں لے جائیگا جن کے نیچے نہریں ہیں کہ وہ بیٹھ ان میں رہیں گی بڑی کامیابی ہے (۹)

وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَرَأَىٰ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ۝

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمُوتِ وَالْأَرْضِ وَمَنْ يَعْزِزُكُمْ وَأَمْتِلِقُوا اللَّهَ عَلَيْهِمْ يَذَابَاتِ الصُّدُورِ ۝

الْعَرَبِيَّاتِ نَبَأَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ قَدْ أَفْوَاحًا لَا أَفْرَهُمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

فَإِنَّكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ أَتَيْنَهُمْ رَسُولُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالُوا الْإِنشِرْ كَيْدُؤُنَا فَكُفَرُوا وَتَوَلَّوْا وَاسْتَغْنَى اللَّهُ وَ

اللَّهُ عَلَىٰ حَمِيدٌ ۝

نَسِئَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُخْلَعُوا قُلْ بَلَىٰ وَوَيْلٌ لِّمَنْ تَعْبَثُنْ ثُمَّ تَتَّبِعُونَ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ عَلَىٰ

اللَّهُ يَسِيرٌ ۝

فَالْمُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ أَنْزَلْنَا اللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ

حَمِيدٌ ۝

يَوْمَ تَجْمَعُكُمْ لِتَمْشُجَ ذَلِكَ يَوْمَ الشَّعَائِرِ وَمَنْ يَوْمُنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيَدْخُلْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَٰئِكَ

الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

يَوْمَ تَجْمَعُكُمْ لِتَمْشُجَ ذَلِكَ يَوْمَ الشَّعَائِرِ وَمَنْ يَوْمُنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيَدْخُلْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَٰئِكَ

الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝

يَوْمَ تَجْمَعُكُمْ لِتَمْشُجَ ذَلِكَ يَوْمَ الشَّعَائِرِ وَمَنْ يَوْمُنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيَدْخُلْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أُولَٰئِكَ

10. And (as for) those who disbelieve and reject Our (Allah's) Verses, they are the inmates of the fire, to abide therein for ever. What an evil resort it is?

**[THREE FOURTH OF  
PART 28 ENDS]**

**SECTION 2**

11. No calamity befalls except by leave of Allah. And whoever believes in Allah, He guides rightly his heart; and Allah is Cognizant of all the things.

12. And obey Allah and obey the Rasool (Messenger), but if you turn away, then upon Our Messenger is only the responsibility to deliver clear message.

13. Allah, there is none worth worship except Him. Therefore, only upon Allah, the believers should rely.

14. O believers! surely, from among your wives and your children there are some who are your enemies. Therefore, beware of them. But if you pardon and overlook and forgive them, then surely, Allah is Forgiving, Merciful.

15. Surely, your possessions and your children are only a trial, but with Allah is an immense reward.

16. Therefore, be straightly pious to Allah as much as you can, and hear and obey and spend. It is better for your selves. And whoever guards himself from the greediness of his self, these are the successfals.

17. If you lend Allah a good loan, He will double it for you and forgive you; and Allah is the Appreciating, Forbearing,

اور جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آیتیں جھٹلائیں وہ آگ والے ہیں۔ بیش اس میں رہیں، اور کیا ہی بُرا انجام (10)

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا  
أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا  
خَالِدُونَ ﴿١٠﴾

کوئی مصیبت نہیں پہنچتی مگر اللہ کے حکم سے، اور جو اللہ پر ایمان لائے، اللہ اس کے دل کو ہدایت فرما دے گا اور اللہ سب کچھ جانتا ہے (11)

اور اللہ کا حکم مانو اور رسول کا حکم مانو پھر اگر تم منہ پھیرو تو جان لو کہ ہمارے رسول پر صرف مزید پتلا دینا ہے (12)

اللہ ہے جس کے سوا کسی کی ہنگامی نہیں اور اللہ ہی پر ایمان والے بھروسہ کریں (13)

اے ایمان والو! تمہاری کچھ بی بیوں اور بچے تمہارے دشمن ہیں تو ان سے احتیاط رکھو! اور اگر معاف کرو اور درگزر کرو اور بخش دو، تو بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (14)

تمہارے مال اور تمہارے بچے جاغی ہیں، اور اللہ کے پاس بڑا ثواب ہے (15)

تو اللہ سے ڈرو جہاں تک ہو سکے اور فرمان سنو! اور حکم مانو! اور اللہ کی راہ میں خرچ کرو! اپنے محلے کو، اور جو اپنی جان کے لالچ سے بچایا گیا، تو وہی صلاح پانے والے ہیں (16)

اگر تم اللہ کو اچھا قرض دو گے، وہ تمہارے لیے اس کے دو گے کر دے گا اور تمہیں بخش دے گا اور اللہ قدر فرمانے والا علم والا ہے (17)

مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ إِلَّا  
بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ  
لَهُ اللَّهُ وَأَلَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿١١﴾  
وَاطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ  
فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَإِنَّمَا عَلَىٰ رَسُولِنَا  
الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿١٢﴾  
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَىٰ الْعَرْشِ فَلْيَتَوَكَّلِ  
الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن مِنْ أَزْوَاجِكُمْ  
وَأَوْلَادِكُمْ وَعَدُوِّكُمْ فَأَحْذَرُوا هُمْ  
وَإِنْ تَعَفَوْا وَاصْفَحُوا وَتَغْفِرُوا  
فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٤﴾  
إِنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَأَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ  
وَاللَّهُ عِنْدَ أَجْرٍ عَظِيمٍ ﴿١٥﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَأَسْمِعُوا  
وَأَطِيعُوا وَأَنْفِقُوا خَيْرًا لِّأَنْفُسِكُمْ  
وَمَنْ يُؤْتِ شَيْئًا فَنَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ  
الْمُفْلِحُونَ ﴿١٦﴾

إِنْ تَقْرَضُوا مِنَ اللَّهِ قَرْضًا حَسَنًا  
يُضَاعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ  
شَكُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٧﴾

18 the Knower of the unseen and the seen, the most Honorable, the most Wise.

### S. LXV

#### SURA UT-TALAQ (THE DIVORCE)

Revealed at Madina

(12 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful

### SECTION 1

1. O Nabi (Prophet - Communicator of hidden news) when you (your followers) divorce wives, divorce them for their prescribed time, and calculate the prescribed period and be pious to Allah. Do not expel them out of their houses, nor should they themselves leave, unless they commit an open indecency. These are the limits of Allah. And whoever goes beyond the set limits of Allah, he indeed does injustice to his own self. You do not know that Allah may after this let something new to happen.

2. Then when they reach their prescribed term, keep them with kindness or separate them with kindness, and call to witness two just persons from among you, and give upright evidence for Allah. With this that one is warned who believes in Allah and the Last Day. And whoever is pious to Allah, He will make for him a way out;

3. and give him sustenance from where he cannot imagine. Whoso trusts in Allah. He is Sufficient for him Surely. Allah attains His purpose.

ہر نماں اور میاں کا جائزہ والا، عزت والا، حکمت والا (18)

سورہ طلاق مکی ہے (اس میں) بارہ (12) آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

عَلَّمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيزُ  
يَا أَيُّهَا الْحَكِيمُ

سُورَةُ الطَّلَاقِ مَدَنِيَّةٌ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اے نبی! جب تم لوگ عورتوں کو طلاق دو، تو ان کی عدت کے وقت پر انہیں طلاق دو اور عدت کا شمار رکھو اور اپنے رب اللہ سے ڈرو، عدت میں انہیں ان کے گھروں سے نہ نکالو اور نہ وہ آپ نکلیں مگر یہ کہ کوئی مرتع بے حیائی کی بات لائیں اور یہ اللہ کی حدیں ہیں اور جو اللہ کی حدوں سے آگے بڑھا، چٹک اس نے اپنی جان پر ظلم کیا، جس میں مسکون شایہ! اللہ اس کے بعد کوئی نیا حکم بھیجے (1)

تو جب وہ اپنی میعاد تک پہنچے کو ہوں تو انہیں بھلائی کے ساتھ روک لو یا بھلائی کے ساتھ جدا کرو اور اپنے میں وہ نشہ کو گواہ کر لو اور اللہ کے لیے گواہی قائم کرو اس سے صحت فرمائی جاتی ہے اسے جو اللہ اور پچھلے دن پر ایمان رکھتا ہو اور جو اللہ سے ڈرے، اللہ اس کے لیے نجات کی راہ نکال دے گا (2)

اور اسے وہاں سے روزی دیا جہاں اس کا گمان نہ ہو اور جو اللہ پر بھروسہ کرے تو وہ اسے کافی ہے، چٹک اللہ اپنا کام پورا کرنے والا ہے، چٹک اللہ نے ہر چیز کا

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَقْتُمُ النِّسَاءَ فَطَلِقُوهُنَّ بِعَدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِمَا جِشْتُمْ فَبَيِّنَةٌ وَتِلْكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي لَعَلَّ اللَّهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا ۝

فَإِذَا بَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَأَشْهِدُوا ذُوَيْ عَدْلٍ شَرَكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ ذَلِكَ يُؤْخِذُ عَنْكُمْ أَنْ يَكُونَ بَيْنَكُمْ وَاللَّهِ بُرْهَانٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا ۝

وَيُؤْخِذُ عَنْكُمْ حَيْثُ لَا تَحْتَسِبُونَ مَنْ يَتُوكَلِّ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ



Allah indeed has appointed a measure for everything.

4. Those of your women who lost hope of (monthly) menstruation course, and in case you have a doubt, their prescribed period (for divorce) is three months, and of those too who have not had their courses. And for the pregnant women, their prescribed time is that they lay down their burden (give birth to child). And whoso is pious to Allah, He will make easy for him his affairs.

5. That is the Command of Allah which He has revealed to you, and whoso is pious to Allah, He will remove from them evil and give increased reward.

6. House them (the divorced women) where you dwell, according to your means, and do not harass them in order to pose hardship to them. And if they are pregnant, spend on them until they lay down their burden (give birth to child). Then if they suckle (child) for you, give them their due compensation and enjoin one another among you to be kind. And if you find it difficult let another (woman) suckle the child.

7. Let him who has abundance of means spend out of his abundance, and whoever has limited means of subsistence, let him spend out of that which Allah has bestowed him. Allah does not lay on any one a burden except to the extent to which He has given that one. Allah brings about ease after difficulty.

ایک اندازہ رکھا ہے (3)

اور تمہاری عورتوں میں جنہیں حیض کی امید نہ رہی، اگر تمہیں کچھ شک ہو، تو ان کی مدت تین مہینے ہے، اور ان کی جنہیں ابھی حیض نہ آیا، اور حمل والیوں کی عیاض یہ ہے کہ وہ اپنا حمل جن لیں، اور جو اللہ سے ڈرے، اللہ اس کے کام میں آسانی فرما دے گا (4)

یہ اللہ کا حکم ہے کہ اس نے تمہاری طرف اتارا، اور جو اللہ سے ڈرے، اللہ اس کی برائیاں اٹار دے گا، اور اسے بڑا ثواب دے گا (5)

عورتوں کو وہاں رکھو جہاں خود رہو اپنی حالت بھر، اور انہیں ضرر نہ دو، کہ ان پر سختی کرو، اور اگر حمل والیاں ہوں تو انہیں پانچ وقت نہ دیاں تک کہ ان کے بچہ پیدا ہو، پھر اگر وہ تمہارے لیے بچہ کو دودھ پلائیں، تو انہیں اس کی اجرت دو، اور انہیں میں مستحق طور پر مشورہ کرو، پھر اگر باہم مضائقہ نہ ہو، تو قریب ہے کہ اسے اور دودھ پلانے والی مل جائے گی (6)

مقدور والا اپنے مقدور کے قائل نہ ہونے، اور جس پر اس کا رزق تک کیا گیا وہ اس میں سے نقد دے، جو اسے اللہ نے دیا، اللہ کسی جان پر بوجھ نہیں رکھتا مگر اسی قائل جتنا اسے دیا ہے، قریب ہے اللہ دشواری کے بعد آسانی فرما دے گا (7)

اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ⑤

وَالَّذِي يَخُشِعُ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نِسَائِكُمْ إِنْ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَالَّذِي لَمْ يَحْضَنْ وَأُولَاتِ الْأَحْصَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مِنْ أَمْرِهُ يُسْرًا ⑥

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْنَا وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَكْفِرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا ⑦

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنْتُمْ مِنْ دَوْلَتِكُمْ وَلَا تَضَارُوهُنَّ لِيُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ أُولَاتٍ حَمِلٌ فَلَا تُقْفُوا أَعْلَاهِنَّ حَتَّى يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ فَإِنْ أَضَعْنَّ لَكُمْ فَأَتُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ وَأَنْتُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ لَعَسَتْكُمْ فَسَارِعُوا إِلَيْهِنَّ ⑧

لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّنْ سَعَتِهِ وَمَنْ قَدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَّا أَتَاهَا نَسِيًّا يَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ⑨

## SECTION 2

8. And how many a town rebelled against the Commandments of Rubb (Sustainer) and His Rasools (Messengers). So We (Allah) called it to account severely and punished it with a severe punishment.

9. So they tasted the evil result of their conduct, and the end their affair was total loss.

10. Allah has prepared for them severe punishment. So be straightforward to Allah, O men of understanding who believe! Allah has indeed sent to you a reminder;

11. by a Rasool (Messenger) who recites to you the clear Verses of Allah so that He may bring forth those who believe and act righteously out of darkness into light. And whoso believes in Allah and acts righteously, He will cause him to enter Paradise beneath which streams flow, to reside therein for ever. Allah has surely, made for him (her) a best provision.

12. It is Allah Who created seven heavens, and same number earths, like them. They continue to get the command, that you may know that Allah has power over all the things and that Allah encircles all the things in (His) knowledge.

## S. LXVI

SURA UT-TAHREEM  
(THE PROHIBITION)

Revealed at Madina

(12 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

## SECTION 1

اور کتنے ہی شہر تھے جنہوں نے اپنے رب کے حکم اور اس کے رسولوں سے سرکشی کی تو ہم نے ان سے سخت سزا لیا اور انہیں بری ماری دی (8)

تو انہوں نے اپنے کیے کا وبال چکا اور ان کے کام کا انجام کھانا ہوا (9)  
اللہ نے ان کیلئے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے تو اللہ سے ڈرو! اے محل والو! وہ جو ایمان لائے ہو، چنگ اللہ نے تمہارے لیے عزت آماری ہے (10)

وہ رسول کہ تم پر اللہ کی روشن آیتیں پڑھتا ہے، تاکہ انہیں جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے اندھیروں سے اجالے کی طرف لے جائے، اور جو اللہ پر ایمان لائے، اور اچھا کام کرے، وہ اسے باغوں میں لے جائے گا جن کے نیچے نہریں ہیں، جن میں ہمیشہ پھیر رہیں، چنگ اللہ نے اس کے لیے اچھی روزی رکھی (11)

اللہ ہے جس نے سات آسمان بنائے، اور انہی کی برابر زمینیں، حکم ان کے درمیان اترتا ہے، تاکہ تم جان لو، کہ اللہ سب کچھ کر سکتا ہے، اللہ کا علم ہر چیز کو محیط ہے (12)

سورۃ تحریم مدینہ میں نازل ہوئی (اس میں) بارہ (12) آیتیں اور وہ (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان و رحیم والا

وَكَايْنِ قَوْمٍ قَوْمِيَّةً عَدَّتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا وَرَسُولِهِ فَمَا سَبَغَتْهُ جَسَابًا شَدِيدًا أَوْ عَذَابًا عَدِيدًا لَّكُلِّ ۝  
فَلَا أَقْبُ وَبَالَ أَمْرَهَا وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا ۝

اَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا أَفَأَنْقَضُوا بِحُكْمِ اللَّهِ يَكْفُلِي الْآلِهَابِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَفَأَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمُ ذِكْرًا ۝

رَسُولًا يَتْلُو آيَاتِ كُورَانِ اللَّهِ مُبَيِّنَاتٍ لِّتُخْرِجَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا أَفَدَّا أَحْسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ۝  
اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَفِي الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ عَلِمَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ وَفِي الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ يَتَنَزَّلُ الْأَمْرُ بَيْنَهُنَّ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ عَلِمَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝

سُورَةُ التَّحْرِيمِ مَكِّيَّةٌ فَتَنَزَّلُ فِيهَا فِي مَكَّةَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

1. O Nabi (Prophet-Communicator of the hidden news)! why do you prohibit (yourself) from that which Allah has made lawful for you only to please your wives. And Allah is Forgiving, Merciful.

2. Allah has sanctioned for you to keep firm your oaths. And Allah is your Protector. And He is the All-Knowing, the most Wise.

3. When the Nabi (Prophet-Communicator of hidden news) conveyed a piece of information in confidence to one of his wives, but she disclosed it to others, Allah revealed it to him. He made known part of it (to other one) but avoided a part thereof. When he informed her of it, she asked as to who informed him of this? He said, "the All-Knowing, the All-Aware, informed me".

4. If both of you (two wives) repent to Allah, your hearts are already inclined (to this); and if you back up each other against him, then surely, it is Allah Who is his Guardian, and also Jibreel and the righteous believers, and further more the Angels are his supporters.

5. It may be that if he divorces you his Rubb (Sustainer) will give him in your place wives better than you, submissive, faithful, obedient, repentent, devoted to Salaat (Muslim Prayer) and fasting, whether widows or virgins. (Holy Prophet Muhammad never divorced any).

6. O believers! save yourselves and your families from a fire whose fuel are

اے غیب بتانوالے! (نبی) تم اپنے اوپر کیوں حرام کیے لیتے ہو، وہ چیز جو اللہ نے تمہارے لیے حلال کی، اپنی بیویوں کی مرضی چاہتے ہو، اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے (۱)

بیک اللہ نے تمہارے لیے تمہاری قسموں کا اتار مقرر کیا، اور اللہ تمہارا مولیٰ ہے، اور اللہ علم و حکمت والا ہے (2)

اور جب نبی نے اپنی ایک بی بی سے ایک راز کی بات فرمائی، پھر جب وہ اس کا ذکر کر بیٹھی اور اللہ نے اسے نبی پر ظاہر کر دیا، تو نبی نے اسے کچھ بتایا، اور کچھ سے چشم پوش فرمائی، پھر جب نبی نے اسے اس کی خبر دی، بولی! حضور کو کس نے بتایا؟ فرمایا: مجھے علم والے فرور نے بتایا (3)

نبی کی دونو بیویاں! اگر اللہ کی طرف تم رجوع کرو، تو ضرور تمہارے دل راہ سے کچھ ہٹ گئے ہیں، اور اگر ان پر زور باندھو، تو بیشک اللہ ان کا مددگار ہے، اور جبریل اور نیک ایمان والے، اور اس کے بعد فرشتے مدد پر ہیں (4)

ان کا رب قریب ہے اگر وہ ہمیں طلاق دے دیں، کہ انہیں تم سے بہتر بیبیاں بدل دے، اطاعت والیاں، ایمان والیاں، ادب والیاں، توبہ والیاں، بندگی والیاں روزہ داریں بیابیاں، اور کنواریاں (5)

اے ایمان والو! اپنی جانوں اور اپنے گھر والوں کو اس آگ سے بچاؤ جس کے

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبَيَّنَتْ لِي مَرَضَاتُكَ وَأَوَّحَيْتُ اللَّهُ عَفْوَكَ رَحِيمٌ ①

قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَاكُمْ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ②  
وَإِذْ أَسْرَأُ النَّبِيَّ إِلَى بَعْضِ أَزْوَاجِهِ حَدِيثًا فَلَمَّا نَبَأَ بَهَا وَظَهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضَهُ وَأَعْوَضَ عَنْ بَعْضٍ فَلَمَّا نَبَأَ بِهَا بِهِ قَالَ مَنْ أَنْبَأَكَ هَذَا قَالَ نَبَأَنِي الْعَلِيمُ ③  
الْخَبِيرُ ④

إِنْ تَوَّابًا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوبُكُمَا وَإِنْ تَظَاهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمَلَائِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ ⑤

عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلِقْتُكَ أَنْ يُنْزِلَ لَكَ آخَرَ وَاجْأَحْضِرْ لِقَابِكُمْ فَمِنْهُمْ مَوْتٌ مِنْهُمْ قِتْلٌ تَبَيَّنَتْ غَيْبَاتُ سَخِرَتْ نَيْبَاتُكُمْ وَأَنْبَأَكُمْ ⑥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا أَقْوَدُهَا النَّاسُ وَ

men and stones Over it are Angels, stern and strong. They do not disobey Allah in what He Commands them and act as they are commanded

7. O disbelievers do not urge any excuses today. You shall be rewarded only according to what you did.

#### SECTION 2

8. O believers! repent to Allah in sincere repentance. It may be that your Rubb (Sustainer) may remove from you your evil and cause you to enter Paradise beneath which streams flow, on the day on which Allah will not humiliate the Prophet and the believers with him. Their light will be moving before them and on their right hands. They shall say, "Our Rubb (Sustainer), make perfect for us our light, and grant us protection. Surely, You have power over all things.

9. O Nabi (Prophet - Communicator of hidden news), strive hard against the disbelievers and the hypocrites, and be hard against them. And their abode is hell. What an evil destination it is.

10. Allah sets forth an example to disbelievers of the wife of Nuuh (Noah) and the wife of Luut. They were both under two of Our (Allah's) righteous devotees but they betrayed them. But nothing helped them against Allah, and it was said, "enter both in the fire with those who enter it"

11 And Allah sets forth for the believers an example of the wife of Firawn (Pharaoh)

ایدمن آدمی اور پتھر ہیں اس پر سخت کرے فرشتے مقرر ہیں جو اللہ کا حکم نہیں ٹالتے اور جو انہیں حکم ہو وہی کرتے ہیں (6)

اے کافرو! آج ہمارے نہ ہٹاؤ ہمیں وہی

بدلا لے گا جو تم کرتے تھے (7)

اے ایمان والو! اللہ کی طرف ایسی توبہ کرو جو آگے کو صیحت ہو جائے قریب ہے کہ تمہارا رب تمہاری گمراہیاں تم سے اتار دے اور تمہیں باغوں میں لے جائے جن کے نیچے نہریں ہیں جس دن اللہ رسوا نہ کرے گا نبی اور ان کے ساتھ کے ایمان والوں کو ان کا نور دوڑنا ہو گا ان کے آگے اور ان کے دہنے عرض کریں گے! اے ہمارے رب! ہمارے لیے ہمارا نور پورا کر دے اور ہمیں بخش دے یک جہ ہر جہ پر قدرت ہے (8)

اے قیام تالے والے! (نبی) کافروں پر اور منافقوں پر جہاد کرو اور ان پر سختی فرماؤ اور ان کا گناہ جہنم ہے اور کیا ہی بُرا انجام (9)

اللہ کافروں کی مثال دتا ہے لوح کی عورت اور لوح کی عورت وہ ہمارے بندوں میں دو سزا دار قرب بندوں کے تاج میں تھیں پھر انہوں نے ان سے دعا کی تو وہ اللہ کے سامنے انہیں یکو کام نہ آئے اور فرما دیا گیا کہ تم دونوں عورتیں جہنم میں جاؤ جانے والوں کے ساتھ (10)

اور اللہ مسلمانوں کی مثال بیان فرماتا ہے

اَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَلَائِكَةُ غِلَاطٍ يُشَادُّونَ اُولَئِكَ يَصُورُونَ اِلَهَهُ مَا اَمْرُهُمْ وَيُفَعِّلُونَ مَا يُوْمَرُونَ ﴿٦﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٧﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اِلَى اللّٰهِ تَوْبَةً تَصَوحًا عَنِّي رُبُّكُمْ اِنْ يُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ يَوْمَ لَا يُخْزِي اللّٰهُ النَّبِيَّ وَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ نُورُهُمْ يَسْعَى بَيْنَ اَيْدِيهِمْ وَ بَايَمَانِهِمْ يُفَوِّضُونَ اَبْنَاءَهُمْ لِنُورٍ نَّارًا وَ اَعْفُوا لَنَا ذُنُوبَنَا عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٨﴾

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَ الْمُنَافِقِينَ وَ اغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَ مَا وَمَنْ جَهَنَّمَ وَ بئْسَ الْمَصِيرُ ﴿٩﴾

ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَاَتَ لُوطٍ وَ امْرَاَتَ لُوطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَفَاْتَتْهُمَا قُلُوبُهُمَا فَبَيَّنَّا عَنْهُمَا مِنْ اللّٰهِ شَيْئًا ذَرِيَّةً اَدْخَلَا النَّارَ مَعَ الدّٰاجِلِينَ ﴿١٠﴾

وَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ آمَنُوا

when she said, "my Rubb (Sustainer), build for me a house with You in the Paradise and deliver me from Firawn (Pharaoh) and his misdeeds, and deliver me from the cruel nation."

12. And Maryam (Mary), the daughter of Imran, who guarded her virginity, We (Allah) breathed into her Our (Allah's) spirit and she confirmed the truth of the words of her Rubb (Sustainer) and His Books, and was amongst the obedient.

## ART 29

## S. LXVII

SURA AL-MUULK  
(THE SOVEREIGNTY)

Revealed at Makkah

(30 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

## SECTION 1

1. Blessed is He in Whose control is the total sovereignty (of all the universe), and He has power over all the things;  
2. Who created death and life that He may try you as to which of you is best in deeds. And He is the Honorable, the Forgiving;

3. Who created the seven heavens, one above another. You see no disparity in the creation of Rehmaan (the Affectionate Allah). Then observe again. Can you see any disorder?

4. Then turn back the eye again and again; your look shall come back to you confused while it is fatigued.

5. And certainly We (Allah) have adorned this lower heaven with lamps (stars) and We (Allah) have made these

فرعون کی بی بی، جب اس نے عرض کی! اے میرے رب! میرے لیے اپنے پاس جنت میں گھر بنا اور مجھے فرعون اور اس کے کام سے نجات دے، اور مجھے ظالم لوگوں سے نجات بخش (11)

اور عمران کی بیٹی مریم، جس نے اپنی پارسائی کی حفاظت کی، تو ہم نے اس میں اپنی طرف کی روح پھونکی، اور اس نے اپنے رب کی باتوں اور اس کی کتابوں کی تصدیق کی، اور فرماں برداروں میں ہوئی (12)

سورة الملک مکہ میں نازل ہوئی (اس میں) تیس (30) آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

بڑی برکت والا ہے وہ جس کے قبضہ میں سارا ملک اور وہ ہر چیز پر قادر ہے (1) وہ جس نے موت اور زندگی پیدا کی کہ تمہاری جانچ ہو، تم میں کس کا کام زیادہ اچھا ہے، اور وہی عزت والا بخشش والا ہے (2)

جس نے سات آسمان بنائے ایک کے اوپر دوسرا، تو رخص کے بنانے میں کیا فرق دیکھتا ہے، تو نگاہ اٹھا کر دیکھ، تجھے کوئی رخنہ نظر آتا ہے (3)

پھر دوبارہ نگاہ اٹھا، نظر تیری طرف ناگام پلٹ آئے گی حکمی مماندی (4)

اور بے شک ہم نے نیچے کے آسمان کو

اَمْرَاتٍ فِرْعَوْنَ اِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِى الْجَنَّةِ وَنَجِّنِيْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهٖ وَنَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِيْنَ ۝۱  
وَمَرْيَمَ اِذْ نَفَخْنَا فِيْهَا مِنْ رُّوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا فَاَنتَبَٰهَتْ وَكُنْتِ مِنَ الْقَانِتِيْنَ ۝۲

فُتِيْلَاتٍ مَّارِيَةَ بَنِيَّ اِيْمَانَ رُوحِيْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

تَبٰرَكَ الَّذِیْ بِيْدِهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ قَدِيْرٌ ۝۱  
الَّذِیْ خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَیٰوةَ لِيَبْلُوَكُمْ اَیُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْغَفُوْرُ ۝۲

الَّذِیْ خَلَقَ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا مَا تَرٰی فِیْ خَلْقِ الرَّحْمٰنِ مِنْ تَفٰوُتٍ فَاَرْجِعِ الْبَصَرَ هَلْ تَرٰی مِنْ فُتُوْرٍ ۝۳

ثُمَّ اَرْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْتَلِبْ اِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيْرٌ ۝۴  
وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحٍ

missiles for the satans (devils), and We (Allah) have prepared for them the punishment of burning.

6. And for those who disbelieve in their Rubb (Sustainer), for them is the punishment of hell. And what an evil destination it is.

7. When they shall be thrown therein, they will hear a loud moaning of it, as it boils;

8. almost bursting for fury. Whenever a group will be thrown into it, its keeper shall ask them, did there not come to you a warner?

9. They shall say; yea! indeed there came to us a warner, but we rejected (him) and said, "Allah has not revealed anything. You are only in a great error."

10. And they shall say, "had we but listened or used intelligence, we should not have been among the inmates of the burning fire".

11. They will then confess their sins, but far will be (forgiveness) from the inmates of the burning fire.

12. (As for) those who fear their Rubb (Sustainer) without seeing, they shall surely have forgiveness and a great reward.

13. And whether you hide your word or publish loudly; surely He knows what is in the hearts.

14. Does he not know, Who created? And He is the Knower of the minutest, being the well Aware.

#### SECTION 2

15. It is He Who made the earth subservient to you. Therefore, go about in the spacious sides thereof, and eat of His sustenance And to

چرخوں سے آراستہ کیا اور انہیں شیطانوں کے لیے مار کیا اور ان کے لیے بڑی آگ کا عذاب تیار فرمایا (5)

اور جنہوں نے اپنے رب کے ساتھ کفر کیا ان کے لیے جہنم کا عذاب ہے اور کیا ہی بُرا انجام (6)

جب اس میں ڈالے جائیں گے اس کا ریگنا سنیں گے کہ جوش مار رہی ہے (7)

معلوم ہوتا ہے کہ شدت غضب میں پھٹ جائے گی جب کبھی کوئی گروہ اس میں ڈالا جائے گا اس کے دارودہ ان سے پوچھیں گے کیا تمہارے پاس کوئی ڈر

سنائے والا نہ آیا تھا؟ (8)

کیسے گے، کیوں نہیں؟ چٹک ہمارے پاس ڈر سنائے والے تشریف لائے، پھر ہم نے جھٹلایا اور کہا، اللہ نے کچھ نہیں اتارا تم تو نہیں گمراہی میں (9)

اور کیسے گے اگر ہم سننے یا سمجھنے تو دونوں والوں میں نہ ہوتے (10)

اب اپنے گناہ کا اقرار کیا تو پتکار ہو دوزخیوں کو (11)

بے شک وہ جو بے دیکھے اپنے رب سے ڈرتے ہیں ان کے لیے بخشش اور بڑا ثواب ہے (12)

اور تم اپنی بات آہستہ کو یا آواز سے وہ قولوں کی جانتا ہے (13)

کیا وہ نہ جانتے جس نے پیدا کیا اور وہی ہے ہر بار کی جانتا خبردار (14)

وہی ہے جس نے تمہارے لیے زمین رام کر دی تو اس کے رستوں میں چلو اور اللہ کی روزی میں سے کھاؤ اور اسی کی

وَجَعَلْنَاهُمْ رُجُومًا لِلشَّيْطَانِ وَاعْتَدْنَا لَهُمُ عَذَابَ الشَّعِيرِ ۝  
وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ۝

اِذْ اُلْقُوا فِيهَا سَمُوعَهَا سَهِيقًا وَهِيَ تَفُورُ ۝  
تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَا اُلْقِيَ فِيهَا فَوْجٌ سَأَلَهُمْ خَزَنَتُهَا اَلَا هُمْ يَأْتِكُمْ نَذِيرٌ ۝

قَالُوا بَلَى قَدْ جَاءَنَا نَذِيرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِي ضَلَالٍ كَبِيرٍ ۝  
وَقَالُوا الْوَيْلُ لَنَا نَحْمُ وَنَحْنُقُ اَلَا هُمْ فِي أَصْحَابِ الشَّعِيرِ ۝  
فَاعْتَرَفُوا بِذَنبِهِمْ فَسُحْقًا لِأَصْحَابِ الشَّعِيرِ ۝

اِنَّ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَّاجْرٌ كَبِيرٌ ۝  
وَاَسْرَوْا قَوْلَكُمْ اَوْ اجْهَرُوا بِهِ ۝ اِنَّكَ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝  
اَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ۝

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ حَرْشًا وَنُورًا فَامْسُكُوا بِمَتَابِعِهَا وَكُلُوا

Him is the return (after death).

16. Do you feel secure of Him whose is the heaven that He shall not make the earth to swallow you up as it shakes (as in earth quake)?

17. Or do you feel secure of Him Whose is the heaven that He shall not send down upon you rain of stones as a punishment? So will you know how was My warning?

18. And certainly those before them rejected (the truth). Then how was My disapproval.

19. Have they not seen the birds above them spreading and closing their wings? None withholds them save Rehmaan (the Affectionate Allah). Surely He Sees

everything.

20. Or who is it that will be a host for you to assist you besides Rehmaan (the Affectionate Allah)? The disbelievers are only in deception.

21. Or who is it that will give you sustenance if He withholds His provisions? No! they persist in hate and aversion.

22. What! is he who goes oblong upon his face better guided or he who walks upright upon a straight path?

23. Please declare, "it is He Who brought you into being and made for you the ears and the eyes and the hearts. Little is it that you give in thanks.

24. Please declare, it is He Who multiplies you in the earth and to Him you shall be gathered."

طرف الٹا ہے (15)

کیا تم اس سے ڈر ہو گئے جس کی سلطنت آسمان میں ہے کہ ہمیں زمین میں دھنسا دے، جیسی وہ کانٹیں رہے (16) یا تم ڈر ہو گئے اس سے جسکی سلطنت آسمان میں ہے کہ تم پر پھراؤ بھیجے تو اب جانو گے کیا تمہارا ڈرانا (17)

اور بے شک ان سے اگلوں نے بھٹلایا تو: کیا ہوا میرا انکار (18)

اور کیا انہوں نے اپنے اوپر پرندے نہ دیکھے پر پھیلاتے اور سمیٹتے انہیں کوئی نہیں روکتا، سوا رحمن کے، بے شک وہ سب کچھ دیکھتا ہے (19)

یا وہ کون سا تمہارا لشکر ہے کہ رحمن کے مقابل تمہاری مدد کرے، کافر نہیں مگر دھوکے میں (20)

یا کون سا ایسا ہے جو ہمیں روزی دے اگر وہ اپنی روزی روک لے، بلکہ وہ سرکش اور نفرت میں ڈھیٹ بنے ہوئے ہیں (21)

تو کیا وہ جو اپنے منہ کے بل اونٹنا چلے زیادہ راہ پر ہے، یا وہ جو سیدھا چلے سیدھی راہ پر (22)

تم فراؤ! وہی ہے جس نے ہمیں پیدا کیا اور تمہارے لیے کان اور آنکھ اور دل بنائے، کتنا تم حق مانتے ہو؟ (23)

تم فراؤ! وہی ہے جس نے ہمیں زمین میں پھیلایا، اور اسی کی طرف اٹھائے جاؤ گے (24)

مِنْ رِّزْقِهِ وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ۝  
أَمْ أَمِنْتُمْ مَّنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُخْسِفَ  
بِكُمُ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ۝  
أَمْ أَمِنْتُمْ مَّنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ  
عَلَيْكُمْ حَاصِبًا أَمْ أَنتُمْ تَعْلَمُونَ  
كَيْفَ نُنْذِرُ ۝

وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝  
أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ  
صَفَتْ وَيَقْبِضْنَ مَا يَمْسُكُهُنَّ  
إِلَّا الرَّحْمَنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ

بَصِيرٌ ۝  
أَمَنْ هَذَا الَّذِي هُوَ جُودٌ لَّكُمْ  
يُنْصِرُكُمْ مِنَ دُونِ الرَّحْمَنِ إِنَّ  
الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلُّوفٍ ۝  
أَمَنْ هَذَا الَّذِي يَزْعُمُ أَنْ أَرْسَلَ  
رِزْقَهُ بَلْ لَجُّوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ۝

أَفَمَنْ يَمْشِي مُكِبًّا عَلَى وَجْهِهِ  
أَهْدَىٰ أَمَنْ يَمْشِي سَوِيًّا عَلَىٰ

صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝  
قُلْ هُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ  
السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ

قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝  
قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ فِي الْأَرْضِ  
وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝

25. But they say, "when shall this promise be (executed), if you are truthful?"

26. Please declare, "the knowledge (thereof) is only with Allah and I am only a plain warner."

27. But when they will realize that it is nearby, the faces of those who disbelieve shall be sorry, and it shall be said; "this is that which you used to call for."

28. Please declare, "have you considered if Allah should destroy me and those with me - rather He will have Mercy on us; yet who will protect disbelievers from a painful punishment?"

29. Please declare, "only He is Rehmaan (the Affectionate Allah). We believe in Him and on Him do we rely. So you shall come to know who is on clear error."

30. Please declare, "have you considered if your water vanishes into the earth who will bring you the flowing water?"

### S. LXVIII

### SURA AL-QALAM (THE PEN)

Revealed at Makkah

(52 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. Nuun (N). I call to witness the pen and what they (Angels) write;

2. by the Grace of your Rubb (Sustainer) you are not at all insane

3. And surely, for you is an endless reward.

4. And surely, you possess the highest moral excellence.

اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب آئے گا، اگر تم سچے ہو (25)

تم فرماؤ! یہ علم تو اللہ کے پاس ہے، اور میں تو بی صاف ڈر سناتے والا ہوں (26)

پھر جب اسے پاس دیکھیں گے کافروں کے، نہ بکڑ جائیں گے، اور ان سے فرما دیا جائیگا، یہ ہے جو تم مانگتے تھے (27)

تم فرماؤ! بھلا دیکھو تو! اگر اللہ مجھے اور میرے ساتھ والوں کو ہلاک کر دے، یا ہم پر رحم فرمائے، تو وہ کون سا ہے جو کافروں کو دکھ کے عذاب سے بچالے گا (28)

تم فرماؤ! وہی رحمان ہے ہم اس پر ایمان لائے، اور اسی پر بھروسہ کیا، تو اب جان جاؤ گے، کون کھلی گمراہی میں ہے؟ (29)

تم فرماؤ! بھلا دیکھو تو! اگر صبح کو تمہارا پانی زمین میں دھنس جائے، تو وہ کون ہے جو تمہیں پانی لا دے، گاہ کے سامنے بتا (30)

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿٢٥﴾

قُلْ إِنَّمَا الْوَعْدُ عِنْدَ اللَّهِ وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴿٢٦﴾

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً سَيِّئَتْ وُجُوهُ الْكَافِرِينَ كَفَرُوا إِذْ قِيلَ لَهُمُ هَٰذَا الَّذِي كُنتُمْ تُدَّعُونَ ﴿٢٧﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنِ اهْلَكْنِي أَوْ أَهْلَكِي أَوْ رَحِمْنَا أَمْ مَنِ يَحْيِي الْكَافِرِينَ وَمِنْ عَذَابِ الْبَاطِلِ ﴿٢٨﴾

قُلْ هُوَ الرَّحْمَنُ أَمَّنَّا بِهِ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٩﴾

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنِ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غُرْجًا سَرِيًّا أَمْ يَكْفُرُ بِهِمَا وَمُتَعَيْنٌ ﴿٣٠﴾

سورۃ قلم کہ میں غافل ہوئی (اس میں)

پاؤں (52) آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)

(اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا)

قلم اور ان کے لکھے کی قسم (1) تم اپنے رب کے فضل سے محبت نہیں (2)

اور ضرور تمہارے لیے بی انتہا ثواب ہے (3)

اور بے شک تمہاری خد (عادت) بڑی شان کی ہے (4)

فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ يَحْيِي الْمَيُوتَ وَهُوَ رَبُّ الْكَرْسِيِّ ﴿٣١﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿٣٢﴾

ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ ﴿٣٣﴾ مَا أَنتَ بِمُجْنُونٍ ﴿٣٤﴾

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٣٥﴾

وَأَنَّكَ لَآتَىٰ خَلْقٍ عَظِيمٍ ﴿٣٦﴾



5. So you shall soon see it, and they (too) shall see;
6. as to which of you suffers such (insanity)?
7. Surely, your Rubb (Sustainer) best knows him who errs from His way, and He best knows the followers of the right guidance.
8. So, do not yield to the rejecters (of true faith);
9. They wish that you should compromise. So, they (too) would compromise.
10. But donot yield to any mean swearer;
11. back-biter, going about slandering;
12. forbiddor of good, transgressor, sinful;
13. ignoble, mean, besides all that, of doubtful birth;
14. simply because he possesses wealth and children.
15. When Our (Allah) verses are recited to him, he says, "these are stories of the ancients".
16. We (Allah) shall brand him on the nose.
17. Surely, We (Allah) shall try them as We (Allah) tried the owners of the garden, when they swore that they would certainly pluck all the produce in the morning;
18. but were not willing to set aside a portion (for the poor).
19. Then a calamity from your Rubb (Sustainer) encircled it, while they were sleeping;
20. and till the morning it became as cut down, barren land.
21. And they called out each other in the morning;

- تو اب کوئی دم جاتا ہے کہ تم بھی دیکھ لو گے، اور وہ بھی دیکھ لیں گے (5)
- کہ تم میں کون جھوٹا تھا؟ (6)
- بیک تمہارا رب خوب جانتا ہے جو اس کی راہ سے نکلے، اور وہ خوب جانتا ہے جو راہ پر ہے (7)
- تو محتاطانوں کی بات نہ سنا (8)
- وہ تو اس آرزو میں ہیں کہ کسی طرح تم نری کرو، تو وہ بھی نرم پڑ جائیں (9)
- اور ہر ایسے کی بات نہ سنا جو بڑا قسین کماؤ والا ذلیل (10)
- ہمت ملنے دینے والا، ہمت اوجھ کی اوجھ لگاتا، پھرے والا (11)
- بھلائی سے بڑا روکنے والا، حد سے بڑھنے والا، گنہگار (12)
- درشت خو، اس سب پر طویہ کہ اس کی اصل میں خطا (13)
- اس پر کہ کچھ مال اور بیٹے رکھتا ہے (14)
- جب اس پر ہماری آیتیں پڑھی جائیں، کتا ہے، کہ انگوں کی کمانیاں ہیں (15)
- قریب ہے کہ ہم اس کی سوز کی کا قہر حق پر داغ دیں گے (16)
- بیک ہم نے انہیں جانچا، جیسا اس باغ والوں کو جانچا تھا، جب انہوں نے قسم کھائی کہ ضرور صبح ہوتے اس کے کھیت کاٹ لینگے (17)
- اور ان شاء اللہ نہ کھا (18)
- تو اس پر حیرے رب کی طرف سے ایک پھیری کرنے والا پھیرا کر گیا، اور وہ سوئے تھے (19)
- صبح نہ کیا جیسے چل ٹوٹا ہوا (20)
- پھر انہوں نے صبح ہوتے آپس میں ایک دوسرے کو پکارا (21)

- فَسَتُبْصِرُ وَيُبْصِرُونَ ⑤
- بِأَيْتِكُمُ الْفُتُونُ ⑥
- إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ⑦
- فَلَا تَطِعِ الْمُكَذِّبِينَ ⑧
- وَذُؤُا الْوُتْدَ هُنَّ فَيَدْهُنَّ ⑨
- وَلَا تَطِعْ كُلَّ خَلَّافٍ مَّهِينٍ ⑩
- هَٰذَا زَمَّاءُ بِغِيٍّ ⑪
- مَكَارٍ لِّلْخَيْدِ مُعْتَدٍ أَثِيمٍ ⑫
- عَتَلٌ بَعْدَ ذَٰلِكَ زَيْمٍ ⑬
- أَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَبَنِينَ ⑭
- إِذْ تَتْلَىٰ عَلَيْهِ آيَاتُنَا قَالَ أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ⑮
- سَنَسِفُهُ عَلَى الْخَرْطُورِ ⑯
- إِنَّا بَلَوْنَهُمْ كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ إِذْ أَقَامُوا الصَّيْرَ مِنْهَا مُصْبِحِينَ ⑰
- وَلَا يَسْتَتِنُونَ ⑱
- فَطَافَ عَلَيْهِمُ طَائِفٌ مِّن رَّبِّكَ وَهُم مُّائِمُونَ ⑲
- فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيرِ ⑳
- فَنَادَاؤُا مُّصْبِحِينَ ㉑

22. saying, "go forth early to your field, if you want to pluck (the fruit).

23. So they went, while whispering together;

24. saying, "let no needy person enter it today, against you";

25. and in the morning they proceeded determined to achieve the purpose.

26. But when they saw it, they said, "surely, we have adopted the wrong way";

27. No "in fact we have been deprived".

28. The moderate among them said, "did I not say to you, "why do you not glorify (Allah)?"

29. They said, "glory be to our Rubb (Sustainer). Surely, we have been the cruel."

30. Then some of them advanced against others, blaming each other.

31. They said, "woe to us! Surely, we were disobedients";

32. "it may be that our Rubb (Sustainer) will give us, instead, one better (garden) than it. Surely, to our Rubb (Sustainer) we make our humble submission.

33. Such is the punishment here and certainly the punishment of the hereafter is greater. Did they but know!

### SECTION 2

34. Surely, those who are pious shall have with their Rubb (Sustainer) Paradises of Bliss.

35. What! Shall We (Allah) then treat those, who are Muslims, as the criminals?

36. What has happened to you? How do you judge?

کہ ترکے اپنی مکتی کو چلو اگر ہمیں کافی ہے (22)

تو چلے اور آپس میں آہستہ آہستہ کہتے جاتے تھے (23)

کہ ہرگز آج کوئی مسکین ہمارے باغ میں آنے نہ پائے (24)

اور ترکے چلے اپنے اس ارادہ پر قدرت سمجھتے (25)

پھر جب اسے دیکھا بولے! بے شک ہم راستہ بہک گئے (26)

بلکہ ہم بے نصیب ہوئے (27)

ان میں جو سب سے قیمت تھا بولا! کیا میں تم سے نہیں کہتا تھا کہ سچ کہیں نہیں کرتے؟ (28)

بولے! پاکی ہے ہمارے رب کو، یکہ ہم ظالم تھے (29)

اب ایک دوسرے کی طرف ملامت کرتا متوجہ ہوا (30)

بولے! اے خرابی ہماری! یکہ ہم سرسبز تھے (31)

امید ہے ہمیں ہمارا رب اس سے بہتر بدل دے، ہم اپنے رب کی طرف رجعت لاتے ہیں (32)

مار ایسی ہوتی ہے اور بے شک آخرت کی مار سب سے بڑی! کیا اچھا تھا اگر وہ جانتے (33)

أَبَاغِدُوا عَلٰی حَرْثِكُمْ إِنْ كُنْتُمْ صٰرِمِيْنَ ۝۲۲

فَانْطَلَقُوا وَهُمْ يَخٰفَتُوْنَ ۝۲۳

أَنْ لَا يَدْخُلَهَا الْيَوْمَ عَلَيَّكُمْ فَيَسْكَرُوْنَ ۝۲۴

وَعَدَّوْا عَلٰی حَرْثٍ قَلِيْلٍ ۝۲۵

فَلَمَّا رَاَهَا قَالُوْا اِنَّا لَصٰلِحُوْنَ ۝۲۶

بَلْ نَحْنُ مُعْتَرِفُوْنَ ۝۲۷

قَالَ اَوْسَطُهُمْ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ لَوْلَا كُنْتُمْ حٰثِرُوْنَ ۝۲۸

قَالُوْا سُبْحٰنَ رَبِّنَا اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ۝۲۹

فَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰی بَعْضٍ يَّتَلَاوَمُوْنَ ۝۳۰

قَالُوْا يٰوَيْلَنَا اِنَّا كُنَّا طٰغِيْنَ ۝۳۱

عَصٰی رَبِّنَا اَنْ يُبَدِّلَ لَنَا خَيْرًا مِّنْهَا اِنَّا اِلٰهِي رَبِّنَا رٰغِبُوْنَ ۝۳۲

كَذٰلِكَ الْعَذٰبُ وَلَٰعَذٰبُ الْاٰخِرَةِ اَشَدُّ ۝۳۳

اَلَمْ يَكُنْ لَّكَ اِلٰهٌ اِلَّا هُوَ ۚ اَعْلَمُوْنَ ۝۳۴

اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنٰتٍ النَّعِيْمِ ۝۳۵

اَفَتَجْعَلُ الْمُتَّقِيْنَ وَالْمُجْرِمِيْنَ سَوٰۤىً ۝۳۶

اَلَمْ تَسْأَلْهُمْ كَيْفَ يَحْكُمُوْنَ ۝۳۷

یکہ ڈر والوں کیلئے ان کے رب کے پاس جہن کے باغ ہیں (34)

کیا ہم مسلمانوں کو مجرموں کا سا کر دیں (35)

ہمیں کیا ہوا کیا حکم لگاتے ہو (36)

37. Or have you a book wherein you read;  
38. that you have surely, therein what you choose?  
39. Or have you received from Us an agreement confirmed by an oath extending to the Day of Resurrection that you shall surely, have what you order?  
40. Ask them which of them will guarantee that?  
41. Or do they have associate gods? If they have associate gods let them bring them, if they are truthful.  
42. On the day when the calamity shall fall down, and they will be called upon to prostrate themselves, but they will not be able to do it.  
43. Their eyes will be cast down and humiliation shall overtake them. But surely, they were called upon to prostrate themselves, indeed while yet they were all safe and sound.  
44. So leave Me with those who reject this announcement; We shall overtake to ruin them step by step, which they do not perceive;  
45. and I shall respite them. Surely, My plan is firm.  
46. Or do you ask from them a reward, but they are burdened with debt?  
47. Or have they (knowledge of) the unseen, so that they write it down?  
48. So wait patiently for the Command of your Rubb (Sustainer), and be not like the companion of the fish, when he called (to Rubb) while he was in distress.

- کیا تمہارے لیے کوئی کتاب ہے جس میں پڑھتے ہو (37)  
کہ تمہارے لیے اس میں جو تم پسند کرو (38)  
یا تمہارے لیے ہم پر کچھ قسمیں ہیں قیامت تک پہنچتی ہوئی کہ ہمیں ملے گا جو کچھ دعویٰ کرتے ہو (39)  
تم ان سے پوچھو! ان میں کون سا اس کا ضامن ہے (40)  
یا ان کے پاس کچھ شریک ہیں تو اپنے شریکوں کو لے کر آئیں اگر سچے ہیں (41)  
جس دن ایک سات کوئی جائے گی (جس کے معنی اللہ ہی جانتا ہے) اور سجدہ کو بلائے جائیں گے تو نہ کر سکیں گے (42)  
نبی لگائیں کیے ہوئے ان پر خواری چڑھ رہی ہو گی اور چٹک دنیا میں سجدہ کیلئے بلائے جاتے تھے جب تندرست تھے (43)  
تو جو اس بات کو بھلا تا ہے اسے مجھ پر چھوڑ دو قریب ہے کہ ہم انہیں آہستہ آہستہ لے جائیں گے جہاں سے انہیں خبر نہ ہو گی (44)  
اور میں انہیں ذلیل دوں گا بے شک میری خفیہ تدبیر بہت ہی ہے (45)  
یا تم ان سے اجرت مانگتے ہو کہ وہ جہنمی کے بوجھ میں دبے ہیں (46)  
یا ان کے پاس فیہ ہے کہ وہ لکھ رہے ہیں (47)  
تو تم اپنے رب کے حکم کا انتظار کرو اور اس جمل والے کی طرح نہ ہونا جب اس حال میں پکارا کہ اس کا دل گھٹ رہا تھا (48)

- أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ ﴿٣٧﴾  
إِنْ لَكُمْ فِيهِ لَمَّا تَخْتَارُونَ ﴿٣٨﴾  
أَمْ لَكُمْ آيَاتُنَا عَلَى الْفُلَةِ إِلَى يَوْمِ الْبَيْعَةِ إِنْ لَكُمْ لَمَّا تَحْكُمُونَ ﴿٣٩﴾  
سَلِّمُوا إِلَيْهِمْ يَا آلِكَ زَعِيمٌ ﴿٤٠﴾  
أَمْ لَكُمْ شُرَكَاءَ فَلْيَأْتُوا بِحُكْمِهِمْ إِنْ كَانُوا صَادِقِينَ ﴿٤١﴾  
يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٤٢﴾  
خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ تَرْهُقُهُمْ ذُلٌّ وَقَدْ جَاءُوا يُدْعَوْنَ إِلَى السُّجُودِ هُمْ سَالِمُونَ ﴿٤٣﴾  
فَذَرْنِي وَمَنْ يُكَذِّبُ بِهَذَا الْحَدِيثِ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٤٤﴾  
وَأَمْلِي لَهُمْ أَنْ يَكِيدَ مِنْ مِثْلِ هَذَا أَمْ أَسْأَلُهُمْ أَجْرًا فَهُمْ مِنْ مَغْرَمٍ مُثْقَلُونَ ﴿٤٥﴾  
أَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُونَ ﴿٤٦﴾  
فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ كَصَاحِبِ الْحُوتِ إِذْ نَادَى وَهُوَ مَكْظُومٌ ﴿٤٧﴾

49 Were it not so that favour from his Rubb (Sustainer) had overtaken him, he would certainly have been thrown down upon the bare tract of the land while he was condemned (by his people).

50. Then his Rubb (Sustainer) chose him, and placed him among the righteous.

51. And the disbelievers would strike you with their angry glances when they hear the reminder, and said, "surely, he was insane."

52. And it is not but a remembrance to the universe.

### S. LXIX

#### SURA AL-HAA-AQQAHA (THE SURE REALITY)

Revealed at Makkah  
(52 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. The concrete reality (is to happen).
2. What is the concrete reality!
3. And what would make you realize what the concrete reality is!
4. (Nation of) Samood (Thamud) and Aad called the striking calamity a lie.
5. Then as to Samood (Thamud) they were destroyed by a violent blast.
6. And as to Aad, they were destroyed by a fierce roaring wind;
7. which He imposed against them for seven nights and eight days continuously, so that you might have seen the people therein prostrate as if they were the trunks of fallen date palm trees

اگر اس کے رب کی نعمت اس کی خبر نہ پہنچ جاتی تو ضرور میدان پر پھینک دیا جاتا الزام دیا ہوا (49)

تو اسے اس کے رب نے جن لیا اور اپنے قرب خاص کے سزاواروں میں کر لیا (50)

اور ضرور کافر تو ایسے مٹوں گے ہیں کہ گویا اپنی بد نظریاں کر جنس گرا دیں گے جب قرآن سننے لگے اور کہتے ہیں یہ ضرور مصل سے دور ہیں (51)

اور وہ تو نہیں مگر صحبت سارے جہان کے لیے (52)

سورہ حاقہ کی ہے (اس میں) ہاد (52) آیتیں اور وہ (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت رحم والا

وہ حق ہونے والی (1)

کیسی وہ حق ہونے والی؟ (2)

اور تم نے کیا جانا کیسی وہ حق ہونے والی؟ (3)

ثمود اور عاد نے اس سخت صدمہ دینے

والی کو جھٹلایا (4)

تو ثمود تو ہلاک کئے گئے حد سے گزری

ہوئی چٹھاڑ سے (5)

اور رہے عاد وہ ہلاک کیے گئے نہایت

سخت گرجتی آندھی سے (6)

وہ ان پر قوت سے لگا دی سات راتیں

اور آٹھ دن لگا تار تو ان لوگوں کو ان

میں دیکھو! بچنے ہوئے گویا وہ سمجھ کے

ڈھنڈے میں گرے ہوئے (7)

لَوْلَا اَنْ تَذَرُنْكَ ذُرِّيَّةَ مَنْ رَّبِّهِ  
لَنَبَذْنَا الْعُرَا وَهُوَ ذُرِّيَّةُ مَنْ  
فَاَجْنِبْنِي وُجْهًا فَجَعَلَنِي مِنَ  
الضَّالِّينَ ۝

وَاِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا اَلَّا يَكُونُوا  
بِالْاَصْدَاقِ لَمَّا سَمِعُوا الَّذِي كُذِّرُوا  
وَيَقُولُونَ اِنَّهُمْ لَمُحْضُونَ ۝  
وَمَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ۝

فَاِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا اَلَّا يَكُونُوا  
بِالْاَصْدَاقِ لَمَّا سَمِعُوا الَّذِي كُذِّرُوا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

اَلْحَاقَّةُ ۝

مَا الْحَاقَّةُ ۝

وَمَا اُذْرِكُ مَا الْحَاقَّةُ ۝

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادُ بِالْقَارِعَةِ ۝

فَلَمَّا ثَمُودُ فَهَدَّيْنَاهُ اِلَىٰ الطَّاغِيَةِ ۝

وَاَقَاعَادُ فَاهْلِكُوْا بِرِيْحٍ صَرْصَرٍ ۝

عَاتِيَةٍ ۝

مَخْرَجًا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَفَجِيئَةً ۝

اِيَّاكُمْ حُصُوًّا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيْهَا

صَرْصَرًا كَاَنْهُمْ اَعْجَاشٌ نَّخِلٍ

خَالِيَةٍ ۝

8. Do you then see any one of them remaining?

9. And Firawn (Pharaoh) and those before him and the overthrown cities continuously committed sins.

10. And they disobeyed the Rasool (Messenger) of their Rubb (Sustainer), so He seized them with a severe seizing.

11. Surely, We (Allah) carried you in a moving ship when the water of flood went high;

12. that We (Allah) may make it a reminder to you, and that the retaining ears might preserve it.

13. And when the trumpet is blown with a single blast;

14. and the earth and the mountains are borne away and crushed to powder with a single levelling blow;

15. on that day shall the great event come to pass;

16. and the heaven shall be split and on that day it shall fall to pieces;

17. and the Angels shall be standing on the sides thereof; and above them shall be, on that day, power of your Rubb (Sustainer) so effective.

18. On that day you shall be exposed to view and no secret of yours shall remain hidden.

19. Then as for such one who is given his (her) record in his (her) right hand, he (she) will say, "here, take and read my ledger".

20. "Surely, I knew that I shall meet my account".

21. So he shall be in a life of pleasure;

22. in a lofty Paradise;

23. the clusters of fruits of which are near at hand.

تو تم ان میں کسی کو بچا ہوا دیکھتے ہو (8)

اور فرعون اور اس سے اگلے اور اتنے والی بستیاں خطا لائے (9)

تو انہوں نے اپنے رب کے رسولوں کا حکم نہ ملا، تو اس نے انہیں بڑی جرمی گرفت سے پکڑا (10)

بیک جب پانی نے سر اٹھایا تھا، ہم نے تمہیں کشتی میں سوار کیا (11)

کہ اسے تمہارے لیے یادگار کریں، اور اسے محفوظ رکھے، وہ کان کہ سن کر محفوظ رکھتا ہو (12)

پھر جب صور پھونک دیا جائے ایک دم دیکے جائیں (13)

اور زمین اور پہاڑ اٹھا کر دھستہ چور کر دیے جائیں (14)

وہ دن ہے کہ ہو پڑے گی وہ ہونے والی (15)

اور آسمان پھٹ پانچ تو اس دن اس کا پلا حال ہو گا (16)

اور فرشتے اس کے کناروں پر کھڑے ہوتے، اور اس دن تمہارے رب کا عرض اپنے اوپر، آٹھ فرشتے اٹھائیں گے (17)

اس دن تم سب پیش ہو گے کہ تم میں کوئی چھپنے والی جان چھپ نہ سکے گی (18)

تو وہ جو اپنا ٹکڑا اعمال اپنے ہاتھ میں دیا جائے گا، کہے گا تو میرے نامہ اعمال پڑھو (19)

مجھے یقین تھا کہ میں اپنے حساب کو پہنچوں گا (20)

تو وہ من مانتے جہن میں ہے (21)

بلند باغ میں (22)

جس کے خوشے مجھے ہوئے (23)

فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ ۝

وَجَا فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَ

الْمُؤْتَفِكَةُ بِالْخَاطِئَةِ ۝

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ

أَخَذَةً رَابِيَةً ۝

إِنَّا الْهَاطِفُ الْمَاءَ حَمَلْنَاهُمْ فِي

الْبَارِيَةِ ۝

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا

أَذُنٌ رَاعِيَةً ۝

فَإِذَا نَفَخْتُ فِي الصُّورِ نَفْخَةً وَاحِدَةً ۝

وَحُتِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا

دَكَّةً وَاحِدَةً ۝

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۝

وَانْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ

وَاهِيَةٌ ۝

وَالْمَلَائِكَةُ عَلَى الْأَجْزَائِهَا وَيَحْمِلُ

عَرْشُ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ

ثَمَرِيَّةٌ ۝

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَى مِنْكُمْ

خَافِيَةٌ ۝

فَأَمَّا مَنْ أَدْرَأَ كِتَابَهُ يَمِينُهُ

فَيَقُولُ هَذَا مَا فَرَمْتُ أَكَلِيبُ ۝

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حَسْبَابِي ۝

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ۝

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ۝

قُطُوفُهَا دَانِيَةٌ ۝

24. Eat and drink pleasantly for what you did before hand in the days gone by.

25. And as for him who is given his accounts book in his left hand he shall say, "O would that my record had never been given to me."

26. "And I had not known what my account was."

27. "Would that it had been my end."

28. "My wealth has availed me nothing."

29. "My authority has been stripped away from me."

30. Get hold of him, then put fetters on him;

31. then cast him into the burning fire;

32. then thrust him into a chain, the length of which is seventy cubits.

کھاؤ اور پیو رہا ہوا اس کا جو تم نے گذرے دنوں میں آگے سمجھا (24)

اور وہ جو اپنا نامہ اعمال دائیں ہاتھ میں دیا جائے گا، کہے گا: ہائے! کسی طرح مجھے اپنا نوشتہ نہ دیا جلتا (25)

اور میں نہ جانتا کہ میرا حساب کیا ہے (26)

ہائے! کسی طرح موت ہی قصہ چکا جاتی (27)

میرے کچھ کام نہ آیا میرا مال (28)

میرا بے قدر ہو جاتا ہوں (29)

اسے پکڑو! پھر اسے طوق ڈالو (30)

پھر اسے بجزئی آگ میں دھنساؤ (31)

پھر ایسی زنجیر میں جس کا ٹاپ ستر ہاتھ ہے اسے پھودو (32)

بے شک وہ نعمت والے اللہ پر ایمان نہ لاتا تھا (33)

اور مسکین کو کھانا دینے کی رغبت نہ دیتا (34)

تو آج یہاں اس کا کوئی دوست نہیں (35)

اور نہ کچھ کھانے کو مگر دوڑیوں کا پیپ (36)

اسے نہ کھائیں گے مگر خطا کار (37)

تو مجھے قسم ان چیزوں کی جنہیں تم دیکھتے ہو (38)

اور جنہیں تم نہیں دیکھتے (39)

پتھر یہ قرآن ایک کرم والے رسول سے (40)

باتیں ہیں (41)

اور وہ کسی شاعر کی بات نہیں، کتاب کہ قیام رکھتے ہو؟ (42)

اور نہ کسی کاہن کی بات، کتاب کہ دھیان کرتے ہو؟ (42)

كُلُوا وَاشْرَبُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ اَسْلَفْتُمْ فِي الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ ۝

وَالَّذِينَ اُوْتُوا كِتَابَهُمْ يَشْمَلُوهُ فَيَقُولُ يٰٓأَيُّهَا الَّذِي اُوْتِيَ كِتَابَهُ ۝

وَلَمْ اُذِرْ مَا جَاءَ بِهِ ۝

يٰٓأَيُّهَا كَاْنَتِ الْقَاضِيَةَ ۝

مَا اَعْنٰى عَنِّي مَالِي ۝

هَلَكَ عَفْوَ سُلْطٰنِيَّةٍ ۝

خُلُوهُ فَعَلُوهُ ۝

ثُمَّ اَلْحِجُوهُمْ صَلْوَةً ۝

ثُمَّ فِي سُلْسُلَةٍ دُرْعَهَا سَمْعُونَ فِدَاعًا فَاَسْلَكُوهُ ۝

اِنَّهٗ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ الْعَظِيْمِ ۝

وَلَا يَحْضُ عَلٰى طَعَامِ الْيَسْكِيْنِ ۝

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هُنَا حَمِيْمٌ ۝

وَلَا طَعَامٌ اِلَّا مِنْ غُسْلِيْنٍ ۝

يٰٓاَيُّهَا الَّذِي اَلَا الْخَاطِئُوْنَ ۝

فَلَا اَقِيْمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ ۝

وَمَا لَا تُبْصِرُوْنَ ۝

اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ۝

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيْلًا مَّا تُؤْمِنُوْنَ ۝

وَلَا يَقُوْلُ كَاْهِنٌ قَلِيْلًا مَّا تَذْكُرُوْنَ ۝

33. Surely, he did not believe in Allah, the Great;

34. nor he urged the feeding of the poor.

35. Therefore, neither he has here today a true friend;

36. nor any food except refuse;

37. which none but the wrongdoers eat.

#### SECTION 2

38. But no! I swear by that which you see;

39. and that which you do not see.

40. Surely,, it is the speech of the noble Rasool (Messenger of Allah);

41. and it is not at all the word of a poet; little is it that you believe;

42. nor it is the word of a soothsayer. Little is it that you mind.

43. It is a revelation from the Rubb (Sustainer) of the universe.

44. And if he had fabricated against Us (Allah) some of the sayings;

45. We (Allah) would certainly have seized him by the right hand;

46. then We (Allah) would certainly have cut off his life-artery;

47. and not one of you could have withheld Us (Allah) from him.

48. And surely, it is a reminder for those who are pious.

49. And surely, We (Allah) know that some of you deny it.

50. And surely, it is a great grief to the disbelievers.

51. And surely, it is the true certainty.

52. Therefore, glorify the Name of your Rubb (Sustainer), the Great.

S. LXX

#### SURA AL-MA-AARIJ

#### (THE WAYS OF ASCENT)

Revealed at Makkah

(44 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. A questioner asks for the punishment about to fall;

2. upon the disbelievers; which none may avert;

3. (as it is) from Allah, the Rubb (Sustainer) of the ways of ascent.

4. To Him ascend the Angels and the Spirit in a day the measure of which is fifty thousand years.

5. Therefore, be steadfast with a admirable patience.

اس نے آمارا ہے جو سارے جہان کا رب ہے (43)

اور اگر وہ ہم پر ایک بات بھی بنا کر دیتے (44)

ضرور ہم ان سے بقوت بدلا لیتے (45)

پھر ان کی رگ دل کاٹ دیتے (46)

پھر تم میں کوئی ان کا بچانے والا نہ ہوتا

(47)

اور بے شک یہ قرآن ڈر والوں کو نصیحت

ہے (48)

اور ضرور ہم جانتے ہیں کہ تم میں کچھ

بھٹانے والے ہیں (49)

اور بیشک وہ کافروں پر حسرت ہے (50)

اور بیشک وہ یقینی حق ہے (51)

تو اسے محبوب! تم اپنے نعمت والے رب

کی پاکی بلو (52)

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٤٣﴾  
وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ ﴿٤٤﴾  
لَا خَافُ أَنْ تُهَنِّئُوا بِالْيَمِينِ ﴿٤٥﴾

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ ﴿٤٦﴾  
فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ ﴿٤٧﴾

وَإِنَّهُ لَتَذْكُرَةٌ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٤٨﴾  
وَوَلَّا لَنَعْلَمَنَّ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ ﴿٤٩﴾

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥٠﴾  
وَإِنَّهُ لَحَقُّ الْيَقِينِ ﴿٥١﴾  
فَاذْكُرُوا بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ ﴿٥٢﴾

سُوْرَةُ الْمَعَارِجِ مَكِّيَّةٌ مِّنَ الْمُكَرَّمَاتِ مَكِّيَّةٌ مِّنَ الْمُكَرَّمَاتِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَأَلَ سَائِلٌ بِعَذَابٍ وَاقِعٍ ﴿١﴾

لِّلْكَافِرِينَ لَيْسَ لَهُ دَافِعٌ ﴿٢﴾

مِّنَ اللَّهِ ذِي الْمَعَارِجِ ﴿٣﴾

تَعْرَجُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ إِلَيْهِ

فِي يَوْمٍ كَانَ مَقْدَارُهُ خَمْسِينَ

أَلْفَ سَنَةٍ ﴿٤﴾

فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيلًا ﴿٥﴾

سورہ معارج کی ہے (اس میں) چالیس

(44 آیتیں اور دو (2) رکوع ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان

رحم والا

ایک مانگنے والا وہ عذاب مانگتا ہے (1)

جو کافروں پر ہونے والا ہے، اس کا کوئی

ٹانے والا نہیں (2)

وہ ہو گا اللہ کی طرف سے جو بلندیوں کا

مالک ہے (3)

ملائکہ اور جبریل اس کی بارگاہ کی طرف

عروج کرتے ہیں، وہ عذاب اس دن ہو گا

جس کی مقدار پچاس ہزار برس ہے (4)

تو تم اچھی طرح صبر کرو (5)

6. Surely, they see it to be far off;  
 7. but We (Allah) see it nearby.  
 8. On the day when the heaven shall be as molten copper;  
 9. and the mountains shall be as flakes of wool;  
 10. and bosom friend shall not ask about bosom friend.  
 11. They shall be made to see each other. A criminal would wish to be redeemed from the punishment of that day by offering sons;  
 12. and his wife and his brother;  
 13. and the nearest of his kinsfolk, who gave him shelter;  
 14. and all those that are on the earth, that they altogether might save him;  
 15. but never. It is a flaming fire;  
 16. dragging skin from the head;  
 17. it shall invite him who turned and fled (from truth);  
 18. and amassed (wealth) then hoarded it up.  
 19. Surely, man is created of a impatient temperament;  
 20. being greatly perturbed when evil touches him;  
 21. and becomes miser when he gets benefitted;  
 22. except those who offer prayer;  
 23. the people, who are regular in offering their Salaat (Muslim Prayer);  
 24. and those in whose wealth there is a known right;  
 25. for the one who asks help and for those who are deprived;  
 26. and those who accept the Day of Judgement to be a reality;

- وہ اسے دور سمجھ رہے ہیں (6)  
 اور ہم اسے نزدیک دیکھ رہے ہیں (7)  
 جس دن آسمان ہو گا جیسی گل چاندنی (8)  
 اور پہاڑ ایسے ہلکے ہو جائیں گے جیسے اون (9)  
 اور کوئی دوست کسی دوست کی بات نہ پہنچے گا (10)  
 ہوں گے انہیں دیکھتے ہوئے، مجرم آرزو کرے گا، کاش! اس دن کے عذاب سے بچنے کے بدلے میں دیے اپنے بیٹے (11)  
 اور اپنی جود (بیوی) اور اپنا بھائی (12)  
 اور اپنا کنبہ جس میں اس کی جگہ ہے (13)  
 اور بچنے زمین میں ہیں سب، پھر یہ دہلا دینا اسے پہالے (14)  
 ہرگز نہیں، وہ تو بھڑکتی آگ ہے (15)  
 کمال اتار لینے والی بارش ہے (16)  
 اس کو جس نے پیو دی اور منہ بھرا (17)  
 اور جو ذکر بیت (بچا) رکھا (18)  
 بے شک آدمی بنایا گیا ہے بڑا بے مبرا حریص (19)  
 جب اسے برائی پہنچے، تو سخت گھبرائے والا (20)  
 اور جب بھلائی پہنچے، تو روک رکھنے والا (21)  
 مگر نمازی (22)  
 جو اپنی نماز کے پابند ہیں (23)  
 اور وہ جن کے مال میں ایک معلوم حق ہے (24)  
 اس کے لیے جو مانگے اور جو مانگ بھی نہ سکے، تو محروم رہے (25)  
 اور وہ جو انصاف کا دن جانتے ہیں (26)

- إِنَّهُمْ يَرَوْنَهُ بَعِيدًا ۝  
 وَنُورُهُ قَرِيبًا ۝  
 يَوْمَ تَكُونُ السَّمَاءُ كَالْهَيْهَلِ ۝  
 وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ۝  
 وَلَا يَسْأَلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ۝  
 يَبْكُوهُ زَنْهَمٌ يَوْمَذِ الْمَجْزُمِ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِذٍ بِمِزْنِهِ ۝  
 وَصَاحِبَتُهُ وَأَخِيهِ ۝  
 وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤَيِّدُ ۝  
 وَفِي الْأَرْضِ جَمِيعًا نَقَرٌ يُعْتَبِرُ ۝  
 كَلَّا إِنَّهَا الِظْي ۝  
 نَزَّاعَةٌ تَلْشَوِي ۝  
 تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى ۝  
 وَجَمَعَ فَأَوْعَى ۝  
 إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ۝  
 إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا ۝  
 وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا ۝  
 إِلَّا الْمُصَلِّينَ ۝  
 الَّذِينَ هُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ دَائِمُونَ ۝  
 وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ ۝  
 لِلْمَسْكِينِ وَالْمَحْرُورِ ۝  
 وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ بَيِّنَاتِ الدِّينِ ۝



27. and those who are fearful of the punishment of their Rubb (Sustainer).

28. Surely, the punishment of their Rubb (Sustainer) gives no security;

29. except to those who guard their private parts;

30. save from their wives: Or those whom their right hands possess because they surely, are not to be blamed.

31. But he who seeks to go beyond this, such are transgressors.

32. And those who are watchful to their trusts and their promises;

33. and those who are upright in their testimonies;

34. and those who keep profound devotion in their Salaat (Muslim Prayer);

35. they shall be in Paradises of honor.

#### SECTION 2

36. But what ails those who disbelieve that they hasten on around you;

37. from the right hand and the left, in different parties?

38. Is every one of them eager that he should be made to enter the Paradise of Bliss?

39. By no means! Surely, We (Allah) have created them of that which they know.

40. But no! I swear by the Rubb (Sustainer) of the Easts and the Wests that We (Allah) are certainly powerful;

41. to bring in their place others better than them. And We (Allah) cannot be frustrated.

42. Therefore, leave them alone to indulge in idle talk and to play until they come face to face with that day of theirs which they are promised;

اور وہ جو اپنے رب کے عذاب سے ڈر رہے ہیں (27)

بیک ان کے رب کا عذاب بڑھوے کی چیز نہیں (28)

اور وہ جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں (29)

مگر اپنی بیبیوں یا اپنے ہاتھ کے مال کنبیوں سے، کہ ان پر کچھ طاعت نہیں (30)

تو جو ان دو کے سوا اور چاہے، وہی حد سے بڑھنے والے ہیں (31)

اور وہ جو اپنی امانتوں اور اپنے عہد کی حفاظت کرتے ہیں (32)

اور وہ جو اپنی گواہیوں پر قائم ہیں (33)

اور وہ جو اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں (34)

یہ ہیں جن کا باغوں میں اعزاز ہوگا (35)

تو ان کا فزون کو کیا ہوا، تسماری طرف تیز نگاہ سے دیکھتے ہیں (36)

واپسے اور بائیں گردے کے گرد (37)

کیا ان میں ہر شخص یہ طمع کرتا ہے کہ جہنم کے باغ میں داخل کیا جائے (38)

ہرگز نہیں، بیک ہم نے انہیں اس چیز سے بتایا جسے جانتے ہیں (39)

تو مجھے قسم ہے اس کی جو سب پوروں (مشرقوں) سب بچھوں (مغربوں) کا مالک ہے، کہ ضرور ہم قادر ہیں (40)

کہ ان سے ایسے بدل دیں اور ہم سے کوئی نکل کر نہیں جاسکتا (41)

تو انہیں چھوڑ دو ان کی بیہوشیوں میں پڑے، اور کھیلتے ہوئے یہاں تک کہ اپنے اس دن سے ملیں جس کا انہیں وعدہ دیا جاتا ہے (42)

وَالَّذِينَ هُمْ قِنْدَارٌ لِّرَبِّهِمْ  
مُسْتَفْقُونَ ۝۲۷

إِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ ۝۲۸  
وَالَّذِينَ هُمْ يُحْذَرُونَ ۝۲۹

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ  
أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ۝۳۰

فَمَنِ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَٰئِكَ  
هُمُ الْعَادُونَ ۝۳۱

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ  
رِعْوُونَ ۝۳۲

وَالَّذِينَ هُمْ بِشَهَادَتِهِمْ قَائِمُونَ ۝۳۳  
وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ۝۳۴

أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ مُّكْرَمُونَ ۝۳۵  
فَمَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا قِبَلَكَ ۝۳۶

مُهْطِعِينَ ۝۳۷  
عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِينَ ۝۳۸

أَيُطْمَعُ كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ أَنْ  
يُتَدَخَّلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ ۝۳۹

كَلَّا إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُونَ ۝۴۰  
فَلَا أَقْسَمُ بِرَبِّ الْمَشْرِقِ وَ

الْمَغْرِبِ إِنَّا لَقَدِرُونَ ۝۴۱  
عَلَىٰ أَنْ تُبَدَّلَ خَيْرٌ مِنْهُمْ وَمَا

نَحْنُ بِمُسْبِقِينَ ۝۴۲  
فَذَرِهِمْ يَخْشَوْنَ ۝۴۳

يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ۝۴۴

43. the day on which they shall come forth from their graves in haste, as if they were hastening to a target;  
44. their eyes cast down. Disgrace shall overcome them. That is the day which they were promised.

S. LXXI

## SURA NUUH

## (NOAH THE PROPHET)

Revealed at Makkah

(28 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

## SECTION 1

1. Surely, We (Allah) sent Nuh (Noah) to his nation, saying, "warn your nation, before there comes upon them a painful punishment.
2. He said, "O my nation! surely, I am a plain warner to you;"
3. "that you should worship Allah and fear Him and obey me".
4. He will forgive you your sins and grant you a delay to an appointed term. Surely, the term of Allah, when it comes, is not postponed, if you but know!
5. He (Noah) said, "O my Sustainer (Rubb)! surely, I have called my people by night and by day;"
6. "but the more I call them the more they run away."
7. "And whenever I called them that You (Allah) may forgive them, they put their fingers in their ears, covered themselves with their garments, and persisted and became boastful."
8. "Then surely, I called to them aloud";

جس دن قبول سے اٹھیں گے بچنے ہوئے  
کروا وہ نٹالوں کی طرف لپک رہے ہیں  
(43)  
آئیںس نبی کیے ہوئے ان پر ذلت سوار  
یہ ہے ان کا وہ دن جس کا ان سے وعدہ  
قرا (44)

سورۃ نوح کی ہے (اس میں) افغانیں  
(28) آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

بے شک ہم نے نوح کو اس کی قوم کی  
طرف بھیجا کہ ان کو ڈرا اس سے پہلے کہ  
ان پر دردناک عذاب آئے (1)

اس نے فرمایا: اے میری قوم! میں  
تمہارے لیے مہربان اور شاندار ہوں (2)  
کہ اللہ کی ہدایت کرو اور اس سے ڈرو (3)

اور میرا حکم مانو وہ تمہارے کچھ گناہ بخش  
دے گا اور ایک مقرر عہد تک جنہیں  
ملت دے گا بے شک اللہ کا وعدہ جب  
آتا ہے ہٹایا نہیں جاتا، کسی طرح تم  
جانے (4)

عرض کیا اے میرے رب! میں نے اپنی  
قوم کو رات دن بلایا (5)

تو میرے بلانے سے انہیں بھاگتا ہی پڑا  
(6)

اور میں نے جتنی بار انہیں بلایا کہ تو ان کو  
بخشنے، انہوں نے اپنے کانوں میں اٹھائیں  
دے لیں اور اپنے کپڑے اوڑھ لے اور  
ہٹ (ضد) کی اور بڑا غور کیا (7)

پر میں نے انہیں علانیہ بلایا (8)

يَوْمَ نَخْرُجُوهُمْ مِنَ الْاَجْدَاثِ  
سِرَاعًا كَانْتُمْ اِلَىٰ نَصَبِكُمْ يُرْضُونَ  
خَاسِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ  
ذٰلِكَ الَّذِي يَوْمَ الَّذِي كَانُوْا  
يُكْفِرُوْنَ ﴿٧﴾

مِنْ دُوْنِ بَنِي اٰدَمَ الَّذِيْنَ كَانُوْا  
يُكْفِرُوْنَ ﴿٨﴾

اِنَّا اَرْسَلْنَا نُوحًا اِلَىٰ قَوْمِهٖ اَنْ  
اَنْذِرْ قَوْمَكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَهُمْ  
عَذَابُ الْيَوْمِ ﴿٩﴾

قَالَ يَقَوْمِ اِنِّي لَكُمْ نَذِيْرٌ  
مُّبِيْنٌ ﴿١٠﴾

اِنْ اَعْبَدُوْا اِلٰهًا وَّ اَقْبُوْا وَاٰتِيُوْنِيْ  
يَغْفِرْ لَكُمْ مِنْ ذُنُوْبِكُمْ وَيُؤَخِّرْكُمْ  
اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى اِنْ اَجَلَ اِلٰهِيْ اِذَا  
جَاءَ لَا يُوَخَّرُوْكُمْ فَلَاعَلَّكُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿١١﴾

قَالَ رَبِّ اِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِيْ  
لَيْلًا وَّ نَهَارًا ﴿١٢﴾

فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَاۤىِّىْ اِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾

وَ اِنِّي كُنْتُ دَعُوْتُهُمْ لِيَّغْفِرَ لَهُمْ  
جَعَلُوْا اَصْاٰبِعَهُمْ فِىْ اُذُنِهِمْ  
وَ اسْتَعْصَمُوْا بِاٰثِمِهِمْ وَ اَصْرَوْا  
اِسْتَكْبَرُوْا وَ اسْتَكْبَرُوْا ﴿١٤﴾

ثُمَّ اِنِّي دَعَوْتُهُمْ جَهْرًا ﴿١٥﴾

9. and surely, I preached them in public and I spoke to them in secret."

10. I said "ask forgiveness of your Rubb (Sustainer). Surely, He is the Forgiving."

11. "He will send down upon you the abundance of rain";

12. "and strengthen you with wealth and children, and allocate for you Paradises, and springs of water."

13. "What is to you that you do not get impressed by the Greatness of Allah"?;

14. "and how He has created you in different forms and conditions."

15. Do you not see how

Allah has created the seven heavens in harmony;

16. and placed the moon therein as a light. and made the sun a lamp?

17. And Allah has caused you to grow out of the earth as its growth;

18. then He returns you to it and then will bring you forth again.

19. And Allah has made for you the earth a wide carpet;

20. that you may go in its high ways.

## SECTION 2

21. Nuuh (Noah) said, "my Rubb (Sustainer) they have disobeyed me and followed him whose wealth and children added nothing but his ruin.

22. And they have devised a plot of great magnitude;

23. and said, "by no means leave your gods, nor leave Wadd, nor Suwa, nor Yaghuth, and Yauq and Nasr (idols of paganism).

24. Indeed, they have led many astray. So the cruels

پھر میں نے ان سے باعلان بھی کہا اور آہستہ خفیہ بھی کہا (9)

تو میں نے کہا! اپنے رب سے معافی مانگو! وہ بڑا معاف فرماتے والا ہے (10)

تم پر شرائے کا مینہ (بارش) بھیجے گا (11)

اور مال اور بیٹوں سے تمہاری مدد کرے گا اور تمہارے لیے بارگ بنا دے گا اور تمہارے لیے نہریں بنائیگا (12)

جہیں کیا ہوا اللہ سے عزت حاصل کرنے کی امید نہیں کرتے (13)

حالانکہ اس نے جہیں طرح طرح بنایا (14)

کیا تم نہیں دیکھتے! اللہ نے کیونکر سات آسمان بنائے ایک پر ایک (15)

اور ان میں چاند کو روشن کیا اور سورج کو چراغ (16)

اور اللہ نے جہیں ہزے کی طرح زمین سے اگایا (17)

پھر جہیں اسی میں لے جائے گا اور دوبارہ نکالے گا (18)

اور اللہ نے تمہارے لیے زمین کو بھونکا بنایا (19)

کہ اس کے وسیع راستوں میں چلو (20)

روح لے عرض کی! اے میرے رب! انہوں نے میری نافرمانی کی اور ایسے کے پیچھے ہو لے جسے اس کے مال اور اولاد

لے نقصان ہی پہنچایا (21)

اور اب بہت بڑا واروں کیلئے (22)

اور بولے! ہرگز نہ چھوڑنا اپنے خداؤں کو اور ہرگز نہ چھوڑنا ود اور سواع اور

ملھوت اور یھوت اور نسر کو (23)

اور بے شک انہوں نے بتوں کو بھلایا

ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا ①

فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ إِنَّهُ كَانَ غَفَّارًا ②

يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْهِمُ قَدَرًا مِّنَ ذُرِّهِمْ فَلَمَّا بَلَغُوا مَضَاهِيحَ وَبَنَيْنَ وَ يَجْعَلْ لَّكُمْ جَنَّاتٍ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ أَنْهَارًا ③

مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا ④

وَقَدْ خَلَقْنَا أَصْوَارًا ⑤

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمَوَاتٍ طِبَاقًا ⑥

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُجُومًا وَ جَعَلَ الشَّمْسُ سِرَاجًا ⑦

وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِمَّنْ الْأَرْضِ بُنْيَانًا ⑧

ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ⑨

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ⑩

لَتَسْلُكُنَّ مِنْهَا سَبِيلًا خِيفَاجًا ⑪

قَالَ نُوحٌ رَّبِّ اأَنْهَمْ عَصَوِي وَ أَتَّبِعُوا مَن لَّمْ يَزِدْهُ مَالَهُ وَ زَكَاةً إِلَّا اخْسَادًا ⑫

وَمَكَرُوا مَكْرًا كَبِيرًا ⑬

وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَ لَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَ لَا سُوَاعًا وَ لَا يَغُوثَ وَ يَعُوقَ وَ نَسْرًا ⑭

وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا وَ لَا تَنصُرُوهُم

are left to increase in their error.

25. Because of their felonies they were drowned, then made to enter fire. So they did not find any helpers, except Allah.

26. And Nuuh (Noah) said, "my Rubb (Sustainer)! donot leave upon the land a single dweller from among the disbelievers."

27. "For surely, if You leave them they will lead to the wrong way Your devotees, and will not give birth to any but to the immoral and the disbeliever (children)".

28. My Rubb (Sustainer)! forgive me and my parents and him who enters my house believing, and the believing men and the believing

women; and do not increase the cruels except in destruction!

### S. LXXII

### SURA JINN

### (THE JINNS)

Revealed at Makkah

(28 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. Please declare (O dear Prophet Mohammad S.A.W.), "it has been revealed to me that a party of the jinn listened, and they said, "surely, we have heard the wonderful Qur'aan";

2. "guiding to the right way. So, we believe in it, and we will not commit "shirk" set up any one as associate with our Rubb (Sustainer)";

3. "and that exalted be the Highest Glory of our Rubb (Sustainer) who has neither

اور تو ظالموں کو زیادہ نہ کرنا مگر گمراہی

(24)

اپنی کسی خلاص پر ڈالے گئے، مگر اہل میں داخل کیے گئے، تو انہوں نے اللہ کے مقابل اپنا کوئی مددگار نہ پایا (25)

اور لوح نے عرض کی! اے میرے رب! زمین پر کافروں میں سے کوئی ایسے والا نہ چھوڑ (26)

بے شک اگر تو انہیں رہنے دے گا تو تیرے بندوں کو گمراہ کر دیں گے، اور ان کے اولاد ہوگی، تو وہ بھی نہ ہوگی مگر بدکار بڑی ناشکر (27)

اے میرے رب! مجھے بخش دے، اور میرے ماں باپ کو، اور اسے جو ایمان کیا تھا میرے گھر میں ہے، اور سب مسلمان مردوں اور سب مسلمان عورتوں کو، اور کافروں کو نہ بڑھا مگر تباہی (28)

سورۃ جن کی ہے (اس میں اٹھائیس (28)

آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

الظَّالِمِينَ بِالْأَضْلَآ ۝  
وَمَا كُنَّا بِمُعْجِزَيْهِمْ أَعْرَاقًا فَادْخُلُوا  
لَكَاهُ فَكُلُوا مِنْهُ وَالْهَمُّ قَدْ دُونَ  
اللَّهُ أَنْصَارًا ۝

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى  
الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا ۝

إِنَّا نَدْعُهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ  
وَلَا يُلِدْ وَأَلَّا يَفْعَلَ الْكَفَّارُ ۝  
رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ  
دَخَلَ بَيْتِي مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْإِنِّ وَالظَّالِمِينَ  
إِنِّي إِلَٰهٌ تَبَّارًا ۝

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَوْحَىٰ إِلَىٰ أَنَا أَنَّهُ سَمِعَهُمْ يَفْقَهُونَ

الْحِينَ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا

عَجَبًا ۝

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَ

لَنْ نُّشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ۝

وَأَنَّهُ تَعَالَىٰ جَدْرُ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ

صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا ۝

taken any one as wife, nor a son";  
 4. "and that the foolish amongst us used to forge senseless lies against Allah";  
 5. "and that we thought that human beings and jinn" will never utter a lie against Allah";  
 6. "and that commoners from among the human beings used to seek refuge with persons from among jinns, so they increased them in wrong attitude";  
 7. "and indeed they thought as you think, that Allah would never raise again anyone";  
 8. "and that we sought to reach the sky, but we found it filled with strong guards and flame shooting stars";  
 9. and that we used to sit on the listening observatory posts thereof, to steal a (heavenly) hearing. But who would (try to) listen would find a flame shooting star lying in wait for him.  
 10. Therefore, we do not know whether evil is meant for those who are on earth or whether their Rubb (Sustainer) wants to bring them guidance;  
 11. and that some of us are righteous and some of us are otherwise. We are thus sects following different views;  
 12. and we know that we cannot frustrate Allah in the earth, nor can we escape Him by flight;  
 13. and that when we heard the call to guidance, we believed in it. So whoever believes in his Rubb (Sustainer), has neither fear of loss nor of disgrace;

۳) پچھ  
 اور یہ کہ ہم میں کا یہ قوف، اللہ پر بیعت کر بات کتنا تھا (4)  
 اور یہ کہ ہمیں خیال تھا کہ ہرگز آدمی اور جن اللہ پر جھوٹ نہ باندھیں گے (5)  
 اور یہ کہ آدمیوں میں کچھ موحلوں کچھ مردوں کی پناہ لیتے تھے، تو اس سے اور بھی ان کا تکبر بڑھا (6)  
 اور یہ کہ انہوں نے گمان کیا جیسا ہمیں گمان ہے، کہ اللہ ہرگز کوئی رسول نہ بھیجے گا (7)  
 اور یہ کہ ہم نے آسمان کو چھوا، تو اسے پایا کہ سخت پہرے اور آگ کی چنگاریوں سے بھرا دیا ہے (8)  
 اور یہ کہ ہم پہلے آسمان میں سننے کے لیے کچھ موقعوں پر بیٹھا کرتے تھے، مگر اب جو کوئی سننے وہ اپنی ناک میں آگ کا لو کا پائے (9)  
 اور یہ کہ ہمیں نہیں معلوم کہ زمین والوں سے کوئی برائی کا ارادہ فرمایا گیا ہے، یا ان کے رب نے کوئی بھلائی چاہی ہے (10)  
 اور یہ کہ ہم میں کچھ نیک ہیں اور کچھ دوسری طرح کے ہیں، ہم کئی راہیں پھنے ہوئے ہیں (11)  
 اور یہ کہ ہم کو یقین ہوا کہ ہرگز زمین میں اللہ کے قابو سے نہ نکل سکیں گے، اور نہ بھاگ کر اس کے قبضہ سے باہر ہوں (12)  
 اور یہ کہ ہم نے جب ہدایت سنی اس پر ایمان لائے، تو جو اپنے رب پر ایمان لائے اسے نہ کسی کی کا خوف اور نہ زیادتی کا (13)

وَأَنَّهُ كَانَ يَفْقُولُ سَهِيْبًا عَلَىٰ  
 إِلَهِهِ شَطَطًا ۖ  
 وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نَقُولَ الْإِنْسُ  
 وَالْجِنُّ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۖ  
 وَأَنَّا كَانَ رِجَالٌ مِنَ الْإِنْسِ  
 يَعُوْذُونَ بِرِجَالٍ مِنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ  
 رَهَقًا ۖ  
 وَأَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ أَن لَّنْ  
 يَّبْعَثَ اللَّهُ أَحَدًا ۖ  
 وَأَنَّا لَمَسْنَا السَّمَاءَ فَوَجَدْنَا  
 مُلَبَّدَتٍ حَرَسًا شَدِيْدًا أَوْ شُهُبًا ۖ  
 وَأَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ  
 فَمَنْ يَسْمَعِ الْآنَ يَجِدْ لَهُ  
 شُهُبًا يَأْكُصِدًا ۖ  
 وَأَنَّا لَا نَدْرِي أَشَرُّ أَوِ يَسِيْرٌ فِي  
 الْأَرْضِ أَمْ أَرْادَ رَبُّهُمُ سِرًّا  
 رَبِّدًا ۖ  
 وَأَنَّا مِمَّا الضَّالِّينَ وَمِنَّا وَنٌ ذُلُلٌ  
 كُنَّا طَرِيقًا قَدَدًا ۖ  
 وَأَنَّا ظَنَنَّا أَن لَّنْ نَفْعِزَ اللَّهَ فِي  
 الْأَرْضِ وَلَٰكِن نُّعْزِزُهُ هَرَبًا ۖ  
 وَأَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْحَدَىٰ أَنفَأَيْنَا  
 فَمَنْ يُّؤْمِنُ بِرَبِّهِ فَلَا يَخَافُ  
 بَخْسًا وَلَا رَهَقًا ۖ

14. and that some of us are Muslims and some of us are the deviators. So those who submit, find the right way.

15. And as to the deviators, they are fuel of hell;

16. and that if they should keep to the (right) way, We (Allah) would certainly give them to drink abundant water;

17. that We (Allah) might try them thereby. And whoso turns aside from the remembrance of Rubb (Sustainer), He will make such one enter into an increasing punishment by Him.

18. All the Masajid as places of worship belong to Allah. Therefore, do not call upon any one besides Allah.

19. And when the devotee of Allah (Muhammad) stood up to pray to Him, they crowded him to suffocate him (in the Ka'aba).

## SECTION 2

20. Please declare (O dear Prophet Muhammad S.A.W.), "I only call upon my Rubb (Sustainer), and I do not equate (associate) any one with Him."

21. Please declare, "I do not control for you any harm or benefit."

22. Please declare, "surely, no one can protect me against Allah, nor can I find besides Him any place of refuge."

23. "I only convey the revelation from Allah as His message. And whoever disobeys Allah and His Rasool (Messenger) surely, he shall have the fire of hell, to abide therein for a long long time;

24. until they see what they are promised. Soon shall they

اور یہ کہ ہم میں کچھ مسلمان ہیں اور کچھ کالم! تو جو اسلام لائے انہوں نے ہلائی سہمی (14)

اور رہے کالم وہ جہنم کے ایجنٹ بن گئے (15)

اور فرماؤ! کہ مجھے یہ دینی ہوئی ہے کہ اگر وہ راہ پر سیدھے رہتے تو ضرور ہم انہیں وافر پانی دیتے (16)

کہ اس پر انہیں جان نہیں اور جو اپنے رب کی یاد سے منہ پھیرے، وہ اسے جہنم کے عذاب میں ڈالے گا (17)

اور یہ کہ مسجدیں اللہ ہی کی ہیں، تو اللہ کے ساتھ کسی کی بندگی نہ کرو (18)

اور یہ کہ جب اللہ کا ہندہ اس کی بندگی کرنے کو کہا ہوا تو قریب تھا کہ وہ جن اس پر غصہ کے غصہ (گرمی کے گرم) ہو جائیں (19)

تم فرماؤ! میں تو اپنے رب ہی کی بندگی کرتا ہوں، اور کسی کو اس کا شریک نہیں ٹھہراتا (20)

تم فرماؤ! میں تمہارے کسی بڑے بھلے کا مالک نہیں (21)

تم فرماؤ! ہرگز مجھے اللہ سے کوئی نہ بچائے گا، اور ہرگز اس کے سوا کوئی پناہ نہ پاؤں گا (22)

مگر اللہ کے پیام پہنچانا اور اس کی راستیں، اور جو اللہ اور اس کے رسول کا حکم نہ مانے، تو چیک ان کے لیے جہنم کی آگ ہے، جس میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں (23)

یہاں تک کہ جب دیکھیں گے جو وعدہ دیا

وَالَّذِينَ آمَنُوا أَتْلُومُونَ وَمِنَ الْقَاسِطِينَ ۝۱۴  
فَمَنْ أَسْلَمَ لَا يَكُ لَكَ حَقٌّ فِيهِ ۝۱۵  
وَالَّذِينَ الْقَاسِطُونَ فُكَاوًا يُجْهَنَّمُ حَطْبًا ۝۱۶

وَأَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوا عَلَى الطَّرِيقَةِ ۝۱۷  
لَأَسْقَيْنَهُمْ غَدَقًا ۝۱۸

لَتَنْفِتَنَّهُمْ فِيهِ ۝۱۹ وَمَنْ يَعْزِضْ عَنْ ۝۲۰  
وَكُرِّرَتْ بِهِ يَنْسُكُ عَنِ الْبَصْعَةِ ۝۲۱

وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا ۝۲۲  
مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ۝۲۳

وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ ۝۲۴  
كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ۝۲۵

قُلْ إِنَّمَا أَدْعُو رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ ۝۲۶  
بِهِ أَحَدًا ۝۲۷

قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ۝۲۸

قُلْ إِنِّي نَجِيٌّ مِّنَ اللَّهِ أَحَدًا ۝۲۹  
وَأَنْ أَحَدٌ مِّن دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۝۳۰

إِنِّي أَخَافُ مَنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَمَنْ ۝۳۱  
يَعْصِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ لَهُ نَارَ ۝۳۲  
جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيهَا أَبَدًا ۝۳۳

حَتَّىٰ إِذَا رَأَوْا مَا يُوعَدُونَ ۝۳۴  
فَسَيَعْلَمُونَ مَنْ أَضَعُفُ نَاصِرًا ۝۳۵

know who is weaker in aid and poorer in number.

25. Please declare, "I do not know whether that which you are promised is near or whether my Rubb (Sustainer) has appointed for it a term"?

26. He is the Knower of the unseen! He does not reveal His secrets to any;

27. except to him whom He chooses as a Rasool (Messenger). Surely, He makes a guard to march before him and behind him;

28. so that He may know that they have truly delivered the message of their Rubb (Sustainer), and He encompasses what is with them, and He keeps count of all the things.

### S. LXXIII

#### SURA AL-MOZAMMIL (THE WRAPPED-UP)

Revealed at Makkah

(20 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. O you WRAPPED up (in the heavy responsibilities of Prophethood);

2. remain rise-up (to pray) in the night except some portion thereof;

3. a half of it, or little less;

4. or little more, and recite the Qur'aan slowly and distinctly.

5. Surely, We (Allah) are charging you with a heavy Word (with solemnity).

6. Surely, the rising up by night is the firmest way to subdue the self and the best corrective for the words (of Prayer).

7. Surely, you have in the day time a long (schedule of) engagements.

جاتا ہے 'تو اب جان جائیں گے کہ کس کا مددگار کنزور' اور کس کی گنتی کم (24)

تم فراق! میں نہیں جانتا آیا نزدیک ہے وہ جس کا تمہیں وعدہ دیا جاتا ہے، یا میرا رب اسے کچھ وقفہ دے گا (25)

غیب کا جاننے والا تو اپنے غیب پر کسی کو مسلط نہیں کرتا (26)

سوائے اپنے پسندیدہ رسولوں کے کہ ان کے آگے پیچھے پورا مقرر کر دیتا ہے (27)

تاکہ دیکھ لے کہ انہوں نے اپنے رب کے پیام پہنچا دیے، اور جو کچھ ان کے پاس سب اس کے علم میں ہے، اور اس نے ہر چیز کی گنتی شمار کر رکھی ہے (28)

سورہ مزل مکی ہے (اور اس میں) تیس (20) آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہمان رحم والا

اے جھرمٹ مارنے والے (1)

رات میں قیام فرما، سوا کچھ رات کے (2) آدمی رات یا اس سے کچھ کم کر (3)

یا اس پر کچھ بڑھاؤ، اور قرآن خوب ٹھہر ٹھہر کر پڑھو (4)

چیک غریب ہم تم پر ایک بھاری بات دالیں گے (5)

چیک رات کا اٹھنا وہ زیادہ دباؤ دال ہے اور بات خوب سیدھی نکلتی ہے (6)

چیک دن میں تو تم کو بہت سے کام ہیں (7)

وَأَقْلَّ عَدَدًا ۝۱

قُلْ إِنْ أَدْرِي أَقْرَبُ نَأْتُو عَدُوْنَ أَمْ يَجْعَلُ لِي رُبِّي أَمَدًا ۝۲

عَلِمَ الْغَيْبُ فَلَا يَظْهَرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا ۝۳

إِلَّا مَنِ ارْتَضَىٰ مِنْ رَسُولٍ فَإِنَّهُ يَمْلِكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا ۝۴

لِيَعْلَمَ أَنْ قَدْ أَبْلَغُوا رَسُولَهُمُ وَاحْطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَأَحْصَىٰ كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۝۵

رَبِّهِ لَئِنْ مَنَعَهُ رَبُّهُ مِنْ آيَةٍ ذُرِّيَّتًا لَّخَبَرٌ ۝۶

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا الْمَرْمُلُ ۝۱

فَمَا إِلَيْكَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۲

نِصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ۝۳

أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَدَّرَبِلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ۝۴

إِنَّا سَنُلْقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا ۝۵

إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْأً وَأَقْوَمُ قِيلًا ۝۶

إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا ۝۷

8. And remember the Name of your Rubb (Sustainer) and devote yourself to Him with (exclusive) devotion.

9. He is the Rubb (Sustainer) of the East and the West. There is none worth worship except He. Therefore, take Him as a Protector

10. And bear patiently all that they say and go apart from them gracefully.

11. And leave to Me alone those who rejected faith as the lovers of ease and comforts. But let them wait a little.

12. Surely, with Us (Allah) are the heavy fetters and a flaming furnace;

13. and the food that chokes throats and a painful punishment;

14. on the day when the earth and the mountains shall quake and the mountains shall become (as) heaps of sand let loose.

15. Surely, We (Allah) have sent to you a Rasool (Messenger), who is a witness against you, as We (Allah) sent a Rasool (Messenger) toward Firawn

(Pharaoh);

16. but Firawn (Pharaoh) disobeyed that Rasool (Messenger Moosaa). So We (Allah) seized him with a terrible seizure

17. How, then, if you disbelieve, will you become pious, on the day which shall make children grey-headed?;

18. when the sky shall be rent asunder thereby. His promise is bound to be fulfilled

اور اپنے رب کا نام یاد کرو اور سب سے ٹوٹ کر اسی کے ہو رہو (8)

وہ ہمارے رب (شرق) کا رب اور ہمارے رب (مغرب) کا رب اس کے سوا کوئی معبود نہیں تو تم اسی کو اپنا کار ساز بناؤ (9)

اور کافروں کی باتوں پر صبر فرماؤ اور انہیں اچھی طرح چھوڑ دو (10)

اور مجھ پر چھوڑ دو ان جھٹلانے والے بالداروں کو اور انہیں تھوڑی سہلت دو (11)

بے شک ہمارے پاس ہماری پینیاں ہیں اور برقی آگ (12)

اور آگے میں پھنستا کھانا اور درد ناک عذاب (13)

جس دن قمر قمرائیں گے زمین اور پہاڑ اور پہاڑ ہو جائیں گے ریت کے ٹیلے بنا ہوا (14)

چکہ ہم نے تمہاری طرف ایک رسول بھیجے کہ تم پر حاضر ناظر ہیں جیسے ہم نے فرعون کی طرف رسول بھیجے (15)

تو فرعون نے اس رسول کا حکم نہ مانا تو ہم نے اسے سخت گرفت سے پکڑا (16)

پھر کیسے بچے گے؟ اگر کفر کو اس دن جو بچوں کو بوزہا کر دے گا (17)

آسمان اس کے صدمہ سے پھٹ جائے گا اللہ کا وعدہ ہو کر رہتا (18)

وَاذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَكَّلْ إِلَيْهِ تَعْتَذِرًا ۝

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا ۝

وَاصْبِرْ عَلَى مَا يَقُولُونَ وَاهْجُزْ مِنْهُمْ هَجْرًا جَمِيلًا ۝

وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِيَ النَّعْمَةِ وَمَقِلَهُمْ قَلِيلًا ۝

إِن لَّدُنَّا آتُكَا لَا وَجْهَ لَكَ ۝

وَطَعَامًا ذَا غَضَصٍ وَعَذَابًا أَلِيمًا ۝

يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا ۝

إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ رَسُولًا ۝

فَعَصَىٰ فِرْعَوْنُ الرَّسُولَ فَأَخَذْنَاهُ أَخْذًا وَبِيلًا ۝

فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا ۝

السَّمَاءُ مُنْقَطِعَةٌ كَان وَعْدُهُ مَفْعُولًا ۝



19. Surely, this is a reminder. Then let him, who wills so, take the way to his Rubb (Sustainer).

### SECTION 2

20. Surely, your Rubb (Sustainer) knows that you remain stand-up in devotion nearly two-thirds of the night, and sometimes half of it, and sometimes a third of it, alongwith a party of Your Companions, with you. And Allah measures the night and the day. He knows that you are not able to calculate it. So He has turned to you (mercifully). Therefore, recite how much is easy out of the Qur'aan. He knows that there must be among you sick, and others who travel in the land seeking the Bounty of Allah, and others who fight in cause of Allah. Therefore, recite as much of it as is easy (to you), and keep up Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (compulsory due of the have-nots) and offer to Allah a good loan. And whatever of good you send before hand for yourselves, you will find it with Allah, better and greater in reward. And ask forgiveness of Allah. Surely, Allah is Forgiving, Merciful.

### S. LXXIV

### SURA AL-MOODDASSIR

### (ENFOLDED IN SHEET)

Revealed at Makkah

(56 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. O you who have enfolded yourself with in your mantle (of reforms);
2. a rise and warn;

بے شک یہ نصیحت ہے، تو جو چاہے اپنے رب کی طرف راہ لے (19)

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ، فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذَ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٥٦﴾

چنگ تمہارا رب جانتا ہے کہ تم قیام کرتے ہو کبھی دو تہائی رات کے قریب کبھی آدھی رات، کبھی تہائی، اور ایک جماعت تمہاری ساتھ والی، اور اللہ رات اور دن کا اندازہ فرماتا ہے، اسے معلوم ہے کہ اے مسلمانو! تم سے رات کا شمار نہ ہو سکے گا، تو اس نے اپنی مہربانی سے تم پر رجوع فرمائی، اب قرآن میں سے جتنا تم پر آسان ہو اتنا پڑھو، اسے معلوم ہے کہ عنقریب کچھ تم میں سے بیمار ہوں گے اور کچھ زمین میں سفر کریں گے، اللہ کا فضل تلاش کرنے اور کچھ اللہ کی راہ میں لڑتے ہوں گے تو جتنا قرآن میرا ہو پڑھو، اور نماز قائم رکھو، اور ذکوۃ دو، اور اللہ کو اچھا قرض دو، اور اپنے لیے جو بھلائی آگے بھیجو گے اسے اللہ کے پاس بہتر اور بڑے ثواب کی پاؤں گے، اور اللہ سے بخشش مانگو! بے شک اللہ بخشنے والا مہربان ہے (20)

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَىٰ مِنْ ثُلُثَيِ اللَّيْلِ وَنُصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَائِفَةٌ مِّنَ الَّذِينَ مَعَكَ وَاللَّهُ يُقَدِّرُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِمَ أَن لَّنْ نَّحْصُوهُ فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوا مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ عَلِمَ أَن سَيَكُونُ مِنكُم مَّرْضَىٰ وَآخَرُونَ يَضِيقُ زُبُونُ فِي الْأَرْضِ يَسْتَعِثُونَ مِن فَضْلِ اللَّهِ وَآخَرُونَ يَقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَاذْكُرُوا مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَاقْرَأُوا وَاللَّهُ قَرِيبٌ حَسَنًا وَمَا تَقَدَّرَ مَوْلَا أَلْفُسْكُمْ فَمَن خَيْرٌ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ وَأَعْظَمُ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّهِ إِنَّ اللَّهَ عَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٦﴾

سورۃ مدثر کی ہے (اس میں) چھپن (56) آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)

سُورَةُ الْمَدَّثَرِ مَكِّيَّةٌ فِي ثَمَانِيَةِ آيَاتٍ وَفِي ثَمَانِيَةِ آيَاتٍ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَا أَيُّهَا الْمَدَّثَرُ ﴿١﴾  
قُمْ فَأَنْذِرْ ﴿٢﴾

اے بالا پوش اوڑھنے والے (1)  
کھڑے ہو جاؤ پھر ڈر سناؤ (2)



24. And he (she) said, "this (Qur'aan) is only a magic narrated (from the old);

25. this is only the speech of a person (Muhammad).

26. I shall cast such one into the hell;

27. and what will make you realize what hell is?

28. It neither leaves nor it spares any.

29. It scorches the faces of persons.

30. Over it are nineteen (Angels).

31. And We (Allah) have appointed Angels the wardens of the fire and We (Allah) have not fixed their numbers except as a trial for those who disbelieve, that those who have been given the Book may become certain and that the believers may increase in faith, and those who have been given the Book as well as all the believers may not be deceived. Those in whose hearts is a disease and the disbelievers may say, "what does Allah mean by this example?" Thus does Allah let him err whom He Pleases, and He may guide whom He Pleases. And none knows the forces of your Rubb (Sustainer) But He Himself. And this is only a reminder to the people.

## SECTION 2

32. Indeed, I call as witness the shining moon;

33. and the night when it departs;

34. and the daybreak when it shines.

35. Surely, it (hell) is one of the greatest (misfortunes);

36. a warning to persons;

37. among you who wish to

پھر یوں! یہ تو وہی جادو ہے اگوں سے  
سیکا (24)

یہ نہیں مگر آدمی کا کلام (25)

کوئی دم جاتا ہے کہ میں اسے دوزخ میں  
دھنسا ہوں (26)

اور تم نے کیا جانا "دوزخ کیا ہے؟" (27)

نہ چھوڑے نہ گلی رکھے (28)

آدمی کی کمال آمار لیتی ہے (29)

اس پر انیس (19) واروہ ہیں (30)

اور ہم نے دوزخ کے واروہ نہ کیے مگر  
قریشے اور ہم نے ان کی یہ سختی نہ رکھی  
مگر کافروں کی جانچ کو اس لیے کہ کتاب  
والوں کو یقین آئے اور ایمان والوں کا  
ایمان بڑھے اور کتاب والوں اور  
مسلمانوں کو کوئی شک نہ رہے اور دل  
کے روکی اور کافر کہیں اس اپنے کی  
بات میں اللہ کا کیا مطلب ہے یوں ہی  
اللہ گمراہ کرتا ہے جسے چاہے اور ہدایت  
فرماتا ہے جسے چاہے اور تمہارے رب  
کے لکھوں کو اس کے سوا کوئی نہیں  
جانا اور وہ تو ہمیں مگر آدمی کے لیے  
صیحت (31)

ہاں! ہاں! چاند کی حم (32)

اور رات کی جب وہ بھیرے (33)

اور صبح کی جب اجالا ڈالے (34)

پچھلے دوزخ بہت بڑی چیزوں میں سے ایک

ہے (35)

آدمیوں کو ڈراؤ! (36)

اسے جو تم میں چاہے کہ آگے آئے یا

فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّؤْتَرٌ ۚ

إِنَّ هَذَا إِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ۖ

سَاَصْلِيهِ سَقَرٌ ۝

وَمَا أَدْرَاكَ مَا سَقَرٌ ۚ

لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ ۚ

لَوَاحِجَةُ اللَّبَشِ ۖ

عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ۝

وَمَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إِلَّا  
مَلَائِكَةً وَمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمُ إِلَّا  
فِتْنَةً لِّلَّذِينَ كَفَرُوا لِيَسْتَيْقِنَ  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَيُوَدِّدَ  
الَّذِينَ آمَنُوا إِلِيمَانًا وَلَا يُرِيدُوا  
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْمُؤْمِنُونَ  
وَلِيَقُولَ الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ  
وَالْكُفَرُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَٰذَا  
مَثَلًا لَّكَ يَصْلُ اللَّهُ مَنْ  
يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَمَا  
يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ وَمَا هِيَ  
إِلَّا ذِكْرَىٰ لِّلْبَشَرِ ۚ

كَلَّا وَالْقَمَرَ ۚ

وَاللَّيْلِ إِذَا يَدِيرُ ۚ

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّرُ ۚ

إِنَّهَا إِلَّا هُدَىٰ النَّكَرِ ۚ

نَذِيرٌ لِّلْبَشَرِ ۚ

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَتَّقِدَ مَرَاؤُ

go forward or remain behind.  
 38. Every soul is held in pledge for what it earns;  
 39. except the people of the right hand.  
 40. In Paradises, they shall ask each other;  
 41. about the cruel ones;  
 42. "what has brought you into lower hell?"  
 43. They will say, "we were not of those who established Salaat (Muslim Prayer)";  
 44. "and we did not feed the poor";  
 45. "and we used to enter into vain discourses with those who indulged therein";  
 46. "and we used to deny the Day of Judgement";  
 47. "till death overtook us."  
 48. So the intercession of intercessors shall not avail them.  
 49. What is then the matter with them, that they turn away from the admonition;  
 50. as if they were frightened asses;  
 51. which flee from a lion.  
 52. Indeed, every one of them desires that he may be given scrolls of revelations spread out (like Prophets);  
 53. but by no means (can by done so). Indeed, they do not fear the hereafter.  
 54. No! it is surely, an admonition.  
 55. So let him who wills be warned.  
 56. But they will not pay heed unless Allah Wills. He alone is worthy to be feared and worthy to forgive.

S. LXXV

### SURA AL-QIYAMAH (THE RESURRECTION DAY)

Revealed at Makkah  
(40 Verses, 2 Sections)

پچھے رہے (37)  
 ہر جان اپنی کنی میں گروی ہے (38)  
 مگر اپنی طرف والے (39)  
 باغوں میں پوچھتے ہیں (40)  
 مجرموں سے (41)  
 تمہیں کیا بات دوزخ میں لے گئی (42)  
 وہ بولے! ہم نماز نہ پڑھتے تھے (43)  
 اور سکیں کو کھانا نہ دیتے تھے (44)  
 اور بیوہ فکر والوں کے ساتھ بیوہ  
 فکریں کرتے تھے (45)  
 اور ہم انصاف کے دن کو بھٹلاتے رہے  
 (46)  
 یہاں تک کہ ہمیں موت آئی (47)  
 تو انہیں سفارش کی سفارش کام نہ  
 دے گی (48)  
 تو انہیں کیا ہوا نصیحت سے منہ پھیرتے  
 ہیں (49)  
 گویا وہ بھڑکے ہوئے گدھے ہوں (50)  
 کہ شیر سے بھاگے ہوں (51)  
 بلکہ ان میں کا ہر شخص چاہتا ہے کہ کچلے  
 سمجھے اس کے ہاتھ میں دے دیئے جائیں  
 (52)  
 ہرگز نہیں بلکہ ان کو آخرت کا ڈر نہیں  
 (53)  
 ہاں ہاں! بے شک وہ نصیحت ہے (54)  
 تو جو چاہے اس سے نصیحت لے (55)  
 اور وہ کیا نصیحت انہیں مگر جب اللہ چاہے  
 وہی ہے ڈرنے کے لائق اور اسی کی شان  
 ہے مغفرت فرماتا (56)

سورۃ قیامہ کی ہے (اس میں) چالیس  
 (40 آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں))

يُنَاخَرُ ۝  
 كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِيْنَةٌ ۝  
 اِلَّا اَصْحَابَ الْيَمِيْنِ ۝  
 فِي جَنَّاتٍ يَدْخُلُوْنَ مِنْ اَنْفِ الثَّوْرِ ۝  
 عَنْ الْمُجْرِمِيْنَ ۝  
 مَا سَأَلُوكُمْ فِيْ سَقَرٍ ۝  
 قَالُوْا لِمَنْ نَّكَ مِنَ الْمَصْلِيْنَ ۝  
 وَلَمْ نَكْ نَطْعِمِ الْيَسِيْرِيْنَ ۝  
 وَكُنَّا نَخُوضُ مَعَ الْخَاطِبِيْنَ ۝  
 وَكُنَّا نَكْذِبُ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ۝  
 حَتّٰى اٰتٰنَا الدِّيْقِيْنَ ۝  
 فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشَّفِيْعِيْنَ ۝  
 فَمَا اَنْتُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِيْنَ ۝  
 كَاَنْتُمْ حُمْرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ۝  
 فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ۝  
 بَلْ يَرِيْدُ كُلُّ اَمْرٍ اَوْهُمْ اَنْ يُّكْفٰى  
 صَحْفًا مُّنْشَرَةً ۝  
 كَلَّا بَلْ لَّا يَخَافُوْنَ الرَّجْعَةَ ۝  
 كَلَّا اِنَّهُمْ تَذْكِرَةٌ ۝  
 فَمَنْ شَاءَ ذَكِّرْهُ ۝  
 وَمَا يَذْكُرُوْنَ اِلَّا اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ هُوَ  
 اَعْلَمُ الْغُيُوْبِ ۝

سُورَةُ الْقِيَامَةِ ثَلَاثُونَ آيَةً وَفِيهَا رُكُوْعَانِ

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

1. Indeed! I call to witness the Day of Resurrection;
2. and indeed I - call to witness the reprehensive self.
3. Does human being think that We (Allah) shall not gather his bones?
4. Yea indeed! We (Allah) are able to make complete his very fingertips.
5. But the human being desires to falsify what is before him.
6. He asks, "when is the Day of Resurrection?";
7. when the eyes are dazzled;
8. and the moon is eclipsed;
9. and the sun and the moon are brought together.
10. Human being will say on that day: where to escape?
11. But there will be no refuge!
12. With your Rubb (Sustainer) on that day will be the place of rest.
13. Human being shall on that day be informed of what he sent before and left behind.
14. But human being is witness against himself;
15. though he (she) puts forth his (her) excuses.
16. Do not move (O Muhammad S.A.W.) your tongue with it (Qur'aan) to make it (to be remembered);
17. as surely, on Us (Allah) is the collecting of it and the reciting of it.
18. Therefore when We (Allah) have recited it, follow its recitation.

- اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا  
روز قیامت کی قسم یاد فرماتوں (1)  
اور اس جان کی قسم جو اپنے آپ پر ہمت  
طاقت کرے (2)  
کیا آدمی یہ سمجھتا ہے کہ ہم ہرگز اس کی  
ہڈیاں جمع نہ فرمائیں گے (3)  
کیوں نہیں؟ ہم قادر ہیں کہ اس کے پور  
ٹھیک بنا دیں (4)  
بلکہ آدمی چاہتا ہے کہ اس کی ٹانہ کے  
سانے ہڈی کرے (5)  
پوچھتا ہے 'قیامت کا دن کب ہو گا؟' (6)  
پھر جس دن آنکھ چومر جائے گی (7)  
اور چاند گئے (گرہن ہو) گا (8)  
اور سورج اور چاند ملا دیئے جائیں گے  
(9)  
اس دن آدمی کہے گا 'کہہ کر بھاگ کر  
جاؤں (10)  
ہرگز نہیں' کوئی پناہ نہیں (11)  
اس دن میرے رب ہی کی طرف جا کر  
ٹھہرنا ہے (12)  
اس دن آدمی کو اس کا سب اگلا پچھلا جتا  
دیا جائے گا (13)  
بلکہ آدمی خود ہی اپنے حال پر پوری ٹانہ  
رکھتا ہے (14)  
اور اگر اس کے پاس جتنے بھانے ہوں  
سب لا ڈالے' جب بھی نہ سنا جائے (15)  
تم یاد کرنے کی جلدی میں قرآن کیساتھ  
اپنی زبان کو حرکت نہ دو (16)  
چونکہ اس کا محفوظ کرنا اور پڑھنا ہمارے  
ذمہ ہے (17)  
جب ہم اسے پڑھ چکیں اس وقت اس  
پڑھے ہوئے کی اتباع کرو (18)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
لَا أَقْسَمُ بِيَوْمِ الْقِيَمَةِ ①  
وَلَا أَقْسَمُ بِالنَّفْسِ الْكَافِرَةِ ②  
أَلَيْسَ الْإِنْسَانُ أَلَن تَجْعَلُ  
عِظَامَهُ ③  
بَلَى قَدْ يَرَى عَلَى أَنْ تُسَوَّى بَنَانُهُ ④  
بَلْ يَرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرْ أَمَامَهُ ⑤  
يَسْأَلُ أَتَىٰ أَنْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ ⑥  
فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ⑦  
وَحُصِفَ الْقَمَرُ ⑧  
وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ⑨  
يَقُولُ الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ أَيْنَ  
الْمَقَرُّ ⑩

كَلَّا لَا وَزَرَ ⑪  
إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمُسْتَقَرُّ ⑫  
يَنْبُؤُا الْإِنْسَانُ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ  
وَأَخَّرَ ⑬  
بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ بَصِيرَةٌ ⑭  
وَلَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيَهُ ⑮

لَا تَحْزَنْكَ بِهِ لِسَانُكَ لَن تَعَجَلَ  
بِهِ ⑯  
إِن عَلَيْنَا جُمُعَتُهُ وَقُرْآنَهُ ⑰  
فَإِذَا قَرَأْنَاهُ فَاتَّبِعْ قُرْآنَهُ ⑱

19. On Us is (devolved) the explaining of it  
20. No indeed! but you (people) love the present life;  
21. and you neglect the hereafter.

22. That day some of the faces shall be bright;  
23. looking towards their Rubb (Sustainer).  
24. And (other) faces on that day shall be gloomy;  
25. thinking that a back breaking great calamity is to fall on them.  
26. But when it (soul of the dying person) comes up to the throat;  
27. and it is said, "who is the magician (to save you)?  
28. He (she) then will realise that it is the (hour of) parting (death);  
29. and an anguish is combined with an anguish;  
30. to your Rubb (Sustainer) on that day shall be the driving.

### SECTION 2

31. But he (she) did not accept the truth, nor did he (she) offer Salaat (Prayer);  
32. instead he (she) called the truth a lie and turned back;  
33. then he (she) went to his (her) kinsfolks, walking away in haughtiness.  
34. Woe to you and the woe again;  
35. again woe to you and woe again.  
36. Does man think that he is to be left to wander without being controlled?  
37. Was he (she) not a semen drop spilled forth?  
38. Then he (she) became a clot of blood. So He created then made him/her perfect

پھر چک اس کی باریکیں کا تم پر ظاہر  
فرما ہمارے دئے ہے (19)  
کوئی نہیں! بلکہ اے کافرو! تم پائیں تے  
کی دوست رکھتے ہو (20)  
اور آخرت کو چھوڑ بیٹھے ہو (21)

کچھ منہ اس دن تروتانہ ہوں گے (22)  
اپنے رب کو دیکھتے (23)  
اور کچھ منہ اس دن مجھ سے ہوں گے (24)  
مجھے ہوں گے کہ ان کے ساتھ وہ کی جائے گی جو کر کو توڑ دے (25)  
ہاں! ہاں! جب جان گئے کو پہنچ جائے گی (26)  
اور کیس گے کہ ہے کوئی جھاڑ پھونک کرے (27)  
اور وہ سمجھ لے گا کہ یہ جدائی کی گھڑی ہے (28)

اور پھنڈی سے پھنڈی پٹ جائے گی (29)  
اس دن تیرے رب ہی کی طرف ہانکتا ہے (30)  
اس نے نہ توج مانا، اور نہ نماز پڑھی (31)  
ہاں! جھٹلایا اور منہ پھیرا (32)  
پھر اپنے گھر کو آگیا چلا (33)  
تیری خرابی آگئی، اب آگئی (34)  
پھر تیری خرابی آگئی، اب آگئی (35)  
کیا آدمی اس سمجھ میں ہے کہ آزاد چھوڑ دیا جائے گا (36)  
کیا وہ ایک بوند نہ تھا اس مٹی کا کہ گرائی جائے (37)

پھر خون کی چمک ہوا، تو اس نے پیدا فرمایا  
پھر نمک بنایا (38)

تَعْرَأُ عَلَيْنَا بَيِّنَاتُهُ ۝  
كَلَّا بَلْ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ ۝  
وَتَذَرُونَ الْآخِرَةَ ۝

وَجُوهٌ يُّوْمِئِذٍ نَّاصِرَةٌ ۝  
إِلَىٰ رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۝  
وَوَجُوهٌ يُّوْمِئِذٍ بِاسِرَةٌ ۝  
تَظُنُّ أَنْ يُفْعَلَ بِهَا فَاقَةٌ ۝  
كَلَّا إِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ۝  
وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ ۝  
وَتَطَّنْ إِنَّهُ الْفُورَاقُ ۝  
وَالْتَقَتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ۝  
إِذَا إِلَىٰ رَبِّكَ يَوْمَئِذٍ الْمَسَاقُ ۝

فَلَا صَدْقَ وَلَا صُلٰى ۝  
وَلٰكِنْ كَذٰبٌ وَتَوَلٰى ۝  
ثُمَّ دَعٰبَ اِلٰى اٰهْلِيْهِ يَمْطٰى ۝  
اَوَّلٰى لَكَ فَاوَلٰى ۝

ثُمَّ اَوَّلٰى لَكَ فَاوَلٰى ۝  
اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ ۝  
سُدٰى ۝

اَلَمْ يَكْ نُطْفِدْ مِنْ مَّقِيٍّ يَّمْنٰى ۝  
ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقْ نَسُوٰى ۝

39. Then He made of that two pairs, the male and the female.

40. Has not such One the power to raise the dead?

S. LXXVI

### SURA AL-DAHAR (THE TIME)

Revealed at Medina

(31 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. Was there certainly not a time over the life of a human being when he (she) was not a thing worth mentioning.

2. Surely, We (Allah) have created human being from a mingled semen drop uniting (itself): We (Allah) mean to try them, so We (Allah) have made them hearing, seeing.

3. Surely, We (Allah) have shown them the way: they may be grateful or ungrateful.

4. Surely, We (Allah) have prepared for the disbelievers chains and shackles and a burning fire.

5. Surely, the righteous shall drink from a cup the admixture of which is camphor.

6. A fountain from which the devotees of Allah shall drink; and make it to flow a forceful gushing forth in abundance.

7. They fulfil their vows and fear a day the evil of which shall be spreading far and wide.

8. And they feed out of love for Him to the needy and the orphan and the prisoners:

9. (saying) we only feed you for Allah's Pleasure; we desire from you neither any reward nor thanks.

تو اس سے دو جوڑ بنائے مرد اور عورت  
(39)

کیا جس نے یہ کچھ کیا وہ مردے نہ جلا سکے گا (40)

سورۃ دہر کی ہے (اس میں) اکیس (31)  
آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

بے شک آدمی پر ایک وقت وہ مگر کار  
کسیں اس کا نام بھی نہ تھا (1)

پیک ہم سے آدمی کو پیدا کیا ملی ہوئی مٹی  
سے کہ وہ اسے جانیں، قرآن سے سنتا دیکھتا

کرنا (2)

پیک ہم نے اسے راہ بتائی یا حق مانتا یا  
ناکری کرتا (3)

بے شک ہم نے کافروں کے لیے تیار کر  
رکھی ہیں زنجیریں اور طوق اور بڑی

آگ (4)

بے شک نیک بختیں گے اس جام میں سے  
جس کی طوئی کافور ہے، وہ کافور کیا، ایک

پشمہ ہے (5)

جس میں سے اللہ کے نہایت خاص بندے  
بختیں گے اپنے مخلوق میں، اسے جہاں

چاہیں بہا کر لے جائیں گے (6)

اپنی منتیں پوری کرتے ہیں اور اس دن  
سے ڈرتے ہیں جس کی برائی بھلی ہوئی

ہے (7)

اور کھانا کھاتے ہیں اس کی محبت پر  
مسکین اور یتیم اور امیر (بقیہ) کو (8)

ان سے کہتے ہیں، ہم تمہیں خاص اللہ  
کے لیے کھانا دیتے ہیں، تم سے کوئی بدلہ یا

شر مگر ازاری نہیں مانگتے (9)

فَجَعَلَ مِنْهُ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ۝

الْيَسَّ ذَٰلِكَ يَقْدِرُ عَلَىٰ أَنْ يَخْلُقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ ۝

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ ۝

أَمْشَاخٍ نَّبْتَلِيهِ فَعَعْلَنَهُ سَمِيعًا بَصِيرًا ۝

إِنَّا هَدَيْنَاهُ السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا ۝

وَأَمَّا كَفُورًا ۝

إِنَّا أَعَدَدْنَا لِلْكَافِرِينَ سَلَاسِلًا وَأَغْلَالًا وَسَعِيرًا ۝

إِنَّ الْأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِنْ كَأْسٍ كَانَ مِزَاجُهَا كَافُورًا ۝

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا ۝

يَوْمَئِذٍ يَخْلَعُونَ أَلْسِنَهُمْ وَيَوْمَئِذٍ يَتَذَكَّرُونَ يَوْمَئِذٍ

كَانَ شَرُّهُ مُسْتَطِيرًا ۝

وَيَطْعَمُونَ الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ۝

إِنَّمَا نَطْعَمُكُمْ لِيُوجِبَ اللَّهُ لِآزْوَاجِكُمْ

مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكُورًا ۝

10. Surely, we fear from our Rubb (Sustainer) a stern, distressful day.

11. Therefore, Allah will guard them from the evil of that day and cause them to meet with joyfulness and happiness.

12. And He will reward them with gardens and silk robes and Paradises because they were steadfast;

13. to recline therein upon raised couches. They shall find there neither (the severe heat of) the sun nor intense cold.

14. And close down upon them (shall be) its shadows. And its fruits shall be easy to reach.

15. And there shall be made to go round about them the vessels of silver and goblets of glass;

16. and crystal clear bottles of silver; they measure them accurately.

17. And they shall be made to drink therein a cup, the admixture of which shall be flavoured with ginger.

18. (It will be from) a fountain therein which is named Salsabeel.

19. And round about them shall go youths never altering in age. When you see them you will think them to be scattered pearls.

20. And when you see there, you will see blessings and a great dominion.

21. Upon them shall be garments of fine green silk and thick brocade. And they shall be adorned with bracelets of silver. And their Rubb (Sustainer) shall make them drink a pure beverage.

۱۰۔ شک میں اپنے رب سے ایک ایسے دن کا ڈر ہے جو بہت ترش نمائت سخت

ہے (10)

تو انہیں اللہ نے اس دن کے شر سے بچا لیا، اور انہیں نازکی اور شامانی دی (11)

اور ان کے مبرا انہیں جنت اور ریشی کپڑے مل میں دیئے (12)

جنت میں چٹوں پر تکیہ لگائے ہوں گے، نہ اس میں دھوپ دیکھیں گے نہ ٹھہر (13)

اور اس کے سامنے ان پر بجھے ہوں گے اور اس کے کچے جھا کر پیے کر دیئے گئے ہوں گے (14)

اور ان پر چاندی کے برتنوں اور کوزوں کا دور ہو گا، جو شیشے کے حل ہو رہے ہوں گے (15)

کیسے شیشے، چاندی کے، ساتیں (پلائے والوں) نے انہیں پورے اعزاز پر رکھا ہو گا (16)

اور اس میں وہ جام پلائے جائیں گے جس کی لٹنی (رحمت) اور رک ہو گی (17)

وہ اور رک کیا ہے؟ جنت میں ایک پشہر ہے جسے سبیل کہتے ہیں (18)

اور ان کے آس پاس خدمت میں بھرس گئے، بیشہ رہنے والے لڑکے، جب تو انہیں دیکھے، تو انہیں سمجھے کہ موتی ہیں نکمیرے ہوئے (19)

اور جب تو دوسرے نظر اٹھائے ایک جہنم دیکھے، اور بڑی سلطنت (20)

ان کے بدن پر ہیں کرب کے بزر کپڑے اور قباویز کے، اور انہیں چاندی کے ننگن پہنائے گئے، اور انہیں ان کے رب نے تھمی شراب پلائی (21)

إِنَّا نَخَافُ مِنْ رَبِّنَا يَوْمَ يُنْفَخُ الْأَشْجَارُ  
فَأَسْبَقَ السَّيِّئَاتِ فِيهَا  
وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً  
وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

فَوَقَّعَهُمُ اللَّهُ شُرُوكَ الْيَوْمِ  
وَلَهُمْ فِيهَا نُصْرَةٌ وَسُرُورٌ  
وَجَزَاءُ لَهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ  
وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَجَزَاءُ لَهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ  
وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً

وَيُتْرَكُ الْمُنَافِقُ  
أَلَا يَأْتِيهِ يَوْمَئِذٍ  
مَنْ دُونُ اللَّهِ  
يَوْمَئِذٍ يَكُونُ  
الْأَشْجَارُ أَغْصَانًا  
ثَوِيلاً



22. Surely, this is a reward for you, and your labor shall be appreciated.

### SECTION 2

23. Surely, We (Allah) Ourselves have revealed the Qur'aan to you piecemeal.

24. So, be steadfast for the Command of your Rubb (Sustainer). Buy never obey from among them a sinner or an ungrateful one.

25. And remember the Name of your Rubb (Sustainer) morning and evening;

26. and prostrate to Him during part of the night, and glorify Him for long through the night.

27. surely, they love this transitory life and neglect a too hard day before them.

28. We (Allah) created them and made firm their make, and when We (Allah) please We (Allah) shall bring in their place the likes of them by a change.

29. Surely, this is a reminder. So, whoever wishes may take a way to his Rubb (Sustainer).

30. But you (Muhammad S.A.W.) do not desire except what Allah Wills. Surely, Allah is Knowing, Wise.

31. He causes whom He Wills to enter into His Mercy; and (as for) the unjust, He has prepared for them a painful punishment.

### S. LXXVII

### SURA AL-MOORSALAAT (THE EMISSARIES)

Revealed at Makkah

(50 Verses, 2 Sections)

Allah's Name, Who is the most Affectionate, the most Merciful.

### SECTION 1

ان سے فرمایا جائے گا یہ تمہارا صلہ ہے اور تمہاری محنت ٹھکانے لگی (22)

بے شک ہم نے تم پر قرآن بتدریج اتارا (23)

تو اپنے رب کے حکم پر صابر رہو اور ان میں کسی گنہگار یا ناشکرے کی بات نہ سنو! (24)

اور اپنے رب کا نام صبح و شام یاد کرو (25)

اور کچھ رات میں اسے سجدہ کرو اور بڑی رات تک اس کی پاکی بولو (26)

بے شک یہ لوگ پاؤں تلے کی عزیز رکھتے ہیں اور اپنے پیچھے ایک ہماری دن کو چھوڑ بیٹھے ہیں (27)

ہم نے انہیں پیدا کیا اور ان کے جوڑ بند مضبوط کیے اور ہم جب چاہیں ان جیسے اور بدل دیں (28)

چک یہ صیحت ہے تو جو چاہے اپنے رب کی طرف راہ لے (29)

اور تم کیا چاہو مگر یہ کہ اللہ چاہے چک وہ علم و حکمت والا ہے (30)

اپنی رحمت میں لینے سے جسے چاہے اور ظالموں کے لیے اس نے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے (31)

إِنَّ هَذَا كَانَ لَكُمْ جَزَاءً وَكَانَ سَعْيَكُمْ مَشْكُورًا ﴿٢٢﴾

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا ﴿٢٣﴾

فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ آثِمًا أَوْ كَفُورًا ﴿٢٤﴾

وَادْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٢٥﴾

وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٢٦﴾

إِنَّ هَؤُلَاءِ يُحِبُّونَ الْعَاجِلَةَ وَيَذْرُونَ وَرَاءَهُمْ يَوْمًا ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾

أَمْحَنَ خَلْقَهُمْ وَشَدَدْنَا آسْرَهُمْ وَإِذْ شَتَّابَدَلْنَا أَمْتًا لَهُمْ تَبَدُّلًا ﴿٢٨﴾

إِنَّ هَذِهِ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَاءَ اتَّخَذْ إِلَىٰ رَبِّهِ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾

يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ وَالظَّالِمِينَ أَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿٣١﴾

سورۃ مرسلات کی ہے (اس میں) پچاس (50) آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. I call to witness those (Angels) who are sent consecutively (for the human benefit);

2. and who push on with a forceful pushing;

3. spreading truth by quick process;

4. then distinctly distinguish fully (between good and evil);

5. then they (Angels) bring down the remembrance (Qur'aan);

6. to end arguments of some or to warn others.

7. Surely, what you are promised must come to pass.

8. So (it will be) when stars are made to lose their light;

9. and when the sky is rent asunder;

10. and when the mountains are blown away;

11. and when the Rasools (Messengers) are gathered at their appointed time.

12. For what day the doom has been fixed?

13. The Day of Decision making;

14. and what will make you understand what is the Day of Decision making?

15. Woe will be on that day to those who falsified it (Qur'aan/Islam).

16. Did We (Allah) not destroy the former generations?

17. So We (Allah) shall cause the later ones to follow them.

18. Thus shall We (Allah) deal with the criminals.

19. Woe on that day to those who falsify (the truth).

20. Did We (Allah) not create you from mean water sprout?

ہم ان کی جو بھیجی جاتی ہیں لگا تار (1)

پھر زور سے جھوٹا دینے والیاں (2)

پھر ابھار کر اٹھانے والیاں (3)

پھر حق باحق کو خوب جدا کرنے والیاں (4)

پھر ان کی قسم! جو ذکر کا اٹھا کرتی ہیں (5)

بحث تمام کرنے یا ڈرانے کو (6)

بلکہ جس بات کا تم وعدہ دیئے جاتے ہو (7)

ضرور ہوتی ہے (7)

پھر جب تارے ٹوٹ کر دیئے جائیں (8)

اور جب آسمان میں رختے پڑیں (9)

اور جب پہاڑ غبار کر کے اڑا دیئے جائیں (10)

اور جب رسولوں کا وقت آئے (11)

کس دن کے لیے ٹھہرائے گئے تھے (12)

روز فیصلہ کے لیے (13)

اور تو کیا جانے وہ روز فیصلہ کیا ہے (14)

بھٹلانے والوں کی اس دن خرابی (15)

کیا ہم نے انہوں کو ہلاک نہ فرمایا؟ (16)

پھر بچپلوں کو ان کے بچے پہنچائیں گے (17)

مجرموں کے ساتھ ہم ایسا ہی کرتے ہیں (18)

اس دن بھٹلانے والوں کی خرابی (19)

کیا ہم نے حمیس ایک بے قدر پانی سے (20)

پیدا نہ فرمایا (20)

وَالْمُرْسَلَاتِ عُرْفًا ۝

فَالْغَاصِقَاتِ غَاصًّا ۝

وَالنَّشِيطَاتِ فَتُورًا ۝

فَالْفُورَاتِ فُورًا ۝

فَالْمُعَيِّنَاتِ ذُكْرًا ۝

عَذَابًا أَوْ تَذَرًا ۝

إِنَّمَا تُوعَدُونَ لَوَاقِعٌ ۝

فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ۝

وَإِذَا السَّمَاءُ فَجُجَتْ ۝

وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِفَتْ ۝

وَإِذَا الرُّسُلُ أَقْبَتَتْ ۝

لَا إِلَهَ إِلَّا يَوْمَ يُجَلَّتْ ۝

لَيَوْمِ الْقُضْلِ ۝

وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمَ الْقُضْلِ ۝

وَيْلٌ لِّلَّذِينَ يَلْمِزُونَ ۝

الَّذِينَ هُمْكَ الْأَوَّلِينَ ۝

لَقَدْ نَعَجْتَهُمُ الْآخِرِينَ ۝

كَذَلِكَ نَفْعِلُ بِالْمُجْرِمِينَ ۝

وَيْلٌ لِّلَّذِينَ يَلْمِزُونَ ۝

الَّذِينَ خَلَقْتُمْ مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ۝

21. Then We (Allah) placed it in a secure place (womb);  
 22. till an appointed term;  
 23. then We (Allah) proportion it. How well are We at proportioning (things).  
 24. Woe on that day to those who falsified it (truth).  
 25. Have We (Allah) not made the earth repository;  
 26. (to hold) the living and the dead;  
 27. and We (Allah) placed therein lofty mountains, and gave you sweet water to drink?  
 28. Woe on that day to those who falsified it (truth).  
 29. Move on to that which you denied.  
 30. Move on to the shadow having three coverings;  
 31. neither having (coolness of) the shade, nor protecting against the flame.  
 32. Surely, it sends up sparks like logs of wood;  
 33. as if they were camels of golden color.  
 34. Woe on that day to them who falsified it (truth).  
 35. This is the day on which they shall not be able to speak;  
 36. and permission shall not be given to them that they may get themselves excused.  
 37. Woe on that day to those who falsified it (truth).  
 38. This is the Day of Decision on which We (Allah) have to gather you and the ancients, together.  
 39. So, if you have a strength devise to use it against Me.  
 40. Woe on that day to those who falsified it (the truth).

## SECTION 2

1. Surely, the righteous hall be amid shades and mountains;

- پھر اسے ایک محفوظ جگہ میں رکھا (21)  
 ایک معلوم اندازہ تک (22)  
 پھر ہم نے اندازہ فرمایا، تو ہم کیا ہی اچھے قادر (23)  
 اس دن جھٹلانے والوں کی خرابی (24)  
 کیا ہم نے زمین کو جمع کرنے والی نہ کیا؟ (25)  
 تمہارے زندوں اور مردوں کی (26)  
 اور ہم نے اس میں اونچے اونچے نگر والے، اور ہم نے ہمیں خوب چھاپائی پلایا (27)  
 اس دن جھٹلانے والوں کی خرابی (28)  
 چلو اس کی طرف جسے جھٹلاتے تھے (29)  
 چلو اس دھوس کے سائے کی طرف جس کی تین شاخص (30)  
 نہ سایہ دے، نہ لپٹ سے بچائے (31)  
 بیک دوروز چگاریاں اڑاتی ہے (32)  
 جیسے اونچے گل، گویا وہ زرد رنگ کے اونٹ ہیں (33)  
 اس دن جھٹلانے والوں کی خرابی ہے (34)  
 یہ دن ہے کہ وہ نہ بول سکیں گے (35)  
 اور نہ انہیں اجازت ملے گی کہ طر کریں (36)  
 اس دن جھٹلانے والوں کی خرابی (37)  
 یہ ہے فیصلہ کا دن، ہم نے ہمیں جمع کیا اور سب اکٹوں کو (38)  
 اب اگر تمہارا کوئی داکڑ ہو، تو مجھ پر چل لو (39)  
 اس دن جھٹلانے والوں کی خرابی (40)

- بیک دور والے سایوں اور چشموں میں ہیں (41)

- فَجَعَلْنَاهُ فِي قَرَارٍ مُّكِنٍ ۝۱  
 اِلٰی قَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۝۲  
 فَقَدَرْنَا فَنِعْمَ الْقَدِرُونَ ۝۳  
 وَيَلَّيْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۴  
 اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ كِفَاتًا ۝۵  
 اَحْيَاءَ وَاَمْوَاتًا ۝۶  
 وَجَعَلْنَا فِيهَا دَوَابَّ وَاٰسِيَ سٰمِيحٰتٍ ۝۷  
 وَاَسْقَيْنٰكُمْ مَّاءً فَرَاتًا ۝۸  
 وَيَلَّيْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۹  
 اِنَّا نَطْلُقُ اِلٰی مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَكْذِبُونَ ۝۱۰  
 اِنَّا نَطْلُقُ اِلٰی ظِلٍّ ذِي ثَلٰثِ شُعَبٍ ۝۱۱  
 لَا ظِلِّي وَلَا يَنْفَعِي مِنْ الْهَرَبِ ۝۱۲  
 اِنَّا نَأْتِي بِشَرٍّ مِّنْكَ اَقْصَرَ ۝۱۳  
 كَاَنَّهُ جَهَنَّمُ صَفَرٌ ۝۱۴  
 وَيَلَّيْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۱۵  
 هٰذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُونَ ۝۱۶  
 وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُوْنَ ۝۱۷  
 وَيَلَّيْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۱۸  
 هٰذَا يَوْمُ الْاَفْصَلِ جَمْعُكُمْ ۝۱۹  
 وَالْاَوَّلِينَ ۝۲۰  
 فَاِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكَيْدُكُمْ ۝۲۱  
 وَيَلَّيْ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِينَ ۝۲۲  
 اِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلٍّ وَعُيُونٍ ۝۲۳

42. and amid fruits such as they desire.

43. Eat and drink pleasantly because of what you did.

44. Surely, thus do We (Allah) reward the righteous.

45. Woe on that day to those who falsified it (the truth).

46. Eat and enjoy yourselves for a little. Surely, you are criminals.

47. Woe on that day to those who falsified it (the truth).

48. And when it is said to them, "bow down in homage", they do not bow down.

49. Woe on that day to those who falsified it (the truth).

50. In what discourse, (revelation), then, after it, will they believe?

### PART 30 S. LXXVIII SURA NABA (THE NEWS)

(Revealed at Makkah)

(40 Verses, 2 Sections)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

#### SECTION 1

1. About what do they question each other?

2. This is about the great news;

3. on which they have difference.

4. Yea, soon they will know it;

5. Yea, yea, indeed, they will soon know it.

6. Have We (Allah)\* not made the earth a bed;

7. and the mountains as the pegs.

8. And We (Allah) have created you in pairs;

9. and We (Allah) have appointed sleep for your rest;

اور یہوں میں جو اٹا کی چاہے (42)

کھاؤ اور پیو رہو اپنے اعمال کا صلہ (43)

بھگت نیکوں کو ہم ایسا ہی بدلا دیتے ہیں (44)

اس دن جھٹلانے والوں کی غزالی ہے (45)

بکہ دن کھانو اور برت لو! ضرور تم مجرم ہو (46)

اس دن جھٹلانے والوں کی غزالی ہے (47)

اور جب ان سے کہا جائے کہ نماز پڑھو تو نہیں پڑھتے (48)

اس دن جھٹلانے والوں کی غزالی ہے (49)

پھر اس کے بعد کون سی بات پر ایمان لائیں گے (50)

سورہ نباء کی ہے (اس میں) چالیس (40) آیتیں اور وہ (2) رکعات (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

یہ کہیں میں کا ہے کی پوچھ بگھ کر رہے ہیں (1)

بڑی خبر کی (2)

جس میں وہ کئی راہ ہیں (3)

ہاں! ہاں! اب جان جائیں گے (4)

پھر ہاں! ہاں! جان جائیں گے (5)

کیا ہم نے زمین کو بچھو نہ کیا (6)

اور پہاڑوں کو پیئیں (7)

اور تمہیں جوڑے بنایا (8)

اور تمہاری نیند کو آرام کیا (9)

وَقُلْ اَكُم مِمَّا يَشْتَهُونَ ﴿٤٢﴾  
كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا كُنتُمْ  
تَعْمَلُونَ ﴿٤٣﴾

اِنَّكَ لَكَذٰلِكَ تُجٰزٰى الْمُحْسِنٰى ﴿٤٤﴾  
وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٥﴾  
كُلُوا وَتَمَتَّعُوا قَلِيْلًا اِنَّكُمْ  
لَجٰرِمُوْنَ ﴿٤٦﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٧﴾  
وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اَسْرِ كَعُوْا لَا  
يَزِيْگُفُوْنَ ﴿٤٨﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٩﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٠﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٥١﴾  
وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اَسْرِ كَعُوْا لَا  
يَزِيْگُفُوْنَ ﴿٥٢﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٥٣﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٤﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٥٥﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٦﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٥٧﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٨﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٥٩﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٦٠﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٦١﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٦٢﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٦٣﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٦٤﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٦٥﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٦٦﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٦٧﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٦٨﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٦٩﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٧٠﴾

وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٧١﴾  
فَاَيَّ اٰیٰتِ حٰدِیْثٍ بَعْدَ ذٰلِكَ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٧٢﴾

10. and We (Allah) have appointed the night as a covering;  
 11. and have made the day for the livelihood efforts.  
 12. And We (Allah) have built above you seven strong (heavens);  
 13. and have set therein (sun) as a glittering light;  
 14. and send down from the clouds rain water pouring forcefully;  
 15. to thereby bring forth grain and vegetation.  
 16. and luxuriant thick gardens.  
 17. Surely, the Day of decision has an appointed time;  
 18. the day when the trumpet shall be blown, and you will assemble in companies;  
 19. and the heaven shall be opened up converted as gates;

20. and the mountains shall be removed as sandy mirage.  
 21. Surely, the hell is awaiting;  
 22. as the destination of the rebellious ones;  
 23. to stay there for ages.  
 24. They will neither taste therein sleep nor drink;  
 25. except a boiling water and a stinking yellow liquid of hell;  
 26. as a befitting retribution.  
 27. Surely, they had no fear of being accounted for;  
 28. and they totally falsified Our Verses.  
 29. But We (Allah) get everything recorded in a Register;

- اور رات کو پردہ پوش کیا (10)  
 اور دن کو روزگار کے لیے بنایا (11)  
 اور تمہارے اوپر سات مضبوط چٹائیاں  
 بنیں (12)  
 اور ان میں ایک نہایت چمکتا چراغ رکھا  
 (13)  
 اور پھر بیلوں سے زور کا پانی اتارا (14)  
 کہ اس سے پیدا فرمائیں اناج اور سبز  
 (15)  
 اور کھجے باغ (16)  
 بے شک فیصلہ کا دن ضرور ہوا وقت ہے  
 (17)  
 جس دن صور پھونکا جائے گا تو تم چلے آؤ  
 گے فوجوں کی فوجیں (18)  
 اور آسمان کھولا جائیگا کہ دروازے ہو جائیگا  
 (19)  
 اور پہاڑ چلائے جائیں گے کہ ہو جائیگے  
 جیسے چمکتا رہتا دور سے پانی کا دھوکا دینا  
 (20)  
 بیک جہنم تک میں ہے (21)  
 سرکشوں کا ٹھکانا (22)  
 اس میں قزوں رہیں گے (23)  
 اس میں کسی طرح کی ٹھنڈک کا مزہ نہ  
 پائیں گے اور نہ کچھ پینے کو (24)  
 مگر کھول پانی اور دوزخیوں کا جلا پیپ  
 (25)  
 جیسے کو تیرا بدلا (26)  
 بیک انہیں حساب کا خوف نہ تھا (27)  
 اور انہوں نے ہماری آیتیں حد بحر  
 جھٹلائیں (28)  
 اور ہم نے ہر چیز لکھ کر شمار کر رکھی ہے  
 (۲۹)

- وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ لِبَاسًا ۝  
 وَجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ۝  
 وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شَدِيدًا ۝  
 وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا ۝  
 وَأَنزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً بَهِيجًا ۝  
 لِّنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَنَبَاتًا ۝  
 وَجَعَلْنَا الْفَاقَ ۝  
 إِنَّ يَوْمَ الْفُصْلِ كَانَ مِيقَاتًا ۝  
 يَوْمَ يُفْعَلُ فِي الصُّورِ لَنُؤَنِّفَ الْأَوَّاجَا ۝  
 وَفُتِحَتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ أَبْوَابًا ۝  
 وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ۝  
 إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ۝  
 لِلطَّاغِينَ مَأْوًا ۝  
 لَبِثُتُمْ فِيهَا أَحْقَابًا ۝  
 لَا تَذُقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا ۝  
 إِلَّا حَمِيمًا وَغَسَّاقًا ۝  
 جَزَاءُ وِفَاقًا ۝  
 أَنَّهُمْ كَانُوا لَا يَتَذَكَّرُونَ حِسَابًا ۝  
 وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كِذَابًا ۝  
 وَكُلَّ شَيْءٍ أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا ۝

30. so you now taste (penalty), We (Allah) shall not increase except your punishment

### SECTION 2

31. Surely, the pious shall achieve the goal;

32. of gardens and grapes.

33. And the companions of equal age;

34. and the overflowing cups.

35. They will not hear there any non-sense or lie;

36. as a reward from your Rubb (Sustainer) as a sufficient gift;

37. from Him Who is the Rubb (Sustainer) of the heavens and the earth and whatever is between them: He is the most Affectionate: None shall have the power to address Him;

38. on the day when the Spirit (Jibreel) and all Angels will stand in rows who will not be able to speak, except whom the most Affectionate will permit and who speak only what is right.

39. That is the day sure to come. Who wants so should adopt a way to his Rubb (Sustainer).

40. Surely We (Allah) warn you of a punishment which is nearby; the day when man will see whatsoever his hands have sent forward, and every disbeliever will say, "would that I were mere dust":

S. LXXIX

### SURA NAZIAAT (THE PLUCKERS)

(Revealed at Makkah)

(42 Verses, 2 Sections)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

اب پھو! کہ ہم حسین نہ پھامیں گے  
مگر عذاب (30)

پیک ڈر والوں کو کامیابی کی جگہ ہے (31)  
باغ ہیں اور انگور (32)

اور اٹھے جو بین والیاں ایک عمر کی (33)  
اور چھلکا جام (34)

جس میں نہ کوئی بیوقوف بات سنیں نہ  
بھٹلا (35)

صلہ تھمارے رب کی طرف سے نہایت  
کافی عطا (36)

وہ جو رب ہے آسمانوں کا اور زمین کا اور  
جو کچھ ان کے درمیان ہے 'رُحْمٰن' کہ اس  
سے بات کرنے کا اختیار نہ رکھیں گے  
(37)

جس دن جبریل کھڑا ہو گا اور سب فرشتے  
پر پابندی، کوئی نہ بول سکے گا، مگر جسے  
'رُحْمٰن' نے اذن دیا، اور اس نے ٹھیک  
بات کی (38)

وہ سچا دن ہے، اب جو چاہے اپنے رب  
کی طرف راہ بنا لے (39)

ہم حسین ایک عذاب سے ڈراتے ہیں کہ  
نزدیک آگیا جس دن آدمی دیکھے گا جو کچھ  
اس کے ہاتھوں نے آگے بھیجا، اور کافر  
کے گا، ہائے! کسی میں طرح خاک ہو جاتا  
(40)

سورۃ النازعات کی ہے (اس میں)  
چھالیس (46) آیتیں اور دو (2) رکوع  
(ہیں)

فَاَذْكُرُوا لَكُمْ تَزِيدُكُمْ اَلْعَذَابَا۟  
اِنَّ لِّلْمُتَّقِيْنَ مَقَارَا۟

حَدٰۤیْقٍ وَّاَعْنَابًا  
وَّكَوَاعِبَ اَنْزَابَا۟  
وَّكَاسٍ سَاهَا۟

لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا كَلِمًا وَّلَا يَذْكُرُوْنَ  
جَزَاۤءً مِّنْ رَّبِّكَ عَطَا۟ۤ اَجْسَابًا  
رَّبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
الرَّحْمٰنِ لَا يَلْبِسُوْنَ مِنْهُ خُطَاۤءًا

يَوْمَ يَقُومُ الرُّوْحُ وَالْمَلٰٓئِكَةُ صَفًّا  
لَّا يَتَكَلَّمُوْنَ اِلَّا مَن اُذِنَ لَهٗ  
الرَّحْمٰنُ وَقَالَ صَوَابًا

ذٰلِكَ الْيَوْمَ الْحَقُّ فَمَن شَاءَ  
اَلْحَذَرَ اِلٰی رَبِّهِ مَاۤ اَنَّا  
اِلَّا اَنذَرُكُمْ عَذَابًا فَرِیۡدًا يَوْمَ  
يُنظَرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدُوْهُ وَيَقُوْلُ  
اِنَّ الْكَفُوْرَ لِيَلِيَّتَنِيْ كُنْتُ تُرَابًا

سُورَةُ النَّازِعَاتِ مَكِّيَّةٌ وَفِيهَا اَرْبَعُوْنَ اٰيَةً

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

1. By those who pluck (out life) forcefully;
2. and by those who open knots (take life of the pious) smoothly;
3. by those who glide speedily;
4. then they (advance others to) reach so quickly;
5. then they administer the Command (of Allah).
6. One Day every thing blastable will be blasted;
7. followed by similar ones (blasts).
8. Hearts will tremble on that day.
9. Their eyes will remain cast down.
10. They (disbelievers) say, "shall we really be restored to our former state?"
11. What? even when we shall be rotten bones?
12. They say, "that return back will be a total loss."
13. But surely that will be a single cry;
14. and behold they shall all come out in open.
15. Has the tradition about Moosaa (Moses) reached you;
16. when his Rubb (Sustainer) called him to the holy valley of Towa (saying)—
17. you go to Fir'awn (Pharaoh); who has rebelled;
18. and say to him, "would you get yourselves purified?"
19. And I guide you to your Rubb (Sustainer) so that you may fear Him.
20. He (Moses) showed him a great sign.
21. But he (Pharaoh) falsified it and disobeyed.
22. Then he turned away to strive against him.
23. He gathered (his people) and proclaimed;

- (1) قسم ان کی کہ تختی سے جان کھینچیں
- (2) اور نرمی سے بند کھولیں
- (3) اور آسانی سے پھیریں
- (4) پھر آگے بڑھ کر جلد پہنچیں
- (5) پھر کام کی تدبیر کریں
- (6) کہ کافروں پر ضرور عذاب ہو گا جس دن قمر قمر ایسی قمر قمر انیوالی
- (7) اس کے پیچھے آئیگی پیچھے آنیوالی
- (8) کتنے دل اس دن دھڑکتے ہوں گے
- (9) آنکھ اوپر نہ اٹھا سکیں گے
- (10) کافر کہتے ہیں، کیا ہم بھرا لے پاؤں پٹیں گے؟
- (11) کیا جب ہم گل ہڈیاں ہو جائیں گے؟
- (12) بولے! یوں تو یہ پٹنا، تو زنا تصان ہے
- (13) تو وہ نہیں مگر ایک جھڑکی
- (14) جیسی وہ کھلے میدان میں آ پڑے ہوں گے
- (15) کیا ہمیں موسیٰ کی خبر آئی
- (16) جب اسے اس کے رب نے پاک بچل
- (17) طوئی میں ندا فرمائی
- (18) کہ فرعون کے پاس جا، اس نے سراٹھایا
- (19) اس سے کہ، کیا تجھے رغبت اس طرف ہے؟ کہ سمرا ہو
- (20) اور تجھے تیرے رب کی طرف راہ بتاؤں کہ تو ڈرے
- (21) پھر موسیٰ نے اسے بہت بڑی نشانی دکھائی
- (22) اس پر اس نے جھٹلایا اور نافرمانی کی
- (23) پھر بیٹہ دی، اپنی کوشش میں لگا
- (24) تو لوگوں کو جمع کیا، پھر پکارا

وَالَّذِينَ عَزَّزْنَا  
وَالَّذِينَ نَسْطُطُ نَسْطُطًا  
وَالَّذِينَ سَبَّحُوا  
فَالَّذِينَ سَبَّحُوا  
فَالَّذِينَ سَبَّحُوا  
فَالَّذِينَ سَبَّحُوا

يَوْمَ تَرْجُفُ الرَّاجِفَةُ

تَتَّبِعُهَا الزَّادِفَةُ

قُلُوبٌ يَوْمَئِذٍ وَاجِفَةٌ

أَبْصَارٌ هَاخًا شُعَةً

يَقُولُونَ إِنَّا لَنَرُّوْذُنْ فِي الْخَافِرَةِ

إِذَا دُكَّتْ عِظَامُ الْخَرَّةِ

قَالُوا لَيْسَ إِلَّا زَكْرَةٌ فَاسِرَّةٌ

فَأَنشَأْهُ رَجْرَجَةً وَاجِدَةً

فَإِذَا هُمْ بِالنَّاهِرَةِ

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَى

إِذْ نَادَاهُ رَبُّهُ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى

إِذْ هَبَّ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى

فَقُلْ هَلْ لَكَ إِلَى أَنْ تَزْكَى

وَأَهْدِيكَ إِلَى رَبِّكَ فَتُخْشَى

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى

فَكَذَّبَ وَعَصَى

ثُمَّ أَدْبَرَ يَسْعَى

فَخَشَرَ فَنَادَى

24. saying, "I am your lord, the highest one":

25. But Allah seized him as an example for the present (world) and for the hereafter.

26. Surely, there is a lesson in it for those who fear.

### SECTION 2

27. What! is your creation more difficult than the sky He created?

28. He has raised its canopy high and then perfected it;

29. and He made its night dark, and its morning bright.

30. And after that He spread out the earth.

31. He produces therefrom water and pasture.

32. And He has fixed the mountains firmly;

33. for your benefit and for your cattle.

34. Then when the greatest disaster will come:

35. on that day man will remember all that he struggled for;

36. and the hell will be in full view to those who see.

37. Then as for those who rebelled;

38. and preferred the life of this world;

39. surely, the hell will be their destination.

40. But as the such ones who fear to stand before their Rubb (Sustainer) and restrain themselves from lust;

41 surely, the Paradise is their destination.

پھر یو! میں تمہارا سب سے اونچا رب ہوں (24)

تو اللہ نے اسے دنیا و آخرت دونوں کے

مذاب میں پکڑا (25)

بلکہ اس میں سے کچھ ملتا ہے اسے جو

دورے (26)

کیا تمہاری سمجھ کے مطابق تمہارا بنانا

مشکل 'یا آسمان کا' اللہ نے اسے بنایا

اس کی ہمت ادنیٰ کی 'پھر اسے ٹھیک کیا'

اس کی رات اندھیری کی 'اور اس کی

روشنی پکائی (29)

اور اس کے بعد زمین پھیلائی (30)

اس میں سے اس کا پانی اور چارہ نکالا

(31)

اور پھانوں کو بچایا (32)

تمہارے اور تمہارے چمڑوں کے فائدہ کو

پھر جب آگئی وہ عام مصیبت سب سے

بڑی (34)

اس دن آدمی یاد کرے گا جو کوشش کی

تھی (35)

اور جہنم ہر دیکھنے والے پر ظاہر کی جائے

گی (36)

تو وہ جس نے سرکشی کی (37)

اور دنیا کی زندگی کو ترجیح دی (38)

تو بلکہ جہنم ہی اس کا ٹھکانا ہے (39)

اور وہ جو اپنے رب کے حضور کھڑے

ہوتے سے ڈرا 'اور نفس کو خواہش سے

روکا (40)

تو بلکہ جنت ہی ٹھکانا ہے (41)

فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَىٰ ۚ

فَاخَذَهُ اللَّهُ تَبَعًا ۚ إِنَّكَ مِنَ الْآخِزِينَ ۚ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ۚ

أَلَمْ نَشْرَأْكَ أَشَدَّ خَلْقًا ۖ أَوْ أَلَسْنَا بِآبَتَيْكَ

رُفَعًا سَمَكًا فَاسْتَوِيَاهَا ۚ

وَأَغْطَشَ لَيْلَهَا وَأَخْرَجَ ضُحَاهَا ۚ

وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا ۚ

أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءً فَسَوَّاهَا ۚ

وَالْجِبَالَ أَرْسَاهَا ۚ

مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ۚ

فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَةُ الْمَعْلُومَةُ ۚ

يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْإِنْسَانُ مَا سَعَىٰ ۚ

وَيُزَيَّرُ الْجَحِيمُ ۚ لِمَن يَزَىٰ ۚ

لَكَأَمَنٌ طَعَىٰ ۚ

وَأَشْرَ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا ۚ

فَإِنَّ الْجَحِيمَ هِيَ الْمَأْدَىٰ ۚ

وَأَمَّا مَن خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ وَهَىٰ

النَّفْسَ عَنِ الْهَوَىٰ ۚ

فَإِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَأْدَىٰ ۚ



42. They ask you about the Hour, when it is to come?

43. But what concern you have to declare it?

44. With your Rubb (Sustainer) is its fixed time limit.

45. You are only a warner to such ones who fear it.

46. On the day when they will see that it will be as if they had stayed just for an evening or upto the rising of the morning.

S. LXXX

SURA ABASA

(THE FROWNING)

(Revealed at Makkah)

(42 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. He frowned and turned aside;

2. because the blind man came to him.

3. But what could convince you that he may be seeking to purify himself.

4. Or may get (method of) remembrance (of Allah) that such remembrance may benefit him.

5. As to such one who is indifferent;

6. you pay him attention.

7. You are not liable if such one is not purified.

8. But as to that who comes to you running;

9. and fearing;

10. you become neglectful about him.

11. No, indeed, it (Qur'aan) is just a guidance:

12. Whoso desires let such one remember-

13. these honored scriptures;

14. exalted, purified-

تم سے قیامت کو پوچھتے ہیں کہ وہ کب

کے لیے ٹھہری ہوئی ہے؟ (42)

تمہیں اس کے بیان سے کیا تعلق (43)

تمہارے رب ہی تک اس کی اتنا ہے

(44)

تم تو فقط اسے ڈرائوالے ہو جو اس سے

ڈرے (45)

گویا جس دن وہ اسے دیکھیں گے دنیا میں

نہ رہے تھے مگر ایک شام یا اس کے دن

چڑھے (46)

سورۂ عین کی ہے (اس میں) پالیس

(42) آیتیں اور دو (2) رکوع (ہیں)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان

رحم والا

تیسری چڑائی اور نہ پھیرا (1)

اس پر کہ اس کے پاس وہ ناپیدا حاضر ہوا

(2)

اور تمہیں کیا معلوم شاید! وہ سحرا ہو (3)

یا صیحت لے، تو اسے صیحت قائم دے

(4)

وہ جو بے پروا بنتا ہے (5)

تم اس کے تو بیچے پڑتے ہو (6)

اور تمہارا کچھ زیاں (نقصان) نہیں اس میں کہ وہ سحرا نہ ہو (7)

اور وہ جو تمہاری طرف سے بلکتا آیا (8)

اور وہ ڈر رہا ہے (9)

تو اسے چھوڑ کر اور طرف مشغول ہوتے

ہو، یوں نہیں (10)

یہ تو سمجھتا ہے (11)

تو جو چاہے اسے یاد کرے (12)

ان صحیفوں میں کہ عزت والے ہیں (13)

۱۰۰۰۰ ۱۱۱۱ ۱۲۱۲ ۱۳۱۳ ۱۴۱۴

يَسْأَلُونَكَ عَنِ السَّاعَةِ أَيَّانَ

مُرْسِمُهَا ۝

فَيَوْمَ أَنتَ مِنْ ذَكْرِيهَا ۝

إِلَى رَبِّكَ مُنتَهِيهَا ۝

إِنَّمَا أَنتَ مُنْذِرٌ لِّمَنْ يُخَشِئُهَا ۝

كَانَ لَكُمْ يَوْمَ يَوْمِهَا كَمٌ يَدْبُتُونَ ۝

إِلَّا عَشِيَّةً أَوْ صُحْبَهَا ۝

سُورَةُ عَيْنٍ وَبِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

عَبَسَ وَتَوَلَّى ۝

أَن جَاءَهُ الْأَعْمَى ۝

وَمَا يَذْكُرُ لَكَ لَعَلَّكَ يَذْكُرُ ۝

أَوْ يَذْكُرُ فَنُفَعَلَهُ الْوَكْدِيُّ ۝

أَمَّا مَنِ اسْتَغْنَى ۝

فَأَن تَلَه تَصَدَّى ۝

وَمَا عَلَيْكَ أَلَّا يَزْكُرُ ۝

وَأَمَّا مَنِ جَاءَكَ يُسْغَى ۝

وَهُوَ يَخْشَى ۝

فَأَن تَعْنَهُ تَلْهَى ۝

كَلَّا إِنَّمَا تَذْكُرُ ۝

فَمَنْ شَاءَ ذَكْرَهُ ۝

فِي صُحُفٍ مُّكْرَمَةٍ ۝

مَرْفُوعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ۝

15. scribed by hands;  
 16. of the nobles and the virtuous.  
 17. Human being may perish as to what makes him (her) disbelieve?  
 18. From what stuff He creates him (her);  
 19. (He creates) from a drop of sperm (sprout) creates and proportions (to survive);  
 20. then He makes his (her) way easy;  
 21. then He causes him (her) to die and assigns him (her) a grave;  
 22. Then when He Wills raises him (her) up again.  
 23. By no means he (she) accomplishes what He (Allah) Commanded.  
 24. Then let the human being look at his (her) food;  
 25. surely how We (Allah) pour down water abundantly;  
 26. then We (Allah) split the earth into fragments (soil);  
 27. and We (Allah) cause it to grow grain;  
 28. and grapes and vegetables;  
 29. and olive and dates;  
 30. and the lofty and thick gardens;  
 31. and fruits and fodder;  
 32. as a provision for you and your cattle.  
 33. But when the deafening shout sounds;  
 34. that day the human will flee from own brother;  
 35. and from mother and father;  
 36. and from wife (husband) and sons (daughters).  
 37. Everyone shall have his (her) own concern on that day to get occupied (for accounts).  
 38. Some faces on that day -shall be bright.

- ایسوں کے ہاتھ لکھے ہوئے (15)  
 جو کرم والے کوئی والے (16)  
 آدمی مارا جائے کیا تاثر ہے (17)  
 اسے کا ہے سے بنایا (18)  
 پانی کی بوند سے اسے پیدا فرمایا پھر اسے  
 طرح طرح کے اندازوں پر رکھا (19)  
 پھر اسے راستہ آسان کیا (20)  
 پھر اسے موت دی پھر قبر میں رکھوایا (21)  
 پھر جب چاہا اسے باہر نکالا (22)  
 کوئی نہیں اس نے اب تک پورا نہ کیا  
 جو اسے حکم ہوا تھا (23)  
 تو آدمی کو چاہئے اپنے کمانوں کو دیکھے (24)  
 کہ ہم نے ابھی طرح پانی ڈالا (25)  
 پھر زمین کو خوب چھڑا (26)  
 تو اس میں اگایا اناج (27)  
 اور انگور اور چارہ (28)  
 اور دھنوں اور کھجور (29)  
 اور گنے باجیے (30)  
 اور میوے اور روپ (کھاس) (31)  
 تمہارے فائدے کو اور تمہارے چوڑوں کے (32)  
 پھر جب آئے گی وہ کان پھاڑنے والی  
 چٹکھاڑ (33)  
 اس دن آدمی بھاگے گا اپنے بھائی (34)  
 اور ماں اور باپ (35)  
 اور جوڑو (بیوی) اور بیٹوں سے (36)  
 ان میں سے ہر ایک کو اس دن ایک فکر  
 ہے کہ وہی اسے بس ہے (37)  
 کتنے منہ اس دن روشن ہوں گے (38)

- ہاں ہی سفر قرآن  
 کراہم یزدون  
 قیل الإنسان ما ألقوه  
 من آتی ثنی خلقه  
 من نطفة خلقه فقدره  
 نعم السبیل یسره  
 نعم أماته فأقبره  
 نعم إذا شاء أنشره  
 لآلئنا یقض ما أموره  
 فلینظر الإنسان إلى طعامه  
 أنا صببنا الماء صبا  
 ثم شققنا الأرض شقا  
 فأنبتنا فیها حبا  
 وعنباً وقضبا  
 وتربوؤنا ونخل  
 وحدائق علیان  
 وفاکھة وأبا  
 فمنا عاکل ولا نعاکل  
 فإذ اجآلت الھماخه  
 یوم یفر المرؤ من أخیه  
 وأویہ وأبیہ  
 وصاحبیم وبنیہ  
 لیکن امرؤ ینھم یوم ین شأن  
 یغنیہ  
 وجوہ یوم ین فسفرہ

39. laughing, rejoicing.  
40. And faces of many on that day shall be dust stained;  
41. darkness will cover them.  
42. Such will be the (fate of) disbelievers, the wicked.

S. LXXXI

## SURA TUKWEEN

(THE FOLDING-UP)

(Revealed at Makkah)

(29 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful

1. When the sun-shine is folded up;
2. and when the stars are dimmed;
3. and when the mountains are vanished;
4. and when the pregnant she-camels are abandoned;
5. and when the savage beasts are gathered together;
6. and when the seas shall overflow;
7. and when the (human) selves are brought together;
8. and when the female-child buried alive is questioned about-
9. for what crime was she killed?
10. And when the sheets of (accounts) are opened;
11. and when the sky is laid bare;
12. and when the hell is caused to blaze up;
13. and when the Paradise is brought near.
14. then each self shall know what it has brought forward.
15. I swear by receding planets;
16. that move straight and then disappear;
17. and by the night when it is over;

- جنتے خوشیاں مناتے (39)  
اور کتنے منوں پر اس دن گرد پڑی ہو گی  
(40)  
ان پر سیاہی چڑھ رہی ہے (41)  
یہ وہی ہیں کافر بیکار (42)

- سورہ تکویر کی ہے (اس میں) انتیس (29)  
آیتیں اور ایک (1) رکوع (ہے)  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا  
جب دھوپ لپٹی جائے (1)  
اور جب تارے بھڑپڑیں (2)  
اور جب پہاڑ چلائے جائیں (3)  
اور جب ہنسی اونٹیاں چھوٹی پھریں (4)  
اور جب وحشی جانور جمع کیے جائیں (5)  
اور جب سمندر سلگائے جائیں (6)  
اور جب جانوں کے جوڑ بنیں (7)  
اور جب زندہ دبائی ہوئی سے پوچھا جائے  
(8)

- کس خطا پر ماری گئی (9)  
اور جب نامہ اعمال کھولے جائیں (10)  
اور جب آسمان جگہ سے کھینچ لیا جائے  
(11)  
اور جب جہنم بھڑکایا جائے (12)  
اور جب جنت پاس لائی جائے (13)  
ہر جان کو معلوم ہو جائے گا جو حاضر لائی  
(14)  
تو قسم ہے ان کی جو اٹے پھریں (15)  
سیدھے چلیں، قسم دیں (16)  
اور رات کی جب پٹھے دے (17)

صَاحِبُكَ قَسَمٌ بِشَرِّهِ ۝  
وَدُجُوعُ يَوْمٍ عَلَيْهِمْ غَبْرَةٌ ۝  
تَرْهَقُهُمْ ظِلْفَةٌ ۝  
أُولَٰئِكَ هُمُ الْكَافِرُ الْعَجُوزُ ۝

سُورَةُ التَّكْوِيْنِ: وَفِيهَا ثَمَنٌ وَفِيهَا آيَةٌ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۝  
وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ ۝  
وَإِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝  
وَإِذَا الْعُشُورُ عُطِّلَتْ ۝  
وَإِذَا الْوُحُوشُ حُشِرَتْ ۝  
وَإِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۝  
وَإِذَا النُّفُوسُ شُوِّجَتْ ۝  
وَإِذَا الْمَوْدُّةُ سُيِّلَتْ ۝

بِأَيِّ ذَنْبٍ قُتِلَتْ ۝  
وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۝  
وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ۝  
وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ ۝  
وَإِذَا الْجَنَّةُ أُتْرِفَتْ ۝  
عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا أَحْضَرَتْ ۝  
فَلَا أَقْبَمُ مِنَ النَّاسِ ۝  
الْجَوَارِ الْكُنُسِ ۝  
وَإِذَا الْعِشْرُ الْأَعْيُنِ ۝

18 and by the morning when it shines forth;  
19. that surely, this is the recitation by the noble Rasool (Messenger of Allah);  
20. who is powerfully established in the presence of the Owner of Highest Authority (Allah);  
21. obeyed by the trustworthy ones.

22. And your companion is not at all mad.  
23. And surely, he (Muhammad S.A.W.) saw His (Allah's) sign on the clear horizon;  
24. And he (Muhammad) is not miser as to the disclosing of the unseen.  
25. And it is (the Qur'aan) but not (at all) the word of any cursed satan (devil);  
26. where, then, are you going?  
27. This is but a guidance for the entire universe;  
28. for such ones among you who desire to go straight;  
29. but you cannot desire so, except only that Allah, the (Sustainer) of the universe Wills so.

S. LXXXII

### SURA INFITAR (THE SPLITTING)

(Revealed at Makkah)

(19 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

- 1 When the sky is split open;
- 2 and when the stars are scattered;
3. and when the seas overflow;
4. and when the graves are dugged-out;

اور صبح کی جب دم لے (18)  
یہ کہ یہ عزت والے رسول کا پڑتا ہے  
(19)

جو قوت والا ہے، مالک عرش کے حضور  
عزت والا (20)

وہاں اس کا حکم ملتا جاتا ہے، امانتدار ہے  
(21)

اور تمہارے صاحب یمنوں نہیں (22)  
اور بے شک انہوں نے اسے روشن کنارہ  
پر دیکھا (23)

اور یہ نبی فیہ بتانے میں بخل نہیں  
(24)

اور قرآن مردود شیطان کا پڑھا ہوا نہیں  
(25)

پھر کدھر جاتے ہو (26)  
وہ تو فصیح ہی ہے سارے جہان کے لیے

(27)  
اس کے لیے جو تم میں سیدھا ہوتا ہے  
(28)

اور تم کیا چاہو مگر یہ کہ چاہے اللہ سارے  
جہان کا رب (29)

وَالصُّبْحِ إِذَا تَنَفَّسَ ۝  
إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ ۝  
ذُو كُوْنٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ ۝  
مُطَاعٍ ثَمَّ أَمِينٍ ۝

وَمَا صَاحِبُكُم بِمَجْنُونٍ ۝  
وَلَقَدْ رَآهُ بِالْأَفْقِ الْمُبِينِ ۝  
وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ ۝  
وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطَانٍ رَجِيزٍ ۝

فَإِنْ تَذَهَبُونَ ۝  
إِنْ هُوَ إِلَّا نَذْرٌ لِّلْعَالَمِينَ ۝  
لَيْسَ شَاءَ وَنَكْثُكُمْ أَنْ تُسْقِطُوا ۝

وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ۝  
عَلَّمَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝

سُورَةُ الْاِنْفِطَارِ مَكِّيَّةٌ دُوْنِ مِائَةِ اَيَّاتٍ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سورة انفطار مکی ہے (اس میں) انیس (19)  
آیتیں اور ایک (1) رکوع (ہے)  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

جب آسمان پھٹ پڑے (1)  
اور جب تارے جھڑ پڑیں (2)  
اور جب سمندر بھاگنے لگیں (3)  
اور جب قبریں کھدی جائیں (4)

إِذَا السَّمَاءُ انْفَطَرَتْ ۝  
وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَشَرَتْ ۝  
وَإِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۝  
وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ۝

5. each human-self shall then know what it forwarded and what it left behind.  
 6. O man! what has deceived you with regard to your Noble Rubb (Sustainer);  
 7. Who created you, then perfected your shape, then proportioned you right;  
 8. into whatever form He Willed, He moulded you.  
 9. No indeed but you falsify the administering of judgement;  
 10. and surely, guardians have been appointed over you;  
 11. the honored recorders;  
 12. who know what you do.  
 13. Surely, the virtuous shall be in delight.  
 14. And surely, the wicked shall be in the hell.  
 15. Therein they shall be burnt on the Day of judgement.  
 16. And they will therefrom never be allowed absence.  
 17. And what do you know about the Day of judgement?  
 18. Again what you know, what is the Day of Award/Reward?  
 19. (It is) a Day when no body shall have power to help anybody anyway. And the entire command on that day will belong to Allah.

(ONE FORTH OF  
PART 30 COMPLETE)

S. LXXXIII  
SURA TUTFEEF  
(MEASURING SHORT)  
(Revealed at Makkah)  
(19 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Cursed be those who measure short;  
 2. they are those who when take from others, take it full.

- ہر جان، جان لے گی جو اس نے آگے  
 بھیجا اور جو پیچھے (5)  
 اے آدمی! تجھے کس چیز نے فریب دیا  
 اپنے کرم والے رب سے (6)  
 جس نے تجھے پیدا کیا، پھر ٹھیک بنایا، پھر  
 ہموار فرمایا (7)  
 جس صورت میں چاہا، تجھے ترکیب دیا (8)  
 کوئی نہیں، بلکہ تم انصاف ہونے کو  
 جھٹلاتے ہو (9)  
 اور جنگ تم پر کچھ نگہبان ہیں (10)  
 معزز کئے والے (11)  
 جانتے ہیں جو کچھ تم کرو (12)  
 بے شک تم کو کار ضرور جہنم میں ہیں (13)  
 اور بے شک بدکار ضرور دوزخ میں ہیں (14)  
 انصاف کے دن اس میں جائیں گے (15)  
 اور اس سے کہیں چھپ نہ سکیں گے (16)  
 اور تو کیا جانتے، کیا انصاف کا دن؟ (17)  
 پھر تو کیا جانتے، کیا انصاف کا دن؟ (18)  
 جس دن کوئی جان کسی جان کا کچھ اختیار  
 نہ رکھے گی، اور سارا حکم اس دن اللہ کا  
 ہے (19)

سورۃ المطففين کی ہے (اس میں) چھتیس  
 (36) آیتیں اور ایک (1) رکوع ہے  
 اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
 رحم والا

کہم تو لے والوں کی خرابی ہے (1)  
 وہ کہ جب اوروں سے ناپ لیں، پورا لیں  
 (2)

عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ  
 يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا غَرَّبَكَ بِرَبِّكَ  
 الْكَذِبِ  
 الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوِّكَ فَعَدَلَكَ

فِي اَيِّ صُوْرَةٍ مَّشَاءَ ذَكَرْكَ  
 كَلَّا بَلْ تُكْذِبُوْنَ بِالَّذِيْنَ  
 وَاَنْ عَلَيْنَكُمْ لِسُظٰنِيْنَ  
 كِرَامًا كَاتِبِيْنَ  
 يَعْلَمُوْنَ مَا تَفْعَلُوْنَ  
 اِنَّ الْاَكْبَرَادَ لَفِيْ جَحِيْمٍ  
 وَاِنَّ الْفَجَّارَ لَفِيْ جَحِيْمٍ  
 لِّيَصْلُوْهُنَّ اَيُّوْمَ الدِّيْنِ  
 وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغٰفِيْنَ  
 وَمَا اُذْرِكْ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ  
 لَّمَّا اُذْرِكْ مَا يَوْمُ الدِّيْنِ  
 يَوْمَ لَا تَنْفَعُكَ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا  
 اِنَّ وَاَلَا اَمْرًا يَوْمَئِذٍ لِّذِيْ

سورۃ المطففين کی ہے (اس میں) چھتیس  
 (36) آیتیں اور ایک (1) رکوع ہے  
 اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
 رحم والا

ذٰلِكَ لِلْمُطَفِّفِيْنَ  
 الَّذِيْنَ اِذَا اَلْكَا نُوْا عَلٰى النَّاسِ  
 يَنْتِفُوْنَ

3. But when they give by measure or by weight to others they reduce it.

4. Donot they imagine that they are to be raised-up;

5. On a mighty Day

6. The Day when the mankind shall stand before the Rubb (Sustainer) of the universe

7. Then, the recorded accounts of the law breakers are in the (lowest place) Sijjeen.

8. And what do you know; what is Sijjeen ?

9. It is a booked record under seal.

10. Cursed are those on that day who falsify;

11. they are those who falsify the Day of judgement.

12. And none falsifies it but a trespasser, sinner;

13. who when Our (Allah's) Verses are read to him (her) says, "(these are) stories of the ancients."

14. Indeed no! rather what they have earned has rusted their hearts.

15. Indeed surely, they will be deprived from seeing their Rubb (Sustainer) that day.

16. Then, surely, they will be roasted in the hell.

17. Then it shall be said to them "this is which you used to falsify."

18. Then surely, the recorded accounts of the virtuous are in the highest palace, the Iliyeen;

19. And what do you know, what is Iliyeen ?

20. It is a booked record under seal;

21. which the chosen ones will witness.

22. Surely, the virtuous ones will be in delight;

اور جب انہیں تاپ تول کر دیں کم کر دیں (3)

کیا ان لوگوں کو گمان نہیں کہ انہیں اٹھا ہے؟ (4)

ایک عمت والے دن کے لیے (5)  
جس دن سب لوگ رب العالمین کے حضور کھڑے ہوں گے (6)

ہلکے کافروں کی کت سے نیچی جگہ سبیل میں ہے (7)

اور تو کیا جانے سجن کیسی ہے؟ (8)

وہ کت، ایک مرکب نوشتہ ہے (9)

اس دن مجتہدینوں کی خرابی ہے (10)

جو انصاف کے دن کو جھٹلاتے ہیں (11)

اور اسے نہ جھٹلائے گا مگر ہر سرکش (12)

جب اس پر ہاری آتیں پڑی جائیں،

کے انگوں کی کمانیاں ہیں (13)

کوئی نہیں بلکہ ان کے دلوں پر زنگ چرما

ہو ہے، ان کی کمانیوں نے (14)

ہاں! ہاں! ہلک وہ اس دن اپنے رب کے

دیار سے محروم ہیں (15)

پھر ہلک انہیں جہنم میں داخل ہوتا (16)

پھر کہا جائے گا، یہ ہے وہ جسے تم جھٹلاتے

تھے (17)

ہاں! ہاں! ہلک نیکوں کی کت سے

اوپر، محل عتین میں ہے (18)

اور تو کیا جانے عتین کیسی ہے؟ (19)

وہ کت ایک مرکب نوشتہ ہے (20)

کہ مقرب جس کی زیارت کرتے ہیں (21)

ہلک عو کار ضرور جہن میں ہیں (22)

وَلَا كَالْوَهْمِ أَذْذُوا لَمْ يَنْبِرُوا  
الْإِيطُنْ أَوْ يَكُ الْكَلَمُ مَبْعُوثُونَ  
لِيَوْمٍ عَظِيمٍ

يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ  
كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفِتْنَةِ لِكُلِّ بَصِيرَةٍ

وَمَا أَذْرَكَ مَا يَصْبِرُونَ  
كِتَابٌ مَرْقُومٌ

وَيْلٌ لِّلْمُصَدِّقِينَ  
الَّذِينَ يُكَذِّبُونَ بَيِّنَاتِ الْغَيْبِ

وَمَا يُكَذِّبُ بِهِ إِلَّا كُلُّ مُعْتَدِلٍ  
إِذْ أَتَاهُ عَلَيْهِ آيَاتُنَا

أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ  
كَلَّا بَلْ عَصَانُوا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ

كَانُوا كَاسِيُونَ  
كَلَّا إِنَّهُمْ عَنْ رَبِّهِمْ يَأْتِيبُونَ

لَمْ يَجُوبُوا  
ثُمَّ إِنَّهُمْ لَصَالُوا الْجَحِيمِ

ثُمَّ يُقَالُ هَٰذَا الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ  
تُكَذِّبُونَ

كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْإِيزَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ  
وَمَا أَذْرَكَ مَا يَعْلَمُونَ

كِتَابٌ مَرْقُومٌ  
يُشْهِدُهُ الْمُقَرَّبُونَ

إِنَّ الْإِيزَارَ لَفِي نَعِيمٍ

23. who will look on reclining on couches.

24. You will recognize the freshness of delight on their faces.

25. They shall be given to drink pure sealed beverage;

26. its seal omits best flavour and for this let the aspirers aspire.

27. And the water of Tasneem (best scents) will be mixed to it;

28. (it is) a spring from which the chosen ones will drink.

29. Surely, the criminals laugh at the believers.

30. That when they pass by them, they wink at each other.

31. And when they return to their families they pass by joking.

32. And when they see them (Muslims) they say, "surely, they are the strayed ones."

33. Yet they are not sent as guards over them.

34. This today the believers will laugh at the disbelievers;

35. who will look—on reclining on couches.

36. As to how the disbelievers have been retributed for their doings ?

#### S. LXXXIV

#### SURA INSHIQAAQ (THE BURSTING)

(Revealed at Makkah)

(25 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. When the sky is burst into pieces;

تھیں پر دیکھتے ہیں (23)

تو ان کے چروں میں جمن کی تازگی بچانے

(24)

تھری شراب پلائے جائیں گے جو سر کی

ہوئی رکھی ہے (25)

اس کی مرہٹک پر ہے اور اسی پر چاہئے

کہ لپٹائیں لپٹانے والے (26)

اور اس کی ملنی (رگت) تنیم سے ہے

(27)

و چشمہ جس سے مرقان بارگاہ پیتے ہیں

(28)

بے شک بچم لوگ ایمان والوں سے ہوا

کرتے تھے (29)

اور جب وہ ان پر گزرتے تو یہ کہیں میں

ان پر آگھوں سے اشارے کرتے (30)

اور جب اپنے گھر پلٹے خوشیاں کرتے پلٹے

(31)

اور جب مسلمانوں کو دیکھتے کہتے 'بے

فک یہ لوگ نیکے ہوئے ہیں (32)

اور یہ کچھ ان پر گنہگار بنا کر نہ بھیجے گئے

(33)

تو کج ایمان والے کافروں سے ہنسنے ہیں

(34)

تھیں پر بیٹھے دیکھتے ہیں (35)

کیوں کچھ بدلا کافروں کو اپنے کیے کا

(36)

سورۃ انشقاق کی ہے (اس میں) بخشش

(25) آیتیں اور ایک (1) رکوع ہے

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان

رحم والا

جب آسمان ٹٹن (1)

عَلَى الْآرَائِدِ يَنْظُرُونَ ۝

تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ۝

يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْمُومٍ ۝

خِمْتُهُمْ مُسَكَّوْنَ فِي ذَٰلِكَ ۝

فَلْيَتَنَافِسِ الْمُنْتَفِسُونَ ۝

وَهُوَاجَةٌ مِّنْ تَسْنِيمٍ ۝

عَيْنَا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ

أٰمَنُوا يَضْحَكُونَ ۝

وَإِذَا امْرَأُوهُمْ يَسْتَعْجِلُونَ ۝

وَإِذَا انفَجَرُوا إِلَيْهِمْ أُنْفَجَرَ أَفْئِدَتُهُمْ

وَمَا أَرَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَضَالُّونَ ۝

وَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَفَظِينَ ۝

فَالْيَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ

يَضْحَكُونَ ۝

عَلَى الْآرَائِدِ يَنْظُرُونَ ۝

بِأَلْ تَرِبَ الْكُفَّارُ كَانُوا يُفْعَلُونَ ۝

سُورَةُ الْاِنْشِقَاقِ الْاِسْمُ الَّذِي فِيهَا ثَمَسٌ خَمْسُونَ آيَةً

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

اِذَا السَّمَاءُ اُنْشَقَّتْ ۝

2. and it listens to Rubb (Sustainer) being dutiful;  
 3. and when the earth is stretched out;  
 4. and casts out what is in it, and becomes hollow;  
 5. and it listens to its Rubb (Sustainer) being dutiful.  
 6. O human being! surely, you are toiling towards your Rubb (Sustainer) with hard labor. Then you are going to meet him.  
 7. Then as to him(her) who will be given his (her) record in his (her) right hand;  
 8. he (she) will soon receive an easy reckoning;  
 9. And he (she) will return to his (her) family joyfully.  
 10. And as to him (her) who will be given his (her) record from behind his (her) back;  
 11. he (she) will soon call for his (her) death;  
 12. and he (she) shall burn in the blazing fire.  
 13. Surely, he (she) remained happy in his (her) family;  
 14. He (she) surely imagined not to return (to Allah).  
 15. But, surely, his (her) Rubb (Sustainer) is seeing him (her) well.  
 16. Indeed I swear by the twilight of the evening;  
 17. and by the night and what it envelopes;  
 18. and by the moon when it becomes full;  
 19. you will surely, march by one stage to another.  
 20. What is to them that they donot believe;  
 21. and when the Qur'aan is recited to them they do not prostrate.  
 (who recites or listens this verse in Arabic should prostrate in ablution with forehead on clean ground).

اور اپنے رب کا حکم سنے اور اسے سزا  
 واری یہ ہے (2)  
 اور جب زمین دراز کی جائے (3)  
 اور جو کچھ اس میں ہے ڈال دے اور  
 خالی ہو جائے (4)  
 اور اپنے رب کا حکم سنے اور اسے  
 سزاوار ہی یہ ہے (5)  
 اے آدمی! جیکے تجھے اپنے رب کی طرف  
 ضرور دلائے ہے پھر اس سے ملنا (6)  
 تو وہ جو اپنا نامہ اعمال اپنے ہاتھ میں دیا  
 جائے (7)  
 اس سے مغرب سل حساب لیا جائے گا  
 (8)  
 اور اپنی گردنوں کی طرف شاد شاد پلے  
 گا (9)  
 اور وہ جس کا نامہ اعمال اس کی پیٹھ کے  
 پیچھے دیا جائے (10)  
 وہ مغرب موت مانگے گا (11)  
 اور بھڑکی آگ میں جا بیگا (12)  
 جیکے وہ اپنے گھر میں خوش تھا (13)  
 وہ کہہ اے پھرنا میں (14)  
 ہاں! کیوں نہیں؟ بے شک اس کا رب  
 اسے دیکھ رہا ہے (15)  
 تو مجھے قسم ہے شام کے اچالے کی! (16)  
 اور رات کی! اور جو چہرے اس میں جج  
 ہوتی ہیں (17)  
 اور چاند کی! جب پورا ہو (18)  
 ضرور! تم منزل بہ منزل چرو گے (19)  
 تو کیا ہوا! تمہیں ایمان نہیں لاتے (20)  
 اور جب قرآن پڑھا جائے سجدہ نہیں  
 کرتے (21)

وَإِذْ نَبَّأْنَاهَا وَأَحَقَّتْ  
 وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ  
 وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ  
 وَإِذْ نَبَّأْنَاهَا وَأَحَقَّتْ  
 يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلَاقِيهِ  
 فَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِمِيزَانٍ  
 فَسَوْفَ يَحْسَابُ حِسَابًا لِّسَدْرٍ  
 وَيُنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مُسُودًا  
 وَأَمَّا مَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ وَرَاءَ ظَهْرِهِ  
 فَسَوْفَ يَدْعُو ثُبُورًا  
 وَيَصْلَىٰ سَعِيرًا  
 إِنَّكَ كَانَتْ فِي أَهْلِهِ مُسُودًا  
 إِنَّكَ ظَنَنْتَ أَنَّ لَنْ يَعُودَ  
 بَلَىٰ إِنَّ رَبَّكَ كَانَ بِهِ مُبْصِرًا  
 فَلَا أَفْهَمَ يَاشْفِقِي  
 وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ  
 وَالْقَمَرِ إِذَا اتَّسَقَ  
 لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ  
 فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ  
 وَإِذْ أُنزِلَتْ عَلَيْكَ الْقُرْآنُ لَا تَسْجُدُونَ



22. But on the other hand the disbelievers falsify.  
23. And Allah knows best what is hidden (in their hearts).

24. So give them the news of a painful punishment.  
25. But those who believe and do the good deeds for them is a continuous reward.

S. LXXXV

**SURA BOOROOJ  
(CONSTELLATIONS  
OF  
CLUSTER OF STARS)  
(Revealed at Makkah)  
(22 Verses, 1 Section)**

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. By the sky in which are constellations (clusters of stars);
2. and by the promised day;
3. and by the witnessing and the witnessed (day).
4. Perish the fellows of the ditch
5. in the blazed fire;
6. when they will be seated over it—
7. and will themselves witness what they did with the believers (Muslims)—
8. and they hated them (Muslims) for nothing except that they believed in Allah, the Honorable, the All Praiseworthy;
9. Who is the (Supreme) Ruler of the heavens and the earth. And Allah is witness over everything.
10. Surely those who persecute the believer men and the believer women (Muslims) and then do not repent; for them is a punishment of the hell and

بلکہ کافر محفل رہے ہیں (22)  
اور اللہ خوب جانتا ہے جو اپنے ہی میں رکھے ہیں (23)  
تو تم انہیں درد ناک عذاب کی بشارت دو (24)

مگر جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے ان کے لیے وہ ثواب ہے جو کبھی ختم نہ ہو گا (25)

سورۃ بروج کی ہے (اس میں) بائیس (22) آیتیں اور ایک (1) رکوع ہے

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

قسم آسمان کی جس میں برج ہیں! (1)  
اور اس دن کی جس کا وعدہ ہے! (2)  
اور اس دن کی جو گواہ ہے! (3)  
اور اس دن کی جس میں حاضر ہوتے ہیں! کمانی والوں پر لعنت ہو (4)  
اس بھڑکی آگ والے (5)  
جب وہ اس کے کناروں پر بیٹھے تھے (6)  
اور وہ خود گواہ ہیں جو کچھ مسلمانوں کے ساتھ کر رہے ہیں (7)  
اور انہیں مسلمانوں کا کیا بُرا لگا، یہی نہ کہ وہ ایمان لائے، اللہ عزت والے سب غویوں سرا ہے پر (8)

کہ اسی کے لیے آسمانوں اور زمین کی سلطنت ہے، اور اللہ ہر جہ پر گواہ ہے (9)  
بے شک جنہوں نے ایذا دی، مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں کو، پھر توبہ نہ کی، ان کے لیے جہنم کا عذاب ہے، اور

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَزِدُوا لِلْكَذِبِ ۖ إِنَّكُمْ أَنْتُمْ كَذِبُونَ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تُؤْعُونَ ۖ

فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۖ

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۖ

سُورَةُ الْبُرُوجِ بِكَ تَمُوتُ الْوُجُوهُ وَغُورُ الْاِثْرِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْبُرُوجِ ۖ  
وَالْيَوْمِ الْمَوْعُودِ ۖ  
وَشَاهِدٍ وَمَشْهُودٍ ۖ  
قِيلَ أَصْحَابُ الْأُخْدُودِ ۖ  
الَّذِينَ ذَاتِ الْوُكُودِ ۖ  
إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ ۖ  
وَهُمْ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ بِالْمُؤْمِنِينَ شُهُودٌ ۖ  
وَمَا نَقَمُوا مِنْهُمْ إِلَّا أَن يُؤْمِنُوا ۖ  
يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ ۖ  
الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ  
وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۖ  
إِنَّ الَّذِينَ قَتَلُوا الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
ثُمَّ كَفَرُوا فَإِنَّهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ

for them is the punishment of burning

11. Surely, those who believe and do righteous deeds, for them is Paradise beneath which streams flow. This is the greatest triumph.

12. Surely, the seizer of your Rubb (Sustainer) is very severe.

13. Surely, it is He Who originates (the creation) and then reproduces.

14. And He is the most Forgiving, the most Loving;

15. the Owner of the Glorious Authority;

16. the Doer of whatever He Wills.

17. Have you received the tradition of the armies?;

18. of Fir'awn (Pharaoh) and Thamood.

19. But the disbelievers are busy in falsifications;

20. and Allah has encircled them from behind.

21. Indeed it is a Glorious Qur'aan (book of repeated readings);

22. inscribed in a Preserved Tablet.

### S. LXXXVI SURA TARIQ (THE COMET)

(Revealed at Makkah)

(17 Verses, 1 Section).

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. By the sky and the comet (early morning star);

2. and what makes you understand what is the early comet ?

3. (it is) the bright shining star:

4. There is no human-self without a guardian over it.

5. So let the human beings consider from what they are created ?

ان کے لیے آگ کا عذاب (10)

بے شک جو ایمان لائے اور ایسے کام کیے

ان کے لیے باغ ہیں جن کے لیے نیچے سرس

رواں ہی ہدی کا ملبہ ہے (11)

بے شک تیرے رب کی گرفت بہت سخت

ہے (12)

بے شک وہ پہلے کرے اور پھر کرے (13)

اور وہی ہے بخشنے والا اپنے نیک بندوں پر

یارا (14)

عزت والے عرش کا مالک (15)

یہ جو چاہے کر لینے والا (16)

کیا تمہارے پاس فکروں کی بات آئی

(17)

وہ فکروں؟ فرعون اور ثمود (18)

بلکہ کافر بھٹانے میں ہیں (19)

اور اللہ ان کے پیچھے سے انہیں گھیرے

ہوئے ہے (20)

بلکہ وہ کمال شرف والا قرآن ہے (21)

لوح محفوظ میں (22)

وَكُلُّهُمْ عَذَابٌ عَذِيبٌ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ

لَهُمْ جَنَّاتُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْكَبِيرُ ۝

إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ ۝

إِنَّهُ هُوَ يُبْدِي وَيُعِيدُ ۝

وَهُوَ الْغَفُورُ الْودُودُ ۝

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۝

فَقَالَ لِمَ يُرِيدُ ۝

هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْجُنُودِ ۝

فِرْعَوْنُ وَثَمُودُ ۝

بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي تَكْذِيبٍ ۝

وَاللَّهُ يَوْمًا يُخَيِّطُ ۝

بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَجِيدٌ ۝

بِإِذْنِ رَبِّهِ فَخُذْ ۝

سُورَةُ الطَّارِقِ ۝ وَهُوَ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ ۝

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الطَّارِقُ ۝

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۝

إِنْ كُلِّ نَفْسٍ لَنَبَآءٍ بِهَا حَافِظٌ ۝

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۝

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۝

إِنْ كُلِّ نَفْسٍ لَنَبَآءٍ بِهَا حَافِظٌ ۝

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۝

النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۝

إِنْ كُلِّ نَفْسٍ لَنَبَآءٍ بِهَا حَافِظٌ ۝

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ مِمَّ خُلِقَ ۝

6. They are created from a gushing water;  
7. which comes out from between the back (lion) and the breast bones.

8. Surely He (Allah) has power to restore human being (to life).

9. On the day when secrets shall be disclosed;

10. then they (human beings) will have neither strength nor helper.

11. By the sky (clouds) which pour (rain);

12. and by the earth that brings out herbs;

13. surely, it (Qur'aan) is a decisive discourse;

14. and it is not (at all) useless.

15. Surely, they (disbelievers) are devising their own plans;

16. and We (Allah) have Our (Allah's) own (secret) plan.

17. So give time to the disbelievers, only for a little while.

#### S. LXXXVII

#### SURA 'AALAA

#### (THE MOST HIGH)

(Revealed at Makkah)

(19 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Glorify the Name of your Rubb (Sustainer), the most High.

2. Who creates the creature and perfects;

3. and Who determines and then guides (human beings);

4. and Who brings to growth the fodder;

5. then turns it as black rotten rubbish.

6. We (Allah) teach you (the Qur'aan) which you never forget;

جست (اچھلتے) کرتے پانی سے (6)  
جو نکلتا ہے پیٹے اور سینوں کے بیچ سے (7)

بیک اللہ اس کے واپس کر دینے پر قادر ہے (8)

جس دن چھپی باتوں کی جانچ ہوگی (9)  
تو آدمی کے پاس نہ کچھ زور ہوگا نہ کوئی مددگار (10)

آسمان کی قسم جس سے میں اترتا ہے (11)  
اور زمین کی جو اس سے کھلتی ہے (12)  
بیک قرآن ضرور فیصلہ کی بات ہے (13)  
اور کوئی نہیں کی بات نہیں (14)

بیک کافر اپنا سادوں پلے ہیں (15)  
اور میں اپنی غیہ تعمیر فرماتا ہوں (16)  
تو تم کافروں کو دھیل دے انہیں کچھ تھوڑی سلت دے (17)

سورۃ الاعلیٰ کی ہے (اس میں) انہیں (19)

آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ ۝  
يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ ۝  
إِنَّهُ عَلَى رَجْعِهِ لَقَادِرٌ ۝

يَوْمَ تُبْلَى السَّرَائِرُ ۝  
فَبَالَهُ مِنْ قُوَّةٍ وَلَا نَاصِرٍ ۝  
وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ۝  
وَالْأَرْضِ ذَاتِ الصُّدُوعِ ۝

إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ۝  
وَمَا هُوَ إِلَّا هُزْلٌ ۝  
إِنَّمَا يَكِيدُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۝  
وَإَكِيدُوا كَيْدًا ۝  
فَتَمِيلُ الْكُفْرُ بَيْنَ الْيَمِينِ وَالْأَيْمَنِ ۝

سُورَةُ الْأَعْلَى الْبَكِيَّةُ دُحًى وَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى ۝  
الَّذِي خَلَقَ فَسُوَّى ۝  
وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَى ۝  
وَالَّذِي أَخْرَجَ الْمَرْعَى ۝  
فَجَعَلَهُ عِئَاءً أَخْوَى ۝  
سَنَقِرْكَ فَلَاتُنَى ۝

اپنے رب کے نام پاکی بولو جو سب سے بلند ہے (1)  
جس نے بنا کر ٹھیک کیا (2)  
اور جس نے اندازہ پر رکھ کر راہ دی (3)  
اور جس نے ہمارا نکالا (4)  
پھر اسے ٹھگ سیاہ کر دیا (5)  
اب ہم تمہیں پڑھائیں گے کہ تم نہ بھولو گے (6)

7. except what Allah Willa. Surely, He Knows what is open and what is secret.

8. And We (Allah) make things easy for you.

9. Therefore, adopt (Allah's) guidance, as such guidance is profitable.

10. Soon he (she) who fears will accept it;

11. But the wretched one will shun it;

12. who will be roasted in the great fire;

13. who will neither die there-in nor live.

14. Certainly, he(she) attains success who gets purified;

15. and who remembers the names of Rubb (Sustainer) and offers 'Salaat (Muslim Prayer).

16. But you prefer the life of this world;

17. whereas the hereafter is better and ever lasting.

18. Surely, this is taught in the earlier scriptures;

19. the scriptures of Ibraaheem (Abraham) and Moosaa (Moses).

S. LXXXVIII

SURA GHAASHIYAH

(THE OVERWHELMING)

(Revealed at Makkah)

(26 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Has there come to you the news of the calamity that shall overwhelm?

2. Faces (of wrongdoers) on that day shall be down cast; toiling, tired;

4. to be thrown in a scorching fire;

5. and made to drink from a fiercely boiling spring.

6. They will have no food, except bitter thorny herbage;

مگر جو اللہ چاہے ہے کہ وہ جانتا ہے اور  
کے اور بھیجے کو (7)

اور ہم تمہارے لیے آسانی کا سامان کر  
دیں گے (8)

تو تم صحت فرماؤ! اگر صحت کام دے (9)  
مترقب صحت مانے کا جو دار ہے (10)

اور اس سے وہ بڑا بدبخت قرار رہے گا  
(11)

جو سب سے بڑی آگ میں جائے گا (12)

پھر نہ اس میں مرے اور نہ جیے (13)  
چک مراد کو پہنچا جو سحر ہوا (14)

اور اپنے رب کا نام لے کر نماز پڑھی  
(15)

بلکہ تم جیتی دنیا کو ترجیح دیتے ہو (16)  
اور آخرت بھراور ہاتی رہنے والی (17)

ہے کہ یہ آگے مہینوں میں ہے (18)  
ابراہیم اور موسیٰ کے مہینوں میں (19)

سورة الغاشية کی ہے (اس میں) ہمیں  
(26) آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

ہے کہ تمہارے پاس اس مصیبت کی خبر  
آئی جو چھا جائے گی (1)

کتنے ہی منہ اس دن ذلیل ہو گئے؟ (2)  
کام کریں شقت جمیلیں (3)

جانیں بھڑکی آگ میں (4)  
نہایت جلے چشم کا پانی پائے جائیں (5)

ان کے لیے کچھ کھانا نہیں مگر آگ کے  
کانٹے (6)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
هَلْ اَنَّاكَ حَدِیْثُ الْغَاشِیَةِ  
وَجْوَہٌ یَّوْمَیْنِہِوَ خَاشِعَةٌ  
عَاجِلَةٌ تَاَوْبَةٌ  
تَصْلٰی نَارًا حَامِیَّةً  
تُسْقٰی مِنْ عَیْنٍ اَنِیَّةٍ  
لَیْسَ لَہُمْ طَعَامٌ اِلَّا مِنْ حَوْثِیْمٍ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ طَعَامٌ اِلَّا مِنْ حَوْثِیْمٍ  
فَلَا یَزَالُ اِنْ تَفَعَّلَ الْوَلٰوِیُّ  
سَیِّئًا مِّنْ یَّخْشٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
وَمَا یَعْلٰی  
وَلَیْسَ لَہُمْ اِلَّا شَقِیٌّ  
الَّذِیْ یُصَلِّی النَّارَ الْکُبْرٰی  
لَہُمْ اَلَمْ تَوْتِ فِیْہَا وَلَا یَخِیْ  
قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزٰوٰی  
وَذٰکِرًا سَمِیْعًا فَعَلٰی  
بَلْ تُوْثِقُوْنَ الْحَیْوةَ الدُّنْیَا  
وَالْاٰخِرَةَ خَدْرًا اَنْتَی  
اِنَّ هٰذَا لَکِی الصُّفْرِ الْاَوَّلِ  
یَا صُفْرُ الْاَوَّلِیْمِ وَتُوْثِقُوْنَ

7. that neither nourishes  
nor satisfies hunger.

8. Faces (of the pious) on  
that day shall be delighted;

9. pleased with their  
efforts;

10. in a lofty Paradise;

11. where they will hear no  
non-sense.

12. Therein is a running  
fountain;

13. wherein are elevated  
couches;

14. and best select goblets;

15. and cushions set  
symmetrically;

16. with (tastefully) spread  
carpets.

17. Do they not look at the  
camel, how it is created ?;

18. and the sky how it has  
been raised high ?;

19. and the mountains, how  
these are set-up ?;

20. and the earth, how it has  
been spread out ?

21. You (Muhammad  
S.A.W.) convey them (My)  
guidance as you are surely, a  
guide.

22. But you are not a  
superintendent to compel  
them.

23. But whoever turns away  
and disbelieves;

24. Allah will punish such  
one with greatest  
punishment.

25. Surely, to Us (Allah) is  
your return.

26. Then surely, with Us  
(Allah) is your account.

[HALF OF PART 30  
COMPLETE]

S. IXC  
SURA FAJR  
(THE DAWN)

(Revealed at Makkah)

(30 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the  
most Affectionate, the most  
Merciful.

کہ نہ فرمی (موتا) لائیں اور نہ بھوک  
میں کام دیں (7)

کتے ہی نہ اس دن جہن میں ہیں (8)

اپنی کوشش پر راضی (9)

بلند باغ میں (10)

کہ اس میں کوئی بیسویہ بات نہ سنیں گے

(11)

اس میں رواں چشمہ ہے (12)

اس میں بلند تخت ہیں (13)

اور چے ہوئے کوزے (14)

اور برابر برابر بچے ہوئے قالین (15)

اور بجلی ہوئی چاندنیاں (16)

تو کیا اونٹ کو نہیں دیکھتے کیا بنایا گیا؟

(17)

اور آسمان کو کیا اونچا کیا گیا؟ (18)

اور پہاڑوں کو کیسے قائم کیے گئے؟ (19)

اور زمین کو کیسے بچھائی گئی؟ (20)

تو تم صیحت سناؤ! تم تو ہی صیحت سنانے

والے ہو (21)

تم کچھ ان پر کڑوا نہیں (22)

ہاں! جو نہ پھیریں اور کفر کرے (23)

تو اسے اللہ بڑا عذاب دے گا (24)

بیک ہمارے ہی طرف ان کا پھرتا ہے (25)

پھر بیک ہمارے ہی طرف ان کا حساب ہے

(26)

سورہ فجر کی ہے (اس میں) تیس (30)  
آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

لَا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي عَنْ جُوعِهِ ۝

وَجُوهٌ يُّوَمِّدُ نَاجِعَةً ۝

لَسَعِيدًا رَاضِيَةً ۝

فِي جَنَّاتٍ عَالِيَةٍ ۝

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغْوًا ۝

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ۝

فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ۝

وَالْكَوَابُ مَوْصُوعَةٌ ۝

وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ۝

وَزَرَارٍ مَبْثُوثَةٌ ۝

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ

خُلِقَتْ ۝

وَالِى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ۝

وَالِى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ۝

وَالِى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ۝

فَذَكِّرْهُمْ أَنَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ۝

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ ۝

إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكَفَرَ ۝

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ۝

إِنَّ الْيَأْسَ إِنَاءٌ بِهِمْ ۝

ثُمَّ نَعْرِضُ عَنْهُمْ ۝

سُورَةُ الْفَجْرِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ ثَلَاثُونَ آيَةً

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. By the dawn,
2. and by the ten nights;
3. and by the even and the odds;
4. and by the night when it departs (ends).
5. Indeed in them is an evidence for the persons of understanding.
6. Did you not see how your Rubb (Sustainer) dealt with the Aad (nation)?;
7. and with the people of the excessively tall buildings of Irum;
8. none like whom have ever been created in any part;
9. and (dealt) with Samood (Thamud) who cut out rocks in valley;
10. and (dealt) with Fir'awn (Pharaoh) the owner of large camps;
11. who transgressed in the cities;
12. and then spread disorder, therein;
13. therefore, your Rubb (Sustainer) inflicted upon them the whip of punishment with force;
14. surely, nothing is absent from the sight of your Rubb (Sustainer).
15. As for the human being when his (her) Rubb (Sustainer) tries him (her) and honors him (her) and bestows favour on him (her) says, "my Rubb (Sustainer) has honored me."
16. But when He tries him (her) and straitens for him (her) provisions, he (she) says, "my Rubb (Sustainer) has humiliated me."
17. Indeed you do not honor the orphan;
18. nor you urge each other to feed the needy;

- (1) اس صبح کی قسم
- اور دس راتوں کی (2)
- اور ہفت اور طاق کی (3)
- اور رات کی جب چل دے (4)
- کیوں اس میں عقل مند کے لیے قسم ہوئی (5)
- کیا تم نے نہ دیکھا تمہارے رب نے عاد کے ساتھ کیا کیا؟ (6)
- وہ ارم حد سے زیادہ طول والے (7)
- کہ ان جیسا قوموں میں پیدا نہ ہوا (8)
- اور ثمود جنہوں نے وادی میں پتھر کی چٹانیں کاٹیں (9)
- اور فرعون کو چھٹا کرنا (10)
- جنہوں نے شہروں میں سرکشی کی (11)
- پھر ان میں بت فساد پھیلایا (12)
- تو ان پر تمہارے رب نے عذاب کا کوڑا بھرت مارا (13)
- بے شک تمہارے رب کی نظر سے کچھ غائب نہیں (14)
- لیکن آدمی تو جب اسے اس کا رب آزمائے کہ اس کو جاہ اور نعمت دے جب توکتا ہے میرے رب نے مجھے عزت دی (15)
- اور اگر آزمائے اور اس کا رزق اس پر تنگ کرے توکتا ہے میرے رب نے مجھے خوار کیا (16)
- یوں نہیں بلکہ تم یتیم کی عزت نہیں کرتے (17)
- اور آپس میں ایک دوسرے کو مسکین کے کھانے کی رغبت نہیں دیتے (18)

وَالْفَجْرِ  
وَلَيَالٍ عَشِيرٍ  
وَالشَّعْمِ وَالْوَرْرِ  
وَالْيَلِ إِذَا يَنْسِرُ  
هَلْ فِي ذَلِكَ قَسَمٌ لِّذِي حَبِيرٍ  
أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ  
إِذْ مَرَّاتِ الْعِمَادِ  
الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَا أَيُّهَا الْإِنسَانُ إِنَّا أَنشَأْنَاهُ فِي الْإِلَادِ  
وَالْعَمُودِ الَّذِينَ جَاءُوا الضُّفْدِ الْوَادِ  
وَقَوْمُ عَادٍ ذِي الْأَوَادِ  
الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ  
فَالْكَرُورِ فِيهَا الْفُسَادِ  
فَصَبَّ عَلَيْهِمُ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ  
إِنَّ رَبَّكَ لَبَاسٌ مِّمَّا تُرَاصِدُ

فَلَمَّا آتَاكَ الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ  
فَلَمَّا رَأَاهُ وَقَعَمَهُ يَقُولُ رَبِّيَ الْكَرِيمُ  
وَلَمَّا آتَاكَ ابْتَلَاهُ فَقَدَّرَ عَلَيْهِ  
رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّيَ أَهَانُ  
كَلَّا بَلْ لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ  
وَلَا تَحْضُونُ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ

19. and you devour the inheritance of others greedily;  
20. and you love the riches exceedingly.

21. Indeed then the earth shall be completely rent into pieces;

22. and the Command of your Rubb (Sustainer) shall come and also the Angels shall come in row after row.

23. And the hell shall be brought near on that day. On that day human being will remember, but how can such remembrance avail anything?

24. He (she) will say, "alas I had sent forward some (virtues) in my life".

25. So none can penalize like His punishment on that day ;  
26. nor anyone can bind like His binding.

27. O you contented human self !

28. return to your Rubb (Sustainer), so pleased with Him, as He is pleased with you.

29. So you enter among My chosen devotees;

30. and you enter My Paradise.

S. XC

SURA BALUD

(THE CITY)

(Revealed at Makkah)

(20 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Indeed I do swear by this city;

2. as (O beloved Prophet) you dwell in this city;

3. and by your father and his progeny;

4. surely, We (Allah) have created man to work hard (for laboring).

اور میراث کا مال ہم ہم کھاتے ہو  
(19)

اور مال کی نہایت محبت رکھتے ہو (20)

ہاں! ہاں! جب زمین کرا کر پاش پاش کر دی جائے (21)

اور تمہارے رب کا حکم آئے اور فرشتے قطار قطار (22)

اور اس دن جہنم لائی جائے اس دن آدمی سوچے گا اور اب اسے سوچنے کا وقت کہاں؟ (23)

کے گا! ہائے! کسی طرح میں نے جیتے جی انکی آگے بھیجی ہوئی (24)

تو اس دن اس کا سزا عذاب کوئی نہیں کرتا  
(25)

اور اس کا سا باندھنا کوئی نہیں باندھتا  
(26)

اے اطمینان والی جان! (27)

اپنے رب کی طرف واپس ہو، میں کہ تو اس سے راضی نہ تھے سے راضی (28)

پھر میرے خاص بندوں میں داخل ہو (29)  
اور میری جنت میں آ (30)

وَتَاكُلُونَ الْوَرَاثَ الْاَكْلًا لَئِيًا ۝

وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَنًّا ۝

كَلَّا اِذَا دُفِّقَتِ الْاَرْضُ دَفًّا ۝

وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۝

وَجِئَآءَ يَوْمَئِذٍ بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ

يُتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ وَاَنَّىٰ لَهُ التَّذْكُرٰى ۝

يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِي قَدْ مَتُّ لِحْيَتِي ۝

فَيَوْمَئِذٍ لَا يُعَذِّبُ عَذَابًا اَحَدًا ۝

وَلَا يُؤْتِيْهِمْ وَاَقْلًا اَحَدًا ۝

يَاۤاَتَتْهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ۝

اِنۡجِئِىْ اِلٰى رَبِّكَ رَاجِيَةً مُّضِيَّةً ۝

فَاَدْخُلِىْ فِىْ عِبْدِي ۝

يَاۤاَدْخُلِىْ جَنَّتِي ۝

سُوْرَةُ الْبَلَدِ مَكِّيَّةٌ دُوْعَى شَرْوَى اَيُّرٌ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

لَا اُقْسِمُ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۝

وَاَنْتَ حِلٌّ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۝

وَوَالِدٍ وَّوَمَا وَكَدَ ۝

لَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ فِىْ كِبَدٍ ۝

سورہ بلد کی ہے (اس میں) میں (20)  
آئیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

مجھے اس شہر کی قسم! (1)

کہ اے محبوب! تم اس شہر میں تعریف  
فرما ہو (2)

اور تمہارے باپ ابراہیم کی قسم! اور اس  
کی اولاد کی! (3)

کہ تم ہو، ایک ہم نے آدمی کو مشقت  
میں رہتا پیدا کیا (4)

5. Does he (she) think that none can overpower him (her)?

6. He says, "I have spent an enormous wealth."

7. Does he (she) think that none sees him (her)?

8. Have We (Allah) not given him (her) two eyes?;

9. and a tongue and two lips?;

10. and We (Allah) have guided him (her) to the two high ways (good or bad).

11. But he (she) did not attempt to steep high.

12. And what do you know what is steeping high?

13. It is the freeing of a person in bondage;

14. or feeding on a day of hunger;

15. the near of kins and orphans;

16. or the poor person lying on the dust.

17. Then he (she) should be such who believe and counsel

(each one) to be steadfast and counsel to remain merciful.

18. They are the fellows of the right hand.

19. But those who disbelieve Our Verses, they are the fellows of the left hand.

20. Around them will be a fire closed over.

### S. XCI

### SURA SHUMSE (THE SUN)

(Revealed at Makkah)

(15 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. (I swear) by the sun and its brightness,

2. and by the moon when it follows (the sun);

3. and by the day when it displays its (sun's) brightness;

کیا آدمی یہ سمجھتا ہے کہ ہرگز اس پر کوئی قدرت نہیں پائے گا؟ (5)

کتا ہے میں نے ذبیحوں مال نہ کر دیا (6)

کیا آدمی یہ سمجھتا ہے کہ اسے کسی نے نہ دیکھا؟ (7)

کیا ہم نے اس کی دو آنکھیں نہ بنائیں (8)

اور زبان اور دو ہونٹ (9)

اور اسے دو ہماری چیزوں کی راہ بتائی (10)

پھر بے مال گناہی میں نہ کورا (11)

اور قرآن کیا جانا وہ گناہی کیا ہے؟ (12)

کسی بندے کی گردن چھڑا (13)

یا بھوک کے دن کھانا دیا (14)

رشتہ دار تحیم کو (15)

یا خاک فقیرین مسکین کو (16)

پھر وہ ان سے جو ایمان لائے اور انہوں نے آپ میں صبر کی وصیتیں کیں اور آپ میں صبر کی وصیتیں کیں (17)

یہ اپنی طرف والے ہیں (18)

اور جنہوں نے ہماری آیتوں سے کفر کیا وہ بائیں طرف والے (19)

ان پر آگ ہے کہ اس میں ڈال کر اوپر سے بند کر دی گئی (20)

سورة الشمس کی ہے (اس میں) پندرہ آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

سوچ اور اس کی روشنی کی قسم! (1)

اور چاند کی! جب اس کے پیچھے آئے (2)

اور دن کی! جب اسے چمکائے (3)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ أَنْتُمْ لِقَادِرُونَ عَلَيْهِ أَحَدًا ۝

يَقُولُ أَفَلَمْ تَكُنْ مَالًا كَرِيمًا ۝

أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ لَكُمْ لَوِجْرَةً أَحَدًا ۝

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ۝

وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ۝

وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ ۝

فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ۝

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ ۝

فَكُلٌّ رَقِيبٌ ۝

أَفَلَا طَعِمُوا ذُفُرَ الْعُيُوبِ ۝

يَتِيمًا ذَا مَقْرَبٍ ۝

أَوْ تَرَكَتُمْ أَمْشَرَةً ۝

لَكُمْ كَانُ مِنَ الَّذِينَ يُفْتَنُوا وَلَوْ أَنَّهُمْ

بِالْحُكْمِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ۝

أَوْ كَانُوا أَصْحَابُ الْمُنَنَنَ ۝

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ

أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۝

يَا عَالِيَهُمْ ذُلٌّ مَوْمَدَةً ۝

سورة الشمس کی ہے (اس میں) پندرہ آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

سوچ اور اس کی روشنی کی قسم! (1)

اور چاند کی! جب اس کے پیچھے آئے (2)

اور دن کی! جب اسے چمکائے (3)

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

سوچ اور اس کی روشنی کی قسم! (1)

اور چاند کی! جب اس کے پیچھے آئے (2)

اور دن کی! جب اسے چمکائے (3)



4. and by the night when it is covered (with darkness);

5. and by the sky and Him who made it;

6. and by the earth and Him who spread it;

7. and by the self and Him who perfected it;

8. therein (in human self) are all the wickednesses and the piousnesses;

9. certainly he (she) prospers who purifies it (self);

10. and he (she) is miserable who corrupts it.

11. The Samood (Thamood) falsified (truth) for their rebellion.

12. That when the most wretched of them rose up;

13. the Rasool (Messenger of Allah) said, "leave alone the she-camel of Allah and keep her drinking turnu.

14. But they falsified it and chopped her legs. So their Rubb (Sustainer) fully destroyed them for their sin which completely swept that town.

15. And He did not care for the consequence thereof.

#### S. XCII

#### SURA LYI

#### (THE NIGHT)

(Revealed at Makkah)

(30 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. By the night when it overcomes;

2. and by the day when it brightens;

اور رات کی! جب اسے چھائے (4)  
اور آسمان اور اس کے بتائوالے کی قسم!  
(5)

اور زمین اور اس کے پھیلانے والے کی قسم!  
(6)

اور جان کی! اور اس کی! جس نے اسے  
نمیک بنایا (7)

پھر اس کی بدکاری اور اسکی پرہیزگاری  
دل میں ڈالی (8)

چمک مراد کو پچھایا جس نے اسے سحر کیا  
(9)

اور نامراد ہوا جس نے اسے عصیت میں  
چھپایا (10)

ثمود نے اپنی سرکشی سے جھٹلایا (11)  
جب کہ اس کا سب سے بد بخت اٹھ کھڑا  
ہوا (12)

تو ان سے اللہ کے رسول نے فرمایا: اللہ  
کے نافرمان اور اسکی پیچھے کی باری سے بچو!  
(13)

تو انہوں نے اسے جھٹلایا، پھر نافرمان  
کو چھین کاٹ دیں، تو ان پر ان کے رب  
نے ان کے گناہ کے سبب جہنم ڈال کر وہ  
بقی برابہر کر دی (14)

اور اس کے پچھا کرنے کا اسے خوف  
نہیں (15)

سورہ لیل کی ہے (اس میں) ایکس (21)  
آیتیں ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

اور رات کی قسم! جب چھائے (1)  
اور دن کی! جب چمکے (2)

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۝  
وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ۝

وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَا ۝  
وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ۝

فَالْهَمَّهِمْ فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۝  
قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ۝

وَقَدْ خَسِرَ مَنْ دَسَّاهَا ۝  
كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ۝

إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ۝

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ  
وَسُقَاهَا ۝

فَكَذَّبُوهُ فَعَبَّوْهُا فَذَمُّوا مَدْمَعَهُمْ ۝

رَبُّهُمْ يَدْنِيهِمْ فَسَوَّاهَا ۝  
يَا وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ۝

سُورَةُ النَّبِیِّ مَكِّيَّةٌ مِّمَّا أُوحِيَ بِالنَّبِیِّ مُحَمَّدٍ ﷺ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

سورہ لیل کی ہے (اس میں) ایکس (21)  
آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

اور رات کی قسم! جب چھائے (1)  
اور دن کی! جب چمکے (2)

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۝  
وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ۝

3. and by Him Who created the male and the female;  
 4. surely, your struggle (labor for survival) is diverse.  
 5. Then as for such one who pays (in Name of Allah) and is pious;  
 6. and conforms to the virtues;  
 7. We (Allah) shall Provide him (her) ease.  
 8. And those who became miser and careless;  
 9. and falsified the virtues;  
 10. We (Allah) shall soon confront such ones to distress.

11. And their riches will not assist when they perish.  
 12. Surely, upon Us (Allah) is to guide.  
 13. And surely, to Us (Allah) belongs the hereafter as well as the present life.  
 14. So We (Allah) warn you of the flaming fire.  
 15. None shall enter it except the most wicked ones;  
 16. who falsify the truth and turn their back.  
 17. But the pious ones shall be kept far away from it—  
 18. as they spend wealth to purify themselves.  
 19. And such ones owe no favour to anyone to pay back;  
 20. but only righteous seek the pleasure of Rubb (Sustainer), the most High.  
 21. And soon He will be well-pleased with them.

S. XCIII

## SURA DHUHA

## (THE FORENOON)

(Revealed at Makkah)

(11 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

- اور اس کی! جس نے مرد و ماہ بنائے (3)  
 بے شک تمہاری کوشش مختلف ہے (4)  
 تو وہ جس نے دیا اور پرہیزگاری کی (5)  
 اور سب سے اچھی کو (6)  
 تو بہت جلد ہم اسے آسانی مہیا کر دیں گے (7)  
 اور وہ جس نے نکل کیا، اور بے پروا بنا (8)  
 اور سب سے اچھی کو بھڑایا (9)  
 تو بہت جلد ہم اسے دشواری مہیا کر دیں گے (10)

- اور اس کا مال اسے کام نہ آئے گا، جب ہلاکت میں پڑے گا (11)  
 جنگ ہدایت فرما، ہمارے ذمہ ہے (12)  
 اور جنگ آخرت اور دنیا دونوں کے ہمیں مالک ہیں، تو میں تمہیں ڈراتا ہوں اس آگ سے جو بھڑک رہی ہے (14)  
 نہ جائے گا اس میں مگر بڑا بدبخت (15)  
 جس نے بھڑایا، اور نہ پھیرا، اور بہت اس سے دور رکھا جائے گا (16)  
 جو سب سے بڑا پرہیزگار (17)  
 جو اپنا مال دیتا ہے کہ ستمرا ہو (18)  
 اور کسی کا اس پر کچھ احسان نہیں جس کا بدلا دیا جائے (19)  
 صرف اپنے رب کی رضا چاہتا ہے جو سب سے بلند ہے (20)  
 اور جنگ قریب ہے کہ وہ راضی ہو گا (21)

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى ۝  
 إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَى ۝  
 فَأَتَاهُمُ الْغَطْیُ وَأُنْثِيَ ۝  
 وَصَدَقَ بِالْحَقِّنِ ۝  
 فَسَلِّسْهُ لِّلْیُسْرِی ۝  
 وَأَتَاهُمُ الْبَحْلُ وَاسْتَعْصَمَ ۝

وَكَذَّبَ بِالْحَسَنِ ۝  
 فَسَلِّسْهُ لِّلْعُسْرِی ۝  
 وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ۝  
 إِنَّ عَلَيْنَا لِّلْهُدَى ۝  
 وَلَئِنَّا لَلْآخِرَةُ وَالْأُولَى ۝  
 فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى ۝

لَا يَصْلِيْهَا إِلَّا الْأَشْقَى ۝  
 الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى ۝  
 وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتْقَى ۝  
 الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ۝  
 وَمَا لِأَصْحَابِهَا مِنْ فِئَةٍ مُّجْتَزِئٍ ۝  
 إِلَّا بَتَّغَاءُ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ۝  
 يَتَذَكَّرُ لِّنْكَ يَرْضَى ۝

سُورَةُ الضُّحَى بِرَبِّكَ إِنَّا إِحْدَى عَشْرَةَ آيَةً

سورہ ضحیٰ کی ہے (اس میں) گیارہ (11)  
 آیتیں ہیں  
 اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
 رحم والا

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

1. (I swear) by the brightness of the forenoon;
2. and by the night when it is dark still;
3. your Rubb (Sustainer) has not left you, nor He is displeased with you.
4. And the hour which follows is better for you than the previous moments.
5. And soon your Rubb (Sustainer) shall give you so much that you (Muhammad S.A.W.) shall be well-pleased.
6. Did He not find you (Muhammad) an orphan, so He gave you shelter.
7. He found you deeply moved in His search so He Guided you.
8. And He found you needy so He enriched you.
9. So do not put any pressure on an orphan.
10. And do not scold the needy.
11. And proclaim profoundly the Bounty of your Rubb (Sustainer).

#### S. XCIV

#### SURA INSHIRAH

#### (THE EXPANDING)

(Revealed at Makkah)

(8 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Have We (Allah) not expanded your bosom for you?
2. and removed your burden from you-
3. which had broken your back;
4. and We (Allah) have exalted high your dignity.
5. Surely with hardship there is ease;
6. surely indeed with hardship there is ease.

- (1) چاشت کی قسم!
- اور رات کی! جب پردہ ڈالے (2)
- کہ ہمیں تمہارے رب نے نہ چھوڑا
- اور نہ کمرہ جانا (3)
- اور چیک بچھل تمہارے لیے پہل سے بہتر
- ہے (4)
- اور چیک قریب ہے کہ تمہارا رب ہمیں
- اتنا دے گا کہ تم راضی ہو جاؤ گے (5)
- کیا اس نے ہمیں یتیم نہ پایا؟ پھر چیک
- دی (6)
- اور ہمیں اپنی محبت میں خود رفتہ پایا تو
- اپنی طرف راہ دی (7)
- اور ہمیں حاجت مند پایا، پھر غنی کر دیا
- (8)
- تو یتیم پر دباؤ نہ ڈالو! (9)
- اور مستکم کو نہ جھڑکو! (10)
- اور اپنے رب کی نعمت کا خوب چرچا کرو
- (11)

سورۃ انشراح کی ہے (اس میں) آٹھ (8) آیتیں ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہمان  
رحم والا

- کیا ہم نے تمہارا سینہ کشادہ نہ کیا (1)
- اور تم پر سے تمہارا وہ بوجھ اتار دیا (2)
- جس نے تمہاری پیٹھ توڑی تھی (3)
- اور ہم نے تمہارے لیے تمہارا ذکر بلند
- کر دیا (4)
- تو چیک دشواری کے ساتھ آسانی ہے (5)
- چیک دشواری کیساتھ آسانی ہے (6)

وَالضُّحَى  
وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَى  
مَا وَدَّ عَيْكَ رَبُّكَ وَمَا قَالَى  
وَلَا يَخْذُكَ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى  
وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَى  
أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى  
وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى  
وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى  
فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ  
وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ  
وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ

سُورَةُ الْاِنْشِرَاحِ بِبَيِّنَاتٍ مِّنْهُ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ  
وَوَضَعْنَا عَنَّا وَزْرَكَ  
الَّذِي أَقْنَصَ ظَهْرَكَ  
وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ  
فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا  
إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

7. So when you get relieved strive hard;  
8. and keep attention only to your Rubb (Sustainer)

S. XCV  
SURA TEEN  
(THE FIG)

(Revealed at Makkah)

(8 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. (I swear) by the fig and the olive;
2. and by the Toor-e-Seena (Mount Sinai);
3. and by this secure city;
4. certainly human being has been created on the best nature (with the perfect stature).
5. Then We (Allah) left him (her) to go lowest of the low;
6. except those who believe and do righteous deeds. For them there will be an endless reward.
7. What after that causes you to falsify the awarding/rewarding?
8. Is not Allah the mightiest Ruler above all the rulers?

S. XCVI

SURA ALUQ

(THE BLOOD CLOT)

(Revealed at Makkah)

(19 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful

1. Read with the name of your Rubb (Sustainer) Who has created everything;
2. Who has created the human being from the blood-clot.
3. Read, for your Rubb (Sustainer) is the most Generous;

تو جب تم مار سے فارغ ہو، تو دعا میں  
معت کرد (7)  
اور اپنے رب کی طرف رجعت کرو (8)

سورہ تین کی ہے (اس میں) آٹھ (8)  
آیتیں ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

1. النجر کی حم! اور زعون! (1)
2. اور طور سینا! (2)
3. اور اس امن والے شہر کی! (3)
4. بے شک ہم نے آدمی کو اچھی صورت پر  
بنا دیا (4)
5. پھر اسے ہر نیچے سے نیچے حالت کی طرف  
پھیر دیا (5)
6. مگر جو ایمان لائے اور ایسے کام کیے کہ  
انہیں بے حد ثواب ہے (6)
7. ثواب کیا چیز تھے انصاف کے جھٹلانے پر  
باعث ہے؟ (7)
8. کیا اللہ سب حاکموں سے بڑھ کر حاکم  
نہیں؟ (8)

سورہ ملق کی ہے (اس میں) انیس (19)  
آیتیں ہیں

- اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا  
پھر اپنے رب کے نام سے جس نے پیدا  
کیا (1)  
آدمی کو خون کی پٹک سے بنایا (2)  
پڑھو، اور تمہارا رب ہی سب سے بڑا  
کریم (3)

لَا أَفْرَعْتَ فَانصَبْ ۝  
يَا كَلِّمَ رَبِّكَ فَارْعَبْ ۝

سُورَةُ التِّينِ مَكِّيَّةٌ مِّنْ ثَلَاثِ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ ۝  
وَطُورِ سِينِينَ ۝  
وَهَٰذَا الْبَلَدِ الْأَمِينِ ۝  
لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ  
تَقْوِيمٍ ۝  
ثُمَّ رَدَدْنَاهُ أَسْفَلَ سَافِلِينَ ۝

إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
فَلَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ۝  
فَمَا يَكْفُرُ بِكَ بَعْدُ بِالذِّكْرِ ۝  
يَا أَيُّهَا اللَّهُ يَا حَكِيمَ الْكَافِرِينَ ۝

سُورَةُ الْاَلُقِ مَكِّيَّةٌ مِّنْ ثَلَاثِ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝  
خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝  
اقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۝

4 Who teaches writing by pen;

5. Who teaches that he (she) does not know.

6. Indeed, surely, human being is rebellious;

7. as he (she) considers himself (herself) independent.

8. Surely, to your Rubb (Sustainer) is your return.

9. Have you seen him who prohibits;

10. (Allah's) devotee when he (she) offers 'Salaat (Muslim Prayer).

11. Have you seen he (she) is on guidance ?;

12. or instructs others for piety (being the best).

13. You see, if he (she) falsifies and turns away.

14. Does he (she) not know that Allah is surely seeing him (her)?

15. Indeed if he (she) does not desist We (Allah) shall certainly drag him (her) by forelock;

16. the forelock due to sinfulness and falsifying.

17. Then let him call his associates;

18. We (Allah) shall just call our guards;

19. Indeed do not obey him but prostrate and draw near to Me.

(Whoso recites or listens this verses in Arabic should prostrate in ablution with forehead on clean ground).

#### S. XCVII

#### SURA QADR

#### (THE BLESSING)

(Revealed at Makkah)

(5 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Surely, I revealed it in the Dignified Night.

جس نے قلم سے لکھا سکھایا (4)

آدی کو سکھایا جو نہ جانتا تھا (5)

ہاں! ہاں! بے شک آدمی سرکش کرتا ہے (6)

اس پر کہ اپنے آپ کو غنی سمجھ لیا (7)

بیک تمہارے رب ہی کی طرف پھرتا ہے (8)

بھلا دیکھو! تو جو منع کرتا ہے (9)

بندہ کو جب وہ نماز پڑھے (10)

بھلا دیکھو تو! اگر وہ ہدایت پر ہوتا (11)

یا پرہیز گاری بتاتا تو کیا خوب تھا (12)

بھلا دیکھو تو! اگر بھٹایا اور منہ پھیرا (13)

تو کیا حال ہو گا کیا نہ جانتا کہ اللہ دیکھ رہا ہے (14)

ہاں! ہاں! اگر ہانہ آیا تو ضرور ہم پیشانی کے بال پکڑ کر کھینچیں گے (15)

کیسی پیشانی، بھولتی خلا کار (16)

اب پکارے اپنی مجلس کو (17)

ابھی ہم سپاہیوں کو بلا رہے ہیں (18)

ہاں! ہاں! اس کی نہ سنو! اور ہمہ کردہ اور ہم سے قریب ہو جاؤ (19)

ابھی ہم سپاہیوں کو بلا رہے ہیں (18)

ہاں! ہاں! اس کی نہ سنو! اور ہمہ کردہ اور ہم سے قریب ہو جاؤ (19)

ابھی ہم سپاہیوں کو بلا رہے ہیں (18)

ہاں! ہاں! اس کی نہ سنو! اور ہمہ کردہ اور ہم سے قریب ہو جاؤ (19)

ابھی ہم سپاہیوں کو بلا رہے ہیں (18)

ہاں! ہاں! اس کی نہ سنو! اور ہمہ کردہ اور ہم سے قریب ہو جاؤ (19)

ابھی ہم سپاہیوں کو بلا رہے ہیں (18)

ہاں! ہاں! اس کی نہ سنو! اور ہمہ کردہ اور ہم سے قریب ہو جاؤ (19)

ابھی ہم سپاہیوں کو بلا رہے ہیں (18)

ہاں! ہاں! اس کی نہ سنو! اور ہمہ کردہ اور ہم سے قریب ہو جاؤ (19)

ابھی ہم سپاہیوں کو بلا رہے ہیں (18)

ہاں! ہاں! اس کی نہ سنو! اور ہمہ کردہ اور ہم سے قریب ہو جاؤ (19)

الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝

عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝

كَلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ لِكَفٍ ۝

أَن رَّاهُ اسْتَغْنَى ۝

إِن إِلَىٰ رَبِّكَ الرَّجْعَى ۝

أَرَأَيْتَ الَّذِي يَنْهَىٰ ۝

عَبْدًا إِذَا صَلَّىٰ ۝

أَرَأَيْتَ إِن كَانَ عَلَى الْهُدَىٰ ۝

أَوْ أَمَرَ بِالتَّقْوَىٰ ۝

أَرَأَيْتَ إِن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ۝

أَلَمْ يَعْلَم بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ۝

كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنْتَهِ عَنَّا لَنَسْفَعًا

بِالنَّاصِيَةِ ۝

نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِبَةٍ ۝

لَيَذِيقُنَّ عَذَابَنَا ۝

سَنَذِرُ الرِّبَابِيَّةَ ۝

لَا تَطْعَمُهُ وَاسْجُدْ وَاقْرَأْ ۝

سَنَذِرُ الرِّبَابِيَّةَ ۝

لَا تَطْعَمُهُ وَاسْجُدْ وَاقْرَأْ ۝

سَنَذِرُ الرِّبَابِيَّةَ ۝

لَا تَطْعَمُهُ وَاسْجُدْ وَاقْرَأْ ۝

سَنَذِرُ الرِّبَابِيَّةَ ۝

لَا تَطْعَمُهُ وَاسْجُدْ وَاقْرَأْ ۝

سَنَذِرُ الرِّبَابِيَّةَ ۝

لَا تَطْعَمُهُ وَاسْجُدْ وَاقْرَأْ ۝

2. And what should make you to know what is the Dignified Night ?
3. The Dignified Night is better than a thousand months.
4. The Angels and the Spirit descend in it by the Command of their Rubb (Sustainer) for every affair;
5. it is all peaceful till rising of the dawn.

[THREE FOURTH OF  
PART 30 COMPLETE]

S. XCVIII

SURA BYYINAH  
(THE CLEAR SIGN)

(Revealed at Makkah)

(30 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. The disbelievers among the people of the Book and the pagans [idolators] would not change their religion until clear proof is conveyed to them;

2. by a Rasool (Messenger of Allah) reciting pure

Scripture;

3. therein are eternally Booked true Commands.

4. But the people of the Book divided after clear proof had come to them.

5. And they were only commanded to worship Allah, keeping religion pure for Him. And should be upright to establish the 'Salaat (Muslim Prayer) and pay the Zakaat (compulsory due for the have nots). And this is rightful religion.

6. Surely, all the disbelievers among the people of the Book and the pagans (idolators) are in fire of hell to remain there for ever. They are the worst of creatures.

- اور تم نے کیا جانا کیا شب قدر؟ (2)
- شب قدر ہزار مہینوں سے بہتر (3)
- اس میں فرشتے اور جبریل اترتے ہیں اپنے رب کے حکم سے ہر کام کے لیے (4)
- وہ سلاستی ہے صبح چمکے تک (5)

وَمَا أَكْذَرُ لَكُمْ مَا إِلَهَ الْقَدَرِ  
إِلَهَ الْقَدَرِ رَحْمَةً مِّنْ أَلْفِ سَهْوٍ  
تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا  
بِإِذْنِ رَبِّهِمْ مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ  
وَلَوْ سَلَفَتْ أَلْفُ عَامٍ هَلَّا مِنَّا

سورۃ بینہ مکی ہے (اس میں) (8) آئمہ  
آتھیں ہیں

سُورَةُ الْبَيِّنَاتِ مَكِّيَّةٌ وَفِيهَا آيَاتٌ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا  
کتابی کافر اور مشرک اپنا دین چھوڑنے کو  
نہ تھے، جب تک ان کے پاس روشن  
دلیل نہ آئے (1)

لَهُمْ فِي الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ  
الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ مُنْقَلَبٌ  
حَتَّى تَلْبِسَهُمُ الْبَيِّنَاتُ ۖ  
رَسُولٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُو صُفْهُنَّ مُطَهَّرَةً

وہ کون، وہ اللہ کا رسول کہ پاک  
پڑھتا ہے (2)

فِي مَا كُتِبَ فِيهَا  
وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ  
مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمْ الْبَيِّنَاتُ ۖ  
وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ  
مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ۚ إِنَّهُمْ كَافِرُونَ  
يَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ  
وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ۖ

ان میں سیدھی باتیں لکھی ہیں (3)  
اور پھوٹ نہ پڑی کتاب والوں میں، مگر  
بعد اس کے کہ وہ روشن دلیل ان کے پاس  
تشریف لائے (4)  
اور ان لوگوں کو تو یہی حکم ہوا کہ اللہ کی  
بندگی کریں، اسی پر عقیدہ لائے ایک  
طرف کے ہو کر، اور نماز قائم کریں اور  
زکوٰۃ دیں، اور یہ سیدھا دین ہے (5)  
بے شک جتنے کافر ہیں کتابی اور مشرک  
سب جنہم کی آگ میں ہیں، بیش اس میں  
رہیں گے، وہی تمام مخلوق میں بدتر ہیں  
(6)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ  
وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ  
فِيهَا أُولَئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۖ

7. Surely, those who believe and do righteous deeds, they are the best creatures.

8. Their reward is with their Rubb (Sustainer), which are Paradises of eternity beneath which streams flow where they will remain for ever. Allah is well pleased with them and they are well pleased with Him. This is for him who fears his Rubb (Sustainer).

#### S. XCIX

#### SURA ZILZAAL

#### (THE EARTH QUAKE)

(Revealed at Makkah)

(8 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. When the earth is violently shaken by its full shaking;

2. and the earth throws out its burden;

3. and the human being will say, "what has happened to it?"

4. That day it shall narrate all its news;

5. For your Rubb (Sustainer) shall Command it to do so.

6. On that day mankind will return in groups, so that they may be shown their deeds.

7. Then whoso had done good deed of an atoms weight shall see it.

8. And whoso had done evil of an atom's weight shall see it.

#### S. C

#### SURA AADIYAAT

#### (THOSE THAT RUN)

(Revealed at Makkah)

(30 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

بے شک جو ایمان لائے اور اچھے کام کی وہی تمام مخلوق میں بہتر ہیں (7)

انکا صلہ ان کے رب کے پاس پہنچنے کے بارے میں، جن کے نیچے نرس ہیں، ان میں بیش بیش وہیں، اللہ ان سے راضی اور وہ اس سے راضی، یہ اس کے لیے ہے جو اپنے رب سے ڈرے (8)

سورہ زلزال معنی ہے (اس میں) آٹھ (8)

آیتیں ہیں

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ  
أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۖ  
جَزَاءُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۖ  
تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ ۖ وَلَهُمْ فِيهَا  
أَنْدَادُ آبَدٍ ۖ رِاضًى لِّذَلِكَ ۖ وَهُمْ فِيهَا  
خَالِدُونَ ۖ

سُورَةُ الزَّلْزَلَةِ ۙ وَهُوَ ثَمَانِي آيَاتٍ

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

جب زمین قہر قہر دی جائے، جیسا اس کا  
قہر قہر تھا، ٹھہرا ہے (1)

اور زمین اپنے بوجھ باہر پھینک دے (2)

اور آدمی کے 'اے کیا ہوا' (3)

اس دن وہ اپنی خبریں بتائے گی (4)

اس لئے کہ تمہارے رب نے اے تم  
سب کو (5)

اس دن لوگ اپنے رب کی طرف پھریں  
گئے کئی راہ ہو کر تاکہ اپنا کیا دکھائیں

جائیں (6)

تو جو ایک ذرہ بھری بھلائی کرے، اے دیکھے

گا (7)

اور جو ایک ذرہ بھری برائی کرے، اے دیکھے

گا (8)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ۖ

وَأَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ۖ

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ۖ

يَوْمَئِذٍ تُخَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۖ

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْخَىٰ لَهَا ۖ

يَوْمَئِذٍ يَصْدُرُ النَّاسُ أَشْتَاتًا ۖ

لِيُرَوْا أَعْمَالَهُمْ ۖ

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا ۖ

يَرَهُ ۖ

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا ۖ

يَرَهُ ۖ

سُورَةُ الْعَنَادِيبِ ۙ وَهُوَ ثَمَانِي آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. (I swear) by (horses) who run snortingly (in war);
2. bringing out sparks (from stones by striking their hoofs);
3. and making raid all dawn;
4. there-by raising dust clouds;
5. and penetrating in the middle of the forces (of enemy):
6. Surely, human being is ungrateful to the Rubb (Sustainer).
7. And surely, he (she) is a witness to it.
8. And surely, he (she) is passionate in the love of wealth.
9. Does such ones not know when those in grave will be raised again;
10. and which is in their breasts is brought out;
11. Surely, on that day their Rubb (Sustainer) will be fully aware of them.

## S. CI

SURA QAARIAH  
(THE DREADFUL)

(Revealed at Makkah)

(11 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. The dreadful calamity;
2. what is that dreadful calamity?
3. And what do you understand what is dreadful calamity?
4. The day when mankind shall be like scattered moths;
5. and the mountains shall become like carded wool.
6. And then as for him (her) whose scales are heavy;
7. he (she) shall be given a pleasant life
8. And as for him (her) whose scales are light;

- قسم ان کی جو دوڑتے ہیں اپنے سے آواز  
ٹٹکی ہوگی (۱)
- بھر چروں سے آگ نکالتے ہیں سمار کر  
(2)
- بھر صبح ہوتے تاراج کرتے ہیں (3)
- بھر اس وقت فہار اڑاتے ہیں (4)
- بھر دشمن کے چنگ لگ کر میں جاتے ہیں (5)
- بے شک آدمی اپنے رب کا بڑا ناشکرا ہے  
(6)
- اور جنگ وہ اس پر خود گواہ ہے (7)
- اور جنگ وہ مال کی حمايت میں ضرور کرا  
ہے (8)
- تو کیا نہیں جانتا جب اٹھائے جائیں گے  
جو قبروں میں ہیں (9)
- اور کھول دی جائے گی جو سینوں میں ہے  
(10)
- جنگ ان کے رب کو اس دن ان کی سب  
خبر ہے (11)

وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا  
كُلُّ الْمُؤْمِنِينَ فِدْحًا  
فَالْمُعِزَّاتِ ضَبْحًا

فَأَشْرَبْنَ بِمِيقَاتٍ  
فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا  
إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

وَالْعَلَىٰ ذَٰلِكَ لَتَسْتَبْدُّ  
وَالَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ لَشَدِيدٌ  
أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ نَافِثُ الْقُورِ  
وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ  
إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ خَبِيرٌ

سورة القارعة کی ہے (اس میں) گیارہ (11)

آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

دل دہلائے والی (1)

کیا وہ دہلائے والی؟ (2)

اور تو نے کیا جانا؟ کیا ہے دہلائے والی؟  
(3)

جس دن آدمی ہوں گے جیسے پھیلے پتے (4)

اور پھاڑ ہوں گے جیسے دھکی اون (5)

تو جس کی توئیں بھاری ہوئیں (6)

وہ تو من مانتے بیش میں ہیں (7)

اور جس کی توئیں ہلکی ہیں (8)

سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبِّ الْعَالَمِينَ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْقَارِعَةُ

مَا الْقَارِعَةُ

وَمَا أَذْرَكَ مَا الْقَارِعَةُ

يَوْمَ يَكُونُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُورِ

وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوشِ

فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضٍ

وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ



9. his (her) abode shall be bottomless pit.  
10. And what you understand what is that (bottomless pit)?  
11. (It is) a highly blazing fire.

- وہ نیچا دکھانے والی گود میں ہے (9)  
اور تو نے کیا جانا کیا نیچا دکھانے والی؟  
(10)  
ایک آگ جیسے مارتی (11)

قَامَةُ هَاوِيَةٍ ۝  
وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَ ۝  
نَارًا حَامِيَةً ۝

## S. CII

**SURA TAKAASUUR  
(PILAGE OF WEALTH)**  
*Revealed at Makkah*  
(8 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. The pilage of more wealth has diverted you away from Allah;
2. till you reach the graves.
3. Indeed, soon you will come to know it;
4. again indeed soon you will come to know it.
5. Indeed would that you knew it with sure knowledge (to shun love of wealth),
6. you will certainly see hell;
7. indeed you will definitely see with sure vision;
8. then on that day you shall be questioned about the (Almighty's) bounties.

- سورہ تکاثر کی ہے (اس میں) آٹھ (8)  
آیتیں ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

- تمہیں غافل رکھا مال کی زیادہ طلبی نے (1)  
یہاں تک کہ تم نے قبروں کا منہ دیکھا  
(2)

- ہاں! ہاں! جلد جان جاؤ گے (3)  
پھر ہاں! ہاں! جلد جان جاؤ گے (4)  
ہاں! ہاں! اگر یقین کا جانا جائے، تو مال  
کی محبت نہ رکھتے (5)

- بیک ضرور جہنم کو دیکھو گے (6)  
پھر بیک ضرور اسے جہنم دیکھو گے  
(7)

- پھر بیک ضرور اس دن تم سے نعمتوں سے  
پرسش ہوگی (8)

سُورَةُ التَّكْوِيْنِ ۝  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْهٰمُ التَّكَاثُرُ ۝  
حٰثِي زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝  
كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝  
لَكُمْ لَا سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝

كَلَّا لَتَعْلَمُوْنَ عِلْمَ الْيَقِيْنِ ۝  
لَتَرَوُنَّ الْجَحِيْمَ ۝  
ثُمَّ لَتَرُوْٓا نَهَاۤءِیْنَ الْيَقِيْنِ ۝  
ثُمَّ لَتَسْـَٔلُنَّ عَنْ النّٰعِيْمِ ۝

سُورَةُ الْعَصْرِ ۝  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

**S. CIII  
SURA 'ASR  
(THE TIME)**

*(Revealed at Makkah)*

(3 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. (I swear) by the time (of my beloved Prophet).
2. Surely the human being is in the state of loss;
3. except those who believe and do righteous deeds and preach truthfulness and preach to be steadfast.

- سورہ عصر کی ہے (اس میں) تین (3)  
آیتیں ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

- اس زمانہ محبوب کی قسم! (1)  
بیک آدمی ضرور نقصان میں ہے (2)

- مگر جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے، اور  
ایک دوسرے کو حق کی تاکید کی، اور ایک  
دوسرے کو مہربانی وصیت کی (3)

وَالْعَصْرِ ۝  
اِنَّ الْاِنْسَانَ لَفِيْ خُسْرٍ ۝  
اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ  
يَكُوْنُوْا صَوَابًا يّٰحْيٰۤى وَتَوَصَّوْا بِالصَّبْرِ ۝

## S. CIV

**SURA HOMAZAH  
(THE BACKBITER)**  
(Revealed at Makkah)  
(4 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Cursed be every back-biter, slanderer;
2. who amasses wealth and counts it over and over again,
3. who thinks that wealth will remain with him for ever.
4. Indeed, such one will be definitely thrown into crushing fire.
5. And what should make you know what is the crushing fire?
6. (it is) Allah's fire kept ablazed;
7. which will mount over the hearts.
8. Surely, it will be closed on them;
9. in the stretched pillars.

## S. CV

**SURA FEEL  
(THE ELEPHANT)**  
(Revealed at Makkah)  
(5 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. (O beloved) have you not seen how your Rubb (Sustainer) dealt with the fellows of the elephant?
2. Did He not cause their plot to fail?
3. and He sent against them swarms of birds on flights;
4. hurling against them the stones of baked clay;
5. and thus made them like broken straw, eaten up (as chaff)

سورہ ہمزہ کی ہے (اس میں) نو (9) آیتیں ہیں  
(اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا)

- خزائی ہے اس کے لیے جو لوگوں کے منہ پر عیب کرے، پینہ پیچھے ہڈی کرے (1)
- جس نے مال جوڑا اور گن گن کر رکھا (2)
- کیا یہ سمجھتا ہے کہ اس کا مال اسے دنیا میں بیٹھ رکھے گا (3)
- ہرگز نہیں ضرور وہ روکنے والی میں پھینکا جائے گا (4)
- اور تو نے کیا جانا کیا روکنے والی؟ (5)
- اللہ کی آگ کہ بجڑ رہی ہے (6)
- وہ جو دلوں پر چڑھ جائے گی (7)
- چٹک وہ ان پر بند کر دی جائے گی (8)
- لے لے ستونوں میں (9)

سُورَةُ الْهُمَزَةِ مَكِّيَّةٌ فِي ثَمَانِ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ذَلِيلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ۝  
الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ۝  
يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ۝  
كَلَّا لَيُخْذَنَ فِي الْحُطَمَةِ ۝  
وَمَا أَذْرٰكَ مَا الْحُطَمَةُ ۝  
نَارُ اللَّهِ الَّتِي تُوَقَّدُ ۝  
الَّتِي تُطْلَعُ عَلَى الْأَيْدِي ۝  
إِنْفِاعُكُمْ مَّقْصُودٌ ۝  
فِي عَمَدٍ مُمَدَّدَةٍ ۝

سُورَةُ الْفِيلِ مَكِّيَّةٌ فِي خَمْسِ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ  
الْفِيلِ ۝

سورہ فیل کی ہے (اس میں) پانچ (5) آیتیں ہیں  
(اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا)

- اے محبوب کیا تم نے نہ دیکھا تمہارے رب نے ان باغی والوں کا کیا حال کیا (1)
- کیا ان کا داؤدوں جاہی میں نہ ڈال؟ (2)
- اور ان پر پرندوں کی ٹکڑ بھیجیں (3)
- کہ انہیں ٹکڑ کے پتروں سے مارے (4)
- تو انہیں کر ڈالا جیسے کھائی کھنٹی کی پتی (5)

أَلَمْ يَجْعَلْ يَدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ ۝  
وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ ۝  
تَرْمِيهِمْ بِحِجَارٍ مِّنْ سِجِيلٍ ۝  
فَجَعَلَهُمْ كَعَصَصٍ أَفْكَلٍ ۝

## S. CVI

SURA QURISH  
(THE QOORAISH)  
(Revealed at Makkah)  
(4 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Because of the attachment with the Qoorash;
2. (Allah) kept them attached in their journeys during the winter and the summer.
3. So they should worship the Rubb (Sustainer) of this House (the Ka'aba);
4. Who has fed them against hunger, and secured them from a big fear.

## S. CVII

SURA MAA'OON  
(ARTICLES OF USE)  
(Revealed at Makkah)  
(7 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Have you seen him who falsifies the awarding/rewarding.
2. that is he who drives away the orphan;
3. and does not urge the feeding of the needy.
4. So curse be to those offering 'Salaat (Muslim Prayer);
5. who are neglectful of their 'Salaat (Muslim Prayer);
6. those who show it (to others);
7. and refuse to give daily use articles (to needy ones).

## S. CVIII

SURA KAUSAR  
(THE ABUNDANCE)  
(Revealed at Makkah)  
(3 Verses, 1 Section)

سورہ قریش کی ہے (اس میں) چار (4) آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

اس لیے کہ قریش کو میل دلایا (1)  
ان کے جاڑے اور گرمی دونوں کے کوچ

میں میل دلایا (2)  
تو انہیں چاہئے اس گھر کے رب کی بندگی کریں (3)

جس نے انہیں بھوک میں کھانا دیا اور انہیں ایک پڑے خوف سے امان بخشا (4)

سورہ ماعون کی ہے (اس میں) سات (7) آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا

بھلا دیکھو تو! جو دین کو بھٹاتا ہے (1)  
پھر وہ وہ ہے جو یتیم کو دھکے دیتا ہے (2)  
اور مسکین کو کھانا دینے کی رغبت نہیں دیتا (3)

تو ان نمازیوں کی خرابی ہے (4)  
جو اپنی نماز سے بھولے بیٹھے ہیں (5)

وہ جو دکھاوا کرتے ہیں (6)  
اور برستے کی چیز مانگتے نہیں دیتے (7)

سورہ کوثر کی ہے (اس میں) تین (3) آیتیں ہیں

سُورَةُ قُرَيْشٍ مَكِّيَّةٌ مِّنْهُنَّ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
إِلَّا نَعْبُدُكَ إِلَهًا ۝

الْفِطْرَةِ الْبَسَاتِ وَالصَّيْفِ  
فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۝

الَّذِي أَطْعَمَهُم مِّنْ جُؤْدَاهُ  
إِذَا كَانُوا فِي الْخَوْفِ ۝

سُورَةُ الْمَاعُونِ مَكِّيَّةٌ مِّنْهُنَّ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَرَأَيْتَ الَّذِي يُكَذِّبُ بِالدِّينِ  
فَإِنَّكَ الَّذِي يُدْعَى الْيَوْمَ  
وَلَا يَخْشَى عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ ۝

قَوْلٍ لِلْمُصَلِّينَ ۝  
الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ۝  
الَّذِينَ هُمْ يُرَاءُونَ ۝  
وَيَنْتَعُونَ الْمَاعُونَ ۝

سُورَةُ الْكَوْثَرِ مَكِّيَّةٌ مِّنْهُنَّ آيَاتٍ

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. (Beloved Muhammad S.A.W.) surely, I (Allah) have given you in abundance.
2. So offer 'Salaat (Muslim Prayer) to your Rubb (Sustainer) and offer sacrifice.
3. Surely, your enemy is deprived of every good.

S. CIX

### SURA KAFIROON (THE DISBELIEVERS)

(Revealed at Makkah)

(6 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. (O beloved Muhammad S.A.W.) please declare, "O disbelievers";
2. "I do not worship that which you worship";
3. "nor you worship whom I worship".
4. And I shall never worship what you worship;
5. and nor you will worship that which I worship.
6. 'To you is your religion, and to me is my religion.

S. CX

### SURA NASR (THE HELP)

(Revealed at Makkah)

(3 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. When there comes the help of Allah and victory;
2. you see people entering the religion of Allah in troops;
3. then celebrate the praise of your Rubb (Sustainer) and seek His forgiveness. Surely,

He is All-Relenting.

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

- اے محبوب! جنگ ہم نے ہمیں ہے شہر  
خوبیاں عطا فرمائیں (1)
- تو تم اپنے رب کے لیے نماز پڑھو اور  
قربانی کرو (2)
- جنگ جو تمہارا دشمن ہے، وہی ہر خیر سے  
محروم ہے (3)

سورہ کافرون کی ہے (اس میں) چھ (6)

آئیں ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا  
تم فرماؤ! اے کافرو! (1)

- نہ میں پڑتا ہوں جو تم پڑھتے ہو (2)
- اور نہ تم پڑھتے ہو جو میں پڑتا ہوں (3)
- اور نہ میں پوجوں گا جو تم نے پوجا (4)
- اور نہ تم پوجو گے جو میں پڑتا ہوں (5)
- ہمیں تمہارا دین اور مجھے میرا دین (6)

سورہ نصر کی ہے (اس میں) تین (3)

آئیں ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

- جب اللہ کی مدد اور فتح آئے (1)
- اور لوگوں کو تم دیکھو کہ اللہ کے دین میں  
فوج فوج داخل ہوتے ہیں (2)
- تو اپنے رب کی شکر کرتے ہوئے اس کی پاکی  
بولو، اور اس سے بخشش چاہو، جنگ وہ  
بست توبہ قبول کرنے والا ہے (3)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّا أَنْعَمْنَا عَلَى الْكَافِرِينَ  
فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْبُدُوا مَا تَعْبُدُونَ

سُورَةُ الْكَافِرِينَ مَكِّيَّةٌ ثَلَاثُ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ  
لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ

وَلَا أَتَّبِعُ عِبِيدَ مَنْ مَا أَعْبُدُ  
وَلَا أَنَا عَابِدٌ لِمَا عَبَدْتُمْ  
وَلَا أَنَا تَوَّعُّدٌ مِمَّنْ أَعْبُدُ  
يَا كُفْرًا يَكْفُرُ لِي دِينُ

سُورَةُ النَّصْرِ مَكِّيَّةٌ ثَلَاثُ آيَاتٍ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ  
وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي  
دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا  
فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا

**S. CXI  
SURA LAHUB  
(THE FLAME)**

(Revealed at Makkah)

(5 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. The two hands of Abu Lahub, (the father of flame) have perished and he also perished.

2. His wealth and what he earned did not profit him.

3. Soon shall he enter into a blazing fire-

4. and his wife is carrying a load of wood.

5. Round her neck shall be a choking twisted palm fibre.

**S. CXII**

**SURA AL-IKHLASS  
(THE SINCERITY PURITY)**

(Revealed at Makkah)

(4 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Please declare, Allah is One and the Only.”;

2. Allah is independent from every need.

3. He has begotton none; nor was He begotten (from anyone);

4. And there is none equal to Him.

**S. CXIII**

**SURA FALUQ  
(THE DAWN)**

(Revealed at Makkah)

(5 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Please declare, “I (Muhammad) seek refuge with the Rubb (Sustainer) of the dawn;”

2. from the mischief of what He has created;

سورۃ لب کی ہے (اس میں) پانچ (5) آیتیں ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا  
تہا ہو جائیں ابوب کے دونوں ہاتھ اور وہ تہا ہو ہی گیا (1)  
اسے کچھ کام نہ آیا اس کا مال اور نہ جو کمایا (2)  
اب دھستا ہے پٹ مارتی آگ میں وہ (3)  
اور اس کی جورو (بیوی) ککڑیوں کا گھسا سر پر اٹھاتی (4)  
اس کے گلے میں سمجور کی چھال کا رشتا (5)

سورۃ اخلاص کی ہے (اس میں) چار (4) آیتیں ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا  
تم فرماؤ! وہ اللہ ہے، وہ ایک ہے (1)  
اللہ بے نیاز ہے (2)  
نہ اس کی کوئی اولاد اور نہ وہ کسی سے پیدا ہوا (3)  
اور نہ اس کے جوڑ کا کوئی (4)

سورۃ فلق مٹی ہے (اس میں) پانچ (5) آیتیں ہیں  
اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان رحم والا  
تم فرماؤ! میں اس کی پناہ لیتا ہوں جو صبح کا پیدا کرنے والا ہے (1)  
اس کی سب مخلوق کی شر سے (2)

سُورَةُ الْاٰلِیِّیْنَ وَکُلِّیْ حَسْبُ اٰیَاتٍ  
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تَبَّتْ یَدَا اَبِیْ لَهَبٍ وَتَبَّ  
مَا اَعْنٰی عَنْهُ مَالُهُ وَمَا کَسَبَ

سَیَصْلٰی نَارًا اِذَا تَلَهَّبَ  
وَاَمْرًا تُهْجَمَالَةُ الْخَطْبِ  
فِیْ جَنَدٍ حَاصِلٍ فَمِنْ مَقْسِدٍ

سُورَةُ الْاِخْلَاصِ وَکُلِّیْ حَسْبُ اٰیَاتٍ  
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ  
اللّٰهُ الصَّمَدُ

لَمْ یَلِدْهُ وَلَمْ یُوَدَّ  
وَلَمْ یَکُنْ لَّهٗ کُفُوًا اَحَدٌ

سُورَةُ الْفَلَقِ وَکُلِّیْ حَسْبُ اٰیَاتٍ  
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ  
مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ

3. and from the mischief of the darkness when it overspreads;

4. and from the mischief of those women who practise evil art on the knots (to damage others);

5. and from the mischief of the envious when he (she) envies.

### S. CXIV

#### SURA UN-NASS

#### (THE MANKIND)

(Revealed at Makkah)

(6 Verses, 1 Section)

Allah's Name Who is the most Affectionate, the most Merciful.

1. Please declare, "I (Muhammiad) seek refuge with the Rubb (Sustainer) of the mankind;

2. the (Supreme) Ruler of the mankind;

3. the One worshipped by the mankind;

4. from the mischief of the whisperer having evil designs (to make hearts dreadful).

5. who whispers into the hearts of mankind;

6. whether from jinn or from the mankind.

اور اندھیری ڈالنے والے کے شر سے  
جب وہ ڈوبے (3)

اور ان عورتوں کے شر سے جو گرہوں  
میں پھونکتی ہیں (4)

اور حسد والے کے شر سے جب وہ مجھ  
سے ملے (5)

سورۃ ناس معنی ہے (اس میں) چھ (6)  
آیتیں ہیں

اللہ کے نام سے شروع جو نہایت مہربان  
رحم والا

تم کو میں اس کی پناہ میں آیا جو سب  
لوگوں کا رب (1)

سب لوگوں کا بادشاہ (2)

سب لوگوں کا خدا (3)

اس کے شر سے جو دل میں بُرے خیرے  
ڈالے اور دیک رہے (4)

وہ جو لوگوں کے دلوں میں دوسوے ڈالنے  
ہیں (5)

جن اور آدمی (6)

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ ۝  
وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ ۝  
يَا وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ ۝

سُورَةُ النَّاسِ مَكِّيَّةٌ وَكُتِبَتْ بِالْأَحَادِثِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝  
مَلِكِ النَّاسِ ۝  
إِلَهِ النَّاسِ ۝  
وَمِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ۝  
الَّذِي يُوَسْوِسُ فِي صُدُورِ  
النَّاسِ ۝  
يَا مِنْ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝

### SUPPLICATION

#### ON

#### COMPLETION OF THE RECITATION OF THE HOLY QURAAAN

O my Allah rep ace the horror of my grave with Your Affection O my Allah be Merciful to me for the Magnificent Holy Quraan And make it my leader to illumine and guide me by Your Grace O my Allah whatever I have forgotten out of it bring back that to my memory and whatever of it I have not understood give me its knowledge Grant me the honor of its recitation by the daytime and during the night And make it for me effective method of argumentation in all affairs O the Rubb (Sustainer) of the entire Universe .Aameen

### دعاے ماثور ختم القرآن

یا اللہ میرے خوف قبر کو اپنی محبت سے مٹا دے۔ یا اللہ قرآنِ عظیم کی تکمیل مجھ پر اپنا رحم فرما اور اسے میرا امام سرچشمہ نور و ہدایت اور باعثِ رحمت بنا۔ یا اللہ اس میں سے جو کچھ مجھ میں بھول گیا (میری) ہوں وہ مجھے یاد کرنا اور اس میں سے جس میں کچھ نہیں یاد آیا (پانی) اسے مجھے علم عطا کر اور مجھ سے رات کے اوقات میں اسکی تلاوت کا شرف عطا فرما۔ اور اسے تمام عالموں کے رب (پروردگار) اسے ہر معاملہ میں مرہم لے سونے دلیل بنا۔ (آمین)

### دُعَاءُ خَيْرِ الْقُرْآنِ

اَللّٰهُمَّ اِنِّسْ وَخَشَّيْ فِيْ قَبْرِىْ اَللّٰهُمَّ ارْضُ عَنِّىْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ وَاجْعَلْهُ لِيْ اِمَامًا وَنُوْرًا اِذَا هَدَى وَنَارَ خَشَنَةً اَللّٰهُمَّ كُنْ لِيْ مِنْهُ مَعِيْنَةً وَعَلِيْنِىْ مِنْهُ مَا يَهْلِكُ وَارْزُقْنِىْ بِتِلَاوَتِهِ اِنَّكَ اَتِيْبٌ وَارْتَلُّ الشَّهَادَةَ وَاجْعَلْهُ لِيْ حُجَّةً يَّارَبَّ الْعَالَمِيْنَ ۝

## SUPPLICATION

O my Affectionate Allah You are Compassionate, Divine and Exalted. Whatever You have prescribed is the most perfect and all truth. This is Your Holy Quraan as conveyed to humanity upto the Day of eternity by Your Last Ideal, the Holy Prophet Muhammad, being Your Rasool-e-Kareem, Sallallaho-Alaihe Wassallam. This is Your Benevolence to all Your devotees in the world. O my Allah You make the Holy Quraan our Imam to be our best guide in all walks of our lives as a great Mercy for us with the grace of Your great Prophet, Sallallaho-Alaihe-Wassallam, as Your best model in this world. With Your special Mercy and Providence keep it perfect in our memory. But recollect to us its parts which we have forgotten. Confer on us the depth of knowledge for any of its part in which we have not gained good insight. Give us day and night the honor of its recitation and its sincere understanding with best perception. Make easy for us its adaptation in practice and make it a Divinely soothing Scripture in our sights. Exhaust us in Your estimation due to its recitation and make it our profound companion in our graves, on the Day of Judgement, on the tough path of Your Last Day examination as well as on the Day of Awards and Rewards. You make it our companion in all situations. Make us steadfast to act upon its Do's and save us from indulgence in its Don'ts, as prohibited by You and practiced by Your Rasool-e-Kareem, Sallallaho-Alaihe-Wassallam. O our Allah enlighten our hearts with the flood of the light of the Holy Quraan and make us insightful to perceive the real path of righteousness and piety. Certainly You are the only Being who Listens to our supplications and only You can fulfill the submission of every devotee. We proclaim all praise to You. We submit for all Your Blessings to countless numbers for Your Nabi-e-Kareem, Sallallaho-Alaihe-Wassallam, alongwith the perfect personages of his household and his faithful companions. Our Allah You confer on us Your full Mercy because You are the only Being Who guides and takes everyone to the straight Path. Bring me, my forefathers, my family members and all the Muslim Oommah under umbrella of Your profound Mercy. Aameen-Ya Rabbull Aalemeen!

# INTRODUCTION TO SURAS II TO CXIV

## SURA II — AL-BAQARAH (THE COW)

### 1. Title :

Sura Baqarah - The Cow, is the first complete Madani Sura of the Holy Quraan, which is the lengthiest one. Its Verse 282 is the longest Verse of the Holy Quraan prescribing the basis of a profound justice system for a sound social order.

The title of the Sura has been derived from the true story of the Divinely selected beautiful sacrificial cow as narrated in its Verses 67 to 73. This Sura presents a self-contained total projection of the culture of Islam, as main objective of the Holy Qur'aan. Allah Suubhanahoo Wa Ta'ala (S.W.T.) has explained in this Sura the socio-religious and politico-economic system of the religion of Islam in details. It explains special feature of the Jewish people who remain at cross roads and Christian confusion about the clear Commands of Allah. This longest Sura exposes the socio-cultural and religio-moral confusion of Jews and disbelievers worshipping cows and objects.

During the first two years of the Holy Prophet's life at Madina, the Jews remained there before their self exile by emigration from Yathrib, renamed as Madina Tuur Rasool.

### 2. Why at No. II and Relation with No. I (The opening) ?

This Sura has been meaningfully placed by the Holy Prophet Muhammad S.A.W. as Chapter II. It unfolds the universal mysteries about the human soul from the creation of the Aadam to the objectives of humanity. This Sura actually describes the Islamic way of life for the application of Shariah. Thus, Sura Baqarah presents the modality of best personality to establish best society for peaceful co-existence of humanity placing it as the foremost Sura of the Holy Quraan.

### 3. Constitution :

This Sura is Comprised on 40 sections and 286 Verses which contain 6121 words consisting of 25500 letters.

### 4. Revelation :

This Sura was revealed by Allah Suubhanahoo Wa Ta'aala (S.W.T.) upon the Holy Prophet Muhammad Sallallahoo Alyhe Wassallam (S.A.W.) in Madina Tuur Rasool.

### 5. Objectives :

In this Sura, mankind has been introduced the fundamentals of Islamic faith, the practical implications and its impact on life. The concepts of righteous living according to Islam and the way to achieve it, have been delineated. The conflict between piety and sinfulness, the moral weapons with which the pious counteract the evil forces and the foul means as well as the onward march of righteousness have been clearly authenticated. It is in this connection that the account of the creation of Aadam as the Vicegerent of Allah upon the earth, and reaction of Satan (devil) towards it has also been detailed.

### 6. Why Title in the Name of an Animal :

The title of this longest and fully self-contained Sura has been derived from the special nature above-cited cow of a particular person as described in Verses 67 to 73 in the Sura. This title of cow or other animate titles of "Ant" or "Spider" etc. in other Suras of the Holy Quraan assign Divine importance to such creatures. In the perfect sight of Allah they are of great benefit to humanity to provide best lesson to men to maintain the proper sanity of mankind. A chunk of the beef of this special color cow was struck to the dead body of a murdered man to detect the real cause of his killing to save Prophet Moses. It fetched a special price to its pious owner from



the collections of the miser Jews, so hesitant to spend a penny. This is how Allah helps the righteous and examines the disobedients.

The story of cow itself is a complete lesson that how the Israelites became despair and disobedient despite of Allah's countless bounties upon them. A big chunk of human race called Hindoos worship cow since an immemorial time. A small community known as Jews also started worshipping its bronze heifer called Ijla in Arabic, a lifeless idol calf made by a cunning person Samiri to you money from its Jewish worship. This shows the old relationship of Hanood (Hindoos) with Yahood (Jews).

Sura Baqarah is significant in the sense that only Allah is worth worship and His creatures like cow or its heifer are only for human benefit. Cow and heifer are of total utility to the entire mankind. The cow milk, its flesh, her skin, horn, hoofs, bones, dung and every bit of it is most useful to human beings, all alike. So the true Divine Command for its sacrifice describes the reality of its being best food by beef, milk, butter and its every other part.

#### 7. Comparison of the Jewish Community with Muslims :

This Sura significantly brings into light the different features of the Jewish culture as well as the negative habits of Bani Israel and the Christians. How Bani Israel were bestowed the universal respect and how they were elevated high amongst mankind, has also been explained in this Sura. But even then they deviated from the right path and contracted various moral and ethical misdeeds as well as self innovated evil practices in the Divine faith. They made their Divinely revealed Torah Shariah (laws) as mere plaything by their stubborn negation and changes in the Commands of Allah.

#### 8. Objectives :

This Sura stresses that the teachings of all the Ambia (Prophets of Allah) up to Muhammad Durr Rasool Allah, S.A.W. makes obligatory the belief in :

- (i) Unity of Divinity;
- (ii) Following the Prophets of Allah;
- (iii) Establishing prayer;
- (iv) Paying Zakaat;
- (v) Sacrifice;
- (vi) Sayyam;
- (vii) Jahaad for truth; and
- (viii) Hajj.

It is continuous process, starting right from the creation of the first man, as the crown creation Aadam, as the first Nabi upon the earth initiated the Divine standard of piety which achieved its zenith in the Last ideal modality of Prophet Muhammad (Allah's Blessings and Salutation upon him S.A.W.)

Main subjects of the Sura Al-Baqara can be visualized as :-

- (i) HAQANAT-O-UZMAT-E-QURAAAN : The truthfulness and greatness of the Holy Qur'aan;
- (ii) HAQEEQAT-O-IKHLASS-E-EEMAAN : The reality and sincerity of faith in Islam;
- (iii) KHASA-ISS-E-MUUTAQEEEN : Characteristics of the pious devotees;
- (iv) MAGHDOOB YAHOOD : The misdeeds of the wrongful Jews;
- (v) NIFAQ-E-MONAFIQEEN : The hypocrisy of the hypocrites;
- (vi) FADHEELAT-E-NABOOWATT - The greatness of the Prophets of Allah;
- (vii) NIZAMATT-E-ISLAM : Foundations of the Islamic State;
- (viii) KUUFU VS : ISLAM : Disbelievers' enmity to Islamic system.
- (ix) FATH-E-ISLAM : The ultimate triumph of Islam;
- (x) NIZAM-E-ADL-E-IJTIMA-EE : Supremacy of social justice of Islam.
- (xi) RADD-O-ISSTEHSAL : Elimination of exploitation;
- (xii) NIZAM-E-HAQ : Supremacy of the Just Order of Islam in the world.

The Shariah of Islam is not a new Shariah but the continuation of the Divine guidance

conferred by Allah upon man since his creation becoming perfect in Final Prophet Muhammad (S.A.W.). The Quraanic laws, therefore, correspond to the true requirement of man's nature. In this connection a pointed reference has been made to the Messenger Ibraheem, Allah bless him, the Prophet patriarch, from whom the Muslim Ommah (the grand Muslim community, transworld) owes its standardized existence. He is looked upon as the father of the Prophets, the ideal for straightforwardness and a model of self-sacrifice before the Commands of Allah. Therefore, Holy Prophet Muhammad S.A.W. adopted his patterns as the model of sincerity, purity, piety and unity for mankind where all the monolithic religions meet together in the annals of human history. His elder son Ismaeel, (Allah bless him), and he himself constructed the house of sincere worship to Allah known as the Ka'aba in centre of the earth in Makkah, which is always centrifugal to the unity of Muslim Ommah. The sincerity to the Almighty in faith and piety as laid down in the Holy Quraan and practised by the Holy Prophet (S.A.W.) are now the only medium of achieving best human society. The Sura ends up with best supplications as taught by Allah to His crown creation Adam as His First devotee on earth.

#### 9. Universality of the Sura :

Sura Baqarah basically divides human beings within three categories :

- (i) the believers; (ii) the disbelievers; and (iii) the hypocrites.

The believers further have been divided into three types :

- (a) The Muslims,  
(b) The Momins (faithfuls) and  
(c) The Muutaqies (pious).

Of these three the Muutaqies are the ideal believers in Islam.

Disbelievers are those who worship the objects as the polytheist pagans and the idolators.

The third category of human beings is of the hypocrites. Apparently they claim to be the believers but actually they are enemies of the faithfuls. They are really very dangerous to the peaceful co-existence of mankind.

#### 10. Significant Verses :

- (i) The Sura delineates the characteristics of the believers who are Muutaqeen (pious ones) in Verses 2 to 5. These are : (a) who believe in Allah as the unseen as basic reality; (b) establish Salaat (Muslim Prayer) with sincerely; (c) pay the compulsory dues in humility; (d) believe whatever has been made obligatory by the Holy Qur'aan; (e) believe on the previous Books; and (f) believe in the Hereafter.
- (ii) Verses 6 and 7 describe who are the disbelievers. Verses 8 to 20 give full details of the hypocrites. As such a full section of Sura Baqarah was revealed to condemn the hypocrites.
- (iii) Verse 11-people indulge in social disorder but claim to be reformers;
- (iv) Verse 26-Allah illustrates facts about smallest creatures to test the belief of the followers to learn lesson from them.
- (v) Verses 30 to 39-Creation of Aadam as Allah's Vicegerent having all round knowledge. Allah gave Aadam the supreme honor but Satan rejected him. Aadam in Paradise was brought to earth on his own option of adoption of the prohibited action. But obedience and submission to Allah as sincere and humble devotee by worship can make humanity the owners of Paradise to live there in Eternity.
- (vi) Verses 40 to 46 and verse 169-Fulfil agreements, never misuse a penny of an orphan, adopt perfect piety, never dub right under wrong, always establish prayer, pay the compulsory dues, enjoin others to be pious and keep patient. Those having these characteristics will be nearest and dearest to Allah.
- (vii) Verse 104-Always adopt best etiquettes to address the Holy Prophet (S.A.W.).
- (viii) Verses 115 to 117-The east and the west belong to Allah as He is Omni present, everywhere.
- (ix) Verse 129 and 151-Submission of Ibraheem and Ismaeel (blessings of Allah on Allah for

the bestowment of the top Prophet Muhammad (S.A.W.) who has the four best qualities (revelations from Allah, inculcating best education, imparting wisdom and purifying the faithfuls).

- (x) Verse 138-Best is the dye of piety from Allah to make every one righteous.
- (xi) Verse 143 of this Sura also lays down the all time superlative role of the Muslims in the world as :  
 "We (Allah) have made you a balanced grand Ommah (the transworld universal community of the Muslims) that you should be a model to the mankind under the guidance of the Holy Prophet (S.A.W.)"
- (xii) Verse 173- The unlawful eatables and drinks must be desisted.
- (xiii) Verse 177- Righteousness is not in turning the faces to the east or the west but belief in Allah, the Last Day, the Angels, the Divine Books and the Prophets as well as spending money on the orphans, poor relatives, needy wayfarers and prisoners is the best. Only the remembrance of Allah makes someone righteous. Those who pay Zakaat, fulfil their agreements and remain patient as well as steadfast in war are the truthful and righteous ones.
- (xiv) Verse 178 and 179-To settle the unjust killings the best methods of retaliation or compensation are compulsory.
- (xv) Verses 183 to 187-All the related Shariah obligations for compulsory fasting have been laid down.
- (xvi) Verses 188-Corrupt use of others' wealth prohibited.
- (xvii) Verse 189 and Verses 196 to 201 pilgrimage (Hajj) to Makkah discussed in details.
- (xviii) Verse 191- Rioting and public disorder is serious crime.
- (xix) Verse 219- Wine and gambling rejected.
- (xx) Verse 224-Allah should not be made subject of Oaths.
- (xxi) Verses 223 to 232 and 237-Status of women, divorce method and status of divorced women discussed.
- (xxii) Verse 233-Right of child to be sucked by mother for two years.
- (xxiii) Verse 234 to 236- Widowed women marriage.
- (xxiv) Verse 255 to 257- Ayat-ull-Kuursi. No compulsion in Islam.
- (xxv) Verses 258 to 260- Prophet Abraham's confrontation with idolator king and his people's wrong belief.
- (xxvi) Verses 275 to 280- Usury and interest prohibited.
- (xxvii) Verse 286- Best supplication to Allah.

#### 11. Complete Details of Shariah (Islamic Practices) :

All the Shariah institutions of Islam have been laid down in this Sura as .

- (i) What is the belief (faith) and how a believer becomes best Muslim?;
- (ii) How and at what times Salaat (Prayer) be established;
- (iii) What are the objectives of impactful Sayyam (Fasting);
- (iv) What is Hajj (Muslim pilgrimage);
- (v) Why, how and when to pay Zakaat (compulsory dues) to the have not Muslims); and
- (vi) What is the value and need of Islamic Jehaad (fight for truth);

Thus this Sura is the most comprehensive compendium with full details of the Islamic Shariah as the final will of Allah negating the ancient, the Jewish, the Christian and all the other wrong beliefs.

#### 12. Summary :

Allah Suubhanaho Wa Ta'ala has revealed this longest Sura with Al-Baqarah -- the Cow as its title. The cow out-numbers all the milch animals in the world and it is the first and the foremost domesticated animal in service of mankind. Cow is the common link between Jews, Christians and Muslims, being monolithic religious as they all alike sacrifice it. Cow is very useful in all human urgencies.

The wrongful Jewish practices have been rejected and the totally baseless present day Christian faith has been negated. The Islamic Shariah has been introduced as the final Will of Allah (S.W.T.) to the Day of Resurrection as the final Divine religion. All the institutions of Islamic Fiqh (system) have been described as the only means to straight path for co-existence of humanity in peaceful fraternity upto Eternity. Best method of submission to Allah as perfect supplication of Aadam has been prescribed for all the Muslims.

### SURA III — AALE 'IMRAN

#### 1. Title :

The title of this Sura was derived by the Holy Prophet S.A.W. with the guidance of Allah, from its Verse thirty three (33). In this Verse, Allah Almighty relates how He confers His best bounties on those who achieve high standards of piety. The progeny of Imran, the father of the great lady on earth, Virgin Mary Aly-ha-Salam (Allah's Blessings on her), was conferred unique honor by this Sura. She was made the Virgin mother of Jesus, the great Masiah and Prophet Eesa Aly-hiss Salaam (Allah's Blessings on him). She is equally honored and cherished throughout the world, except the Jewish community. Muslims believe that Jesus was the Prophet of Allah, who is alive in the heavens. But Christians say that he was crucified and he would reappear as Jesus God, a begotten son of God, rather a real God, for which they have no proof and there is no truth in this belief.

#### 2. Constitution :

It is the 2nd longest Sura of the Holy Quraan with 200 Verses which comprise on 3542 words containing 15336 letters.

#### 3. Revelation :

According to the companions of the Holy Prophet S.A.W. and religious scholars, it was revealed by Allah upon the last Messenger Muhammad S.A.W. in the Holy city of Madina in 3rd to 9th A.H. (After Hijrut - the Holy Prophet's migration to Madina). This Sura is a long address mostly to the Christians.

#### 4. Context :

The context of this Sura is as follows :

- (i) There is a famous Hadith about the Holy Prophet S.A.W. when he permitted a Christian delegation, who came to meet him, to say their Christian prayers in the holy Mosque. This is the best example of religious tolerance of the Holy Prophet S.A.W.
- (ii) The Sura basically explains to the Christians that Islam is the continuity of the same religion as bestowed upon all the previous Prophets of Allah. The Holy Quraan incorporates in originality all the valid Ordinances of Allah described in Torah (old Testament) for the Jewish community through Prophet Moses (Moosaa Aly-hiss-Salaam). The Holy Quraan also carries the relevant message of the original New Testament (the Injeel - the Bible Gospel, modified by different denominations of Christians in different versions, in different countries). None of these Bibles now have the words of God in originality in their present form.
- (iii) Aale Imran, as the lengthy Sura of the Holy Quraan (with 200 Verses), solely motivates the Christians to rectify their false belief about Prophet Eesa-Masiah A.S. that he was not at all the begotten or real son of God. So Christians should revert to the unity of Divinity and Oneness of Allah.
- (iv) The Holy Prophet S.A.W. advised them to forego the cross as Jesus was never crucified. They should desist to eat flesh of pig and leave alcohol as these were totally against the basic teachings of Jesus Christ A.S. as revealed upon him in the old and the new Testaments, before changes. The Holy Prophet Muhammad S.A.W. told Christians that the son inherits most of the characteristics of the father. Allah has no father and no mother, but Jesus had mother. Allah has no birth or death but Jesus was born from the

womb of his mother and is to die. (According to Christians he died at crucifixion but was reborn which is baseless).

- (v) The Holy Quraan justifies how Jesus was in urgent need of eating and drinking and his life in this world depended on fresh air. Allah is aloof from such needs. Allah has no beginning and no end but Jesus had his birth and has definite end. He also explained to the Christians how Islam is the Allah Almighty's truthful, peaceful, simple, pious, universal, righteous, straightforward, dynamic, progressive and prosperous religion. It is a continuity of the same Islam which was preached by Jesus or Moses. Higher ideals fixed by Allah for the Holy Prophet Muhammad S.A.W. are Divine model for the true Muslims.

#### 5. Objectives/Message :

The first Sura (AL-FATIHA—The Opening) of the Holy Quraan is a brief introduction with only comprised on seven Verses and 27 words as the preamble of the Holy Quraan. It fixes high standard of life for the sincere Muslims to become pious and straightforward.

Second Sura (AL-BAQARA—The Cow) is the lengthiest Chapter of the Holy Quraan which has 286 Verses consisting on 6121 words. This Sura gives details about the existing Jewish faith and invites them with full justification to accept Islam because the Holy Quraan, being the last Message of Allah to mankind, is the continuity of the message of the Torah. The preachings of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. as the last Messenger set the best ideals. The Holy Quraan critically evaluates the ill conceived Jewish and Christian belief changing the pure revelation of the old and new Testament.

But Sura AALE-IMRAN, as third Chapter of the Holy Quraan, gives full critical evaluation of the faith of Christians that it is altogether against the original revelations of the Bible (Injeel). Jesus Christ came as Masiah to bring back on the right path the Israelites. The New Testament (Bible) was revealed upon him by Allah only to get implement the Old Testament (Torah) Divine ordinances for the Jews. As such Jesus did not bring new religion but it was the continuity of the religion of Moses. But Jesus was rejected by the Jews. The editions of Bible (Gospel), in the present versions, were evolved by the different disciples of Jesus from 250 to 450 years when he was taken to heaven. Christianity was established in the name of Jesus Christ, although the duty for Jesus was only to unite so many sects of the Jews. Thus the followers of Jesus Christ have negated what was prescribed by Allah. Anyhow, long after the so-called crucifixion of Jesus, Christianity became the great religion of the world up to 6th decade of the 20th century. It is now on the serious decline as Islam is having its best march forwards.

In early 7th century A.D. the Holy Prophet Muhammad S.A.W. preached the Christians the facts about Jesus and the real solution to the Christian misconceptions to come back to the fold of same Islam which was introduced by the Arch Messenger Hazrat Ibraheem (Abraham) A.S. It is accepted unanimously by all the Muslims, Christians and Jews. All of them believe in the Oneness of Allah, though Christians treat Jesus as son of God and Jews believe Moses as incarnation of God. As such both these religions presently are not in their original form. Prophet Ibraheem is the grand-father of Muhammad S.A.W., the grandfather of Jesus and father of Moses. Therefore, Christians and Jews must understand the truth bestowed upon Muhammad S.A.W. Three Chapters of the Holy Quraan i.e. Sura Fatiha, Sura Baqara and Sura Aale Imran stress on the purity of Islam and the Oneness of Allah.

#### 6. Gist of the Text :

Verse one of this Sura consists of cut out alphabets as the code words between Allah and the Holy Prophet Muhammad S.A.W. Perhaps their meanings are not known even to the Divine harbinger of revelations, the Arch Angel Jibreel A.S. (Aly-hiss Salam—Allah Bless him)

Verse two upholds that only Allah is worth worshipping as He is all alive and everlasting. Verse three says that Quraan is Allah's authentic revelation for the human guidance which testifies Torah (Old Testament) and Bible (New Testament) as revealed by Allah (non-existent now in their textual purity as words of Allah). The non-Muslim scholars of this age say that the

Holy Prophet Muhammad S.A.W. was not bestowed any big miracle. The Quraan explains the miracles of Jesus (Prophet Eesa Masih A.S.). Some Muslim scholars perchance prove 10,000 miracles of the Holy Prophet of Islam S.A.W. As a matter of fact the Holy Quraan itself is a big miracle. This is the only ever surviving Divinely revealed purest scripture. In the human history it has not only been preserved by Allah Almighty in heavenly Tablets but it is perfect in its word purity to this day without change of a digit or a slightest variation in its text. None of other scriptures of any other monolithic religion is available in their original form like the Holy Quraan. Therefore, the Holy Quraan itself is the greatest Divinely revealed miracle of the unlettered Holy Prophet S.A.W.

Verses 4 to 13 categorically say that the Holy Quraan as Divine revelation is the whole truth. Those who disbelieve it, will be sent to hell. The believers will get reward herein and in the hereafter with Allah's bounties in Paradise.

Verse 14 indicates the evil attractions and allurements which sway human beings to deviance that they commit crimes. These glittering attractions are to collect gold, silver, bank balance, cash money, property, progeny, animals of dairy, horses, agricultural holdings etc and lust of beautiful women.

Verses 15 to 25 describe the profound characteristics of the pious people as straightforward, patient and obedient devotees of Allah, who help the needy and beg for Divine forgiveness. They will achieve ultimate success.

Verses 26 to 30 state that Allah is all powerful to bestow power to the just or deprive someone from the same. He has full authority over every thing. Allah brings out day from night and Vice-a-Versa. He brings out the dead out of alive and Vice-a-Versa. Friendship with the wrong doers is totally disliked by Allah. Misdeeds committed by wrong doers are not destined from Allah. These are the sins and crimes of someone.

Verses 31 to 32 make it clear that love of Allah lies in the submission to Him with sincerely following the footsteps of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. with perfect love to him.

Verses 33 to 80 give full details about the family of Imraan bestowed with a great daughter Maryam (Mary). She was brought up by the great Prophet Zakariya (Zachariyya) A.S. as her Divinely appointed Prophet guardian. The true message of Bible as revealed by Allah in the Original Gospel has been given in the Quraan as to how Mary was made in the world history the greatest lady (Verse 42) Divinely bestowed with the greatest miracle of a son Jesus—Eesa Masih, without father. This confused the Christian world after 450 years to take him as the son of God having great miracles (Verse 49) from Allah. Preaching of Jesus for Oneness of Allah were dubbed under the wrong concept of Trinity, One into three and three into One with Jesus as the real God.

Sections 9 and 10 of Sura Aale Imraan describe how all the previous Prophets of Allah undertook to believe in Prophethood of Muhammad S.A.W. as the ideal most last Messenger of Allah for the entire humanity to Eternity.

The standards of righteousness and piety for the Muslims, are the same as practised by Prophet Ibraheem A.S., who established the Holy Ka'aba in Makkah as the holiest place of Allah to be kept by all Muslims in all prayers and worship as well for performing Hajj (Muslim pilgrimage) and 'Omra. Only the path of the Prophets leads to the straight path of Allah.

Section 11 to 13 clearly make the unity of Muslims as mandatory for each believer free of sectarianism. All the Muslims are brothers to keep fast the straight path of Allah in unison without any negative differences amongst them with full respect to each other. This is the real boon of Allah that Muslims should remain one.

Verses 104 to 110 and 114 are the great Muslim Mottos. They are a trans-world mid of the way universal community to lead the mankind to peaceful piety and coexistence of humanity with equitable prosperity in light of the Holy Quraan as guidance of Allah Almighty.

Verse 121 to 129 and Verse 140 to 158 are related to the events of war of Uhud thrusting by enemies of Islam near Madina where Muslims faced difficulties at the hands of infidels of Makkah aided by Jews of Madina in the third year of their migration from Makkah—the 3rd A.H. Muslims faced crises due to their being non-steadfast. No weaponry, armory, artillery or air cover can save Muslims but it is Allah Almighty Who is their Protector. Muslims never should expect help from the disbelievers as they are always united to crush Muslims.

Verse 130 totally rejects usury and prohibits interest in any form as it is Jewish institution to exploit the humanity. It is anti-prosperity and is against justice and equity. Interest extracts the hard labor of people under debt to the benefits of the cruel creditors.

Verse 159 describes the greatest characteristics of the Holy Prophet S.A.W. being Allah's Blessing (Rehmat) for the universe. He is open hearted and broadminded. He introduced the democratic institution of consultation with every citizen, irrespective of status. He taught mankind tolerance for the adversaries, enemies and the wrong doers forgiving even their serious wrongs.

Verse 161 again verifies the fact that individuals commit wrongs with self-motives for which they are liable to punishments.

Verse 164 makes the Holy Prophet S.A.W. the greatest bestowment and boon of Allah to human beings. He has four highest characteristics :-

- (i) He conveys Verses of Allah in originality, as revealed to him;
- (ii) He reforms the followers to piety;
- (iii) He inculcates believers Allah's revelations with self-practice; and
- (iv) He motives them with perfect conviction to straightforward actions.

Verse 168 challenges the disbelievers to evade their death hour to live for ever. But every one is to die by Allah's destiny.

Verses 169 to 171 exalt so high those who are martyred (killed in spreading piety or in a war to defend Islam). They get full bounties of Allah Almighty. Such great men do not die but actually remain alive and are fed by Allah which the living ones cannot easily understand. Their status in spiritual world goes on exalting and they receive more bounties getting more and more satisfied with Allah's bestowments as the martyrs in His way.

Verse 179 explains Allah's unlimited knowledge of the hidden facts of this universe. All the past, present and future events, as well as affairs of the here-after are fully known to Him. He can confer to fullest extent secrets of the universe to his Prophets and to His selected devotees.

The title Nabi itself means the exalted one who knows the hidden news of past, present or future and gives authentic information about the unknown.

Verses 180 to 191 describe how believers are par-excellent than disbelievers. Disbelievers of the past are condemned that they killed Allah's Prophets. Muslims must remain pious, and steadfast to get bounties of Allah Almighty. Allah is Magnificent to create every thing. Nothing in the universe has been created in vain.

Verses 192 to 200 describe the best characteristics of Muslims and prohibit them to get any sort of remuneration for teaching the Holy Quraan. Muslims must remain patient, benevolent, obedient, upright, cooperative, accommodative, united and mutually brothers. They should consult each other and help the needy with love and affection. If Muslims remain disunited, as a result of the conspiracies of the infidels, idolators and disbelievers, they will not be able to have a united fight against injustice, miseries, excesses, human rights violations and exploitations. Only Muslims can take humanity to peaceful prosperity with justice, fairness and equity.

## 7. Conclusion :

Sura Aale Imraan being the 2nd lengthiest Sura of the Holy Quraan basically motivates

the Christians to the real Divine truth about Eesa Ibne Maryam (Jesus) who was most miraculous Prophet of Allah but not at all the son of God. The finality of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. must be accepted by them. His life patterns being the world model from Allah and the completion of Divine Message on him in the form of most perfect Book, the Holy Quraan, has also been explained to the people of the previous Books, the Jews and the Christians to accept it as Divine truth. It is similar truth as was in the Torah and the Bible in originality. Muslims have been instructed to maintain justice, truthfulness, piety, equity and sincerity to Allah. Only the straight path leads to real welfare of humanity with equality as prescribed by Allah Almighty in the Holy Quraan and as practised by Holy Prophet Muhammad S.A.W.

## SURA IV — UN-NISAAA (THE WOMEN)

### 1. Title :

The title of this Sura has been selected by the Holy Prophet S.A.W. with the guidance of Allah from the word "NISAA", "the Women". This word occurs at many places in this Sura. The female, woman, lady or masculine is the most important part of family, group and society. She provides the basis of humanity. Survival of man depends on her company. She plays pivotal role in inter-relationship and interdependence of individuals. Human life has its foundations on mother's proper socialization of child. Child is the father of man and she gives birth to child. Then she disciplines him/her as a social person. In Islam women as mother are the most respectful (next in respect to Allah S.W.T. and His last Prophet S.A.W.). As daughter she gets deep fatherly affection. As sister she provides real link within family. As wife she is the most lovely spouse. She is so important as a nucleus of primary relationship of male and female unison. She has still greater attachment as maternal/paternal aunt, cousin, fair sex and great sympathizer. She is nursing balm to male chauvinism and masculine schism. She is the first teacher and motivator for sanity in infancy as well as chastity in adulthood. Integrity and solidarity of community lies in her hands. Woman, as a matter of fact, is much more important for survival of human society. Therefore, Allah Almighty has devoted this Sura to female serenity. Though she is considered weaker vessel and fair sex partner but she has been assigned a special status in Divine Scripture of the Holy Quraan to protect her rights from male exploitation.

Thus the word NISAAA' is very important nomenclature of this pivotal Sura of the Holy Quraan to preserve female status being weaker vessel, not preserved by any other religion.

### 2. Constitution :

This Sura of the Holy Quraan consists of 176 Verses. It has 3035 words, containing 16030 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah to the Holy Prophet S.A.W. in Madina during the period from 3 to 5 A.H.

### 4. Context :

This Sura lays down the foundations of Islamic jurisprudence for civil, criminal, ethical, social and community control legislations in a Muslim state. Woman plays pivotal role in Islamic culture for the socialization of individual as pious member of family. Legislative reforms were introduced for the first time by the Holy Quraan in the human history to delineate social control and community defence laws in different aspects of human life.

This Sura, therefore, is an important Quraanic coverage to human prosperity in a welfare society

### 5. Objectives/Messages :

The Sura deals with the following subjects as its major objectives with specific Divine Messages for human welfare :-



- (i) Islamic sociology of law and the psychology of value/norm structure of an Islamic community ;
- (ii) The family life and group problems of the Muslim society and the solidarity of the individual with family for community integrity;
- (iii) The rights of the individuals in the family, problems of husband and wife in the family and the principles of family laws in Islam;
- (iv) The principles of civil law containing the Muslim law of inheritance, land laws, law of equity, the rural and urban property shares, principles of the law of contract and foundations of other civil laws, which can be evolved from time to time;
- (v) Principles of law of evidence in criminal offences;
- (vi) The foundations of a pious Islamic society lie in purity which has roots in sexual chastity and human morality. Therefore, crime prevention has top priority in Islamic society ;
- (vii) Basis of the crime prevention laws and principles of Islamic criminal justice system have been laid down;
- (viii) Islamic social defence structure, community control order and criminal jurisprudence fundamentals have been delineated;
- (ix) The methods of remorse, repentance and forgiveness of Allah have been laid down ;
- (x) Social security of the weaker sections of society and special measures to defend the female folks against exploitation of males have been delineated. Coverage of widows, neglected women, orphans, down-trodden and the have-nots have been indicated. The socially deprived sections have been saved by legal reforms by permanent Quraanic legislation ;
- (xi) The Islamic patterns of dealing with hypocrites and their accomplices as well as the sworn enemies of Islam have been given in details ;
- (xii) The standard of Justice system in Islam, the love and affection of the Holy Prophet S.A.W. and the method of decision making for Islamic state policies have been laid down;
- (xiii) Islamic fellowship and universal brotherhood based on equity with pious dealings in individual actions has been laid down ;
- (xiv) Unity of faith and dependence of actions of Allah have been explained in details. The belief of the idolators, infidels and the people of the Books (Christians and Jews) have been critically evaluated and the wrong doers have been rejected ;
- (xv) The believers as pious and sincere Muslims have been guided as how to maintain their piety and sincerity in Islam. The disbelievers have to face ultimate defeat in Islamic Jehaad (sacred fight in self defence/spread of Islam) against the idolator infidels ;
- (xvi) The standards of individual perfection, straightforwardness, piety and righteousness have been delineated ; and
- (xvii) Heart felt love, top respect and unconditional submission by Muslims to the Holy Prophet S.A.W. has been made compulsory to achieve sincerity in faith.

#### 6. Gist of the Text :

- (A) Verse one lays down the Divine principles of human creation from one Aadam. Modern medical scientists, experts in genetics and medical doctors of highest calibre have not been able to evolve any other method of human creation.
- (B) Verse two lays down strict protective measures of social defence for preservation of rights of the orphans. Four wives have been allowed to save sex starved people from sex corruption, adultery, rape, forced sex etc. Very hard and fast rules of maintaining social justice between two or more wives have been laid down. Since human weakness leads the polygamic male to commit injustices in family life, therefore, Divine prohibition has been imposed to have only one wife. Up to this period the Arabs and other Jewish/Christian chiefs had scores of wives which were reduced to the minimum. 2nd wife is permissible only in particular circumstances and not at all as a rule. Islam prefers perfect adjustment

with one wife for profound family life and community solidarity).

- (C) Verses 3 to 14 lay down payment of compulsory dowry money to wife according to the agreed terms. The basis of civil law, law of inheritance, rural and urban property distribution among the legal heirs, females and males, with special protection to the widows and orphans. Female has inheritances as wife, mother, daughter, sister and near relative of the deceased without any liability but male gets higher share only from father with many liabilities.
- (D) Verses 15 to 18 lay down the principles of the law of evidence in criminal offences, the method of remorse and repentance by offenders and the great Islamic institution of forgiveness even in the serious offences.
- (E) Verses 19 to 28 impose prohibitions to women exploitation and Islamic taboos about marriage with certain relative females.
- (F) Verse 29 totally bans and makes fraud, misappropriation, corruption and extraction of money/property as serious crime. Anyhow, legal business is fully allowed. This is suicidal to misappropriate others' rightful properties. Suicide has also been made totally illegal.
- (G) Verses 30 to 45 stress the males being stout to have proper look after of female spouses. Parents, relatives, have-nots and the needy are compulsory social liabilities fixed for Muslims by Allah Almighty. The purification with proscribed bath after sexual intercourse with wife has been described.
- (H) Verses 46 to 57 condemn Jews and all those who disrespect the Holy Prophet S.A.W. Associating or equating someone with Allah is the greatest sin. The jealous people have been condemned.
- (I) Verses 58 to 90 lay down the cardinal principles of honesty, justice and equity in Islam as the most important human characteristics to establish just society with rule of law. Obedience to Allah, strictly following the Holy Prophet S.A.W. and accepting the authority of those who piously implement laws of Islam with justice good believers is compulsory. There should be no tussle of favor to anyone. Islam dislikes duals of brothers with brothers.
- (J) Verses 92 and 93 lay down Islamic criminal justice laws to settle different types of murders being index, serious and heinous crime. Many options and alternates have been suggested for unintentional, casual, mistaken and wrongful murders. Diyat (restitution), compromise, fasting as purging penalty, forgiveness and pardon with compensation etc have allowed as legal alternate settlements methods.
- (K) Verses 94 to 125 stress to follow the life pattern of the Holy Prophet S.A.W. This is the only best option to achieve success in this temporary life and for reward in permanent life in the Hereafter.
- (L) Verses 126 to 134 again stress to do justice with women and orphans. If there be any tussle between husband and wife there should be reconciliation.
- (M) Verse 135 lays down the magna carta for officials in the justice process. Standards of evidence, eye witnesses and circumstantial evidence and documentary or written proofs have been laid down. Witness is a Divine trust which must be offered as a citizenship duty to an Islamic state with truth and without prejudice, fear or favor.
- (N) Verses 136 to 177 again indicate the cardinal principles of Islamic faith. Only path of Allah is the correct option as He is the highest Power to command what is just.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - Humanity created from one person goes to billion folds ;
- (ii) Verse 2 - Never devour orphan's property ;
- (iii) Verse 15 - Adultery is a great sin ;
- (iv) Verse 22 - Women with whom marriage has been prohibited;

- (v) Verse 29 - Corruption, fraud and dishonesty are the great sins ;
- (vi) Verse 36 - Parents and other people should be dealt with great kindness ;
- (vii) Verse 58 - Justice is obligatory and dishonesty is a great sin;
- (viii) Verse 59 - Obey Allah, His Prophet and the pious rulers ;
- (ix) Verse 65 - Complete submission to the Holy Prophet is obligatory ;
- (x) Verse 78 - Every wrong is self-contracted by a person;
- (xi) Verse 79 - Submission to the Holy Prophet S.A.W. is submission to Allah ;
- (xii) Verses 92/93 - Planned murder is a big crime. Murder by mistake can be settled by permissible alternates ;
- (xiii) Verse 128 - Reconciliation is best settlement ;
- (xiv) Verse 103 - Salaat (Muslim prayer) is obligatory for all the believers daily; and
- (xv) Verse 135 - Witnessing with pure truth is every one's duty.

### 8. Conclusion :

Sura NISAAA' is the most important Chapter of the Holy Quraan. It specifically lays down the principles of civil, criminal, family and social control laws, evidence act, Islamic jurisprudence etc. Muslims are stressed to act upon their faith with sincerity, to get Allah's bounties. Only Islamic justice system provides the real basis of a pure society. This is the aspiration of entire humanity to achieve peaceful coexistence for equitable prosperity which is the basic quality of an Islamic polity based on justice and piety.

## SURA V — MAAA-'IDAH (THE EATABLES ARRANGED)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the term MAAA-'IDAH (used in its Verses 112 and 114). It means "eatables and arranged with a delicious varieties of ready made dishes on dining table". The survival of human physique and body limbs solely depends on food containing minimum quantity of different vitamins in reasonable calories. These have been made available by Allah Almighty in different agricultural products from soil and animal fats as well as the air and the sea food. Virgin Mary being greatest lady on earth, used to get off season fresh fruits, ready made delicious breakfast, hot lunch and best dinner in her prayer chamber which astonished even Prophet Zakariya. Virgin Mary got the same before the prophecy of the miraculous birth of Eesa Masiha (Jesus) to her. It was to assure her that this supernatural birth was also a similar bounty of Allah Almighty as this supernatural food comes to her miraculously.

Term Maaa-'idah in Verse 112 and 114 occurs in the context that the so called followers of Jesus demanded from him a spread table full of ready made delicious foods from the heaven (as his mother used to get) or was bestowed to the people of Moses.

The Holy Prophet S.A.W. may have been instructed by Allah to select this term "Maaa-'ida" from Verses 112 and 114 to relate true facts about Jesus and Mary to the Christians. They might have asked such bounty of Allah that the Jews in the past used to get similar supernatural food. Muslims also have the lessons in it with the promised provisions in the Paradise, if they remain pious and steadfast herein.

### 2. Constitution :

The Sura is composed of 120 Verses which consist of less than three thousand words containing 12464 letters. A portion of Verse 3 contains the last Divine words of the Holy Quraan as the last revelation of Allah to complete the Holy Quraan. This portion of Verse three was pronounced by the Holy Prophet S.A.W. to the biggest congregation of his companions (around 140,000) attending the Hajj in the Divinely selected Arafat Valley to get Divine policy speech at the last leg of his worldly life. It was delivered in his famous Fare Well Sermon in this great Valley of Arafat, which is a Divinely bestowed sandy plain for remorseful supplications of Muslims as basic obligation of annual Hajj. It was his first and Last Hajj (pilgrimage) at

**Makkah.** This sermon with this Verse is itself the biggest miracle of the Holy Prophet S.A.W. to complete for the mankind the Divinely perfected Quraan. It is so brief and best worded comprehensive human rights charter, par excellent in simple version with logical codal articles instantly delivered 1363 years ago. Without prejudice every one can find these Words far better than confused lengthy Human Rights Charter of the United Nations.

### 3. Revelation :

It is purely a Madani Sura revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah around 7th A.H. But its Verse three was conveyed by the Holy Prophet S.A.W., as stated above, on 9th Zil-Hajj in 10th A.H. containing the Divine words of Quraan's conclusion being its last revelation. These words are "Al-Yauma Akmalto" - "Today I (Allah) have completed the religion for you, completed My (Allah) favour upon you and have chosen for you Islam as the best religion .

This Sura was revealed on different occasions during 8th to 10th A.H. particularly during the agreement of Hoodybiya (Suleh Hoodybiya) in 6th A.H.

### 4. Context :

The ethico-moral, socio-economic, politico-administrative and religio-cultural system of Islam was discussed in Sura I to IV (Fatiha, Baqara, Aale 'Imraan and Nissaa'). The same needed implementation in letter and spirit within shortest period. This Sura is in that practical context.

The Sura consolidates the laws of the Holy Quraan on agreements, civil laws, criminal justice laws, laws of inheritance and evidence Act of an Islamic state. Treaty of peaceful coexistence with the warring Makkkan infidels paved the way to practise the laws of Allah Almighty for the welfare of humanity and equitable peaceful prosperity. The state policies needed consolidation, interpretations and referral explanations which have been duly discussed in this Sura.

Rules and regulations for permissible foods and eatables with prohibition for unlawful and impure items were practically implemented. Standards of body cleanliness and spiritual purity were brought in real practice, as laid down. Achieving Divinely fixed piety and righteousness cannot be achieved without bodily cleanliness on the great model of the Holy Prophet S.A.W. His pattern must be followed with perfect love, utmost affection and sincerest inner obedience to him in all affairs. The wrong, rejected and negated beliefs of Jews and Christians have been explained to persuade them to follow the truthful Islamic religion as the Will of Allah. This Sura also indicates how the Holy Prophet S.A.W. initiated motive education through correspondence with the then rulers of the super powers around the Arab peninsula. This is today a least expensive and most effective method even upto highest university education.

### 5. Objectives/Message :

The basic objectives of this Sura are to implement the Islamic political cultural system as prescribed for the benefit of humanity. The specific patterns of Divinely selected great Muslim Ommah (the trans-world grand Muslim community) offer to the world a peaceful prosperity. Muslims have their own profound socio-economic and politico-administrative polity assuring just coexistence of humanity. Following are the main objectives and basic messages of this Sura :

- (i) Strict implementation of covenants, contracts and agreements ;
- (ii) Prescription of the permissible eatables and prohibition of certain flesh, blood and drinks for socio-cultural purity ;
- (iii) Hajj obligations and sanctity of Ka'aaba ;
- (iv) Method of bodily purity by bath, ablution and oral purification for perfect cleanliness for prayers ;
- (v) Permission of taking food and marrying ladies of the people of the Books (Jews/Christians) ;
- (vi) Mutiny, roting and dacoity made index crimes ;

- (vii) Alcohol, gambling, lotto etc. totally prohibited. Superstitions and lucky draws by arrows banned ;
- (viii) Breaking of oath subjected to fines ;
- (ix) Evidence law made more strict witnessing made personal duty and strict justice made Divine obligation for mankind ;
- (x) Muslims as rulers, judges, administrators, politicians, traders and state functionaries strictly instructed to fulfil sacred obligations by judicious, pious and righteous behavior ;
- (xi) Obedience to Allah and the Holy Prophet S.A.W. made strictly obligatory ;
- (xii) The patterns of Jews and Christians rejected and Islamic system made more scrupulously judicious ;
- (xiii) Following the Holy Quraan and Sunnah of the Holy Prophet S.A.W. made strictly obligatory in all daily affairs with righteousness, piety and simplicity as basic Muslim patterns ;
- (xiv) Jewish and Christian states of nearby areas came under Islamic fold. So the Christian and Jews re-invited to either embrace Islam or make themselves subject to Muslim rule; and
- (xv) After the great compromise at Hoochybiya (Suleh Hoochybiya) all Arab tribes had to open their folds for Islam all over Arabia. From that era (6th A.H.) Islam became an international religion.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - Believers must fulfil their agreements ;
- (ii) Verse 2 - Muslims cannot flout limits fixed by Allah. Cooperate in pious deeds but never associate in misdeeds ;
- (iii) Verse 6 - Compulsory bath and compulsory ablution must be fulfilled by each Muslim before prayer ;
- (iv) Verse 7 - Court required witnessing of an event is compulsory for every Muslim to state the facts impartially, if matter is known personally ;
- (v) Verse 15 - The Holy Prophet is the light of Allah (Noor) and the Holy Quraan provides the most truthful knowledge ;
- (vi) Verse 32 - Killing of a man is killing of humanity. Bringing a man to life from being executed is making alive the entire humanity ;
- (vii) Verse 33 - Rioting, terrorism and rebellion are the most serious crimes subject to severest punishment ;
- (viii) Verse 38 - The man or a women who commits theft be punished sternly ;
- (ix) Verse 45 - Retaliation in certain crimes against human body person allowed to close the doors of revenge ;
- (x) Verse 56 - People who belong to Hizb-Allah (lovers of Allah) are definitely to succeed ; and
- (xi) Verse 119 - The people who become truthful and pious will be in Paradise fully rejoiced from Allah and Allah will be very pleased with them.

#### 8. Conclusion :

Sura Maa'idah presents the practical shape of Nizam-e-Muustafa, (the Islamic system practised by the Holy Prophet S.A.W.) The civil and criminal laws, commercial deals, evidence act and social life patterns of an Islamic society have been discussed in details. Principles of a pious, righteous, just, peaceful, dynamic and equitably prosperous Islamic culture for benefit of entire humanity have been laid down.

## SURA VI — AL-AN'AAM (THE CATTLE)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the Quraanic term "AL-AN'AAM" repeated in Verses 136, 138 and 139. "In-'aam" means cattle, animals or four legged gregarious vertebrates. Animals are very important for human life. Man depends on their milk, flesh, bones, skin, dung (as fuel and manure), urine (for crops), their hooves, limbs, horns etc.

Man has been assigning many superstitions with animals, right from bad omen British/American black cat to Arabian camel of good luck. Hindus since thousands of years worship cow and Jews also coined a calf. In social science studies there are the dog, cat, cow, camel, buffalo and yak cultures of human societies which show that animals have close impacts on human beings.

In this Sura the use of animals by pagans, idolators and polytheists as idol gods as good/bad omen bearers have been rejected. Human beings cannot be affected by animals.

### 2. Constitution :

165 Verses of this Sura consist of 3100 words which contain 12935 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed in Makkah by Allah upon the Holy Prophet S.A.W. in the 12th year of Prophethood.

### 4. Context :

The life of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. was very critical when he had been preaching Islam since 610 A.D. to 623 A.D. He rejected the pagan faith of worshipping hand made idols of superstitious animals and evil forces.

The history of mankind is full of fears, natural disasters, dreadful calamities, wars, epidemics and killer diseases. Therefore, many superstitions, good and bad luck omens, pagan worships and unintelligible beliefs were rejected in this Sura.

### 5. Objectives/Message :

The basic objectives of this Sura, as its great messages to humanity from Allah Almighty are :-

- (i) Maintain pure faith in Oneness of Allah as the real truth to achieve righteousness, rejecting superstitious beliefs ;
- (ii) Negation of wrong beliefs of Makkah infidels, pagans and idolators. Corrective measures for untruthful and corrupt faith of Jews and Christians of Madina ;
- (iii) Projection of Unity of Allah rejecting Christian Trinity and the wrong faith of associating or equating any one with Allah ;
- (iv) Total submission to Allah with worship only to Him on the footprints of Arch Prophet Ibraheem, the most straightforward ;
- (v) Perfect belief in the hereafter, the Last Day, the Day of Resurrection and the Day of Judgement ;
- (vi) Rejection of the concept that life of this world is final stressing that there is life after death in eternity ;
- (vii) Total rejection of Jahilia (ignorance) period superstitions about effects of animals on human beings ;
- (viii) Sincere learning of real Islam with practice to establish universal Islamic culture ,
- (ix) Sincere submission to the Holy Prophet S.A.W. with heart felt love and sincere adoption of only his patterns ;
- (x) Complete patience, perseverance and truthful preaching of Islam is so dear to Allah ; and
- (xi) No compromise is possible by Muslims with the Christian and Jewish disbelievers as well as the idolators, associators and equators.

## 6. Significant Verses :

- (i) Verse 50 - The blind cannot be equal to a person of full vision (how falsehood can be equal to truth).
- (ii) Verses 54/55 - Those who commit wrongs and then remorsefully repent must be forgiven in Divine clemency.
- (iii) Verses 72/80 - Keep fast the prayer as straightforward Muslim ;
- (iv) Verse 91 - Quraan is the Zikrull-lil-Aalameen (guidance for the entire mankind in the universe).
- (v) Verse 153 - Never possess orphan's property, never be unjust and always keep the scales in balance. Always be just and fulfil covenants.
- (vi) Verses 160 to 166 - Never be sectarian. One pious deed gets ten credits but one misdeed gets one discredit from Allah. Be on the straight path. Keep your prayer perfect. No one bears others' burden. Every man should keep himself best as best devotee of Allah on earth.

## 7. Conclusion :

Sura AL-AN-'AAM rejects idolation, paganism, superstitions and wrong faiths. The Muushriks (associators/equators) will be punished for their wrong belief. Oneness of Allah and purity of faith in Islam is the only true path.

## SURA VII — AL-AA'-RAAF (THE HEIGHTS)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its Verses 46 and 48 where the term "AA'-RAAF" describes the people who will be seated on a high place between the Paradise and the hell in the world Hereafter. The title of the Sura has been selected by the Holy Prophet S.A.W. with the guidance of Allah. The Aa'-raaf people will impart the crucial service of overlooking the bounties being enjoyed by the people who are rewarded Paradise for their righteousness and pious deeds. They will also observe the punishment being received by the people in the hell for their misdeeds and sins to convey it to people in Paradise.

Some of the religious scholars say that Aa'-raaf will be bestowed upon the selected righteous people as a great Divine duty. But some say that this is a high place of waiting for the deficient to be transferred to the Paradise after getting punishment for misdeeds in case of sinful believers. They will be placed so high just to be again dreadful to see the punishment of the guilty people. They will be very much inspired to go to the Paradise with the immediate effect observing so comfortable bounties.

### 2. Constitution

206 Verses of this Sura consist of 3325 words which contain 14010 letters.

### 3. Revelation :

This is purely a Makki Sura revealed after Sura Al-An-'aam in the same sequence dealing with the similar subjects.

### 4. Context :

Sura I (The Opening) is exclusively for Muslims, Sura II (The Cow) is for the Jews, Sura III (Children of Imraan) is for the Christians, Sura IV (The Women) is for the establishing of Islamic System, Sura V (Table Spread) is for both the Christians and Jews of Madina and Sura VI (Cattle) is mainly for the idolators and pagans of Makkah. But Sura AL-AA'-RAAF is simultaneously for all. As such the entire mankind has to adopt the Islamic sanity to achieve peaceful society as directed by Allah Almighty for peaceful coexistence of humanity. Therefore, the context of this Sura is purely to achieve these profound traits in a universal Islamic society.

## 5. Objectives/Message :

- (i) The patience, the perseverance and repeated persuasion of the Holy Prophet, S.A.W. to motivate the pagans, idolators, infidels and disbelievers as well as the people of the Book, the Christians, and the Jews, to accept the truth of Islam has been described in this Sura;
- (ii) How to follow the life pattern of the Holy Prophet S. A. W. for reward in the Hereafter has been given in details. A severe penalty and deterrent punishment in the Hereafter will be awarded to those who do not believe the Last Ideal of Allah, the Holy Prophet Muhammad S.A.W
- (iii) The Unity and Oneness of Allah is the basic belief in all circumstances for all the Muslims even in most difficult circumstances. Worship of Allah Almighty is the only perfect reality ;
- (iv) The tough opposition, enmity, negative reaction and dangerous situations should not shatter the mission of the Prophet S.A.W. His followers stick to the truth of Islam in all affairs;
- (v) The opposition and negativism against the Holy Prophet S.A.W. will lead the disbelievers, hypocrites and renegades to catastrophic and ;
- (vi) The Jewish people have specially been exposed for their hypocrisy, secret plans to leg down Islam and defeat the forces of truthfulness. It has assured that justice and piety will ultimately prevail;
- (vii) The persecution of just people, criminal exploitation, idolatry, equating objects with Allah and opposition to the truth of Islam will lead the rejectors to dangerous ends ;
- (viii) The preachers of Islam should continue the spread of truthfulness with patience, self-control and spirit of forgiveness to lead the Islamic mission to real success ; and
- (ix) The methods of all the Prophets for the inculcation of humanity are discussed in detail with their specific methods of preaching.

Special mention has been made for Prophet Moosa (Moses) A.S. How King Pharaoh brought his magicians and chiefs to defeat Moses in his Divine preachings has been described. But as a great miracle from Allah all the Israelites were got freed from slavery of Pharaoh and he with his armed might was ultimately drowned. It was exclusively due to the hard work, missionary zeal and perseverance of Prophet Moses. But unfortunately the Jews again adopted the same method of taking usury and compound interest. They also started to worship the calf adopting lust and evil designs. The misdeeds of the Jewish community against their own benefactor Moses A.S. are related to the Holy Prophet Muhammad S.A.W. who was also disowned, rather jealously opposed, by the Makki infidels and the Jews of Madina.

The Sura fully describes the Holy Prophet's S.A.W. method of teaching the Unity of Allah, establishment of justice, negation of cruelty, rejection of idolatry and exposition of disbelievers. The Holy Prophet Muhammad S.A.W. is the last ideal of Allah on whom the Prophethood has its finality and the system of Islam has its full maturity for perfect service of humanity. This is the boon of Allah to mankind up to Eternity.

## 6. Gist of the Text :

- (A) Verses 1 to 25 instruct the Muslims, Christians, Jews and pagans to have a lesson from the Book and from the creation of Aadam as Allah's best select. The story of Aadam and Iblis (Satan) has been related. It has been pointed out that the prescriptions of Allah must be followed in letter and spirit to remain on the straight path and to achieve righteousness.
- (B) Verses 26 to 47 instruct the human beings to shun arrogance and rebellion because both lead to jealousy. Human beings have been warned against defaults and excesses which are punishable in the Hereafter.
- (C) Verses 48 to 72 relate how the people of Aa' - raaf (heights between Paradise and the hell) will recognize people from the marks on the faces being the rewarded ones and the



punished ones to keep them separated. Penalties to the wrong-doers and the privileges with blissfulness to the righteous have been promised in the Hereafter.

- (D) Verses 73 to 99 give the details of how Prophet Noah, Hood, Saleh, Luut and Shu-'aib had been sincerely preaching the system of Allah Almighty but they were rejected. Truthful people will be successful with the grace of Allah and the evil doers will be humbled. Allah has His own plans to make the straightforward and righteous people bounteous.
- (E) Verses 100 to 171 expose how the followers of Moses left the straight path and became arrogant to the revelations of Allah S.W.T. Their opposition to the code of life provided by Allah in the Torah through the modality of Prophet Moses was totally violated by them. Jewish people also transgressed the prohibitions of Allah. Therefore, they were condemned to remain strayed in different countries and they were brought in yoke by Pharaoh without any reason.
- (F) Verses 172 to 206 state that Aadam was bestowed the progeny to billion folds (as it will be the 6.5 billion 1998). Many of the children of Aadam do believe Allah and his Last Ideal Holy Prophet Muhammad S.A.W. and properly follow the Holy Quraan as Muslims. But those who do not believe they negate the truthfulness and follow the wrong way. They should realize what is the right, what is the truth and what is the straight path of Allah. If they do so they follow the message of Allah as is in the Holy Quraan. Only they follow the footprints of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. who is the real saviour of humanity on the Day of Judgement.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verses 8/9 - deeds and misdeeds are to be weighted for reward/award without slightest injustice on the Day of Judgement.
- (ii) Verse 33 - All acts of luteness and impurity are totally banned.
- (iii) Verse 55 - Allah rejects those who cross His limits and commit rioting.
- (iv) Verse 56 - Allah's blessings are always with the kind people.
- (v) Verse 153 - Allah forgives those who make repentance.
- (vi) Verse 158 - The Holy Prophet S.A.W. is the Prophet of Allah for all humanity up to Eternity as a Messenger quite Omni (unlettered from any human prejudicial knowledge).
- (vii) Verse 199 - Accept others apologies and forgive.
- (viii) Verse 204 - Listen to the recitation of the Quraan very carefully.

#### 8. Conclusion :

Sura Al-Aa'-raaf invites all the human beings, specially the Christians and the Jews to come to the fold of Islam to achieve righteousness and piety for the welfare of humanity. Muslims must follow their true faith to make the Islamic system a model of peaceful coexistence of mankind.

### SURA VIII — AL-ANFALL (SPOILS OF WAR)

#### 1. Title :

The title of the Sura has been derived from its Verse 1 word 3 and word 5. It means the spoils of war, the remnants of battle or the left-outs in a fight of two armies. The word "Anfall" is the plural of the word "Nafal" which means extra Islamic worship. Nafal prayer is offered over and above the obligatory worship. The war left outs are never taken for granted as rightful entitlements of warriors participating in Islamic war (Jehaad). These confiscated articles can be used by the Muslim state for the aid of the have-nots. Allah Almighty has not used the word "Ghanam" which means the adults, armed men and women made slaves or the articles, properties, valuables, cash, food items and other items snatched from the defeated people as a right of the conquerors. So, Islam has prohibited Mujahideen (the holy warriors) to take such

war left-outs without state permission. Therefore, Muslims fight to spread truth and justice but not for their self reputation loot, plunder or snatching the booty as left outs.

There were no rules and regulations anywhere in the world about valuable left-outs, arrested men and women or confiscated properties of the defeated army. Therefore, this is the first Code in the entire human history laying down permanent rules for it from Allah Almighty for all the times. This Sura legislates that the left-outs of war are the property of Allah and His Prophet S.A.W. (Muslim state) to be deposited with the state ware-house. The same may be distributed either back on the defeated people or on the poorer sections of the Muslim State.

Muslims do not snatch the properties or persons and ladies of the defeated nations except those engaged in the battlefields.

## 2. Constitution :

Its 75 Verses consist of 1075 words which contain 5080 letters.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed in Madina Tyriba just after the famous War of Badr in 2nd Hijra (623 A.D.).

## 4. Context :

Human beings become unbridled with war hysteria to achieve victory by treachery against their opponents. The human psychology in war victory is that after defeating opponents the conquerors turn tyrants. 5500 years old Moinjodaro in Pakistan, 4000 years old Babylonia in Iraq, 2200 years old Harappa in Pakistan and in 1942 Hiroshima/Nagasaki were smashed in such fury of war. During the first and 2nd World War 50 Million men, women and children were killed. During the last twenty years some two million innocent Afghans and Bosnian Muslims were killed without any fault from them.

Properties of peaceful citizens along with the innocent children and young ladies were made booties. It is only Islam which gave in 623 A.D. the judicious rules of war, with this strict ordinance through Sura Anfall.

The supernatural help of Allah is assured to the sincere believers fighting for just cause. Whoso submits to the Holy Prophet Muhammad S.A.W. and follows Islamic truthfulness will get spiritual, moral and supernatural assistance from Allah in his/her affairs. It is the destiny from Allah Almighty that Islam is the religion of the entire humanity for peaceful coexistence.

Great victory in the war of Badr is itself a great miracle of the Holy Prophet S.A.W. Sura Anfall authenticates so many miracles of the Holy Prophet S.A.W. In this Sura it has been openly stated by Allah that the pebbles thrown by Muhammad S.A.W. were actually thrown by Allah and Divinely made missiles against the unjust people. The hand of the Holy Prophet S.A.W. is the Hand of Allah.

## 5. Objectives/Message :

Pagans of Makkah imposed a war on the Holy Prophet S.A.W. which took place in the valley of Badr. The infidels planned to smash the Muslim state of Madina in its infancy to maintain their supremacy on trade routes, commercial links and economic interests. They wanted to finish Islam in its independent progress in infancy at Madina which they could not check in Makkah in its initial stages.

The sincere preaching of Islam and its truthful system received good response in and around Madina. It was due to the utmost piety, personal integrity, best sagacity, profound honesty, intelligible faith and Divinely guided intellectual calibre of the Holy Prophet S.A.W. It was rejected by the pagans of Makkah for their tough enmity. The sincere Muslims with their full love and obedience to the Holy Prophet S.A.W. left everything in Makkah and migrated to Madina where they became highly motivated to defend Islam with sincerity. Therefore, they participated in this war at full risks of their lives.

The supernatural method of Divine help is also clearly stated in this Sura with the highest

honor to the Holy Prophet S.A.W. that all his actions are the actions of Allah. As such his obedience is the obedience of Allah. This Sura also teaches a lesson to the Muslims that unity, faith and discipline are the most defensive weapons against enemy offensive.

No arsenal, no nuclear technology or atomic war or missiles can be successful before the steadfastness of the truthful believers. Muslims should adopt straight path to maintain their righteousness with sincerity. The war psychology of Islam based on faith in Allah leads to success in all battlefields if followed by profound strategy with patience and integrity.

It was only the true faith, dependence on Divine help and straightforwardness that a great victory was achieved by early Muslims on 17th of Ramadhan-ul-Mubarak in 2nd Hijra in the Valley of Badr

Muslims today are at cross roads and in dol-drum confused to depend upon the non-believers. It is due to their going against the commands of Allah and instructions of the Holy Prophet S.A.W. They are at daggers drawn between themselves in many Muslim countries. There are lot of internal blood baths, terrorism and sabotage, prevailing in the Muslim countries. Brothers are being killed by brothers. As secretive exploitation of Muslims by non-Muslims the Muslims today are divided in many sects and are facing regional prejudices in ethnic duals.

The lesson of Badr is the Unity, Faith and Discipline. Integrity, sincerity and obedience to Allah and His Holy Prophet S.A.W. lead to the straight path. Only this mission of Islam can save humanity with peaceful coexistence without exploitation. Muslim Ommah (grand transworld community) is the Khayrull Ommam (best amongst humanity) with just society.

#### 6. Gist of the Text :

- (A) Verses 1 to 10 give brief account of the battle of Badr in which the war left outs as booty of the battle were to be divided. Allah has made such war left outs a state property for the benefit of the poor Muslim community. Muslims fight to defend faith for Allah's pleasure (and not for grabbing properties of defeated enemy). Allah has also described how victory can be achieved with faithfulness and sincerity of belief with help from Allah Who is sufficient to Muslims.
- (B) Verses 11 to 19 state how the men of faith (who obey) get the bounty from Rubb (Sustainer) as He conferred to the Muslims in the war of Badr.
- (C) Verses 20 to 37 assure that complete faith in Allah and dependence on Him, obedience of the Holy Prophet S.A.W. and intelligent defence plan can achieve real success against toughest forces of evil. The satanic forces only bank upon their treachery, evil designs and weapons but if the straightforward, faithful and sincere Muslims remain steadfast they can defeat enemies of Islam on all fronts.
- (D) Verses 38 to 69 state that the perseverance shown by Muslims in the war of Badr is a model for the entire Muslim Ommah during the uneven situations. The Sura assures the believers that steadfastness, virtue, piety, righteousness, commitment and valor can conquer any heavily equipped force. It is the obedience to Allah and following His straight path as well as courageous efforts to establish Holy Prophet's S.A.W. just order which can lead to success. All time preparedness and best defensive strategies with good energies should be deployed by righteous Muslims for their defence and then they should bank upon the support of Allah as only His help will be sufficient. No super power can be of any threat to them if they are united and mutually defensive.
- (E) Verses 70 to 75 assure that it is the truthfulness, justice, equity and piety with full faith in Allah Almighty which can defend Muslims from any super power. It is the bounty of Allah which can lead to victory if Muslims adopt sincerity and remain steadfast as prescribed by the Holy Prophet. S.A.W. (Sallallahu Alyhe Wassallam).

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verse 1

- Be pious to Allah. Reform yourself. Always obey Allah and His Prophet.

- (ii) Verses 2 to 4 - The best of faith is the fear of Allah. The belief of those increases in credit who remain patient. They best establish their Salaat (Muslim Prayer) and spend for the needy. They are exalted with Allah S.W.T.
- (iii) Verse 17 - Any action of the Holy Prophet S.A.W. is the action of Allah S.W.T. (Suubhanahoo Wa Ta'aala).
- (iv) Verse 49 - Always trust Allah S.W.T.
- (v) Verse 58 - Allah S.W.T. rejects the dishonest.
- (vi) Verse 74 and 75 - Believing, migrating and fighting for truth in the way of Allah S.W.T. is a most praiseworthy act.

## 8. Conclusion :

Sura Anfall clarifies that Jehaad (fight for truth) is not the war of booty. It gives most important Divine assurance to the Muslim Ommah that if they are united, steadfast, faithful, and disciplined no power on earth can pose them any threat. They should have total commitment to the Islamic system as prescribed by Allah and practised by the Holy Prophet Muhammad S.A.W. They are assured to be successful and prosperous in all circumstances.

[Here ends Division Two of the Holy Quraan].

## DIVISION (MANZIL) THREE OF THE HOLY QURAAN

Division three of the Holy Quraan consists on seven Suras from Suras IX to XV. The basic theme in this division is to lay a stress on the Muslim Ommah to exclusively evolve their own socio-cultural and politico-economic patterns delinked from the pagan, idolatrous and secular system with self-reliance and complete independence with best Islamic unity.

### SURA IX — UT-TAUBA (REPENTANCE)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the word "TUUB-TUUM" which means you make repentance as in Verse 3. Word "TAABOO (they repent) may be its derivative as in Verse 5. Its alternate name has been drawn from first word of its first Verse as "BURA - 'UT" (without liability). It means that the Holy Prophet S.A.W. has no liability for agreements with the disbelievers because they continuously violated the same. There is no Tasmia (Bismillah) at the start of this Sura because Allah Almighty instructed the Holy Prophet S.A.W. not to use it. The repentance of the infidels is not acceptable due to their own follies of breaking repentances repeatedly. The withdrawal of understanding with the pagans by the Holy Prophet S.A.W. in the Hudybia compromise was demanded by infidels. Therefore, no clemency or any immunity order of Allah was left for them. Allah is Most Affectionate and Most Merciful to the believers.

#### 2. Constitution :

129 Verses of this Sura consist of 4075 words which contain 10488 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. at Madina after a most peaceful and gracious conquest of Makkah in 8th Hijra (around 629 A.D.) without a drop of blood. Many parts of this Sura were announced by Hadrut Ali R.A. (Raadhi Allah-ho Unho—Allah is pleased with him). It was widely made public to all the Arabs—Muslims and non-Muslims attending Hajj sermon in the Arfaat valley before Hajj supplications near Makkah on behalf of the Holy Prophet S.A.W. in 9th Hijra. This Hajj was lead by Hadrut Abo-Bakr R.A. on behalf of the Holy Prophet S.A.W. who proceeded in person as Commander-in-Chief of the biggest Muslim army in the war of Tabuuk.

#### 4. Context :

The hypocrites of Madina joined hands with the Christian Arabs and Jews having secret deals with the pagans and infidels of Arabia. Byzantine super power in Syria and Palestine, as

well as the Iraqi monarchy of Romans also joined hands against Islam. After the conquest of Makkah, without a drop of blood, all the people of Makkah came under the umbrella of Islam. Some adjacent tribal chiefs still were raging with enmity against Islam. In these circumstances the Holy Prophet had to depute 3000 Mujahideen (army of faithfuls) against the Byzantine Emperor to fight 200,000 strong Roman Army on the borders of Arabia. After the martyrdom of three companions of the Holy Prophet S.A.W. great warrior Khalid Ibn-e-Waleed R.A. became the Commander-in-Chief of the Muslims and won the war against 65 times bigger army. After this great victory, the most equipped armed forces of the then super powers, Iraq and Iran were also alerted against Islam. Therefore, in 9th Hijra 300,000 strong army was collected by these super powers at Tabuuk which was faced by the Holy Prophet S.A.W. himself with a strong armed force of 30,000 Muslim faithfuls. The Muslims were ten times less in number but due to their steadfast struggle they were victorious. Long journey of the Holy Prophet S.A.W. in very hot season to Tabuuk made the Romans dreadful of such great spirit of Muslims. Their ten times well-equipped armed might scattered away to save themselves from the so sincere companion warriors of the Holy Prophet S.A.W. being so steadfast. This great conquest of Islam without a fight brought all parts of Arab peninsula under the banner of Islam. All the Christian, pagan and Jewish forces against Islam thus received a final blow. In view of their such serious infringements all the agreements with them were cancelled with no more clemency to them.

#### 5. Objectives/Message :

Passing through the burning sands the Muslims achieved a great victory at Tabuuk against two super powers aided by Arab enemies of the Holy Prophet S.A.W. It has no parallels in history achieving such a great victory without a drop of blood. It ushered-in international spread of Islam. In view of the Divine condemnation of the infidels, Madina's hypocrites and Christian Jewish conspirators, all around Arab, the Holy Prophet S.A.W. was directed by Allah to pronounce that there is no immunity nor any acceptance of enemy REPENTANCE. All agreements with pagans, Jews and Christians were cancelled for their continued enmity with Islam. The treacherous breakage of treaties and violation of agreements, so repeatedly, by enemies should not be further tolerated by the Muslims. The doors of repentance are only opened for the Muslims. The people who do not come in the folds of Islam and they plunge into war must be defeated in their evil designs which break treaties. People who oppose Muslims cannot get clemency as a State policy of an Islamic country.

#### 6. Gist of the Text :

- (A) Verses 1 to 42 declare that the agreements with the treacherous disbelievers, non-Muslims, infidels and pagans are nullified. No idolator, pagan or non-Muslim can be allowed to come for Hajj. None of them can worship in any way in the Holy Mosque and their entry to Ka'aaba (and also in Masjid-e-Nabwi) is banned for ever.
- (B) Those having heavenly book, must understand the truthfulness of the Holy Quraan and they must act upon the directions of the Holy Prophet S.A.W. Muslims must strive to defeat the enemies of Islamic faith and fight against evil in the way of Allah. Otherwise Allah may raise another people who will uphold the truth of Islam.
- (C) Verses 43 to 99 declare that the under-hand methods and evil designs of the hypocrites cannot succeed. Their punishment is certain. The honest people will get the blessings of Allah if they fight against the hypocrites. There should be no jealousy by the Muslims against the Muslims. This is what Allah prescribes for their progress.
- (D) Verses 100 to 129 say that the Muslims who are sincere and sacrifice their lives and properties in the way of Allah will get forgiveness for their wrongs if they repent. The people who indulge in mischief, and commit disunity among the believers would not get forgiveness from Allah. Allah will confer His Mercy on those who repent.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verses 5/11 Clemency is only for those who repent, establish Salaat (Prayer) and

- pay Zakaat (compulsory dues).
- (ii) Verse 24 - Whoso refuses to participate in Jehaad (holy war to defend Islam) has retracted from the real faith.
  - (iii) Verse 28 - Those who equate someone with Allah (munshrik idolators) cannot enter the Ka'aba (and also the Masjid-e-Nabwi).
  - (iv) Verse 33 - Allah S.W.T. will ultimately prevail the religion of Islam in the universe.
  - (v) Verse 40 - Whoso helps the Holy Prophet S.A.W. (Abo Bakr R.A. and others) are so dear to Allah.

#### 8. Conclusion :

This Sura basically instructs the Muslim Ommah (grand transworld community) to consolidate their own ranks and never bother about the idolators, disbelievers and hypocrites. Christians and Jews have their association with Muslims as people of the Book but there is no compromise with any one as for the security of Islamic State is concerned. No agreement or covenant is valid with any non-Muslim if they compromise against the security of Muslim state

### SURA X — YUNUS

#### 1. Title :

The title of the Sura is just a Divine homage to the Prophet of Allah Hadhrut Yunus, A.S. (Aly-hiss Salam—Allah salutation on him).

#### 2. Constitution :

The Sura consists of 109 Verses which have 1832 words and 9099 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah upon the Holy Prophet S.A.W. at Makkah.

#### 4. Context :

Allah is the Sustainer of all the universe. Therefore, Muslims must follow His laws. The present life is transitory. Real life is in the Hereafter where the pious ones will be rewarded but sinners will be discredited. The preachings of the Holy Prophet S.A.W. must be accepted as the Divine standards and his life pattern is the only best model to remain straightforward.

#### 5. Objectives/Message :

The Sura basically preaches Tauheed (Oneness) of Allah Almighty. The life in the Hereafter is the life in Eternity which shall be a reward from Allah Almighty for those who adopt piety. Those who mislead the Muslims and, those who are themselves corrupt will be punished on the Day of Judgement. Those who are right and humble, are the people of Heaven. The Finality of the prophethood in Hadhrut Muhammad duur Rasool Allah Sallallahoo Alyhe Wassallam is, to be accepted and, the Muslims should keep the right path for their eternal life in the Hereafter. Ignorance, immorality and criminality are the human diseases which must be cured by self-perfection as guided by the Holy Prophet S.A.W. and provided in the Holy Quraan.

#### 6. Gist of the Text :

- (A) Verses 1 to 40 state that the Holy Quraan is the book of Wisdom. All the universe including the sun and the moon as well as the earth and the heavens have consistence. This phenomena is set as such by Allah. Human beings must learn the lesson of consistency and faithfulness. Allah confers His bounties upon the men who are faithful. The people who do not follow truthfulness are ungrateful to His bounties. Therefore, they do not follow the Message of Allah ordained in the Holy Book (Quraan).
- (B) Verses 41 to 92 state that all the things have been created by Allah. Therefore, all of them will return to Him. Allah is Truth and Truth is Allah. The thankless people worship readymade idols. They thus equate false symbols as associates of Allah. They should seek Divine bliss. The disbelievers remain boastful like Pharaoh who was arrogant. The

repentance of Pharaoh, when his end reached, was too late. People should be straightforward and believe the truth to get the Divine reward.

- (C) Verses 93 to 109 state that the people who do not repent will fail. But the people of Prophet Yunus being believers repented and Allah saved them by His wonderful grace. Allah has the full power to forgive the believers. The truth comes from Allah so every one should follow the truth patiently. Allah is the best Judge to reward His bounties.

**7. Conclusion :**

Sura Yunus basically preaches straightforward life, piousness and perfect belief on Allah S.W.T. and His Prophet S.A.W.

The best human deed so dear to Allah is remorsefulness for sinful deeds and seeking repentance from His Graciousness.

## SURA XI —. HOOD

**1. Title :**

The title of this Sura has been derived from Verse 50 and 53 where mention of Prophet Hood has been incorporated.

**2. Constitution :**

The Sura has 123 Verses containing 1600 words with 9567 letters.

**3. Revelation :**

It is a Makki revelation

**4. Context :**

The context of this Sura is how Allah blesses those who seek His mercy. The basic qualifications for getting mercy of Allah is in imparting justice, fair play and righteousness. Allah is powerful to punish those who commit sin and who do not accept His grace. They will be penalized here and in the Hereafter.

**5. Objectives/Message :**

Allah can punish the wrong doers as a whole in this world. Examples of nations have been quoted who were punished for their misdeeds, sins and disbelief. The Prophets of Allah preached justice, truthfulness and piety but they did not act accordingly. Only straightforward and righteous are dearer to Allah. Therefore, only believers and those who accept Islam as a true religion are nearer and dearer to Allah.

**6. Gist of the Text :**

- (A) In Verses 1 to 49 Allah authenticates that the revelations of the Holy Quraan are true from Allah. The status of the Holy Prophet S.A.W. is not only of a warner but he is also a Divine blessing conveying glad tidings. The Holy Quraan provides a great guidance from Allah conveyed by the Holy Prophet Muhammad S.A.W. who is real Bliss of Allah. Man is impatient but Allah is Patient. Man shows ingratitude but Allah is all Benevolent. Man loves falsehood and is perished for sinfulness but Allah is Truth and also has greatness of forgiveness. The Prophet Noah A.S. was not selfish, but was humble and true in his preachings. His followers did not act upon his guidance. They ridiculed and rejected him. Allah directed him to build an Ark. His rebellious followers were destroyed in a great flood but he was saved in the Ark for his righteousness. Prophet Noah brought peace and blessings but all those who did not accept him were perished by Allah.

- (B) Verses 50 to 95 say that Prophet Hood A.S. preached his nation 'Aad' not to worship idols as it is totally false. Similarly Prophet Saleh A.S. taught his nation 'Samood' not to disrespect the symbols of Allah. But they indulged in ungratefulness to bounties of Allah Almighty. Allah perished and blotted them out for their such disbelief and misdeeds. The people of Prophet Luut A.S. were warned again and again for their blunderous excesses. So they were destroyed for their rejection of the truth. They went deeper and

deeper into sin and were demoulded into condemned apes as a penalty of Allah.

The followers of Prophet Shu'aib were the people of Madyan who were warned against fraud and mischief. They did not accept his preachings, they were destroyed.

- (C) Verses 96 to 123 repeat the fate of Pharaoh as an arrogant man. He committed serious crimes against the forces of truth and misled his people. Therefore, he was brought to ruin. Allah is Just and likes justice. It is He to penalize for all the sins. Therefore, human beings should remain pious and shun all wrongs. Only Allah should be worshipped whole heartedly.

**7. Significant Verses :**

- (i) Verse 41 - (Bismillah....Raheem). Every propelling object flows with the bounty of Allah S.W.T.
- (ii) Verse 85 - Be just to maintain weights and measures very proper.

**8. Conclusion :**

Righteous, pious and straightforward life is the real Will of Allah which can get a person rewarded herein and in the Hereafter.

## SURA XII — YUSUF (JOSEPH)

**1. Title :**

The Sura is a true story of the great Prophet Yusuf A.S. (Joseph). The name of this Prophet occurs in Verses 4, 7, 8 and in different other Verses of the entire revelation. Since this Sura describes the great history of the Prophet Yusuf A.S., therefore, his name was selected for the title.

**2. Constitution :**

The Sura has 111 Verses which consist of 1600 words containing 7166 letters.

**3. Revelation :**

The Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah S.A.W. at Makkah-tull-Mukarramah.

**4. Context :**

This Sura basically is concerned with criminal justice system to establish a just society in all ages under a just polity.

The true story of Prophet Yusuf A.S. has been mentioned in this Sura just to give the Holy Prophet of Islam S.A.W. the assurance that he will also be exalted for his sincere preaching of Islam. Prophet Muhammad S.A.W. received similar harsh treatment from his own kith and kins as Prophet Yusuf A.S. suffered at the hands of his brothers. Many of the companions of the Holy Prophet S.A.W. were killed in Makkah. Therefore, he had to migrate to Madina due to the cruelties of the Makkah infidels, while they were his Quraish brothers. They imposed wars on him in Madina and it was similar type of enmity as was maintained by the brothers of Yusuf A.S. The Holy Prophet S.A.W. also forgave all the excesses committed against him by all the Makkah infidels on the peaceful conquest of Makkah. This tolerance of the Holy Prophet S.A.W. was highly commended.

**5. Objectives/Message :**

The Sura presents a true story about the 12 sons of Prophet Yaqoob (Jacob) A.S. One of them was Yusuf, very beautiful and very dear to him. Allah exalted him for His patience, truthfulness and piety. His father underwent a prolonged grief with miseries in the hands of 10 elder sons who had thrown Yusuf in a well. He was sold to a chief of the Egyptian court where he ultimately landed in the prison as an innocent person on false charges. Allah rewarded Yusuf to be the ruler of Egypt for his patience and preaching the Oneness of Allah in the prison. He forgave his brothers and gave the top respect to his father bringing this Arab family of Palestine to the rule of Egypt for a long period.



The Sura has the following Divine Messages for mankind :

- (i) Pious people have true dreams and can interpret others' dreams truthful. Jealousy is the worst psychic disease of man which is totally disliked by Allah S.W.T. ;
- (ii) Love begets love and unites the mankind. Hate develops enmity of brother with brother and divides humanity ;
- (iii) Sincere love to Allah protects a person even in very adverse situations ;
- (iv) Allegations against an innocent person result in ultimate disgrace of a false accuser ;
- (v) Criminal justice has its foundations in rightful, pure and true evidence about any occurrence ;
- (vi) Circumstantial evidence (like shirt/articles) is a Quraanic institution of scientific proof of mishaps ;
- (vii) Detention of an accused as suspect is allowed for a brief period as under trial in prison ;
- (viii) Interpretation of dreams is Islamic concept if done by pious people who have spiritual calibre ;
- (ix) Prison can save innocent people arrested as suspects on false charges but it should safeguard the human rights of confined persons ;
- (x) Prison must play a role of social re-education of offenders for their best reformation in imprisonment ;
- (xi) The probationary pre-release of a good conduct convicted offender on parole is very old Islamic community based prison alternate ;
- (xii) Forgiveness leads to reconciliation as a Divine approved institution of human integration. It establishes peaceful family for good community and social solidarity ;
- (xiii) An ex-convict is a useful citizen after release and is entitled to all rights ;
- (xiv) The history of mankind, if preserved in true perspective, can be most useful for human guidance and future plans to achieve peaceful coexistence ; and
- (xv) The cunning human psyche of self-projection without piety and righteousness has no value before Allah Almighty.

#### 6. Gist of the Text :

- (A) Verses 1 to 42 explain the truth of this story. It is a best lesson for those who want to learn wisdom. Yusuf A.S. was a great Prophet of Allah maltreated and abandoned by his step brothers during his childhood. But the Azeez-e-Misr adopted him. His wife fell in love with beautiful Yusuf who resisted with chastity and purity. This lady wanted to disgrace him so he was imprisoned on his own supplication to Allah to protect his piety in the prison. He interpreted dreams of prison inmates in a very true manner. He sincerely preached the Oneness of Allah to the prisoners as inmate teacher. From his such lessons on Tauheed (Oneness of Allah) it seems that he was conferred Prophethood by Allah in prison with revelations during detention. The Holy Quraan provides for the Muslim Ommah, that prison is a social re-education and correction house. One convicted prisoner was released on probation and then paroled parolee as a result of interpretation of his dream by Yusuf A.S. being a good conduct convict getting corrected in prison. This ex-convict became the chief butler to the king which shows that ex-cons are useful citizens after release. He convinced the king about dreams interpretation capabilities of Yusuf.
- (B) According to the Verses 43-93 the king of Egypt could not get interpreted his repeated dreadful dream, but Yusuf gave the king the best interpretation for the same. King honored Yusuf who later on was made the Egyptian ruler who established a real welfare state. He forgave his step brothers and brought father in full respect. Ultimately sons of Jacob (Israel) became the family of rulers. This Sura gives a great lesson for the Muslims. All the adversaries, enemies and worst type of opponents can be accommodated if they are

forgiven in the name of Allah. (Israelites of to-day have a great treasure of truthfulness in the Holy Quraan that it is the same truth as was revealed in their original Torah. They should come in the folds of Islam as the only true religion of Allah S.W.T.)

- (C) Verses 94 to 111 state how the Israelites were got settled in Egypt through the great service of Yusuf A.S. as a ruler. Thus Allah glorifies the truthful. The bounty of Allah is conferred upon those who remain righteous.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verse 2 - The Holy Quraan is in the Arabic language because it is the purest and the richest language.
- (ii) Verse 53 - Nafsull Ammara (the motive self) incites a person to ludeness.
- (iii) Verse 111 - All the Quraanic stories of the past history are true to the core to educate the present generations to adopt best system for peoples' prosperity with piety.

#### 8. Conclusion :

The Sura basically shows that the true Muslim may face uneven situations during their life time. If they remain steadfast, pious and sincere Allah ultimately makes them victorious over the evil forces in this world and they will get all His bounties in the Hereafter.

### SURA XIII — AR-RA'UD (THE THUNDER)

#### 1. Title :

The title of the Sura has been taken from its Verse 13. It means thunder, which itself is a great symbol of the power of Almighty Allah. Whenever the negative and positive clouds collide together in the sky, they shake the entire area on the earth with thunder, followed by torrential rain and lightening frightening all the creatures including the human beings. This dreadful lightening and thunder of cloud is formed from sea just as mist but its resounding makes the people dreadful. Rather it causes death of some people and kills many other creatures. How much dreadful will be the Ra'ud (Thunder) got prompted by Allah Almighty on the Day of Resurrection ?

#### 2. Constitution :

The Sura has 43 Verses with 855 words which contain 3506 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah S.W.T. at Madina tuur Rasool.

#### 4. Context :

The Holy Prophet S.A.W. invited the infidels and the people of the Book (Jews and Christians) to Islam at Madina. But they strictly opposed him. And, when the Holy Prophet S.A.W. settled in Madina, their deadly designs were still on. So this Sura refers to Divine thunder and declares that the Holy Quraan is the Last Message of Allah brought by the last Messenger Muhammad S.A.W. to guide the rebellious minds to behave and accept the truth to be saved from Divine wrath.

#### 5. Objectives/Message :

The very first Verse of this Sura presents the reality that the entire revelation of the Holy Quraan is a Divine bestowment. People must believe it and act upon it. The Sura stresses that the disbelievers should try to understand what is the message of Islam and must face the fact that it is a reality which must be accepted for the betterment of humanity. All the criticism of the disbelievers has been clearly answered in this Sura through the Holy Prophet Muhammad S.A.W. But still if disbelievers remain negative then there will come to them a great thunder to take them away on the appointed Day.

## 6. Gist of the Text :

- (A) Verses 1 to 31 state that the Holy Quraan is a Divine Book as a revelation of Allah. The mighty creatures created by Allah are proof that how Allah is powerful to bring the man to life after death to reward the pious and punish the miscreants and disbelievers. Allah knows everything right from the beginning to the end and He has the full power to confer anyone any of His bounties. The pious people will get the grace of Allah with best compensation for their righteous deeds. The evil doers will be definitely punished in the Hereafter. The people who do not believe the Book and do not accept the truth of the Holy Quraan or reject the faith of Islam, they are definitely to face the punishment for their such rejection when they are brought to account on the Day of Judgment.
- (B) Verses 32 to 43 point out that the previous disbelievers also rejected the previous Prophets and they did not accept truth from Allah. Therefore, it is not astonishing as to why the Makki idolators did not believe the Holy Prophet Muhammad S.A.W. They will definitely be penalized with severe punishment in the Hereafter. But the righteous and the pious will get rejoiced for their good deeds.

## 7. Otherwise Significant Verses :

- (i) Verse 26 - Allah has full discretion to increase or decrease the provisions of people.
- (ii) Verse 28 - Remembrance of Allah gives to heart the best satisfaction and contentment.

## 8. Conclusion :

This Sura re-establishes the truth of Islam as the last religion of Allah. It indicates to humanity a just and best socio-economic system. Human beings definitely can get boon of Allah S.W.T. by accepting His true religion of Islam.

## SURA XIV — IBRAHEEM

### 1. Title :

The title of the Sura has been derived from Verse 35 from the August name of the Arch Prophet Ibraheem A.S. ('Aly-hiss Salaam). He is the great grandfather of the Muslim Ommah, grandfather of the Christian faith and the father of the Jewish people. All the monolithic religions in the world, respect Ibraheem (Abraham) A.S. He is being honored by the Holy Quraan with a special Chapter in his name to make his righteousness, sincerity and straightforwardness a universal standard of piety.

### 2. Constitution :

52 Verses of this Sura consist of 861 words containing 3434 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah S.W.T. when he was at Makkah.

### 4. Context :

Apparently this is a life pattern of the Arch Prophet Ibraheem A.S. (Allah's salutations on him). He was the most straightforward and the most righteous. His life pattern has been prescribed by the Holy Prophet of Islam S.A.W. as a model for himself and for the Muslim Ommah (transworld grand community of Muslims). He preached the humanity the Divine unity. All the creatures in this universe obey One Allah, except few ignorant people. What is bestowed by Allah is for the benefit of mankind. He has revealed the Holy Quraan for the prosperity of humanity. The perfect method of worship of Ibraheem A.S. was imitated by the Holy Prophet S.A.W. that in each Prayer the Muslims utter at the start words of supplication to Allah to exalt Prophet Ibraheem's modality of piety.

### 5. Objectives/Message :

This Sura has the same message as presented in the Sura Ra-'ud - XIII. It explains that Allah Almighty has revealed upon mankind the true message of Islam. Moses and Abraham as the great Prophets preached their Ommah the same right way of worship of Allah. Both of them stressed the Oneness of Allah. The Ka'aaba as Muslim worship House in Holy city Makkah was built by the Arch Prophet Ibraheem A.S. with the help of his elder son Issmaeel A.S. who was also a great Prophet of Allah. Every Muslim while he prays should stand up in ablution on pure ground facing the Ka'aaba in Makkah. Holy Prophet S.A.W. re-established that the foundations of this House were laid down by the sincerest Prophet Ibraheem A.S. with the help of his great son Issmaeel A.S. Both were truthful, most righteous and straightforward. Therefore, both of them are also standard bearers for the Muslim Ommah.

## SURA XV — AL-HIJR

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its Verse 90. Hijr was a central city of the Samood nation. Hijr is located between Madina-tu-ur Rasool and the city of Tabuuk. These are now archaeological remains of a shattered city which was on its zenith in the stone age of humanity. Most of the city buildings were in a mountainous region carved out of red stone with very fine art work, still visible. Anyhow the visit to ruins of the demolished city of Hijr has been prohibit by the Holy Prophet S.A.W. for Muslims. It has been directed so by Allah in this Sura, as it was ruined by Allah for their sins, unjust attitude, misdeeds, man handling of the Messengers of Allah and falsifying Allah's signs and their boastfulness. To describe the misdeeds of the people of this ruined city in brief, the title of this Sura is Hijr.

### 2. Constitution :

The Sura has 99 Verses which contain 654 words consisting of 2760 letters.

### 3. Revelation :

Sura Hijr was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah Almighty in the Holy City of Makkah.

### 4. Context :

The Holy Prophet S.A.W. preached in Makkah the message of the Holy Quraan with full force and Divinely vested sincerity. He stressed the Makkah pagans that it was the last law of Allah for the betterment of humanity and social order based on justice and equity. But the idolators and the pagans did not pay him much heed. Rather they started to thrust upon him all sorts of cruelties with tough beatings to his followers and killings of his companions. There was none to check their such severe enmity without justifiability. Such mental torture and cruelties to the Muslims by the Makkah disbelievers have been condemned that their attitude of enmity is like the people of Hijr City. But the Holy Prophet S.A.W. always prayed to Allah to guide Makki people on the right directions. Nothing could work due to their misdeeds like the people of the Hijr City. However, the city of Makkah was not destroyed for the submission of the Holy Prophet that the Holy Ka'aaba was there. He also prayed to Allah to show the right path to the next generation of Makki people to become Muslims. Now they are not only pure and staunch Muslims but also play host to the entire Muslim Ommah.

### 5. Objectives/Message :

The disbelievers and idolators have been warned in this Sura that their enmity, prejudices and resistance to Islam would ultimately face defeat. As they commit similar misdeeds as were committed by the nation of Prophet Luut (A.S.) and people of Hijr. Therefore, they are warned through this Sura to follow the Holy Prophet S.A.W. to be saved. The Message of Allah through the Quran should be followed by every one to remain secure from similar ruination.

The main purpose for the creation of man has been explained. Man was created on best

nature which makes him the crown creature amongst all the creatures of Allah. The methods adopted by the pagans to negate the reality of Islam are analyzed. Their evil psyche of negativism was exposed.

This Sura also laments the attitude of the infidels. They do not understand the truth and have no justification to reject piety and righteousness. Their idolatrous belief was unjustified and totally wrong. Their own sins, evil designs and misdeeds prevented them from becoming pious. This was due to the evil forces of satan who made them blind to reality and prevented them to embrace Islam.

#### 6. Gist of the Text :

Sections 1 to 3 of this Sura ordain that the revelation of Allah upon the Holy Prophet S.A.W. is a whole truth Divinely preserved in the Holy Book - The Holy Quraan. Those who reject truth are ruined. The wrong doers want an Angel as Prophet but all previous Ommas had similar human beings as their Prophets. Aadam was created out of black clay on best nature. He was paid due respect by the Angels as Ordained by Allah but satan did not pay him respect. Therefore, satan was Divinely rejected. Evil forces took shape through pride of Iblis (satan). But no sincere Muslim will follow his footprints.

Sections 4 to 6 state that Mercy of Allah is conferred through the Angels. The Prophet Ibraheem (A.S.) was respected for his being straightforward. The followers of the Prophet Luut (A.S.) were smashed due to their malpractices. The city of Hijr, where the nation of Samood lived, being rich and powerful, was destroyed as a lesson for others. In view of this, human beings should always act upon the message of the Holy Quraan as the Will of Allah to get full blessings.

#### 7. Significant Verses:

- (i) Verses 1 and 9 - The Holy Quraan is the most illuminating Book fully guarded by Allah.
- (ii) Verses 16 to 18 - The heavens are protected from Satan by firing of the brightest flame of ~~stars~~.
- (iii) Verses 26 to 30 - Aadam was created out of black mud. All the Angels respected him but satan refused.
- (iv) Verse 45 - The pious people are destined to enter the Paradise.
- (v) Verse 87 - Allah has bestowed (to the Holy Prophet S.A.W. and the Muslim Omma) the best bounty of the oft-repeated seven verses (Sura-Al-Fatiha) and the Holy Quraan.

#### 8. Conclusion :

This Sura gives a repeated chance to the disbelievers, infidels and pagans to embrace Islam. The Holy Prophet S.A.W. was assured that the disbelievers will get definite penalty. Despite of being so powerful the people of Hijr were ruined. Same is the end of the rebellious people.

[Here ends Division Three of the Holy Quraan]

### DIVISION (MANZIL) FOUR OF THE HOLY QURAAN

Division Four of the Holy Quraan consist on Sura XVI to XXIV (nine Suras). The basic objective of this Division is to explain the conditions of previous Ommas of previous Prophets. How they became rebellious idolators and what was their end? How the bounties of Allah were not recognized with thanks and how they were penalized for that. Therefore the Muslim Omma has been inculcated to accept whatever has been commander by Allah to get full benefits of His bounties.

#### SURA XVI — AN-NAHL (THE HONEY BEE)

##### 1. Title :

The title of this Sura is derived from its Verse 68. "Nahl" means the honey bee. It has a

great importance to produce honey as a best food. Honey bee is a divinely favored insect created by Allah. Honey produced by the bees is a great healer for all human diseases. It is like in all countries of the world with similar taste, similar flavor and similar vitamins. Verse 68 shows that Allah revealed to the honey bee to make honey from the flower juices with fine flavor for the benefit of mankind. Honey bee has, as such, all times Divine importance with direct communication from Allah. Honey is the greatest bestowment of Allah through this small bee being so pure, so tasty and so dear to the mankind. Similarly the Holy Quraan has a spiritual healing power from Allah.

Counter creature of the honey bee is the house fly which takes birth from rotten refuse, night soil, animal dung and the worst waste in the dirty situations. House fly is so dirty that it spreads serious diseases and many epidemics are carried by flies through their fast spreading virus germs. But honey bee has a profound organization and perfect bee society. The honey hive has its own security guards, defenders from any outer threat, warriors, nursing orderlies, quality controllers and eliminators to cut out the unwanted elements. Their queen has a remote control even beyond five miles by a distinct sensation on the route for the back journey of each bee after extracting required juices. Colony of a honey bee hive is their best planned abode. Honey bees are the most sensitive creature of Allah to obey Him to continuously manufacture honey from the most flavored flowers of different kinds for the benefit of mankind. Therefore, due to the importance of honey bee the name of this Sura has been devoted to Nahal — the honey Bee.

As honey is the basic healer for human body diseases similarly the Holy Quraan is the basic spiritual healer for all the human self diseases to associate man's soul with Allah.

**2. Constitution :**

The Sura has 128 Verses, 2840 words and 7707 letters.

**3. Revelation :**

The Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah in the Holy City of Makkah.

**4. Context :**

The Sura seems to have been revealed after the first migration of the early Muslims to Abyssinia in the 6th year of the declaration of the Prophethood by the Holy Prophet Muhammad S.A.W. It appears from the circumstances that the cruelties of the infidels seriously increased against the early Muslims. Opposition of the Makki pagans to the Holy Prophet S.A.W. and rejection of the truth of the Holy Quraan also became serious.

In this Sura the powers of Almighty Allah have been explained. All the Commands of Allah are for the welfare of the mankind as His crown creation. Man is bestowed to get benefit from other creatures of Allah. But the idolators and those who equate idols with Allah, do not accept the truth. As such they are definitely to be condemned herein and punished Hereafter. The city of Makkah is very dear to Allah because its foundations were laid down by his purest friends Hadhrut Ibraheem, who was the most straightforward and his elder son Hadhrut Issmaeel, who was sincerely so obedient. Therefore, this city should accept the truth brought by the Holy Prophet S.A.W. through the Quraan. Instead the people of Makkah as pagans became dead enemies. Anyhow most of them and their next generation ultimately embraced Islam.

**5. Objectives/Message :**

The basic objectives of this Sura are :

- (i) Justifying the creation of honey bee for the profound service of mankind. The disbelievers must understand that Allah can make useful for man anything and any creature in any way. Disbelievers should desist from exploitation, injustice and cruelties and accept the unity of Allah. Everyone should be useful to others like the honey bee. Only He is worth worship in the world.
- (ii) Logical answer to the illogical questions of the infidels and idolators have been provided in this Sura ;

- (iii) The Sura has great lesson for the criminals. They should understand that its ultimate end is dreadful ;
- (iv) All the creatures of Allah are functioning in different ways right from the small insect like the honey bee to the big sun and moon in the sky. It has been logically explained by the Holy Quraan and the Holy Prophet Muhammad S.A.W. The disbelievers should understand that the Holy Quraan is a pure truth from Allah. They should embrace Islam as the Divine will as they enjoy all the bounties of Allah;
- (v) The Sura increases the self-confidence of the Holy Prophet S.A.W. and assures his companions that they will be rewarded for their being on straight path and becoming righteous; and
- (vi) It gives serious warning to the disbelievers for their cruelties and tough opposition to Muslims and assures the ultimate success of Islam.

## 6. Gist of the Text :

Sections 1 to 6 of this Sura state that all the creatures of Allah pray to Him and establish His glory for every bounty. He has conferred every thing to the mankind and all the other creatures are in the human services. In view of the above cited facts, human beings must accept the Unity of Allah and the truth presented by His pious devotees to desist from wrong actions and misdeeds. Truth is bound to prevail for the betterment of mankind through the preachings of Islam.

Sections 7 to 13 state that Allah has bestowed the man with His best bounties which must be recognized with gratefulness. His clouds from the sky provide fresh water. Cattle give milk, flesh and all their useful products are for the human necessities. The product of bee in terms of honey is the greatest boon of Allah to cure man from all diseases. Man has different uses of honey. The family life of man, mutual relationship of man with man, social life of the people in peaceful, law-abiding and useful circumstances can be established like an organized society of the honey bee. Profound human civilization with judicious socio-economic system can be developed like the million years old coexisting most peaceful organizations of the sagacious honey bee. The Prophets of Allah are the bearers of truth and are the Divine witnesses against those who reject the faith. Allah will decide on the Day of Judgement as to who were the right and who indulged in misdeeds. The jealousy against the faithfuls opposing the peaceful friends of Allah preaching truth of Islam will also be severely punished.

Sections 14 to 16 say that the Holy Quraan is the real truth to guide all the mankind. It will be a stand-by witness against the disbelievers, infidels and pagans upto the Day of Resurrection. This is the Last Message of Allah with spiritual fruits and societal bounties. Ibraheem A.S. was the most straightforward, faithful and righteous Prophet whose righteousness should be followed as Muhammad S.A.W. followed him being the last Messenger.

## 7. Significant Verses:

- (i) Verse 5 - Human beings are created from mean water sprout but they become disputant.
- (ii) Verse 12 - Allah has deployed by the day and night, the so big sun, moon, stars and every thing else so small like the honey bee to human service.
- (iii) Verse 36 - Every nation had their own Prophet. Travel through the earth to see the end of the liars.
- (iv) Verses 68 and 69 - Allah has inspired the honey bee to make honey out of flowers and fruits. Honey is the best healer for the mankind for all diseases.
- (v) Verse 90 - Allah commands to do justice and good to others. He forbid indecency, crimes, and transgression.
- (vi) Verse 115 - The unlawful drinks and eatables like blood of even the permissible animals, juices converted into wine, and the flesh of swine etc. have been prohibit.
- (vii) Verse 125 - Every Muslim preacher should invite to the way of Allah with wisdom, good

knowledge and self practiced exhortation.

## 8. Conclusion :

The Sura is a great lesson for the mankind that they are crown creation of Allah. All creature from the so huge big sun to the so small tiny honey bee are in the service of humanity from Allah Almighty. Therefore, as a mark of gratefulness to Allah, all human beings should come to the faith and embrace Islam as the Will of Allah.

## SURA XVII — BANI-ISRAEL (THE CHILDREN OF ISRAEL)

### 1. Title :

The title of this Sura is in Verse 2 and is mentioned in many other Verses. The subject matter is the nation of the great Prophet Moses (Moosaa A.S.—Aly-hiss Salaam—Allah's Blessing on him). He was bestowed with the great Book, Torah. But the Israelites did not act upon the same and detracted from it within the life span of Prophet Moses. Thus it is a Sura addressed to the children of Israel who claim to follow Moses. Actually Israel is the Divinely assigned name of Prophet Yaqoob (Jacob). His 12 sons formed twelve tribes who are known as the Bani Israel (Pro-genitures of Hadhrut Israel—Jacob) who are continuing as an ethnocentric race fewer in number but very influential in all walks of life. The basic urgency to give this Sura the title "Bani Israel" may be the long inherited intellectual capabilities, worldly wealth, administrative heritage and management acumen of the Jewish people. It is for their attention to the truth of Allah to convince them to serve the humanity desisting from exploitation of mankind and disunity of world community planning commercialist world wars to come to the fold of Islam to help to establish a peaceful coexistence.

The very first Verse of this Sura indicates the highest bestowment of Allah S.W.T. to the Holy Prophet S.A.W. in his famous Assraa (inspection of the universe within moments) exalting him the highest amongst all the Prophets and above all the creatures. This is called Meiraa (the Divine arranged longest journey of farthest venues of the heavens and the earth within a short period by switching off the universe to stand still).

### 2. Constitution :

Sura has 111 Verses with 533 words containing 3460 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah Almighty upon the Holy Prophet (S.A.W.) when he was at Makkah facing heavy odds during his continued preaching to the infidels in futility. These Makki pagans had good contacts with the Jews of Madina. Jews also lived elsewhere in Arabian peninsula as usurpers of Arab lands. They were invited through this Divine Message to come to the truth of Islam.

### 4. Context :

The Holy Prophet S.A.W. had been inculcating to the pagans of Makkah the truth of the Holy Quraan since the last 12 years. During this period, he received a shock of the death of so affectionate Uncle Hadhrut Abu Talib and most loving wife Hadhrut Khudeeja-tull-Kuubraa around 620 A.D. Besides, several of his companions were being killed and tortured by the people of Makkah. He left for Taaiff, a city at some distance from Makkah, on the hope that people of that city may embrace Islam. But unfortunately the people of Taaiff were more cruel. They were very ferocious, evil minded and devilish towards the preaching of Islam and the inculcation of the Holy Quraan.

In view of the above mentioned situation Allah Almighty gave the Holy Prophet (S.A.W.) the highest honor for his great perseverance of continued motivation of disbelievers to the religion of Allah despite their tough resistance. The Holy Prophet S.A.W. was taken to Divine visit of the universe in a part of a night (27th Rajab-ul-Murajjab). It is called ASSRAA which usually is known as Meiraa (exaltation to the highest extent). The first Verse of the Sura opens with the word "Suubhaan" which automatically qualifies that Allah is all sanctified without



doubt with His fullest Authority to confer to the Holy Prophet S.A.W. the greatest dignity of highest echelon and gave him (S.A.W.) acumen to inspect the universe within moments.

He was taken with his pious body to the Masjid-ill-Haraam (Holy Ka'aaba) and then to the Masjid-ul-Uqsa (Great dome Jerusalem). There he was made the Imaam-ull-Ambia to lead Salaat (congregational Prayer) of all the Prophets (1,24,000 to 1,40,000). All of them had already undergone an undertaking with Almighty Allah, while they were being made Prophets for their own periods, to accept the finality of the Prophethood on Muhammad (S.A.W.) when he came. They agreed alongwith their Ommas (Nations) to accept this Last Prophet of Islam as the perfect ideal of Allah. In twinkling of an eye, Allah Almighty switched off this Universe to make it supernaturally standstill and the Holy Prophet was taken to the great journey where he was shown everything of the past, present and future right from the top echelon of the highest heaven down to the lowest earth. All the Paradises and all the Hells were inspected by him.

People had some reservations in all ages and the 19th/20th Century critics have bitter criticism about this Assraa being so supernatural miracle of Muhammad S.A.W. The disbelievers totally reject it but some scholars of Islam also have lame justification that such Meiraj was just a vision, a dream or without reality as a mere Divine statement in the Holy Quraan, having no Islamic impact. But as a matter of fact this is the highest and profoundest miracle of the Holy Prophet (S.A.W.) to have performed this Assraa with his pious body in full senses. The word Abduhoo has been used in the first Verse which itself qualifies that the ASSRAA of the Holy Prophet S.A.W. was with his pure body, so holy and so dear to Allah Almighty. Miracle is always supernatural beyond human perception which was conferred to all the Prophets - Ibraheem, Sulmaan, Moosaa (Moses) and Eesa (Jesus) A.S. ('Aly-hiss Salaam—Salutations on all of them).

The basic concern of this Sura is the Jewish people as children of Israel (sons of Jacob), 12 in number, alongwith famous Prophet Yusuf (Joseph). Their progenitures formed 12 famous tribes of Israelites as stated earlier. The Sura was revealed in the last year of the Holy Prophet's preaching in Makkah (the 12th year). He had to migrate to Madina. Which was under the extreme influence of Jews, who lived there. They were traders and commercialists like the Quraish of Makkah and had direct links with the Makki idolators. This Sura was revealed as a prerequisite to let the Jews know well in advance that whatever they practised was not that correct as was originally conveyed to them by Moses through the Torah. Many of their politico-economic maladies, socio-cultural misdeeds and wrong beliefs have been exposed. They have been invited to embrace Islam as a perfect straight way for the mankind from Allah for universal remedy to human ills.

Jews were the most influential, intelligent and economically well off people but on the wrong path from the right way of Allah. They controlled much of the wealth by hook or by crook. Divinely rejected usury was the basis of their economy. Therefore, this Sura has invited them to embrace Islam to be pious and righteous.

The Sura also explains the rights of the parents, children and the relatives. It inculcates kindness to human beings, firmness in Divinely approved righteousness with sense of responsibilities. Belief in the presence of Allah and total devotion only to Him is real objective of Prayers. Establishing only His praises in all circumstances has been upheld with full force

#### 5. Objectives/Message :

The basic message of this Sura is to the Israelites. Jews are so smaller in numbers the world over but they have great influence due to their technical know-how, interest (compound) based trade and uneven ways and means of control of sources of wealth. Their control usuary on the print media today makes them the top oressure group everywhere with strong lobbies. Therefore, the Holy Quraan has given an full attention to the Jews. Most miracles of Moses have been given in the Holy Quraan which were conferred to him under the Torah as a revealed Book of Allah. So they were invited to Islam as a right path presented by the last Messenger

Muhammad S.A.W. as the Prophet of Finality. They are the followers of the Book (Torah). They were instructed by their own Prophet Moses to accept the last Prophet Muhammad as Rasool Allah (S.A.W.) Though Prophet Moses assured his followers that the Holy Quraan is indeed the basic Divine compendium including the messages of the Torah, but, in spite of this, they did not respect the Holy Prophet (S.A.W.) and did not accept the revelations of the Holy Quraan.

#### 6. Gist of the Text :

Sections 1 to 4 of this Sura state that the ASSRAA (Meiraaaj) of the Holy Prophet, S.A.W. is the higher spiritual experience excelling the previous Prophets of Allah. The greatness of Allah for the guidance of mankind has been given in detail. Man is mislead by evil forces. Therefore, it is a personal responsibility of every individual to understand what is right and what is wrong. The Muslims should concentrate on their supplications, submissions and prayers only to Allah.

Sections 5 to 9, prescribe that all glory lies to Allah as only. He is Praiseworthy. His revelations are based on truth. Only the believers of these revelations will get His rewards. A man should be very sincere in dealings and adopt proper attitude with others without arrogance. Stiff neck is the act of Satan. Children of Aadam should be excellent in humility and obedience to Allah. Man will be judged by the deeds. Prayer (Salaat) is the highest obedience to the Providence. The Quraan is a healer and a great mercy of Allah which must be loved and acted upon.

Sections 10 to 12 describe that the revelations of the Holy Quraan are great signs of Allah which attain His grace. Human beings should offer Salaat with humility and remain submissive to Allah and obedient to the Holy Prophet S.A.W.

#### 7. Significant Verses:

- (i) Verse 1 - The great Assraa of the Holy Prophet (S.A.W.) for Divinely arranged great inspection of the universe is a great honor for him and a great reality.
- (ii) Verse 9 - Quraan is the best guide to what is right.
- (iii) Verses 11 and 13 to 15 - Human beings are attracted by evil and forces they are hasty in every matter. The book of accounts is tied to everyone's neck to be presented on the Day of Resurrection.
- (iv) Verse 27 - Extravagants are brothers of satan.
- (v) Verse 30 - Allah expands or reduces provisions of men at His discretion.
- (vi) Verse 31 - Infanticide is a serious sin. Never kill children for the fear of poverty as Allah Almighty is their best Provident.
- (vii) Verse 32 - Adultery is a serious crime.
- (viii) Verse 33 - Murder is a heinous offence. Victim heirs have the right of retaliation.
- (ix) Verse 34 - Never devour the property of orphans.
- (x) Verse 34 - Always fulfil the agreements.
- (xi) Verse 35 - Always keep the just balance.
- (xii) Verse 36 - Never follow the unknown. Eyes, ears, heart and every limb is to be questioned.
- (xiii) Verse 37 - Never be stiff neck or boastful.
- (xiv) Verse 53 - Only speak the best. Satan instigates to spread hate amongst you as your open enemy.
- (xv) Verse 70 - Human beings have been assigned the top honor.
- (xvi) Verse 80 - Only truth is to achieve real success.
- (xvii) Verse 85 - What is spirit? It is the command of Allah.
- (xix) Verse 100 - The human beings are miserly.

## 8. Conclusion :

The main purpose of this Sura is to invite the Israelites to Islam and make aware the Muslims that Prayer is mandatory. Humility is the best quality of a religious person. Which can be achieved best in Islamic folds.

## SURA XVIII — KAHF (THE CAVE)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from Verse 9 from the word Kahf. It means the cave which became the hideout of the believers for a long time in the pre-Jesus period. They protected themselves in a cave Kahf just to maintain their righteousness and piety from the cruel people all around. Allah universalises the truthful people like these companions of Kahf, alongwith their faithful dog. This is the Divinely celebrated commemoration of the people on the right path as a Divine bestowment.

### 2. Constitution :

110 Verses of this Sura have 1577 words which contain 6360 letters

### 3. Revelation :

This was revealed upon the Holy Prophet (S.A.W.) by Almighty Allah in Makkah during 8th to 10th year of his preaching the infidels.

### 4. Context :

The preaching of the Holy Prophet, S.A.W. in Makkah to the infidels is spread over four periods. This is the 3rd period revelation when he alongwith his sincere companions as well as his family members were confined in between high mounts around Makkah in Sheib-e-Abee-Talib. The pagans of Makkah had no idea of academic bogging down the so great a devotee of Allah so severely penalized for his righteousness along with his followers. Three tedious questions were prepared by the Christians and Jews as: (i) regarding Ashaab-e-Kahf, (ii) Zull-Qurnyn and (iii) Khizr, the roving Prophet A.S. These were riddles of the past history known to them through their Bible and Torah as scholarly people. The idolators of Makkah being rugged illiterate people posed all of these questions to the great Messenger of Allah as a weapon to render the preachings of the Holy Prophet futile. This was a conspiracy of the Christian and the Jews that Muhammad S.A.W. (Sallallah ho Alyhe Wassallam) will not be able to answer being strange questions of the history of the long past, as revealed to Moses and Jesus. This Divine information was not available at that time to anyone in Makkah. Allah Almighty delayed to reveal this Sura to explain these three questions. Thus the Holy Prophet S.A.W. gave full details about these questions after a few days getting bogged for delay but becoming Divinely bold about getting information through truthful revelations of the Holy Quraan for every matter.

### 5. Objectives/Message :

The Holy Prophet S.A.W. and his sincere companions were long tortured. Therefore, this true story is the Divine lesson to the pious people who can protect their faith like companions of the cave Kahf as a soothing source of relief in any circumstances for all the times as a Divinely permissible method. A perfect peace from the cruelty of the people in power can be achieved by such wisdom of the pious men. This long Divine sleep of peace was construed by these pious men as of a duration of a day or less. Allah can protect the faithfuls by His best designs. The dog also has been shown very obedient to inculcate the pious people to remain the same submissive to Allah and the Holy Prophet. This shows that obedience of animal to man is creditable to this creature by Allah. Therefore obedience of man to Allah is much laudable.

Believers are taught the lesson that Allah demands such submission and obedience to Him and His Holy Prophet S.A.W. from the entire Muslim Umma. Muslims should remain patient that they will be in peace with a perfect sleep in their graves after this temporary life of toil and trouble in lieu of their piety in this temporal world. They will feel a great ease in life after death as was felt by Kahf people.

The 2nd true story is of Zull-Qarnyn Divinely commissioned against the corrupt, unjust and ferocious people in power. He was a strong man with iron will having two horns as a powerful ruler of the East and the West who made the iron wall to protect the humble and weak people against the arrogant strong cruels. This true story of such a strange but a strong ruler is Divine certainty of Allah's protection to those who remain patient. His people reposed their faith with full confidence in Allah getting themselves saved by this strange Divine force from the evils.

Third story is about the Prophet Moses travelling with roving Prophet Khizr A.S. It gives a lesson about the profoundly super-natural designs of Allah to solve the human problems. Here it is proved that the pious people are guided in all circumstances by Allah if they repose their full confidence in Him. Prophet Moses was given a great knowledge with justice, equity and sagacity to establish a peaceful society. But his nation detracted so they were punished. Therefore, piety with full sincerity and continued obedience to Allah is the real saviour.

#### 6. Gist of the Text :

Sections 1 to 3 state that the Holy Quraan provides all the human beings a best guidance to righteousness in this brief life for reward in the eternal life Hereafter. Our knowledge about the history of the past is not at all so perfect as has been proved by the story of the companions of the cave. People cannot perceive so precisely the best rewards for the best faith, and the truthful eternal life in the Hereafter for piety, patience, and perfect belief in Allah. Only righteousness and virtues can defend some body from chastisement in the Hereafter.

Sections 4 and 5 reveal that Allah has all embracing knowledge. Everything in the Quraan is for the betterment of human beings

Sections 6 to 10 assure that life in this world is transitory. Honesty, piety and virtue are to make victorious in the Hereafter. The Day of Judgement will come and the faithfuls will get rewards but the wrong doers will get punishment. Prophet Moses had a treasure of Divine knowledge but he faced some handicaps and some limitations. Still he remained patient with faith in what Allah revealed and what Allah concealed. Thus Allah has full power to train and tame anyone to patience for future role in His hard task to preach others with perseverance.

Sections 11 and 12 relate the story of Zull-Qurnyn to show how this most powerful man with two horns on his head was selected to punish the cruel, guilty and the wrong doers. He rewarded the pious, good and the righteous and brought relief from lawlessness with force, faith and guidance of Allah. Everyone should believe in One Allah with commitment deploying personal power to spread piety to get Divine bestowment.

#### 7. Significant Verses:

- (i) Verses 9 to 11 - People of the cave are a Divine wonder (for their re-birth after a long period of slumber into death).
- (ii) Verse 27....No one has any capability to produce or change the Verses of the Holy Quraan.
- (iii) Verse 54 - Everything has been explained in the Holy Quraan for the good of man and the welfare of humanity.
- (iv) Verse 88 - Whoso believes and acts righteously is to get best rewards.
- (v) Verse 94 - Story of Zull-Qurnyn, Gog and Magog who are kept within the barriers.
- (vi) Verse 110 - The Holy Prophet (S.A.W.) was Divinely directed to declare that he was just a human and like other Prophets receiving revelations from Allah (achieving the highest Divine status).

#### 8. Conclusion :

Sura Kahf teaches the Muslims to be truthful, steadfast and pious to achieve success in this world and in the Hereafter. Patience and confidence with the help of Allah as well as continued faithfulness lead to success herein and on the Day of Judgement.

## SUĤA XIX — MARYAM (MARY)

### 1. Title:

The last Verse of Sura XVIII ended with the declaration that the Holy Prophet S.A.W., as human being, achieved the highest status with Allah for his sincerest devotion. This Sura starts with the declaration that Muhammad S.A.W. is the Blessing of Allah for the entire universe. In this Sura the bestowments of Allah to Zachariyya, his son Yahya and his ward Maryam (bearing Allah's Spirit Eesa (Jesus)) are His blessings. Holy Prophet S.A.W. is the source of Divine bestowment, for believers if they cultivate their sincere attachment with him with deepest love and sincerest affection as Maryam had with Hadhrut Zakariyya (Zachariyya).

The title of this Sura is in the august name of Virgin Mary Aly-ha Salam—Allah's blessings on her. Verse 16 contains the title in her name as Maryam. The virginity of Mary has been a subject of controversy with all the Jewish people and the early Christian communities. But the Holy Quraan has very clearly presented a full Chapter with her good name. Sura Maryam is Chapter 19. The odd number 19 is the prime number which has been deduced from the most important Verse of the Holy Quraan known as Bismillah hir Rahma nir Raheem, being a prefix of all the Chapters of the Holy Quraan except Sura Tauba. Bismillah occurs 114 times in 114 Suras which can be divided by 19. By computation 19 as prime number is very important for Quraanic numerology in the computer technology. Thus virgin Mary gets a great importance in Islam by this full Sura in her good name. None of the greatest Muslim ladies, including highly respected wives of the Holy Prophet S.A.W., have this sort of Quraanic importance.

Allah's benevolence is conferred to those who submit to Him in sincere humility. Mary became so submissive that Allah selected her for highest status amongst females.

### 2. Constitution :

Its 98 Verses have 780 words.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet (S.A.W.) by Allah in Makkah in the 5th year of his preaching the Makki infidels as the Last Messenger.

### 4. Context :

The Sura describes how Allah bestows His bounties upon His great Prophets and pious people who are steadfast as Muslims. They with full patience serve Islam to establish righteous society with morality based on the Quraanic principles. They are people of best conduct and make their own lives ideal for others. Their personal perfection positively affects the entire social environment to make society pious.

Here in this Sura great miracles have been discussed. Zikriya A.S. (Prophet 'Zachariyya) was bestowed a son Yahya in his old age. Similarly virgin Mary was bestowed a most innocent son Eesa (Jesus) when she was all together untouched. Prophet Ibraheem A.S. was conferred unique bounties of Allah. He started his preach from his idolater uncle father to desist from idol worship. Prophet Moses A.S. was conferred so great miracles and was bestowed his elder brother Haroon A.S. as Prophet. Issmael A.S. was bestowed in his family lineage the greatest of the great Muhammad S.A.W. Idrees A.S. was given high status for his patience and confidence in Allah. All the lives of these great Prophets are lesson for the Muslim Omma. All the Muslims believe in these great Prophets with the finality of Prophethood on Muhammad S.A.W. who has all the profound characteristics of all these Prophets. This is how this Sura exalts the Holy Prophet S.A.W. above all

Great Miracles of Allah have been incorporated in this Sura and one of the universally known Miracles is the birth of Jesus to Mary without father. But how, when and why the Christians made him the son of God is not understood. As a matter of fact Allah Almighty gave birth to the first man Hadhrut Aadam and brought him on the face of the earth not only without mother but also without father. Thus this is yet bigger miracle that the father of humanity was created by Allah from black clay and reposed with Divine spirituality. Then Aadam A.S. was

made the most respectful and the crown creation of all the creatures with best nature on profoundest stature prostrated by all the Angels.

Sura Maryam is a great lesson for Christianity that the circumstances of the birth of Jesus as revealed in the Holy Quraan are similar to that of the Bible. This factful corroboration itself clearly bespeaks about the Holy Quraan being the most truthful revelation of Allah. The Sura was revealed in Makkah to the Holy Prophet Muhammad S.A.W. who was altogether unlettered and an acute Orphan raised to the status of Last Messenger. He was totally unlettered in reading or writing (Ommit) having no idea about Christianity from infancy and the virginity of Maryam or the birth of Jesus. Therefore, whatever has been reproduced by Allah in the Holy Quraan through him S.A.W. is itself his (S.A.W.) greatest miracle giving details of the miraculous birth of Jesus not so clear in Bible as in the Quraan. Quraan again corroborates Bible how Jesus was bestowed by Allah the greatest healing and other miraculous powers. The facts about Jesus have fully been explained in the Holy Quraan which are enough to establish its truth to the Christians.

Actually a miracle is a unique supernatural phenomenon which never can be seen in the normal life against the nature of things as these are set in routine. Miracle is something beyond human perception which astonishes every one and is not easily received by intellect of ordinary persons. Anyhow since the Holy Quraan itself is the biggest miracle, therefore, it has related many miracles of other Prophets with Divine details about the birth of Jesus Christ as revealed in this Sura. Giving such birth is so easy to Allah Almighty as He creates and puts to death every thing and re-creates the dead.

#### 5. Objectives/Message :

The basic objectives of this Sura are to provide to the early Muslims who migrated to Abyssinia (Habsha-Ethiopia) on the directions of the Holy Prophet S.A.W. They sought refuge under the Christian monarch of that country being the then super-power and the chief guard of the Christian world. The Chiefs of the infidels of Makkah approached Najjashi, the monarch of Abyssinia to hand over these Arabs of Makkah as rebellious people, as they were considered criminals by Makki pagans having embraced Islam, negating idols. This Sura was recited by Hadhrut Jaffar Tayyar before the Abyssinian Monarch where the Cardinals, Bishops and top priests also attended this debate on the order of the King. All of them listened this self-defence of the refugee Muslims. The King of Abyssinia was very much impressed about the reality of Islam through this Sura Maryam as recited by Hadhrut Jaffar. The king accepted the truthfulness of the Holy Quraan, the true Prophethood of Muhammad S.A.W. as well as the religion of Islam. He actually embraced Islam but was persuaded by Cardinals and Bishops not to declare it.

The basic objective of this Sura is to inculcate to all humanity the Allah Almighty's Unity and the belief in the Oneness of the Sustainer of the universe. All the great Prophets have been preaching the finality of Prophethood on Muhammad S.A.W. It is negation of the Unity and Oneness of Allah that He as One God should have son. How someone can claim that Almighty Allah is his/her father when Allah is not all begotten from anyone or never can beget any one.

#### 6. Gist of the Text :

Sections 1 and 2 of this Sura describe that the submission of Prophet 'Zakariyya was accepted and he was bestowed miraculously a son Yahya A.S. Prophet 'Zakariyya A.S. was entrusted the guardianship of Virgin Mary to give birth to Jesus without touching a male, as a great miracle. He was not at all the son of God but was bestowed a special spirit of Allah.

Sections 3 and 4 describe the preachings of the Arch Prophet Ibraheem. He in a very profound manner took start from his idolator uncle - father. This preaching was done by him with great respect and with very fine way of communication. This soft method of speech with wisdom and logic has been prescribed for all the Muslims in all the situations.

Sections 5 and 6 explain the Divine preaching of Prophet Moses alongwith his brother Haroon. The services of Prophet Idrees have been recognized. All of them were righteous, pious

and straightforward Prophets of Allah. This world is a transitory place of temporary life. Many allurements motivate individuals to misdeeds. Piety and righteousness must be maintained to get Allah's bounties in the Hereafter. All the wrong beliefs of many religious sects have paved way to coin false contentions about Allah Almighty's true religion which have been rejected.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verses 16 to 27 - Mention of Virgin Mary, birth of Jesus to Virgin Mary.
- (ii) Verse 30 - Declaration of Jesus as a new born child that he is Prophet of Allah bestowed a Book.
- (iii) Verses 91 and 92 - Allah never begets a son.
- (iv) Verse 97 - The Holy Quraan is very easy to learn in plain language and is easy to understand by simple minds.
- (v) Verse 98 - Allah destroyed many previous generations of previous nations for their disobedience.

#### 8. Conclusion :

Sura Maryam teaches humanity the right way to piety. It is only the Holy Quraan which guides to establish a peaceful society as prescribed by Allah Almighty in the shape of Islam. This is the real truth that only the pure faith and perfect practice of Islam lead to eternal life in the Hereafter. Therefore, the truth presented by the Holy Prophet S.A.W. through the Holy Quraan should be adopted with full confidence in Allah.

### SURA XX — TA-HA

#### 1. Title:

The title of this Sura has been derived from the first word of the first Verse. TAA may be Taharut (purity) and HAA may be Hidayat (guidance). Some scholars say that TAA-HAA is a Glorious Name of Allah Suubhana Ho Wa Ta-'aala (S.W.T.) which means the Being exclusively Pure. Yet some scholars say that it is the profoundest name of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. who is the best model of purity to guide humanity up to Eternity. It is a great Sura which leads those who recite it to perfect purity. Thus it is the Sura of purity.

The Holy Quraan is a compendium of perfect guidance for Muslims and the only source of effective motivation of the non-believers. It has immediate impacts if presented on real perspectives by practising Muslims of spiritual calibre. Title of this Sura also includes this miracle of the Quraan to automatically spread the light of Islam. All creatures get light from sun, moon and stars but a pious Muslim gets, best enlightenment from the spiritual liaison with the Holy Prophet S.A.W. who conveyed the Quraanic revelations with self practice as Allah's model.

This is the Sura which brought to the Divine fold of Islam Hadhrut Omar the great who became the top companion of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. and the world ideal as head of state. He embraced Islam on the motivation of his sister Fatima. He was very much impressed to listen her reciting behind the door some Verses of this Sura and forced the pious sister Fatima to teach him the Quraan. Then she made him to get purified by ablution. So he listened these Verses and instead of going to chop the head of the Holy Prophet S.A.W. bowed his own head before Muhammad S.A.W. and embraced Islam.

This Sura was revealed to lead Muslims to the purity of Allah Almighty through the pure Prophet Muhammad S.A.W. as last Messenger to guide humanity to peace, integrity and social solidarity of individuals with morality.

#### 2. Constitution:

This Sura has 135 Verses, 1641 words and 5242 letters.

#### 3. Revelation:

This Sura was revealed upon the Holy Prophet Sallallah-ho-Alyhe Wassallam (S.A.W.) by

Allah Subhahna-ho Wa Ta'ala at the Holy city of Makkah-tull-Mukarramah.

#### 4. Context:

This Sura was revealed upon the Holy Prophet as a great guidance to the mankind for the sanctity of the unity of Allah Almighty. This Sura was immediately written down by the pious scribes appointed by the Holy Prophet S.A.W. like previous revelations recorded at Makkah. These written scribes were read in person by Omar the Great in ablution before embracing Islam. This shows that the Holy Quraan was recorded from the very beginning by the nominated companions of the Holy Prophet S.A.W. under his personal instructions. When Omar read the same he was not yet Muslim but he touched the Quraan in ablution. It was possible for the non-Muslims to touch the Quraan partially but Muslims should do so when purified.

The Sura requires sincerity with faithfulness and purity to take advantage of the guidance of the Holy Quraan. Then the Sura explains the true story of so simple Moses. He was made Prophet of Allah when he went to the tree full of light to bring some fire for warming the cold stricken wife. At that point Allah bestowed him great wisdom. He invited the boastful, arrogant and rebellious Egyptian monarch Pharaoh to follow the straight path and become pious. It was a good initiative to serve best the Israelites to bring them out of the Coptics yoke. Moses convinced Pharaoh and his chiefs to give them a respite on Saturday to make them fresh in their technical bondage of building Coptic pyramids. Ultimately he got them released from his clutches. The Sura rejects the worship of anyone except Allah. All Prayer is to Allah. Only His revelations can take out someone from blindness and confer spiritual piouness.

#### 5. Objectives/message:

The basic objectives of the Sura are :

- (i) It motivates the Muslims to upkeep purity and sincerity and remain faithful to the Unity of Allah. How Prophet Moses brought the truth of the religion of Allah to the arrogant rulers of Egypt and made the people to embrace pure religion of Allah by his sincere inculcation. Similar efforts must be made by every Muslim to preach the truth of Islam ;
- (ii) The Israelites are the ungrateful people but Muslims should always remain thankful to Allah ;
- (iii) The incident which took place with Aadam A.S. in the Paradise educates that man should remain within the orbit of guidance provided by Allah ;
- (iv) Human beings can go astray to commit sins. Man should ask forgiveness through supplication only to Allah Who forgives being so Benevolent and so Merciful.

#### 6. Gist of the Text:

- (A) Sections 1 to 5 stress that the revelation of the Holy Quraan is a gift of Allah. Prophet Moses, like all other Prophets was chosen by Allah to give guidance to the people of Pharaoh. In this Herculean task his brother Haroon A.S. helped him as a co-Prophet. It shows that the duty of a Messenger is all the time to preach the truth. Allah gave Moses the power to save himself from arrest in a casual murder by him which took place unintentionally as is clear in his submission to Allah. He was given the top glory to get freed the Israelites from Egyptian bondage. They again disobeyed the orders of Allah and the Prophet Moses. So they were again brought by him to the guidance.
- (B) Sections 6 to 8 describe how on the Day of Judgement the personal responsibilities of everyone will be judged. The truthful will be rewarded and wrong doers will be punished. Therefore, the vanity of evil forces in this transitory life should be desisted and every one should be at guards to achieve purity for getting reward in Eternity.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verse 8 - Allah has the most glorious Names.
- (ii) Verse 15 - A person gets only that for which he strives with hard toil and trouble.



- (iii) Verses 25 to 28 - Method of supplication to Allah to get His grace for easy and effective motivation of others in religious preachings is prescribed.
- (iv) Verse 114 - Supplication to Allah to get from Him increased knowledge.
- (v) Verse 130 - Praising Allah with patience, glorifying Him in the morning, evening and at night can get best bounties of Allah.
- (vi) Verse 132 - Keep regular prayer with patience to get best bestowments of Allah.

## 8. Conclusion:

Sura TAA HAA basically gives a great lesson of purity to understand the Message of Allah with full sincerity. All the bounties of Allah will be conferred upon those who become faithfuls and achieve piety.

## SURA XXI — AL-AMBIYA

### 1. Title:

The task and missions of most of the Prophets have been discussed succinctly. In view of the above cited reason, the Sura was named Al-Ambiya as they are the Divine blessings or Divine guidance.

The control on self leads men to piety and righteousness, so stressed by Allah for entire humanity. For this purpose Allah selects the Prophets as His models for all the ages, the last Divine model being the Holy Prophet Muhammad S.A.W. being the Rahmat-tull-lil Aalameen—the Blessing for the entire universe for all the creatures. All the Ambia are models whose all characteristics became perfect in Muhammad S.A.W. Thus this Sura makes Ambia our ideal with Holy Prophet as best model.

### 2. Constitution:

112 Verses of this Sura have 1186 words which consist of 4890 letters.

### 3. Revelation:

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah at Makkah-tull-Mukarramah.

### 4. Context:

This Sura describes:

- (i) The motivation of Makki people was continuously done by the Holy Prophet S.A.W. with full confidence without a slight frustration against the arrogance of Makkah pagans. So the Islamic educators should keep perseverance with pursuance to achieve piety amongst the Muslims;
- (ii) Opposition of the disbelievers, infidels and pagans as well as the Jews and Christians against the preachings of Muhammad S.A.W. as last Prophet and Divine Messenger is bound to fail;
- (iii) The criticism about Prophethood, Unity of Allah and belief in the life Hereafter has been rejected in this Sura with full justification;
- (iv) The dead enemies of Islam and the worst opponents to the Holy Prophet S.A.W. have been advised in this Sura that this Prophet is not a burden but a Blessing of Allah for all mankind;
- (v) The mankind should understand the Quraanic education and the Holy Prophet's preaching wholeheartedly and embrace Islam for bestowments of Allah herein and for the eternal rewards on the Day of Judgement.

## 5. Objectives/message:

The objectives of this Sura and its messages are as follows:

- (i) The wrong concept of the pagans of Makkah that the human beings could not be Prophets is rejected with justification ;
- (ii) The criticism of the disbelievers on the Holy Prophet S.A.W. and the Holy Quraan have been answered with full logic ;
- (iii) The wrong belief of the disbelievers, that there is no world hereafter and life after death for award or reward of misdeeds and righteousness, has been nullified with full motivation to repose the belief in the Hereafter;
- (iv) The association of somebody as equal to Allah is idolation. Idol worship is negation of the Unity of Allah. It has been forcefully condemned;
- (v) The chastisement of Allah and the punishment to the disbelievers as well as dreadful penalty to the wrong doers on the Day of Judgement has been explained logically. Human beings with Islamic faith, piety and righteousness can bring peaceful and equitable prosperity in a just society.

## 6. Gist of the Text:

- (A) Sections 1 and 2 of this Sura describe how the Prophets of Allah were selected by Him and reposed with capabilities of in-born innocence, piety and righteousness. All these Divine characteristics help them to guide people to the straight path of Allah. Therefore, the Holy Prophet Muhammad S.A.W. is a uniquely special Prophet of Allah with the last Divine mission to establish best Muslim Ommah as the Divine standard bearers to the Day of Resurrection. Nothing in this Universe has been created without utility. Everything praises Allah and is for the utility of mankind. The earth, the heavens and all the creatures have been created by Allah for human service. Why people make many gods for worship, except Allah. Only those who accept the Unity of Allah and submit for His praise will be the perfect believers.
- (B) Sections 3 and 4 of the Sura-state that how many gigantic creations of Allah like lofty mountains, the sun and the moon remain in the submission to Allah. Everybody is destined to die because everyone is to return to the Creator. Whoso rejects this belief will be definitely committing the falsehood to be punished. Whoso obeys the Holy Prophet (S.A.W.) and the revelations of Allah will be definitely rewarded on the Day of Judgement.

Moosaa A.S. and Haroon A.S. taught piety so sincerely but they were rejected. Both of them were never dejected. So the people doing the stupendous task of preaching piety should remain steadfast in their sincerity.

- (C) Sections 5 to 7 of the Sura describe the services of Arch Prophet Ibraheem A.S. He was straightforward and steadfast in preaching with full force righteousness against idolatry.

He perfected the religion of Islam to the best extent taking people to the worship of One Allah. Similarly, Prophets LUUT, Yaqoob, Noah, Soloman, Dawood, Ayub, Issmaeel, Idrees, Zulkifl, and all the other Prophets of Allah motivated mankind to worship One Allah. They preached the people to be judicious with piety and straightforwardness. All of them fought against the forces of evil committing sins, crimes, delinquencies and cruelties.

Allah Almighty only wants all people to adopt righteousness and follow the footprints of the selected great men of perfect piety and sincerity with full faith in Allah's Unity. Allah is most Affectionate, most Gracious and most Merciful.

## 7. Significant Verses :

- (i) Verse 35 - Every one is to die.... and to return to Allah.

- (ii) Verse 47 - Every one will get equal treatment on the scales of justice on the Day of Judgement.
- (iii) Verse 92 - Surely the Muslim Omma is a single Omma (without sects).
- (iv) Verse 107 - Muhammad (S.A.W.) is the Divine Blessing for all the universe.
- (v) Verse 108 - Whatever comes (from Prophet Muhammad) (S.A.W.) is purely from Allah S.W.T.

## 8. Conclusion :

The basic mission of the Prophets has been discussed in this Sura. Right path of justice, equity, piety and righteousness is the best as preached by all the Prophets and inculcate by the Holy Prophet S.A.W.

## SURA XXII — HAJJ

### 1. Title :

Sura tull Ambia ended with the Truth of Allah linked with the first Verse of this Sura with the love of Allah inculcated by the Holy Prophet as the Ideal of Allah. Hajj is the bodily submission of a believer to the will of Allah with His fear in humility. The first and the last Verse of this Sura are linked up in such fear of Allah with love. The footsteps of the Holy Prophet S.A.W., with self-sacrifice for spiritual perfection must be followed.

The title of the Sura has been derived from Verse 27 by the Holy Prophet S.A.W. with the guidance of Allah Almighty. Hajj is usually translated as pilgrimage. It should be always translated as Muslim Pilgrimage. Which is altogether different from pilgrimages of Hindoos, Jews or Christians. It is actually the halt in valley of Aarafaat on 9th Zilhajj each year. As a matter of fact Hajj is the most important pillar of Islam. Therefore, its term in Arabic must be kept in its originality. There is no place anywhere in the world, except the Divinely selected Valley of Aarafaat, where the submission to Allah Almighty is made as Hajj supplication for His forgiveness of the sins of each Muslim. It is made on the 9th of Zilhajj between afternoon and the sunset which never can go by such fixed time anywhere under the sun except Aarafaat. There is no Holy Ka'aaba anywhere in the universe except in the Holy City of Makkah Mukarramah where Muslims are to have TAWAF (circumambulation). There are no SAFA and MARWA mounts except those near the Ka'aaba. There is no Zam Zam (slowly flowing sweet and pure water in great abundance) except in the Masjid-ill-Haraam in front of the Ka'aaba. There is no Masjid-ill-Haraam or the boundaries around Makkah City where from the Ahram (Hajj robes) are worn.

There is no Madina Tayyabah in the universe where the most blessed Roza-tuor Rassol (Mausoleum of the Holy Prophet S.A.W.) is to be visited. It is strange that the great worship in Hajj by Muslims is translated as pilgrimage. Other religions have their own pilgrimages. For example the Hindoos of India go to Hardivar to take holy bath in their river Ganges. The Christians go to the Bytull Laham and the Jews visit the weeping wall in Jerusalem. All these rituals are treated by their scholars as pilgrimage of these places. Even if the Muslims visit different tombs of the great Muslim saints they are wrongly said to be pilgrims. In view of this it is altogether wrong to translate Hajj as pilgrimage in this context. Therefore, Sura Hajj should not be translated in English as the Chapter of Pilgrimage but as the Chapter of Hajj.

### 2. Constitution :

78 Verses of this Sura have 1291 words and 5075 letters.

### 3. Revelation :

This was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah at Makkah tull-Mukarrama but

some companions of the Holy Prophet S.A.W. say that some parts of the Sura were revealed in Madina.

#### 4. Context :

The Sura is basically concerned with the total negation of the contentions of the disbelievers regarding their idolation. Idol worship is totally wrong belief. Who is your Allah will be the first question in the grave and on the Day of Judgement. Therefore, those who associate or equate any idol or any personality-cult with Allah must leave their such totally wrong follies and foolish fallacies.

All the ethico-religious and socio-psychological justifications have been given about the Unity of Allah in a specific way in this Sura for the purity of belief. People who embrace Islam and are true Muslims who believe on One Allah as their Protector, Sustainer and Providence.

The Sura with full details provides information regarding Hajj and guides to remain pious and straightforward after doing this great worship. Masjid-ill-Haraam is the most sanctified place on earth for all the believers for offering Salaat (Muslim Prayer) of highest order. This Masjid in Makkah and the Valley of Arafat are best places for supplication to seek the forgiveness of Almighty Allah. Muslims should always act upon Islam and sincerely spread the religion as revealed in the Holy Quraan and preached by the Holy Prophet S.A.W.

#### 5. Objectives/message :

The basic objectives of the Sura are:

- (i) Disbelievers have been explained how their wrongs will be penalized after the Day of Resurrection ;
- (ii) The Muslims have been assured the rewards for being steadfast and forbearing the cruelties of the disbelievers ;
- (iii) Believers are assured that they will get victory over the evil forces ;
- (iv) Allah Almighty keeps the accounts of the right and wrong deeds of every one. It is only the right which is to achieve ultimate success;
- (v) The Unity and Oneness of Allah has been preached with full force. The worship of idols has been totally rejected. The people who worship idols should understand that these hand made objects cannot do any good to themselves. How they can do any favor to any body as dead idols under pagans' blind worship.
- (vi) Muslim Omma has been assured the full bounties of Allah if they keep His Oneness so dear to the depth of their hearts and act upon the preachings of Islam as the profoundest truth of Allah. This will make them pious with best character which will be a great evidence for their such righteousness on the Day of Judgement to get exaltation in eternal life Hereafter.

#### 6. Gist of the Text :

- (A) Sections 1 to 3 of the Sura describe how the Day of Resurrection will be established. On that Day even the so affectionate mother will not be able to help a son/daughter. Allah will simultaneously put all the human beings and the living creatures to death and establish the Day of Resurrection. All the people buried after death will be taken out to account for their doings. They should be sure that disbelief will render them liable to punishment. The Jews, Christians and Sabans will realize their falsehood not to embrace Islam. The idol worshippers as well as the pagans, being wrong doers will be severely punished for their disbelief. The disbelievers who pose hurdle to the Muslims in their

worship will be totally condemned on the Day of Judgement.

- (B) Sections 4 to 6 state how the Arch Prophet Ibraheem A.S. established the Holy Ka'aba. The days for performing Hajj have been fixed. The method of Hajj and its objectives have been explained. Sacrifice of animals after Hajj has been prescribed. Establishing sincere prayer has been made obligatory. Allah loves those who offer sacrificial animals, establish Salaat (Prayer) in the worship houses (Masajids) and pay Zakat (Muslim compulsory dues for the have nots).

The rebellious nation of Noah and Luut, arrogant people of Samood, and the cruel dwellers of profound valleys were ruined for their disbelief. Therefore, the truth conveyed by the Holy Prophet Muhammad S.A.W. should be accepted from the depth of heart with sincerest love to him to practise Islam on his foot-prints to get bounties of Allah Almighty.

- (C) Sections 7 to 10 describe the pious people who believe in Allah, sacrifice their lives in the way of Allah and preach Islam with sincerity. They will be rewarded by Allah Almighty Who is Sustaining and Cherishing everyone. He is all Gracious to reward the pious.

The Muslims have their own method of worship unique in its best nature, devotion and supplication. All the Muslims should follow the Holy Prophet S.A.W. to become more sincere in such worship of Allah.

Allah Almighty has condemned those who take idols as the object of worship. Such idols cannot snatch anything from a dirty fly if it takes some thing from their mouth. Therefore, these statues are of no use for mankind. So people should always worship all alive Allah as worshipped by all the Prophets. The Arch Prophet Ibraheem A.S., great grand father of the Holy Prophet S.A.W. and chief of all the steadfast Muslims was a special devotee of Allah. He was the most straightforward. His sincerity has been prescribed as a model for the Islamic people by the last Messenger, the Holy Prophet Muhammad S.A.W.

## 7. Significant Verses :

- (i) Verse 5 - Full details of the process how men are born from mothers' womb, then come of age and die on the end of this temporary life.
- (ii) Verse 35 - How the pious people fear from Allah ....
- (iii) Verse 41 - How the pious people establish Allah's system by personal efforts to get His bestowments.
- (iv) Verse 78 - The best method of Jehaad (striving to spread truth and fighting to defend the religion of Allah).

## 8. Conclusion :

Sura Hajj basically teaches Muslims to remain pious. Performing the Hajj has been made obligatory and its methods have been prescribed. This Muslim institution universalises transworld brotherhood of mankind with permissible exchange of goods and services in the great city of Makkah. All the Muslim worship is obligatory without any fail to get the full favour of Almighty Allah herein and Hereafter.

## SURA XXIII — AL-MO'-MINOON

### 1. Title :

The last Verse of the previous Sura (Hajj—XXII has been linked in the first Verse of this Sura that the Muslims (peaceful believers) who become Mo'-min (practising Muslims) only they achieve perfection. They achieve the real objective of humanity fixed by Allah Almighty. They love Allah with sincerity following the Holy Prophet S.A.W. perfectly as he is the permanent Divine modality.

The title of the Sura "AL-MO'-MINOON" has been derived by the Holy Prophet S.A.W., as directed by Allah, from its first Verse which means the believers or those who become faithful or embrace Islam. Mo'-Minoon is the plural of Momin which is a higher ranking of a Muslim that he believes and sincerely acts according to the Holy Book with inner perfection of pious actions in the modality of the Holy Prophet S.A.W. MO'-MINOON are the fortunate people who become Muslims with total belief in Oneness of Allah, accept the finality of the Prophethood on the last Messenger of Allah, Muhammad S.A.W. and have complete belief in the Holy Quraan as the last and the perfect Message of Allah for welfare of mankind herein and Hereafter.

Title of this Sura makes such sincere Muslims, as the Mo'-minoan, most dear to Allah Suubhanaho Wa Ta'aala up to Qiyamah, the Last Day.

## 2. Constitution :

118 Verses of this Sura consist of 1840 words which contain 4802 letters

## 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah S.W.T. in the Holy City of Makkah.

## 4. Context :

The basic context of this Sura is sincerity of faith in Allah and complete obedience to Him in daily routines. This is by following with love the most ideal life pattern of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. who is the last Divine model of piety and righteousness from Allah S.W.T.

## 5. Objectives/message :

The basic objectives of the Sura lie in assuring the sincere Muslims that Allah is;

- (a) The best guide to the destination (Khyrull Muunzi-leen);
- (b) The best Provident (Khyruur Razi-geen); and
- (c) The best source of Mercifulness — (Khyruur Rahimeen).

The Sura directs the believers to act upon the revelations of Allah by following the Holy Prophet S.A.W. in letter and spirit. All the creatures worship Allah. Therefore, Holy Prophet Muhammad S.A.W. has brought the message of Allah for similar Divine worship by human beings on the prescribed method. This is the basis of the preachings to the mankind by all the Prophets. A Prophet motivates the people in a perfect manner that the followers easily understand him and act upon as he teaches. It is the basic duty of a Prophet to inculcate his people not to follow the Satanic ways.

The Sura describes the best characteristics of the Mo'-mineen that they:

- (i) Establish Prayer with spirituality;
  - (ii) Love Allah (S.W.T.) and the Holy Prophet (S.A.W.) with sincerity;
  - (iii) Reject evil with integrity;
  - (iv) Spend wealth on the poor and the needy;
  - (v) Shun ludeness and upkeep chastity;
  - (vi) Fulfil obligations and agreements with honesty.
- The Sura also fixes standards of becoming good Muslims by:
- (i) Achieving inner fear of Allah to remain pious;
  - (ii) Accepting all the commands of Allah;
  - (iii) Never equate, associate any one as Allah;
  - (iv) Providing necessities to the have nots in the love of Allah;
  - (v) Excelling in pious and righteous deeds; and
  - (vi) Keeping fast to their hearts to see Allah in Eternity.

Sura also stresses the disbelievers the establishment of the Day of Resurrection and the Day of Judgement with full justification to reward the righteous and punish the wrong doers. Therefore, associators, equators, idolators and disbelievers should accept the truth presented by the Holy Prophet Muhammad, S.A.W. as the last and best religion of Allah.

## 6. Gist of the Text :

- (A) Sections 1 to 3 stress that the believers should establish the Salaat (Muslim Prayer) with

sincerity and devotion. They should control their sexual urges and never commit any adultery. Allah will send to Paradise only those who remain honest, pious and righteous in all dealings. Man was created out of black clay. Human beings have been bestowed with the best bounties of Allah. All products from agriculture, as the fruits and the soil foods, cattle fats, sea food, trade and commerce riches and affluence are the bestowments of Allah Almighty attained by prescribed manners. Therefore, in gratefulness human beings should accept the preachings of the Holy Prophet, S.A.W. Only the sincerest love of a person with Holy Prophet and actions according to his inculcation can make a Muslim a good Mo'-min.

All the Prophets were human beings. Jesus was also a Prophet and a devotee of Allah and was the son of Virgin Mary. In the same way the Holy Prophet Muhammad S.A.W. was also a similar Prophet of Allah but most exalted in status.

- (B) Sections 4 to 6 describe that Allah knows every deed of every one. Allah rejects all sort of sectarianism as the Divine religion is united one. The human welfare lies in following the Holy Quraan and the life pattern of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. No excess is done against a person by nature or destiny but such individual is cruel to himself for the misdeeds he commits. People do not understand the regulations of Allah and the preachings of the Prophets. It is only Allah Who with ease manages the entire universe. The Last Day is to come. People should remain pious to get reward in the life after death. Definitely the wrongs and misdeeds are to be severely punished.

The Satan allures people to commit misdeeds so that they do not achieve success. Such people will be thrown in the hell. Then they will know the value of piety and righteousness. Allah is most Gracious and most Merciful but only patience, piety and righteousness will be accepted by Him to be honored on the Day of Judgement. The highest authority of all affairs lies in Allah. Allah bestows His bounties to His great friends amongst Prophets and righteous people. Allah is most Affectionate, most Merciful.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verses 1 to 5 - The believers who are humble in prayers, avoid vain talk, pay Zakaat (dues), guard their modesty and remain pious are most successful.
- (ii) Verses 8 to 11 - Those who honor their trusts and agreements, guard Prayers and remain righteous will get Paradise.
- (iii) Verse 12 - Man was created from finest extract of clay.
- (iv) Verse 52 - Muslim Omma is united Omma.
- (v) Verse 61 - Muslims hasten in good deeds.
- (vi) Verse 62 - None is burdened beyond capacity.
- (vii) Verse 80 - Allah gives life and death and He changes day into night.
- (viii) Verse 96 - Repel the evil with the profoundest methods.

#### 8. Conclusion :

The Sura basically cultivates a great confidence amongst the believers to maintain their purity in faith. It instructs the disbelievers to come in the fold of religion of Allah to save themselves from punishment Hereafter.

### SURA XXIV — UN-NOOR

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its Verse 35 as guided by Allah. The Divine term Noor may be translated as Divine Light providing spiritual light to man. Verse 35 states that Allah (S.W.T.) is the Light of the heavens and the earth. He illuminates the sun of this earth which provides light the other objects making them par brilliant. Allah makes the sunshine so powerful that it eliminates the darkness all around. It is all due to the light that all

vegetation, crops, fruits and earth as well as atmosphere get the vitality for human utility.

As such the Arabic term Noor (Light) is used for Allah Who makes the Divine shine the real basis of human enlightenment to bring purity with piety. Man conquers the other universe with the mental illumination bestowed by Allah to mankind through divine gates of knowledge. Continuous new knowledge comes through light of Allah on the facts of life in this universe. So Noor (Light) is the basic bounty of Allah for humanity to achieve sexual, mental and spiritual chastity. Thus men achieve the crown position amongst the creatures. The authenticity of knowledge becomes perfect in the human intellect if it emanates from the Divine light by infinite methods. It provides the human mind inner enlightenment. The spiritual power bestowed by Allah S.W.T. brings sensation to the sixth sense power of perception.

Light travels in speediest and very direct velocity of 298000 K.Ms. per second. The speed of the Noor (light) of Allah Almighty will be billion folds. If He bestows ordinary Noor (Divine light) to man as His crown creation and to His Prophets and Auliya' (Divine friends), His special Noor, one cannot imagine the richness of the vision of such great men. Allah has provided His this uniquely special Noor (Divine light) to the Holy Prophet S.A.W. for the spread of the light of Islam which illuminates the universe in a par excellent manner.

## 2. Constitution :

This Sura has 64 Verses contained in 9 Sections.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in Madina Munawwara.

## 4. Context :

The first Verse of this Sura is linked with last Verse of the previous Sura (XXIII). Allah is Khayruur Rahimeen (Best in Mercifulness) to reveal Sura Noor to give His Divine light to humanity to achieve spirituality as pious Muslims of integrity. This is possible only by adopting the Holy Prophet's modality.

Divine enlightenment helps to establish pure community life through an individual piety which leads to establish civilized society. It is the basic subject of this Sura. It is fundamentally concerned with the implementation of Islamic system. The perfect character building of men is the main subject of this Sura.

## 5. Objectives/Message :

The basic objectives of this Sura are the protection of the chastity, sanctity, piety and purity of the female folk by the Divine enlightenment. None should enter the house of others without permission. If there is no response of a male behind the door there is complete prohibition for a stranger male to enter that house.

All the Muslim females have been instructed to be very particular about Islamic 'hijaab' (veil). It is to maintain Divinely protected female sanctity in light of Islamic Shariah. This is profound socio-psychic first line measure of self preservation of chastity by self defence of a female against the so called sexual freedom of the Western permissive society. The most serious threats to the female sanctity in each society today are serious crime of rape, forced fornication, enticed adultery or homo-sexuality. It is basic duty of state to fix very severe punishments for sexual offences to maintain human chastity to establish a piously stable society.

The problem of adultery has been given a special attention if contracted with mutual consent of male and female. Both are liable to serious social defence action because the purity of humanity lies in piety and personal chastity of each individual. If any male or female committing adultery is unmarried, their punishment for committing adultery is somewhat lesser. But if



someone of them is married then the Islamic punishment is very severe that when such male or female had the legal venue of sexual expression, why they violated the rules of social control, of the society and norms of the community.

No mother or father anywhere in the world would like their daughter raped or sexually harassed. This is how the Holy Quraan has assigned a great sanctity to the female chastity as a pivot of establishing a profound social system of good standing. Great cultures and civilizations perished and strong nations were ruined due to sexual crimes. The sex lust of men and the blind sexual urge of rulers, unnatural sex offences amongst people and female un-chastity demolished the social orders of highest societies. So this Sura Noor provides heavenly light to guide Muslim societies to keep the best social order.

#### 6. Gist of the Text :

(A) Sections 1 to 3 of this Sura prescribe unchangeable Divine rule that the illegal sex or adultery contracted by male or female be punished compulsorily with 100 stripes without any mercy. A group of believers should witness the administration of such deterrent punishment. The adulterer men marry adulterous women. The pious women get pious men as spouses. Adultery against chaste women as rape has been subjected to much more deterrent punishment. The method of proving innocence in adultery allegation is defence by pure witnesses. Allah knows everything as only He is Most Gracious, and Most Merciful. Believers should not follow the footprints of satan and should remain pious in all circumstances.

(B) Sections 4 and 5 describe the method of approaching others at their residences. No stranger male can enter any house without presence of a male household. Female folks have been guided to best keep their chastity and purity under full dress. The method of Islamic 'hijab' (veil) has been prescribed. The female folks have been prohibited from showing their beauty and ornaments which may allure men for sexuality. Females can have exposure only before the blood kith and kins with whom marriage is prohibited. The method of remorse and Tauba (repentance) from Allah has been laid down in wrong sexuality cases when state has not been intimated to settle sexual offences.

Verse 35 gives the scientific and spiritual description of the formation and up-keep of heavens and the earth through Allah's Noor (spiritual Light). Human beings can get the highest spirituality and best purity through this light of Allah.

Verse 40 is the most scientific Verse in this Sura to prove the authenticity of the Holy Quraan as a pure Divine revelation in its entirety. Holy Prophet S.A.W. born in Makkah, became orphan in infancy, remained unlettered throughout, spent his life on the sands and remained altogether uninfluenced by any human being in all the mundane affairs or in acquiring supreme spiritual knowledge. He never had seen or known the nature of the Arabia peninsula/straight or any ocean what to speak of his know-how of the depth of any sea. The subject of Oceanology has been explained by this revelation of the Holy Quraan scientifically, geographically and profoundly, as conveyed by the Holy Prophet S.A.W. The knowledge of the rising of the waves, the high sea tides, the sea deep sea storms, the most dangerous sea centre for the formation of cyclones and the troublesome situations of the sea has been described in this Verse very precisely. This Verse describes how the sea poses threat to the sea fares on ships and then how these vessels are saved by Allah Almighty.

The Holy Quraan is a Divine bestowment to man with clear proof that such scientific explanation of any phenomena can be only through Divine revelation. No human being can provide such knowledge about the velocity of the sea storms. So only this Verse proves beyond doubt that the Holy Quraan is revealed only by Allah to its each alphabet. The Holy Prophet Muhammad S.A.W. only conveyed it to mankind through its pure revelations from Allah as His Last Messenger.

- (C) Section 6 states that all the bounties come from Allah. Therefore, man should always follow His straight path to worship Allah with obedience to the Holy Prophet S.A.W. The decision of the Holy Prophet is the final decision in all matters as he never speaks without Allah's Order. No body can challenge the same. Whenever the Holy Prophet S.A.W. calls anybody for any duty such person should report to him without a moment's delay.

Wrong oaths have been banned. Only the pious people should prefer witnesses on oath to get reward from Allah

- (D) Sections 7 to 9 state that only the establishment of Salaat (Muslim Prayer), the payment of Zakaat (compulsory dues), the obedience to the Holy Prophet S.A.W. and the straightforwardness can get the Divine reward. Three times have been fixed as off hours. No body should come in without permission. Such females who are too old or handicapped or have no sexual urge and have reached too old age are allowed relaxation in the Islamic veil and to openly move-out. Believers who accept the revelations of Allah and act upon the instructions of the Holy Prophet, S.A.W. receive the best guidance.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verse 2 - Men and women guilty of fornication be flogged without mercy. People should see such whipping for general deterrence.
- (ii) Verse 4 - Charging any chaste lady is also liable to severe whipping.
- (iii) Verse 27 - Do not enter others' houses without permission and without salutations, when permitted.
- (iv) Verse 31 - How to maintain modesty of Muslim women - details about chastity, veiling and concealing beauty from the strangers.
- (v) Verse 35 - Allah is the Light of heavens and earth - described.
- (vi) Verse 40 - Scientific explanation of sea storms.
- (vii) Verse 45 - Allah has created everything from water - details.
- (viii) Verse 51 - When believers fully submit to Allah and to His Prophet S.A.W. they prosper.
- (ix) Verse 56 - Establishing Salaat (Muslim Prayer), paying Zakaat (dues) and obeying Prophet (S.A.W.) gets the Mercy of Allah.

#### 8. Conclusion :

This Sura provides the Divine light for spiritual exaltation. Deterrent penalties have been enforced to ban adultery as social defence against ills of society for sexual purity. Female chastity and strict rules of privacy have been given in detail.

**[Here ends Division Four of the Holy Quraan]**

#### DIVISION (MANZIL) FIVE OF THE HOLY QURAAN

From Sura XXV to XXXV constitute the fifth Division (Manzil) of the Holy Quraan pertaining to the in depth motivation of the faithfuls for spread of Islam as the religion of universality. Division Five lays down principles for collective life and social control.

#### SURA XXV — AL-FUURQAAN

##### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the word AL-FUURQAAN in its first Verse which means the distinguisher. This is the title of the most repeatedly read revealed Book. It contains the criterion of distinguishing right and wrong. Equating objects with Allah and

idolation against the purity, piety, sagacity, righteousness and straightforwardness of the Muslims is totally prohibited. Strict belief on the Holy Quraan is basis of the Islamic faith. Only the Holy Quraan is the best Fuurqaan—the Divine distinguisher of right from wrong.

## 2. Constitution :

This Sura has 77 Verses which consist of 892 words containing 3703 letters.

## 3. Revelations :

This Sura was revealed by Allah to the Holy Prophet S.A.W. at Makkah-tull-Mukarrama.

## 4. Context :

The last Verse of the preceding Sura re-affirmed that Allah being the Supreme controller of everything and the source of all enlightenment knows everything we do to the minutest extent. The first Verse of this Sura has close continuity to reveal that Allah has bestowed the Holy Quraan to His most exalted devotee Muhammad S.A.W. as a distinguisher of right from the wrong as the Divine standard bearer.

Seven unique glories of Allah have been distinctly described in this Sura that he is -

(a) The Living (b) The Knowing (c) The Promising (d) The Controlling (e) The Hearing (f) The Revealing. Through all these glories, Allah has made the Holy Prophet and the Holy Quraan the Divine standards to distinguish the evil to protect the righteous.

The Holy Quraan revealed by Allah upon His most beloved devotee, as His last ideal, the Holy Prophet Muhammad S.A.W. is a great source of guidance for the entire mankind up to the Day of Resurrection. All the critical questions raised by the pagans of Makkah and the disbelievers against the Holy Prophet S.A.W. have been answered with full justification. The disbelieving Quraish chiefs and the idolators of Makkah and its vicinity have been explained the truthfulness of the Holy Quraan. The Divine bestowed Prophethood to the Holy Prophet Muhammad S.A.W. as the last and the best Messenger of Allah has been established.

## 5. Objectives/Message :

This Sura describes that the Holy Quraan was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. only and only by Allah S.W.T. This book is revealed by the Creator of the universe. He has fixed the fate of all the creatures, except the mankind who have been given the distinction between right and wrong. Therefore, this is the Book which guides human beings to maintain the standards of righteousness, rejecting wrongness. Disbelievers are destined to be punished and the believers are entitled to rewards. This is how this Sura has a very fine distinction between right and wrong as well as the pious and the guilty.

## 6. Gist of the Text:

- (A) Sections 1 to 3 state that the Holy Quraan has been revealed by Allah as a Divine distinguisher of right and wrong. It is Allah Who creates and sustains all the creatures. Why people worship idols as these self-made objects cannot do any good to anyone. Whoso says that the Holy Quraan is the creation of the Holy Prophet S.A.W. or some body else will face disaster. Disbelievers say that the Holy Prophet S.A.W. is just a man like them. Why an Angel has not been made Prophet instead of this human being (the Holy Prophet)? The Holy Quraan says that it is so because the previous Prophets were also human beings. Allah is the Sustainer of all the creatures. All those who reject His Revelations will be punished. The Holy Prophet S.A.W. has been directed to continue inculcation of the message of Allah with patience. The boastful people who are envious of him jealous against his preachings will definitely be ruined.
- (B) Sections 4 to 6 state that the Book revealed to Moosaa A.S. (Torah) and the help given to him through his brother Haroon A.S. was not taken in good faith by their nation. Similarly Noah A.S. was rejected. The people of Aad and Samood rejected their Prophets. Therefore, all of them were ruined. The people who do not believe are just like animals because they do not understand the truths of Allah.

Allah has made the night for your rest. People get lot of luxuries due to Allah's bounties, for which mankind should be grateful. The people who disbelieve are liable to Jehaad (fight) against them.

Allah Almighty gives the example of two seas. One is bitter and another is sweet. Both of them meet together but still there is a gulf between the two that the sweet remains sweet and the bitter remains bitter.

The human beings have been created from a mean drop of water. Why do not they understand their basis and rebel against Allah. Prophet Muhammad S.A.W. has brought the good news and also is a Prophet for the mankind to the Day of Resurrection. He is the all time Blessing of Allah to all the mankind to make the people truthful.

Only Allah be worshipped Who has made the heavens and the earth with so many glittering stars, the sun and the moon. Whoso struggles in the way of Allah will get rewards on the Day of Judgement. Whoso commits wrongs casually may be forgiven. For such Divine pardon remorse is must as Allah forgives only those who repent. The people who follow the revelations will get the right way and all the disbelievers will be thrown in the hell.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - The Holy Quraan is a Divine ...criterion to sift-out and distinguish the right from the wrong.
- (ii) Verse 53 - Allah has made two seas to flow freely, the one sweet that subdues thirst by its sweetness, and the other saltish that burns by its saltiness; and between the two He has made a barrier and inviolable obstruction.
- (iii) Verse 56 - The Holy Prophet S.A.W. has come for good news to spread piety and make the people righteous.
- (iv) Verse 70 - To remain righteous after repentance is real success.
- (v) Verse 71 - True repentance means that again mis-deeds are not contracted by a follower.
- (vi) Verse 74 - Wife and children are comforts of eye if they remain righteous.
- (vii) Verse 77 - The Holy Prophet S.A.W. testifies that Allah pardons only those who remember Him the best. The falsifiers of truth will face its consequences.

#### 8. Conclusion :

This Sura lays down the distinction between the right and the wrong. The Holy Quraan is the great Divine medium of such distinction as the Furqaan being the distinguisher of the pious people from those who are sinners.

### SURA XXVI — SHU-'AA-RAA'

#### 1. Title :

The title of this Sura has been selected from its Verse 224. "Shu-'aa-rra' is the plural of Arabic term "Sha-irr" meaning the poet. The pagan chiefs of Makkah forced the people to idolatry which was rejected by Islam. The Unity of Allah Almighty is the only true reality in Islam. To hold the inculcation of the truth of Islam and the preaching of the Holy Quraan as futile the disbelievers started to propagate that the Holy Prophet S.A.W. was just a poet. They claimed that he is astray from the facts due to his poetic dictions and projection of his personal contentions as futile poetic feelings.

Allah condemns the poets who present their mental views through poetry without reality. Their verses, hymns, stanzas, rhythms and dictions are based on their own imagination. The Holy Prophet S.A.W. is not at all a poet. The Quraan contains Verses of Allah which are no human creations. He is unlettered (Ommi) Nabi (Divine foreteller) who has revealed the Verses

of the Holy Quraan by Allah which are not at all his poetic dictions. He has nothing to do with poetry and he is not at all a poet.

**2. Constitution :**

This Sura has 227 Verses with 1279 words containing 5540 letters.

**3. Revelation :**

The Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah S.W.T. in Makkah.

**4. Context :**

The Holy Prophet S.A.W. was preaching day and night the truth revealed to him by Allah through the Holy Quraan with full sagacity and sincerity. The humble inculcation by him was resisted by the idolators who considered the Holy Quraan as poetic dictions of Muhammad S.A.W.

An aspersion that the Holy Prophet is a poet is not at all True. Muhammad Sallallah hoo Alyhe Wassallam (Allah's Blessings and salutations on him) is the Last Messenger of Allah Who preaches the truth. Poets indulge in self exaggeration of their inner feelings without reference to reality but the Holy Quraan is a Divine revelation of great reality.

**5. Objectives/Message :**

The Sura basically rejects the criticism of the disbelievers about the revelations of the Holy Quraan presented by the Holy Prophet Muhammad S.A.W. He presents only the revelations of Allah. Verses of Allah are not at all poetic dictions. Allah has condemned the poets. Their poetry is without reality. All the satanic forces present wrong notions. No force on earth can produce a smallest Sura like that of the Holy Quraan as repeatedly challenged by Allah. No one has been able to accept that challenge of Allah in these fourteen centuries to coin a small Sura. Even a Verse like that of the Holy Quraan could be produced by anyone. The Holy Prophet S.A.W. was altogether an unlettered Prophet who was all the times inculcated every bit of in-depth knowledge by Allah. No one has claimed in these 1400 years to have taught him the method of evolving such Verses and he himself was altogether unlettered. Therefore, the Holy Quraan purely is a revelation of Allah Almighty. The Sura basically lays down the following characteristics in the faith of a Muslim and qualities of the practical life of a Mo'-min:

*Characteristic of a Muslim:*

*Qualities of a Mo'-min:*

- |  |   |
|--|---|
| (a) Sincere belief (Eemaan);           | (a) Lawful earnings (Rizq-e-Halaal);                |
| (b) Perfect knowledge (Ilm-e-Kaamil);  | (b) Reliance on Allah (Tawaaq-qull);                |
| (c) Pious deeds (Uml-e-Kaamil);        | (c) Contentment (Qana'-ut) ;                        |
| (d) Righteousness (Haqull yaqeen); and | (d) Patience (Sabr) with gratefulness (Shkr); and   |
| (e) Remembrance of Allah (Zikrullah).  | (e) Preaching of Islam steadfastly (Tableeg-e-Haq). |

**6. Gist of the Text :**

- (A) Sections 1 to 3 assure the Holy Prophet S.A.W. that Allah has revealed him whole truth for the betterment of mankind. He should convey it with full confidence that the people should understand to practise the Quraan as true revelation of Allah.

All the greenery on earth presents the clear signs that it is grown by Allah. Prophet Moses also was falsified by Pharaoh. Similarly other Prophets of Allah were also challenged when they brought to their nations such truthful revelations.

Prophet Moses confronting the magicians of Pharaoh convinced them all about truthfulness of his Prophethood. Thus all the magicians embraced Islam. Similarly the revelations in the Holy Quraan contain the same truth. Arch Prophet Ibraheem A.S., the straightforward, was exalted that he conveyed the truth with full sincerity. All those who accept the truth with full sincerity get Allah's bounties but all those who falsify Allah's revelations will be punished where no one will help them in any capacity.

- (B) Sections 4 to 6 state that every body should be very obedient to the Holy Prophet S.A.W. Only then Allah will confer His Mercy. Prophet Noah A.S. was rejected and the

punishment of Allah followed. The historical fact of the ruination of the people of Aad shows that it is only Rubb-ull-Alameen Who can save in all circumstances. No superpower can save any body from the punishment of the Day on the Judgement. The nation of Samood rejected Prophet Saleh Alyhiss Salaam (A.S.). So they were punished with ruination. The people of Luut A.S. were worst criminals. So they were punished. Similarly the people of Shoaib A.S. disobeyed. They were also punished.

Whoso says that the Holy Prophet S.A.W. was just a poet is totally wrong. The Quraanic revelations of Allah are similar in sequence as Allah revealed in the previous Books. Therefore, the believers should take the truth of the Holy Quraan as granted. No evil force or satanic power can exalt anyone to be Prophet. The people who commit cruelties will get retaliatory punishment from Allah herein and Hereafter.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verses 1 to 9 - The Holy Quraan is true revelation of Allah. People must believe to get bounties of Allah herein and Hereafter. The Holy Prophet S.A.W. should not worry for all humanity to come to the folds of Islam. His job is well done. Now everyone is responsible to accept truth.
- (ii) Verse 224 - The poets stray in darkness (so such poetry is in clash with the Quraan).
- (iii) Verse 225 - Poets wander in every valley (to present their own conjectures).
- (iv) Verse 226 - Poets say what they Do not practise.
- (v) Verse 227 - The people who believe and act pious are the successful.

#### 8. Conclusion :

This Sura re-assures the truth of the Holy Quraan as pure revelation of Allah. Truthful Prophethood of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. as the last Messenger is a Divine reality which must be accepted with inner sincerity. He (S.A.W.) never is a poet and whatever he presented is revealed to him (S.A.W.) by Allah as the real Divine truth.

### SURA XXVII — AN-NAMAL

#### 1. Title :

Title of this Sura has been derived from its Verse 18. Namal means an ant. Sura Namal has a close link with previous Sura (XXVI) Ush-Shu-'aaraa'. Sura XXVI assure the staunch Muslims of pure belief a great relief from Allah. This Sura Namal secures the best bounties of Allah who preach others the real boon of Islam with self-perfection and self-reverance.

It may look strange that a big Sura should have its nomenclature in the name of the slowest and smallest animate creature of Allah. Allah has not made anything in vain, as again and again repeated in the Holy Quraan. Ant is the most organized, sensitive, busiest, all alive and diligent creature of Allah. Great Prophet Sulaymaan (Soloman), a prophet common to Jews, Christians and Muslims, was the greatest king on earth and a Prophet for all the creatures. He was enjoying the highest power but was always humble, obedient, submissive and grateful to Allah for His such bounties. But on the other hand Pharaoh, Shiddad, Hamaan, Nimrood etc., were all arrogant despotic kings of their own lands who were Divinely condemned herein for their cruelties, boastful, unjust, corrupt, immoral and adverse rule.

Prophet Sulaymaan A.S. as the greatest king was marching on with his strong armies. He listened to the call of the smallest Queen of the smallest creature of Allah, the ant, and took full care of these least important living bodies. He was controlling all the kings and queens of that period. He ushered in full justice with equity to all the human beings including all the other creatures including the ants. The ants are the most numerous creatures of Allah so organized

which outnumber all the living species on the earth. Due to these reasons Allah might have directed the Holy Prophet S.A.W. to give this Sura the title of Namal (ant).

## 2. Constitution :

93 Verses of this Sura have 1317 words containing 4799 letters. As such it is a good length Sura in the name of ant the An-Namal.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the Holy City of Makkah to explain to the pagans the great facts about the previous great Prophets of Islam.

## 4. Objectives/Message :

This Sura describes to the disbelievers, infidels, pagans, Jews and Christians the truth of Islam and the precision of the Verses of the Holy Quraan. The Holy Quraan provides authentic details of the history of mankind. The Holy Quraan says that no creature of Allah is useless and in vain. This Sura attaches great importance to smallest Divine creature ants showing them busiest for 24 hours. Ants are the most organized creature of Allah. The Sura presents the humility, sincerity, integrity and honesty of the highest level devotees of Allah as His great Prophets as very humble devotees of Allah S.W.T. Some of them were great kings but remained submissive and straightforward men. They had Divine powers with great miracles but full of humility to Allah Almighty and very kind to His smallest creatures. Thus only Islam, the Holy Quraan and preachings of the Holy Prophet S.A.W. herein and Hereafter are the best, purest and just to establish an equitable society full of piety, equality and honesty.

## 5. Gist of the Text :

(A) Sections 1 to 3 of this Sura describe the highest sanctity of the Holy Quraan as true revelation of Allah Almighty with highest authority and most authentic knowledge for human prosperity. But it can benefit only those:

- (a) who are believers;
- (b) who establish Salaat (Muslim Prayer);
- (c) pay Zakat (compulsory dues); and
- (d) believe in the hereafter.

The punishment and rewards for sinful or pious deeds here will be decided by Allah on the Day of Judgement.

Prophet Moses with his miracles was sent to Egypt to guide the Egyptian despotic king Pharaoh and his people to the straight path but he became arrogant, rebellious and most discourteous. He disobeyed Allah as an arrogant and boastfully super power. But Sulimaan (Solomon) A.S. was much greater Prophet king than Pharaoh. When he was conferred knowledge, authority and governance upon all the creatures he was more humble, obedient, grateful, most pious and most straightforward devotee of Allah. Solomon looked after the smallest creature of Allah (ants) from being crushed by his most powerful forces on earth. He personally persuaded the queen and kings of that time to desist from paganism, bringing them to straight path as humble servants of the religion of Allah.

(B) Sections 4 to 7 relate the misdeeds of the nations of the past which were ruined for their disobedience to the revelations of Allah. The Israelites detracted from the reality. Only the true Islamic belief and worship to Allah Almighty with sincerity can lead to success to Eternity. Therefore, the Prophet of Islam being the last and the ideal Prophet was bestowed the pure, perfect and fullest knowledge to take the humanity to prosperity. So Islam must be accepted by all as true religion of Allah Almighty.

## 6. Significant Verses :

- (i) Verses 1 and 2 - The Holy Quraan is clear in meaning and is a good news for the pious.
- (ii) Verse 30 - The Tasmea-tull-Quraan-Bismillah- has been incorporated as a Verse being the preface of a letter from Prophet Sulimaan.
- (iii) Verse 40 - The gratefulness (Shukr) of Allah is the best human quality so dear to Allah Almighty.
- (iv) Verse 69 - Travel in the land and see how bad was the end of the sinners.
- (v) Verses 76 and 77 - The Quraan is the guidance and the source of grace for the believers.
- (vi) Verse 89 - Whoso brings good deeds will get better rewards.
- (vii) Verse 92 - Whoso comes to guidance does so for himself/herself.

## 7. Conclusion :

Sura Namal (ant) teaches mankind the piety of Islam with sincerity to establish a just society free from cruelties. Islamic equality with piety can be achieved by following the Holy Quraan and the last Prophet of Allah S.W.T. with humility.

## SURA XXVIII – AL-QA'SAS'

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its Verse 25. Qasas means a true story with profound correlation of the facts in exact sequence. As a matter of fact this Sura presents the full account of a great Prophet of the Holy Quraan, Moosaa A.S. (Moses), whom Jews consider to be their final guide to divinity. Rather he is an incarnation of the spirituality of divinity under the Torah Verses engraved on the mount Toor by God's personal bestowments to Moses. The religious riddles of Jews relating to Moses have been discussed in full details in several Suras of the Holy Quraan. All these events about Moses have been combined in this Sura in a very logical manner in sequence for logical projection of the same by the Holy Prophet Muhammad S.A.W. to his followers for guidance and to the Israelites to follow the real truth. This is for the convenience of Jews to corroborate these true events of the Quraan about Prophet Moses from their original Torah to accept the truth of the Holy Quraan to embrace Islam.

### 2. Constitution :

88 Verses of this Sura consist of 441 words which contain 5800 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah to the Holy Prophet S.A.W. in the Holy City of Makkah.

### 4. The Context :

Sura Mo'-minoon (XXIII) builds up a profound Muslim character, Sura Noor (XXIV) brings up pure individuals in pious Islamic atmosphere. Sura Fuurqaan (XXV) clearly establishes that the Holy Quraan is the only most distinct and an all times best guide to the Muslim Omma. Sura Ush-Shu-'aaraa' (XXVI) rejects the poetic fallacies to establish the Islamic realities. Sura Naml (XXVII) teaches the Muslims humility before Allah Almighty and sincerity to the purpose of Islamic society on the Holy Prophet's S.A.W. modality. This Sura (XXVIII) includes the permanent methods of motivation of Muslim people to remain pious, straightforward and righteous for a just social order of a profound Islamic system under each



**Muslim nation to evolve a best Muslim Omma.**

## 5. Objectives/Message :

The main objectives of this Sura are:

- (i) The Muslim Omma should understand that the pagan and imperialist exploiters in all ages have been trying with their evil force to block the right path of justice, equity, piety and righteous obedience to Allah's guidance. Their materialism demands so. It is only the system of Allah with Divine guidance which can save all of us from exploitation and injustice ;
- (ii) The business cartels, commercialist, capitalist exploiters and tax evaders want to concentrate wealth in their clutches by hook or by crook with totally unjust usurpation. Muslim Omma must be on their guards. They should be always alert to maintain Allah Almighty's standards. Only the progressive farmers, right industrialists, honest commercialist, law abiding bureaucrats, just capitalists and the pious rulers are the really most wanted people who can bring social justice in an Islamic welfare state ;
- (iii) Only the Islamic system (Nizam-e-Mustafa) as ordained by Allah in the Holy Quraan and practised by the Holy Prophet Muhammad S.A.W., is the best. All the Muslim nations, their politicians, rulers, legislators, bureaucrats, commercialist, traders and commoners are skeptical about implementation of 1400 years old concepts but they least better to accept Islamic just order.

Muslim nations today are in the clutches of the Jewish interest stricken exploitative economies sucked by dishonest, corrupt and totally unjust forces in each Muslim country. Muslim majority must discipline themselves and become diligent like the Naml (Sura XXVII) (Ant) to early eliminate the unjust colonial based exploitation of their few haves in each country. Only the perfect Islamic justice system of the Holy Prophet S.A.W. based on the Holy Quraan and his Suunnah can usher in a peaceful and just society. Muslim masses must shun away their illiteracy. People of Islamic nations at large should use their silent majority and leave their shyness to implement the boon of Islam.

## 6. Gist of the Text :

Sections 1 to 4 of this Sura re-assure the perfectness of the revelations of Allah. Comprehensive historical events about Prophet Moosaa (Moses) A.S. have been described from his birth to his socialization in the palace of Pharaoh. He killed an Egyptian Coptic by error and migrated to Madyan City. Then he served Prophet Zakariyya A.S. who married with him his daughter. Then he started Prophetic preachings. In his open competition with Pharaoh and his people he got freed the Jews from Egyptian bondage doing tough construction works.

Sections 5 to 9 state how the Prophets of Allah are equipped with Divine Knowledge to take the people to righteousness, piety and just society. Allah rejects sins, delinquencies, crimes, rebellion, hypocrisy and dishonesty. Allah is always with the straightforward, the pious and the pure in faith. Allah is Provident and Sustainer of the universe. Only the Holy Quraan is the Divine harbinger of just society with prosperity based on equity. All human beings and all creatures are to die except Allah Almighty. Every one is to be awarded/rewarded for their sins/piety on the Day of Judgement.

## 7. Significant Verses :

- (i) Verse 67 - Who repents and acts pious will achieve success.
- (ii) Verse 82 - Allah increases or decreases provisions. Allah is so kind. Otherwise He can also order earth to swallow the rejectors.
- (iii) Verse 84 - Whoso does good will receive appropriate reward but whoso indulges

in misdeeds will get equal punishment.

## 7. Conclusion :

Sura Qassas contains the true stories of the past for the Muslims to be pious, straightforward and good followers of the last Messenger. Only then they can achieve in future a best system of Islam based on the Quraan to effectively spread Islam in the World.

## SURA XXIX — UN-KABOOT

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the Verse 41. The spider (un-kaboot) was selected for the title of this seven Sections Sura only as a Divine simile to take the so fragile and so ordinary cobweb of this delicate, small and weak insect. It is to explain the status of unjust exploitation of so weak and useless parasite spider weaving her cobweb to entrap the other insects to suck their blood or swallow them alive. It lives on the flesh and blood of many type of hard working beautiful insects. It remain 24 hours busy in such cruel exploitation. The strange killing and superstitious hunting of other insects by the spider is done through her so fragile and weakest cobweb net work. In the same way the so called high gentry of poor countries has the base on the unjust black money. The riches and extensive properties of so called higher classes are based on tax evasion and drug money laundering, banks, frauds and smuggling. Black-marketeers, corrupt officials, fraudulent bureaucrats, money grabbing politicians and the exploiter commercialists/industrialists join hands with people in power being feudal lords or imperial forces. All of them extract, exploit and suck the blood of masses like the spider. The people in the sea of poverty are kept in their unjust economic clutches, though they are as fragile as is the spider cobweb.

Therefore, the Sura has been given the name of spider (unkaboot) to condemn the exploitation of the people by the black moneyed minority with their cruel tactics. The evil forces and the unjust powerfuls fulfil their own ulterior motives, like the spider.

### 2. Constitution :

The Sura has 69 Verses which consist of 980 words containing 4165 letters.

### 3. Revelation :

The Sura was revealed by Almighty Allah to the Holy Prophet S.A.W. at Makkah.

### 4. Objectives/Message :

The Sura has the following basic objectives/message:

- (i) The believers in Islam as poorer classes and have-not followers of the Holy Prophet S.A.W. often face problems in their active life as righteous and straightforward people in the hands of the cruel exploiters. Their confidence has been reposed through this Sura that they have selected a right course of action to help establish a pious society. No evil, corrupt, unjust and cruel forces of exploitation should deter them. Such corrupt and unjust cruels will face ultimate sweep like the cobweb of spider which is defaced by air or is smashed by an animal. Allah loves those believers who surmount all difficulties posed by exploiters. They will succeed to establish the just and equitable system practised by the Holy Prophet S.A.W. as prescribed by Allah;
- (ii) The disbelievers, pagans, idolators and enemies of Islam bank upon their armies, weaponry, super-webbed power net work and mutual cooperation in exploitation of Muslims. They thus try to block the march of Islam and pose hurdles in the way of Muslims. They cannot achieve success if Muslims remain steadfast. Such so called exploiters and unjust superpowers have the same fragile position before Allah as is the

weakest cobweb of spider. Their exploitation is to face Divine disaster ;

- (iii) It is only the way of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. which is the right way and leads to the path of Allah in light of the Holy Quraan. Muslims should confidently follow this Divine pattern of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. ;
- (iv) The unity of Allah and Oneness of the Almighty is the true faith. Rejecting the idolators, equators, pagans, disbelievers and associators (Muushrikeen) is duty of each Muslim. Only those will be successful who accept Islam and act upon it with full sincerity as prescribed by the Holy Prophet S.A.W. ; and
- (v) The evil forces of satanic nature cannot understand the truth of Allah. But those who follow the Divine truth have full protection of Allah Almighty with His guarantee, and His best bounty.

#### 5. Gist of the Text :

- (A) Sections 1 to 3 explain that the cruel exploitation of anti-Islam forces are ultimately to be brought to book for their cruelties, injustices, corrupt practices, uneven deals and misdeeds. But the Day of Judgement is approaching nearer to award them the punishment and reward the righteous.

The cruel disbelievers seek support from exploiters but nothing will work on that Day. The end of the people of Noah A.S., despite of his 950 years of pious preachings was their ruination for their unjust, sinful and criminal attitude. Similarly all the people of the unjust nation of Prophet Luut A.S. and all the idolators of the nation of Prophet Ibraheem A.S. were washed. The dacoits, murderers, adulterators and criminals will get similar punishment.

- (B) Sections 4 to 7 describe that conditions of the unjust, cruel and evil forces of exploitation is similar as is the disaster of so fragile parasite spider.. Their temporary riches and so transitory power cannot save them in any circumstances.

Verse 45 is the most urgent instruction of Allah to the believers to establish Salaat (Muslim prayer) as it helps to reject the misdeeds, sins and delinquent acts. The way of the Quraan is the only right way to make the social system peacefully pious. Only Allah bestows bounties and only He is the Sustainer Providence who gives without limits to whom He Wills. Religion of Islam is the great bounty of Allah Almighty. It is protected by Him in all circumstances. Allah is bounteous to those who are kind and benevolent.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 6 - Whoso strives does so for himself.
- (ii) Verse 8 - Human beings must be always kind to parents but reject their Idolatry faith.
- (iii) Verse 41 - The most fragile house is that of spider as it exploits other creatures. So those who exploit other people have no base like the spider.
- (iv) Verse 45 - Prayer keeps away a person from obscenity and ludeness.
- (v) Verse 57 - Every self is to taste death.
- (vi) Verse 62 - Allah increases or decreases provisions of men.
- (vii) Verse 64 - Life of this world is just like temporal sport or useless play.

#### 7. Conclusion :

This Sura stresses the believers to remain righteous, straightforward, pious, benevolent and sincere. The religion of Allah is the only way to be successful becoming a good Muslim to get

the bounties and bestowments of Allah Almighty.

### SURA XXX — RUUM

#### 1. Title :

The title of this Sura has been selected from its second Verse.

There were two super powers on the earth during 615 A.D. when this Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. This is the year when early Muslims were allowed to take refuge with Christian emperor of Habsha (presently smaller Ethiopia). It was to get saved from the cruelties of the Makkah infidels. The Christian monarch gave these Muslims due respect with full protection. The Holy Prophet S.A.W. prayed for the king of Habsha for his kindness to these early Muslims twice. For this goodwill to the companions of the Messenger of Islam the family of that king ruled Abyssinia (Habsha) till 1970's up to the times Muslims were given due respect in Habsha.

On the one hand of Hijaaz in Arabia there was the greatest Roman empire and on its other hand was the Iranian empire. The Romans also ruled the present Syria, Palestine, Egypt, Israel, Jordan etc. including Jerusalem. They were the staunch Christians and as such were the people of the Book—Injeel (Bible/Gospel). The Muslims as a part of their belief accept Bible, in its original form, as a revealed Book of Allah, as repeatedly authenticated by the Holy Quraan. Prophet Eesa Masih (Jesus) is loved and respected by the Muslims as they love Prophet Muhammad S.A.W. and all the other Prophets of Allah. These somewhat monolithic Christian Romans had a long confrontation with Iranian empire of the worshippers of fire, being followers of Zartasht, the god of fire. These Persian pagans were having association with Makkah pagans as Arab infidels worshipping many idols.

The Holy Prophet S.A.W. presented to the Makki people the light of Islam with steadfast preaching of the Book of Allah, the Holy Quraan. They were persuaded by him to totally reject the idol and fire worship and were inculcated to worship One Allah. But the Makki pagans did not accept Islam. A war broke between the two super powers, the Iranians and the Romans. The pagans of Makkah had their strong affiliations with the Iranians who were also idolaters. Makki pagans were highly boastful of the victory of Iranians over the Romans. All the time the Makkah infidels were teasing the Muslims that not the One God of Christianity and Islam but the pagan idol gods achieve success. Some sincere Muslims of Makkah were dejected by this defeat of the Romans and expressed it to the Holy Prophet S.A.W. He was also somehow grieved due to this defeat of the monolithic Romans.

Therefore, Allah Almighty revealed this Sura as a prophesy for the success of the Romans in the near future which became a reality in 622 A.D. The Holy Prophet S.A.W. defeated the Makkah infidels at Badr on 17th Ramdhan-ull Mubarak, in the famous War of Badr in 2 A.H. at some distance from Madina. On the same day the Romans also defeated the Iranians. This was a long standing aspiration of the Muslims while they were at Makkah.

It is very thought-provoking Sura of the Holy Quraan for the Christian world today. The Pope being in the Vatican city in Rome, is the spiritual head and the holy see for a big majority of Christians around the globe. The Holy Quraan has a full length Chapter called Sura-e-Ruum. Thus Muslims have a great affiliation with the Christians not only through the long historical association of both with Jesus and Bible but also for loose Christian belief in One God. This great Sura maintains a profound affiliation for achieving cooperation for better understanding of Muslims and Christians. Christians should reduce their centuries old totally ethnocentric and prejudicial confrontation with Muslims, specially since the Cross wars (crusades) of 14th century A.D. The modern times Western fallacies about the truth of Islam must be shunned that the natural affiliations of the Muslims with Christians may bring real peace and prosperity to the world.

#### 2. Constitution :

This Sura has 60 Verses which contain 819 words consisting of 3534 letters.

#### 3. Revelation : This Sura was revealed in Makkah-tull-Mukarramah.

**4. Objectives/Message :** This Sura states that:

- (i) The human beings become arrogant, boastful and over active for meaningless purposes against the bounties conferred by Allah. Instead of remaining grateful to Allah S.W.T. as His pious devotees they consider temporary success in their evil designs as their personal achievements ;
- (ii) Allah bestows everything to man, therefore, only Allah is worth worship. Allah gives life to the creature and puts them to death. He will again give re-birth;
- (iii) The restoration of simple faith in one Allah, the rehabilitation of piety and purity in men in this life as the first step to the understanding of the Hereafter is the basis of the Muslim faith. Superstition and hair-splitting theology of many religions in idol gods is to be eliminated. The rational enquiry for true Divine knowledge and the recognition of Allah covering not merely all the in-animate creature as mother nature but the whole way of life of the human beings must be recognized as in His control ; and
- (iv) The thought, belief and feelings of human beings must change to accept only one Allah as a true Message of Islam. Its struggle and truthful fight continues, but it is not without effect, as may be seen in the march of Islam through these 14 centuries in the world history.

**5. Gist of the Text :**

- (A) Sections 1 and 2 state that ebb and flow of worldly powers is symbolised in the conflict of the Persian and Roman empires. Sura Unkaboot XXX shows that the exploitation and extortion of others ultimately fails. In that Sura a small parasite and in this Sura the so called super powers faced total failures. Thus it is only Allah Who is always the All-Powerful. In this Allah's universe good and evil reach their final end according to His Will.
- (B) Sections 3 and 4 describe that changes and changing variety in Allah's creation in the physical, moral, and spiritual world point to Unity of Nature and Religion. How man can break away from that Unity? Therefore, human beings should always glorify Him, for there is none like unto Him.
- (C) Sections 5 and 6 state that hands of men have wrought corruption and mischief. But Allah purifies and re-establishes the moral world. The Holy Prophet S.A.W. in Makkah with his companions submitted to Allah S.W.T. for the victory of the Christian Romans against the Iranian Parsis (fire worshippers). It was fulfilled in a very befitting manner some years later when the Holy Prophet had migrated to Madina. Not only the Iranians were given total defeat by the Romans but also the Makka pagans were given crushing blow in the famous war of Badr on the same 17th of the greatest Ramdhan-ull Mubarik. Sura Ruum in this way assures the sincere Muslims that their pious submissions to Allah are definitely fulfilled on fixed hours. Strengthening the weak and pulling down the mighty is the true message of Allah for the Muslims in all the ages. Therefore, Muslims should adopt patience and constancy. The true believers never should be depressed.

**6. Significant Verses :**

- (i) Verse 6 - Allah always fulfils His promise.
- (ii) Verse 9 - Travel in the earth and observe the fate of the previous disbelievers and arrogant.
- (iii) Verse 19 - Allah brings the dead to life and puts the living to death. Only Allah makes the dead earth alive.
- (iv) Verse 20 - Man created from earth is spread all over.
- (v) Verse 38 - Give the share of relatives, needy and the way-farers.
- (vi) Verse 39 - Investing money on usury and interest never actually increases but money spent in charity is doubled by Allah Almighty.

- (vi) Verse 44 - Who disbelieves will face its consequences. Who believes will get its reward.

## 7. Conclusion :

Only the help of Allah gives real success to men in all their affairs. The unity of Divinity is the only truthful reality which leads to truthful stability of humanity.

## SURA XXXI — LUUQMAAN

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the Verse 12. Luuqmaan was a person of great wisdom well known in Arabia before the birth of the Holy Prophet S.A.W. Once the Holy Prophet S.A.W. was shown a book of wisdom by one of his companions who embraced Islam in Madina (Sovard bin Samit) in which it was shown that Luuqmaan had compiled a great treasure of advises for profound social education of men. The Holy Prophet S.A.W. asked this companion to go through the Holy Quraan. That pious companion was convinced that Quraan was a much greater treasure of wisdom providing logical advises with Divine guidance to just, peaceful, and prosperous human co-existence.

Anyhow the Holy Quraan treats Luuqmaan as a symbol of wisdom. Therefore, Allah revealed this Sura in his name to assign him a Divine importance of having preached his son the Unity of Allah and gratefulness to the Creator of this world. He also advised his son to desist from disbelief and fully rely on Allah. Then in Verse 13 Luuqmaan again is shown to advise his son never to associate any object or equate anybody with Allah as it is a great sin of man against Oneness of Allah. In view of this the title of this Sura is very important describing the correct belief of great men in the purity of Divine Unity. Such pure believers will be highly rewarded by Allah as Luuqmaan has been appreciated through this Sura.

### 2. Constitution :

This Sura has 34 Verses with 548 words, containing 2110 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the city of Makkah-tul-Mukarrama.

### 4. Context :

The basic context of this Sura is the Unity of faith on One Allah. People should desist from equating and associating any objects or idols with Allah which is a great sin being "shirk" equation. The Holy Quraan is a Book of Divine Wisdom which has been conveyed by the Holy Prophet Muhammad S.A.W. with still greater Divine guidance for welfare of mankind to the Day of Resurrection.

The man should study the universe and the creatures of Almighty Allah. This profoundest array by Allah justify His being the Sustainer of everything. Therefore, the belief in only One Allah is the real truth. It is similar wisdom and guidance as was conveyed from Allah by the previous Prophets.

### 5. Objectives/Message :

Following are the objectives of this Sura:

- (i) The Quraan is a Book of Wisdom which is a blessing and guidance from Almighty Allah ;
- (ii) It benefits only those who establish Salaat (Muslim prayer), pay Zakaat (compulsory Muslim dues), believe the Hereafter and are benevolent. They are the people who will get Divine benevolence .
- (iii) The people who do not believe on the truth of the Verses of Allah are destined to be rejected by Allah,
- (iv) Wisdom is the bounty of Allah through knowledge bestowed by Him ;
- (v) Only guidance of Allah is perfect for human welfare ;

- (vi) The rights of the parents and the rights of the infants be preserved. A mother should suckle her child for two years as infant right. (This provides the good gap between birth of next child as being advocated by today's medical scientists and also gives good suckling period to a baby as a child right on mother).
- (vii) Only such people should be followed who are friends of Allah being pious and straightforward;
- (viii) The worst is the voice of the donkey. Therefore, the wise people keep their voice low and remain in humility ;
- (ix) The guidance to religion of Allah is not through inheritance from wrong conventions of the forefathers but the knowledge of the Holy Quraan is the best guide ;
- (x) Allah Almighty is Great, Benevolent and Affectionate that only His remembrance with sincerity should be adopted. He should be praised to the highest extent ;
- (xi) None should be worshipped except Allah as only He bestows every thing ; and
- (xii) The real treasures of knowledge on every subject and all the secrets of the universe are with Allah. He confers His special knowledge to His selected friends of great piety and righteousness.

#### 6. Gist of the Text :

- (A) Sections 1 and 2 describe that only those who follow the Holy Quraan, being pious and righteous, will get guidance. The disbelievers indulge in vanity and they will perish. All the creatures of Allah believe in His Oneness. Only the wise people know the truth and get the bounties of Allah as Luuqmaan got the same being a wise man and truthful devotee of Allah. He taught the unity of faith and instructed to worship only One Allah. Wisdom is a great boon from Almighty Allah which is bestowed to Prophets by Divine Revelations.
- (B) Sections 3 to 4 state that true wisdom is the bounty of Allah which makes a person firm in faith. The laws of Allah about the creation of the universe and His control on everything never change. The Day of Resurrection will be established at the Will of the Creator. The knowledge of the establishment of that Day is only with Allah. Allah knows all the secrets of the universe. Only He knows who is to die where.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verses 2 and 4 - Quraan is the guidance and blessing for those who establish Salaat (Muslim prayer), pay Zakaat (compulsory dues of the have nots) and believe the Hereafter.
- (ii) Verses 17 to 19 - Be regular in Salaat. Bid others to be pious and forbid them from misdeeds. Be patient. These are deeds of courage and resolve. Never speak so loud. Never be boastful. Worst is the braying of the donkey. So keep your voice low.
- (iii) Verse 22 - Whoso submits to Allah S.W.T. and is kind he/she is successful.
- (iv) Verses 26 to 30 - Every thing belongs to Allah. All the seas and all the trees may exhaust, even if replenished, to write praise of Allah but it will not end. He makes the day and night. Allah is truth. Everything else is false.
- (v) Verse 34 - The Last Hour, the rain, what is to wean in the mother's womb (son or daughter) and who will earn what, is only known to Allah S.W.T. (Suubhana-ho Wa Ta'aala).

#### 8. Conclusion :

Sura Luuqmaan is basically a Divine recognition of the importance of knowledge and utility of wisdom for mankind. Wisdom should lead to praise of Allah with piety and righteousness to make individuals humble and grateful to their Creator in all circumstances.

## SURA XXXII — US-SAJDAH

**1. Title:**

The title of this Sura has been derived from its Verse 15 where the word "SAJDAH" occurs which means prostration. The best of worship is Salaat (Muslim Prayer). All the religions have prescribed some sort of prayers to their deities and gods. Islam has prescribed Salaat for Allah. It includes standing straight (as trees stand in worship), kneeling (like all the vertebrates), prostration (like all the insects and creeping bodies) as well as sitting (as all vegetation and marine life sit). The Muslim Salaat as such unites together the method of worship of all the creature. No other man prostrate except a Muslim. Sajdah is the best part of Muslim Prayer as sincerest prostration to Allah in humility is the highest form of submission to Creator.

Adam as the first man became the crown creation of Allah. All the Angels were directed to prostrate him. Only Iblees (Satan) did not prostrate so he was derelicted. This title Sajdah in this Sura has great stress that Allah Almighty loves those who prostrate Him and remember Him much in this position to get His bounties. Whenever this Verse, or other Verses of the Holy Quraan which prescribe Sajdah, are recited or any Muslim listens their Arabic recitation he/she must prostrate, facing the Holy Ka'aaba, placing forehead on pure ground in ablution.

Sajdah is too favorite to Allah and, its importance was elucidated in this Sura.

**2. Constitution :**

This Sura has 30 Verses which consist of 380 words containing 1518 letters.

**3. Revelation :**

This is a Sura which was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah Almighty in the Holy City of Makkah.

**4. Context :**

The basic context of this Sura relates to Divinely qualify that the Book (Holy Quraan) contains a pure Revelation of Allah. None can create a smallest Sura like this. The basic subjects of this Sura are the Unity of Allah, the faith in the Holy Prophet S.A.W. and surety of the establishment of the Day of Resurrection (Qiyamah). There is only One Allah worth worship. None can reveal a single Verse except Allah Who has revealed it to His last Messenger Muhammad S.A.W. The disbelievers must understand that this is the last Message of Allah. Its truth must be understood. All the creations of Allah bespeak His Authority. Man should ponder upon his own creation by Allah. It will establish that all which was created was created by Allah. When will be the Day of Judgment is known only to Allah. It definitely will be established as Divinely fixed.

**5. Objectives/Message :**

The basic objectives of this Sura Us-Sajdah are:

- (i) Allah is One;
- (ii) None is equal to Him and He has no associate in His affairs. The Holy Quraan is a Book of truth revealed by Allah for the guidance of mankind. It has been revealed to the Holy Prophet Muhammad S.A.W. as the last message from Allah complete in all respects.
- (iii) There is a life after death and the Day of Resurrection is to be established. Everyone will be given new life from the graves and will be taken to give accounts ;
- (iv) Anybody who does not believe in Unity of Allah, Prophethood of Muhammad S.A.W. and the Day of Resurrection is subject to punishment;
- (v) Establishment of the Day of Resurrection and the Day of Judgement is known only to



Allah. Only the pious and righteous deeds will be helpful; and

- (vi) The job of the Messenger (the Holy Prophet Muhammad S.A.W.) is to convey the Message of Allah and it is for the human beings to understand the truth of Divine revelation to act piously to get reward.

#### 6. Gist of the Text :

- (A) Section 1 of the Sura assures that this Book (Holy Quraan) is from Rabbul Aalameen and not a digit of which was created by any man. It is pure creation of Allah Who created the universe. He has the profound Authority. No one dares to recommend anybody except with His permission. Allah is most Affectionate and Most Merciful. He created man from a meaningless drop of water and reposed in him His Spirit. Man should, therefore, be grateful to Allah. Death will come to all human beings.
- (B) Section 2 says that all bounties come from Allah Who is worth worship. All those who prostrate and worship Almighty Allah, remembering Him all the time, sitting, standing, lying, walking and in any other position, they will get the rewards. The persons who are disbelievers never can be equal to persons who are believers and pious. Those who detract from faith will get severe punishment.
- (C) Section 3 states that the previous Prophets, like Moses, also brought the same message but they were also rejected. Many of the previous nations were destroyed due to their disbelief. It is the bounty of Allah Almighty that He has given us the fertile soil which produces best crops on which cattle are fed to give us their flesh, skins milk and fats. Man should keep pure faith to get continued bounties of Almighty Allah.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verses 7 to 9 - Man created from mean water drop (sprout) becomes perfect with bounties of Allah. But being bestowed best provisions from Allah man becomes ungrateful.
- (ii) Verse 22 - The people who do not follow the Verses of Allah are the criminals to be dealt with sternly.

#### 8. Conclusion :

This Sura is basically concerned with pure worship of Allah. Prostration is only for the most benevolent Allah Who confers His bounties to those who believe in His Oneness, accept the Prophethood of the last Messenger and keep faith in the Day of Judgment

### SURA XXXIII — AL-AHZAAB

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from Verse 20. The term "AL-AHZAAB" has been repeated twice which means the attackers. Ahzaab also means the opponent confederates or the allied forces. Both these words have a good significance. On the one hand the word Ahzaab includes a person who attacks and levels wrong allegations against some husband and wife only to poison their relations. The word "Al-Ahzaab" is a reminder to Muslims for all times to come that the enemies of Islam always unite as confederates to attack the Muslims. If such believers remain steadfast and keep their faith in One Allah He will help them against any threat. Actually "Al-Ahzaab" was a great event which occurred around Madina. Disbelievers, pagans, Christians, Jews and anti-Islam forces confederated to attack Madina to smash the Muslim community in its infancy with ten thousand strong armed might. Some of the Jewish tribes were expelled for their crimes of violating the treaty of Madina but some others left Madina in self-exile. They made this anti-Islam confederation in the famous war of Ahzaab in 5th year after

migration for greater confrontation with Muslims. But Islam came out of this trial and became more firm after this war of Trench. This event is known as "Al-Ahzaab" by the Holy Quraan. This full length Sura has been given such title to commemorate this undaunted march of Islam to best success of the Muslims in future. Pagan customs were abolished and threat of hypocrites was exposed for all times through this Sura.

## 2. Constitution :

This Sura has 73 Verses consisting of 1280 words which contain 5790 letters.

## 3. Revelation :

Sura Al-Ahzaab was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah Almighty in the city of Madina-tuor-Rasool in the 5th year of Hijra.

## 4. Context :

The Sura basically presents a true history of Islam. It rejects all the bad customs of paganism and idolatry of the Arab people. This Sura also provides special Divine instructions about the Muslim family life. Specific instructions have been given to the wives of the Holy Prophet S.A.W. as they are the model of chastity for the Muslim Ommah up to the Day of Resurrection. This Sura clearly declares the finality of Prophethood on the Holy Prophet Muhammad S.A.W. as the last Messenger of Allah. All the events to occur in future have been gisted-up in this Sura. Allah has invited the mankind to accept the truth of the Holy Book as presented by the Holy Prophet S.A.W. to get permanent guidance for their welfare.

## 5. Objectives/Message:

This Sura basically prescribes the profound social system of Islam standardizing the family responsibilities fixing the duties of community and evolving the paramount social control institutions. All the bad customs were totally rejected. The Sura is an Islamic magnacarta of the socio-cultural and group life of the Muslims.

The honor and dignity of the Prophet's household ladies was held so high. Principles were laid down to safeguard their chastity and purity, to protect them from slander and insult. The ladies of the Prophet's household entrusted to themselves social work and the outdoor voluntary task of imparting instructions to the Muslim women to make them well versant about their superior roles. The Muslim women were being trained more and more in community service. Two of them (the two Zainabs) devoted themselves to the unique services to the poor. The nursing of the wounded in the battlefield was specially necessary in those days of warfare. The Prophet's daughter Fatima A.S., then aged about 19 to 20, lovingly nursed her father's wounds at Ohad War in 3 A.H. Rufaida nursed Sa'-ad bin Muaz's wounds at the siege of Madina during the war of Trench in view of the attack by the enemy confederates in the 5 A. H. In the Khybar expedition (7 A.H.) Muslim women went out from Madina for nursing services. Therefore, rules were laid down for Muslim ladies for out-door social work through this Sura.

## 6. Gist of the Text :

(A) Section one instructs Muslims that pagan customs of discrimination amongst the human beings are abolished.

This Sura belongs to the 5th Division pertaining to individual and collective duty of the Muslims to be pious, righteous, straightforward and self-disciplined. As practising Muslims they are duty bound to preach the non-Muslims the bounties of Allah in Islam and inculcate the non-Practising Muslims to fully come under the umbrella of Islam. The initial Verses 1 to 3 lay down four basic principles for the preachers as follows:

(a) The fear of Allah to remain pious; (b) Act upon the Quraanic commands; (c) Remain careful from the hypocrites and disbelievers; and (d) seek refuge under the Divine

protection.

- (b) Sections 2 and 3 describe the event of the battle of the Trench and its lessons for future Muslim strategies. Nature of hypocrites and their threat to Muslims has been exposed. Truthful noble examples of pious people have been made model for Muslims.
- (c) Sections 4 to 6 prescribe the high position and the ideal conduct for the Prophet's wives as Muslim family models. Unhappy Muslim marriages were prohibited under false customs. The Holy Prophet's wives, being highly dignified are all the times highly honorable. All of them must be equally treated kindly and gently with full respect.
- (d) Sections 7 and 8 provide that the respect due to the Holy Prophet S.A.W. and his family should be of the highest order. Slander against pious ladies be taken very seriously and culprits must be punished severely. Every one should guard one's own self and every one is fully responsible for minutest self-actions, without liability to any body else.

## 7. Significant Verses :

This Sura incorporates some of the most important Verses which provide special instructions to mankind regarding their belief in Allah and His Holy Prophet S.A.W. Some of the most important legislations regarding ethico-spiritual and socio-cultural system of Islam have been laid down in the following Verses:

- (i) Verses 3 and 4 - (Wa tawakal Allallah ---) Only Allah be trusted because He is the best Protector. The adopted sons are not the real sons.
- (ii) Verse 21 - (Laqad kana lakuum fee Rasool Lillah ---) Holy Prophet Muhammad S.A.W. is the excellent model of Allah Almighty as Divine modality setting standards of human piety and righteousness for all the humanity.
- (iii) Verse 33 - (...wa laa tabarr-rajna..) Islam, dislikes the self projection by the female folks as pagan custom. They must maintain their purity and chastity;
- (iv) Verse 35 - (Innal Muuslimeena wal Muuslimati..) The best characteristics of pious men and women entitled to bounties from Allah include modesty, chastity, alms giving, fasting, dignity, devotion and endurance ;
- (v) Verse 36 - (wa maa kana li-mo'minin..) All the Muslims must bow their heads before the decision of Allah and His Prophet S.A.W. in all affairs ;
- (vi) Verse 40 - (Ma kana Muhamma-duun..) None can claim to be son of Muhammad Sallallah hoo Alyhe Wassallam. Muhammad S.A.W. is the last Messenger of Allah S.W.T. (Doors of any type of Apostleship, Messengership and Prophethood have been totally closed after the finality of the most ideal Prophethood of Muhammad S.A.W.).
- (vii) Verse 41 - (Yaaa ayyo hallazeena ..) the real bounty of Allah Almighty lies in His continued remembrance ;
- (viii) Verse 42 - (Wa subbi hoo-hoo..) All the times glorify Allah.
- (ix) Verse 45 - (Yaaa Ayyo-hun Nabi-yo..) The Holy Prophet S.A.W. is a witness, an admonisher and a bearer of glad tidings for the entire mankind ;
- (x) Verse 56 - (Inn- Nallah-ha wa Mala-ee-kata Hoo..) The greatest bounty of Allah Almighty lies in sending salutations with Divine blessings to the Holy Prophet Muhammad S.A.W. Allah joined by His Angels

sends the Divine blessings on the Holy Prophet S.A.W. in each moment for his great service to humanity ;

- (xi) Verse 59 - (yaau ayyo hun Nabi-yo...) Instructions regarding the Muslim veil for female sanctity and chastity;
- (xii) Verse 62 - (.. wa la tajida li Suuna Tillah..) Allah has fixed routine laws of universal affairs. Allah never changes His permanent regulations under His universal laws;
- (xiii) Verse 70 - (.. qooloo qaulun sadeeda.) Muslims always state the truth in straightforward manners; and
- (xiv) Verse 71 - (yuusbah la kuum... fauzun azeema) If the Muslims follow Allah and His Holy Prophet S.A.W. with sincerity their sins will be remitted in forgiveness providing them dignity in eternity.

## 8. Conclusion :

Sura Al-Ahzaab is full length Sura laying stress on full care from the enemies of Islam who unite together to fight against the Muslims. It also prescribes social control laws and value structure of a Muslim society with special reference to the family of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. who enjoys a whole time respect of all the Muslims in all the ages. All the customs of pagan Arabs are totally abolished. The value system of Islam is supreme and compulsory to establish a profound Muslim society.

## SURA XXXIV — SABAA'

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its Verse 15. The nation of Sabaa' perhaps the subjects of Queen Sheba (Bilqees) came under Prophet Sulaimaan lived in Yemen as a very prosperous people more than 1500 B.C. Sabaa' people had great dams, perennial canals, lush green big gardens, laden with fruits of all types in all seasons. They had many types of agricultural products. This Sura refers to their disobedience to Allah and punishment for ungratefulness. Therefore, its title is in the nomenclature of Sabaa' people, punished for their disobedience.

### 2. Constitution :

54 Verses of this Sura consist of 833 words which contain 1512 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah S.W.T. at the holy city of Makkah.

### 4. Context :

Allah bestowed to Prophet king David (Dawood A.S.) and his son great Prophet king Solomon (Sulaimaan A.S.) greatest power, of universal kingdom. He had authority on all the creatures with unlimited Divine bounties. Both of them were grateful and submissive devotees of Allah S.W.T. with full humility. But these people of Sabaa' with their lush green landscape, full of all types of fruits, orchards and crops with all season canals from big dams looked like Paradise. They became arrogant, boastful and ungrateful to Allah S.W.T. Therefore, all their affluence and prosperity was smashed. This Sura basically teaches that submission to Allah S.W.T. and gratefulness to Him for His bounties qualify a nation for continued Divine bestowments. It is not wealth, worldly booty or physical progress which make a nation great. It is piety, justice and righteousness with complete submissiveness to Allah S.W.T. which make a

nation great with Divine conferred stability.

### **5. Objectives/Message :**

Following are the basic objectives of this Sura :

- (i) Every thing belongs to Allah S.W.T. He confers His bounties to whom He Wills;
- (ii) All prosperity and affluence is bestowed by Allah Who can take it anytime from anyone, if disobedient;
- (iii) Worship of only One Allah S.W.T. is the real purpose of this transitory life to make someone pious and righteous;
- (iv) None should follow the foot-steps of satan who rebelled against Allah and is an open enemy to mankind;
- (v) The Holy Prophet Muhammad S.A.W. is the Blessing of Allah S.W.T. and the Divine ideal as last Messenger to lead humanity to peaceful prosperity with justice and equity; and
- (vi) It is not the arrogant rebellious, boastful and rude kingship which can bring prosperity. It is only the pious, righteous, sincere and humble rulers who can set a nation to popular continuity with stability and judicious prosperity of every body.

### **6. Gist of the Text :**

- (A) Sections 1 to 3 prescribe all praise for Allah S.W.T. He is the Creator and Sustainer of the universe and all its creatures. He is the Most Merciful and the Most Relenting. He bestows abundance to the gratefuls but has the powers to perish the ungrateful boasters. Prophet Dawood (David) A.S. and Prophet Sulaimaan, (Solomon) A.S. were the highly respected Prophets. They were bestowed everything in abundance but they remained humble and submissive to Allah S.W.T. with complete humility for His bounties. But the people of Sabaa' became ungrateful and were perished despite of their affluence. They are now the forgotten people of the ruined past.

Everything belongs to Allah S.W.T. and none is sharer in that. Only those who will be given permission could recommend the Divine forgiveness.

- (B) Sections 3 to 6 state that those who do not believe in the truth of the Holy Quraan, which is similar Divine scripture as were the previous Books of Allah, are ultimately ruined herein. The rejectors of this truth will face severe punishments. Not the ungratefuls but the pious will get the bounties of permanent nature from Allah. Belief in wrongfulness cannot lead to righteousness. The wrong doers will be penalized. The truth of Allah is the real boon for humanity leading to prosperity. The end of the rejectors will be disastrous.

### **7. Significant Verses :**

- (i) Verse 28 - (Wa maaa Arsalnaka) Holy Prophet S.A.W. is bearer of good news and an admonisher for the entire humanity with Allah's authority.
- (ii) Verse 36 - (Qull inna Rubbi yabsiturr Rizka) All the provisions are from Allah. He may increase or decrease it for anyone.

### **8. Conclusion :**

The Sura prescribes gratefulness to Allah S.W.T. as the permanent source. Only piety, righteousness and sincerity of belief is the basic objective of humanity. The disbelievers and rejectors of truth are to face ultimate penalty herein and will be punished Hereafter.

## SURA XXXV — FAATIR

## 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its first Verse. The term "Faatir" means Originator or Creator. So the title of this Sura is based on the Glorious Names of Allah Suubhana Ho Wa Ta'aala (S.W.T.), being the Creator of everything and maker of the universe.

## 2. Constitution :

This Sura has 45 Verses consisting of 970 words containing 3130 letters.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the holy city of Makkah.

## 4. Context/Objectives/Message :

The Sura basically deals with the mysteries of the creations of Allah S.W.T. and their day and night maintenance. Allah S.W.T. has deployed Angels to keep all the creatures to subsist. All of the phenomena, whether animate or inanimate, men or objects, bespeak the glory of Allah S.W.T. Allah has given the guidance to all to be saved from the evils of the satan.

The pious get the ultimate triumph but the sinful face ultimate disaster. The Sura also deals with the mysteries of creation and its maintenance by the wings of Angels. Whether we look to the nature or the existence of man, Allah's Grace is visible everywhere to cherish them all and protect all His votaries from the satan.

## 5. Gist of the Text :

- (A) Sections 1 to 3 describe how Allah creates and maintains all the creatures. None can create him/her self. Everything is created by Allah. Human beings should praise and glorify only One Allah. All else is meaningless.
- (B) Sections 4 and 5 state that all good, piety and righteousness is from Allah S.W.T. Whoso chooses evil chooses it by self allurements. The doom of such evil people is the doom set by them following the satan.

## 6. Significant Verses :

- (i) Verse 11 - (Walla ho khalaa kuuma) Allah creates man from water sprout, then makes spouses...
- (ii) Verse 13 - (yoolijull lyla fin...) Allah takes out day from the night and vice-versa. Sun and moon run according to His orders. To Him belongs the entire Authority. The idols whom pagans worship cannot produce smallest particles being dead bodies.
- (iii) Verse 15 - (untuum fooqaraaa'...) Every one is beggar before Allah S.W.T. and He is the owner of all the riches about which men are boastful.
- (iv) Verse 18 - (wa laa taziroo...) No one can bear the burden of wrong actions of others.
- (v) Verses 19 to 22 - (Wa maa yasta wil aa'ma...) The blind is not equal to the seeing. Darkness is not equal to light. Shadow is not equal to sunshine and the dead is not equal to the alive.
- (vi) Verse 43 - (Falun tajida li Suunna Tillah he tubdeela) Allah never changes His fixed laws.
- (vii) Verse 44 - (Awa lam yaseero fil ardh) Go through the earth and see the end of those who falsified truth of Allah, though they were so powerful.

## 7. Conclusion :

This Sura prescribes all praise to Allah Who is the Creator and Sustainer of all the creatures. Only piety and righteousness succeed. Evil forces are destined to be perished herein and then will be punished in the Hereafter.

### [Division (Manzil) Six of the Holy Quraan]

Sura YAA-SEEN (XXXVI) to Sura AL-FATAHA (XLVIII) constitute Division six of the Holy Quraan. It pertains to the spiritual develop of the faithfuls to prevail upon their truthful social order by action and self-precept. Muslims are the torch bearers as Islam is the last Omma to uphold justice and equity for humanity.

### SURA XXXVI — YAA-SEEN

#### 1. Title :

The title of this Sura is in its first Verse in the two opening quote words "YAA-SEEN". Precise meanings of the same are known only to Allah S.W.T. (Suubhana-Ho wa Ta'aala) and His Holy Prophet Muhammad S.A.W. (Sallallah-hoo Alyhe Wassallam—Allah's Blessings and Salutations on him) Some top scholars of Islam say that "YAA-SEEN" is the abbreviation of "YAA-SYYED-E-NA" (oh the most respected personage in the universe.). The Holy Prophet S.A.W. says that Sura Fatiha (the Opening of the Holy Quraan as Sura I is the Om-mull-Kitaab-Mother of the Book as Preamble of the Book and Sura "YAA-SEEN" is the Qal-bull-Kitaab—heart of the Book. The Physico-psychic, socio-cultural religio-moral and ethico-spiritual personality of a man lies in keeping human self pious, righteous and conscious to achieve straight path of Allah Almighty. This Sura leads to that.

Sura Yaa-Seen of the Holy Quraan much of the times remains on the lips, within the hearts and in the minds of most of the Muslims. This Sura exalts a man/woman so near to Allah, so dear to the Holy Prophet S.A.W. and so clear in the human self that it reduces all the worldly pollutions on human minds. This Sura in its miniature print is kept near to heart and before open eyes by many Muslims. It is daily recited by many young and old Muslims while sitting, walking, lying and in case of hazards.

This is the basic Sura which has been prescribed by the Holy Prophet S.A.W. for a compulsory recitation at the death bed. It is recited at such crucial moments due to its top spiritual qualities to enable a person to pass away peacefully or come to life stoutly.

Sura Yaa-Seen opens by declaring the all times universal leadership of the Holy Prophet S.A.W. as the Last Messenger. The Sura closes with Verse 83 upholding the highest Authority of Allah Almighty. In between are the Quraanic truths for Muslims which make this Sura the best spiritual asset for the believers herein to exalt them Hereafter. For the special spiritual role of the Holy Prophet S.A.W. in all the circumstances this Sura has been assigned this profound title of YAA-SEEN.

#### 2. Constitution :

83 Verses of this Sura consist of 729 words which contain 3000 letters.

#### 3. Revelation :

This is profoundest revelation of Allah S.W.T. upon the Holy Prophet S.A.W. revealed in Makkah-tuli Mukarrama.

#### 4. Context :

The five initial and the five final Verses of this great Sura make it greater in its context. The five last Verses combine the cardinal articles of Muslim faith.

First Verse gives to the minds of Muslims the supreme love of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. (Sallalla ho Alyhe Wassallam) as the blessing of Allah. Verse two is the highest Divine assurance for the universality of the truth of the Holy Quraan. Verses three to five declare the Holy Prophet S.A.W. as the final Messenger and the Last Divine Ideal righteousness and best piety leading the mankind to the system of Allah Almighty. Only his modality is the ever enshrined guidance practicality of the Holy Quraan as the last Book of Divine authority for welfare of humanity.

The five closing Verses bespeak the glory of Allah Almighty Who has the highest dignity to reprocreeate the dead mankind on the Day of Resurrection for accounts on the Day of Judgement

Thus all the powers in the universe vest only in Allah as His sole authority. Allah Almighty's Orders are instantly implemented.

As such the Sura basically assures mankind that the Holy Quraan is the pure revelation of Allah S.W.T. to the most truthful and the Divinely most exalted Prophet Muhammad S.A.W. The Holy Quraan is the last Divine Message of the Creator for welfare of mankind in this world and in the eternal life after death. Creation of the universe and the birth of man from a mean sperm is Allah's bounty to humanity. Why the human beings do not recognize the Divine bestowed dignity? Then why are men ungrateful not to follow the instructions of the Holy Prophet S.A.W. for human prosperity on the lines laid down in the Holy Quraan by Allah Almighty. It is not understood how the so called intellectuals challenge the very existance of their Sustainer (Rubb) Who says any thing to "BE" and instantly it comes into "BEING".

##### 5. Objectives/Message :

The basic objectives of this Sura are to uphold the three basic articles of the Muslim faith as follows :

##### (A) There is only One Allah :

- (i) Who is the Creator of the universe and all the creatures. He has the sole authority in all matters ;
- (ii) Who has raised the mankind from nothingness ;
- (iii) Who is the Sustainer (Rubb) of every one, including the human beings as His crown creation ,
- (iv) Who is to put to death every one. Then on the Day of Resurrection will reprocreate mankind in the same way as He created them in the initial stage ; and
- (v) Who is the only Being worth worship and is entitled to all the praises.

##### (B) Belief in the Prophethood is obligatory for each Muslim that:

- (i) The Holy Prophet Muhammad S.A.W. is the true Messenger;
- (ii) He is the ideal of Allah and model for mankind for all times ;
- (iii) He is the last Messenger who has brought the last Divine Message;
- (iv) "Follow his foot prints is the Divine Order; and
- (v) He is the Blessing of Allah Almighty to the humanity to Eternity.

##### (C) Belief in the life Hereafter is compulsory that :

- (i) There is the Last Day, the Day of Resurrection and the Day of Judgement;
- (ii) There is life after death. Allah will take the account of misdeeds and their pious deeds for award/rewards ;
- (iii) The wrong deeds are to be punished and the pious people are to be rewarded on the Day of Judgement;
- (iv) The pious ones will be in the eternal blissfulness and the disbelievers will be condemned to permanent torture; and
- (v) Allah has the sole powers to order the establishment of the Last Day. Full justice will be done to every one.

##### 6. Gist of the Text :

- (A) Sections 1 and 2 of this Sura establish universal leadership of Muhammad S.A.W. as the all times honored great Messenger and the last Prophet of Allah. The Holy Prophet Muhammad S.A.W. is the bearer of the Last Divine Book the Holy Quraan, as a bestowment from the most Affectionate Allah. The disbelievers should desist to follow the wrong contentions of their forefathers. For this they will definitely face disaster.

The believers who become pious will be victorious and get rewarded by Allah S.W.T. The people who reject the Prophet as the harbinger of Allah's Message will face catastrophic ends. Allah is the most bountiful. The straightforward people never can believe anyone



else as such deities cannot help themselves.

Those who are killed in the way of Allah get the best bestowments Hereafter. Some opponents of the past were punished herein whereas the others will be punished Hereafter. Therefore, the believers should remain steadfast in their piousness.

- (B) Sections 3 to 5 describe how Allah creates fruits and delicious foods for the mankind. He produces greenery for animals. The sun, the moon, the stars, the ships, every animate and inanimate creature works according to the routines fixed by Allah S.W.T. Whatever Allah has bestowed to the human beings they should spend something out of it for the needy. The Day of Resurrection will be established with a thunder. Every dead will become alive to see that revelations of Allah S.W.T. and the instructions given by all the Prophets were pure truths. On that Day the pious will be honored with salutations in blissful Paradise but the sinners will be condemned to Hell. Some people who get longer ages become deformed which is a lesson for those who understand as to how things deform.

Verse 40 is the most scientific treasure of the knowledge of cosmology. It very clearly states the Divine theory of great truth about sun, earth, moon, stars etc; orbiting on fixed timings, very precisely, without clash with each other.

Verse 58 contains Prime Words "Salamuun Qaouluum Mirr Rubbir Rahee". Divine Salutations as the Self communication by the Most Merciful Rubb (Sustainer) as personal welcome in Paradise to the pious and righteous people. The words are said to be Ism-e-Azam- the most exalted words of top spirituality.

The Prophet Muhammad S.A.W. is not at all a poet. Poets present self conceived dictions but Prophet Muhammad S.A.W. has conveyed Allah's revelations. Why people worship self made articles when such objects cannot do any good. Allah has bestowed everything for benefit of man, including the beneficial animals.

Verses 77 to 81 are very special in this Sura that lot of human beings do not realize their birth status. Man is born from a mean water sprout and then made the crown creation. But the same human beings challenge power of Allah? Disbelievers say how man will be recreated after death from the rotten bones? They should know that Allah will recreate them in the same way as He created them in the first instance.

Last two Verses (82 and 83) are the essence of Islamic faith. Allah Almighty has sole Authority on the entire universes. Orders of Allah are instantly fulfilled. When He says to anything "BE" it comes into "BEING". As such the perpetual governance of all the universe is in the control of Allah Almighty.

#### **B. The Open Ended Brain Storming Concepts :**

Please understand and co-relate the following brain storming "Mobeens" (Divinely open clarifications). These are the uniquely open ended concepts of the Quraan with psychological explanations in different Verses of this Sura :

- |                         |   |
|-------------------------|---|
| (a) "Imaam-mim Mobeen"  | - Quraan is an openly clear writing (Verse. 12) ;   |
| (b) "Bala-ghull Mobeen" | - Quraan is an open deliverance (Verse 17) ;  |
| (c) "Dhalalim Mobeen"   | - Who do not follow Quraan are the people in clear error (Verse 24) ;                             |
| (d) "Dhalalim Mobeen"   | - People who do not follow the Quraan will remain in clear error (Verse 47) ;                     |
| (e) "Adoo-vuum Mobeen"  | - Who do not follow the Quraan are the friends of Satan who is an open enemy to man. (Verse 60) ; |
| (f) "Quraan-num Mobeen" | - Quraan is an open (clear) Book (Verse. 69) ; and  |
| (g) "Khaseemuun Mobeen" | - Men who do not follow Quraan remain open disputant. (Verse 77).                                 |

## 9. Significant Verses :

Following Verses of this Sura are of special socio-spiritual value :

- (i) Verse 1 - (YAA SEEN) Muhammad S.A.W. is the most honored in the universe.
- (ii) Verse 2 - (Quraanil Hakeem) Quraan is the Book of repeated recitation full of Wisdom.
- (iii) Verse 3 - (Siratull Musstaqeem) Straight Path (of Allah S.W.T.).
- (iv) Verse 5 - (Tanzeelil Azeezir Raheem) Revelation of the Magnificent, the Merciful.
- (v) Verse 11 - (...khashi-urr-Rehmana Bil ghyb-) Fear the Affectionate without seeing.
- (vi) Verse 17 - (Wa maa alyna illal balaghull mobeen) Prophet is bound to convey clear orders.
- (vii) Verse 38 - (Taqqdeerull Azeezil Aleem) methods fixed by the Magnificent, the All-Knowing.
- (viii) Verse 40 - (Fee falakyn yasbahoon) Sun, moon, stars, etc. set to remain on duty going on own orbits on fixed timings very precisely without any clash with each other.
- (ix) Verse 51 - (Noofikha fiss soor) The highest trumpet will establish Resurrection to set alive all the dead.
- (x) Verse 54 - (Laa tuuzlamo nafsun shy-un) No one will be committed any injustice.
- (xi) Verse 58 - (Salamuun Qaoluum mirr Rubbir Raheem) (Divine) Salutation to the pious ones from the Most Merciful Rubb (Sustainer).
- (xii) Verse 59 - (Ayyo hal muujrimoon) O' the criminals (come to be punished).
- (xiii) Verse 60 - (...ush-shytano ; innaho lakuum'adoo-wuum mobeen)—satan is an open enemy of mankind.
- (xiv) Verse 77 - (...Inna khalaq hoo min muutfa-tuun fa hoowa khaseemuum mobeen) Man is made of valueless sprout but challenges the Creator as an open disputant.
- (xv) Verse 82 - (Kuun, Fayakoon) Allah says "BE" and it comes into "BEING".

## 9. Conclusion :

Sura YAA-SEEN is the heart of the Holy Quraan with highest spirituality for the perfection of the individuality of every pious Muslim in a pure society. The Sura opens up to present the basics of Islamic faith and ends up with the pure belief of every Muslim in the universal Authority of Allah Almighty. It is so dear to every faithful that it protects individuals herein and will help everyone Hereafter.

## SURA XXXVII — US-'SAFFAAT

### 1. Title :

Title of this Sura has been derived from the first word of its first Verse. US-'SAFFAAT means those who stand in rows by ranks. It may be translated as, the ranked ones. Almost all scholars say it means the Angels who come in rows by ranks with Divine Orders to perform the assigned duties in the universe. Allah has given three Divine assurances to this truthfulness that the Angels are greatest reality as duty bound to assignments from Allah Almighty.

### 2. Constitution :

This Sura has 182 Verses consisting of 860 words containing 3826 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. (Sallallahu Alyhe Wassallam) by Allah S.W.T (Suubhanaho Wa Ta'aala) in the Holy City of Makkah-tull-Mukarrama.

### 4. Objectives/Message :

The basic objectives of this Sura are .

- (i) The disbelievers hatefully reject the revelations of Allah S.W.T. as the Holy Prophet S.A.W. invited them.
- (ii) The criticism of idolator disbelievers that how Allah all alone can accomplish the daily routines of this great universe should be replied in a befitting manner. It is very easily accomplished by Him with His Great Power. He created it, so He runs its affairs ;
- (iii) Misunderstanding of the infidels about the Day of Resurrection and the Day of Judgement has no stand that as this universe was created by Allah the same way it will have its end at the discretion of Allah. Then human beings will be recreated on the Day of Resurrection to be accounted for their actions ;
- (iv) The infidel pagans do not accept the Prophet Muhammad's S.A.W. invitations due to their personal prejudice which is without justification. He is similar Prophet as were the previous ones. He has the similar true revelations of Allah with similar characteristics. Therefore, disbelievers should respect him and believe in his truthful Prophethood for their own benefits ;
- (v) The companions of the Holy Prophet S.A.W. (most of whom had to leave their homes to protect their faith in Madina) should remain steadfast to get respect herein and in the life hereafter; and
- (vi) The ultimate success from Allah is for the steadfast, the pious ones and the straightforward. Therefore, Muslims should keep high the banner of the religion of Allah S.W.T.

#### 5. Gist of the Text :

- (A) Sections 1 and 2 state that Allah S.W.T. is the One and Alone. His Angels and forces are beyond comprehension. Heavens, earth and everything else have been created by Him. The evil has been always opposing the good but the pious and righteous will have ultimate success.
- (B) Sections 3 to 5 describe how peace and victory was achieved by Prophets Noah, Abraham, Moses, Aaron, Ilyas and Luut in their long conflicts with the evil forces of satan. Prophet Jonah (Yunus) glorified Allah in perfect manners. Therefore, whoso praises Allah will become victorious.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 10 - (...shi-haa-buun thaqib.) The piercing fire of breaking stars as molten objects beat the satans to keep them away from the sky.
- (ii) Verse 36/37 - (...shaa-'irim majnoon) The Holy Prophet S.A.W. is not at all a poet or mentally sick person but he is the most truthful top Messenger.
- (iii) Verses 180 to 182 - (Suubhaana Rubbika...Aalameen). Sanctified and pure is Allah, the most Honorable, the most Exalted. Salutations to the great Messengers. And all praises to Allah, the Rubb (Sustainer) of all the worlds.

#### 7. Conclusion :

This Sura reassures the Muslims that only the pious, the righteous and the straightforward ones will be victorious. The glorification of One Allah achieves His real bounties.

### SURA XXXVIII — 'SAAAD

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the first word of its first Verse. It is a quote letter meanings of which are known only to Allah Almighty and His Holy Prophet S.A.W.

#### 2. Constitution :

88 Verses of this Sura have 732 words which contain 3067 letters.

**3. Revelation :**

Sura 'SAAAD was revealed by Allah upon the Holy Prophet in the Holy city of Makkah.

**4. Objectives/Message :**

This Sura re-assures the mankind for ever that :

- (i) There is only one Allah (Rubbil Aalameen) Who is worth worship. He is the Creator/Sustainer of the entire universe ;
- (ii) The last Messenger of Allah the Holy Prophet S.A.W. (Rehmat-tal-lil-Aalameen) is a Prophet for the entire mankind and the universe as a whole. He is a Prophet of Allah just like the previous Prophets; and
- (iii) The Holy Quraan is Zikrill-lil-Aalameen (The Divine Remembrance for the entire universe). The Holy Quraan is the most perfect, heavenly preserved and best Message of Allah S.W.T. for the welfare of humanity to Eternity. It is Kitaabill Huda—the Book of guidance.

The Sura justifies that the conferring of Prophethood to some one is Allah's bounty to such selected person. The Prophet is made the model of human piety and sincerity. It is bestowed exclusively by Allah to whom He Wills. It is neither the so called majority choice of the masses by election nor a selection of the elders or the nomination of the powerful, wealthy or the automatic heritage from the conventional feudals. Allah has selected Prophet Muhammad S.A.W. to be the last Messenger and His best Ideal. He is the similar Prophet as were the previous ones. He has been assigned to teach the Holy Quraan as the last Divine Message to put to practice the belief about unity of Allah. He motivated people about the reality of the Day of Resurrection persuading them to be pious and righteous.

**5. Gist to the Text :****(A) Verses 1 to 26 :**

Idolator evil men are surprised at the revival of truth and righteousness from Allah through the Holy Prophet S.A.W. But the righteous people have more power than worldly strength of evil forces. The true story of the great king David shows that he was not only a great Messenger but also a just ruler of a best kingdom.

**(B) Verses 27 to 64 :**

Solomon loved Allah much more than worldly power though he was a great king. A Prophet with absolute powers may be so good but it may be mis-used by evil men. Absolute authority corrupts absolutely the men of power who have no insight. Choose the path of final bliss and Divine bounty rather than final disaster and worst misery.

**(C) Verses 65 to 88 :**

Best is the course set by the final Messenger. His gospel on Unity of Allah is to triumph over all jealousy and arrogance of the disbelievers to spread Islam, the world over.

**6. Conclusion :**

This Sura re-stresses the unity of Divinity of Allah Almighty. The Holy Quraan is the whole truth revealed by Allah Almighty. The Holy Prophet S.A.W. is the last Messenger for human welfare and Divinely bestowed dignity of everyone.

**SURA XXXIX — AZ-ZUMAR****1. Title :**

The title of this Sura has been derived from its Verses 71 and 73 with the guidance of Allah from the term "ZUMAR" meaning "in groups". Bringing the pious or the wrong doers after Divine Adjudication on the Day of Judgement to the Paradise or hell in groups. This process is called in this Sura Az-Zumar.

**2. Constitution :**

This Sura has 75 Verses which consist of 1172 words containing 4908 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah upon the Holy Prophet S.A.W. in Makkah-tull-Mukarramah.

### 4. Objectives/Message :

The basic objectives of this Sura are :

- (i) It ensures the truth of the Holy Quraan as a revelation of Allah Almighty, the most Loving, the most Wise. The Holy Prophet S.A.W. is the best devotee to spread the profoundest system of Islam to the entire humanity ;
- (ii) The Holy Prophet S.A.W. is least worried about the infidel opposition as he has the profound mission. The disbelievers are ultimately to face defeat before the truth of Islam. So the preaching of Islam should have least effect of negative forces in its march to spread Allah's system ; and
- (iii) Islam is the only true religion which is to achieve ultimate success to spread Allah's bounties to humanity.

### 5. Gist of the Text :

#### (A) Sections 1 and 2 :

The variety in creatures clearly points to the unity of the plan of single creativity by one authority as their creator. It is the creation of One Allah. To Him is due all the worship and from Him flows all the justice and gracefulness.

#### (B) Verses 22 to 52 :

There is unity in the Divine Revelation and the Creator's super guidance. It comes from Allah alone. Turn to Him only, for all else is false.

#### (C) Sections 6 to 8 :

Seek the mercy of Allah before it is too late. His judgement and justice will come for certain. Pious will be rewarded and sinners will be punished.

### 6. Significant Verses :

The following Verses of this Sura have a special significance as human catch words in daily affairs :

- (i) Verse 7 - (...wa laa taziro...) No body bears the burden of the misdeeds of others.
- (ii) Verse 8 - Every body calls Allah, while in trouble.
- (iii) Verse 9 - (...izaa Khawala ...) When a person is bestowed bounties of Allah he forgets....
- (iv) Verse 10 - (...Lilla -zeena ahsanoo....) There is good for those who do good in this world.
- (v) Verse 21 - (...Inna fee zalika ...) Indeed only the wise get the lesson.
- (vi) Verse 22 - (Afa mun....Islam...) Allah opens the heart of a person to be receptive to Islam and such one gets His light.
- (vii) Verse 41 - (...Fama-nih-tadaa...) Pious deeds benefit the pious ones, misdeeds get punished the miscreants.
- (viii) Verse 49 - (Fa iza massal-insana...) If some trouble comes to anyone that is presumed from Allah but if some good is achieved it is considered self-acquired.
- (ix) Verse 52 - (...un-Nalla-ha...) Allah expands or squeezes the provisions of anyone.

### 7. Conclusion :

Sura FATIR fully assures the mankind that the belief in One Allah and His last Messenger, the Holy Prophet S.A.W., is the real truthfulness. The Holy Quraan is Allah Almighty's revelation which as "Al-hooda" is the best guidance.

The last Day is to be established for Divine Accounts on the Day of Judgement. So the

pious will rejoice but the sinners will be punished.

### SURA XL — AL-MO'-MIN

#### 1. Title :

The title of the Sura has been derived from its Verse 28. The term Mo'-min is the profoundest Quraanic nomenclature for a Muslim. It means a person who believes perfectly what is commanded by Allah and practice by the Holy Prophet S.A.W.

A Mo'-min has full faith :

- (i) In one Allah and His Angels,
- (ii) In the last Messenger Muhammad S.A.W. (and all the previous Prophets) ;
- (iii) In the Holy Quraan (and the previous holy Books in originality) ;
- (iv) In the Last Day, the Day of Resurrection and the Day of Judgement ; and
- (v) Life after death.

Actually the word Mo'-min used in Verse 28 of this Sura refers to a believer of best piety with profound sincerity. An example of a sincere, straightforward and bold Mo'-min has been quoted who belonged to the Ommah of Prophet Moosaa A.S. This believer was a close relative of Pharaoh who boldly defended the Divine messages conveyed by Moses to warn Pharaoh of dire consequences of his plan to kill Moses. He fully endorsed the faith of Moses in a straightforward, bold and truthful manner. So powerful Pharaoh could not take any step against Moses due to this pious and righteous Muslim. This shows how a righteous and straightforward Muslim of piety, though he may be so ordinary, can play a greater role for religious stability to strengthen the system of Allah Almighty.

#### 2. Constitution :

This Sura has 85 Verses which consist of 1199 words that contain 4960 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah S.W.T. upon the Holy Prophet S.A.W. in Makkah-tul Mukarramah.

#### 4. Objectives/Message :

The main objectives of this Sura are :

- (i) Belief is so rewardable but disbelief is punishable;
- (ii) Revelations of Allah bring His bounties but rejection of the same bring deprivations;
- (iii) Piety and goodness are bestowment of Allah but evil works and misdeeds lead to dejection ;
- (iv) Truth is always triumphant but falsehood takes to failure ; and
- (v) Belief with righteousness to worship One Allah, follow the truthful Prophet S.A.W. and act upon the revelations of the Holy Quraan to achieve success in this world and Hereafter.

#### 5. Gist of the Text :

- (A) Verses 1 to 50 state that Allah Almighty knows everything and is Relentful. He accepts the repentance of the believers who commit any sin. He will reward the pious who remember Him and will punish the sinful and the disbelievers. To Allah belongs the Authority but He never will be unjust on the Day of Judgement.

The dreadful fate of the previous arrogants and rebellious people like Pharaoh, Hamaan and Qaroon present a great lesson. A staunch follower of Prophet Moosaa (Moses) A.S. rejected Pharaoh's dead enmity to the truth of Allah as totally unjustified which shows the strength of pious and straightforward ordinary Muslims. To kill male children or any type of infanticide is a great crime.

The worldly life is transitory. Therefore, all sinfulness, misdeeds and wrongs should be corrected by truthful belief. Only piety is to be rewarded in the eternal world Hereafter

- (B) Verses 51 to 85 assure that the righteous who remain steadfast will get the bounties of Allah Almighty. His Promise for rewards in the Hereafter is to be justly fulfilled. Human beings should remember Allah day and night and beg for His forgiveness.

The creation and maintenance of heavens and earth is so easy to Allah. He never finds it difficult to recreate the dead. The blind and the seeing are not equal. The truthful and the pious are far better than the sinners. Honesty is the best policy against dishonesty.

Allah accepts everyone's repentance, supplication and submission. He is the best Creator, profoundest Shaper and most Affectionate Sustainer. None is worth worship except Him and none is equal to Him. All praises are only for Him and only He is worth glorification.

Only He has the Power to Say "BE" and the phenomena comes into "BEING". He sent Books to the previous people to whom Prophets conveyed these revelations. The Holy Quraan is also the similar Book and the Holy Prophet S.A.W. has brought similar revelations. Those who falsify it will be thrown in the hell.

Allah has created all the animals for human benefits and He has bestowed the means of communications. People of the past were punished whose ruins should teach the living good lesson to be grateful to Allah and remain pious. The Holy Quraan presents the best regulations for welfare of mankind which must be followed without reservations.

#### 6. Significant Verses :

The following Verses of this Sura are of great social significance :

- (i) Verse 15 - (Rafee-ood-darajaat.) Allah Almighty has the highest Authority to highly exalt anybody with profoundest spirituality.
- (ii) Verse 39 - (...Inna maa haazi-hil-hayat....) The life of Eternity is for those who are profound in piety.
- (iii) Verse 40 - (Mun aamila sy-ye ah....) Whoso is pious is due to his/her own choice to get Allah's Bounty. But the sinners opt misdeeds due to their own selves to be awarded penalty.
- (iv) Verse 58 - (Wa maa yastawill aa'-ma....) If the blind cannot be equal to the seeing how sinners can be equal to the pious.
- (v) Verse 68 - (Hoo Walla ze yoo-h-ye....) Allah Orders something to "BE" and it comes into "BEING".

#### 7. Conclusion :

Allah knows everything as He is Magnificent, All Aware. He will severely punish those who reject Islam. Only those who are faithful and pious will be rewarded. Only those who do not come to faith will be penalized forever.

### SURA XLI — HAA-MEEM US-SAJDAH (HA-MEEM PROSTRATION)

#### 1. Title:

The title of this Sura has been derived from its Verses 37 and 38. Both these Verses prescribe compulsory prostration to Allah Almighty in ablution after their Arabic text recitation. When a Muslim in any way recites these Verses in Arabic or listens their recitation he/she should prostrate to Allah S.W.T. in ablution placing the forehead on pure ground facing the Ka'aba (in Makkah). Allah Almighty very clearly and forcefully says that why people prostrate the sun and the moon which are My creations. They should prostrate only to Allah Who is their Creator, Sustainer and Cherisher.

#### 2. Constitution :

This Sura has 54 Verses which consist of 796 words containing 3350 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah S.W.T. upon the Holy Prophet S.A.W. in Makkah-tull-Mukarramah.

### 4. Objectives :

Following are the main objectives of this Sura :

- (i) Basis of faith (Islam) purely is laid down in the revelations of Allah S.W.T. in the form of the Holy Quraan as the most truthful set of revelations conveyed by the Holy Prophet Muhammad S.A.W. to the mankind as the perfect and the last Message of Allah;
- (ii) Allah S.W.T. is Most Powerful, Most Bounteous and Most Magnificent;
- (iii) Allah S.W.T. is Relenting, Gracious and Affectionate;
- (iv) Human beings can get the bestowments of Allah Almighty by their sincere adoption of the faith with piety;
- (v) The physico-spiritual healing of Allah S.W.T. is nearer to the righteous.

### 5. Gist of the Text :

- (A) Sections 1 to 3 describe how the Holy Quraan is the greatest distinguisher of right from the wrong. It is in Arabic language which is the richest mid of the way and easily understandable medium of human communication for the East and the West. But the infidels/idolators do not try to understand it. The Holy Prophet S.A.W. is asked by Allah to state that he is just like human beings conferred the most actionable revelations of Allah S.W.T. Allah is One and the Only worth worship. Only those benefit who pay Zakaat (compulsory dues, for the have nots) and believe the Hereafter. Such believers get best bounties. Allah Created the heavens and the earth with Divine plan. The previous nations also rejected their Prophets that why they were not Angels. Those nations were ruined for their mis-deeds. They will also be punished Hereafter.
- (B) Sections 4 to 6 state that disbelievers are in a great loss but the believers are most successful. Fight the evil with best strategy as it is the real Muslim motto which be adopted by police and law enforcers. Those who are steadfast in this respect achieve the Divine bliss. Sun, moon, stars and all the other objects prostrate to Allah. Allah is most reluctant to those who worship Him. Piety brings sanity with bliss but sinfulness takes to criminal acts to make a person punishable by self choice. There is none equal to Allah whom the disbelievers worship. When people get in some trouble, due to their own wrongs, they bow in submission to Allah but when they are out of trouble they say it is due to their own efforts. When people get bounty of Allah they become stiff-neck but when they get lost they are dejected. The Holy Quraan is the best healer, perfect guide and most truthful. Rejectors will know it when brought before Allah S.W.T.

### 6. Significant Verses :

The following Verses of this Sura have a special significance :

- (i) Verse 6 - (Qull inna maaa'ana ...) Muhammad S.A.W. say "I am a man like you". But he is Divine model for all the human beings in all circumstances as the ideal of Allah. He was bestowed the best revelations which exalted him the highest in the universe
- (ii) Verse 8 - (In-nalla zeena aamanoo ---) The pious believers are the most bounteous.
- (iii) Verse 12 - (---Zalikal taqdeer-rull Azeez-zuur-Raheem.) Allah has fixed reward to the pious and punishment for the sinfuls as His routine method of assessment
- (iv) Verses 31/32 - (Mun ahsana qaulun ---) The observation of that person is the best and firm in its contents and results who supplicates only to Allah and remains Muslim (obedient to Him)
- (v) Verse 34 - (--- Wa la tastawil hasana ---) Piety cannot be equated to sinfulness.



- (vi) Verse 34 - (— idfah billati hiya ahsan —) Evil should be repelled by strategic methods which should be adopted as motto by police and the law enforcers.
- (vii) Verse 44 - (Quraanuun shifa —) The Holy Quraan is the greatest healer and guidance for those who act upon it.
- (viii) Verse 46 - (Mun 'amila salihun —) Whoso acts righteous does so by his own will power to his/her own benefit but whoso commits bad acts will face its consequences. Allah is not at all cruel to any one.
- (ix) Verse 51 - (Wa iza un-'amna 'alal insaan ...) When Allah bestows some one His bounties he/she claims it as a result of own efforts. But when some one faces any hazard he/she submits to Allah in lengthy supplication to get rid of trouble.

## 7. Conclusion :

Sura Haa Meem Us-Sajdah deals with the truth revealed in the Holy Quraan. The truthful life of the pious people leads to achieve success. Bestowments of Allah are for the truthful believers who follow the Holy Prophet S.A.W.

## SURA XLII — USH-SHOORA (THE COUNCIL)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the Verse 38 from the term "Shoora". Shoora is mutual consultation of people in council for consensus or republican decision making. This Verse gives obligatory direction to the Holy Prophet S.A.W., and as such to the Muslims, to consult each one to reach an agreed decision. Thus Islam is the first religion which prescribed direct democracy with republican polity 1380 years ago. It is only in the twentieth century that some sort of consultative system was accepted beyond U.K. and U.S.A. in such countries which remained under their continued colonial, imperial, dictatorial, diplomatic, autocratic, economic, commercialist, socio-cultural and religio-theocratic influences.

It is a matter of great pride for the Muslims that their Quraan and the Suunnah (practices of the Holy Prophet Muhammad S.A.W.) provide them permanent basis to all times perfect Islamic polity. Islam establishes prosperous, peaceful and law-abiding society of humble rulers and the strongly committed people being ruled in equity, both committed to piety. Allah ordains the socio-economic, politico-administrative, legal and judicious citizenship rights in equality. It is obligatory for all to achieve equity, subject to the procedural codes legislated by direct consultation. There is no monarchy or concept of absolute authority of kings or dictators in Islam.

This Sura (XLII) provides the medium of consultation with all under flexible options in daily affairs as the essence of Islam. The five times Muslim congregational prayer is obligatory to upkeep such joint consultancy. Therefore, Islam has always preferred Caliphate where Khaleefa (Muslim Head of state) is elected by consensus and remains the follower. He runs all the state affairs by the consultative methods. Whether it is 'Omar the Great R.A. or 'Omar Bin Abdul Azeez, every right guided caliph of Islam was elected through a fair election. These Caliphs consulted all the Muslims on all the state affairs, because Shoora has an utmost importance in Islam.

Thus Sura Shoora provides to Muslims the permanent republican governance run by consultation upto the Day of Resurrection as a great Quraanic institution of perfect democratization.

### 2. Constitution :

53 Verses of this Sura consist of 860 words which contain 3588 letters.

### 3. Revelation :

This Islamic democracy Divine legislation was revealed by Allah Almighty upon the Holy Prophet S.A.W. in the Holy city of Makkah-tull- Mukarramah.

#### 4. Contents/Objectives/Message :

The main contents, objectives and messages of this Sura are;

- (i) Allah reveals the wisdom and knows every thing. What ever is in the heavens or the earth belongs to Allah;
- (ii) Allah will severely punish those who become rebellious and worship objects ;
- (iii) The Quraan is in Arabic. Arabic is a comprehensively rich language of the mother of cities (Makkah) for the convenience of the Holy Prophet S.A.W. to warn every one in such a rich and uniform global dialect. It is also convenient for easy understanding of every one ;
- (iv) Some people will be thrown in the hell and some will go to Paradise due to their own misdeeds or pious deeds ;
- (v) Allah could have made all the people a united Ommah but the cruel people detract from His unity and force others to become separate sects ;
- (vi) To Allah belongs every thing. He may bestow any thing to whom He wills. To Him belong all the treasures and all the products of the earth. He may give measurably or immeasurably to whom He Wills ;
- (vii) Allah is the best Sustainer ;
- (viii) The revelations of Allah as in the Quraan are the same in nature as were sent to previous Prophets. The disputants will face severe penalty not to accept this Holy Book ; Allah's Quraan is most truthful and He is Affectionate to the faithfuls. He has full power to give bountiful here and Hereafter to the pious;
- (ix) Allah accepts submissions of His devotees who depend on Him but when He confers such bounties some people become rebellious ;
- (x) Best are those who obey Allah, establish Prayer and settle affairs by mutual consultation;
- (xi) Allah provides daughters or sons as only He knows what is to be formed in mothers' wombs ;
- (xii) Revelations only come from Allah. None can create or evolve them. All revelations provide best light and guide to straight path. To Allah belong heavens and earth and all affairs are settled by Him.

#### 5. Gist of the Sura :

- (A) Sections 1 and 2 state that revelation is inspiration of Allah. He is the most Exalted and the most Wise. Allah is all the times glorified by Angels. Quraan is His best guidance to mankind. Only One Allah is the best friend. Sects are created in Islam only due to jealousy. Noah, Abraham, Moses and Jesus brought unifying revelations which have been conferred to Prophet Muhammad S.A.W. Day of Resurrection is fixed which cannot be convened earlier. Divine Unity and faith in One Allah is the real bestowment to get His mercy.
- (B) Sections 3 to 5 state that the message of the Quraan is universal. Deeds here will be credit Hereafter.

#### 6. Significant Verses :

The following Verses of this Sura are of special significance.

- (i) Verse 9 - (--- Fallah-ho Howal Wali---). Allah, He is the best Protector.
- (ii) Verse 12 - (Lahoo maqaleeduu samawati- ) To Him belong the keys of the heavens and the earth. He enlarges or squeezes the sustenance of any one He Wills. He knows fully well all the things.
- (iii) Verse 19 - (Allah ho Lateef---) Allah is Gracious to His devotees.
- (iv) Verse 27 - (Wa lau bassa Tallah ---) If Allah enlarges the provisions of some of His devotees they may become transgressors.
- (v) Verse 30 - (Wa ma asaba kuum mim moosebah ---) Whatever the misfortune falls on you it comes because of your own doings. But many sins are forgiven (by Allah).
- (vi) Verse 37 - (Wallazeena yajtaniboona kabaa'ira---) Those are the good people who avoid major sins and indecencies. They forgive while angry, submit to Rubb (Sustainer) and

establish Salaat (Muslim prayer).

- (vii) Verse 38 - (--- Walla-zeena --- shoora ---) Those who conduct their affairs with mutual consultation (achieve success).
- (viii) Verse 40 - (Wa jazaaa 'oo sy-ye-ah --- wa uslaha --- zalimeen) The retaliation of injury is only by same type of injury. But if someone forgives and reconciliates his reward is due from Allah. But Allah never loves the cruels.
- (ix) Verse 43 - (Wa la-mun sabara wa ghafara---) If anyone shows patience and forgives that would surely be a stupendous task.
- (x) Verse 48 - (--- fa innal insana kafaora.) .... Definitely the human beings are ungrateful.
- (xi) Verses 49/50 - (Lillah he mull-kuus samawati ...) To Allah belong the heavens and the earth. He creates what He Wills. He bestows males (sons) or females (daughters...) to whom He Wills.

#### 7. Conclusion :

Allah reveals to inspire mankind to piety and righteousness. Allah has the powers to provide whatever He wants for any one and to Create whatever He wants. Human beings can best achieve their social objective by mutual consultations.

### SURA XLIII — UZ-ZOOKHRUUF (THE ORNAMENTS)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from Verse 35. Term zookruuf means the ornaments of silver and gold. People are attracted, rather they are allured, by silver and gold glitter. But all that glitters is not gold. But if it is gold its glitter is not the destination of human life. It is pious, righteous and straightforward life in this world which is so dear to Allah. Whoso achieves real success herein he/she becomes entitled for Divine rewards Hereafter.

#### 2. Constitution :

The Sura consists of 89 Verses which have 3400 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. in the city of Makkah-Tull-Mukarramah.

#### 4. Objectives/Message :

The Holy Quraan is :

- (i) Kitaab Allah—The Book of Allah;
- (ii) Kitaab-ull-Hudaa—The Book of guidance; and
- (iii) Ommull Kitaab—The Mother Book (of all knowledge).

The Sura establishes that the Holy Quraan in Arabic language is basically a Book containing all aspects of wisdom. The real glory lies in following the truth of the revelations of Allah. Such glitter as people love and adore, rather worship, leads to falsehood. The real success is not in what the disbelievers' forefathers have left in their wrong traditions. Real success lies in the sincere following of the revelations of Allah and not running after wealth.

#### 5. Gist of the Text :

- (A) Sections 1 to 3 state that the Book of revelations enables every one to get heavenly light of Allah to make their lives successful. The pious believers act upon it and get the benefit. But the ignorant and the foolish reject the clear signs of Allah. The revelations of Allah are to remain intact preserved by Allah but the rejectors are to perish to nothingness. All the Prophets of the past—Abraham, Moses and Jesus exposed falsehood and rejected the pagan convention of idol worship as it is a total falsehood.
- (B) Sections 4 to 7 describe that the false glitter and purely temporary shine of falsehood is to finish soon. But the shine from Allah's revelations is everlasting to achieve all time success. The people who do not worship the Affectionate Allah are subservient to their

own satan. The catastrophic end of the previous rejectors of Allah is a historical truth and what was the end of Pharaoh in his arrogant fight with totally righteous Moses is also well known.

Jesus was a just devotee of Allah but his followers raised false disputes about his status with Allah. They wrongly made him the son of God. All their falsehood is well known to Allah. Only His Truth will ever shine in spite of the dead opposition of the disbelievers.

#### 6. Significant Verses :

Following Verses of this Sura have special significance :

- (i) Verse 13 - (...Suubha-nallaze sakhar lana ....) This Verse is recited while riding for any journey glorifying Allah to keep in safe subjugation the means of transport to man.
- (ii) Verse 15 - (Innal insana la kafoor ....) Surely man is openly ungrateful.....
- (iii) Verse 35 - (... lamma mata ull-hayatid-duunya...) Glittering things are the things of this (transitory) world.
- (iv) Verse 36 - (---- wa myn ya'-shoo min zikrir Rehman----) Whoso become ignorant from remembrance of the Affectionate Allah the Satan is made their companion ---).
- (v) Verse 74 - (Innal muujrimeena fee 'azaab---) The criminals will remain in penalty -----.
- (vi) Verse 81 - (Qull in kana lir-Rehman waladuun ---) Please declare if the Affectionate Allah had a son then I (Muhammad S.A.W.) would have worshipped him, first of all.
- (vii) Verse 85 - (--- Wa'indahoo 'ilmuus sa'-ah---) The knowledge about the Hour (establishment of Resurrection) is only known to Him (Allah).

#### 7. Conclusion :

This Sura has stressed man to be grateful to Allah Who bestowed the Prophets best guidance to inculcate the blissful human existence.. Only His worship is the essence of this universe.

### SURA XLIV — UD-DOKHAAN (THE SMOKE)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been selected from its Verse 10 under the guidance of Almighty Allah. It means "fume or smoke". The Scientists to-day say that the entire universe was a big multi- gases smoke ball, billion years ago, which had a sudden blast. Then an evolutionary formation and re-procreation of the present form of things took shape from water. The Quraan authenticated this fact 1400 years ago. The Holy Quraan says that on the Last Day when the universe will be finished it will become a big ball of smoke. First Verse itself reveals that on the Last Day there will be all around a thick ball of gases and smoke. It will turn out to be a severe punishment from Almighty Allah for those who negated the Prophets of Allah.

Ordinary mist itself has sometimes supernatural phenomena that all of a sudden the entire horizon becomes dusty and nothing is visible at a little distance. Everything goes hazy and all the creatures find it difficult to maintain any sort of their life choked in such heavy atmosphere. Everything is upset due to thick smoke that there is a suffocation in the polluted situation. Present day world is facing crisis in the ozone form for highly polluted upper atmosphere for the smoke of vehicles used by man and other human technology. These few man made machines are to pose a disastrous situation to the human life on this globe in the next century. One can imagine how Divine smoke will be so devastating.

The Sura mainly discusses that on the Day of Judgement, Allah would let the fumes and smoke engulf the universe to disastrous end. Whoso does not accept this truth, conveyed by His Prophet S A W., will definitely be punished.

#### 2. Constitution :

This Sura has 59 Verses with 346 words which consist of 1431 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Almighty Allah to the Holy Prophet S.A.W. in the city of Makkah-tull-Mukarramah.

### 4. Objectives/Message :

The mother of the Books (the Holy Quraan) was descended with its first revelation in a most bountiful night (Lylatull Mubarik). This is the night which is so great for the pious believers that it spiritually exalts high the faithfuls who find its boon by sincere devotion to Allah. The purity of belief brings bounty of Allah Almighty by intelligible and humble supplication to Allah Almighty in this night.

There are some most virtuous nights Divinely selected for special spiritual exaltation by Allah for humble devotion each year by sincere Muslims as follows:

- (a) Lyla-tull-Qadr - The high value personal perfection; night (Sura XCIV) ;
- (b) Lyla-tull Mubarik - The Divine bestowments night of initiating Quraanic revelations (Sura XLIV) ;
- (c) Lyla-tull-Asraa - The great night of Holy Prophet's S.A.W. Divinely bestowed inspection of the entire universe (Sura XVII) ; and
- (d) Lyla-tull-Bura-ut - The personal supplications for night for personal submissions to Allah each year for forgiveness of misdeeds by relentful Sustainer to each pure Muslim.

The Lyla-tull-Mubarka indicated in this Sura is the great night when the highest Divine light of the Holy Quraan was bestowed to the most respectful Prophet of Allah as the Last Prophet S.A.W. and the highest Blessing of Allah (Rahmat-tull-lil-Aala-meen) for the entire creature in the universe for all the times.

The worldly pride and power of the human beings, specially of all the disbelievers and rejectors, is humbled in this Sura by Almighty Allah. The spiritual forces of Allah can reshape decadence to greatest velocity. Whoso resists the spiritual forces and indulges in evils will face a disaster.

The forces of evil and the men of piety will get their awards or rewards Hereafter. The Sura assures the righteous and the straightforward about the bestowments of Allah herein, but if they have total attachment with inner love with the Holy Prophet S.A.W. He is the real source of Divine light in the toughest darkness and stunning listlessness of the thick smoke, so dreadful in nature.

### 5. Gist of the Text :

Sections 1 and 2 describe that the Holy Quraan is a pure truth which was revealed in a great spiritual night in which the humble faithfuls can achieve the bounteous honor if they find it.

The boastful disbelievers and arrogant people will ultimately achieve nothing but Divine wrath. The spiritual worth of a believer lies in truthful devotion. Only the pious will be bounteous for their purity in worship.

Section 3 states that the believing people are bestowed all the blessings but when they fail to remain pious to Allah and violate the trust of Allah, they are rejected. Israelites rebelled so they were punished herein. Similar will be the fate of the people who do not learn lesson to be good and pious. Whoso indulges in evils will definitely face chastisement. Getting pleasure of Allah is supreme achievement and the Quraan is the best bounty of Allah Almighty in most comprehensible Arabic language whereby the people easily can understand what is right and what is wrong.

### 6. Significant Verses :

The following Verses of this Sura have special significance

- (i) Verse 2 - (Wal-Kitaabil Mobeen) Quraan is the most specific and open Book.
- (ii) Verses 3/4 - (Inna unzalna ho fee --) It (Quraan) was sent in the blessed night ..... in which the distinct affairs of wisdom are settled.
- (iii) Verses 5/6 - (...Inna kuunna Muursaleen. Rahmatam mirr Rubbik) The Holy Prophet S.A.W. is the great Blessing of the Sustainer for the universe.

## 7. Conclusion :

The Sura exalts the spiritually strong believers but rejects the arrogant and boastful. So called super powers can be humbled by Divine forces like stunning smoke and listless mist. Those who resist spiritual forces leading to Divine honor will be punished Hereafter.

## SURA XLV — AL-JATHIYAH (KNEELING DOWN)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from Verse 28. It means "bowing on knee" or "kneeling down". The scene which has been presented in this Verse of the Holy Quran relates to the position of the disbelievers, rejectors, idolators, infidels and the pagans on the day of Judgement. On their knees, they will submit to Allah to bestow them His clemency and His relentfulness. But those bowing down on the knees in remorsefulness on that Day will not get forgiveness. It will not be of any use because on that Day full justice will be done in a perfect manner for deeds in this world by every body to reward the pious and punish the sinners. The most powerful, and arrogant of this world will be humbled on that Day of Judgement.

### 2. Constitution :

This Sura has 37 Verses with 488 words which consist of 2191 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah Almighty to the Holy Prophet Muhammad S.A.W. in the Holy City of Makkah.

### 4. Objectives/Message :

The basic objectives of this Sura are to authenticate that only submission, humility, piety, sincerity and truthful belief in Allah will be helpful on the Day of Judgement. The disbelievers and the rebellious will get severe punishment and will be humbled through supernatural forces herein and natural punishment Hereafter.

### 5. Gist of the Text :

The life in this world should be disciplined by human beings according to the directions of the Holy Book of Allah and the ideal life pattern of the Holy Prophet S.A.W. He has created everything and will order the end of everything. Human beings have the best example of this fact in their own birth by Allah and the creatures created and made dead by Him all around. Unfaithfuls mock the faithfuls and they will see how such disbelievers and rejectors will be humbled on the Day of Judgement. The end of this universe will force the arrogant, boastful and rejectors to humility before Allah Almighty. Only the worship of Allah and believing in His greatness can save those who remain pious and act upon His instructions and follow the Holy Prophet's S.A.W. guidance.

### 6. Significant Verses :

Following Verses of this Sura have special significance.

- (i) Verse 5 - (Wakhtilafil-lyli wun nahari...) The rotation of day and night are due to the alternation of time which is brought by Allah ..... He revives the dead earth to life to grow crops and reproduce (grass, shrubs, trees and animal fodders).
- (ii) Verse 12 - (Allah --- Sakkhra ---) Allah has tamed the oceans for mankind as His bounty.
- (iii) Verse 15 - (Mun'aamila salihun ---) Whoso acts piously gets its reward himself but whoso indulges in misdeeds suffers its consequences.
- (iv) Verse 18 - (... Shari'ah-tim minal Amr...) The Shariah (Right way) presented by the Holy Prophet S.A.W. is the best as Ordained by Allah.

- (v) Verse 22 - (---li-yuuj-zaa kullo nafsim bima kasa but...) Every person gets the result of his/her own actions ---.
- (vi) Verses 36/37 - (Falillah hil hamd ---, Wa la hull Kibbriyaa ---) All praise is to Allah only Who is Rubbull Aalameen (Sustainer) of the universe. He is the most exalted---

#### 7. Conclusion :

The people who indulge in arrogance, rebellion and remain boastful in this world rejecting the truth of the Holy Quraan and do not believe in Almighty Allah will be humbled on the Day of Judgement. They will bow down to get forgiveness but it will not be allowed on that Day. Therefore, only piety, righteous and straightforward actions in this world in light of the Holy Quraan, can lead to success.

### SURA XLVI \_ AHQAAF

#### 1. Title :

The title of this Sura has been selected from its Verse 21. The word "AHQAAF" means dunes of sand or sand mounts or a very vast sandy environment. Actually Ahqaaf is around half million square kilometers vast sandy desert with sand dunes and mounts in Arabian peninsula called Ruub-ull-Khali, the big waste desert. The sand is so deep rooted dusty in some parts that things which fall there-in are automatically sucked-in. Somewhere the sand is so hard that everything is smashed when it touches it.

Ahqaaf is said to be the great valley where the people of Aad lived. They had great system of agriculture thousands of years ago. Aad people became boastful and rebellious to Almighty Allah and many of their own Prophets, including Prophet Hood, were rejected. Therefore, Allah Almighty, as a penalty, devastated the entire landscape and rendered it as a great desert. Now it is part of Saudi Arabia with a big length and width, where nobody dares to enter.

#### 2. Constitution :

The Sura has 35 Verses with 644 words which consist of 2595 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah Almighty upon the Holy Prophet S.A.W. in the Holy City of Makkah in the 10th/11th year of declaration of his (S.A.W) Naboowah (Prophethood) after his return from Taa'if. There he received the greatest torture in his life which was the severest than the total torture received by all the other Prophets. He also underwent a big shock of the death of his uncle Abo Taalib and dearest wife Khudeeja-tull-Kuubra R.A. in the same period.

#### 4. Objectives/Message :

The Holy Quraan is the best revelation of Almighty Allah. It is the perfect light of Allah to the entire mankind. The Holy Prophet S.A.W. is the last perfect model of Allah. Therefore, to reject the Holy Quraan as Message of Allah is the worst ungratefulness. There is no justification to disbelieve as it is a serious misdeed. The worship of idols against the worship of Allah is a big crime.

The revelations of Allah are not at all the creation of a magician by mesmerism. Only Allah should be depended to achieve a good end. Humble submission is the best in the eyes of Allah. Pious and righteous have a good news about rewards but they should remain steadfast in their straightforwardness.

#### 5. Gist of the Text :

Verses 1 to 35 describe that the revelations of Allah are pure truth. Those who reject faith will meet the disastrous end. Only the pious and the righteous, who are patient and steadfast, will get the rewards. Allah has full power on everything. Transgressors will definitely be destroyed and the pious will definitely be exalted.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 10 - Allah S.W.T. leaves the cruels in misguidance.

- (ii) Verse 13 - The people, who believe in Allah S.W.T. as their Sustainer and then remain steadfast, will have neither any fear nor any grief.
- (iii) Verse 15 - It is firm Order of Allah S.W.T. to be very kind to the parents. Mother keeps the baby in her womb with love. She gives birth to child and then makes him/her adult. Thus, the parents are the real bounty of Allah to the children. Therefore, parents must be kept in highest respect as an Islamic Shariah obligation to remain good Muslims.
- (iv) Verse 19 - Allah gives the pious and the righteous exaltation according to their good deeds.
- (v) Verses 29/30 - The Jinns also became Muslims to listen to the recitation of the Holy Quraan by Holy Prophet S.A.W. and verified its truth.
- (vi) Verse 32 - Whoso does not accept the truthful summoner from Allah cannot weaken the power of Allah to slightest extent.
- (vii) Verse 35 - Keep patience and be steadfast as the Prophets were constant and patient.

## 7. Conclusion :

The truth can never be defeated. Holy Quraan is pure truth revealed to the most truthful Prophet as Allah's model. Whoso rejects truth will receive the punishment herein and Hereafter but whoso accepts truth will get the reward herein and in the Hereafter.

## SURA XLVII — MUHAMMAD

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its Verse 2. The proper name of the Last Messenger of Allah has been used as the title of this Sura as there are Suras in other prophets' names. Muhammad means the most graceful and pious personality praised so highly in all moments of day and night. Allah and His Angels send salutations and blessings to him all the times. The name Muhammad consists of four letters in Arabic. Similar Arabic personal name Allah also has four letters (alphabets in Arabic). All the four are fully meaningful, if separated one after the other. Every letter of Muhammad in Arabic also has the best meanings. Remove Arabic 'Meem' and get Hamd which means pure praise. Remove 'Haa' and get 'Madd' meaning the over all useful one. Remove 2nd 'Meem' only Arabic, Daal will be left-out, meaning the convincing argument. Similarly the proper name of Allah in Arabic also has four letters every letter of which is very meaningful. Allah means the Being worth worship and Muhammad means the best personage of an utmost praise.

Basically this Sura deals with the principles of Islamic Jehaad which is a 6th pillar of Islam and compulsory for the followers of Prophet Muhammad S.A.W. to defend and spread truth. There is no compromise as far as Jehaad (Holy War) to defend Islam is concerned. The forces of right and wrong, piety and evils, good deeds and misdeeds never are equal. The Muslims have always great threat from the disbelievers, infidels, idolators and pagans. Therefore, principles had to be laid down to equip the Muslims to fight back and repel the evil. Tolerance and patience are the basis of Islamic faith as Islam is a religion of peace. But when the Muslims are physically threatened by any foreign force or the truthful Islamic faith is challenged, they have to fight back for their self defence, as prescribed in the Sura.

This Sura (Muhammad) also is called a Sura to fight against the evil to uphold the Divine truth. The Holy Prophet Muhammad S.A.W. throughout his life fought against injustice, cruelty, idolatry and rebellion against the right way of Allah. So this Sura lays down obligatory Jehaad by Muslims against any unjust, cruel, false, treacherous, immoral and idolatrous forces.



**2. Constitution :**

This Sura has 38 Verses which consist of 558 words containing 2475 letters.

**3. Revelation :**

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah Almighty in the city of Makkah, perhaps in the last year before migration to Madina.

**4. Objectives/Message :**

Title of this Sura in the personal name of the Holy Prophet S.A.W. highly eulogies him.

Allah has four greatest attributes for Himself. He is :

- (i) Wahda-tull-Wajood - One for His Unity of Divinity;
- (ii) Ilmuush Shahood - All knowing about everything;
- (iii) Noor-us-Samawati Wal Ardh - Lighting force for survival of heavens and earth and ;
- (iv) Shahi-duush-shahood - The most evident to maintain the existents.

Similarly the Holy Prophet S.A.W. also has these highest characteristics :

- (i) Noor-rull-Anwaar - The light-house of guidance from the Divine Light ;
- (ii) Sirr-rull-Usrar - The most knowledgeable of the hidden treasures of Divine knowledge ;
- (iii) Mohba-tull-Wahi-ull-Abrar - The mam stream of Divine revelations about everything, past, present or future; and
- (iv) Makh-zan-e-Rehmatay Rubb-e-Ahmed-e-Muukhtaar - The Divine treasure of blessings for the friends of Allah, so great in piety to get sanctity of Ahmad (Muhammad S.A.W.) bestowed with Allah's bounties.

Fighting against evil by writing or preaching is also a sort of great Jihaad. Those who impose war on Muslims must be fought against. Certain principles have been laid down for such Jehaad regarding the battlefield and the enemy communities away from war front. The people taken as prisoners of war should be treated on the principles of morality. The righteousness and truthfulness cannot be failed by ignorance and cruelty. The disbelievers do not understand the reality. The Muslims who are killed in Jehaad in self-defence fighting against the idolators and disbelievers, when martyred, have profound exaltations with Almighty Allah. The people who remain steadfast definitely achieve success and disbelievers run away from the battlefield.

There should be no reconciliation when the enemy who impose war on Muslims are overtaken. Pagans, idolators and disbelievers must be given tough time with full arsenal, courage and honest patriotism. Muslims must donate open heartedly for Jehaad (Holy War). They should not be miser in any way. Allah will provide them whatever they spend. The disbelievers are ultimately to be thrown in the hell and the believers will achieve Paradise.

**5. Gist of the Text :**

Sections 1 and 2 state that any aggression or hostility against the faithful Muslims by any enemy must be fought firmly to repel the foes of Islam. Allah will guide those who remain steadfast and they will achieve ultimate success.

Sections 3 and 4 state that anybody who negates Jehaad should be condemned. No Muslim should think of running away from the battlefield. Those who strive hard and fight against the evil they will get the best reward. A few steadfast Muslims can be great asset to the Islamic Ommah.

**6. Significant Verses :**

- (i) Verse 2 - Only the firm belief in Allah S.W.T., belief in His revelations, belief in the Holy Prophet Muhammad S.A.W. and what is Ordained from Allah and His Holy Prophet is pure truth to purify and reform a person.

- (ii) Verses 4 and 5 - Whoso is martyred in the way of Allah S.W.T. in any pious action gets all the credit of Divine bounties herein and Hereafter.
- (iii) Verse 33 - Obedience to Allah Suubhana-ho Wa Ta'aala (S.W.T.) and His Holy Prophet Sallallah-ho Alyhe Wassallam (S.A.W.) is a must for every Muslim. Otherwise any piety has no weight in the estimation of Allah Almighty but is wastage of deeds.
- (iv) Verse 36 - Life of this world is just a pastime and purely temporary.
- (v) Verse 38 - Allah S.W.T., possesses world treasures to confer the same to anyone but man is just pauper.

## 7. Conclusion :

Sura Muhammad is a lesson for those who are sincere Muslims. Those who fight the evils are the people of heaven.

## SURA XLVIII — AL-FATIHA (THE VICTOR)

### 1. Title :

The title of this Sura has been selected from Verse 1. AL-Fatiha means the victory. It was in the 6th year of Hijra that the Holy Prophet S.A.W. with his 1400 companions wanted to perform 'Omrah. But the idolators and pagans of Makkah under the Quraish leadership did not allow them to do so. Rather the Muslims were forced to undergo such conciliation treaty which is called Sulh Hidybia.

The Muslims had to return to Madina without performing 'Omrah but this treaty of Hudybia became an event of great success for Islam to enter Makkah-tull-Mukarramah victorious without shedding a single drop of blood. This victory was achieved two years later in 8th Hijra with the peaceful conquest of Makkah. This is how Allah Almighty has given this Sura the nomenclature of Al-Fatah to always commemorate the treaty of Hudybia as it was great success for the early Muslims.

### 2. Constitution :

29 Verses of this Sura consist of 568 words which contain 2559 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah Almighty in 6th Hijra. He returned after signing the treaty of Hudybia. He had to face a severe opposition of the leaders of Makkah for the long 13 years and then he had to face 8 years of torture with toughest troubles to his followers after their migration to Madina. These Muslims of Makkah living in Madina had the right to come for Hajj and 'Omrah to Makkah. But they were not allowed to do so. By this treaty at Hudybia, near Makkah, the infidels agreed, now onwards, that the Muslims, as a regular annual feature, can perform Hajj or 'Omra by a legal entry to the city of Makkah. Therefore, this achievement was considered as Al-Fatiha by Almighty Allah Who revealed this Sura to Divinely commemorate this great event.

### 4. Objectives/Message :

Sura Muhammad described the highest status of the Holy Prophet S.A.W. but this Sura Fatiha describes his universal authority to achieve final victory. His companions acted upon his modality and established the all times best Islamic society. Same is the ideal of Allah for peacefulness of humanity.

Following are the objectives of this Sura :

- (i) The treaty of Hudybia is a great victory for the Muslims as a starting point to conquer entire Arabia. So Hudybiya agreement accelerated the real success of Islamisation ;
- (ii) All the allegations of the people of Makkah against believers before and after migration of the Holy Prophet S.A.W. to Madina are totally rejected in this Sura with factual

justification ;

- (iii) The believers are given assurance of complete victory for Islam due to legal force of the treaty at Hudybia. There was no further threat of the infidels of Makkah city against the Muslims of Madina ;
- (iv) The Holy War (Jehaad) was made obligatory ;
- (v) Reconciliation is permissible with the enemy only when they are defeated in the battlefield ;
- (vi) The handicapped, lame, blind and otherwise seriously sick people are exempted from Jehaad ;
- (vii) Allah Almighty gives peace and tranquility to the Muslims. But they should remain steadfast in the holy war to defend Islam ;
- (viii) Perfect belief, patience and dependence on Allah is the greatest treasure of the Muslims ;
- (ix) The utmost respect of the Holy Prophet S.A.W. is obligatory to become a perfect Muslim ;
- (x) The patterns for human life style prescribed by Allah are not changeable ;
- (xi) Muhammad S.A.W. is the best Prophet of Allah; His hand is the hand of Allah ;
- (xii) Whenever an agreement is made by a Muslim with anyone it must be fulfilled ;
- (xiii) The dreams of the Prophets are always true ;
- (xiv) The better half of Kalima Tayyaba is in this Sura consisting on the words Muhammad duur - Rasool Allah (which consist on 12 letters in Arabic. The best Unity of Allah is in its first half - Laa Ilaha ill-Lallah which also has 12 letters in Arabic alphabets ;
- (xv) All the great companions of the Holy Prophet S.A.W. have their most pious personalities with best characteristics as described in Bible and the Torah ;
- (xvi) All the companions of the Holy Prophet S.A.W. were the best in character, piety and righteousness. All of them must be respected by all the Muslims. They were best trained by the Holy Prophet S.A.W. himself inculcating them the Divine practices of piety.

##### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 8 - (Inna Arsalnaka ---) The Holy Prophet S.A.W. is a Divine Witness and a Messenger of good news as well as a warner.
- (ii) Verse 9 - (To-mi-noo Billah ----) Believe Allah S.W.T. and His Prophet S.A.W. paying him an obligatory heart felt respect and adopt his (S.A.W.) life pattern.
- (iii) Verse 10 - (Inn-nalla zeena yobyi- ---) Those who take oath on the hands of the Holy Prophet S.A.W. do so as if it is on the Hand of Allah.
- (iv) Verse 10 - (--wa mun auofa---) Whoso fulfils the agreement he/she will get best credit.
- (v) Verse 17 - (---wa myn yoti llaha ---) Whoso obeys Allah and His Prophet S.A.W. will surely get Paradise.
- (vi) Verse 23 - (Suuna Tillah ----) The laws of Allah never change.
- (vii) Verse 27 - (...Rasoola huur Roo'-ya ---) The dreams of Prophets are true.
- (viii) Verse 29 - (Muhammad Durr Rasool Lallah ---) Muhammad S.A.W. is the Messenger of Allah. His companions are severe to deal with the disbelievers.
- (ix) Verse 29 - (---Fit Touraat ---) The characteristics of the companions of the Holy Prophet S.A.W. are the best models ---- as also described in the Torah and the Gospel (Bible).

##### 6. Conclusion :

Sura Fatiha gives the prophecy of victory to the Muslims in all circumstances. They will achieve success in all the matters if they remain steadfast and piously straightforward. They

always remain ready to fight the evils with profound belief in Allah S.W.T. and maintain great respect of the Holy Prophet S.A.W. following his best model.

### **DIVISION (MANZIL) SEVEN OF THE HOLY QURAAAN**

Sura Al-Hojoraat (XLIX) to Sura UN-Naas (CXIV) constitute Division Seven of the Holy Quraan with most of the Suras as Makki dealing with morality under Allah's unity and full faith in Quraan

### **SURA XLIX — AL-HOJOORAAT (THE APARTMENTS)**

#### **1. Title :**

The title of this Sura has been selected from Verse 4. Allah has prescribed for the Muslim Ommah social system of Islam for their best domestic life. The family sanctity and the establishment of pious society by social control laws should be maintained for ever to keep the people pious and righteous. Therefore, this Sura Hoojoraat provides the instructions how to maintain each one's privacy in the pure life of his/her personal family.

The word Huujaraat is plural of huujra. It means the separated apartment to exclusively live with own family. The Holy Prophet S.A.W. lived a profoundest and a best family life as a perfect model for his followers. The sanctity of his privacy and his best family chastity was to be preserved. His companions with great love and sincerity kept constant contacts to learn every bit of his practices. Most of the people embracing Islam started an all the time rush to his apartment. Therefore, this Sura prescribed the restrictions to upkeep his family privacy. The family life and domestic routines of the Muslims should have similar privacy to upkeep family chastity as has been prescribed in this Sura.

#### **2. Constitution :**

This Sura has 18 Verses with 343 words and 1476 letters.

#### **3. Revelation :**

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. in the holiest city of Madina-tull-Munauwarah.

#### **4. Objectives/Message :**

The following are the objectives/messages of this Sura :

- (i) The status of the Holy Prophet S.A.W. is so high that he has the Divine prerogative of top respect. Obedience to him is the obedience to Allah as the basis of Islamic faith. Nobody should dare to do anything which has a slightest possibility of loosening the standard Islamic etiquettes. Calling him with loud voice is banned. Mild, serene and low tone request with respectful submission to him is a must. Allah Almighty discounts the good deeds of a person who indulges in little disrespect to him anywhere with special care in his holy Mosque while in Madina;
- (ii) Muslim solidarity and brotherhood lies in mutual respect of each other. The basic respect lies in maintaining sanctity of personal chastity, privacy and security according to the Holy Prophet's (S.A.W.) modality. The family life of Muslims must start from defence of personal privacy and upkeep of the female chastity ;
- (iii) All the good or bad news must be received after full verification;
- (iv) Jealousy, enmity, hate and prejudice of one Muslim against the other has been rejected as people in Islam are mutually brothers. Rapprochement must be achieved within three days between the two Muslim brothers developing strained relations with opportunity of defence to each other
- (v) Justice, equity, mutual accommodation and cooperation must be maintained;
- (vi) All Muslims should unite together to fight the common enemy as their collective duty. Disbelievers, idolators and evil forces must be confronted from the common platform.

- (vii) There is no discrimination based on color or creed, language or religion. Regionalism, racialism and ethnocentrism is banned. All the ethnic considerations are rejected. Only those who are pious and righteous have the respect in Islam. It is neither the leadership or family ties nor the wealth and properties which make anybody respectful but it is piousness which brings respectfulness in Islam.
- (viii) All humanity has unity with one father. Therefore, no exploitation is allowed at any level in any age at any stage in any region; and
- (ix) To participate in Jehaad is compulsory for every Muslim not only with self presence but also with personal wealth, property, weaponry, provisions, services and commodities, when needed as liability of each Muslim.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - Never go ahead of the decision of Allah and His Prophet S.A.W. in any matter ----.
- (ii) Verse 2 - Never make your voice louder before the Holy Prophet S.A.W ----.
- (iii) Verse 6 - Always verify a news before taking it serious ---.
- (iv) Verse 9 - Allah loves those who uphold justice ----.
- (v) Verse 10 - All the believers are brothers. So reconcile between them ----.
- (vi) Verse 11 - Never jeer (jape) each other ---.
- (vii) Verse 11 - Never give a nick name or indulge to level allegations against the Muslims ----.
- (viii) Verse 12 - Never indulge in suspicions against each other. Never spy each other. Never commit back biting against each other.

#### 6. Conclusion :

Sura Hoojoraat provides community life structure of the Muslims with respect to the family life and personal privacy for peaceful co-existence of the Muslims as brothers with utmost respect to the Holy Prophet S.A.W.

### SURA L — QAAAF

#### 1. Title :

The title of this Sura is the first word of the opening Verse. It is a cut-out and Divine quote word. Meanings of the same are known to Allah Almighty and His Holy Prophet S.A.W. Some scholars say that QAAAF is for Quraan and Qalm (pen to write it). Some say it is the abbreviation of the glorious Names of Allah like Qadir, Qadeer, Qayyum, Qa-im, Quuddoos or Qahaar. This Sura was often recited by the Holy Prophet S.A.W. in the Juma (Friday) prayer and the Fajr prayer which shows how he kept this Sura so dear.

#### 2. Constitution :

The Sura has 45 Verses which consist of 357 words containing 1494 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the city of Makkah-tull-Mukarramah.

#### 4. Objectives/Message :

The following are the objectives/messages of this Sura :

- (i) The Holy Quraan gives warning to the people, that they should believe in the Holy Prophet S.A.W. with heart felt love and utmost respect to him because he has brought to them the pure truth;
- (ii) There is life after death. Making the dead alive is so easy for Allah as dead soil is made alive by Him to grow the best vegetation;

- (iii) All greenery, vegetation, rains from the sky, orchards and gardens are the bounties of Allah to the mankind;
- (iv) The evil minded nation of Noah, the wrong doer people of Rase, Samood, Aad, Pharaoh, Aika and Tuubbah as well as the rebellious people of Prophet Luut A.S. denied Allah's revelations. They rejected the Prophets of Allah. So they were punished ;
- (v) Man is allured and **awayed** by the attractions of the self to indulge in misdeeds. But Allah Almighty is nearer to the life artery of each person (to put every one to death). He all the times Sees everything they do;
- (vi) The Divine Accountsmen on the right and the left of each human being are keeping records of every deed of good nature and misdeed to the minutest level in the Book of Accounts. It will be audited on the Day of Judgment to send the wrong doers to the Hell and the righteous to the Paradise; and
- (vii) Prayer and praise of Allah on the prescribed hours is most bounteous. Everybody has to return to Allah and only worship to Him will be useful there.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - Allah takes to witness the Holy Quraan (that His Prophet S.A.W. is the most truthful).
- (ii) Verse 16 - Man is the crown creation of Allah. The self of a man indulges in temptations.
- (iii) Verse 16 - Allah is nearer to the human artery (to put anyone to death).
- (iv) Verses 17 and 18 - There are scribes on the right and the left of each person (the Kiramull Katibeen) to record his/her good deeds and misdeeds.
- (v) Verse 20 - The trumpet will be blown on the Last Day to finish every thing.
- (vi) Verse 24 - Severe punishment of Allah for disbelievers.
- (vii) Verse 27 - None will be dealt with in cruel manners.
- (viii) Verse 33 - Whoso fears the Affectionate Allah, the Ar-Rahmaan, achieves success.
- (x) Verse 43 - Allah puts everyone to death and He will bring all the dead to life.
- (xi) Verse 45 - The Quraan is a great remembrance to make the people realize the truth.

#### 6. Conclusion :

Sura Qaaaf stresses the mankind to understand the message of the Holy Quraan brought by the Holy Prophet S.A.W. The disbelievers will be punished for their negation of the faith in life after death. Remembrance of Allah with praise only to him is the most bounteous. Truth of the Holy Quraan must be followed.

### SURA LI — UZ-ZAARIYAAT (THE STORM)

#### 1 Title :

The title of this Sura has been selected from the opening word of its Verse One. It means the storm. The air pressure with pollution of dust is formed by the turbulent atmosphere in each season. Specially the dry spelled hot summer brings hurricanes, violent storms and devastating winds laden with dust.

The title of this Sura is based on the supreme Divine power of Allah which can smash human life within moments. It is the air pressure and high violent wind which can break down the strongest human installations. High technology, innovations of highest stability and **strongest** protective human measures can also be crumbled by hurricanes and devastating winds. But there are favourable winds which blow quietly to help the ships to sail and the crops to ripen. But here UZ-ZAARI-YAAT is the storm power of Allah which is to be violently blown on the last

day to deface everything.

**2. Constitution :**

This Sura has 60 Verses which consist of 360 words containing 1239 letters.

**3. Revelation :**

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the Holy city of

**Makkah.**

**4. Objectives/Message :**

The basic objectives of this Sura are :

- (i) It effectively and specifically describes the truth of the revelations of Allah S.W.T ;
- (ii) Those who do not believe on the Verses of Allah S.W.T. (as revealed by Him) will realize their blunders Hereafter ;
- (iii) The Divine truth has to prevail as the ultimate success is achieved only by what is just ;
- (iv) The have nots, people of poor means and the deprived have a Divine right on the wealth of the rich as it has been bestowed to them by Allah ;
- (v) All human resistance against Divine powers are destined to fail ;
- (vi) Allah loves those who seek His forgiveness;
- (vii) The pious help the poor out of their wealth bestowed to them by Allah ;
- (viii) Always speak politely and understandably that others may pick-up easily ;
- (ix) Allah S.W.T. can deploy forces like dusty winds, hurricanes, storms etc. to destroy all human beings. Everything so powerful that the lofty mountains etc will also be crumbled ; and
- (x) The Jinns and men have been created to worship Allah S.W.T. So they should always establish His Prayer and Glorify Him.

**5. Gist of the Sura :**

- (A) Section one stresses that the Day of Judgement is a Divine reality to be accepted herein to achieve success Hereafter. Only those who remain righteous and worship Allah will succeed. Those who spend for others are near and dear to Allah.
- (B) Section two states that Abraham, (Ibraheem A.S.) the Arch Prophet, was bestowed a son Issac (Isshaaque A.S.) in very old age which was Allah's bounty for his piety. The people of Pharaoh, the people of Aad, Thamood and the nation of Noah were destroyed for their rebellion, wickedness and boastfulness
- (C) Section three elucidates that Allah has the vast powers to create heavens, earth and creatures in pairs. Only the Messengers of Allah show people the right path. Jinns and human beings have been created to worship Allah and remain pious. Only then they can be saved from the punishment awarded to the earlier people

**6. Significant Verses :**

Following Verses have great significance.

- (i) Verse 1 - (Wazz-zariaati zarwon) Allah can deploy strong stormy winds which can sweep everything.
- (ii) Verse 15 - (Innal Muutaqeenaa fee Jannatin) Surely the pious shall go to Paradise.
- (iii) Verse 19 - (Fee umwaali-him haqoo liss-saa'il wal mehroom) In their (pious Muslim haves) wealth there is right of the needy and the deprived
- (iv) Verse 56 - (Wa maa khalaq - tull-jinna wal insa illa li yaa' boodoon) Jinn and human beings have been created to worship Allah

**7. Conclusion :**

Allah can destroy every thing by the storm. Those who do not follow Islam must be punished. Those who negate the truth will be sent to hell.

## SURA LII — TOOR

## 1. Title :

The first word of this Sura was selected for the title. It is Divine assurance in the name of mount Toor, so dear to Allah to state real facts. Toor is the most respected mount for all the monolithic religions - the Jews, the Christians and the Muslims. All of them have great love for Prophet Moosaa (Moses) A.S. who was bestowed great miracles on this mount Toor. Therefore, the Holy Prophet Muhammad Sallallah hoo Alyhe Wassallam (S.A.W.) selected Toor as title of this Sura of the Holy Quraan under the guidance of Allah Suubhana-hoo Wa Ta 'aala (S.W.T.). This gesture of the Holy Prophet of Islam gives a very clear, sincere and most truthful proof of Muslim love for Prophet Moosaa Aly-he-Salaam (A.S. — Salutations of Allah on him). Prophet Moses has the greatest coverage in the Holy Quraan with repetition of many of his profound services to righteousness. His strength to preach the value of straight path and pious inculcation to the Jewish people is a model of motivating people with commitment. Moses and his Divine Book Torah are most dear to each Muslim as a foundation to their faith. It is not understood why the Israelites have so tough, rough and unjust attitude towards the Muslims when this Sura and Sura XVII (Bani Israeel) are so specific Islamic recognition assigning them Quraanic importance. All what Jews have in their different versions of Torah as true scriptures has also been repeated in this Sura. These revelations of the Holy Quraan hold Moses and his miracles so dear to Muslims.

Mount Toor might also be full of richest minerals for human benefits to be exploited when Allah deems fit. Anyhow, title of this Sura has good liaison of the Jews and the Muslims.

## 2. Constitution :

This Sura has 49 Verses, 312 words and 1500 letters.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Allah S.W.T. in the Holy city of Makkah.

## 4. Objectives/Message :

The basic objectives of this Sura are to establish the following most truthful facts :

- (i) It gives divine assurance by 5 great signs of Allah, including Mount Toor and the highest celestial worship house Baitull Mamoor that the Quraanic revelations are in Kitaabuum Mastoor - a Divinely recorded Book on parchments as the real truths from Allah S.W.T. as were the revelations of Torah on Mount Toor. The Hereafter (Day of Resurrection and the Day of Judgement) is inevitable. Everything will be devastated. The disbelievers will be put to severe punishment. So every human being must be pious, righteous and adopt straight path to face the account ability Hereafter without fear ;
- (ii) The pious will get blissfulness in the Paradise for their good deeds with serving maidens and fruits along with their pious wives ;
- (iii) The disbelievers will have to face punishment for not accepting the true revelations without any justification. They have no power to bring similar truth even if they climb up to the heavens. They have no justification to not to follow the truth of Allah
- (iv) Human beings have no justification to worship someone else except Allah. They make objects as associates and equal to Allah. This will take them to face the devastating thunder as punishment ; and
- (v) Only patience and endurance with sincere worship make man dearer to Allah. Celebrating only His praise is worth reward from Him.

## 5. Gist of the Text :

Verses 1 to 49 state that the signs of Allah to the Holy Prophet S.A.W. are similar to the previous revelations. All these truths from Allah point out the consequences of wrong deeds that



the sinful will face disastrous punishment. The people who do good deeds and remain pious will get rewards. Humanity has no justifiability to ignore the truth of Allah's revelations.

Only these three great spiritual qualities of a person can bring him/her near to Allah.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - (Watt-Toor) Allah assures by Mount Toor.
- (ii) Verse 2 - (Kitaabim Mastoor) The heavenly written Book the Holy Quraan.
- (iii) Verse 4 - (Baitull Ma'-moor) the highest heavenly place of worship which is Celestial Divine House for Angels' Service.
- (iv) Verse 43 - (Suub - Haa - Nallah - Hi amma yuussirikoon) Allah is totally pure from what they (idolators) associate with Him.
- (v) Verse 40 - (Wass-bir li Huukme Rubbika ...) Be patient with the Command of your Rubb (Sustainer) and always establish His Praise glorifying Him day and night.

#### 7. Conclusion :

This Sura establishes under 5 Divine assurances of Allah that only those who worship Him and are the straightforward will be rewarded best in the life Hereafter.

### SURA LIII — UN-NAJM (THE HIGHEST STAR)

#### 1. Title :

The title of this Sura is based on the opening word of its first Verse. This is a Divine assurance of Allah in the name of the highest star on the sky. Many beautiful descriptions or events of importance are ascribed to the symbolic beauty of stars. People on sea, land and in air locate ways by stars. This is why Almighty Allah has given the Divine assurance about His great facts in the name of star un-Najm for its human importance. It vanishes on the horizon before the sunset. A great truth is presented to assure the mankind that the Holy Prophet S.A.W. is not at all a person astray or mislead. He is a Divine Blessing who has brought greatest wisdom to take the entire humanity to righteousness and piety upto Eternity. Right path is the Path of Allah which is a straight way for the pious and the righteous.

The Najm may be the Holy Prophet S.A.W. himself when he was taken to ASSRAA (most exalted journey of the universe), to see all the universe, the seven heavens, hells and all the Paradises. He returned within twinkles of the stars. Thus he became the Divine light house of guidance for all the times with perfect twilight of the truth of Allah.

#### 2. Constitution :

This Sura has 62 Verses which consist of 360 words containing 1405 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the Holy city of Makkah.

#### 4. Objectives/Message :

The basic objectives of the Sura are to confirm the highest status and the best education imparted by the Holy Prophet S.A.W. for the best motivation of mankind to establish a just society. It is full of wisdom to lead the entire humanity to perfect piety. The Holy Prophet S.A.W. was so exalted to come in the direct contact in his famous Assraa (S. XVII = 1) with the Divine inspirations to be the light house of Divine guidance. Almighty Allah bestowed to His great devotee Muhammad S.A.W. whatever He Willed. But the confused and disbelieving people still doubt it.

All type of idols, pin-pointing their names as Ozza, Lat, Munaat etc worshipped by the then Makkah pagans or any self-adopted false deities worshipped by men today have once for all been rejected. Whatever the Holy Prophet S.A.W. has conveyed to the mankind is a pure reality about the worship of One Allah Almighty.

Nobody knows what is in a mother's womb. Everything belongs to Allah and everyone has to return to Allah. All the Prophets have conveyed the truth. But the rebellious people and the opponents do not follow. So they will be punished.

Allah will allow some pious persons on the Day of Judgement to recommend believers deficient in pious acts for His forgiveness. Allah's clemency is very liberal. Only He knows who is pious. None will carry the burden of any one else. Mankind will get what each one acts. Nobody should have a slightest doubt about the reward of bounties of Allah Almighty. Therefore, every body should adopt the straight path with devotion to Allah.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - The star comes down as if the Holy Prophet S.A.W. returns from the Assraa! his profoundest celestial journey.
- (ii) Verse 2 - The Prophet is the greatest companion to every believer. Allah never can leave anyone on the wrong way if Muslims follow his model.
- (iii) Verse 3 - The Holy Prophet S.A.W. never uttered any word of his own desire, but every thing was revealed to him. He even did not inhale fresh air without Allah's Will.
- (iv) Verses 4,5 - Every word convey by the Holy Prophet is the revelation from Allah.
- (v) Verses 8 to 10 - The Holy Prophet S.A.W. (with his body) came closest to get direct inspiration of Allah.
- (vi) Verse 14 - The Holy Prophet (S.A.W.) achieved the highest status of Divine exaltation in his Assraa.
- (vii) Verses 17 to 19 - All idols are totally false. Only One true Allah is Supreme.
- (viii) Verses 24 and 25 - A Muslim can get what he/she piously desires from Allah ;
- (ix) Verses 31 to 33 - Everything belongs to Allah. He confers it to those who save themselves from major sins.
- (x) Verse 38 - No one carries the burden of wrong deeds of anyone else.
- (xi) Verse 39 - Man gets (with Allah's bounties) for what he/she strives.

#### 6. Conclusion :

This Sura gives a scientific assurance that the preachings of the Holy Prophet S.A.W. are purely based on the last Divine Message. The Holy Quraan is the light house of knowledge through the Holy Prophet S.A.W. Only the Suunnah (life patterns) of the Holy Prophet S.A.W. can take mankind to righteousness to make them successful on the Day of Judgement.

Revelations of Allah are the real truth having full sanctity up to Eternity.

### SURA LIV — AL-QAMAR

#### 1. Title :

The title of this Sura is based on the last word of its first Verse. Al-Qamar is the moon which spreads light during the dark night all over the world. It is the nearest cosmos or upper atmosphere object which revolves around the sun and the earth. Therefore, it has been selected for the title of this Sura.

As otherwise moon is very important for the existence of the world keeping gravity of the earth. All the freshness of water, air and atmosphere have links with the moonlight. All the seas and oceans remain in motion due to the moon to maintain their tides, cyclones and enrichment of marine life. All the sea-foods get life from moon light. Similarly all the agricultural products from the soil are subject to the moon light. All the fruits get the juices and the sweetness due to the moon light. Actually it is the moon which is the best inanimate creature of Allah having so useful impacts on the human survival.

People describe the facial beauty of men and women by using full moonlight as a metaphor. The moonlight is very soothing to human eyes and to the human health. Keeping in view this importance of moon to man this Sura has been given the title of Al-Qamar.

This Sura describes a great miracle of the Holy Prophet S.A.W. to break the moon into two, signs of which are visible on its surface as seen by the astronauts who landed on its surface. So this Sura also pinpoints this greatest miracle of the Holy Prophet S.A.W.

He was asked by his uncle Abu Talib not to criticize the idolators and pagans worshipping the idols. But he told him that he will always speak the truth that there is only One Allah worth worship. He further told his uncle that even if the infidels place moon on his left hand and the sun on his right hand he (Prophet) will not leave this true path. This miracle cites same power reposed in the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah when he with his left hand broke the moon into two pieces, on the toughest demand of the Makki pagans, verified by observers and over-night travellers of that period.

## 2. Constitution :

This Sura has 55 Verses with 342 words consisting of 1423 letters.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet by Almighty Allah in the city of Makkah.

## 4. Objectives/Message :

The basic objective of this Sura is to indicate the great miracle of the Holy Prophet of breaking the moon into two as was demanded from him by infidels of Makkah. This was to prove to the idolators and the infidels of Makkah to verify the truth that he is the a Prophet of Almighty Allah. But even then they remained idol worshippers and did not believe him.

This Sura prescribes in detail the Divine admonition for the sins and misdeeds of the disbelievers of all ages who reject even self-observed great Divine facts. They repeatedly ignore the clear warnings of Allah as revealed in the Holy Quraan. So this Sura stress them to remove misgivings and embrace Islam.

The disbelievers have been invited again and again to listen to the message of the Holy Quraan. Who do not believe it will be punished. The nations of the previous Prophets were admonished but they did not follow the revelations brought by the Prophets. So they were defaced along with their great cultures and civilizations.

Every minutest deed of good or bad nature is being recorded and, to be presented on the Day of Judgement.

## 5. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - Moon was rent asunder in two parts (by the Holy Prophet S.A.W. as demanded by the idolators).
- (ii) Verses 17 and 22 - The Holy Quraan is very easy to understand and remember it as a whole by heart.
- (iii) Verse 54 - The pious people will be in the Paradises, rivers flowing thereunder.
- (iv) Verse 55 - (The righteous people will be) with the All sovereign and the Omnipotent Allah (for their piety).

## 6. Conclusion :

In view of the perfect guidance of Islam on realities of life all the believers as good Muslims are advised to keep on the right path. The best modality of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. is a great bounty of Allah Almighty. He is the Last Messenger of Allah and His best ideal for all the mankind for all the times. He is the light-house of truth with the Holy Quraan as the permanent Divine guidance revealed to him.

## SURA LV — AR-RAHMAAN (THE MOST AFFECTIONATE)

### 1. Title :

The opening word of the first Verse of the Sura is Ar-Rahmaan, a profoundest Name of Allah. It is the best title in the top glorious and best Name of the Cherisher and the Sustainer of all the creature. This revelation of Allah S.W.T. upon the Holy Prophet S.A.W. is a spiritually profound set of Divine rhymes in best rhythm of the Quraanic symphonies with highest artistic Divine writings. The Sura best adjusts the flow of words and phrases in Verses. Its most correlated prose presents so finely the broad based expressions in brief Verses.

Repetition of Verse (Fa-be ayye-aa'-laa-'ee Rubbi ...) "then which of the bounties of your Rubb (Sustainer) you will deny" occurs 31 times in 78 Verses of this Sura. The Divinely set spiritual composition of Verses with harmonious symphonies convince man to remain grateful to Allah. Its linguistic correlation of periodic accents are the most appropriate in the rich and unchangeable Arabic version to make the Holy Prophet's language a Divinely guarded permanent treasure. The Sura presents food for thought to the human mind to appreciate the Divine bestowments to them. Everyone should always remain grateful to Allah in each moment.

Ar-Rahmaan as the title of this Sura, is, the most repeated glorious Name of Allah Suubhanaho Wa Ta'aala (S.W.T.) which in direct way occurs 57 times in the Holy Quraan and so repeatedly in this Sura.

Rahmaan is one of the most exalted characteristics of Allah. It means the Most Affectionate, the Most Kind, the Most Gracious and the Most Loving. Tasmia-tull-Quraan, the prefixed Verse of the Holy Quraan at the start of each Sura, carries so lovely the Name of Allah as RAHMAAN. It is so beautifully adjusted as the prologue to every Sura, except Sura IX. It forms the basis of our faith that whenever a person starts any work or eats or drinks he/she is duty bound to take start in the Name of Allah Who is the Most Affectionate and the Most Merciful. Thus Rahmaan is such a glorious Name of Allah which makes Him the Most Gracious and Loving Being for the entire mankind without any discrimination of color, creed, race, region or status etc. As Rubb (Sustainer) He is the Provident of every one.

AR-RAHMAN is the unique glorious attribute of Allah S.W.T. out of His 99 beautiful Names. His graciousness is for all the creature, but He is always most Affectionate to mankind. The 2nd Verse of Sura Rahmaan so truthfully, precisely and clearly states that His first bounty to human beings is the knowledge of the Holy Quraan through the Holy Prophet S.A.W. But the Question is to whom and at what occasion its knowledge was conferred when there was no Aadam or his progenitures? The 3rd Verse states that the man was created afterwards (when the knowledge of the Holy Quraan already was bestowed).

It clearly indicates that first of all Allah created the Holy Spirit of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. in celestial life in the Paradise and later created this universe. In the spiritual world Allah S.W.T. conferred to the spirit of Muhammad S.A.W. all the knowledge of the Holy Quraan, as a consolidated version of all the Scriptures bestowed to all the previous Prophets right from Aadam A.S. as the first Prophet and the father of man on earth in this physical world. The Holy Prophet S.A.W. came as the last Divine Messenger to convey the humanity that consolidated Message of Allah Almighty in shape of the Holy Quraan's entity consisting on profoundest reality valid upto Eternity.

The Divine metaphors, similes and illustrations bespeak the highest linguistic calibre of the Arabic language used in this Sura which has withstood the socio-cultural changes to remain the same rich in its originality. The Arabic dictions with rhythmic Verses are so beautiful and so meaningful in contents. Symbolism, allegories, harmonious psalms and soothing Verses bring bliss to spirituality of a believer listening its recitation or reading it in person.

Sura Rahmaan has a great impact on humar. life as it sanctifies man as the best creature of Allah. But again and again Allah, as the Most Affectionate, the Benevolent and the Bestower of all the bounties reminds that only He, all alone, is to live for ever. Everyone else is to die.

Subject to accounts, only those will be rewarded Hereafter who will be pious and righteous. The disbelievers and the sinners will be punished for their misdeeds and rebellion. This Divine order of the Sura is psychologically soothing in counting the blissfulness to be conferred in the Paradise to the righteous and punishments to be awarded in the hell to the wrong doers.

## 2. Constitution :

This Sura has 78 Verses with 351 words containing 1636 letters.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the holy city of **Makkah**.

## 4. Context :

This great Sura explains to the mankind how they are the best creature of Allah. Their spiritual exaltation demands them to worship and glorify only One Allah. The Holy Quraan gives man the superior knowledge of being the crown creation, having all time higher status over all the other creatures due to Divine bounties. Therefore, humanity must be grateful to Allah Almighty in each moment. The Holy Prophet S.A.W. has set to mankind the best example of justice to get the Paradise set with all the best jewels, fruits, drinks, foods abodes and the maidens etc.

The Sura stresses on Jinns and men alike to be believers and sincere worshippers of Allah.

The repeated address of this Sura to Jinns along with the men shows that the Holy Prophet Muhammad S.A.W. is also the Messenger for Jinns.

## 5. Objectives/Message :

The Sura basically describes that Almighty Allah has bestowed the knowledge of the Holy Quraan and He is so Affectionate to create the mankind. He has exalted the man high above all creatures with His bounties. Sun, moon, stars, air, rivers and all the other objects as well as the soil, rivers, mountains, minerals, seas and oceans are in the service of humanity.

Allah Almighty has instructed in this Sura all the human beings to raise high the balance of justice and never transgress to keep the scales maladjusted. Weights and measures should always be judicious. Everything has been produced by Allah Almighty for the benefit of humanity. Therefore, they should accept His Orders and worship only One Allah.

The East and the West and the right and the left belong to Allah. Allah likes the pious and the righteous who remain obedient to His Authority. His bounties to man are unlimited as His best bestowments. The Supreme Authority vests into Allah, herein and in the Hereafter. It is He Who created everything and it is He Who will finish everything. On the Day of Judgement both the sinners and the pious will be recognized from the signs of their faces. Nobody can stand before the Almighty's perfect scale of Divine Justice. So His bounties never should be denied. Everything on the earth, in the heavens, in the oceans beneath the deep seas and in the upper atmosphere is obedient to Allah. The best fruits and the best rewards from Allah are His bounties in plenty. How any one can deny His such great bestowments. The Paradise has the richest and most attractive allurements for the pious. The glorified Name of Allah (Rahmaan) is so blessed that He is full of His profoundest Divine Majesty for His sincere devotees to confer on them spirituality in this world and reward them the best-set Paradise full of luxuries Hereafter.

## 6. Gist of the Text :

(A) Section 1 of this Sura explains that the knowledge of the Holy Quraan is Allah's Blessing through His Holy Prophet S.A.W. It has in these 1400 years made the human beings quisitive, research minded, curious and conscious to expose, explore and use all the bestowments of Allah in this universe as His unlimited bounties in man's service. Therefore, human beings should worship Allah Almighty in thankfulness.

Everything is in His command and He manages all His creatures in profound manners. Man must keep up the balance of every thing and maintain justice for everyone. Allah has subjected all the supernatural and the natural things to human service. And nobody can

deny the bounties of Allah. The ships sail in the high seas. The deep oceans are full of wealth and sea food. The mountains on earth contain all sorts of precious minerals. All of them are in the service of mankind and Jinns. Therefore, the men and the Jinns cannot deny these bounties of Allah Almighty. As such the modern man must be so grateful to Allah for all treasure of His nature.

- (B) Section 2 describes that everything is to have its ultimate end and is to perish but the everlasting Majesty of Allah Almighty will exist till Eternity. Allah Subhane-ho Wa Ta'ala has the added honors, increased grandeur and expanded highness in each moment. Everything in the nature which is being done everywhere in this world and all over in the universe is under the directions of Almighty Allah.

A Day has been fixed on which people will be questioned for their piousness and misdeeds. Nobody can escape such accounts on that Day. Allah Almighty encircles every creature. No body can run away from His earth. Everyone so boastful and rebellious will be humbled.

Allah Almighty invites Jinns and human beings to go beyond the heavens and the earth. But they could not go beyond certain limits as fixed bounds of the universe. They can go to certain heights with self made objects of highest velocity and super power. But still such great scientific explorers will remain within Allah's domain.

On the Day of Judgement everyone will be brought to the book to face the accounts of their doings in this world. Whoso will be disobedient to Allah Almighty will face punishment, as prescribed. So none should deny any bounties of Allah Almighty?

- (C) Section 3 states that everybody is to give accounts of deeds to Allah Almighty and thereafter only the pious, righteous and straightforward ones will be rewarded with the best set gardens of bliss in the Paradise. Descriptions of Divine blissfulness has been given in details. None should be ungrateful to so liberal bestowments of Allah Almighty. All types of fruits herein will be in much abundance with best taste in the Hereafter. Allah S.W.T. is the Most Bountiful, the Most Honorable, the Most High, and the Most Merciful.

## 7. Verses of Significance :

- |                    |   |   |
|--------------------|---|---|
| (i) Verses 1 to 6  | - | The Most Affectionate taught the Quraan. He created man and inculcated Him the speech. Sun and moon are on the best computed course and the herbs and trees bow down to Him.  |
| (ii) Verses 7 to 9 | - | Heavens have been set high by him. His scales of justice are perfect. Never transgress in keeping balance and establish just weights and measures.  |
| (iii) Verse 13     | - | Which of the bounties of your Rubb (Sustainer) will you deny?   |
| (iv) Verses 14, 15 | - | Allah Created human beings on best nature like sounding pottery of best stature. He has created Jinns out of smokeless fire.  |
| (v) Verses 26, 27  | - | All that is on earth will perish but Rubb (Sustainer) will ever get enhanced in His Majesty, Bounty and Honor.  |
| (vi) Verse 29      | - | Every creature in heavens and earth seeks sustenance from Allah. Every moment His Splendor becomes brighter.  |
| (vii) Verse        | - | Oh the aggregates of Jinns and human beings if you want to go out of the zones of heavens and earth you can cross certain limits deploying your super power with highest Velocity. But even then none can go out of His domain.<br>Then what Bounties of Allah will you all deny? |
| (viii) Verse 60    | - | The kindness of someone should be responded with reciprocal kindness.   |

(ix) Verse 78

Blessed is the Name of Rubb (Sustainer) full of Supreme Majesty, Bounty and Honor.

### 8. Conclusion :

Sura Rahmaan is the Divinely super worded best educative Sura of the Holy Quraan to inculcate the human beings to worship Allah for whatever has been bestowed by Him to the humanity. Mankind should believe in the Divine truth to remain pious and straightforward to get all the bounties of Allah in the Paradise Hereafter. Only Allah is to exist for ever and His Majesty, Bounty and Honor is to go on enhancing.

## SURA LVI — WAQI'AAH (THE EVENT)

### 1. Title :

The title of this Sura is in its Verse 1 which describes that how the event of the Last Day will occur. The word "Waqi'-aah", means an event, an occurrence, an unexpected happening or an affair which is very startling. The Yaumull Qiyamah or the Day of Resurrection is to be a very strange dilemma for the entire mankind. The Universe will be finished with eventual disaster. Therefore, the nomenclature of this Sura is Al-Waqi'-aah.

### 2. Constitution :

This Sura consists of 96 Verses which contain 378 words and 1703 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah Almighty at Makkah-tull-Mukarrama.

### 4. Objectives/Message :

The objective of this Sura is basically to describe the Day of Judgement. It also indicates how the Last Day will be established and how Resurrection will take place. Human existence lies in maintaining the purity of belief. Allah has all the powers and is owner of all the goodness and glories. His revelations are altogether truthful and bounteous to mankind.

### 5. Gist of the Text :

#### (A) Verses 1 to 56 :

The Day of Judgement is to come. The world will be totally shattered by shaking it from its foundations. Resurrection will take place and the Day of Judgement will be established. The human beings in this life after death will be categorized into three divisions on this Day of Judgement :

- (i) Those who will be nearest to Allah, being pious and straightforward will be exalted in the blissful Paradise without accounts.
- (ii) The companions of the right hand with credit of pious deeds but with some shortcomings. They will also be taken to blissfulness of Paradise after judicious accounts and making amends for their shortcomings.
- (iii) The companions of the left hand who remained disbelievers, pagans, idolators and rejectors of the revelations of Allah. They will be sent to the hell to face all the miseries.

#### (B) Verses 57 to 96 :

Surely all the power and all the greatness belongs to Allah. The signs of Allah can be seen in the revelations of the Holy Quraan. Verses of Allah guide human beings to accept the truth as presented in this message. All mankind should worship Allah and glorify Him only.

### 6. Significant Verses :

- (i) Verses 7 to 12 - There are three categories of people, people on the left, people on the right and the pious ones to go to the Paradise of bliss.
- (ii) Verse 26 - There will be full peace all around in the Paradise with

(iii) Verses 77 to 81

salutation to the righteous.

Quraan is the most honorable Divine Book. It is fully guarded (for purity of its text). None can touch it without being clean. It is a revelation of the Rubb (Sustainer) with its message so esteemed.

(iii) Verse 96

Always celebrate the praises of Allah, the Supreme.

## 7. Conclusion :

When the Day of Judgement is established whole the universe would be smashed and every thing would be overturned. On the Day of Judgement, the pious will be sent to paradise and wrongdoers to the hell.

## SURA LVII — AL-HADEED

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from Verse 25. The word "Hadeed" means iron. Verse 25 says that the Prophets of Allah bring clear signs for the guidance of mankind to maintain justice. The use of iron hand to maintain the judicious authority with prescribed power is necessary. Iron has a great importance that the entire human technology and advancement in the world is based on iron and steel. Man needed iron axe, saw, spear and sword even in the simplest early stages of survival as his aids to make his life easy. His pastoral life still needs cutting of trees, shrub and herbs. Man needs the iron share in oxen plough or even in the latest model computer set tractor to grow the crops, vegetables and fruits. Then to use them as food he needs from sickle to the fork, every thing out of steel. The man today urgently needs iron and steel to manufacture the high technology, atomic energy, daily utility goods and services industry, space crafts, the upper atmosphere research objects as well as the sea ships and launches, land moving bull-dozer, mass carriage and transport big vehicles, auto-mobiles and all sorts of domestic articles of kitchen use from the eating spoon to the cutting knives. From the self comfort hardware, building structure, tools and the equipments of convenience to the self destructive arsenal, guns, missiles, bombs and war technology man needs iron and steel. Therefore, man today totally depends on "Hadeed", iron and steel, each bit of which is bestowed by Allah. In view of such importance of iron and steel this Sura has been given this title.

Justice, peace and human coexistence depends on the legal, judicious and authorized use of the equipment, like conventional sword, as a symbol of power. Same is now in the form of the automatic Kalashnikov with the social defence Police or the self-defending citizens for self protection and domestic security, all made out of best iron and steel.

The ancient rugged man of Africa or Australia to the modern age gentleman life in the fastest Ginza of Japan, trouble shooter gambler of Las Vegas of U.S.A. or peaceful pilgrim in the most peaceful Ka'aba in Makkah depend upon iron. Therefore, this Sura has been given the title of "Hadeed" for so great importance of iron.

### 2. Constitution :

This Sura has 19 Verses with 544 words which consist of 2476 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. at Madina. In Makkah the so peaceful Muslim community was not having any viable resistance power against the committed enemies of Islam. But in Madina Muslims were posed the armed struggle of pagans to finish Islam in its infancy. The Makkah infidels and Madina hypocrites as well as Jews and the Christians joined hands to thrust many battles on the peaceful new city state of Muslims of Madina. Therefore, in self-defence the Muslims were given the idea of utilizing iron and steel. In view of this Allah revealed this Sura in Madina Tyyabah. Sword and gun is urgent even for the law enforcers to uphold scales of justice with authority. To bring the disbelievers to terms of truthfulness the steel made negotiation table to the hard steel gun iron is a must. Therefore, the



Muslim state in its infancy needed iron and it is urgent if all the Muslims want to be one greater Muslim empire of 55 countries on the globe in the next century.

#### 4. Objectives/Message :

The objectives of the Sura is to glorify Allah Who bestowed every thing with most important bounty of melting iron out of hard stone mountains. It exalts Allah for His Might. His Divine prescribed Justice by social control and the iron hand law enforcer under the pious ruler can make the righteous victorious. Everything belongs to Him. Life and death are in His control. He has full knowledge of every thing. Power be used to prevail justice. All human beings should be humbled to worship Him for His bestowments. None should be rebellious to Divine system. There is stern warning that severe punishment will be awarded to the people who indulge in misdeeds. Believers will get the pleasure of Allah. One must remain pious and straightforward to be bounteous in Allah's Blissfulness.

The people who are generous, pious and perfect they up-keep the justice with authority use iron hand to establish a just society with sincerity in faith. Only they will be rewarded with best honors by Allah Almighty.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 2 - Life and death belong to Allah.
- (ii) Verse 3 - Allah is the First and the Last, the Evident, and the Immanent ;
- (iii) Verse 4 - Allah created heavens and earth in six days (periods).
- (iv) Verse 6 - Allah merges day into night and the vice-a-versa. He knows secrets of the hearts.
- (v) Verse 10 - To Allah belongs the heritage of the heavens and the earth.
- (vi) Verses 11/18 - Give to Allah a beautiful loan (pure debt to His devotees).
- (vii) Verse 20 - Life of this world is play and amusement.....The life of this world is only a deception.
- (viii) Verse 25 - Allah has sent the Book and balance for justice.
- (ix) Verse 28 - Those who believe in Allah and His Prophet get many folds the credits if they act as prescribed.

#### 6. Conclusion :

Sura Hadeed instructs human beings to achieve the best humility and keep justice high to get Allah's Bounties in this world and Hereafter.

### SURA LVIII — AL-MUJADILA (THE PLEADING)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the word "TOJADILU-KA" which means someone who is pleading. Submission to explain something in a humble way, projecting a view point with justification, advancing self-defence by argument or convincing by arguing are the forms of MUJADILA.

Pleading is the most important method of human justification to establish certain facts. Everybody wants to be recognized and listened. Every one can argue to get solved personal or collective problems. Relief in court by advancing the legal and material facts of a case by profound pleading can achieve real success for true justice.

Pleading is one of the most important aspect of entire justice system. Criminal code or other legal procedure is pleaded to get a right. Pleading helps to defend the accused against wrong allegations.

Situations arise where husband and wife may develop differences. Wife being the weaker spouse is in the threat of male chauvinism and injustice. Therefore, the Holy Quraan gives best protection to the handicapped female folks through this Sura.

This Sura basically is the humble submission of a great lady known as Khaula of the Khazraj tribe of Madina who embraced Islam in the initial stages and became great supporter of the early Muslims in Madina. Her husband wanted to divorce her but she complained to the Holy Prophet S.A.W. that she will be ruined and her children will also be in trouble. Her pleading was very convincing. The Holy Prophet S.A.W. intervened to save her from being divorced or punished in innocence. This great lady later on critically advised 'Omar the Great in his state affairs when he was elected as the 2nd Caliph of Islam. Being the most pious companion of the Holy Prophet S.A.W. he acted upon her suggestions. He passed certain orders imposing restrictions on the women. Khaula, now an old lady, pleaded 'Omar to keep justice high as prescribed by the Holy Quraan and practised by the Holy Prophet S.A.W. Hazrat 'Omar bowed down before her pleadings. Thus title of this Sura, being submission of a wife against the husband before the Holy Prophet S.A.W. as Al-Mujadila makes pleading a fundamental source of Islamic adjudication for all the periods for each faithful.

## 2. Constitution :

This Sura has 22 Verses with 473 words which consist of 1792 letters.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed in Madina upon the Holy Prophet S.A.W. The Muslims in Madina established their own social system under the Islamic jurisprudence. The human family life is often in trouble due to many internal misunderstandings and external situations of stress and strains between husband and wife. There is a permission in Islam in tense situations between husband and wife for divorce and separation. But Allah Almighty and His Holy Prophet S.A.W. stressfully prefer reconciliation and settlement of disputes so that the families of the Muslims remain well-established. Therefore, this Sura was revealed in Madina to keep the Muslims well equipped to listen to pleadings of others for settlement of differences. Tussel of husband and wife must be settled by arguments for all times to come. Al-Mujadila - pleading - from this primary group life of Muslims to all the social life problems was made an institution of justice by this revelation in Madina.

## 4. Objectives/Message :

All type of false allegations and unjust male tension against female folks should be seriously settled. The differences of husband and wife should be tackled very sensitively to reconcile their wrong contentions to save their family life and the smooth lives of their children. Those who degrade the women position must understand that Allah provides them the family and community protection. Therefore, such people are condemnable who unnecessarily create tensions for their wives. The secret consultations between men and the intrigues against women are totally un-Islamic. The wrong information to the husband against the wife must be thoroughly probed and verified with truth before forming any opinion. Falsehood, mischiefs and sedition are most hated behaviors in Islam.

## 5. Significant Verses :

- (i) Verses 3/4 - Method of divorce by "Zihar" (on doubt of some irregularity) has revocation under penalty as a must.
- (ii) Verse 7 - Allah is with everyone everywhere in all circumstances to witness the human actions/reactions.
- (iii) Verses 8, 9 - The method of forgiveness of Allah for sins is lesson for men to forgive each other on mistakes.
- (iv) Verse 13 - ...Allah forgives but to remain pious and righteous afterwards is a must.
- (v) Verse 20 - War with Allah and the Prophet (not acting on the religion) will lead to Divine humiliation.
- (vi) Verse 22 - Only the party of Allah (Hizbullah) are destined to succeed

## 6. Conclusion :

Sura Mujadila is very important for the maintenance of the best understanding between husband and wife. The reality of any complaint against an accused must be verified seriously. Understand the truth before taking any action against a person with full opportunity by his/her pleading as ungilty.

## SURA XLIX — AL-HASHR (THE GATHERING DAY)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its Verse 2 from the word "HASHR" meaning the day of gathering, collecting or bringing together in big groups. Such Hashr will be established on the Day of Judgement when accounts will be taken from all the human beings for their deeds herein for award/rewards Hereafter.

"Hashr" means the banishment in groups, throwing out, forcing out or punishing some group or a community to leave a certain city or locality. In this Sura the word Hashr seems to have been used for self-exile of Jewish and Christian communities and those pagans and hypocrites who were against the Holy Prophet S.A.W. They left in groups the city of Madina, when it became an Islamic State. The Holy Prophet S.A.W. never had any confrontation with any Jew or Christian or with any local of Madina to banish them or throw them out with force. But such non-Muslim communities left Madina, voluntarily, in groups to get together elsewhere to have a longer confrontation with Islam to finish it before establishment of a greater Islamic culture. For explaining this type of situations this Sura was given the title of Hashr.

### 2. Constitution :

This Sura has 24 Verses, 445 words and 1913 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the city of Madina. Most of the problems discussed in this Sura were faced by the Muslim community in the holy city of Madina.

### 4. Objectives/Message :

The people who do not adjust in a peaceful community life in a society need to be corrected. The last resort is their expulsion as a punishment. Expulsion is the severest punishment if certain people in a community become incorrigible after a long motivation, education and inculcation. People who commit treachery and spy to defeat Islam are not at all tolerable. If they opt self-exile they should be allowed immediately.

This Sura also stresses that those who deceive others must face ultimate humiliation as obedience to law of the land and peaceful coexistence with the community is best for humanity.

### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 2 - ... (Faa'-tabi-roo yaaa oolil albaab) Take warning to learn lesson, oh the people of fore-sight.
- (ii) Verse 7 - ... (Wa maaa aa-taa ko-muur-Rasool)... Act upon whatever the Prophet (S.A.W.) prescribes and desist from what he prohibits.
- (iii) Verse 18 - (Yaaa ayyo-halla-zeena aama-nuutta-Qullah-ha...) Oh, the believers, fear Allah Every one should check what is being earned by him/her for the Hereafter.
- (iv) Verse 21 - (Wa lau unzal-Naa haazal Quraan...) Had the Quraan been sent by us (Allah) on mountains they would have trembled to humbleness and would have shattered into pieces due to its effects. But human beings do not take lesson from it.
- (v) Verses 22 to 24 - (Aa-limull ghybi... Al-Azcezzul-Hakeem). Many of the Glorious names of Allah..... have been given in these Verses.

## 7. Conclusion :

The people who do not adjust in any Muslim society as non-believers should be taken to task if they become trouble spot. They can be exterminated. If they leave in self-exile that should be good alternate.

## SURA LX — MUUMTAHINA (THE EXAMINED)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its Verse 10 from the word "FAMTAHINO". It means examination, vetting or getting the surety about status of a woman who is embracing Islam. It also means the examination of such women who enters the fold of Islam due to unknown reasons. It must be verified that they are not spies.

This is the most important Sura for all times that Muslims have been allowed to go for marriage with Christians and Jewish girls as well as such women of the disbelievers, pagans and idolators who accept Islam. But Allah Almighty makes it compulsory to have psychological test, personality check, clear verification and total screening of the woman entering the folds of Islam by marriage with a Muslim so that she does not become a problem or pose a threat to Muslims as enemy planted agent.

There are some female folks who want real protection of Muslims but yet there are some others who are informers and secret agents. There are others who are seriously pushed from enemy territory to the Muslim country as desperate saboteurs. A great care is needed in case of such sort of females.

### 2. Constitution :

This Sura has 13 Verses, 348 words and 1510 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed in the city of Madina.

### 4. Objectives/Message :

The objectives of this Sura are :

- (i) Marital relations are possible under certain conditions with the disbeliever female folks who embrace Islam or who are Jews or Christians ;
- (ii) For protection of sensitive installations, national secrets and defence based classified information such female folks must be security-wise vetted who want to become Muslim wives of husbands in such state organs or marry a Muslim while remaining Jewish/Christian.

A distinction should be made between those who are enemy agents and they want to sabotage, terrorize or pose threat to the Muslims. There are ladies who are sincere to embrace Islam. Such female folks are most respectful and must be taken in the folds of the faithfuls. The question of permissible cross marriages must be carefully examined. The enemy agent women who embrace Islam not for its love but to pose problems should not be taken as spouses. The example of Prophet Ibraheem has been quoted that he never accommodated the disbelievers on any account. He became the Chief of the straightforwards and he was always kind and just but kept high principles of not equating friends with foes. There is no permission for believers to take disbelievers in marriage except they embrace Islam with sincerity.

### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 8 - ....(In-Nallah-ha...) Allah loves those who are just.
- (ii) Verse 9 - ....(Inna ma yunha...) Friendship with enemies who pose threat to the Muslims is banned.
- (iii) Verse 10 - (Yaa ayyo hallazeena.... fa-umtahino...) Marriage with believing women - how to test them, and how to maintain them.
- (iv) Verse 13 - (Yaaa ayyo-hallazeena ... ghadi Balloho...) Do not befriend those on

whom is Allah's wrath.

## 6. Conclusion :

Sura Muumtahina basically instructs Muslims to be careful in family, community and social life for personal safety and national integrity of Muslim society. Muslims should not accept the female folks of doubtful background into their family folds. There should be tough examination before marriage or any sort of deal with females of disbelievers.

## SURA LXI — US-'SAFF (STRAIGHT LINE)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the word "Saffa" in Verse four. It means the straight line, lining up in discipline or the men lined up in most organized manner for certain services, whole heartedly, without slightest hypocrisy. In this Sura "US-'SAFF" means soldiers arranged in organized lining-up in Islamic Jehaad to fight for the cause of Allah either to defend Islam or to fight back the enemy force attacking the Muslim territory. The Muslims can conquer the disbelievers' country if such territory is used to pose a threat to the Muslim nation's sovereignty. This will be a Jehaad against such enemy. Allah loves those who fight in His way to defend Divine cause of truthfulness and piety in best battle array (disciplined line-up). The Muslim armed might must be constituted of faithfuls sincere to the cause of Islam United in full obedience to the Ameer (commander) with a great strength of dependence on Allah.

Islam has laid down stress on straight lining up ('Saff Bundi') in all congregational Prayers and other get together. The Holy Prophet S.A.W. personally used to straighten the lining-up of his followers in each Prayer lead by him and specially in the battlefields. He always said that if you keep your self straight in Prayer, Allah S.W.T. will keep your hearts straight. His companions followed him suit. This is how the best discipline of Muslims achieved them greatest victories against the super powers. Therefore, Us-'Saff is very important Sura for all times discipline of Muslims.

On the Day of Judgement people will be lined-up to get the accounts cleared. Therefore, the training of Muslims by repeated practices in different ways like lining-up straight in Prayers, in the battlefields and other walks of life herein will help them on the Day of Judgement Hereafter to get accounts properly lined-up. In Islam organization, discipline, unity, consolidated ranks and files, lining-up in rows, shoulder to shoulder oneness of individuals and strength by mutual union of all the Muslims in strong groups is basic on all fronts. From Salaat (Muslim Prayer) to Jehaad (Holy defensive battle with offensive defeat to enemy) "SAFF" or the lining-up is most important and very dear to Allah.

Jehaad became compulsory in Madina as the capital city of the new Muslim state. It was in a great threat of the idolators, pagans, hypocrites, disbelievers, Jews and Christians. Therefore, Muslims were Divinely instructed to be most disciplined not only in battle but also in all walks of life as steadfast devotees of Allah S.W.T. So disciplined life has been made compulsory for Muslims for ever.

Allah Almighty keeps clear only such armed might of Muslims who :

- Purely fight for Allah sincerely to defend Muslims and spread Islam voluntarily ;
- Are most organized, fully trained, disciplined and all prepared as a united force ; and
- Remain steadfast in all circumstances in Jehaad (fight).

The following capabilities are must for a Muslim fighter to defend truth, spread Islam and protect the Muslim State

- Jehaad only for defense of Islam ,
- Full self confidence with dependance on Allah ,
- Best self conduct to voluntarily serve the faith without hypocrisy , and
- Sincerity to achieve the purpose

As such "Us-Saff" an important Sura of the Holy Quraan for Muslim unity to defend Islam with strength, consolidation and organization with full sincerity.

**2. Constitution :**

14 Verses of the Sura consist of 221 words and 900 letters.

**3. Revelation :**

This Sura was revealed by Allah S.W.T. to the Holy Prophet S.A.W. in the city of Madina.

**4. Objectives/Messages/Gist :**

This Sura was revealed at the time when Jehaad was made compulsory. Therefore, some hard and fast rules and regulations were to be laid down. In Madina there were many Christians who were to be clearly told about truthfulness of the Prophethood of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. In view of this following are the objectives, messages and gist of Verses of this Sura :

- (i) Praise be only to Allah. Muslims must say only what they do. Hypocrisy as such is prohibited in Islam ;
- (ii) Only the pious, obedience, disciplined, steadfast and organized are the real straightforward.
- (iii) Jehaad is near and dear to Allah ;
- (iv) Prophets Moosaa (Moses) A.S. and Eesa (Jesus) A. S. persuaded their nations to believe the truth but they detracted and did not act as preached. Therefore, Muslims must act upon Islam, as inculcated ;
- (v) There is true prophecy about the Prophethood of Prophet Muhammad (his 2nd personal name being Ahmad) S.A.W.—Sallalla-ho Aly-he Wassallam—Allah's Blessings and Salutations on him. The true Bible in original says that he is Allah's last Prophet to mankind to deliver the final Message ;
- (vi) Disbelievers do not understand the truth of the Holy Quraan and want to extinguish the light of Allah but it will become more stable and spread everywhere ;
- (vii) Islam is universal and international religion. It is the will of Allah that everyone should be pious and righteous Muslim as practically presented by the Holy Prophet S.A.W. ;
- (viii) The Muslims are the best who believe in Allah S.W.T., His Holy Prophet S.A.W., the Last Day and participate in Jehaad with perseverance and devotion. The sins and misdeeds of such believers will be forgiven and they will be conferred the Paradise of great bliss as a great success ;
- (ix) Only the help of Allah brings victory and great news to the believers ; and
- (x) Believers should always be helpers of the religion of Allah in all circumstances to get the best success and bounties of Allah.

**5. Significant Verses :**

- (i) Verses 2 and 3 - Why you say that on which you yourself do not act upon.
- (ii) Verse 4 - Do Jehaad with best discipline.
- (iii) Verse 6 - .....Ahmad (Muhammad S.A.W) Allah's Blessings and salutation on him, has been prophesied in Bible as true and the last Messenger of Allah to deliver a great message to Christianity and Judaism to embrace the Islamic truth.
- (iv) Verses 10 and 11 - Jehaad is the most wanted quality, capability and characteristics of a Muslim which is so dear in the eyes of Allah.
- (v) Verse 13 - Only help of Allah and dependence on Him gives the best victory

## 6. Conclusion :

Discipline, doing according to saying and self-sacrifice in Jehaad as well as perfect practice on truthful belief are basic characteristics of Muslims. A Muslim should always be ready to fight for the cause of Islam.

## SURA LXII — AL-JUUM-'AH (THE FRIDAY)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from Verse 9. Juum-'ah means Friday. Since the Holy Prophet S.A.W. entered the safe bounds of Madina after his migration from Makkah on Friday it has special significance. The first Juum-'ah Prayer was offered on the 5th day of arrival of the Holy Prophet S.A.W. in the Valley of Madina. Since then it is so compulsory for all the Muslims that the scholars of Islam have laid down a great stress to establish it perfectly. The Jews use Saturday for their Sabath prayer in synagogues, with a compulsory close on Saturday. Christians have Sunday as a holiday to worship in their churches. Therefore, Friday was prescribed by Allah Suubhanaho Wa Ta'aala for a special congregational noon prayer with weekly education for the Muslims without compulsory close on the day. Muslims gathering on this day can exchange products before or after the Juuma Prayer. Attending educative sermons in the main Mosques before the Prayer is obligatory, except the people in transit. Glory to Allah, blessings to the Holy Prophet S.A.W., the Divine peace for the companions of the Holy Prophet S.A.W. and recitation of the selected Verses of the Holy Quraan are a part of sermon as Friday address. Instruction to the attending Muslims contain preachings how to be pious, righteous and peaceful. Such sermons must be offered once a week for an hour or so during which period all transactions are suspended. There is no Divine sanction or approval of the Holy Prophet S.A.W. to make Friday a closed day as a whole. The daily pattern of economy in Islam is flexible. It is the State option of the Islamic Government to have a closed day for rest of the employees on any day. It may preferably be the Friday as is everywhere in the Muslim world.

Due to the importance attached to the weekly inculcations in congregations the Juum-'ah Prayer has got a great sanctity in Islam for preaching purposes. Therefore, this Sura has been given the nomenclature of Juum-'ah.

### 2. Constitution :

The Sura has 11 Verses, 180 words and 720 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah Almighty in the city of Madina-tuwr-Rasool.

### 4. Context :

The Sura has the following context :

- (i) It describes the patterns of the Shariah of Islam to the Jews and Christians ;
- (ii) It clarifies how the Holy Prophet Muhammad S.A.W. is to be believed as true Prophet like the previous Prophets. The Jews and Christians should clearly understand that they have to believe in him as an undertaking of their Prophets to Allah and command of Allah in their heavenly Books in originality. The Muslims are perfectly on the same Shariah which has roots in the basic preachings of Prophets Moosaa A.S. and Eesa A.S. ;
- (iii) Jews are dreadful of death ;
- (iv) The Juum-'ah Prayer is obligatory to the Muslims. It prescribes a compulsory congregation of the Muslims once a week around the afternoon at a central Mosque of a city. Faithfuls should get best insight about the preachings of the Holy Quraan and the practices of the Holy Prophets S.A.W. on different subjects under different topics

### 5. Objectives/Messsage :

- (A) The Jewish people have always been boastful that Prophets of Allah are selected only from amongst the Israelites. It is impossible that the Arabs being unlettered could have a Prophet of high calibre like unlettered Muhammad S.A.W. imparting so objective and so insightful knowledge with great depth. The Holy Prophet Muhammad S.A.W. could neither read nor write and was without any formal education. No teacher or any consultative body of scholars can claim to have taught him any Message of the Holy Quraan. The Holy Quraan is the last Message of Allah and Muhammad is the last Messenger of Allah. So this Sura lays a great stress to the Jews and the Christians that Allah has the power to confer Prophethood to anyone amongst the unlettered Arabs. Therefore, unlettered Muhammad S.A.W. is a true Messenger of Allah, like Moses and Jesus. Allah Almighty has assigned this duty to the Arabs and all the Muslims show the way to Islamic peaceful society, to humanity, to eternity.
- (B) The Sura describes the Divine characteristics of Holy Prophet Muhammad S.A.W. to establish his greatness as follows :
- (i) That he presents clear revelations of Allah without any addition. His best recitation of the Holy Quraan to the unlettered Arabs is to built up the best qualities for humanity ;
  - (ii) That he purifies the followers with Divine piety to establish a profound Muslim society everywhere ;
  - (iii) That he inculcates the preachings of the Book to make the ignorant Arabs as the best Muslims to spread Islam, the world over ;
  - (iv) That he gives best insight to make the follower Muslims intellectuals, scholars, researchers and teachers more capable ;
  - (v) That the Jews were conferred Torah and the Christians were given Bible as great Books of Allah but they never acted upon the same. They did not understand what these Divine Books prescribed. Therefore, Allah rejected them and selected the unlettered Arabs for this purpose with fresh minds to implement Allah's found message.

The Muslims must understand the Holy Quraan and act upon the same for the benefit of humanity to remain successful herein and Hereafter ;

- (i) The non-Muslims (Jewish, Christians) should know that they would be punished on the Day of Judgement due to their misdeeds.
- (ii) The Sura prescribes compulsory Juum-'ah congregation to consolidate the Muslim ranks on one Center once a week for high calibre Quraanic inculcations for best insight ;
- (iii) The Muslims should leave their transactions and commercial activities, sale deeds, agriculture and business affairs when Aazan (loud call) for the Juum-'ah Prayer is established. They should disperse to engage themselves to continue the left out business and jobs after an hour or so to continue to earn the livelihood as Divine bestowment.

### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 2 : The Holy Prophet has greatest Divine calibre
- (ii) Verse 6 : The Jews are a nation very dreadful to face death
- (iii) Verse 9 : The congregation Prayer of Juum-'ah is compulsory for all the Muslims.
- (iv) Verse 10 : After the Juum-'ah Prayer all the business is allowed
- (v) Verse 10 : Muslims should remember Allah to the great extent specially on Juum-'ah
- (vi) Verse 11 : Allah Almighty is the best Provident.

### 7. Conclusion :

Sura Juum-'ah provides a community based worship order for the education of Muslims in



collective social environments. This is also to learn best purity. Wisdom is the lost treasure of a Muslim. To understand the Holy Quraan is a must. Therefore, Juum-'ah Prayer is compulsory to get the continuity of Islamic education intact.

### SURA LXIII — AL-MUNAFIQOON (THE HYPOCRITES)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its Verse 1. The word "Munafiqoon" means the hypocrites. Hypocrisy is the most unwanted symptom in the character of a person everywhere as it is very injurious to the human society. Hypocrite is an individual who speaks something but acts otherwise. When the expressions and actions of a person contradict each other he/she is called hypocrite. A hypocrite is quite dangerous for others. Therefore, this Sura basically instructs the Muslims to be very careful in their social life from such "munafiqoon" (the hypocrite people) who cannot be tolerated in Islam.

#### 2. Constitution :

The Sura has 11 Verses, 180 words and 976 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the city of Madina.

#### 4. Objectives/Message :

The basic objective of this Sura is to point out the dangerous deeds of the hypocrites in the community. Such people who indulge in hypocrisy poison the social life of Muslims. Therefore, the Muslims should guard against the temptations, hearsay, slander and rumor of hypocrites. They never are well wishers of the believers. They always pose a threat to peaceful coexistence of Islamic society.

#### 5. Gist of the Text :

Verses 1 to 11 of the Sura describe the falsehood of the oaths taken in all affairs by the hypocrites. They do so only to achieve their own selfish ends and inflict loss to the Muslims. Therefore, the believers should always remain aware of their misdeeds and keep vigilance against their evil designs. Only then the Muslims will be able to achieve their pious mission of bringing peace to the humanity with piety.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - Surely the hypocrites are indeed the liars.
- (ii) Verse 7 - The hypocrites do not understand things so proper.
- (iii) Verse 11 - Allah never grants respite when the time appointed for a person approaches (to be punished for misdeeds).

#### 7. Conclusion :

The Muslim Ommah has once for all been instructed to never bank upon the hypocrites and always remain at guards against their flattery and wrong contentions to save their solidarity. The hypocrites always indulge in posing danger to the Muslims by their evil designs.

### SURA LXIV — UT-TAGHABUUN (THE FRAUDULENT)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from Verse 9. Word "Taghabuun" means getting profit or causing loss through frauds. Religious scholars say that this word had its route in "GHABUN" which means fraud or giving loss to a person without his knowledge. Secretly stealing property or money of an owner or bringing such secret reduction in profits of the owner in the deal by cheating a person in clandestine or concealed manners is "Taghabuun". In this Sura term "Taghabuun" describes the situation in which a person indulges in frauds, misdeeds

sinfulness and wrong actions by cheating. Such fraudulent person will find himself in a great loss Hereafter on the Day of Judgement. "Taghabuun" is also the day of measuring profits and loss as well as the pious/sinful deeds of human beings in this world for accounts on the Day of Judgement to credit/discredit their good deeds and wrongs. Not the wealth, children or cattle and tilth are real properties but the good deeds and pious acts are the real bounties of Allah Almighty.

Allah Almighty will collect everybody on the Day of Judgment to present to them in Divine assembly good acts for credits and bad acts for discredit. Those who believe in Allah and remain pious will be taken to the Paradise of great blissfulness for achieving supreme triumph. "Taghabuun" must be taken by every body as a deed to be primarily questioned. Divine administered device to account the good and bad deeds takes its minutest notice. Therefore, everyone should remain pious, straightforward and righteous in the life of this world as a good citizen of a peaceful society.

## 2. Constitution :

This Sura has 18 Verses, 241 words and 1070 letters.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah Almighty upon the Holy Prophet S.A.W. in the city of Madina.

## 4. Objectives/Message :

The four initial Verses glorify Allah for creating the universe selecting man as His crown creation. The people who believe and worship Allah taking to their hearts the unity of Divinity, are given His best bounties. Therefore, they remain grateful. But those who indulge in misdeeds they are deprived because of their rejection of the faith. The mutual action and loss is to be calculated on the Day of Judgement for the good and the bad acts done in this world. Therefore, the contrast of purely temporary life herein with the eternal blissful life in the Hereafter must be taken serious to remain pious. Those who do not believe Allah and His Last Prophet and falsify the truth, they will face catastrophic end.

The love of wives, children and wealth should not make the man so indulged in the worldly life for its temporary attractions. Love of Allah S.W.T. and respect to the Holy Prophet S.A.W. must be above all these considerations. Piety and righteousness are the real ornaments of human beings to take individuals out of loss and punishment for exploitation here on the Day of Judgement.

## 5. Significant Verses :

- (i) Verse 3 - Allah has made man so beautiful.
- (ii) Verse 4 - Allah knows the secrets of the hearts.
- (iii) Verse 8 - Believe in Allah, His Prophet and the light He has sent.
- (iv) Verse 9 - Accounts of the profit and loss of the deeds in this life will be presented to each one. The pious will get the rewards as a great triumph.
- (v) Verse 11 - Pious believers who suffer loss in this world (are just put to a Divine examination herein by Allah Almighty).
- (vi) Verse 13 - The believers should only trust in Allah.
- (vii) Verse 14 - The wives and the children bring loss to human beings (if their wrong desires are fulfilled).
- (viii) Verse 15 - Wealth and children are for human trial (to test whether a person remains pious or commits misdeeds due to them).
- (ix) Verse 18 - Allah knows every hidden thing (minutely).

## 6. Conclusion :

Human beings should remain pious for reward in the Hereafter. The misdeeds committed herein will be accounted to the loss of each individual Hereafter. Only those who are pious will get the reward in the Paradise

## SURA LXV — UT-TALAAQ (DIVORCE)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its first Verse from the word "TAL LAQTUUM" meaning "when you divorce". Actually the subject of divorce is very important in Islamic family life. It has been discussed in Sura Al-Baqara (II) and Sura Un-Nisaa (IV) as well as Sura Al-Aahzaab (XXXIII). The importance of this subject is so much in Islamic Shariah that it has been given this special nomenclature to have a separate discussion and Divine guidance in the matter as a crucial subject.

The title of this Sura lays down the Islamic Shariah method of divorcing. Divine lay-down prescribe a system in which:

- (i) Divorce is allowed in Islam ;
- (ii) The socialization of children in the broken family after divorcing wife saves them from the bad effects of separation as been prescribed in this Sura ;
- (iii) The employment of a governess to train such children of Muslim families after separation of the spouses is permissible ;
- (iv) If the ex-wife (female) is pregnant what should be done in such case ;
- (v) How divorce should be administered in a way that menses do not intervene ; and
- (vi) How female should be cleared of any liability of the previous husband before 2nd marriage?

### 2. Constitution :

This Sura has 12 Verses, 249 words and 1060 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah Almighty in Madina.

### 4. Objectives/Message :

This is the Sura which prescribes the solution to the social problem of divorce, upsetting community life of the Muslims into broken houses. Divorce by a husband to his wife is a social evil in Islam having Shariah sanction. Divorce is a permissible human urgency, most hated by the Holy Prophet S.A.W. He never divorced any wife who married him on their own compulsions in many uneven situations. Therefore, the Islamic Shariah gives precautions and guards against any abuse of this arbitrary male power. The continuity of matrimonial adjustment is very important for smooth family life of Muslims to achieve solidarity of community. Therefore, the strictest regulations have been laid down through this Sura as compulsory Divine law about divorce.

The Holy Prophet S.A.W. stressed the Muslims on many occasions the great importance attached to justice to wives and female folks. He always kept divorce as an act most hateful to the sight of Allah because of the sanctity of marriage in Islam. Islam keeps so dear a profound family life but there are human weaknesses that a fake misunderstanding can spoil the life of husband and wife. Certain outlets and safeguards should be available in cases of difference, including reconciliation, compromise and rapprochement. If such tussle of husband and wife shatter the family life, there is no way except divorce. So for bringing it within the legal limit Islam, this Sura lays down certain principles.

Marriage is purely a civil contract in Islam sanctified before prescribed witnesses with or without ceremonies. Options can be laid down with consensus of both the spouses to bilaterally or unilaterally revoke the marriage by different methods of divorce. Principles have been laid down in this Sura for the purpose as guide-lines of divorcing in Islamic Shariah.

### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 1 : Divorce should be administered in a very proper manner

- (ii) Verse 2 - The terms and conditions of matrimonial civil contract must be fulfilled judiciously before divorce.
- (iii) Verse 3 - Witness of two just persons forms a good evidence.
- (iv) Verse 4 - The period of monthly course of menses of female and surety of pregnancy must be taken in account to get the delivery of the child. Divorce must be administered in a just manner and in a perfect atmosphere.
- (v) Verse 6 - How to give subsistence to divorced ex-wife for suckling of children of the divorcing husband.
- (vi) Verse 11 - Belief in Allah S.W.T. and the Holy Prophet S.A.W. in a perfect manner is obligatory for every Muslim to remain righteous. Only this can take everyone to Divine light out of satanic darkness.

## 6. Conclusion :

The divorce regulations prescribed by Almighty Allah and practised by the Holy Prophet S.A.W. must be understood as specified in the Islamic Shariah. No excess or injustice is tolerable in Islam while divorcing a wife.

## SURA LXVI — AT-TAHREEM (THE FORBIDDEN)

### 1. Title:

The title of this Sura has been derived from the word *Le-Toharrim* of its first Verse. It means "to declare something forbidden".

It was around the year 8th after Hijra (8 A.H.), that the Holy Prophet S.A.W. had to announce his delicious sweet dish honey as forbidden for himself. It was on the objection of one of his wife (the most respectful mother of the Muslims). She was concerned for his overstay with another wife who used to offer him in best presentation the honey syrup with best flavor. One day his wife told him that some sort of bad smell is omitting out of his most fragrant and pious mouth, which was always sweet and flavory. For this unpleasant and incidental comment of a wife he declared for himself the heavenly prescribed honey, so dear to him, as worthless, never to be taken.

Since the life pattern of the Holy Prophet S.A.W. is a Divine Model to humanity for all times, therefore, Allah Almighty intervened to maintain the healing status of honey as purest tonic in this world. It was lovely opted by the Holy Prophet as his best sweet dish. Therefore, Allah wanted to keep it the best for ever. A principle was laid down that the pure article of food can never be held impure or prohibited against the Quraanic Commands in any circumstances by any authority. When Allah Almighty declares anything permissible, rather a great healer for all diseases of human beings by Quraanic injunction with the profound option of the Holy Prophet S.A.W., then such lawful eatable cannot be held prohibited even by the Prophet himself.

Thus, Sura TAHREEM is most important for Islamic jurisprudence to formulate pure food enactment for eatables and beverages in an Islamic state based on the principles laid down in the Holy Quraan and the Divine clarifications made in this great Sura.

Otherwise this Sura presents a best proof that the Holy Quraan is the pure revelation of Allah. It critically evaluates the actions and reactions of the Holy Prophet S.A.W. as Allah's ideal. Prophet's wives as mothers of all the Muslims for all the ages and his great companions trained by him on best discipline are also critically discussed. Sura Tahreem Divinely instructs the so dear Prophet of Allah, to withdraw his decision and critical evaluates the conduct of his so respectful wives. Had this Quraan been the creation of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. he never would have been so critical for his own conduct or to his own wives, so openly. Therefore, this Sura (Tahreem) also provides a great proof of the Holy Quraan as a pure revelation of Allah S.W.T.

**2. Constitution :**

This Sura has 12 Verses, 247 words and 1060 letters.

**3. Revelation :**

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in Madinatun-Nabawiyah in the 8th A.H.

**4. Objectives/Message/Context :**

Following are the objectives of this Sura with reference to the context :

- (i) The Holy Prophet S.A.W. is a model for Muslims. If he had prohibited something under oath for himself that would have been a permanent injunction for all the Muslims. What is Divinely permissible cannot be prohibited even by the Prophet because what the Holy Prophet S.A.W. loved to eat was made a great boon by Allah for every one.
- (ii) Honey is a great healer for the entire mankind and the best natural tonic for all the diseases. Honey bee is commissioned by Allah Almighty to produce it for mankind, as in Sura Nahal (Honey Bee, Sura XVI). Honey is the purest food. It is used by Muslims, Jews, Christians, pagans, idolators and disbelievers, all alike, without discrimination of color or creed. Honey made by bees in Christian, Hindoo or Jews' forms is the purest being used by all the Muslim world without any prejudice.
- (iii) Every Muslim wife should always love her husband with respectfulness keeping in view the husband's likes and dislikes without becoming critical for the permissible acts done by him;
- (iv) No wife of a Muslim has any right to convey the secrets of her husband in any circumstances. Such omission can pose their family life a great threat;
- (v) All the parents, husbands and wives as well as family heads are bound to keep their children disciplined ;
- (vi) Sex harmony is necessary between wife and husband ;
- (vii) To forget is human but to forgive is Divine. Man can commit sins but sinner must bow to Allah to get His forgiveness.
- (viii) The best before Allah is the purest, the pious and the righteous. Wives of Prophets Noah or Luut could not save themselves because of their castigation. But wife of the most rebellious Pharaoh was submissive to Allah that she was Divinely appreciated. Mary, the great Virgin mother of Jesus, was made the best lady on earth due to her submissiveness to Allah; and
- (ix) All the Muslim ladies must be always pious, submissive, pure, and sincere to get the bounties of Allah as dearest wives, most respectful mothers, lovely daughters and sweet sisters.

**5. Gist of the Text :**

The misunderstanding of wife should not upset the normal social life of husband. Being a wife of the Holy Prophet S.A.W. confers a great Divine honor. But the responsibilities of his (S.A.W.) wives as the mothers of believers and models for Muslim females are so greater. Harmony of male head with female house-hold must be carefully maintained. Mutual confidence of husband and wife is basic to Islam for smooth family life. The spouses must be inculcated to be normal in their daily routines for congenial community life to establish a peacefully profound Muslim society. Allah's blessings are bestowed only to the pious and the virtuous. The wife of the most cruel disbeliever Pharaoh and Virgin Mary AS were blessed by Allah for their truthfulness but wives of Prophet Noah and Prophet Luut were condemned due to their falsehood.

**6. Significant Verses :**

- (i) Verse 1 Never forbid anything permitted by Allah

- (ii) Verse 2 - Taking oaths to impose ban on some pure things can be withdrawn under some penalty.
- (iii) Verse 3 - Matters of confidence must be kept secret.
- (iv) Verse 4 - Allah is always inclined to accept repentance.
- (v) Verse 6 - Always act upon Commands of Allah and discipline your family members to be saved from Divine penalty.
- (vi) Verse 8 - The believers must submit sincere repentance to get Mercy of Allah.
- (vii) Verse 10 - Only piety earns Allah's blessings.

## 7. Conclusion :

Whatever is allowed to be eaten as prescribed in the Holy Quran, can not be prohibited.  
A wife must remain obedient to husband and he must preserve her rights.

## SURA LXVII — AL-MULLK (THE DIVINE SOVEREIGNTY)

### 1. Title :

The title of this great Sura has been derived from its first Verse from the word "AL-MULLK" meaning "Divine Sovereignty".

The title includes the control powers of Allah Almighty from souls, inner selves, body and spirituality of the dead ones, every thing living and the future creatures as well as the human beings yet to born. The physical bodies of the minutest creatures in the universe are in the control of Allah S.W.T. Al-Mullk, as such, includes the control Authority of Allah Almighty on all the lowest and the highest worlds including the world of Angels, Jinns, human beings and the entire animate or inanimate creatures.

The title, Al-Mullk, is so appropriate for this Sura. Therefore, it should be precisely defined to show the overwhelming Authority of Allah Almighty on the creatures in heavens, on earth, in oceans and seas, in the air and whatever beyond the imagination of mankind. Everything is controlled by Him. If we make a cursory look on the sovereignty of Allah in the universe, we will find out that our own political science imagination of sovereignty is so narrow.

Authority of Allah is so unimaginably wider and vast that all the elements of state in human constitutionality become meaningless before His sovereignty.

Man has been unable to manage much of the earth. Many parts of the world are still to be surveyed where big jungles, vast sandy planes mountain tops and delta lands are still to be seen by the Geographers and the Scientists. To exploit these peaks and depths for human utilization in this world are riddle to the scientific man today claiming the taming of much of the nature. Man is facing technology crisis to go beyond the nearest star, the moon now partially known to the man including lowest limits of space has nothing for space conquerers with trillion dollars expenses each year. We can imagine how billion stars on the first heaven with so many suns and billion stars in the upper atmosphere can be explored by man? What about other creatures of Allah still unknown and invisible to man in the first heaven. The other worlds are unimaginable to be explored by man. The other heavens still are to be scientifically seen. But knowledge of man about much creature of earth and seas is so shallow, what to speak of heavens and space studies.

Therefore, Mullk as the title of this Sura is of so great scope that it is not within normal imagination of man to have a proper grasp of Allah's lower world and even the lowest creatures.

### 2. Constitution :

This Sura has 30 Verses, 330 words and 1313 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet (S.A.W.) by Allah Almighty in the city of Makkah

### 4. Objectives/Message/Context :

This Sura starts with brief description of the greatest Authority of Allah Almighty on all

the universe. Only He is worthy of all praises and all glorifications. Allah Almighty has full control on the birth and death of mankind. None has such instant powers about any creature. Much of birth and death is still unimaginable. The precision in the creation of the worlds and the entire known existence has a great relevance and a profound Order in creation. No one can find any defect on any aspect of Divine creations. No one can make any addition or deletion in heavens, earth, sun, stars, moon and mars in the seen world. Skilful manufacturing can shape or reshape natural resources but none can dare to change day and night, air and light etc. etc. fixed by Allah Almighty as our mother nature.

Therefore, all human beings should accept the truth and believe the so profound creation power of Allah Almighty. Otherwise they will face the punishment in the world Hereafter. People who fear from Allah are beloved to Allah and, those who make ambiguity about His authority are the deselected. The first category are to be blessed being on the right path and, the second are to be awarded severe punishment being astray on the wrong way

##### 5. Gist of the Text :

(A) Section 1 of the Sura stresses the human beings to realize that the universe is so organized and so stable without minutest defect. It is only the Authority of the Almighty Allah that it is being maintained so perfect, keeping alive every creature. Man has been sent here in this purely transitory world to test his/her piety and righteousness which will make him/her successful in the permanent world Hereafter. All the Prophets were sent for preaching truth to the people. They inculcated that result of the good or bad actions of each human here are to be brought on the Day of Resurrection for reward of blissfulness or award of penalty on the Day of Judgement.

Allah Almighty is all the times aware about minutest actions of every creature. He knows the secrets of hearts and the course of functioning of all the things. Therefore, mankind should be very straightforward to keep aloof from sinfulness and misdeeds. If no penalty has befallen on the wrong doers in this world there is other world where everything is to be accounted. Those who submit to Allah and remain in humility get His bounty here and are to be bestowed best reward Hereafter.

(B) Section 2 describes how human beings ignore their misdeeds. They should be always serious to mend their ways. Allah Almighty is so Benevolent, Provident, Affectionate, Cherisher and Sustainer that He has set everything in the service of man. But everything will perish. None will save the human beings except pious deeds.

The Holy Quraan invites human beings to observe the birds how they are floating in the air without power. Almighty Allah gives them this power and sustenance. If Allah Almighty sends His chastisement and punishes wrong doers who can save them in these circumstances? If Allah Almighty with-holds His provisions to mankind who is there to be the sustainer and cherisher except Him. All the animals in the world have no senses having no mind. They cannot think and they cannot do something as the man can do as thinking creature. Therefore, human beings should be very pertinent that they are to be presented on the Day of Judgement alongwith their misdeeds where nobody will be able to help anybody. Those who demand early establishment of the Last Day will see the establishment of Last Day and the Day of Resurrection in the near future. Then they will realize the reality of the revelations of Allah.

The opponents of the Holy Prophet S.A.W. and his companions became their dead enemies and posed created serious obstacles in their way. But Allah perished them and, warned such a people to be cautious about their future. What will be in the Hereafter to help except the good deeds. Whoso believes Allah and His Prophet S.A.W. and depends upon Allah, they will see the reality to get the bounty from Allah Almighty. It is Almighty Allah to maintain creatures and the human beings providing them water. But if He withdraws or does not send required Sweet water everything will perish.

##### 6. Significant Verses :

(i) Verse 1

Almighty Allah possesses the highest Authority to manage

- (ii) Verse 2 - all the universe with full power on all the creatures. It is Almighty Allah Who has created life and death just to get human beings to be pious.
- (iii) Verse 3 - Allah S.W.T. has made seven heavens where everything is so perfectly set without any defect.
- (iv) Verses 13 to 14 - Allah knows all the secrets of the hearts and He has all the knowledge about the minutest creatures.
- (v) Verses 15, 16 & 21 - It is Almighty Allah Who has made the earth useful to man which produces provisions with commission of Allah. Who is there to save anyone if the earth sinks? There is none except Affectionate Allah to give the best provisions.
- (vi) Verse 30 - Who is there to save underground water if it is withdrawn from the wells and tubewells. If it is with-held (or made bitter) every thing will perish.

## 7. Conclusion :

It is only Almighty Allah Who has given all His bounties to the human beings. Therefore humanity should be thankful for all these bestowments of Allah with continuity of natural services and commodities.

## SURA LXVIII — AL-QALAM (THE PEN)

### 1. Title :

The title of this Sura is Al-Qalam which means Divinely bestowed Pen. It may be noted with great insight that the first revelation of the Holy Quraan to the Holy Prophet S.A.W. consists of first five Verses of the Sura XCVI (Al-Alaq). The fourth and 5th verses of this Sura describe the power of knowledge as a great bounty of Allah S.W.T. through writing. Actually all the Divine scriptures of Allah S.W.T. to all the Prophets have been in a written form. The same are not only in the Divinely preserved Tablets with Almighty Allah in the celestial world but were timely revealed to each nation through their Prophets in bits for their guidance. The Holy Quraan was revealed in 23 years as written in the Divine preserved Tablets and inculcated to the Holy Prophet S.A.W. in different Verses and Suras in bits. The Holy Prophet Muhammad S.A.W. timely got all these revelations of the Holy Quraan scribed through pen. Many of his truthful companions were commissioned for recording the revelations as received from Allah S.W.T. It has been established throughout the world that these scribes were the most honest, pious and straightforward companions of the Holy Prophet S.A.W. Their life histories describe that they were men of best character. They were the most righteous and the most confident people enjoying the best confidence of the Holy Prophet S.A.W. in the perfect scribing of Allah's Verses. The Holy Prophet S.A.W. used to receive repeated revelations from Allah and kept them preserved in his Divinely bestowed memory. These Verses of the Holy Book then were got scribed by the Holy Prophet S.A.W. in the form of the Holy Quraan by bits in different Suras (Chapters) as are in the print form today. Today the Holy Quraan is in its uniform written shape, the world over. It was scribed in different types of pens by nominated scribe companions of the Holy Prophet S.A.W. on his directions under expert counter-checks. Then it was memorized as a whole by many companions and was repeatedly heard by the Holy Prophet S.A.W. from such Hafiz-e-Quraan companions. A special authentic copy of the Holy Quraan was then preserved by the Holy Prophet S.A.W. himself with Ommul Mo'mineen, (most respected mother of the faithfuls) and his most revered wife, Hadhrata Hafsa R. A. Then the third Caliph of Islam Hadhrut Osmaan, R. A., on the directions of the 2nd Caliph, Omar the great R. A., prepared its multiple copies. The same are under print in different scripts, the world over, as revealed to the Holy Prophet S.A.W. Printing system was introduced in the Arab world a few centuries later on the Chinese pattern. But even today pen is used to write the Holy Quraan in its original script due to which al-Qalam - the pen, has got a great sanctity in Islam. Muslim



countries have fixed penalty under law for wrong penning down of the script of the Holy Quraan.

Pen has been a great article of faith with the Muslim writers to always use it in honest and truthful manners. The sanctity of pen is too dear to the Muslims that since the last 1400 years there is no change event to a digit in the scribing of the Holy Quraan or the books containing its Verses or its quotes in the Suunnah of the Holy Prophet S.A.W. Much of the history in the earliest period of Islam and most of traditions of the Holy Prophet S.A.W. were written in the earliest period. Of course the sanctity of the pen was kept high as a part of the faith of these pious writers.

Throughout the world it is the pen which has profoundest power to keep human knowledge intact. All research of human beings is through writing and all the educational developments, explorations and scientific innovations are subject to the writing by pen. We use today the computer. In the twinkling of an eye a billion words in a small diskette floppy are preserved as files. But this is again the miracle of the pen which writes and preserves the human thought to preliminary recordings, then fed to the computer memory.

Here in this Sura the word Qalam has been used for the preservation of the revelations of the Holy Quraan as the greatest and the purest source of knowledge to the entire mankind. Therefore, this Sura has been given this most appropriate nomenclature.

## 2. Constitution :

This Sura has 52 Verses, 300 words and 1256 letters.

## 3. Revelations :

This great Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. in the holy city of Makkah.

## 4. Objectives/Message/Context :

Basically the Sura deals with the five main topics as follows :

- (i) Allah holds so high the sanctity of the pen to make the unlettered Arabs the most literate nation with the guidance of the unlettered Prophet S.A.W. as Divine ideal conveying them pure Divine revelations as pure truth from the nature to establish best social order. Thus the Holy Quraan made the rugged illiterate Arabs to be the best people to present to the humanity a truthful civilized society of best order.
- (ii) Allah Almighty has in the very beginning given assurance to the Holy Prophet S.A.W. that whatever he preaches is purely from Allah S.W.T. Whatever he presented to the mankind is the pure truth.
- (iii) The criticism of the disbelievers and the enmities of pagans against the truthfulness of Islam was defended by writing the revelations of Allah to remain valid up to the Day of Resurrection;
- (iv) The disbelievers were admonished and advised to understand the reality of the Holy Quraan as a Divinely recorded unchangeable miracle;
- (v) The Holy Prophet Muhammad S.A.W. was instructed to be very patient and steadfast in his remembering the Divine revelations and preachings of the Quraan to the Muslims; and

The Holy Prophet S.A.W. was assured that the opponents of truth are nearly to be bowed down. Their contention is based on mere madness. The Prophets have been bestowed with tolerance against the strictly adamant behaviour of the opponents. All those who could not understand them were liars in all the ages. Allah exalts those who are steadfast and straightforward. The selfishness rebellion, opposition, falsification and the arrogance of the disbelievers, idolators and pagans should not be taken into account. The real success lies in preaching the Divine truth to the mankind with full force of wisdom, sincerity and humility.

## 5. Gist of the Sura :

- (A) Section one of the Sura lays stress on the Holy Prophet S.A.W. that he is the sanest person. He has all blessings of Allah which never will end. It assures the Holy Prophet

S.A.W. that he was on the highest standard of the divine moral with best guidance from Almighty Allah. He should continue the mission facing all the odds. The wealth and the glamorous riches of this world are purely temporary vanities here. But sagacity lies in piety and righteousness which entitle a person to blissfulness herein and Hereafter.

An example has been quoted about the owners of a garden who became ungrateful to Allah for His great bestowments. Allah Almighty destroyed that garden which rendered the owners totally dejected. Similarly whoso becomes ungrateful and disbelieves will be deprived of the bestowments of Allah. It is only remorse and repentance with submissiveness which can save someone from punishment Hereafter.

- (B) Section two of the Sura envisages that the sincere and the good Muslims would get blessings in the Paradise and, those people must be punished who associate someone with Allah. Nobody can help the sinners while they will be awarded punishment. Patience and obedience to Allah as well dependance on Him will be the greatest saviour. Therefore, the Holy Prophet S.A.W. has been asked to continue the preaching of Islam with full confidence, sincerely and stably to bring all the Muslims to piety.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 4 - The Holy Prophet S.A.W. presents the perfect standard of character (as the ideal for Allah to the mankind up to the Day of Judgement).
- (ii) Verses 33 - Allah can punish everyone in this life and in the other World. But greater is the punishment Hereafter.
- (iii) Verse 35 - People of the faith cannot be treated equal to the wrong doers.
- (iv) Verse 52 - The Holy Quraan is a Message for the entire universe (upto the Day of Resurrection).

#### 7. Conclusion :

The Holy Prophet S.A.W. has the sanest, the wisest the profoundest and the best character as the final model of Allah to humanity. The rebellious people call the truthful as false ones and the wise ones are dubbed as mad men. But worth lies only in piety, truthfulness and righteousness.

### SURA LXIX — AL-HAA-AQQA (THE SURE REALITY)

#### 1. Title :

The title of this Sura is based on the opening word "AL-HAA-AQQA" meaning "the Sure Reality". The title describes Allah Almighty's definite establishing the Qiyamah as the Last Day. The basis of Muslim faith is the belief in Allah and the Prophet, the Holy Quraan and the Last Day followed by Day of Resurrection and the Day of Judgement. Thus AL-HAA-AQQA is the third pillar of faith as the Last Day is a dead sure reality to account the human deeds done herein for reward/award Hereafter in the eternal life after death.

#### 2. Constitution :

This Sura has 52 Verses, 256 words and 1423 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah S.W.T. in the Holy city of Makkah tull Mukarramah.

#### 4. Objectives/Message/Context :

Allah S.W.T. Divinely assures that the Last Hour is invariably to come on the fixed Day. It was falsified by the nations of Aad, Samood and Pharaoh who became rebellious and adamant. Therefore, they were completely destroyed. The belief in the Qiyamah for the Day of Resurrection and the Day of Judgement keep the human beings on the right path herein. Only this article of faith makes people to realize that they have to give the accounts of their good or bad deeds done herein for the Divine justice to be done Hereafter. Therefore, the human beings

should continue to reform themselves as pious and righteous people.

### 5. Gist of the Text :

- (A) Section one states that the Day of Judgement is imminent. Those, who did not believe it were destroyed through the severe cold winds and floods.

When the trumpet will sound with a great blast the earth with mountains will become powder and sky will fall down on this great event. Then the Day of Judgement will be established to hand over the misdeeds of the wrong doers in their left hands and good deeds of the righteous in their right hands. The pious with accounts in their right hands will enter the Paradise of bliss to enjoy the best. The sinful falsifiers with their accounts in their left hands will repent that wealth, powers and exploitation of others swayed them to misdeeds for which they will be seized and burnt in fire. Nothing will be available to eat there, except puss that such ones did not feed the needy herein. No one will be able to help anyone on that Day.

- (B) Section two envisages that the facts about the establishment of the Day of Qiyamah have truly been conveyed by the most honored Prophet Muhammad S.A.W. who does not invent these truths. He is not at all a poet as the poets express their own subjective imagination of self exaggeration. He only conveys the Divine revelations by inner insight from Allah. The Prophet is not an ordinary foreteller of future events with self conceived prophecies. What he says about the mankind future is from Allah. The unbelievers don't accept the truth and will face consequences of such rejection.

Establishing of the Qiyamah on the fixed Day known only to Allah is the full truth. So everyone should glorify the Rubb (Sustainer), the most high.

### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - Qiyamah (The Day of total Annihilation with Day of Resurrection followed by the Day of Judgement) is to be established by Allah.
- (ii) Verse 13 - (Qiyamah will be established) when trumpet will be sounded by big blast (to perish every thing).
- (iii) Verse 19 - Persons (after being fully accounted) who will get records (of good deeds) in right hands will rejoice to show it. (They will enter) the Paradise of blissfulness.
- (iv) Verse 22 - Whatever the Messenger of Allah as most honored Propnet says that is full Divine Truth.
- (v) Verses 40 and 41 - Whatever the Holy Quraan says about the Prophets is the most truthful. The most High Rubb (Sustainer) must be always glorified.
- (vi) Verses 51 and 52 -

### 7. Conclusion :

This Sura basically discusses the establishment of the Day of Judgement to reward the good deeds of people and punish the wrong doers Hereafter.

## SURA LXX — AL-MA-'AA-RIJ (THE WAYS OF ASCENT)

### 1. Title :

The title of this Sura has been selected from the word "AL-MA-'AA-RIJ" by the Holy Prophet S.A.W. with the guidance of Allah S.W.T. from the Verse 3. It means the ways of Ascent, the Highest Divine echelon of Allah, in the celestial world. It is the spiritual way to become so high by ascendance of soul with piety.

### 2. Constitution :

This Sura has 44 Verses consisting of 224 words and 929 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the holy city of Makkah.

### 4. Objectives/Message/Context :

The disbelievers jeer the Prophet saying that establishment of Qiyamah, the Day of Resurrection is so near. Those, who jeer upon the Holy Prophet S.A.W. were warned that the Day of Judgement is imminent. The Paradise, the hell and the ways that cling up to heaven are all truthful. The time is fixed which should be awaited patiently. The sinners are to be punished and the righteous are to be rewarded. The disbelievers teased the Holy Prophet S.A.W. to bring the Qiyamah as early as he could to punish them. But it is definitely to be established on its own fixed time. That Day will be eventually convened of its own as known only to Allah S.W.T.

### 5. Gist of the Text :

- (A) Section one states that the disbelievers demand the punishment. Its falsifiers will definitely get it soon on its time. When this punishment will be administered none will be able to withhold it. On that Day the criminals shall be punished according to their sins. No son or daughter, wife or relatives can help anyone on that Day. No ransom or restitution in any amount will be of any avail. Only those who are true to their trusts, agreements and testimonies as well as to their Prayers will be in the Paradise of bliss.
- (B) Section two establishes that when the appointed Day will come the disbelievers will rush to the left to be entered to the Paradise of bliss. The witnesses of the Rubb (Sustainer) of the east and the west will prove their guilt. Allah has the power to replace disbelievers with a better nation. But He leaves them in their vanities to face that disastrous Day on which their eyes will be lowered with shame.

### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 5 - Man should remain in perfect patience in all matters.
- (ii) Verses 19 to 21 - Human beings are impatient. When they face problems immediately are dejected but when good comes to them they are out of proportion in joy.
- (iii) Verses 22 to 26 - Only the devoted, the pious, the steadfast in Prayer and those who spend for the needy and believe in the Day of Judgement will be the successful.
- (iv) Verse 29 - Those who guard their chastity are the best.
- (v) Verse 32 - Those who fulfil best their agreement, are the successful.
- (vi) Verses 33 - Those who remain truthful in witnessing and whole heartedly offer true evidence are so dear to Allah.
- (vii) Verses 34, 35 - Those who are sincere in their Prayers will get the blissfulness in Paradises.

### 7. Conclusion :

When the Day of Judgement is established the pious believers who are amenable and since to faith would be sent to Paradise. But the disbelievers and sinners would be sent to the hell.

## SURA LXXI — NUUH-(PROPHET NOAH)

### 1. Title :

The title of this Sura is in the name of the great Prophet Noah A.S. derived from the first Verse. There is a great lesson for the Muslim Omma in the life patterns of Hadhrut Noah A.S. The Holy Quraan attaches a great importance to him by giving his example in Sura AL-A'RAAF Verses 59 to 64, Sura YUNUS Verses 71 and 73, Sura HOOD Verses 25 to 49, Sura AL-MO-MINOON Verses 23 to 24, Sura SHU-AA-RAA, Verses 105 to 122, Sura AL-UNKABOOT

Verses 14 and 15, Sura US-SAFFAAT Verses 75 to 83 and Sura AL-QAMAR Verses 9 to 10. Thus 78 Verses of different Suras, other than this full Sura Noah, give details about the preachings and Divine system of Prophet Noah A S Amongst the Prophets of the Holy Quraan, whom the Muslims believe as great Prophets of Islam. Prophet Noah preached the Unity of Allah for a longest period with great patience. Hence the Holy Quraan has a special Sura in his good name.

Hadhrut Nuuh Aly-hi Salaam (A.S.) is considered Adam the 2nd who preached his nation for 950 years to be pious, righteous and straightforward believers, but they rejected him. Hadhrut Noah A.S. was so obedient, submissive and sincere devotee to Allah Almighty with high integrity and no compromise on Divine Unity. He preached the same Divine message to his nation for centuries. Therefore, he is an ideal of Allah for all the preachers and a Divine model of patience, tolerance and perseverance.

His nation was completely washed by the great deluge but he was saved in his Ark alongwith his selectees. This great flood (tempest) completely swepted all the human beings including his disobedient wife and adamant son. A new start of human generation took place from him. So he is 2nd Adam to revive humanity from his own personality. Prophet Noah A.S. is a symbol of perpetual preaching of piety, a steadfast motivation to righteousness and a confident education of straightforwardness. As such he was a great friend of Allah S.W.T. He constantly inculcated the unity of the Almighty and persuaded his nation from one generation to their many next progeny to believe in One Allah. He perpetually continued his daily mission without being frustrated for his continued rejection by his nation. He repeatedly conveyed them the revelations of Allah with full confidence. In the long run Allah asked him to make the Ark and then motivated him to submit to his wrath his nation to be swepted by the great deluge. In the end of this Sura as a last resort measure he had to submit to the Command of Allah to completely perish his nation which did not pay any heed to his steadfast preaching for so long duration. However, his persuasion to reality of Allah Almighty presents a good modality to remain steadfast to invite people to righteousness and piety.

Therefore, Noah A.S. deserves to be allocated the title of the Sura of the Holy Quraan to keep his services on this great Divine Scripture for ever. His last supplication is so moving that he submitted to Allah to forgive him, as well as his parents and confer His kindness to the Muslims, the believer men and women of the house of faithfuls, except the falsifiers.

**2. Constitution :**

This Sura has 28 verses, 224 words and 989 letters.

**3. Revelation :**

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the Holy city of Makkah-tull-Mukarramah.

**4. Objectives/Message/Context :**

Prophet Noah A.S. (Noah) came as a warner to his people to repeatedly persuade them to :

- (i) Worship only One Allah with devotion;
- (ii) Adopt piety and righteousness with integrity; and
- (iii) Believe on what the Prophet (Noah) preached.

All this was to uphold the standards of truthfulness and the Divinely prescribed goodness which confers the blessings of Allah. This Sura assured the Holy Prophet S.A.W. that what he had to face the hands of the Makkah disbelievers was similar type of opposition as was faced by Prophet Noah A.S. but he continued his preachings.

**5. Gist of the Text**

- (A) Section one establishes how Prophet Noah A.S. continued his mission of inculcation to his nation to take them out of neglectfulness in the worship of Allah. He persuaded to make them pious to get the best rewards herein. He perpetually motivated them that if they

accepted his advice they could get the best bounties of Allah Hereafter.

- (B) Section two shows how Prophet Noah was dejected after so long preachings and submitted to Allah to punish them, instead. The elders of his nation were all together so negative, boastful and rebellious that they instigated others to reject Noah. They increased their disobedience to indulge in misdeeds and committed seriously prohibited acts.

So Hadhrut Noah had to submit to Allah to destroy them by a great deluge.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 4 - Allah gives respite to forgive the sins of the relentfuls. If someone does not mend He leaves such one to face the consequences.
- (ii) Verse 5 - Inculcation to persuade wrong-doers to piety should be continued day and night.
- (iii) Verse 28 - Islam prescribes the praying for the forgiveness of (even the disbelieving) parents, welfare of self and the betterment of personal family as the best practice of the Prophets.

#### 7. Conclusion :

The preaching of the religion with mission, repeated persuasion and steadfast motivation of the rejectors and disbelievers, despite of their tough opposition, is a Prophetic practice. Sinners and wrong doers continue to resent the inculcation of piety by the righteous personages and the saintly friends of Allah. But it must be continued with integrity and so perfectly as duty from Allah Almighty for the welfare of humanity.

### SURA LXXII — AL-JINN

#### 1. Title :

The title of this Sura is based on the term "Jinn" which is in its Verse 1. Jinn is the unusual type creature created out of fire free of smoke as in Verse 15 of Sura (LV) AR-RAHMAAN. This Sura (LV) Verses 33, 39, 56 and 74 as well as other Suras (Hood, Aa'-raaf, Sajdah, Hijr, Zariyaat, Un-Nass) have clear mention of Jinns as Allah's creature, who can be faithful and unfaithful. Sura AHQAAF-Verses 29 and 32 have a special mention of Jinns. Three types of creatures worship Allah and are duty bound to be always pertinent to remember Allah, establish His glory and submit to Him in complete humility as good believers :

- (i) Mankind created out of clay consist on four elements. Human beings have the body which can be seen by naked eyes due to these elements—soil, water, air and fire;
- (ii) The spiritual creature Angels being the most pious and the sacred souls from light of Allah (pure Noor) cannot be seen, in any case; and
- (iii) The other unseen creature created from smokeless fire is as follows .
  - (a) the satan is the most rebellious, sinful, disgruntled, full of misdeeds and lewdness, and all the bad-acts. Satan has agents amongst men and jinns. Satan and Jinns being from smokeless fire cannot be seen; and
  - (b) the Jinns are from smokeless fire, as in Sura Aa'-raaf Verse 12, Sura Hijr Verses 26, 27 and Sura Rahman Verse 15. They cannot be seen by normal eyes of human beings. Jinns can be believers and unbelievers.

#### 2. Jinns as Creature :

The title of this Sura makes the Jinns as a sure creature of Allah S.W.T. They have been receiving revelations from the Holy Prophet S.A.W. He preached them Islam as in this Sura and elsewhere in the Holy Quraan. Six different occasions have been recorded by the most righteous companions of the Holy Prophet S.A.W. when he preached the Jinns. But they have no concern with mankind and men have no impacts from them. Therefore, mankind generally have no precise idea of existence of Jinns. Some of the skeptical learned scholars of Islam also think that this Sura is based on Divine imagination about this non-existent imagery creature.

The title of this Sura as Sura Jinn is the most appropriate to show that basically the Holy

Prophet S.A.W. is the blessing for the entire creature in the universe including the world of the Jinns. Jinns, as such, in light of the Holy Quraan are not at all an imaginative creature or any hallucination but they are a definite Divine reality.

We cannot see the fire and gas element within our own body as a part and parcel of our four elements to keep our human existence intact. We cannot see Oxygen, being most important to our life. We cannot present any formal caricature, picture or cartoon of our thinking, self-dejection, grief, feelings, inner senses, perceptions, reactions, gestures, imagination, senses, ego, super-ego, imagery, good or bad idea about the things and most of the spiritual or dreamy experiences. We feel drowsy and sleepy but we cannot show the real shape of such resting pleasure except our body lying or senselessly reclining. We have sixth sense and perceive many things by our special logic. None of these are visible but are the facts of life.

Most of the outer world scientific phenomena of great truth also cannot be seen or physically cannot be felt. There is air, heat, coldness, sweetness, bitterness, saltiness, abuses of a person, so lovely and sweet expressions of a lover, spoken words, hot words etc. etc. All these are tasted and felt but never seen. In the same manners Jinns are a great reality with their own world. They have their own jurisdiction and territory of survival as creature of Allah which we cannot see with our naked eyes and cannot feel with touch of our hands. They are subject to human control as inferior creature, if human beings get in themselves the best Divine insight by superior worship to Allah and best remembrance of the Sustainer.

Therefore, the Jinn as the title of this Sura proves that Jinns are the creature of true reality from Allah Almighty.

### 3. Constitution :

This Sura has 28 Verses.

### 4. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the holy City of Makkah-tull-Mukarramah.

### 5. Objectives/Message/Context :

There are some perfect truths of Allah like the Jinns which belong to the spiritual world. They may come to perception or contact of saintly human beings but are seen in reality by the Prophets with their glorious Divine eyes. When the human beings become dead stones to listen to the universal realities some supernatural and hidden forces help the Prophets of Allah in their great mission assigned to them by Rubbul Aalameen. The Holy Prophet, S.A.W. alongwith his so humble companions was badly humiliated, frustrated and rejected by the Makkah pagans. He took his Divine mission to Ta-iff city but he was given the highest torture there physically throwing him out of that city, maltreating and beating him almost to death. When he came to his senses he was asked by Allah that He wants that the people of Ta-iff city should be crushed in between the two lofty mountains around that city. The Holy Prophet being the Rehmatull-lil-Aalameen (the Divine blessing for the Universe) submitted to Allah to save them that their next generations may embrace Islam and help in the cause of Allah's religion. (To-day the same Ta-iff is the Summer capital of Saudi Arabia to serve best the cause of Islam in the entire world). This supplication of the Holy Prophet S.A.W. was the profoundest submission in humility which was never offered by any Prophet for his so cruel adversaries.

In the same Valley during the same hours of great pain (greatest than that faced by all the Prophets of Allah) he was reciting the Holy Quraan which was listened by Jinns of that uninhabited valley. They embraced Islam. When the Holy Prophet S.A.W. returned to Makkah some hidden forces started to work for him. A group of Madina people came to Makkah who secretly met him with utmost love and great respect. This became the starting point of spread of Islam the world over.

After two years of this great event the Holy Prophet S.A.W. entered the city of Madina with his permanent migration from Makkah making Madina the world centre of Islamic internationalism within next few years.

## 6. Gist of the Text :

- (A) Section one of the Sura states that a group of Jinns was so impressed by listening to the Holy Prophet S.A.W. reciting the Holy Quraan. They motivated the rest of Jinns brotherhood about the truth of the Holy Quraan. They were ready to accept the faith in one Allah S.W.T. It appears from these Verses that most of Jinns embraced Islam. They were boastful of their secret news from heavens. Most of the Jinns became truthful Muslims. People have been instructed to believe in One Allah to get bounties of the Almighty as believers and get saved from His punishment becoming true practising Muslims.
- (B) Section two states that the Prophet is only concerned to convey the revelations of Allah S.W.T. and set his personal example of piety and purity. People should worship only One Allah and follow the Holy Prophet (S.A.W.) in all their affairs.

## 7. Significant Verses :

- |                    |  |
|--------------------|--|
| (i) Verse 2        | - Jinns accepted the truth of the Holy Quraan.                                       |
| (ii) Verse 6       | - Some men take Jinns as their helpers but Jinns before them.                        |
| (iii) Verse 8      | - Jinns try to climb upto sky but flaming fire of the burning stars sends them back. |
| (iv) Verse 14      | - Those who submit to Allah achieve the right path.                                  |
| (v) Verse 18       | - Mosques are places of worship of Allah. Never invoke anyone with Allah.            |
| (vi) Verses 26, 27 | - Allah bestows the hidden knowledge about His mysteries to His Prophets.            |

## 8. Conclusion :

The Jinns, are also created by Allah. They can listen and learn the Holy Quraan. Some of them who embraced Islam on the hands of the Holy Prophet S.A.W. became sincere Muslims. They are mysterious visionary force of Allah S.W.T. who can be useful to His Prophets and saintly people for pious purpose as believer Jinns.

## SURA LXXIII — AL-MUZAMMILL (WRAPPED IN GARMENTS)

### 1. Title :

The title of this Sura is based on the opening word "Muzammill" It means wrapped in garments of Prophethood. Allah Suubhanaho Wa Ta'aala (S.W.T.) addresses the Holy Prophet Sallallahu Alyhe Wassalam S.A.W. as His most beloved Messenger with his Divinely attributed beautiful name Muzammill. The personal name of the Holy Prophet S.A.W. is Muhammad but Allah S.W.T. has assigned him 99 great titles in the Holy Quraan containing profoundest characteristics in him, far excellent than all the Prophets of the past.

Human beings usually assign beautiful alternate names to their loved ones to maintain the respect and sanctity of their personal names being so exalted. This is to show their inner attachment to that personage by special good names to address politely, beautifully and lovely such dear ones.

Thus for the sanctity of the personal name of the Holy Prophet as Muhammad, S.A.W. and to assign him the highest Divine respectfulness Allah S.W.T. addresses him by his best attribute of Muzammill as he always kept himself wrapped in over-sheet garments for his modesty. Islam attaches great importance to wrap the human body with pious garments to the prescribed extent. This is urgent to maintain the sanctity of male and female body chastity of the Muslims. As such title of this Sura not only appreciates the wrapping-up of human body for all Muslims but makes it a universally unchangeable pattern of Muslim wearings, garments, suitings and clothings. Therefore, this title of the Sura as MUZAMMILL for this purpose is so perfect.

Every Prophet on the Day of Judgement will be worried about himself but the Holy Prophet S.A.W. on that Day will be concerned for the forgiveness of his Omma (saying Ya Rubbi



Ommati) to bring every one under his umbrella of Rehmat. Muzammill type Prophethood sheet of his being the Allah's Blessing exalts him above all the Prophets. His blessings will cover the entire human race when brought to Justice. This Sura is of great spiritual value to the pious people and Auolia Allah (friends of Allah) who have profoundest love with the Holy Prophet S.A.W. Therefore, most of them keep themselves wrapped-up in similar sheet garments as were used by the Holy Prophet S.A.W.

## 2. Constitution :

This Sura has 20 Verses, 285 words and 838 letters.

## 3. Revelation :

It is basically a revelation of Allah S.W.T. during the Makki period of the Holy Prophet S.A.W. But scholars do prove that its first Section was revealed at Makkah but 2nd Section was revealed in Madina.

## 4. Objectives/Message/Context :

The total contents of this Sura are the lovely address of Allah S.W.T. to His beloved Prophet Muhammad S.A.W. to give him options, concessions, rest, respite and relief in his stupendous, most insightful and totally devoted worship of Allah. His recitation of the Holy Quraan in a very rhythmic way has been made a standard of Quraanic readings by all the faithfuls. The Holy Prophet's Prayer is the ideal for all the Muslims as a Divine Model for ever as he is the final Messenger. The spiritual humility of the Holy Prophet S.A.W. in worship to Allah S.W.T. is so dear to Him that Allah wants it to be adopted by all the followers of Muhammad S.A.W. That model of the Holy Prophet S.A.W. has been presented by Allah in this Sura showing his wrapping as precept for sincere devotion in his high standard Prayer.

The great scholars, the best devotees and the sincerest friends of Allah in humility treat this Sura as the highest in spirituality. It is repeatedly recited by Muslims for nearness to Allah Almighty following the Holy Prophet's greatest personality as ideal of piety for the entire humanity to Eternity. As such this Sura with its most appropriate title Muzammill is most pertinent up to every believer.

## 5. Gist of the Text :

- (A) Section one of the Sura addresses the Holy Prophet S.A.W. with his great title of being wrapped-up in the modest garments of piety. He is given the option of the mode of offering his voluntary late night prayer Tahaj-jud, at his convenience. But his recitation of the Holy Quraan with best rhythm is so dear to Allah that it is made obligatory for every body. The early morning remembrance of Allah and remaining patient are the noblest. The disbelievers will be severely punished who do not accept Prophet Muhammad S.A.W. as truthful. Those who deny him will be totally condemned.
- (B) Section two states that establishing sincerest Salaat (Muslim Prayer), paying Zakaat (compulsory dues for the have nots), interest free loan to the needy, participation in Jehaad (struggle to establish truth) and seeking bounties of Allah gets greater rewards and grace of Almighty Allah.

## 6. Significant Verses :

- (i) Verse 4 - Recite the Holy Quraan in best ways.
- (ii) Verse 8 - Remembrance of Allah be kept in best devoted manners.
- (iii) Verses 11, 12 - Severe penalty and fire will bind the deniers of truthfulness of the Holy Prophet S.A.W.
- (iv) Verse 20 - Recitation of the Holy Quraan, doing Jehaad (fighting in the way of Allah), establishing Salaat (Muslim Prayer), paying Zakaat (compulsory dues) and interest free loan to Allah (spending on poor people), are the best acts to get best rewards from Allah S.W.T.

## 7. Conclusion :

Sura Muzammil is a great spiritual Sura describing the life patterns of the Holy Prophet S.A.W. by his most graceful Divine title. His wearings and sheet wrappings are so dear to Allah that it is model of pious dressing. The believers must follow his model in all respects according to his practices to become pious, peaceful and righteous to bring peace to humanity with piety, sincerity and humility.

## SURA LXXIV — AL-MUDDATHIR

### 1. Title :

The title of this Sura is based on the term AL-MUDDATHIR in its Verse one. It means the Prophet Muhammad S.A.W. lying down and sitting in his chamber, engaged in remembrance of Allah S.W.T. Muddathir means establishing Muslim Prayer with great patience. After the continued revelation of the Holy Quraan preached by him for some time behind the door he was directed to deliver the message publicly and proclaim the glory of Allah, openly. The Oneness of Allah and the Unity of Divinity be established to believers in public. Worship of One Allah must be established and the worship of idols must be rejected. Not only in the Ka'aba but also elsewhere in the world the Quraanic preachings were made public with the dedication of the Holy Prophet S.A.W. rejecting the conventional and ancestral customs of paganism and infidelity.

The Holy Prophet S.A.W., being the last Messenger of Allah and His Ideal for humanity upto Eternity, is Divinely motivated through this Sura to come out with his most pious personality to persuade the people to make them righteous, truthful and humble devotees of Allah. Inculcation of the revelations of the Holy Quraan has the greatest pleasure of Allah. This is how his followers are required to preach in the footprint of the Holy Prophet S.A.W.

The title of the Sura itself shows that during the early stages of the receipt of revelations of the Holy Quraan it was kept secret to a few believers who became sincere Muslims and also started to establish Prayer closed door. So here in this Sura the Holy Prophet S.A.W. was directed to rise-up publicly and deliver the Divine warning of the Quraan openly establishing the glory of Allah sincerely. His personal model of piety with patience and constant preaching of truth was prescribed for the entire Omma for all times to come.

In this way Al-Muddathir is Divine direction to unfold the truth making public the message of the Holy Quraan. Muddathir thus enables the believers to act upon the Shariah openly to attract the disbelievers, idolators, and infidels to pious actions and righteousness by the truth of Islam.

The Auliyaah Allah, the Divinely selected pious people as friends of Allah, consider Muddathir as the exposure of the inner beauty of the spirituality. They get his (S.A.W.) spirituality with his personal authority to achieve high echelon in piety. Some of the rightly guided Muslims so believe that this Sura actually unfolds the real life pattern of the Holy Prophet S.A.W. to such reality that these selected pious people get highest spirituality to effectively preach others to love Allah in perfect reality. Title of this Sura itself states how the Holy Prophet S.A.W. was bestowed the greatest spirituality unrapped in his divine light as the highest Prophet as blessing of Allah to the entire humanity (Rahmat-tull-lil-Aalameen).

### 2. Constitution :

56 Verses of this Sura consist of 255 words and 1010 letters.

### 3. Revelation :

This is a Sura which was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah in the holy city of Makkah

### 4. Objectives/Message/Context :

The basic subjects of this Sura contain the divine directions to the Holy Prophet S.A.W. to

openly deliver the revelations of Allah Almighty to the mankind establishing the glory of Allah and admonishing the disbelievers. The Sura states that when the trumpet is blown on the Day of Disaster, only pious will benefit. The disbelievers will be condemned that when Allah bestowed them all bounties why they became ungrateful. They will be thrown in the hell which will be so guarded to burn such rejectors of truth. The Quraan is the pure warner to the disbelievers that actions of every one will be assessed. Only those people will be dejected who did not establish Prayer and did not feed the needy. While those who will face the agony of the Hereafter will be frustrated for their vanities.

The vanities of this world will not be of any use on the Day of Judgement and there is none to interfere in the justice of Allah Almighty. Only the pious remembrance of Allah and establishment of Prayer as righteous and straightforward devotees will be helpful.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 7 - Be patient and constant with your Rubb (Sustainer).
- (ii) Verse 38 - Every one will be held for his own deeds.
- (iii) Verse 39 - Companions of the right hand (will be in bliss).
- (iv) Verses 41, 42 - Criminals will be led to the fire.
- (v) Verses 55, 56 - Keep remembrance of Allah, high as He is the Rubb to forgive and reward righteousness.

#### 6. Conclusion :

This Sura clearly establishes that the preachings of the Holy Prophet S.A.W. and the Holy Quraan are open to every one. Every body must follow the revelations with open mind. Only the believers can benefit. The rejectors are to be punished. Therefore, the pious and the humble must continue their struggle to keep high the banner of Islam.

### SURA LXXV — AL-QIYAMAH (THE DAY OF RESURRECTION)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from its first Verse. Arabic word Qiyamah, the Day of Resurrection, is a pillar of faith for each Muslim. Islam basically is the belief in :

- (i) Oneness of Allah with unity of Divinity and worship only to Him.
- (ii) Belief in the Holy Prophet Muhammad S.A.W. with truthful revelations of the Holy Quraan to him to spread Divine truth for guidance to mankind for pious and righteous human existence; and
- (iii) The belief in the convening of Qiyamah — the Day of Resurrection to give life to all the dead human beings to judge their good and bad deeds for reward/award Hereafter.

In view of this Qiyamah (the Day of Resurrection) is the basic article of faith of every Muslim. Then after Qiyamah a permanent life in the eternal world will start in the Paradise or the hell according to good deeds or misdeeds accounted.

This Sura specially has been given the title of Al-Qiyamah to keep this article of the Muslims supreme. The Muslims keep supreme in their minds that the establishment of the Day of Resurrection is as sure as the existence of mankind itself and death which never can be avoided by any one. The Sura starts from Divine surety that when a man repents and becomes obedient and humble he achieves the reward of Almighty Allah by piety and righteousness. Human beings have been created from a mean drop of water with sexual union of male and female. Allah has the power to give birth. Similarly He has the power to give re-birth after death. The Day of Resurrection is a great reality from Allah Almighty to take all the human beings to accounts. The disbelievers rejection of the establishment of the Day of Resurrection, will be realized by them when punished.

The title of this Sura fits its entire subject matter which is totally about the establishment

of the Day of Resurrection.

**2. Constitution :**

This Sura has 40 Verses, 199 word and 692 letters.

**3. Revelation :**

This is the Sura was revealed upon the Holy Prophet in the city of Makkah.

**4. Objectives/Message/Context :**

The disbelievers, idolators and the infidels were not at all convinced about the establishment of the Day of Resurrection. They had coined many justifications against the Oneness of Allah. When man dies, how it will be possible to re-create him from the dust? Almighty Allah in this Sura assures that it is a great truth that when everything was created by Allah, He will re-create in the similar way the dead human beings.

Therefore, the arrogance of the evil people should be shunned and they should get sure that even smallest limb of human being will be re-created. All these limbs of the human beings will witness against the Nafsill Ammara-the motivative self of that person. Nobody will be excused on the Day of Judgement for the disbelief and rejection of truth. On that day the disbelieving people will be rejected and made to enter hell for not accepting the reality of every thing bestowed to them by Allah. Why they did not spend something in His way on the needy and not having established the Prayer. The man is from mean sperm drop which is made by Allah a crown creature and a special entity. Similarly Allah will fashion the dead ones from the graves on the Day of Resurrection.

**5. Significant Verses :**

- (i) Verse 2 - (Nafsill Lauwama) the reapproaching/repenting self of man is dear to Allah.
- (ii) Verse 3 - Sun and moon will merge together (on Day of Resurrection).
- (iii) Verse 14 - Human limbs will be witnessed against his self.
- (iv) Verse 37 - Man is from a sperm drop ;
- (v) Verse 38 - Man was fashioned from a clot to profound proportion.
- (vi) Verse 39 - Allah has made two sexes—male and female.
- (vii) Verse 40 - Allah has the power to give life, death and rebirth.

**6. Conclusion :**

The Day of Resurrection is a great reality of Allah Almighty. All the people must believe in the re-birth after death on this great Day to be brought before Allah Almighty. On the Day of Judgement the accounts of the pious deeds as well as sinfulness and misdeeds for each one will be adjudicated by Allah for reward/award in eternal life of Paradise or hell.

**SURA LXXVI — AD - DAHR (THE UNIVERSE)**

**1. Title :**

The title of this Sura has been derived from its first Verse. Ad-Dahr means the universe a small portion of which is known to the human beings. It is also known as Sura "Al-Insaan". There are two classes of men:

- (i) Those who choose good as their life pattern ;
- (ii) Those who choose evil to indulge in misdeeds.

Miseries and the happiness of the human beings depend on their self actions. The Arabs thought that it is the time which makes anybody pious or impious and subject to destruction. But time is with Allah and Allah keeps the time. Time is Divine creation and creatures go by the time. There is nothing eternal in this world. No force changes the course of the self conscious human beings. It is the man who has to change himself. It is the human option to contract piety or indulge in evil deeds.

The whole Sura points out to the human beings that they were created from nothingness to be crown creation over every thing. Therefore, human beings should always be grateful to Allah. The Day is to be established on which the wrong doers will face the consequences of their misdeeds but those who remain righteous will get full reward. Such people feed the orphans, the have-nots and the prisoners in the love of Allah Almighty. They will be forgiven their wrongs and bestowed the Paradise to enjoy blessings therein. Man must up-keep the remembrance of Allah and get upon His Commands. Allah knows everything and those who are cruel will be punished.

Title of the Sura "Ad-Dahr" includes everything pertinent from birth of human beings to their death and rebirth on the Day of Resurrection. Day of Judgement will then be established to account the deeds of all the people. In this way this Sura explains the flow of time under the Command of Allah. Therefore, it should be taken seriously to make the self of a man grateful and humble. Establishing Prayer and helping the fellowmen will get rewards Hereafter.

## 2. Constitution :

The Sura has 31 Verses, 240 words and 1050 letters.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet in the city of Makkah.

## 4. Objectives/Message/Context :

The human beings are being reminded in this Sura about their original nature. Their birth is from a drop mingled with a sperm. It is strange enough that they rejected Allah Who is their Creator. They also reject the truth of the revelations of Allah. Only the righteous people will be rewarded for their piety of helping the needy and establishing the prayer for piety as well as the remembrance of Allah Almighty. Allah will bestow them all the bounties in the Paradise with a great drink of Salsabeel- a fountain in the Paradise which has no parallel. It will give permanent freshness. Those who act upon the Commands of Allah and celebrate His glory, day and night, will enjoy best Divine bounties. But the rejectors and wrong doers will be punished with severe punishment.

## 5. Significant Verses :

(i) Verse 2 - Allah has made the man from sperm drop.

(ii) Verse 3 - Allah shows the way and tests whether someone is grateful or ungrateful.

(iii) Verse 8 - The righteous feed the people in need, orphans and prisoners.

(iv) Verse 12 - Only the patients will be rewarded.

(v) Verse 23 - The Quraan was revealed by stages.

(vi) Verse 24 - Always be patient with constancy and act upon the Commands of Allah.

(vii) Verse 25 - Establish the remembrance of Allah by day and night.

(viii) Verse 30 - ..... Allah is full of knowledge and wisdom.

(ix) Verse 31 - ..... All the cruels will be severely penalized.

## 6. Conclusion :

The Sura Ad-Dahr states that time is in the command of Allah. Human beings must remain pious in this world during this life. They will get rewards of their pious deeds of helping others and remaining straightforward. The rejectors will get the severe punishment in the Hereafter.

## SURA LXXVII — AL-MUURSALAAT (THE SENT ONES)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the word Muursalaat in its first Verse. It means the winds which are sent in sequence to perish everything. There are winds which bring Oxygen for animate and inanimate (plants) life on earth and fertilize everything to life. Winds

bring rain which take soil from the mountains and water for all type of greenery germination and growth. But there are another type of winds which bring tornado, cyclones and disruptive type of floods to destroy everything. There are winds which uproot to scatter everything not to join again. But there are winds which separate grain from the chaff and bring fresh air for human life and agrarian productivity.

Here the word *Mumsalat* has been used to describe such winds which are sent forth one after the other not only for profit of man but also to sweep away everything violently. So the title includes the beneficial, gentle and the air in the human service as well as the devastating, destroying and uprooting winds.

Allah Almighty Commands the violent winds and the gentle air. But on the Last Day it will bring greatest torture for the rejectors. Verse 15 reads in Arabic "wy-lyn yauma-ee-zyn"... meaning—Ah woe is on those who reject the truth. It has been repeated ten times in 50 Verses of this Sura which is clear warning importance for those who disbelieve and who do not accept the truth of the revelations of Allah and do not follow the teachings of the Holy Prophet Muhammad S.A.W.

Therefore, the title of this Sura relates to the power of Allah in the fresh air as life line for human beings. The same is then converted into a wind which becomes great destroyer. Allah's Divine Majesty can use air favorably for human beings or for punishment of the rejectors.

## 2. Constitution :

This Sura has 50 Verses, 180 words and 816 letters.

## 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. in the holy city of Makkah.

## 4. Objectives/Message/Context :

Almighty Allah assures in the name of many of His truthful Signs that the Day of Resurrection is to be established. Then Allah Almighty has described the dreadful scene on the Day of Resurrection. Man is bound for remembrance of Allah but does not sincerely worship Him. Therefore, he is thrown out of the protection of Allah to face penalty. Whatever the men enjoy from the bestowments of Allah is to be faced by them on the Day of Judgement. Their misdeeds, disbelief, sinfulness and whatever cruelties they commit here will be brought before them Hereafter for judicious award of punishment. Only the righteous believers who follow the foot-prints of the Holy Prophet S.A.W. will get all the bounties of Allah in the eternal life due to their piousness.

Allah has repeatedly condemned the attitude of the disbelievers for rejecting the truth. The people who are disbelievers should realize their faults to save themselves from punishment in Hereafter. Only those who believe and bow to Allah will be rewarded.

## 5. Significant Verses :

(i) Verses 15/19/

24/28/34/37/

40/45/47/49

(ii) Verse 23

(iii) Verse 50

- Ah Woe that Day, on the rejectors of truth.

- Allah determines the things best.

- What message will the rejectors believe ?

## 6. Conclusion :

This Sura explains how those who reject the reality and do not understand the truthfulness are to be swept and brought before Allah for punishment Hereafter. Only those who believe will be conferred the bounties of Allah for their good deeds and piousness on the Day of Resurrection. On the Day of Judgment they will achieve real success.

*[Part thirty of the Holy Quraan is the last Part consisting on 37 smaller and the smallest Suras. Most of the Chapters of this last Part relate to the scenes of the Last Day, the Divine establishment of the Day of Resurrection followed by the Day of Judgement to send pious to blissfulness and the disbelievers to the remorsefulness after end of the universe.]*

## SURA LXXVIII — UN-NABAA' (THE NEWS)

### 1. Title :

The title of this first Chapter of the last part of the Holy Quraan is "Un-Nabaa'" which means the great news of a great event. This is the supreme Divine message about the establishment of the Day of Judgement. Everybody remains anxious to know more and more about everyone and every thing. Human beings urge fresh news for every event.

This Sura points out that the greatest news that human beings should expect, urge, aspire and wait for is the news about the approaching of the Last Day. So the human beings should become pious, righteous and straightforward. The news about the Day of Resurrection and the establishment of the Day of Judgement are the greatest Divine news to be expected by everyone. Such information will be very important as real truth than any daily human news, anxiously received by them from electronic or print media. Much of daily news may be mere falsehood, self-contradictory and illusion. But this Divine news will be real truth.

Thus the title of this Sura as Un-Nabaa' is the most appropriate as the urgent Divine News of pure reality for the entire humanity from Allah Almighty about the life after death in Eternity in the hell/Paradise.

### 2. Constitution :

Its forty one Verses consist of 173 words containing 970 letters.

### 3. Revelation :

It is an early Makki Sura to explain to the adamant disbelievers the circumstances leading to the Last Day and the establishment of the Day of Judgement.

### 4. Objectives/Message :

This Sura presents great message as supreme news about life after death. The Sura reveals with full force that the Day of Resurrection is definitely to be established to bring to accounts the misdeeds of the disbelievers, arrogant, idolators and infidels to get severe punishment. The believers will get definite rewards for their pious and righteous deeds. The Holy Quraan is the Last Message of Allah prescribing Allah's ideal on the pattern of the Holy Prophet S. A. W. It must be accepted by all humanity for peaceful prosperity. The life pattern of Allah's Model in the Holy Prophet Muhammad S.A.W. is the universal truth to be followed by the believers to get reward on the Day of Judgement.

### 5. Summary :

- (A) Verses 1 to 5 explain the Divine method of communicating the top news.
- (B) Verses 6 to 16 explain to humanity the bounties of Allah Almighty demanding pious deeds from all the human beings.
- (C) Complete destruction of the universe, then Resurrection of the human beings for eternal life after death and the establishing of the Day of Judgement has been stressed. These are the basic articles of faith for the believers falsified by the disbelieving infidels, idolators, atheists and so called seculars. This has been discussed from Verses 17 to 40.

### 6. Importance :

This is the first Sura of the last Part to describe the creation of the universe since the First Day and its destruction on the Last Day. After the Resurrection the Day of reward to the righteous and punishment to the wrong doers and disbelievers will be established with fullest justice.

### 7. Significant Verses :

- (i) Verse 11 - Day has been created for economic activities.
- (ii) Verse 12 - All the seven heavens have been set by Allah.
- (iii) Verses 14 to 16 - Allah sends rains for growth of food grains, vegetables, gardens and all the greenery.
- (iv) Verse 31 - The pious definitely are most successful.

## 8. Conclusion :

This Sura presents the sum total of what a man earns herein for the award/reward Hereafter. The Sura affirms the great Divine news about the Last Day and the Day of Resurrection. The Sura describes the power of Allah for creation and sustenance of everything. He has the power for the destruction of everything. It will be well known on the Day of Judgement who was right and who was wrong.

## SURA LXXIX — UN-NAZI'AAT (THE DRAGGERS)

### 1. Title :

The name of the Sura 'Un-Nazi'aat has been derived from a word in its first Verse. It means the draggers, the Angels who will push the disbelievers to hell on the Last Day. The castigators who had been denying the truth are to be sent to hell and awarded severe punishment on the Day of Judgement.

### 2. Constitution :

Its 46 Verses consist of 197 words which contain 753 letters.

### 3. Revelation :

It was revealed after Sura Nabaa' as an early Makki Sura in the Holy City of 'Makkah-tull-Mukarrama.

### 4. Objectives/Message:

- (A) The basic objective of this Sura from Verses 1 to 27 is to re-stress disbelievers the facts about the Day of Resurrection, which is the most inevitable to be established. It will be the most dreadful event for the idolators, atheists, non-Muslims, infidels and disbelievers. Allah Almighty explains how after total destruction the grand Resurrection will take place.
- (B) Allah knows when such most devastating Hour will be established as stated in Verses 34 to 46. None can establish the Last Day except Allah.
- (C) This Message conveyed by the Holy Prophet S.A.W. is perfect and must be taken for granted by everyone to be pious, righteous, sincere and practising believer. Only the righteous ones will get reward on the Day of Judgement as indicated in Verses 28 to 33 of this Sura.

### 5. Significant Verses :

- (i) Verses 10,11,13 & 14- Disbelievers say that the rotten bones of the dead cannot come to life. But it will be done by Allah by commissioning a dreadful resounding voice. Everyone will then be given life to account for on the Day of Judgement.
- (ii) Verse 35 - On the Day of Judgement every one will be anxious to know about their good or bad deeds.
- (iii) Verses 37 to 39 - The rebellious will be thrown in the hell.
- (iv) Verses 40 & 41 - The pious who keep the self in restraint will get the Paradise.
- (v) Verses 42 to 46 - The Day of Resurrection will be established on the fixed Hour. It will definitely come soon. People will claim that they stayed in this world for a day or two.

### 6. Conclusion :

This Sura stresses human beings to realize that everyone will die and then the Day of Resurrection will bring everybody to accounts. Everyone should firmly believe to face the Day of Judgement. Therefore, real preparation for that Day is herein by good deeds, piety and righteousness as preached by the Holy Quraan and inculcated by the Holy Prophet S.A.W.



## SURA LXXX — ABASA (HE FROWNED)

## 1. Title :

The title of this Sura is "Abasa", which means "he frowned". It has been derived from the first word of its first Verse. Some critics construe that this Sura shows the disapproval of Allah for the uncalled for reaction of the Holy Prophet S.A.W. against his so sincere companion, who was blind and a handicap. It is not at all so because in light of Sura Najam (53:3) the Holy Prophet S.A.W. never inhaled even the fresh air without the Will of Allah. So this reaction of frowning of the Holy Prophet S.A.W. is also a great lesson for the followers to keep normal attitude for the people who are sincere in their purpose and noble mission.

Precious time of the pious personages should not be wasted in the futile exercise to motivate hostile boastful rejectors, disbelievers and enemies of Islam. The faithfuls who remain submissive to Allah and His Holy Prophet S.A.W. must get full attention.

The title of this Sura is most educative for the Muslims to be normal with their companions in their pious pursuits. It also indicates how the Prophets and friends of Allah remain under the Divine umbrella in each moment how notice is taken for everyone's slightest actions and reactions.

## 2. Copstitution :

Its 42 Verses consist of 130 words which contain 533 letters.

## 3. Revelation :

This is a mid Makki period revelation of Allah to the Holy Prophet S.A.W. to preach the Muslims Islamic social etiquettes in get-togethers.

## 4. Objectives/Message:

One day the Holy Prophet S.A.W. was in conversation with some idolator chiefs of Quraish, convincing and persuading them to accept the truth of Islam. A blind companion of the Holy Prophet, S.A.W., Abdullah Bin Omme Maktoom, R.A. -Radhi Allah ho Ta'aala Unho-Allah Almighty is please with him- came to see him at the same time. He stressed, with full sincerity to get information and personal guidance about the practices of the Islamic faith. The Holy Prophet, S.A.W. was disturbed at his repeated interruption. He frowned and did not attend to this call of the blind companion. So this Sura was revealed as a Divine guidance in such situations.

In this Sura the Muslims are told that a man's importance is not to be judged from status, personal pressure or riches but by the love he/she has for Allah and His last Prophet, S.A.W.

Real status in Islam is assigned to such a Muslim who wants to learn the Holy Quraan and Suunnah of the Holy Prophet (S.A.W.) to be more pious and active in Islamic pattern of life with self perfection on the foot-prints.

This Sura attaches a great importance to take care of the handicap persons and the destitutes. The blinds being the most deprived in daily activities need special care of Muslims as inculcated by this Sura. This blind companion, later on, became the best preacher for female Muslims in Makkah. He also became the first preacher in Madina, before the migration of the Holy Prophet S.A.W. there. This poor blind companion was so exalted in status by the Holy Prophet S.A.W. in Madina that he became twice Deputy Governor while the Holy Prophet S.A.W. went out of Madina for defensive wars. He lead for 19 times the congregation prayers in place of the Holy Prophet S.A.W. He often was allowed to say the Azaan, a loud call for Prayer, at least once daily.

In Islam blinds and handicaps get top social care with special state cover for their education, maintenance and day to day life affairs. Today hundreds of thousands blind Muslims are the Hoofaaz-e-Quraan (who have learnt it by heart). They are very respectful persons in each Muslim community for their such great capability.

## 5. Summary :

- (A) Verses 1 to 16, once for all, establish that a Muslim who loves Allah and His Holy Prophet S.A.W. and seeks Islamic knowledge for pious practice enjoys top respect in the Muslim social order. It is neither the wealth nor riches or political power which have any superiority in the Islamic religious order. It is neither the personality cult nor the social status, or the physical force which make somebody important in Islam. It is the love of Islamic learning for pious practices which is of prime importance in an Islamic culture. Continued attachment to the message of Islam is paramount to Allah so that Muslims may act upon the life pattern of His beloved last Messenger S.A.W. as His best Ideal.

Some commentators have construed that up to Verse 6 there is severe warning to the Holy Prophet S.A.W. It is rather a permanent Divine injunction to assign a top priority to those who approach to learn Islam and Prophet's patterns.

This Sura also gives Divine authentication about the Holy Quraan as the pure revelation of Almighty Allah. Had these been the words of Muhammad, Sallallah ho Alyhe Wassallam, (Allah's Blessings and salutation on him-S.A.W.), as wrongly contended by some non-Muslim scholars, he never could have used such a harsh attitude, and tough words against himself in such ever living great Scripture. He never could have recorded his personal re-actions in this universal Divine writing of great importance. Therefore, only this Sura is enough to prove that each letter of the Holy Quraan is the Divine revelation.

These Verses also are the Divine standards of assigning priority in get-togethers to those who seek knowledge in love of Allah and His Holy Prophet S.A.W.

- (B) Verses 17 to 32 give description of bestowments of Allah to mankind. Verses 33 to 42 explain the state of the Day of Resurrection as a basic article of Muslim faith.

## 6. Significant Verses :

- (i) Verses 12 & 13 - The Quraan is the most respected divine Scripture
- (ii) Verse 17 - Human beings loose credits when they become ungrateful (to Allah).
- (iii) Verses 19 & 20 - Why man is created out of a mean drop and then perfected on the right path.
- (iv) Verse 23 - Why man does not act as directed (by Allah and the Holy Prophet).
- (v) Verses 24 to 32 - Allah gives food, fruits, vegetables and bounties to human beings from the dead soil made fertile by rain from Him. Animals also get fodder from earth and become useful to human beings.
- (vi) Verses 33 to 42 - The Last Hour will be established when no near and dear will be helpful. The pious will rejoice but wrong doers will be dejected.

## 7. Conclusion :

The frowning of the Holy Prophet (S.A.W.) described in this Sura is itself a great proof that Quraan is the Word of Allah. Otherwise he (S.A.W.) would not have described his own condition so had it been his (S.A.W.) creative work.

Sura Aabasa reflects the highest honour for the sincerest Muslims and the highest respect for the Holy Prophet S.A.W. Even the poor, simple and pious believers have full importance with people on the helm of affairs in Islam. As eternal principles the revelations of Allah are the best treasure of every Muslim. The bounties and mercies of Allah to man and man's duty to Allah have been described. The pious have been assured the best rewards but the wicked will be definitely punished.

Frowning is an inner psychological reaction of a person which appears on the forehead as a sign of disapproval of something. The sudden intervention of others may also astonish or

embarrass someone to frown. This Sura shows how Allah notices even such minutest inner behavioral patterns of the Prophets and guides them then and there. Allah as such has full record of everybody's every action/reaction, visible or invisible.

### SURA LXXXI — UT-TAKVEER (THE FOLDING)

#### 1. Title:

Title of this Sura has been derived from the word "Takveer" in Verse one which means folding, withdrawing or perishing on the Last Day by a total disaster. This Sura also describes the dreadful scene of the Last Day after which the Day of Resurrection and the Day of Judgement will be established.

#### 2. Constitution :

Its 29 Verses consist of 104 words which contain 530 letters.

#### 3. Revelation :

The Sura was revealed by Allah in early Makki period to the Holy Prophet S.A.W. preaching the Makkan infidels in his (S.A.W.) sincerest manners of inculcation.

#### 4. Objectives/Message :

(A) Verses 1-13 discuss the condition of the universe on the Last Day. Then the Day of Resurrection will bring to life all the dead human beings. Then the Day of Judgement will be established to account the good deeds and misdeeds of the human beings.

(B) Verses 14 to 29 set forth Allah Almighty's perfect and repetitive Divine assurances with supreme authenticity that the holy Scripture (the Holy Quraan) is a pure Divine bestowment to the mankind as the last guidance of Allah through His last Ideal Prophet, Muhammad S.A.W. The Holy Quraan is the profoundest treasure of knowledge and the Holy Prophet S.A.W. is the best model for humanity upto Eternity.

The Sura stresses the disbelievers with full force the realities of the delicate, sensitive and compulsory article of faith to each Muslim about the Day of Resurrection. This enables the believers to defend themselves against satans' adverse effects. Men can achieve required standards of piety as prescribed in the Holy Quraan by Allah Almighty and practised by the Holy Prophet S.A.W. as the best standard bearer for humanity.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verses 1 to 3 - Sun, Stars and mountains are to perish;
- (ii) Verse 14 - Every human self will know the value of the deeds done in this world.
- (iii) Verse 19 - Angel Gibreel is most honorable in true communications of the Quraan to the Holy Prophet S.A.W.
- (iv) Verse 27 - The Quraan is a message for the entire universe; and
- (v) Verse 29 - The Will of Allah prevails as the Cherisher of the worlds.

#### 6. Conclusion :

The entire world with sun, stars and all the mountains are ultimately to break-up. Everyone will be responsible for their deeds herein. The Quraanic revelations are true communications from Allah for perfect human guidance and mankind's welfare.

### SURA LXXXII — AL-INFITAAR (RENT ASUNDER)

#### 1. Title :

The title of the Sura "Al-Infitaar" has been derived from its first Verse which means renting asunder into pieces and making everything particles of sand/ash. This is a situation of the Last Day when everything will perish from this universe. This is the Divine design to end-up all the creatures along with the human beings. Then the human beings will be given life again to

be judged for their good or bad deeds on the Day of Judgement.

**2. Constitution :**

29 Verses of this Sura consist of 80 words containing 327 letters.

**3. Revelation :**

This Sura was revealed by Allah S.W.A. upon the Holy Prophet S.A.W. during his Makki period.

**4. Objectives/Message Context :**

- (A) This Sura conveys from Verses 1 to 9 the Divine Message about the establishment of the Day of Resurrection. The Last Day will bring complete turmoil, total perishment and full destruction. The details of Resurrection Day have also been explained in previous Suras LXXVIII to LXXXI.

The Day of Judgement will enable the righteous believers to get credit of all the right, good, pure, pious, and approved deeds with Allah's Mercy. The bad, impure, impious and disapproved omissions or commissions of human beings will be discredited for Divine punishment.

- (B) The Sura Verses 10 to 12 give details of the bounties, mercy and kindnesses of Allah Almighty to mankind. The two Angels, on the right and left of each person, as Divine Accountsmen are recording in the personal computers. Cassettes punching each good/bad deed of each one in permanent floppies as personal files for final accounts are under prepration and preservation.

- (C) This record will be played before everyone, as in Verses 13 to 19, to be awarded punishment in hell for sinfulness or reward to enter the Paradise. Supreme Order of the Day will be the Grand Order of Allah Almighty only.

**5. Significant Verses :**

- (i) Verse 1 to 4 - The sky, stars, oceans and graves will be turned upside down (on the Last Day).
- (ii) Verse 5 & 6 - Every self will get accounts of self deeds. Then men will know why they remained aloof from Allah.
- (iii) Verses 11 & 12 - The Divine Accountsmen (Kiramun Katibeen) record every deed of every human being.
- (iv) Verses 13 14 - The righteous will be in the Paradise but the wrong doers will go to the hell.
- (v) Verse 19 - (On the Day of Judgement) only the Command of Allah will be supreme.

**6. Conclusion :**

On the Last Day everything will be put upside down and totally smashed. All mankind will be resurrected and the deeds of the righteous people will be rewarded on the Day of Judgement. The true faithfuls of spirituality will get higher grades in the Paradise for life in Eternity.

**SURA LXXXIII — MOTATAFIFEN (THE DEFRAUDERS)**

**1. Title :**

The title of this Sura has been derived from the Quraanic term "Motatafifeen", in its Verse one, meaning the defrauders or those who shorten the measures and sell things on fraudulent scales.

**2. Constitution :**

36 Verses of this Chapter consist of 169 words which contain 730 letters.

### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah upon the Holy Prophet S.A.W. in the mid Makki period to preach the traders, businessmen, sellers of services and commodities a judicious deal in daily give and take in view of the Divinely conducted accounts on the Day of Judgement.

### 4. Objectives/Message Context :

(A) Verses 1 to 6 condemn, fraudulent deals and shortening of measures in scales. Scales are enhanced at the time of purchase of services and commodities in daily trade and commerce by cunning shopkeepers, commission agents, tradesmen and dealers. Same are fixed to decrease things while setting. This criminal act of such wrong doers will be accounted by Allah Almighty on the Day of Judgement.

(B) Verses 7 to 17 describe the procedure of Divine adjudication of socio-economic misdeeds of the unjust, fraudulent, dishonest and deceiver tradesmen. Their such uneven dealings and daily mismanagements are precisely recorded, preserved and sealed by the Divine recorders to be accounted for before Allah. The Wrong doers will be condemned to hell.

(C) Verses 18 to 36 describe how faithfuls will be in a blissful life Hereafter in Paradise. They will be remorsefully envied by the wrong doers and dishonest people on that Day.

This Sura also is relatively small one and has been placed by the Holy Prophet S.A.W. in the 30th Part of the Holy Quraan dealing with the scene of the Last Day before the Resurrection. Accounts of the human conducts on the Day of Judgement for award/reward Hereafter will start from wrongs of unjust balancing.

### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 1 to 3 - Curse (of Allah) is on those who shorten scales while giving something to others but they get full measures for themselves.
- (ii) Verses 7 & 8 - On the terrible Day of Resurrection all dead people will have to stand (in life after death) before the Sustainer of the universe.
- (iii) Verses 12 & 13 - Woe is on the rejectors who deny the Day of Judgement.
- (iv) Verses 18 to 22 - Records of the virtuous are preserved in a book for presenting it as witness before Allah. Surely the pious will be in blissfulness.
- (v) Verse 29 - The guilty who laugh at the pious will be severely penalized.

### 6. Conclusion :

This Sura condemns all types of fraudulent deals of human beings in personal life, public affairs, trade, commerce, industry and varied matters of mutual give and take of human beings. Special care is necessary in adopting fair deal in religious, spiritual and pious deeds. Every deal, how much minute it may be, of good and bad nature is to be brought before Allah on the Day of Judgement. Even the mightiest wrong doers will be punished. But the poorest righteous will be rewarded in Eternal life.

## SURA LXXXIV — IN-SHIQAQ (RENT ASSUNDER)

### 1. Title :

The title of the Sura has been derived from the Quraanic term "In-shaq-qutt" or "In Shiqaq meaning renting asunder, bursting to pieces or smallest particles. Again this is the description of the state of affairs on the Last Day to destroy every thing by Divine order of Allah

### 2. Constitution :

25 Verses of this Sura consist of 107 words which contain 430 letters

### 3. Revelation :

It is a Makki revelation of Allah to the Holy Prophet S.A.W. correlated with the previous Suras of this last Part.

#### 4. Objectives/Message Context :

(A) This Sura conveys similar message in its Verses 1 to 5 as revealed in previous Suras about the Last Hour. It again impresses upon the disbelievers the fateful events of the Last Day.

Part 30, as the last Part of the Holy Quraan, conveys Allah's Last Message through the last Messenger, teaching humanity to adopt the straight path. Allah, wants on each step the perfect welfare of mankind herein and Hereafter.

(B) Verses 6 to 24 give details about the Divine method of handing over the accounts of misdeeds on the Day of Judgement to the disbelievers and the wrong doers will repent on observing the faithfuls in blissfulness as a reward for their piousness.

(C) Verse twenty one of this Sura demands from the Muslims who recite it or listen its recitation to do prostration in ablution facing the Ka'aaba.

The last Verse (25) prescribes the standards of piety for the faithfuls (Muslims) to be rewarded Hereafter.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 6 to 9 - Men who labor hard (piously) will meet Allah with their accounts in their right hands for easy reckoning to be rejoiced with Divine rewards.
- (ii) Verse 21 - The disbelievers (will be discredited as they) do not bow down in submission when Quraan is recited.
- (iii) Verse 25 - The pious will get un-ending rewards.

#### 6. Conclusion :

This universe will Vanish. If this life is tedious, painful and difficult for the faithfuls, there is hope Hereafter to see Allah. This will be a most blissful bounty of Allah Almighty for the righteous. But the sinful rebellious will face the woefulness. Only those who accept the Message of Allah and follow the Holy Prophet S.A.W. will be successful.

### SURA LXXXV — AL-BOROOJ (THE MANSIONS)

#### 1. Title :

The title of the Sura has been derived from the word "Al-Borooj" in its Verse one. It means the mansions of the stars.

#### 2. Constitution :

The 22 Verses of the Sura consists of 109 words containing 465 letters.

#### 3. Revelation :

It was revealed by Allah upon the Holy Prophet S.A.W. in Makkah during the days when the disbelievers as idolators were committing severest cruelties on Muslims to deter them from entering in the Islamic folds.

#### 4. Objectives/Message Context :

- (A) In Verses one to three Allah assures in the name of a great events which is to take place on the promised date, the Last Day.
- (B) Verses 4 to 10 describe the fate of the adversaries and enemies of Muslims who will be severely penalized for their cruelties against the believers in all ages.
- (C) Verses 11 to 16 describe the bestowments, kindnesses and rewards of Allah to the believers who are practically pious.
- (D) Verses 17 to 22 repeat how Pharaoh and the Samood people received the dreadful end. The truthfulness of the last Divine message through the Holy Quraan, preserved in the Heavenly Protected Tablets is reconfirmed.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 9 - Allah is witness over everything:

- (ii) Verse 12 - Surely the seizing of your Rubb (Sustainer) is very severe; and  
 (iii) Verse 21 & 22 - The Holy Quraan is guarded in the Divinely Preserved Tablets.

## 6. Conclusion :

The rejectors of truth are condemned that their misdeeds are being minutely watched. They will have to answer for their wrongs on the Day of Judgement. Their clear record will be presented transparent as clear witness against them. Allah is Mighty and no powers or any might of any body here will be of any help there. Only the all time preserved true message of Allah is the gracious fact to be accepted and acted to get rewards.

## SURA LXXXVI — UT-TARIQ (THE MORNING STAR)

### 1. Title :

First Verse of this Sura provides its title "ut-Tariq" which means the early morning star. It is so bright and prominent amongst the other stars that it daily brings the great news of start of early morning. The pious believers say their early dawn Tahajud prayer, so dear to Allah. The men in the street rise up for day bound socio-economic life. Thus this star is very significant for the mankind.

This bright star also describes the high status of the Holy Prophet S.A.W. amongst the other Prophets. His (S.A.W.) sincerity for spread of the Divine religion is the highest, brightest and ever lasting to from as Allah's modality to Eternity.

### 2. Constitution :

The seventeen Verses of the Sura consist of 61 words which contain 239 letters.

### 3. Revelation:

This Sura was revealed at Makkah-tull-Mukaraamah when the Holy Prophet S.A.W. was preaching the believers and the disbelievers to the climax of inculcation.

### 4. Objectives/Message Context :

From Verses 1 to 8 Allah Almighty assures in the name of by the most important star spreading best light (Prophet Muhammad S.A.W.) who gives the human beings the news of the approaching of the day light to lead ignorants to good conduct piousness and righteousness. Keepers have been deployed for each person. The human beings are so ordinary in creation. Human beings are born from asperm of water sprout. But how they become boastful, rebellious and rejectors against the truth. Anyhow Allah is so Almighty to bring their deeds to book.

Verses 9 to 17 again warn the disbelievers about the Last Day to account their misdeeds.

The plans of disbelievers to stop the march of Allah's religion will fail and the Nizam-a-Mustafa (System of the Holy Prophet Muhammad S.A.W.) will prevail.

### 5. Significant Verses :

- (i) Verse 4 - Every one has a guardian over him/her.  
 (ii) Verse 5 to 8 - Human beings should know how they were created from gushing fluid (mean sprout) out of lion and breast bones. Allah has the full power to bring them to life after death.  
 (iii) Verses 15 & 17 - Disbelievers have their plans but plans of Allah are superior.

### 6. Conclusion :

The light of the twinkling star becomes best guide in the dreadful darkness of night. The Holy Prophet S.A.W. is the best guide for the erring people through the light of revelations of the Holy Quraan. Human beings are creatures of flesh and bone created out of mean drop. Allah has the power to raise high the straightforward and the pious ones in the life Hereafter. What Allah has planned is the best to punish the disbelievers and make futile their misdeeds here.

## SURA LXXXVII — AL-AA'-LAA (THE MOST HIGH)

### 1. Title :

Title of the Sura "Al-Aa'laa" is in its first Verse. It means "The Most High" - Allah. Thus the title of this Sura is based on one of the most glorified Names of Allah. He has the profoundest attributes, which are more than 100. Al-Aa'-laa, is His highest Characteristic as Sustainer.

### 2. Constitution :

The nineteen Verses of this Sura consist of 72 words containing 291 alphabets.

### 3. Revelation :

This is a Makki Sura revealed upon the Holy Prophet, S.A.W. before migration to Madina.

### 4. Objectives/Message Context :

- (A) Verses 1 to 5 impress upon the Holy Prophet S.A.W. sanctity of the Most High Allah Who is the Supreme Creator and the best Guide. All flora and fauna is grown and decayed by Him.
- (B) Verses 6 to 8 provide Allah Almighty's surety to the Holy Prophet S.A.W. about the effects of his (S.A.W.) education and actions followed by his followers according to the Holy Quraan.
- (C) Verses 9 to 19 relate to the Divine guidance for the continued preaching of Islam by the Holy Prophet S.A.W. as well as his followers. Only those who love Allah and become pious get benefits. But the disbelievers will remain deprived. The ever-lasting life Hereafter will be the most comfortable. The Scriptures revealed to Prophet Ibraheem A.S. (Alyhiss-Salaam-Salutation on him) and to Prophet Moses A.S. also testify the truth presented by the Holy Quraan for mankind as Allah's Message. The Last Day preparations herein will enable to achieve the ultimate success to eternally live in the Paradise.

### 5. Significant Verses :

- (i) Verses 1 to 3 - Glorified is the Name of the Sustainer, the most High who has created and ordered everything in proportion. Only He has ordained His Laws and has granted perfect guidance.
- (ii) Verse 8 - (Nothing is overlooked by a Messenger) He conveys what Allah Wills. He (S.A.W.) knows everything manifest or hidden.
- (iii) Verse 14 - Whoso purifies him/her self prospers.
- (iv) Verse 15 - Glorify the Name of the Sustainer after each Prayer.

### 6. Conclusion :

Allah has created man and bestowed him the best faculties. He has sent his revelations to lead mankind to purification and perfection. His Laws of guidance are just, best and easy to follow. Therefore, man should glorify Allah and establish His Prayer.

## SURA LXXXVIII — AL-GHAASHIYAH (OVERWHELMING CALAMITY)

### 1. Title :

The title of this Sura can be seen in its first Verse "Al-Ghaashiyah," meaning overwhelming calamity. This is the Day to be established by Allah to account the good deeds of the pious and the misdeeds of the impious believers as well as the misdeeds of the wrong doers. On that Day the wrong doers will know what calamity they are to face in the hell. Hence this title is most appropriate.

### 2. Constitution :

The 26 Verses of this Sura consist of 92 words which contain 381 letters.

### 3. Revelation :

It was revealed at Makkah as ever-lasting warning to the disbelievers about the Last Day. Therefore, it has also been placed in the last Part and last Division (Manzil) of the Holy Quraan.

### 4. Objectives/Message Context :

The basic objective of this Sura relates to three basic articles of faith:



- (i) Tauheed (Oneness/singularity/Unity of Allah) ;
- (ii) Risalat (Prophethood of Muhammad S.A.W. as the last Messenger of Allah), and
- (iii) Aakhi-rut (Last Day).

- (A) Verses 1 to 7 describe the calamity for the disbelievers and the sever penalties to be awarded to the wrong doers Hereafter. The believers who remain pious will be sent to Paradise
- (B) Verses 17 to 20 put forth the example of the camel as a strange creation of Allah, so beneficial to man. The earth treasures provide food for thought for the power of their Creator Who is the only being worth worship.
- (C) Verses 21 to 26 describe the duties of the Holy Prophet, S.A.W. to convey the Message of Allah

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verses 1 and 2 - The state of the overwhelming calamity is known to the Holy Prophet S.A.W. Many faces (of all the disbelievers and wrong doers) will be humiliated on that Day.
- (ii) Verses 17 to 20 - Look at the camel. How it is in its shape (but is so useful) How the sky has been raised high and the mountains have been fixed firm? How the earth has been spread out for human benefits? Therefore, all men should remain grateful to Allah

#### 6. Conclusion :

This Sura describes the fate of the evil doers and the rewards of the good ones on the Day when the true balance will be established to measure every one's accounts. The impious will be punished but the pious will rejoice.

### SURA LXXXIX — AL-FAJR (EARLY MORNING PRAYER)

#### 1. Title:

The title of this Sura "Al-Fajr" is its first Verse meaning THE day break. It is the 'Salaat (Muslim Prayer) timing before sun-rise as the early morning Prayer of Muslims. This is most important 'Salaat providing day long spirituality. Allah assigns the 5 times Muslim Prayers a prime importance. But the Fajr Prayer is the most healer and virtuous of all. Therefore, this title shows its such an importance.

#### 2. Constitution:

The 30 Verses of this Sura consist of 139 words containing 597 letters.

#### 3. Revelation:

It is also a Makki Sura revealed during the period when utmost cruelties were committed against the Holy Prophet (S.A.W.) and the early Muslims by the disbelievers, infidels and idolators of Makkah.

#### 4. Objectives/Message Summary :

The basic objective of this Sura is to console the have-not early Muslims, subjected to desperate and terrorist killings and tortures by the Makkah pagans. Severest torture was inflicted on pioneer Muslims by the idolator disbelievers on the behest of idolator Quraish leaders of Makkah, to finish Islam in its infancy. Allah Almighty assures real success to Muslims as ultimate Divine bestowment is reserved for pious, straight-forward and the sincere believers. The ferocious disbelievers are destined to fail despite of their being super powers.

- (A) Verses 1 to 5 present the top assurances of Allah Almighty in the name of His dearest phenomena of Fajr to state the universal truth. Allah by such Divine truths wants to assure Muslims His ways and means of conferring to them success over the disbelievers
- (B) From Verse 6 to 14 the catastrophic end of the cruel disbelievers and wicked people has been described. The so called super powers of their own period, are surely to face ultimate destruction if they indulge in exploitation, injustice and cruelties to human beings. Such

evil, unjust, miscreant and satanic forces will go on opposing the march of Islam and pious system of Muslims in all ages. But if the Muslims remain steadfast they will achieve the real success

The best religio cultural, the perfect politico-judicious and the profound socio-economic system of the Holy Prophet S.A.W. and his companions is the only savior a just human survival with peaceful co existence. The downfall of evil forces against Islam is imminent for which Muslims must continue to struggle as united force

- (C) Verses 15 and 16 inculcate Muslims to be always thankful to Allah in all circumstances
- (D) Verses 17 to 19 prescribe just attitude for the down trodden.
- (E) Verses 20 to 27 explain how on the Day of Judgement the unjust and evil doers will be punished.
- (F) Verses 27 to 30 describe the state of contented self of a man achieving success against the inordinate or the repentive selves. Allah guides human beings to achieve His highest honors becoming His purest, sincerest and dearest believers.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verses 1 - Al-Fajr (Prayer time before sunrise) is surely a most bountiful bestowment of Allah
- (ii) Verses 27 & 28 - The contented self (Nafs-ull-Mu'tma-annah) will be bestowed the best satisfaction to be well pleased with Rubb (the Sustainer).
- (iii) Verses 29 & 30 (The righteous selves) will enter the Paradise as the devotees of Allah

#### 6. Conclusion :

Human beings donot understand the contrasts of nature. They donot ponder upon their own life and donot care for their spiritual growth. The bounties of Allah must be recognized in humility. Pleasure lies in sincere remembrance of Allah Almighty.

### SURA XC — AL-BALAD (THE CITY)

#### 1. Title:

The title of this Sura "Al-balad" has been derived from its first Verse. It means the City of Makkah-tull-Mukarrama. It is dear to Allah as it was founded by His sincerest friends Hadhrut Ibraheem and Hadhrut Issmaeel A.S. 4500 years ago. This is the oldest city of the world in its continued existence on the same site with Holy Ka'aba and Zam Zam as the holy water, the same old and so abundant in all ages for multi-million people at a time. It is the birth place of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. It is the citadel as symbol of unity of all the Muslims on the globe for all the times. Ka'aba is the holiest house of worship kept in view in every Prayers by all the believers, everywhere. The fifth pillar of Islam - Hajj - Pilgrimage - is performed here with halt at Aarafaat. It is a city of universal peace and Divine tranquility. Since this is a great city with its 4500 year old traditions spiritually linking humanity with Allah Almighty, therefore, the nomenclature of this Sura has been adopted in its title as the Ommull Qora - the mother of cities.

Adam A.S. received bounties of Allah on its Jabal-luri-Rahmah (Divinely bestowed mount adjacent to Makkah) and he was made father of man on earth from here while getting together with his life mate, the mother of mankind Hadhrut Eve A.S.

The entire humanity is to be gathered in its Valley of Aarafaat on the Last Day. This Valley becomes the centrifugal of world Muslims fraternity for annual Hajj on 10th Zil-Hajj (Arabic lunar month) as a great symbol of mankind unity without discrimination to prejudices of color or culture or race. Due to this importance the title of this Sura is Balad

#### 2. Constitution:

The twenty Verses of this Sura consist of 82 words which contain 320 letters

### 3. Revelation:

It was revealed by Allah upon the Holy Prophet S.A.W. in Makkah-tull-Mukarramah, the mother of cities and the centre of Islamic Culture. It was revealed at a time when the Holy Prophet S.A.W. openly started to criticise the misdeeds of the Makkan elders and Quraish leaders as directed by Allah.

### 4. Objectives/Message/Summary:

This Sura reveals that real success is in piety, self-education to achieve sincerity, faithfulness and purity by Islamic practices. The Muslims will have to achieve highest standards of piety establishing just society to attract humanity with sanity to come to the folds of Islamic fraternity.

- (A) Verses 1 to 3 are the Divine assurances to state a great truth. Allah assures humanity in the name of the great citadel Makkah where the Holy Prophet S.A.W. was born as His Last Ideal. Then Allah keeps so dear the torturous state in which the Prophet S.A.W. preached Islam in this city. Allah also states certain facts in the name of Prophet Adam, A.S., as the father of all mankind to Divinely inculcate human beings to come to the folds of Islamic system.
- (B) After these superlative assurances Allah states in Verse 4 the great fact of human creation. It is the design of Allah and the basic duty of each human being to work, work and work hard with toil and trouble in this world to achieve best products out of soil and the natural resources to get standard services by sweat of brow. The commodities utilities and amenities are Allah's bounties but only if achieved after honest hard labour by sweat of brow. Therefore, Islam has laid down highest welfare coverage to the workers. Islam fixes profound labour standards for achieving perfect social justice as directed by Allah in the Holy Quran and practised by the Holy Prophet S.A.W. and his companions. Hard work is in the nature of man. Thus Verse 4 of this Sura in the year 615 A.D. lays down the work standards much superior to that of the ILO (International Labour Organization, established in 1939 A. D.). All the Prophets labored hard. The Holy Prophet S.A.W. adopted all the lowest and the highest skills of labour right from grazing, involving least skill with least wages, to the reconstruction of his Masjid-e-Nabwi in Madina-tur-Rasool, along with its sanitary baths, as his last labour (today involving highest skilfulness with highest wages).
- (C) Verses 5 to 17 give the Divine comparison of the misdeeds of the disbelievers to be penalized on the Day of Judgement and the pious deeds of the believers to be rewarded after Resurrection. Therefore, the Sura assures Muslims best results, if they continue to follow the best model of the Holy Prophet Muhammad S.A.W.
- (D) Verses 18 to 20 make comparison of the good deeds and misdeeds of the right hand pious people and left hand adamant individuals. In the twentieth century the political economists coined such terms as the leftist and the rightist to describe the social and economic exploitation of man by man. The capitalists call themselves as right wingers but are dubbed to exploit workers. The have nots, being exploited for their hard labour, call themselves leftists. But Islamic ideology is based on, piety, honesty and socio-economic sagacity with mid of way mixed economy. Only the righteous rightist will get reward on the Day of Judgement. The leftists in Islam will be those who, whether believers or disbelievers, commit misdeeds, exploit others, are dishonest and sinful to deprive others from their rights. They will be thrown in the hell.

### 5. Significant Verses:

- (i) Verses 1 to 3 - The sacred city (Makkah as the birth place of the Holy Prophet S.A.W.) has great signs of Allah. The Holy Prophet is the best all times model of Allah from this (great) city. His parentage is the best. He is (greatest) person of purest nature.

- (ii) Verse 4 - The man has been created for toil and struggle (to work hard).
- (iii) Verses 17 & 18 - Companions of the right hand are the believers who remain patient. They enjoin others to remain patient and adopt piety.
- (iv) Vers 19 - Rejectors of the Signs of Allah are the people of left hand (to get punished).

#### 6. Conclusion :

The Holy Prophet S.A.W. born in Makkah, the mother of cities, belongs to best parentage. The man is born to work hard with personal choice to adopt good deeds to get reward. The men who reject righteousness will face the fire Hereafter.

### SURA XCI — USH-SHAMSE (THE SUN)

#### 1. Title:

The first word of the first Verse of this Sura gives it title as "Ush-Shamse"- the sun. Sun is the source of atomic, nuclear, oil, gas and all types of natural energy. It is the basic source of light to give life to all the creatures. therefore this Sura is in the name of sun to state the great facts.

#### 2. Constitution:

The 15 Verses of the Sura consist of 54 words which contain 247 letters.

#### 3. Revelation:

The Sura is a Makki revelation upon the Holy Prophet by Allah providing most objective inculcations about functioning of the human self.

#### 4. Objectives/Message/Summary :

This Sura presents scientific analogy and objective reasoning about functioning of the psychology of the human self in human actions and reactions. The state of human self in gentleness and crookedness has been explained. Self purity leads a person to piety and inner sincerity leads to honesty. Impacts of inordinate self leading a person to imperfection and impurity of mind paving the way to dishonesty have been explained in psychological analysis.

Individual, social, applied and clinical psychology analysis about human mind have been projected in Verses 7 to 10 with different stages of the functioning of human self.

To explain this unpredictable but scientific phenomena of human behavior Allah Almighty has assured the truth of this fact by his 10 master piece creations in Verses 1 to 7. These are the sun, the sun-shine, the moon, the day light, the night, the sky, the sky Maker, the earth, the Being Who spread the earth as well as the human self itself.

The Holy Quraan classifies human self as :

- (i) The inordinate self-Nafsull Ammara-the self instigating a person to be deviant;
- (ii) The repentive self-Nafsull Lauvama-the self making a person to feel dejected after doing wrong deeds; and
- (iii) The contented self-Nafsull Muatma-inna-the righteous, pious and saner self.

All the human misdeeds, omissions or commissions emanate from the inordinate self from within a person (even if motivated, swayed, allured, goaded or forced by external forces). All the pious deeds, good actions and honest deals are the products of saner self. The highest self of pious, straightforward and righteous people is the contented, patient and dependent self of the friends of Allah. Its highest form is achieved by of the Prophets. All these situations of human self are activated by personal capabilities or inactivities of a person.

Verses 11 to 15 deal with the arrogance, excesses, cruelties, boastfulness, superiority complexes and injustices of a super power of the past—the unjust nation of the Samood (Thamood) people. They were a boastful nation who demanded from their great Prophet Hadhrut Saleh, Alyhe Salaam, a very strange miracle to create a she camel out of stones of a

mount. This miracle was made a reality, conditionally. To maintain this supernatural creature Allah directed that adamant nation to allow this she camel to drink water on a fixed day. But the boastful Samood nation did not follow it and could not control their selves and were perished. This is a lesson to the similar cruel, boastful and unjust people. Allah does not care for such people who claim to be super powers but do not keep self-control and commit injustices to others.

No community control, social defence, legal force or codal sanctions can play any effective role to keep a person out of anomie, disapproved, illegal or criminal acts. It is only the inner self of a person which can provide self-defence against delinquent acts, crimes and anti-social activities by maintaining a righteous stance with piety.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verses 1 & 2 - Sun has the (glorious) splendor and the moon follows it (to benefit the universe).
- (ii) Verses 7 & 8 - The self (of human being) is perfectly proportionate and best in order. Every one has full sense of right and wrong.
- (iii) Verses 9 & 10 - Whoso keeps it (self) perfect succeeds but he fails who corrupts it.
- (iv) Verse 15 - The (wrong doers) have no fear of the adverse consequences (of their wrong deeds).

#### 6. Conclusion :

Men of good nature achieve due to their profound spirituality by purity with personal responsibility. Those who loose piety will face penalty Hereafter.

### SURA XCII — AL-LYL (THE NIGHT)

#### 1. Title :

The title of the Sura is based on its first word "Al-Lyl" used in the first Verse, meaning the night, a very important natural phenomenon for fixed daily human resting and agricultural products ripening, sweating, maturing and preservation. This herein indicates each night of the Holy Prophet S.A.W. full of his spiritual liaison with Allah by his sincere worship to Him.

#### 2. Constitution:

21 Verses of this Sura consist of 71 words containing 310 letters.

#### 3. Revelation:

It was revealed at Makkah by Almighty Allah upon the Holy Prophet S.A.W just in sequence to the previous Sura.

#### 4. Objectives/Message Context :

- (A) In Verses 1 to 3 of this Sura Allah assures in the names of the universal facts of dark night followed by the day light and in the name of the Creator Who gave birth to male and females, human and non-human as well as the animate and the in-animate creatures
- (B) Verse 4 states the fact that the man has been created for hard labour and continued struggle.  
Verses 5 to 7 indicate the net result of pious struggle of each person in the right direction to earn honest livelihood. Such person goes ahead with sincerity to achieve righteousness and piety as a pattern of his/her individual psychology in the society in expected manners with honesty. Such ones also spend their honest earnings in the Name of Allah and will continue to be faithfully pious. Only such righteous people will achieve Divine success with Almighty's help.
- (C) Verses 8 to 11 describe the attitude of the misers whom Allah bestows riches but they do not spend in His way to help their fellowmen as Allah's creature. Such ones will be thrown in the hell.  
Verse 12 clarifies that guidance to achieve righteousness comes from Allah but human beings have a free choice to accept it and get exalted

(D) Verses 13 to 21 explain that the Last Day is known only to Allah. On the Day of Judgement it is He to award punishment to the wrong doers and reward the righteous, as His Divine prerogative. But His justice process will be solely based on the just accounts of the pious deeds of the righteous and the misdeeds of the sinfuls.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verses 5 to 7 - Whoso is charitable and fearful (of Allah) and sincerely testifies the truth will get the bliss.
- (ii) Verse 8 to 10 - Whoso is greedy and miser but thinks to be self-sufficient and tells lies will end-up in miseries.
- (iii) Verses 18 to 21 - Who spend (in way of Allah), increase in self-purification, they donot expect any favors from anyone, except to see the profoundest countenance of Allah. They will attain real satisfaction Hereafter.

#### 6. Conclusion :

Human beings should learn lesson from the contrasts of the day and the night, the good and the bad deeds as well as the righteousness and crookedness. Those who strive and adopt the path of Allah get spiritual achievements to full satisfaction.

### SURA XCIII — UD-DHOHAA (THE EARLY DAY LIGHT)

#### 1. Title:

The title of this Sura has been derived from its first word "Dhohaa" meaning the early day light or the pre-sunshine day break glorious occassion. Dhohaa is also the great characteristic of the Holy Prophet S.A.W. who came as a Divine light to remove the darkness from humanity.

#### 2. Constitution:

11 Verses of this Sura consist of 40 words which contain 172 letters.

#### 3. Revelation:

This is an early Makki Sura revealed by Allah upon the Holy Prophet to Divinely assure him the continuity of increased bestowments of Allah with abundance for all times after the Day of Judgement. Until he occupies the highest echelon of Muqaam-e-Mehmood (the most exalted Divine seat).

#### 4. Objectives/Message Context :

During the Makki period of preaching of Islam by the Holy Prophet Muhammad Sallallahu Alyhe Wassallam-S.A.W. he became sick due to hectic struggle of projecting the truth of Islam with utmost use of his faculties. Allah's Tauheed (Oneness) adopted by the monolithic religion of Islam was presented to educate, inculcate and motivate Makki pagans, infidels and disbelievers day and night to Divine light. He thus fell sick. He was so tired that as a compulsory rest he could not rise early for a few days. He also could not receive the Divine revelation of the Holy Quraan from Allah Almighty for some time. It was to impress him that it is not his duty to be so worried to make everyone Muslim within a short period. He was too much worried that he could not bring all the pagans to the fold of one Allah. But it is only the bounty of Allah that some one adopts faith.

By stoppage of revelation the Holy Prophet, S.A.W. was also assured that Quraan is the bestowment of Allah to him (S.A.W.) in bits according to its urgency. It is not what his mind evolves. It is purely the revelation of Allah with justification for each occassion according to situation.

Some of the evil minded, satanic natured and devil designed miscreant infidels started to propagate that the Holy Prophet S.A.W. has been left alone by his Allah to face miseries, disgust and dejection for his totally new concepts rejecting the pagan faith. This Sura clarifies that position under Divine assurance that Allah is always with the Holy Prophet S.A.W.

### 5. Summary of Text :

- (A) Allah's assures that His highest temporal creation is the dawn, full of sunshine to usher-in the hectic daily human activities. Allah also assures on the name of the night which brings to the tired human body soothing rest in tranquillity. Some companions of the Holy Prophet S.A.W. say that this night so dear to Allah may be the greatest night of ASSRAA (Great Ascension of Holy Prophet for Divine guided inspection of the entire universe in few moments of that night).
- (B) Divine assurance of Allah Almighty being so Kind to His last ideal Messenger with His all the Divine Graciousness maintains that Allah can never leave alone His beloved Prophet being His perfect model for entire humanity to Eternity. He being the Most Affectionate Allah never can be angry with His great Prophet who is also His Rahma-tull-lil-Aalameen - the Divine Blessings for the entire universe.
- (C) Allah has prescribed greatest honors and utmost abundance for the Holy Prophet S.A.W. to grow in personal respectfulness day by day. This is true to this day that despite of toughest 20th century Western enmity and severest anti-Muslim propaganda the respectfulness and love of the Holy Prophet S.A.W. as Fakhr-e-Aadam (Pride of Aadam) grows on. He is assured by these Verses the spread of Islam world-wide. On this Divine assurance the Holy Prophet S.A.W. authentically stated that until the light of Islam is received by entire humanity the Last Day will not take place.
- Every tomorrow of the Holy Prophet (S.A.W) is better than today for his exaltation in Allah Almighty's estimation till he occupies the highest seat of Muqaam-e-Mehmood in the Paradise in Eternity after the Day of Judgement.
- (D) The fact about the acute deprivation of Holy Prophet S.A.W. has been related being an orphan by birth. His father Hadhrut Abdullah died four months earlier to his birth. Abdullah was bewtowed by Allah to his father after sacrifice of 100 best priced red camels. He was the beautiful dearest and youngest son of the Quraish chief Hadhrut Abdul Muatalib. When the Holy Prophet S.A.W. was six years old his so great and so dear mother Hadhrata Aamina also died. When he was 8 years old his most respected and so loving grandfather Abdul Muatalib also died. Here Allah says that he was given Divine socialization and spiritual acculturation to make him (S.A.W.) great unlettered Prophet bestowed with the depth of knowledge to the greatest. Being an orphan of total deprivation he was made the most respectful Prophet by Almighty Allah. To Muslims he is next to Allah in respect in the Universe.
- (E) Verse 7 has often been wrongly translated and misinterpreted by many scholars as if the Holy Prophet (S.A.W.) was astray and Allah showed him the right way. All the Apostles, Prophets and Messengers of Allah are righteous, pious and on the straight path, being innocent by birth. The Holy Prophet is Imaam-ull-Ambia (who lead the Prayer of all the Prophets at Bytull Maquddus under the white dome in Jerusalem). He was never astray or wrongly wandering or the one who lost his way. The Holy Prophet S.A.W. was so anxious to get earliest communication with Allah. He was bestowed the same to exalt him so high amongst all the Prophets with highest honor increasing all the times herein and Hereafter.
- (F) The Holy Prophet S.A.W. as a youth in his prime age of 25 years became richest being an acute orphan. His marriage, on her option, to Hadhrut Khudijah-tull-Kuubra A.S., being the richest commercialist lady of the land, made him the richest of the Quraish due to his own efforts to manage her trade. She initially inducted him as her sales manager being the most honest and straightforward young man before his marriage to her. He ultimately became the Managing Director of all her riches. Thus a poorest but most pious youngster became the richest commercialist in a few years. His wife allowed him to spend all these riches for the welfare of the have nots, down trodden and poor people as much of it was his (S.A.W.) self added. Nothing was left in the next 15 years for his humanitarian spendings.

When he was bestowed from Allah the greatest honor of Last Prophethood at the age of 40 years of maturity he had left no penny.

- (G) Social welfare coverage by profound social security measures for the downtrodden, orphans, have nots and poor is the real bases of religion of Allah. This is how someone can remain thankful, grateful and indebted to Allah as Divine bestowed pious Muslim. To become so dear to Allah is by profound community services by spending from the riches bestowed by Him as it is the real boon.

Best way lies in the spiritual highness. Allah has bestowed on the Holy Prophet S.A.W. so many bounties and such a greatness that he surpasses everyone in the universe. Allah made him so highly respectful that he achieved His nearness in super ascendance in the famous Assraa. All the previous Prophets had to undertake a covenant to help Muhammad S.A.W. as the greatest last Prophet of Almighty Allah and believe in his such Divine exaltation in this world. His spiritual highness on the Day of Judgement will be so honored that every past Prophet will be worried about his own accounts before Allah but Muhammad S.A.W. will be Divinely bestowed to seek pardon for all the human race, when Resurrected for final accounts on the Day of Judgement. He will be the spokesman of the entire humanity to submit to Allah to establish the awarding and rewarding on the Day of Judgement taking accounts for their misdeeds and good deeds on great scales of justice of Almighty Allah.

- (H) Always express thankfulness Allah very openly and offer gratefulness to Him proclaiming indebtedness the Rubb, the Sustainer, the Cherisher and the Nourisher for His so unlimited bounties to everyone.

Sura "Dohaa" indicates on the one hand the deprivations of Holy Prophet S.A.W. and on the other the Almighty's exaltations for him S.A.W.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - (The Holy Prophet's) glorious light (associates mankind to Allah).
- (ii) Verse 3 - Allah is always with the Holy Prophet S.A.W. and always very bounteous to him;
- (iii) Verse 4 - The tomorrow of (the Holy Prophet S.A.W.) is better than his glorious to-day.
- (iv) Verses 7 & 8 - (The Holy Prophet S.A.W.) had excelled so much in the love of Allah that He bestowed His best glories on him. Allah found him in His great love and made him the richest (in his spirituality).
- (v) Verses 9 to 11 - Never treat the orphans with harshness. Never repulse the needy and the have nots. Always be grateful for bounties of Allah.

#### 7. Conclusion :

This Sura starts with bestowments, bounties and glories of Allah to His Holy Prophet S.A.W. assuring him the day by day enhanced respectfulness and increased number of the followers of Islam in the world. His endeavor is most successful. Every believer must be philanthropic with the orphans, the poor ones and have notes. Gratefulness to Allah is must for everyone.

### SURA XCIV — ALAM-NASHRAH (THE EXPANSION)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the 2nd word of first Verse "Nashrah" meaning expansion or opening forth of heart of the Holy Prophet S.A.W. to be the Rehmatullil-Alameen for the entire creature of the universe.

#### 2. Constitution :

The 8 Verses of this Sura consist of 27 words which contain 103 letters.



### 3. Revelation :

This is a Makki revelation of Allah upon the Holy Prophet S.A.W. The heart of the Holy Prophet S.A.W. was Divinely expanded to bestow him Allah Almighty's highest exaltation. It was a super natural but oral open heart Divine exaltation.

### 4. Objectives/Message/Context :

The Holy Prophet Muhammad S.A.W was very much concerned to persuade the pagan, infidel, idolator and polytheist Makki people, to motivate them to the Oneness and the Unity of Allah. He always desisted them from idolatry. His heart was always throbbing to cleanse the Holy Kaaba throwing out 360 idols worshipped there-in. A heart filled with Uquity of Divinity, Oneness of Rubb and the monolithic worship of Allah only is the basis of Islamic faith. For this purity of faith the Holy Prophet S.A.W. faced total boycott, social rejection and acute dejection with severe enmity by his own kiths and kins. But he continued day and night his Quraanic preaching and Islamic inculcation. With utmost struggle to bring all human beings in the folds of Allah's religion he was rewarded the nearest and dearest Prophet of Allah. Therefore his, modality is the basis of piety to Eternity. All the Muslims pay tributes to him submitting to Allah to bless and exalt him for his greatest service of spreading with utmost sincerity Allah's religion to the humanity with dignity.

His profoundest personality is most beneficial to the humanity in the entire human history.

(Even the anti-Muslim but great Christian Scholars like Dr. Michel Heart, Drink Water, Charles Issawi, Draper, Bestworth Smith and Hitti, eulogise his great influence and service to humanity to evolve equitable just social order as a super-human. He remained a most successful simple commoner but is the greatest model of simplicity in the entire human history. His best contribution to the mankind is the establishment of peaceful society full of Divine sanity. Encyclopaedia Britannica, Encyclopaedia Americana and the Encyclopaedia of Religions and Ethics also say that a billion Muslims all over the world with full respect utter the name of Muhammad S.A.W. along with the Name of Allah with love and inner sincerity. His personal is so glorious and source of blessedness that it is part of Muslim Kalma Ty-yaba and Kalma Shahadah which they utter each day with reverence. No prayer can be offered without submission to Allah for His blessings on Muhammad S.A.W. Muslims pay him their homage as the Pride of Aadam billion folds daily. More than a billion pages appreciate him which no one in the entire history could attain.)

### 5. Summary of Text :

- (A) Allah says in Verses 1 to 4 of this Sura that his (S.A.W.) status will remain exalted for all times to come. Verses 5 and 6 present Divine truths that every spiritual task is always most difficult which when fulfilled gets great appreciation with greater reward.
- (B) Verses 7 and 8 desire the Holy Prophet S.A.W to keep high the daily remembrance of Almighty Allah as He has exalted him the highest amongst all the Prophets. The Quraan wants that the hands may do the usual job but the heart should beat to remember Allah with Divine throbs. This was inculcated by the Holy Prophet S.A.W with his self model to the Muslims in pursuance of this Verse.

### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - Allah has given a great heart to the Holy Prophet S.A.W. (so accommodative, very open and sympathetic to all human beings) friend or foe.
- (ii) Verse 4 - The universal esteem of the Holy Prophet S.A.W. is daily raised to the highest peaks.
- (iii) Verse 8 - Keep all your attention to your Rubb (Sustainer) to remain bounteous

## 7. Conclusion :

Allah assures in this Sura that the Divine bestowments to the Holy Prophet S.A.W. will always enhance as he is not only the greatest Messenger but most loved Prophet of Allah. The darkness and difficulties in the Islamic preachings will be surmounted. His glory is exalted high which will go on to be the highest. Everyone should look towards Allah for fulfillment of good desires.

## SURA XCV — UT-TEEN (THE FIG)

### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from word 1 of Verse 1, as "At-Teen" meaning the "Fig", as a symbol. The fig is the fruit so liked by the Holy Prophet (S.A.W.). This is the health giver fruit which is most healing for many diseases. Therefore, Allah has selected Ut-teen as title of this Sura to make body health balanced with best calory light food for perfect spiritual health of a faithful.

### 2. Constitution :

Eight Verses of this Sura consist of 34 words which contain 105 letters.

### 3. Revelation :

It is purely a Makki revelation of Allah upon His Last Messenger, although some of the companions of the Holy Prophet S.A.W. say that it was revealed in Madina-turr-Rasool to repeat its most important contents for social order there.

### 4. Objectives/Message Context :

Allah Almighty explains in this Sura the genetic and the socio-psychological facts about the best nature of mankind as crown creation of Allah. If they remain believers, act piously and continue to be straightforward their such status with best-stature will stand good. Their credits will continue to increase here-in and even in their graves if they remain righteous. But if anyone retracts from the truthful religion then such ones will be dealt with accordingly leaving them to be low than worst beasts.

### 5. Summary of Text :

- (A) Allah Almighty has taken the truthfulness of the most useful fruits, eatable and sacred flaces as His good signs. Fruits so dear to the Holy Prophet Muhammad S.A.W. become Allah's symbols. The Mount Toor on Prophet Moses A.S. received the Shariah of Torah which has been made so sacred in Islam. Allah states a great fact in the name of the great city Makkah-tull-Mukarrama, the Ommull Qura (mother of cities) as the all time cradle of human unity for Ka'aaba providing universality of Oneness of Allah Almighty. Here the Holy Prophet S.A.W. was born. It is here that two third Divine revelations as fundamental Islamic legislation were revealed. It may also be Madina-Turr-Rasool where executions, implementation and practices of the Quraan were adopted as Allah's trust for societal order of Madina-e-Munawara, where the Prophet Muhammad S.A.W. now rests under full blessings of Allah, all the time receiving Almighty Allah's blessings with salutations of His Angles joined by All Muslims salutations round the clock, daily also a city of great trust of Allah alongwith Makkah Mo-azzamah.
- (B) Human being is Allah's crown creation with best nature on profound stature. Human beings also excel in Divine honor amongst all the creatures. Thus according to the Holy Quraan man is not at all born criminal. Aadam A.S had never a fall, as he was in the Paradise where no wrong doer can stay. He was also the father of man and the first Prophet. He was the Vicegerent of Allah who could commit no wrong. Therefore, he never had any fall and never sinned us all.
- (C) Individuals who loose such piety are condemned being the lowest of the low animals. The people who believe and act righteous are entitled to highest credit from Allah Almighty.

Those who falsify the religion of Allah actually challenge the Divine power and His supreme authority. Such people definitely will have a very disastrous end.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - Allah keeps so dear the fig and the olive (as delicious eatables of the Holy Prophet S.A.W).
- (ii) Verse 4 - Surely man has been created with best nature on profound stature.
- (iii) Verse 5 - The (human beings) are thrown to the lowest of the low as animals (due to their wrongs).
- (iv) Verse 6 - The people who believe and do the righteous deeds will get the unlimited rewards.

#### 7. Conclusion :

Allah has created man with best nature in the best stature as His crown creation. Man can throw him/her self in the worst degradation. Only faith, piety and righteousness can lead him/her to real success.

### SURA XCVI — IQRA' (READ)

#### 1. Title :

The title of the Sura is "Al-Alaq", which means the clot of blood made by nature in the mother womb to form the child shape. The Sura also has the 2nd title of "Iqra", which means read or recite. This 2nd title is very famous to make the religion of Islam the cradle of learning by reading and writing, research and advancement.

#### 2. Constitution :

Nine Verses of the Sura consist of 92 words which contain 280 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet by Allah at Makkah. Its first 5 Verses are the initial Verses revealed to the Holy Prophet (S.A.W.) in the cave of Mount Hira out side Makkah establish the great importance of education in Islam from its start.

#### 4. Objectives/Message :

The consensus of the companions of the Holy Prophet, S.A.W., about first five Verses of this Sura with the word "Iqra" and "Qalam" (the pen) is that these are the first and the foremost Verses of the Holy Quraan which make Islam the only religion that attaches great importance to reading, reciting, writing, thinking and discussing. The word Quraan itself means repeated reading and reciting. Thus reading and writing are basis of Islam. Piety, righteousness and sanity can be achieved early by profound literacy. There is no book in the world which is so repeatedly read except the Holy Quraan which is being read billion times daily by its different chapters in all parts of the world today. There are more than three million Huffaz-e-Quraan around the world who have memorized it by heart. They daily recite it instantly. At least half billion Muslims utter its many Verses daily. As such the word "Iqra" and the title "Quraan" attach greatest importance to education and learning by reading and writing because human respect lies in these capabilities. Human dignity, prosperity, affluence and advancement are possible only by high rate of literacy of a nation in the world to-day.

Colonialists have long been exploiting most Muslim nations under their foreign rule. Thus the Muslims have still not practically implemented first word of first Verse of the Holy Quraan as revealed to the Holy Prophet Muhammad S.A.W. Most Muslims are illiterate, poor and non-practicing faithfuls. A smaller Muslim country like Malaysia, though least bestowed with natural resources, is now an Asian economic tiger due to education and technicalization with their full faith in Islam as practical Muslims. Islamic Republic of Iran is try to achieve maturity in Islamic socio-economic change. Bosnia also may follow after war disaster rehabilitation. So Quraan teaches Muslims to be egalitarian, progressive and advance with knowledge and learning but remain patient, pious and peaceful.

#### 5. Summary of Text :

- (A) Almighty Allah demands reading in the name of His being Rubb (Sustainer), Who is the

Creator of the Universe. Thus education is compulsory for Muslims.

- (B) Man was created from blood-clot which came into being from sperm sprout of mean value. From this nothingness man was bestowed mastery over all the creatures. Most powerful elephants on land and mighty whales in sea as well as the moon in the upper atmosphere are under human exploitation to peaceful advancement.
- (C) The importance of education, learning and motivation by the great power of writing is obligatory in Islam. The gates of knowledge bestowed to mankind by Rubb (Sustainer), the most Magnificent, maintain human superiority in the Universe.

**6. Significant Verses :**

- (i) Verse 1 - Read in the name of Rubb (Sustainer) Who creates the man.
- (ii) Verse 2 - Allah Creates the man out of clot.
- (iii) Verse 4 - Allah teaches (man) by pen.
- (iv) Verse 6 - Man transgresses all the bounds.
- (v) Verse 7 - Man wrongfully considers himself as self sufficient (and ironically does not depend on Allah).

**7. Conclusion :**

This Sura contains the five initial Verses of the Holy Quraan by revelation which prescribe for Muslims continued education, technicalization and search for knowledge for advancement of mankind with justice, equality and best opportunity for every one's prosperity.

**SURA XC VII — AL-QADR — (THE MAJESTIC NIGHT)**

**1. Title :**

The title of this Sura has been derived from the last word of the first Verse as "Qadr" - the Majestic Night. This is the Divine Power night of great spirituality and bestowments of bounties of Allah. Allah initiated the revelation to the Pride of Aadam A.S., the Holy Prophet in this night of the Holy Month of Ramadhan. Therefore, it is the most glorious night. Hence the title of this Sura in its name, "AL-QADR" is most significant. It is Divine celebration of the Quraan annually for its bestowment to mankind that Allah confers His special bounties to His sincere devotees.

**2. Constitution :**

5 Verses of this Sura consist of 30 words which contain 112 letters.

**3. Revelation :**

This is a Makki Sura but some scholars say it is Madani revelation.

**4. Objectives/Message Context :**

This Sura provides the pious Muslims a great opportunity from Allah Almighty during each Ramdhan-ul-Mubarik in the odd nights of its last ten days. Probably it is the 27th night of Ramdhan-ul-Mubarik in which the Holy Quraan was conveyed to the Holy Prophet as its first revelation, as most of scholars of Islam have researched. With full concentration and sincerity in worship of Allah Almighty man can get in this one night the credit of 1000 months worship with top spirituality. It is more than the longest average age expectancy of the most healthy, affluent and diligent people. This is the bestowment and the bounty of Allah Almighty for His perfect remembrance and worship by pious faithfuls.

There is a specific mention of three great nights in the Holy Quraan which fall each year :

- (i) Lyla-tull-Qadr : The most respectful night of Divine bounties (as the night mentioned in this Sura). It falls on 21 to 29th, (more specifically on 27th) Ramdhan-ull-Mubarik.
- (ii) Lyla-tull-Assraa : The great night of famous Ascendance of the Holy Prophet S.A.W. (Mairaaq) as in Sura XVII Verse 1 falling on 27th Rajab each year. It made him the pride of Aadam amongst all the Prophets.
- (iii) Lala-tull-Mubarik : The night of Divine bestowments as in Sura Najam (LIII). Most scholars say that it is another exalted title of Lyla-tull-Qadr falling

in Ramdhan-ul-Mubarik. But some scholars say that it is peculiar night of great significance which falls on 15th Sha'baan each year.

The Lyla-tull Qadr on 27th of Ramdhan has superlative bestowments of Allah as laid down in this Sura.

#### 5. Significant Verses :

- (i) Verses 1 to 3 - We (Allah) have surely revealed the Holy Quraan in the magnificent night of Divine glories which is better than the worship of a thousand months.
- (ii) Verses 4 to 5 - In this magnificent night Angels and spirits come with special permission of Allah to confer Divine peace until the rise of the morning up to the Fajr Prayer.

#### 6. Conclusion :

This great Sura of the Holy Quraan refers to the glorious night of Divine honor. It is magnificent and full of Divine bounties. It is so great that the revelation of the Holy Quraan upon the Holy Prophet was initiated in it.

This Sura commemorates the anniversary of the decendance of the Holy Quraan from the heavenly Preserved Tablets of Almighty Allah to the mankind guidance. Therefore, actually during this specific great night of Power the Angels lead by Arch Angel Jibreel come to bestow upon the pious people, the Divine Spirituality of highest bounties.

### SURA XCVIII — AL-BY-YENAH (THE CLEAR EVIDENCE)

#### 1. Title:

The title of this Sura has been derived from the word "By-yenah", meaning the clear evidence. Evidence is basic to establish any truth. Just adjudication has the basis on the clear evidence. Islamic justice system has its foundations on the eye witnesses true to the core and circumstantial evidence of fool proof truth. Allah revealed this Sura as clear evidence to establish the truth of the Holy Quraan, Divine sanctity of Islam and the ideal modality of the Last Messenger, the Holy Prophet S.A.W.

#### 2. Constitution:

8 Verses of this Sura consist of 94 words containing 399 letters.

#### 3. Revelation:

This is a Madani revelation. Some say it is a Makki Sura. But its address to Jews and Christians establishes that it was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah in Madinat-ur-Rasool.

#### 4. Objectives/Message Context :

The people of previous Books (Christians/Jews) have the true evidence in the form prophecies of Torah and Bible Gospel about Last Prophethood of Muhammad Sallallahu Alhye Wassallam and Divine truth of the Holy Quraan. The Holy Prophet S.A.W. has come with best laws of human welfare. He must be followed for peaceful prosperity of humanity for human co-existence without exploitation. The rhetoricians of Jews and Christian have been rejected. The Muslims have been advised to remain one and united. Sincere Prayer with obedience, upright deeds, piety and righteousness are Divine standards. The disbelievers will be punished but believers who do pious deeds will be credited with eternal bliss in Paradise.

#### 5. Summary of text:

- (A) The passive attitude of the Christians and Jews to the perfect and the best system of the Holy Quraan is totally unjustified. The modality presented by the Holy Prophet S.A.W. by self practise is the profoundest to maintain a system based on pure justice.
- (B) The best rewards Hereafter to those who believe and adopt righteousness is assured.

**6. Significant Verses :**

- (i) Verses 2 & 3 - Prophet of Allah recites Scripture in which His Laws are so firm;
- (ii) Verse 5 - The religion of Allah is right and straight.
- (iii) Verses 7 & 8 - Righteous people are the best ..... Allah is pleased with them. They are pleased with Allah.

**7. Conclusion:**

This Sura is a Divine evidence against the disbelievers to be condemned on the Day of Judgement. The people of the book (Torah and Bible) the Jews and Christians have been given a clear evidence about the truth of Islam as the last religion of Allah. The revelation of the Holy Quraan is the last Divine message and the Prophethood of Muhammad S.A.W. is the Last as final Messenger as written in these revealed Books. They should understand these truths about religion of Allah and come to the folds of Islam. Otherwise they will have to face the penalty Hereafter.

**SURA XCIX — AL-ZILZAAL (THE SHAKING)****1. Title :**

The title of the Sura "Al-Zilzaal", means shaking. It has been derived from its first Verse. It describes how dead human beings will be brought out alive on the Day of Resurrection by abrupt dreadful shaking of the earth.

**2. Constitution :**

This Sura has 8 verses which consist of 35 words containing 139 letters.

**3. Revelation :**

This is a Makki/Madani revelation.

**4. Objectives/Message Context :**

- (A) On the Day of Resurrection the earth will be shaken to bring out all the dead human beings to life to be accounted for on the Day of Judgement.
- (B) The good deeds of an atom's weight will be credited with reward and misdeeds of an atom's weight will be discredited to be punished. This is the Divine design of measuring piety and criminality of humanity in this temporary life here. Almighty Allah takes serious notice against the miscreants. Two Divine Accountsmen (Angels—Kiramuun Katibeen) record the human actions to the minutest extent. The right side Angel records pious, righteous and good deeds to the extent that if an individual just imagines of piety or becomes remorseful of misdeeds even that is credited as good point. But if some one acts rightfully it gives him/her ten credits. On the other hand if some person has evil designs of his/her ignoble self to commit a misdeed nothing is recorded by the left side Angel, till such omission or commission actually takes place.

It is not the stars in the heaven or some supernatural force which shapes some one's fate forcing him/her to misdeeds or pious deeds but it is the inner-self of a person which operates to do noble or ignorable deeds. That is noticed by Allah to an atom's weight by minutest recordings by Divine recorders through automatic computations.

**5. Significant Verses :**

- (i) Verses 1 to 3 - When the earth will be shaken (on the Last Day) it will bring out all the buried human beings who will cry out alive what has happened to it.
- (ii) Verse 7 & 8 - All the pious deeds to an atom's weight and misdeeds of an atom's weight in respect of every person will be presented to everyone.

**6. Conclusion :**

This Sura basically lays down the principles of Islamic justice system wherein misdeeds of an atom's weight cannot be ignored. The corrupt practices, sins, evils, usurpation of rights of

others and wrongs of smallest nature are seriously recorded for award of penalty. Similarly good deeds, piety and righteousness of an atom's weight is recorded for credit on the Day of Judgement.

The Sura also describes the scene of the establishment of the Day of Resurrection to bring to accounts the good deeds and misdeeds of everybody on the Day of Judgement. This Sura seriously notifies human beings to remain pious, righteous and straightforward to be saved from punishment Hereafter.

### SURA C — AL-AADIYAAT (THE ASSAULTERS)

#### 1. Title :

Title of this Sura has been derived from first word of its first Verse "Al-Aadiyaat," meaning the assaulters. Allah Suubhana ho Wa Ta'aala (S.W.T.) highly appreciates the horses used in Jehaad to spread the truth of Islam. So great will be the Divine status of the faithful fighters to uphold the banner of Islam in such Jehaad. Thus title of this Sura is so appropriate.

#### 2. Constitution :

11 Verses of this Sura consist of 40 words which contain 163 letters.

#### 3. Revelation :

It is Makki revelation, of Allah upon the Holy Prophet S.A.W.

#### 4. Objectives/Message Context :

This Sura expresses Divine appreciation for every force working to defend the pious system of Islam and assist in the establishment of the Nizam-e-Muustafa as the most judicious socio-economic order of the Holy Prophet (S.A.W).

#### 5. Summary of Text :

- (A) Verses 1 to 5 praise the horses used in war to defend territory of the faithfuls or spread of truth of Islam. In Islamic Jehaad (fight against internal or external threat to defend system of Islam) horse power is used in battles against unjust people. Allah appreciates, the animal force used to defend and spread the truth of Islam. The Divine credits to the Muslims participating in such Jehaad will be so great.
- (B) Verses 6 to 11 point out how human beings become ungrateful to bounties of Allah. Such people will be frustrated when their rotten remains will be resurrected from their graves by Allah Almighty. Full accounts on the Day of Judgement will let them realize the truth of the religion of Allah.

#### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 6 - Surely the man is ungrateful to his Rubb (for the bounties He confers).
- (ii) Verse 8 - Man has great attachment and love for wealth.
- (iii) Verses 9 to 11 - When the men will be placed in the graves they will know what is the value of the bestowments of their Rubb (Sustainer).

#### 7. Conclusion :

This Sura describes the Divine appreciation for every force, men and animals, which is deployed in the way of Allah to establish His pious system.

### SURA CI — AL-QARI'AH (THE TERRIBLE CALAMITY)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from first word of its first Verse "Al-Qariyah" meaning the thunderously devastating and terrible calamity.

#### 2. Constitution :

11 Verses of this Sura consist of 36 words which contain 152 letters.

**3. Revelation :**

This is purely a Makki Sura of early period.

**4. Objectives/Message :**

This Sura explains the great calamity to take place on the Last day with dreadful thunder to perish everything. Human beings will totally devastate before establishing the Day of Resurrection to bring them alive. Then the Day of Judgement will be convened to take everyone's accounts.

**5. Summary of Text :**

- (A) Verses 1 to 5 reveal that a total disaster will take place after the thunderous and terrible calamity bringing total turmoil amongst the human beings. They with everything will scatter and then totally perish away. The mountains will be rendered into particles. Powerful, boastful and resourceful men and women will be cowed down by such catastrophic end and they will be altogether helpless, dejected and rejected on that Day. Everything along with the lofty mountains will be crushed to pieces, devastated and swept. Then Resurrection will take place.
- (B) Verses 6 and 7 assure that only those will get blissfulness of Allah whose good deeds outweigh their misdeeds. Those whose misdeeds will outweigh on the Day of Judgement will be condemned to face the punishment Hereafter.

**6. Significant Verses :**

- (i) Verse 4 - Human beings will be scattered like moths on the Day of Resurrection and then will be swept away.
- (ii) Verse 5 - The mountains will be made particles of wool.
- (iii) Verses 6 & 7 - Those whose balance of good deeds will be heavy will rejoice in pleasures.
- (iv) Verses 8 & 9 - Those whose weights of bad deeds will be heavier their end will be in the (pit of hell).

**6. Conclusion :**

This brief Sura, placed by the Holy Prophet S.A.W. with the Command of Allah in the last Part of the Holy Quraan, was revealed in the very initial stages. This Sura contains the principles of truthful Islamic Justice system. It educates, motivates and inculcates human beings to remain pious, righteous and straightforward in brief life here. The believers will be rewarded Hereafter on the Day of Judgement with enjoyments in everlasting life of Paradise, if they remain steadfast in piety and righteousness. This is the fundamental objective of Islam in this world to establish peaceful, pious and righteous society free from sins and the sinners, vices and the vicious people wrongs and the wrong doers as well as the crimes and the criminals, establishing crimeless social order.

**SURA CII — UT-TOKAASUUR (THE ABUNDANCE)****1. Title :**

The title of the Sura has been derived from 2nd word of its first Verse, "Ut-Tokaasur, meaning the abundance of wealth and children due to which many people become boastful. They forget Allah and project their riches as the lordships of the people.

**2. Constitution :**

The Sura has 8 Verses which consist of 28 words containing 120 letters.

**3. Revelation :**

The Sura is a Makki revelation of Allah upon the Holy Prophet.

**4. Objectives/Message :**

This Sura condemns the people who all the time amass wealth by hook or by crook using



all the uneven means of corruption and exploitation. They will taste its penalty not only in their graves but they will much severely be punished on the Day of Judgement.

### 5. Summary of Text :

- (A) The struggle for increasing wealth, properties, children, power, status and position should not be construed as basic objective of this life. Every one has to die and pass away leaving this worldly abundance here which will not be of any use Hereafter.
- (B) None can carry any thing in the grave and no riches will work after death. The only currency to work Hereafter will be the good deeds.
- (C) There are three stages to understand the Divine branches of knowledge which can assure a person that this temporary life has no value against the truthfulness of the everlasting life Hereafter. Divine knowledge has three stages :
  - (i) Ilmull Yaqeen :  
The surety by objective knowledge of the abstract things through perception.
  - (ii) Aynull Yaqeen :  
Knowing the factual things by self-testing, empirical study and observation; and
  - (iii) Haqull Yaqeen :  
Believing in the truth by knowing the facts with full insight as a part of belief.

### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - The piling-up of wealth, possessions, services and commodities divert the human attention from remembrance of Almighty Allah.
- (ii) Verse 2 - Process of multiplication of wealth is continued by greedy people till being confined to graves.
- (iii) Verse 6 to 8 - Such people will be thrown in the hell and will be questioned for what they have been doing.

### 7. Conclusion :

The Sura describes the administering of penalties, sufferings and pains to be faced in the next life for amassing wealth by uneven and corrupt means in this life. This will be realized only when such ones are buried and preliminary accounts in grave take place. Pious ones will be rewarded the bliss, delight, bounties and bestowments of Allah in the grave. Human beings must remain all the time thankful to Allah within this life for the best sustenance, providence and cherishment and subsistence from Allah. The pious means with spending in His way will lead to success. Only the gratefulness to Allah can make any person straightforward. Only equitable socio-economic and politico-administrative order of Islam can establish a peaceful, just and best society.

## SURA CIII — AL-ASR (THE TIME)

### 1. Title :

This succinct Sura gets its title from its opening word "Al-Asr" meaning "the Time". Every thing is time bound in this world. The time of this universe is calculated from the sun rise to the sun set. But sun is also time bound by Divine Command. We have the time limits but Allah has the un-limited time. Hence the title of this Sura in the name of time is most appropriate.

### 2. Constitution :

Three Verses of this small Sura have 14 words containing 68 letters.

### 3. Revelation :

This Sura is a Makki revelation from Allah upon the Holy Prophet S A W

### 4. Objectives :

The companions of the Holy Prophet S.A.W and most of the high calibre scholars of Islam

are highly impressed by the brief text of this Sura being the Divine master-piece and charter of Muslim faith for the effective Islamic inculcation of mankind and practical motivation of Muslims. This is what Allah and His Holy Prophet S.A.W. expect from each individual to establish a pious society. It summarises how to practice 6666 Verses of the Holy Quraan and what should in nutshell be the practical life style of a Muslim to follow the Divinely moulded life pattern of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. as a universal model.

#### 5. Message :

The following are the messages of the this Sura to the entire mankind as all times universal truths :

- (i) Time is a Divinely set dead sure reality purely in the Control Authority of Allah. None can stop it. None can change it. None can adjust it to one's own advantage or for others' disadvantage;
- (ii) Human beings are losers for passage of the most precious time for not utilizing it according to the Will of the Creator;
- (iii) Only such persons take the advantage of this top Divine bounty of time who:
  - (a) believe in Allah, His Holy Prophet Muhammad S.A.W. and the Day of Judgement;
  - (b) act righteously, achieve Divine fixed standard of piety according to the Holy Prophet's modality and adopt truth, patience and endurance;
  - (c) enjoin others to be righteously truthful; and
  - (d) enjoin everyone to be patient and righteous.

The foundations of Islamic piety, straightforwardness, righteous-ness and truthfulness have been laid down in this last Part of the Holy Quraan, including this smallest but profoundest Sura. This conclusive lesson in this condensed form is for the entire humanity to Eternity. Every Muslim takes it as a special Divine order for personal application to be a good believer and pious Muslim with individual perfection. Thus the foundations of Islamic social order in nutshell can be visualized in this small Sura.

#### 6. Summary of text :

- (A) In Verse one Allah gives the top assurance in the name of truthful Time that man has disadvantage of having no control on it. It may be the time consisting of 23 years of the preaching of the Holy Prophet S.A.W., being the best in the human history. We can construct this Time to be Almighty's own Magnificence in each moment. Time is a Divine witness that it is a continued reality to manage the Divine truths as daily facts. It also may be the Asr prayer of the Muslims before sun set, so dear to Allah. Therefore, we as Muslims must desist from abusing or loosing the time and space which are in no body's control. Rather it is time which controls the routines of every body and every creature under the daily schedule fixed by Allah.
  - (B) Verse 2 states a Divinely tested fact that the human beings tend to fall in allurements leading to loss, decline and failure. These human failures are by self-choice, self-temptation, self-attraction and self-motivation.
  - (C) Verse 3 lays down the Divine exception for some people. They are the people who have four basic characteristics:
    - (i) Their belief is perfectly all-right;
    - (ii) Their deeds are pious as prescribed by Allah S.W.T and practised by the Holy Prophet S.A.W.
    - (iii) They enjoin others to follow the truth (standards of the pious life in Islam); and
    - (iv) They enjoin others to be patient and steadfast (in piety, sagacity, peace, and lawfulness).
- The highest capability of a pious Muslim is to motivate others to piety, righteousness and honesty

## 7. Significant Verses :

- (i) Verses 1 & 2 - Allah assures in the name of time as its originator that definitely most men are in loss.
- (ii) Verse 3 - Only such ones are successful who are believers and righteous. They enjoin others to follow truth and remain patient. They keep constancy in truthfulness.

## 8. Conclusion :

This brief Sura is the most comprehensive character builder for every Muslim as a condensed charter of Allah. Allah Almighty makes belief with action obligatory for human piety to establish a straightforward Muslim society.

## SURA CIV — AL-HOMAZA (THE SLANDERER)

### 1. Title :

The title of the Sura has been derived from the word "Al-Homazah" in its first Verse meaning the slanderer or backbiter. Back-biting and slandering are the worst human habits of eating flesh of man by man severely cursed by Allah S.W.T. and His Holy Prophet S.A.W. These bad habits must be desisted as Divinely rejected human negativism. This is merely an adverse system of the man against the man.

### 2. Constitution :

The 9 Verses of this Sura consist of 30 words which contain 130 letters.

### 3. Revelation :

This Sura is a mid Makki period revelation of Allah upon the Holy Prophet S.A.W.

### 4. Objectives/Message :

This Sura contains stern Divine condemnation of the stiff neck wealthy and boastful slanderers, backbiters, blackmailers, scandal-mongers as well as such evil minded rich ones who taunt, defame, speak ill, cajole, joke and consider the pious people as docile and inferiors. Men of good character and the faithful have not Muslims are definitely superior in their piety, though less wealthy.

### 5. Summary of Text :

Verses 1 to 9 altogether expose such wealthy people who hoard wealth by under-hand, un-even, evil and illegal means and then hate others as downgraded ones by slanderous methods. Such boastful black-moneyed people actually grab wealth, properties and commodities of others by unfair means and corrupt practices. Most of them become millionaire overnight by underhand methods of smuggling, corruption, drug dealing, fraudulent public contracts and kick-backs etc. etc. They consider that these riches will remain in their domain for ever, increasing in their hands to save them from all adversities and calamities. Such teaming million and billion wealth will ultimately throw them in the severest fire kindled by Allah. It will roast them through big flames in pillars of fire to repeatedly and severely punish them.

### 6. Significant Verses :

- (i) Verse 1 - Allah's Curse is on the people who are scandal mongers and back-biters.
- (ii) Verses 2 to 3 - Allah's Curse is on the people who pile-up wealth and count it. They think it will be of use to them. They will see it is a big curse.
- (iii) Verse 4 - Such people will be thrown into the high velocity fire of hell

### 7. Conclusion :

Allah curses the wealthy who keep their wealth to multiply it but donot circulate it for the welfare of all and for the assistance of men in need. Such greedy wealthy people consider that this wealth will be of any relief to them. It will rather lead them to abject misery.

## SURA CV — AL-PHEEL (THE ELEPHANT)

### 1. Title :

The title of this Sura is in its first Verse as "Pheel", which means the elephant. The elephants as tank power were used by Christian forces to demolish the Holy Ka'aaba in Makkah about 1425 years ago. This was around 571 A.D. Allah saved the Holy Ka'aaba and smashed the people of elephants. Thus this Sura with this title commemorates that evil force cruel attack.

### 2. Constitution :

The 5 Verses of this small Sura consist of 20 words which contain 96 letters.

### 3. Revelation :

This Sura by consensus is a Makki revelation from Allah to remind the Holy Prophet S.A.W. the great historical event his soul had seen which took place about 50 days before his birth.

### 4. Objectives/Message :

The Holy Quraan incorporates not only physical, chemical, natural, cosmic, social and pure science subjects but also deals with human history so soundly. Here is a true event, a pre-planned, very ferocious and too severe Christian attack on the Holy Ka'aaba which is perhaps the last attack on it by any non-Muslim power.

In 571 A.D. in the first Arabic month of Lunar year, Muharram, the then super power around Arabia was the Christian Abyssinia (now called Ethiopia), also known by Arabs as Habsha). Yemen was annexed by that Christian super power around 545 A.D. The Viceroy of Yemen was Abraha who was bent upon to destroy the Holy Ka'aaba in Makkah. He had built a grand church in San'aa but the Yamanite Arabs did not worship the idols of Mary and Jesus placed there, as they had their own clanish idols in the Ka'aaba in Makkah. So the Governor or Viceroy Abraha was committed to demolish the Ka'aaba.

All of a sudden the grand Christian Church in San'aa caught fire which Abraha thought was burnt by Arab youths. As such Viceroy Abraha in full rage attacked Makkah. The grand father of the Holy Prophet Abdul Muitalib being the chief of chiefs of Makkah was the protector of the Ka'aaba. He was asked to negotiate with Abraha. Abraha was very much impressed by frankness of Abdul Muitalib who said that he has left the Ka'aaba in the protection of Allah. So Abraha ordered the destruction of the Ka'aaba. The peaceful chief Abdul Muitalib had challenged him that it will be defended by Allah, Who is its Owner. The chief Abdul Muitalib left to hill side with all his Makkah fellow-men placing the Defence of the Ka'aaba to Almighty Allah.

Allah Almighty fully protected the Ka'aaba by totally crushing Abraha and his forces. That very true historical event has been briefly stated in this Sura in shape of the great miracle from Allah. This is Divine power that smallest bird force of Allah can be deployed by Him to perish the biggest super power of a period.

### 5. Summary of Text :

- (A) Verses 1 and 2 remind the Holy Prophet S.A.W. (and also the Makki people) to have witnessed the crushing defeat of the then super power. Their armed might in which elephants, as tank power, were used as pivotal force to destroy the Ka'aaba were totally smashed.
- (B) Verse 2 describes how the enemy strategy to destroy Ka'aaba was rendered futile.
- (C) Verses 3 and 4 indicate the sudden attack of swarms of sea birds in flocks bringing pebbles from the seashore pelting the same on Abraha's armed forces from their small beaks. These clay pebbles became anti-tank shells playing havoc as missiles with great precision of targets. These pebbles pierced through the body of Abraha's ferocious warriors along with their elephants and horses.
- (D) Verse 5 states how the furious Viceroy Abraha and his that time greatest armed might was humbled by the smallest birds of Allah to face total disaster. The left-out force was

inflicted by drops of water in the beaks of other birds became deadly chemicals to spread small pox and contagious disease on these left out forces. Thus Abraha's people in San'aa caught this disease and were also eliminated. This is how Divine safety of the Ka'aaba enhanced its respect which will continue to grow to the Day of Resurrection.

#### 6. Lesson :

A Divine principle has been indicated in this Sura that if Muslims will fail to protect Ka'aaba against evil forces Allah will make supernatural arrangement to shield it.

#### 7. Significant Verses :

- (i) Verses 1 to 3 - The (rebellious) companions of the elephant with their treacherous plans were destroyed by the small birds of flight.
- (ii) Verses 4 to 5 - The most powerful enemies can be crushed by Allah through small birds with pebbles of clay rendering them as chaff.

#### 8. Conclusion :

This Sura assures the Muslims that Allah can protect any of His Signs by any of His smallest non-human force from any toughest human threats of serious nature. If a small community of the steadfast Muslims depends on Him He can destroy any super power with His tiny creatures to protect these faithfuls.

### SURA CVI — AL-QURAISH (THE QURAISH)

#### 1. Title :

The title of this Sura is from the word "Quraish" in its first Verse, a title for the respectful Makkī tribe in which the Holy Prophet S.A.W. was born in Makkah.

#### 2. Constitution :

The 4 Verses of this smaller Sura consist of 17 words which contain 73 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed by Allah to the Holy Prophet S.A.W. just after the revelation of the previous Sura "Pheel".

#### 4. Objectives/Message :

The Quraish were a strong commercial Arabian tribe of Makkah amongst whom the Holy Prophet S.A.W. was born in 571/A.D. to noble Abdullah. They lived in this 4200 year old centrifugal citadel Makkah having the control of the Holy Ka'aaba. They were a hospitable, accommodative and strong community of traders. They were the international tradesmen and strongest commercialists controlling the then international trade routes. They bartered products of the East with the West. As such the total market economy of that period depended on them. Every product was routed through Makkah in the then known world due to the Quraish control on Ka'aaba, an international Holy place since the Arch Prophet Ibraheem A.S. (2200 B.C.). Most of the then human race was attracted to come for worship around the Ka'aaba which was also having rich, sweet and nourishing water point, the high calory everlasting all rich Zam Zam. The Quraish also were most respectful people for their worship of Allah before idolation in the Ka'aaba. Due to this religious factor all the Arab tribes of the Gulf to Mediterranean gathered there once a year.

Historically the Arabs were revengefully fighting, retaliating and warring tribal people. They were united into a great force by Allah S.W.T. Quraish became their leaders due to the Ka'aaba under their trustship. They became very prominent, the world over, after the crushing defeat of Abraha, Viceroy of the then super power, Abyssenia (Ethiopia). Details of that event are in Sura "Pheel" (CV). The Quraish achieved great importance with affluence and became the most respectful community. Therefore, Allah S.W.T. for His so many bounties on Quraish demands from them to leave paganism, idolatry and polytheism. They are directed to worship only One Allah Who united them and gave them the universal respect with full peace and

prosperity .

#### 5. Summary of Text :

- (A) Verse 1 indicates the Divine design to protect Quraish.
- (B) Verse 2 explains how their summer and winter trading, commerce and merchandise routes were protected by Allah for ever.
- (C) Verse 3 demands from them, in lieu of this bounty, pure worship of Allah.
- (D) Verse 4 describes how Allah protects them in adversities and secures them from hunger and fear of any interception during their long commercial journeys.

#### 6. Conclusion :

Allah confers His bounties of trade, commerce, riches and prosperity with peace and tranquility to whom He Wills. Therefore, only He be worshipped. The Ka'aaba be preserved exclusively for the worship of Allah as a centrifugal binding force for the world Muslims.

### SURA CVII — AL-MA-'OON (BASIC NECESSITIES)

#### 1. Title :

The title of this Sura is in its last word "ma-'oon", which is in the last and its 7th Verse. It means the basic necessities or daily use services and commodities as the fruits of all economic activity of mankind.

#### 2. Constitution :

Its 7 Verses consist of 25 words which contain 125 letters.

#### 3. Revelation :

It is a Makki Sura revealed by Allah upon the Holy Prophet (S.A.W.).

#### 4. Objectives/Message :

This smaller Sura lays down principles of Islamic community life and spells out the foundations of economic life with social justice through politico-economic equilibrium in Islam. The entire humanity wants a profound social justice system and a sound social order free from any sort of economic exploitation. The title of this Sura describes the mutual duties for the citizens in an Islamic polity to achieve that end. In each Muslim community the things of daily use, daily human necessities, life saving urgencies and the utilities as well as commodities, and basic services are equitably equal rights of everyone. The individual rights are not only the basic concern of an Islamic state but also the fundamental duties of its every citizen. Every facility be provided without discrimination to every citizen to his/her work, worth and need. But every citizen should also undertake as his/her primary duty to take care of necessities of neighbors and the fellow citizens in need. Amenities and added facilities for enjoyment are secondary in Islam. Luxuries have no status in a Muslim society.

To assist the deprived, poor, orphans, downtrodden, have nots, needy and the lower classes is a top priority duty of affluent Muslims in an Islamic polity. Welfare coverage and social security of others are nearer and dearer to Allah and the Holy Prophet S.A.W. as Islamic social justice demands so.

#### 5. Summary :

- (A) Verse one asks the Holy Prophet S.A.W., to be witness against such people who falsify the Day of Judgement, on which reward will be given to the pious. Those who falsify Islam and commit misdeeds will be punished.
- (B) Verse 2 describes bad habits of those who are having no impacts of Prayer. They are those who push away the orphans and deny their right.
- (C) Verse 3 rejects such ones who offer Pray is but deny to feed the poor. It is a great blunder that they do not feed the have nots and the downtrodden.
- (D) Verse 4 condemns and curses such performers of Muslim Prayers who indulge in

miserliness. Prayer teaches Muslims brotherhood but such miser ones negate this fact.

- (E) Verses 5 and 6 state that the establishment of such hypocritic Salaat (Muslim Prayer) by such miser Muslims is useless. It does not achieve credit as they do not provide requested commodities and services available with them for the downtrodden and the needy people.

Verse 7 rejects the people who with-hold, deny and hoard goods, services, commodities, utilities, tools, utensils, articles and implements of daily use to brother Muslims and disallow the same to the way farers, orphans, prisoners, needy and those who make request.

#### 6. Conclusion :

An Islamic polity makes it mandatory for every Muslim of means to help the brother Muslims in need. Otherwise such haves will have to face displeasure of Allah here and His sanctions Hereafter.

### SURA CVIII — AL-KAU'SAR (THE ABUNDANCE)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the last word of its first Verse "Kau'sar", meaning abundance. The unlimited blessings of Allah, His bounties and continued bestowments to the Holy Prophet S.A.W. are included in this abundance.

#### 2. Constitution :

This is the smallest Sura in the entire Holy Quraan with highest status in Islam. Its 3 succinct Verses have 10 words which contain only 42 letters to make it the briefest but the profoundest Sura.

#### 3. Revelation :

This briefest Sura of the Holy Quraan was revealed to the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah when he was at Makkah. His status amongst other prophets was established as the highest. His inculcation capabilities were made superb. He was made the Divine modality for mankind unity as the last Prophet of Allah with finality of Messengership on him. This revelation assures him (S.A.W.) of such a high status..

#### 4. Special Significance :

This small but most bounteous Sura of the Holy Quraan with other small Suras in this Part have been made Divine master piece of Quraanic challenge to the disbelievers. The enemies of Islam have repeatedly been asked by Allah to get together fully equipped with their total intellectual calibre to produce one Sura like this smallest Sura Kau'sar. Human intellect never can change a small digit of this Holy Book. The Holy Quraan is the revelation of Allah preserved by Him forever providing Divinely protected abundance to its communicator, the Holy Prophet Muhammad S.A.W.

#### 5. Objectives/Message :

This smallest and succinct Sura of the Holy Quraan is the greatest, richest and the highest in conferring Divine honors, highest degree of heavenly respect and everlasting exaltation of the Holy Prophet S.A.W. by Almighty Allah. In the opening words of the most meaningful small first Verse of this great Sura Allah confers the irrevocable, unconditional and unlimited ownership of the bounteous and greatest Divine Foundation of best taste in the Paradise with its contra by the Holy Prophet S.A.W. This sweetest, purest and finest bounty is to be distributed by the Holy Prophet S.A.W. to his followers without any checks and without any measures. His sincerity in devotion countered the toughest opposition of the infidels motivated the most jealous and dead enemies to embrace Islam. The highest Divine work assigned to him which he completed to the best standards. He was all the time facing hotly people to convey revelations of Allah, Islamic education and inculcation of Oneness of Allah to the simple faithfuls was superb, despite of personal enmity of Makki idolators and disbelievers. The Holy Prophet S.A.W. always kept high the banner of Islam. In the early period of preaching of Islam he was so richly

rewarded by Allah Almighty in the front Verse. It was conferred in the hours of his acute deprivation. Not only his two sons from his great wife Khadeeja R.A. died in infancy but he was also deprived from the so rich and so great support of this loving wife (Khadeeja). His very affectionate Uncle Abo Talib also died. Many sincere companions of the Holy Prophet were cold blooded by meanest Makki opponents during this turbulent period.

He was conferred by Allah unlimited heavenly grace. In the Hereafter he will not only recommend Divine pardon for the sinful followers of his own Omma in trillion folds but he will have a Divine blessing of requesting divine Mercy for all the wrong-doers of all the Ommas of the previous Prophets on the Day of Judgement. Maximum power of knowledge, surety of abundant Divine mercy, great treasures of truthfulness and wisdom with highest insight and miraculous spiritual powers for his followers have been assured here. The purest fountain of Abundance (Kau'sar) bestowed to the Holy Prophet S.A.W. quenches in this world the spiritual thirst of the pious people who achieve the standards of Allah according to his modality. It will be the most needed tonic on the Last Day to provide so sweet, so flavored and so abundant cold water after the hottest hour of the Day of Judgement.

Allah took away his (S.A.W.) sons in infancy only due to the fact that he was Allah's last Prophet, perfect ideal and the best model. The sons of previous great Prophets were also made greater Prophets. How Allah could deprive the sons of this greatest of the great Prophets from the honor of Prophethood. But since Prophethood was sealed on him being the last, final and the best Messenger of Allah, therefore, his sons were taken away to eternity in infancy as a test of his great patience and deep love for Allah Almighty. The Arabs, and even today most fathers in the world desire sons for family lineage. But Muslims were taught equal love with daughters on Holy Prophet's S.A.W. model. His daughter, the noble Fatima R.A. gave such progenitures as great lineage married to the fourth Caliph of Islam Hadhrat Ali R.A. as her great husband. None has been able to surpass in piety, nobility, sincerity, sacrifices, righteousness and straightforwardness to Sayyeds of this lineage. Hadhrat Hassan and Husain R.A. two sons of noble Fatima, adopted by the Holy Prophet S.A.W., as his sons are the ideals of every Muslim. All the Muslims pray daily to Allah for the Holy Prophet S.A.W. submitting Him to confer His best bounties to this progeny in each moment. The next generations of his other great companions are known for their piety, nobility and sincerity in Islam besides the two spiritual lords Hasan and Husain R.A. But his true grand sons from lineage of daughter Fatima R.A. are Muslim ideals heading all the Aulia Allah of every period.

His enemies, who taunted him that he is issueless, ended in his (S.A.W.) worldly life time in futility. Within a decade there was no trace of theirs. Their riches, their so many sons and evil based prosperity ended in nothingness. Allah's abundance to the Holy Prophet S.A.W. cannot be measured in numbers of his progenitures. His followers are to be 1.5 billion, in the last year of the 20th century. These Muslims daily remember him billion folds from the tops of 3 million Muslim Mosque minarets on loud-speakers around the world. The Muslims send on him and his progeny heart felt blessings of Allah in trillion folds each day.

#### 6. Summary of Text :

- (A) Verse one describes Divine assurance of abundance conferred to the Holy Prophet S.A.W. by Allah S.W.T.
- (B) Verse two asks him to continue his so sincere Prayer which is so dear to Allah. His offering of sacrifices is Divinely rewarded.
- (C) Verse three indicates to the Holy Prophet S.A.W. how his enemies will end up in nothingness. It is even to-day a great Divine reality.

#### 7. A Great Muslim Heritage :

This Sura assures :

- (i) The Holy Prophet S.A.W. has unlimited Divine abundance.
- (ii) Prayer is obligatory to each Muslim in gratefulness to Allah.



- (iii) Sacrifice enhances wealth and makes a Muslim firm in faith.
- (iv) The enemies of Islam will ultimately be frustrated in their anti-Muslim designs.

#### 8. Conclusion :

This smallest Sura of the Holy Quraan assigns highest status with everlasting exaltation of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. His enemy will always face disaster. His love is the real wealth of every Muslims in all ages, everywhere.

### SURA CIX — AL-KAFIROON (THE DISBELIEVERS)

#### 1. Title :

The title of this Sura has been derived from the last word of its first Verse "Kafiroon", meaning the disbelievers, the rejectors or negative mind not accepting truth.

#### 2. Constitution :

6 Verses of this Sura consist of 26 words which contain 94 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura was revealed upon the Holy Prophet S.A.W. by Allah S.W.T. at Makkah.

#### 4. Objectives/Message :

The Divine Abundance to the Holy Prophet S.A.W., as assured in the previous Sura **Kau'sar**, bowed-down the Makkah disbelievers. They posed him the greatest riddle of becoming their ruler, getting any amount of riches or marriage with any best beauty of any family in lieu of compromising preaching of the worship of only One Allah. They persuaded him to abandon the persuading of infidels to believe in unity of Divinity. His rejection of the worship of idols and negation of the false belief of idolators pinched them the toughest. This Sura presents the strength of unquestionable, uncompromisable and unrevocable mission of the Holy Prophet S.A.W. to fill every heart with the love of Allah. His personal conviction, total commitment and great ideas had no worldly motives or any gains in view. He had the highest goal of inducting every one as good Muslim to worship One and the Only Allah as the real Truth in this world and the Hereafter.

The delegation of chiefs of **Makka**, making him the highest offers on behalf of the Makkan disbelievers, was clearly told that if they place the sun on his right hand and the moon on his left hand, both being so impossible for the infidels or any other power on earth to fulfil, even then he will not sacrifice to preach the truth that Allah is One and the Only worth worship. Then the Makkah disbelievers posed him another ridiculous proposal that for a year the Muslims should worship their idols in lieu of which the idolators will worship One Allah of the Muslims in the next year. The Holy Prophet S.A.W. instantly rejected it.

The Holy Prophet S.A.W. recited this Sura, openly in his bold public appearances at every public place, declaring that there cannot be any sort of compromise by the believers with the disbelievers as both professed altogether different ideologies. Divine spiritual force was only with the true Muslims. People do say that "while in Rome do as the Romans do". But Islam never can compromise truth with falsehood in any circumstances at any cost in any age at any place.

It is a fact that the sunset was returned by him to the time of Asr prayer by his right hand finger pointer on a day at a later stage. This is a great miracle of the Holy Prophet. Actually one afternoon the sun had set and his Asr Salaat with the Prayer of his great cousin Ali was delayed. So he brought the Sun back to say the Prayer.

The breaking of moon in two pieces and then joining it with his left hand is a famous miracle of the Holy Prophet S.A.W. stated in the Holy Quraan. This is how his statement before disbelievers of putting sun on his right hand and moon on his left hand, as an impossible riddle from disbelievers, was made reality by Allah Almighty making sun and moon subservient to his right and left hand pointers.

## 5. Summary of Text :

- (A) Verses 1 to 5 are open declarations of the Holy Prophet S.A.W. to publically pronounce to the disbelievers that he along with his fellow Muslims cannot imagine to worship their idols as he himself never did so right from his infancy.
- (B) Verse 6 finally gives unilateral decision that truthful religion of Islam is the finest choice of Muslims and disbelievers have the sweet will to follow their idol worship.

By this clear line and altogether uncompromising stand ultimately Islam succeeded to spread its truth in a short period all around the world.

## 6. Conclusion :

This Sura basically distinguishes the religion of Islam from the wrong contentions of the disbelievers. A Muslim committed to Divine faith cannot compromise on Oneness of Allah. Allah has once forever Commanded the Muslims to remain independent of the disbelievers in all circumstances.

## SURA CX — UN-NASR (THE HELP)

### 1. Title :

The title of this Sura is a perfect symbol of victory for spread of Islam by Allah. This title has been derived from first Verse of this Sura from the word "Nasr" meaning the Help of Allah.

### 2. Constitution :

Three Verses of this smaller Sura consist of 17 words which contain 77 letters.

### 3. Revelation :

This is the last revelation of Allah upon the Holy Prophet as single complete smaller Sura after Hajj-ull-Widaa. It was the Hajj and the last Hajj of the Holy Prophet S.A.W. with many days stay at Makkah. It was revealed during his way back to Madina. It is also said to be that complete Sura which may have been revealed in one revelation after conquest of Makkah. Therefore, it is considered a revelation at Madina.

### 4. Objectives/Message :

The basic mission of the Holy Prophet S.A.W. as last Messenger of Allah was to spread the truthful light of Islam, the world over, including the people of the earlier Books, the Jews and the Christians, both gone astray from these Books.

The Holy Prophet S.A.W. achieved the great conquest of Makkah, without shedding a drop of blood. His (S.A.W.) profound strategy made it a highly peaceful victory and highly impactful re-entry to his birth place. It was a city of his ancestors and such an international abode bestowed by Allah status of the only peaceful place on the globe. Within 23 years of perseverance, toughest motivation and continued sincere inculcation by the Holy Prophet S.A.W. Islam became a trans-world reality. He successfully brought the entire Arabs to the folds of Islam. Through these turbulent years he lead 27 events of defensive fights and 33 other fights were lead by his faithful companions. In his total twenty three years of Islamic preachings only 150 Muslims were martyred and only 274 disbelievers were killed. In these 60 skirmishes three Wars (Badr, Uhud and Siffeen) engaged him only for one and a half day. Peacefulness of Islam is perfect in letter and spirit as he was a highly tolerant Prophet who never retaliated in worst situation.

Hundreds of thousand of strong delegations started to embrace Islam after this most peaceful conquest of Makkah. He sagaciously invited Persian and Roman Empires as the super powers of that period along with other buffer states, through correspondence carried by his emissaries, to embrace Islam. He visualized from this Sura of their sooner or later coming to Islamic folds. Islam being an international religion and trans-world human urgency for peace and tranquillity is to ultimately bring the entire humanity into its folds as the Will of Allah. This fact has repeatedly been related by the Holy Prophet S.A.W. himself. Time and space are

meaningless to Allah. His upper atmosphere creation, the sun, rises in the east and it sets in the west. This is round the clock routine of the sun.

#### 5. Summary of Text :

- (A) Verse 1 of this Sura actually starts asking the Holy Prophet S.A.W. to see the humanity embracing Islam in strong armies as a result of Divinely bestowed victory.
- (B) Verse two gives grand view to the Holy Prophet S.A.W. that all the people will embrace Islam by and by in groups (as they are doing even today right from U.S.A. to Australia).
- (C) Verse three proposes that in view of bounties and bestowments of Allah in giving the Holy Prophet supreme victory in spreading Islam, he and his followers should remain grateful to Allah. His remembrance, sincere sanctity and praise be established for this grand success. Allah strengthens the Islamic faith to stand good against its committed enemies, in all ages, on all soils. Muslims should bow down to Allah in submission for His Pardon as He is the real Relenting One.

#### 6. Conclusion :

Allah helps and bestows victories to Muslims if they remain steadfast. Supplications with forgiveness of Allah be adopted by all Muslims as daily routine to get Islamic victories. The most pious Muhammad S.A.W., as the beloved Last Prophet of Allah, daily offered Tauba (repentance from Allah's for His forgiveness) for 70 times. Therefore, Tauba be adopted by all coming generations of Muslims seeking refuge with Allah and struggling to establish the truth of Islam up to the Day of Resurrection.

### SURA CXI — ABO-LAHAB (ABI-LAHUB)

#### 1. Title :

The title of this Sura is in the nick name of the arch enemy of the Holy Prophet S.A.W. who was also his step uncle. His name "Lahab" appears in the first Verse which means the father of the flame as he was red colored by face like the red people of white races of today. The title of this Sura negates the human maladies of discrimination on color or creed in the West or the East. It is not the race or the blood pride but the pious and righteous life as believer in the foot prints of the Holy Prophet S.A.W. which is supreme in the estimation of Allah.

The title itself condemns those who have any hatred or any type of prejudice against the Holy Prophet S.A.W. at any time because the sincere love for the Holy Prophet S.A.W. is the real test of Islamic faith.

#### 2. Constitution :

5 Verses of this Sura consist of 20 words which contain 77 letters.

#### 3. Revelation :

This is by consensus a revelation of Allah upon the Holy Prophet S.A.W. at Makkah for the condemnation of his worst Makki enemy Abu-Lahab.

#### 4. Objectives/Message :

This Sura presents a lesson that whoso negates and hates the Divine forces of piety, righteousness and straightforwardness meets a catastrophic, spiteful and tragic end.

The step uncle and aunt (wife of that uncle) of the Holy Prophet S.A.W. developed a highly hateful attitude with toughest enmity against his preaching of Islam. Abu Lahab was boastful of being the chief of then super power amongst the Arabian tribals. He never could tolerate anyone to go against his will or challenge his old order exploitation of the poor people. Allah indicates, how people having spite and committing cruelties to the Holy Prophet S.A.W. as last ideal of Allah are finished by their own hands so tragically.

The tragic end of jealous enemies of the Holy Prophet has been fixed in the Holy Quraan into total frustration to the Day of Resurrection. Only the affection and attachment with the Holy Prophet S.A.W. can bring lasting bliss of Allah. Slightest hate against him (S.A.W.) is so

severely noticed by Allah to be punished here in and Hereafter.

#### 5. Summary of Text :

Verses 1 to 5 altogether expose the pathetic, dreadful and spiteful end of the arch enemy of the Holy Prophet S.A.W. along with his wife despite of their big might and so big a wealth.

#### 6. Conclusion :

The enmity with the Holy Prophet S.A.W. as a life routine of anyone will lead to Divine condemnation. Allah does not tolerate a slightest hate against his most respected Last Messenger. Allah Commands everyone to remain committed to follow the life patterns of the Holy Prophet S.A.W. with love and devotion in all respects in all ages.

### SURA CXII — AL-IKHLASS (THE PURITY OF FAITH)

#### 1. Title :

This Sura is daily repeated by most of the Muslims in their daily Salaat (Muslim Prayer). Special observations have been made by the Holy Prophet S.A.W. in this behalf. He says in his famous tradition that recitation of this Sura of Purity by repetition a Muslim Divine Unity for deep of love with Allah Almighty. This Sura presents the highest Divine importance of Oneness of Allah in briefest terms. It provides the profoundest belief to the Muslims about the Unity of Divinity for One and the Only Allah, worth worship. Therefore, it is called Sura-e-Ikhlass or the Chapter of Purity in belief with sincerity to One Allah Almighty. This highest nomenclature of the Sura occurs nowhere in this most comprehensive chapter or anywhere in the Holy Quran. So this profound title itself makes it a great Sura.

#### 2. Constitution :

Four Verses of this Sura consist of 15 words which contain 47 letters.

#### 3. Revelation :

This Sura is so important that it was in the daily recital routines of the Holy Prophet S.A.W. from first Prayer in Makkah-tull-Mukarramah to his last Prayer in Madina-tull-Munawwarah. Therefore, it is Makki-Madani revelation by all standards.

#### 4. Objective/Message :

Human beings claiming to be Muslims can be classified in the following categories in Islamic Shariah :

- (i) Muslims dubbed in animality — so called chance Muslims born in Muslim families are ignorant to the objectives of humanity. They indulge only in politico-economic activity and have made physico-sexual subjectivity;
- (ii) Intellectual Muslims — Muslims by choice educated or motivated to believe in Islam and adopt its fundamentals to some practicality ; and
- (iii) Muslims of Spiritual Divinity — Believers who are very sincere in purity of faith, spirituality, Divine Unity, worship of One Allah and love the Holy Prophet to act on Islamic Shariah on his footsteps. They all the time adopt piety as fixed by Allah Almighty.

This Sura specially leads the third type of Muslims to a piety which is really full of Spiritual Divinity in love of Allah Almighty.

The basic objectives of this rich but brief Sura are :

- (i) To provide the comprehensively profound explanation of the Nature of Allah. Divine Characteristics, His special Qualities, highest Capabilities profoundest Dignity, most effective Authority and Powers as the One Allah Almighty have been detailed in this small piece of Scripture.
- (ii) This Sura saves us from any pitfalls. It very meaningfully briefs us for the real Eternal existence of Allah Almighty as Omnipotent Authority. His conception is beyond our limited perception because He is so Sublime. But His Being One and the Only worth worship is the basis of our faith.

- (iii) He is so near to us that it is He Who always cares for us. We owe our existence and sustenance to Him but He is not at all in need or any help of any one. All we are His creature and none has any comparison unto Him
- (iv) He is eternal, without beginning and without end. We have some beginning and have definite end.
- (v) He is the absolute Reality with sublimity. He has neither father nor son but we have animate creation from mother with some father. He has permanent existence but we have definite destruction in our body construction and then will have reprocreation on the Day of Resurrection.
- (vi) There is no Trinity but His unity is the only reality. There is none except He Who is the Cherisher, Sustainer and Designer of all the creatures.

#### 5. Summary of Text :

- (A) Verse one of this Sura asks the Holy Prophet S.A.W to proclaim the highest declaration of Allah being One and the Only.
- (B) Verse two states that Allah is Self-Sufficient.
- (C) Verse three states that neither He is begotten by any one nor He begets anyone.
- (D) Verse Four declares His Oneness, altogether un-comparable.

#### 6. Sanctity of the Sura :

The Holy Prophet S.A.W. says if you once recite this Sura you can get the credit of completing one third of the Quraan and if you recite this great Sura of profound purity thrice you will complete the recitation of the whole Quraan. The Holy Prophet also says that whoso loves this Sura rally he/she loves Allah.

#### 7. Conclusion :

Muslim faith in nutshell has been summarised in this Sura with three basis :

- (i) Tauheed (Oneness of Allah);
- (ii) Risalat (belief in the Holy Prophet Muhammad S.A.W. as the Prophet of finality to lead the human beings to Oneness of Allah with Purity. Muhammad S.A.W. is the last Messenger of Allah. He first of all professed Tauheed and brought the believers to the Unity of Allah; and
- (iii) Qiyamat (belief of every Muslim in the Day of Resurrection and the Day of Judgement) which will establish the real test of Purity in Allah Almighty.

This is the Sura which gives the complete comprehension of Tauheed (The Oneness of Allah). Therefore, the Holy Prophet S.A.W. was directed by Almighty Allah to give the title of **Ikhlass** (Purity) to this Sura but it does not occur in any Sura. It is the highest spiritual value and the most important practical Sura leading to pure belief in Allah.

### SURA CXIII — AL-FALAQ (THE DAWN)

#### 1. Title :

The title of this small but comprehensive Sura has been derived from last word of its first Verse "Falaq" meaning the dawn. This is the light of Allah which breaks the dreadful darkness of night. Islam spreads Divine light as Dawn of Allah to shed the darkness of ignorance, injustice and poverty.

"Falaq" also means sky, heaven, firmament and horizon meeting the earth all around as a scientific phenomenon. Thus this title is wide open.

#### 2. Constitution :

The 5 Verses of this Sura consist of 23 words which contain 74 letters.

#### 3. Revelation :

It was revealed by Allah upon the Holy Prophet S.A.W. at Madina-tur-Rasool.

#### 4. Objectives/Message :

This Sura brings human beings psychologically from their inner-selves under the natural umbrella of Allah's protection against external forces of negativism, jealousy, fear and pessimism. Some human beings have are usually influenced by impersonal, super imposed external, typically magical, superfluous and superstitious phenomena to their disadvantage, all around. This usually is due to inner human weaknesses, psychopathic, neurotic, schizophrenic and psychosomatic personality cult of a person. It results in personal shyness and shattered strength of faith in All Powerful Allah. When human beings loose dependance on overwhelming Authority of Allah Almighty, they loose self-confidence and fall prey to such fearfulness, dreariness and giddiness. That shatters them to inferiority complex to become subservient to unconsciousness psychologically leading them to mental and nervous disorder under stresses and strains.

Modern subjects of clinical, individual and applied psychology have also presented remedies to psychic disorders of human beings. But the most effective is the will power of an individual which comes through strong faith in Allah. There are all sort of forces and counter forces as creatures of Allah. These uneven forces include satanic, evil, negative, passive and under-world fake powers. Allah Almighty has clearly warned mankind to save themselves from these forces. He has sent many Prophets with Divine Scriptures for the purpose. Last one is the Holy Prophet S.A.W. with Holy Quraan to save humanity from bad effects of such evil forces. Confidence in Allah and dependence on Him is the Divine light house to save human beings from any threat. Divine knowledge leading to full trust only in Him saves against any odds.

Refuge with Allah from every perversion, ignorance and blind fear of superstitions of evil forces guards mankind from any dangers of dark acts, secret arts and mischief mongers of the jealous men and women. No fraud, magic, evil blowing, satanic knotting, rotting, mesmerism or typified danger of evil forces of this world can touch a Muslim, if full trust is reposed in Allah.

The worst enemy of men are the jealous fellowmen. This Sura teaches how to come to Allah's protection to get rid of such jealous human misfits.

#### 5. Summary of Text :

- (A) Verse one is a proclamation of Allah S.W.T. (Suubhanaho Wa Ta'aala) through declaration of the Holy Prophet S.A.W. (Sallallaho-Alyhe Wassallam) that the mankind should remain under the protective umbrella of the Merciful Rubb (Sustainer) of the universe. Only He bestows Divine knowledge as dawn light, which shuns ignorance.
- (B) Verse two indicates the forces of evil which though are created by Allah rightly but they opt to go wrong to harm others.
- (C) Verse three states that mental darkness is due to ignorance and it is the worst enemy of humanity.
- (D) Verse four condemns the cruel female folks who practise magic by knots to shatter the belief of faithful Muslims and play with the poor psyche of the simple human beings.
- (E) Verse five totally rejects the jealous and envious people. Their evil minded designs upset the smooth lives of simple and good natured believers.

#### 6. Conclusion :

Sura Falaq is a succinct Sura which Divinely motivates, inculcates and educates the entire humanity to come under the protection of Allah from all the evil forces. Special care has been conveyed by Allah to His sincere devotees to be careful of the envious people who are the worst amongst mankind. They are the perverted enemies of humanity.

### SURA CXIV — UN-NASS (THE MANKIND)

#### 1. Title :

The title of this last Sura is in its first Verse in the word "Un-Nass" meaning the mankind. Man is the crown creation of Allah. Apart from Un-Nass this best moulded creature is

known as INS (humanity) and INSAAN (human being). All these terms as titles of man occur scores of times in the Holy Quraan. Best worship of Allah is established only by mankind. All the Prophets were men of highest piety. The Holy Prophet S.A.W. is the last Messenger but the highest human being and the most respected. The Holy Quraan is for all the mankind. Therefore this last Sura has been given the best title of "Un-Nass" in the conclusion of this great Scripture for the benefit of all the mankind.

## 2. Constitution :

The 6 Verses of this Sura consist of 20 words containing 79 letters.

## 3. Revelation :

This smaller Sura was revealed to the Holy Prophet S.A.W. in Madina-turr-Rasool.

## 4. Objectives/Message :

This Sura brings human beings to Allah's Divine protection from the personal hallucination, dreariness, gloominess, individual fearfulness and self imaginative dreadfulness of evil forces dominating weak persons from within, as internal self enemies. This is psychic situation of a person as a personal dismalness.

Allah is the Maker, Sustainer, Cherisher and Protector of every person. Only He can protect man against any evil. Allah has Authority much superior to guide an individual to good conduct. It is only He Who is worth worship. Only the laws of Allah bring welfare, lasting peace, tranquillity and prosperity to humanity, individually and collectively. Therefore, man must worship Allah and seek His protection. Man is deceived and misdirected by the alluring evil wills of his/her own dominant, selfish, and temptational self against positivism of his/her contented self. The evil forces of satanic natured fellowmen/women or the devilish forces of jinns can whisper evil fears against protection of Allah and thus take a person astray on the wrong way.

In the previous Sura (Al-Falaq) and in this Sura Allah Almighty clearly says that the evil forces are His creatures, whether internal or external. Therefore, human beings must come to the protection of Allah in all circumstances.

## 5. Summary of Text :

- (A) Verses one and two authenticate through the declaration of the Holy Prophet S.A.W. the proclamation of Allah S.W.T. that mankind should remain in the refuge of Rubb (Sustainer).
- (B) Verse three clarifies that only Allah is worth worship.
- (C) Verse four provides all times warning of Allah about the evil effects of satanic forces which are perverted creatures of Allah,
- (D) Verse five indicates how evil forces operate against the simple people to spread fear by whispers in their hearts. By this modus operandi such evil forces shatter the confidence of people in their dependence on Allah.
- (E) Verse six states that such whispers can be from evil men and evil jinns to damage individuals from inner-self confidence and real belief in Allah.

## 6. Conclusion :

This last Sura declares to human beings to least worry about evil designs of miscreant forces. Evil forces shatter confidence of mankind in their dependence on Allah. As crown creation mankind must bank upon their Sustainer, the Rubbull Aalameen.

# **INDEXES**

## **OF**

### **THE HOLY QURAAN**

<b>INDEX - I</b>	<b>Page 978</b>	<b>to</b>	<b>990</b>
<b>INDEX - II</b>	<b>Page 991</b>	<b>to</b>	<b>992</b>
<b>INDEX - III</b>	<b>Page 993</b>	<b>to</b>	<b>1009</b>



# INDEX I

## PURE ISLAMIC SUBJECTS OF THE HOLY QURAN

[Note: In all these Indexes the Sura number with Verse number has been indicated like this description:

- 1:4 (Sura Fatiha - the Opening: Verse four); or  
2:177 (Sura Baqarah - The Cow: Verse hundred seventy seven).

The main Subjects are:

1. PART ONE - EEMANIYAAT ( ایمانیات );
2. PART TWO - IBAADAAT ( عبادات );
3. PART THREE - MOAAMILAAT ( معاملات ); AND
4. PART FOUR - MOHKMAAT ( محکلات ).

### PART ONE

#### EEMANIYAAT ( ایمانیات ) (THE ISLAMIC FAITH)

#### A. ISLAM:

- (i) Islam is the only Religion of Allah based on universal truth: = 3:19, 20, 83, 85/ 4:125/ 5:3/ 72:14.
- (ii) Islam is Divine selected, perfect, best and last Religion fulfilling human need for all times: = 2:208/ 5:3/ 6:14, 89, 126/ 49:17; and
- (iii) To believe in Islam is the boon of Allah but to reject it is a great blunder = 2:256, 257/ 3:20 to 22/ 4:122 to 124/ 5:48; 9:74/ 39:22/ 61:7/ 72:14.

#### II. ALLAH:

Allah is the proper Name of the Only Being worth worship. Allah Suubhana-hoo Wa Ta'aala (S.W.T. the Purest and the Highest) is the One and the Only. Allah never can be translated as God. Romans had many Gods. Pagans have idol Gods. Christians say Jesus is God. Buddhist claim Budha as God. Hindoos say Karishna is God. There are God mothers, God fathers, mafia Gods, under-world Gods. Our Allah is not at all a God. Allah is Just Allah - the only Being Worth Worship. This proper and personal Name of Allah is fundamental word of worship/Remembrance as the Ism-e-Azam - THE GRAND NAME. Allah occurs 2697 times directly or indirect in the Holy Quran. There are more than 99 Glorious Names of Allah used in the Holy Quran.

The main Verses are as follows where Proper Name Allah occurs:

- (i) Allah ( الله ) : 1:1, 2/ 2:7, 8, 10, 15, 17, 19, 20, 22, 23, 26 to 28, 55, 60, 78, 110, 126, 136, 143, 177, 186, 228, 246, 255, 265, 284, 285/ 3:2, 4, 5, 7, 9 to 11, 15, 18 to 21, 23, 26, 28 to 34, 37, 39, 40, 42, 45, 48, 52, 54, 55, 57, 61 to 64, 66, 73 to 79, 81, 83, 84, 110, 129, 179, 180, 193, 199, 285/ 4:38, 39, 58, 79, 90, 150/ 5:49/ 6:12, 53, 54, 101, 103, 133, 147/ 7:101, 156, 158/ 9:14, 18, 40/ 10:25, 29/ 11:33/ 12:80/ 13:3, 4/ 14:32/ 16:81, 108/ 17:110/ 19:91 to 93/ 20:90/ 22:69/ 24:35/ 28:88/ 29:5, 61, 62/ 30:4, 11, 40/ 32:4/ 33:72/ 34:24/ 39:22, 23/ 45:19/ 47:30/ 49:1, 3/ 55:27/ 57:2, 3, 14/ 59:22 to 24/ 61:1/ 63:19/ 73:20/ 83:90/ 110:1, 2/ 112:1, 2
- (ii) The Quranic Glorious Names of Allah Suubhanbo Wa, Ta'aala are:

#### (1) Rubb ( رب ) - Sustainer:

1:2/ 2:131, 147/ 3:4, 7 to 9, 15, 16, 35 to 38, 40, 41, 47, 48, 58, 51, 53, 60/ 4:1, 174/ 5:68/

- 6:45, 128 / 7:54, 89 / 10:10 / 13:16 / 17:40 / 18:14 / 19:65 / 20:70 / 21:22 / 23:88 / 25:65 / 26 : 98 / 27:8 / 32:2 / 34:15 / 37:182 / 38:66 / 40:64 / 41:45 / 46:13 / 53:18 / 59: 16 / 70:40 / 73:9 / 78:37 / 81:29 / 83:6 / 85:12 / 89:15 / 96:1 / 110:3 / 113:1 / 114:1
- (2/3) Ar-Rahmaan/Ar-Raheem - The Most Affectionate and the Most Merciful :**
- 1:1, 3 / 2:37, 163 / 3:31, 129 / 5 : 34 / 9:27 / 13: 30 / 17:110 / 19:61 / 20:5 / 21:112 / 25:63 / 26:122 / 32:6 / 36:52, 58 / 41:2 / 46:8 / 55:1 / 59:22 / 73:20 / 78:37.
- (4 to 8) Al-Malikoo, Al-Quddoosoo, Uss-Salaamoo, Al-Moo'-Minoo, Al-Mohyminoo :**
- 20: 114 / 23:116 / 59:23 / 62:1 / 114:2
- (9 to 11) Al-Azeezoo, Al-Jabbaroo, Al-Motakabbir :**
- 8:49 / 9:71 / 22:40 / 26:175 / 30:5 / 34:6 / 35:28 / 39:5 / 42:19 / 54:42 / 58:21 / 59:23 / 64:18
- (12 to 14) Al-Khaliqoo, Al-Bari-oo, Al-Mosauviroo :**
- 2:54 / 3:6 / 7:11 / 13:16 / 38:71 / 39:62 / 40:62, 64 / 59:24 / 64:3
- (15 and 16) Al-Ghaffaro / Al-Qahharo :**
- 20:82 / 38:66 / 39:5 / 40:42 / 12:39 / 13:16 / 14:48 / 38:65 / 39:4 / 40:16
- (17 and 18) Al-Tauwaboo, Al-Wah-haboo :**
- 2:37, 54, 128, 160 / 3:8 / 19:104, 118 / 24:10 / 38:9, 35 / 49:12 / 110:3
- (19 to 21) Al-Khal-laqoo / Ur-Razzaqoo/Al-Fattahoo :**
- 15:86 / 38:81 / 51:58 / 34:26
- (22 to 24) Al-Aleemoo/Al-Haleemoo/ Al-Azeem :**
- 2:29, 115 / 3:24 / 4:12 / 5:97 / 7:200 / 9:28 / 12:83 / 24:18// 24:35 / 27:6 / 40:2 / 48:4 / 66:2 / 2:225, 235, 263/ 3:155/ 4:12/ 5:101/ 22:59/ 64:17/ 4:12/ 5:101 22:59/ 64:17// 2:255/ 3:174 / 9:129 / 42:4 / 56:74, 96 / 69:33, 52
- (25 and 26) Al-Wase-'oo / Al-Hakeem :**
- 2:115, 247, 225, 261, 268 / 3:73 / 4:130 / 5:54 / 24:32 / 53:32 / 2:32, 129 / 3:6 / 4:26 / 5:118 / 6:83 / 9:60 / 22:52 / 31:9 / 39:1 / 51:30 / 66:2
- (27 and 28) Al-Hye-yo/ Al-Qayyum :**
- 2:255 / 3:2 / 20:111 / 25:50 / 40:65// 2:255 / 3:2 / 20:111
- (29 to 32) Us-Samee/Al-Basceer/Al-Lateef/Al-Khabceer :**
- 2:127, 181 / 3:38 / 6:115 / 8:42 / 10:65 / 14:39 / 24:21 / 34:50 / 40:56 / 42:11, 43:6 / 58:1// 2:96 / 3:15 / 5:71 / 8:39 / 17:1 / 22:61 / 35:31 / 40:20 / 42:11 / 49:18 / 57:4 / 58:1 / 60:3 / 64:2 / 67:19// 6:103 / 12:100 / 31:16 / 33:34 / 42:19 / 67:14// 2:234, 271 / 3:153 / 6:18 / 9:16 / 11:111 / 22:63 / 31:16 / 35:31 / 48:11 / 49:13 / 58:3, 13 / 67:14 / 110:11
- (33 to 36) Al-'Aly-yoo/Al-Kabeeroo/Al-Moheeto/Al-Qadeeroo :**
- 2:255 / 4:34 / 22:62 / 31:30 / 34:23 / 40:12 / 42:4, 51 / 43:4// 4:34 / 13:9 / 22:62 / 31:30 / 34:23 / 40 :...// 2:19 / 3:12 / 8:48 / 11:92 / 41:54 / 85:20// 2:20, 106 / 3:26, 189 / 5:17 / 6:17 / 8:41 / 9:29 / 16:70 / 24:45 / 30:45 / 30:54 / 35:1 / 46:33 / 59:6 / 64:1 / 67:1
- (37 and 38) Ul-Maula/Un-Naseer :**
- 2:86 / 8:40 / 22:78 / 47:11 / 66:2// 4:45, 75 / 9:74 / 29:22// 4:45, 75 / 33:17// 29:22 / 42:31
- (39 to 42) Al-Kareem/Ur-Raqeeb/Al-Qareeb/Al-Mojeeb :**
- 27:40 / 82:6// 4:1 / 5:117 / 33:85// 11:61 / 34:50// 2:186 / 3:195 / 11:61 / 12:34 / 27:62
- (43 to 46) Al-Wakeel/Al-Haseeb/Al-Hafeez/Al-Mooqeet :**
- 2:173 / 6:102 / 11:12 / 28:28 / 29:62// 4:6, 86 / 33:39// 11:57 / 34:21 / 42:6// 4:85
- (47 and 48) Al-Wadood/Al-Majeed :**
- 11:90 / 85:14// 11:73 / 85:15
- (49 and 50) Al-Wariso/Us-Shaheed :**
- 15:23 / 21:89 / 28:58// 3:98 / 6:19 / 10:46 / 22:17 / 34:47 / 41:52 / 58:60, 85:9
- (51 and 52) Al-Waliyoo/Al-Hameed :**
- 2:257 / 3:67 / 6:51 / 6:70 / 9:116 / 18:26 / 29:22 / 42:9// 2:267 / 11:73 / 14:1, 8 / 22:64 / 31:12, 26 / 35:15 / 41:42 / 42:28 / 57:24 / 60:6 / 64:6 / 85:8

- (53 to 56) **Al-Haqoo / Al-Mobeen / Al-Qaveeyoo / Al-Mateen :**  
5:48, 83/ 6:57, 62, 73/ 10:32, 82/ 13:19/ 16:30/ 20:114/ 22:6, 62/ 24:25// 8:52, 11:66/  
22:40, 74// 40:22/ 44:19/ 58:21// 51:58
- (57 and 58) **Al-Ghaneel/Al-Malik :**  
2:263, 267/ 3:97/ 4:131/ 6:133/ 10:68/ 22:64/ 27:40/ 29:6/ 31:12, 26/ 35:15/ 39:7/ 47:38/  
57:24/ 60:6/ 64:6// 1:4/ 3:26
- (59 to 62) **Al-Shadeedo / Al-Qadir / Al-Moqtadiroo / Al-Qahir :**  
2:165, 211/ 3:11/ 5:2/ 5:98/ 8:13, 48, 52/ 13:13/ 40:22/ 59:4 / 6:37, 65/ 17:99/ 36:81/  
46:33/ 75:40/ 86:8// 18:45/ 54:42, 55 / 6:18, 61
- (63 to 68) **Al-Kafee / Ush-Shakir / Al-Muusta'aan / Al-Fatir / Al-Badee / Al-Ghafir :**  
4:6, 70, 81, 132/ 10:29/ 17:17, 65, 96/ 25:21/ 29:52/ 33:3, 25/ 46:8/ 39:36// 2:158/ 4:147 /  
12:18/ 21:112// 6:14/ 14:10/ 35:1/ 39:46/ 42:11// 2:117/ 6:101 / 40:3
- (69 to 72) **Al-Auwal/Al-Aakhir/Uz-zahir/Al-Batin :**  
57:3// 57:3// 57:3// 57:3
- (73 to 75) **Al-Kafeeloo/Al-Ghaliboo / Al-Hakamoo :**  
16:91// 12:21// 6:114
- (76 to 80) **Al-'Aalim/Ar-Rafee/Al-Hafiz/Al-Muuntaqimoo/Al-Qaa'im :**  
6:73/ 9:94, 105/ 13:9/ 23:92/ 32:6/ 34:3/ 35:38/ 39:46/ 59:22/ 64:18/ 72:26// 4:185/ 6:165/  
13:2/ 40:15/ 12:64/ 32:22/ 43:41/ 44:16/ 13:23
- (81 to 84) **Al-Mo-hyyo / Al-Jaa-me'oo / Al-Maleekoo / Al-Mota'aal:**  
30:50/ 41:39// 3:9/ 4:140 / 54:55 / 13:9
- (85 to 88) **Un-Nooroo/Al-Hadee/Al-Ghafooroo/Ush-Shakoor :**  
24:35/ 25:31// 2:173, 182/ 3:31/ 4:25/ 5:34/ 6:54/ 17:44/ 18:58/ 42:5/ 57:28/ 73:20//  
35:30, 34/ 42:23/ 64:17
- (89 and 91) **Al-Afoowoo/Ar-Ra'oof/Al-Ikram :**  
22:60/ 58:2// 2:143, 207// 3:30/ 9:117/ 16:7, 47/ 22:65/ 24:20/ 57:9// 5:10 / 196 : 3
- (92 to 95) **Al-Aa'-laa/Al-Bari-oo/Al-Hafee-oo/Al-Ilahoo :**  
87:1/ 92:20// 52:28// 19:47/ 2:133, 163/ 3:2, 18/ 4:87/ 5:73/ 6:46/ 7:59/ 9:129/ 10:90/  
11:14/ 13:30/ 14:52/ 16:22/ 18:110/ 20:80/ 27:63/ 35:3/ 40:65/ 59:2/ 73:9/ 114:3
- (96 to 99) **Al-Wahidoo/Al-Ashado/Us-Samado :**  
2:63/ 4:171/ 6:19/ 12:39/ 13:16/ 14:48/ 16:23/ 18:110/ 21:108/ 22:34/ 37:7/ 39:40 41:6//  
112:14// 112:2
- (99 to 104) **Alla-mull-Ghoyoob/Al-Qabi-zoo/Al-Basi-too/al-Ma'izoo/Al-Mo-dhilloo/Al-Baa-iss :**  
5:109, 116/ 9:78/ 34:48// 2:245/ 17:30/ 29:62/ 42:12// 3:26// 3:26// 2:247/ 3:164/ 7:103/  
10:74/ 16:36/ 25:51

- C. MUHAMMAD - DUUR - RASOOL - ALLAH / AHMAD S.A.W. (Sallah hoo Alyhe Wassallam - Blessings and Salutations of Allah on him):**
- (i) Personal name assigned by mother on birth = MUHAMMAD 3:14/ 33:40/ 47:2/ 48:29
- (ii) Biblical name = Ahmad : 61:6
- (iii) The Highest Title assigned by Allah = Rasool Allah / Rasool-E-Aakhar = 2:101, 143/ 3:32, 81/ 4:59, 80/ 5:67// 7:158
- (iv) Rasoolull - 'Aalam / Rasool with 'Ooswa tull Hasanah (Best Model as Last Ideal) = 8:24/ 9:61, 128/ 24:48/ 25:30/ 33:2// 33:40/ 49:3/ 57:8/ 59:7/ 60:1/ 61:5/ 64:12
- (v) Some of the eulogised names of the Holy Prophet Muhammad S.A.W. assigned to him in the Holy Quraan:
- (a) **Nabi and Rasool :**  
3:68/ 7:157, 158/ 8:64/ 9:73, 117/ 22:52/ 33:1, 6, 56.

- (b) **A Nabi** all the times entitled for Darood (Blessings and Salutations) from Allah S.W.T and His Angels :  
33:43, 56/ 49:2 to 4/ 60:11 and 12.
- (c) **Khata-muun Nabi-yeen :**  
33:40
- (4 to 8) **Shaheed / Shan-hid / Mataa'/Raoo-fuur Raheem :**  
4:143// 33:45// 4:59, 63, 80/ 60:12// 9:128
- (9 to 12) **Mubasshar/Basheer/Nazeer/Muunzar :**  
17:15/ 25:56/ 33:45/ 48:8// 2:119/ 5:18/ 7:138/ 34:28/ 48:8// 2:119/ 5:19/ 7:188/ 34:28//  
13:7/ 38/ 4/ 50:2/ 79:45
- (13 to 15) **Siraj / Noor/Da'ee Illallah / Kaffa-Tun - Nass :**  
33:46// 5:15/ 33:46// 33:46/ 34:28
- (16 to 18) **Rahmatul-lil-Aalameen / Muslim-e-Auowal / Do'-aa-e-Ibraheem :**  
21:107// 6:114// 2:129
- (19 to 21) **Minallahe/Sahib-e-Mukame Mehmood/'Abdullah :**  
2:129/ 3:164/ 17:79// 17:1/ 18:1/ 25:1/ 39:36// 57:9/ 72:19
- (22 to 24) **Al-Muzammil/Al-Mudassir/ Al-Harees' :**  
73:1// 74:1// 9:128
- (25 and 26) **Rasooluun-Nabi-Yall Ommi/Al-Fatiho :**  
7:157/ 7:158// 48:1/ 110:1
- (27 to 32) **Taa-haa/Yaa-scen/Al-Azeez/Al-Muustafa/Al-Muuj-taba/Al-Aoola :**  
20:1// 36:1// 9:128// 22:75/ 25:59// 3:179/ 22:78// 33:6
- (33 to 36) **Mo-Allimull-Kitaab/Mo-Allimull-Hikmah/Al-Muuj-taba/Al-oola :**  
2:129/ 3:164/ 62:2// 2:129/ 3:164/ 62:2/ 2:129/ 3:164/ 62:2/ 2:129/ 3:164/ 62:2
- (37 to 39) **Sahib-e-Buurhaan / Sahib-e-Kauthar / Sahib-e-Khyrull Katheer :**  
4:174// 53:2, 81:22// 108:1// 108:1
- (Obedience to Muhammad S.A.W. is obedience to Allah = 4:80)

## D. THE PROMINENT PROPHETS OF THE HOLY QURAN :

- (i) All Prophets must be believed by every Muslim as cardinal principle of the Islamic Faith :  
2:253/ 3:143/ 4:165/ 5: 44/ 6:34, 130/ 11:120/ 12:110/ 16:35/ 17:55/ 40:51
- (ii) Prophets mentioned by the Holy Quran :
- (1) **Abu-ul-Bashar Hadhrut Aadam Aly-hiss Salaam (Allah's Blessings on him) :**  
2:21, 33, 35/ 3:33, 59/ 7:11, 19/ 17:61/ 18:50/ 20:115, 120
- (2) **Aadam-e-Thani-Hadhrut Nooh (Noah) Aly-hiss-Salaam (Allah's Blessings on him) :**  
4:163/ 11:32, 42, 45/ 17:3/ 25:37/ 26:106/ 33:7/ 37/ 79/ 51:46/ 71:21
- (3) **Hadhrut Idrees Aly-hiss Salaam :**  
11:53, 60, 89/ 26:124
- (4) **Hadhrut Hood Aly-hiss Salaam :**  
11:53, 60, 89/ 26:124
- (5) **Hadhrut Luut Aly-hiss Salaam :**  
11:81/ 15:59/ 21:74/ 22:43/ 26/ 161/ 27:54/ 29:26/ 37:133/ 38:13/ 50/ 13/ 54/ 33/ 66/ 10
- (6) **Hadhrut Ibraheem (Abraham) Aly-hiss Salaam (Allah's Blessings on him) the Abu-ull-Ambiya - Father of Prophets and the Arch Prophet :**  
2:124, 125, 127, 133, 140, 285/ 3:68, 97/ 4/ 125, 163/ 6:175/ 9:114/ 11/ 75/ 12/ 6/ 14/ 35/ 21/ 69/ 22/ 78/ 38/ 45/ 60/ 4
- (7) **Hadhrut Issmaeel (Ishmael) Aly-hiss Salaam (Allah's Blessings on him) :**  
2:125, 127, 133, 140/ 4/ 163/ 6/ 86/ 14/ 39/ 19/ 54/ 21/ 85/ 38/ 48
- (8) **Hadhrut Isshaaq (Isaac) Aly-hiss Salaam (Allah's Blessings on him) :**  
2/ 133, 140/ 4/ 163/ 12/ 6/ 38/ 45

- (9) **Hadhrut Yaqoob (Jacob) Aly-hiss Salaam :**  
2:132, 136, 140/ 3:84/ 6:84/ 11:71/ 12:6, 38, 68/ 19:6/ 21:72/ 29:27/ 38:45
- (10) **Hadhrut Yusuf (Joseph) Aly-hiss Salaam :**  
6:84/ Sura XII (12): 4, 7, 8, 9, 10, 11, 17, 21, 29, 46, 51, 56, 58, 69, 76, 77, 85, 87, 89, 90, 94, 99/ 40:34
- (11) **Hadhrut Saleh Aly-hiss Salaam :**  
7:77/ 11:66, 89/ 26:142/ 27:45
- (12) **Hadhrut Ilyas Aly his Salaam :**  
6:85/ 37:123 to 132
- (13) **Hadhrut Al-Ya-sah Aly-hiss Salaam :**  
6:86/ 38:48
- (14) **Hadhrut Dawood (David) Aly-hiss Salaam :**  
2:251/ 38:48/ 5:78' 6:84/ 17:55/ 21:9, 78/ 27:6, 15/34: 10/38: 17, 22, 26, 30
- (15) **Hadhrut Sulymaan (Solomon) Aly-hiss Salaam :**  
4:163/ 6:84/ 21:81/ 27:8, 15, 30, 26, 44/ 34:12/ 38:30, 34
- (16) **Hadhrut Ayyoob (Ayub/Job) Aly-hiss Salaam :**  
4:163/ 6:84/ 21:83/ 38:41
- (17) **Hadhrut Yunus (Jonah) Aly-hiss Salaam :**  
4:163, 6:86/ 10:98/ 37:139
- (18) **Hadhrut Zull Kifl (Dhol Kifl) Aly-hiss Salaam :**  
21:85/ 38:48
- (19) **Hadhrut Oozyr Aly-hiss Salaam :**  
9:30
- (20) **Hadhrut Shuaib Aly-hiss Salaam :**  
7:88/ 11:87, 91/ 26:177/ 29:36
- (21) **Hadhrut Haroon (Aaron) Aly-hiss Salaam :**  
6:84/ 7:122/ 10:75/ 2:70/ 21:48/ 23:45/ 25:35/ 26:48/ 37:114, 120
- (22) **Hadhrut Moosaa (Moses) Aly-hiss Salaam (Allah's Blessings on him) :**  
2:51 to 55:60/ 3:84/ 4:153, 164/ 5:22/ 6:91/ 7:104, 143/ 10:75, 84/ 11:17/ 28:7, 31/ 29:39/ 22:77/ 37:114, 120/ 40:23/ 46:12/ 87:19
- (23) **Hadhrut Zakariyya (Zachariyya) Aly-hiss Salaam :**  
3:37, 38/ 6:85/ 14:2, 7/ 21:89
- (24) **Hadhrut Yahyaa Aly-hiss Salaam :**  
3:39/ 6:85/ 19:7, 12/ 21:90
- (25) **Hadhrut Eessaa (Jesus) Aly-hiss Salaam :**  
2:87, 136/ 3:45, 55, 59/ 4:57/ 5:17, 72, 112/ 6:85/ 19:34/ 42:13/ 57:27/ 61:6

#### **E. THE HOLY BOOKS - THE HOLY QURAAAN AND THE PREVIOUS HOLY BOOKS :**

- (i) The previous Holy Books/Revealed scriptures mentioned in the Holy Quraan :
- (ii) Soohoo-fill Oolaa' (The Ancient Scriptures)/Soo-hoo-fee Ibraheem : 3:134; 16:44/ 20:133/ 26:196/ 35:25; 87:13
- (iii) Zuboor (Zubur) revealed to DAWOOD (David) Aly-hiss Salaam : 4:163/ 17:55/ 21:105
- (iv) Taurait (Taurah old Testament) revealed to Hadhrut Moosaa (Moses)/Aly-hiss Salaam : 3:2, 48, 50, 93/ 5:4, 43, 46, 110/ 7:157/ 9:111/ 48:49/ 62:5
- (v) Injeel (Bible-Gospel/New Testament) revealed to Hadhrut Eeesaa (Jesus) Aly-hiss Salaam : 3:2, 48, 65/ 5:46, 66, 68, 110/ 7:157/ 9:111

#### **F. THE HOLY QURAAAN :**

(The Last Consolidated/and the perfect Divine Revelation to the Last Ideal of Allah, the Holy Prophet Muhammad S A W The Quraan has repeatedly challenged that none can make a

Chapter like of it (as in Sura II:23). No intellectual on earth could do so in these 1400 years.

- (1) **Al-Quraan (the repeatedly read consolidated Divine Book of Universal knowledge) :**  
2:185/ 4:82/ 5:101/ 7:204/ 10:15/ 12:3/ 16:98/ 17:9/ 18:54/ 25:30/ 30:58/ 43:31/ 47:24/ 54:17
- (2) **Quraan-ull Mobeen (Open Book of facts) :** 15:1/ 36:69
- (3) **Quraan-ull Azeem (The Grand Book of Studies) :** 15:87
- (4) **Quraan-ull Hakeem (The Book of Wisdom) :** 36:2
- (5) **Quraan-ull Majeed (The Great Scripture) :** 50:1/ 85:21
- (6) **Quraan-ull Karcem (The Honored Revelation) :** 56:77
- (7) **Quraanan Arabi-yan (The rich language Scripture) :**  
12:2/ 20:113/ 42:7
- (8) **Al-Kitaab (The Holy Book) :**  
2:2, 151, 176/ 3:3, 23, 164/ 4: 105, 105, 136/ 6:38
- (9) **Al-Kitabull Monceer (The enlightenment Book) :** 3:184
- (10) **Kitaabullah (Allah's Book) :** 4:24/ 5:44/ 9:36
- (11) **Kitab-e-Mobeen (The clear Book) :** 5:15/ 6:59/ 27:1
- (12) **Kitab-e-Mofassal (The Book of details) :** 6:114/ 7:52
- (13) **Kitabull Hakeem (The Book of intellect) :** 10:1
- (14) **Kitab-e-Mubarak (The graceful Book) :** 6:92/ 6:155
- (15) **Noor (The Light) :** 4:174
- (16) **Zikr (The Remembrancer) :**  
3:5/ 15:6, 9/ 16:44/ 21:50/ 38:1, 49, 87/ 54:17/ 81:27
- (17) **Shifaa' (The healer) :** 10:57/ 17:82/ 41:24
- (18) **Rehmut (The mercy) :** 7:52
- (19) **Al-Hodaa (The guidance) :** 27:2/ 31:3/ 35:20/ 48:28
- (20) **Hakam (The state constitution) :** 6:89, 155
- (21) **Fuurqaan (The distinguisher) :** 2:185/ 3:4/ 25:1
- (22) **Tanzeel (The Divinely sent through the Holy Prophet S.A.W.) :**  
26:192/ 32:2/ 41:2, 42/ 56:80/ 69:43/ 76:23
- (23) **Munaz-zal (The Revealed) :** 6:114
- (24) **Mohyminoos (Consolidator of all Divine Scriptures) :** 5: 48
- (25) **Mosud-diql (The pure truth) :** 5:48, 6:92
- (26) **By-yi-naat (The open Verifier) :** 2:185

#### G. THE ANGELS :

- (i) The mention of Angels in general = 2:30, 98, 161, 177, 248/ 3:18, 39, 42, 87, 124/ 4:97, 166, 172, 6:8, 9, 61, 94, 111/ 7:11/ 8:9, 12, 50/ 13:11, 13/ 15:8, 28 to 30, 53 to 60/ 16:2, 28, 48, 50/ 17:40, 95/ 18:50/ 19:64/ 20:116/ 21:19, 20, 103/ 23:24/ 25:21/ 32:11/ 33:56/ 34:40, 41/ 35:1/ 37:150/ 38:71 to 73/ 41:30/ 42:5/ 43:19, 53/ 47:27/ 48:27/ 50:17, 18/ 51:28 to 34/ 53:26, 27/ 66:4/ 70:4/ 74:30, 31/ 90:22/ 97:4
- (ii) **Jibreel (Gabrael/Gabril) =** 2:97, 98/ 66:4
- (iii) **Meka-eel =** 2:98
- (iv) **Kutamuun Kutabeen =** 10:21/ 45:29/ 50:17, 18/ 82:10 to 12/ 86:4

#### H. HAYAAT BA'DAL MAMAAT (BELIEF ON LIFE AFTER DEATH/HEREAFTER) :

- (i) Life after death = 2:28/ 17:52/ 21:104/ 22:66/ 30:40/ 23:16/ 40:11/
- (ii) **Barzakh (Permanent life in Paradise/Hell) =** 23:100/ 16:21, 22
- (iii) Life of faithfuls who are martyred in the way of Allah = 2:154/ 3:169
- (iv) Dead have no senses = 6:36/ 30:52/ 35:14, 22/ 46:2

# I. BELIEF ON YAUMUUD DEEN—THE DAY OF JUDGEMENT AFTER THE DAY OF RESURRECTION/THE LAST DAY :

## (1) The Last Day/Yaumull Aakhir :

2:8, 62, 126, 177, 228, 232, 264/ 4:38, 39, 59, 114, 136/ 5:69/ 6:93, 114, 151, 155/ 8:105/ 9:18, 29, 45/ 12:37/ 13:2/ 16:22/ 17:70/ 19:29/ 23:33/ 24:2/ 25:25/ 27:3, 4, 87/ 29:36/ 33:21/ 34:45/ 40:95/ 42:18/ 58:22

## (2) Yau-muud-Deen/Day of Judgement :

1:4/ 15:35/ 26:82/ 37:20/ 38:78/ 56:56/ 82:17/ 83:11

## (3) Yau-mull-Qiyamah/Day of Resurrection :

2:85, 113, 174, 212/ 3:55/ 4:82/ 5:14/ 6:12/ 7:32/ 16:124/ 75:6

## (4) Yau-mull Azeem/The Greatest Day :

6:15/ 10:15/ 26:135/ 39:13

## (5) Yaumuun La-ryba fee-hi/The un-doubted Day : 3:5, 25

## (6) Yauma Moheet (The Rounding-up Day) Yaumuut Talaaq - The gathering Day : 11:14/ 40:15

## (7) Yauma Nofikha Fiss-Soor/Day of Trumpet call :

20:102

## (8) Yaumal Hisaab/Day of Accounts :

38:26, 53

## (9) Yaumull Azifah(The Approaching Day)/ Yaumill Waqtill Ma'-loom (The known time Day) :

15:38/ 40:18/

# J. JANNUT/PARADISE :

2:35, 82, 221/ 3:133, 182/ 4:124/ 5:72/ 7:40, 42/ 9:111/ 13:35/ 16:32/ 19:60/ 25:8/ 26:90/ 29:58/ 41:30/ 43:70/ 46:14/ 53:15/ 59:20/ 79:41/ 88:10/ 89:30/ 98:8

# K. JAHANNUM/HELL :

2:206/ 3:12, 162/ 4:55, 140/ 7:179/ 8:16, 36/ 9:35, 81, 109/ 11:119/ 13:18/ 14:29/ 15:43/ 17:39/ 18:100, 106/ 20:74/ 21:98/ 25:34/ 35:36/ 40:40/ 45:10/ 48:6/ 78:21/ 75:10/ 98:6

# L. QADR-E-KHYR / SHARR—THE GOOD AND BAD FATE / DESTINY :

2:117/ 3:48/ 6:2/ 19:35/ 25:2/ 40:68

## PART TWO

## IBAADAAT OF ISLAM : (عبادات اسلام)

### WORSHIP IN ISLAM

#### 1. OBLIGATORY CLEANLINESS (Taharah/Aazaan/Masjid) :

- Obligatory bath/clean clothes 2:222/ 4:43/ 5:6/ 9:108/ 51:56// 74:4, 5
- Ablution (Wudho) = 5:6
- Oral cleansing (Tayamuun) = 4:43/ 5:6
- Call for Prayer - (Aazaan) = 5:58/ 62:9
- Masjid/Mosque = 2:114/ 9:16, 17/ 106/ 22:40/ 24:26/ 72:18

#### 2. SALAAT (Compulsory Muslim Prayers) :

- Muslim Prayer achieves piety and welfare = 2:3, 42, 110, 238/ 4:43, 77, 101 to 103/ 5:6, 58/ 6:72/ 7:170/ 8:3/ 9:5, 11, 18, 54, 71/ 11:114/ 14:40/ 17:78/ 19:55/ 20:14/ 21:73/ 22:41, 77/ 23:1, 3, 9/ 24:27/ 27:3/ 29:45/ 31:17/ 42:38/ 51:56/ 62:9/ 87:14, 15/ 98:5/ 107:4

- (ii) **Muslim Prayer is compulsory** = 2:3, 43, 45, 83, 110, 153, 177, 238, 277/ 11:114/ 13:22/ 14:31, 37/ 17:78/ 19:31, 55/ 20:14, 132/ 21:73/ 22:35, 41, 77, 78/ 23:9/ 24:37, 56/ 27:3/ 29:45/ 31:4, 17/ 33:33/ 35:18, 29/ 42:38/ 58:13/ 63:9/ 73:20/ 98:5
- (iii) **Congregational Prayer on the fixed times with full preparation facing only the Ka'abah in Makkah is compulsory** = 2:43, 142 to 150/ 3:4:101 to 104/ 7:31, 29/ 10:87/ 29:45
- (iv) **Never commit any of the don't's in the Prayers** = 4:43, 143/ 7:205/ 9:54/ 17:110/ 23:2/ 107:4 to 6
- (v) **Times fixed for daily five compulsory and one optional Muslim Prayers as well as weekly obligatory Jumuah (Friday) Prayer** —
- (a) **Fajr (Early morning Prayer before sunrise)** = 11:114/ 17:78/ 19:11/ 20:130/ 24:36, 58/ 30:17/ 33:42/ 48:9/ 50:39/ 52:48/ 76:25
- (b) **Zuhar (After mid-day Prayer)** = 17:78/ 30:18
- (c) **Asr (After noon pre-sunset Prayer)** = 2:238/ 11:114/ 17:78/ 20:130/ 24:36/ 30:18/ 38:32/ 50:39/ 76:25
- (d) **Maghrib (Sunset Prayer)** = 11:114/ 19:11/ 20:130/ 30:17/ 33:42/ 48:9/ 50:40/ 52:49/ 76:25
- (e) **Ishaa - (Before mid-night Prayer)** = 11:114/ 17:78/ 20:13/ 24:58, 85/ 50:40/ 52:49/ 53:49/ 76:26.
- (f) **Tahajjud (optional early dawn Prayer)** - 2:130/ 3:113/ 17:79/ 39:9/ 52:49/ 73:2 to 8:20/ 76:26
- (g) **Jumuah (compulsory weekly after mid-day Prayer)** - 62:9, 10, 11
- (h) **Qasr - shortening obligatory prayer** - 4:101 to 103
3. **'SIYAM (Compulsory fasting of Muslims)** -  
2:183 to 187, 196/ 4:92/ 5:89, 95/ 33:35/ 58:4
4. **ZAKAAT (Compulsory dues to be paid by the haves to the have - not Muslims)** =  
2:3, 43, 83, 110, 177, 195, 215, 261 to 276/ 3:17, 92, 134, 180/ 4:8, 37, 39, 77, 162/ 5:12, 55/ 6:141/ 7:156/ 8:3, 60/ 9:5, 60, 71/ 13:22/ 14:31/ 17:26/ 18:81/ 19:31/ 21:73/ 22:41/ 23:1/ 24:22, 37, 56/ 27:3/ 28:54/ 30:38, 39/ 31:4/ 32:16/ 33:33/ 34:39/ 35:29/ 41:7/ 51:14/ 57:7, 10, 11, 24/ 58:13/ 63:10/ 64:16, 17/ 70:24, 25/ 73:20/ 74:44/ 76:8/ 92:5, 18, to 21/ 98:5/ 107:7
5. **HAJJ and 'Omrah (Muslim Pilgrimage)** =  
2:16, 115, 125 to 128, 142 to 150, 158, 189, 196 to 203/ 3:96, 97/ 5:1, 2, 95, 96/ 9:3/ 14:35, 37/ 22:25 to 33, 36, 37
6. **JEHAAD (The sacred war/struggle for truth and defence of Islam)** =  
2:11, 154, 190, 191, 193, 210, 216 to 218, 244, 246, 251/ 3:13, 121 to 128, 139 to 160, 165 to 175, 195/ 4:74, 76 to 78, 83, 84, 89, 90 to 96, 101, 104/ 5:2, 11, 35, 54, 65/ 8:1, 5 to 18, 38 to 48, 72 to 74, 75/ 9:5, 12 to 16, 19, 20, 24 to 26, 36, 38 to 41, 44, 51, 73, 81, 86, 88, 90 to 96, 111, 120 to 123/ 16:110/ 22:38 to 41, 58, 59, 78/ 29:6, 69/ 33:9 to 27/ 47:4 to 9, 20, 21, 31/ 49:15/ 57:10, 25/ 59:2 to 10, 14/ 60:1/ 61:4, 11/ 66:9/ 72:20/ 73:20/ 110:1 to 3
7. **AMR BIL MA'ROOF/NAHEE 'ANIL MUUNKAR (There are 1000 Verses for Quraanic Do's and 1000 Verses for Quraanic Donot's - only a few are quoted here)** =  
3:44, 104, 110, 114, 143, 186/ 4:63/ 5:63, 79, 105/ 7:157, 165, 181, 199/ 9:67/ 11:11/ 15:85/ 16:125/ 17:125/ 22:41, 78/ 29:46/ 31:17/ 35:32/ 41:33/ 50:45/ 80:1 to 12/ 87:9 to 11
8. **TABLEEGH (Preaching, inculcation and motivation to Islamic life according to the life patterns of the Holy Prophet S.A.W.)** =  
5:66, 97/ 24:54/ 33:1/ 103:3
9. **INFAAQ (Spending in the way of Allah as ordained by Him)**=  
2:215, 270, 272/ 3:92/ 4:34/ 8:60/ 13:22/ 25:67/ 34:39/ 35:29/ 48:38/ 57:7, 10/ 60:10/ 63:7



10. **AITIKAAF (Prayer, recitation of Quraan and Remembrance of Allah in self-house/Masjid seclusion) = 2:125, 187/ 22:25**
  11. **TAUBA / ISS-TIGH-FAAR (Repentance / Seek forgiveness of Allah) = 2:37, 54, 160/ 3:89, 135/ 4:16, 17, 22, 64, 96, 96, 106/ 5:39/ 6:54/ 9:117/ 12:98:16:119/ 19:60/ 20:82/ 25:71/ 57:13**
  12. **SUPPLICATIONS / SUBMISSIONS TO ALLAH S.W.T. : 2:182/ 13:30/ 23:118/ 28:16/ 59:10/ 60:5/ 66:8/ 71:28**
  13. **ZIKR-REMEMBRANCE :**
    - (a) Tasmia-Tull-Quraan (Bismillah .....)= 1:1/ 6:118, 119/ 11:47/ 27:30
    - (b) Pure Remembrance of Allah and submit to Him for Darood (blessings) on the Holy Prophet S.A.W. = 2:40, 47, 122, 165/ 3:41, 103, 191,/ 4:103/ 5:54/ 7:86/ 8:203/ 13:28/ 14:6/ 33:9, 16, 21/ 35:3
  14. **ASSRAA (Ascension of the Holy Prophet S.A.W. on 15th Sha'-baan for Mairaj : 17:1/ 53:7 to 18**
  15. **LYLA TULL QADR (The Night of Power, Majesty and glory for sincerest worship) for best credits on 27th night of Ramadhan-ull-Mubarik : 97:1 to 5; 53:1 to 18**
-

## PART THREE

## MOAAM-MI-LAAT (محاميات)

## (HUMAN AFFAIRS/COLLECTIVE LIFE)

Social Science and Economics / Inter Personal Affairs And Personal Human Relations / Social Psychology Of Knowledge / Personal Morals / Women Status / Children / Parents / Social Systems.

## 1. SOCIAL SCIENCES :

## (A) Human Belings - Both Sexes =

- (i) Perfect in creation for both sexes bestowed good Self (NAFS) : 2:281, 286/ 7:10; 91:7/ 95:4
- (ii) Man created with independent self - 2:281, 286/ 7:10/ 91:7/ 95:4
- (iii) Bad interaction makes men worst in manners - 95:5
- (iv) Man is best in nature with best stature - 50:16/ 95:4
- (v) Male and female are good spouses - 30:21
- (vi) Pious men/women - 3:133, 134, 195/ 4:1, 7, 124/ 43:10, 11/ 49:13
- (vii) Good and bad destiny depends on human actions - 41:46
- (viii) Intelligence of man - 14:33/ 41:53/ 50:16
- (ix) Man has good and bad self - Nafs - 2:281/ 12:53/ 91:7 to 10
- (x) After hardship there is ease for man - 94:5, 6
- (xi) Bad for man may be made good by Allah - 2:30, 215/
- (xii) Man is the best creature - 76:1, 2/ 82:6 to 8/ 95:4
- (xiii) Never be arrogant and boastful - 25:63, 64/ 57:23
- (xiv) Man must fear Allah & remember Him - 32:16
- (xv) Forgiving is the best - 3:133, 134
- (xvi) Human life and death is only for Allah - 6:162, 163, 166/ 10:14/ 11:7/ 18:7/ 21:35/ 23:115/ 33:72, 73/ 35:39/ 45:22/ 51:56, 57/ 67:2/ 75:36
- (xvii) Allah creates man and He is nearer to his life vein/artery - 50:16

## (B) Sociology of Knowledge / Educational Psychology :

- 2:231, 268, 269/ 3:104/ 4:113/ 16:125/ 20:114/ 29:43/ 33:34/ 35:28/ 39:9, 23/ 55:2/ 58:11/ 68:1, 2/ 94:1, 4, 5/ 96:1 to 3
- (C) Human Labor / Psychology of Work :
- 2:285/ 3:195/ 5:1/ 16:91/ 17:24/ 18:79/ 28:25 to 27, 73/ 90:4
- (D) Psychology - Psychiatry - Dreams - Marital Complexes - Drugs - Suicide :
- (i) Patience and dependence on Allah can give best confidence - 2:155
  - (ii) Fearlessness lies in the love of Allah - 2:38, 277/ 5:69/ 9:40/ 10:62/ 39:61/ 106:3, 4
  - (iii) Satisfaction - 9:40/ 35:34
  - (iv) Repentance - 2:286/ 3:89, 90/ 4:18/ 5:39/ 6:54/ 19:60/ 66:8
  - (v) Superiority / Inferiority complexes - 49:11, 13/ 64:3/ 113:5
  - (vi) Boastfulness - 25:63, 64/ 57:23/
  - (vii) Frustration - 57:23/
  - (viii) Dreams - 12:4 to 7, 41 to 56/ 37:102, 111/ 48:27
  - (ix) Wine / Drunkard / Addiction / Narcotics / Drugs totally prohibited - 44:43, 46/ 56:52, 54/ 61:63, 69/ 2:219/ 4:43/ 5:90, 91
  - (x) Suicide prohibited - 2:195/ 18:6, 7
  - (xi) Envy/Malice/Jealousy is so bad = 113:5
- (E) Equality/Human Rights/Mutual Respect/Mutual Love :
- 2:220/ 4:1/ 6:98/ 7:189/ 9:11, 23/ 17:70/ 49:10/ 59:10
- (F) Islamic Social Characteristics in Group Life:
- (i) Truthfulness of People in public affairs - 2:42, 147/ 3:15 to 17/ 5:119/ 9:119/ 17:33/ 22:54/ 27:79/ 29:3/ 30:60/ 33:8, 24/ 34:23/ 38:26/ 40:77/ 103:2

- (ii) Patience/Tolerance - 2:45, 153 to 157, 249/ 3:200/ 4:25/ 7:137/ 8:46, 60/ 16:110, 127/ 29:59/ 31:17/ 41:30/ 42:43/ 46:3, 14, 35/ 68:48/ 72:117/ 90:17/ 94:7, 8/ 99:7, 8/ 103:4
- (iii) Cooperation in Virtues - 5:2
- (iv) Gratefulness/Thankfulness to Allah = 2:152, 172/ 3:144, 145/ 4:147/ 6:53/ 14:5, 7/ 16:114/ 23:78/ 31:12, 14/ 32:6/ 34:19/ 39:7/ 67:23/ 76:3
- (v) Kindness - 2:178/ 3:134, 148/ 3:172/ 5:12, 13/ 9:100/ 11:3, 114/ 12:56/ 16:90, 128/ 17:23/ 18:2/ 22:58/ 25:70/ 27:8, 110, 121/ 48:16/ 55:60/ 59:9/ 77:44

#### (G) Economics :

- (i) Economic Life/Just dealings/Equitable give and take/Weights and measures/Just social system : 2:112, 188, 195, 198, 215, 216, 245, 254, 275, 278, 279, 282/ 3:14, 27, 37, 92, 130, 168, 180, 188, 191/ 4:5, 9, 10, 29, 32, 36, 37, 42, 62, 58/ 5:61, 63, 85, 160, 161/ 6:53, 152, 153/ 7:10, 31, 85/ 8:69/ 9:6, 34, 35, 75, 103/ 11:84 to 86/ 13:26/ 15:20/ 16:17, 114/ 17:21, 29, 31, 35, 37/ 18:7, 95/ 20:124/ 23:72/ 24:38/ 26:118/ 28:60, 77, 82/ 29:62/ 30:37, 39/ 34:36, 39/ 35:2/ 39:52/ 41:10/ 42:12, 19, 27/ 43:32/ 55:7 to 9/ 57:20/ 59:7/ 64:17/ 65:2, 3, 9/ 70:15 to 18/ 83:1 to 6
- (ii) Riba/Interest prohibited - 2:219, 275 to 279/ 3:130, 131/ 4:161/ 5:91/ 9:24/ 24:37/ 42:9 to 11
- (iii) Documentation in Economic deals - 2:282
- (iv) Inheritance of wealth / property - 2:180 to 182, 240/ 3:7 to 14/ 4:19, 20, 33, 176/ 8:72/ 33:4, 5, 37, 40/ 89:19

## 2. THE MUSLIM FAMILY, GROUP LIFE, FEMALE (WOMEN) AND CHILDREN'S STATUS AND RIGHTS IN ISLAM :

### (A) The Muslim Family Life / Family Laws :

- (i) Muslim Marriage : 2:221, 223, 226 to 230, 235, 287, 240, 241/ 4:3, 7, 6, 19 to 25, 34, 35, 127, 130/ 5:5/ 24:3, 26/ 30:21/ 33:4, 6, 32, 33, 36, 38, 49 to 53/ 58:1 to 4/ 60:10, 11/ 65:1 to 7/ 66:1 to 5
- (ii) Muslim Divorce : 2:226 to 232, 236, 241/ 4:35, 128, 130/ 33:49/ 65:1 to 3, 6, 7
- (B) Parent's Rights / Respect of mother and father : 2:27, 83, 180, 215, 233/ 4:1, 36, 135/ 6:15/ 13:25/ 14:4/ 16:90/ 17:23, 24, 26/ 19:14, 32/ 27:199/ 29:8/ 30:38/ 31:14, 15/ 46:15 to 17/ 47:22, 23/ 71:28

### (C) The Women's Rights in Islam :

2:187, 228, 233, 234, 237, 241/ 4:4, 7, 19 to 21, 32, 34, 127 to 130/ 24:23/ 60:12/ 70:13

### (D) Matrimonial rights of wife in Islam :

2:229, 237/ 4:4, 19 to 21, 24/ 33:49/ 60:10, 11

### (E) Children's rights in Islam with two years obligatory sibling:

2:233/ 31:14, 17/ 46:15/ 65:6 and 7

### (F) Rights of the have nots, neighbors, people under debt, poor and travellers :

2:83, 177, 215, 286/ 4:8, 36/ 5:7/ 8:41/ 9:60/ 17:28/ 24:22/ 69:4, 34/ 74:44/ 93:10/ 107:3 to 7

### (G) The Muslim Inheritance and Rights of individuals :

2:180 to 182, 240/ 4:7 to 14, 19, 20, 33, 176/ 8:72/ 33:4, 5, 37, 40/ 89:19

### (H) Rights of the Orphans :

2:83, 177, 215, 220/ 4:2, 6, 8, 10, 36, 127/ 6:152/ 8:41/ 17:34/ 59:7/ 76:8/ 89:17/ 90:5, 14/ 93:9/ 107:2

## 3. UNITY, FAITH, DISCIPLINE :

3:28, 103, 118, 119/ 5:51, 58/ 8:63/ 9:11, 12, 23/ 58:22/ 60:1

## 4. PERSONAL CHARACTER, SOCIAL LIFE, INDIVIDUAL VIRTUE, AND GOOD TRAITS OF A MUSLIM :

- (i) Righteousness is in the nature of a Muslim : 2:263/ 3:104, 110/ 4:19, 114/ 7:157/ 9:67, 112/ 16:90/ 17:157/ 19:29, 45/ 22:41/ 24:21/ 31:17/ 47:21/ 60:12/ 65:6/ 95:4
- (ii) Piety, gentleness, good patterns and right attitude : 2:2 to 5, 24, 201, 212/ 3:15, 172/ 5:93/ 6:36/ 7:26/ 9:4/ 12:109/ 16:30, 128/ 28:83/ 39:61/ 41:40, 49/ 54:54/ 77:41/ 103:2, 3

- (iii) Fear of Allah : 2:45/ 3:199/ 21:90/ 23:2/ 33:35/ 36:11/ 50:23/ 55:46/ 57:16/ 79:9/ 98:8
- (iv) Love of Allah : 2:46, 156/ 5:48, 105/ 23:80
- (v) Patience/Perseverance/Endurance = 2:45, 153, 155, 156/ 3:186, 200/ 10:109, 11:115/ 16:126, 127/ 20:130 to 132/ 40:56, 77/ 44:35/ 50:39/ 70:50/ 73:10, 11/ 103:3
- (vi) Sincerity (Ikhlass) : 2:286/ 4:94, 146/ 7:23, 29/ 10:22/ 12:24/ 15:40/ 19:51/ 19:65/ 37:128, 160/ 38:46/ 39:3, 11, 14/ 40:14, 65/ 103:1 to 3
- (vii) Dependence on and confidence in Allah (Tawakal) 2:122/ 3:159/ 5:11/ 8:2, 49/ 9:51/ 11:123/ 12:67/ 14:11/ 20:46/ 25:58/ 26:217 to 219/ 27:79/ 39:38/ 43:5, 10, 36/ 58:10/ 60:4/ 64:13/ 65:3
- (viii) Strong commitment (Yaqeen-e-Mohkam) - 39:23
- (ix) Straight Path/Righteous Life : 1:5/ 4:67, 68, 175/ 5:16/ 6:87, 126, 153, 168/ 11:58/ 15:41/ 16:121/ 22:24, 54/ 23:73/ 24:6/ 36:4/ 37:118/ 38:22/ 41:40/ 42:52/ 43:43, 61/ 48:2
- (x) Honesty - 2:283/ 4:56, 58/ 7:67/ 8:27/ 26:89/ 27:39/ 33:72/ 70:32
- (xi) Fulfilment of Promise/Obligations/Agreements - 2:27, 125, 177/ 3:77/ 5:1/ 6:152/ 8:56/ 9:7, 75/ 10:91 to 95/ 16:91/ 17:34/ 23:15/ 36:60/ 70:32
- (xii) Sacrifice - 59:9
- (xiii) Kindness - 4:1/ 8:75/ 33:6/ 47:22
- (xiv) Forgiveness/Pardon - 2:263/ 3:133, 159/ 4:148/ 5:13/ 7:199/ 24:22/ 42:40/ 43:89/ 45:14
- (xv) Humility : 6:42, 43/ 7:161/ 57:16
- (xvi) Entering others' Houses - Manners : 24:27 to 29

## PART FOUR

### MOHKAMAAT (محکامات)

#### (ISLAMIC GOVERNMENT)

1. **STATE POLICY, CONSTITUTION, GOVERNMENT, SOCIAL CONTROL :**
  - (i) Governance is for Allah only = 6:57, 62/ 12:40, 67/ 28:70, 88/ 40:12.
  - (ii) Man governs other men as a pious Vicegerent of Allah under a Divine Trust = 2:30/ 5:120/ 7:158, 166/ 9:116/ 20:62/ 24:42/ 25:2/ 35:13, 39/ 38:26/ 39:6, 44/ 42:49/ 43:85/ 45:27/ 48:14/ 57:2/ 64:1/ 67:1/ 85:9.
  - (iii) The real governance of heavens & earth is for Allah with the trust of earth to man = 2:107/ 3:26, 110, 189/ 5:17, 40/ 7:54/ 23:88, 89/ 25:2/ 36:83/ 39:6, 44
  - (iv) Who do not govern as prescribed by Allah are condemned = 4:60, 65/ 5:44, 47, 49/ 38:26.
  - (v) Allah and His Prophet be strictly followed in all affairs = 4:59/ 42:10/ 4:60/ 3:23.
  - (vi) Management of affairs dear to Allah is that which is according to Islamic system only as it over-rides all other systems = 2:193/ 8:39/ 3:19, 85/ 9:33/ 48:28/ 61:9.
  - (vii) System of Allah can be administered only by His pious devotees = 21:105
  - (viii) Priority be assigned to the Order of Allah only = 5:50/ 17:111/ 20:114/ 38:10.
  - (ix) Muslim State affairs are run by democratic consultancy = 3:159/ 42:38.
  - (x) Fundamental objectives of Government in Islam = 2:247/ 5:66, 99/ 8:60/ 21:105/ 22:41/ 23:96/ 24:54/ 33:71/ 103:3
  - (xi) Obedience to Muhammad S.A.W. (his Sunnah) is obedience to Allah = 4:6, 59, 80/ 59:7
2. **LAW AND JUSTICE:**

2:188, 282, 283/ 3:58, 110/ 4:29, 58, 135, 161/ 5:2, 8, 42 to 51, 70, 115, 152/ 7:29, 181/ 16:90/ 22:30/ 24:24, 25/ 25:72/ 33:58, 70 to 72/ 42:15, 40/ 49:9/ 57:25/ 60:8
3. **CRIME, CRIMINOLOGY, AND PENOLOGY :**

2:178, 179, 194, 195, 251/ 4:15, 16, 25, 29, 30, 43, 92, 93/ 5:32 to 34, 38, 39, 45, 90, 91/ 6:54, 151/ 7:33/ 16:90/ 22:40/ 24:2 to 5, 7 to 9, 19, 23 to 25, 30 to 33/ 25:68, 69/ 33:58/ 60:12

Crime theory - basic elements = 3:14/ 40:41

- (a) **Crime against person :**  
Murder/retaliation (Qisas) = 2:61, 178, 179/ 4:92, 93/ 5:32, 45/ 6:151/ 17:33, 25:68
- (b) **Crime against human body :**  
Injury/retaliation (Qisas) = 5:45.  
Intoxication, drinking wine, drugs and narcotics are completely Prohibited = 2:219/ 4:43/ 5:90, 91
- (c) **Dacoity/Robbery** = 2:191, 193, 217/ 5:33/ 7:41, 85, 86/ 8:39, 73/ 10:81/ 11:85/ 17:53/ 26:183/ 28:77/ 28:93/ 29:36
- (d) **Theft (Sarqa/Property Crime)** = 5:38.
- (e) **Rioting, Terrorism, Rape, Dacoity, Robbery and Arson** = 2:191, 193, 217/ 5:33/ 7:41, 85, 86, 8:39, 73/ 10:81/ 11:85/ 17:53/ 26:183/ 28:77, 83/ 29:36.
- (f) **Adultery, illegal sex, fornication, sex crimes** = 4:15, 16, 19, 25/ 6:152/ 17:32/ 23:5/ 24:2 to 5, 25, 33/ 25:68.
- (g) **Qadaf (wrong allegation)** = 24:4
- 4. POLICE MANAGEMENT AND BASIC DUTIES :**  
3:110/ 5:166, 99/ 21:105/ 23:96/ 24:54/ 33:71/ 103:3
- 5. PROSECUTION, WITNESS, CIRCUMSTANTIAL EVIDENCE, OATH, DOCUMENTARY PROOF :**  
2:140, 282, 283/ 4:135/ 5:8, 106, 107/ 12:25 to 28/ 24:4, 6 to 9, 13/ 25:72/ 65:2/ 70:33.
- 6. PRISON/CORRECTION :**  
1:5/ 6:54/ 12:25, 33 to 37, 39, 41, 42/ 76:8.
- 7. PRISON DIET** = 12:37/ 76:8
- 8. EXECUTION TO LEGAL DEATH** = 12:41
- 9. PROBATION/PAROLE** = 12:41
- 10. PUNISHMENT/PENOLOGY/PENALTY** =  
3:188/ 6:15, 16/ 10:50 to 53/ 11:101 to 104/ 13:34/ 16:88/ 46:20/ 70:1 to 3/ 79:37 to 39/ 96:15 to 18
- 11. DIYAT :**  
Restitution, compromise, compensation in murder and in injuries. 2:178/ 5:32, 45.
- 12. AFW (Forgiveness)/PARDON** = 2:178, 263/ 3:133, 159/ 4:1, 92, 148/ 5:13, 45/ 7:199/ 8:75/ 24:22/ 33:6/ 42:40/ 43:89/ 45:14/ 47:12.
- 13. NIZAM-E-IJTAMAE (Socio-Political Life) :**
- Al-huukm (Law & Order) - 2:113/ 3:23, 110/ 4:141/ 5:42, 44 to 49/ 7:87/ 10:109/ 13:41/ 16:124/ 21:112/ 22:56, 69/ 24:48, 51/ 38:26/ 39:3/ 60:10
  - Wealth, Finance and Control System : 2:247/ 3:26/ 4:59, 83/ 6:141/ 8:41/ 9:29
  - Weights & Measures : 2:100/ 3:75/ 6:152/ 7:85/ 8:27/ 11:85/ 17:35/ 26:181 to 183/ 33:23, 24/ 42:17/ 55:7 to 9/ 83:125/ 103:126
  - Properties, Possessions and Control : 2:29, 107, 251, 258/ 3:26, 189/ 5:17, 18, 40, 120/ 6:73/ 5:157/ 8:1, 41/ 9:111, 116/ 10:55, 66/ 17:111/ 24:29, 42/ 25:2, 26/ 40:14, 29/ 41:49/ 44:85/ 48:14/ 57:2, 5/ 85:9
  - Invite to Piety/Righteousness in group life : 3:110/ 5:66, 99/ 21:105/ 23:96/ 24:54/ 33:71/ 103:3
  - Racialism discrimination, ethnocentrism rejected : 2:135 to 137/ 3:110

# INDEX II

## PURE SCIENCE; APPLIED SCIENCES; AGRICULTURE; ANIMAL HUSBANDRY; MEDICAL SCIENCES

### A. PURE SCIENCE :

1. The Sun, Moon, Stars, Upper Atmosphere, Light, Heaven, Astronomy, and the Earth  
2:22, 164, 255, 3 191, 6:86, 87, 96; 7:205; 3, 5, 6; 13:3, 41; 14:32, 33; 48; 15:14, 16, 17; 16:12,  
13; 20:4, 53; 21:33, 44; 23:17; 24:35; 31:10; 36:38 to 40; 37:5, 6; 40:64; 41:9, 11; 43:105;  
44:10; 45:13; 50:4, 7, 51:48; 53:49; 54:4, 55:5, 6, 10; 55:5, 6, 10; 67:3 to 5; 57:17; 65:12, 68:15;  
69:14; 71:19; 73:14, 77:25; 78:6; 79:30; 80:26; 81:15; 84:16; 88:1, 2; 89:21; 99:1, 2
2. Physics and the unknown Astrophysics of the Universe = 56:75
3. Light, Radiation, Gamma Rays = 2:164; 13:2; 24:35
4. Geology = 2:255; 7:54; 10:3; 11:7; 19:65; 25:59; 19:65; 32:4; 50:38; 57:4
5. Animate and In-animate creatures in pairs = 36:36
6. Geological carbonates (oil out of herbs/earth) = 87:2 to 5
7. Rivers, Seas, Oceans, Gulf, Bay = 2:164; 5:96; 14:32; 16:14; 17:66, 70, 91; 22:65; 25:53;  
31:31; 42:32; 45:12; 52:6; 55:19, 24; 81:6; 82:3
8. Fire from heaven = 2:19, 55; 4:153; 5:143; 13:13; 39:68, 41 13, 17; 51:44; 52:45
9. Physics of Atmosphere and Geography of rain for soil productivity = 2:19; 6:99; 14:32;  
16:10, 11:65; 20:53; 31:10; 36:33; 43:11; 80:24, 25;
10. Astrology/Cosmos/Cosmology = 2:29, 189; 10:5; 15:16, 17; 17:12; 21:33; 23:17; 36:37 to  
40; 37:6 to 8; 67:5; 29:27, 28; 86:1, 3, 11
11. Theory of Relativity of universe and its Geographic diversions converging and regressing  
day and night 14:33; 28:73; 36:37
12. Rotation of the earth with gravitation and centrifugal force = 27:88; 29:44; 31:20;
13. Oceanology of non mixing but converging Oceans, unique oceanographic marine life  
equipped with natural radar, supernatural creatures: Darkness of deep sea = 2:164; 16:14,  
32 to 34; 24:40; 55:19, 20; 37:141
14. Soil conservation for vitality of earth & Bio-chemistry = 36:33; 55:10
15. Creation of things/life, incubation and fertilization = 6:95; 20:53; 36:12, 55:10
16. Genetics of human procreation = 22:5 to 7; 95:4; 96:1, 2
17. Radiology of Divine light = 23:20; 16: 5, 6, 11, 66, 80; 55:10; 80:24, 32, 18 to 22
18. Mountains = 8:74; 15:82; 16:68, 81; 18:48; 20:105; 26:149; 27:88; 33:72; 35:27; 38:18; 52:10,  
56:5; 69:14; 70:9; 73:14; 77:10; 78:5, 20; 89:32; 81:3; 88:19; 101:5
19. The clouds = 2:164; 5:57; 13:12; 24:40, 43; 27:88; 30:48; 35:9; 52:44
20. Earthquake = 7:78, 91; 29:37; 73:14; 79:6; 99:1
21. Seven Heavens/Seven Earths = 2:29; 17:44; 23:17, 86; 41:12; 65:12; 67:3; 71:15; 78:12
22. Astronomy = 6:97; 15:16 to 18; 16:16; 26:210 to 212; 37:6 to 10; 68:5; 72:8, 9

### B. IRRIGATION ENGINEERING :

2:266; 6:99; 16:65; 17:91; 18:32, 34:16; 36:34; 37:45; 80:25;

### C. BOTANY, FRUITS AND HORTICULTURE :

1. Manna 2:57; 7:160; 20:80
2. Date 2:266; 13:4; 16:10, 11, 67; 17:90, 91; 18:32; 19:23, 25; 20:71, 23-19, 24 148; 36:34;  
54 20; 55:11, 68; 59:5; 69:7; 80:29;
3. Olive : 16:11; 23:20; 24:35; 80:29; 95:1
4. Grapes = 2:266; 7:160; 13:4; 16:11, 67; 17:91; 18:32; 23:19; 36:24; 78:31, 32, 80 27
5. Pomegranate = 13:14; 55:52, 54
6. FIG = 95:1
7. Cedar = 53 14; 54 28

8. Acacia = 56:29
9. Tamarisk = 34:16
10. Tooth Brush Tree = 34:16
11. Camphor = 53:14, 15
12. Ginger = 13:4
13. Lentil = 2:61
14. Onion = 2:61
15. Garlic = 2:61
16. Cucumber = 2:61
17. Gourd = 37:46
18. Mustard = 21:47; 31:16
19. Sweet Basil = 55:12; 56:89
20. Euphorbia = 17:60
21. Bitter cactus = 76:6; 88:6
22. Blessed Tree = 13:29
23. Tree = 2:35; 7:19, 22, 28; 14:24, 26; 16:10, 68; 17:60; 20:120; 22:18; 23:20; 31:27; 34:62, 64, 146; 44:43; 48:18; 55:6; 56:52, 72
24. Leaf = 6:59; 7:22; 20:121
25. Quails = 2:57; 7:160; 20:80
26. Herbs = 55:6
27. Honey : 16:68, 69
28. Miscellaneous Fruits; Natural Products = 2:22, 25, 126, 155, 266; 6:100, 142; 7:57, 130; 13:3; 14:32, 37; 16:11, 67, 69; 18:34, 42; 23:19; 25:27; 34:35, 57; 37:42; 38:51; 41:47; 43:73; 44:55; 47:15; 52:22; 56:20, 32; 60:11, 52, 68; 7:42; 80:31
- (D) **FOOD :**  
2:261, 266; 6:60, 96, 100; 7:160; 16:69; 21:47; 31:16; 36:33; 50:9; 55:12; 7:15; 80:24 to 31
- (E) **AGRICULTURE :**  
2:61, 261, 264 to 266; 6:95, 141; 16:11; 65; 18:32; 24:148; 31:10; 32:27; 39:21; 44:29; 48:29; 80:26 to 28, 31;
- (F) **HERBS; VEGETATION :**  
2:61, 261; 3:27; 6:142; 7:10, 58; 10:24; 11:6; 14:24 to 26; 15:19; 16:11, 65; 18:45; 20:53; 22:5; 23:12 to 14; 26:31; 35:11; 39:6; 40:67; 41:44; 86:5 to 7  
71:17; 78:15; 80:27
- (G) **ANIMAL HUSBANDRY :**  
6:136 to 144; 16:5 to 8, 66, 80; 23:21; 30:32; 31:10; 36:36; 39:6; 40:79, 80; 55:10; 80:32
- (H) **ZOOLOGY =** 2:260; 7:176; 36:36; 67:19; 105:3
- (I) **HUMAN HEALTH HYGIENE/ANATOMY/BIRTH :**  
2:10, 129, 184, 222, 269; 4:43; 5:6; 9:108; 51:56; 74:4, 5; 269; 10:57; 31:14; 16:69; 17:82; 22:5; 23:12 to 14; 26:31; 35:11; 39:6; 40:67; 41:44; 86:5 to 7  
- Sickness, sick at heart, disease = 2:10, 184, 185, 196; 5:52; 8:49; 9:125; 22:53; 24:50, 61; 33:12, 32, 60; 37:20, 29; 48:17; 74:31  
- Obligatory bath, Ablution, Personal Hygiene : 2:222/ 4:43/ 5:6/ 9:108/ 51:56/ 74:4, 5
- (J) **STUDY OF NATURAL GROWTH :**  
2:19, 20; 41:9, 10, 11, 39, 52; 42:11, 12, 29; 43:9 to 19, 31, 32; 45:3 to 6, 12, 13; 36:36; 67:3, 4  
13 to 15, 16 to 23, 30; 71:1 to 25; 75:2 to 5, 36 to 40; 76: 1 to 3; 78:6 to 10.

# INDEX III

## ALPHABETICAL ORDER INDEX OF THE HOLY QURAAN

### A

**AADAM** (For Prophet Adam please see Index I Part One)

**AARON** (For Prophet Haroon please see Index I Part One)

**AABEEL** (Habeel murdered by Qabeel (Cain) both sons of Aadam - 5:27 to 30)

**AAD PEOPLE** - 7:65 to 72; 11:50 to 60; 25:38; 26:23 to 140; 29:38; 41:15, 16; 46:21, 26; 51:41, 42; 54:18 to 21; 69:4 to 8; 89:1 to 14

**ABRAHAM** - (Please see Index I Part One)

**ABLUSION** - (Please see Index I Part Two)

**ABUNDANCE** to the Holy Prophet - 93:8; 108:1

**ABU LAHAB** and his wife - 111:1 to 5

**ACTIONS** consequence - 17:13; 41:40; 76:13; 90:10; 91:8

**ACTIONS GOOD AND EVIL** = 41:40

**ADMINISTRATION OF PUBLIC AFFAIRS**

Entrusting authority in the best hands = 4:59 3:159 Representatives' mutual consultation = 3:139; 42:38.

Obligatory to obey Allah and His Messenger and those in authority = 4:59

Exercising authority over people equitably and with justice - 4:58 Safeguarding defence and security of state - 3:200

**ACCUSATION**, wrongly - 24:2, 6 to 10.

**ADOPTION** Adopted sons not real sons - 33:4

**ADULTERY** forbidden; punishable - 4:15, 16; 17:32; 25:68; 24:2, 3, 6, to 10, 27:30, 31

**AFFLICTIONS** purpose behind - 2:155-157.

**AGREEMENTS** (See Covenants)

**AHLAL KITAAB** - (Jews; Christians) 3:64; 97:1 to 3; 4:153, 171

**AHMAD** - 61:7

**AL-AA'-RAAF** - Dwellers were true believers - 7:46

**AHMAD** - Prophesied in Bible - 11:61

**ALLAH** (for full detailed and Glories of Allah see Index I - Part one)

Existence of Allah - 2:21; 2:28; 3:2; 3:18; 6:73; 13:2, 3; 22:18; 87:1 to 5

Unity of Allah - 2:163; 112:1.

None is to be worshipped except Allah - 2:116; 2:163; 2:163; 2:255, 3:2; 3:18 is the Allah is the Light of the heavens and the earth - 24:35.

Laws of Allah never change - 13:77; 35:43

**ANSARS** (the helpers of the Holy Prophet) - 9:99, 116

**APES** - 1:65; 7:166

**APOSTATE**, cause no damage to Allah's religion. They are severely punished = 3:144; 5:54; 2:217; 4:137; 5:54; 16:106; 47:25

**ARABIC** is best language of universal communication = 42:7; 26:193 to 195

**ARABS** - before the Holy Prophet offered human sacrifices to idols - 6:137.

**ARABS** regarded a daughter a misfortune and buried them alive = 16:58, 59; 43:17

**ARK** - Noah was commanded to make - 11:37, 23:27.

**ARK** - Moses was placed in - by his mother in the river - 20:39.

**ASN** - Loaded with books = 62:3

**ASN** - Brey = 31 19

**ASSOCIATING/ATONEMENT/EQUATING** - Making someone associate/equal to Allah totally rejected as 'shirk' - 2:105, 221, 256, 257; 4:36, 48, 50, 52, 116; 6:151; 13:36; 22:26; 31:13;



35:13; 60:12; 71:213; 98:1, 6

## B

**BACKBITING** : 49:12

**BADR**, War - 3:13, 124; 8:9, 11, 17, 19, 42, 47, 48, 51, 70; 30:4; 54:44 - 48

**BAI** - 'UT (Swear allegiance) - of the Prophet is - of Allah - 48:10, 18; 60:12

**BAI**-'UT of Women by the Prophet = 60:12

**BAI**-'UT-UL-HARAM (KA'AABA) = 2:124; 3:96, 97, 97; 52:4, 5; 5:97; 17:1

**BAKKA**-MAKKAH - 3:96

**BANQUET** (MAA-'IDA) Jesus wanted = 5:114

**BANI ISRAEL** - Please see under Israel under "I"

**BAPTISM**, for religion of Allah - 2:138.

**BARZAKH** - after death barrier = 23:100

**BATTLE** of Ahzaab - 33:10-25; of Badr (see Badr); of Hunain = 9:24; Khyber = 33:27; Ohud = 3:121, 122, 127, 152 to 155; Tabuuk = 48:1 to 29

**BEGGING** is discountenanced - 2:273; 4:32.

**BELIEF** (EMAAN) - 2:4, 25, 136, 260; 3:179; 4:170; 7:158; 9:123; 18:88; 29:2, 3; 33:21, 22; 41:8; 47:7; 49:14, 15; 57:7; 61:10 to 12; 64:8, 9; 95:6

**BELIEF** - in life Hereafter. 2:4, 28; 17:52; 21:104; 22:66; 23:16; 40:11.

**BELIEF** - at the approach of punishment is not acceptable - 10:51, 52, 90-92; 40:85.

**BELIEVERS, THE TRUE**

Qualities of = 2:3 to 5, 165, 257, 285; 3:68; 8:2 to 4, 19, 74, 75; 9:71, 123; 21:94; 22:38; 23:1, 11; 24:51, 52, 62; 30:47; 31:4, 5; 32:15, 16; 33:47; 42:23; 47:7; 58:22.

- firmly stand on sure knowledge - 12:108.

- High ranks for - 9:19; 20:75; 58:11.

- are promised forgiveness, honors, delightful abodes and Gardens of Eternity = 4:146; 8:4, 47; 9:71; 17:9; 30:15; 41:8; 84:25; 95:6

**BIBLE**, The Perversion: changes of = 2:79; 5:13, 15.

**BIRDS** = 67:19; 105:3

**BLASPHEMY** = 19:88 to 92

**BLESSINGS** on the Holy Prophet S.A.W. = 33:56

**BOOK** - People of Book refers to Jews and Christians who should believe in the Holy Prophet = 3:64; 4:153, 171; 97:1 to 3

**BOOKS** - (Please see details in Index I Part One E & F).

The Holy Quraan is the Ommull Kitab - The mother of Books = 3:7; 13:39; 43:4.

The Quraan is the exalted Book full of wisdom. 43:4; 81:10

**BROTHERHOOD** of man is ordained by Islam 3:103; 49:10, 13.

**BURDEN** - Bearing one's own = 29:12, 13; 35:18.

## C

**CAIN** (Qabeel; Habeel sons of Aadam) - 5:27 to 31

**CALF** = Worship of by Israelites - 2:51; 7:148; 20:90

**CAMEL** = 81:4; 88:17; 91:13

**CATTLE** = created for the benefit of man = 6:142-144; 16:5, 66, 80; 23:21; 23:21; 30:32, 31 10 36:36; 39:6; 40:79, 80; 55:10; 80:32

**CAVE** Companion of the Holy Prophet S.A.W. (Abu Bakr) = 9:40

**CAVE** - People of = 18:9 to 22, 25, 26

**CHARITY**

- Reward of - 2:261, 265, 271 to 274

- rendered worthless by reproach or injury. 2:262 to 264.

- Good things alone to be given in - 2:267.

**CHILDREN**

- should not cause diversion from remembrance of Allah. 63:9.
- Killing for fear of poverty, not educating or not bringing them up proper is forbidden. 6:151; 17:31
- Prayer for pure offspring. 3:38; 19:55; 20:132; 25:74; 46:15
- Good treatment of parents by - 17:23, 24; 46:155, 17

**CHRIST** - (Please see Index I Part One)**CHRISTIANITY**

Wrong doctrine of Trinity; Sonship of God = 4:171; 5:73, 74; 6:164 9:29, 30; 19:88 to 92; 53:38,

**CLOUDS** 2:164; 13:12; 15:22; 24:43; 30:48 to 50

**COMMUNITY, THE SPIRITUAL** - as the blessed group. 4:69, 70

**COMPANIONS of the Holy Prophet S.A.W.** = 2:136, 218; 4:69; 8:62; 9:20, 44, 80, 88, 100; 18:28; 22:78; 33:22, 41 to 43; 48:18; 57:10; 59:8;

**CONJUGAL RELATIONSHIP** - object of - 30:21

**CONSULTATION** - 3:159; 42:38

**CONFEDERATES** against Islam - 33:9, 20, 22 to 27

**CONTRACTS** - should be in writing with two witnesses - 2:282.

**CONTROVERSY** - proper method to solve = 16:125; 29:46

**CORAH (QAROON)** - richest man of Pharaoh = 28:76, 78, 81

**CORRECTION** - (Please see Index I Part Two/Four)

**COUNSEL** is necessary in all matters in Islam = 3:159; 42:38.

**COURTEOUS** - how to be = 4:86

**COVENANTS** - fulfilment and repudiation of = 5:1; 6:91, 92; 8:59

**COWARDICE** = 3:122

**CREATION, SPIRITUAL** = 22:5, 6; 23: 12 to 17

**CREATION OF MAN** not without purpose = 23:115; 51:56; 75:36

- Stages in Man's creation - 22:5; 23:12 to 14; 35:11; 39:6; 40:67;
- How man is created = 86:5 to 7.
- Man created in the best moulds. 95:4.
- Man created as a single specy. 4:1; 16:72; 30:21.

**CREATION OF UNIVERSE** was with great purpose with wisdom - in great order = 15:85; 21:16, 17; 39:5; 46:3, 67:1 to 4; 21:16, 17.

- Universe subjected to man = 14:32-34; 16:10-14; 45:12, 13.

**CRIME** - (Please see Index I Part Four).

**CRIMINAL JUSTICE** - (Please see Index I Part Four)

**CRITERION** - 2:53; 8:29; 21:40, 50; 25:1

**D**

**DACOITS AND ROBBERS** - Punishment of - 5:33.

**DAY** - of Resurrection / Judgement / Last (Please see Index I Part One I)

- One - equal to 1 000 years. 7:54; 22:47; 32:4, 5; 61:12
- One - equal to fifty thousand years. 70:4.

**DAROOD** (Blessings for the Holy Prophet) = 33:56

**DEAD PEOPLE** - never return to this world = 2:28; 21:95; 23:99, 100; 39:58, 59

Spiritually - could be raised in this world. 8:24, 42.

**DEATH** - 3:145, 185; 4:78; 6:93, 94; 8:50, 54; 14:17; 24, 25; 16:28 to 32; 20:74; 21:35; 29:57; 37:59, 54:60, 61, 83, 87; 62: 6, 8; 75:26, 29

**DEEDS, GOOD**

- will be rewarded ten-fold - 6:160
- endure = 18:46
- Basic principles of 2:3 to 5, 83, 109, 148, 152, 153, 155, 159, 172, 177, 185, 195, 207, 222,

- 243, 283; 3:43, 110, 134, 144, 172 to 174; 4:36, 58, 74, 135, 149; 5:1, 6, 8, 13, 16, 93, 119; 6:162; 22:29; 25:72; 60:1; 74:4, 5; 92:18 to 21
- Covenants- fulfilment of - 16:91; 17:34; 23:8; 70:32.
  - Chastity - 17:32; 23:5 to 7; 24:30, 33, 60; 25:68; 33:35; 70:29, 31.
  - Cooperation - 5:2; - excell in good deeds - 2:148; 3:110; 7:56
  - Courage: 9:39; 27:72, 73; 33:39; 46:13.
  - Feeding the hungry; 76:8; 90:14-16.
  - Forgiveness = 2:109; 3:134, 159; 4:149; 5:13; 7:199; 12:92; 24:22; 41:34; 42:37-40
  - Gratefulness = 2:152, 172, 185, 3:144; 5:6, 89; 14:7; 39:7, 66; 46:15.
  - Humility = 6:63; 7:13, 55, 146; 16:23, 29; 17:37; 24:30, 31; 28:83; 31:18, 19; 40:35.
  - Justice = 5:8; 6:152; 16:90; 49:9.
  - Parents - good treatment = 4:36, 17:23, 24
  - Relatives - good treatment - 2:177; 12:90, 92; 30:38
  - Patience = 2:45, 153, 155, 177; 11:11; 13:22; 16:126, 127; 28:80; 29:60; 39:10; 42:43; 103:3.
  - Peace-making between people = 4:114
  - Perseverance = 13:22; 41:30-32.
  - Poor; care of the = 2:85, 177, 215; 4:8, 36; 8:41; 9:60; 17:26; 24:22; 30:38; 51:19; 59:6; 76:8; 90:16.
  - Purity = 2:222; 5:6; 9:102, 107; 24:21; 33:33; 74:4; 87:14; 91:9, 10.
  - Sincerity = 39:2, 3; 98:5; 107:4-6.
  - Self-control = 4:135; 7:201; 18:28; 30:26; 79:40, 41.
  - Trusts-faithful discharge of = 2:285; 4:58; 23:8; 70:32.
  - Truth = 4:135; 5:119; 9:118; 17:81; 22:30; 25:72; 33:24, 35, 70; 39:32.
  - Unselfishness = 2:207, 262; 11:51; 59:9; 64:16; 76:8, 9; 92:19, 20.

**DESERT ARABS** - 9:90, 99, 101, 106; 48:11, 12, 16; 49:14

**DEFAMATORY SPEECH** - Allah dislikes = 4:148

**DEVOTEES OF GRACIOUS ALLAH** = 25:63, 64, 65, 68, 75, 76

**DHUL QARNYN (CYRUS, OF PERSIA)** = 18:83, 86 to 90, 95, 96;

**DISBELIEF (KUFR)** = 2:6, 7, 28, 256; 5:103; 10:69, 70; 11:16; 14:3; 16:112; 17:95; 36:8; 68:68; 17 to 33; 83:8; 109:1

## **DISBELIEVERS**

2:6, 7, 26, 39, 98, 104, 165, 114, 121, 126, 161, 162, 171, 210, 257;

3:4, 10 to 12, 19, 21, 24, 32, 56, 86 to 91, 105, 106, 111, 112, 116 to 120, 149, 151, 176, 178, 181 to 183, 196, 197;

4:18, 36 to 39, 42, 56, 76, 102, 137, 150, 151, 168 to 170, 173;

5:5, 10, 36 to 41, 44, 45, 57, 58, 60 to 63, 67, 73, 78, 80, 104; 109:1 to 6 Etc. Etc in whole the rest of the Quraan.

**DISCIPLES** of Jesus = 3:52.

**DISCIPLINE** = 3:152; 59:4

**DISEASE** in hearts of hypocrites; unbelievers = 2:10; 5:55; 8:49; 9:125; 22:53; 24:50; 33:12, 60; 47:20, 29, 74:3

**DIVORCE** (See under WOMEN).

**DONKEY** = 62:5; 31:19 (See also Ass)

**DOWRY** (See under WOMEN)

**DUROOD** (blessings on the Holy Prophet) - 33:56

**EARTH (AL-ARDH)** = 11:7; 27:88; 32:4, 41:9, 10; 55:17; 79:30; 84:3

**EGYPT** = 7:130 to 135; 12:43

**EHSAAN** (Kindness) = 55:60

**ELEPHANTS** = 105:1 to 5

**ELIAS Prophet** (Please see Index I Part One)

**ENOCH (PROPHET IDRIS)** Please See Index I Part One)

**EQUALITY** - 3:103; 49:10, 13

**ETHNICITY; ETHNOCENTRISM & RACIALISM** rejected = 2:136 to 137/ 3:110

**EVIDENCE** = be true - 2:282; 5:106, 108; 25:72; 41:20 to 23

**EVIL** - is self adopted = 76:2, 39; 90:8-10; 91:7, 8.

- Prohibition of overt and secret = 6:120, 151; 7:33.

- Punishment of - should be proportionate thereto = 6:160; 10:27; 28:84; 40:40

**FASTING** - (Please see Index I Part One)

**FEAR OF ALLAH** - 2:2; 3:102; 4:131; 55:46; 70:27

**FIGHT FOR ALLAH (JEHAAD)** Please see Index I Part Two.

**FOUL FLESH** Prohibited

- Dead Animal and Blood is - 2:173; 5:3; 16:115.

- Flesh of swine is - 2:173; 5:3; 6:145; 16:115.

- That on which the name of any other than Allah has been invoked = 2:173; 5:3; 6:145, 121; 16:115

- Flesh of animal which has been strangled or beaten to death, or killed by a fall or gored to death is - 5:3.

- An animal caught to death by a wild animal = 5:3

- Flesh of an animal slaughtered at an altar of idol - is - 5:3

**FRAUD** = 83:1 to 6

**FRIDAY PRAYER** = 62:9 to 11

**FORNICATION** is forbidden = 17:32; 24:2; 25:68

**GABREEL/GABRIEL/JIBREIL** - Disbelieving in = 2:97, 98

**GAMBLING** (See under Deeds, Evil)

**GARDEN OF ETERNITY** = 9:72; 15:45, 48; 18:31; 19:61, 63; 22:23; 33:75; 35:33, 35; 38:41, 49;

39:20; 50:31, 35; 51:17, 24; 54:54, 55; 55:46, 77; 69:21, 24; 74:5, 6; 83:22, 28; 88:8, 16; 98:8;

**GOG AND MAGOG** = 13:94, 99; 21:96, 100, 102

**GOLIATH (JALUUT)** = Defeat of - 2:249, 250.

**GOOD REWARDS** = 4:40; 6:160; 42:23

**GOOD AND EVIL** = 4:79, 85

**GOSPEL** - Revelation of = 3:3; 5:46, 47.

**GOSPEL** - Describes Prophethood of Muhammad S.A.W. and his followers and that he is the Last Prophet = 48:29.

**GRAVE** - 80:22; 82:4; 100:9

**GROVE, DWELLERS OF THE** = 50:14

**GUARDIANSHIP** = 2:282; 4:5, 6

**GUIDANCE** of Allah = 1:5; 2:5; 3:20; 7:43; 10:9; 20:50; 24:43; 27:80, 81; 47:17

## H

**HAARUUT AND MAARUUT** - 2:102

**HAJJ** (Please see Index I Part One)

**HAMAAN** - 28:8, 38; 40:36

**HANDS AND FEET** witness - 34:65

**HEART** - 18:57; 22:46; 30:59; 40:35; 42:24; 63:3

**HEALTH** (See Index II)

**HEAVEN (SKY)** - 2:22; 10:3, 34; 15:21; 16:3; 17:92; 21:30, 32; 26:187; 31:10; 34:9; 36:40; 37:6;

39:67; 40:13; 41:11, 12; 51:7, 47; 67:5; 70:8, 77:9; 78:19; 80:11; 82:11

**HEAVENS/EARTH/SUN/MOON/STARS** - (Please see Index II)

**HELL** (Please see Index I Part One)

**HEREAFTER** (Please see Index I Part One)

**HISTORY; HISTORICAL EVENTS; HISTORY OF PAST NATIONS:**

- of selected believer nations = 2:136, 140, 248; 3:33, 35, 84; 4:54, 106; 5:27 to 32, 160; 12:6; 18:83 to 93; 19:6, 28; 30:2 to 5; 34:13

- of selected believer nations = 2:45, 50; 3:11; 7:13, 141; 8:52, 54; 14:6; 14:6; 15:59, 61, 78, 80; 18:9; 25:38; 26:126; 38:13; 50:14; 54:34, 41; 85:1 to 8; 111:1 to 5
- of cities and nations destroyed or made animal species = 3:13; 6:6, 44, 45; 7:4, 5, 92-102, 9:69; 10:13; 10:13; 11:100-102; 14:9 to 17; 15:10, 11; 16:26; 17:17; 18:32, 33, 60; 19:74, 99, 20:128; 21:11 to 15, 95; 22:25, 28; 53:50 to 52; 54:4, 5, 51; 64:5; 65:8, 9; 67:18; 67:18

**HOLY LAND** - 5:21, 26; 17:104; 21:105 to 112

**HOME LIFE** - Privacy of - 24:27 - 29, 30, 31; 32:59

**HOMICIDE** - Totally is forbidden - 4:92, 93

**HONEY** = 16:69

**HOUSE, THE ANCIENT KA'AABA** = 22:29

**HOUSEHOLD**, The Holy Prophet's Ahl-e-Byt = 11:73; 33:33; 66:4

**HUDYBIYAH, TRUCE OF** 48:1, 24, 25

**HUUDHUUD** - Solomon's bird - 27:20

**HUMILITY** - 6:42, 43, 63; 7:13, 55, 146, 161; 16:23, 29; 17:37; 24:30, 31; 28:83 31:18, 19; 40:35

**HUMAN BIRTH** (Please see Index II)

**HOONAIN WAR** - 9:24 to 26

**HUNTING IS LAWFUL** - 5:4

**HUSBAND & WIFE RELATIONSHIP** (See under Women).

**HYPOCRITES** - 2:8 to 20; 167, 168; 4:60 to 63, 70 to 73, 83, 88, 89; 138, 139, 141, 143, 145; 9:64, 65; 57:60; 58:14 to 19; 59:11 to 14; 63: 1 to 4, 7, 8

## I

**IBLIS (Satan)** - refused to make obedience to Aadam with arrogance - 2:34; 7:11, 12; 15:30, 31, 17:61; 18:50; 20:116; 38:74

**IDOL WORSHIP / IDOLATORS** = 2:217; 4:50 to 52, 117; 5:60; 6:71, 136 to 139; 7:37, 189 to 198; 9:1 to 5, 113, 114; 10:17, 11:53; 12:106 to 108; 14:28 to 30, 35; 16:36, 75, 76, 86 to 88; 17:56, 57; 18:102; 19:81, 82; 21:22; 22:12, 13, 23, 73; 25:3; 26:71; 29:25; 32:31; 34:21; 35:13, 14, 40; 36:74, 39:3; 53:19 to 23; 71:7, 8, 23

**INFANTICIDE** - is forbidden = 17:31

**INFIDELS** - 2:9 to 18, 24, 217; 25:22, 23; 178:27; 85:10, 19, 20; 109:1 to 6

**INHERITANCE** - Law of = 4:7, 8, 11, 12, 176

- Making a will of one's property and its distribution = 2:180
- Changing a will is a sin = 2:181
- A wrong by a testator may be corrected = 2:182
- At distribution relatives, orphans, poor and needy should not be forgotten = 4:8.
- Share of heirs = 4:11.
- Husbands are heirs of their wives = 4:12.
- Wives are heirs of their husbands = 4:12.
- Distributing property of the issueless person = 4:22, 176

**INSAAN** - Please see under Man in "M".

**INTERCESSION**

- No one can intercede without permission of Allah = 2:255
- Those whom they call beside Allah possess no power of - 43:86
- Holy Prophethy can intercede = 2:255; 20:109, 34:23; 43:86.

**INTOXICANTS** - forbidden = 2:219; 5:90, 91.

**IRON** - 57:10, 25

**ISAAC/ISSHAQUE** : (Please see Index-I Part One)

**ISHMAEL/ISSMAEEL** = (Please see Index I Part One)

**ISRAEL, THE CHILDREN OF (BANI ISRAEEL)** :

- Israel was the name of Jacob. 3:93; 19:58.
- had a superiority on other nations in their own times = 2:47, 122
- Allah's continuous favours on - 2:47; 2:122.

- Cruelties of Pharaoh on - 2:49; 7:141; 14:6; 28:4.
- Moses was sent to rescue - from Pharaoh's tyranny = 7:1056; 20:47; 43:49, 60; 28:6
- Moses lead Israelites out of Egypt = 2:50; 7:136; 17:103; 20:77; 26:52; 44:23
- Number of - at the time of Exodus. 2:243.
- Bestowments of Allah on - 2:40 to 58, 63, 64, 122, 123; 5:20; 7:138, 141, 160; 10:93; 14:6; 20:80; 28:5; 44:30 to 33; 45:16, 17
- Shade of clouds over - through Sinui desert. 2:57; 7:160.
- Revert to idol calf worship on crossing the sea = 2:51, 54, 43; 7:139.
- Sending down of manna and salwa; water from rock - 2:57.
- Burning of the calf = 20:97.
- Allah commands - to slaughter a cow. 2:67 to 69.
- Chiefs of - were overtaken by an earthquake = 7:155, 165
- People made Apes = 7:166
- ask Moses to see Allah face to face. 2:55.
- Moses orders - to enter Palestine but they refused = 5:21.
- rejected signs of Allah, killed the Prophets and transgressed = 2:61, 65; 7:188
- Establishment of kingship and excessive wealth - through David = 2:246, 249, 255; 5:20
- Twelve spiritual leaders in = 5:12.
- cursed by Jesus and David. 5:78.
- History of Israelites = 2:40, 41, 62, 63, 66, 85, 92 to 96, 100, 102, 113, 135, 174 to 176; 3:23, 24, 98, 99, 110 to 112, 187, 199; 4:44 to 47, 155; 5:14, 15, 16, 18, 41 to 44, 51 to 55, 57, 64, 68, 70, 71, 77 to 82, 161; 7:159, 161 to 177; 61:118; 17:2 to 8; 58:12 to 19
- Cruelties of Israelites - Charge sheet by Allah = 2:59, 61, 65, 66, 75 to 81, 85 to 92, 99 to 103, 119, 140, 145, 146, 211, 246; 3:19 to 23, 24, 110 to 112, 181 to 183; 4:51, 52, 60, 61, 66, 153 to 158, 159, 160; 5:21, 32, 41 to 43, 59 to 64, 70, 71, 110; 7:162, 163; 45:17; 61:5

**IA'TA-KAAF** - Observance of - 2:187.

## J

**JACOB (YAQUUB)** - (Please see Index I Part One)

**JEHAAD (Striving for Allah)** (Please see Index, I, Part two)

**JERUSALEM** - Destruction and rebuilding of = 2:259; 17:5, 7

**JESUS** (Please see Index I Part One)

**JEWS** incurred Allah's displeasure. 1:6; 5:77; 33:26, 27 59:2 to 6 (Also see under 'I' in Israel)

**JIBREEL** = 26:193; 2:97, 98;

**JINN**

Allah created Jinns for His worship. They learnt the Quraan from the Holy Prophet- 27:39; 46:29 51:56; 55:53, 56; 72:1

- created from fire = 6:128; 15:27; 55:15;

- Iblis was amongst the - 18:50.

- came to meet the Holy Prophet S.A.W. - 46:29.

**JOB (PROPHET AYYUB)** Please see Index I Part One

**JOHN (PROPHET YAHYA)** - Please see Index - I Part One

**JONAH (PROPHET YUNUS)** - Please see Index - I Part One

**JOSEPH (PROPHET YUSUF)** - Please see Index I Part One

**JUDGMENT, THE DAY OF** - Please see Index - I Part One

**JUSTICE** = 4:105; 6:153; 60:90; 57:25;

## K

**KA'AABA** (See BAIT-UL-HARAM)

**KAUTHAR/KAUSAR** (abundance to the Holy Prophet) = 108:1.

**KHATUM-E-NABUWAT**

Prophet Muhammad S.A.W. Last and final Prophet of Allah = 33:40

**KHILAFUT** (Caliphate) - 24:55.

**KNOWLEDGE 'ILM/AALAM** = 2:151; 3:7, 18, 136, 159, 174; 3:18, 20, 66, 187; 4:37, 162; 5:101; 6:50, 119; 7:169; 190, 191; 9:121; 10:5, 6, 39, 93; 11:46, 47; 12:111; 13:3, 4; 14:1; 16:10 to 16; 17:12, 70; 18:65, 66; 20:114; 21:79, 82; 29:43; 30:9; 31:20; 35:28; 39:9; 45:12, 13, 17, 18; 58:11; 96:1 to 5

## L

**LABOR** - 90:4

**LAILA-TULL-QADR** (The night of Exaltation/Power) = 97:1 to 5

**LAW OF ISLAMIC SHARIYAH** - 4:28

**LAW of retaliation** - 2:178

**LIFE HERE** - objectives - 18:27; 21:30; 23:12 to 14, 115; 29:64; 36:36; 40:67; 51:49; 53:32; 57:20; 71:14 to 18; 90:4

**LIFE**, the goal of is Allah = 6:21; 10:45; 13:2; 30:8; 84:6

**LIFE HEREAFTER**

- is determined by man's deeds in this life. 17:13; 15:20; 21:94; 35:34, 35; 39:20, 69; 43:80; 45:29; 50:18, 21 to 23; 57:12; 69:18; 82:10-12; 83:7-18; 86:8, 9; 99:6 to 8
- begins to manifest itself in this life. 41:30-32; 55:46; 89:27-30.

**LIFE, WORDLY** : Non-believers desire the - 2:200, 212.

- is inferior to the life Hereafter. 3:15; 4:77; 9:37; 23:114

**LIGHT** = 24:33

**LIQOR** Prohibited = 2:219; 5:90, 91

**LOAN** - 2:282, 286

**LUUT (PROPHET)** Please see Index I Part One.

**LOTE - SIDRA - TUL - MUUNTAHAA** : 53:14

## M

**MAN (INS), HUMAN BEINGS, HUMAN LIFE** : Creation by Allah - 3:6, 59; 4:28; 7:12; 18:37; 17:70 22:5; 23:12 to 14; 30:30; 32:9; 36:77; 55:3, 14; 76:1; 87:2; 91:7, 8; 95:5

- has many weakness and is hasty by nature. 17:110; 18:54; 21:37; 30:36; 41:49; 70:19 to 21; 89:20; 103:2, 3
- Objective of creating = 2:131; 4:125; 5:92, 93; 7:25, 26; 51:56; 55:14
- Allah has given free choice of good and evil to man = 41:40; 76:13; 90:10; 91:8; 92:5-10
- Human being is responsible for own acts = 41:40; 74:38
- All things have been subordinated to - 2:29; 22:65; 31:20; 45:13.
- is ungrateful - 10:12; 11:9 to 11; 41:51
- should seek the protection of Allah alone. 2:41.
- Allah does not burden beyond one's capacity. 2:233, 286; 23:62; 65:7.
- superior to other creatures - 17:70; 95:5
- desiring only this world has no share Hereafter = 2:200; 4:134; 42:20.
- Possessions and children are trial for - 8:28; 24:15
- Men and jinn challenged to go out of earth limits; heavens- 55:33
- should fear Allah 55:46
- Man is enjoined to treat parents kindly. 17:23; 29:8; 31:14; 46:15

**MAN MANNERS AND MORALS** - Human beings guided - 2:48, 224, 237, 263, 264, 3:104, 110, 114, 119, 120, 134, 135, 159, 188, 200; 4:5, 17, 18, 32, 49, 85, 86, 107, 108, 110, 114, 148, 149; 5:28, 29, 39, 54, 79, 87; 6:17, 18, 54, 165; 7:31, 157, 165, 199, 204, 205; 8:2, 46, 58, 61; 9:4, 6, 51, 67, 71, 102, 104, 112, 118, 126; 10:41, 44, 49, 107; 11:3, 9, 52, 61, 90, 112, 115; 13:20; 15:56, 85, 83, 94, 16:42, 91, 95, 98, 114, 119, 125, 127; 17:25 to 27, 29, 30, 32, 36, 37, 53, 84; 20:32, 44, 82, 130, 131; 21:49; 22:24, 41, 77; 23:8; 24:19, 22; 33:3, 21, 32, 33, 35, 36, 39, 53, 57, 58, 70; 34:47; 36:76; 38:17; 39:18, 22, 54; 40:3, 7, 55; 41:33, 34, 35, 46; 42:25, 36 to 40, 30; 43:36, 89; 46:35; 49:2 to 5, 12, 13;

50:16, 18, 39; 51:10, 53:3, 29, 32; 54:6; 55:60; 57:21, 22, 23; 58:7 to 11, 22; 59:9, 10, 19; 60:13; 64:11, 14; 66:6, 8; 67:22; 68:10 to 14; 73:2, 3, 4, 10, 20; 74:4 to 7; 81:29; 90:17; 93:9, 10, 11; 99:7, 8; 100:8; 103:1 to 3; 107:4 to 7; 110:3

**MARRIAGE** (See under WOMEN)

**MARTYRS** - live an eternal life. 3:169

**MARY - MARYAM** - 3:35 to 37, 42, 44; 5:15; 19:16, 27, 34; 21:91; 66:12

**MAKKAH** - 2:150, 126; 3:96; 13:31; 14:35; 17:80; 27:81; 28:57, 85; 90:2; 95:3

**MEEKNESS** (humility) Believers should cultivate = 25:63; 31:18, 19.

**MENSTRUATION** Purification from -. 2:222

**MESSENGERS (PROPHETS)** Please see Index - I Part one

**MESSIAH** was the devotee of Allah as human-being 4:172.

**MADIYAN** and its dwellers. 7:85; 9:69; 11:84.

**MIGRATION IN THE CAUSE OF ALLAH** 4:100

**MERAAJ - Assraa** = Holy Prophet had the vision of - twice. 17:1, 60; 53:1 to 18

**MONASTICISM; PRIESTHOOD**

- Self-imposed by the Christians = 57:27.

**MONTHS, THE TWELVE**

The number of = 9:35.

Sacred months = 2:194; 9:35.

**MOON, THE**

- and its stages. 36:39, 40.

- Lunar system in Islam = 2:189.

- gets light from the sun = 71:16; 91:2

- Crescent = 36:39.

**MORAL TEACHINGS** (Please see Index I Part Two)

**MORALITY, MODALITY** of Muhammad S.A.W. - 33:21; 68:4

**MOSES** (Please See Index I Part One)

**MOSQUE**

- open to all mankind. 22:25.

No one should obstruct worship of Allah in -. 2:114.

Masjid-e-Haram and Masjid-e-Aqsa. 17:1.

**MOUNT SINAI**

- the witness of . 52:1; 95:2.

- and its olives. 23:20.

**MOUNTAINS**

Creation of -. 34:10; 41:10.

Purpose of the creation of -. 16:15; 31:10.

Samood/Thamood hewed - for their dwellings. 7:74; 15:82; 26:149.

Noah's ark landed on Judi. 11:44.

- signify dwellers of mountains. 21:79; 38:18.

- also used for the powerful people. 20:105.

Destruction of -. 52:10; 70:9; 101:5.

**MUHAMMAD, THE HOLY PROPHET** S.A.W. (Please see Index I Part One for full details).

- possessed perfect qualities as Allah's final modality and ideal Prophet = 20:1; 33:21; 68:4

- mentioned by name in the Quran. 3:144; 33:144; 47:2; 48:29.

The Quraan was revealed to -. 4:163; 15:87; 16:44; 26:192-195; 42:3; 47:2.

Prophecies about - in Torah and Gospel Bible = 7:157; 46:10, 12.

- has the highest status in nearness to Allah. 36:1; 53:8.

- is the Final and Last of the Prophets. 33:40.

Those who pledge allegiance to - pledge allegiance to Allah. 48:10.

Whoso obeys - obeys Allah. 4:80.

- is Rahmat-tull-lil-Aalameen- Divine mercy for all the mankind. 21:107.



- is Allah's Messenger for all the mankind. 36:3; 4:79; 7:158; 34:28.

Abraham's prayer that all the Prophets and all human beings must submit to him = 2:129; 3:81

**MUHAMMAD'S S.A.W COMPANIONS** Higher spiritual status, help of the Prophet, service to Islam, emigration, sacrifices, prayers and love of = 2:115; 9:99, 116; 10:1 to 5; 17:80; 18:28; 26:219; 37:1 to 3, 115; 48:18, 29; 59:9; 79:1 to 5

**MUHAMMAD, WIVES OF** - 24:11, 16; 33:6, 28 to 33, 37, 53; 63:3; 66:1

#### **MURDER**

- forbidden. 4:92, 93; 17:33; 25:68.

- Law of retaliation -. 2:178.

**MUSLIM** -. 2:148, 216, 217; 3:28, 110

## **N**

**NATIONS - DOOM of** - 7:34; 13:11; 17:16

**NATURAL RELIGION** -. 30:30

**NATURE, DIVERSITY OF** - 2:19, 20; 13: 3, 4.

**NATURE, HARMONY IN** - 67:3, 4, 17; 24:39

**NEEDY & THE POOR** be looked after proper = 51:19; 76:8; 90:14 to 16; 107:3

**NICKNAMES** forbidden. 49:11.

**NIGGARDLINESS** (being miser) is forbidden. 3:180; 4:37.

**NOAH (PROPHET NOOH)** Please see Index Part One.

## **O**

**OATHS** - Truthful Oath is a must as a Divine trust. Everyone should guard oaths -. 2:225 to 227; 5:89; 16:92, 94; 66:2

**OBEDIENCE & SUBMISSION** to Allah and to His Messenger is obligatory for the faithfuls = 3:31, 132, 172; 4:59, 64, 69, 80; 24:52.

**OCEANS** - are of great uses; including raining, fishing; sailing of ships = 55:19, 20, 24

**OMMAHAAT; OMMAHATO KUUM** = 4:23; 16:78; 24:61; 33:4; 39:6; 53:32; 58:2;

**OMMAH** (International Community of the Muslims) is the best = 2:128, 134, 141, 143, 213; 3:110, 113; 4:41; 5:48, 66, 68; 7:37, 38, 159, 167, 181; 10:19, 47, 49; 11:8, 118; 12:45; 13:30; 15:5, 16:36, 84, 89, 92, 93, 120; 21:93; 22:34, 67; 23:13, 44, 52; 27:83; 28:23, 75; 35:21; 40:5; 42, 8, 22, 23; 43:33; 45:28,

**OMMI** - 7:157; 62:2

**OMMULL KITAAB** = 3:7; 13:39; 43:4

**ORDER** - only the Order of Allah and Sunnah of the Prophet S.A.W. be followed = 4:59, 60, 65/ 5:44/ 59:7

**ORPHANS** - 2:220; 4:2, 6, 10, 127; 6:152; 17:34; 76:8; 90:15; 93:9

## **P**

**PARABLES OR SIMILITUDES OF THE QURAAN** = 2:17, 19, 20, 260, 261, 264 to 266, 6:71, 7:175, 176, 13, 17; 14:24 to 26; 16:66 to 69, 75, 76, 92, 112; 18:32, 34, 45; 22:31, 73, 24, 35, 39, 40; 29:41; 30:28, 62:5; 68:17 to 33

**PARADISE** (Also see Index I Part One) - 2:25, 35; 3:15, 133; 9:71; 13:35; 15:48; 19:61, 62; 32:17, 37:58, 59, 39:73, 41, 31, 32; 44:56, 47:15; 55:46, 49, 52, 54, 56, 58, 62, 66, 68, 72, 76, 57, 12, 75, 22, 23, 76, 13; 83:18 to 20

**PATIENCE; PERSEVERANCE; ENDURANCE** = 2:45, 153, 155, 156, 3, 186, 200, 10, 109, 11:115; 16:126, 127; 20:120 to 132; 40:55, 77; 44:35; 50:39; 70:50; 73:110, 103, 3

**PEOPLE OF THE BOOK (TORAH; BIBLE)** - 2:8 to 20, 40 to 152, 159, 170, 174, 176, 246 to 253, 258, 260, 284, 285; 3:1, 3, 11, 19, 24, 33, 86, 93, 105, 112, 115, 118, 120, 181 to 188, 199, 4, 44, 60, 123 to 126, 136, 150, 173; 5:6, 12, 29, 35, 44, 89, 112, 123; 6:74, 92, 112, 113, 146, 147, 153,

163, 103, 171; 8:52, 54; 9:30, 69, 70, 114; 10:75, 88, 93, 105, 106; 11:69, 76; 12:1 to 111 (whole Surah), 13:36, 35, 58, 15:41, 51; 16:118, 124; 17:1, 7, 101, 104; 18:60, 82; 19:1 to 62; 20:1 to 99; 21:41, 48 to 93; 22:42 to 44, 78; 23:40 to 50, 25:35, 36; 26:10, 200; 27:7, 79; 28:1, 88; 29:18, 27, 31, 36; 30:1 to 7, 31; 32:23, 25; 33:13, 27; 34:10 to 21; 37:83 to 122; 38:12 to 40; 40:21, 54; 41:45 to 46; 42:13 to 15; 44:17 to 40; 46:9 to 12, 29 to 32; 45:16 to 20; 50:12 to 14; 51:24 to 30; 57:26, 27; 59:1 to 4, 11 to 14; 60:8, 9; 61:1 to 14; 62:1 to 8; 66:10 to 12; 79:15 to 26; 87:14 to 19

**PARENTS** = 17:23, 24; 29:8; 31:14

**PEACE** = 7:46; 8:61; 9:26; 10:10; 14:23; 19:62; 34:58; 8:61; 47:35; 48:4, 18, 26

**PERSONAL Responsibility** = 6:164; 10:30; 41:40; 53:38, 41; 74:38

**PHARAOH** The Quraan affirms his body preserved as lesson = 10:92.

Curse on Pharaoh's people = 11:99; 28:42.

**PIETY** = 2:2; 3:15, 172; 5:5; 6:36; 7:26; 9:4, 12:109; 16:30, 128; 28:83; 39:61; 41:40; 49:13; 54:54; 77:41; 103:2, 3

**PILGRIMAGE** (Please see Index I Part Two)

**PLAGUE** as Allah's sign = 27:82.

**PLEDGE** to Allah with possessions = 2:283

**POET**

Muhammad S.A.W. was not a - 36:69; 69:41.

Characteristics of - 26:225-227.

**POLICE DUTY** = 23:96.

**POLYGAMY** = 4:3, 129

**POLYTHEISM** serious rebellion = 4:48, 116; 30:35

**POOR** Care for the = 69:34; 90:11-16; 107:1-3.

**PRAYER (SALAAT)** Please see in full details in Index-I Part Two.

**PRAYER** (Supplication; submission) to Allah = 1:4 to 7; 2:37, 62, 123, 126 to 129, 186, 200, 201, 250, 285, 286; 4:136; 7:194; 13:14; 19:65; 20:14; 25:77; 40:60; 46:5

**PREDESTINATION (Taqqdeer)**

- Meaning of = 7:34; 57:22, 23.

- Allah has predetermined everything (except free - will motivated human actions) = 25:2; 4:78, 79; 54:49; 65:3.

- Man is free to act and face the consequences = 41:40; 74:38; 91:9, 10

**PREPAREDNESS** = 8:60

**PRISON** - (Please see Index I Part Four)

**PRISONERS** = 8:70; 12:36; 76:8.

**PRIVACY** - personal = 24:58, 59.

**PROPERTY** = 2:188; 4:5, 29

**PROPHECIES** = 5:26; 10:98; 13:40; 18:56; 40:28; 43:49, 50; 44:15

**PROPHETS** - (For details about each Prophet of the Holy Quraan please see Index I Part One)

Allah revealed His secrets to = 3:179; 72:26, 27.

- are innocent and are safeguarded from error = 6:162; 53:3, 4.

Prophet and Messenger are synonymous = 19:51-54.

Purpose of = 20:134; 28:47.

- were sent to all the people and all the nations in all the periods = 10:47; 13:7; 16:36.

- Superiority of some Prophets over others = 2:253; 17:55.

- Two kinds of Prophets - the law bearing and non-law-bearing = 2:253; 5:44; 36:14

- The Quraan makes mention of a few - only = 4:164; 40:78.

- Objections raised against all = 41:43; 51:52, 53.

- Disbelieving one Prophet is disbelieving all = 4:150.

- submit themselves to the will of Allah and purify people = 6:124; 10:72; 16:2, 79:17 to 19

- Only men are raised as = 12:109

Allah chooses the Prophets Himself = 6:124; 16:2.

**PROSTITUTION** = 24:33

**PURDAH** (Veil for women)

- Directions about - 24:30, 31, 60; 33:59.
- Old women exemption from - 24:60.
- Privacy, periods of - 24:58.

**PUNISHMENT** = 79:37 to 39; 96:15 to 18

**PURITY** (Holiness) = 53:33; 53:32

**Q**

**QIBLA** (Ka'aaba) = 2:142 to 145

**QURAISH** safeguarded against hazards = 106:1-4.

**QURAAN, THE HOLY** (Please see details in Index I Part One) 2:2, 106; 7:204; 15:1, 9; 16:98; 17:106; 19:97; 20:2, 3, 4; 25:32, 33; 56:77 to 80

**R**

**RACIALISM REJECTED** - 2:135 to 137/ 3:110

**RECORDING ANGELS** = 82:10 to 12

**REPENTANCE**

- wins Allah's forgiveness and mercy - 2:160; 5:39; 6:54; 9:103; 11:3; 25:70, 71; 39:53; 42:25
- is possible if sincere = 3:89; 66:8
- Whose - is accepted. 4:17; 16:119.
- Whose - is not accepted. 4:18.

**RESURRECTION DAY** - Qiyamah-. (Please see full details in Index I Part I) 4:87; 17:51; 19:95; 20:15; 40:59; 54:1; 70:42, 43, 44.

**RESURRECTION AFTER DEATH**

- is a certainty. 2:48; 6:36; 7:57; 8:24; 21:95; 22:7; 23:100, 115; 36:31; 39:42; 58:18
- Spiritual resurrection = 2:56, 73, 260; 6:36; 8:24; 30:50; 41:39.
- Jesus gave life to the spiritually dead - 5:110

**RETALIATION** - The law of Qisas (tit for tat) safeguards human life. 2:178, 179.

**RETALIATION** disapproved - 5:48

**REVELATION**

- vouchsafed with Prophets; for believers = 4:163, 164; 5:111; 20:38; 28:7.
- is a Prophet's experience = 4:164; 10:47; 35:24; 40:78.
- is received in the language of the recipient Prophet = 14:4.
- has different forms = 2:51.
- descends upon the heart of a Prophet = 2:97; 26:192-194; 53:10, 11.
- furnishes guidance, inspires, gives spiritual exaltation and brings piety = 2:38; 7:35; 14:1; 16:44, 68; 17:82; 21:30; 41:44; 47:2.
- is received by chosen devotees of Allah as Prophets = 16:2.
- also signifies inspiration. 16:68.

**REWARDS AND PUNISHMENTS** - Basis of - 4:40, 79; 6:60, 160; 25:15; 28:84; 29:7, 35

**RIBA** (INTEREST) is forbidden. 2:275, 276, 278 to 280; 3:130; 30:39.

**RIGHTEOUSNESS (TAQWA)** 2:15, 19, 21, 54, 177, 207, 208, 212; 3:16, 17, 92, 133, 135, 191, 195; 4:36, 125; 5:96; 7:42, 43; 14:97; 90:11, 18

**RIGHTS** of man with obligations = 4:36 to 40; 17:23, 39; 25:63 to 72.

**ROMANS** 30:2, 5

**S**

**SABA, PEOPLE'S** Sign; Saba Queen (Queen Sheba) = 27:22, 44; 34:15-21.

**SABBATH** - Observance and violation by the Jews = 2:65, 66; 4:47, 154; 7:163, 16:124

**SABIANS** -. 2:26; 5:72; 22:17

**SACRIFICE** - rites of, appointed for every people. 22:34, 37

**SAFA AND MARWA** Mounts are the Signs of Allah. 2:158.

**'SALAAT** - Muslim Prayer (Please see Index I Part Two)

**SALEH, PROPHET** (Please see Index I Part One).

**SALVATION** from Allah - 1: 4, 5; 2:286; 3:135; 8:29; 11:108; 18:108; 19:72; 39:53 to 55; 89:29, 30; 91:9; 95:6

**SAMIRI** - 20, 88, 95 to 97.

**SATAN**

- has no power on believers with trust in Allah = 16:99.
- misguides those who become his friends and set up equals to Allah. 15:42; 16:100.
- had no connection with creation of universe. 18:51.
- watches man but man does not perceive him. 7:27.
- is the declared enemy of man. 17:53; 25:29; 35:6; 36:60; 43:62.
- caused Adam to slip. 2:36; 7:20-22.
- has a fiery temperament. 7:12.
- is an evil companion. 4:38.
- was granted respite. 7:14, 15.
- was abused 7:13.
- lies in wait for people ungrateful to Divine bounties = 7:16, 17
- prompts people to evil practices. 4:11, 99, 120.
- makes false promises. 14:22.
- incites unbelievers to disobedience. 19:83.
- misleads his friends inspiring them with fear. 3:175.
- places obstacles in the way of Prophets. 2:52, 53.
- should always be shunned. 2:168.
- has recourse to futile devices. 4:74.

How to guard oneself against - 7:200, 201.

- has no power of his own but takes advantage of people's weaknesses. 14:22; 15:42.
- was rejected and cast away by Allah. 15:34, 35.

Whoever makes friends with - is bound to be led astray 22:4.

**SAUL (KING TALUUT)** - 2:247, 249

**SCANDAL MONGERING** Prohibition of - 24:19, 23-26; 104:1

**SEAS** = Two seas meet but remain apart - 18:60

- Dreadful dark deep sea storm = 24:40

**SCRIPTURES** - People of - 2:62; 98:2

**SECRECY** - 4:114; 58:7, 10, 12, 13.

**SECTARIANISM** : Rejected. 5:159; 30:32; 42:13, 14; 43:64, 65; 45:17, 28.

**SEED GROWTH** - 56:63, 67.

**SHIP** - 2:164; 14:32; 16:14; 17:66; 22:65; 31:31; 35:12; 42:32, 33; 45:12; 55:24

**SIJJIN** (Prison or Jail) = 12:25, 33 to 37/ 83:7 to 9

**SIN; SINNERS** - 4:30, 32, 36, 39, 107, 112, 116; 6:45, 120; 7:4, 5, 100, 102; 10:17, 54; 23:63, 77; 26:200, 209; 41:20, 23; 68:35, 41; 77:16, 19; 83:29, 36; 74:43, 48; 41:20, 23

**SINAI** - 19:52, 95:2

**SLANDER** - Prohibition of Qadaf = 9:79; 24:4, 23, 26; 104:1; 68:11, 12

**SLAVES** - freedom is highly liked by Allah = 2:177; 4:92; 5:89; 9:60; 90:13.

**SODOMY** = 7:80, 81

**SOLOMON (PROPHET SULAIMAN)** Please see Index I Part One.

**SON** - adopted - 33:4, 5

**SONSHIP OF GOD** - Doctrine of - condemned. 2:116; 6:100, 101; 10:68; 18:4, 5; 19:35, 90-92; 23:91; 37:149-159; 39:4; 112:1-3.

**SOUL-HUMAN - ROOH; SPIRIT** 4:171; 17:85; 15:29; 19:17; 21:91; 26:193; 32:9; 38:72; 75:2; 89:27 to 30, 91:9

**SPIDER** = 29:41

## **STATE**

International relations = 16:92, 94; 60:8, 9.

Government by consultation = 3:159; 42:38

Best fitted person to be placed in authority. 4:58.

Justice be the basis of rule : 4:58, 105-107, 135; 5:8; 16:90; 38:26; 42:15.

Obedience to authority to pious ruler - 4:59.

War, obligatory or permissible = 2:190-193; 4:75; 8:39; 22:39-41.

Peace is human urgency of Islam = 8:55-63; 9:1-3.

## **STEADFASTNESS; STRAIGHTFORWARDNESS**

- in seeking help of Allah enjoined on believers. 2:153.

Allah is with those who show - 2:153.

is the trial of fear, hunger and loss of wealth and lives and fruits = 2:155 Good news for the patients = 2:155.

Truly patient persons = 2:156.

## **STRAIGHT PATH; RIGHT WAY**

Prayer for achieving -. 1:5.

Prophet Muhammad S.A.W. followed the = 6:153, 161; 36:4; 43:43.

Prophet Muhammad S.A.W. guides to the = 14:1, 2; 23:73, 74; 42:52.

Quraan guides to the -. 5:16.

**STAR** = 7:54; 14:12, 16; 22:18; 37:6, 10; 67:5; 77:8; 81:2; 82:2

**SUFFERINGS/Adversity** -. 7:94, 96.

## **SUN, THE**

- radiates light and the moon reflects: Both fixed to job = 10:5; 25:61; 36:38; 91:1

- and moon are made subservient and glide in orbits. 7:54; 21:33.

Harmony of spheres illumined by - and moon. 71:15.

Eclipse of - and moon, significance of = 25:45, 46.

- is no object of worship = 41:37.

**SUSPICION** - avoid - 49:12

**SWINE FLESH** unlawful = 2:173; 5:3; 6:145; 16:115

# **T**

**TABLEEG** (Individual, collective and state duty of Muslims to motivate, inculcate and educate people to embrace Islam and become good Muslims) = 5:66, 99/ 23:96/ 24:54/ 33:71/ 103:3

**TABLET, PRESERVES** The Holy Quraan - in protection = 85:22.

**TABLETS OF MOSES** = 7:145, 150, 154.

**TABUUK; THE EXPEDITION TO** = 9:40, 41

**TAGHOOT** - must be shunned = 2:256, 257; 4:51, 60, 76; 5:60; 16:36; 39:17

**TAURAH/TAURAAT** - describes Muhammad S.A.W. as the Last Prophet and his followers = 48:29

**TAYAMMUM** (Oral Ablution) - when permissible. 4:43; 5:6.

**THANKS TO ALLAH** - Submissions: gratefulness to Allah -. 1:1 to 7; 2:127, 201, 250, 255, 285, 286; 3:8, 9, 16, 26, 27, 38, 53, 147, 191, 193, 194; 5:31; 6:79, 161 to 164; 7:23, 43, 47, 89, 126, 151, 155, 156, 180, 188, 200; 9:51, 123; 10:10, 49, 85, 107; 11:6, 56; 12:101; 13:28, 30; 14:38; 40, 41; 15:49; 17:24, 80, 81, 110, 18:10; 20:25 to 28, 114; 21:83, 89; 23:26, 28, 29, 94, 97, 98, 107, 118; 25:65, 74; 26:77 to 88, 117, 118; 27:19; 28:16, 17, 21, 24, 70, 85; 29:30, 60; 34:26; 35:2, 34; 36:58, 78, 79, 82, 83; 37:57, 99, 100, 159, 180 to 182; 39:10, 38, 42, 46, 53, 61, 62, 40-7, 8, 27, 44, 41, 36; 43:13, 85; 44:12; 45:36; 46:15; 53:57, 58; 54:103; 55:78; 59:10, 22, 23, 245; 60:4, 5; 64:1, 13, 66:85; 71:28; 95:8; 100:3; 113:1 to 5; 114:1 to 6

**THEFT** -. Punishment for - 5:38, 41, 42.

**TIME** -. 70:43; 74:1; 76:1; 103:1

**TORAH** (Please see Index I Part One)

**TOWN - MOTHER OF (OMMAL QURAA) Makkah as -** 6:92.

**TRADE** - lawful, should not spoil prayer, conditions of = 2:16, 275; 4:29; 9:23; 24:37; 35:29, 30; 61:10 to 13; 62:10 to 13

**TRAVEL** through the earth = 6:11; 22:46; 27:69; 29:20, 22; 30:9, 42; 35:44; 40:21, 82; 47:10

**TREATIES** = 9:3, 6, 11, 12.

**TRINITY** - condemnation of - 4:171; 5:73.

**TRUMPET** - Blowing of - 6:73; 18:99; 20:102; 23:101; 27:87; 38:51; 39:68; 50:20; 69:13; 78:18.

**TRUSTS** be discharged faithfully - 2:286; 4:58; 23:8; 70:32.

## U

### UHAD

Battle of - 3:121, 122.

Enemy returned to Makkah frustrated. 3:127

- lessons to be drawn from = 30:139-143, 152-171.

Causes of misfortune at - 3:152, 153.

Muslims of misfortune at - 3:152, 153.

Enemy reassumed offensive after retreat = 3:152.

Murmurs of hypocrites at - 3:154.

Delinquents were pardoned in war of - 3:155.

Prophet dealt with them gently. 3:159.

Unity of Muslims is a must = 2:163; 3:103; 6:19; 49:10, 13; 78:1, 4

**UNIVERSE** - 46:3

## V

**VANITY** = 6:68.

**VICEGERENT** on earth = 2:30

**VIRTUES** - see Righteousness

## W

**WADHOO** (Ablution for Prayer - Please see Index I Part Two)

**WAR** - Allah's Command, for defence of religion, security, steadfastness - 2:190 to 193, 254; 3:110, 169, 200; 5:8, 64; 8:16, 58, 60 to 62; 9:3; 6:126; 18:47, 48, 99 to 101; 22:39, 41; 47:35; 49:9, 10.

**WAR, PRISONERS OF.**

- can only be taken in course of regular fighting = 8:67.

- should be released as a favour or in return for ransom = 47:4.

Conditional release of - 12:41; 24:33.

**WATER** as source of life - 11:7; 21:30

**WEALTH** - Spend for Allah = 2:177; 17:26;

Revealing of - condemned = 104:2, 3

**WEIGHTS & MEASURES** = 7:85; 11:84; 17:35; 55:7 to 9; 83:1 & 3; 99:7, 8; 101:6 to 8

**WISE; THE** Characteristics of = 13:19-24.

**WITNESSES** - be true = 2:143, 282; 5:106, 108; 12:26; 22:78; 25:72; 41:20 to 23

**WOMAN**

(i) *General Subjects*

Spiritual equality between men and women. 3:195; 33:35; 57:12.

Bounty of Allah to create mates = 7:189; 16:72; 30:21; 42:11.

Men are guardians for women = 4:34.

(ii) *Marriage*

Husband and Wife should have permanent relationship = 4:24.

Permission to marry more than one wife is under strict rule = 4:3.

- Better to marry only one wife = 4:3
- Equal treatment of wives = 4:3, 129; 33:4.
- Full justice with wife is a Divine must = 4:3, 129; 33:4.
- Reciprocal rights and obligations = 2:228; 4:19.
- Confining women guilty of misbehaviour = 4:15.
- Profound relationship of husband and wife = 2:187.
- is a source of comfort for each other = 7:189.
- beneficence between each other = 2:237.
- is a binding covenant = 4:21.
- is obligatory, subject to means = 24:32-33.
- with idolatrous spouses is forbidden. 2:221; 60:10, 11.
- Object of - 3:223.
- Proposal for - during women's waiting period is forbidden = 4:19.
- Marrying women under compulsion is forbidden = 4:19.
- Women with whom marriage is forbidden = 4:22-24.
- Divorced women and widows are free to re-marry. 2:232, 234, 235.
- Lodging for divorced wife and widow = 2:240; 65:1, 6.

(iii) *Dowry*

- On marriage prescribed = 4:24.
- Substitute for = 2:236.
- Wife may remit - 4:4.

(iv) *Cohabitation*

- forbidden during menstruation period. 2:22.
- forbidden during period of retreat (aitikaaf) in mosque = 2:187.
- forbidden during fast = 2:187.
- forbidden during period of pilgrimage = 2:197.
- Object of - 2:223.

(v) *Waiting period ('iddat) before re-marriage -*

- observance of = 65:1
- for widow = 2:234.
- for a divorced woman = 2:228.
- for a pregnant woman = 65:4.
- for women who do not menstruate = 65:4.

(vi) *Divorce*

- Procedure for - 2:229, 230.
- Revocable - 2:31.
- Irrevocable - 2:230
- Arrangements concerning children after - 2:233.

(vii) *Period of giving suck to child -*

- is two years = 2:233

(viii) *Husband wife differences*

- Within four months - must be reconciled or divorce is must = 2:226, 227.

**WOMAN** - breaking strong yarn laboriously self-made = 16:92

**WORM OF THE EARTH (DABBATULL ARDH)** 27:82; 34:16

**WORLD** - 4:32, 24:64, 28:60, 61, 47:36; 57:20

**WORSHIP** (Please see details in Index I Part Two under IBADAAT)

- Objectives of - 1:4; 2:21

(i) *Salaat (For details see Index I Part Two)*

- (Prayer) - 2:43, 110, 238, 239, 277; 4:43, 101 to 103; 4:103, 5:6, 15 to 18, 55; 7:31, 8:3, 9:70, 11:114, 17, 78, 79; 20:132, 22:26; 24:56; 27:3; 29:45; 30:17, 18; 31:4; 32:16; 62:9 to 11, 70:24, 73:1 to 8, 107:4 to 6

(ii) *Fasting (for details see Index I Part Two) - 2:183 to 85*

- (iii) *Pilgrimage (Hajj)* - Please see details in Index I Part Two) - 2: 196 to 203; 3:97; 5:1, 2; 22:25, 28 to 33.
- (iv) *Zakaat (Capital Levy)* on haves as compulsory dues for have-nots-Please see details in Index I Part Two  
 Prescribed 2:110; 22:78; 24:56; 73:20.  
 Objects of. 9:59.

WRITING -. 2:282; 96:4

WRONG ALLEGATION (QADAF) - 24:2, 6 to 10

WRONG DOERS -. 11:18, 22, 101, 104, 116, 117; 34:17

## Y

YATHRIIB (Madina) 33:13; 90:1; 95:3

YEAR = 18:25

YUSUF - (Please see details in Index I Part One)

Vision = 12:4

brothers = 12:70

imprisoned = 12:70

brothers prostrate before him = 12:100

## Z

ZACHARIYAH (Please see Index I Part One)

Allah's favour bestowed upon 3:38-41; 19:2-11.

ZAID = The only companion of the Holy Prophet whose name occurs in the Holy Quraan - 33:37, 38

ZAKAAT (Please see details in Index I Part Two)

2:43; 9:60

ZULLKARNYN - 18:83



## BIOGRAPHY OF DIGNIFIED AHMAD RAZA KHAN QADRI BRELWI (MERCY OF ALLAH BE ON HIM)

**Introduction :** Ahmad Raza Khan (mercy of Allah be on him) was of Pathan descent, belonged to Hanafi school of thought, Qadri order and was born in Breley. His respected father Maulana Naqee Ali Khan (mercy of Allah be on him), died 1297 A.H./1880 A.D. and his respected grand father Maulana Raza Ali Khan (mercy be on him), died 1282 A.H./1866, were highly learned scholars and they had intuitive understanding of religious matters. In his poetic dictions he has mentioned the same fact as: "Ahmad Hindi Raza Ibne Naqee Ibne Raza.

**Birth :** His auspicious birth took place on 10th of the month of Shawwall in 1272 A.H./14th June/1856 at Breley (U.P.). Aa'-la Hazrat (Ahmad Raza Khan - may Allah have mercy on him) has drawn the year of his birth from the following Verse of the Holy Quraan :

These are they into whose  
hearts He has impressed faith,  
and whom He has  
strengthened with an  
inspiration from Him. (S.  
LVIII (Mojaadilah).

Oolaaa-'ika kattaba fee  
qoloobi-himull-eemaana wa  
ay-yada-huum-bi-roohim-  
minh. (S. LVIII  
(Mojaadilah).

أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ  
الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِنْهُ

"Oolaaa-eeka Kataba fee qolobe-himull-eemaana wa ayyada huum bi roohim-min ho. —  
Radhi Allah hoo unhoo Wa Radho unhoo. Al-Quraan = 59:22

They are those in whose hearts faith has been engraved and they have been helped spiritually — Allah is pleased with such ones and they are pleased with Him. Al-Quraan = 59:22

**Name :** The respected Brelwi was named "Muhammad, and his historical name was "Al-Mukhtaar" - 1272 A.H. (1856) but his grand father Maulana Raza Ali Khan (Allah's mercy be on him) suggested his name as "Ahmad Raza." Afterwards respected Brelwi himself added the words of "Abdul Mustafa" and hence in his poetic dictions he says, "O" Raza ! Do not be afraid; you are under protection.

**Education and Intelligence :** Due to his natural intelligence he completed his academic education at the age of 13 years, 10 months and 5 days. After completing education of Arabic knowledge, his honorable father Maulana Naqee Ali Khan. (mercy of Allah be upon him) entrusted him with the responsibility of passing juristic verdicts according to Islamic jurisprudence. He began writing such Islamic juristic verdicts due to his excellence in knowledge of Islam despite his tender age.

In a letter to Maulana Zafruddin Behari, he writes : "By the grace of Allah I wrote first Islamic juristic verdict at the age of 13 years on 14th Shaaban, 1284-A.H., and if life prolongs, I shall by the grace of Allah complete a period of fifty years in writing Islamic juristic verdicts on the tenth of Shaaban, 1336 A.H./1917. It is not possible for me to thank Allah for His bounties.

**Aa'-la Hazrat as an Encyclopaedia of Knowledge :** Aa'-la Hazrat also acquired other types of knowledge and arts apart from the ones stipulated in academic course; in some branches of knowledge and art his own righteous intuition guided him. All such knowledge and arts number 45 (forty five), detail of which is listed below :

- |  |  |
|--|--|
| (1) Knowledge of the Holy Quraan.                            | (2) Knowledge of narrations of the Holy Prophet S.A.W. (Sallallahu Alyhe Wassallam).             |
| (3) Principles of Hadith.                                    | (4) Islamic jurisprudence (of all the schools of thought).                                       |
| (5) Principles of Fiqha (Islamic Jurisprudence).             | (6) Jadal (wrangle).   |
| (7) Tafseer (Exegesis/Explanation).                          | (8) Aaqaa'id (Beliefs).  |
| (9) Kulaam (Discourse).                                      | (10) Nahve (Syntaz).   |
| (11) Sarf (Etymology).                                       | (12) Ma'aani (Meanings).   |
| (13) Biyaan (To explain).                                    | (14) Badeeh (The art or science of metaphor).  |
| (15) Mantaq (Logic).   | (16) Manazarah (Debate).   |
| (17) Falsafah (Philosophy).                                  | (18) Tafseer (Analysis).   |
| (19) Ha'yat (Astronomy)                                      | (20) Hisaab (Mathematics).   |
| (21) Hindsah Numericles.                                     | (22) Qira'ut (Reciting with precision).  |
| (23) Tajweed (To read correctly according to basic letters). | (24) Tasawwuf (Mysticism).   |
| (25) Salook (Mode or manner of prayer).                      | (26) Good manners.   |
| (27) Usma-ull-Rjaal (Names of narrating people).             | (28) See'yer (Actions and habits of Holy Prophet - Allah's blessings and salutations be on him). |
| (29) Tareekh (History).                                      | (30) Looghat (Dictionary).   |
| (31) Adab (Literature).                                      | (32) Arithmatic (Arithmetics).   |
| (33) Jabro Muqabala (Al-jebra).                              | (34) Hisaab Salini (Calcubes - Analytical Geometry).   |
| (35) Hisaab Salini Log Arithmetics.                          | (36) Tanqeeet (Time).  |
| (37) Moonuzara Wa Marayah (Debating)                         | (38) Zeejah  |
| (39) Musallass Kurdy (Trignomatory Globular)                 | (40) Musallass Musattah (surface Trignomatory).  |
| (41) Hui'ut Jadidah (New knowledge of atmosphere).           | (42) Murubbat (Squares).   |
| (43) Jaffer (Occult science of numbers and letters).         | (44) Zaerja (Horoscope).   |
| (45) Akar  |  |

We believe that there is hardly a scholar in the Muslim world who has imbibed so much knowledge and arts. Not only did the reverend scholars from Breley acquired knowledge but there is not even a single branch of knowledge and arts wherein he did not leave his trace behind some of the knowledge and arts mentioned above were evolved by the great scholar from Breley himself, and some were owned by him. On owning and bearing, the great scholar (mercy of Allah be on him), has thrown light as follows: "since the time I gave up initial philosophy I felt

that this does not contain anything except greed. Its darkness and rust is overcast in such a way that the religion is usurped and the fear of the Day of Judgement is forgotten." Therefore, I pondered over my responsibilities. I do not have interest in astronomy, geometry, astrology, logic, arithmetics and mathematics to acquire more perfection in these branches of knowledge but I diverted my attention to these for the sake of refreshment. Apart from this it helps in stipulating and changing time, by which Muslims are benefitted in checking timings of prayer and fasts. He had interest in three types of missions for which he had great zeal, details of which are as follows

#### **His Matters of Interest :**

- (1) Full respect to the leader of Messengers of Allah (salutations of Allah be upon all of them) because every one from Wahabi sect in using improper language for him (S.A.W.). It is enough credit that Rubb may accept this. About the blessing of Allah he had the same faith as Allah Himself has said, "I treat my slave corresponding to his good thinking."
- (2) Apart from this he tried to eradicate other innovations in religion because some persons claim to be Muslims but they are actually trouble makers.
- (3) He wrote Islamic juristic verdicts according to Hanafi School of thought.

#### **Mysticism and true Islamic path through Mysticism :**

The great learned scholar from Breley, along with his respected father Maulana Mohammad Naqi (mercy of Allah be upon him), went to Hazrat Shah Aale Rasool (mercy of Allah be upon him) in 1296 A.H./1878, and took oath of allegiance in the Qadaria order. He was also given permission, and was also appointed the successor. The great scholar from Breley has praised his religious leader in his poetry.

Apart from the above mentioned branches of knowledge, he also excelled in knowledge of human rights and duties, essay writing on varied problems, stars of the sky, art of history writing, collection of statistics, Persian poetry and rhyme, Hindi poetry calligraphy work in *Nasakh* and *Nas-taaleeq* etc. Similarly the branches of knowledge in which the learned Breley scholar excelled exceed 54 in number.

The learned Breley scholar himself detailed the list of the saintly order of Muslim mystic way of pious life. He was authorized to bring people in the fold of such Sufi Order by the following methods as follows :

- |                                     |                                       |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| (1) New Qadaria Barkatia,           | (2) Qadaria Abaiya Qadeemiyah,        |
| (3) Qadariya Abdaliya.              | (4) Qadariyah Razzaqiyah,             |
| (5) Qadariyah Munnawariyah.         | (6) Chistiya Nizamiyah Qadeemiyah.    |
| (7) Chistiya Mahboobiyah jaddeedah. | (8) Soharwardiyah wahdiyah.           |
| (9) Soharwardiyah Fazleeyah,        | (10) Naqshbandiyah Aaliyah Siddiqiyah |
| (11) Naqshbandiyah Aaliyah Alweeya. | (12) Badeeya.                         |
| (13) Alviyah Mananiyah etc.         |                                       |

Apart from the above mentioned saintly chains, the learned scholar Breley also had permission of four types of bringing people to Sufi Order. He explained the same as follows

- |                       |                 |
|-----------------------|-----------------|
| (i) Hasniyah.         | (ii) Khizriyah. |
| (iii) Al-Muammariyah. | (iv) Mananiyah  |

Apart from these orders' permissions, he is also had permission of several thoughts, acts and deeds, such as attributes of the Holy Quraan, names of Allah, arguments for charity

impregnable fortress (name of a book), Hizbull Barr, Hizbull Bahr, Hizbull Nasr, Harzull Amcerain, Harzeel Yamani, Duaa-uz-Muughni, Duaa-ull Haidri, Duaa Izraeli, Duaa Siryani, Qaseedah Ghausiya, Qaseedah Boordah etc.

**Hajj (Pilgrimage) of Sacred Ka'aaba :** The great scholarly personality of Breley for the second time went for Hajj of sacred Ka'aaba and to see both the sacred city of Makkah Mukarrama and Madina Munawwarah. At this occasion he wrote a poem which is included in his collection of poetry, which commoners can find in the following stanza :

"Thanks to Allah. Today I am embarking on a sacred journey for the attainment and success of which life can be sacrificed."

During this Hajj (Muslim Pilgrimage) journey scholars of Hijaz respected him profusely, as is evident from the study of the following books :

Hisamull Haramain 1324 A.H./1906

Al-Daulatull Makkiyah 1323 A.H./1906

Kiflul Faqih 1324 A.H./1906.

Sheikh Ismaeel (mercy of Allah be upon him) has narrated the honor accorded to the great scholarly personality of Breley in the sacred city of Makkah, as seen by himself is as follows :

"Inhabitants of Makkah gathered around me in large numbers. Some of the people requested me to grant them the certificate of permission (allowing pious Muslims to discipline individuals to piety). Therefore, this was done on their insistence. Maulana Hamid Raza Khan (mercy of Allah be upon him) had accompanied great learned scholar of Breley during this journey. He has written in the preface of the book that for acquiring permission the first person who approached was Maulana Sayyed Abdul Haiye, Makki, 1332 A.H./1912. He had with him a young pious person, named Sheikh Hussain Jamal Bin Abdul Rahim. Both the persons were granted permission. Following them came Maulana Sheikh Saleh Kamal 1325 A.H./1907 and other people, and were favoured with permission. Then came Maulana Sayyed Ismail Khalil. The permission was granted to him and his brother Sayyed Mustafa Khalil. After this came Sheikh Ahmad Khadravi. Then other people also started coming. All were granted permission. Some people were left out. They were promised that certificates will be sent to them after reaching India. During his stay in sacred Makkah permission was granted to Sheikh Abdul Qadir Kurdi and his son Sheikh Fareed and Sayyed Mohammad Umer also. After this the grand scholar of Breley went to the tomb of the Holy Prophet (Allah's Blessings and Salutations on him) in sacred Madina. The details of personal observation of the situation of this occasion are mentioned below by Maulana Abdul Karim Muhajir Makki (mercy of Allah be upon him) :

"I am living in Madina for the last several years".

"Thousands of Muslims come here (Madina) from India. They include scholars, pious people and those who fear Allah extremely and avoid worldly involvement. I have seen that they wander aimlessly in the streets of the city, and no one cares for them but the honorable scholar from Breley had a special distinction. All the local scholars and elderly persons are attracted and approach him in large numbers, and they lost in his allegiance. This is Allah's special favour. He bestows this on the one He likes."

In sacred Madina many people requested the great learned scholar for permission (allowing pious Muslims to discipline individuals to piety). Some of them were granted permission verbally, whereas some were promised that certificates will be sent to them after his return to India. For example Sheikh Umer Bin Hamdan Al-Mehrasi, Sayyed Mamoon Al-Barry, Hamdan Al-Mehrasi, Sayyed Mamoon Al-Barry, Sheikh Dalail, Sheikh Muhammad Saeed etc.

**Sad Demise :** The great learned scholar of Breley Town of India died in Breley on 25th Safar Al-Muzaffar, 1340 A.H. on blessed day of Jummah at 2.38 P.M. We are for Allah, and we

have to return to him. Maulana Hasnain Raza Khan, who had seen this spiritual elevation scene, writes : "The great scholar of Breley Town wrote his last will. He then put it into practice himself. All the jobs relating to his heavenly departure were enacted according to the schedule of time. When it was four minutes to two O'clock, he asked time. He was told "it is now 56 minutes past one O'clock." He asked to put the watch down. Then he abruptly asked to remove pictures. People present there wondered on this because there were no pictures. As soon as this critical moment passed, he said, "these are cards, envelopes, money. Then after a short pause he spoke to respected brother Hazrat Maulana Maulwi Mohammad Raza Khan, "go and perform ablution, and bring the Holy Quraan." He had not as yet brought the Holy Quraan. He then again said to brother Maulana Mustafa Raza Khan, "what are you doing?" "Recite Surah Yaseen and Surah Raad."

Now only a few minutes of his age were left out. Both the Surahs were recited according to his order. He listened to them with so much presence of mind and with so much certainty that he himself recited the same which was continued but could not be heard properly." (All Praise to Allah)". He recited all the customary supplications which are necessary at the time of commencement of eternal journey with extraordinary fervor. Then he recited sacred Kalamah (Muslim creed). "There is no one worthy to be worshipped, Mohammad (Allah's Blessings and Salutations on him) is His Messenger of perfect order."

When he became extremely weak and breath accumulated in the chest, and on the other hand movement of lips and power of recitation started dividing, the face illuminated for a while. This flickering of lamination resembled the flickering lamination of the sun. As soon as this disappeared, the luminous soul left the chaste body. We are for Allah, and we have to return to Him. He himself had said during the same days" when Allah shows His short glimpse to a person, the later reaches him eagerly in an imperceptible manner.

**A Wonderful Incident :** Maulana Abdul Aziz Mohaddith was a Scholar of the Holy Prophet's Traditions (Allah's Blessings and Salutations on him). He was from the city of Moradabad and was a teacher of Darul 'Oloom Ashrafiyah, Aazam Garh. Maulana Azeez says that a saintly disciple at the tomb of Ajnair Sharif, was respected much and was also as a learned elderly personality. He narrates and indicates the reality and grandeur of the great learned scholar from Breley (Imaam Ahmed Raza Khan).

This narrator is extremely dependable and this is the matter of dream. Those whom Allah has endowed with true insight into the heart, will definitely draw light from this incident. He says :

"On 12th Rabi-ul-Thani, 1340 A.H. an elderly person came from Syria. On learning about him, the Ajnair Saint met him. That Syrian was a man of grandeur. This Syrian was extremely selfless. But the Saint of Ajnair wanted to serve him in the same way that Muslims used to serve Arabs. So he extended the Syrian offerings but he did not accept. He said that he was care-free, and that he did not need any thing. The Ajnair Saint was astonished on his this type of selflessness and long journey. Therefore, he asked him, "what is the object of your coming over here?" He said, purpose was great but could not achieve it for which I have great regret. The truth is that my luck woke up on 25th of Safar Al-Muzaffar 1340 A.H. I saw the Holy Prophet (Allah's Blessings and Salutations on him) in dream. He was sitting. Companions (Allah is pleased with them) were present in the court but the whole gathering was silent. From the arrangement it appeared that some one is being awaited. I submitted to the Holy Prophet (Allah's Blessings and Salutations on him) my father and mother may be sacrificed for you, who is being awaited?" He replied, "Ahmad Raza is being awaited." I asked him (A.B.S.H) as to who was Ahmad Raza?" He replied, "He is resident of Breley Town in India." On waking up I instituted an enquiry for this, on which I came to know that Maulana Ahmad Raza Khan is a highly respectable scholar, and that he is alive. I had a strong desire to meet the Maulana and

hence I came to India, and reached Breley. But I came to know that he has died, and this was dream of the same date of Safar, the date of his death. I undertook this long journey for his sake but alas! I could not meet him. What should I tell why I came. I came here with great hope. But I am going back with great disappointment.

**The Sacred tomb :** His tomb is situated in a grand building towards the North of Darul 'Oloom Manzarull Islam in a Mohallah in the city of Breley in U.P. India.

**Traces and Chaste Remnants :** From the chaste remnants of the great scholar of Breley innumerable books are worth mentioning. According to an estimate his such literary works and commentaries, on fifty different subjects of knowledge and arts, are about one thousand. Maulana Rehman Ali who started writing his compilation under the title "On Religions of India" in the year 1305 D.H./1887, has mentioned seventy five books of the great scholar of Breley. He writes, "that time the great scholar was about 31 years of age. He had entered the greatest scholarly field. Thus these 75 books are the result of his 18 years hard work.

After this he lived for 35 years. From such sort of beginning one can easily realise the future his intelligence. When he went to visit sacred Ka'aaba and sacred tomb of the Holy Prophet (Allah's Blessings and Salutation on him) for the second time, he enumerated his literary works as two hundred (200). He was 41 years old at that time. Apart from these books, the great scholar from Breley wrote comments and marginal notes on eighty (80) books. In addition to all this literary wealth his master piece is his profound juristic work on Islamic Fiqh.

**Fatawa Rizweya (Rizia Islamia Juristic Verdicts)** under full name of "Al-Attayya Al-Nabaviyya Fi Fatava Al-Rizviyya." Upto 1324 A.H. the great scholar from Breley has mentioned about its seven volumes, which subsequently reached upto twelve volumes, out of which five have already been published. Every volume comprises of more than one thousand pages of large size. This collection occupies a distinguished position in the history of verdicts of Islamic jurisprudence.

The second literary master piece is this Urdu translation of the Holy Quraan which came to light in 1330 A.H. under the name of "Kanzull Eaman Fee Tarjamatull Quraan." The successor of the great scholar Brelvi, is the highly esteemed scholar Maulana Naeemuuddeen Muradabadi who gave the explanatory margins under the heading "Kanzull Irfaan." These are offered to the respectful reader with gratitude.

As a general rule innumerable translations are now days available in the world, yet translation of the great scholar from Breley Town of India occupies a distinguished position. It contains sincerest compassion, deepest Divine love, soundest pathos, profoundest eagerness and excellent manners. The truth is that it is the translation of its own example.

**Publishers :**

# THE HOLY QURAAN

الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ كَنْزُ الْإِيمَانِ

WITH  
NON-SECTARIAN MODERN AND  
SIMPLE TRANSLATION INCLUDING  
PRECISE TRANSLITERATION &  
AUTHENTIC EXPLANATIONS BASE  
KANZUL IMAAN

By:

Dr. A. Majeed A. Auolakh

with Urdu Translation of IMAAM-E-AHL-E-SUNNAT

Maulana Muhammad Ahmad Raza Khan  
Barelvi-Qaadri

فرید بک ڈپو (پرائیویٹ) لمیٹڈ

**FARID BOOK DEPOT (Pvt.) Ltd.**

Corp. Off. 2158, M.P. Street, Pataudi House, Darya Ganj, N. Delhi - 2

Phones 3289786, 3289158 Fax : 3279998 Res.: 3282466

E-mail : farid@ndf.vsnl.net.in Websites : faridexport.com, faridbook.com